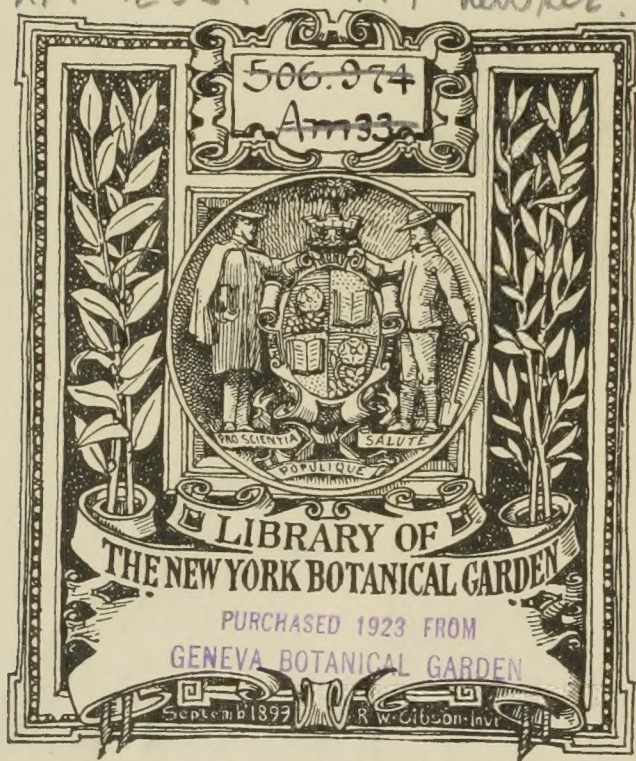


XM .E524 V.7 New Per.



MEMOIRS
OF THE
AMERICAN ACADEMY
OF
ARTS AND SCIENCES.

NEW SERIES.

VOL. VII.

CAMBRIDGE AND BOSTON :
WELCH, BIGELOW, AND COMPANY,
PRINTERS TO THE UNIVERSITY.

1860.

MEMOIRS
OF THE
AMERICAN ACADEMY
OF
ARTS AND SCIENCES.

NEW SERIES.


VOL. VII.

LIBRARY
NEW YORK
BOTANICAL
GARDEN

CAMBRIDGE AND BOSTON:
WELCH, BIGELOW, AND COMPANY,
PRINTERS TO THE UNIVERSITY.

1860.

XM
.E524
v.7
New Ber.



Digitized by the Internet Archive
in 2009 with funding from
Mertz Library, The New York Botanical Garden

CONTENTS OF VOL. VII.

A GLOSSARY OF LATER AND BYZANTINE GREEK.

By E. A. SOPHOCLES.

	PAGE
INTRODUCTION	1
Universality of the Attic Dialect	1
The Later Periods of the Greek Language	6
Alexandrian Period	6
Roman Period	9
Byzantine Period	16
Turkish Period	33
The Foreign Element of the Greek Language	38
Rhythm	50
Grammatical Remarks	67
Orthography and Orthoëpy	67
Consonants	80
Nouns	81
Adjectives	87
Pronouns	88
Verbs	89
Syntax	94
Preface to the Glossary	131
List of Later and Byzantine Authors referred to	134
GLOSSARY	143
Additions to the Introduction	575
Additions to the List of Authors	575
Additions to the Glossary	575
APPENDIX	579
Modern Greek Period	579
Corrections	623

OFFICERS OF THE AMERICAN ACADEMY,

FOR THE YEAR BEGINNING MAY 24, 1859.

President.

JACOB BIGELOW.

Vice-President.

DANIEL TREADWELL.

ASA GRAY,	<i>Corresponding Secretary.</i>
SAMUEL L. ABBOT,	<i>Recording Secretary.</i>
JOSIAH P. COOKE,	<i>Librarian.</i>
EDWARD WIGGLESWORTH,	<i>Treasurer.</i>

STANDING COMMITTEES.

Rumford Committee.

EBEN N. HORSFORD,
DANIEL TREADWELL,
JOSEPH LOVERING,
HENRY L. EUSTIS,
MORRILL WYMAN.

Committee on the Library.

A. A. GOULD,
W. B. ROGERS,
GEORGE P. BOND.

Auditing Committee.

THOMAS T. BOUVÉ,
C. E. WARE.

Committee of Publication.

JOSEPH LOVERING,
JEFFRIES WYMAN,
CORNELIUS C. FELTON.

Committee of Finance.

JACOB BIGELOW,
EDWARD WIGGLESWORTH,
J. INGERSOLL BOWDITCH.

COUNCIL.

CLASS I.

J. INGERSOLL BOWDITCH,
JOSEPH LOVERING,
EBEN N. HORSFORD.

CLASS II.

LOUIS AGASSIZ,
JEFFRIES WYMAN,
J. B. S. JACKSON.

CLASS III.

JAMES WALKER,
HENRY W. TORREY,
ROBERT C. WINTHROP.

MEMOIRS
OF THE
AMERICAN ACADEMY.

A Glossary of Later and Byzantine Greek.

By E. A. SOPHOCLES.

Communicated October 12th, 1858.

INTRODUCTION.

UNIVERSALITY OF THE ATTIC DIALECT.

§ 1.

As early as the latter half of the fifth century before Christ, Athens was regarded as the intellectual centre of Greece. Its dialect, in point of development and in richness of literature, stood at the head of all the Greek dialects. The natural consequence of this pre-eminence was that Greeks from all the tribes repaired thither to obtain a finished education.¹ It is not necessary to our purpose to mention here any other names than those of Ephorus of Æolis, Aristotle of Stagira, Theopompus of Chios, and Theophrastus of Lesbos.

Now persons from whatever part of Greece educated at Athens would by preference use the dialect of Athens. And it is not difficult to understand that their example would naturally be followed by their kinsmen, pupils, friends, and dependents. Further, Athens was the great emporium of Greece.² Of course all the dialects met at

¹ THUC. 2, 41 Ξυνελών τε λέγω τήν τε πᾶσαν πόλιν τῆς Ἑλλάδος παιδευσιν εἶναι: said by Pericles. ISOCR. Pan. 50 Ε Τοσοῦτον δ' ἀπολέλοιπεν ἡ πόλις ἡμῶν περὶ τὸ φρονεῖν καὶ λέγειν τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, ὥσθ' οἱ ταύτης μαθηταὶ τῶν ἄλλων διδάσκαλοι γεγόνασι, καὶ τὸ τῶν Ἑλλήνων ὄνομα πεποίηκε μηκέτι τοῦ γένους, ἀλλὰ τῆς διανοίας δοκεῖν εἶναι, καὶ μᾶλλον Ἑλλήνας καλεῖσθαι τοὺς τῆς παιδείας τῆς ἡμετέρας, ἢ τοὺς τῆς κοινῆς φύσεως μετέχοντας.

² XEN. Vect. 1, 6 Οὐκ ἂν ἀλόγως δέ τις οἴηθῃ τῆς Ἑλλάδος, καὶ πάσης δὲ τῆς οἰκουμένης ἀμφὶ τὰ μέσα ᾤκησθαι

VOL. VII. NEW SERIES. 1

the Piræus; but the Attic, as the language of the place, preponderated. On the other hand, the Athenians did not hesitate to cull from each one of them whatever was calculated to add to the strength and elegance of their own.³

§ 2.

The Attic now began to force its peculiarities upon the other Greek dialects. Naturally enough, the IONIC, that is, the dialect of the Asiatic Ionians, was the first to feel the influence of the idiom of the metropolis. Still it continued to be spoken and written, in a modified form, as late as the close of the fourth century before Christ.⁴ And it may be added here that, in the early part of the third century before Christ, Sotades, Alexander of Ætolia, and others, made it the vehicle of their impure thoughts.⁵

In the last half of the same century, the Ionic dialect had been superseded by the Attic.⁶ As to the Ionians of the Cyclades, it cannot be shown that they ever spoke a dialect materially different from that of Attica. Be this as it may, all the inscriptions belonging to this group of islands are in Attic.⁷

§ 3.

From a Bæotic inscription, in which the name *Ἀλεξάνδρεια*⁸ occurs, it is inferred that the Bæotic dialect was spoken and written at least as late as the time of Alexander the Great. As to *Καρχαδόνιος*,⁹ found in another Bæotic inscription, it only proves that that inscription could not have been written long after the destruction of Carthage by the Romans.

τὴν πόλιν. ISOCR. Pan. 49 A Ἐμπόριον γὰρ ἐν μέσῳ τῆς Ἑλλάδος τὸν Πειραιᾶ κατεσκευάσατο, τοσαύτην ἔχονθ' ὑπερβολὴν, ὥσθ' ἂ παρὰ τῶν ἄλλων ἐν παρ' ἐκάστων χαλεπὸν ἐστι λαβεῖν, ταῦθ' ἅπαντα παρ' αὐτῆς ράδιον εἶναι πορίσασθαι.

³ XEN. Rep. Ath. 2, 8 Ἐπειτα φωνὴν τὴν πᾶσαν ἀκούοντες ἐξελέξαντο τοῦτο μὲν ἐκ τῆς, τοῦτο δὲ ἐκ τῆς. Καὶ οἱ μὲν Ἕλληνες ἰδίᾳ μᾶλλον καὶ φωνῇ καὶ διαίτῃ καὶ σχήματι χρῶνται. Ἀθηναῖοι δὲ κεκραμένη ἐξ ἀπάντων τῶν Ἑλλήνων καὶ βαρβάρων.

⁴ INSCR. 2691. c. d. e (B. C. 367) Mylasa. 2008 (B. C. 352) Amphipolis. 2919 (B. C. 350±) Ionia? 2117. 2118. 2119 (B. C. 348–308) Phanagoria.

⁵ ATHEN. 14, 13 Ὁ δὲ Ἴωνικὸς λόγος τὰ Σωτάδου καὶ τὰ πρὸ τούτου Ἴωνικὰ καλούμενα ποιήματα Ἀλεξάνδρου τε τοῦ Αἰτωλοῦ καὶ Πύρρητος τοῦ Μιλησίου καὶ Ἀλέξου καὶ ἄλλων τοιούτων ποιητῶν προφέρεται. SUID. Σωτάδης, Κρής, Μαρω- νείτης, δαιμονισθεὶς λαμβογράφος. Ἐγραψε Φλύακας ἥτοι Κιναίδους διαλέκτῳ Ἴωνικῇ.

⁶ For Attic inscriptions found in Ionia, see INSCR. 3137. 2852. 3045. 3067. 2855. 3069.

⁷ For example, INSCR. 2352. 2374 (Parian).

⁸ INSCR. 1564 Ἀπ' Ἀλεξανδρείας. There were several cities of this name founded by Alexander, or in honor of him.

⁹ INSCR. 1565 Νώβαν Ἀξιούβω Καρχαδόνιον.

In the first century before Christ the Boeotians had adopted the Attic dialect, as inscriptions clearly show.¹⁰

§ 4.

The Asiatic ÆOLIC,¹¹ and some of the branches of the DORIC,¹² continued to resist the encroachments of the Attic as late as the second century of the Christian era. And according to Pausanias, the Messenians of his time (third century) still retained their Doric idiom.¹³

§ 5.

Of the language of MACEDONIA only a few isolated specimens have been preserved by ancient authors.¹⁴ And there is no evidence that it was ever reduced to writing by the natives. But as the leading families of that country were of Hellenic extraction, it is to be presumed that they spoke a genuine Greek dialect, not unlike that of Northern Greece, properly so called.¹⁵ This presumption is strengthened by the fact that its *case-endings* and *personal endings* are identical with those of the acknowledged

¹⁰ For instance, INSCR. 1570.

¹¹ See the ÆOLIC INSCRIPTIONS 2176. 2181. 2187. 2189. 2190. 3524.

¹² See the DORIC INSCRIPTIONS 2060. 1346. 1317. 1124. And compare TATIAN. 26 Εἰ γὰρ Ἀττικίζεις οὐκ ὦν Ἀθηναῖος, λέγε μοι τοῦ μὴ Δωρίζειν τὴν αἰτίαν.

¹³ PAUS. 4, 27, 5 Μεσσήμιοι δὲ ἐκτὸς Πελοποννήσου τριακόσια ἔτη μάλιστα ἡλῶντο, ἐν οἷς οὔτε ἐθῶν εἰσὶ δῆλοι παραλύσαντές τι τῶν οἴκοθεν, οὔτε τὴν διάλεκτον τὴν Δωρίδα μετεδιδάχθησαν, ἀλλὰ καὶ ἐς ἡμᾶς ἔτι τὸ ἀκριβὲς αὐτῆς Πελοποννησίων μάλιστα ἐφύλασσαν.

The following passages refer to the first century. STRAB. 8, 1, 2 Σχεδὸν δ' ἔτι καὶ νῦν κατὰ πόλεις ἄλλοι ἄλλως διαλέγονται, δοκοῦσι δὲ Δωρίζειν ἅπαντες διὰ τὴν συμβᾶσαν ἐπικράτειαν: said of the Peloponnesians. SÜETON. Tiber. 56 Zenonem quendam exquisitius sermocinantem cum interrogasset "Quaenam illa tam molesta dialectos esset," et ille respondisset, "Doridem," relegavit Cinariam, existimans exprobratum sibi veterem successum, quod Dorice Rhodii loquantur.

¹⁴ STRAB. 7, frag. 2, p. 329 "Οτι κατὰ Θεσπρωτοὺς καὶ Μολοττοὺς τὰς γραίας πελίας καὶ τοὺς γέροντας πελίους, καθάπερ καὶ παρὰ Μακεδόσι· πελαγύνας γοῦν καλοῦσιν ἐκεῖνοι τοὺς ἐν τιμαῖς, καθὰ παρὰ Λάκωσι καὶ Μασσαλιώταις γέροντας. The adjective πελίος seems to be radically the same as πολίος, *hoary, gray, white*. ATHEN. 3, 33 Ἠγήσανδρος δ' ἐν Ὑπομνήμασι τὰς τραχείας φησὶ κόγχας ὑπὸ μὲν Μακεδόνων κωρύκοις καλεῖσθαι, ὑπὸ δὲ Ἀθηναίων κρεῖους. Id. 10, 83 Μακεδόνες δὲ τὸν ἀριθμὸν κοῖον προσαγορεύουσι.

¹⁵ Compare such names as Ἀλέξανδρος, Ἀμύντας, Κάρωνος, Λάγος, Νικάνωρ, Νικάτωρ, Παρμενίων, Περδίκκας, Πτολεμαῖος. Also Βίλιππος for Φίλιππος, Βερενίκη for Φερενίκη. From the following passage it is inferred that a native of Macedonia could not converse with an Illyrian without an interpreter. POLYB. 28, 8, 9 Ἀκούσας [ὁ Περσεύς] τὰ παρὰ τοῦ Γευθίου πάλιν ἐξ αὐτῆς ἔπεμπε τὸν Ἀδαῖον καὶ σὺν τούτῳ τὸν Γλαυκίαν ἕνα τῶν σωματοφυλάκων, καὶ τρίτον τὸν Ἰλλυρίον, διὰ τὸ τὴν διάλεκτον εἰδέναι τὴν Ἰλλυρίδα. But this does not necessarily imply that the Macedonian language was not a branch of the Illyrian.

Greek dialects; unless it be assumed unwarrantably that the grammarians took liberties with the words which they represent as Macedonian.¹⁶

Alexander, the son of Philip, was placed under the immediate tuition of Aristotle. And as this philosopher used no other dialect than the Attic, his pupil became acquainted with that dialect and its literature at an early age. Now the language of Alexander must have been also the language of his personal attendants and officers in general. The common soldiers of course spoke their native dialect;¹⁷ and it is natural to suppose that the military terms and expressions used in the army of Alexander were of Macedonian origin.¹⁸

§ 6.

In Egypt and in the greater part of Western Asia the Greek was no native tongue. Ptolemy the son of Lagus, one of Alexander's generals, and afterwards the first Macedonian ruler of Egypt, introduced the Attic dialect into that country. And although the native population spoke the language of their forefathers, the Greek residents followed the example of the king and his officers and flatterers. Hence the Greek inscriptions found in Egypt are written in Attic.¹⁹ The other dialects were now so little heard in Alexandria,²⁰ that, whenever they made their appearance there, they

¹⁶ HES. Ἀβαγνα, ρόδα. Μακεδόνες. Id. Ἀβαρκνῆ, κομᾶ. οὕτω Μακεδόνες. Id. Ἀβαρύ, ὀρίγανον. Μακεδονία (sic). Id. Ἀβλόει, σπένδε. Μακεδόνες. Id. Ἀβροῦτες, ὀφρύς. Μακεδόνες (the plural ἄβροῦτες comes from ἡ ἄβρός, b r o w). Id. Ἀδισκον, κυκεῶνα. Μακεδόνες. Id. Ἀκρέα, παῖς θήλεια. Μακεδόνες. Id. Γάρκαν, ῥάβδον. Μακεδόνες: the same as the Latin *virgam* from *virga*. Id. Γόδα, ἔντερα. Μακεδόνες: compare *gut*. Id. Γοτάν, ὕν. Μακεδόνες. Id. Γώπας, κολιοῦς. Μακεδόνες. Id. Ἰλεξ, ἡ πρίνος, ὡς Ῥωμαῖοι καὶ Μακεδόνες: the same as the Latin *ilex*.

¹⁷ Compare PLUT. I, 592 B Εὐθύς ἀσπασάμενοι Μακεδονιστὶ τῇ φωνῇ: said of the soldiers of Eumenes. The following passage may be taken for what it is worth. QUINT. CURT. 6, 9, 34 *Juinque rex intuens eum. "Macedones," inquit, "de te judicaturi sunt: quaero an patrio sermone sis apud eos usurus."* Tum Philotas, "Praeter Macedonas," inquit, "plerique adsunt, quos facilius, quae dicam percepturos arbitror, si eadem lingua fuero usus, qua tu egisti," etc.

¹⁸ Compare PLUT. I, 694 C Ἀναπηδήσας [Ἀλέξανδρος] ἀνεβύα Μακεδονιστὶ καλῶν τοὺς ὑπάσπιστάς.

¹⁹ They are contained in the third volume of Boeckh's *Corpus Inscriptionum Graecarum*. The inscription 4694 (B. C. 250±) is one of the oldest, if not the very oldest, in the collection.

²⁰ Compare THEOCR. 15, 87 Παύσασθ', ὧ δύστανοι, ἀνάνυτα κωτίλλοισαι Τρυνόνης· ἐκκναισεῦντι πλατειάσδοισαι ἅπαντα: to which the Syracusan women indignantly reply, Πελοποννασιστὶ λαλεῦμες· Δωρίσθεν δ' ἔξεστι, δοκῶ, τοῖς Δωρίεσσιν, *We speak the language of Peloponnesus; the Dorians, I trow, have a right to speak Doric.* In respect to the word *πλατειάσδω*, to *broaden*, it refers to the prevalence of long A in the Doric dialect; which sound requires the mouth to be opened as much as possible.

would naturally attract notice. And some of the Ptolemys would not tolerate even the dialect of Macedonia.²¹

Seleucus and his successors introduced the Attic into Syria; and Eumenes and his successors, into the interior of Asia Minor. The two great centres of these parts of the Macedonian empire were Antioch and Pergamus.²²

§ 7.

It appears, then, that, in the third century after Christ, the Attic had superseded the other dialects.²³ But the Attic used in countries more or less remote from Athens was not in every particular the same as the Attic of that city. On the contrary, speakers and writers born and educated in such countries were apt to mix with it words and phrases derived from their native idioms.²⁴ At the same time, they would naturally avoid whatever was likely to perplex a hearer or reader unacquainted with the refinements of the Attic dialect. The grammarians, from the second century downward, call this kind of Attic *the common dialect*,²⁵ and sometimes *the Greek language*, in contradistinction to *the Attic dialect*,²⁶ by which expression they designate the language of the earlier Athenian authors, as Plato and Demosthenes. When they apply the term κοινή, *common*, to the dialect of Pindar, they simply mean that this poet

²¹ PLUT. I, 927 F Πολλῶν δὲ λέγεται [ἡ Κλεοπάτρα] καὶ ἄλλων ἐκμαθεῖν γλώττας, τῶν πρὸ αὐτῆς βασιλέων οὐδὲ τὴν Αἰγυπτίων ἀνεχομένων περιλαβεῖν διάλεκτον, ἐνίων δὲ καὶ τὸ Μακεδονίζειν ἐκλιπόντων.

²² Compare JOSEPH. Ant. 17, 11, 4 Γάζα γὰρ καὶ Γάδαρα καὶ Ἴππος Ἑλληνίδες εἰσὶ πόλεις. Bell. Jud. 2, 14, 4 Οἱ Καισαρέων Ἑλληνες. 3, 9, 1 Καισάρειαν μεγίστην τῆς τε Ἰουδαίας πόλιν, καὶ τὸ πλεον ἵφ' Ἑλλήνων ἐποικουμένην.

For Greek inscriptions found in Syria, Assyria, and Mesopotamia, see INSCR. Vol. III, p. 211 seq.

²³ When Constantine Porphyrogenitus tells us that the Ionic, Doric, and Æolic were heard in his time, we are to suppose that he had in view *provincialisms* rather than genuine dialects; unless it be admitted that he is confusedly quoting some ancient author. PORPH. Them. p. 42.

²⁴ Compare ATHEN. 3, 94 Μακεδονίζοντάς τ' οἶδα πολλοὺς τῶν Ἀττικῶν διὰ τὴν ἐπιμιξίαν.

²⁵ LUCIAN. Quomod. Histor. Scrib. 16 Καὶ ὅτι ἀρξάμενος ἐν τῇ Ἰάδι γράφειν, οὐκ οἶδ' ὅ τι δόξαν, αὐτίκα μάλα ἐπὶ τὴν κοινήν μετῆλθεν. CLEM. ALEX. 404, 22 Φασὶ δὲ οἱ Ἑλληνες διαλέκτους εἶναι τὰς παρὰ σφίσι πέντε, Ἀτθίδα, Ἰαθίδα, Δωρίδα, Διολίδα, καὶ πέμπτην τὴν κοινήν. PSELL. 8 Ἡ δὲ κοινή κἂν πέφυκεν ἄθροισμα τῶν τεσσάρων.

Strabo recognizes only four dialects, namely, the Attic, Ionic, Doric, and Æolic. STRAB. 8, 1, 2.

²⁶ Take the following examples. PHRYN. Τάχιον οἱ Ἑλληνες οὐ λέγουσι, θᾶττον δὲ μᾶλλον μὲν οὖν Ἑλληνες τὸ τάχιον, θᾶττον δὲ οἱ Ἀττικοί. MOER. Ἀγαμαὶ Ὑπερβόλου, Ἀττικῶς Ἀγαμαὶ Ὑπερβόλου, Ἑλληνικῶς. Id. Ἀναβιοῦν, Ἀττικῶς . . . Ἀναβιώσασθαι, κοινόν.

Compare GALEN. VI, 312 B Οἱ μὲν οὖν ταγηνῖται παρὰ τοῖς Ἀττικοῖς ὀνομαζόμενοι, παρ' ἡμῖν δὲ τοῖς κατὰ τὴν Ἀσίαν Ἑλλήσι τηγανῖται, σκευάζονται δι' ἐλαίου μόνου.

employed a *mixed dialect*.²⁷ But this might with equal propriety be said of the language of Homer and Hesiod.

THE LATER PERIODS OF THE GREEK LANGUAGE.

§ 8.

The history of the Greek language subsequent to the death of Alexander the Great may, for practical purposes, be divided into three periods; namely, *the Alexandrian, the Roman, and the Byzantine*. It is hardly necessary to remark here that changes in a language are not instantaneous, but come on by insensible gradations, and therefore it is impossible to fix the precise time of the transition from one stage to another. Thus, although the period of the highest development of the Attic dialect coincides with the Persian and Macedonian troubles, we are not to imagine that it began on the day after the burning of Sardes and ended with the death of Alexander.

The expressions *later Greek* and *later authors* are commonly used with reference to the Greek language spoken and written during the Alexandrian and Roman periods. The Greek of the Byzantine period is called *Byzantine Greek*. Further, the Greek of the Septuagint and of the New Testament has been called *Hellenistic* or *Hebraistic Greek*, because the translators of the former, and nearly all the authors of the latter, were Jews whose mother-tongue was the Greek. The language of the Greek Fathers and of the Greek Ritual is sometimes called *ecclesiastical Greek*.

ALEXANDRIAN PERIOD.

§ 9.

From the Death of Alexander the Great (B. C. 323) to the Conquest of Greece by the Romans (B. C. 146).

This period takes the name *Alexandrian* from the circumstance that Alexandria, under the Ptolemys, was the seat of learning. *It begins, strictly speaking, with the reign of Ptolemy Philadelphus*. For, although the new capital of Egypt was founded in the year three hundred and thirty-three before our era, the foundation of its literary celebrity may be said to have been laid by that monarch.

The genius of poetry was now leaving the Greeks, and science, criticism, erudition,

²⁷ GREG. CORINTH. init. Κοινη δέ, ἥ πάντες χρώμεθα, καὶ ἥ ἐχρήσατο Πίνδαρος, ἥ γουν ἡ ἐκ τῶν τεσσάρων συνεστῶσα.

and a taste for fantastic versification were taking its place.²³ The language of the early poets was obsolescent, and in part entirely obsolete.²⁹ It was natural, therefore, that some of the best scholars of the age should devote their time and learning to the explanation of such words and passages as were no longer understood by ordinary readers. But we are not to suppose that these critics were grammarians, in the usual sense of the term; for the first attempt at systematic grammar was made by Dionysius of Thrace, who died in the early part of the first century before Christ. They were *annotators* rather than grammarians, and their *scholia* may be compared to the *explanatory notes* of modern commentators. It must be added here, that, while Zenodotus, Aristophanes of Byzantium, Aristarchus, and others, were industriously commenting upon the productions of the golden age of Greek literature, Aratus, Callimachus, Apollonius of Rhodes, and Nicander were endeavoring to revive the old Ionic, that is, the dialect of Homer and Hesiod, but of course without success. These versifiers may be said to afford the earliest example of learned men making use of an obsolete language.

The majority of authors of the Alexandrian period wrote in the *common dialect* (*κοινὴ διάλεκτος*).³⁰ Here follows a list of them, preceded by the names of authors who flourished before, but died within, this period.

<i>Demosthenes</i>	322	Alexis, comedian	306
Hyperides, orator	322	Theopompus, historian	305
<i>Aristoteles</i>	322	Anaxippus, comedian	303—
Diphilus, comedian	320	Archedicius, comedian	302
Demades, orator	318	Hieronymus, historian	301—
<i>Aeschines</i>	314	Philippides, comedian	301—
<i>Inscription</i> 105	309	Demetrius, comedian	299
<i>Inscriptions</i> (Ionic) 2117. 2118. 2119	348-308	<i>Deinarchus</i> , orator	292
Marsyas, historian	308—	Menander, comedian	291
<i>Lycurgus</i> , orator	307—	Posidippus, comedian	289—
Philochorus, historian	306	<i>Theophrastus</i>	287

²⁸ Compare ANTHOL. I, p. 202 Δωσιάδα Βωμός, the *Altar of Dosiadas*, a sonnet in which the verses are disposed in the form of an altar. 139 Σιμμίου Πτέρυγες, the *Wings of Simmias*. 140 Σιμμίου ᾠόν, the *Egg of Simmias*. 142 Σιμμίου Πέλεκυς, the *Axe of Simmias*. LUCIAN. Lexiph. 25 Ἡμεῖς δὲ οὐδὲ ποιητὰς ἐπαινοῦμεν τοὺς κατὰ γλῶτταν γράφοντας ποιήματα. Τὰ δὲ σὰ, ὡς περὶ μέτροις παραβάλλειν, καθάπερ ὁ τοῦ Δωσιάδου Βωμός ἂν εἴη, καὶ ἡ τοῦ Λυκόφρονος Ἀλεξάνδρα, καὶ εἴ τις ἔτι τούτων τὴν φωνὴν κακοδαιμονέστερος.

²⁹ Homer's poems were enjoyed by the common people of Athens as late as the time of Xenophon. Compare XEN. CONV. 3, 5 Ὁ πατὴρ ὁ ἐπιμελούμενος ὅπως ἀνὴρ ἀγαθὸς γενοίμην ἠνάγκασέ με πάντα τὰ Ὁμήρου ἔπη μαθεῖν. Καὶ νῦν δυνάμην ἂν Ἰλιάδα ὅλην καὶ Ὀδύσειαν ἀπὸ στόματος εἰπεῖν. Ἐκεῖνο δ', ἔφη ὁ Ἀντισθένης, λέλλῃθέ σε ὅτι καὶ οἱ ραψῳδοὶ πάντες ἐπίστανται ταῦτα τὰ ἔπη; Καὶ πῶς ἂν, ἔφη, λελλήθοι ἀκροώμενόν γε αὐτῶν ὀλίγου ἀν' ἐκάστην ἡμέραν;

³⁰ See above, § 7.

*Later Authors.*³¹

Demetrius Phalereus	283±	<i>Inscriptions</i> 4694. 5127	247—222
<i>Euclides</i> , mathematician	280—	Rhianus, poet	222—
Duris, historian	281—	<i>Inscription</i> 2621	247—221
Lynceus, historian	280±	Euphoriion	221—
Sotades (Ionic), poet	280—	<i>Inscription</i> 2352	216±
<i>Inscription</i> 124		<i>Archimedes</i> (Doric)	212
<i>Inscription</i> 3595	276±	Chrysippus, philosopher	207
<i>Bion</i> of Smyrna (Doric), poet	275—	<i>Apollonius</i> of Perga, mathematician	205±
<i>Theocritus</i> (Doric), poet	272—	Hermippus, philosopher	203—
Epicurus, philosopher	270	Aristophanes, grammarian	200—
<i>Aratus</i> (Epic), poet	269	Polemo, historian	199
Alexander of Ætolia (Ionic), poet	269—	<i>Inscription</i> (Doric) 1325	196
<i>Manetho</i>	268	<i>Inscription</i> 4697	196
<i>Inscriptions</i> 225. 226	266	Eratosthenes, mathematician	194
<i>Inscription</i> 2374	264	<i>Apollonius Rhodius</i> (Epic), poet	194—
Philemon, comedian	262	<i>Inscription</i> 3045	193
<i>Lycophron</i> , poet	259—	<i>Inscription</i> (Doric) 3046	193±
Zenodotus, grammarian	256	<i>Inscription</i> 4677	188—181
<i>Callimachus</i> (Epic), poet	256—	<i>Inscription</i> 2617	178—162
<i>Septuaginta Interpretes</i>	285—247	<i>Inscription</i> 3067	197—158
<i>Inscription</i> 3137	244±	Aristarchus, grammarian	157
<i>Inscription</i> 2852	243±	<i>Inscription</i> 2855	156
Macho, comedian	230—	<i>Moschus</i> (Doric), poet	154—
Timon Phliasius, poet	225	<i>Inscriptions</i> 3069. 3070	152
Antigonus of Carystus	225—		

We remark here, once for all, that, in the lists contained in this Introduction, names of authors whose works, or considerable portions of them, have come down to us, are printed in *Italics*; as, *Demosthenes*. Names of authors whose works are lost, or of whom only a few fragments have come down to us, are printed in Roman letters; as, Demetrius Phalereus, Diphilus.

Entire *Inscriptions* are designated by *Italics*; mutilated *Inscriptions*, by Roman letters.

The number placed against the name of an author denotes the year of his *death*; thus, *Demosthenes* died in the year 322 before Christ. The number standing opposite an *Inscription* shows the year in which that inscription was written; thus, the date of *Inscription* 2855 (in Boeckh's *Corpus Inscriptionum Graecarum*) is the year B. C. 156.

³¹ See above, § 8.

The sign — means *less*, and the sign + *more*, than the number after which it is placed. Thus, Anaxippus died shortly after the year 303 before Christ; Epictetus, shortly after the year 89 of the Christian era.

The double sign \pm means *more or less* than the number after which it comes. Thus, Demetrius Phalereus died not far from the year 283 before Christ.

The mark ? means *of uncertain date*.

ROMAN PERIOD.

§ 10.

From the Conquest of Greece by the Romans (B. C. 146), to the Removal of the Seat of Government from Rome to Constantinople (A. D. 330).

The fall of Corinth reduced Greece to a Roman province. In the last half of the first century of the Christian era, the emperor Nero declared it free. The Greeks however were incapable of making a wise use of this boon. Vespasian therefore brought them back under the Roman yoke, declaring at the same time that they *had unlearned liberty*; words which imply that they had lost the faculty of governing themselves. The Greek rhetoricians, on the other hand, with their usual superficialness, asserted that Greece had never been in a more prosperous condition than when Vespasian deprived it of its independence.³²

This is the period of empty declamation, of grammatical works, of fanaticism, theosophism, theurgy, mysticism, monachism, asceticism, religious persecution, religious imposture, and philosophical charlatanry. The principal literary centres were Alexandria, Athens, and Antioch.

The *common dialect* (ἡ κοινὴ διάλεκτος) was now more or less spoken and written in regions widely remote from each other, in Spain, in Mesopotamia, and from Æthiopia to Sarmatia.³³ Every well-educated person was supposed to be

³² PAUS. 7, 17, 2 Ἐλευθέρον ὁ Νέρων ἀφίησιν ἅπαντων. . . . Οὐ μὲν Ἑλληνσί γε ἐξεγένετο ὕνασθαι τοῦ δώρου. Οὐεσπασιανοῦ γὰρ μετὰ Νέρωνα ἄρξαντος ἐς ἐμφύλιον στάσιν προήχθησαν, καὶ σφᾶς ὑποτελεῖς τε αὐτοῖς ὁ Οὐεσπασιανὸς εἶναι φόρων καὶ ἀκούειν ἐκέλευσεν ἡγεμόνος, ἀπομεμαθηκέναι φήσας τὴν ἐλευθερίαν τὸ Ἑλληνικόν. PHILOSTR. Vit. Apoll. 5, 41 Νέρων ἐλευθέραν ἀφῆκε τὴν Ἑλλάδα, σωφρονέστερόν τι ἑαυτοῦ γνούς· καὶ ἐπανήλθον αἱ πόλεις ἐς ἥθη Δωρικὰ καὶ Ἀττικὰ, πάντα τε ἀνήβησε ξὺν ὁμονοίᾳ τῶν πόλεων, ὁ μὲν πάλαι ἡ Ἑλλὰς εἶχεν. Οὐεσπασιανὸς δὲ ἀφικόμενος ἀφείλετο αὐτὴν τοῦτο στάσεις προβαλλόμενος καὶ ἄλλα, οὐπω τῆς ἐπὶ τοσούτῳ ὀργῆς. Τοῦτ' οὖν οὐ μόνον τοῖς παθοῦσι, ἀλλὰ καὶ τῷ Ἀπολλωνίῳ πικρότερον τοῦ τῆς βασιλείας ἥθους ἔδοξεν, κ. τ. λ. It is not to be imagined that, by ἥθη Δωρικὰ, ἥθη Ἀττικὰ, Philostratus means *stealing* in general, and *peculating* in particular (compare XEN. An. 4, 6, 14 seq.).

³³ CICER. Pro Arch. 23 Nam, si quis minorem gloriæ fructum putat ex Græcis versibus percipi, quam ex

acquainted with it.³¹ In fact, it was a sort of universal language, and consequently a medium of communication. It may not be unimportant to observe here that most of the writers of the Roman period were colonial Greeks, and many of them were not even of Greek descent.³²

§ 11.

In the second century of our era the language had deviated perceptibly from the ancient standard. Old words and expressions had disappeared, and new ones succeeded them. In addition to this, new meanings were put upon old words. The syntax, moreover, was undergoing some changes. The purists of the day made an effort to check this tendency, but they were steadily opposed by usage, and not unfrequently by good sense.³³ Those self-constituted guardians of the honor of the ancient Attic may be divided into two classes; the *grammarians* (as Phrynichus and Mæris), on the one hand, and the *literary exquisites*, on the other. The former took it upon themselves to annihilate every word and phrase that had not the good fortune to be under the special protection of a Thucydides or a Plato. "You must not use this word," they would say, "because it is not found in any ancient author. This is a good word,

Latini, vehementer errat: propterea quod Graeca leguntur in omnibus fere regionibus, Latina suis finibus, exiguis sane continentur. SENECA. Consol. ad Helv. 6, 8 Quid sibi volunt in mediis barbarorum regionibus Graecae urbes? Quis inter Indos Persasque Macedonicus sermo? JUVEN. 15, 110 Nunc totus Graias nostrasque habet orbis Athenas.

³⁴ QUINTIL. I, 1, 12 A Graeco sermone puerum incipere malo. JUVEN. 6, 184 Nam quid rancidius quam quod se non putat ulla Formosam, nisi quae de Tusca Graecula facta est, De Sulmonensi mera Cecropis? omnia Graecae, Cum sit turpe magis nostris nescire Latine, etc. SÆTTON. Claud. 42 Nec minore cura Graeca studia secutus est, amorem praestantiamque linguae occasione omni professus.

Marius despised Greek as the language of a conquered nation. PLUT. I, 406 F.

Compare N. T. Act. 21, 37 Μέλλων τε εἰσάγεσθαι εἰς τὴν παρεμβολὴν ὁ Παῦλος λέγει τῷ χιλιάρχῳ, εἰ ἔξεστί μοι εἰπεῖν τι πρὸς σε. Ὁ δὲ ἔφη, Ἑλληνιστὶ γινώσκεις;

³⁵ Compare PLUT. II, 413 F Τῆς κοινῆς ὀλιγανδρίας, ἣν αἱ πρότεραι στάσεις καὶ οἱ πόλεμοι περὶ πᾶσαν ὁμοῦ τι τὴν οἰκουμένην ἀπειργάσαντο, πλείστον μέρος ἡ Ἑλλὰς μετέσχηκε, καὶ μόλις ἂν νῦν ὅλη παράσχοι τρισχιλίους ὀπλίτας. PAUS. 7, 17, 1 Εἰς ἅπαν δὲ ἀσθενείας τότε μάλιστα κατῆλθεν ἡ Ἑλλὰς λυμανθείσα κατὰ μέρη καὶ διαπορθηθεῖσα ἐξ ἀρχῆς ὑπὸ τοῦ δαίμονος.

³⁶ SEXT. Adv. Gram. 10, p. 257 Λεῖπεται οὖν τῇ πάντων συνθεῖα προσέχειν· εἰ δὲ τοῦτο, οὐ χρεῖα τῆς ἀναλογίας, ἀλλὰ παρατηρήσεως τοῦ πῶς οἱ πολλοὶ διαλέγονται καὶ πῶς Ἑλληνικὸν παραδέχονται ἢ ὥς οὐ τοιοῦτον ἐκκλίνουσι. Ibid. p. 264 Πολλὰ γὰρ φασιν εἰσὶ συνθεῖαι, καὶ ἄλλη μὲν Ἀθηναίων, ἄλλη δὲ Λακεδαιμονίων· καὶ πάλιν Ἀθηναίων διαφέρουσα μὲν ἡ παλαιὰ, ἐξηλλαγμένη δὲ ἡ νῦν, καὶ οὐχ ἡ αὐτὴ μὲν τῶν κατὰ τὴν ἀγροικίαν, ἡ αὐτὴ δὲ τῶν ἐν ἀστεί διατριβόντων· παρὰ καὶ ὁ κωμικὸς λέγει Ἀριστοφάνης, Διάλεκτον ἔχοντα μέσην πόλεως, Οὐτ' ἀστείαν ὑποβηλυτέραν, Οὐτ' ἀνελεύθερον ὑπαγοικοτέραν.

because it is old." They assumed that the limits of the Greek language had been for ever fixed during the Athenian period. In short, they overlooked the simple fact that a spoken language never remains stationary, but imperceptibly passes from one stage to another. Sometimes they would carry their presumption so far as to attempt to correct authors of the first order. Thus, Phrynichus finds fault with ὁδμή in Xenophon, πρώτως in Aristotle, and ἐμπυρισμός in Hyperides. But we must not suppose that this class of critics had any influence with their contemporaries. On the contrary, as they were remarkable neither for sense nor for real learning, they were condemned by men of judgment, and ridiculed by epigrammatists.³⁷

The latter, namely, the literary exquisites,³⁸ conceived the preposterous idea of restoring the classical Attic in all its splendor. The mania for rare and obsolete

³⁷ In Athenæus, this class of scholars is represented by *Ulpianus of Tyre*, surnamed *Κεϊτούκειτος*, because he was in the habit of asking *κεῖται; οὐ κεῖται;* *does it occur? does it not occur?* SEXT. ADV. GRAM. 4, p. 237 Οὐκ ὀλίγην δὲ ἂν ἔχη μοῖραν εἰς προτροπὴν καὶ ὅταν βλέπωμεν τοὺς μὴδὲ δύο σχεδὸν ῥήματα δεξιῶς εἶρειν δυναμένους γραμματικούς ἐθέλοντας ἕκαστον τῶν μέγα δυνηθέντων ἐν εὐφραδείᾳ καὶ Ἑλληνισμῷ παλαιῶν, καθάπερ Θουκυδίδην, Πλάτωνα καὶ Δημοσθένην, ὡς βάρβαρον ἐλέγχειν. The following passages confirm Sextus's view of the attainments of these pedants. ANTHOL. III, p. 38 *Ἄν τοῦ γραμματικοῦ μνησθῶ μόνον Ἑλιοδώρου, Εὐθύς σολοικίζον τὸ στόμα μου δέδεται. ATHEN. 15, 2 Εἰ μὴ ἱατροὶ ἦσαν, οὐδὲν ἂν ἦν τῶν γραμματικῶν μωρότερον.

It may be added here, that, in a treatise entitled *Πολυβίου περὶ βαρβαρισμοῦ*, all the examples illustrative of solecistic construction are taken from the best poets. BOISS. III, 229 seq.

³⁸ These are the true Ἀττικισταί or οἱ Ἀττικίζοντες. Compare TATIAN. 26 Τί γάρ, ὦ ἄνθρωπε, τῶν γραμμάτων ἐξαρτύνεις τὸν πόλεμον; Τί δὲ ὡς ἐν πυγμῇ συγκρούεις τὰς ἐκφωνήσεις αὐτῶν διὰ τῶν Ἀθηναίων ψελλισμῶν, δέον σε λαλεῖν φυσικώτερον; Εἰ γὰρ Ἀττικίζεις οὐκ ὥν Ἀθηναῖος, λέγε μοι τοῦ μὴ Δωρίζειν τὴν αἰτίαν. Πῶς τὸ μὲν εἶναί σοι δοκεῖ βαρβαρικώτερον, τὸ δὲ πρὸς τὴν ὁμιλίαν ἱλαρώτερον; LUCIAN. LEXIPH. 20 Καὶ ἡμᾶς τοὺς νῦν προσομιλοῦντας καταλιπὼν πρὸ χιλιῶν ἐτῶν ἡμῖν διαλέγεται διαστρέφων τὴν γλῶτταν, . . . ὡς δὴ τι μέγα ὄν, εἴ τις ξενίζοι, καὶ τὸ καθεστηκὸς νόμισμα τῆς φωνῆς παρακόπτοι. Ibid. 25 Τὸ δὲ πάντων καταγελαστότατον ἐκείνόν ἐστιν ὅτι ὑπεράττικος εἶναι ἀξιῶν καὶ τὴν φωνὴν εἰς τὸ ἀρχαιότατον ἀπηκριβωμένος τοιαῦτα ἔνια, μᾶλλον δὲ τὰ πλεῖστα, ἐγκαταμινύνει τοῖς λόγοις, ἃ μὴδὲ παῖς ἄρτι μανθάνων ἀγνοήσειεν. QUOM. HIST. SCRIB. 22 Εἶτα μεταξὺ οὕτως εὐτελῆ ὀνόματα καὶ δημοτικὰ καὶ πτωχικὰ πολλὰ παρενεβέβυστο. GALEN. VI, 344 C Οὐ τοῖς Ἀττικίζειν ἐν τῇ φωνῇ προηρημένοις γράφεται ταῦτα. . . . ἀλλ' ἱατροῖς μὲν μάλιστα μὴ πάνν τι φροντίζουσιν Ἀττικισμοῦ. . . . Οὗτοι γὰρ οἶδ' ὅτι τὴν μὲν Ἀθηναίων φωνὴν οὐδὲν ἡγούνται τιμιωτέραν τῆς τῶν ἄλλων ἀνθρώπων. 348 A "Οσοι δὲ φεύγουσι τὴν τῶν προκοκκίων προσηγορίαν Ἀρμενιακὰ μῆλα καλοῦσιν ἀμφότερα. 351 E Τῶν οὖν, ἃ νῦν μὲν οὕτως ὀνομάζουσι πάντες Ἕλληνες, οὐ συγχωροῦσι δὲ οἱ Ἀττικίζοντες μετὰ τοῦ Υ λέγειν. 361 E Τοῦτο τὸ λάχανον οἱ τὴν ἐπίτριπτον ψευδοπαιδείαν ἀσκοῦντες ὀνομάζειν ἀξιῶσι ράφανον, ὥσπερ τοῖς πρὸ ἐξακοσίων ἐτῶν Ἀθηναίοις διαλεγόμενων ἡμῶν, ἀλλ' οὐχὶ τοῖς νῦν Ἕλλησιν. 363 D Καλοῦσι δ' αὐτὴν [τὴν κινίραν] πάντες οἱ φεύγοντες τὸ σύννηθες οὐ διὰ τοῦ K καὶ τοῦ I τὴν πρώτην συλλαβὴν ὀνομάζοντες, ἀλλὰ διὰ τοῦ K καὶ τοῦ Υ. 365 D Οὐδὲ γὰρ τοῖς Ἀττικίζειν τῇ φωνῇ σπουδάζουσιν, ἀλλὰ τοῖς ὑγιαίνειν ἐθέλουσι γράφεται ταῦτα.

For witticisms at the expense of the Atticists, see ANTHOL. III, pp. 47. 55. LUCIAN. Rhet. Praecept. 16. ATHEN. 3, 53.

words and expressions was now very great; the supply, however, was at least equal to the demand. Every obscure corner of Greek literature was zealously ransacked for these hidden treasures. And if a word or expression was objected to, nothing was easier for the word-hunters than to produce excellent authority for it.³⁹ One of this class of writers, Lucian tells us, fancied himself so thoroughly Attic as to translate into Greek even Latin proper names. Thus, he converted *Saturninus* into *Κρόνιος*, because *Saturnus* corresponds to *Κρόνος*; and instead of *Φρόντων* he wrote *Φρόντις*, because he took for granted that *Fronto* was derived from *φροντίς*.⁴⁰ Had he been better acquainted with Latin, he would have transformed him most probably into *Μετωπίας*.

It has already been remarked that some of the Alexandrian poets used the old Ionic, that is, the language of Homer and Hesiod.⁴¹ We now add, that, in the above-mentioned century, it was not an uncommon thing, even for good scholars, to write in the then obsolete *new Ionic* dialect.⁴² Thus, Lucian, in his *De Astrologia* and *De Syria Dea*, and Arrian in his *Indica*, attempt to imitate Herodotus. Aretæus, a physician, employed this dialect after the example of Hippocrates.

§ 12.

The Asiatic style, that is, the style in which little else is required than high-sounding words and sonorous periods, made its appearance among the Greeks shortly before the time of Dionysius of Halicarnassus.⁴³ It is represented by the declamations of Dion Chrysostomus, Aristides, and Libanius; productions which conclusively show that it is possible to use language skilfully without necessarily conveying any important ideas. But it must not be forgotten that these oration-makers enjoyed a

³⁹ LUCIAN. Rhet. Praecept. 17 Ἐν σολοικίῃς δὲ ἡ βαρβαρίσις, ἐν ἔστω φάρμακον ἢ ἀναισχυντία, καὶ πρόχειρον εὐθὺς ὄνομα οὔτε ὄντος τινός, οὔτε γενομένου ποτὲ ἢ ποιητοῦ, ἢ συγγραφέως. PIRRYN. init. Οὐ λανθάνει δὲ σέ, ὥσπερ οὐδ' ἄλλο τι τῶν κατὰ παιδείαν, ὥς τινες ἀποπλανηθέντες τῆς ἀρχαίας φωνῆς καὶ ἐπὶ τὴν ἀμαθίαν καταφεύγοντες πορίζουσι μάρτυράς τινας τοῦ προειρησθαι ὑπὸ τῶν ἀρχαίων τάσδε τὰς φωνάς.

⁴⁰ LUCIAN. Quomod. Hist. Scrib. 21.

⁴¹ See above, § 9.

⁴² LUCIAN. Quomod. Hist. Scrib. 16 Ἀρξάμενος ἐν τῇ Ἰάδι γράφειν, οὐκ οἶδ' ὃ τι δόξαν, ἀντίκα μάλα ἐπὶ τὴν κοινὴν μετῆλθεν. Ibid. 18.

⁴³ DION. HAL. V, 446 Ἡ μὲν Ἀττικὴ μοῦσα καὶ ἀρχαία καὶ αὐτόχθων ἄτομον [read ἄτιμον?] εἰλήφη σχῆμα τῶν ἐαυτῆς ἐκπεσοῦσα ἀγαθῶν, ἣ δ' ἐκ τινῶν βαράθρων τῆς Ἀσίας ἐχθές καὶ πρῶν ἀφικομένη μοῦσα, κ. τ. λ. Compare CICERO. Brut. 9 Phalereus . . . delectabat magis Athenienses, quam inflamabat. QUINTIL. 10, 1, 33 Nec versicolore illam, qua Demetrius Phalereus dicebatur uti, vestem bene ad forensem pulverem facere. 10, 1, 80 Phalerea illum Demetrium, quamquam is primus inclinasse eloquentiam dicitur.

high reputation for eloquence in their day.⁴⁴ Thus, the admirers of Aristeides had no difficulty in putting him on an equality with Demosthenes.⁴⁵

§ 13.

The Greek Fathers were more or less under the influence of the Septuagint and the New Testament, and, as a body, they did not set a high value on elegance of diction.⁴⁶ Some of them even discouraged the study of pagan authors. Thus, the author of the Constitutions of the Apostles asks disapprovingly⁴⁷: "What defect, pray, dost thou find in the law of God, that thou shouldst have recourse to those heathenish fables?" The ecclesiastical vocabulary continued to receive accessions until a late date, but by far the greater number of theological terms was introduced before the close of the fifth century.

If therefore we would have a clear conception of the state of the language during the contest of Christianity against heathenism, we must never lose sight of the distinction between *Pagan* and *Christian* writers. The former were the legitimate successors of those of the preceding period. The latter may be regarded as intruders or disturbing forces. As to Philon and Josephus, the Jews, so far as language is concerned they are to be classed with the Fathers. Here follows a list of authors of the Roman period.

<i>Nicander</i> (epic)	138	<i>Agatharchides</i>	113±
<i>Inscription</i> 4682	134±	<i>Dionysius</i> of Thrace, grammarian	107
<i>Polybius</i>	129	<i>Artemidorus</i>	103
<i>Apollodorus</i>	128	<i>Antipater</i> of Sidon	100—
<i>Hipparchus</i>	127	<i>Scymnus</i>	90
<i>Inscription</i> 4893	127—	<i>Inscription</i> 4678	117—82
<i>Inscription</i> 4896	127—117	<i>Parthenius</i>	63

⁴⁴ Compare LUCIAN. Rhet. Præcept. 17. Lexiph. 23. CICER. Brut. 17 Utinam imitarentur nec solum ossa, sed etiam sanguinem!

⁴⁵ ARISTEID. III, 737 (Προλεγόμ.) "Ἦνεγκεν οὖν ἡ τρίτη φορά, λέγω δὲ ἡ τῆς Ἀσίας, προελθοῦσα σοφὸν καὶ θαυμάσιον ἄνδρα τὸν Ἀριστείδην. 742 °Ο γὰρ ὡς ἴδιον Δημοσθένει προσὸν κατενόησαμεν, τοῦτο ἐπ' ἀκριβείας τῶν νεωτέρων σοφιστικῶν ἀνδρῶν αὐτὸς μόνος μεμίμηται. 743 Δημοσθενικὸν δὲ τὸ τοιοῦτον θεῶρημα.

⁴⁶ BASIL. III, 455 D 'Ἄλλ' ἡμεῖς, ὦ θαυμάσιε, Μωσέϊ καὶ Ἡλίᾳ καὶ τοῖς οὕτω μακαρίοις ἀνδράσι σύνεσμεν, ἐκ τῆς βαρβάρου φωνῆς διαλεγόμενοις ἡμῖν, τὰ ἑαυτῶν καὶ τὰ παρ' ἐκείνων φθεγγόμεθα, νοῦν μὲν ἀληθῆ, λέξιν δὲ ἀμαθῆ. 461 E Τί γὰρ ἂν εἴπωμεν πρὸς οὕτως Ἀττικίζουσιν γλῶτταν, πλὴν ὅτι ἀλιέων εἰμι μαθητῆς ὁμολογῶ καὶ φιλῶ; addressed to Libanius.

⁴⁷ CONST. APOST. 1, 6 Τί γάρ σοι καὶ λείπει ἐν τῷ νόμῳ τοῦ θεοῦ, ἢ ἐπ' ἐκεῖνα τὰ ἐθνόμενα ὁρμήσης; Here ἢ is equivalent to ὥστε; that is, it denotes *result*, not *purpose*.

<i>Inscriptions</i> 4898. 4897, <i>b</i> . 4899?	55 ±	<i>Inscription</i> 3902, <i>b</i>	11
Posidonius	51—	<i>Dionysius</i> of Halicarnassus	7
<i>Diodorus</i> of Sicily	13	<i>Dionysius</i> Periegetes	1
<i>Nicolaus</i> of Damascus	16		

BEGINNING OF THE CHRISTIAN ERA.

Pagan Writers.

<i>Babrius</i>	1 ±	<i>Antoninus Liberalis</i>	147 ±
<i>Lesbonax</i> , orator	1 ±	<i>Hephaestion</i>	150 ±
<i>Lesbonax</i> , grammarian	?	<i>Inscription</i> 3834	157
<i>Apollonius</i> , lexicon	?	<i>Inscription</i> 4680	
<i>Tryphon</i> , grammarian		<i>Arrianus</i>	161 ±
<i>Inscription</i> 2060 (Doric)		<i>Ptolemaeus</i> , geographer	161
<i>Strabo</i>	11	<i>Cleomedes</i>	?
Antipater of Thessalonica	38 ±	<i>Artemidorus</i> , Ὁνειροκριτικόν	161?
<i>Inscription</i> 4762	44	<i>Apollonius</i> , grammarian	161 ±
<i>Onosander</i>	49 ±	<i>Aelius Herodianus</i> , grammarian	
<i>Inscription</i> 4956	49	<i>Polyaenus</i>	163 ±
<i>Xenocrates</i> , physician	50 ±	<i>Inscription</i> 395	
<i>Inscription</i> 4697, <i>b</i>		<i>Oppianus</i>	171
<i>Inscription</i> 4699	56 +	<i>Pausanias</i>	174 ±
<i>Erotianus</i>	68	<i>Marcus Antoninus</i>	180
<i>Inscription</i> 4957	68	<i>Herodes Atticus</i>	180?
Leonidas of Alexandria	70 +	<i>Maximus</i> of Tyre	180?
<i>Inscription</i> 5879	78	<i>Hermogenes</i>	180?
<i>Epictetus</i> ⁴⁸	89 +	<i>Aristeides</i>	180?
<i>Inscription</i> 4716		<i>Lucianus</i>	180
<i>Plutarchus</i>	96 ±	<i>Inscription</i> 4683	180 — 183
<i>Inscription</i> 4150, <i>b</i> , p. 1112 (Doric)	97	<i>Pollux</i> , Ὀνομαστικόν	183
<i>Dioscorides</i>	100 ±	<i>Galenus</i>	200 ±
<i>Dion Chrysostomus</i>	117 ±	<i>Aretaeus</i> , physician	?
<i>Inscription</i> 4732	130	<i>Arcadius</i> , grammarian	?
<i>Inscription</i> 4734	130 ±	<i>Phrynichus</i> , grammarian	200 ±
<i>Dracon</i> , grammarian	138	<i>Moeris</i> , grammarian	?
<i>Aelianus</i>	138	<i>Diogenes Laertius</i>	200 ±
<i>Inscription</i> 4679	145 — 147	<i>Achilles Tatius</i>	200 ±

⁴⁸ The Lectures of Epictetus were taken down by Arrian essentially as they were delivered. Consequently they may be regarded as representing the familiar style of the latter part of the first century. See *EPICT.* 1 init.

<i>Sextus</i>	200±	<i>Plotinus</i>	268+
<i>Inscription 4989</i>	200±	<i>Decippus</i>	268+
<i>Dion Cassius</i>	222	<i>Longinus</i>	273
<i>Athenaeus</i>	228	<i>Porphyrius</i>	305±
<i>Inscription 4705</i>	232±	<i>Aphthonius</i>	317±
<i>Herodianus, historian</i>	288	<i>Palaeophatus</i>	?
<i>Philostratus</i>	245+	<i>Iamblichus</i>	

Jewish and Christian Writers.

<i>Philon</i>	40	<i>Polycarpus</i>	166±
<i>Matthaeus, Εὐαγγέλιον</i>		<i>Tatianus</i>	
<i>Marcus, Εὐαγγέλιον</i>		<i>Theophilus of Antioch</i>	
<i>Lucas, Εὐαγγέλιον</i>		<i>Athenagoras</i>	
<i>Petrus, Ἐπιστολαί</i>		<i>Hermias</i>	
<i>Paulus, Ἐπιστολαί</i>		<i>Dionysius of Corinth</i>	178±
<i>Jacobus, Ἐπιστολή</i>		<i>Maximus</i>	190+
<i>Judas, Ἐπιστολή</i>		<i>Irenaeus</i>	200±
<i>Josephus</i> ⁴⁹	97	<i>Caius or Gaius</i>	200+
<i>Joannes, Εὐαγγέλιον</i>	100±	<i>Clément of Alexandria</i>	217
<i>Clemens of Rome</i>	100±	<i>Hippolytus</i>	
<i>Clementine Homilies</i>	?	<i>Sextus Julius Africanus</i>	221+
<i>Constitutiones Apostolorum</i>	?	<i>Origenes</i>	251
<i>Canones Apostolorum</i>	?	<i>Dionysius of Alexandria</i>	265
<i>Barnabas</i>	?	<i>Concilium Antiochenum I.</i>	
<i>Epistola ad Diognetum</i>	?	<i>Concilium Antiochenum II.</i>	
<i>Apocrypha</i>	?	<i>Gregorius Thaumaturgus</i>	270
<i>Dionysius Areopagites</i>	?	<i>Phileas of Egypt</i>	300
<i>Ignatius</i>	107±	<i>Methodius of Patara</i>	300+
<i>Basileides</i>	120+	<i>Petrus of Alexandria</i>	304
<i>Marcion</i>	140+	<i>Concilium Ancyranum</i>	314
<i>Justinus, martyr</i>	140+	<i>Concilium Neocaesariense</i>	314
<i>Valentinus</i>	150±	<i>Concilium Laodicenum</i>	
<i>Ptolemaeus</i>	150+	<i>Concilium Nicaenum I.</i>	325
<i>Hegesippus</i>		<i>Concilium Gangrense</i>	

⁴⁹ Josephus, according to his own statement, wrote his history of the Jewish war originally in his native tongue for the use of such of his countrymen as lived in the interior of Western Asia. The translation into Greek was made by himself for those who spoke that language. JOSEPH. Bell. Jud. Proem. 1.

BYZANTINE PERIOD.

§ 14.

*From the Removal of the Seat of Government from Rome to Constantinople (A. D. 330).
to the Conquest of Constantinople by the Turks (A. D. 1453).*

When Constantine the Great removed the seat of empire to Byzantium, he called it *New Rome*, and also *Constantinople*. The Greeks, as well as the other subjects of the Roman emperor, were now called *Romans*, and sometimes *Eastern Romans*, to distinguish them from the *Western Romans*, that is, the genuine Romans.⁵⁰ With regard to the name *Hellenes*, which the ancient Greeks gave themselves, it is to be observed here that, during the preceding periods, the Jews of Alexandria and of other places out of Palestine often used it in the sense of *pagans*, *heathens*, *gentiles*, *idolaters*, apparently because the Greeks were the most prominent gentile people with which they were acquainted. This signification passed into the works of the Christian authors. The name *Γραικός*, from Polybius downward, represents the Latin *Graecus*, a *Greek*, not the mythical *Γραικός*. The Byzantines, when they speak of the inhabitants of Greece, usually designate them by the term *Helladikoi*.⁵¹

Byzantium or Constantinople, the new capital of the Roman world, was now the great literary centre. The language during this long period passed through several stages, and therefore it will be necessary to divide it into a number of subordinate periods or epochs. We propose the following.

First. *From A. D. 330 to 622, the year of the Hegira.*

Second. *From 622 to 1099, the year of the capture of Jerusalem by the Crusaders.*

Third. *From 1099 to 1453, the year of the fall of Constantinople.*

§ 15.

First Epoch. From A. D. 330 to 622.

Constantine was the first Roman emperor that publicly declared in favor of the new religion. But although Christianity, that is, the externals of Christianity,⁵²

⁵⁰ See *Ρώμη*, *Ρωμαίος*, *Ρωμᾶνος*, *Κωνσταντίνου πόλις*, in the Glossary.

⁵¹ See *Γραικός*, *Ἑλλαδικός*, *Ἕλλην*, in the Glossary.

⁵² From the following epigram of Palladas it may be inferred that statues of Greek gods were sometimes transformed into Christian saints, and kept in churches. ANTHOL. XIII, p. 661 :

enjoyed the protection of the court, the ancient religion continued to struggle for existence as late as the ninth century.⁵³ Many of the emperors were fond of religious controversy, and Constantinople was now converted into a vast theological seminary, in which everybody fancied himself a doctor of divinity.⁵⁴ We add here that Justinian's passion for magnificent churches led him to appropriate even the teachers' salaries to its gratification; the consequence of which was the breaking up of the public schools and the rapid spread of ignorance.⁵⁵

The Greek of this epoch, notwithstanding the changes it had undergone, retained its original character; that is, it was ancient Greek in the strictest sense of the expression. The spoken language formed the basis of the written, but at the same time it contained many words and phrases which good scholars generally avoided.⁵⁶ Thus, Chrysostom's *style*, although superior to that of an uneducated person, was level to the comprehension of the common people of Constantinople, with whom he was a great favorite.

It will be found very convenient to divide the authors belonging to this epoch into *secular* and *ecclesiastical*. Of these the former may be regarded as the successors of the pagan, and the latter of the Christian writers of the Roman period. It is to be further remarked that the spoken dialect of this age is to be sought, not in the elaborate productions of its rhetoricians, but in such works as the homilies of Macarius, the Gospel of Nicodemus, the Apophthegmata Patrum, the Leimonarion of Joannes Moschus, and the Acts of Councils.

Εἰς τὸν Μαρίνης οἶκον.

Χριστιανοὶ γεγαῶτες Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες

Ἐνθάδε ναιετάουσιν ἀπήμονες · οὐδὲ γὰρ αὐτοὺς

Κόνη φόλλιν ἄγουσα φερέσβιον ἐν πυρὶ θήσει.

The title Εἰς τὸν Μαρίνης οἶκον, *To the house of Marina*, implies that such statues were seen in a church dedicated to Saint Marina, who suffered martyrdom in the year 270 (see HIEROL. jul. 17). The last sentence may be paraphrased as follows: *The smith's forge will not convert them into utensils*; referring to metallic statues.

⁵³ The inhabitants of Maina (the modern Μάνη), in Peloponnesus, adopted Christianity in the reign of Basil the Macedonian. PORPH. Adm. 224.

⁵⁴ Compare GREG. NYSS. III, 466.

⁵⁵ ZONAR. 14, 6, p. 63 (Paris).

⁵⁶ Compare LXX. 11 Ρωμαίοις δὲ τὸ κανοῦν ἐπὶ μὲν τῶν ἱερῶν σατούριον, ἐπὶ δὲ τῶν εὐωχιῶν ἐπουλαρίαν, ἦν ἀπουλαρίαν οἱ πολλοὶ ἐξ ἀγνοίας προσαγορεύουσιν · ἐπούλας γὰρ τὰς εὐωχίας Ρωμαίοις ἔθος καλεῖν. 82, 12 Ἀνίσχων ὁ ἥλιος τὸν ὄρθριον διασκορπίζει καιρὸν, ὃν οἱ πολλοὶ ἀγῆν ὀνομάζουσιν. 139 Τοῦκκας ὁ κρεωβόρος, ὃν οἱ ἰδιῶται ζικκάν ἐκάλεσαν καθ' ἡμᾶς. 169, 20 Σηγμέντα αὐτὰς οἱ τῆς αὐλῆς καλοῦσιν, ἀντὶ τοῦ χρυσόσημα · τὸ δὲ

Secular Writers.

<i>Ulpian</i> of Antioch	330±	<i>Eunapius</i> (pagan)	414
<i>Theodosius</i> , grammarian	?	<i>Paulus Silentarius</i>	420?
<i>Harpocration</i>		<i>Zosimus</i> (pagan)	425+
<i>Julianus</i> (pagan)	363	<i>Olympiodorus</i>	425±
<i>Oribasius</i>	363+	<i>Orion</i>	450? ?
<i>Himerius</i> (pagan)	386	<i>Hierocles</i>	450±
<i>Themistius</i> (pagan)	390	<i>Stobaeus</i>	450? ?
<i>Libanius</i> (pagan)	391	<i>Priscus</i> (Panites)	471
<i>Heracleides</i> , grammarian	??	<i>Proclus</i>	485
<i>Melampus</i> , grammarian	??	<i>Coluthus</i>	500+
<i>Ammonius</i> , grammarian	391+	<i>Tryphiodorus</i>	500?
<i>Pappus</i> , mathematician	395?	<i>Malchus</i>	500?
<i>Stephanus</i> of Byzantium	400+	<i>Aëtius</i>	500±
<i>Nemesius</i>	400? ?	<i>Alexander Trallianus</i>	
<i>Longus</i>	400? ?	<i>Joannes Lydus</i>	527+
<i>Musaeus</i>	400? ?	<i>Theophilus Antecessor</i>	537
<i>Xenophon</i> of Ephesus	??	<i>Procopius</i>	543
<i>Chariton</i> of Aphrodisias	??	<i>Agathias</i>	558+
<i>Syrianus</i>	??	<i>Nonnus</i>	
<i>Aristaenetus</i>	??	<i>Entocius</i> , mathematician	560±
<i>Alciphron</i>	??	<i>Petrus (Patricius)</i>	562
<i>Quintus</i> of Smyrna	400? ?	<i>Justinianus</i> , the emperor	565
<i>Palladas</i>	400+	<i>Menander (Protector)</i>	583
<i>Heliodorus</i>	400±	<i>Mauricius</i> , the emperor	607

Ecclesiastical Writers.

<i>Concilium Caesariense in Palaestina</i>	335	<i>Eustathius</i> of Antioch	
<i>Concilium Tyrium</i>	335	<i>Concilium Antiochenum</i>	341
<i>Eusebius</i> of Caesarea	340±	<i>Concilium Sardicense</i>	347

πλήθος ἐπὶ τῶν ἰδιωτικῶν χλαμύδων σημείνα. 178 Ὁ δὲ μανδύης χλαμύδος εἰδός ἐστι, τὸ παρὰ τῷ πλήθει μαντίον λεγόμενον. 179, 20 Θῆκαι· οὕτω δὲ τὸ λεγόμενον τῷ πλήθει καλαμάριον ἐκείνοι λέγουσιν. PROC. I, 319 Γερμανούς τε, οἱ νῦν Φράγγοι καλοῦνται. SIMOC. 47 Οὗς καὶ Τοῦρκους ἀποκαλεῖν τοῖς πολλοῖς γνωριμώτερον. 245 Φράγγοι δὲ ἄρα οὗτοι τῇ νεωτέρᾳ γλώττῃ κατονομάζονται. 331, 14 Ὀλκάδα . . . , δρύμωνα δὲ ταύτην εἰώθασι τὰ πλήθη ἀποκαλεῖν. 341, 19 Ἄνδρα τινὰ τῶν εἰς κάλλος γραφόντων, ὃν ἐν συνθέσει φωνῆς καλλιγράφον ὀνομάζει τὰ πλήθη. 323, 10 Ὁ σκρίβωνα εἴωθε τὰ πλήθη ἀποκαλεῖν. 333 Τῶν βημάτων τῶν ὑψηλῶν (ἄμβωνα δὲ ταῦτα τὰ πλήθη ἀποκαλεῖ).

Compare also ΡΗΟΤ. 77, p. 54, 39 Καὶ οὐδὲ αἱ καινοπρεπεῖς αὐτῷ [τῷ Μάλχῳ], εἶσαι τὸ ἐμφαντικὸν καὶ εὐχρον καὶ μεγαλεῖον ἔχουσι, παραβλέπονται. 129 Ἔστι δὲ [Λούκιος] τὴν φράσιν σαφῆς τε καὶ καθαρὸς καὶ φίλος γλυκύτητος, φεύγων δὲ τὴν ἐν λόγοις καινοτομίαν. 79, p. 55, 24 Νεωτερίζει δὲ [Κάνδιδος] καὶ ταῖς συντάξεσιν, οὐκ εἰς τὸ γλαφυρὸν μᾶλλον καὶ ἐπαφρόδιτον, ὥσπερ ἑτεροί, ἀλλ' ὥστε δυσχερὲς ἀκοῦσαι καὶ τοῦ ἡδέος ὑπερόριος.

<i>Concilium Illyricum</i>	365	Philostorgius	425+
<i>Titus of Bostra</i>	371±	<i>Theodorus of Mopsuestia</i>	429
<i>Concilium Alexandrinum</i>	372	<i>Synesius</i>	430±
<i>Athanasius</i>	373	<i>Concilium Ephesinum</i>	431
<i>Concilium Romanum</i>	373	<i>Asterius of Amasea</i>	431+
<i>Basilus of Cæsarea</i>	379	<i>Hesychius of Jerusalem</i>	434
<i>Concilium Constantinopolitanum I.</i>	381	<i>Socrates</i>	439+
<i>Euagrius (Monachus)</i>	383±?	<i>Cyrillus of Alexandria</i>	444
<i>Timotheus of Alexandria</i>	385	<i>Proclus of Constantinople</i>	446
<i>Cyrillus of Jerusalem</i>	386	<i>Concilium Chalcedonense</i>	451
<i>Macarius</i>	390±	<i>Theodoretus</i>	457±
<i>Gregorius of Nazianzus</i>	390	<i>Basilus of Seleucia</i>	458
<i>Nectarius, bishop of Constantinople</i>		<i>Gelasius of Cyzicus</i>	477
<i>Theophilus of Alexandria</i>	391+	<i>Theodorus Lector</i>	500+
<i>Gregorius of Nyssa</i>	394	Romanus, author of the <i>κοινὰ κτῆα</i> ,	
<i>Amphilochius</i>	395±	flourished in the reign of Anastasius,	
<i>Nicodemi Euangelium</i> ⁵⁷	395±	say	496-518
<i>Didymus of Alexandria</i>	396	<i>Damascius</i>	533
<i>Euagrius (Scitiensis)</i>	400—	<i>Cosmas Indicopleustes</i>	535
<i>Isidorus of Pelusium</i>	400+	<i>Concilium Hierosolymitanum</i>	536
<i>Codex Canonum Ecclesiae Africanae</i>		<i>Concilium Constantinopolitanum</i>	536
<i>Epiphanius</i>	402	<i>Concilium Constantinopolitanum II.</i>	553
<i>Philon of Carpasia</i>		<i>Cyrillus of Seythopolis</i>	557+
<i>Joannes Chrysostomus</i>	407	<i>Euagrius</i>	595
<i>Nilus</i>	420±	<i>Anastasius Sinaïtes</i>	599
<i>Palladius, author of the Λαυσιαϊκόν</i>	420±	<i>Joannes, ὁ τῆς Κλίμακος</i> , that is, au-	
<i>Apophthegmata Patrum</i>		thor of the <i>Κλίμαξ</i> ,	600±
<i>Paradisus (Aegyptiorum Monachorum</i>		<i>Anastasius Sinaïtes</i>	609
<i>Historia)</i>		<i>Joannes Moschus</i> , author of the <i>Λειμω-</i>	
<i>Sozomenus</i>	423+	<i>νάριον</i>	620±

§ 16.

We subjoin the following specimens of the popular style of the fourth, fifth, and sixth centuries of the Christian era.

From the GOSPEL OF NICODEMUS, Cap. 1 λέγουσιν οἱ Ἰουδαῖοι Πιλάτῳ· Ἀξιούμεν τὸ ὑμέτερον μέγεθος ὥστε αὐτὸν παραστήσαι τῷ βήματί σου καὶ ἀκουσθῆναι. Καὶ προσκαλεσάμενος αὐτοὺς ὁ Πιλάτος λέγει αὐτοῖς· Εἴπατέ μοι ὅτι πῶς δύναμαι ἐγὼ ἡγεμὼν ὢν βασιλέα ἐξετάσαι; λέγουσιν αὐτῷ, Ἡμεῖς οὐ λέγομεν βασιλέα αὐτὸν εἶναι, ἀλλ' αὐτὸς ἑαυτὸν λέγει.

⁵⁷ The author of this performance gravely informs us that it was originally written in Hebrew by Nicodemus; that is, the Nicodemus who is mentioned several times in John's Gospel.

Προσκαλεσάμενος δὲ ὁ Πιλάτος τὸν κούρσωρα λέγει αὐτῷ Μετὰ ἐπιεικείας ἀχθήτω ὁ Ἰησοῦς. Ἐκβὰς δὲ ὁ κούρσωρ καὶ γνωρίσας αὐτὸν προσεκύνησεν, καὶ λαβὼν τὸ κατάπλωμα τῆς χειρὸς αὐτοῦ ἤπλωσεν χαμαὶ καὶ λέγει αὐτῷ Κύριε, ὧδε περιπάτησον καὶ εἰσελθε, ὅτι καλεῖ σε ὁ ἡγεμών. Ἰδόντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι ὁ ἐποίησεν ὁ κούρσωρ κατέκραξαν τοῦ Πιλάτου λέγοντες· Διατί ὑπὸ πραίκωνος αὐτὸν οὐκ ἐκέλευσας εἰσελθεῖν, ἀλλ' ὑπὸ κούρσωρος;

From the *ΑΠΟΡΗΤΗΓΜΑΤΑ ΠΑΤΡΩΝ*. Antonius. XXV Εἶπεν ὁ ἀββᾶς Ἀντώνιος ὅτι Ἔρχεται καιρὸς ἵνα οἱ ἄνθρωποι μανῶσιν· καὶ ἐπὰν ἴδωσί τινα μὴ μαινόμενον, ἐπαναστήσονται αὐτῷ λέγοντες ὅτι Σὺ μαῖνη· διὰ τὸ μὴ εἶναι ὅμοιον αὐτοῖς. XXXI Ποτὲ ὁ ἀββᾶς Ἀντώνιος ἐδέξατο Κωνσταντίου τοῦ βασιλέως γράμμα ἵνα ἔλθῃ εἰς Κωνσταντινούπολιν, καὶ ἐσκόπει τί ποιῆσαι. Λέγει οὖν τῷ ἀββᾶ Παύλῳ τῷ μαθητῇ αὐτοῦ. Ὡφείλον ἀπελθεῖν; Καὶ λέγει αὐτῷ· Ἐὰν ἀπέλθῃς, Ἀντώνιος λέγῃ· εἰ δὲ μὴ ἀπέλθῃς, ἀββᾶς Ἀντώνιος.

Arsenius. XV Ἐλεγεν ὁ ἀββᾶς Ἀρσένιος ὅτι ἀρετὸν τῷ μοναχῷ ἵνα κοιμᾶται μίαν ὥραν, εἰς ἣν ἡ ἀγωνιστής.

Agathon. VII Εἶπεν πάλιν περὶ αὐτοῦ ὅτι πολλάκις μετέβη ἔχων τὴν σμίλαν ἑαυτοῦ μόνην εἰς τὸ μαννάδιον. XV Ἐλεγον περὶ τοῦ ἀββᾶ Ἀγαθῶνος ὅτι τρία ἔτη ἐποίησεν ἔχων λίθον εἰς τὸ στόμα αὐτοῦ, ἕως οὗ κατώρθωσε τὸ σιωπᾶν.

Achillas. II Εἶπεν ὁ ἀββᾶς Βητίμης ὅτι καταβαίνοντός μου ποτὲ εἰς Σκῆτιν ἔδωκάν μοι τινὲς ὀλίγα μῆλα ἵνα δώσω τοῖς γέρουσι, καὶ ἔκρουσα εἰς τὸ κελλίον τοῦ ἀββᾶ Ἀχιλλᾶ ἵνα δώσω αὐτῷ. Ὁ δὲ ἔφη, Φύσει, ἀδελφε, οὐκ ἤθελον ἵνα κρούσῃς μοι ἄρτι, εἰ ἦν μάννα· μηδὲ εἰς ἄλλο κελλίον ἀπέλθῃς. Ἀνεχώρησα οὖν εἰς τὸ κελλίον μου καὶ ἀνήνεγκα αὐτὰ εἰς τὴν ἐκκλησίαν.

Eriphanus. I Διηγῆσατο ὁ ἅγιος Ἐπιφάνιος ὁ ἐπίσκοπος ὅτι ἐπὶ τοῦ μακαρίου Ἀθανασίου τοῦ μεγάλου κορῶναι περιπτάμεναι τὸ τοῦ Σεράπιδος ἱερὸν ἔκραζον ἀπαύστως κρᾶς κρᾶς. Καὶ προστάντες ἐπὶ τὸν μακάριον Ἀθανάσιον οἱ Ἕλληνες ἔκραζαν· Κακόγηρε, εἰπέ ἡμῖν τί κράζουσιν αἱ κορῶναι. Καὶ ἀποκριθεὶς εἶπεν. Αἱ κορῶναι κράζουσιν κρᾶς κρᾶς· τὸ δὲ κρᾶς τῇ Αὐσωνίων φωνῇ αὐριόν ἐστι. Καὶ προσετίθει ὅτι Αὐριον ὄψεσθε τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ. Καὶ ἐξῆς ἡγγέλθη ὁ θάνατος τοῦ Ἰουλιανοῦ βασιλέως. Καὶ τούτου γενομένου, συνδραμόντες κατέκραζον τοῦ Σεράπιδος λέγοντες, Ἐὰν οὐκ ἤθελες αὐτὸν, τί ἐλάμβανες τὰ ἑαυτοῦ;

Theodorus Phermensis. XXIX Ἦλθόν ποτε ἐπάνω αὐτοῦ τρεῖς λησταί, καὶ οἱ δύο ἐκράτουν αὐτὸν, ὁ δὲ εἰς ἐκουβάλει τὰ σκεύη αὐτοῦ. Ὡς δὲ ἐξήνεγκε τὰ βιβλία καὶ τῶν λεβίτωνα ἤθελε λαβεῖν. Τότε λέγει αὐτοῖς, Τοῦτο ἀφίετε. Οἱ δὲ οὐκ ἤθελον. Καὶ κινήσας τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἔρριψε τοὺς δύο. Καὶ ἰδόντες ἐφοβήθησαν. Καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ γέρων, Μηδὲν δειμάσητε· ποιήσατε αὐτὰ εἰς τέσσαρα μέρη, καὶ λάβετε τὰ τρία, καὶ ἄφετε τὸ ἕν. Καὶ οὕτως ἐποίησαν διὰ τὸ λαβεῖν τὸ μέρος αὐτοῦ τὸν λεβίτωνα τὸν συνακτικόν.

Theophilus. III Ἦλθόν ποτε πατέρες εἰς Ἀλεξάνδρειαν κληθέντες ὑπὸ Θεοφίλου τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἵνα ποιήσῃ εὐχὴν καὶ καθέλῃ τὰ ἱερά. Καὶ ἐσθιόντων αὐτῶν μετ' αὐτοῦ, παρετίθη κρέας μόνον. Καὶ ἡσθιον μηδὲν διακρινόμενοι. Καὶ λαβὼν ὁ ἐπίσκοπος ἐν κοπάδι ἔδωκε τῷ ἑγγιστα

αὐτοῦ γέροντι λέγων, Ἰδοὺ τοῦτο καλὸν κοπάδιον ἐστίν, φάγε ἄββα. Οἱ δὲ ἀποκριθέντες εἶπον, Ἡμεῖς ἕως ἄρτι λάχανα ἡσθίομεν· εἰ δὲ κρέας ἐστὶ οὐ τρώγομεν. Καὶ οὐκέτι προσέθετο οὐδὲ εἰς ἐξ αὐτῶν γενέσασθαι αὐτοῦ.

From the Acts of the CONCILIIUM CONSTANTINOPOLITANUM (A. D. 536). Coleti V, p. 1148 seq. Εἰσόδου γενομένης κατὰ τὸ σύνηθες ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ ἡμῶν μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ ἐν ἡμέρᾳ κυριακῇ τῇ ΙΕ' τοῦ ἐνεστῶτος ἰουλίου μηνὸς τῆς ἐνδεκάτης ἐπινεμήσεως παρὰ τοῦ δεσπότου ἡμῶν τοῦ ἀγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου Ἰωάννου, ὡς οὐκ ἄγνοεῖ καὶ ἡ ἡμετέρα θεοφίλεια, ἐν τῷ γενέσθαι αὐτὸν σὺν τῷ εὐαγγέλκλῆρῳ περὶ τὸν ἄμβωνα, φωναὶ γεγόνασιν ἀπὸ τοῦ λαοῦ λέγουσαι, Πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ πατριάρχου! πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ βασιλέως! πολλὰ τὰ ἔτη τῆς αὐγούστης! πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ πατριάρχου! Ἀκοινώνητοι διατὶ μένομεν; Ἐπὶ τοσαῦτα ἔτη διατὶ οὐ κοινωνοῦμεν; Ἐκ τῶν χειρῶν σου κοινωνῆσαι θέλομεν. Ἐές! ἀνελθε εἰς τὸν ἄμβωνα. Ἐές! πείσον τὸν λαόν σου. Διὰ πολλῶν ἐτῶν κοινωνῆσαι θέλομεν. Ὁρθόδοξος εἶ, τίνα φοβῆσαι; Ἀξιε τῆς τριάδος! Πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ βασιλέως! πολλὰ τὰ ἔτη τῆς αὐγούστης! Σευῆρον τὸν Μανιχαῖον ἔξω βάλε. Ὁ μὴ λαλῶν Μανιχαῖός ἐστιν. Ἀνασκαφῇ τὰ ὀστέα τῶν Μανιχαίων! τὴν ἀγίαν σύνοδον ἄρτι κήρυξον. Πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ βασιλέως! Πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ πατριάρχου! Ἀξιε τῆς τριάδος! Ἡ ἀγία σύνοδος ἄρτι κηρυχθήτω. Ἀξιε τῆς τριάδος! Ἡ ἀγία Μαρία θεοτόκος ἐστίν. Ἀξιε τοῦ θρόνου! Ἡ ἀγία Μαρία θεοτόκος ἐστίν. Ἡ ἀγία σύνοδος τοῦτο εἶπεν. Ὁ μὴ λαλῶν Μανιχαῖός ἐστιν. Νικᾷ ἡ πίστις τῆς τριάδος, νικᾷ ἡ πίστις τῶν ὀρθοδόξων. Τὴν ἀγίαν σύνοδον ἄρτι κήρυξον. Ὁρθόδοξος βασιλεύει, τίνα φοβῆσαι; Νικᾷ ἡ πίστις τοῦ βασιλέως, νικᾷ ἡ πίστις τῆς αὐγούστης. Τοῦ νέου Κωνσταντίνου πολλὰ τὰ ἔτη! τῆς νέας Ἑλένης πολλὰ τὰ ἔτη! Πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ πατριάρχου! Ἀξιε τῆς τριάδος! Ἰουστίνε αὐγουστε, tu vincas! . . . Ἐές! μαρτύρομαι. Ἡ (read Εἰ) κηρύσσεις, ἐξέρχῃ. Πίστις ἐστίν, οὐκ ἔνι θεωρεῖν, ἀδελφοὶ χριστιανοί. Μία ψυχὴ. Ἰουστίνε αὐγουστε, tu vincas! Εἰ φιλεῖς τὴν πίστιν, Σευῆρον ἀναθεμάτισον. Ἐές! μαρτύρομαι. Ἐές! σύρω σε. Ἐές! τὰς θύρας κλείω. Ὁ μὴ λαλῶν Μανιχαῖός ἐστιν. Μαρτύρομαί σε, οὐδὲ παρ' ἐμέ, κ. τ. λ.

Ibid. p. 1153 Πάλιν τῆς εἰσόδου γενομένης παρὰ τοῦ ἀγιωτάτου καὶ μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου Ἰωάννου, εὐθέως ἅμα τῷ γενέσθαι αὐτὸν πλησίον τοῦ ἄμβωνος, φωναὶ ἦλθον ἀπὸ παντὸς τοῦ λαοῦ οὕτως· Πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ πατριάρχου! πολλὰ τὰ ἔτη τῆς αὐγούστης! τοῦ νέου Κωνσταντίνου πολλὰ τὰ ἔτη! Τῆς νέας Ἑλένης πολλὰ τὰ ἔτη! Τὸ λείψανον Μακεδονίου τῇ ἐκκλησίᾳ! Ἰουστίνε αὐγουστε, tu vincas! Εὐφημία αὐγούστα, tu vincas! Τοὺς ἐν ἐξορίᾳ διὰ τὴν πίστιν τῇ ἐκκλησίᾳ! Ἀνασκαφείη τὰ ὀστέα τῶν Νεστοριανῶν! Ἀνασκαφείη τὰ ὀστέα τῶν Εὐτυχιανιστῶν! Τίς ἐνὶ Νεστόριος ἐγὼ οὐκ οἶδα. Ἀνάθεμα αὐτῷ ἀπὸ τῆς τριάδος. . . . Τὸ λείψανον Μακεδονίου ἄρτι φέρε, τὸ ὄνομα Μακεδονίου ἄρτι ταγῇ, δεόμεθα τὰς ὅλας φωνὰς τῷ βασιλεῖ. Τὸν νέον Τζουμᾶν ἔξω βάλε, ὁ νέος Τζουμᾶς Ἀμαντὶς ἐστι· τὸν λῆρον τοῦ παλατίου ἔξω βάλε. Εὐφῆμιον καὶ Μακεδόνιον τῇ ἐκκλησίᾳ. Τὰ συνοδικὰ εἰς Ρώμην ἄρτι ἀπέλθωσι, κ. τ. λ.

From the *Dialogue between the Greens, the Blues, and Justinian's spokesman*: held shortly before the sedition of the *Nika* (A. D. 532). *THEOPHANES*, p. 279 *Οἱ Πράσινοι*. Ἐτη πολλὰ, Ἰουστινιανὲ αὐγουστε, τοῦ βίκας! Ἀδικοῦμαι, μόνε ἀγαθὲ, οὐ βαστάζω· οἶδεν ὁ θεός. Φοβοῦμαι ὀνομάσαι, μὴ πλέον εὐτυχίῃ καὶ μέλλω κινδυνεύειν. *Μανδάτωρ*. Τίς ἐστὶν οὐκ οἶδα. [*Οἱ Πράσινοι*.] Ὁ πλεονεκτῶν με, τρισαύγουστε, εἰς τὰ τζαγγάρια εὐρίσκεται. *Μανδάτωρ*. Οὐδεὶς ὑμᾶς ἀδικεῖ. *Οἱ Πράσινοι*. Εἰς καὶ μόνος ἀδικεῖ με. Θεοτόκε, μὴ ἀνακεφαλίσῃ! *Μανδάτωρ*. Τίς ἐστὶν ἐκεῖνος οὐκ οἶδαμεν. *Οἱ Πράσινοι*. Σὺ καὶ μόνος οἶδας, τρισαύγουστε, τίς πλεονεκτεῖ με σήμερον. *Μανδάτωρ*. Εἴ τις ἐάν ἐστὶν οὐκ οἶδαμεν. *Οἱ Πράσινοι*. Καλοπόδιος ὁ σπαθάριος ἀδικεῖ με, δέσποτα πάντων. *Μανδάτωρ*. Οὐκ ἔχει πρᾶγμα Καλοπόδιος. *Οἱ Πράσινοι*. Εἴ τις ποτέ ἐστὶν, τὸν μόρον ποιήσει τοῦ Ἰούδα! Ὁ θεὸς ἀνταποδώσει αὐτῷ ἀδικούντί με διὰ τάχους. *Μανδάτωρ*. Ὑμεῖς οὐκ ἀνέρχεσθε εἰς τὸ θεωρῆσαι, εἰ μὴ εἰς τὸ ὑβρίζειν τοὺς ἄρχοντας. *Οἱ Πράσινοι*. Εἴ τις δῆποτε ἀδικεῖ με, τὸν μόρον ποιήσει τοῦ Ἰούδα! *Μανδάτωρ*. Ἐσυχάσατε, Ἰουδαῖοι, Μανιχαῖοι καὶ Σαμαρείται. *Οἱ Πράσινοι*. Ἰουδαίους καὶ Σαμαρείτας ἀποκαλεῖς; Ἡ θεοτόκος μετὰ ὅλων. *Μανδάτωρ*. Ἔως πότε ἑαυτοὺς καταρᾶσθε; *Οἱ Πράσινοι*. Εἴ τις οὐ λέγει ὅτι ὀρθῶς πιστεύει ὁ δεσπότης, ἀνάθεμα αὐτῷ ὡς τῷ Ἰούδα. *Μανδάτωρ*. Ἐγὼ ὑμῖν λέγω εἰς ἓνα βαπτίζεσθαι, κ. τ. λ.

FROM JUSTINIAN'S CONSTITUTIONES NOVELLAE. 8, 2 Ἐκεῖνο μέντοι διορίζομεν τὸ χρῆναι τὸν βικάριον τῆς Ἀσιανῆς ὄντα δὲ καὶ ἄρχοντα τῆς Πακατιανῆς Φρυγίας μηκέτι μὲν οὕτω προσαγορεύεσθαι, ἀλλὰ τοῦ λοιποῦ κόμητα Φρυγίας Πακατιανῆς ὀνομάζεσθαι, καὶ κομίζεσθαι ἐκ τοῦ δημοσίου ἅπερ καὶ νῦν προφάσει ἀνόνων τε καὶ καπιτατιώνων, ἥτοι κεφαλαιώνων καὶ συντελειῶν, ὑπὲρ ἐκατέρας ἀρχῆς ἐλάμβανεν, οὐδενὸς ἐλαττουμένου τούτων. Καὶ μὴ δύο τάξεσι χρῆσθαι, ἀλλ' ἀναμιγείσαν ἐκατέραν, τὴν τε τοῦ ἄρχοντος, τὴν τε τοῦ βικαρίου, μίαν γενέσθαι κομητιανὴν οὖσαν τε καὶ ὀνομαζομένην, τοῦ κινδύνου τῶν δημοσίων φόρων αὐτῷ τε καὶ πᾶσιν ὁμοίως ἐπόντος, οἷα μιᾶς τάξεως καθεστώσης, μὴ διηρημένης αὐτῆς παντελῶς, κ. τ. λ. Novell. 13, prooem. Τὸ τῶν λαμπροτάτων τῆς ἀγρυπνίας ἀρχόντων ὄνομα, σεμνόν τε καὶ τοῖς πάλαι Ρωμαίοις γνωριμώτατον ὄν, οὐκ ἴσμεν ὅπως εἰς ἀλλοίαν μετέστη προσηγορίαν καὶ τάξιν. Ἡ μὲν γὰρ πάτριος ἡμῶν φωνὴ *praefectos vigilum* αὐτοὺς ἐκάλεσε, τῇ τῶν ἀγρυπνούντων καὶ οὐδὲν ἀνερέυνητον καταλιμπανόντων τῇ τῶν ἀνθρώπων ἀρχῇ τούτους ἐπιστήσασα· ἡ δέ γε Ἑλλήνων φωνὴ οὐκ ἴσμεν ὅθεν ἐπάρχους αὐτοὺς ἐκάλεσε τῶν νυκτῶν, κ. τ. λ. Novell. 13, 3 Πρῶτον μὲν οὖν θεσπίζομεν μηδένα νυκτέπαρχον παντελῶς ἐπὶ τὴν εἰρημένην ἀρχὴν παριέναι πρὶν ἢ παρ' ἡμῶν σύμβολα τοῦ φροντίσματος λάβει, καὶ μηδενὶ λόγῳ τολμᾶν ἔξω βασιλικῶν συμβόλων ἐπὶ τὸ φρόντισμα τοῦτο χωρεῖν, ἀλλ' ἀναμένειν τὴν βασιλείαν καὶ τὴν ἐκείθεν ἐν γράμμασι ψῆφον. Ἡμεῖς γὰρ οὐδενὶ τὴν εἰρημένην ἀρχὴν παραδώσομεν, πλὴν εἰ μὴ τῶν μεγαλοπρεπεστάτων ἱλλουστρίων, ἢ τῶν περιβλέπτων κομήτων *consistorianων*, ἢ τῶν λαμπροτάτων τριβούνων τῶν πραιτωριανῶν καὶ νοταρίων, οἱ ταύτην παραλαμβάνοντες εἶεν, ἢ ἄλλας ἀρχὰς ἄρξαντες καὶ φανέντες ἡμῖν ἐπιτήδαιοι καὶ τῆς παρ' ἡμῶν ἄξιοι μαρτυρίας.

From THEOPHILUS ANTECESSOR. 2, 4, 3 Ἀποσβέννυται δὲ ὁ οὐσούφρουκτος τῇ τελευτῇ τοῦ οὐσούφρουκτουαρίου καὶ ταῖς δύο κάπιτις δεμινουτίοσι τῇ μεγάλῃ καὶ τῇ μέσῃ, καὶ τῷ non utendo τρόπῳ ρητῷ καὶ ὠρισμένῳ χρόνῳ· ἅ τινα πάντα περιέχεται διατάξει τοῦ ἡμετέρου βασιλέως. Ὁμοίως ἀποσβέννυται ὁ οὐσούφρουκτος ἐὰν ὁ οὐσούφρουκτουάριος τῷ προπριεταρίῳ τὸν οὐσούφρουκτον παραχωρήσῃ· ἐξωτικῷ γὰρ παραχωρῶν οὐδὲν πράττει.

From the Λειμωνάριον of JOANNES MOSCHUS (A. D. 620±). XXXVII Τίς τῶν γερόντων διηγήσατο ἡμῖν ἀνελθοῦσιν ἐν Θηβαΐδι ὅτι γέρον ἐκαθέζετο ἔξω τῆς πόλεως Ἀντινῶ, μέγας, ποιήσας εἰς κελλίον αὐτοῦ ἔτη περὶ τὰ ἐβδομήκοντα. Εἶχεν δὲ μαθητὰς δέκα· ἓνα δὲ ἔσχεν πάνυ ἀμελοῦντα ἑαυτοῦ. Ὁ οὖν γέρον πολλάκις ἐνουθέτει καὶ παρεκάλει αὐτὸν λέγων, Ἀδελφὲ, φρόντιζε τῆς ἑαυτοῦ ψυχῆς· ἔχεις ἀποθανεῖν καὶ εἰς κόλασιν ἀπελθεῖν. Ὁ δὲ ἀδελφὸς πάντοτε παρήκουεν τοῦ γέροντος μὴ δεχόμενος τὰ λεγόμενα ὑπ' αὐτοῦ. Συνέβη οὖν μετὰ τινὰ χρόνον τελευτῆσαι τὸν ἀδελφόν· πολὺ δὲ ἐλυπήθη ἐπ' αὐτῷ ὁ γέρον· ἥδει γὰρ ὅτι ἐν πολλῇ ἀθυμίᾳ καὶ ἀμελείᾳ ἐξῆλθεν τοῦ κόσμου τούτου. Καὶ ἥρξατο ὁ γέρον εὐχεσθαι καὶ λέγειν, Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ ὁ ἀληθινὸς ἡμῶν θεὸς, ἀποκάλυψόν μοι τὰ περὶ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ τοῦ ἀδελφοῦ. Καὶ δὴ θεωρεῖ ἐν ἐκστάσει γενόμενος ποταμὸν πυρὸς καὶ πλῆθος ἐν αὐτῷ τῷ πυρὶ καὶ μέσον τὸν ἀδελφόν βεβαπτισμένον ἕως τραχήλου. Τότε λέγει αὐτῷ ὁ γέρον, Οὐ διὰ ταύτην τὴν τιμωρίαν παρεκάλουν σε ἵνα φροντίσῃς τῆς ἰδίας ψυχῆς, τέκνον; Ἀπεκρίθη ὁ ἀδελφὸς καὶ εἶπεν τῷ γέροντι, Εὐχαριστῶ τῷ θεῷ, πάτερ, ὅτι καὶ ἡ κεφαλὴ μου ἄνεσιν ἔχει· κατὰ γὰρ τὰς εὐχὰς σου ἐπάνω κορυφῆς ἵσταμαι ἐπισκόπου.

§ 17.

Second Epoch. From A. D. 622 to 1099.

We put the year of the Hegira at the head of this epoch, not because the flight of the Arabian prophet from Mecca to Medina was in any way connected with the decline of the Greek language, but because his successors played a very conspicuous part in the history of the Byzantine empire.

Learning was now at a very low ebb, and a good scholar was so rare a phenomenon, that his literary attainments were likely to be regarded as the result of his proficiency in magic.⁵⁸ The language lost much of its original character by the prevalence of ignorance and the intermixture of foreign elements. The grammatical inflections were for the most part Attic, but hosts of new words and phrases were daily coming into use; to say nothing of new meanings given to ancient words. The syntax also underwent important changes. With very few exceptions, the learned of this age were

⁵⁸ It was believed by the superstitious that Photius, the great scholar of this epoch, had received lessons in the black art from a Jewish sorcerer. THEOPH. CONT. 670.

incapable of appreciating the merits of the best models of antiquity. They confined themselves chiefly to the study and imitation of the earlier ecclesiastical authors, of whom they were great admirers.⁵⁹ In their writings they endeavored to avoid as much as possible whatever belonged to the spoken language, which they designated by the appellations of *usage*, *common usage*, *common and simple style*, *the common language*, *the common and impure language*, *the common dialect*.⁶⁰ This common, or popular, dialect may be regarded as forming the connecting link between ancient Greek and modern Greek. It is represented by the *Chronicon Paschale*, by Malalas, the *Geoponica*, Theophanes, Leo (in his *Tactica*), Georgius Monachus, Porphyrogenitus, Symeon Magister, Leo Grammaticus, and others. We may remark here, that, if the expression *Medieval Greek* is to be used at all, it should be restricted to the language of this epoch. Here follows a list of mediæval Greek writers.

<i>Theophylactus Simocates</i>	628	<i>Joannes of Damascus</i>	756+
Sophronius of Jerusalem	638±	<i>Concilium Nicaenum II.</i>	789
<i>Georgius Pisides</i>	639	Tarasius	789
<i>Concilium Lateranense</i>	649	<i>Hesychius</i> , lexicon	?
<i>Theophilus Protospatharius</i>	650±??	<i>Choeroboscus</i>	?
<i>Chronicon Paschale</i>	650±	<i>Theognostus</i>	800+
<i>Malalas</i>		<i>Geoponica</i>	800±
<i>Maximus</i> (Confessor)	662	<i>Georgius Syncellus</i>	806+
<i>Concilium Constantinopolitanum III.</i>	680	<i>Theophanes (Isaacius)</i>	817
<i>Anastasius Sinaïtes</i>	690±	<i>Theodorus Studites</i>	826
<i>Concilium Quinisextum</i>	692	<i>Joseph Studites</i>	826±
<i>Andreas of Crete</i>	724±	<i>Nicephorus of Constantinople</i>	828
<i>Cosmas of Jerusalem</i>	743+	<i>Joannes of Sicily</i>	866+

⁵⁹ Joannes of Sicily does not hesitate to place Demosthenes below Gregory of Nazianzus. BEKKER. 1447

⁶⁰ Θεολόγος οὐ μόνον Δημοσθένην, ἀλλὰ καὶ πάντας ὑπερεβάλετο, κ. τ. λ.

⁶⁰ ΡΗΟΤ. 279, p. 530, 29 "Οτι ἀνθρακεὺς ὁ ἐν τῇ συννηθείᾳ καλούμενος καρβωνάριος. Compare Id. 66, p. 33 "Ἐστὶ δὲ [Νικηφόρος] τὴν φράσιν ἀπέριττός τε καὶ σαφὴς . . . τό τε γὰρ νεωτεροποιὸν ἐκκλίνει, καὶ τὸ ἀρχαιοτροπον καὶ ἐξησκημένον οὐ παρατρέχει. ΠΟΡΦΗ. CEG. 5 Καθωμιλημένη καὶ ἀπλουστέρα φράσει κεχρήμεθα. 619 *Ο ἡ κοινὴ συννήθεια λοχόζεμα καλεῖ. ADM. 68 Διὰ κοινῆς καὶ καθωμιλημένης ἀπαγγελίας διδάξαι σε ἔσπεισα. 153 Σέρβουλα ἡ κοινὴ συννήθεια τὰ δουλικῶς (read δουλικά) φησὶν ἐποδήματα, καὶ τζερβουλιανούς τοὺς τὰ εἰτελῇ καὶ πενιχρὰ ἐποδήματα φοροῦντας. THEOPH. CONT. 96 *Α ἡ κοινὴ γλώττα καὶ μὴ καθαρὰ καλεῖ χερνιβόξεστα. 181 Λιβάδιον παράκειται Γῆριν ἀγροικικῇ φωνῇ καλούμενον. 232 *Ο βαρδούκιον οἶδε καλεῖν ἡ συννήθεια. 299 *Ἀς σακτούρας καὶ γαλέας ὀνομάζειν εἰώθασι πάμπολλοι. 318 Καλὸν γὰρ ἐπὶ τούτοις κοινολεκεῖν. CEDR. II, 153, 19 Τοὺς κατὰ τὴν ἀνατολὴν Μανιχαίους, οὓς δὴ καὶ Παυλικίανους ἀπὸ τῶν αἰρετάρχων ἡ κοινολεξία οἶδε καλεῖν. SCYL. 643 Τὸ δημῶδες τοῦτο καὶ καθημαξυμένον ἐπιλέγων, 'Ἐὼ σε ἔκτισα, φούρνε, ἐὼ ἵνα σε χαλάσω. 644 Βαράγγους αὐτοὺς ἡ κοινὴ ὀνομάζει διάλεκτος.

<i>Concilium Constantinopolitanum IV.</i>	869	<i>Pollux, χρονικόν</i>	963?
<i>Synodicon Vetus</i> (in Fabricius XI.)	872	<i>Nicephorus Phocas</i>	969
<i>Pseudo-Synodus Photiana</i>	879	<i>Etymologicum Magnum</i>	?
<i>Basilius, the emperor</i>	886	<i>Suidas</i>	974±
<i>Photius</i>	886+	<i>Symeon Magister</i>	975+
<i>Stephanus</i> (author of <i>Vita Sancti Stephani Junioris</i>)		<i>Leo (Diaconus)</i>	987±
		<i>Leo (Grammaticus)</i>	1013±
<i>Joannes Cameniatas</i>	904	<i>Scriptor Incertus de Leone Bardae Filio</i>	
<i>Leo (Philosophus)</i>	911	<i>Petrus Antiochenus</i>	1053+
<i>Basilicae Institutiones</i>		<i>Georgius Cedrenus</i>	1057
<i>Georgius Monachus</i>	948	<i>Michael Cerularius</i>	1058
<i>Oecumenius</i>	950±	<i>Nicon</i>	1060
<i>Genesius</i>	950±	<i>Michael Attaleiotes or Attaleiates</i>	1073
<i>Constantine Porphyrogenitus</i> ⁶¹	959	<i>Scylitzes</i>	1081+
<i>Theodosius, Ἀκροάσεις</i>	961		

§ 18.

Specimens of the popular style of the seventh, eighth, ninth, tenth, and eleventh centuries after Christ.

From the CHRONICON PASCHALE, p. 699 (A. D. 610) Τούτω τῷ ἔτει μηνὶ ὑπερβερεταίῳ, κατὰ Ρωμαίους ὀκτωβρίου Γ', ἰνδικτιῶνος ΙΑ', ἡμέρᾳ Ζ', ἀναφαίνονται πλοῖα ἱκανὰ κατὰ τὸ στρογγυλοῦν καστέλλιν, ἐν οἷς ἦν καὶ Ἡράκλειος ὁ υἱὸς Ἡρακλείου. Καὶ τότε εἰσέρχεται Φωκᾶς κατ' αὐτὴν τὴν ἡμέραν ἀπὸ τοῦ προκέσσου τοῦ Ἐβδόμου περὶ ἐσπέραν, καὶ ἔρχεται καβαλλάρις εἰς τὸ παλάτιν τῆς πόλεως. Καὶ τῇ ἐξῆς ἡμέρᾳ, τουτέστιν τῇ κυριακῇ πλησιασάντων τῶν πλοίων τῇ πόλει, Βόνωσος, ὅστις τὰ πάνδευνα ἐν Ἀντιοχείᾳ τῇ μεγάλῃ κατ' ἐπιτροπὴν Φωκᾶ διεπράξατο εἰσηγήσει Θεοφάνους τοῦ τῆς ἀνασκάφου μνήμης, τότε ὧδε ὢν ἐν τῇ πόλει, μετὰ τὸ βαλεῖν αὐτὸν πῦρ πλησίον τῶν Καισαρίου καὶ ἀστοχήσαι, ἔφυγεν, καὶ ἐλθὼν μετὰ καράβου εἰς τὸν Ἰουλιανοῦ λιμένα κατὰ τὰ λεγόμενα Μαύρου, στενωθεὶς ἔρριψεν ἑαυτὸν εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ λαβὼν μετὰ σπαθίου πληγὴν ἀπὸ ἐνὸς ἐξκουβίτωρος, ὡς ἦν εἰς θάλασσαν, ἀπέθανεν. Καὶ ἐκβληθέντος τοῦ σκηνώματος αὐτοῦ ἐσύρη καὶ ἀπηνέχθη εἰς τὸν Βοῦν καὶ ἐκαύθη.

Ibid. p. 716 (A. D. 626) Καλὸν δὲ διηγέσασθαι ὅπως καὶ νῦν ὁ μόνος πολυέλεος καὶ εὖσπλαγχνος θεὸς τῇ εὐπροσδέκτῳ πρεσβείᾳ τῆς ἀχράντου αὐτοῦ μητρὸς καὶ κατὰ ἀλήθειαν δεσποίνης ἡμῶν θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας τὴν ταπεινὴν ταύτην αὐτοῦ πόλιν ἔσωσεν ἐκ τῶν κατὰ συμφωνίαν κυκλωσάντων αὐτὴν παναθέων ἐχθρῶν τῇ κραταιᾷ αὐτοῦ χειρὶ, καὶ τὸν ἐν αὐτῇ εὐρεθέντα λαὸν ἐλυτρώσατο τῆς προσδοκωμένης μαχαίρας, αἰχμαλωσίας τε καὶ πικροτάτης δουλείας, ὃ οὐδεὶς τῶν πάντων εὐπορήσει διηγέσασθαι. Ὁ γὰρ ἐπικατάρματος Σαλβάρης ἔξαρχος

⁶¹ In his "Life of Basil the Macedonian," his grandfather, Porphyrogenitus employs the elaborate style of his time.

τοῦ Περσικοῦ στρατοῦ ἐκδεχόμενος, ὡς ἔοικεν, καὶ ἔργοις δὲ τελευταῖον ἀπεδείχθη, τὴν τοῦ πανα-
θέου χαγάνου τῶν Ἀβάρων ἐπέλευσιν, πρὸ πλείστων τούτων ἡμερῶν γενόμενος ἐν Χαλκηδόνι
πάντα τὰ τε προάστεια καὶ παλάτια καὶ τοὺς εὐκτηρίους οἴκους ἀθέως ἐνέπρησεν καὶ ἔμεινεν λοιπὸν
τὴν ἐκείνου παρουσίαν ἐκδεχόμενος. Τῇ οὖν ΚΘ' τοῦ ἰουνίου μηνὸς τῆς παρούσης ΙΔ' ἰνδικτιῶνος,
τουτέστιν τῇ ἡμέρᾳ τῆς συνάξεως τῶν ἁγίων καὶ ἐνδόξων κορυφαίων ἀποστόλων Πέτρου καὶ
Παύλου, κατέλαβε πρόκουρσον τοῦ θεομισήτου χαγάνου, ὡς ἄχρι χιλιάδων τριάκοντα, διὰ δηλω-
μάτων φημίσαντες τό τε μακρὸν τείχος καταλαβεῖν καὶ τὰ ἔνδον αὐτοῦ, ὥστε τοὺς εὐρεθέντας
ἐξωθεν τῆς πόλεως ἐφίππους γενναιοτάτους στρατιώτας κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμέραν κυριακὴν οὖσαν
ἔνδον γενέσθαι τοῦ νέου Θεοδοσιακοῦ τείχους ταύτης τῆς βασιλίδος πόλεως· καὶ ἔμεινε τὸ αὐτὸ
πρόκουρσον ἐπὶ τὰ μέρη Μελαντιάδος, ὀλίγων ἐξ αὐτῶν ἐκτρεχόντων μέχρι τοῦ τείχους ἐκ διαλειμ-
μάτων καὶ μὴ συγχωρούντων τινὰ ἐξιέναι, ἢ ὅλως ἀλόγων δαπάνας συλλέγειν. Ἐν τῷ μέσῳ δὲ
ἄχρις ἡμερῶν δέκα ἐφεξῆς διαδραμουσῶν, καὶ μηδεὶς τῶν ἐχθρῶν σύνεγγυς τοῦ τείχους φανέντος
ἐξῆλθαν οἱ στρατιῶται μετὰ παλλικαρίων καὶ πολιτῶν, ὀφείλοντες ὡς ἀπὸ δέκα μιλίων θερίσαι
ὀλίγα γεννήματα, καὶ συνέβη ἀπαντηθῆναι αὐτοῖς τοὺς ἐχθροὺς καὶ ἔνθεν ἀκείθεν τινὰς διαπεσεῖν.

From THEOPHANES, p. 752 Θεόδωρος δὲ ὁ ἡγούμενος τῶν Στουδίου καὶ Ἰωσήφ ὁ ἀδελφὸς
αὐτοῦ ἀρχιεπίσκοπος Θεσσαλονίκης ἅμα Πλάτωνι ἐγκλείστω καὶ τοῖς λοιποῖς αὐτῶν μοναχοῖς τῆς
κοινωνίας Νικηφόρου τοῦ ἁγιοτάτου πατριάρχου ἀπέστησαν διὰ Ἰωσήφ τον οἰκονόμον ὡς παρανό-
μως στεφανώσαντα Κωνσταντῖνον καὶ Θεοδότην. Νικηφόρος δὲ ὁ βασιλεὺς ἀφορμῆς δραξάμενος
ἐπισκόπους πολλοὺς καὶ ἡγουμένους ἀθροίσας σύνοδον κατ' αὐτῶν κροτηθῆναι ἐκέλευσεν, δι' ἧς
ἐξεβλήθησαν τῆς μονῆς καὶ τῆς πόλεως ἐξορία παραπεμφθέντες μηνὶ ἰανουαρίῳ, ἰνδικτιῶνι Β'. Τῷ
δ' αὐτῷ ἔτει ρόγας διδομένης τῷ λαῷ ἐν τῷ Στρομῶνι ἐπιπεσόντες οἱ Βούλγαροι ταύτην ἀφείλαντο
χρυσίου λίτρας χιλίας καὶ ἑκατὸν, καὶ πολὺν λαὸν κατέσφαξαν σὺν τῷ στρατηγῷ καὶ τοῖς ἄρχου-
σιν· ἦσαν γὰρ καὶ τῶν λοιπῶν θεμάτων ταξάτοι ἄρχοντες οὐκ ὀλίγοι, καὶ πάντες ἀπώλοντο.
Ἐλαβον δὲ καὶ τὸ τοῦλδον ὅλον καὶ ὑπέστρεψαν.

From LEO'S *Tactica*. Διάταξ. 18, 72 Πλείονας δὲ ἐν τοῖς πλαγίοις ἀφορίσεις χρησίμους·
ἐν τῷ νώτῳ γὰρ αὐτῶν ἀρκοῦσιν οἱ λεγόμενοι διφένσορες καβαλλάριοι, ἥτοι οἱ ἔκδικοι. Τοὺς δὲ
κούρσωρας, ἥτοι προμάχους, μὴ πλέον τριῶν ἢ τεσσάρων σαγιττοβόλων τῆς παρατάξεως τῶν
διφενσώρων ἐν ταῖς διώξεσι χωρίζεσθαι μηδὲ κατατρέχειν αὐτῶν. Πάντως δὲ καὶ σπουδὴν ποιή-
σεται ἵνα ἐν γυμνῷ καὶ ἴσῳ τόπῳ κατὰ τὸ δυνατόν αὐτῷ τὴν παράταξιν ἐκτάξῃ, ἔνθα μήτε ὕλαι
εἰσὶ δασεῖαι, μήτε πάλματα, μήτε δὲ κοιλάδες ἐνοχλοῦσιν διὰ τὰ παρὰ τῶν Τούρκων ἐπινοούμενα
ἐγκρύμματα. 73 Καὶ τὰς βίγλας δὲ ἐκ διαστήματος κατὰ τεσσάρων μερῶν τῆς παρατάξεως
ποιήσεις. . . . 81 Φράγγοι τοίνυν καὶ Λαγόβαρδοι λόγον ἐλευθερίας περὶ πολλοῦ ποιοῦνται.
Ἄλλ' οἱ μὲν Λαγόβαρδοι τὸ πλεόν τῆς τοιαύτης ἀρετῆς νῦν ἀπώλεσαν. Πλὴν καὶ οὗτοι καὶ
Φράγγοι θραεῖς ἦσαν καὶ ἀκατάπληκτοι ἐν τοῖς πολεμίοις, τολμηροὶ τε καὶ προπετεῖς, εἰς ὄνειδος
ἔχοντες τὴν δειλίαν, καὶ τὴν πρὸς μικρὸν ἀναχώρησιν, καὶ ταύτην οἰονεὶ φυγὴν ἡγούμενοι. Εὐκόλως
δὲ διὰ τοῦτο θανάτου καταφρονοῦσι τὴν κατὰ χεῖρα μάχην σφοδρῶς καὶ καβαλλάριοι καὶ πεζοὶ

μαχόμενοι. 82 "Όταν γὰρ, ὡς εἰκὸς, ἐν ταῖς καβαλλαρικαῖς μάχαις στενωθῶσιν, ἐξ ἐνὸς συνθήματος ὑποκαταβαίνουνσι τῶν ἵππων αὐτῶν καὶ πεζοὶ παρατάσσονται ὀλίγοι τάχα καὶ πρὸς πλείονας καβαλλαρίους μὴ δειλιῶντες, ἢ ἀπολήγονται τῆς μάχης. 83 "Οπλίζονται δὲ σκουταρίοις καὶ κονταρίοις καὶ σπαθίοις κουτωτέροις, ἃ καὶ ἐπὶ τῶν ὤμων αὐτῶν διὰ λωρίων ἀναβαστάζουσιν, ἐνίοτε δέ τινες αὐτῶν καὶ διαζώννυνται αὐτά. . . . 90 Ὑποφθείρονται δὲ διὰ χρημάτων εὐκόλως φιλοκερδεῖς ὄντες, ἐξ ὧν πείρα μαθόντες ἴσμεν ἀπὸ τῶν ἐξ Ἰταλίας ἐνταῦθα πολλάκις παραγενομένων ἐπὶ τῆς διοικήσεως, τῇ ἐκείνων ἐπιμιξίᾳ, οἶμαι, καὶ τούτων βαρβαρωθέντων τε καὶ συνεθισθέντων.

From CONSTANTINE PORPHYROGENITUS. Adm. p. 200 "Ότι πολλάκις ὁ κύρις Λέων ὁ βασιλεὺς καὶ ὁ κύρις Ρωμανὸς καὶ αὐτὴ ἡ βασιλεία ἡμῶν ἐπέζητησε τὸ κάστρον τὸ Κετζέον τοῦ ἀναλαβέσθαι αὐτὸ καὶ εἰσαγαγεῖν ταξάτους, πρὸς τὸ μὴ ἐκείθεν σιταρχεῖσθαι τὴν Θεοδοσιούπολιν, ἐξασφαλιζόμενοι πρὸς τε τὸν κουροπαλάτην καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ τοῦ μετὰ τὸ παραληφθῆναι τὴν Θεοδοσιούπολιν ἀναλαβέσθαι αὐτοὺς τὸ τοιοῦτον κάστρον. Ἄλλ' οὐκ ἠνέσχοντο οἱ Ἰβηρες τοῦτο ποιῆσαι διὰ τὴν ἀγάπην τῶν Θεοδοσιουπολιτῶν καὶ διὰ τὸ μὴ πορθηθῆναι τὸ κάστρον Θεοδοσιούπολιν, ἀλλ' ἀντεδήλωσαν τὸν κύριον Ρωμανὸν καὶ τὴν βασιλείαν ἡμῶν λέγοντες ὅτι Εἰ τοῦτο ποιήσομεν, ἀτιμία ἔχομεν γενέσθαι εἰς τοὺς γείτονας ἡμῶν.

Id. Ceremon. 1, 87, p. 393 "Όσα δεῖ παραφυλάττειν, ἐὰν ὁ ἀναγορευθεὶς ἐν τοῖς ἄνω μέρεσιν βασιλεὺς ἀποστείλῃ πρέσβεις καὶ λαυρεάτα μηδέπω δεχθεὶς ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα βασιλέως εἰς τὴν βασιλείαν, καὶ πῶς βεβαιοῖ τὴν βασιλείαν αὐτοῦ καὶ τοὺς πρέσβεις ἀπολύει.

Χρῆ, πρεσβευτῶν ἐρχομένων, προμαθεῖν τὸν μάγιστρον καὶ ἐτοιμάσαι τὰ μητάτα αὐτῶν, καὶ πέμψαι καὶ εἰς ἀπάντησιν αὐτῶν καὶ εἰσαγαγεῖν ἕκαστον εἰς τὸ ἴδιον μητάτον. Προευτρεπίζονται δὲ καὶ στρώματα καὶ ἀναλώματα αὐτοῖς, καὶ καταλύουσιν ἐν τοῖς μητάτοις αὐτῶν, καὶ μετὰ μίαν ἢ δύο ἡμέρας ὁρῶσι τὸν μάγιστρον. Ὁ δὲ δεχόμενος παρασκευάζει ἕκαστον αὐτῶν καθίσαι πρὸς τὰ ἀξιώματα αὐτῶν, καὶ διαλέγεται αὐτοῖς, ὅσα χρῆ, καὶ ἀπολύει αὐτούς. . . . Καὶ ὅτε κελεύσωσιν προελθεῖν, ἀπὸ ὧν δίδεται μανδῆτα σιλέντιον, καὶ τοὺς πρέσβεις τοὺς ἀπὸ Ἰταλίας δέχεται. Καὶ ἐὰν ἑπαρχος ἢ ἑπαρχοὶ εἶεν οἱ πρέσβεις, ὁ πρῶξιμος τῶν ἀδμηνσιόνων ἀπέρχεται πρὸς αὐτοὺς καὶ μεταστέλλεται αὐτούς.

From LEO GRAMMATICUS, p. 275 Ἐν τῇ προελεύσει δὲ τῆς Πεντηκοστῆς τοῦ βασιλέως Λέοντος ἀπελθόντος εἰς τὸν ἅγιον Μώκιον καὶ εἰσοδούντος, ὅτε ἦλθεν πλησίον τῆς σολεύς, ἐξελθὼν τις ἐκ τοῦ ἄμβωνος δέδωκεν αὐτὸν κατὰ κεφαλῆς μετὰ ράβδου ἰσχυρᾶς καὶ παχείας. Καὶ εἰ μὴ ἡ φορὰ τῆς ράβδου εἰς πολυκάνδηλον ἐμποδισθεῖσα διεχαννώθη, παρευθὺ ἂν τοῦτον ἀπήλλαξεν.

From SCRIPTOR INSCERTUS de Leone Bardae Filio (A. D. 1013±?), p. 352 Καὶ λοιπὸν ἕως τὸν δεκέμβριον μῆνα κρυπτὸν τὸν δόλον εἶχον· ἐρωτώμενοι δὲ ἔλεγον ψευδόμενοι ὅτι Ὁ βασιλεὺς ἐπέτρεψεν ἡμᾶς ψηλαφῆσαι τὰ βιβλία, ὅτι λέγουσιν αὐτῷ τινὲς ὅτι Ὀλίγον χρόνον ἔχεις βασιλεῦσαι, καὶ ἔνεκεν τούτου ποιούμεθα τὴν ζήτησιν. Καὶ περὶ τὸν δεκέμβριον μῆνα δηλοῖ τὸν πατριάρχην ὁ Λέων ὅτι ὁ λαὸς σκανδαλίζεται διὰ τὰς εἰκόνας λέγοντες ὅτι Κακῶς αὐτὰς προσκυνούμεν, καὶ ὅτι Διὰ τοῦτο τὰ ἔθνη κυριεύουσιν ἡμῶν. Καὶ συγκατάβα, φησὶ, τὶ μικρὸν καὶ ποίησον οἰκονομίαν εἰς τὸν λαόν, καὶ τὰ χαμηλὰ περιέλωμεν. Εἰ δὲ μὴ βούλει, πείσον ἡμᾶς δι' οὗ ἔνεκεν

προσκυνεῖτε, τῆς γραφῆς μὴ ἐχούσης ρητῶς πώποτε. Καὶ δηλοῖ αὐτῷ ὁ πατριάρχης ὅτι Ἡμεῖς τὰ καλῶς ἐξ ἀρχῆς καὶ ἄνωθεν ὀρισθέντα ὑπὸ τε τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν πατέρων οὔτε παρασαλεύομεν οὔτε περισσώτερόν τι ἐν αὐτοῖς οἰκονομοῦμεν.

§ 19.

Third Epoch. From A. D. 1099 to 1453.

The West once more came in contact with the East. The Latin church sent large bodies of men to Syria to deliver Jerusalem from the hands of the unbaptized race. But experience taught the holy men that it was a less easy task to contend with the Arabs, than to punish the effeminate schismatics who most unaccountably refused to believe that the keys of paradise were in the possession of the bishop of Rome. They therefore very naturally preferred to plunder Constantinople, and to occupy Peloponnesus and other parts of Greece.

The ancient language was now an obsolete language; that is, it was no longer understood by the masses.⁶² Those, however, who made any pretensions to education affected to write according to the grammatical rules of classical Greek; the spoken dialect being, in their judgment, unfit for elaborate composition. But they did not aim at anything higher than an imitation of the earlier imitators. They were enraptured with the turgid style of the rhetoricians of the first five or six centuries of our era, and with the verses of such poets as Oppian.⁶³ The language of the scholars of this epoch resembled the ancient Attic chiefly in its external form. We shall call it *scholastic Greek*.

The popular dialect was essentially the same as the Romaic or modern Greek of the present day, and may with propriety be called *the early modern Greek*. The learned gave it the name of *the vulgar dialect, the common dialect, the common language of the Romans*.⁶⁴ The last of these expressions owes its origin to the fact that, during the

⁶² NIC. GREG. I, 163 Καὶ ἦν τηνικαῦτα ἀνὴρ ἐν λόγοις ἐπίσημος τῷ βασιλικῷ συγκατελεγμένος κλήρῳ Γεώργιος ὁ ἐκ Κύπρου, ὃς τὸν ἐν ταῖς γραφαῖς εὐγενῆ τῆς Ἑλλάδος ρυθμὸν καὶ τὴν Ἀττικίζουσαν γλῶσσαν ἐκείνην πάλαι πολλὴν ἤδη χρόνον λήθης κρυβέντα μυχοῖς, φύσεως δεξιότητι καὶ φιλοπονίᾳ τελεωτέρα πρὸς φῶς ἤγαγε καὶ οἰοεῖ τινα ἐχαρίσατο ἀναβίωσιν. This means simply that George of Cyprus wrote what would be called good Attic.

⁶³ Compare PTOCH. I, 316 seq. Καλὸς ἐν ὁ Λιβάνιος, ἂν ἔχη καὶ χρυσάφιν. . . . Εἰπὼν με, Μάθε Ὀππιανόν, πείναν οὐδὲν φοβεῖσαι. . . . *Ἄν μ' ἔλειπεν ὁ Ὀππιανὸς κ' ἔπιανα φουρνητάρης, Πολλὸν καλὸν μ' ἐξέβαιναν καὶ διαφορωτερίτζιν.

⁶⁴ COMN. I, 98 Ἀισμάτιον αὐτῷ ἀνεπλέξαντο ἐξ ἰδιώτιδος μὲν συγκείμενον γλώττης, κ. τ. λ. 395 Βλάχους τούτους ἡ κοινὴ καλεῖν οἶδε διάλεκτος. CONQUEST. 2805 Ρωμάϊκα τὸν ἀπεκρίθη, *He answered him in Romaic*. DUCAS, 138 Τὴν κοινὴν γλῶτταν Ρωμαίων.

The modern adjective Ρωμαῖκος (in three syllables), less correctly Ρωμαῖκος, is derived from Ρωμαῖος, after the analogy of Ἀχαικός from Ἀχαιός. Hence, ἡ Ρωμαῖκη γλώσσα, or simply τὰ Ρωμαῖκα,

Byzantine period, the Greeks called themselves *Romans*, as has already been remarked.⁶⁵

The authors of this epoch must be separated into *modern Greek*, and *scholastic Greek*. The former wrote in the language of the common people; the latter, in the artificial Attic of the schools. Here follows a list of them.

<i>Modern Greek.</i>			
<i>Theodorus Ptochoprodromus</i> ⁶⁶	1150±	Βιβλίον τῆς Κουγκέστας τῆς Ρωμανίας καὶ τοῦ	
Βέλθανδρος καὶ Χρυσάντζα, the name of a		Μωραΐως ⁶⁷	1350±
poem	?	<i>Joannes Cananus</i>	1422+
<i>Scholastic Greek.</i>			
<i>Psellus</i>	1105+	<i>Germanus</i> of Constantinople	1254
<i>Theophylactus</i> , bishop of Bulgaria	1112	<i>Nicephorus Blemmides</i>	1255+
<i>Alexius Comnenus</i> , the emperor	1118	<i>Arsenius</i> of Corinth	1264+
<i>Michael Glycas</i>	1118	<i>Acropolites</i>	1282
<i>Joannes Cinnamus</i>	1118	<i>Gregorius Cyprius</i>	1289+
<i>Euthymius Zigabenus</i>	1118+	<i>Nicephorus Chumnus</i>	1300
<i>Joannes Zonaras</i>	1118+	<i>Ephraemius</i>	1300+
<i>Typicon Irenae Augustae</i>	1118+	<i>Pachymeres</i>	1310±
<i>Anna Comnena</i>	1137+	<i>Thomas Magister</i>	1310
<i>Bryennius</i>	1137+	<i>Aesopicae Fabulae</i>	?
<i>Joannes Antiochenus</i>	1150±?	<i>Maximus Planudes</i>	1327+
<i>Nomocanon Cotelerianus</i> (very barbarous)		<i>Nicephorus Callistus</i>	1327+
<i>Theodorus Ptochoprodromus</i>	1150±	<i>Matthaeus Blastaris</i>	1335
<i>Joannes Tzetzes</i>	1150±	<i>Armenopulus</i> , less correctly <i>Harmenopulus</i>	1350±
<i>Manasses</i>	1150±	<i>Gregorius Palamas</i>	1351+
<i>Aristenus</i>	1166	<i>Nicephorus Gregoras</i>	1359±
<i>Neophytus</i> , De calamitatibus Cypri	1190+	<i>Cantacuzenus</i>	1375
<i>Xiphilinus</i>	1199	<i>Curopolates</i>	?
<i>Eustathius</i> of Thessalonica	1200+	<i>Chrysoloras</i>	1415
<i>Joel</i>	1200+	<i>Concilium Florentinum</i>	1439
<i>Balsamon</i>	1204	<i>Gemistus</i>	1441+
<i>Nicetas (Choniates)</i>	1216		

Romaic, or *Modern Greek*, literally, *the Roman language*. In expressions like the following, Ρωμαίικα is an adverb: Ξέρεις Ρωμαίικα; *Do you know Romaic?* 'Ομιλάει Ρωμαίικα, *He speaks Romaic*.

⁶⁵ See above, § 14.

⁶⁶ Theodorus Ptochoprodromus is the earliest modern Greek writer of whom we have any definite accounts. His two modern Greek poems, entitled Στίχοι Θεοδώρου τοῦ Πτωχοπροδρόμου πρὸς τὸν βασιλέα κύριον Μανουήλ τὸν Κομνηνόν, represent the popular dialect of the twelfth century. They are found in the first volume of Coray's *Atakta*.

⁶⁷ It is a translation from the original French. See Buchon's preface to the edition of 1845.

§ 20.

Specimens of the modern Greek of the twelfth, thirteenth, fourteenth, and fifteenth centuries.

From THEODORUS PROCHOPRODROMUS (Στίχοι addressed to the emperor Manuel Comnenus).

- 1, 110 Τὴν κεφαλὴν σου, βασιλεῦ, εἰς τοῦτο τί με λέγεις ;
 Ἄν ἔχω γείτονα τινὰν, κ' ἔχη παιδὶν ἀγόριν,
 Νὰ τὸν εἰπῶ 'τι Μάθε το γραμματικὸν νὰ ζήσει ;
 Παρὰ κρανιοκέφαλον πάντως νὰ μ' ὀνομάσουν,
 Νὰ τὸν εἰπῶ 'τι Μάθε το τζαγγάρην τὸ παιδί σου.
- 115 Γείτονα ἔχω πετζωτὴν, τάχα ψευδοτζαγγάρην,
 Πλὴν ἔνε καλοφουνιστὴς, ἔνε καὶ χαροκόπος.
 Ὅταν γὰρ ἴδῃ τὴν αὐγὴν περιχαρασσομένην,
 Λέγει, Ἄς βράσῃ τὸ κρασὶν, καὶ βάλε καὶ πιπέριν.
 Εὐθὺς τὸ βράσειν τὸ θερμὸν, λέγει πρὸς τὸ παιδί του .
- 120 Νὰ τὸ, παιδί μου, ἀγόρασε χορδόκοιλα σταμένου .
 Φέρε καὶ Βλάχικον τυρὶν ἄλλην σταμεναρέαν,
 Καὶ δός με νὰ προγεύσωμαι, καὶ τότε νὰ πετζόνω.
 Ἀφ' οὗ δὲ φθάσῃ τὸ τυρὶν καὶ τὰ χορδοκοιλίτζια,
 Κὰν τέσσερα τὸν δίδουσιν εἰς τὸ τρανὸν μουχρούτιν,
- 125 Καὶ πίνει τα καὶ ρεύγεται κερνοῦν τον ἄλλον ἕνα,
 Καὶ παρευθὺς ὑπόδημαν ἐπαίρνει καὶ πετζώνει.
 Ὅνταν δὲ πάλιν, βασιλεῦ, γέματος ὥρα φθάσῃ,
 Ρίπτει τὸ καλαπόδι του, ρίπτει καὶ τὸ σανίδιν,
 Καὶ λέγει τὴν γυναῖκά του, Κυρὰ καὶ θὲς τραπέζιν .
- 130 Καὶ πρῶτον μίσσον ἐκζεστὸν, δεύτερον τὸ σφουγγάτον,
 Καὶ τρίτον τὸ ἀκριόπαστον ὀφθὸν ἀπὸ μερίου,
 Καὶ τέταρτον μονόκυθρον, πλὴν βλέπε νὰ μὴ βράζῃ .
 Ἀφ' οὗ δὲ παραθεσουσιν καὶ νίψεται καὶ κάτξῃ,
 Ἀνάθεμά με, βασιλεῦ, καὶ τρισανάθεμά με,
- 135 Ὅνταν στραφῶ καὶ ἴδω τον λοιπὸν τὸ πῶς καθίζει,
 Τὸ πῶς ἀνακομπόνηται νὰ πιάσῃ τὸ κουτάλιν,
 Καὶ οὐδὲν τρέχουν τὰ σάλια μου ὡς τρέχει τὸ ποτάμιν.
 Καὶ γὰρ ὑπάγω κ' ἔρχομαι πόδας μετρῶν τῶν στίχων,
 Εὐθὺς ζητῶ τὸν ἱαμβον, γυρεύω τὸν σπονδεῖον,
- 140 Γυρεύω τὸν πυρρίχιον καὶ τὰ λοιπὰ τὰ μέτρα.

Ἄλλα τὰ μέτρα ποῦ φελοῦν ᾽ς τὴν ἄμετρόν μου πείναν ;
 Πότε γὰρ ἐκ τὸν ἱάμβον νὰ φάγω, κοσμοκράτωρ ;
 Ἡ πῶς ἐκ τὸν πυρρίχιον ποτέ μου νὰ χορτάσω ;
 Ἐδε τεχνίτης σοφιστῆς ἐκείνος ὁ τζαγγάρης ·

145 Εἶπε τὸ Κύριε ᾽λήσον, ἦρξατο ρουκανίζειν.

2, 564 Ἄν ἀρρωστήσῃ ἡγούμενος, ἢ πόνος τὸν κρατήσῃ,
 Κράξει γοργὸν τοὺς ἰατροὺς τὸν δεῖνα καὶ τὸν δεῖνα.
 Ἐρχονται βλέπουσιν εὐθὺς, κρατοῦσι τὸν σφυγμόν του,
 Θωροῦσι καὶ τὰ σκύβαλα μετὰ τοῦ ὑελίου ·
 Λέγουσιν, Ποῖσε τὰ καὶ τὰ, καὶ ἄς γένη τόδε τόδε,
 Καὶ ἄς φέρουσι συλίγουρδον καὶ ἄς βάλουσιν ἀπέσω,

570 Καὶ σύντομον ἄς γένηται τοιαύτη ἰατρεία.
 Ὁ μὲν ὑπάγει ᾽ς ἀγορὰν ἱατρικῶν σπερμάτων,
 Ἄλλος ὁράται εἰς Πέραμαν, ἄλλος εἰς τὰ Βγενίου.
 Σπουδάζουσι νὰ εὕρωσι βατόπουλα, ψησσία,
 Φιλομηλίτζας τρυφερὰς, κωβίδια, γαλέας ·

575 Γοργὸν τὰ μαγειρεύουσιν σὺν πάσαις ἀρτυσίαις.
 Ὁ μὲν τὸ σαχαρόθερμον, ἄλλος δὲ τὸ δροσάτον,
 Ἄλλος φροντίζει τὸ χυλὸν διὰ τὴν ἀθρεψίαν,
 Καὶ πάλιν ἄλλος ἔτοιμος κνήθει τὴν κεφαλὴν του,
 Ἐτεροι δὲ τοὺς πόδας του μεθ' ἡσυχίας τρίβουν.

580 Προστάσσει δὲ καὶ δίδουσιν τοὺς ἰατροὺς πλουσίως,
 Διὰ νὰ τοὺς ἔχῃ πάντοτε ἀόκνως, ἂν νοσήσῃ.
 Δότε τὸν ἰατρὸν κρασὶν καὶ δεκαπέντε ἀγγεῖα,
 Τὸν δ' ἄλλον δὸς νομίσματα καὶ δέκα μανολάτα.
 Καὶ καθεξῆς τοὺς ἅπαντας μετ' ἐξουσίας δίδει.

585 Εἰ δ' ἀρρωστήσῃ μοναχὸς, ἢ πόνος τὸν κρατήσῃ,
 Ἀτὸς του γίνεται ἰατρὸς καὶ τάδε παραγγέλλει ·
 Ἡμέρας τρεῖς ἀφήτῃ τον καὶ νηστικὸς ἄς κῆται.
 Μετὰ δὲ τὴν ἀυμπλήρωσιν τῶν ἡμερῶν, ὧν εἶπον,
 Ψιχίτζας ζεματίσετε μικρὰς εἰς τὸ πινάκιν,

590 Καὶ ψήσετε μικρούτζικον κεφάλιν κρομμυδίτζιν,
 Καὶ βάλετε λιγούτζικον ἐλάδιον νὰ μυρίσῃ,
 Καὶ φλησκουνίτζιν ὀλιγὸν διὰ τὴν εὐωδίαν.
 Εἰ δὲ διψήσῃ, δότε τον νερούτζικον ὀλίγον,
 Καὶ πάλιν ἔξαφήτῃ τον ἄλλας καὶ τρεῖς ἡμέρας.

From the *Πρόλογος* of the *Βιβλίον τῆς Κουγκέστας τῆς Ρωμανίας καὶ τοῦ Μωραΐως* (*The Book of the Conquest of Romania and of the Morea*).

- Θέλω νὰ σὲ ἀφηγηθῶ ἀφήγησιν μεγάλην,
 Καὶ ἂν θέλῃς νὰ μ' ἀκροασθῇς, ὀλπίζω νὰ σ' ἀρέσῃ,
 "Οταν τὸ ἔτος ἦτονε ἀπὸ κτίσεως κόσμου
 Ἑξάκις χιλιάδες δὲ καὶ ἑξάκις ἑκατοντάδες,
 5 Καὶ δώδεκα ἑνιαυτοὺς, τόσον καὶ οὐχὶ πλεόν,
 Διὰ συνεργειᾶς καὶ προθυμιᾶς, μόχθου πολλοῦ καὶ κόπου
 Τοῦ μακαρίου ἐκείνου Φρὲ Πιέρου ἐρημίτου,
 "Οστις ἀπῆλθε 'ς τὴν Συριὰν νὰ ἔχῃ προσκυνήσει
 Ἔσω εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα εἰς τοῦ Χριστοῦ τὸν τάφον.
 10 Καὶ ὡς εὔρε τοὺς Χριστιανοὺς ὁμοίως τὸν πατριάρχην,
 Οἵτινες ἐδουλεύασιν ἐκεῖ τὸν ἅγιον τάφον,
 Τὸ πῶς τοὺς ἀτιμώσασι τὸ ἀβάπτιστον τὸ ἔθνος,
 Ἐκεῖνοι οἱ Σαρακηνοὶ ὁποῦ τὸν ἀφεντεῦαν,
 "Οταν λειτούργα κ' ἔψονε τὰ ἅγια ὁ πατριάρχης
 15 Μὲ δυνάμεις τὰ ἄρπαζαν καὶ ἐρρήκτασί τα κάτω.
 Καὶ ἂν ἦτον τόσ' ἀπότολμος νὰ τοὺς ἀντιμιλήσῃ,
 Εὐθὺς χάμο τὸν ἔρριπταν, πολλὰ τὸν τιμωροῦσαν.
 Ἰδόντας τοῦτο ὁ ἅγιος ἐκεῖνος ὁ ἐρημίτης
 Μεγάλως ἐβαρέθηκεν, ἔκλαυσεν, ἔλυπτήθη.
 20 Καὶ εἶπε πρὸς τοὺς Χριστιανοὺς καὶ πρὸς τὸν πατριάρχην ·
 Ὡς Χριστιανὸς ὀρθόδοξος ὁμνύω σας καὶ λέγω,
 Ἄν δώσῃ ὁ θεὸς καὶ ἡ δόξα του ν' ἀποστραφῶ 'ς τὴν Δύσιν,
 Ὡς τὸν πάπαν τὸν ἁγιώτατον καὶ εἰς ὅλους τοὺς ρηγάδες,
 Βούλομ' ἀπελθεῖν σωματικῶς νὰ τοὺς εἰπῶ τὰ βλέπω.
 25 Καὶ ὀλπίζω εἰς ἔλεος Χριστοῦ νὰ τοὺς παρακινήσω
 Νὰ ἔλθουν μὲ τὰ φουσσάτα τοὺς ἐδὼ 'ς τὸ μέρος τοῦτο
 Νὰ ἐβγάλουν τοὺς Σαρακηνοὺς ἐκ τοῦ Χριστοῦ τὸν τάφον.

From the *Egyptian Sultan's letter to the Byzantine emperor*. CANTACUZENUS, III, 94 (A. D. 1348) Πάντοτε ἡ βασιλεία σου τὸ θέλημα αὐτῆς νὰ τὸ ζητῇ ἀπὸ τὴν σουλτανικὴν ἐξουσίαν μου καὶ ἀπὸ τὸ ὁσπῆτιόν μας τὸ ἡγιασμένον καὶ πεφωτισμένον, καὶ ὡς ἔχομεν πᾶσαν δύναμιν νὰ πληρῶμεν τὴν ἀγάπην τῆς βασιλείας σου, καὶ καθὼς εὐρίσκετο τῶν προγόνων τῆς βασιλείας σου μετὰ τῶν προγόνων τῆς σουλτανικῆς ἐξουσίας μου, καὶ καθὼς ἐπληροῦτο ἡ ὀρεξις τῶν βασιλέων τῶν προγόνων τῆς βασιλείας σου ἀπὸ τῆς αὐθεντίας μας, καὶ ἡνυχάριστον μας πάντοτε ἐκεῖνοι καὶ ἔπεμπαν εἰς τὴν ἡγιασμένην αὐλήν μας καὶ συνετύγχαιάν μας, καὶ οὕτως πάλιν νὰ εὐεργετῇται ἡ

ἀγάπη τῆς βασιλείας σου καὶ νὰ πληροῦται ἡ ὄρεξις αὐτῆς ἀπὸ τῆς αὐθεντίας μας. Καὶ διότι ἀπεκόπη καὶ ἐμάκρυνεν ἡ συνήθεια ἐκείνη, ἀπεστάλη ἡ γραφὴ αὕτη ἀπ' ἐμᾶς νὰ ἀναγνωσθῇ ἔμπροσθεν εἰς τὸν μέγαν βασιλέα εἰς ἔπαινον τῆς προτέρας φιλίας καὶ εἰς παρακίνησιν τῶν ζητημάτων, ὅτι πάντοτε μετὰ χαρᾶς νὰ ἔναι πεπληρωμένα καὶ περισσότερα νὰ γίνωνται, καὶ τὸ ἦλθεν ἀπ' ἐσᾶς εἰς τὸν πλατυσμὸν τῆς καλοσύνης μας τὸν γλυκύτατον, νὰ τὸ δεχώμεθα μὲ τὴν καλογνωμίαν καθὼς τὰ ἐδεξάμεθα, καὶ τῶρα καλὰ ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ ἀποκρισιarioύ τῆς βασιλείας σου τοῦ ἄρχοντος τοῦ Μανουῆλ, καὶ παρελάβομεν αὐτὰ μετὰ εἰρήνης καὶ ἐγνωρίσαμεν τὸ ἔγραφεν ἀπέσω, κ. τ. λ.

From JOANNES CANANUS, p. 472 Αὐτὸς δὲ ὅταν πλησίον ἦλθε πρὸς τὰς συνάξεις τῶν Μουσουλμάνων ἀνεβόησε μέγα Ρασοῦλ Ρασοῦλ Μαχουμέτη! Καὶ γυμνώσας τὸ ξίφος καὶ ὠθήσας τὸν ἵππον καὶ κράζας πρὸς τὰς συντάξεις τὸ Ἀλὰχ ταγκρὺ ρασοῦλ Μαχουμέτη, συνανεβόησαν ἅμα καὶ τῶν Μουσουλμάνων τὰ πλήθη, καὶ μετὰ ὀρμῆς καὶ κραυγῆς καὶ κρότων καὶ ὀργάνων καὶ μυρίων ἄλλων ἀλαλαγμάτων καὶ σαλπίγγων ἔφθασαν εἰς τὰ τεῖχη τοῦ κάστρου ἀπὸ τῆς Ξυλοπόρτης ἕως καὶ τῆς Χρυσίας τὴν αὐτὴν λέγω καὶ μίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἐκείνης. Καὶ πᾶν πολεμικὸν ὄργανον ἔφερον ἀνὰ χεῖρας καὶ ἠκούμβησαν εἰς τὰ τεῖχη, ἔθηκαν σκάλας, ἀνέβησαν εἰς τὸ κάστρον, ἐτρύπουσαν τοὺς πύργους. Καὶ οὐδεὶς εὐρέθην ὁ ἐμποδίσας ἐκείνους ἐκ τοῦ μεγίστου φόβου καὶ δειλίας ὅποίας ἔλαβον οἱ Ρωμαῖοι. . . .” Ἄλλοι δὲ ἐτρύπουσαν μὲ συστάς τοὺς πύργους, ἄλλοι ἐχαλούσανε μὲ τζόκους τὸ κάστρον, ἄλλοι ἔκαψαν τὰς πόρτας τοῦ ἔξω κάστρου, καὶ πᾶν τολμηρὸν καὶ ἀνδρείον οἱ ἀσεβεῖς ἐποιοῦντο πρὸς κατάπληξιν τῶν ἡμετέρων.

TURKISH PERIOD.

§ 21.

From the Conquest of Constantinople by the Turks (A. D. 1453), to the First Year of the Greek Revolution (A. D. 1821).

After the fall of Constantinople, learning among the Greeks was confined chiefly to the clergy. The language of this period was nothing more than a continuation of that of the last epoch of the Byzantine period.

The following list contains some of the authors of the Turkish period. It is unnecessary to inform the reader here that, with very few exceptions, they are beneath criticism.

Modern Greek.

Ἐμμανουὴλ Γεωργιλᾶς, versifier	1498	Ἰάκωβος Τριβώλης, versifier	1528+
Στέφανος Σαχλήκης		Δημήτριος Ζῆνος, translator of the Batrachomyomachia	1529±
Κωνσταντῖνος, author of a metrical performance entitled Διήγησις ὠραιστάτη		Λεονάρδος Φόρτιος, versifier	1531
Ἀπολλωνίου τοῦ ἐν Τύρῳ	1500	Turcograecia, an historical work	1550±

Ἑμμανουὴλ Γλυζόνιος	1596	Ἡλίας Μηνιάτης, sermons	1714
Μάξιμος Μαργούνιος	1601±	Μελέτιος ὁ Ἀθηνῶν, geography and ecclesiastical history	1728
Νικόλαος Δημητρίου, author of a poem entitled Βοσκοπούλα ἡ εὐμορφη	1625	Βιτζέντζος ὁ Κορνάρος, author of Ἐρωτόκριτος, a poem not entirely destitute of merit	1737+
Ἀγάπιος ὁ Κρής	1643+		
Ἀνδρέας Τρώϊλος, versifier	1647	Ρήγας ὁ Βελεστίνος (the ancient Pherae), versifier	1798
Γεώργιος Χορτάτζης, author of an insipid tragedy entitled Ἐρωφίλη	1676	Νικηφόρος ὁ Θεοτόκης	1800
Μαρθαῖος ὁ Μυραίων (bishop of Myra in Lycia)	1683	Εὐγένιος ὁ Βούλγαρις	1806
<i>Scholastic Greek.</i>			
Georgius Codinus	?	Constantinus Lascaris	1494+
Georgius Scholarius	1459	Arsenius of Monembasia	1535
Michael Ducas Nepos	1462	Ἀλέξανδρος ὁ Μαυροκορδάτος, author of a work entitled Περὶ Καθηκόντων (<i>De Officiis</i>)	1719
Chalcocondyles or Chalcondyles	1463+	Θεόφιλος ὁ Κορυδαλεύς	1744
Georgius Phrantzes	1477		
Theodorus Gazes	1478		
Georgius Trapezuntius	1486		

§ 22.

It is often asserted that modern Greek is identical with ancient Greek, *mutatis mutandis*.⁶³ This assertion is usually made by those who are acquainted with the spoken and written language of the present day, but are not deeply versed in ancient Greek. On the other hand, those who have read the earlier Greek authors, but are

⁶³ We may be allowed to state here that, in the latter part of the eighteenth century, Ilgen, of the University of Jena, in his preface to the *IHomeric Hymns*, maintained that the popular modern Greek was the same as the language of the *rustics* of ancient Greece, and fortified his position by instancing such forms as δῶ, κρῖ, ἀλφι, τρόφι, κάρη, ἦλ; just as if these words belonged to the Romaic. Athanasios Khristópoulos, a modern Greek poet of considerable merit, confounding, it would seem, the Æolians and Dorians with Ilgen's rustics, asserted that the modern language was neither more nor less than a slight modification of the ancient Æolic and Doric. And in the early part of the present century he published a grammar entitled *Γραμματικὴ τῆς Αἰολοδοωρικῆς, ἥτοι τῆς ὁμιλουμένης τωρινῆς τῶν Ἑλλήνων γλώσσας*. Coray modified the German professor's assertion by asserting that the popular dialect of the first four centuries of the Christian era was essentially the same as that of the twelfth century, which was essentially modern Greek. (CORAY'S *Atakta*, Vol. II, *ib* seq.)

We have already given specimens of the popular dialect of the fourth, fifth, and sixth centuries (§ 16). As to Ilgen's rustics, Philostratus informs us that, in his time, that is, in the third century, the inhabitants of the interior of Attica spoke purer Greek than those who resided in the capital. PHILOSTR. *Vit. Soph.* 2, 1, 7 Ἡ μεσόγεια, ἔφη, τῆς Ἀττικῆς ἀγαθὸν διδασκαλεῖον ἀνδρὶ βουλομένῳ διαλέγεσθαι, κ. τ. λ. *Ibid.* 2, 31 Αἰλιανὸς δὲ Ρωμᾶτος μὲν ἦν, ἡττίκιζε δὲ ὥσπερ οἱ ἐν τῇ μεσογείᾳ Ἀθηναῖοι.

ignorant of the language of the later periods, affirm unhesitatingly that what is commonly called modern Greek is a horrible jargon, differing from ancient Greek in every particular except orthography. This conflict of opinions naturally gives rise to the following question: What is the relation which modern Greek bears to ancient Greek?

If we would inquire into this relation, we must begin with observing that the identity of two languages necessarily implies identity of sound, of inflection, of meaning, of syntax, of phraseology, of accent, of rhythm, of history, and, lastly, of orthography. This being premised, we proceed to consider each one of these particulars with reference to ancient Greek and modern Greek.

1. *Sound or Pronunciation.* The modern pronunciation is in many respects different from the ancient. Thus,

(a) The vowels *H* and *Υ*, which originally represented two different sounds, are now each pronounced like *I*; as *κῆτος*, *τίθημι*, *ψυχή*, *κῦμα*, sounded *κίτος*, *τίθιμι*, *ψιχί*, *κίμα*.

(b) The classical diphthongs are now monophthongs; except *ΑΥ*, *ΕΥ*, *ΗΥ*, *ΩΥ*, in which the *Υ* has the power of *B* or *Φ*; as *αὔριον*, *εὐθύς*, *ἡύχόμεν*, *ὠύτός*, pronounced *ἄβριον*, *έφθίς*, *ιφχόμιν*, *όφτός*.

(c) All the modern vowel-sounds are isochronous; that is, no distinction is made between long and short.

(d) The rough breathing, in ancient Greek, was strong enough to cause the smooth mute that came immediately after it to be changed into its corresponding aspirate. In modern Greek it is equivalent to the smooth breathing; as *ὑπέρ*, *ἔξω*, pronounced *ιπέρ*, *ἔξο*. Here, however, the modern language may be said to coincide with the Asiatic Æolic.

(e) When a consonant was doubled in pronunciation, it was doubled also in writing. In modern Greek, when a consonant is doubled in writing, only the first one is sounded; as *σφάλλω*, *σύρροια*, pronounced *σφάλο*, *σίρια*.

Were the Greeks of the present day to adopt the practice of spelling their words in the simplest manner, as they pronounce them, there would be something like ocular demonstration of the departure of the modern pronunciation from the ancient standard. In order to enable the reader to see at a glance the difference between the two systems, we subjoin here the beginning of the Gospel of Mark written according to the modern system of pronunciation, side by side with the original.

<p>Ἀρχὴ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ, ὡς γέγραπται ἐν τοῖς προφήταις, Ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ</p>	<p>Ἀρχὴ τοῦ ἐβαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ ἱοῦ του θεοῦ, ὃς γέγραπτε ἐν τῖς προφίτες, Ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλο τὸν ἄγγελόν μου πρὸ</p>
--	---

προσώπου σου, ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδὸν σου
ἔμπροσθέν σου. Φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ,
ἐτοιμάσατε τὴν ὁδὸν κυρίου, εὐθείας ποιεῖτε
τὰς τρίβους αὐτοῦ. Ἐγένετο Ἰωάννης βαπτί-
ζων ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ κηρύσσων βάπτισμα με-
τανοίας.

προσώπου σου, ὃς κατασκεβάσει τὴν ὁδὸν σου
ἔμπροσθέν σου. Φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρίμῳ,
ἐτιμάσατε τὴν ὁδὸν κυρίου, ἐφθίας πείτε
τὰς τρίβους αὐτοῦ. Ἐγένετο Ἰοάνης βαπτί-
ζον ἐν τῇ ἐρίμῳ κε κηρίσον βάπτισμα με-
τανίας.

2. *Inflection.* The modern case-endings and personal endings, as far as they go, are fundamentally the same as the ancient. Thus, λέγεται, pronounced λέγετε, differs from the later Boeotic λέγετη chiefly in the quantity of the last syllable. But in the inflection of nouns, adjectives, and verbs, the modern language has undergone the following changes:

(a) The *dual number* has disappeared; the plural supplying its place, as in Latin and in English.

(b) Masculines and feminines of the ancient *third declension* are generally inflected after the analogy of the first; as, ancient ὁ γέρον, τοῦ γέροντος, modern ὁ γέροντας, τοῦ γέροντα: ancient ἡ γυνή, τῆς γυναικός, modern ἡ γυναῖκα, τῆς γυναίκας.

(c) The modern language has no *common gender*. Further, all adjectives in *ΟΣ* have three endings; as ἥσυχος, ἥσυχη, ἥσυχον or ἥσυχον.

(d) The modern *possessive, reflexive, and relative pronouns* are periphrastic; as ἰδικός μου or ἐδικός μου, for ἐμός, *my, mine*; τοῦ ἑαυτοῦ μου, for ἐμυτοῦ, *of myself*; ὁ ὁποῖος, for ὅς, *who, which*.

(e) The modern *future, perfect, and pluperfect* are periphrastic; as θὰ γράψῃς, for γράψῃς; ἔχω γράψει, for γέγραφα; εἶχα γράψει, for ἐγεγράφειν.

(f) The modern *third person imperative* is periphrastic, as in English; thus, ἀς γράψῃ, for γραψάτω, *let him write*.

(g) The modern language has no *middle voice*; the passive supplying its place; as ἐνίφθην, ἐχρίσθην, for the ancient ἐνιψάμην, ἐχρισάμην: θὰ νιφθῶ, θὰ χρισθῶ, for νίψομαι, χρίσομαι.

(h) It has no *optative mood*; its place being supplied by the indicative and subjunctive; as Εἶπεν ὅτι ἤθελεν ἔλθει, or ὅτι θὰ ἔλθῃ, for the ancient Εἶπεν ὅτι ἐλεύσοιτο.

(i) It has no *infinitive mood*; its place being supplied by the subjunctive with νά (ἵνα), or by the indicative with ὅτι; as Θέλω νά μάθω, for Θέλω μαθεῖν, *I wish to learn*; Λέγω ὅτι ἔχω ἰδεῖ, for Φημι ἑωρακέναι, *I say that I have seen*.

Except the infinitive after the auxiliary verbs θέλω and ἔχω; as θέλω φάγει, εἶχα φάγει. Except also the infinitive with the article; as τὸ λέγειν, τὸ ἔχειν.

(j) Its *participle active* is indeclinable; as λέγοντας, γράφοντας, δίδοντας.

(k) Its *perfect participle passive* has no augment whatever; as ἀγαπημένος, γραμμένος, σκουριασμένος, καμωμένος.

(1) With the exception of εἶμαι (the middle of εἰμί), *to be*, it has no verbs in μι.

3. *Meaning.* As a general rule, the modern meanings do not belong to the ancient language, although they are for the most part regularly developed from it. Thus, the modern ἡ ἀγελάδα, *cow*, presupposes ἡ ἀγελάς, *belonging to a herd*, formed from ἀγέλη, *herd*, after the analogy of φορβάς from φορβή.

It may be observed here, that the ancient *diminutives* have, in modern Greek, taken the place of their primitives. Thus, the ancient παιδίον, *little child*, has become παιδὶν or παιδί, *child, boy*, which in ancient Greek is παῖς.

4. *Syntax.* In general, the modern language, in its syntax, is analytic, not synthetic; of course, essentially different from the ancient. Thus, the relations, which in ancient Greek are denoted by the genitive and dative, are, in modern Greek, generally expressed by the accusative with prepositions. Further, all the modern prepositions take the accusative; as Ἀπὸ τὸν τόπον μας, *From our place or country*.

5. *Phraseology.* In this also the modern language is widely different from the ancient.

6. *Accent.* In general, the modern accent coincides with the ancient; as ἄνθρωπος, ἄξιος, ποτέ. But it must be observed here that, as quantity is not recognized in modern Greek, a proparoxytone may end in a syllable which in ancient Greek would be regarded as long; as ὁ Μπότσαρης, τοῦ Μπότσαρη: ἡ ἥσυχη, ἡ ἄξια, τοῦ ἄξιου.

Further, in modern Greek, the circumflex is not distinguished from the acute; as τὸ πρᾶγμά μου, pronounced τοπράγμα μου.

7. *Rhythm.* The modern rhythm depends not on quantity, as in ancient Greek, but on accent, as in English, and other modern languages. When therefore ancient Greek poetry is read after the modern method, it does not differ from prose, except when the word-accent comes at regular intervals, which is not often the case. The ancient rhythm, then, may be said to be entirely lost.

8. *History.* The reader of the preceding pages must have observed that, although the Greek language passed through a number of stages, it never lost its consciousness; that is, it was never disintegrated. Which being admitted, modern Greek may be regarded as a continuation of ancient Greek.

9. *Orthography.* In this respect, modern Greek may be said to be identical with ancient Greek. And we must add that this identity is the source to which many of the erroneous views relative to the modern language are to be traced.

THE FOREIGN ELEMENT OF THE GREEK LANGUAGE.

THE PERSIAN ELEMENT.

§ 23.

The Persian words occurring in ancient Greek⁶⁹ express things peculiar to the Persians. Such are ἄγγαρος, ἀναξυρίδες, ἀρτάβη, ἀστάνδης, γάζα, κίδαρις, κυρβασία, παρασάγγης, σαννάκρα, σαράβαρα, σατράπης, σχοῖνος, τιάρα. In Byzantine Greek we have ζαδόαρ, ζατρίκιον, καβάδιν, τζουκανιστήριον.

THE SEMITIC ELEMENT.

§ 24.

The Jews after the dispersion generally adopted the languages of the gentiles among whom they resided.⁷⁰ A Jew whose native language was the Greek was called a *Hellenist*.⁷¹ The Jews of Alexandria used the Macedonian-Attic of that city, that is, the Attic as modified by the Macedonians. And as the original Scriptures were no longer understood by the great mass, it became necessary to translate them into that language. This is the celebrated *Septuagint version* of the Old Testament. According to the received opinion, it was made in the reign of Ptolemy Philadelphus.⁷² Philon however intimates that this applies only to the *Law*, that is, the *Pentateuch*.⁷³ If so, the other books must have been translated subsequently to the time of that king.⁷⁴ Of the dates of the Apocrypha of the Old Testament nothing positive can be affirmed, except that most of them, if not all, were written before the commencement of the Christian era,

⁶⁹ ATHEN. 3, 94 Καὶ γὰρ παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ποιηταῖς καὶ συγγραφεῦσι τοῖς σφόδρα ἐλληνίζουσιν ἔστιν εὐρεῖν καὶ Περσικὰ ὀνόματα κείμενα διὰ τὴν τῆς χρήσεως συνήθειαν, ὡς τοὺς παρασάγγας καὶ τοὺς ἀστάνδας καὶ τοὺς ἀγγάρους καὶ τὴν σχοῖνον ἢ τὸν σχοῖνον. 11, 98 Σαννάκρα . . . ἔκπομά φησιν εἶναι οὕτως καλούμενον· ἔστι δὲ Περσικόν.

⁷⁰ Compare NT. Act. 2, 8 Καὶ πῶς ἡμεῖς ἀκούομεν ἕκαστος τῇ ἰδίᾳ διαλέκτῳ ἡμῶν ἐν ᾗ ἐγεννήθημεν, Πάρθοι καὶ Μῆδοι καὶ Ἑλαμίται καὶ οἱ κατοικοῦντες Μεσοποταμίαν, Ἰουδαίαν τε καὶ Καππαδοκίαν, Πόντον καὶ τὴν Ἀσίαν, Φρυγίαν τε καὶ Παμφυλίαν, Αἴγυπτον καὶ τὰ μέρη τῆς Λιβύης τῆς κατὰ Κυρήνην, καὶ οἱ ἐπιδημοῦντες Ῥωμαῖοι Ἰουδαῖοί τε καὶ προσήλυτοι, Κρήτες καὶ Ἀραβες ἀκούομεν λαλούντων αὐτῶν ταῖς ἡμετέραις γλώσσαις τὰ μεγαλεῖα τοῦ θεοῦ;

⁷¹ NT. Act. 6, 1 Ἐγένετο γογγυσμὸς τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸς τοὺς Ἑβραίους. 9, 29 Συνεζήτει πρὸς τοὺς Ἑλληνιστάς. CHRYS. IX, 111 D Ἑλληνιστὰς δὲ οἶμαι καλεῖν τοὺς Ἑλληνιστὶ φθεγγομένους· οὗτοι γὰρ Ἑλληνιστὶ διελέγοντο Ἑβραῖοι ὄντες.

⁷² JOSEPH. Ant. Prooem. 3. Ibid. 12, 2, 2 seq. JUST. Cohort. 13. Tryph. 68. 124. IREN. 3, 21, 2. CLEM. ALEX. 409, 28.

⁷³ PHILON. II, 138.

⁷⁴ The Wisdom of Sirach was translated during the reign of Ptolemy Euergetes. SEPT. Sir. Prol.

but after the death of Alexander the Great. Their Hebrew phrasology proves them to have proceeded from Jewish Hellenists.

The disciples of the GREAT TEACHER propagated his religion in Greek, that is, in the Macedonian-Attic of Western Asia and of Egypt, as spoken by Jews of limited education. The Greek is the original of all the books of the *New Testament*, with the exception of the Gospel of Matthew. But as there was a great gulf between Christian ideas and the religion of the Greeks, the writers were not unfrequently obliged to give new meanings to old words and expressions. Further, their diction is, in a manner, based upon that of the Septuagint. It is hardly necessary to observe here that the style of the sacred books of the Christians was regarded as contemptible by mere verbal critics.⁷⁵

The Hebraisms occurring in the Septuagint and New Testament, and in Byzantine Greek, may be divided into four classes.

First. Hebrew words in Greek letters without any further change; as ἴν, κορβάν, πάσχα, ραββί, φασέκ.

Second. Hebrew words with Greek endings and accents; as ἀββᾶς, ἄβρα, ἀμμᾶς, βάτος, βύσσος, γειώρας, κάβος, κορβανᾶς, κόρος, μαμωνᾶς.

Third. Hebrew words slightly modified; as κιβούριον, σίκλος, a coin.

Fourth. Hebrew idioms; as Ποιήσω σε εἰς ἔθνος μέγα. Καὶ ἐγένετο ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς πάντας τοὺς λόγους τούτους, εἶπε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ.

With regard to Hebrew proper names, in the Septuagint they are generally indeclinable; as Ἀδάμ, Κάιν, Ἀβελ, Σήθ, Νῶε. In the New Testament, they are commonly declined; as Ἰάκωβος, Βαρθολομαῖος, Ἰωάννης, Ἰησοῦς, Κηφᾶς, Χουζᾶς. In Josephus they are regularly declined; as Ἀδαμος, Κάϊς, Ἀβελος, Σήθος, Νώεος.

The following table contains the names of the Hebrew letters written in Greek characters. (See SEPT. Θρήνοι Ἱερεμίου, and ORIG. Hexapla.)

Ⲁ, Ἀ λ ε φ. In power it corresponds to the Greek *smooth breathing*; as Ἀδάμ, Ἐφραίμ.

Ⲃ, Β η θ — Β, Βήτα.

Ⲅ, Γ ι μ ε λ, Γ ι μ λ — Γ, Γάμμα.

⁷⁵ ORIG. IV, 93 C Ὅστροκίνων δὲ σκευῶν τῆς εὐτελοῦς καὶ εὐκαταφρονήτου παρ' Ἑλλήσι λέξεως τῶν γραφῶν ἀληθῶς ὑπερβολῆς δυνάμεως τοῦ θεοῦ ἐμφαινομένης, ὅτι ἴσχυσε τὰ τῆς ἀληθείας μυστήρια καὶ ἡ δύναμις τῶν λεγομένων οὐκ ἐμποδιζομένη ὑπὸ τῆς εὐτελοῦς φράσεως φθάσαι ὥς περὰ τῶν γῆς, κ. τ. λ. LACTANT. Instit. 6, 21 Inde homines litterati quum ad dei religionem accesserint, si non fuerint ob aliquo perito doctore fundati, minus credunt. Adsueti enim dulcibus et politis sive orationibus, sive carminibus, divinarum litterarum simplicem communemque sermonem pro sordido aspernantur.

Γ, Δ α λ ε θ, Δ ε λ θ — Δ, Δέλτα.

Π, 'H — E, Eî. In power it corresponds to the Greek *rough breathing*.

Ι, O υ α υ — F, Faû, Baû, Vau, or Δίγαμμα. After A, E, Ω, it is changed into its corresponding vowel T; as 'Hσαû, Αὐνάν, Αενί, Νινευή, 'Ιωνάν. The proper name Δαβίδ, *David*, is written also with a B, thus Δαβίδ. The latter form, however, appears only in the New Testament, with Δαβίδ as a various reading (compare the Latin V below).

Ζ, Ζ α ι ν, Ζ α ι — Z, Ζήτα; as Ζαχαρίας, Ζοροβάβελ. The proper name 'Εζρας is written also 'Εσδρας, after the analogy of the Æolic dialect.

Η, Η θ — H, 'Hτα. It is represented by X, and sometimes by the *smooth breathing*; as Χαρράν, Χάμ, Ραχήλ, 'Αερμών, Χαβώρ or 'Αβώρ, Γεών.

Θ, Τ η θ — Θ, Θήτα. Regularly represented by T; as 'Αραράτ.

Ι, Ι ω δ, Ι ω θ — I, 'Ιώτα; as 'Ιούδας, 'Ιακώβ.

Κ, Χ α φ — K, X, Κάππα, Χί.

Λ, Α α μ ε δ, Α α β δ — Λ, Λάμβδα, Λάβδα.

Μ, Μ η μ — M, Μύ.

Ν, Ν υ ν — N, Νύ.

Ξ, Σ α μ ε χ, Σ α μ χ — S, Σίγμα.

Ο, Α ι ν — O, Οϊ. It is represented by the *smooth breathing*, and sometimes by F; as 'Αμμών, Γάζα, Γόμορρα, Γαιβάλ.

Π, Φ η — Π, Φ, Πί, Φί.

Σ, Τ σ α δ η, Σ α δ η — Σ; as Μελχισεδέκ, Σιών, Σαβαώθ. Its Semitic sound (TΣ) is inadmissible in Greek.

Κ, Κ ω φ — Q, Qόππα or Κόππα. It is represented by K; as 'Ιακώβ, κάβος.

Ρ, Ρ η χ ς, ρ η ς — P, Ρω.

Ψ, Χ σ ε ν, Σ ε ν — Σ, Σάν. It is represented by Σίγμα; as Σαμουήλ, Σαμψών, 'Ισμαήλ.

Its Semitic sound (SH) cannot be expressed in Greek letters.

Τ, Τ α υ, Θ α υ — T, Θ, Ταύ, Θήτα.

§ 25.

The language of the Arabs made no impression upon the Greek. The few Arabic words found in Byzantine writers express objects and titles peculiar to the Arabs. See άβδίδιον, άμερ, άμεραμουννής, άμηράλης, άμηράς, καθής, καίτης, καρβάνιον, καρτζιμάς, κουράν, μαγίσδιον, φάρας, φαρίον, χαλιφάς. See also άγγούριον, σάνδυξ, χάνδαξ.

THE GALLIC OR KELTIC ELEMENT.

§ 26.

The *Kelts* (Γαλάται) under Brennus made an irruption into Greece in the year two hundred seventy-nine before Christ.⁷⁶ A portion of them crossed the Bosphorus and finally settled in a part of Phrygia, which from that circumstance received the appellation of *Galatia*. And because they were intermixed with Greeks, they were called also *Gallograeci*. The leading language of this country was the Greek, but its Keltic inhabitants retained their original language, at least as late as the time of Saint Jerome, who states that it was essentially the same as that of the Treviri.⁷⁷

The few Keltic words which occur in later and Byzantine authors must be regarded as having been introduced chiefly through the medium of the Latin, inasmuch as the stay of the Kelts in Greece was too short to exert any influence upon its language. See βράκαι, γαισός or γαῖσα, καβάλλης, καρτάλαμος, καρταμέρα, οὔετραγος, σάπων, in the Glossary.

THE LATIN ELEMENT.

§ 27.

The Latin was the official language of the Roman empire. The judge must be addressed in Latin, and judgment must be pronounced in Latin, not only in Rome, but also in all the conquered countries. Greece, after it was reduced to a Roman province, formed no exception to this rule. A Greek could address a Roman magistrate only through an interpreter.⁷⁸ A public officer unacquainted with Latin, however well

⁷⁶ POLYB. 9, 35, 4. PAUS. 1, 3, 5 seq. 10, 19, 4 seq.

⁷⁷ HIERON. IV, 255 fin. Unum est quod inferimus, et promissum in exordio reddimus, Galatas, excepto sermone Græco, quo omnis Oriens loquitur, propriam linguam eandem pene habere quam Treviros, nec referre si aliqua exinde corruerint; quum et Aphri Phoenicum linguae nonnulla ex parte mutaverint, et ipsa Latinitas et regionibus quotidie mutetur et tempore.

⁷⁸ VALER. MAX. 2, 2, 2 Illud quoque magna cum perseverantia custodiebant [magistratus prisci] ne Græcis unquam, nisi Latine responsa darent. Quinetiam ipsa linguae volubilitate, qua plurimum valent, excussa, per interpretem loqui cogebant, non in urbe tantum nostra, sed etiam in Græcia et Asia: quo scilicet Latinæ vocis honos per omnes gentes venerabilior diffunderetur. SÆTON. Tiber. 71 Sermone Græco, quamquam alias promptus et facilis, non tamen usquequaque usus est. DION CASS. 860, 51 καὶ ἑκατοντάρχου ἑλληνιστὶ ἐν τῷ συνεδρίῳ μαρτυρησαί τι ἐβελήσαντος, οὐκ ἠνέσχετο· καίπερ πολλὰς μὲν δίκας ἐν τῇ διαλέκτῳ ταύτῃ καὶ ἐκεῖ λεγομένας ἀκούων, πολλὰ δὲ καὶ αὐτὸς ἐπερωτῶν. LYD. 177 Ἐκεῖνος γὰρ [ὁ Φωντήσιος] στίχους δοθέντας τινὰς δῆθεν Ρωμύλῳ ποτὲ πατρίοις ρήμασιν ἀναφέρει τοὺς ἀναφανδὸν προλέγοντας τότε Ρωμαίους τὴν τύχην ἀπολείπειν, ὅταν αὐτοὶ τῆς πατρίου φωνῆς

qualified he might be in other respects, was liable to be cashiered, and even disfranchised.⁷⁹

The language of a conquered people is usually more or less affected by that of their masters. During the Roman period a number of Latin words and idioms crept into the language of Greece; but it must be remembered that the educated always regarded them as barbarisms.⁸⁰ As to the Greeks of Sicily and Italy, they in the course of time adopted the language of Rome.⁸¹

It may be stated here that it was not an uncommon thing for Greeks to assume Roman names; as, *Αἴλιος Ἀριστείδης*, *Aelius Aristides*; *Φλάβιος Φιλόστρατος*, *Flavius Philostratus*.⁸²

§ 28.

Constantine's vernacular language was the Latin. The language of his attendants and military officers, and also of the Roman noble families who followed him to Byzantium, was the same.⁸³ In short, the Latin was the court language, which privilege it continued to enjoy some time after the death of that emperor. It was now taught publicly in the new capital, and it would seem that a Greek of liberal education was expected to be more or less acquainted with it.⁸⁴

ἐπιλάθωνται. 261 Νόμος ἀρχαῖος ἦν πάντα μὲν τὰ ὁπωσοῦν πραττόμενα παρὰ τοῖς ἐπάρχοις, τάχα δὲ καὶ ταῖς ἄλλαις τῶν ἀρχῶν, τῆς Ἰταλῶν ἐκφωνησθαι ρήμασιν· οὐ παραβαθέντος, ὡς εἴρηται (οὐ γὰρ ἄλλως), τὰ τῆς ἐλαττώσεως προὔβαινε. 220 Πάντες μὲν ἀνέκαθεν οἱ παρὰ τῇ ποτὲ πρώτῃ τῶν ἀρχῶν βοηθοῦντες τοῖς τρέχουσι σκρινίοις . . . ἐξέλαμπον παιδείας, περὶ δὲ τὴν Ῥωμαίων φωνὴν τὸ πλεόν ἔχουν ἐσπούδαζον· χρειώδης γὰρ ἦν αὐτοῖς κατὰ τὰναγκαῖον.

⁷⁹ SUTTON. Claud. 16 Splendidum virum, Graeciaeque provinciae principem, verum Latini sermonis ignarum, non modo albo judicium erasit, sed etiam in peregrinitatem redegit.

⁸⁰ TATIAN. Adv. Graec. 1 Βαρβαρικαῖς τε φωναῖς ἐσθ' ὅτε καταχρώμενοι συμφύρδην ὑμῶν πεποιήκατε τὴν διάλεκτον. LUCIAN. Quomod. Hist. Scrib. 15 Ὁ γὰρ αὐτὸς οὗτος συγγραφεὺς πολλὰ τῶν ὅπλων καὶ τῶν μηχανημάτων, ὡς Ῥωμαῖοι αὐτὰ ὀνομάζουσιν, οὕτως ἀνέγραψε. ATHEN. 3, 94 Ἐπὶ τούτοις λεχθεῖσιν ὁ Κύνουκλος πιεῖν ᾗτησε διέκκετα. . . . Πρὸς ὃν ὁ Οὐλπιανὸς σχετλιάσας καὶ τύψας τῇ χειρὶ τὸ προσκεφάλαιον ἔφη· Μέχρι πότε βαρβαρίζοντες οὐ παύεσθε;

⁸¹ LIV. 40, 42 Cumanis eo anno petentibus permissum ut publice Latine loquerentur, et praeconibus Latine vendendi jus esset. LYN. 262 Τὰ δὲ περὶ τὴν Εὐρώπην πραττόμενα πάντα τὴν ἀρχαιότητα διεφύλαξεν ἐξ ἀνάγκης διὰ τὸ τοὺς αὐτῆς οἰκήτορας, καὶ περ Ἑλλήνας ἐκ τοῦ πλείονος ὄντας, τῇ τῶν Ἰταλῶν φθέγγεσθαι φωνῇ, καὶ μάλιστα τοὺς δημοσιεύοντας. Here Εὐρώπη means *Sicily* and *Italy* (compare Id. 349).

⁸² PHILOSTR. Apoll. Epist. p. 407.

⁸³ SOZ. 2, 3, p. 47 Ἐπεὶ δὲ τοὺς αὐτόχθονας οὐχ ἱκανοὺς ἐνόμισεν πολίτας τῷ μεγέθει τῆς πόλεως, μεγίστας οἰκίας ἀνὰ τὰς ἀγνῖας σποράδην οἰκοδομήσας ἄνδρας ἐν λόγῳ σὺν τοῖς οἰκείοις δεσπότης ποιήσας ἐν ταύταις κατέσκηκε· τοὺς μὲν ἐκ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, τοὺς δ' ἐξ ἐτέρων ἐθνῶν μετακαλεσάμενος. ZOS. 97 Κατασκευάσας δὲ οἰκίας τισὶ τῶν ἐκ τῆς γερονσίας ἀκολουθήσασιν αὐτῷ διετέλεσε πόλεμον οὐδένα καταρωθῶκός. THEOPH. 34 Ἦν καὶ φιλοτίμως δειμάμενος οἰκοὺς περιφανέσι τοὺς ἀπὸ Ῥώμης ἀξιολόγους μετόπισκε, κ. τ. λ. CODIN. 20 Θέλων δὲ ὁ μέγας Κωνσταντῖνος οἰκῆσαι τὴν πόλιν αὐτοῦ, μάλιστα δὲ τοὺς Ῥωμαίους εἰς τὸ Βυζάντιον, κ. τ. λ.

⁸⁴ Compare SOCR. 5, 25 Γραμματικὸς τις ὀνόματι Εὐγένιος Ῥωμαῖκοὺς παιδεύων λόγους. APOPHTH. ARSEN. 6

In the reign of Justinian⁸⁵ the Latin began to disappear from the East, and consequently it was found necessary to translate the laws of the empire into Greek.⁸⁶ After the close of the sixth century it retreated from Greek ground. Even the descendants of the Romans who had settled within the Byzantine emperor's domain adopted the Greek.⁸⁷ The knowledge of it was now confined to a few scholars.⁸⁸ And in the tenth century the only remnants of the language of Rome were certain sentences chanted on stated occasions.⁸⁹ If, therefore, a word of Latin origin is found for the first time in a Greek author who wrote during or after the second epoch of the Byzantine period, we may safely assume that it was introduced before the commencement of that epoch; unless the contrary is satisfactorily shown. The same remark applies to words of this description occurring only in modern Greek; as *κούνια*, *λουκάνικον*.

Ἀββᾶ Ἀρσένιε, πῶς τοσαύτην παιδευσιν Ῥωμαϊκὴν καὶ Ἑλληνικὴν ἐπιστάμενος τοῦτον τὸν ἀγροῖκον περὶ τῶν σῶν λογισμῶν ἐρωτᾷς ;

⁸⁵ This emperor regarded the Latin as his mother-tongue. NOVELL. 13 Prooem. Ἡ μὲν γὰρ πάτριος ἡμῶν φωνὴ praefectos vigilum αὐτοὺς ἐκάλεσε. 146, 1 Διὰ τῆς Ἑλληνίδος φωνῆς τὰς ἱερὰς βίβλους ἀναγινώσκειν τοῖς συνιοῦσιν, ἡ καὶ τῆς πατρίου τυχὸν (τῆς Ἱταλῆς ταύτης φαμέν).

⁸⁶ BLASTAR. Praef. fin. Οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ Λατινικὴ λέξις καὶ φράσις εἰσέτι τοὺς νόμους κρύπτουσα . . . Ὁ δὲ περιώνυμος ἐν βασιλεῦσιν Ἰουστινιανὸς . . . πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν τὰ τε τῶν κωδίκων καὶ τῶν διγέστων μεταβέβηκε φράσιν.

⁸⁷ PORPH. Them. 13 Τὴν πάτριον καὶ Ῥωμαϊκὴν γλῶτταν ἀποβαλόντες. LUITPRAND. p. 365 Constantinum Romanum imperatorem cum Romana militia huc venisse ac civitatem istam suo ex nomine condidisse certo scimus; sed quia linguam, mores, vestesque mutastis, putavit sanctissimus papa ita vobis displicere Romanorum nomen sicut vestem.

⁸⁸ Compare CONST. III, 1017 Α Γραμματικὸς Ῥωμαϊκός, the patriarch's Latin secretary. 1017 D Οὓς καὶ μετέφρασα Ῥωμαῖστί ἐκ τοῦ αὐτοῦ εἰληταρίου.

When Petrus was bishop of Antioch (in the eleventh century), no person could be found in that city capable of translating Latin into Greek. PETR. ANT. 161 C Ἀπέστειλα καὶ τὸ ἴσον τῆς πρὸς ἐμὲ σταλείσης ἀντιγραφῆς τοῦ μακαρίτου πάπα Ῥωμαϊκοῖς ἐνσεσημασμένον γράμμασιν· οὐ γὰρ ἠδυνήθημεν τινὰ εὐρεῖν δυνάμενον πρὸς ἀκρίβειαν εἰς τὴν Ἑλλάδα ταύτην μεταθεῖναι φωνήν: addressed to Michael Cerularius, bishop of Constantinople.

⁸⁹ PORPH. Cer. 369 seq. Εἰς τὰ Χριστοῦ γέννα. Δε. Μαρίε. Βέργηγε. Νάτους. ἐτ. Μάγια. δωριεντεκούμ μούνερα. αἰδοράντες.

Κρίστους. Δέους. Νόστερ. κούμ. σέρβετ. ἡμπέριουμ. Βέστρουμ. πέρ μουλτουσάννος. ἐτ. Βόνος.

Εἰς τὰ Φῶτα. Ἰωάννες ἐν Ἰορδάνε. Βαπτίζατ. Δόμνηνουμ. σεκούνδουμ. Ἰλλουμ. βόκατ δὲ τὲ βόλο [βαπτιζάρι].

Τῇ ἀγίᾳ καὶ μεγάλῃ κυριακῇ τῆς Ἀναστάσεως. Κούμ κρουκηφίζους ἐστ ἐτ σεπούλτους ἐτ τέρξια διερρε. σουρρέξιτ.

Εἰς τὴν ἀγίαν Πεντηκοστήν. Κουμμανδαβίτ. σπηρίτουμ. σάκτουμ. σούπερ τούος ἀπόστολος.

Εἰς τὴν Μεταμόρφωσιν. Κούν τρανεφίγγουράτους ἐστ ἰν μώντεμ.

We have given these sentences as they appear in the Bonn edition of Porphyrogenitus. In the orthography of the Roman period they would have been written thus (the accents are ours):

§ 29.

The Latinisms of the Greek language may be divided into four classes:

First. Latin words with Greek terminations and accents; as ἀδιούτωρ, ἀδιτίων, ἄκ-κεπτον, βαρβάτος, βήλον, βούλλα, γράδος, δικτάτωρ, δομέστικος, δούξ, ἡδικτον, ἰνδικτιών, κέλλα, κεντυρίων οἱ κεντουρίων, κήνσος, κουβικουλάριος, κουστωδία, ὀσπίτιον, πραιτώριον, πραιφέκτος.

Second. Latin words slightly modified; as ἄγεστα οἱ ἀγέστα οἱ ἄκεσσα, ἀκκιπήσιος, ἀντικήνσωρ οἱ ἀντεκήνσωρ, βέργα, κερβικάριον, λέντιον, σημικίνθιον. It must be observed here that the Greeks not unfrequently modified the pronunciation, and consequently the spelling, of Latin proper names; as Λεύκιος, Λεύκολλος, Πόπλιος, for *Lucius* (Λούκιος), *Lucullus* (Λούκουλλος), *Publius* (Πούβλιος).

Third. Latin formative endings appended to Greek roots; as ἀναγλυφάριος, ἀποθη-κάριος, ἀποστασιάριος, ἀρχιεβδομαδάριος, βασταγάριος, δευτεράριος, δοχειάριος, ἐντολικάριος: ἀλλαγάτωρ, βιγλάτωρ, ὀψικάτωρ: ἀρχοντόπουλος, αὐθεντόπουλος, Γαβριηλόπουλος, κομητό-πουλος: βοηθοῦρα, κλεισοῦρα: πετρούλα, πορτούλα: ἀμυγδαλάτος, γεμάτος, μουστακάτος: κεφαλητιών.

Fourth. Latin idioms; as Τὸ ἱκανὸν λαβεῖν, *Satis accipere*. Τὸ ἱκανὸν ποιῆσαι, *Satis facere*, or *satisfacere*.

§ 30.

[Greek Mode of writing Latin Words.

Vowels.

A is represented by Α; *Agrippa*, Ἀγρίππας.

E short — Ε; *Decius*, Δέκιος, *acceptum*, ἄκκεπτον.

Εἰς τὰ Χριστοῦ γέννα. Δῆ Μαρία οὐίργινε (οἱ βίργινε) νᾶτους, ἐτ μάγι ἀβ ὀριέντε κοῦμ μονέριβους ἀδῶραν (*De Maria Virgine nātus, et magi ab oriente cum muneribus adorant*).

Χρίστους δέους νῶστερ (νῶστερ?) κωνσέρουετ (οἱ κωνσέρβετ) ἱμπέριουμ οὐέστρουμ (οἱ βέστρουμ) πέρ μούλτωσ ἄννωσ ἐτ βόνωσ (*Christus deus noster conservet imperium vestrum per multos annos et bonos*).

Εἰς τὰ Φῶτα. Ἰωάννης ἰν Ἰορδάνε βαπτίζατ δόμινουμ, σεκούνδουμ ἴλλουμ οὐόκατ (οἱ βόκατ), Δῆ τῇ οὐόλω (οἱ βόλω) βαπτίζαρι (*Joannes in Jordane baptizat dominum, secundum illum vocat, De te volo baptizari*).

Τῇ ἀγία καὶ μεγάλη κυριακῇ τῆς Ἀναστάσεως. Κοῦμ κρουκιφίξους ἐστ ἐτ σεπούλτους ἐτ τέρτια διέ ρεσουρρέξιτ (*Cum crucifixus est et sepultus et tertia die resurrexit*).

Εἰς τὴν ἁγίαν Πεντηκοστήν. Κοῦμ μανδᾶουιτ (οἱ μανδᾶβιτ) σπίριτουμ σάνκτουμ (οἱ σάγκτουμ) σοῦπερ τούως ἀπόστολωσ (*Cum mandavit spiritum sanctum super tuos apostolos*).

Εἰς τὴν Μεταμόρφωσιν. Κοῦμ τρανσφιγουράτους ἐστ ἰν μόντε (*Cum transfiguratus est in monte*).

E long — *H*; *Aurelius*, Ἀυρήλιος, *secretum*, σήκρητον, *edictum*, ἔδικτον. After the disappearance of quantity, E long was represented by *E*; *λεγάτος*, σέκρετον, ἔδικτον.

I — *I*; *Priscus*, Πρίσκος, *Julius*, Ἰούλιος, *piscina*, πισκινή.

O short — *O*; *Commodus*, Κόμμοδος, *comes*, κόμης.

O long — *Ω*; *Antonius*, Ἀντώνιος, *Constantinus*, Κωνσταντῖνος, *custodia*, κουστωδία. After the disappearance of quantity, O long was represented by *O*; *religiosus*, ρελεγίοςος.

V was both a vowel and a consonant. As a vowel it is represented by *Υ* or *ΟΥ*; *Lusitania*, Λυσιτανία, *Sulla*, Σύλλας, *Tullius*, Τύλλιος, *Lucius*, Λούκιος, *ususfructus*, οὐ-σούφρουκτος.

As a consonant it is represented by *ΟΥ*, or *B*; *Valerius*, Οὐαλέριος or Βαλέριος, *Fulvius*, Φουλούιος, *Nerva*, Νερούας or Νέρβας. The combinations *AV*, *EV*, *OV* are represented also by *ΑΥ*, *ΕΥ*, *ΟΥ*; as *Flavius*, Φλαούιος, Φλαύιος, or Φλάβιος; *Severus*, Σεουήρος, Σευήρος, or Σεβήρος; *novembris*, νοεμβρίων. We must add here, that it was not till after the time of Dionysius of Halicarnassus that *B* began to be employed as the representative of *V*. (See also *Q*, below.)

Diphthongs.

AE is represented by *AI*; *Caesar*, Καῖσαρ. In Theophilus Antecessor, by *AI* or *AE*; as *aedilis*, αἰδίλις, *tutela*, τουτέλαε. After the disappearance of quantity, it was represented also by *E*; *praecocia*, πρεκόκκια.

AU — *ΑΥ*; *Augustus*, Ἀύγουστος.

OE — *OI*; *Cloelia*, Κλοιλία.

Consonants.

B is represented by *B*; *Balbus*, Βάλβος.

C — *K*; *Cicero*, Κικέρων, *Cato*, Κάτων. It retained its ancient pronunciation at least as late as the time of Justinian. See ἀγκίλα, ἀγκίλιον, ἀντικήνσωρ, κεντουρίων, κηνσονάλιος, κιστέρνα, μάγκνψ, παρρικίδας, φακίης, in the Glossary.

The sounds now given to *C* by the Italians and Germans, in the combinations *CE*, *CI*, are recognized by Porphyrogenitus and Cedrenus. See Τζιβιτά, Τζαῖσαρ, in the Glossary.

CH — *X*; *Gracchus*, Γράκχος.

D — *Δ*; *Decius*, Δέκιος.

F — *Φ*; *Felix*, Φήλιξ, *Festus*, Φήστος.

G — *Γ*; *Gratianus*, Γρανιανός.

H — the rough breathing; *Horatius*, Ὁράτιος.

K — K; *Kalendae*, Καλανδαί.

L — A; *Lucius*, Λούκιος.

M — M; *Marcus*, Μάρκος.

N — N; *Nero*, Νέρων, *Numa*, Νουμάς.

N palatal — Γ or N; *Cincius*, Κίγκιος, *Ingauni*, Ἰγγαννοί, *emancipatio*, ἐμανκιπατίων.

P — Π; *Pompeius*, Πομπήϊος.

Q — K. The combination QV is represented by KOT, KT, or KO; *Quirinus*, Κουίρινος, *Quintius*, Κύντιος, *Quintus*, Κόϊντος. Frequently QVI became KT; as *Quirinus*, Κυρίνος, *Aquila*, Ἀκύλας.

R — P; *Roma*, Ρώμη.

S — Σ; *Sergius*, Σέργιος.

T — T; *Titus*, Τίτος. The combination TI before a vowel, in the sixth century, was pronounced like the Byzantine TZI. See Βαλέντζια, Βερετζία, Δομεντζία. Δομεντζιόλος, in the Glossary.

Accent.

With regard to the accentuation of Grecized Latin words, it followed the analogy of the Greek language; that is, the Greeks accented such words as if they were of Greek origin; thus, *Traϊάνus*, Τραιανός, *Augústus*, Αὔγουστος, *Cícero*, Κικέρων, *sēcrētum*, σήκρητον, after the analogy of such words as *Σαρδιανός*, ἐξάκουστος, Ἀχέρων, ἄρρητον.

§ 31.

We must not omit to mention that during the Roman period the Latin adopted from the Greek a large number of words and idioms. But here we must distinguish between words originally common to both these languages (as *ego*, ἐγώ, *tu*, τί, *pater*, πατήρ, *mater*, μάτηρ, *ovum*, ὠφόν, *ovis*, ὄvis, *vinum*, φοῖνος), and such as were introduced into Latin by scholars, after they had assumed a definite form on Greek ground (as *angelus*, ἄγγελος, *prothymia*, προθυμία).

Further, the educated Romans, affecting to be fascinated with the pretty sounds of T and Z, adopted these letters into the Latin alphabet.⁹¹ They even introduced the fashion of pronouncing Greek proper names with their *Greek accents*. From the

⁹⁰ ISID. HISPAL. 1, 26, 28 *T* et *Z* literis sola Græca nomina scribuntur. Nam cum *justitia* sonum *Z* literæ exprimat, tamen quia Latinum est, per *T* scribendum est, sicut *militia*, *malitia*, *nequitia*, et cætera similia.

⁹¹ CICER. Orator. 48. QUINTIL. 12, 10, 27. VELIUS LONGUS, p. 2215 seq. A. CORNUTUS, p. 2286. DIOMEDES, 2, p. 417 (Z). PRISCIAN. 1, 8. 9. 49.

examples employed by the Latin grammarians, however, it would seem that this practice was restricted to oxytones and perispomena; as *Thyás*, *Θυάς*, *Naís*, *Ναís*, *Nereí*, *Νηρεί*. It appears also that a Greek oxytone with a long final syllable was changed into a perispomenon; as *Atréús*, *Themistô*, for *Ἀτρεύς*, *Θεμιστώ*.⁹²

The Greeks, for some reason or other, sometimes prefixed an *E silent* to long *I*.⁹³ The Romans, in their eagerness to imitate them in everything relating to letters, did the same.⁹⁴ Thus, the former wrote *τειμή* for *τιμή*; the latter, *capteivei* for *captivi*. Again, the Boeotians, in order to denote the original sound of *Υ*, prefixed an *O* to it; as *τούχα*, *ἄσουλία*, for *τύχα*, *ἄσυλία*; the Romans, without the least necessity, sometimes wrote *OU* for *U*; as *loumen*, *nountios*, for *lumen*, *nuntios*.⁹⁵

But nothing proves more clearly the great influence of the Greek upon the Latin, than the fact that Latinized Greek nouns often retained their Greek inflection; as *ή epitome*, *τῆς epitomes*, *ὁ Aenēas*, *τὸν Anchisen*, *τοῦ Androgeo*, *τοῦ Menandru*, *τὸν aëra*, *τὸν Orphea*, *τῆς lampados*, *τῆς Argus*, *τῶν metamorphoseōn*.

THE TEUTONIC ELEMENT.

§ 32.

The Goths, Vandals, and Gepidæ were different tribes of the same race.⁹⁶ The *Goths* made their first appearance in Greece in the middle of the third century.⁹⁷ In the latter part of the fourth, they overran Thrace, Macedonia, and Thessaly;⁹⁸ and under Alaric they devastated Megaris and Peloponnesus.⁹⁹ In the latter half of the fifth, we find them in Illyria.¹⁰⁰

The *Vandals* under Genseric plundered the greater part of Greece in the fifth

⁹² QUINTIL. 1, 5, 22 seq. DONATUS, 1, 5, 2. MAXIMUS VICTORINUS, 17.

⁹³ NIGIDIUS apud A. GELL. 19, 14 Græcos non tantæ incitiæ arcesso qui OΥ ex O et Υ scripserunt, quantæ qui EI ex E et I: illud tamen inopia fecerunt; hoc nulla re subacti. TERENCEIAN. MAUR. 165 Νεῖκος, iota solum sufficit. SEXT. ADV. GRAM. 1, 9 Εὐχάλιον καὶ εὐώδινα τῷ ἰ μόνον γραπτέον, ἢ τῇ EI.

⁹⁴ QUINTIL. 1, 7, 15. PRISCIAN. 1, 50.

⁹⁵ MARIUS VICTORINUS, p. 2459.

⁹⁶ PROC. I, 312. DEXIPPUS and EUNAPIUS apply to them the generic term *Scythians*, which means little else than *Northern Barbarians*.

⁹⁷ ZOS. 28 (A. D. 253).

⁹⁸ EUNAP. 51 (A. D. 376). Id. 77 (A. D. 378). Id. 79 (A. D. 380).

⁹⁹ ZOS. 252, 253 (A. D. 396).

¹⁰⁰ PRISC. 160 (A. D. 467).

century.¹⁰¹ The *Gepidæ* are mentioned in connection with the Avars, who made an attempt upon Constantinople in the early part of the seventh century.¹⁰²

The *Franks* were a branch of the Germanic family.¹⁰³ After they conquered the country now called *France*,¹⁰⁴ the Byzantines confounded them with the Kelts and Keltiberians.¹⁰⁵

In the middle of the eleventh century the *English* appeared at Constantinople as mercenaries.¹⁰⁶

The Goths, Vandals, and Gepidæ made no permanent settlement in Greece, and therefore their language had no effect upon the Greek. As to the small number of words of Teutonic origin occurring in later and Byzantine writers, it may be a question whether they were not taken directly from the Latin. Those found in modern Greek most probably came from the German. See ἀράδα, βάνδον, βέρεδος or βέραιδος, βούκλα, βόρδων or βούρδων, βοῦττις, γεράνκος, γούλα, γούνα, δροῦγγος, ἴσακα, ἴσκα, κούρκουμον, κουκουρόν, μουντός, μούντζα or μούζα, νάκκα, πουνγίν, ρούχον, σκούφια, τζαγγίον, φαρδύς, in the Glossary.

THE HUNNIC OR TATAR ELEMENT.

§ 33.

The Huns, Avars, Turks, and Bulgarians belonged to the same family. The first three of these appellations are sometimes confounded by the Byzantines.

The *Hunns* appeared in Europe in the latter part of the fourth century.¹⁰⁷ In the middle of the fifth, they overran Thrace.¹⁰⁸ About a hundred years later they proceeded as far as Greece.¹⁰⁹ In the early part of the seventh century we find them before the walls of Constantinople, in conjunction with the *Avars*.¹¹⁰

¹⁰¹ PROC. I, 335 (A. D. 429 – 477).

¹⁰² THEOPH. 485 (A. D. 617, true date 625).

¹⁰³ PROC. I, 319.

¹⁰⁴ Φραγγική, Φραγγία. THEOPH. 618. PORPH. Adm. 115.

¹⁰⁵ SIMOC. 245. PORPH. Them. 28, 12.

¹⁰⁶ See Βάραγγοι, Ἰγγλινία, Ἰγγλῖνοι, Ἰγκλικός, Ἰγκλινιστί, Ἰγκλῖνος, Ἰγκλίτερ, Ἰγκλιτέρρα, in the Glossary.

¹⁰⁷ EUNAR. 75 (A. D. 374). PRISC. 141. SIMOC. 38 seq. PORPH. Adm. 123.

¹⁰⁸ THEOPH. 186 (A. D. 466).

¹⁰⁹ AGATH. 301 (A. D. 558).

¹¹⁰ THEOPH. 485 (A. D. 617). According to Theophylactus Simocates, the name Ἀβαροι was given also to the inhabitants of Pannonia. SIMOC. 283. 284. NIC. CONST. 38, 19. Porphyrogenitus speaks of certain Slavic tribes that were called Ἀβαροι. PORPH. Adm. 126. 141.

The *Turks* sent ambassadors to Constantinople in the latter half of the sixth century.¹¹¹ In the time of Porphyrogenitus, the country now called Hungary was called *Turkey*, because it was inhabited by *Turks*.¹¹²

The *Bulgarians* first became known to the Byzantines in the latter part of the fifth century.¹¹³ Conjointly with the Avars they attacked Constantinople in the reign of Heraclius.¹¹⁴ And one or two generations later they crossed the Danube and invaded Thrace.¹¹⁵ In the eighth century they were converted to Christianity.¹¹⁶ The Bulgarians of the present day speak a Slavic dialect, which circumstance is the origin of the current opinion that they are of Slavonic descent.

The Byzantine authors have preserved a few Hunnic words (see *δόχια*, *μέδος*, *πέχ*, *σούπασις*, *τζαούσιος*, in the Glossary). As to the Turkish words belonging to the popular Romaic, they were introduced after the fall of Constantinople.

THE SLAVIC ELEMENT.

§ 34.

In the reign of Justinian, the Slavs crossed the Danube and overran Illyria.¹¹⁷ In the latter part of the sixth century they devastated Thrace and Greece.¹¹⁸ A century later they appear as soldiers in the army of Justinian the Second.¹¹⁹

In the eighth century great numbers of Slavs migrated to continental and peninsular Greece.¹²⁰ In the course of time their descendants lost their nationality, religion, and language. They spoke Greek, were members of the Greek church, and, strange as it

¹¹¹ MENAND. 295 (A. D. 568). THEOPH. 378 (A. D. 564). Compare Id. 485 (A. D. 617).

¹¹² PORPH. Adm. 81. 141. 168. 177. ZONAR. 16, 12 (A. D. 886–911).

¹¹³ THEOPH. 222 (A. D. 494). ZONAR. 14, 3. Compare GENES. 85, 22.

¹¹⁴ PISID. Bell. Avar. 197. 409.

¹¹⁵ THEOPH. 544 (A. D. 671). PORPH. Them. 46 (A. D. 668–685).

¹¹⁶ THEOPH. CONT. 342.

¹¹⁷ PROC. II, 397.

¹¹⁸ MENAND. 327 (A. D. 577). Id. 404. THEOPH. 360 (A. D. 551).

¹¹⁹ THEOPH. 559 (A. D. 683).

¹²⁰ THEOPH. 707 (A. D. 775). PORPHYR. Them. 53 (A. D. 741–775) Ἐσθλαβώθη δὲ πᾶσα ἡ χώρα καὶ γέγονε βάρβαρος, ὅτε ὁ λοιμικὸς θάνατος πᾶσαν ἐβόσκετο τὴν οἰκουμένην, ὅπηνίκα Κωνσταντῖνος ὁ τῆς κοπρίας ἐπὶ ὧν νυμμος τὰ σκῆπτρα τῆς τῶν Ρωμαίων διεῖπεν ἀρχῆς, ὥστε τινὰ τῶν ἐκ Πελοποννήσου μέγα φρονούντα ἐπὶ τῇ αὐτοῦ εὐγενείᾳ, ἵνα μὴ λέγω δυσγενείᾳ, Εὐφῆμιον ἐκείνον τὸν περιβόητον γραμματικὸν ἀποσκῶψαι εἰς αὐτὸν τοιοῦτὸ ὀρυλούμενον ἱαμβεῖον, Γαρασδοειδῆς ὄψις ἐσθλαβωμένη. Ἦν δὲ οὗτος Νικήτας ὁ κηδεύσας ἐπὶ θυγατρὶ Σοφίᾳ Χριστοφόρον τὸν υἱὸν τοῦ καλοῦ Ρωμανοῦ καὶ ἀγαθοῦ βασιλέως. Adm. 217 (A. D. 802–811). 220 (A. D. 829–867).

may appear, they regarded themselves as pure Greeks, in spite of their Slavic features.

The Slavic language before its disappearance from Greece bequeathed to the Greek a number of words (chiefly names of places), and some formative endings. See *βάλτα*, *βεδούριον*, *βοάνος* or *βοεάνος*, *βοέβodos*, *βοιλάδες* or *βολιάδες*, *ζάκανον*, *ζούπανος*, in the Glossary.

For the formative endings, see DIMINUTIVES, below.

The *Russians*, a branch of the Slavic family, at the instigation of the Byzantine emperor, devastated Bulgaria in the early part of the ninth century.¹²¹ In the reign of Basil the Macedonian, they, together with other Slavic tribes, adopted the ritual and the alphabet of Byzantium.¹²² In the latter part of the twelfth century they assisted the emperor against the Comani and Blachi.¹²³

RHYTHM.

§ 35.

In ancient Greek the basis of rhythm is *quantity*; that is, the metrical ictus regularly falls upon a long syllable. The word-accent has no influence in versification; still the laws of the language require that it should be rendered perceptible to the ear.¹²⁴ But as we are accustomed from infancy to regard accent as the only source of rhythm, we find it difficult to preserve it in reading Greek verse metrically.

Sometimes the accentual rhythm of a Greek verse coincides with the quantitative; as,

Ὅντινα μὲν βασιλῆα καὶ ἔξοχον ἄνδρα κιχείη. IL. 2, 188.

Τάων οὔτις ὁμοῖα νοήματα Πηνελοπείη. OD. 2, 121.

Μέντωρ, ὃς ῥ' Ὀδυσῆος ἀμύμονος ἦεν ἑταῖρος. OD. 2, 225.

¹²¹ CEDR. II, 372 (A. D. 802–811).

¹²² GLYC. 553. ANON. 362 seq. The Slavs adopted the common (or Ionic) alphabet, with the addition of the obsolete ς (ϱαῦ), which they confounded with ζ. But as this alphabet was found inadequate to express all the sounds of the Slavic language, they added to it a number of new characters.

¹²³ NICET. 691 (A. D. 1195–1204).

¹²⁴ ARISTOTEL. Elench. 4, 8 Παρὰ δὲ τὴν προσῳδίαν ἐν μὲν τοῖς ἄνευ γραφῆς διαλεκτικοῖς οὐ ρᾶδιον ποιῆσαι λόγον, ἐν δὲ τοῖς γεγραμμένοις καὶ ποιήμασι μᾶλλον· οἶον καὶ τὸν Ὅμηρον ἔνιοι διορθοῦνται πρὸς τοὺς ἐλέγχοντας ὡς ἀτόπως εἰρηκότα “τὸ μὲν οὐ καταπίθεται ὕμβρω”· λύουσι γὰρ αὐτὸ τῇ προσῳδίᾳ λέγοντες τὸ οὐ ὀξύτερον. Καὶ περὶ τὸ ἐνύπνιον τοῦ Ἀγαμέμνονος, ὅτι οὐκ αὐτὸς ὁ Ζεὺς εἶπεν “δίδομεν δὲ οἱ εὐχος ἀρέσθαι,” ἀλλὰ τῷ ἐνυπνίῳ ἐνετελλετο δίδόναι. From this passage we learn that οὐ was readily distinguished from οὔ (even when the latter was pronounced without the rough breathing), and the first person δίδομεν from the Epic infinitive διδόμεν.

Trochaic.

- Ἄνδρα Τιθωνὸν σπαράττων καὶ ταράττων καὶ κυκῶν. ARIST. Ach. 682.
 Τοῖς ἀγροῖκοισιν πανούργως ὥστε φαίνεσθαι παχύ. Eq. 317.
 Τάξεων ἀπαλλαγέντες καὶ κακῶν φοινικικῶν. Pac. 303.
 Ἄλλ' ἀκούσαντες τοιούτου χαίρομεν κηρύγματος. Ibid. 311.
 Ἐξεφύσησεν τοσοῦτον πόλεμον, ὥστε τῷ καπνῷ. Ibid. 611.
 Ταῦτα τοίνυν, μὰ τὸν Ἀπόλλω, ἔγὼ πεπύσμην οὐδενός. Ibid. 616.
 Τήνδε μὲν δικροῖς ἐώθουν τὴν θεὸν κηρύγμασιν. Ibid. 638.

Iambic.

- Ἐπεὶ σὺ διὰ τὸ σωφρονεῖν τῷ πρόποτ' εἶδες ἤδη; Nub. 1061.
 Σοφώτατον. Σοφώτατον γ' ἐκείνον; ὦ τί σ' εἶπω; Ibid. 1378.
 Πῶς γὰρ τὸ μὲν σὸν σῶμα χρὴ πληγῶν ἀθῶον εἶναι; Ibid. 1413.
 Ἄλλ' οὐδαμοῦ νομίζεται τὸν πατέρα τοῦτο πᾶσχειν. Ibid. 1420.
 Τοὺς εὐρυπρώκτους· τουτονί Ibid. 1099.
 γοῦν οἶδ' ἐγὼ, κάκεινονί,
 Καὶ τὸν κομήτην τουτονί.
 Τί δὴτ' ἐρεῖς;
 Ἡττήμεθ', ὦ κινούμενοι.
 Φρουροῦντ' ἐγὼ τε καὶ σὺ· κᾶτα περιπατοῦντε νύκτωρ Vesp. 237.
 Τῆς ἀρτοπώλιδος λαθόντ' ἐκλέψαμεν τὸν ὄλμον.
 Μήπω λαθὼν τις ἐμποδὼν ἡμᾶς κακόν τι δράσῃ. Ibid. 247.
 Κὰν μὴ καλούντων τοὺς μοχλοὺς χαλῶσιν αἱ γυναῖκες. Lys. 310.
 Ἐν τῇ σορῷ νυνὶ λαχὼν τὸ γράμμα σου δικάζειν. Plut. 277.
 Ὡς ἥδομαι καὶ τέρπομαι καὶ βούλομαι χορεῦσαι. Ibid. 288.
 Μιμούμενος καὶ τὴν ποδοῖν ὥδὶ παρενσαλεύων. Ibid. 291.
 Βληχόμενοι σὲ τουτονὶ πινῶντα καταλαβόντες. Ibid. 297.

On the other hand, the accentual rhythm is sometimes the reverse of the quantitative; that is, the word-accent coincides with the thesis of the foot. We give the following examples:

Quantitative Trochaics, but Accentual Iambics.

- Ὡ βαθυζώνων ἄνασσα Περσίδων ὑπερτάτη, AESCH. Pers. 157.
 Μῆτερ ἢ Ξέρξου γεραιὰ, χαῖρε Δαρείου γύναι.
 Θεοῦ μὲν εὐνάτειρα Περσῶν, θεοῦ δὲ καὶ μήτηρ ἔφυς.

Οἱ γέροντες οἱ παλαιοὶ μεμφόμεσθα τῇ πόλει. ARIST. Ach. 676.
 Οἷς Ποσειδῶν Ἀσφάλειος ἐστὶν ἡ βακτηρία. Ibid. 688.
 Τῷ γὰρ εἰκὸς ἄνδρα κυφὸν ἡλίκον Θουκυδίκην ; Ibid. 702.
 Τοῖς νέοις δ' εὐρύπρωκτος καὶ λάλος χῶ Κλεινίου. Ibid. 712.
 Τὸν γέροντα τῷ γέροντι τὸν νέον δὲ τῷ νέῳ. Ibid. 718.
 Ἦδικημέναι γὰρ ἡμῖν μεμφόμεσθ' ἐναντίον. Nub. 576.
 Τὴν θρυαλλίδ' εἰς ἑαυτὸν εὐθέως ξυνελκύσας Ibid. 585.
 Οὐ φανεῖν ἔφασκεν ὑμῖν, ἦν στρατηγήσῃ Κλέων.
 Μανθάνοντας τοὺς Ἰβηρας τοὺς Ἀριστάρχου πάλαι. Triphal.
 Τοὺς Ἰβηρας οὓς χορηγεῖς μοι βοηθῆσαι δρόμῳ. Ibid.

Quantitative Iambics, but Accentual Trochaics.

Καί τοι τίνα γνώμην ἔχων ψέγεις τὰ θερμὰ λουτρά ; ARIST. Nub. 1045.
 Σίμβλον δέ φασι χρημάτων ἔχειν ἅπαντες αὐτόν. Vesp. 241.
 Ἐπ' αὐτὸν ὥς κολουμένους ὦν ἠδίκησεν, ἀλλά. Ibid. 244.
 Ἀφαντες· εἴτ' εἰς τὴν θύραν κριθδὸν ἐμπέσωμεν. Lys. 307.
 Τίς ξυλλάβοιτ' ἂν τοῦ ξύλου τῶν ἐν Σάμῳ στρατηγῶν ; Ibid. 313.
 Ἀπτοῦ μόνον Στρατυλλίδος τῷ δακτύλῳ προσελθών. Ibid. 365.
 Στείχουσιν ἀστοῖς ἀντὶ τῆς σωτηρίας. SOPH. Ant. 186.
 Θάψας βέβηκε, καπὶ χρωτὶ διψίαν. Ibid. 246.
 Τέλος δ' ὅτ' οὐδὲν ἦν ἐρευνῶσιν πλέον. Ibid. 268.
 Παῦσαι πρὶν ὀργῆς καμὲ μεστῶσαι λέγων. Ibid. 280.

ACCENTUAL RHYTHM.

§ 36.

In accentual rhythm the metrical ictus regularly coincides with an accented syllable irrespectively of the quantity of that syllable.

The following are the most usual accentual feet :

Trochee, an accented and an unaccented syllable ; as λέγω, λέγε, πῖνε.

Iambus, an unaccented and an accented ; as καλός, πιστῶς.

Pyrrhic, two unaccented syllables ; as in λεγόμενος, ἔρη-μικός.

Dactyle, an accented and two unaccented ; as λέγομεν, ἄνθρωπος.

Anapæst, two unaccented and an accented ; as πονηρός, τυραννείς.

Tribrach, three unaccented ; as in περιπα-τοῦντες, δοξαζο-μένου.

Creticus, an accented, an unaccented, and an accented ; as ἄρα ποῦ.

The accentual *Spondee* consists of two accented syllables; as ποῦ εἶ, πῶς εἶ-πες, τί λέ-γεις. It is of rare occurrence.

In accentual rhythm the number of syllables is fixed. Thus, a trochaic trimeter must have twelve syllables; an iambic dimeter, eight; and so forth. If therefore a well-constructed line contains more than the requisite number of syllables, a contraction in utterance (*synæresis*, *synizesis*) must take place.

It is to be further observed that all the forms of the article, the prepositions, and the conjunctions, are to be read as proclitics; that is, as if they had no accent whatever.

§ 37.

Accentual Trochaic Verse.

The fundamental foot of a trochaic verse is the trochee. One of the feet of a dipody, however, may be a pyrrhic or a spondee. Further, if an iambus is used in the first place of a dipody, the trochaic movement of the verse is not seriously impeded. But an arrhythmy ensues if the iambus follows the trochee, or its equivalent, in the same dipody. Trochaic lines in which both the feet of a dipody are pyrrhics are not very common.

1. The *trochaic tripody* acatalectic consists of three feet. The trochaic tripody catalectic is the same as the acatalectic without the last syllable. They are usually found in connection with other rhythms; as,

Θέλων ἐσταυρώθης, ὦ λυτρωτά.	Τῆς θεολογίας τὸν ἀρχηγόν.
Τοὺς τετειχισμένους τῷ σῶ σταυρῷ.	Ἵνα σοι πιστοὶ τὸ χαίρε κράνγάζομεν.
Ὡ τῶν ὑπὲρ ἔννοι- αν δωρεῶν.	Ὡφθης φωτισμὸς ἡμῶν καὶ βεβαίωσις.
Κῆπε καὶ παράδει- σε λογικέ.	Στῶμεν εὐλαβῶς ἐν οἴκῳ θεοῦ ἡμῶν.

2. The *trochaic dimeter* acatalectic consists of four feet. The trochaic dimeter catalectic is the same as the acatalectic without the last syllable.

Τὸ μὲν ἀκατέργαστόν μου	Ἄφες μοι, θεὲ τῶν ὅλων.
Ἐγνώσαν οἱ ὀφθαλμοί σου.	Πνεῦμα τὸ πανάγιον
Ἐπὶ τὸ βιβλίον δέ σου	Τὰς ἀνγούστας σκέπασον.
Καὶ τὰ μήπω πεπραγμένα	Κύριε, ζωὴν αὐτῶν
Γεγραμμένα σοι τυγχάνει.	Διὰ τὴν ζωὴν ἡμῶν.
Ἴδε τὴν ταπείνωσίν μου,	Βασιλεῦ νεόνυμφε,
Ἴδε μου τὸν κόπον ὅσος,	Θεὸς διαφυλάξει σε!
Καὶ τὰς ἀμαρτίας πάσας	Ἐντιμε ἐνάρετε.

§ 38.

Accentual Dactylic Verse.

The fundamental foot of a dactylic verse is the dactyle. But the trochee, tribrach, spondee, or pyrrhic may be used for the dactyle within certain limits. As a general rule, lines consisting wholly of dactyles are not common.

Ὅ πρὸ αἰώνων θεός.	Ἀλλὰ τοῦ "Αἰδου καθείλες τὴν δύναμιν.
Τὸν ὑπερούσιον τίκτει.	"Αγγελοι μετὰ ποιμένων δοξολογοῦσι,
Τῷ ἀπροσίτῳ προσάγει.	Μάγοι δὲ μετὰ ἀστέρος ὁδοιποροῦσι.
Χαῖρε Ἀδὰμ ἡ ἀνάκλησις.	Χαῖρε, βουλῆς ἀπορρήτου μύστις,
Ἐν ἐπιγνώσει ὑμνοῦντάς σε.	Χαῖρε, σιγῆς δεομένων πίστις.
Ἦλθες ἐφάνης τὸ φῶς τὸ ἀπρόσιτον.	Χαῖρε σοφῶν ὑπερβαίνουσα γνῶσιν,
Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατήλθες ἀθάνατε,	Χαῖρε πιστῶν καταυγάζουσα φρένας.

§ 39.

Accentual Iambic Verse.

The fundamental foot of an iambic verse is the iambus. One of the feet of a dipody, however, may be a pyrrhic or a spondee. Further, if a trochee is used in the first place of a dipody, the iambic movement of the verse is not seriously impeded. But an arrhythmy ensues if the trochee follows the iambus or its equivalent in the same dipody. Iambic lines in which both the feet of a dipody are pyrrhics are not uncommon.

1. The *iambic tripody* consists of three feet. It is usually found in connection with other short verses.

ὦ ἄγγελε θεοῦ.	Ἀξίωσον καί μ'.
ὦς ἔλαβες ἰσχύν.	Οἶκος τοῦ Ἐφραθᾶ.

2. The *iambic dimeter* acatalectic consists of four feet. The iambic dimeter catalectic is the same as the acatalectic without the last syllable.

Ἐξ ὕψους ὁ σωτὴρ ἡμῶν.	Καὶ γὰρ ἔκ τῆς παρθένου.
Ἀνατολὴ ἀνατολῶν,	Φυλάττειν τὴν ψυχὴν μου.
Καὶ οἱ ἐν σκότει καὶ σκιᾷ	Παρὰ θεοῦ, μὴ παύσῃ
Εὐρόμεν τὴν ἀλήθειαν,	Σκέπη τῶν σῶν πτερύγων.

3. The *iambic tetrameter* catalectic is simply the iambic dimeter acatalectic followed by the iambic dimeter catalectic.

Ἀσπόρου γὰρ συλλήψεως | τὴν κῆσιν πῶς λέγεις ;
 Μαθὼν δέ σου τὴν κῆσιν | ἐκ πνεύματος ἁγίου.
 Διόπερ ἐξεπλάγη σου | τὴν ἄρρητον σοφίαν.
 Καὶ σχίσας τὸ χειρόγραφον | ἀκούει παρὰ πάντων.
 Μελέτω σοι γραμματικῆς | καὶ τῆς ὀρθογραφίας.

§ 40.

Accentual Anapæstic Verse.

The fundamental foot of an anapæstic verse is the anapæst. But the tribrach, creticus, spondee, or pyrrhic may be used for the anapæst within certain limits. As a general rule, lines consisting wholly of anapæsts are not common.

Γυναιξὶ μυροφόροις φθεγγάμενος χαίρετε,	Καὶ ἡ γλῶσσα δεινῶς τότε φλέγεται ·
Καὶ τοῖς σοῖς ἀποστόλοις εἰρήνην δωρούμενος.	Τί ταραττῇ ἀκαίρως, ὦ ἄνθρωπε ;
Ἡ νεότης καὶ κάλλος τοῦ σώματος,	Μία ὥρα καὶ πάντα παρέρχεται ·
Τῷ καιρῷ τοῦ θανάτου μαραίνεται,	Οὐ γὰρ ἔστι εἰς ἄδην μετάνοια.

THE TROPARIA OF THE GREEK RITUAL.

§ 41.

The distinctive portions of the Greek Ritual are its *τροπάρια*, *hymns*, commonly short hymns. They are either in prose or in verse. A *prose troparion* is simply a *chant*; as,

Ὁ βάθει σοφίας φιλανθρώπως πάντα οἰκονομῶν, καὶ τὸ συμφέρον πᾶσιν ἀπονέμων, μόνε δημιουργε, ἀνάπαυσον, κύριε, τὰς ψυχὰς τῶν δούλων σου · ἐν σοὶ γὰρ τὴν ἐλπίδα ἀνέθεντο τῷ ποιητῇ καὶ πλάστῃ καὶ θεῷ ἡμῶν.

Ποία τοῦ βίου τρυφὴ διαμένει λύπης ἀμέτοχος ; ποία δόξα ἔστηκεν ἐπὶ γῆς ἀμετάθετος ; Πάντα σκιᾶς ἀσθενέστερα, πάντα ὀνείρων ἀπατηλότερα. Μία ροπὴ, καὶ ταῦτα πάντα θάνατος διαδέχεται. Ἀλλ' ἐν τῷ φωτὶ, Χριστέ, τοῦ προσώπου σου, καὶ τῷ γλυκασμῷ τῆς σῆς ὠραιότητος, ὃν ἐξελέξω, ἀνάπαυσον ὡς φιλάνθρωπος.

Θρηνῶ καὶ ὀδύρομαι, ὅταν ἐννοήσω τὸν θάνατον καὶ ἴδω ἐν τοῖς τάφοις κειμένην τὴν κατ' ἐκὼνα θεοῦ πλασθεῖσαν ἡμῖν ὠραιότητα, ἄμορφον, ἄδοξον, μὴ ἔχουσαν εἶδος. ὦ τοῦ θαύματος ! Τί τὸ περὶ ἡμᾶς τοῦτο γέγονε μυστήριον ; Πῶς παρεδόθημεν τῇ φθορᾷ καὶ συνεζεύχθημεν τῷ θανάτῳ ; Ὅντως θεοῦ προστάξει, ὡς γέγραπται, τοῦ παρέχοντος τῷ μεταστάντι τὴν ἀνάπαυσιν.

A *metrical troparion* consists of a number of lines the rhythm of which is *accentual*; as,

Ἐπεσκέψατο ἡμᾶς
 Ἐξ ὕψους ὁ σωτὴρ ἡμῶν,
 Ἀνατολὴ ἀνατολῶν,
 Καὶ οἱ ἐν σκότει καὶ σκιᾷ
 Εὕρομεν τὴν ἀλήθειαν.
 Καὶ γὰρ ἐκ τῆς παρθένου
 Ἐτέχθη ὁ κύριος.
 Ἐν τῷ σταυρῷ παρεστῶσα
 Ἡ σὲ ἀσπύρως τεκοῦσα,
 Καὶ θρηνηδοῦσα ἐβόα.
 Οἶμοι γλυκύτατον τέκνον!
 Πῶς ἔδυσ ἐξ ὀφθαλμῶν μου;
 Πῶς ἐν νεκροῖς ἐλογίσθης;

Ἄρτι ἡ τοῦ βίου πονηρά
 Λύεται πανήγυρις πᾶσα
 Τῆς ματαιότητος.
 Πνεῦμα γὰρ ἐξέλιπεν
 Ἀπὸ σκηνώματος,
 Ὁ πηλὸς μεμελάνωται,
 Τὸ σκεῦος ἐρράγη,
 Ἄφωνον ἀναίσθητον
 Νεκρὸν ἀκίνητον.
 Ὅνπερ παραπέμποντες τάφῳ
 Κίριον ἐξώμεθα ἑοῦναι
 Εἰς αἰῶνας τούτῳ τὴν ἀνάπαυσιν.

We must state here, that in the printed editions of the Ritual, as also in manuscripts, the lines or members (κῶλα) are, for economical reasons, separated from each other only by commas and colons, without reference to the sense.

§ 42.

This kind of composition first made its appearance in the fifth century. Theodorus Lector calls Anthimus and Timocles *the authors of the τροπάρια*.¹²⁵ But it cannot be supposed that this expression applies to all the troparia used in the Greek church; for by far the greater part of them were written after the close of the sixth century. It must then refer to some particular class of troparia. Now, in the Greek Ritual, τροπάριον, when unaccompanied by a qualifying word or expression, means *the proper troparion*, that is, the troparion appropriate to some particular feast; in which acceptation it is called also ἀπολυτίκιον, or τροπάριον τῆς ἡμέρας.¹²⁶ We are authorized, therefore, in assuming that *the proper troparia* for the church feasts celebrated in the fifth century were written by Anthimus and Timocles.

Saint Romanus is, according to his anonymous biographer, the author of the κοντάκια; which can refer only to the kontakia for the church feasts kept when Romanus flourished; that is, about the close of the fifth century.¹²⁷

¹²⁵ THEOD. LECTOR. 1, 19 Ἀνθιμος καὶ Τιμοκλῆς οἱ τῶν τροπαρίων ποιηταὶ κατὰ φατρίας διηρέθησαν. ΤΗΕΟΡΗ. 177 (A. D. 457) Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει Ἀνθιμος καὶ Τιμοκλῆς οἱ τῶν τροπαρίων ποιηταὶ ἐγνωρίζοντο.

¹²⁶ In his edition of the Horologion, Bartholomæus Kutlumsianós has substituted ἀπολυτίκιον in the place of τροπάριον.

¹²⁷ SYNAX. OCT. 1 Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ρωμανοῦ τοῦ ποιητοῦ τῶν κοντακίων. . . . Ὡς

Specimens of the hymns of Anthimus and Timocles, and of Romanus.

For Christmas.

Τροπάριον.

Ἡ γέννησίς σου, Χριστέ ὁ θεὸς ἡμῶν,
 Ἀνέτειλε τῷ κόσμῳ τὸ φῶς τὸ τῆς γνώσεως.
 Ἐν αὐτῇ γὰρ οἱ τοῖς ἄστροις λατρεύοντες
 Ὑπὸ ἀστέρος ἐδιδάσκοντο
 Σὲ προσκυνεῖν τὸν ἥλιον τῆς δικαιοσύνης,
 Καὶ σὲ γινώσκειν ἐξ ὕψους ἀνατολήν.
 Κύριε, δόξα σοι.

Κοντάκιον.

Ἡ παρθένος σήμερον
 Τὸν ὑπερούσιον τίκει,
 Καὶ ἡ γῆ τὸ σπήλαιον
 Τῷ ἀπροσίτῳ προσάγει.
 Ἀγγελοι μετὰ ποιμένων δοξολογοῦσι,
 Μάγοι δὲ μετὰ ἀστέρος ὁδοιποροῦσι.
 Δι' ἡμᾶς γὰρ ἐγεννήθη
 Παιδίον νέον
 Ὁ πρὸ αἰῶνων θεός.

For the Epiphany.

Τροπάριον.

Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτιζομένου σου, κύριε,
 Ἡ τῆς τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις.
 Τοῦ γὰρ γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει σοι
 Ἀγαπητόν σε υἱὸν ὀνομάζουσα.

If we understand Theophanes rightly, the following hymn was composed by the emperor Justinian, in the first half of the sixth century.¹²³

Ὁ μονογενὴς υἱὸς καὶ λόγος τοῦ θεοῦ ἀθάνατος ὑπάρχων, καὶ καταδεξάμενος διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν σαρκωθῆναι ἐκ τῆς ἁγίας θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, ἀτρέπτως ἐνανθρωπήσας, σαρκωθείς τε Χριστέ ὁ θεός, θανάτῳ θάνατον πατήσας, εἰς ὧν τῆς ἁγίας τριάδος συνδοξαζόμενος τῷ πατρὶ καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, σῶσον ἡμᾶς.

εἶναι τὸ πλῆθος τῶν ὑπ' αὐτοῦ γενομένων κοντακίων ὑπὲρ τὰ χίλια. HOROL. oct. 1 Τοῦ ὁσίου Ρωμανοῦ τοῦ μελωδοῦ. See also above, § 16 (A. D. 496–518).

¹²³ THEOPH. 337 (A. D. 528) τῷ δ' αὐτῷ ἔτει παρέδωκεν Ἰουστινιανὸς τοῦ ψάλλεσθαι ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τὸ Ὁ μονογενὴς υἱὸς καὶ λόγος τοῦ θεοῦ.

Καὶ τὸ πνεῦμα ἐν εἵδει περιστερᾶς
 Ἐβεβαίον τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές.
 Ὁ ἐπιφανὴς Χριστέ ὁ θεός
 Καὶ τὸν κόσμον φωτίσας, δόξα σοι.
 Κοντάκιον.

Ἐπεφάνης σήμερον
 Τῇ οἰκουμένῃ
 Καὶ τὸ φῶς σου, κύριε,
 Ἐσημειώθη ἐφ' ἡμᾶς
 Ἐν ἐπιγνώσει ὑμνοῦντάς σε.
 Ἠλθες ἐφάνης τὸ φῶς τὸ ἀπρόσιτον.

For Easter.

Τροπάριον.

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν
 Θανάτῳ θάνατον πατήσας,
 Καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι
 Ζωὴν χαρισάμενος.

Κοντάκιον.

Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατήλθες, ἀθάνατε,
 Ἀλλὰ τοῦ Ἰδίου καθεῖλες τὴν δύναμιν,
 Καὶ ἀνέστης ὡς νικητῆς, Χριστέ ὁ θεός,
 Γυναιξὶ μυροφόροις φθεγξάμενος, Χαίρετε,
 Καὶ τοῖς σοῖς ἀποστόλοις εἰρήνην δωρούμενος,
 Ὁ τοῖς πεσοῦσι παρέχων ἀνάστασιν.

The following troparia are referred to the reign of Justinus Thrax, that is, to the latter part of the sixth century.¹²⁹

Τοῦ δείπνου σου τοῦ μυστικοῦ	Καθάπερ ὁ Ἰούδας,
Σήμερον, υἱὲ θεοῦ,	Ἄλλ' ὡς ὁ ληστής ὁμολογῶ σοι,
Κοινωνόν με παράλαβε ·	Μνήσθητί μου, κύριε,
Οὐ μὴ γὰρ τοῖς ἐχθροῖς σου	10 Ὅταν ἔλθῃς
5 Τὸ μυστήριον εἶπω ·	Ἐν τῇ βασιλείᾳ σου.
Οὐ φίλημά σοι δώσω,	

Οἱ τὰ Χερουβὶμ μυστικῶς εἰκονίζοντες,
 Καὶ τῇ ζωποιῷ τριάδι τὸν τρισάγιον ὕμνον προσάδοντες
 Πᾶσαν τὴν βιωτικὴν ἀποθώμεθα μέριμναν,
 Ὡς τὸν βασιλέα τῶν ὅλων ὑποδεχόμενοι
 Ταῖς ἀγγελικαῖς ἀοράτως δορυφορούμενον τάξεσιν.
 Ἀλληλούϊα, ἀλληλούϊα, ἀλληλούϊα.

In the time of Basil, bishop of Cæsarea, the ἐπιλύχνιος εὐχαριστία was ascribed by some to Saint Athenagoras, who suffered martyrdom in the reign of Diocletian.¹³⁰ In the earlier editions of the Horologion, however, it is preceded by the words Ποίημα Σωφρονίου πατριάρχου Ἱεροσολύμων, from which it may be inferred that Sophronius, bishop of Jerusalem, gave it its present form.

Ἐπιλύχνιος Εὐχαριστία.

Φῶς ἱλαρὸν ἀγίας δόξης ἀθανάτου πατρὸς οὐρανοῦ ἁγίου μάκαρος.

Ἰησοῦ Χριστὲ ἐλθόντες
 Ἐπὶ τὴν ἡλίου δύσιν
 Ἰδόντες φῶς ἐσπερινὸν
 Ὑμνοῦμεν πατέρα υἱόν
 Καὶ ἅγιον πνεῦμα θεόν.

Ἀξιόν σε ἐν πᾶσι καιροῖς ὑμνεῖσθαι φωναῖς αἰσίναις, υἱὲ θεοῦ, ζωὴν ὁ διδούς · διὸ ὁ κόσμος σε δοξάζει.

¹²⁹ CEDR. I, 684 (A. D. 575) Ἐπὶ τούτου ἐτυπώθη ψάλλεσθαι τῇ μεγάλῃ Ε' Τοῦ δείπνου σου τοῦ μυστικοῦ . . . ἐτυπώθη δὲ ψάλλεσθαι καὶ ὁ Χερουβικὸς ὕμνος. At present, the modulus Τοῦ δείπνου σου τοῦ μυστικοῦ forms part of the communion-office (ἀκολουθία τῆς μεταλήψεως).

¹³⁰ BASIL. III, 62 B Ἐδοξε τοῖς πατράσιν ἡμῶν μὴ σιωπῇ τὴν χάριν τοῦ ἐσπερινοῦ φωτὸς δέχεσθαι, ἀλλ' εὐθὺς φανέντος εὐχαριστεῖν. Καὶ ὅστις μὲν ὁ πατὴρ τῶν ρημάτων τῆς ἐπιλυχνίου εὐχαριστίας εἰπεῖν οὐκ ἔχομεν. Ὁ μέντοι λαὸς ἀρχαίαν ἀφίησι φωνὴν καὶ οὐδενὶ πώποτε ἀσεβεῖν ἐνομίσθησαν οἱ λέγοντες Αἰνοῦμεν πατέρα, υἱόν, καὶ ἅγιον πνεῦμα θεοῦ. Εἰ δέ τις καὶ ὕμνον Ἀθηνογένους ἔγνω, κ. τ. λ. ¹³¹

The following prose troparion began to form part of the evening communion-service about the middle of the seventh century.¹³¹

Νῦν αἱ δυνάμεις τῶν οὐρανῶν σὺν ἡμῖν ἀοράτως λατρεύουσιν. Ἴδου γὰρ εἰσπορεύεται ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης· ἰδοὺ θυσία μυστικὴ τετελειωμένη δορυφορεῖται. Πίστει καὶ πόθῳ προσέλθωμεν, ἵνα μέτοχοι ζωῆς αἰωνίου γενώμεθα. Ἀλληλούϊα, ἀλληλούϊα, ἀλληλούϊα.

The ἀκάθιστος ὕμνος is the office of the Virgin, partly read and partly sung on the Saturday of the fifth week in Lent, in commemoration of the repulse of the Avars and other barbarians from the walls of Constantinople in the early part of the seventh century.¹³² The received account is, that, on the evening succeeding the destruction of the hostile fleets by a hurricane, the people met in the church of the Deipara at Blachernæ, and, *all standing* (or rather *standing up all night*), rendered thanks to their patroness for their unexpected deliverance.¹³³ But it is to be remarked that the distinctive portions of this office, namely, its twenty-four *houses* or *stations* (οἴκοι), so called, do not contain the slightest allusion to that event, and therefore it is not easy to believe that they had originally any reference to it. It is possible they may be identical with the ἐγκώμια, the *praises* of the Virgin, which, according to Theophanes, were used in the time of the emperor Mauricius, but of which we have no further notice.¹³⁴ As to the κανὼν attached to the ἀκάθιστος ὕμνος, it was composed by Joseph the Hymnographer, who lived in the ninth century.

Κοντάκιον of the Ἀκάθιστος ὕμνος.¹³⁵

Τῇ ὑπερμάχῳ στρατηγῷ τὰ νικητήριά,
Ὡς λυτρωθεῖσα τῶν δεινῶν εὐχαριστήρια,

¹³¹ CHRON. 705 (A. D. 645) Τοῦτῳ τῷ ἔτει ἐπὶ Σεργίου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως ἀπὸ τῆς Α' ἐβδομάδος τῶν νηστεϊῶν Ἰνδικτιῶνος Δ' ἤρξατο ψάλλεσθαι μετὰ τὸ Κατευθυνθῆτω ἐν τῷ καιρῷ τοῦ εἰσάγεσθαι τὰ προηγιασμένα δῶρα εἰς τὸ θυσιαστήριον ἀπὸ τοῦ σκευοφυλακίου μετὰ τὸ εἰπεῖν τὸν ἱερέα Κατὰ τὴν δωρεὰν τοῦ Χριστοῦ σου, εὐθέως ἄρχεται ὁ λαὸς Νῦν αἱ δυνάμεις τῶν οὐρανῶν, κ. τ. λ.

¹³² See above, §§ 32. 33.

¹³³ The Byzantines assert that Constantinople was dedicated by its founder to the Virgin. CEDR. I, 495, 22. HOROL. mai. 11. (Compare CHRON. 725, 9. THEOPH. 487, 7. 611, 14. PORPH. Adm. 102, 12.)

¹³⁴ THEOPH. 409 (A. D. 580) Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει κατέδειξεν ὁ βασιλεὺς Μαυρίκιος γενέσθαι εἰς τὴν μνήμην τῆς ἁγίας θεοτόκου τὴν λιτὴν ἐν Βλαχέρναις καὶ ἐγκώμια λέγειν τῆς δεσποίνης ὀνομάσας αὐτὴν πανήγυριν.

It may be observed here that the οἶκοι of the ἀκάθιστος ὕμνος are now called by the uneducated Greeks Οἱ χαιρετισμοὶ τῆς παναγίας; the word χαιρετισμοί being suggested by χαιρε, which stands at the beginning of nearly all the verses in the longer οἴκοι.

¹³⁵ This κοντάκιον is mentioned by Constantine Porphyrogenitus. PORPH. Cer. 609 Οἱ δὲ ψάλλται ἀνωθεν ἐν τῷ ἁμβωνί ψάλλουσι θεοτόκια πρόσφορα καὶ τῇ ὑποθέσει τῶν ἐπινικίων ἀρμόζοντα, οἷον τὸ Προστασία φοβερὰ, καὶ τὸ Ἐπὶ σοὶ χαίρει, καὶ τὸ Τεῖχος ἀκαταμάχητον, καὶ τὸ Τῇ ὑπερμάχῳ στρατηγῷ τὰ νικητήρια, καὶ τὰ τοῖτοις ὅμοια.

Ἀναγράφω σοι ἡ πόλις σου, θεοτόκε.
 Ἀλλ' ὡς ἔχουσα τὸ κράτος ἀπροσμάχητον,
 Ἐκ παντοίων με κινδύνων ἐλευθέρωσον,
 Ἴνα κράζω σοι, χαίρε νύμφη ἀνύμφευτε.

The first four *Οἰκοι* of the Ἀκάθιστος ὕμνος.

Ἄγγελος πρωτοστάτης
 Οὐρανόθεν ἐπέμφθη
 Εἰπεῖν τῇ θεοτόκῃ τὸ Χαίρε.
 Καὶ σὺν τῇ ἀσμάτῳ φωνῇ
 Σωματούμενόν σε θεωρῶν, κύριε,
 Ἐξίστατο, καὶ ἴστατο κραυγάζων πρὸς αὐτὴν
 τοιαῦτα·
 Χαίρε, δι' ἧς ἡ χαρὰ ἐκλάμψει,
 Χαίρε, δι' ἧς ἡ ἡρά ἐκλείψει.
 Χαίρε, τοῦ πεσόντος Ἀδὰμ ἡ ἀνάκλησις,
 Χαίρε, τῶν δακρύων τῆς Εὐας ἡ λύτρωσις.
 Χαίρε, ὕψος δυσανάβατον ἀνθρωπίνους λο-
 γισμοῖς,
 Χαίρε, βάθος δυσθεώρητον καὶ ἀγγέλων ὀφθαλ-
 μοῖς.
 Χαίρε, ὅτι ὑπάρχεις βασιλέως καθέδρα,
 Χαίρε, ὅτι βαστάξεις τὸν βαστάζοντα πάντα.
 Χαίρε, ἀστήρ ἐμφαίνων τὸν ἥλιον,
 Χαίρε, γαστήρ ἐνθέου σαρκώσεως.
 Χαίρε, δι' ἧς νεουργεῖται ἡ κτίσις,
 Χαίρε, δι' ἧς βρεφουργεῖται ὁ κτίστης.
 Χαίρε, νύμφη ἀνύμφευτε.

Βλέπουσα ἡ ἀγία
 Ἐαυτὴν ἐν ἀγνείᾳ
 Φησὶ τῷ Γαβριὴλ θαρσαλέως·
 Τὸ παράδοξόν σου τῆς φωνῆς
 Δυσπαράδεκτόν μου τῇ ψυχῇ φαίνεται·
 Ἀσπόρου γὰρ συλλήψεως τὴν κύησιν πῶς λέ-
 γεις;
 Κράζων Ἀλληλούϊα.

Γινῶσιν ἄγνωστον γινῶναι
 Ἡ παρθένος ζητοῦσα
 Ἐβόησε πρὸς τὸν λειτουργοῦντα·
 Ἐκ λαγόνων ἀγνῶν υἱόν
 Πῶς ἐστι τεχθῆναι δυνατόν; λέξον μοι.
 Πρὸς ἣν ἐκεῖνος ἔφησεν ἐν φόβῳ, πλὴν κραυγάζων
 οὕτω·
 Χαίρε, βουλῆς ἀπορρήτου μύστις,
 Χαίρε, σιγῆς δεομένων πίστις.
 Χαίρε, τῶν θαυμάτων Χριστοῦ τὸ προοίμιον,
 Χαίρε, τῶν δογμάτων αὐτοῦ τὸ κεφάλαιον.
 Χαίρε, κλίμαξ ἐπουράνιε δι' ἧς κατέβη ὁ
 θεός,
 Χαίρε, γέφυρα μετάγουσα τοὺς ἐκ γῆς πρὸς
 οὐρανόν.
 Χαίρε, τὸ τῶν ἀγγέλων πολυθρύλλητον θαῦμα,
 Χαίρε, τὸ τῶν δαιμόνων πολυθρήνητον τραῦμα.
 Χαίρε, τὸ φῶς ἀρρήτως γενήσασα,
 Χαίρε, τὸ πῶς μηδένα διδάξασα.
 Χαίρε, σοφῶν ὑπερβαίνουσα γινῶσιν,
 Χαίρε, πιστῶν καταυγάζουσα φρένας.
 Χαίρε, νύμφη ἀνύμφευτε.

Δύναμις τοῦ ὑψίστου
 Ἐπεσκίασε τότε·
 Πρὸς σύλληψιν τῇ ἀπειρογάμῳ.
 Καὶ τὴν εὐκαρπον ταύτης νηδύν
 Ὡς ἀγρὸν ὑπέδειξεν ἡδὺν ἀπασι
 Τοῖς θέλουσι θερίζειν σωτηρίαν ἐν τῷ ψάλ-
 λειν
 Οὕτως, Ἀλληλούϊα.

§ 43.

In the Greek Ritual, an *ode* (ὁ δὴ) is a system of metrical troparia. Theoretically, every one of the troparia of an ode should have the same rhythm as the first troparion of that ode; that is, every troparion should have the same number of lines, and each line should have the same number of syllables and accents, as the first troparion (εἰρμός). This rule, however, is not unfrequently violated (within certain limits), even by the best hymnographers.

A *canon* (κανών) is a system of odes. A complete canon contains nine odes. But in most of the canons of the Ritual the *second ode* is wanting; still the odes are numbered as if the second ode occupied its proper place. Thus, the last ode is called *the ninth ode*, the last but one, *the eighth*, and so on.

A canon having only three odes is called τριώδιον. A canon having only four odes is called τετραώδιον.

The most prominent writers of odes and canons are Andreas of Crete, Cosmas of Jerusalem, Joannes of Damascus,¹³⁶ Theodorus and Joseph the Studitæ, and Theophanes of Palestine, surnamed ὁ Γραπτός.

The *great canon* (ὁ μέγας κανών) of Andreas of Crete is the longest in the Ritual. It is chanted on the Thursday next after the fourth Sunday in Lent at matins.

Specimens from the third ode of the Great Canon of Andreas of Crete.

Στερέωσον, κύριε
Ἐπὶ τὴν πέτραν τῶν ἐντολῶν σου
Σαλευθεῖσαν τὴν καρδίαν μου,
Ὅτι μόνος ἅγιος
Ἵπάρχεις καὶ κύριος.

Πηγὴν ζωῆς κέκτημαι
Σὲ τοῦ θανάτου τὸν καθαιρέτην
Καὶ βοῶ σοι ἐκ καρδίας μου
Ἡμαρτον
Ἰλάσθητι σῶσόν με.

From the first ode of the canon chanted on the evening of the Saturday immediately preceding Palm-Sunday. Attributed to the same author.

ᾠδὴν ἐπινίκιον
Ἄισωμεν πάντες
Θεῷ τῷ ποιήσαντι
Θαυμαστὰ τέρατα
Βραχίονι ὑψηλῷ καὶ σώσαντι
Τὸν Ἰσραὴλ, ὅτι δεδόξασται.

Φωνήσας τὸν Λάζαρον
Ἐκ τοῦ μνημείου
Εὐθὺς ἐξανέστησας,
Ἄλλ' ὁ "Αἰδης κάτωθεν
Πικρῶς ὠδύρετο, καὶ στένων
Ἐτρεμε, σῶτερ, τὴν ἐξουσίαν σου.

¹³⁶ SUID. Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός. . . . Συνήκμαζε δ' αὐτῷ καὶ Κοσμῆς ὁ ἐξ Ἱεροσολύμων. . . . Οἱ γοῦν ἁσματικοὶ κανόνες Ἰωάννου τε καὶ Κοσμῆ σύγκρισιν οὐκ ἐδέξαντο, οὐδὲ δέξαιτο, μέχρις ἂν ὁ καθ' ἡμᾶς βίος περαιωθῇσεται.

From the fifth ode of the Christmas canon of Cosmas of Jerusalem.

Θεὸς ὦν εἰρήνης πατὴρ οἰκτιρμῶν
 Τῆς μεγάλης βουλῆς σου τὸν ἄγγελον
 Εἰρήνην παρεχόμενον ἐπέστειλας ἡμῖν.
 Ὅθεν θεογνωσίας
 Πρὸς φῶς ὁδηγηθέντες
 Ἐκ νυκτὸς ὀρθρίζοντες
 Δοξολογοῦμέν σε φιλάνθρωπε.

Ἐν δούλοις τῷ καίσαρος δόγματι
 Ἀπεγράφης πιθήσας καὶ δούλους ἡμᾶς
 Ἐχθροῦ καὶ ἁμαρτίας ἡλευθέρωσας Χριστέ.
 Ὅλον τὸ καθ' ἡμᾶς δέ
 Πτωχεύσας καὶ χοῖκόν
 Ἐξ αὐτῆς ἐνώσεως
 Καὶ θεουργίας ἐκαινούργησας.

From the fifth ode of the Easter canon of Joannes of Damascus.

Ὁρθρίσωμεν ὄρθρου βαθέος
 Καὶ ἀντὶ μύρου τὸν ὕμνον
 Προσοίσωμεν τῷ δεσπότῃ,
 Καὶ Χριστὸν ὀψώμεθα
 Δικαιοσύνης ἥλιον
 Πᾶσι ζῶν ἀνατέλλοντα.

Τὴν ἄμετρόν σου εὐσπλαγχνίαν
 Οἱ ταῖς τοῦ Ἀίδου σειραῖς
 Συνεχόμενοι δεδορκότες
 Πρὸς τὸ φῶς ἡπείγοντο,
 Χριστέ, ἀγαλλομένῳ ποδί
 Πάσχα κροτοῦντες αἰώνιον.

From the sixth ode of the same canon.

Κατῆλθες ἐν τοῖς κατωτάτοις τῆς γῆς
 Καὶ συνέτριψας μοχλοὺς αἰωνίους κατόχους
 Πεπεδημένους, Χριστέ,
 Καὶ τριήμερος
 Ὡς ἐκ κήτους Ἰωνᾶς
 Ἐξανέστης τοῦ τάφου.

Σωτέρ μου τὸ ζῶν τε καὶ ἄθνητον
 Ἱερεῖον, ὡς θεὸς ἑαυτὸν ἐκουσίως
 Προσαγαγὼν τῷ πατρί
 Συνανέστησας
 Παγγενῇ τὸν Ἀδάμ
 Ἀναστὰς ἐκ τοῦ τάφου.

In the *iambic canons* of Joannes of Damascus two kinds of rhythm are discernible; the quantitative and the accentual. At present, however, these canons are sung according to the latter rhythm alone. We subjoin the first two troparia of the first ode of his Christmas canon.

Ἐσωσε λαὸν θαυματουργὸν δεσπότης
 Ὑγρὸν θαλάσσης κύμα χερσώσας πάλαι.
 Ἐκὼν δὲ τεχθεὶς ἐκ κόρης τρίβον βατήν
 Πόλου τίθησιν ἡμῖν. Ὅν κατ' οὐσίαν
 Ἴσον τε πατρὶ καὶ βροτοῖς δοξάζομεν.

Ἦνεγκε γαστήρ ἡγιασμένη λόγον
 Σαφῶς ἀφλέκτῳ ζωγραφουμένη βάτῳ
 Μιγέντα μορφῇ τῇ βροτησίᾳ θεόν
 Εὖας τάλαιναν νηδὺν ἀρᾶς τῆς πάλαι
 Λύοντα πικρᾶς. Ὅν βροτοὶ δοξάζομεν.

The reader will observe here that the accentual rhythm of the first line in each troparion is *trochaic*; that is, the reverse of the quantitative (§ 35).

RHYME.

§. 44.

Rhyme is recognized by the ancient poets, although they never seem to go after it. They only use it when it comes to them. Thus,

Ἔγνωνκα γὰρ δὴ φωτὸς ἡπατημένη, SOPH. AJ. 765
 Καὶ τῆς παλαιᾶς χάριτος ἐκβεβλημένη.
 Καὶ τὰς πλευρὰς δαρδάπτουσιν, ARIST. Nub. 711
 Καὶ τὴν ψυχὴν ἐκπίνουσιν,
 Καὶ τοὺς ὄρχεις ἐξέλκουσιν,
 Καὶ τὸν πρωκτὸν διορύττουσιν.
 Πρῶτα μὲν ἔξεις χροιάν ὠχράν, Ibid. 1016
 Ὡμους μικροὺς, στήθος λεπτόν,
 Γλώτταν μεγάλην, πυγὴν μικράν
 Κωλὴν μεγάλην, ψήφισμα μακρόν.
 Τοὺς εὐρυπρόκτους· τουτονί Ibid. 1099
 Τοῦν οἶδ' ἐγὼ, κάκεινονί
 Καὶ τὸν κομήτην τουτονί.

In the following dactylic verses, the rhyme, or rather assonance, comes at the end of the fourth foot.

Μηριόνης δὲ Φέρεκλον ἐνήρατο, τέκτονος υἱόν IL. 5, 59
 Ἀρμονίδεω, ὅς χερσὶν ἐπίστατο δαίδαλα πάντα
 Τεύχειν· ἔξοχα γάρ μιν ἐφίλατο Παλλὰς Ἀθήνη.
 Ὅς καὶ Ἀλεξάνδρῳ τεκτῆνατο νῆας εἴσας.
 Χαῖρε, ξεῖνε, παρ' ἄμμι φιλήσεται· αὐτὰρ ἔπειτα OD. 1, 123
 Δείπνου πασσάμενος μυθήσεται, ὅττεό σε χρή.

Gorgias introduced rhyme into prose.¹³⁷ Isocrates also seems to have overestimated the value of this kind of ornament.

Rhyme began to be employed systematically in long poems about the latter part of

¹³⁷ DIOD. 12, 53 Πρῶτος γὰρ ἐχρήσατο τοῖς τῆς λέξεως σχηματισμοῖς περιττοτέροις καὶ τῇ φιλοτεχνίᾳ διαφέρουσιν ἀντιθέτοις καὶ ἰσοκώλοις καὶ παρίσοις καὶ ὁμοιοτελεῦτοις, καὶ τισιν ἐτέροις τοιούτοις.

the fifteenth century. The earliest production in rhyme is the *Description of the Plague of Rhodes* (τὸ θανατικὸν τῆς Ρόδου), published in the year 1498, by Emmanuel Georgilás, a native of that place. In modern Greek, rhyme, although not an indispensable element of rhythm, is generally employed by verse-makers. In popular poetry it occurs but seldom.

Rule for Rhyme. The accented vowel-sounds in the clausulas, together with the sound or sounds following (if there be any), should correspond exactly; as, καλός κακός πονηρός: τόμος λιθοτόμος: λεγόμενος γραφόμενος, ἐμαρύνθησαν ἐψυχράνθησαν, καλὰ κακά, ζωή φυλακή, προτοῦ μοναχοῦ.

ANTIQUITY OF ACCENTUAL RHYTHM.

§ 45.

Joannes Lydus, who flourished in the sixth century of the Christian era, recognizes the distinction between *long* and *short*.¹³⁸ The hymns (κοντάκια) of Saint Romanus, however, show that accent began to encroach upon quantity at least as early as the close of the fifth century.¹³⁹

The following accentual dimeters are referred by the Byzantine chronographers to the time of Phocas the Rebel (ὁ τύραννος), who reigned in the early part of the seventh century.¹⁴⁰

Πάλιν εἰς τὸν καῦκον ἔπιες,

Πάλιν τὸν νοῦν ἀπέλεκες.

¹³⁸ LYD. 141 Παρρικίδας δὲ Ῥωμαῖοι ὁμωμένως τοὺς τε γονέων, τοὺς τε πολιτῶν φονέας ἀποκαλοῦσι, παρέντης ἐκατέρους προσαγορεύοντες. Διαφορὰν δὲ ἐπὶ τῆς ἐπωνυμίας ταύτην παρέχουσί τινα· συστέλλοντες γὰρ τὴν πρώτην συλλαβὴν καὶ βραχεῖαν ποιοῦντες τοὺς γονέας, ἐκτείνοντες δὲ τοὺς ὑπηκόους σημαίνουνσιν. That is, *pārentes*, the plural of *pārens*, with a short *A*, means *parents*, *γονεῖς*, but *pārentes*, from *pārens*, *pāreo*, with a long *A*, means *subjects*, *ὑπήκοοι*. Here *συστέλλοντες*, *shortening*, and *ἐκτείνοντες*, *lengthening*, refer to pronunciation. Further, in *παρέντης*, this author represents the Latin case-ending *ES* (long *E*) by *ΗΣ*, and not by *ΕΣ*; which shows that he did not regard *E* and *H* as isochronous.

¹³⁹ See above, § 42.

¹⁴⁰ THEOPH. 457 Ὁ δὲ Φωκάς ἐποίησεν ἱππικόν, καὶ οἱ Πράσινοι ὕβρισαν αὐτὸν λέγοντες, Πάλιν εἰς τὸν καῦκον ἔπιες, Πάλιν τὸν νοῦν ἀπέλεκες (v. l. ἀπόλεσες). CEDR. I, 709 Πάλιν τὸν οἶνον ἔπιες, Πάλιν τὸν νοῦν ἀπόλεσας. GLYC. 511 Πάλιν εἰς τὸν καῦκον ἔπιες, Πάλιν τὸν νοῦν ἀπόλεσας.

The first line of this distich, as Theophanes gives it, is an accentual trochaic dimeter, *ἔπιες* being pronounced as a dissyllable. But as the second line is a decided iambic dimeter acatalectic, the first line may be read Πάλι 'ς τὸν καῦκον ἔπιες, or Πάλ' εἰς τὸν καῦκον ἔπιες.

The following troparion consists of four accentual iambic tetrameters catalectic.¹⁴¹ It is found in the *Τριώδιον* (the book containing the troparia appropriate to Lent), the greater part of which was composed in the eighth century.

Τῆς μετανοίας ἄνοιξόν μοι πύλας, ζωοδότα ·
 Ὅρθρίζει γὰρ τὸ πνεῦμά μου πρὸς ναὸν τὸν ἅγιόν σου,
 Ναὸν φέρων τοῦ σώματος ὅλον ἐσπιλωμένον.
 Ἀλλ' ὡς οἰκτίρμων κάθαρον εὐσπλάγχυν σου ἐλέει.

In the second line *ναὸν* is to be read as a monosyllable; that is, *AO* must be pronounced as a diphthong.

The eleven *ἐξαποστειλάρια* of the Ritual are each composed of six accentual iambic tetrameters catalectic. They are ascribed to the emperor Constantine Porphyrogenitus.¹⁴² We give here the first three.

Τοῖς μαθηταῖς συνέλθωμεν ἐν ὄρει Γαλιλαίας
 Πίστει Χριστὸν θεάσασθαι λέγοντα ἔξουσίαν
 Λαβεῖν τῶν ἄνω καὶ κάτω, μάθωμεν πῶς διδάσκει
 Βαπτίζειν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς ἔθνη πάντα
 Καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος καὶ συνεῖναι
 Τοῖς μύσταις, ὡς ὑπέσχετο, ἕως τῆς συντελείας.

Τὸν λίθον θεωρήσασαι ἀποκεκλισμένον
 Αἱ κυροφόροι ἔχαιρον, εἶδον γὰρ νεανίσκον
 Καθήμενον ἐν τῷ τάφῳ, καὶ αὐτὸς ταύταις ἔφη ·
 Ἴδού Χριστὸς ἐγήγερται, εἴπατε σὺν τῷ Πέτρῳ
 Τοῖς μαθηταῖς, ἐν τῷ ὄρει φθάσατε Γαλιλαίας ·
 Ἐκεῖ ὑμῖν ὁφθήσεται, ὡς προεῖπε τοῖς φίλοις.

¹⁴¹ The Byzantines apply the name *στίχος πολιτικός*, *popular verse*, to the accentual iambic tetrameter catalectic. The modern Greeks use it with reference to all kinds of accentual verse.

Eustathius seems to have been totally ignorant of the fact that the rhythm of the accentual iambic tetrameter catalectic is regulated by the word-accent; and most strangely he identifies it with the ancient trochaic tetrameter catalectic. EUST. 11, 35 Οἱ δημοτικοὶ στίχοι οἱ τὸ παλαιὸν μὲν τροχαϊκῶς ποδιζόμενοι, καθὰ καὶ Δισχύλος ἐν Πέρσαις δηλοῖ, ἄρτι δὲ πολιτικοὶ ὀνομαζόμενοι. Μέτρον μὲν γὰρ αὐτοῖς πεντεκαίδεκα συλλαβαί, οἱ δὲ πολλοὶ καὶ εἰς ἑπτακαίδεκα ἢ καὶ πλείονας αὐτοὺς ποτε παρεκτείνουσι συλλαβὰς, αἵτινες, αἱ πλείονες δηλαδὴ τῶν πεντεκαίδεκα, εἰ μὲν μετὰ συμφώνων λαλοῦνται, γελῶνται ὡς ἄρρυθμοι καὶ σκώπτονται ὡς πολύποδες · εἰ δὲ μόνοις ἐκφωνοῦνται καθαροῖς φωνήεσι, λανθάνον τὸ πολὺ πουν ἔχουσι τῇ ταχείᾳ συνεκφωνήσει τῶν φωνηέντων, καὶ σώζεται ὁ τροχαϊκὸς ρυθμός. For the verses of Æschylus alluded to, see above, § 35.

¹⁴² PARAKLET. (Notice prefixed to the *ἐξαποστειλάρια καὶ ἐωθινά*) Εἰσι δὲ τὰ μὲν ἐωθινὰ Λέοντος τοῦ σοφωτάτου βασιλέως, τὰ δὲ ἐξαποστειλάρια τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Κωνσταντίνου βασιλέως.

ἽΟτι Χριστὸς ἐγγήγερται μὴ τις διαπιστεῖτω ·
 Ἐφάνη τῇ Μαρίας γὰρ, ἔπειτα καθωράθη
 Τοῖς εἰς ἀγρὸν ἀπιούσι, μύσταις δὲ πάλιν ὥφθη
 Ἀνακειμένοις ἑνδεκα, οὓς βαπτίζειν ἐκπέμφας
 Εἰς οὐρανούς, ὅθεν καταβέβηκεν, ἀνελήφθη
 Ἐπικυρῶν τὸ κήρυγμα πλήθεσι τῶν σημείων.

The arrhythmia in the third and fifth lines arises from the trochees κάτω, ἀ-γίου: τάφῳ, ὅρει: ἀπι-ούσι, ὅθεν. (See above, § 39.)

In the work *De Ceremoniis*, the authorship of which is attributed to the same emperor, we find the following accentual trochaic and iambic dimeters and tetrameters:

- | | | |
|--------------------------|------------------|--------------------------|
| Πνεῦμα τὸ πανάγιον, | PORPH. Cer. 197. | Ὡς μόνος ὑπεράγαθος ! |
| Τὰς ἀνγούστας σκέπασον · | | Ὅς ἐν Κανῇ τὸ πρότερον |
| Κύριε, ζῶν αὐτῶν | | Τῷ γάμῳ παρεγένετο, |
| Διὰ τὴν ζῶν ἡμῶν. | | 15 Καὶ ἐν αὐτῷ εὐλόγησε |
| 5 Βασιλεῦ νεόνυμφε, | | Τὸ ὕδωρ ὡς φιλάνθρωπος, |
| Θεὸς διαφυλάξει σε ! | | Καὶ οἶνον ἀπετέλεσεν |
| Ἐντιμε ἐνάρετε, | | Ἀνθρώποις εἰς ἀπόλαυσιν. |
| Τριάς κατακοσμήσει σε, | | Οὗτος εὐλογήσει σε |
| Καὶ χαρὰν παρέξει σοι | | 20 Μετὰ τῆς συζύγου σου, |
| 10 Θεὸς ὁ ἐπουράνιος | | Καὶ τέκνα σοι δωρήσεται |
| Εὐλογῶν τὸν γάμον σου, | | Θεὸς πορφυρογέννητα ! |
-
- | | | |
|-----------------------|------------|-------------------------|
| Ἀξίως σοι εὐχόμεθα | Ibid. 377. | Ἀξίως σε εὐχόμεθα |
| Βένετοι, παγκόσμιε, | | Ἵνα ἀδιάδοχος |
| ἽΟτι ὑπερβάλλουσιν | | 10 Μείνης διοικῶν ἡμᾶς. |
| Ἐχεις καλοθέλειαν, | | Ἐς ! |
| 5 Καὶ εὐχὰς κομίζεσαι | | Ὁ ἀναστὰς θεὸς ἡμῶν, |
| Ἐκ τῶν ἀγαπώντων σε. | | Φύλαττε τὸν δήμαρχον. |
| Ὡς γὰρ ἀγαπῶμέν σοι | | |

ἽΙδε τὸ ἔαρ τὸ καλὸν πάλιν ἐπανατέλλει Ibid. 366.
 Φέρον ὑγίειαν καὶ χαρὰν καὶ τὴν εὐημερίαν.

ἽΙδε τὸ ἔαρ τὸ γλυκὺ πάλιν ἐπανατέλλει Ibid. 367.
 Φέρον ὑγίειαν καὶ ζῶν καὶ τὴν εὐημερίαν,
 Ἀνδραγαθίαν ἐκ θεοῦ τοῖς βασιλεῦσι Ρωμαίων,
 Καὶ νίκην θεοδωρητὸν κατὰ τῶν πολεμίων.

Δι' ἡμᾶς ἐμετρίασας ἐν Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας Ibid. 380.
Τὴν ἔννομον συνάφειαν ὡς θεὸς ἐπισφραγίζων.
Ἐκ μητρικῆς γὰρ παστάδος ὡς ἄνθρωπος προεκλίθης,
Καὶ ὡς ἡλόγησας τοὺς ἐκεῖ νυμφευομένους, (defective)
Οὕτως καὶ νῦν εὐλόγησον δυάδα στεφανουμένην,
Κατακοσμῶν εὐτεκνία καὶ εἰρηναία βιώσει.

Michael Psellus, the younger, who flourished in the eleventh century, wrote several poems in accentual iambic tetrameters. We subjoin the following specimen.

Μελέτω σοι γραμματικῆς καὶ τῆς ὀρθογραφίας, PSELL. 1 seq.
Πρῶτος αὕτη θεμέλιος καὶ βάσις μαθημάτων.
Οὐκ ἔστι δὲ μονότροπος, οὐδὲ κοινὴ καὶ μία,
Ἄλλ' ἔχει γλώσσας καὶ φωνὰς καὶ πέντε διαλέκτους,
 5 *Αἰολικὴν, Ἰωνικὴν, Ἀτθίδα, καὶ Δωρίδα,*
Καὶ τὴν συνήθη καὶ κοινὴν καὶ κατημαξευμένην.
Ἐκάστη δὲ διάλεκτος ἔχει φωνὰς ἰδίας,
Ἡ δὲ κοινὴ καὶν πέφυκε ἄθροισμα τῶν τεσσάρων.
Ἄλλ' ἔστι καὶ μονότροπος, ἄλλῃ παρὰ τὰς ἄλλας.

The following tetrastich in accentual iambic dimeters, relating to Alexius Comnenus, has been preserved by Anna Comnena.¹⁴³

<i>Τὸ σάββατον τῆς Τυρινῆς</i>	<i>Καὶ τὴν δευτέραν τὸ πρῶτ'</i>
<i>Χαρεῖς, Ἀλέξιε, ἐνόησές το.</i>	<i>Εἶπα, Καλῶς, γεράκιν μου.</i>

GRAMMATICAL REMARKS.

ORTHOGRAPHY AND ORTHOEPY.

§ 46.

As the literature of ancient Greece was not derived from that of any other country.

¹⁴³ COMN. I, 98 Ἐνθεν τοι καὶ τὸ πλῆθος ἀποδεξάμενον τῆς ὁρμῆς τὸν Ἀλέξιον καὶ τῆς ἀγχινοίας, ἐξ αὐτῶν τῶν πραγμάτων ἁσμάτιον αὐτῷ ἀνεπλέξαντο ἐξ ἰδιώτιδος μὲν συγκείμενον γλώττης, αὐτὴν δὲ τὴν τοῦ πράγματος ἐπίνοιαν ἐμμελίστατα ἀνακρουόμενον καὶ παρεμφαῖνον τὴν τε προαίσθησιν τῆς κατ' ἐκείνου ἐπιβουλῆς, καὶ τὰ παρ' αὐτοῦ μεμηχανημένα. Τὸ δὲ ἁσμάτιον αὐταῖς λέξεσιν εἶχεν οὕτως. Τὸ σάββατον τῆς Τυρινῆς χαρεῖς, Ἀλέξιε, ἐνόησές το. καὶ τὴν δευτέραν τὸ πρῶτ' εἶπα, Καλῶς, γεράκιν μου. Εἶχε δὲ ὧδε πῶς ἐννοίας τὸ διαφημιζόμενον ἐκεῖνο ἁσμάτιον, ὡς ἄρα, Κατὰ μὲν τὸ τυρώ-
 νυμον σάββατον ὑπέρευγέ σοι τῆς ἀγχινοίας, Ἀλέξιε! τὴν δὲ μετὰ τὴν κυριακὴν δευτέραν ἡμέραν καθάπερ τις ὑψιπέτης
 ἰέραξ ἀφίπτασο τῶν ἐπιβουλευόντων βαρβάρων.

the presumption is that the Greeks spelled their words as they pronounced them.¹⁴⁴ Consequently, for every change in pronunciation they made a corresponding change in spelling. Had it not been for this natural mode of representing sounds, the very existence of euphonic and of dialectic changes, as also of barbarisms, would now be a mere matter of speculation.

It must be observed, however, that before the introduction of the vowels *H* and *Ω*, the characters *E* and *O* were either long or short. Further, *E* and *O* represented also the diphthongs *EI* and *OY*, respectively, when the *I* and *Y* were neither radical nor characteristic letters.¹⁴⁵ And as the sound *NG* (in *hang*) had no appropriate character, the Greeks expressed it by *N* or *Γ*; as *ἀνάγκη* or *ἀνάγκη*, *ἄγγελος* or *ἄγγελος*, *ἔνχος* or *ἔγχος*.

In the seventh century the pronunciation of the vowels and diphthongs had departed considerably from the ancient standard. Thus, all the vowels were *isochronous*. Further, *H* was pronounced like *I*. As to the diphthongs, *AI* (short *A*) was equivalent to *E*; *AI* (long *A*), to *A*; *EI*, to *I*; *HI*, to *I*; *OI*, to *Y*; and *ΩI*, to *Ω*. The mediæval Greeks, however, had too much veneration for the classical language to lay hands upon its orthography. They spelled their words, not as they pronounced them, but as they found them written in the earlier manuscripts.

Now when from any cause the same sound has more symbols than one, uneducated persons are apt to employ those symbols indiscriminately. And this is precisely what the mediæval Greek copyists did. Thus, they would write *ἐλαιος* for *ἐλεος*, *ἔρω* for *αἶρω*, *χρήσεις* for *χρίσεις*, *ἴδιον* for *ἡδίων*, *δυσχερῆ* for *ευσχερεῖ*, *εἴτις* for *ἦτις*, *καθείσει* for *καθίσει*, *ὥσί* for *ὡσεῖ*, *ἀνύξι* for *ἀνοίξει*.

Inaccuracies of this sort must be carefully distinguished from those occurring in inscriptions written when words were spelled as they were pronounced; for the former are *orthographical mistakes*; the latter are *barbarisms*, that is, violations of the rules of orthoepy. Thus, when, in a mediæval manuscript, *ἐλαιος* is found for *ἐλεος*, we infer that the transcriber followed his ear rather than his copy; that is, his pronunciation was good (for that time), but his spelling was bad. When, however, inscriptions of

¹⁴⁴ Compare QUINTIL. 1, 7, 30 Ego, nisi quod consuetudo obtinuerit, sic scribendum quidque judico, quomodo sonat. Hic enim usus literarum, ut custodiant voces, et velut depositum reddant legentibus. Itaque id exprimere debent, quod dicturi sumus.

Quintilian here is to be considered as expressing opinions common in his age, that is, in the latter part of the first century, and the beginning of the second.

¹⁴⁵ See HISTORY OF THE GREEK ALPHABET, §§ 5. 6. For the pseudo-diphthongs *EI* and *OY*, see Ibid. § 20, 5, c, and 4, f.

the Roman period give us "Ηφεςτος for "Ηφαιστος, δόξες for δόξαις, μυρίες for μυρίαίς, κέκρυπτε for κέκρυπται, ἀνέρ for ἀνὴρ, περίβωλον for περίβολον, ἡαυτῶ for ἑαυτῶ, πολήας for πολέας, Τυχέαν for Τυχαίαν, μετρός for μητρός, ρετορικός for ρητορικός, ἤθηκα for ἔθηκα, πλῶον for πλοῖον, ἀνυκοδόμησε for ἀνοικοδόμησε, κατεσκεύασεν for κατεσκεύασεν, Ζμάραγδος for Σμάραγδος, ἐπίησε for ἐποίησε, Διονοισίου for Διονυσίου, Ποιθίων for Πυθίων, αὐτῶ for αὐτῷ,¹⁴⁶ it is not difficult to perceive that the transcriber or stone-cutter spelled these words as *he* pronounced them; that is, his spelling was philosophical, but his pronunciation was bad, or provincial.

Of course, dialectic variations in pronunciation do not come under this head; thus, *ἐνεργέτης ἄρχι, τῦς, φυκία*, are good Boeotic words, corresponding to the Attic *ἐνεργέταις, ἄρχει, τοῖς, οἰκία*.

§ 47.

The Vowels E, H.

In the Phœnician alphabet *E* (*He*) is a consonant corresponding to the English *H*, or to the rough breathing of the Greeks. In the Greek alphabet it is a vowel; and there is no evidence that it was ever employed as the representative of the rough breathing. Its classical name is *Eī*.¹⁴⁷

When the sound of the diphthong *AI* could no longer be distinguished from that of *E*, the schoolmasters found it necessary to designate the latter by the epithet *ψιλόν*, *simple*; thus, *E ψιλόν*.¹⁴⁸ (Compare *τ*, below.)

¹⁴⁶ INSCR. 628 ΗΦΕΣΤΟΣ. 1066 ΔΟΞΕΣ, ΜΥΡΙΕΣ. 1067 ΚΕΚΡΥΠΤΕ. 4716, c ANEP, ΠΕΡΙΒΩΛΟΝ. 2439, c (Add.) ΗΑΥΤΩ, ΠΟΛΗΑΣ. 4556 ΤΥΧΕΑΝ. 4763 ΜΕΤΡΟΣ. 4788 ΡΕΤΟΡΙΚΟΣ. 5777 ΗΘΗΚΑ. 4712, b ΠΛΩΟΝ. 4714, c ΑΝΥΚΟΔΟΜΗΣΕ. 2015 ΚΑΤΕΣΚΕΒΑΣΕΝ. 6740 ΖΜΑΡΑΓΔΟΣ. 6481 ΕΠΙΗΣΕ. Vol. III, p. 1106 ΔΙΟΝΟΙΣΙΟΥ, ΠΟΙΘΙΩΝ. Ibid. p. 1120 ΑΟΥΩ.

¹⁴⁷ CALLIAS apud ATHEN. 10, 79 Θεοῦ γὰρ Εἰ γε. PLAT. Cratyl. 393 D τῶν στοιχείων οἶσθα ὅτι ὀνόματα λέγομεν, ἀλλ' οὐκ αὐτὰ τὰ στοιχεῖα, πλὴν τεττάρων, τοῦ Ε καὶ τοῦ Υ καὶ τοῦ Ο καὶ τοῦ Ω. In this passage E and O stand for Eī and Oī respectively. ARGUMENT. ad IL. 5 Εἰ βάλλει κυθέρειαν Ἀργή τε Τυδέος υἱός. PLUT. II, 384 Περὶ τοῦ Εἰ ἐν Δελφοῖς. AEL. HERODIAN. in BEKKER. 798. 800 Τοῦτο γὰρ [τὸ Ι] συγγένειάν τινα ἔχει πρὸς τὸ Ε, καὶ δείκνυσιν ἐκ τοῦ τὴν ἐκφώνησιν τοῦ Ι εἶναι ὄνομα τοῦ Ε γράμματος. In Herodian's time Eī was sounded like 'i (see Εἰ, below). ATHEN. 11, 30. EUST. 507. 1001.

¹⁴⁸ The name *E ψιλόν* is of frequent occurrence in the rules of CHOEROBOSCUS and of THEOGNOSTUS. It is found also in DRACO and MOERIS. But as the grammatical work of the former is full of interpolations, some of which cannot be traced further back than the thirteenth century, its authority in questions like this is of no weight. As to Moeris, we only know that he lived before the time of Photius; that is, before the close of the ninth century (PHOT. 157 Ἐτι δὲ καὶ Μοίριδος Ἀττικιστής). But if it can be shown that he wrote in the second or third century of our era, then the expression *E ψιλόν* occurring in his Ἀττικιστής must be regarded as an interpolation by a later hand.

The Phœnician *H* (*Hheth*) is a guttural rough breathing. In the early Greek alphabets it represented the common rough breathing (*II*). In the course of time it was changed into a vowel equivalent to *long E*.

With regard to its pronunciation, Plato, Dionysius of Halicarnassus, and Herodian represent it as *differing from I*.¹⁴⁹ Terentianus Maurus and Sextus distinctly state that *E and H differ from each other in time, but not in kind*.¹⁵⁰

In the rules of Chæroboscus and of Theognostus *H* is treated as if it had the same sound with *I*. Thus, when the former tells us that, in ἀλιτήριος, *AI* is written with an *I*, and *TH* with an *H*, we are to infer that in his time there was no difference in pronunciation between *H* and *I*.¹⁵¹

In the lexicon of Suidas words beginning with *H* are placed immediately after *Θ*, simply because in the time of this author (eleventh century) *H* was pronounced like *I*.

In modern Greek *H* is pronounced like *I*.

§ 48.

The Vowels O, Ω.

The Phœnician *O* (*Ayin*) is a consonant. The Greeks converted it into a vowel. The classical name of the Greek *O* is *Oυ*.¹⁵²

¹⁴⁹ PLAT. Cratyl. 418 C Οἱ παλαιοὶ οἱ ἡμέτεροι τῷ ἰῶτα καὶ τῷ δέλτα εὖ μάλα ἐχρῶντο, καὶ οὐκ ἦκιστα αἱ γυναῖκες, αἵπερ μάλιστα τὴν ἀρχαίαν φωνὴν σώζουσι. Νῦν δὲ ἀντὶ μὲν τοῦ ἰῶτα ἡ εἰ ἢ ἦτα μεταστρέφουσιν, ἀντὶ δὲ τοῦ δέλτα ζῆτα, ὡς δὴ μεγαλοπρεπέστερα ὄντα. EPM. Πῶς δὴ. ΣΩ. Οἶον οἱ μὲν ἀρχαιότατοι ἰμέραν τὴν ἡμέραν ἐκάλουν, οἱ δὲ ἐμέραν, οἱ δὲ νῦν ἡμέραν. 426 E Τῷ δ' αὖτ' I [φαίνεται μοι κατακεχρησθαι ὁ τὰ ὀνόματα τιθέμενος] πρὸς τὰ λεπτὰ πάντα, ἃ δὴ μάλιστα διὰ πάντων ἴσι ἄν. Διὰ ταῦτα τὸ ἶναι καὶ τὸ ἴεσθαι διὰ τοῦ I ἀπομυμείται. 427 C Τὸ δ' αὖτ' A τῷ μεγάλῳ ἀπέδωκε, καὶ τὸ μήκει τὸ H, ὅτι μεγάλα τὰ γράμματα. In the first of these passages, φωνήν, *sound*, and ἐκάλουν, *they called*, relate to the pronunciation and not to the spelling of ἡμέρα; which shows that the first syllable of this word differed in sound from the corresponding syllable of ἰμέρα. DION. HAL. De Composit. 14 Δεύτερον δὲ τὸ H, ὅτι κάτω περὶ τὴν βάσιν τῆς γλώσσης ἐρείδει τὸν ἦχον ἀκολουθον, ἀλλ' οὐκ ἄνω, καὶ μετρίως ἀνοιγομένου [τοῦ στόματος]. But I is described by this author as follows: Ἐσχατον δὲ πάντων τὸ I· περὶ τοὺς ὀδόντας τε γὰρ ἡ κρότησις τοῦ πνεύματος γίνεται, μικρὸν ἀνοιγομένου τοῦ στόματος καὶ οὐκ ἐπιλαμπρυνόντων τῶν χειλέων τὸν ἦχον. AEL. HERODIAN. in CRAMER. Vol. 3, p. 248, 20 Ἐτι ἀμαρτάνουσιν οἱ λέγοντες νήσπης εἰμί. Λέγειν οὖν δέον νήσπης. Here λέγοντες, λέγειν, *saying, to say*, refer to pronunciation.

¹⁵⁰ TERENCE. MAUR. 450 seq. Litteram nanque E [γράφει Eι] videmus esse ad Ἡτα proximam, sicut O [γράφει Oυ] et Ω videntur esse vicinæ sibi. Temporum momenta distant, non soni nativitas. SEXT. Adv. Gram. 5 Ἀκολουθήσει καὶ τὸ E καὶ τὸ H ἐν εἶναι στοιχείον κατὰ τὴν αὐτὴν δύναμιν κοινὸν· ἡ γὰρ αὐτὴ δύναμις ἐπ' ἀμφοτέρων ἐστί. Καὶ συσταλὲν μὲν τὸ H γίνεται E, ἐκταθὲν δὲ τὸ E γίνεται H.

¹⁵¹ CRAMER. Vol. 2. 1, p. 169.

¹⁵² CALLIAS apud ATHEN. 10, 79. PLAT. Cratyl. 393 D. ARGUMENT. ad IL. 15 Οὐ Κρονίδης κεχόλωτο Ποσειδάωνι καὶ Ἡρῇ. QUINTILIAN. 1, 7, 11. PLUT. II, 513 A. ATHEN. 10, 81. 11, 30. EUST. 507. 1001.

The character Ω is a modification of O , and is the latest of all the new letters of the Greek alphabet. It must have been introduced before the age of Callias, the poet; for he mentions it in one of his plays.¹⁵³ Its ancient name is simply $\text{?}\Omega$.

The adjectives $\muικρόν$ and $\μέγα$ were appended to O and Ω , respectively, when the latter ceased to be distinguished in pronunciation from the former. These adjectives have reference not to the characters O and Ω , but to o , ω .¹⁵⁴ The names $O \muικρόν$ and $\Omega \μέγα$ often occur in the rules of Chæroboscus, and of other, succeeding grammarians.

It has been asserted that O and Ω were once distinguished from each other by their size. But this is not confirmed by inscriptions, in which O stands for o , ω , ou . The character O , indeed, was often made smaller than the other letters, but never with reference to quantity. And in inscriptions of the Alexandrian and Roman periods, all the round letters, namely, O , Ω , Θ , are often smaller than the other letters in the same line.¹⁵⁵

It must be added here, that Suidas places words beginning with an Ω between Ξ and O , evidently because in his time O and Ω were confounded with each other.

In modern Greek no distinction is made between O and Ω .

§ 49.

The Vowel γ.

In the Phœnician alphabet V is one of the forms of *Waw*. The Greeks changed it into the vowel which has F ($Fa\hat{v}$ or $\Deltaίγαμμα$) for its corresponding consonant. Originally it was the same in form as the Latin V , but it was modified afterwards into Y and γ , and finally into y and v . The ancients had no other name for it than $\text{?}\gamma$.¹⁵⁶

When the sound of the diphthong OI could no longer be distinguished from that of γ , the schoolmasters found it necessary to designate the latter by the epithet $\psiιλόν$,

¹⁵³ CALLIAS apud ATHEN. 10, 79. PLAT. Cratyl. 393 D. ARGUMENT. ad IL. 24 $\text{?}\Omega \nuέκυν \text{?}\text{Εκτορα πατρί λύτρων πόρεν ὠκὺς Ἀχιλλεύς}.$

¹⁵⁴ The character ω was introduced about the middle of the third century before Christ. INSCR. 4694. BEKKER. 709 $\text{Τὸ γὰρ } \omega \text{ τὸ μέγα συντεθειμένον ἐστὶν ἐκ δύο } \nu\nu, \text{ ἥ ἐκ δύο } \sigma\sigma.$ That is, ω has the appearance of $\nu\nu$ or $\sigma\sigma$ united into one figure.

¹⁵⁵ FRANZ. pp. 149. 231.

¹⁵⁶ CALLIAS apud ATHEN. 10, 79 $\text{?}\gamma \text{ παρὸν } \Phi\hat{\iota};$ that is, $\text{?}\gamma$ which stands near $\Phi\hat{\iota}$. PLAT. Cratyl. 393 D. ARGUMENT. ad IL. 20 $\text{?}\gamma \text{ μακάρων ἐνοπή καὶ φύλοπις οὐρανίωνων}.$ ATHEN. 10, 81.

According to Eustathius, γ was called $\text{?}\gamma\mu$ by the Æolians. But this must be an error, for no Greek word ends in M . EUST. 1192, 20 $\text{?}\text{Οτι δὲ τὸ } \gamma \text{ στοιχείον } \text{?}\gamma\mu \text{ λέγουσιν οἱ Αἰολεῖς μετὰ } \psi\iota\lambda\eta\varsigma \text{ οἰκείῳ ἔθει (}\psi\iota\lambda\omega\tau\iota\kappa\omicron\iota \text{ γάρ εἰσιν ἐπὶ πᾶσιν) ὑπὸ τῶν εἰδόντων πᾶσι παραδέδοται}.$

simple; thus, $\Upsilon \psi \iota \lambda \acute{o} \nu$.¹⁵⁷ This name is of frequent occurrence in the rules of Chæroboscus, and of other, succeeding grammarians. (Compare *E*, above.)

In modern Greek Υ is sounded like *I*.

§ 50.

Diphthongs.

According to the ancient grammarians, a diphthong consists of two sounds, each component part retaining its proper sound.¹⁵⁸ The Greek has thirteen diphthongs, seven of which begin with a short vowel, and six with a long one. The latter differ from the former only in the prolongation of the first vowel.

AI, AT, EI, ET, OI, OT, TI, two short vowels.

AI, AT, HI, HT, NI, NT, a long and a short.

That the ancient Greeks pronounced both the vowels of a diphthong rests on the following considerations, in addition to the direct testimony of the grammarians.

(a) When a diphthong arose from *synæresis*, the presumption is that its elementary sounds remained unchanged in pronunciation. Thus, *AI* in the monosyllable *παῖς* differed from *AI* in the dissyllable *παῖς* only in the greater rapidity of utterance. The same remark applies to *Αἶδης* *Αἰδης*, *αἰκῆς* *αἰκής*, *αἶσσω* *ἄισσω*, *ἡῖξα* *ἡῖξα*, *αὖω* *αὔω*, *γραίδιον* *γράιδιον*, *δαῖος* *δαῖος*, *δήιος* *δηῖος*, *δαῖς* *δαῖς*, *εὖ* *εὔ*, *Θρήξ* *Θρήξ*, *κληῖς* *κλήις*, *οῖς* *οῖς*, *οῖομαι* *οῖομαι*, *οῖξα* *οῖξα*, *ραῖδιος* *ράιδιος*. Also to such datives as *μούσαι* *μούσηι*, *γῆραι* *γῆραι*, *λόγωι*, *ἡχοῖ*, *πόλει* *πόλει*, *ἰχθύι* *ἰχθυῖ*. Also to the endings *αιος* *αια* *αιον*, *ειος* *εια* *ειον*, *εινος* *εινη* *εινον*, *οιος* *οια* *οιον*, *ωιος* *ωια* *ωιον*, *ειδης*, *ειδιον*, of substantives and adjectives.

(b) In verbs beginning with a diphthong the *augment* affected only the first vowel; which shows that that vowel was distinctly heard; as *αἰτῶ* *ἤιτουν*, *ἄισσω* *ἡῖξα*, *αὔξω* *ἡῖξον*, *εἰκάξω* *ἡῖκασμαι*, *εὔδω* *ἡῖδον*, *οἰκῶ* *οἰκουν*. So *ἐώικειν* (*ἐώκειν*) from *ἔοικα*.

(c) Contractions like the following necessarily imply that both vowels were audible:

¹⁵⁷ It has been asserted that Υ was called $\psi \iota \lambda \acute{o} \nu$, on the ground that anciently it represented also the sound of the now obsolete letter F (*F a ũ* or *Δ ἰ γ α μ μ α*). But there is no evidence that the Greeks ever represented the sound of the consonant F by the figure Υ . It is true, however, that F was often *changed* into its kindred vowel-sound Υ , as in *ε ῥ α δ ε* (---), *κα ν ᾱ ξ α ις* (---), where *EY* and *AY* are genuine diphthongs. As to the Pindaric *ἀ ν ᾱ τ α ν* (---), the original reading was *ἀ F ᾱ τ α ν*, which, after F fell into disuse, became *ἀ ᾱ τ α ν*, now appearing as a various reading.

¹⁵⁸ PRISCIAN. 1, 50 Diphthongi autem dicuntur, quod binos phthongos, hoc est, voces comprehendunt. Nam singulae vocales suas voces habent, ut *AE* diphthongus, quando a poetis per diaeresin profertur, secundum Graecos per *A* et *I* scribitur, ut *aulai*, *pictai*, pro *aulae*, *pictae*.

$\alpha\epsilon\iota$ contracted into $\bar{\alpha}\iota$ by dropping ϵ and lengthening α ; as $\tauιμάεις \tauιμάις$ ($\tauιμάς$). The

Dorians drop α and lengthen ϵ ; as $\tauιμάεις \tauιμήις$ ($\tauιμής$).

$\alpha\eta\iota$ — $\bar{\alpha}\iota$ by dropping η and lengthening α ; as $\tauιμάηις \tauιμάις$ ($\tauιμάς$).

$\alpha\omicron\iota$ — $\omega\iota$ by dropping α and lengthening \omicron ; as $\tauιμάοιμεν \tauιμῶιμεν$ ($\tauιμῶμεν$).

$\alpha\omicron\upsilon$ — ω by dropping α and υ and lengthening \omicron ; as $\chiράοῦ \chiρῶ$.

$\alpha\iota\epsilon$ — $\bar{\alpha}$ by dropping ι and ϵ and lengthening α ; as $\kappaαὶ ἐγὼ κἀγῶ$.

$\alpha\iota\epsilon\iota$ — $\bar{\alpha}\iota$ by dropping $\iota\epsilon$ and lengthening α ; as $\kappaαὶ εἶτα κᾶιτα$ ($\kappaᾶτα$).

$\epsilon\alpha\iota$ — $\eta\iota$ by dropping α and lengthening ϵ ; as $\ἀπεχθάνεαι ἀπεχθάνηι$ ($\ἀπεχθάνη$). It is contracted also into $\epsilon\iota$ by simply dropping the α ; as $λέγεται λέγηι$ ($λέγη$) or $λέγει$.

$\eta\alpha\iota$ — $\eta\iota$ by dropping α ; as $\ἀφίκηαι ἀφίκηι$ ($\ἀφίκη$).

$\omicron\alpha\upsilon$ — $\omega\upsilon$ by dropping α and lengthening \omicron ; as $\delta\alphaὐτός \deltaῶτός$.

$\omicron\iota\alpha$ — ω by dropping $\iota\alpha$ and lengthening \omicron ; as $\omicron\iota\ ἄλλοι \omicron\λλοι$.

$\omicron\iota\epsilon$ — $\omicron\upsilon$ by dropping $\iota\epsilon$ and lengthening \omicron ; as $\omicron\iota\ ἐμοί \omicron\ύμοι$.

$\omicron\epsilon\iota$ — $\omicron\iota$ by dropping ϵ ; as $\sigmaτεφανόει \sigmaτεφανοῖ$. The Doric contracts it into $\omega\iota$; as $\sigmaτεφανῶι$ ($\sigmaτεφανῶ$).

$\omicron\eta\iota$ — $\omicron\iota$ by dropping η ; as $\deltaηλόηις \deltaηλοῖς$. Also into $\omega\iota$; as $\deltaόηις δῶις$ ($\δῶς$).

$\omega\omicron\iota$ — $\omega\iota$ by dropping \omicron ; as $\ἐγὼ οἶδα ἐγῶιδα$ ($\ἐγῶδα$).

$\omega\epsilon\upsilon$ — $\omega\upsilon$ by dropping ϵ ; thus $\omicron\ Εὐριπίδῃ \omicron\υριπίδῃ$.

(d) The change of EI , ET into OI , OT , in forms like $\lambdaέλοιπα$, $ἔοικα$, $\deltaέδοικα$, $εἰλήλουθα$, $\sigmaπονδή$, from $\lambdaείπω$, $εἴκω$, $δεῖδω$, $ΕΑΕΥΘΩ$, $\sigmaπεύδω$, shows that the E was not a silent letter.

§ 51.

The Diphthong AI .

Plato jocosely derives $\deltaίκαιον$ from $\deltaιαῖόν$ (the neuter participle of $\deltaίειμι$), by simply inserting a K between AI and A , for the sake of euphony.¹⁵⁹ From this it may be inferred that the last sounds of $\deltaίκαιον$ were ION ; that is, the I of the diphthong AI was distinctly heard.

The Greek diphthong AI becomes AE in Latin; as $\Lambdaίσχύλος$, *Aeschylus*. Sometimes the Romans changed the I into its corresponding consonant, and then doubled it in pronunciation, in order to preserve the original quantity of the syllable; thus, $\Lambdaῖας$ *Λιαx*, $\Lambdaαῖα$ *Μαia*, were pronounced *Aiiax* (*A-yyax*), *Maia* (*Ma-yya*).¹⁶⁰ Quintilian states

¹⁵⁹ PLAT. Cratyl. 412 D.

¹⁶⁰ PRISCIAN. 1, 50 In Graecis vero, quotiens hujusmodi fit apud nos diaeresis penultimae syllabae, *I* pro duplici consonante accipitur, ut *Maia*, *Maia*, *Λιαx*, *Λῖas*. See also Id. De XII vers. Aen. 33.

that some of the early Romans pronounced the Latin diphthong *AE* like the Greek *AI*; ¹⁶¹ which shows that *AE* was not identical with *AI*. Further, the proper name *Caeso* was often written *Kaeso*. ¹⁶² Now, the Latin *K* was used only before the vowel *A*. ¹⁶³ The orthography *Kaeso*, therefore, implies that the first element of *AE* was *A*. And as *A* corresponds to the first element of the Greek diphthong *AI*, the natural inference is that the first sound of the latter also was *A*.

Phrynichus objects to the pronunciation of Ἀλκαῖκόν, τροχαῖκόν, ἀρχαῖκόν, with one *I*, and recommends Ἀλκαϊκόν, τροχαικόν, ἀρχαικόν, with two *I*'s. ¹⁶¹ This implies that, in his time, the *I* of the diphthong *AI* was distinctly heard.

According to Sextus, *AI* was the representative of *a simple sound peculiar to itself*; that is, it was a monophthong resembling no other vowel-sound. ¹⁶⁵

In the sixth century after Christ the sound of *AI* was confounded with that of *E*, even by scholars. Thus, the ear could not distinguish between *κνέστωρ*, *questor*, and *κναίστωρ*, *quaestor*. ¹⁶⁵ And the rules of Chæroboscus and of Theognostus clearly show that, at least as early as the eighth century, the uneducated were apt to write *E* for *AI*, and *AI* for *E*. ¹⁶⁷

¹⁶¹ QUINTIL. 1, 7, 18 *AI* syllabam, ejus secundam nunc *E* literam ponimus, varie per *A* et *I* efferebant, quidam semper ut Graeci: quidam singulariter tantum, cum in dativum vel genitivum casum incidissent, unde *pic'tai vestis*, et *aulai*, Virgilius, amantissimus vetustatis, carminibus inseruit.

¹⁶² TERENCE. MAURUS, 799 Saepe *Kaeson*es notabant hac vetusti littera.

¹⁶³ QUINTIL. 1, 7, 10. SCAURUS, p. 2252 seq. VELIUS LONGUS, p. 2218. TERENCE. MAURUS, 797. MAXIMUS VICTORIN. 18. ARUSIANUS MESSIUS (Lind.), p. 243 et seq. DONATUS, 1, 2, 3. PRISCIAN. 1, 14. 47.

¹⁶⁴ PHRYN. Ἀλκαῖκόν ᾤσμε, δι' ἐνός *I* οὐ χρὴ λέγειν, ἀλλ' ἐν τοῖν δυοῖν, Ἀλκαϊκόν, τροχαικόν, καὶ ἀρχαικόν. The reader will observe that *λέγειν*, *to say*, refers to sound, and not to spelling.

¹⁶⁵ SEXT. Adv. Gram. p. 241 Καὶ ἀναστρόφως ἔσεσθαι τινα φασὶν ἔνιοι τῶν φιλοσόφων πλείονα στοιχεῖα διάφορον ἔχοντα δύναμιν τῶν συνήθως παραδεδομένων, οἷον καὶ τὸ *AI* καὶ τὸ *OY* καὶ πᾶν ὁ τῆς ὁμοίας ἐστὶ φύσεως. Τὸ γὰρ στοιχεῖον κριτέον μάλιστα ὅτι στοιχεῖον ἐστὶν ἐκ τοῦ ἀσύνθετον καὶ μονοποιὸν ἔχειν φθόγγον, οἷός ἐστιν ὁ τοῦ *A* καὶ *E* καὶ *O* καὶ τῶν λοιπῶν. Ἐπεὶ οὖν ὁ τοῦ *AI* καὶ *EI* φθόγγος ἀπλοῦς ἐστὶ καὶ μονοειδής, ἔσται καὶ ταῦτα στοιχεῖα. . . . Ὡστε στοιχεῖον ἔσται τὸ *AI*. Τούτου δὲ οὕτως ἔχοντος, ἐπεὶ καὶ ὁ τοῦ *EI* φθόγγος καὶ ὁ τοῦ *OY* μονοειδής καὶ ἀσύνθετος καὶ ἀμετάβολος ἐξ ἀρχῆς ἄχρι τέλους λαμβάνεται, ἔσται καὶ οὗτος στοιχεῖον. The concluding period in this passage seems to restrict the term *στοιχεῖον*, *element*, to *AI*, *EI*, and *OY*.

¹⁶⁶ LYD. 140 Ζητῆσαι δὲ ἀξιόλογον εἶναι νομίζω τί μὲν ἐστὶ *κναίστωρ*, τί δὲ *κναίστωρ*· καὶ τί μὲν σημαίνει διὰ τῆς διφθόγγου γραφόμενον, τί δὲ ψιλῆς. *Κναίστωρ* τοίνυν ὁ ζητητῆς ἀπὸ τοῦ *quaerere*, οἷον ἐρευνᾶν. . . . Ὅτε δὲ μὴ δίφθογγος ἐν προομίῳ ἡ λέξις, ἀλλὰ ψιλῇ γράφεται, οὐδέτερον μὲν τῶν εἰρημένων σημαίνει, τὸν δὲ μεμφόμενον καὶ βλάσφημον διὰ τῆς γραφῆς ἐπιδείξει, ὅτι *queror*, μέφομαι. Here the word *γράφεται* has reference to the orthography of *κναίστωρ* and *κνέστωρ*. As to *ψιλῆ*, it seems to agree with *συλλαβή* understood. Compare *Ε ψιλόν*, § 47.

¹⁶⁷ CHÆROBOSC. p. 177 Αἰγείρος, διὰ διφθόγγου τὰ δύο. 178 Ἀναιδής, το *NAI* δίφθογγον. 179

We see now why, in the lexicon of Suidas, words beginning with an *AI* are put between *Δ* and *E*.

It must be added here, that, in modern Greek, *AI* has the sound of *E*.

§ 52.

The Diphthongs AT, ET, HT, OT.

With regard to the ancient pronunciation of the diphthongs *AT*, *ET*, it is to be remarked here that the Romans represented them by *AU*, *EU*, not by *AY*, *EY*; from which it is easy to see that *T*, in this case, was not sounded in the same manner as when it stood by itself.¹⁶³

In modern Greek, the *T* in the diphthongs *AT*, *ET*, *HT*, *OT* has the sound of *B* or *Φ*. Before a vowel, or a semivowel (*B*, *Γ*, *Δ*, *Ζ*, *Α*, *Μ*, *Ν*, *Ρ*) it is equivalent to *B*; as *καύω*, *εὐγενής*, *εὐζωΐα*, *καῦμα*, *εὐνή*, pronounced *κάβω*, *ἐβγενίς*, *ἐβζοΐα*, *κάβμα*, *ἐβνί*. In all other cases it has the force of *Φ*; as *εὔ*, *αὐτός*, *καῦκος*, *εὐξεινος*, *εὐποιία*, *καῦσις*, *ἡνέχόμεν*, *εὐφυχος*, pronounced *ἐφ*, *ἀφτός*, *κάφκος*, *ἐφξινος*, *ἐφπιία*, *κάφσις*, *ἰφχόμεν*, *ἐφψυχος*. The reader will observe that the modern pronunciation of these diphthongs introduces combinations of consonantal sounds which are inadmissible in ancient Greek.

§ 53.

The Diphthong EI.

In the following epigram of Callimachus, *ἐχει* apparently rhymes with *ν-αίχι*.
CALLIM. Epigr. 29

*Λυσανίη, σὺ δὲ ναίχι καλὸς καλὸς· ἀλλὰ πρὶν εἰπεῖν
Τοῦτο σαφῶς, Ἥχῳ φησί τις, Ἄλλος ἐχει.*

Those who confound *assonance* with rhyme unhesitatingly assert that in the time of Callimachus, that is, in the third century before the Christian era, there was no difference between the pronunciation of *EI* and *I*. Now, if *ν-αίχι* was pronounced precisely like *ἐχει*, we must admit that *ἄλλος* was pronounced like *κ-αλός*; and that a trochee was the same as an iambus or a pyrrhic; which is untenable.

Αἰσχός, διὰ τῆς *AI* διφθόγγου. THEOGNOST. Can. Δ Ἦ Ε συλλαβὴ ἐν ἀπλῇ καὶ ἀκινήτῳ λέξει πρὸ διπλοῦ οὐκ ἀνέχεται τὴν διὰ τῆς *AI* διφθόγγου γραφὴν· οἷον ἔξω, ἀλέξω. . . . Σεσημείωται τὸ αἶψα ἐπίρρημα καὶ τὸ αἰζηὸς ὄνομα διὰ τῆς *AI* διφθόγγου γραφόμενον. Can. Η Ἦ *AI* διφθόγγος ἐν ἀρχῇ λέξεως σπανίως εὑρίσκεται, ὡς ἐχει τὸ αἰδῶ ρῆμα τὰ δ' ἄλλα διὰ τοῦ *E* ψιλοῦ, ἔδω τὸ ἐσθίω, κ. τ. λ.

¹⁶³ TERENTIAN. MAURUS, 426 *AU* et *EU* cum copulamus, *U* secundum jungimus, In vicem Graecae: quod γ subdita vocalis U. 481 *AU* tamen capere videtur saepe productum sonum, *Auspices* cum dico et *aurum*, sive Graecus α ὤριον.

. According to Herodian, the diphthong *EI* had the sound of long *I*.¹⁶⁷ Sextus informs us that *EI* was the symbol of *a simple sound peculiar to itself*;¹⁶⁸ that is, it was a monophthong resembling no other vowel-sound in the language. Marius Victorinus remarks, that, when *E* and *I* were united, the syllable sounded in a manner like long *I*.¹⁶⁹

In the eighth century the pronunciation of *EI* was identical with that of *I*. This is clear from the orthographical rules of Chæroboscus and of Theognostus.¹⁷⁰ In the lexicon of Suidas words beginning with an *EI* are to be sought, not under *E*, but before *H*.

In modern Greek *EI* does not differ from *I*.

§ 54.

The Diphthong OI.

Thucydides, in his description of the plague of Athens, says:¹⁷¹ “In their affliction they remembered this verse among other things, as was natural they should, — the most aged persons saying that it had been sung of old:

‘*ΗΞΕΙ ΔΩΡΙΑΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ ΚΑΙ ΛΟΙΜΟΣ ‘ΑΜ’ ‘ΑΥΤΩΙ,*

A Dorian war shall come, and plague with it.

Now there arose a dispute among men, some maintaining that the calamity mentioned in the verse had not been called *ΛΟΙΜΟΣ* (*plague*), but *ΑΙΜΟΣ* (*famine*). Naturally enough, however, the opinion prevailed at this time that the word said was *ΛΟΙΜΟΣ*; for men adapted their recollections to what they then were suffering. But should another Dorian war happen after this, and with it a famine (*ΑΙΜΟΣ*), they will, I think, as a matter of course, sing the verse accordingly.”

Those who are prepossessed with the idea that the modern Greek pronunciation is the same as the ancient, regard this passage as decisive. They argue as follows: “The

¹⁶⁹ MARIUS VICTORIN. p. 2458 I autem longum quodam modo sonat cum E et I junctum est.

¹⁷⁰ CHÆROBOSC. p. 168 ‘Αλφειός, τὸ ΦΕΙ διφθόγγον κατὰ τὴν παράδοσιν. 177 Αἴγειρος, διὰ διφθόγγου τὰ δύο.

178 ‘Αλεξάνδρεια, ‘Αντιόχεια, διὰ τῆς ΕΙ διφθόγγου . . . χωρὶς τῶν διὰ τοῦ ΤΡΙΑ, οἶον ἀλέτρια, λεκάστρια . . . ταῦτα γὰρ διὰ τοῦ Ι γράφεται.

¹⁷¹ THUC. 2, 54 ‘Εν δὲ τῷ κακῷ, οἷα εἰκὸς, ἀνεμνήσθησαν καὶ τοῦδε τοῦ ἔπους φάσκοντες οἱ πρεσβύτεροι πάλαι ᾗ δέ σ θ α ι ,

‘ΗΞΕΙ ΔΩΡΙΑΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ ΚΑΙ ΛΟΙΜΟΣ ‘ΑΜ’ ‘ΑΥΤΩΙ.

‘Εγένετο μὲν οὖν ἔρις τοῖς ἀνθρώποις μὴ ΛΟΙΜΟΝ ὡνομάσθαι ἐν τῷ ἔπει ὑπὸ τῶν παλαιῶν, ἀλλὰ ΑΙΜΟΝ, ἐνίκησε δὲ ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰκότως, ΛΟΙΜΟΝ ἐῖ ρ ἦ σ θ α ι . οἱ γὰρ ἄνθρωποι πρὸς ἃ ἔπασχον τὴν μνήμην ἐποιοῦντο. * Ἦν δέ γε, οἰμαί, ποτε ἄλλος πόλεμος καταλάβῃ Δωρικὸς τοῦδε ὕστερος, καὶ ξυμβῇ γενέσθαι ΑΙΜΟΝ, κατὰ τὸ εἰκὸς οὕτως ᾗ δέ σ ο ν τ α ι .

priest or priestess said *AIMOS*. But as *I* and *OI* were merely different modes of expressing the sound *I*, some wrote *AIMOS*, and others *AOIMOS*." The careful reader, however, will observe that ᾄδεσθαι, *to be sung*, ὀνομάσθαι, *to have been called*, εἰρησθαι, *to have been said*, and ᾄσονται, *they will sing*, have reference to the *sound* of the word in question; which shows that *AOIMOS* was readily distinguished from *AIMOS* both in *saying* and in *singing*. Had the dispute been about its *orthography*, Thucydides would have given us γεγράφθαι, and γράφουσιν. The natural inference therefore is, that in the time of this author, that is, in the fifth century before Christ, *OI* was not identical with *I*.

The Greek *OI* becomes *OE* in Latin; as *Oἷτη*, *Oeta*. Sometimes the Romans changed the *I* into its corresponding consonant, and then doubled it in pronunciation; thus, *Τροία*, *Troia*, pronounced *Tro-ia* (*Tro-gya*).¹⁷²

According to Trypho, Herodian, and others, the Æolians sometimes *resolved* this diphthong into its component parts, even when it did not arise from synæresis. Thus, κόϊλος, Πρόϊτος, ὀϊωνός, ὄϊδα.¹⁷³ Now, if *OI* has component parts, it cannot be a monophthong. It follows, therefore, that it was not pronounced like the simple, and consequently indivisible *I*.

Herodian maintains that, although the vowel *O* is longer (fuller) than the vowel *E*, the diphthong *EI* is longer than the diphthong *OI*, because *EI* is composed of two kindred sounds, whereas *O* and *I*, being dissimilar sounds, do not coalesce so easily, and consequently, in the diphthong *OI*, the vowel *O* does not show all its power.¹⁷⁴ From this statement we learn that in the time of this grammarian, that is, in the second century after Christ, the first element of the diphthong *OI* was a weak *O*.

Phrynichus condemns ροῖδιον, in four syllables; which shows that, in his time, there was a tendency to pronounce *OI* so distinctly as to make two syllables of it.

The orthographical rules of Theognostus relative to *OI* conclusively show that in his time (eighth century) it was sounded exactly like *ŕ*.¹⁷⁵

¹⁷² PRISCIAN. 1, 53 *OE* est quando per diacresin profertur in Gracis nominibus et Græcam servat scripturam. Pro *O* enim et *I* ponitur, quæ tamen, sicut supradictum est, locum obtinet duplicis consonantis, ut *Troia* pro *Τροία*. See also Id. De XII versibus Aen. 33.

¹⁷³ TRYPHO. § 15. AEL. HERODIAN. in CRAMER. Vol. 4, p. 416. Id. Περὶ Μονήρ. Λέξ. p. 24.

¹⁷⁴ AEL. HERODIAN. in BEKKER. 798.

¹⁷⁵ THEOGNOST. CAP. PΓ Πᾶσα λέξις ἐκ τῆς ΒΥ συλλαβῆς ἀρχομένη διὰ τοῦ Υ ψιλοῦ γράφεται· βυθός, βυζός, πυκνός, συνετός, βύζανα. . . . Σησημείωται τὸ βοικία ἢ θεραπείαινα, βοικεῖ γαμήσκει, βοίβη . . . διὰ τῆς ΟΙ διφθόγγου γραφόμενα, Every word beginning with the syllable ΒΥ is written with a Υ, as βυθός, βυζός . . . βύζανα . . . It is to be observed that βοικία, . . . βοικεῖ, . . . βοίβη . . . are written with the diphthong ΟΙ.

In the lexicon of Suidas this diphthong is placed between *T* and *Υ*; which shows that the modern Greek pronunciation of *Υ* and *OI* cannot be referred even to the tenth century of our era. Had *Υ* and *OI* been each sounded like *I* (as they are in modern Greek), this author would have put them in the immediate vicinity of *I*, just where we find *H* and *EL*.

§ 55.

The Diphthong OΥ.

The Romans represented the diphthong *OΥ* by long *U*; as *μῶσα, μύσα, Ἐπικούρος, Epicúrus*. Terentianus Maurus, however, intimates that *U* was not absolutely the same as *OΥ*.¹⁷⁶ On the other hand, the Greeks wrote *Υ* or *OΥ* for the Roman vowel *U*; as *Sulla, Σύλλας, Tullius, Τύλλιος, Lucius, Λούκιος*.

In the Greek alphabet the name of every letter begins with the sound of that letter.¹⁷⁷ If we apply this rule to *OΥ*, the name of *O*, we must admit that, in the diphthong *OΥ*, the first letter was distinctly heard.

Sextus says that *OΥ* represented *a simple sound peculiar to itself*; that is, it was a monophthong.¹⁷⁸

§ 56.

The Diphthong ΥΙ.

The Romans represented *ΥΙ* by *YI*; as *Ἄρπυιαι, Harpyiae*; from which it is inferred that the *Υ* was audible.

Herodian's rule with regard to *ΥΙ* is that both its vowels should be uttered in such a manner as to form but one syllable;¹⁷⁹ which shows that it had two elementary sounds.

According to Terentianus Maurus *ΥΙ* was like the Latin *UI* in *cui*, the dative of *quis, qui*.¹⁸⁰

The dialectic form *μ ο υ ῑ α ι* for *μ υ ῑ α ι*, from *μ υ ῑ α*, *fly*, shows that the *Υ* retained its own sound.¹⁸⁰

¹⁷⁶ TERENTIAN. MAURUS, 428 seq. Græca diphthongos sed OΥ litteris nostris vacat; Sola vocalis quod *U* complet hunc satis sonum. PRISCIAN. 1, 36.

¹⁷⁷ In the time of Herodian, *Eζ*, the name of *E*, was sounded like *I*; an exception to the rule. AEL. HERODIAN. in BEKKER. 798.

¹⁷⁸ AEL. HERODIAN. in CRAMER. Vol. 3, p. 251 Πλημμελοῦσιν οἱ διαιροῦντες τὸ μύϊα, ὑῖός, τρισύλλαβον· δεῖ γὰρ ἀμφότερα συναιρεῖν λόγῳ τοιοῦτῳ ὅτι τὸ *I* μετὰ τοῦ *Υ* ταπτόμενον οὐδέποτε διαιρεῖται οὐδὲ χωρίζεται κατ' αὐτὸ, ἀλλὰ τὸ *Υ* συνεκφωνεῖται καὶ γίνεται μία δίφθογγος ἡ *ΥΙ*.

¹⁷⁹ TERENTIAN. MAURUS, 768 *Υῖα* cum dicunt et *υῖα*s tale quid *cui* sonet.

¹⁸⁰ HES. *Μ ο υ ῑ α ι*, σκώληκες οἱ γενόμενοι ἐν τοῖς κρέασιν.

Priscian seems to intimate that the *ɾ* of *ɾI* was a weak consonant, not unlike the Latin *V* in *svadeo*, *svavis*, *svresco*, *svetus*. This implies that, when this grammarian flourished, that is, about the beginning of the sixth century, *ɾI* consisted of two elementary sounds.¹⁸¹

In the time of Theognostus, *ɾI* was pronounced like *ɾ*. Thus, *γνῖα*, *νίός*, could not be distinguished in pronunciation from *γνᾶ*, *νός*.¹⁸²

§ 57.

The Diphthongs AI (long A), HI, ŌI.

In the earlier inscriptions, the diphthongs *AI* (long *A*), *HI*, *ŌI* are written in full; that is, with an *I*; as *ῶπαι*, *ὄπηι*, *δήμωι*.

The Æolians and Dorians began to write *H* for *HI* in the third person singular of the subjunctive, as early as the latter part of the fourth century before Christ; as *δοκῇ*, *πάσχη*, *ἐνδεύῃ*, *πάθῃ*, *αἰρεθῇ*, *ἀναγραφῇ*, *ἀνατεθῇ*.¹⁸³ And according to Gregorius Corinthius, the Æolians wrote also *Ω* for *ŌI* in the dative singular of the second declension.¹⁸⁴

In inscriptions belonging to the first century before Christ, these diphthongs often appear without the *I*; thus, *A*, *H*, *Ω*. Dionysius of Halicarnassus, however, intimates that the *I* was distinctly heard.¹⁸⁵

In inscriptions written after the commencement of the Christian era, this *I* is generally omitted; as *γερουσία*, *βουλῇ*, *δήμω*. The same is true of most of the manuscripts extant.

Strabo recognizes the omission of the *I* in the dative singular, and intimates that, in

¹⁸¹ PRISCIAN. 1, 37 *S* quoque antecedente et sequente *A* vel *E*, hoc idem saepe fit, ut *svadeo*, *svavis*, *svresco*, *svetus*, quod apud Aeoles quoque *ɾI* saepe patitur, et amittit vim literae in metro, ut Sappho, ἀλλὰ τ υ ι δ'. . . . Similiter π ῆ λ υ ι disyllabum invenitur apud eosdem, cum *ɾI* non est diphthongos.

¹⁸² THEOGNOST. pp. 18, 30 *νίός*. 130 *γνῖον*.

¹⁸³ INSCR. Æolic 2166, 32, ENΔΕΥΗ. 3640 ΑΝΑΓΡΑΦΗ, ΑΝΑΤΕΘΗ. Doric 1841 ΔΟΚΗ. 1843 ΔΟΚΗ. 1850 ΠΑΣΧΗ. 2448, II, 28 ΠΑΘΗ. VIII, 27 ΑΙΡΕΘΗ.

¹⁸⁴ GREG. CORINTH. p. 606 Οὗτοι ταῖς εἰς Ω ληγούσαις δοτικαῖς οὐ προσγράφουσι τὸ Ι, ὡς τῷ Ὀμήρῳ, τῷ σοφῷ. This must refer to the *later* Æolic dialect. Compare INSCR. 3640 ΤΩ ΔΑΜΩ, ΧΡΥΣΕΩ, ΣΤΕΦΑΝΩ, ΤΟΠΩ.

As to the earlier Æolic, it did not differ from the other dialects in the formation of the dative singular of the second declension. Compare INSCR. 11 (Elean) ΤΟΙ, ΟΛΥΝΘΙΟΙ, ΕΠΙΑΡΟΙ, ΕΡΡΑΜΕΝΟΙ, for ΤΩΙ, ΟΛΥΝΘΙΩΙ, ΕΠΙΑΡΩΙ, ΕΡΡΑΜΕΝΩΙ. 2166, 15 (Lesbian) ΤΩΙ, ΤΟΥΤΩΙ.

¹⁸⁵ DION. HAL. V, 161, 15 Παράκειται δὲ τῷ λ ο ι β ᾶ ν εἰς τὸ Ν λήγοντι ἀπὸ τοῦ Δ ἀρχόμενον ᾤφωνον τὸ διόθεν τέ με· καὶ τῷ σ ὺ ν ἀ γ λ α ῖ τ αἰ εἰς τὸ Ι λήγοντι τὸ ἴδετε πορευθέντες ἀοιδαῖς ἀρχόμενον ἀπὸ τοῦ Ι.

his time, it was a silent letter.¹⁸⁶ Quintilian speaks of its being silent also in the middle of a word.¹⁸⁷ And in the time of Sextus it was a question whether datives ending in *A, H, Ω*, should be written with an *I*.¹⁸⁸ Theodosius calls the *I* of these diphthongs *I ἀνεκφώνητον*, *silent I*.¹⁸⁹

After the twelfth century, the Greeks adopted the orthography *α, η, ω*, merely because they wished to show that they did not pronounce the *I*; a mode of writing which gave rise to the expression *ὑπογεγραμμένον ἰώτα*, *iota subscriptum*. In manuscripts written before the thirteenth century, this *I*, if expressed at all, is put after *A, H, Ω*; as *αἶδω, τῇ σοφίαι, τῷ ληιστῇ*.

We must state here, that the early grammarians, from Herodian downward, use the verb *προσγράφω*, *adscribo*, with reference to the *I* of these diphthongs.¹⁹⁰

CONSONANTS.

§ 58.

1. In later Greek, the aspirates *Θ* and *Φ* were sometimes *doubled* in the middle of a word. INSCR. 2169 *Κάθθεσαν* for *κάτθεσαν*. 1927 *Σάφφου* for *Σάπφου*. See also *Ἀφφῆ, Ἀφφιανός, Ἀφφιον, Βάθθιν, Κλεοθθίς*, in the Glossary.

2. In later Greek, *Z* was sometimes *doubled* in the middle of a word.¹⁹¹ INSCR. 2131 *Ζαζζούς*. 6337. 6462 *ἔζζησε*.

¹⁸⁶ STRAB. 14, 1, 41 Πολλοὶ γὰρ χωρὶς τοῦ *I* γράφουσι τὰς δοτικὰς, καὶ ἐκβάλλουσί γε τὸ ἔθος φυσικὴν αἰτίαν οὐκ ἔχον.

¹⁸⁷ QUINTIL. 1, 7, 17 Sicut in Graecis accidit adjectione *I* literae, quam non solum dativis casibus in parte ultima adscribunt, sed, quibusdam etiam imponunt, ut in *ληιστῇ*, quia etymologia ex divisione in tris syllabas facta desideret eam literam.

¹⁸⁸ SEXT. ADV. GRAM. p. 252 Ὅταν ζητῶμεν εἰ ταῖς δοτικαῖς προσθετέον τὸ *I*.

¹⁸⁹ THEODOS. 978 Πᾶσα γενικὴ ἰσοσυλλαβοῦσα τῇ εὐθείᾳ τὴν δοτικὴν ἔχει εἰς *I* ἀνεκφώνητον λήγουσαν μετὰ τοῦ φωνήεντος τῆς εὐθείας, ἢ μετὰ μείζονος ἀντιστοίχου.

¹⁹⁰ CRAMER. Vol. 1. 1, p. 360 Παλάμηφιν προ[σ]γράφει τὸ *I*. Vol. 2. 1, p. 371 Ζῶιον γίνεται παρὰ τὸ ζῆν, προσγράφεται δὲ τὸ *I*. EUST. 174 Τὸ δὲ ἡθέμης ἐστὶ δίχα προσγραφῆς τοῦ *I* τιθείασι. 1006, 15 Εἴπηισιν . . . οἷς ἐν τῇ παραηγούση τὸ *I* προσγέγραπται. 1251, 24 Ἀλλη . . . προσγεγραμμένον ἔχει τὸ *I*. QUINTILIAN uses *adscribo* (see note 187).

¹⁹¹ VELIUS LONGUS, p. 2217 Denique, si quis secundum naturam vult excutere hanc literam, id est *Z*, inveniet duplicem non esse, si modo illam aure sinceriore exploraverit. Nam et simpliciter scripta aliter sonare potest, aliter geminata; quod omnino duplici literae non accidit, ne geminetur.

On the other hand, Scaurus denies that it is a simple consonant. SCAURUS, p. 2257 Nec minus falluntur qui *Mezentium* per duo *Z* scribunt, ignorantes duplicem literam non debere geminari: quamquam quidam colligant duplicem non esse.

3. In certain words, the later Greeks sounded ΣM like ZM ; and in the time of Herodian it was a question whether those words should be written with a Σ or with a Z . See *ζμάραγδος, ζβέννυμι, ζμιλίον, σμύρνα*, in the Glossary.¹⁹²

4. The classical Greeks always avoided the combinations TZ , $T\Sigma$. The later Greeks used them only in foreign words. SEPT. Thren. *Τσαδή, Tsade*, the eighteenth letter of the Hebrew alphabet. INSCR. 4945 *Τσενσμήτ*. 5127, B, 5 *Τζιαμό*. CURT. Append. I *Τσενπαχνούμεως*.

The Byzantines express this sound by means of TZ . PALLAD. Vit. Chrys. 39 D *Τζάνοι*. PROC. I, 78 *Τζανοί*. 361 *Τζάζων*. The modern Greeks use $T\Sigma$; as *κατσίκι, πετσί, τσακί, τσούζω*.

5. In modern Greek, $ΜΠ$ is employed to express approximately the sound of the English *B*; as *Ρόμπερτ, Robert, Μπαίρων, Byron, Μπόστων, Boston*. The origin of this mode of representing *B* by $ΜΠ$ is the fact that, in modern Greek, $Π$ after $Μ$ is pronounced essentially like *B*.

In Byzantine Greek we have *Ρουμπέρτος, Robert* (SECL. 720), and *Ρομπέρτος* (COMM. passim). See also *μπάϊλος, μπανδιάτης*, in the Glossary.

FIRST DECLENSION OF NOUNS.

§ 59.

1. In later and Byzantine Greek, masculines in $A\Sigma$ (circumflexed) follow the analogy of the Doric declension in the singular. In the plural they end in $A\Delta E\Sigma$. Thus,

Sing.	N. $\acute{\alpha}\beta\beta\acute{\alpha}\varsigma$	Plur.	N. V. $\acute{\alpha}\beta\beta\acute{\alpha}\delta\epsilon\varsigma$
	G. $\acute{\alpha}\beta\beta\hat{\alpha}$		G. $\acute{\alpha}\beta\beta\acute{\alpha}\delta\omega\upsilon\upsilon$
	D. $\acute{\alpha}\beta\beta\hat{\alpha}$		D. ($\acute{\alpha}\beta\beta\acute{\alpha}\sigma\iota$)
	A. $\acute{\alpha}\beta\beta\hat{\alpha}\nu$		A. $\acute{\alpha}\beta\beta\acute{\alpha}\delta\alpha\varsigma$
	V. $\acute{\alpha}\beta\beta\hat{\alpha}$		

So $\acute{\alpha}\mu\eta\rho\acute{\alpha}\varsigma$, $\acute{\alpha}\sigma\beta\epsilon\sigma\tau\acute{\alpha}\varsigma$, $\acute{\alpha}\tau\zeta\upsilon\pi\acute{\alpha}\varsigma$, $\beta\epsilon\lambda\omega\upsilon\acute{\alpha}\varsigma$, $\acute{\epsilon}\lambda\alpha\delta\acute{\alpha}\varsigma$, $\kappa\alpha\tau\alpha\beta\lambda\alpha\tau\acute{\alpha}\varsigma$, $\kappa\epsilon\rho\alpha\tau\acute{\alpha}\varsigma$, $\kappa\epsilon\phi\alpha\lambda\acute{\alpha}\varsigma$, $\kappa\omicron\chi\lambda\iota\acute{\alpha}\varsigma$, $\kappa\rho\alpha\sigma\acute{\alpha}\varsigma$, $\kappa\tau\epsilon\nu\acute{\alpha}\varsigma$, $\delta\acute{\epsilon}\zeta\upsilon\gamma\alpha\lambda\alpha\tau\acute{\alpha}\varsigma$, $\sigma\tau\omicron\mu\alpha\tau\acute{\alpha}\varsigma$. THEOPH. 689, 13 $\acute{\alpha}\beta\beta\acute{\alpha}\delta\omega\upsilon\upsilon$. 698, 21 $\acute{\alpha}\mu\eta\rho\acute{\alpha}\delta\alpha\varsigma$. 699 $\acute{\alpha}\mu\eta\rho\acute{\alpha}\delta\epsilon\varsigma$. CONST. IV, 869 C $\beta\epsilon\lambda\omega\nu\acute{\alpha}\delta\epsilon\varsigma$. PORPH. Cer. 674, 13 $\acute{\alpha}\beta\beta\acute{\alpha}\delta\alpha\varsigma$. THEOPH. CONT. 145, 19 $\kappa\alpha\rho\tau\zeta\iota\mu\acute{\alpha}\delta\omega\upsilon\upsilon$. NICET. 304, 25 $\sigma\tau\omicron\mu\alpha\tau\acute{\alpha}\delta\epsilon\varsigma$. CODIN. 70 $\kappa\omicron\chi\lambda\iota\acute{\alpha}\delta\epsilon\varsigma$.

¹⁹² AEL. HERODIAN. Φιλ. p. 457 Ζητείται πῶς γραπτέον τὸ Σμύρνα, ἐπειδὴ τινὲς μετὰ τοῦ Ζ γράφουσιν αὐτό. LUCIAN. Jud. Vocal. 9 Ὅτι δὲ ἀνεξίκακόν εἰμι γράμμα [says Σίγμα] μαρτυρεῖτέ μοι καὶ αὐτοὶ μηδέποτε ἐγκαλέσαντι τῷ Ζῇτα σμάραγδον ἀποσπᾶσαντι καὶ πᾶσαν ἀφελόμενον τὴν σμύρναν. SEXT. Adv. Gram. p. 253 Ὅταν σκεπτώμεθα πότερον διὰ τοῦ Ζ γραπτέον ἐστὶ τὸ ζμιλίον καὶ τὴν ζμύρναν, ἢ διὰ τοῦ Σ. CRAMER. Vol. 3, p. 250.

The element *AI* sometimes occurs even in the singular of masculines of this class. INSCR. 3137. 3242 τοῦ Διονυτᾶ or Διονυτάδος. 3142, III, 9 Τοῦ Μηνάδος. 3253 τοῦ Ἀπολλάδος. 3392 τῷ Φιλωνάδι.

2. In later and Byzantine Greek, proper names in *HΣ* often form the genitive by simply dropping the *Σ* of the nominative. In the other cases they follow the common declension.

Sing. N.	<i>Μάνης</i>	<i>Μωϋσῆς</i>
G.	<i>Μάνη</i>	<i>Μωϋσῆ</i>
D.	<i>Μάνη</i>	<i>Μωϋσῆ</i>
A.	<i>Μάνην</i>	<i>Μωϋσῆν</i>
V.	<i>Μάνη</i>	<i>Μωϋσῆ</i>

Paroxytones in *HΣ* are inflected like *Μάνης*; as *Βουσεβούτζης*, *Θεοφιλίτζης*, *Καπάδης*, *Κουτζίνης*, *Κρασημέρης*, *Μακέλλης*, *Σαπώρης*, *Τερπημέρης*, *Φατέμης*.

Perispomena in *HΣ* are declined like *Μωϋσῆς*; as *ἄμερμουμνῆς*, *Ἀρπαδῆς*, *Ἰαννῆς*, *Ἰωσῆς*, *Οὐιπτιγῆς*, *Φιλῆς*. SEPT. EX. 17, 12. Num. 9, 23 Τοῦ Μωϋσῆ. EPIPH. I, 628 D τοῦ Μάνη. MALCH. 231 Λέοντος τοῦ Μακέλλη.

3. The *N* of the accusative singular of nouns of this declension began to be dropped about the ninth or tenth century. PORPH. Adm. 170 τὸν Ἀρπαδῆ, τὸν Σαλμούτζη. Them. 62 τὸν πάπα Ρώμης.

4. The accent of the genitive plural is sometimes found on the penult. Thus, in classical Greek we have *ἀφύων*, *ἐτησίων*, *χρήστων*. In Byzantine Greek, ATHAN. I, 325 D τῶν Γαλλίων, τῶν Σπανίων. LEIMON. 57 (83) ἐργάτων. MAL. 267. 285 κανδήλων. LEO GRAM. 305 Κατασύρτων. PORPH. Adm. 267, 24 παιδίσκων.

5. In modern Greek, the classical ending *AI* becomes *EΣ* (borrowed from the third declension); as *οἱ κλέφτες*, *οἱ Ἀρβανῖτες*, *ἡ θάλασσεσ*, *μουσες*, *τιμές*.

In Byzantine Greek we have, PALLAD. Vit. Chrys. 33 C γεννάδες for γεννάδαι. MAL. 170 Αἰνείαδες. 331 Πέρσες as a various reading. LEO GRAM. 78 Σκύθες as a various reading. ATTAL. 254, 15 ἱππότες.

SECOND DECLENSION OF NOUNS.

§ 60.

1. In later and Byzantine Greek, the endings *IOΣ*, *ION* are sometimes changed into *IΣ*, *IN*, respectively. The genitive and vocative of masculines thus syncopated are each formed by dropping the *Σ* of the nominative. Thus,

	Masculine.		Neuter.	
Sing.	N. <i>Βεριγγέρις</i>	<i>Ἰούλις</i>	N. A V. <i>ἐνόρμιν</i>	
	G. <i>Βεριγγέρι</i>	<i>Ἰούλι</i>	G. <i>ἐνορμίου</i>	
	D. (<i>Βεριγγέρι</i>)	(<i>Ἰούλι</i>)	D. <i>ἐνορμίῳ</i>	
	A. <i>Βεριγγέριν</i>	<i>Ἰούλιν</i>		
	V. <i>Βεριγγέρι</i>	<i>Ἰούλι</i>		

See *Ἀβλάβις*, *Ἀλύπις*, *Ἀντώνις*, *Ἀφροδείσις*, *Δημήτρις*, *Βεριγγέρις*, *Ἑλλάδις*, *Εὐγένις*, *Ἰούλις*, *καβαλλάρις*, *κύρις*, *Μάρις*, *Τρωίλις*, *χαρτάρις*, in the Glossary.

Neuters *ἀναβολίδιν*, *ἀρμάριν*, *ἀσήμιν*, *βαῖν*, *βαλτίδιν*, *βανιάριν*, *βλατίν*, *γογγύλιν*, *Ἐλευθέριν*, *ἐνόρμιν*, *θεμάτιν*, *καστέλλιν*, *ὀψάριν*, *σπαθίν*, *Φιλημάτιν*, and a multitude of others.

When *H* could no longer be distinguished in pronunciation from *I*, the endings *ΙΣ*, *ΙΝ* were written also *ΗΣ*, *ΗΝ* (§ 47). Thus, *Ἀρμένης*, *Ἀρτζιβούρης*, *καβαλλάρης*, *κελλάρης*, *μαγγανάρης*, *μακελλάρης*, *Ταργίτης*, *φακτωνάρης*; all inflected like *Μάνης* (§ 59, 2). Neuters *ἀμμήν*, *βεργήν*, *βερονίκην*, *παρωνύμην*, *προαστίτην*, *σακκήν*.

The accent of a noun thus syncopated is the same as that of the full form. Thus, *Βεριγγέριος*, *καβαλλάριος*, *ὀψάριον*, become *Βεριγγέρις*, *καβαλλάρις*, *ὀψάριν*, respectively.¹⁹³

2. In inscriptions referred to the first three centuries of our era, the ending *ΑΙΟΣ* is found shortened into *ΑΙΣ*. Thus, *Ἀθηναίς*, *Εἰρηναίς*, *Ἑστιαίς*, for *Ἀθήναιος*, *Εἰρηναῖος*, *Ἑστιαῖος*. If we follow the analogy of syncopated nouns in *ΙΟΣ*, we must accent *Ἀθήναις*, *Εἰρηναῖς*, *Ἑστιαῖς*. (See these words in the Glossary.)

3. In Byzantine Greek, verbal nouns in *ΙΜΟΝ* are often inflected after the analogy of neuters in *Α* of the third declension. Thus,

Sing.	N. A. <i>ἀλλάξιμον</i>	Plur.	N. A. <i>ἀλλάξιμα</i> , <i>ἀλλαξίματα</i>
	G. <i>ἀλλαξίμον</i> , <i>ἀλλαξίματος</i>		G. <i>ἀλλαξίμων</i> , <i>ἀλλαξιμάτων</i>
	D. <i>ἀλλαξίμῳ</i> , <i>ἀλλαξίματι</i>		D. <i>ἀλλαξίμοις</i> , <i>ἀλλαξίμασι</i>

See also *δέξιμον*, *μεταστάσιμον*, *σάξιμον*, *στέψιμον*, in the Glossary.

4. The *N* of the abridged ending *ΙΝ* began to be dropped as early as the tenth century. See *Ἀδρανούτζη*, *παιδί*, in the Glossary.

5. Foreign names in *ΟΥΣ* are inflected as follows: N. *Ἰησοῦς*, G. *Ἰησοῦ*, D. *Ἰησοῦ*, A. *Ἰησοῦν*, V. *Ἰησοῦ*, in the New Testament. So *Ζαζζοῦς*, *Κοσσοῦς*, *Χρηστοῦς*.

In the Septuagint the dative of *Ἰησοῦς*, *Joshua*, is *Ἰησοί*, not *Ἰησοῦ*.

6. In later Greek, the ending *Ω* of feminines like *λεχώ*, *ἡχώ*, *Σαπφώ*, was written also with the diphthong *ΩΙ*.¹⁹⁴ See *Ἀρτεμώι*, *Διονυσώι*, *Φιλυτώι*, in the Glossary.

¹⁹³ Compare the Doric *ἐδείραν*, *ἐκράξαν*, *ἐκοσμήθεν*, for *ἐδείρασαν*, *ἐκράξασαν*, *ἐκοσμήθησαν*. APOLLON. Synt. 3, 7, p. 213. Compare also the Doric *αἴγες*, *παῖδες*, *γυναῖκες*, for the original *αἴγης*, *παίδης*, *γυναίκης*. BEKKER. 1236.

¹⁹⁴ BEKKER. 1204 *Τὰ ἀρχαῖα τῶν ἀντιγράφων ἐν ταῖς εἰς Ω ληγούσαις εὐθείαις εἶχον τὸ Ι προσγεγραμμένον, οἷον,*

THIRD DECLENSION OF NOUNS.

§ 61.

1. In later and Byzantine Greek, nouns in *ΗΣ*, *ΙΣ*, and *ΥΣ* are sometimes inflected after the analogy of the first declension. Thus,

Sing.	N.	Ἄρης	Ἀγαθοκλῆς	Δάναπρις	Ἄλυσ	Λαρδύς
	G.	Ἄρη		Δάναπρι	Ἄλυ	Λαρδύ
	D.			Δάναπρι		Λαρδῦ
	A.	Ἄρην	Ἀγαθοκλῆν	Δάναπριν	Ἄλυν	Λαρδύν
	V.	Ἄρη	Ἀγαθοκλῇ	Δάναπρι	Ἄλυ	Λαρδύ

See also Γάργαις, Δάναστρις, Ἀπφῦς, Διονῦς, Καμῦς, Καρδῦς, Κλανσῦς, in the Glossary. NT. Hebr. 6, 19 τὸν ἀσφαλῆν, as a various reading. Apoc. 1, 13 τὸν ποδήρην, as a various reading. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 5, 1 ὁ εὐσεβή. Thom. Euangel. A 3, 2 ὁ ἀσεβή. Act. Andr. 11 ὁ Στρατόκλη. INSCR. 1153 ὁ Μενεκράτη. CHAL. 913 D ὁ Εὐτυχή. APOPHTE. Apphys, τοῦ Ἀπφύ. ACROP. 27 τῷ Λάσκαρι.

In classical Greek, this rule applies chiefly to the accusative singular of proper names in *ΗΣ*; as τὸν Ἀριστοφάνη or Ἀριστοφάνην.

2. In later and Byzantine Greek the *accusative singular* of the third declension often ends in *AN*. Thus, NT. Matt. 9, 18 and Joan. 20, 25 χεῖραν, as a various reading. Apoc. 12, 13 ἄρσεναν, as a various reading. 13, 14 εἰκόναν, as a various reading, APOCR. Thom. Euangel. A, 3, 3 νεότηταν. 10, 2 πόδαν. 16, 1 χεῖραν. B, 3, 2 ἀέραν. 8, 2 παῖδαν. Nicod. Euangel. I, A, 9, 1 φονέα. 12, 2 κλείδαν. Anaphor. Pilat. A, 3 χεῖραν. 10 νύκταν. HERM. 1, 1 θυγατέρα. Mandat. 4, 1 γυναικαν. INSCR. 1781 ἄνδραν. 2089 γυναικαν, θυγατέρα. 2347, l (Addend.) εὐσχήμοναν. 3293 στυλλεῖδαν for στυλίδαν. 3827, x, Vol. III, p. 1055 πατέρα. 3952 ἀνδριάνταν. 5922 πατρίδαν. LXD. 74, 22 γλαῦκαν as a various reading.

This apparent barbarism (suggested by the corresponding ending of the first declension) coincides with the theoretical case-ending of the accusative of the third declension. (Compare the Latin case-ending *EM*, as in *patrem*, *hominem*, where *M* corresponds to the Greek *N*.)

3. The *dative plural*, in later and Byzantine writers, is sometimes formed by annex-

ἡ Λήτῳι, ἡ Σαπφῳι. The word προσγεγραμμένον shows that this remark was written before the thirteenth century. See above, § 57.

ing *AIΣ* to the root. *ΛΡΟCΡ.* Act. Andr. 8 *φλογαῖς* for *φλοξί*. *MAL.* 223, 19 *πλάκαις*, for *πλαξί*. *THEOPH.* 624, 9 *μυριάδαις*, v. l. *μυριάσι*.

4. In modern Greek the *nominative* of masculines of the third declension is generally formed by annexing *ΑΣ* to the root; that of feminines, by annexing *Α*; as *ὁ ἄνδρας, ὁ γίγαντας, ἡ γυναῖκα, ἡ λαμπάδα*.

In Byzantine Greek we find *δούκας, ρήγας, ἀπλότητα, θυγατέρα*. (Compare such Latinized forms as *hebdomada, lampada*, for *hebdomas, lampas*.)

5. The *neuter* endings *AN, EN, ON, OTN*, in Byzantine Greek, are sometimes changed into *ANTA, ENTA, ONTA, OTNTA*. *VIT. EPIPH.* 352 B *ἅπαντα* for *ἅπαν*. *LEIMON.* 63 *ὀρμούντα* for *ὀρμούν*. *MAL.* 38, 11 *κατενεχθέντα* for *κατενεχθέν*. 60, 22 *οἰκούντα*. 211, 18 *πесόντα*. 212 *όντα*. 217 *μέλλοντα*. 220, 15 *συμυρνιασθέντα*. 235, 12 *παρέχοντα*. 264, 23 *έχοντα*. 464 *συλληφθέντα*.

DERIVATION OF NOUNS.

§ 62.

-*ΑΒΟΣ*, a modification of -*ΟΒΟΣ*: *Κίσαβος, Τούρναβος*.

-*ΑΙΝΑ*, G. *ας*: *λέαινα, λύκαινα*, classical. In modern Greek, it means *the wife of*; as *Κώσταίνα, the wife of Κώστας*; *Πέτραίνα, the wife of Πέτρος*. *CEDR.* II, 556 *Σκληρίνα, a female of the family of Σκληρός* (*ἐξέφυ γὰρ τοῦ σπέρματος τῶν Σκληρῶν*).

-*ΑΡΙΑ*, in numeral substantives, in modern Greek, denotes a multiple of *five* or *ten*; as *δεκαριά, the number ten, δεκαπενταριά, the number fifteen, είκοσαριά, score*. Also *δωδεκαριά, a dozen*. It comes from the Latin -*ARIUS*, in such words as *binarius, denarius, vicenarius*.

-*ΑΡΙΟΣ*, from the Latin -*ARIUS*: *ἀποθηκάριος, ἀρχάριος, ἀποστασιάριος, βασταγάριος, δευτεράριος, δοχειάριος, κοιτωνάριος*, and many others. The corresponding feminine ending is -*ΑΡΙΑ*, Latin -*ARIA*; as *δοχειαρία*.

As to words like *ἀπλκτάριος, βαλιστάριος, καγκελλάριος*, they are simply Latin words written in Greek letters.

-*ΑΣ*, G. *ᾶ*, *dealer in, maker of, keeper of*: *ἀσβεστᾶς, βελονᾶς, ἐλαδᾶς, καταβλατᾶς, κερατᾶς, κρασᾶς, κτενᾶς, ὀξυγαλατᾶς*.

Sometimes it has an *augmentative* force; as *φαγᾶς, καταφαγᾶς, κατωφαγᾶς*, in classical Greek. See also *Βασιλᾶς, Γρηγορᾶς, κεφαλᾶς, Μιχαηλᾶς, στοματᾶς, τραχηλᾶς*, in the Glossary.

-*ΑΤΟΝ*, from the Latin -*ATUS*: *δομεστικάτον, δρουγγαράτον, πατρικάτον, πρωτοσπαθαράτον*.

- *ΑΤΩΡ*, from the Latin -*ATOR*: ἀλλαγάτωρ, βιγλάτωρ, ὀψικάτωρ.
- *ΕΑ*, from the earlier -*ΙΑ*. It usually denotes the *effect* produced by any *instrument* or *organ*: βιτζέα, κονταρέα, ποδέα, ραβδέα, σουβλέα, σπαθέα.
- *ΕΒΟΣ*, from the Slavic -*ΕΒ*, equivalent to -*ΟΒΟΣ*. NIC. GREG. I, 391 Τέρνεβος.
- *ΗΡΑ*, G. *ας*, from the earlier -*ΗΡ*: βαπτιστήρα.
- *ΙΚΙΟΝ*, from the earlier -*ΙΚΟΣ*: ἀπολυτίκιον, ἀρχονταρίκιον, ἀρχοντίκιον, καβαλλάρικιον, κατεπανίκιον, λιτανίκιον, ματρωνίγια.
- *ΙΣΣΑ*, G. *ης*, equivalent to the English -*ESS*: Ἀπάμισσα, βασίλισσα, ἐκκλησιάρχισσα, ἐπάρχισσα, ἐπιστημονάρχισσα, ἱέρισσα, καισάρισσα, κανδιδάτισσα, κομήτισσα, Λαοδίκισσα.
- *ΟΒΟΣ*, from the Slavic possessive ending -*ΟΒ*. It occurs in names of places. NICET. 619 ὁ Τέρνοβος. ACROP. 36. 162 Τρίνοβος. NIC. GREG. I, 30. 484 Τέρνοβος. CANT. I, 175 Τίρνοβος. 509 Τρίνοβος. (See also -*ΑΒΟΣ*, -*ΕΒΟΣ*.) Feminine -*ΟΒΑ*, in modern Greek; as Ἀράχοβα, Βαράσοβα, Κλείσοβα, Λέλοβα, Μελχιόβα, Τσίμοβα. Neuter -*ΟΒΟΝ* (Slavic -*ΟΒΟ*), in modern Greek; as Ἀκοβον, Κεράσοβον, Κλίνοβον, Κλόκοβον, Μέτσοβον, Σμόκοβον, usually pronounced without the *N*.
- *ΟΤΡΑ*, from the Latin -*URA*: βοηθοῦρα, κλεισοῦρα.
- *ΠΟΤΛΟΣ*, from the Latin *pullus*, *son of*: ἀρχοντόπουλος, αὐθεντόπουλος, Γαβριηλόπουλος, κομητόπουλος. Feminine -*ΠΟΤΛΑ*, *daughter of*: ἀρχοντοπούλα, βοσκοπούλα. Neuter -*ΠΟΤΛΟΝ*, *offspring of*, *child of*, *son of*: ἀρχοντόπουλον, εὐγενικόπουλον. Sometimes it has a diminutive sense: ἀετόπουλον, βατόπουλον, ἐμποτόπουλον, ψαλιδόπουλον.

§ 63.

Diminutives.

- *ΑΚΗΣ*, G. *ης*, for -*ΑΚΙΟΣ*: Θεοδοτάκης, Μαρτινάκης. (For the change of -*ΙΣ* into -*ΗΣ*, see above, § 60, 1.)
- *ΑΚΙΝ* for -*ΑΚΙΟΝ*: τερνεσάκιν. In modern Greek it regularly appears without the *N*; as παιδάκι, ποδαράκι, δεινδράκι, φεγγαράκι. (See above, § 60, 1.)
- *ΑΚΙΟΝ*, neuter of -*ΑΚΙΟΣ*: καπιστράκιον, κιονάκιον, στενάκιον.
- *ΑΚΙΟΣ*, G. *ου*, connected with the Slavic -*ΕΚ*, -*ΗΚ*: Βασιλάκιος, Σταυράκιος, Στεφανάκιος. It made its appearance in the sixth century.
- *ΙΤΖΑ*, G. *ας*, from the Slavic -*ΗΤΣΑ*: караβιδίτζα, καριδίτζα, ψιχίτζα, in Ptocho-prodromus. In proper names it has lost its diminutive force; as Ραμεστάνιτζα, Στρούμιτζα, Τριαδίτζα.

In modern Greek it is now written *-ITΣA*; as *γυναικίτσα, βαρκίτσα, γιδίτσα, φωτίτσα, καστανίτσα*. So in proper names: *Βοστίτσα, Βιτρινίτσα, Βελχίτσα, Βόνιτσα, Γιάνιτσα, Γορίτσα, Μακρινίτσα*.

-ITZHΣ, G. *η*, from the preceding: *Βασιλίτζης, Θεοφιλίτζης, Ἰακωβίτζης, Σκυλίτζης*.

-ITZIN for *-ITZION*: *καραβίτζιν, προαστίτζιν, καρυδίτζιν, κρομμυδίτζιν, λαχανίτζιν, μικροτερίτζιν*. Common in Ptochoprodromus.

-OKΑΣ, from the Russian *-OK*, *-IOK*, heard in the modern *γυιόκας, dear son*, from *γυιός*, that is, *υιός*.

-OTAA, from the Latin *-ULA*: *πετρούλα*. Very common in modern Greek; as *πορτούλα, βάρκούλα, γυναικούλα*.

-OTTZIKOΣ, H, ON, from the Slavic *-TSHEK, -HTSHEK*, in adjectives: *μικρούτζικος, λιγούτζικον*. Modern Greek. Common in Ptochoprodromus.

§ 64.

Compound Nouns.

In Byzantine Greek, compounds are sometimes formed according to the following examples: *ἀξινόρυγια* for *ἀξίναι καὶ ὀρύγια*; *γυναικόπαιδα* for *γυναῖκες καὶ παιδία*; *δαμασκηναπιδόμηλα* for *δαμάσκηνα καὶ ἀπίδια καὶ μῆλα*; *μηλοκυδώνια*; *ποδοκέφαλα*; *ὑποκαμισοβράκια* for *ὑποκάμισα καὶ βρακία*. Words of this description are very common in modern Greek; as *συκκοάρνδα*, for *σύκα καὶ καρύδια*.

ADJECTIVES.

§ 65.

In later and Byzantine Greek, adjectives in *-OTΣ* are sometimes inflected as if the nominative ended in *-OΣ*: *ἀργυρός, εὐπλος, χρυσός*. (Compare the classical *δορυξέ* from *δορυξόος*. Also, NT. Matt. 23, 15 *διπλότερον* as if from *διπλός*.)

§ 66.

Derivative Adjectives.

-ANOS, from the Latin *-ANUS*, in adjectives derived from names of persons: *Χριστιανός* from *ΧΡΙΣΤΟΣ*, in the New Testament: *Κηρινθιανός, Σιμωνιανός, Κλεοβιανός, Δοσιθεανός, Καρπιοκρατιανός, Βασιλειδιανός, Σατορνιλιανός, Σεουηριανός*, in Eusebius.

-ATOS, from the Latin *-ATUS*: *ἀμυγδαλάτος, γεμάτος, διπλοκαλαμαράτος, μαυροτριχα-*

ράτος, μούστακάτος, τετρακαλαμαράτος. As *A* is long in -*ATUS*, it ought to take the circumflex. Most commonly, however, adjectives of this class are written with the acute on the penult.

-*EINOS*Σ, in four syllables,¹⁹⁵ from the earlier -*INOS*Σ: μαργαριταρέϊνος, πετζεϊνος, στυππεϊνος.

-*ENIOS*Σ, from the preceding. Modern Greek; as μαργαριταρέϊνος, μαρμαρέϊνος, πετσέϊνος, ξυλέϊνος, άσημένϊνος.

PRONOUN.

§ 67.

1. In modern Greek, *mās* is used for *hēmās* or *hēmōn*, and *śās*¹⁹⁶ for *hēmās* or *hēmōn*;¹⁹⁷ as *Mās* είδε, *He saw us*. 'Ο τόπος μας, *Our place*. *Śās* είδε, *He saw you*. 'Ο τόπος σας, *Your place*.

In the same language, the original form of the article, namely, *τός*, *τό*, *τή*, is used for *αὐτός*, *ό*, *ή*, *he*, *it*, *she*, but only as an enclitic or proclitic; as *Τήν* είδες; *Did you see her?* 'Ο τόπος της, *Her place*. Its accusative plural *τούς* (for all genders) is used also for the less common genitive *τών*; as 'Ο τόπος τους, *Their country*.

Some of these forms are found also in Byzantine Greek. MAL. 281 *Στρώσας τήν* δια μνλίτου λίθου, with *αὐτήν* as a various reading. PORPH. Cer. 36 *Πολυχρόνιον ποιήσῃ* ό θεός τήν άγίαν Βασιλείαν *śās* είς πολλά έτη! 383 *Πάντα έχθρόν śās* δουλώσει πρό τών ποδών *śās*! 384 *Αί άρεταί σας*. 295, 10 *Πολλά τών τὰ έτη!* *Many be their years!* 295, 15 *Πολλά καί καλά τών τὰ έτη*. NOM. COTELER. 220 *Εἴ τις γυναικός του άδελφοποιήτῃν γαμήσῃ*.

2. In modern Greek, the possessive pronoun is formed by means of the adjective *ιδικός* or *εδικός*, *οινη*, and the enclitic genitive of the personal pronoun. The adjective refers to the property, and the genitive to the owner or owners; as *εδικός μου*, *εδικόν μου*, *εδική μου*, *my*, *mine*.

In Byzantine Greek, we find the following forms. MAURIC. 1, 9 *Τών έπιτιμίων καί ιδικῶν αὐτοῦ ανθρώπων*. LEO. 11, 22 *Καί τινας ιδικούς σου ανθρώπους πιστούς*. 14, 93 *Διὰ τών ιδικῶν αὐτῶν άρχόντων*. NICET. 158, 27. CUIROP. 33, 15 *Ἔχει δέ καί ιδικόν αὐτοῦ φλάμουλον*.

¹⁹⁵ Condemned by Phrynichus. PHRYN. *Στυππεῖνον τετρασυλλάβως οὐ χρή λέγειν, αλλά ἄνευ τοῦ Ε τρισυλλάβως, στύππινον*.

¹⁹⁶ This word is formed from *σέ*, after the analogy of *mās* from *μέ*.

¹⁹⁷ For the confusion of the accusative with the genitive, compare the Slavic *νάs*, corresponding to *hēmās* and *hēmōn*: *βάs*, corresponding to *hēmās* (*vos*) and *hēmōn*: and *ήχ*, to *αὐτούς* and *αὐτῶν*.

VERBS.

§ 68.

Augment of Verbs.

1. The *temporal augment* is sometimes omitted in later and Byzantine Greek. MAL. 168, 11 *ἐναντιούτο*. THEOPH. 70, 18 *ἐλλήμιζεν*. 94, 8 *ἐπισκόπησεν*. 159, 9 *προσομολόγησε*. 282, 18 *ἔασαν*. 456, 7 *αἰχμαλώτευσαν*. 462 *ἐρήμωσαν*. 493, 7 *ἀπλικευμένος*. 495, 12 *ἐρημωμένων*. 668, 13 *ἀρματωμένος*. 679 *ἐπαίρετο*.

2. Other peculiarities in the augment: INSCR. 6337 and 6462 *ἔζζησε*. JOSEPH. Apion. 1, 8 *ἐνεπαροίνησαν*. JUST. Apol. 1, 35 *προεφήτευτο*. 1, 44 *πεπροφητεῦσθαι*. THEOD. IV, 461 *ἐκατηγόρουν*. VIT. EUTHYM. 42 *ἐκατελαβόμεθα*. MAL. 69 *ἐδιοίκει*, for *διώκει*. 116 *ἐμεθώρμησεν*. 127, 14 *ἐδιωκούντο*. THEOPH. 112, 12 *ἠφώρισται* from *ἀφορίζω*. 126, 10 and 169 *ἐδιοίκει*. 320, 8 *ἐπολιώρκησεν*. 374, 18 *ἀπεκατέστη*. 396, 19 *ἐπεσύναξαν*. 478, 7 *ἐπεσύναξεν*. 700 *ἐπαρακάθισαν*.

3. Unusual reduplication: SEPT. Num. 24, 9 and Sir. 3, 16 *κεκάτήραμαι*. CRAMER. Vol. 3, 256 *ζέζηκα*, *πέψυχα* from *ψύχω*. 257 *ρέρανται*, *ρέρευκε*. EUS. 5, 28, p. 253, 40 *ρεραδιουργήκασι*. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 15, 1 *ρέριπται*. LEIMON. 27 (37) *ρερυπωμένος*. MAL. 204, 14 *κεκτισμένος*. THEOPH. 176 *ρερυπωμένος*. 746 *ζεζοφωμένος*. (Compare Od. 6, 59 *ρερυπωμένα*. PIND. Frag. 281 *ρερίφθαι*.)

4. In Byzantine Greek, the syllabic augment (or reduplication) of the perfect participle passive is sometimes omitted. MACAR. 137 B *ζυμωμένος*. APOPHTH. Ammon. 6 *φιλοκαλημένον*, v. l. *πεφιλοκαλημένον*. THEOPH. 241, 13 *σιδηρωμένος*. 459, 20 *καστελλωμένος*. 495, 13 *πυρπολημένος*. 553, 9 *ρινοκοπημένος*. 682, 12 *σαγματωμένος*. PORPH. Adm. 149, 9 *βαπτισμένος*. CER. 329, 12 *βουλλωμένος*. CODIN. 78, 12 *συμπτωμένου*. So THEOPH. CONT. 140, 14 *μαρμάρωται* for *μεμαρμάρωται*.

In modern Greek, this part of the verb always appears without the augment; as *γραμμένος*, *τιμημένος*, *κομμένος*, *ψημένος*.

§ 69.

Indicative Active and Middle.

1. In modern Greek, the *third person plural* of the indicative and subjunctive active ends in *ΟΤΝ*; as *λέγουν*, *γράφουν*, *πίνουν*. In Byzantine Greek we have, LEO GRAM. 359, 13 *κυριεύουν*. NOM. COTELER. 47 *ποιήσουν*. 307 *ἐσθίουν*, *ἔχουν*.

The ending *ΟΤΝ* seems to be formed from the original *ΟΝΤΙ* as follows: *ΟΝΤΙ*

(Doric), *ON* (not used), *OTN*. According to Hesychius, the Cretans said ἔχουσι for ἔχουσι. (Compare the following.)

2. In later and Byzantine Greek, the *third person plural of the perfect active* often ends in *AN*.¹⁹³ ΒΑΤΡΑΧΟΜ. 179 ἔοργαν. INSCR. 3137, 38 παρείληφαν. 4712, b, ἐνπέπρηκαν. LYCOPHR. 252 πέφρικαν. NT. Apoc. 19, 3 εἶρηκαν. APOCR. Proteuangel. 17, 1 οἶδαν. Nicod. Euangel. I, A, 2, 4 γέγοναν. BARN. 7 πεφανέρωκαν. THEOD. I, 896 C εἶρηκαν. BOISS. III, 230 γέγραφαν, πεποίηκαν.

This ending is formed from the original *ANTI* by simply dropping *TI*. (Compare the preceding.)

3. The *imperfect active*, in later and Byzantine Greek, was sometimes inflected after the analogy of the first aorist. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 5 ἔχαμεν. Act. Andr. et Matthiae 3 προσέδεναν. VILLOIS. II, 122 ἐτίθεασι for ἐτίθειον ἐτίθουν.

In classical Greek we have ἔα, ἦα, ἔατε, ἐτίθεα, all Ionic.¹⁹⁹

4. The *second aorist* was often inflected like the first aorist. ORPH. Arg. 119 εἶδα. 133 εἰσέδρακα. SEPT. 2 Reg. 17, 20 εὔραν. 19, 42 ἐφάγαμεν. 23, 16 ἔλαβαν. Amos 4, 4 εἰσήλθατε. INSCR. 2264, p (Addend.) μετέσχαν. 5922 ἦλθα. APOCR. Nicod. Euangel. I, A. 4, 5 ἦλθαμεν. 15, 1 εἶδαμεν. LEIMON. 105 ἔφερα aoristic. MAL. 66, 13 ἔφυγαν. 234, 15 ἔπια. 449, 20 ἠύραμεν.

So in the dependent moods and participle. SEPT. Ex. 14, 16 εἰσελθάτωσαν for εἰσελθέτωσαν, εἰσελθόντων. INSCR. 2266, 11 εὔρειαν for εὔροιεν. APOCR. Act. Pet. et Paul. 30 εἰσέλθατε. MAL. 60, 23 ἐκβάλλαι. 110 ἀγάγαι. 250, 21. 475, 20 ἀναγάγαι. 476, 14 συναγάγας. THEOPH. 541 ἀναβάλας. 595, 10 ἀπέλθατε. PORPH. Adm. 136, 8 γένειεν. LEO GRAM. 252, 19 εὔρας. HES. Ἀγάγας.

So also in the middle voice. CALLIM. Epigr. 49 εὐράμην. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 15, 5 γενάμενος. Act. Pet. et Paul. 14 γενάμενος. MAL. 109, 19 γενάμενος. 211, 9 ἀφειλάμενος. 420, 12 ἀφείλαντο. THEOPH. 73, 9 ἀφείλατο. 122 εἴλατο. 190, 13 εἴλαντο. 382, 18. 405 γενάμενος.

5. On the other hand, the *first aorist* sometimes appears with the endings of the

¹⁹³ SEXT. Adv. Gram. 10, 213, p. 261 Οὐδὲν γὰρ ἀσύνηθες εἶχεν ἡ οὕτως λέξις ὡς ἡ παρὰ τοῖς Ἀλεξανδρεῦσιν ἐλήλυθαν, καὶ ἀπελήλυθαν. TZETZ. ad Lycophr. 252 Πέφρικαν, ὡς τὸ πεφρίκασι, πεπύκνωται. Τὸ δὲ πέφρικαν ἀντὶ τοῦ πεφρίκασι καὶ τὰ ὅμοια Χαλκιδικῆς ἦτοι [read οὐ τῆς?] Ἀττικῆς διαλέκτου, ὡς τὸ ἐσχάζοσαν καὶ εἵποσαν καὶ τὰ ὅμοια. Tzetzes seems to take for granted that forms like πέφρικαν are Chalcidean, simply because Lycophron was a native of Chalcis.

¹⁹⁹ EUST. 1759, 10 Ἡμάρτηται δὲ, φησὶ [Ἡρακλείδης], τὸ ἔα εἰς ἄλφα περατούμενον καὶ Ἀσιανῆς ἔχεται φωνῆς. Καὶ οἱ ἑλληνίζοντες δὲ ἐν Κιλικίᾳ οὕτω προφέρονται . . . αὐτοὶ ὑποβάλλοντες τὸ Ν καὶ μετατιθέντες τὸ μικρὸν Ο εἰς βραχὺ ἄλφα προφέρονται, ἀπὸ τοῦ λαβῶν καὶ φαγῶν ἔλαβα λέγοντες καὶ ἔφαγα. Καὶ τρίτα δὲ τούτων πληθυντικὰ εἰς ΑΝ λέγουσιν. The expression οἱ ἑλληνίζοντες ἐν Κιλικίᾳ will remind the reader of Paul of Tarsus.

second. APOCR. Nicod. Euangel. II, 7 (23) ἐγύρευσε as a various reading. Zos. 73, 14 μέντοι for μείναι from μένω.

6. The ending *ΟΣΑΝ* (for the common *ΟΝ*) of the third person plural of the imperfect and second aorist active is of frequent occurrence in later Greek. The grammarians call it Boeotic, Chalcidean, or Asiatic.²⁰⁰

SEPT. EX. 15, 27 ἤλθοσαν. 16, 24 κατελίποσαν. 18, 26 ἐκρίνοσαν. Deut. 1, 25 ἐλάβοσαν. 7, 19 ἴδοσαν. 32, 5 ἡμάρτοσαν. Jos. 3, 14 ἤροσαν from αἶρω. 8, 29 καθείλοσαν. Ruth. 4, 11 εἵποσαν. 1 Par. 22, 4 ἐφέροσαν. Nehem. 3, 5 κατέσχοσαν. Ps. 76, 17 εἶδοσαν. 77, 29 ἐφάγοσαν. 78, 1 ἤλθοσαν. 114, 3 εὔροσαν. Ez. 22, 12 ἐλαμβάνοσαν. Jer. 28, 7 ἐπίοσαν. 1 Mac. 4, 50 ἐφαίνοσαν. LUCOPHR. 21 ἐσχάζοσαν. SCYMN. 695 ἐσχοσαν. ET. M. 282, 37 εἶδοσαν; ἐμάθοσαν.

7. In contract verbs, the ending *ΑΟΣΑΝ* becomes *ΩΣΑΝ*; and *ΕΟΣΑΝ*, *ΟΟΣΑΝ* each become *ΟΤΣΑΝ*.²⁰¹ SEPT. Gen. 6, 4 ἐγεννώσαν as a v. l. Ex. 33, 8 κατενοοῦσαν as a v. l. 2 Reg. 20, 15 ἐνοοῦσαν. Nehem. 4, 18 ὠκοδομοῦσαν. Job. 1, 4 ἐποιοῦσαν as a v. l. Ps. 5, 10 ἐδολιοῦσαν. Ez. 22, 11 ἠνομοῦσαν. Jer. 41, 10 ἐώσαν from ἐάω. INSCR. 1583, 4 ἐνικῶσαν.²⁰²

8. In modern Greek, *ΑΣΙ* is one of the endings of the third person plural of the imperfect and aorist active; as ἐγράφασι, ἐγράψασι, ἐφάγασι. In Byzantine Greek we find the following forms: APOCR. Martyr. Barthol. 2 ἐποιήσασι. THEOPH. 725, 8 ἐπέιρασιν v. l. ἀπήρασιν, write ἐπήρασιν; from ἐπαίρω. VILLOISS. II, 122 ἐτιθέασιν.

§ 70.

Subjunctive Active and Middle.

In the early stages of the language, the subjunctive often coincided in form with the indicative. Thus, ἀγείρομεν, βήσομεν, ἐρύσσομεν, ἰλάσσεαι, ἰμείρεται, φθίεται, in Homer.

²⁰⁰ ET. M. 426 ἤλθοσαν . . . οἱ γὰρ Βοιωτοὶ ἐπὶ τῶν μὴ ἐχόντων τὴν μετοχὴν εἰς Σ ὀξύτονον ποιοῦσι ἰσοσύλλαβον [τὸ τρίτον τῷ πρώτῳ]. EUST. 1759, 30 τὸ δὲ ἦον ἐπὶ πρώτου προσώπου ἐξαιρέσει τοῦ Ο ἦν γίνεται, ὃ ὁμόφωνον κατὰ Χαλκιδεῖς ἦν ἐκεῖνος, ἀφ' οὗ Δωρικῶς Ἡσιόδος ἔφη τὸ τῆς δ' ἦν τρεῖς κεφαλαί. τὸ δὲ τοιοῦτον Ἡσιόδειον ἦν ποιεῖ, φησὶ, τὸ ἦσαν προσθέσει τοῦ σίγμα καὶ τοῦ ἄλφα. Ὁ δὲ οἱ τῇ Ἀσιανῇ χρώμενοι φωνῇ ποιοῦσι, τὸ ἐφυγον καὶ ἤλθον παρενθέσει τῆς ἈΝ συλλαβῆς ἐφύγοσαν λέγοντες καὶ ἤλθοσαν. Οὕτω δὲ καὶ τὰ ὅμοια. 1761, 30 τὸ ἐσχάζοσαν παρὰ Λυκόφρονι καὶ παρ' ἄλλοις τὸ ἐλέγοσαν καὶ τὸ Οἱ δὲ πλησίον γενομένων ἐφύγοσαν φωνῆς Χαλκιδέων ἰδιάεισιν.

²⁰¹ ET. M. 282, 33 Δολιῷ, ὁ παρατατικός ἐδολίον ἐδολίουν, το τρίτον τῶν πληθυντικῶν ἐδολιόουσαν. Καὶ ὥφειλεν εἶναι ἐδολίον ἐδολίουν, ὥσπερ ἐποίον ἐποίουν, ἀλλ' οἱ Βοιωτοὶ ἐπὶ τῶν μὴ ἐχόντων τὴν μετοχὴν εἰς Σ ὀξύτονον ποιοῦσι τὸ τρίτον τῷ πρώτῳ ἰσοσύλλαβον, οἷον ἐμάθομεν ἐμάθοσαν, εἶδομεν εἶδοσαν.

²⁰² Boeckh accents ἐνίκωσαν, and regards it as equivalent to ἐνίκησαν. The expression, however, in which it occurs, corresponds to ἐνίκων (imperfect) in INSCR. 1584. 1585.

In the Attic dialect the subjunctive is distinct from the indicative; except the person in - ω ; as $\gamma\rho\acute{\alpha}\phi\omega$, $\gamma\rho\acute{\alpha}\psi\omega$. But in the less cultivated dialects the subjunctive was often pronounced and written with the connecting vowels of the indicative. INSCR. 1688, 40 $\epsilon\acute{\iota}$ for $\eta\acute{\iota}$. 2008 $\acute{\alpha}\nu\alpha\psi\eta\phi\acute{\iota}\zeta\epsilon\iota$. 2350 (Ætolian) $\acute{\alpha}\gamma\epsilon\iota$. 2448, V, 25. 26. VII, 13 $\delta\acute{o}\zeta\epsilon\iota$. V, 26. 30. VII, 14. 25 $\acute{\epsilon}\xi\omicron\delta\acute{\iota}\acute{\alpha}\zeta\epsilon\iota$. VI, 31 $\acute{\epsilon}\pi\iota\mu\eta\eta\nu\acute{\epsilon}\upsilon\sigma\epsilon\iota$. VI, 32 $\acute{\epsilon}\pi\iota\beta\acute{\alpha}\lambda\lambda\epsilon\iota$. VI, 36 $\pi\omicron\epsilon\acute{\iota}$. VII, 17, 20 $\pi\omicron\eta\acute{\sigma}\epsilon\iota$. VIII, 9 $\gamma\rho\acute{\alpha}\psi\epsilon\iota$. 2484 $\delta\acute{o}\zeta\epsilon\iota$. 2953 $\acute{\epsilon}\pi\acute{\alpha}\rho\epsilon\iota$, $\acute{\alpha}\pi\omicron\kappa\rho\acute{\upsilon}\psi\epsilon\iota$. 3044 (Ionic) $\kappa\alpha\tau\acute{\alpha}\zeta\epsilon\iota$, $\pi\omicron\iota\eta\acute{\sigma}\epsilon\iota$. 3984 $\pi\omicron\iota\eta\acute{\sigma}\epsilon\iota$. 5774. 5775, I, 107 $\acute{\alpha}\rho\tau\acute{\upsilon}\sigma\epsilon\iota$. I, 108 $\pi\omicron\tau\acute{\alpha}\gamma\epsilon\iota$. I, 111 $\tau\epsilon\lambda\acute{\epsilon}\theta\epsilon\iota$. I, 128 $\nu\acute{\epsilon}\mu\epsilon\iota$, $\phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota$. I, 130 $\lambda\acute{\alpha}\beta\epsilon\iota$. I, 151 $\acute{\alpha}\pi\omicron\theta\acute{\alpha}\nu\epsilon\iota$. I, 160 $\epsilon\acute{\iota}$ for $\eta\acute{\iota}$. I, 161. 163. 176 $\pi\rho\acute{\alpha}\zeta\epsilon\iota$. HES. $\omicron\acute{\iota}\sigma\epsilon\iota$, $\acute{\epsilon}\nu\acute{\epsilon}\gamma\kappa\epsilon\iota$, $\pi\rho\omicron\sigma\phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota$, $\kappa\omicron\mu\acute{\iota}\sigma\epsilon\iota$. PHOT. Lex. $\Sigma\upsilon\nu\omicron\acute{\iota}\sigma\epsilon\iota$, $\sigma\upsilon\nu\epsilon\nu\acute{\epsilon}\gamma\kappa\epsilon\iota$.

So in the passive. INSCR. 2008 (Ionic) $\kappa\alpha\tau\alpha\delta\acute{\epsilon}\chi\epsilon\tau\alpha\iota$. 2448, VII, 26 $\delta\iota\omicron\iota\kappa\acute{\epsilon}\iota\tau\alpha\iota$. VIII, 24 $\xi\upsilon\lambda\omicron\gamma\rho\alpha\phi\eta\theta\epsilon\acute{\iota}$. MARTYR. EUPLI. 193 $\acute{\upsilon}\pi\omicron\sigma\chi\epsilon\tau\alpha\iota$.

We find also, INSCR. 5128 $\acute{\alpha}\gamma\acute{\alpha}\gamma\omicron\upsilon\sigma\iota$. THEOPH. 280, 13 $\acute{\epsilon}\acute{\iota}\pi\omicron\mu\epsilon\nu$. PORPH. Cer. 211, 15 $\acute{\epsilon}\acute{\iota}\pi\omicron\upsilon\sigma\iota$. HES. $\Pi\acute{\epsilon}\iota\sigma\omicron\upsilon\tau\alpha\iota$, $\pi\acute{\alpha}\theta\omicron\upsilon\sigma\iota$. COMN. 98, 13 $\chi\alpha\rho\acute{\epsilon}\iota\varsigma$. In modern Greek, so far as *sound* is concerned, there is no difference between the endings of the subjunctive and those of the indicative.

§ 71.

Optative Active.

The original ending $\Sigma A N$ of the third person plural of the optative active is sometimes used in later Greek. SEPT. Gen. 49, 8 $\alpha\acute{\iota}\nu\acute{\epsilon}\sigma\alpha\iota\sigma\alpha\nu$. Deut. 1, 44 $\pi\omicron\iota\eta\acute{\sigma}\alpha\iota\sigma\alpha\nu$. Job. 5, 14 $\psi\eta\lambda\alpha\phi\acute{\eta}\sigma\alpha\iota\sigma\alpha\nu$. 18, 7 $\theta\eta\rho\acute{\epsilon}\upsilon\sigma\alpha\iota\sigma\alpha\nu$. 18, 9 $\acute{\epsilon}\lambda\theta\omicron\iota\sigma\alpha\nu$. 18, 11 $\delta\acute{\lambda}\acute{\epsilon}\sigma\alpha\iota\sigma\alpha\nu$. 20, 10 $\pi\upsilon\rho\sigma\acute{\epsilon}\upsilon\sigma\alpha\iota\sigma\alpha\nu$. Ps. 34, 25 $\acute{\epsilon}\acute{\iota}\pi\omicron\iota\sigma\alpha\nu$. 103, 35 $\acute{\epsilon}\kappa\lambda\acute{\epsilon}\iota\pi\omicron\iota\sigma\alpha\nu$. Tobit. 3, 11 $\epsilon\acute{\upsilon}\lambda\omicron\gamma\acute{\eta}\sigma\alpha\iota\sigma\alpha\nu$. INSCR. 1699. 1702 $\pi\alpha\rho\acute{\epsilon}\chi\omicron\iota\sigma\alpha\nu$. HIPPOL. 283, 47 $\lambda\acute{\epsilon}\gamma\omicron\iota\sigma\alpha\nu$. RHAVOR. p. 172, 23 $\acute{\epsilon}\acute{\iota}\pi\alpha\iota\sigma\alpha\nu$.

Sometimes $\Sigma A N$ becomes N . CURT. 5. 12. 13. 31 $\pi\alpha\rho\acute{\epsilon}\chi\omicron\iota\nu$ for $\pi\alpha\rho\acute{\epsilon}\chi\omicron\iota\sigma\alpha\nu$, $\pi\alpha\rho\acute{\epsilon}\chi\omicron\iota\epsilon\nu$. The Elean inscription (INSCR. 11) has $\acute{\alpha}\pi\omicron\tau\acute{\iota}\nu\omicron\iota\alpha\nu$, an intermediate form between the original $\acute{\alpha}\pi\omicron\tau\acute{\iota}\nu\omicron\iota\sigma\alpha\nu$ and the common $\acute{\alpha}\pi\omicron\tau\acute{\iota}\nu\omicron\iota\epsilon\nu$.

§ 72.

Imperative.

In classical Greek, the personal endings of the *third person plural* of the imperative are $N T \Omega N$ (Cretan $N T \Omega$) for the active, and $\Sigma \Theta \Omega N$ for the passive and middle; as $\lambda\epsilon\gamma\acute{o}\nu\tau\omega\nu$, $\delta\acute{o}\nu\tau\omega\nu$, $\delta\epsilon\iota\chi\acute{\alpha}\nu\tau\omega\nu$, $\pi\omicron\iota\omicron\upsilon\acute{\nu}\tau\omega\nu$: $\lambda\epsilon\gamma\acute{\epsilon}\sigma\theta\omega\nu$, $\delta\acute{o}\sigma\theta\omega\nu$, $\delta\epsilon\iota\chi\acute{\alpha}\sigma\theta\omega\nu$, $\pi\omicron\iota\omicron\acute{\iota}\sigma\theta\omega\nu$. (Compare the Latin $N T O$, $N T O R$.)

The endings *ΤΩΞΑΝ*, *ΣΘΩΞΑΝ* are rare in classical, but very common in later Greek. HER. 1, 147 ἔστωσαν. THUC. 8, 18 ἔστωσαν. XEN. Equest. 12, 4 ἔστωσαν. Anab. 1, 4, 8 ἐπιστάσθωσαν, ἴτωσαν. Hier. 8, 4 θεραπευσάτωσαν, δότωσαν. Vectig. 4, 41. 5, 5 ἐννοησάτωσαν. Venat. 4, 3 ἰχνεύετωσαν, προίτωσαν. 4, 4 ποιείτωσαν. 4, 5 διωκέτωσαν, μεταθείτωσαν, ἐπανίτωσαν. 4, 11 ἀγέσθωσαν. 10, 2 ἐχέτωσαν, ὑφείσθωσαν. PLAT. Soph. 231 A ἔστωσαν.

Examples from later authors. AESCHIN. Tim. 2, 31. 32. 35 (spurious) ἀνοιγέτωσαν, κλείετωσαν, εἴτωσαν. SEPT. Gen. 1, 26 ἀρχέτωσαν. Ps. 5, 12 εὐφρανθήτωσαν. 9, 11 ἐλπισάτωσαν. 9, 17 ἀποστραφήτωσαν. 67, 1 φυγέτωσαν, διασκορπισθήτωσαν. 67, 2 ἐκλιπέτωσαν. INSCR. 354 ὀρίζετωσαν, ἀποδόσθωσαν. 355 καταφερέτωσαν. 1570, α, 13. 17 παραδότησαν. 1570, α, 19. 21. 23. 24 ἀποστησάτωσαν, ἀπολογισάσθωσαν, ἐπισκευασάτωσαν, ποιησάτωσαν. 3137, 27. 30. 45. 56 ὀρκισάτωσαν, καλεσάτωσαν, ἀνενεγκάτωσαν, δότωσαν. 3595 συντελεσάτωσαν συντελείτωσαν.

CURT. 29. 39, b, εὐντωσαν for εὐντων, εὐντω.

§ 73.

Passive and Middle.

1. The original ending *ΣΑΙ* of the *second person singular* of the indicative and subjunctive passive of verbs in *ω* occurs in later and Byzantine Greek. SEPT. Ps. 127, 2 φάγεσαι. Deut. 28, 39 πίεςαι. NT. Luc. 16, 25 ὀδυνᾶσαι. 17, 8 φάγεσαι, πίεςαι. Rom. 2, 17 κανχᾶσαι. APOCR. Act. Pet. et Paul. 64 πλανᾶσαι. 65 πτόησαι (write πτοεῖσαι?) Act. Thad. 2 ἰᾶσαι. HERM. 2, 4 πλανᾶσαι. CHRYS. XII, 772 Ε φυσᾶσαι. APOPTH. Besarion 9 πολεμήσαι subjunctive. CONST. (536), 1056 Ε φοβῆσαι (write φοβεῖσαι?). VIT. EUTHYM. 73 περισπᾶσαι. 79 ἐξέρχεσαι. LEIMON. 122 πολέμησαι (write πολεμεῖσαι?). LEO. 9, 40 ἐπίγεσε (write ἐπείγεσαι). PORPH. Cer. 377, 23 κομίζεσαι. 376, 8 κομίζαισε (write κομίζεσαι). 623 ἀναλαμβάνεσαι. BOISS. III, 230 κοιμᾶσαι, στεφανοῦσαι.

It is hardly necessary to state here that, in modern Greek, the second person singular of the present indicative and subjunctive active always ends in *ΣΑΙ*; as λέγεσαι, πίνεσαι, κόπτεσαι, τιμᾶσαι, κοιμᾶσαι, φιλεῖσαι, φιλῆσαι.

2. In later Greek, when the *future passive* or *middle* takes the place of the aorist subjunctive, it is sometimes found written with the connective vowels of the subjunctive (*Η, Ω*). This is simply converting it into a *future subjunctive*. NT. Act. 21, 24 "Ἰνα γνώσωνται as a various reading. 1 Cor. 13, 3 "Ἰνα καθήσωμαι as a various reading. 1 Pet. 3, 1 "Ἰνα κερδηθῶσονται as a various reading. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 2 Οὐ μὴ ἐκφύξωμαι. Martyr. Barthol. 7 "Ἰνα γνωσώμεθα. DION CHRYS. 8, p. 136, 7

"Οπως μὴ ἔσονται. ARISTEID. 38, p. 482, 11 "Οπως γενήσονται. ATHEN. 12, 33, p. 527 A "Οπως παραθήσονται, παρασχέσονται. BASIL. II, 683 E "Ινα πλησθισώμεθα. APOPHTH. Besarion 9 Μήπως καυχησώμεθα (?). PROC. I, 417, 9. II, 454, 9 περιεσώμεθα. I, 479, 17 ἔσησθε. II, 43, 13 περιέσονται as a various reading. I, 54, 17 διαθήσονται as a various reading. 220, 10 γενήσονται. 277, 17 θήσονται as a various reading. 336, 13 συλλήψηται. II, 71, 20 ἀκούσησθε. AGATH. 41 πείσησθε from πάσχω. 163 καθεστήξῃ.

§ 74.

Contract Verbs.

1. In modern Greek, verbs in *AΩ* change *Ω* contracted into *ΟΥ*; as *τιμοῦμαι, κοιμοῦμαι, κοιμούνται*. In later and Byzantine Greek we find the following forms: APOCR. Act. Thom. 48 ἡγάπουν. Act. Pet. et Paul. 64 πλανοῦμαι. PROC. II, 101, 13. 327, 24. 543, 7 ἐτόλμουν. MAL. 39, 18 ἐτίμουν. 247, 8 ἐμελέτουν.

2. In modern Greek, the ancient ending *-ΟΩ* becomes *ΟΝΩ* (formerly *ΩΝΩ*); as *πετσόνω, μισθόνω, τσακόνω*. See also *ζυμώνω, σκαλώνω, τυφλώνω*, in the Glossary.

SYNTAX.

§ 75.

Subject and Predicate.

A king commonly uses the *first person plural* when he speaks of himself. INSCR. 2743 'Ησθῆναι μὲν ἐπὶ τῇ καταστάσει τῆς βασιλείας τῆς ἡμετέρας. In the same inscription, ἡμεῖς, ἡμῶν, φυλάττομεν stand for ἐγώ, ἐμοῦ, φυλάττω. NOVELL. passim.

§ 76.

Adjective.

In later and Byzantine Greek, the superlative of an adjective is sometimes expressed by simply repeating that adjective with an intervening *καί*. INSCR. 4697, 19 'Ερμῆς ὁ μέγας καὶ μέγας, the same as 'Ερμῆς ὁ μέγιστος, *The most great Hermes*. EUKHOL. "Αγιος ὁ μόνος καὶ ὁ μόνος, *The only holy One*.

§ 77.

Apposition.

In Byzantine Greek, apposition is often used for adnomination in cases like the following. CHRON. 218, 16 Κογγιάριον ἔδωκεν ἐν Ρώμῃ ἁσσίαρια ξύλινα καὶ ὀστράκινα, the same as κογγιάριον ἁσσαρίων ξυλίνων καὶ ὀστρακίνων, a *congiarion of wooden and earthen assaria*. THEOPH. 691, 19 Δώδεκα χιλιάδας λαόν. 699 Δύο χιλιάδες Ἀραβες. PORPH. Adm. 232, 19 Σχολαρίκια ζυγὴν μίαν, *One pair of ear-rings*. 233 Τὴν ζυγὴν τὰ σχολαρίκια, *The pair of ear-rings*. 243, 8 Λογάριον κεντηνάριον ἔν. THEOPH. CONT. 173, 19 Μιλιαρίσια δὲ σακκία ἐννέα. CEDR. II, 19 Σύρους Ἰακωβίτας πλήθος πολὺ. (Compare LYSIAS, Epitaph. 192, 27 Ἔστειλε πεντήκοντα μυριάδας στρατιάν, equivalent to πεντήκοντα μυριάδων στρατιάν.)

§ 78.

Numerals.

1. In later and Byzantine Greek, εἷς, *one*, often corresponds to the English *a* or *an*. SEPT. Gen. 21, 15 Καὶ ἔρριψε τὸ παιδίον ὑποκάτω μιᾷς ἐλάτης, *under a fir-tree*. Judith 14, 6 Ἐν χειρὶ ἀνδρὸς ἐνός. NT. Matt. 8, 19 Καὶ προσελθὼν εἷς γραμματεὺς εἶπεν αὐτῷ. Joan. 6, 9 Ἔστι παιδάριον ἐν ᾧδε. EPICT. 3, 2, 10 Εἷς φιλόσοφος. MAL. 190, 15 Βασιλίσσης μιᾷς. CHRON. 70, 11 Μία παρθένος κόρη, *A virgin*. 597 Εἷς Γότθος.

2. The substantive, in connection with numerals like *twenty-one*, *thirty-one*, *forty-one*, *fifty-one*, is put in the singular or plural. SEPT. 3 Reg. 14, 21 Τεσσαράκοντα καὶ ἐνὸς ἐνιαυτῶν. 15, 10 Τεσσαράκοντα καὶ ἐν ἔτος. 4 Reg. 22, 1 Τριάκοντα καὶ ἐν ἔτος ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ. INSCR. 4824 Ἐτῶν εἴκοσι ἐνός. EPIPH. I, 449 Β Τριάκοντα εἷς μὴν (written as one word, *τριακονταεἷς*). MAL. 478 Τριάκοντα καὶ ἓνα ἐνιαυτόν. THEOPH. 50, 14 Ἐτη ἐν καὶ τριάκοντα.

3. The word *κᾶν* (καὶ ἅν) before a numeral means *about*, *some*. CLEM. ROM. Homil. 13, 9 Κᾶν μίαν ἡμέραν πρὸ τοῦ βαπτισθῆναι νηστεύσαι, *a day or so*. PHILOSTR. Epist. 38 Εἰ γὰρ ἐπιτρέψαις μοι κᾶν ἓνα βόστρυχον ἐκτεμεῖν. APOPHTH. Macar. 3 Πάντως δὲ ἐξ αὐτῶν κᾶν ἐν ἀρέσει αὐτῷ, *some one of them*. CHRON. 723, 20 Κᾶν Ὁ κάραβοι, *Some 70 boats*. 733 Κᾶν Ἑ' ἄλογα, *Some 60 horses*. PTOCH. 2, 197 seq.

§ 79.

Genitive.

1. In Byzantine Greek, when the masculine of the article is followed by a genitive denoting a city or a province, ἐπίσκοπος, *bishop*, is to be supplied. PALLAD. Vit.

Chrys. 12 F Τὸν Ἀλεξανδρείας Θεόφιλον, *Theophilus, the bishop of Alexandria*. COD. AFR. 1256 C Τοποτηρητῆς τοῦ Ρώμης. EPHES. 1129 A Κύριλλος ὁ Ἀλεξανδρείας. SOCR. 1, 6 Ἀλέξανδρος ὁ Ἀλεξανδρείας. 1, 23 Εὐσέβιος ὁ Νικομηδείας, Θεόγνις ὁ Νικαίας. THEOPH. 30 Ὁ τοῦ Βυζαντίου. 120 Ὁ Κωνσταντινουπόλεως.

The name of the place, however, if preceded by the name of the bishop, may appear without the masculine of the article. SOCR. 1, 6 Ἐστολὴ Ἀλεξάνδρου Ἀλεξανδρείας. 1, 8, p. 22 Θεόγνις Νικαίας. Μάρις Χαλκηδόνας.

Sometimes the omitted noun is *ρῆξ*, *rex*, *king*. NEOPH. 457 C Ὁ Ἀλαμανίας, *The king of Alamania (Germany)*. Ibid. Ὁ Ἐγκλινίας, *The king of Englinia (England)*.

2. In Byzantine writers, the article *τά*, followed by the genitive of the name of a grandee, denotes the quarter of the city of Constantinople in which the palace of that grandee stood. THEOPH. CONT. 835 Τὰ Ἀμαστριανοῦ. 836 Τὰ Ἀνθεμίου. 872 Τὰ Ἀγαθοῦ, Τὰ Ψαμαθίου. PTOCH. 2, 572 Τὰ βγενίου = Τὰ Εὐγενίου.

3. In later and Byzantine Greek, adnomination is sometimes used where apposition would be more logical. NIC. CONST. 52, 14 Τὴν πόλιν Χερσῶνος, *The city of Cherson*. 57, 16 Τῇ πόλει Νικαίας. 64 Τὺς νήσους τῆς τε Θήρας καὶ Θηρασίας καλουμένας. THEOPH. CONT. 295 Πρὸς τὴν ἑαυτοῦ χώραν τῆς Φραγγίας. 312, 18 Ἡ πόλις Ἀμαντίας. 320 Τὸ κάστρον Ναυπάκτου. 463, 21 Τῷ ὄρει τοῦ Ὀλύμπου. (Compare OD. 1, 2 Τροίης ἱερὸν πτολίεθρον.)

So NT. ACT. 2, 1 Τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς, *The day of Pentecost*. APOCR. Joseph. Narrat. 2 Ἡμέρα τῆς τετράδος, *The fourth day of the week*. (Compare the English, *the month of January*, and the like.)

So also SEPT. GEN. 21, 28 Ἐπὶ ἀμνάδας προβάτων, *Seven ewe lambs*. 31, 38 Κριοὺς τῶν προβάτων σου οὐ κατέφαγον. 37, 31 Ἐσφαξαν ἔριφον αἰγῶν. TOBIT. 7, 9 Κριὸν προβάτων, *A male sheep, simply a ram*. THEOD. III, 619 B Οἱ τότε τῶν Ἰουδαίων προδόται = Οἱ τότε Ἰουδαῖοι προδόται. MAL. 219, 12 Πλοῖα δρομώνων. 469, 9 Μίαν ὁδὸν μονοπατίου, = Ἐν μονοπάτιον. (Compare OD. 2, 87 Μνηστῆρες Ἀχαιῶν, *The Achaean suitors*. Compare also such English phrases as *The rogue of a steward*. *That jewel of a maid*. *That fool of a general*.)

4. In modern Greek, the genitive performs also the functions of the dative; as *τί σοῦ ἔδωκε*; *What did he give you?* Traces of this use of the genitive are found in Byzantine Greek. PORPH. CER. 376 Καλή σου ἡμέρα, *Good morning to you* (compare Ibid. 599, 10 Καλὴ ἡμέρα ὑμῖν, ἄρχοντες, *Good morning to you, sirs*).

Particularly, in later and Byzantine Greek, the genitive is sometimes found after *ἅμα*, *with, together with*. DIOD. II, 529, 61 (preserved, and perhaps modified, by Photius) Ἄμα τεττάρων. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 10, 1 Ἄμα τῶν δύο κακούργων. Parad.

Pilat. 6 "Αμα πλήθους στρατιωτῶν. CONST. (536), 1208 C "Αμα τῶν ὀσιωτάτων ἐπισκόπων. MAL. 51, 15 Φονεύσας ἅμα τοῖς [write τῆς] αὐτῆς πολλούς. 95 "Αμα τῆς Αἰθρας. 219, 22 "Αμα τῷ αὐτῷ Ἀγρίππα στρατηγῷ καὶ στρατιωτικῶν δυνάμεων αὐτοῦ. THEOPH. 296, 15. 299. 548, 14. PORPH. Ccr. 20, 22. 72. 122. 680, 9. (Compare ὅμοιός τινι, and ὅμοιος τινός. See also Σύν, below.)

5. In later and Byzantine Greek, the genitive sometimes denotes *duration of time*. CLEM. ROM. Homil. 1, 15 Ἑμερῶν δὲ διατρίψας, *And having stayed some days*. 3, 58 Ἡ ζήτησις τριῶν ἐπεκράτησεν ἡμερῶν, *The discussion lasted three days*. 12, 1 Μιᾶς ἡμέρας ἐκεῖ μέιναντες. 13, 1 Ἀξιον, ἔφη, ἐνταῦθα ἡμερῶν ἐπιμείναι. LUCIAN. Luc. sive Asin. 3 "Εοικα δὲ ἐνταῦθα διατρίφειν τριῶν ἢ πέντε ἡμερῶν. PHILOSTRAT. Vit. Apollon. 8, 24 Δουοῖν ἐνδιατρίψας ἔτοιν. EUS. 6, 40, p. 302, 21 Τεσσάρων ἡμερῶν ἐπὶ τῆς οἰκίας μου ἔμεινα.

In the following example, the genitive takes the place of the dative. SEPT. Num. 13, 22 Κατεσκέψαντο τὴν γῆν ἀπὸ τῆς ἐρήμου Σιν ἕως Ροῦβ εἰσπορευομένων Αἰμάθ. JOSEPH. Bell. Jud. 1, 21, 7 Τοὺς μὲν ἐκ λαϊᾶς χειρὸς εἰσπλέοντος πύργος ναστὸς ἀνέχει, *on the left hand as you sail in*.

§ 80.

Dative.

1. In later and Byzantine Greek, the dative sometimes denotes *extent of space*, or *duration of time*. JOSEPH. Ant. 11, 6, 8 Τροφῇ καὶ ποτῷ καὶ τοῖς ἡδέσιν ἀποταξαμένη τρισὶν ἡμέραις. Bell. Jud. Prooem. 7 Ἐλὼν κατὰ κράτος Ἱεροσόλυμα καὶ κατασχὼν ἔτεσι τρισὶ καὶ μηνσὶν ἔξ. BASIL. III, 326 A Εἴκοσιν ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσται τοῖς ἀγιάσμασιν. THEOD. III, 992 D Τῆς μὲν Κυρρεστῶν εἴκοσι καὶ ἑκατὸν μιλίοις ἀφέστηκε. EUAGR. 1, 14 Διέστηκε δὲ Θεουπόλεως σταδίοις μάλιστα τριακοσίοις. LEIMON. 67 (93) Ἀφέστηκεν δὲ τοῦ ἁγίου Ἰορδάνου ὡς σημείοις ἔξ.

This is a sort of Latinism. Compare, *Aesculapii templum quinque millibus passuum distans. Vixit annis viginti novem. Imperabit triennio*, and the like. The Greeks confounded their dative with the Latin ablative.

2. Μέχρι with the dative. JOSEPH. Bell. Jud. 4, 1, 9 Ἀντείχε τῇ πολιορκίᾳ μέχρι δευτέρᾳ καὶ εἰκάδι μηνὸς ὑπερβερεταίου.

3. In examples like the following, the dative corresponds to the Latin *ablative*. JOSEPH. Ant. 14, 8, 5 Λεύκιος Καπώνιος Λευκίου υἱὸς Κολλίνα, καὶ Παπίριος Κυρίνα, of the tribe of Collina; of the tribe of Quirina. 14, 10, 10 Μενενία, Λεμωνία, Menenia, Lemonia. INSCR. 1104. 3524. 5361 Αἰμιλία, Lemilia. 1186 Φαβία, Fabia. 1327. 2462 Κυρίνα (for Κυρίνα), Quirina. 2007 Κυρίνα. 2460 Κυρίνα (for Κυρίνα).

4. Sometimes, the dative ὑπάτοις corresponds to the Latin *ablative absolute* *con-*

sulibus. JOSEPH. Ant. 14, 10, 13 Λευκίῳ Λέντλῳ, Γαίῳ Μαρκέλλῳ ὑπάτοις, *Lucio Lentulo, Caio Marcello consulibus*. INSCR. 2562 Λουκίῳ Ἐπιδίῳ, Τιτίῳ Ἀκυλείῳ ὑπάτοις. 2943 Κόσσῳ Κορνηλίῳ Λεντύλῳ, καὶ Λευκίῳ Πείσωνι ὑπάτοις. 5898 (A. D. 146) Σέξτῳ Ἐρουκίῳ Κλάρῳ Β, Γνέῳ Κλαυδίῳ Σεβήρῳ κωσ. (for COSS.)

§ 81.

Accusative.

1. In Byzantine Greek, the accusative is often used for the dative of the remote object. APOPHTH. Marcus 3 Εἰπὲ τὸν υἱόν μου ἐξελθεῖν, *Tell my son to come out*. LEIMON. 16 (28) Δηλοῖ αὐτὸν ὁ γέρων, Δεῦρο ἕως ὧδε, *The old man requests him (saying), Come as far as here*. 17 (29) Ἐδήλωσεν αὐτὸν μερίδα πέμψαι τῆς αὐτοῦ κοινωνίας. THEOPH. 604, 19. PORPH. Adm. 74 Ὁ βασιλεὺς δηλοποιεῖ ὑμᾶς ἀπελθεῖν καὶ ἀποδιῶσαι τοὺς Πατζινακίτας ἀπὸ τοῦ τόπου αὐτῶν. 201 Ἀντεδήλωσαν τὸν κύριον Ρωμανὸν καὶ τὴν βασιλείαν ἡμῶν λέγοντες ὅτι Εἰ τοῦτο ποιήσομεν, ἀτιμία ἔχομεν γενέσθαι εἰς τοὺς γείτονας ἡμῶν. 209, 9 Ἐδηλοποίησε τὸν βασιλέα ἡμῶν τὸν ἅγιον τοῦ ἀποστεῖλαι πιστὸν ἄνθρωπον. 208, 20 Ἵνα ἀπέλθῃς ἐν τῇ πόλει καὶ εἰπῇς (sic) τὸν βασιλέα ἵνα ἀποστείλῃ καὶ παραλάβῃ τὸ κάστρον μου. CER. 12, 12 Ἐπιδίδωσιν ὁ δημοκράτης, ἡγουν ὁ δομέστικος, τὸ λιβελλάριον τὸν δεσπότην. 520, 5 Λέγει τὸν ἀδμινσουνάλιον ἀπελθόντα εἰσάξει τὸν λογοθέτην. LEO GRAM. 352, 11 Δηλοῖ τὸν πατριάρχην ὁ Λέων ὅτι ὁ λαὸς σκανδαλίζεται διὰ τὰς εἰκόνας.

2. In later and Byzantine Greek, the accusative sometimes takes the place of the genitive. JOSEPH. Ant. 11, 1, 3 Οἰκοδομήσωσιν αὐτὸν ὕψος μὲν ἐξήκοντα πήχεις, τῶν δ' αὐτῶν καὶ τὸ εὖρος. APOPHTH. Paphnut. 3 Δίς τὸν μῆνα, *Twice a month*. PORPH. Cer. 472 Ἐχων βάθος σπιθαμὰς δύο. PTOCH. 2, 128. 148 Ἀπαξ τὸν χρόνον.

3. In later and Byzantine Greek, the accusative sometimes denotes the time *when*. SEPT. Ex. 7, 15 Βάδισον πρὸς Φαραὼ τὸ πρωῒ, *in the morning*. NT. Joan. 4, 52 Χθὲς ὥραν ἐβδόμην ἀφήκεν αὐτὸν ὁ πυρετός, where the accusative, strictly speaking, is in logical apposition with the adverb χθές. CONST. APOST. 7, 30 Τὴν ἀναστάσιμον τοῦ κυρίου ἡμέραν, τὴν κυριακὴν φάμεν, συνέρχεσθε ἀδιαλείπτως. MAL. 405 Γίνεται ἐκεῖ ἡ ναυμαχία ὥραν τρίτην τῆς ἡμέρας.

4. Sometimes the accusative after a comparative denotes the *measure of excess or deficiency*; that is, it takes the place of the dative. ΤΥΡΙC. 39, p. 221 Βραδύτερον ὑμᾶς τοῦ συνήθους ὥσεὶ μίαν ὥραν ἐξανίστασθαι ἡ βασιλεία μου βούλεται, *about an hour later than usual*.

§ 82.

Indicative Mood.

1. In later and Byzantine Greek, the *present indicative* is often used for the future, to express vividly that which will happen. SEPT. GEN. 6, 13 Ἰδὸν ἐγὼ καταφθείρω αὐτοὺς καὶ τὴν γῆν. NT. MATT. 26, 18 Πρὸς σὲ ποιῶ τὸ πάσχα μετὰ τῶν μαθητῶν μου. ACT. 1, 6 Κύριε, εἰ ἐν τῷ χρόνῳ τούτῳ ἀποκαθιστάνεις τὴν βασιλείαν τοῦ Ἰσραήλ. CONST. APOST. 6, 15 Ὅταν τελευτῶ, βαπτίζομαι, *When I am about to die, then I will be baptized.* APOCR. JOSEPH. NARRAT. 2, 2 Καὶ ὁ νόμος εὑρίσκεται, καὶ ἡ ἑορτὴ ἡ ἀγία ἐπιτελουμένη ἐπιτελεῖται. . . . Ἀπολύσατε τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἐγὼ πείθω τὸ πλῆθος ὅτι ταῦτα οὕτως ἔχει. ACT. PET. ET PAUL. 4 Γίνεται κατὰ τὸ θέλημα ὑμῶν, καὶ γράφομεν πρὸς πάσας τὰς ἐπαρχίας ὑμῶν. MARTYR. POLYC. 11 Πυρί σε ποιῶ δαπανηθῆναι, εἰ τῶν θηρίων καταφρονεῖς, ἐὰν μὴ μετανοήσης. VIT. EUTHYM. 22 Ἐὰν ἐλεήσης τὴν ἐμὴν ἀσθένειαν καὶ λυτρώσης με ἐκ τοῦδε τοῦ πικροῦ πάθους, γίνομαι Χριστιανός. LEIMON. 9 (20) Σῶσόν με ἀπὸ τοῦ πικροῦ θανάτου τούτου, καὶ ὑπάγω εἰς τὴν ἔρημον καὶ ἡσυχάζω.

So in classical Greek. DEM. 351, 4 Εἰ δὲ φησιν οὗτος, δειξάτω καὶ παρασχέσθω, καὶ ἐγὼ καταβαίνω.

2. The *present indicative*, in certain cases, corresponds to the English infinitive preceded by *can*, or *cannot*. NT. MATT. 17, 21 Τοῦτο τὸ γένος οὐκ ἐκπορεύεται, εἰ μὴ ἐν προσευχῇ καὶ νηστείᾳ (compare MARC. 9, 29 Τοῦτο τὸ γένος ἐν οὐδενὶ δύναται ἐξελθεῖν, εἰ μὴ ἐν προσευχῇ καὶ νηστείᾳ). LUCIAN. DIAL. MORT. 2 Οὐ φέρομεν, ὦ Πλούτων, Μένιππον τουτονὶ τὸν κύνα παροικούντα.

3. Not unfrequently the *present* or *future indicative* has the force of the imperative. SEPT. GEN. 17, 9 Σὺ δὲ τὴν διαθήκην μου διατηρήσεις. EX. 20, 3 Οὐκ ἔσονται σοι θεοὶ ἕτεροι πλὴν ἐμοῦ. Οὐ ποιήσεις σεαυτῷ εἰδῶλον, κ. τ. λ. JOSEPH. ANT. 11, 6, 5 Εἰ τινα θέλεις τοῖς ὑπηκόοις ἐνέργειαν καταθέσθαι, κελεύσεις πρόρριζον ἀπολέσθαι. 12, 2, 4 Ἐὰν οὖν σοι δοκῇ, βασιλεῦ, γράψεις τῷ τῶν Ἰουδαίων ἀρχιερεῖ ὅπως ἀποστείλῃ τῶν πρεσβυτέρων ἐξ ἐξ ἀπάσης φυλῆς. MAL. 271, 16 Ἀναιρεῖ οὖν ἕκαστος οὓς ἔχει Πέρσας εἰς ἴδιον αὐτοῦ οἶκον.

4. In later and Byzantine Greek, the *perfect indicative* is often used for the aorist. SEPT. EX. 32, 1 Καὶ ἰδὼν ὁ λαὸς ὅτι κεχρόνικε Μωϋσῆς καταβῆναι ἐκ τοῦ ὄρους, συνέστη ὁ λαὸς ἐπὶ Ἀαρών. NT. MATT. 13, 46 Ἀπελθὼν πέπρακε πάντα ὅσα εἶχε, καὶ ἠγόρασεν αὐτόν. HEBR. 11, 17 Πίστει προσενήνοχεν Ἀβραὰμ τὸν Ἰσαάκ. HERM. 1, 1 πέπρακε. PATR. 121 δέδωκεν. 124, 12 δεδώκασιν. 125 εἰρήκασιν. 128 πεπράχασιν. THEOPH. 5 καταλέλοιπεν. 8, 12 δέδωκε. 9, 16 γέγονε. 33, 18 ἐώρακε. 34 πεποίηκε. 37, 7 συντέτακται. 41 κέκληκε. 58, 9 πέπτωκεν. 59, 17 ἐσχήκασιν. 71, 12 κατειλήφασιν. 82, 6 πεπλήρωκεν. 83, 18 πέπραχεν. 87 πεπόνθασιν.

§ 83.

Subjunctive Mood.

The *aoiist subjunctive*, syntactically considered, is the *future of the subjunctive*. It is called *aoiist subjunctive* simply because it is derived from the aorist indicative; as ἔγραψα γράψω, ἔφαγον φάγω, εἶπον εἴπω. Its *time* is the same as that of the future indicative, but the action it expresses is not regarded as a fact, reality, or certainty, but simply as a conception. Like all the other tenses of the subjunctive, it is employed in dependent sentences. Sometimes, however, it apparently takes the place of the future indicative, in independent sentences.²⁰³

Examples from classical authors. IL. 1, 262 Οὐ γάρ πω τοίους ἴδον ἀνέρας, οὐ δὲ ἴδωμαι. 3, 287 Ἡ τε καὶ ἐσσομένοισι μετ' ἀνθρώποισι πέληται. 6, 459 Καί ποτέ τις εἴπησιν. OD. 6, 201 Οὐκ ἔσθ' οὗτος ἀνὴρ διερὸς βροτὸς, οὐδὲ γένηται. 12, 191 Ἴδμεν δ' ὅσα γένηται ἐπὶ χθονί. 16, 437 Οὐκ ἔστ' οὗτος ἀνὴρ, οὐδ' ἔσσεται, οὐδὲ γένηται. HOM. Hymn. Apol. 1 Μνήσομαι οὐδὲ λάθωμαι Ἀπόλλωνος Ἐκάτοιο. AESCHYL. Sept. 38 Οὐ τι μὴ ληφθῶ δόλω. SOPH. Aj. 560 Οὐ τοι σ' Ἀχαιῶν, οἶδα, μή τις ὑβρίσῃ. Ph. 103 Οὐ μὴ πίθηται. Tr. 1190 Οὐ μὴ λάβω. EUR. El. 988 Οὐ μὴ . . . πέσῃς.

Examples from later and Byzantine authors. APOCR. Thom. Euangel. 3, 2 Ἰδοὺ νῦν καὶ σὺ ὡς δένδρον ἀποξηρανθῆς, καὶ οὐ μὴ ἐνέγκῃς φύλλα, οὔτε ρίζαν, οὔτε καρπὸν. Act. Andr. et Matthiae 4 ἀνέλθῃς. 31 πορευθῆς. 32 ἐπανέλθω. Act. Barn. 8 Οὐ γὰρ ἔλθῃ μεθ' ἡμῶν. CLEM. ROM. Homil. 14, 5 Ἐγὼ δὲ θεοῦ δεηθεὶς τὴν ἱασιν παράσχω (v. l. παρέξω). CYRILL. HIER. Procat. 15 δείξῃ, ἀνοιχθῇ, ἀπολαύσῃ, λάβῃ. APOPHTH. Sisoës 12 Θέλεις οὐ θέλεις, οὐκ ἀφῶ σε. MAL. 111, 21 Ἄτινα καὶ νῦν εἴπω. NIC. II, 920 C Ἰδοὺ ἐγὼ ἐξορύττω τὸν ὀφθαλμὸν αὐτῆς καὶ ἴδω τί με βλάπτει. HES. Οὐχ ὑποίσω, οὐχ ὑπενέγκω, οὐ βαστάσω. Id. Παροίσομεν, παρενέγκωμεν, παρακομίσωμεν. Id. Περιτεύξεται, συντύχῃ, ἢ περιπέσῃται. Id. Πόρωσι, χαρίσονται, δώσουσιν. PHOT. Lex. Πείσονται, πάθωσιν. Ibid. Περιτεύξεται, συντύχῃ, περιπεσεῖται. Ibid. Πρόωμαι, παραχωρήσω. Ibid. Συντεύξομαι, συντύχω. Ibid. Σχήσουσιν, σχῶσιν, κρατήσουσιν, ἐφέξουσιν. Ibid. Τίσωσιν, τιμῶσιν, τιμωρήσονται. SCHOL. IL. 4, 237 Ἐδονται, φάγωσι. CEDR. I, 686 Οὐχ ἀμάρτης. AESOP. Mῦθ. Παράλλ. 131 Βοῦν σοι καὶ ταῦρον, θεέ, προσενέγκω.

²⁰³ This principle is distinctly recognized by LESBONAX. LESBON. p. 186 Τῶν Ἀττικῶν τὸ συντάσσειν τὸ μὴ μετὰ μέλλοντος χρόνου· μὴ πείσομαι. Ἔστι δὲ τοῦτο τὸ σχῆμα τῶν περὶ τὸν Ἀντιφῶντα. Σπανίως δὲ καὶ Ὅμηρος κέχρηται. Ἡμεῖς δὲ τὰς ἐξ ἀμφοτέρων φωνὰς τὴν τε μὴ ἀπαγόρευσιν καὶ τὴν οὐ ἄρνησιν ὑποτακτικοῖς ῥήμασι συντάσσομεν· οἶον οὐ μὴ διαλεχθῶ σήμερον· οὐ μὴ εἴπω. Ἀνακύπτει δ' ἐκ τούτου τοῦ σχήματος καὶ ἕτερον Δῶριον, ὃ γίνεται τῆς αὐτῆς συντάξεως χρεοκοπομένης, οἶον οὐκ εἴπω σοι, ἀντὶ τοῦ οὐκ ἐρῶ σοι. Καὶ σήμερον οὐκ ἴδῃς, ἀντὶ τοῦ μὴ ἴδῃς. Καὶ τὸ, οὐ γάρ πω τοίους ἴδον ἀνέρας, οὐδὲ ἴδωμαι.

§ 84.

Optative Mood.

1. The *future optative* is the future of the past; that is, the action it expresses is future with reference to past time. It is the correlate of the future indicative, and is commonly used when the leading sentence denotes time past. Thus,

Future Indicative.

Future Optative.

Λέγω ὅτι δώσει.

Εἶπον ὅτι δώσοι.

Οἶδα ὅτι ἐλεύσεται.

Ἦιδειν ὅτι ἐλεύσοιτο.

Γιγνώσκωμεν ὅτι, εἰ δώσωμεν εὐθύνας, κινδυνεύομεν ἀπολέσθαι.

Ἐγινώσκωμεν ὅτι, εἰ δώσωμεν εὐθύνας, κινδυνεύοιμεν ἀπολέσθαι.

Οὐ τοῦτο ἐννοεῖ τί πείσεται.

Οὐ τοῦτο ἐνενόει τί πείσοιτο.

Εἰ δὲ λήφονται ἀνεωγμένην, ἀπειλοῦσιν ἀποκτενεῖν ἅπαντας.

Εἰ δὲ λήφωιντο ἀνεωγμένην, ἠπείλουν ἀποκτενεῖν ἅπαντας.

Δωρεῖται δὲ χώραν, ἐξ ἧς μεγάλας λήφεται προσόδους.

Δωρεῖται (historical) δὲ χώραν ἐξ ἧς μεγάλας λήφωιτο προσόδους. JOSEPH. Ant. 20, 2, 1.

2. In later and Byzantine Greek, the *future optative* is employed also where classical usage requires the aorist optative; as,

Classical.

Later and Byzantine.

Ἰν' οὖν αὐτοὺς ἐκβιάσαιντο ὑπακούσαι, πανδημεὶ συνήλθον.

Ἰν' οὖν αὐτοὺς ἐκβιάσوينτο ὑπακούσαι, πανδημεὶ συνήλθον.

Ὅπως παραστήσαιντο.

Ὅπως παραστήσωιντο.

Ὡς ἂν καταλίποι.

Ὡς ἂν καταλείψοι.

Ὑπέσχετο δώσειν ὅπερ αἰτήσῃε.

Ὑπέσχετο δώσειν ὅπερ ἂν αἰτήσοι.

Ὁ θεός σε διαφυλάξῃε!

Ὁ θεός σε διαφυλάξοι!

Εἰ μὲν ἐπιπολαίως σκέψαιτο τοὺς λόγους, μέμψαιντ' ἂν δικαίως τοὺς τοῦτο λέγοντας.

Εἰ μὲν ἐπιπολαίως σκέψωιτο τοὺς λόγους, μέμψωιντο ἂν δικαίως τοὺς τοῦτο λέγοντας.

Τούτους εἰκότως ἂν τις ἐφευρετὰς ὀνομάσαι κακῶν.

Τούτους εἰκότως ἂν τις ἐφευρετὰς ὀνομάσοι κακῶν.

3. The *aorist optative* performs two functions. It is either the past of the past, or the future of the past. It is the past of the past, when it is the correlate of the aorist indicative. It is the future of the past, when it is the correlate of the aorist subjunctive. Thus,

Aorist Indicative.

Οἶδα ὅτι εἶπες.

Εἴσεται ὅτι ἔφυγες.

Ἐρωτᾷ τί ἔπαθον.

Ἐθέλει εἰδέναι οἵτινες ἐγένοντο πρῶτοι.

Ἐν θαύματί εἰσιν ὁπόθεν ἦλθεν.

Aorist Optative.

Ἦιδειν ὅτι εἴποις.

Ἦιδει ὅτι φύγοις.

Ἦρώτα τί πάθοιμι.

Ἦθέλῃσεν εἰδέναι οἵτινες γένοιοντο πρῶτοι.

Ἐν θαύματι ἦσαν ὁπόθεν ἔλθοι.

Aorist Subjunctive.

Δεδιῶς μὴ, ἐὰν βιάσωνται εἴσω, σφαλῶσί τι, παρεγγυᾷ.

Aorist Optative.

Δείσας μὴ, εἰ βιάσαιντο εἴσω, σφαλεῖν τι, παρεγγύησε.

4. Sometimes, in narration, the *aorist optative* takes the place of the future optative. This is apt to create confusion; and it may be doubted whether the aorist optative was ever used by careful writers as the correlate of the future indicative.

§ 85.

Infinitive.

1. The *perfect infinitive*, when not preceded by the article, is equivalent to ὅτι with the perfect indicative or optative, and is used after verbs signifying *to say, think, hear*, and their equivalents. Thus,

Perfect Infinitive.

Φασὶν ἐληλυθέναι.

Ἐφασαν ἐληλυθέναι.

Perfect Indicative and Optative.

Φασὶν ὅτι ἐληλύθασι.

Ἐφασαν ὅτι ἐληλύθοιεν.

2. In Byzantine Greek, the *perfect infinitive* sometimes takes the place of the aorist infinitive. PATR. 135, 20 Ἐνδεδωκέναι χρὴ πρὸς τοῦτο. THEOPH. 25 βεβαπτίσθαι for βαπτισθῆναι. (Compare § 82, 4.)

3. The infinitive preceded by the article τοῦ is often equivalent to ἵνα, or ὅτι with its appropriate mood (see ἵνα, ὅτι, below).

Examples from later and Byzantine authors. SEPT. Gen. 16, 2 Συνέκλεισέ με κύριος τοῦ μὴ τίκτειν. 18, 7 Ἐτάχυνε τοῦ ποιῆσαι αὐτό. 18, 25 Μηδαμῶς σὺ ποιήσεις ὡς τὸ ρῆμα τοῦτο τοῦ ἀποκτείνειν δίκαιον μετὰ ἀσεβοῦς. 19, 21 Ἐπὶ τῷ ρήματι τούτῳ τοῦ μὴ καταστρέφαι τὴν πόλιν. 19, 22 Σπεῦσον οὖν τοῦ σωθῆναι ἐκεῖ. 20, 6 Ἐφεισάμην σου τοῦ μὴ ἀμαρτεῖν σε εἰς ἐμέ. Ps. 38, 1 Εἶπα φυλάξω τὰς ὁδοὺς μου τοῦ μὴ ἀμαρτάνειν ἐν γλώσση μου. 118, 57 Εἶπα τοῦ φυλάξασθαι τὸν νόμον σου. INSCR. 4896 Κινδυνεύειν ἡμᾶς τοῦ μὴ ἔχειν τὰ νομιζόμενα. NT. Matt. 13, 3 Ἰδοὺ ἐξῆλθεν ὁ σπείρων τοῦ σπείρειν. Act. 23, 15 Ἐτοιμοί ἐσμεν

τοῦ ἀνελεῖν αὐτόν. APOCR. Proteuangel. 2, 4 Κατέβη εἰς τὸν παράδεισον τοῦ περιπατῆσαι. 6, 1 Ἔστησεν αὐτὴν ἢ μήτηρ αὐτῆς χαμαὶ τοῦ διαπερᾶσαι εἰ ἴσταται, *to see if she could stand up*. Act. Paul. et Thecl. 22 Κινδυνεύσαι τοῦ ἀποθανεῖν. Act. Barn. 7 Ὡς δὲ ἐγένετο τοῦ τελέσαι αὐτοὺς διδάσκοντας; where τοῦ τελέσαι is the subject of the sentence. 10 Ἐκεῖ γὰρ αὐτῷ ἡτοίμασται τοῦ φωτίσαι πολλούς. Act. Andr. et Matthiae 15 Ἀξιόν ἐστιν τοῦ πιστεῦσαι ἡμᾶς. MAL. 440, 11 Κελεύσας τοῦ δοθῆναι. 440, 21 Ἠνάγκαζον αὐτὰς τοῦ προῖστασθαι. 460 Δηλώσας αὐτῷ τοῦ μὴ δέξασθαι. 463 Ἦν γὰρ δηλωθέν ἐκ τῶν Περσῶν τοῦ συναφθῆναι πόλεμον. 467 Γράψας αὐτῷ τοῦ ἀγαπῆσαι φιλίαν. THEOPH. 65, 19 Προετρέψατο δὲ αὐτὸν καὶ τοῦ γενέσθαι σύνοδον ἐν Σαρδικῇ. 111, 9 Ἐξωπλίζετο τοῦ κατελθεῖν εἰς ἐκδίκησιν αὐτοῦ. 336 Παρακαλῶν αὐτὸν τοῦ εἶναι αὐτὸν σύμμαχον Ρωμαίοις. 337 Παρέδωκεν Ἰουστινιανὸς τοῦ ψάλλεσθαι ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τὸ Ὁ μονογενὴς υἱὸς καὶ λόγος τοῦ θεοῦ. 342 Μαθὼν τοῦ πρεσβεύειν ἵκειν, *Having learned that he had come as an ambassador*. PORPH. Adm. 132 Δέδοικα τοῦ μὴ παρ' ἡμῶν κατάδηλον γενέσθαι. 268, 14 Παρεκάλουν αὐτὴν πολλὰ τοῦ ἡσυχάσαι καὶ παραχωρῆσαι αὐτοῖς τὸ πταίσμα.

4. In expressions like the following, *μετά*, *after*, is to be supplied before the article τό. PORPH. Cer. 197 Καὶ τὸ στήναι τοὺς νεονύμφους, *And after the bride and bridegroom shall have stopped* (compare Ibid. 201, 12, where *μετά* is expressed). PTOCH. 1, 119 Εὐθύς τὸ βράσειν τὸ θερμὸν, λέγει πρὸς τὸ παιδίον του, equivalent to Εὐθύς *μετά* τὸ βράσαι τὸ θερμόν.

5. In the following examples, the infinitive takes the place of the indicative, or subjunctive. APOCR. Anton. 31 Ἐσκόπει τί ποιῆσαι. ARSEN. 20 Μὴ ἔχων ὄθεν ἀγοράσαι ἔλαβε παρὰ τινος ἀγάπην. THEOPH. CONT. 512 Μηδὲν ὑπάρχειν ὃ τὴν ὁρμὴν αὐτῶν ἢ τὴν τῶν ὄπλων συνέχειαν ἐξαρκεῖν ὑπομεῖναι. 559, 11 Οὐκ εἴχομεν ᾧτινι πέρατι τὴν περὶ ἀλλήλων στήσαι ἀμφιβολίαν. 599 Οὐκ ἔχομεν ἀσφαλῶς γινώσκειν ὁποτέρῳ τούτων προτέρῳ διαλαχεῖν. 505, 16 Οὐκ ἔστιν ὅπως ὑπεκκλίνειν τὴν μνήμην. 511, 19 Οὐκ ἦν γὰρ ὅπου καὶ πρὸς μικρὸν αὐτοὺς ἐμβραδύναι.

§ 86.

Participle.

1. In Byzantine Greek, the *present participle* is sometimes used for the future participle. MENAND. 282, 8 Κανδὶχ ὄνομά τις ἡρέθη πρεσβευόμενος. THEOPH. 125, 12 Τὸν ἀναπληροῦντα τὸν τόπον τὸν ἐμὸν ἀπέστειλα. 249, 8 Πέμψας, ὥς φασι, καὶ τὸν ἀναιροῦντα αὐτόν.

2. The *perfect participle*, in later and Byzantine Greek, is sometimes used for the aorist participle. NT. Joan. 4, 6 κεκοπιακῶς. 6, 13 βεβρωκόσι. 6, 19 ἐληλακότες. THEOPH. 9, 10 γεγονότος.

3. In Byzantine Greek, the *aorist participle* is often used for the future participle. EUNAP. 67, 22 ἀκροασάμενον. PRISC. 141, 13 διαλεξαμένους. 147, 17. 149, 11 δεξάμενος. 147, 19 ἐρμηνεύσαντι. 159, 10 φρουρήσαντας. 179 λέξαντα. MENAND. 308, 9 βεβαιώσαντας. 345, 21 πρεσβευσαμένω.

§ 87.

The Moods with "Οτι, "Οπως, 'Ως.

After verbs signifying *to say, think, know, believe, hear, see, show*, and their synonyms, ὅτι, *that*, negatively ὅτι οὐ (in later and Byzantine Greek also ὅτι μὴ), forms the object (immediate or remote) of those verbs; the verb following ὅτι being in logical apposition with it.

1. Sometimes ὅτι takes the *aorist optative* instead of the *future optative*. (See above, § 84, 4.) XEN. Hell. 2, 3, 56 Ὡς εἶπεν ὁ Σάτυρος ὅτι οἰμώξειεν εἰ μὴ σιωπήσειεν, ἐπήρετο, where οἰμώξειτο would be more regular, because Satyrus said "οἰμώξει." 3, 2, 23 Ἀποκριναμένων δὲ τῶν Ἑλείων ὅτι οὐ ποιήσειαν ταῦτα, . . . φρουρὰν ἔφηναν οἱ ἔφοροι: the Eleans said, "οὐ ποιήσομεν ταῦτα." 4, 8, 1 Παρεμυθούντο τὰς πόλεις ὡς οὔτε ἀκροπόλεις ἐντειχίσαιεν, ἐάσαιεν τε αὐτονόμους, for ἐντειχίσαιεν, ἐάσαιεν. 7, 4, 34 Γνόντες δὲ . . . ὅτι, εἰ δώσοιεν εὐθύνας, κινδυνεύσειαν ἀπολέσθαι πέμπουσιν εἰς Θήβας καὶ διδάσκουσι τοὺς Θηβαίους ὡς, εἰ μὴ στρατεύσειαν, κινδυνεύσαιεν οἱ Ἀρκάδες Λακωνίσαι, for κινδυνεύσαιεν.

So in later Greek. EUS. 5, 1, p. 202, 37 Νομιζόντων ὅτι . . . περιέσονται . . . , ἢ ὅτι ἐναποθανὼ ταῖς βασάνοις φόβον ἐμποιήσειε τοῖς λοιποῖς, for ἐμποιήσοι.

2. "Οτι sometimes precedes an interrogative word in constructions like the following. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 2 Εἴπατέ μοι ὅτι πῶς δύναμαι ἐγὼ ἡγεμὼν ὢν βασιλεῖα ἐξετάσαι; EPIPH. I, 117 D Ἐρωτώμενοι περὶ τῆς μαρτυρίας ταύτης καὶ τῆς ὑποθέσεως ὅτι τίνι λόγῳ κατὰ τὸ σαρκικὸν οὐ πεπλήρωται, κ. τ. λ.

3. The subject of a dependent sentence beginning with ὅτι may become the object of the leading sentence; in which case ὅτι may be said to be in logical apposition with that object. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 1, 3 Εἶδον τοὺς Ἑβραίους ὅτι ἐστρώνουν ἐν τῇ ὁδῷ τὰ ἱμάτια αὐτῶν, equivalent to Εἶδον ὅτι οἱ Ἑβραῖοι ἐστρώνουν, κ. τ. λ.

4. Sometimes ὅτι, or τοῦ ὅτι, depends on a preposition. THEOD. III, 527 D Περὶ μὲν οὖν ὅτι ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ οὔτε ἐξ οὐκ ὄντων γεγένηται, οὔτε ἦν ποτε ὅτε οὐκ ἦν, αὐτάρκης παιδεῦσαι Ἰωάννης ὁ εὐαγγελιστής. JOAN. ANT. 159 A Περὶ τοῦ ὅτι οἱ τὰ μοναστήρια διὰ δωρεῶν λαμβάνοντες . . . ἀσεβοῦσιν.

5. When ὅτι stands at the beginning of a paragraph, we must supply a verb (as ἴσθι), or ἰστέον. LAOD. passim. PORPH. Adm. 270. CEDR. I, 296.

6. "Οτι is sometimes omitted. EPICT. 4, 1, 73 *Τίς δέ σοι εἶπέ τὸ περιπατῆσαι σὸν ἔργον ἐστὶν ἀκόλυτον*; *But who told you that walking is an act of your own free will?* ATHAN. I, 183 C *Ἐδήλωσα οὖν σοι αὐτὸ τοῦτο, ἵν' εἰδέναι ἔχῃς, δέσποτα, ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν καὶ συνδιάκονος Μακάριος εὐφρανέ με ἀπὸ τῆς Κωνσταντινουπόλεως γράψας.*

7. "Οτι with its verb sometimes forms the subject of the impersonal verbs δοκεῖ, ἀρκεῖ. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 4, 5 *Ἐμοὶ δοκεῖ ὅτι οὐκ ἔστι τοῦ λαοῦ παντὸς θέλημα τὸν ἄνθρωπον τοῦτον ἀποθανεῖν.* Act. Pet. et Paul. 2 *Οὐκ ἀρκεῖ ὅτι πάντας τοὺς ἀδελφούς καὶ τοὺς γονεῖς ἡμῶν ἔθλιψεν.*

8. "Οτι, in the sense of *for that, because*, is equivalent to διὰ τοῦτο, and may be preceded by διά; thus, δι' ὅτι, or διότι in one word. Classical.

9. "Οτι, *for which reason, therefore.* IL. 16, 35. 21, 411. 23, 484. 24, 240. OD. 22, 36.

Examples from later and Byzantine authors. SEPT. Ps. 8, 5 *Τί ἐστὶν ἄνθρωπος ὅτι μιννήσκη αὐτοῦ*; *What is man that thou art mindful of him?* APOCR. Act. Paul. et Thecl. 4 *Ἡμεῖς οὐκ ἔσμεν τοῦ εὐλογημένου θεοῦ ὅτι ἡμᾶς οὐκ ἡσπάσω οὕτως*; Act. Philip. in Hellad. 17 *Τί ἐστὶν τὸ τῆς μαγίας τοῦ Ἰησοῦ ὅτι οὗτος ὁ Φίλιππος ἐν ὀλίγῳ με ἐτύφλωσεν, καὶ πάλιν ἐν ὀλίγῳ ἀναβλέψαι με ἐποίησεν*; LUCIAN. Deor. Dial. 13 *Ἐπιλέλῃσαι γὰρ καὶ σὺ, ὦ Ἡρακλῆς, ἐν τῇ Οἴτῃ καταφλεγείς ὅτι μοι ὀνειδίζεις τὸ πῦρ*; *that you reproach me with fire?* SOZ. 1, 11, p. 24 *Οὐ σύ γε, ἔφη, ἀμείνων τοῦ κράββατον εἰρηκοτότος, ὅτι ταῖς αὐτοῦ λέξεσι ἐπαισχύνῃ κεχρησθαι*; *Surely, said he, you are not better than he who said κράββατος, that you should be ashamed to use his words?* THEOD. III, 608 B *Πόστον εἰ μέρος τῆς οἰκουμένης, ὅτι σὺ μόνος συναίρη ἀνθρώπῳ ἀνοσίῳ*; APOPIITH. Agathon. 14 *Σὺ τίς εἶ, ὅτι ὅλως λαλεῖς*;

10. "Οτι, *that*, with the indicative, in later and Byzantine Greek, often denotes a result, and may be regarded as supplying the place of ὥστε with the infinitive. SEPT. Ex. 3, 11 *Τίς εἰμι ἐγὼ, ὅτι πορεύσομαι πρὸς Φαραὼ βασιλέα Αἰγύπτου, καὶ ὅτι ἐξάξω τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐκ γῆς Αἰγύπτου*; NT. Matt. 8, 27 *Ποταπὸς ἐστὶν οὗτος, ὅτι καὶ οἱ ἄνεμοι καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούουσιν αὐτῷ*; THEOD. I, 800 B *Τοσοῦτον δ' ἀπέσχον τοῦ πιστεῦσαι τῷ τῶν ὅλων θεῷ, ὅτι τὸν πρὸς αὐτοὺς κατὰ ταῦτον ἤραντο πόλεμον.* 813 C *Οὕτω φησὶν ἐστὶ μεγάλη, ὅτι καὶ τὰ μύρια τῶν ἰχθύων περικεῖται γένῃ καὶ τὰ μέγιστα κήτη ἀδεῶς ἐν αὐτῇ νήχεται.* LEIMON. 23 (34) *Ὅς οὕτω γέγονεν ἐλεήμων καὶ φιλοσυμπαθὴς, ὅτι ποτὲ εἰς τῶν νοταρίων αὐτοῦ κλέψας κ.τ.λ. (irregular construction).* 36 (42) *Τοιαύτην σκληραγωγίαν ἔχοντα, ὅτι εἰς τέσσαρας ἡμέρας μίαν προσφορὰν ἤσθιεν.*

11. In the following clause, ὅπως, in the sense of ὅτι, is followed by the subjunctive. ASTER. 344 A *Πάντως δὲ ἀκηκόατε τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως ὅπως θερμοὶ τε ᾧσι καὶ ζέοντες ἐπὶ πᾶν ὅπερ ἂν προχείρως ὀρμήσωσιν, equivalent to ὅτι εἰσὶ, that they are.*

§ 88.

The Moods with 'Ινα, 'Οπως, 'Ως.

Syntactically considered, *ἵνα*, *that*, negatively *ἵνα μή*, is a weak demonstrative pronoun of the neuter gender, denoting an object (or subject) not as an existing fact, but simply as a conception. The verb subjoined to it is in logical apposition with it.

In classical Greek it is followed by the *subjunctive*, or *optative* (except the *future optative*), and in certain cases by the *imperfect* or *aorist indicative*.

In later and Byzantine Greek, it is followed also by the *future optative*, *present indicative*, or *future indicative*. (See above § 84, 2.)

The above remarks apply also to *ὅπως*, *ὡς*, negatively *ὅπως μή*, *ὡς μή*, when they are each equivalent to *ἵνα*.

1. In later and Byzantine Greek, after verbs signifying *to desire*, *to wish*, *ἵνα* expresses the immediate object of those verbs. After verbs signifying *to command*, *request*, *decree*, *compel*, *permit*, *teach*, *cause to do*, and some others, it forms the immediate or remote object of those verbs (as the case may be). The English here commonly employs the infinitive.

This use of *ἵνα* and *ὅπως* is rare in classical, but very common in later and Byzantine Greek. OD. 3, 19 *Λίσσεσθαι δέ μιν αὐτὸν ὅπως νημερτέα εἶπη*. 3, 327 *Λίσσεσθαι δέ μιν αὐτὸν ἵνα νημερτὲς ἐνίσπη*.

Αἰτέω, *to demand*, *beg*, *request*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 83 *Αἰτῶ οὖν ἵνα σὺν ἐμοὶ μερίδα ἔχωσιν ἐν τῇ βασιλείᾳ σου*. AMPHIL. 175 B *Ἡτήσατο τὸν θεὸν ἵνα παράσχη αὐτῷ χάριν*. COD. AFR. 91, p. 1322 B *Αἰτοῦμεν ἔτι μὴν ἵνα . . . ἡ σὴ ὑπογράφη ἀγισμένη*. ANTEC. 2, 3, 1 *Ἡτησά σε ἵνα ἐξῇ μοι τὰς ἐμὰς δοκοὺς τοῖς σοῖς ἐπιτιθέναι τείχεσι*. MAL. 264, 15 *Ἡτησαν δὲ αὐτὸν οἱ πολῖται ἵνα ποιήσῃ*, *The citizens requested him to do*.

Ἀναγκάζω, *to compel*, *urge*. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 7 *Ἠνάγκαζεν τὸν Ἀνδρέαν ἵνα μεταλάβῃ καὶ αὐτὸς ἄρτου τροφῆς σὺν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ*.

Ἀξιόω, *to request*, *beg*. DEM. 279, 8 (ψήφισμα) *Πρεσβεῦσαι πρὸς Φίλιππον τὸν Μακεδόνα καὶ ἀξιοῦν ἵνα βοηθήσῃ τῷ τε Ἀπόλλωνι καὶ τοῖς Ἀμφικτύουσιν*.

Βούλομαι, *to will*, *wish*. EUS. 10, 5, p. 483, 28 *Βουλόμεθα ἵν', ὅποταν ταῦτα τὰ γράμματα κομίσῃ . . . , ταῦτα . . . ποιήσῃς*.

Γράφω, *to write*, *enact*. NT. Marc. 12, 19 *Μωσὴς ἔγραψεν ἡμῖν, ὅτι, εἰάν τινος ἀδελφὸς ἀποθάνῃ καὶ καταλίπῃ γυναῖκα, καὶ τέκνα μὴ ἄφῃ, ἵνα λάβῃ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ*: here *ὅτι* is superfluous. APOCR. Act. Pet. et Paul. 4 *Γράφομεν πρὸς πάσας τὰς ἐπαρχίας ἡμῶν ἵνα παντελῶς μὴ ὀρμίσῃ (v. l. ὀρμίσει) ἐν ταῖς μέρεσι τῆς Ἰταλίας*. JOSEPH. Ant. 11, 1, 2 *Αὐτὸν τε γράφειν τοῖς γειτονέουσιν ἐκέλευε τῇ χώρᾳ . . . ἵνα συμβάλλωνται χρυσὸν αὐτοῖς καὶ*

ἄργυρον εἰς τὴν οἰκοδομίαν τοῦ ναοῦ. 12, 2, 4 Γράψεις τῷ τῶν Ἰουδαίων ἀρχιερεῖ ὅπως ἀποστείλῃ τῶν πρεσβυτέρων ἕξ ἀφ' ἐκάστης φυλῆς.

Δέομαι, *to beg, pray, beseech*. NT. Luc. 9, 40 Ἐδεήθην τῶν μαθητῶν σου ἵνα ἐκβάλωσιν αὐτὸ, καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν. APOCR. Act. Philip. 32 Ἐδέοντο ἵνα ἄξιοι γένωνται. JOSEPH. Ant. 12, 3, 1 Δεηθέντες οἱ Ἀλεξανδρεῖς καὶ Ἀντιοχεῖς ἵνα τὰ δίκαια τῆς πολιτείας μηκέτι μένῃ τοῖς Ἰουδαίοις, οὐκ ἐπέτυχον. 12, 4, 8 Δεηθείσης ὅπως ἐπιπλήξῃ τῷ παιδί. 14, 10, 22 Ἐδεήθη . . . ἵνα πέμψωσι. EUS. 5, 2, p. 211, 30 Παρεκάλουν τοὺς ἀδελφούς δεόμενοι ἵνα ἐκτενεῖς εὐχαὶ γίνωνται πρὸς τὸ τελειωθῆναι αὐτούς.

Διαστέλλομαι, *to charge*. NT. Marc. 5, 43 Καὶ διεστείλατο αὐτοῖς πολλὰ ἵνα μηδεὶς γνῶ τοῦτο.

Διδάσκω, *to teach, instruct*. JOSEPH. Ant. 14, 10, 18 Ἐδιδάξαμεν αὐτὸν . . . ὅπως . . . ἀπολύσῃ. HIPPOCR. 253, 32 Τοὺς ἐαυτοῦ μαθητὰς διδάσκεις ἵνα μὴ φάγωσι, *Thou teachest thy disciples not to eat*.

Δίδωμι, *to grant*. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 29 Δὸς αὐτῇ κατὰ τὸ θέλημα αὐτῆς ἵνα ἡ θυγάτηρ αὐτῆς Φαλκονίλλα ζήσεται εἰς τοὺς αἰῶνας.

Δογματίζω, *to decree*. JOSEPH. Ant. 14, 10, 22 Ἐδογματίσεν ἡ σύγκλητος περὶ ᾧ ἐποιήσατο τοὺς λόγους, ὅπως μηδὲν ἀδικῇ, κ. τ. λ.

Ἐάω, *to permit*. APOCR. Act. Philip. in Hellad. 5 Ἐασον ἡμᾶς τρεῖς ἡμέρας ἵνα συμβουλευσόμεθα.

Εἰπεῖν, *to say, tell, request*. NT. Matt. 4, 3 Εἰπέ ἵνα οἱ λίθοι οὗτοι ἄρτοι γένωνται. 20, 21 Εἰπέ ἵνα καθίσωσιν. Marc. 9, 18 Καὶ εἶπον τοῖς μαθηταῖς σου ἵνα αὐτὸ ἐκβάλωσι. Luc. 10, 40 Εἰπέ οὖν αὐτῇ ἵνα μοι συναντιλάβηται. APOCR. Act. Andr. 15 fin. Εἰρηκὼς αὐτοῖς ὅπως μεταξὺ τῶν βιοθανάτων αὐτὸν θάψωσιν. VIT. EPIPH. 351 B Εἶπεν ὁ κόραξ ὅπως μὴ ᾗ διάκονος. MAL. 387, 4 Εἶπεν αὐτῇ ὁ βασιλεὺς Ζήνων ἵνα αἰτήσῃ τὸν πατρίκιον Ἰλλοῦν περὶ αὐτῆς. THEOPH. 273 Εἰπεῖν πᾶσι τοῖς ὑπολειφθεῖσιν ἵνα ὑπεργράψωσιν εἰς τὰ ὑπέρθυρα αὐτῶν.

Ἐνορκέω, *to adjure*. PORPH. Adm. 208, 18 Ἐνορκῶ σε εἰς τὸν θεὸν . . . ἵνα ἀπέλθῃς ἐν τῇ πόλει καὶ εἰπῇς τὸν βασιλέα ἵνα ἀποστείλῃ καὶ παραλάβῃ τὸ κάστρον μου.

Ἐντέλλομαι, *to command*. SEPT. 3 Reg. 6 (5), 17 Ἐνετείλατο ὁ βασιλεὺς ἵνα αἴρωσι λίθους μεγάλους. NT. Marc. 13, 34 Τῷ θυρωρῷ ἐνετείλατο ἵνα γρηγορῇ.

Ἐξαιτέομαι, *to beg, request*. MARTYR. POLYC. 7 Ἐξητήσατο δὲ αὐτοὺς ἵνα δῶσιν αὐτῷ ὥραν πρὸς τὸ προσεύξασθαι ἀδεῶς.

Ἐξορκίζω, *to adjure*. SEPT. Gen. 24, 3 Καὶ ἐξορκῶ σε κύριον τὸν θεὸν . . . ἵνα μὴ λάβῃς γυναῖκα τῷ υἱῷ μου, *that thou shalt not take*. NT. Matt. 26, 63 Ἐξορκίζω σε κατὰ τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος ἵνα ἡμῖν εἴπῃς.

Ἐπικαλοῦμαι, *to pray to, invoke*. EPIPH. I, 1 B Ἐπικαλοῦμαι αὐτὸν . . . ὅπως καταυγάσῃ τῆς ἡμετέρας εὐτελείας τὸν νοῦν.

Ἐπιτιμάω, *to bid reprovngly*. NT. Matt. 20, 31 Ὁ δὲ ὄχλος ἐπετίμησεν αὐτοῖς ἵνα σιωπήσωσιν.

Ἐρωτάω, *to beseech, desire*. NT. Marc. 7, 26 Καὶ ἡρώτα αὐτὸν ἵνα τὸ δαιμόνιον ἐκβάλῃ ἐκ τῆς θυγατρὸς αὐτῆς. Luc. 7, 36 Ἠρώτα δέ τις αὐτὸν τῶν Φαρισαίων ἵνα φάγῃ μετ' αὐτοῦ. MARTYR. POLYC. 12 Ἠρώτων τὸν Ἀσιάρχην Φίλιππον ἵνα ἐπαφῇ τῷ Πολυκάρπῳ λέοντα.

Εὐλαβοῦμαι, *to be apprehensive*. ATTAL. 33 Εὐλαβουμένου τούτων ἐκάστου ἵνα μὴ τὸν βίον ἀποβάλῃ, *lest he should die*.

Εὐχόμαι, *to pray*. EPIRH. I, 116 B Εὐχόμενοι δὲ ἵνα . . . μὴ ἀδικηθῶμεν. VIT. AMPHIL. 17 A Εὐξόμεθα οὖν ἵνα ἔλθῃ ἐπ' αὐτῷ ἡ χάρις.

Ζητέω, *to seek, wish*. NIC. II, 1037 C Ἐξαιτοῦμεν ἵνα αἱ ἱεραὶ εἰκόνες κατασταθῶσιν ἐν τοῖς τόποις αὐτῶν. THEOPH. 197, 13 Ζητεῖς ἵνα ποιήσῃς ἄλλον βασιλέα.

Θέλω, *to will, wish*. NT. Marc. 9, 30 Οὐκ ἤθελεν ἵνα τις γνῶ, *He would not that any man should know it*. 10, 35. Θέλομεν ἵνα, ὃ ἐὰν αἰτήσωμεν, ποιήσῃς ἡμῖν. Joan. 17, 24 Θέλω ἵνα, ὅπου εἰμὶ ἐγὼ, κάκεῖνοι ὧσι μετ' ἐμοῦ. BARN. 13 Καὶ προσήγαγεν Ἐφραῖμ καὶ τὸν Μανασσῇ θέλων ἵνα εὐλογηθῇ. HIERON. 860 B Ὁ θεὸς ἠθέλησεν ἵνα εἰμὶ Χριστιανός. THEOPH. 728, 18 Οὐ θέλω ἵνα κοπιήσῃς ὥς τῶν ὧδε, *I do not wish that you should take the trouble to come as far as here*.

Θεσπίζω, *to decree*. BASILIC. 9, 3, 88 Θεσπίζομεν ἵνα . . . ἀναγκάζεται καταβαλεῖν.

Ἰκετεύω, *to supplicate*. THEOD. III, 613 D Ἰκετεύομεν τὴν σὴν ἐπιείκειαν ἵνα προσηnéσιν ἀκοαῖς καὶ γαληνῷ βλέμματι τοὺς ἡμετέρους πρέσβεις ἀθρήσεις. Ibid. 614 A Ἰκετεύομεν δὲ ἵνα κελεύσῃς, κ. τ. λ.

Ἰσστημι, *statuo, to decide, decree*. SEPT. 1 Mac. 4, 59 Ἔστησεν Ἰούδας καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ πᾶσα ἡ ἐκκλησία Ἰσραὴλ ἵνα ἄγωνται αἱ ἡμέραι ἐγκαινισμοῦ τοῦ θυσιαστηρίου, κ. τ. λ. JOSEPH. Ant. 14, 10, 6 Ἔστησε κατ' ἐνιαυτὸν ὅπως τελῶσιν . . . καὶ ἵνα . . . ἀποδιδῶσι.

Κατέχω, *to prevent, equivalent to κωλύω*. EPHES. 1148 D Ἡμᾶς τὸ βράδος τοῦ πλοῦς καὶ τοῦ χειμῶνος ἡ ἐναντιότης κατέσχευεν ἵνα εἰς τὸν τεταγμένον τόπον, ἥπερ ἠλπίζομεν, ἀφίχθῶμεν, *prevented us from coming*.

Κελεύω, *to command, order*. ANTEC. 1, 6, 7 Ἐκέλευσεν ἵνα, ὥσπερ τὰ ἄλλα πράγματα διατυποῖ ὁ νέος διατιθέμενος ὡς βούλεται, οὕτω καὶ τοὺς ἰδίους οἰκέτας ὁ τῶν Κ' ἐνιαυτῶν ἐλάττων ἐλευθεροῦν ἐν διαθήκῃ συγκεχώρηται. CHRON. 587, 11 Ἐκέλευσέ σοι . . . ἵνα εὐτρεπίσῃς. PSEUDO-SYNOD. 440 E Κελεύομεν ἵνα ἐνώπιον ἡμῶν ἔλθῃ εἰς τὴν σύνοδον. LEO. 12, 51 Κελεύομέν σοι, ὦ στρατηγέ, ἵνα ἀφορίσῃς, κ. τ. λ.

Λέγω, *to say, tell*. JOSEPH. Ant. 11, 5, 1 Καὶ ὑμῖν δὲ λέγω ὅπως τοῖς ἱερεῦσι . . . μήτε φόρους ἐπιτάξῃτε, μήτε ἄλλο μηδὲν ἐπίβουλον ἢ φορτικὸν εἰς αὐτοὺς γένηται. APOCR. Nicod. Euangel. II, 2 (18), 2 Λέγω πρὸς ἅπαντας ὑμᾶς, καθὼς ἴδῃτε αὐτὸν ἵνα προσκυνήσῃτε πάντες.

ΜΑΛ. 64 Λέγει ὁ θεὸς . . . ἵνα ἀπολύσῃς τὸν λαὸν αὐτοῦ. ΝΙC. II, 744 Ε Λέγομεν ἵνα τῇ ἐξῆς ἀκροάσει μετὰ λιβέλλου πάλιν κατ' αὐτῶν γινώμεν.

Μηνύω, *to give notice*. THEOPH. CONT. 356 Οὐκ ἐμήνυσας, ἀββᾶ, τῷ βασιλεῖ δι' ἐμοῦ ἵνα ἐν τούτῳ τὸν πατριάρχην ἐλέγξῃς;

Νομοθετέω, *to enact*. EUS. 9, 9, p. 457, 18 Ἐνομοθετήσαμεν ἥν', εἰάν τις βούλοιο τῷ τοιούτῳ ἔθει . . . ἔπεσθαι, τοῦτον ἀνεμποδίστως ἔχεσθαι τῆς προθέσεως τῆς ἐαυτοῦ: with a change of construction.

Ὀρδινεύω, *ordino, to arrange, effect, bring about*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 16 Ἐγὼ ὀρδίνευσά ἵνα ὁ ἐπίσκοπος Ἰουβενάλιος, ὃν ἔχειροτόνησεν Πέτρος, μετὰ τῆς ἡγουμένης Ἰουλιανῆς κοιμηθῇ.

Ὀρίζω, *to command, order*. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 2 Εἰ οὖν ὥρισάς με ἵνα καταφάγωσιν με οἱ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἄνθρωποι ἄνομοι, οὐ μὴ ἐκφεύξωμαι τὴν οἰκονομίαν σου. PORPH. CER. 214, 18 Ὀρίζει ὁ βασιλεὺς ἵνα εἰσέλθῃ ὁ παράνυμφος.

Ὀρκίζω, *to adjure*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 77 Ὀρκίζω ὑμᾶς . . . ἵνα ἀπὸ ταύτης τῆς ὥρας μηκέτι αὐτὸν βαστάζητε. THEOPH. CONT. 355, 22 Ὀρκίζω σε, δέσποτα, κατὰ τοῦ θεοῦ ἵνα πρότερόν με καθαιρήσῃς.

Ὀφείλω, *to be bound to do anything, I must*. PORPH. Adm. 269, 22 Ὀφείλωσι . . . ἵνα δεσμεύονται, *It is necessary that they should be tied*.

Παραινέω, *to advise*. ATHAN. I, 158 Β Παραينوῦμεν πᾶσι . . . ἵνα νῦν . . . παύσωνται.

Παρακαλέω, *to pray, beg, beseech*. NT. Matt. 14, 36 Καὶ παρεκάλουν αὐτὸν ἵνα μόνον ἄψωνται τοῦ κρασπέδου τοῦ ἱματίου αὐτοῦ. Marc. 5, 10 Καὶ παρεκάλουν αὐτὸν πολλὰ ἵνα μὴ αὐτοὺς ἀποστείλῃ ἔξω τῆς πόλεως. JOSEPH. Ant. 14, 9, 4 Παρακαλοῦσαι τὸν βασιλέα καὶ τὸν δῆμον ἵνα δίκην Ἡρώδης ἐν τῷ συνεδρίῳ τῶν πεπραγμένων ὑπόσχῃ. AMPHIL. 213 Α Παρακαλῶ σε, κύριε ἀδελφέ μου, ἵνα . . . καθενδήσῃς. CONST. III, 1040 Ε Παρακαλέσαι ἵνα γένηται εἰρήνη. 1041 Α Παρακάλεσα αὐτὸν ἵνα αὐτὸς λαλήσῃ ὑπὲρ ἐμοῦ εἰς τὴν σύνοδον ἵνα γένηται ἀγάπη καὶ εἰρήνη. PORPH. CER. 409 Παρακαλεῖ τὸν δεσπότην ἵνα δεχθῇ τὰ δῶρα αὐτοῦ.

Πείθω, *to persuade, induce*. PLUT. II, 181 Α Πείθωμεν τὴν Τελεσίππην ἵνα μένῃ μεθ' ἡμῶν. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 11 Ἐπεισάς με νῦν ἵνα ἀναγγείλω σοι τὰ σημεῖα.

Περιμένω, *to wait*. MARTYR. POLYC. 1 Περιέμενε γὰρ ἵνα παραδοθῇ.

Ποιέω, *to cause, to effect*. NT. Joan. 11, 37 Οὐκ ἠδύνατο οὗτος ὁ ἀνοίξας τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ τυφλοῦ ποιῆσαι ἵνα καὶ οὗτος μὴ ἀποθάνῃ;

Προσπέμπω, *to send an order or message*. EPICT. 1, 2, 19 Προσπέμψαντος γὰρ αὐτῷ Οὐεσπασιανοῦ ἵνα μὴ εἰσέλθῃ εἰς τὴν σύγκλητον, κ. τ. λ.

Προστάσσω, *to command, order*. SEPT. 1 Esdr. 8, 19 Προσέταξα τοῖς γαζοφύλαξι Συρίας καὶ Φοινίκης ἵνα ὅσα ἐὰν ἀποστείλῃ Ἐσδρας . . . ἐπιμελῶς διδῶσιν αὐτῷ ἕως ἀργυρίου τάλαντων ἑκατόν. JOSEPH. Ant. 14, 10, 14 Προσέταξεν ἵνα . . . τούτοις μηδεὶς ἐνοχλῇ περὶ

στρατείας. 14, 10, 22 Προσέταξεν ἵνα φροντίσωμεν, κ. τ. λ. APOCR. Act. Pet. et Paul. 51 Προστάξω αὐτοῖς ἵνα πάντων ὁρώντων ἀναγάγῳσί με πρὸς τὸν πατέρα μου εἰς τὸν οὐρανόν.

Προστίθῃμι, to add. THEOPH. 247, 11 Προσέθηκεν ἵνα καὶ οἱ πρίγκιπες ἐκάστης σχολῆς ὁμώσωσι τοῦτο.

Συμβουλεύω, to counsel. NT. Joan. 11, 53 Συνεβουλεύσαντο ἵνα ἀποκτείνωσιν αὐτόν, They took counsel together to put him to death.

Φοβέομαι, to fear. PALLAD. Vit. Chrys. 53 D Φοβηθέντες οἱ ναυτικοὶ ἵνα μὴ εἰς τὴν Προκόννησον ἐκριφῶσι.

2. Ἵνα may follow ἄξιος, dignus, worthy. NT. Joan. 1, 27 Οὐκ εἰμὶ ἄξιος ἵνα λύσω αὐτοῦ τὸν ἱμάντα τοῦ ὑποδήματος. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 4, 3 Ἐξίός ἐστι ἵνα λαμβάνῃ μετὰ ράβδου πληγὰς τεσσαράκοντα, He is worthy to receive forty blows with a stick. THEOPH. CONT. 808 Οὐδὲ ἄξιοι εἰσὶν οὗτοι ἵνα καλοὶ ᾧσιν οἱ ἱαμβοὶ, These fellows are not worthy that the iambs should be good; They do not deserve to have better iambs branded on their foreheads.

3. Ἵνα, in later and Byzantine Greek, may be the subject of certain verbs (called impersonal).

Ἀρέσκει, placet. SARD. 5 Ἦρεσεν ἵν', εἴ τις ἐπίσκοπος καταγγελεθῇ . . . , τοῦ βαθμοῦ αὐτὸν ἀποκινήσωσιν. ATHAN. I, 170 E Ἦρεσεν ὅπως . . . ἐλθεῖν εἰς τὸ ἡμέτερον κομιτάτον σπουδάσης. COD. AFR. Can. 4 Ἀρέσκει ἵνα . . . ἀπέχωνται.

Ἀρκεῖ, sufficit. COD. AFR. 1255 D Ἀρκεῖ γὰρ ἵνα . . . συζητήσῃ.

Γίνεται, fit (fio). CYRILL. HIER. Catech. 1, 4 Μὴ γένοιτο γὰρ ἵνα ἐν ἡμῖν γένηται τὸ κατὰ τὴν ἄκαρπον ἐκείνην συκὴν!

Δεῖ, debet. NOVELL. ALEX. 21 Δεῖ δὲ αὐτοὺς ἐπισκεπτομένους τὸν λαὸν καὶ ἵνα πάντες γνωρίμους ἔχωσι τοὺς πνευματικοὺς πατέρας αὐτῶν.

Διαγορεύεται, cautum est, it is decreed. ANTEC. 2, 1, 29 Διηγόρευται ἵνα μηδεὶς ἄλλοτριον ξύλον ἐργάσιμον τοῖς ἰδίῳις οἰκήμασι συζευχθὲν ἐξελεῖν ἀναγκασθῇ.

Ἐρχεται εἰς γνώσιν, it comes to any one's knowledge. ATTAL. 272, 12 Οὐδενὶ τῶν ἀπάντων εἰς γνώσιν ἐλήλυθεν, ἡ ἱστορία παραδέδωκεν, ἵνα χηρεύουσα βασιλεύουσα πόλις μηδένα τῆς ἀρχῆς λογίσσῃται ἄξιον.

Ἐχει, with an adverb, it is. APOCR. Act. Pet. et Paul. 37 Οἷς οὐ πάνυ καλῶς ἔχει ἵνα ᾧσιν ἐκ τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων.

Λεῖπει, it is wanting, it wants. APOCR. Act. Pet. et Paul. 35 Ἐδίδασκεν . . . μηδὲν ἔτι λείπειν, εἰ μὴ ἵνα . . . κατάδηλος γένηται.

Προάγει, prodest. APOCR. Act. Pet. et Paul. 15 Προάγει οὖν, εὐσεβέστατε βασιλεῦ, ἵνα μία πόλις ἀπόληται καὶ μὴ τὸ βασίλειόν σου.

Στοιχεῖται, it is stipulated. THEOPH. 531 Ἐστοιχήθη μεταξὺ Ρωμαίων καὶ Ἀράβων . . . ἵνα τελῶσιν Ρωμαίοις οἱ Ἀραβες καθ' ἡμέραν νομίσματα χίλια.

Συγχωρεῖται, *it is permitted*. EUS. 9, 10, p. 457, 36 Καὶ τὰ κυριακὰ δὲ τὰ οἰκεία ὅπως κατασκευάζοιεν συγχωρεῖται, *for κατασκευάζωσιν*.

Συμφέρει, *prodest*. NT. Joan. 11, 50 Συμφέρει ἡμῖν ἵνα εἰς ἄνθρωπος ἀποθάνῃ ὑπὲρ τοῦ λαοῦ, καὶ μὴ ὅλον τὸ ἔθνος ἀπόληται.

4. Particularly, ἵνα may be the subject of ἐστί followed by a neuter adjective, or by a substantive.

Ἀναγκαῖον, *necessary*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 66 Ἡμῖν δὲ ἀναγκαῖον ἵνα γένηται ὃ ἐπηγγείλατο ὁ διδάσκαλος ἡμῶν, *sc. ἐστί*.

Ἀξιόλογον. See Θαυμαστόν.

Ἀξιον, *worthy*. ANON. 358 Ἀξιόν ἐστιν ὅπως . . . οἱ αὐτοὶ ἐρευνήσωσι καὶ ἀναψηλαφήσωσι.

Ἀρκετόν, *sufficient*. NT. Matt. 10, 25 Ἀρκετὸν τῷ μαθητῇ ἵνα γένηται ὡς ὁ διδάσκαλος.

Ἄτοπον, *out of place*. SEXT. Adv. Gram. 12, p. 271 Οὐκ ἄτοπον γὰρ ἵνα συμφύεσι τε καὶ οἰκείοις χρῆσώμεθα τῶν πραγμάτων παραδείγμασι. ATTAL. 317, 13 Πάντων ἀτοπώτατόν ἐστιν ἵν' οἱ μὲν . . . τιμῶνται.

Δέον, *necessary, proper*. LEO. 9, 1 Δέον σοι τοίνυν . . . ἵνα παραγγέλλῃς.

Διεγνωσμένον, *agreed upon*. ATTAL. 72, 16 Ἦν αὐτοῖς διεγνωσμένον τε καὶ συγκεείμενον ἵνα . . . διαταράξωσι.

Δίκαιον, *just*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 22 Οὐ γὰρ δίκαιόν ἐστιν . . . ἵνα ἑαυτὸν διδάσκαλον εἴπῃς ἐθνῶν. NIC. II, 800 D Δίκαιόν ἐστιν ἵνα καὶ οἱ εὐλαβέστατοι μοναχοὶ ἐκφωνήσωσιν.

Θαυμαστόν, *admirable*. ATTAL. 106, 19 Θαυμαστὸν τῷ ὄντι καὶ ἀξιόλογον γέγονεν ἵνα βασιλεὺς Ρωμαίων ἀκρατῶς διώκῃ.

Κακόν, *bad*. CYRILL. HIER. Catech. 6, 11 Τί γὰρ ἦν ταύτης τῆς νόσου χεῖρον, ἢ ἵνα λίθος ἀντὶ θεοῦ προσκυνηθῇ;

Καλόν, *good*. CONST. APOST. 4, 1, 1 Καλὸν μὲν ἵνα τις τῶν ἀδελφῶν οὐκ ἔχων τέκνον προσλαβόμενος τοῦτον ἔχῃ εἰς παιδὸς τόπον.

Στυγνόν, *sad, melancholy*. THEOD. III, 615 Α Ὡς δὲ εἶη στυγνὸν καὶ ἀνακόλουθον ἵνα ἐν τοῖς μακαριωτάτοις σου καιροῖς τοσαῦται ἐκκλησίου ἄνευ ἐπισκόπων δοκῶσιν εἶναι ἢ σὴ εὐμένεια ὁμοίως ἡμῖν γινώσκει.

Συγκείμενον. See Διεγνωσμένον.

Συνήθεια, *custom*. NT. Joan. 18, 39 Ἔστι δὲ συνήθεια ὑμῖν ἵνα ἕνα ὑμῖν ἀπολύσω ἐν τῷ πάσχα.

Ἵβρις, *insult*. LEIMON. 22 Ὅτι γὰρ ἔλεγεν εἶναι τοῦ πατριάρχου ἵνα αὐτὸς μὲν εἰσέλθῃ λεκτικίον, ὁ δὲ πατριάρχης εἰς ἄλογον κάθηται.

5. Ἴνα is connected with certain words, or expressions, having the force of verbs.

Αἴτησιν ποιεῖν, *to petition*. EUS. 9, 9, p. 453, 38 Τὴν ὁμοίαν αἴτησιν περισπουδάστως πρὸς με πεποιήκασιν, δηλονότι ἵνα μηδὲ εἰς τῶν Χριστιανῶν ταῖς πόλεσιν ἐνοικοίη.

Διαθήκη τίθεται, *A covenant is made*. SEPT. Sir. 44, 18 Διαθήκαι αἰῶνος ἐτέθησαν πρὸς αὐτὸν ἵνα μὴ ἐξαλειφθῇ κατακλυσμῷ πᾶσα σὰρξ.

Βουλὴ γίνεταί, *to resolve*. NT. Act. 27, 42 Τῶν δὲ στρατιωτῶν βουλὴ ἐγένετο ἵνα τοὺς δεσμώτας ἀποκτείνωσι, equivalent to οἱ στρατιῶται ἐβουλεύσαντο.

Γράμμα δέξασθαι, *to receive a letter*. APOPHTE. Anton. 31 Ποτὲ ὁ ἀββᾶς Ἀντώνιος ἐδέξατο Κωνσταντίνου τοῦ βασιλέως γράμμα ἵνα ἔλθῃ εἰς Κωνσταντινούπολιν, equivalent to Ἐγραφε Κωνσταντῖος ὁ βασιλεὺς τῷ ἀββᾷ Ἀντωνίῳ ἵνα ἔλθῃ εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Δόγμα κελεύσασθαι. APOCR. Act. Joan. 4 Δόγμα τῇ συγκλήτῳ ἐκελεύσατο ἵνα ἄρδην τοὺς ὁμολογοῦντας αὐτοὺς εἶναι Χριστιανοὺς φονεύσωσι, *he commanded the senate to pass a law*.

Ἐντολὴν διδόναι, *to give a commandment*. NT. Joan. 11, 57 Δεδώκεισαν δὲ καὶ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἐντολὴν ἵνα, εἴαν τις γινῶ ποῦ ἐστι, μηνύσῃ. 13, 33 Ἐντολὴν καινὴν δίδωμι ὑμῖν ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους.

Ἐξουσίαν διδόναι, *to give power, to empower*. NT. Joan. 17, 2 Καθὼς ἔδωκας αὐτῷ ἐξουσίαν πάσης σαρκὸς ἵνα πᾶν ὃ δέδωκας αὐτῷ δώσῃ αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον.

Ἐπιθυμία, *desire*. JOSEPH. Apion. 1, 33 Ἐπιθυμίαν τοῦ βασιλέως ἵνα τοὺς θεοὺς ἴδῃ φησὶν ἀρχὴν γενέσθαι τῆς τῶν μιαρῶν ἐκβολῆς, = τὸ τὸν βασιλέα ἐπιθυμῆσαι ἰδεῖν.

Εὐκαιρίαν ζητεῖν, *to seek opportunity*. LEIMON. 30 (39) Ἐζητεῖ εὐκαιρίαν ἵνα ἐπιβῇ.

Θέσπισμα τυγχάνει. PORPH. Cer. 480 Θέσπισμα δὲ ἀρχαῖον τυγχάνει βασιλικὸν ἵνα μηδεὶς λαμβάνει χαριστικὴν.

Νόμον διδόναι or ἐκφωνῆσαι, *to promulgate or make a law*. SEPT. 2 Mac. 2, 2 Δοὺς αὐτοῖς τὸν νόμον ἵνα μὴ ἐπιδάθωνται τῶν προσταγμάτων τοῦ κυρίου. CHRON. 596, 14 Ἐκφωνήσας περὶ τούτου θεῖον αὐτοῦ νόμον ἵνα μήτε αὐλὸς ἢ κιθάρᾳ ἢ ἄλλο τι μουσικὸν λέγειν ἐν κυριακῇ, for λέγει τις, or λέγωσιν.

Σκοπός, *object, intention*. DID. ALEX. 281 B Ὁ οὖν σκοπός ἐστιν ἵνα πρὸς ἀκεραίους ἀπὸ ἐκατέρας λέξεως τὴν ἀντίθεσιν ποιῶνται.

Φόβος ἔχει, *to be apprehensive*. ATTAL. 75, 11 Φόβος εἶχε τοὺς πλείστους ἵνα μὴ συλληφθῶσι κατηγορούμενοι, equivalent to ἐφοβοῦντο οἱ πλείστοι.

Χρείαν ἔχειν, *to have need, to need*. NT. Joan. 2, 25 Οὐ χρείαν εἶχεν ἵνα τις μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ ἀνθρώπου. APOC. 21, 23 Καὶ ἡ πόλις οὐ χρείαν ἔχει τοῦ ἡλίου οὐδὲ τῆς σελήνης ἵνα φαίνωσιν ἐν αὐτῇ.

6. In connection with ὥρα or καιρός, ἵνα seems to have the force of a *relative* word. NT. Joan. 12, 23 Ἐλήλυθεν ἡ ὥρα ἵνα δοξασθῇ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου, *The hour has come that the son of man should be glorified*. 16, 2 Ἐρχεται ὥρα ἵνα πᾶς ὁ ἀποκτείνων ὑμᾶς δόξῃ λατρεῖαν προσφέρειν τῷ θεῷ. AMPHIL. 213 C Καιρὸς ὑπάρχει . . . ἵνα . . . ἔλθωσι. APOPHTE.

Anton. 25 Ἐρχεται καιρὸς ἵνα οἱ ἄνθρωποι μανῶσι, *The time will come when men will become mad.*

7. Ἴνα may be put in logical apposition with τοῦτο, αὕτη, οὕτω.

Τοῦτο, *this*. XEN. Cyr. 6, 2, 11 Ἐπεμελεῖτο γὰρ καὶ τούτου ὁ Κῦρος ὅπως ἀλίσκονται παρ' ὧν ἔμελλε πένεσθαι τι. NT. Luc. 1, 43 Καὶ πόθεν μοι τοῦτο ἵνα ἔλθῃ ἡ μήτηρ τοῦ κυρίου μου πρὸς με; Act. 9, 21 Εἰς τοῦτο ἐληλύθει ἵνα δεδεμένους αὐτοὺς ἀγάγῃ ἐπὶ τοὺς ἀρχιερεῖς; 3 Joan. 4 Μειζότεραν τούτων οὐκ ἔχω χαρὰν ἵνα ἀκούω τὰ ἐμὰ τέκνα ἐν ἀληθείᾳ περιπατοῦντα. APOCR. Act. Pet. et Paul. 65 Ἔστι λόγος περὶ τούτου ἵνα σε ἐπερωτήσωμεν, *We have our reasons for asking you.* Act. Andr. 6 Ἐμοὶ δὲ, εἰ μὴ τοῦτο συναινέσαι ἔλθῃς ὅπως τοῖς παντοδυνάμοις θεοῖς τὰς θυσίας προσενέγκῃς, κ. τ. λ. JOSEPH. Ant. 12, 11, 1 Μὴ τοῦτο, εἶπεν, ἥλιος ἐπίδοι γενόμενον ἵνα ἐγὼ τὰ νῶτά μου δείξω τοῖς πολεμίοις. 14, 10, 17 Τοῦτό τε αἰτησάμενος ἵνα ἐξῇ αὐτοῖς ποιεῖν, τηρῆσαι καὶ ἐπιτρέψαι ἔκρινα. BARN. 14. SARD. 3 Καὶ τοῦτο προστεθῆναι ἀναγκαῖον ἵνα μηδεὶς . . . διαβαῖνῃ. Ibid. 15. EUS. 9, 9, p. 457, 38. BASIL. II, 535 C Οὐδὲ γὰρ ἐπὶ τούτῳ πάρεσμεν ἵνα στιβάσιν ἀναπέσωμεν. EPIPH. I, 721 B Αἰτεῖται παρ' αὐτῶν τὸ αἶτημα τοῦτο ὅπως δέξωνται Ἀρειοὺ μετ' αὐτῶν εἰς κοινωνίαν.

Αὕτη, *this*, by attraction, for τοῦτο. NT. Joan. 15, 12 Αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολὴ ἡ ἐμὴ ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους. 2 Joan. 6 Αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγάπη ἵνα περιπατῶμεν κατὰ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. MAL. 493 Ἡ δὲ μελέτη αὐτῶν ἦν αὕτη· ἵνα, ὡς κάθηται ἐν τῷ τρικλίνῳ ἐσπέρας εἰσέλθωσι καὶ σφάξωσι τὸν αὐτὸν βασιλέα. NIC. II, 800 D Εἰ ἔστι τάξις αὕτη ἵνα καὶ οἱ μοναχοὶ ἐκφωνήσωμεν, *If it is in order that we monks also should express our opinion (should vote).*

Οὕτως or Οὕτω, *thus, as follows*. DIOD. 14, 101 Αἱ γὰρ κατὰ τὴν Ἰταλίαν Ἑλληνίδες πόλεις ἐν ταῖς συνθήκαις εἶχον οὕτως· ἵν', ἥτις ἂν ὑπὸ τῶν Λευκανῶν λεηλατηθῇ χώρα, πρὸς ταύτην ἅπαντες παραβοηθῶσιν. NIC. II, 732 A Οὕτω στοιχεῖ πᾶσιν ἵνα δεξώμεθα αὐτούς. THEOPH. 555, 9 Ἐστοιχίθῃ ἡ εἰρήνη οὕτω· ἵνα ὁ βασιλεὺς παύσῃ, κ. τ. λ.

8. In the following passage ἵνα with its verb is equivalent to the article τό with the infinitive. APOCR. Ammon. 4 Τρεῖς λογισμοὶ ὀχλοῦσί με· ἡ τὸ πλάζεσθαι ἐν τοῖς ἐρήμοις, ἡ ἵνα ἀπέλθω ἐπὶ ξένης, . . . ἡ ἵνα ἐγκλείσω ἑαυτὸν εἰς κελλίον.

§. 89.

In the following passage, ἵνα with the subjunctive denotes *indignation*. EPICT. 1, 29, 16 Σωκράτης οὖν ἵνα πάθῃ ταῦτα ὑπ' Ἀθηναίων; . . . Ἴν' οὖν τὸ Σωκράτους σωματίον ἀπαχθῇ καὶ συρῇ ὑπὸ τῶν ἰσχυροτέρων . . . καέκῃνο ἀποψύχῃ;

It must be observed here that the modern Greek, in expressions of *indignation* or *contempt*, uses the present or aorist subjunctive with νά (ἵνα), negatively νὰ μὴ; as Ἐγὼ νὰ φύγω; *Am I to go away?* *Do you mean to say that I must go away?* Ἐσὺ νὰ βασιλεύῃς; *Your rule over us?* Ἐμένα νὰ ὑβρίσῃς; *To insult me?*

§ 90.

"*Ἰνα* with its verb, in later and Byzantine Greek, is sometimes used in *exhortations*, *mild commands*, *entreaties*, or *decrees*. SEPT. 2 Macc. 1, 9 Καὶ νῦν ἵνα ἄγητε τὰς ἡμέρας τῆς σκηνοπηγίας τοῦ Χασελεῦ μηνός. NT. Ephes. 5, 33 Πλὴν καὶ ὑμεῖς οἱ καθένα ἕκαστος τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα οὕτως ἀγαπάτω ὡς ἑαυτόν· ἡ δὲ γυνὴ ἵνα φοβῇται τὸν ἄνδρα. APOCR. Thom. Euangel. 15, 3 "Ἰνα εἰδῆς, ἀδελφε, ὅτι ἐγὼ μὲν παρέλαβον τὸ παιδίον ὡς μαθητήν, *You must know, brother, that I received this boy as a pupil.* EPICT. 4, 1, 4 "Ἰνα μὴ μωρὸς ᾖ, ἀλλ' ἵνα μάθῃς, ἃ ἔλεγεν ὁ Σωκράτης, *You must not be foolish, but you must learn what Socrates was wont to say.* AMPHIL. 192 C Λέγουσι τῇ ἐλεεινῇ συνεύνῳ αὐτοῦ, "Ἰνα γινώσκῃς ὅτι ὁ ἀνὴρ σου, ὃν ἡρετίσω, οὐκ ἔστι Χριστιανός. APOPHTH. PHOC. 1 Ἰνα οἶδας, ἀββᾶ Ἰάκωβε, ὅτι μετὰ τῶν Διφυσιτῶν κοινωνῶν ἀπόλλεις τὴν ψυχὴν σου. MARTYR. ARETH. 12 "Ἰνα μόνον εἴπητε. CONST. III, 1016 E Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ αἰρετικὸς Στέφανος ὅτι "Ἰνα οἶδας παραλέλειπται εἰς αὐτό. MAL. 334, 18 Εἰ θέλετέ με βασιλεύσαι, ἵνα πάντες Χριστιανοὶ ἐστέ, *If you wish me to be your king, you must all become Christians.* 404, 18 Οὐ χρεῖα ὄπλων, ἀλλ' ἵνα ρίπτετε ἐκ τούτου εἰς τὰ ἐρχόμενα κατέναντι ἡμῶν πλοῖα, καὶ καίονται. LEO. 9, 28 Ἐὰν δὲ διὰ μακρὰς ὁδοῦ μέλλῃς πορεύεσθαι . . . , ἵνα ἐθίξῃς τὰ στρατεύματα περιπατεῖν ἐν τάξει. 12, 55 Ἀπὸ τότε δὲ ἵνα συστέλλουσιν αὐτὰ καὶ ἐν τοῖς θηκαρίοις αὐτῶν ἀποτιθῶσιν. PORPH. Adm. 170 "Ἰνα γένηται ἄρχων καὶ ἔστιν ὑπὸ τοῦ λόγου ἡμῶν. THEOPH. CONT. 247 Ἰνα μὴ λέγῃς, κυρὰ, ὡς οὐδὲ κἂν τούτῳ σε ἡξιωσάμεθα, *You must not say, madam, that we have not treated you even to this.* TYPIC. 32, p. 210 Τελευτησάσης δέ μου, ἵνα λέγῃτε τροπάρια ἀναπαύσιμα.

So in the first person plural. CHRON. 552, 21 Εἰ θέλετε βασιλεύειν με ὑμῶν, ἵνα πάντες Χριστιανοὶ ἐσμεν, *Let us all be Christians.*

§ 91.

In the following sentence, *ἵνα* with the subjunctive expresses a *wish*. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 5, 2 Τὴν ἀλήθειαν τοῦ Ἰησοῦ ἵνα παραλάβῃς! *Mayest thou receive the truth of Jesus!* (intended as a curse).

In modern Greek, the aorist subjunctive with *νά* (*ἵνα*) is used when the wish refers to future time; as, *Νά σκάσῃς!* (classical *διαπαραγείης!*) *Mayest thou burst asunder!* *Νὰ χαθῇς!* (classical *ἀπόλοιτο!*) *Perish thou!*

§ 92.

In Byzantine Greek, the future is sometimes formed by means of *ἵνα* and the present or aorist subjunctive. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 4, 1 Ὑμεῖς ἵνα εἴπωμεν τῇ μεγαλειότητί σου τί εἶπεν αὐτός, *We will tell thy majesty what this man said.* 10, 6 Σήμερον, λέγω σοι ἀλή-

θειαν, ἵνα σε ἔχω εἰς τὸν παράδεισον. AMPHIL. 222 B Ἐὰν ἔλθω εἰς τὴν αὔριον ἕως ὥρας ἑκτῆς, τί ποιεῖς; ὁ δὲ ἔφη, Ἴνα ἀποθάνω. Αἰεὶ αὐτῷ ὁ ἅγιος, Ναὶ, ἵνα ἀποθάνῃς τῇ ἁμαρτίᾳ ζήσης δὲ τῷ Χριστῷ μου. 222 C Ἐὰν ζήσης ἕως αὔριον, ἵνα βαπτισθῶ. EPIPH. I, 611 B Τὸ οὖν πρὸ ἑωσφόρου ἵνα εἴπῃ πρὸ τοῦ εἶναι τι καὶ κτισθῆναι, *will say, equivalent to ταῦτὸν σημαίνει τῷ, it means the same thing.* SCYL. 643, 12 Ἐὼ σε ἔκτισα, φούρνε, ἐὼ ἵνα σε χαλάσω, *I built thee, O oven, I will demolish thee.*

§ 93.

In modern Greek, *νὰ* (ἵνα), negatively *νὰ μὴ* (ἵνα μὴ), may follow *ἴσως*; as, Ἴσως νὰ ἔλθῃ, *Perhaps he will come.* Ἴσως νὰ μὴν ᾔνε ἐδώ, *It is possible he may not be here; Perhaps he is not here.*

So NOVELL. ALEX. 9 Ἀλλὰ τὸν μὲν ἐνάρετον βίον ἴσως ἵνα ἔχωσιν, *But they may perhaps lead a virtuous life.*

§ 94.

Ἴνα, that, in order that, to the end that, for the purpose of, has the force of the limiting accusative. This is its usual signification in classical Greek.

Examples from later and Byzantine authors. With the *indicative* (§ 88): NT. 1 Cor. 4, 6 Τὸ μὴ ὑπὲρ ὃ γέγραπται φρονεῖν, ἵνα μὴ εἰς ὑπὲρ τοῦ ἐνὸς φυσιοῦσθε κατὰ τοῦ ἐτέρου. 13, 3 Ἐὰν παραδῶ τὸ σῶμά μου, ἵνα καυθήσομαι (v. l. καυθήσωμαι). Gal. 4, 17 Ἐκκλείσαι ὑμᾶς θέλουσιν, ἵνα αὐτοὺς ζηλοῦτε. 1 Pet. 3, 1 Ὑποτασσόμενοι τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν, ἵνα, καὶ εἴ τινες ἀπειθοῦσι τῷ λόγῳ, διὰ τῆς τῶν γυναικῶν ἀναστροφῆς ἄνευ λόγου κερδηθήσονται (v. l. κερδηθήσονται). APOCR. Thom. Euangel. 8, 1 Ἴνα αὐτοὺς καταράσομαι. Nicod. Euangel. I, B, 2, 5 Ἴνα φονεύσουσιν. II, 2 (18), 2 Ἴνα σωθήσεται. Act. Paul. et Thecl. 11 Ἴνα γάμοι μὴ γίνονται, ἀλλ' οὕτως μένουσιν. 29 Ἴνα ζήσεται. Act. Philip. 34 Ἴνα καθέλωσιν τὸν Φίλιππον καὶ ἀροῦσιν ἀπ' αὐτοῦ τοὺς σιδηροὺς κόρακας. BARN. 7 Ἴνα δεῖ. IGNAT. Ephes. 4 Ἴνα ἄδετε. MARTYR. IGNAT. (inedit.) 4 Οὐκ ἔθιγον αὐτοῦ τῶν σαρκῶν, ἵνα τὸ λείψανον αὐτοῦ ᾗν φυλακτήριον τῇ Ρωμαίων πόλει, for ἵνα εἴῃ. HIPPOL. 65, 90. 225, 65 Ἴνα ἔσται. AMPHIL. 189 C Ἴνα καὶ ἐν τούτῳ καυχῆσομαι.

With the *perfect subjunctive*: IREN. 1, 9, 1 Καὶ ἐπὶ τῶν λοιπῶν συζυγιῶν ἠρκέσθη τῇ τῶν ἀρρένων προσηγορίᾳ . . . ἵνα τὴν ἐνότητα διὰ πάντων ᾗ πεφυλακώς.

With the *future optative* (§ 88): HERODIAN. 2, 2, 10 Ἴν' οὖν αὐτοὺς ἐκβιάσονται ὑπακούσαι, πανδημεὶ συνήλθον. EUS. 2, 15 Ὡς ἂν καταλείψοι. Id. 6, 46, p. 319, 26 Ὡς ἂν ἀπαντήσοι. Id. 8, 9, p. 387 Ὡς ἂν αὐτῶν οἶκτον λάβοιεν, φειδῶ τε παίδων καὶ γυναικῶν ποιήσονται. EPIPH. I, 379 D Ὡς ἔστι πρέπον τῇ αὐτοῦ εἰς πάντας ὠφελείᾳ, ἵν' οἱ μετανοήσαντες τῆς παρ' αὐτοῦ ἀμνηστίας τυχόντες τὸ σωτήριον κτήσονται. AGATH. 37 Ὅπως παρα-

στήσονται. 47 Ὡς ἂν ἀνακαλέσονται. MENAND. 282. 285, 14. 290, 1 Ὡς ἂν ἔσονται. 292, 7 Ὡς ἂν μὴ ἀναχωρήσῃσι.

§ 95.

In later and Byzantine Greek, *ἵνα* often denotes a *result*; that is, it has the force of *ὥστε*, *that*, *so that*, *so as*. SEPT. Sap. 13, 9 Εἰ γὰρ τοσοῦτον ἴσχυσαν εἰδέναι, ἵνα δύνωνται στοχάσασθαι τὸν αἰῶνα, τὸν τούτων δεσπότην πῶς τάχιον οὐχ εὔρον; 14, 3 Ἡ δὲ σὴ, πάτερ, διακυβερνᾷ πρόνοια, ὅτι ἔδωκας καὶ ἐν θαλάσῃ ὁδὸν καὶ ἐν κύμασι τρίβον ἀσφαλῆ, δεικνὺς ὅτι δύνασαι ἐκ παντὸς σῶζειν, ἵνα καὶ ἄνευ τέχνης τις ἐπιβῇ. JOSEPH. Bell. Jud. 4, 3, 10 Πρὸς τοσοῦτον ἤκομεν συμφορῶν ἵνα ἡμᾶς ἐλεήσωσι καὶ πολέμιοι; 5, 9, 4 Ὁμοία δὲ τῷ Ἀσσυρίῳ Ρωμαῖοι δρῶσιν ἵνα καὶ ἄμυναν ὑμεῖς ὁμοίαν ἐλπίσῃτε; 6, 2, 1 Μὴ γὰρ ἔγωγέ ποτε γενοίμην ζῶν οὕτως αἰχμάλωτος, ἵνα παύσωμαι τοῦ γένους, ἢ τῶν πατρίων ἐπιλάβωμαι. EPICT. 2, 6, 23. CONST. APOST. 1, 6, 2 Τί γάρ σοι καὶ λείπει ἐν τῷ νόμῳ τοῦ θεοῦ, ἵν' ἐπ' ἐκείνα τὰ ἐθνομυθὰ ὁρμήσης; CLEM. ROM. Homil. 2, 29 Οὐ γὰρ ἐσμὲν οὕτως νήπιοι, ἵνα παυοῦργον ἐνσπείρης ἡμῖν ὑποψίαν τοῦ νομίζειν σέ τι τῶν ἀπορρήτων εἰδέναι. 2, 30 Τίς τῆς ψυχῆς χρεία γίνεται, ἵνα χωρισθῇ τοῦ σώματος; 3, 12 Μὴ προφητεύων ἀμαυρὰ καὶ ἀμφίβολα, ἵνα ἄλλου προφήτου χρείαν ἔχῃ τὰ λεγόμενα πρὸς ἐπίγνωσιν. PLUT. II, 67 F. 179 B Μὴ γένοιτό σοι οὕτως, ὦ βασιλεῦ, κακῶς, ἵνα ἐμοῦ ταῦτα βέλτιον εἰδῇς. 333 A Τί μοι πώποτε τοιοῦτο συνέγνως, ἵνα τοιαύταις με κολακείῃς ἡδοναῖς; 1115 A Ποῦ γὰρ ὦν τῆς ἀοικίτου ἔγραφεν, ἵνα . . . ἐντύχῃς μηδὲ ἀναλάβῃς, κ. τ. λ. ANTON. 2, 11 Οὔτε ἂν τηλικούτον ἥμαρτεν . . . , ἵνα τὰ ἀγαθὰ . . . συμβαίῃ. JUST. Ad Graec. 1 Οὐ γὰρ τοιαύτης ἀρετῆς ἐπιδικάζομαι, ἵνα τοῖς Ὀμήρου μύθοις πείθωμαι. CLEM. ALEX. 81, 43 Οὐδὲ γὰρ αἰσθήσεως, ἵνα καὶ θανάτου, μετειλήφασιν, sc. μεταλάβωσιν. 533, 31 Οὐδὲ ἄνθρωπος ἦν κοινὸς ἵνα καὶ βοηθοῦ τινος κατὰ σάρκα δεηθῇ. SEXT. Adv. Physic. p. 682. HIPPOCR. 38, 6. 40, 62. 97, 9. 98, 15. 232, 53. PHILOSTR. Vit. Apoll. 8, 7, 12, p. 347 Οὐδὲ γὰρ σοφώτατοι τῶν Ἑλλήνων Ἀρκάδες, ἵν' ἐτέρου τι ἀνθρώπου πλέον περὶ τὰ λογιστικὰ τῶν σπλάγχχνων φαίνωσιν. ATHAN. I, 390 C Οὐ γὰρ Ρωμαϊκὴ ἐστὶν ἡ κρίσις, ἵν' ὡς βασιλεὺς πιστευθῇς. 891 B. 892 B Τί γὰρ ἐκείνη λείπει, ἵνα καινότερα ζητήσῃ τις; EPIPH. I, 638 A. CHAL. 821 C. APOPHTH. ISAAC. 2 Μὴ γὰρ κοινοβιάρχης εἰμὶ ἵνα διατάξω αὐτῷ; JOHAN. Pers. 1 Ἐγὼ τίς εἰμὶ, ἵνα ἐλέγξω αὐτούς; MAL. 26, 17 Οὐδὲ ἡμᾶς τοιοῦτος ἔρως κατεῖχεν, ἵνα περὶ τούτου ζητήσαιτε. CHRON. 575, 15 Ἐγὼ θέλω εὐρεῖν νεωτέραν εὐμορφον πάνυ, ἵνα τοιοῦτον κάλλος μὴ ἔχῃ ἄλλη γυνὴ ἐν Κωνσταντινουπόλει. THEOPH. 161, 7 Τίς γὰρ εἰμὶ, ἵνα εἰς ἐμὲ τοῦτο γένηται; PORPH. Adm. 119, 18 Κλῶσαι ἔχω νήματα μετὰ τῆς ἀτράκτου καὶ ἡλακάτης, ἵνα μέχρῃς ἂν ζῶσιν οἱ Ρωμαῖοι, μὴ δυνηθῶσιν ἐξυφάναι ταῦτα.

§ 96.

Ἴνα, in later and Byzantine Greek, is sometimes *omitted*. CLEM. ROM. Homil. 13, 3

Ἐάσατέ με προσαγάγω ὑμᾶς παραστήσαι τῇ μητρί. HERM. 3, 1 Περὶ ὥραν πέμπτῃν μέλλω φανισθήσομαί σοι. CYRILL. HIER. Procat. 1 Γένοιτο δὲ καὶ ὑπὸ τοῦ βασιλέως εἰσαχθῇτε. ΑΡΟΡΗΤΗ. Agathon. 11 Κελεύεις λάβω αὐτό; VIT. SAB. 226 C Ἐδυσώπει ἀπολυθῇ.

So when it denotes *purpose* (§ 94). THEOD. II, 479 C Ταῦτα δὲ ἔφη σπουδαιότερον τὸν προφήτην περὶ τὴν τοῦ λόγου διακονίαν ποιῇ.

§ 97.

1. In later and Byzantine Greek, *ἵνα* sometimes takes the place of *ὅτι*, *that*. EPICT. 2, 1, 1 Ὅμως δὲ σκεψώμεθα κατὰ δύναμιν εἰ ἀληθές ἐστι τόδε· ἢ ἅμα μὲν εὐλαβῶς, ἅμα δὲ θαρρούντως ποιεῖν, *Nevertheless let us consider according to our ability the following proposition: that it is possible to act cautiously and boldly at the same time.* ΑΡΟCR. Nicod. Euangel. I, B, 4, 1 Καὶ ποῖον ναὸν εἶπεν ἵνα καταλύσῃ; *And what temple did he say he would destroy?*

2. Sometimes *ἵνα* is equivalent to *ὅτι* or *διότι*, *because*.²⁰⁴ SOCR. 5, 16, p. 282, 20 Ὅς ἔλεγε δεινὰ πεπονθέναι τὴν Ἑλλήνων θρησκείαν, ἵνα μὴ καὶ ὁ εἰς ἀνδριὰς ἔχωνενύθη, ἀλλ' ἐπὶ γέλωτι τῆς Ἑλλήνων θρησκείας φυλάττηται. LEIMON. 96 Κἀγὼ ἵνα στρέψω τὸ καμάσιόν μου ἐγκαλεῖτέ με; *Do you find fault with me because I have turned my coat inside out?*

The following passages also seem to come under this head. NT. Marc. 4, 12 Ἐκείνοις δὲ τοῖς ἔξω ἐν παραβολαῖς τὰ πάντα γίνεται, ἵνα βλέποντες βλέπωσι καὶ μὴ ἴδωσι, καὶ ἀκούοντες ἀκούωσι καὶ μὴ συνιῶσι. (Compare Matt. 13, 13 Διὰ τοῦτο ἐν παραβολαῖς αὐτοῖς λαλῶ, ὅτι βλέποντες οὐ βλέπουσι, κ. τ. λ.) Joan. 8, 56 Ἀβραὰμ ὁ πατὴρ ὑμῶν ἡγαλλιάσατο ἵνα ἴδῃ τὴν ἡμέραν τὴν ἐμὴν· καὶ εἶδε καὶ ἐχάρη, *Abraham your father rejoiced to see my day; yea, he saw it and was glad.*

§ 98.

The Moods with Ὡστε.

1. Ὡστε, *that*, with the *present* or *arist infinitive*, after certain verbs, is equivalent to *ἵνα* after the same verbs (§ 88, 1). IL. 9, 42 Εἰ δὲ σοὶ αὐτῷ θυμὸς ἐπέσσεται ὥστε

²⁰⁴ APOLLON. Conj. 510, 17 Ἐχει δὲ καὶ τὰς συνδεσμικὰς διαφορὰς δύο οὐσας, μίαν μὲν αἰτιολογικὴν, ἑτέραν ἀποτελεσματικὴν. Ἐν γὰρ αἰτία τοῦ ἀναγνῶναι φάμεν οὕτως· Ἴνα ἀναγνῶ ἐτιμήθην, Ἴνα λοιδορήσω ἐπεπλήχθην. 512 Ὁ γοῦν λέγων Ἴνα γράψω ταῦτά μοι ἐγένετο ὁμολογεῖ τὸ ἤδη γεγραφέναι, ὥστε ἐνήργησεν ἤδη τὸ ἔγραψα καὶ αἰτίαν κατ' αὐτοῦ ἐπήγαγε. Synt. 3, 28 Ἴδου γὰρ κατ' αἰτιολογικὴν σύνταξιν ἡνίκα φάμεν Ἴνα ἀναγνῶ ἐτιμήθην, Ἴνα ἀναστῶ ἡνιάθην Τρύφων. THEODOS. 1035 Ἔστι δ' ὅτε καὶ αἰτίαν [δηλοῖ ἢ ὑποτακτικῇ], ὥς ἐν τῷ Ἴνα τιμηθῶ ἐλυπήθης.

νέεσθαι, *is eager to return*. HEROD. 4, 145 Ἐνήγε σφέας ὥστε ποιέειν ταῦτα, *He induced them to do these things*. 6, 5 Οὐ γὰρ ἔπειθε τοὺς Χίους ὥστε ἐωϋτῷ δοῦναι νέας.

Ἀναγκάζω, *to compel, urge*. MAL. 112 Ἀναγκάζουσι τὸν Ἀντήνορα . . . ὥστε ἐξελθεῖν.

Ἀξιόω, *to pray, beseech, beg, wish*. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 2 Ἀξιούμεν τὸ σὺν μέγεθος ὥστε αὐτὸν παραστήναι τῷ βήματί σου καὶ ἀκουσθῆναι.

Βουλεύομαι, *to contrive*. MAL. 385, 15 Ἐβουλεύσατο . . . ὥστε ἐκβληθῆναι.

Γράφω, *to write*. MAL. 385, 20 Γράφων, φησὶ, Ζήνωνι ὥστε λαβεῖν αὐτὸν λόγον.

Δέομαι, *to pray, beg*. MAL. 248 Δεόμενοι ὥστε παρασχεθῆναι αὐτοῖς.

Διατάσσομαι, *to decree, order*. MAL. 195, 13 Διετάξατο ὥστε πάντας τοὺς σὺν αὐτῷ ὑπερασπιστὰς καὶ συμμάχους βασιλεύειν.

Εἰπεῖν, *to say*. THEOD. II, 161 A Εἰπεῖν τῇ Ἱερουσαλὴμ καὶ πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ φυλῇ ὥσται σαλπίζειν.

Εἰσηγέομαι, *to advise*. THEOD. II, 206 C Εἰσηγήσασθαι αὐτῷ τε τῷ βασιλεῖ καὶ τοῖς ἄρχουσιν ὥστε δικαίως δικάζειν.

Εὔχομαι, *to pray*. MAL. 65 Ἡὔξατο Μωσῆς τὸν θεὸν ὥστε πέμψαι αὐτῷ πληγὰς.

Ἐχω, *to be able*. JOSEPH. Ant. 12, 9, 6 Εἶχον μὲν ὥστε τὴν πολιορκίαν ἀφέντες ἐπὶ τὸν Φίλιππον ὀρμᾶν.

Θεσπίζω, *to decree*. VIT. SAB. 265 C Ἐθέσπισεν δὲ ὥστε κατὰ μὲν σάββατον τὴν σύναξιν . . . ἐπιτελεῖσθαι.

Νομοθετέω, *to legislate, to make a law*. THEOD. 1, 203 A Ἐνομοθέτησε τῷ Ἰσραὴλ ὁ θεὸς ὥστε, εἰ πολιορκούντων αὐτῶν τὴν πόλιν πρεσβεύσαιτο ἐκείνοι καὶ φιλίαν ἀσπάζαιτο, δέξασθαι τὴν πρεσβείαν.

Ὅρίζω, *to decree*. SOCR. 5, 8, p. 271 "Ωρισαν δὲ ὥστε, εἰ χρεῖα καλέσοι, τὰ καθ' ἐκάστην ἐπαρχίαν ἵνα ἢ τῆς ἐπαρχίας σύνοδος διοικῇ, where ἵνα is superfluous.

Παραβάλλω, *to enjoin, request*. APOCR. Poemen. 93 Παρέβαλε αὐτοῖς ὥστε ἀναγγεῖλαι.

Παραινέω, *to advise*. THEOD. I, 206 A Παρῆνει αὐτοῖς ὥστε μηδεμίαν πρὸς ἐγχωρίους ἐπιγαμίαν ποιήσασθαι.

Παρακαλέω, *to pray, beg*. APOCR. Act. Barn. 7 Καὶ Λούκιος δὲ παρεκάλει ὥστε ἐπίσκεψιν λαβεῖν τὴν πόλιν αὐτοῦ Κυρήνην. Ibid. Βαρνάβας δὲ παρεκάλει ὥστε ἐλθεῖν αὐτοὺς ἐν Κύπρῳ καὶ ποιῆσαι τὸν χειμῶνα. 8 Παρεκάλουν ὥστε κάμὲ συνακολουθῆσαι αὐτοῖς. SOCR. 7, 37 Παρεκάλεσε τὸν Ἀττικὸν ὥστε εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ ἕτερον χειροτονῆσαι. THEOD. III, 339 A Παρακαλεῖ ὥστε τὸν ἀρίστων γυναικῶν συνεργὸν γενέσθαι.

Παρέχω, *to grant*. JOSEPH. Ant. 12, 4, 6 Παρασχέιν αὐτῷ ὥστε πληρῶσαι τὴν ἐπιθυμίαν.

2. "Ωστε, with the *optative* or *infinitive*, sometimes appears as the subject of a sentence (compare § 88, 3).

Ἄρεσκει, *it pleases*. EUS. 9, 9, p. 454 Ἦρεσεν οὖν ὥστε . . . βεβαιώσαιμι. COD. AFR. 3 Ἦρεσεν ὥστε τοὺς τρεῖς βαθμοὺς τούτους . . . ἐγκρατεῖς εἶναι.

Διαγορεύεται, *it is decreed*. ANTEC. 2, 6, p. 198 Διαγορεύεται ὥστε τὰ μὲν κινήτὰ πράγματα πανταχοῦ τῆς τριετίας οὐσουκαπιτεύεσθαι.

Δοκεῖ, *it seems good*. MAL. 113, 19 Ἐδοξεν ὥστε λαβεῖν, *It seemed good to take*.

3. Ὡστε, with the *infinitive*, is used in connection with certain expressions having the force of verbs (compare § 88, 5).

Ἐξουσίαν δοῦναι, *to give power or authority*. EUS. 9, 9, p. 454, 20 Μηδενὶ ἐξουσία δοθῇ ὥστε τοὺς ἡμετέρους ἐπαρχιώτας ὑβρεσι καὶ σεισμοῖς ἐπιτρίψαι.

Ὅραμά ἐστιν ὀφθέν, *there is a dream*. APOCR. Act. Barn. 7 Ὅραμα δὲ ἦν καθ' ὕπνον ὀφθέν τῷ Παύλῳ ὥστε σπεῦσαι αὐτὸν ἐπὶ Ἱερουσαλήμ, *Paul was commanded in a dream to hasten to Jerusalem*.

Ὅρκοις δεσμοῦν, *to bind by an oath*. THEOD. III, 672 D Ὅρκοις δεσμοὶ τὸν τρισάθλιον ὥστε καὶ τῇ τοῦ δόγματος δυσσεβείᾳ παραμείναι, καὶ τοὺς τάναντία φρονούντας πάντοθεν ἐξελάσαι.

Ὅρον θέσθαι, *to make it a rule*. CHAL. 984 D Ἐγὼ ὅρον ἐθέμην ὥστε τοῦ μοναστηρίου μὴ ἐξελθεῖν, *I have made it a rule not to go out of the monastery*.

4. In the following example, ὥστε is put in logical apposition with πρᾶγμα (compare § 88, 7). APOCR. Act. Philip. in Hellad. 14 Ἐρχεται ἐπὶ σοὶ παράδοξον πρᾶγμα, ὅπερ λαληθήσεται εἰς γενεὰς γενεῶν, ὥστε καὶ κατέλθῃς ζῶν κάτω εἰς τὸν Αἶδην.

§ 99.

Ὡστε, *that*, preceded by a demonstrative pronoun or adverb, expressed or understood, denotes a *result* or an *effect*. This use of ὥστε is very common in classical Greek.

When it refers to an *expected result* or *event*, it may, in later and Byzantine Greek, take the *present* or *aoorist subjunctive*. BASIL. II, 414 E Ὡστε παντὶ λόγῳ ἐπάναγκες ἦ, ἢ τῷ θεῷ ὑποτάσσεσθαι κατὰ τὴν ἐντολὴν αὐτοῦ, ἢ ἄλλοις διὰ τὴν ἐντολὴν αὐτοῦ. PORPH. Adm. 73, 22 Οὕτω δὲ χρὴ συμφωνεῖν μετ' αὐτῶν, ὥστε, ὅπου ἂν χρεωποιηθῇ αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς, ποιήσωσι δουλείαν.

§ 100.

Ὡστε, with the *present* or *aoorist infinitive*, is not unfrequently equivalent to *in order that*, *to the end that*, *for the purpose of* (§ 94).

In later and Byzantine Greek, it is found also with the *subjunctive*, or with the *future indicative*.

With the *present infinitive*: THUC. 1, 121 Χρήματα δ' ὥστ' ἔχειν εἰς αὐτὰ οἴσομεν. JOSEPH. Ant. 12, 8, 3 Τοὺς μὲν κλίμακας, ὥστε ἀναβαίνειν ἐπ' αὐτὰ, τοὺς δὲ μηχανήματα προσφέροντας. THEOD. I, 141 C. MAL. 307 Ἐκτισε δὲ καὶ τὸ στάδιον . . . ὥστε μὴ ἀπιέναι ἐν κοτρίγαις καὶ στεφανοῦσθαι.

With the *aorist infinitive*: SEPT. Gen. 15, 7 Ἐγὼ ὁ θεὸς ὁ ἐξαγαγὼν σε ἐκ χώρας Χαλδαίων ὥστε δοῦναί σοι τὴν γῆν ταύτην. PHILON. II, 553, 29 Τούτοις κατεπῆδεν ὁ δυστυχῆς, ὥστε βελτιῶσαι τὸν Γάϊον. APOCR. Act. Andr. 14 Προσεγγίσει ὥστε λῦσαι τὸν μακάριον Ἀνδρέαν. BASIL. III, 419 C Ἐτυχεν ἐν αὐτῷ τῷ καιρῷ φάρμακον λαβὼν ὥστε πιεῖν. EPHES. 1005 B Οὐχ ὑβρεως ἕνεκα ἀπεσταλμένοι, οὐχ ὥστε ἐφύβριστόν τι πράξει. THEOD. I, 165 C. 344 D.

With the *subjunctive*: THEOPH. 417 Τὸν Πρίσκον σὺν πάσαις ταῖς Ρωμαῖκαῖς δυνάμεσιν ἐπὶ τὸν Ἰστρον ποταμὸν ἐπεμψεν, ὥστε τὰ Σκλαβινῶν ἔθνη διαπεράσαι κωλύσῃ.

With the *future indicative*: APOCR. Act. Philip. in Hellad. 23 Ἦλθον ἐπὶ σὲ ἀπενέγκαι σε πρὸς τὸν ἀπόστολον, ὥστε σε ζῶντα παρέξει μοι.

§ 101.

The Moods with Ἔως, Ἀχρι, Μέχρι.

1. Ἔως, *until*, is found with the *aorist infinitive*. SEPT. Gen. 10, 19 Καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια τῶν Χαναανίων ἀπὸ Σιδῶνος ἕως ἐλθεῖν εἰς Γεραρά, *And the border of the Canaanites was from Sidon as you come to Gerar*. THEOPH. 305 Διώκειν τὸν Γελίμερα ἕως αὐτὸν ζῶντα ἢ νεκρὸν λαβεῖν.

2. Ἔως or Ἔως ἄν, *until*, is sometimes found with the *aorist* or *future indicative*. POLYB. 1, 30, 9 Οὐκ ἀνέμειναν ἕως ἐκεῖνοι καταβάντες εἰς τὰ πεδία παρετάξαντο, *for the optative παρατάξαιτο*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 63 Ἐγὼ ὑμῶν φείδομαι ἕως ἂν ἐνδείξομαι τὴν δύναμίν μου, *for the subjunctive ἐπιδείξομαι*. PORPH. Adm. 266 Ἡ δὲ Γυκία παρέσυρε τοῦ καθευδῆσαι, ἕως ἂν πᾶσα ἡ φαμιλία αὐτῶν ἐκοιμήθῃ, *for the optative κοιμηθεῖν, until the whole family should go to sleep*.

3. Ἔως οὖν, *until*, in later Greek is found with the *future indicative*. APOCR. Proteuangel. 1, 4 Οὐ καταβήσομαι οὔτε ἐπὶ βρωτὸν, οὔτε ἐπὶ ποτὸν, ἕως οὖν ἐπισκέψεται με κύριος ὁ θεός μου, *for the aorist subjunctive ἐπισκέψηται*.

4. Ἔως ὅτε, *until the time when*, simply *until*, with the *aorist indicative*. APOCR. Act. Thom. 3 Ἐπλεον ἕως ὅτε κατήντησαν εἰς Ἀνδράπολιν. EPIPH. I, 726 A Ἔως ὅτε ὁ Γεώργιος ἀνηρέθῃ.

5. Ἔως, Ἔως οὖν, or Ἔως ὅτε, in the sense of *while*, *as long as*, is found with the *indicative*. CLEM. ROM. Epist. 2, 8 Ἔως ἐσμὲν ἐν τούτῳ τῷ κόσμῳ . . . μετανοήσωμεν ἐξ

όλης τῆς καρδίας, ἵνα σωθῶμεν ὑπὸ τοῦ κυρίου, ἕως ἔχομεν καιρὸν μετανοίας. ZOS. 11 "Εως μὲν ὅτε τὰ τῆς ἀριστοκρατίας ἐφυλάττετο, προστιθέντες ἔτους ἐκάστου τῇ ἀρχῇ διετέλουν. MAL. 18, 17 Οὐκ ἐκλείψει τὸ βασίλειον ἐκ τῆς χώρας ὑμῶν, ἕως οὗ φυλάττεται τὰ ὅστα μου.

6. Ἀχρὶς ὅτε, *until*, with the *indicative* or *optative*. ZOS. 71, 19 Ἀχρὶς ὅτε γεγόνασιν ὑπάτοι, *Until they became consuls*. 113, 12 Λύειν δὲ τέως τὴν ἐκκλησίαν ἐκέλευεν, ἄχρὶς ὅτε μὴνύσειεν. 117, 20 Διέμειναν ἄχρὶς ὅτε διέφθειραν ἅπαντας.

7. Μέχρι or Μέχρις οὗ, *until*, with the *infinitive*. SEPT. 1 Esdr. 1, 54 Καὶ ἦσαν παῖδες αὐτῷ καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ, μέχρις οὗ βασιλεῦσαι Πέρσας. CUROP. 71 Μέχρι δηλονότι πάντας νιφθῆναι, where νιφθῆναι has the force of the genitive.

8. Μέχρις or Μέχρις ἂν, *until*, with the *future indicative*, or *future optative*. THEOD. I, 619 B Οὐ παύεται γὰρ βάλλων αὐτοὺς ταῖς τιμωρίαις μέχρις αὐτῶν καταλύσει τὴν δύναμιν (v. l. μέχρις ἂν αὐτῶν καταλύσῃ). CUROP. 106, 14 Μέχρις ἂν ἀλλάξοι, for the subjunctive ἀλλάξῃ.

9. Μέχρις ὅτε, *while, as long as*, with the *indicative*. CLEM. ROM. Homil. 18, 21 Καὶ μέχρι μὲν ὅτε οὐκ ᾔδειν σε ταῦτα περὶ τῶν γραφῶν φρονούντα, ἡνειχόμεν καὶ διελεγόμεν, νῦν δὲ ἀφίσταμαι.

§ 102.

The Moods with Πρίν, Προτοῦ, Ἐμπροσθεν.

1. Πρίν ἂν, *before*, with the *aorist subjunctive*, instead of πρίν with the *infinitive*. CONST. (536), 1033 B Πρίν ἂν γένηται ἐπίσκοπος ὁ κύριος Ἀνθιμος ταύτης τῆς βασιλευούσης πόλεως, ἥρχετο συνεχῶς ἐν τῷ μοναστηρίῳ ἡμῶν.

In the following example, the *optative* after πρίν takes the place of the subjunctive. NOVELL. 3, Prooem. Ἰσμεν γὰρ οὐκ ἄλλως ἰσχύουσιν , πρίν ἂν δανείσαιο.

2. Πρὸ τοῦ, *priusquam, before*, with the *aorist subjunctive*. LEIMON. 97 Κατὰ παρασκευὴν πρὸ τοῦ ἐγκλεισθῶ ἀπὴν εἰς τὸν ἅγιον Κοσμῶν καὶ Δαμιανόν. MAL. 447, 15. CHRON. 627 Διατὶ τοῦτο οὐκ ἐποιήσατε πρὸ τοῦ πάντα ἢ πόλις καυθῇ; THEOPH. 489, 11.

3. Ἐμπροσθεν ἢ, *priusquam, before*, with the *infinitive*. JOSEPH. Ant. 11, 1, 2 Ταῦτα Ἡσαΐας προεῖπεν ἔμπροσθεν ἢ κατασκαφῆναι τὸν ναὸν ἔτεσιν ἑκατὸν καὶ τεσσαράκοντα.

§ 103.

The Moods with Ἀμα.

1. Ἀμα, *as soon as, the moment that*, is followed by the *aorist indicative* or *subjunctive*. POLYB. 1, 24, 7 Ἀμα τῆς θαλάσσης ἤψαντο, καὶ τῶν κατὰ Σαρδόνα πραγμάτων ἀντί-

χοντο. SOZ. 1, 14, p. 30, 20 "Αμα γὰρ ὁ βοῦς ἀπέδόθη, καὶ τὸ πάθος τὸν παῖδα ἀπέλιπεν. CHRON. 552, 19 "Αμα δὲ ἐβασίλευσεν, προσεφώνησεν τῷ παντὶ στρατῷ. THEOPH. 135, 20 "Αμα δὲ τῷ θρόνῳ ἐπέβη, παραντίκα ἢ αὐτοῦ κακοπιστία . . . ἐδείκνυτο.

It is followed also by the *aurist subjunctive*. BASILIC. 2, 2, 235 "Αμα τις καταδικασθῇ, ὑπόκειται τῇ ἀπὸ τῶν νόμων ποινῇ. PORPH. Cer. 391, 19 "Αμα εἰσέλθῃ, *As soon as he shall have entered*. GLYC. 125, 6 "Αμα ἡ ὄρεξις γένηται, εὐθέως καὶ ἡ πρὸς τὴν πράξιν ὁρμή, *sc. γίνεται*.

2. "Αμα, in the same sense, may be followed by the *infinitive* preceded by τῷ. POLYB. 2, 57, 4 "Αμα γὰρ τῷ κατασχεῖν τὴν πόλιν, "Αρατος παραντίκα . . . παρήγγελλε μηδένα μηδενὸς ἄπτεσθαι τῶν ἀλλοτρίων, *as soon as he became master of the city*. 3, 104, 5 "Αμα τῷ διαυγάξιν κατελάμβανε τοῖς εὐζώνοις τὸν λόφον. 10, 31, 3 "Αμα τῷ συνιδεῖν οἱ βάρβαροι τὸ γεγονός εὐθέως πτοηθέντες ὥρμησαν πρὸς φυγὴν. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 26 "Αμα δὲ τῷ εἰσέρχεσθαι αὐτοῦς. CLEM. ROM. Homil. 1, 15 "Αμα τῷ ιδεῖν.

In Byzantine Greek, the infinitive is sometimes preceded by τοῦ (§ 79, 4). PORPH. Adm. 143, 11 "Αμα τοῦ εἰσελθεῖν τάς τε πόρτας ἐκράτησαν, *κ. τ. λ.*

§ 104.

The Moods in Commands and Prohibitions.

1. In mild commands or decrees, later and Byzantine writers often use the *present* or *aurist subjunctive*. This is apparently a Latinism. JUST. Apol. 1, 69 Ἐπὶ τοῦτο μόνον τραπῶσιν. ATHAN. I, 784 A Ὁ μὴ εἰδὼς τὸν τῆς πίστεως λόγον μάθῃ παρὰ Ἀθανασίου, *let him learn*. EPIPH. I, 134 B Ἐξελθε τὸ δαιμόνιον ἀπ' αὐτοῦ καὶ ὑγιὲς γένηται. 1040 D Δειξάτωσαν . . . εἰπωσι. COD. AFR. 19 Ἐάν τις τῶν ἐπισκόπων κατηγορῇται, παρὰ τοῖς τῆς αὐτοῦ χώρας πρωτεύουσιν ὁ κατήγορος ἀναγάγῃ τὸ πρᾶγμα. 83 Ὅσα γὰρ δι' ἐνυπνίων καὶ ματαίων ἀποκαλύψεων ἀνθρώπων τινῶν ὅπουδῆποτε καθίστανται θυσιαστήρια, παντὶ τρόπῳ τὰ τοιαῦτα ἀποδοκιμασθῶσιν. EPHES. 1000 B Τοῦτο ἡμῖν μαρτυρηθῇ. CHAL. 905 A Ἐλθωσιν οἱ νοτάριοι καὶ εἰπωσιν. 1012 B Οὗτος ζῶν καὶ, οὗτος εἰς δύο γένηται. 1080 A Ἐρωτηθῇ ἡ ἁγία σύνοδος. CONST. (536), 1153 B Τὸ ὄνομα Μακεδονίου ἄρτι ταγῇ. LEIMON. 168 Πληροφορηθῇ ἡ καρδιά σου. LEO. 9, 38 Ἀποστέλλῃς δὲ καὶ τινὰς βαβαλλαρίους.

2. When the exhortation includes also the exhorter, the *first person of the subjunctive* is used.

Examples from later and Byzantine Greek authors. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 30 Δὸς ἀπαγάγω τὴν θηριομάχον. APOPTH. Poemen. 76 Ἰδὼ ὑμᾶς τέκνα μου ἡγαπημένα, *Let me see you, my dear children*. THEOPH. 384, 9 Ἰδὼ ἴδω τὴν αὐγοῦσταν Ρωμαίων, *Let me see, let me see the empress of the Romans*.

3. In the Septuagint, the first person plural of the subjunctive, in exhortations, may be preceded by δεῦτε, δεῦρο, *go to, come*. SEPT. Gen. 11, 3 Δεῦτε πλινθεύσωμεν πλίνθους, *Go to, let us make brick*. 11, 4 Δεῦτε οἰκοδομήσωμεν ἑαυτοῖς πόλιν καὶ πύργον. 19, 32 Δεῦρο καὶ ποτίσωμεν τὸν πατέρα ἡμῶν οἶνον. Ex. 3, 10 Δεῦρο ἀποστείλω σε πρὸς Φαραώ.

4. In later and Byzantine Greek, μή, in prohibitions, is sometimes followed by the *present subjunctive*.²⁰⁵ BARN. 21 Μὴ ἐγκαταλείπητε, v. l. ἐγκαταλίπητε. Ibid. Μὴ ἐλλείπητε. SARD. 11 Μὴ καταφρονῇ ἐκείνου καὶ συνεχέστερον ὁμιλῇ. CYRILL. HIER. Procat. 2 Μὴ τις ὑμῶν εὐρεθῇ πειράζων τὴν χάριν· μή τις ρίζα πικρίας ἄνω φύουσα ἐνοχλῇ. CEDR. I, 686 Μὴ ἐπιχαίρης αἵμασι . . . μὴ ὑπερήφανος ᾖς τοῖς ὁμοφύλοις, καὶ οὐχ ἀμάρτης.

5. In later and Byzantine Greek, μή is found also with the *future* or *present indicative*. HERM. 1, 3 Μὴ ραθυμήσεις. 4, 1 Μὴ διψυχήσεις. APOPHTE. Paphnut. 3 Μὴ μετρεῖς ἑαυτόν.

§ 105.

The Moods in the Expression of a Wish.

1. In classical Greek, when a wish refers to future time, the *aorist optative* is used; as, διαρραγείης! *κακῶς ἀπόλοιо!*

In later and Byzantine Greek, a wish referring to future time is expressed also by means of the *aorist subjunctive*, *future optative*, or *future indicative*.

By the *aorist subjunctive*. JOSEPH. Bell. Jud. 4, 3, 10 Ἀπίη δὲ ἡ πεῖρα τοῦ λόγου! *May it never come to pass!* APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 5, 2 Τὴν ἀλήθειαν αὐτοῦ λάβης καὶ τὸ μέρος αὐτοῦ! Λέγει ὁ Νικοδήμος, Ἀμὴν ἀμὴν λάβω καθὼς εἶπατε! Act. Andr. et Matthiae 7 Ὁ κύριος παράσχη σοι ἄρτον ἐπουράνιον. IGNAT. Polyc. 8 Ἐρρῶσθαι ὑμᾶς διὰ παντὸς ἐν θεῷ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ εὐχομαι ἐν ᾧ διαμείνητε ἐν ἐνότητι θεοῦ καὶ ἐπισκοπῇ! ATHAN. I, 367 C Ἀλλ' εἴθε καὶ ἀκούσης, ἵνα καὶ σὺ πεισθῇς! APOPHTE. Sisoës 15 Συγχωρήσῃ ὑμῖν ὁ θεός! CONST. (536), 1148 D Ἀνασκαφῇ τὰ ὅστέα τῶν Μανιχαίων! 1209 E Ἀναπαυθῇ τὰ ὅστέα τοῦ πατρός σου! MAL. 146, 17 Εἰσακούσῃ κύριος ὁ θεός σου τοὺς λόγους Ραφαάκου. NIC. II, 1244 C Ὁ θεὸς φυλάξῃ τὸ κράτος αὐτῶν! THEOPH. 279, 12 Θεοτόκε, μὴ ἀνακεφαλίσῃ!

By the *future optative*. INSCR. 5760 Γραῦ μεθύστρια, ζήσοις! EUS. 10, 5, p. 486, 11 Ὑγιαίνοντά σε ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ διαφυλάξοι ἐπὶ πολλοῖς ἔτεσιν. ATHAN. I, 186 F Ὁ θεός σε διαφυλάξοι! v. l. διαφυλάξει. CYRILL. HIER. Procat. 17 Φυτεύσοι δὲ ὑμᾶς εἰς τὴν ἐκκλη-

²⁰⁵ This construction is condemned by Herodian. AEL. HERODIAN. Φιλέταιρ. p. 436 τὸ μὴ ἀπαγορευτικὸν οὐ συντάσσεται ὑποτακτικῷ ἐνεστώτι (the rest of the passage is corrupt). THOM. MAG. p. 233 Ὅκ ἐρεῖς ἐπὶ ἐνεστώτος μὴ τύπτῃς, ἀλλὰ μὴ τύπτει.

σίαν καὶ στρατεύσοι ὑμᾶς ἑαυτῷ. SIMOC. 327 Ὁ θεὸς, αὐτοκράτωρ, ὁ καλέσας σε βασιλεύειν ὑποτάξοι σοι πάντα τὰ πολεμοῦντα τῇ βασιλείᾳ. NIC. II, 744 B Ὁ θεὸς φυλάξοι τοὺς εὐλαβεῖς βασιλεῖς ἡμῶν.

By the *future indicative*. AMPHIL. 214 B Κύριος φυλάξει τοὺς ὁσίους αὐτοῦ καὶ μακαρίσει αὐτοὺς ἐν τῇ γῇ. APOPHTH. Ammon. 10 Ὁ θεὸς συγχωρήσει ὑμῖν, v. 1. συγχωρήσαι (write συγχωρήσαι). NIC. II, 700 B Φυλάξει ὁ θεὸς τὴν βασιλείαν αὐτῶν! μακρυνεῖ ὁ θεὸς τοὺς χρόνους αὐτῶν! ἐπὶ πλείστον ὁ θεὸς χαροποιήσῃ αὐτούς! THEOPH. 279, 18 Εἴ τίς ποτέ ἐστιν, τὸν μόρον ποιήσῃ τοῦ Ἰούδα! Ὁ θεὸς ἀνταποδώσῃ αὐτῷ ἀδικοῦντί με διὰ τάχους!

2. In later Greek, the aorist ὄφελον (from ὀφείλω), indeclinable, in the expression of a wish, has the force of εἴθε, *utinam*. SEPT. EX. 16, 3 Ὁφελον ἀπεθάνομεν πληγέντες ὑπὸ κυρίου! *Would to God we had died by the hand of the Lord!* Job. 30, 24 Εἴ γὰρ ὄφελον δυνάμην ἐμαυτὸν χειρώσασθαι, where ὄφελον is superfluous. PS. 118, 5 Ὁφελον κατευθυνθείησαν αἱ ὁδοί μου τοῦ φυλάξασθαι τὰ δικαιώματά σου! *O that my ways were directed to keep thy statutes!* NT. 2Cor. 11, 1 Ὁφελον ἡνείχεσθέ μου μικρόν τι τῆς ἀφροσύνης! *Would to God ye could bear a little of my folly!* APOC. 3, 15 Ὁφελον ψυχρὸς εἴης ἢ ζεστός! *I would that thou wert either cold or hot!* ATHEN. 4, 44 Ὁφελον, ἔφη, τὴν Θράκιον ταύτην παίξας παιδιὰν διεφθάρης!

§ 106.

The Moods in Interrogative Sentences.

In the Greek of the Roman and Byzantine periods, the interrogative word of a dependent interrogative sentence is often preceded by the article τὸ. NT. Luc. 9, 46 Εἰσῆλθε δὲ διαλογισμὸς ἐν αὐτοῖς τὸ τίς ἂν εἴη μείζων αὐτῶν. Act. 22, 30 Βουλόμενος γινῶναι τὸ ἀσφαλὲς τὸ τί κατηγορεῖται παρὰ τῶν Ἰουδαίων. APOCR. Proteuangel. 14, 1 Διελογίζετο τὸ τί αὐτὴν ποιήσῃ. Nicod. Euangel. I, A, 1, 5 Ἰδόντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι τὸ σχῆμα τῶν σίγων τὸ πῶς ἐκάμφθησαν καὶ προσεκύνησαν τῷ Ἰησοῦ, περισσῶς ἔκραζον κατὰ τῶν σιγνοφόρων. Joseph. Narrat. 2, 2 Οὐκ εἶχον τὸ πῶς τὸ πάσχα ποιῆσαι. 5, 2 Οὐκ ἔτι τὸν ληστὴν ἐθεασάμεθα τὸ τί ἐγένετο. Act. Philip. in Hellad. 7 Ἰνα αὐτὸς ἡμῖν ἀπαγγείλῃς τὸ τί βούλεται εἶναι τὸ ὄνομα τοῦτο ὃ διδάσκει. JOSEPH. Ant. 14, 9, 4 Ἦν ἡσυχία καὶ τοῦ τί χρὴ ποιεῖν ἀπορία. CLEM. ROM. Homil. 14, 3 Κατεσκόπουν τὸ τί ἂν ἐν κρυφαίῳ εἰσιόντες πράττοιτε. AMPHIL. 177 C Περὶ οὗ ἐς ὕστερον διηγῆσομαι τὸ ὅπως ἐκ θείας ἐπιφανείας αὐτόπτης ἐγένετο. LEIMON. 27 Θέλων παρ' αὐτοῦ μαθεῖν τὸ τίς ἐστιν. MAL. 206, 17. 231, 17. CHRON. 729, 18 Ἐσημάναμεν τὸ πῶς ὁ θεὸς καὶ ἡ δέσποινα ἡμῶν ἡ θεοτόκος συνέπραξεν ἡμῖν. PORPH. Adm. 220.

§ 107.

The Moods in Relative Sentences.

1. In the Greek of the Roman and Byzantine periods, the relative in the protasis of a conditional clause is sometimes strengthened by *καί* or *δέ* (equivalent to *οὖν*, *δήποτε*, *δηποτοῦν*, *cunque*). APOCR. Act. Pet. et Paul. 5 Ἰνα, ὅπου δ' ἂν εὐρεθῇς, ἀποκτανθῇς. Act. Paul. et Thecl. 25 Ἀκολουθήσω σοι ὅπου δ' ἂν πορεύῃ. IREN. 1, 6, 2 Τὸ πνευματικὸν . . . ἀδύνατον φθορὰν καταδέξασθαι, κὰν ὁποῖαις συγκαταγέωνται πράξεσι. EUS. 7, 32, p. 368, 21 Ὅποι καὶ βούλιντο, *quocumque*. Id. 10, 5, p. 482 Τημελεῖν ὁποῖον δ' ἂν βούληται θεῖον. MAL. 33 Τὰς τῶν προβάτων ἐρέας, οἶαι κὰν ἦσαν, ταύτας ἐποίουν ἱμάτια. 274 Ὡς δ' ἂν βούληται. 422, 16 Ὅποιου δ' ἂν ὑπάρχωσι μέρους. 437, 13 Ὅτε δ' ἂν βούληται. CHIRON. 79, 14 Τὰς τῶν προβάτων ἐρέας, οἶαι καὶ ἦσαν, ἐποίουν ἱμάτια, *such as they were*, without their being dressed. CEDR. I, 624 Ὅπου δ' ἂν ἦγε τὸ ρεῦμα.

2. When a conditional relative clause expresses that which *happens often, customarily*, or *habitually*, the protasis is put in the *present indicative*, *present subjunctive*, or *aorist subjunctive*.

But when it refers to *time past*, the present indicative becomes *imperfect indicative*; the present subjunctive becomes *present optative*; and the aorist subjunctive becomes *aorist optative* (§ 84, 3); as,

Οἷς ἐντυγχάνει, βοᾷ.	Οἷς ἐνετύγχανεν, ἐβόα.
Οστις ἀφικνεῖται, πάντας ἀποπέμπεται.	Ὅστις ἀφικνεῖτο, πάντας ἀπεπέμπετο.
Οπου εὐρίσκει κοίτην λέοντος, ἐκεῖ καθεύδει.	Ὅπου εὐρίσκε κοίτην λέοντος, ἐκεῖ ἐκάθευδεν.
ᾧτινι ἂν ἐντυγχάνωσι, πάντας κτείνουσι.	ᾧτινι ἐντυγχάνοιεν, πάντας ἔκτεινον.
Θηρεύει ἀπὸ ἵππου, ὁπότεν γυμνάσαι βούληται ἑαυτὸν τε καὶ τοὺς ἵππους.	Ἐθήρευεν ἀπὸ ἵππου, ὁπότε γυμνάσαι βούλοιο ἑαυτὸν τε καὶ τοὺς ἵππους.
Ἐπὰν τις διώκῃ, ἐστήκασι.	Ἐπεὶ τις διώκοι, ἐστήκεσαν.
Ἐπὰν προῖδωσι, δίστανται.	Ἐπεὶ προῖδοιεν, δίσταντο.

Examples from later and Byzantine authors. SEPT. Gen. 38, 9 Ὅταν εἰσῆρχετο . . . , ἐξερχεν ἐπὶ τὴν γῆν τοῦ μὴ δοῦναι, *for ὅτε*. Num. 21, 9 Ὅταν ἔδακνεν ὄφεις ἄνθρωπον, καὶ ἐπέβλεψεν ἐπὶ τὸν ὄφιν τὸν χαλκοῦν καὶ ἔζη. Dan. 3, 7 Ὅταν ἤκουον . . . προσεκύνουν. Tobit. 7, 11 Ὅποτε ἐὰν εἰσεπορεύοντο πρὸς αὐτὴν, ἀπέθνησκον ὑπὸ τὴν νύκτα, *for ὁπότεν*. POLYB. 4, 32, 5 Ὅταν μὲν οὗτοι . . . ἐν περισπασμοῖς ἦσαν, ἐγένετο τὸ δέον αὐτοῖς. NT. Marc. 3, 11 Ὅταν αὐτὸν ἐθεώρει, προσέπιπτεν αὐτῷ. Act. 4, 35 Διεδίδοτο δὲ ἐκάστῳ καθ' ὃ τι ἂν τις χρεῖαν εἶχεν. APOPT. Agath. 18 Ὅτε ἔβλεπε πρᾶγμα καὶ ἠθελεν ὁ λογισμὸς αὐτοῦ κρίναι, ἔλεγεν ἑαυτῷ. LEIMON. 8 (18) Ὅπου ἠύρισκεν κοίτην λέοντος, ἐκεῖ ἐκάθευδεν.

3. In later Greek, the *aurist indicative* is sometimes used as the correlate of the *aurist subjunctive*. SEPT. EX. 17, 11 "Όταν ἐπῆρε Μωϋσῆς τὰς χεῖρας, κατίσχυεν Ἰσραήλ· ὅταν δὲ καθῆκε τὰς χεῖρας, κατίσχυεν Ἀμαλήκ. 33, 9 Ὡς δ' ἂν εἰσῆλθε Μωϋσῆς εἰς τὴν σκηνὴν, κατέβαινεν ὁ στύλος τῆς νεφέλης. POLYB. 13, 7, 10 "Όταν οὖν προσήρεισε ταῖς χερσὶ . . . πᾶσαν ἡνάγκαζε φωνὴν προΐεσθαι τὸν πιεζόμενον, for the *aurist optative* προσερείσειε.

§ 108.

The Moods in Conditional Clauses.

1. In later and Byzantine Greek, the *future optative*, with or without the modal adverb ἂν, is sometimes used in conditional clauses instead of the *aurist optative*. JUST. p. 526 E (spurious) Εἰ μὲν ἐπιπολαίως σκέψοιντο τοὺς λόγους, μέμψοιντο ἂν δικαίως τοὺς τοῦτο λέγοντας. THEOD. IV, 206 D Τούτους εἰκότως ἂν τις ἐφευρετὰς ὀνομάσοι κακῶν. NOVELL. 133, 3 Τί γὰρ δὴ καὶ βουλόμενοι τὰς τοιαύτας εἰσόδους ποιήσονται, εἰ μὴ βούλονται τι πράττειν τῶν ἀπηγορευμένων; ANTEC. 2, 1, 8 Εἰ δέ τις . . . κατέστησε τόπον, οὐκ ἂν τις τοῦτον καλέσοι σάκρον. (See also εἰ, in the Glossary.)

2. In the Epic dialect, an apodosis referring to future time often appears in the *present subjunctive* or *aurist subjunctive*, where the Attic requires the optative; as

Epic.

Εἰ δέ κε μὴ δώσωιν, ἐγὼ δέ κεν αὐτὸς ἔλωμαι.
Ἐγὼ δέ κ' ἄγω Βρισηίδα καλλιπάρηον.
Τάχ' ἂν ποτε θυμὸν ὀλέσῃ.
Οὐκ ἂν τοι χραίσμῃ κίθαρις.
Ἐγὼ δέ κέ τοι εἰδέω χάριν.
Τῶν κέ τις τόδ' ἔχῃ.
Ἐγὼ δέ κέ σε κλείω.

Common.

Ἐὰν δὲ μὴ δώσωιν, ἐγὼ δ' ἂν αὐτὸς ἐλοίμην.
Ἐγὼ δ' ἂν ἄγοιμι Βρισηίδα καλλιπάρειον.
Τάχ' ἂν ποτε θυμὸν ὀλέσειεν.
Οὐκ ἂν τοι χραίσμοι κίθαρις.
Ἐγὼ δ' ἂν σοι εἰδείην χάριν.
Τούτων ἂν τις τόδ' ἔχοι.
Ἐγὼ δ' ἂν σε κλείοιμι.

This use of the subjunctive is rare in classical Attic, but not uncommon in later and Byzantine Greek. SEXT. ADV. GRAM. 4, p. 237 Οὐκ ὀλίγην δὲ ἂν ἔχῃ μοῖραν εἰς προτροπὴν καὶ ὅταν βλέπωμεν, κ. τ. λ. CYRILL. HIER. PROCAT. 12 "Όταν τῇ πείρᾳ λάβῃς τὸ ὕψωμα τῶν διδασκομένων, τότε ἂν γνώσῃ. PROC. II, 135, 19 Οὕτω γὰρ ἂν ποιήσῃσθε. 171, 19 Ἦν τι καὶ περὶ Καμπανίας ὑμῖν ἢ Νεαπόλεως αὐτῆς εἴποιμεν, οὐκ ἂν δέξῃσθε; 168, 11 Οὐδεὶς ἂν, οἶμαι, τοῦτό γε οὐκ ὄντως ἀνόητος ὢν ἀντείπῃ. 263, 12 Τῆς παρούσης αὐτῶν πρεσβείας οὐδὲν ἂν γένηται μιαιώτερον.

3. In classical Greek, when a conditional clause expresses that which *happens often*, *customarily*, or *habitually*, the protasis appears in the *present indicative*, *present subjunc-*

tive, or *aorist subjunctive*. But when it refers to *time past*, the present indicative becomes *imperfect indicative*; the present subjunctive becomes *present optative*; and the aorist subjunctive becomes *aorist optative*. (Compare § 107, 2.)

In later and Byzantine Greek, the *aorist indicative* sometimes takes the place of the aorist optative. SEPT. EX. 40, 37 Εἰ δὲ μὴ ἀνέβη ἢ νεφέλη, οὐκ ἀνεξεύγνυσαν ἕως ἡμέρας ἣς ἀνέβη ἢ νεφέλη, for εἰ δὲ μὴ ἀναβαίη. TOBIT. 1, 18 Εἰ τινα ἀπέκτενε . . . , ἔθαψα αὐτοὺς κλέπτων. LEIMON. 13 (24) Εἰ ποτε εἶδέν τινα ἀτονήσαντα, ἐβάσταζεν τὸ γομάριον αὐτοῦ. Ibid. Καὶ πάλιν τὴν αὐτὴν ὑπέστρεψεν βαστάζων, εἵπερ εὗρεν ἄλλους, τὰ ἐκείνων γομάρια ἕως Ἱεριχώ. Ibid. Ἀλλοτε ἐκάθητο τὰ ὑποδήματα, εἰ ἐκόπη, ἀνδρὸς ἢ γυναικὸς ποιῶν.

§ 109.

Auxiliary Verbs.

The auxiliary verbs most commonly used, in later and Byzantine Greek, are ἄφες, ἄς or ἄς, γίνομαι, εἰμί, ἔχω, θέλω, and ὀφείλω.

1. Ἀφες (from ἀφίημι), *let*, with the first or third person of the *present* or *aorist subjunctive*. NT. Matt. 7, 4 Ἀφες ἐκβάλω τὸ κάρφος ἀπὸ τοῦ ὀφθαλμοῦ σου. 27, 49 Ἀφες ἴδωμεν εἰ ἔρχεται Ἡλίας σώσων αὐτόν. Luc. 6, 42. EPICT. 1, 9, 15 Ἀφες δείξωμεν αὐτοῖς ὅτι οὐδενὸς ἔχουσιν ἐξουσίαν. EPHES. 1285 C Ἀφες ἔλθωσιν οἱ παραγενόμενοι ἐπίσκοποι. CHAL. 965 A Τέως καὶ ἄφες ἴδωμεν. NIC. II, 901 C Ἀφες σκέψωμαι. THEOPH. 281, 8 Ἀφες κολαζόμεθα (?). THEOPH. CONT. 610, 19 Ἀφες, δέσποτα, μὴ ἴδω καὶ τὴν γραφήν.

2. Ἀς or Ἀς, a corruption of Ἀφες. THEOPH. 593, 7 Ἐλθὲ οὖν πρὸς ἡμᾶς καὶ ἄς λαλήσωμέν σοι τὰ πρὸς εἰρήνην. 606, 9 Ἀς εἰσέλθωσι πάντες. PORPH. Adm. 201, 11 Ἀς ἀποστείλῃ ὁ βασιλεὺς τουρμάρχην ἢ βασιλικόν τινα, καὶ ἄς καθέζηται εἰς κάστρον τοῦ Κετζέου καὶ ἄς θεωρῇ. THEOPH. CONT. 751, 16 Ἀς ἴδω αὐτόν. LEO. GRAM. 354, 22 Ἀς καταβάσωμεν ἐκεῖθεν τὴν εἰκόνα.

3. Γίνομαι, *to become, to be*, followed by the *participle*. SEPT. EX. 17, 12 Ἐγένοντο αἱ χεῖρες Μωϋσῇ ἐστηριγμέναι. Ps. 129, 2 Γενηθήτω τὰ ὦτά σου προσέχοντα. APOCR. Act. Philip. 37 Γίνεσθε εὐχόμενοι. Act. Paul. et Thecl. 1 Ἐγενήθησαν συνοδεύοντες αὐτῷ, for συνώδευον αὐτῷ.

4. Εἰμί, *to be*, followed by a *participle*. SEPT. Nehem. 1, 6 Ἐστὼ δὲ τὸ οὖς σου προσέχον. NT. Matt. 24, 9 Ἐσεσθε μισούμενοι, continued future. Luc. 1, 20 Ἐσθ σιωπῶν καὶ μὴ δυνάμενος λαλῆσαι. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 3 Ἐστε ποθοῦντες. 20 Ἦν ἀγαλλιώμενος. Act. Andr. 3 Ἀναστησόμενον ἔσεσθαι. Act. Barn. 5 Ἦμην ἐγὼ διακονῶν. 22 Ἦν λαβών. HERM. Vis. 1, 2 Ἦμην πεφρικώς.

5. Ἐχω, *to have*. (a) When followed by a *participle*, in expressions like the follow-

ing, it is to be rendered *to have been*. MARTYR. POLYC. 9 Ὁγδοήκοντα καὶ ἕξ ἔτη ἔχω δουλεύων αὐτῷ, *I have been serving him these eighty-six years past*. CYRILL. ALEX. Epist. 83 C Ἡμέρας γὰρ ἔχω τριάκοντα . . . ὁδεύων, *I have been travelling these thirty days*. LEIMON. 151 Πόσον χρόνον ἔχεις ἡσυχάζων; *How long have you been a solitary (monk)?*

In this sense it is used also without a participle. ΑΠΟΡΗΤΗ. SISOES 7 Πόσον χρόνον ἔχεις ὠδε; Ὁ δὲ ἔφη, Φύσει, ἀββᾶ, ἔχω ἑνδεκα μῆνας ἐν τῷ ὄρει τούτῳ, *How long hast thou been here? And he said, To tell thee the truth, father, I have been eleven months on this mountain*.

(b) *I am going to do anything, I am about to do anything, simply, I shall or will*; followed by the *present* or *aorist infinitive*, and sometimes by the *future infinitive*.²⁰⁶ ΑΠΟCR. Proteuangel. 19, 3 Καινόν σοι θέαμα ἔχω διηγήσασθαι. Parad. Pilat. 9 Ἐγὼ χεῖρας κατὰ σοῦ οὐκ εἶχον ἐπενεγκεῖν, εἰ μὴ διὰ τὸ ἔθνος τῶν παρανόμων Ἰουδαίων, *I should not have laid violent hands upon thee, had it not been for the law-contemning race of the Jews*. Ibid. Ἦν ἀνέδειξας προφητεύειν ὅτι εἶχες σταυρῷ προσηλωθῆναι. Act. Philip. in Hellad. 4 Ἀποκαλύψαι ὑμῖν ἔχω. CLEM. ROM. Homil. 3, 10 Τὰς ἀποδείξεις ἐγγράφους ἔχει παρασχεῖν. Καὶ ἡμεῖς δὲ ἐξ αὐτῶν πολλὰς περικοπὰς δεῖξαι σαφῶς ἔχομεν. Ibid. Ἐξεῖ . . . παρασχεῖν. CYRILL. HIER. Catech. 1, 2 Καὶ τότε ἀκοῦσαι ἔχεις, ἐὰν ἄξιός γένῃ. MACAR. 69 A Οὐκ ἤδεις ὅτι συλληφθῆναι ἔχεις καὶ ἀποθανεῖν; EPIPH. I, 734 B Ἐλέγξαι σε ἔχει. COD. AFR. 90, p. 1319 C Εἶχον φθάσαι, *would have come*. CHAL. 984 B Συντυχεῖν γὰρ ἔχομεν τῷ ἀρχιμανδρίτῃ, *For we wish to see the archimandrite*. 1404 B Ἐχει χειροτονῆσαι ἐπίσκοπον, *He will ordain a bishop*. LEIMON. 2 Κύρι ἀββᾶ, ἄρτι ἔχω ἀποθανεῖν, *I shall die now*. 8 Εἰ ἐφυλάττομεν τὰς ἐντολὰς τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ταῦτα εἶχεν ἂν ἡμᾶς φοβεῖσθαι, = ταῦτ' ἂν ἡμᾶς ἐφοβοῦντο. 31 Ἐχεις ἀκοῦσαι. 55 Ἐχετε ἀπολέσθαι. CHRON. 721, 20 Ἐχετε γενέσθαι. 732, 3 Εἶχεν ἐλθεῖν, *would have come*. MAL. 128 Εἶχον καῦσαι = Ἐκασαν ἂν, *would have burned*. NIC. II, 653 B Παρ' αὐτῶν πληροφορηθῆναι εἶχες δι' ἃ ἔλεγεν ὁ θεὸς χειροποίητα, πρὶν ἢ συμφῦραι καὶ συγχύσαι, κ. τ. λ. *would have been informed*. 657 A Κάκεινον ἂν εἶχομεν ἱστορῆσαι καὶ ζωγραφῆσαι. 665 A Ἐκδικῆσαι ἔχουσιν. THEOPH. 197, 15 Ἐχει εἶναι. 416, 13 Ἐχει ὑποστρέψαι. PORPH. Adm. 201, 5. 212, 8 Ἐχειν ἔχομεν, *We shall have*. Cer. 489, 9 Ἐχει ὀρίσειν.

In the following example, the article τοῦ seems to be superfluous. JOSEPH. Ant. 19, 8, 2 Διῆξε λόγος εἰς πάντας ὡς ἔχοι τοῦ τεθνάναι παντάπασιν μετ' ὀλίγον. EUS. 2, 10, p. 58, 25 (quoted from Josephus).

(c) *Shall, should, must, ought*, denoting obligation; with the *infinitive*. ΑΠΟΡΗΤΗ.

²⁰⁶ Compare the Slavic periphrastic future formed by means of *ѣмаμ* (equivalent to *ἔχω*), and the present or future infinitive; as, *ѣмаμ πῆτη*, Greek *ἔχω πίνειν*; *ѣмаμ ἡσπῆτη*, Greek *ἔχω πιεῖν* (*πίεσθαι*).

Joseph. 5 *Τί οὖν εἶχον ποιῆσαι*; the same as *Τί οὖν ἔδει με ποιῆσαι*; *What ought I then to have done?* LEIMON. 61 *Εἶχον λαβεῖν εὐλογίαν τῶν ἁγίων*, the same as *Ἔδει με λαβεῖν εὐλογίαν τῶν ἁγίων*, *I ought to have received the holy men's blessing*. MAL. 403, 7 *Τί ἔχω ποιῆσαι τῷ κυνί*; *What must I do to the dog?*

6. *Θέλω*, *shall, will*, as an auxiliary verb, belongs to modern Greek (see Romaic Grammar, § 32, 2 seq.). PTOCH. 2, 514 *Θέλεις σύρειν*, *You will drag him*; perhaps the earliest example of the kind.²⁰⁷

7. *Ὁφείλω*, *shall, must, ought, intend, expect, to be about to do anything*;²⁰⁸ with the present or aorist infinitive. APOPHTH. Anton. 31 *Ὁφείλον ἀπελθεῖν*; *Ought I to go?* LEIMON. 32 *Ἐξέρχομαι ἐκ τῆς κέλλης μου ἐν αὐτῇ τῇ σταθῇ μεσημβρία ὡς ὀφείλων ἀπελθεῖν εἰς τὴν Λαύραν τῶν Πυργίων*, *intending to go*. CHRON. 615 *Ὁφείλων Ῥωμαίοις πολεμῆσαι*, for the classical *πολεμήσων*. 615, 17 *Ὁφείλων αὐτοὺς προδοῦναι*, = *προδώσων*. PORPH. Cer. 472 *Ὁφείλει δὲ γίνεσθαι λάκκος ἔχων βάθος σπιθαμὰς δύο*.

§ 110.

Negative Words.

1. *Οὐ*, *non, not*, extending to two verbs connected by *καί*. MAL. 141, 16 *Οὐκ ἀπεστράφη καὶ ὑπέδειξεν αὐτοῖς τὸ ἱερόν*, *He did not return and (he did not) show them the shrine*.

2. *Οὐδέν*, *nihi, nothing*, for *οὐ, not*. IL. 1, 244 *Χώμενος ὅτ' ἄριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισας*. OD. 4, 195 *Νεμεσσῶμαί γε μὲν οὐδὲν κλαίειν*.

This use of *οὐδέν* is very common in Ptochoprodromus and in the Conquest.²⁰⁹

3. In later and Byzantine Greek, *μή* is often used for *οὐ*. NT. Joan. 3, 18 *Ὁ δὲ μὴ πιστεύων ἥδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ* (§ 87). JOSEPH. Ant. 11, 5, 5 *Ἐνθυμούμενοι πρὸς ἑαυτοὺς ὅτι μὴδὲν ἂν τῶν πεπειραμένων κακῶν ἔπαθον, εἰ τὸν νόμον διεφύλαττον*. 11, 6, 10 *Ὅτι μὴδεὶς ἄλλος τοσαύτης τυγχάνει παρὰ τοῖς βασιλεῦσι τιμῆς*. 14, 4, 4 *Εἶδον ὅσα μὴ θεμιτὸν ἦν τοῖς ἄλλοις ἀνθρώποις, ἢ μόνοις τοῖς ἀρχιερεῦσιν*. 14, 10, 6 *Ἐπειδὴ ἐν αὐτῷ μήτε ἀπὸ τῶν δένδρων καρπὸν λαμβάνουσι μήτε σπείρουσι*. CLAN. APOST. 76 *Ὅτι μὴ χρή*. JUST. Ad Graec. 1 *Ὅτι μὴ ἡδυνήθη*. APOI. 1, 26 *Ὅτι μὴ διώκον-*

²⁰⁷ Compare IER. 1, 109 *Εἰ δ' ἐθελήσει . . . ἀναβῆναι*. 2, 11 *Εἰ ὧν δὴ ἐθελήσει ἐκτρέψαι*. 7, 49 *Εἰ ἐθέλοι τοι μὴδὲν ἀντίθωον καταστήναι*.

²⁰⁸ The Teutonic *skal, skola, shall*, corresponds, in signification, to the Greek *ὀφείλω*.

²⁰⁹ The modern Greek negative *δέν*, that is, *οὐδέν*, without the first syllable, made its appearance after the middle of the fourteenth century. In PTOCHOPRODROMUS (1, 71. 277) it appears only as a various reading.

ται. EUS. 3, 38 "Οτι μὴ νέον ὑπάρχει. Id. 5, 1, p. 200 "Οτι μηδὲν ἄθεον μηδὲ ἀσεβές ἐστὶν ἐν ἡμῖν. ATHAN. I, 368 C Διατί μὴ ἀντέστης Λιβερίῳ ; CYRILL. HIER. Catech. 7, 9 "Οτι μὴ πάντως . . . καλεῖται. MAL. 476, 16 Διατί μὴ τοῦτο ἐποιήσατε πρὸ τοῦ καθῆναι πᾶσαν τὴν πόλιν ; PORPH. Adm. 128, 21 "Αρχοντας δὲ, ὥς φασι, ταῦτα τὰ ἔθνη μὴ ἔχει. 247, 22 Πείθεσθε ὅτι ἀληθεύω ὑμῖν καὶ μὴ ψεύδομαι.

4. On the other hand, οὐ is sometimes used for μὴ. SEPT. EX. 21, 21 'Εὰν δὲ διαβιώσῃ ἡμέραν μίαν ἢ δύο, οὐκ ἐκδικηθήτω.

PREFACE TO THE GLOSSARY.

THE *Glossarium Graecobarbarum* of MEURSIUS, the earliest glossary of the kind, was published in the year 1614.* It contains a limited number of words of later, mediæval, and modern origin.

DUCANGE'S *Glossary of Mediæval and Modern Greek*, a work of immense labor, appeared in 1688.† It contains a large number of words, but the author throws his chief strength upon the foreign element of the language. The citations are numerous, but unfortunately they are full of typographical errors. As scientific lexicography had no existence in the age of Ducange, it is not surprising that his meanings, as also his authorities, should be arranged without regard to logic or to chronology. Further, the author was but imperfectly acquainted with modern Greek, and consequently his definitions of words peculiar to that language are not unfrequently erroneous. Sometimes mistakes in copying, or in printing, are amusingly converted into Greek words.‡

SUICER'S *Thesaurus Ecclesiasticus* § is, as its title indicates, confined to the language

* JOANNIS MEURSII *Glossarium Graecobarbarum*. Lugduni Batavorum. MDCXIV.

† *Glossarium ad Scriptores Mediae et Infimae Graecitatis . . . auctore CAROLO DU FRESNE Domino DU CANGE*. Lugduni. MDCLXXXVIII.

‡ We give the following specimens: Ἀγγίδες, *Vacula*, ἄγγη. Agapius in *Geoponico* cap. 174 Ἡτὶς εἶναι χόρτον γεμάτο ἀγγίδες λεπταῖς, etc. Adde cap. 190. [For *vascula*, ἄγγη, read *assulae*, *schidia*, σχινδαλμοί, σχινδάλαμοι.]

Ἀστῆλαι, *Astella* sive *Astilla*. Hes. Φέρμια, ἃς ἔνιοι ἀστήλας τὰς ἐκ σχοινίων πλεκομένας. Anonymus de Bellis Peloponnesiacis :

Ὅτι ἦς τὸ Ἀράκλον ἐνεὶ καλὲς γιστέρναις,
καὶ ἀστίλι νὰ τοῦ δώσωσιν ἐκ τὸν νερὸν ἐκεῖνο.

Vide *Gloss. Med. Lat.* in *Astilla*. [The verses quoted by Ducange are found in the *CONQUEST*. In Buchon's edition of that poem, they are written as follows (6867–8) :

Τὸν εἶπεν εἰς τὸ Ἀράκλον εἶνε καλαῖς γηστέρναις,
καὶ ἃς στειλῇ νὰ τοῦ δώσωσιν ἐκ τὸ νερὸν ἐκεῖνο.

Here ἃς στειλῇ, incorrectly written ἀστίλι, *let him send*, was imagined to be a neuter substantive connected with ἀστήλαι.]

§ JOH. CASPARI SUICERI . . . *Thesaurus Ecclesiasticus e Patribus Graecis*. . . . Editio secunda. Amstelodami. 1728.

of the Greek Fathers. But, although a work of great research, it is far from being a copious glossary of Patristic Greek.

A complete lexicon of later and Byzantine Greek should contain all the words (proper names not excepted), meanings, phrases, and idioms, which exclusively belong to the language of the Roman, and, to the first two epochs of the Byzantine period. With regard to the authors of the Alexandrian period, it may be remarked that, notwithstanding their inferiority to the great masters of antiquity, they are, in a lexicographical point of view, to be classed with them; for it was not till Greece had lost its national independence that corruptions of all kinds began to accumulate round its language. And it may not be unimportant to add, that the scholars of the Roman period were disposed to regard as forming part of the *Canon* of classical Greek authors, not only Apollonius and Euphorion, but also Nicander, although the latter died eight years after the subjugation of Greece.*

As to the language of the *Septuagint*, it is the Macedonian-Attic of Alexandria, as modified, or rather corrupted, by the Jewish inhabitants of that city.† Consequently it cannot with any degree of propriety be regarded as a regularly developed Greek dialect. It is very true that the Septuagint exerted an influence upon the Greek language during the Roman and Byzantine periods; but it is equally true that that influence was not felt till after the Septuagint had become a sacred book with the Greeks. It is obvious, therefore, that, although parts of it made their appearance as early as the third century before Christ, its barbarisms, solecisms, and Hebraisms are not entitled to a place in a lexicon for Homer, Pindar, Thucydides, Plato, Aristotle, and the other early writers of Greece. They can be tolerated only in a later and Byzantine Greek lexicon.

The period of modern Greek begins with the first Crusade.‡ This being the case, it is easy to see that words, meanings, phrases, and idioms, occurring for the first time in authors of the last epoch of the Byzantine period, belong to a modern Greek dictionary.§ If it be said that many of these words were formed by scholars agreeably to the

* QUINTIL. 10, 1, 54 *Apollonius* in ordinem a grammaticis datum non venit, quia Aristarchus atque Aristophanes, poetarum judicium, neminem sui temporis in numerum redegerunt: non tamen contemnendum reddit opus aequali quadam mediocritate. . . . *Nicandrum* frustra secuti Macer atque Virgilius? Quid? *Euphorionem* transibimus?

† INTRODUCTION, § 24.

‡ Ibid. § 19.

§ The reader should always bear in mind that the authors of the third epoch of the Byzantine period, as also those of the Turkish period, are, with very few exceptions, entirely destitute of literary merit. They are valuable chiefly on account of the historical information they contain.

analogy of the ancient tongue, and therefore ought not to be excluded from a lexicon for later and Byzantine authors, we answer, that the question here is not *what* kind of words they are, but simply *when* they first made their appearance; it relates to *time*, not to *quality*. The Greeks of the present day are constantly introducing into the spoken language new words, as good as those coined by the scholastic Greek writers of the twelfth and subsequent centuries, but no one will maintain that they ought to have a place in an ancient Greek lexicon.* The fact that many of the words belonging to the early part of the modern Greek period are now obsolete, does not render it necessary that they should be excluded from a modern Greek dictionary. If the vocabulary of a living language is to contain nothing but what is in actual use, its value, as well as its extent, must be very small indeed.

The following Glossary does not profess to be anything more than an attempt at separating from the vocabulary of classical Greek (strictly so called) whatever is peculiar to the language of the Roman and Byzantine periods. The rule which has been adopted is to give such words, meanings, phrases, and idioms, as occur for the first time in later writers, from *Polybius* to *Scylitzes* (including the Septuagint version of the Old Testament).† Every meaning is supported by at least one reference. The passages referred to are very often given in full, especially when the meaning of the word is more or less modified by the context. When the true date of a supposititious work is uncertain, that work is referred to the time *claimed* by its title.

Words belonging to the third epoch of the Byzantine period, that is, to the early part of the modern Greek period, are to be sought in the Appendix.

* It may be well to state here the principles which (in theory at least) are recognized by the scholars of Greece in relation to the modern dialect.

1. The ancient *inflections* are, as far as practicable, to be preferred to the corresponding Byzantine and modern Greek inflections.

2. All *barbarous* or *foreign* words, phrases, and idioms, not necessary, are to be banished.

3. *New words* are to be formed by derivation, or composition, or by both derivation and composition, after the analogy of the ancient language. And here we must observe that the apparent adherence to this rule often produces strange results. Thus, ἀτμόπλοιοι, *steam-boat*, is in reality an English word in Greek dress. The word for *ministry* (the body of ministers of state) is ὑπουργεῖον, the analogical meaning of which would be the *servants' place* in a house. In modern Greek, καπνοπωλείον is a *tobacco-shop*; in ancient Greek the word can mean only a *place where smoke is sold*.

4. The *orthography* of words of Greek origin is to be retained. But the radical portion of words of foreign origin is to be spelled in the simplest manner, as it is pronounced.

† See above, p. 132.

LIST OF LATER AND BYZANTINE AUTHORS REFERRED TO.

ACROP.—GEORGIUS ACROPOLITES. Bonnæ. 1836. Quoted by pages.

ÆL.—CLAUDIUS ÆLIANUS.

ÆL. HERODIAN.—ÆLIUS HERODIANUS. *Περὶ μωνήρους λέξεως*. Dindorf's *Grammatici Graeci*. Lipsiae. 1823.—*Περὶ ἡμαρτημένων λέξεων*. Hermann's *De Emendanda*, etc. Lipsiae. 1801.—*Φιλέταιρος*, κ. τ. λ. At the end of Moeris, p. 392 seq. Koch. Lipsiae. 1830.

ÆSOP.—ÆSOPICAE FABULAE. Coray. Parisiis. 1810.

ÆT.—ÆTIUS. Venetiis. 1534.

AGATH.—AGATHIAS. Bonnæ. 1828. Quoted by pages.

ALEX.—CONCILIIUM ALEXANDRINUM (A. D. 372). Coleti, Vol. II. p. 1051, seq.

ALEX. ALEX.—ALEXANDER, bishop of Alexandria. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XVIII, p. 548 seq.

ALEX. LYC.—ALEXANDER Lycopolitanus. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XVIII, p. 412, seq. Parisiis. 1857.

AMMON.—AMMONIUS. Valekenæ. Lipsiae. 1822.

AMPHIL.—AMPHILOCHIIUS. Parisiis. 1644.

ANAST. CAESAR.—ANASTASIUS CAESARIENSIS. In Cotelierus's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. III, p. 432, seq.

ANAST. SINAIT.—ANASTASIUS SINAITES. In Cotelierus's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. III, p. 425, seq.

ANC.—CONCILIIUM ANCYRANUM (A. D. 314). Coleti, Vol. I, p. 1486, seq.

ANON.—SCRIPTOR ANONYMUS *De Russorum ad Fidem Christianam Conversione*. In the third volume of *Porphyrogenitus*, p. 358, seq. Quoted by pages.

ANT.—CONCILIIUM ANTIOCHENUM. Coleti. Vol. II, p. 585, seq.

ANTEC.—THEOPHILUS ANTECESSOR. Fabrotus. Parisiis. 1679.

ANTHOL.—ANTHOLOGIA GRAECA. Friedericus Jacobs. Lipsiae. 1794–1814.

ANTON.—MARCUS AURELIUS ANTONINUS. Gataker. Trajecti ad Rhenum. 1697.

APOCR.—EUANGELIA ET ACTA APOSTOLORUM APOCRYPHA. Tischendorf. Lipsiae. 1851 (*Acta*). 1853 (*Euangelia*).

The APOCRYPHAL LITURGIES are found in Fabricius's *Codex Apocryphus Novi Testamenti*, Vol. III. Hamburgii. 1719.

APOLLON.—APOLLONIUS DYSCOLUS. *De Conjunctione*. In Bekker's *Anecdota Graeca*, p. 479, seq.—*De Syntaxi*. Bekker. Berolini. 1817.

APOLLON. RHOD.—APOLLONIUS RHODIUS.

APOPHTH.—APOPHTHEGMATA PATRUM. In Cotelierus's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. I, p. 338, seq.

APP.—APPIANUS. Schweighaeuser. Lipsiae. 1785.

ARCAD.—ARCADIUS. Bekker. Lipsiae. 1820.

ARET.—ARETAEUS. Boerhaave. Lugduni Batavorum. 1735.

ARETH.—ARETHAS of Caesarea in Cappadocia. In the second volume of the works of Œcumenius, p. 640, seq.

ARISTEID.—ÆLIUS ARISTEIDES. Guil. Dindorf. Lipsiae. 1829.

ARRIAN.—ARRIANUS. *De Venatione*, at the end of the sixth volume of Schneider's *Xenophon*. Lipsiae. 1815.—*Periplus Maris Erythraei* (spurious). C. Muller. Parisiis. 1855.

- ARSEN.—ARSENIUS, bishop of Constantinople. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. II, p. 168, seq.
- ASTER.—ASTERIUS. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XL. Parisiis. 1858.
- ATHAN.—ATHANASIUS. Benedictine Edition. Parisiis. 1698.
- ATHEN.—ATHENAEUS. Schweighaeuser. 1801–1807.
- ATHENAGOR.—ATHENAGORAS. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. VI. Parisiis. 1857.
- ATTAL.—MICHAEL ATTALIATES or ATTALIÓTES. Bonnæ. 1853. Quoted by pages.
- BABR.—BABRIUS. Lachmann. Berolini. 1845.
- BALSAM.—THEODORUS BALSAMON. *Commentaries on the Canons*. In Beveregius's *Pandectæ*. Oxonii. 1672.—*Epistola de Jejuniis*. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. II, p. 492, seq.—*Epistola de Rasophoris*. In the same work, Vol. III, p. 473, seq.
- BARN.—BARNABAS. Dressel. Lipsiæ. 1857.
- BASIL.—BASILIUS, bishop of Caesarea in Cappadocia. Parisiis. 1839. Quoted by the pages of the Benedictine edition.
- BASIL. SELEUC.—BASILIUS, bishop of Seleucia. Parisiis. 1622.
- BASILIC.—BASILICAE. Heimbach. Lipsiæ. 1833–1850.
- BEKKER.—BEKKER'S ANECDOTA GRAECA. Berolini. 1814.
- BLASTAR.—MATTHAEUS BLASTARIS. In Beveregius's *Pandectæ*, Vol. II. Oxonii. 1672.
- BOISS.—BOISSONADE'S ANECDOTA GRAECA. Parisiis. 1829–1833. Quoted by pages.
- BRYEN.—NICEPHORUS BRYENNIUS. Bonnæ. 1836. Quoted by pages.
- CAESAR.—CONCILIIUM CAESARIENSE IN PALAESTINA. Coleti. Vol. II, p. 449.
- CALLIM.—CALLIMACHUS.
- CALLIST.—NICEPHORUS CALLISTUS. Lutetiae Parisiorum. 1630.
- CANAN.—JOANNES CANANUS. Bonnæ. 1838. Quoted by pages.
- CAN. APOST.—CANONES APOSTOLORUM. Ützen. Suerini et Rostochii. 1853.
- CANT.—JOANNES CANTACUZENUS. Bonnæ. 1828–1832. Quoted by pages.
- CEDR.—GEORGIUS CEDRENIUS. Bonnæ. 1838–1839. Quoted by pages.
- CERUL.—MICHAEL CERULARIUS, bishop of Constantinople. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. II, p. 135, seq.
- CHAL.—CONCILIIUM CHALCEDONENSE. Coleti, Vol. IV.
- CHOEROBOSC.—GEORGIUS CHOEROBOSCUS. In Cramer's *Anecdota Graeca*, Vol. 2. 1, p. 167, seq.
- CHRON.—CHRONICON PASCHALE. Bonnæ. 1832. Quoted by pages.
- CHRS.—JOANNES CHRYSOSTOMUS. Parisiis. 1839. Quoted by the pages of the Benedictine edition.
- CINN.—JOANNES CINNAMUS. Bonnæ. 1836. Quoted by pages.
- CLEM. ALEX.—CLEMENS of Alexandria. Potter. Oxonii. 1715. Quoted by pages.
- CLEM. ROM.—CLEMENS of Rome. Dressel. Gottingæ. 1853 (Homiliae). Lipsiæ. 1857 (Epistolae).
- COD. AFR.—CODEX CANONUM ECCLESIAE AFRICANAE. Coleti, Vol. II.
- CODIN.—GEORGIUS CODINUS. Bonnæ. 1843. Quoted by pages.
- COMN.—ANNA COMNENA. Bonnæ. 1839. Quoted by pages to the end of the ninth book. Books X–XV are quoted by the pages of the Paris edition.
- CONQUEST.—Βιβλίον τῆς Κουγκέστας τῆς Ρωμανίας καὶ τοῦ Μωραῖως [*The Book of the CONQUEST of Romania and of the Morea*]. Buchon. Paris. 1845.

- CONST. I. — CONCILIUM CONSTANTINOPOLITANUM I. Called also *the Second Œcumenical Council*. Coleti, Vol. II.
- CONST. II. — CONCILIUM CONSTANTINOPOLITANUM II. Called also *the Fifth Œcumenical Council*. Coleti, Vol. VI, p. 224 seq.
- CONST. III. — CONCILIUM CONSTANTINOPOLITANUM III. Called also *the Sixth Œcumenical Council*, or *the Trullan Council*. Coleti, Vol. VII.
- CONST. IV. — CONCILIUM CONSTANTINOPOLITANUM IV. The Latin Church regards it as *the Eighth Œcumenical Council*. Coleti, Vol. X.
- CONST. (536) — CONCILIUM CONSTANTINOPOLITANUM A. D. 536. Called also *Concilium Constantinopolitanum sub Mena*. Coleti, Vol. V.
- CONST. APOST. — CONSTITUTIONES APOSTOLORUM. Ūltzen. Sucrini et Rostochii. 1853.
- COTELER. — COTELERIUS'S *Ecclesiae Græcae Monumenta*. Luteciae Parisiorum. 1677–1692.
- CRAMER. — CRAMER'S *ANECDOTA GRÆCA*. Oxonii. 1835–1837.
- CUROP. — CODINUS CUROPALATES. Bonnæ. 1839. Quoted by pages.
- CURT. — CURTIUS'S *Anecdota Delphica*. Berolini. 1843.
- CYRILL. ALEX. — CYRILLUS, bishop of Alexandria. Lutetiac. 1638. His *Epistles* are found at the end of the second part of the fifth volume.
- CYRILL. HIER. — CYRILLUS, bishop of Jerusalem. Reischl. (Vol. I). Monaci. 1848.
- DAMASC. — JOANNES of Damascus. Parisiis. 1712.
- DEXIP. — DEXIPPUS. Bonnæ. 1829. Quoted by pages.
- DID. ALEX. — DIDYMUS of Alexandria. In Migne's *Patrologia Græca*, Vol. XXXIX. Parisiis. 1858.
- DIND. — GUIL. DINDORF'S *GRAMMATICI GRÆCI*. Lipsiæ. 1823.
- DIOD. — DIODORUS of Sicily. Lud. Dindorf. Lipsiæ. 1828.
- DIOG. LAERT. — DIOGENES LAERTIUS. Huebnerus. Lipsiæ. 1828–1833.
- DION. AREOP. — DIONYSIUS AREOPAGITA. Lansselius et Corderius. Venetiis. 1756.
- DION CASS. — DION CASSIUS. Reimar. Hamburgii. 1750–1752. Quoted by pages.
- DION CHRYS. — DION CHRYSOSTOMUS. Reiske. Lipsiæ. 1798.
- DION. HAL. — DIONYSIUS of Halicarnassus. Reiske. Lipsiæ. 1774–1777.
- DIOSC. — DIOSCORIDES. 1598.
- DRACO. — DRACO of Stratonicea. Hermann. Lipsiæ. 1812.
- DUC. — MICHAEL DUCAS NEPOS. Bonnæ. 1834. Quoted by pages.
- EDICT. — JUSTINIANI EDICTA. Leeuwen. Amstelodami. 1663.
- EPHES. — CONCILIUM EPHESINUM. Called also *the Third Œcumenical Council*. Coleti, Vol. III.
- EPICT. — EPICTETUS. Schweighæuser. Lipsiæ. 1799.
- EPIPH. — EPIPHANIUS. Parisiis. 1622.
- ET. G. — ETYMOLOGICUM GUDIANUM. Sturzius. Lipsiæ. 1818.
- ET. M. — ETYMOLOGICUM MAGNUM. Sylburgius. Lipsiæ. 1816.
- EUAGR. — EUAGRIUS. Cantabrigiæ. 1720.
- EUAGR. SCITENS. — EUAGRIUS SCITENSIS. In Migne's *Patrologia Græca*, Vol. XL, p. 1220 seq.
- EUKHOL. — EUKHOLOGION, Εὐχολόγιον, the Greek *Prayer-Book*. Ἐν Βερεΐα. 1839.
- EUNAP. — EUNAPIUS. Bonnæ. 1829. Quoted by pages.
- EUS. — EUSEBIUS. *Historia Ecclesiastica*. Cantabrigiæ. 1720.

- EUST. — EUSTATHIUS, bishop of Thessalonica. *Commentary on Homer*. Romae. 1542–1550. Quoted by pages. — *De Thessalonica a Latinis capta*. Bonnae. 1842. Quoted by pages. — *Opuscula*. Tafel. Francfurti ad Moenum. 1832. Quoted by pages.
- EUST. ANT. — EUSTATHIUS, bishop of Antioch. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XVIII, p. 613 seq.
- FLORENT. — CONCILIUM FLORENTINUM. Coleti, Vol. XVIII.
- FRANZ. — FRANZ'S ELEMENTA EPIGRAPHICES GRAECAE. Berolini. 1840.
- GALEN. — GALENUS. Charterius. Lutetiae Parisiorum. 1679.
- GANGR. — CONCILIUM GANGRENSE. Coleti, Vol. II, p. 423 seq.
- GEN. — GENESIUS. Bonnae. 1834. Quoted by pages.
- GEOPON. — GEOPONICA. Niclas. Lipsiae. 1781.
- GERM. — GERMANUS, bishop of Constantinople. *Epistola ad Cyprios*. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenti*, Vol. II, p. 462 seq.
- GLOSS. — GLOSSARIA. Labbaeus. Found at the end of the London edition of Stephens's *Thesaurus*.
- GLOSS. JUR. — VETERES GLOSSAE VERBORUM JURIS, quae passim in Basilicis reperiuntur. Found at the end of the London edition of Stephens's *Thesaurus*.
- GLYC. — MICHAEL GLYCAS. Bonnae. 1836. Quoted by pages.
- GREG. CORINTH. — GREGORIUS of Corinth. Schaefer. Lipsiae. 1811.
- GREG. NAZ. — GREGORIUS of Nazianzus. Parisiis. 1630.
- GREG. NYSS. — GREGORIUS, bishop of Nyssa. Parisiis. 1638.
- GREG. THAUM. — GREGORIUS THAUMATURGUS. Parisiis. 1622.
- GRUTER. — GRUTER'S Corpus Inscriptionum. 1707.
- HARMEN. — CONSTANTINUS HARMENOPULUS. Heimbach. Lipsiae. 1851.
- HARPOC. — HARPOCRATION.
- HELIOD. — HELIODORUS. Coray. Parisiis. 1804.
- HERM. — HERMAS, Ποιμήν.* Dressel. Lipsiae. 1857.
- HERMEIAS. — HERMEIAS Philosophus. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. VI. Parisiis. 1857.
- HERODIAN. — HERODIANUS, historian. Irmisch. Lipsiae. 1789–1805.
- HES. — HESYCHIUS, Ἀεξικόν. Alberti. Lugduni Batavorum. 1746–1766.
- HIERON. — HIERONYMUS, one of the *Greek Fathers*.† In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XL, p. 848 seq. Parisiis. 1858.
- HIEROSOL. — CONCILIUM HIEROSOLYMITANUM. Coleti, Vol. V, p. 1251 seq.
- HIPPOL. — HIPPOLYTUS. Oxford. 1851. Quoted by pages.
- HOROL. — HOROLOGION, Ὠρολόγιον τὸ μέγα. Bartholomaeus Kutlumusianus. Venetiis. 1845.
- IAMBL. — IAMBlichus. *De Mysteriis*. Gale. Oxonii. 1678.

* The *Shepherd of Hermas* was written in the second century of our era. It was the *Pilgrim's Progress* of the early Christians. As it was not a book of much authority, nothing was more natural for unscrupulous transcribers than to make such alterations in the text as they thought proper. This may account for the *Byzantine complexion* of its style. Nicephorus of Constantinople (died 828) classes the *Shepherd* among the *Apocrypha of the New Testament*. NIC. CONST. Chron. fin. Ὅσα τῆς Νέας εἰσὶν ἀπόκρυφα . . . Ἰγνατίου, Πολυκάρπου, Ποιμένος καὶ Ἑρμᾶ (read καὶ Ποιμήν Ἑρμᾶ?).

† Referred to the close of the fourth century.

- ILLYR. — CONCILIUM ILLYRICUM. Coleti, Vol. II, p. 974 seq.
- IGNAT. — IGNATIUS, including MARIAE CASSOLITAE *Epistola ad Ignatium*. Dressel. Lipsiae. 1857.
- INSCR. — BOECKII'S CORPUS INSCRIPTIONUM GRAECARUM. Berolini. 1828 – 1853.
- JOAN. ANT. — JOANNES ANTIOCHENUS. In Cotelerius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. I, p. 159 seq.
- JOSEPH. — JOSEPHUS. Quoted according to Richter's divisions.
- IREN. — IRENAEUS. Stieren. Lipsiae. 1853.
- ISID. PEL. — ISIDORUS PELUSIOTES. Lugduni Batavorum. 1606.
- JUL. AFR. — JULIUS AFRICANUS. *Κεστοί*. In Thevenot's *Veterum Mathematicorum Opera*. Parisiis. 1693.
- JULIAN. — JULIANUS, the emperor.
- JUST. — JUSTINUS, ὁ φιλόσοφος καὶ μάρτυς. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. VI. Parisiis. 1857.
- LAOD. — CONCILIUM LAODICENUM. Coleti, Vol. I, p. 1530 seq.
- LATERAN. — CONCILIUM LATERANENSE. Coleti, Vol. VII, p. 78 seq.
- LEG. HOMER. — LEGES HOMERITARUM. By Saint Gregentius.* In Boissonade's *Anecdota Graeca*, Vol. V, p. 77 seq. Quoted by pages.
- LEIMON. — JOANNIS MOSCHI LEIMONARION. In Cotelerius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. II.
- LEO. — LEO ὁ φιλόσοφος. *Tactica*. Lugduni Batavorum. 1613.
- LEO DIACON. — LEO DIACONUS. Bonnae. 1828. Quoted by pages.
- LEO GRAM. — LEO GRAMMATICUS, including the SCRIPTOR INCERTUS *De Leone Bardae Filio*. Bonnae. 1842. Quoted by pages.
- LESBON. — *Lesbonax*. In the same volume with AMMONIUS, p. 165 seq.
- LEX. BOTAN. — Λεξικὸν βοτανικόν.† In Boissonade's *Anecdota Graeca*, Vol. II, p. 394 seq.
- LEX. SCHED. — Λεξικὸν σχεδογραφικόν.† In Boissonade's *Anecdota Graeca*, Vol. IV, p. 366 seq.
- LUCIAN. — LUCIANUS. Biponti. 1789 – 1793.
- LYCOPHR. — LYCOPHRON.
- LYD. — JOANNES LYDUS. Bonnae. 1837. Quoted by pages.
- MACAR. — MACARIUS. Parisiis. 1622.
- MAL. — JOANNES MALALAS. Bonnae. 1831. Quoted by pages.
- MALCH. — MALCHIUS. Bonnae. 1829.
- MARTYR. ARETH. — MARTYRIUM ARETHAE. In Boissonade's *Anecdota Graeca*, Vol. V. Quoted by pages.
- MARTYR. EUPL. — MARTYRIUM EUPLI. In Cotelerius's *Ecclesia Graecae Monumenta*, Vol. I, p. 192 seq.
- MARTYR. IGNAT. — MARTYRIUM IGNATII. Dressel. Lipsiae. 1857.
- MARTYR. JUST. — MARTYRIUM JUSTINI. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. VI. Parisiis. 1857.
- MARTYR. POLYC. — MARTYRIUM POLYCARPI.‡ Dressel. Lipsiae. 1857.
- MAURIC. — MAURICIUS. As quoted by Ducange.
- MAX. CONF. — MAXIMUS CONFESSOR. *Scholia in Librum de Divinis Nominibus*. In Dionysii Areopagitae *Opera Omnia*, Vol. II. Lamselius et Corderius. Venetiis. 1756.

* Referred to the sixth century.

† Belonging to the third epoch of the Byzantine Period.

‡ Written soon after Polycarp's martyrdom.

- MENAEON. — MENAEON, Μηναίων.*
- MENAND. — MENANDER PROTECTOR. Bonnae. 1829. Quoted by pages.
- METHOD. — METHODIUS PATARENSIS. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XVIII. Parisiis. 1857.
- MOER. — MOERIS. Koch. Lipsiae. 1830.
- NECTAR. — NECTARIUS, bishop of Constantinople. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XXXIX, p. 1821 seq. Parisiis. 1858.
- NEMES. — NEMESIUS. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XL. Parisiis. 1858.
- NEOCAES. — CONCILIUM NEOCAESARIENSE. Coleti, Vol. I, p. 1510 seq.
- NEOPHYT. — NEOPHYTUS. *De Calamitatibus Cypri*. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. II, p. 457 seq.
- NICAND. — NICANDER.
- NIC. I. — CONCILIUM NICAENUM I. Called also the *First Œcumenical Council*. Coleti, Vol. II.
- NIC. II. — CONCILIUM NICAENUM II. Called also the *Seventh Œcumenical Council*. Coleti, Vol. VIII.
- NIC. CONST. — NICEPHORUS, bishop of Constantinople. *History*. Bonnae. 1837. Quoted by pages. — *Chronographia*. Bonnae. 1829. — *Canones*. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. III, p. 445 seq.
- NICET. — NICETAS of Chonae. Bonnae. 1835. Quoted by pages.
- NIC. GREG. — NICEPHORUS GREGORAS. Bonnae. 1829–1855. Quoted by pages.
- NICON. — NICON. *De Jejuniis*. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. III, p. 438 seq.
- NIL. — NILUS monachus. Romae. 1668.
- NOM. COTELER. — NOMOCANON COTELERIANUS. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. I.
- NOVELL. — JUSTINIANI NOVELLAE INSTITUTIONES. Leeuwen. Amstelodami. 1663.
- NOVELL. ALEX. — NOVELLA ALEXII COMNENI. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. II, p. 178 seq.
- NT. — NOVUM TESTAMENTUM.
- OKTOËKH. — OKTOËKHOS, Ὀκτώηχος.
- OLYMP. — OLYMPIODORUS. Bonnae. 1829. Quoted by pages.
- OPP. — OPIANUS.
- ORIG. — ORIGENES. Parisiis. 1733–1759.
- ORPH. — ORPHICA. Hermann. Lipsiae. 1805.
- PACH. — GEORGIUS PACHYMERES. Bonnae. 1835. Quoted by pages.
- PACHOM. — PACHOMIUS.† In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XL, p. 948 seq. Parisiis. 1858.
- PALAEPH. — PALAEPHATUS. Fischer. Lipsiae. 1789.
- PALLAD. — PALLADIUS. Λανσιακόν. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. III, p. 158 seq. — *De Vita Sancti Joannis Chrysostomi*. In the thirteenth volume of Chrysostom's works.
- PAPP. — PAPPUS of Alexandria. *Praefatio ad VII^{ma} Collectionis Mathematicae*. Found near the beginning of *Apollonii Pergaei de Sectione Rationis*. Halley. Oxonii. 1706.

* Many of the κανόνες in the Menaea were composed by JOSEPH the Hymnographer (died A. D. 883).

† The death of this great κοινοβιάρχης is referred to A. D. 348. His festival is celebrated on the 15th of May. HOROL. Mai. 15 Τῶν ἁγίων πατέρων ἡμῶν Παχωμίου τοῦ μεγάλου καὶ Ἀχιλλίου ἀρχιεπισκόπου Λαρίσσης τοῦ θαυματουργοῦ.

PARAKL. — PARAKLETIKE, Παρακλητική.*

PATR. — PETRUS PATRICIUS. Bonnac. 1829. Quoted by pages.

PAUS. — PAUSANIAS. Shubart et Walz. Lipsiae. 1838.

PENTEKOST. — PENTEKOSTARION, Πεντηκοστόριον.

PETR. ALEX. — PETRUS, bishop of Alexandria. In Migne's Patrologia Graeca, Vol. XVIII, p. 468 seq.

PETR. ANT. — PETRUS ANTIOCHENUS. In Cotelerius's Ecclesiae Graecae Monumenta, Vol. II, p. 145 seq.

PHAVOR. — PHAVORINI Eclogae. In Guil. Dindorf's Grammatici Graeci. Lipsiae. 1823.

PHILON. — PHILON Judaeus. Mangey. 1742.

PHILON CARP. — PHILON of Carpasia. In Migne's Patrologia Graeca, Vol. XL. Parisiis. 1858.

PHILOSTORG. — PHILOSTORGIUS. Cantabrigiae. 1720.

PHILOSTR. — PHILOSTRATUS. Olearius. Lipsiae. 1709.

PHOC. — NICEPHORUS PHOCAS. Bonnac. 1828. Quoted by pages.

PHOT. — PHOTIUS. *Bibliotheca*. Immanuel Bekker. Berolini. 1824. — *Lexicon*. Hermann. Lipsiae. 1808. — *Nomocanon*. Justellus. Lutetiae Parisiorum. 1615.

PHRAN. — GEORGIUS PHRANTZES. Bonnac. 1838. Quoted by pages.

PHRYN. — PHRYNICHUS. Lobeck. Lipsiae. 1820.

PISID. — GEORGIUS PISIDES. Bonnac. 1837.

PLUT. — PLUTARCHUS. Quoted by the pages of Xylander's edition (Paris). 1624.

POLL. — POLLUX. Ὀνομαστικόν. Guil. Dindorf. Lipsiae. 1824.

POLYAEN. — POLYAENUS. Coray. Parisiis. 1809.

POLYB. — POLYBIUS. Schweighaeuser. Lipsiae. 1789–1808.

POLYC. — POLYCARPUS. Dressel. Lipsiae. 1857.

PORPH. — CONSTANTINUS PORPHYROGENITUS. Bonnac. 1829–1840. Quoted by pages.

PRISC. — PRISCUS. Bonnac. 1829. Quoted by pages.

PROC. — PROCOPIUS. Bonnac. 1833–1838. Quoted by pages.

PSSELL. — MICHAEL PSELLUS, the younger. Στίχοι πολιτικοί. In Boissonade's Anecdota Graeca, Vol. III, p. 200 seq. — *Synopsis Legum*. Teucher. Lipsiae. 1789.

PSEUDO-SYNOD. — PSEUDO-SYNODUS PHOTIANA, so called by the Western church. Coleti, Vol. XI.

PSEUDO-VT. — CODEX PSEUDEPIGRAPHUS VETERIS TESTAMENTI. Fabricius. Hamburgii. 1722–1723.

PTOCH. — THEODORUS PTOCHOPRODROMUS. Στίχοι πολιτικοί.† Coray's Atakta, Vol. I. Parisiis. 1828.

PTOLEM. — CLAUDIUS PTOLEMAEUS. Petrus Bertius Beverus. Lugduni Batavorum. 1618.

PTOLEM. GNOT. — PTOLEMAEUS, the Gnostic. *Epistola ad Floram*. In the Appendix ad Quinque Irenaei Libros, p. 922 seq. Stieren. Lipsiae. 1853.

QUIN. — CONCILIUM QUINISEXTUM (Ἡ Πενθέκτη σύνοδος). Coleti, Vol. VII, p. 1327 seq.

* Many of the κανόνες in the Parakletike are referred to THEOPHANES ὁ Γραπτός (died A. D. 842+), and JOSEPH the Hymnographer (died A. D. 883). The author of the τριαδικοὶ κανόνες is METROPHANES of Smyrna, who died in the latter part of the ninth century. (PENTEKOST. p. 32 Ἔστι δὲ καὶ οὗτος καὶ οἱ ἐφεξῆς πάντες ποίημα Μητροφάνους Σμύρνης).

† In his other productions Ptochoprodromus used the *scholastic Greek* of his time.

- ROMAN. — CONCILIUM ROMANUM. Coleti, Vol. II, p. 625 seq.
- SARD. — CONCILIUM SARDICENSE. Coleti, Vol. II, p. 658 seq.
- SCHOL. — SCHOLIA, that is, notes to ancient authors. (Written at different times and by different persons.
The best of them belong to the Alexandrian and Roman periods.)
- SCYMN. — SCYMNUS. Müller. Parisiis. 1855.
- SCYL. — JOANNES SCYLITZES. Bonnac. 1839. At the end of the second volume of Cedrenus. Quoted by pages.
- SEPT. — SEPTUAGINTA INTERPRETES. Van Ess. Lipsiae. 1824.
- SEXT. — SEXTUS Empiricus. Fabricius. Lipsiae. 1718.
- SIMOC. — THEOPHYLACTUS SIMOCATES. Bonnac. 1834. Quoted by pages.
- SOCR. — SOCRATES Scholasticus. Cantabrigiae. 1720.
- SOZ. — SOZOMENUS. Cantabrigiae. 1720.
- STEPH. BYZANT. — STEPHANUS BYZANTIUS.
- STUDIT. — THEODORUS STUDITES. In Sirmondi Opera Varia, Vol. V. Venetiis. 1728.
- SUID. — SUIDAS. Bernhardt. Halis. 1843–1853.
- SYLLEITOURG. — SYLLEITOURGICA, συλλειτουργικά.
- SYNAX. — SYNAXARION, συναξάριον. The Synaxaria are contained in the *Μηναῖα*, *Τριώδιον*, and *Πεντηκοστάριον*.
- SYNCELL. — GEORGIUS SYNCELLUS. Bonnac. 1829. Quoted by pages.
- SYNES. — SYNESIUS. Lutetiae. 1612.
- TATIAN. — TATIANUS. In Migne's Patrologia Graeca, Vol. VI. Parisiis. 1857.
- THEOD. — THEODORETUS. Quoted by the pages of Sirmond's edition. Lutetiae Parisiorum. 1642.
- THEOD. LECTOR. — THEODORUS LECTOR. Cantabrigiae. 1720.
- THEODOS. — THEODOSIUS. In Bekker's Anecdota Graeca, Vol. III.
- THEOGNOST. — THEOGNOSTUS. In Cramer's Anecdota Graeca, Vol. 2. 1.
- THEOPH. — THEOPHANES δ καὶ Ἰσαάκιος. Bonnac. 1839. Quoted by pages.
- THEOPH. BULGAR. — THEOPHYLACTUS, bishop of Bulgaria. Venetiis. 1754–1763.
- THEOPH. CONT. — THEOPHANES CONTINUATUS. Bonnac. 1838. Quoted by pages.
- THEOPHIL. — THEOPHILUS, bishop of Antioch. In Migne's Patrologia Graeca, Vol. VI. Parisiis. 1857.
- THOM. M. — THOMAS MAGISTER. Ritschel. 1832.
- TIT. — TITUS of Bostra. In Migne's Patrologia Graeca, Vol. XVIII, p. 1069 seq.
- TRIOD. — TRIODION, τριώδιον.*
- TRYPH. — TRYPHO. In the Museum Criticum, Vol. I. Cantabrigiae. 1826.
- TYPIC. — TYPICON IRENES AUGUSTAE. In Cotelier's Ecclesiae Graecae Monumenta, Vol. IV.
- TZETZ. — JOANNES TZETZES. *Scholia ad Lycophr. Cassandr.* M. Christ. Gott. Müller. Lipsiae. 1811.
- VILLOIS. — VILLOISON'S ANECDOTA GRAECA. Venetiis. 1781.

* The principal authors of the Triodion are THEODORUS STUDITES (A. D. 826), JOSEPH STUDITES (A. D. 826+), ANDREAS of Crete (A. D. 724±), and COSMAS of Jerusalem (A. D. 743+). SYNAX. (near the beginning of the Triodion) Ὁ μέγας ποιητὴς Κοσμάς ἐν τῇ μεγάλῃ καὶ ἀγίᾳ τῶν παθῶν τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐβδομάδι κατὰ τὴν ὀνομασίαν σχεδὸν ἐκάστης ἡμέρας διὰ τῶν ἀκροστιχίδων ἐπινοήσας τὰ μέλη, ἐξ οὐπερ καὶ οἱ λοιποὶ τῶν πατέρων, καὶ μᾶλλον τῶν ἄλλων Θεόδωρος τε καὶ Ἰωσήφ οἱ Στουδίται κατὰ ζῆλον ἐκείνου, κ. τ. λ.

- VIT. AMPHIL.—VITA AMPHILOCHII. In Migne's *Patrologia Graeca*, Vol. XXXIX. Parisiis. 1858.
- VIT. EPIPH.—VITA EPIPHANII. In the second volume of his works.
- VIT. EUTHYM.—VITA EUTHYMI, by Cyrillus Scythopolitanus. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. IV.
- VIT. SAB.—VITA SABAE, by Cyrillus Scythopolitanus. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. III, p. 220 seq.
- VIT. STEPH.—VITA STEPHANI JUNIORIS. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. IV, p. 396 seq.
- VIT. SYNCL.—VITA SYNCLETICAE. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. I, p. 201 seq.
- VIT. THEOD. STUDIT.—VITA THEODORI STUDITAE. In Sirmondi Opera, Vol. V. Venetiis. 1728.
- XYST.—XYSTUS. *Ad Cyrillum*. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. I, p. 42 seq.
- ZONAR.—JOANNES ZONARAS. *History*. Bonnae. 1841–1844. Quoted by pages: from Book XIII to XVIII, inclusive, quoted by the pages of the Paris edition.—*De Matrimonio Sobrinorum*. In Cotelierius's *Ecclesiae Graecae Monumenta*, Vol. II, p. 483 seq.—*Lexicon*. Titmann. Lipsiae. 1808.
- ZOS.—ZOSIMUS. Bonnae. 1837. Quoted by pages.

The names of the earlier authors (from HOMER to THEOPHRASTUS, inclusive) are not given in the above list, simply because it is taken for granted that the scholar who is not familiar with them will very seldom have occasion to use a Glossary for later and Byzantine authors.

GLOSSARY.

NOTE. When an author, or an inscription, belonging to the earlier periods of the Greek language (including the Alexandrian period), is referred to, an asterisk is prefixed to the word under which the reference is made; as, *ἄβρα, *αἰωνόβιος, *ἀκροτελεύτιον.

A

ἄβαγρον, τὸ, *rose, ródon*. A Macedonian word. HES.

*Ἀβαγνα, ρόδα. Μακεδόνες.

ἀβάκιον, ον, τὸ, (ἄβαξ) abacus, for arithmetical operations. POLYB. 5, 26, 13 Ταῖς ἐπὶ τῶν ἀβακίων ψήφοις.

2. A part of the stage of a theatre, called also

ἄβαξ. SUID. *Ἀβαξι . . . ἀβακίους.

ἀβάκτις or ἀβ ἄκτις, ὁ, indeclinable, ab actis, *register, registrar, registry, recorder*. NIL. Epist. 2, 207 Θεοφίλῳ ἀβάκτις. LXD. 213 Ἀβ ἄκτις μὲν ὄνομα τῷ φροντισματι, σημαίνει δὲ καθ' ἑρμηνείαν τὸν τοῖς ἐπὶ χρήμασι πραττομένοις ἐφεστῶτα. Id. 220 Τοῦ λεγομένου ἀβ ἄκτις. 262, 23 Τοῖς τε λεγομένοις κοττιδιανοῖς, οἷον ἐφημέροις τοῦ ἀβ ἄκτις.

ἀβάλα, interj. = ἀβάλε. PORPH. Adm. 268 Ἀβάλα λοιπὸν τῷ πιστεύοντι Χερσονησίτῃ πολίτῃ, *Woe unto him, therefore, who trusts a citizen of Chersonesus*.

ἀβάλαι, interj. = ἀβάλε. LEIMON. 81 (110) Εἶπε πάλιν, Ἀβάλαι! πόσα κλαύσομεν καὶ μετανοήσομεν ἐφ' οἷς νῦν οὐ μετανοοῦμεν. DAMASC. I, 597 C Ἀβάλαι τοίνυν τοῖς κατ' ἐμὲ πᾶσι. ET. M. p. 2, 54 Ἀβάλαι, ἐπίρρημα σχετλιαστικόν. ZONAR. LEX. Ἀβάλαι, ἀντὶ τοῦ φεῦ.

ἀβάλε, interj. *woe!* ἀβάλα, ἀβάλαι, οὐαί, φεῦ. ET. M. 1, 55 Ἀβάλε σοι, Στέφανε, εἰδωλολάτρης. ET. G. LEX. SCHED. 28.

ἀβαναύσως, adv. *liberaliter, with propriety or decorum*. CLEM. ROM. Epist. 1, 44 Λειτουργήσαντας ἀμέμπως τῷ ποιμνίῳ τοῦ Χριστοῦ μετὰ ταπεινοφροσύνης ἡσύχως καὶ ἀβαναύσως.

ἄβαξ, ακος, ὁ, plural οἱ ἄβακες, a part of the stage of a theatre so called. BASIL. SELEUC. 266 Α Ἀθρόον

καταφέρεται τοῦ θεάτρου παρὰ τοὺς ἄβακας· τόπος δὲ ἦν οὕτω καλούμενος ἄβακες. SUID. Ἀβαξι, τοῖς παρ' ἡμῖν λεγομένοις ἀβακίοις. Ὁ λογοθέτης ἐν τῷ τῆς ἀγίας Θέκλῃς μαρτυρίῳ· Τρύφαινα δὲ πάθει ληφθεῖσα νεκροῖς ὁμοία πρὸς τοῖς ἄβαξιν ὥρᾳτο κειμένη.

ἀβάπτιστος, ον, (βαπτίζω) *unbaptized*. ATHAN. I, 116 B. CHRYS. X, 842 D (spurious).

2. *Unchristianized, not converted to Christianity, as a nation*. PORPH. Adm. 86, 12.

*Ἀβαρες, ων, οἱ, = Ἀβαροι. EUAGR. 6, 10.

*Ἀβαροι, ων, οἱ, *Abari, Avars*, a Hunnic nation. EUAGR. 5, 1.

ἀβαρύ, τὸ, *marjoram, Origanum, ὀρίγανον*. A Macedonian word. HES. Ἀβαρύ, ὀρίγανον. Μακεδονία (sic).

ἀβάσκαντος, ον, (βασκαίνω) *not to be fascinated or bewitched*. Optatively, *may the gods preserve him from the evil eye*. INSCR. 5053 Καλλιστιανοῦ καὶ τοῦ παιδίου αὐτοῦ καὶ τῶν ἀβασκάντων ἀδελφῶν. 5119. Ὁλης συγγενείας τῆς ἀβασκάντου.

2. *Acting as a charm against the evil eye*. DIOSC. 3, 105 Ἀνθρώποις καὶ ζώοις ἀβάσκαντον.

ἀβατώω, ὥσω, (ἄβατος) *to make impassable or desolate*. SEPT. JER. 29 (49), 20 Ἐὰν μὴ ἀβατωθῇ ἐπ' αὐτοὺς κατὰ λυσις αὐτῶν.

ἀββάδιον, ον, τὸ, dimin. of ἀββᾶς, *contemptible monk*, that puppy of a monk. CONST. IV, 908 C, et alibi.

ἀββᾶς, ᾱ, ὁ, (Hebr. Syr. Chal.) *father, πατήρ*. NT. Marc. 14, 36. Gal. 4, 6.

Father, a title of respect given to monks. LEIMON. 3 Τὸν ἀββᾶν Ἀντώνιον. CONST. III, 617 E. NIC. II,

880 D Ὁ ἀββᾶς Μάξιμος. THEOPH. CONT. 355 τὸν ἀββᾶν οὐ γνωρίζεις Θεόδωρον τὸν Σανδαβαρηνόν;

Sometimes the form ἀββᾶ is used for all the cases. ATHAN. I, 869 A τὸν ἀββᾶ Πάμμων. MARTIR. ARETH. 48 Ὁ ἀββᾶ Ζωναῖνος. (See also ἀμμά.)

2. Abbot, the superior of a monastery, ἀρχιμανδρίτης, ἡγούμενος, καθηγούμενος. PACHOM. 948 C. NIL. Epist. 1, 35. 2, 96. NOVELL. 123, 34. BASILIC. 4, 1, 2.

ἰβδίδιον, ου, τὸ, a kind of garment. PORPH. Cer. 470 Ἰβδία πλατύλωρα καὶ ἰβδία μασουρωτά. [Perhaps connected with the Arabic abayeh, a woollen cloak usually striped brown and white.]

ἰβεβαιότης, ητος, ἡ, (ἀβέβαιος) unsteadiness, fickleness. POLYB. Frag. Gram. 6.

ἰβεις, habes (from habeo), ἔχεις (from ἔχω). HES.

ἰβερετή, ης, ἡ, averta, a kind of knapsack? A Macedonian word. SUID. Ἀορτήν, λέγουσιν οἱ πολλοὶ νῦν Ἰβερετήν. Μακεδονικὸν δὲ καὶ τὸ σκεῦος καὶ τὸ ὄνομα.

ἰβέρτης, liba, averta, libum. GLOSS.

ἰβήνα or ἰβήνα, ἡ, habena, thong, strap, for beating, ἰβίνα. THEOPH. 562, 8. CEDR. I, 773. GLOSS. Λῶρος, havena, avena, habena. Ibid. Ἰμάς, habena, lorus, corrigia, hoc lorum.

ἰβιν for ἰβιον, τὸ, abies, fir. HES. Ἰβιν, ἐλάτη, οἱ δὲ πείκη.

ἰβίνα = ἰβήνα. THEOPH. 562, 8, as a various reading. SCHOL. OPP. Hal. 1, 183 Σκυτάλαι, ἰβίναι λεγόμεναι.

ἰβιρά, Hebrew יְבִירָה, in Greek τῇ βάρει (see βάρης). SEPT. Nehem. 1, 1.

Ἰβλάβις for Ἰβλάβιος, ὁ, Ablabius, a man's name. INSCR. 6447.

ἰβλεπτέω (as if from ἰβλεπτος), not to see, to be blind; to overlook, disregard. POLYB. 30, 6, 4 Ἰβλεπτοῦντες τὸ πρέπον. Frag. Hist. 45. EUS. 10, 8, p. 489, 22 Δεινῶς ἰβλεπτεῖν ὑπὸ τῆς ἐμφύτου κακίας ἡναγκασμένοι.

ἰβλέπτημα, ατος, τὸ, (ἰβλεπέω) oversight, mistake, παράγραμμα. POLYB. Frag. Gram. 1.

ἰβλεψία, as, ἡ, (βλέπω) blindness, ἀορασία. EUST. ANT. 652 D.

ἰβοηθησία, as, ἡ, (ἀβοήθητος) helplessness. SEPT. Sir. 51, 10.

ἰβόλλα, ἡ, abolla, a kind of cloak, ἰβόλος. ARRIAN. Peripl. Erythr. 6.

ἰβόλος, ου, ἡ, = ἰβόλλα. ARRIAN. Peripl. Erythr. 6.

ἰβουλῆτιων, ονος, ἡ, abolitio. PALLAD. Vit. Chrys. 51 D.

*ἰβρα, as, ἡ, Chaldee ܝܒܪܐ, female companion, female attendant. MENANDER (Comicus), Apist. Sikyon. 3. Pseuderakl. 3. SEPT. Gen. 24, 61. Ex. 2, 5. Esth. 2, 9. HES. Ἰβρα, δούλη, παλλακή. Id. Ἰβραι, νέαι δούλαι. SUID. Ἰβρα, οὔτε ἡ ἀπλῶς θεραπεία, οὔτε ἡ εὐμορφος θεραπεία λέγεται, ἀλλ' οἰκότριψ κόρη καὶ ἐντιμος, εἴτε οἰκογενής, εἴτε μή. EUST. 1854, 14 seq.

Ἰβράξας, Abraxas, the lord of heaven of the Basilidians; the same as Ἰβρασάξ. IREN. 1, 24, 7. The numerical value of this figment is 365, the number of days in the year.

Ἰβρασάξ = Ἰβράξας. EPIPH. I, 73 A. THEOD. IV, 195 D.

ἰβρούς, οὔτος, ἡ, brow, ὄφρυσ. A Macedonian word. HES. Ἰβρούτες, ὄφρως. Μακεδόνες.

ἰβροχία, as, ἡ, (ἰβροχος) drought. SEPT. Jer. 14, 1. Sir. 32, 26.

ἰβροχος, ου, (βρέχω) unsteeped, not soaked, as bread. LEIMON. 17.

ἰβστινατεύω, ευσα, abstinere, a law term. ANTEC. 2, 16, p. 281 Εἰ ἰβστινατεύση ἑαυτόν, se abstinendo. ἰβυσσος, ου, ἡ, the deep, the abyss of waters. SEPT. Gen. 1, 2.

ἀγαθοποιέω, ἡσω, (ἀγαθοποιός) to do good, to benefit; opposed to κακοποιέω. SEPT. Num. 10, 32 Ὅσα ἂν ἀγαθοποιήσῃ κίριος ἡμᾶς. NT. Luc. 6, 33 Ἐὰν ἀγαθοποιῇτε τοὺς ἀγαθοποιούντας ὑμᾶς, ποία ὑμῖν χάρις ἐστίν;

Without a case. NT. Marc. 3, 4 Ἐξεστι τοῖς σάββασιν ἀγαθοποιῆσαι, ἢ κακοποιῆσαι; CLEM. ROM. Epist. 2, 10.

ἀγαθοποιία, as, ἡ, (ἀγαθοποιός) benefactio, doing good. NT. 1 Petr. 4, 19. CLEM. ROM. Epist. 1, 2. 33.

ἀγαθοποιός, ἁ, ὁν, (ἀγαθός, ποιέω) doing good, ἀγαθοεργός; opposed to κακοποιός. SEPT. Sir. 42, 14. NT. 1 Pet. 2, 14 Εἰς ἐκδίκησιν μὲν κακοποιῶν, ἔπαινον δὲ ἀγαθοποιῶν, used substantively. PLUT. II, 368 B. IAMB. De Myster. 1, 18, p. 30, 17.

ἀγαθός, ἡ, ὄν, *good*. Substantively, τὸ ἀγαθόν, *the good thing*, applied to the *holy sacrament*, τὰ ἅγια, τὸ ἀγίασμα or τὰ ἀγιάσματα. BASIL. III, 293 C. D Ἡ κοινωνία τοῦ ἀγαθοῦ. GREG. NYSS. II, 120 D τὴν τοῦ ἀγαθοῦ μετουσίαν.

ἀγαθοσύνη, ης, ἡ, = ἀγαθωσύνη. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 1.

ἀγαθῶ, ὡσω, (ἀγαθός) *to do good to one*, ἀγαθύνω 2; opposed to κακῶ. SEPT. 1 Reg. 25, 31 Μνησθήσῃ τῆς δοῦλης σου ἀγαθῶσαι αὐτῇ. Jer. 51 (44), 27 Ἐγὼ ἐργήγορα ἐπ' αὐτοὺς τοῦ κακῶσαι αὐτοὺς καὶ οὐκ ἀγαθῶσαι.

ἀγαθύνω, ννῶ, (ἀγαθός) *to make good or glad*. SEPT. Jud. 16, 25 Ἡγαθύνθη ἡ καρδία αὐτῶν, *Their hearts were merry*. 3 Reg. 1, 47 Ἀγαθύναι ὁ θεὸς τὸ ὄνομα Σαλωμῶν ὑπὲρ τὸ ὄνομά σου. 4 Reg. 9, 30 Ἡγάθυσε τὴν κεφαλὴν αὐτῆς, *She adorned her head*. Nehem. 2, 5 ἀγαθυνθήσεται ὁ παῖς σου ἐνώπιόν σου, *shall find favor*. Dan. 6, 23 Ἡγαθύνθη ἐπ' αὐτῷ, *He was glad for him*. 1 Macc. 1, 12 Ἡγαθύνθη ὁ λόγος ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῶν, *seemed good*.

2. *To do good, to benefit*, ἀγαθῶ, εἶ ποιῶ. SEPT. Jud. 17, 13 Ἀγαθυνεῖ μοι κύριος. 4 Reg. 10, 30. Ps. 50, 20 Ἀγάθυνον, κύριε, ἐν τῇ εὐδοκίᾳ σου τὴν Σιών. 124, 4 Ἀγάθυνον, κύριε, τοῖς ἀγαθοῖς καὶ τοῖς εὐθέσι τῇ καρδίᾳ.

ἀγαθῶς, adv. of ἀγαθός, *well*, εὔ. SEPT. 1 Reg. 20, 7.

ἀγαθωσύνη, ης, ἡ, (ἀγαθός) *goodness, kindness*; opposed to κακία. SEPT. Nehem. 9, 25. Ps. 51, 5 Ἡγάπησας κακίαν ὑπὲρ ἀγαθωσύνην.

ἀγαλλίαμα, ατος, τὸ, (ἀγαλλιάω) *delight, joy*. SEPT. Esai. 16, 10. Judith. 12, 14.

ἀγαλλίασις, εως, ἡ, (ἀγαλλιάομαι) *a rejoicing, great joy*. SEPT. Ps. 41, 5 Ἐν φωνῇ ἀγαλλιάσεως. NT. Luc. 1, 14 Ἔσται χαρὰ σοι καὶ ἀγαλλίασις.

ἀγαλλιάω, usually ἀγαλλιάομαι, ἄσομαι, (ἀγάλλω) *to rejoice, to be glad*. SEPT. 2 Reg. 1, 20. Ps. 2, 11 Ἀγαλλιᾷσθε αὐτῷ ἐν τρόμῳ. 32, 1 Ἀγαλλιᾷσθε δίκαιοι ἐν τῷ κυρίῳ. 34, 9 Ἡ δὲ ψυχὴ μου ἀγαλλιᾷσsetai ἐπὶ τῷ κυρίῳ. NT. Luc. 1, 47 Ἡγαλλίασε τὸ πνεῦμά μου ἐπὶ τῷ θεῷ τῷ σωτήρῳ μου. Joan. 5, 35 Ἀγαλλιασθῆναι πρὸς ὦραν ἐν τῷ φωτὶ αὐτοῦ. 8, 56 Ἡγαλλιάσατο ἵνα ἴδῃ τὴν ἡμέραν τὴν ἐμήν. 1 Pet. 1, 9 Ἀγαλλιᾷσθε χαρᾷ ἀνεκλαλήτῳ.

ἀγάνιδα, adv. *softly, gently*, ἀτρέμας. HES.

ἄγανον, ου, τὸ, *splinter, small dry stick*, for burning. SUID. Ἄγανον, προπαροξυτόνως, τὸ κατεαγὸς ξύλον, ἢ τὸ φρυγανῶδες. [MODERN GREEK, τὸ ἄγανον, awn, the beard of an ear of corn.]

ἀγάπη, ης, ἡ, *love*, as a title. BASIL. III, 140 D πρὸς τὴν ὑμετέραν ἀγάπην, *To you, my beloved friend*. 141 A τῆς ὑμετέρας ἀγάπης. COD. AFR. 10 Λοιπὸν τί δοκεῖ τῇ ὑμετέρᾳ ἀγάπῃ, εἶπατε. THEOD. III, 566 D πρὸς τὴν ὑμετέραν ἀγάπην. 618 D τῆς ὑμετέρας ἀγάπης. 718 D Ἡ ἀγάπη ὑμῶν.

2. *Amity, good understanding, alliance*, as between two nations. CONST. III, 1041 A ἵνα γένηται ἀγάπη καὶ εἰρήνη. PORPH. Adm. 144, 11 Συμπενθερίας μετὰ τοὺς Τούρκους καὶ ἀγάπας ἔχοντας. 200, 13 οἱ Ἰβηρες πάντοτε εἶχον ἀγάπην καὶ φιλίαν μετὰ τῶν Θεοδοσιουπολιτῶν. CUIROP. 75 Ἐποίησε μετὰ μὲν τῶν Γενοῦτῶν ἀγάπην διαιωνίζουσαν.

3. *Salutation, kiss*, or rather *holy kiss*. LEIMON. 59 (86) Ἐποίησαν ἀγάπην, *They saluted each other*. PORPH. Cer. 17, 10 Καὶ μετὰ τοῦτο ἐξέρχονται πάλιν οἱ δεσπότες ἐν τῷ αὐτῷ σχήματι εἰς τὴν ἀγάπην. 66 Ἐκείσε δίδωσιν ὁ βασιλεὺς ἀγάπην τῷ τε πατριάρχῃ, μητροπολίταις τε καὶ ἐπισκόποις. (See also ἀσπάζομαι, ἀσπαστικός, ἀσπασμός.)

4. *Charity, alms, eleemosynary*. APOCRIT. Arsen. 20 Μὴ ἔχων ὄθεν ἀγοράσαι ἔλαβε παρὰ τινὸς ἀγάπην. Agathon. 17, et alibi.

Ποίησον ἀγάπην, in the plural Ποιήσατε ἀγάπην, *Do me the favor, Have the goodness, Be kind enough to do anything*. APOCRIT. Agathon. 29 Ποιήσατε ἀγάπην. LEIMON. 1 Λέγει μοι ὁ οἰκονόμος· Ποίησον ἀγάπην ἀδελφε· ἐλθέ ἵνα τὰ σκεύη τοῦ ἀδελφοῦ ἀπενέγκωμεν εἰς τὸ οἰκονομεῖον. 6 Ποίησον ἀγάπην, κύριε, δός μοι ὀλίγον ὕδωρ.

5. *Love-feast*, in the early church. NT. Jud. 12 CONST. APOST. 2, 28, 1. IGNAT. Smyrn. 8 Ἀγάπην ποιεῖν. ORIG. I, 319 B τὴν καλουμένην ἀγάπην. LAOD. 27, 28. GANGR. 11 Ἀγάπας ποιεῖν. (Compare NT. 1 Cor. 11, 21 seq.)

ἀγαπητός, ἡ, ὄν, *beloved*. Substantively, (a) Ὁ ἀγαπητός, *the favorite or attendant of a deaconess, a sort of*

spiritual *cavalier servente*, quite common in the sixth century. NOVELL. 6, 6 Βουλόμεθα δὲ αὐτὰς τὰς ἐπὶ τὴν χειροτονίαν ἀγομένας διακόνους, εἴτε ἐκ χρείας, εἴτε ἐκ παρθενίας, μὴ τινὰς συνόντας ἔχειν ἐν τάξει δῆθεν ἀδελφῶν ἢ συγγενῶν ἢ τῶν καλουμένων ἀγαπητῶν· τοῖς γὰρ τοιούτοις ὀνόμασι χρώμεναι πάσης πονηρᾶς ὑποψίας τὸν ἑαυτῶν πληροῦσι βίον.

(b) Ἡ ἀγαπητή, equivalent to *συνείσακτος*, which see. Ἄγαρ, ἡ, indeclinable, Hebrew גַּרְגַּר, *Hagar*, the mother of Ishmael the progenitor of the Arabs. SEPT. Gen. 16, 1 seq.

Οἱ τῆς Ἄγαρ, or Οἱ ἐξ Ἄγαρ, or Οἱ ἐκ τῆς Ἄγαρ, equivalent to οἱ Ἀγαρηνοί. THEOPH. CONT. 95, 19. 121. 298. Ἀγαρηνός, οὗ, ὁ, (Ἄγαρ) *Hagarene*, descendant of *Hagar*, simply *Arab* or *Saracen*. SEPT. Ps. 82, 7. VIT. EUTHYM. 23. DAMASC. I, 110 D. NIC. II, 920 B. PORPH. Them. 16, 6, et alibi.

ἀγαρεία, ας, ἡ, (ἀγαρεύω) *corvée*, *compelled service*. INSCR. 4956 (A. D. 49) ἀγαρεία. EPICT. 4, 1, 79. NOVELL. 128, 22. 134, 1. LEO. 20, 71. SUID. Ἀγαρεία . . . ἀγαρείαν ἀνάγκην ἀκούσιον λέγομεν καὶ ἐκ βίας γινομένην ἱπηρεσίαν. Id. Ἀγγαρος· καὶ Ἀγαρεία, ἡ δημοσία καὶ ἀναγκαία δουλεία (*service*).

ἀγαρεύω, εὔσω, (ἀγγαρος) *to compel one to perform service without paying him for it*. INSCR. 4956 (A. D. 49). NT. Matt. 5, 41 Ὅστις σε ἀγαρεύσει μίλιον ἓν. 27, 32 Τοῦτον ἡγάρευσαν ἵνα ἄρῃ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ. MATC. 15, 21 Ἀγαρεύουσι παράγοντά τινα Σίμωνα Κυρηναῖον ἐρχόμενον ἀπ' ἀγροῦ, τὸν πατέρα Ἀλεξάνδρου καὶ Ρούφου, ἵνα ἄρῃ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ. CLEM. ROM. Homil. 12, 29 ἀγαρευόμενοι.

ἀγγάριος = ἀγαρεία. LYD. 264, 7.

Ἀγγελικοί, ὧν, οἱ, *Angelici*, the name of an obscure sect. EPIPH. I, 505 B.

ἀγγελικός, ἡ, ὄν, (ἄγγελος) *pertaining to a messenger*. BEKKER. 26, 6 Ἀγγελικὴ ρῆσις, αἱ τῶν ἀγγέλων ἐν ταῖς τραγωδίαις ρήσεις, the part of a messenger in a tragedy. ATHEN. 14, 27 τὴν ἀγγελικὴν δὲ πάροιον ἡκρίβουν ἔρχησιν, a kind of dance.

2. *Angelicus, angelical*. It is often applied to monachism. BASIL. III, 473 E Ὁ τοίνυν πρὸς τὴν ἀγγελικὴν ἀξίαν μεταταξάμενος, κ. τ. λ. THEOD. I, 677 D

Οἱ τὸν ἀγγελικὸν ἀσπασάμενοι βίον. III, 795 D τὴν ἀγγελικὴν πολιτείαν, *The angelic conversation*, that is, monastic life. EUAGR. 1, 15 Ἀγγελικός βίος. (See also ἄγγελος, and compare CYRILL. IIER. Catech. 4, 24 Ἰσάγγελος βίος.)

ἀγγελοειδής, ἐς, (ἄγγελος, ΕΙΔΩ) *angel-like*. THEOPH. CONT. 203, 21 τὸ σχῆμα ἀγγελοειδής.

ἄγγελος, ου, ὁ, *angelus, angel*. SEPT. passim. NT. passim.

For the different orders of *angels*, see CONST. APOST. 7, 35, 2. 8, 12, 5.

The guardian angel. NT. Matt. 18, 10 Ὁρᾶτε μὴ καταφρονήσῃτε ἐνὸς τῶν μικρῶν τούτων· λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι οἱ ἄγγελοι αὐτῶν ἐν οὐρανοῖς διὰ παντὸς βλέπουσι τὸ πρόσωπον τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς. Act. 12, 15 Ὁ ἄγγελος αὐτοῦ ἐστίν. CONST. APOST. 7, 38, 3 Ἀγγέλους ἐπέστησας. BASIL. I, 148 C. III, 505 C Ὁ φυλάσσω ἡμᾶς ἄγγελος. 505 D τὸν φύλακα τῆς ζωῆς ἡμῶν ἄγγελον. DID. ALEX. 584 B Ὁ δορυφόρος ἄγγελος. CHRYS. II, 512 C Ἀγγελοι παρὰ τοῦ τῶν ὅλων δεσπότης εἰσὶ δεδομένοι φύλακες. VII, 599 D Ἀγγέλους ἔχουσιν οἱ ἅγιοι ἐκεῖ πάντες. IX, 211 D Ἐκαστος ἡμῶν ἄγγελον ἔχει. THEOD. I, 5. APOPHTE. Paul. Simplic. Τὸν τε ἐκάστου ἄγγελον χαίροντα ἐπ' αὐτῷ. [In the HOKOLOGION, the office of the guardian angel is entitled Κανὼν ἱκετήριος εἰς τὸν ἄγγελον τὸν φύλακα τῆς τοῦ ἀνθρώπου ζωῆς. Compare LAOD. 35 Ὅτι οὐ δεῖ Χριστιανοὺς ἐγκαταλείπειν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ ἀπιέναι καὶ ἀγγέλους ὀνομάζειν καὶ συνάξεις ποιεῖν, ἅπερ ἀπηγόρευται. TERTULL. Praescript. Haeret. 33, p. 214 Simonianae magiae disciplina angelis serviens.]

The angel of peace. CONST. APOST. 8, 36. 8, 37, 3 Τὸν ἄγγελον τὸν ἐπὶ τῆς εἰρήνης. EUKHOL. p. 61 Ἀγγελον εἰρήνης, πιστὸν ὁδηγόν, φύλακα τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ κυρίου αἰτησώμεθα.

The angel of the church. NT. Apoc. 2, 1 et alibi. BASIL. III, 367 A Ὁ ἄγγελος ὁ τῆς ἐκκλησίας ἑφορος. PALLAD. Vit. Chrys. 35 E Προσευξάμενοι συνταξώμεθα τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐκκλησίας.

The two attendant angels. HERM. Mand. 6, 2 Δύο εἰσὶν ἄγγελοι μετὰ τοῦ ἀνθρώπου, εἰς τῆς δικαιοσύνης, καὶ εἰς τῆς πονηρίας.

Monks are angels on earth. THEOD. III, 657 A
Καὶ ὁ τῶν ἀσωμάτων δὲ τὸν βίον ἐν σώματι μιμησάμενος,
sc. ἀγγέλων. 685 C Ἄνδρες ἐν Αἰγύπτῳ τὴν τῶν ἀγγέ-
λων πολιτείαν ζηλώσαντες, κ. τ. λ. PALLAD. 165 A
Ἐπίγειος ἄγγελος. EUAGR. 1, 13, p. 266 Συμεώνης
οὗτος ὁ ἐπὶ τῆς γῆς ἄγγελος. 1, 14 Ὁ ἐπὶ γῆς ἔνσαρκος
ἄγγελος. HIEROL. Sept. 29 Τῆς ἐρήμου πολίτης καὶ ἐν
σώματι ἄγγελος.

The angels of the Gnostics. CLEM. ROM. Homil.
18, 12. JUST. Tryph. 62. IREN. 1, 5, 2. HIPPOL. 244.
ἀγγέριος, ου, ὁ, (ἀγγαρος) messenger, ἄγγελος. HES.
ἀγγοῦριον, ου, τὸ, cucumber, τετραγγοῦριν, σικυός. PORPH.
Adm. 138, 22. [MODERN GREEK, τὸ ἀγγοῦρι, the
common cucumber, *Cucumis Sativus*. According to
Forsk. the Arabic a g u r (with an Ain at the begin-
ning) is the *Cucumis Chate* of botanists. Compare
gherkin, gourd, and the German gurke.]
ἀγγρίζω, irritate, make angry, ἐρεθίζω. HES. [Com-
pare anger, angry.]
ἀγγων, ωνος, ὁ, a kind of spear or javelin, used by the
Franks. AGATH. 74, 11.

ἀγελάδιον, ου, τὸ, (ἀγέλη) cow, ἡ βοῦς. PORPH. Cer. 464
Ἄγελάδια ὑπόμοσχα. [MODERN GREEK, τὸ ἀγελάδι, ox;
in the plural τὰ ἀγελάδια, bulls, cows, oxen, or cattle :
ἡ ἀγελάδα, as, cow, ἡ βοῦς. Compare IL. 11, 729 Βοῦν
ἀγελαίην.]

ἀγεννησία, as, ἡ, the being ἀγέννητος, τὸ ἀγέννητον. DID.
ALEX. 385 D. THEOD. IV, 207 A. V, 308, 18
Ἔστιν δ' ὁ πατήρ, ὡς νομίζει, ἡ ἀγεννησία.
ἀγέννητος, ου, unbegotten, applied to the Father. JUST.
Apol. 1, 14. PTOLEM. Gnost. p. 935.

Substantively, τὸ ἀγέννητον, the being unbegotten, ἡ
ἀγεννησία, as applied to the Father; opposed to τὸ
γεννητόν. DID. ALEX. 332 A Καὶ τὸ ἀσύγκριτον δὲ καὶ
μείζον τῷ πατρὶ διὰ τὸ ἀγέννητον ἀπονέμουσι.

ἀγεννία = ἀγέννεια. POLYB. 30, 9, 1. 30, 9, 19. 39, 2, 10.
ἀγεντιστήριους, incorrectly for ἀγεντησιρήβους, agentes
in rebus. ATHAN. I, 301 C.

ἀγερωχία, as, ἡ, the being ἀγέρωχος, haughtiness, arrogance,
insolence. POLYB. 10, 35, 8.

ἄγεστα or ἀγέστα, ἡ, agger, aggestio, mound, ἄκεσσα.
PROC. I, 271. EUAGR. 4, 27, p. 406, 20. SUID.

Ἄγεστα, πολεμικὸν μηχανήμα ἐκ λίθων καὶ ξύλων καὶ χού
ἐχειρόμενον.

ἄγημα, ατος, τὸ, a name given to the Macedonian royal
guard. POLYB. 5, 25, 1 Τοῦ λεγομένου παρὰ τοῖς
Μακεδόσιν ἀγήματος. 5, 65, 1 Ἠγείτο σχεδὸν ἀνδρῶν
τρισχιλίων τοῦ καλουμένου παρὰ τοῖς βασιλεῦσιν ἀγήματος.
31, 3, 8 Τὸ καλούμενον ἄγημα, κράτιστον εἶναι δοκοῦν σύ-
στημα τῶν ἵππων, περὶ χιλίους.

ἄγια, τὰ, sea ἅγιος c.

ἀγιάζω, ἄσω, (ἅγιος) hallow, sanctify, purify; consecrate.
SEPT. Gen. 2, 3. Ex. 13, 2 Ἀγιάσόν μοι πᾶν πρωτό-
τοκον. Ibid. 19, 14, 22. NT. Matt. 6, 9. 23, 17.
Joan. 10, 36. 17, 17. CAN. APOST. 73 Σεκεὺς χρυ-
σοῦν ἡ ἀργυροῦν ἀγιασθέν.

2. *To defile, pollute.* SEPT. Deut. 22, 9 οὐ κατα-
σπερεῖς τὸν ἀμπελῶνα σου διάφορον, ἵνα μὴ ἀγιασθῇ τὸ
γέννημα.

3. *To read the office of the blessing of water.*
PORPH. Cer. 140, 4 seq. (See also ἀγιασμός 3.)

ἀγίασμα, ατος, τὸ, (ἀγιάζω) holy place, sanctuary. SEPT.
Ex. 15, 17. 25, 8. Ps. 113, 2. CLEM. ROM. Homil.
3, 15. EUS. 7, 15, the altar of a church.

2. *Holy or sacred thing.* SEPT. Ex. 29, 34. COD.
AGR. 37. 57.

3. *The sacramental elements, the holy sacrament,*
commonly τὰ ἀγιάσματα. GREG. THAUM. Can. 11,
p. 41 C Ἡ μέθεξις τῶν ἀγιασμάτων. BASIL. II, 681 D
τὴν μερίδα τῶν ἀγιασμάτων σου. III, 326 B. 328 B.
GREG. NYSS. II, 117 A τῆς κοινωνίας τῶν ἀγιασμάτων.
Ibid. τῆς τοῦ ἀγιάσματος μερίδος. Ibid. τῶν μυστικῶν
ἀγιασμάτων. 121 A τὸ ἀγίασμα. DAMASC. I, 109 A
τῆς προσφορᾶς τῶν ἀγιασμάτων.

4. The same as ἀντίδωρον, εὐλογία. CUROP. 96,
16 Τοῦ διαδομένου τῷ λαῷ ἀγιάσματος, ὃ φάμεν ἀν-
τίδωρον.

5. *Holy water.* PORPH. Cer. 141, 13. NOM.
COTELER. 127. CUROP. 79, 9.

[In MODERN GREEK, τὸ ἀγίασμα, a spring of
water reputed holy. The most celebrated ἀγίασμα of
Constantinople is ἡ Ζωοδόχος Πηγή of Balukli. See
HIEROL. p. 388, and compare PROC. III, 184.]

ἀγιασμός, ου, ὁ, (ἀγιάζω) holiness, sanctification, purity.

NT. Rom. 6, 19. 22. Hebr. 12, 14. CLEM. ROM. Epist. 1, 30.

2. *Sacrament.* COD. AFR. Can. 72.

3. *The blessing of water.* PORPH. Cer. 140 et alibi. CUROP. 65. [MODERN GREEK, ὁ ἁγιασμός, *Holy water*, ἁγίασμα 5.]

Ἡ ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἁγιασμοῦ, *The lesser office (form) of the blessing of water*, which may be read by the priest at any time and place. ECKHOL.

Ἡ ἀκολουθία τοῦ μεγάλου ἁγιασμοῦ, *The greater office of the blessing of water*, which is read only on the day of the Epiphany (Θεοφάνια), that is, on the sixth of January, after the λειτουργία. ECKHOL. (Compare HER. 1, 51 'Ο δὲ ἀργύρεος, ἐπὶ τοῦ προσηΐτου τῆς γωνίης χωρέων ἀμφορέας ἐξακοσίους· ἐπικίρνεται γὰρ ὑπὸ Δελφῶν Θεοφανίοισι. CHRYS. II, 369 D Διὰ τρι τοῦτο καὶ ἐν μεσονυκτίῳ κατὰ τὴν ἑορτὴν ταύτην ἅπαντες ὑδρευσάμενοι οἴκαδε τὰ νάματα ἀποτίθενται, καὶ εἰς ἐνιαυτὸν ὀλόκληρον φυλάττουσιν, ἅτε δὴ σήμερον ἁγιασθέντων τῶν ὑδάτων. THEOD. LECTOR. 2, 48 Τὴν ἐπὶ τῶν ὑδάτων ἐν τοῖς Θεοφανίοις ἐπὶ κλησιν ἐν τῇ ἑσπέρᾳ γίνεσθαι.) ἁγιαστήριον, ον, τὸ, (ἁγιάζω) *holy place, sanctuary*, ἁγίασμα 1. SEPT. Lev. 12, 4.

2. *Baptistery*, βαπτιστήριον, λουτήρ, φωτιστήριον. THEOPH. 177.

ἁγιαφόρος, ὁ, ἡ, (ἅγιος, φέρω) *one who bears the holy vessels in a temple*, ιεραφόρος. INSCR. 481. (See also ἁγιοφόρος.)

ἁγιαχάς, interj. *huzza! hurra!* PORPH. Cer. 47. 281, 19. ἁγιογράφος, ον, (ἅγιος, γράφω) *written by inspiration*. In the plural τὰ ἁγιογραφα, *the holy writings*, a term applied to Joshua, Judges, Ruth, Chronicles, and Kings. EPIPH. II, 162 A.

ἁγιοπρεπής, ἐς, (ἅγιος, πρέπω) *befitting the holy*, simply *holy*. CLEM. ROM. Epist. 1, 13 Ὑπὸ κούους ἡμᾶς τοῖς ἁγιοπρεπέσι λόγοις αὐτοῦ.

ἅγιος, α, ον, *holy, sacred*. Οἱ ἅγιοι τόποι, *The holy places*, that is, Jerusalem and its precincts. EUS. V. C. 3, 52. CHRON. 585, 16. THEOPH. 46. (Called also οἱ ἱεροὶ τόποι. THEOD. III, 568 C.)

A title given to bishops; usually in the superlative degree. NIC. I, 188 C Οἱ ἅγιοι ἐπίσκοποι. ALEX.

1051 B Τῷ ἁγιωτάτῳ καὶ μακαριωτάτῳ ἐπισκόπῳ Ἀθανασίῳ. COD. AFR. 1255 A Ἀγιώτατε πάπα Λυρήλιε. 1255 C Πρὸς αὐτὸν τὸν ἁγιώτατον ἀδελφὸν ἡμῶν τὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐπίσκοπον. EPHES. 932 D. CHAL. 1268 C.

During the second and third epochs of the Byzantine period, it was given also to the emperor, but only in the positive. CONST. IV, 832 B Τὸν βασιλέα ἡμῶν τὸν ἅγιον. PORPH. Cer. 680, 17 Πῶς ἔχει ὁ ἁγιώτατος ἐπίσκοπος Ρώμης ὁ πνευματικὸς πατὴρ τοῦ βασιλέως ἡμῶν τοῦ ἁγίου; Adm. 186 Παρὰ τῶν χειρῶν τοῦ ἁγίου βασιλέως. RHOC. 240, 12. CANT. I, 198 Ὁ πατριάρχης δὲ τῷ θείῳ μύρῳ σταυροειδῶς χρίει τὸν βασιλέα ἐπιλέγων μεγάλη φωνῇ ἅγιος. Διαδεχόμενοι δὲ οἱ ἐπὶ τοῦ ἁμβωνος ἱστάμενοι τὴν φωνὴν ἐκ τρίτου καὶ αὐτοὶ λέγουσιν ἅγιος. CUROP. 90, 11 seq.

Substantively. (a) Ὁ ἅγιος, *holy man, saint*. Ἡ ἁγία, *holy woman, saint, saintless*. SEPT. Ps. 15, 3 Τοῖς ἁγίοις τοῖς ἐν τῇ γῇ αὐτοῦ. NT. Matt. 27, 52. Rom. 1, 7. Eph. 1, 1. CONST. APOST. 2, 41, 4 Ὁ ἅγιος Δαβὶδ. 7, 9 Ἐκζητήσεις καθήμεραν τὸ πρόσωπον τῶν ἁγίων, ἵν' ἐπαναπαύῃ τοῖς λόγοις αὐτῶν. EPIPH. I, 148 B Ὁ ἅγιος Ἰωάννης. 149 A Ὁ ἅγιος Παῦλος.

Οἱ ἅγιοι πάντες, *All-Saints*. PORPH. Cer. 189, 10. 535. NOM. COTELER. 291.

Ἡ κυριακὴ τῶν ἁγίων πάντων, *All-Saints' day*, the Sunday next after Pentecost, corresponding to *Trinity Sunday* of the Anglican church. PENTEKOST. HOROL.

Ὁ ἐν ἁγίοις, with or without the participle συναριθμούμενος, *numbered with*, is essentially the same as ὁ ἅγιος. DID. ALEX. 920 B Ὡς τις τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων σοφίας γέμων ἀσυλλογίστως ἐδίδαξεν. EPHES. 1100 B Ὁ ἐν ἁγίοις Κωνσταντῖνος, *Saint Constantine*. CHAL. 932 A Τοὺς πατέρας τοὺς ἐν ἁγίοις συναριθμουμένους. 956 C Τοῦ τῆς μακαρίας μνήμης καὶ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Κυρίλλου. CONST. (536), 1152 B Τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων ἡμῶν. LEIMON. 10 Ὁ ἡγούμενος τῆς μονῆς τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Εὐθυμίου.

(b) Τὸ ἅγιον, *holy or sacred thing*. SEPT. Ex. 26, 33 Ἀναμέσον τοῦ ἁγίου καὶ ἀναμέσον τοῦ ἁγίου τῶν ἁγίων,

the most holy place. Num. 4, 15. 19 τὰ ἅγια τῶν ἁγίων, *The most holy things.* NT. Matt. 7, 6 Μὴ δώτε τὸ ἅγιον τοῖς κυσὶ.

(c) τὰ ἅγια, sc. δῶρα, *the sacramental elements.* CONST. APOST. 7, 40, 1. LAOD. 14. EUS. 7, 9, p. 330, 20 τῇ μετοχῇ τῶν ἁγίων. BASIL. II, 525 A. III, 326 C. COD. AFR. Can. 37 Ἵνα ἐν τοῖς ἁγίοις μηδὲν πλεον τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ κυρίου προσε- νεχθείη, ὡς καὶ αὐτὸς ὁ κύριος παρέδωκε· τοῦτ' ἔστιν ἄρτου καὶ οἴνου ὕδατι μεμιγμένον. Can. 41 Ὡστε ἅγια θυσια- στηρίου, εἰ μὴ ἀπὸ υἱστικῶν ἀνθρώπων, μὴ ἐπιτελεῖσθαι. PORPH. Cer. 65, 10 Ἡνίκα μέλλουσι διέρχεσθαι τὰ ἅγια, equivalent to εἰς τὴν μεγάλην εἴσοδον.

In the early church, the expression τὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις, *Sancta sanctis, Holy things for holy men*, was used by the priest when he invited the believers (οἱ πιστοί) to partake of the Lord's table. CONST. APOST. 8, 13, 3 Ὁ διάκονος λεγέτω πρόσχωμεν, καὶ ὁ ἐπίσκοπος προσφωνήσάτω τῷ λαῷ οὕτω· τὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις. APOCR. Marc. Liturg. p. 305.

The phrase εἰς τὰ ἅγια sometimes has the same meaning as εἰς τὴν μεγάλην εἴσοδον (see εἴσοδος). PORPH. Cer. 26, 7.

(d) τὸ ἅγιον, *holiness, ἁγιωσύνη, ἀγιότης.* SEPT. Ps. 88, 36 Ὡμοσα ἐν τῷ ἁγίῳ μου, *I have sworn by my ho- liness.* CLEM. ROM. 1, 30 Ἀγίου οὖν μερὶς ὑπάρχοντες ποιήσωμεν τὰ τοῦ ἁγιασμοῦ πάντα.

ἀγιότης, ἦτος, ἡ, (ἅγιος) *holiness, sanctity, ἁγιωσύνη.* NT. Hebr. 12, 10. DID. ALEX. 517 B.

As a title it is commonly applied to bishops. ATHAN. I, 868 F τὴν σὴν ἀγιότητα. CYRILL. ALEX. Epist. 40 A.

In the following passage, it refers to the hymn Ἄγιος ἅγιος ἅγιος κύριος Σαβαώθ, κ. τ. λ. METHOD. 357 C τῷ τριπλασιασμῷ τῆς ψδῆς τὸν τριπλασιασμὸν τῆς ἀγιότητος εἰσαγαγόντες.

ἀγιοτρισσολογέω, ἦσω, (ἅγιος, τρισσός, λέγω) *to sing the trisάγιος ὕμνος.* DID. ALEX. 593 A Ἀγιοτρισσολογῆ- σαι αὐτὴν [τὴν τριάδα] ἐν οὐρανοῖς.

ἀγιοφόρος, ον, (ἅγιος, φέρω) *replete with holiness.* IGNAT. Ephes. 9, with ἀγνοφόροι as a various reading. Smyrn. titul. (See also ἀγιοφόρος.)

ἁγιωσύνη, ἡς, ἡ, = ἀγιότης. SEPT. Ps. 29, 5 Ἐξομολογεῖ- σθε τῇ μνήμῃ τῆς ἁγιωσύνης αὐτοῦ. NT. 2 Cor. 7, 1 Ἐπιτελοῦντες ἁγιωσύνην ἐν φόβῳ θεοῦ.

Used also as a title. CYRILL. ALEX. Epist. p. 64 E Μεσιτενούσης σου τῆς ἁγιωσύνης. COD. AFR. Can. 7 Ἡ ὑμετέρα ἁγιωσύνη. 13 τί πρὸς ταῦτα λέγει ὑμῶν ἁγιω- σύνη; EPHES. 1120 D Ἡ σὴ ἁγιωσύνη.

ἀγκίλα, ἡ, ancilla, δορίκτητος γυνή. LXX. 129, 13.

ἀγκίλιον, τὸ, ancile, ἀγκύλιον, πέλιτη, εἶδος ἀσπίδισκαρίου. LXX. 44, 15. 20. 129, 11.

*ἀγκιστρώω, ὥσω, (ἄγκιστρον) *to hook, catch, as a fish.* SYNES. Epist. 4, p. 168 A Ἐγκιστρωμένον ἰχθύδιον.

Metaphorically, *to hold, capture; captivate.* LX- COPHR. 67 Πόβῳ δὲ τοῦ θανόντος ἡγκιστρωμένη. METHOD. 397 D Πρὸς θάνατον τὰς ψυχὰς μεθόδοις ἀπά- της ἀγκιστρεινόμενοι. ET. M. 10, 53 Ἀγκιστρωμένους, κατεχόμενος· ἀπὸ μεταφορᾶς τῶν ἰχθύων τῶν κατεχομένων ἐν τῷ ἀγκιστρῷ.

2. *To furnish with a barb, as an arrow.* PLUT. I, 559 A Ἐγκιστρωμένας ἀκίδας, *barbed.*

ἀγκιστροειδής, ἐς, (ἄγκιστρον, ΕΙΔΩ) *hook-shaped, barbed.* PLUT. II, 877 E. DIOSC. 2, 204.

ἀγκιστρῶδης, ἐς = ἀγκιστροειδής. POLYB. 34, 3, 5 Ἀγκι- στρῶδης τε γὰρ ἐστὶ [ἡ ἐπιδορατὶς] καὶ χαλαρῶς ἐνήρμο- σται τῷ δόρατι ἐπίτηδες. DIOD. 5, 34. STRAB. 1, 2, 16. ἀγκιστρωτός, ἡ, ὄν, (ἀγκιστρώω) *barbed.* POLYB. 6, 23, 10 Βέλος σιδηροῦν ἀγκιστρωτόν.

ἀγκύλιον = ἀγκίλιον. PLUT. I, 69 A.

ἀγκυλοκοπέω, ἦσα, (ἀγκύλη, κόπτω) *to hamstring, to hough, ἀντξίζω, ἀντξοκοπῶ, νευροκοπῶ.* THEOPH. 246, 18 Καβά- δης δὲ τινὰς τῶν ἐν Περσίδι Χριστιανῶν ἡγκυλοκόπησεν, οἱ μετὰ ταῦτα περιεπάτησαν. THEOPH. CONT. 369 τοὺς δημοσίους ἵππους τοὺς ἐν ἐκάστῃ ἀλλαγῇ ἀγκυλοκοπῶν. (Compare THEOD. III, 541 A τὰς ἀγκύλας ἐκκεκομένους τὰς δεξιὰς.)

ἀγκωνίσκος, ου, ὁ, (ἀγκών) *tenon.* SEPT. Ex. 26, 17.

ἀγνάτος, ὁ, agnatus. ANTEC. 1, 10, 1, p. 64.

ἀγνισμός, οὔ, ὁ, (ἀγνίζω) *purification.* SEPT. Num. 8, 7 Οὕτω ποιήσεις αὐτοῖς τὸν ἀγνισμὸν αὐτῶν. DION. HAL. I, 469, 13 τὸν ἀγνισμὸν ἐποιήσαντο.

Ἀγνοηταί, ὧν, οἱ, (ἀγνοέω) *Agnoëtai*, certain heretics who maintained that Christ did not know the day of

judgment. CYRILL. ALEX. VI, 381 C. DAMASC. I, 107 D Ἀγνοηταί, οἱ καὶ Θεμιστιανοί, οἱ ἀγνοεῖν ἀσεβῶς καταγγέλλοντες τὸν Χριστὸν τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως. (Compare NT. Matt. 24, 36 Περὶ δὲ τῆς ἡμέρας ἐκείνης καὶ τῆς ὥρας οὐδεὶς οἶδεν, οὐδὲ οἱ ἄγγελοι τῶν οὐρανῶν, εἰ μὴ ὁ πατήρ μου μόνος. Marc. 13, 32 Περὶ δὲ τῆς ἡμέρας ἐκείνης οὐδεὶς οἶδεν, οὐδὲ οἱ ἄγγελοι οἱ ἐν οὐρανῷ, οὐδὲ ὁ υἱός, εἰ μὴ ὁ πατήρ. Act. 1, 7 Οὐχ ὑμῶν ἐστι γινῶναι χρόνους ἢ καιροὺς οὓς ὁ πατήρ ἔθετο ἐν τῇ ἰδίᾳ ἐξουσίᾳ. BASIL. III, 360 D Ἐζητημένον ἤδη παρὰ πολλοῖς τὸ εὐαγγελικὸν ρητὸν περὶ τοῦ ἀγνοεῖν τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν τὴν ἡμέραν τοῦ τέλους. DID. ALEX. 920. CYRILL. ALEX. V, 217 E seq.

ἀγορά, *as, ἡ, emptio, a buying, purchase, ὠνή*. PORPH. Cer. 473 Ἱμάτια ἐξ ἀγορᾶς ἀπὸ τοῦ φόρου, *bought in the market*. 674, 21 Ἐδόθη ὑπὲρ ἀγορᾶς διφθερίων. PTOCH. 2, 571.

ἀγοράζω, *άσω, to buy*. Followed by ἀπό with the genitive or accusative of the seller. MAL. 59, 19 Ἐγόρασε δὲ ἀπὸ τῶν Σαρακηνῶν. PORPH. Cer. 674, 12 Τὰ καὶ ἀγορασθέντα ἀπὸ τοὺς ἀββάδας.

2. *To ransom, λυτροῦμαι*. CHRON. 592 Ἀς μετ' ὀλίγον ἀγοράζει ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας.

ἀγορανομία, *as, ἡ, the representative of the Latin aedilitas*. POLYB. 10, 4, 1.

ἀγορανόμος, *ου, ὁ, the Roman aedilis*. POLYB. 3, 26, 1 Παρὰ τὸν Δία τὸν Καπιτώλιον, ἐν τῷ τῶν ἀγορανόμων ταμείῳ. Id. 10, 4, 6. 10, 5, 3.

ἀγορασία, *as, ἡ, (ἀγοράζω) purchase*. ASTER. 169 B Τὴν πολυδάπανον ἀγορασίαν τῶν ἐκ Φάσιδος ὀρνίθων. ANTEC. 1, 2, p. 10. MAL. 60, 10. 341, 6.

ἀγορασμός, *ου, ὁ, (ἀγοράζω) purchase, the thing purchased*. SEPT. Gen. 42, 19 Τὸν ἀγορασμὸν τῆς σιτοδοσίας ὑμῶν. Nehem. 10, 31 Οἱ φέροντες τοὺς ἀγορασμοὺς καὶ πᾶσαν πρᾶσιν.

ἄγουρος, *ου, ὁ, (κῶρος) youth, young man*. PORPH. Cer. 471, 13. THEOPH. CONT. 821. COMN. I, 360, 12. EUST. 1788, 56 Ἀχαιοὶ δὲ κούρους, Θρᾶκες δὲ ἀγούρους.

ἀγάρριον, *ου, τὸ, a kind of boat*. THEOPH. 611 Ἀλιευτικὰ ἀγάρρια. PORPH. Cer. 601, 17. Adm. 233, 14. 20. 235, 18. 19. COMN. I, 321, 12. 361, 15.

ἀγαριώτης, *ου, ὁ, rower of an ἀγάρριον*. PORPH. Adm. 242.

ἀγρία, *as, ἡ, = ἄγρωστις*. SUID. Ἀγρωστις . . . ἀγρία. [MODERN GREEK, ἡ ἀγριά or ἀγριάδα, (a) *Panicum Dactylon*. (b) *Triticum repens*.]

ἀγρίδιον, *ου, τὸ, dimin. of ἀγρός, field*. EPICT. 2, 2, 17. MARTYR. POLYC. 5.

ἀγριελαία, *as, ἡ, (ἀγριος, ελαία) oleaster, wild olive, the olive in its uncultivated state, κότινος*. STRAB. 8, 3, 13. DIOSC. 1, 125 (126). 137 (136, 138) Ἀγριελαία, ἣν ἔνιοι κότινον καλοῦσιν, οἱ δὲ Αἰθιοπικὴν ελαίαν.

ἀγριομυρική, *ης, ἡ, wild μυρική*. SEPT. Jer. 17, 6.

ἀγριόμωρος, *ου, (μωρός) savagely foolish, savage and foolish at the same time*. CYRILL. ALEX. II, 834 C.

ἀγριορνίθιον, *ου, τὸ, (ὀρνίθιον) wild fowl*. ANTEC. 2, 1, 16.

ἀγριοφοινίκιος, *ου, (φοῖνιξ) of wild date-tree*. MARTYR. ARETH. 49 Ξύλον ελαφρὸν ἀγριοφοινίκιον.

ἀγριοχηνάριον, *ου, τὸ, (χηνάριον) wild goose*. ANTEC. 2, 1, 16.

ἄγριφος, *ου, ὁ, (γρίπος, γρίφος) grapple*. PORPH. Cer. 670. [MODERN GREEK, τὸ ἀγγρίφι. Compare gripe, German greifen.]

ἀγρογείτων, *ονος, ὁ, (ἀγρός, γείτων) one whose field is contiguous to another man's field*. PLUT. I, 351 E. ANTEC. 2, 1, 31 Ὁ ἐμὸς ἀγρογείτων ἐν τέλει τοῦ οἰκείου ἀγροῦ πλησίον τῶν ἐμῶν γηδίων δένδρον εἶχε.

ἀγροδιατῶ, *(ἀγρός, διατῶ) to live in the country (not in the city)*. THEOPH. CONT. 472, 8.

ἀγρόπολις, *εως, ἡ, (ἀγρός, πόλις) country-city, κωμόπολις*. ATTAL. 146, 17. SCYL. 691, 6. (Compare ἀστυκώμη.)

ἀγρυπνία, *as, ἡ, vigilia, vigil, religious service performed in the evening preceding a church feast*. EPIPH. I, 823 A. CUIOP. 72. EUKHOL.

ἀγρυτεύω (ἀγύρτης) *to be a vagabond*. THEOPH. CONT. 421, 14.

ἀγχιστεία, *as, ἡ, rejection, separation from*. SEPT. Nehem. 13, 29 Μνήσθητι αὐτοῖς ὁ θεὸς ἐπὶ ἀγχιστεία τῆς ἱερατείας (the word is improperly used).

ἀγχιστεύω, *to separate from, reject*. SEPT. 2 Esdr. 2, 62 Ἐγχιστεύθησαν ἀπὸ τῆς ἱερατείας (the word is improperly used).

ἄγω, *lead*. In the passive ἄγομαι, *to be appointed to any ecclesiastical office*. NEOCAES. 12 Εἰς πρεσβύτερον ἄγεσθαι, *To be appointed presbyter*.

ἀγωγήμα, atos, τὸ, *load, burden, ἀγώγιον*. LEG. HOMER. 104.

ἀγωγικός, ἡ, ὄν, (ἀγωγή) *relating to carrying or conveying*.

Substantively, τὰ ἀγωγικά, *carriage*, in the sense of *the price or expense for carrying*. BASILIC. 56, 10, 5 Τῶν λεγομένων ἀγωγικῶν, ἥτοι παραπομπικῶν. [MODERN GREEK, ἀγωγιᾶζω, *to hire a beast of burden*; ὁ ἀγωγιᾶτης, *η, one who lets beasts of burden to travelers and accompanies them*; τὸ ἀγῶγι (for ἀγώγιον), *carriage, the price for carrying*.]

ἀγώγιμος, ον, *alluring, enticing*. Substantively, τὰ ἀγώγιμα, *philters for exciting love*. IREN. 1, 13, 5 Φίλτρα καὶ ἀγώγιμα πρὸς τὸ καὶ τοῖς σώμασιν αὐτῶν ἐνυβρίξειν ἐμποιεῖ οὗτος ὁ Μάρκος ἐνιαῖς.

ἀγών, ὦνος, ὁ, *agony, fear, anxiety, ἀγωνία*. POLYB. 4, 56, 4 Ἦσαν γὰρ οἱ Σινωπεῖς ἐν ἀγῶνι μὴ πολιορκεῖν σφᾶς ὁ Μιθριδάτης ἐγχειρήσῃ. IREN. 1, 2, 2 Ἐν πολλῷ πάντῳ ἀγῶνι γενόμενον διὰ τε τὸ μέγεθος τοῦ βάρους καὶ τὸ ἀνεξιχνίαστον τοῦ πατρὸς.

ἀγωνίστρια, as, ἡ, *female ἀγωνιστής*. EUS. 5, 1, p. 201, 33. ἀγωνοθετέω, ἡσω, *to set in competition, to pit against*.

POLYB. 9, 34, 3 Ἀθηναίους καὶ τοὺς τούτων [τῶν Λακεδονίων] προγόνους ἀγωνοθετοῦντες καὶ συμβάλλοντες.

2. *To stir up*, as war, strife, or sedition. PLUT. I, 781 E Στάσεις ἀγωνοθετῶν ἐν ταῖς παραγγελίαις καὶ θορύβους μηχανώμενος. II, 621 C Μίμοις καὶ ὀρχησταῖς ἀγωνοθετοῦντες. JOSEPH. Ant. 17, 3, 1 Ἀγωνοθετεῖν στάσιν αὐτῷ πρὸς τὸν ἀδελφόν. POLYAEN. 7, 16, 2 Ἀρταξέρξης τὸν πόλεμον ἡγωνοθετεῖ τοῖς Ἑλλήσιν αἰὲν προστιθέμενος τοῖς ἡττημένοις.

Ἀδαμαῖος, α, ον, (Ἀδάμ) *of Adam*. METHOD. 368 C Τοῖς Ἀδαμαίοις, *The progeny of Adam*.

ἀδνατιών, ὄνος, ἡ, *adgnatio, agnatio*. ANTEC. 1, 10, 1, p. 64.

ἄδεια, as, ἡ, *leave, permission, power, opportunity*. BASIL.

II, 534 C Μῆτε ἄδειαν ὑπάρχειν αὐτῷ τῆς ἐπὶ τὸν γάμον ἐπιστροφῆς. EPHES. 1184 A Μηδεμίαν ἔχοντες ἄδειαν ὡς ἐξ αὐθεντίας ἱερατικῆς εἰς τὸ δύνασθαι τινὰς βλάπτειν. THEOD. IV, 334 Ἀδειαν δίδωσι τῷ ἀέρι κεκρῆσθαι τῇ φύσει. THEOD. LECTOR. 2, 34 Ὁ δὲ πᾶσι τοῖς Χριστιανίζουσιν ἐθέλουσιν ἄδειαν δέδωκεν. PORPH. Adm. 80, 21 Μὴ εὐρίσκοντες ἄδειαν μετὰ φροσύνης ἐπιτίθεσθαι.

Cer. 234, 14 Μὴ ἔχοντες ἄδειαν εἰσεῖναι ἐν τῷ κοινοστωρίῳ. IES. Ἀδειαν, ὁδὸν μακράν, εὐκαιρίαν. TYPIC. 79, p. 288 Ἐξουσι δὲ ἐπ' ἀδείας κτίζειν ἔνθα βούλονται. CUIROP. 83, 17 οὐκ ἔχουσιν ἐπ' ἀδείας ταῦτα ἀπλῶσαι, *They are not permitted to spread them out*.

ἀδειγάνες, ων, οἱ, *adeiganes*, certain Seleucian magistrates.

POLYB. 5, 54, 10 Τοὺς καλουμένους ἀδειγάνας.

ἀδελφή, *sister*, as applied to nuns. BASIL. II, 452 A. 453 A.

Ἀδελφὴ θετή, *adoptive sister*. ANTEC. 1, 10, 2.

ἀδελφίς, ἴδος, ἡ, *dimin. of ἀδελφή, dear sister*. MARTYR.

ARETH. 20 Ἀδελφίδες μου ἀγαπηταί.

ἀδελφογαμέω (ἀδελφή, γαμέω), *to marry one's own sister*.

CLEM. ROM. Homil. 4, 16, as a various reading.

ἀδελφοζῶτα, as, ἡ, (ἀδελφός, ζῶή) *living like brothers*.

PALLAD. Vit. Chrys. 18 D.

ἀδελφόθεος, ου, ὁ, (ἀδελφός, θεός) *frater Domini*, an epithet applied to James the Less. BASIL. II, 674 B. (spurious) Τοῦ ἀποστόλου καὶ ἀδελφοθέου Ἰακώβου. HOROL. Oct. 23 Τοῦ ἀγίου ἀποστόλου Ἰακώβου τοῦ ἀδελφοθέου.

ἀδελφοκτονέω, ἡσω, (ἀδελφοκτόνος) *to murder one's own brother or sister*. JOSEPH. Bell. Jud. 2, 11, 4. CLEM.

ROM. Homil. 4, 16, as a various reading.

ἀδελφοκτονία, as, ἡ, (ἀδελφοκτόνος) *fratricide*. CLEM.

ROM. Epist. 1, 4.

ἀδελφομίζία, as, ἡ, (ἀδελφή, μίξις) *incest between brother and sister*. METHOD. 41 A. BASIL. III, 327 C.

ἀδελφοποίησις, εως, ἡ, *adoptio in locum fratris, the making of an ἀδελφοποιητός, the taking of a stranger as one's own brother*. THEOPH. CONT. 820, 10.

ἀδελφοποιητός, οὔ, ὁ, (ἀδελφός, ποιητός) *adoptive brother, adopted brother, brother by adoption, ἀδελφὸς θέσει but not φύσει*. THEOPH. CONT. 656, 12. (See also πνευματικὸς ἀδελφός in ἀδελφός.)

ἀδελφός, οὔ, ὁ, *brother, a member of a Christian society*.

JUST. Apol. 1, 65 Ἐπὶ τοὺς λεγομένους ἀδελφούς, *Christian brethren*. ARIUS apud THEOD. III, 537 A.

Brother, a member of a monastic establishment. BASIL. II, 452 A. QUIN. 42.

Brother, used by kings when they address, or speak of, each other. EUS. V. C. 4, 11, applied by

Constantine to Sapore, king of Persia. MENAND. 353, by Chosroës, king of Persia, to the emperor Justinian. PORPH. CER. 406, 14, by the Byzantine emperor to the king of Persia.

Θεὸς ὁ Πνευματικὸς ἀδελφός, = ἀδελφοποιητός. ANTEC. 1, 10, p. 64.

ἀδελφότης, ἡτος, ἡ, (ἀδελφός) *brotherhood*. SEPT. 1 Macc. 12, 10. 17. JOSEPH. De Macc. 9, p. 510. DION CHRYS. Orat. 38, p. 472, 44 Ἡ δὲ ἀδελφότης τί ἄλλο ἐστίν, ἡ ἀδελφῶν ὁμόνοια;

. *Brotherhood*, as of Christians. NT. 1 Pet. 2, 17. 5, 9. CLEM. ROM. Epist. 1, 2. IREN. 2, 31, 2.

Brotherhood, as of monks. ATHAN. I, 868 D. BASIL. II, 452 B. 566 E Πνευματικὴ ἀδελφότης. APOPHTH. Carion. 2.

Sisterhood, as of nuns. TYPIG. 11.

Brotherhood, as a title. CYRILL. ALEX. Epist. 40 B τῆς σῆς ἀδελφότητος. MENAND. 353, 22 Χάριν ἀπονέμεμεν τῇ ἀδελφότητι τοῦ καίσαρος, *We thank our brother the emperor of the Romans*: said by Chosroës, king of Persia, in his letter to the emperor Justinian. 354 Ἡ ἀδελφότης τοῦ καίσαρος, *Our brother the emperor*. CHRON. 736 Ἡ ἀδελφότης ἡμῶν τοῦ βασιλέως τῶν Ῥωμαίων, *You my brother the emperor of the Romans*.

Πνευματικὴ ἀδελφότης, *Spiritual brotherhood*, that is, *Brotherhood by adoption*. THEOPH. CONT. 228 τὸ ποιήσασθαι πνευματικῆς ἀδελφότητος σύνδεσμον πρὸς Ἰωάννην τὸν ταύτης υἱόν. CEDR. II, 192, 12. 236, 22.

ἀδελφοφθορέω, ἡσω, (ἀδελφή, φθείρω) *to corrupt one's own sister*. CLEM. ROM. Homil. 4, 16.

ἄδενδρος, ον, (δένδρον) *without trees, destitute of trees, treeless*. POLYB. 3, 55, 9.

ἄδεσποτος, ον, *anonymous*, without the name of the author. PLUT. I, 848 C Ἀδεσπότοις ὑπομνήμασιν. 868 A Μίαν [ἐπιστολὴν] ἄδεσποτον, *An anonymous letter*.

ἄδέστροφος, ον, (a dextra?) *led by the right hand?* ἄδέστροφος, δίστροφος. Substantively, τὸ ἄδέστροφον, *a supernumerary horse* in an army, to be used in case of necessity, πάροχος ἵππος, ἐπισυρόμενος ἵππος. MAURIC. 5, 2 Ἀδέστροφα σύρειν τοὺς στρατιώτας διὰ τῶν παλλίκων αὐτῶν.

Also, *led-horse*, a horse led by the bridle in a procession for show, συρτόν. MAURIC. 1, 9 Χρὴ περιπα-

τοῦντος τοῦ στρατοῦ ἡγεῖσθαι τὸν τοῦ παντὸς στρατηγὸν προπορευομένων αὐτοῦ τιμῆς ἕνεκεν τῶν ἐπιτιμιῶν καὶ ἰδικῶν αὐτοῦ ἀνθρώπων μετὰ τῶν ἀδεσφάτων καὶ βουκελλαρικῶν βάνδων. (See also ἀδρέστροφος, δίστροφος.)

ἀδηλία, ας, ἡ, (ἄδηλος) *obscurity, retirement from the world, privacy*. PALLAD. Vit Chrys. 17 A.

ἀδηλότης, ἡτος, ἡ, (ἄδηλος) *uncertainty*. POLYB. 5, 2, 3. 36, 4, 2.

ἀδημιον, τὸ, α *a kind of leather?* PORPH. CER. 466 Μετὰ κινστήρης δερματίνης ἀπὸ ἀδημίου.

ἀδήριτος, ον, *uncontested, undisputed*. POLYB. 1, 2, 3 Μόλις ἔτι δώδεκα κατεῖχον αὐτὴν [τὴν ἡγεμονίαν] ἀδήριτον. 4, 74, 3 Ταύτην [τὴν εἰρήνην] . . . ἀδήριτον κτᾶσθαι.

ἀδηρίτως, adv. of ἀδήριτος, *without contest*. POLYB. 3, 93, 1 Τὴν μὲν λείαν αὐτῶν ἤλπισεν ἀδηρίτως περισυρεῖν.

ἄδης, ον, ὁ, *Hades, the under-world, the world of departed spirits*. CLEM. ROM. Homil. 11, 10 Οὐκ ἐν ἄδῃ τῇ ψυχῇ ὁ ἐκεῖ καθεστὼς ἄρχων [δώσει] τὴν ἀνάπαυσιν.

The Harrowing of Hell, that is, *Christ's descent into the under-world*. APOCR. Nicod. Euangel. II, where ἄδης is represented as a person. Anaphor. Pilat. A. 9. Act. Thom. 10. IGNA. Trall. (interpol.) 9 Κατήλθεν εἰς ἄδην μόνος, ἀνῆλθε δὲ μετὰ πλήθους. METHOD. 372 B Τὴν κατὰδυσιν τοῦ κυρίου ἡμῶν εἰς ἄδην. EUS. 1, 13, p. 41 Κατέβη εἰς τὸν ἄδην. ATHAN. I, 721 D Σταυρωθέντα καὶ ἀποθανόντα καὶ εἰς τὰ καταχθόνια κατελθόντα. CYRILL. HIER. Catech. 4, 11. AMPHIL. 86 B. EPIPH. I, 448 D Φωτισμὸς ἄδου, *The illumination of Hell*. II, 259 Εἰς τὴν ἐν τῷ ἄδῃ τοῦ κυρίου κατὰβασιν, *A sermon on the Lord's descent into Hades*. SOCR. 2, 37, p. 137 Εἰς τὰ καταχθόνια κατελθόντα καὶ τὰ ἐκεῖσε οἰκονομήσαντα. THEOD. III, 616 B. IV, 211 A Οὗτος [ὁ Μαρκίαν] τὸν μὲν Κάϊν καὶ τοὺς Σοδομίτας καὶ τοὺς ἄλλους δυσσεβεῖς ἅπαντας σωτηρίας ἔφησεν ἀπολελευκέναι προσεληλυθότας ἐν τῷ ἄδῃ τῷ σωτῆρι Χριστῷ. ἀδιάνγνωστος, ον, (διαγνώσκω) *undistinguishable*. DIOD. 1, 30.

ἀδιάδοχος, ον, (διάδοχος) *without successor*. Hence, *perpetual*. METHOD. 368 C Βασιλέα ἀίδιον καὶ ἀδιάδοχον. DID. ALEX. 424 A.

ἀδιάθετος, ον, (διατίθημι) *intestate*. PLUT. I, 341 D μίαν ἡμέραν ἀδιάθετος ἔμεινεν. COD. AFR. Can. 81.

Ἐξ ἀδιαθέτου, *Ab intestato*, or simply, *intestato*.

NOVELL. 1, 1, § γ'. ANTEC. 1, 11, 2.

ἀδιάκριτος, *on*, *undecided*. LUCIAN. *Jup. Tragoed.* 25

Ἀμφήριστον ἔτι καὶ ἀδιάκριτον καταλιπὼν τὸν λόγον.

2. *Indiscreet, thoughtless*. PORPH. *Adm.* 242, 10
Εὐκολον γὰρ ἡ κουφότης καὶ ἀδιάκριτος γνώμη πρὸς ἅπαν
τὸ κακούργως λεγόμενον καὶ ὑποτιθέμενον ἀποπλανᾶσθαι καὶ
ἐκκυλίεσθαι.

Substantively, τὸ ἀδιάκριτον, *indiscretion, thoughtlessness*. PORPH. *Adm.* 240, 16.

ἀδιακρίτως, *adv.* of ἀδιάκριτος, *promiscuously*. CLEM.

ALEX. 115, 30 Οὐδὲ μετὰ τὴν ἐνθὲνδε ἀποδημίαν ἀναμένει
τοὺς πεπιστευκότας ἀδιακρίτως ἐνταῦθα ἡρραβωνισμένους.

2. *Undoubtedly*. IGNAT. *Philad.* (interpol.) titul.
Ἀγαλλομένη ἐν τῷ πάθει τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
ἀδιακρίτως. (See also διακρίνω.)

ἀδιαλείπτως, *adv.* of ἀδιαλείπτως, *constantly*. POLYB. 9,

3, 8 Ἀδιαλείπτως νικῶντες ταῖς μάχαις.

ἀδιαλύτως, *adv.* of ἀδιαλύτος, *irreconcilably*. POLYB. 18,

20, 4 Πολεμεῖν πρὸς τὸν Φίλιππον ἀδιαλύτως.

ἀδιάπαντος, *on*, (διαπαύω) *incessant, constant*. POLYB.

4, 39, 10 Τῆς δ' ἐγχώσεως καὶ τῆς ἐπιρρύσεως ἀδιαπαύ-
στου καὶ συνεχοῦς γυγνομένης ἐκ τῶν ποταμῶν, καὶ τὴν ἀπόρ-
ρυσιν ἀδιάπαντον καὶ συνεχῇ γίγνεσθαι διὰ τῶν στομάτων
ἀναγκαῖον.

ἀδιαπαύστως, *adv.* of ἀδιάπαντος, *incessantly, constantly*.

POLYB. 1, 57, 1 Πληγὴν ἐπὶ πληγῇ τιθέντες ἀδιαπαύστως.

22, 11, 7 Ὁρτυτον ἀδιαπαύστως.

*ἀδιαπτωσία, *as*, ἡ, *the being* ἀδιάπτωτος, *infallibility*.

HIPP. 1282, 56 (spurious) ἀδιαπτωσίη, *ionic*.

ἀδιάπτωτος, *on*, (διαπίπτω) *not liable to error, infallible,*

sure. POLYB. 5, 98, 10 Ὁ δὲ τῶς ἐκμετρήσεως

καὶ κατασκευῆς τῶν τοιούτων εὐχερῆς καὶ ἀδιάπτωτος. 6,

37, 6 Ἀδιάπτωτα γίγνεται παρ' αὐτῆς τὰ κατὰ τὰς νυκτερι-

νὰς φυλακάς. 4, 60, 10 Κομιδὴς ὑπαρχούσης ἀδιαπτῶτον,
unfailing supplies.

2. *Correct*, as applied to pronunciation. DION.

THIRAX in BEKKER. 629.

ἀδιαπτῶτος, *adv.* of ἀδιάπτωτος, *without liability to error,*

unerringly, with certainty: unfailingly. POLYB. 6,

26, 4 Παραγίγνεται δὴ πάντες ἀδιαπτῶτος οἱ καταγρα-

φέντες. 6, 41, 11 Παραγίγνεται πρὸς τὰς ἰδίας οἰκίσεις

ἀδιαπτῶτος. 10, 47, 3 ἵνα τῆς χρείας γυγνομένης ἀδια-
πτῶτος δίνονται διασαφεῖν ἀλλήλοις. DIOD. 1, 50
Πάντα τὰ κατὰ μέρος γινόμενα προλέγοντες ἀδιαπτῶτος.

ἀδιάσπαστος, *on*, (διασπάω) *not pulled asunder, unbroken*.

POLYB. 1, 34, 5 Τῆς γε μὴν ὅλης τάξεως τὸ σύστημα διὰ
τὸ βάθος τῶν ἐφεστῶτων ἕως τινὸς ἀδιάσπαστον ἔμεινεν.

ἀδιαστίκτως, *adv.* of ἀδιάστικτος, *without distinction*. AN-
TEC. 2, 15, 3. [Apparently suggested by the Latin
indistinctus.]

ἀδιαστροφῶς, *adv.* of ἀδιάστροφος, *without perverting or*
distorting. DID. ALEX. 972 C Οὐκ ἀδιαστροφῶς δέχονται.

ἀδιαφορέω, *ησα*, (ἀδιάφορος) *to be indifferent or uncon-*
cerned. POLYB. 31, 22, 10. EPICT. 2, 6, 2. ANTON.
11, 16 Ἐὰν πρὸς τὰ ἀδιάφορα ἀδιαφορῇ.

ἀδιαφορία, *as*, ἡ, (ἀδιάφορος) *indifference*. CICER. *Acad.*
Prior. 2, 42. EPICT. 2, 5, 20.

2. *Dissoluteness, dissipation*. DID. ALEX. 980 A

Τὴν κακὴν τοῦ βίου ἀδιαφορίαν.

ἀδιάφορος, *on*, *indifferens, indifferent*, in the Stoical
philosophy. CICER. *Fin.* 3, 16. EPICT. 1, 9, 13, et
alibi.

2. *Dissolute*. SOZ. 3, 3, p. 96, 16 Παῦλον δὲ περὶ
τρυφῆν καὶ βίον ἀδιάφορον ἐσχολακῆναι διαβάλλουσι.

ἀδιαφόρως, *adv.* of ἀδιάφορος, *indifferently*. LAOD. 10.

2. *Dissolutely*. CLEM. ROM. *Homil.* 13, 4 Ἀδιαφό-
* ρως μὴ βιοῦντες. CLEM. ALEX. 529, 17 Ἀδιαφόρως
ζῆν. CYRILL. *Hier.* *Catech.* 2, 11.

ἀδιαψεύστος, *on*, (διαψεύδομαι) *not deceiving, true*. DIOD.
5, 37. MARTYR. IGNAT. (inedit.) 3 Τῇ ἀδιαψεύστῳ
θρησκείᾳ.

ἀδιήγητος, *on*, *indescribable, ineffable*. IGNAT. *Ephes.* 1
Τῷ ἐν ἀγάπῃ ἀδιηγῆται.

ἀδικοδοξέω, ἡσω, (ἄδικος, δόξα) *to have evil designs?* DIOD.
31, 1.

ἀδικοδοξία, *as*, ἡ, (ἄδικος, δόξα) *evil design?* POLYB. 23,
16, 7. *Frag. Gram.* 5.

ἀδιούτωρ, *ωρος* or *ορος*, ὁ, *adjutor, βοηθός, ὑποβοηθός*.

NIL. *Epist.* 2, 287. *LYD.* 158, 12. 196, 12.

ἀδιστάκτως, *adv.* *undoubtedly*. EUS. 5, 1, p. 205, 13.

ἀδίστρατος, *on*, = ἀδέστρατος. CHRON. 731 Μετὰ νεωτέρων
καὶ Κ' ἵππων ἀδιστράτων σελλαρίων, *With camp-boys and*
20 led-horses furnished with saddles.

ἀδιτεύω (aditus), adire, a law term. ANTEC. 1, 20, 1. ἀδιτίων, ονος, ἡ, aditio. NOVELL. 1, 1, § 8 τῆς ἀδιτίωνος.

ἀδμηνσίων, ονος, ἡ, admissio, εἰσδοχή. PORPH. CER. 394 Ὁ πρόξimos τῶν ἀδμηνσιόνων.

ἀδμηνσυνάλιος = ἀμισσιονάλιος. PORPH. CER. 23, 8.

ἀδμινσυνάλιος = ἀμισσιονάλιος. PORPH. CER. 520.

ἀδνάτος, ὁ, adnatus, ἀγνάτος. ANTEC. 1, 10, 1, p. 64.

ἀδνόμιον, ου, τὸ, (ad nomen) muster, in military language, ἀδνούμιον, ἀννουμῖνος. LEO. 6, 15.

ἀδνουμιάζω, ασα, to muster. MAURIC. 7, 2. PHOC. 187, 11.

ἀδνούμιον = ἀδνόμιον. LEO. 9, 4. LEO GRAM. 305.

SUID. Ἀδνούμιον, ἀπογραφὴ ὀνομάτων παρὰ Ῥωμαίοις.

Οἱ δὲ ἀνουμῖνος, τὸ ἀδνούμιον.

2. Registry, record, in general. NOVELL. ALEX. 12. ἀδολεσχέω, ἴσω, to amuse one's self. SEPT. GEN. 24, 63 Ἐξῆλθεν Ἰσαὰκ ἀδολεσχῆσαι εἰς τὸ πεδῖον τὸ πρὸς δαίλης, Isaac went out to meditate in the fields at eventide (Engl. Vers.).

ἄδολος, ου, unmixtē, sheer, pure, as wine. GEOPON. 20, 8 Οἶνον ἄδολον αὐστηρόν, neat wine.

ἀδοξοποίητος, ου, (δοξοποιέω) forming no opinion. Hence, unreasoning, as applied to the lower animals.

POLYB. 6, 5, 8.

ἀδοπτίω, ονος, ἡ, adoptio, υἰοθεσία. ANTEC. 1, 11, 1. ἀδοσὸληπτος, ου, (δοσοληψία) in which no traffic or business is going on. CHRON. 628, 16 Κωνσταντινούπολις ὑπῆρχεν ἀδοσὸληπτος ἐπὶ ἡμέρας ἱκανάς.

Ἀδρανούτζη, less correctly for Ἀδρανούτζι, Ἀδρανούτζιον, τὸ, Adranutzi, a place so called. PORPH. ADM. 207.

ἀδρέστρατος, incorrectly for ἀδέστρατος, which see. LEO. 10, 12.

ἀδρογατίων, ονος, ἡ, adrogatio, arrogatio. ANTEC. 1, 11, 1.

ἀδρογάτωρ, ωρος, ὁ, adrogator. ANTEC. 1, 11, 3.

ἀδσηκρήτις = ἀσηκρήτις. LYN. 213. CHRON. 625. 628, 9, et alibi.

ἀδυσώπητος, ου, (δυσωπέω) not to be put out of countenance, inexorable. PLUT. II, 64 F, et alibi. CLEM. ROM. Homil. 1, 14.

ἄδω, to sing. Ἀδεται λόγος, There is a report; It is

said. EPIPH. I, 525 B Ὡς πολὺς ἄδεται λόγος. II, 163 B Ὡς ἄδεται λόγος. THEOPH. CONT. 426, 22. 442, 10.

ἀδωράτωρ, ορος, ὁ, (adorea) pensioner? ἀπόμαχος. LYN. 158, 33. 159.

ἁειανγούστα, ης, ἡ, (ἁεί, αἰγούστα) semper augusta, αἰωνία βασιλῆς, given to Galla Placidia. CHAL. 825 C.

ἁεὶ βασιλεὺς, ἑως, ὁ, perpetual king, αἰώνιος βασιλεὺς, applied to Theodosius the Great. CHAL. 821 E.

ἁεῖζαῖα, ας, ἡ, (ἁεῖζως) eternal life. DID. ALEX. 553 B.

ἁειπάρθενος, ου, ἡ, (ἁεί, παρθένος) ever-virgin, perpetual virgin. PHILOX. II, 481, 24. DION CASS. 650, 17 Τὰς τε ἱερείας τὰς ἁειπαρθένας, virgines vestales.

Substantively, ἡ ἁειπάρθενος, vestalis, vestal virgin. DION CASS. 134, 55. 139, 59, et alibi.

In Christian writers, a woman vowing perpetual virginity. IGNAT. SMYR. (interpol.) 13. EUS. V. C. 4, 28. EPIPH. I, 1104 B. THEOD. III, 552 A ταῖς αἰὲ παρθένοις, separately. (Compare THEOD. III, 652 D Παρθένων τὴν διὰ βίου παρθενίαν ἐπηγγελμένων.)

Most commonly, however, it is applied to the Deipara. PETR. ALEX. 517 B τῆς ἁγίας ἐνδόξου δεσποίνης ἡμῶν θεοτόκου καὶ ἁειπαρθένου καὶ κατὰ ἀλήθειαν θεοτόκου Μαρίας. DID. ALEX. 404 C Ἀπὸ τῆς ἁειπαρθένου ἐν ὑστέροις καιροῖς διὰ φιλανθρωπίαν ἀφράστως ἐτέχθη, e semper virgine. EPIPH. I, 122 B. 1037 C Μαρίας τῆς ἁειπαρθένου. CONST. (536), 1013 C. CONST. II, Anath. 2, p. 208 A Ἡ ἁγία ἐνδόξος θεοτόκος καὶ ἁειπάρθενος Μαρία. (Compare APOCR. Proteuangel. 19. 20. CLEM. ALEX. 889, 35 Ἄλλ', ὡς ἔοικε, τοῖς πολλοῖς καὶ μέχρι νῦν δοκεῖ ἡ Μαριάμ λεχὼ εἶναι διὰ τὴν τοῦ παιδίου γέννησιν οὐκ οὔσα λεχῶ. Καὶ γὰρ μετὰ τὸ τεκεῖν αὐτὴν μαιθεῖσαν φασὶ τινες παρθένον εὐρεθῆναι. ORIG. III, 463 A Τὸ ἀξίωμα τῆς Μαρίας ἐν παρθενίᾳ τηρεῖν μέχρι τέλους βούλονται. CYRILL. ALEX. VI, 396 E τὴν ἀπειρόγαμον ἀφθορον ὀνομάζειν οἶδεν ἢ τῶν ἀνθρώπων συνήθεια. SOZ. 1, 1, p. 8, 14 Μητέρα μετὰ τόκον παρθένον μεῖνασαν. See also ἀλόχευτος.)

ἁεισέβαστος, ου, ὁ, (ἁεί, σεβαστός) ever august. EPHES. 984 B Ἀεισέβαστος αἰγουστός, Perpetuus augustus, or Semper augustus, where αἰγουστός is superfluous.

ἀείσιτος, *ον*, (ἀεί, σίτος) *always fed, áisitós*; applied to those who lived at the public expense in the Prytaneum. POLL. 6, 34. 9, 40.

ἀελίς, ἡ, *miserable, wretched, τάλαινα, ἀθλία*. HES. [Compare the MODERN GREEK interj. ἀλί, ἀλιά, ἀλίμονον, *alas! woe!*

ἀέναος, *ον*, *ever-flowing*. IGNAT. Roman. 7 Ἀέναος ζωή, *Everlasting life*.

ἀερικός, ἡ, *όν*, *pertaining to the air*. Substantively, τὸ ἀερικόν, *the air-tax*, levied by Justinian and his successors; called also τὸ ἀέριον. PROC. III, 119 Πρὸς δὲ τοῦ τῶν πραιτωρίων ἐπάρχου ἀνὰ πᾶν ἔτος πλέον ἢ τριάκοντα κεντηνάρια πρὸς τοῖς δημοσίοις ἐπράσσετο φόροις. Οἷς δὲ ὄνομα τὸ ἀερικόν ἐπιτίθεικεν, ἐκείνο, οἶμαι, παραδελῶν ὅτι δὴ οὐ τεταγμένη τις οὐδὲ ξυνειθισμένη οὐσα ἢ φορὰ ἐτύγγανεν αὐτῇ, ἀλλὰ τύχη τινὶ ὥσπερ ἐξ ἀέρος αἰὲν αὐτὴν φερομένην ἐλάμβανε. LEO. 20, 71. CEDR. II, 521, 14.

ἀέριος, *α*, *ον*, *of the air*. Substantively, τὸ ἀέριον = ἀερικόν. PORPH. CEF. 451, 19.

ἀερόμελι, *ιτος*, τὸ, (ἀήρ, μέλι) *honey-dew*. ATHEN. 11, 102. (Compare DIOD. 17, 75.)

ἀεροσκοπία, *ας*, ἡ, (ἀήρ, σκοπέω) *divination from the appearance of the sky*. CEDR. I, 20.

ἀετίζω, *ισα*, (ἀετός) *to be embroidered with figures of eagles, as a garment*. GEN. 7.

ἀετίτης, *ον*, ὁ, (ἀετός) *the eagle-stone*. DIOSC. 5, 161 Ἀετίτης λίθος, ὁ ἐν τῷ κινεῖσθαι ἤχον ἀποτελῶν.

ἀετός, *οῦ*, ὁ, *a name given to a kind of military garment, θάλασσα*. THEOPH. CONT. 19.

ἄζυμος, *ον*, (ζύμη) *unleavened, as bread*. SEPT. Gen. 19, 4 ἄζυμους, sc. ἄρτους. EX. 12, 39. ATHEN. 3, 74.

Substantively. (a) Τὰ ἄζυμα, *unleavened bread*. SEPT. EX. 12, 15. 23, 15 Τὴν ἑορτὴν τῶν ἄζυμων, *The feast of unleavened bread*. NT. Matt. 26, 17.

(b) The Greeks use it also with reference to the *holy wafer* of the Latin church. CERUL. 139 C, et alibi. COTELER. II, 110 Α Ψέγουσι τοῖνυν τὰ ἱερώτατα ἄζυμα.

ἄζυμοφαγία, *ας*, ἡ, (ἄζυμος, φαγεῖν) plural αἱ ἄζυμοφαγίαι, *the eating of unleavened bread*. JUST. Tryph. 14 Μετὰ τὰς ἑπτὰ ἡμέρας τῶν ἄζυμοφαγιῶν.

ἀήρ, ἔρος, ὁ, *passage, in a building?* EPIPH. I, 131 C Διῶν ἐν τῷ ἀέρι παρενέτριψεν αὐτοῦ τὴν πλευρὰν τῇ πλευρᾷ τοῦ γυναιίου.

2. *A square cloth for covering both the paten (δίσκος) and the chalice (ποτήριον)*; called also κάλυμμα. Not to be confounded with the εἰλητόν. CONST. IV, 1025 B. PORPH. CEF. 15, 19 Ἀπλοῦσιν ἐπάνω τῆς ἁγίας τραπέζης τοὺς δύο κατὰ τὸ εἰωθὸς λευκοὺς ἀέρας. EUKHOL. p. 43 Ὁ ἱερεὺς θυμῶν τὸ κάλυμμα, ἦτοι τὸν ἀέρα καὶ σκεπάζων ἀμφότερα [τόν τε δίσκον καὶ τὸ ἅγιον ποτήριον] λέγει, κ. τ. λ.

ἀθανατισμός, *οῦ*, ὁ, (ἀθανατίζω) *immortalization*. DIOD. 1, 1. ἀθανатоποιός, *όν*, (ἀθάνατος, ποιέω) *rendering immortal, immortalizing*. CLEM. ROM. Homil. 3, 8 Τὴν ἀθανατοποιὸν πρὸς αὐτὸν ἀνθρώπων στοργήν.

ἀθάνατος, *ον*, *immortal*, as a title. CHAL. 1537 C Ἡ θεία καὶ ἀθάνατος κορυφή, *The divine and immortal head, of the emperor*.

Ἡ ἀθάνατος πόλις, *Aeterna Urbs*, applied to Rome. Ibid. 828 Α Ὁφειλομεν γὰρ τῇ ἀθανάτῳ πόλει ἀπονέμειν ἐν πᾶσι τὰ πρωτεία: said by Galla Placidia.

Substantively, οἱ ἀθάνατοι, *the immortals*, a designation applied to a body of men in the Byzantine army. SCYL. 727, 17. BRYEN. 133, 20. COMN. I, 25, 14. (Compare the Persian ἀθάνατοι.)

ἀθεέω, ἡσω, *to be ἄθεος*. DID. ALEX. 397 D.

ἀθεΐα, *ας*, ἡ, (ἄθεος) *godlessness, atheism, impiety, ἀθεότης*. THEOD. I, 410 D.

ἀθεότης, *ητος*, ἡ, = ἀθεΐα. CONST. APOST. 6, 10, 1. CLEM. ALEX. 57, 13. LAOD. 39.

ἀθεσία, *ας*, ἡ, (ἄθετος) *faithlessness, perfidiousness*. POLYB. 2, 32, 8 Τὴν τε Γαλατικὴν ἀθεσίαν. 3, 70, 4 Τὴν τε τῶν Κελτῶν ἀθεσίαν οὐκ ἐμμενεῖν ἐν τῇ πίστει. 8, 23, 10 Ὑπὸ δὲ τῆς τῶν πιστευθέντων ἡττηθεὶς ἀθεσίας. DIOD. 18, 32.

ἀθετέω, ἡσω, (ἄθετος) *to set at naught, to disregard, violate, as a treaty, oath, promise, or friendship*. POLYB. 2, 58, 5 Τὴν πρὸς τὸ ἔθνος χάριν καὶ φιλίαν ἀθετεῖν. 3, 29, 2 Τὰς πρὸς Ἀσδρούβαν γενομένας ὁμολογίας οὐκ ἀθετητέον. 8, 2, 5 Τὴν πίστιν ἀθετεῖν. 11, 29, 3 Ἀθετήσαντες τοὺς ὅρκους καὶ τὴν πίστιν. 30, 3, 7 Ἀθετήσασα τὴν ἐπαγγελίαν.

2. *To set aside, reject; to refuse.* POLYB. 12, 14, 6 Ἀθετεῖν τοῖς ὑπὸ Τιμαίου κατὰ Δημοχάρους εἰρημένοις. 16, 12, 11 Τὸ δ' ὑπεραίρον ἀθετεῖσθω. 27, 15, 2 Ἐπὶ τῷ τὰς ἐπιφανεστάτας αὐτοῦ τιμὰς ἡθετῆσθαι ὑπὸ τῶν ἐν Πελοποννήσῳ, *to have been refused.* EUS. 3, 25.

3. *To deal deceitfully with any one, to act perfidiously towards any one.* SEPT. EX. 21, 8 Ἡθέτησεν ἐν αὐτῇ. Deut. 21, 14 Οὐκ ἀθετήσεις, αὐτήν. Ps. 14, 4. Jer. 3, 20 Ἡθέτησεν εἰς ἐμέ.

4. *To revolt, rebel against.* SEPT. 4 Reg. 8, 20 Ἡθέτησεν Ἐδὼμ ὑποκάτωθεν χειρὸς Ἰούδα, *Edom revolted from under the hand of Judah.* 18, 7 Ἡθέτησεν ἐν τῷ βασιλεῖ Ἀσσυρίων. Esai. 1, 2 Αὐτοὶ δέ με ἐθέτησαν. ἀθέτημα, ατος, τὸ, (ἀθετέω) *breach of faith, treachery.* SEPT. Jer. 12, 1 Οἱ ἀθετοῦντες ἀθετήματα.

ἀθέτησις, *rejection.* DIOG. LAERT. 3, 66.

ἀθετητής, οὔ, ὁ, (ἀθετέω) *violator, breaker, as of the law.*

METHOD. 353 B Μὴ ἀθετητὴν εἶναι νόμον.

ἀθετικῶς (ἀθετος), adv. *irrelevantly.* DID. ALEX. 949 C ταῖς ἄλλαις ταῖς φερομέναις ἐν τῷ περὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος λόγῳ ἀθετικῶς εἰς τὸ σμικρύνειν τὴν ἀπειρομεγέθη καὶ σептὴν αὐτοῦ φύσιν κέχρηται.

ἄθετος, ον, *unfit, improper, unfavorable.* POLYB.

17, 9, 10. DIOD. 11, 15 Τὸν περὶ τὸν Ἰσθμὸν τόπον ἀπεφαίνετο παντελῶς ἄθετον ἔσσεσθαι πρὸς τὴν ναυμαχίαν.

ἀθεωρησία, ας, ἡ, (ἀθεώρητος) *want of observation.* DIOD. 1, 37.

ἀθήλυντος, ον, (θήλυνω) *having no female companion; applied to the Gnostic Limit ("Opus).* IREN. 1, 2, 4.

Ἀθήναις, for Ἀθηναῖος, ὁ, *Athenaeus, a proper name.* INSCR. 265. 267. 272.

Ἀθίγγανοι, ων, οἱ, *Athingani, certain heretics, called also Παυλικιανοί.* THEOPH. 759, 8. 771. THEOPH. CONT. 42. 52.

ἄθλησις, εως, ἡ, (ἀθλέω) *contest, combat, as applied to athletes.* POLYB. 5, 64, 6. 7, 10, 2.

ἀθληφόρος, ὁ, = ἀθλοφόρος. DID. ALEX. 777 A Τοῦ μεγάλου ἀθληφόρου Παύλου.

ἀθυρογλωσσία, ας, ἡ, (ἀθυρόγλωσσος) *flippancy.* POLYB. 8, 12, 1 Τὴν ἀθυρογλωσσίαν τοῦ συγγραφέως.

ἀθῶος, ον, *clear, free from.* SEPT. Gen. 24, 41 Ἀθῶος ἔσῃ ἀπὸ τῆς ἀράς μου.

ἀθῶω, ὦσω, (ἀθῶος) *to absolve, forgive.* SEPT. Jer. 18, 23 Μὴ ἀθῶωσῃς τὰς ἀδικίας αὐτῶν.

2. *To save or deliver from,* ρύομαι, σώζω. SEPT. Jer. 15, 15 Ἀθῶωσόν με ἀπὸ τῶν καταδικόντων με.

ἀθῶωσις, εως, ἡ, *acceptilatio, quittance, acquittance.* BASILIC. 26, 6, 1 seq.

αἰδέσιμος, ον, (αἰδεσις) *venerable.* LUCIAN. Nigrin. 26. PAUS. 3, 5, 6 Ἦν δὲ ἄρα τὸ ἱερὸν τοῦτο ἐκ παλαιοῦ Πελοποννησίοις πᾶσιν αἰδέσιμον.

Superlative αἰδεσιμώτατος, *most reverend (Right Reverend), a title commonly applied to bishops.* ATHAN. I, 173 A. 395 C Ὁ αἰδεσιμώτατος Ἀθανάσιος. BASIL. III, 212 B Τοῦ αἰδεσιμωτάτου ἀδελφοῦ Κυρίλλου. EPIPH. I, 842 D Τοῖς αἰδεσιμωτάτοις καὶ ἀγιωτάτοις ἐπισκόποις. ATTAL. 7 titul. Αἰδεσιμωτάτου κριτοῦ ἐπὶ τοῦ ἱπποδρόμου καὶ τοῦ βήλου. [The superlative αἰδεσιμώτατος is now given to married presbyters of the Greek church; as Ὁ αἰδεσιμώτατος κύριος Ἀνδρέας. The corresponding substantive is ἡ αἰδεσιμότης, *Reverence*, followed by the enclitic genitives of the personal pronoun; as, Ἡ αἰδεσιμότης σου, *Your Reverence.* The positive αἰδέσιμος, *Reverend*, is commonly applied to Protestant presbyters.]

αἰδέω, εσα, *to cause to respect; the causative of αἰδέομαι, to respect.* BASIL. II, 177 B Πρῶτον μὲν αἰδέσαι τὴν βασιλίδα ὀφθέντα μόνον: said of Odysseus when he was first seen by Nausica.

αἰθάλη, ης, ἡ, (αἶθαλος) *ashes, τέφρα.* SEPT. EX. 9, 8 Αἰθάλης καμιναιάς, *Ashes of the furnace.*

αἰθεριώδης, ες, (αἰθήρ, ΕΙΔΩ) *ether-like, αἰθερώδης,* JUST. Cohort. ad Graec. 36 Ἐν τῷ αἰθεριώδει πέμπτῳ στοιχείῳ.

Αἰθίοπισσα, ης, ἡ, (Αἰθίοψ) *Ethiopian woman.* SEPT. Num. 12, 1.

αἶθριον, ον, τὸ, (αἶθριος) *atrium, area, court in the centre of a house.* JOSEPH. 3, 6, 2. 3, 8, 6. EUS. 10, 4, p. 473, 17. V. C. 3, 35. 4, 59.

αἰλάμ, τὸ, Hebrew אֵילָאִם, meaning uncertain. SEPT. 3 Reg. 6, 3, et alibi.

αἷμα, ατος, τὸ, *blood, as applied to the sacramental wine.* IREN. 5, 2, 3 Ἦτις ἐκ τοῦ ποτηρίου αὐτοῦ, ὃ ἐστι τὸ αἷμα αὐτοῦ, τρέφεται, καὶ ἐκ τοῦ ἄρτου, ὃ ἐστι τὸ σῶμα αὐτοῦ, αὔ-

ξεται. PETR. ALEX. 480 D Ἐν τε ταῖς προσευχαῖς καὶ τῇ μεταλήψει τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ Χριστοῦ. THEOD. III, 727 B· Τὸ αἷμα τὸ τίμιον.

αἱματοχυσία, ας, ἡ, (αἷμα, χύσις) *bloodshed*, αἱμοχυσία. THEOPH. 510, 16.

αἱμομιξία, ας, ἡ, (αἱμομίκτης) *incest*. LEG. HOMER. 78.

αἱμορροῦσα, ης, ἡ, (αἱμορροέω) *the woman who was diseased with an issue of blood*. NT. Matt. 9, 20 Γυνὴ αἱμορροῦσα. In ecclesiastical writers, it is used substantively. CONST. APOST. 6, 28, 4. IREN. 1, 3, 3. EUS. 7, 18. (See also Βερενίκη.)

αἱμόφυρτος, ον, (αἷμα, φύρω) *blood-stained, covered with blood*, αἱματόφυρτος. POLYB. 15, 14, 2.

αἱμοχυσία, ας, ἡ, = αἱματοχυσία. THEOPH. 510, 16 as a various reading.

αἶνεσις, εως, ἡ, (αἰνέω) *praise*. SEPT. 1 Par. 16, 35 Καν-
χᾶσθαι ἐν ταῖς αἰνέσεσί σου. 2 Esdr. 10, 11 Δότε αἶνε-
σιν κυρίῳ θεῷ τῶν πατέρων ἡμῶν.

αἰνετός, ἡ, ὅν, (αἰνέω) *to be praised, praiseworthy*. SEPT. Lev. 19, 24 Ὁ καρπὸς αὐτοῦ ἅγιος αἰνετὸς τῷ κυρίῳ. 2 Reg. 14, 25.

αἰνγματιστής, οὔ, ὁ, (αἶνγμα) *one who propounds riddles, or speaks in riddles*. SEPT. Num. 21, 27.

αἶνος, ον, ὁ, *laus, praise*. In the RITUAL, οἱ αἶνοι, ὡν, *Laudes, the Lauds*, forming the conclusion of matins (ὄρθρος). Its distinctive portions are the *last three psalms*, and the *Gloria in Excelsis* (δοξολογία). [The name αἶνοι was suggested by the verb αἰνεῖτε, *laudate*, which occurs many times in the last two psalms.]

αἰράριον, ον, τὸ, *aerarium, θησαυρός, ταμεῖον, ταμείον*. INSCR. 4033 Ἐπαρχον αἰραρίου τοῦ Κρόνου.

αἰρεσιάρχης, ον, ὁ, (αἶρεσις, ἄρχω) *leader of a sect, ἀρχηγὸς αἵρέσεως*. INSCR. 6607.

2. In ecclesiastical writers, *heresiarch*. EUS. 2, 13, p. 62, 17, et alibi.

αἰρεσιομαχέω, ἥσω, (αἰρεσιομάχος) *to fight for or defend a sect*. DID. ALEX. 865 A.

αἰρεσιομάχος, ον, ὁ, (αἶρεσις, μάχομαι) *fighting for or defending a sect, partisan*. PHILON. II, 84, 31.

In ecclesiastical Greek, *a heretic*. DID. ALEX. 741 C. 897 A.

αἶρεσις, εως, ἡ, *sect*. NT. Act. 28, 22. EPICT. 2, 19,

20. CONST. APOST. 6, 6, 1, applied to the Jewish sects.

2. *Heresy*, in the usual acceptation of the term. CONST. APOST. 2, 6, 9. 6, 1, 1. 6, 7, 1. IGNAT. Ephes. 6. JUST. Apol. 1, 26 Ἔστι δὲ ἡμῖν καὶ σύνταγμα κατὰ πασῶν τῶν αἵρέσεων συντεταγμένον. Tryph. 17 Αἶρεσιν ἄθεον. ALEX. ALEX. 576 D. LAOD. 6. 7. EUS. 2, 13, p. 62, 21. BASIL. III, 268 D.

3. *Error, πλάνη*. CONST. APOST. 7, 38, 3 Ἐρρύσω γὰρ ἀσεβείας πολυθέων καὶ χριστοκτόνων αἵρέσεως ἐξείλου. αἰρεσιώτης, ον, ὁ, *a heretic, αἰρετικός*. CONST. APOST. 2, 21, 2. 6, 5, 1. 6, 18, 1. JUST. Tryph. 80. EUS. 5, 27.

αἰρετικός, ἡ, ὅν, *headstrong, determined to have his own way*. NT. Tit. 3, 10 Αἰρετικὸν ἄνθρωπον μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νοθεσίαν παραιτοῦ.

2. Substantively, *a heretic, αἰρεσιώτης*. CAN. APOST. 62. 64. CONST. APOST. 2, 61, 2. 2, 62, 3. IREN. 3, 3, 4. LAOD. 6. CONST. I, 6.

αἰρετιστής, οὔ, ὁ, (αἰρετίζω) *one who chooses*. POLYB. 22, 6, 11 Τῆς προαιρέσεως γεγονότες αἰρετισταί.

2. *Partisan*, an adherent to a party or faction. POLYB. 1, 79, 9. 2, 38, 7. 2, 55, 8.

αἰσθάνομαι, with the infinitive. PROC. II, 51, 19 Ἐν μέσῃ πόλει ἤσθοντο εἶναι.

αἰσιτος = ἀεισιτος. INSCR. 185. 189. 190.

αἰσχροποιοί, ὡν, οἱ, (αἰσχρός, ποιέω) *a religious sect of India, notorious for its abominable rites*. EPIPH. I, 1091 C. [Compare the *Vámis*, or *Vámácháris* of modern India. ASIATIC RESEARCHES, Vol. XVII, 224 seq.]

αἰσχύνη, ης, ἡ, *puḍendum, αἰδοῖον*. HIPPOL. 109.

αἵτημα, ατος, τὸ, *that which is asked*. IGNAT. Ephes. (interpol.) 5 Πείσει παρασχεθῆναι ἀντοῖς πάντα τὰ ἐν Χριστῷ αἰτήματα, *whatever is asked in the name of Christ*.

αἵτησις, εως, ἡ, *petition, prayer*. JUST. Apol. 1, 13 Αἰτήσεις πέμποντες.

In the RITUAL, *rogation*, one of the component parts of the ἑκτενής. TYPIC. 11, p. 170 fin.

Ἡ μικρὰ αἵτησις, *The lesser rogation*, applied to a portion of the ἑκτενής. It begins thus: Ἐλέησον ἡμᾶς

ὁ θεὸς κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου, δεόμεθά σου ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον. EUSEBIUS.

αἰτία, as, ἡ, *cause*. Ἐξ αἰτίας, *On account of*. EUS. 4, 26, p. 189, 12 Ὁν ἐξ αἰτίας τῆς τοῦ Μελίτωνος γραφῆς φησὶν ἐαυτὸν συντάξαι.

αἰτιολογικός, ἡ, ὅν, (αἰτιολόγος) *causative*. DION. THYRAX in BEKKER, 642, 25, applied to the conjunctions ἵνα, διότι, κ. τ. λ.

αἰφνιδιάζω, ἄσσω, (αἰφνίδιος) *to surprise*, in military language. VIT. SAB. 311 A. THEOPH. 380, 19.

αἰφνιδιασμός, οὗ, ὅ, (αἰφνιδιάζω) *surprise*, in military language. LEO. 7, 39, et alibi. PPOC. 224, 11.

αἰχμαλωσία, as, ἡ, *captivity*. SEPT. Deut. 28, 41.

2. *Booty; captives*, collectively considered. SEPT.

Num. 31, 19 Ὑμεῖς καὶ ἡ αἰχμαλωσία ὑμῶν. PS. 67, 19 Ἡχμαλώτευσας αἰχμαλωσίαν. DIOD. 17, 70?

αἰχμαλωτεύω, εὔσω, (αἰχμάλωτος) *to make prisoner of war, to lead captive*. SEPT. Gen. 14, 14 Ἡχμαλώτουνται Δωτ ὁ ἀδελφιδοὺς αὐτοῦ. 34, 29 τὰς γυναῖκας αὐτῶν ἡχμαλώτευσαν. 1 Reg. 30, 2. 2 Par. 28, 5 Ἡχμαλώτευσεν ἐξ αὐτῶν αἰχμαλωσίαν πολλήν.

2. *To rescue, to deliver*. JUST. Tryph. 39, p. 136 B Αἰχμαλωτέυσαι αὐτὸν ἡμᾶς ἀπὸ τῆς πλάνης.

αἰχμαλωτίζω, ἴσα, = αἰχμαλωτεύω. SEPT. Jud. 5, 12 Αἰχμαλώτισον αἰχμαλωσίαν σου.

αἰών, ὦνος, ὁ, *time, age*. In the RITUAL, the expression καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, *and to the ages of ages*, corresponding to the English *world without end*, forms the usual conclusion of a prayer or hymn; as, Δόξα πατρὶ καὶ υἱῷ καὶ ἁγίῳ πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν. (Compare NT. Ephes. 3, 21 Εἰς πάσας τὰς γενεὰς τοῦ αἰῶνος τῶν αἰώνων. IREN. 1, 3, 1 Ἀλλὰ καὶ ἡμᾶς ἐπὶ τῆς εὐχαριστίας λέγοντας "Εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων" ἐκείνους τοὺς Αἰῶνας σημαίνειν, the *Eons* of the Gnostics. THEOD. III, 621 B.)

αἰωνίζω (αἰών), *to remain for ever*. THEOPH. CONT. 449,

8 Εἰς αἰωνίζουσιν μνήμην, *everlasting*.

αἰώνιος, α, *eternal*, a title applied to the emperor, or to the empress. ATHAN. I, 721 B Βασιλέως Κωνσταντίνου αὐγούστου τοῦ αἰωνίου σεβαστοῦ. CHAL. 821 A Τῷ δεσπότῃ Θεοδοσίῳ ἐνδόξῳ νικητῇ καὶ τροπαιούχῳ αἰω-

νίῳ βασιλεῖ. 828 B Αἰωνίῳ αὐγούστῳ, *Semper augusto*. 821 E Γάλλα Πλακιδία ἡ εὐσεβεστάτη καὶ ἀνθοῦσα αἰωνία βασίλισ. (See also αἰωνιότης, αἰεταυγούστα, αἰεὶ βασιλεύς.)

αἰωνιότης, ητος, ἡ, (αἰώνιος) *eternity*. DID. ALEX. 517 B.

It is sometimes applied to the emperor, or to the empress (compare αἰώνιος). CHAL. 829 A (letter of Theodosius to Placidia) Ἐκ τῶν γραμμάτων τῆς σῆς ἡμερότητος ἡ ἡμετέρα ἔγνω αἰωνιότης ὅτι ὁ εὐλαβέστατος πατριάρχης Δέων παρὰ τῆς σῆς ἤτησεν αἰωνιότητος, κ. τ. λ.

*αἰωνόβιος, ον, *ever-living, immortal*, applied to Ptolemy. INSCR. 4697, 4. 8. 9.

αἰωνοθαλής, ἐς, (αἰών, θάλλω) *ever-blooming, ἀειθαλής*. EUS. V. C. Prooem. Αἰωνοθαλεῖ δὲ διαδῆματι.

ἀκάθαρτος, ον, *impure, unclean*. Πνεῦμα ἀκάθαρτον, *Impure, or Unclean spirit*. SEPT. Zech. 13, 2 Τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον ἐξαρῶ ἀπὸ τῆς γῆς. NT. Matt. 10, 1 Ἐδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν κατὰ πνευμάτων ἀκαθάρτων.

ἀκάθιστος, ον, (καθίζω) *not sitting, standing*. Hence, *unsteady, unsettled, of a roving disposition*. AGATHON. Agathon. 6.

2. In the RITUAL, Ὁ Ἀκάθιστος ὕμνος is the office of the Virgin, partly read and partly sung, *all standing*, on the Saturday of the fifth week in Lent, in commemoration of the repulse of the Avars and other barbarians from the walls of Constantinople in the reign of Heracleius (A. D. 625).

Substantively, ἡ Ἀκάθιστος, sc. ἑορτή, the day on which the Ἀκάθιστος ὕμνος is read and chanted. PACH. I, 257 Ἑορτῆς ἀγομένης, ἣν Ἀκάθιστον σύνθητες ὀνομάζειν. CYROP. 72. (For further particulars, see INTRODUCTION, § 42.)

ἀκαιροπεριπάτητος, ον, (ἄκαιρος, περιπατέω) *lounging*. CONST. APOST. 4, 14, 2.

ἀκαιροπεριπάτος = ἀκαιροπεριπάτητος. CONST. APOST. 1, 4 doubtful.

ἀκακία, as, ἡ, *acacia, a tree*. DIOSC. 1, 133.

ἀκακοήθης, ἐς, (κακοήθης) *guileless*. EUS. 5, 5 Ἀπλῶ καὶ ἀκακοήθει τρόπῳ.

ἀκάκως, adv. of ἄκακος, *without suspicion, unsuspectingly*.

POLYB. 5, 20, 5, et alibi.

ἀκαλός, ἡ, ὅν, *quiet, meek*. HES. Ἀκαλόν, ἤσυχον, πρᾶον.

Id. Ἀκαλα, ἄψοφα, ἥσυχα. [Compare the MODERN GREEK ἀγάλια, *softly, gently*. See also ἀγάμιδα.]

ἀκανόνιστος, ον, (κανονίζω) *not canonical*. LAOD. 59 Ἀκανόνιστα βιβλία.

ἀκάπνιστος, ον, (καπνίζω) = ἀκαπνος. STRAB. 9, 1, 23.

ἀκαπνος, ον, (καπνός) *unsmoked, ἀκάπνιστος*. PLIN. N. H. 11, 15 (16). AET. 7, 7. Id. 7, 50, p. 133, 34 Ἀκαπνον μέλι, *Honey taken without smoking the bees*.

ἀκάρδιος, ον, (καρδία) *vecors, excors, foolish*. SEPT. PROV. 10, 13.

ἀκαρής, ἐς, *short, of time*. EUS. V. C. 2, 12 Ἐν ὥρας ἀκαρεῖ ροπή.

ἀκαριαῖος, α, ον, *short*, as applied to time. DIOD. 1, 2 Πάντες γὰρ ἄνθρωποι διὰ τὴν τῆς φύσεως, ἀσθένειαν βιοῦσι μὲν ἀκαριαῖόν τι μέρος τοῦ παντός αἰῶνος.

ἀκατακάλυπτος, ον, (κατακαλύπτω) *unveiled*, as a woman. POLYB. 15, 27, 2.

ἀκατάληπτος, ον, *incomprehensible*. CICER. Acad. Pr. 2, 6. CLEM. ROM. Homil. 1, 11 Ἀκατάληπτον τὴν αὐτοῦ βούλησιν ἔθετο. 17, 10 Καταληπτός ἐστι καὶ ἀκατάληπτος.

ἀκαταλλάκτως, adv. of ἀκατάλλακτος, *irreconcilably*. POLYB. 4, 32, 4 Ἐχθρῶς καὶ ἀκαταλλάκτως αἰεὶ ποτε πρὸς αὐτοὺς ἔχοντος. 11, 29, 13 Πρὸς δὲ τοὺς αἰτίους ἀκαταλλάκτως διακείμεθα. 12, 7, 5 Τοῖς δὲ κατὰ προαίρεσιν ἀκαταλλάκτως ἔχειν.

ἀκαταμάχτος, ον, (καταμάχομαι) *not to be subdued in battle, unconquerable*. SEPT. Sap. 5, 20 Λήψεται ἀσπίδα ἀκαταμάχτον ὁσίοτητα. ANTON. 8, 48.

ἀκατάπαυστος, ον, (καταπαύω) *unceasing, incessant; perpetual*. POLYB. 4, 17, 4 Ἐν ἀκαταπαύστοις καὶ μεγάλαις συνεσχῆσθαι στάσεσι. NT. 2 Pet. 2, 14 Ἀκαταπαύστους ἁμαρτίας, *That cannot (or do not) cease from sin*.

ἀκατάπληκτος, ον, (καταπλήσσω) *undaunted*. DIOD. 14, 112 Ἀκατάπληκτον τὴν ψυχὴν φυλάξας. DION. HAL. I, 210. JOSEPH. ANT. 15, 8, 4 Τὸ τῆς ὑπὲρ τῶν νόμων πίστεως ἀκατάπληκτον. EPICT. 2, 8, 23.

ἀκαταπλήκτως, adv. of ἀκατάπληκτος. DION. HAL. I, 145. II, 1115. APP. Bell. Mithr. 26.

ἀκατάποτος, ον, (καταπίνω) *that cannot be swallowed*. SEPT. Job. 20, 18 Ὡσπερ στρίφνος ἀμάσητος ἀκατάποτος.

ἀκατάρτιστος, ον, (καταρτίζω) *unsettled, unfixed, imperfect*. IREN. 4, 38, 2 Διὰ τὸ ἀκατάρτιστον αὐτῶν καὶ ἀσθενὲς τῆς πολιτείας.

ἀκατάσειστος, ον, (κατασειώ) *that cannot be shaken, firmly established*. DID. ALEX. 549 C Τὸν ἀκατάσειστον οἶκον, said of the Church Universal.

ἀκατασκεύαστος, ον, (κατασκευάζω) *unformed*. SEPT. Gen. 1, 2.

ἀκατάσκενος, ον, (κατασκευή) *without preparation, inartificial, simple*. DIOD. 5, 39 Διαφυλάττοντες τὸν ἀρχαῖον καὶ ἀκατάσκενον βίον.

Substantively, τὸ ἀκατάσκενον, *want of ornament*, as applied to style. DION. HAL. VI, 882, 10.

ἀκατασκεύως, adv. of ἀκατάσκενος, *without preparation, in a simple manner, inartificially*. POLYB. 6, 4, 7 Πρώτη μὲν οὖν ἀκατασκεύως καὶ φυσικῶς συνίσταται μοναρχία. 10, 11, 1 Ἀσφαλίεσθαι συνέβαινε τοῖς Ῥωμαίοις τὴν στρατοπεδείαν κατὰ τὴν ἐντὸς ἐπιφάνειαν ἀκατασκεύως ὑπὸ τε τῆς λίμνης καὶ τῆς ἐπὶ θάτερα θαλάσσης.

ἀκατάσκοπος, ον, (κατασκοπέω) *not observed, unobserved*. CLEM. ROM. Homil. 14, 1 Ἐν ἀκατασκόπῳ, *Without being perceived*.

ἀκαταστασία, ας, ἡ, (ἀκατάστατος) *disorder, confusion, tumult, disturbance, commotion*. SEPT. PROV. 26, 28 Στόμα δὲ ἄστεγον ποιεῖ ἀκαταστασίας. POLYB. 1, 70, 1 Τὴν ὅλην ἀκαταστασίαν καὶ παραχήν. 31, 13, 6 Τὴν ἀκαταστασίαν τῆς βασιλείας, *the unsettled state*. NT. Luc. 21, 9 Ὅταν δὲ ἀκούσῃτε πολέμους καὶ ἀκαταστασίας, μὴ πτοηθῆτε. 1 Cor. 14, 33 Οὐ γὰρ ἐστὶν ἀκαταστασίας ὁ θεὸς, ἀλλ' εἰρήνης.

2. *Unsteadiness, levity of character*. POLYB. 7, 4, 8 Τὴν μὲν οὖν ὅλην ἀκαταστασίαν καὶ μανίαν καλῶς συνθεωρούμενοι Καρχηδόνιοι τοῦ μεираκίου.

ἀκατάστατος, ον, *unsteady, light, fickle*. POLYB. 7, 4, 6. PLUT. II, 437 D. 714 E.

Substantively, τὸ ἀκατάστατον, *unsteadiness, fickleness*. PLUT. II, 767 C.

ἀκατάσχετος, ον, (κατέχω) *not to be checked or restrained*. DIOD. 17, 38 Διὰ τὸ μέγεθος τῆς ἀνελπίστου χαρᾶς εἰς ἀκατάσχετα προπεσεῖν δάκρυα.

ἀκατασχέτως, adv. of ἀκατάσχετος. DIOD. II, 613, 59 Τῶν πόλεων ἀφισταμένων ἀκατασχέτως ἀπὸ Ῥωμαίων.

ἀκατάτριπτος, ον, (κατατρίβω) *inexhaustible*. POLYB. 3, 89, 9. [The word owes its existence to *conjectural emendation*.]

ἀκατέργαστος, ον, (κατεργάζομαι) *not done, unwrought*. SEPT. Ps. 138, 16 Ἀκατέργαστόν μου εἶδον οἱ ὀφθαλμοί σου.

ἀκατήχητος, ον, (κατηχέω) *not catechized*. EPIPH. I, 731 C.

ἀκαυχησία, ας, ἡ, (καύχῃσις) *the not boasting, humility, modesty*. IGNAT. Polyc. (interpol.) 5 Εἴ τις δύναται ἐν ἀγνείᾳ μένειν εἰς τιμὴν τῆς σαρκὸς τοῦ κυρίου, ἐν ἀκαυχησίᾳ μέντω· ἐὰν καυχῇσθαι, ἀπώλετο.

ἀκενόδοξος, ον, (κενόδοξος) *free from vaingloriousness or conceit*. PALLAD. Vit. Chrys. 32 E Ὁ ἀκενόδοξος νοῦς.

Substantively, τὸ ἀκενόδοξον, *freedom from vain-gloriousness*. ANTON. 1, 16 Τὸ ἀκενόδοξον περὶ τὰς δοκούσας τιμὰς. Id. 6, 30.

ἀκεραιοσύνη, ης, ἡ, (ἀέριαιος) *purity, integrity, ἀκεραιότης*.

BARN. 10 Ἐν ἀκεραιοσύνῃ περιπατοῦντες.

ἀκεραιότης, ητος, ἡ, *freshness, vigor*. POLYB. 3, 73, 6. 3, 105, 7.

ἄκεσσα = ἄγεστα. SUID. Ἀκεσσα, Ῥωμαϊκὸν τι μηχανήμα ἐκ δένδροτομίας πρὸς ἐρυμνότητα μετασκευαζόμενον.

Ἀκέφαλοι, ων οἱ, (ἀκέφαλος) *Acephali, the Levellers*, a name given to the followers of Severus and Jacobus (the Syrian). CONST. (536), 1073. 1089. LEIMON. 170 Τοῦ ἀκεφάλου Σενήρου. VIT. SAB. 306 B. PHOT. 231, p. 286, 27 Ὁ Σύρος Ἰάκωβος ἐξ οὗ τὴν ἐπωνυμίαν τὸ τῶν Ἀκεφάλων αἰρετικῶν εἴλκυσε σύστημα. Id. p. 241, 39, et alibi. CALLIST. 16, 29. 18, 45.

ἀκηδία, ας, ἡ, *heaviness, low spirits, ἀτονία ψυχῆς*. SEPT. Psal. 118, 28. ESAI. 61, 3 Πνεύματος ἀκηδίας. NIL. De Octo Spirit. Malit. 13. THEOD. I, 884 D. APOPHTH. Anton. 1. Zenon. 8.

ἀκηδιάω, ἄσω, (ἀκηδία) *to be low-spirited*. SEPT. Ps. 142, 4 Ἐκηδίασεν ἐπ' ἐμὲ τὸ πνεῦμά μου. Sir. 22, 13. APOPHTH. Heracl. VIT. SAB. 284 B.

ἀκηλίδωτος, ον, (κηλιδόω) *spotless, unsullied*. SEPT. Sap. 4, 9 Βίος ἀκηλίδωτος. 7, 26 Ἐσοπτρον ἀκηλίδωτον.

ἀκία, ας, ἡ, *acies, rank, row or line of soldiers, κοντουβέρνιον, στίχος*. MAURIC. 1, 5. LEO. 4, 6 Τοῦ ὅλου στίχου, ἥγουν τῆς ἀκίας.

ἀκιδούκτος, ον, ὁ, *aqueductus*. THEOPH. 780, as a proper name.

ἀκιδωτός, ἡ, ὄν, (ἀκίς) *pointed, sharp*, as an arrow. SEPT. Prov. 25, 18 Τόξευμα ἀκιδωτόν.

ἀκίνητος, ον, *immovable, motionless*. HEBOL. Ἀκίνητος ἑορτή, *Immovable feast*, that is, a church feast celebrated on the same day of the year; as Χριστούγεννα, Φῶτα, Εὐαγγελισμός. It is opposed to Κινητὴ ἑορτή.

ἄκκεπτον, ον, τὸ, *acceptum*. IGNAT. Polyc. 6 τὰ δεδωμένα ὑμῶν τὰ ἔργα ὑμῶν, ἵνα τὰ ἄκκεπτα ὑμῶν ἄξια κομισθῇ.

ἀκκίπῃσιος, ὁ, *accipenser, acipenser, or acipensis*, the name of a fish. ATHEN. 7, 44.

ἀκληρέω, ἥσω, (ἄκληρος) *to be poor; to be hapless*. Hence, *unfortunate*. POLYB. 1, 7, 4. 9, 30, 3, et alibi. DIOD. 3, 12 Μυριάδες ἀκληροῦντων ἀνθρώπων.

ἀκλήρημα, ατος, τὸ, (ἀκληρέω) *mishap, misfortune*. DIOD. II, 516, 54. 610, 27.

ἀκληρία, ας, ἡ, (ἄκληρος) *poverty; mishap, misfortune*. POLYB. 23, 8, 9.

ἀκλήρωμα = ἀκλήρημα. DIOD. II, 516, 54. 610, 27; in both places as a various reading.

ἄκλιτος, ον, (κλίνω) *undeclinable, not declined*, as a part of speech. DION. THRAX in BEKKER. 641, 23.

ἀκλυδώνιστος, ον, (κλυδωνίζομαι) *not lashed by waves*. POLYB. 10, 10, 4 Τῶν γε μὴν ἄλλων πνευμάτων ἀκλυδώνιστος ὧν τυγχάνει.

ἀκλύστως, adv. of ἄκλυστος. THEOPH. CONT. 301, 22 Ἀκλύστως ἐτεύθεν τὸ τοῦ Ῥωμαϊκοῦ κράτους σκάφος ἠϋθύνετο.

ἀκμαίως, adv. of ἀκμαῖος. POLYB. 32, 15, 7 Κατὰ τὴν ἡλικίαν ἀκμαίως ἔχοντος αὐτοῦ, *He being in the prime of life*.

*ἀκμήν (ἀκμή), adv. *yet, still, even now, ἔτι*. ISOCR. 1 C, as a various reading. THEOCR. 4, 60 ἀκμάν, Doric. POLYB. 1, 13, 12 Αὐτά τε τὰ πολιτεύματα κατ' ἐκείνους τοὺς καιροὺς ἀκμήν ἀκέραια μὲν ἦν τοῖς ἐθισμοῖς. 14, 4, 9 Οἱ μὲν ἐκ τῶν ὑπνῶν, οἱ δ' ἀκμήν ἔτι μεθυσκόμενοι καὶ πίοντες. SECT. Adv. Gram. 3, 69, p. 231.

ἀκοή, ἧς, ἡ, *report*. Ἐξ ἀκοῆς, *from hearsay*. POLYB. 4, 2, 3 Ἀκοὴν ἐξ ἀκοῆς γράφειν.

2. *Obedience*. SEPT. 1 Reg. 15, 22 Ἀκοὴ ὑπὲρ θυσίαν ἀγαθή, *Obedience is better than sacrifice*.

ἀκοίμητος, *on, sleepless*. Substantively, οἱ Ἀκοίμητοι, *the Vigilists*, a name given to the inmates of a monastery in the vicinity of Constantinople, from the circumstance that in the church of that monastery divine service was going on day and night, without intermission.

THEOD. IV, 1235 (Schulze's edit.) Μαρκέλλω ἀρχιμανδρίτῃ τῶν Ἀκοιμήτων. EUSAGR. 3, 18 Ἡ μονὴ τῶν Ἀκοιμήτων. 3, 19 Ὁ τῶν Ἀκοιμήτων καλουμένων ἡγούμενος. THEOD. LECTOR. 1, 17 Ἐπὶ Γενναδίου Στούδιος ἔκτισε τὸν ναὸν τοῦ ἁγίου Ἰωάννου, καὶ μοναχοὺς ἐκ τῶν Ἀκοιμήτων ἐνεκατέστησεν. THEOPH. 175. PORPH. CER. 801, 14 Ἡ ἐκκλησία τῶν Ἀκοιμήτων. HOROL. DEC. 29 Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Μαρκέλλου ἡγουμένου τῆς μονῆς τῶν Ἀκοιμήτων.

ἀκοινωνσία, *as, ἡ, the being ἀκοινώνητος*, the not being allowed to partake of the sacrament. COD. AFR.

CAN. 29 Ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἀκοινωνσίας αὐτοῦ.

ἀκοινώνητος, *on, not allowed to partake of the sacrament for some fault; essentially the same as ἀφωρισμένος (from ἀφορίζω)*. CAN. APOST. 10 Εἴ τις ἀκοινώνητῳ κἂν ἐν οἴκῳ συνεύξηται, οὗτος ἀφορίζέσθω. LAOD. 9. NIC. I, 5. 16. EUS. 6, 43, p. 315, 21 Ἀκοινώνητον ἀποίησε. ANT. 1. BASIL. II, 527 E Ἐστω ἀκοινώνητος. III, 326 A Εἴκοσιν ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσται τοῖς ἀγιάσμασιν.

2. *That has not partaken of the sacrament*. CONST. (536), 1148 C Ἀκοινώνητοι διατὶ μένομεν;

ἀκολουθέω, *ἡσω, to follow*. APOCR. Martyr. Barthol. 8 Ἠκολούθησε τὸν ἀπόστολον τοῦ Χριστοῦ Βαρθολομαῖον.

Οἱ ἀκολουθοῦντες, *partisans*. MAL. 412 Οἱ τῆς συνόδου ἀκολουθοῦντες τὰ Νεστορίου φρονοῦσιν, *The partisans of the council are in favor of the tenets of Nestorius*.

ἀκολουθία, *as, ἡ, in the RITUAL, office, prescribed form, formulary of devotion, order*. VIT. EPIPH. II, 328 B Ἀπασαν ἀκολουθίαν τῆς πνευματικῆς λατρείας. Ibid. 348 D. PORPH. CER. 28, 16 Κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἀκολουθίαν. 115 Ἡ ἀκολουθία τοῦ λυχνικοῦ, *The order for the Λυχνικόν*.

2. *Ceremony*. PORPH. CER. 79, 24 Ἡ τῆς τραπέζης ἀκολουθία.

ἀκόλουθος, *on, ὁ, acoluthus or acolythus*, an under-subdeacon. EUS. 6, 43, p. 312, 12. NOVELL. 59, 3. ἀκούβιτον, *or ἀκκούβιτον, on, τὸ, accubitum*. LAOD. 28. QUIN. 74 Ἀκκούβιτα στρωννύειν.

Τὸ τριβουνάλιον τῶν Ἐννεακαίδεκα Ἀκουβίτων, *the name of a hall in Constantinople*. THEOPH. 616, 17. NIC. CONST. 64 Ἀκκουβίτων.

Τὸ ἐξάερον τῶν Δεκαεννέα Ἀκκουβίτων, *the same as the preceding*. PORPH. CER. 20, 13. (Compare εἰκοσίκλινος.)

ἀκουμβίζω, *ισα, accumbo, to recline at meat, to sit at meat, to sit down at table*. PORPH. CER. 47 Ὅτε ἀκουμβίσωσιν οἱ δεσπότες ἐπὶ τῆς τραπέζης.

2. *To lean against or upon anything*. SUID. Ἀπερείδομαι . . . ἀκουμβίζω.

ἀκουτίζω, *ἴσω, (ἀκούω) to cause to hear; to declare, make known*. SEPT. Jud. 13, 23 Ἠκούτισεν ἡμᾶς ταῦτα.

ἀκούω, *to hear*. POLYB. I, 22, 2 Ἀκούοντες οὐ μακρὰν εἶναι τὸν τῶν πολεμίων στόλον. MAL. 481, 18 Ἠκουσαν ἀπὸ τῆς γυναικὸς τῆς κρεμασθείσης ὅτι μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀνέρχεται ἡ θάλασσα.

ἀκράτητος, *on, (κρατέω) incomprehensibilis, that cannot be held*. IREN. 1, 7, 2. 1, 13, 6. 1, 21, 5.

ἀκρατήτως, *adv. of ἀκράτητος*. IREN. 1, 7, 1.

ἀκρέα, *as, ἡ, maid, girl, ἡ παῖς*. A Macedonian word.

HES. Ἀκρέα, παῖς θήλεια. Μακεδόνες.

ἀκρήβης, *ὁ, (ἄκρος, ἥβη) one in the prime of life, ἀκμάζων*. PSELL. 290.

ἀκριβῶς, *adv. of ἀκριβής, dearly, at a high price; opposed to πλουσίως*. LEG. HOMER. 111 Πολλάκις γὰρ πλουσίως ὠνοῦνται καὶ πολλάκις ἀκριβῶς.

ἀκρίτης, *on, ὁ, (ἄκρα) miles limitaneus? a soldier stationed on the frontier of the empire? PORPH. CER. 489, 12. ΡΗΟС. 190, 23.*

ἀκριτικός, *ἡ, ὄν, (ἀκρίτης) limitaneus, pertaining to the frontier of the empire*. ΡΗΟС. 186.

ἀκρόαμα, *atos, τὸ, that which is heard*.

Metonymically, *lecturer, singer or player*. POLYB. 4, 20, 10, et alibi.

ἀκροάομαι, *in the early church, to be a hearer, to be a penitent of the second grade*. ANC. 4 Ἐνιαυτὸν ἀκροᾶσθαι. BASIL. III, 329 E.

Οἱ ἀκοῶμενοι, in the early church, *the hearers*, penitents of the second grade; or heathens wishing to be converted to Christianity. They were not allowed to partake of the sacrament, or even to pray with the believers (πιστοί). CONST. APOST. 8, 5, 6, 8, 12, 1. LAOD. 5 Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰς χειροπονίας ἐπὶ παρουσίᾳ ἀκρωμένων γίνεσθαι. NIC. I, 11, 14. BASIL. III, 326 B. (Compare CONST. APOST. 2, 39, 2. See also ἀκρόασις 2. For the other grades of penitents, see προσκλαίω, συνίστημι, ὑποπίπτω.)

ἀκρόασις, εως, ἡ, ear, οὖς, ἀκοή. APOCR. Act. Thom. 45.

2. In ecclesiastical writers, *the being an ἀκρωμένος* (see ἀκροάομαι); the second grade of penitents. GREG. THAUM. Can. 8, p. 40 D. Can. 11, p. 41 B. ANC. 6. 9. NIC. I, Can. 12. BASIL. III, 272 A. 293 C. GREG. NYSS. II, 119 A. 120 B. (For the other grades of penitents, see πρόσκλανσις, σύστασις, ὑπόπτωσις.)

ἀκροβατέω (ἄκρος, βαίνω), *to walk on tiptoe*. DIOD. 2, 50.

ἀκροβύστης, ου, ὁ, an uncircumcised man. EPIPH. I, 6

Λ 'Ακροβύστης μὲν τῇ σαρκί.

ἀκροβυστία, as, ἡ, foreskin, prepuce. SEPT. Gen. 17, 11

Περιτμήσεσθε τὴν σάρκα τῆς ἀκροβυστίας ὑμῶν. 34, 14

'Ανθρώπων ὅς ἔχει ἀκροβυστίαν.

ἀκρογωνιαίος, α, ου, (ἄκρος, γωνία) *at the extremity of the corner*. SEPT. Es. 28, 16 Λίθον ἀκρογωνιαῖον, *The corner-stone*.

ἀκρόκομος, ου, *with hair at the extremity*. POLYB. 34, 10, 9 Ὑπὸ δὲ τῷ γενεῖῳ πυρῆνα ἴσχειν ὅσον σπιθαμαῖον ἀκρόκομον.

ἀκρόλοφία, as, ἡ, (ἀκρόλοφος) *top of a hill*. POLYB. 2, 27, 5. 18, 2, 5.

ἀκρόλοφος, ου, ὁ, (ἄκρος, λόφος) = ἀκρόλοφία. PLUT. I, 108 F.

ἀκρόπηλος, ου, (ἄκρος, πηλός) *muddy on the surface*. POLYB. 3, 55, 2 Τοῖς διὰ τῶν ἀκροπήλων πορευομένοις, *on slippery ground*.

ἀκροποσία, as, ἡ, (ἀκροπότης) *hard drinking*. POLYB. 8, 11, 4, v. l. ἀκραποσία.

ἀκρόπρωρον, ου, τὸ, (ἄκρος, πρῶρα) *the end of a ship's prow, the head of a ship*. STRAB. 2, 3, 4 'Ακρόπρωρον ξύλινον.

ἀκροπύργιον, ου, τὸ, (ἄκρος, πύργος) *the upper tower*.

THEOPH. CONT. 331, 15.

ἄκρος, α, ου, *extreme, highest*. Classical.

'Ακρος ἱερεύς, *High-priest*, as a title. COD. AFR. Can. 39.

ἄκροσσος, ου, (κροσσός) *without tassels, fringeless*.

ATHAN. II, 116 B.

ἀκροστίχιον, ου, τὸ, (ἄκρος, στίχος) *the conclusion of a verse, as of a psalm*. CONST. APOST. 2, 57, 5 Ἐτερός τις τοῦ Δαβὶδ ψαλλέτω ὕμνους, καὶ ὁ λαὸς τὰ ἀκροστίχια ὑποψαλλέτω. (See also ὑπακοή.)

ἀκροστιχίς, ἴδος, ἡ, (ἄκρος, στίχος) *acrostic*. CICERO. Divin. 2, 54. DION. HAL. II, 793, 14.

In the RITUAL, the ἀκροστιχίς of a κανὼν consists of the first letters of the τροπάρια of that κανὼν.

ἀκροστόλιον, ου, τὸ, (ἄκρος, στόλος) *aplustre, ornament at the stern of a ship, ἄφλαστον*. DIOD. 18, 75.

*ἀκροτελείτιον, ου, τὸ, *the clausula of a verse*. THUC. 2, 17.

2. Refrain, burden, chorus, as of a hymn, ὑπακοή.

PHILON. II, 484, 18. DION. CASS. 1307, 64.

1371, 22. EUS. 2, 17, p. 70 τῶν ὕμνων τὰ ἀκροτελείτια.

ἀκροτόμος, ου, (ἄκρος, τέμνω) *cut off sharp, or square; abrupt, steep*. SEPT. Deut. 8, 15 Πέτρας ἀκροτόμου. Jos. 5, 2 Μαχαίρας πετρίνας ἐκ πέτρας ἀκροτόμου. 3 Reg. 6, 7 Ὁ οἶκος ἐν τῷ οἰκοδομεῖσθαι αὐτὸν λίθοις ἀκροτόμοις ἀργαῖς ᾠκοδομήθη. Job. 28, 9 Ἐν ἀκροτόμῳ ἐξέτεινε χεῖρα αὐτοῦ, sc. πέτρα. POLYB. 9, 27, 4 Κεῖται γὰρ τὸ τεῖχος ἐπὶ πέτρας ἀκροτόμου.

ἀκροφύλαξ, ακος, ὁ, (ἄκρα, φυλάσσω) *commander of a citadel*. POLYB. 5, 50, 10.

ἀκρώμενοι, see ἀκροάομαι.

ἀκρωτηριάζω, *to form a promontory, to jet out like a promontory*. POLYB. 4, 43, 2 Τῆς Εὐρώπης ἐπὶ προοχῆς τινος ἀκρωτηριαζούσης, v. l. ἀκρωρειαζούσης.

ἄκτα, see ἄκτον.

ἄκτιστος, ου, (κτίζω) *uncreated, increate*. METHOD. 393 A. DID. ALEX. 785 B.

ἀκτολογέω, ησα, (ἄκτα, λέγω) *to cheer, to salute with shouts of joy*. PORPH. Cer. 250 'Ακτολογοῦσι δὲ αὐτόν.

ἄκτον, ου, τὸ, actum. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 31. Commonly in the plural, τὰ ἄκτα, acta. JUST. Apol. 1, 35 Ἐκ τῶν ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου γενομένων ἄκτων. EPIPH. I, 420 Α τῶν ἄκτων δῆθεν Πιλάτου. CONST. (536), 1112 D. 1208 C, et alibi. MAL. 443, 20. THEOPH. 279.

ἀκτουάριος, ου, ὁ, actuarius, ἀκτωάριος. NOVELL. 117, 11. PORPH. Cer. 304, 12. 312, 22.

ἀκτωάριος = ἀκτουάριος. INSCR. 4004 Ἀκτωάριος λανκιαρίων.

ἄκτωρ, ωρος, ὁ, actor. ANTEC. 1, 23, 6.

ἀκυβέρνητος, ου, (κυβερνάω) not qualified, unfit. LEO GRAM. 206, 17 Εἰς τὴν τῶν πραγμάτων διοίκησιν παντελῶς ἀκυβέρνητος.

ἀκυρώ, ὡσω, to render invalid, ἄκυρον ποιεῖν τι. DIOD. 16, 24. DION. HAL. I, 391, 12. II, 1219 Ἐτέροις ἀκυρωθῆναι ταῦτα ψηφίσμασιν. NT. Matt. 15, 6. (Compare DIOD. 16, 24 Περὶ τοῦ ποιῆσαι τὰς κρίσεις τῶν Ἀμφικτυόνων ἀκύνους.)

ἀλαβαρχέω, ἥσω, to be alabarches. JOSEPH. Ant. 20, 5, 2 Τοῦ καὶ ἀλαβαρχήσαντος ἐν Ἀλεξανδρείᾳ.

ἀλαβάρης, ου, ὁ, alabarches, the title of the chief magistrate of the Jews at Alexandria. JOSEPH. Ant. 18, 6, 3. 18, 8, 1. (Compare ἀναβαράρης.)

ἀλαβαρχία, ας, ἡ, the office of alabarches. JOSEPH. Ant. 20, 7, 3 Δημητρίῳ τῷ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ Ἰουδαίων πρωτεύοντι γένει τε καὶ πλούτῳ · τότε δὲ καὶ τὴν ἀλαβαρχίαν αὐτὸς εἶχε.

ἀλασαστρινός, ἡ, ὅν, of alabaster. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 29 Ἀνδριάς ἀλασαστρινός.

ἀλακάτιον, ου, τὸ, (ἡλακάτη) ballista, ἡλακάτιον. LEO. 6, 27 Βαλλίστρας, ἥτοι μαγχανικὰ τὰ λεγόμενα ἀλακάτια στρεφόμενα κύκλωθεν.

ἀλάριον, incorrectly ἀλλάριον, τὸ, (ἄλς) = σαλάριον. SUID. Ἀλλάριοις, σιτηρεσίοις.

ἀλαρύνω, to dirty, befoul, ρυπαίνω. HES. Ἀλαρύναι, ρυπαίνει. (Compare ἀλέρος.)

Ἀλβανόπολις, εως, ἡ, Albanopolis. PTOLEM. 3, 13.

Ἀλβανός, οὔ, ὁ, an Albanian. PTOLEM. 3, 13. ATTAL. 9. DUC. 223.

ἀλβάτοι, ων, οἱ, the albatii of the Circus. LYD. 65, 20.

ἄλβος, ου, albus, λευκός, ἄσπρος. MAL. 176 Τὸ ἄλβον μέρος, = οἱ ἀλβάτοι.

ἀλγηρός, ἁ, ὅν, (ἄλγος) painful, ἀλγεινός. SEPT. Jer. 10, 19 Ἀλγηρὰ ἡ πληγὴ σου, sc. ἐστίν.

ἀλείφω. IGNAT. Ephes. 17 Μὴ ἀλείφεσθε δυσωδίαν τῆς διδασκαλίας τοῦ ἄρχοντος τοῦ αἰῶνος τούτου.

ἀλεκτόριν, for ἀλεκτόριον, ου, τὸ, cockerel, ἀλεκτορίσκος. THEOPH. 437, 13.

ἀλεκτορίσκος, ου, ὁ, dimin. of ἀλέκτωρ, cockerel. BABR. 5, 1.

ἀλεκτορομαντεία, ας, ἡ, (ἀλέκτωρ, μαντεία) divination by means of a cock. CEDR. I, 548, 15.

ἀλεκτοροφωνία, ας, ἡ, (ἀλέκτωρ, φωνή) the crowing of a cock. Hence cock-crow, cock-crowling, ἀλεκτροφώνιον, early morning. NT. Marc. 13, 35. CONST. APOST. 5, 18, 2 Τὴν μέντοι παρασκευὴν καὶ τὸ σάββατον ὁλόκληρον νηστεύσατε, οἷς δύνανται πρόσσεστι τοιαύτη, μέχρις ἀλεκτοροφωνίας νυκτός. 5, 19, 2 Ἀπὸ ἐσπέρας ἕως ἀλεκτοροφωνίας ἀγρυπνοῦντες. 8, 34, 1 Εὐχὰς ἐπιτελεῖτε ὀρθρον καὶ τρίτῃ ὥρᾳ καὶ ἕκτῃ καὶ ἑννάτῃ καὶ ἐσπέρᾳ καὶ ἀλεκτοροφωνία.

ἄλεκτος, ου, (λεκτός) that cannot be told. POLYB. 30, 13, 12 Ὅμοῦ δὲ τούτων πάντων ἀγωνιζομένων ἄλεκτον ἦν τὸ συμβαῖνον.

ἀλεκτροφώνιον, ου, τὸ, = ἀλεκτοροφωνία. DID. ALEX. 920 Α Τὴν πρὸ ἀλεκτροφωνίου ἄρνησιν Πέτρον.

ἀλεκτρῶδης, ες, (ἀλεκτρῶν) cock-like. EUNAP. 94, 22 Πρὸς δὲ ἡδονὰς ἀλεκτρῶδης.

*Ἀλεξάνδρειος, α, ου, of Alexandria, Alexandrian. INSCR. 3069 Ἀργυρίου Ἀλεξανδρείου.

ἀλέρος, ου, ὁ, or ἀλέον, τὸ, dung, κόπρος. HES. Ἀλέον, κόπρον. [MODERN GREEK, λερός, dirty, ρυπαρός. Substantive, ἡ λέρα, ας, dirt, ρύπος. Verb, λερόνω, to dirty, befoul. Compare ἀλαρύνω.]

ἄλεις, εως, ἡ, (ἀλέω) a grinding, ἀλεσμός, ἀλυσμός. GEORON. 2, 32, 1.

ἀλεσμός, οὔ, ὁ, = ἄλεις. IGNAT. Rom. (interpol.) 5 Ἀλεσμοὶ ὄλου τοῦ σώματος καὶ κόλασις τοῦ διαβόλου ἐπ' ἐμὲ ἐρχέσθω. EUS. 3, 36, p. 181, 30.

ἀλθεῖδιν for ἀλθείδιον, τὸ, true purple, not imitated, ἀλθινόν. CHRON. 614 Στηθάριν ἀλθείδιν.

ἀλθινοπίπερος, ου, (πίπερ, πίπερι) pepper-colored? hav-

ing the color of red pepper? THEOPH. CONT. 141

Ἀλιθινοπίπεροι κίονες.

*ἀληθινός, ἡ, ὄν, true purple, dyed with the genuine purple, not imitated. XEN. Oecon. 10, 3 Ἐπιδεικνύς τε ἀργύριον . . . καὶ πορφυρίδας ἐξιτήλους (faded) φαῖν ἀληθινὰς εἶναι. APOCR. Proteuangel. 10 τὴν ἀληθινὴν πορφύραν. AET. 7, 79 Πορφύρα ἀληθινή. MAL. 33, 11 τὸ ἐξ ἀρχῆς ἀναδειχθὲν ἐκ τῆς κογχύλης ἀληθινὸν σχῆμα βασιλικὸν ἐφόρεσαν. 413, 14 Σπηθάριον ἀληθινόν. THEOPH. 484, 4 Ἐκ γὰρ τῶν ἀληθινῶν τσαγγίων ἐγνωρίζετο. PORPH. Cer. 80, 17 Σαγία ἀληθινά. Adm. 72 Δερμάτια ἀληθινὰ πάρδικα. IES. Κιννάβαρι, εἶδος χρώματος ἀληθινοῦ, ὃ λέγεται κόκκινον. (See also δολόβρον.)

ἀλησμός = ἀλεσμός, ἄλεις. IGNAT. Rom. 5. EUS. 3, 36, as a various reading.

ἀλίξω, ἰσω, (ἄλς) to salt, to season with salt. SEPT. Lev. 2, 13 Πᾶν δῶρον θυσίας ὑμῶν ἀλὶ ἀλισθήσεται.

Metaphorically, IGNAT. Magnes. 10 Ἀλίσθητε ἐν αὐτῷ, sc. τῷ Χριστῷ.

ἀλιξ, ἰκος, alex, alec, halec, a kind of fish-pickle. GEORON. 20, 46, 2 and 3.

ἀλισγέω, ἡσω, to pollute. SEPT. Mal. 1, 7 Ἄρτους ἡλισγημένους. . . . Ἐν τίνι ἡλισγήσαμεν αὐτούς.

ἀλίσγημα, ατος, τὸ, (ἀλισγέω) pollution. NT. Act. 15, 20 Ἀπέχεσθαι ἀπὸ τῶν ἀλίσγημάτων τῶν εἰδῶλων καὶ τῆς πορνείας καὶ τοῦ πνικτοῦ καὶ τοῦ αἵματος.

ἀλιτενής, ἐς, (ἄλς, τείνω) stretching to the sea, extending into the sea. DIOD. 3, 44 Ἀλιτενοῦς γὰρ πέτρας τὸν εἰσπλουν δαυλαμβανούσης οὐτ' εἰσπλευσαι δυνατόν ἐστιν εἰς τὸν κόλπον οὐτ' ἐκπλευσαι.

2. Flat, shallow, low. POLYB. 4, 39, 3 Καλεῖται δὲ τὸ μὲν τῆς Μαιώτιδος στόμα Κιμμερικὸς Βόσπορος . . . πᾶν δ' ἐστὶν ἀλιτενές. CICERO. Epist. ad Attic. 14, 13, 1 Ambulatione ἀλιτενεῖ, I walk on level ground.

*ἀλλά for ἤ, than, after a negative word. OD. 3, 375 Οὐ μὲν γάρ τις ὁδ' ἄλλος . . . ἀλλὰ Διὸς θυγάτηρ. POLYB. 10, 11, 5 Οὐχ ἐτέροις τισὶ χρώμενος ἀπολογισμοῖς, ἀλλ' οἷς ἐτύγχανε πεπεικὼς αὐτόν. EPICT. 1, 11, 33 Οὕτε ἄλλο τι τῶν τοιούτων . . . ἀλλ' ὑπολήψεις καὶ δόγματα. THEOD. III, 952 D Αἰτία δὲ οὐδεμία τῇ δοκούσῃ πρόσκειται τιμωρία, ἀλλ' ὅτι συνόδους ἐπισκοπικὰς συνα-

θροίζει. IV, 242 D Τοῦτον δὲ οὔτε τὸ βάπτισμα, οὔτε ἄλλο τι δύναται τῆς ψυχῆς ἐξελάσαι, ἀλλὰ μόνῃ τῆς προσευχῆς ἡ ἐνέργεια.

Ἄλλ' ἤ, but; except; usually after a negative. XEN. An. 4, 6, 11. 7, 7, 53. SEPT. Gen. 21, 26 Οὐδὲ ἐγὼ ἤκουσα ἀλλ' ἡ σήμερον. Num. 13, 29 Ἄλλ' ἡ ὅτι θρασὺ τὸ ἔθνος, Nevertheless the people be strong. Ps. 1, 2. DIOD. 13, 35 Οὐδέτερον αὐτῶν ὠνόμασαν νομοθέτην, ἀλλ' ἡ ἐξηγητὴν τοῦ νομοθέτου.

ἀλλαγὴ, ἡς, ἡ, regeneration. JUST. Apol. 1, 23 Ἐπ' ἀλλαγῇ καὶ ἐπαναγωγῇ τοῦ ἀνθρωπίνου γένους.

2. Stage, a place where a relay of horses is taken, σταθμός. APOCR. Act. Joan. 6 Ἐλθόντων οὖν αὐτῶν εἰς τὴν πρώτην ἀλλαγὴν ὥρας ἀρίστου οὔσης εἶδοντο αὐτοῦ εὐψυχεῖν καὶ λαβόντα ἄρτον σὺν αὐτοῖς ἐσθίειν. EUST. 531, 20 Αἱ δὲ ἱστορίαι σταθμοὺς οὔδασι λέγειν καὶ τὰς ὀρισμένας εἴτ' οὖν τεταγμένας ἐνοδίου ἀναπαύλας τοῖς εἴτε ἱππεύσιν, εἴτε πεζοδρόμοις, ἄς καὶ ἀλλαγὰς ἐλεγόν times.

ἀλλάγιον, ου, τὸ, (ἀλλαγῇ) exchange as of prisoners. PORPH. Cer. 570, 14. THEOPH. CONT. 419, 16 Ποιῆσαι ἀλλάγιον τῶν κρατουμένων αἰχμαλώτων. LEO GRAM. 282, 17.

2. A division or body of troops, τάγμα; guard. PORPH. Adm. 126, 16. ATTAL. 149, 21 τὴν αὐτοῦ [τοῦ βασιλέως] μοῖραν, τὸ λεγόμενον συνήθως ἀλλάγιον. PACH. I, 310. II, 407, 19. (Compare LEO 14, 34 Διαιρεῖν τοὺς βιγλεύοντας, ἵνα οἱ μὲν ὑπνοῦσιν, οἱ δὲ ἐργηγορῶσιν, καὶ οὕτως ἐναλλάσσοντας ἀλλήλους βιγλεύειν.)

3. Discount, money paid for exchange, ἐπικαταλλαγή. CEDR. II, 369, 17.

ἀλλαγμα, ατος, τὸ, (ἀλλάσσω) mutation, change, μεταβολή. SEPT. Sir. 2, 4 Ἐν ἀλλάγμασι ταπεινώσεώς σου μακρο-Αἰμησον.

2. Exchange, giving one thing for another; price, ἀξία, τιμή. SEPT. Deut. 23, 18 Ἀλλαγμα κυνός. 3 Reg. 10, 28 Ἐλάβανον ἐκ Θεκουέ ἐν ἀλλάγματι. Esai. 43, 3. Thren. 5, 4. Amos. 5, 12 bribe.

ἀλλάξιμον, ου or ατος, τὸ, (ἀλλάσσω) full dress, holiday dress. PORPH. Cer. 157, 14 τὰ ἀλλαξίματα αὐτῶν τὰ ἄσπρα. Ibid. 441. 779 Ἐκτελείται ἡ προέλευσις μετὰ ἀλλαξίματος.

ὁ τῶν ἀλλαξίμων, *The officer who has charge of the imperial wardrobe.* PORPH. CER. 7.

ὁ ἐπὶ τῶν ἀλλαξίμων, = ὁ τῶν ἀλλαξίμων. PORPH. CER. 137.

ἀλλάριον, see ἀλάριον.

ἀλλάσσω, ἄξω, *to change, as the air.* MAL. 388 Διὰ τὸ τοὺς ἀέρας, φησὶν, ἀλλάξαι, *In order, says he, to change the air; for a change of air.* ΤΠΕΟΡΗ. 198 Ἡτήσατο τὸν βασιλεία ἐπὶ τὴν ἀνατολὴν ἀπελθεῖν διὰ τὸ τοὺς ἀέρας ἀλλάξαι, *for a change of air.*

2. *To change one's apparel.* SEPT. GEN. 35, 2 Ἀλλάξατε τὰς στολὰς ὑμῶν. 41, 14 Ἦλλαξαν τὴν στολὴν αὐτοῦ. JUD. 14, 13 Τριάκοντα ἀλασσομένας στολὰς ἱματίων, *Thirty change of garments.* 2 REG. 12, 20 Ἦλλαξε τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, *He changed his apparel.*

Hence, *to put on*, as a garment, without reference to the previous state of the body. PORPH. CER. 22, 14 Ἀλασσόντων τὰ ἑαυτῶν διβητήσια ἐν τῷ κοιτῶνι τῆς Δάφνης. 161, 19 Ἦλασσον οἱ ἀξιωματικοὶ εἰς τὸ κοινοσιστώριον χλανίδια λευκά. CUSOP. 67, 18 Ἀλασσουσιν ὡσαύτως καὶ οἱ ἄρχοντες τὰ συνήθη τούτων ἀλλάγματα.

3. *To clothe one with garments.* PORPH. CER. 86, 9 Ἦλλαγμένοι ἀπὸ λευκῶν χλανιδίων, *Clothed with white cloaks.* ΤΠΕΟΡΗ. CONT. 28, 10 Ἰδιώτου σχῆμα ἀλλάσσεσθαι. 656, 12 Τῇ ἐπαύριον λούσας ἤλλαξεν αὐτόν.

ἀλλαχόσε = ἀλλαχοῦ. JUST. APOL. 1, 24.

ἀλληγοριστής, οὗ, ὁ, (ἀλληγορέω) *allegorist.* EUS. 7, 24, p. 350.

ἀλληλέγγυον, ου, τὸ, (ἀλλήλων, ἕγγνος) *mutual pledge.* CEDR. II, 456 Τὰς τῶν ἀπολωλότων ταπεινῶν συντελείας τελεῖσθαι παρὰ τῶν δυνατῶν. Κατανομάσθη δὲ ἡ τοιαύτη σύνταξις ἀλληλέγγυον.

ἀλληλεγγύως, adv. *by mutual pledge.* NOVELL. 99, Εἰ γάρ τις ἀλληλεγγύως ὑπευθύνους λάβοι τινάς.

ἀλληλένδετος, ον, (ἀλλήλων, ἐνδέω) *tied or joined together.* METHOD. 384 Α Ἐν αὐτοῖς χρυσῇ κρικίῳς ἀλληλενδέτοις συμβεβλημένη.

ἀλληλοπρόγονοι, ων, οἱ, (ἀλλήλων, πρόγονος or προγονός) *correlate stepsons.* ANTEC. 1, 10, 8 Πρῶμος ἔχων υἱὸν ἀπὸ Τιτίας, ἔλαβε Πρῶμον πρὸς γάμον ἔχουσαν θυγατέρα

ἀπὸ Τατίου. Ἡ καὶ ἐκ τοῦ ἐναντίου, ὁ μὲν εἶχε θυγατέρα, ἡ δὲ υἱόν. Οἱ τούτων παῖδες οἱ ἐν τῇ συνηθείᾳ λεγόμενοι ἀλληλοπρόγονοι καλῶς ἀλλήλοις συνάπτονται.

ἀλληλούϊα (Hebrew), *Hallelujah.* SEPT. PS. 104 (titul.), et alibi.

Substantively, τὸ ἀλληλούϊα. APOCR. ACT. et MARTYR. MATT. 25 Ψάλλετε τὸ ἀλληλούϊα. ATHAN. I, 998 C.

ἀλληλοφόνται, ὧν, οἱ, *murdering one another, ἀλληλοφόντοι.* JUST. APOL. 1, 39.

ἀλλιγᾶρε, alligare. PLUT. I, 34 A.

ἄλλικα, χλαμύδα πορφυρᾶν. HES. [MODERN GREEK, ἄλικος, η, ον, *purple, πορφυροῦς.*]

ἀλλογενής, ἐς, (ἄλλος, γένος) *of another race, stranger.* SEPT. GEN. 17, 27 Ἀλλογενῶν ἔθνῶν. LEV. 22, 12 Ἀνδρὶ ἀλλογενεῖ.

Substantively, ὁ ἀλλογενής, *foreigner.* SEPT. EX. 12, 43 Πᾶς ἀλλογενὴς οὐκ ἔδεται ἀπ' αὐτοῦ. 29, 33 Ἀλλογενὴς οὐκ ἔδεται ἀπ' αὐτῶν.

ἀλλοεθνής, ἐς, (ἄλλος, ἔθνος) *of another nation, foreign.* DION. HAL. I, 402. II, 853, 15. 1145. IV, 2003. JOSEPH. ANT. 11, 5, 4.

Substantively, ὁ ἀλλοεθνής, *foreigner.* DIOD. 2, 37 Πάντων τῶν ἀλλοεθνῶν φοβουμένων τὸ πλῆθος καὶ τὴν ἀλκὴν τῶν θηρίων. 2, 48 Οἱ δὲ τούτους ἐπιδιώκοντες ἀλλοεθνεῖς σπανίζοντες τῆς ὑδρείας διὰ τὴν ἄγνοιαν τῶν φρεάτων οἱ μὲν ἀπόλλυνται . . . , οἱ δὲ . . . μόγις εἰς τὴν οἰκίαν σώζονται. JOSEPH. ANT. 19, 7, 3.

ἀλλόπιστος, ον, (ἄλλος, πίστις) *of another religion, not a Christian.* PORPH. ADM. 86, 12.

ἄλλος, η, ο, *other, another.* Ἄλλος εἷς, *Another one.* EPIPH. I, 381 Α Ὁ ἄνωθεν θεὸς καὶ ἀγαθὸς ἐποίησεν ἓνα ἄλλον θεόν, ὁ δὲ γενόμενος ἄλλος θεὸς ἔκτισε τὰ πάντα, *The upper god, who is good, made another god; and this other god created all things.* PORPH. CER. 482, 11 Γίνεται προσθήκη ἄλλας μιᾶς φῖνας. So in connection with other cardinal numbers: SEPT. JOS. 4, 9 Ἄλλους δώδεκα λίθους, *Twelve other stones.* MARTYR. ARETH. 51 Ἄλλα ἐννέα πλοῖα.

Τῇ ἄλλῃ, sc. ἡμέρᾳ, *The other day*, adverbially. APOPHTH. POEMEN. 22 Τὶ εἰπές μοι τῇ ἄλλῃ; ἀλλοτριάζω (ἀλλότριος), *alieno animo esse, to be alienated,*

estranged, or disaffected, to be hostile to any one, ἄλλοτριῶς ἔχειν, ἄλλοτριῶς διακείσθαι. POLYB. 15, 22, 1 Καταπεπληγμένοι δὲ πάντας τοὺς ἄλλοτριάζοντας.

ἄλλοτριπραγέω (ἄλλότριος, πράσσω), *to be an intermeddler, to meddle with other people's business.* Hence, *to excite commotions, to create disturbances.* POLYB. 5, 41, 8 Οὕτω γὰρ ἂν ἡ τοπαράπαν οὐδὲ τολμήσειν ἄλλοτριπραγεῖν τοὺς περὶ τὸν Μόλωνα τοῦ βασιλέως παρόντος, κ. τ. λ. GREG. THAUM. 67 D.

*ἄλλότριος, α, ον, *hostile, rebellious, δυσμενής.* INSCR. 4697, 19 τῶν ἄλλότρια φρονησάντων, *Of those who rebelled against the king.* POLYB. 24, 8, 8 Βουλευθεῖς μηδὲν ἄλλότριον ὑποκαθέσθαι, μηδὲ δυσμενὲς μηδὲν ἀπολιπεῖν τῇ βασιλείᾳ. 28, 4, 4 Εἰδὼς ἄλλότριον αὐτὸν ὄντα Ρωμαίων. DIOD. II, 588, 54 Φρονεῖν ἄλλότρια Ρωμαίων.

In ecclesiastical Greek, *satanic, diabolical.* CONST. APOST. 8, 3 τῶν ψευδῆ ἐπιχειρούντων λέγειν, ἡ ἄλλοτριῶ πνεύματι κινουμένων ἤλεγξε τὸν τρόπον. 8, 7, 1 εἶσαι τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου ἐκ τῆς τοῦ ἄλλοτρίου πνεύματος ἐνεργείας.

Substantively, ὁ ἄλλότριος, *hostis, adversary, the enemy of God and man, simply, the devil.* CONST. APOST. 7, 1 Καὶ φυσικὴ μὲν ἔστιν ἡ τῆς ζωῆς ὁδὸς, ἐπεισ-ακτος δὲ ἡ τοῦ θανάτου, οὗ τοῦ κατὰ γνώμην θεοῦ ὑπάρξαντος, ἀλλὰ τοῦ ἐξ ἐπιβουλῆς τοῦ ἄλλοτρίου. 8, 6, 1 Μὴ δὴ τὸπον τῷ ἄλλοτρίῳ κατ' αὐτῶν. 8, 6, 4 εὑρίσκει τοὺς αὐτοῦ ἰκέτας ἀπὸ τῆς τοῦ ἄλλοτρίου καταδυναστείας. 8, 12, 20 τῶν χειμαζομένων ὑπὸ τοῦ ἄλλοτρίου.

*ἄλλοτριότης, ητος, ἡ, *hostility, rebellion.* INSCR. 4697, 23. DIOD. 1, 68 Τοῦναντίον δ' ἐκείνους προτρεψάμενος εἰς ἄλλοτριότητα συναπέστη καὶ βασιλεὺς αὐτὸς ἠρέθη.

ἄλλοτριότροπος (ἄλλότριος, τρόπος), *adv. in another manner, otherwise, ἄλλοτρόπως.* EUS. 5, 16, p. 229, 35.

ἄλλουβίων, ονος, ἡ, alluvio, πρόσκλυσις, πρόσχωσις. ANTEC. 2, 1, 19 Φυσικὴ κτήσις ἐστὶ καὶ ἡ τῆς ἄλλουβίονος ἄλλουβίων δὲ ἐστὶν ἡ πρόσκλυσις ἡ πρόσχωσις. Ὅπερ γὰρ διὰ τῆς ἄλλουβίονος τῷ ἡμετέρῳ ἀγρῷ ὁ ποταμὸς προσθῇ, φυσικῶ νόμῳ τῆς ἡμετέρας γίνεται δεσποτείας.

ἀλλύτης = ἀλύτης. ET. M. 72, 18.

ἄλμα, alma (from almus). PHILOSTORG. 2, 9.

ἀλμεινχιακόν, οὔ, τὸ, almanac? EUS. PRAEP. Euangel. 3, 4. (Compare the Arabic 𐤀𐤋𐤍𐤊𐤏, MaNaX?)

ἄλμυρίς, ἰδος, ἡ, (ἄλμυρός) *saltiness.* DIOD. 1, 60 Περιέχει μὲν γὰρ αὐτὴν χώρα πλήρης ἄλμυρίδος.

ἀλογεύομαι, εὔσομαι, (ἄλογος) *to act like a fool.* CICERO. Epist. ad Attic. 6, 4.

2. *To commit bestiality.* ANC. 16. 17. (Compare CONST. APOST. 6, 28, 1 Ἡ πρὸς τὰ ἄλογα, sc. ἀσέλγεια.) ἀλογέω, *to deceive.* POLYB. 8, 2, 4 ἀλογηθῆναι, *to be circumvented.* 28, 9, 8 ἡλογήθησαν. — LUCIAN. Oeyp. 143 Ἄφες με μικρὸν, ἡλόγημαι σοῦ χάριν, *have lost my senses?*

ἀλόγημα, ατος, τὸ, (ἀλογέω) *error, mistake.* POLYB. 9, 16, 5, et alibi.

ἀλογιστία, ας, ἡ, (ἀλόγιστος) *thoughtlessness; folly.* POLYB. 11, 4, 2, et alibi.

ἀλογοθέτης, ον, (λογοθέτης, λογοθετέω) *indisputable?* SCYL. 713, 22.

*Ἀλογοι, ων, οἱ, (ἄλογος) a name given to those who rejected the Gospel of John and the Apocalypse. EPIPH. I, 396 D. They were called also Ἀνόητοι, which see. [The name was suggested by the Ἀόγος in the first verse of Saint John's Gospel.]

ἄλογον, ου τὸ, (ἄλογος) sc. ζῶον, *beast of burden, as a mule.* VIT. SAB. 288 B.

In Byzantine Greek it is generally used for ἵππος, *horse.* LEIMON. 22. CHRON. 546, 9. 717, 12. 733, 10, et alibi. THEOPH. 728, 16, et alibi.

ἀλογόομαι, ὠθην, (ἄλογος) *to become irrational.* THEOPH. CONT. 4, 10.

ἀλοιφή, ἡς, ἡ, litura, *an effacing, blotting out.* SEPT. EX. 17, 14 Ἀλοιφή ἐξαλείψω τὸ μνημόσυνον Ἀμαλήκ ἐκ τῆς ὑπ' οὐρανόν, *I will utterly put out the remembrance of Amalek from under heaven.*

ἀλούμνος, α, alumnus, ἄ. ANTEC. 1, 6, 5.

ἀλόχευτος, ον, (λοχεύω) *born not in the natural way; used with reference to the birth of Christ.* QUIN. 79 Ἀλόχευτον τὸν ἐκ τῆς παρθένου θεῖον τόκον ὁμολογούντες, ὡς καὶ ἀσπόρως συστάνα, κ. τ. λ. HES. Ἀλόχευτον, ἀγέννητον. (Compare CLEM. ALEX. 889, 35 Ἄλλ', ὡς ἔοικε τοῖς πολλοῖς καὶ μέχρι νῦν δοκεῖ ἡ Μαριάμ λεχῶ εἶναι διὰ τὴν γέννησιν τοῦ παιδίου οὐκ οὔσα λεχῶ. METHOD. 357 C τὸ καινὸν τῆς ὑπερφυοῦς σου λοχείας. See also ἀειπάρθενος.)

Ἀλύπις for Ἀλύπιος, ὁ, *Alypius*. INSCR. 5996 Ἰλεῶς σοι, Ἀλύπι!

*Ἄλυσ, υ, ὁ, *Halys*, a river. THEOPH. CONT. 427.

ἀλυσίδιον, τὸ, *chaiin*, αἷσις. THEOPH. 434.

ἀλυσιδωτός, ἡ, ὄν, (ἄλυσις) *made like a chain*. SEPT. EX.

28, 22 Ἔργον ἀλυσιδωτὸν ἐκ χρυσίου καθαροῦ. 1 REG.

17, 5 Θώρακα ἀλυσιδωτόν, *A coat of mail*. POLYB. 6,

23, 15 Ἀλυσιδωτοὺς περιτίθεται θώρακας.

Substantively, τὰ ἀλυσιδωτά, sc. ἔργα. SEPT. EX. 28, 23.

ἀλυσιτέλεια, ας, ἡ, (ἀλυσιτελής) *unprofitableness*. Hence, *damage, injury*. POLYB. 4, 47, 1.

ἀλυσταρχέω, ἡσω, *to be ἀλυσταρχης*. MAL. 417.

ἀλυσταρχης, ου, ὁ, (ἀλύτης, ἄρχω) *the chief of police*. LUCIAN. Hermot. 40. MAL. 286 bis.

ἀλυσταρχικός, ἡ, ὄν, *pertaining to an ἀλυσταρχης*. MAL. 312 Ἐφόρεσε τὰ ἀλυσταρχικά, sc. ἱμάτια.

ἀλύταρχος, ου, ὁ, = ἀλυσταρχης. MAL. 417.

ἀλύτης or ἀλλύτης, ου, ὁ, *licitor, ραβδοφόρος, ραβδοῦχος, μαστιγοφόρος*. ET. M. 72, 14.

ἀλφαβητάρην for ἀλφαβητάριον, ου, τὸ, (ἀλφάβητος) *alphabetical acrostic*. PORPH. Cer. 383.

ἀλφάβητος, ου, ὁ, rarely ἡ, (ἄλφα, βῆτα) *alphabet*. APOCR. Thom. Euangel. A, 14, 1 Γράψας τὸν ἀλφάβητον ἐπετίθειεν αὐτὸ ἐπὶ πολλὴν ὥραν, καὶ οὐκ ἀπεκρίνατο αὐτῷ. B, 7, 1 Γράψας δὲ ὁ Ζακχαῖος τὴν ἀλφάβητον ἐβραϊστὶ, καὶ λέγει πρὸς αὐτὸν ἄλ φ α. IREN. 1, 15, 2 Διὸ καὶ τὸν ἀλφάβητον τῶν Ἑλλήνων ἔχειν μονάδας ὀκτῶ καὶ δεκάδας ὀκτῶ καὶ ἑκατοντάδας ὀκτῶ, τὴν τῶν ὀκτακοσίων ὀγδοηκονταοκτῶ ψῆφον ἔπειτα δεικνύοντα. EPIPH. II, 161 C Κατὰ τὴν τοῦ ἀλφαβήτου παρ' Ἑβραίοις στοιχείωσιν.

ἀλφός, ἡ, ὄν, *albus, white, λευκός, ἄσπρος*. HES. Ἀλφούς, λευκός.

*ἄλων, ωνος, ἡ, = ἄλως. ARISTOTEL. Ventorum Situs et Nomina 3 ἄλωνι. SEPT. Jer. 28 (51), 33 Ὡς ἄλων ὥριμος ἀλοηθήσεται.

ἀλωνίζω, ἴσω, (ἄλων) *to thresh, thresh out, ἀλοάω*. APOCR. Thom. Euangel. A, 12, 2 Θερίας καὶ ἀλωνίσας ἐποίησε κόρους P.

ἀλωπά, ἡ, = ἀλωπός. HES.

ἀλωπός, οὔ, ὁ, *vulpes, fox, ἀλωπά, ἀλώπηξ*. IGNAT.

Ant. (interpol.) 6 Οὔτοι γὰρ εἰσι θῶες, ἀλωποί, ἀνθρωπόμιμοι πίθηκοι. MARTYR. IGNAT. (inedit.) 4 Ἐοικάσ μοι μορφὴν μὲν ἔχειν ἀνθρώπου, τρόπους δὲ ἀλωποῦ σείοντος μὲν τῇ κέρκῳ, ἐπιβουλεύοντος δὲ τῇ γνώμῃ, φιλανθρώπου ῥήματα πλαττόμενος καὶ βουλευόμενος μηδὲν ὑγιές.

ἄμα, *with, together with*, followed by the *genitive*. DIOD. II, p. 529, 61 Ἄμα τεττάρων. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 10, 1 Ἄμα τῶν δύο κακούργων. Parad. Pilat. 6 Ἄμα πλήθους στρατιωτῶν. CONST. (536), 1208 C Ἄμα τῶν ὀσιωτάτων ἐπισκόπων. MAL. 95 Ἄμα τῆς Αἰθρας. 219, 22 Ἄμα . . . στρατιωτικῶν δυνάμεων αὐτοῦ. (See INTRODUCTION, § 79, 4.)

It is sometimes preceded by σύν. VIT. SAB. 233 Σὺν ἄμα Δομετιανῷ, *Simul cum Dometiano*.

2. For ὁμοῦ, *together*, without a case. SEPT. Gen. 13, 6 Οὐκ ἐχώρει αὐτοὺς ἡ γῆ κατοικεῖν ἄμα. 22, 19 Ἐπορεύθησαν ἄμα ἐπὶ τὸ Φρέαρ τοῦ Ὁρκου. JOS. 9, 2 Συνήλθοσαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἐκπολεμῆσαι Ἰησοῦν καὶ Ἰσραὴλ ἄμα πάντες. POLYB. 23, 8, 3 Πάντας ἄμα δωροδοκείσθαι προφανῶς.

3. *As soon as, the moment that*. See INTRODUCTION, § 103.

ἀμάλιον, τὸ, *fillet, band for the hair*. THEOPH. CONT. 318, 16 Ἀμάλια λιῶ ψιλὰ διακόσια.

ἄμαλλα, δράγματα, δέσμη τῶν ἀσταχύν. HES. (See also ἀμάλλη.)

ἀμάλλη, ης, ἡ, *manipulus, sheaf, δράγμα*. PLUT. I, 100 F. HES. Ἀμαλλοδετῆρες, οἱ τὰς ἀμάλλας δεσμεύοντες.

ἀμάλλιον, ου, τὸ, *sheaf-band*. HES. Ἀμάλλιον, σχοινίον ἐν ᾧ τὰς ἀμάλλας δεσμεύουσιν, ἦτοι τὰ δράγματα.

ἀμανίκωτος, ου, (μανίκιον) *sleeveless, as a garment*. THEOPH. 682, 11.

*ἀμανίτης, ου, ὁ, an epithet of μύκης (*mushroom*). NICAND. apud ATHEN. 2, 57 Καί τε μύκητας ἀμανίτας τότε ἀφεύσαις.

ἀμαξελάτης, ου, ὁ, (ἄμαξα, ελαύνω) *carriage-driver*. AGATH. 76, 17.

ἀμαξόβιοι, ων, οἱ, *living in wagons*; applied to certain nomadic tribes. JUST. Tryph. 117, p. 211 A.

*ἀμαράντινος, ου, (ἀμάραντος) *of amaranth, amaranthine*. INSCR. 155, 39 (B. C. 340±). NT. 1 Petr. 5, 4 Τὸν ἀμαράντινον τῆς δόξης στέφανον. PHILOSTR. He-

τοῖς. 19, 14, p. 741 Στεφάνους ἀμαραντίνους. HES. Ἀμαράντινον, ἄσηπτον.

ἀμάραντος, ου, ὁ, amarantus, a plant. DIOSC. 4, 57 Ἐλίχρυσον, οἱ δὲ χρυσάνθεμον, οἱ δὲ καὶ τοῦτο ἀμάραντον καλοῦσιν. POLL. 1, 229. [MODERN GREEK, ὁ ἀμάραντος, (a) *The house-leek, Sempervivum Tectorum*. (b) *The coxcomb, Celosia Cristata*; called also τὸ σταθόρι. (c) *The stonecrop, Sedum Eriocarpum*. (d) *Sedum Ochroleucum*. (e) *The poly, Teucrium Polium*; called also παναγιοχόρτον.]

ἀμαρτία, as, ἡ, sin, iniquity. SEPT. GEN. 15, 16, et alibi. NT. passim.

ἀμαρτωλός, ἡ, ὁν, (ἀμαρτάνω) sinful, of persons. SEPT. GEN. 13, 13. ESAI. 1, 4 Ἔθνος ἀμαρτωλόν.

Substantively, ὁ ἀμαρτωλός, sinner. SEPT. NUM. 16, 37. DEUT. 29, 19.

ἀμάσητος, ου, (μασάσμαι) *unchewed*. SEPT. JOB. 20, 18.

ἀμβητιάω = ἀμβιτεύω. HES. Ἀμβητιῶν, ἐπιτηδεύων παρεκβάλλειν τινὰ τῆς αὐτοῦ ἐξουσίας.

ἄμβικος, ου, ὁ, a kind of *pot*, called also ἄμβιξ. INSCR. 3071. POSEIDONIUS apud ATHEN. 4, 36 Ἐν ἀγγείοις περιφέρουσιν, εἰκοσίαι μὲν ἄμβικοις, ἡ κεραμείοις ἡ ἀργυροῖς. BEKKER 226, 16 Βίκον, φιάλην, οἱ δὲ ἄμβικον, ἡ χύτρον.

ἄμβιξ, ἱκος, ὁ, = ἄμβικος. DIOSC. 5, 110. HES. Ἀμβικα, χύτρον, κάδον.

ἀμβιτεύω, εὔσω, ambio, to effect some purpose by *intrigue*, ἀμβητιάω. PALLAD Vit. Chrys. 36 C Μὴ ἀμβιτεύσας τὸ πρᾶγμα.

ἀμβιτιῶν, ωνος, ἡ, ambitio, *intrigue*. SUID. Ἐξ ἀμβιτιῶνος, ἐκ περιδρομῆς τι πράττων, παρὰ Ῥωμαίοις.

ἀμβλυγώνιος, ου, (ἀμβλὺς, γωνία) *obtuse-angled*. POLYB. 34, 6, 7 *obtuse-angled triangle*.

ἀμβλυωπέω, to be *dim-sighted*. CLEM. ROM. Epist. 1, 3 Ἐν τῇ πίστει αὐτοῦ ἀμβλυωπῆσαι.

ἄμβων, ωνος, ὁ, stage, *pulpit*. LAOD. 15. BASIL. SELEUC. 310 D Τοῦτό ἐστιν ὁ ἄμβων, ἥτοι τὸ ἀκροατήριον. SOCR. 6, 5, p. 314, 26. SOZ. 9, 2, p. 367, 38 τὸν ἄμβωνα βῆμα δὲ τοῦτο τῶν ἀναγνωστῶν. SIMOC. 333, 21 Ἀνεῖς ἐπὶ τῶν βημάτων τῶν ὑψηλῶν (ἄμβωνα ταῦτα τὰ πλήθη ἀποκαλεῖ) τὸ τοῦ τυράννου πρόσταγμα τῷ λαῷ μεταδίδωσι. QUIN. 33. (Compare CONST. APOST. 2, 57, 5

Μέσος δ' ὁ ἀναγνώστης ἐφ' ὑψηλοῦ τινος ἐστὼς ἀναγινωσκέτω τὰ Μωσέως καὶ Ἰησοῦ τοῦ Ναυῆ, κ. τ. λ.)

ἄμειψις, εως, ἡ, (ἀμείβω) *exchange, interchange*. POLYB. 10, 1, 5 Τὰς ἀμείψεις καὶ τὰς οἰκονομίας πρὸς πάντας τοὺς κατέχοντας ταύτην τὴν πλευρὰν τῆς Ἰταλίας ἐν ταύτῃ ποιεῖσθαι τῇ πόλει. PLUT. I, 456 B. II, 297 F.

2. *Change*. PLUT. II, 978 D Τῆς χροῆς τὴν ἄμειψιν.

3. *Repartee?* PLUT. II, 803 C.

ἀμέλλητος, ου, (μέλλω) *not to be delayed*. LUCIAN. Nigr. 27.

ἀμέλλητως, adv. of ἀμέλλητος, *without delay*. POLYB. 4, 71, 10. 16, 34, 12.

ἄμερ, ερος, ὁ, = ἀμηρᾶς. THEOPH. CONT. 166.

ἀμεραμουνῆς, ἡ, ὁ, = ἀμερμουνηῆς. THEOPH. CONT. 166. GEN. 64.

ἀμεριμνία, as, ἡ, (ἀμέριμος) *freedom from care; security*. PLUT. II, 830 A Μηδὲ ἀφαιροῦ τῆς πενίας, ᾧ μόνῳ τοῦ πλοῦτου διαφέρει, τὴν ἀμεριμνίαν. IGNAT. Polycar. 7 Καθὼ ἐνθυμότερος ἐγενόμην ἐν ἀμεριμνία θεοῦ, *security in God*.

2. *Quittance, ἀποχή*. NOVELL. 128, 3 Ἀποχὰς, ἥτοι ἀμεριμνίας.

ἀμέριστος, ου, *not separated: inseparable*. METHOD. 249 B Πάντως ἐξ ἀνάγκης τὸ ἕτερον δεῖ λέγειν, ἡ ὅτι κεχώρισται τῆς ὕλης ὁ θεὸς, ἡ αὖ πάλιν ὅτι ἀμέριστος αὐτῆς τυγχάνει.

ἀμερμουνηῆς, ἡ, ὁ, *the prince of the faithful*, one of the titles of the *Khaliphch* of the Arabs, ἀμεραμουνῆς, ἀμερουμνῆς, ἀμερουμνίμ. PORPH. Cer. 682, 18. 683, 18. Adm. 114, 15. 182, 21. 196, 24. CEDR. II, 91, 20. 154, 15.

ἀμερουμνῆς, ἡ, ὁ, = ἀμερμουμνῆς. PORPH. Adm. 113, 15.

ἀμερουμνίμ, ὁ, = ἀμερμουμνῆς. GEN. 67, 13.

ἀμετάβολος, ου, (μεταβάλλω) *unchanged: unchangeable*, ἀμετάβλητος. PLUT. II, 437 D Ἀρμονίαν ἀμετάβολου. SEXT. Adv. Gram. 5, p. 241. METHOD. 396 B Μετὰ τῆς θείας καὶ ἀμεταβόλου καὶ ἀμερίστου σου σαρκώσεως.

In grammar, γράμματα ἀμετάβολα, *immutable letters*, applied to the liquids Λ, Μ, Ν, Ρ, because they remain unchanged in the future; as ἀγγέλλω ἀγγελῶ, νέμω

νεμῶ, μένω μενῶ, σπείρω σπερῶ. DION. THRAX in BEKKER. 632, 6. PLUT. I, 430 D ὥσπερ διὰ γραμμάτων ἀμεταβόλων. (See also ὑγρός.)

ἀμετάδοτος, *ον*, (μεταδίδωμι) *avaricious, close, parsimonious*. BASIL. III, 208 B. EUST. Opuscul. 128, 70.

ἀμεταδότως, *adv.* of ἀμετάδοτος, *not imparting*. PLUT. II, 525 C.

ἀμετάθετος, *ον*, (μετατίθημι) *unalterable*. POLYB. 2, 32, 5 Ἀμετάθετον οὖσαν τὴν ἐπιβολὴν τῶν Ῥωμαίων. 30, 17, 2 Διαλήψεις ἀμεταθέτους ἔχοντες. DIOD. 16, 69 Τὴν διαφορὰν ἀμετάθετον ἔχων.

ἀμεταθέτως, *adv.* of ἀμετάθετος, *unalterably*. DIOD. 1, 83, p. 94, 90.

ἀμετάκλητος, *ον*, (καλέω) *irrevocable: determined*. POLYB. 37, 2, 7 Ἀμετάκλητον ὁρμὴν ἔσχευε εἰς τὸ μὴ μόνον ἀλλότρια φρονεῖν τοῦ βασιλέως, κ. τ. λ.

ἀμεταμέλητος, *ον*, *not repenting*. Hence, *firm, sure*. NT. Rom. 11, 29 Ἀμεταμέλητα γὰρ τὰ χαρίσματα καὶ ἡ κλησις τοῦ θεοῦ. CLEM. ROMAN. Epist. 1, 2 Ἀμεταμέλητοι ἦτε ἐπὶ πᾶσι ἀγαθοποιῶ. Homil. 3, 44 Οἰκονομία σοφῇ ἀμεταμέλητον λαμβάνει τὴν ἔκβασιν. 3, 45 Πᾶσι τοῖς ἀναριθμήτοις ἄστροις ἀμεταμέλητον ὄρισαντι τῶν δρόμων τὴν τάξιν.

ἀμετάπειστος, *ον*, (μεταπίθω) *steadfast*. DIOD. II, 612, 34 Οἱ Πινυῆται δειναῖς συνέιχοντο συμφοραῖς. Ἀμετάπειστον δ' ἔχοντες τὴν πρὸς Ῥωμαίους συμμαχίαν ἠναγκάζοντο κατεξανίστασθαι τῶν περὶ ψυχῆς παθῶν.

ἀμετασάλευτος, *ον*, (μετασαλεύω) *immutable, firm*. PORPH. Adm. 202, 24.

ἀμετασχηματίστος (μετασχηματίζω), *adv.* *without change of form*. DID. ALEX. 484 B. Παρὼν μὲν τοῖς ὅλοις αὐλῶς, ἀνειδέως, ἀμετασχηματίστος, οὐκ ἐξιστάμενος δὲ τοῦ συνιδρῦσθαι ἀφράστως τῷ πατρί.

ἀμεύω, *to go*. ET. M. 82, 12. 88, 28. HES. Ἀμεύσασθαι, ἀμείβεσθαι, διελθεῖν, περαιώσασθαι. [MODERN GREEK, imperative ἄμε, *go thou*; ἄμετε or ἀμέτε, *go ye*.]

ἀμήν, Hebrew אָמֵן, Amen, = *γένοιτο*. SEPT. Nehem. 5, 13.

ἀμνηραδία, *as, ἡ*, *province governed by an ἀμνηρᾱς*. PORPH. Adm. 113, et alibi.

ἀμνηρᾱς, *ον, ὁ*, = ἀμνηρᾱς. NIC. II, 1037 B. THEOPH. 514, 19, et alibi.

ἀμνηρᾱς, *ᾱ, ὁ*, Arabic emir, a Saracenic prince, ἀμνηρᾱς, ἄμνηρ. THEOPH. 698, 21. 699, et alibi. ATTAL. 111 Ἀμνηρᾱς τοῦ Χάλεπ.

ἀμνηρεύω, *εὔσα, to be an ἀμνηρᾱς*. THEOPH. 516, 16, et alibi.

ἀμισσιονάλιος, *ον, ὁ*, *admissionalis*, the chief of the silentiarii, ἀδμινσουνάλιος, ἀδμηνσουνάλιος. LYN. 183. (See also σιλεντιάριος.)

ἄμιτα, *ἡ*, amita. ANTEC. 1, 10, 5 Τὴν ἐμὴν ἄμιταν (ἄμιτα δὲ ἐστὶν ἡ πρὸς πατρός θεία) οὐ δύναμαι λαμβάνειν πρὸς γάμον, εἰ καὶ θετὴ ἐστίν.

Μεγάλῃ ἄμιτα, Magna amita, ἡ τοῦ πάππου ἀδελφῇ. Id. ibid.

ἄμμά οἱ ἄμμά, *ᾱς, ἡ*, (Syriac) *mother*, μήτηρ. MARTYR. ARETH. 33 ἄμμά, *vocative*.

Mother, a title of respect given to nuns; the correlate of ἀββᾱς. VIT. SAB. 306 A Ἡ ἄμμά Ἀναστασία. LEIMON. 98 Τῆς ἀμμᾱς Δαμιανῆς.

ἄμμάς, *ἡ*, = ἄμμά. APOPTHE. Serapion. 1.

ἄμμήν, *incorrectly for ἀμίν*, that is, ἀμίον, τὸ, *dimin.* of ἄμη, shovel. LEIMON. 61.

ἄμμία, *as, ἡ*, *mother, nurse*, μήτηρ, τροφός. HES.

ἄμμος, *ον, ἡ*, sand. IREN. 1, 8, 1 Ἐξ ἀγράφων ἀναγινώσκοντες καὶ, τὸ δὲ λεγόμενον, ἐξ ἄμμου σχοινία πλέκειν ἐπιτηδεύοντες, *to make ropes of sand*; a proverbial expression.

ἄμμώδης, *es*, (ἄμμος, ΕΙΔΩ) *sandy*. POLYB. 12, 3, 2. DIOD. 1, 63.

ἀμνημόνευτος, *ον*, (μνημονεύω) *unmentioned*. POLYB. 2, 35, 4.

ἀμνησικάκτος, *ον*, (μνησικακέω) *not maliciously remembered*. POLYB. 40, 12, 5 Ἀμνησικάκτον ἐποίησατο τὴν ἀμαρτίαν.

ἀμνηστία, *as, ἡ*, (ἄμνηστος) *forgetfulness*. PLUT. I, 351 F. Πολλὴ δ' ἦν ἀμνηστία τῶν ἀχρήστων καὶ πονηρῶν. II, 612 D. 714 D.

2. *Amnesty*. PLUT. I, 740 B. 882 C. 922 A, et alibi.

In ecclesiastical language, *forgiveness of sins*. CONST. APOST. 2, 12, 3 Λήγονται παρ' αὐτοῦ τὴν

ἀμνηστίαν ὡς παρὰ πατρός ἀγαθοῦ. 5, 14, 8 'Ο δ' εὐθὺς ἀμνηστίαν αὐτῷ τῶν προγεγονότων χαρισάμενος εἰς παράδεισον εἰσήγαγεν.

ἀμόλυντος, ον, (μολύνω) *undefiled, pure*. SEPT. Sap. 7, 22. METHOD. 353 B Ἀμόλυντος ὁ τόκος καὶ καθαρσίῳν ἀνείκελος.

ἀμορίτης, ου, ὅ, (ἀμόρα) *honey-cake?* SEPT. 1 Par. 16, 3.

ἄμπαρ, τὸ, *amber*. PORPH. Cer. 468, 16.

ἄμπελος, ου, ἡ, = ἀμπελών. AEL. II. A. 11, 32 Ἐν ἀμπέλῳ δὲ γεωργὸς εἰργάζεται τάφρον, ἵνα ἐμφυτευθῇ καλὸν κλημά τε καὶ εὐγενές.

ἀμπελών, ὧνος, ὁ, *vineyard*, ἄμπελος. SEPT. Lev. 19, 10, et alibi.

ἀμυγδαλή, ἥς, ἡ, *the almond-tree*. AMMON.

ἀμυγδάλη, ἥς, ἡ, *amygdala, almond*, ἀμύγδαλον, ἀμύγδαλος 1. ATHEN. 2, 39. AMMON. MOER.

2. *The kernel of a peach-stone*. GEOPON. 10, 14.

ἀμύγδαλον, ου, τὸ, *amygdalum, almond*, ἀμυγδάλη, ἀμύγδαλος 1. SEPT. Eccl. 12, 5. ATHEN. 2, 39, 40.

ἀμύγδαλος, ου, ἡ, *almond*, ἀμύγδαλον, ἀμυγδάλη. LUCIAN. Apol. pro Merc. Conduct. 5.

2. *The almond-tree*, ἀμυγδαλέα, ἀμυγδαλή. BASIL. III, 477 A.

ἀμυδρόω, ὥσω, *to render ἀμυδρός, to weaken*. METHOD. 397 D Ἀμυδρώσας τῶν ἡδονῶν τὰς ἐπιβολάς.

ἀμύητος, ον, *uninitiated*, used with reference to the Christian baptism; *unbaptized*; opposed to *μεμνημένος*. CONST. APOST. 2, 57, 14 Φυλαττέσθωσαν δὲ αἱ θύραι μή τις ἄπιστος εἰσέλθοι ἢ ἀμύητος. 7, 25 Μηδεὶς δὲ ἐσθιέτω ἐξ αὐτῶν τῶν ἀμύητων, ἀλλὰ μόνοι οἱ βεβαπτισμένοι εἰς τὸν τοῦ κυρίου θάνατον. 7, 38, 5 Δίκαιον δὲ μηδὲ τοὺς ἀμύητους καταλιπεῖν ἀβοηθήτους. 8, 34, 4 Οὐ γὰρ δίκαιον τὸν μεμνημένον μετὰ τοῦ ἀμύητου συμμολύνεσθαι. SOZ. 1, 3, p. 13. THEOD. III. 666 C Ἐτι δὲ οὗτος ἀμύητος ἦν, *He had not yet been baptized*.

Ἀμφαλλάξ, *Both-sides*, a nickname for Theophilus, bishop of Alexandria, because he was a timeserver. PALLAD. Vit. Chrys. 20 B.

ἄμφια, ὧν, τὰ, (ἀμφί) *vestments*. DION. HAL. II, 822. In ecclesiastical language, *church-vestments*.

ἀμφιάζω, ασα, (ἄμφια) *to put on*. SEPT. Job. 29, 14

Ἡμφιασάμην δὲ κρίμα ἴσα διπλοῖδι. 31, 19 Οὐκ ἡμφίασα αὐτόν.

ἄμφιασις, εως, ἡ, (ἀμφιάζω) *clothing, garments, clothes*. SEPT. Job. 22, 6. 38, 9.

ἀμφιβάλλω, *to doubt*. POLYB. 40, 10, 2 Περὶ ὧν οἱ ἄνθρωποι ἀμφιβάλλουσι. POLL. 9, 154. THEOD. III, 83 A Οὐ δεῖ . . . ἀμφιβάλλειν ὡς ὁ μονογενὴς τοῦ θεοῦ νῖδος ἐνηνθρώπησε. 153 C Οὐκ ἀμφιβάλλον ὡς ἡ παρθενία καλόν.

ἀμφιβολεύς, εως, ὁ, (ἀμφιβάλλω) *one that uses nets for catching fish, simply fisherman*. SEPT. Esai. 19, 8 Στενάξουσιν οἱ ἁλιεῖς, καὶ στενάξουσι πάντες οἱ βάλλοντες ἄγκιστρον εἰς τὸν ποταμὸν, καὶ οἱ βάλλοντες σαγήνας, καὶ οἱ ἀμφιβολεῖς περὶ θήσανται.

ἀμφιδοξέω, ἥσω, (ἀμφίδοξος) *to doubt, to be in doubt about anything*. POLYB. 32, 26, 5 Ἀμφιδόξησας περὶ τῶν προσπιπτόντων.

ἀμφίθυρον, ου, τὸ, (θύρα) *curtain hanging at a door*. CHRYS. VII, 796 B.

Particularly, the curtain hanging at the door of the inner sanctuary, *βηλόθυρον, βημόθυρον*. CHRYS. X, 581 B. XI, 23 D. EUAGR. 6, 21. p. 469, 38. CHRON. 544, 21.

ἀμφιμήκης, ες, = *περιμήκης*. THEOPH. CONT. 580 Νήσους ἀμφιμήκεις.

ἀμφίμικτος, ον, (ἀμφιμίγνυμι) *mixed up*. THEOPH. CONT. 496 Ἀμφιμίκτους τινὰς κόμας.

ἀμφίταπος, ον, (τάπης) *shaggy on both sides*. SEPT. 2 Reg. 17, 28 Ἡνεγκαν δέκα κοίτας ἀμφιτάπους.

Substantively, ὁ ἀμφίταπος, *a carpet shaggy on both sides*. SEPT. Prov. 7, 16 Κεῖριας τέτακα τὴν κλίνην μου, ἀμφιτάποις δὲ ἔστρωκα τοῖς ἀπ' Αἰγύπτου.

ἀμφοδάρχης, ου, ὁ, (ἄμφοδος, ἄρχω) *the chief officer of an ἄμφοδος*. CHRON. 474, 13.

ἄμφοδον, ου, τὸ, = ἄμφοδος. SEPT. Jer. 17, 27. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 26. GREG. NYSS. III, 466 D.

ἄμφοδος, ου, ἡ, *street or quarter of a city*, ἄμφοδον. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 11 Ὁ δὲ Θάμυρις ἀναπηδήσας ἐξῆλθεν εἰς τὸν ἄμφοδον. APOPHTH. Macar. 1.

ἄμφοισμα, ατος, τὸ, (ἀμφιφέρω) *that which is carried around*. In mathematical language, *a revolving figure*. PAPP. p. XVII.

ἀμφοιστικός, ἡ, ὅν (ἀμφί, οἰστός) *revolving*. PAPP. p. XVII Τῶν τελείων ἀμφοιστικῶν, *Of magnitudes described by a complete revolution*.

ἀμφοτεροδέξιος, ον, (ἀμφοτέρος, δεξιός) *that can use both his hands equally well*. SEPT. Jud. 3, 15. PALLAD. Vit. Chrys. 57 C.

ἀμφοτέρος, α, ον, *both*, preceded by the article. THEOPH. 264, 9 Πολλὰ παρέσχεν ταῖς ἀμφοτέραις πόλεσιν εἰς ἀνανέωσιν. 284, 6 Σὺν τοῖς ἀμφοτέροις κίουσιν.

2. For ἅπαντες, *all*, in the plural. PORPH. Cer. 241. 312. 461, 16.

ἄμωμος, ου, ὅ, *immaculatus, the undefiled*. In the RITUAL, a name given to the 119th psalm, the longest in the Psalter, because ἄμωμοι occurs near the beginning of it. It is divided into three portions called *στάσεις, stations*.

ἄν, adv. *in some way, in any way*, with the *future optative*. See INTRODUCTION, § 108, 1.

ἄν for ἐάν, with the *indicative or optative*. POLYB. 9, 31, 2 *Ἄν δὲ καὶ κατέχεσθε καὶ προδιελήφατε περὶ τούτων, τίς ἔτι καταλείπεται λόγος; JOSEPH. Ant. 12, 4, 8 *Ἄν οὖν μὴ κολάζοιμεν τοὺς τοιούτους, καὶ σὺ προσδόκα ὑπὸ τῶν ἀρχομένων καταφρονήσεσθαι. CONST. APOST. 6, 17, 1 Κἂν ζῶσιν αὐτῶν αἱ γαμεταί, κἂν τεθῶσι. CAN. APOST. 74 Κἂν μὲν ἀπαντήσοι καὶ ἀπολογήσαιο, with various readings.

ἀνά, prep. *upon*, with the *genitive*. THEOPH. CONT. 418, 12 *Ἀνά τῆς ἐστίασεως, for *Ἀνά τὴν ἐστίασιν.

2. Distributively, with the *accusative*. POLYB. 2, 10, 3 Ζεύξαντες τοὺς παρ' αὐτῶν λέμβους ἀνὰ τέτταρας, *quaternos, four together, in fours*. 2, 24, 13 *Ὀν ἐκάτερον ἦν ἀνὰ τετρακισχιλίου καὶ διακοσίου πεζοὺς ἱππεῖς δὲ διακοσίου, *Each of which was composed of*. NT. Matt. 20, 9 *Ἔλαβον ἀνὰ δηνάριον, *They received every man a denarius*. EUS. 1, 10 Οὓς καὶ αὐτοὺς ἀπέστειλεν ἀνὰ δύο δύο, *Them also he sent forth by two and two*. PORPH. Cer. 173 *Ἐπιδίδωσιν ἐνὶ ἐκάστῳ ὁ βασιλεὺς ἀνὰ σταυρὸν ἓνα, *The king gives a cross to each one*.

In Byzantine writers it is found also with the *genitive*. LEG. HOMER. 79 *Ἀνὰ πεντήκοντα διπλῶν αὐτοῖς διεξέρχεσθαι. 86 Δεχέσθωσαν ἀνὰ ἑκατὸν διπλῶν. 93 *Ἀνὰ δώδεκα διπλῶν δεχόμενοι. MAL. 440, 11 Κε-

λεύσας τοῦ δοθῆναι αὐταῖς χάριν προικὸς ἀνὰ χρυσίου λιτρῶν εἴκοσι καὶ πᾶσαν τὴν ὑπόστασιν, *twenty rounds of gold to each*. THEOPH. 377, 12 *Ἐν τοῖς βραχίουσιν [ἐφόρει] ἀνὰ πέντε κλαβίων, *five on each arm*. PORPH. Cer. 108 *Ἀνὰ πόσων δοχῶν δέχονται τὰ μέρη ἐν ταύτῃ τῇ προελεύσει, *How many times (receptions) each party receive in this procession*. 114 Δίδωσιν ὁ παπίας ἐνὶ ἐκάστῳ ἀνὰ βασιλικῷ. Adm. 138 Δίδωσιν τετραπεδικῶν ἐχόντων εἰς μήκος ἀνὰ ὀργυιᾶς μιᾶς, *πολλάκις δὲ καὶ ἀνὰ δύο, καὶ τὸ πλάτος ἀνὰ ὀργυιᾶς μιᾶς*. 176 Τοῖς τρισὶν υἱοῖς αὐτοῦ ἀνὰ μιᾶς μερίδος κατέλιπε. THEOPH. CONT. 54 *Ἀνὰ δύο τελούντων ἀνέκαθεν μιλιαρσιῶν. 81 *Ἐκ τοῦ διανεμηθῆναι αὐτοῖς ἀνὰ τεσσαράκοντα χρυσίνων. 105, 12 Προετέταξεν ἐν τῷ τοῦ Λανσιακοῦ μεσοκνηφί ἀπαχθέντας ἀνὰ διακοσίων ράβδων τυφθῆναι. 430, 20 Πάντας λαμβάνειν ἀνὰ νομίσματος ἑνός.

In the following sentence it is constructed with the *nominative*. NT. Apoc. 21, 21 *Ἀνὰ εἰς ἕκαστος τῶν πυλῶνων ἦν ἐξ ἑνὸς μαργαρίτου, *Every several gate was of one pearl*.

ἀναβάζω for ἀναβίβαζω, *to cause to ascend*. APOPHTH. Macar. 30. [MODERN GREEK, ἀνεβάζω, in the same sense.]

ἀναβαθμίς, ἰδος, ἡ, *stair, step*. SEPT. Ex. 20, 26 Οὐκ ἀναβήσῃ ἐν ἀναβαθμίσιν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριόν μου.

ἀναβαθμός, οῦ, ὁ, *step, degree*. The plural οἱ ἀναβαθμοί is applied, (a) To the psalms 119 – 133. SEPT.

(b) To certain *antiphonic troparia*, forming part of the RITUAL. Every mood (ἦχος) has its ἀναβαθμοί. The ἀναβαθμοί are divided into three portions called ἀντίφωνα. Those of the last mood, however, are divided into four ἀντίφωνα. As a specimen we give the first ἀντίφωνον of the ἀναβαθμοί of the first mood (ἦχος πρῶτος):

*Ἐν τῷ θλίβεσθαί με εἰσάκουσόν μου τῶν ὀδυνῶν, κύριε, σοὶ κράζω.

Τοῖς ἑρημικοῖς ἅπαντος ὁ θεὸς πόθος ἐγγίνεται, κόσμοι οὖσι τοῦ ματαίου ἐκτός.

Δόξα, καὶ νῦν.

*Ἀγίῳ πνεύματι τιμὴ καὶ δόξα ὥσπερ πατρὶ πρέπει ἅμα καὶ υἱῷ· διὰ τοῦτο ἄσσωμεν τῇ τριάδι μονοκρατορίᾳ.

ἀναβαπτίζω, ἰσω, (βαπτίζω) *to rebaptize*. NIC. I, 19.

EUS. 7, 5, p. 325 Ἐπειδὴ τοὺς αἵρετικούς, φησὶν, ἀναβαπτίζουσιν. BASIL. III, 296 D. EPIPH. I, 992 B Ἀναβαπτίζει γὰρ [Εὐνόμιος] τοὺς ἤδη βαπτισθέντας. COD. AFR. CAN. 27. (Compare CAN. APOST. 47 Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος τὸν κατὰ ἀλήθειαν ἔχοντα βάπτισμα εἰς ἄνωθεν βαπτισμῶν . . . καθαίρεισθω. CONST. APOST. 6, 15, 2 Τοὺς μεμνημένους ἐκ δευτέρου βαπτίζειν πειρώμενοι ἀνασταυροῦσι τὸν κύριον καὶ ἀναιροῦσιν αὐτὸν ἐκ δευτέρου. HIPPOL. 291, 74 Ἐπὶ τούτου [τοῦ Καλλίστου] πρῶτως τετολμηται δεύτερον αὐτοῖς βάπτισμα.) ἀναβάπτισις, εὖ, ἢ, (ἀναβαπτίζω) *a rebaptizing*, ἀναβαπτισμός. COD. AFR. CAN. 48.

ἀναβαπτισμός, οὗ, ὁ, = ἀναβάπτισις. BASIL. III, 297 A. ἀναβάσιμος, ον, (ἀνάβασις) *ascendable*. CYRILL. ALEX. I, 327 Ὅρος οὖν ἀναβάσιμον τοῖς ἀγίοις ὁ οὐρανός, ἦτοι τῶν πρωτοτόκων ἢ ἐκκλησία· βεβήλοις δέ γε καὶ ἀνοσίτοις ἀστιβές.

ἀναβάσιον, ον, τὸ, (ἀνάβασις) *stairs leading up to a place*; opposed to καταβάσιον. THEOPH. 697 Τὸ ἀναβάσιον τῆς Χαλκῆς, sc. Πύλης or Πόρτας. PORPH. CER. 121.

ἀναβάτης, ου, ὁ, *climber*. SEPT. ISA. 21, 7 Εἶδον ἀναβάτας ἱππεῖς καὶ ἀναβάτην ὄνον καὶ ἀναβάτην καμήλου. 22, 6 Ἀναβάται ἄνθρωποι ἐφ' ἵππων.

ἀναβατός, ἢ, ὅν, (ἀναβαίνω) *scansilis, that may be ascended*. JOSEPH. Bell. Jud. 5, 5, 2 Τεσσαρεσκαίδεκα μὲν βαθμοῖς ἦν ἀναβατὸν ἀπὸ τοῦ πρώτου.

2. *Raised, leavened*, as bread. CERUL. 141 A Τὴν ζύμην τὴν τὸν ἀναβατὸν ἄρτον αἶρουνσαν. [MODERN GREEK, τὸ ἀνεβατὸ ψωμί, is opposed to τὸ λευφὸ ψωμί.]

ἀναβιβασμός, οὗ, ὁ, (ἀναβιβάζω) *promotion*. PORPH. CER. 711, 18.

ἀναβλυστάνω, *to gush forth*, ἀναβλύζω. EUS. LAUD. CONST. 1, fin. Ἐξ ἀλήκτου καὶ ἀνάρχου θεότητος ἀναβλυστάνων.

ἀναβολεύς, ὡς, ὁ (ἀναβάλλω) *a groom who helps to mount*. PLUT. I, 563 E. 838 A. APP. I, 453, 54. SUID. Ἀναβολεύς, ὁ ἐπὶ ἵππον ἀνάγων.

2. *Scapular, scapulary*, ἀνάλαβος. SOZ. 3, 14, p. 111, 33.

3. *Stirrur*, σκάλα. SUID. Ἀναβολεύς . . . καὶ ἡ παρὰ Ῥωμαίοις λεγομένη σκάλα. EUST. 1406, 5.

ἀναβολή, ἥς, ἡ, *ascent*. POLYE. 1, 55, 10. 3, 39, 9 τὴν ἀναβολὴν τῶν Ἀλλεων τὴν εἰς Ἰταλίαν.

ἀναβολίδιν for ἀναβολίδιον, τὸ, (ἀναβάλλω) *bag*. APOPH. MACAR. 33.

ἀνάγειος, ον, = ἀνώγειος. EUS. V. C. 3, 37.

ἀναγεννάω, ἥσω, *to regenerate*. NT. 1 Pet. 1, 3 Ἀναγεννήσας ἡμᾶς εἰς ἐλπίδα ζωῶσαν. CLEM. ROM. HOMIL. 7, 8 Ἀναγεννηθῆναι θεῷ διὰ τοῦ σώζοντος ὕδατος. 11, 26 Ἐξ ὕδατος ἀναγεννηθεὶς θεῷ. Ibid. Ἐὰν μὴ ἀναγεννηθῇτε ἴθατι ζῶντι.

In ecclesiastical writers it is often used with reference to *baptism*. CONST. APOST. 2, 26, 1 οὗτος μετὰ θεὸν πατὴρ ἡμῶν δι' ὕδατος καὶ πνεύματος ἀναγεννήσας ἡμᾶς εἰς υἰοθεσίαν. CLEM. ROM. HOMIL. 7, 8 Εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν βαπτισθῆναι, καὶ οὕτως διὰ τῆς ἀγνοίας βαφῆς ἀναγεννηθῆναι. 11, 26 Ἐξ ὕδατος ἀναγεννηθεὶς θεῷ. EUS. V. C. 4, 62 Χριστοῦ μαρτυρίοις ἀναγεννώμενος ἐτελειούτο. BASIL. III, 21 E Ἀναγεννηθέντες δηλονότι διὰ τῆς ἐν τῷ βαπτίσματι χάριτος.

Οἱ ἀναγεννώμενοι, *Those who are about to be baptized, candidates for baptism*, the same as οἱ βαπτιζόμενοι, οἱ φωτιζόμενοι. CLEM. ROM. HOMIL. p. 6, 14 Ὡς καὶ αὐτοὶ ἀναγεννώμενοι κελευσθέντες ἐποίησαμεν τοῦ μὴ ἁμαρτεῖν χάριν.

ἀναγέννησις, εὖ, ἢ, (ἀναγεννάω) *regeneration*. CLEM. ALEX. 554, 19 Παλαιὸν δὲ οὐ πρὸς γένεσιν καὶ ἀναγέννησιν φησὶν, ἀλλὰ πρὸς τὸν βίον τὸν ἐν παρακοῇ, τὸν ἐν ὑπακοῇ. CYRILL. HIER. Catech. 1, 2 Ἐτοιμότητος γενέσθω διὰ τῆς πίστεως εἰς τὴν ἐλευθέρion τῆς υἰοθεσίας ἀναγέννησιν. DID. ALEX. 401 B.

It is often used with reference to *baptism*. CONST. APOST. 8, 8, 1 Ἡ πνευματικὴ ἀναγέννησις. CLEM. ROM. HOMIL. p. 6, 13. Ibid. 11, 35 Οὕτως οὖν εὐωχθέντων τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν ἐπὶ τῇ θεοδωρήτῳ μου ἀναγεννήσει.

ἀναγινώσκω, *to read*. Οἱ ἀναγινώσκοντες, *the readers of a church*, οἱ ἀναγνώσται. CONST. APOST. 2, 25, 12.

2. *To study, to go to school, to be a student*. MAL. 92, 12.

ἀναγκαῖος, α, ον, *necessary*. Substantively, (α) Τὸ ἀναγκαῖον, *a necessary, privy*. LEIMON. 168 τὰ ἀναγκαῖα.

(b) Τὰ ἀναγκαῖα, *the genitals*, τὰ γεννητικά μέρη, τὰ αἰδοῖα. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 35.

2. *Valuable, costly*, πολυτελής, τίμιος. PORPH. Cer.

584 Ἐφόρεσαν δὲ καὶ αὐτοὶ σπέκια, οὐ τὰ ἑαυτῶν, ἀλλ' ἕτερα κάλλιστα καὶ ἀναγκαῖα. SUID. Βεστιάριον, παρὰ Ῥωμαίοις τόπος ἔνθα ἡ ἀναγκαῖα ἀπόκειται ἐσθῆς.

ἀναγλυφάριος, ου, ὁ, (ἀναγλυφή) *worker in low relief, carver*. MACAR. 106 B.

ἀναγλυφή, ἥς, ἡ, (ἀνάγλυφος) *embossed work, work in low relief*. STRAB. 17, 1, 28 Ἀναγλυφὰς δ' ἔχουσιν οἱ τοῖχοι οὗτοι μεγάλων εἰδώλων. JOSEPH. Ant. 12, 2, 9 Τὰ δὲ κυμάτια στρεπτά τὴν ἀναγλυφὴν ἔχοντα σχοινοειδῆ.

ἀνάγλυφος, ου, (γλύφω) *wrought in low relief*. PORPH. Them. 15, 14 Τὰ ἀργυρὰ μινσούρια τὰ ἀνάγλυφα. Cer. 582, 18.

Substantively, τὸ ἀνάγλυφον, *embossed work, work in low relief*, ἀναγλυφή. CLEM. ALEX. 657, 28 Τοὺς γοῦν τῶν βασιλέων ἐπαίνους θεολογουμένοις μύθοις παραδιδόντες ἀναγράφουσι διὰ τῶν ἀναγλύφων.

ἀναγλύφω (γλύφω), *to carve in low relief*. MACAR. 106 B Ἀναγλύφω διέσκον.

ἀναγνωρισμός, ου, ὁ, (ἀναγνωρίζω) *recognition, ἀναγνώρισις*.

CLEM. ROM. Homil. 12, 23 Τὸ πρᾶγμα τοῦ ἀναγνωρισμοῦ συντόμως διηγήσατο. 13, 11 Τῇ γυναικὶ τὰ κατὰ τὸν ἀναγνωρισμὸν διηγούμενη. 14, 12 Ἐπὶ τῷ ἀναγνωρισμῷ χαρέντες.

ἀνάγνωσμα, ατος, τὸ, (ἀναγνώσκω) *that which is read, lecture*. DION. HAL. I, 24, 4. APOLLON. Conj. 479, 16.

In ecclesiastical language, *lectio, lesson*. CONST. APOST. 2, 5, 3 Ἔστω δὲ ἀνεξίκακος, μακρόθυμος ἐν ταῖς νουθεσίαις, πολυδίδακτος, μελετῶν καὶ σπουδάζων ἐν ταῖς κυριακαῖς βίβλοις, πολὺς ἐν ἀναγνώσμασιν. 2, 57, 5 Ἀνὰ δύο δὲ γενομένων ἀναγνωσμάτων ἕτερός τις τοὺς τοῦ Δαβὶδ ψαλλέτω ᾠμους, καὶ ὁ λαὸς τὰ ἀκροστίχια ὑποψαλλέτω. CYRILL. Hier. Catech. 4, 1. GREG. NYSS. III, 466 C. LEIMON. 149.

ἀναγνωστέος, α, ου, *legendis, that must be read*. DION. THRAX in BEKKER. 642, 16 ἀναγνωστέον, *one must read*.

ἀναγνώστης, ου, ὁ, (ἀναγνώσκω) *lector, reader*. SEPT. 1 Esdr. 8, 8 Ἀναγνώστην τοῦ νόμου κυρίου. PLUT.

I, 544 A. 695 E Τὸν ἀναγνώστην τοῦ Καλλισθέους Στρώβον.

In the Christian church the ἀναγνώσται form one of the lower ecclesiastical orders. CAN. APOST. 26, et alibi. CONST. APOST. 8, 22, 1, et alibi. IGNAT. Antioch. (interpol.) 12. EPIRH. I, 1104 A. (See also ἀναγινώσκω.)

ἀναγόρευσις, εως, ἡ, *coronation, as of a king*. PORPH. Cer. 410 Ἀναγόρευσις Λέοντος τοῦ τῆς θείας λήξεως.

ἀναγορεύω, *to proclaim*. Hence, *to invest one with regal dignity and power*. THEOPH. 67 Ἀνηγόρευσε Βρεττανίωνα εἰς βασιλέα, *He proclaimed Brettanio a king*. NIC. CONST. 55, 18 Ἀναγορεύουσιν εἰς βασιλέα Ἀρτέμιον. PORPH. Cer. 393 Ὁ ἀναγορευθεὶς ἐν τοῖς ἄνω μέρεσιν βασιλεὺς.

ἀνάγω, *to report, to give or send an official account or statement*. PORPH. Adm. 186, 15. 188. 211, 14, et alibi.

ἀναγωγεύς, εως, ὁ, (ἀνάγω) *one that leads up*. Commonly, *that by which anything is drawn up, a rope*. IGNAT. Ephes. 9 Ἡ δὲ πίστις ὑμῶν ἀναγωγεὺς ὑμῶν, ες. ἐστίν.

2. *The hind-quarter of a shoe*. ATIEN. 12, 62 Τῶν βλαντῶν τοὺς ἀναγωγέας.

ἀνάδειξις, εως, ἡ, (ἀναδείκνυμι) *a showing, manifestation, appearance*. NT. Luc. 1, 80 Ἔως ἡμέρας ἀναδείξεως αὐτοῦ πρὸς τὸν Ἰσραὴλ. CONST. APOST. 5, 13 Μεθ' ἣν ἡ ἐπιφάνιος ὑμῖν ἔστω τιμιωτάτη, καθ' ἣν ὁ κύριος ἀνάδειξιν ὑμῖν τῆς οἰκείας θεότητος ἐποιήσατο.

Ἡ τοῦ διαδήματος ἀνάδειξις, *inauguration, coronation*. POLYB. 15, 26, 7 Τὰ θύματα παρὰ τοῖς πλήθεσιν ἐτοιμαζόμενα πρὸς τὴν τοῦ διαδήματος ἀνάδειξιν.

ἀναδενδρίτης, ου, ὁ, *from the ἀναδενδράς vine*. POLYB. 34, 11, 1 Οἶνον . . . τὸν ἀναδενδρίτην καλούμενον.

ἀναδέχομαι, *to become sponsor at baptism*. QUIN. 53 Ἐκ τοῦ ἁγίου καὶ σωτηριώδους βαπτίσματος παῖδας ἀναδεχομένους. THEOPH. CONT. 172, 22. ΕΥΚΗΡΙ. p. 123 Παρόντος καὶ τοῦ μέλλοντος ἀναδέχεσθαι τοῦτο κατὰ τὸ βάπτισμα. (See also ἀνάδοχος 2, δέχομαι 2.)

ἀνάδοσις, εως, ἡ, *digestion, as of food*. POLYB. 3, 57, 8. ἀναδοχή, ἥς, ἡ, *security, surety, bail, ἐγγύη*. POLYB. 5, 27, 4.

ἀνάδοχος, ον, ὁ, *fideiussor, surety*. DION. HAL. II, 1233.

PLUT. I, 965 D. 966 C.

2. *Sponsor, godfather, at baptism*. MAL. 427, 21

Ἀνάδοχος αὐτοῦ ἐγένετο τοῦ ἀχράντου βαπτίσματος. NIC.

II, 673 C Ἐμὲ ἐπιζητοῦσι γενέσθαι αὐτῶν ἀνάδοχον.

PORPH. CER. 620, 7. 10.

Ἀνάδοχος τῶν τριχῶν, *He who receives the hair of the child at baptism*. PORPH. CER. 621, 16 Ἀνάδοχοι τῶν τριχῶν τοῦ βασιλικοῦ παιδός. (See also *κούρευμα, τριχοκουρία*.)

ἀνάδυσις, εως, ἡ, *an emerging from the water; opposed to κατάδυσις*. SEPT. SAP. 19, 7 Ἐκ δὲ προῦφεστῶτος ὕδατος ξηρὰς ἀνάδυσις γῆς ἐθεωρήθη.

So of persons baptized by immersion. CONST. APOST. 3, 17.

2. *A drawing back, retreating, getting off, escape*. PLUT. I, 490 D Ἀνάδυσις τῆς στρατείας, *from the expedition*.

ἀναζυγή, ἡς, ἡ, (ἀναζεύγνυμι) *a breaking up one's quarters, marching off, ἀνάξενξις*. SEPT. EX. 40, 38 Ἐν πάσαις ταῖς ἀναζυγαῖς αὐτῶν. POLYB. 3, 44, 13, et alibi.

ἀναζωπυρέω, *to come to life again, to revive, intransitive*. CLEM. ROM. Epist. 1, 27 Ἀναζωπυρησάτω οὖν ἡ πίστις αὐτοῦ ἐν ἡμῖν. IGNAT. Ephes. 1 Ἀναζωπυρήσαντες ἐν αἵματι θεοῦ.

ἀνάθημα, ατος, τὸ, (ἀνατίθημι) *votive gift, ἀνάθημα*. SEPT. LEV. 27, 28 Πᾶν ἀνάθημα, ὃ ἂν ἀναθῇ.

2. *An accursed thing, simply a curse*. SEPT. Deut. 7, 26 Καὶ οὐκ εἰσοίσεις βδέλυγμα εἰς τὸν οἶκόν σου, καὶ ἀνάθημα ἔσῃ ὥσπερ τοῦτο . . . ἀνάθεμά ἐστι. NT. 1 Cor. 16, 22. Gal. 1, 8. CONST. (536), 1153 Ἀνάθημα αὐτῷ ἀπὸ τῆς τριάδος. EUAGR. 3, 6 Ἀναθέματι τὴν ἐν Καλχηδόνι σύνοδον καθυπέβαλεν, *anathematized*. THEOPH. 683 Ἀπελθε εἰς τὸ σκότος καὶ εἰς τὸ ἀνάθημα, *Go to perdition*. HES. Ἀνάθημα, ἐπάρατος, ἀκοινώητος.

ἀναθεματίζω, ἰσω, (ἀνάθημα) *to devote, consecrate*. SEPT. Num. 18, 14. 21, 2. 3.

2. *To curse, καταρῶμαι*. NT. Marc. 14, 71 Ὁ δὲ ἡρξάτο ἀναθεματίζειν καὶ ὀμνύειν. Act. 23, 21 Ἀνεθεμάτισαν ἑαυτοὺς μήτε φαγεῖν μήτε πιεῖν ἕως οὗ ἀνέλωσιν αὐτῶν.

3. *To anathematize, to denounce one as a heretic*

or blasphemous. ALEX. ALEX. 573 C Αὐτοὺς τε καὶ τοὺς συνακολουθήσαντας αὐτοῖς ἡμεῖς . . . συνελθόντες ἀνεθεμάτισαμεν. SOCR. 7, 34, p. 384 Πάντες οἱ κληρικοὶ αὐτὸν ἀνεθεμάτισαν· οὕτω γὰρ οἱ Χριστιανοὶ καλεῖν εἰώθαμεν τὴν κατὰ τοῦ βλασφήμου ψῆφον, ὅταν αὐτὴν ὥσπερ ἐν στήλῃ ἀναστήσαντες φανερώωμεν τοῖς ἅπασιν καταστήσωμεν.

ἀναθεματισμός, οὔ, ὁ, (ἀναθεματίζω) *anathematization*. CYRILL. ALEX. VI, 147, et alibi. THEOD. III, 717 B Τῶν ἑναγchos καινοτομηθεισῶν αἰρέσεων ἀναθεματισμὸν ἔγγραφον πεποιήκαμεν. CONST. (536), 1257 Ὁ ἀναθεματισμὸς Σεβήρου, Πέτρου, καὶ Ζωορά.

ἀναθηματικός, ἡ, ὄν, *relating to an ἀνάθημα*. POLYB. 27, 15, 3 Μὴ μόνον τὰς ἀναθηματικὰς, ἀλλὰ καὶ τὰς ἐγγράπτους τιμάς.

ἀναίμακτος, ον, *bloodless*. Ἡ ἀναίμακτος θυσία, *The bloodless sacrifice*, applied to the *Eucharist*. CONST. APOST. 2, 25, 5. 6, 23, 2 Ἀντὶ θυσίας τῆς δι' αἱμάτων λογικῆς καὶ ἀναίμακτον καὶ τὴν μυστικὴν, ἥτις εἰς τὸν θάνατον τοῦ κυρίου συμβόλων χάριν ἐπιτελεῖται τοῦ σώματος αὐτοῦ καὶ τοῦ αἵματος. BASIL. III, 674 C.

Ἡ ἀναίμακτος λατρεία, = Ἡ ἀναίμακτος θυσία. DID. ALEX. 380 A Τῇ προσαγομένῃ ἀναιμάκτῳ λατρείᾳ.

ἀναίρεσιμος, ον, (ἀναίρεσις) *relating to assassination*. THEOPH. CONT. 610, 12 Ἦν γὰρ αὐτῷ ἕκ τινος συμβουλευτικῆς βίβλου ὁ ἀναίρεσιμος χρόνος μεμνημένος, *the time of his assassination*.

ἀναισθητέω, ἥσω, *to be insensible to any thing*. IGNAT. Magnes. 10 Μὴ οὖν ἀναισθητῶμεν τῆς χρηστότητος αὐτοῦ. ἀναισχυνογράφος, ον, ὁ, (ἀναισχυντος, γράφω) *obscene writer*. POLYB. 12, 13, 1.

ἀναίτιος, ον, *uncaused, self-existent*. DID. ALEX. 609 A. ἀνακάθαρσις, εως, ἡ, (ἀνακαθαίρω) *a clearing, removal, as of rubbish*. POLYB. 5, 100, 6 Τὴν ἀνακάθαρσιν τοῦ πτώματος.

*ἀνακαινίζω, *to renew*. ISOCR. Areop. 141 D Τοῦ δὲ μίσους τοῦ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῆς ἔχθρας τῆς πρὸς τὸν βασιλέα πάλιν ἀνακαινισμένης. SEPT. Ps. 103, 30 Ἀνακαινίεις τὸ πρόσωπον τῆς γῆς.

Metaphorically, *to regenerate*. BARN. 6 Ἐπεὶ οὖν ἀνακαινίσας ἡμᾶς ἐν τῇ ἀφέσει τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν ἐποίησεν ἡμᾶς ἄλλον τύπον, κ. τ. λ.

ἀνακαινισμός, οὔ, ὁ, (ἀνακαινίζω) *renovation*. DID. ALEX. 557 C, applied to baptism.

ἀνακαμπτήριον, ον, τὸ, (ἀνακάμπω) *deversorium, inn*. EUS. V. C. 4, 59.

ἀνακέραμος, ον, (κέραμος) *sartus tectus, repaired, in a good condition, as a building*. BASILIC. 16, 1, 7.

ἀνακεφαλαιώω, ὡσα, (κεφαλαιώω) *recapitulo, to sum up, to comprehend*. NT. Rom. 13, 9 Ἐν τούτῳ τῷ λόγῳ ἀνακεφαλαιούται. Ephes. 1, 10 Ἀνακεφαλαιώσασθαι τὰ πάντα ἐν Χριστῷ.

ἀνακεφαλίζω, ἰσα, (ἀνά, κεφαλή) *to hold up one's head*. THEOPH. 279, 12 Θεοτόκε, μὴ ἀνακεφαλίσῃ! *May he be humbled!*

ἀνάκλασμα, ατος, τὸ, (κλάσμα) *piece of bread*. TRIOD.

ἀνακλητήρια, ων, τὰ, (ἀνακαλέω) *festival on a king's coronation*. POLYB. 18, 38, 3 Τὰ ἀνακλητήρια τοῦ βασιλέως. 28, 10, 8 Γέγονεν αὐτῷ τὰ νομιζόμενα γίνεσθαι τοῖς βασιλεῦσιν, ὅταν εἰς ἡλικίαν ἔλθωσιν, ἀνακλητήρια.

ἀνάκλιτος, ον, (ἀνακλίνη) *for leaning upon*. Substantively, τὸ ἀνάκλιτον, *couch, seat, ανακλιντήριον*. SEPT. Cant. 3, 10.

ἀνακόλουθος, ον, (ἀκόλουθος) *wanting sequence*. SEXT. Adv. Gram. 10, p. 260 Σολοικισμός ἐστι παράπτωσις ἀσυνήθης κατὰ τὴν ὀλὴν σύνταξιν καὶ ἀνακόλουθος.

ἀνακούλῳς, adv. of ἀνακόλουθος. DION. HAL. V, 309.

ἀνακομβόω, ὡσα, (κομβόω) *to unbutton*. Hence, *to undress*. VIT. STEPH. 474 Τῶν τοῦ παραβάτου ἱματίων ἐπιλαβόμενοι ἀνακομβοῦσιν αὐτὸν, καὶ ὡς δίκην ἐκδάρσεως μέσον ἀπάντων τούτων γυμνὸν παρέστησαν.

Mid. ἀνακομβόομαι, *I unbutton my garment*. Hence, *I take off my outer garment*. GEOPON. 10, 83, 1 ἀνακομβωσάμενος.

ἀνακόπτω, *to cut off, break off, shake off*. PLUT. II, 70 D Τοὺς μὲν λοιδοροῦντας ἀνακόπτων καὶ διακρινόμενος. POLYX. 5 Καλὸν γὰρ τὸ ἀνακόπτεσθαι ἀπὸ τῶν ἐπιθυμιῶν ἐν τῷ κόσμῳ.

ἀνακρεμάννυμι, middle ἀνακρεμάννυμαι, *to cling to*. IGNAT. Ephes. (interpol.) 5 Τοὺς ἀνακρεμαμένους αὐτῷ.

ἀνακτίζω, ἰσω, (κτίζω) *to rebuild, make anew, repair*. STRAB. 9, 2, 5. JOSEPH. Ant. 11, 4, 3.

Metaphorically, *to regenerate*. IGNAT. Trall. 8 Ἀνακτίσασθε ἑαυτοὺς ἐν πίστει.

ἀνακτόρισα, ης, ἡ, (ἀνάκτωρ) *queen, empress, βασίλισσα*. ATTAL. 11.

ἀνακύκλωσις, εως, ἡ, (ἀνακυκλώω) *a turning round and round, circuit, revolution, ἀνακύκλησις*. POLYB. 6, 9, 10 Πολιτειῶν ἀνακύκλωσις.

ἀνακωδῖκευσις, εως, ἡ, (ἀνά, κώδιξ) *compilation of laws*. MAL. 448 Ἀνακωδῖκευσις ἐγένετο τῶν παλαιῶν νόμων.

ἀνάκωλος, ον, (κῶλον) *short, curtailed*. DIOD. 2, 54, p. 166, 30.

ἀνάλαβος, ον, ὁ, (ἀναλαμβάνω) *scapular, scapulary, ἀναβολεύς*. EUAGR. SCITENS. 1221 A Ὁ δὲ ἀνάλαβος πάλιν ὁ σταυροειδὴς τοῖς ὤμοις αὐτῶν περιπλεκόμενος σύμβολον τῆς εἰς Χριστὸν ἐστὶ πίστεως ἀναλαμβάνουσης τοὺς πραεῖς καὶ περιστελλούσης αἰεὶ τὰ κωλύοντα, καὶ τὴν ἐργασίαν ἀνεμπόδιστον αὐτοῖς παρεχούσης.

ἀναλημπτήρ, ἦρος, ὁ, (ἀναλαμβάνω) = ἀρυστήρ? ἀρῡτήρ? SEPT. 2 Par. 4, 16.

ἀναλήψιμος, ον, (ἀνάληψις) *relating to the ascension of Christ*. SOCR. 7, 26 Ἡ ἀναλήψιμος τοῦ σωτῆρος ἑορτή, *The feast of the Saviour's Ascension*.

Substantively, ἡ ἀναλήψιμος, sc. ἑορτή or ἡμέρα, *the Ascension, ἀνάληψις*. PORPH. Cer. 54, 16, 17.

ἀνάληψις, εως, ἡ, *the being taken up, the ascension of Christ, ἀνέλευσις, ἄνοδος*. NT. Luc. 9, 51. IREN. 1, 10, 1 Τὴν ἔνσαρκον εἰς τοὺς οὐρανούς ἀνάληψιν. EUS. 2, Prooem. Id. V. C. 3, 43 Τοῦ τῆς ἀναλήψεως ἔρους. SOCR. 1, 17, p. 47, 20.

2. *Ascension, the Ascension-day, a church feast*. CONST. APOST. 5, 19, 6 Ἡ ἑορτὴ τῆς ἀναλήψεως τοῦ κυρίου, *The feast of the Lord's Ascension*. 5, 20, 2. Μετὰ δὲ δέκα ἡμέρας τῆς ἀναλήψεως, *But after ten days from the Ascension; On the tenth day after Ascension*. 8, 33, 2 Τὴν ἀνάληψιν ἀργεῖτωσαν, *Let them rest from their work on the Ascension; Let them abstain from servile labor on Ascension-day*.

3. *The church of the Ascension, at Jerusalem*, THEOD. II, 538 C.

ἀναλλάγμα, ατος, τὸ, = ἄλλαγμα 2. SEPT. 2 Reg. 24, 24 Κτώμενος κτήσομαι παρὰ σοῦ ἐν ἀναλλάγματι καὶ οὐκ ἀνοίσω τῷ κυρίῳ μου θεῷ ὀλοκαύτωμα δωρεάν.

ἀναλογεῖον, ον, τὸ, (ἀνάλογος, ἀναλέγω) *reading-desk, ἀναλόγιον*. SUID. Ἀναλογεῖον, ἐν ᾧ τίθενται τὰ βιβλία.

ἀναλόγιον = ἀναλογεῖον. APOCR. Thom. Euangel. A, 15, 2
 Εἶρε βιβλίον κείμενον ἐν τῷ ἀναλογίῳ. PORPH. Cer. 760:
 ἀναλόγως (ἀνάλογος), adv. *proportionately, in proportion*
to. THEOPH. CONT. 283, 23 Ἀναλόγως τῆς οἰκείας
 ἑκάστου ἀρετῆς προβιβιάσας καὶ φιλοφρονησάμενος. 318,
 20 Φιλοφρονηθεῖσα μεγαλοπρεπῶς ἀναλόγως τῆς προαιρέ-
 σεως καὶ εὐγενείας αὐτῆς.

ἀναλύω, υσα, *to depart this life, to die.* APOCR. Act. et
 Martyr. Matthaei 31 Ἀνέλυσεν ὁ ἐπίσκοπος Πλάτων ἐν
 κυρίῳ.

ἀναμάρτησία, as, ἡ, (ἀναμάρτητος) *sinlessness.* APOPHTH.
 ARSEN. 2.

ἀναμάρτητος, on, *without sin, sinless*; opposed to ἁμαρτω-
 λός. SEPT. Deut. 29, 19 Ἵνα μὴ συναπολέσῃ ὁ ἁμαρ-
 τωλὸς τὸν ἀναμάρτητον.

ἀναμαρτυκῶμαι (μηνυκῶμαι), *to revolve in one's mind.*
 EUS. 5, 20, p. 239.

ἀναμεταξύ (μεταξύ), adv. *meanwhile, in the mean time.*
 DEXIPP. 19, 18 Πολλὰ ἀναμεταξύ εἰπόντων.

2. *Among, between.* AMPHIL. 208 A Τὰ ἀναμεταξύ
 αὐτῶν. THEOPH. 543, 15 Ἀναμεταξύ αὐτῶν. PORPH.
 Adm. 169 Ἀναμεταξύ δὲ τῶν Τούρκων συναφθέντος πολέ-
 μου καὶ τῶν Πατρίνακιδῶν.

ἀναναία, an exclamation. PORPH. Cer. 319.

ἀνανέωμα, atos, τὸ, (ἀνανεώ) *renewal.* EUS. 10, 4, p.
 476, 30.

ἀνανεωτικός, ἡ, ὄν, (ἀνανεώ) *serving to renew.* JOSEPH.
 Ant. 11, 4, 7 Ἀνανεωτικὰς τῶν προτέρων ἀγαθῶν.

*ἀνανήφω, ἡψω, (νῆφω) *to become sober again.* PLUT. I,
 141 B. LUCIAN. Hermot. 83 Ὡσπερ ἐκ μέθης ἀνανήφω.

Metaphorically, *To come to one's sober senses.*
 CEBET. Tabul. 9 Ὅταν γὰρ ἀνανήψῃ αἰσθάνεται ὅτι οὐκ
 ἦσθιεν, ἀλλ' ὑπ' αὐτῆς κατησθίετο καὶ ὑβρίζετο. NT.
 2 Tim. 2, 26 Ἀνανήψωσιν ἐκ τῆς τοῦ διαβόλου παγίδος.
 IGNAT. Smyrn. 9 Εὐλογόν ἐστιν λοιπὸν ἀνανῆψαι.

ἀναντίρρητος, on, (ρητός) *incontrovertible, incontestable.*
 POLYB. 6, 7, 7. 28, 11, 4. PLUT. I, 124 A. IGNAT.
 Epist. ad Mari. Cassobol. 3 Ὡν εἶχον ἀναντίρρητον ὑπὸ
 σοῦ τὴν ἀπόδειξιν.

ἀναντιρρήτως, adv. of ἀναντίρρητος. POLYB. 23, 8, 11
 Τυγχάνειν πάντων τῶν φιλανθρώπων ἀναντιρρήτως.
 ἀναντλέω, ἡσω, (ἀντλέω) *to pump up.*

Metaphorically, *to endure.* SEPT. Job. 19, 26
 Τὸ δέρμα μου τὸ ἀναντλοῦν ταῦτα.

ἀναξαίνω (ξαίνω), *to break open afresh, said of wounds.*

Metaphorically, *to renew.* POLYB. 27, 6, 6 Ἀνα-
 ξαινομένης τῆς διαφορᾶς ἐκ τινῶν ἐρυνμάτων τῆς χώρας.

ἀναπαλαίω (παλαίω), *resipisco, to recover, to come back to*
one's senses, to repent; said of backsliders. METHOD.
 400 B Ἀναπαλαίσαντα μὲν τὸ κατὰ τὴν παρακοὴν ἤτημα.
 PETR. ALEX. 10 Ἐκπεπτωκότες καὶ ἀναπαλαίσαντες.
 ANC. 2 Θύσαντες, μετὰ δὲ ταῦτα ἀναπαλαίσαντες.

ἀνάπαλιν, *vice versa, the reverse.* BASIL. III, 4 B Τὰ
 ἀνόμοια κατὰ τὴν φύσιν ἀνομοίως προφέρεσθαι. Καὶ
 ἀνάπαλιν, τὰ ἀνομοίως προφερόμενα ἀνόμοια εἶναι κατὰ τὴν
 φύσιν.

ἀναπάλλакτος, on, (ἀπαλλάσσω) *not having left.* PALLAD.
 Vit. Chrys. 36 B Ἀναπάλλакτον οὖσαν τῆς ἐκκλησίας,
Not having left the church.

ἀναπατέω, ησα, (πατέω) *obambulo, to walk up and down.*
 CEDR. I, 227, 23.

ἀνάπανσις, εως, ἡ, *rest.* Metaphorically, *death*, with
 reference to departed believers. APOCR. Act. et
 Martyr. Matt. 30.

ἀναπαύω, *to cause to rest.* Mid. ἀναπαύσασθαι, *to be at*
rest, said of departed believers. CONST. APOST. 8,
 13, 1 Ὑπὲρ τῶν ἐν πίστει ἀναπανσαμένων δεηθῶμεν. 8,
 41, 1 Ὑπὲρ ἀναπανσαμένων ἐν Χριστῷ ἀδελφῶν ἡμῶν
 δεηθῶμεν, *Let us pray for our brethren who are at*
rest in Christ. ANT. 23 Κοίμησις τοῦ ἀναπανσαμένου.

ἀνάπειρα, as, ἡ, (πέιρα) *trial.* POLYB. 26, 7, 8 Τὴν ἀνά-
 πειραν τῶν πλοίων, *to prove the ships.*

2. *Drill, drilling, the training of soldiers.* POLYB.
 10, 20, 6.

ἀναπέμπω, *to send up to Rome.* POLYB. 1, 7, 12 Ἀνα-
 πεμφθέντων εἰς τὴν Ῥώμην. 29, 11, 9 Πολυνάρατον
 ἀναπέμπειν εἰς Ῥώμην. (Compare ἀναπομπή, ἄνω.)
To send up, as a prayer. MARTYR. POLYC. 15
 Ἀναπέμψαντος δὲ αὐτοῦ τὸ ἄμῃν καὶ πληρώσαντος τὴν
 εὐχὴν, οἱ τοῦ πυρὸς ἄνθρωποι ἐξῆψαν τὸ πῦρ.

The expression καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν is of
 frequent occurrence in the RITUAL.

ἀναπηδύω, doubtful for ἀναπιδύω. SEPT. Prov. 18, 4.

ἀνάπλασμα, atos, τὸ, (ἀναπλάσσω) *form, figure*, as of the

body. DIOD. 2, 56 Πάντας μὲν γὰρ παραπλησίους εἶναι τοῖς ἀναπλάσμασι τῶν σωμάτων.

2. *That which is forged, forgery, fabrication.*

EUS. 3, 25.

ἀναπληρώω, *adimpleo, to fulfil, accomplish.* BARN.

21 Ἀναπληροῦτε πᾶσαν ἐντολήν.

ἀναπλήρωσις, *εως, ἡ, fulfilment, συντέλεια.* SEPT. 1 Esdr. 1,

54 Εἰς ἀναπλήρωσιν ῥήματος τοῦ κυρίου ἐν στόματι Ἱερεμίου.

ἀναποιέω, ἡσώ, (ποιέω) *to make up, simply to make.*

SEPT. Lev. 6, 40 (10) Θυσία ἀναπεποιημένη ἐν ελαίῳ.

ἀναπολόγητος, *ον, (ἀπολογέομαι) without defence, that cannot be defended, inexcusable.* POLYB. 29, 4, 5

Ποιούντες ἀναπολόγητον τὴν ἀμαρτίαν. 12, 21, 10 Ἀναπολόγητον γίγνεται τὸ ψεύδος.

ἀναπομπή, ἡς, ἡ, (ἀναπέμπω) *a sending up.* POLYB. 30,

9, 10, to Rome. LUCIAN. Alex. 5 Θησαυρῶν ἀνα-

πομπάς, *A digging up of treasure.* (Compare ἀναπέμπω, ἄνω.)

ἀναπτύσσω, *to explain, expound.* IREN. 1, 10, 3 Ὅσα τε κείται ἐν ταῖς γραφαῖς ἀναπτύσσειν.

ἀναραβάρχης, *ον, ὁ, the Jewish high-priest.* JOSEPH. Ant.

3, 7, 1 Τῷ ἀρχιερεῖ, ὃν ἀναραβάρχην προσαγορεύουσι σημαίνει δὲ τὸ ὄνομα ἀρχιερέα.

ἀναργυρία, *ας, ἡ, the being ἀνάργυρος; a law-term.* GLOSS.

JUR. Ἀναργυρία λέγεται ὅταν τις γράψας οἰκειοχείρως καὶ ὁμολογήσας λαβεῖν ἀργύριον καὶ οὐδαμῶς ἔλαβεν ἢ ὁμολόγησεν, ἢ ἔλαβε μέρος τι.

ἀνάργυρος, *ον, (ἀργυρος) without silver.* Hence, *without money.* PSELL. Syn. Leg. 100 Χρέος ἀνάργυρον, *Debitum non numerata pecunia.*

2. *Receiving no pay for his services.* Substantively, Οἱ ἅγιοι Ἀνάργυροι, certain itinerant physicians, who charged nothing for their cures. The most ancient of them are Κοσμᾶς and Δαμιανός. PORPH. Cer. 559, 16. HOROL. NOV. 1 Τῶν ἁγίων καὶ θαυματουργῶν Ἀναργύρων Κοσμᾶ καὶ Δαμιανοῦ. Jan. 31 Τῶν ἁγίων καὶ θαυματουργῶν Ἀναργύρων Κύρου καὶ Ἰωάννου. Jul. 1 Τῶν ἁγίων καὶ θαυματουργῶν Ἀναργύρων Κοσμᾶ καὶ Δαμιανοῦ τῶν ἐν Ρώμῃ, different from those whose festival is celebrated on the first of November. (Compare NT. Matt. 10, 8 Ἀσθενούντας θεραπεύετε, λεπροὺς καθαρίζετε, νεκροὺς ἐγείρετε, δαίμονια ἐκβάλλετε.

VOL. VII. NEW SERIES.

Δωρεὰν ἐλάβετε, δωρεὰν δότε. PHILOSTORG. 3, 15, p. 498, 29 Ἀριστεύων δὲ ἐν ἱατρικῇ ὁ Ἀέτιος ἄμισθον παρέιχε τοῖς δεομένοις τὴν θεραπείαν.)

ἀναρθρος, *ον, inarticulate.* PLUT. I, 416 C Ἀναρθρον ἀλαλαγμόν. 738 A Στεναγμούς ἀνάρθρους. II, 994 E Φωνὰς ἀνάρθρους.

IGNAT. Mari. Cassobol. Epist. ad Ignat. 4 Ἀναρθρα σχεδὸν ἔτι φθεγγόμενος, *While yet an infant.*

ἀνάρθρως, *adv. of ἀναρθρος, without joints.* PLUT. II, 611 B Τοῖς δὲ χρηστοῖς ἀνάρθρως καὶ συγκεχυμένως ἐπιβάλλουσιν, *confusedly.*

ἀναρθρώτως (ἀρθρόω), *adv. without connection, distortedly.* STRAB. 1, 1, Argum.

ἀναρριχάναι (ἀνά, ραχία), *to overflow.* LEO GRAM. 128, 11. CEDR. I, 674, 16.

ἀνάρρυσις, *εως, ἡ, (ρύομαι) deliverance.* METHOD. 372 B Τὴν κατάδυσιν τοῦ κυρίου ἡμῶν εἰς ἄδην, καὶ παράδοξον ἀνάρρυσιν τῶν ἐν φθορᾷ κατεχομένων.

ἀναρχος, *ον, (ἀρχή) having no beginning.* CAN. APOST. 49, applied to the Father. IREN. 1, 2, 1, applied to the Deep (Βυθός) of the Gnostics.

ἀνάρχως, *adv. of ἀναρχος.* METHOD. 257 B. DID. ALEX. 332 B Ἀνάρχως ἐτέχθη.

ἀνασειστής, *οὔ, ὁ, (ἀνασείω) disturber of the public peace.* CHAL. 876 A.

ἀνασειστρία, *ας, ἡ, fem. of ἀνασειστής.* PALLAD. Vit. Chrys. 14 E.

ἀνασκάλλω, *αλα, (σκάλλω) to seek out, examine.* IGNAT. Mariae Cassobol. Epist. ad Ignat. 2 Ἀνάσκαλον δὲ τῶν λογισμῶν σου (write τὸν λογισμόν σου?).

ἀνασκάπτω, *άψω, (σκάπτω) to dig up, to extirpate, utterly destroy, raze to the ground.* POLYB. 16, 1, 6 Τοὺς τε ναοὺς ἐκ θεμελίων ἀνέσκαψε.

2. *To damn, curse, an imprecatory term.* CONST. (536), 1148 D Ἀνασκαφή τὰ ὅστέα τῶν Μανιχαίων! *Curse the bones of the Manichæans!* THEOPH. 356, 15 Ἀνέσκαψαν τὸν ὑπαρχον ἐν γενεθλιακῷ θεωρίῳ. 640, 12 Καὶ τοῦτο ἀκούσαντες οἱ λαοὶ ἀνέσκαψαν αὐτόν. 682, 14 Τοῦ λαοῦ παντὸς καὶ τοῦ δήμου ἀνασκάπτοντος καὶ ἐμπύοντος αὐτόν. CEDR. I, 775, 21. 783, 10. (See also ἀνάσκαφος.)

ἀνάσκαφος, *ον, (ἀνασκάπτω) damned, accursed, an impre-*

catory word. CHRON. 700 Θεοφάνους τοῦ τῆς ἀνασκά-
φον μνήμης, *Of Theophanes — blasted be his memory!*
729 Ὁ θεομίσητος καὶ ἀνάσκαφος Χοσρόης. NIC. II,
1036 C τὸν ἀνάσκαφον Μασαλμάν. THEOPH. CONT.
482. (See also ἀνασκάπτω 2.)

ἀνασοβή, ἡς, ἡ, (ἀνασοβέω) *dissension*. THEOPH. 530
Γέγονεν δὲ ἀνασοβή μέσον αὐτῶν.

ἀναστάσιμος, ον, (ἀνάστασις) *belonging or relating to the
resurrection of Christ*. CONST. APOST. 7, 36, 1 Τὴν
ἀναστάσιμον ἑορτὴν πανηγυρίζοντες τῇ κυριακῇ, *the festival
of the resurrection*.

Ἡ ἀναστάσιμος ἡμέρα, or simply ἡ ἀνάστασιμος, (a)
*The day of the resurrection of Christ, that is, Sun-
day*. APOST. CONST. 2, 59, 2 Ἐν τῇ τοῦ κυρίου ἀνα-
στασίμῳ τῇ κυριακῇ, sc. ἡμέρα. 7, 30 Τὴν ἀναστάσιμον
τοῦ κυρίου ἡμέραν, τὴν κυριακὴν φαμέν. BASIL. III,
56 B. EPIPH. I, 1105 D. (b) *Easter Sunday*.
CONST. APOST. 5, 17, 2 Τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
Χριστοῦ ἀναστάσιμον ἡμέραν. CHRON. 698 Ἡ ἀναστά-
σιμος. QUIN. 66 Τῆς ἁγίας ἀναστασίμου Χριστοῦ τοῦ
θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας.

Εὐαγγέλιον ἀναστάσιμον, in the RITUAL, *The Gospel
of the day relating to the resurrection of Christ*.

Τροπάριον ἀναστάσιμον, in the RITUAL, *A modulus
relating to the resurrection of Christ*.

Κανὼν ἀναστάσιμος, in the RITUAL, *a κανὼν relating
to the resurrection of Christ*.

ἀνάστασις, εως, ἡ, *the resurrection of the body*. NT. Matt.
22, 23, et alibi. BARN. 5. CLEM. ROM. Epist. 1, 26.
[The doctrine of the resurrection of the body was
taught by the ancient Magi at least as early as the
fourth century before the commencement of the
Christian era. THEOPOMPUS et EUEMUS apud
DIOG. LAERT. 1, 9 Θεόπομπος . . . ὃς καὶ ἀναβιώσσεσθαι
κατὰ τοὺς Μάγους φησὶ τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἔσσεσθαι ἀθανά-
τους . . . Ταῦτα δὲ καὶ Εὐδήμος ὁ Ρόδιος ἱστορεῖ.]

2. *The church of the Resurrection at Jerusalem*.
THEOD. II, 538.

ἀνάστερος, ον, (στεῖρα) *with a high prow, as a ship*.
POLYB. 16, 3, 8 Ἀναστεῖρον τῆς νεὸς οὐσῃς.

ἀναστήλωσις, εως, ἡ (ἀναστήλω) *a settling up, as of a pic-
ture*. NIC. II, 1033 E Ἡ τῶν σεπτῶν εἰκόνων ἀναστήλωσις.

ἀναστοιχειώω (στοιχειώ), *to change, transform*. EUS.
V. C. 3, 46 Ἀνεστοιχειοῦτο γοῦν αὐτῇ ψυχῇ ἐπὶ τὴν
ἄφθαρτον καὶ ἀγγελικὴν οὐσίαν.

ἀναστρατοπεδεία, as, ἡ, (ἀναστρατοπεδεύω) *the breaking up
of an encampment*. POLYB. 6, 40, 1 τὰς δ' ἐκ τῆς
παρεμβολῆς ἀναστρατοπεδείας ποιοῦνται τὸν τρόπον τοῦτον.
ἀναστρατοπεδεύω, εὔσω, (στρατοπεδεύω) *to break up an
encampment*. POLYB. 1, 24, 4, et alibi.

ἀναστρέφομαι (ἀναστρέφω), *to associate with*. BARN. 19
Οὐδὲ κολληθήσῃ ἐκ ψυχῆς μετὰ ὑψηλῶν, ἀλλὰ μετὰ δικαίων
καὶ ταπεινῶν ἀναστραφήσῃ.

ἀναστρέφω, *to invert*, said of prepositions when they
come after the word they govern; as δόμον κἀτα for
κατὰ δόμον. DION. THRAX in BEKKER. 641, 17 οὐκ
ἀναστρέφονται.

ἀναστροφή, ἡς, ἡ, *conversation, conduct*. CONST. APOST.
2, 37, 4. NEOCAES. 3. SARD. 10. COD. AFR. CAN. 8.
ἀνασφαλής, ἐς, (ἀσφαλής) *unsafe, insecure, οὐκ or μὴ
ἀσφαλής*. DID. ALEX. 708 B Διὰ τὸ ἀνασφαλὲς τῶν
ἐτῶν, substantively.

ἀνασωρεύω (σωρεύω), *to heap up*. POLYB. 8, 35, 5 Ἐπὶ
τὸ πρὸς τῇ πόλει χεῖλος τοῦ χοῦ ἀνασωρευομένου.

ἀνάτασις, εως, ἡ, (ἀνατείνω) *a stretching up, lifting up*.
Hence, *elevation*. POLYB. 5, 44, 3. 8, 15, 3. 10,
13, 8 Τὴν εἰς ὕψος ἀνάτασιν.

Metaphorically, *menace*. POLYB. 4, 4, 7 Νομίζει
γὰρ ἡμῖν, ἔφη, σοῦ μέλειν, ἢ τῆς σῆς ἀνατάσεως; 30, 4, 2
Τὴν πρὸς αὐτοὺς ὀργὴν καὶ τὴν ἀνάτασιν τῆς συγκλήτου.

2. *Abstinence, abstemiousness*. PLUT. II, 62 A
Μὴ κακοῦν ἀνατάσει τὸ σῶμα.

3. In grammar, *elevation of the voice*, used with
reference to the *acute accent*. DION. THRAX in
BEKKER. 630 Κατὰ ἀνάτασιν ἐν τῇ ὀξεῖα.

ἀνατατικός, ἡ, ὄν, (ἀνατείνω) *menacing*. POLYB. 5, 43, 5
Ἀνατατικὰς καὶ ψευδεῖς εἰσφέρων ἐπιστολὰς παρὰ τοῦ
βασιλέως.

ἀνατατικῶς, adv. of ἀνατατικός, *menacingly*. POLYB. 4,
4, 7 Ὁμιλοῦντος οὖν αὐτοῦ τότε ἀνατατικῶς καὶ μάλα
ὑπερφηάνως τοῖς Μεσσηνίοις. 22, 17, 6 Ἀνατατικῶς καὶ
πικρῶς ὠμίλησε τοῖς πρεσβευταῖς.

ἀνατήκω (τήκω), *to melt up*. Mid. ἀνατήκομαι, *to melt,
thaw*. POLYB. 2, 16, 9 Τῶν ἀνατηκομένων χιόνων.

ἀνατιναγμός, οὗ, ὁ, (ἀνατινάσσω) α *brandishing up and down*. SEPT. Nah. 2, 10.

ἀνατολή, ἥς, ἡ, *the east*, the quarter of sunrise, commonly in the plural, αἱ ἀνατολαί. SEPT. Ez. 11, 1 Τὴν πύλιν τοῦ οἴκου κυρίου τὴν κατέναντι, τὴν βλέπουσαν κατὰ ἀνατολὰς. POLYB. 2, 14, 4, et alibi. CONST. APOST. 2, 57, 3 Καὶ πρῶτον μὲν ὁ οἶκος ἔστω ἐπιμήκης κατ' ἀνατολὰς τετραμμένος, *with its altar-part to the east*. 2, 57, 10 Καὶ μετὰ τοῦτο συμφώνως ἅπαντες ἐξαναστάντες καὶ ἐπ' ἀνατολὰς κατανοήσαντες . . . προσευξάσθωσαν τῷ θεῷ, *looking towards the east*. BASIL. III, 54 E Τὸ πρὸς ἀνατολὰς τετράφθαι κατὰ τὴν προσευχὴν ποῖον ἐδίδαξεν ἡμᾶς γράμμα; 56 A Πάντες μὲν ὁρώμεν κατὰ ἀνατολὰς ἐπὶ τῶν προσευχῶν.

2. *The East*, the eastern parts of the world. SEPT. Gen. 2, 8 Ἐφύτευσεν ὁ θεὸς παράδεισον ἐν Ἑδέμ κατὰ ἀνατολὰς.

Particularly, the eastern parts of the world with reference to Rome or to Constantinople (as Western Asia). CLEM. ROM. Epist. 1, 5 Ἐν τε τῇ ἀνατολῇ καὶ ἐν τῇ δύσει. EUS. 4, 26, p. 191, 16. ATHAN. I, 182 E. EPIPH. 391 C.

ἀνατολικός, ἡ, ὄν, (ἀνατολή) *eastern*, with reference to Rome, or to Constantinople. CLEM. ROM. 1, 25 Ἐν τοῖς ἀνατολικοῖς τόποις, *τοῦτέστιν τοῖς περὶ τὴν Ἀραβίαν*. THEOPHIL. Ad Autol. 3, 29 Τὰ ἀνατολικά κλίματα.

Substantively. (a) Οἱ ἀνατολικοί, *The people of the East*. EUS. V. C. 2, 55. ATHAN. I, 176 D.

(b) Τὰ Ἀνατολικά, sc. τροπάρια, in the RITUAL, a name given to certain troparia, the authorship of which is attributed to Anatolius, a disciple of Theodorus Studites. (See also HOROL. Jul. 3.)

ἀνατυλίσσω, ἰξω, (τυλίσσω) *revolve, to roll or wind back, to unwind*. Metaphorically, *to recall and consider*. CLEM. ROM. EPIST. 1, 31 Ἀνατυλίζωμεν τὰ ἀπ' ἀρχῆς γενόμενα. LUCIAN. Nigr. 7.

ἀναφάλανδος or ἀναφαλανδός = ἀναφάλαντος. APOCR. Act. Pet. et Paul. 9.

ἀναφάλαντος, ον, *bald-headed*, ἀναφάλαντος, ἀναφάλας, φαλακρός. SEPT. Lev. 13, 41.

ἀναφαλάντωμα, ατος, τὸ, *bald forehead*. SEPT. Lev. 13, 42.

ἀναφάλας, ὁ, = ἀναφάλαντος. CEDR. I, 691, 11.

ἀναφέρω, *to offer*, as an *oblation*. SEPT. Lev. 6, 26 Ὁ ἱερεὺς ὁ ἀναφέρων αὐτὴν ἔδεται αὐτήν. CONST. APOST. 2, 57, 14 Μετὰ δὲ ταῦτα γινέσθω ἡ θυσία ἑστῶτος παντὸς τοῦ λαοῦ καὶ προσευχομένου ἡσύχως· καὶ ὅταν ἀνευχεθῇ, μεταλαμβάνετω ἐκάστη τάξις καθ' ἑαυτὴν τοῦ κυριακοῦ σώματος καὶ τοῦ τιμίου αἵματος. 2, 58, 2 Τὴν εὐχαριστίαν ἀνοῖσαι. 3, 20, 2 Μόνον τὸν μὲν πρεσβύτερον διδάσκειν, ἀναφέρειν, βαπτίζειν, εὐλογεῖν τὸν λαόν. ANC. 2 Ἄρτον ἢ ποτήριον ἀναφέρειν. (See also ἀναφορά 1.)

2. *To mention*. PETR. ANT. 146 B. 147 A.

ἀναφορά, ἁς, ἡ, *offering, oblation*, with reference to the *holy Eucharist*. CAN. APOST. 3 Τῷ καιρῷ τῆς θείας ἀναφορᾶς, *At the time of the divine oblation*. CONST. APOST. 2, 59, 2 Θυσίας ἀναφορά, *The oblation of the sacrifice*; The holy Eucharist. 8, 11, 5 Κατὰ τὸν καιρὸν τῆς ἀναφορᾶς. APOCR. Liturg. Jacob. p. 73 Ἡ ἁγία ἀναφορά.

2. *Relatio, memorial, petition*. EPHES. 1093 C Ἀναφορὰ Νεστορίου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ἐπισκόπων πρὸς τοὺς βασιλεῖς. COD. AFR. Can. 47 Τὴν ἀναφορὰν ἡμῶν προθύμως εἰσδέξασθε. ANTEC. 1, 2, 6. CONST. III, 632 C.

3. *Report*, an official statement of facts. APOCR. Anaph. Pilat. titul. Ἀναφορὰ Πιλάτου. CYRILL. ALEX. Epist. 86 D? 90 C? PORPH. Adm. 211, 15. 222, 7. 230.

4. *Mention, naming*. CERUL. 140 C.

ἀναφορεύς, ἑως, ὁ, = ἀνάφορον. SEPT. Ex. 25, 14.

ἀναφορικός, ἡ, ὄν, (ἀναφέρω) *relative*, as applied to certain pronouns and pronominals. DION. THRAX in BEKKER. 636, 12. (See also ἀνταποδοτικός, δεικτικός, ὁμοιωματικός.)

ἀναφωτίς, ἰδος, ἡ, (φῶς) *skylight*. EPIPH. II, 161 C Ἄνωθεν ἐκ τῶν δωμάτων τὰς καλουμένας ἀναφωτίδας ἀνέφωξεν.

ἀναχαλάω (χαλάω), *to relax, loosen*. POLYB. 6, 23, 11 Μὴ πρότερον τὸν δεσμόν ἐν ταῖς χρεαῖς ἀναχάλασθῆναι.

ἀναχειροτόνησις, ἑως, ἡ, (χειροτονέω) *reordination*. COD. AFR. Can. 48.

ἀναχώρησις, ἑως, ἡ, *the being an ἀναχωρητής*. EUAGR. SCITENS. in Cotelarius's Ecclesiae Graecae Monumenta, Vol. III, p. 79 B.

ἀναχωρητής, οὐ, ὁ, (ἀναχωρέω) *anchorite*. EPIPH. I, 291 B et alibi. EUAGR. SCITENS. 1224 A Τοῖς μὲν ἀναχωρηταῖς οἱ δαίμονες γυμνοὶ προσπαλαίουσι. EPHES. 1605 B. NOVELL. 5, 3. NIC. II, 1288 C Ἀναχωρητῆς τῶν κοσμικῶν φροντίδων.

ἀναχωρητικός, ἡ, ὄν, *anchoretical*. APOPHTH. Gelas. 5. QUIN. 41 Ἀναχωρητικὴ διαγωγή.

ἀναψηλαφάω, ἥσω, (ψηλαφάω) *retracto, to retract, revoke*. ANTEC. 1, 6, 6 Ἄπαξ δὲ ἐὰν ἡ εὐλογος αἰτία ἐν κοινῇ λελύθη, εἴτε ἀληθὴς ἐστίν, εἴτε ψευδὴς, οὐκ ἀναψηλαφᾶται.

ἀνάψυξις, εως, ἡ, *respice*. SEPT. EX. 8, 15.

ἀνδραβάται, οἱ, *andrabatae?* LUD. 157, 18.

ἀνδραγαθίω, ἥσω, (ἀνὴρ, ἀγαθός) *to be or prove a brave man*. POLYB. 1, 45, 3. 3, 71, 10, et alibi.

ἀνδραγάθημα, ατος, τὸ, (ἀνδραγαθίω) *brave conduct*. POLYB. 1, 45, 3, as a various reading.

ἀνδράδελφος, ου, ὁ, (ἀνὴρ, ἀδελφός) *levir, husband's brother, dañr, andròs adelphós*. THEOPH. 703, 10. COMN. I, 166.

ἀνδρόγυνος, ου, *common to men and women*. CONST. APOST. 1, 9, 1 Ἀνδρόγυνον γυνὴ πιστὴ μὴ λουέσθω, sc. λουτρόν, *Let not a Christian woman bathe with men*. (See also βαλανεῖον.)

2. Substantively. (a) Τὸ ἀνδρόγυνον, *man and wife; a married couple*. DAMASC. I, 617 D.

(b) In the plural, ἀνδρόγυνα, *men and women*, ἄνδρες καὶ γυναῖκες. EPIPH. I, 131 C.

ἀνδρόμηκον, ου, τὸ, (ἀνὴρ, μῆκος) *a man's height*. VIT. SAB. 358 A.

ἀνδρόπλουτος, ου, (ἀνὴρ, πλοῦτος) *rich in husbands, having many husbands*. PALLAD. Vit. Chrys. 14 E Χῆραι μὲν, ἀνδρόπλουτοι δέ.

*ἀνδρόπορνος, ου, ὁ, (ἀνὴρ, πόρνος) *pathicus, καταπύγων*. THEOPOMPUS apud POLYB. 8, 11, 12.

ἀνεγκατέω, ἡσα, (ἀνά, ἔγκατα) *to rip open the bowels, ἀνετερίζω*. LEIMON. 54 Ἀνεκάτησεν ἑαυτὸν, *He ripped open his own bowels*.

ἀνεθελήσια, as, ἡ, (ἐθέλω) *no-will, unwillingness; opposed to θέλησις*. DID. ALEX. 281 C Τῆς θελήσεως γὰρ καὶ τῆς ἀνεθελήσιας καὶ πάσης ἐννοίας προτερεῖται ὁ τε γεννήσας θεὸς καὶ πατήρ, τό τε ἀπαύγασμα τῆς δόξης αὐτοῦ ὁ υἱός.

ἀνεθελήτως, adv. *against one's own will; opposed to*

θελήτως. DID. ALEX. 285 B Θελητῶς ὁ θεὸς ἀθάνατός ἐστιν καὶ ἀγαθός, ἢ ἀνεθελήτως;

ἀνείκαστος, ου, (εἰκάζω) *that cannot be likened to anything*. APOCR. Act. Paul. et Thecl. p. 62.

ἀνείμι, *to ascend*. Οἱ ἀνιόντες, sc. συγγενεῖς, *the ascending relations, that is, πατήρ, μήτηρ, πάππος, μᾶμμη, πρόπαππος, προμάμμη, ἀπόπαππος, ἀπομάμμη, and so on*. ANTEC. 3, 6 Ἡ μὲν τῶν ἀνιόντων καὶ κατιόντων συγγένεια ἀπὸ πρώτου ἀρχεται βαθμοῦ. (See also βαθμός, κάτειμι, πλάγιος.)

ἀνεκδιήγητος, ου, (ἐκδιηγέομαι) *indescribable, unutterable, unspeakable, ἀδιήγητος*. NT. 2 Cor. 9, 15 τῇ ἀνεκδιήγητῳ αὐτοῦ δωρεᾷ. CLEM. ROM. Epist. 1, 20 Ἀνεκδιήγητα κρίματα. 1, 49 Τὸ ὕψος, εἰς ὃ ἀνάγει ἡ ἀγάπη, ἀνεκδιήγητόν ἐστιν.

ἀνέκδοτος, ου, *unpublished, as a book*. DIOD. 1, 4.

ἀνεκλάλητος, ου, (ἐκλαλέω) *unspeakable, unutterable, inexpressible*. NT. 1 Pet. 1, 8 Χαρὰ ἀνεκλαλήτω. IGNAT. Ephes. 19 Τὸ φῶς αὐτοῦ ἀνεκλάλητον ἦν. IREN. 1, 14, 5 Διὰ τὸ ἀφώνους αὐτοὺς εἶναι, τουτέστιν ἀρρήτους καὶ ἀνεκλαλήτους.

ἀνέκλειπτος, ου, (ἐκλείπω) *never failing*. DIOD. 1, 36 Πλήθος εἰς ταριχείαν ἀνίσχιν ἀνέκλειπτον.

ἀνεκφοίτητος, ου, (ἐκφοιτάω) *not having gone out*. METHOD. 356 B Τὸν σύνθρονον αὐτοῦ καὶ ἀνεκφοίτητον υἱόν.

ἀνεκφώνητος, ου, (ἐκφωνέω) *not pronounced, as a letter, silent*. THEODOS. 978 Πᾶσα γενικὴ ἰσοσυλλαβοῦσα τῇ εὐθείᾳ τὴν δοτικὴν ἔχει εἰς I ἀνεκφώνητον λήγουσαν μετὰ τοῦ φωνήεντος τῆς εὐθείας, ἡ μείζονος ἀντιστοίχου.

ἀνελεήμων, ου, (ἐλεήμων) *merciless, cruel*. SEPT. PROV. 5, 9.

ἀνέλευσις, εως, ἡ, (ἐλευσις) *ascension, ἄνοδος, ἀνάληψις*. JUST. Apol. 1, 26 Μετὰ τὴν ἀνέλευσιν τοῦ Χριστοῦ εἰς οὐρανόν.

ἀνελλιπῶς, adv. *unceasingly, perpetually, unfailingly*. CLEM. ROM. Homil. 3, 35 Ἀνελλιπῶς βρύουσιν αἱ πηγαί.

ἀνέλπιστος, ου, (ἐλπίζω) *desperate*. APOPHTH. Gelas. 2 Ἀνέλπιστε τῶν ἀνθρώπων.

ἀνέμη, ης, ἡ, (ἄνεμος) *windle, a kind of reel*. APOPHTH. Macar. 3 Στρέφεται ὡς ἀνέμη.

ἄνεμος, ου, ὁ, *wind*. Κατ' ἄνεμον, *To the windward*.

ΓΕΩΡΓ. 2, 26 Τὴν ἄλω ἐφ' ὑψηλοῦ τόπου κατασκευάζειν χρὴ, ἵνα ἐτοίμως τὸν ἄνεμον ὑποδέξηται. Καὶ πρὸ πάντων παραφυλάττεσθαι δεῖ μὴ κατ' ἄνεμον τῶν οἰκημάτων ἢ τῶν παραδείσων τάττειν τὴν ἄλω. Οἱ γὰρ ἄνεμοι τὴν ἄχνην, τουτέστι τὰ λεπτὰ τῶν ἀχύρων, ἐπιφέροντες λεληθότως τοῖς ὀφθαλμοῖς τῶν ἀνθρώπων διακαίουσι τὰς κόρας. 5, 31, 1 Κατ' ἄνεμον τοῦ ἀμπελῶνος. 12, 2, 2 Μὴ κατὰ ἄνεμον τῶν ἀλωνίων κειμένων, ἵνα μὴ ὑπὸ τῆς ἄχνης φθείρηται τὰ φυτά. ἀνεμοφθορία, ας, ἡ, (ἀνεμόφθορος) *damage done by the wind*. SEPT. Deut. 28, 22.

ἀνεμόφθορος, ου, (ἄνεμος, φθείρω) *blasted or injured by the wind*. SEPT. Gen. 41, 6 Ἐπὶ στάχυες λεπτοὶ καὶ ἀνεμόφθοροι. PALLAD. Vit. Chrys. 56 E Ἐπὶ τὰς ἀνεμοφθόρους ἄγων χειροτονίας, metaphorically.

ἀνενδοιάσιμος, ὄν, *indubitable*, ἀνενδοίαστος. SCYL. 645.

ἀνενδοίαστος, ου, (ἐνδοιάζω) *undoubted, indubitable, indisputable*. LUCIAN. Hermot. 67.

ἀνενδοιάστως, adv. of ἀνενδοίαστος, *undoubtedly, unhesitatingly*. CLEM. ROM. Homil. 2, 11 Τοῖς λοιποῖς τοῖς διδασκαλίαις αὐτοῦ λόγοις ἀνενδοιάστως ἔπessθαι.

ἀνεννόητος, ου, (ἐννοέω) *inconceivable*. IREN. 1, 11, 5. 1, 14, 1.

2. Actively, *imperitus, unacquainted with, ignorant of, not understanding*, μὴ ἐννοῶν. POLYB. 2, 35, 6 Ἀνεννόητοι τῶν τοιούτων. 11, 8, 3 Πάντων ἦσαν τούτων ἀνεννόητοι. DIOD. 1, 8 Τροφῆς δ' ἡμέρου παντελῶς ἀνεννοήτους.

ἀνενόητος, ου, (ἐνοχλέω) *untroubled, undisturbed*. PETR. ALEX. 500 B.

ἀνεντερίζω, ισα, (ἀνά, ἔντερον) *to rip open the bowels*, ἀνεγκάτω. MAL. 115, 16 Ὅτινα κρατήσας τῆς κόρης . . . ἀνεντέρισεν.

ἀνεξήγητος, ου, (ἐξηγέομαι) *inenarrabilis, inexpressible*. IREN. 4, 20, 5.

ἀνεξιχνίαστος, ου, (ἐξιχνιάζω) *unsearchable, inscrutable*. SEPT. Job. 5, 9.

ἀνέξοδος, ου, (ἐξοδος) *without the means of subsistence, poor*. ATHAN. I, 351 C. 380 D.

ἀνεπάγγελτος, ου, (ἐπαγγέλλω) *not announced, begun without formal declaration*, as war, ἀκήρυκτος. POLYB. 4, 16, 4 Πολέμους ἀνεπαγγέλτους φέροντες πολλοῖς.

ἀνεπαίσχυντος, ου, (ἐπαισχύνομαι) *that need not be ashamed*.

NT. 2 Tim. 2, 15 Ἐργάτην ἀνεπαίσχυντον.

ἀνεπέκτατος, ου, (ἐπεκτείνω) *not extended or increased*, as applied to nouns. DION. TIRAC in BEKKER. 632, 10 Ὀνομάτων ἀνεπεκτάτων κατ' εὐθείαν καὶ ἐνικὴν πτῶσιν.

ἀνεπιβούλευτος, ου, *not plotted against*. POLYB. 7, 8, 4 Διεφύλαξε δ' αὐτῷ τὴν ἀρχὴν ἀνεπιβούλευτον, *secure against plots*.

ἀνεπιγνώστως, adv. of ἀνεπίγνωστος, *imperceptibly*. POLYB. 18, 1, 16.

ἀνεπίγραφος, ου, (ἐπίγραφῃ) *having no inscription on it*. POLYB. 8, 33, 6 Ἐφῆκε διαρπάξιν τὰς τῶν Ῥωμαίων οἰκίας σύνθημα δοὺς πολεμίας νομίξειν τὰς ἀνεπιγράφους. DIOD. 1, 64 Ἡ δ' ἐλάττων [πυραμῖς] ἀνεπίγραφος μὲν ἐστὶ. STRAB. 2, 1, 23 Τινὰς δὲ καὶ ἀνεπιγράφους καλεῖ, *unauthentic?* BASIL. III, 113 D, *without a superscription*, as a letter.

*ἀνεπίγραφος, ου, Doric, = ἀνεπίγραφος. INSCR. 5774. 5775, I, 84.

ἀνεπικώλυτος, adv. of ἀνεπικώλυτος, *without hinderance*. DIOD. 2, 21.

ἀνεπιμιξία, ας, ἡ, (ἀνεπίμικτος) *want of intercourse*. POLYB. 16, 29, 12 Τὴν ἀνεπιμιξίαν τῶν ἐθνῶν, *The want of intercourse with the nations*.

ἀνεπινότης, ου, (ἐπινούω) *not acquainted with, ignorant of*. DIOD. 2, 59 Τῶν δὲ ἄλλων . . . ἀνεπινόητοι παντελῶς εἰσι.

ἀνεπισήμαντος, ου, (ἐπισημαίνω) *not marked, not noticeable*. POLYB. 5, 81, 3 Κατὰ δὲ τὴν ἐσθῆτα καὶ τὴν ἄλλην περικοπὴν ἀνεπισήματος. 11, 2, 1 Ὅν οὐκ ἄξιον ἀνεπισήμαντον παραλιπεῖν, *unnoticed*.

ἀνεπισκiasτός, ἡ, ὄν, (ἐπισκιάζω) *not obscure, clear*. EUS. Laud. Const. fin. Λαμπραῖς καὶ ἀνεπισκiasταῖς φωναῖς.

ἀνεπιστάμεντος, ου, (ἐπισταθμεύω) *exempt from billeting, in which soldiers cannot be billeted*. POLYB. 15, 24, 2.

ἀνεπίστατος, ου, (ἐφίστημι) *neglectful, careless, apρονόητος*. POLYB. 5, 34, 4 Ἀνεπίστατον μὲν καὶ δυσέντευκτον αὐτὸν παρασκευάζων τοῖς περὶ τὴν αὐλήν.

ἀνεπιστάτως, adv. of ἀνεπίστατος, *neglectfully, carelessly*. POLYB. 1, 4, 4, et alibi.

ἀνεπίσχετος, ου, (ἐπέχω) *unrestrainable*. PLUT. I, 782 D.

ἀνεπισχέτως, adv. of ἀνεπίσχετος, *without check*. CLEM.

ROM. HOMIL. 4, 22 Ἀνεπισχέτως δυσχεραίνοντας.

ἀνευθρίασις, εως, ἡ, (ἐρυθρίασις) *shamelessness*. CEDR. II, 177, 14.

ἀνέσπερος, ον, (ἐσπέρα) *without evening, eveningless*.

Hence, *endless*. METHOD. 209 A Ζωὴς χοραγός, Χριστὲ τυγχάνεις. Χαῖρε φῶς ἀνέσπερον. DID. ALEX. 808 A. 917 D Ἡ ἀνέσπερος ἡμέρα, *The day of judgment*.

ἀνετάζω (ἐτάζω), *to investigate, or examine thoroughly*.

APOCR. Anaphor. Pilat. A, 6 τὸ τοῦτον ἀνετάσαι.

ἀνέτοιμος, ον, (ἔτοιμος) *not ready, unprepared*. POLYB. 12, 20, 6 τί δ' ἀνετοιμότερον φάλαγγος ἐν μετώπῳ διαλελυμένης καὶ διεστραμμένης;

ἀνευ, *except*. PHOC. 230 Φυλακῆς ἀνευ. NOM. COTELER. 272 Ἄνευ τὸ ὑπερευλογημένον σάββατον.

2. *Besides*. PROC. II, 282 12 Ἄνευ δὲ τούτων.

ἀνεψιός, οὔ, ὁ, *nephew*, υἱὸς ἀδελφοῦ ἢ ἀδελφῆς. MAL. 424, 20. PORPH. Adm. 187. NICET. 71, 25.

ἀνηκοῖα, as, (ἀνήκοος) *disobedience*. CAN. APOST. 85.

ἀνήκοος, ον, *disobedient*; opposed to ὑπήκοος. SEPT. Prov. 13, 1.

*ἀνήλατος, ον, (ἐλαύνω) *not struck with a hammer*; opposed to ἐλατός. ARISTOTEL. Meteorol. 4, 9, 17. SEPT. Job. 41, 15 Ἔστηκε δὲ ὥσπερ ἄκμων ἀνήλατος.

ἀνηλειψία, as, ἡ, *the being ἀνήλειπτος*. Hence, *squalor, squalidness*. POLYB. 3, 87, 2.

ἀνήλικος, (ἡλικία) *not of age, under age*. PORPH. Adm. 187, 6.

ἀνήλωμα, ατος, τὸ, = ἀνάλωμα. INSCR. 3137, 58.

ἀνησυχία, as, ἡ, (ἡσυχία) *uneasiness, inquietude*. COD. AFR. 65.

ἀνθολόγιον, ον, τὸ, *Anthologion*, a name given to an abridgment of the *μνηαία* (see *μνηαῖον*).

ἀνθομολογέομαι, *to give thanks*. SEPT. 1 Esdr. 8, 88. Ps. 78, 13 Ἀνθομολογησόμεθά σοι.

ἀνθομολόγησις, εως, ἡ, (ἀνθομολογέομαι) *mutual agreement, compact*. POLYB. 32, 10, 12.

2. *Thanksgiving*. SEPT. 2 Esdr. 3, 11 Ἀπεκρίθησαν ἐν αἶψῃ καὶ ἀνθομολογήσει τῷ κυρίῳ.

ἀνθοῦσα, ης, ἡ, (ἀνθίω) *blooming*, an epithet applied to Constantinople. LYD. 86, 12 Ρώμη Φλώρα καὶ ἡ Κωνσταντινούπολις, ἤγουν ἀνθοῦσα. CHRON. 528, 18.

ἀνθρακάριος, ον, ὁ, (ἀνθραξ) = καρβωνάριος. GLOSS.

ἄνθραξ, ακος, ὁ, *carbuncle*, a tumor. PROC. I, 254.

2. *The collier of the imperial palace?* THEOPH. 616 Νικήταν τὸν ἄνθρακα καὶ ἄρχοντα τοῦ τείχους. (Compare ἄργυρος, κανίκλειος.)

ἀνθρωπαρεσκέω, ἤσω, *to be ἀνθρωπάρεσκος, to seek to please men rather than God*. IGNAT. ROM. 2 Οὐ γὰρ θέλω ὑμῶς ἀνθρωπαρεσκῆσαι, ἀλλὰ θεῷ ἀρέσαι.

ἀνθρωπάρεσκος, ον, (ἄνθρωπος, ἀρέσκω) *men-pleasing*, in a bad sense. NT. Ephes. 6, 6 Μὴ κατ' ὄφθαλμοδουλείαν ὡς ἀνθρωπάρεσκοι, *men-pleasers*.

ἀνθρωπογονία, as, ἡ, (γίγνομαι) *the creation of man*. JOSEPH. Apion. 1, 8. EUS. 1, 2, p. 5, 17, 26.

ἀνθρωπολατρεία, as, ἡ, (ἀνθρωπολάτρης) *man-worship*. CONST. III, 869 A.

ἀνθρωπολάτρης, ον, ὁ, (λάτρης) *man-worshipper*; one who believes that Christ was a mere (ψιλός) man. IGNAT. Trall. (interpol.) 11. GREG. NAZ. I, 742 C. CONST. (536), 1001 D Νεστόριος ὁ ἀνθρωπολάτρης. VIT. SAB. 318 A.

ἀνθρωπολογέω, ἤσω, (ἄνθρωπος, λέγω) *to speak after the manner of men*. DID. ALEX. 816 C Ἔτερα ἀνθρωπολογθέντα περὶ τοῦ ἀνεφίκτου θείου.

ἀνθρωπόμιμος, ον, (ἄνθρωπος, μιμέομαι) *man-imitating, having the form of a man*. PLUT. II, 1158 C. IGNAT. Antioch. (interpol.) 6 Ἀνθρωπόμιμοι πίθηκοι.

ἀνθρωπομορφιανός, οὔ, ὁ, = ἀνθρωπομορφίτης. SOCR. 6, 7, p. 321, 18. SOZ. 8, 12, p. 342.

ἀνθρωπομορφίτης, ον, ὁ, (ἀνθρωπόμορφος) *an anthropomorphite*. CYRILL. ALEX. VI, 363. CONST. III, 925 C. (Compare THEOD. III, 669 C Αὐδαῖος . . . ἀνθρωπεῖαν γὰρ ἔχειν μορφήν τὸ θεῖον ὑπέλαβεν.)

ἀνθρωπόμορφος, ον, (ἄνθρωπος, μορφή) *having a human form*. DIOD. II, 543, 27 Ἀγαλμα δὲ θεῶν τὸ σύνολον οὐ κατεσκεύασε διὰ τὸ μὴ νομίζειν ἀνθρωπόμορφον εἶναι τὸν θεόν. STRAB. 16, 2, 35 Οὐκ εὖ δὲ οὐδ' οἱ Ἕλληνες ἀνθρωπομόρφους [τοὺς θεοὺς] τυποῦντες. IGNAT. Smyrn. 4 Τῶν θηρίων τῶν ἀνθρωπομόρφων. IREN. 3, 11, 8. CYRILL. ALEX. VI, 363 B. SOCR. 6, 7 Πολλοὶ τῶν

ἀπλοϊκῶν ἀσκητῶν σωματικὸν καὶ ἀνθρωπόμορφον τὸν θεὸν εἶναι ἐβούλοντο. THEOD. IV, 241.

ἀνθρωπομόρφως, adv. of ἀνθρωπόμορφος. METHOD. 372 D τὸ ἱλαστήριον ἐξ οὗ θεὸς ἐγνώσθη ἀνθρώποις ἀνθρωπομόρφως.

ἀνθρωποπλαστέω, ἥσω, (ἄνθρωπος, πλάσσω) to form or create men. METHOD. 49 C. 53 C Ἐνδον ἡμῶς ἀοράτως ἀνθρωποπλαστεῖ.

ἄνθρωπος, ου, ὅ, ἡ, human being, man, woman.

Ἐξ ἀνθρώπων, equivalent to ἀπάνθρωπος, inhuman.

EUS. 5, 1, p. 202 τὰς ἐξ ἀνθρώπων αἰκίας.

2. Man, in the sense of servant, attendant. MAL. 163, 15 Μετὰ τῶν ἰδίων ἀνθρώπων αὐτῆς. THEOPH. 602. PORPH. Adm. 73, 12. THEOPH. CONT. 375, 11, et alibi.

ἀνθρωπότης, ητος, ἡ, humanity, the human race, mankind.

CLEM. ROM. Homil. 9, 19. 19, 21. METHOD. 41 A Τῆς ἀνθρωπότητος εἰς ἄπειρον κεχυμένης.

ἀνθυλλίς, ἰδος, ἡ. LEX. BOTAN. Ἀνθυλλίς, τὸ λευκάνθεμον.

ἀνθυπάγω, to bring under, to refer to, to class with.

APOLLON. Conj. 480, 28 τοῖς συνδέσμοις ἀνθυπάγονται.

ἀνθυπατεία, as, ἡ, (ἀνθυπατεύω) proconsulatus. NOVELL. 8, 1. 31, 1.

ἀνθυπατεύω, εὔσω, to be ἀνθύπατος. NT. Act. 18, 12 Γαλλίωνος δὲ ἀνθυπατεύοντος τῆς Ἀχαΐας.

ἀνθυπατιανός, ἡ, ὄν, proconsularis, proconsular. COD.

AFR. 1252 C Ἀνθυπατιανῆς χώρας. Ibid. Can. 33.

NOVELL. 30, 1, § α'. 30, 7, § β'.

ἀνθυπάτισσα, ης, ἡ, the wife of an ἀνθύπατος. PORPH. Ceg. 67, 18.

ἀνθύπατος, ου, ὁ, (ἀντί, ὑπατος) proconsul. POLYB. 21, 8, 11. 28, 5, 6. DION. HAL. III, 1785. INSCR. 3902, b. 3935.

Adjectively, proconsular. DION. HAL. III, 1784

Ἐξουσία κοσμηθεὶς ἀνθυπάτῳ.

ἀνθυποφέρω (ὑποφέρω), to urge, advance against. DION. HAL. VI, 1121. CLEM. ROM. Homil. 1, 4 Πάλιν τε ἀνθυπέφερον λέγων, Ἀλλ' οὐκ ἔστι ταῦτα.

ἀνθυποφορά, ᾤς, ἡ, (ἀνθυποφέρω) reply to an objection.

DION. HAL. VI, 1121, 5.

ἀνθυφαιρέω (ὑφαιρέω), to take away in return. SEPT.

Lev. 27, 18 Ἀνθυφαιρεθήσεται ἀπὸ τῆς συντιμήσεως αὐτοῦ.

ἀνθ' ὧν ἔνεκεν, for ἀνθ' ὧν alone. THEOPH. CONT. 139, 9.

ἀνιεραρχία, as, ἡ, (ιεραρχία) unhallowed hierarchy. THEOPH. CONT. 663 Ὁ ἀνιέρως τῷ ἀνιέρῳ τὴν ἀνιεραρχίαν ἀνιέρως ἐπεσφραγίζετο.

ἀνίημι = ἀφίημι, which see. SEPT. Gen. 18, 24 οὐκ ἀνίσκεις πάντα τὸν τόπον ἔνεκεν τῶν πενήτηντα δικαίων; ἀνίκανος, ον, (ικανός) insatiabilis, that never says "Enough." EPICT. 4, 1, 106.

2. Unable, incapable. HELIOD. p. 97. ΡΑΣΠ. II, 175, 22. (See also ἱκανός 2.)

ἀνικανότης, ητος, ἡ, (ἀνίκανος) incapacity. EPIPH. I, 2 B. ἀνιστορέω, ἥσω, to paint, as a picture, ιστορέω. THEOPH. CONT. 322, 11 τὴν τῆς θεομήτορος εἰκόνα τὸν ἄσπορον υἱὸν ἐπωλένιον φέρουσιν ἀνιστόρησε. 332, 19 Ἐπὶ τῆς ὁροφῆς ἀνιστόρηται τὰ τοῦ βασιλέως Ἡράκλεια ἄθλα. CEDR. II, 238.

ἀνιστόρητος, ον, (ιστορέω) not having inquired into, unacquainted with. POLYB. 12, 3, 2 Ἀνιστόρητον γεγενέαι περὶ τῶν κατὰ τὴν Λιβύην.

Ἄννα, ης, ἡ, Anna, the wife of Joakim and mother of the Virgin. APOCR. Proteuangel. passim.

ἀννίς, ἡ, (annus?) grandmother, τίτθη, μάμμη. HES. Ἄννις, μητρὸς ἢ πατρὸς μήτηρ.

ἀννῶνα = ἀννῶνα. NOVELL. 8, 2. ANTEC. 2, 11, 6.

ἀννουμῖνος or ἀνουμῖνος, ου, ὁ, = ἀδνόμιον, ἀδνούμιον. SUID.

Ἀννουμῖνος, ἀπογραφὴ ὀνομάτων παρὰ Ῥωμαίοις. Οἱ δὲ Ἀδνούμιον φασιν.

ἀννῶνα, as, ἡ, annona, ἀννῶνα. LYD. 69, 17. 223, 13. CHRON. 540. THEOPH. 230, 19. BASILIC. 57, 7, 3.

ἀννωνεύομαι (ἀννῶνα), annonam accipio, to receive an allowance of provisions. INSCR. 5128 Ἀννωνευόμενοι καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἄρτους σιτίλους MB.

ἀνοδία, as, ἡ, the being ἀνοδος. Hence, places having no roads; commonly in the plural. POLYB. 3, 19, 7 Οἱ δὲ πλείους ἀνοδία κατὰ τῆς νήσου διεσπάρησαν, over places without roads. 4, 57, 8 Διανύσας ταῖς ἀνοδίαῖς τοὺς κρημνοὺς. 5, 13, 6 Ἀνοδία καὶ προτροπάδην συνέβη φυγεῖν.

ἀνοδος, ου, ἡ, (ὁδός) = ἀνέλευσις, ἀνάληψις. JUST. Tryph.

82 Ἄνοδον τὴν εἰς οὐρανόν.

Ἄνόητοι, ων, οἱ, (ἀνόητος) = Ἄλογοι, a sect. EPIPH. I, 422 A.

ἀνοθεύτως, adv. of ἀνόθευτος. EPIPH. II, 161 B.

ἀνοίγω, to open, intransitive. PORPH. Cer. 601 Οὐκ ἤνοιγε δειλὴς τὸ παλάτιον.

Mid. ἀνοίγομαι, to open, neuter. PORPH. Adm. 75 Τοῦ καιροῦ ἀνοιγομένου, at the opening of the year; that is, in the spring.

ἀνοίκιος, ου, (οἰκίος) unlike, different. POLYB. 5, 96, 8 Οὐκ ἀνοικίῳ πράγματι περιπεπτωκὼς τοῖς πολλάκις ὑπ' αὐτοῦ πραττομένοις.

2. Unbecoming, foreign to, out of place. POLYB.

6, 10, 1 Ἔστι γὰρ οὐκ ἀνοίκιος ὁ λόγος τῆς προθέσεως.

24, 5, 13 Ἀνοικεῖον ὑπόθεσιν τῆς ἰδίας αἰρέσεως καὶ φύσεως.

ἀνομία, ας, ἡ, (οἶνος) abstinence from wine, ἀομία. EUS. Laud. CONST. 17, p. 771, 13.

ἀνοίξια, ων, τὰ, = ἀνοιξίς 1. EUKHOL.

ἀνοιξίς, εως, ἡ, plural αἱ ἀνοίξεις, the opening of a church for the first time after it has been consecrated. AMPHIL. 206 D. PORPH. Cer. 534, 12. BALSAM. ad Concil. VI, 31.

2. The reopening of a church, the restoration of the sacredness of a church that has been desecrated by heathens or heretics, or in which a death or birth has occurred. EUKHOL. p. 482 Εὐχὴ ἐπὶ ἀνοίξει ἐκκλησίας ἀπὸ αἱρετικῶν βεβηλωθείσης.

Ἀνόμοιοι, ων, οἱ, (ἀνόμοιος) Anomaeans, a name given to the followers of Aëtius and Eunomius, who maintained that the Son was essentially unlike the Father. They are called also Ἀετιανοί, Εὐνομιανοί, and Ἐξουκόντιοι. ATHAN. I, 748 A Ὅτι παντελῶς ἀνόμοιός ἐστιν ὁ υἱὸς τῷ πατρί, say the Anomaeans. 896 D τοῖς λεγομένοις Ἀνομοίοις. CONST. I, 1 Εὐνομιανῶν, ἦτον Ἀνομοίων. EPIPH. 809 C. D. 912.

ἀνόμοιος, ου, unlike. In ecclesiastical writers, τὸ ἀνόμοιον, the being unlike the Father. DID. ALEX. 332 A Καὶ τὸ ἀσύγκριτον δὲ καὶ μείζον τῷ πατρί διὰ τὸ ἀγέννητον ἀπονέμουςι· τῷ δὲ υἱῷ τὸ ἀνόμοιον, διὰ τὸ ἔχειν τὸ γεννητὸν. BASIL. III, 4 A Φιλονεικοῦσι γὰρ ἀνομοίαν πατρὸς καὶ υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος ἐπιδεικνύσαι τὴν προφοράν . . .

ἔστι γὰρ τι αὐτοῖς παλαιὸν σόφισμα ὑπὸ Ἀετίου τοῦ προστατοῦ τῆς αἰρέσεως ταύτης ἐξευρεθὲν. 82 C Οὐτε ὅμοιον οὔτε ἀνόμοιον λέγομεν τὸν υἱὸν τῷ πατρί. 90 C Τῆς νῦν περιθρυλλουμένης ἀσεβείας, τῆς κατὰ τὸ ἀνόμοιον λέγω, οὗτός ἐστιν [ὁ Διονύσιος], ὅσα γε ἡμεῖς ἴσμεν, ὁ πρῶτος ἀνθρώποις τὰ σπέρματα παρασχών. EPIPH. 914 B. THEOD. IV, 235 C. SOCR. 2, 20, p. 104, 26. 31.

ἀνομολογέω, ἥσω, (ὁμολογέω) to acknowledge, to recognize as canonical; used with reference to the canonical books of the New Testament. EUS. 3, 38 Ἐν τῇ ἀνωμολογουμένῃ παρὰ πᾶσιν, sc. ἐπιστολῇ.

ἀνομούσιος, ου, πολὶ ὁμοούσιος. PTOLEM. GNOST. p. 936. ἀνόρθωσις, εως, ἡ, (ἀνορθόω) a setting upright again, restoration. POLYB. 15, 20, 5, changed by Casaubon into ἐπανόρθωσιν.

ἀνουμῖνος, see ἀννουμῖνος, ἀδνούμιον.

ἀνούσιος, α, ου, (ἀν-, οὐσία) unsubstantial, having no essence, an epithet applied to the Deep (Βυθός) of the Gnostics. IREN. 1, 14, 1 Τὸ πρῶτον ὁ πατήρ ὠδινεν ὁ ἀενάητος καὶ ἀνούσιος, ὁ μήτε ἄρρεν μήτε θῆλυ. (Compare HIPPOL. 243 Θεὸς ὁ τούτων αἴτιος πάντων ὁ οὐκ ὦν.)

ἀνοχή, ἡς, ἡ, a holding back, withholding. GEOPON. 1, 12, 18 Ἀνοχὴ ὑδάτων, drought.

ἀνταίρω, to resist, revolt, rebel. JUST. Apol. 1, 16. PORPH. Adm. 269, 20.

ἀνταπόδομα, ατος, τὸ, (ἀνταποδίδωμι) requital. SEPT. Gen. 50, 15 Ἀνταπόδομα ἀνταποδῶ ἡμῖν πάντα τὰ κακά. Ps. 27, 4 Ἀπόδος τὸ ἀνταπόδομα αὐτῶν αὐτοῖς, Give them according to their deserts.

ἀνταπόδοσις, εως, ἡ, a turning back, change of direction. POLYB. 4, 43, 5 Ἐκείθεν δὲ πάλιν, οἷον ἐξ ὑποστροφῆς, τὴν ἀνταπόδοσιν ποιεῖται πρὸς τὰ περὶ τὰς Ἑστίας ἄκρα καλούμενα τῆς Εὐρώπης.

Metaphorically. POLYB. 5, 30, 6 Ἐξ ἀμφοῖν δὲ τῆς τοιαύτης ἀνταποδόσεως γιγνομένης, ἐπὶ τὸ χεῖρον προὔβαινε τὰ πράγματα. 27, 2, 4 Ταχέϊαν ἕκαστα τὰ πράγματα ἐλάμβανε τὴν ἀνταπόδοσιν.

ἀνταποδότης, ου, ὁ, (ἀνταποδίδωμι) requiter. BARN. 19 Ὁ τοῦ μισθοῦ καλὸς ἀνταποδότης.

ἀνταποδοτικός, ἡ, ὄν, (ἀνταπόδοσις) in grammar, = ἀναφορικός. DIOD. THRAX in BEKKER. 636, 13.

ἀνταποκρίνω (ἀποκρίνω), *to judge, to consider.* THEOPH.

CONT. 190, 18 Ἀνταποκρίνας καὶ ἄλογον τὸ οἰκεῖον δοῦναι.

Middle, ἀνταποκρίνομαι, *to reply.* SEPT. Job. 16, 8

Κατὰ πρόσωπόν μου ἀνταπεκρίθη.

ἀνταπόκρισις, εως, ἡ, (ἀνταποκρίνομαι) *reply.* SEPT. Job.

13, 22 Λαλήσεις, ἐγὼ δέ σοι δώσω ἀνταπόκρισιν.

ἀνταποστέλλω (ἀποστέλλω), *to send in the place of.* PO-

LYB. 22, 26, 22 Ὁμήρους δὲ Κ' διδότω Ἀντίοχος δι' ἐτῶν
τριῶν ἄλλους ἀνταποστέλλων.

ἀνταρσία, as, ἡ, (ἀνταίρω) *rebellatio, rebellion, revolt, in-*
surrection. THEOPH. 145. 278, 16, et alibi. GLOSS.

Ἀνταρσία, *rebellatio.*

ἀνταρσις, εως, ἡ, = ἀνταρσία. ALEX. LXC. 417 B τὴν
τῆς ὕλης κατὰ τοῦ θεοῦ ἀνταρσιν.

ἀντάρτης, ου, ὁ, (ἀνταίρω) *rebellio, rebel, revolter.* COD.

AFR. 53, p. 1290 D. PALLAD. 167 B. CONST.
(536), 1181 A Ἀντάρτης τῆς τριάδος, *A rebel against*
the Triad.

ἀντεγκύκλιον, ου, τὸ, (ἐγκύκλιον) *counter-circular.* EU-

AGR. 3, 7.

ἀντεκόνισμα, ατος, τὸ, (εἰκονίζω) *likeness.* MAL. 36,

16.

ἀντεκήνωρ, ωρος, ὁ, *antecessor, ἀντιγραφεύς.* LXD.

220, 16. (See also ἀντικένσωρ, ἀντικήνωρ.)

ἀντελίνα, as, ἡ, *antellina, the breast-strap of a horse,*
στηθιστήρ. MAURIC. 2, 2. GLOSS. Στηθιστήρ, *an-*
tellina.

ἀντελλογέω (ἐλλογέω), *compenso, penso, to compensate.*

GLOSS. Ἀντελλογέι, *compensat, pensat.*

ἀντελλογισμός, ου, ὁ, (ἀντελλογίζω) *compensatio, compen-*
sation. GLOSS.

ἀντέλλογος, ου, ὁ, = ἀντελλογισμός. GLOSS.

ἀντεμφαίνω (ἐμφαίνω), *to oppose anything to a statement*
or to an opinion. POLYB. 18, 11, 12 Χάριν τοῦ μηδὲν
ἀντεμφαίνειν ταῖς ἡμετέραις ἀποφάσεσιν.

ἀντενέδρα, as, ἡ, (ἐνέδρα) *counter-ambuscade.* POLYB. 1,

57, 3. 7, 15, 1.

ἀντενεχυριάζω (ἀντενέχυρον), *repignero, to replevy?* GLOSS.

ἀντενέχυρον, ου, τὸ, (ἐνέχυρον) *counter-pledge.* GLOSS.

Ἀντενέχυρον, *obuses.*

ἀντεξάγω (ἐξάγω), *to lead out against.* POLYB. 2, 18, 6

Οὐκ ἐτόλμησαν ἀντεξαγαγεῖν Ρωμαῖοι τὰ στρατόπεδα.

Intransitive, *to march out against.* POLYB. 3, 66,

11 Οὐδενὸς δὲ σφίσιν ἀντεξάγοντος.

ἀντεξετάζω. Mid. ἀντεξετάζομαι, *to measure one's strength*
with, to contend or dispute with. CLEM. HOMIL. 4, 5

Μὴ πειρᾶσθαι ἀντεξετάζεσθαι τῷ Σίμωνι.

ἀντεπαρύω (ἐπαρύω), *to partake of.* EUS. Laud. Const.

14, p. 761, 33 τῆς δ' ἐκ τοῦ θηητοῦ μετουσίας μὴ ἀντε-
παρύνεμος, incorrectly edited ἀντεπαρούμενος.

ἀντέπαρχος, ου, ὁ, (ἐπαρχος) *sub-praefectus, vice-prefect.*
GLOSS.

ἀντεπερώτησις, εως, ἡ, (ἐπερωτάω) *a question by way of*
answer. IREN. 1, 20, 2.

ἀντεπιγράφω (ἐπιγράφω), *to claim, to arrogate to*
one's self. POLYB. 18, 17, 2 Δυσχερῶς δ' ἔφερε καὶ
τὴν ἀλαζονείαν αὐτῶν [τῶν Αἰτωλῶν], θεωρῶν ἀντεπιγραφο-
μένους ἐπὶ τὸ νίκημα, καὶ πληροῦντας τὴν Ἑλλάδα τῆς
αὐτῶν ἀνδραγαθίας.

ἀντεπισκώπτω (ἐπισκώπτω) *to joke, cast jokes at, transitive.*

POLYB. 17, 7, 5 Ἀντεπισκῶψαι τὸν Φίλιππον.

ἀντιβαδιάζω, meaning uncertain. LEG. HOMER. 101.

ἀντιβάλλω, *to address, to speak.* NT. Luc. 24, 17 Τίτες
οἱ λόγοι οὗτοι, οὓς ἀντιβάλλετε πρὸς ἀλλήλους;

2. *To collate, as two copies of the same book.*
CONST. III, 793 B.

ἀντιβασιλεύς, εως, ὁ, (βασιλεύς) *interrex, regent.* DION.
HAL. III, 1936.

ἀντιβιβλον, ου, τὸ, (βιβλος) *libellus responsionis.* NOVELL.
53, 3, § β'.

ἀντιβολή, ἡς, ἡ, *collation, as of two copies of the same*
book. CONST. III, 769 A.

2. *Discourse, discussion.* APOLLON. Conj. 479,
26 Σχολικὴν ἀντιβολήν.

ἀντιγραφή, ἡς, ἡ, (ἀντιγράφω) *a transcribing, transcrip-*
tion. DION. HAL. II, 793, 11.

2. *Rescriptum, rescript.* ANTEC. 1, 2, 6 Ἀντι-
γραφὴ βασιλέως πρὸς ἄρχοντος ἀναφοράν. BASILIC. 2, 6, 7
Βασιλικαὶ ἀντιγραφαί.

ἀντιγράφω, ἀψω, *rescribo, to give an answer or a*
decision in matters of law. ANTEC. 1, 2, 6, p. 19
Ἀναγνοὺς τὸ ἀνευχθέν ὁ βασιλεὺς ἀντέγραψε τὸν ἀδελφὸν
τοῦ τελευτήσαντος προτιμηθῆναι.

ἀντιδηλώω, ὡσω, (δηλώω) *to inform in return.* PORPH.

Adm. 201 Ἀντεδήλωσαν τὸν κύριον Ῥωμανὸν καὶ τὴν βασιλείαν ἡμῶν.

ἀντιδιαστολή, ἥς, ἡ, (ἀντιδιαστέλλω) *contradistinction*.

PORPH. Them. 19, 14 Πάντας τοὺς Καππαδόκας . . . Ἡρόδοτος Λευκοσύρους καλεῖ πρὸς ἀντιδιαστολὴν τῶν Σύρων τῶν ἐπέκεινα τοῦ Ταύρου, ἢ *contradistinction to the Syrians beyond the Taurus*.

Ἀντιδοκομαριανῖται, ὧν, οἱ, (ἀντίδικος, Μαρία) *The opponents of the Virgin Mary*, certain heretics who maintained that Mary, after the birth of Christ, was the wife of Joseph. EPIPH. I, 1033 C seq. (See also ἀειπάρθενος.)

ἀντιδοξέω, ἥσω, (ἀντίδοξος) *to be of a contrary opinion, to differ in opinion* from any one. POLYB. 2, 56, 1 Ἐν πολλοῖς ἀντιδοξῶν καὶ τάναντία γράφων αὐτῷ. 16, 14, 4 Ἡμῶν ἀντιδοξούντων πρὸς αὐτούς. DIOD. 2, 29, p. 143, 65 Ἀλλήλοις ἀντιδοξοῦντες.

ἀντίδοτος, ον, (ἀντιδίδωμι) *given in return; given as a remedy*.

Substantively, ἀντίδοτος, *antidote*. IGNAT. Ephes.

20 Ἐνα ἄρτον κλώντες, ὃς ἐστὶν φάρμακον ἀθανασίας, ἀντίδοτος τοῦ μὴ ἀποθανεῖν.

ἀντίδρασις, εως, ἡ, (ἀντιδράω) *retaliation*. THEOPH. 418, 20.

ἀντιδυσωπέω (δυσωπέω), *to beg in return*. EUS. V. C. 4, 36.

ἀντίδωρον, ου, τὸ, (δῶρον) *return gift, present in return*.

THEOPH. 134 Ὁ δὲ ἀρχιεπίσκοπος ἀντίδωρον ἀπέστειλεν λείψανον τῆς δεξιᾶς χειρὸς τοῦ πρωτομάρτυρος Στεφάνου.

ἀντίζηλος, ου, ὁ, (ζήλος) *rival, opponent*. MARTYR. POLYC. 17, applied to Satan.

ἀντίθεος, ον, (θεός) *god-opposing*. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 108.

ἀντικατάστασις, εως, ἡ, (ἀντικαθίστημι) *opposition*, as to a statement. POLYB. 4, 47, 4.

ἀντικείμενος, ου, ὁ, (ἀντίκειμαι) *opposing, adverse*. APOCR.

Act. Philipp. 38 Τὸν πονηρὸν δράκοντα τὸν ἀντικείμενον ἡμῖν. PTOLEM. GNOST. p. 922 Τοῦ ἀντικείμενου φθοροποιῦ διαβόλου. MARTYR. POLYC. 17 Ὁ δὲ ἀντίζηλος καὶ βάσκανος καὶ πονηρὸς, ὁ ἀντικείμενος τῷ γένει τῶν δικαίων, namely, the Devil.

Substantively, *the adversary*, in the sense of *Satan*,

the Devil, that is, *the great Devil*. CONST. APOST. 3, 7, 1. 3, 12, 1. PTOLEM. GNOST. p. 935. DID. ALEX. 1100 B. (See also ἀντίπαλος.)

ἀντικένσωρ, ωρος, ὁ, = ἀντικήνσωρ. IIES. Ἀντικήνσωρ, ὁ τοὺς νόμους μεμαθηκώς (say rather νομοδιδάσκαλος).

2. Quartermaster, μήνσωρ, μίνσωρ, μινσφράτωρ. MAURIC. 1, 3. 9. 2, 11. 7, 17. LEO. 4, 23.

ἀντικέφαλον, ου, τὸ, (κεφαλή) *occiput*. LYD. 74, 17.

ἀντικήνσωρ, ωρος, ὁ, *legis doctor, teacher of law*, ἀντικένσωρ, νομοδιδάσκαλος. NIL. Epist. 1, 192 incorrectly written ἀντικήνσορι. ANTEC. Prooem. 3. (See also ἀντεκήνσωρ.)

ἀντικινέομαι (κινέω), *to move against*, intransitive. POLYB. 2, 66, 3 Διὰ τὸ πρὸς πᾶν εἰοίμως ἀντικινεῖσθαι τὸν Κλεομένην.

ἀντικοσμητεύω, εύσω, *to be an anticosmētēs*. INSCR. 271.

ἀντικοσμητής, ου, ὁ, *vīce-cosmētēs* 1. INSCR. 272, B.

ἀντικουάριος, ου, ὁ, *antiquarius, calligraphos*. LYD. 12, 16.

ἀντικρίνω (κρίνω), middle ἀντικρίνομαι equivalent to ἀποκρίνομαι? SEPT. JOB. 11, 3 Μὴ πολὺς ἐν ῥήμασι γίνου, οὐ γὰρ ἐστὶν ὁ ἀντικρινόμενός σοι.

ἀντιλήπτωρ, ωρος, ὁ, (ἀντιλαμβάνομαι) *protector*. SEPT. 2 Reg. 22, 3.

ἀντιμεταλλεύω (μεταλλεύω), *to countermine*. POLYB. 1, 42, 12. 16, 31, 8 Ἀντιμεταλλεῖν τοῖς πολεμίοις.

ἀντιμιέομαι, ἥσομαι, (μιέομαι) *to imitate closely, to ape*. IGNAT. Ephes. 10 Μὴ σπουδάζοντες ἀντιμιήσασθαι αὐτούς. ἀντιμίνσιον, ου, τὸ, (ἀντί, mensa) *a substitute for a holy table*, a portable holy table, different from a regular ἁγία τράπεζα. THEOPH. 697, v. l. ἀντιμίσσιον.

2. *A consecrated cloth*, which, being spread on the table of a church that has not been consecrated, converts that table, while it remains on it, into a regular holy table. NIC. CONST. Can. 1. BALSAM. ad Concil. VI, 31.

3. *A table* standing before a court of justice. SUID. Ἀντιμίνσιον, παρὰ Ῥωμαίοις τράπεζα πρὸ τοῦ δικαστηρίου. [Doubtful.]

ἀντιμισθία, ας, ἡ, (ἀντίμισθος) *requital, reward*. NT. Rom. 1, 27. 2 Cor. 6, 13. CLEM. ROM. Epist. 2, 1 Μισθὸν ἀντιμισθίας = ἀντιμισθίαν.

ἀντιμίσιον = ἀντιμίνσιον. PORPH. CER. 66 bis.

ἀντιμίσσιον = ἀντιμίνσιον. THEOPH. 697, as a various reading.

Ἀντινόεια, ὧν, τὰ, (Ἀντίνοος) games celebrated in honor of Antinous. INSCR. 248.

ἀντινώτος, ὧν, (νῶτος) back to back. DIOD. 2, 54, p. 167, 35 Ἀντικαθημένους ἀλλήλοις ἀντινώτους.

Ἀντιοχιστής, οὗ, ὁ, (Ἀντίοχος) partisan of Antiochus. POLYB. 21, 4, 2.

ἀντίπαλος, οὗ, ὁ, the adversary, applied to Satan. APOCR. Act. Philipp. 38. (See also ἀντικείμενος.)

ἀντιπαραγωγή, ἧς, ἡ, (ἀντιπαράγω) march? movement? POLYB. 9, 3, 10. 11, 18, 2.

2. Opposition, hostility. POLYB. 10, 37, 2. 17, 14, 13 Τῆς πρὸς Φίλιππον ἀντιπαραγωγῆς.

ἀντιπαράκειμαι (παράκειμαι), to lie opposite, to be situated opposite. POLYB. 3, 37, 7 Ταύταις ἀμφοτέραις ὡς πρὸς τὰς ἄρκτους ἀντιπαράκειται.

ἀντιπαράκλησις, εὖς, ἡ, (παράκλησις) exhortation in return. POLYB. 11, 12, 2.

ἀντιπαράλλασσω (παράλλασσω), changed, inverted. APOCR. Act. Philipp. 34 Μὴ οὖν ὁμοιωθῆτε τῷ ἀντιπαρηλλαγμένῳ τύπῳ.

ἀντιπαρορεύομαι (παρορεύομαι), to march along side of, ἀντιπάρειμι. POLYB. 5, 7, 11 Δεξιῶν δὲ παρὰ πλάγια τῶν Θρακῶν καὶ ψιλῶν ἀντιπαρορευομένων ταῖς χώραις.

ἀντιπαράτορα or ἀντιπαράτωρα, ἡ, (ante, paratura) decoration. SUID. Ἀντιπαράτορα, ἀντικόσμησις, ἡ ἄλλη εὐπρέπεια· παράτον γὰρ ἡ παρασκευὴ παρὰ Ῥωμαίοις. Id. Παράτον . . . ἐξ οὗ καὶ ἀντιπαράτωρα, ἡ κόσμησις, ἡ ἄλλη εὐπρέπεια.

ἀντίπασχα or ἀντιπάσχα, τὸ, indeclinable, (ἀντί, πάσχα) the week immediately following Easter-week. PORPH. CER. 52 Ἡ κυριακὴ τοῦ ἀντιπάσχα, Quasimodo, Low-Sunday, the next Sunday after Easter. CEDR. II, 539 Ἡ τρίτῃ τοῦ ἀντίπασχα, The Tuesday next after Low-Sunday. (See also Θωμᾶς 1.)

ἀντιπάσχω, to be of opposite nature. POLYB. 34, 9, 5 Ταῖς παλιρροίαις τῆς θαλάσσης ἀντιπαθεῖν.

ἀντίπερα or ἀντιπέραν, right opposite. POLYB. 9, 41, 11 Κατ' ἀντιπέραν τῆς τῶν Θρονιῶν χώρας. PORPH. Adm. 177, 17 Δίστρας ἀντίπερα ἡ Πατζινακία παρέρχεται.

2. Adjectively, opposite. POLYB. 1, 17, 4 Ἡ ἀντίπερα χώρα. 3, 43, 1 Ἐπὶ τοὺς ἀντίπερα βαρβάρους. 5, 48, 4 Ἡ ἀντίπερα στρατοπεδεία.

ἀντιπεράω, ἄσω, (περάω) to go across, to cross. CHRON. 722, 17. PORPH. Adm. 244, 20 Κωλύων Σαρμάτας ἀντιπερᾶσαι τὸν Ἄλυν.

ἀντιπεριάγω (περιάγω), to turn round against. POLYB. 1, 22, 8 Ἀφίεσαν ἐπὶ τὸ κατὰστροφμα τῆς ἀλλοτρίας νεὼς, ποτὲ μὲν κατὰ πρόραν, ποτὲ δ' ἀντιπεριάγοντες κατὰ τὰς ἐκ τῶν πλαγίων προσπιπτούσας ἐμβολάς.

ἀντιπερίσπασμα, ατος, τὸ, (ἀντιπερισπᾶω) diversion, in military language. POLYB. 3, 106, 6 Ποιεῖν ἀντιπερίσπασμα τοῖς Κελτοῖς τοῖς μέτ' Ἀννίβου στρατευομένοις.

ἀντιπύπτω, to go against, to oppose, resist. SEPT. Num. 27, 14 Ἐν τῷ ἀντιπύπτειν τὴν συναγωγὴν ἀγιάσαι με. POLYB. 16, 2, 1 Τῶν μὲν κατὰ τὴν πολιορκίαν ἀντιπυπτόντων αὐτῷ. 22, 5, 6 Πρὸς τοῦτον αὐτοῖς ἀντιπεπτοκέναι τὴν φύσιν τῶν πραγμάτων.

ἀντίπλοια, ας, ἡ, (ἀντιπλέω) a sailing against the wind. POLYB. 6, 10, 7.

ἀντίπνοια, ας, ἡ, (ἀντίπνοος) contrary wind. CLEM. ROM. Homil. p. 20, 5.

ἀντιπολιτεύομαι (πολιτεύομαι), to be politically opposed to any one.

Οἱ ἀντιπολιτευόμενοι, political opponents. POLYB. 1, 8, 4, et alibi.

ἀντίπραξις, εὖς, ἡ, (ἀντιπράσσω) counteraction, opposition, resistance. POLYB. 6, 17, 8 Τὰς ἀντιπράξεις τῶν τῆς συγκλήτου βουλευμάτων. 10, 13, 8 Τῆς ἐκ τῶν ἀμυνομένων ἀντιπράξεως.

*ἀντιπυνθάνομαι (πυνθάνομαι), to inquire in return. XEN. Hell. 3, 4, 10, as a various reading. CLEM. ROM. Homil. 2, 39 Περὶ αὐτῶν ἀντιπυνθανόμενοι.

ἀντιπυρσεύω (πυρσεύω), to return signals, by beacons (fires, smoke). POLYB. 8, 30, 3.

ἀντίρρησις, εὖς, ἡ, (ρῆσις) a gainsaying, contradiction, controversy, dispute, debate. POLYB. 2, 7, 7. 18, 25, 7. 23, 10, 6. DIOD. 1, 40.

2. Reply. APOLLON. Conj. 480, 17.

ἀντίσιγμα, τὸ, (σίγμα) antisigma, inverted sigma, a name applied to the critical mark Ω C. DIOG. LAERT. 3, 66. PRISCIAN. 1, 42.

ἀντίσπασμα, ατος, τὸ, (ἀντισπᾶω) *a drawing away from an object, drawing off, diversion.* POLYB. 2, 18, 3.

ἀντίστασις, εως, ἡ, *opposition, resistance.* PLUT. I, 274 B Πᾶσαν ὁμαλῶς τύχης ἀντίστασιν, *adverse fortune.*

ἀντιστατικός, ἡ, ὄν, (ἀντιστάτης) *opposing, hostile.* METHOD. 400 A Τὰς ἀντιστατικὰς ἀνυδρῶσαι φύσεις τῶν δαιμόνων.

ἀντιστράτηγος, ου, ὁ, (στρατηγός) *lieutenant-general.* POLYB. 15, 4, 1, et alibi.

Also, *propraetor.* INSCR. 4011 Ἀντιστράτηγον Βελγικῆς.

ἀντιστρατοπεδεία, ας, ἡ, (ἀντιστρατοπεδεύω) *an encamping opposite.* POLYB. 3, 101, 8.

ἀντισυζυγία, ας, ἡ, (συζυγία) *combination of contraries, combination of opposite qualities.* CLEM. ROM. HOMIL. 3, 33.

ἀντισύναξις, εως, ἡ, (σύναξις) *counter-meeting, a schismatic meeting.* THEOD. III, 715 C.

ἀντιτυπία, ας, ἡ, (ἀντίτυπος) *reaction, resistance, repulsion.* CLEM. ROM. HOMIL. 17, 11 Πῶς δὲ καὶ εὐχεται τις οὐκ ἔχων πρὸς τίνα καταφύγη; εἰς τίνα ἐρείσῃ; Ἀντιτυπίαν γὰρ οὐκ ἔχων εἰς κενὸν ἐκβαθρεύεται. SUID. Ἀντιτυπῆσαι . . . Ἀντιτυπία, ἐναντίωσις, σκληρότης.

Tropically. DION. HAL. V, 141.

ἀντίτυπος, ον, *antitypical*, with reference to the sacred elements. CONST. APOST. 5, 14, 4 Παραδούς δὲ ἡμῖν ἀντίτυπα μυστήρια τοῦ τιμίου σώματος αὐτοῦ καὶ αἵματος, *the representative mysteries of his precious body and blood.*

Substantively, τὸ ἀντίτυπον, *antitype*, applied to the sacred elements. CONST. APOST. 7, 25, 1 Τοῦ τιμίου αἵματος Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ ἐκχυθέντος ὑπὲρ ἡμῶν, καὶ τοῦ τιμίου σώματος, οὗ καὶ ἀντίτυπα ταῦτα ἐπιτελοῦμεν, *of which we celebrate these representatives.* IREN. FRAG. 38 Ἡ προσφορὰ τῆς εὐχαριστίας οὐκ ἔστι σαρκική, ἀλλὰ πνευματική . . . ἵνα οἱ μεταλαμβάνοντες τούτων τῶν ἀντιτύπων τῆς ἀφέσεως τῶν ἁμαρτιῶν καὶ τῆς ζωῆς αἰωνίου τύχωσιν. MACAR. 164 A Ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ προσφέρεται ἄρτος καὶ οἶνος ἀντίτυπον τῆς σαρκὸς αὐτοῦ καὶ τοῦ αἵματος· καὶ οἱ μεταλαμβάνοντες ἐκ τοῦ φαινομένου ἄρτου πνευματικῶς τὴν σάρκα τοῦ κυρίου ἐσθίουσι. GREG. NAZ. I, 187 A Τῶν ἀντιτύπων τοῦ τιμίου σώματος, ἡ τοῦ αἵματος. (See

also αἷμα, ἀναίμακτος, ἄρτος, οἶνος, σύμβολον, σῶμα, and compare GREG. NAZ. I, 273 C Τὴν τράπεζαν ταύτην, ἣ κοινῇ πρόσμιμεν, καὶ τοὺς τύπους τῆς ἐμῆς σωτηρίας, οὓς ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ τελῶ στόματος.

In the fifth century it was heresy to deny that the sacramental elements were the real body of Christ. ΛΟΓΟΙΤΗ. Daniel 7 Οὐκ ἔστι φύσει ὁ ἄρτος ὃν λαμβάνομεν σῶμα Χριστοῦ ἀλλ' ἀντίτυπον: said by a heretic.)

ἀντιφιλοδοξέω (φιλοδοξέω), *to vie with any one in ambition.* POLYB. 1, 40, 11 Ἀντιφιλοδοξοῦντες οἱ τῶν ἐλεφάντων ἐπιστάται πρὸς τὸν Ἀσδρούβαν.

ἀντιφιλονεικέω (φιλονεικέω), *to oppose,* POLYB. 3, 103, 7 Πρὸς πάντα ἀντιφιλονεικοῦντα. 32, 7, 16 Χάριν τοῦ πρὸς μηδὲν ἀντιφιλονεικεῖν τῇ συγκλήτῳ.

ἀντιφονεύω, εὔσω, (φονεύω) *to murder in return.* PTOLEM. GNOST. p. 930 Προστάξας τὸν φονέα ἀντιφονεύεσθαι.

ἀντιφωνέω, ἦσω, *to become surety for another.* NOVELL. 4, 1. THEOPH. 696, 18 Ἀντιφώνησον ἡμᾶς, νιὲ τοῦ θεοῦ, ὅτι ἐκ τῆς χειρὸς σου παραλαμβάνομεν τὸν κύριον Κωνσταντῖνον εἰς βασιλεία τοῦ φυλάττειν αὐτόν. GLOSS. Ἀντιφωνῶ, *constituo.*

ἀντιφώνησις, εως, ἡ, (ἀντιφωνέω) *the becoming surety for another.* NOVELL. 4, 1, § γ'. GLOSS. Ἀντιφώνησις, *pecunia constituta, oraculum.*

ἀντιφωνητής, οὔ, ὁ, (ἀντιφωνέω) *surety, bondsman, bail.* NOVELL. 4, 1. 99, Prooem.

ἀντιφωνικῶς (ἀντίφωνον), *adv. antiphonically.* PORPH. CER. 366, 8.

ἀντίφωνος, ον, *responsive to, antiphonic.* SOCR. 6, 8, p. 322, 31 Ἀντίφωνοι ὕμνοι. SOZ. 8, 8. titul. Ἀντιφώνων ᾠδῶν.

Substantively. (a) Τὸ ἀντίφωνον, *an antiphon.* EPHES. 1284 C. E. SOZ. 8, 8 Τὸν τῶν ἀντιφώνων τρόπον.

(b) Τὸ ἀντίφωνον, in the RITUAL, *a system of antiphonic Troparia.* See ἀναβαθμοί (b).

(c) Τὸ ἀντίφωνον, in the RITUAL, *a system of verses from the Psalms, accompanied by a refrain (burden, chorus).* The communion-service (ἡ λειτουργία) has three ἀντίφωνα. They are chanted before the μικρὰ

εἵσodos (see εἵσodos). We subjoin the third ἀντίφωνον (chanted to the second authentic mood) :

First verse : Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα τῷ κυρίῳ, ἀλαλά-
ζωμεν τῷ θεῷ τῷ σωτῇρι ἡμῶν.

Chorus : Σῶσον ἡμᾶς, νιὲ θεοῦ, ὁ ἐν ἀγίοις θαυμαστὸς,
ψάλλοντάς σοι ἀλληλουῖα.

Second verse : Προφθάσωμεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐν
ἐξομολογήσει, καὶ ἐν ψαλμοῖς ἀλαλάζωμεν αὐτῷ. Ὅτι
θεὸς μέγας κύριος, καὶ βασιλεὺς μέγας ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν.

Chorus : Σῶσον ἡμᾶς, νιὲ θεοῦ, κ. τ. λ.

Third verse : Ὅτι ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ τὰ πέρατα τῆς
γῆς, καὶ τὰ ὕψη τῶν ὀρέων αὐτοῦ εἰσὶν. Ὅτι αὐτοῦ ἐστιν
ἡ θάλασσα, καὶ αὐτὸς ἐποίησεν αὐτήν, καὶ τὴν ξηρὰν αἱ χεῖ-
ρες αὐτοῦ ἔπλασαν.

Chorus : Σῶσον ἡμᾶς, νιὲ θεοῦ, κ. τ. λ.

ἀντιχαιρετίζω, ἰσω, (χαιρετίζω) *salute in return, to return
a salutation.* PORPH. CER. 442 Ἀντιχαιρετίζονται παρ'
αὐτοῦ, *They are saluted by him in return.*

ἀντίχριστος, ον, ὁ, (ἀντί, Χριστός) *opponent of Christ.*
NT. 1 Joan. 2, 18 Καὶ καθὼς ἡκούσατε ὅτι ὁ ἀντίχριστος
ἔρχεται, καὶ νῦν ἀντίχριστοι πολλοὶ γεγόνασι. IGNAT.
Heron. 2 Εἴ τις φανλίζει τὸν νόμον ἢ τοὺς προφῆτας, οὗς
ὁ Χριστὸς παρὼν ἐπλήρωσεν, ἔστω σοι ὡς ἀντίχριστος.
POLYC. 7 Πᾶς γὰρ ὃς ἂν μὴ ὁμολογῇ Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν
σαρκὶ ἐληλυθέναι, ἀντίχριστός ἐστι.

ἀντίψυχος, ον, (ψυχή) *instead of life, given for life, that
is, to save life.* IGNAT. Tars. 8 Ἀντίψυχος ἐγὼ τῶν
φυλαττόντων ταύτην τὴν εὐταξίαν.

Substantively, τὸ ἀντίψυχον, *that which is given to
save life.* IGNAT. Ephes. 21 Ἀντίψυχον ὑμῶν ἐγώ.
Smyrn. 10 Ἀντίψυχον ὑμῶν τὸ πνεῦμά μου καὶ τὰ δεσμά
μου. Polyc. 2 Κατὰ πάντα σου ἀντίψυχον ἐγώ καὶ τὰ
δεσμά μου. 6 Ἀντίψυχον ἐγὼ τῶν ὑποτασσομένων τῷ
ἐπισκόπῳ. Epist. ad Mari. Cassobol. 3 Ἀντίψυχόν
σου γενοίμην ἐγώ, ὅτι φιλεῖς Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ τοῦ
ζῶντος. Antioch. (interpol.) 7 Ἀντίψυχον ὑμῶν γενοί-
μην, ὅταν Ἰησοῦ ἐπιτύχω.

ἀντοικοδομέω (οἰκοδομέω), *to erect a wall behind a breach.*
POLYB. 1, 42, 12. 16, 30, 6 Τῷ κατὰ τὸ πεπτωκὸς
ὑπὸ τῶν ἔνδοθεν ἀντοικοδομημένῳ τείχει. 22, 11, 3 Διὰ
τὸ τοὺς ἔνδον ἀντοικοδομεῖν.

ἀντοφθαλμέω, ἥσω, (ἀντόφθαλμος) *to face, oppose, resist.*

POLYB. 1, 17, 3 Ἀντοφθαλμεῖν δυνήσονται τοῖς πολε-
μίοις. 1, 68, 7 Μὴ οἶον Καρχηδονίους ἀντοφθαλμήσαι
ποτ' ἂν πρὸς αὐτοὺς ἐν τοῖς ὅπλοις. 2, 24, 1 Πρὸς ἡλικὴν
δυναστείαν παραβόλως ἀντοφθαλμήσας. BARN. 5 Οὐκ
ἰσχύουσιν εἰς τὰς ἀκτῖνας αὐτοῦ ἀντοφθαλμήσαι.

Ἀντωνίνεια, ον, τὰ, *games celebrated in honor of Anto-
ninus.* INSCR. 248.

Ἀντώνιος for Ἀντώνιος, ον, ὁ, Antonius, a man's name.
INSCR. 4866 (A. D. 115).

ἀντωνυμία, ας, ἡ, (ἀντί, ὄνομα) *pronomen, pronoun, in
grammar.* DION. THRAX in BEKKER. 634, 5.

ἀνύμφευτος, ον, (νυμφεύω) *unwedded, applied to the Vir-
gin.* ASTER. 440 Α Ὁ τῆς ἀνυμφεύτου κόρης υἱός.

ἀνυπερβέτως, adv. of ἀνυέρβητος, *without delay.* CLEM.
ROM. Homil. 13, 10. ATHAN. I, 202 C. AMPHIL.
178 B.

ἀνυπευθύνως, adv. of ἀνυεύθυνος. DIOD. 1, 70.

ἀνυπόδετος = ἀνυπόδητος. SEPT. 2 Reg. 15, 30. Mich.
1, 8. DIOD. 1, 80, p. 91, 75.

ἀνυπόκριτος, ον, (ὑποκρίνομαι) *undisguised, not dissembling.*
NT. Rom. 12, 9. 2 Cor. 6, 6, et alibi.

ἀνυποκρίτως, adv. of ἀνυπόκριτος, *without dissimulation.*
CLEM. ROM. Epist. 2, 12 Ἐν δυσὶ σώμασι ἀνυποκρίτως
εἶη μία ψυχή.

ἀνυπονοήτος, ον, *unsuspecting; active.* POLYB. 4, 10, 7
Τοῦ μέλλοντος ἀνυπονοήτοισ. 5, 56, 2 Μηδ' ἀνυπονοήτον
εἶναι τῆς Ἑρμείου τόλμης.

ἀνυπονοήτως, adv. of ἀνυπονοήτος, *unsuspectingly; active.*
POLYB. 5, 39, 2. 14, 10, 7 Πάντων ἀνυπονοήτως δια-
κειμένων καὶ ἀπαρασκεύως πρὸς τὸ μέλλον.

ἀνυπόπτος, *unsuspecting; active.* POLYB. 8, 29, 2 τῆς γε
μὴν ὅλης διὰ ταῦτα καὶ μᾶλλον ἀνυπόπτος ἦν.

ἀνυπόπτως, adv. of ἀνυπόπτος, *unsuspectingly; active.*
POLYB. 11, 18, 7.

ἀνυπόστατος, ον, *without foundation, groundless.* PO-
LYB. 1, 5, 3.

2. *Unsubstantial.* IREN. 1, 9, 4.

ἀνυπότακτος, ον, (ὑποτάσσω) *without order, mixed up,
confused, as a narrative.* POLYB. 3, 36, 4. 3, 38, 4.
5, 21, 4.

2. *Insubordinate, refractory, disobedient.* NT.
1 Tim. 1, 9. APOCR. Parad. Pilat. 3. QUIN. Can. 17.

3. *Not subdued, not subjugated.* PORPH. Adm. 221. ἀνυποταξία, *as, ἡ, (ἀνυπότακτος) insubordination.* LEMON. 77. THEOPH. CONT. 454.
 ἀνυστέρητος, *ον, (ὑστερέω) not being deprived, full.* IGNAT. Smyrn. titul. Ἀνυστέρητῳ οὕτῃ παντὸς χαρίσματος. THEOPH. CONT. 322, 22, *perpetual?*
 ἀνυτῆς, *οὔ, ὅ, (ἀνύω) exactor? tax-gatherer?* NOVELL. 163, 2.
 ἀνυψώω, ὥσω, (ὑψώω) *to raise on high, set up.* SEPT. 2 Esdr. 4, 12 τὰ τεῖχη αὐτῆς κατηρτισμένα εἰσὶ, καὶ θεμελίους αὐτῆς ἀνύψωσαν.
 Metaphorically, *to exalt.* SEPT. 1 Reg. 2, 7 Κύριος πτωχίζει καὶ πλουτίζει, ταπεινοὶ καὶ ἀνυψοῖ.
 ἄνω, *up.* Adjectively, *upper.* τὰ ἄνω μέρη, *The upper parts, applied to the West with reference to Constantinople; Rome being the central point.* CHRON. 572, 10. PORPH. Cer. 393. (Compare ἀναπέμπω, ἀναπομπή.)
 ἀνωτερικός, ἡ, ὄν, (ἀνώτερος) *upper.* EPIPH. I, 53 A. 997 A τὰ ἀνωτερικά μέρη, *the same as τὰ ἄνω μέρη, the West.*
 ἀνώτερον, *adv. above, before, as applied to a passage in a book.* POLYB. 1, 10, 1 Καθάπερ ἀνώτερον εἶπον. (Compare Id. 1, 7, 10 Καθάπερ ἐπάνω εἶπον.)
 ἀξία, *as, ἡ, dignity, rank, office.* CAN. APOST. 29. CONST. APOST. 3, 10. ANT. 11.
 ἀξιαγάπητος, *ον, (ἄξιος, ἀγαπάω) worthy of being beloved.* CLEM. ROM. Epist. 1, 1.
 ἀξιαγνός, *ον, (ἄξιος, ἀγνός) worthily chaste.* IGNAT. Rom. titul.
 ἀξιεπίτευκτος, *ον, (ἐπιτυγχάνω) worthy of being met or of being sought after, ἀξιοεπίτευκτος.* IGNAT. Rom. titul.
 ἀξιορύγια, *ων, τὰ, equivalent to ἀξίνα καὶ ὀρύγια, axes and pickaxes.* PORPH. Cer. 463. 670, 16.
 ἀξιοδιήγητος, *ον, (διηγέομαι) worthy of being narrated, worthy of narration.* EUS. 3, 30.
 ἀξιοεπίτευκτος = ἀξιεπίτευκτος. IGNAT. Rom. (interpol.) titul.
 ἀξιοθέος, *ον, (ἄξιος, θεός) worthy of God, holy.* IGNAT. Rom. titul.
 ἀξιονόμαστος, *ον, (ὀνομάζω) worthy of being named.* IGNAT. Ephes. 4.

ἀξιοπιστία, *as, ἡ, (ἀξίопιστος) trustworthiness.* DIOD. 1, 23 τὴν Ὀρφείως ἀξιοπιστίαν.
 ἀξιοπίστως, *adv. of ἀξίопιστος, plausibly.* POLYB. 3, 33, 17 τοῖς ἀξιοπίστως ψευδομένοις τῶν συγγραφέων.
 ἀξιοπλόκος, *ον, (πλέκω) worthy of being twined, as a wreath.* IGNAT. Magnes. (interpol.) 13 Ἀξιοπλόκου καὶ πνευματικοῦ στεφάνου τοῦ πρεσβυτερίου ἡμῶν.
 ἄξιος, *a, ον, dignus, worthy.* Followed by ἵνα. See INTRODUCTION, § 8, 2, p. 110.
 Ἄξιος! *worthy!* a shout of approval at the ordination of a bishop. CONST. APOST. 8, 4, 2. EUS. 6, 29, p. 294 Ἐφ' ᾧ τὸν πάντα λαὸν ὥσπερ ὑφ' ἑνὸς πνεύματος θείου κινήθοντα ὁμοσε προθυμία πάσῃ καὶ μιᾷ ψυχῇ ἄξιον ἐπιβοῆσαι. SOCR. 4, 30. 7, 46. PHILOSTORG, 9, 10 Πολλοὶ δὲ τοῦ παρόντος ὄχλου ἐν τῇ τοῦ Δημοφίλου καθιδρίσει ἀντὶ τοῦ ἄξιος ἀνεβόων τὸ ἀνάξιος. (Compare BASIL. III, 353 B Αἱ περὶ τὰς ἐκκλησίας οἰκονομίαι γίνονται μὲν . . . βεβαιοῦνται δὲ παρὰ τῶν λαῶν.)
 ἀξιοφανής, *ές, (ἄξιος, φαίνω) worthy of being known.* EUST. ANT. 613 A.
 ἀξίωμα, *ατος, τὸ, dignity, rank, office.* CAN. APOST. 76 τὸ ἀξίωμα τῆς ἐπισκοπῆς, *The office of bishop.* CONST. APOST. 2, 18, 2 Γνώριζε οὖν, ὡς ἐπίσκοπε, τὸ ἀξίωμά σου. 2, 28, 3 Ἐκάστῳ οὖν ἀξιώματι οἱ λαϊκοὶ τὴν προσήκουσαν τιμὴν νεμέτωσαν. THEOD. III, 655 D.
 It was used also as a title. COD. AFR. Can. 6. 50 τὸ ἡμέτερον ἀξίωμα.
 2. Metonymically, *dignitary, officer.* APOCR. Act. Pet. et Paul. 72 Πάντας τοὺς λαοὺς καὶ τὰ ἀξιώματα γενέσθαι ἐπὶ τῇ θεωρίᾳ.
 ἀξιοματικός, ἡ, ὄν, (ἀξίωμα) *of honor, of rank, honorable: dignified.* POLYB. 10, 18, 8 Καὶ τινα προστασίαν ἀξιοματικὴν ἐπιφαίνουσα, *dignified appearance.* 33, 9, 1 Ἦν μὲν κατὰ τὴν ἐπιφάνειαν ἀξιοματικὸς καὶ καταπληκτικός.
 Substantively, ὁ ἀξιοματικός, *dignitary, a man of rank, an official.* PALLAD. Vit. Chrys. 34 D οἱ δὲ ἀξιοματικοὶ τοῦ λαοῦ. THEOD. III, 610 A, as a various reading. EUAGR. 2, 9, p. 301, 17. MAL. 271, 11.
 2. *Supplicatory.* POLYB. 20, 9, 9. 31, 15, 3

Ἀξιωματικὰς δὲ δοὺς ἐντολὰς ἐξαπέστειλε τοὺς πρέσβεις, *that they should act as entreaters.* 32, 7, 16 Παρῆσαν δ' οἱ πρέσβεις ἐντολὰς ἔχοντες ἀπλῶς ἀξιωματικὰς.

ἀξύμβατος for ἀσύμβατος, *on, having come to no agreement.*

POLYB. 15, 9, 1 Ἀξύμβατον ποιησάμενοι τὴν κοινολογίαν.

ἄοικοι, *ων, οἱ, houseless, applied to nomadic tribes.* JUST. Tryph. 117, p. 211 A.

ἀορασία, *as, ἡ, (όράω) blindness.* SEPT. Gen. 19, 11.

ἀόρατος, *ον, not seeing, that has not seen, unacquainted with anything; active.* POLYB. 2, 21, 2 Ἀπειροὶ δὲ καὶ ἀόρατοι παντὸς κακοῦ καὶ πάσης περιστάσεως. 3, 108, 6 Ἀοράτοις παντὸς δεινοῦ.

ἀόριστος, *ον, indefinite, as applied to certain pronouns and pronominals, as ὅστις, ὅποιος.* DION. THRAX in BEKKER. 636, 12.

Substantively, ὁ ἀόριστος, *sc. χρόνος, aorist, one of the tenses of the Greek verb.* Id. Ibid. 638, 24.

ἀπαγγελία, *as, ἡ, expression, diction, style of writing.* PORPH. Adm. 68 Διὰ κοινῆς καὶ καθωμιλημένης ἀπαγγελίας διδάξαι σε ἔσπενσα, *in the language of common life.*

ἀπαγόρευσις, *εως, ἡ, (ἀπαγορεύω) prohibition; opposed to συγκατάθεσις.* DION. THRAX in BEKKER. 642, 5.

ἀπαδικέω, ἡσω, (ἀδικέω) *to withhold, as wages.* SEPT. Deut. 24, 14 Οὐκ ἀπαδικήσεις μισθὸν πένητος, *v. l. ἀποστερήσεις.*

ἀπάδω, ἄσω, (ἄδω) *not to accord, to be discordant; opposed to συνάδω.* JUST. Cohort. 17 Τῆς Ὀρφέως ἀπάδειν ποιήσεως. EUS. 1, 10, p. 33 Οὐκ ἀπάδων τῆς προκειμένης ἐπιτηρήσεως. ATHAN. I, 231 A Τῆς διανοίας ταύτης οὐκ ἀπάδει. EPHES. 1009 C Ἀπαδόυση τῆς ὀρθῆς πίστεως. CONST. III, 936 C Πάντη ἀπάδοντος ταῖς ἁγίαις καὶ οἰκουμενικαῖς πέντε συνόδοις.

ἀπαθανατίζω, *to immortalize.* DIOD. 1, 2 Τὰς ἀρετὰς αὐτῶν τῆς ἱστορίας ἀπαθανατιζούσης.

ἀπαίτησις, *εως, ἡ, demand, exaction.* PORPH. Adm. 242, 20.

ἀπαιτητής, οὗ, ὁ, *exactor, collector of taxes, δημόσιος πράκτωρ.* BASIL. III, 115 B. 178 B. NOVELL. 17, 8. 30, 3. 128, 16.

ἀπακριβάζομαι = ἀπακριβόω. THEOPH. CONT. 435.

ἀπαλαρία, *as, ἡ, (epulae, epularis) dish, ἐπουλαρία, κανοῦν.* LYD. 11 Ρωμαίοις τὸ κανοῦν ἐπὶ μὲν τῶν ἱερῶν στατούραν, ἐπὶ δὲ τῶν εὐωχίων ἐπουλαρίαν, ἣν ἀπαλαρίαν οἱ πολλοὶ ἐξ ἀγνοίας προσαγορεύουσιν. ἐπούλας γὰρ τὰς εὐωχίας Ρωμαίοις καλεῖν ἔθος.

ἀπαλγέω, *to feel no pain.* Substantively, οἱ Ἀπηλγημένοι, *probably the Fakirs of India.* EPIPH. I, 1091 C.

ἀπαλλοτριώω, *to alienate.* CLEM. ROM. Epist. 1, 14 Ἀπαλλοτριῶσαι ἡμᾶς τοῦ καλῶς ἔχοντος. APOCR. Act. Barn. 4 Ἀπαλλοτριωθῆναι τοῦ σοῦ ἔθνους.

ἀπαλλοτριώσις, *εως, ἡ, (ἀπαλλοτριώω) estrangement.* SEPT. Job. 31, 3.

ἀπαλός, ἡ, ὅν, *soft, tender.* Ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων, *From infant's fancy.* EPIPH. II, 159 B. THEOPH. 151, 11.

Ἀπάμισσα, *ης, ἡ, (Ἀπάμεια) woman of Aramea.* INSCR. 6443.

ἀπαμφιάζω, ἄσω, (ἄμφια) *to take off, as a garment.* PLUT. II, 406 D Ξυστίδας μαλακὰς ἀπαμφίαζε.

Ἀπαμφιάζειν τὴν ἁγίαν τράπεζαν, *To remove the cloth spread on the holy table, for the purpose of washing it.* EUCPOL. p. 333.

ἀπανάλωσις, *εως, ἡ, (ἀπαναλίσκω) a using up, utterly consuming.* DIOD. 1, 41.

ἀπανθίσμα, *ατος, τὸ, (ἀπανθίζω) choice collection; epitome.* IREN. 1, Prooem. 2.

ἀπάνουργος, *ον, (πανούργος) guileless, simple, honest.* PLUT. II, 966 B. CLEM. ROM. Homil. 1, 11 Ἀπλοῖς καὶ ἀπανούργοις λόγοις.

Substantively, ὁ ἀπάνουργος, *simple-hearted person.* IREN. 1, 9, 4.

ἀπανούργως, *adv. of ἀπάνουργος.* CLEM. ROM. Homil. 1, 10.

ἀπανταχόσε = ἀπανταχοῦ, *everywhere.* CHRON. 17, 16, et alibi.

ἀπαντή, *ῆς, ἡ, = ἀπάντησις.* SEPT. 2 Reg. 10, 5 Ἀπέστειλεν εἰς ἀπαντὴν αὐτῶν, *He sent to meet them.* 15, 32 Εἰς ἀπαντὴν αὐτῷ.

ἀπάντησις, *εως, ἡ, (ἀπαντάω) a meeting, coming.* SEPT. 1 Reg. 16, 4 Ἐξέστησαν οἱ πρεσβύτεροι τῆς πόλεως τῇ ἀπαντήσῃ αὐτοῦ, *at his coming.* 1 Esdr. 1, 23 Ἐξῆλθεν εἰς ἀπάντησιν αὐτῷ. POLYB. 16, 22, 2 Τὴν τε πρὸς τοὺς ἐκτὸς ἀπάντησιν.

2. Sometimes it is used in the sense of Ὑπαπαντή, which see. CHRON. 22, 10.

ἀπάνωθεν (ἀνωθεν), adv. *from over*. SEPT. Jud. 16, 20 Ἀπέστη ἀπάνωθεν αὐτοῦ.

ἅπαξ, *once*. PORPH. Cer. 471, 15 Εἴτε καθ' ἑβδομάδα ἅπαξ, εἴτε κατὰ δύο, *Either once a week, or once in two weeks*.

Preceded by τό, or πρὸς. CYRILL. Hier. Procat. 7 Ἐὰν δὲ τὸ ἅπαξ ἀποτύχῃς. MAL. 178, 12.

Οὐχ ἅπαξ, *By no means, οὐδαμῶς*. DID. ALEX. 816 C.

2. *Time*, in connection with numerals. SEPT. 2 Reg. 17, 7 Οὐκ ἀγαθὴ αὕτη ἡ βουλὴ ἣν ἐβουλεύσατο Ἀχιτόφελ τὸ ἅπαξ τοῦτο. INSCR. 5072 Ἀπαξ δύο, *Two times, twice*. Ibid. τῶν τριῶν ἅπαξ, *Of the three times*. Ibid. τὸ μὲν πρῶτον ἅπαξ, *The first time*. Ibid. Ἐν ἅπαξ, *Once*. APOCR. Marc. 3 Μὴ εἴπῃς μοι ἄλλο ἅπαξ ἐξελθεῖν, *Tell me not to come out again*. Poemen. 140 τὸ πρῶτον φύγε ἅπαξ, τὸ δεύτερον φύγε, τὸ τρίτον γενοῦ ρομφαία. [In this sense, ἅπαξ is equivalent to the MODERN GREEK ἡ φορά or ἡ βολά, as Μία φορά, *once*. Δύο φορές, *twice*. Τέσσερες φορές, *Four times*. Τὴν πρώτη βολά, *The first time*. Χίλιες βολές, *A thousand times*.]

ἀπαξᾶπλως (ἅπαξ, ἀπλῶς), adv. *omnino, in general, on the whole; in a word*. CLEM. ROM. Homil. 11, 32.

APOCR. Act. Paul. et Thecl. 37.

ἀπαξίωσις, εὖς, ἡ, (ἀπαξιώω) *contempt*. POLYB. Frag. Histor. 42.

ἀπαράβατος, ον, (παραβαίνω) *inviolable*. PLUT. II, 745 D. 885 B. EPICT. Enchir. 50, 2 Πᾶν τὸ βέλτιστον φαινόμενον ἔστω σοι νόμος ἀπαράβατος.

2. *Perpetual*. NT. Hebr. 7, 24 Διὰ τὸ μένειν αὐτὸν εἰς τὸν αἰῶνα ἀπαράβατον ἔχει τὴν ἱερωσύνην.

ἀπαρὰβλήτως, adv. of ἀπαράβλητος, *incomparably, beyond comparison*. CLEM. ROM. Homil. 2, 40. 17, 7. 18, 22.

ἀπαρὰγγέλτως (παραγγέλλω), adv. *without being ordered*. POLYB. 16, 3, 1 Ἀπαρὰγγέλτως συνέβαλον ἀλλήλοις.

ἀπαράγραφος, ον, (παραγράφω) *undefinable*. POLYB. 16, 12, 10.

ἀπαράθετος, ον, (παράτιθημι) *not to be compared*. Sub-

stantively, τὸ ἀπαράθετον, *incomparableness*. IGNAT.

Trall. (interpol.) 5 Τὸ τοῦ παντοκράτορος θεοῦ ἀπαράθετον.

ἀπαράλλακτος, ον, (παρὰλλάσσω) *exactly like*. DIOD. 2, 50, p. 162, 67 Ἀπαράλλακτους κατὰ τὸν τύπον καὶ τὸ χρῶμα τοῖς τῶν καμήλων, sc. ὀφθαλμοῖς. ALEX. ALEX. 561 B.

ἀπαράμιλλος, ον, (παράμιλλος) *incomparable, ἀπαρὰμιλλητος, ἀσύγκριτος*. CEDR. II, 102, 12.

ἀπαρὰποίητος, ον, (παρὰποιέω) *peremptory*. PORPH. Adm. 86 Παραγγελία καὶ διάταξις φοβερά καὶ ἀπαρὰποίητος.

ἀπαρὰσκενᾶστος, adv. of ἀπαρὰσκενᾶστος, *without preparation, ἀπαρὰσκεύς*. CLEM. ROM. Homil. 1, 9.

ἀπαρὰτηρήτως, adv. of ἀπαρὰτήρητος, *without precaution*. POLYB. 3, 52, 7. 14, 1, 12.

ἀπαρὰχώρητος, ον, (παρὰχωρέω) *unyielding, steady, firm, as a soldier*. POLYB. 1, 61, 3.

ἀπαρὰχωρήτως, adv. of ἀπαρὰχώρητος, *without yielding, steadily, firmly*. POLYB. 5, 106, 5.

ἀπαρὰγυρίζω, ἴσω, (ἄργυρος) *adaero, to appraise, διατιμῶ*. BASILIC. 54, 4, 12. PORPH. Adm. 220, 15 Μὴ ἀπαρὰγυρίζεσθαι παρ' αὐτοῦ.

ἀπαρὰγυρισμός, οὐ, ὁ, (ἀπαρὰγυρίζω) *adaeratio, appraising*. NOVELL. 130, 4. GLOSS. Ἀπαρὰγυρισμός, *adaeracio*.

ἀπαρέμφατος, ον, (παρεμφαίνω) *not indicating anything*.

In grammar, ἡ ἀπαρέμφατος, sc. ἔγκλισις, or τὸ ἀπαρέμφατον, sc. ρῆμα, *the infinitive mood, or simply the infinitive*. DION. THRAX in BEKKER. 638, 7. DION.

HAL. V, 37, 13 Ἵνα τὰ ὀρθὰ τῶν ἐγκλινομένων ἡγηται, καὶ τὰ παρεμφατικά τῶν ἀπαρεμφάτων.

ἀπαρὰρησίαστος, ον, (παρὰρησιάζομαι) *deprived of freedom, as a state*. POLYB. 23, 12, 2 and 3.

2. *Not speaking freely, not frank; active*. CICERO. Epist. ad Attic. 9, 2 (2).

ἀπαρᾶσις, εὖς, ἡ, (ἀπαίρω) *a setting out on a march, a going out*. SEPT. Num. 33, 2.

ἀπαρὰσχολέω (ἀσχολέω), *to occupy, employ, engage*. CLEM. ROM. Homil. 13, 3 Τὸ πνεῦμα ὑπὸ τοῦ ὕπνου ἀπαρὰσχολη-

μένον ἔχουσα. HERODIAN. 1, 5, 1 Ὅλιγων δὲ διελθουσῶν ἡμερῶν ἐν ὅσαις . . . τὸν υἱὸν ἀπαρὰσχόλουν. 7, 2, 11

Τῆς συνεχείας τῶν φυτῶν ἀπαρὰσχολούσης εἰς ἐαυτήν τὰ βέλη καὶ τὰ ἀκόντια τῶν πολεμίων.

ἀπαταιών = ἀπατεών. APOCR. Act. Pet. et Paul. 32.

ἀπάτησις, εως, ἡ, (ἀπατάω) *a beguiling, bewitching*. SEPT. Judith. 10, 4.

ἀπεγγόνη, ης, ἡ, (ἐγγόνη) *abneptis, third granddaughter*. ANTEC. 3, 6, 4.

ἀπέγγονος, ου, ὁ, (ἐγγονος) *abnepos, third grandson*. ANTEC. 3, 6, 4.

ἀπειράνδρος, ου, (ἄπειρος, ἀνὴρ) *that never knew man*; applied to the Virgin. TYPIC. 25, p. 199.

ἀπειράνδρως, adv. of ἀπειράνδρος. CEDR. I, 11, 21 Ἡ ἀπειράνδρως αὐτὸν τεκοῦσα.

ἀπειρόγαμος, ου, ἡ, *that was not married*; applied to the Virgin. METHOD. 376 C Καὶνὴν φημι θεανδρίαν καὶ λόχον ἀπειρόγαμον. CYRILL. ALEX. VI, 396 E Τὴν ἀπειρόγαμον ἄφθορον οἶδεν ἡ τῶν ἀνθρώπων συνήθεια. (See also ἀειπάρθενος.)

ἀπεκδέχομαι (ἐκδέχομαι), *to expect*. METHOD. 361 A.

ἀπεκεῖ (ἀπό, ἐκεῖ), *thence, ἐκεῖθεν*. PORPH. Cer. 357, 20.

ἀπεκείσε (ἀπ' ἐκείσε), *thence, ἐκεῖθεν*. PORPH. Adm. 148, 9.

ἀπελασία, ας, ἡ, (ἀπελαύνω) *a driving away*. METHOD. 389 A.

ἀπελάτης, ου, ὁ, (ἀπελαύνω) *expulsor, driver out, expeller, ejecter*. CONST. (536), 1181 B.

ἀπελατικός, ἡ, ὅν, (ἀπελάτης) meaning uncertain. PORPH. Cer. 40, et alibi.

ἀπελέκτος, ου, (πελεκάω) *unheaven, un wrought*. SEPT. 3 Reg. 6 (5), 17.

ἀπελευθερότης, ητος, ἡ, (ἀπελεύθερος) *libertinitas, the being a freedman*. ANTEC. 1, 5, 3.

ἀπελπίζω (ἐλπίζω), *to give up in despair, to give up as lost*. POLYB. 1, 19, 12 Ἀπελπίσας ὁ Ἀννίβας τὰ πράγματα . . . ὤρμησε περὶ μέσας νύκτας ἐκ τῆς πόλεως. 1, 55, 2 Καρχηδόνοι δὲ τῆς μὲν θαλάττης ἐκυρίεον, τῆς δὲ γῆς οὐχ ὅλως ἀπῆλπιζον. 2, 54, 7 Ταχέως ἀπελπίσαντες οἱ Τεγεᾶται τὴν σωτηρίαν, παρέδοσαν αὐτοὺς, *having given up all hope of safety*. 7, 15, 3 Κατὰ τοὺς ὀχυρωτάτους τόπους καὶ δοκοῦντας ὑπὸ τῶν ἐναντίων ἀπῆλπισθαι. 10, 6, 10 Ἐπὶ πράξεις αὐτὸν ἔδωκε τελέως παρὰ τοῖς πολλοῖς ἀπῆλπισμένους.

Ἀπηλπικώς, υῖα, ὅς, *desperate*. POLYB. 3, 63, 13

Ἀνυπόστατος γένοιτο' ἂν ἡ τῶν ἀπηλπικώτων τόλμα.

ἀπεμφαῖνω (ἐμφαῖνω), *to be unlikely, absurd, or prepos-*

terous. POLYB. 6, 47, 10 Τὴν γε σύγκρισιν τῶν ἀψύχων τοῖς ἐμψύχοις ἐνδεῇ καὶ τελείως ἀπεμφαίνουσιν εἰκὸς προσπίπτειν τοῖς θεωμένοις.

ἀπέναντι (ἀπό, ἐναντι), adv. *over against, opposite*. SEPT. Ex. 26, 35 Ἐπιθήσεις τὴν λυχνίαν . . . ἀπέναντι τῆς τραπέζης. POLYB. 1, 86, 3 Κατὰ δὲ τὴν ἀπέναντι ταύτης, sc. πλευράν.

ἀπεντεύθεν, for ἀπ' ἐντεύθεν, *from henceforth, simply henceforth*. METHOD. 400 B.

ἀπερίγραπτος, ου, (περιγράφω) *incircumscribed, infinite*. METHOD. 372 C.

ἀπερίζυγος, ου, (ζυγός) *odd, as applied to numbers*. HIP- POL. 79.

ἀπερικάθαartos, ου, (περικαθαίρω) *not purified around (uncircumcised)*. SEPT. Lev. 19, 23.

ἀπερινοήτως, adv. of ἀπερινοήτος, *unexpectedly*. POLYB. 4, 57, 10.

ἀπερίσπαστος, ου, (περισπάω) *not thrown into confusion, not distracted*. POLYB. 2, 67, 7. 4, 32, 6. IGNAT. Ephes. 20 Ἀπερισπαστῶ διανοίᾳ.

ἀπερισπαστως, adv. of ἀπερίσπαστος. POLYB. 2, 20, 10. 4, 18, 6. 12, 28, 4.

ἀπερίστατος, ου, (περίστημι, περίστασις) *free from trouble or danger, secure*. POLYB. 6, 44, 8.

ἀπερίτμητος, ου, (περιτέμνω) *uncircumcised*. SEPT. Gen. 17, 14.

ἀτέρχομαι, *to go to church*, said of the Byzantine emperor. LEO GRAM. 275 Τοῦ βασιλέως Λέοντος ἀπελθόντος εἰς τὸν ἅγιον Μώκιον. CUROP. 79, 18. 80.

ἀπετξιγηρωκέναι. JOANNES of Sicily in BEKKER. 1417 Σεσηρέναι, ὃ λέγεται κατὰ τὴν συνήθειαν ἀπετξιγηρωκέναι, ὃ γίνεται τῶν χειλέων μικρὸν ἀνοιγόντων, τῶν δὲ ὀδόντων μικρότερον.

ἀπευλογίας, or ἀπ' εὐλογίας, *indeclinable, (ἀπό, εὐλογία) not allowed to partake of the εὐλογία* 5, for some fault. BASIL. II, 528. 529.

ἀπηρυθριασμένως (ἀπερυθριάω ἀπηρυθρίασμαι), adv. *unblushingly, impudently*. IREN. 1, 27, 2.

ἀπιδέα, ας, ἡ, (ἄπιον) *the pear-tree, Pyrus Communis*. GEOPON. 10, 3, 6. [MODERN GREEK ἡ ἀπιδιά, in the same sense.]

ἄπικες, οἱ, apices (from apex). DION. HAL. I, 385.

ἀπλᾶριος, ου, ὁ, (ἀπλοῦς) *simpleton*, an epithet applied by the Manichæans to the orthodox. EPIRH. I, 646 D.

ἄπλαστος, ου, *plain*, *simple*. SEPT. Gen. 25, 27.

ἀπληκύνω = ἀπλικύνω. MAURIC. 1, 9. 5, 3, et alibi.

MAL. 333, 15, et alibi. CHRON. 551, 20. 587, 19.

LEO. 11, 2. CEDR. 1, 723, 7.

2. *To take lodgings, to put up at a place*. NIC. II,

920 B Ἐπλήκευσαν εἰς τινα ναὸν τῆς πόλεως.

ἀπληκτον = ἄπλικτον. MAURIC. 1, 3. 2, 11. CHRON.

729, 16. 730, 11, et alibi. LEO. 4, 23. ΡΗΟC.

251 Σταθμῶν, ἧτοι ἀπλήκτων.

ἀπλήστως, adv. of ἀπληστος, *insatiably*. MARTYR. IG-NAT. (inedit.) 23. .

ἀπλικύνω, εῦσα, applicare castra, *to encamp*, ἀπληκύνω, παρεμβάλλω 2. THEOPH. 277, et alibi. LEO. 9, 7.

ἀπλικτᾶριος, ὁ, (applicitus) *constable*, ραβδοῦχος, ὁ σὺλ-λαμβάνων τοὺς ἐγκλημάτων ἔνεκα πιεζομένους. LYD. 201.

ἀπλικτον, ου, τὸ, (applicatus) *encampment*, ἄπληκτον, σταθμός. LEO. 11, 1. 6.

ἀπλοσύνη, ης, ἡ, = ἀπλότης. SEPT. Job. 21, 23.

ἀπλότητα, ἡ, *simplicity*, ἀπλότης. HERM. Vis. 2, 3.

ἀπλόω, ὥσω, (ἀπλός) *to make simple*. SEPT. Job. 22, 3

Ἀπλώσης τὴν δόδν σου.

2. *To spread, expand, stretch*, as a cloth. BABR. 4, 5 Ὁ μέγας δ' ἀγρευθεὶς εἰς τὸ πλοῖον ἠπλώθη. AM-RHIL. 213 D Ἀπλώσον, κυρία μου νύμφη, τὸ παλλίον σου. EPIRH. I, 1058 B Ἀπλώσασαι ἐπ' αὐτὸν ὁθόνην. APOPHIT. Arsen. 23 ἠπλωμένος, *stretched* on the ground. Poemen. 28. AGATH. 82, 18. 243, 13 perf. part. ἠπλωμένος, *level*. LEIMON. 159 Ἐπλώ-σεν ἑαυτὸν εἰς τοὺς πόδας αὐτοῦ. PORPH. Cer. 15, 19 Ἀπλοῦσιν ἐπάνω τῆς ἀγίας τραπέζης τοὺς δύο κατὰ τὸ εἰωθὸς λευκοὺς ἀέρας. 134, 20 Κρατοῦσι δύο ὁστιάριοι δουμνικάλιον ἠπλωμένον. 208, 22 Ἀπλοῦντες αὐτὸ γύρω-θεν αὐτῆς.

Metaphorically. THEOPH. 473 Ἐπλώσας ἡμῶν τὰς καρδίας, *Thou hast gladdened our hearts*.

3. *To spread, scatter*. LEIMON. 160. MAL. 453, 11 εἰς ἔδαφος ἠπλωμένων νεκρῶν, *Of dead bodies lying on the ground*. 472, 17 Ἀπλώσαντες ἑαυτοὺς, *Having spread themselves*.

Hence, *to promulgate, publish*. EUS. 8, 2, p. 379

Ἐπλώτο πανταχόσε βασιλικά γράμματα, *had been promul-gated*.

4. *To stretch, extend*, as the arms, ἐκτείνω. METHOD. 400 B Τὸν τῇ φθορᾷ δεδυναστευμένον ἄνθρωπον δείξας ἐλεύθερον χερσὶν ἠπλωμέναις. APOCR. Nicod. Euangel. II, 8 (24), 1 Ἐπλώσεν ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης τὴν δεξιὰν αὐτοῦ χεῖρα. APOPHIT. Joseph. 7 Ἐπλώσε τὰς χεῖ-ρας εἰς τὸν οὐρανόν. LEG. HOMER. 86.

Metaphorically. EUS. 7, 28, p. 351, 28 Ταῖς καρδίαις πρὸς τὸν θεὸν ἠπλωμέναις.

5. *To level*. In the perfect participle passive. ASTER. 353 B Οὐ τὰς ἠπλωμένας μόνον ἐπιλάμπει χώρας. GEOPON. 12, 18, 1 Ἀσπάραγος χαίρει γῇ ἠπλωμένη.

ἄπλωμα, ατος, τὸ, (ἀπλόω) *the cloth spread on the holy table, ἐνδυτή*. CHRON. 544, 19 Ἀπλώματα τοῦ ἁγίου θυσιαστηρίου πολλά. THEOPH. 81 τοῖς ἀπλώμασι τῶν θυσιαστηρίων. PORPH. Cer. 12, 21.

ἀπλῶς, adv. *simply, without reason*. BASIL. II, 535 B Ἀπλῶς καὶ ὡς ἔτυχεν, *At random, thoughtlessly*. CHRYS. XII, 761 E.

ἄπνοια, ας, ἡ, (ἄπνοος) *calm, νηνεμία*. POLYB. 34, 11, 19. ἀπό, for ὑπό, ab, *by*, after passive forms. DION. HAL.

III, 1768, 16 Συνθήματος ἀρθέντος ἀπὸ τοῦ στρατηγοῦ. JOSEPH. Ant. 20, 8, 10 Τοὺς ἀπατηθέντας ἀπὸ τινος ἀνθρώπου γόητος. IREN. 5, 31, 2 Τὸν τόπον τὸν ὠρισμέ-νον αὐτοῖς ἀπὸ τοῦ θεοῦ. ATHAN. I, 783 A Ἐξωρίσθη ἀπὸ τῶν ἀειμνήστων Κωνσταντίνου καὶ Κωνσταντίου. COD. AFR. Can. 12 Ἀπὸ δώδεκα ἐπισκόπων ἀκουσθῇ. Can. 13 Ἀπὸ πάντων τῶν ἐπισκόπων ἐλέχθη. THEOD. II, 785 B Τούτων ἀπὸ τοῦ προφήτου λεγομένων. CHAL. 1408 A Ἀποθάνωμεν ἀφ' ὑμῶν καὶ μὴ ἐκεῖ. (Compare ἐκ after passive forms in classical Greek; as HEROD. 6, 13 Τὰ γινόμενα ἐκ τῶν Ἰωνῶν. 6, 22 Ἐκ τῶν στρατη-γῶν τῶν σφετέρων ποιθέν.)

2. *Of*, followed by the adnominal genitive in ex-pressions like the following. ZOS. 115, 21 εἰς τῶν ἀπὸ τῆς ἐν Ρώμῃ συγκλήτου βουλῆς, equivalent to εἰς τῶν τῆς ἐν Ρώμῃ συγκλήτου βουλῆς. 227, 4 Ἀμα τισὶ τῶν ἀπὸ τῆς γερονσίας. 61 Ἐντυχὼν δὲ τοῖς ἀπὸ τοῦ στρατοπέδου.

3. *Of*, denoting the material. LEIMON. 66 Φορῶν ἀπὸ σειρᾶς κολόβιον.

4. *Past*, in expressions like the following. CHAL. 1565 C Ἄνδρα ἀπὸ πενήκοντα ἐτῶν ὀρθόδοξον ὄντα μηδέποτε μηδὲ λουσάμενον ἐξ οὗ τῷ βίῳ τούτῳ ἀπετάξατο, *these fifty years past*. EUAGR. 4, 33 Ἀπὸ τούτων πενήκοντα καὶ πρὸς γε χρόνων οὔτε ὀφθέντα τῷ, οὔτε τῶν ἐπὶ τῆς γῆς τινος μετεληφόμενα.

5. *Off*, with nouns denoting *extent*. DIOD. 1, 51 Ἐπάνω δὲ τῆς πόλεως ἀπὸ δέκα σχοίνων λίμνην ὤρυξε. 1, 97 Πέραν τοῦ Νεῖλου κατὰ τὴν, Λιβύην ἀπὸ σταδίων ἑκατὸν καὶ εἴκοσι τῆς Μέμφεως. JOSEPH. Ant. 11, 5, 8 Σαλπικτάς ἀπὸ πεντακοσίων ἔστησε ποδῶν, *He stationed trumpeters five hundred feet off*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 87 Ἐν τόπῳ ἀπὸ μιλίων τριῶν τῆς πόλεως, *In a place three miles from the city*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 1 Μετὰ δὲ αὐτὸν εἰσπλέοντων ἀπὸ χιλίων ὀκτασίων ἐν δεξιᾷ ἡ Βερενίκη, sc. ἐστίν. AMPHIL. 212 B Ὑπῆντησεν αὐτῷ ἀπὸ μιλίων ὀκτώ. THEOD. III, 993 A Ἀπὸ δὲ τριῶν μιλίων τῆς Ἀπαμέων διάκειται πόλεως. VIT. EPIPH. 325 B Ἀπὸ γὰρ σημείων Ε' ὑπῆρχεν τὸ ὕδωρ. THEOD. LECTOR. 2, 1 Ἀπὸ δεκαοκτὼ μιλίων ἐξελησύνθη τῆς πόλεως πάσης, *All the people of the city having gone out eighteen miles to meet the body*. LEIMON. 17 Ἀπέχοντες ἀλλήλων ὡς ἀπὸ ἑξ μιλίων. MAL. 202 Ἀπὸ γὰρ δύο μιλίων τῆς πόλεως Ἀντιοχείας ἐστὶ τόπος. 218 Οὐσαν κατέναντι Ἀλεξανδρείας ἀπὸ μιλίων δύο.

6. For *μετὰ τοῦ*, *with*. CONST. (536), 1204 C Ἀπὸ στιχαρίων ὄντων καὶ ἀνυποδήτων, *Having no other garments but their tunics; in their tunics*. MAL. 493, 20 Ἀπὸ σπαθίου, *Armed with a sword*. PORPH. Cer. 7, 11 Τῶν δεσποτῶν ἀπὸ σκαραμαγκίων ἐξιόντων τοῦ ἱεροῦ κοιτῶνος. 170 Χωρὶς τῶν ἀλλαξίμων ἀπὸ ἱματίου καθέζεται ἐπὶ τῆς τραπέζης, *in his ordinary garments*.

7. *Ex-* prefixed to names of *office* or *profession*. INSCR. 372 Ἀπὸ κομίτων, *ex-comes*. 521 Ἀπὸ ἀγωνοθετῶν. BASIL. III, 243 A Οὐίκορι ἀπὸ ὑπάτων, *ex-consul*. EPIPH. I, 915 C Ἀσπερίῳ τινὶ ἀπὸ σοφιστῶν ὄντι, *ex-teacher*. NIL. Epist. 1, 54. 138 Ἀπὸ Ἑλλήνων, *ex-heathen*, that is, *a convert to Christianity*. 2, 46 Ἀπὸ γραμματικῶν. 2, 49 Ἀπὸ σχολαστικῶν. CHAL. 849 A. 852 A. APOPHTH. Arsen. 38 Ὁ ἀπὸ ληστῶν, *ex-robber*, that is, *who has (had) been a*

robber. Mios 2 Ἦν δὲ ἀπὸ δούλων, the same as ἀπόδουλος, *freedman*.

8. Distributively, *apiece*, *at a time*. CHAL. 1557 D Δανεῖζει ἀπὸ νομισμάτων διακοσίων καὶ τετρακοσίων. LEIMON. 97 Διδοῦσα ἀπὸ δύο νομίων. Ibid. Παρεῖχεν πᾶσιν τοῖς οὖσιν εἰς τὸν ναὸν ἀπὸ δύο λεπτῶν. MAL. 441 Χαρισαμένη ταῖς αὐταῖς κόραις τὴν τοῦ σώματος ἔνδυσιν καὶ ἀπὸ νομίσματος ἐνὸς ἀπέλυσεν αὐτάς.

9. Sometimes it is equivalent to *à-privative*. LEIMON. 69. 146 Ἀπὸ ὀμμάτων, the same as ἀόματος, *eyeless, blind*. MAL. 89, 18 Ἀπὸ ὕψεως, for ἀφαντος, *out of sight*.

10. In Byzantine Greek, it is sometimes followed by the *accusative* or *dative*. HERM. Vis. 4, 1 Ὡσεὶ ἀπὸ στάδιον. THEOPH. 460 Ἀπὸ Ἀλεξάνδρειαν. 659, 17 Ἀπὸ δεκάτην τοῦ φεβρουαρίου μηνός. PORPH. Cer. 53 Ὑποστρεφόντων τῶν δεσποτῶν δειλὴς ἀπὸ τοὺς Ἁγίους Ἀποστόλους. 619 Ἀπὸ τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ. Adm. 74, 22 Ἀπὸ τὸ κάστρον. LEO GRAM. 232, 18 Ἀπὸ ὥραν πέμπτην μέχρις ἐσπέρας. 352 Ἀπὸ τῇ πεντηκοστῇ.

11. In later and Byzantine Greek, it is sometimes prefixed to adverbs of *place* or *time*. SEPT. Jos. 3, 4 Οὐ γὰρ πεπόρευσθε τὴν ὁδὸν ἀπ' ἐχθὲς καὶ τρίτης ἡμέρας, *heretofore, before this time*. 2 Reg. 20, 2 Ἀνέβη πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἀπὸ ὀπισθεν Δαυὶδ ὀπίσω Σαβεὲ υἱοῦ Βοχορί. 2 Esdr. 5, 16 Ἀπὸ τότε ἕως τοῦ νῦν ὠκοδομήθη. NT. Matt. 16, 21 Ἀπὸ τότε ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς δεικνύνειν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, *From that time forth*. AMPHIL. 91 C Ἀπ' ἐντεῦθεν, *From hence, simply hence*. VIT. SAB. 265 C Ἀπὸ ὀψέ ἕως πρωῆ, *From evening till morning*. CHRON. 625 Ἀπ' αὐτοῦ, *From there, simply thence*. PORPH. Adm. 77, 20 Ἀπὸ κάτω, *From below*. 148, 9 ἀπ' ἐκεῖσε. Cer. 357, 20 ἀπεκεί as one word. (See also ἀπεντεῦθεν.)

ἀποαρκοτρόφος, ου, ἐ, (ἀρκοτρόφος) *one who has been an exhibitor of bears*, but has given up his trade. CHAL. 1409 D, written also ἀπὸ ἀρκοτρόφος incorrectly for ἀποαρκοτρόφος.

ἀποβάλλω, *to cast out, to excommunicate*. CAN. APOST. 51 Τῆς ἐκκλησίας ἀποβαλλέσθω, *Let him be cast out of the church*. CONST. APOST. 8, 23. 8, 32, 2, et alibi. ANT. 4. (Compare CONST. APOST. 2, 16, 1

Κέλευσον αὐτὸν ζῆω βληθῆναι. See also ἀποκόπτω, ἀφορίζω, ἐκβάλλω. ἐκκύπτω.)

2. In the middle, to miscarry, ἀμβλίσκω, ἐκτιτρώσκω.

EUKHOL. p. 126 Εὐχὴ εἰς γυναῖκα ὅταν ἀποβάλῃται.

ἀπόβλεψις, εως, ἡ, (ἀποβλέπω) a looking towards, facing.

GEORON. 2, 3, 7 Τὰ δὲ βυλανεῖα τοῦναντίον δεῖ ποιεῖν οὐ πρὸς βορρᾶν καὶ πρὸς ἄρκτον τὴν ἀπόβλεψιν ἔχοντα, ἀλλὰ πρὸς δύσιν χειμερινήν, ἢ πρὸς μεσημβρίαν. (See also βλέπω.)

ἀπόβλητος, ον, in ecclesiastical language, cast out of the church, excommunicated. ANT. 1. 2. 11. 16. BASIL.

III, 271 B Ἀπόβλητος τῆς διακονίας.

ἀποβουλόω, ὦσω, (βουλόω) to unseal. CONST. III, 1032 A.

ἀπόγαιον, ον, τὸ, (ἀπόγαιος) mooring cable. POLYB. 33, 7, 6.

ἀπογεμίζω, ἴσω, (γεμίζω) to unload. APOPHTH. Macar. 40.

ἀπογλυκαίνω (γλυκαίνω), to sweeten. DIOD. 1, 40.

ἀπόδειγμα, ατος, τὸ, = ἀπόδειξις. APOPHTH. Anton. 12.

ἀποδειλία, ας, ἡ, (δειλία) fear, trepidation. POLYB. 35, 4, 4.

ἀποδειλιάσις, εως, ἡ, (ἀποδειλιάω) fear, cowardice. POLYB. 3, 103, 2.

ἀπόδειπνον, ον, τὸ, (δεῖπνον) in the RITUAL, the after-supper service, corresponding to the Completorium of the Western Church.

Τὸ μικρὸν ἀπόδειπνον, The Lesser Completorium; the usual after-supper service.

Τὸ μέγα ἀπόδειπνον, The Great Completorium; used only in Lent.

ἀποδεκατόω, ὦσω, (δεκατόω) to pay or give the tenth part. SEPT. Gen. 28, 22 Ἀποδεκατώσω αὐτά σοι.

ἀποδερματόω, ὦσω, (ἀπόδερμα) to strip off the hide. POLYB. 6, 25, 7 Ὑπὸ τε τῶν ὄμβρων ἀποδερματούμενοι [οἱ θυρεοί], losing the hides.

ἀποδέρω, to take off the skin. NIC. CONST. 13, 12 Εἰς ἀσκὸν αὐτῷ ἀπέδειρε τὴν δοράν, He flayed him and converted his skin into a wine-skin.

ἀποδεσμεύω (δεσμεύω), to bind fast. SEPT. Prov. 26, 8.

ἀπόδεσμος, ον, ὁ, bundle, band. SEPT. Cant. 1, 13.

ἀποδίδομαι (ἀποδίδωμι), in the RITUAL, to be concluded,

said of a Dominical (δεσποτική) or θεομητορική feast, which continues a whole week. HOROL. Dec. 31 Ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ ἀποδίδεται τῆς Χριστοῦ γεννήσεως ἡ ἑορτὴ καὶ ψάλλονται πάντα τὰ αὐτῆς. (See also ἀπόδοσις.)

The feast of Easter continues forty days; consequently its ἀπόδοσις takes place on the Wednesday immediately preceding the Ascension-day.

ἀποδιυλίζω = διυλίζω modified by ἀπό. IGNAT. Philadelph. 3 ἀποδιυλισμένον, changed by the editor into ἀποδιυλισμίν.

ἀπόδομα, ατος, τὸ, (ἀποδίδωμι) an offering. SEPT. Num. 8, 11.

ἀπόδοσις, εως, ἡ, in the RITUAL, the conclusion of a Dominical (δεσποτική), or θεομητορική feast; the same as ἀπόλυσις 3. HOROL. Jan. 13 Συμφάλλεται σήμερον καὶ τῶν ὁσίων πατέρων ἡ ἀκολουθία διὰ τὴν τῆς ἑορτῆς ἀπόδοσιν ἐπὶ τὴν αὔριον. (See also ἀποδίδομαι.)

2. In grammar, a rendering, in the sense of version, translation. DION. THRAX in BEKKER, 629, 6 Γλωσσῶν τε καὶ ἱστοριῶν πρόχειρος ἀπόδοσις.

ἀπόδουλος, ον, ὁ, (δοῦλος) libertus, freedman, ἀπελείθερος. THEOPH. 654, 14. See also ἀπό 7.)

ἀποδοχή, ἡς, ἡ, reception. POLYB. 8, 19, 11. DIOD. 1, 68.

ἀποδρομή, ἡς, ἡ, (ἀπόδρομος) refuge, shelter. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 3.

ἀποδύω, to divest, deprive of office. THEOPH. 29 Λικινιανὸς υἱὸς Λικινίου ὁ καῖσαρ ἀπεδύθη ὑπὸ Κωνσταντίνου.

ἀποζώννυμι, to divest, deprive of office, ἀποδύω. MAL. 370 Ἀποζώσθεις τῆς ἀξίας αὐτοῦ. 480, 16 Ἀπεζώσθη, sc. τῆς ἀξίας. CHRON. 595, 11. (See also ζώνη, ζώνημι.)

ἀπόθεσις, εως, ἡ, resignation, as of office. NOVELL. 105, 1.

ἀποθεωρέω (θεωρέω), to look on, to watch. POLYB. 27, 4, 4.

ἀποθέωσις, εως, ἡ, (ἀποθέω) deification. DIOD. 1, 89.

ἀποθηκάριος, ον, ὁ, (ἀποθήκη) horrearius, the commissary of an army. PORPH. Cer. 463, 15.

ἀποθηριόω (θηριόω), effero, to render savage, infuriate, enrage, exasperate. POLYB. 1, 79, 8 Ἐβουλεύοντο

πῶς ἂν καινοτομήσαντες τι τῶν πρὸς ἀσέβειαν εἰς τέλος ἀποθηνιώσαιεν τὰ πλήθη πρὸς τοὺς Καρχηδονίους.

Middle, ἀποθηνιόμαι, *to become savage*. POLYB. 1, 67, 6, et alibi.

ἀποθινώ, ὥσω, (θίς) *to fill up with sand, to silt up*. POLYB. 1, 75, 8.

ἀποθλίβω (θλίβω), *to crush*. SEPT. Num. 22, 25 Ἀπέθλιψε τὸν πόδα Βαλαάμ πρὸς τὸν τοῖχον.

ἀποθνήσκω, *to die*. IGNAT. Magnes. 5 Τὸ ἀποθανεῖν εἰς τὸ αὐτοῦ πάθος. ROMAN. 6 Ἀποθανεῖν εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν. MARTYR. IGNAT. (inedit.) 17 Ἀποθανεῖν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. THEOPH. 77, 10 Ἀποθανεῖν ἐξ αὐτῶν, sc. τινάς.

ἀποθρίξαι, a defective aorist, (ἀπόθριξ) *to shear*, said of the baptismal, or of the monastic, tonsure. AMPHIL. 188 C. VIT. EUTHYM. 9. PROC. III, 17, 20 ἀποθριζόμενος.

ἀποικεσία, as, ἡ, *emigration*, ἀποίκησις, μετοικεσία. SEPT. 4 Reg. 19, 25. 24, 15.

ἀποκαβαλλικεύω, εὔσα, (καβαλλικεύω) *to dismount*, as from a horse. THEOPH. CONT. 613, 13.

ἀποκαθημένη, ης, ἡ, (ἀποκάθμαι) *a woman in child-bed*. SEPT. Lev. 15, 33. 20, 18. (Compare ἀφεδρος.)

ἀποκαθίζω (καθίζω), *to sit in state*, προκάθμαι. POLYB. 31, 10, 3.

ἀποκαθίστημι, *to restore, reinstate*. SEPT. 2 Reg. 9, 7 Ἀποκαταστήσω σοι πάντα ἀγρὸν Σαούλ πατρὸς τοῦ πατρός σου. Jer. 27 (50), 19 Ἀποκαταστήσω τὸν Ἰσραὴλ εἰς τὴν νομὴν αὐτοῦ. Mal. 4, 5 Ἀποκαταστήσει καρδίαν πατρὸς πρὸς υἱόν. POLYB. 3, 66, 2 Εἰς ἀσφαλὲς ἔκρινε δεῖν ἀποκαταστήσαι τὰς δυνάμεις. 9, 36, 4 Τὸ πάτριον ἡμῖν ἀποκατέστησε πολίτευμα.

ἀποκαισαρόδομαι, ὠθην, (καῖσαρ) *to adopt the manners of the Caesars*. ANTON. 6, 30.

ἀποκακέω, ἦσω, (κακός) *to run away like a coward*. SEPT. Jer. 15, 9 Ἀπεκάκησεν ἡ ψυχὴ αὐτῆς, *She has expired*.

ἀποκάλυμμα, ατος, τὸ, (ἀποκαλύπτω) *that which is revealed*. SEPT. Jud. 5, 2.

ἀποκάλυψις, εως, ἡ, (ἀποκαλύπτω) *revelation*. NT. Apoc. 1, 1.

ἀποκαδοκέω (καδοκέω), *to expect earnestly, to wait anxiously*. POLYB. 16, 2, 8. 18, 31, 4. 22, 19, 3.

ἀπόκαρσις, εως, ἡ, (ἀποκείρω) *tonsure*, the cutting of the

hair of a monk. NIC. CONST. 7, 12. BALSAM. ad Concil. VII, 19. (See also ἀποθρίξαι.)

ἀποκαταβαίνω (καταβαίνω), *to dismount*, as from a horse. DION. HAL. III, 1786.

ἀποκατάστασις, εως, ἡ, *restitution*, after the resurrection. NT. Act. 3, 21. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthodox. 120. IREN. 1, 14, 1. EPIPH. I, 647 D. CONST. II, Can. 1. EUAGR. 4, 38, p. 421.

2. *The being reinstated, restoration, re-establishment*. ANT. 3. 4. 12.

ἀποκενῶ (κενῶ), *to evacuate*. SEPT. Jud. 3, 24 Ἀποκενοῖ τοὺς πόδας αὐτοῦ, a euphemism.

ἀποκεντέω (κεντέω), *to run through, pierce through*. SEPT. Num. 25, 8 Ἀπεκέντησεν ἀμφοτέρους.

ἀποκέντησις, εως, ἡ, (ἀποκεντέω) *a stabbing, piercing through*. SEPT. Hos. 9, 13 Τοῦ ἐξαγαγεῖν εἰς ἀποκέντησιν τὰ τέκνα αὐτοῦ, *to be murdered*.

ἀποκεφαλίζω, ἴσω, (κεφαλὴ) *to behead, decapitate*. SEPT. Ps. fin. NT. Matt. 14, 10. Marc. 6, 16. Luc. 9, 9.

ἀποκήρυξις, εως, ἡ, (ἀποκηρύσσω) in ecclesiastical language, *excommunication*. SOCR. 1, 6, p. 15, 21.

ἀποκηρύσσω or ἀποκηρύττω, ὕξω, *to cast out, reject*, in the sense of *excommunicate*. ALEX. ALEX. 561 A Ἀποκηρυχθέντος τῆς ἐκκλησίας. ANT. 11. CONST. I, 6. SOZ. 1, 15, p. 32 Ἀπεκήρυξε τῆς ἐκκλησίας αὐτόν. THEOD. III, 545 C. IV, 220 C.

2. *To renounce*, as one's faith. SOZ. 1, 15, p. 32, 36.

ἀποκιδαρόω, ὥσω, *to take off the kídaris, to uncover the head*. SEPT. Lev. 10, 6 Τὴν κεφαλὴν ὑμῶν οὐκ ἀποκιδαρόσετε.

ἀποκλεισμα, ατος, τὸ, (ἀποκλείω) *prison*. SEPT. Jer. 36 (29), 26.

ἀποκλείω, *to seclude*. APOPHTH. Johann. Colob. 38 Ἀπέκλεισεν ἑαυτόν, *He became a recluse*.

ἀποκληρονόμος, ον, (κληρονόμος) *disinherited*. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthodox. 120.

ἀπόκλητος, ον, (ἀποκαλέω) *chosen, elected*. Οἱ ἀπόκλητοι, *The members of the Aetolian council*. POLYB. 20, 1, 1. 20, 10, 11 and 13. 21, 3, 2.

ἀποκόμβιον, ον, τὸ, (κόμβος) *purse, bag containing money, balάντιον, ἔνδεσμος* 2. PORPH. Cer. 182, 11. 241.

ἀποκομιστής, οὗ, ὁ, (ἀποκομίζω) messenger. THEOPH. CONT. 648, 12.

ἀποκοπή, ἥς, ἡ, payment. THEOPH. CONT. 804, 10 Ἀποκοπή τελεία, Payment in full. (See also ἀποκόπτω.)

ἀπόκοπος, ον, (ἀποκόπτω) abrupt, steep, craggy, as a promontory. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 12.

2. Substantively, ὁ ἀπόκοπος, eunuch, ἐκτομίας, εὐνοῦχος. HIPPOCR. 119. ATHAN. I, 360 B. SUID. Ἀποκόπους, ἐκτομίας. Καὶ ἀντὶ τοῦ ἀσθενεῖς κείται.

ἀποκοπτός, ἥ, ὄν, (ἀποκόπτω) meaning uncertain. PORPHY. CER. 70 Ἡ δὲ τράπεζα ἐστὶν ἀποκοπτή. 95, 13 Ἐν τῇ ἀποκοπτῇ τραπέζῃ. 293, 11 Γίνεται κλητώριον ἀποκοπτόν. 531 Εἰτα κελεύει ὁ πατριάρχης τεθῆναι σκαμνίον μικρὸν εἰς τὸ εὐώνυμον αὐτοῦ μέρος ἀποκοπτόν τῶν σκάμνων τῶν μητροπολιτῶν.

ἀποκόπτω, to castrate, εὐνουχίζω, ἐκτέμνω. JUST. APOC. 1, 27. HIPPOCR. 119.

2. To excommunicate, in ecclesiastical language. CONST. APOST. 2, 21, 4. 2, 41, 7 Ἀποκόπτειν τινὰ τῆς ἐκκλησίας.

3. To pay in full. THEOPH. CONT. 804 Ἀποκόψας περὶ τοῦ ἔππου. (See also ἀποκοπή.)

ἀποκουκούλιζω, ἰσα, (κουκούλιον) to put the cowl upon a monk's head. EUSEBIUS. p. 219 Εὐχὴ εἰς τὸ ἀποκουκούλισαι.

ἀποκουρεύω, εὐσω, (κουρεύω) to shear, said of the monastic tonsure. CONST. IV, 1017 D.

ἀποκρέα, ας, ἡ, = ἀπόκρεως. PORPHY. CER. 759, 18.

ἀπόκρεως, ω, ἡ, (ἀπό, κρέας) the carnival, carnival week. CEDR. I, 657, 22. BALSAM. ad Can. Apost. 69. COMN. I, 385, 11 Παρασκευὴ δὲ ἦν ἡ τῆς ἀπόκρεω. NIC. GREG. I, 303, 6 Ἀπόκρεω γὰρ ἦν καιρός.

Ἡ κυριακὴ τῆς ἀποκρέω, Sexagesima. TRIOD. HOROL. COMN. I, 389, 10 Αἰγαζούσης δὲ τῆς ἀπόκρεω κυριακῆς, where ἀπόκρεω is an adjective.

ἀποκρέωσιμος, ον, (ἀπόκρεως) relating to the carnival. Substantively, Ἡ ἀποκρέωσιμος, sc. ἡμέρα, the carnival. MAL. 482, 19. THEOPH. 349.

ἀποκρίνομαι, to answer to the priest in the λειτουργία, to say the responses. CONST. APOST. 8, 5, 5. 8, 11, 3. (See also ἀπόκρισις 4.)

ἀποκρισιάριος, ον, ὁ, (ἀπόκρισις) messenger, ambassador.

ISID. PEL. Epist. 4, 143. CHAL. 1000 A. CONST. (536), 969 B. 1237 C. NOVELL. 6, 2.

ἀπόκρισις, εως, ἡ, answer. EPHES. 1004 A Ζητούντες ἀπόκρισιν δέξασθαι. 1004 B Ἡμῖν ἀπόκρισιν φέρειν, responsum ferre.

2. Decretum, decree. PROC. I, 256, 12.

3. Message, despatch. NOVELL. 123, 25. 36. EUAGR. 4, 38, p. 419. MAL. 130, 17 Ἐπέμψαμεν πρὸς αὐτὸν ἀπόκρισιν διὰ τοῦ ἀδελφοῦ μου Αἰαντος. THEOPH. 295, 7 Ὁ τὰς βασιλικὰς ἀποκρίσεις ποιῶν βεριδάριος. PORPHY. CER. 129, 10.

4. Response, the answer of the choir to the priest. EUSEBIUS. (See also ἀποκρίνομαι.)

ἀποκριτικός, ἥ, ὄν, (ἀπόκρισις) responsive. APOCR. JACOB. Liturg. p. 39 Εὐχὴ ἀποκριτικὴ παρὰ τοῦ διακόνου.

ἀποκρυβή, ἥς, ἡ, = ἀποκρυφή. SEPT. JOB. 24, 15 Ἀποκρυβὴν προσώπου ἔθετο, He disguised his face.

ἀποκρυφή, ἥς, ἡ, (ἀποκρύπτω) concealment; hiding-place. SEPT. 2 Reg. 22, 12.

ἀπόκρυφος, ον, apocryphal. CONST. APOST. 6, 16, 2 Βιβλία ἀπόκρυφα Μωσέως καὶ Ἐνὼχ καὶ Ἀδάμ, κ. τ. λ. IREN. 1, 20, 1 Ἀποκρύφων γραφῶν. ATHAN. I, 963 B, pseudo-euangelia. EPIPH. II, 163 B, Apocrypha of the Old Testament. THEOD. IV, 228 C. 242 B.

ἀποκτένω = ἀποκτείνω. SEPT. 1 Esdr. 4, 7, et alibi.

ἀπόκτιν, τὸ, meaning uncertain. PORPHY. CER. 464.

ἀποκύημα, ατος, τὸ, (ἀποκύνω) that which is brought forth, birth, offspring. CLEM. ROM. Homil. 6, 4.

ἀποκυλίω, ἰσω, (κυλίω) to roll off or from. SEPT. GEN. 29, 3 Ἀπεκύλιον τὸν λίθον ἀπὸ τοῦ στόματος τοῦ φρέατος.

ἀπολανστικός, ἥ, ὄν, pleasant, agreeable, as wine. POLYB. 12, 2, 7.

ἀπόλειμμα, ατος, τὸ, (ἀπολείπω) that which is left. DIOD. 1, 46, p. 56, 83.

ἀπολέμητος, ον, (πολεμέω) not warred on, as a country. POLYB. 3, 90, 7.

ἀποληρέω (ληρέω), to bamboozle, transitive. POLYB. 33, 12, 10.

ἀπόλλω = ἀπολλύω, ἀπόλλυμι. APOCR. PHOC. 1.

ἀπολογαριάζω, ασα, (λογάριον) to reckon up, to give in an account, ἀπολογίζομαι. SUID. Ἀπολογίζω . . . ἀπολογαριάζω.

ἀπολογέομαι, *to answer, reply*. AMPHIL. 204 C. PORPH. Adm. 210. ANON. 359, 13. (See also ἀπολογία, ἀπολογίζομαι.)

ἀπολογία, *as, ἡ, answer, ἀπόκρισις*. NT. 1 Pet. 3, 15. APOCR. Thom. Euangel. A, 7, 1. Nicod. Euangel. B, 4, 4. PORPH. Adm. 82, 3.

ἀπολογίζομαι, *to answer*. DIOD. II, 623, 51 Ἀπελογίσαστο τοῖς τοῦ Περσέως πρεσβευταῖς, v. l. ἀπελογήσατο.

ἀπολοιδορέω (λοιδορέω), *to revile*. POLYB. 15, 33, 4.

ἀπολούω, *to wash clean*, said of the washing of a child, for the first time, after it has been baptized. The ceremony takes place on the seventh day after baptism. EUKHOL. p. 146 Καὶ μεθ' ἡμέρας ἐπτά πάλιν φέρουσιν αὐτὸ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ εἰς τὸ ἀπολοῦσθαι. Καὶ λυεῖ αὐτῷ ὁ ἱερεὺς τὸ σάβανον καὶ τὴν ζώνην λέγων τὰς εὐχὰς ταύτας, κ. τ. λ.

ἀπόλυσις, *εως, ἡ, dismissal, the end*, as of divine service, or of public games. ATHAN. I, 377 E. 784 A. BASIL. II, 531 D Ἡ ἀπόλυσις τῶν συνάξεων. VIT. SAB. 325 A. MAL. 490, 17 Μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τοῦ ἱποδρομίου. PORPH. Cer. 47 Ἡ ἀπόλυσις τῆς ἐκκλησίας. CUROP. 68, 13 Ἡ ἀπόλυσις τοῦ ὄρθρου.

Also, *the end* of a prayer, or of the gospel of the day. PORPH. Cer. 31, 17 Μετὰ τὴν τοῦ εὐαγγελίου ἀπόλυσιν. 137, 15 Ἡ ἀπόλυσις τῆς ἐκτενοῦς.

.2. In the RITUAL, it is applied also to *the concluding sentence* said by the priest at the end of divine service. The common ἀπόλυσις is this: Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς θεὸς ἡμῶν ταῖς πρεσβείαις τῆς παναχράντου αὐτοῦ μητρὸς, τῶν ἁγίων ἐνδόξων καὶ πανευφήμεων ἀποστόλων καὶ πάντων τῶν ἁγίων ἐλεῆσαι καὶ σῶσαι ἡμᾶς ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλόανθρωπος. EUKHOL. p. 9.

Every Dominical feast has its appropriate ἀπόλυσις. Thus, the ἀπόλυσις for Sunday (including Easter) is, Ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς θεὸς ἡμῶν, κ. τ. λ. as in the common ἀπόλυσις.

For Christmas, Ὁ ἐν σπηλαίῳ γεννηθεὶς καὶ ἐν φάτνῃ ἀνακλιθεὶς διὰ τὴν ἡμῶν σωτηρίαν Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς θεὸς ἡμῶν, κ. τ. λ. as in the common ἀπόλυσις.

For the Epiphany, Ὁ ἐν Ἰορδάνῃ ὑπὸ Ἰωάννου βαπτισθῆναι καταδεξάμενος διὰ τὴν ἡμῶν σωτηρίαν Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς θεὸς ἡμῶν, κ. τ. λ. as in the common ἀπόλυσις. EUKHOL. p. 680 seq.

3. *The last day of a church feast*, commonly called ἀπόδοσις. BASIL. SELEUC. 300 A Ἡ τελευταία τῆς ἑορτῆς ἡμέρα, ἣν δὴ καὶ ἀπόλυσιν ἡμῖν καλεῖν ἔθος.

ἀπολυτίκιον, *ον, τὸ, (ἀπολυτικός) in the RITUAL, the concluding troparion*, said or sung at the end of divine service. It is called also τὸ τροπάριον τῆς ἡμέρας, τὸ τροπάριον τῆς ἑορτῆς, or simply τὸ τροπάριον. Every church feast has its appropriate ἀπολυτίκιον. PORPH. Cer. 115. (See also INTRODUCTION, § 42.)

ἀπολυτικός, *ἡ, ὢν, disposed to let go*. Substantively, ἡ ἀπολυτική, sc. ἐπιστολή, *a certificate of honorable dismissal from a church*. COD. AFR. 23. 106. QUIN. 17 Ἐγγραφὸς ἀπολυτική.

ἀπολύω, *ύσω, to dismiss, send away*, as an assembly. NT. Matt. 14, 15. 22. 23. CONST. APOST. 8, 9, 1 Ἀπολύεσθε οἱ ἐν μετανοίᾳ, *Depart, ye penitents*. Ibid. 8, 15, 4. 8, 37, 3.

Intransitive, *to end, to be over*, as a meeting. EPIPH. I, 1105 D. APOPHTH. Isaac Theb. 2 Ὅταν ἀπέλυνεν ἡ σύναξις. MAL. 474, 11 Τοῦ ἱππικοῦ ἀπολύσαντες. PORPH. Cer. 212, 16 Καὶ ὅτε ἀπολύσει ἡ λειτουργία, εἰσέρχονται οἱ δεσπότες καὶ ἡ αὐγοῦστα καὶ γίνεται τὸ στεφάνωμα.

2. In grammar, ἀπολελυμένος, *η, ον, absolute*, not being related to anything, applied to such words as θεός, γῆ, οὐρανός, λόγος. DION. THRAX in BEKKER. 636, 15.

ἀπομάμη, *ης, ἡ, (μάμη) abavía, third grandmother*. ANTEC. 3, 6, 4.

ἀπομαρτυρέω (μαρτυρέω), *to testify*. POLYB. 31, 7, 20 Ἀπομαρτυρήσαντες πρῶτον μὲν πᾶσι τοῖς τῆς συγκλήτου δόγμασι πεπειθαρχηκεῖν τοὺς Ῥοδίους. 31, 18, 4 Ἀπομαρτυρούντων τοῖς περὶ τὸν Μένυλλον τοῖς παρὰ τοῦ πρεσβυτέρου παραγεγονόσι πρεσβευταῖς διότι καὶ τὴν Κυρήνην ὁ νεώτερος καὶ τὸ πνεῦμα δι' αὐτοὺς ἔχοι. 32, 1, 2 Ἀπομαρτυρούντων καὶ συνεπισχύνοντων τῷ νεωτέρῳ μετὰ πολλῆς σπουδῆς, *in favor of*.

ἀπομένω (μένω), *to stay, remain, remain over or behind, remain or stay at home*. APOCR. Act. Barn. 8 Κάκεῖ ἀπέμεινα ἡμέρας ἱκανάς. Act. Andr. 8 Οὐδὲ γὰρ μία πόλις ἀπέμεινεν ἐν τῇ Ἀχαΐᾳ, ἐν ᾗ τὰ ἱερὰ αὐτῶν οὐκ ἐγκατελείφθησαν καὶ ἡρήμωται. LYD. 160, 18. 182. PROC.

II, 564, 9. MAL. 66, 20 Ἀπομείνας Μωσῆς ἔπισθεν τοῦ λαοῦ. Id. 385, 20. 469, 11. LEO. 4, 33. PORPH. Cer. 415, 16 Δεῖ γάρ τινας αὐτῶν ἀπομείναι καὶ φυλάξαι τὸ παλάτιον.

ἀπομίμημα, ατος, τὸ, (ἀπομιμέομαι) *cory, imitation*. DIOD. 2, 8, p. 122, 73 Ἐνῆσαν δ' ἐν τε τοῖς πύργοις καὶ τείχεσι ζῶα παντοδαπὰ φιλοτέχνως τοῖς τε χρώμασι καὶ τοῖς τῶν τύπων ἀπομιμήμασι κατεσκευασμένα.

ἀπομνημόνευμα, ατος, τὸ, in the plural τὰ ἀπομνημονεύματα, *memoirs*. JUST. Apol. 1, 66. 67 Ἀπομνημονεύματα τῶν ἀποστόλων, *Memoirs by the Apostles; the Gospels*. Tryph. 100. 101. 106.

ἀπομύρισμα, ατος, τὸ, (μυρίζω) *the fragrant fluid* which is believed to exude from the bones of distinguished saints. PORPH. Cer. 561, 18.

ἀπονάρκῶ, ἥσω, (ναρκῶ) *to become torpid or benumbed*. PLUT. II, 8 F Ἀπονάρκῳσι γὰρ καὶ φρίττουσι πρὸς τοὺς πόνους. CLEM. ROM. Homil. 1, 14 Φανερός δ' ἦν μοι ἀπονάρκῃσας, *metaphorically*.

ἀπονηστεύω, εύσω, (νηστεύω) *to break off a fast, to end a fast, ἀπονηστίζομαι*. CONST. APOST. 5, 13. 5, 15, 1.

ἀπονηστίζομαι = ἀπονηστεύω. CONST. APOST. 5, 19, 2.

ἀπονήχομαι (νήχομαι), *to swim away, ἀπονέω*. POLYB. 16, 3, 14 Ἀπενήξατο πρὸς τὴν ἐπιβοηθοῦσαν αὐτῷ τριημιολίαν, *swam up to*.

ἀπόνιψις, εως, ἡ, (ἀπονίπτω) *a washing*, as applied to the hands and the face. CONST. APOST. 8, 11, 6 Εἰς δὲ ἱποδιάκονος διδὼτω ἀπόνιψιν χειρῶν τοῖς ἱερεῦσι, *And let a subdeacon pour water upon the hands of the priests*.

ἀπονουθετέω (νουθετέω), *delude, beguile*. POLYB. 15, 6, 6 Ὑπὸ τῆς τύχης ἀπονουθετούμενοι, *having our heads turned*.

ἀπονύχιον (νύξ), *adverbially, early in the morning*. CHRON. 623, 12. (Compare NT. Marc. 1, 35 Πρῶτ' ἐννυχον λίαν, *Very early in the morning*.)

ἀπόξυρος, ον, (ξυρόν) *having sharp rocks*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 40 Ὁ δὲ βυθὸς . . . ἀπόξυρος, ὥστε τέμνεσθαι τὰς παρακειμένας ἀγκύρας διὰ ταχέων ἀποκοπτομένας.

ἀποξυστρώω, ώσω, (ξύστρα) *to blunt, as a sword*. POLYB. 2, 33, 3.

ἀπόπαππος, ον, ὁ, (πάππος) *abavus, third grandfather*. ANTEC. 3, 6, 4.

ἀποπεμπτόω, ώσω, (πέμπτος) *to give the fifth part of anything*. SEPT. Gen. 41, 34. 47, 26 Τῷ Φαραῷ ἀποπεμπτοῦν χωρὶς τῆς γῆς τῶν ἱερέων μόνον. (Compare SEPT. Gen. 47, 24 Δώσετε τὸ πέμπτον μέρος Φαραῷ.)

ἀποπίπτω, *to backslide*, διαπίπτω, ἐκπίπτω. EUS. 5, 1, p. 200, 38.

ἀποπιστεύω (πιστεύω), *to trust fully, to have full confidence in, to rely on*. POLYB. 3, 71, 2 Οἱ γὰρ Ρωμαῖοι πρὸς μὲν τοὺς ἰλῶδεις τόπους ὑπόπτως εἶχον, διὰ τὸ τοὺς Κελτοὺς αἰεὶ τιθῆναι τὰς ἐνέδρας ἐν τοῖς τοιοῦτοις χωρίοις, τοῖς δ' ἐπιπέδοις καὶ ψιλοῖς ἀπεπίστευον.

ἀποπληρώω, ώσω, *to pay off*, MAL. 440, 7 Ἀποπλήρωσον πάντας τοὺς δανειστὰς αὐτοῦ. 439, 16 Ἀποπληρωθῆναι δὲ καὶ τοὺς ἐμοὺς δανειστὰς παρὰ τοῦ ἐμοῦ κληρονόμου.

ἀποποιόμαι, ἥσομαι, (ποιέω) *to reject, forsake, abandon*. SEPT. Job. 14, 15.

ἀποπομπῆς, α, ον, (ἀποπομπή) *to be sent away*. SEPT. Lev. 16, 8 Τῷ ἀποπομπῆς seems to be equivalent to ἀποπομπῇ, *the being sent away*. 16, 10 Καὶ τὸν χίμαρον ἐφ' ὃν ἐπῆλθεν ἐπ' αὐτὸν ὁ κληρὸς τοῦ ἀποπομπῆς, στήσει αὐτὸν ζῶντα . . . ὥστε ἀποστεῖλαι αὐτὸν εἰς τὴν ἀποπομπῆν, καὶ ἀφήσει αὐτὸν εἰς τὴν ἔρημον: applied to the *scapegoat*. (See also ἀποπομπή.)

ἀποπομπή, ἡς, ἡ, (ἀποπέμπω) *a sending away, or being sent away*; applied to the going away of the Jewish *scapegoat*. SEPT. Lev. 16, 10. (See also ἀποπομπῆς.)

ἀποπρεσβεία, ας, ἡ, (ἀποπρεσβεύω) *ambassador's report*. POLYB. 24, 10, 5, et alibi.

ἀποπτοίω (πτοίω), *to startle, frighten away*. POLYB. 3, 53, 10.

ἀπόπτωμα, ατος, τὸ, (πτῶμα) *unlucky thing*; opposed to κατόρθωμα. SEPT. Jud. 20, 6. POLYB. 11, 2, 6.

ἀπόπτωσις, εως, ἡ, *backsliding*. EUS. 4, 23, p. 186. DID. ALEX. 992 C, with reference to the thirtieth Aeon of the Gnostics.

ἀπορόμαι, equivalent to the active ἀπορέω. SEPT. Gen. 32, 7.

ἀπορηματικός, ἡ, ὄν, (ἀπόρημα) *dubitative*. DION. THRAX in BEKKER. 642, 26, applied to the particles ἀρα, μὲν.

ἀπόρρευσις, εως, ἡ, (ἀπορρέω) *spring of water*. POLYB. 10, 28, 4 Ἐχοντος τοῦ Ταύρου πολλὰς καὶ μεγάλας ὑδάτων ἀπορρεύσεις.

ἀπόρρυσις, εως, ἡ, (ἀπορρέω) *a flowing off, ἀπορροή*. POLYB. 4, 39, 10.

ἀποσκαλῶ, ὡσα, (σκάλα) *to put out to sea, to leave the harbor*. PORPH. Adm. 78, 20.

ἀποσκέπαστος, ον, (ἀποσκεπάω) *with the head uncovered*. PORPH. Cer. 16, 15.

ἀποσκευή, ἡς, ἡ, *impedimenta, baggage*. SEPT. Gen. 14, 12, et alibi. POLYB. 2, 3, 7. 2, 26, 5, et alibi. DION. HAL. I, 132. II, 759, et alibi. PLUT. I, 117 B. 303 E. THEOPH. 593 Ἀποσκευὴ πολεμική. (See also τοῦλδον.)

2. *Goods, furniture, personal property*. POLYB. 3, 90, 8.

ἀποσκηνώ, ὥσω, (σκηνώ) *to shift or remove one's tent*. SEPT. Gen. 13, 18 καὶ ἀποσκηνώσας Ἀβραὰμ ἔλθων κατώκησε παρὰ τὴν δρὺν τὴν Μамβρῇ. PLUT. I, 892 F Ἀπεσκήνωσε χωρὶς.

2. *Transitive, to keep away from*. PLUT. II, 334 B Οὕτω μακρὰν ἀπεσκηνώκει τὰ ὄτα τῶν μουσῶν, *from the muses*. 627 A Μὴ μακρὰν οὕτως ἀποσκήνου τῶν ἰδίων.

ἀποσκοπεύω = ἀποσκοπέω. SEPT. Judith. 10, 10.

ἀποσκορακίζω, ἴσω ἰῶ, (σκορακίζω) *to cast off*. SEPT. Esai. 17, 13.

ἀποσκορακισμός, οὗ, ὁ, (ἀποσκορακίζω) *a casting off*. SEPT. Esai. 66, 15.

ἀποσπᾶω. Perf. part. pass. ἀεσπασμένος, ὁ, = σπάδων. SEPT. Lev. 22, 24.

ἀποστασία, ας, ἡ, (ἀφίστημι) *defection, revolt, ἀπόστασις*. SEPT. Jos. 22, 22.

ἀποστασιάριος, ον, ὁ, (ἀποστήναι) *fatigued, disabled, as a beast of burden*. PORPH. Cer. 479, 11.

ἀποστάσιον, ον, τὸ, *separation, divorce*. Βιβλίον ἀποστασίου, *A bill of divorce*. SEPT. Deut. 24, 3. NT. Marc. 10, 4.

In Matt. 5, 31, ἀποστάσιον stands for Βιβλίον ἀποστασίου.

ἀποστατέω, ἡσω, *to revolt from*. THEOPH. 8, 8 Ἀποστατήσας τῆς Ρωμαίων ἀρχῆς.

ἀποστάτης, ον, ὁ, *rebel*. SEPT. Num. 14, 9 Ἀπὸ τοῦ

κυρίου μὴ ἀποστάται γίνεσθε. POLYB. 32, 2, 7. 5, 57, 4 Τοῖς ἀποστάταις γεγονόσι τοῦ βασιλέως. 11, 28, 6 Ἀποστάτας γενομένου τῆς πατρίδος. DION. HAL. II, 775, 11.

2. *Apostate*. HERM. Vis. 1, 4. AMPHIL. 156 C Ἰουλιανὸν τὸν ἀποστάτην. THEOD. IV, 218 D τὸν δὲ ἀπόστολον ἀποστάτην καλοῦσιν.

ἀποστάτης, ἴδος, ἡ, fem. of ἀποστάτης. SEPT. 1 Esdr. 2, 19. 2 Esdr. 4, 12.

ἀποστεγῶ (στέγη), *to remove the roof, unroof*. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 29 Μελλούσης τῆς ὁροφῆς ἀποστεγεῖσθαι . . . οἱ τὴν ὁροφὴν ἀποστεγοῦντες. ἀποστηθισμός, οὗ, ὁ, (ἀποστηθίζω) *the act of learning by heart*. EPIPH. I, 1106 D.

ἀπόστιχα, ὦν, τὰ, (στίχος) in the RITUAL, a name given to the troparia sung near the conclusion of vespers.

ἀποστολεῖον, ον, τὸ, *chapel dedicated to an apostle*. SOZ. 8, 17. CONST. (536), 1021 A. CHRON. 591, 16.

ἀποστολή, ἡς, ἡ, *tribute sent to the emperor*. JULIAN. Epist. 25. (Compare SUID. Ἀποστολάς, ἀποπέμψεις δῶρα.)

ἀποστολικός, ἡ, ὄν, *apostolical*. IREN. 1, 3, 6 τῶν ἀποστολικῶν, sc. ρητῶν. ORIG. IV, 99 A. ALEX. ALEX. 552 A τὸν ἀποστολικὸν κανόνα. COD. AFR. 1254 A Ἡ ἀποστολικὴ καθέδρα, applied to the see of Rome. THEOPH. 253, 13 Ἀποστολικὴ στολή, the episcopal habit.

Ἀποστολικὸν βιβλίον, The book containing the epistle of each day, the same as ὁ ἀπόστολος 3. EUKHOL. p. 187.

Substantively, τὸ ἀποστολικόν, sc. τροπάριον, a troparion in honor of an apostle. TRIOD.

ἀποστολοεὐαγγέλιον, ον, τὸ, the same as ἀπόστολος καὶ εὐαγγέλιον, *the epistle and the gospel of the day*. EUKHOL. p. 609 seq. in the running-title.

ἀπόστολος, ον, ὁ, *apostle*. NT. Matt. 10, 2, et alibi.

Αἱ ἡμέραι τῶν ἀποστόλων, *The days of the apostles*; church-feasts celebrated in honor of the apostles. CONST. APOST. 8, 33, 3.

Ὁ ἀπόστολος, *the Apostle*, when unaccompanied by a qualifying word, means *the Apostle Paul*. HIPPOL. 259. METHOD. 288 C. EUS. 6, 38. CYRILL.

HIER. Catech. 5, 6. BASIL. III, 55 A. EPIPH. I, 738 A. THEOD. IV, 218 D.

2. In the RITUAL, the *epistle* of the day. It applies also to the portion taken out of the Acts which is read for the epistle. NICON. 438 C. PORPH. Cer. 85, 16. (See also *πραξαπόστολος*.)

3. *Apostolus*, the book containing the epistle of each day, or its equivalent. APOPHTH. Serapion 1. NOM. COTELER. 120.

ἀποστομαχίζω, ἰσω, (στόμαχος) to deprive one of his stomach. ASTER. 436 A Ὁ λέων κατέπιεν τὸν ἀμύνον καὶ ἀπεστομαχίσθη.

ἀποστομιζώ, ἰσω, (στόμα) to put questions to any one, ἀποστοματίζω. APOCR. Thom. Euangel. A, 6, 3 Ἦρξατο ἀποστομιζειν τὸν διδάσκαλον περὶ τοῦ πρώτου γράμματος καὶ οὐκ ἴσχυσεν αὐτῷ ἀναποκριθῆναι.

ἀποστομόω (στόμα), to fill up, as the mouth of a canal. POLYB. Frag. Gram. 26.

2. To blunt, dull the edge, ἀποστομίζω. DION. HAL. II, 1071, 12. III, 1799, 14 Ἀπεστομωμένα τὰς ἀκμάς. ἀποστρατηγικός, ἡ, ὄν, (στρατηγικός) unworthy of a general. SCYL. 692, 17.

ἀποσυνάγωγος, ου, ὅ, (συναγωγή) put out of the synagogue. NT. Joan. 9, 22. 12, 42. 16, 2.

Also, *excommunicated*, with reference to former members of a Christian church. CONST. APOST. 2, 43, 1. 3, 8, 3. 4, 8, 2. NIC. I, 5.

ἀποσύνακτος, ου, (σύναξις) that stays away from church. CYRILL. ALEX. Epist. 42 E.

ἀποσυννοψίζω, ἰσα, (σύννοψις) to be restored to favor. THEOPH. CONT. 698 Ἀποσυννοψίζει Λέων τῷ τρόπῳ τούτῳ. 708, 11 Ἦθελεν ὁ βασιλεὺς ἀποσυννοψισθῆναι τὸν Σαμωνᾶν. 708, 22 Ἀποσυνώψισε Σαμωνᾶς.

ἀποσφαγή, ἡς, ἡ, (ἀποσφάζω) cessation of butchers' operations for a time. MAL. 285, 14. (Compare ἀπόκρεως.) ἀποσφενδονάω (σφενδονάω), to sling away. DIOD. 2, 50, p. 162, 76.

ἀποσφράγισμα, ατος, τὸ, (ἀποσφραγίζω) the impression of a seal.

2. Signet. SEPT. Jer. 22, 24 Ἀποσφράγισμα ἐπὶ τῆς χειρὸς τῆς δεξιᾶς μου.

ἀποσχηματίζω, ἰσω, (σχῆμα) to un-monk, or un-nun, to

divest one of the monastic habit. APOPHTH. Cron. 5. THEOPH. CONT. 668, 19 Μονάστριαν ἐκείθεν ἀρπάσας καὶ ταύτην ἀποσχηματίσας ἔλαβε γυναῖκα.

ἀποσχίζω, ἰσω, (σχίζω) to split off.

Intransitive, to secede, to separate one's self, as from a church. CONST. APOST. 7, 10 titul. Ὅτι χρὴ μὴ ἀποσχίζειν τῶν ἁγίων, That we ought not to separate ourselves from the saints. BASIL. III, 269 B οἱ ἀποσχίσαντες, The seceders. 269 E οἱ καθαροὶ καὶ αὐτοὶ τῶν ἀπεσχισμένων εἰσὶ, The Puritans (Novatians) also are among the seceders.

ἀποσχίστης, ου, or ἀποσχιστής, οὔ, ὁ, (ἀποσχίζω) seceder, schismatic. APOPHTH. Phoc. 1. THEOD. LECTOR. 2, 26. CONST. (536), 1177 B. VIT. SAB. 261 B ἀποσχιστής, oxytone.

ἀπόσχιστος, ου, ὁ, = ἀποσχίστης. THEOD. LECTOR. 2, 26.

*ἀποσώζω, = διασώζω. XEN. AN. 2, 3, 18.

Passive, ἀποσωθῆναι, to arrive at. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 10, 3 Τότε ἀπεσώθησαν εἰς τὸν λεγόμενον Κρανίον τόπον.

ἀποσώστης, ου, ὁ, (ἀποσώζω) = διασώστης. PORPH. Adm. 72, 17.

ἀποταγή, ἡς, ἡ, renunciation, ἀποταξία, ἀπόταξις. CONST. APOST. 7, 40, 1 Τὰ περὶ τῆς ἀποταγῆς τοῦ διαβόλου, What concerneth the renunciation of the devil. 7, 41, 2 Μετὰ δὲ τὴν ἀποταγὴν, κ. τ. λ. JUST. Tryph. 107 Ἀποταγῆς τῆς πρὸς ἀδικίαν.

The renunciation of the world, as applied to monachism. ISID. PEL. Epist. 1, 1 Ἀποταγὴν τὴν τῆς ὕλης ἀναχώρησιν . . . καλέσαντες. APOPHTH. Cassian. 7.

Ἀποτακτικοί, ὧν, οἱ, (ἀποτακτικός) Renouncers, an Encratite sect, called also Ἀποστολικοί. EPIPH. I, 398 A. 506 seq.

ἀποτακτικός, ἡ, ὄν, (ἀποτάσσω, ἀποτάσσομαι) disposed to renounce. EPIPH. I, 907 D Ἀποτακτικὸς τρόπος, A disposition to give up all religious observances.

2. Monastic, μοναχικός. ΡΑCCHOM. 949 A Τὸ σχῆμα τὸ ἀποτακτικόν, The monastic habit; opposed to τὰ κοσμικὰ ἱμάτια.

Substantively, ὁ ἀποτακτικός, recluse, one who lives in seclusion, simply a monk. APOCR. Act. Philipp.

in Hellad. 1 Ἐπειδὴ ἦν ὁδεύων σχήματι ἀποτακτικοῦ.

ΡΑΣΠΟΜ. 949 A. (See also Ἀποτακτικοί.)

Ἀποτακῖται, ὧν, οἱ, = Ἀποτακτικοί? BASIL. III, 296 D.

ἀποταξία, ας, ἡ, = ἀποταγή. EPIPH. I, 809 C. 906 C.

ἀπόταξις, εως, ἡ, = ἀποταγή. AMPHIL. 190 C.

ἀποτάσσομαι, ἀξομαι, (ἀποτάσσω) to bid adieu. NT. Luc.

9, 61 Ἀποτάξασθαι τοῖς εἰς τὸν οἶκόν μου. 2 Cor. 2, 13

Ἀποταξάμενος αὐτοῖς. PHRYN. Ἀποτάσσομαι σοι· ἔκφυλον πάνν· χρὴ γὰρ λέγειν ἀσπάξομαι σε. Οὕτω γὰρ καὶ οἱ ἀρχαῖοι εὐρίσκονται λέγοντες ἐπειδὰν ἀπαλλάττωνται ἀλλήλων.

2. To renounce, to throw off one's allegiance; opposed to συντάσσομαι. JOSEPH. Ant. 11, 6, 8 τροφῇ καὶ ποτῷ καὶ τοῖς ἡδέσιν ἀποταξαμένη. CONST. APOST. 2, 6, 3. 3, 18, 1. 5, 6, 1. 7, 41, 1 Ἀποτάσσομαι τῷ Σατανᾷ καὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ, I renounce the Devil and his works. BASIL. III, 55 B.

To renounce the world, said of monachism. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 5 Μακάριοι οἱ ἀποταξάμενοι τῷ κόσμῳ τούτῳ. PALLAD. 165 B. CHAL. 1565 C τῷ βίῳ τούτῳ ἀπετάξατο. APOPHTH. Anton. 20. LEIMON. 46. 78. 124. 134.

ἀποτεκνώω, ὥσω, (τέκνον) to rob of children. SEPT. 27, 45 Μήποτε ἀποτεκνωθῶ ἀπὸ τῶν δύο ἑμῶν ἐν ἡμέρᾳ μιᾷ.

ἀποτέλειος, ου, ὁ, commonly οἱ ἀποτέλειοι, (τέλος) the magistrates of the Achaean cities. POLYB. 10, 21, 9. 16, 36, 3 seq.

ἀποτέλεσμα, ατος, τὸ, (ἀποτελέω) effect, result. POLYB. 2, 39, 11. 4, 78, 5.

2. Wonder, miracle, θαῦμα. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 24.

ἀποτέμνω, to behead, ἀποκεφαλίζω. SIMOC. 340, 14 τὸν ἀδελφὸν τοῦ Μαυρικίου τὸν ἑαυτοῦ στρατηγὸν ἀποτέμνει τῷ ξίφει. MAL. 44 Ἐκέλευσεν ὁ Διόνυσος ἀποτμηθῆναι αὐτόν. THEOPH. 216 Τούτους ἀποτεμών. NIC. CONST. 63, 15 Ἀρτέμιον δὲ σὺν τῷ ἀρχιεπισκόπῳ παραλαβὼν ἐν τῷ λεγομένῳ Κυνηγίῳ ἀπέτεμεν. [This construction is implied in the classical ἀποτμηθῆναι τὴν κεφαλὴν, the active of which would be ἀποτέμνειν τινὰ τὴν κεφαλὴν.]

ἀπότευγμα, ατος, τὸ, (ἀποτυγχάνω) failure; opposed to κατόρθωμα. DIOD. 1, 1.

ἀποτομή, ἥς, ἡ, intersection, as of two roads. POLYB. 6, 29, 9.

ἀποτρυνάω (τρυνάω), to pluck, as fruit. SEPT. Amos 6, 1 Ἀπετρύγησαν ἀρχαῖς ἐθνῶν, meaning uncertain.

ἀποτυρόμαι, ὠθην, (τυρός) to leave off eating cheese. ANAST. CAESAR. 437 A.

ἀποτύφλωσις, εως, ἡ, (ἀποτυφλώω) a blinding, blindness. SEPT. Zech. 12, 4.

ἀπουραγέω (οὔραγέω), to lead the rear-guard, cover the rear. POLYB. 3, 47, 1 Ἀναλαβὼν Ἀντίβας τοὺς ἐλέφαντας καὶ τοὺς ἵππεῖς προῆγε τούτοις ἀπουραγῶν παρὰ τὸν ποταμόν. 3, 49, 13 Ἀπουραγήσας μετὰ τῆς σφετέρας δυνάμεως. 5, 7, 11 Ἀπουραγούντων μὲν αὐτῷ τῶν Κρητῶν. 5, 23, 10 Ἀπουράγει τοῖς αὐτοῦ φάλαγγίταις.

ἀπουρώω, ὥσω, (οὔρος) to meet with contrary winds. POLYB. 16, 15, 4.

ἀπόφασις, εως, ἡ, (ἀποφαίνω) answer, ἀπόκρισις. POLYB. 4, 24, 9 Τῇ πρὸς Λακεδαιμονίους ἀποφάσει. 29, 11, 5 Ἐν τούτῳ τε τῷ γύρῳ τὴν ἀπόφασιν ἐκέλευσε δοῦναι περὶ τῶν γεγραμμένων.

2. Apophasis, the name of a work attributed to Simon Magus. HIPPOC. 173.

ἀποφεύγω, to shun, abstain from. LEG. HOMER. 82 Ἀποφεύγειν τῆς ἐπαράτου πορνείας.

ἀπόφυσις, εως, ἡ, (ἀποφύω) offshoot, sucker. POLYB. 18, 1, 10.

ἀποχαιρετίζω, ισα, (χαιρετίζω) to bid one farewell. PORPH. Cer. 16 Ἀποχαιρετίζουσιν αὐτόν. Adm. 210, 8 Ἀποχαιρετίσας αὐτόν.

ἀποχειρίζω, ισα, (χείρ) to deprive one of his hands, to cut off one's hands. MAL. 492, 9 ἀπεχειρίσθη. CHRON. 724, 6 ἀποκεχειρισμένος.

ἀπόχειρος, ου, (χείρ) off-hand. POLYB. 23, 14, 8 Πρὸς ἕνα δὲ τῶν ἐπινοουμένων ἀπόχειρος ὤν.

ἀποχειροτονέω, ἥσω, to divest or deprive of office. THEOPH. 424, 9 Ἀποχειροτονεῖ τὸν Γένζωνα τῆς στρατηγίας.

ἀποχή, ἥς, ἡ, acceptilatio, quittance, receipt, ἀμερμνία. NOVELL. 128, 3.

ἀποψις, εως, ἡ, looks, appearance. POLYB. 11, 31, 8.

ἀππία, ἡ, pear-tree, ἄπιος. GEOPON. 10, 23, 5.

ἀπραγέω, ἥσω, (πράσσω) to be doing nothing, to accomplish

- nothing, to remain inactive. POLYB. 3, 70, 4. 4, 64, 7. 28, 11, 8.
- ἀπραγία, *as, ἡ, (πράσσω) inactivity.* POLYB. 3, 103, 2.
- ἀπραγμάτευτος, *ον, (πραγματεύομαι) in which no business is going on, having no commerce.* POLYB. 4, 75, 2.
- ἀπρακτος, *ον, not concerned or engaged in anything; opposed to ἔμπρακτος.* THEOPH. 574.
- ἀπρίλιος, *ον, ἡ, aprilis, ἀπρίλλιος.* EUS. 7, 32, p. 369, 11.
- ἀπρίλλιος = ἀπρίλιος. PLUT. II, 272 F. EPIPH. I, 420 A.
- ἀπρόγνωστος, *ον, (προγινώσκω) that cannot foreknow; opposed to προγνωστικός.* CLEM. ROM. HOMIL. 3, 38.
- ἀπροθέτως (προτίθημι), *adv. undesignedly, without any regular plan.* POLYB. 9, 12, 6.
- ἀπρόκοπος, *ον, (προκοπή) not promoted to higher clerical orders.* BASIL. III, 327 D.
- ἀπρονόητος, *ον, (προνοέω) not thought of beforehand.* Hence, *unexplored*, as a country. POLYB. 3, 48, 4.
2. *Heedless, thoughtless, improvident: unguarded.* POLYB. 4, 5, 5 ἡς τῶν Μεσσηνίων χώρας οὔσης ἀπρονοήτου. 5, 7, 2 Ἐμέλλον ἀπρονόητοι καὶ παντελῶς ἀπαράσκευοι ληφθῆσθαι πρὸς τὸ συμβαῖνον.
- ἀπρονόητως, *adv. of ἀπρονόητος* 1. POLYB. 10, 14, 8 τοῖς ἀπρονοήτως θεωμένοις, *who had never seen anything like it before.*
- ἀπρόσβλεπτος, *ον, (προσβλέπω) that cannot be looked upon.* METHOD. 393 C.
- ἀπροσδεής, *ἑς, (προσδέω) not standing in need of anything.* SEPT. 1 Mac. 12, 9 Ἀπροσδεεῖς τούτων ὄντες. 2 Mac. 14, 35 τῶν ὅλων ἀπροσδεής ὑπάρχων. PLUT. I, 162 B. II, 122 E, et alibi. JOSEPH. ANT. 8, 4, 3.
- ἀπροσδέητος, *ον, = ἀπροσδεής.* POLYB. 22, 6, 4 Ὑμᾶς δὲ πάντων τούτων ἀπροσδέητους οἱ θεοὶ πεποιήκασιν.
- ἀπρόσδεκτος, *ον, (προσδέχομαι) not acceptable.* APOCR. PROTEUANGEL. 7, 1.
- ἀπροσδιόριστος, *adv. of ἀπροσδιόριστος, without distinction, indiscriminately.* JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 89.
- ἀπροσεξία, *as, ἡ, (ἀπρόσεκτος) heedlessness, carelessness.* PETR. ANT. 147 B.
- ἀπρόσιτος, *ον, (πρόσειμι) inaccessible, unapproachable.* POLYB. 3, 49, 7, as a mountain. 5, 24, 4. 9, 27, 6.
- ἀπρόσκοπος, *ον, (προσκόπτω) not stumbling against.* Metaphorically, *void of offence.* NT. ACT. 24, 16 Ἀπρόσκοπον συνείδησιν. 1 Cor. 10, 32 Ἀπρόσκοπτοι γίνεσθε καὶ Ἰουδαίοις καὶ Ἑλλήσι καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ.
- ἀπρόσκοπος, *ον, (σκοπέω) = ἀπρόσκεπτος.* SEPT. SIR. 35, 21 Μὴ πιστεύσης ἐν ὁδῷ ἀπροσκόπτῳ. 3 Mac. 3, 8.
- ἀπροσλόγως (λόγος), *adv. at random, to no purpose.* POLYB. 9, 36, 6.
- ἀπροσωπόληπτος, *ον, (προσωπόληπτος) not respecting persons.* CONST. APOST. 2, 5, 1 Ἔστω δὲ ὁ ἐπίσκοπος ἀπροσωπόληπτος, *Let the bishop be not an acceptor of persons.* APOCR. ACT. PHILIPP. 26.
- ἀπροσωπολήπτως, *adv. of ἀπροσωπόληπτος, without respect of persons.* NT. 1 Petr. 1, 17. CLEM. ROM. Epist. 1, 1.
- ἀπτόητος, *ον, (πτοέω) undaunted.* SEPT. JER. 26 (46), 28.
- ἄπτωτος, *ον, (πτῶσις) in grammar, without cases, of which case is not predicated, as the verb; opposed to πωτικός.* DION. THRAX in BEKKER. 638, 3.
- Ἀπφία, *as, ἡ, Appia, a woman's name.* INSCR. 3962. (See also Ἀφφη, Ἀφφιον.)
- Ἀπφύς, *ὅ, ὁ, Apphys, a man's name.* APOCR. AP. PHYS. tit. τοῦ ἀββᾶ Ἀπφύ.
- ἀπώμαστος, *ον, (πῶμα) without a stopple.* BABR. 60, 1. GEORON. 20, 46, 3.
- ἀπωμοτικός, *ἡ, ὄν, (ἀπόμνημι) denying upon oath; opposed to κατωμοτικός.* DION. THRAX in BEKKER. 642, 15, applied to the particle μά.
- Ἀράβισσα, *ης, ἡ, (Ἀραψ) Arabian woman.* SEPT. JOB. 42, 18.
- ἀραίωμα, *ατος, τὸ, (ἀραιώω) gap, crack, as in the ground.* DIOD. 1, 39.
- ἀράκιον, *τὸ, dimin. of ἄρακος.* APOCR. AGATH. 11 Ἀράκιον χλωρόν.
- ἀραχνία, *as, ἡ, (ἀράχνη) cobweb.* THEOD. III, 697 B.
- Ἀρβανίτης, *ου or η, ὅ, = Ἀλβανός, Ἀλβανίτης.* SCYL. 739.
- ἀρβίννη, *ης, ἡ, meat.* HES. Ἀρβίννη, κρέας. Σικελοί. [The Latin arvina means tallow, fat.]
- ἀργαβία, *as, ἡ, meaning uncertain.* LEO. 13, 11.
- ἀργεμόνη, *ης, ἡ, agremonie, agrimony.* HES. Ἀργεμόνη, εἶδος βοτάνης.
- ἀργέω, *to abstain from servile labor.* JOSEPH. ANT. 14,

4, 2. Bell. Jud. 7, 3, 3 Ἀργεῖν τὴν ἐβδόμην, sc. ἡμέραν. CONST. APOST. 7, 36, 2. 8, 33, 2 τὴν ἀνάληψιν ἀργεῖτωσαν. THEOD. LECTOR. 1, 14 Λέων ἐνομοθέτησε τὴν κυριακὴν παρὰ πᾶσιν ἀργεῖσθαι, ἄπρακτὸν τε εἶναι καὶ σεβασμίαν, *that Sunday should be a day of rest.*

2. *To be invalid or void, ἄκυρον εἶναι.* EUGR. 3, 7, p. 341.

3. *To be suspended, not to be allowed to officiate, said of clergymen under censure.* BASIL. III, 327 D Ἐνιαυτὸν ἀργήσας. SOCR. 6, 18, p. 336, 22 Ἡρῆι οὖν ὁ Ἰωάννης λοιπόν.

ἀργία, as, ἡ, *abstinence from servile labor.* Hence, *a holy-day.* SEPT. Esai. 1, 13. EPICT. 4, 8, 33. APOCR. Act. Pet. et Paul. 22. IGNAT. Magnes. (interpol.) 9. CONST. (536), 1177 D. 1180 E. (Compare CONST. APOST. 2, 36, 1 Μελέτης νόμων, οὐ χειρῶν ἀργίαν. 7, 36, 2 Σαββατίζειν ἐνετεῖλω, οὐ πρόφασιν ἀργίας διδούς.)

2. *Deprivation, as of a clergyman, for some fault.* CAN. APOST. 16.

ἀργολογέω, ἡσω, (ἀργός, λόγος) *to talk idly.* BASIL. II, 531 A.

ἀργολογία, as, ἡ, (ἀργός, λόγος) *idle talking.* ΑΠΟΡΗΤΗ. Cassian. 6. MACAR. 26.

ἀργοφάγος, ου, (ἀργός, φαγεῖν) *living without work, lazy.* CONST. APOST. 2, 49, 4.

ἀργύρασπισ, ιδος, ὁ, (ἄργυρος, ἀσπίς) *silver-shielded.* POLYB. 5, 79, 4.

ἀργυρικός, ἡ, ὄν, (ἄργυρος) *relating to silver.* Hence, *pecuniary.* DIOD. II, 610, 38.

Ἀργυρικὴ ζημία, *a fine.* SEPT. 1 Esdr. 8, 24.

ἀργυρισμός, ου, ὁ, *reckoning by argentei.* EPIPH. II, 184 B.

ἀργυροδόρατος, ου, (δόρυ) *silver-speared, having a silver spear.* THEOPH. CONT. 407, 13.

ἀργυροκοπέω, ἡσω, *to be ἀργυροκόπος.* SEPT. Jer. 6, 29.

ἀργυροκόπος, ου, ὁ, (ἄργυρος, κόπτω) *silversmith.* SEPT. Jud. 17, 4.

ἀργυροπέταλον, ου, τὸ, (πέταλον) *a plate of silver.* THEOPH. 780.

ἀργυροπρατεῖον, ου, τὸ, (ἀργυροπράτης) *banker's shop.* CHRON. 623. THEOPH. 231. 283, 14.

ἀργυροπράτης, ου, ὁ, (πράτης) *argentarius, money-changer, banker.* NIL. Epist. 1, 308. THEOPH. 231. 367, 12. 374, 10. CEDR. I, 629, 10.

ἀργυροπρατικός, ἡ, ὄν, *pertaining to an ἀργυροπράτης.* NOVELL. 4, 3.

ἄργυρος, ου, ὁ, *argentarius, cashier, an officer.* PORPH. Cer. 18, 11, et alibi. (Compare ἄνθραξ, κανίκλειος.)

ἀργυρός, ἡ, ὄν, *for the ancient ἀργυροῦς, of silver.* PORPH. Adm. 227, 15, as a proper name.

ἀργυροταμίας, ου, ὁ, (ταμίας) *keeper of the emperor's treasury at Athens.* INSCR. 354.

ἀργυροφάλαρος, ου, (ἄργυρος, φάλαρα) *with silver trap-pings.* POLYB. 31, 3, 6.

ἀργῶς (ἀργός), adv. *frustra, idly, to no purpose, in vain, μάτην.* JUST. Tryph. 113.

ἀρειανίζω, ισα, (Ἀρειανός) *to side with the Arians, to be an Arian.* SOCR. 2, 21.

Ἀρειανός, ου, ὁ, (Ἀρειος) *an Arian, a follower of Arius the heresiarch.* GREG. NAZ. I, 740.

Ἀρειομανίτης, ου, ὁ, (Ἀρειος, μανία) *one infected with the madness (heresy) of Arius, a name of obloquy applied to the Arians.* EUST. ANT. 676 D. ΑΘΗΝ. I, 191 A. (Compare THEOD. III, 546 τῆς Ἀρείου μανίας. 621 Οἱ δὲ τῆς Ἀρείου μανίας μετεῖληχότες.)

Ἀρειοπαγείτης = Ἀρειοπαγίτης. INSCR. 372.

ἀρείριον = ἀλεύριον. PORPH. Cer. 658, 11. 659, 9.

ἀρήνα, ἡ, arena, *θριομαχεῖον.* APOCR. Act. Paul. et Thecl. 36.

Ἄρης, η, ὁ, *Ares, a man's name.* ΑΠΟΡΗΤΗ. Ares, titulus τοῦ ἀββᾶ Ἄρη.

ἀριθμητικός, ἡ, ὄν, *numeral, as applied to the cardinal numbers.* DION. THRAX in BEKKER. 636, 15.

ἀριθμός, ου, ὁ, *number, in grammar.* DION. THRAX in BEKKER. 634, 16. 638, 6.

2. *Numerus, νόμερος, τάγμα, a body of soldiers.* SOCR. 6, 6, p. 315, 37. SOZ. 1, 8, p. 19, 39. SYNES. Epist. 78. ZOS. 284. NOVELL. 85, 1. MAL. 349.

ἄρθρον, ου, τὸ, *article, in grammar.* DION. THRAX in BEKKER. 634, 5.

ἀρίς, ιδος, also ἄρις, ιδος, ἡ, *gimlet.* POLL. 7, 113. 10, 146. GALEN. II, 88 B ἄρις. SUID. Ἀρίδες, ἡ εὐθεία Ἀρίς, τὸ τεκτονικὸν ἐργαλεῖον.

ἄρις, ἰδος, ἡ, aris, a plant. PLIN. 24, 94. GALEN. II, 88 B. HES. Ἄρις, εἶδος βοτάνης. (See also ἄρις, above.)

ἄρις, ἰδος, ἡ, sluice, φράκτης. PROC. III, 219.

ἄριστον, ον, τὸ, a kind of ἄρον. DIOSC. 2, 198.

Ἄριστεροί, ὧν, οἱ, (ἄριστερός) = καθαροί. CONST. I, 7.

QUIN. 95. BALSAM. ad Concil. II, 7 Καλοῦνται δὲ οἱ αὐτοὶ καὶ Ἄριστεροὶ ὡς τὴν ἀριστερὰν χεῖρα βδελυττόμενοι, καὶ μὴ ἀνεχόμενοι δι' αὐτῆς τὸ ὀτιοῦν ὑποδέχεσθαι.

ἀριστερός, ἄ, ὄν, laevus, left, not right, λαίος. IREN. 1, 6, 1 Τὸ μὲν ἱλικὸν, ὃ καὶ ἀριστερὸν καλοῦσιν, sc. the Valentinians.

ἀριστεύω, εῦσα, (ἄριστον) to dine, ἀριστάω. THEOPH. CONT. 363, 16.

ἀριστήριον, ον, τὸ, (ἄριστον) refectory, in a monastery, ἀριστήριον. COTELER. II, 215 B. 301 C, v. 1. ἀριστήριον.

ἀριστήριον = ἀριστήριον. THEOPH. CONT. 145, 10.

ἀριστόδειπνον, ον, τὸ, equivalent to ἄριστον καὶ δεῖπνον, dinner and supper. THEOPH. 574, 18.

ἄρκα, ἡ, arca. NOVELL. 128, 1.

ἀρκαρικός, ἡ, ὄν, pertaining to an ἀρκάριος. EDICT. 13, 20.

ἀρκάριος, ον, ὁ, arcarius. NOVELL. 147, 2.

ἀρκάτος, ὁ, arcatus. MAURIC. 2, 7.

ἀρκεύθινος, ον, of ἀρκευθος. SEPT. 3 Reg. 6, 31.

ἄρκα, as, ἡ, arcula, chest. PTOCH. 1, 99.

2. Hut, shanty. THEOPH. CONT. 418, 2. LEO GRAM. 319, 10. 14.

ἄρκος, ον, ἡ, = ἄρκτος. SEPT. 1 Reg. 17, 34. Sap. 11, 18. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 33. ΑΡΟΡΙΗΤΗ. Poemen. 115. SUID. Ἄρκου παρούσης τὰ ἔχνη ζητεῖς, a proverb.

ἀρκοτρόφος, see ἀποαρκοτρόφος.

ἀρκουάριος, ὁ, arcuarius, τοξοποιός. LYD. 158, 15.

ἄρκτος, ον, ἡ, bear. Plural αἱ ἄρκτοι, the Greater Bear, and the Lesser Bear. Hence, the North. POLYB. 1, 42, 5, et alibi.

ἀρκοτρόφος, ον, ὁ, (ἄρκτος, τρέφω) keeper of bears and other wild beasts, θηριονόμος. Hence, an exhibitor of wild beasts. PROC. III, 58, 21. (Compare QUIN. Can. 61 τῷ αὐτῷ δὲ τούτῳ ἐπιτιμῶ καθυποβάλλεσθαι δεῖ

καὶ τοὺς τὰς ἄρκτους ἐπισυρομένους, ἡ τοιαῦτα ζῶα, πρὸς παίγνιον καὶ βλάβην τῶν ἀπλουστέρων.)

ἀρκύτες, οἱ, (arcus) archers, τοξόται. LYD. 157, 20.

ἄρμα, ατος, τὸ, weapon, commonly τὰ ἄρματα, arma, arms, ὅπλα. MAURIC. 1, 2. THEOPH. 459, 10. 490, 16. LEO. 6, 13. 15.

Sometimes ἄρμα is plural. MAL. 314. CHRON. 608.

2. Shield, ἀσπίς, σκοντάριον. PORPH. Cer. 302.

ἀρμαμέντον, ον, τὸ, armamentarium, armory, arsenal, ἀρματούριον, ἀρματώριον. NOVELL. 85, 3. THEOPH. 423, 12, et alibi. CEDR. I, 698, 23.

2. The arms of an army, considered as one whole. MAURIC. 12, 6. THEOPH. 610. LEO. 5, 7.

ἀρμαρήτης, ὁ, meaning uncertain. ANTEC. 4, 7, 2 (scholium) Οἱ προβληθέντες τῶν πραγμάτων, τουτέστιν οἱ καλούμενοι ἀρμαρήται.

ἀρμάριον, ον, τὸ, armarium, a movable cupboard. ANTEC. 2, 1, 25. GEOPON. 18, 21, 1.

ἀρμασταίων, ὧνος, ἡ, (arma, statio) muster, ἀρμοστατιών. CHRON. 718, 20.

ἀρμάτος, ὁ, armatus, armiger, ὀπλοφόρος. MAURIC. 1, 3. 3, 7.

ἀρματοῦρα, as, ἡ, armatura, drill, exercise in arms, the training of soldiers, ὀπλομελέτη. LYD. 158, 6.

ἀρματούριον, τὸ, = ἀρμαμέντον 1. LEO GRAM. 170, 18.

ἀρματώ, ωσα, (ἄρμα) to arm, equip, ὀπλίζω. THEOPH. 668, 13 ἀρματομένος, armatus, armed.

ἀρματώριον, τὸ, = ἀρμαμέντον 1. CEDR. I, 785, 14.

ἀρμελαύσιον, ον, τὸ, armelausia, a military cloak. MAURIC. 12, p. 303.

Ἀρμένης, η, ὁ, = Ἀρμένιος, an Armenian. LEIMON. 105 (139). PORPH. Adm. 236.

Ἀρμενιακός, ἡ, ὄν, Armenian, of Armenia. Ἀρμενιακὸν μῆλον, the apricot, πραικόκιον, βερίκοκκον, Ἀρμένιον μῆλον. DIOSC. 1, 165. GALEN. VI, 348 A.

ἀρμενίζω, ισα, (ἄρμενον) to sail. THEOPH. 582.

Ἀρμένιος, ον, = Ἀρμενιακός. GALEN. VI, 348 A.

ἄρμενον, ον, τὸ, plural τὰ ἄρμενα, the sails of a vessel. POLYB. 1, 44, 3. EUST. 1533, 43 Ἡ Ὀμηρικὴ αὕτη κλήσις τοῦ ἀρμένου τῷ ἰσθῷ ἐπικρίου παρήγαγε τοὺς πολλοὺς ἄρμενα ἰδιωτικώτερον μὲν, ὅμως δὲ οὐκ ἀλόγως, τὰ ἰστία καλεῖν.

2. *Tackle*. POLYB. 22, 26, 13.

ἀρμιγέροι, οἱ, *armigēri*, ὀπλοφόροι. LUD. 157, 27.

ἀρμιλλιγέροι, οἱ, *armilligeri*, *bracelet-wearers*, βραχιάτοι. LUD. 157, 26.

ἀρμογή, ἡς, ἡ, (ἀρμόζω) = ἀρμονία. POLYB. 6, 18, 1. 6, 51, 2. 11, 9, 1. 18, 12, 2.

ἀρμοστατιών = ἀρμαστατιών. MAURIC. 2, 5, p. 62. Id. 2, 9.

ἀρμοστός, ἡ, ὄν, (ἀρμόζω) *fitted, adapted*. POLYB. 22, 11, 15 Ἀρμοστόν κατὰ τὸ πλάτος τῷ μετάλλῳ. DIOD. 3, 14.

ἄρνησις, εὖς, ἡ, *negation*, ἀπόφασις, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 642, 3.

ἀρξέτης, ου, ὁ, (ἄρχω) *prefect*, ἑπαρχος. LEG. HOMER. 109.

ἀρόγεντος, ου, (ρογέω) *unpaid*, as an army. THEOPH. 745, 1.

ἄρον, ου, τὸ, a kind of *dish*. HES. Ἄρον, τρυβλίον μέγα. Καὶ βοτάνης ρίζα.

ἀροτρεύω, εὖσω, (ἄροτρον) *to plough, till*. BABR. 21, 5.

ἀροτρίασις, εὖς, ἡ, (ἀροτρίω) *a ploughing, tillage*, ἄροσις. SEPT. GEN. 45, 6.

ἀροτρίω, ἄσω, = ὀρώ. SEPT. 3 Reg. 19, 19. Mich. 3, 12.

ἀροτροειδής, ἐς, (ἄροτρον, ΕΙΔΩ) *plough-like*. DIOD. 3, 3, p. 176, 91.

ἀροτρόπους, οδος, ὁ, (ἄροτρον, πούς) one of the component parts of the ancient plough; not to be confounded with ἔννις or ἔνις. SEPT. Jud. 3, 31. [In Modern Greek it is called τὸ ἀλετροπόδι.]

*ἀρπάγη, ἡς, ἡ, (ἀρπάζω) *hook or grapple*, for drawing up a bucket from a well. HES. Ἀρπάγη, ξυστήρ, ἔστι τὸ σκεῦος ἔχον ὀγκίνους, ᾧ τοὺς κάδους ἀνασπῶσιν ἀπὸ τῶν φρεάτων. Καὶ ὁ λύκος. Εὐριπίδης.

ἀρπάγιον, τὸ, meaning uncertain. PORPH. Cer. 658, 22 Καρφίον ἀρπάγιον κοινοστομαῖον λόγῳ χελωνῶν καὶ σκαλῶν καὶ λοιπῶν κατέργων.

ἀρπαγμα, ατος, τὸ, *that which is plundered or torn*. SEPT. Mal. 1, 13.

Ἀρπαδῆς, ἡ, ὁ, *Arpades*, a man's name. PORPH. Adm. 170 τὸν Ἀρπαδῆ.

ἀρραβών, ὦνος, ὁ, *sponsalia, betrothal*, μνήστρον. HES.

Μνήστρον, ὁ τοῦ γάμου ἀρραβών. NOM. COTELER. 525.

In the Greek church betrothal is a species of sacrament. The office of betrothal is entitled Ἀκολουθία ἐπὶ μνήστροις, ἥτοι τοῦ ἀρραβῶνος. EUKHOL. p. 238.

ἀρραβωνίζω, ἴσω, (ἀρραβών) *to betroth, affiancé*. HES. Ἀρραβωνίζεται, ἀρραβῶνι δίδεται. Id. Μνηστευόμενοι, ἀρραβωνιζόμενοι.

When the priest delivers the ring to the man, he says, Ἀρραβωνίζεται ὁ δοῦλος τοῦ θεοῦ (ὁ δεῖνα) τὴν δούλην τοῦ θεοῦ (τὴν δεῖνα) εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος, νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν. When he delivers the ring to the woman, he says, Ἀρραβωνίζεται ἡ δούλη τοῦ θεοῦ (ἡ δεῖνα) τὸν δούλον τοῦ θεοῦ (τὸν δε) εἰς τὸ ὄνομα, κ. τ. λ. EUKHOL. p. 240 seq.

ἀρρενόθηλυς, εια, υ, (ἄρρην, θῆλυς) *of both sexes, hermaphrodite*, ἀρσενόθηλυς. CLEM. ROM. Homil. 6, 5. 12. IREN. 1, 11, 5.

2. The same as ἄρρεν καὶ θῆλυ, *male and female*. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 49. CHRON. 504, 21, in the plural.

ἀρρενομῖξία, ας, ἡ, (ἄρρην, μίξις) = παιδεραστεία. CLEM. ROM. Homil. 6, 18.

ἀρρεύστως (ρευστός), adv. *without* ρεῦσις, ἄνευ ρεύσεως. METHOD. 356 A Τὸν ἄνω ἀρρεύστως γεννηθέντα.

ἄρρην, εἰ, *male*, applied to trees. DIOD. 1, 80 Τῶν δένδρων ἄρρενα μὲν καλοῦσι [Αἰγύπτιοι] τὰ καρποφόρα, θήλεα δὲ τὰ μὴ φέροντα τοὺς καρποὺς, ἐναντίως τοῖς Ἑλλήσιν.

ἀρρητουργέω, ἴσω, (ἄρρητος, ΕΡΓΩ) *to act infamously*, ἀρρητοποιέω. CLEM. ROM. Homil. 4, 16.

ἀρρητουργία, ας, ἡ, *infamous act*, ἀρρητοποιία. CLEM. ROM. Homil. 6, 18.

ἀρσενικόν, οὔ, τὸ, *arsenicum, arsenic*. DIOSC. 5, 121.

ἮΕΣ. Ἀρνικόν, χρώματος εἶδος, χλωρόν, ὅπερ ἡμεῖς ἀρσενικὸν λέγομεν.

ἀρσενικός, ἡ, ὄν, (ἄρσην) *male*, ἀρρενικός. SEPT. GEN. 17, 12 Πᾶν ἀρσενικόν, sc. παιδίον, *Every male child*.

2. *Masculine*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 17.

ἀρσενόθηλυς, υ, (ἄρσην, θῆλυς) *of both sexes, hermaphrodite*,

ἀρρενόθην. SIMON MAGUS apud HIPPOL. 173.
 HIPPOL. 95. CYRILL. HIER. 6, 18.
 ἀρτάριον, ου, τὸ, *felt-shoe*, used in cold weather. SUID.
 Ἀρτάρια, παρ' ἡμῖν οἱ τῶν ποδῶν πῖλοι.
 Ἀρτεμῳ, for Ἀρτεμῷ, οὗς, ἡ, *Artemo*, a woman's name.
 INSCR. 696.
 ἀρτήρ, ἦρος, ὁ, (αἶρω) *raiser*. SEPT. Nehem. 4, 17.
 ἀρτοκλασία, ας, ἡ, (ἄρτος, κλάσις) in the RITUAL, *the breaking of bread* (see ἄρτος 2).
 ἀρτοκοπικός, ἡ, ὁν, (ἀρτοκόπος) *baker's*. SEPT. 1 Par. 16, 3 Ἄρτον ἔνα ἀρτοκοπικόν.
 ἀρτός, ἡ, ὁν, (αἶρω) *raised*. SEPT. Num. 4, 27 Πάντα τὰ ἀρτὰ ὑπὸ αὐτῶν, *All their burdens*.
 ἄρτος, ου, ὁ, *the sacramental bread*. JUST. Apol. 1, 66.
 LAOD. 25. 49. CHRYS. XII, 771 C.
 2. *Loaf of bread*. SEPT. Gen. 14, 18. Ex. 40, 23. NT. Matt. 14, 17.
 In the RITUAL, Ἡ εὐλόγησις τῶν ἄρτων, *The blessing of the loaves*, a ceremony performed in monasteries at the conclusion of great vespers (μέγας ἑσπερινός). The loaves (five in number), after the blessing, are broken into small pieces (ἀρτοκλασία) and distributed to the brethren. The rubric requires that a vessel of the choicest wine in the monastery, and another of oil, be placed beside the five loaves. This ceremony purports to commemorate the miracle of the *five loaves*.
 Ἀρτοτυρίται, ὧν, οἱ, (ἄρτος, τυρός) a sect so called from the circumstance that they used *bread and cheese* at the Eucharist. EPIPH. I, 418 D.
 ἀρτοφαγία, ας, ἡ, (ἀρτοφάγος) *the eating of bread*. METHOD. 389 A.
 ἀρτοφόριον, ου, τὸ, *a small box in which a portion of the sacramental bread is kept*. EUKHOL.
 ἄρνος, ου, (ρύπος) *pure*. APOCR. Act. Philipp. 13.
 ἀρχαιρεσία, ας, ἡ, (ἀρχή, αἵρεσις) *the Roman Comitia*, ἀρχαιρέσια. POLYB. 1, 8, 4, et alibi; in the plural.
 DION. HAL. III, 1360, 13.
 ἀρχαιρέσια, ὧν, τὰ, = αἱ ἀρχαιρέσια. POLYB. 3, 106, 1. 4, 82, 6. DION. HAL. III, 1709, 15. IV, 2136, 8, et alibi.
 ἀρχαιρεσιάζω, ἄσω, (ἀρχαιρεσία) *to hold an assembly for*

the election of magistrates. PLUT. I, 133 D, et alibi.

2. *Ambio, to solicit votes*. POLYB. 26, 10, 6 τῇ-βενναν ἀναλαβὼν περιήει κατὰ τὴν ἀγορὰν ἀρχαιρεσιάζων, *ambiens sibi magistratum*.

ἀρχάνθρωπος, ου, ὁ, (ἀρχή, ἄνθρωπος) *the Original Man* of the Naassene philosophy. HIPPOL. 104. 105.

ἀρχάριος, ου, ὁ, (ἀρχή) *novice, beginner*. MACAR. 97 B. IIES. Εἰσαγωγικούς, νεαρούς, ἀρχαρίους.

2. *Novitius, novice*, one who has entered a monastic establishment with the intention of becoming a monk. MACAR. 108 B. APOPHTH. Esaias 1. 2. 3. ἀρχεδιάτρος, ου, ὁ, (ἀρχω, ἐδιάτρος) *the chief seneschal* of a king. INSCR. 4678.

ἀρχεῖον, ου, τὸ, *office*, an officer's apartment. INSCR. 124 Ἐν τῷ ἀρχεῖῳ αὐτοῦ. BASIL. SELEUC. 297 A τῶν γάρ τις ἀμφὶ τὰ ἀρχεῖα ταῦτα ρητόρων.

2. In the plural τὰ ἀρχεῖα, *archiva, archives*. JOSEPH. Bell. Jud. 7, 3, 4. IGNAT. Philad. (interpol.) 8. THEOPHIL. 3, 22 Ἐν τοῖς ἀρχείοις αὐτῶν πεφύλακται τὰ γράμματα. EUS. 1, 13, p. 37, 23. SUID. Ἀρχεῖα, ἔνθα οἱ δημόσιοι χάρται ἀπόκεινται, χαρτοφυλάκια. *Ἡ τὰ χωρία τῶν κριτῶν. *Ἡ ἀρχαῖα. (The definition τὰ χωρία τῶν κριτῶν belongs to ἀρχεῖον 1.)

ἀρχέκακος, ου, *source of evil*, applied to the Devil. IGNAT. Trall. (interpol.) 10. Smyrn. (interpol.) 7.

ἀρχέμπορος, ου, ὁ, (ἀρχω, ἔμπορος) *chief merchant*. INSCR. 4485.

ἀρχή, ἡς, ἡ, *company, division*, as of armed men. SEPT. 1 Reg. 13, 17.

ἀρχιατρός, οὔ, ὁ, (ιατρός) *chief physician*. INSCR. 2714 Ἀρχιατρός τῆς πόλεως. BASIL. III, 241 D.

2. *Eminent or respectable physician*. ARET. 105 C ἀρχιητρός (Ionic form).

ἀρχιγραμματεὺς, ἑως, ὁ, (γραμματεὺς) *chief clerk*. POLYB. 5, 54, 12.

ἀρχιδεσμοφύλαξ, ακος, ὁ, (δεσμοφύλαξ) *chief jailer*. SEPT. Gen. 39, 21, et alibi.

ἀρχιδεσμώτης, ου, ὁ, (δεσμώτης) = ἀρχιδεσμοφύλαξ. SEPT. Gen. 40, 4.

ἀρχιδιάβολος, ου, ὁ, (διάβολος) *the chief Devil, the great Devil, Satan*. APOCR. Nicod. Euangel. II, 7 (23).

ἀρχιδιάκονος, ου, ό, (διάκονος) *archdeacon*, ό πρώτος τῶν διακόνων. NIC. I, 277 E. NIL. Epist. 1, 188. EPHES. 1180 C. SOCR. 7, 7. CHAL. 897 B. 1248 D. (Compare THEOD. III, 576 B τοῦ χοροῦ δὲ τῶν διακόνων ἡγούμενος.)

ἀρχιδιάκων, ονος, ό, = ἀρχιδιάκονος. PORPH. ADM. 138, 23. ἀρχιδικαστής, ου, ό, (δικαστής) *chief judge*. DIOD. 1, 48. 75. INSCR. 4734.

ἀρχιεβδομαδάριος, ου, ό, *the chief ἐβδομαδάριος*, ἀρχιεβδομα-
ριος. CONST. (536), 1205 D.

ἀρχιεβδομάριος = ἀρχιεβδομαδάριος. BASIL. II, 530 A. ἀρχιεπισκοπή, ἡς, ἡ, (ἐπισκοπή) *archbishopric*. EPIPH. I, 717 B.

ἀρχιεπίσκοπος, ου, ό, (ἄρχω, ἐπίσκοπος) *chief bishop*, *archbishop*, originally applied to the bishops of Rome, Alexandria, Antioch, and Constantinople.

Of Rome: EPHES. 901 D 'Ο ἀρχιεπίσκοπος τῆς Ρώμης Κελεστίνος. 1045 E τοῦ ἀγιωτάτου καὶ θεοσεβεστάτου ἀρχιεπισκόπου τῆς Ρωμαίων ἐκκλησίας Κελεστίνου. CHAL. 772 A.

Of Alexandria: ATHAN. I, 188 A. GREG. NAZ. I, 373. EPIPH. I, 717 B τὸν ἐν τῇ Ἀλεξανδρείᾳ ἀρχιεπίσκοπον. EPHES. 1012 C τοῦ πάντα θεοφιλεστάτου καὶ ὁσιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Κυρίλλου. CHAL. Can. 30.

Of Antioch: EPHES. 1121 B. E 'Ο θεοφιλέστατος ἀρχιεπίσκοπος Ἰωάννης. 1237 A Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Ἀντιοχείας.

Of Constantinople: EPHES. 1669 D τῷ ὁσιωτάτῳ καὶ ἀγιωτάτῳ δεσπότη ἔμφῳ, ἀρχιεπισκόπῳ, πατρὶ Μαξιμιανῷ Κύριλλος ἐν Κυρίῳ χαίρειν. CHAL. 772 A. 829 D. 864 A. 1693 C.

In the sixth and subsequent centuries it was applied also to the bishop of Jerusalem. HIEROSOL. 1252 C.

In the seventh century it began to be applied to the bishop of Cyprus. LATERAN. 125 C.

ἀρχιερανιστής, ου, ό, (ἐρανιστής) *the president of a club* (ἐρανος). INSCR. 126.

ἀρχιερατικός, ή, όν, (ἀρχιερεύς) *belonging to the Jewish high-priest*. NT. Act. 4, 6. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 9 τὸ ἔνδυμα τὸ ἀρχιερατικόν.

2. *Bishop's, of a bishop, episcopal*. THEOD. III, 684 D. IV, 232 C.

ἀρχιερεύς, έως, ή, (ιερεύς) *bishop*. CONST. APOST. 2, 25, 12. 2, 27, 2. 7, 42. THEOD. III, 540 C. PROC. II, 17, 12. III, 25, 15.

It was sometimes applied to the emperor. CHAL. 1008 A Ἀρχιερεύς βασιλεύς.

ἀρχιεταῖρος, ου, ό, (εταῖρος) *chief companion*. SEPT. 2 Reg. 15, 32 Χουσι ό ἀρχιεταῖρος Δαυίδ, *Kushai the Archite* (יְכִישַׁי)!

ἀρχιευνούχος, ου, ό, (ευνούχος) *chief eunuch*. SEPT. Dan. 1, 3. CHRON. 558.

ἀρχιζούπανος, ου, ό, *chief ζούπανος*. CINN. 102, 23. NICET. 122.

ἀρχικουνίτης, ου, ό, (κουνίον) *the officer who has charge of the κουνίον of a monastery*. BASIL. II, 527 E εἴ τις τῶν ἀρχικουνιτῶν εὑρίσκει τινὰ ταρασσόντα ἢ διαλεγόμενον ἐν τῷ κουνίῳ, καὶ μὴ ἐκβάλῃ αὐτὸν ἔξω τοῦ χοροῦ, αὐτὸς γινέσθω ἀπειλογίας.

ἀρχικύνηγος, ου, ό, (κυνηγός) *the chief huntsman of a king*. INSCR. 4677.

ἀρχιληστής, ου, ό, (ληστής) *chief robber*. JOSEPH. Ant. 14, 9, 2. Bell. Jud. 4, 3, 3.

ἀρχιμάγειρος, ου, ό, (μάγειρος) *chief cook*. SEPT. Gen. 37, 36.

ἀρχιμανδρίτης, ου, ό, (μάνδρα) *archimandrite*, the chief of one or more monasteries. BASIL. II, 527 E. AMPHIL. 158 D. NIL. Epist. 2, 57. 70. 87. 88. CYRILL. ALEX. Epist. 37 E. 84 A τῷ ἀρχιμανδρίτῃ τῶν μοναστηρίων τῷ κυρίῳ Δαλματίῳ. EPHES. 973 B βασιλείου διακόνου καὶ ἀρχιμανδρίτου. CHAL. 817 C Ἀρχιμανδρίταις μοναστηρίων Κωνσταντινουπόλεως. VIT. EUTHYM. 16 τῶν κοινοβίων ἀρχιμανδρίτην.

ἀρχιμάρτυς, υρος, ό, (μάρτυς) *chief martyr*. ASTER. 324 D Οὐκ ἴστε ὡς ἀρχιμάρτυς Χριστός;

ἀρχιοινοχοῖα, ας, ή, *the office of ἀρχιοινοχός*. SEPT. Gen. 40, 13.

ἀρχιοινοχός, ου, ό, (οἰνοχός) *chief cupbearer*. SEPT. Gen. 40, 1.

ἀρχιπαρθένος, ό, ή, *the chief of παρθένοι*. METHOD. 44 C. ἀρχιπατριῶται, ὧν, οἱ, (πατριά?) *heads of families?* SEPT. Jos. 21, 1 Οἱ ἀρχιπατριῶται τῶν νῶν Λευί.

ἀρχιποιμήν or ἀρχιποίμην, ενος, ό, (ποιμήν) *chief shepherd*. In ecclesiastical Greek, *chief pastor*, simply *bishop*.

METHOD. 45 B, applied to Christ. MARTYR. ARETH. 49 'Ο ἀρχιποίμην Ἀλεξανδρείας.
 ἀρχιπρεσβύτερος, ου, ὁ, (πρεσβύτερος) *chief presbyter*. SOZ. 8, 12.
 ἀρχιπροφήτης, ου, ὁ, (προφήτης) *chief prophet*. METHOD. 44 C, applied to Christ. EUS. 1, 3, p. 12, 32.
 ἀρχισαγιτάτων, ωνος, ὁ, (σαγίττα) *chief archer*. LEO. 4, 68.
 ἀρχισατράπης, ου, ὁ, (σατράπης) *chief satrap*. ΔΡΟΚΡ. Nicod. Euangel. II, 6 (22), 1.
 ἀρχισιτοποιός, ου, ὁ, (σιτοποιός) *chief baker*. SEPT. GEN. 40, 1.
 ἀρχιστράτηγος, ου, ὁ, (στρατηγός) *commander-in-chief*. SEPT. GEN. 21, 22.
 In Byzantine Greek it is applied also to the angels Michael and Gabriel, the commanders of the celestial armies. PORPH. CER. 121, 18. CEDR. I, 685, 15. HOROL. SEPT. 6. NOV. 8. MART. 26. (Compare SEPT. JOS. 5, 14 Ἐγὼ ἀρχιστράτηγος δυνάμεως κυρίου.)
 ἀρχισωματοφύλαξ, ακος, ὁ, (σωματοφύλαξ) *chief of the body-guard*. SEPT. 1 Reg. 28, 2. INSCR. 2617. 4677. JOSEPH. ANT. 12, 2, 5.
 ἀρχιτεκτονία, ας, ἡ, (ἀρχιτέκτων) *architecture*. SEPT. EX. 35, 32.
 ἀρχιφερεχίτης, ου, ὁ, a Jewish *doctor (teacher)* or *elder*. NOVELL. 146, 1 Ἀρχιφερεχίται ἡ πρεσβύτεροι τυχὸν ἡ διδάσκαλοι προσαγορευόμενοι.
 ἀρχίφυλοι, ων, οἱ, (φυλή) *the heads of a tribe*. SEPT. JOS. 21, 1.
 ἀρχοντία, ας, ἡ, (ἄρχων) *praefecture, principality*. NIC. CONST. 50, 15. PORPH. ADM. 145, 15.
 Ἀρχοντικοί, ὧν, οἱ, (ἀρχοντικός) a name given to those heretics who believed that the world had many creators and rulers (ἄρχοντας). EPIPH. I, 230 A. 1035 A. THEOD. IV, 202 B. (See also ἄρχων 1.)
 ἀρχοντικός, ἡ, ὅν, (ἄρχων) *belonging to a ruler*. IGNAT. Trall. 5 τὰς συστάσεις τὰς ἀρχοντικάς, *The orders of the celestial principalities*.
 ἀρχόντισσα, ης, ἡ, *lady*, the wife of an ἄρχων. PORPH. CER. 594, 18. 19. THEOPH. CONT. 147, 16.
 ἀρχοντογέννημα, ατος, τὸ, (ἄρχων, γέννημα) *nobleman's son*. PORPH. CER. 578, 18.

ἀρχοντόπουλος, ου, ὁ, (ἄρχων, pullus) *nobleman's son*. PORPH. ADM. 157, 2. 11. COMM. I, 359.
 ἄρχω, *to rule*, with the accusative. THEOPH. 158, 11 Ἄρχων τὸ τῶν Σκυθῶν βασιλεῖον.
 ἄρχων, οντος, ὁ, in the plural οἱ ἄρχοντες, *the creators and rulers of the world*, in the language of Gnosticism. CONST. APOST. 6, 10, 3. HIPPOL. 245. TIT. 1085 D τῶν ἀρχόντων τῆς ὕλης.
 Ὁ ἄρχων τῶν ἀρχόντων, a title given to the governor of Taron. PORPH. ADM. 183, 16. THEOPH. CONT. 127. 387, 8. CEDR. II, 133. 284.
 2. *Magistrate*. CAN. APOST. 30. CONST. APOST. 2, 28, 3, *bishop*.
 3. *Grandee, nobleman*. SIMOC. 331, 13. SCYL. 726, 8.
 ἀρωμαρίζω (ἄρωμα), *to have a spicy taste or smell*. DIOD. 2, 49.
 ἀρωματοφόρος, ου, (ἄρωμα, φέρω) *spice-bearing, spice-producing*. DIOD. 2, 55, substantively, γῆν being understood.
 ἀρωνία, ας, ἡ, *medlar-tree*, μέσπilon, μεσπίλη, μεσπιλέα. DIOSC. 1, 169.
 ἄς or ἄς, see INTRODUCTION, § 109, 2.
 ἀσαγής, ἐς, (σάγος) *unsaddled, not saddled*. JUST. TRYPH. 53 bis.
 ἀσαμῆωτος, ου, later Doric for ἀσαμείωτος, ἀσημείωτος, *unnoticed, undistinguished*, not treated with the usual marks of respect. INSCR. 2060.
 ἄσαρον, ου, τὸ, asarum. DIOSC. 1, 9. LEX. BOTAN. Νάρδος ἀγρία, τὸ ἄσαρον.
 ἀσαφία, ας, ἡ, = ἀσάφεια. POLYB. I, 67, 11.
 ἀσβεστᾶς, ἂ, ὁ, (ἄσβεστος) *maker or seller of lime*. CONST. IV, 902 E. THEOPH. CONT. 671; in both places as a surname.
 ἄσβεστος, ου, ἡ, *quicklime*, or simply *lime*, τίτανος. PLUT. I, 576 D. 593 E. EPIPH. I, 136 C. THEOD. IV, 8 A. PROC. II, 258, 13.
 ἀσβεστότυπος, ου, ὁ, (ἄσβεστος, τυρός) *cheese made of skimmed milk*. THEOPH. CONT. 199, 19. CEDR. II, 176, 9.
 ἀσβέστωσις, εως, ἡ, a *plastering*. HES. ΚΟΝΙΑΣΙΣ, ἀσβέστωσις.

ἀσβολώ, ὥσω, (ἀσβόλη) *to besoot, cover with soot.*

THEOPH. 216, 13 Αἱ εὐχαὶ σου, ὦ μέγα, τοὺς φίλους σου ἡσβόλωσαν.

ἀσεβότεκνος, ον, (ἀσεβής, τέκνον) *having impious children.*

THEOPH. CONT. 204, 8.

ἀσεκρήτις, ὁ, = ἀσηκρήτις. MAL. 494, 8.

ἀσεκρέτις, ὁ, = ἀσηκρήτις. CONST. III, 640 A. 740 C.

(For the change of H into E, see INTRODUCTION, § 30, p. 45.)

ἀσέλγημα, ατος, τὸ, (ἀσελγέω) *disgraceful act.* POLYB. 38, 2, 2.

ἀσηκρητεῖον, ον, τὸ, (ἀσηκρήτις) *secretary's chamber.* THEOPH. CONT. 34, 23. 170, 8. 822.

ἀσηκρήτης, ον, ὁ, = ἀσηκρήτις. PROC. I, 182, 19 as a v. l. THEOPH. 747, 9. PORPH. Cer. 155, 8. CODIN. 48.

ἀσηκρήτις, less correctly ἀσηκρήτις, ὁ, indeclinable, a *secretis, secretary*, ὁ τῶν ἀπορρήτων γραμματεὺς, ὁ ἐπὶ τῶν σηκρήτων. PROC. I, 182, 19. LYD. 204, 10. 213. 221. MENAND. 413, 11. NIC. CONST. 55, 19. ATTAL. 167, 14 ἀσηκρήτις.

ἀσήμιν, τὸ, = ἀσήμιον. PORPH. Cer. 472, 12.

ἀσήμιον, ον, τὸ, = ἀσημιον. PORPH. Cer. 463, 11.

ἀσημιον, ον, τὸ, (ἀσημος) *silver*, ἀσήμιον, ἀσήμιν, ἄργυρος. SEPT. Job. 42, 11. EUS. 1, 13, p. 41, 22. THEOPH. 494, 16. CEDR. I, 732, 13. (Compare ἀργύριον ἀσημιον. JOSEPH. Vit. 13. APOCR. Act. Thom. 2. 19.)

ἀσθένημα, ατος, τὸ, (ἀσθενέω) *weakness.* JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 105.

Ἀσιάρχης, ον, ὁ, (Ἀσία, ἄρχω) *Asiarch.* STRAB. 14, 1, 42. NT. Act. 19, 31. MARTYR. POLYC. 12.

ἀσίδα, ἡ, Hebrew הַדָּם, *stork*, πελαργός. SEPT. Jer. 8, 7.

ἀσίμιν, incorrectly for ἀσήμιν. PORPH. Adm. 232.

ἀσιτί (ἄσιτος), adv. *without food.* SEPT. Job. 24, 6 Ἀδύνατοι ἀμπελῶνας ἀσεβῶν ἀμισθὶ καὶ ἀσιτὶ εἰργάσαντο.

ἄσκαλος, ον, *unclean.* HES. Ἄσκαλα, ἀκάθαρτα. [MODERN GREEK, ἄτσαλος, *dirty.*]

ἀσκέπαστος, ον, (σκεπάζω) *uncovered.* DIOSC. 5, 132. APOCR. Act. Thom. 13, of the face.

ἀσκεψία, as, ἡ, (ἄσκεπτος) *inconsiderateness.* POLYB. 2, 63, 5.

ἄσκησις, εως, ἡ, *religious discipline or exercise.* PHILON. I, 643, 28. II, 476, 33. CAN. APOST. 51. 53, *self-denial.* EUS. 2, 17, p. 69, 30. GANGR. 12. 13. 15. 21.

ἀσκητήριον, ον, τὸ, (ἀσκητής) *an ascetic's cell.* ATHAN. I, 798 A. BASIL. II, 530 E. SOCR. 4, 23.

ἀσκητής, οὐ, ὁ, *an ascetic.* PHILON. I, 643, 26. CONST. APOST. 8, 13, 4. LAOD. 24, 30. EUS. 2, 17. ATHAN. I, 129 B. 803 B. BASIL. II, 560 D, et alibi.

ἀσκητικός, ἡ, ὄν, *ascetic.* BASIL. II, 533 A. III, 211 B. THEOD. III, 621 C. 738 C.

ἀσκήτρια, as, ἡ, *female ascetic.* EUS. Martyr. Palaest. p. 416, 30. CYRILL. HIER. Catech. 10, 19. NOVELL. 59, 3.

ἀσκίον, ον, τὸ, dimin. of ἀσμός, *skin, wine-skin, water-skin*, etc. DIOG. LAERT. 5, 16. PORPH. Cer. 462, 20 *wine-skin.*

ἄσκοπος, ον, *without a mark to be hit.* DION. HAL. III, 1721, 9 Βέλος δὲ οὐδὲν ἄσκοπον ἦν, *Every missile took effect (told).*

ἄσματικός, ἡ, ὄν, (ἄσμα), *musical, melodious, harmonious.* SUID. Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός . . . ἄσματικοὶ κανόνες Ἰωάννου τε καὶ Κοσμᾶ.

ἀσμενίζω, ἰσω, (ἄσμενος) *to be well pleased, to be contented*, equivalent to the earlier ἀγαπάω. SEPT. 1 Reg. 6, 19 Οὐκ ἡσμένισαν οἱ υἱοὶ Ἰεχονίου ἐν τοῖς ἀνδράσιν Βαιθσαμὺς ὅτι εἶδαν κιβωτὸν κυρίου. POLYB. 3, 97, 5 Ἀσμενίζοντες τῇ τῶν ἐπὶ τάδε φιλίᾳ καὶ συμμαχίᾳ. 4, 11, 5 Ἀσμενίζοντες εἰ μὴ τις αὐτοῖς ἐγχειροίῃ καὶ βιάζοιτο κινδυνεύειν. 5, 87, 3 Ἀσμενίζων ἐπὶ τῷ γεγονότι προτερήματι. 6, 8, 3 Ἀσμενίζοντες τὴν ἐπιτροπὴν.

ἀσπάζομαι, *to kiss*, as a holy object. NIC. II, 881 B. PORPH. Cer. 11, 8.

ἀσπασμός, οὐ, ὁ, *a kissing.* Ὁ τελευταῖος ἀσπασμός, *The last embrace*, the kissing of the dead before burial. The ceremony begins with the following tropaion:

Δεῦτε τελευταῖον ἀσπασμὸν

Δῶμεν, ἀδελφοί, τῷ θανόντι

Εὐχαριστοῦντες θεῷ·

Οὗτος γὰρ ἐξέλιπε τῆς συγγενείας αὐτοῦ,

Καὶ πρὸς τάφον ἐπείγεται,

Οὐκέτι φροντίζων τὰ τῆς ματαιότητος καὶ πολυμόχθου
σαρκός.

Ποῦ νῦν συγγενεῖς τε καὶ φίλοι;

Ἄρτι χωριζόμεθα, ὥπερ

Ἀναπαῦσαι Κύριον εὐξώμεθα. ΕΥΚΗΟΛ.

ἀσπαστικός, ἡ, ὄν, (ἀσπάζομαι) *kind, friendly*. POLYB. 28, 3, 10.

2. *Pertaining to salutation*. THEOD. III, 728 B
Ἀσπαστικός οἶκος, *salutatorium, the salutation-chamber*
of a church.

Substantively, τὸ ἀσπαστικόν, *salutation-gift, a euphemism for extortion, exaction*. NOVELL. 30, 3.

ἀσπιδισκάριον, ου, τὸ, double dimin. of ἀσπίς. LYD. 129.

ἀσπιδίσκη, ης, ἡ, dimin. of ἀσπίς. SEPT. EX. 28, 13.

ἀσπιδίσκιον, ου, τὸ, dimin. of ἀσπίς. DIOSC. 3, 105.

ἄσπρος, η, ου, *white*, λευκός. APOCR. Martyr. Barthol. 2.

VIT. EUTHYM. 45. MAL. 286, 18. CHRON. 577, 21. 613, 20, et alibi.

ἀσπρόσαρκος, ου, (ἄσπρος, σάρξ) *white-skinned, of fair complexion*. APOCR. Martyr. Barthol. 2.

ἀσπροφορέω, ἥσω, (ἄσπρος, φορέω) *to wear white garments*,
λευκοφορέω, λευχειμονέω. CHRON. 701, 17.

ἀσπάριον, ου, τὸ, dimin. of as, a Roman coin. DION.

HAL. III, 1818, 12. 2123, 10. NT. Matt. 10, 29.

INSCR. III, p. 1167 (A. D. 71). ATHEN. 15, 61.

ἀσσόκουρος, ου, (ἄσσον, κουρά?) *closely shaven?* μοιχὸν
κεκαρμένον? MAL. 302.

ἄστα, ἡ, hasta, δόρυ. THEOPH. 560, 14.

ἀσάθερος, ου, (σταθερός) *unsteady, unstable*, ἀσταθής.

THEOPH. CONT. 768, 20 τὴν γνώμην ἀσάθερος.

Ἀσταρτεῖον, ου, τὸ, *temple of Ἀστάρτη*. SEPT. 1 Reg. 31, 10.

ἀστάτος, ὁ, hastatus, δορυφόρος. POLYB. 6, 21, 7.
6, 23, 1, et alibi. LYD. 158, 8.

ἄστεγος, ου, (στέγη) *unroofed*. SEPT. PROV. 10, 8 Ἀστεγος
χείλεσι, *babbling*, equivalent to ἀθυρόγλωσσος or
ἀθυρόστομος.

ἀστείζομαι, ἴσομαι, (ἀστεῖος) *to behave urbane*. PLUT. I,
310 D. MOER. Ἀστεΐζεσθαι, Ἀττικῶς· πολιτεύεσθαι,
τοῦτ' ἔστιν, ὠραΐζεσθαι, Ἑλληνικῶς.

ἀστερίσκος, ου, ὁ, *asterisk*, a critical mark. EPIPH. II,
159 A.

2. *The star, a church utensil* (see ἀστήρ). CHRYS. XII, 779 C (spurious).

ἀστήρ, ἔρος, ὁ, *the star*, ἀστερίσκος, a church utensil. It
consists of two silver arches united crosswise, and is
placed on the paten (δίσκος) in order to prevent the
cloth (κάλυμμα, ἀήρ) from coming in contact with the
sacramental bread (ἅγιος ἄρτος). It is ignorantly
imagined to be emblematic of the star of Bethlehem.
ΕΥΚΗΟΛ. p. 71.

ἀστίλιον, ου, τὸ, hasta. MAURIC. 12, 17.

ἀστοχέω, ἥσω, (ἄστοχος) *to miss, fail*. POLYB. 1, 33, 10
τῆς δὲ πρὸς τοὺς ἵππους πολλαπλασίους ὄντας τῶν παρ' αὐτοῖς
ὀλοσχερῶς ἠστούχησαν. 5, 107, 2 τοῦ δὲ μέλλοντος
ἠστούχησε. PLUT. II, 705 C.

ἀστοχία, ας, ἡ, (ἄστοχος) *failure*. PLUT. II, 800 A.

2. *Inconsiderateness, indiscretion, thoughtlessness*.
POLYB. 2, 33, 8, et alibi.

ἀστρολογέω, ἥσω, *to be an ἀστρολόγος, to attend to astronomy, to study astronomy*. POLYB. 9, 20, 5. DIOD. 1, 98.

ἀστρολογία, ας, ἡ, (ἀστρολόγος) *astronomy*. POLYB. 9, 14, 5. 9, 19, 4. DIOD. 1, 50.

ἀστρολόγος, ου, ὁ, *astrologer*. SEPT. ES. 47, 13.

ἀστρομαντεία, ας, ἡ, (ἄστρον, μαντεία) *divination by the stars, astrology, judicial astrology, ἀστρομαντική*. DIOD. II, 534, 18.

ἀστρομαντική, ης, ἡ, (ἀστρομαντις) = ἀστρομαντεία. DIOD. II, 534, 90.

ἀστυκώμη, ης, ἡ, = κωμόπολις. ATTAL. 146, 17. SCYL. 691.

ἀσύγγνωστος, ου, (συγγινώσκω) *unpardoning, not disposed to forgive, ἀσυγγνώμων*. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 104 τὸ ἀσύγγνωστον, substantively.

ἀσύγκριτος, ου, (συγκρίνω) *incomparable*. INSCR. 4173. PLUT. I, 191 D. 307 D Ἀσύγκριτα μὲν ὄντα τοῖς ἄλλοις. 477 B Πολέμων δὲ ἀγῶσι . . . ἀσύγκριτος ὁ Σύλλας. II, 134 D Δυνάμεις ἄλλας ἀσυγκρίτους: meaning not clear.

ἀσύγκριτως, adv. of ἀσύγκριτος, *without comparison, without being compared to any other object*. DION. THRAX in BEKKER. 635, 15 Ὑποκοριστικὸν δὲ τὸ μείωσιν τοῦ πρωτοτύπου δηλοῦν ἀσυγκρίτως, *A diminutive*

is a noun denoting a diminution of its primitive without reference to any other noun.

ἀσύγχυτος, ον, (συγχέω) not being fused with, not confounded with. METHOD. 376 C Κατὰ σύνοδον ἀσύγχυτον καὶ ἀδιαίρετον.

ἀσυγχώρητος, ον, (συγχωρέω) forbidden: unpardonable. DIOD. 1, 78, p. 90, 12. BASIL. III, 269 C.

ἀσύζυγος, (σύζυγος) having no female companion, an epithet of the Gnostic Limit (Ὁρος). IREN. 1, 2, 4.

ἀσύλληπτος, ον, (συλλαμβάνω) not to be taken. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 122.

ἀσπλόγιστος, ον, incapable of reasoning. POLYB. 12, 3, 2.

ἄσυλος, ον, inviolate. Ἄσυλον ἱερόν, an asylum, a place of refuge. POLYB. 4, 18, 10. 16, 13, 2 Ἄσυλον ἱερόν τοῖς ἡ δι' ἀσέβειαν ἢ πονηρίαν φεύγουσι τὰς αὐτῶν πατρίδας.

Substantively, τὸ ἄσυλον, inviolability, safety of a person who flees for refuge to a church, ἀσυλία. ZOS. 269, 7 Ὁ ἐπὶ τῷ ἀσύλῳ τῶν ἐκκλησιῶν τεθεῖς νόμος.

ἀσύμπλοκος, ον, (συμπλέκω) not entwined together, not connected with. PTOLEM. Gnost. p. 929 Τὴν ἀσύμπλοκον τῷ κακῷ.

ἀσύμφθαστος, ον, (φθάνω) unprepared, not ready. PORPHYR. Cer. 446, 16 Ἀσύμφθαστος πρὸς πόλεμον.

ἀσυμφώνως, adv. of ἀσύμφωνος, not consonantly, inconsistently with. STRAB. 1, 1, Argum.

ἀσύναρθρος, ον, (σύναρθρος) not with the article, not preceded by the article. DION. THRAX in BEKKER. 641, 9.

ἀσυνθεσία, as, ἡ, (ἀσύνθετος) lawless act, lawlessness, trespass, faithlessness. SEPT. 2 Esdr. 9, 2. Jer. 3, 7.

ἀσυνθετέω, ἥσω, (ἀσύνθετος) to break covenant; to trespass against. SEPT. 2 Esdr. 10, 2 Ἡμεῖς ἡσυνθετήσαμεν τῷ θεῷ ἡμῶν. Nehem. 1, 8.

ἀσυντέλεστος, ον, (συντελέω) unfinished. DIOD. 1, 33.

ἀσυρής, ἑς, (σύρω) impure. POLYB. 4, 4, 5. 18, 38, 7.

ἀσφάλεια, as, ἡ, the securing, or shutting of a door. AMPHIL. 209 A.

ἀσφαλίζω, ἴσω, to make firm, to secure. POLYB. 18, 13, 3, et alibi.

2. To shut, shut up. APOCR. Nicod. Euangel. II, 1 (17), 2 Ἡσφαλίσαντο τὰς θύρας. Consum. Thom. 2 Τὰς ἡσφαλισμένας θύρας. VIT. AMPHIL. 20 B Αἱ δὲ θύραι πᾶσαι ἡσφαλισμέναι ἦσαν. MAL. 99 Ἡσφαλίσαντο τὰς πόρτας.

ἀσφαλτόπισσα, ης, ἡ, equivalent to ἀσφαλτος καὶ πίσσα, bitumen and tar. SEPT. Ex. 2, 3.

ἀσχημίζω, ἴσα, (ἄσχημος) to deform, spoil. NOM. COTELLER. 441. 476.

ἄσχημος, ον, (ἄσχήμων) unseemly, shameful, disgraceful. CONST. APOST. 1, 6, 6 Ἀσχήμῳ ἀποκαλύψει. PALLAD. Vit. Chrys. 18 D. SOCR. 4, 23, p. 242, 8 τῷ ἀσχήμῳ τοῦ σώματος. NIC. II, 669 E. THEOPH. 430, 13.

ἀσχημοσύνη, ης, ἡ, (ἄσχήμων) shame, a euphemism for αἰδοῖον. SEPT. Ex. 20, 26. Hos. 2, 9.

ἀσχήμως, adv. of ἄσχημος, disgracefully. MAL. 447, 18.

ἀσχολήμα, atos, τὸ, (ἀσχολέω) business, employment, occupation. CLEM. ROM. Homil. p. 14, 2.

ἀσώματος, ον, incorporeal, applied to the angels. CONST. APOST. 2, 56, 1. JUST. Apol. 1, 63. Tryph. 2. IREN. 1, 5, 2. ATHAN. I, 48 A. THEOD. III, 657 A.

ἄσωτος, ον, ὁ, sc. νίος, the Prodigal Son of the parable (NT. Luc. 15, 11 seq.).

Ἡ κυριακή τοῦ Ἀσώτου, Septuagesima, the third Sunday before Lent, the Gospel of which contains the parable of the Prodigal Son. TRIOD. HOROL. ἀτέγεια, as, ἡ, ategia, a kind of hut, ἀτέγιον. LEO. 5, 9.

ἀτέγιον, ον, τὸ, = ἀτέγεια. PORPH. Cer. 671, 17.

ἀτεκνέω (ἄτεκνος), to be barren. SEPT. Cant. 4, 2.

ἀτεκνία, as, ἡ, (ἄτεκνος) childlessness. SEPT. Es. 47, 9.

ἀτεκνώω, ὥσω, (ἄτεκνος) to render childless. SEPT. Gen. 31, 38. 42, 36.

ἄτεχνος, ον, unskilful. BABR. 75.

ἀτζυπᾶς, ᾱ, ὁ, meaning uncertain. THEOPH. CONT. 438, 15. 439.

ἀτμηλέω, ἥσω, (ἀτμηλής) to neglect, disregard. CLEM. ROM. Epist. 1, 38, with various readings.

ἀτραβατικός, ἡ, ὅν, dark, brown, φαιός. LYD. 134, 9. SUID. Ἀτραβατικός, ἐν ταῖς ἐορταῖς καὶ τοῖς ἐπινικίοις . . . ἐν δὲ ταῖς κοιναῖς συνόδοις ξηραμπέλινας τὸ χρώμα, ἀς ἐκάλουν ἀτραβατικὰς ἀπὸ τοῦ χρώματος· τὸ γὰρ μέλαν

ἄτρον καλοῦσιν. [It is probably a modification of Atrebatius. Compare VOPISC. p. 996 Donati sunt ab Atrebatibus birri petiti.]

ἄτρεπτος, ον, (τρέπω) *unchangeable, immutable*. PLUT. II, 725 B. CAN. APOST. 85. EUS. I, 2, p. 6. ATHAN. I, 729 D.

Substantively, τὸ ἄτρεπτον, *immutability*. ALEX.

ALEX. 552 B τὸ ἄτρεπτον τοῦ λόγου.

ἀτρέπτως, adv. of ἄτρεπτος, *unchangeably, immutably*.

CLEM. ROM. Homil. 17, 16 τὸ γὰρ ἀτρέπτως πατέρα ἰδεῖν υἱοῦ μόνου ἐστί, *Only the Son can see the Father as he is*. METHOD. 356 A. THEOD. IV, 246 D.

ἀτρικλίνης, ὁ, a triclinio, the officer that had the care of the imperial triclinium, ὁ τὴν ἐπιστάσιαν ἔχων τῶν εἰς τράπεζαν κεκλημένων. GEN. 31, 11.

ἄτρον, τὸ, atrum (from ater), *black, μέλαν*. SUID. Ἀτραβατικός . . . ἄτρον. CODIN. 28.

ἄτρυγος, ον, (τρύξ) *without lees, clarified, pure*. SEPT. Ex. 27, 20.

ἀττάκης, ὁ, a kind of locust? SEPT. Lev. 11, 22.

ἀττικίζω, ἴσω, (Ἀττικός) *to use the Attic dialect, to speak Attic*. TATIAN. 26. GALEN. VI, 344 C τοῖς ἀττικίζειν ἐν τῇ φωνῇ προηρημένοις. 365 D τοῖς ἀττικίζειν τῇ φωνῇ σπουδάζουσιν.

Οἱ ἀττικίζοντες, *The Atticists*. GALEN. VI, 351 E.

ἀττικισμός, οὔ, ὁ, (ἀττικίζω) *Attic idiom or expression, Atticism*. GALEN. VI, 344 C.

ἀττικιστής, οὔ, ὁ, *collector of Attic words and expressions, Atticist*. PHOT. 157 Ἐτι δὲ καὶ Μοίριδος Ἀττικιστής (the title of the work of Mæris). SUID. Φρόνιχος, Βιβνὸς, σοφιστής, ἀττικιστής.

αὐγάζω, *to be bright, to shine*. SEPT. Lev. 13, 24, 26, et alibi.

αὐγασμα, ατος, τὸ, (αὐγάζω) *brightness*. SEPT. Lev. 13, 38, *bright spot*.

αὐγέω, ἴσω, (αὐγή) *to shine, give light, as a lamp*. SEPT. Job. 29, 3.

αὐγή, ἡς, ἡ, *the morning*. NT. Act. 20, 11. LYD. 82, 12. THEOPH. 697. (Compare NICAND. THER. 275 Ἐννέα αὐγὰς ἡλίου.)

αὐγος, εος, τὸ, = αὐγή. APOCR. Act. Thom. 27. Act. Thadd. 6. MAL. 123, 12. 477, 11. THEOPH. 286, 11.

αὔγουρες, οἱ, augures. PLUT. II, 281 A. 287 D.

αὐγούριον, τὸ, augurium. LYD. 101, 13.

αὐγούστα, ἡς, ἡ, augusta, a title given to the empress. EUS. V. C. 3, 47 Αὐγούστα βασίλισ. EPHES. 981 C. CHAL. 952 C.

αὐγουστάλια, ων, τὰ, ludi augustales. DION. CASS. 764, 42.

αὐγουσταλιανός, ἡ, ὄν, *pertaining to the αὐγουστάλιοι*. EDICT. 13, 2 Ἡ αὐγουσταλιανὴ τάξις.

Substantively, οἱ αὐγουσταλιανοί. Ibid.

αὐγουστάλιος, ον, ὁ, augustalis. PALLAD. Vit. Chrys. 23 A, of Egypt. SYNES. Epist. 29. LYD. 168, 18. 199, 14, et alibi. MAL. 224, 12.

αὐγουστιάκος, ἡ, ὄν, *belonging to the αὐγούστα*. PORPH. Adm. 238, 9.

αὐγουστιάτικός, ἡ, ὄν, = αὐγουστιάκος. PORPH. Adm. 242.

αὐγουστος, ον, ὁ, augustus, *σεβαστός*, applied to Caius Octavius Caesar, and subsequently to his successors. OVID. Fast. 1, 587. NT. Luc. 2, 1. EUS. 10, 5, p. 481. ATHAN. I, 394 A. CYRILL. ALEX. VI, 241 Ἀεὶ αὐγούστω, to Theodosius. EPHES. 984 B. CHAL. 828 B.

2. Augustus, *August*, the month of August. PLUT. II, 273 D.

αὐθαίρετως, adv. of αὐθαίρετος, *voluntarily*. IGNAT. Magnes. 5 Ἐὰν μὴ αὐθαίρετως ἔχωμεν τὸ ἀποθανεῖν εἰς τὸ αὐτοῦ πάθος.

αὐθεντία, ας, ἡ, (αὐθέντης) *authority, power, αὐθεντία*. EUS. 9, 9, p. 452, 35.

αὐθεντίω, ἡσω, (αὐθέντης) *to be in power*. SOCR. 2, 34 Μάγνον κνέστωρα αὐθεντήσας ἀνείλε. THEOPH. 372, 13.

2. *To be the originator of anything*. NIC. II, 721 D.

3. In the middle, αὐθεντέομαι, *To be in force, to have the force of law, as a code of laws*. CHRON. 619, 9. 634.

4. *To compel*. MAL. 257, 15 Αὐθεντήσαντες τὸν ἡγεμόνα.

αὐθέντης, ον, ὁ, author, originator, perpetrator. POLYB. 23, 14, 2 τὸν αὐθέντην γεγονότα τῆς πράξεως. DIOD. 17, 5 τὸν αὐθέντην τῶν ἀνομημάτων. CLEM. ROM. Homil. 18, 12. EUS. 8, 16, p. 402, 15. SOCR. I, 27, p. 64, 27.

2. *Master, δεσπότης*. PHRYN. METHOD. 360 C Τὸν αὐθέντην διδάσκαλον, *Who taught as one having authority*. ANON. 358, 12 Λαμπρότατε καὶ ἐνδοξότατε ἡμῶν αὐθέντα καὶ ἄρχον.

αὐθεντία, as, ἡ, = αὐθεντεία. HIPPOL. 257, 46, et alibi. EUS. V. C. 3, 51. NIC. I, 261 D. SARD. Can. 6. CYRILL. ALEX. Epist. 42 B. ZOS. 99, 18 Παρείλετο καὶ ταύτης τοὺς ὑπάρχους τῆς αὐθεντίας.

αὐθεντικός, ἡ, ὅν, *authentic, true*. IGNAT. Philad. (interpol.) 8 Αὐθεντικόν μοι ἐστὶν ἄρχεῖον ὁ σταυρὸς αὐτοῦ. ATHAN. I, 746 A Αὐθεντικὴ πίστις. COD. AFR. 135 Αὐθεντικὴ σύνοδος.

Substantively, τὸ αὐθεντικόν, the original of a document, opposed to ἴσον, *copy*. CONST. III, 997 A.

3. *Principal*. COD. AFR. Can. 71 Ἡ αὐθεντικὴ αὐτοῦ καθέδρα. GEOPON. 1, 11, 1 Τέσσαρες αὐθεντικοὶ πνέουσιν ἄνεμοι.

αὐθεντικῶς, adv. of αὐθεντικός, *like a master, or like masters*. JUST. Quaest. Christ. ad Gent. 2.

αὐθεντῶς, adv. of αὐθέντης, *absolutely, as applied to government*. PORPH. Adm. 192. 17.

αὐθωρὸν (αὐτός, ὥρα), adv. *at the very hour, instantly*. APOCR. Act. Joan. 9. EUST. 158, 39. 1062, 34.

αὐλαναία, meaning uncertain. SYNES. Epist. 79.

αὐλάρχης, ου, ὁ, (αὐλή, ἄρχω) *master of the king's household, the chief officer of the king's palace*. SEPT. 2 Reg. 8, 18. (Compare the Byzantine μάγιστρος.)

αὐλή, ἡς, ἡ, *the court, the imperial residence*. POLYB. 4, 87, 4. 5, 26, 9, et alibi. ZOS. 228, 19 Ὁ τῆς αὐλῆς ὑπαρχος, *Praefectus praetorio*. NOVELL. 3, 2, § α'.

Οἱ περὶ τὴν αὐλήν, *aulici, the courtiers, the same as οἱ αὐλικοί, or οἱ ἀπὸ τοῦ παλατίου*. POLYB. 5, 36, 1, et alibi.

Οἱ τῆς αὐλῆς, = Οἱ περὶ τὴν αὐλήν. LYD. 169, 20. αὐλικός, ἡ, ὅν, *aulicus, belonging to the court*. POLYB. 15, 34, 4. 24, 5, 4. PLUT. II, 800 A Οἱ αὐλικοὶ κόλακες. BASIL. III, 122 C Αὐλικὴ ὑπόκρισις.

Substantively, ὁ αὐλικός, *courtier*. POLYB. 16, 22, 8. 23, 13, 5.

αὐλίσκος, ου, ὁ, (αὐλός) *tube*. POLYB. 10, 44, 7, et alibi. αὐλομανέω, ἥσω, (αὐλομανής) *to be mad for flutes, to be*

excessively fond of flute-playing. DIOD. II, p. 533, 40 Ταῖς γυναικείαις θέαις αὐλομανοῦντα.

αὐλῶδριον, ου, τὸ, = αὐλίδιον. APOPHTH. Gelas. 6.

αὐξάνω or αὐξω, *to increase, intransitive*. NT. Matt. 6, 28. Marc. 4, 8, et alibi. IREN. 1, 14, 9. 4, 38, 3.

αὐξιλιάριος, ὁ, *auxiliarius, ὑπασπιστής*. LYD. 157, 30.

αὖς, τοῦ αὐτός, τὸ, = οὖς ὡτός. A Cretan and Laconian word. HES. Αὖς, αὐτός. Κρήτες καὶ Λάκωνες. [It is the primitive of the MODERN GREEK τὸ αὐτί, that is αὐτίον. Compare the Latin *auris*.]

αὔσπικες, οἱ, *auspices*. PLUT. II, 281 A.

αὐτανδρὶ (αὐτανδρος), adv. *together with the men, men and all*. POLYB. 3, 81, 11.

αὐτάρεσκος, ου, (αὐτός, ἀρέσκω) *self-pleasing, selfish*. IGNAT. Ephes. (interpol.) 9.

αὐτενιάυτος, ου, (αὐτός, ἐνιαυτός) *this year's, ἐπιετής, as manure*. GEOPON. 2, 21, 10.

αὐτεξούσιος, α, ου, (αὐτός, ἐξουσία) *one's own master*. DIOD. 14, 105 Τοὺς τε γὰρ αἰχμαλώτους ἀφῆκεν αὐτεξουσίου χωρὶς λύτρων, *gave them their liberty, liberated them*.

In ecclesiastical Greek, *free agent*. CLEM. ROM. Homil. 2, 15. 19, 16.

Substantively, τὸ αὐτεξούσιον, *free or independent power, free will*. CLEM. ROM. Homil. 11, 8. 20, 10. JUST. Monarch. 6. DID. ALEX. 973 B.

αὐτοαλήθεια, as, ἡ, (αὐτός, ἀλήθεια) *truth itself*. ALEX. ALEX. 557 D.

αὐτοβούλητος, ου, (αὐτός, βούλομαι) *of one's own will*. IREN. 1, 14, 7 Τῆς αὐτοβουλῆτου βουλῆς.

αὐτογέννητος, ου, (γεννάω) *self-born, self-produced, αὐτοπάρακτος, αὐτοποίητος*. CLEM. ROM. Homil. 16, 16. JUST. Quaest. Christ. ad Graec. p. 526 B.

αὐτοζωή, ἡς, ἡ, (ζωή) *life itself, underived existence*. METHOD. 364 B.

αὐτόθεν, *inconsiderately, without due reflection; hastily*. POLYB. 5, 98 2 Αὐτόθεν ἀσκέπτως παραγίνονται πόλιν καταληψόμενοι, where ἀσκέπτως seems to be explanatory of αὐτόθεν. DIOD. 1, 37, p. 46, 80 Οὐ μὴν αὐτόθεν οὔτε τοῖς εἰποῦσι Λίβυσιν, εἶπερ καὶ πρὸς ἀλήθειαν εἰρήκασιν, οὔτε τῷ συγγραφῇ προσεκτέον ἀναπόδεικτα λέγοντι. 2, 5, p. 117, 98 Ἔστι μὲν οὖν ἄπιστον τοῖς αὐτόθεν ἀκούσασιν τὸ πλῆθος τῆς στρατιᾶς.

αὐτόθεος, ου, ὁ, (αὐτός, θεός) *very god*. ORIG. IV, 50 C. D, applied to the unoriginated God, that is, the Father. EUS. 10, 4, p. 468, 23 (quoted), applied to the Son.

αὐτοκέφαλος, ου, (αὐτός, κεφαλή) *politically independent*. PORPH. Adm. 128, 16. THEOPH. CONT. 84.

2. *Ecclesiastically independent*, applied to independent *bishoprics*, as those of Bulgaria, Cyprus, Iberia. THEOD. LECTOR. 2, 2 Ἐξ ἧς προφάσεως καὶ περιγεγόνασι Κύπριοι τῷ αὐτοκέφαλον εἶναι κατὰ αὐτοὺς μητρόπολιν, καὶ μὴ τελεῖν ὑπὸ Ἀντιόχειαν. THEOPH. BULGAR. Epist. 27. BALSAM. ad Concil. Const. 2.

αὐτοκράτωρ, ορος, ὁ, *imperator*, the Roman emperor. JOSEPH. Ant. 14, 9, 3. Bell. Jud. 7, 4, 2. INSCR. 184. DION CASS. 852, 70.

αὐτολεξεί (αὐτός, λέξις), adv. *in the same words, word for word*. JUST. Apol. 1, 33. IREN. 2, 27, 1. EUS. 3, 38. (Compare EUS. 5, 8, p. 222 ταῖς αὐταῖς λέξεσι.)

αὐτοματίζω, *to grow spontaneously*. DIOD. 2, 36, p. 149, 40. αὐτοματισμός, οὔ, ὁ, (αὐτοματίζω) *the doctrine of the atomical philosophy*. ISID. PEL. Epist. 4, 99.

αὐτοματιστής, οὔ, ὁ, (αὐτοματίζω) *a believer in the atomical philosophy of Epicurus*. MAL. 251. (See also αὐτομάτως.)

αὐτόματος, ου, *self-moving*. DID. ALEX. 516 A ὁ αὐτόματος θεός.

With reference to the atomic philosophy. JUST. Frag. 6.

αὐτομάτως, adv. of αὐτόματος. ATHAN. I, 48 C. GREG. NYSS. III, 468 A.

αὐτόμελον, ου, τὸ, (αὐτός, μέλος) sc. τροπάριον, *in the RITUAL, a troparion sung to its own tune*. It may be metrical, or in prose.

αὐτοπάθεια, as, ἡ, (αὐτοπαθής) *conviction; experience*. POLYB. 3, 108, 2. 12, 28, 6.

αὐτοπαθῶς, adv. of αὐτοπαθής, *from one's own experience, from conviction*. POLYB. 3, 12, 1, et alibi.

αὐτοπάρακτος, ου, (παράγω) *self-derived, αὐτογέννητος, αὐτοποίητος*. JUST. Quaest. Christ. ad Graec. 520 E. 526 A. B.

αὐτοπαραξία, as, ἡ, *the being αὐτοπάρακτος*. JUST. Quaest. Christ. ad Graec. 525 E.

αὐτοπαρθένος, ου, ἡ, (παρθένος) *pure virgin*. EUS. Mart. Palaest. 5, p. 416, 30.

αὐτοπεποιθῆτος, ου, (πέποιθα) *self-confident*. SYNCELL. 685.

αὐτόπιπτος, ου, (πίπτω) *self-falling*. COTELER. I, 29 A (Basil).

αὐτοποίητος, ου, (ποιέω) *self-created*. JUST. Quaest. Christ. ad Graec. 526 B.

αὐτοπροαιρέτως, adv. of αὐτοπροαίρετος, *acting of free will*. CYRILL. HIER. Catech. 2, 2.

Αὐτοπροσκόπται, ὦν, οἱ, (προσκόπτω) a name given to those who separated from the communion of the Catholic Church for trivial reasons. DAMASC. I, 110 τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας καὶ κοινωνίας σφᾶς αὐτοὺς προφάσεως εὐτελοῦς ἔνεκα ἀποκόπτοντες.

αὐτοπρόσωπον, ου, τὸ, (πρόσωπον) *visor?* PORPH. Cer. 669, 18.

αὐτόριζος = αὐτόρριζος. BABR. 36.

αὐτός, ἡ, ὁ, with the article ὁ αὐτός, *idem, the same*. Ἐπὶ τὸ αὐτό, *In the same place; together*. SEPT. Deut. 25, 5 Ἐὰν δὲ κατοικῶσιν ἀδελφοὶ ἐπὶ τὸ αὐτό.

2. For οὗτος, *this*. EUAGR. 2, 18, p. 316 Ὁφείλοντες τὸν αὐτὸν προτρέψασθαι Διόσκορον, for τοῦτον τὸν Διόσκορον. 4, 38, p. 418 τὴν αὐτὴν Νέαν Λαύραν, for ταύτην τὴν Νέαν Λαύραν. MAL. 20 Τοῦ αὐτοῦ Πίκου, for τούτου τοῦ Πίκου. 24 Ὁ δὲ αὐτὸς Ἥλιος, for οὗτος δὲ ὁ Ἥλιος. 26 Οἱ αὐτοὶ Σκύθαι. 70 Ὁ δὲ Ἄργος αὐτός. 167, 20 Εἰς αὐτὸν τὸν πόλεμον. CHRON. 67 Ὁ αὐτὸς Κρόνος, for οὗτος ὁ Κρόνος. THEOPH. 40 Κατ' αὐτὸν τὸν καιρόν. 125 Αὐτῷ δὲ τῷ ἔτει.

3. Sometimes it is equivalent to the article ὁ, *the*. MAL. 20 Αὐτὸς Πίκος, for Ὁ Πίκος. 21 Ὅτε οὖν αὐτὸς Ἑρμῆς εἰς τὴν Αἴγυπτον ἦλθεν. 182, 12 Μετ' αὐτοῦ Ταρκυνίου. 446, 21 Παρέλαβεν αὐτὸν Σαμαρείτην Ἰουλιανόν. PORPH. Adm. 82, 18 Ἦτις ἐπ' ὀνόματι αὐτῆς ἐνυποστάτου σοφίας θεοῦ Ἀγία Σοφία κατονομάζεται.

αὐτόσε, for αὐτοῦ, *there*. AGATH. 140.

αὐτοφονευτής, οὔ, ὁ, (φονευτής) *self-murderer*. CAN. APOST. 22.

αὐτοχειρία, as, ἡ, (αὐτόχειρ) *self-murderer, suicide*. JOSEPH. Bell. Jud. 3, 8, 5.

αὐχὴν, ἐνος, ὁ, *rudder, πηδάλιον*. MARTYR. ARETH. 56.

LEO. 19, 5. EUST. 1533, 45 Πηδάλιον . . . τὸ αὐτὸ δὲ παρά τισι καὶ αὐχὴν, ὡς δηλοῖ τὸ καθωμυλημένον αὐχένιον.

ἀφαίρεμα, ατος, τὸ, (ἀφαίρῃ) *that which is taken away*. SEPT. EX. 29, 27 *the heave-offering*.

ἀφάνα, ἡ, a kind of *plant*. SUID. Σκινδαψός . . . ἀφάνα. [MODERN GREEK, ἡ ἀφάνα, (a) *Spartium Scorpium*. (b) A species of *burnet*, *Poterium Spinosum*.]

ἀφανίζω, ἰσω, *to cause to perish, destroy, devastate*. SEPT. Deut. 7, 2 Ἀφανισμῷ ἀφανίεις αὐτούς, *Thou shalt utterly destroy them*. 1 Esdr. 6, 32. POLYB. 1, 81, 6. 1, 82, 2. 34, 14, 6. LEG. HOMER. 87. EUAGR. 2, 12, p. 305, 26. Id. 2, 13. MAL. 100, 12. PORPH. Adm. 123, 8. SCHOL. ARIST. Plut. 598 Φθείρου . . . ἀφανίσθητι, *perish thou*.

2. *To spoil*, as applied to cooked food. ΑΡΟΡΗΤΗ. Pistus Ἦψησε τὸ ὀψάριον καὶ ἡφάνισεν αὐτὸ θέλων, *he spoiled it purposely*.

ἀφανισμός, οὔ, ὁ, (ἀφανίζω) *destruction; damage; slaughter*. SEPT. Deut. 7, 2. 2 Esdr. 4, 22. POLYB. 5, 11, 5. APOCR. Act. Philipp. 29. EUS. 3, 5, p. 94. ATHAN. I, 341 C.

ἀφανιστικός, ἡ, ὄν, (ἀφανίζω) *destructive*. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 99, p. 481 B.

ἀφαντώ, ωσα, *to render ἀφαντος, out of sight*. PORPH. Them. 33, 10 ἡφαντώθη.

ἀφαρεῖ or ἀφαρί (ἄφαρ), adv. *quickly, immediately*, αὐτίκα. SUID. Ἀφαρεῖ, ἐσπουδασμένως καὶ ἀπερισκέπτως τι ποιεῖν. EUST. 158, 34 τὸ δὲ ἄφαρ, ὁ μέχρι καὶ ἐς ἄρτι περιφέρεται παρά τοῖς λέγουσιν ἀφαρί τὸ αὐτίκα.

ἄφεδρος, ου, ἡ, (ἔδρα) *childbed, lying-in*. SEPT. Lev. 12, 2. CONST. APOST. 6, 27, 2 and 3. CYRILL. HIER. Catech. 6, 33 *menstruation?*

ἀφέλετρον, ου, τὸ, felt. LEO. 6, 8 τῶν λεγομένων ἀφελέτρων τῆς σέλλας.

ἀφελληνίζω, ἰσω, (ἀπό, ελληνίζω) *to take away one's ελληνισμός: to christianize*. CLEM. ROM. Homil. 13, 9 ἀφελληνισθῆναι, as a various reading.

ἀφελπίζω for ἀπελπίζω. INSCR. 5980 ἀφελπισμένος.

ἄφες, see INTRODUCTION, § 109, 1.

ἀφέτης, ου, ὁ, (ἀφίημι) *slinger*. POLYB. 4, 56, 3.

ἀφέσιμος, ου, (ἄφεσις) *relating to pardon*.

Substantively, τὸ ἀφέσιμον, *letter of pardon*. THEOPH. CONT. 440, 12.

ἀφ' ἧς, *since, inasmuch as*. PORPH. Adm. 248, 7 τί μοι τὸ ὄφελος λοιπὸν τῆς ὑμετέρας συμμαχίας, ἀφ' ἧς ἐγὼ ἐποίησα πάντα δοῦναι αὐτοῖς χρυσίον τσοῦτον;

ἄφθα, ἡ, = νάφθα. PORPH. Adm. 269.

Ἀφθαρτοδοκῆται, ὧν, οἱ, (ἄφθαρτος, δοκῆτής) a sect so called. PHOT. 162, p. 105, 30. CALLIST. 17, 29.

ἄφθορος, ου, (φθείρω) *uncorrupt; chaste, ἀδιάφθορος*. DIOD. 1, 12. METHOD. 45 B Ἀφθορον ἐφύλαξεν ἐν παρθενίᾳ τὴν σάρκα κοσμήσας. SOCR. 3, 13, p. 189, 6 Παῖδας καταθύνει ἀφθόρους ἄρρενας καὶ θηλείας. CYRILL. ALEX. VI, 396 E.

ἀφιέρω, ὡσω, (ιέρω) *dedico, to dedicate, consecrate, devote*. DIOD. 1, 83 Περὶ δὲ τῶν ἀφιερωμένων ζώων κατ' Αἴγυπτον, *the sacred animals of the Egyptians*. INSCR. 4452. JOSEPH. Ant. 11, 5, 4. EUS. V. C. 3, 43 τῷ προσκυνηθέντι θεῷ δύο νεῶς ἀφιέρων.

ἀφιέρωμα, ατος, τὸ, (ἀφιέρω) *consecrated thing, votive offering*. EUS. Laud. Const. p. 774, 39.

ἀφιέρωσις, εως, ἡ, (ἀφιέρω) *consecration*. DIOD. 1, 17.

In Christian writers, *dedication, consecration*, as of a temple. EUS. 10, 3, p. 464 τῶν ἄρτι νεοπαγῶν προσεκκληρίων ἀφιέρωσις. ATHAN. I, 734 B τῇ ἀφιέρωσει τοῦ σωτηρίου μαρτυρίου, of the church of the Holy Sepulchre.

ἀφίημι, *to let go unpunished*. Hence, *to pardon, spare, forgive*. SEPT. Gen. 18, 26 Ἐὰν ὦσιν ἐν Σοδόμοις πενήτηκοντα δίκαιοι ἐν τῇ πόλει, ἀφήσω κ. τ. λ. Lev. 19, 22 Ἀφεθήσεται αὐτῷ ἡ ἁμαρτία ἣν ἤμαρτεν. NT. Matt. 6, 12 Ἀφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν.

ἀφιλάργυρος, ου, (φιλάργυρος) *not fond of money, not covetous*. NT. 1 Tim. 3, 3. Hebr. 13, 5.

ἀφιλοθεῖα, as, ἡ, (φιλόθεος) *the not loving God*. THEOPH. CONT. 770, 12.

ἀφιλόθεος, ου, (φιλόθεος) *not loving God*. PALLAD. Vit. Chrys. 18 E.

ἀφιλονείκως (φιλόνεικος), adv. *without contention or dispute*. POLYB. 22, 3, 1.

ἀφίνω = ἀφίημι. HERM. Vis. 3, 7.

ἀφιππάζομαι (ἰππάζομαι), *to ride off*. POLYB. 29, 6, 16

Eἰς πόλιν ἀφιππάσατο.

ἀφίω = ἀφήμι. APOPH. Poemen. 101. PORPH. Adm. 247.

ἀφνίδιος = ἀφνίδιος. NIC. CONST. 39, 17.

ἀφοβία θεοῦ, *the not fearing God*. BARN. 20.

ἀφοδεύσεις, εως, ἡ, *the act of ἀφοδεύω*. BARN. 10.

ἀφοδεύω, *caco, ἀποπατέω*. THEOPH. 615, 9.

ἀφοπλιστής, οὔ, ὁ, (ἀφοπλίζω) *disarmer, an officer appointed by his prince to disarm his subjects*. NOVELL. 8, 13.

ἀφορίζω, ἰσω, *to set apart, to appoint*. NT. Act. 13, 2. LEO. 4, 51.

2. *To suspend, not to allow one to partake of the holy communion, for some fault; equivalent to ἀκοινωνητον ποιεῖν τινα*. CAN. APOST. passim. CONST. APOST. 2, 16, 3. 3, 7, 7. 8, 28, 2. (Compare ἀπευλογίας.)

ἀφόρισμα, ατος, τὸ, (ἀφορίζω) *that which is set apart*. SEPT. EX. 29, 24 Ἀφοριεῖς αὐτὰ ἀφόρισμα ἔναντι κυρίου. 29, 27 Ἀγιάσεις τὸ στηθύνιον ἀφόρισμα. 29, 28 Ἔστι γὰρ ἀφόρισμα τοῦτο. In all these passages it means *wave-offering*.

ἀφορισμός, οὔ, ὁ, *suspension, the not being allowed to partake of the holy communion*. CAN. APOST. 13. 32. 76. BASIL. III, 271 E.

ἀφοριστικός, ἡ, ὁ, (ἀφορίζω) *fit for separating*. JUST. Exposit. Rect. Confes. 3, p. 421 E Ἀφοριστικά δὲ τῶν ὑποστάσεων.

ἀφορκισμός, ὁ, = ἔξορκισμός. EUPHOL.

ἀφορμή, ἡς, ἡ, *pretence*. MAL. 133 Ἀφορμὴν εὐρηκνία.

ἀφορολόγητος, ον, (φορολογέω) *exempt from taxation*. SEPT. 1 Esdr. 4, 50 Πᾶσαν τὴν χώραν, ἣν κρατοῦσιν, ἀφορολόγητον αὐτοῖς ὑπάρχειν. POLYB. 4, 25, 7, et alibi.

ἀφότε, for ἀφ' ὅτε, *from the time when, since*. SEPT. 2 Esdr. 5, 12 Ἀφότε δὲ παρώργισαν οἱ πατέρες ἡμῶν τὸν θεὸν τοῦ οὐρανοῦ.

ἀφ' οὗ, *since*. COD. AFR. Can. 47 Οὐκ ὀλίγαι ἡμέραι εἰσὶν ἀφ' οὗ οἱ προσδοκώμενοι οὐδαμῶς κατέλαβον. PORPH. Adm. 121, 14 Ἀφ' οὗ δὲ ἐκτίσθη ἡ αὐτὴ Κάπνα εἰσὶν ἔτη ἐβδομήκοντα τρία.

ἀφράστως, adv. of ἀφραστός, *ineffably, inexplicably*. DID. ALEX. 484 B.

Ἀφροδείσις for Ἀφροδείσιος, and that for Ἀφροδίσιος, ον, ὁ, Ἀφροδίσιος, a man's name. INSCR. 1781.

ἀφροποιέω, ἦσω, (ἀφρός, ποιέω) *to produce foam*. METHOD. 49 A.

ἀφύσικος, ον, (φυσικός) *contrary to nature, unnatural*. SEXT. ADV. Phys. p. 641. ALEX. ALEX. 557 D Πόσῳ πλέον ἀφύσικον τυγχάνει μωρίας ποτὲ δεκτικὴν γενέσθαι τὴν σοφίαν; 556 B Πᾶσι μὲν οὖν αὐτοῖς ἀφύσικον εἶναι λέγων εἰς κατάληψιν.

2. *Without natural talent, ἀφύης*. DIOG. LAERT. 7, 170 Ἦν δὲ πονικὸς μὲν, ἀφύσικος δὲ καὶ βραδὺς ὑπερβαλλόντως.

ἀφυστερέω, ἦσω, (ὑστερέω) *to be too late, to come too late*. POLYB. 1, 52, 8 Τούς τε κατὰ πλοῦν ἀφυστεροῦντας. 22, 5, 2 Ἀφυστεροῦντος δὲ τινος τῶν πρεσβευτῶν, εἰσεκαλέσαντο τοὺς Σμυρναίους.

2. *To withhold, take away from*. SEPT. Nehem. 9, 20 Τὸ μάννα σου οὐκ ἀφυστέρησας ἀπὸ στόματος αὐτῶν.

Ἀφφη, ἡς, ἡ, = Ἀφφία. INSCR. 3816.

Ἀφφιανός, οὔ, ὁ, Appianus, a man's name. INSCR. 427.

Ἀφφιον, ον, ἡ, dimin. of Ἀφφη. INSCR. 3469. 4207.

ἀφφώ, Hebrew פִּנָּה, *now, then, οὖν*. SEPT. 4 Reg. 10, 10.

*ἄφωνος, ον, *mute, as applied to the consonants ΒΓΔ, ΠΚΤ, ΦΧΘ*. EURIP. Palam. 2. PLAT. Phileb. 18 B. Theact. 203 B. Cratyl. 424 C. ARISTOTEL. Poet. 20. DION. THRAX in BEKKER. 631, 18. DION. HAL. V, 82.

ἀφώτιστος, ον, (φωτίζω) *unbaptized, ἀβάπτιστος*. PALLAD. Vit. Chrys. 23 C.

ἀχαλιναγώγητος, ον, (χαλιναγωγέω) *unbridled*. Metaphorically, *unrestrained*. IREN. 5, 8, 2.

Ἀχαμώθ, ἡ, indeclinable, Hebrew חִכְמוֹת, *Wisdom*. Σοφία, one of the Gnostic Aëons. IREN. 1, 4, 1.

ἀχαράκωτος, ον, (χαράκω) *not palisaded*. POLYB. 10, 11, 2.

ἀχαριότης, ἡς, ἡ, (ἄχαρις) *awkwardness, stupidity*. POLYB. 18, 38, 2 Λαβὼν γὰρ συνεργὸν τὴν ἀχαριότητα τὴν Χαριμόρτου: with a play upon the first component part of Χαρι-μόρτου??

ἀχαριστέω, *to be ungrateful*. IREN. 1, 28, 1 Ἀχαριστοῦν-
τες τῷ πάντα πεποιηκότι θεῷ.

ἀχειροποίητος, *ον*, (χειροποίητος) *not made by the hand of man*. NT. Marc. 14, 58. 2 Cor. 5, 1. Col. 2, 11.

Ἡ ἀχειροποίητος εἰκών, the likeness of Christ which he sent to Abgarus; called also τὸ ἅγιον μανδήλιον (see μανδήλιον). NIC. II, 657 A. 1029 A Ἐγενόμην ἐν Ἐδέσση καὶ τὴν ἱεράν καὶ ἀχειροποίητον εἰκόνα τεθέσθαι ὑπὸ πιστῶν τιμωμένην καὶ προσκυνουμένην. THEOPH. 393, 13 Τὴν θεανδρικήν μορφήν, ἣν ἀχειροποίητον οἱ Ῥωμαῖοι δοξάζουσι.

ἀχθίζω, *ισα*, (ἄχθος) *to load, as a beast of burden*. BABR. 8, 1 Ἄραψ κάμηλον ἀχθίσας (doubtful?).

ἄχι, τὸ, indeclinable, Hebrew יִפְתָּח, *grass, sedge*. SEPT. Esai. 10, 7.

ἀχορηγία, *ας, ἡ*, (ἀχορήγητος) *want of supplies, ἀχορηγία*. POLYB. 28, 8, 6.

ἀχορηγία, *ας, ἡ*, = ἀχορηγία. POLYB. 5, 28, 4.

ἀχρεῖω, ὡσω, (ἀχρεῖος) *to render useless or worthless: to disable*. SEPT. 4 Reg. 3, 19 Πᾶσαν μερίδα ἀγαθὴν ἀχρεῖώσετε ἐν λίθοις. POLYB. 3, 64, 8, et alibi.

Metaphorically, *to corrupt*. SEPT. Ps. 13, 3 Πάντες ἐξέκλιναν, ἅμα ἡχρεώθησαν. IREN. 1, 13, 5 Κατὰ τὸ σῶμα ἡχρεῖσθαι ὑπ' αὐτοῦ.

ἀχρεώστητος, *ον*, (χρεωστέω) *not owed*. SCYL. 707, 8.

ἄχρι ἐς, *as far as*. PROC. III, 274, 12 Ἄχρι ἐς θάλασσαν.
2. *Until*. See INTRODUCTION, § 101, 6.

ἄχρονος, *ον*, (χρόνος) *short-lived*. PLUT. II, 908 C.

2. *Of whom time cannot be predicated, eternal; applied to God*. IGNAT. Polyc. 3.

ἀχρόνως, *adv.* of ἄχρονος, *not in time, from all eternity*.

DID. ALEX. 404 C Ὁ ἐκ τοῦ ἀρρήτου φωτὸς ἀχρόνως ἐκλάμψας.

ἀχώρητος, *ον*, (χωρητός) *that cannot be contained*. JUST. Tryph. 127 Ὁ τόπῳ ἀχώρητος. Cohort. 38 Ἀχώρητος δυνάμει. ATHENAGOR. 10. IREN. 1, 1, 1.

ἀψευστέω, ἡσω, (ἄψευστος) *not to lie, to speak truth*. POLYB. 3, 111, 8. 6, 59, 4. CLEM. ROM. Homil. 3, 26 Ἀψευστέϊ αὐτοῖς ἐν τῷ μέλλοντι αἰῶνι τὴν παράκλησιν ὑπισχνούμενος.

ἀψεφέω (ψηφέω), *to neglect, not to care for*. HES. Ἀψεφείων, ἀμελῶν.

ἀψηλάφητος, *ον*, (ψηλαφάω) *intractatus, not handled*. Metaphorically, *untried*. POLYB. 8, 21, 5.

ἀψηφοφόρητος, *ον*, (ψηφοφορέω) *that has not voted*. POLYB. 6, 14, 7.

ἀψικασία, *ας, ἡ*, (ἀψίκαστος) *fickleness*. POLYB. 14, 1, 4.

ἀψιμαχέω, ἡσω, (ἄπτομαι, μάχη) *to altercate, wrangle, dispute, quarrel*. POLYB. 17, 8, 4.

ἀψιμαχία, *ας, ἡ*, *altercation, dispute, quarrel*. POLYB. 5, 49, 5.

ἀψίς or ἀψίς, ἰδος, ἡ, absis, apsis or apse, as of a church. COD. AFR. Can. 43. NIC. GREG. II, 749, 15. (See also κόγχη.)

ἀψυχαγωγία, *ον*, (ψυχαγωγέω) *not delighting the soul, uninteresting, as a literary performance*. POLYB. 9, 1, 5.

ἄωρος, *ον*, (ῥωρα) *unripe*. GLOSS. Ἄωρος, immaturus, in-tempesta. Ibid. Ἄωρον, acerbum.

B.

βαβοντζικάριος, *ον, ὁ*, incubo, nightmare, ἐφιάλτης. SUID. Ἐφιάλτης, ὁ λεγόμενος παρὰ πολλοῖς βαβοντζικάριος.

βαγεύω, *ευσα*, vagor, wander, rove, stroll, πλανῶμαι, περιφέρωμαι. MAURIC. 1, 6. LEO. 8, 4. PORPH. Adm. 236, 10. SUID. Βαγεύει, πλανητεύει.

βαγινάριος, *ον, ὁ*, (vagina) vaginarius, sheath-maker, θηκοποιός. LXD. 158, 14.

βάγνυλος = βαῖνυλος. THEOPH. 723.

βάθθιν for βάθθιον, and that for βάπτιον, *ον, ἡ*, Battion, a woman's name. INSCR. 4396 τὴν Βάθθιν.

βαθμός, *οὔ, ὁ*, (βαίνω) step, stair. SEPT. 4 Reg. 20, 9 seq.

2. In ecclesiastical language, order, grade, rank.

CAN. APOST. 82. CONST. APOST. 8, 22, 2. EUS.

7, 15. SARD. 10. BASIL. III, 271 B. GREG. NYS.

II, 120 B. 121 A of penitents. CONST. I, 4. COD.

AFR. Can. 3.

3. Βαθμοὶ συγγενείας, or Οἱ βαθμοὶ τῆς συγγενείας, *Gradus cognationis, Degrees of affinity.* Every generation adds one to the preceding degree. Thus, brothers are of the second degree; nephew and uncle of the third; first-cousins of the fourth; second-

cousins of the sixth; third-cousins of the eighth, and so on. ANTEC. 3, 6.

We subjoin here a table of kindred and affinity according to Roman law.

6 τρίσπαππος

τρισμάμμη

5 δίσπαππος 6 μέγιστος θεῖος

δισμάμμη μέγιστη θεία

4 ἀπόπαππος 5 μείζων θεῖος 6 μείζονος θείου παῖδες

ἀπομάμμη μείζων θεία μείζονος θείας παῖδες

3 πρόπαππος 4 μέγας θεῖος 5 μεγάλου θείου παῖδες 6 δεύτερος ἐξάδελφος

προμάμμη μεγάλη θεία μεγάλης θείας παῖδες δευτέρ. ἐξ. ἀδελφή

2 πάππος 3 θεῖος 4 πρῶτος ἐξάδελφος 5 θείου ἔγγονοι 6 θείου προέγγονοι

μάμμη θεία πρώτη ἐξ. ἀδελφή θείας ἔγγονοι θείας προέγγονοι

1 πατήρ 2 ἀδελφός 3 ἀδελφιδοῦς 4 ἀδελφοῦ ἔγγονοι 5 ἀδελφοῦ προέγγονοι 6 ἀδελφοῦ ἀπέγγονοι

μήτηρ ἀδελφή ἀδελφιδοῇ ἀδελφῆς ἔγγονοι ἀδελφῆς προέγγονοι ἀδελφῆς ἀπέγγονοι

ΕΓΩ

1 υἱός

θυγάτηρ

2 ἔγγονος

ἐγγόνη

3 προέγγονος

προεγγόνη

4 ἀπέγγονος

ἀπεγγόνη

5 δισέγγονος

δισεγγόνη

6 τρισεγγονος

τρισεγγόνη

The numerals denote the degrees or distances from the centre ΕΓΩ. Those above ΕΓΩ are called ἀνιόντες, *ascending*; those below ΕΓΩ, κατιόντες, *descending*; all the rest are called ἐκ πλαγίου, *collateral*. (See ἀνειμι, κάτειμι, πλάγιος.)

βάθος, εος, τὸ, *depth*. Βάθος ἐλευθέριον, *high-mindedness*.

POLYB. 27, 10, 3 Πραγμάτων καὶ βάθος ὑπέφαιεν ἐλευθέριον.

Depth, as of a battalion. POLYB. 1, 34, 5.

βαθύϊνος, ον, (βαθύς) *deep purple?* THEOPH. CONT.

144 Ἐκ τεσσάρων μὲν κίωνων βαθυῖνων.

βαθύς, εἷα, ύ, *deep*, as applied to color. AEL. V. H. 6, 6

Βαθυτέρας τῆς ὄψεως γενομένης. LXD. 178, 15 Ἐπ' ἐκ ἐκείνης γὰρ τῆς νήσου [τῆς Κῶ] καὶ μόνης ἡ βαθυτέρα βαφή τοῦ φοινικικοῦ χρώματος τὸ πρὶν ἐπὴνείτο κατασκευαζομένη. HES. Βαθείης . . . μελανῆς.

2. *High-ramped*, as a shoe; opposed to χαμηλός. SUID. Ἀναξυρίδας . . . ἡ τὰ βαθέα καὶ ἄβατα ὑποδήματα. PTOCH. 2, 51.

βαθύστρωτος, ον, (βαθύς, στρώννυμι), *deep, thick, soft*, as a bed. BABR. 32 Βαθύστρωτος κοίτη.

βαθύφωνος, ον, (βαθύς, φωνή) *deep-voiced*. SEPT. Esai. 33, 19.

βαίθ, indeclinable, = βάτος, a measure. SEPT. 3 Reg. 5, 11.

βαῖν for βαῖον. VIT. SAB. 289 A. LEIMON. 121.

βαῖνος, η, ον, *made of palm-leaf*. APOPHTH. Gelas. 6 Βαῖνη ράβδος.

βαῖον, or βαῖον, ου, τὸ, *palm-leaf*. SEPT. 1 Macc. 13, 51. NT. Joan. 12, 13. CYRILL. HIER. Catech. 10, 19 'Ο φοῖνιξ . . . τὰ βάια παρασχὼν πασι τοῖς τότε εὐφημοῦσι. APOCTH. Arsen. 18.

'Η ἑορτὴ τῶν βαίων, *Palm Sunday*, the Sunday immediately preceding Easter. METHOD. 384 titul. Λόγος εἰς τὰ βαῖα. CHRYS. XII, 687 C. CYRILL. ALEX. V (2), 391.

'Η κυριακὴ τῶν βαίων, = 'Η ἑορτὴ τῶν βαίων. THEOPH. 695, 16. TRIOD. HOROL.

2. In the plural, τὰ βαῖα, *palm-leaves, myrtle-branches, olive-branches, laurel-branches*, and the like, blessed by the priest and distributed to the congregation on Palm Sunday. In this sense, the singular τὸ βαῖον is used when a single bunch is meant. PORPH. Cer. 170, 15. EUCHEL. p. 597. (See also CUROP. 67, 10.)

3. *Course, heat*, at the hippodrome. MAL. 340, 16. CHRON. 558, 17. THEOPH. 574, 9. PORPH. Cer. 307, 18. 339. CEDR. I, 781.

βαῖουλος, ου, ὁ, *baJulus, tutor, preceptor*, βάγλος, παιδαγωγός, παιδοτρίβης. THEOPH. 148, 13. CEDR. I, 600, 12. SCHOL. SOPH. Aj. 544. SCHOL. OPPIAN. Hal. 1, 682. CUROP. 13. CODIN. 94, 19.

βαῖοφόρος, ου, (βαῖον, φέρω) *palm-bearing*. Substantively, ἡ βαῖοφόρος, sc. ἡμέρα, the same as ἡ ἑορτὴ τῶν βαίων (see βαῖον). PORPH. Cer. 115, 18.

βαῖς, ἡ, = βαῖον. HES. Baïs, ῥάβδος φοῖνικος, καὶ βαίων (read βαῖον). GLOSS. Baïs, *palma*.

βακάντης, ὁ, = βακάντιος. SUID. Βακάντης, ὁ σχετλιαστής (read σχολαστής).

βακάντιος, ὁ, *vacans vacantis, idler, loiterer*. SYNES. Ep. 67, p. 216 A Περινοστοῦσί τινες βασκαντίβοι (sic) παρ' ἡμῖν· ἀνέξῃ γάρ μου μικρὸν βαρβαρίσαντός, ἵνα διὰ τῆς συνηθετέρας τῇ πολιτεῖα φωνῆς τὴν ἐνίων κακίαν ἐμφατικώτερον παραστήσαιμι. SUID. Βακάντιος, σχολαστής, μὴ παραμένων τῷ πράγματι αὐτοῦ.

βακλίζω, ισα, (βάκλον) *to cudgel*. GLOSS. Βακλισθεῖς, *fustigatus*.

βακλίον, ου, τὸ, *bacillum, baton*. GLOSS.

βάκλον, ου, τὸ, *baculum, baculus, staff, stick, cudgel*, βάκυλον. CHAL. 884 E. THEOD. LECTOR. 2, 26.

MAL. 186, 24. THEOPH. 365, 16. SUID. τύμπανα, βάκλα. GLOSS. Βάκλον, *fustis*.

βάκυλον, ου, τὸ, *ba culum, βάκλον*. PLUT. I, 34 A.

βακχούρια, ων, τὰ, Hebrew בְּכֹרֶת, = ἀπαρχαί. SEPT. Nehem. 13, 31.

βαλανεῖον, ου, τὸ, *balneum, bath*. CONST. APOST. 1, 9, 1 Περίστασο καὶ τὴν ἐν βαλανείῳ μετὰ ἀνδρῶν ἄτακτον γενομένην λοῦσιν. LAOD. 30 'Ο τι οὐ δεῖ ἱερατικούς ἢ κληρικούς ἢ ἀσκητὰς ἐν βαλανείῳ μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι, μηδὲ πάντα Χριστιανὸν, ἢ λαϊκόν. EPIPH. 1106 D Οἱ πλείους δὲ [τῶν μοναχῶν] βαλανείου ἀπέχονται. (See also ἀνδρόγυνος.)

Βαλανεῖον ἀνδρείον, *A bath for men*. CONST. APOST. 1, 6, 6 Χρήση βαλανείῳ ἀνδρείῳ.

Βαλανεῖον γυναικείον, *A bath for women*. Ibid. 1, 9, 2 Γυναικείου δὲ ὄντως βαλανείου, εὐτάκτως, κ. τ. λ.

βαλανίτης, ου, ὁ, *bath-keeper*, βαλανεύς. POLYB. 30, 20, 4.

βάλανος, ου, ἡ, *oak*, δρῦς. SEPT. Gen. 35, 8. POLYB. 34, 8, 1. [In MODERN GREEK, ἡ βαλανιδιά, or βελανιδιά, ἄς, the oak, in general, and the *Quercus Aegilops* in particular.]

βαλαντισκόπος, ου, ὁ, (βαλάντιον, σκοπέω) *bag-watcher; covetous, avaricious*. PALLAD. Vit. Chrys. 19 A.

βάλας, α, ὁ, (βαλῖός, φαλῖός,) *a dun horse, with a white forehead*. PROC. II, 87, 21.

βαλαύστιον, ου, τὸ, *balaustium, the flower of the wild pomegranate*. DIOSC. 1, 154 Βαλαύστιόν ἐστιν ἄνθος ἀγρίας ροιᾶς. HES. Βαλαύστιον, εἶδος ροιᾶς φέρον ἄνθος ἀρμόζον πρὸς θεραπείαν.

Βαλέντζια, ας, ἡ, *Valentia*, Βαλεντία. CHRON. 204.

βαλιστάριος, ου, ὁ, *balistarius or ballistarius*, βαλιστάριος, βαλιστράριος, καταπελταστής. PORPH. Adm. 251, 22.

βαλίστρα, ας, ἡ, *balista or ballista, καταπέλτης, πετροβόλος*. MAURIC. 12, 6. LEO. 6, 27.

βαλιστράριος = βαλιστάριος. MAURIC. 12, 6.

βαλλιστάριος = βαλιστάριος. NOVELL. 85, 2. 3. LVD. 158, 19.

βάλλω, *to throw, cast*. MAL. 45, 21 Ἐβλήθη εἰς ἔρωτα αὐτῆς, *He fell in love with her*; the same as ἔπεσεν εἰς ἔρωτα αὐτῆς (see πίπτω).

Βάλλω μετάνοιαν, see μετάνοια 2.

Βάλλω ἐμαντὸν μετὰ τινα (τινος), *To dare to contend with any one.* PORPH. Adm. 74, 9 Ἡμεῖς μετὰ τοὺς Παρζινακίτας ἐαντοὺς οὐ βάλλομεν.

Βάλλω κραυγὴν, *To give a shout.* PORPH. Adm. 254, 21 βάλλετε μίαν κραυγὴν, *Give a great shout.*

2. *To set, as fire.* POLYB. 1, 48, 8. (Compare Id. 5, 100, 5 Πρὸ τοῦ πῦρ ἐμβαλεῖν τοὺς Μακεδόνας.)

3. *To put, as into a vessel.* ΑΡΟΡΙΗΤΗ. Eulog. "Εβαλον οἱ μαθηταὶ εὐλογίον εἰς τὸ βαυκάλιον ὕδωρ. ΑΕΤ. 7, 101, p. 142 Βάλε εἰς ξέστιν.

4. *To put on, as a garment, ἐνδύω, or ἐνδύομαι.* POLYB. 30, 4, 5 Φαῖα βαλεῖν ἱμάτια. THEOPH. 437, 10 Βαλόντες αὐτῷ σαγίον μαῦρον, *Having put a black robe on him.* PORPH. Cer. 7, 16 εἰθ' οὕτω βάλλουσιν οἱ δεσπόται τὰ ἐαντῶν χρυσοπερίκλειστα σαγία, *they put on.* βαλνιάρια, as, ἡ, balneum, βανιάριν, βαλανεῖον. PORPH. Cer. 422, 15.

βάλτα, as, ἡ, Slavic блáто (neuter), *marsh, morass, fen, swamp, ἔλος.* LEO. 11, 3. [MODERN GREEK, ὁ βάλτος, in the same sense. Compare the Latin palus paludis.]

βάλτεος, ου, ὁ, balteus, ζωστήρ. LXD. 179, 11.

βαλτίδιν for βαλτίδιον. PORPH. Cer. 710, 21 Ζώνη δερματίνῃ κόκκινος ἐκ λίθων τιμίῳ κεκοσμημένη, ἣτις λέγεται βαλτίδιν.

βαλτίδιον, ου, τὸ, = βάλτεος. PORPH. Cer. 144. (See also βαλτίδιν.)

βαλτώδης, es, (βάλτα) *marshy, swampy, ελώδης.* PORPH. Adm. 123, 4.

βαμβακερός, á, óν, (βάμβαξ) *of cotton.* PORPH. Cer. 473,

11 Βαμβακερὰ ἀληθινὰ ἐνθάδια καὶ πράσινα.

βαμβάκιον, τὸ, = βάμβαξ, which see. [MODERN GREEK, τὸ βαμπάκι, cotton.]

βάμβαξ, ακος, τὸ, Turkish pambuk, cotton. SUID. Βάμβαξ ἡ Πάμβαξ ἡ Παμβakis, τὸ παρὰ πολλοῖς λεγόμενον βαμβάκιον.

βανανσουργός, οὔ, ὁ, (βάνανσος, ΕΡΓΩ) *opifex, handicraftsman.* JUST. Apol. 1, 55.

βάνδα, as, ἡ, = βάνδον 2. LEO. 6, 19.

βάνδον, ου, τὸ, bandum, signum, banner, ensign, σημεῖον. PROC. I, 415, 20. MAURIC. 1, 3. 8. SIMOC. 119, 14. MAL. 461, 11, et alibi. CHRON. 701,

18. THEOPH. 277, 14, et alibi. LEO. 12, 62. CEDR. I, 694, 18.

2. Band, a company of infantry from 200 to 400 men, βάνδα. MAURIC. 1, 3. 9, 3. LEO. 4, 2. 41.

3. Garrison, as of a place. PORPH. Adm. 225, 7. 17. βανδοφόρος, ου, ὁ, (βάνδον, φέρω) *ensign, standard-bearer, ὁ τὸ σημεῖον τοῦ στρατηγοῦ ἐν ταῖς παρατάξεσιν εἰσθῶς φέρειν.* PROC. I, 448. MAURIC. 1, 3. 5, et alibi. LEO. 4, 14.

βανιάριν for βανιάριον, τὸ, = βαλνιάρια. MAL. 222, 20. PORPH. Cer. 154.

βάννας, ὁ, king, ruler, βασιλεύς, ἄναξ (originally φάναξ). ΠΕΣ. Βάννας, βασιλεύς, παρὰ Ἰταλιώταις. Οἱ δέ, μέγιστος ἄρχων. (Compare βοάνος, βοεάνος.)

βαπτίζω, ἴσω, to baptize. CONST. APOST. 7, 40, 2. 8, 37, 3 Ὁ βαπτιζόμενος, *One who is about to be baptized; A candidate for baptism.*

"Ανωθεν βαπτίζω, to rebaptize, ἀναβαπτίζω. CAN. APOST. 47.

βάπτισις, εως, ἡ, (βαπτίζω) *immersion, baptism, βάπτισμα, βαπτισμός.* JOSEPH. Ant. 18, 5, 2. COTELER. III, 506 C. EUKHOL. HOROL. Jan. 6 Ἡ βάπτισις τοῦ Χριστοῦ, the title of a picture representing the baptism of Christ.

βάπτισμα, atos, τὸ, *immersion, baptism.* NT. CAN. APOST. 50 Τρία βαπτίσματα μιᾶς μύσεως, *Trine immersion.*

βαπτισμός, οὔ, ὁ, = βάπτισις. NT. Marc. 7, 4 Βαπτισμοὺς ποτηρίων καὶ ξεστῶν. Hebr. 6, 2. 9, 10. JOSEPH. Ant. 18, 5, 2. BASIL. III, 270 D.

βαπτιστήρ, ἦρος, ὁ, baptistery, βαπτιστήριον. THEOPH. 24, 19. 615. PORPH. Cer. 8, 9.

βαπτιστήριον, ου, τὸ, = βαπτιστήρ 1. ATHAN. I, 113 C. PALLAD. Vit. Chrys. 36 A. SOCR. 7, 4. CHAL. 1029 D.

βαπτιστικός, ἡ, ὄν, (βαπτιστής) *baptismal.* THEOPH. 627. CEDR. I, 797, 21.

Βάραγγοι, ων, οἱ, Barangi, a body of mercenaries, forming part of the Byzantine emperor's body-guard or palace-guard. Their distinctive weapon was the battle-axe. They made their first appearance at Constantinople in the middle of the eleventh century.

Cedrenus regards them as *Kelts*. CEDR. II, 613 Οἱ φυλάσσοντες ἐν τῷ παλατίῳ στρατιῶται Ῥωμαῖοι τε καὶ Βάραγγοι (γένος δὲ Κελτικὸν οἱ Βάραγγοι μισθοφοροῦντες Ῥωμαίοις).

Anna Comnena brings them from *Thule*. COMN. I, 120 τοὺς ἐκ τῆς Θούλης Βαράγγους (τούτους δὴ λέγω τοὺς πελεκυφόρους βαρβάρους). But where was Thule?

Curopalates represents the Barangi of his time as speaking *English* (ἰγκλινιστί). This of course makes them English. CUROP. 57 *Ἐπειτα ἔρχονται καὶ πολυχρονίζουσιν καὶ οἱ Βάραγγοι κατὰ τὴν πάτριον καὶ οὗτοι γλῶσσαν αὐτῶν, ἥγουν ἰγκλινιστί, *in English*. See also Id. 37.

The name occurs also in the following authors: SCYL. 644. 737. ARSEN. 176. CANT. I, 200, et alibi.

The prefect of the Barangi was called ἀκόλουθος, which see.

βαρβαρίζω, ἴσω, in grammatical language, *to violate the rules of inflection, or of orthoepey*. ANTHOL. III, p. 47. LUCIAN. Rhet. Praecept. 17. SEXT. Adv. Gram. p. 261. ATHEN. 3, 94.

βαρβαρικόν, οὗ, τὸ, sc. μέρος, *the country of the barbarians*, a term applied to regions beyond the limits of the Roman empire. COD. AFR. Can. 52. CHAL. Can. 28. (Compare QUIN. Can. 30 βαρβαρικαὶ ἐκκλησίαι.)

βαρβαρισμός, οὗ, ὁ, (βαρβαρίζω) in grammatical language, *a violation of the rules of inflection or of orthoepey*. DIOG. LAERT. 7, 59. SEXT. Adv. Gram. p. 260. BEKKER. 1270.

2. *Barbarism*, one of Epiphanius's heresies. It flourished from Adam to Noah. EPIPH. Respons. ad Epistol. Acac. et Paul.

βαρβάτος, ου, ὁ, barbatus, *not castrated, not εὐνοῦχος*. CHRON. 627, 9. PORPH. Cer. 62, 20.

βάρβιλος, see βράβιλος.

βαρδούκιον, ου, τὸ, *a mace, club, ρόπαλον*. LEO. 6, 27. 7, 58. THEOPH. CONT. 232.

βαρέα, as, ἡ, (βαρύς, βαρεῖα) *sledge-hammer*. PORPH. Cer. 670, 16.

βαρέω, *to weigh down*. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 477 E τὸ βαρεῖσθαι αὐτὸν ἐπὶ τὸ κάτω.

βάρης, εως, ἡ, Hebrew צִיּוֹן, *castle, tower*. SEPT. 2 Esdr. 6, 2. JOSEPH. Ant. 11, 4, 6. 12, 4, 11.

βάρκα, as, ἡ, barca, *boat, δρόμων*. LYP. 180, 11. ISIDOR. HISPAL. Orig. 19, 1, 19 Barca est quae cuncta navis commercia ad litus portat.

βαρυνθιμέω, ἥσω, (βαρύθυμος) *to be wroth*. SEPT. Num. 16, 15.

βαρυνκάρδιος, ου, (βαρύς, καρδία) *heavy or slow of heart*. SEPT. Ps. 4, 3.

βαρύνω, in grammatical language, *to accent with the grave accent*. ATHEN. 2, 40.

2. Mid. βαρύνομαι *to be tired of anything*. EUNAP. 81, 10 Καὶ τὸν πλοῦτον ὁ τραγῳδὸς ἐβαρύνετο.

βαρύπλους, ουν, (βαρύς, πλῆος) *difficult of navigation*, as a sea. PORPH. Them. 43, 15.

*βαρύς, εἶα, ὕ, *grave*, as applied to the grave accent. PLAT. Cratyl. 399 A Ἀντὶ ὀξείας τῆς μέσης συλλαβῆς βαρεῖαν ἐφθεγξάμεθα.

Substantively. (a) Ἡ βαρεῖα, sc. προσφῶδια ἢ οὐ τάσις, *the grave accent*. ARISTOTEL. Rhetor. 3, 1, 4. DION. THRAX in BEKKER. 630. DION. HAL. V, 61. SEXT. Adv. Gram. 5, p. 240. (b) τὸ βαρύ, *the grave accent*. DION. HAL. V, 62 Συνεφθαρμένον ἔχουσι τῷ ὀξεῖ τῷ βαρύ.

*βαρύτης, ητος, ἡ, *the grave accent*. ARISTOTEL. Poet. 20. DION. HAL. V, 62.

βαρύτονος, ου, *with the grave accent on the last syllable, barytone*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 638, 31 Βαρύτονα ῥήματα.

βαρυνπέω, ἥσω, (βαρύς, ὦψ) *to be dim*. SEPT. Gen. 48, 10 Οἱ ὀφθαλμοὶ δὲ Ἰσραὴλ ἐβαρυνώπησαν ἀπὸ τοῦ γήρως.

βάσανα, ων, τὰ, *torture, βάσανος*. THEOPH. 455, 10.

βασανιστήριον, ου, τὸ, (βασανιστής) *rack*. MARTYR. IGNAT. (inedit.) 4. TIT. 1117 A.

βάσανος, ου, ἡ, *torment, torture*. POLYB. 15, 27, 7, et alibi. NT. Luc. 16, 23, 28.

Βασιλάκης, η, ὁ, = Βασιλάκιος. ATTAL. 299. BRYEN. 155.

Βασιλάκιος, ου, ὁ, dimin. of Βασίλειος, *Basilius*. SCYL. 739.

Βασιλᾶς, ᾶ, ὁ, augmentative of Βασίλειος. SOCR. 2, 42, p. 158 Βασιλεῖον δὲ τὸν καὶ Βασιλᾶν.

βασιλεία, as, ἡ, *the king*, ὁ βασιλεὺς. LYD. 255, 8. NOVELL. 6, 3. NIC. II, 684 B.

2. *Kingship, majesty*, as a title. EUGR. 2, 10, p. 303, 22 τῇ αὐτοῦ βασιλείᾳ. PORPH. Adm. 187, 10 Δέδωκε τὸν τοιοῦτον οἶκον ὁ ἐμὸς θεὸς τῇ βασιλείᾳ σου, *to thy majesty*. 200 Αὐτὴ ἡ βασιλεία ἡμῶν. CER. 528, 13 Προβάλλεται σε ἡ ἐκ θεοῦ βασιλεία ἡμῶν ραίκτωρα.

3. *Domain*, the territory under a king. JOSEPH. Ant. 12, 2, 2.

4. In the plural, *The Books of the Kings* of the Old Testament. Βασιλειῶν Πρώτη, and Βασιλειῶν Δευτέρα, correspond to the *First* and *Second Books of Samuel*. Βασιλειῶν Τρίτη, and Βασιλειῶν Τετάρτη, are the same as the *First* and *Second Books of the Kings*. SEPT. Reg. titul. (See also βασιλεῖος.)

βασιλειον, ον, τὸ, *kingdom, empire*, βασιλεία. INSCR. 5127, B, 1. CLEM. ROM. Epist. 2, 6. JUST. Apol. 1, 32. CHAL. 1413 Τὸ Ῥωμαίων βασιλειον, *The Roman empire*. CONST. (536), 1176 B.

2. *Kingship, majesty*, βασιλεία 2, as a title. ATHAN. I, 784 B Δέομαι τοῦ βασιλείου σου, *I beseech thy majesty*.

3. *The seat of empire, the capital*. POLYB. 3, 15, 3 Παραχειμάζων εἰς Καινὴν Πόλιν, ἣ τις ὥσανεὶ πρόσχημα καὶ βασιλειον ἦν Καρχηδονίων ἐν τοῖς κατὰ τὴν Ἰβηρίαν τόποις. 4, 46, 2 Κατασκευασάμενοι βασιλειον τὴν Τύλην.

βασιλεῖος, ον, *kingly, royal*. Substantively, Αἱ βασιλικοὶ, sc. βιβλοὶ, *The Books of the Kings* of the Old Testament. CONST. APOST. 1, 5. 1, 6, 2. (See also βασιλεία 4.)

βασιλεωπατορία, as, ἡ, *the being* βασιλεωπάτωρ. PACH. I, 75, 8 βασιλεωπατορία, with an ω.

βασιλεωπάτωρ, ορος, ὁ; (βασιλεὺς, πατήρ) *the father of the king*, a title of Byzantine nobility. THEOPH. CONT. 357, 394, 23. CEDR. I, 573, 15. II, 253, 16. 293, 15. PACH. I, 74 βασιλεωπάτωρ, with an ω.

βασιλεὺς, ἑως, ἡ, *king*. In later and Byzantine writers it is regularly used with reference to the Roman emperor, or to the *shah* of Persia. The word applied to other kings is *ρῆξ*, which see. NT. Joan. 19, 15 Οὐκ ἔχομεν βασιλέα, εἰ μὴ καίσαρα. Act. 17, 7 Καὶ οὗτοι

πάντες ἀπέναντι τῶν δογμάτων καίσαρος πράττουσι βασιλέα λέγοντες ἕτερον εἶναι Ἰησοῦν.

βασιλεύω, εὖσω, *to rule*. The participle ἡ βασιλεύουσα, with or without πόλις, is regularly applied to Rome, or to Constantinople. ATHEN. 3, 53 τῆς βασιλευούσης πόλεως, *Of the imperial city*; of Rome. 3, 94 Ἐν Ῥώμῃ τῇ βασιλευούσῃ. EUS. 2, 13 Τὴν βασιλεύουσαν πόλιν. Vit. Const. 3, 7. 47. SOCR. 1, 16 Ἴσθιν τε τῇ βασιλευούσῃ Ῥώμῃ ἀποδείξας, Κωνσταντινούπολιν μετονομάσας, χρηματίζειν δευτέραν Ῥώμην νόμῳ ἐκύρωσεν. 1, 17, p. 47, 28 Εἰς τὴν βασιλεύουσαν Νέαν Ῥώμην, Constantinople. 5, 18, p. 285, 14 ἡ βασιλεύουσα πόλις, Rome. CHAL. Can. 23 ἡ βασιλεύουσα Κωνσταντινούπολις. 925 B. 1593 A ἡ βασιλεύουσα, Constantinople.

2. Causatively, *to appoint a king, to put a king over a people*; the same as βασιλέα ποιῆσαι. SEPT. Jud. 9, 6 Ἐβασίλευσαν τὸν Ἀβιμέλεχ, *They made Abimelech king*. 9, 18 Ἐβασίλευσατε τὸν Ἀβιμέλεχ υἱὸν παιδίσκης αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς ἄνδρας Σικίμων. 1 Reg. 8, 22 Βασίλευσον αὐτοῖς βασιλέα. 2 Par. 10, 17 Ἐβασίλευσαν ἐπ' αὐτῶν Ροβοάμ. NIC. CONST. 65 Κοσμῶν τοῦνομα ἐφ' ἑαυτοῖς βασιλεύουσι.

βασιλεωπατορία, see βασιλεωπατορία.

βασιλεωπάτωρ, see βασιλεωπάτωρ.

Βασιλιδιανοί, ὧν, οἱ, (Βασιλίδης) *Basilidians*, the followers of Basilides the Gnostic. JUST. Tryph. 35, p. 133 A. βασιλικοπλώμιος, ον, (βασιλικός, πλώμιος) *belonging to the imperial fleet*. THEOPH. CONT. 123 Μετὰ χελανδίων βασιλικοπλωμίων.

βασιλικός, ἡ, ὅν, *royal*. PORPH. Cer. 14, 24 Αἱ βασιλικαὶ πύλαι, *The royal gate*, the principal gate or door of the church of Saint Sophia at Constantinople.

Substantively. (a) ὁ βασιλικός, *royal officer, messenger, ambassador*. NT. Joan. 4, 46. JOSEPH. Ant. 15, 8, 4. PORPH. Adm. 72, 9. 184, 8, et alibi. Cer. 6 τῷ δομestikῷ τῶν βασιλικῶν. THEOPH. CONT. 320, 11.

(b) τὰ βασιλικά, *The imperial palace*, τὸ βασιλειον. PORPH. Adm. 141, 12.

βασιλίς, ἰδος, ἡ, *queen*, applied to Rome, or to Constantinople. JUST. Apol. 1, 26 Ἐν τῇ πόλει ὑμῶν βασιλίδι

- Ρώμη, *In your queen city Rome*. 1, 56 Ἐν τῇ βασιλίδι Ρώμῃ. INSCR. 5853, 31. 5908. EUS. V. C. 4, 69 Βασιλὶς πόλις, Rome. EPIES. 1123 A Βασιλὶς πόλις, Constantinople. NOVELL. 3 titul. Ἐπιφανίῳ ἀρχιεπισκόπῳ τῆς βασιλίδος ταύτης πόλεως. VIT. SAB. 298 B τὴν βασιλίδι φθάσαντος. EUAGR. 1, 17. 2, 9, p. 301, 25.
- βασιλίσκος, ου, ὁ, (βασιλίσκος) *regulus, petty king*. POLYB. 3, 44, 5.
2. *Basilisk, cockatrice*, an imaginary serpent. SEPT. Ps. 90, 13.
- βασιλιστής, ου, ὁ, (βασιλεύς) *a king's personal attendant*. INSCR. 4893.
- Βασιλίτζης, η, ὁ, dimin. of Βασίλειος, *Basileius*. THEOPH. CONT. 379.
- *βασκαίνω, *to fascinate, bewitch* by means of the evil eye. ARISTOTEL. Probl. 20, 34 Ἴνα μὴ βασκάνῃς με. THEOCR. 6, 39 Ὡς μὴ βασκανθῶ δὲ τρίς εἰς ἐμὸν ἔπτυσσα κόλπον. SEPT. Deut. 28, 54 βασκανεῖ τῷ ὀφθαλμῷ αὐτοῦ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ. [Spitting thrice upon the person in danger of being fascinated is still practised by the Greeks. But, according to the popular belief, the most efficacious remedy against the evil eye is the prayer entitled Εὐχὴ εἰς τὸν πάσχοντα βασκανίαν, to be read by the priest over the patient.]
- *βασκανία, ας, ἡ, *fascination, the evil eye*. ARISTOTEL. Probl. 20, 34. (See also βασκαίνω.)
- βασκάνιον, ου, τὸ, plural τὰ βασκάνια, *charms, magical spells*. INSCR. Vol. III, p. 1070 Ἀρπαχθεῖσα βασκανίῳς.
- βασκαντίβος, incorrectly for βασάντιβος, which see.
- Βασμώθεοι, ων, οἱ, *Basmothei*, a Jewish sect, the same as Μασβωθαῖοι. CONST. APOST. 6, 6.
- βασταγάριος, ου, ὁ, (βασταγή) *porter, carrier*. MAL. 444, 19.
- βασταγή, ἡς, ἡ, (βαστάζω) *carriage, the act of carrying burdens*. LYD. 131, 9 Πρὸς βασταγὴν καὶ φορὰν τῶν ἀναγκαίων.
2. *Baggage*. PATR. 129 τὴν βαστάγην. VIT. SAB. 323 A Ἐχοντες βασταγὴν τριάκοντα ἀλόγων. HES. Βασταγὴ, βάρος.
- βαστάγιον, ου, τὸ, (βαστάζω) *baldrick, sword-belt*. LEO. VOL. VII. NEW SERIES.
- 5, 3. EUST. 828, 35 Ἀορτῆρας, ἡγου ἀναφορεῖς, καὶ ὡς ἂν τις εἴπῃ δημοτενόμενος βαστάγια ἢ κρεμαστήρας.
- βαστέρνιον, ου, τὸ, *basterna*. GLOSS. JUR. Βαστέρνιον, παροδικόν, ἦτοι διαβατικόν, ὃ λέγεται πάροδος. IIARMEN. 2, 4, 46.
- βάτινον, ου, τὸ, *the bramble-berry*, ὁ καρπὸς τῆς βάτου. GALLEN. XIII, 495 E.
- βάτον, ου, τὸ, (βάτος) *blackberry?* DIOD. 1, 34.
- βάτος, ου, ὁ, Hebrew בַּת, bath, a measure for liquids, βαίθ. SEPT. 2 Esdr. 7, 22, bis, βατῶν. NT. Luc. 16, 6.
- βατώδης, ες, (βάτος) *overgrown with brambles*. POLYB. 2, 28, 8. 12, 22, 4.
- βαῦ, τὸ, indeclinable, the later name of φαῦ, Vau, the sixth letter of the most ancient Greek alphabet. MARIUS VICTORINUS, p. 2468. (For particulars, see *History of the Greek Alphabet*, § 9, revised edition, 1854.)
- βαῦδος, ου, ἡ, Hebrew בֹּד, plural בֹּדִים, bough, branch, κλάδος. APOCR. Thom. Euangel. B, 2 ter.
- βανκάλῃ, ης, ἡ, a kind of *earthen vessel* for water, used in Egypt, βανκάλιον, βανκάλλιον, βανκαλὶς. EPIPH. I, 719 C, as a proper name. PHILOSTORG. 1, 4 Ἀγκους ὀστρακίνου . . . ἅπερ οὖν βανκάλας ἐπιχωρίως Ἀλεξανδρεῖς ἐώθασιν ὀνομάζειν.
- βανκάλιον, ου, τὸ = βανκάλῃ. APOPHTH. Eulog. Ἐβαλον οἱ μαθηταὶ Εὐλογίου εἰς τὸ βανκάλιον ὕδωρ. JOHANN. Colob. 7. 8. MACAR. 33. (See also καυκάλιον.)
- βανκαλὶς, εως, ἡ, = βανκάλῃ. EPIPH. I, 727 C τῆς ἐκκλησίας τῆς Βανκάλεως. PHILOSTORG. 1, 4, as a nickname.
- βανκάλλιον = βανκάλιον. MARTYR. ARETH. 61.
- βδέλλα, ἡ, bdellium, the gum of a kind of palm, βδέλλιον. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 37. 39.
- βδέλυγμα, ατος, τὸ, (βδελύσσω) *abomination*, an object of abhorrence. SEPT. Gen. 46, 34 βδέλυγμα γὰρ ἐστὶν Αἰγυπτίοις πᾶς ποιμὴν προβάτων. Ex. 8, 26 τὰ βδέλγματα τῶν Αἰγυπτίων, equivalent to τοῖς Αἰγυπτίοις.
- βδελυγμός, ου, ὁ, (βδελύσσομαι) *disgust*. SEPT. 1 Reg. 25, 31 Οὐκ ἔσται σοι τοῦτο βδελυγμός καὶ σκάνδαλον τῷ κυρίῳ μου ἐκχέαι αἷμα ἀθῶον δωρεάν.
- βδελυκτός, ἡ, ὄν, (βδελύσσομαι) *abhorred, disgusting*,

abominable. SEPT. PROV. 17, 15 βδελυκτός παρά τῷ θεῷ. 2 Macc. 1, 27. NT. Tit. 1, 16.

βδελύσσω, *to cause to be abhorred*. SEPT. EX. 5, 21 Ἐβδελύξατε τὴν ὁσμὴν ἡμῶν ἐναντίον Φαραώ. LEV. 11, 43 Οὐ μὴ βδελύξητε τὰς ψυχὰς ὑμῶν ἐν πᾶσι τοῖς ἐρπετοῖς.

βεβαιῶ, *to fix, establish*. CLEM. ROM. HOMIL. 1, 3 Οὐδ' ὁπότερον εἰς τὸν ἐμὸν βεβαιῶσαι νοῦν ἡδυνάμην.

2. *To assure*. LEO GRAM. 216 βεβαιωθέντες ὡς ἀληθῆ εἰσιν.

βεβαιῶσις, εως, ἡ, (βεβαιῶ) *confirmation, security*. SEPT. LEV. 25, 23.

βεβαιωσύνη, ης, ἡ, = βεβαιότης. IGNAT. PHILAD. (titul.). *βεβαιωτήρ, ἡρος, ὁ, = βεβαιωτής. CURT. 3, et alibi.

βεβαιωτής, οὔ, ὁ (βεβαιῶ) *confirmer, voucher, attestor, βεβαιωτήρ*. POLYB. 2, 40, 2. 4, 40, 3. DION. HAL. I, 29, 124. SEXT. ADV. GRAM. 10, p. 260.

βεβαιωτικός, ἡ, ὄν, (βεβαιωτής) *confirming, establishing*. EPICT. ENCH. 51 (52).

βεβαιωτικῶς, adv. of βεβαιωτικός, *asseveranter, confidently, positively, affirmatively*. IREN. 5, 30, 3 Ἀποφανόμενοι βεβαιωτικῶς.

βεβηλόω, ὦσω, (βέβηλος) *to profane*. SEPT. EX. 31, 14. Nehem. 13, 17.

βεβηλώσις, εως, ἡ, (βεβηλόω) *profanation*. SEPT. LEV. 21, 4.

βεδέκ, τὸ, Hebrew בַּדֵּק, *breach, chin*. SEPT. 4 Reg. 12, 5.

βεδοῦριον, ου, τὸ, Slavic βεδρὸ (neuter), *pail, bucket, ὑδρεία*. PORPH. CER. 466, 19 βεδούρια ἀργυρὰ εἰς νερὸν δύο, *for water*.

βεϊκουλόν, ου, τὸ, vehiculum, ὄχημα. INSCR. 2509 *Ἐπαρχος βεϊκούλων, *Praefectus vehiculorum*. (Compare INSCR. 5895 Ἐπαρχος ὀχημάτων.)

βέλεκος, ου, ὁ, a kind of *vetch*. PSELL. 400.

βελζητία = βελζητία? THEOPH. 734, 13.

βελίαλ = βελίαρ. NT. 2 Cor. 6, 15, as a various reading.

βελίαρ, ὁ, indeclinable, Hebrew בְּלִיַּעַל, *Belial, βελίας*. NT. 2 Cor. 6, 15.

βελίας, ὁ, = βελίαρ. IGNAT. PHILIP. 11, as a various reading. Id. Ephes. (interpol.) 16, βελίαν, as a v. l.

βέλον = βήλον. CHRON. 578, as a various reading.

βελονᾶς, ᾱ, ὁ, (βελόνη) *needle-maker*. CONST. IV, 869 C.

βελόνη, ης, ἡ, *needle*. THEOPH. 494, 16 Ταπήτια ἀπὸ βελόνης, *embroidered*.

βελόστασις, εως, ἡ, (βέλος, στάσις) a *parapet on which a warlike engine was placed*, corresponding to the modern *battery*. SEPT. Jer. 28 (51), 27 Ἐπιστήσατε ἐπ' αὐτὴν βελοστάσεις. EZ. 4, 2. 1 Macc. 6, 20. POLYB. 9, 41, 8 Τρεῖς ἦσαν βελοστάσεις λιθοβόλοις. DIOD. 20, 85 Ἐπέστησαν δὲ καὶ τοῖς ὁρμούσι τῶν φορτηγῶν πλοίων ἐν τῷ λιμένι βελοστάσεις οἰκείας τοῖς ἐπιτίθεσθαι μέλλουσι καταπέλτας (corrected by the editors into καταπέλταις).

βελτίωσις, εως, ἡ, (βελτιῶ) a *bettering, betterment, melioration*. JUST. Quæst. et Respons. ad Orthod. 123, p. 493 E.

βεμβράνα = μεμβράνα. LEO GRAM. 89.

Βενέτζια, as, ἡ, = Βενετία. MAL. 176. CHRON. 209.

Βενετιανός, οὔ, ὁ, one of the *Veneti* of the circus, Βένετος. ANTON. 1, 5.

Βενετίζω, ισα, *to be a Βένετος*. THEOPH. 282, 15.

Βενετικός, οὔ, or Βενέτικος, ου, ὁ, *Venetian, a native of Venice*. PORPH. ADM. 123 Βενέτικος, *proparoxytone*. PACH. I, 162.

Βένετοι, ων, οἱ, (Βένετος) *Veneti, the Blues*, one of the factions of the circus, Βενετιανοί. LYD. 65. PROC. I, 119, 14. (See also δῆμος, μέρος.)

βένετος, ου, venetus, *blue, καλλᾶινος, κυανανγής, κυάνεος*. LYD. 43. 65. MAL. 175, 22. 176, 5. CHRON. 209, 7. 626.

βενεφικιάλιος, ου, ὁ, *beneficiarius*. EUS. 9, 9, p. 454. LYD. 157, 24.

βενεφικιάλιος, ου, ὁ, *veneficus, poisoner*. NOVELL. 13, 4.

βενεφίκιον, ου, τὸ, *beneficium, favor, presents*. NIC. I, 12, with δωρεαῖς καὶ ὑποσχέσει as a various reading. CHAL. 1748 A.

βεραιδαρικός, see βήλαξ.

βέραιδος or βέρεδος, ου, ὁ, *verêdus, public horse, a horse belonging to the government, as a post-horse, πάριππος*. LYD. 12, 12 Βεραίδους δὲ Ἰταλοῖς εἶναι δοκεῖ τοὺς ὑποζυγίους ἵππους, ὅπερ ἐστὶν ἔλκειν τὸ ὄχημα. 200 Σιγγου-

λαρίους δὲ τοὺς εἰρημένους καλεῖσθαι συμβέβηκεν ἐκ τοῦ ἐνὶ βεραῖδω χρωμένους (ἦγουν ἐνὸς δηλονότι παρίππου) ἐπὶ τὰς ἐπαρχίας ὁρμᾶν. PROC. I, 241, 11 Ἴπποις τοῖς δημοσίοις ὀχοῦμενος, οὗς δὴ βερέδους καλεῖν νενομίκασιν. (Compare EUS. 10, 5, p. 485, 40 Δημόσιον ὄχημα. Id. V. C. 4, 36. ΑΤΗΑΝ. I, 186 Ε Τῆς ἐπιστολῆς σοι ταύτης ὀχήματος δημοσίου ἐξουσίαν χορηγούσης. ΖΟΣ. 73 Τοὺς ἐν τοῖς σταθμοῖς ἵππους, οὗς τὸ δημόσιον ἔτρεφεν. SOCR. 2, 23, p. 110, 25 Δημοσίοις ὀχήμασι.)

[John Lydus seems to think that it is compounded of velere and rheda (ἐλκεῖν ὄχημα). It is more probable, however, that it is connected with the German Pferd, horse, ἵππος.]

βέργα, as, ἡ, virga, wand, rod. PORPH. Cer. 10, et alibi. βεργῆν incorrectly for βεργίν, βεργίον. PORPH. Cer. 389, 6.

βεργίον, ου, τὸ, twig, wand, rod, stick, βέργα. MAURIC. 12, p. 303. LEO. 7, 3. PORPH. Cer. 67, 14. CEDR. I, 693.

βερεδάριος, ου, ὁ, veredarius, courier, βεριδάριος, βηριδάριος. PROC. III, 314.

βέρεδον, ου, τὸ, a body of infantry so called. PORPH. Cer. 400, 8. PHOC. 212 bis.

βέρεδος, see βέραδος.

βερζητία, as, ἡ, Berzelia, a country. THEOPH. 691, 20. (See also Βελζητία.)

βερζήτικον, ου, τὸ, (Βερζητία?) a species of fish, βερζίτικον. PORPH. Adm. 181.

βερζίτικον = βερζήτικον. PORPH. Cer. 464. TZETZ. Chil. 13, 90 Ὡξιανούς ἰχθύας μοι ταρίχους εἶναι νόει, Οἷπερ βαρβάρως καὶ κοινῶς βερζίτικα καλοῦνται.

βερηδεῖω (βέρεδος), to run away. ET. M. 194, 17 Βερηδεῖ, δραπετεῖν.

Βεριγγέρις, ι, ὁ, for Βεριγγέριος, Beringeris, a man's name. PORPH. Adm. 116 seq.

βεριδάριον, ου, τὸ, viridarium. SYNAX. Oct. 13.

βεριδάριος = βερεδάριος. THEOPH. 295, 7.

βεरिकόκκιον = βερίκοκκον. GEOPON. 3, 1, 4. 10, 3, 9.

βερίκοκκον, ου, τὸ, a corruption of πραικόκκιον or πρεκόκκιον, apricot, Armeniaca Vulgaris, Ἀρμενιακὸν μῆλον, GEOPON. 10, 73, 2. 10, 76, 6. LEX. BOTAN. Ἀρμένια, τὰ βερίκοκκα.

Suidas seems to confound βερίκοκκον with the ancient κοκκύμηλον, rlym. SUID. Κοκκύμηλα, εἶδος ὀπωρικῶν, τὰ παρ' ἡμῶν λεγόμενα βερίκοκκα. [Compare the Arabic barkuk, rlym. In the Arabic of Malta the word for apricot is berkoka.]

βέρνακλος, ὁ, vernaculus, public servant, δημόσιος οἰκέτης, περίπολος. LYD. 155, 16. MAL. 186, 24.

Βερονίκη, ης, ἡ, Veronica, the name of the αἰμοροῦσα, which see. APOCR. Nicod. Euangel. I, A et B, 7.

βεροντάριος, ου, ὁ, (verutum) one that pitches quoits, δισκοβόλος. LYD. 158, 17. [This is Lydus's definition. But as the verutum was a kind of javelin, its correctness may be doubted.]

βεστάρης, ου, ὁ, (βέστιον, ἄρχω) vestiarius? CEDR. II, 559, 16. ΑΤΤΑΛ. 34. 56, 17. SCYL. 663, 11, et alibi.

βέστης, ου, ὁ, = βεστήτωρ. ΑΤΤΑΛ. titul. 22, 8. 116, 10. SCYL. 675, 23.

βεστήτωρ, ορος, ὁ, vestitor, the officer who has the charge of the imperial wardrobe, βεστίτωρ, βέστης, ἱματιοφύλαξ. THEOPH. 351, 9.

βεστιάριον, ου, τὸ, (vestiarius) wardrobe. PORPH. Them. 15, 15. SUID. Βεστιάριον, παρὰ Ῥωμαίοις τόπος ἔνθα ἡ ἀναγκαία ἀπόκειται ἐσθῆς.

βέστιον, ου, τὸ, vestis, clothes, ἐσθῆς, ἱμάτια. MAL. 322, 21.

βέστιον, ου, τὸ, bestia, θηρίον. ET. M. Βεστῖνοι . . . βέστια γὰρ τὰ θηρία κατὰ τὴν τῶν Ῥωμαίων διάλεκτον.

βεστίτωρ = βεστήτωρ. PORPH. Cer. 68.

βεσιτιώρισσα, ης, ἡ, the wife of a vestitor. PORPH. Cer. 67, 22.

βέστον, ου, τὸ, vestis, garment, ἱμάτιον. ET. M. Βέστον, τὸ, ἱμάτιον ὑπὸ Λακώνων· οἱ δὲ Βέττον.

βετεράνος, ου, or βετερανός, οὔ, ὁ, veteranus, ὁ ἐγγεγρακῶς τοῖς ὅπλοις. ANTEC. 2, 11, 3 Μετὰ δὲ τὴν ἄφεσιν, τουτέστιν ἡνίκα γένωνται βετεράνοι. LYD. 158, 33 βετεράνος.

βέττον, see βέστον.

βέτων, ὁ πάνυ εὐτελής, very mean. PSELL. 303.

Βήϊοι, ων, οἱ, Veii. DIOD. 14, 115. 116.

βηλάριος, ου, (vellus?) vellereus? villosus? shaggy? τριχωτός? λάσιος? PORPH. Cer. 607, 7.

βηλόθυρον, ου, τὸ, (βῆλον, θύρα) *curtain hanging at a door*, βημόθυρον. SCHOL. ARIST. Ran. 938 Παραπετάσασσι, ταῖς σκηναῖς, τοῖς Περσικοῖς βῆλοις ἢ βηλοθύροις. CUPROP. 49, 15. 18.

βῆλον, ου, τὸ, velum, αὐλαία, as of a theatre. INSCR. 2758, II, 8. 4283, 15 τὰ βῆλα τοῦ θεάτρου.

2. Velum, *curtain*, particularly a curtain hanging at a door. Hence, metonymically, *the door* itself. ATHAN. I, 297 C Αὐτὸς γὰρ εἰστήκει πρὸ τοῦ βήλου καὶ ἤκουεν ἅπερ ἤξιοῦμεν αὐτόν. 378 B τὰ βῆλα τῆς ἐκκλησίας. AMPHIL. 183 D. VIT. SAT. 299 B. CONST. III, 804 A Εἰστήκεσαν δὲ πρὸ βήλου. 1040 D Πρὸ βήλου ἔστηκε. CHIRON. 578. SUID. Παραπέτασμα, παρακάλυμμα, παράπλωμα, τὸ λεγόμενον βῆλον.

3. Velum, a signal for beginning the races at the hippodrome, μάππα. MAL. 380 τὸ βῆλον τοῦ ἵππικου. 474, 21 Κρεμασθέντος τοῦ ἐξ ἔθους βήλου. CHIRON. 601, 21. ATTAL. 7 titul.

4. *Banner*. PORPH. Cer. 11, 18 τὰ τε Ρωμαϊκὰ σκήπτρα τὰ λεγόμενα βῆλα. 80, 18 τὰ δὲ βῆλα τὰ ὄντα ἐκέισε κουβικουλάριοι βαστάζουσι.

5. *Processional division* of men or women. PORPH. Cer. 176, 24. 193, 9, et alibi.

βῆλωξ, velox. LYD. 12, 11 Βῆλωξ, ὁξύς, ὃς καὶ βεραιδαρικὸς ἔτι καὶ νῦν λέγεται.

βῆμα, atos, τὸ, *the altar part* of a church. CONST. APOST. 8, 11, 5 τὰ δὲ παιδία στηκέτωσαν πρὸς τῷ βήματι, ὅπως μὴ ἀτακτῶσι. LAOD. 56 Ὅτι οὐ δεῖ πρεσβυτέρους πρὸ τῆς εἰσόδου τοῦ ἐπισκόπου εἰσιέναι καὶ καθέζεσθαι ἐν τῷ βήματι, ἀλλὰ μετὰ τοῦ ἐπισκόπου εἰσιέναι. AMPHIL. 204 B. THEOPH. 583. PORPH. Cer. 623, 10 Εἰς τὰς κυγκλίδας τοῦ βήματος, ἥτοι εἰς τὰ ἅγια θύρια.

[The βῆμα of a church that has an apsis is the basis of that apsis. In MODERN GREEK, τὸ βῆμα, or τὸ ἅγιον βῆμα, is usually applied to the whole of the inner sanctuary. See also *θυσιαστήριον* 2, *ιερατεῖον*, *ιερόν*, *κόγχη*, *τράπεζα*.]

βηματίζω, ἴσω, (βῆμα) *to measure by paces and mark by milestones*. POLYB. 3, 39, 8 Ταῦτα γὰρ νῦν βεβημάτισται καὶ σεσημείωται κατὰ σταδίους ὁκτώ. 34, 12, 3 Ἡ Ἑγνατία . . . βεβηματισμένη κατὰ μίλιον.

βημόθυρον = βηλόθυρον. ΕΥΚΗΟΛ.

βηξιλλάριος, ου, ὁ, vexillarius. LYD. 157, 13.

βηξιλλατίων, ἡ, vexillatio, βεξιλατίων, a body of cavalry consisting of 500 horsemen. LYD. 157.

βῆξιλλον, τὸ, vexillum, βίξιλον, δόρυ μακρὸν ἐξηρηγμένου ὑφάσματος. METHOD. 400 C τὰ καλούμενα τῇ Ρωμαϊκῇ διαλέκτῳ βῆξιλλα. LYD. 184.

βηριδάριος = βερεδάριος. ATHAN. I, 194 C. 195 F.

βῆρος, οὔ, ὁ, birrus, βίρρον, a kind of outer garment. GANGR. 12.

βηρύλλιον, ου, τὸ, *beryl*, βήρυλλος. DIOD. 2, 52.

βηρύττα, ἡ, verutum, veru, βιρίτα, ρικτάριον, a kind of javelin. MAURIC. 12, 3. 5 Βηρύττας, ἥτοι λαγκίδια, Σλαβινίσκια. 12, 11 Βηρύττας, ἥτοι μαρτζοβάρβουλα.

βῆσαλον, ου, τὸ, (*laterculus bessalis*) *brick*, βίσαλον. ANTEC. 2, 1, 29. PORPH. Adm. 138. 178, 13. CODIN. 136, 12. 140, 17. GLOSS. Βῆσαλον, *later coctus*, *laterculum*. Ibid. Βῆσαλα, *latercula*.

βία, ἡ, via, ὁδός. APOCR. Act. Pet. et Paul. 77 Σάκρα βία, Via Sacra, in Rome.

βία, as, ἡ, necessity, ἀνάγκη. VIT. EUTHYM. 43. NOM. COTELER. 77. 78.

βιαιομαχέω (βαιομάχος), *to fight with open force*, not with skill, or by stratagem. POLYB. 1, 27, 12. 5, 84, 2.

βιάρχος, ου, ὁ, (βίος, ἀρχω) *commissary-general*. ATHAN. I, 192 E. BASILIC. 57, 7, 3.

βιβάζω, aorist passive βιβασθῆναι, *to be covered* (κακεμφάτως), in classical Greek ὀχευθῆναι. SEPT. Lev. 18, 23 Γυνὴ οὐ στήσεται πρὸς τετράπον βιβασθῆναι.

βιβαραντής, *cetarius*. GLOSS.

βιβάριον, ου, τὸ, vivarium. PROC. II, 112.

βιβλιαφόρος, ου, ὁ, (βιβλίον, φέρω) *tabellarius*, *letter-carrier*, *courier*, βιβλιοφόρος. POLYB. 4, 22, 2. DIOD. 2, 26, p. 140, 47.

βιβλιοπωλεῖον, ου, τὸ, (βιβλιοπώλης) *bookstore*. ATHEN. 1, 2.

βιβλινος, ου, *made of βύβλος*, the same as βύβλινος. SEPT. Es. 18, 2.

βιβλιοφόρος = βιβλιαφόρος. POLYB. Frag. Histor. 38. DIOD. 2, 26, as a various reading.

βιβλιοφυλάκιον, ου, τὸ, (βιβλιοφύλαξ) *archives*, γραμματοφυλακείον, χαρτοφυλάκιον. SEPT. 1 Esdr. 6, 20.

βιβλιοφύλαξ, ακος, ὁ, (βιβλίον, φύλαξ) *librarian*. NIC. II, 716 A.

βίγα, biga, συνωρίς. CEDR. I, 299.

βιγάριος, ου, ὁ, *one who drives a biga*. CEDR. I, 299.

βίγκας, the Latin vincas, from vinco, used in the exclamation τοῦ βίγκας, Tu vincas, corresponding to the Greek Νικῶς! CHRON. 620. (See also βίκας.)

βίγλα, as, or ης, ἡ, *vigilia, watch*, φυλακή. JUL. AFR. 72, p. 312, et alibi. MAURIC. 10, 3. LEO. 6, 13. PORPH. Cer. 10, 11. 62, 20.

βιγλάτωρ, ορος, ὁ, *watchman, sentry*. LEO. 17, 97. PHOC. 186, 17.

βιγλεύω, ευστα, *to keep watch, keep guard*. LEO. 12, 56. 14, 30, et alibi.

βιζάκιον, ου, τὸ, *small stone, pebble*. MACAR. 113 B. SUID. βιζακίων, μικρῶν λίθων.

βικαρία, as, ἡ, *vicariate?* NOVELL. 8, 1.

βικαριανός, οὔ, ὁ, *vicarianus*. EDICT. 2, 1.

βικάριος, ου, ὁ, *vicarius, οὐκάριος*. ATHAN. I, 348 C. Βικάριος τότε τῶν τόπων ἐκείνων. BASIL. III, 365 A. B. NIL. Epist. 2, 162. EUNAP. 96, 7. CHRYS. III, 598 D. Οἱ ἀπὸ βικαρίων, ex-vicarii. SOCR. 7, 12. Βικάριος τῶν Βρεττανικῶν νήσων.

βίκας = βίγκας. CHRON. 620, 7. THEOPH. 279, 7.

βικεννάλια, ων, τὰ, *vicennalia*. CHRON. 525, 12.

βικίον, ου, τὸ, *vicia, vetch, Vicia Sativa*. GALEN. VI, 332 F. Τό γε μὴν ὄνομα τοῦ βικίου παρ' ἡμῖν μὲν σύνθεσις ἐστὶ, καὶ μόνως γε οὕτως ὀνομάζεται, παρὰ δὲ τοῖς Ἀττικοῖς σάρακος ἢ κύαμος ἐκαλεῖτο. GLOSS. βικίον, vicia, doliolum.

βικίον, ου, τὸ, dim. of βίκος, a kind of earthen vessel. EPIPH. II, 182 B. βικίον ὑέλινον χωροῦν λίτραν ἔλαιον. GLOSS. βικίον, vicia, doliolum. CODIN. 30, 11 βίκιον.

βινδίκτα, as, ἡ, *vindicta, manumission, ἡ ἐπὶ ἄρχοντος γινομένη ἐλευθερία*. ANTEC. 1, 5, 4, p. 41.

βινδιξ, ικος, ὁ, *vindex, solicitor*. NIL. Epist. 2, 282. 327. NOVELL. 38, Prooem. Ibid. 128, 5. EUAGR. 3, 42. MAL. 400, 16.

βινεάριοι, οἱ, (vinea) vinearii, *τειχομάχοι*. LYD. 158, 21.

βιξιλατίων = βηξιλλατίων. CEDR. I, 298.

βίξιλον = βήξιλλον. CEDR. I, 298.

βιοθάνατος, ου, = βιοθανής. CHRON. 627, 20. THEOPH. 674, 15. 683, 12.

βιοθανής, ἐς, (βία, θνήσκω) *that has suffered violent death*, βιοθάνατος. MARTYR. ARETH. 23. 24.

βιοκαλύτης, ου, ὁ, (βία, καλύω) *the officer who prevents violent acts*. NOVELL. 8, 12. 13. 128, 21.

βίος, ου, ὁ, *property, possessions, goods*. POLYB. 1, 7, 4.

βίριδες, οἱ, *virides, the Greens of the circus*, Πράσινοι. JUVEN. 11, 195. Totam hodie Romam circus capit, et fragor aurem Percutit, eventum viridis quo colligo panni. LYD. 65, 20.

βιρίττα = βηρύττα. LEO. 6, 26.

βίρρον, ου, τὸ, = βήρος. SUID. βίρρον, ἱμάτιον Ρωμαϊκόν. Id. Ἐφεστρίς . . . λέγεται δὲ καὶ μανδύης καὶ βίρρον.

βίσαλον = βήσαλον. PORPH. Cer. 466, 6. THEOPH. CONT. 123, 11.

βισαλωτός, ἡ, ὁν, (βίσαλον) *paved with brick*. PORPH. Cer. 152, 15 as a substantive.

βίσεκτον = βίσεξτον. CHRON. 25 (tabul.).

βίσεξτον, ου, τὸ, *bisextum*. LYD. 29. 34, 23. MAL. 215, 23. CHRON. 20, 14. 710, 10.

βίσσων, ωνος, ὁ, *bison*. DION CASS. 1272, 31.

βλαβοποιός, ἄ, ὄν, (βλάβη, ποίεω) *causing mischief, pernicious*. METHOD. 269 C. Κυρποὺς βλαβοποιούς.

βλασφημέω, ἦσω, *to defame*. With the accusative. BASIL. II, 530 E. βλασφημήσασθ' τινα τῶν πρεσβυτέρων.

βλατίον or βλάτιον, = βλαττίον. PORPH. Cer. 12, 20. CUIROP. 19, 12 βλάτιον.

βλάττα, ἡ, blatta, *purple cloth*. LYD. 10. βλάττα ὄνομα Ἀφροδίτης κατὰ Φοίνικας.

βλαττίον, ου, τὸ, *silken cloth, βλατίον*. PORPH. Adm. 72. CEDR. I, 688, 20. ΤΥΠIC. 77. COMN. I, 175.

*βλέπω, *to look toward, to stand with the front toward, simply to face*. Followed by πρὸς or κατὰ. XEN. Mem. 3, 8, 9. Ἐν ταῖς πρὸς μεσημβρίαν βλεπούσαις οἰκίαις τοῦ μὲν χειμῶνος ὁ ἥλιος εἰς τὰς παστάδας ὑπολάμπει, τοῦ δὲ θέρους ὑπὲρ ἡμῶν αὐτῶν καὶ τῶν στεγῶν παρεχόμενος σκιὰν παρέχει. SEPT. EZ. 11, 1. Ἐπὶ τὴν πύλην τοῦ οἴκου κυρίου τὴν κατέναντι τὴν βλέπουσαν κατὰ ἀνατολὰς. 44, 1. Τῆς πύλης τῶν ἁγίων τῆς ἐξωτέρας τῆς βλεπούσης κατὰ ἀνατολὰς. 46, 1. Ἡ πύλη ἡ ἐν τῇ αὐλῇ τῇ ἐσωτέρᾳ ἡ βλέπουσα πρὸς ἀνατολὰς. 47, 1. Τὸ πρόσωπον

τοῦ οἴκου ἔβλεπε κατὰ ἀνατολὰς. NT. Act. 27, 12 Διμένα τῆς Κρήτης βλέποντα κατὰ λίβα καὶ κατὰ χῶρον. (Compare BASIL. III, 56 Α Πάντες μὲν ὁρῶμεν κατ' ἀνατολὰς ἐπὶ τῶν προσευχῶν. See also ἀπόβλεψις.)
 βλησκοῦνιν for βλησκοῦνιον, ου, τὸ, *rennigoyai*, βλήχων.
 ΓΕΩΡΟΝ. 12, 33, as a various reading.
 βλήτος = βλίτον. DIOSC. 2, 143.
 βλίτος, ου, = βλίτον. SUID.
 βλίττον = βλίτον. SUID. Βλιττομάμαν . . . τὸ βλίττον μωρόν ἐστι λάχανον.
 βλύζω, ὕσω, to emit copiously. INSCR. 5127, B, 10 Θερμῶν ὑδάτων βλύζουσι. IGNAT. Epist. ad Mari. Cassobol. 1 Τῶν ἐν τῇ ψυχῇ σου βλυζόντων θείων πομάτων. DAMASC. I, 614 C Μύρον ἔβλυσαν. THEOPH. 665, 11 Βλύζουσα πᾶσι τοῖς πίστει προστρέχουσι τὰ ἰάματα.
 βλόανος or βοεάνος, ου, ὁ, Slavic *bán*, prince. PORPH. Adm. 145, 9. 151, 15. (Compare *bánvas*.)
 βοέβοδος, ου, ὁ, Slavic βοεβόδα, *vaivoda*, *waivode*. PORPH. Adm. 168, 6, of the Turks.
 βοήθαρχος, ου, ὁ, (βοήθεια, ἄρχω) commander of auxiliaries, in the Carthaginian army. POLYB. 1, 79, 2.
 βοήθεια, as, ἡ, manus, soldiers, troops, armed men. APOCR. Joseph. Narrat. 2, 4. PALLAD. Vit. Chrys. 30 D Στρατιωτικὴ βοήθεια. MAL. 374, 16. 468, 12.
 βοήθημα, ατος, τὸ, (βοηθῆω) help, succor; reinforcement. POLYB. 1, 22, 3 Ὑποτίθεται τις αὐτοῖς βοήθημα πρὸς τὴν μάχην, τοὺς ἐπικληθέντας μετὰ ταῦτα κόρακας. MAL. 403, 22.
 βοηθοῦρα, as, ἡ, = βοήθεια? LYD. 207, 12.
 βοηθέω, ἡσω, = βοηθέω. INSCR. 3137, 68 and 77.
 βοϊκός, ἡ, ὄν, (βοῦς) of an ox. DIOD. 2, 11, p. 126 Ζευγῶν ὀρικῶν τε καὶ βοϊκῶν, Teams of mules and of oxen.
 βοῖλᾱς, ᾱ, ὁ, boiar, Slavic nobleman; the same as βολιᾱς. THEOPH. 673, 9. 691, 19.
 βοκάλιος, ου, ὁ, (vocalis) singer, βουκάλιος, φῶδός. CHRON. 159.
 βολιᾱς, ᾱ, ὁ, plural βολιάδες, = βοῖλᾱς. PORPH. Adm. 154, 18. Cer. 681, 17.
 βολίζω, ἰσω, to heave the lead, to sound. NT. Act. 27, 28.
 Mid. βολίζομαι, to sink, intransitive. ΓΕΩΡΟΝ. 6, 17.

βόμβησις, εως, ἡ, (βομβέω) a *buzzing*, *humming*. Metonymically, *crowd*, *multitude*. SEPT. Baruch. 2, 29 Ἡ βόμβησις ἡ μεγάλη ἡ πολλὴ αὕτη ἀποστρέψει εἰς μικρὰν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, οὐ διασπερῶ αὐτοὺς ἐκεῖ.
 βομβών, ὄνος, ὁ, = βομβών. MOER. Βουβώνας Ἀττικῶς, βομβώνας Ἑλληνικῶς. HES. Βομβώνας, βουβώνας. LEO GRAM. 166, 14. ET. M. 206, 56 Οἶδημα, ὅπερ τινὲς φασὶ βομβώνα, ὡς λέγει Ἡρωδιανὸς ἐν τῷ καθόλῳ.
 βομβωνάριον, ου, τὸ, meaning uncertain. MAL. 288, 10.
 βόρατον, ου, τὸ, a species of tree. DIOD. 2, 49, p. 161, 33.
 βορδόνη, ης, ἡ, female βόρδων. THEOPH. 280, 19.
 βορδόνιον = βουρδόνιον. VIT. SAB. 288 A.
 βόρδων = βούρδων. CHRYS. III, 598 B. THEOPH. COXT. 354, as a surname.
 βόρταχος, βάτραχος. HES.
 βοσκή, ης, ἡ, pasture. PORPH. Cer. 476, 12.
 βοσκός, οὔ, ὁ, (βόσκω) shepherd. LEIMON. 10. VIT. SAB. 240 A.
 βοτά or βότα, τὰ, vota, εὐχαί. LYD. 57. QUIN. Can. 62.
 βοτρύδιον, ου, τὸ, dimin. of βότρυν. SEPT. Es. 18, 5.
 βοτρυίτις, ιδος, ἡ, = καδμεία. DIOSC. 5, 84.
 βοττίον = βουττίον. MAL. 314, 20.
 βουβαλικός, ἡ, ὄν, (βούβαλος) buffalo's, of a buffalo. LEO. 5, 4.
 βουβάλιον, ου, τὸ, = βούβαλος. APOPHTH. Marc. 2.
 βοῖβαλος, ου, ὁ, buffalo. POLYB. 12, 3, 5. DIOD. 2, 51. STRAB. 17, 3, 4.
 βουβών, ὄνος, ὁ, a disease of the groin. JOSEPH. Apion. 2, 2, p. 470. POLL. 2, 186 τὸ πάθος ὁ βουβών. (See also σαββῶ.)
 βοῦγλιν for βούγλιον, τὸ, pugio, poniard. MAL. 493, 19, 21.
 βούγλωσσον, ου, τὸ, (βοῦς, γλῶσσα) buglossa, bugloss, a plant. DIOSC. 4, 128. LEX. BOTAN. Βούγλωσσον, ἡ ἄγχουσα. [MODERN GREEK, τὸ βουδόγλωσσον, (a) *Anchusa Paniculata*. (b) *Echium Plantagineum*.]
 βούγλωσσος, ου, ἡ, (βοῦς, γλῶσσα) a species of fish, ψήσσα or ψήττα. ATHEN. 7, 30. 139.
 *βούδιον, ου, τὸ, = βοῖδιον. HERMIPPUS in BEKKER. 85, 29 Βούδια, οὐ μόνον βοῖδια. Ἑρμιππος Κέκροπι. PHRYN.

βούδιον, in four syllables, = βούδιον, βοῖδιον. PHRYN.
 βουκάλιος = βοκάλιος. PORPH. CER. 20, 14. 742, 10.
 βουκανάω, to blow the βουκάνη. POLYB. 6, 35, 12. 6,
 36, 5.
 βουκάνη, ης, ἡ, = βυκάνη. GLOSS. Buccinum, βου-
 κάνη, βουκανιστήριον, κήρυγμα.
 βουκανιστής, οὔ, ὁ, = βυκανιστής. GLOSS. Buccinator,
 βουκανιστής.
 βουκελλαρικός, ἡ, ὡν, pertaining to the βουκελλάριοι. MAU-
 RIC. 1, 9 Βουκελλαρικῶν βάνδων.
 βουκελλάριοι, ων, οἱ, buccellarii, a body of soldiers so
 called. OLYMP. 449, 23. THEOPH. 726, 9. BASILIC.
 60, 18, 29. PORPH. Them. 27. 28.
 Βουκελλάριον, ου, τὸ, a place so called? CEDR. II, 15,
 18. 497, 7.
 βουκέλλατον, ου, τὸ, buccellatum, hard biscuit for
 soldiers. OLYMP. 450, 14. GLOSS. Buccella-
 tum, ἐψωμισμένον (?).
 βούκελλος, ου, ὁ, buccella, a kind of cake, κρικελλοειδὲς
 ψωμίον. PORPH. Them. 28. GLOSS. Buccella,
 ψώμιον. Ibid. Buccilla, ψωμίς.
 βούκεντρον, ου, τὸ, (βοῦς, κέντρον) ox-goat. SEPT. Eccl.
 12, 11 Λόγοι σοφῶν ὡς τὰ βούκεντρα.
 βουκίν for βουκίον, ου, τὸ, dimin. of βούκα, mouthful,
 morsel. APOPHTH. Anton. 34.
 βουκινάτωρ, ορος or ωρος, ὁ, = βυκανητής. LYD. 157, 16.
 LEO. 4, 6. 50.
 βουκίνον, ου, τὸ, = βυκάνη. LEIMON. 122. LEO. 5, 5.
 ' 9, 82, et alibi. THEOPH. CONT. 114.
 βουκκίων, ωνος or ονος, ὁ, bucco. GLOSS. Βουκκίονες,
 buccones. Ibid. Βουκκίωνες, παράσιτοι, buccones.
 βούκολον, τὸ, umbo, the boss of a shield, ὀμφαλός. MAU-
 RIC. 12, 16. [Compare the English buckler.]
 βουλαῖος, α, ου, (βουλή) counselling. DIOD. 2, 30, p.
 144, 4 Βουλαίους θεούς.
 βουλγίδιον, ου, τὸ, rannier. SUID. Κωρύκιον, κώρυκος,
 θυλάκιον, τὸ παρ' ἡμῖν βουλγίδιον. *Η πλέγμα δεκτικὸν
 ἄρτου. CODIN. 139 Ἡμίονους μετὰ βουλγιδίων εἴκοσι.
 βουλητός, ἡ, ὡν, (βούλομαι) willed, desired. BASIL. III,
 242 B, depending on the will. JUST. Quaest. et Re-
 spons. ad Orthod. 140, p. 503 B Βουλητὴν ἀγνοίαν,
 Wilful ignorance.

βούλλα or βούλλα, ης, ἡ, bulla, signet, seal-ring, seal,
 ψῆφος. PLUT. I, 30 C Φορεῖν δὲ καὶ τοὺς παῖδας τὴν
 καλουμένην βούλλαν, ἀπὸ τοῦ σχήματος ὅμοιον πομφόλυγι
 περιδέραιόν τι καὶ περιπόρφυρον. AMPHIL. 216 D.
 LYD. 167, 15. CONST. III, 997 E.
 βουλλῶω, ὥσω, (βούλλα) to seal, σφραγίζω. AMPHIL. 208
 C. CONST. III, 997 E. NIC. II, 997 C. THEOPH.
 678. PORPH. CER. 329, 12.
 βουλογραφία, ας, ἡ, meaning uncertain. INSCR. 4015.
 βούλομαι, to maintain, assert; to be of opinion. CONST.
 APOST. 6, 6, 1. IREN. 1, 3, 3 Ἐναντῶ γὰρ ἐνὶ βούλου-
 ται αὐτὸν μετὰ τὸ βάπτισμα αὐτοῦ κεκηρυχέναι. HIPPOL.
 307, 4 Οὐ γὰρ βούλονται ἀγγέλους ἢ πνεύματα ὑπάρχειν,
 For they deny the existence of angels or spirits. LYD.
 84, 1 Τὸν Δία ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς Λυδία τεχθῆναι βούλεται.
 88, 11 Τὴν Μαίαν οἱ πολλοὶ τὸ ὕδωρ εἶναι βούλονται.
 (See also θέλω 2.)
 βουνερίζω, ἴσω, to beat with a βούνευρον. THEOPH.
 CONT. 641, 10. 807, 6 βουνευρήσας incorrectly for
 βουνευρίσας.
 βούνευρον, ου, τὸ, (βοῦς νεῦρον) a strap of raw ox-hide, for
 beating offenders. THEOPH. 455, 14, et alibi. (Com-
 pare EUAGR. 4, 32, p. 413 Ἐνίοις τῶν νεωτεριζόντων
 νεύροις ἐσωφρόνισε. 6, 7, p. 458 Τὸν κατήγορον νεύροις
 αἰκισθέντα. APOCR. Act. Philipp. 15 Καὶ ἐκέλευσεν
 ἐνεχθῆναι ὠμούς ἱμάντας καὶ τύπτεσθαι τὸν τε Φίλιππον καὶ
 τὸν Βαρθολομαῖον καὶ τὴν Μαριάμμην.)
 βοννίζω, ἴσω, (βουνός) to heap up, pile up. SEPT. Ruth.
 2, 14 Ἐβούνισεν αὐτῇ βοῶς ἀλφίτον . . . παραβάλλοντες
 παραβαλεῖτε αὐτῇ ἐκ τῶν βεβουνισμένων.
 βουνῶδης, ες, (βουνός, ΕΙΔΩ) hilly, βαννοειδής. POLYB. 2,
 15, 8. 5, 22, 1.
 βουργέσιος, ου, ὁ, French bourgeois, burgess. CINN.
 282.
 βουρδόνιον, τὸ, = βούρδων. VIT. SAB. 288 A.
 βουρδουνάριος, ου, ὁ, one who tends βούρδωνας. VIT. SAB.
 230 A.
 βούρδων, ωνος, ὁ, burdo, βόρδων, a mule whose sire is a
 horse. ISID. HISPAL. 12, 1, 61 Burdo ex equo et
 asina. MAL. 178, 16. CHRON. 211, 7. GLOSS.
 Burdo, ἡμίονος. Ibid. Ἡμίονος ἐξ ἵππου καὶ ὄνου
 θηλείας, mulus, vurdō (sic).

βουριχάλιον, ου, τὸ, *buricus, a sorry horse.* CHRON. 572, 21.

Βουσεβούτζης, η, ὁ, *Busebutzes, a man's name.* PORPH. Adm. 160, 19.

βούτη, ης, ἡ, *butta, βοῦττις.* MAURIC. 10, 4. PORPH. Cer. 374, 11.

βουτίον, ου, τὸ, = *βοῦττίον.* MAURIC. 10, 4.

βούττης, *dog.* GLOSS.

βοῦττιν for *βοῦττίον.* CHRON. 513, 10.

βοῦττίον, ου, τὸ, = *βοῦττις.* MAL. 315. CHRON. 513, 8. LEO. 15, 75. GLOSS. *Βούττιον* (sic), *cupella.*

βοῦττις, ἡ, *buttis, butt, cask, tun, βούτη, βούττης, βουτίον, βοῦττος.* MAL. 314, 17. CHRON. 513. GLOSS. *Βούττις* μεγάλη, ἣν τινες γαῦλον καλοῦσι, *cuppa, seu vagna.* [Compare the MODERN GREEK, τὸ βουτσι, *cask, barrel*, Russian *bótszka*, *boutzka*, Italian *botte, boccia, botiglia*, English *bottle.*]

βοῦττος, *vagna, vogae, cuppa.* GLOSS.

βούτυρον, ου, τὸ, *butter.* SEPT. Gen. 18, 8.

*βόωψ, ωπος, ὁ, = βῶξ. It was coined by Aristophanes of Byzantium. ATHEN. 7, 27, p. 287.

βράβιλος, βάρβιλος, or βράβυλος, *seedling peach-tree bearing poor fruit.* GEOPON. 10, 39. HES. *Βράβυλος, εἶδος φυτοῦ κακοῦ.*

*βράβυλον, ου, τὸ, *plum, the Prunus* of botanists, particularly the inferior varieties. THEOCR. 7, 146. GALEN. XIII, 496 A. ATHEN. 2, 33. SUID. *Βράβυλα, τὰ καλούμενα δαμασκηνά.* [MODERN GREEK, τὸ ἀβράμηνον, *the fruit of the plum in its natural state; ἡ ἀβραμηλιά, the sloe.*]

βράβυλος, see *βράβιλος.*

βραδεύω = *βραδύνω.* CEDR. I, 709.

βραδύγλωσσος, ου, (βραδύς, γλῶσσα) *slow-tongued, slow of tongue or of speech.* SEPT. Ex. 4, 10 Ἰσχυρόφωνος καὶ βραδείγλωσσος ἐγώ εἰμι.

βραδύς, εἰα, ὕ, *late.* VIT. SAB. 291 B Ὁψίας βραδείας οὔσης. MAL. 474, 14 *Βραδείας δὲ γενομένης ὥρας ἦλθον ἐν τῷ πραιτωρίῳ τοῦ ἐπάρχου τῆς πόλεως, late in the evening.* CONST. IV, 812 C Ἡ ὥρα βραδεία ἦν, *It was late in the evening.*

Βράδιον ἦν, or *Βράδιον ἐγένετο, It was late in the evening.* APOPHITH. Johann. Colob. 40 Ὡς οὖν ἔφθασαν

εἰς τὴν ἔρημον βράδιον ἐγένετο. LEO GRAM. 359 Βράδιον ἦν καὶ πάντες ὑπνῷ κατεféροντο.

βράζω, *to ferment, as wine; intransitive.* THEOPH. 82, 12. CEDR. I, 538, 13.

βράκα, as, ἡ, *bracae or braccæ, breeches, Anglo-Saxon bræccæ.* DIOD. 5, 30 Ἀναξυρίσιν, ἃς ἐκείνοι βράκας προσαγορεύουσιν. [The singular belongs to Modern Greek. EUST. Thessal. Capt. 440. NICET. 353, 28.]

βρακίον, ου, τὸ, = *βράκα.* SUID. Ἀναξυρίδας, *φιμινάλια, βρακία.*

βράσμα, ατος, τὸ, (βράζω) *a boiling or bubbling.* AET. 7, 101, p. 142, 5. PORPH. Adm. 77, 13 *Βράσμα νεροῦ.*

Metaphorically, *ebullition, agitation, excitement.* PETR. ALEX. Can. 11, p. 496 Α οἱ γὰρ πρῶτοι παραπηδήσαντες ἐν τῷ βράσματι τοῦ διωγμοῦ, *when the persecution was raging.*

βραχιάτος, *brachiatus, wearing bracelets, ψελιοφόρος.* LYD. 157, 26.

βραχιόλιον, ου, τὸ, *brachiale, bracelet, βραχίολος, βραχιόνιον.* THEOPH. 225, 11, et alibi. SUID. *Χλιδόνας, κόσμους περὶ τοὺς βραχίονας . . . βραχιόλια.*

βραχίολος, ου, ὁ, = *βραχιόλιον.* PORPH. Cer. 507.

βραχιόνιον, ου, τὸ, (βραχίων) = *βραχιόλιον.* CEDR. I, 731, 15.

βραχνεπῶς, adv. *in few words, briefly.* JUST. Apol. 1, 49 *Τῶν βραχνεπῶς εἰρημένων.*

βραχύνω, νῶ, (βραχύς) *to shorten, as a vowel or syllable; opposed to ἐκτείνω.* DION. THRAX in BEKKER. 633, 2 *Βραχνομένῳ φωνήεντι.*

βραχύς, εἰα, ὕ, *short.* Παρὰ βραχύ, *very near.* ZOS. 39, 16 Παρὰ βραχὺ τοῦ ταύτας ελεῖν ἐλθόντες, *Coming very near taking them.*

2. In grammar, *short, as applied to vowels or syllables.* DION. THRAX in BEKKER. 631, 4.

βραχύτης, ητος, ἡ, *shortness.* When it is used as a title of assumed humility, it may be rendered *parvity.* BASIL. III, 80 D τῆς ἡμετέρας βραχύτητος. EPIPH. I, 39 D Ὑπὸ τῆς ἡμῶν βραχύτητος. CYRILL. ALEX. Epist. 93 E τῆς ἐμῆς βραχύτητος, *Parvitalis meae.* COD. AFR. Can. 49, and p. 1255 E. CHAL. 1165 A.

βραχώδης, ες, (βράχος) *rough, rocky*. HES. βραχώδης, τραχύς. Id. Βρακείας (sic), τραχεῖς τόπους.

βρέβειον = βρέβιον. PALLAD. Vit. Chrys. 41 B. 42 E.

βρεβιάτωρ, ορος, ό, breviator. NOVELL. 105, 2, § 8.

βρέβιον or βρεβιον, ου, τὸ, (brevis) a *brief*; book of accounts, βρέβειον, βρεούϊον, βρενύϊον. JULIAN. Epist. 25. ATHAN. I, 187 D βρεβιον. COD. AFR. Can. 34, and p. 1279 C, βρεβιον. PALLAD. Vit. Chrys. 11 D. 19 A. BOISS. I, 410 βρέβιον λέγεται ή κατ' έπιτομήν σύντομος γραφή.

βρεκόκκιον = πραικόκκιον. DIOSC. 1, 165, as a various reading.

βρεκτός, ή, όν, (βρέχω) *soaked*, as pulse. Substantively, τὰ βρεκτά, *soaked horse-beans*. LEIMON. 154 'Ολίγα βρεκτά. [Compare PTOCH. 2, 357 'Ημᾶς δὲ προτιθέασιν κνάμους βεβρεγμένους. In MODERN GREEK they are called τὰ βρεκτοκούκκια or βρεχτοκούκκια.]

βρεούϊον = βρέβιον. EUS. 10, 6, p. 486, 27.

βρενύϊον = βρεβιον. ATHAN. I, 187 D, as a various reading.

βρεφικός, ή, όν, (βρέφος) *infantile*. PHILOX. II, 84, 35 Τῆς βρεφικῆς ηλικίας.

βρεφοτροφείον, ου, τὸ, (βρέφος, τρέφω) *foundling hospital*. NOVELL. 7, Prooem.

βρέχω, έξω, to *rain*, ύω, transitive. SEPT. Gen. 19, 24 Κύριος έβρεξεν έπὶ Σδόμα καὶ Γόμορρα θεϊόν. EX. 9, 23 *Εβρεξε κύριος χάλασαν έπὶ πᾶσαν τὴν γῆν Αἰγύπτου. 16, 4 *Υω υἱὸν ἄρτους. PS. 77, 24 *Εβρεξεν αὐτοῖς μάννα φαγεῖν. POLYB. 16, 12, 3 βρέχεται, *it rained upon*.

Impersonal, βρέχει, *it rains*, υἱ. ΑΠΟΡΗΤΗ. Χοῖος 2. MAL. 372, 6. CHRON. 598, 10 *Εβρεξεν έν Κωνσταντινουπόλει κονίαν, *It rained dust at Constantinople*.

βρίζα, ης, ή, a kind of *grain*. GALEN. VI, 320 A. [MODERN GREEK, ή βρίζα, as, *rye, Secale, Cereale*. Compare the Gothic briz-eins, equivalent to the Greek κριθινος, of *barley*.]

βρόαγχος, βάτραχος. HES.

βρόμος = βρώμος. SEPT. Joel. 2, 20.

βροντήσιος, ου, ό, (βροντή) *thundering*. INSCR. 4040, I Διὸς βροντησίου, *Jovis tonantis*.

βροντολόγιον, ου, τὸ, (βροντή, λόγος) *the thunder diviner*, a book containing rules for predicting events by the

aid of thunder. PORPH. Cer. 467, 11. (See the βροντολόγιον of LYDUS, p. 299 seq.)

βροντόφωνος, ου, (βροντή, φωνή) *thunder-voiced*. CEDR. I, 419, 8 βροντόφωνος φωνή.

βροῦκα, ή, (βροῦκος) a kind of *grasshopper*. HES. βροῦκος . . . Κύπριοι δὲ τὴν χλωρὰν ἀκρίδα βροῦκαν.

βρουλός, πονηρός, *wicked*. HES.

βρούμα, ή, bruma, *the winter solstice*, ή χειμερινή τροπή. LYD. 380, 19. GEOPON. 1, 1, 9 'Η δὲ τῶν βρούμων . έορτή έστὶ τῇ πρὸ ὀκτώ καλανδῶν δεκεμβρίων. 1, 5, 3 and 4 τὰ βρούμα.

βρουμάλια, ου, τὰ, brumalia, a Roman feast. CHRON. 211, 21. QUIN. Can. 62.

2. Hence, any *feast*. THEOPH. CONT. 456, 21 Τὸ βρουμάλιον τοῦ πορφυρογεννήτου.

βρουμαλιτικός, ή, όν, *pertaining to the βρουμάλια*. GEOPON. 12, 1, 9 Τὸ έντυβον τὸ βρουμαλιτικόν.

βροχή, ης, ή, *rain*, υέτός. NT. Matt. 7, 25. 27. GEOPON. 4, 2. LEO. 6, 13.

βρύαγμα, ατος, τὸ, the act of βρνάζω. CEDR. II, 79, 12.

βρυγμός, ου, ό, *roaring*, βρυχή, βρυχηθμός, βρύχημα. SEPT. Prov. 19, 12.

βρύκω, to *gnash*, as the teeth. CLEM. ROM. Homil. 19, 25 Τοὺς ὀδόντας βρύξας.

βρύσις, εως, ή, (βρύω) *fountain, spring*. PORPH. Adm. 269. SCYL. 741.

βρυωνία, as, ή, bryonia, *bryony*. DIOSC. 4, 184. [MODERN GREEK, ή βρυωνιά, ἀβρυωνιά, or ἀβρυωνιά, (a) *Tamus Communis*, called also τὸ βεργί. (b) *Bryonia Dioeca*, called also τὸ ἀγριόκλημα, ή ἀγριοκολοκυθιά. (c) *Bryonia Cretica*, called also ἀγριόκλημα, ἀγριοκολοκυθιά.]

βρώμος, ου, ό, *stench*, δυσωδία. GALEN. VII, 86 B. PHRYN. (See also βρόμος.)

βρωμώδης, ες, (βρώμος) *stinking*, δυσώδης. DIOSC. 3, 42.

Βυθός, ου, ό, *Bythos, the Deep, the Unfathomable One*, the supreme being of the Gnostics. In some of their systems he appears as the eternal, everlasting, and immutable NOTHING, the unoriginated source of all things, having neither consciousness nor any kind of existence. His consort is Σιγή, *Silence*. IREN. 1, 1, 1. 1, 11, 5, et alibi. (See also ἀνούσιος.)

βυκάνη, ης, ἡ, *bucina* or *buccina*, *bucinum* or *buccinum*, βουκάνη, βούκινον; not identical with σάλπιγξ. POLYB. 12, 4, 6. 15, 12, 2. DION. HAL. I, 253, 10.

βυκανητής, οὔ, ὁ, *bucinator* or *buccinator*, βυκανιστής, βουκανιστής, βουκινάτωρ; not identical with σαλπικτής. POLYB. 2, 29, 6. 14, 3, 6. 30, 13, 11. APP. 7, 41.

βυκανιστής, οὔ, ὁ, = βυκανητής. DION. HAL. II, 682, 11.

βυκινάτωρ, ορος, ὁ, = βουκινάτωρ. CEDR. I, 755, 19.

βυλάρος, ου, ὁ, *the tumble-dung*, *κάνθαρος*. EPIPH. I, 293 D.

βυρσάριον, ου, τὸ, dimin. of βύρσα. PORPH. Adm. 270, 19.

*βύσσος, ου, ὁ, Hebrew בֹּוּשׁ, *byssus*, *fine linen*. THEOCR. 2, 73. SEPT. EX. 25, 4. PAUSAN. 5, 5, 2.

βυτίνη, ης, ἡ, *jug*. Also, *chamber-pot*. HES. Βυτίνη, λάγνυρος, ἡ ἀμύς. Ταραντῖνοι. "Ἦγουν σταμνίον.

βωβός, ἡ, ὅν, *dumb*, ἄλαλος. CEDR. II, 451, 18, as a surname. ET. G. Βωβός . . . ὁ μὴ δυνάμενος βοᾶν. LEX. SCHED. 70.

2. *Lame*. HES. Βωβός, πηρός. Id. Βωβούς, χωλούς.

βώδιον = βοῖδιον. HES.

βωμσκάριον, ου, τὸ, double dimin. of βωμός, *arula*, *small altar*. INSCR. 5996.

*βώξ, ωκός, ὁ, contracted from βόαξ, (βοάω) *box*, *Boops Vulgaris*, a fish so called. ARISTOTEL. II. A. 9, 2, 1. OPIAN. Hal. 1, 110. ATHEN. 7, 27. 92. 99. (See also βόωψ.)

βωτίον, ου, τὸ, a kind of *jug*, *σταμνίον*. HES. (Compare βούττις.)

Γ.

γαβαθόν, οὔ, τὸ, *gabata*, *βουλ*. HES. Γαβαθόν, τρυβλίον. Γαβριηλόπουλος, ου, ὁ, (Γαβριήλ, *pullus*) *Gabrielopulus*, *the son of Gabriel*, a patronymic. THEOPH. CONT. 379.

γαγάτης, ου, ὁ, *gagates*, *jet*, *agate*, a kind of *emerald*. DIOSC. 1, 101 Γαγάτης λίθος.

γαγύλα, ας, ἡ, *jackdaw*? PETR. ANT. 149 C.

γάδος, ου, ὁ, *assellus*, a species of *fish*; called also ὄνος. ATHEN. 7, 99 *Ονος, ὃν καλέουσι τινες γάδον.

*γάζα, ης, ἡ, (Persian) *treasure*, *money*, or *valuables* in general. THEOPHRAST. H. P. 8, 11, 5 τὰ δὲ ἱμάτια καὶ τὴν ἄλλην γάζαν κόπτεσθαι. SEPT. 2 Esdr. 5, 17. 7, 20. POLYB. 11, 34, 12. 22, 26, 21. 26, 6, 9. DIOD. II, p. 630, 57 τὴν ἄλλην τὴν βασιλικὴν γάζαν. SUID. Γάζα, καὶ Γαζοφυλάκιον, θησαυροφυλάκιον. Γάζα γὰρ θησαυρός.

γαζοφυλάκιον, ου, τὸ, (γαζοφύλαξ) *aerarium*, *treasury*. SEPT. 4 Reg. 23, 11. 2 Esdr. 10, 6. NT. Joan. 8, 20. HES. Γαζοφυλάκιον, θησαυροφυλάκιον, βαλάντιον, σκευοφυλάκιον.

γαζοφύλαξ, ακος, ὁ, (γάζα, φυλάσσω) *praefectus aerarii*, *ταμίης*, θησαυροφύλαξ. SEPT. 1 Par. 28, 1. STRAB.

16, 2, 40. JOSEPH. Ant. 11, 1, 3. (Compare NT. Act. 8, 27 *Ὅς ἦν ἐπὶ πάσης τῆς γάξης αὐτῆς.)

γαῖετανόν, οὔ, τὸ, a kind of *braid*. GALEN. X, 317 D. Γηγέσθωσαν δ' οἱ τοιοῦτοι τῶν βρόχων ἐξ ὕλης δυσσῆπτου. Τοιαύτη δ' ἐστὶν ἐν Ρώμῃ μὲν ἢ τῶν γαῖετανῶν ὀνομαζομένων, ἐκ μὲν τῆς τῶν Κελτῶν χώρας κομιζομένων, πιπρασκομένων δὲ μάλιστα κατὰ τὴν Ἱερὰν Ὀδόν.

γαῖσα, ἡ, = γαισός, which see.

γαῖσος, ου, or γαισός, οὔ, ὁ, (Keltic) *gaesum*, *gesum*, or *gesa*, a kind of *javelin* used by the Kelts. SEPT. Jos. 8, 18. Judith. 9, 7. POLYB. 6, 39, 3. 18, 1, 4, γαῖσος, in both places. POLL. 7, 156. HES. Γαισός, ἐμβόλιον ὀλοσίδηρον. SUID. Γαῖσα καὶ Γαισός, κοντός, εἶδος ἀμυντηρίου, οἷον δόρατος. [Compare *hasta*, English cast; also *guess*, that is, a *blind cast*.]

γαιώδης = γεώδης. POLYB. 2, 15, 8.

γαλαία or γαλαῖα = γαλέα. LEO. 19, 10. ET. G. 313, 60 Κέλλης . . . εἶδος πλοίου ληστρικοῦ, ὃ ἐστὶ γαλαῖα. γαλακτοτροφέω, ἡσω, (γάλα, τροφή) *to nurture with milk*.

PHILON. II, 82, 10 γαλακτοτροφηθῆναι, *to live on milk*.

γαλακτοτροφία, ας, ἡ, *a nurturing with milk*. PHILON. II, 83, 25.

γαλακτουργία, ας, ἡ, (γαλακτουργός) the act of *suckling*.

IREN. 4, 38, 1.

γαλέα, ας, ἡ, (galea) galle, γαλαία, γαλαία. LEO. 19, 74. THEOPH. CONT. 299, 19, et alibi.

γαλεώτης, ου, ὁ, the swordfish, ξιφίας. POLYB. 34, 2, 12 and 15. 34, 3, 1.

γαλήνη, ης, ἡ, serenity, γαληνότης, as a title. CONST. III, 628 D Κατὰ κέλειςιν τῆς αὐτοῦ θεοσόφου γαλήνης.

γαληνός, ἡ, ὄν, serene, as a title; regularly in the superlative. BASIL. III, 124 C. CHAL. 801 E τῷ φιλανθρωποτάτῳ καὶ γαληνοτάτῳ Θεοδοσίῳ ἀγούστῳ. ANTEC. PROOEM. 4 Ὁ γαληνότατος ἡμῶν βασιλεὺς.

γαληνότης, ητος, ἡ, serenity, as a title. APOCR. Anaph. Pilat. B, 1. BASIL. III, 124 E τῆς σῆς γαληνότητος. EPHES. 985 A Γέγραπται γὰρ τὰ ἴσα παρὰ τῆς ὑμετέρας γαληνότητος. CHAL. 840 D. ANTEC. PROOEM. 2 τῇ αὐτοῦ γαληνότητι. EUAGR. 2, 9, p. 301, 14.

Γαλιλαία, ας, ἡ, Galilaea, Galilee, a country.

Ἡ τρίτη τῆς Γαλιλαίας, a name given to the *Tuesday of Easter week*. PORPH. CER. 377. THEOPH. CONT. 394, 22. 727. LEO GRAM. 301. [We observe here that, in the Greek Church, the Gospel for Easter is the beginning of the first chapter of John (vs. 1–17 inclusive). This being the case, it is natural to suppose that the ignorant imagined that τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ γάμος ἐγένετο ἐν Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας, occurring at the beginning of the second chapter of John, meant the third day after Easter. Hence the appellation Ἡ τρίτη τῆς Γαλιλαίας.]

Γαλλικός, ἡ, ὄν, (Γάλλος) Gallic. Substantively, τὸ γαλλικόν, soap, σάπων, because it originated in Gaul. THEOPH. 538, 10.

γάλλιξ, ικος, ἡ, = ἄλλιξ (see ἄλλικα). SUID. Ἄλλικα, χλαμύδα, κατὰ Θεοσσαλούς . . . οἱ ἰδιῶται γάλλικα ταύτην φασί.

γαμβρεύω, εὖσω, (γαμβρός) to form connections by marriage. SEPT. Deut. 7, 3 Οὐδὲ μὴ γαμβρεύσητε πρὸς αὐτοὺς, Neither shall ye make marriages with them.

γαμβρός, οὐ, ὁ, son-in-law. SEPT. Gen. 19, 14. THEOPH. 14, 16 Γαμβρός Διοκλητιανοῦ ἦν ἐπὶ θυγατρὶ Βαλερίᾳ. 388 Προσελάβετο αὐτὸν γαμβρὸν εἰς Κωνσταντίναν

τὴν αὐτοῦ θυγατέρα. 607 Ὁν γαμβρὸν . . . εἰς Ἀνναν τὴν θυγατέρα αὐτοῦ πεποίηκεν.

2. Father-in-law, πενθερός. SEPT. Ex. 3, 1, et alibi.

3. Brother-in-law, a sister's husband. THEOPH. 16, 15 Γαμβρῷ αὐτοῦ ὄντι εἰς ἀδελφόν.

γαμεω, ὦ, futuo, βινέω. LUCIAN. Luc. sive Asin. 32. SCHOL. ARIST. Plut. 960 Γραῦς ἐστὶ τις ἥτις πρῶην ἐμισθώσατο νεανίαν δίκαιον ἐπὶ τὸ γαμεῖν αὐτήν. Ibid. 1081 γαμηθείση. NOM. COTELER. 212. 220. 512. [In Modern Greek it is always used κακεμφάτως, the words corresponding to the classical γαμέω, to marry, being νυμφεύομαι, said of the man, and ὑπανδρεύομαι, of both the man and the woman.]

γαμματοειδῶς (γάμμα, εἶδος), adv. like a gamma, that is, like γ. LEO. 19, 61.

γανωτός, ἡ, ὄν, (γανώω) tinned over, as a vessel. PORPH. CER. 72. 466, 15. 676.

γαράρα or γάρραρα, ας, ἡ, crown, a little circle shaved on the top of the head, παπαλήθρα. PETR. ANT. 149 B. [Compare the Hebrew גָּרָא? area.]

γάρραρα, see γαράρα.

γαρασδοειδής, meaning uncertain. PORPH. THEM. 54 Γαρασδοειδής ὄψις ἐσθλαβωμένη.

Γάργαις, ι, ὁ, Gargaris, a man's name. MAL. 272.

γαρέλαιον, ου, τὸ, (γάρος, ἔλαιον) a kind of sauce for fish. GALEN. VI, 391 F. GLOSS. Γαρέλαιον, liquamen oleo. (See also γάρελον.)

γάρελον, incorrectly for γαρέλαιον. HES.

γάριον, τὸ, dimin. of γάρων. EPICT. 2, 20, 29.

γάρκα, ας, ἡ, virga, rod, ράβδος. A Macedonian word. HES. Γάρκαν, ράβδον. Μακεδόνες.

γαρσονοστάσιον, ου, τὸ, (French garçon, στάσις) servants' station. Used as a proper name. THEOPH. 371, 15 Τὸ μεσίανλον τὸ πλησίον τῆς μεγάλης ἐκκλησίας τὸ λεγόμενον Γαρσονοστάσιον.

γασβαρηνός, οὐ, ὁ, Hebrew גַּזְבֵּן, treasurer, γαζοφύλαξ, θησαυροφύλαξ, ταμίας. SEPT. 2 ESDR. 1, 8 Μιθραδάτου Γασβαρηνού. The translator evidently mistook it for a national appellation.

γαστήρ, έρος, ρός, ἡ, venter, womb. Ἐν γαστρὶ λαβεῖν, to conceive, as a female. SEPT. Esai. 8, 3.

γαστήρ, ρός, ἡ, a kind of *earthen pot*, εἶδος χύτρας. PSELL. 322.

γαστρίδουλος, ου, ὁ, (γαστήρ, δοῦλος) *glutton*, γαστρίμαργος.

PALLAD. Vit. Chrys. 55 D.

γαστρίον, ου, τὸ, (γαστήρ) *jar*. APOPHTH. Poemen. 181.

γαυνάκης, ὁ, = καυνάκης. CLEM. ALEX. 216, 27.

γαυρίαμα, ατος, τὸ, (γαυριάω) *arrogance*. SEPT. Job. 4,

10 Γαυρίαμα δὲ δρακόντων ἐσβέσθη. Judith. 10, 8.

γαυριάομαι = γαυριάω. SEPT. Job. 3, 14 Ἐγαυριῶντο ἐπὶ ξίφεσιν.

γέεννα, ης, ἡ, (גֵּהֶנָּה) Gehenna, hell. NT. Matt. 5, 22, 29.

γείσος, τὸ, = γείσον. SEPT. Jer. 52, 22.

γεινία = γειτονία. MAL. 222, 20.

γειτονία, ας, ἡ, *quarter, division, or section of a city, ward*.

LEG. HOMER. 83. EUAGR. 2, 12, p. 305, 21. MAL. 272, 6. 417, 14. THEOPH. 106, 20. 365.

γειτονιάρχης, ου, ὁ, (γειτονία, ἄρχω) *the chief officer of a γειτονία*. LEG. HOMER. 83.

γείωρας, ὁ, Hebrew גֵּר, *peregrinus, hospes, stranger, sojourner*, γηώρας, γηώρας, πάροικος, προσήλυτος, ξένος.

SEPT. Ex. 12, 19. Esai. 14, 1. EUS. 1, 7, p. 24, 23. HES. Γείωρας, γείωνας, ἐξ ἄλλου γένους καλουμένους τῷ Ἰσραὴλ προσηλύτους. *Ἡ τοὺς περὶ τὴν γῆν διαπονουμένους. Id. Γέωρες, γεωφύλακες, μέτοικοι, πάροικοι.

[The Byzantines mistook it for a Greek word compounded of γῆ and ὥρα. Hence their erroneous definitions τοὺς περὶ τὴν γῆν διαπονουμένους, and γεωφύλακες.]

γελᾶω, to laugh at. CLEM. ROM. Homil. 1, 10 Γελᾶν αὐτὸν καὶ χλευάζειν ἐπεβάλοντο.

γελλῶ, ἡ, *hoiboblin, bugbear*, γελῶ. HES. Γελλῶ, δαίμων, ἦν γυναῖκες τὰ νεογνὰ παῖδια φασὶν ἀρπάζειν.

γελοιᾶω, ἄσω, (γελοῖος) to make sport, to jest. SEPT. Gen. 19, 14. PLUT. II, 231 C. JUST. Tryph. 67.

γελοιασμός, ου, ὁ, (γελοιᾶω) a jesting; derision. SEPT. Jer. 31 (48), 27 Εἰς γελοιασμόν ἦν σοι Ἰσραὴλ.

γελοιαστής, ου, ὁ, (γελοιᾶω) *jester, buffoon*. SEPT. Job. 31, 5.

γέλοιον, ου, τὸ, (γελοῖος) *laughter, γέλως*. LEO GRAM. 351 Γέλοια ἀγαπῶν καὶ παιγνίδια. 360, 13 Γέλοια καὶ παιγνίδια.

γελοιώδης, ες, (γελοῖος) *laughable*. IREN. 1, 11, 4. PROC. II, 483, 18. 571, 15.

γελοποιός, ὄν, = γελωτοποιός. METHOD. 349 B.

γελῶ = γελλῶ. HES. Γελῶ, εἶδωλον ἐμπούσης τὸ τῶν δώρων τῶν παρθένων.

γεμίζω, ἰσω, to fill, load. NT. Apoc. 8, 5 Ἐγέμισεν αὐτὸν ἐκ τοῦ πυρὸς τοῦ θυσιαστηρίου. APOCR. Thom. Euangel. 11, 2 Ἐγέμισεν αὐτὸ ὕδωρ. APOPHTH. Macar. 40 Εὔρε τὸν ληστήν γεμίζοντα τὴν κάμηλον τὰ σκεύη αὐτοῦ, He found the robber loading the camel with his (Macarius's) furniture.

Γεμίζω ὕδωρ, or simply γεμίζω, I fill my vessel with water at a spring or river. APOCR. Proteuangel. 11, 1 Καὶ ἔλαβεν τὴν κάλπην καὶ ἐξῆλθεν γεμίσει ὕδωρ. VIT. EPIPH. 325 B Τῇ οὖν νυκτὶ ἐπορεύοντο ἑαυτοῖς οἱ ἀδελφοὶ καὶ ἐγέμιζον. APOPHTH. Theod. 23 Γεμίσας ὕδωρ. LEIMON. 146 Ἄλλος αὐτῷ γεμίσει ὕδωρ, Another person will fill his vessel with water. Ibid. Γεμίσει ἑαυτῷ ὕδωρ. Ibid. Ἐχω οὕτως γεμίζων ἑμαυτῷ εἴκοσι δύο ἔτη, I have been getting water in this way these twenty-two years past.

γεμῶω, ὡσω, = γεμίζω. VIT. EUTHYM. 92.

γέμω, to be full. APOPHTH. Johann. Colob. 8 τὸ βαυκάλιόν σου, Ἰωάννη, φάρμακον γέμει. THEOPH. 231 Θησαυρὸν εὖρον γέμοντα ταῦτα.

γενεαλογία, ας, ἡ, (γενεαλόγος) *genealogy*. POLYB. 9, 2, 1. NT. 1 Tim. 1, 4. Tit. 3, 9. EUS. 1, 7.

2. One's *nativity*, astrologically considered. QUIN. Can. 61.

γενεαλογικός, ἡ, ὄν, (γενεαλόγος) *genealogical*. POLYB. 9, 1, 4.

γενεαρχικός, ἡ, ὄν, (γενεάρχης) *patrimonialis*. NOVELL. 21, 2. EDICT. 3, 1, § β.

γενεθλιακός, ἡ, ὄν, (γενέθλιος) *natal*. SIMOC. 321, 15 τῆς γενεθλιακῆς πανηγύρεως τοῦ μεγάλου θεοῦ Ἰησοῦ, the *Nativity, Christmas*.

γενέθλιον, ου, τὸ, (γενέθλιος) also τὰ γενέθλια, *birth, birthday feast*. CONST. APOST. 8, 33, 2 Ἡ τῶν γενεθλίων ἑορτή, The festival of the *Nativity*. AMMON. 35 Γενέθλια τάσσεται ἐπὶ τῶν ζώων· καὶ ἐν ᾗ ἕκαστος ἡμέρα ἐγεννήθη, αὕτη καλεῖται γενέθλιος ἡμέρα. AMPHIL. Orat. 1 titul. ASTER. 217 C. CHRON. 529, 21

Τὸ γενέθλιον τῆς πόλεως, *The dedication of the city of Constantinople*. PORPH. CER. 284. 776 Τῇ ἐνδεκάτῃ τοῦ αὐτοῦ μαίου τελεῖται τὸ γενέθλιον τῆς πόλεως ταύτης. HOROL. SEPT. 8 Τὸ γενέθλιον τῆς ὑπεραγίας δεσποίνης ἡμῶν θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας. MAI. 11 Τὰ γενέθλια, ἥτοι τὰ ἐγκαίνια τῆς Κωνσταντινουπόλεως. JUN. 24 Τὸ γενέθλιον τοῦ τιμίου ἐνδόξου προφήτου προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου. (See also γενέσιον 2.)

2. *The anniversary of one's death*. LAOD. 51 Μαρτύρων γενέθλιον ἐπιτελεῖν. (See also γενέσιον 1, γενέθλιος 2.)

γενέθλιος, *ον*, (γίγνομαι) *natal*. INSCR. 3902, b, Γενεθλίου ἡμέρας Καίσαρος. JOSEPH. BELL. JUD. 7, 31 Τὴν τοῦ ἀδελφοῦ γενέθλιον ἡμέραν. CLEM. ALEX. 511, 31 Γενέθλιον ἀποθέωσιν. CHRYS. II, 354 A Ἡ γενέθλιος ἡμέρα τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. THEOD. III, 727 B Ἡ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν γενέθλιος ἐορτή. MENAND. 364. (See also γενέθλιον 1.)

Substantively, ἡ γενέθλιος, *sc.* ἡμέρα or ἐορτή. JOSEPH. Ant. 12, 4, 9 Ἐν τῇ τοῦ παιδὸς αὐτοῦ γενεθλίῳ. CONST. APOST. 5, 13 Τὴν γενέθλιον, ἣτις ὑμῖν ἐπιτελείσθω εἰκάδι πέμπτῃ τοῦ ἐνάτου μηνός, *The feast of the Nativity, which is to be celebrated on the twenty-fifth of the ninth month (Ἀπελλαῖος, December)*.

2. *Pertaining to one's death*. MARTYR. POLYC. 18 Ἐπιτελεῖν τὴν τοῦ μαρτυρίου αὐτοῦ ἡμέραν γενέθλιον. DIOG. LAERT. 10, 18. (See also τὸ γενέθλιον 2.)

γένεια, *ων*, τὰ, the plural of γένειον, *beard*. JOSEPH. Ant. 11, 5, 3.

*γενέσιον, *ου*, τὸ, (γενέσιος) commonly τὰ γενέσια, *the anniversary of one's death*. HER. 4, 26. AMMON. 35 Γενέσια δὲ ἐπὶ τῶν τεθηγκότων ἐν ᾗ ἕκαστος ἡμέρα τετελεύκηκε. Ὁ οὖν λέγων ἐπὶ τῶν ζώντων γενέσια ἀκυρολογεῖ. PHRYN. Γενέσια οὐκ ὀρθῶς τίθεται ἐπὶ τῆς γενεθλίου ἡμέρας. COD. AFR. CAN. 60 Τὰ γενέσια τῶν μακαρίων μαρτύρων. HES. Γενέσια, ἐορτὴ πένθιμος Ἀθηναίοις. Οἱ δὲ τὰ ρεκύσια, καὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ γῇ θύουσι. (See also γενέθλιον 2, γενέθλιος 2.)

2. *Birth, birthday feast*. NT. Matt. 14, 6. Marc. 6, 21. JUST. Tryph. 49 Γενεσιῶν ἡμέρας τελουμένης. SUID. Γενέσια, ἡ δι' ἐνιαυτοῦ ἐπιφοιτῶσα τοῦ τεχθέντος μήμη. See also γενέθλιον 1.)

VOL. VII. NEW SERIES.

31

γενέσιος, *ον*, = γενέθλιος. JOSEPH. Ant. 12, 4, 7 Τὴν γενέσιον ἡμέραν τοῦ παιδίου.

γενεσιουργέω, ἥσω, (γενεσιουργός) *to beget*. IREN. 1, 15, 3 Ἐγενεσιούργησαν τὸν ἐπὶ γῆς φανέντα Ἰησοῦν.

γένεσις, *εως*, ἡ, *generation, birth, origin, creation*. JUST. Tryph. 85 Τῆς πάλιν γενέσεως ἡμῶν, the same as τῆς παλιγγενεσίας ἡμῶν, *Of our regeneration*.

2. *Genealogy, genealogical record*. SEPT. Gen. 10, 1. 25, 12. NT. Matt. 1, 1.

3. *Fate, horoscope, one's natal hour or nativity, astrologically considered*. CLEM. ROM. Homil. 4, 12. 14, 5, et alibi. HIPPOL. 131, 40. 243, 56. BASIL. II, 601 A. EPIPH. I, 12 C. (Compare OD. 7, 196 Ἐνθα δ' ἔπειτα Πείσεται ἄσσα οἱ Αἴσα κατακλώθεις τε βαρεῖαι Γεινομένων νήσαντο λίνω, ὅτε μιν τέκε μήτηρ.)

4. *Genesis, the first book of the Pentateuch*. SEPT. Gen. titul.

5. In the RITUAL, it means also *the lesson taken out of the book of Genesis*.

γενικός, ἡ, *όν*, *general, public*. THEOPH. 188. 559, 14 Γενικός λογοθέτης.

Substantively. (a) Ὁ γενικός, *sc.* λογοθέτης. THEOPH. CONT. 346, 11. CEDR. II, 243, 24. SUID. Ἀρτέμιος . . . λογιστὴν τῶν φόρων, ὃν γενικὸν καλοῦσιν.

(b) Τὸ γενικόν, *The public treasury*. THEOPH. CONT. 260, 15. CEDR. II, 204, 8.

(c) In grammar, ἡ γενική, *sc.* πτώσις, *the genitive*. DION. THRAX in BEKKER. 636, 3. (See also κτητικός, πατρικός.)

γένιος, *ό*, *genius, daemon*. INSCR. 6810. DION CASS. 492, 40, et alibi.

γέννα, ἡ, *birth*. SOZ. 1, 1, p. 8, 13 Τὴν Χριστοῦ γένναν, *The Nativity of Christ*. THEOD. IV, 109 C.

γέννα, *ων*, τὰ, used only in the expression τὰ Χριστοῦ γέννα (commonly written Χριστοῦγεννα in one word), *Christmas*. PORPH. CER. 369, 9.

γενναῖος, *α*, *ον*, *brave, valorous, ἀνδρείος*. CHRON. 717 Γενναϊοτάτους στρατιώτας.

The superlative γενναϊότατος is used also as a title. PORPH. CER. 419, 19.

γενναιότης, ητος, ἡ, *valorousness*, as a title. PORPH. Cer.

419 Ἡ ὑμετέρα γενναιότης.

γεννάω = τίκω. MAL. 41, 13. 421, 5.

γέννημα, ατος, τὸ, (γεννάω) commonly τὰ γεννήματα, *production, produce, the crops*. SEPT. Lev. 23, 39. 25, 22. POLYB. 1, 71, 1, et alibi.

γεννητός, ἡ, ὄν, *begotten*. Substantively, τὸ γεννητόν, *the being γεννητός*, applied to the Son. It is opposed to τὸ ἀγεννητον or ἡ ἀγεννησία. DID. ALEX. 332 A.

γένος, εος, τὸ, *class, order*. MALCH. 245, 12 τὰ ἱερὰ γένη, *The sacerdotal orders*. (See also ἔθνος.)

2. Gender, in Grammar. DION. THIRAX in BECKER. 634, 15.

γεράνιον, ου, τὸ, *crane for lifting, κηλώνιον*. LEO. 19, 61.

SUID. Κηλώνειον, τὸ γεράνιον.

γερδιός, οὔ, ὁ, *weaver, ὑφάντης*. HES. PSELL. 308 γέρδιος.

γερδισσα, ης, ἡ, *feminine of γερδιός*. VIT. SAB. 357 B.

γεροντοκόμος, ου, ὁ, (γέρων, κομέω) *one who tends the old, superintendent of a hospital for aged persons*. NOVELL. 131, 13.

γερουσιαστής, οὔ, ὁ, (γερουσιάζω) *senator*. POLYB. 7, 9, 1 and 4.

γέρων, οντος, ὁ, a title of respect given to bishops and monks; to be rendered *father*. EUAGR. SCITENS. 1221 C. COD. AFR. Can. 127, et alibi. APOPHTH. Anton. 13. Ammun. 2.

γεύομαι, *to eat a meal*. SOZ. 1, 11, p. 24. APOPHTH. Arsen. 24 Γεῦσαι μετ' ἐμοῦ. Ammon. 9. PORPH. Cer. 559.

γεφύριον, ου, τὸ, *bridge, γέφυρα*. PORPH. Adm. 138, 20.

γεφυροποιέω, ἡσω, (γεφυροποιός) *to make a bridge*. POLYB. 3, 64, 1.

γεφυροποιός, οὔ, ὁ, (γέφυρα, ποιέω) *bridge-maker*. PLUT. I, 65 F.

γεωγραφία, ας, ἡ, (γεωγράφος) *geography*. SCYMN. 112.

γέωργιον, ου, τὸ, *field*. SEPT. Gen. 26, 14.

γέωρες, see γειώρας.

γημᾶω, (γαμέω, ἔγημα) *to marry*. THEOPH. 130 γημᾶται.

γηώρας = γειώρας. JUST. Tryph. 122.

γηροκομείον, ου, τὸ, (γηροκόμος) *hospital for old men*.

LEG. HOMER. 106. THEOPH. 387.

γηροτροφείον, ου, τὸ, (γηροτρόφος) = γηροκομείον. LEG.

HOMER. 107. THEOPH. CONT. 458, 21.

γηώρας = γειώρας. PSELL. 308 Γηώρας, ὁ ἀλλότριος.

γίγαντιᾶος, α, ον, (γίγας) *gigantic*. THEOPH. 483, 9.

SUID. Γιγαντιᾶ . . . καὶ γιγαντιαῖον ὄνομα, τὸ μέγα.

γίγαντογενής, ἐς, *gigantic*. THEOPH. 264, 11.

γίγαντώδης, ἐς, *gigantic*. EUNAP. 116, 20.

γίζειρ, γίξερ, see γίζιρ.

γίζι = γίζιρ. GALEN. XIII, 887 C.

γίζιρ, a kind of *cassia*. DIOSC. 1, 12. ARRIAN. Periopl. Mar. Eryth. 12 γίζειρ, γίξερ.

γίνομαι, *to become*. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 23 Οὐδεὶς ἔγνω τὶ ἐγένετο τὸ ἔνδυμα τὸ ἱερατικόν, *No one knew what had become of the sacerdotal robe*.

Ἐγένετο, or Ἐγενήθη, *It came to pass*, a Hebraism.

SEPT. Gen. 8, 6 Ἐγένετο μετὰ τεσσαράκοντα ἡμέρας ἠνέωξε Νῶε τὴν θυρίδα τῆς κιβωτοῦ. Deut. 2, 16 Καὶ ἐγενήθη ἐπειδὴν ἔπασαν. NT. passim (ἐγένετο).

Ἐξ ἐπιτοῦ γεινέσθαι. *To become distracted, To be amazed*. SEPT. 2 Par. 9, 4 Ἐξ ἐαυτῆς ἐγένετο.

γλεύκινος, ου, (γλεύκος) *of new wine*. DIOSC. 5, 161.

γλυκασία, ας, ἡ, (γλυκαίνω) *sweetness, γλυκότης*. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 2.

γλύκασμα, ατος, τὸ, (γλυκάζω) *pastry, cake, ἐγκρίς, πέμμα*. Also, *sweet beverage*. SEPT. 1 Esdr. 9, 51 Φάγετε λιπάσματα καὶ πίνετε γλυκίσματα. HES. Ἐγκρίς, γλύκασμα ἐξ ἐλαίου ὑδαρές. LEX. SCHED. 622.

γλυκασμός, οὔ, ὁ, (γλυκάζω) *sweetness*. SEPT. Cant. 5, 16. Joel. 3, 18.

γλυκίννας, ὁ, = οἰνοῦττα. HES. Γλυκίννας, διὰ γλυκέος οἶνου πλακοῦς.

γλύκκα, ἡ, *sweetness, γλυκότης*. HES. [MODERN GREEK, ἡ γλύκα, as.]

γλυκολογία, ας, ἡ, (γλυκός, λόγος) *sweet or flattering speech*. THEOPH. 295, 12.

γλυκότης, ητος, *suavity*, as a title. THEOPH. 156 Ἡ σὴ γλυκότης, *to the empress Eudoxia*.

γλυπτός, ἡ, ὄν, (γλύφω) *carved*. SEPT. Esai. 44, 17 τὸ δὲ λοιπὸν ἐποίησεν εἰς θεὸν γλυπτόν. Substantively, τὸ γλυπτόν, *image, idol*. Ex. 34, 13 τὰ γλυπτὰ τῶν θεῶν αὐτῶν κατακαύσετε ἐν πυρί.

γλυφή, ἡς, ἡ, (γλύφω) *a carving, carved work, engraving*.

SEPT. EX. 25, 6. 7 Λίθους εἰς τὴν γλυφὴν εἰς τὴν ἐπωμίδα. 28, 21 Γλυφαὶ σφραγίδων. INSCR. 4558 Τὴν θύραν σὺν Νεικαδίοις καὶ μεγάλῃ Νείκῃ καὶ λεονταρίοις καὶ πάσῃ γλυφῇ . . . ἐκ τῶν ἰδίων κατ' εὐσέβειαν ἔθηκεν. DIOD. 1, 47, p. 56, 15. Id. 5, 44 Γλυφαῖς φιλοτέχνους διειλημμένους.

γλῶσσα, ης, ἡ, *tongue, language*. For the seventy original tongues, see CLEM. ROM. Homil. 18, 4. For the seventy-two original tongues, see EPIPH. I, 6 D.

Ἡ κοινὴ γλῶσσα καὶ μὴ καθαρὰ, *The common and impure language*; the popular language, in contradistinction to the language of scholars. THEOPH. CONT. 96, 14.

γλωσσόκομον, ου, τὸ, (γλῶσσα, κομέω) *chest, coffer, box*. SEPT. 2 Par. 24, 8. 10. NT. Joan. 13, 29. ARIAN. Peripl. Mar. Erythr. 30.

γλωσσόκομος, ου, ὁ, *coffin*. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 24, 26.

γλωσσοκοπέω, ἥσω, (γλῶσσα, κόπτω) = γλωσσοτομέω. THEOPH. 537, 19. BASILIC. 19, 10, 7.

γλωσσότμητος, ον, (γλωσσοτομέω) *with the tongue cut out, tongueless*. SEPT. Lev. 22, 22.

γλωσσοτομέω, ἥσω, (γλῶσσα, τέμνω) *to cut off the tongue of a person*. THEOPH. 287, 17 Πολλοὺς ἐφόνευσεν καὶ ἐγλωσσοτόμησεν ἀπὸ τῆς φάρυγγος.

γλωσσοτόμητος = γλωσσότμητος. JUST. Cohort. 3.

γλωσσώδης, ες, (γλῶσσα) *loquacious, talkative*. SEPT. Ps. 139, 12. Sir. 9, 18.

γναφεύς, ἑως, ὁ, *a fuller, knave*. SEPT. 4 Reg. 18, 17.

γνησιότης, ητος, ἡ, *a title applied to kings*. MARTYR. ARETH. 42 Ἡ σὴ γνησιότης.

γνωμοφθόρος, ον, (γνώμη, φθείρω) *mind-corrupting*. PALLAD. Vit. Chrys. 33 E.

γνωρίζω, *to make known*; with the accusative of the remote object. CONST. (536), 1208 D Ἐξήτησε καὶ ἐνώρκωσε ταῦτα γνωρίσαι τὴν ὑμῶν ἐξουσίαν, for τῇ ὑμῶν ἐξουσίᾳ.

2. *To know, cognosco*. POLYB. 2, 37, 4. 3, 36, 6, et alibi.

γνωριστής, οὗ, ὁ, *wizard, γνώστης*. SEPT. 4 Reg. 23, 24.

γνωριστικός, ἡ, ὄν, (γνωρίζω) *capable of knowing*. PLUT. II, 79 D Γνωριστικός ὑπὸ συνηθείας καὶ φιλίας τοῦ καλοῦ

καὶ τοῦ οἰκείου. JUST. Apol. 2, 14 Τὸ γνωριστικὸν καλοῦ καὶ αἰσχροῦ, *The power of knowing good and evil*.

γνώσις, εως, ἡ, *deeper wisdom, knowledge of spiritual things*. BARN. 1. 6. 9. CLEM. ROM. Epist. 1, 1. 36. IGNAT. Ephes. 17. IREN. Frag. 37, p. 847.

The γνώσις of the Gnostics. IREN. Prooem. 1. Id. 1, 3, 1. 1, 6, 1. CLEM. ALEX. 433, 36. HIPPOL. 149. EPIPH. I, 1035 A.

Ἡ ψευδώνυμος γνώσις, *Deep knowledge of spiritual things falsely so called*. NT. 1 Tim. 6, 20. IREN. titul. Ἐλέγχου καὶ ἀνατροπῆς τῆς ψευδωνύμου γνώσεως, applied to the pretensions of Gnosticism.

γνώστης, ου, ὁ, (γινώσκω) *knower*. Hence, *wizard, γνωριστής*. SEPT. 1 Reg. 28, 3. 4 Reg. 21, 6.

γνωστικός, ἡ, ὄν, (γνώστης) *having understanding and knowledge, enlightened*. CLEM. ALEX. 774, 24 Ἡ πίστις ἡ γνωστική. 774, 26 τῷ ὄντι γνωστικῶν. EUS. 4, 7, p. 148, 26. ZONAR. Lex. 443 Γνωστικός, ὁ τῇ ἀληθείᾳ ποιῶν τελεῖως.

It was assumed as a designation by most of the philosophizing Christian sects of the second century. IREN. 1, 11, 1 Τῆς λεγομένης Γνωστικῆς αἵρέσεως, *the Gnostic heresy*. Ibid. οἱ Γνωστικοί, *the Gnostics*. HIPPOL. 94, 35 Οἱ οὖν ἱερεῖς καὶ προστάται τοῦ δόγματος γεγέννηται πρῶτοι οἱ ἐπικληθέντες Ναασσηνοί. . . . Μετὰ δὲ ταῦτα ἐπεκάλεσαν ἑαυτοὺς Γνωστικοὺς φάσκοντες μόνοι τὰ βάθη γινώσκειν. 148, 27 Οὗτοι δὲ ἰδίως οἱ πάντες Γνωστικοὺς ἑαυτοὺς ἀποκαλοῦσι τὴν θαυμασίαν γνώσιν τοῦ τελείου καὶ ἀγαθοῦ μόνοι καταπεποκότες. (Compare EPIPH. I, 1035 A Οἱ ἀμφὶ τὴν γνώσιν λεγόμενοι.)

2. *Prudent, sensible, sound-minded, φρόνιμος*. ANAST. CAESAR. 435 C.

γνωστῶς, adv. of γνωστός, *clearly, distinctly*. SEPT. EX. 33, 13 Ἐμφάνισόν μοι σεαυτὸν γνωστῶς, ἵνα ἴδω σε.

γογγιάριον = κογγιάριον. SYNCCELL. 398, 8.

γογγύζω, ὤσω, *to murmur, grumble*. SEPT. Num. 11, 1 Ἦν ὁ λαὸς γογγύζων πονηρὰ ἔναντι κυρίου. 14, 27 Ἀ αὐτοὶ γογγύζουσιν ἐναντίον μου . . . ἦν ἐγόγγυσαν περὶ ὑμῶν. 14, 29 Ἐγόγγυσαν ἐπ' ἐμοί. NT. Matt. 20, 11.

γογγύλιν, for γογγύλιον, τὸ, *turnip, γογγύλη*. GEOPON. 12, 1, 8 and 9.

γόγγυσις, εως, ἡ, = γογγυσμός. SEPT. NUM. 14, 27.

γογγυσμός, οὐ, ὁ, (γογγύζω) *a murmuring, grumbling.*
SEPT. EX. 16, 7.

γόγγυσος, ου, ὁ, *murmurer, grumbler.* CONST. APOST. 7, 7.

γόδα, τὰ, guts, entrails. A Macedonian word. HES. Γόδα, ἔντερα. Μακεδόνες.

γομάριν for γομάριον. LEIMON. 13 (24).

γομάριον, ου, τὸ, *load, γόμος.* LEIMON. 13 (24), as a various reading. PORPH. CER. 476, 8.

γομόρ, τὸ, indeclinable, Hebrew **גֹּמֶר**, omer, a measure. SEPT. EX. 16, 16. 36 τὸ δὲ γομόρ τὸ δέκατον τῶν τριῶν μέτρων ἦν. 1 Reg. 16, 20 γόμορ.

γομφιασμός, οὐ, ὁ, (γομφιάζω) *pain in the back teeth.*
SEPT. AMOS. 4, 6 Γομφιασμόν ὀδόντων.

γονατίζω, ἴσω, (γόνυ) *to fall on one's knees.* MAL. 309, 11.
γονατόδεσμος, ου, ὁ, (γόνυ, δεσμός) = γονυκλάριον. GLOSS.

Γονατόδεσμος, genuale.

γονικός, ἡ, ὄν, (γονεύς) *ancestral, paternal.* THEOPH. 630
Εἰς τὸν γονικὸν αὐτοῦ οἶκον.

γονοποιός, ὄν, (γονή, ποιέω) *generative.* JUST. COHORT. 7
Ὑδωρ γονοποιούν.

γονορρυέω, ἴσω, *to be gonorrhœic.* SEPT. LEV. 22, 4.

γονορρυής, ἐς, (γονή, ρέω) *subject to gonorrhœa.* SEPT. LEV. 15, 4.

γόνυ, atos, τὸ, *knee.* Κλίνειν γόνυ, *To kneel.* CONST. APOST. 8, 9, 2 Ὅσοι πιστοὶ κλίνωμεν γόνυ, *All we of the faithful, let us bow the knee.* JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 115, p. 489 E Ἀπὸ τοῦ πάσχα ἕως τῆς πεντηκοστῆς γόνυ οὐ κλίνουν οἱ εὐχόμενοι. PETR. ALEX. CAN. 15 Κυριακὴν δὲ χαρμοσύνης ἡμέραν ἄγομεν διὰ τὸν ἀναστάντα ἐν αὐτῇ, ἐν ᾗ οὐδὲ γόνατα κλίνειν παρειλήφμεν.

Κλίσις γονάτων, *kneeling, as at prayers.* APOCR. Act. Paul. et Thecl. 5. Act. Barn. 9. EVAGR. 1, 21, p. 278, 36 Εἰσὶ δὲ γονάτων αὐτοῖς συχναὶ καὶ ἀδιάκοποι κλίσεις.

γονυκλάριον, ου, τὸ, (genicularis) *armor for the knee,*
γονατόδεσμος. MAURIC. 12, 16.

γονυκλινής, ἐς, (γόνυ, κλίνω) *with bent knees.* CLEM. ROM. Homil. 3, 1 Εὕρομεν . . . τὸν δὲ Πέτρον γονυκλινῇ προσευχόμενον.

γονυκλισία, as, ἡ, (γόνυ, κλίσις) *kneeling, genuflexion.*
MARTYR. IGNAT. 6. JUST. 490 A. BASIL. III, 56 D. EPIPH. I, 1105 A. [Kneeling at prayers now takes place only on the day of Pentecost. EUKHOL. p. 367 Ἀκολουθία τῆς γονυκλισίας εἰς τὴν κυριακὴν τῆς ἀγίας πεντηκοστῆς.]

γονυπετέω, ἴσω, (γονυπετής) *to fall on the knee, kneel down.*
POLYB. 15, 29, 9. 32, 25, 7. NT. Matt. 17, 14 Γονυπετῶν αὐτόν, *Kneeling down to him.* 27, 29 Γονυπετήσαντες ἔμπροσθεν αὐτοῦ, *Kneeling before him.* Marc. 1, 40. 10, 17 Γονυπετήσας αὐτόν.

Γότθος, ου, ὁ, *Goth.* CYRILL. IIER. Catech. 10, 19. PHILOSTORG. 2, 5 Σκυθῶν, οὓς οἱ μὲν πάλαι Γέτας, οἱ δὲ νῦν Γότθους καλοῦσιν.

γούβας, ᾧ, ὁ, Chaldee **בֵּית**, or **כְּבֵית**, *pit, cavern, den,*
λάκκος. THEOD. III. 834 D Ἐν ὀρύγματι βαθεῖ τὴν στάσιν ποιούμενος, ὅθεν καὶ Γουβᾶν αὐτόν τινες ἐπωνόμαζον. Ἀπὸ δὲ τῆς Σύρας γλώττης εἰς τὴν Ἑλλάδα τοῦτο μεταφερόμενον λάκκον σημαίνει τὸ ὄνομα. (See also γύπη.)

γούλα, ἡ, *gula, gullet.* EROTIAN. p. 274 Ὅϊος στόμα, γούλαν προβάτου.

γουλάρης, ὁ, (γούλα) *gulosus, glutton.* BASILIC. 19, 10, 4.
γούνα, as, ἡ, *fur.* PORPH. Adm. 155.

2. Gunna, gonna, *a fur-lined garment.* PORPH. Cer. 381, 11 Οἱ δύο Γότθοι φοροῦντες τὰς γούνας ἐξ ἀντιστροφῆς. TZETZ. ad LYCOPHR. 634 Σισύρα δὲ τὸ ἐκ δέρματος ἐντρίχου, ὅπερ καὶ γούναν καλοῦσιν. LEX. SCHED. 130. (Compare HES. Καυνάκαι, στρώματα ἡ ἐπιβύλαια ἑτερομυλλῇ. Also, the English gown.)

γουνάρια, ων, τὰ, (γούνα) *fur-sellers' shops.* CHRON. 623. THEOPH. CONT. 420, 16. 744, 20.

γούνδας, τὸ παρ' ἡμῖν λεγόμενον γουνδίων. SUID. (meaning uncertain).

γουνίον, ου, τὸ, = γούνα. MAURIC. 1, 2.

γράα, as, ἡ, (Sanscrit?) *a kind of sea-serpent.* ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 38 Οἱ προαπαντῶντες ὄφεις ἐκ τοῦ βάθους· τῶν γὰρ ἐπάνω καὶ περὶ τὴν Περσίδα τόπον σημείον ἐστὶν αἱ λεγόμεναι γράαι.

γραδήλιον for γραδήλιον. PORPH. CER. 232, 21.

γραδήλιον, ου, τὸ, (gradilis) *step, stair, βαθμῖς.* PORPH. CER. 63, 9.

γράδος, ου, ό, gradus. INSCR. 3902. 3902, i.
γράδωσις, εως, ή, (γράδος) *steps, stairs*, collectively considered. THEOPH. CONT. 139, 21.

Γραικία, as, ή, Graecia, Ελλάς. NIC. II, 752 A.

γραικιστί, adv. graece, *in Greek*, ελληνιστί. CONST. III, 1041 A. HES.

*Γραικός, ου, ό, Graecus, *Greek*. The Έλληνες of history were originally called Γραικοί. ARISTOTEL. Meteor. 1, 14, 15. INSCR. 2374, 10. 11 (Parian). EUS. Chron. 1, p. 25. STEPH. BYZANT. Γραικός, ό Έλλην. HES. Γραικός, Έλλην. EUST. 890, 14. (See also Ραικός.)

In later writers, from Polybius downward, it is the representative of the Latin Graecus, as applied to the historical Greeks. POLYB. 35, 6, 2 (in Cato's mouth). PLUT. I, 863 B Καί τόν τε πρώτον έν Ρώμῃ χρόνον εύλαβώς διήγε [ό Κικέρων], καί ταίς αρχαίς δκηρῶς προσήει καί παρημελείτο, ταῦτα δὴ τὰ Ρωμαίων τοίς βαναστοτάτοις πρόχειρα καί συνήθη όνόματα Γραικός καί σχολαστικός άκούων. ATHEN. 2, 35 'Υμείς οί Γραικοί, says Larensius. CYRILL. ALEX. Epist. 64 C 'Ηκολούθησε δέ τοίς δυτικοίς θεοφιλέσιν έπισκόποις τῷ έστενωσθαι τήν Ρωμαϊκήν φωνήν καί μή δύνασθαι πρὸς τήν ήμετέραν τῶν Γραικῶν φράσιν τρεῖς ύποστάσεις λέγειν. PRISC. 190, 20. PROC. II, 93, applied to the Eastern Romans. Ibid. 136, as a term of contempt. Ibid. 313. CONST. III, 677 A, in Agathon's letter. THEOPH. 705. PORPH. Adm. 217.

γράμμα, atos, τὸ, *letter, epistle*. INSCR. 3333. DID. ALEX. 924 A τῶν Παύλου γραμμάτων.

γραμματεύς, εως, ό, *scholar, learned man, one learned in the law*. SEPT. 2 Esdr. 7, 6 'Εσδρας . . . γραμματεύς ταχὺς έν νόμῳ Μωϋσῆ. PS. 44, 2 'Η γλῶσσά μου κάλαμος γραμματέως δ'εγγράφου.

*γραμματίζω (γράμμα), perf. part. pass. γεγραμμισμένος, *lettered, learned*. HIPPOC. 57.

2. To be a γραμματεύς. INSCR. 1573 γραμματίδω, Boeotic.

γραμματική, ης, ή, (γραμματικός) *the letters of the alphabet, simply the alphabet*. POLYB. 10, 47, 7 'Απειρον μὲν καί άσυνήθη γραμματικῆς, τάλλα δ' άγχίνουιν, *illiterate*. PLUT. I, 319 A 'Ως έλέγχει τὰ γράμματα τῆς μετ' Εὐκλεί-

δην όντα γραμματικῆς. SCHOL. VENET. ad IL. 7, 185, p. 182. BEKKER. 783. CRAMER. Vol. 4, p. 318, 25.

2. *The art of writing*. DIOD. 3, 4 Οὐ γάρ εκ τῆς τῶν συλλαβῶν συνθέσεως ή γραμματική παρ' αὐτοίς τὸν ήποκείμενον λόγον άποδίδωσι.

γραμματικός, ου, ό, *literator, scholar, learned man; teacher of languages*. SEPT. Esai. 33, 18. POLYB. 32, 6, 5. SOCR. 5, 25 Γραμματικός τις όνόματι Εὐγένιος Ρωμαϊκούς παιδεύων λόγους, *a teacher of Latin*. CONST. III, 1017 A Γραμματικός Ρωμαϊκός, *A Latin teacher*.

γραμματοεισαγωγεύς, εως, ό, = *εισαγωγεύς*? SEPT. Deut. 1, 15.

γραμματοκομιστής, ου, ό, (γράμμα, κομίζω) *letter-carrier, courier*. EUS. 1, 13, p. 38, 18.

γραμματόκυφος, ό, = *γραμματοκύφων*. METHOD. 368 C.

γραμματοφόρος, ου, ό, (γράμμα, φέρω) *letter-carrier, βιβλιαφόρος*. POLYB. 1, 79, 9, et alibi.

γραμματοφυλακείον, ου, τὸ, (γραμματοφύλαξ) *archives*, where records are kept, γραμματοφυλάκιον, χαρτοφυλάκιον. EUS. 1, 13, p. 37, 19.

γραμματοφυλάκιον = *γραμματοφυλακείον*. INSCR. 4247. 4957, 23. JOSEPH. Bell. Jud. 7, 3, 4. PLUT. I, 332 B.

γραμματοφύλαξ, akos, ό, (γράμμα, φύλαξ) *keeper of public documents, archivist, χαρτοφύλαξ* 2. INSCR. 1239. 1240. GLOSS. Γραμματοφύλαξ, *tabularius*.

γραμμιστής, ου, ό, meaning uncertain. THEOPH. 454, 15.

γραπτός, ή, όν, *painted*. Γραπτή εικών, *picture*. INSCR. 124. JUST. Apol. 1, 19.

Οί γραπτοί, *The branded ones*, an epithet given to the brothers Theodorus and Theophanes, because the emperor Theophilus, the last of the iconoclasts, caused twelve iambic trimeters to be branded on their foreheads. HOROL. Oct. 11. Dec. 27. (See also THEOPH. CONT. 105 seq.)

γραφείον, ου, τὸ, *scripture, γραφή*. CLEM. ROM. Epist. 1, 28.

γραφή, ης, ή, commonly αί γραφαί, *the Scriptures*, that is, the Old Testament. NT. Matt. 21, 42, et alibi.

2. *Text*, a verse or passage of Scripture. NT. Act. 1, 16 Τήν γραφήν ταύτην. JUST. Tryph. 71 Πολ-
λὰς γραφὰς τέλεον περιείλον άπό τῶν έξηγήσεων.

γραφικός, ἡ, ὄν, (γραφή) relating to writing. POLYB. 34, 3, 11 τὸ δὲ τρις μὲν γὰρ τ' ἀνίσω, ἀντὶ τοῦ δῖς, γραφικὸν εἶναι ἀμάρτημα, a mistake in copying.

2. Of scripture, scriptural. IGNAT. Epist. ad Mari. Cassobol. 3 τῶν γραφικῶν χωρίων. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 33, p. 454 A.

γραφίς, ἴδος, ἡ, graving-tool. SEPT. EX. 32, 5 Ἐπλασεν αὐτὰ ἐν τῇ γραφίδι.

γρηγορέω, ἡσω, (ἐγρήγορα) to be awake, to watch. SEPT. Nehem. 7, 3. NT. Marc. 13, 34.

γροθίζω, ἴσω, (γρόνθος) to strike with the fist, to cuff. THEOPH. 379, 16.

γρόνθος, ου, ὁ, a blow with the fist, κόνδυλος. POLYC. 2. MOER. PORPH. Cer. 428, 14 Δοῦναι αὐτῷ γρόνθον καὶ σχίσαι τὸ χεῖλος αὐτοῦ. TZETZ. ad LYCORH. 981. 999.

γροσφομάχος, ου, ὁ, (γρόσφος, μάχομαι) one who fights with the γρόσφος. Plural οἱ γροσφομάχοι, the Roman velites, skirmishers. POLYB. 1, 33, 9, et alibi.

γρόσφος, ου, ὁ, a kind of javelin. POLYB. 1, 40, 12, et alibi.

γροσφοφόρος, ου, ὁ, (γρόσφος, φέρω) one who bears the γρόσφος, the same as γροσφομάφος. POLYB. 6, 21, 9.

γυλᾶς, ὁ, a title of nobility among the Turks. PORPH. Adm. 174, 20.

γυμνασιάρχῳ, ἡσω, to be γυμνασιάρχης. INSCR. 274 Ἐγυμνασιάρχῃσε τὸν ἐνιαυτὸν τοὺς ἐφήβους.

γυμνάσιον, ου, τὸ, bath, βαλανεῖον. CHRON. 497. 560.

γύμνωσις, εως, ἡ, (γυμνώ) the being naked, nakedness. SEPT. Gen. 9, 22 Τὴν γύμνωσιν τοῦ πατρὸς αὐτῶν. PLUT. I, 48 B Ἡ δὲ γύμνωσις τῶν παρθένων οὐδὲν αἰσχρὸν εἶχεν.

γυναικάδελφος, ου, οἱ γυναικαδελφός, οὐ, ὁ, a wife's brother, γυναικὸς ἀδελφός, considered with reference to the husband. VIT. EUTHYM. 23. CHRON. 561 -δελφός. PORPH. Cer. 665, 12 -δελφός. CUROP. 15, 7.

γυναικισμός, οὐ, ὁ, female weakness. POLYB. 30, 16, 5.

γυναικίτης, ου, ὁ, the woman's apartment in a church. PORPH. Cer. 31. CODIN. 134. (Compare PHILON. II, 476, 25 seq. CONST. APOST. 2, 57, 4 Δι' γυναικὸς κειχωρισμένως καὶ αὐταὶ καθέξισθωσαν σιωπὴν ἄγουσαι. See also γυναικωνίτης.)

γυναικοθύμως, adv. of γυναικοθύμος, with a woman's mind, essentially the same as ἀλογίστως. POLYB. 2, 8, 12 Γυναικοθύμως καὶ ἀλογίστως δεξαμένη τὴν παρρησίαν.

γυναικόπαιδα, ων, τὰ, women and children, γυναῖκες καὶ παῖδια. THEOPH. 596, 12. THEOPH. CONT. 615, 11. γυναικώδης, ες, (γυνή, ΕΙΔΩ) woman-like, womanish. POLYB. 12, 24, 5. 37, 2, 1.

γυναικωνίτης, ἴδος, ἡ, the woman's apartment in the Jewish temple. JOSEPH. Bell. Jud. 5, 5, 2. (Compare γυνικίτης.)

γυνή, γυναικός, ἡ, woman. Ἱεραὶ γυναῖκες, Sacred women, that is, nuns. PROC. III, 114. (See also παρθένος.)

γυνάριον, ου, τὸ, see γύπη.

γύπη, ης, ἡ, hole, hollow place, cranny, κύπη. HES. Γύπη, κοιλωμα γῆς, θαλάμη, γωνία. Id. Γύπας . . . οἱ δὲ σπήλαια καὶ γυνάρια τὰ αὐτά. (Compare γουβᾶς.)

γυρεύω, ευσα, (γῦρος) to turn around, to go about, wander about, ρεμβεύω, ρέμβομαι. BABR. 29 Ἐκ δρόμων οἶων καμπτήρας οἶους ἀλφιτεῦσαι γυρεύω. LEIMON. 79. THEOPH. 264, 13 Γυρεύουσα δὲ τὰς πόλεις.

2. To seek, wish. APOCR. Nicod. Euangel. II, 7 (23) Τὶ κακὸν εὐρὼν εἰς τὸν Ἰησοῦν καὶ ἐγύρευσας τὴν ἀπώλειαν αὐτοῦ. PTOCH. 1, 101. 103, et alibi.

γυρίζω, ἴσα, ἴσθην, (γῦρος) to surround, encircle. CEDR. II, 164, 9 γυρισθῆναι.

γυροειδῶς, adv. of γυροειδής, circularly, round. DIOSC. 2, 204.

γύροθεν or γυρόθεν (γῦρος), adv. round, around, γύρωθεν. PORPH. Adm. 78 Πηγνύουσι δὲ καὶ σαγίττας γυρόθεν. Cer. 208, 22 Ἀπλύντες αὐτὸ γύροθεν αὐτῆς. RHOC. 211, 10 Πνρὰ πλείστα ἀνάπτειν γύροθεν αὐτῶν. 254, 15 Χρή σε τὰς πεζικὰς ἰσάντα παρατάξεις γυρόθεν.

*γῦρος, ου, ὁ, circle, ring, rim, κύκλος. SEPT. Job. 22, 14 Γῦρον οὐρανοῦ, The circuit of heaven. POLYB. 29, 11, 5. PHRYN.

2. Hole, to plant a tree in. THEOPHRAST. C. P. 3, 4, 1 and 2. 3, 6, 2.

γυρώ, ὡσω, (γῦρος) to encircle, surround. SEPT. Job. 26, 10 Πρόσταγμα ἐγύρωσεν ἐπὶ πρόσωπον ὕδατος.

2. To dig a hole round a tree. GEOPON. 3, 13, 3 Γυροῦν τὰς ἀμπέλους. 4, 3, 1 Τὰς μεγάλας ἀμπέλους ἅπαξ καὶ δεύτερον γυροῦν, τουτέστι περισκάπτειν. 5, 20, 1

Γυρώσομεν δέ, τουτέστι περισκάψομεν διετείς ἤδη γενομένας, εἰς βάθος δύο ποδῶν, πλάτος δὲ τριῶν. (Compare γῦρος 2.)

3. *To go around or about.* NIC. II, 657 D Γύρῳσον εἰς τὰς διατριβάς τῶν στοιχείων, *Visit the primary schools.*

γυρτός, ἡ, ὄν, (γῦρος) *leaning on one side; stooping.* HES. Γυρτόν, σκυφόν.

γύρωθεν = γύροθεν. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 10, 2. COMN. 480 C (Paris). CODIN. 41, 9, et alibi.

γωνιαίος, α, ον, (γωνία) *angular.* SEPT. Job. 38, 6 Λίθον γωνιαῖον, *Corner-stone.*

γώπας, τοὺς, *jackdaws.* A Macedonian word. HES. Γώπας, κολοιούς. Μακεδόνας.

Δ.

δάβελος, ὁ, *firebrand*, δαλός. A Laconian word. HES. δαβίρ, τὸ, Hebrew דְּבִיר, *the holy of holies* of the Jewish temple, δαῖψ. SEPT. 3 Reg. 6, 5.

δαιμονάριος, ου, ὁ, (δαίμων) *demoniac, maniac.* CHIRON. 701, 9 Ὁ ἐπιλεγόμενος ἀπὸ δαιμοναρίων, *ex-maniac, one who has been a maniac.* (See also ἀπό 7.)

δαιμονίζομαι, *to be possessed with an evil spirit, to be a demoniac.* NT. Matt. 4, 24. 8, 28, et alibi.

δαιμονιόληπτος, ον, (δαμόνιον, λαμβάνω), *possessed by a demon.* JUST. Apol. 1, 18.

δαιμόνιον, ου, τὸ, (δαιμόνιος) *an evil spirit, demon, δαίμων.* SEPT. Tobit. 6, 8. 15. Ps. 90, 6 Ἀπὸ συμπτώματος καὶ δαιμονίου μεσημβρινοῦ. 95, 5 Πάντες οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν δαιμόνια.

δαιμονοβλάβεια, ας, ἡ, (δαίμων, βλάπτω) *insanity, θεοβλάβεια.* POLYB. 28, 9, 4.

δαίμων, ονος, *evil spirit, demon.* NT. Matt. 8, 31, et alibi.

δάκαρ, a species of *cassia.* DIOSC. 1, 12.

δακτυλῖος, α, ον, (δάκτυλος) *of the fingers or toes.* DIOD. 1, 77, p. 88, 61 Δακτυλίαῖα μέρη τοῦ σώματος, *Fingers and toes.*

δακτύλιος, ου, ὁ, *seal-ring.* SEPT. Tobit. 1, 22 Ἀχιχάρος δὲ ἦν ὁ οἰνοχόος καὶ ἐπὶ τοῦ δακτυλίου, *Keeper of the royal seal.*

δακτυλοδεικνέω (δάκτυλος, δεικνύω), = δακτυλοδεικτέω. AS-TER. 165 D Δακτυλοδεικνοῦντα, τὴν ἐν τοῖς ἱματίοις γραφήν.

δακτυλοφορέω (δακτύλιος, φορέω), *to wear a ring or rings.* PETR. ANT. 149 A. (Compare CERUL. 143 B Δακτυλίου φοροῦντες ἐν ταῖς χερσίν.)

δαλματική, ἡς, ἡ, *dalmatica, a kind of robe*, δελματική. EPIPH. I, 32 D. (See also κολοβίων.)

Δαμασκηνός, ἡ, ὄν, (Δαμασκός) *of Damascus; as Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός, John of Damascus.*

Substantively. (a) Ἡ Δαμασκή, *the territory of Damascus.* SEPT. Judith. 1, 12.

(b) Ἡ δαμασκή, ἡς, ἡ, *plum-tree, Prunus Domestica*, κοκκυμηλέα. GEOPON. 10, 39.

(c) Τὸ δαμασκήν, sc. κοκκύμηλον, *the plum in general, and the plum of Damascus in particular.* GALEN. VI, 354 E. ATHEN. 2, 33. [Compare the French *damas*, and the English *damson*.]

δαμασώνιον, ου, τὸ, *alisma, a plant.* DIOSC. 3, 169. HES. Δαμοσόνιος (sic), εἶδος βοτάνης. LEX. BOTAN. Ἄλιμα καὶ Ἄλιμος, τὸ δαμασώνιον.

Δαμιανός, οὔ, ὁ, *Damianus*, one of the Ἀνάργυροι (see ἀνάργυρος 2). LEMON 97.

Δάναπρις, ι, ὁ, *Danapris*, a river. THEOPH. 572.

Δάναστρις, ι, ὁ, *Danastris*, a river. THEOPH. 572.

Δανούβις for Δανούβιος, ου, ὁ, *Danubius*, a river. THEOPH. 41.

δαρμός, οὔ, ὁ, (δέρω) *a beating.* CONST. APOST. 4, 11, 3. THEOPH. 754, 16.

δασυκέφαλος, ον, (δασύς, κεφαλή) *thick-haired*, δασύθριξ. APOCR. Martyr. Barthol. 2.

δασύς, εἶα, ὕ, *rough, aspirate*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 631, 22.

δατόν, τὸ, *datum, date.* SUID. Δατόν, παρὰ Ῥωμαίοις σημασία τῆς ἡμέρας καὶ τοῦ καιροῦ, ὅτε τις ἦ ἐκ πόλεως ἢ ἐκ τινος τόπου ἀποσταλῇ.

δαυῖρ = δαβῖρ. SEPT. 2 Par. 3, 16, as a various reading.

Δαυῖτικός, ἡ, ὄν, (Δαυίδ) of David, the celebrated king of the Hebrews. JUST. EXPOS. RECT. CONFESS. 10, p. 427 C. VIT. SAB. 299 B.

δανκίν for δανκίον, ου, τὸ, carrot, *Daucus Carota*, δαυκον. GEORON. 12, 1, 2.

δαφνηδαία or δαφνιδία, as, ἡ, = δάφνη. APOCR. Proteuangel, 2, 4. 3, 1.

δαφνών, ὠνος, ὁ, (δάφνη) laurel-grove. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 11.

δάχανος, ὁ, (Sanskrit?) the South, νότος. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 50.

δέ, a strengthening particle. To the examples given in INTRODUCTION, § 107, 1, add the following: APOCR. POEMEN. 59 Καὶ οἶαν δ' ἂν ὦραν δόξῃ τῷ ἐχθρῷ αὐτοῦ, εὐκόλως αὐτὸν ρίπτει κάτω.

δεβίτωρ, ορος, ὁ, debtor, *debitor*, ὀφειλέτης, χρεωφειλέτης; opposed to κρεδίτωρ. ANTEC. 2, 20, 14.

δεδίτιος, ὁ, deditius. ANTEC. 1, 5, 3.

δέησις, εως, ἡ, petition, a written supplication. EPIPH. 973 A. CHAL. 1641 B. VIT. SAB. 313 C Δέησις καὶ ἱκετηρία παρὰ Θεοδοσίου καὶ Σάβα τῶν ἀρχιμανδριτῶν. 'Ο τῶν δέησεων, the officer to whom petitions are referred. PORPH. Adm. 234, 22.

'Ο ἐπὶ τῶν δέησεων, the same as 'Ο τῶν δέησεων. ATTAL. 167, 12 Λέων ἐκεῖνος ὁ ἐπὶ τῶν δέησεων. CUPROP. 5, 4. 24, 12. 39, 22 'Ο ἐπὶ τῶν δέησεων δέχεται τὰς τῶν αἰτούντων καὶ τῶν ἀδικουμένων ἀναφοράς.

δείγμα, ατος, τὸ, example, in the parenthetical phrase Δείγματος ἕνεκα, For example. CLEM. ROM. Homil. 6, 5 "Οτι καὶ ἐπὶ λαμπυρίδων, δείγματος ἕνεκα (γ. l. ἕνεκα), ἡ φύσις ἡμῖν ὄραν ὑγρὸν φῶς ἔδωρήσατο.

δειγματίζω, ἴσω, (δείγμα) to make a show of, to expose. NT. Col. 2, 15. APOCR. Act. Pet. et Paul. 33.

δεικτήριον, ου, τὸ, (δεικτήριος) = ἄμβων, ἀκροατήριον. BASIL. SELEUC. 310 D Τοῦ δεικτηρίου · λέγεται δὲ οὕτως ὁ τόπος ἐν ᾧ ἐπιδείκνυνται οἱ λέγοντες.

δεικτηριάς, ἄδος, ἡ, (δεικτήριος) female mimic. POLYB. 14, 11, 4.

δεικτικός, ἡ, ὄν, (δείκνυμι) demonstrativus, demonstrative, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 636, 12.

δειλιάνω, ανα, (δειλός) to make afraid. SEPT. Deut. 20, 8 "Ἵνα μὴ δειλιάνη τὴν καρδίαν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ.

δειλιναῖος, ον, pertaining to δειλινόν. SIMOC. 329, 17 Δειλιναῖος καιρός, The afternoon time.

δειλινός, ἡ, ὄν, (δειλη) in the afternoon, at even. SEPT. 2 Par. 31, 3 Τὰς ὀλοκαυτώσεις τὴν πρωῒνην καὶ τὴν δειλιήν.

Substantively. (a) Τὸ δειλινόν, the afternoon. SEPT. Gen. 3, 8. Ex. 29, 39. 3 Reg. 18, 29. METHOD. 241 C Χθὲς τὸ δειλινὸν περιπατῶν, ὃ φίλε, παρὰ τὸν τῆς θαλάσσης αἰγιαλόν.

(b) Τὸ δειλινόν, The afternoon meal. ATHEN. 1, 19.

(c) 'Η δειλινή, sc. ὥρα, = δειλινόν. THEOPH. 352. δειμάω, ασα, to fear, δειμαίνω. APOCR. THEOD. PHERM. 29 Μηδὲν δειμάσητε.

δεινολογία, as, ἡ, (δεινολογέομαι) complaint. POLYB. 33, 5, 3.

δειπνητής, ου, ὁ, (δειπνέω) diner, guest. POLYB. 3, 57, 7.

δεῖπνον, ου, τὸ, supper. In ecclesiastical Greek, Τὸ μυστικὸν δεῖπνον, The mystical supper, that is, The Lord's supper. CYRILL. ALEX. V (2), 370. NIC. II, 660 C, The Last Supper.

δεῖπνος, ου, ὁ, = δεῖπνον. HOROL. (τῇ ἀγίᾳ καὶ μεγάλῃ πέμπτῃ) 'Ο δεῖπνος ὁ μυστικός, the title of a picture representing the Last Supper.

δειριβιτώριον, ου, τὸ, diribitorium. DION. CASS. 778, 73. 909, 74. 1096, 60.

δεισιδαιμονέω, ἥσω, (δεισιδαίμων) to have religious (or superstitious) fears, to be under the influence of religion. POLYB. 9, 19, 1. 10, 2, 9.

*δεισιδαιμονία, as, ἡ, (δεισιδαίμων) religion in general, and superstition in particular. THEOPHRAST. Char. 18. POLYB. 6, 56, 7. 12, 24, 5.

δεκαδάρχια, as, ἡ, decemviratus. DION. HAL. IV, 2155, et alibi.

δεκαδάρχος, ου, ὁ, decemvir. DION. HAL. IV, 2152, 10, et alibi.

δεκαδύο = δώδεκα. SEPT. Ex. 28, 21. POLYB. 1, 42, 5 as a various reading. JUST. Apol. 1, 39.

δεκάλογος, ου, ἡ, rarely ὁ, (δέκα, λόγος) the decalogue.

CONST. APOST. 1, 1, 2 Ἡ δεκάλογος τοῦ νόμου. 2, 25, 11 τὴν δεκάλογον. 6, 20, 1 Νόμος δέ ἐστιν ἡ δεκάλογος. PTOLEM. GNOST. p. 929 Αὐτὴ ἡ δεκάλογος. HIPPOL. 271, 94. (Compare SEPT. EX. 34, 28 τοὺς δέκα λόγους. CONST. APOST. 2, 36, 1 τῶν δέκα τοῦ θεοῦ λογίων.)

δεκαμναῖος, α, ον, *worth ten minæ*, δεκάμνους. POLYB. 13, 2, 3.

δεκαναῖα, ας, ἡ, (δέκα, ναῦς) *squadron of ten ships*. POLYB. 23, 7, 4 Δεκαναῖαν μικρῶν πλοίων. 25, 7, 1 Δεκαναῖαν . . . πεντηκοντηρικῶν πλοίων.

δεκανικόν, οὔ, τὸ, (δεκανός) *ecclesiastical prison*, a prison attached to a prelate's establishment. EPHES. 976 E. 977 A. NOVELL. 79, 3.

δεκανός, οὔ, ὁ, decanus, *constable*, *beadle*, δικανός, ραβδοῦχος. NIL. Epist. 2, 277. LYD. 11. CEDR. I, 299.

δεκαπλασιάζω, ἄσω, (δεκαπλάσιος) *to multiply by ten*. IREN. 1, 15, 2. HIPPOL. 77.

δεκάπληγος, ου, ἡ, or ὁ, equivalent to αἱ δέκα πληγαί, *the ten plagues* of Egypt collectively considered. CONST. APOST. 2, 25, 11. 6, 3, 1 τὸν δεκάπληγον. HIPPOL. 271. [It is formed after the analogy of δεκάλογος.]

δεκαπρωτεύω, *to be a decaprotos*. INSCR. 4415.

δεκάπρωτος, ὁ, = δεκέμπριμος. INSCR. 4413. LYD. 157, 23. GLOSS.

δεκαρχία, ας, ἡ, = κοντουβέρνιον. LEO. 6, 27.

δεκαρχος, ου, ὁ, decurio, ὁ τῶν δέκα πρῶτος. DION. HAL. I, 266. LEO. 4, 12.

δεκάτευσις, εως, ἡ, decimatio. DION. HAL. I, 63, 13. 104, 6.

δεκάχορδος, ου, (δέκα, χορδή) *ten-stringed*. SEPT. PS. 32, 2 Ἐν ψαλτηρίῳ δεκαχόρδῳ.

δεκέμβριος, ου, ὁ, december. PLUT. II, 272 D.

δεκέμπριμος, ὁ, decemprimus, δεκάπρωτος. NIL. Epist. 1, 265, et alibi. LYD. 157, 23.

δεκῆρης, ες, (δέκα) *with ten banks of oars*, as a ship. POLYB. 16, 3, 3. 16, 7, 1.

δεκουρίων, ωνος, ὁ, decurio, δεκάδαρχος, δεκαρχος. POLYB. 6, 25, 2. DION. HAL. I, 251.

δεκρέτον or δέκρετον, ου, τὸ, decrētum, ἀπόφασις βασιλέως μεταξὺ δύο μερῶν παρ' αὐτῷ δικάζομένων ἐκφερομένη.

COD. AFR. Can. 56. NOVELL. 38, Prooem. § α'.

ANTEC. 1, 2, 6 δέκρετον.

δεκτός, ἡ, ὄν, (δέχομαι) *acceptable*. SEPT. Job. 33, 26 Δεκτὰ αὐτῷ ἔσται. PROV. 15, 8 εὐχαὶ δὲ κατευθυνόντων δεκταὶ παρ' αὐτῷ.

δελματική = δαλματική. GLOSS. Δελματική, delmatica.

δελτάριον, ου, τὸ, dimin. of δέλτος. POLYB. 29, 11, 2.

δελτογράφημα, ατος, τὸ, (δέλτος, γράφω) *libellus*. INSCR. 3902, b, τὸ δελτογράφημα τοῦ ἀνθυπάτου.

δέλφιξ, ικος, ὁ, = τρίπους. PROC. I, 395, 14 Δέλφικα δὲ τὸν τρίποδα καλοῦσι Ρωμαῖοι.

δέμα, ατος, τὸ, (δέω, *to bind*) *that with which anything is tied*, as a rope, tether. POLYB. 6, 33, 11. CEDR. II, 458. 459. 533, 12 Δέμα ξύλινον, meaning?

δεμινουτίων, ὄνος, or δεμινουτίων, ωνος, ἡ, diminutio. ANTEC. 1, 15, 3. 2. I. 3. (See also κάπιτις.)

δενδροκοπία, ας, ἡ, (as if from δενδροκόπος, δένδρον, κόπτω) *the cutting down of trees wantonly*. CHAL. 1270 D.

δενδρολίβανον, ου, τὸ, (δένδρον, λίβανος) *rosmarinus, rosemary*, λιβανωτίς. GEOPON. 11, 15, 16. PORPH. Cer. 23.

δενδρομαλάχη, ης, ἡ, (δένδρον, μαλάχη) *hollyhock, Althaea Rosea*. GEOPON. 15, 5, 5. [MODERN GREEK, δενδρομολόχα, in the same sense.]

δένω, *to tie, bind*, δέω. VIT. STEPH. 422. (See also ἐπιδένω.)

δέξιμον, ου or ατος, τὸ, (δέχομαι) *reception, doxή*. PORPH. Cer. 278, et alibi. THEOPH. CONT. 142.

δεξιολάβος, ου, ὁ, (δεξιός, λαμβάνω) *spearman, guardsman*. NT. Act. 23, 23. (Precise meaning uncertain.)

δεξιός, ἁ, ὄν, *right*, not *left*. Δεξιά τε καὶ εὐώνυμα, *Right and left*; that is, In all directions. EPIPH. 1, 7 A Ἐμερίσθησαν γοῦν ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν δεξιά τε καὶ εὐώνυμα. Δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ, *On the right hand and on the left*. PORPH. Cer. 13.

Δεξιὸς ἵππος, perhaps the same as Ἀδίστρατος ἵππος. LEO GRAM. 252, 18 Ἐν τῷ σαγίσματι τοῦ δεξιοῦ ἵππου οὐ ἤλυνεν.

δέομαι, *to beseech, beg*; followed by ἵνα or ὅπως. SEPT. 1 Esdr. 4, 46 Δέομαι οὖν ἵνα ποιήσης εὐχὴν. THEOPH. 326 Ἐδέοντο τῷ βασιλεῖ ὅπως στράτευμα . . . ἀποστείλῃ. (See INTRODUCTION, § 88, 1.)

In passages like the following, it may be rendered,

May it please your Majesty, Holiness, etc. APOCR. Act. Pet. et Paul. 43 Ἀναγνωσθείσης δὲ τῆς ἐπιστολῆς ὁ Νέρων εἶπεν, Εἰπέ μοι, Πέτρε, οὕτως δι' αὐτοῦ ἐπράχθη πάντα; Πέτρος ἔφη, Οὕτως, δίομαι, ἀγαθὲ βασιλεῦ. Act. et Martyr. Matt. 13 Καὶ ἐλθόντες εἶπον τῷ βασιλεῖ, Δεόμεθά σου, βασιλεῦ, πορευθέντες οὐδένα εὗρομεν. CHAL. 1652 D Ναὶ, δέομαι τῆς ἀγιοσύνης σου. [Compare the Latin *quaeso* in parenthetical expressions.]

δεπορτατεύω, εἰσα, (δεπορτάτος) deporto, to banish, exile, ἐξορίζω. GLOSS. JUR.

δεπορτατίων, ωνος, or δεπορτατιών, ὦνος, ἡ, deportatio, exile, banishment, ἐξορία, ἀπένεξις. PHOT. Nomocan. 9, 26 δεπορτατίον, incorrectly. GLOSS. JUR.

δεπορτάτος, ου, ὁ, deportatus, transported criminal, δηπορτάτος, ὁ διηνεκῶς ἐξόριστος. ANTEC. 1, 12, 2. 1, 16, 2. GLOSS. JUR.

δεποσιτάριος, ου, ὁ, depositarius, καθαιρέτης, καθαιρητής. GLOSS. JUR.

δεπόσιτον, ου, τὸ, depositum, καταθήκη, παρακαταθήκη. IGNAT. Polyc. 6. ANTEC. 1, 21 init.

δεπουτάτος = δηπουτάτος. NOVELL. 85, 1. 3.

δερεκτάριος, ου, ὁ, directarius, pickpocket. BASILIC. 60, 28, 1, explained by the Scholiast, οἱ εὐθικτοὶ κλέπται, οἱ λεγόμενοι περσικάριοι, light-fingered thieves.

δερμοκουκούλλιον, ου, τὸ, (δέρμα, κουκούλλιον) leathern hood? NIL. Epist. 2, 178.

δεσμῆ = δεσμῆ. THEOD. III, 672 D Ὅρκους δεσμῆ τὸν τρισάθλιον ὥστε . . . παραμένειν.

δεσέρτωρ = δησέρτωρ. IGNAT. Polyc. 6.

δέσποινα, ης, ἡ, lady, a title applied to the empress, or to the emperor's mother. PROC. III, 165. CUDOP. 34.

Ἡ δέσποινα, *The Lady*, by way of eminence, applied to the Deipara. CONST. (536), 1033 A Ἡ δέσποινα ἡμῶν ἡ θεοτόκος καὶ ἀγία Μαρία. THEOPH. 382 Τῆς δεσποίνης ἡμῶν τῆς ὑπεραγίας θεοτόκου.

δεσπόσυνος, ου, ὁ, substantively, master, prince, applied to the emperor's son. THEOPH. CONT. 351, 10.

δεσποτάτος = δηπουτάτος. LEO. 12, 51. 53.

δεσπότης, ου, ὁ, lord, master. Οἱ τῆς οἰκουμένης δεσπότες, *Terrarum domini*, applied to the Romans. JOSEPH. Bell. Jud. 4, 3, 10, p. 277. (Compare Id. Apion. 2, 4 Οἱ κύριοι νῦν τῆς οἰκουμένης Ρωμαῖοι.)

As a title it was applied to the Roman emperor, to bishops in general, and to those of Rome, Alexandria, and Constantinople, in particular.

To the emperor: DION. CASS. 852, 69. ATHAN. I, 193 B. EPHES. 1120 B. SOCR. 2, 37, p. 136, 22 Τοῦ δεσπότης ἡμῶν Κωνσταντίου. CHAL. 873 D. 1601 D. LUD. 59, 18 Δομετιανὸν δεσπότην ἐκάλουν, ἀλλ' οὐ βασιλέα, διὰ τὸ τυραννικὸν αὐτοῦ. PROC. III, 165.

To bishops: ATHAN. I, 183 B Οὐδ' αὐτὸς ἀγνοεῖς, δέσποτα, addressed to Athanasius. BASIL. III, 463 B Τῷ δεσπότη μου αἰδεσιμωτάτῳ Ἀπολινάριῳ. CHRYS. III, 515 A. CYRILL. ALEX. Epist. 63 D Τῷ δεσπότη τῷ πάντα ἀγιοτάτῳ καὶ θεοφιλεστάτῳ ἐπισκόπῳ Κυρίλλῳ Ἀκάκιος ἐν κυρίῳ χαίρειν. COD. AFR. Can. 134 Δεσπότη μακαριωτάτῳ καὶ τιμιωτάτῳ ἀδελφῷ ἀδελφῷ Βονηφάτῳ. 138 Δεσπότη ἀγαπητῷ καὶ ἀγιοτάτῳ ἀδελφῷ Κελεστίνῳ. CHAL. 1556 A Ἐπὶ τοῦ εὐλαβεστάτου ἡμῶν δεσπότης ἐπισκόπου.

During the last epoch of the Byzantine period, it was given also to the emperor's sons, brothers, and sons-in-law. FLORENT. 17 A Ὁ δεσπότης ὁ τοῦ βασιλέως ἀδελφός. CUDOP. 6, 17.

In the EUCOLOGION, the deacon uses the vocative δέσποτα in addressing the priest; as Εὐλόγησον, δέσποτα, τὸ ξέον. Μετάδος μοι, δέσποτα, τὸ τίμιον καὶ ἅγιον σῶμα τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. [In MODERN GREEK δεσπότης, voc. δεσπότη, is another word for ἐπίσκοπος, bishop. But the ancient vocative δέσποτα is given only to married presbyters.]

δεσποτικός, ἡ, ὡν, the Lord's, Dominical. LAOD. 21 Δεσποτικά σκεύη, Church furniture or utensils. THEOPH. 207, 15 Τὴν δεσποτικὴν εἰκόνα.

Ἡ δεσποτικὴ νηστεία, *The Dominical feast*, that is, ἡ τεσσαρακοστή, Lent. PALLAD. Vit. Chrys. 32 E.

Δεσποτικὴ ἐορτή, *A Dominical feast*, a church feast in commemoration of some leading event in the history of Christ. LEG. HOMER. 93 Ἐν ταῖς δεσποτικαῖς καὶ μεγάλας ἐορταῖς. VIT. SAB. 265 C. PORPH. Adm. 82, 21. The principal Dominical feasts are τὰ Χριστοῦγεννα, ἡ Περιτομή, τὰ Φῶτα, ἡ Ὑπαπαντή,

τὸ Πάσχα, ἡ Ἀνάληψις, ἡ Πεντηκοστή, ἡ Μεταμόρφωσις.

The expression Δεσποτικὴ ἑορτὴ is sometimes used with reference to Sunday. LEG. HOMER. 92 Ἑορτὴς δεσποτικῆς, ἥτοι τῆς ἁγίας κυριακῆς.

δευτεράριος, ου, ὁ, the second officer in a monastery, ὁ δεύτερος (α). CONST. (536), 968 E.

δευτερεύω (δεύτερος), to be second in rank. SEPT. 1 Par. 16, 5 Ἀσάφ ὁ ἡγούμενος καὶ δευτερεύων αὐτῷ Ζαχαρίας. POLYB. 18, 38, 5 Οὐδενὸς ἐδόκει τῶν περὶ τὴν αὐτὴν δευτερεύειν, = δεύτερος εἶναι. DIOD. 1, 73, p. 84, 93. PLUT. I, 591 A. DIOSC. 1, 81. EUS. 1, 2, p. 5, 23 Τὸν δὲ τούτῳ δευτερεύοντα θέιον λόγον.

Ὁ δευτερεύων, sc. τῶν διακόνων, the deacon next in rank to the archdeacon. PETR. ANT. 154 C.

δευτερέω = δευτερεύω. SEPT. Jer. 52, 24 Τὸν ἱερέα τὸν πρῶτον καὶ τὸν ἱερέα τὸν δευτεροῦντα.

δευτέριος, α, ου, (δεύτερος) secondary. SEPT. 1 Esdr. 1, 29 Ἀνέβη ἐπὶ τὸ ἄρμα τὸ δευτέριον αὐτοῦ, the attendant chariot; a supernumerary chariot.

δευτερογαμέω = διγαμέω. NOVELL. 2 titul. τὰς δευτερογαμούσας γυναῖκας.

δευτερογαμία, ας, ἡ, = διγαμία. CONST. APOST. 3, 2, 1. JUL. AFR. apud EUS. 1, 7, p. 22, 11.

δευτεροελάτης ου, ὁ, (ελαύνω) the second officer of the Byzantine emperor's barge. PORPH. Adm. 238, 15. 239, 11.

δευτερονόμιον, ου, τὸ, (δεύτερος, νόμος) the second law. SEPT. Deut. 17, 18.

2. Deuteronomy, the title of the last book of the Pentateuch. SEPT. Deut. titul.

δεύτερος, α, ου, in the sense of δύο, two. EUS. 1, 2, p. 8, 17 Πλὴν ἐνός που καὶ δευτέρου. 9, 1 Ἐνὶ που καὶ δευτέρῳ.

Adverbially, δεύτερον, twice, δῖς. CAN. APOST. 37 Δεύτερον τοῦ ἔτους, Twice in the year. ANT. 20.

Substantively. (a) Ὁ δεύτερος, the second officer in a monastery, δευτεράριος. NIL. Epist. 3, 241 Ὁ δεύτερος ὁ ἐν τῇ πνευματικῇ σου μάνδρα.

(b) Ἡ δευτέρα, sc. ἡμέρα, the second day of the week, simply Monday. CONST. APOST. 5, 13. 5, 18, 1.

Ἡ δευτέρα σαββάτων, the same as ἡ δευτέρα, Monday. Ibid. 2, 47, 1. 7, 23, 1.

Ἡ ἁγία καὶ μεγάλη δευτέρα, The holy and great Monday; The Monday in Passion Week. TRIOD. PROROL.

δευτερώω, ὥσω, (δεύτερος) to do or say a second time, to repeat. SEPT. 1 Reg. 26, 8 Πατάξω αὐτὸν τῷ δόρατι εἰς τὴν γῆν ἅπαξ καὶ οὐ δευτερώσω αὐτῷ. 3 Reg. 18, 34. Sir. 7, 14 Μὴ δευτερώσης λόγον ἐν προσευχῇ σου.

Intransitive, to be repeated or doubled. SEPT. Gen. 41, 32 Περὶ δὲ τοῦ δευτερώσαι τὸ ἐνύπνιον Φαραώ.

δευτέρωσις, εως, ἡ, (δευτερώω) second rank. SEPT. 4 Reg. 23, 4 Τοῖς ἱερεῦσι τῆς δευτερώσεως, To the priests of the second order.

2. The Jewish traditions. SEPT. Sir. 41, 23 Ἀπὸ δευτερώσεως καὶ λόγου ἀκοῆς. EPIPH. I, 224 B Αἱ γὰρ παραδόσεις τῶν πρεσβυτέρων δευτερώσεις παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις λέγονται. NOVELL. 146, 1, § α', Τὴν δὲ παρ' αὐτοῖς λεγομένην δευτέρωσιν ἀπαγορεύομεν παντελῶς.

The author (or interpolator) of the Constitutions of the Apostles applies this term to the ceremonial law of the Jews. CONST. APOST. 1, 6, 3 Ἔστω δέ σοι πρὸ ὀφθαλμῶν γινώσκειν τὸ νόμος φυσικὸς καὶ τὸ τὰ τῆς δευτερώσεως, τὰ τε ἐν τῇ ἐρήμῳ τοῖς μοσχοποιήσασι δοθέντα ἐπίσакта. Ibid. 2, 5, 4. 6, 22, 4. (Compare Ibid. 6, 20, 1 Νόμος δέ ἐστιν ἡ δεκάλογος, ἣν πρὸ τοῦ τὸν λαὸν μόσχοποιῆσαι τὸν παρ' Αἰγυπτίοις Ἄπιν θεὸς αὐτοῖς ἐνομοθέτησεν ἀκουστῇ τῇ φωνῇ.)

δεφενδεύω, ευσα, defendo, to defend, protect, δεφενδεύω, ὑπερασπίζω. ANTEC. 2, 23, 3. 4, 4, 2.

δεφένσωρ, ορος or ωρος, ὁ, defensor, defender, protector, δεφένσωρ, διαφένσωρ, διφένσωρ, ἔκδικος, ἐκδικητής. GLOSS. JUR. Δεφένσορες, ἔκδικοι. Ibid. Δεφένσωρ, ὁ ἐκδικητής. Ibid. Δεφένσωρ, ἔκδικος. Ibid. Δεφένσωρες, οἱ μετὰ τοὺς κούρσώρας (write κούρσώρας), ἥτοι προμάχους ἐπακολουθοῦντες πρὸς ἐκδίκησιν αὐτῶν. CUROP. 32, 11. 87, 7. δέχομαι, to receive. It is used also passively, to be received, but chiefly in the aorist passive. CAN. APOST. 12. 36. 62. ANC. 18. CYRILL. HIER. Catech. 1, 2. MALCH. 233, 10.

2. To become sponsor at baptism, ἀναδέχομαι, ἀνάδοχος γίνομαι. MAL. 438 Ὁν ἐδέξατο ὁ βασιλεὺς Ἰουστινιανὸς ἐν τῷ ἁγίῳ βαπτίσματι. CHRON. 613, 14. Δεχθεὶς ὁ Τζάθιος παρὰ τοῦ αὐτοῦ βασιλέως Ἰουστίνου

ἐφωτίσθη. 619, 16 Καί τινες ἐξ αὐτῶν φοβηθέντες προσῆλθον τῷ χριστιανισμῷ καὶ δεχθέντες ἐβαπτίσθησαν. THEOPH. 118 Ὁν ἐδέξατο Ἰωάννης ἐν τῷ βαπτίσματι ὁ Χρυσόστομος. 268, 10 Ἐδέξατο αὐτὸν ἐκ τοῦ βαπτίσματος. 338, 20 Ὁν ἐδέξατο ὁ βασιλεὺς ἀπὸ τοῦ βαπτίσματος. PORPH. CER. 620, 10 Καὶ τοῦ παιδὸς βαπτιζομένου δέχονται οἱ ἀνάδοχοι.

δέω, *to bind*. CHRON. 723 Δήσαντες εἰς τὸν τράχηλον αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν τοῦ σφαγέντος.

δέων, *ον*, (δέω) *proper, suitable*. SEPT. SIR. PROL. Οὐ μόνον αὐτοὺς τοὺς ἀναγινώσκοντας δεῖν ἐστὶν ἐπιστήμονας γίνεσθαι, κ. τ. λ. CAN. APOST. 3 Τῷ καιρῷ τῷ δέοντι, *At the proper time*; In their season. EPHES. 1000 D Ἡ μὲν τῶν χαρτίων ἀνάγνωσις ἔσται κατὰ τὸν δέοντα καιρόν.

δηλατίων, *ωνος, ή, delatio*. GLOSS. JUR.

δηλατορεύω, *εύσω*, (δηλάτωρ) *to inform against* a person, *συκοφαντέω*. EUS. 3, 20 Οὓς ἐδηλατόρευσαν ὡς ἐκ γένους ὄντας Δαβὶν.

δηλάτωρ, *ωρος, ό, delata, διλάτωρ, διάβολος, κατηγορος, συκοφάντης*. LEG. HOMER. 90. CEDR. I, 296. IES. SUID. GLOSS. JUR.

δηλατωρία, *ας, ή, (δηλάτωρ) information, report, είσαγγελία*. SUID. Δηλατωρίαί, αἱ τῆς καταστάσεως τοῦ δημοσίου φόρου ἀποδείξεις παρὰ Ῥωμαίοις, αἱ είσαγγελίαί.

δηληγατίων, *ή, delegatio*. SUID.

δηληγάτωρ, *ωρος, ό, (delego) delegate, διληγάτωρ*. MAL. 319, 9.

δηλοποιέω, *ήσω, (δηλος, ποιέω) to make evident or knowen; to publish*. PLUT. I, 170 D Ἀνάπαιστα ταῦτα δηλοποιήσαντος Ἑρμίππου.

2. *To request*. PORPH. Adm. 74 Ὁ βασιλεὺς δηλοποιεῖ ὑμᾶς ἀπελθεῖν. 209, 9 Ἐδηλοποίησε τὸν βασιλέα ἡμῶν τὸν ἄγιον τοῦ ἀποστεῖλαι πιστὸν ἄνθρωπον. (See INTRODUCTION, § 81.)

δηλόω, *ώσω, to notify, inform*. With the accusative. LEIMON. 16 (28) Δηλοῖ αὐτὸν ὁ γέρων “Δεῦρο ἔως ᾧδε.” 17 (29) Ἐδήλωσεν αὐτὸν μερίδα πέμψαι τῆς αὐτοῦ κοινωνίας. THEOPH. 604, 19. LEO GRAM. 352, 11 Δηλοῖ τὸν πατριάρχην ὁ Λέων ὅτι ὁ λαὸς σκανδαλίζεται διὰ τὰς εἰκόνας. (See INTRODUCTION, § 81.)

2. *To announce, μυνῶ*. PALLAD. Vit. Chrys. 28 B.

δήλωμα, *ατος, τὸ, signal*. CHRON. 717.

δήμαρχος, *ου, ό, the Roman tribunus*. POLYB. 6, 12, 2.

In Byzantine writers, it is applied to the captains of the *Venetì* and *Prasini*. SIMOC. 327, 12 τοὺς δημάρχους ὁ αὐτοκράτωρ εἰσκαλεσάμενος πρὸς τὰ βασίλεια, οὓς διοικητὰς τῶν δήμων εἶωθεν τὸ πλῆθος ἀποκαλεῖν. THEOPH. 446, 10 Σέργιον τὸν δήμαρχον τοῦ πρασίνου μέρους.

δημεύω, *εύσω, to confiscate*. With the accusative of the property confiscated. MAL. 350, 12. CHRON. 603, 17. THEOPH. 54. CEDR. I, 639, 14.

Also, with the accusative of the person whose property is confiscated. CAN. APOST. 40. PHILOSTR. Vit. Sophist. 2, 1, 2 Ἐδημείθη τὴν οὐσίαν (passive construction). ATHAN. I, 114 D. ANT. 24. SOCR. 1, 2, p. 7, 43. MAL. 245, 9. 362. 368.

Δήμητρα, *ή, = Δημήτηρ*. DIOD. 1, 13 τὴν Δήμητραν. PHILOX. II, 472, 10. JUST. Cohort. 2 ἡ Δήμητρα.

δημητριακός, *ή, όν, cerealis, cereal*. DIOD. 2, 36 τῶν δημητριακῶν καρπῶν, *Cereal fruits*.

Δημήτρης for Δημήτριος, *ου, ό, Demetrius, a man's name*. INSCR. 284, 40. (See INTRODUCTION, § 60.)

δημιουργία, *ας, ή, creation*. CLEM. ROM. Epist. 1, 20. PTOLEM. GNOST. p. 922.

δημιουργός, *ου, ό, the Creator*. CLEM. ROM. Epist. 1, 20. 26. 35.

In the Gnostic systems of philosophy, the creator and ruler of the visible universe is a subordinate being, very different from the Supreme Being (*Βυθός*). He was formed by *Akhamoth* (*Σοφία*) out of the *ψυχική οὐσία*, and consequently does not belong to the *Pleroma*. Further, he is the God of the Jews, that is, the *Jehovah* of the Old Testament. PTOLEM. GNOST. pp. 925. 934. JUST. Apol. 1, 26. 58. IREN. Prooem. 1. 1, 5, 1 and 2. HIPPOL. 104. 136. 191 seq.

δημοθoinία, *ας, ή, (δημος, θoinή) public feast*. INSCR. 4039. LUCIAN. Phalar. 1, 3.

δημοκρατέω, *ήσω, to be in a state of rebellion, to riot*; said of the factions of the circus. MAL. 244, 16. THEOPH. 256, 16.

δημοκρατία, *as, ή, rebellion, riot, sedition*; of the factions of the circus. MAL. 246, 10. 416, 10 τῆς δημοκρατίας τῶν Βυζαντινῶν. CEDR. I, 676, 16.

δημοκράτης, *ου, ό, = δήμαρχος?* PORPH. CER. 12, 11 'Ο δημοκράτης τῶν Βενέτων, ἤγουν ό δομέστικος τῶν σχολῶν. 13, 11 'Ο δημοκράτης τῶν Πρασίνων, ἤγουν ό ἐκσκούβιτος.

δημοπόλεμος, *ου, ό, (δῆμος, πόλεμος) open war.* MAURIC. 7, 4.

δῆμος, *ου, ό, plural οἱ δῆμοι, the factions or parties (μέρη) of the circus, namely, the Βένετοι and Πράσινοι.* SOZ. 1, 1, p. 9, 16. PROC. I, 119, 14 Οἱ δῆμοι ἐν πόλει ἐκάστη ἐς τε Βενέτους ἐκ παλαιοῦ καὶ Πρασίνους διήρηντο. EUAGR. 4, 13. SIMOC. 327. MAL. 401. 422, 21. (See also JUVENAL. 11, 195. SUTTON. Calig. 55. Ner. 22. Domit. 7. TERTULL. De Spectacul. 9.)

δημοσιακός, *ή, όν, = δημόσιος.* SCYL. 735 Δημοσιακαὶ ὀφειλαί, *Public debt.*

δημοσιεύω, *to appear in public.* THEOPH. 281.,

δημόσιος, *α, ου, public.*

Δημόσιον λουτρόν, *Public bath.* EPIPH. I, 136 B.

Commonly λουτρόν is omitted. SOCR. 2, 16, p. 94, 25. Id. 7, 39. CHRON. 474, 10, et alibi.

Substantively, *ό δημόσιος = φίσκος.* BASILIC. 22, 1, 31. GLOSS. JUR. Φίσκος, *ό δημόσιος.*

δημοσιώνης, *ου, ό, (δημόσιος, ώνέομαι) publicanus, farmer of the revenue.* DIOD. II, 531, 57. GLOSS.

δημοτεύω, *εύσω, to belong to the δῆμοι of the circus.* SIMOC. 327, 15 Οἱ δημοτεύοντες, *The members of the δῆμοι, that is, οἱ δημόται.*

2. *To compel the δημόται (of the circus) to serve as soldiers?* THEOPH. 360, 18 'Εδημότευσσε πολλοὺς καὶ ἔπεμψεν εἰς Μακρόν Τείχος. CEDR. I, 678.

δημότης, *ου, ό, plural οἱ δημόται, the members of the δῆμοι of the circus; partisans.* THEOD. LECTOR. 2, 37. EUAGR. 4, 13. LEIMON. 123 τῶν δημότων. MAL. 397, 13. NIC. CONST. 4, 14 Οἱ τῶν ἀντιθέτων χρωμάτων δημόται. 4, 19. 16, 22 Οἱ τοῦ πρασίου δημόται χρώματος. 78 Οἱ ἐκ τῶν λεγομένων χρωμάτων δημόται.

δημοτικός, *ή, όν, belonging to the δῆμοι of the circus.* MAL. 244, 22, et alibi.

Substantively, *τὰ δημοτικά, Popular commotions.* Id. 389, 19.

δηνάριον, *ου, τὸ, denarius, a Roman coin.* INSCR. 1395. NT. Matt. 18, 28. 20, 2. 9. EPICT. 1, 4, 16. PLUT. I, 176 C.

δηνარიσμός, *ου, ό, reckoning by δηνάρια.* EPIPH. II, 184 A.

δηπορτάτος = δεπορτάτος. HES. Δηπορτάτος, *ἐξορισμαῖος.*

δηποτάτος = δηπουτάτος. CHAL. 1269 B.

δηπουτάτος, *ό, (deputo) deputatus, deputy, δημοτάτος, δεπουτάτος, δεσποτάτος, διποτάτος, ἀφωρισμένος.* LYD. 157, 29. 204, 8 Δηπουτάτους . . . οἱ τοῦ τάγματος τῶν αὐγουσταλίων πρωτεύουσιν.

δηρηγέω = διριγέω. CHRON. 530, as a various reading.

διριγέω = διριγέω. PORPH. CER. 62, 21. SUID.

Δηριγενόμενος, *ὀψικενόμενος.* Ἔστι δὲ ἡ λέξις Ρωμαϊκή.

δησέρτωρ, *ορος, ό, desertor, δεσέρτωρ, λειποτάκτης.* BASIL. III, 414 E.

δηφενδέω = δεφενδέω. MAURIC. 2, 1.

δηφενσίων, *ωνος, ή, defensio.* MAURIC. 2, 14, in military language. SUID. Δηφενσίων, *ό ἔκδικος χάρτης.*

δηφένσωρ = δεφένσωρ. SUID. Δηφενσίων . . . Δηφένσωρ, *ό ἔκδικος.*

διὰ τόν, *for the earlier περὶ τοῦ, concerning.* MAL. 102 Γνόντες δὲ πάντες διὰ τὴν Βρίσου θυγατέρα. 133 Ἀκούσασα διὰ τὸν ἑαυτῆς ἄνδρα ὅτι τὴν Κασάνδραν φιλεῖ. 466, 20 Γράψας Ρωμαίοις διὰ Σέργιον τὸν διάκονον, ὥστε πεμφθῆναι αὐτὸν πρὸς αὐτόν.

2. *Διὰ τὸ with the infinitive, for ἵνα, that, in order that, with its appropriate mood.* APOCR. Nicod. Euangel. II, 4 (20), 3 Οἶμαι γὰρ ὅτι διὰ τὸ πάντας ἀναστήσαι νεκροὺς ὧδε παραγίνεται, *for ἵνα πάντας ἀναστήσῃ.* Joseph. Narrat. 3, 4 Κατελθὼν εἰς τὸν κόσμον διὰ τὸ σαρκωθῆναι καὶ σταυρῶ προσηλωθῆναι. Act. Barn. 11 Μηδενὶ ἑαυτοὺς ἐμφανίζοντες διὰ τὸ μὴ γινῶναι τινα ὅτι ἀπεχωρίσθη Βαρνάβας τοῦ Παύλου, *for ἵνα μή τις γινῶῃ.* APOCR. Moses 8 Διὰ τὸ μὴ ἀπαντῆσαι αὐτὸν ὑμῖν ταῦτα εἶπεν ὑμῖν, *for ἵνα μὴ ἀπαντήσῃ.* Matoc. 9 Διὰ τὸ εὐλογηθῆναί με παρὰ σοῦ ἐτόλμησα τοῦτο ποιῆσαι. MAL. 388 Διὰ τὸ τοὺς ἀέρας, φησὶν, ἀλλάξαι, *For a change of air, says he.*

3. *Διὰ τοῦ, for Διὰ τὸν, or Ἔνεκα τοῦ, for the sake of.* HERM. 3, 2 Ὅσα ἐὰν πάθῃ διὰ τοῦ ὀνόματος τοῦ θεοῦ.

4. *Διὰ τοῦ, for Ὑπὸ τοῦ, by, after a passive form.* APOCR. Joseph. Narrat. 2, 1 Ἦν γὰρ τῆς συναγωγῆς τὸ

ἀγίασμα σεσυλημένον διὰ τοῦ ληστοῦ, for ὑπὸ τοῦ ληστοῦ, *by the robber.*

διαβάθρα, as, ἡ, (βάθρον) *bridge* in general, but not a regular γέφυρα. STRAB. 16, 2, 40. (SEPT. 2 Reg. 23, 21, meaning uncertain.)

2. *Pass*, as between two mountains. PORPH. Them. 50, 15 Ταῖς διαβάθραις τῶν κλεισουργῶν.

διαβάλλω, *to obstruct, oppose, stand in one's way.* SEPT. Num. 22, 22 Ἀνίστη ὁ ἄγγελος τοῦ θεοῦ διαβαλεῖν αὐτόν.

διάβημα, ατος, τὸ, (διαβαίνω) *step.* SEPT. Job. 31, 4. Ps. 36, 23 Παρὰ κυρίου τὰ διαβήματα ἀνθρώπου κατενύνεται.

διαβολή, ἡς, ἡ, *opposition, obstruction.* SEPT. Num. 22, 32 Ἐξῆλθον εἰς διαβολὴν σου, *to oppose thee.*

διάβολικός, ἡ, ὄν, (διάβολος) *of the devil, devilish, diabolical.* APOCR. Act. Pet. et Paul. 39. EUST. ANT. 617 A. EUS. 3, 26.

διάβολος, ου, ὁ, *Satan.* SEPT. 1 Par. 21, 1. Job. 1, 6. Zech. 3, 1.

διαβουλία, as, ἡ, = διαβούλιον. SEPT. Ps. 5, 11.

διαβούλιον, ου, τὸ, (βουλή) *counsel, plan; device,* διαβουλία. SEPT. Ps. 9, 23. POLYB. 2, 26, 3, et alibi.

2. *Decree.* POLYB. 4, 24, 2, et alibi.

3. *Council.* POLYB. 11, 10, 7, et alibi.

διαγγέλλω, ατος, τὸ, (διαγγέλλω) *announcement, message, notice.* SEPT. 3 Reg. 4, 27, an obscure passage.

διαγογγύζω = γογγύζω. SEPT. Ex. 16, 7. 8 Τὸν διαγογγυσμὸν ὃν ὑμεῖς διαγογγύζετε καθ' ἡμῶν. Num. 14, 2 Διεγόγγυζον ἐπὶ Μωϋσῇ.

διάγραμμα, ατος, τὸ, *edict, decree.* POLYB. 23, 10, 6. PLUT. I, 312 F Τὰ διαγράμματα τῶν ἀρχόντων Ἑλλήνες μὲν διατάγματα, Ῥωμαῖοι δὲ ἔδικτα προσαγορεύουσιν.

διαγραφάριος, ου, ὁ, (διαγραφή) = διαγραφεύς? HES. Διαγραφάριος, ὁ ἀπαιτῶν δημόσια.

διαγραφή, ἡς, ἡ, *liquidation*, as of a debt. POLYB. 32 13, 7 Ποιοῦντος τὴν διαγραφὴν ἑκάτέρω τῶν εἴκοσι καὶ πέντε ταλάντων.

διαγράφω, *to enroll, enlist.* POLYB. 6, 12, 6 Διαγράφει τοὺς στρατιώτας.

διαγώνιον, ου, τὸ, (διαγωγή) *portorium, toll* paid for passing through a place. POLYB. 4, 52, 5 Μηδένα πρᾶττεν τὸ διαγώνιον τῶν εἰς τὸν Πόντον πλεόντων.

διαγωνιάω (ἀγωνιάω), *to be in great fear or agony.* POLYB. 3, 102, 10 Διαγωνιάσας τοὺς Ῥωμαίους μὴ καταλαβόμενοι νυκτὸς ἔρημον ὄντα τὸν ἐπὶ τῷ Γερωνίῳ χάρακα κύριοι γένονται τῆς ἀποσκευῆς. 3, 105, 5 Διαγωνιάσας μὴ σφιλῶσι τοῖς ὅλοις.

διαγωνοθετέω = ἀγωνοθετέω 1. POLYB. 26, 7 Ἐδόκουν γὰρ οἱ Ῥωμαῖοι τὰ κατὰ τοὺς Ῥοδίου καὶ Λυκίου διαγωνοθετεῖν.

διαδάκνω (δάκνω), *to bite*, metaphorically. POLYB. 4, 87, 5.

διαδέχομαι, *abdico, to turn out of office, remove from office.* MAL. 338. 388. 466, 16. PORPH. Adm. 230, 13. 241, 10.

Passively, *to be turned out of office.* MAL. 389, 18.

THEOPH. 370.

διάδιπλος, ον, (διπλός) *doubled.* DIOSC. 3, 105.

διαδορατίζομαι (δύρν), *to fight with the spear.* POLYB. 5, 84, 2 Ἐκ χειρὸς ταῖς σαρίσσαις διαδορατιζόμενοι καὶ τύπτοντες ἀλλήλους.

διάδοσις, εως, ἡ, *the distribution* of the sacramental bread and wine. JUST. Apol. 1, 67.

διαδοχή, ἡς, ἡ, *succession.* Διαδοχὴν οὐκ ἔχω, *To be perpetual.* APOCR. Proteuangel. 6, 2 Εὐλόγησον αὐτὴν ἐσχάτην εὐλογίαν ἧτις διδοχὴν οὐκ ἔχει.

διαδράσσομαι = δράσσομαι *strengthened by* διά. POLYB. 1, 58, 8 Ῥαδίως ἀλλήλων διαδράζονται.

διαζευγμός, οὔ, ὁ, (διαζεύγνυμι) = διάζευξις. POLYB. 10, 7, 1 Τῶν διαζευγμῶν τῶν ἰδίων στρατοπέδων.

διαζευκτικός, ἡ, ὄν, (διαζεύγνυμι) *disjunctive*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 642, 24.

διαζηλοτυπέομαι (ζηλοτυπέω), *to rival, emulate.* POLYB. Frag. Hist. 61.

διαζώννυμι (ζώννυμι), *to gird around, to surround.* POLYB. 5, 69, 1 Συμβαίνει καὶ τοῦτον [τὸν τόπον] ράχει δυσβάτῳ καὶ τραχεῖ διεζῶσθαι. PLUT. I, 163 C Τὸν αὐχένα διαζώσας ἐρύμασι. LEO. 18, 83 Διαζώννυνται αὐτά, sc. τὰ σπαθία.

2. *To invest*, as with an office. JOSEPH. Ant. 14, 9, 3 Τὴν ἀρχὴν διεζωσμένους.

διάθεμα, ατος, τὸ, (διατίθημι) *the position of the stars* at one's birth, *the horoscope.* CLEM. ROM. Homil. 14, 6 Ἦν γὰρ τῆς γενέσεως αὐτῆς τὸ διάθεμα ποιοῦν μοιχαλίδας. SEXT. Adv. Astrol. 71. 89. 90. HIPPOCR. 35. 40.

διάθεσις, εως, ἡ, *rhetorical art, mastery of style*. POLYB. 34, 4, 1.

2. *Voice*, as used in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 638, 5.

διαθήκη, ης, ἡ, *covenant*. Ἡ παλαιὰ διαθήκη, *The old covenant*, a name given to the sacred books of the Jews; that is, *The Old Testament*. CAN. APOST. 85. ORIG. IV, 5 A. 9 B. LAOD. 59. EUS. 4, 26, p. 191, 17.

Ἡ καινὴ διαθήκη, *The new covenant*, applied to the sacred books of the Christians; that is, *The New Testament*. CAN. APOST. 85. ORIG. IV, 5 A. 9 A. EUS. 3, 25. (Compare NT. Matt. 26, 28 τοῦτο γὰρ ἐστὶ τὸ αἷμά μου τὸ τῆς καινῆς διαθήκης. LUC. 22, 20 τοῦτο τὸ ποτήριον ἡ καινὴ διαθήκη ἐν τῷ αἵματί μου.)

διαίρω, to go over a strait. POLYB. 1, 24, 5 εἰς Σαρδόνα διῆρε. 1, 37, 1 Διάραντες δὲ τὸν πόρον ἀσφαλῶς.

διαίσιον, incorrectly for διέσιον. NOVELL. 74, 5.

δαίσις, incorrectly for διέσις, = διέσιον. GLOSS. Δαίσις, *divortium, discidium, repudium*.

δαίτα, ης, ἡ, *chamber, room*. DIOD. 2, 10, p. 125, 82.

δαιτάριος, ου, ὁ, (δαίτα) *atriensis*, the steward of the imperial palace. LUD. 202. 215, 21. THEOPH. 495, 13. PORPH. CER. 7. GLOSS.

δαιτάρχης, ου, ὁ, (δαίτα, ἄρχω) = δαιτάριος. GLOSS.

δαιτήσιον = διβητήσιον. THEOPH. CONT. 833.

διακαθίζάνω (διακαθίζω), to go to stool; euphemistic. SEPT. Deut. 23, 13.

διακαινῆσιμος, ου, ἡ, (καινός) sc. ἐβδομάς, *The New Week*, a name given to *Easter-Week*. PORPH. CER. 47. ΠΕΝΤΕΚΟΣΤ. ΠΟΡΟΛ. (Compare ATHAN. I, 323 A τὰ ἑβδομα τοῦ πάσχα, *The Paschal week*.)

διακατάσχεσις = κατὰσχεσις strengthened by διά. JUST. Tryph. 139.

διακατέχω (κατέχω), to hold, possess; to occupy, inhabit. POLYB. 2, 17, 5. 4, 55, 6, et alibi.

2. To hold back, check; to counteract. POLYB. 2, 51, 2. 6, 55, 2.

διακατοχή, ης, ἡ, (διακατέχω) *possession*. BASILIC. 6, 24, 5. GLOSS. Διακατοχή, *possessio*. GLOSS. JUR. Διακατοχή, *κληρονομία*.

διακάτοχος, ου, ὁ, (διακατέχω) *possessor; detainer*. GLOSS. Διακάτοχος, *possessor, detentator, retentator*.

διακινέω, to move or go about. ΑΡΟΡΙΗΤΗ. Anton. 34 Ἐξέλθωμεν καὶ διακινήσωμεν τὴν ἔρημον, v. l. εἰς τὴν ἔρημον. JOHANN. Colob. 40 Οὗτοι οἱ μοναχοὶ αἰεὶ διακινουσι παρὰ τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν.

διακλείω (κλείω), to shut out, cut off. POLYB. 1, 73, 6 Διακλείσαντες ἀπὸ τῆς χώρας τοὺς Καρχηδονίους. 1, 82, 13 Διακλείων τὰς χορηγίας τοῖς περὶ τὸν Μάθω καὶ Σπένδιον. 5, 51, 10 Διακλεισθησόμενον τὸν Μόλωνα τῆς εἰς τὴν Μηδίαν ἐπανόδου.

διακλίνω (κλίνω), to turn away from, to retreat, intransitive. POLYB. 6, 41, 11 Ἐκεῖ διακλινάντες ἀπὸ τῶν πολῶν εὐθέως ἕκαστοι προάγουσι. 7, 11, 1 Βραχὺ διακλίνας. 11, 9, 8 Διακλίνειν ἐνίους ἡνάγκαζον τῆς ἀγορᾶς.

2. To decline, shun. POLYB. 11, 15, 5 τοὺς διακεκλικότας τὴν φυγὴν, *Those who refused to run away*. 35, 4, 6 Διακλίνειν τὰς καταγραφάς.

διάκλυσμα, ατος, τὸ, (διακλύζω) *a washing, wash, lotion*, as for the teeth. DIOSC. 1, 53.

2. In the language of monasteries, *wine diluted with water*, or simply *wine*. VIT. SAB. 322 C. 323 B. (Compare κρᾶμα.)

διακλυσμός, οῦ, ὁ, (διακλύζω) *the drinking of διάκλυσμα* 2. TYPIC. 47, p. 232.

διακλύνω (διακλύζω), in the language of monasteries, to drink διάκλυσμα 2. TRIOD. near the end of τῷ ἀγίῳ καὶ μεγάλῳ σαββάτῳ.

διακολυμβάω (κολυμβάω), to swim over or across. POLYB. 5, 46, 8 Διακολυμβώντων πρὸς αὐτὸν ἀπὸ τῆς τοῦ Μόλωνος στρατοπεδείας. DIOD. 14, 116 Διακολυμβήσας τὸν Τίβεριν.

διακονέω, ἦσω, to give charity. NT. LUC. 8, 3 Αἵτινες διηκόνουν αὐτῷ ἀπὸ τῶν ὑπαρχόντων αὐταῖς. CONST. APOST. 3, 13 Δόξασον τὸν διακονήσαντα αὐτῇ. 5, 1, 1 Ἐκ τῶν ὑπαρχόντων ὑμῶν καὶ ἐκ τοῦ κόπου διακονήσατε τοῖς ἀγίοις. BASIL. III, 293 D Χήραν . . . τὴν διακονουμένην ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας, *The widow who is supported by the church*.

2. To be a deacon, διάκονος εἰμί. SOZ. 1, 15. ΑΡΟΡΙΗΤΗ. Theodor. Pherm. 25.

3. To bid prayers, to exhort to prayer; said of the

deacon. CONST. APOST. 8, 6, 1 Διακονεῖτω δὲ ὑπὲρ αὐτῶν λέγων· Ὑπὲρ τῶν κατηχουμένων, κ. τ. λ. ΑΡΟΡΗΤΗ. Theodor. 25. (Compare τὰ διακονικά.)

διακονητής, οὗ, ὁ, (διακονέω) attendant, servant, ὑπηρέτης, as of a monk. LEIMON. 104.

διακονία, as, ἡ, servants, collectively considered. POLYB. 15, 25, 4 Παρεισαγαγὼν ἐκ τῆς διακονίας καὶ τῆς ἄλλης ὑπηρεσίας τοὺς εἰκαιότατους καὶ θρασυτάτους.

2. In ecclesiastical writers, *the deacons*, collectively considered. CONST. APOST. 8, 10, 2. 8, 13, 1. EPIPH. I, 717 D.

3. *Deaconate, deaconship*. ANC. 10. NIC. I, Can. 18. BASIL. III, 271 B. THEOD. III, 647 C.

4. *Charity, alms; supply, as of food*. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 41 Καταλιπεῖν τῷ Παύλῳ πολλὰ εἰς διακονίαν τῶν πτωχῶν, *to be given to the poor*. CONST. APOST. 2, 25, 6 Τὰς διακονίας τῶν τροφῶν. 3, 13 Τῷ διδόντι αὐτῇ τὴν διακονίαν. 4, 1, 1 Παρὰ κυρίου τοῦ θεοῦ λήψονται τὸν μισθὸν τῆς διακονίας ταύτης. 4, 7, 2 Περίστασθε οὖν τὰς τοιαύτας διακονίας ὡς ἀλλαγμα κυνὸς καὶ μίσθωμα πόρνης.

διακονία, ων, τὰ, (διάκονος) *the deacon's place in a church, τὸ διακονικόν, μητατόριον*. NIC. II, 672 A Τὰ διακόνια τῆς ἐκκλησίας.

διακονικός, ἡ, ὄν, *pertaining to a deacon*.

Substantively. (a) Τὸ διακονικόν, *The deacon's place in a church, τὰ διακόνια, μητατόριον*. LAOD. 21. ΑΡΟΡΗΤΗ. Gelas. 3. CONST. (536), 1204 B. PHILOSTORG. 7, 3. VIT. SAB. 243 B. COTELER. II, 290 A.

(b) Τὰ διακονικά, *The bidding prayer, exhortation to prayer said by the deacon*. EUKHOL. (See also εἰρηνικά. συναπτή. προσφώνησις. κηρίσσω.)

διακόνισσα, ης, ἡ, *deaconess, ἡ διάκονος*. APOCR. Act. et Martyr. Matth. 28. CONST. APOST. 3, 11, 2. 8, 13, 4. 8, 19. 8, 28, 5. NIC. I, 19. EPIPH. I, 1060 D. CHAL. Can. 15 Διακόνισσαν μὴ χειροτονεῖσθαι γυναῖκα προ ἑτῶν τεσσαράκοντα. THEOPH. 112, 13 Γυναῖκα εἰς διακόνισσαν μὴ προβαίνειν, εἰ μὴ ὑπερβῇ τὰ ἐξήκοντα ἔτη.

διακονίτης, ἡ, ὁ, dimin. of διάκονος. THEOPH. CONT. 275, 10, as a proper name.

διάκονος, ου, ὁ, *deacon*. NT. Phil. 1, 1. 1 Tim. 3, 8. CAN. APOST. passim. CONST. APOST. 2, 25, 12. 2, 26, 2. CLEM. ROM. Epist. 1, 42. HOMIL. 3, 67. IGNAT. Magnes. 6. Antioch. (interpol.) 12. POLYC. 5. LAOD. 20. NIC. I, 18.

Ἡ διάκονος, *deaconess*. CONST. APOST. 2, 26, 3. ὁακοπή, ἡς, ἡ, *channel, water-course*. POLYB. 10, 10, 13, from a lake to the sea.

διακράτησις, εως, ἡ, (διακρατέω) *a holding fast, occupation, κατοχή*. DIOSC. Theriac. p. 422 A. THEOPH. CONT. 295, 12 Διακράτησις πόλεων.

2. *Jurisdiction*, the limit within which power may be exercised. PORPH. Adm. 205, 14.

3. *Deception, ἀπάτη*. EUNAP. 53, 17.

διακρίνω, commonly διακρίνομαι, *to doubt, hesitate: scruple*. NT. Matt. 21, 21. Act. 10, 20, et alibi. LEIMON. 69 Διέκρινε τὸ κοινωνῆσαι αὐτῷ . . . Κοινωνῆσαι Μακαρίῳ διακρίνομαι.

Οἱ διακρινόμενοι, *The dissenters*, applied to the opponents of the Chalcedonian council. THEOD. LECTOR. 2, 31 Ἰωάννης ὁ διακρινόμενος. PHOT. 24. CEDR. II, 449.

διάκρισις, εως, ἡ, *discrimen, contest*. POLYB. 18, 11, 3 Πλεονάκις γέγονε τούτων τῶν τάξεων καὶ τῶν ἀνδρῶν πρὸς ἀλλήλους διακρίσις.

2. *Discernment, discretion*. ΑΡΟΡΗΤΗ. Poemen. 52.

διάκων, ονος, ὁ, = διάκονος, ου, *deacon*. LEIMON. 176. PORPH. Cer. 219, 16. (Compare ἔγγων for ἔγγονος.)

διαλαλέω, *to address, as an assembly*. THEOPH. 489, 12. PORPH. Cer. 155 Διαλαλεῖ ἐκέισε τὸν λαὸν τὸ ἐν ἀγνείᾳ . . . ἐκτελέσαι τὴν . . . τεσσαρακοστήν.

διαλγέω = ἀλγέω strengthened by διά. POLYB. 4, 4, 2 Ἐπὶ τε τοῖς γιγνομένοις καὶ τῇ παρεπιδημίᾳ τοῦ Δοριμάχου ἐιαλγοῖντες.

διάλειμμα, ατος, τὸ, *interval of time*. POLYB. 1, 66, 2 Διαλείμματα ποιῶν τῆς ἐξαποστολῆς. CHRON. 717, 11 Ἐκ διαλειμμάτων, *At intervals*.

διάλεκτος, ου, ἡ, *language, as of a nation*. POLYB. 1, 67, 9, et alibi. CLEM. ALEX. 805, 10.

2. *Dialect*, a variety of a particular language. STRAB. 8, 1, 2. CLEM. ALEX. 404, 23.

διάλεξις, εως, ἡ, *homily*. EUS. 5, 26. 6, 36.

διάλευκος, ον, (λευκός) *marked with white spots*, as a goat.

SEPT. Gen. 30, 32.

διάληψις, εως, ἡ, (διαλαμβάνω) *capacity*, as of a vessel.

DIOD. 3, 37, p. 203, 99.

2. *Conception, comprehension, opinion, judgment: resolution.* POLYB. 2, 50, 11. 3, 4, 6, et alibi. DIOD. II, 586, 47 Διάληψιν ἔσχε παρὰ τοῖς πολλοῖς ὡς νοθρὸς ὢν, *He had the reputation with most people of being dull.*

3. *Thrust*, as with a straight sword; opposed to καταφορά. Ἐκ διαλήψεως, *By thrusting.* POLYB. 2, 33, 6, et alibi.

διαλλάγιον, ον, τὸ, meaning uncertain. THEOPH. CONT. 119, 9 Τοῦ κατὰ τὰς φυλακὰς διαλλάγιον. (Compare ἀλλάγιον 2.)

διαλογή, ἡς, ἡ, *meditation.* SEPT. Ps. 103, 34.

διαλύτρωσις, εως, ἡ, (λυτρόω) *release, liberation*, as of prisoners of war. POLYB. 6, 58, 11. 27, 11, 3.

διαλωβάομαι = λωβάομαι strengthened by διά. POLYB. 11, 4, 1.

διαμαρτύρομαι, *to protest.* EPHES. 1120 D Διαμαρτυράμενοι αὐτοὺς μηδὲν προπετὲς πράξει.

διαμέτρησις, εως, ἡ, (διαμετρέω) *a measuring, measure.* SEPT. 2 Par. 3, 3. 4, 2, *diameter.*

διάμμος, ον, (ἄμμος) *sandy.* POLYB. 34, 10, 3.

διαμυκτηρίζω = μυκτηρίζω strengthened by διά. DIOG. LAERT. 9, 113.

διανεύω (νέω), *to dodge*, as a missile. POLYB. 1, 23, 7.

διανομή, ἡς, ἡ, *lurgitio, presents distributed, rōga.* LUCIAN. Phalar. 1, 3.

διανυκτέρεσις, εως, ἡ, (διανυκτερεύω) *a sitting up all night.* Hence, *vigil, ἀγρυπνία, παννυχίς.* CONST. APOST. 5, 19, 2. EUS. 2, 17, p. 69, 32. Id. 6, 9.

διάνυσμα, ατος, τὸ, (διανύω) *accomplishment, performance.* POLYB. 9, 13, 6 Τὰς ἡμερησίου καὶ νυκτερινὰς πορείας καὶ τὰ διανύσματα τούτων. 9, 14, 8 Πορείας καὶ διανύσματος ἡμερησίου. 9, 15, 3 Οὕτω γὰρ ἂν μόνως δύνατο συμμετρεῖσθαι πρὸς λόγον τὰ διανύσματα καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, *work to be done.*

διαπατηρέομαι = πατηρέομαι strengthened by διά. SEPT. 2 Reg. 3, 30 Διαπατηροῦντο τὸν Ἀβεννὴρ.

διαπατέω = πατέω strengthened by διά. POLYB. 3, 55, 2.

διαπέραμα, ατος, τὸ, (διαπεράω) *the distance across.* ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 32.

διάπικρος, ον, (πικρός) *very bitter.* DIOD. 2, 48, p. 160, 85.

διαπίπτω, in ecclesiastical Greek, *to backslide*, ἀποπίπτω, ἐκπίπτω. EUS. 5, 2 titul.

διαπλανάω (πλανάω), *to tend*, as a child. APOCR. Proteuangel. 6, 1 Ἐκάλεσε τὰς θυγατέρας τῶν Ἑβραίων τὰς ἀμιάντους καὶ διεπλάνων αὐτήν.

διαπλώω (ἀπλώω), *to unfold.* EUS. 4, 11, p. 156.

διαποθνήσκω = ἀποθνήσκω strengthened by διά. POLYB. 16, 31, 8.

διαπόμπιμος, ον, (διαπέμω) *sent, exported.* DIOD. 2, 49 Εἷς τε τὴν οἰκουμένην ἅπασαν διαπόμπιμον λιβανωτόν.

διαπόρησις = ἀπόρησις strengthened by διά. POLYB. 28, 3, 6.

διαποστέλλω = ἀποστέλλω strengthened by διά. POLYB. 5, 42, 7.

διαποστολή = ἀποστολή strengthened by διά. POLYB. 5, 37, 3, et alibi.

διάπρασις, εως, ἡ, = πῶσις, *sale.* SEPT. Lev. 25, 33.

διαπρεσβεία = πρεσβεία strengthened by διά. POLYB. 5, 67, 11, et alibi.

διαπροστατεύω = προστατεύω strengthened by διά. POLYB. 4, 13, 7.

διαπταίω (πταίω) *to miss, err*, διαμαρτάνω. PTOLEM. Gnost. p. 923 Τοῦ παντός διέπταισαν. LUCIAN. Somn. 8 Διαπταίονσα καὶ βαρβαρίζονσα, *faltering, blundering.*

διάπτωμα, ατος, τὸ, *mishap, loss.* INSCR. 2058, A, 55 Μεγάλους διαπτώμασι περιπεσείται ἡ πόλις.

διάρημα, ατος, τὸ, dzherm, a kind of vessel used on the Nile and on the coast of Egypt. PROC. III, 330 11. [The modern Egyptian dzherm has usually two large luteen sails.]

διάριον, ον, τὸ, *diarium, day's allowance.* NOVELL. 123, 16. VIT. SAB. 227 C.

διαρραῖνω (ραῖνω), *to besprinkle.* SEPT. Prov. 7, 17 Διέρραγκα τὴν κοίτην μου κροκίνφ.

διάρσις, εως, ἡ, (διαίρω) *a raising or lifting up.* POLYB. 2, 33, 5 Τὴν ἐκ διάρσεως αὐτῶν μάχην, *by striking ver-tically with the sword.* (Compare καταφορά.)

διαρτάω (ἀρτάω), *to suspend*. POLYB. 34, 9, 10 Τὴν δὲ συρτὴν βῶλον τὴν ἀργυρίτιν, φησὶ, κόπτεσθαι, καὶ κοσκίνους εἰς ὕδωρ διαρτᾶσθαι.

διαρτίζω, ἰσω, (ἀρτίζω) *to mould, form*. SEPT. Job. 33, 6 Ἐκ πηλοῦ διήρτισαι.

διασαλεύω (σαλεύω), *to shake*. POLYB. 1, 48, 2 Γίγνεται τις ἀνέμου στάσεις . . . ὥστε καὶ τὰς στοὰς διασαλεύειν. 1, 48, 5 Τῶν πύργων καὶ τῶν μηχανημάτων διασαλευούσης τὰς βάσεις. 16, 30, 4 Τὰ μὲν τοῖς πετροβόλοις τύποντες διεσάλεισαν.

διασαφέω, *to explain, expound, as a law*. SEPT. Deut. 1, 5 Διασαφῆσαι τὸν νόμον τοῦτον.

2. *To announce, declare, to make known*. POLYB.

1, 46, 4, et alibi.

διασάφησις, εως, *explanation, interpretation*. SEPT. Gen. 40, 8. 2 Esdr. 5, 6. 7, 11.

διάσεισις, εως, ἡ, = διασεισμός. BASILIC. 60, 24, titul.

διασεισμός, οὔ, ὁ, (διασεῖω) *concussio, extortion, διάσεισις, a law term*. BASILIC. 60, 24, 2.

διασεῖω, *to shake violently*. SEPT. 3 Macc. 7, 21 Ὑπὸ μηδενὸς διασεισθέντες τῶν ὑπαρχόντων, *being deprived of*. AEL. V. H. 2, 14.

2. *Concutio, to vex and harass, a law term*. NT.

LUC. 3, 14 Μηδένα διασεῖσητε. BASILIC. 60, 24, 1.

διασκευάζω, *to revise, edit, as a book*. DIOD. 1, 5 Τοὺς δὲ διασκευάζειν εἰσθότας τὰς βίβλους ἀποτρέψαι τοῦ λυμαίνεσθαι τὰς ἀλλοτρίας πραγματείας.

διασκευή, ἡς, ἡ, *equipment, furniture; dress*. SEPT. Ex. 31, 7 Τὴν διασκευὴν τῆς σκηνῆς. POLYB. 8, 31, 7.

διασκορπίζω, ἰσω, (σκορπίζω) *to scatter abroad, to disperse*. SEPT. Num. 10, 35 Διασκορπισθήτωσαν οἱ ἐχθροὶ σου. Deut. 30, 1 Οὐ ἐὰν διασκορπίσῃ σε κύριος ἐκεῖ. 30, 3 Εἰς οὓς διεσκόρπισέ σε κύριος ἐκεῖ. POLYB. 1, 47, 5, et alibi.

διασπασμός, οὔ, ὁ, (διασπᾶω) *a tearing asunder, διάσπασις*. SEPT. Jer. 15, 3.

διάσπιλος, ον, (σπίλος, σπιλάς) *full of rocks, as the bottom of the sea*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 43.

διασπορά, ᾧς, ἡ, (διασπείρω) *a being scattered, dispersion; objectively*. SEPT. Deut. 28, 25 Ἔσῃ διασπορὰ ἐν πάσαις ταῖς βασιλείαις τῆς γῆς, *Thou shalt be scattered among all the kingdoms of the earth*. 30, 4 Ἐὰν ᾗ ἡ

διασπορὰ σου ἀπ' ἄκρου τοῦ οὐρανοῦ ἕως ἄκρου τοῦ οὐρανοῦ. Ps. 146, 2 Τὰς διασπορὰς τοῦ Ἰσραὴλ. NT. Joan. 7, 35 Τὴν διασπορὰν τῶν Ἑλλήνων, *the Jews scattered among the Gentiles; arising from* διεσπάρθαι εἰς τοὺς Ἑλληνας. 1 Petr. 1, 1 Ἐκλεκτοῖς παρεπιδήμοις διασπορᾶς Πόντου, Γαλατίας, Καππαδοκίας, Ἀσίας, καὶ Βιθυνίας, *The Jews scattered throughout Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia*. Jacob. 1, 1 Ταῖς δώδεκα φυλαῖς ταῖς ἐν τῇ διασπορᾷ. (Compare JOSEPH. Bell. Jud. 7, 3, 3 Τὸ γὰρ Ἰουδαίων γένος πολὺ μὲν κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην παρέσπαρται τοῖς ἐπιχωρίοις, κ. τ. λ.)

διάσταλμα, ατος, τὸ, (διαστέλλω) *commandment*. BARN. 10.

διάστασις, εως, ἡ, *separation, division*. IGNAT. Philad. (interpol.) 8 Διάστασις γνώμης, *dissension*.

διαστολή, ἡς, ἡ, (διαστέλλω) *distinction, discrimination, nicety*. POLYB. 1, 15, 6, et alibi.

2. In grammar, *punctuation, interpunction*. DION. THRAX in BEKKER. 629, 15. 17 Ἐκ δὲ τῆς διαστολῆς τὸν περιεχόμενον νοῦν ὁρῶμεν.

διαστρατηγέω (στρατηγέω), *to serve as a general*. PLUT. I, 261 F Λόγῳ πολλὰ διαστρατηγοῦντα τῶν ἀπράκτων. Ibid. 315 B. 752 E, et alibi. DION CASS. 74, 31.

2. *To come to the end of one's generalship* (prætorship). DION CASS. 764, 29.

3. Transitively. (a) *To out-general*. POLYB. 22, 22, 9 Διεστρατήγουν τοὺς Ῥωμαίους.

(b) *To conduct, as a war*. POLYB. 16, 37, 1 Ταῦτα δὲ διεστρατήγει.

διαστυλῶ, ὥσω, (στύλος) *to support with columns*. POLYB. 5, 4, 8. 5, 100, 4. 22, 11, 13.

διασύρω, *to tarry, intransitive*. MAL. 338, 16. 348, 17. διασφαλίζω = ἀσφαλίζω strengthened by διά. POLYB. 5, 69, 2.

διασώζω, *to conduct a stranger through an unknown country*. SEPT. Gen. 35, 3 Διέσωσέ με ἐν τῇ ὁδῷ. NT. Act. 23, 24. VIT. EPIPH. 333 A. NOVELL. 130, 6. MAL. 121, 22 Οἱ διασώζοντες, *guides*. Id. 336, 8. CHRON. 730, 20.

διάσωσις, εως, ἡ, (διασώζω) *a guiding, as through an unknown country*. PORPH. Adm. 154, 22. Cer. 683, 12.

διασώστης, ου, ὁ, (διασώζω) *guide, conductor, ἡγεμὼν τῆς ὁδοῦ*. NOVELL. 130, 1. CHRON. 731. PORPH. Adm. 72, 11, 13.

διαταγή, ἥς, ἡ, (διατάσσω) *command, commandment, order, διάταξις*. SEPT. 2 Esdr. 4, 11 Ἡ διαταγή τῆς ἐπιστολῆς, *The order contained in the letter*. NT. Act. 7, 53. Rom. 13, 2.

διάταξις, εως, ἡ, *constitutio, command, order, law, διαταγή*. POLYB. 4, 19, 10, et alibi. ORIG. IV, 99 A Ἀποστολικαὶ διατάξεις. NOVELL. titul. Αἱ νεαραὶ διατάξεις, *Novellae constitutiones*. 1, 4, § α', τῆς θείας ἡμῶν ταύτης διατάξεως. ANTEC. PROOEM. 2.

2. *Direction, instruction*. EUKHOL. Διάταξις τῆς ἱεροδιακονίας, *Directions to the deacon in the performance of his sacerdotal duties*. Ibid. Διάταξις τῆς ἱερᾶς λειτουργίας, *The order for the communion service*.

διατατικός, ἡ, ὄν, (διατείνω) *urgent*. POLYB. Frag. Gram. 38.

διαταφρεύω (ταφρεύω), *to fortify by a ditch*. POLYB. 3, 105, 11 Τὸν μὲν μεταξὺ τόπον τοῦ βουνοῦ καὶ τῆς σφετέρης παρεμβολῆς διετάφρευσαν. 14, 2, 3 Τοῦτον [τὸν λόφον] ὠχυροῦτο καὶ διετάφρευε πολυτίμως.

διατεσσάρων, that is, διὰ τεσσάρων, *through four*. Τὸ διατεσσάρων, or separately, Τὸ διὰ τεσσάρων, sc. εὐαγγέλιον, *Diatessaron*, a name given to Tatian's *Harmony of the Gospels*. EUS. 4, 29, p. 193, 22. THEOD. IV, 208. (Compare ORIG. IV, 98 E Καὶ τὸ ἀληθὺς διὰ τεσσάρων ἐν ἔστιν εὐαγγέλιον.)

διατήρησις, εως, ἡ, (διατηρέω) *a keeping, guarding, charge*. SEPT. Num. 18, 8 Τὴν διατήρησιν τῶν ἀπαρχῶν.

διατιμητής, οὔ, ὁ, (διατιμάμαι) *appraiser, κηνσίτωρ*. NOVELL. 64, 1.

διατομή, ἥς, ἡ, (διατέμνω) *a cutting, cut*. DIOD. 2, 10, p. 125, 84, *an opening, as in a wall?*

διατόνια, ων, τὰ, (διάτονος) *tent-ropes?* SEPT. Ex. 35, 11.

διατρεμέω, ἥσω, (ἀτρεμέω) *to be quite calm*. ARRIAN. Peripl. Pont. Euxin. 7, said of the sea.

διάτρητος, ον, (διατρίπτω) *perforated*. PROC. GAZ. 4 Reg. 1, 2.

διατροπή, ἥς, ἡ, (διατρέπω) *change of mind*. POLYB. 11, 7, 9.

2. *Consternation, fear, trepidation*. Id. 1, 16, 4, et alibi.

διατυπέω, ἥσω, = διατυπώω. BASIL. II, 531 B.

διατυπώω, ὡσω, (τυπώω) *to form, mould, fashion*. DIOD. 1, 10, p. 13, 86. Id. 2, 8, p. 121, 64. Id. 2, 51, 4, 11, p. 257, 99. Id. 20, 41, p. 435, 8. LUCIAN. Alex. 4 Τῷ λογισμῷ διατύπωσον, *imagine*.

2. *Constituto, to command, order, decree, regulate*. BASIL. II, 530 C. ANTEC. 2, 8, p. 222. LYD. 181, 17. MAL. 440, 9.

3. *To indite, compose, write*. EUS. 3, 16 Ἦν ὡς ἀπὸ τῆς Ρωμαίων ἐκκλησίας τῇ Κορινθίων διευτρώσατο.

4. *To foreshadow, typify*. IREN. 1, 18, 3.

διατύπωσις, εως, ἡ, (διατυπώω) *constitutio, statute, canon, decree*. NOVELL. 43, PROOEM. ANTEC. 1, 2, 6. CUROP. 86, 22 Τὰς διατάξεις καὶ διατυπώσεις τῶν Ζ' οἰκουμενικῶν συνόδων.

διανγάζω, ἄσω, (ἀνγάζω) *to glance; shine through*. PLUT. II. 893 E. APOCR. Act. Andr. 8 Ἐν τῷ τὸ φῶς τῆς ἡμέρας διανγάζειν.

Impersonally, διανγάζει, *it is dawning*. POLYB. 3, 104, 5 Ἄμα τῷ διανγάζειν κατελάμβανε τοῖς εὐζώνοις τὸν λόφον.

διανγασμός, οὔ, ὁ, (διανγάζω) *brightness, splendor*. PLUT. II, 893 D.

διάφανμα, ατος, τὸ, (διαφάσκω) *the dawn of day*. APOCR. Proteuangel. 23, 3.

διαφένσωρ = δεφένσωρ. LEO. 7, 36. 37. 40.

διαφέρω, referri, *to have reference to, to relate to: to belong to*. POLYB. 2, 14, 3 Οὕτω γὰρ ἔσται καὶ τὰ περὶ τὰς πράξεις διαφέροντα κατανοεῖν βελτίονα. CONST. APOST. 8, 5, 5 Ἐνθρονιζέσθω εἰς τὸν αὐτῷ διαφέροντα τόπον. ANC. 15 Τῶν διαφερόντων τῷ κυριακῷ, *Church property*. ANT. 22 Τῇ αὐτῷ μὴ διαφερούση. 24 Τὰ διαφέροντα τῇ ἐκκλησίᾳ. MAL. 17 Τοὺς γεννωμένους ὑπὸ τὴν τῶν ἀστρῶν κίνησιν διαφέρειν, *Those who are born are under the influence of the motions of the stars*. 101, 15 Τοῦ διαφέροντος αὐτῷ στρατοῦ. 198 Τὰ διαφέροντα τοῦ αὐτοῦ Ἀντιγόνοῦ, *Whatever belonged to Antigonus*.

διαφόρημα, ατος, τὸ, (διαφορέω) *that which is scattered about*. SEPT. Jer. 37 (30), 16 Ἔσονται οἱ διαφοροῦντές σε εἰς διαφόρημα.

διάφορος, various, sundry, several; commonly in the

plural. CONST. APOST. 6, 11, 1 "Ἐνα δημιουργὸν διαφόρου κτίσεως διὰ Χριστοῦ. 7, 43, 1 Διαφόροις καιροῖς διαφόρους προνοίας ἐποίησατο. EUS. 1, 4, p. 15, 25. EPIPH. I. 57 A. THEOD. III, 543 C.

2. Substantively, τὸ διάφορον, *money*. POLYB. 4, 18, 8. 6, 45, 4, et alibi.

διαφόρος, adv. of διάφορος, *various*. JUST. Cohort. 7. PORPH. Adm. 182, 17. 192, 21, *at different times*, in both passages.

διαφνύς, ἄδος, ἡ, = διαφνή. DIOD. 1, 47, p. 57, 26.

διαφωνέω, ἥσω, *to perish*. SEPT. Judith. 10, 13 Οὐ διαφωνήσει τῶν ἀνδρῶν αὐτοῦ σὰρξ μία, οὐδὲ πνεῦμα ζωῆς.

διαφωτίζω, ἴσω, (φωτίζω) *to enlighten; to shine*. SEPT. Nehem. 8, 3 Ἀπὸ τῆς ὥρας τοῦ διαφωτίσαι τὸν ἥλιον, ἕως ἡμίους τῆς ἡμέρας, *From morning until midday*.

διαχυνῶ, ὡσα, (χαυνῶ) *to check, moderate*, as a blow. LEO GRAM. 275 Εἰμὴ ἡ φορά τῆς ράβδου εἰς πολυκάνδηλον ἐμποδισθεῖσι διεχυνώθη, παρενθὺ ἂν τοῦτον ἀπήλλαξεν.

διαχειρίζομαι (διαχειρίζω), *to slay*. POLYB. 8, 23, 8 Διαχειρισμένος τὸν Ἀχαιόν.

διάχρυσος, ον, (χρυσός) *inlaid with gold, interwoven with gold*. SEPT. Ps. 44, 10 Ἐν ἱματισμῷ διαχρύσῳ. POLYB. 6, 53, 7.

διαχύνω (χύνω), = διαχέω. HIPPOCR. 128.

διάχυσις, εως, ἡ, (διαχέω) *a spreading*. SEPT. Lev. 13, 22 Ἐὰν δὲ διαχύσει διαχέγεται ἐν τῷ δέρματι.

διάψαλμα, ατος, τὸ, (διαψάλλω) *the representative of the Hebrew musical term הלל, SeLaH*. SEPT. Ps. passim.

διαψηφιστής, οὔ, ὁ, (διαψηφίζομαι) *calculator, numerarius, accountant*. BASIL. III, 323 B. NIL. Epist. 2, 199. BASILIC. 38, 1, 15.

διαψιθυρίζω (ψιθυρίζω), *in the plural, to whisper among themselves*. POLYB. 15, 26, 8.

διβάριον, τὸ, *a kind of weight?* PORPH. Adm. 125.

διβητήσιον, τὸ, *a kind of garment?* διατήσιον. PORPH. Cer. 21, 18. LEO GRAM. 246, 19 διβητίσιον. SUID. Διβητήσια, διαβίκια.

διγαμέω, *to marry a second time, δευτερογαμέω*. NEOCAES. 7 Πρεσβύτερον εἰς γάμους διγαμούντων μὴ ἐστιᾶσθαι.

διγαμία, as, ἡ, (δίγαμος) *the marrying a second time, a*

second marriage, δευτερογαμία. CONST. APOST. 3, 1, 1. JUST. Apol. 1, 15.

δίγαμμα, τὸ, indeclinable, (δῖς, γάμμα) *digamma*, = γαῦ, βαῦ, which see. TRYPH. 11 Προστίθεται τὸ δίγαμμα παρὰ τε Ἰωσι καὶ Αἰολεῦσι καὶ Δωριεῦσι καὶ Λάκωσι καὶ Βοιωτοῖς οἷον ἄναξ γάναξ, Ἑλένα Γελένα. Προστίθεισι καὶ τοῖς ἀπὸ φωνηέντων ἀρχομένοις. Ἀπαξ δὲ παρ' Ἀλκαίῳ τὸ ρῆξις καὶ φρῆξις εἴρηται. BEKKER. 777. MARIUS VICTORINUS, p. 2468. [The name δίγαμμα, that is, *double gamma*, was suggested by the character Γ, which has the appearance of ΓΓ united into one form. Compare DION. HAL. Ant. 1, 20, 10.]

δίγαμος, ον, ὁ, (δῖς, γάμος) *one who has married a second time*. HIPPOCR. 290, 43. ANC. 19. NEOCAES. 7. BASIL. III, 275 C. (Compare CAN. APOST. 17 ὁ δυσὶ γάμοις συμπλακεῖς, *He who has been married twice*.)

δίγεστα, ων, τὰ, *digesta, digests*. ANTEC. Prooem. 4 Βιβλία τῶν δίγαστων, ἢτοι παρὸντων.

διγλωσσία, as, ἡ, *the being διγλωσσος*. BARN. 19 Παγὶς γὰρ θανάτου ἐστὶν ἡ διγλωσσία.

διγλωσσος, ον, *bilinguis, double-tongued, deceitful*. SEPT. Prov. 11, 13. Sir. 5, 9. CONST. APOST. 2, 6, 1. BARN. 19. HES. Δίγλωσσον, διχόμενον.

δίγνωμος, ον, (δῖς, γνώμη) *double-minded, inconstant, undecided*. CONST. APOST. 2, 6, 1. BARN. 19.

διγομία, as, ἡ, (γόμος) *meaning uncertain*. SEPT. Jud. 5, 16.

διγρόσιον or διγρόσιον, *meaning uncertain*. APOCR. Act. Joan. 20.

διδακτύλιος, ον, *two fingers long or broad, διδακτυλῖος*. CEDR. I, 688, 23.

διδασκαλεῖον, ον, τὸ, *school, in the sense of doctrine, system of doctrine*. IREN. 1, 28, 1 Ἰδιον χαρακτῆρα διδασκαλείου συνεστήσατο.

διδασκαλικόν, οὔ, τὸ, (διδασκαλῖος) *documentum, document*. CHAL. 1641 B. CONST. (536), 977 D.

δίδυμοι, ων, οἱ, (δίδυμος) *testes, testiculi, ὄρχεις*. SEPT. Deut. 25, 11.

δίδραχμον, ον, τὸ, = δίδραχμον. APOCR. Narrat. Joseph. 1, 3.

δίδραχμον, ον, τὸ, *double drachma, a coin*. SEPT. Gen. 20, 14. 23, 15 Γῆ τετρακοσίων διδράχμων ἀργυρίου.

διδυμεύω (δίδυμος), *to bear twins*. SEPT. Cant. 4, 2 Αἱ πᾶσαι διδυμεύουσαι, καὶ ἀτεκνοῦσα οὐκ ἔστιν ἐν αὐταῖς.

δίδω = δίδωμι. APOCR. MACC. 39 διδεῖ (write δίδει). MARTYR. ARETH. 34. THEOPH. 234. 244, 15 *δίδειν. 700, 9 δίδει. PORPH. Cer. 388 δίδεται. (See also μεταδίδω, παραδίδω, προδίδω.)

δίδωμι, *to give*. In Byzantine Greek, it may take the accusative instead of the dative of the remote object. PORPH. Adm. 211, 12 Τὴν ἑαυτοῦ χάραν οὐκ ἐδίδου τὸν βασιλέα. Cer. 673, 21 *Ἐδόθη τὸν αὐτὸν Ἰωακείμ ὑπὲρ τζικουρίων Φ', Ν'.

2. *To give a blow, to strike*, πληγὴν δίδωμι. MAL. 163 Δέδωκε τῷ Συχαίῳ κατὰ τοῦ νότου αὐτοῦ τῇ λόγχῃ. CHRON. 594, 19 *Ἐδωκεν αὐτὸν κατὰ τῆς ἀκοῆς, *He struck him in the ear*. THEOPH. 437, 16 Δὸς αὐτῷ κατὰ κρανίου. 490 *Ἐδωκεν αὐτῷ μετὰ δόρατος εἰς τὸ χεῖλος. 538, 10 Λαβὼν Ἀνδρέας κάδιον δίδωσι κατὰ κορυφῆς τοῦ βασιλέως. PORPH. Adm. 116, 9 Δέδωκεν αὐτῷ μετὰ μεναύλου εἰς τὸν πόδα. THEOPH. CONT. 704, 13 *Ἐδωκεν αὐτῷ κατὰ κεφαλῆς μετὰ ράβδου ἰσχυρὰς καὶ παχείας.

3. *To sound, as a trumpet*. PORPH. Cer. 476, 13 *Ὅτε δώσει τὸ βοῦκινον, *When the trumpet shall sound*. διεγερσις, εως, ἡ, (διεγείρω) *energy of character*. PORPH. Adm. 238.

διδειδής, ἐς, (διά, εἶδον) *translucent*. THEOD. III, 697 Α Οἶά τις ποταμὸς διειδής τε καὶ μέγας.

διεκβάλλω (ἐκβάλλω) *to go through*. POLYB. 4, 68, 5 Διεκβαλὼν τὴν Στυμφαλίαν. 10, 28, 1 Τὴν δ' ἔρημον τὴν τούτοις πρόσχωρον οὐ τολμήσειν ἔτι δυνάμει τηλικαύτη διεκβαλεῖν. 10, 29, 3 Οὗς ἔδει διεκβάλλειν αὐτόν, sc. τόπους.

Intransitively, *to go out to any place*. SEPT. Jos. 15, 4. 7 Διεκβάλλει ἐπὶ τὸ ὕδωρ.

διεκβολή, ἡς, ἡ, (διεκβάλλω) *passage out, pass, egress, diodos*. POLYB. 1, 75, 4. 3, 40, 1. DIOD. 17, 68, p. 213, 7.

διεκδικέω = ἐκδικέω strengthened by διά. APOCR. Act. Pet. et Paul. 22. EUS. 8, 1, p. 377, 13.

διεμπίπτω = ἐμπίπτω strengthened by διά. POLYB. 38, 1, 4 Εἰς τὴν πρὸς Ῥωμαίους ἀλλοτριότητα διεμπεσόντας.

διεξάγω (ἐξάγω), *to conduct, manage: to treat*. POLYB.

1, 9, 6 Ἀσφαλῶς ἤδη τὰ κατὰ τὴν ἀρχὴν διεξῆγε. 3, 21, 6 Λόγῳ περὶ τῶν ἀμφισβητούμενων διεξάγειν, *to treat*. 3, 77, 3 Τοὺς δὲ συμμάχους αὐτῶν τὸ μὲν πρῶτον ἐν τῇ πάσῃ φιλανθρωπία διεξῆγε, *he treated*. 4, 57, 3 Ραθύμως διεξάγοντας τὰ κατὰ τὴν φυλακὴν. 4, 73, 8 Ἵνα τό τε δίκαιον αὐτοῖς ἐπὶ τόπου διεξάγηται.

2. *To get, to obtain*, as the means of subsistence.

POLYB. 1, 71, 1 Καρχηδόνιοι δὲ τοὺς μὲν κατ' ἰδίαν βίους ἀεὶ διεξαγαγόντες ἀπὸ τῶν ἐκ τῆς χώρας γεννημάτων.

διεξαγωγή, ἡς, ἡ, (διεξάγω) *settlement, as of business, adjustment*. POLYB. 4, 26, 3, et alibi.

διέξοδος, ου, ἡ, *border, boundary, as of a country*. SEPT. Num. 34, 4. 5. Jos. 15, 7.

διέπω, *to manage*. Διέπω τὸν τόπον τινός, equivalent to Τοποτηρητής εἰμί τινος, *To be in the place of any one; To be the representative of any one*. EPIPH. 1140 Β Διέποντος καὶ τὸν τόπον τοῦ ἀγιωτάτου καὶ ὁσιωτάτου ἀρχιεπισκόπου τῆς Ῥωμαίων ἐκκλησίας Κελεστίνου.

διερεθίζω = ἐρεθίζω strengthened by διά. POLYB. 9, 18, 9.

διερινέω, incorrectly for διαρρινέω, (διά, ρίς) *to turn up the nose, to sneer at, διαμυκτηρίζω*. JUST. Tryph. 101.

διερμηνεύω (ἐρμηνεύω), *to interpret, translate*. SEPT. 2 Macc. 1, 36. POLYB. 3, 22, 3. PHILON. II, 139, 20.

διερριμένως, adv. of διερριμένος, (διαρρίπτω) *desultorily*. POLYB. 3, 58, 3.

δίεσιον, ου, τὸ, (δίεσις, δίημι) *repudiation, divorce, διαζύγιον, ἀποστάσιον*. PHIOT. Nomocan. 13, 30, p. 159. (See also διαίσιον, δίασις.)

διετηρίς, ἰδος, ἡ, (δῖς, ἔτος) *the space of two years*. SEPT. 2 Reg. 13, 23.

διηγέομαι, *to relate*. With the accusative of the remote object. PORPH. Adm. 208, 23 Διηγέσατο τὸν βασιλέα ὅσα ἐλάλησε πρὸς αὐτὸν ὁ πατρίκιος.

διήγημα, ατος, τὸ, (διηγέομαι) *narrative, story, tale*. POLYB. 1, 14, 6. 4, 39, 11.

διηλώω, ὥσω, (ἡλώω) *to drive a nail through*. SEPT. Jud. 5, 26 Διήλωσεν κεφαλὴν αὐτοῦ.

δίθεος, ου, (δῖς, θεός) *believing in two Gods*. HIPPOL. 285, 3.

δίθυρα, ων, τὰ, (δίθυρος) *precise meaning uncertain*.

POLYB. 27, 1, 6 Συνεπιθέμενοι τινές τῶν φυγάδων μικροῦ κατέλευσαν τὸν Ἰσμενίαν, εἰ μὴ κατέφυγεν ὑπὸ τὰ δίθυρα Ῥωμαίων.

δυσθμέω, ἥσω, (ισθμός) *to carry across an isthmus.* POLYB. 4, 19, 7 Δυσθμήσαντα τοὺς λέμβους.

διχνεύω (διά, ἰχνεύω), *to straggle.* POLYB. 4, 68, 3.

δικαιοδοσία, ας, ἡ, (δικαιοδότης) *judgment, trial* (in a legal sense). POLYB. 4, 16, 4. 20, 6, 2, et alibi. INSCR. 5885. BASILIC. 6, 24, 2 seq.

δικαιοδότης, ου, ὁ, (δικαίος, δίδωμι) *juridicus, judge.* INSCR. 4236. 4237. BASILIC. 6, 24, 1.

δικοκριτήριον, ου, τὸ, (δικαίος, κριτήριον) *judgment-seat?* THEOPH. CONT. 801.

δικοκριτικός, ἡ, ὄν, (δικαίος, κριτής) *just and discerning.* CONST. APOST. 2, 6, 3, as a various reading.

δικαιοπραξία, ας, ἡ, (δικαίος, πρᾶξις) *just act.* JUST. Tryph. 47.

δικαιοσύνη, ης, ἡ, *ordinance, that which is required by the law.* NT. Matt. 3, 15 Πᾶσαν δικαιοσύνην, *All the requirements of the law.*

δικαίωμα, ατος, τὸ, (δικαίω) *ordinance, statute.* SEPT. EX. 21, 1. Lev. 25, 18, et alibi.

δικανός = δεκανός. EPHES. 976 E, with δεκανῶν as a various reading.

δίκερε, dicere (from dico). PLUT. I, 312 E τὸ γὰρ λέγειν δίκερε Ῥωμαῖοι καλοῦσι.

δικόκτα, ἡ, decocta. ATHEN. 3, 94.

δικρόσσιος, ου, = δίκροσσος. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6 Λέντια καὶ δίκροσσια (read Λέντια δίκρόσσια?).

δίκροσσος, ου, (κροσσός) *double-fringed.* POLL. 7, 72.

δικτάτωρ, ορος, ὁ, dictator, μεσοβασιλεύς. POLYB. 3, 87, 6 seq. 3, 106, 1. DIOD. II, 541, 31. DION. HAL. II, 1021. 1034. PLUT. I, 176 C. JOSEPH. Ant. 14, 10, 2 Δικτάτωρ τὸ δεύτερον. LYD. 148 -ωρος.

δικτατωρεία = δικτατωρία. DION. HAL. II, 1091.

δικτατωρεύω, εύσω, *to be dictatōr.* DION CASS. 341, 1, et alibi.

δικτατωρία, ας, ἡ, dictatura, *dictatorship.* DION. HAL. II, 1022, et alibi. DION CASS. 251, 15, et alibi.

δικτυωτός, ἡ, ὄν, (δίκτυον) *made like a net, netted, reticulated.* SEPT. EX. 27, 4 Ἔργω δικτυωτῷ, *net-*

work. POLYB. 15, 30, 8 Συνέβαινε δὲ τὰς θύρας εἶναι δικτυωτάς.

Substantively, τὸ δικτυωτόν, *lattice.* SEPT. 4 Reg. 1, 2.

διλάτωρ = δηλάτωρ. LEG. HOMER. 88, changed by the editor into δηλάτωρ.

διληγάτωρ = δηληγάτωρ. NIL. Epist. 2, 243.

δiligέντιον, τὸ, (diligo, diligens) *a favorite?* ANTEC. 1, 6, 5, p. 51, in the note.

διλίκια, τὰ, deliciae. PLUT. I, 943 E.

δίλογος, ου, (δῖς, λόγος) *double-tongued, deceitful.* NT. 1 Tim. 3, 8. POLYC. 5.

διλοχία, ας, ἡ, *two companies of soldiers* (λόχοι). POLYB. 10, 21, 4.

δίμετρον, ου, τὸ, (δίμετρος) *two measures.* SEPT. 4 Reg. 7, 1 Δίμετρον κριθῶν.

Διμοιρίται, ὧν, οἱ, (δῖς, μοῖρα) *a name given to the followers of Apollinaris, because they asserted that the body of Christ had a human soul indeed, but was not endowed with a human mind, the divine mind supplying the place of the latter.* EPIPH. I, 993 C seq. 996 A Λέγειν ὅτι σάρκα ἔλαβεν ὁ Χριστὸς ἐλθὼν ὁ κύριος ἡμῶν καὶ ψυχὴν, νοῦν δὲ οὐκ ἔλαβεν. 1033 B Ἀπὸ ταύτης δὲ τῆς παρά τισι Διμοιριτῶν κεκλημένης, ἡ χωρὶς νοῦ ἐνσάρκου Χριστοῦ παρουσίας ὀνομαζομένης. (Compare ATHAN. I, 922. 923 C Ἄλλὰ ἔλαβέ, φασι, τὸ ἀνόητον. SOCR. 2, 46, p. 164 Ψυχὴν μὲν ἀνελήφεναι, νοῦν δὲ οὐκ ἔχειν αὐτήν, ἀλλ' εἶναι τὸν θεὸν λόγον ἀντὶ τοῦ νοῦ εἰς τὸν ἀναληφθέντα ἄνθρωπον.)

δίμοιρον, ου, τὸ, (δίμοιρος) *the space between the end of the thumb and that of the forefinger, διχάς, κοινόστομον.* COTELER. IV, 309.

διοδεύω, εύσω, (όδεύω) *to travel through.* SEPT. Gen. 12, 6 Διόδυσεν Ἀβραμ τὴν γῆν εἰς τὸ μήκος αὐτῆς. POLYB. 2, 15, 5 Οἱ διοδεύοντες τὴν χώραν.

διοιδέω = οιδέω strengthened by διά. DIOD. 2, 12. HIPPOL. 66.

διοίκησις, εως, ἡ, *government.* MAL. 19 Οὔτε πόλις, οὔτε διοίκησις τις ἦν ἐν τῇ δύσει. LEO. 18, 90.

2. Diocese. CONST. I, 2.

διοικητής, ου, ὁ, (διοικέω) *commissioner, the Latin procurator.* SEPT. 2 Esdr. 8, 36 Τοῖς διοικηταῖς τοῦ βασι-

λέως καὶ ἐπάρχους πέραν τοῦ ποταμοῦ. POLYB. 27, 12, 2
τῶν βασιλικῶν διοικητῶν. CLEM. ROM. Homil. 10, 14
Εἰς ἑστίν ὁ καῖσαρ, ἔχει δ' ὑπ' αὐτὸν τοὺς διοικητὰς, ὑπατι-
κοὺς, ἐπάρχους, χιλιάρχους, κ. τ. λ. NOVELL. 120, 6,
§ β'. 128, 16.

διολοφύρομαι = ὀλοφύρομαι strengthened by διά. POLYB.
22, 9, 11.

διομολόγησις, εως, ἡ, (διομολογέω) *covenant, treaty*. PO-
LYB. 3, 27, 9.

Διονῦς, ὅ, (Διόνυσος) *Dionys*, a man's name. BEKKER.
1195.

Διονυσώ, for Διονυσώ, ἡ, *Dionys*, a woman's name.
INSCR. 2151.

διόπτομαι = διοράομαι. THEOPH. CONT. 677, 19 διώ-
πτετο.

διόπτρα, as, ἡ, (διόπτῃς) *spying-tube*. POLYB. 10, 46, 1
and 2.

διορατικός, ἡ, ὄν, (διοράω) *perspicax, seeing through, pene-
trating, clear-sighted*. In Christian writers, it often
means *endowed with prophetic powers*. CHRYS. I,
465 E Καθαρώτεραι καὶ σοφώτεραι καὶ διορατικώτεραι τῆς
ἀνθρωπίνης φύσεως εἰσὶ. PALLAD. Vit. Chrys. 57
C. NIL. Epist. 2, 294. ISID. PEL. Epist. 1, 42.
ΑΠΟΡΗΤΗ. Roman. 1. VIT. EUTHYM. 44 Τοῦ διορα-
τικῶν χάρισματος, *The gift of prophecy*.

Substantively, τὸ διορατικόν, *mental vision*. BASIL.
I, 146 A Τοῦ διορατικῶν τῆς ψυχῆς. MACAR. 143 D
τὸ κατὰ φύσιν διορατικόν. DID. ALEX. 760 C τὸ ἐνδον
τεθολωμένος καὶ βεβλαμμένος διορατικόν.

διοργίζομαι = ὀργίζομαι strengthened by διά. POLYB. 2,
8, 13. 4, 4, 4.

διορθόω, ὡσω, *to amend, correct*, as a literary perform-
ance. PLUT. II, 334 C.

Mid. διορθόομαι, (a) *To amend one's ways, to re-
form one's self*. CAN. APOST. 51. (b) Transitively.
CLEM. ROM. Epist. 1, 21 τὰς γυναῖκας ἡμῶν ἐπὶ τὸ
ἀγαθὸν διορθώσώμεθα.

διόρθωσις, εως, ἡ, *advantage*. POLYB. 5, 88, 2.

διορία, as, ἡ, *opportunity*. THEOPH. 730, 8 Εἰρεῖν
διορίαν.

διοριστικός, ἡ, ὄν, (διορίζω) *separativus, capable of dis-
tinguishing*. IREN. 1, 3, 5.

διορκισμός, οὔ, ὁ, (ὀρκίζω) *assurance upon oath*. POLYB.
16, 26, 6 Διορκισμός ὡς . . . ἀστοχήσειν αὐτοὺς τοῦ τῇ
πατρίδι συμφέροντος.

διούγκιον, ου, τὸ, (δύο, οὔγκια) *duae unciae, sextans*.
ANTEC. 2, 14, 5.

διπλασιάζω, *to become double*. AGOCR. Act. Pet. et
Paul. 36 Νυνὶ δ' ἐδιπλασίασε τὸ κακόν.

διπλασιασμός, οὔ, ὁ, (διπλασιάζω) *a doubling*. SEPT. Job.
42, 10 Ἐδωκεν δὲ ὁ κύριος διπλᾶ ὅσα ἦν ἔμπροσθεν Ἰὼβ
εἰς διπλασιασμόν.

δίπλεθρον, ου, τὸ, (δίπλεθρος) *the same as δύο πλίθρα*.
POLYB. 34, 12, 5.

διπλῆ, ἡς, ἡ, (διπλός) *sc. ράβδος or σκυτάλη, cudgel, rod*.
LEG. HOMER. 79 Ἀνὰ πεντήκοντα διπλῶν αὐτοὺς διεξέρ-
χεσθαι, *To give them fifty lashes apiece*. Ibid. 93.
95.

διπλόη, ἡς, ἡ, (διπλός) *duplicity*. CERUL. 137 B.

διπλοῖς, ἴδος, ἡ, (διπλός) *a kind of cloak*. SEPT. 1 Reg.
2, 19.

διπλοκαρδία, as, ἡ, (διπλός, καρδία) *double-mindedness ;
duplicity*. BARN. 20. (Compare HIPPOL. 60 Δι-
πλῆ ψυχῇ.)

διπλός, ἡ, ον, contracted διπλοῦς, ἡ, οὖν, *double*.

Διπλᾶς νηστεύειν, *To fast two days in succession*.
ΑΠΟΡΗΤΗ. Agath. 20.

διπλός, ἡ, ὄν, for διπλοῦς, (διπλός) *double*, implied in the
comparative διπλότερος. NT. Matt. 23, 15. APOC.
Praef. 10.

διποτατεύω, *depu to, to depute*. MAURIC. 9, 3.

διποτάτος, ου, ὁ, *camp-follower, camp-attendant, one who
takes care of the wounded, σκρίβων, δηπουτάτος*. MAU-
RIC. 1, 3. 3, 8. LEO. 4, 6, 15.

διπούνδιος, ου, ὁ, *dipondius or dupondius, sc. num-
mus*. LYD. 109, 16.

2. *Raw recruit, νεοστράτευτος, τίρων*. LYD. 109,
12.

διπρόσωπος, ον, (δῖς, πρόσωπον) *double-faced*. CLEM.
ROM. Homil. 2, 32. HERODIAN. 1, 16, 6.

δίπτυχα, ων, τὰ, (δίπτυχος) *diptycha, diptych*. SOCR.
7, 25 Τὰ δίπτυχα τῆς ἐκκλησίας. THEOD. III, 748 B
Οὗτος τὴν Ἰωάννου τοῦ πάνυ προσηγορίαν πρῶτος τοῖς
ἐκκλησιαστικοῖς διπτύχοις ἐνέταξε. CHAL. 1613 B εἰς

τὰ δίπτυχα αὐτὸν ἔταξεν. CONST. (536), 1052 B. 1153 D. MAL. 484, 12 τὰ ἅγια δίπτυχα. CERUL. 140 C Οἶδας γὰρ ὅτι ἀπὸ τῆς ἁγίας καὶ οἰκουμένης ἑκτῆς συνόδου καὶ ἐπιτάδε ἡ ἐν τοῖς ἱεροῖς διπτύχοις ἀναφορὰ ταῖς καθ' ἡμᾶς δηλαδὴ ἁγίαις ἐκκλησίαις ἐξεκόπη τοῦ πάπα.

In the RITUAL, τὰ δίπτυχα τῶν ζώντων contains the names of the living; τὰ δίπτυχα τῶν κεκοιμημένων, of the dead. APOCR. Marc. Liturg. p. 285. BASIL. II, 680 E and 681 A (spurious). ECKHOL. (For the δίπτυχα of the dead, compare CHRYS. XII, 761 D Εἰ δὲ καὶ ἀμαρτωλὸς ἀπῆλθε, καὶ διὰ τοῦτο δεῖ χαίρειν . . . καὶ βοηθεῖν, ὡς ἂν οἶόν τε ἦ, οὐ τῷ δακρύειν, ἀλλ' εὐχαῖς καὶ ἱκετηρίαῖς καὶ ἑλεημοσύναις καὶ προσφοραῖς. Οὐ γὰρ ἀπλῶς ταῦτα ἐπινενόηται, οὐδὲ εἰκὴ μνήμην ποιούμεθα τῶν ἀπελθόντων ἐπὶ τῶν θείων μυστηρίων, κ. τ. λ. EPIPH. I, 908 A Τίνι τῷ λόγῳ μετὰ θάνατον ὀνομάζεστε, φησὶ [Ἄεριος], ὀνόματα τεθνεώτων; Εὐχεται γὰρ, φησὶ, ὁ ζῶν, ἡ οἰκονομίαν ἐποίησε, τί ὠφελήθησεται ὁ τεθνεώς; 911 A Περὶ τοῦ ὀνόματα λέγειν τῶν τελευτησάντων.)

διρέκτος, α, ου, directus. ANTEC. 1, 14, 1.

διριγεύω, dirigo, to escort, δηριγεύω, δηριγεύω. MAL. 322, 10. CHRON. 530.

δῖς, bis, twice, with the accusative. APOPHTH. Paphnut. 3 Δῖς τὸν μῆνα παρέβαλον αὐτοῖς, for Δῖς τοῦ μηνός, Twice in a month.

In cases like the following, the word or words coming after δῖς are to be repeated. INSCR. 4352 Ἀρτέμων δῖς Διονυσίου, for Ἀρτέμων Διονυσίου Διονυσίου, Artemon the son of Dionysius the son of Dionysius. 4380, e, Δῖς Μελεάγρου Κάστορος.

δισάκκιον, ου, τὸ, (δῖς, σάκκος) bisaccium, double bag, a bag with two pouches. PORPH. Cer. 470, 14.

δισεγγόνη, ης, ἡ, (ἐγγόνη) adneptis, fourth granddaughter. ANTEC. 3, 6, 5.

δισέγγονος, ου, ὁ, (ἐγγονος) adnepos, fourth grandson. ANTEC. 3, 6, 5.

δισιγνατεύω, εὔσω, designo, ἀποδείκνυμι. MAL. 182. 412, 10. GLOSS. JUR. Δεσιγνατεύεσθαι, ἀποδείκνυσθαι.

δισκάριον, ου, τὸ, (δῖσκος) small salver, saucer. CHRON. 714, 13.

δισκέλιον, ου, τὸ, (δῖς, σκέλος) a frame with two legs. LEO. 11, 26, incorrectly δισκέλλιον.

δισκέλλιον, ου, τὸ, = δισκάριον. ECKHOL. δισκέλιον, incorrectly.

δισκοειδής, ἐς, (δῖσκος, ΕΙΔΩ) quoit-like. DIOG. LAERT. 8, 77. HIPPOCR. 267.

δισκοκάλυμμα, ατος, τὸ, (δῖσκος, κάλυμμα) a cloth for covering the chalice. ECKHOL.

δισκοποτήριον, ου, τὸ, (δῖσκος, ποτήριον) communion-cup, chalice, ποτήριον. THEOPH. CONT. 430, 5. CEDR. II, 182, 17.

δῖσκος, ου, ὁ, disc. PRISC. 182, 7 Ὁ τοῦ ἡλίου δῖσκος, The sun's disc.

2. Tray, salver, waiter. EUAGR. 6, 21, p. 468, 45. Id. p. 469, 34. SIMOC. 231, 19.

Ὁ ἅγιος δῖσκος, or simply ὁ δῖσκος, patin, the salver on which the sacramental bread is placed. SOCR. 7, 21 Ὁ θεὸς ἡμῶν οὔτε δῖσκων, οὔτε ποτηρίων χρῆζει. APOCR. Marc. Liturg. p. 274.

δισκουσίω, ἡ, discussio. NIL. Epist. 2, 22 δυσκουσίονα, incorrectly.

δισμᾶμμη, ης, ἡ, (δῖς, μᾶμμη) atavia, fourth grandmother. ANTEC. 3, 6, 5.

δίσπαππος, ου, ὁ, (πάππος) atavus, fourth grandfather. ANTEC. 3, 6, 5.

δισσολογέω, ἡσω, (δισσολόγος) to say twice, to repeat. EPIPH. II, 159 A δισσολογεῖσθαι.

δισσολογία, ας, ἡ, (δισσολόγος) repetition of a word. EPIPH. II, 159 B.

δισταγμός, ου, ὁ, (διστάζω) doubt, uncertainty. CLEM. ROM. Epist. 1, 46 Πολλοὺς εἰς ἀθυμίαν ἔβαλεν, πολλοὺς εἰς δισταγμόν.

διστράλιον, ου, τὸ, (dextrale) battle-axe. PORPH. Cer. 73. 81, 13. 148, 15 Διστράλια μονοπέλυνκα. SCHOL. IL. 23, 856 Ἡμιπέλεκκον, τὸ ἡμισυ τοῦ πελέκεως, τὸ ἐκ τοῦ ἐνὸς μόνου μέρους ἔχον ἀκμὴν, ὁ καὶ διστράλιον καλοῦσιν.

δίστρατον = ἀδέστρατον (see ἀδέστρατος). LEO. 10, 7 Καὶ αὐτὰ δὲ τὰ σαγμάρια καὶ τὴν λοιπὴν ἀποσκευὴν, ἧπερ καλεῖται δίστρατα, μετὰ αὐτοῦ τοῦ τούλδου καταλιμπάνειν. δίστριον, ου, τὸ, (dextrale) iron club, σιδηρὰ κορύνη. SIMOC. 321, 24.

δισύπατος, ου, ὁ, (δῖς, ὑπατος) twice consul. PLUT. II, 777 B. PHILOSTR. Vit. Sophist. 2, 1, 1.

δισώματος, *ον*, (σῶμα) *double-bodied*. DIOD. 4, 12, p. 258, 39.

δίσωμος, *ον*, = δισώματος. HIPPOCR. 150.

δίτυλος, *ον*, (τύλος) *two-humped*, as a camel. DIOD. 2, 54, p. 166, 24.

διωλίζω, *ίσω*, (ύλιζω) *to strain or filter thoroughly, to refine, clarify, purify*. NT. Matt. 23, 24 οἱ διωλίζοντες τὸν κῶνωπα.

διωλισμός, *οὔ, ὁ*, (διωλίζω) *the act of διωλίζω, purification*. IREN. 1, 14, 8.

διωπνίζω (ύπνίζω), *to wake from sleep*. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 17 Διωπνισθεὶς ὁ Ἀνδρέας . . . διώπνισεν αὐτοῖς.

διφαλαγγία, *ας, ἡ*, (φάλαγξ) *double phalanx*. POLYB. 2, 66, 9. 12, 20, 7.

διφένσωρ, *ορος, ὁ*, = δεφένσωρ. LEO. 4, 21. HES. Διφένσωρ, βασανιστής, κριτής.

δίφθογγος, *ον*, (δῖς, φθόγγος) *having two sounds*. Substantively, ἡ δίφθογγος, *sc. συλλαβή, diphthong*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 631, 10.

διφύλλιον, *ου, τὸ*, (φύλλον) *two-leaved pamphlet*. CONST. III, 1016 C.

Διφυσίται, *ων, οἱ*, (φύσις) *Diphysites*, those who believe in two natures in Christ. APOCR. PHOC. 1 Ἰνα οἶδας, ἀββᾶ. Ἰάκωβε, ὅτι μετὰ τῶν Διφυσιτῶν κοινωνῶν ἀπόλλεις τὴν ψυχὴν σου, said by a Monophysite. (Compare ALEX. ALEX. 561 B οὐ πατέρα ἑαυτὸν προσαγορεύων, οὐδὲ τὰς τῇ ὑποστάσει δύο φύσεις μίαν εἶναι σαφηνίζων.)

*δίφωνος, *ον*, (φωνή) *double-voiced*. Hence, *speaking two languages*. PHILISTUS apud POLL. 2, 111. DIOD. 17, 110, p. 247, 36. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 20.

διχάζω, *άσω*, (δίχα) *to divide into two parts*. PTOLEM. GNOT. p. 929 οἱ δέκα λόγοι ἐκεῖνοι, οἱ ἐν ταῖς δυσὶ πλαξὶ δεδιχασμένοι.

2. *To cleave, to open*. APOCR. Proteuangel. 9, 2 Ἐδιχάσθη ἡ γῆ.

διχάς, *άδος, ἡ*, = δίμοιρον. COTELER. IV, 309.

διχηλέω, ἡσώ, (δίχηλος) *to be cloven-footed*. SEPT. LEV. 11, 3 Πᾶν κτῆνος διχηλοῦν ὀπλήν. 11, 4 Ὅπλῃν δὲ οὐ διχηλεῖ.

διχονοέω, ἡσώ, (δίχα, νοέω) *to be divided in opinion, to differ in opinion*. DIOD. 2, 29, p. 143, 66.

διχοτόμημα, *ατος, τὸ*, (διχοτομέω) *the half of a thing cut in two*. SEPT. Gen. 15, 11.

δίχρονος, *ον*, (δῖς, χρόνος) *double-timed*. In grammar it is applied to the vowels A, I, Y, which are either long or short. DION. THRAX in BEKKER. 631, 4.

διψυχέω, ἡσώ, *to be δίψυχος*. BARN. 19 Οὐ μὴ διψυχήσης πότερον ἔσται ἢ οὐ. CLEM. ROM. Epist. 1, 23. IERM. Vis. 2, 2. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 11.

διψυχία, *ας, ἡ*, (δίψυχος) *double-mindedness, indecision*. IERM. Vis. 2, 2.

δίψυχος, *ον*, (δῖς, ψυχή) *double-minded, wavering*. NT. Jac. 1, 8. 4, 8, substantively. CONST. APOST. 7, 11. CLEM. ROM. Epist. 1, 11. 23, substantively.

διωγητικός, incorrectly for διωγματικός, ἡ, ὄν, *pertaining to a διωγμῆτος*. BASILIC. 56, 10, 5.

διωγμῆτος, *ον, ὁ*, (διωγμός) *pursuer*, an officer despatched after an offender. MARTYR. POLYC. 7. INSCR. Vol. III, p. 1060 διωγμῆτην for διωγμίτην.

διώκτης, *ου, ὁ*, (διώκω) *persecutor*. NT. 1 Tim. 1, 13. APOCR. Act. Pet. et Paul. 60 Διώκτου γὰρ αὐτοῦ ὄντος τῇ τοῦ Χριστοῦ πίστει. Ibid. Τοῦ ψεύδους γένηται διώκτης.

διωρία, *ας, ἡ*, *appointed time, προθεσμία*. PHRYN.

διωστήρ, ἡρος, ὁ, (διωθέω) *pole, ἀναφορεύς*. SEPT. Ex. 38 (37), 5.

δογῆν, see δοχήν.

δόγμα, *ατος, τὸ*, *decree*. POLYB. 6, 13, 2 Χωρὶς τῶν τῆς συγκλήτου δογμάτων, the Roman *senatus consultum*.

δογματίζω, ἰσώ, (δόγμα) *to decree*. SEPT. 1 Esdr. 6, 33 Ἐγὼ βασιλεὺς Δαρείος δεδογμάτικα ἐπιμελῶς κατὰ ταῦτα γίνεσθαι. CLEM. ROM. Epist. 1, 27.

2. *To teach, assert, maintain*. CONST. APOST. 3, 5, 3. JUST. APOC. 1, 2. 20. IREN. 1, 6, 2. 1, 14, 2. SEXT. Pyrrhon. Hypot. 1, 7, p. 4. HIPPOCR. 244. EUS. 7, 3 titul. Τοὺς ἐξ αἰρετικῆς πλάνης ἐπιστρέφοντας λουτρῷ δεῖν καθαίρειν πρῶτος ἐδογματίσεν.

δογματικός, ἡ, ὄν, (δόγμα) *doctrinal*. CYRILL. HIER. Catech. 5, 10 Ἔστι μὲν γὰρ ἐν εἶδος τῆς πίστεως τὸ δογματικὸν συγκατάθεσιν τῆς ψυχῆς ἔχον περὶ τοῦδε τίνος.

δογματικῶς, *adv. doctrinally*. DID. ALEX. 849 B.

δογματιστής, οὗ, ὁ, (δογματίζω) *one who maintains dogmata.*

HIRPOL. 311, 28. EUS. 6, 43, p. 311, 24. GREG. NYSS. III, 466 C.

δογματοποιέω, ἥσω, (δόγμα, ποιέω) *to make a decree.* POLYB. 1, 81, 4 Ἐδογματοποίησαν καὶ παρήνεσαν ἑαυτοῖς, ὃν μὲν ἂν λάβωσι Καρχηδονίων, τιμωρησαμένους ἀποκτείνειν.

δοκέω, *to consider, regard.* Pass. δοκοῦμαι, *to be regarded as anything.* THEOPH. 345, 9 Παῦλον δέ τινα δοκούμενον εἶναι ὀρθόδοξον, *having the reputation of being orthodox.*

δόκησις, εως, ἡ, *appearance*, with reference to the doctrine of the *Docetæ*. IGNAI. Philipp. (interpol.) 3 οὐ δοκήσει, οὐ φαντασία, ἀλλ' ἀληθεία ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο. Philadelph. (interpol.) 6 Δόκησιν δὲ λέγει τὴν ἐνσωμάτωσιν. IREN. 5, 1, 2 Οὐ γὰρ δοκήσει ταῦτα, ἀλλ' ἐν ὑποστάσει ἀληθείας ἐγένετο. HIRPOL. 245, 25 Τὸν δὲ πατέρα ἀγέννητον ὑπέθετο [ὁ Σατορνείλος] καὶ ἀσώματον καὶ ἀνείδεον, δοκήσει δὲ ἐπιπεφηνέαι ἄνθρωπον. CHRYS. VII, 459 D Καὶ μηδεὶς δόκησιν ὑποπτεύσῃ. (Compare BARN. 5 Εἰ γὰρ μὴ ἦλθεν ἐν σαρκί, πῶς ἂν ἐσώθησαν ἄνθρωποι; THEOD. IV, 194 B Τὸν δὲ σωτήρα καὶ κύριον οὐκ ἀγέννητον μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀγέννητον ἔφησε [Σατορνείλος] καὶ ἀσώματον καὶ ἀνείδεον· φαντασία δὲ μάλλον, οὐκ ἀληθεία τοῖς ἀνθρώποις ἐπιφανήσεται.)

Δοκηταί, ὧν, οἱ, (δοκέω) *Docetæ*, those who asserted that the apparent body of Jesus was a mere *phantom*. CLEM. ALEX. 900, 13 Δοκίτων (sic). HIRPOL. 261 Δοκήταις. 262, 28 Οἱ ἑαυτοὺς Δοκητὰς ἀπεκάλεσαν. 267, 69 Δοκῆται (sic). EUS. 6, 12, p. 270, 36. (See also δόκησις, and compare IREN. 5, 1, 2 Μάταιοι οὖν οἱ ἀπὸ Βαλεντίνου τοῦτο δογματίζοντες.)

*δοκιμεῖον, ου, τὸ, (δοκιμή) *sample, specimen.* INSCR. 1570, α.

Δοκιμηνός, οἱ, Δοκίμνος, ου, ὁ, Δοκίμειον (a place so called). STEPH. BYZANT. Δοκίμειον, πόλις Φρυγίας, ὡς Εὐδαίμων· τὸ ἔθνικόν Δοκιμεύς κατὰ τέχνην, κατὰ δὲ τὴν συνήθειαν Δοκιμηνός, ἀφ' οὗ τὰ μάρμαρα οὕτω φασί. THEOPH. CONT. 140, 15 Δοκίμνος λίθος.

δόκωσις, εως, ἡ, (δοκός) *a roofing, roof.* SEPT. Eccl. 10, 18.

δολιότης, ητος, ἡ, (δόλιος) *wile, deceit.* SEPT. Num.

25, 18. Ps. 37, 13 Δολιότηας ὅλην τὴν ἡμέραν ἐμελέτησαν.

δολιόω, ὥσω, (δόλιος) *to deceive, beguile.* SEPT. Num. 25, 18 Ὅσα δολιοῦσιν ὑμᾶς. Ps. 5, 10 Ταῖς γλώσσαις αὐτῶν ἐδολιοῦσαν. 104, 25 Δολιοῦσθαι ἐν τοῖς δούλοις αὐτοῦ.

δολομέτρης, ου, ὁ, (δόλος, μέτρον) *one who uses false measures.* CONST. APOST. 4, 6, 2.

δῶλον, ωνος, ὁ, *the small mast of a ship.* POLL. 1, 91.

ΠΕΣ. Δῶλωνα, οἱ μικροὶ ἱστοὶ ἐν τοῖς πλοίοις.

2. *The sail belonging to the small mast of a ship.*

POLYB. 16, 15, 2 Μιάς νηὸς ἐπαραμένης τὸν δῶλωνα.

PROC. I, 382, 5.

Δομεντζία, for Δομεντία, as, ἡ, *Domentia.* THEOPH. 454 (A. D. 599).

Δομεντζιόλος, ου, ὁ, *Domentiolus.* THEOPH. 451.

δομεστικάτον, ου, τὸ, *the office of δομέστικος.* THEOPH. CONT. 459, 15.

δομεστίκισσα, ης, ἡ, *the wife of a δομέστικος.* PORPH. Cer. 67, 21, incorrectly with one σ.

δομέστικος, ου, ὁ, *domesticus, οικεῖος, one of the imperial body-guard.* NIL. Epist. 2, 32. 158. EPHES. 989 Α Κόμης τῶν δομεστικών. Ibid. 1000 C. SOZ. 9, 8. ZOS. 166. 292, 22, et alibi. PROC. I, 326, 11. 359, 8. MALCH. 240, 17. 248, 11. CHRON. 551, 14, et alibi. CONST. III, 629 Α Δομέστικος τῆς βασιλικῆς τραπέζης. (Compare SOCR. 1, 13, p. 40, 49 Τῶν δορυφόρων τις, οὗς οἰκείους καλεῖ ὁ βασιλεὺς.)

2. *Domesticus, a church officer.* PORPH. Adm. 232, 7. Cer. 748, 14. CYPRIOT. 6, 6.

δομνατίων, ωνος, ἡ, *dominatio, τυραννίς.* LYD. 125, 23.

δομνίκα, meaning uncertain. CHAL. 1665 A.

δόμνα, ἡ, *domina.* INSCR. 6467, used as a proper name.

δόμνος, ου, ὁ, *dominus.* INSCR. 4111, as a proper name.

δόξα, ης, ἡ, *glory.* In the RITUAL, Δόξα πατρὶ καὶ υἱῷ καὶ ἁγίῳ πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ, εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν, *Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and for ever, and to the ages of ages. Amen.* [This short hymn, in its present form, cannot be traced farther back than the middle

of the fourth century. Before that time, the first portion of it was Δόξα πατρὶ δι' υἱοῦ ἐν ἁγίῳ πνεύματι, *Glory be to the Father through the Son in the Holy Spirit*: or, Δόξα πατρὶ ἐν υἱῷ καὶ ἁγίῳ πνεύματι, *Glory be to the Father in the Son and in the Holy Spirit*. PHILOSTORG. 3, 13 Ὅτι φησὶ τὸν Ἀντιοχείας Φλαβιανὸν πλῆθος μοναχῶν συναγείραντα πρῶτον ἀναβοῇσαι Δόξα πατρὶ καὶ υἱῷ καὶ ἁγίῳ πνεύματι· τῶν γὰρ πρὸ αὐτοῦ τοὺς μὲν Δόξα πατρὶ δι' υἱοῦ ἐν ἁγίῳ πνεύματι λέγειν, καὶ ταύτην μᾶλλον τὴν ἐκφώνησιν ἐπιπολάζειν· τοὺς δὲ Δόξα πατρὶ ἐν υἱῷ καὶ ἁγίῳ πνεύματι. The Arians preferred the second of these three forms. Compare SOCR. 2, 21 Ἄλλ' ἐρεῖ τις ὡς ἐν τοῖς λόγοις αὐτοῦ ἀρειανείζειν δοκεῖ τῷ συνεχῶς λέγειν διὰ Χριστοῦ.]

In the RITUAL, τὸ δόξα stands for the hymn Δόξα πατρί, κ. τ. λ.

In the RITUAL, not unfrequently, the abbreviation for this hymn is Δόξα καὶ νῦν.

δοξάζω, *to glorify, honor*. SEPT. 1 Reg. 2, 30. 15, 30. NT. Joan. 17, 1, et alibi.

2. In the RITUAL, it is used also with reference to sentences whose first word is δόξα. EUKHOL. p. 319 Καὶ τότε ὁ ἀρχιερεὺς δοξάζει λέγων· Δόξα τῷ θεῷ ἡμῶν εἰς τοὺς αἰῶνας. 322 Καὶ οὕτω δοξάζει ὁ ἀρχιερεὺς λέγων· Δόξα σοι, ἁγία τριάς ὁ θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν. Ibid. Συμπληρουμένης δὲ τῆς θυμιάσεως καὶ τοῦ ψαλμοῦ δοξάζουσιν οὕτω· Δόξα τῇ ἁγίᾳ καὶ παντοδυνάμει καὶ ζωοποιῇ τριάδι πάντοτε, νῦν καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

δοξαστικόν, οὗ, τὸ, (δοξαστικός) sc. τροπάριον, *a troparion sung immediately after the Δόξα πατρί, κ. τ. λ.* (see δόξα). PENTEKOST.

δοξοκοπία, as, ἡ, (δοξοκόπος) *thirst for fame or popularity*. PLUT. II, 791 B. EUST. ANT. 613 A.

δοξολογέω, ἡσω, (δοξολόγος) *to praise, give glory to God*.

With the accusative. APOCR. Act. Joan. 3. EUST. ANT. 673 D Πατὴρ δοξολογεῖται.

δοξολογία, as, ἡ, (δοξολόγος) *praise, prayer*. APOCR. Proteuangel. 13, 1. CLEM. ROM. Homil. 17, 11. HIPPOL. 212. METHOD. 377 B Τὴν τριαδικὴν δοξολογίαν. ATHAN. I, 108 A. CYRILL. IIER. Catech.

6, 1. EPIPH. I, 50 B. CYRILL. ALEX. Epist. 77 A. THEOD. III, 621 A.

In the RITUAL, it is applied to the hymn beginning thus: Δόξα ἐν ὑψίστοις θεῷ, *Gloria in excelsis deo*. When *chanted*, this hymn is called Δοξολογία μεγάλη; when said, but not *chanted*, Δοξολογία μικρά. The first portion of the Δοξολογία is essentially the same as the *Gloria in excelsis* of the Anglican ritual. In point of solemnity it holds the same rank in the Eastern Church that the *Te deum laudamus* does in the Western.

δοξοφαγία, as, ἡ, (δόξα, φαγεῖν) *hunger after fame*. POLYB. 6, 9, 7.

δορατοφόρος, ου, ὁ, (δόρυ, φέρω) *hastatus, armed with a spear, δορυφόρος*. SEPT. 1 Par. 12, 24.

δορκάδειος, ου, of a δορκάς. POLYB. 26, 10, 9.

δορκάδιον, ου, τὸ, dimin. of δορκάς. SEPT. Esai. 13, 14.

δόρκας, τὰς, meaning uncertain. PORPH. Adm. 237, 11

Δοὺς αὐτοῖς ἐξόπλισιν πολλὴν καὶ ἀναγκαίαν, οἷον σκουτάρια δόρκας κλιβάνια κάλλιστα καὶ ἄλλα ὅσα ἐπιδέονται πλώιμοι στρατιῶται ἐπιφέρεισθαι.

δόρκων, ὠνος, ὁ, = δορκάς. SEPT. Cant. 2, 17.

δόσις, εως, ἡ, *debit*, in commercial language; opposed to λήψις. GLOSS. JUR. Διαστίζω . . . τὸ ἀντεξετάζειν τὰς λήψεις καὶ τὰς δόσεις.

2. *Division, part*, as of a homily. TRIOD.

δοσοληψία, as, ἡ, equivalent to δόσις καὶ λήψις, *giving and receiving*, simply, *exchange, traffic, commerce*. MARTYR. ARETH. 18 Ἐν τῇ δοσοληψίᾳ πάσης τῆς ὑποστάσεώς σου. NIC. II, 1248 D. BASILIC. 7, 18, 6, § 3.

δότης, ου, ὁ, (δίδωμι) *giver, dotēr*. SEPT. Prov. 22, 8.

δοτικός, ἡ, ὄν, *inclined to giving*. Substantively, ἡ δοτική, sc. πτώσις, *the dative*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 636, 4. (See also ἐπιστατικός.)

δοτός, ἡ, ὄν, (δίδωμι) *datus, given as a gift*. SEPT. 1 Reg. 1, 11.

δούακα, meaning uncertain. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 8.

δούκας, α, ὁ, = δούξ. CEDR. II, 511, as a proper name. CUROP. 36, 21.

δουκάτον, ου, τὸ, (δούξ) *dukedom, duchy*. VIT. SAB.

310, A. 311 A τὸ δοκάτον ἔχοντα τῆς Παλαιστίνης.
 PORPH. Them. 16, 18. Adm. 125, 9. 225.
 δοκάτωρ, ορος, ὁ, ducator, ductor, pioneer? LEO.
 9, 7.
 δουκηνάριος, ου, ὁ, ducenarius, sc. procurator, vice-
 roy, δουκινάριος. INSCR. 2509. 5895. EUS. 7, 30,
 p. 361. PHOT. 182, p. 127, 18.
 δουκικός, ἡ, ὄν, ducalis. EDICT. 13, 2. SCYL. 727.
 δουκινάριος = δουκηνάριος. ATHAN. I, 192 D.
 δουλεία, as, ἡ, service, work, business. MARTYR. ARETH.
 35. THEOPH. 161 τὴν τοῦ πετεινοῦ εὐνοϊκὴν δουλείαν.
 LEO. 4, 1. PORPH. Cer. 363. Adm. 71, 19. 72.
 THEOPH. CONT. 226, 8.
 Δουλειανοί, ὡν, οἱ, (δοῦλος) a branch of the Arian sect
 who asserted that the Son was the servant of the
 Father. THEOD. IV, 238 B.
 δουλεύω, to reserve, tend, take care of anything. THEOPH.
 CONT. 375, 12. 656, 22 Δουλεύειν τοὺς ἵππους αὐτοῦ.
 LEO GRAM. 234 Ἐδούλευεν τὸν Θεοφιλίτην.
 δουλίκιον, ου, τὸ, (δοῦλος) service, in the sense of course
 at table. Hence, repast. THEOPH. CONT. 233.
 δούλικιον, ου, τὸ, (dulcis) the sweetmeats forming the last
 course at table, dessert. PORPH. Cer. 70, 10.
 δοῦλος, ου, ὁ, servant, a title of assumed humility. LA-
 TERAN. 6 A Μαρτίνος ἐπίσκοπος δοῦλος τῶν δούλων τοῦ
 θεοῦ. 97 B Μαῦρος δοῦλος τῶν δούλων τοῦ θεοῦ.
 CONST. III, 652 D. NIC. II, 768 C.
 δούξ, ουκός, ὁ, dux, ἡγεμών. EUS. 9, 5 Στρατοπεδάρχης,
 ὃν δοῦκα Ρωμαῖοι προσαγορεύουσιν. ATHAN. I, 184 A.
 301 C. NIL. Epist. 2, 261. ZOS. 99, 14. NOVELL.
 134, 1. MAURIC. 2, 3.
 δοχεῖον, ου, τὸ, (δέχομαι) receptacle. LUCIAN. Philopatr.
 24. METHOD. 252 C. CYRILL. HIER. 6, 30. AM-
 PHIL. 29 B. HES. Δωχεῖον (write δοχεῖον), χωρίον
 δεκτικόν. Id. Δοχοῦς, δοχεῖα, λουτήρας.
 δοχή, ἡς, ἡ, reception. NIC. CONST. 15, 7. PORPH. Cer.
 12, 9.
 2. Entertainment, feast. SEPT. Gen. 21, 8 Ἐποίη-
 σεν Ἀβραὰμ δοχὴν μεγάλην. APOCR. Proteuangel. 6,
 2. CONST. APOST. 2, 28, 1 and 2, love-feast, ἀγάπη.
 HES. Δοχὴν, ἄριστον.
 δοχὴν, v. l. δογὴν = δόχια. THEOPH. 580, 16 Τοῦ δὲ

Τουδούνου κατὰ τὴν ὁδὸν τεθνηκόςτος, οἱ Χάζαροι εἰς δοχὴν
 αὐτοῦ ἀπέκτειναν τὸν τουρμάρχηρὸν σὺν τοῖς τριακοσίοις στρα-
 τιώταις.
 δόχια, an ancient Turkish word meaning funeral rites,
 τὰ ἐπὶ τοῖς τεθνεῶσι νόμιμα, the same as δογὴν, δοχὴν.
 MENAND. 403, 15.
 δοχός, οὔ, ὁ, = δοχεῖον. HES. Δοχοῦς, δοχεῖα, λουτήρας.
 δραγμή, ἡς, ἡ, = δραχμή. EPIPH. II, 183 B.
 δράζομαι = δράσσομαι or δράττομαι. DID. ALEX. 281 C.
 δρακονάριος, = δρακωνάριος. LYD. 158, 11. MAURIC.
 12, 7. PORPH. Cer. 11, 21.
 δρακονάρις for δρακονάριος. LEIMON. 9 (20).
 δράκων, οντος, ὁ, the figure of a dragon on a banner.
 LUCIAN. Quomodo. Hist. Scrit. 29. ZOS. 151, 8
 Στρατιωτικοῦ σημείου δράκοντος ἐκτύπωμα φέροντος, οἷα
 φέρειν εἰώθασιν ἐν ταῖς μάχαῖς Ρωμαῖοι. (See also δρα-
 κωνάριος.)
 δρακωνάριος, ου, ὁ, draconarius, δρακονάριος, δρακονάρις,
 δρακοντοφόρος. THEOD. III, 935 A. 1006 C.
 δραματουργός, ὄν, (δρᾶμα, ΕΡΓΩ) dramatic. JUST. Orat.
 3 Δραματουργοὶ ἱστορίαι.
 δρόγγος = δροῦγγος. MARTYR. ARETH. 53.
 δρομικός, ἡ, ὄν, oblong? ἐπιμήκης? as a building. PORPH.
 Adm. 139, 19. GLYC. 495, 15. CODIN. 17.
 2. Substantively, τὸ δρομικόν, meaning uncertain.
 PORPH. Cer. 49, 15. 50, et alibi. (See also δρομι-
 κῶς.)
 δρομικῶς, adv. of δρομικός, rapidly? fast? PORPH. Cer.
 57, 6 Αἱ φωναὶ τῶν Βενέτων, ὡς λέγουσι δρομικῶς, “Χαί-
 ροις, κραταιότατε αὐτόκράτορ.”
 δρόμος, ου, ὁ, conveyance. EUS. V. C. 4, 43 Δημοσίοις
 δρόμοις, Cursu publico, By public conveyance. THE-
 OD. III, 608 D Ὁ δρόμος τῶν δημοσίων . . . οὐ χρεῖαν
 ἔχει τὰ ἐκκλησιαστικά δημοσίου δρόμου. LYD. 12.
 PROC. I, 380, 13.
 δρόμων, ωνος, ὁ, (δρόμος) cursoria, a kind of light vessel.
 PROC. I, 360, 13, et alibi. LYD. 180, 11. MAURIC.
 p. 345. SIMOC. 331, 14 Ὀλκάδα . . . δρόμωνα δὲ
 ταύτην εἰώθασιν τὰ πλήθη ἀποκαλεῖν. MAL. 219, 12
 Πλοῖα δρομώνων, periphrastically for δρόμωνα. LEO.
 19, 1. [See also δρομώνιον, and compare the MODERN
 GREEK, τὸ τρεχαντήρι, a derivative of τρέχω.]

δρομωνάριος, α, ον, *pertaining to drōmos*. MAL. 300, 12 Δρομωνάρια κάμηλος, *dromedary*.

δρομώνιον, ου, τὸ, (δρόμων) *cursoria, yacht, barge*. PORPH. Adm. 233, 13, et alibi.

δροσίζω, *to refresh*. IGNAT. Magnes. 14 Εἰς τὸ ἀξιοθῆναι τὴν ἐν Συρίᾳ ἐκκλησίαν διὰ τῆς ἐκκλησίας ὑμῶν δροσισθῆναι.

δροσόμελι, ιτος, τὸ, (δρόσος, μέλι) = ἀερόμελι. GALEN. VI, 399 E.

δροσοσυρίζω (δρόσος, συρίζω), *to breathe dew or coolness*. METHOD. 364 C Δροσοσυρίζουσα κάμινος. (Compare SEPT. Dan. 3 Ἐποίησε τὸ μέσον τῆς καμίνου ὡς πνεῦμα δρόσου διασυρίζον.)

δρουγγαράτον, ου, τὸ, *the office of droungarios*. THEOPH. CONT. 374 Δρουγγαράτον τῆς βίγλης.

δρουγγαρία, ας, ἡ, *the wife of a droungarios*. PORPH. Cer. 67, 18.

δρουγγάριος, ου, ὁ, (δρούγγος) *drungarius, commander of a drungus, μοιράρχης*. CHRON. 731. THEOPH. 567, 18, et alibi. NIC. CONST. 45, 10. LEO. 4, 9. 42. 19, 24 Ἐπὶ δὲ τῶν θεματικῶν δρομώνων καὶ δρουγγάριοι ἐπιστήσονται.

δρουγγιστί, adv. of δρούγγος, *in drungi (in columns)*, in military language. MAURIC. 3, 5. LEO. 7, 40. 42. 47.

δρούγγος, ου, ὁ, *drungus, μοῖρα, δρόγγος, a body of infantry consisting of from 1000 to 3000 men*. CHRYS. III, 596 C Δρούγγος μοναζόντων, *A gang of monks*; in contempt. MAURIC. 1, 3. 2, 2. THEOPH. 338, 13. LEO. 4, 9. 42. 45. [Compare throng, and the Gothic driugan, equivalent to στρατεύεσθαι.]

δρυμάζω, αζα, *to tear, break, δρύπτω*. HES. Δρυμάξης, κυρίως μὲν σπαράξεις, κ. τ. λ. Id. Ἐδρίμαξεν (sic), ἔθρανσεν, ἔσφαξεν.

δρύππα, druppa. ATHEN. 2, 47.

δρυφακτώω, ὦσω, (δρύφακτον) *to fence, fortify*. POLYB. 8, 6, 4.

δύ' ἀνδρῶν, *duumvirum*. INSCR. 1186.

δυναεϊκός, *duumviralis*, one that has been a duumvir. INSCR. 3979.

δύειρμος, ον, (δύο, εἰρμός) *having two εἰρμοί*, as an ode. TRIOD. (Τῇ Β' τῆς Τυροφάγου) Δύειρμον τριώδιον.

δυϊκός, ἡ, ὄν, (δύο) *dualis, dual*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 632, 17.

δυϊκῶς, adv. of δυϊκός. CLEM. ROM. Homil. 2, 33 Δυϊκῶς καὶ ἐναντίως πάντα ἔχοντα ὀρώμεν.

δυναίμαι, *to prevail against, overcome, overpower*. SEPT. Jer. 20, 10 Δυνησόμεθα αὐτῷ καὶ ληψόμεθα τὴν ἐκδίκησιν ἡμῶν ἐξ αὐτοῦ. PORPH. Adm. 254 Ἐὰν διὰ τοῦ θεοῦ δυνηθῶ αὐτὸν, ὑμεῖς ἀναχωρεῖτε εἰς τὰ ἴδια ἀβλαβῶς . . . Εἰ δὲ καὶ δυνηθῇ με αὐτός, κ. τ. λ.

δύναμις, εως, ἡ, *power*. In the plural αἱ δυνάμεις, *the hosts of heaven; the celestial armies*. APOCR. Joseph. Narrat. 3, 4. CONST. APOST. 2, 56, 1 τῶν ἀσωμάτων δυνάμεων, *Of the incorporeal powers; simply, Of the angels*.

δυναμόω, ὦσω, (δύναμις) *to strengthen*. SEPT. Ps. 67, 29 Δυναμώσον ὁ θεὸς τοῦτο.

δυναστεία, ας, ἡ, *force, δύναμις*. CLEM. ROM. Homil. 4, 5. 6.

δυνατός, ἡ, ὄν, *possible*. BARN. 17 Ἐφ' ὅσον ἦν ἐν δυνατῷ καὶ ἀπλότῃ δηλῶσαι ὑμῖν, *as well as I could*.

δύο, *two*. Δύο δύο, *Two and two; By two*. A Hebraism: SEPT. Gen. 7, 2 Ἀπὸ δὲ τῶν κτηνῶν τῶν μὴ καθαρῶν δύο δύο, ἄρσεν καὶ θῆλυ. APOPHTH. Eulog. Δύο δύο νηστεύειν, *To fast two days in succession*.

δυσκαϊδεάδελτος νόμος (δυσκαϊδεκα, δέλτος), *Leges duodecim tabularum, The Twelve Tables*. ANTEC. 1, 15 init.

δυσαντιρρήτως (ρητός), adv. *in a manner hard to gainsay*. POLYB. 9, 31, 7 Δυσαντιρρήτως εἰρηκέναι.

δυσαντοφθάλμητος, ον, (ἀντοφθαλμέω) *hard to look in the face*. POLYB. 23, 8, 13 Πάντας δὲ μετὰ κραυγῆς ἐμβαλεῖν τὴν προτεινομένην δωρεάν, καὶ τοι δοκούσης αὐτῆς ἔχειν τι δυσαντοφθάλμητον διὰ τὸ πλῆθος τῶν προτεινομένων χρημάτων, *something exceedingly tempting*.

δυσασπολόγητος, ον, (ἀπολογέομαι) *hard to defend, indefensible*. POLYB. 1, 10, 4.

δυσαρσετέω, *to displease*. POLYB. 7, 5, 6 Εἰς τηλικαύτην ἀστοχίαν ἐνέπεσε, δι' ἧς τοῖς Ῥωμαίοις οὐ μόνον δυσαρσετήσιν, ἀλλὰ καὶ προσκόπτειν ἔμελλε προφανῶς.

Mid. δυσαρσετούμαι, *to be displeased with any one*.

Id. 5, 94, 2 Δυσαρσετούμενοι τῷ Πυρρίᾳ. 11, 28, 3 Ἐμοὶ δηλονότι δυσηρεστήσασθε.

δυσαρρώστως (ἄρρωστος), adv. *in very bad health*. CLEM. ROM. HOMIL. 5, 1 Δυσαρρώστως αὐτὸν ἀπ' αὐτῆς ἐσπέρας ἐσχηκέναι τὸ σωματίον.

δυσβάστακτος, on, (βαστάζω) *difficult to bear, as a burden*. SEPT. PROV. 27, 3 Βαρὺ λίθος καὶ δυσβάστακτον ἄμμος.

δυσβοήθητος, on, (βοηθῶ) *difficult to help or remedy*. DIOD. 11, 15 Δυσβοηθήτοις κακοῖς περιπεσεῖσθαι.

δύσγλωσσος, on, (γλῶσσα) *evil-tongued*. THEOPH. CONT. 84, 9.

δυσδιάβατος, on, (διαβαίνω) *hard to pass through, δύσβατος*. POLYB. 1, 39, 13.

δυσδιάλυτος, on, (διαλύω) *hard to break, as a line of soldiers*. POLYB. 1, 26, 16.

δυσδιάσπαστος, on, (διασπᾶω) *hard to break, as a line of soldiers*. POLYB. 15, 15, 7.

δυσδιόδος, on, (δίοδος) *hard to pass*. POLYB. 3, 61, 3. 5, 7, 10.

δυσέκπλοος ους, οον ουν, (ἐκπλοος) *hard to sail out of*. POLYB. 34, 2, 5.

δυσελπίζω (ἐλπίζω), *to lose hope, to despair of*. POLYB. 16, 33, 1 Δυσελπίσαντα καὶ περὶ τῆς ὅλης ἐπιβολῆς. Id. 21, 10, 2.

δυσελπιστέω, ἦσω, (δυσέλπιστος) = δυσελπίζω. POLYB. 2, 10, 8, et alibi.

δυσελπιστία, as, ἡ, (δυσέλπιστος) *despair*. POLYB. 1, 39, 14, et alibi.

δυσέντενκτος, on, (ἐντυγχάνω) *repulsive, forbidding, cold, reserved*. POLYB. 5, 34, 4.

δυσεξάλειπτος, on, (ἐξαλείφω) *hard to wipe out*. DIOD. 3, 6 Δυσεξάλειπτος συνήθεια.

δυσεξαριθμητος, on, (ἐξαριθμέω) *hard to count, countless, innumerable*. POLYB. 3, 58, 6.

δυσεξηγητος, on, (ἐξηγέομαι) *hard to explain*. JUST. APOC. 2, 6. DIOG. LAERT. 9, 13.

δυσεπιβατος, on, (ἐπιβαίνω) *hard to get at*. DIOD. 1, 69 Τοῖς ξένοις δυσεπιβάτου οὔσης.

δυσεπιβολος, on, (ἐπιβολος) *hard to manage*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 39 Δυσεπιβολος . . . πλοῦς, stormy.

δύσεργος, on, (ΕΡΡΩ) *hard to effect, difficult of accomplishment*. POLYB. 28, 8, 3.

δυσερμηνευτος, on, (ἐρμηνεύω) *hard to explain*. DIOD. 2, 52, p. 164, 35.

δυσέφικτος, on, (ἐφικνέομαι) *hard to come at, difficult*. POLYB. 31, 3, 12. 32, 11, 3.

δυσέφοδος, on, (ἐφοδος) *hard to get at, inaccessible*. DIOD. 1, 57.

δυσθανατώ, ωσα, (θανατώ) *precise meaning uncertain*. THEOPH. CONT. 814 δυσθανατώσας.

δύσις, εως, ἡ, *the west*. POLYB. 1, 42, 5. 5, 104, 7, δύσεις in both passages. CLEM. ROM. Epist. 1, 5. Particularly, *the Western Countries, the West*, with reference to Constantinople, Alexandria, and Antioch. ATHAN. I, 312 C.

δυσκαταγώνιστος, on, (καταγωνίζομαι) *hard to contend with, hard to overcome*. POLYB. 15, 15, 8. DIOD. 3, 15, p. 185, 75.

δυσκατάληπτος, on, (καταλαμβάνω) *hard to comprehend, difficult to understand*. DIOD. 1, 3, p. 7, 59. HIP- POL. 115.

δυσκατάληκτος, on, (καταλήσσω) *hard to keep in awe*. POLYB. 1, 67, 4.

δυσκαταπολέμητος, on, (καταπολεμέω) *hard to overcome or conquer*. DIOD. 2, 48, p. 159, 71.

*δύσκολος, on, *difficult, hard*. XEN. OEC. 15, 10 οὐχ οὕτω καὶ ἡ γεωργία δύσκολός ἐστι μαθεῖν. DIOD. 1, 84, p. 95, 25 Διηγέσασθαι μὲν εὐχερές, ἀπαγγείλαντα δὲ πιστευθῆναι παρὰ τοῖς μὴ τεθεαμένοις δύσκολον. NT. MARC. 10, 24. IREN. 5, 3, 2.

δυσκράτητος, on, (κρατέω) *difficult to overcome*. DIOD. 3, 3 Τὸ δυσκράτητον τῆς ἐπιβολῆς, *Indomitable energy*.

δύσκτητος, on, (κτάομαι) *difficult to obtain or buy*. POLYB. 3, 32, 1.

δυσμενικός, ἡ, ὄν, (δυσμενής) *hostile*. POLYB. 6, 7, 8, et alibi.

δυσμενικῶς, adv. of δυσμενικός. POLYB. 8, 10, 1, et alibi.

δυσνόητος, on, (νοίω) *hard to be understood*. NT. 2 Pet. 3, 16. DIOG. LAERT. 9, 13.

δυσόργητος, on, (ὀργή) *quick to anger*. BABR. 11, 12.

δυσπαραβοήθητος, on, (παραβοηθῶ) *hard to help or assist*. POLYB. 5, 22, 7.

δυσπαράγραφος, on, (παραγράφω) *difficult to determine*. POLYB. 16, 12, 10, et alibi.

δυσπαράδεκτος, adv. of δυσπαράδεκτος. Δυσπαράδεκτος ἔχειν, *To admit with difficulty.* POLYB. 12, 4, 7.

δυσπαρακόμιστος, ον, (παρακομίζω) *hard to carry along.* POLYB. 3, 61, 2 Συλλογιζόμενος τὸν πλοῦν τὸν ἀπὸ Μασσαλίας εἰς Τυρρηνίαν ὥς μακρὸς καὶ δυσπαρακόμιστος εἶη, *difficult.*

δυσπροσόρμιστος, ον, (προσορμίζω) *hard to land at, having no harbors, δυσπρόορμος.* POLYB. 1, 37, 4, et alibi.

δυσπρόσορμος, ον, = δυσπροσόρμιστος. SCYMN. 726 Αἰγιαλὸς . . . δυσπρόσορμος.

δυσσυνειδήσια, as, ἡ, (δυσσυνείδητος) *ill conscience.* CLEM. ROM. Homil. 3, 14.

δυσσυνειδήτως, adv. of δυσσυνείδητος, *with an ill conscience.* CLEM. ROM. Homil. 1, 5. 2, 38 Δυσσυνειδήτως βιοῦν.

δυσσύνοπτος, ον, (συνοράω, συνοφθῆναι) *hard to get a view of.* POLYB. 3, 84, 2. 8, 28, 6.

δύσφωνος, ον, (φωνή) *bad-voiced, ill-sounding.* BABR. 33, 4.

δυσχρηστέω, ἦσω, *to be δύσχρηστος, to cause difficulties.* POLYB. 27, 6, 10.

2. *To be in trouble or difficulties.* Id. 1, 75, 7. 2, 10, 4.

Mid. δυσχρηστέομαι, in the same sense. Id. 1, 18, 7. 1, 28, 9. 1, 87, 7, et alibi.

δυσχρηστία, as, ἡ, (δύσχρηστος) *trouble, difficulty, perplexity.* POLYB. 1, 51, 11, et alibi.

δυσχώρητος, ον, *inextricable?* POLYB. 24, 1, 13.

δωδεκαγώνιος, ον, (δώδεκα, γωνία) *having twelve angles.* HIPPOCR. 129.

δωδεκαήμερος, ον, (ἡμέρα) *of twelve days, lasting twelve days.* PORPH. Cer. 757, 10 Τῆς δωδεκαήμερου ταύτης τῶν ἑορτῶν εὐωχίας, *the twelfth-day feast, that is, the twelve days succeeding Christmas.*

Substantively. (a) Ἡ δωδεκαήμερος, sc. εὐωχία, *The twelve Christmas holidays, from the twenty-fifth of December to the fifth of January, inclusive.* PORPH. Cer. 137. 241, 18.

(b) Τὸ δωδεκαήμερον, = ἡ δωδεκαήμερος. NICON. 442 B. ΤΥΡΙC. 33. ΝΟΜ. COTELER. 291.

δωδεκακώδωνος, ὁ, or δωδεκακώδωνον, ον, τὸ, (δώδεκα, κώδων) *the sacerdotal robe of the Jewish high-priest.* APOCR.

. Proteuangel. 8, 3. (Compare JUST. Tryph. 42 τὸ δώδεκα κώδωνας ἐξῆφθαι τοῦ ποδῆρους τοῦ ἀρχιερέως.)

δωδεκαμελής, ἐς, (μέλος) *consisting of twelve members.* IREN. 1, 14, 9.

Δωδεκάνησος, ον, ἡ, (νῆσος) *the Twelve Islands, a name given to the Cyclades collectively considered.* THEOPH. 703. CEDR. II, 38, 9.

δωδεκαπρόφητον, ον, τὸ, (προφήτης) *the twelve minor prophets, regarded as one body.* EPIPH. II, 162 B.

δωδεκάσκηπτρον, ον, τὸ, (σκηπτρον) *the twelve tribes of Israel, collectively considered, τὸ δωδεκάφυλον.* CLEM. ROM. Epist. 1, 31.

δωδεκάφυλος, ον, (φυλή) *of twelve tribes.* Substantively, (a) τὸ δωδεκάφυλον, ον, *the twelve tribes of Israel, δωδεκάσκηπτρον.* NT. Act. 26, 7.

(b) Ἡ δωδεκάφυλος, = τὸ δωδεκάφυλον. APOCR. Proteuangel. 1, 3 Ἀπίει εἰς τὴν δωδεκάφυλον τοῦ λαοῦ λέγων, Θεάσομαι τὴν δωδεκάφυλον τοῦ Ἰσραὴλ.

δωδεκάωρος, ον, (ῥα) *having or consisting of twelve hours.* SEXT. Adv. Phys. pp. 664. 673. HIPPOCR. 129.

δῶμα, ατος, τὸ, *flat roof, house-top.* SEPT. Jos. 2, 6 Ἀνεβίβασεν αὐτοὺς ἐπὶ τὸ δῶμα. 2 Reg. 11, 2. BABR. 5, 5. NT. Luc. 12, 3 Καὶ ὁ πρὸς τὸ οὗς ἐλαλήσατε ἐν τοῖς ταμίαις κηρυχθήσεται ἐπὶ τῶν δωματίων. EPIPH. II, 161 B Οὐτε θυρίδας τοῖς οἰκίσκοις ἐκείνοις ἐκ τῶν τοιχῶν ἐποίησεν, ἀλλ' ἄνωθεν ἐκ τῶν δωματίων τὰς καλουμένας ἀναφωτίδας ἀνέφξεν.

δωρακηνόν, οὔ, τὸ, = δωράκινον. GEORON. 3, 1, 4, as a various reading.

δωράκινον, ον, or δωρακινόν, οὔ, τὸ, *duracinum, δωρακηνόν, ροδακηνόν, a variety of peach.* GEORON. 3, 1, 4. 10, 13, 1 δωρακινόν.

δωρεά, as, ἡ, *the sacred elements, the holy communion, τὰ δῶρα.* THEOPH. 617. BALSAM ad Concil. VI, 23 Ἡ ἀγία δωρεά.

δωρεαστικόν, οὔ, τὸ, (δωρεά) *instrumentum donationis, deed of donation.* BASILIC. 5, 1, 7.

δαρέομαι, *to present, with the accusative of the remote object.* THEOPH. 310 Τοῦ Ἰλδερῆχου παῖδας καὶ ἐγγόνους . . . χρήματα ἱκανὰ ἐδωρήσατο, *for παισὶ καὶ ἐγγόνους.*

δωροδέκτης, ου, ὁ, (δῶρον, δέχομαι) *one who takes bribes*, δωρολήπτης. SEPT. Job. 15, 34.
 δωροδοκέω, ἦσα, *to bribe*, δεκάζω. POLYB. 6, 56, 2 Οὐδέν αἴσχιον τοῦ δωροδοκεῖσθαι. 23, 8, 3 Πάντας ἅμα δωροδοκεῖσθαι προφανῶς. DIOD. 13, 64. 16, 33. DION. HAL. II, 776 Πολλοὶ δὲ καὶ χρήμασι δωροδοκῆντες. EPICT. 4, 1, 148. DIOG. LAERT. 4, 9 Τοὺς μὲν γὰρ ἤδη ἐδωροδόκησεν ὁ Φίλιππος.
 δωρολήπτης, ου, ὁ, (δῶρον, λαμβάνω) = δωροδέκτης. SEPT. Prov. 15, 27.

δῶρον, ου, τὸ, *gift*, applied to *the sacred elements*. CONST. APOST. 8, 12, 2 Οἱ διάκονοι προσαγέτωσαν τὰ δῶρα τῷ ἐπισκόπῳ πρὸς τὸ θυσιαστήριον. 8, 12, 17 Ὅπως εὐμενῶς ἐπιβλέψῃς ἐπὶ τὰ προκείμενα δῶρα ταῦτα ἐνώπιόν σου. 8, 13, 1 Ὑπὲρ τοῦ δώρου τοῦ προσκομισθέντος κυρίῳ τῷ θεῷ. CHAL. 1541 C Τὰ ἅγια δῶρα ἄνω ἐν τῷ ἐπισκοπεῖν κοινώνησαν μετ' ἀλλήλων αὐτοὺς καὶ οἱ πρεσβύτεροι. CHRON. 705, 21. PORPH. Cer. 16, 11. 88, 9.

E.

ἐάν (εἰ, ἄν), *siqua, if in any way, simply if*. In authors of the Roman and Byzantine periods, it is often followed by the indicative. JUST. Tryph. 67 Ἐὰν ἀποδείκνυτε ἀπὸ τῶν γραφῶν ὅτι αὐτός ἐστιν ὁ Χριστός. THEOD. III, 197 A Ἐὰν ἐκνήχθῃ. MAL. 136, 16 Φύγωμεν ἐὰν σωθῇσόμεθα, *If we wish to save our lives, let us flee*. THEOPH. 281 Ἐὰν ἐστιν ἐλεύθερος. LEO. 9, 75 Ἐὰν δὲ οὐ χωροῦνται.

2. Interrogatively, *if, whether*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 63 Βλέπε σὺ ἐὰν ἐντεῦθεν ὑγιὺς ἐξελεύσῃ.

3. Ἐάν, in later and Byzantine writers, often stands for the modal adverb ἄν, but only in the protasis of a conditional clause. SEPT. Tobit. 7, 11 Ὅποτε ἐὰν εἰσεπορεύοντο πρὸς αὐτὴν, ἀπέθνησκον ὑπὸ νύκτα, *for ὅποτε* (ὅποτε ἄν). NT. Matt. 23, 18 Ὅς ἐὰν ὁμώσῃ ἐν τῷ θυσιαστηρίῳ οὐδὲν ἐστι, *for ὅς ἄν*. MAL. 63, 17 Εἴ τις οὖν ἐὰν ἐβούλετο, *for ἐάν τις*. 94, 16 Ἐνδιατρίψαι ἐν τῇ αὐτῇ πόλει ὅσας ἐὰν βούληται ἡμέρας. 160, 23 Εἴ τις ἐὰν ἡβουλήθῃ τότε ἀνελθεῖν εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ, ἀνῆλθεν. THEOPH. 279, 15 Εἴ τις ἐάν ἐστιν οὐκ οἶδαμεν, *for ὅστις ἐστίν*, or ὅστις ἄν ᾤ. [This use of ἐάν has its origin in the fact that the modal ἄν coincides in form with the conjunction ἄν, contracted from ἐάν, that is, εἰ ἄν.]
 ἐαυτοῦ, ἧς, *of himself*. SEPT. 3 Reg. 10, 5 Ἐξ ἐαυτῆς ἐγένετο, *She was astonished*.

In the following passage, ἐαυτοῦ refers to ἀλήθειαν. POLYB. 3, 58, 9 Ἐαυτοῦ χάριν προτιμῆσαι τὴν ἀλήθειαν, *To prefer truth for its own sake*.

2. For σεαυτοῦ, *of thyself*. SEPT. Jer. 4, 3 Νεώσατε ἐαυτοῖς νεώματα. POLYB. 18, 6, 4 Οὐς ὑμεῖς προκατέχοντας τὰς ἀπληπισμένας ἐν Ἠλείρῳ δυσχωρίας ἐκβιασάμενοι ταῖς ἐαυτῶν ἀρεταῖς φεύγειν ἠναγκάσατε. NT. Joan. 18, 34 Ἀφ' ἐαυτοῦ σὺ τοῦτο λέγεις, ἢ ἄλλοι σοι εἶπον περὶ ἐμοῦ; *Sayest thou this of thyself?* APOCR. Act. Pet. et Paul. 63 Οὐ πιστεύεις ἐαυτὸν μὴ εἶναι Χριστόν. Act. Barn. 4 Αὐτὸν συλλαβοῦ μεθ' ἐαυτοῦ. JUST. Apol. 2, 12. 15. Tryph. 8. 14. 32. ATHAN. I, 158 B Χαίρετε τοίνυν ἀπολαμβάνοντες ἐαυτῶν τὸν ἐπίσκοπον Ἀθανάσιον.

3. For ἐμαυτοῦ, *of myself*. SEPT. Gen. 11, 4 Δεῦτε οἰκοδομήσωμεν ἐαυτοῖς πόλιν καὶ πύργον. POLYB. 2, 37, 2. APOCR. Act. Pet. et Paul. 50 Ἐγὼ ἐὰν μὴ φανερώς ὑποδείξω ἐαυτὸν θεόν. JUST. Apol. 1, 61. 65. EPIPH. I, 2 B.

4. For αὐτοῦ, *his, of him*. POLYB. 1, 79, 2 Συγκλείσαντες εἰς τὴν ἀκρόπολιν μετὰ τῶν ἐαυτοῦ ὀπλιτῶν ἀπέκτειναν.

ἐβδομαδάριος, ου, ὁ, (ἐβδομάς) *the officer of the week*, as in a monastery, ἐβδομάριος. CONST. (536), 1201 A. THEOPH. CONT. 399. 891, 15.

ἐβδομάριος, ου, ὁ, = ἐβδομαδάριος. PORPH. Cer. 272, 12 Ὁ ἐβδομάριος σιλεντιάριος. LEO GRAM. 305. CERUL. 165 B. CODIN. 36 Τοῖς ἐβδομαρίοις ἡ κοιτωνίταις αὐτοῦ: where ἡ means, *that is*.

ἐβδομάς, ἁδος, ἡ, *week*. *Passion-week* is called Ἡ ἁγία τοῦ πάσχα ἐβδομάς, *The holy week of the Passover*.

CONST. APOST. 5, 13. Also, ἡ μεγάλη ἐβδομάς, *The Great Week*. Ibid. 5, 15 (titul.). 8, 33, 2. Also, ἡ μεγάλη τοῦ πάσχα ἐβδομάς. Ibid. 5, 18 (titul.). Also, ἡ τοῦ πάθους ἐβδομάς, *The week of the Passion, Passion-week*. IGNAT. Philipp. (interpol.) 13 Μετὰ τὴν τοῦ πάθους ἐβδομάδα.

ἐβδοματίζω, ἰσα, (ἐβδομάς) to complete seven years, to pass seven years. AMPHIL. 31 D.

ἐβδοματικός, ἡ, ὄν, (ἐβδομάς) septenarius, of the number seven. HIPPOL. 53.

ἐβδομήκοντα, seventy. JOSEPH. ANT. 12, 2, 7 Οἱ ἐβδομήκοντα πρεσβύτεροι, *The seventy elders*, who translated the Old Testament from Hebrew into Greek. EPIPH. II, 159 A. Οἱ ἐβδομήκοντα δύο ἐρμηνευταί, *The seventy-two translators*; the same as the preceding. (Compare JOSEPH. ANT. 12, 2, 4.)

Substantively, οἱ ἐβδομήκοντα, sc. πρεσβύτεροι or ἐρμηνευταί, *The Seventy interpreters*. JUST. Cohort. 13. Tryph. 68. 124. EUS. 5, 8, p. 220, 28. Id. 221, 14.

ἐβέλινος, ὄν, = ἐβένινος. MAL. 286, 20.

ἐβένινος, ὄν, (ἔβενος) of ebony. INSCR. 3071 Δίφρον ἐβένινον. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 36.

Ἐβιωναῖοι, ὡν, οἱ, the Ebionites, an early sect. CONST. APOST. 6, 6. EUS. 3, 27. 5, 8, p. 221. Id. 6, 17.

ἐγγαστρίμυθος, ὄν, ὁ, (ἐν, γαστήρ, μῦθος) one that speaks with the belly, ventriloquist. SEPT. Lev. 19, 31. (Compare Esai. 8, 19 Οἱ ἐκ τῆς κοιλίας φωνοῦσιν.)

ἐγγαστρώω, ὡσω, (γαστήρ) to impregnate. MAL. 178, 22 Ἐγγαστρώσαι αὐτήν. CHRON. 211, 13.

ἐγγειτονέω (γειτονέω), to neighbor, border upon. THEOPH. CONT. 48, 13 Καθ' ἣν ὁ Ἀκρίτας ἐγγειτονεῖ.

ἐγγεύομαι = γεύομαι. POLYB. 7, 13, 7.

ἐγγίζω, ἴσω, (ἐγγύς) to be, to come; or draw near, to approach. SEPT. Gen. 12, 11 Ἠνίκα ἤγγισεν Ἀβραὰμ εἰσελθεῖν εἰς Αἴγυπτον. 18, 23 Ἐγγίσας Ἀβραὰμ εἶπε. 27, 21 Ἐγγισόν μοι . . . Ἠγγισε δὲ Ἰακώβ πρὸς Ἰσαάκ. 35, 16 Ἠγγισεν εἰς Χαβραθὰ τοῦ ἐλθεῖν εἰς τὴν Ἐφραθὰ. 47, 29 Ἠγγισαν δὲ αἱ ἡμέραι Ἰσραὴλ τοῦ ἀποθανεῖν. Deut. 31, 14 Ἐγγίκασιν αἱ ἡμέραι τοῦ θανάτου σου. Ps. 26, 2 Ἐν τῷ ἐγγίξειν ἐπ' ἐμὲ κακοῦντας. 37, 12 Ἐξ ἐναντίας μου ἤγγισαν καὶ ἔστησαν. 90, 7 Πρὸς σέ δὲ οὐκ

ἤγγει. 106, 18 Ἠγγισαν ἕως τῶν πυλῶν τοῦ θανάτου. 118, 169 Ἐγγισάτω ἡ δέησίς μου ἐνώπιόν σου. POLYB. 6, 41, 1 Ἐγγίζωσι στρατοπεδεύειν. 12, 7, 1 Τῆς εὐθείας καὶ τῆς πρὸς ταύτην οἰκειότητος οὐκ ἐγγίζη. 15, 31, 3 Ἐγγίσαντες δὲ τῆς δευτέρας. 17, 4, 1 Ἐγγίσαντες τῇ γῇ.

Transitive, to bring near, to join. SEPT. Esai. 5, 8 Οὐαὶ οἱ συνάπτοντες οἰκίαν πρὸς οἰκίαν καὶ ἀγρὸν πρὸς ἀγρὸν ἐγγίζοντες. 46, 13 Ἠγγισα τὴν δικαιοσύνην μου. POLYB. 8, 6, 7 Ἐγγίσαντες τῇ γῇ τὰς ναῦς.

ἐγγιστάριος or ἐγγιστιάριος, ὄν, ὁ, (ἐγγίζω) teacher, one that delivers anything to any one. Hence, a waiter at table. PORPH. Cer. 70, 20. 79, 23. 277, 22. [The derivation from ἐγγίζω may be doubted.]

ἐγγλανκος, ὄν, (γλανκός) blue. DIOD. 1, 12.

ἐγγόνη, ἡς, ἡ, neptis, granddaughter. ANTEC. 1, 9, 3. PROC. III, 42. LYD. 165, 14.

ἐγγόνιον, ὄν, τὸ, grandchild. VIT. EUTHYM. 64.

ἐγγονος, ὄν, ὁ, nepos, grandson. DION. HAL. I, 143. 247, et alibi. DION CASS. 180, 45. 372, 5, et alibi. ANTEC. 1, 9, 3.

ἐγγραπτος, ὄν, = ἐγγραφος. SEPT. Ps. 149, 9. POLYB. 3, 24, 6, et alibi.

ἐγγραυλις, εὖς, ἡ, a kind of sardine, a fish. AEL. II. A. 8, 18. SUID. Ἀφύα . . . ἔστι δὲ ἡ παρὰ πολλῶν λεγομένη ἐγγραυλις. SCHOL. ARIST. Eq. 642.

ἐγγραφος, ὄν, (ἐγγράφω) written, in writing. POLYB. 3, 21, 4. BASIL. II, 585 E Ἐγγραφος ὁμολογία. III, 54 D Ἐγγραφος διδασκαλία.

Πατέρες ἔγγραφοι, the Roman Patres Conscripti. DION. HAL. I, 261, 11.

Substantively, τὸ ἔγγραφον, a writing, written treaty, written promise. INSCR. 3915. HIPPOL. 293, 19. ALEX. ALEX. 552 A. AMPHIL. 196 C.

2. Scriptural, found in the Scriptures. CLEM. ROM. Homil. 3, 10.

ἐγγράφως (ἐγγραφος), adv. in writing. INSCR. 4305. JUST. Tryph. 120. IREN. 3, 1, 1.

ἐγγων, ὄν, ὁ, = ἐγγονος. VIT. EUTHYM. 19. THEOPH. 582, 21. PORPH. Adm. 153, 23. Cer. 644, 19. (Compare διάκων.)

*ἐγδίδωμι = ἐκδίδωμι. INSCR. 1570, α.

*ἐγδοσις = ἐκδοσις. INSCR. 1570, α, 27.

ἐγερσίνεκρος, ον, (ἐγείρω, νεκρός) *that raises the dead.*

METHOD. 208 C.

ἐγερεῖς, εως, ἡ, *a raising, erecting, as of a building.*

SEPT. 1 Esdr. 5, 59.

2. *Resurrection, ἀνάστασις.* NT. Matt. 27, 53.

ἐγκαίνια, ων, τὰ, (καινός) *dedication, consecration, as of a temple.* SEPT. 2 Esdr. 6, 16. Nehem. 12, 27. Dan. 3, 2. NT. Joan. 10, 22. ATHAN. I, 735 B. E, of the church of the Holy Sepulchre. SUID. Ἐγκαίνια, ἐορτὴ καθ' ἣν ἐκαινουργήθη τι.

ἐγκαινισμός, οὔ, ὁ, = ἐγκαινισμός. EUKHOL.

ἐγκαινίζω, ἴσω, (καινίζω) *to renew.* SEPT. 1 Reg. 11, 14. 2 Par. 15, 8.

2. *To dedicate, consecrate.* SEPT. Deut. 20, 5.

NT. Hebr. 9, 18. 10, 20. THEOPH. CONT. 366, 18.

ἐγκαινισμός, οὔ, ὁ, (ἐγκαινίζω) *dedication, consecration, as of an altar, ἐγκαινισμός.* SEPT. Num. 7, 10. Ps. 29 (titul.) Ψαλμός ψδῆς τοῦ ἐγκαινισμοῦ τοῦ οἴκου Δαυὶδ.

ἐγκαίνωσις, εως, ἡ, (as if from ἐγκαινῶ) = ἐγκαινισμός. SEPT. Num. 7, 88.

ἐγκακέω, ἦσω, (κακός) *to be cowardly.* POLYB. 4, 19, 10 Λακεδαιμόνιοι τὸ μὲν πέμπειν τὰς βοηθείας κατὰ τὴν διάταξιν ἐνεκάκησαν, *they omitted, through cowardice, to send.*

ἐγκαταλαμβάνω, *to go to, to arrive at, καταλαμβάνω.* THEOPH. CONT. 26, 17 τῷ τοῦ γέροντος οἰκίσκῳ ἐν εὐλαβείας προσχώματι ἐγκατέλαβεν.

ἐγκατάλειμμα, ατος, τὸ, (κατάλειμμα) *that which is left, remnant.* SEPT. Deut. 28, 5. Ps. 36, 37.

ἐγκαταλοχίζω (καταλοχίζω), *to enlist? enumerate?* SEPT. 2 Par. 31, 18.

ἐγκαταπαίζω (καταπαίζω), *to sport with.* SEPT. Job. 40, 14 Ἐγκαταπαίζεσθαι ὑπὸ τῶν ἀγγέλων.

ἐγκατασπείρω (κατασπείρω), *to sow in.* IREN. 1, 13, 2 Ἐγκατασπείρουσα τὸν κόκκον τοῦ σινάπεως εἰς τὴν ἀγαθὴν γῆν.

ἐγκανσις, εως, ἡ, *the encaustic process.* INSCR. 2297. THEOPH. CONT. 330, 14.

ἐγκανστής, οὔ, ὁ, (ἐγκαίω) *one who practises encaustic painting.* INSCR. 6351 Ἀγαματοποιὸς ἐγκανστής.

ἐγκανστος, ον, (ἐγκαίω) *encaustic.* BASILIC. 2, 5, 25 Ἀνίσχυρος ἔστω βασιλικὴ χρημεύουσα ἀντιγραφῇ ἱπογραφῆς χειρὸς βασιλικῆς τῆς ἐξ ἐγκανστής ἐσκευασμένης κόχλου, *Sacrum encaustum.*

ἐγκανχάομαι, ἦσομαι, (καυχάομαι) *to glory in, to boast one's self in.* SEPT. Ps. 51, 1 τὴ ἐγκανχᾷ ἐν κακίᾳ ὁ δυνατός; 105, 47 Ἐγκανχᾶσθαι ἐν τῇ αἰνέσει σου.

ἐγκεντέω, ἡσα, (κεντέω) *to mark by tattooing.* THEOPH. CONT. 105, 14 Βαρβαρικῶς ἐγκεντηθέντας οὓς συνέθηκε λήρους ἰάμβους.

*ἐγκεντρίζω, ἴσω, (κεντρίζω) *to graft.* ARISTOTEL. Plant. 1, 6, 2. THEOPHRAST. II. P. 2, 2, 5. CLEM. ALEX. 800.

*ἐγκεντριμός, οὔ, ὁ, *grafting.* ARISTOTEL. Plant. 1, 6, 2. CLEM. ALEX. 800.

ἐγκεντριστός, verbal adjective of ἐγκεντρίζω. GEOPON. 3, 13, 4.

ἐγκισσάω, ἦσω, (κισσάω) *to long, as a woman with child.* SEPT. Gen. 30, 38 Ἴνα . . . ἐγκισσήσωσι τὰ πρόβατα εἰς τὰς ράβδους. 30, 41 Ἐνεκίσσων τὰ πρόβατα ἐν γαστρὶ λαμβάνοντα . . . τοῦ ἐγκισσῆσαι αὐτὰ κατὰ τὰς ράβδους. IREN. 1, 4, 5 Ἐγκισσήσασαν αὐτοὺς.

ἐγκισσεύω = ἐγκισσάω. THEOPH. CONT. 50, 21 τῶν πολλὰς ἐγκισσευθέντων κατὰ τὴν Ἀνατολήν.

ἐγκίσσημα, ατος, τὸ, (ἐγκισσάω) *impregnation.* HIPPOCR. 136.

ἐγκλεισμός, οὔ, ὁ, (ἐγκλείω) *the being shut up, the becoming a recluse.* NIL. Epist. 2, 96.

ἐγκλειστήριον, ον, τὸ, = ἐγκλείστρα. VIT. SAB. 370 B. BALSAM. ad Concil. VI, 41.

ἐγκλειστος, η, ον, (ἐγκλείω) *shut up, recluse.* Substantively, ὁ ἐγκλειστος, ἡ ἐγκλείστη, *a recluse.* NIL. Epist. 2, 96. LEIMON. 103. NIC. II, 901 A. THEOPH. 357, 10 Ἐγκλειστος τοῦ αὐτοῦ μοναστηρίου. 752. NIC. CONST. 42, 15 ἐγκλειστός. THEOPH. CONT. 430 ἐγκλείστη, feminine.

ἐγκλείστρα, ας, ἡ, (ἐγκλειστος) *cloister, ἐγκλειστήριον.* QUIN. Can. 41. THEOPH. 674, 19.

ἐγκλείω, *to shut up in.* ΑΠΟΡΗΤΗ. Ammon. 4 Ἐγκλείω ἐμαυτὸν εἰς κελλὶον, *To become a recluse.* LEIMON. 97 Πρὸ τοῦ ἐγκλεισθῶ, *Before I became a recluse.* VIT. STEPH. p. 520 Εἰς μνήμα σκοτεινὸν αὐτὴν ἐγκλείσασα.

ἔγκλημα, ατος, τὸ, (ἐγκλίνω) *inclination, slope*. POLYB. 9, 21, 8.

2. *Rout*, as of an enemy, *τροπή*. ID. 1, 19, 11. 4, 58, 8.

ἐγκλίνιος, ον, (κλίνη) *in bed*. CEDR. II, 18.

ἐγκλισις, εως, ἡ, *mood*, as used in grammar. DION. THIRAX in BEKKER. 638, 5.

ἐγκοίλοις, ον, (κοιλία) *in the belly*. Substantively, τὸ ἐγκοιλιον, *intestine*, τὰ ἐγκοιλια, *the bowels, intestines*. SEPT. LEV. 1, 9. DIOD. 1, 36. 1, 91, p. 102, 24.

ἐγκοίμησις, εως, ἡ, (ἐγκοιμάμαι) *a sleeping in*. DIOD. 1, 53 Τῆς ἐγκοιμήσεως τῆς ἐν τοῖς ἱεροῖς.

ἐγκόλαμμα, ατος, τὸ, (ἐγκολάπτω) *figure carved, carving*. SEPT. EX. 36 (39), 6.

ἐγκολαπτός, ἡ, ὄν, (ἐγκολάπτω) *engraven, carved*. SEPT. 3 Reg. 6, 29.

ἐγκολάπτω, ἄψω, (κολάπτω) *to engrave on, carve on*. SEPT. 3 Reg. 6, 35 Ἐγκεκολαμμένα Χερουβίμ.

ἐγκόλπιος, ον, (κόλπος) *in or on the bosom*. INSCR. 4713, c Ἐνκόλπιος, as a proper name.

Substantively, τὸ ἐγκόλπιον, *amulet, phylactery*. CONST. IV, 813 E. THEOPH. CONT. 119, 20. COMN. I, 177.

*ἐγκομβώω, ὥσω, (κόμβος) *to bind on*. Middle, ἐγκομβόομαι, *to bind on one's self, to wear constantly*. NT. 1 Pet. 5, 5 Τὴν ταπεινοφροσύνην ἐγκομβώσασθε. HES. Ἐγκομβωθείς, δεθείς. ID. Ἐγκεκόμβωται, ἐνείληται. SUID. Ἐγκομβώσασθαι, . . . ἐνεκομβωσάμην. Ἐπίχαρμος· εἴ γε μὲν ὅτι κεκόμβωται καλῶς.

ἐγκοπή, ἡς, ἡ, (ἐγκύπτω) *cleft, as in a rock*. DIOD. 1, 32.

ἐγκοπος, ον, (κόπος) *wearied, vexed*. SEPT. Job. 19, 2 • Ἐως τίνος ἐγκοπον ποιήσετε τὴν ψυχὴν μου; *How long will ye vex my soul?*

ἐγκόσμιος, ον, (κόσμος) *in the world*. METHOD. 380 Α Φῶς τὸ φωτίσαν τὰ ὑπερκόσμια καὶ τὰ ἐγκόσμια, used substantively.

ἐγκότῃμα, ας, τὸ, (ἐγκοτέω) *grudge; hatred, indignation*. SEPT. Jer. 31 (48), 39 Ἐγένετο Μωᾶβ εἰς γέλωτα καὶ ἐγκότῃμα πᾶσι τῆς κύκλῳ αὐτῆς.

*ἐγκράτεια, ας, ἡ, *continence, temperance*; opposed to ἀκρασία. XEN. Mem. 1, 5, 1. 2, 1, 1 Ἀσκεῖν ἐγκράτειαν πρὸς ἐπιθυμίαν βρωτοῦ καὶ ποτοῦ καὶ λαγνείας καὶ

ἔπνου καὶ ῥίγους καὶ θάλπους καὶ πόνου. SEPT. Sir. 18, 30 Ἐγκράτεια ψυχῆς. POLYB. 10, 19, 7. NT. Act. 24, 25, et alibi. CONST. APOST. 8, 1, 5. BARN. 2. IREN. 1, 6, 4. GANGR. 21. EUS. 3, 29, p. 124.

Οἱ ἐν ἐγκρατεῖα, *Those who are in a state of continency*; one of the orders in the ancient church; essentially the same as οἱ ἀσκηταί. CONST. APOST. 8, 10, 2.

Ἐγκρατεῖς, ὧν, οἱ, (ἐγκρατής) = Ἐγκρατῖται. IREN. 1, 28, 1. ATHAN. I, 113 E.

ἐγκρατεύομαι, εὔσομαι, (ἐγκρατής) *to exercise self-control*. SEPT. Gen. 43, 30 ἐνεκρατεύσατο, *he checked his emotions*. NT. 1 Cor. 7, 9 Εἰ δὲ οὐκ ἐγκρατεύονται, γαμείτωσαν. 9, 25 Πᾶς δὲ ὁ ἀγωνιζόμενος πάντα ἐγκρατεύεται.

Particularly, *to abstain from marriage and from animal food*. JUST. Apol. 1. 29 Ἐνεγκρατευόμεθα for ἐνεκρατευόμεθα.

Οἱ ἐγκρατευόμενοι = Οἱ ἐγκρατεῖς. COD. AFR. Can. 38. ἐγκρατέω = κρατέω. GEN. 96, 11 Ἐπαναβεβηκέναι τοῦ ὄρους καὶ ἐγκρατῆσαι αὐτοῦ. ID. 99, 6.

2. For ἐγκρατεύομαι. GANGR. p. 426, 12.

*ἐγκρατής, ἐς, *continent, temperate*. XEN. Mem. 1, 2, 1 Ἀφροδισίων καὶ γαστρὸς πάντων ἀνθρώπων ἐγκρατέστατος. Ibid. 4, 8, 11. NT. Tit. 1, 8.

2. Passively, *taken, held*. THEOPH. CONT. 296, 19 Γίνεται δὲ τοῖς πολεμίοις ἐγκρατής, *He is taken prisoner by the enemy*.

ἐγκρατιστής, οὔ, ὁ, = ἐγκρατής substantively. HIPPOL. 304, 98.

Ἐγκρατῖται, ὧν, οἱ, (ἐγκρατής) *the Encratites*, an ancient Christian sect, called also Ἐγκρατεῖς. They abstained from marriage and animal food, and maintained that the first man (Adam) was not saved. CLEM. ALEX. 900, 12 Ἐγκρατιῶν (write Ἐγκρατιτῶν?) HIPPOL. 261 Ἐγκρατητῶν. 276, 28. EUS. 4, 28 Ἀποκλίναντας ἐπὶ τὴν τῶν λεγομένων Ἐγκρατιτῶν αἵρεσιν. EPIPH. I, 396 B Ἐγκρατῖται, οἱ ἀπόσπασμα τυγχάνουσι Τατιανοῦ, τὸν γάμον ἀποβάλλουσι . . . πᾶσαν δὲ ἀπαγορεύουσιν ἐμψυχοφαγίαν. THEOD. IV, 208 B. (Compare CAN. APOST. 51 Εἴ τις ἐπίσκοπος, ἡ πρεσβύτερος . . . γάμον καὶ κρεῶν καὶ οἴνου οὐ δι' ἀσκησιν, ἀλλὰ διὰ βδελυρίαν

ἀπέχεται, κ. τ. λ. IGNOT. Philad. (interpol.) 6 Ἐάν τις . . . φθορὰν δὲ καὶ μολυσμὸν καλῇ τὴν νόμιμον μίξιν καὶ τὴν τῶν παίδων γένεσιν, ἢ τινα τῶν βρωμάτων βδελυκτὰ, ὁ τοιοῦτος ἔνοικον ἔχει τὸν δράκοντα τὸν ἀποστάτην.)

ἔγκρυμμα, ατος, τὸ, (ἐγκρύπτω) *ambuscade*, ἐνέδρα, ἐνεδρον, ἐνεδρος. JUL. AFR. 72, p. 312. EUS. V. C. 3, 66. THEOPH. 391, et alibi. LEO. 4, 27. 46. 12, 34, et alibi.

ἐγκτητος, ον, (ἐγκτάσμαι) *possessed*. SEPT. LEV. 14, 34 τῆς γῆς τῆς ἐγκτήτου ὑμῖν. 22, 11 Ἐάν δὲ ἱερεὺς κτήσεται ψυχὴν ἐγκτητον ἀργυρίου.

ἐγκύκλιος, ον, (κύκλος) *circular*. PLUT. II, 1024 C Συμπεραίνει τὴν ἐγκύκλιον φορὰν περὶ τὸ μένον αἰεὶ μάλιστα ψαύουσιν τοῦ ὄντος. HIPPOCR. 13 τῆς ἐγκυκλίου κινήσεως.

Ἡ ἐγκύκλιος παιδεία, *A course of finished education*. PHILOX. II, 84, 22. PLUT. II, 1135 D Οὐ μόνον περὶ μουσικὴν, ἀλλὰ καὶ περὶ τὴν ἄλλην ἐγκύκλιον παιδείαν. ATHEN. I, 2. 4, 83 Ἐκλειπούσης ἤδη τῆς ἐγκυκλίου παιδείας.

Τὰ ἐγκύκλια παιδεύματα, = Ἡ ἐγκύκλιος παιδεία. PLUT. II, 7 C τῶν ἄλλων τῶν καλουμένων ἐγκυκλίων παιδεύματων.

Τὰ ἐγκύκλια γράμματα, or simply τὰ ἐγκύκλια, = Ἡ ἐγκύκλιος παιδεία. EUS. 6, 1, p. 258, 35. Id. 6, 18.

Ἐγκύκλιος ἐπιστολή, *Circular letter*. ATHAN. I, 270 A. EPIPH. I, 139 B. 734 B Ἐπιστολὴν μεγάλην ἐγκύκλιον ὅλη τῇ Ῥωμανίᾳ γέγραφε κατὰ Ἀρείου.

Substantively, τὸ ἐγκύκλιον, sc. γράμμα, *a circular*. EUAGR. 3, 4. 5. 7.

ἐγκωμιαστικός, ἡ, ὄν, (ἐγκωμιάζω) *laudatory, encomiastic*.

POLYB. 8, 13, 2. 10, 24, 8.

ἐγκώμιον, ον, τὸ, *praise*. In the RITUAL, the plural ἐγκώμια is applied to certain τροπάρια sung at the matins for the Great Sabbath, that is, the Saturday of Passion-week. They are funeral dirges relating to the Sufferings, Death, and Burial of the Son of Man. We subjoin here the first two of the first στάσις:

Ἡ ζωὴ ἐν τάφῳ

Κατετέθης, Χριστέ,

Καὶ ἀγγέλων στρατιαὶ ἐξεπλήττοντο

Συγκατάβασιν δοξάζουσαι τὴν σὴν.

Ἡ ζωὴ πῶς θνήσκεῖς;

Πῶς καὶ τάφῳ οἰκεῖς;

Τοῦ θανάτου τὸ βασιλεῖον λῖεις δέ,

Καὶ τοῦ ἄδου τοὺς νεκροὺς ἐξανιστᾷς.

For the ἐγκώμια of the Virgin, see INTRODUCTION, § 42, p. 59.

ἐγρηγόρεω, ἡσῶ, (ἐγρήγορος) *to be awake, to watch*. LEO. 14, 34.

Ἐγρήγοροι, ων, οἱ, *Egregori*, a name given to the offspring of Seth, the son of Adam. MAL. 11, 5. SYNTAX. 16, 14, et alibi.

ἐγρήγορος, ον, (ἐγείρω, ἐγρήγορα) *quick, quick*. JUL. AFR. 75, p. 314.

ἐγχαράσσω (χαράσσω), *to engrave, carve on*. DIOD. 2, 13.

ἐγχειρίδιον, ον, τὸ, *tool*. SEPT. EX. 20, 25.

2. *Hand-book, manual*. EPICT. Enchir. titul.

3. *Handkerchief*. VIT. STEPH. pp. 510. 520.

ἐγχειρίζω, *to intrust*. With the accusative of the remote object. NIC. CONST. 3, 13. 17, 18 βῶνον τὸν πατρικίον ἐγχειρίζει τὰς τῶν πραγμάτων διοικήσεις, for the dative βῶνφ τῷ πατρικίῳ.

Pass. ἐγχειρίζομαι, *to be intrusted with anything*. CONST. APOST. 5, 14, 2 τὸ γλωσσόκομον ἐγκεχειρισμένον, *Intrusted with the purse*. EUS. 4, 11, p. 156, 20 Πίος ἐπὶ Ῥώμῃς ἐγχειρίζεται τὴν λειτουργίαν.

ἐγχείριον, ον, τὸ, (χεῖρ) *handkerchief, towel*. VIT. AMPHIL. 24 B. PETR. ANT. 149 C.

ἐγχόρηγος, ον, (ἐν, χορήγιον) *cemented with lime*, an adjective applied to walls built of stones (or any other hard substances) cemented with lime; opposed to ξηρόλιθος. MAURIC. 10, 4 Ἐν τάξει ξυλίνης κινστέρνης συμμέτρου κατασκευάσαι, εἴτε μιᾷς εἴτε πλείους ἐχούσας ἐπὶ δέκα πόδας μῆκος, καὶ ὕψος Η', ἢ δέκα, μέχρι οὗ οἱ ἐγχόρηγοι κινστέρναι γίνονται (write μέχρι οὗ ἐγχόρηγοι αἱ κινστέρναι γίνονται). LEO. 15, 77 Ἐν τάξει ξυλίνης κινστέρνας κατασκευάσαι, εἴτε μίαν εἴτε πλείους ἐχούσας ἐπὶ δέκα πόδας τὸ πλάτος, τὸ δὲ ὕψος ὀκτὼ ἢ δέκα, μέχρι οὗ ἐγχόρηγοι αἱ κινστέρναι γίνονται. CEDR. I, 698, 24 Ἐκτίσε δὲ καὶ τὸ λαβῶν γηροκομεῖον εἰς τὰ Ἡρίου, τὸ λεγόμενον τοῦ Ζωτικοῦ, ἐγχόρηγον, διὰ τὸ ὑπὸ τῶν Σθλαβίων καῆναι ξυλόστεγον ὅν, *he built it of stones*

cemented with lime. *SUID.* Σεμίραμις . . . κτίσασα παλάτια ἐπὶ ὑψωμάτων ἐγχορήγων ἡσφαλτωμένων, in the building of which asphaltum was used for mortar (compare OT. Gen. 11, 3 And they had brick for stone, and slime had they for mortar). *ΤΥΡΙC.* 73, p. 270. *COMN.* p. 339 (Paris) Ἐτερον πολίχινον δι' ἐγχορήγου ὕλης* ἐντὸς τοῦτου θάπτου ἀνήγειρεν. *CODIN.* 22, 8 Ἐγχορήγους θόλους. 22, 16 Ἐποίησε δὲ καὶ γάβους ἐγχορήγους ἐπὶ πᾶσαν τὴν πόλιν. (See also ἐγχώριος.)

Substantively, τὸ ἐγχόρηγον, *work in lime*, used with reference to walls built of stones (or other hard substances) cemented with lime. *LEO.* 15, 73 Ἀποτειχίζειν χρὴ τὸ προσποιητὸν οἰκοδόμημα καὶ ἐγχορήγῳ ἰσχυρῶ κτίειν αὐτὸ καὶ ὄχυρόν ποιεῖν. *PORPH. Adm.* 138 Ὅτι τὸ τεῖχος τοῦ τοιοῦτου κάστρου οὔτε ἀπὸ βησάλων ἐστὶν ἐκτισμένον, οὔτε ἀπὸ ἐγχορήγου, ἀλλ' ἀπὸ λίθων τετραπεδικῶν ἐχόντων εἰς μῆκος ἀνὰ ὀργυῖας μίας, οὔτινές εἰσι συνηρμοσμένοι καὶ συνδεδεμένοι εἰς ἀλλήλους μετὰ σιδήρων ἐν μολίβδῳ ἐγχυλιασμένων. *ΤΥΡΙC.* 73, p. 270. *COMN.* I, 137, 9 Καὶ γὰρ ἀγχοῦ τῶν τούτου τειχῶν λιμὴν δι' ἐγχορήγου καὶ μαρμάρων πάλαι τῶν χρόνων ὠκοδόμητο.

ἐγχυλιάζω, ασα, (χυλιάζω) *to solder*. *PORPH. Adm.* 138 Οὔτινές εἰσι συνηρμοσμένοι καὶ συνδεδεμένοι εἰς ἀλλήλους μετὰ σιδήρων ἐν μολίβδῳ ἐγχυλιασμένων. (Compare *DIOD.* 2, 8 Τὰς τούτων ἀρμονίας ἐπλήρου μολίβδον ἐντήκουσα.)

ἐγχομα, ατος, τὸ, (ἐγχώννυμι) *dike*. *POLYB.* 4, 39, 9. 4, 40, 9.

ἐγχώριος, ον, in the following passages, seems to be the prototype of ἐγχόρηγος. *SEPT.* 1 Esdr. 6, 24 Οὗ τοῦ ὕψος πηχῶν ἐξήκοντα, πλάτος πηχῶν ἐξήκοντα διὰ δόμων λιθίνων ξυστῶν τριῶν, καὶ δόμου ξυλίνου ἐγχωρίου κοινοῦ ἐνός. *JOSEPH. Ant.* 11, 4, 6.

ἐδάφιον, ου, τὸ, (ἐδαφος) *text, passage*, as of Scripture. *DID. ALEX.* 404 A.

ἐδικτον = ἥδικτον. *DION. HAL.* II, 1021, 11 ἐδίκτον.

PLUT. I, 312 F. *ANTEC.* 1, 2, 6 τί ἐστιν ἔδικτον;

Πᾶν ὕπερ ἐξ οἰκείας φύσεως κινηθεὶς ὁρίζει ὁ βασιλεὺς.

ἐδράζω (ἐδρα), = ἰδρύνω, καθίζω. *IREN.* 1, 3, 5.

ἐδραστικός, ή, όν, (ἐδράζω) *establishing, settling*. *IREN.* 1, 3, 5.

εἶς, heus, an exclamation. *CONST.* (536), 1148 C

Ἐεῖς! ἀνέλθε εἰς τὸν ἄμβωνα! Ἐεῖς! πείσον τὸν λαόν σου! (See also εἰς.)

Ἐζερίτης, ου, ό, an inhabitant of Ezeron. *PORPH. Adm.* 220, 19, et alibi. (The Ezerites were Slavs.)

Ἐζερόν, οὔ, τὸ, Ezeron, a Slavic town in Peloponnesus. *PORPH. Adm.* 224, 13. [As the Slavic word *ѣzero* (neuter) means lake, it is probable that this town was in the immediate vicinity of the lake of Helos.]

ἐθελοκάκησις, εως, ή, (ἐθελοκακέω) *wilful neglect of duty, wilful cowardice, ἐθελοκακία*. Hence, *defection*. *POLYB.* 3, 68, 10. 5, 5, 10. 27, 13, 13.

ἐθίμιον, ου, τὸ, (ἐθιμος) *due, customary share*, the share to which one is entitled by custom. *CONST. APOST.* 2, 28, 2 Ἀφορίζεσθω δὲ ἐν τῇ δοχῇ τὸ τῷ ποιμένι ἐθίμιον, And let the pastor's due be set apart in the feast. (Compare *συνήθεια* 3.)

ἐθισμός, οὔ, ό, *custom*. *SEPT. Gen.* 31, 35 τὰ κατ' ἐθισμόν τῶν γυναικῶν, equivalent to τὰ καταμήνια.

ἐθνικός, ή, όν, (ἐθνος) *of a nation, national*. *POLYB.* 30, 10, 6.

2. *Gentile*, as used in grammar. *DION. THRAX* in *BEKKER.* 636, 11 Ὀνομα ἐθνικόν, *Gentile noun*, a national appellative; as, *Λυδός, Φρύξ, Κάρ.*

3. *Gentile, heathen*, in Hebraistic and ecclesiastical Greek. *NT.*

ἐθνόμυθα, ων, τὰ, (ἐθνος, μῦθος) *heathenish fables*. *CONST. APOST.* 1, 6 τί γάρ σοι καὶ λείπει ἐν τῷ νόμῳ τοῦ θεοῦ ἢν' ἐπ' ἐκεῖνα τὰ ἐθνόμυθα ὀρήσεις;

ἐθνος, εος, τὸ, *class, order*. *INSCR.* 4697, 17 τῶν ἱερῶν ἐθνῶν, *Of the sacerdotal orders*.

2. In the plural τὰ ἔθνη, *the gentile nations*, in relation to the Hebrews. *SEPT. Esai.* 8, 9 Γινώτε ἔθνη καὶ ἡττάσθε. 11, 12 Ἀρεῖ σημεῖον εἰς τὰ ἔθνη. *Jer.* 2, 11 Εἰ ἀλλάξονται ἔθνη θεοὺς αὐτῶν.

εἰ, si, if, in writers of the Roman and Byzantine periods, often takes the *future optative* instead of the aorist optative. *JUST.* (spurious) p. 526 Εἰ μὲν ἐπιπολαίως σκέψοντο τοὺς λόγους, μέμψοντο ἂν δικαίως τοὺς τοῦτο λέγοντας. *EPIPH.* I, 915 Καὶ ὁ κτίσας τῷ κεκτισμένῳ ἀνόμοιος ὑπάρχει, εἰ καὶ χρώμασι διαφόροις αὐτὸ κοσμεῖν πειράσαιοτο. *SOCR.* 5, 8, p. 271 Ὀρισαν δὲ ὥστε, εἰ χρεῖα καλέσοι, κ. τ. λ. *THEOD.* IV, 214 D

Εἰ γὰρ ἅπαντά τις τῶν μύθων τὸν φλήναφον ἐθελήσοι διεξελθεῖν, παμπόλλων ἂν δεηθείη βιβλίων. MENAND. 287, 15 Οὐχ ἦττον τὸ τῆς εὐεργεσίας ὄνομα μεταθήσομεν, εἰ σὲ καὶ μετ' ἐκείνων εὐεργέτην ἀποκαλέσοιμεν. QUIN. 13 Εἰ τις οὖν τολμήσοι . . . καθαιρέσθω.

2. In the following examples, the *aoi*st indicative after εἰ seems to stand for the *aoi*st optative. THEOD. LECTOR. 2, 6 Ὁ δὲ οὐκ ἄλλως τοῦτο ποιῆσαι ἡνέσχετο, εἰ μὴ ὁμολογίαν ἔγγραφον παρ' αὐτοῦ ἐκομίσατο ὡς εἰς ὅρον τῆς πίστεως δέχεται τὰ ἐν Καλχηδόνι δογματισθέντα· ὁ καὶ πεποιήκεν. THEOPH. 92, 19 Τούτου λουομένου καὶ τὸν λαὸν συλλοῦσασθαι προτροπομένου, εἰ μὴ τὸ ὕδωρ τῆς ἐμβάτης, ἐν ᾗ συνῆλθεν Εὐνόμιος, ἐκένωσαν καὶ ἄλλου ἐπλήρωσαν. οἱ κ' ἡνείχοντο λούσασθαι.

3. Εἰ δ' οὖν = Εἰ δὲ μή, *at least*. THEOPH. CONT. 131, 10.

εἰδέα, *as, ἡ, form, appearance, idéa*. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 2. Act. et Martyr. Matt. 4. CLEM. ROM. Homil. 2, 26, *as a various reading*

εἶδῃσις, *εως, ἡ, (εἰδέναι) knowledge*. SEXT. Adv. Gram. 2, p. 224. CLEM. ALEX. 468, 32. ALEX. ALEX. 556 B.

2. *Notice, information*. PORPH. Cer. 9 Τὴν εἶδῃσιν τούτων διδοῦσι τοῖς δεσπόταις, *They inform the royal family of this*.

εἰδικός, *ἡ, ὄν, (εἶδος) specific, peculiar*. ORIG. I, 132, *peculiarity, substantively*.

2. *Formative*. PLUT. II, 876 F τὸ ποιητικὸν αἵτιον καὶ εἰδικόν.

3. *Substantively*. (a) Ὁ εἰδικός, *annonarius? commissary for buying corn? a public officer*. PORPH. Cer. 461, 4. 471, 16. (See ἑπαρχος τῆς εὐθηνίας under εὐθηνία.)

(b) τὸ εἰδικόν, *the office of εἰδικός?* PORPH. Cer. 451, 20. 463, 3. THEOPH. CONT. 173, 13. 257. 400, 12.

εἰδοί, *ων, αἰ, idus, the ides, idoi*. DION. HAL. II, 1246, 4 Ἡμέρα τετάρτη πρὸ τριῶν εἰδῶν δεκεμβρίων, *Ante diem quartum idus decembris*. JOSEPH. Ant. 14, 8, 5 εἶδοις. PLUT. II, 269 C. 270 B. COD. AFR. 1330 A Εἰδοῖς ἰουλίαις, *Idibus juliis*.

εἶδος, *εος, τὸ, article, a particular thing*. PACHOM. 952

B Μηδεὶς λάβῃ τι εἶδος παρά τινος ἀδελφοῦ χωρὶς τῆς γνώμης τοῦ πατρός.

In the plural, τὰ εἶδη, *articles, articles of merchandise, commodities, substances, provisions of all sorts*. APOPHITH. Poemen. 130. LEG. HOMER. 111. VIT. EUTHYM. 34. MAL. 394. THEOPH. 494, 15.

2. *Produce of any kind*. NOVELL. 129, 2. 3. LYD. 255, 10. 12. 264, 8. PORPH. Cer. 450 τὸν σῖτον καὶ τὰ λοιπὰ τῶν εἰδῶν.

3. In grammar, *species*, divided into *πρωτότυπον* and *παράγωγον*. DION. THRAX in BEKKER. 634, 15. 21.

εἰδωλεῖον, *ου, τὸ, (εἶδωλον) idol's temple, a heathen temple*. SEPT. 1 Esdr. 2, 9. 1 Macc. 10, 83. NT. 1 Cor. 8, 10.

εἰδωλόθυτος, *ον, (εἶδωλον, θύω) sacrificed to idols*. Substantively, τὸ εἰδωλόθυτον, *that which is offered to an idol or to idols*. NT. Act. 15, 29. 21, 25. 1 Cor. 8, 1, et alibi.

εἰδωλολατρεία, *ας, ἡ, (εἰδωλολάτρης) idolatry*. NT. Gal. 5, 20. Col. 3, 5. 1 Pet. 4, 3 in the plural. CONST. APOST. 2, 23, 1.

εἰδωλολατρεύω, *ησα, (εἰδωλολάτρης) to be an idolater, to worship idols*. IREN. Frag. 18. EUS. 8, 11.

εἰδωλολάτρης, *ου, ὁ, (εἶδωλον, λάτρης) idolater*. NT. 1 Cor. 5, 10. 11, et alibi. EPIPH. I, 6 A.

εἰδωλομανής, *ές, (εἶδωλον, μαίνομαι) mad for idols, sunk in idolatry*. MARTYR. ARETH. 40 τῶν εἰδωλομανῶν ἐθνῶν.

εἰδωλομανία, *ας, ἡ, the being εἰδωλομανής*. APOCR. Act. Barn. 16 Εἰδωλομανίας ἐπιτελουμένης ἐν τῷ θεάτρῳ, *sacrifice or offerings to the idols*.

εἶδωλον, *ου, τὸ, idol*. SEPT. Gen. 31, 19. Ex. 20, 4. POLYB. 31, 3, 13.

εἶθε, *utinam! O that! would that!* When the wish refers to *future time*, εἶθε, in later and Byzantine Greek, may take the *aoi*st subjunctive. ATHAN. I, 367 C Ἄλλ' εἶθε κἀν ἀκούσης! (See also INTRODUCTION, § 105, 1.)

2. When the wish refers to *past time*, εἶθε may take the *perfect optative*, or *pluperfect indicative*. BABR. 53, 5 Εἶθε μὲν μοι πρῶτα μὴ συνηντήκοις, Ἐπειτα

δ' εἶθε τυφλὸς ὢν ὑπηγνῆται. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 9 Εἶθε, ὦ Ἀνανία, ἀφήρητο τὸ κάλυμμα τῆς ἀπιστίας ἀπὸ τῆς καρδίας σου.

εἰκατομυθία, ας, ἡ, (εἰκατόμυθος) *idle talk, babbling*. METHOD. 349 B.

εἰκαίος, α, ον, *worthless, as a person*. POLYB. 7, 7, 5. 15, 25, 4. 32, 21, 8.

εἰκασμός, οὔ, ὁ, (εἰκάω) *conjecture*. DION. THRAX in BEKKER. 642, 8.

εἰκονίζω, ἴσω, (εἰκών) *to give form to any substance*. PLUT. II, 882 D.

2. *To represent emblematically*. PORPH. Cer. 5.

εἰκονικός, ἡ, ὄν, *typical*. IREN. 1, 14, 5. EUS. 1, 3, p. 12, 22.

Εἰκονικὴ ἐντύπωσις, *Pictorial representation*. DAMASC. I, 613 C.

εἰκόνισμα, ατος, τὸ, (εἰκονίζω) *image, in general*. HIPPOL. 21.

2. *Picture, as of a saint*. THEOPH. CONT. 604, 10. εἰκονογραφία, ας, ἡ, (εἰκονογράφος) *the painting of pictures*. DAMASC. I, 617 C.

2. *Description*. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 15, 9 Τὴν τῶν νοερῶν τροχῶν εἰκονογραφίαν.

3. *Aspect, general appearance*. STRAB. 15, 1, 69, p. 718.

εἰκονοκαύστης, ου, ὁ, (εἰκών, καίω) *a burner of holy pictures*. THEOPH. CONT. 37.

εἰκονοκλάστης, ου, ὁ, (εἰκών, κλάω) *iconoclast*. NIC. II, 701 D. 1036 B. THEOPH. 773.

εἰκονομαχικός, ἡ, ὄν, (εἰκονομάχος) *hostile to holy pictures, iconoclastic*. CONST. IV, 902 E Εἰκονομαχικὴ αἵρεσις.

εἰκονομάχος, ον, (εἰκών, μάχομαι) *hostile to holy pictures*. Substantively, ὁ εἰκονομάχος, *enemy to holy pictures*.

DAMASC. I, 621 C. NIC. II, 724 D. CONST. IV, 788 C. PORPH. Adm. 87, 13. GEN. 78, 18.

εἰκονοποιέω, ἤσω, (εἰκονοποιός) *to form, fashion, give a proper form*. JUST. Apol. 1, 19 Ὅστέα τε καὶ νεῦρα καὶ σάρκας εἰκονοποιηθέντα.

εἰκονοτύπος, ου, ὁ, (εἰκών, τύπος) *maker of images or pictures*. THEOPH. CONT. 775, 17.

εἰκοσίκλινος, ον, (εἵκοσι, κλίνη) *having twenty couches (accubita) at table*. DIOD. 1, 49 Οἶκον εἰκοσίκλινον.

εἰκών, ὄνος, ἡ, *image, picture*. In ecclesiastical Greek, commonly α *holy picture*. HIPPOL. 256, 35 Καὶ εἰκόνας δὲ κατασκευάζουσι [the Carpocratians] τοῦ Χριστοῦ λέγοντες ὑπὸ Πιλάτου τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ γενέσθαι. EUS. 7, 18 τῶν ἀποστόλων αὐτοῦ τὰς εἰκόνας Παύλου καὶ Πέτρου, καὶ αὐτοῦ δὴ τοῦ Χριστοῦ διὰ χρωμάτων ἐν γραφαῖς σωζομένας ἱστορήσαμεν. BASIL. III, 38 B Ἡ τῆς εἰκόνος τιμὴ ἐπὶ τὸ πρωτότυπον διαβαίνει (this passage has no special reference to *holy pictures*). THEOD. LECTOR. 1, 1 Τὴν εἰκόνα τῆς θεομήτορος, ἣν ὁ ἀπόστολος Λουκᾶς καθιστόρησεν. ANTEC. 2, 1, 34 Λαβὼν τις ἄλλοτρίαν σανίδα ἐξωγράφησε καὶ εἰκόνα κατεσκεύασε. DAMASC. I, 615 D Τῆς αἰμορροούσης . . . ἥτις καὶ πρώτη πάντων ἐποίησε τὴν εἰκόνα τοῦ Χριστοῦ ἐκ χαλκοῦ. 617 C Αὐτὸς ὁ Χριστὸς εἰκόνα ἐποίησεν τὴν λεγομένην ἀχειροποίητον. 618 D Βλέπε μοι τὸν εὐαγγελιστὴν καὶ ἀπόστολον Λουκᾶν· οὐχὶ τῆς παναχράντου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας τὴν τιμίαν εἰκόνα ἀνιστόρησε καὶ πρὸς Θεόφιλον ἔπεμψε; THEOPH. 207, 15 (A. D. 482) Τὴν δεσποτικὴν εἰκόνα καὶ τῶν ἁγίων ἐδίδασκε μὴ δέχεσθαι, *the picture of Christ*. THEOPH. CONT. 607, 18 Αἱ τῶν ἁγίων ἀποστόλων ἰδιόχειροι εἰκόνες τοῦ τε αὐτοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς τοῦτον τεκούσης, ἥ τε ἐν Ρώμῃ μέχρι τοῦ νῦν τηρουμένη τῆς μεταμορφώσεως.

Γεγραμμένη εἰκών, = Γραπτὴ εἰκών (see γραπτός). THEOPH. CONT. 99, 9.

εἰληματικός, ἡ, ὄν, (εἰλημα) *groined*. PORPH. Adm. 137, 22. 138, 11, 139, 10. 23.

εἰλητάριον, ου, τὸ, (εἰλητός) *volumen, roll*. CONST. III, 1012 A. ARETH. p. 710 B. Incorrectly εἰλιτάριον.

εἰλητός, ἡ, ὄν, (εἴλω) *volutus, rolled: that can be rolled*. ET. M. 790, 8 Φελόνης, εἰλητὸν τομάριον, βέμβρανον· ἡ γλωσσόκομον, ἡ χιτώνιον.

Substantively, τὸ εἰλητόν, *the corporale, a cloth for covering the sacred elements*. Not to be confounded with ἀήρ 2. PORPH. Cer. 65.

εἰλιγγος, ου, ὁ, (ἱλιγγος) *whirlpool*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 40.

εἰλιτάριον, see εἰλητάριον.

εἰ μή, *but, except*. THEOPH. 280 Ὑμεῖς οὐκ ἀνέρχεσθε, εἰς τὸ θεωρῆσαι, εἰ μὴ εἰς τὸ ὑβρίξειν τοὺς ἄρχοντας. Id. 640, 10.

Εἰ μὴ μόνον, *But only*. THEOPH. 242, 21. 276, 15. PORPH. Cer. 64.

εἰμί, *to be*, as an auxiliary verb. INTRODUCTION, § 109, 4. (See also ὄν, ἔνι.)

Ὁ ὦν, *He who is*, the representative of the Hebrew יהוה, *Jehovah*. SEPT. EX. 3, 14 Ἐγὼ εἰμὶ ὁ ὦν. Jer. 14, 13 Ὁ ὦν κύριε, *Lord Jehovah*.

εῖν or εῖν, indeclinable, = ἔν. SEPT. EX. 29, 40 εῖν.

JOSEPH. Ant. 3, 8, 3 Εἶν, μέτρον δ' ἐστὶ τοῦτο ἐπιχώριον δύο χόας Ἀττικῶς δεχόμενον.

εἰπεῖν, *see λέγω*.

εἰρημένος, η, ον, (εἶρημαι) *mentioned*. MAL. 69, 9 Τὴν ἀνωτέρω εἰρημένην πόλιν Ἱερουσαλήμ, *the above-mentioned*.

εἰρηναῖος, α, ον, = εἰρηνικός. SOZ. 8, 3 Εἰρηναῖα γράμματα.

Εἰρηναῖς, for Εἰρηναῖος, ου, ὁ, a man's name. INSCR. 269.

εἰρηναρχέω, ἥσω, *to be εἰρηνάρχης*. INSCR. Vol. III, p. 1059.

εἰρηνάρχης, ου, ὁ, = εἰρήναρχος. INSCR. 4020. METHOD. 393 D.

εἰρήναρχος, ου, ὁ, (εἶρηνη, ἄρχω) *justice of the peace*. MARTYR. POLYC. 6. NIL. Epist. 2, 276.

εἰρνεύω, εἴσω, (εἶρηνη) *to pacify, tranquillize, reconcile*.

CONST. APOST. 7, 10 Εἰρνεύσεις μαχομένους, *Thou shalt make peace among those that are at variance*.

DION CASS. 1297, 70. THEOPH. 119, 19 Εἰρήνευσαν τὴν πόλιν, *They restored peace to the city*. PORPH. Cer. 436, 13 Ἐλθεῖν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ εἰρνεῦσαι τὸν λαόν.

In the RITUAL, the priest εἰρνεύει when he says Εἰρήνη σοι, *Peace be upon thee*, to the person who has read the Epistle or the Gospel of the day. Also when he says Εἰρήνη πᾶσιν, *Peace be upon you all*, to the congregation.

εἶρηνη, ης, ἡ, *peace*. Ὁ ἐπὶ τῆς εἶρηνης, *Justice of the peace*, the same as εἰρήναρχος or εἰρηνάρχης. PALLAD. 165 B.

Διδόναι τὴν εἶρηνην, *To say εἶρηνη ὑμῖν*. LAOD. 19 Δοῦναι τὴν εἶρηνην. VIT. AMPHIL. 17 A. VIT. EPIPH. 348 D Δίδωσιν εἶρηνην. CHRON. 588, 22 Δοῦναι εἰρήνην.

Διδόναι τὴν εἶρηνην, *To say εἶρηνη ὑμῖν*. LAOD. 19 Δοῦναι τὴν εἶρηνην. VIT. AMPHIL. 17 A. VIT. EPIPH. 348 D Δίδωσιν εἶρηνην. CHRON. 588, 22 Δοῦναι εἰρήνην.

In the RITUAL, Εἰρήνη πᾶσιν, *Peace be upon you all*, said by the priest.

εἰρηνικός, ἡ, ὄν, *peaceful*. Γράμματα εἰρηνικά, *Letters of commendation*. ATHAN. I, 186 A. BASIL. III, 301 E.

Εἰρηνική ἐπιστολή, the same as Γράμματα εἰρηνικά. ATHAN. I, 359 A.

Substantively. (a) Ἡ εἰρηνική, sc. ἐπιστολή, *Letter of commendation*, given to a clergyman by his bishop. ANT. 7. 8. (Compare EUS. 6, 46, p. 319, 36 τοῖς αὐτοῖς δὲ ἄλλην περὶ εἰρήνης διατυπῶνται, sc. ἐπιστολήν.)

(b) Τὸ εἰρηνικόν, sc. γράμμα, *Letter of commendation*, inferior to a regular συστατικόν. ATHAN. I, 359 D. CHAL. Can. 11 Ἐπιστολῶν, εἴτουν εἰρηνικοῖς ἐκκλησιαστικοῖς μόνοις ὠρίσαμεν ὁδεύειν, καὶ μὴ συστατικοῖς. (Compare ATHAN. I, 359 A Δεχομένων παρὰ Ἀθανασίου τὰ συνήθη τῆς εἰρήνης γράμματα.)

(c) In the RITUAL, τὰ εἰρηνικά, *The bidding prayer*, exhortation to prayer said by the deacon; called also τὰ διακονικά, ἡ συναπτή. It begins thus: Ἐν εἰρήνῃ τοῦ κυρίου δεηθώμεν. Ὑπὲρ τῆς ἀνωθεν εἰρήνης καὶ τῆς σωτηρίας τῶν ψυχῶν ἡμῶν τοῦ κυρίου δεηθώμεν. (Compare CONST. APOST. 8, 13, 1.)

Τὰ εἰρηνικά τὰ δεύτερα, *The second bidding prayer*, an abridgment of the preceding. It begins thus: Ἐτι καὶ ἔτι ἐν εἰρήνῃ τοῦ κυρίου δεηθώμεν. CHRYS. XII, 782 D (spurious).

εἰρηνοποιέω, ἥσω, (εἰρηνοποιός) *to be a peacemaker*. SEPT. Prov. 10, 10.

εἰρμός, οὔ, ὁ, (εἶρω) *series, train, concatenation*. PLUT. II, 885 B Εἰρμόν αἰτιῶν, *τούτῃσι τάξιν καὶ ἐπισύνδεσιν ἀπαράβατον, a concatenation of causes*.

2. In the RITUAL, the first troparion of an original ᾠδή, in which sense it may be compared to the first strophē of a classical ode. The subjects of the εἰρμοί are the same as those of the nine odes (see ᾠδή 1). Thus, the εἰρμός of the first ode of a κανὼν contains some allusion to the destruction of Pharaoh's host, or at least some of the words occurring at the beginning of the first ode of Moses; as, ἄσωμεν, ἄσωμεν τῷ κυρίῳ, ὅτι δεδόξαται.

When the troparia of an ode are each to be sung

to the tune of the *εἰρμός* of another ode, only the first words of that *εἰρμός* are given (in the RITUAL).

εἰς for *ἐν*, *at*, *in*, without reference to any kind of motion.

SEPT. Num. 35, 33 Τὴν γῆν εἰς ἣν ὑμεῖς κατοικεῖτε. DIOD. 3, 44, p. 212, 74 Ὁράται χειρρόνησος καὶ λιμὴν εἰς αὐτὴν κάλλιστος. 5, 84 Διατρίβων εἰς τὰς νήσους τὰς καταντικρὺ τῆς Ἰωνίας. 13, 12 Καθημένους εἰς Σικελίαν. 14, 117, p. 731, 4 Ἐν ἧ καὶ τὸ χρυσίον, ὃ εἰλήφεσαν εἰς Ρώμην, *which they had taken at Rome*. DION. HAL. II, 841, 9 Οἱ καταλειφθέντες ὑπὸ τοῦ τυράννου εἰς τὸ στρατόπεδον. 1909, 12 Πολὺν εἰς τὴν πολεμίων μέιναντες χρόνον. NT. Matt. 2, 23 Ἐλθὼν κατέφκην εἰς πόλιν λεγομένην Ναζαρέτ. CLEM. ROM. Epist. 2, 8 Πηλὸς γὰρ ἐσμέν εἰς τὴν χεῖρα τοῦ τεχνίτου. ZOS. 10, 16 Τὴν μάχην εἰς Ἀρβηλαν πρὸς αὐτὸν ποιησάμενος. 16, 11 Τὸ στρατόπεδον καταλιπὼν εἰς τὸν μεταξὺ πορθμὸν Βυζαντίου καὶ Χαλκηδόνος ἀλίσκεται. LEIMON. 69 (96) Τῷ ἀββᾷ Συμεῶνι τῷ εἰς τὸ Θανααστὸν Ὅρος.

2. *Το*, for *πρὸς τόν*. DION. HAL. II, 859 Ἀφικόμενος δ' εἰς Πόπλιον Οὐαλέριον, κ. τ. λ.

3. In later and Byzantine Greek, it often stands between a substantive and its predicate. This is a Hebraism. SEPT. Gen. 2, 24 Ἔσονται οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν, for *σὰρξ μία*. 12, 2 Πουήσω σε εἰς ἔθνος μέγα, *I will make of thee a great nation*. 34, 12 Δώσετέ μοι τὴν παῖδα ταύτην εἰς γυναῖκα, *You will give me this damsel to wife*. 43, 17 Τοῦ λαβεῖν ἡμᾶς εἰς παῖδας, *To take us for bondmen*. 48, 19 Καὶ οὗτος ἔσται εἰς λαόν, *He also shall become a people*. Judith. 7, 27 Ἐσόμεθα γὰρ εἰς δούλους. APOCR. Act. Pet. et Paul. 28 Ἐξελέξατο ἡμᾶς εἰς λαὸν αὐτοῦ ἅγιον. CONST. APOST. 8, 4, 2 Ὁν αἰτοῦνται εἰς ἄρχοντα. 8, 5, 3 Ὁν ἐξελέξω εἰς ἐπίσκοπον, *Whom thou hast chosen to be a bishop*. JUST. Tryph. 67 Τοῦ ἐκλεγῆναι εἰς Χριστόν. NEOCAES. Can. 12 Εἰς πρεσβύτερον ἄγεσθαι οὐ δύναται, *He cannot be made a presbyter*. SOCR. 7, 23 Δεχθῆναι εἰς βασιλέα δεόμενος, *Requesting to be recognized as a king*. THEOD. LECTOR. 2, 6 Ἀναγορεύεται δὲ εἰς βασιλέα ὑπὸ Ἀριάδνης τῆς αἰγουίστης ὁ σιλεντιάριος. LYD. 220 Προσελάβοντό με εἰς πρῶτον χαρτουλάριον, *They made me their first chartularius*.

4. *With*, denoting the instrument. MARTYR. VOL. VII. NEW SERIES.

ARETH. 10 Εἰθ' οὕτως εἰς πτύους λικμηθῆναι τὴν τέφραν εἰς τὸν ἀέρα. LEIMON. 64 (92) Ἐσφόγγισεν τὸν φοῦρνον εἰς τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ. MAL. 407, 15 Τὸν ἄργυρον αὐτοῦ εἰς ἀξίνας ἔκοπτον, *with axes*.

5. *For*, denoting the price. CONST. III, 1017 Α Ὅπερ εἶπον ἀγοράσαι παρὰ τῆς γενομένης γυναικὸς Ἰννοκεντίου τοῦ πατρικίου εἰς νομίματα ἕξ. CODIN. 99, 7 Λεῖψις ἦν ἐν τῇ πόλει ὕδατος καὶ σίτου, ὥς πιπράσκεσθαι τοῦ σίτου μόδιον ἐν εἰς τὸ νόμισμα, *one bushel for a coin*.

6. In later and Byzantine Greek, the *accusative* with *εἰς* often supplies the place of the dative. NT. Matt. 5, 22 Ἐνοχος ἔσται εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρός. Act. 24, 17 Ἐλεημοσύνας ποιήσω εἰς τὸ ἔθνος μου. PAUSAN. 8, 5, 12 Ἐς ἅπαντας ἐξηγγέλθη τὸ τόλμημα. APOCR. Nicod. Euangel. B, 4, 2 Μηδὲν ποιήσατε κακὸν εἰς τοῦτον τὸν ἄνθρωπον. NIC. CONST. 86, 17 Ἀγεται Κωνσταντῖνος εἰς νῆον Λέοντα γαμετὴν ἐκ τῆς Ἑλλάδος Εἰρήνην. PORPH. Adm. 175 Ὁ Σφενδοπλόκος ἀνδρείος καὶ φοβερὸς εἰς τὰ πλησιάζοντα αὐτῷ ἔθνη γέγονεν.

7. It is found before the *accusative* denoting extent of space, or distance. JOSEPH. Bell. Jud. 5, 3, 5 Ἀπέχων ὅσον εἰς σταδίους δύο.

8. It may be put in apposition with itself, or with *ἐν*. MAL. 209, 17 Ἀπῆλθεν εἰς τὴν χώραν τοῦ Ἀννιβαῶς εἰς τὴν Ἀφρικὴν, *He went to the country of Hannibal,—to Africa*. Here the specific expression *εἰς τὴν Ἀφρικὴν* is put in apposition with the generic *εἰς τὴν χώραν*. NIC. II, 865 B Ἐν Ρώμῃ ἐστὶν εἰς μοναστήριον.

9. It may (by a species of *apposition*) follow adverbs of place. SEPT. Deut. 21, 12 Εἰσάξεις αὐτὴν ἔνδον εἰς τὴν οἰκίαν σου. APOCR. Act. Philipp. in Heliad. 14 Ὡστε καὶ κατέλθης ζῶν κάτω εἰς τὸν ἄδην. MAL. 29, 15 Ἐκεῖ εἰς τὸ Σίλπιον ὄρος. 216, 21 Ἄνω εἰς τὴν καλουμένην ἀκρόπολιν. CHRON. 721 Πέραν εἰς Πηγάς. εἰς, μία, ἐν, one. Εἰς καὶ ὁ αὐτός, *One and the same*. POLYB. 1, 4, 1 Πάντα νεύειν ἠνάγκασε πρὸς ἓνα καὶ τὸν αὐτὸν σκοπόν, *to one and the same object*. DIOD. 1, 1 Ἐφίλοτιμήθησαν ὑπὸ μίαν καὶ τὴν αὐτὴν σύνταξιν ἀγαγεῖν. IREN. 1, 10, 2 Εἰς καὶ ὁ αὐτός. 3, 12, 2 Ἐνα καὶ τὸν αὐτὸν θεὸν καὶ σωτῆρα. CHRYS. VII, 765 C Ἡ γυνή

αὕτη δοκεῖ μὲν εἶναι μία καὶ ἡ αὐτὴ παρὰ τοῖς εὐαγγελισταῖς ἅπασιν.

Εἷς καὶ μόνος, *One and only one*, more emphatic than εἷς μόνος. IGnat. Ant. (interpol.) 5 Ἐνα καὶ μόνον καταγγέλλει θεόν. PORPH. Them. 12, 13 Εἷς ἓνα καὶ μόνον τὸν βασιλέα ἑώρα.

Ἐν μιᾷ, full expression Ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν, *One day, Once upon a time*, or simply *once*. LEIMON. 18 (30) Ἐλθὼν οὖν ἐγὼ ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν εἰς τὸν οἶκόν μου οὐχ εἶρον τὴν γυναῖκά μου. 65 Ἐν μιᾷ ἔβασκεν χοίρους ἐν Φασιλιᾷ.

Μίαν, sc. ἡμέραν, *One day, Once upon a time*, simply *once*. APOPTH. Arsen. 35 Ἐκάλεσέ με μίαν ὁ ἄββας Ἀρσένιος. THEOPH. 280, 17.

Μία μία, *One by one, One at a time*. PORPH. Cer. 261 Ἀπέρχεται μία μία προσκυνούσα.

Μίαν μίαν, *Once in a while, occasionally*. APOPTH. Anton. 13 Χρὴ οὖν μίαν μίαν συγκαταβαίνειν τοῖς ἀδελφοῖς.

Παρὰ μίαν, *apart*. MAL. 137 Ἀφώρισαν παρὰ μίαν οἱ Σκύθαι τὸν Ὁρέστην.

[Ἐνα, neuter for ἓν. APOPTH. Benjamin 1. MAL. 346, 11.]

2. For εἷς, in the sense of *a, an*, see INTRODUCTION, § 78, 1.

εἰσαγγελία, *as, ἡ, announcement, news*. POLYB. 9, 9, 7.

εἰσδεκτικόν, οὐ, τὸ, (εἰσδέχομαι) *admission fee*. LEO. Const. 13.

εἰσδεκτός, ἡ, ὅν, (εἰσδέχομαι) *received, acceptable*. SEPT.

Lev. 22, 29 Εἰσδεκτὸν ἡμῖν.

εἰσεγγίζω = ἐγγίζω. POLYB. 12, 19, 6 Εἰσεγγίζοντα τοῖς πολεμίοις.

εἰσενρίσκω (εὐρίσκω), *to find in*. CLEM. ROM. Homil. 3, 9 Ἐν αἷς ἡ πάντων βουλὴ εἰσενρίσκεται.

εἰσκομάζω, incorrectly for εἰσχωμάζω, *to burst in upon like a band of revellers*. IGnat. Antioch. (interpol.) 1 Φυλαττόμενοι τὰς εἰσκομασάσας αἱρέσεις τοῦ πονηροῦ ἐπ' ἀπάτη καὶ ἀπωλείᾳ τῶν πειθομένων αὐτῶ.

εἰσοδεύω, εὔσα, *to perform the εἵσodos* 2; said of the priest. PORPH. Cer. 192, 19, et alibi. THEOPH.

CONT. 704, 11. LEO GRAM. 275.

εἰσοδιάζω, ασα, (εἰσόδιος) *to gather in, to collect*. SEPT.

4 Reg. 12, 4 Πᾶν τὸ ἀργύριον τὸ εἰσοδιαζόμενον ἐν τῷ οἴκῳ κυρίου. APOPTH. Eucharistus.

εἰσοδικός, ἡ, ὅν, *pertaining to εἵσodos*. Substantively, τὸ εἰσοδικόν, sc. τροπάριον, *A troparion sung during the μικρὰ εἵσodos*. PENTEKOST. init.

εἰσόδιος, ὅν, (εἵσodos) *belonging or relating to entry*.

Substantively. (a) Τὰ εἰσόδια, *income, revenue*. SEPT. Dan. 11, 13. HES. Εἰσόδια, πρόσοδοι, ἀναλώματα.

(b) Τὰ Εἰσόδια, ὡν, *Festum Praesentationis Deiparae, The Entrance of the Deipara into the Temple*, the name of a church-feast. HOROL. Nov. 21. CUTHROP. 80, 15 Κατὰ τὴν τῶν Εἰσοδίων τῆς θεοτόκου μνήμην. [For the legend of the dedication of the Virgin to the service of God in the temple, see APOCR. Proteuangel. 7. GREG. NYSS. III, 346 D.]

εἵσodos, ὅν, ἡ, *income, revenue*; opposed to ἔξodos. POLYB. 6, 13, 1. 6, 14, 2. ANC. 15.

2. *Introitus, entrance, formal entrance* into a church. LAOD. 56 Ἡ εἵσodos τοῦ ἐπισκόπου, *The bishop's entrance* into the church shortly before the beginning of divine service. CONST. (536), 1148 B Εἰσοδὸν γενομένης κατὰ τὸ σύνθηες ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ ἡμῶν μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ. PORPH. Cer. 15. 31.

In the RITUAL, *the priest's solemn entrance* into the altar-part of the church (βῆμα). He comes out of the inner sanctuary through the northern door, and walks as far as the western end of the aisle; then he turns into the nave, and proceeds towards the middle door of the inner sanctuary. The εἵσodos is called Μικρὰ εἵσodos, or Εἵσodos τοῦ εὐαγγελίου, when the priest enters with the evangelistary in his hands. It is called Μεγάλῃ εἵσodos, when the priest enters holding the sacramental elements.

The λειτουργία has both the μικρὰ and the μεγάλῃ εἵσodos. The μέγας ἑσπερινός has only the μικρὰ εἵσodos.

εἵτε, *whether*, with the infinitive. PORPH. Adm. 78 Ρίπτουσι δὲ καὶ σκαρφία περὶ τῶν πετεινῶν, εἵτε σφάξαι αὐτοὺς, εἵτε καὶ φαγεῖν, εἵτε καὶ ζώντας ἑάσειν, *whether to kill and eat them, or whether to let them live*. (See also INTRODUCTION, § 85, 5.)

εἵτουν (εἵτε, οὖν), essentially the same as ἤγουν, *that is to say*. MARTYR. IGNAT. 3 Ὁ κατὰ Χριστιανῶν, εἵτουν εὐσεβείας πόλεως.

ἐκ οὗ ἐξ, *by reason of*. MAL. 38, 19 Ἦν δὲ ὁ Κηφεὺς ἐκ τοῦ γήρως μὴ βλέπων. 89, 10 Ἐκ τῆς πληγῆς τῆς αὐτοῦ κεφαλῆς τελευτᾷ.

2. In Byzantine Greek, it is followed also by the *accusative*. PORPH. CER. 214, 14 Ὅριζει ὁ βασιλεὺς ἐκ τὰς πατρικίας οἷας θέλει. LEO GRAM. 359, 20 Ἐκ τοὺς εὐγενοῦς (write *εὐγενοῦς*). PTOCH. *passim*.

ἐκαστος, η, ον, *each, every*. Καθ' ἐκάστην, *sc. ἡμέραν, Every day, simply daily*. MAL. 177, 14.

ἐκατόν, *hundred*. SEPT. JUD. 20, 10 Ληψόμεθα δέκα ἄνδρας τοῖς ἐκατόν εἰς πάσας φυλὰς Ἰσραὴλ; καὶ ἐκατόν τοῖς χιλίοις καὶ χιλίους τοῖς μυρίοις.

ἐκατοντάρχης, ου, ὁ, a sort of *magician*. QUIN. CAN. 61.

ἐκατοντάχειρ = ἐκατόγχειρ. PLUT. II, 478 F. JUST. APOL. 1, 25.

ἐκατοστείω, εὔσω, (ἐκατοστός) *to be a hundred times as much*. SEPT. GEN. 26, 12 Καὶ εὗρεν ἐν τῷ ἑνιαυτῷ ἐκείνῳ ἐκατοστείουσαν κριθήν, *And he received in that year a hundredfold of barley*.

ἐκατοστιαῖος, α, ον, *hundredth, ἐκατοστός*. Ἐκατοστιαῖοι τόκοι, *centesimae, Interest at the rate of one per cent a month; the same as ἐκατοσταί*. INSCR. 354. BALSAM. ad Concil. NIC. 17.

ἐκατοστός, ἡ, ὄν, *hundredth*. Substantively, αἱ ἐκατοσταί, = ἐκατοστιαῖοι τόκοι. NIC. I, CAN. 17. NOVELL. 88, 1 Τόκον τῶν χρημάτων τὸν ἀπὸ τρίτης ἐκατοστῆς, *usuras trientes*. QUIN. CAN. 10.

ἐκβαθεύω (βάθρον), *to overthrow from the foundations*. CLEM. ROM. Homil. 17, 3 Πλάνῳ δὲ διδασκαλίᾳ εἰς φοβερὸν θεὸν ἀποβλέπουσα τῶν κατὰ φύσιν ἐκβαθεύεται. 17, 11 Ἀντιτυπίαν γὰρ οὐκ ἔχων εἰς κενὸν ἐκβαθεύεται, *is precipitated*.

ἐκβάλλω, *to cast out, to excommunicate*. CONST. APOST. 2, 21, 1 and 3. 2, 43, 2. SOZ. 1, 15, p. 32, 24 τῆς ἐκκλησίας ἀκριτῶς ἐκβεβλημένους. (Compare CONST. APOST. 2, 16, 1 Κέλευσον αὐτὸν ἔξω βληθῆναι, *sc. τῆς ἐκκλησίας*.)

ἐκβιβάζω, *to execute, in the sense of accomplish, effect*.

GLOSS. Ἐκβιβάζω, *exequor, officio*. Ibid. Ἐκβιβάζει, *apparat*.

ἐκβιβασμός, ου, ὁ, (ἐκβιβάζω) *execution, in the sense of accomplishment, performance*. CHAL. 1292 B. GLOSS. Ἐκβιβασμός, *effectus, executio, apparitio*.

ἐκβιβαστής, ου, ὁ, (ἐκβιβάζω) *executor*. NOVELL. 112, 2. BASILIC. 9, 3, 84. GLOSS. Ἐκβιβαστής, *executor, viator, apparitor, intercessor*.

Ἐκβιβασταὶ τῆς ἐκκλησίας, *church-committee*. COD. AFR. CAN. 96. CHAL. 1292 C.

ἐκβλύζω (βλύζω), *to bubble*. SEPT. PROV. 3, 10 Οἶνω δὲ αἱ ληνοὶ σου ἐκβλύζωσιν.

ἐκβρασμός, ου, ὁ, (ἐκβράζω) *a throwing up by boiling, ἐκβρασις*. SEPT. NAB. 2, 10.

ἐκγυαρτίζω, ἴσω, (γίγατρον) *to take out the seeds or core, as of fruit*. GALEN. VI, 344 B. XIII, 385 B. GEOPON. 8, 27, 1, of apples.

ἐκδανᾶω = δανᾶω strengthened by ἐκ. POLYB. 25, 8, 4, et alibi.

ἐκδεσμεύω = δεσμεύω strengthened by ἐκ. POLYB. 3, 33, 8 Ἐκδεσμεύων τὴν ἐκατέρων πίστιν εἰς ἀλλήλους.

ἐκδέχομαι, *to become surety for any one*. SEPT. GEN. 43, 8 Ἐγὼ δὲ ἐκδέχομαι αὐτόν.

ἐκδημέω, *to depart this life; said of holy men*. THEOPH. 4, 19 Πρὸς κύριον ἐξεδήμησεν ἐν ὀρθοδόξῳ πίστει.

ἐκδιδύσκω = ἐκδύω. SEPT. 1 REG. 31, 8.

ἐκδιδωμι, *to give out*. Impersonal, ἐκδοθῆναι, *to be decreed*. SEPT. 1 ESDR. 1, 30 Ἐξεδόθη τοῦτο γίνεσθαι αἰ εἰς ἅπαν τὸ γένος Ἰσραὴλ.

ἐκδιηγέομαι, ἡσομαι, (διεγέομαι) *to tell out*. SEPT. JOB. 12, 8 Ἐκδιήγησαι γῆν.

ἐκδικέω, ἡσω, *to punish*. SEPT. EX. 21, 20 Δίκη ἐκδικηθήσεται. 21, 21 Οὐκ ἐκδικηθήτω. 1 REG. 15, 2 Νῦν ἐκδικήσω ἃ ἐποίησεν Ἀμαλὴκ τῷ Ἰσραὴλ.

ἐκδίκησις, εως, ἡ, *vengeance: vindication*. SEPT. EX. 7, 4. 12, 12 Ἐν πᾶσι τοῖς θεοῖς τῶν Αἰγυπτίων ποιήσω τὴν ἐκδίκησιν. POLYB. 3, 8, 10 Δόγματι μόνον τὴν ἐκδίκησιν ποιησαμένους, *having obtained satisfaction*.

ἐκδικία, ας, ἡ, (ἐκδικος) *defence: vindication*. DION CASS. 154, 8. INSCR. 356, 43. SARD. CAN. 17.

ἐκδικος, ου, ὁ, *defensor, syndic*. CICER. Epist. ad Famil. 13, 56 Ecdicos Romam mittere. NIL. Epist. 1,

288, et alibi. COD. AFR. CAN. 75. CHAL. CAN. 2.
 23. NOVELL. 15. 74, 4, § α', city-attorney. 133, 4
 Τοὺς εὐλαβεστάτους ἐκδίκους τῆς ἐκκλησίας. ANTEC. 1,
 20, 5 Τοὺς ἐκδίκους τῶν πόλεων.
 2. *Avenger*. APOCR. Proteuangel. 24, 2.
 3. In military language, οἱ ἐκδικοί, *body of reserve*.
 LEO. 7, 40.
 ἐκδοσις, εως, ἡ, *a letting, farming out, leasing*. POLYB.
 6, 17, 4. (See also ἐγδοσις.)
 2. *Edition, publication* of a book. HERMAEST. p.
 134 (74). EUS. 3, 24, p. 116, 34. EPIPH. II, 175 A.
 3. *Translation* from one language into another.
 EUS. 6, 16 Ἀνιχνεύσαι τε τὰς τῶν ἐτέρων παρὰ τοὺς
 ἐβδομήκοντα τὰς ἱερὰς γραφὰς ἡρμηνευκῶν ἐκδόσεις.
 ATHAN. I, 101 B Κατὰ τὴν τῶν ἐβδομήκοντα ἡρμηνευτῶν
 ἔκδοσιν. EPIPH. I, 610 D.
 ἐκδότης, ου, ὁ, (ἐκδιδωμι) *translator* from one language
 into another. EPIPH. I, 610 C.
 ἐκδοχή, ἡς, ἡ, *acceptation, meaning, sense: interpretation*.
 POLYB. 3, 29, 4 Καθάπερ ἐποιοῦντο τὴν ἐκδοχὴν οἱ Καρ-
 χηδόνιοι, *As the Carthaginians interpreted the treaty*.
 Id. 12, 18, 7. 23, 7, 6.
 2. *Exceptio, exception, ἐξαιρέσις*; a Latinism.
 NOVELL. 38, fin.
 ἐκδυσωπείω (δυσωπείω), *to entreat, pray*. JUST. Apol. 2, 2
 Ἐξεδυσωπείτο ὑπὸ τῶν αὐτῆς.
 ἐκεῖ, for ἐκεῖσε, *thither*. POLYB. 5, 101, 10 Τὴν ἐκεῖ
 διαίτασιν. EPICT. 3, 24, 113 Ἐκεῖ πέμπε.
 ἐκεῖσε, for ἐκεῖ, *there*. POLYB. 5, 51, 3. 36, 4, 1.
 APOCR. Act. Barn. 5. CAN. APOST. 14. 15. MAR-
 TYR. IGNAT. 22 Ἐπιξενωθείς δὲ μετὰ τῶν στρατιωτῶν
 τοῖς ἐκεῖσε πιστοῖς. EPIPH. I, 1093 D. ZOS. 18, 7.
 23, et alibi. CONST. (536), 1205 A Ἐκεῖσε ἐν τῷ
 σκεπρῶ ἀπήγει με.
 ἐκζητέω (ζητέω) *to seek, demand, inquire, search out*.
 SEPT. EX. 18, 15. Deut. 4, 29.
 ἐκθαμβος, ον, (θάμβος) *amazed, astonished*. POLYB. 20,
 10, 9 Ἐκθαμβοὶ γεγονότες.
 ἐκθεατρίζω (θεατρίζω), *to expose, make public, to make a*
public show of. POLYB. 5, 15, 2 Ἐξεθεάτρισαν
 αὐτοὺς, *They disgraced themselves*. Id. 30, 17, 3, et
 alibi.

ἐκθειάζω (θειάζω), *to make a god of, to deify, worship*.
 PLUT. I, 573 C. 681 A, et alibi. JUST. Cohort. 13.
 37.
 ἔκθεμα, ατος, τὸ, (ἐκτίθημι) *edictum, edict*. POLYB. 31,
 10, 1.
 ἔκθεσις, εως, ἡ, *exhibition, display?* THEOPH. CONT.
 173, 9 Τῆς βασιλικῆς ἐκθέσεως.
 ἐκθελύνω (θελύνω), *to render effeminate, to enervate*.
 POLYB. 32, 2, 3 ἐκτεθελύνθαι. 37, 2, 2 ἐκτεθελυμέ-
 νος. DIOD. 1, 81, p. 92, 23 Ἐκθελύνουσιν τὰς τῶν
 ἀκουόντων ψυχὰς.
 ἐκθυμία, ας, ἡ, (ἐκθυμος) *vigor, spirit, energy*. POLYB. 3,
 115, 6.
 ἐκκαθαρίζω (καθαρίζω) = ἐκκαθαίρω. SEPT. Jud. 20, 13
 Ἐκκαθαριούμεν πονηρίαν ἀπὸ Ἰσραήλ.
 ἐκκαϊδεκῆρης, εος, ἡ, (ἐκκαῖδεκα) *a ship of sixteen banks of*
oars. POLYB. 18, 27, 6, et alibi.
 ἐκκενώω, *to empty out*, said of that which is emptied out.
 LEIMON. 160 Ἐκκενώσατε πάντα εἰς τὴν θάλασσαν.
 ἐκκεντέω, *to pierce, stab, to run through*. SEPT. Num.
 22, 29. POLYB. 5, 56, 12, et alibi.
 ἐκκήρυκτος, ον, (ἐκκηρύσσω) *cast out, excommunicated,*
ἀπόβλητος. SEPT. Jer. 22, 30 Γράψον τὸν ἄνδρα τοῦτον
 ἐκκήρυκτον ἄνθρωπον. GREG. THAUM. Can. 2, p. 38 C
 Ἐκκήρυκτος ἐκκλησίας θεοῦ. ANC. 18. BASIL. III,
 416 E.
 ἐκκηρύσσω or ἐκκηρύττω, in ecclesiastical Greek, *to cast*
out, to excommunicate. GREG. THAUM. Can. 2, p.
 38 D. Τοὺς τοιοῦτους πάντας ἐκκηρύξαι. Can. 5, p. 40 B
 Οὓς δεῖ ἐκκηρύξαι τῶν εὐχῶν.
 ἐκκλησέδικος = ἐκκλησιέδικος. CONST. (536), 1021 C.
 ἐκκλησία, ας, ἡ, *church, a society of Christians*. NT.
 Particularly, ἡ ἐκκλησία, *the Church*, that is, the
 Church Universal, the true church. IREN. 1, 6, 2.
 LAOD. 8.
 Οἱ τῆς ἐκκλησίας, or Οἱ ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας, *The mem-*
bers of the Church Universal, The orthodox Christians,
called also οἱ ἐκκλησιαστικοί; opposed to οἱ αἵρετικοί.
 LAOD. 9. 10. BASIL. III, 269 A Οἱ ἀπὸ τῆς ἐκκλη-
 σίας. SOCR. 2, 21, p. 106.
 Ἡ μήτηρ τῶν ἐκκλησιῶν, *The mother of churches,*
applied to the church of Jerusalem. CONST. I, p.

1150 D τῆς δέ γε μητρὸς ἀπασῶν τῶν ἐκκλησιῶν τῆς ἐν Ἱεροσολύμοις. VIT. SAB. 295 C.

2. *Church, the Lord's house*, ἐκκλησιαστήριον, κυριακόν. CONST. APOST. 6, 30, 1. 8, 34, 2. SARD. Can. 7 Καταφυγεῖν ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν, *To flee to the church for refuge*. ZOS. 269, 7 Ὁ ἐπὶ τῷ ἀσύλῳ τῶν ἐκκλησιῶν τεθεὶς νόμος.

Ἡ μεγάλη ἐκκλησία, *The great church*, applied to cathedrals. ATHAN. I, 303 C, of Alexandria. CYRILL. ALEX. Epist. 85 C, of Ephesus. Particularly, *The great church of Constantinople*, that is, *The church of Saint Sophia*. NIL. Epist. 2, 294. SOCR. 2, 6 τῆς νῦν μεγάλης καὶ σοφίας ὀνομαζομένης, sc. ἐκκλησίας. THEOD. III, 646 A τῆς μεγάλης ἐκκλησίας ἣν Κωνσταντῖνος ἐδείματο. NOVELL. 3, Prooem. τὴν τῆς βασιλίδος ταύτης πόλεως ἀγιωτάτην μεγάλην ἐκκλησίαν. PROC. III, 179, 21 τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐκκλησίας, ἥνπερ μεγάλην καλεῖν νενομίκασι. SIMOC. 330.

ἐκκλησιάζω, ἀσώ, *to call together*, as an assembly. SEPT. Lev. 8, 3 Καὶ πᾶσαν τὴν συναγωγὴν ἐκκλησιασόν. Jer. 33 (26), 9 Ἐξεκκλησιάσθη πᾶς ὁ λαὸς ἐπὶ Ἱερემίαν ἐν οἴκῳ κυρίου. JOSEPH. Ant. 12, 7, 6. EUS. 1, 13, p. 41 Αὔριον ἐκκλησιάσόν μοι τοὺς πολίτας σου πάντας.

Intransitive, *to hold a religious meeting; to go to church*. GANGR. 6. BASIL. III, 182 A. SOZ. 1, 2, 2, 6, 24, p. 77, et alibi.

Middle, ἐκκλησιάζομαι, *to go to church for the first time*, said of the infant when it is carried to church by its mother on the fortieth day after its birth. EUSEBIOL. p. 123 Τῇ δὲ τεσσαρακοστῇ ἡμέρᾳ πάλιν προσάγεται τῷ ναῷ ἐπὶ τῷ ἐκκλησιασθῆναι, εἴτουν ἀρχὴν λαβεῖν τοῦ εἰσάγεσθαι εἰς τὴν ἐκκλησίαν.

ἐκκλησιάρχης, ου, ὁ, (ἐκκλησία, ἄρχω) a sort of sacristan. TRIOD. (B' τῆς A' Ἑβδομάδος). PROCH. 2, 120. CUTHROP. 6, 10.

ἐκκλησιασμός, οὔ, ὁ, (ἐκκλησιάζω) *meeting, assembly*, ἐκκλησία. POLYB. 15, 26, 9.

ἐκκλησιαστήριον, ου, τὸ, (ἐκκλησιαστής) the Roman comitium. DION. HAL. II, 738, 5. IV. 2098, 6.

2. *Church*, ἐκκλησία 2, κυριακόν. ISID. PEL. Epist. 2, 246 Ἐπὶ μὲν τῶν ἀποστόλων . . . ἐκκλησιαστήρια οὐκ ἦν.

ἐκκλησιαστικός, ἡ, ὄν, *belonging to the true church, ecclesiastical*. CAN. APOST. 37. 38. CLEM. ALEX. 816, 13. ALEX. ALEX. 548 A. LAOD. 12. EUS. 1, 1, p. 3, 13. Id. 3, 25, p. 119. Id. 4, 7, p. 148.

Substantively, ὁ ἐκκλησιαστικός, *a man of the church*, that is, *a member of the true (or orthodox) church*; opposed to αἰρετικός. CONST. APOST. 2, 58, 1. EUS. 2, 25, p. 119, 15. ATHAN. I, 112 D. GREG. NYSS. II, 330 B. 481 C. SOCR. 1, 26, p. 62.

ἐκκλησιέδικος, ου, ὁ, (ἐκκλησία, ἔδικος) *church-syndic*, ἐκκλησιέδικος, ἐκκλησίας ἔδικος. NOVELL. 133, 4 τοὺς θεοφιλεστάτους ἐκκλησιεκδικούς τῆς ἀγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας. NIC. II, 921 A. (See also ἔδικος.)

ἐκκλησις, εως, ἡ, (ἐκκαλέω) *a calling out, challenge: evocation*. POLYB. Frag. Gram. 44.

ἐκκλητος, ου, ἡ, *appellatio, appeal* from a lower to a higher tribunal. COD. AFR. 15. 28. 96. SOCR. 20, 40, p. 154, 33. 35. NOVELL. 119, 4. 128, 7 Ἴνα . . . ἡ ἐκκλητος ἐγγυμνάξῃται.

ἐκκοιλῶν (κοιλῶν), *to hollow out*. POLYB. 10, 48, 7.

ἐκκοπή, ῆς, ἡ, (ἐκκόπτω) *a cutting down*. POLYB. 2, 65, 6, et alibi.

ἐκκόπτω, *to cut off*, in the sense of *to excommunicate*. CAN. APOST. 28. 29.

2. *To abolish, discontinue*, as a feast. LEO GRAM. 275, 23 Ἐκτοτε ἐξεκόπη ἡ τοιαύτη προέλευσις. CERUL. 140 C.

ἐκκούβιτος = ἐξκούβιτος. THEOPH. CONT. 610.

ἐκκουσσεύω = ἐξκουσσεύω. MAL. 356, 19.

ἐκκυβεύω (κυβεύω), *to play off at dice*. Hence, *to risk, stake, hazard*. POLYB. 1, 87, 8 Μέλλοντες ἐκκυβεύειν ὑπὲρ τῶν ὄλων, *to hazard all upon one throw*. 2, 63, 2 Ἐκκυβεύειν τοῖς ὄλοις. 3, 94, 4 Οὐδαμῶς κρίνων ἐκκυβεύειν, οὐδὲ παραβάλλεσθαι τοῖς ὄλοις.

ἐκλατομέω, ἡσω, (λατομέω) *to hew out in stone*. SEPT. Num. 21, 18 Ὁρυξαν αὐτὸ ἄρχοντες, ἐξελατόμησαν αὐτὸ βασιλεῖς, sc. τὸ φρέαρ.

ἐκλήπτω, ορος, ὁ, (ἐκλαμβάνω) *contractor, προκουράτωρ*. COD. AFR. Can. 16.

2. *Susceptor, collector of taxes*. NOVELL. 123, 6. 130, 3. THEOPH. 591.

ἐκληρέω (ληρέω), *to fool*. POLYB. 15, 26, 8.

ἐκλήψις, εως, ἡ, (ἐκλαμβάνω) *reception; collecting*. DIOSC.

1, 81, p. 46 B Πρὸς ἐκλήψιν τῆς λιγνύος. NOVELL. 123, 6 Δημοσίων φόρων ἐκλήψιν, *of taxes*. BASILIC. 3, 1, 13.

ἐκλίμια, ας, ἡ, (ἐκλιμος) *starvation*. SEPT. Deut. 28, 20.

ἐκλογή, ἡς, ἡ, *election, choice*. MARTYR. POLYC. 20

Τὸν κύριον τὸν ἐκλογὰς ποιοῦντα ἀπὸ τῶν ἰδίων δούλων.

ἐκλογισμός, οὔ, ὁ, (ἐκλογίζομαι) *calculation*. POLYB. 1,

59, 2, et alibi. DION. THRAX in BEKKER. 629, 8.

ἐκλογίζω, ἴσω, (λόχος) *to pick out*. SEPT. Cant. 5, 10

Ἐκλελοχισμένος ἀπὸ μυριάδων, *One in many myriads, that is, a very rare man.*

ἐκμέτρησις, εως, ἡ, (ἐκμετρέω) *a measuring, measurement*.

POLYB. 5, 98, 10.

ἐκμυκτηρίζω, ἰῶ, (μυκτηρίζω) *to deride*. SEPT. Ps. 2, 4.

ἐκνυμφεύω = γαμέω. CLEM. ROM. Homil. 5, 14 Περσεφόνην αὐτὸς ἐκνυμφεύει τὴν θυγατέρα.

ἐκουσιάζομαι, ἀσομαι, (ἐκούσιος) *to offer freely, voluntarily, or of one's own accord*. SEPT. Jud. 5, 2

(meaning uncertain). 2 Esdr. 2, 68 Ἐκουσιάζαντο

εἰς οἶκον κυρίου. 3, 5 Παντὶ ἐκουσιάζομένῳ ἐκούσιον τῷ κυρίῳ. 7, 15 Ὁ ὁ βασιλεὺς καὶ οἱ σύμβουλοι ἐκουσιάσθησαν τῷ θεῷ τοῦ Ἰσραήλ.

2. *To be willing*. SEPT. 2 Esdr. 7, 13 Ὁ ἐκουσιάζομενος . . . πορευθῆναι εἰς Ἱερουσαλήμ.

ἐκουσιασμός, οὔ, ὁ, (ἐκουσιάζομαι) *free-will offering*. SEPT. 2 Esdr. 7, 16. CONST. APOST. 3, 8, 1.

ἐκπαθής, ἐς, (πάσχω, παθεῖν) *passionate, eager*. POLYB.

1, 1, 6 Ἐκπαθὲς πρὸς τι, *Eager for anything*. Id. 4, 58, 1, et alibi.

ἐκπαίζω (παίζω), *to make sport of, to banter, ridicule*.

SEPT. 1 Esdr. 1, 49 Ἦσαν ἐκπαίζοντες τοὺς προφῆτας αὐτοῦ.

ἐκπειράζω (πειράζω), *to tempt*. SEPT. Deut. 6, 16 Οὐκ

ἐκπειράσεις κύριον τὸν θεόν σου.

ἐκπελάτωρ, πῶς ὁ αὐτοκράτωρ διοικεῖν λαχὼν τὸν πόλεμον.

GLOSS. JUR. (This definition applies to ἱμπεράτωρ.)

ἐκπεράω, *to bring or carry across*. SEPT. Num. 11, 31

Ἐξεπέρασεν ὀρνυγομήτραν ἀπὸ τῆς θαλάσσης.

ἐκπεριάγω (περιάγω), *to lead out around*. POLYB. 3, 83, 3.

ἐκπεριέρχομαι (περιέρχομαι), *to go out and around, ἐκπερίεμι*. POLYB. 10, 31, 3.

ἐκπερινοστέω = περινοστέω strengthened by ἐκ. CLEM.

ROM. Homil. 6, 16 Ἐκπερινοστεῖ τὸν κόσμον.

ἐκπεριπλέω (περιπλέω), *to sail out and around*. POLYB.

1, 23, 9, et alibi.

ἐκπεριπορεύομαι (περιπορεύομαι), *to go around*. SEPT.

Jos. 15, 3 Ἐκπεριπορεύεσθαι τι.

ἐκπερισπασμός, οὔ, ὁ, (περισπασμός) the name of an evolu-

tion in military tactics. POLYB. 10, 21, 3.

ἐκπετάζω = ἐκπετάννυμι. SEPT. Job. 26, 9.

ἐκπίπτω, *to lapse, backslide*, said of converts who had

relapsed into heathenism. PETR. ALEX. Can. 8

Οἱ ἐκπεπτωκότες, *the lapsed*. Can. 11 Οἱ ἐκπίπτοντες.

EUS. 6, 12 Πρὸς Δομνῖνον ἐκπεπτωκότα τινά.

Also, *to fall from virtue*. BASIL. III, 291 B

Περὶ τῶν ἐκπεσουσῶν παρθένων.

ἐκπληγής, ἐς, (ἐκπλήσσω) *panic-stricken*. POLYB. 1, 21,

7, et alibi.

ἐκπλάγιος, α, ον, (πλάγιος) *collateral, ἐκ πλαγίου*, as ap-

plied to relatives. PORPH. Adm. 165, 17.

ἐκπληγμα, ατος, τὸ, (ἐκπλήσσω) *object of fear, that which*

causes terror. METHOD. 400 B Τρόπαιον κατὰ τῆς

ἀδικίας καὶ ἐκπληγμα τεθεῖς [ὁ σταυρός].

ἐκπληκτος, ον, (ἐκπλήσσω) *astounding, strange*. IREN. 1,

2, 2.

ἐκποιέω, *alieno, to sell*. NOVELL. 7, Prooem. ANTEC. 2,

8, 1.

ἐκποίησης, εως, ἡ, *alienatio, venditio*. NOVELL. 7, Prooem.

ANTEC. 2, 8, p. 217.

ἐκπόρευσις, εως, ἡ, (ἐκπορεύομαι) *a going out from, pro-*

cession. In ecclesiastical writers, *the procession of*

the Holy Spirit. DID. ALEX. 761 A. 976 B Ἡ

ἀπὸ τοῦ θεοῦ γέννησις τοῦ υἱοῦ καὶ ἐκπόρευσις τοῦ πνεύ-

ματος αὐτοῦ. AMPHIL. 139 B.

ἐκπορεύω, εὔσω, (πορνέω) *to commit fornication: to be-*

come a harlot. SEPT. Gen. 38, 24 Ἐκπεπόρνευκε

Θάμαρ ἡ νύμφη σου. Lev. 19, 29 Οὐ βεβηλώσεις τὴν

θυγατέρα σου ἐκπορνέυσαι αὐτήν. Deut. 22, 21 Ἐκπο-

ρνέυσαι τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτῆς, *in her father's house*.

Figuratively, *to go a whoring after the heathen*

gods. SEPT. Ex. 34, 15 Ἐκπορνέουσιν ὀπίσω τῶν

θεῶν αὐτῶν.

2. *To cause to go a whoring after the heathen*

gods. SEPT. 2 Par. 21, 13 Ἐξεπόμενους τὸν Ἰούδαν καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐν Ἱερουσαλὴμ.

ἐκπρόθεσμος, ον, (προθέσιμος) too late. JUST. Cohort. 35. ἔκπτωσις, εως, *expulsion, banishment*. POLYB. 4, 1, 8.

ἔκπτωτος, ον, (ἐκπίπτω) *fallen*. SCYL. 660.

ἐκριζώω, ὡσω, (ριζώω) *to root out, to uproot*. SEPT. Jud. 5, 14. APOCR. Act. Joan. 5.

ἐκρίπτω, *to cast out*. CLEM. ROM. Epist. 1, 57 Ἐκριφῆναι ἐκ τῆς ἐλπίδος αὐτοῦ.

ἐκσελλίζω, ισα, (σέλλα) = ἐκτραχηλίζω. MAL. 89.

ἐκσιφωνίζω, ἰσω, (σιφωνίζω) *to empty by a siphon, to drain, exhaust*. SEPT. Job. 5, 5 Ἐκσιφωνισθεὶς αὐτῶν ἡ ἰσχὺς.

ἐκσιωπάω = σιωπάω *strengthened by ἐκ*.

PASS. ἐκσιωπάομαι, *to be put to silence*. POLYB. 28, 4, 13 Ἐκσιωπηθεὶς περὶ τῶν ὁμήρων.

ἐκσεκπάρτιος, ον, ὁ, (excepto) *corn receiver, ὑποδέκτης τοῦ σίτου, a public officer*. LYD. 208.

ἐκσεκπάρω, ὠρος or ορος, ὁ, = ἐξέκπτω. EPIPH. I, 829 D. NIL. Epist. 1, 150. 2, 197. CHAL. 1029 D. 1036 B.

ἐκσκούβιτος = ἐξκούβιτος. PORPH. Cer. 11, 23, et alibi.

ἐκσκουβίτωρ = ἐξκουβίτωρ. EUAGR. 4, 2.

ἐκσπηλάτωρ, ορος, ὁ, *expilator, pillager, marauder*. PHOC. 188, 11.

ἐκσπληεύω, ευσα, *expilo, to pillage*. PORPH. Cer. 447, 15. PHOC. 215.

ἔκσπονδος, ον, *foedifragus, treaty-breaking*. DION. HAL. II, 991, 8.

ἔκστασις, εως, ἡ, *astonishment*. SEPT. Gen. 27, 33. NT. Marc. 16, 8, et alibi.

2. Trance. SEPT. Gen. 2, 21. 15, 12. NT. Act. 10, 10, et alibi. LEIMON. 37 Ἐν ἐκστάσει γενόμενος. HES. Ἐκστασιν, ὕπνον, φόβον.

ἐκστατικῶς, adv. of ἐκστατικός, *frantically, furiously*. POLYB. 15, 13, 6.

ἐκταξις, εως, ἡ, (ἐκτάσσω) *a drawing out in order of battle, battle array*. POLYB. 2, 27, 7, et alibi.

ἐκτασις, εως, ἡ, (ἐκτείνω) *a lengthening, as of a short vowel or syllable*. DION. THRAX in BEKKER. 632, 32.

ἐκτείνω, *to lengthen, as a vowel or syllable; opposed to*

συστέλλω. DION. THRAX. in BEKKER. 631, 5 Ἐκτείνεται καὶ συστέλλεται.

2. To pray fervently. APOCR. Marc. Liturg. pp. 294 Ὁ διάκονος, "Ἐκτείνετε." 295 Ὁ διάκονος, "Ἐτε ἐκτείνετε."

ἐκτένεια, as, ἡ, (ἐκτενής) *earnestness, fervor*. CICERO. Epist. ad Att. 10, 17, 1. CLEM. ROM. Epist. 1, 33.

ἐκτενή, ἡς, ἡ, = ἐκτενής, substantively. APOCR. Petr. Liturg. p. 165. PORPH. Cer. 30. 611.

ἐκτενής, ἐς, *assiduous, unceasing, fervent, earnest*. POLYB. 22, 5, 4. NT. Act. 12, 5 Προσευχὴ δὲ ἦν ἐκτενής γινομένη ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας.

Substantively, ἡ ἐκτενής, sc. ἱκεσία, αἴτησις, or προσευχή, in the RITUAL, the fervent supplication, a bidding prayer proclaimed by the deacon; not to be confounded with the διακονικά. It consists of a number of rogations, and begins thus: Εἵπωμεν πάντες ἐξ ὅλης ψυχῆς καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας ἡμῶν εἵπωμεν. Κύριε παντοκράτωρ ὁ θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν δεόμεθά σου ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον. PORPH. Cer. 75, 9. ΤΥΡΙC. 11, p. 170 Ἐκτενής αἵτησις.

The expression Μεγάλῃ ἐκτενής is used with reference to certain rogations, the first of which is this: Ἐτε δεόμεθα ὑπὲρ τῶν εὐσεβεστάτων καὶ θεοφυλάκτων βασιλέων, κράτους, νίκης, διαμονῆς, υἰείας, σωτηρίας αὐτῶν, καὶ τοῦ κύριον τὸν θεὸν ἡμῶν ἐπὶ πλεόν συνεργῆσαι, κατευοδῶσαι αὐτοὺς ἐν πᾶσι, καὶ ὑποτάξαι ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτῶν πάντα ἐχθρὸν καὶ πολέμιον.

ἐκτενία = ἐκτένεια. SEPT. Judith. 4, 9.

ἐκτενῶς (ἐκτενής), adv. *earnestly, fervently: cordially*. SEPT. Jon. 3, 8 Ἀνεβόησαν πρὸς τὸν θεὸν ἐκτενῶς. POLYB. 8, 21, 1, et alibi. DIOD. 2, 24, p. 137, 29 Πρὸς τὰς ἐστιάσεις καὶ κοινὰς ὁμιλίας ἐκτενῶς ἅπαντας παρελάμβανε. NT. 1 Pet. 1, 22 Ἐκ καθαρᾶς καρδίας ἀλλήλους ἀγαπήσατε ἐκτενῶς. PHRYN. APOPHTH. Xoios 2. IIES. Ἐκτενῶς, προθύμως, ἡ διατεταμένως. SUID. Ἐκτενῶς, ὀλοψύχως, προθύμως.

ἐκτικός, ἡ, ὄν, *capable of holding, strong*. IREN. 1, 4, 5. ἐκτιμάω, ἡσω, *to value at*. PORPH. Adm. 232, 21 Ἐκτιμηθὲν καὶ αὐτὸ λίτρας δέκα, That also being valued at ten pounds.

ἐκτιναγμός, οὔ, ὁ, (ἐκτινάσσω) *a shaking off*. SEPT. Nah. 2, 10.

ἐκτινάσσω, *to strike off*, as one's head. APOCR. PARADOS. Pilat. 10 Ἐξετίναξεν τὴν κεφαλὴν τοῦ Πιλάτου ὁ πρέφρεκτος.

ἐκτοιχωρυχέω (τοιχωρυχέω), *to plunder*, as a house. POLYB. 4, 18, 8, et alibi.

ἐκτοκίζω, ἴσω, (τόκος) *to take interest on money*. SEPT. Deut. 23, 19 οὐκ ἐκτοκίεις τῷ ἀδελφῷ σου τόκον ἀργυρίου, *Thou shalt not lend upon usury to thy brother*.

ἐκτός, adv. *without, outside*. Substantively, οἱ ἐκτός, *the outsiders*, in the sense of *gentiles, heathens*; the same as οἱ ἔξωθεν. CONST. APOST. 1, 10, 2.

Ἐκτός εἰ μὴ, nisi, *unless*. CAN. APOST. 69 Ἐκτός εἰ μὴ . . . ἐμποδίζοιτο, *Unless he be hindered by weakness of body*. CLEM. ROM. HOMIL. 17, 16 Ἐκτός εἰ μὴ . . . τραπή. 18, 6 Ἐκτός εἰ μὴ ἑαυτὸν λέγει εἶναι τὸν υἱόν, *Unless he asserts that he himself is the Son*.

Ἐκτός ἂν μὴ, = Ἐκτός εἰ μὴ. INSCR. 4228 Μηδενὶ ἐξέστω ἐνθάψαι ἢ θεῖναι εἰς τοῦτο τὸ μνημεῖον, ἐκτός ἂν μὴ ἐγὼ αὐτὸς ἐπιτρέψω.

2. Besides, in addition to. INSCR. 4207. COD. AFR. 1255 D Ἐκτός ὧν προτεθείκαμεν. (Compare ἔξωθεν 2.)

ἔκτοτε (ἐκ, τότε), adv. *from that time*, ἐξ ἐκείνου. JUST. Tryph. 20. IREN. 1, 7, 5 Ἐκτοτε ἕως τοῦ νῦν. PHRYN. Ἐκτοτε κατὰ μηδὲνα τρόπον εἴπῃς, ἀλλ' ἐξ ἐκείνου. MAL. 172, 17. THEOPH. 175, 20 Ἐως σήμερον ἔκτοτε καιροῦ παρὰ τοῖς θεοπασχίταις ἐκράτησεν λέγεσθαι.

ἐκτραορδινάριος, ου, ὁ, extraordinarius, ἐπιλεκτος. POLYB. 6, 26, 6.

ἐκτριβή, ἦς, ἡ, (ἐκτρίβω) *a rubbing out*, ἔκτριψις. Hence *destruction*. SEPT. Deut. 4, 26 Ἐκτριβῇ ἐκτριβήσεσθε, *Ye shall be utterly destroyed*.

ἐκτρυνάω, ἦσω, (τρυνάω) *to gather the vintage*. SEPT. Lev. 25, 5 τὴν σταφυλὴν τοῦ ἀγιάσματός σου οὐκ ἐκτρυνήσουσιν.

ἐκτυφόομαι, ὥσομαι, (τυφώω) *to be puffed up*, as with vanity. POLYB. 16, 21, 12.

ἐκφόριον, ου, τὸ, (ἐκφορος) in the plural τὰ ἐκφόρια, *produce of the land*. SEPT. Hagg. 1, 10 Ἡ γῆ ὑποστελείται τὰ ἐκφόρια αὐτῆς.

ἐκφρικτος = φρικτός strengthened by ἐκ. HERM. Vis. 1, 2.

ἐκφυσις, εως, ἡ, sucker, a shoot from the roots of a tree. POLYB. 18, 1, 6 and 12.

ἐκφωνέω, ἦσω, (φωνέω) *to cry out, exclaim, utter, declare*. PLUT. I, 739 C. II, 1124 D. PTOLEM. GNOST. p. 928. IREN. 1, 14, 1.

2. *To pronounce, utter*, as a word. DION. HAL. V, 78, 13, et alibi. PLUT. II, 1010 A.

3. In the RITUAL, *to say aloud*, said of the priest. APOCR. Jacob. Liturg. p. 75.

ἐκφώνσις, εως, ἡ, (ἐκφωνέω) *utterance, pronunciation*. IREN. 1, 14, 1.

In the RITUAL, it is applied to certain sentences which ἐκφωνοῦνται (or λέγονται ἐκφώνως) by the priest in the course of divine service. IREN. 1, 14, 1 and 2. PORPH. Cer. 28, 8. 30, 9.

ἐκφώνως (φωνή), adv. *with a loud voice, aloud*; opposed to *μυστικῶς*. EUKHOL.

ἐκχαρδρόω = χαρδρόω strengthened by ἐκ. POLYB. 4, 41, 9.

ἐκχοίζω, ἴσα, = ἐκχώννυμι. THEOPH. CONT. 843.

ἐκχοῖσμός, οὔ, ὁ, *the act of ἐκχοίζω*. CEDR. I, 641, 17.

ἐκψοφέω (ψοφέω), *to terrify*. HIPPOL. 132 τὸ καὶ τοὺς θεοὺς ἐκψοφεῖν.

ἐλαδᾶς, ᾶ, ὁ, (ἐλάδιον) *oil-seller*. PORPH. Adm. 243, as a surname.

ἐλάδιον, ου, τὸ, οἶλ, ἔλαιον. EPICT. 2, 20, 29. Enchir. 12, 2.

ἐλαία, as, ἡ, oliva, olive. τὸ ὄρος τῶν ἑλαιῶν, *The Mount of Olives*, or *Mount Olivet*, near Jerusalem; called also ὁ ἑλαιῶν. SEPT. Zech. 14, 4 τὸ ὄρος τῶν ἑλαιῶν τὸ κατέναντι Ἱερουσαλὴμ ἐξ ἀνατολῶν.

ἐλαιολογέω, ἦσω, (ἐλαιολόγος) *to gather olives*. SEPT. Deut. 24, 20.

ἔλαιον, ου, τὸ, olive-oil. NT. Marc. 6, 13 ἠλείφον ἐλαίῳ πολλοὺς ἀρρώστους καὶ ἐθεράπευον. Jacob. 5, 14 Ἀσθενεῖ τις ἐν ὑμῖν; . . . ἀλείψαντες αὐτὸν ἐλαίῳ ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ κυρίου.

The holy oil, with which those about to be baptized were anointed. CONST. APOST. 3, 15, 6. 3, 16, 1, et alibi. BASIL. III, 55 A εὐλογοῦμεν δὲ τό τε ὕδωρ

τοῦ βαπτίσματος καὶ τὸ ἔλαιον τῆς κρίσεως. . . . Αὐτὴν τοῦ ἐλαίου τὴν κρίσιν τίς λόγος γεγραμμένος ἐδίδαξε; (Compare IREN. 1, 21, 4 Μίξαντες δὲ ἔλαιον καὶ ὕδωρ ἐπὶ τὸ αὐτό, sc. οἱ Γνωστικοί.)

The holy oil employed at the εὐχέλαιον. TYPIC. 75

Τῇ τοῦ ἁγίου ἐλαίου κρίσει.

ἐλαιοτριβείου, ου, τὸ, (τρίβω) *olive-press, olive-mill.* EPIRH.

II, 178 A.

ἐλαιών, ὄνος, ὁ, (ἐλαία) *olivetum, olive-yard, olive-grove.*

SEPT. EX. 23, 11, et alibi.

Ἐλαιών, ὄνος, τὸ, *Mount Olivet*, near Jerusalem; called also ὄρος τῶν Ἐλαιῶν. NT. Act. 1, 12 Ἀπὸ ὄρους τοῦ καλουμένου Ἐλαιῶνος, ὃ ἐστὶν ἐγγὺς Ἱερουσαλήμ.

ἐλαιωνία, ας, ἡ, *the being an ἐλαιώνης.* BASILIC. 38, 1, 6.

ἐλασία, ας, ἡ, *a rank of oars.* LEO. 19, 7, 19.

ἐλασσονέω or ἐλαττονέω, ἥσω, = ἐλαττονόω. SEPT. EX. 16, 18 ἡλαττόνησεν. PRON. 14, 34 Ἐλασσονοῦσι δὲ φυλὰς ἁμαρτίαι.

ἐλαττονόω, ὥσω, (ἐλάττων) *to diminish, ἐλασσόω, ἐλαττόω.* SEPT. GEN. 8, 3. 18, 28 Ἐὰν δὲ ἐλαττονωθῶσιν οἱ πεντήκοντα δίκαιοι εἰς τεσσαρακονταπέντε.

ἐλάττωμα, ατος, τὸ, (ἐλαττώ) *diminution, loss; defeat.* POLYB. 1, 32, 2, et alibi.

2. *Defect, fault.* DION. HAL. VI, 899, 9 Περὶ τὴν λέξιν ἐλαττώματα.

ἐλάττωσις, εως, ἡ, *loss, defect, ἐλάττωμα.* POLYB. 2, 36, 6.

2. *Capitis deminutio*, κάπιτις δεμινουτίων. BASILIC. 16, 8, 39.

ἐλάφιν for ἐλάφιον, ου, τὸ, *deer, hind, stag, ἔλαφος.* MAL. 345, 19.

ἐλαφοειδής, ἐς, (ἔλαφος, ΕΙΔΩ) *deer-like.* POLYB. 34, 10, 8.

ἐλεάω = ἐλέω. SEPT. PRON. 21, 26 Ἐλεᾶ καὶ οἰκτείρει ἀφειδῶς.

ἐλεγμός, οὔ, ὁ, (ἐλέγχω) *a reproving, rebuking, reproof.* SEPT. LEV. 19, 17. 4 REG. 19, 3.

ἐλεγξις, εως, ἡ, (ἐλέγχω) *a refuting, refutation: reproving.* SEPT. JOB. 21, 4. 23, 2. APOCR. Proteuangel. 16, 1 Ποτιῶ ὑμᾶς τὸ ὕδωρ τῆς ἐλέγξεως κυρίου, the water of jealousy.

ἐλεημοσύνη, ης, ἡ, *pity, mercy.* τὸ δένδρον τῆς ἐλεημοσύνης,

the tree of mercy, supposed to grow near the gate of Paradise. APOCR. Nicod. Euangel. II, 3 (19).

2. *Alms, charity.* SEPT. Tobit. 1, 3 Ἐλεημοσύνας πολλὰς ἐποίησα τοῖς ἀδελφοῖς μου. NT. Matt. 6, 2 Ὅταν οὖν ποιῇς ἐλεημοσύνην, *When therefore thou doest (givest) alms.*

ἐλεήμων, ονος, ὁ, *compassionate*, an epithet applied to *Saint John the Almoner*, bishop of Alexandria. HOROL. NOV. 12 τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας τοῦ Ἐλεήμονος.

ἐλελίσφακον, ου, τὸ, = ἐλελίσφακος. DIOSC. 3, 40.

ἔλεος, ου, ὁ, *mercy.* The expression Ἐλέω θεοῦ, *By the mercy of God*, is used by the higher clergy in connection with their titles. CONST. (536), 977 A Μαριανὸς ἐλέω θεοῦ πρεσβύτερος καὶ ἀρχιμανδρίτης. 1057 C Μηνᾶς ἐλέω θεοῦ ἐπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως Ῥώμης ὀρίσας ὑπέγραψα.

ἔλεος, ους, τὸ, = ὁ ἔλεος. SEPT. Num. 14, 19, et alibi.

ἐλευθερία, ας, ἡ, *manumission.* SOZ. 1, 9, p. 21, 38.

Ἐλευθέρην, for Ἐλευθέριον, ἡ, *Eleutherion*, a woman's name. INSCR. 704.

ἐλευθερικός, ἡ, ὄν, (ἐλεύθερος) *freeing, liberating.* METHOD. 368 C Τύχοιμι τοῦ ἐλευθερικοῦ αὐτοῦ δεσμοῦ.

ἐλευθεροπρέπεια, ας, ἡ, (ἐλείθερος, πρέπω) *nobleness of character.* CLEM. ROM. Homil. 4, 7, v. l. ἐλευθεροτροπεία.

ἐλείθερος, α, ον, *free.* Ἡ ἐλευθέρα, *widow.* BASIL. III, 92 A. 200 E. 261 D. 293 A. GREG. NAZ. I, 868 D. (Compare NT. Rom. 7, 3. 1 Cor. 7, 39 Ἐλευθέρα ἐστὶν ᾧ θέλει γαμηθῆναι.)

Ἡ ἐλευθέρα ἡμέρα, *Sunday.* GANGR. 426.

ἐλευθεροτροπεία, see ἐλευθεροπρέπεια.

ἐλινύς, ὅς, ἡ, (ἐλινύω) *supplicatio, holiday, thanksgiving for a victory.* POLYB. 21, 1, 1 Ἐλινύας ἄγειν ἡμέρας ἐννέα.

Ἐλιούς, οὔ, ὁ, *Elihu.* SEPT. Job. 32, 2. 38, 1 τὸν Ἐλιοῖν.

ἐλκάς, ἀδος, ἡ, the name of an Arabian coin. MARTYR. ARETH. 8 Ἐλκάδος μίᾱς ἔστι δὲ αὕτη ἡ μὲνητα βασιλικὴ Ὀμηρικὴ σταθμὸν ἔχουσα χρυσίου κερατίων Ῥωμαϊκῶν δώδεκα.

Ἑλλαδικός, ἡ, ὄν, (Ἑλλάς) *Grecian.* In Christian writers

it corresponds to the classical Ἕλλην, which, with them, is another word for ἐθνικός or εἰδωλόατρος. PALLAD. Vit. Chrys. 31 E. Vit. SAB. 282. MAL. 68, 12. 84, 21. (See also Γραικός Ἕλλην.)

Ἑλλάδης, for Ἑλλάδιος, ου, ὁ, *Helladius*, a man's name. INSCR. 942.

ἐλλάμπω, followed by εἰς. HIPPOCR. 139 (quoted from a Gnostic work) Καθάπερ δὴ τις ἥλιος ἄνωθεν ἐλλάμπει εἰς τὸ ὑποκείμενον σκότος.

ἐλλειμμα, ατος, τὸ, (ἐλλείπω) *remnant*. SEPT. 2 Reg. 21, 2. ἐλλειπής = ἐλλιπής. POLYB. 5, 32, 2, et alibi.

Ἕλλην, ηνος, ὁ, in Jewish and Christian writers, *gentile, pagan, heathen, idolater*, irrespective of race. SEPT. Esai. 9, 12 Συρίαν ἀφ' ἡλίου ἀνατολῶν, καὶ τοὺς Ἕλληνας ἀφ' ἡλίου δυσμῶν τοὺς κατεσθίοντας τὸν Ἰσραὴλ ὅλω τῷ στόματι. CONST. APOST. 6, 18, 2. EUS. 2, 17, p. 69, 13. V. C. 3, 57. ATHAN. I, 115 C. 784 B. CONST. I, 7. SOCR. 7, 14. SOZ. 6, 34, p. 269. PHILOSTORG. 11, 2. PROC. III, 76. THEOPH. 276. [Christian writers of the Byzantine period, instead of Ἕλλην commonly employ Ἑλλαδικός, which see.]

ἐλληνίζω, ἴσω, (Ἕλλην) *to profess heathenism, to be a pagan*. SOZ. 6, 34, p. 269, 22. MAL. 207. THEOPH. 70, 18. 276, 15.

Ἑλληνικός, ἡ, ὄν, *Hellenic, Greek*. Substantively, τὰ Ἑλληνικά, sc. γράμματα, *the Greek language*, simply *Greek*. APOCR. Thom. Euangel. A, 14, 1 Πρῶτον παιδεύσω αὐτὸ τὰ Ἑλληνικά, *I will teach him Greek first* (before I teach him Hebrew).

2. *Pagan, heathen, heathenish*. SEPT. 2 Macc. 4, 15 Τὰς μὲν πατρώους τιμὰς ἐν οὐδενὶ τιθέμενοι, τὰς δὲ Ἑλληνικὰς δόξας καλλίστας ἡγούμενοι. CONST. APOST. 5, 12. METHOD. 349 B. PROC. I, 131, 9 Τριβώνιον ἐνδιδυσκόμενος ἱερεὶ πρέπον τῆς παλαιᾶς δόξης, ἣν νῦν Ἑλληνικὴν καλεῖν νενομίκασιν.

Substantively, τὰ Ἑλληνικά, *heathenism*. SEPT. 2 Macc. 11, 24 Μὴ συνευδοκοῦντας τῇ τοῦ πατρὸς ἐπὶ τὰ Ἑλληνικά μεταθέσει.

Ἑλληνίς, ἴδος, ἡ, *heathen woman*. NT. Marc. 7, 26 Ἦν δὲ ἡ γυνὴ Ἑλληνίς Συροφοίνισσα τῷ γένει (compare Matt. 15, 22 Γυνὴ Χαναanaία, referring to the same woman).

Ἑλληνισμός, οὗ, ὁ, *pure Greek style*. DIOG. LAERT. 7 59. SEXT. Gram. pp. 237. 260.

2. *Paganism, heathenism*. SEPT. 2 Macc. 4, 13 MARTYR. IGNAT. (inedit.) 2. ATHAN. I, 378 C. 853 D. BASIL. II, 189 C. SOCR. 3, 11.

Ἑλληνιστάριος, ου, ὁ, (Ἑλληνιστής) *one who uses the Greek language without being himself a Greek*. Vit. SAB. 264 C.

Ἑλληνιστής, οὗ, ὁ, (ἐλληνίζω) *Hellenist, a Greek Jew*, that is, a Jew whose native language was the Greek. NT. Act. 6, 1. 9, 29. CHRYS. IX, 111 D. (See also INTRODUCTION, § 24.)

2. *Defender of paganism, simply pagan, heathen*. SOZ. 6, 35. PHILOSTORG. 7, 4.

Ἑλληνογαλάται, ὧν, οἱ, (Ἕλλην, Γαλάτης) *Gallograeci*. DIOD. 5, 32, p. 355, 93.

ἐλληνοκοπέω, ἥσω, (Ἕλλην, κόπτω) *to affect Greek fashions, to play the Greek*. POLYB. 20, 10, 7. 26, 5, 1. ἐλληνοφρονέω, ἥσω, (ἐλληνόφρων) *to be inclined to paganism, to favor paganism*. THEOPH. 123.

ἐλληνόφρων, ου, (φρήν) *inclined to paganism, favoring paganism*. THEOPH. 149. 354.

ἐλλιμένιον, ου, τὸ, (λιμήν) *portorium, harbor dues, customs*. POLYB. 31, 7, 12.

ἐλλόγιμος, ου, *learned, eloquent*. POLL. 2, 125.

ἐξίλη, ης, ἡ, (ἐλκω) *pellitory, Parietaria officinalis*. DIOSC. 4, 39. 86. [MODERN GREEK, τὸ ἐλξίν, in the same sense.]

ἐλπίς, ἴδος, ἡ, *hope*. BARN. 11 Τὴν ἐλπίδα εἰς τὸν Ἰησοῦν ἔχοντες ἐν τῷ πνεύματι.

Ἐλωείμ, Hebrew עֲלֹהִים, *Elohim*, the God of the Jews, corresponding to the Δημιουργός of the Gnostics. HIPPOCR. 150 seq.

ἐλὼν, ὠνος, ὁ, *marsh*, ἔλος. PORPH. Adm. 146, 7.

ἐμαγκιπατιών, ὠνος, ἡ, = ἐμανκιπατιών. COD. AFR. Can. 35.

ἐμαγκήπατος = ἐμαγκίπατος. COD. AFR. Can. 35 titul.

ἐμαγκιπατιών, ὠνος, ἡ, = ἐμανκιπατιών. ANTEC. 1, 10, 2.

ἐμαγκίπατος, ου, *emancipatus*. ANTEC. 1, 10, 2.

ἐμανκιπατεύω, *emancipo*. ANTEC. 1, 10, 2.

ἐμανκιπατιών, ὠνος, ἡ, *emancipatio, ἐμαγκιπατιών, ἐμαγκιπατιών*. ANTEC. 1, 10, 1, p. 65.

- ἐμβαδόν, οὐ, τὸ, (ἐμβαίνω) *surface, area*, in mathematical language. POLYB. 6, 27, 2.
- ἐμβάτη, ἡ, (ἐμβατός) *bathing-tub*. THEOPH. 93. GLOSS. Ἐμβάτη, *solium*.
- ἐμβατός, ἡ, ὄν, (ἐμβαίνω) *passable*; opposed to ἄβατος. POLYB. 34, 5, 2. DIOD. 1, 57 Ταῖς συνωρίσιν ἔμβατος v. 1. εὐβατος.
- ἐμβελής, ἐς, (βέλος) *within a dart's throw*. POLYB. 8, 7, 2 Πρὸς ἅπαν ἐμβελὲς διάστημα.
- ἐμβλήσκω = ἐμβάλλω. PORPH. Adm. 77.
- ἐμβολή, ἡ, ὄν, *rostrum, beak*. GLOSS. Ἐμβολαί, *rostra*.
2. *Illatio, arrival*, as of a ship? EDICT. 13, 6. 7.
- ἐμβόλιον, οὐ, τὸ, (ἐμβολή) *missile, javelin*. DIOD. 1, 35, p. 41, 10.
- Ἐμβολοι, οὐ, οἱ, the Roman *Rostra*, Ἐμβολα, *Navμάχιον*. POLYB. 3, 85, 8, et alibi.
- ἔμβολον, οὐ, τὸ, plural τὰ Ἐμβολα = Ἐμβολοι, *Rostra*. DIOD. II, 537, 64. 70.
- ἔμβολος, οὐ, ὁ, *mole*, an edifice. VIT. SAB. 328 C. 329 A. LEIMON. 66. MAL. 232, 17.
- ἐμβρίμημα, ατος, τὸ, (ἐμβριμάομαι) *threat*. APOCR. Act. Philipp. 25.
- ἐμβρίμιν for ἐμβρίμιον. APOPHTH. Daniel. 7.
- ἐμβρίμιον, οὐ, τὸ, *pillow, cushion*, ἐμβρίμιν, ἐμβρύμιον. APOPHTH. Joseph. 1. Macar. 13, put under the head.
- ἐμβροχή, ἡ, ὄν, (ἐμβρέχω) *fomentation, lotion*. PLUT. II, 42 C. IGNAT. Polyc. 2.
- ἐμβροχή, ἡ, ὄν, (βρόχος) *halter, noose*, in burlesque. LUCIAN. Lexiph. 11.
- ἐμβρύμιον = ἐμβρίμιον. APOPHTH. Joseph. 1, as a various reading. COTELER. II, 276 C (Vit. Euthym.).
- ἐμβρυοκτόνος, ας, (ἐμβρυον, κτείνω) *killing the fetus* in the womb. BASIL. III, 273 D Ἐμβρυοκτόνα δηλητήρια, *Drugs producing abortion*.
- ἐμβυκανάω = βυκανάω. DION. HAL. I, 253, 7.
- Ἐμμανουήλ, ὁ, indeclinable, Hebrew **עִמָּנוּאֵל**, *Immanuel*, a symbolical name, the meaning of which is Μεθ' ἡμῶν ὁ θεός, *God is with us*. SEPT. Esai. 7, 14. NT. Matt. 1, 23.
- ἐμμάρτυρος, οὐ, (μάρτυς) *with evidence or proof*. HIPPOL. 4.
- ἐμμέριμος, οὐ, (μέριμνα) *full of care*. THEOPH. CONT. 37, 20.
- ἐμμέτρως, adv. of ἔμμετρος, *metrically, in verse*. IREN. 1, 15, 6.
- ἐμμόλυνω (μολύνω), *to defile in*. SEPT. Prov. 24, 9 Ἀκαθαρσία ἀνδρὶ λοιμῶ ἔμμολυνθήσεται, *He who is a pest shall be defiled with impurity*.
- ἐμπαθῶς, adv. of ἐμπαθής, *affectionately*. POLYB. 32, 10, 9.
- ἐμπαίκτης, οὐ, ὁ, (ἐμπαίζω) *mock, deceiver*. SEPT. Esai. 3, 4.
- ἐμπαράσκευος, οὐ, (παρασκευή) *ready, prepared*. HIPPOL. 65.
- ἐμπαρουσιασμός, οὐ, ὁ, (παρουσιάζω) *representatio, payment in advance*; a law-term. ANTEC. 2, 20, 14.
- ἐμπαρρησιάζομαι (παρρησιάζομαι), *to speak freely before any one*. POLYB. 38, 4, 7 Ἐνεπαρρησιάζετο δὲ τοῖς Ῥωμαίων πρεσβευταῖς.
- ἐμπειράζω (πειράζω), = πειράομαι. POLYB. 15, 35, 5 Τῶν τῆς Λιβύης ἐνεπείρασεν.
- ἐμπειρέω (ἐμπειρος), *to be experienced in, to have knowledge of, to be acquainted with*, ἐμπειρός εἰμι, ἐμπίρως ἔχω τινός. POLYB. 3, 78, 6 Τῶν μάλιστα τῆς χώρας δοκούντων ἐμπειρεῖν. 8, 17, 4 Τῶν τόπων ἐμπειρεῖν.
- ἐμπερικτικός, ἡ, ὄν, (ἐμπεριέχω) *containing, embracing*. IREN. 1, 12, 4 Ἐμπερικτικὴ τῶν πάντων.
- ἐμπίριον, see ἱμπίριον.
- ἐμπεριπατέω (περιπατέω), *to walk among*. SEPT. Lev. 26, 12 Ἐμπεριπατήσω ἐν ὑμῖν. Job. 1, 7 Ἐμπεριπατήσας τὴν ἑπ' οὐρανόν, *over the earth*.
- ἐμπερίστατος, οὐ, = περίστατος. EUAGR. SCITENS. 1256 D.
- ἐμπερίτομος, οὐ, (περιτομή) *circumcised*. CLEM. ROM. Homil. p. 6, 8.
- ἔμπετος, ὁ, *impetus*. MAURIC. 11, 4.
- ἐμπήγνυμι or ἐμπηγνύω (πήγνυμι, πηγνύω), *to fix in*. POLYB. 1, 22, 9 Ταῖς σανίσι τῶν καταστροφμάτων ἐμπαγέντες οἱ κόρακες.
- ἐμπίπτω, *to fall in*. Ἐμπίπτειν εἰς ἔρωτά τινος, *To fall in love with any one*, in classical Greek ἐρᾶν τινος. MAL. 159, 17.
- ἐμπλαστρος, οὐ, ἡ, (ἐμπλάσσω) *plaster, salve*. DIOSC.

Parabil. 2, 67. IGNAT. Polyc. 2. CYRILL. Hier. Procat. 4.
 ἐμπλατύνω = πλατύνω. SEPT. EX. 23, 18.
 ἐμπλόκιον, ου, τὸ, (ἐμπλέκω) a kind of braid. SEPT. EX. 35, 22. Esai. 3, 18.
 ἐμπνευσις, εως, ἡ, (ἐμπνέω) breath, breathing. SEPT. PS. 17, 16 Ἀπὸ ἐμπνεύσεως πνεύματος ὀργῆς.
 ἐμπνέω, to inspire. IGNAT. Magnes. 8 Ἐμπνεόμενοι ὑπὸ τῆς χάριτος αὐτοῦ.
 ἐμπόδιον, ου, τὸ, (ἐμπόδιος) hinderance, obstacle. POLYB. 4, 81, 4 Θεωρῶν δὲ μέγιστον ἐμπόδιον ὑπάρχον αὐτῷ πρὸς τὴν ἐπιβολὴν τὸν Λυκούργον.
 ἔμποιος, ου, (ποιός) having qualities, endued with qualities; opposed to ἄποιος. METHOD. 257 B Εἰ ἔμποιος ἦν ἀνάρχως ἡ ὕλη, τίνος ἄρα ἔσται ποιητῆς ὁ θεός; If matter was endowed with qualities from all eternity, then what is God the creator of?
 ἐμπόνημα, ατος, τὸ, (ἐμπονέω) work done, labor bestowed upon anything. NOVELL. 64, 1.
 ἐμπόνως, adv. of ἔμπονος, passionately, ardently. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 29.
 ἐμπορεῖον = ἐμπόριον. POLYB. 3, 91, 2, as a various reading.
 ἐμπρακτος, ου, acting, concerned or engaged in anything, opposed to ἄπρακτος. THEOPH. 574.
 2. Actual. BASILIC. 6, 1, 15. THEOPH. CONT. 822? GLOSS. Ἐμπρακτος, agens, navus.
 Δικασταὶ ἔμπρακτοι, *Judices ordinarii*. BASILIC. 7, 1, titul.
 ἐμπράκτως (ἐμπρακτος), in state, in great style, formally, with attendants. THEOPH. 615, et alibi.
 ἐμπρίζω = ἐμπυρίζω. THEOPH. 102, 19.
 ἐμπρός (ἐν, πρὸς), adv. before. MAURIC. 3, 11. PORPH. Cer. 391, 16 Στῆναι ἐμπρὸς τῆς θύρας.
 ἐμπροσθοκούρβιον, ου, τὸ, (ἐμπροσθεν, curvus) the front arch of a saddle, analogous to the pommel of the English saddle. LEO. 12, 53. (See also κούρβη, ὀπισθοκούρβιον.)
 ἐμπτύω (πτύω), to spit at, to spit in the face of any one. SEPT. Num. 12, 14 Πτύων ἐνέπτυσεν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτῆς. NT. Matt. 27, 30 Ἐμπτύσαντες εἰς αὐτόν. Marc. 14, 65 Ἐμπτύει αὐτῷ. THEOPH. 682, 15 Ἐμπτύει τινά.

ἐμπυρίζω, ἰσω, (πῦρ) to set on fire, to burn. SEPT. Lev. 10, 6 Τὸν ἐμπυρισμὸν ὃν ἐνεπυρίσθησαν ὑπὸ κυρίου.
 *ἐμπυρισμός, ου, ὁ, (ἐμπυρίζω) a setting fire to, a burning. HYPERIDES apud PHRYN. SEPT. Lev. 10, 6. POLYB. 9, 41, 5, et alibi.
 ἐμφάνις, εως, ἡ, a making known, publication, as of a will. NOVELL. 15, 3 Ἐμφανίσεις διαθηκῶν, Testamentorum insinuationes.
 ἐμφαντικός, ἡ, ὢν, (ἐμφαίνω) significant, expressive, ἐμφατικός. POLYB. 18, 6, 2.
 ἐμφαντικῶς, adv. of ἐμφαντικός, significantly, expressively. POLYB. 11, 12, 1. 12, 27, 10.
 ἐμφασις, εως, ἡ, (ἐμφαίνω) a setting forth, exposition: appearance. POLYB. 3, 1, 8, et alibi.
 ἐμφρενος, ου, (φρήν) = φρόνιμος. MAL. 120, 13.
 ἐμφυλλίζω, ἰσω, (ἐμφυλλος) to graft by inserting the graft under the bark, as in side-grafting. GEOPON. 10, 37, 1. 10, 65, 2. EUST. 1405, 43.
 *ἐμφυλλισμός, ου, ὁ, (ἐμφυλλίζω) side-grafting, budding with a scion. ARISTOTEL. Plant. 1, 6, 4. GEOPON. 10, 75, 1.
 ἐμφυλλος, ου, (φύλλον) leafy. GEOPON. 4, 15, 4.
 ἐμφυσάω, ἦσω, to breathe into, or upon, with reference to those about to be baptized. CYRILL. Hier. Procat. 9 Κὰν ἐμφυσηθῆς, κὰν ἐπορκισθῆς, σωτηρία σοι τὸ πρᾶγμα. CONST. I, 7 Ἐμφυσᾶν τρίτον εἰς τὸ πρόσωπον καὶ εἰς τὰ ὦτα αὐτῶν. EUKHOL. p. 134 Καὶ ἐμφυσᾷ αὐτοῦ ὁ ἱερεὺς τὸ στόμα, μέτωπον καὶ τὸ στῆθος. 141 Καὶ σφραγίζει ἐμφυσῶν τὸ ὕδωρ τρίτον. . . . Καὶ ἐμφυσᾷ εἰς τὸ τοῦ ἐλαίου ἀγγεῖον τρίς.
 ἐμφωλεύω (φωλεύω), to lurk in. IREN. 1, 7, 1 Τὸ ἐμφωλεῖον τῷ κόσμῳ πῦρ.
 ἐμφώτιον, ου, τὸ, (ἐν, φῶς) baptismal garment, the garment worn by the person who is about to be baptized. THEOPH. CONT. 161 Τῆς τοῦ μύρου μόνου μετὰ καινῶν ἐμφωτίων τε καὶ ἐσθημάτων καταξιοθέντων κρίσεως τῶν ἀντιποιοιμένων αὐτῆς, sc. τῆς αἵρέσεως τῶν Ζηλίκων.
 ἐμφωτον, ου, τὸ, (φῶς) interval. EUAGR. 4, 31, p. 412 Τὸ δὲ πλάτος τοῦ ἐμφώτου αὐτῶν [τῶν ψαλίδων] ποδῶν οὐ. MAURIC. 4, 3.
 ἐν, for εἰς, to. DION. HAL. I, 185, 12 Ἐλθεῖν ἐν Ἰταλίᾳ. EPICT. 1, 11, 32 Ἐν Ρώμῃ ἀνέρχῃ. APOCR. Joseph.

Narrat. 4, 2 Ὁν ἀπέστειλεν αὐτὸς ἐν τῷ παραδείσῳ. Act. Pet. et Paul. 3 Ἐλθεῖν τὸν Παῦλον ἐν Ῥώμῃ. MENAND. 291 Ἐν Βυζαντίῳ ᾗει.

This use of ἐν must not be confounded with the *constructio praeagnans* in classical Greek.

2. *With*, denoting the *instrument*. A Hebraism. SEPT. Gen. 48, 22 Ἦν ἔλαβον ἐκ χειρὸς Ἀμορραίων ἐν μαχαίρᾳ μου καὶ τόξῳ. Judith. 1, 15 Κατηκόντισεν αὐτὸν ἐν ταῖς ζιβύναις αὐτοῦ. APOCR. Nicod. Euangel. II, 8 (24), 2 Ἐυλόγησας ὁ σωτὴρ τὸν Ἀδὰμ κατὰ τὸ μέτωπον ἐν τῷ σημείῳ τοῦ σταυροῦ. LEG. HOMER. 101 Ἐν δύο μονήταις πιπρασκέτω. MAL. 50, 11 Ἐν ᾗ ἐβάσταξεν ἀξίνη ἔκλασε.

3. In Byzantine Greek, it is sometimes followed by the *genitive*. MAL. 483, 10 Ἐν ἀμφοτέρων τῶν μερῶν, v. l. ἐξ. PORPH. Cer. 540, 17 Εἰ δὲ ἐν δευτέρᾳ λάχῃ ἢ πρώτῃ τοῦ αὐγούστου. 646, 17 Κατετέθη ἐν Χασσομορίου. (Compare LUCIAN. Conviv. seu Lapith. 22 Ἐν γειτόνων.)

4. It may (by a species of *apposition*) follow adverbs of place. CONST. (536), 1205 A Ἐκεῖθε ἐν τῷ σεκρέτῳ ἀπῆτει με. MAL. 58 Ὁκισεν ἐκεῖ ἐν αὐτῇ. THEOPH. 353 Πέραν ἐν Συκαῖς.

ἐνα for ἐν, from εἰς, which see.

ἐναγιστήριον, ου, τὸ, (ἐναγίζω) INSCR. 1104.

ἐναγκαλίζομαι, ἴσομαι, (ἀγκαλίζομαι) *to embrace*. SEPT. Prov. 24, 33 Ὁλίγων δὲ ἐναγκαλίζομαι χερσὶ στήθῃ, *a little folding of the arms*.

ἐναγκυλίζω (ἀγκυλίζω), *to fasten with the ἀγκύλη*. POLYB. 27, 9, 5.

ἐναθλέω (ἀθλέω), *to contend in*. DIOD. 1, 54, p. 64, 6 Ἐνηθληκότας μὲν ἦδη τοῖς πολέμοις.

ἐναλλάκτης, ου, ὁ, (ἐναλλάσσω) *the name of one of the parts of a bedstead*. APOCR. Thom. Euangel. A, 13, 1.

ἐναμμα, ατος, τὸ, (ἐνάπτω) *outer garment, covering*. DIOD. 1, 11, p. 15, 34.

ἐνανθρωπέω, ἦσω, (ἄνθρωπος) *to put on man's nature*, used with reference to the *Incarnation*. CONST. APOST. 7, 43, 1. IGNAT. Philipp. (interpol.) 3. METHOD. 45 B. NIC. I, 32 D. ATHAN. I, 737 B. CONST. I, 1131 B.

ἐνανθρώπησις, εως, ἡ, (ἐνανθρωπέω) *the Incarnation*. CONST.

APOST. 2, 55, 1. 6, 19, 2. 7, 39, 3. IGNAT. Antioch. (interpol.) 4. METHOD. 360 C Τὴν θεῖαν ἐνανθρώπησιν. EUS. 1, 2, p. 10, 35. ATHAN. I, 47 B. 739 E.

ἐναντι (ἐν, ἀντί), adv. *before*, ἐναντίον. SEPT. Ex. 28, 30 Ἐναντι κυρίου.

ἐναντιωματικός, ἡ, ὄν, (ἐναντίωμα) *adversative*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 643, 14.

ἐναπερίδω = ἀπερίδω strengthened by ἐν. POLYB. 23, 13, 2 Ἐναπηρέισατο τὴν ὀργὴν εἰς τοὺς παλαιώρους Μαρωνίτας.

ἐναπόγραφος, ου, (ἐναπογράφω) *adscriptitius* or *ascriptitius*. CHAL. 1509 D. NOVELL. 22, 17.

ἐναπορέω = ἀπορέω. POLYB. 29, 11, 6.

ἐνάρετος, ου, (ἀρετή) *virtuous*. IGNAT. Philadelph. (interpol.) 1. JUST. Apol. 1, 4. 12. PHRYN. Ἐνάρετος πολὺ παρὰ τοῖς Στωϊκοῖς κυκλεῖται τοῦνομα οὐκ ὄν ἀρχαῖον. HERODIAN. 2, 8, 3.

ἐναρέτως, adv. of ἐνάρετος, *virtuously*. JUST. Apol. 1, 21 fin. 2, 9.

ἐναρθρος, ου, (ἄρθρον) *having joints, jointed*. ATHEN. 8, 49, as a various reading.

2. *Articulate*, as applied to sounds; opposed to ἄναρθρος. DION. HAL. V, 71, 11. BABR. Prooem. 7. IGNAT. Magnes. (interpol.) 8 Λαλιᾶς ἐνάρθρου φώνημα. HIPPOL. 29.

ἐνάρξις, εως, ἡ, (ἐνάρχομαι) *beginning, ἀρχή*. APOCR. Jacob. Liturg. pp. 35. 36. THEOPH. 447, 10.

ἐνάρχομαι = ἀρχομαι, *to begin*. SEPT. Num. 16, 47. POLYB. 3, 54, 4, et alibi.

*ἐνάρχω = ἀρχω, *to rule*. INSCR. 2350 (Ætolie).

ἐνασκέω (ἀσκέω), *to train or exercise in*. PHILON. II, 574, 36 Οὐδὲ ἐνησκήθης τοῖς ἱεροῖς γράμμασιν.

Intransitively, *to be trained, to train one's self*. POLYB. 1, 63, 9 Ἐν τοιοῦτοις καὶ τηλικούτοις πράγμασιν ἐνασκήσαντες, sc. ἑαυτοῦς.

ἐνατμος, ου, (ἀτμός) *full of steam*. DIOD. 2, 49, p. 161, 36.

ένδεής, ἐς, *wanting*, in the sense of *wishing, desiring*, or *desirous*. HERM. Vis. 3, 1 Ἐνδεής καὶ σπουδαῖος εἰς τοῦ γνῶναι πάντα.

ἐνδελεχισμός, οὐ, ὁ, (ἐνδελεχίζω) *continuance, ἐνδελέχεια.*

SEPT. EX. 29, 38 Κάρπωμα ἐνδελεχισμοῦ, *A continual offering.* 29, 42 Θυσίαν ἐνδελεχισμοῦ, *A continual sacrifice.*

ἔνδεσμος, ου, ὁ, (δεσμός) *tie, knot, bandage.* GLOSS. "Ἐνδεσμος, *volumen, nodus, ligatura.* (SEPT. 3 Reg. 6, 10, meaning uncertain.)

2. *Purse, bag, ἀποκόμβιον.* SEPT. PROV. 7, 20 "Ἐνδεσμον ἀργυρίου, *A bag of money.*

ἐνδιάθετος, ου, (διατίθημι) *residing in, inherent, inborn, innate.* PLUT. II, 44 Ἀ Περιαντολογίας ἐνδιαθέτου μεστός. HIPPOCR. 334, 86 Οὗτος οὖν μόνος καὶ κατὰ πάντων θεὸς λόγον πρῶτον ἐνοηθεὶς ἀπογεννᾷ, οὐ λόγον ὡς φωνήν, ἀλλ' ἐνδιάθετον τοῦ παντός λογισμόν.

2. *Forming part of the Bible, ἐνδιάθηκος.* EPIPH. II, 162 Ἀ τὰς ἐνδιαθέτους βίβλους, *The books of the Old Testament.* PALLAD. Vit. Chrys. 23 C Συγκαύσας τὰς βίβλους πάσας, ἐνδιαθέτους καὶ σπουδαίας, καὶ παιδίων ἔν.

ἐνδιάθηκος, ου, (διαθήκη) *forming part of the Bible, ἐνδιαθέτος.* EUS. 3, 25, p. 119, 14. Id. 5, 8 Τῶν ἐνδιαθήκων γραφῶν.

ἐνδιασφάειω = διασφάειω. Doubtful. HIPPOCR. 231 Ὅν ὡς ἴδιον οὗτοι καὶ καινὸν τινὰ καὶ τῶν Ματθαίου λόγων κρύφιδον τινὰ ἐνδιασφαυῖσιν.

ἐνδιατάκτος, ου, (ἐνδιατάσσω) *regular.* HIERON. p. 33 Καὶ εὐθὺς λέγομεν τὸν τριαδικὸν κανόνα τοῦ ἐνδιατάκτου ἡχοῦ. (See also ἡχος.)

ἐνδιδύσκω = ἐνδύω. SEPT. 2 Reg. 1, 24 Τὸν ἐνδιδύσκοντα ἡμᾶς κόκκινον. 13, 18 Οὕτως ἐνεδιδύσκοντο αἱ θυγατέρες τοῦ βασιλέως.

*ἐνδογενής, ἐς, (ἐνδον, γενέσθαι) *born in the house, home-bred, οἰκογενής;* commonly with reference to home-born slaves (*vernae*). CURT. 6 Τὸ γένος ἐνδογενὲς. 11 Κοράσιον ᾧ ὄνομα Καλλὰ τὸ γένος ἐνδογενῆ. SEPT. Lev. 18, 9 Ἀσχημοσύνην τῆς ἀδελφῆς σου ἐκ πατρός σου ἢ ἐκ μητρός σου ἐνδογενοῦς ἢ γεγενημένης ἔξω.

ἐνδοιαστής, οὐ, ὁ, (ἐνδοιάζω) *doubtful.* PHILON. II, 582, 19. ἔνδοθεν, for ἐνδον, *within.* POLYB. 16, 30, 6.

ἐνδομενία = ἐνδυμενία. HES.

ἐνδομυχέω, ἥσω, (ἐνδόμυχος) *to lurk, as in a house.* CLEM. ROM. Homil. 9, 12 Τῶν ταῖς ψυχαῖς αὐτῶν ἐνδομυχοῦν-

των δαιμόνων. 11, 11 Τῷ εἰς τὴν ἡμετέραν κακῇ ἐνδομυχοῦντι [ψυχῇ]. 16, 10 Τὴν ἐν ἐκάστῳ κατὰ τοῦ θεοῦ ἐνδομυχοῦσαν ὥσπερ ὄφεις κακὴν προαίρεσιν.

ἐνδοξάζω (δοξάζω), *to glorify in.* SEPT. EX. 14, 4 Ἐνδοξασθήσομαι ἐν Φαραῶ.

ἐνδοξος, ου, *glorious.* The superlative ἐνδοξότατος, *gloriosissimus, most glorious,* is used also as a title. INSCR. 5895 Τὸν κράτιστον καὶ ἐνδοξότατον ἑπαρχον Αἰγύπτου. COD. AFR. init. Τῶν ἐνδοξοτάτων βασιλέων. THEOD. III, 612 B. 614 A Ἐδοξότατε αὐτοκράτορ. NOVELL. 1, titul. Ἰωάννη τῷ ἐνδοξοτάτῳ ἐπάρχῳ.

ἐνδοξότης, ητος, ἡ, (ἐνδοξος) *gloriousness, as a title.* NOVELL. 130, 3 Παρὰ τῆς σῆς ἐνδοξότητος. CONST. III, 977 A Ἡ ὑμετέρα ἐνδοξότης. THEOPH. 416, 15 Ἡ σοῦ ἐνδοξότης.

ἐνδόσθια, ων, τὰ, = ἐντόσθια. SEPT. EX. 12, 9.

ἐνδότης, ητος, ἡ, *the being ἐνδον.* DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 2.

ἐνδοτικός, ἡ, ὄν, (ἐνδίδωμι) *yielding, accommodating, ἐνδόσιμος.* JUST. Tryph. 79, ἐνδοτικώτερον, adverbially.

ἐνδοῦχία, ας, ἡ, (ἐνδον, ἔχω) = ἐνδυμενία. POLYB. 18, 18, 6.

ἐνδυμενία = ἐνδυμενία. POLYB. 4, 72, 1, as a various reading.

ἐνδυμενία, ας, ἡ, (ἐνδον, μένειν?) *house-furniture, ἐνδυμένεια, ἐνδομενία, ἐνδοῦχία, τὰ ἑπιπλα, σκεύη τὰ κατὰ τὴν οἰκίαν.* POLYB. 4, 72, 1. 5, 81, 3. PHRYN. BALSAM. ad Concil. VII, 16.

ἐνδυναμώω, ὥσω, (δύναμις) *to strengthen.* SEPT. Ps. 51, 9 Ἐνδυναμώθη ἐπὶ τῇ ματαιότητι αὐτοῦ, *He strengthened himself in his vanity.* NT. 1 Tim. 1, 12. Hebr. 11, 34.

ἐνδυτή, ἡς, ἡ, (ἐνδυτός) *the cloth spread on the holy table (ἀγία τράπεζα).* NIC. II, 876 B. THEOPH. 696, 10. PORPH. Cer. 15, 17.

ἐνδύω, *to clothe.* Mid. ἐνδύομαι, sc. τὴν οἰκείαν στολήν, *to put on the sacerdotal robes.* EUSEBIUS. p. 3 Ἰστέον ὅτι ὁ διάκονος οὐδέποτε ἄλλοτε ἐνδύεται ἐν τῷ ἑσπερινῷ καὶ τῷ ὄρθρῳ, εἰμὴ ἐν τοῖς ἑσπερινοῖς τῶν σαββάτων καὶ τοῖς ὄρθροις τῶν κυριακῶν τοῦ ὅλου ἑνιαυτοῦ.

2. *To invest one with power.* THEOPH. 67. ἐνεγκρατεύομην, see ἐγκρατεύομαι.

ἐνεδρον, ου, τὸ, = ἐνέδρα. SEPT. Num. 35, 20 Ἐξ ἐνέδρου, *By lying of wait*. JOS. 8, 19 Καὶ τὰ ἐνεδρα ἐξανάστησαν.

ἐνεδρος, ὁ, = ἐνέδρα. MAURIC. 3, 4. LEO. 4, 27. 12, 34 Τοὺς λεγομένους ἐνεδρους, ἧτοι ἐγκρύμματα.

ἐνεκα οὐ ἐνεκεν, *concerning, with regard to*. EUST. ANT. 613 Α Πῶς ἂν ἔχοιμι γνώμης ἐνεκα τῆς ἐγγαστριμύθου τῆς ἐν τῇ πρώτῃ τῶν βασιλείων ἱστορουμένης.

2. *For, for the sake of*. DIOD. 1, 80 Τὰ γεννώμενα πάντα τρέφουσιν ἐξ ἀνάγκης ἐνεκα τῆς πολυανθρωπίας, ὡς ταύτης μέγιστα συμβαλλομένης πρὸς εὐδαιμονίαν χώρας τε καὶ πόλεων. PORPH. Adm. 255, 16 Ὀλίγους δέ τινας κατασχὼν παρ' ἑαυτῷ τῶν βοσποριανῶν γεωργῶν ἐνεκα, *for the sake of employing them as tillers of the ground*. 256, 11 Δότε ἡμῖν εἰς νύμφην τὴν θυγατέρα Λαμάχου τοῦ πρώτου ὑμῶν ἐνεκεν τοῦ υἱοῦ Ἀσάνδρου τοῦ κυρίου ἡμῶν.

ἐνέργεια, ας, ἡ, *influence or agency of the Devil*. CONST. APOST. 8, 12, 20 Τοὺς δὲ καθάρσις ἐκ τῆς ἐνεργείας τοῦ πονηροῦ, *from the influence of the evil one*. EUS. 3, 26. Τῆς διαβολικῆς ἐνεργείας, *Of the influence of the Devil*. APOCR. POEMEN. 7 Κατ' ἐνέργειαν, sc. τοῦ διαβόλου, *Through the agency of the Devil*.

ἐνεργέω, ἦσω, *to work in, to influence, instigate; said of the Devil and his agents*. CONST. APOST. 3, 12, 1 Ὁ ἐνεργῶν διάβολος. JUST. APOI. 1, 5, 26 Ἐνεργηθέντα καὶ ὑπὸ τῶν δαιμονίων, *Being worked also by the evil spirits*. Tryph. 78 Ὑπὸ τοῦ διαβόλου ἐνεργηθῆναι. ALEX. ALEX. 548 Α Οἰστρηλατούμενοι γὰρ ὑπὸ τοῦ ἐνεργοῦντος ἐν αὐτοῖς διαβόλου. DID. ALEX. 1193 C Τῶν ἐνεργούντων αὐτὴν ἀοράτων ἐχθρῶν. APOCR. Nicod. Euangel. II, 4, (20), 2 Ἐνήργησα τοὺς Ἰουδαίους καὶ ἐσταύρωσαν αὐτόν, *says Satan to Hades*. LEIMON. 168 Ἐνεργηθεῖς, sc. ὑπὸ τοῦ διαβόλου, *Being instigated by the Devil*. (See also ἐνεργούμενος.)

2. *To cause*. JUST. APOI. 2, 8 Πάντας τοὺς καὶν ὁπωσδήποτε κατὰ λόγον βιοῦν σπουδάζοντας καὶ κακίαν φεύγειν μισεῖσθαι αἱ ἐνήργησαν οἱ δαίμονες.

ἐνέργημα, ατος, τὸ, (ἐνεργέω) *act, deed, work*. POLYB. 2, 42, 7, et alibi. DIOD. 4, 51, p. 295, 47. BARN. 19 Τὰ συμβαίνοντά σοι ἐνεργήματα ὡς ἀγαθὰ πρόσδεξαι, *sufferings*.

ἐνεργής, ἐς, (ΕΡΓΩ) *active, effective, efficacious*. POLYB. 2, 65, 12. 11, 23, 2.

ἐνεργητικός, ἡ, ὄν, (ἐνεργέω) *active*. POLYB. 12, 28, 6.

So in grammar. APOLLON. Conj. 481, 32; opposed to παθητικός.

ἐνεργούμενος, ου, ὁ, (ἐνεργέω) *energumen, one possessed by an unclean spirit*. CONST. APOST. 8, 6, 4 Εὐξασθε οἱ ἐνεργούμενοι ὑπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων. 8, 7, 1 Προέλθετε οἱ ἐνεργούμενοι. ATHAN. I, 843 D Ἦν δὲ ὁ δαίμων ἐκεῖνος οὕτω δεινός, ὡς τὸν ἐνεργούμενον μὴ γινώσκειν, εἰ πρὸς Ἀντώνιον ἦει.

ἐνερευθής, ἐς, = ἐρευθής, ἐρευθήεις. POLYB. 32, 9, 8.

ἐνεστώς, ὦτος, ὁ, (ἐνίστημι) sc. χρόνος, *the present tense, in grammar*. DION. THRAX in BEKKER. 638, 22.

ἐνευλογέω, ἦσω, (εὐλογέω) *to bless in*. SEPT. Gen. 12, 3 Ἐνευλογηθήσονται ἐν σοὶ πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς.

ἐνευφραίνομαι (εὐφραίνω), *to rejoice in*. SEPT. Prov. 8, 31 Ὅτε ἐνευφραίνεται τὴν οἰκουμένην συντελέσας, καὶ ἐνευφραίνεται ἐν υἱοῖς ἀνθρώπων.

ἐνεχύρασμα, ατος, τὸ, (ἐνεχυράζω) *pledge, a thing pawned*. SEPT. Ex. 22, 26 Ἐνεχύρασμα ἐνεχυράσης τὸ ἱμάτιον τοῦ πλησίον.

ἐνεχυράζω = ἐνεχυράζω. POLYB. 6, 37, 8. ANTEC. 4, 6, 7, p. 611.

ἐνεχυρίασμα = ἐνεχύρασμα. APOCR. Act. Philipp. 9.

ἐνεχυρίζω, ἴσω, (ἐνέχυρον) *to give in pledge; to promise*. ASTER. 325 B Ἵνα δὲ τίς σοι ἐνεχυρίξῃ ὅτι γενήσῃ τοιοῦτος, οὐ θέλεις, εἰπέ μοι, αἰδεσθῆναι τοὺς τὴν ὁδὸν σοι τῆς εὐσεβείας τέμνοντας;

ἐνεχυρμαῖον, ου, τὸ, = ἐνέχυρον. PHRYN.

ἐνεχύρως (as if from ἐνέχυρος), adv. *safely, in safety*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 43 Μηδὲν ἐγγύτερον ἐνεχύρως θεωρεῖσθαι.

ἐνζῳδος, ου, (ζῳδῖον) *having figures of animals painted or carved upon it*. THEOPH. CONT. 896.

ἐνθα, for ὧ, *wherewith, denoting the instrument*. LEIMON. 64 Μετὰ τὸ καῦσαι αὐτὸν τὸν φούρνον οὐχ εὗρεν ἐνθα ὧφειλεν σφογγίσαι τὸν φούρνον, *After he had heated the oven, he could not find that (the mop) with which he should clean the oven*.

ἐνθάδιος, α, ον, (ἐνθα, ἐνθάδε) *belonging here, made here, home-made, of domestic manufacture*. PORPH. Cer. 473.

ἐνθάπτω (θάπτω), *to bury in*. DIOD. 1, 66.

ἐνθέμιον, οὐ, τὸ, *the socket of a candlestick?* SEPT. EX. 38 (37), 22.

ἐνθουσιαστής, οὐ, ὁ, (ἐνθουσιάζω) *enthusiast*. Οἱ Ἐνθουσιασταί, *the Enthusiasts*, the name of a sect, called also Μεσσαλιανοί and Εὐχῖται. THEOD. IV, 242. THEOPH. 99, 11.

ἐνθρονιάζω, ἄσω, *to enthrone or install*, as a bishop, ἐνθρονίζω.

Also, *to institute*, as an abbot; the institutor being a bishop. EUKHOL. p. 184 Καὶ ἐνθρονιάζει αὐτὸν μέσον τῆς ἐκκλησίας ἐπὶ δίφρου, καὶ ἐπαίρων τὸ παλλίον αὐτοῦ, τίθησιν αὐτῷ ἄλλο καινόν, καὶ λέγει, Ἐνθρονιάζεται ὁ δοῦλος τοῦ θεοῦ (ὁ δεῖνα) ὁ ἱερομόναχος εἰς ἡγούμενον καὶ ποιμένα τῆς σεβασμίας μονῆς (τῆς δέινης).

2. *To consecrate*, as a church. NIC. CONST. Can. p. 451 A. CODIN. 89, 15. 148.

ἐνθρονιασμός, οὐ, ὁ, = ἐνθρονισμός. CHAL. 1568 B. 1613 A.

Consecration, as of a holy table. EUKHOL.

ἐνθρονιαστικός, ἡ, ὄν, = ἐνθρονιστικός. DAMASC. I, 504 D Ἐνθρονιαστικοὶ λόγοι, = Ἐνθρονιστικαὶ συλλαβαί.

Substantively, τὸ ἐνθρονιαστικόν, *the enthronization fee*, paid by the bishop ordained. NOVELL. 123, 3. ἐνθρονίζω, ἴσω, (θρόνος) *to enthrone, install*, ἐνθρονιάζω. DIOD. II, 595, 97 Ἐνθρονιζόμενον τοῖς βασιλείοις.

In ecclesiastical Greek, it is commonly used with reference to the *enthronization* of bishops. CONST. APOST. 8, 5, 5 Καὶ τῇ ἑωθεν ἐνθρονιζέσθω εἰς τὸν αὐτῷ διαφέροντα τόπον, *And in the morning let him be enthroned in his proper place*. PALLAD. Vit. Chrys. 54 F. CHAL. 1608 A.

2. *To consecrate*, as a holy table. EUKHOL.

ἐνθρονισμός, οὐ, ὁ, (ἐνθρονίζω) *enthronization*, as of a bishop, ἐνθρονιασμός. CHAL. 1568 B.

2. *Consecration*, as of a church. BALSAM. ad Concil. VI, 31 Ἐνθρονισμός ἐκκλησίας.

ἐνθρονιστικός, ἡ, ὄν, (ἐνθρονίζω) *inaugural*, ἐνθρονιαστικός.

Ἐνθρονιστικαὶ συλλαβαί, *Inaugural letters*, letters sent by a newly ordained patriarch to the other patriarchs; the same as Ἐνθρονιαστικοὶ λόγοι (see

ἐνθρονιαστικός). They were expected to contain the doctrinal opinions of the writer. EUAGR. 4, 4.

ἐνι, equivalent to ἐστί (from εἰμί), *est, is, exists*. NT. Gal. 3, 28 Οὐκ ἐνι Ἰουδαίῳ, οὐδὲ Ἑλλήνι· οὐκ ἐνι δοῦλῳ, οὐδὲ ἐλεύθερῳ· οὐκ ἐνι ἄρσεν καὶ θήλυν· πάντες γὰρ ὑμεῖς εἰς ἓστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Col. 3, 11. Jacob. 1, 17. PALAEPH. 14, 1 τὸ δὲ ἀληθὲς ἐνι τοιοῦτον. EPHES. 977 B Ὅτι ἐτέχθη ἀπὸ τῆς ἁγίας Μαρίας τῆς θεοτόκου λέγων, ἐπεὶ ἐνι ἄλλος υἱός. CHAL. 1508 C Διὰ σὲ οὐκ ἐνι αἵρεσις. CONST. (536), 1153 A Τίς ἐνι Νεστόριος ἐγὼ οὐκ οἶδα, *For my part, I know not who Nestorius is*; I care not a straw about Nestorius. 1149 A Πίστις ἐστίν, οὐκ ἐνι θεωρεῖν, ἀδελφοὶ Χριστιανοί, *It is faith, it is not a public sight, my Christian brethren*. 1212 B Ἡ σύγκλητος ὀρθόδοξος ἐνι. ΛΟΡΟΠΗ. Johann. Colob. 40 Ἐνι μετάνοια, ἀββᾶ; *Is there any hope of repentance, father?* Xoius 1 Ἐὰν οὖν οὐκ ἔστι δαίμων, οὐκ ἐνι πολύν. LEIMON. 95 τί ἐνι, ἀββᾶ Ζώσιμε; *What now, father Zosimus? what is the matter?* CHRON. 721, 19 Ἄλλως γὰρ ὑμᾶς οὐκ ἐνι σωθῆναι, *For ye cannot be saved otherwise*.

[It is to be observed here that the classical ἐνι represents *ἐνεστι*, but the later and Byzantine ἐνι stands simply for ἐστί.]

ἐνιαύσια, ων, τὰ, (ἐνιαύσιος) *anniversary*, funeral prayers offered a year after the burial. CONST. APOST. 8, 42. (See also *ἐννατα*, *τεσσαρακοστά*, *τρίτα*.)

*ἐνιαυτός, with the rough breathing, implied in ΚΑΘΕΝΙΑΥΤΟΝ, that is, καθ' ἐνιαυτόν. INSCR. 2448, VI, 25. ἐνικός, ἡ, ὄν, (εἰς) *singular*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 635, 29.

ἐνίστημι, see ἐνεστώς.

ἐνκόλπιος = ἐγκόλπιος, which see.

ἐνκριτήριος, ον, (ἐγκρίνω, κριτής) meaning not very clear.

INSCR. 1104 Τοὺς ἐνκριτηρίου οἴκους.

ἐνλιμενιστής = ἐλλιμενιστής. JUL. AFR. 50.

ἐνλιμνάζω, ασα, (λίμνη) *to form a marsh or pool*. THEOPH. CONT. 383, 9 ἐνλιμνασθῆναι, *to become a marsh or pool*.

ἐννάκις (ἐννέα), *nine times*. HIPPOL. 53.

ἐννάλιος, α, ον, (ἐννέα) *worth nine coins?* PORPH. Cer. 473. (See also *ἐξάλιος*, *ἐπτάλιος*, *ὀκτάλιος*.)

ἐνναούγκιον, ου, τὸ, (ἐννέα, οὐγκία) novem unciae, drans. NOVELL. 38, 1.

ἐνναταῖος, α, ου, (ἐννατος) on the ninth day. POLYB. 3, 53, 9.

ἐννατος, η, ου, ninth. Substantively. (a) Τὰ ἐννατα, funeral prayers offered on the ninth day after the burial. CONST. APOST. 8, 42. (See also ἐνιαύσια, τεσσαρακοστά, τρίτα. Compare ISAE. Menecl. 46 (37) "Ἐθαψά τ' ἐγὼ αὐτὸν, καὶ τὰ τρίτα καὶ τὰ ἐννατα ἐποίησα καὶ τὰλλα τὰ περὶ τὴν ταφήν. Id. p. 73, 26 Τὰ ἐννατα ἐπήνεγκα. AESCHIN. 86, 4 'Ἐλθὼν εἰς τὰ ἐννατα, the sacrifices for the dead offered on the ninth day after the burial. POLL. 8, 146. Compare also the coena novemdialis of the Romans. The modern Greeks have changed τὰ ἐννατα into τὰ ἐννιαμέρα, ἐννιαήμερα, or νιάμερα, corruptions of ἐννεαήμερα.)

(b) Ἡ ἐννάτη, sc. ὥρα, the ninth hour of the day. CONST. APOST. 8, 34, 1. LAOD. 18. In the RITUAL, the ninth canonical hour. (See also ὥρα.)

ἐννεαδικός, ἡ, ὄν, (ἐννεάς) nonarius, of the number nine.

HIPPOCR. 53 Τὸν ἐννεαδικὸν κανόνα.

ἐννήρης, εος, ἡ, (ἐννέα) a vessel with nine banks of oars. POLYB. 16, 7, 1.

ἐννομος, ου, skilled in the law. DID. ALEX. 272 A 'Ο ἐννομος Παῦλος, with reference to his being deeply versed in the Jewish law.

ἐννοσσεύω = ἐννεοσσεύω. SEPT. JOB. 22, 23 'Εννοσσεύουσα ἐν ταῖς κέδροις.

ἐννυκτερεύω (νυκτερεύω), to pass the night in. POLYB. 3, 22, 13 'Ἐν τῇ χώρᾳ μὴ ἐννυκτερενέτωσαν.

ἐνοικιάζω, ἄσω, (ἐνοίκιον) to let, rent, lease, as a house.

LEG. HOMER. 108 ἐνοικιάζεσθαι.

ἐνοικικός, ἡ, ὄν, (ἐνοίκιον) pertaining to house-rent. TYR. PIC. 79, p. 288, to be rented.

Substantively, τὰ ἐνοικικά, rent, house-rent. THEOPH. CONT. 429, 22.

ἐνοικολόγος, ου, ὁ, (ἐνοίκιον, λέγω) coenacularius, collector of rents. BASILIC. 60, 4, 5, v. 1. ἐνοικολόγος. GLOSS. 'Ενοικολόγος, insularius, villicus.

ἐνοποιός, ὄν, (εἷς, ποιέω) making one. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 1 'Ενοποιός δύναμις.

ἐνοπτρίζομαι, ἴσομαι, (ἐνοπτρον) to look in a mirror. PLUT.

II, 696 A 'Ἐπειτα τῇ ὄψει παρέχει [τὸ ἔλαιον] καθάρω-
τατον ἐνοπτρίσασθαι.

2. To see as in a mirror. CLEM. ROM. Epist. 1, 36 Διὰ τούτου ἐνοπτρίζομεθα τὴν ἁμωμον καὶ ὑπερτάτην ὄψιν αὐτοῦ.

ἐνόρδινος, ου, (ὀρδινος) regular, ἐνδιάτακτος. THEOPH. 557.

ἐνορδίνως, adv. of ἐνόρδινος, regularly. PORPH. Adm. 103, 21.

ἐνόρειος, ου, (ὄρος) on the mountains. SCYMN. 832 Βίον δ' ἐνόρειον.

ἐνορία, ας, ἡ, (ὄρος) parish, diocese. APOCR. Anaphor. Pilat. A, 4. PETR. ANT. 115 C. BALSAM. ad Con-
cil. Const. I, 2.

ἐνορκισμός, οὔ, ὁ, (ἐνορκος) a binding by oath. SYNES. Epist. 67, p. 209 B.

ἐνορμᾶω (ὀρμᾶω), to rush in. POLYB. 16, 28, 8 'Ἐνόρ-
μυσεν εἰς τοὺς ἐνεστῶτας καιροὺς.

ἐνορμέω (ὀρμέω), to be at anchor in a harbor. POLYB. 16, 29, 13.

ἐνόρμιν for ἐνόρμιον, ου, τὸ, = ὀρμίσκος? INSCR. 4866 (A. D. 115).

ἐνότης, ητος, ἡ, (εἷς) oneness. IGNAT. Ephes. 14. Phila-
delph. (interpol.) 8. HIPPOCR. 152.

ἐνούσιος, ου, (οὐσία) rich, wealthy. THEOPH. 504, 18.

ἐνόω, ὦσω, (εἷς) to unite, join. CAN. APOST. 85. IREN. 1, 2, 6. Frag. 2 Αἱ γὰρ ἐκ παίδων μαθήσεις συναύξουσιν τῇ ψυχῇ ἐνοῦνται αὐτῇ. IANBL. De Myster. 10, 5, p. 176, 17.

ἐνσαρκος, ου, (σὰρξ) in the flesh, incarnate. IREN. 1, 10, 1. METHOD. 397 D. EUS. 1, 4. 5. V. C. 3, 41. ASTER. 280 B.

'Ἡ ἐνσαρκος παρουσία, the Incarnation, ἐνανθρώπησις. ALEX. 1054 B. EPIPH. I, 1103 B.

'Ἡ ἐνσαρκος οἰκονομία, the Incarnation. CONST. III, 768 B.

ἐνσημάντως (σήμαντρον), adv. by design. METHOD. 376 B Καὶ τοῦτο οὐ παρενθέτως, ἀλλ' ἐνσημάντως.

ἐνσιτέομαι = σιτέομαι. SEPT. JOB. 40, 25 'Ἐνσιτεύονται δὲ ἐν αὐτῷ ἔθνη.

ἐνσκολιεόμενος τρήσει ρῖνα, quid? SEPT. JOB. 40, 19.

ἐνστερνίζομαι, ἴσομαι, (στέρνον) to lay up in the breast; to embrace. CONST. APOST. 1, Prooem. 2 'Ἐνστερ-

νισμένοι τὸν φόβον αὐτοῦ. 5, 14, 2 Ἐνστερνισάμενος αὐτόν. CLEM. ROM. Epist. 1, 2 Προσέχοντες τοὺς λόγους αὐτοῦ ἐπιμελῶς ἐστερνισμένοι ἤτε τοῖς σπλάγχνοις. ΠΕΣ. Ἐνστερνισάμενος, περιπτυσάμενος. (Compare MARTYR. IGNAT. 2 Ὁ Χριστὸν ἔχων ἐν στέρνοις.)
 ἐνσώματος, ου, (σῶμα) corporeal. EUS. 4, 26, p. 189.
 ἐνσωμάτωσις, εως, ἡ, (ἐνσωματώ) the being in the body. ISIDORUS apud CLEM. ALEX. 767, 18.
 Particularly, the Incarnation, σάρκωσις, ἐνανθρώπησις. CONST. APOST. 3, 5, 3. IGNAT. Antioch. (interpol.) 4. ΑΘΙΑΝ. I, 50 D.
 ἐνταγιστράτος, ου, ὁ, (ταγίζω) pabulator, the forager of an army. ΡΗΟC. 216.
 ἐνταλμα, ατος, τὸ, (ἐντέλλομαι) commandment, ἐντολή. SEPT. Job. 23, 12.
 ἐνταλματικῶς (ἐνταλμα), adv. with orders to do anything. PORPH. Adm. 184, 10.
 ἐνταλτήριος, ου, (ἐντέλλομαι) authorizing. EUCHEL. p. 673 Γράμμα ἐνταλτήριον, A license (from a bishop) authorizing a presbyter to confess (shrive).
 ἐνταφιάζω, άσω, (ἐντάφιος) to prepare for funeral; to bury. SEPT. Gen. 50, 2 Ἐνταφιάσαι τὸν πατέρα αὐτοῦ. NT. Matt. 26, 12 Πρὸς τὸ ἐνταφιάσαι με.
 ἐνταφιασμός, ου, ὁ, (ἐνταφιάζω) preparation for burial; burial. NT. Joan. 12, 7 Eis τὴν ἡμέραν τοῦ ἐνταφιασμοῦ μου τετήρηκεν αὐτό.
 ἐνταφιαστής, ου, ὁ, (ἐνταφιάζω) burier, undertaker. SEPT. Gen. 50, 2. STRAB. 11, 11, 3.
 ἐντειχίζω, to wall in, to fortify. SCYMN. 299 Ἐντειχισάντων τοὺς τόπους.
 ἐντευκτικός, ἡ, ὄν, (ἐντυγχάνω) supplicatory. PALLAD. Vit. Chrys. 4 E. 25 A Ἐντευκτικούς λιβέλλους, petitions.
 ἐντευξις, εως, ἡ, petition, written supplication, ἐντυχία. NT. 1 Tim. 2, 1. INSCR. 4957, 10. JUST. Apol. 1, 1. EUS. 4, 12.
 2. Reading, perusal. POLYB. 1, 1, 4. 9, 1, 3.
 ἐντιμῶ, ὡσω, (ἐντιμος) to honor. SEPT. 4 Reg. 1, 13 Ἐντιμωθῆτω ἡ ψυχὴ μου καὶ ἡ ψυχὴ τῶν δούλων σου τούτων τῶν πενήκοντα ἐν ὀφθαλμοῖς σου, Let my life and the life of these fifty thy servants be precious in thy sight.
 ἐντολή, ἡς, ἡ, prayer. CONST. APOST. 8, 43 (titul.) Ὅτι

τοὺς ἀσεβεῖς τελευτῶντας οὐδὲν ὠφελοῦσι μνείαι ἢ ἐντολαί, prayers for the dead.
 ἐντολικάριος, ου, ὁ, (ἐντολικόν) commissioner, ἐντεταλμένος. ΕΡΗΣ. 1313 D. THEOPH. 432, 13. 441, 11.
 ἐντολικόν, ου, τὸ, (ἐντολή) mandatum, commission, order, charge. COD. AFR. Can. 92.
 ἐντομή, ἡς, ἡ, narrow passage. DIOD. 1, 32, p. 38, 74, of the cataracts of the Nile.
 ἐντομίας, ου, ὁ, (ἐντέμνω) eunuch, ἐκτομίας, εὐνοῦχος. THEOPH. CONT. 318.
 ἐντομῖς, ἰδος, ἡ, (ἐντέμνω) gash, incision. SEPT. Lev. 19, 28 Ἐντομίδας οὐ ποιήσετε ἐπὶ ψυχῇ ἐν τῷ σώματι ὑμῶν. 21, 5 Ἐπὶ τὰς σάρκας αὐτῶν οὐ κατατεμοῦσιν ἐντομίδας.
 ἐντρέπομαι (ἐντρέπω), to regard, respect, reverence, αἰδέομαι. SEPT. Job. 32, 21 Οὐδὲ βροτὸν οὐ μὴ ἐντραπῶ. Sap. 2, 10 Μηδὲ πρεσβύτου ἐντραπῶμεν πολὺς πολυχροῖους. NT. Matt. 21, 37. Luc. 18, 2 Τὸν θεὸν μὴ φοβούμενος καὶ ἄνθρωπον μὴ ἐντρέπομενος.
 2. To feel ashamed, αἰσχύνομαι. SEPT. Num. 12, 14 Οὐκ ἐντραπήσεται ἐπὶ τὰς ἡμέρας. IGNAT. Magnes. 12.
 ἐντρομος, ου, (τρόμος) in terror, trembling. SEPT. Ps. 76, 19 Ἐντρομος ἐγενήθη ἡ γῆ, The earth trembled.
 ἐντροπή, ἡς, ἡ, shame, αἰσχύνη. SEPT. Ps. 34, 26. 68, 8. 20. NT. 1 Cor. 6, 5. 15, 34.
 ἐντρυφήμα, ατος, τὸ, (ἐντρύφω) delight, pleasure. SEPT. Eccl. 2, 8 Ἐντρυφήματα νῖων ἀνθρώπων.
 ἐντύβιον, ου, τὸ, = ἔντυβον, ἔντυβος. GLOSS.
 ἔντυβον, ου, τὸ, = ἔντυβος. GEOPON. 12, 1, 7. GLOSS.
 ἐντυγχάνω, to petition, as a king. INSCR. 4957, 5. 46 Ἐνέτυχον γάρ μοι πολλάκις, κ. τ. λ. Ibid. line 26 Ἐνετέχθη δὲ καὶ περὶ τῶν ἀτελειῶν, I was petitioned.
 2. To read, as a book, ἀναγινώσκω. PLUT. I, 358 A Συγγραμμάσι φιλοσόφων ἐνετύχχανεν. II, 675 B. Οἱ ἐντυγχάνοντες, readers. POLYB. 1, 3, 10. 1, 35, 6 Τῶν ἐντυγχανόντων τοῖς ὑπομνήμασι. JUST. Apol. 1, 42. HIPPOC. 4. DID. ALEX. 584 A Τοῖς ἐντευξομένοις.
 ἐντυλάζω, αφα, = ἐντυλίσσω. THEOPH. CONT. 834, 20.
 ἐντυχία, ας, ἡ, = ἐντευξις. ALEX. ALEX. 549 B Δικαστήρια συγκροτοῦντες δι' ἐντυχίας γυναικαρίων ἀτάκτων, ἀ ἡπάτησαν. ΑΘΙΑΝ. I, 782, et seq. CHRYS. XI, 690 C.
 ἐνυπνιάζομαι, άσθην, (ἐνύπνιον) to dream, ὀνειρώσσω or ὀνει-

ρώττω. SEPT. Gen. 28, 12. 37, 5 Ἐνυπνιασθεὶς δὲ Ἰωσήφ ἐνύπνιον.

2. *To have salacious dreams.* EUKHOL. p. 592 Ἀκολουθία εἰς ἱερέα ἐνυπνιασθέντα. (Compare CONST. APOST. 6, 27, 2 Οὐκ ὀνειρώξεις μιᾶναι δύναται ἀνθρώπου φύσιν. 6, 27, 4 Οὕτε ὀνειρωγμὸς μιᾶναι δύναται ἀνθρώπου ψυχὴν.)

ἐνυπνιασμός, οὐ, ὁ, (ἐνυπνιάζομαι) *salacious dreaming.*

CYRILL. HIER. Catech. 6, 33.

ἐνυπνιαστής, οὐ, ὁ, (ἐνυπνιάζομαι) *dreamer.* SEPT. Gen. 37, 19.

ἐνυπόγραφος, ον, (ὑπογράφω) *signed, subscribed, as a document.* THEOPH. 598. 744 Λαβὼν λόγον ἐνυπόγραφον ἐξ ἰδιοχείρου αὐτοῦ. THEOPH. CONT. 372, 21. 373.

ἐνωστρον, ον, τὸ, *the maw, the stomach.* SEPT. Deut. 18. 3. ἔνωσις, εως, *union.* *The union of the two natures in Christ.* AMPHIL. 153 D. EUAGR. 1, 9 Ὁμολογῶ ἐκ δύο φύσεων γεγενῆσθαι τὸν κύριον ἡμῶν πρὸ τῆς ἐνώσεως· μετὰ δὲ τὴν ἔνωσιν μίαν φύσιν ὁμολογῶ: said by Euthyches.

Metaphorically, *conciliation, reconciliation.* GREG. NAZ. I, 190 B τῇ ἐνώσει τῶν μοναζόντων.

ἐνωτίζομαι, ἰσομαι, (οὖς ὠτός) *to give ear, hearken to.* SEPT. Num. 23, 18. Ps. 5, 1 τὰ ρήματά μου ἐνώτισαι, κύριε.

ἐνωτικός, ἡ, ὄν, (ἐνώω) *causing union, conducive to union.* PLUT. II, 428 A. 878 A.

Τὸ ἐνωτικὸν τοῦ Ζήνωνος, *Zeno's Formula of Concord*; the emperor Zeno's address to the inhabitants of Egypt, Libya, and Pentapolis, in which he recommends concord among the churches. CONST. (536), 1089 A τὸ λεγόμενον ἐνωτικόν. EUAGR. 3, 12 Προσφώνησιν πρὸς τοὺς Ἀλεξανδρέας γράφει, ἥνπερ ἐνωτικὸν κέκληκε.

ἕξ, sex, six. INSCR. 5128, 28 ἑξάσιν, a dative plural. ἑξάγιον, ον, τὸ, (ἑξάς) *sextula, the sixth part of an ounce.* PORPH. Cer. 689, 21. SUID. Στατήρ . . . καὶ τὸ ἑξάγιον καὶ τὸ ζύγιον. ZONAR. II, 203 (Paris edition). TYPIC. 46. BALSAM. ad Concil. Nic. I, 17.

ἑξάγκωνα (ἀγκών), adv. *with the hands behind.* THEOPH. 579 Ἄλλους δὲ εἰκόσιν ἑξάγκωνα δῆσαντες.

ἐξαγοράζω (ἀγοράζω) *to buy of any one.* POLYB. 3, 42, 2.

Metaphorically, *to redeem, ransom.* NT. Gal. 3, 13. 4, 5.

Mid. ἐξαγοράζομαι, (a) *to redeem for one's self.* NT. Col. 4, 5 τὸν καιρὸν ἐξαγοραζόμενοι, *Redeeming (improving) the time.* (Compare ANTON. 4, 26 τὸ δ' ὅλον βραχὺς ὁ βίος· κερδαντέον τὸ παρὸν σὺν εὐλογιστίᾳ καὶ δίκῃ· νῆφε ἀναιμένους.)

(b) *To deliver one's self from anything.* MARTYR. POLYC. 2 Καὶ προσέχοντες τῇ τοῦ Χριστοῦ χάριτι τῶν κοσμικῶν κατεφρόνουν βασάνων, διὰ μιᾶς ὥρας τὴν αἰώνιον κόλασιν ἐξαγοραζόμενοι.

ἐξαγόρευσις, εως, ἡ, *confession of sins.* BASIL. III, 272 C. GREG. NYSS. II, 118 D τὴν ἐξαγόρευσιν τῆς ἁμαρτίας. CHRYS. XII, 766 B. DAMASC. I, 601 D. ἐξαγορεύω, *to confess, said of the penitent.* SEPT. Lev. 5, 5 Ἐξαγορεύσει τὴν ἁμαρτίαν. 16, 21 Ἐξαγορεύσει ἐπ' αὐτοῦ πάσας τὰς ἀνομίας τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ. Nehem. 1, 6 Ἐξαγορεύω ἐπὶ ἁμαρτίαις υἱῶν Ἰσραὴλ. 9, 2 Ἐξηγόρευσαν τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν. BASIL. III, 295 B ἐξαγορεύσας, sc. τὸ ἁμάρτημα. 326 B Ἐξαγορεύων τὴν ἰδίαν παρανομίαν.

ἐξαγράμματος, ον, (ἕξ, γράμμα) *composed of six letters, as the word ΙΗΣΟΥΣ.* IREN. 1, 15, 2.

ἐξάγραμμος, ον, (ἕξ, γραμμὴ) *weighing sex scripula, as a coin.* CHRON. 706, 9 Νόμισμα ἐξάγραμμον ἀργυροῦν.

ἐξαγωγίον, ον, τὸ, (ἐξαγωγή) *duty on exports.* JOSEPH. Ant. 14, 10, 6. EDICT. 13, 15 τὸν τοῦ ἐξαγωγίου τίτλον.

ἐξαδελφή, ἡς, ἡ, (ἀδελφός, ἀδελφή) *niece, ἀδελφιδῇ.* JUST. Tryph. 49 Ὁρχουμένης τῆς ἐξαδελφῆς αὐτοῦ.

2. *Female cousin, κονσοβρίνα.* In this sense, it is regularly accented on the penult; thus, ἐξαδέλφη. QUIN. 54. THEOPH. 242, 11. PORPH. Adm. 207, 18 ἐξαδέλφαι.

ἐξαδελφος, ον, ὁ, (ἀδελφός, ἀδελφή) *cousin, κοσοβρίνος*; in classical Greek ἀνεψίος. SEPT. Tobit. 1, 22. 11, 17. PHRYN. MAL. 44, 17. EUST. Thessal. Capt. 381, 19 Πρῶτος ἐξαδελφος, *First cousin.*

ἐξάερος, ον, (ἀήρ) *in the open air, ὑπαιθρος, υπαίθριος.* Substantively. (a) τὸ ἐξάερον, *hall.* MAL. 287.

PORPH. CER. 20, 13. CODIN. 128, 18. (Compare SEPT. JER. 22, 14 Ὑπερφᾶ ριπιστὰ διεσταλμένα θυρίσι. See also ἀκούβιτον.)

(b) τὰ ἐξάερα, *the open air, the open country, the fields*, τὰ ὑπαιθρα. THEOPH. 720. THEOPH. CONT. 141, 12.

ἑξαέτιος, α, ον, = ἑξαέτης. PORPH. CER. 459, 15.

ἑξαήμερος, ον, (ἡμέρα) *consisting of six days*.

Substantively, ἡ ἑξαήμερος, *the space of six days*. THEOPHIL. AUTOL. 2, 12.

Particularly, *the six days of the creation*. PHILON. I, 69, 9. EUS. 5, 13, p. 227. Id. 5, 27, p. 251. Id. 6, 22.

Ἡ ἑξαήμερος τῆς διακαινησίμου, *The first six paschal days*. PORPH. CER. 241, 18.

ἑξαθυμέω = ἀθυμέω *strengthened by* ἑξ. POLYB. 11, 17, 6.

ἑξакάνθηλα, ον, τὰ, meaning uncertain. Apparently compounded of ἑξ and κανθήλια. PORPH. CER. 462, 19. (See also τετρακάνθηλος.)

Ἑξακίονιον, ον, τὸ, *Hexacicionion*, a place near Constantinople, the same as Ἑξωκίονιον. CODIN. 46. 47, et alibi.

Ἑξακιονίται, ὡν, οἱ, an epithet given to the Arians in the reign of Theodosius the Great, because they used to hold their religious meetings at Ἑξακίονιον, as they were not allowed to have churches within the walls of Constantinople. Called also Ἑξωκιονίται, which see. THEOD. IV, 237 D. MAL. 325, 10. THEOPH. 271, 6. (See also SOCR. 6, 8. SOZ. 8, 8.)

ἑξακολουθέω (ἀκολουθέω), *to follow out*. POLYB. 4, 5, 6 τὴν ἑξακολουθήσουσαν εὖνοιαν σφίσι.

ἑξακριβάζω = ἑξακριβόω. SEPT. NUM. 23, 10 τίς ἑξακριβάσατο τὸ σπέρμα Ἰακώβ. Job. 28, 3 Πᾶν πῆρας αὐτὸς ἑξακριβάζεται.

ἑξάκτωρ, ὡρος or ορος, *exactor, collector of taxes*. ATHAN. I, 201 B. NOVELL. 128, 5.

ἑξαλλαγή, ἧς, ἡ, *difference*. DID. ALEX. 549 Α τὴν πρὸς τὰ λειτουργικὰ πνεύματα ἑξαλλαγὴν τοῦ ἀγεννήτου λόγου.

ἑξάλλος, ον, (ἄλλος) *different from any other*. Hence, *choice, fine, exquisite, superb*. SEPT. 2 Reg. 6, 14 Ἐνδευκῶς στολὴν ἑξάλλον. POLYB. 6, 7, 7 Ἐξάλλους

μὲν ἐσθῆτας ὑπέλαβον δεῖν ἔχειν τοὺς ἡγουμένους τῶν ἱποταττομένων, ἑξάλλους δὲ καὶ ποικίλας περὶ τὴν τροφὴν ἀπολαύσεις. JUST. Tryph. 110 Εἰς τὸν ὑψιστον ἑξαλλαλαῶν, *blasphemies*.

ἑξάλλως, adv. of ἑξάλλος. POLYB. 32, 25, 7.

ἑξαμαρτάνω, *to cause to sin, to make to sin*. SEPT. 3 Reg. 16, 2 Ἐξήμαρτες τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραήλ.

ἑξαμηνιαίος, α, ον, (ἑξάμηνος) *of six months, six months old*. APOCR. Proteuangel. 6, 1.

ἑξάμηνον, ον, τὸ, *the space of six months, ἡ ἑξάμηνος*. EPIPH. I, 89 A. CONST. IV, 1029 C.

ἑξανάστασις, εως, ἡ, *a driving away from, expulsion*. POLYB. 2, 21, 9. 2, 35, 4.

2. *Resurrection, ἀνάστασις*. NT. Phil. 3, 11.

ἑξανάστροφα (ἑξαναστρέφω), adv. *back-foremost*. THEOPH. 628, 11 Ἐπ' ὄνου καθήμενον ἑξανάστροφα, with his face towards the ass's tail. 682, 12 Ἐκάθισαν αὐτὸν ἐπὶ ὄνου σαγματωμένον ἑξανάστροφα κρατοῦντα τὴν οὐρὰν αὐτοῦ, *holding the ass's tail by way of bridle*.

ἑξανέσιος, ον, ὁ, (ἀνεψιός) *second-cousin*. POLYB. 6, 2, 6.

ἑξαοὔγκιον, ον, τὸ, (ἑξ, οὔγκία) *semissis, six per cent*. ANTEC. 2, 13, p. 259. Id. 3, 7, 1.

ἑξαπέλεκυς, ὁ, (ἑξ, πέλεκυς) *with six axes*, with reference to the Roman *fusces*.

Ἑξαπέλεκυς ἡγεμών, *praetor*. POLYB. 2, 24, 6. 3, 40, 14.

Ἑξαπέλεκυς στρατηγός, = Ἑξαπέλεκυς ἡγεμών. Id. 3, 106, 6. 33, 1, 5. DIOD. II, 519, 82. Sometimes the noun στρατηγός is omitted: POLYB. 3, 40, 11 Λεύκιος δὲ Μάλλιος ἑξαπέλεκυς ὢν.

Ἑξαπέλεκυς ἀρχή, *praetura, praetorship*. POLYB. 3, 40, 9.

ἑξαπλόω, ὡσα, (ἀπλόω) *to spread out, as a cloth*. IHERM. Vis. 3, 1 Ἐξηπλωμένον λίνον καρπάσιον.

ἑξάπινα = ἑξαπίνης. SEPT. Lev. 21, 4. Num. 4, 20.

ἑξαποστειλάριον, ον, τὸ, (ἑξαποστέλλω, ἑξαπόστειλον) in the RITUAL, a troparion said or sung just before the Lauds (αἶνοι). [The troparion said or sung just before the Lauds during Lent is called φωταγωγικόν (which see). And as the imperative ἑξαπόστειλον, *send out*, occurs in nearly all the φωταγωγικά, it is

natural to suppose that the name ἐξαποστειλάριον was originally applied to what was afterward called φωταγωγικόν.]

ἐξαποστέλλω (ἀποστέλλω), *to send out, to despatch; to send away, dismiss.* SEPT. LEV. 14, 7. POLYB. 3, 11, 1. 4, 84, 3, et alibi.

ἐξαποστολή, ἡς, ἡ, (ἐξαποστέλλω) *a sending forth.* POLYB. 1, 41, 3, et alibi.

ἐξαριθμῆσις, εως, ἡ, (ἐξαριθμέω) *enumeration.* POLYB. 16, 26, 5.

ἐξαριθμοῦν καμπανοτρυτανίας, an uncouth compound of ἐξαριθμέω, ζυγός, καμπανός, τρυτάνη. BASIL. III, 123 E (Julian to Basil).

ἐξαρσις, εως, ἡ, (ἐξαίρω) *a lifting up, taking or pulling up.* SEPT. Num. 10, 6.

Metaphorically, *destruction.* SEPT. Jer. 12, 17 Ἐξαρῶ τὸ ἔθνος ἐκεῖνο ἐξάρσει καὶ ἀπωλεία. CLEM. ALEX. 816, 24 Φόνος δ' ἐξαρσίς ἐστι βεβαία.

ἐξαρτάω, *to hang on.* POLYB. 18, 1, 4 Τοὺς μὲν θυρεοὺς τοῖς ὀχεῦσι τοῖς σκυτίνοις ἐκ τῶν ὤμων ἐξηρηκότες.

ἐξάρτησις, incorrectly for ἐξάρτισις. PORPH. Adm. 75, 9.

ἐξάρτια, τὰ, (ἐξαρτίζω) *tackle, tackling.* THEOPH. CONT. 532, 15. GLOSS. Ἐξάρτια παντὸς πράγματος, hoc instrumentum.

ἐξάρτια, as, ἡ, = ἐξάρτισις. BASILIC. 53, 3, 12.

ἐξαρτίζω, ἰσω, (ἀρτιζω) *to equip, fit out.* DIOD. 14, 19, p. 655, 49 ἐξηρτισμένας, v. l. ἐξηρτυσμένας. NT. 2 Tim. 3, 17 Πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἐξηρτισμένους. JOSEPH. Ant. 3, 2, 2 Τοῖς ἅπασιν καλῶς ἐξηρτισμένους.

2. *To complete.* NT. Act. 21, 5 Ὅτε δὲ ἐγένετο ἡμᾶς ἐξαρτίσαι τὰς ἡμέρας.

ἐξάρτισις, εως, ἡ, (ἐξαρτίζω) *equipment, baggage.* THEOPH. 590, 18.

ἐξαρτισμός, οὗ, ὁ, (ἐξαρτίζω) *equipment, as of a ship.* BASILIC. 15, 1, 3.

ἐξαρχος, ου, ὁ, *prefect.* CONST. III, 620 D.

2. *Exarch*, the metropolitan whose jurisdiction extends over the whole province; the bishop of a province. SARD. Can. 6. COD. AFR. Can. 39 Ὅστε τὸν τῆς πρώτης καθέδρας ἐπίσκοπον μὴ λέγεσθαι ἑξαρχον τῶν ἱερέων, ἡ ἄκρον ἱερέα, ἡ τοιούτῳ τροπον τίποτε, ἀλλὰ μόνον ἐπίσκοπον τῆς πρώτης καθέδρας. CHAL. 9. Ib. p.

1569 B. EUAGR. 4, 11, p. 394. (Compare ISID. HISPAL. 7, 12, 4 Ordo episcoporum quadripartitus est, id est in patriarchis, archiepiscopis, metropolitibus, atque episcopis. Here archiepiscopus corresponds to ἑξαρχος.)

2. *Overseer of monasteries.* CONST. (536), 968 A. NOVELL. 133, 4. (Compare ἀρχιμανδρίτης.)

ἑξασπρος, ου, (ἄσπρος) *quite white, λευκος.* APOCR. Martyr. Barthol. 2.

ἑξάτον, ου, τὸ, (ἑξ, ἑξῶ) = ἐξώστης. GLOSS. JUR. Σωλάριον, ἐξοχή τοῦ ἐξάτου.

ἐξατωρία, as, ἡ, (exautoro) *exemption from military service.* LEO. 20, 71. SUID. Ἐξατωρία (sic), ἐλευθερία ἀπὸ στρατείας.

ἐξαύγεια, as, ἡ, (ἐξανγής) *effulgence.* METHOD. 361 C.

ἐξάψαλμος, ου, ὁ, (ἑξ, ψαλμός) in the RITUAL, the Six Psalms, namely, the 3d, 37th, 62d, 87th, 102d, and 142d. They form the most solemn part of matins (ὄρθρος).

ἑξάψις, εως, ἡ, (ἐξάπτω) *illumination, a display of lights.* MAL. 206, 13 Ἐξάψις ἐποίησαν πρὸς χάριν Πτολεμαίου.

ἐξεάω (ἐάω), *to let go.* APOCR. Act. Pet et Paul. 77 Ἐξέασατε αὐτόν.

ἐξέγερσις, εως, ἡ, (ἐξεγείρω) *an awakening, raising, as from sleep.* POLYB. 9, 15, 4.

ἐξεικονίζω, ἰσω, (εἰκονίζω) *to form completely.* SEPT. Ex. 21, 22 Μὴ ἐξεικονισμένον, uniformed. 21, 23 Ἐὰν δὲ ἐξεικονισμένον ᾖ. HIPPOL. 164. 171.

2. *To typify.* IREN. 1, 17, 1.

ἐξελασία, as, ἡ, *a driving out, as of cattle.* POLYB. 12, 4, 10.

ἐξελεύθερος, ὁ, = ἀπελεύθερος. CICER. Epist. ad Attic. 6, 5.

ἐξέλενσις, εως, ἡ, (ἐξέρχομαι) *a going out.* SEPT. 2 Reg. 15, 20. APOCR. Act. Philipp. 31.

ἐξεμβλάριον = ἐξεμπλάριον. METHOD. 388 A.

ἐξεμπλάριον, ου, τὸ, exemplar, ἐξεμβλάριον. IGNAI. Ephes. 2. Trall. 3.

ἐξέμπλιον, ου, τὸ, exemplum, pattern. PORPH. Cer. 469 Σκαραμάγκια διαφόρων χροίων καὶ ἐξεμπλίων.

ἐξεόω, ωσα, *to push out, drive or turn out, oust.* EPIPH.

I, 720 A ἐξεοί, ἐξεοῦται. SOZ. 8, 3 ἐξεοῦτο. THEOPH. 141. 241 ἐξεώσαι. [It must have been suggested by ἔωσα, the aorist of ὠθείω.]
 ἐξεπερείδω = ἐπερείδω strengthened by ἐξ. POLYB. 16, 11, 5 changed by the editors into ἐξηρήρεται.
 ἐξεραίνω = ἐξεράω? POLYB. 8, 8, 3.
 ἐξεργασία, ας, ἡ, (ἐξεργάζομαι) *a working out*. POLYB. 10, 45, 6.
 ἐξερεδατεύω, ευσα, exheredo, *to disinherit*, ἀποκληρύσσω. ANTEC. 1, 11, 3.
 ἐξερεδάτος, ον, exheredatus, *disinherited*. ANTEC. 2, 13, 5. 2, 18, 5.
 ἐξερείδω = ἐρείδω strengthened by ἐξ. POLYB. 8, 6, 6, et alibi.
 ἐξείρεισις, εως, ἡ, (ἐξερείδω) *a leaning upon*. POLYB. 6, 23, 4 τὰς πρὸς τὴν γῆν ἐξείρεισις.
 ἐξερεύνησις, εως, ἡ, (ἐξερευνάω) *inquiry, search*. SEPT. PS. 63, 7.
 ἐξερίζω (ἐρίζω), *to dispute, resist*. PLUT. I, 649 D. CLEM. ROM. Epist. 1, 45 οἱ στυγητοὶ καὶ πάσης κακίας πλήρεις εἰς τοσοῦτον ἐξήρισαν θυμοῦ, *to be contumacious*.
 ἐξεριτεύομαι (ἐριτεύω), *to inveigle*. POLYB. 10, 25, 9 οἱ δὲ τῆς στρατηγίας ὀρεγόμενοι διὰ ταύτης τῆς ἀρχῆς ἐξεριτεύονται τοὺς νέους.
 ἐξέρκετον, ου, τὸ, = ἐξέρκίτος. MARTYR. ARETH. 10. MAL. 394. CHRON. 566. 592, 18.
 ἐξέρκίτος, ὁ, exercitus. SCHOL. ANTEC. 2, 13, 6 'Εν τῷ πολέμῳ, ἤγουν ἐν τῷ ἐξερκίτῳ.
 ἐξερμηνεύω (ἐρμηνεύω) *to translate*, μεθερμηνεύω. POLYB. 2, 15, 9 τὸ γὰρ τρᾶνς ἐξερμηνευσμένον ἐστὶ πέραν.
 ἐξέρπω, transitive, *to cause to creep forth*. SEPT. PS. 104, 30 'Εξῆρψεν ἡ γῆ αὐτῶν βατράχους, *Their land brought forth frogs*.
 ἐξέρχομαι, *to go out*, transitive. SEPT. GEN. 44, 4 'Εξελθόντων δὲ αὐτῶν τὴν πόλιν, *for τῆς πόλεως*. ATHAN. I, 303 F.
 ἐξετάζω, *to count, reckon*. NIC. I, 16. 17 'Εν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενοι, *clergymen*. 19 'Εν τῷ κλήρῳ ἐξητάσθησαν. Ibid. 'Εν τοῖς λαϊκοῖς αὐτὰς ἐξετάζεσθαι. EUS. 3, 30 Περὶ τῶν ἐν συζυγίαις ἐξετασθέντων ἀποστοδων, *who lived in wedlock*.
 ἐξεῶσαι, see ἐξεῶω.

ἐξήγησις, εως, ἡ, *translation*. JOSEPH. Ant. Prooem. 3. JUST. Tryph. 68, 124.
 ἐξηγορία, ας, ἡ, (ἐξαγορεύω) *utterance, speech*. SEPT. Job. 22, 22. 33, 26.
 ἐξηλιάζω, ἄσω, (ἡλιάζω) *to expose to the sun*. Hence, *to hang in the open air*. SEPT. 2 Reg. 21, 6 'Εξηλιάσωμεν αὐτοὺς τῷ κυρίῳ ἐν τῷ Γαβαὼν.
 ἐξήρης, εος, ἡ, (ἕξ) *a ship with six banks of oars*. POLYB. 1. 26, 11. 16, 7, 1.
 ἐξηρικός, ἡ, ὄν, *pertaining to an ἐξήρης*. 'Εξηρικὸν πλοῖον, the same as ἐξήρης. POLYB. Frag. Hist. 35.
 ἐξηχέω (ἡχέω), *to sound forth*. SEPT. Joel. 3, 14 'Ηχοὶ ἐξήχθησαν, neuter. Sir. 40, 13 neuter. POLYB. 30, 4, 7 τὸ κύκνειον ἐξηχῆσαντες, *the swan's dying song*.
 ἐξηχος, ον, (ἡχος) *out of tune*. Metaphorically, *insane, or stupid*. MAL. 95, 22.
 ἐξίλασμα, ατος, τὸ, = ἐξίλασμός. SEPT. Ps. 48, 8.
 ἐξίλασμός, οὔ, ὁ, (ἰλάσσομαι) *propitiation, expiation, atonement*. SEPT. Lev. 23, 27. 1 Esdr. 9, 20.
 ἐξίππον, ον, τὸ, (ἕξ, ἵππος) *six-horse chariot*. POLYB. 31, 3, 11.
 ἐξισώω, ὥσω, *to assess*. BASIL. III, 191 E τοῦ αἰδεσιμωτάτου ἀδελφοῦ 'Ελληνίου τοῦ ἐξισοῦντος Ναζιανζόν, *the assessor of Nazianzus*. GLOSS. 'Εξισῶ, *adaequo, aequipero, coaequo, exaequo*.
 ἐξίστημι, *to scare, frighten*. CEDR. I, 588, 21 'Εξίστησάς με, ἄνθρωπε.
 ἐξίσωσις, εως, ἡ, (ἐξισώω) *exaequatio, equalization*. PLUT. I, 88 B. 813 A τῇ τῶν χρημάτων ἐξισώσει. II, 1078 A. GLOSS.
 ἐξισωτής, οὔ, ὁ, (ἐξισώω) *peraequator, assessor*. LUCIAN. Philopatr. 19. 20. EUS. V. C. 4, 3. BASIL. III, 289 C. GREG. NAZ. I, 149 C.
 ἐξιχνιάζω, ἄσω, = ἐξιχνεύω. SEPT. Jud. 18, 2. Job. 5, 27.
 ἐξέκπτωρ, ορος, ὁ, *exceptor, copier, ἐκσέπτωρ*. NIL. Epist. 2, 34. 269.
 ἐξκούβιτάριος, ου, ὁ, = ἐξκούβιτωρ. NIC. II, 681 D.
 ἐξκούβιτον, ου, τὸ, equivalent to οἱ ἐξκούβιτῶρες collectively considered. CONST. III, 628 E. PORPH. Cer. 484, 14. LEO GRAM. 295.
 ἐξκούβιτος, ου, ὁ, = ἐξκούβιτωρ. CONST. IV, 784 A. PORPH. Them. 33, 8.

ἐξκουβίτωρ, *ωρος, ὁ, excubitor, one of the imperial palace-guard, φύλαξ, or φύλαξ τοῦ παλατίου, ἐξκουβιτάριος, ἐξκούβιτος, ἐκκούβιτος, ἐκσκουβίτος, ἐκσκουβίτωρ.* NIL. Epist. 2, 322 ἐξκουβίτορι. PROC. I, 460, 13. SIMOC. 136, 10. CHRON. 597. 606, 11. 611, 16, et alibi.

ἐξκουσατεύω, *ευσα, excuso, to plead as an excuse, to excuse one from doing anything, ἐξκουσεύω, ἐξκουσσεύω.* ANTEC. 1, 23, 5 Ἐξκουσατευνόντων ἑαυτοὺς τῆς ἐπιτροπῆς. BASILIC. 5, 1, 6 Ἐξκουσατενέσθω βαρῶν, ἀγγαρείας. Ibid. 57, 5, 9.

ἐξκουσατίων, *ονος, ἡ, excusatio.* ANTEC. 1, 22, 6. ἐξκουσάτος, *η, ον, excusatus.* NOVELL. 59, 2 written ἐξσκουσαίτος.

ἐξκουσεία, *ας, ἡ, = ἐξκουσατίων.* SUID. (undefined).

ἐξκουσεύω, *ευσα, = ἐξκουσατεύω.* CHRON. 584, 8.

ἐξκουσσεύω = ἐξκουσατεύω. JOAN. ANT. 177 C.

ἐξοδεία, *ας, ἡ, (ἐξοδεύω) religious procession.* INSCR. 4697, 42 Ἐν ταῖς μεγάλαις πανηγύρεσιν, ἐν αἷς ἐξοδεῖαι τῶν ναῶν γίνονται.

ἐξοδεύω, *εύσω, (ὀδεύω) to march out, to make an expedition.* SEPT. 1 Esdr. 4, 23. POLYB. 5, 95, 6, et alibi. (See also συνεξοδεύω.)

Metaphorically, *to depart this life.* NIC. I, 13. GREG. NYSS. II, 121 A Ἐξοδεύοι τοῦ βίου. EPIPH. I, 913 B.

*ἐξοδιάζω, *άσω, (ἐξοδος) to spend, expend, as money.* INSCR. 2448, V, 26. 30. VII, 14. 25 ἐξοδιάζει, Doric for ἐξοδιάση. SEPT. 4 Reg. 12, 12 Ὅσα ἐξωδιάσθη ἐπὶ τὸν οἶκον. PORPH. Adm. 119 Ἐξωδίασεν ὁ πατρίκιος Ναρσῆς εἰς τὸν στρατὸν τὰ εἰσκομιζόμενα πάντα τῷ δημοσίῳ.

ἐξοδιακός, *ἡ, ὄν, (ἐξόδιος) pertaining to burial, funeral.* CONST. III, 1032 D Ἐξοδιακὸς κράββατος, *hearse.*

ἐξοδιάσις, *εως, ἡ, (ἐξοδιάζω) expenditure; pay.* THEOD. III, 609 D.

ἐξοδιασμός, *οὔ, ὁ (ἐξοδιάζω) expedition against.* POLYB. 23, 6, 1 Τὸν ἐξοδιασμόν τοῦ Φιλίππου τῶν ἐπὶ Θράκης πόλεων.

ἐξοδιαστικός, *ἡ, ὄν, (ἐξοδιάζω) funeral.* Substantively, *τὸ ἐξοδιαστικόν, The burial service.* EUKHOL. p. 419 Ἀκολουθία τοῦ ἐξοδιαστικοῦ τῶν μοναχῶν, *The order for*

the burial of monks. Ibid. 420 Ἐν τῷ ἐξοδιαστικῷ τῶν κοσμηκῶν.

ἐξόδιος, *ον, pertaining to burial, funeral.* EUKHOL. p. 420 Τὸν ἐξόδιον ὕμνον, *The funeral service.*

Substantively. (a) Τὸ ἐξόδιον, *solemn procession.* SEPT. 2 Par. 7, 9 Καὶ ἐποίησε ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὀγδόῃ ἐξόδιον.

In Byzantine writers, *funeral, or funeral procession, ἐξοδος 2, equivalent to the classical ἐκφορά.* PORPH. Cer. 630, 21. EUKHOL. p. 394 Καὶ εἰ μὲν ἔτοιμα εἰσὶν ἅπαντα τὰ τοῦ ἐξοδίου, εὐλογεῖ αὐθις ὁ ἱερεὺς, κ. τ. λ.

ἐξοδος, *ον, ἡ, a going out.* Metaphorically, *departure from this life, decease, death.* NT. Luc. 9, 31. CONST. APOST. 5, 6, 6 Τὴν ἐξοδὸν τοῦ βίου. ANC. 16. 21. BASIL. III, 272 A. GREG. NYSS. II, 117 A.

2. *Funeral procession, simply funeral, ἐξόδιον.* CONST. APOST. 6, 30, 1 Ἐν ταῖς ἐξόδοις τῶν κεκοιμημένων, *At the funerals of the departed.*

3. *An outlaying, expenditure, expense, cost; opposed to εἴσοδος.* POLYB. 6, 13, 1 and 2. 6, 14, 2. MAL. 60, 10. THEOPH. 359. PORPH. Cer. 462, 4. 471, 9 εἰς ἐξοδὸν τοῦ φοσσάτου.

4. *Exodus, a name given to the second book of the Pentateuch, because it contains an account of the departure of the Hebrews from Egypt.* SEPT. Ex. titul.

ἐξοικος, *ον, (οἶκος) houseless.* SEPT. Job. 6, 18.

ἐξοιστρέω (οἰστρέω), *to drive mad, to madden.* IREN. 1, 13, 2.

ἐξολοθρεύω = ἐξολοθρεύω. CLEM. ROM. Epist. 1, 14. 15.

ἐξολόθρευσις, *εως, ἡ, (ἐξολοθρεύω) utter destruction.* SEPT. Ps. 108, 13.

ἐξολοθρεύω, *εύσω, (ὀλοθρεύω) to destroy utterly.* SEPT. Ex. 22, 20. Ps. 142, 12.

ἐξομιλέω, *to win over.* POLYB. 7, 4, 6. 32, 4, 2.

ἐξομολογέω (ὁμολογέω), *to confess, admit, agree, promise.* NT. Luc. 22, 6.

Mid. ἐξομολογέομαι, (a) *To confess, admit, agree, promise; that is, the same as the active.* NT. Phil. 2, 11 Πᾶσα γλῶσσα ἐξομολογήσεται ὅτι κύριος Ἰησοῦς Χριστός. ΑΡΟC. 3, 5 Ἐξομολογήσομαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ. PLUT. I, 71 A, et alibi.

(b) In Hebraistic and ecclesiastical Greek, *to confess one's sins*; said of the penitent. NT. Matt. 3, 6 Ἐξομολογούμενοι τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν. JACOB. 5, 16 Ἐξομολογεῖσθε ἀλλήλοις τὰ παραπτώματα. BARN. 19 Ἐξομολογήσῃ ἐπὶ ἁμαρτίαις σου. CLEM. ROM. Epist. 1, 51. LAOD. 9.

(c) *To be in a penitent state, to be penitent.* BASIL. III, 327. B seq.

(d) In Hebraistic Greek, *to praise, αἰνέω.* SEPT. Gen. 29, 35 Νῦν ἔτι τοῦτο ἐξομολογήσομαι κυρίῳ. PS. 6, 6 Ἐν δὲ τῷ ᾄδῃ τίς ἐξομολογήσεται σοι; NT. Matt. 11, 25. Luc. 10, 21.

2. *To confess, shrive, said of the priest.* EUKHOL. p. 673 Γράμμα ἐνταλτήριον διδόμενον παρὰ τοῦ ἀρχιερέως εἰς τὸν πνευματικὸν τὸν ἐξομολογούντα.

ἐξομολόγησις, εὖς, ἡ, (ἐξομολογέω) *confession, profession.* PLUT. I, 169 A. 505 D, et alibi.

2. In ecclesiastical Greek, *confession of sins.* APOCR. Act. et Martyr. Matt. CONST. APOST. 8, 8, 2. LAOD. 2.

3. *Penance, μετάνοια.* BASIL. III, 271 A Μὴ μέχρι τῆς ἐξόδου παρατείνειν αὐτῶν τὴν ἐξομολόγησιν. 328 B τὸ ὑπερβάλλον τῆς ἐξομολογήσεως.

4. In Hebraistic Greek, *praise, αἰνεσις.* SEPT. Judith. 15, 14.

ἐξόν (ἐξιμι), *permitted*; after ἐστί. CAN. APOST. 3 Μὴ ἐξόν δὲ ἔστω προσάγεσθαι τι ἕτερον εἰς τὸ θυσιαστήριον. IGNAT. Smyrn. 8 Οὐκ ἐξόν ἐστιν χωρὶς τοῦ ἐπισκόπου οὔτε βαπτίζειν, οὔτε ἀγάπην ποιεῖν. QUIN. Can. 43 Ἐξὸν ὑπάρχει Χριστιανῶ τῶν ἀσκητῶν ἐλεῖσθαι βίον. ἔξοπλος, ον, (ἔπλον) *unarmed.* POLYB. 3, 81, 2.

ἐξορία, as, ἡ, (ἐξόριος) *exile, banishment.* CONST. (536), 1153 A.

Ἡ ἐξορία τοῦ Ἀδάμ, *The expulsion of Adam from Paradise*; commemorated on Quinquagesima (τῇ κυριακῇ τῆς Τυροφάγου). TRIOD.

ἐξορισμαῖος, ον, (ἐξορίζω) *exiled, banished.* HES. Δηγορτιάτος, ἐξορισμαῖος.

ἐξορισμός, οὔ, ὁ, (ἐξορίζω) *exile, banishment.* ATHAN. I, 158 C.

ἐξορκίζω, *to adjure.* DIOD. 1, 21, p. 24, 100 Ἐξορκίσαι πάντας μηδεὶν δηλώσειν τὴν δοθησομένην αὐτοῖς πίστιν.

2. In ecclesiastical Greek, *to exorcise.* JUST. Tryph. 30 Ἐξορκιζόμενα κατὰ τοῦ ὀνόματος Ἰησοῦ Χριστοῦ. CONST. I, 7 Ἐξορκίζομεν αὐτοὺς μετὰ τοῦ ἐμφυσᾶν τρίτον εἰς τὸ πρόσωπον καὶ εἰς τὰ ὦτα αὐτῶν.

ἐξορκισμός, οὔ, ὁ, (ἐξορκίζω) *a swearing, administering of an oath.*

2. *Exorcism, ἐπορκισμός, ἐφορκισμός.* CYRILL. Hier. Catech. 1, 5, as a various reading. EUKHOL. p. 149.

ἐξορκιστής, οὔ, ὁ, (ἐξορκίζω) *exorcist, ἐπορκιστής, ἐφορκιστής.* NT. Act. 19, 13. BASILIC. 3, 3, 5.

ἐξότε (ἐξ ὅτε), = ἐξ οὗ, *since.* MAL. 172.

ἐξότου, for ἐξ ὅτου, *since the time when, simply since.*

MARTYR. IGNAT. (inedit.) 3 Τί δέ σοι προσέκρουσε τὸ Χριστιανισμοῦ κήρυγμα, ἐξότου ἡρέατο, εἰπέ.

ἐξουθενέω, ἡσα, = ἐξουθενώ. SEPT. 1 Reg. 10, 19.

ἐξουθενώ, ὡσω, (οὐδενώ) *to set at naught, despise, ἐξουθενέω, ἐξουθενέω, ἐξουθενώ.* SEPT. Jud. 9, 38 Ὁ λαὸς ὃν ἐξουδένωσας.

ἐξουδένωμα, atos, τὸ, (ἐξουθενώ) *contempt, ἐξουθένημα.* SEPT. Ps. 89, 5.

ἐξουδένωσις, εὖς, ἡ, (ἐξουθενώ) *contempt.* SEPT. Ps. 106, 40. 122, 3. 4.

ἐξουθενέω = ἐξουθενώ. SEPT. 1 Reg. 2, 30. 8, 7. Prov. 1, 7 Σοφίαν δὲ καὶ παιδείαν ἀσεβεῖς ἐξουθενήσουσιν.

ἐξουθένημα, atos, τὸ, = ἐξουδένωμα. SEPT. Ps. 21, 7

*Ονειδος ἀνθρώπων καὶ ἐξουθένημα λαοῦ.

ἐξουθενητής, οὔ, ὁ, (ἐξουθενέω) *contemner.* HIPPOL. 57.

ἐξουθενώ = ἐξουθενώ. SEPT. 1 Reg. 8, 7.

Ἐξουκόντιοι, ων, οἱ, *the Ex-Nihilians*, an epithet applied to the Arians, because they maintained that *the Son was created out of nothing* (ἐξ οὐκ ὄντων). ATHAN. I, 748 A. SOCR. 2, 45, p. 162, 31. (Compare ALEX. ALEX. 553 A Περὶ μὲν οὖν ὅτι ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ οὔτε ἐξ οὐκ ὄντων γεγένηται, οὔτε ἦν ποτε ὅτε οὐκ ἦν, αὐτάρκης παιδεῦσαι Ἰωάννης ὁ εὐαγγελιστής. ARIUS apud EPIPH. I, 732 A Εἴπομεν ἐξ οὐκ ὄντων ἐστίν. ATHAN. I, 738 E. SOCR. 1, 5.)

ἐξουσία, as, ἡ, *power, authority, mightiness*, as a title. LEG. HOMER. 93 Τῆς ἡμετέρας ἐξουσίας, *Of our Mightiness.* CEDR. II, 193, 23 Εἰ ἀρέσκει τῇ σῇ ἐξουσίᾳ.

Ἐπ' ἐξουσίας ἔχω, *To have the power to do anything.*
 PORPH. CER. 481, 18 Ἐπ' ἐξουσίας ἔχει ἔξω τῶν σκου-
 тариῶν εἰσελθεῖν.

ἐξουσιάζω, άσω, (ἐξουσία) *to be in authority, to have power.* SEPT. ECCL. 8, 4 βασιλεὺς ἐξουσιάζων. 8, 8 οὐκ ἔστιν ἄνθρωπος ἐξουσιάζων ἐν πνεύματι, *over the spirit.* 8, 9 τὰ ὅσα ἐξουσιάσατο ἄνθρωπος ἐν ἀνθρώπῳ. NT. LUC. 22, 25 οἱ ἐξουσιάζοντες αὐτῶν. 1 COR. 6, 12 Ἐξουσιασθήσομαι ὑπὸ τινος. 7, 4 Ἡ γυνὴ τοῦ ἰδίου σώματος οὐκ ἐξουσιάζει.

2. *To give power to do anything.* SEPT. ECCL. 6, 2

οὐκ ἐξουσιάζει αὐτῷ ὁ θεὸς τοῦ φαγεῖν ἀπ' αὐτοῦ.

ἐξουσιάρχης, ου, ὁ, (ἐξουσία, ἄρχω) *ruler*, the title of the ruler of Armenia. CEDR. II, 498, 11.

ἐξουσιαστής, ου, ὁ, (ἐξουσιάζω) *ruler.* SEPT. ESAI. 9, 6. CHRYS. IV, 60 B.

ἐξουσιαστικῶς, adv. of ἐξουσιαστικός, *authoritatively.* POLYB. 5, 26, 3.

ἐξουσιοκράτωρ, ορος, ὁ, (ἐξουσία, κρατέω) *ruler*, the title of the lord of Alania. PORPH. ADM. 80.

ἐξόφθαλμος, ου, manifest, clear, obvious. POLYB. 1, 10, 3.

ἔξοχος, ου, eminent. Superlative ἐξοχώτατος, *eminentissimus, most excellent*, as a title. INSCR. 4483 τοῦ ἐξοχωτάτου ἐπάρχου τοῦ ἱεροῦ πραιτωρίου. CHAL. 1292 B τὰς μεγίστας ἀποφάσεις τῶν μεγάλων καὶ ἐξοχωτάτων ἐπάρχων (v. l. ἀρχόντων).

ἐξπεδίτοι, οἱ, expediti, εὐζωνοι, γυμνοί, ἔτοιμοι πρὸς μάχην. LUD. 158, 29.

ἐξπέδιτον, ου, τὸ, (expeditus) *army.* NOVELL. 117, 11. MAL. 98, 22. 309. 336. CHRON. 618, 12. SUID. Ἐξπέδιτα, τὰ στρατιωτικὰ πλήθη.

2. Expeditio, *expedition.* ANTEC. 2, 13, 6. CHRON. 584.

3. *Muster*, the assembling of an army. LEO. 4, 1. 11, 6.

ἐπελλευτής, ου, ὁ, compulsor, collector of debts, ἐξηλλευτής. NOVELL. 128, 6. VIT. SAB. 327 B.

ἐξηλλευτής = ἐπελλευτής. VIT. SAB. 340 B.

ἐξηλεκτος, ου, explicatus, *alert*, in military language. MAURIC. 1, 12. 9, 3. 11, 5. LEO. 17, 23, et alibi.

ἐξπλοράτος, ὁ. GLOSS. JUR. Ἐξπλοράτοι, πρέσβεις, ἀποκρισιάριοι, καὶ ἐξπλοράτορες.

ἐξπλοράτωρ = ἐξπλωράτωρ. LEO. 17, 97.

ἐξπλωράτωρ, ωρος οἱ ορος, ὁ, explorer, pioneer, ἐξπλωράτωρ, ἐξπλοράτος, κατάσκοπος. JUST. APOL. 1, 71. MAURIC. 7, 4. 6, 1. 9, 5.

ἐξτῖλλιος, ὁ, sextillis. MAL. 184, 21.

ἐξτράνεος, extraneus, ἔξωτικός. ANTEC. 2, 19, 3.

ἐξτραορδινάριος, α, ου, extraordinarius. BASILIC. 60, 30, 2.

ἐξυμνέω = ὑμνέω strengthened by ἐξ. POLYB. 6, 47, 7.

ἐξυπνίζω, ἴσω, (ἐξυπνος) *to wake.* SEPT. JUD. 16, 14 Ἐξυπνίσθη ἀπὸ τοῦ ὕπνου. HIPPOL. 103. THEOPH. 161 Ἐξυπνίζουσι τὸν Μαρκιανόν.

ἐξυπνισμός, ου, ὁ, (ἐξυπνίζω) *a waking.* HIPPOL. 128 (quoted from a Gnostic book) Ἐγὼ φωνὴ ἐξυπνισμού ἐν τῷ αἰῶνι τῆς νυκτός.

ἐξυπνος, ου, (ὑπνος) *awakened.* SEPT. 1 Esdr. 3, 3.

ἐξυφαίνω, *to unveil.* PORPH. ADM. 119, 20.

ἔξω, out, without. In ecclesiastical Greek, οἱ ἔξω ὄντες, or simply οἱ ἔξω, *Those who are without*, means *Those not converted to Christianity; the heathen, gentiles, idolaters.* NT. 1 COR. 5, 12 τί γάρ μοι καὶ τοὺς ἔξω κρίνεις; οὐχὶ τοὺς ἔσω ὑμεῖς κρίνετε; τοὺς δὲ ἔξω ὁ θεὸς κρίνει. CONST. APOST. 8, 10 Ὑπὲρ τῶν ἔξω ὄντων καὶ πεπλανημένων. HERMEIAS, titul. Ἐρμείου φιλοσόφου διασυρμὸς τῶν ἔξω φιλοσόφων. (See also ἔξωθεν 1.)

ἔξωβίγλιον, ου, τὸ, = ἐξώβιγλον. PORPH. CER. 490, 4.

ἐξώβιγλον, ου, τὸ (ἔξω, βίγλα) *picket*, in military language; opposed to ἐσώβιγλον. PHOC. 202.

ἔξωθεν, without. Adjectively, *profane, secular*, as opposed to Christian or sacred. CONST. APOST. 2, 1, 1 τὰς ἔξωθεν διαβολάς, *The slanders of those that are without*, that is, *the unbelievers.* EUS. 6, 18 πρὸς τοῖς θείοις καὶ τὰ τῆς ἔξωθεν φιλοσοφίας πρὸς αὐτοῦ παιδευόμενοι. 2, 4 οὐ μόνον τῶν ἡμετέρων ἀλλὰ καὶ τῶν ἀπὸ τῆς ἔξωθεν ὁρμωμένων παιδείας ἐπισημότητος. Ibid. τὰ φιλόσοφα καὶ ἐλευθέρια τῆς ἔξωθεν παιδείας. ANT. 5 Ἡ ἔξωθεν ἐξουσία, *Secular authority*, as opposed to ecclesiastical. BASIL. III, 4 E Ἐκ τῆς ἔξωθεν σοφίας. THEOD. IV, 227 D.

Substantively, οἱ ἔξωθεν = οἱ ἔξω. NT. 1 Tim.

3, 7 Δεῖ δὲ αὐτὸν καὶ μαρτυρίαν καλὴν ἔχειν ἀπὸ τῶν ἔξωθεν. JUST. Cohort. 10 Οἱ ἔξωθεν τῆς ἡμετέρας θεοσεβείας. 11 Ὑπὸ τῶν ἔξωθεν τῆς ἡμετέρας θρησκείας. 14 Οὐ μόνον τῶν θεοσεβῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἔξωθεν. BASIL. III, 4 E.

2. Besides, in addition. INSCR. 3509, 4. 4290. CAN. APOST. 85 Ἐξωθεν δὲ προσιστορεῖσθω ὑμῖν μαθάνειν ὑμῶν τοὺς νέους τὴν σοφίαν τοῦ πολυμαθοῦς Σεράχ. (See also ἐκτός.)

ἐξωκεανίζω, ἴσω, (ὠκεανός) to sail to the extremity of the ocean. POLYB. 34, 4, 5.

Ἐξωκίονιον = Ἐξακίονιον. CODIN. 22, 13, as a various reading.

Ἐξωκιοῦνται = Ἐξακιοῦνται. CHRON. 561. 605, 12. THEOPH. 271.

ἐξωπράτης, ου, ό, (ἔξω, πράτης) seller from without, one who brings commodities into a city and sells them there. LEG. HOMER. 111.

ἐξώστης, ου, ό, (ἔξω) maenianum, balcony. ANTEC. 4, 6, 2, p. 604. BASILIC. 58, 2, 1. 58, 11, 9.

ἐξώστρα, as, ή, (ἐξώστης) a stage machine so called. POLYB. 11, 6, 8.

ἐξωτικός, ή, όν, (ἔξω) outer. MAL. 449, 11 Ἐξωτικά πόλεις, with reference to Constantinople.

2. Extraneous, not akin, not related by blood to any one; opposed to συγγενής, συγγενεύς. INSCR. 2686. 3371. 4248. ANTEC. 1, 11, 2, et alibi.

ἐορτάσιμος, ον, (ἐόρτασις) festive, festal. JOSEPH. Ant. 11, 6, 13 Τὴν δὲ ἐχομένην ἐορτάσιμον ἐποίησαν. IREN. 1, 6, 3 Πᾶσαν ἐορτάσιμον τῶν ἐθνῶν τέρψιν.

Ἐορτάσιμος ἄγιος, in the RITUAL, A saint whose feast is solemnly celebrated, as Saint Basil.

ἐορταστικός, ή, όν, festive, festal. Ἐορταστικὴ ἐπιστολή, Festal letter, Easter letter, a complimentary letter sent by one bishop to another, or by a bishop to a public functionary, during the paschal days. EUS. 7, 20. THEOD. III, 901 D. 925 C.

Ἐορταστικὸν γράμμα, the same as the preceding. THEOD. III, 901 D.

Ἐορταστικὸς κύκλος, Cyclus paschalis. CHRON. 685, 14.

Substantively, τὰ ἐορταστικά, Presents given on

feast days. LAOD. 37. CHAL. 1561 B Διδόναι αὐτὸν ἐκ χειρὸς τοῖς κληρικοῖς φανερά τινα ἐορταστικά.

ἐορτή, ης, ή, church feast. CAN. APOST. 52. CONST. APOST. 5, 13 seq. EUS. 2, 17, p. 69, 36 Ἡ μεγάλη ἐορτή, The great feast, namely, Easter.

Church feasts are, with regard to time, divided into immovable (ἀκίνητοι) and movable (κίνηται).

In respect of kind, the great feasts are separated into Δεσποτικά ἐορταί, and Θεομητορικά ἐορταί (see δεσποτικός, θεομητορικός).

In point of importance, Easter (τὸ Πάσχα) stands at the head of all the church feasts. In the RITUAL this feast is styled ἡ ἀγία ἡμέρα, ἡ βασιλὶς καὶ κυρία, ἐορτῶν ἐορτή καὶ πανήγυρις πανηγύρεων.

ἐπαίρνω = ἐπαίρω. THEOPH. 348 ἔπερνεν, incorrectly for ἔπαιρνεν. PTOCH. 1, 126. 369.

ἐπαίρω, or ἐπῆρα, to take, take off, take away. APOCR. Thom. Euangel. A, 15, 1 Ἐπαρον αὐτὸ μετὰ σεαυτοῦ. MAL. 180, 17 Ἐπῆρθη τὸ βασίλειον παρ' αὐτοῦ. Id. 198, 11. 200. 203, 18. 479, 13. CHRON. 723 Ἐπῆραν τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ, They took his head off. PORPH. Cer. 477, 19. (See also ἐπαίρνω.)

ἐπακρόασις, εως, ή, (ἐπακροάομαι) a listening to, hearkening. SEPT. 1 Reg. 15, 22.

ἐπάλληλος, ον, (ἀλλήλων) one upon another. POLYB. 2, 66, 9, et alibi.

ἐπαμύνω, with the accusative. THEOPH. 317.

ἐπαναιρέομαι, to destroy, to put to death. POLYB. 1, 10, 8. 2, 19, 9, et alibi.

ἐπαναίρεσις, εως, ή, (ἐπαναιρέομαι) destruction, slaughter. POLYB. 2, 37, 8. 5, 55, 4, et alibi.

ἐπαναπαλαίω = ἀναπαλαίω. ANC. Can. 1.

ἐπαναπαύω (ἀναπαύω), to rest. SEPT. 4 Reg. 2, 15 Ἐπαναπέπνυται τὸ πνεῦμα Ἡλιοῦ ἐπὶ Ἐλισσαιέ.

ἐπαναποδισμός, οὔ, ό, (ἐπαναποδίζω) a recurring. HIPPOL. 178 Τὸν γὰρ ἑνδεκα καὶ δώδεκα [φησὶ] προσθήκην καὶ ἐπαναποδισμὸν τῆς δεκάδος, οὐκ ἄλλον τινὸς ἀριθμοῦ γέννησιν.

ἐπαναστρέφομαι (ἐπαναστρέφω), to return. SEPT. Deut. 3, 20 Ἐπαναστραφήσεσθε ἕκαστος εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ.

ἐπανατείνω. Mid. ἐπανατείνομαι, to hold out by way of

menace, simply to threaten. POLYB. 2, 44, 3 τοῖς δὲ μὴ προσέχουσιν ἔτι μείζους ἐπανατεινόμενον φόβους καὶ κινδύνους. 15, 29, 14 Ἐπανετεινέτο πράξειν.

ἐπανατρέχω (ἀνατρέχω), to run back to anything. CLEM.

ROM. Epist. 1, 19 Ἐπαναδράμωμεν ἐπὶ τὸν ἐξ ἀρχῆς παραδεδομένον ἡμῖν τῆς εἰρήνης σκοπόν.

ἐπανατρυγάω (τρυγάω), to glean after the vintage. SEPT.

LEV. 19, 10 Τὸν ἀμπελῶνά σου οὐκ ἐπανατρυγήσεις.

ἐπαναχέω (ἀναχέω), to pour upon. CLEM. ROM. Homil. 6, 4.

ἐπάνω, upon, over. Followed by εἰς. LEIMON. 6 Ἐπάνω εἰς τὸ χεῖλος τῆς κολυμβήθρας.

Αἱ ἐπάνω, *The upper hand*, in the phrase τὰς ἐπάνω ἐνέγκαι, *To get the upper hand*. MAL. 167, 21. 210, 13. 304, 18.

2. For ἐπί, on, in the phrase ὁ ἐπάνω, *the superintendent*. CHRON. 697, 14 Ὁ ἐπάνω τῶν χειροτονιῶν, *The superintendent of ordinations*, a church officer.

3. *Upwards*. NIC. II, 1024 C Ἐπάνω τριάκοντα βιβλίῳ πυρὶ κατέκαυσαν, *upwards of thirty*.

4. Adjectively, *ascending*, as applied to progenitors. JOSEPH. Apion. 1, 7 τῶν ἐπάνω προγόνων, where, strictly speaking, it is superfluous.

5. *Against*, κατά. ΑΡΟΡΗΤΗ. Theodor. Pherm. 29 Ἥλθόν ποτε ἐπάνω αὐτοῦ τρεῖς λησταί. (Compare Ibid. Paphnut. 2 Εὐρέθη ἐπάνω κοληγίου ληστῶν, *He found himself among a company of robbers*.)

ἐπανωκλίβανον, οὗ, τὸ, *the outer κλίβανον*. PHOC. 198, 9.

ἐπαξονέω, ἥσω, (ἄξων) to register. SEPT. Num. 1, 18 Ἐπηξονοῦσαν κατὰ γενέσεις αὐτῶν.

ἐπαποστέλλω (ἀποστέλλω), to send to, against, or after. POLYB. 1, 53, 5. 11, 2, 3. 31, 12, 14.

ἐπάρκεια, as, ἡ, (ἐπαρκής) succor, aid, help. POLYB. 1, 48, 5, et alibi.

ἐπαρυστήρ, ἦρος, ὁ, (ἐπαρύτομαι) a vessel for pouring liquids into another vessel. SEPT. Ex. 25, 38.

ἐπαρυστρίς, ἴδος, ἡ, = ἐπαρυστήρ. SEPT. Ex. 38 (37), 23.

ἐπαρύτομαι (ἀρύτω), to pour upon or in. PLUT. II, 600 D Ἐκ τῶν ἀγαθῶν τοῖς κακοῖς ἐπαρυντόμενοι.

ἐπαρχέω, ἥσω, to be ἐπαρχος. CODIN. 28, 15 Ὁ τὸν φόρον ἐπαρχῶν, *The prefect of the market*. (INSCR. 2047

EKNKOYNTOS converted by Boeckh into ἐπαρχοῦντος.)

ἐπαρχία, as, ἡ, (ἐπαρχος) prefecture, domain, territory belonging to a government, province. POLYB. 1, 15, 10. 1, 17, 5, et alibi. PLUT. I, 257 A, et alibi. CLEM. ROM. Homil. 12, 2. 20, 13. NIC. I, Can. 4. ANT. 9.

2. *Praefectura*, the office of prefect. PLUT. I, 583 C.

ἐπαρχιακός, ἡ, ὄν, = ἐπαρχικός. EUS. V. C. 2, 46 Ἐπαρχιακὴ τάξις.

ἐπαρχικός, ἡ, ὄν, (ἐπαρχος) praefectianus, ἐπαρχιακός. DION CASS. 1267, 21. CHRYS. III, 714 D. SOCR. 1, 9, p. 35 Ἡ ἐπαρχικὴ τάξις, *the praefectiani*, regarded as one body.

2. *Provincial*. PLUT. I, 879 A, substantively, provincials.

ἐπάρχισσα, ἡ, ἡ, the wife of an ἐπαρχος. PORPH. Cer. 67, 17, incorrectly written ἐπάρχισα, with one Σ.

ἐπαρχιώτης, οὗ, ὁ, (ἐπαρχία) inhabitant of a province. JUST. Apol. 1, 69. EUS. 4, 9, p. 153, 17.

2. *Member of a diocese*. ANT. 20. CONST. I, 6. EPHES. 2, provincial bishops.

ἐπαρχος, οὗ, ὁ, praefectus, prefect, governor of a country, ὑπαρχος. SEPT. 2 Esdr. 5, 6 Ὁ ἐπαρχος τοῦ πέραν τοῦ ποταμοῦ. POLYB. 5, 46, 7. CLEM. ROM. Epist. 1, 37. INSCR. 4683 Φλαυϊανὸς ἐπάρχου Αἰγύπτου.

Ὁ ἐπαρχος τῆς πόλεως, Praefectus urbis. DION. HAL. II, 832, 7. MARTYR. IGNAT. 22. SOCR. 4, 8, p. 220, 25. (See also πόλις.)

Ὁ τῶν βασιλείων ἐπαρχος, the same as Ὁ ἐπαρχος τῶν πραιτωρίων (see πραιτώριος). SOCR. 5, 9.

ἐπαρχότης, ἡ, ὡς, ἡ, the office of ἐπαρχος, praefectura, prefecture, πραιφεκτωρία. NOVELL. 38, Prooem. § γ'. 134, 1.

2. Metonymically, *prefect*. LYD. 173, 10. 174, 9. ἐπάσκησις, εὖς, ἡ, (ἐπασκέω) cultivation, study, as of a science. CLEM. ROM. Homil. 2, 24 Ἀποδημοῦντος γὰρ αὐτοῦ εἰς Αἴγυπτον ἐπὶ τὴν τῆς μαγίας ἐπάσκησιν.

ἐπαστής, οὗ, ὁ, (ἐπᾶδω) enchanter, ἐπωδός. JUST. Apol. 2, 6.

ἐπαύκλια, τραγήματα. PSELL. 325.

ἐπαύξω, *to increase*, intransitive, for ἐπαύξομαι. HIPPOC. 279, 38.

ἐπαύριον, for ἐπ' αὔριον, *on the morrow*. SEPT. Gen. 19, 34 Ἐγένετο δὲ ἐν τῇ ἐπαύριον καὶ εἶπεν ἡ πρεσβυτέρα. Num. 11, 32 Ὅλην τὴν ἡμέραν τὴν ἐπαύριον.

ἐπειγμός, οὐ, ὁ, (ἐπείγω) *precise meaning uncertain*. CLEM. ROM. Homil. 10, 20 Ὁ δεινὸς ὄφιν φαρμάσσει τοῖς ἐπειγμοῖς τοὺς ἐξαπατωμένους, v. l. ὑπείγμοις.

ἐπειδάν, *after*, with the *aorist indicative*, or *aorist optative*. SEPT. Deut. 2, 16 Ἐπειδάν ἔπесαν πάντες οἱ ἄνδρες οἱ πολεμισταὶ . . . καὶ ἐλάλησε κύριος πρὸς με. POLYB. 13, 7, 8 Ἐπειδάν ἐκ τῆς καθέδρας ἀνέστησε τὴν γυναικα. EUS. V. C. 3, 12, p. 584 Τότε δὲ μάλιστα κρίνω κατ' εὐχὰς ἐμῶν πρᾶξιν, ἐπειδάν . . . ἴδοιμι τοὺς πάντας, for ἴδω.

2. *Because*, διότι, with the *indicative*. APOCR. Act. Andr. 8 Ἐπειδάν δὲ τῇ ἀναιδείᾳ τῇ αὐτῇ μένεις διατελῶν . . . , εἴ τι σοι δοκεῖ ἐν κολαστηρίοις μέizon ὑπάρχειν, προσάγαγέ μοι.

*ἐπειδή, *since, because*, διότι. IL. 14, 65 Ἐπειδὴ νηυσὶν ἐπὶ πρύμνεσι μάχονται. SEPT. Gen. 19, 19. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 22. CYRILL. HIER. Catech. 7, 3.

ἐπείκτης, ου, ὁ, (ἐπείγω) *one who urges, superintendent, task-master, ἐργοδιώκτης*. THEOPH. 562. 589. PORPH. Cer. 459, 6.

ἐπεισάγω, *to introduce besides*. IGNAT. Antioch. 1 Πληθος θεῶν ἐπεισάγειν.

ἐπείσακτος, ον, *additional, added afterwards*. CONST. APOST. 1, 6, 3 Τὸν νόμον ἀναγινώσκων τῶν ἐν αὐτῷ ἐπείσακτων ἀπόσχου.

2. Equivalent to συνείσακτος, which see. NOVELL. 123, 29 Ἐπείσακτος γυνή.

ἐπεξέλευσις, εως, ἡ, (ἐπεξέρχομαι) *punishment, penalty*. BASILIC. 60, 1, 10.

ἐπέρνω, *incorrectly for ἐπαίρνω*, which see.

ἐπέτος, for ἐπ' ἔτος, *this year*, ἐφέτος, *classical ἤτης*. CONST. III, 1040 E.

ἐπευκτός, ἡ, ὄν, (ἐπεύχομαι) *blessed*. SEPT. Jer. 20, 14.

ἐπέυχιον, ου, τὸ, (ἐπὶ, εὐχή) *originally, hassock, to kneel upon at church*. In general, *carpet*, *Turkey carpet*. PORPH. Cer. 465, 11. 467, 15. EUST. 1056, 63

Ὀῦλοι τάπητες, ἡ οἱ δασεῖς καὶ τριχωτοὶ, *ὅποια τὰ κοινῶς νῦν λεγόμενα ἐπέυχια*. (Compare THEOPH. CONT. 319, 16 Νακοτάπητας μεγάλους, τοὺς παρ' ἡμῶν ἀπὸ τῆς εὐχῆς τὸ ὄνομα φέροντας, evidently referring to ἐπέυχια.)

ἐπεύχομαι, *to pray for*. Followed by the accusative or dative. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 23 Ἐπηύξατο τὸ παιδίον. PORPH. Cer. 8, 14. 19. Ibid. 12 Τὰ εἰωθότα ἐπενχόμενοι τοὺς δεσπώτας. 483, 10 Πάντων τῷ βασιλεῖ ἐπενχομένων.

ἐπενυνώομαι (ἐπὶ, εὖ, ὥνέομαι) *to buy cheap*. THEOPH. CONT. 305 ἐπενυνωθῆναι, *passively*.

ἐπέχω, *to hold*. Ἐπέχω τὸν τόπον τινός, *To be in the place of any one; To be the representative of any one*. EPHES. 1140 C. CHAL. 865 A.

2. *To see, behold*; τοὺς ὀφθαλμούς being understood. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 29 Ἐπένθει ἡ Τρύφαινα ἐπέχουσα τοιοῦτον κάλλος εἰς θηρία βαλλόμενον: v. l. βλέπουσα.

ἐπήλυτος, ον, = ἔπηλυσ. SEPT. Job. 20, 26.

ἐπιάγουρος, ον, (ἐπὶ, ὀγυρός?) *having curly hair, ἐπίσγουρος, ὀγυρός τὴν κόμην*, in earlier Greek οὐλόθρις, οὐλοκάρηνος, οὐλοκέφαλος, οὐλοκόμης, οὐλόκομος, οὐλόκρανος. THEOPH. CONT. 656, 21. 820, 21. LEO GRAM. 234, 14.

ἐπιβαβύζω (βαβύζω), *to bark at, ἐφυλακτέω*. VIT. STEPH. 422.

ἐπιβάθρα, as, ἡ, (ἐπιβαῖνω) *landing, landing-place*. POLYB. 3, 24, 14. 16, 29, 1 and 2.

ἐπιβατήριον, ου, τὸ, (ἐπιβατήριος) *sacrifice on entrance, a feast in honor of the arrival of (the statue of) a god?* INSCR. 4352 Ἐπιβατήριον θεῶν Ἀθηνᾶς καὶ Ἀπόλλωνος. SYNES. Epist. 57, p. 196 B Οὕτω πικροῖς ἡμᾶς ἡ πόλις ἐπιβατηρίους ἐξένεισεν.

2. In the plural, τὰ ἐπιβατήρια, *dedication, consecration*, as of a temple, ἐγκαίνια. SOCR. 1, 28 Τὰ ἐπιβατήρια τῆς ἐκκλησίας. SIMOC. 173, 5 Ἐπιβατήρια τοῦ κράτους ἐπανηγύρισε. SCYL. 733, 16 Τῶν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς θεομήτορος ἐπιβατηρίων ἐφισταμένων.

*ἐπιβλημα, atos, τὸ, (ἐπιβάλλω) *surtout, wrapper, cloak*. INSCR. 155, 33.

ἐπιβόλαιον, ου, τὸ, = ἐπιβλημα. SEPT. Jud. 4, 18.

ἐπίβραχος, ον, (βράχος) *rocky*. CHRON. 720, 20.

ἐπιβρέχω, *to rain upon*. SEPT. Ps. 10, 6 Ἐπιβρέξει ἐπὶ ἁμαρτωλοὺς παγίδας.

ἐπιγαμβρεύω, εὐσω, (γαμβρός) *to marry*. NT. Matt. 22, 24 Ἐπιγαμβρεύσει ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ.

Mid. ἐπιγαμβρεύομαι, equivalent to the active. SEPT. Gen. 38, 8 Ἐπιγάμβρευσαι αὐτήν.

2. *To intermarry*. SEPT. 1 Reg. 18, 22 Ἐπιγάμβρευσον τῷ βασιλεῖ, *Be the king's son-in-law*.

Mid. ἐπιγαμβρεύομαι, equivalent to the active. Gen. 34, 8 Ἐπιγαμβρεύσασθε ἡμῖν. 2 Par. 18, 1 Ἐπεγαμβρεύσατο ἐν οἴκῳ Ἀχαάβ.

ἐπιγεμίζω (γεμίζω), *to put upon an animal as a burden, to load an animal with anything*. SEPT. Nehem. 13, 15 Φέροντας δράγματα καὶ ἐπιγεμίζοντας ἐπὶ τοὺς ὄνους.

ἐπιγέρνῃς = πικέρνῃς. PORPH. Cer. 70, 22.

ἐπιγνωμοσύνη, ης, ἡ, (ἐπιγνώμων) *knowledge, ἐπίγνωσις*. SEPT. Prov. 16, 23.

ἐπίγνωσις, εως, ἡ, (ἐπιγνώσκω) *knowledge, ἐπιγνωμοσύνη*. SEPT. Hos. 4, 1. POLYB. 3, 7, 6. 3, 31, 4.

ἐπίγνωστος, ου, (γνωστός) *known*. SEPT. Job. 18, 19 Οὐκ ἔσται ἐπίγνωστος ἐν λαῷ αὐτοῦ.

ἐπιγονή, ης, ἡ, (ἐπiginομαι) *offspring*. SEPT. 2 Par. 31, 16. Amos. 7, 1 Ἐπιγονὴ ἀκρίδων.

ἐπιγραφή, ης, ἡ, *title*, as of a book. POLYB. 3, 9, 3.

ἐπίγρυον, ου, τὸ, *stern-fast, stern-cable, πρυμνήσια*. POLYB. 3, 46, 3. HES. Ἐπιγύων, τῶν πρυμνήσιων κάλων, ἃ τινες πείσματα καλοῦσιν.

ἐπιδεικτιάω (ἐπιδείκνυμι), *to desire to display one's self*. ALEX. ALEX. 569 C.

ἐπίδειξις, εως, ἡ, *proof, ἀπόδειξις*. JUST. Tryph. 36 Εἰς ἐπίδειξιν ὅτι . . . καλεῖται.

ἐπιδένω (δένω), *to tie on, ἐπιδέω*. CONST. APOST. 2, 20, γ. 1. ἐπιδένων, ἐπιδεσμών. PORPH. Cer. 328, 21.

ἐπιδημητικά, ὧν, τὰ, (ἐπιδημητικός) *practia quibus se provinciales ab onere hospitum recipiendorum redimunt*. NOVELL. 134, 1.

ἐπιδιαιρέω, *to divide and subdivide, to distribute*. POLYB. 1, 73, 3.

ἐπιδιασαφέω (διασαφέω), *to make more clear*. POLYB. 32, 26, 5.

ἐπιδιατείνω (διατείνω), *to reach, extend, intransitive*. POLYB. 32, 9, 3.

ἐπιδίδωμι, *to hand to any one*. With the accusative of the person. PORPH. Cer. 12, 12 Ἐπιδίδωσιν ὁ δημοκράτης, ἥγουν ὁ δομέστικος, τὸ λιβελλάριον τὸν δεσπότην, for τῷ δεσπότη. (See also δίδωμι.)

ἐπιδιπλόω, ὥσω, (διπλόω) *to redouble*. SEPT. Ex. 26, 9.

ἐπιδίφριος, ου, ὁ, *driver*, as of a carriage. Hence, *a low or vulgar person*. NOVELL. 90, 1.

ἐπιδιωγμός, οὔ, ὁ, (ἐπιδιώκω) *continued pursuit*, as of the enemy. POLYB. 11, 18, 7.

ἐπιδορατίς, ἰδος, ἡ, (δόρυ) *spear-head*. POLYB. 6, 25, 5, et alibi.

ἐπιείκεια, as, ἡ, *clemency*, as a title. THEOD. III, 613 D Ἰκετεύομεν τὴν σὴν ἐπιείκειαν.

ἐπιεικέυομαι, *to be ἐπεικής*. SEPT. 2 Esdr. 9, 8 Νῦν ἐπιεικέυσατο ἡμῖν ὁ θεὸς ἡμῶν τοῦ καταλιπεῖν ἡμᾶς εἰς σωτηρίαν.

ἐπιετής, ἐς, (ἔτος) *this year's*. POLYB. 3, 55, 1.

ἐπιθεσις, εως, ἡ, *imposition, imposture, deception*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 2 Δι' ἐπιθέσεως αἰτησάμενος καίσαρα τοῦ ἀπολέσαι ἡμᾶς. 38 Πᾶσι δι' ἐπιθέσεως ἠδυνήθης, *Thou hast been able to deceive every one*. Act. Thom. 21 Τὴν λύπην καὶ ἐπίθεσιν, ἣν ὁ βασιλεὺς ἔπαθεν. 23 Ἐπίθεσιν τινα παρ' αὐτοῦ παθών. BASILIC. 60, 30, 2.

ἐπιθήτης, ου, ὁ, (ἐπιτίθημι) *impostor, deceiver, ἀπατεών*. APOCR. Act. Philipp. 14. CHRYS. XII, 117, C. APOPHTH. Longin. 3. MAL. 395, 8.

ἐπιθετον, ου, τὸ, (ἐπίθετος) sc. ὄνομα, *an adjective*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 636, 9.

ἐπιθολόω (θολόω), *to make dim*. CLEM. ROM. Homil. 1, 18 Ἐπεθόλωσαν τὰς ὁράσεις.

ἐπιθύω (θύω), *to sacrifice upon anything, simply to offer a sacrifice*. ANC. 1 Πρεσβυτέρους τοὺς ἐπιθύσαντας, εἴτα ἐπαναπαλαίσαντας.

ἐπιθῶ (θέω), = ἐπιτίθημι. HERM. Vis. 1, 1.

ἐπικαβίζω, *to besiege*, παρακαβίζω. POLYB. 4, 61, 6 Ἐπικαβίσαιεν τῇ πόλει.

ἐπικάιρος, ου, *temporary, πρόσκαιρος*. APOCR. Act. Andr. 7.

ἐπικάμπιος, ου, (ἐπικαμπή) *curved, convex*, as a line of battle. POLYB. 6, 31, 2.

Substantively, τὸ ἐπικάμπιον, *convex line of battle*. Id. 1, 27, 4, et alibi.

ἐπικαταλλάσσομαι = καταλλάσσομαι. CLEM. ROM. Epist.

1, 48 Ἐπικαταλλαγῇ ἡμῖν.

ἐπικατάρατος, *ον*, (ἐπικαταράομαι) *accursed*. SEPT. GEN. 3, 14.

ἐπικέρνης = πιγκέρνης. LEIMON. 68.

ἐπικέφαλα (κεφαλῇ), *adv.* *head downward*, ἐπὶ κεφαλῇ.

ΑΠΟCR. Act. Philipp. 26 Ἐπικέφαλά με ἐκρέμασαν.

ἐπικεφαλαιόομαι (κεφαλαῖω), *to sum up*. POLYB. 2, 40, 4.

ἐπὶ κλησις, *εως*, ἢ, *invocation, prayer*. CONST. APOST.

8, 11 titul. Ἐπὶ κλησις τῶν πιστῶν, *An invocation for the believers* (communicants). 8, 15 titul. Ἐπὶ κλησις μετὰ τὴν μετάληψιν.

8, 18 titul. Ἐπὶ κλησις χειροτονίας διακόνου. 8, 20 titul. Ἐπὶ κλησις ἐπὶ χειροτονίας διακονίσης.

ἐπὶ κλητος, *ον*, *noted, distinguished*. SEPT. NUM. 1, 16 Οἱ τοὶ ἐπὶ κλητοὶ τῆς συναγωγῆς.

Substantively, ἡ ἐπὶ κλητος, *convocation*. SEPT. NUM. 28, 18.

2. *Blameworthy, reprehensible*. POLYB. 8, 13, 2.

ἐπὶ κλυστος, *ον*, (ἐπὶ κλύω) *flooded, inundated*. DIOD. 1, 10, p. 14, 7, v. 1. ἐπὶ κλυστον.

ἐπὶ κκοινος, *ον*, *promiscuous*. In grammar, *Γένος ἐπὶ κκοινον*, *The epicene gender*, applicable to both sexes; as ὁ ἀετός, ὁ κόραξ, ἡ ἀηδών, ἡ ἀλώπηξ. DION. THRAX in BEKKER. 634, 19.

ἐπὶ κοιτέω (κοιτέω), *to watch at*. POLYB. 22, 10, 6 τοῖς ἐπὶ κοιτοῦσιν ἐπὶ τῶν ἔργων.

ἐπὶ κοιτωνίτης, *ον*, ὁ, = *κοιτωνίτης*. SOCR. 5, 25 τοῖς ἐπὶ κοιτωνίτας εὐνούχους, *cubicularios*.

ἐπὶ κοῦτζουλον, τὸ, = *κουσούλιον*, *κάμασον*. PORPH. ADM. 232, 11.

ἐπὶ κρίμα, *ατος*, τὸ, (κρίμα) *decision*. INSCR. 4957, 28.

ἐπὶ κριτής = *κριτής* modified by ἐπὶ. POLYB. 14, 3, 7.

ἐπὶ κτιζώ = *κτιζώ* modified by ἐπὶ. POLYB. 10, 24, 3.

2. In the language of Arianism, *to create afterward* or *in time*, used with reference to the Son. ARIUS apud EPIPH. I, 733 A.

ἐπὶ κυλίω = ἐπὶ κυλινδέω. POLYB. 3, 53, 4.

ἐπὶ κυρώσις, *εως*, ἢ, (ἐπὶ κυρώω) *confirmation, consummation*. JUST. APOl. 1, 45.

ἐπὶ ληπτέομαι (ἐπὶ ληπτος), *to be epileptic*, ἐπὶ ληπτίζω. SEPT. 1 Reg. 21, 15. PETR. ALEX. 5, p. 473 D.

ἐπὶ λήψιμος, *ον*, (ἐπὶ ληψις) *reprehensible*. JUST. TRYPH. 35, p. 133 B. EPIPH. II, 160 B Ἐπὶ ληψίμου πράγματος.

Substantively, τὸ ἐπὶ λήψιμον, *reprehensibleness*. COD. AFR. 5.

ἐπὶ ληψις, *εως*, ἢ, *reprehensibleness*. CHAL. 772 D Ἄξιον ἐπὶ λήψεως, *reprehensible*.

ἐπὶ λογή, ἡς, ἢ, (ἐπὶ λέγω) *election, selection, choice, appointment*. JOSEPH. APION. 1, 34, p. 466. JUL. AFR. 65, p. 309. NOVELL. 2, 1. BASILIC. 56, 8, 13.

ἐπὶ λυσις, *εως*, ἢ, *release from*. EUS. 5, 23 τὰς τῶν ἀσπιτῶν ἐπὶ λύσεις, *The finishing of a fast*.

ἐπὶ λύχνιος, *ον*, (λύχνος) *pertaining to the lamp-lighting time*. CONST. APOST. 8, 35 Ἐπὶ λύχνιος ψαλμός, *The psalm chanted at the lighting up of the lights*, that is, at sunset. 8, 37 titul. Εὐχαριστία ἐπὶ λύχνιος, *A thanksgiving for the evening*. BASIL. III, 62 B. (For the ἐπὶ λύχνιος εὐχαριστία in its present form, see INTRODUCTION, § 42.)

ἐπὶ λύνω, *to leave off, to end*, as a fast. EUS. 5, 23 τὰς νηστείας ἐπὶ λύνεσθαι, *equivalent to ἀπονηστεύειν*.

ἐπὶ λωρικός, ἢ, ὄν, (λωρίκιον) *put over the cuirass*. LEO. 5, 4.

Substantively, τὸ ἐπὶ λωρικόν (proparoxytone), *a garment put over the cuirass*. LEO. 6, 4. 26. PORPH. CER. 505, 11.

ἐπὶ μάλλος, *ον*, ὁ, (μάλλος) *the name of a woolly grub*. EUTHOL. p. 498, incorrectly written ἐπὶ μάλος.

ἐπὶ μάνικα, *ων*, τὰ, (manica) *movable tight-sleeves*. PETR. ANT. 149 C.

ἐπιμανίκια, τὰ, = ἐπιμάνικα. CHRYS. XII, 776 D (spurious).

*ἐπιμελητής, οὗ, ὁ, *superintendent, overseer*. INSCR. 124 Ἐπιμελητοῦ ἐπὶ τὸν λιμένα. Ib. 340, of a city. 4684 Ἐπιμελητῆς τοῦ τόπου.

ἐπιμερίζω, *ίσω*, (μερίζω) *to reckon up part by part, to distribute*.

Participle ἐπιμεριζόμενος, *η, ον*, *distributive*, in grammar, as ἕτερος, ἕκαστος. DION. THRAX in BEKKER. 636, 13.

ἐπὶ μικτος, *ον*, *mixed*. SEPT. NUM. 11, 4 Ὁ ἐπὶ μικτος, sc. ὄχλος, *The mixed multitude*.

ἐπίμονος, ον, (ἐπιμένω) *permanent*. POLYB. 6, 15, 6. 38, 3, 10 Τοὺς ἐράνους ἐπιμόνους ποιεῖν, *to delay their payment*.

ἐπιμορφάζομαι (μορφάζω), *to counterfeit*. METHOD. 40 B Ἐπιμορφαζομένη σοφία.

ἐπιμορφόομαι, ὄθην, (μορφόω) *to assume the form of, to change one's self into*. CLEM. ROM. HOMIL. 5, 13

• Λαμία [ὁ Ζεύς] ἐπεμορφώθη ἔποψ.

ἐπιμύλιος, ον, (μύλος) *belonging to a mill*. SEPT. JUD. 9, 53 Κλάσμα ἐπιμύλιον, *A piece of a millstone*. ATHEN. 14, 10 Καὶ ὧδης δὲ ὀνομασίας καταλέγει ὁ Τρύφων τάσδε Ἰμαῖος, ἡ ἐπιμύλιος καλουμένη, ἣν παρὰ τοὺς ἀλέτους ᾄδον, *millers' song*.

Substantively, τὸ ἐπιμύλιον, *the upper millstone*. SEPT. DEUT. 24, 6.

ἐπιναύσιος, ον, (ναυσία) *sea-sick*. POLYB. 31, 22, 1.

ἐπινέμεσις, ἡ, = ἐπινέμησις. HES. Ἐπινέμεσις, ἐπιμερισμός, *changed by the editor into ἐπινέμησις*.

ἐπινέμησις, εως, ἡ, the Roman *indictio*, *indiction*, ἐπινέμεσις, ἰνδικτιών. BASIL. III, 149 A. PALLAD. VIT. CHRYS. 50 B. CONST. (536), 1148 C. NOVELL. 148, 2. LYD. 39, 20. 40, 13. EUAGR. 2, 12. Id. 4, 29, p. 408, 37. SUID. Ἐπινέμησις, ὁ τοῦ χρόνου μερισμός.

ἐπινομή, ἡς, ἡ, (ἐπινέμω, ἐπινέμομαι) *spread*, as of fire. PLUT. I, 685 F.

2. *Direction, order, commandment*. CLEM. ROM.

Epist. 1, 44 Ἐπινομήν δεδώκασιν ὅπως, ἐὰν κοιμηθῶσιν, διαδέξωνται ἕτεροι δεδοκιμασμένοι ἄνδρες τὴν λειτουργίαν.

ἐπιξέω (ξέω), *to polish*, as a literary performance. JUST. Cohort. 37.

ἐπιούσα, ἡς, ἡ, sc. ἡμέρα, (ἔπειμι) *the coming day, the morrow*. SEPT. PROV. 27, 1. POLYB. 2, 25, 11, et alibi.

ἐπιπαράγινομαι (παράγινομαι), *to succeed one in a command*. POLYB. 1, 31, 4 Τὸν ἐπιπαράγινόμενον στρατηγόν, *coming as his successor*.

ἐπιπαρεμβάλλω (παρεμβάλλω), *to throw in*, as a body of soldiers. POLYB. 12, 19, 6.

Intransitive, *to fall into line*. Id. 3, 115, 10. 11, 23, 5.

ἐπιπλέκω (πλέκω), *to plait in*. Metaphorically, *to con-*

nect or join with. POLYB. 4, 28, 2 Ταῖς Ἑλληνικαῖς πράξεις ἀπ' ἀρχῆς εὐθέως ἐπιτεπλέχθαι συνέβαινε.

ἐπιπλοκή, ἡς, ἡ, (ἐπεπλέκω) *intercourse with*. POLYB. 2, 12, 7, et alibi. DIOD. 5, 32, p. 355, 93 Διὰ τὴν πρὸς τοὺς Ἕλληνας ἐπιπλοκήν.

2. *Sexual intercourse*. DIOD. 4, 9, p. 254, 81. PLUT. I, 89 E. II, 732 E Ἐπιπλοκάς πρὸς ἀλλήλας. IREN. 1, 2, 2.

ἐπίπλοος ναῦς, ἡ, meaning uncertain. POLYB. 1, 27, 5. 1, 50, 6.

ἐπιπορεύομαι (πορεύω), *to go, travel, march to or over a place*. POLYB. 1, 30, 14 Πᾶσαν ἐπιπορευόμενοι τὴν χώραν καὶ τὰς πόλεις. 4, 9, 2 Ἐπιπορευθέντων ἐπὶ τὸ πλῆθος.

ἐπιπορπέομαι (πορπάω) *to buckle on*. POLYB. 39, 1, 2 Πορφυρίδα θαλασσίαν ἐπιπορημένον (write ἐπιτεπορημένον). DIOD. 5, 30 Ἐπιπορποῦνται δὲ σάγους ραβδωτοὺς.

ἐπιπρέπεια, ας, ἡ, (ἐπιπρεπής) *propriety, fitness, adaptation*. POLYB. 3, 78, 2.

ἐπιπροβάλλω (προβάλλω), *to emit or cause to emanate in addition*, said of the emanations of the Gnostic philosophy. HIPPOCR. 188. 189.

ἐπίρινος, ον, = ἐπίρρινος. APOCR. ACT. PAUL. et THECL. 3, applied to the Apostle Paul.

ἐπιρριπτάριον = ἐπιρριπτάριον. LEIMON. 66 (92) Ἐπιρριπτάριον ἀπὸ ψαθίου.

ἐπιρραντίζω (ραντίζω), *to sprinkle upon*. SEPT. LEV. 6, 27 Ὡς ἐὰν ἐπιρραντισθῇ ἀπὸ τοῦ αἵματος αὐτῆς.

ἐπιρραπισμός, οὔ, ὁ, (ἐπιρραπίζω) *a smiting*. Metaphorically, *rebuke, reproach, abuse*. POLYB. 2, 64, 4.

ἐπιρρεπής, ἐς, (ρέπω) *proclivis, prone, inclined to*.

2. *Good*, as applied to hope. POLYB. 1, 55, 1.

ἐπίρρημα, ατος, τὸ, (ρῆμα) *adverb*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 6.

ἐπίρρινος, ον, (ρίς) *with a prominent nose, having a prominent nose*, ἐπίρινος. LUCIAN. Philopatr. 12, applied to the Apostle Paul.

ἐπιρριπτάριον, ον, τὸ, (ἐπιρρίπτω) *a sort of hood or cowl*, ἐπιρριπτάριον. PORPH. Cer. 470, 9. 473, 14. THEOPH. CONT. 385, 21. LEO GRAM. 292, 10. CEDR. II, 282, 21.

ἐπίρροια, ας, ἡ, (ἐπίρροος) *increase*. DIOD. 2, 2 Ὡς ἐπίπαν γὰρ τοῖς εὐτυχούσιν ἡ τῶν πραγμάτων ἐπίρροια τὴν τοῦ πλείονος ἐπιθυμίαν παρίστησι.

ἐπίρρυσις, εως, ἡ, (ἐπιρρέω) *flow, flood*. POLYB. 4, 39, 10. 10, 28, 4. SCYMN. 781. DIOD. 1, 40, 74.

ἐπίσαγμα, ατος, τὸ, *saddle*. SEPT. LEV. 15, 9.

ἐπίσαθρος, ον, (σαθρός) *rotten, unsound*. IREN. 1, 13, 4.

ἐπίσαλος, ον, (σάλος) *stormy, tempestuous*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 8 Ὁ δὲ ὄρμος ἐπίσαλος, sc. ἐστί.

ἐπίσγυρος, ον, (ὄγυρός) = ἐπιάγουρος. THEOPH. CONT. 656, 21.

ἐπιέλλιον, ον, τὸ, (σέλλα) *a horse's caparison, housing, a cloth over a horse's saddle*. MAURIC. 1, 2, p. 22. LEO, 6, 9.

ἐπισηκρητεύω, *to perform the duties of a σηκρητάριος?* LYD. 220, 20.

ἐπισημασία, ας, ἡ, (ἐπισημαίνω) *sign, as of approval or disapproval*. POLYB. 26, 2, 6.

2. *Distinction, consideration, notice*. POLYB. 6, 6, 8. 30, 1, 2. 40, 6, 1. DIOD. II, 586, 67.

3. *Sign, appearance, with reference to the heavenly bodies, or to supernatural appearances*. POLYB. 1, 37, 4. 31, 11, 4. DIOD. 1, 49.

ἐπίσημος, ον, *marked, bearing a mark*. Ὁ ἐπίσημος ἀριθμός, or simply ὁ ἐπίσημος, *the number six*, because it was represented by the character ς (Ϝαῦ, βαῦ, or δίγαμμα). IREN. 1, 14, 6. 1, 16, 1.

Substantively, τὸ ἐπίσημον, *the mark*, applied to the numeral character ς. IREN. 1, 16, 2.

ἐπισκεπάζω (σκεπάζω), *to spread over; to cover up, hide, conceal*. SEPT. Thren. 3, 42. 43. JUST. Monarch. 6 fin.

ἐπισκεπτίτης, ον, ὁ, (ἐπισκέπτομαι) *inspector*. PORPH. Cer. 720, 8, incorrectly written ἐπισκεπτήτης. ΤΥΡΙC. 31, p. 208.

ἐπισκέπτομαι, censeo, *to enumerate the inhabitants of a country*. SEPT. Num. 1, 3 Ἐπισκέψασθε αὐτούς.

ἐπίσκεψις, εως, ἡ, *visitation, ἐπισκοπή*. SEPT. Num. 16, 29.

2. *Census, the enumeration of the members of a community, ἐπισκοπή* 5. SEPT. Num. 1, 21 Ἡ ἐπίσκεψις αὐτῶν ἐκ τῆς φυλῆς Ρουβὴν.

ἐπισκηνόω (σκηνώ), *to quarter or be quartered at a place*.

POLYB. 4, 18, 8 Ἐπισκηνώσαντες ἐπὶ τὰς οἰκίας. 4, 72, 1 Ταῖς οἰκίαις ἐπισκηνώσαντες.

ἐπισκίασις, εως, ἡ, (ἐπισκιάζω) *an overshadowing, shading*. APOCR. Anaphor. Pilat. A, 4.

ἐπισκοπεῖον, ον, τὸ, (ἐπίσκοπος) *bishop's house*. PALLAD. Vit. Chrys. 27 B. EPHES. 976 D. 977 E. 1140 B Τῷ ἐπισκοπεῖῳ τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου Μέμονος. CHAL. 921 B. APOPHITH. Basil.

ἐπισκοπεύω = ἐπισκοπέω. EUS. 3, 21. 5, 12. EPIPH. I, 636 B.

ἐπισκοπέω, ἦσω, *to be a bishop*. HERM. Vis. 3, 5. EUS. 7, 21. LYD. 253, 5 Ὁ τὴν πόλιν ἐπισκοπῶν, equivalent to Ὁ ἐπίσκοπος τῆς πόλεως. THEOPH. 62, 19 Ἐπισκοπεύοντος Ἱεροσολίμων.

ἐπισκοπή, ἦς, ἡ, *visitation, ἐπίσκεψις* 1. SEPT. Gen. 50, 24. 25. Num. 16, 29. NT. Luc. 19, 44. 1 Pet. 2, 12.

2. *Oversight, superintendence; office*. SEPT. Num. 4, 16. Ps. 108, 8 Τὴν ἐπισκοπὴν αὐτοῦ λάβοι ἕτερος. CONST. APOST. 6, 14, 1.

3. *Episcopate, the office of a bishop*. NT. 1 Tim. 3, 1. CAN. APOST. 76. 77. CONST. APOST. 2, 25. CLEM. ROM. Epist. 1, 44 Ἐπισ ἔσται ἐπὶ τοῦ ὀνόματος τῆς ἐπισκοπῆς. IREN. 3, 3, 3 Τὴν τῆς ἐπισκοπῆς λειτουργίαν. NIC. I, 2. SARD. Can. 20. PALLAD. Vit. Chrys. 15 A Πῶς ἤχθη εἰς Κωνσταντινουπόλεως ἐπισκοπὴν.

4. *The bishops collectively, οἱ ἐπίσκοποι*. CONST. APOST. 8, 10. 8, 13.

5. *Census, ἐπίσκεψις* 2. SEPT. Num. 7, 2. 14, 29. ἐπισκοπικός, ἡ, ὄν, (ἐπίσκοπος) *episcopal*. IREN. 1, 27, 1 Ἐπισκοπικὴ διαδοχή.

ἐπίσκοπος, ον, ὁ, *bishop, an ecclesiastical overseer or superintendent*. NT. 1 Tim. 3, 2. Phil. 1. CAN. APOST. passim. CONST. APOST. passim. CLEM. ROM. Epist. 1, 42. IGNAT. Ephes. 1.

In the fourth century, Aërius maintained that there was no difference between a bishop and a presbyter. EPIPH. I, 906 D Καὶ φησι, τί ἐστὶν ἐπίσκοπος πρὸς πρεσβύτερον; Οὐδὲν διαλλάττει οὗτος τούτου· μία γάρ ἐστι τάξις καὶ μία, φησὶ, τιμὴ καὶ ἐν ἀξίωμα.

Ἐπίσκοπος ἐπισκόπων, *Episcopus episcoporum*, a title assumed by the bishop of Jerusalem. CLEM. ROM. HOMIL. p. 10 Κλήμης Ἰακώβω τῷ κυρίῳ καὶ ἐπισκόπων ἐπισκόπῳ, διέποντι δὲ τὴν ἐν Ἱερουσαλὴμ ἀγίαν Ἐβραίων ἐκκλησίαν.

ἐπισκοτίζω, = ἐπισκοτέω. POLYB. 13, 5, 6.

ἐπισος, ον, = ἴσος. POLYB. 3, 115, 1, et alibi.

ἐπισπαστικός, ἡ, ὄν, (ἐπισπάω) *attracting, or attractive*. POLYB. 4, 84, 6.

ἐπίσπαστρον, ον, τὸ, (ἐπισπάω) *a hanging, curtain, βῆλον*.

SEPT. EX. 26, 36 Ποιήσεις ἐπίσπαστρον τῇ θύρᾳ τῆς σκηνῆς.

ἐπισπουδάξω (σπουδάξω), *to urge on, to further*. SEPT. PROV. 13, 11 Ὑπαρξίς ἐπισπουδαζομένη μετὰ ἀνομίας ἐλάσσων γίνεται, ὁ δὲ συνάγων ἑαυτῷ μετ' εὐσεβείας πληθυνθήσεται.

ἐπισπουδαστής, οὔ, ὁ, (ἐπισπουδάξω) *urger, exactor*. SEPT. ESAI. 14, 4.

ἐπισταθμεύω (σταθμεύω), *to quarter, to assign quarters*.

POLYB. 21, 4, 1.

ἐπισταθμία, ας, ἡ, *the office of ἐπίσταθος*. BASILIC. 38, 1, 6.

ἐπίσταθος, ον, ὁ, *stationarius, a sort of postmaster*.

GLOSS. Ἐπίσταθος, ὁ ἡγούμενος τῆς μονῆς, *stationarius, manceps*. (See also μονή 1.)

ἐπισταλτικός, ἡ, ὄν, (ἐπιστέλλω) *relating to commands*. In grammar, ἡ ἐπισταλτικὴ πῶσις, or simply ἡ ἐπισταλτική, equivalent to ἡ δοτική, *the dative case*. DION. THRAX in BEKKER. 636, 6.

ἐπίσταμαι, *to recognize, consider*. MAL. 472 Οὕτε γὰρ ἐπιστάμεθά σε βασιλεία, *recognize thee as the king of the Persians*.

ἐπιστασία, ας, ἡ, (ἐπίστασις) *rule, government*. DIOD. 1, 44 Φέρειν οὐ δυνάμενοι τὴν τραχύτητα τῆς ἐπιστασίας.

ἐπιστάτης, ον, ὁ, *the second man in a line of soldiers, ὁ δεύτερος τῆς ἀκίας*. LEO. 4, 18, 71.

ἐπιστήθιος, ον, (στήθος) *upon the breast*. Hence, *intimate*.

Substantively, ὁ ἐπιστήθιος, sc. φίλος, *bosom-friend*.

THEOPH. 723, 9. 733, 19. 762, 15. HOROL.

MAI. 8 Τοῦ ἀγίου ἐνδόξου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ ἐπιστηθίου ἡγαπημένου καὶ παρθένου Ἰωάννου τοῦ θεολόγου (compare NT. JOAN. 13, 25).

ἐπιστήμη, ης, ἡ, *discipline, order*. EUS. 3, 33. 6, 43, p. 311, 25 Ὁ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐπιστήμης ὑπερασπιστής, *church-discipline*. PACHOM. 949 A τὰς ἐπιστήμας τῶν ἀδελφῶν (monks). CYRILL. HIER. PROCAT. 4. XYST. 43 B.

ἐπιστοιβάξω (στοιβάξω), *to heap up, pile up*. SEPT. LEV. 1, 7 Ἐπιστοιβάσουσι ξύλα ἐπὶ τὸ πύρ.

ἐπιστολάριοι, ων, οἱ, (ἐπιστολή) *epistolares*. BASILIC. 9, 1, 122 et 127.

ἐπιστολιμαῖος, α, ον, *epistolar*. EUS. 7, 21, p. 345 Ἐπιστολιμαῖα γράμματα, *Epistolar writings, the same as ἐπιστολαί, epistles, letters*.

ἐπιστόλιον, ον, τὸ, dimin. of ἐπιστολή, = τὸ εἰρηνικόν. CHAL. CAN. 11.

ἐπιστολογραφικός, ἡ, ὄν, (ἐπιστολογράφος) *used in writing letters*. CLEM. ALEX. 657, 15 Τὴν Αἰγυπτίων γραμμάτων μέθοδον ἐκμανθάνουσι, τὴν ἐπιστολογραφικὴν καλουμένην· δευτέραν δὲ τὴν ἱερατικὴν, ἣ χρῶνται οἱ ἱερογραμματεῖς· ὑστάτην δὲ καὶ τελευταίαν τὴν ἱερογλυφικὴν.

ἐπιστολογράφος, ον, ὁ, (ἐπιστολή, γράφω) *letter-writer, secretary*. POLYB. 31, 3, 16. INSCR. 4896, A.

ἐπιστράτηγος, ον, ὁ, (στρατηγός) *commander-in-chief*. INSCR. 2285. 4715.

ἐπιστρατοπεδεία, ας, ἡ, (ἐπιστρατοπεδεύω) *an encamping over against*. Also, *marching against the enemy*. POLYB. 1, 77, 7. 5, 76, 9.

ἐπιστρέφεια, ας, ἡ, (ἐπιστρεφής) *diligence, attention*. EUS. 9, 1, p. 440, 29.

ἐπιστρέφω, *to convert, as a sinner*. NT. JAC. 5, 20.

Intransitively, *to be converted*. BASIL. II, 415 B τὸν ἀμαρτάνοντα πῶς ἐπιστρέψομεν, ἢ μὴ ἐπιστρέφοντα πῶς ἔχειν χρή;

ἐπιστροφή, ἧς, ἡ, *repentance, μετάνοια*. GREG. NYSS. II, 119 A. B. 120 B. C.

ἐπιστρώννυμι (στρώννυμι), *to spread over or upon*. LUCIAN. Philopatr. 24 Νιφετὸν πολὺν ἐπιστρωννύσουσι.

2. *To saddle; to caparison*. APOCR. Proteuangel.

17, 2 Ἐπέστρωσεν τὴν ὄνον. JOSEPH. Ant. 8, 9, 1

Ἐπιστρώσασι τὸν ὄνον. LUCIAN. Prometh. 4 Ἄλουργίδι ἐπέστρωτο.

ἐπισυνάγω (συνάγω), *to gather together, to collect*. POLYB. 1, 75, 2, et alibi.

ἐπισυναγωγή, ἥς, ἡ, *an assembling, congregation, συναξίς*.

NT. Hebr. 10, 25. BASIL. II, 675 D (spurious)

Εὐχὴ τῆς ἐπισυναγωγῆς.

ἐπισυνάπτω (συνάπτω), *to join, subjoin, annex*. POLYB.

3, 2, 8 Οἷς ἐπισυνάψομεν τὰς περὶ τὴν Αἴγυπτον ταραχάς.

ἐπισυνθήκη, ἥς, ἡ, (συνθήκη) *additional article to a treaty*.

POLYB. 3, 27, 7.

ἐπισυνίστημι (συνίστημι), *to set together against*. Mid.

ἐπισυνίσταμαι, *to come together against, to conspire or rise against*. PLUT. II, 227 A ἐπισυνέστησαν, 2 aor.

act. 894 E Ἐπισυνισταμένας αὐτῷ. JUST. Tryph. 98

Οἱ ἐπισυνιστάμενοι κατ' αὐτοῦ.

ἐπισυρμός, οὗ, ὁ, (ἐπισύρω) *dilatoriness, procrastination; indolence, laziness*. POLYB. 4, 49, 1. 40, 2, 10.

ἐπισύστασις, εὖς, ἡ, (ἐπισυνίστημι) *sedition, riotous gathering, στάσις: gang, company*. SEPT. Num. 16, 40.

26, 9 Ἐν τῇ ἐπισυστάσει κυρίου, *When they stood against the Lord*.

ἐπισφαιρον, ου, τὸ, (σφαῖρα) *spherical button*. POLYB.

10, 20, 3 Ξυλίναις ἐσκυτωμέναις μετ' ἐπισφαιρῶν (sic) μαχαίραις, *tipped with buttons*.

Also, a sort of *boxing-glove*. PLUT. II, 825 E Τῶν μὲν γὰρ ἐν ταῖς παλαίστρας διαμαχομένων ἐπισφαιροῖς περιδέουσι τὰς χεῖρας.

ἐπισφραγίζω (σφραγίζω), *to put a seal on, to seal*. SEPT.

Nehem. 9, 38 Ἡμεῖς διατιθέμεθα πίστιν καὶ γράφομεν καὶ ἐπισφραγίζουσιν ἄρχοντες ἡμῶν. POLYB. 32, 22, 3 Ἐπισφραγίσασθαι διὰ τῆς συγκλήτου τὴν αὐτοῦ παρανομίαν.

ἐπιταγή, ἥς, ἡ, (ἐπιτάσσω) *injunction, command*. SEPT.

1 Esdr. 1, 16 Κατὰ τὴν ἐπιταγὴν τοῦ βασιλέως Ἰωσίου.

POLYB. 13, 4, 3, et alibi. DIOD. 1, 70 Νόμων ἐπιταγαῖς.

ἐπίταγμα, ατος, τὸ, *reserve, in military language*. POLYB.

5, 53, 5.

ἐπιτάδε for ἐπὶ τάδε, *up to this time*. CERUL. 140 C

Ἀπὸ τῆς ἁγίας καὶ οἰκουμένης ἔκτης συνόδου καὶ ἐπιτάδε ἢ ἐν τοῖς ἱεροῖς διπτύχοις ἀναφορὰ ταῖς καθ' ἡμᾶς δηλαδὴ ἁγίαις ἐκκλησίαις ἐξεκόπη τοῦ πάπα.

ἐπιτάκτης, ου, ὁ, (ἐπιτάσσω) *imperious person?* HIPPOL.

61.

ἐπιτάφιος, ου, (τάφος) *relating to burial, funeral*. DIOD.

17, 117 Μέγαν ἀγῶνα αὐτῷ ἐπιτάφιον συστήσονται πάντες οἱ πρωτεύοντες τῶν φίλων. AMPHIL. Orat. 7 init. Ἐπιτάφιον ἑορτὴν τοῦ σωτῆρος ἡμῶν ἑορτάζομεν σήμερον. HIEROL. p. 382 Ὁ ἐπιτάφιος θρῆνος, *The funeral lamentation, the title of a picture representing the burial of Christ*.

Substantively. (a) Ὁ ἐπιτάφιος, sc. λόγος, *Funeral sermon*. GREG. NAZ. I, 160 A.

(b) Ὁ ἐπιτάφιος, sc. θρῆνος? *Burial obsequies*. PORPH. Cer. 275, 14 Ἐπιτάφιος βασιλέων, *The order for the burial of kings*.

(c) Τὸ ἐπιτάφιον, *Funeral dirge*. METHIOD. 240 B Οὐδὲ ἀκούειν ἐπιθυμῶ Σειρήνων ἐπιτάφιον ἀνθρώπων ἀδουσῶν.

ἐπιταφρῶω, ωσα, (τάφρος) *intrench*. THEOPH. CONT. 24, 18.

ἐπιτελέω, *to perform: to observe, celebrate, as a church fast or feast*. CAN. APOST. 7 τὴν ἁγίαν τοῦ πάσχα ἡμέραν . . . ἐπιτελέσει. CONST. APOST. 2, 59, 2 Εὐχὰς ἐστῶτες ἐπιτελοῦμεν μνήμης χάριν τοῦ διὰ τριῶν ἀναστάντος ἡμερῶν. 5, 13 Ἐπιτελείσθω δὲ ἡ νηστεία αὕτη. 8, 42 Ἐπιτελείσθω δὲ τρίτα τῶν κεκοιμημένων. MARTYR. POLYC. 18 Ἐπιτελεῖν τὴν τοῦ μαρτυρίου αὐτοῦ ἡμέραν γενέθλιον. PETR. ALEX. 513 A Ἐπιτελεῖν τὸ πάσχα.

ἐπιτέμνω (τέμνω), *to cut short, to silence*. POLYB. 5, 58, 3, et alibi.

ἐπιτεταμένως, adv. of ἐπιτεταμένος, (ἐπιτείνω) *intensely, decidedly?* CLEM. ROM. Homil. 1, 11 Ἐπιτεταμένως τὴν ἐμὴν φιλίαν παραιτησαμένων.

ἐπιτευγμα, ατος, τὸ, (ἐπιτυγχάνω) *successful event, simply success*. DIOD. 1, 27.

ἐπιτευκτικός, ἡ, ὄν, (ἐπιτυγχάνω) *successful: favorable, convenient*. POLYB. 2, 29, 3. 10, 25, 7.

ἐπιτηδευτός, ἡ, ὄν, (ἐπιτηδεύω) *artificial*. Substantively. τὰ ἐπιτηδευτά, *confectionery*. CAN. APOST. 3.

ἐπιτηδεύω, *to ply, in the sense of urge*. APOCR. Thom. Euangel. A, 14, 1 Ἐπετήδευεν αὐτὸ [τὸ παιδίον] ἐπὶ πολλὴν ὥραν.

ἐπιτήρησις, εὖς, ἡ, (ἐπιτηρέω) *observation: also observance*. EUS. 1, 10, p. 33. 1, 4, p. 15, 39 Σαββάτων ἐπιτηρήσεως.

ἐπιτίθω = ἐπιτίθημι. THEOPH. 653, 3. 5, ἐπιτίθειν.

ἐπιτιμῶ, *to rebuke, to bid reprovngly*. SEPT. Zech. 3, 2
Ἐπιτιμῆσαι κύριος ἐν σοὶ, διάβολε. POLYB. 5, 54, 8
Ταῖς δυνάμεσιν ἐπιτιμῆσας. NT. Matt. 20, 31 Ὁ δὲ
ὄχλος ἐπετίμησεν αὐτοῖς ἵνα σιωπήσωσιν.

ἐπιτιμία, *as, ἡ, penalty*. HIPPOC. 302, 53. VIT. SAB.
284 C. BASILIC. 6, 1, 85.

ἐπιτίμιον, *ου, τὸ, penance*. EUKHOL.

ἐπιτραχήλιον, *ου, τὸ, (τράχηλος) the priest's neck-bands*.
It reaches nearly to the feet. CHRYS. XII, 777 A
(spurious). PETR. ANT. 149 C.

ἐπίτροπος, *ου, ὁ, the Roman procurator*. PLUT. II, 813
E. JUST. Apol. 1, 13. 34. EUS. 1, 9.

ἐπιτυχία, *as, ἡ, (ἐπιτυχής) success*. POLYB. 1, 6, 4, et
alibi.

ἐπιτωθασμός, *ου, ὁ, (ἐπιτωθάζω) mockery, jeering, raillery*.
POLYB. 3, 80, 4.

ἐπιφαίνω, *to appear, intransitive*. POLYB. 5, 6, 6 Ἄρτι
τῆς ἡμέρας ἐπιφαινούσης.

ἐπιφάνεια, *as, ἡ, (ἐπιφανής) appearance, sight, view*. SEPT.
2 Reg. 7, 23. POLYB. 1, 54, 2. 2, 29, 1. 3, 6, 6.
3, 94, 3 Τὴν ἐπιφάνειαν τῆς ἡμέρας. JUST. Apol. 1, 5
Ἐπιφανείας ποιησάμενοι, *Manifesting themselves in vari-*
ous forms.

The appearance or manifestation of Christ. NT.
2 Tim. 1, 10. CLEM. ROM. Epist. 2, 12. JUST.
Apol. 1, 14. EUS. 1, 5. ATHAN. I, 47 A. B.
S71.

2. *The Epiphany, τὰ Ἐπιφάνια, ἡ ἐπιφάνιος*. CHRYS.
II, 369 D Τίνος ἕνεκεν οὐχὶ ἡ ἡμέρα καθ' ἣν ἐτέχθη, ἀλλ'
ἡ ἡμέρα καθ' ἣν ἐβαπτίσθη ἐπιφάνεια λέγεται; MENAND.
364, 23.

ἐπιφανής, *ἐς, nobilis*. Superlative, ἐπιφανέστατος, *ἡ, the*
Roman nobilissimus, νωβελίσσιμος, as a title. PHI-
LOSTORG. 12, 12 Ὡς καὶ τὴν τοῦ ἐπιφανεστάτου περιῆψεν
ὁ Ὀνώριος ἀξίαν. CHRON. 567.

Ἐπιφάνια, *ων, τὰ, (ἐπιφάνιος) the Nativity, Christmas,*
Θεοφάνια 1. EPIPH. I, 449 C. 1105 A Τῇ ἡμέρᾳ
τῶν Ἐπιφανίων ὅτε ἐγεννήθη ἐν σαρκὶ ὁ κύριος. CHRYS.
II, 458 D Τοῖνον παρ' ἡμῖν ἑορτὴ πρώτη τὰ Ἐπιφάνια.
XI, 22 B.

2. *The Epiphany, ἡ ἐπιφάνεια, ἡ ἐπιφάνιος, τὰ Θεο-*
φάνια 2, or τὰ Θεοφάνεια, a church-feast celebrated in

commemoration of the baptism of Christ. CONST.
APOST. 8, 33, 2 Τὴν τῶν Ἐπιφανίων ἑορτὴν ἀργεῖωσαν διὰ
τὸ ἐν αὐτῇ ἀνάδειξιν γεγενῆσθαι τῆς τοῦ Χριστοῦ θεότητος.
μαρτυρήσαντος αὐτῷ τοῦ πατρὸς ἐν τῷ βαπτίσματι καὶ τοῦ
παρακλήτου ἐν εἵδει περιστερῶς ὑποδείξαντος τοῖς παρε-
στῶσι τὸν μαρτυρηθέντα. GREG. NAZ. I, 624 Εἰς τὰ
ἅγια φῶτα τῶν Ἐπιφανίων λόγος.

[According to Clement of Alexandria, some over-
curious persons regarded the *twenty-fifth* day of the
Egyptian month *Pachon* (corresponding to the *twen-*
tieth of the Roman *Maius*) as the day of the birth of
Christ. This author adds that the Basilidians com-
memorated *also* the day of his baptism; which im-
plies that Christmas was observed, by that sect at
least, as early as the latter half of the second century.
CLEM. ALEX. 407, 18 Εἰσι δὲ οἱ περιεργότερον τῇ
γενέσει τοῦ σωτῆρος ἡμῶν οὐ μόνον τὸ ἔτος, ἀλλὰ καὶ τὴν
ἡμέραν προστιθέντες, ἣν φασιν ἔτους ΚΗ' Αὐγούστου, ἐν
πέμπτῃ πάχων καὶ εἰκάδι. Οἱ δὲ ἀπὸ τοῦ Βασιλείδου καὶ
τοῦ βαπτίσματος αὐτοῦ τὴν ἡμέραν ἑορτάζουσι διανυκτε-
ρεύοντες ἀναγνώσει.

Epiphanius refers the birth of Christ to the *sixth*
of January, and the baptism to the *eighth of Novem-*
ber. EPIPH. 446 C Γεννηθέντος γὰρ αὐτοῦ περὶ τὸν
ἰαννουάριον μῆνα, τουτέστι πρὸ ὀκτῶ εἰδῶν ἰαννουαρίων,
ἣτις ἐστὶ κατὰ Ῥωμαίους πέμπτη [read ἕκτη] τοῦ ἰαννουα-
ρίου μηνός. 449 C Τῆς τῶν γενεθλίων αὐτοῦ ἡμέρας,
τουτέστιν Ἐπιφανίων, ἣτις τυγχάνει ἕκτη ἰαννουαρίου. 447
A Ἐβαπτίσθη . . . πρὸ ἑξ εἰδῶν νοεμβρίων, = *a. d. VI.*
id. nov.

Cassian informs us that in Egypt the Nativity and
the Baptism were celebrated on the same day under
the name of *Epiphania*. CASSIAN. Collat. 10, 2
Intra Aegypti regiones mos iste antiqua traditione
servatur ut peracto Epiphaniarum die, quem provin-
ciae illius sacerdotes vel domini *baptismi*, vel secun-
dum carnem nativitatis esse definiunt, et ideo
utriusque sacramenti solemnitatem non bifarie, ut in
occiduis provinciis, sed sub una diei hujus festivitate
concelebrant, et c.

In Syria, the *Baptism* was referred to the *thirteenth*
day of the fourth month, that is, of *January*; October

being the first month of the Syro-Macedonian calendar. CHRYS. VIII (Spuria), 275 B.

In the West, Christmas and the Epiphany had always been two distinct festivals. The Eastern churches began to adopt the practice of the Western in the latter part of the fourth century. So that from that time forth they kept Christmas on the twenty-fifth of December, and the Epiphany on the sixth of January. CHRYS. II, 355 A Καί τοι γε οὐπω δέκατον ἔστιν ἔτος ἐξ οὗ δῆλη καὶ γνώριμος ἡμῖν ἡ ἡμέρα αὕτη (the Nativity) γεγένηται . . . οὕτω καὶ αὕτη παρὰ μὲν τοῖς τὴν ἐσπέραν οἰκοῦσιν ἄνωθεν γνωρίζομένη, πρὸς ἡμᾶς δὲ κομισθεῖσα νῦν καὶ οὐ πρὸ πολλῶν ἐτῶν.

But long after the separation of these festivals, the names Ἐπιφάνια and Θεοφάνια, with their modifications, were indiscriminately applied to both. The Greek church finally adopted Ἡ γέννησις τοῦ Χριστοῦ for the *Nativity*, and τὰ Θεοφάνια for the *Baptism*, or the *Epiphany*. In the popular language of the present day, the words for *Christmas* and *Epiphany* are Χριστούγεννα and Φῶτα, respectively.

In the Armenian church *Annunciation*, *Christmas*, and the *Baptism*, are all celebrated on the fifth of January. CALLIST. 18, 53. But compare COTELER. III, 506 C.]

ἐπιφάνιος, ου, (ἐπιφανής) manifest, in full view. Substantively, ἡ ἐπιφάνιος, sc. ἡμέρα οἱ ἑορτή, the *Epiphany*, the same as τὰ Ἐπιφάνια 2. CONST. APOST. 5, 13 Μεθ' ἣν ἡ ἐπιφάνιος ὑμῖν ἔστω τιμιωτάτη. . . . Γινέσθω δὲ καὶ αὕτη ἕκτη τοῦ δεκάτου μηνός (Januar. 6).

ἐπιφορά, ᾤς, ἡ, (ἐπιφέρω, ἐπιφέρομαι) rush upon, attack: violence. POLYB. 3, 65, 7, et alibi.

ἐπιφορτώω, ωσα, (φορτώω) to load. PORPH. Adm. 99, 13 Ἐπιφορτώσας αὐτὸν ἀπὸ θαλάσσης καμήλων ἑνακοσίας. having loaded nine hundred camels with it.

ἐπιφόρτωμα, ατος, τὸ, (ἐπιφορτώω) additional weight or burden. PORPH. Cer. 480, 17.

ἐπιχιονέω, ῃσα, (χιών) to snow upon. THEOPH. 670, 6 Τοῦ δὲ τοιοῦτου πάγου ἐπιχιονηθέντος, ηὐξήθη ἐπ' ἄλλας εἴκοσι πήχεις.

ἐπιχυνάριον, ου, τὸ, (ἐπιχυνήρ) eiver. PORPH. Cer. 468, 5.

ἐπιχώρησις, εως, ἡ, (ἐπιχωρέω) grant, permission. SEPT. 2 Esdr. 3, 7 Κατ' ἐπιχώρησιν Κύρου.

ἐπιχώριος, ου, of the country, not of the city. NEOCAES. Can. 13 Ἐπιχώριοι πρεσβύτεροι, Country presbyters, as opposed to city presbyters.

ἐπιχώρασις, εως, ἡ, (ἐπιχώρηνμι) a heaping up, as of earth. POLYB. 4, 41, 9.

ἐποδηγέω = ἐφοδηγέω. IGNAT. Ephes. (intropol.) 20, as a various reading.

ἐποικοδομέω = ἐπιτεχνίζω. POLYB. 2, 46, 5. 2, 54, 3. ἐπομβρέω, ἥσω, (ὄμβρος) to rain upon, ἐφύω, ἐπιβρέχω.

IREN. 1, 13, 2 Ἴνα καὶ εἰς αὐτοὺς ἐπομβρήσῃ ἡ διὰ τοῦ μάγου τούτου κληῖζομένη χάρις.

ἐπόριον, ου, ἐπόριον.

ἐπόπτευσις, εως, ἡ, (ἐποπτεύω) inspection. JUST. Apol. 1, 18 Ἀδιαφθόρων παιδων ἐποπτεύσεις, Examinations of the entrails of incorrupt children, for magical purposes. (Compare SOCR. 3, 13, p. 189, 6 Παιδας καταθύνει ἀφθόρους ἄρρενας καὶ θηλείας.)

ἐπόπτης, ου, ὁ, (ἐποπτεύω) inspector, examiner of things to be sold? BASILIC. 56, 8, 13. THEOPH. CONT. 346, 12 τοὺς λεγομένους ἐπόπτας τοίτους καὶ ἐξισωτάς. GLOSS. Ἐπόπτης, inspector, speculator.

ἐπορκίζω, ἴσω, (ὀρκίζω) to adjure; exorcise. JUST. 2, 6 Ἐπορκίζοντες κατὰ τοῦ ὀνόματος Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ σταυρωθέντος. LAOD. 26. ATHAN. I, 193 B. CYRILL. HIER. Procat. 9 Κὰν ἐμφυσηθῆς, κὰν ἐπορκισθῆς, σωτηρία σοι τὸ πρᾶγμα.

ἐπορκισμός, ου, ὁ, (ἐπορκίζω) exorcism, ἐφορκισμός. CYRILL. HIER. Procat. 9.

ἐπορκιστής, ου, ὁ, (ἐπορκίζω) exorcist, ἐφορκιστής. CONST. APOST. 8, 26. IGNAT. Antioch. (interpol.) 12. JUST. Apol. 2, 6. LAOD. 24. EUS. 6, 43, p. 313, 16.

ἐπουλαί, αἱ, epulae, εὐχαίαι. LYD. 11.

ἐπουλαρία, see ἀπαλαρία. LYD. 11.

ἐπουρώ, ὡσω, (ἐπουρος) to have a fair wind. POLYB. 2, 10, 6.

ἐποφθαλμείω, ἥσω, (ὀφθαλμός) to cast longing glances at, to look wistfully at. PLUT. I, 271 C τοῖς βασιλικοῖς χρήμασιν ἐποφθαλμήσαντες. ALEX. ALEX. 572 B Ἐποφθαλμήσας τῇ ἐκκλησίᾳ Νικομηδέων.

ἐποχή, ῃς, ἡ, (ἐπέχω) check; cessation, as of hostilities.

POLYB. 38, 3, 2 τὴν κατὰ τὸν πόλεμον ἐποχήν. JUST. Tryph. 102.

2. *Suspension of judgment.* PLUT. II, 1122 A, et alibi. GALEN. II, 16 A seq. SEXT. Pyrrhon. Hypot. 1, 22, p. 49.

ἐποψία, as, ἡ, the being an ἐπόπτης, inspection. THEOPH. 758, 12. BASILIC. 56, 8, 13.

ἐπτά, seven. Ἐπτά ἐπτά, Seven and seven, By seven, By seven and seven, Seven by seven; a Hebraism. SEPT. Gen. 7, 3.

Τὰ ἐπτά ἐπιφανέστατα ἔργα, The seven wonders of the world. DIOD. 1, 63.

ἐπτάαστρος, ον, (ἐπτά, ἄστρον) seven-starred. MARTYR.

ARETH. 36 τὴν ἐπτάαστρον ἄρκτον, The Great Bear.

ἐπτάϊ, seven times, ἐπτάκις. CEDR. I, 305, 20.

ἐπτακαϊδεκίτης, es, (ἐπτακαίδεκα, ἔτος) of seventeen years.

DIOD. 2, 2 Χρόνον ἐπτακαϊδεκίτη, Seventeen years.

ἐπτάλιος, ον, (ἐπτά) worth seven coins? PORPH. Cer. 473. (See also ἐννάλιος, ἐξάλιος, οκτάλιος.)

ἐπτάλοφος, ον, (ἐπτά, λόφος) seven-hilled. CICER. Epist. ad Att. 6, 5, 2.

ἐπταπλασίως, adv. of ἐπταπλάσιος, seven times. SEPT.

Ps. 11, 7 Κεκαθαρισμένον ἐπταπλασίως.

ἐπταστάδιος, ον, (στάδιον) seven stadia long. SCYMN. 649.

ἐπτάστολος, ον, (ἐπτά, στολή) having seven garments.

HIPPOL. 101 Ἡ δὲ φύσις ἐπτάστολος περὶ αὐτὴν ἔχουσα καὶ ἐστολισμένη ἐπτά στολὰς αἰθρίους.

ἐπτήρης, eos, ἡ, (ἐπτά) a vessel with seven banks of oars.

POLYB. 1, 23, 4, et alibi.

ἐπώμιον, ον, τὸ, = ἐπωμίς. PORPH. Cer. 721, 23 incorrectly written ἐπόμιον.

ἐπωμίς, ἴδος, ἡ, = ὠμοφόριον of a presbyter. APOPHTE. Moses 4.

ἐπώνυμος, ον, named after. In grammar, ὄνομα ἐπώνυμον, or simply τὸ ἐπώνυμον, epithet, as Φοῖβος. DION. THRAX in BEKKER. 636, 11.

ἐρανάριος, ον, ὁ, (ἐρανος) one who lives on charity. CHAL. 1605 B.

ἐρανος, ον, ὁ, alms, charity, ἐλεημοσύνη. GLOSS. *Ερανος, haec stipes sodalium, haec stips, conlatio, collatio, collecta. Ibid. *Ερανος, ἐλεημοσύνη, stips.

ἐργάζομαι, to belabor, to beat. THEOPH. 341, 16 Ἐλπίδα ἔχω τοὺς πολέμιους ἐργάσασθαι.

ἐργαλεῖον, ον, τὸ, workhouse. PORPH. Adm. 270 Ἴνα δεσμεύωνται καὶ ἐναποκλείωνται εἰς τὰ ἐργαλεῖα.

ἐργαστηριακός, ἡ, ὅν, pertaining to a workshop. POLYB. 38, 4, 5 Πλήθος ἐργαστηριακῶν καὶ βαναύσων ἀνθρώπων handicraftsmen.

Substantively, οἱ ἐργαστηριακοί, handicraftsmen, shopkeepers. DIOD. II, p. 585, 90 τοὺς ἐργαστηριακοὺς καὶ τὸν ἄλλον ὄχλον συντρέχειν.

ἐργατεία, as, ἡ, (ἐργάτης) work, ἐργασία. SEPT. Sap. 7, 16. LEIMON. 27 (37) Ἐργατείας ἔκαμνεν ὑπουργῶν οἰκοδόμοις.

ἐργάτης, ον, ὁ, workman, laborer, day-laborer. NT. Matt. 20, 1 Μισθώσασθαι ἐργάτας εἰς τὸν ἀμπελῶνα αὐτοῦ. JOSEPH. Ant. 12, 4, 6.

ἐργοδιωκτέω, to be ἐργοδιώκτης. SEPT. 2 Par. 8, 10 Πεντήκοντα καὶ διακόσιοι ἐργοδιωκτοῦντες ἐν τῷ λαῷ.

ἐργοδιώκτης, ον, ὁ, (ἔργον, διώκω) task-master, ἐπείκτης. SEPT. Ex. 3, 7.

ἐργοδόσιον, ον, τὸ, (ἐργοδότης) workshop, workhouse. LEG. HOMER. 93. 97. THEOPH. 726, 15. TYPIC. p. 297. CODIN. 21, 20, 74, 16.

ἐργοδότης, ον, ὁ, superintendent of work, an officer. CEDR. II, 507, 8 εἰς τῶν εὐνούχων ὁ λεγόμενος ἐργοδότης.

ἐργοδότρια, as, ἡ, femin. of ἐργοδότης. TYPIC. 27 titul.

ἐργοπαρέκτης, ον, ὁ, (ἔργον, παρέχω) one who furnishes work, employer. CLEM. ROM. Epist. 1, 34 Ὁ νωθρὸς καὶ παρειμένος [ἐργάτης] οὐκ ἀντοφθαλμεῖ τῷ ἐργοπαρέκτη αὐτοῦ.

ἐργοσκοπός, ον, ὁ, (ἔργον, σκοπέω) watcher of acts. PALLAD. Vit. Chrys. 21 B.

ἐργόχειρον, ον, τὸ, (ἔργον, χεῖρ) handicraft, usually with reference to articles manufactured by monks, such as baskets and wooden spoons. APOPHTE. Anton. 18. ARSEN. 41. AGATH. 10. NOVELL. 133, 6.

ἐργωνία, as, ἡ, (ἐργῶνης) contract for the doing of a work, ἐργολαζία. POLYB. 6, 17, 5.

ἐρέα, as, ἡ, wool, fleece, sheep-skin with the wool on. PRISC. 197, 20. MAL. 32, 6. 33. CHRON. 78, 18. 79, 14.

ἐρεβίνθιον, ου, τὸ, *chick-pea*, *Cicer Arictinum*, ἐρέβινθος.

ΑΡΟΡΙΠΗ. Theodor. Pharm. 7.

ἐρεθισμός, οὔ, ὁ, *rebellious disposition*. SEPT. Deut. 31, 27.

ἐρεθιστής, οὔ, ὁ, (ἐρεθίζω) *provoker*; *quarrelsome person*. SEPT. Deut. 21, 18. HIPPOCR. 58.

ἐρεσχλία, ας, ἡ, (ἐρεσχλέω) *idle talk*, *sophistry*. SOCR. 3, 7, p. 179.

ἐρημικός, ἡ, ὄν, (ἐρημος) *of the desert*. SEPT. Ps. 101, 7, 119, 4.

ἐρημίτης, ου, ὁ, (ἐρημος) *hermit*. AMPHIL. 218 C. VIT. SAB. 261 C. EUAGR. 3, 14, p. 346, 28. QUIN. Can. 42.

Adjectively, *of the desert*. SEPT. Job. 11, 12 "ὄνφ ἐρημίτη, *wild ass*.

ἐρημόκαστρον, ου, τὸ, (ἐρημος, κάστρον) *deserted fort*. PORPH. Adm. 140, 9, et alibi.

ἐρήμωσις, εως, ἡ, (ἐρημώω) *abandonment*, *desolation*. SEPT. Lev. 26, 34 Τῆς ἡμέρας τῆς ἐρημώσεως αὐτῆς.

ἐρικτός, ἡ, ὄν, *pounded*, *bruised*. SEPT. Lev. 2, 14 *beaten out of full ears*.

ἐρισύβη = ἐρυσίβη. SEPT. Deut. 28, 42.

Ἑρμῆα for Ἑρμεία, ων, τὰ, (Ἑρμῆς) *festival in honor of Hermes*. INSCR. 265.

ἐρμηνεία, ας, ἡ, *translation*. PHILON. II, 141. JOSEPH. Ant. 12, 2, 4. JUST. Cohort. ad Graec. 13. IREN. 3, 21, 2.

ἐρμηνεύω, *to translate*. SEPT. Job. 42, 18 Ἑρμηνεύεται ἐκ τῆς Συριακῆς βίβλου. 2 Esdr. 4, 7. JOSEPH. Ant. 12, 2, 1. JUST. Cohort. ad Graec. 13. IREN. 3, 21, 2. CLEM. ALEX. 409, 28. EUS. 5, 8, p. 222.

ἐρυθροδανώω, ὡσω, (ἐρυθρόδανον) *to dye with madder*, *to dye red*. SEPT. Ex. 25, 5 Δέρματα κριῶν ἑρυθροδανωμένα.

ἔρχομαι, *to come*. POLYB. 1, 45, 14 Παρ' οὐδέν ἐλθόντες τοῦ πάσας ἀποβαλεῖν τὰς παρασκευάς, *all but*. 2, 55, 4 Παρ' ὀλίγον ἦλθε τοῦ μὴ μόνον ἐκπεσεῖν, ἀλλὰ καὶ τοῖς ὁλοῖς κινδυνεύσαι, *he came within a little of*. MALCH. 254 Παρὰ μικρὸν ἦλθον . . . ἀπολέσθαι.

Καλῶς ἦλθες, ἦλθετε. ἦλθεν. or ἦλθον. *Welcome*, an expression of salutation, the correlative of Καλῶς εἶρον. AMPHIL. 204 D Καλῶς ἦλθες, πατήρ τῶν τέκνων

τῆς ἐρήμου, *Welcome, father of the children of the desert*. EPHES. 1616 A. Καλῶς ἦλθες, ὀρθόδοξε ἐπίσκοπε. THEOD. III, 689 D. LEIMON. 67 Καλῶς ἦλθεν ὁ ἀββᾶς μου, *Welcome, my (spiritual) father*. THEOPH. 245, 19 Καλῶς ἦλθον οἱ ὀρθόδοξοι. PORPH. Cer. 21, 11. 39, 8. (See also καλῶς εἶρον under εὐρίσκω.)

ἐρωτάω, *to beg*, *pray*. Followed by ἵνα. IERM. Vis. 1, 2 Ποίους ρήμασιν ἐρωτήσω τὸν κύριον ἵνα ἰλατεύσῃ μοι; (See also INTRODUCTION, § 88, 1.)

ἐρωτηματικός, ἡ, ὄν, (ἐρώτημα) *interrogative*. DION. THRAX in BEKKER. 636, 11.

ἐρωτοποιοῦμαι (ἔρωσ, ποιέω), perf. part. ἐρωτοποποιημένος, *adapted to excite love*. JUST. Apol. 2, 11.

ἐς for ἐν, *in*, *at*. MENAND. 301, 5. 310, 7. 330, 3. 331, 19. AGATH. 30, 17. 53, 3. 59, 18, et alibi.

ἐς or ἔς = ἐς. PORPH. Cer. 48, 21. 199, 4, et alibi.

ἐσκούβιτος = ἐξκούβιτος. PORPH. Cer. 11, 16.

ἐσότε for ἐς ὅτε, *until*. SOZ. 1, p. 6, 39.

ἐσπέρα, ας, ἡ, *the West*, in the sense of *Western Europe*, with reference to Greece and Constantinople. POLYB. 5, 104, 10. THEOD. III, 711 C.

ἐσπερινός, ἡ, ὄν, *pertaining to the evening*, simply *evening*, BASIL. III, 62 B Τὴν χάριν τοῦ ἐσπερινοῦ φωτός, *The boon of the evening twilight*.

Ἡ ἐσπερινὴ λειτουργία, *The evening mass*, the same as Ἡ λειτουργία τῶν προηγιασμένων. THEOD. III, 673 D.

In the RITUAL, ὁ ἐσπερινός, sc. ὕμνος, *the evening service*, *vespers*. CONST. APOST. 7, 48 titul. 8, 35 titul. LEG. HOMER. 112. (Compare CONST. APOST. 8, 34, 1 Εὐχὰς ἐπιτελεῖτε ὄρθρου καὶ τρίτῃ ὥρᾳ καὶ ἔκτῃ καὶ ἐννάτῃ καὶ ἐσπέρα καὶ ἀλεκτοροφονία. LAOD. 18.)

Ὁ μέγας ἐσπερινός, *Great Vespers* (see εἴσοδος 2).

Ὁ μικρὸς ἐσπερινός, *Lesser Vespers*; applied to ordinary *vespers*.

Ἑστιαίς for Ἑστιαῖος, *Hestiaeus*, a man's name. INSCR. 573.

Ἑστίας, ἄδος, ἡ, (Ἑστία) *Vestalis*, *Vestal*. PLUT. I, 66 B Τῶν ἱερῶν παρθένων ἐπίσκοπος, ἄς Ἑστιάδας προσαγορεύουσιν, *Virgines Vestales*.

ἐστιατορία, ας, ἡ, (ἐσιτιάτωρ) *allowance of food*. SEPT. 4 Reg. 25, 30.

ἐστιάω = ἐστιάομαι. PACHOM. 948 C.

ἐσχάριον, ου, τὸ, *the basis of a movable tower for storming towns*. POLYB. 9, 41, 4.

ἐσχαρίτης, ου, ὁ, (ἐσχάρα) sc. ἄρτος, *bread baked over the fire*. SEPT. 2 Reg. 6, 19.

ἐσχάτως, adv. of ἔσχατος, *finally*. THEOPH. 120, 10.

ἔσω, ἔν, *within*; followed by ἐν, εἰς. MAL. 245, 22 Ἐσφάγη ὁ αὐτὸς Γάϊος βασιλεὺς ἔσω ἐν τῷ παλατίῳ.

CHRON. 469 Εἰς τὸ ἱερὸν ἔσω ἐσφάγη.

ἐσώβιγλον, ου, τὸ, (ἔσω, βίγλα) *sentinel, sentry*; opposed to ἐξώβιγλον, ἐξωβίγλιον. PHOC. 225, 10.

ἐσωφόριον, οὐ, τὸ, (φορέω) *under garment*. PORPH. Cer. 469, 6 Ἐσωφόρια μεσόζηλα.

ἐταιρειάρχης, ου, ὁ, *the head of a εταιρεία*. PORPH. Cer. 481, 9.

ἐταιριαστής, οὐ, ὁ, (ἐταῖρος) a name given to the Christians by the Mohammedans, because the former believe that God has a compeer (ἐταῖρος). DAMASC. I, 112 D Καλοῦσι δὲ ἡμᾶς ἐταιριαστὰς, ὅτι, φησὶ, ἐταῖρον τῷ θεῷ παρεισάγομεν λέγοντες εἶναι τὸν Χριστὸν υἱὸν θεοῦ καὶ θεόν.

ἐταιρικός, ἡ, ὢν, *pertaining to the ἐταῖροι* in the Macedonian army. POLYB. 16, 18, 7 Ἐταιρική ἵππος.

ἐταῖρος, ου, ὁ, plural οἱ ἐταῖροι, *the horse-guards of the Macedonian kings*. POLYB. 5, 53, 4.

ἔτασις, εως, ἡ, (ἐτάζω) *a searching out, examination, ἐξέτασις*. SEPT. Job. 12, 6.

ἐτασμός, οὐ, ὁ, (ἐτάζω) = ἔτασις. SEPT. Gen. 12, 17 Καὶ ἤτασεν ὁ θεὸς τὸν Φαραῶ ἐτασμοῖς μεγάλοις καὶ πονηροῖς.

ἐτεροβαφής, ἐς, (ἕτερος, βάπτω) *of various colors?* PHOT. Nom. p. 244.

ἐτερόγλωσσος or ἐτερόγλωττος, ου, (γλῶσσα) *speaking a different language*. POLYB. 24, 9, 5. SCYMN. 265.

ἐτερογνώμων, ου, (ἕτερος, γνώμη) *of another opinion; dissenting*. CLEM. ROM. Epist. 1, 11.

ἐτεροδιδασκαλέω (διδάσκαλος), *to teach otherwise than is right, to teach errors*. NT. 1 Tim. 1, 3. 6, 3.

ἐτεροδοξέω, ησα, (ἐτερόδοξος) *to be heterodox or heretical*. IGNAT. SMYRN. 6. EUS. 5, 24, p. 245.

ἐτερόδοξία, ας, ἡ, (ἐτερόδοξος) *heterodoxy*. IGNAT. Magnes. 8. EUS. 7, 29. EPIPH. I, 1 A.

ἐτερόδοξος, ου, (ἕτερος, δόξα) *of another opinion, thinking otherwise (than I)*. EPICT. 2, 9, 19.

2. In ecclesiastical Greek, *heretical*. CONST. APOST. 8, 12, 1. ORIG. IV, 99 A. ALEX. ALEX. 568 C. EUS. 6, 12. V. C. 3, 66.

ἐτερόζυγος, ου, (ζυγός) *diverse, different*. SEPT. Lev. 19, 19 Τὰ κτήνη σου οὐ κατοχεύσεις ἐτερόζυγον, *Thou shalt not let thy cattle gender with a diverse kind*.

ἐτεροκλινία, ας, ἡ, *the being ἐτεροκλινής*. CLEM. ROM. Homil. p. 20, 16 Ἴνα μὴ τῇ ἀταξίᾳ σεισμὸν ἢ ἐτεροκλινίαν παρέχωσιν.

ἐτεροοῦσιος, ου, (οὐσία) *of a different substance*; opposed to ὁμοοῦσιος. DID. ALEX. 332 C. 785 B.

ἐτεροουσίως, adv. of ἐτεροοῦσιος, *from a different substance*. DID. ALEX. 789 D.

ἐτερόπλευρος, ου, (πλευρά) *having several sides*. SCYMN. 267 Διὰ τὴν ἐτερόπλευρον δὲ τῆς χώρας φύσιν Ὑπὸ τῶν Ἰβήρων Τρινακρίαν καλουμένην.

ἕτερος, followed by παρά. JUST. Apol. 1, 43 Οὐδὲν δυνάμενος εἶναι ἕτερον παρ' ὃ ἐγενόνη.

ἐτεροῦσιος = ἐτεροοῦσιος. THEOPH. 87, 5.

ἐτερόφυλος, ου, (φύλον) *of another race*. SCYMN. 101 Ἐτερόφυλον ἀνθρώπων βίον, equivalent to Ἐτεροφύλων ἀνθρώπων βίον.

ἐτοιμοθάνατος, ου, (ἔτοιμος, θάνατος) *ready for death, regardless of life: desperado*. CONST. APOST. 2, 14, 8. THEOPH. 281.

Substantively, τὸ ἐτοιμοθάνατον, *readiness to die*. STRAB. 15, 1, 59, p. 713.

ἔτος, εος, τὸ, *year*. The expression Πολλὰ τὰ ἔτη, sc. εἶσαν, is used in cheering. CHAL. 876 B Πολλὰ τὰ ἔτη τοῦ βασιλέως, *May the years of the emperor be many! Long live the emperor!* 1077 D Πολλὰ τὰ ἔτη τῶν βασιλέων, *πολλὰ τὰ ἔτη*. CONST. (536), 1057 A. 1148 C. 1209 D. PORPH. Cer. 295, 10 Πολλὰ τῶν τὰ ἔτη! . . . Πολλὰ καὶ καλὰ τῶν τὰ ἔτη! 602, 12 Πολλὰ τὰ ἔτη, without a genitive.

In imprecations, κακά takes the place of καλὰ. CONST. III, 788 A Τοῦ νέου Ἀπολλωναρίου κακὰ τὰ ἔτη! Εἰς πολλὰ ἔτη! *To many years!* equivalent to the

preceding. CONST. IV, 832 B Ὁ θεὸς φυλάξαι εἰς πολλὰ ἔτη τὸν βασιλέα ἡμῶν τὸν ἅγιον! PORPH. Cer. 36, 12 Πολυχρόνιον ποιήσει ὁ θεὸς τὴν ἁγίαν βασιλείαν σας εἰς πολλὰ ἔτη.

[This word was pronounced also ἔτος, with the rough breathing. Hence the forms ἐφέτος (which see), and INSCR. 2347, c, 48. 3641, b, 38 (Addend.) ΚΑΘΕΤΟΣ, that is, καθ' ἔτος.]

ἐτυμολογία, as, ἡ, (ἐτυμολόγος) *etymology*. DION. THRAX in BEKKER. 629, 7. HIPPOL. 161.

εὐαγγελία, as, ἡ, (εὐάγγελος) *good news, εὐαγγέλιον*. SEPT. 2 Reg. 18, 20 Οὐκ ἀνὴρ εὐαγγελίας σὺ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ. 18, 27 Εἰς εὐαγγελίαν ἀγαθὴν ἐλεύσεται.

εὐαγγελίζω, for the classical εὐαγγελίζομαι, *to bring good news*. SEPT. 1 Reg. 31, 9 Εὐαγγελίζοντες τοῖς εἰδώλοισι. 2 Reg. 18, 19 Εὐαγγελιῶ τῷ βασιλεῖ, *I will bear the king good tidings*. 18, 31 Εὐαγγελισθήτω ὁ κύριός μου ὁ βασιλεὺς, *Let my lord the king receive good tidings*; *I have good news for my lord the king*. NT. Apoc. 14, 6 Εὐαγγελίσαι τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς. POLYAE. 5, 7. DION. CASS. 993, 29 Ὅτι σώζοιτο εὐηγγέλκε δῆθεν αὐτῷ.

Mid. εὐαγγελίζομαι. (a) *To write a Gospel*. EUS. 1, 7 εὐαγγελιζόμενοι, *in the Gospels written by them*.

(b) *To read the Gospel of the day*. EUSEBIUS. p. 54 Εἰρήνῃ σοι τῷ εὐαγγελιζομένῳ.

εὐαγγελικός, ἡ, ὄν, (εὐαγγέλιον) *pertaining to the gospels, contained in the gospels*. IREN. 1, 3, 6 Οὐ μόνον ἐκ τῶν εὐαγγελικῶν καὶ τῶν ἀποστολικῶν πειρῶνται τὰς ἀποδείξεις ποιεῖσθαι. HIPPOL. 229. ORIG. IV, 99 A. 101 A. BASIL. III, 360 D τὸ εὐαγγελικὸν ρητόν. THEOD. III, 1006 B Εὐαγγελικά δόγματα, *gospel-doctrines*.

εὐαγγελικῶς, adv. of εὐαγγελικός, *evangelically*. ISID. PEL. Epist. 1, 16.

εὐαγγέλιον, ου, τὸ, *glad tidings, good news, the gospel*. NT. Matt. 9, 35, et alibi.

2. *Gospel*, a history of Christ. CONST. APOST. 1, 1, 2. 1, 2, 1. 1, 5. 8, 4, 3, the Gospels regarded as one whole. IGNAT. Philad. (interpol.) 8. JUST. Apol. 1, 66 Οἱ γὰρ ἀπόστολοι ἐν τοῖς γενομένοις ὑπ' αὐτῶν ἀπομνημονεύσασιν, ἃ καλεῖται εὐαγγέλια. Tryph. 10

Ἐν τῷ λεγομένῳ εὐαγγελίῳ. IREN. 3, 11, 8 Ἐδωκεν ἡμῖν τετράμορφον τὸ εὐαγγέλιον. Frag. 29 τὸ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγέλιον πρὸς Ἰουδαίους ἐγράφη. ΠΙΠΤΟΙ. 232, 63 Καὶ τοῦτό, φησὶν, ἔστι τὸ λεγόμενον ἐν τοῖς εὐαγγελίοις, Ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον. ORIG. I, 169 Ἐν τῷ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγελίῳ. 356 A Ἐν τῷ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγελίῳ. IV, 95 C. 98 E. METHOD. 377 B Ἐν τοῖς σεβασμίῳις εὐαγγελίοις. EUS. 1, 7. 2, 15. 3, 24. 37. 7, 15 Ἡ τῶν θείων εὐαγγελίων γραφή. EPIPH. I, 80 D. 117 D. 124 C. SOCR. 7, 13, p. 359, 28 Ἡ βιβλος τῶν εὐαγγελίων, *The four Gospels*.

3. *The book containing the four Gospels*; the four gospels bound together so as to form but one volume. In this sense it is commonly used in the plural, τὰ εὐαγγέλια. LAOD. 16. EUAGR. SCITENS. 1249 D. PALLAD. Vit. Chrys. 56 B. EPHES. 1049 A οὗς παρακαλοῦμεν καὶ ὀρκίζομεν κατὰ τῶν προκειμένων εὐαγγελίων. CHAL. 864 C Προκειμένου ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ἀγιάτου καὶ ἀχράντου εὐαγγελίου. VIT. AMIPHIL. 16 B. PROC. I, 504, 19.

4. In the RITUAL, the Gospel of the day. CONST. (536), 1156 E. LEIMON. 20. PORPH. Cer. 85, 16.

5. *Evangelistary*, the book containing the Gospel of each day. APOCR. Marc. Liturg. p. 264. PORPH. Cer. 14, 21.

6. *A book of faith*, without any reference to the life or doctrine of Christ.

τὸ κατ' Αἰγυπτίους εὐαγγέλιον, *The gospel according to the Egyptians*. It was used by the Naassenes (Ophians). HIPPOL. 98.

τὸ κατὰ Θωμᾶν εὐαγγέλιον, *The gospel according to Thomas* (different from the following). HIPPOL. 101.

τὸ κατὰ Θωμᾶν εὐαγγέλιον, *The gospel according to Thomas* (different from the preceding), called also *The gospel of the Infancy of Jesus*. It is the work of a Manichean. APOCR. Thom. Euangel. CYRILL. HIER. Catech. 6, 31.

The εὐαγγέλιον of Scythianus. CYRILL. HIER. Catech. 6, 22.

Εὐαγγέλιον τῆς τελειώσεως, *The gospel of perfection*. EPIPH. I, 83 D.

Εὐαγγέλιον Εὔας, *The gospel of Eve*, a book containing the wisdom which Eve learned of the Serpent. EPIPH. I, 84 A.

Εὐαγγέλιον τοῦ Ἰούδα, *The gospel of Judas*, that is, Judas the traitor. It was the sacred book of the Kainites (see Καϊανοί). EPIPH. I, 276 D. THEOD. IV, 206 B.

εὐαγγελισμός, οὗ, ὁ, (εὐαγγελίζομαι) *an announcing of good news*. APOCR. Jacob. Liturg. p. 49 Σὺ γὰρ εἶ ὁ εὐαγγελισμός καὶ ὁ φωτισμός ἡμῶν.

2. *Annunciation*, the name of a church feast, celebrated on the twenty-fifth of March. CHRON. 22. QUIN. 52. NIC. CONST. CAN. 5. PORPH. CER. 33. HOROL. Mart. 25 Ὁ εὐαγγελισμός τῆς ὑπεραγίας δεσποίνης ἡμῶν θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας. (Compare NT. Luc. 1, 26 seq. DAMASC. I, 615 C τὸν εὐαγγελισμόν τοῦ Γαβριήλ.)

εὐαγγελιστής, οὗ, ὁ, (εὐαγγελίζομαι) *evangelizer*. NT. Act. 21, 8. Ephes. 4, 11. 2 Tim. 4, 5. IGNAT. Antioch. (interpol.) 4. EUS. 1, 13 Ἐπὶ τὴν Ἐδεσσαν κήρυκα καὶ εὐαγγελιστὴν τῆς περὶ τοῦ Χριστοῦ διδασκαλίας ἐκπέμπει.

2. *Evangelist*, a writer of an authentic history of Christ. It is applied only to the following authors: Matthew, Mark, Luke, and John. CONST. APOST. 7, 46, 1 bis. EUS. 1, 7, p. 23, 24. Id. 2, 24. EPHES. 1100 E.

3. Metonymically, *the Gospel of the day*, εὐαγγέλιον 4. ECKHOL. p. 54 Εὐλόγησον, δέσποτα, τὸν εὐαγγελιστὴν τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ (τοῦ δε).

εὐαγρία, as, ἡ, (εὐαγρος) *good luck in hunting*. POLYB. 8, 31, 6.

εὐαρεστέω, ἥσω, (εὐάρεστος) *to please well*. SEPT. Gen. 5, 22 Εὐηρέστησε δὲ Ἐνὼχ τῷ θεῷ. 17, 1 Εὐαρέσκει ἐνώπιόν μου.

εὐαρίστησις, εως, ἡ, (εὐαρεστέω) *the being well pleased, satisfaction*. DIOD. II, 512, 44. DION. HAL. IV, 2145. IGNAT. Smyr. (interpol.) 8 Ὁ ἄν ἐκείνῳ δοκῇ κατ' εὐαρίστησιν θεοῦ. HIPPOC. 151.

εὐαρμολογέω, ἥσω, (ἑρμολόγος) *to join well together*. IGNAT. Ephes. (interpol.) 9 Δίθους ἐκλεκτοὺς εὐαρμολογούμενους εἰς οἰκοδομὴν θείαν πατρός.

εὐγένεια, as, ἡ, *noblesse, nobility*, as a title. BASIL. III, 92 D Πρὸς τὴν σὴν εὐγένειαν. THEOD. III, 906 B Ἀπέστειλά σου τῇ εὐγενείᾳ σταμνίου μέλιτος.

εὐγενής, ἐς, *noble*. Superlative, εὐγενίστατος, *most noble*, as a title. INSCR. 1445. 1446. CINN. 231, 9. [LEO GRAM. 359, 21 τοὺς εὐγενοὺς for εὐγενεῖς.]

Εὐγένιος for Εὐγένιος, ου, ὁ, *Eugenius*, a man's name. INSCR. 6457.

εὐγεφύρωτος, ου, (γεφυρώ) *easily bridged over*. POLYB. 3, 66, 5 Τόπον εὐγεφύρωτον.

εὐδίατος, ου, ὁ, *scurpper, scurpper-hole*. POLL. 1, 92.

εὐδιάκοπος, ου, (διακόπτω) *easy to cut*. POLYB. 3, 46, 4.

εὐδιάκοπτος, ου, (διακόπτω) *easy to cut through*, as snow. POLYB. 3, 55, 1.

εὐδιακόσμητος, ου, (διακοσμέω) *easy to arrange*. POLYB. 8, 36, 9.

εὐδιάλεκτος, ου, (διαλέγω) *chosen, picked, distinguished*. VIT. EPIPH. 327 C Ἀνθρώπων εὐδιαλέκτων.

εὐδιάσπαστος, ου, (διασπάω) *easily pulled to pieces*. POLYB. 18, 1, 9.

εὐδίδακτος, ου, (διδάσκω) *easily taught, docile*. DIOD. 2, 29, p. 142, 54.

εὐδοκέω, ἥσω, (δοκέω) *to be well pleased with, to be favorable to*. SEPT. Gen. 33, 10 Εὐδοκήσεις με. Lev. 26, 34 Τότε εὐδοκήσει ἡ γῆ τὰ σάββατα αὐτῆς. 2 Reg. 22, 20 Ἡδύοκhsen ἐν ἐμοί. 1 Par. 29, 23 εὐδόκηθη, prospered. Ps. 50, 18 Ὁλοκαυτώματα οὐκ εὐδοκήσεις. Jer. 2, 19 Οὐκ εὐδόκησα ἐπὶ σοί. POLYB. 2, 12, 3 Ἐν αἷς εὐδόκησε. 2, 38, 7 Εὐδοκεῖν ἐποίησεν αὐτῇ τοὺς ἀναγκασθείτας. 4, 22, 7 Τοῖς γιγνομένοις εὐδοκεῖν. DIOD. 17, 47. NT. Matt. 12, 18 Εἰς ὃν εὐδόκησεν ἡ ψυχὴ μου.

With the infinitive. POLYB. 1, 8, 4 Πάντας ὁμοθυμαδὸν εὐδοκῆσαι στρατηγὸν αὐτῶν ὑπάρχειν Ἴέρωνα. 5, 93, 7 Οὔτε τὸ τρίτον τῶν κτήσεων εὐδύκουν εἰσφέρειν μέρος. NT. Luc. 12, 32 Εὐδόκησεν ὁ πατὴρ ἡμῶν δοῦναι ἡμῖν τὴν βασιλείαν. 1 Cor. 1, 21. 1 Thess. 2, 8, 3, 1.

With the participle. POLYB. 2, 38, 4 Εὐδοκοῦσιν . . . μετεilhφύτες. 2, 49, 3 Τὴν τε γὰρ Αἰτωλῶν πλεονεξίαν οὐχ οἷον τοῖς Πελοποννησίων ἄροισι εὐδοκῆσαι ποτ' ἂν περιληφθεῖσαν.

εὐδόκησις, εως, ἡ, (εὐδοκέω) = εὐδοκία. DIOD. 15, 6.

εὐδοκία, ας, ἡ, (δοκέω) *good-will, favor*. SEPT. Ps. 5, 13, et alibi. NT. Luc. 2, 14.

εὐείκτως (εἴκω), adv. *obediently?* A doubtful word. CLEM. ROM. Epist. 1, 37.

εὐέκτης, ου, ὁ, (ἔχω) *able-bodied person*; opposed to καχέκτης. POLYB. 3, 88, 2.

εὐελπιστία, ας, ἡ, (ἐλπίζω) *hopefulness*. POLYB. 11, 3, 6, 18, 5, 10.

εὐέντον, ου, τὸ, eventum, eventus, ἀπόβασις. ANTEC. 1, 6, 3.

εὐεπάγωγος, ου, (ἐπάγω) *easy to lead to*. POLYB. 31, 13, 5. Εὐεπάγωγος εἶναι πρὸς τὸ κριθέν.

εὐεπίγνωστος, ου, (ἐπιγιγνώσκω) *easily known*. HIPPOL. 177.

εὐέργαστος, ου, (ἐργάζομαι) *easily worked or moulded*. CLEM. ALEX. 109, 13. METHOD. 56 B.

εὐεργετικός, ἡ, ὄν, kind. DIOD. 1, 25. Πρὸς τοὺς δεομένους τῶν ἀνθρώπων εὐεργετικόν.

*εὐέφοδος, ου, (ἔφοδος) *accessible, approachable*, as a place. THUC. 6, 6, as a various reading. POLYB. 1, 26, 2, et alibi. DIOD. 2, 6, p. 119, 61.

εὐημέρημα, ατος, τὸ, (εὐημερέω) *success*. POLYB. 3, 72, 2.

εὐθανατέω, ἡσω, (εὐθάνατος) *to die happily*. POLYB. 5, 38, 9.

εὐθεΐα, see εὐθύς.

*εὐθένεια, ας, ἡ, = εὐθηνία. ARISTOTEL. H. A. 8, 19, 8, as a various reading. INSCR. 5973 Ἐπαρχος εὐθενείας = Εὐθηνίας ἐπιμελητής.

εὐθενία = εὐθηνία. INSCR. 5895 Ἐπαρχον εὐθενίας.

εὐθετέω, to be convenient or useful. DIOD. 2, 48, p. 161, 11. Εἰς φάρμακα τοῖς ἰατροῖς καθ' ὑπερβολὴν εὐθετούσης.

*εὐθηνία, ας, ἡ, (εὐθηνής) *prosperity, plenty, abundance*, εὐθένεια, εὐθενία. ARISTOTEL. H. A. 8, 19, 8. SEPT. Gen. 41, 29, 31. Ps. 29, 7. INSCR. 1186 Εὐθηνίας ἐπιμελητής, Praefectus rei frumentariae (compare DION CASS. 1215, 20 Ὁ ἐπὶ τοῦ σίτου ταχθείς).

εὐθύς, νῖα, ὕ, straight, erect. Substantively, ἡ εὐθεΐα, sc. πῶσις, the erect case, the same as ἡ ὀνομαστική, the nominative case. DION. THRAX in BEKKER. 636, 5.

εὐθύχαλκος, ου, (εὐθύς, χαλκός) *for ready money, for cash*.

BASILIC. 9, 3, 15, § 7 τὰ λαμβανόμενα δι' ἐκβίβασμόν εὐθύχαλκα πιπράσκεισθαι.

εὐΐλατεύω, εὔσω, (εὐΐλατος) *to be propitious*. SEPT. Deut. 29, 20. Εὐΐλατεύσαι αὐτῷ. Judith. 16, 15. Ps. 102, 3. Τὸν εὐΐλατεύοντα πάσαις ταῖς ἀνομίαις σου.

εὐΐλατος, ου, (ἱλάσκομαι) *propitious*. SEPT. 1 Esdr. 8, 53. Ps. 98, 8. Εὐΐλατος ἐγίνου αὐτοῖς.

εὐκαιρέω, ἡσω, (εὔκαιρος) *to be in good circumstances, to be well off*. POLYB. 4, 60, 10. 15, 21, 2. Τοὺς εὐκαιροῦντας τοῖς βίοις, as to property.

2. To be at leisure, εὖ σχολῆς ἔχω. POLYB. 20, 9, 4. NT. Marc. 6, 31. 1 Cor. 16, 12. Act. 17, 21. Ἀθηναῖοι δὲ πάντες καὶ οἱ ἐπιδημοῦντες ξένοι εἰς οὐδὲν ἕτερον εὐκαίρουν, ἢ λέγειν τι καὶ ἀκούειν καινότερον. PLUT. II, 223 D Ἵνα ἀπολογούμενοι μὴ εὐκαιρῶμεν περὶ τῆς σῆς κακίας λέγειν. PHRYN. MOER.

εὐκαιρία, ας, prosperity. SEPT. Ps. 9, 10. POLYB. 1, 59, 7, et alibi.

εὐκαίριμος, ου, (εὔκαιρος) *opportune*. PETR. ALEX. 516 D.

εὐκαιρος, ου, convenient, well situated, as a place. POLYB. 1, 18, 4, et alibi.

εὐκαταγώνιστος, ου, (καταγωνίζομαι) *easy to conquer*. POLYB. 9, 4, 8. 29, 2, 8.

εὐκατακράτητος, ου, (κατακρατέω) *easy to hold or defend*, as a place. POLYB. 4, 56, 9.

εὐκίνησις, ας, ἡ, (εὐκίνητος) *agility*. POLYB. 8, 28, 3.

εὐκλεια, ας, ἡ, renouen, as a title. NIC. II, 809 Α τὴν ἱμετέραν εὐκλειαν.

εὐκληματέω (κλήμα), having luxuriant branches, as a vine. SEPT. Hos. 10, 1 Ἀμπελος εὐκληματοῦσα.

εὐκοίλιος, ου, (κοιλία) *good for the bowels, laxative*. DIOSC. 1, 164.

εὐκοπία, ας, ἡ, (εὐκοπος) *casiness of work*. DIOD. 1, 36, p. 43, 60.

εὐκοπος, ου, (κόπος) *easy to do*. POLYB. 18, 1, 2.

εὐκτέος, α, ου, verbal adjective of εὔχομαι. METHOD. 241 Α τοιοῦτους ἄδοντας ἔχειν εὐκτέον εἶναι μοι δοκεῖ.

εὐκτήριος, ου, (εὔχομαι) *belonging or devoted to prayer*. EUS. V. C. 3, 1, p. 576, 12. BASIL. III, 182 Α. 326 Β. Εὐκτήριος οἶκος, A house of prayer, simply oratory, chapel. NIL. Epist. 3, 252. SOCR. 1, 17, p. 46, 48. Id. 1, 18, p. 48, 24. SOZ. 1, 8, p. 18, 40.

Substantively, τὸ εὐκτήριον, *oratory, chapel*. GREG. THAUM. CAN. 11. BASIL. II, 528 D. DID. ALEX. 589 C.

εὐκτικός, ἡ, ὄν, (εὐχομαι) *optative*. Substantively, ἡ εὐκτική, sc. ἔγκλισις, *the optative mood*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 638, 7.

εὐκτικῶς, adv. of εὐκτικός, *in a supplicatory manner*. METHOD. 49 B 'Ο 'Ιωβ πρὸς αὐτὸν εὐκτικῶς φέρεται λέγων τὸ Αἰ χεῖρές σου ἐποίησάν με καὶ ἔπλασάν με.

Εὐκτῖται, ὦν, οἱ, (εὐχομαι) = Μεσσαλιανοί. ΑΡΟΡΗΤΗ. Lucius.

εὐλάβεια, as, ἡ, *piety: reverence*. NT. Hebr. 12, 28. CAN. APOST. 5 Προφάσει εὐλαβείας, *Under pretence of piety; on devotional grounds*. PLUT. I, 132 C, et alibi. CYRILL. HIER. Catech. 11, 12.

Piety, as a title. ALEX. ALEX. 548 A Δηλώσαι τῇ ὑμετέρᾳ εὐλαβείᾳ. SARD. 693 B Τὰ γράμματα τῆς ὑμετέρας εὐλαβείας. ALEX. 1051 B Πρὸς τὴν σὴν εὐλάβειαν. ATHAN. I, 194 A 'Η ἔνθεος ὑμῶν εὐλάβεια, κύριοι τιμώτατοι. 340 B τῆς σῆς εὐλαβείας. BASIL. III, 259 A. 283 A. GREG. NAZ. I, 837 D.

εὐλαβής, ἐς, *pious, devout*. NT. Act. 2, 5. BASIL. III, 259 A.

Superlative εὐλαβέστατος, *most pious*, as a title. SARD. Can. 7 'Ο εὐλαβέστατος βασιλεὺς ἡμῶν. CONST. I, 1143 D. CYRILL. ALEX. Epist. 19 E. 20 C Τοῦ εὐλαβεστάτου καὶ θεοφιλεστάτου τῆς Ρώμης ἐπισκόπου Κελεστίνου. 38 D Εὐλαβέστατοι ἐπίσκοποι.

εὐλαλος, ὄν, (λαλέω) *talking well; talkative*. SEPT. Job. 11, 2.

εὐλαμπρος, ὄν, (λαμπρός) *bright-shining*. METHOD. 32 B Στολὴν πάνυ εὐλαμπρον.

εὐλογέω, ἡσσω, *to bless*. SEPT. 1 Esdr. 4, 58 Εὐλόγησε τῷ βασιλεῖ τοῦ οὐρανοῦ. 4, 62 Εὐλόγησαν τὸν θεόν.

2. In the RITUAL, *to commence religious service by saying the introductory sentence*, Εὐλογητὸς ὁ θεὸς ἡμῶν πάντοτε, νῦν, καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 'Αμήν. Or this: Εὐλογημένη ἡ βασιλεία τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 'Αμήν.

3. *To bless with the hand*, by putting the thumb on the third finger (the one next to the little finger).

Only a priest (presbyter or bishop) can bless in this manner. CHRYS. XII, 776 C (spurious) 'Ο δὲ ἱερεὺς εὐλογῶν μετὰ τῆς χειρὸς, κ. τ. λ.

4. *To marry*, said of the priest who performs the ceremony: also, of the parents, or of the σύντεκνος. LEG. HOMER. 80 εὐλογούμενος, *being married*. NIC. CONST. Can. 34 εὐλογηθῆναι. THEOPH. CONT. 703 Εὐλογεῖται μετ' αὐτῆς παρά τινος κληρικοῦ, *He is married to her by a certain clergyman*.

εὐλόγησις, εως, ἡ, (εὐλογέω) *the act of blessing, simply blessing*.

'Η εὐλόγησις τῶν ἄρτων, *The blessing of the loaves* (see ἄρτος 2). TRIOD.

'Η εὐλόγησις τῶν κολύβων, *The blessing of κόλυβα*. TRIOD.

εὐλογητάριον, ὄν, τὸ, (εὐλογητός) in the RITUAL, the εὐλογητάρια are certain τροπάρια, which, when read or sung, are always preceded by the verse Εὐλογητὸς εἰ, κύριε, δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητάρια ἀναστάσιμα, the εὐλογητάρια for Sunday. HOROL.

Εὐλογητάρια νεκρώσιμα, the εὐλογητάρια for Saturday, because on that day prayers are offered for departed believers. They form also part of the funeral service. HOROL. EUKHOL.

εὐλογητός, ἡ, ὄν, (εὐλογέω) *blessed*. SEPT. Ex. 18, 10, et alibi.

Substantively, ὁ εὐλογητός, in the RITUAL, a name given to the introductory sentence, Εὐλογητὸς ὁ θεὸς ἡμῶν πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 'Αμήν.

εὐλογία, as, ἡ, *bounty*. NT. 2 Cor. 9, 5.

2. *Presents, gifts*. SEPT. Gen. 33, 11. 1 Reg. 25, 27. LAOD. 14. 32. BASIL. II, 530 D. CHAL. 1565 B.

3. *Oblation*. CONST. APOST. 8, 31.

4. *Loaf of bread presented to the church as an oblation*; called also προσφορά. THEOPH. 150, 21. PORPH. Cer. 18, 23.

5. *A piece of blessed bread*, different from the sacramental bread. BASIL. II, 528 A. LEIMON. 36. NIC. CONST. Can. 19 Εὐλογίας, ἧτοι κατακλαστοῦ.

BALSAM. ad Concil. Ant. 2 ἵνα λάβωσιν ἐκ τῶν χειρῶν τοῦ ἱερατεύσαντος τὴν εὐλογίαν τοῦ ἡγιασμένου κλάσματος. (See also ἀπευλογίας, κατακλαστόν.)

6. In monasteries, *permission* to do a thing, accompanied by the *blessing* of the superior. BASIL. II, 527 E.

εὐλυτόω, ὤσα, (εὐλυτος) *to deliver, save*. MAL. 384, 14.

CHRON. 604, 18 Εὐλύτωσόν με, *Avenge me of mine adversary*. 605, 4 Εὐλυτόθῃ ἡ δίκη αὐτῶν.

εὐμείνεια, ας, ἡ, *benignity, graciousness*, as a title. THEOD. III, 615 A.

εὐμνημόνευτος, ον, *easily remembered*. SCYMN. 35.

εὐνοστία, ας, ἡ, (εὐνοστος) *relish, zest*. VIT. EPIPH. 331 B.

εὐνουχίζω, ἴσω, (εὐνουχος) *castro, to castrate, emasculate*.

NT. Matt. 19, 12. HIPPOC. 115 εὐνουχισμένος.

εὐνουχισμός, οὔ, ὁ, (εὐνουχίζω) *castration*. METHOD. 37 A.

εὐόνειρος, ον, (εὐ, ὄνειρον) *having pleasant or favorable dreams*. STRAB. 16, 2, 35.

εὐπαράδεκτος, ον, (παράδεχομαι) *easily received or admitted, acceptable*. POLYB. 10, 2, 11.

εὐπαράλογιστος, ον, (παράλογίζομαι) *easily cheated*. POLYB. 5, 75, 2. 11, 29, 9.

εὐπερίκοπτος, ον, (περικόπτω) *simple, plain*, as to dress. POLYB. 11, 10, 3.

εὐπεριληπτος, ον, (περιλαμβάνω) *easily comprehended*. Hence, *trifling, of little moment*. POLYB. 7, 7, 6.

εὐπερίοπτος, ον, (περιοράω) *contemptible*. POLYB. Fragm. Histor. 30. SUID. Εὐπερίοπτον, εὐκαταφρόνητον.

Εὐπλος for Εὐπλους, ον, ὁ, (εὐπλος) *Euplus*, a man's name. MARTYR. EUPL. passim.

εὐπρόθυμος, ον, = πρόθυμος *strengthened by εὐ*. MARTYR. IGNAT. 10 Ποσὶν εὐπροθύμοις.

εὐρεσιλογέω, ἥσω, (εὐρεσιλογος) *to invent words, to multiply words, to talk much and say little*. POLYB. 26, 10, 3. Fragm. Gram. 68.

εὐρεσιλογία, ας, ἡ, (εὐρεσιλογος) *wordiness*. POLYB. 18, 29, 3. DIOD. 1, 37, p. 45, 67.

εὐρετρον, ον, τὸ, (εὐρετής) *reward for finding anything lost*. GREG. THAUM. Can. 10, p. 41 B.

εὐρίσκω, *to find*. Mid. εὐρίσκομαι, *To be present, simply*

to be. MARTYR. ARETH. 48 Εὐρέθη μετὰ τριακοσίων χιλιάδων. THEOPH. 36 Ἐν τῇ συνόδῳ εὐρεθείς, *Being present at the council*. PORPH. Cer. 413. 428. 429, 14. 16.

Καλῶς εὔρον, *Well met*, an expression of salutation, the correlative of Καλῶς ἦλθες. AMPHIL. 199 C Λέγει αὐτῷ ὁ πατήρ ἡμῶν, Καλῶς σε εὔρον. PORPH. Cer. 483, 4 Ἐκνεύει ὁ βασιλεὺς ὀλίγον τῆς ὁδοῦ λέγων πρὸς αὐτοῦς, Καλῶς εὔρομεν. 483, 22 Καλῶς ὑμᾶς εὔρομεν. Πῶς ἔχετε;

Εὐρώπη, ης, ἡ, in Byzantine Greek, *Western Europe*. LUD. 262. (Compare Id. 349 τῆς πρὸς δύνοντα ἥλιον Εὐρώπης, Σικελίαν λέγων καὶ Ἰταλίαν.)

εὐσαλος, ον, (σάλος) *secure*, as a harbor. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 24.

εὐσέβεια, ας, ἡ, *piously*. CONST. APOST. 8, 10, 1 τῆς κατ' εὐσέβειαν ἀρετῆς, *Virtue according to godliness; Christian virtue*.

Used also as a title. APOCR. Anaphor. Pilat. B, 7. Act. Pet. et Paul. 3. CONST. I, 1123 B. THEOD. III, 614 D.

2. *Alms, charity*. EPIPH. I, 645 B. PORPH. Cer. 471, 14. 712, 4.

εὐσεβής, ἐς, *pious*. Superlative εὐσεβέστατος, as a title. SARD. Can. 9. ATHAN. I, 131 F. CONST. I, 1123 A. EPHES. 997 A.

εὐστάθεια, ας, ἡ, *welfare*. CLEM. ROM. Epist. 1, 59 Χαρῆναι περὶ τῆς εὐσταθείας ὑμῶν.

εὐσθηθος, ον, (στήθος) *broad-chested*. CEDR. I, 688.

εὐστόμαχος, ον, (στόμαχος) *good for the stomach, wholesome*, as food. DIOSC. 1, 164. GALEN. VI, 347 E. ATHEN. 3, 83.

εὐστομάχως, adv. of εὐστόμαχος. CICER. Epist. ad Attic. 9, 5, 2.

εὐστοχέω, ἥσω, (εὐστοχος) *to hit the mark*. Hence, *to be successful, to succeed well*. POLYB. 1, 14, 7. 2, 45, 5. 32, 7, 10 Εὐστόχησε τῆς ἐλπίδος.

εὐστροφία, ας, ἡ, (εὐστροφος) *expertness*. SEPT. Prov. 14, 35.

εὐσυλλόγιστος, ον, (συλλογίζομαι) *easy to infer*. POLYB. 12, 18, 8 Ἐκ δὲ τούτων εὐσυλλόγιστον [ἐστὶ] πόσον ὑπῆρχε τὸ βάθος τῶν ἱππέων.

εὐσυνπάθητος, *ον*, (συμπαθῶ) *compassionate*. THEOPH. 475, 4 Τῇ εὐσυνπαθῆτῳ αὐτοῦ καρδίᾳ.
 εὐσυνειδησία, *ας*, ἡ, (εὐσυνείδητος) *good conscience*; *opposed to δυσσυνειδησία*. CLEM. ROM. HOMIL. 17, 11.
 εὐσυνείδητος, *ον*, (σύνουδα, συνειδέναι) *having a good conscience*. CONST. APOST. 2, 1, 4. 2, 9, 1. IGNAT. Magn. 4.
 εὐσυνειδήτως, *adv.* of εὐσυνείδητος, *with a good conscience*. CLEM. ROM. HOMIL. 2, 36.
 εὐσυνθετέω, ἴσω, (εὐσύνθετος) *to be of good faith*. POLYB. 22, 25, 5.
 εὐσύντριπτος, *ον*, (συντρίβω) *easily broken*. POLYB. 9, 19, 7.
 εὐσχολος, *ον*, (σχολή) *at leisure*. POLYB. 4, 32, 6.
 εὐταξίας, *ου*, ὁ, (εὐταξία) *a sort of church silentarius, who keeps the congregation in order during divine service*. EUKHOL.
 εὐτονέω, *to have the power, to be able*. INSCR. 5853, 10 Οὐκ εὐτονούμεν τὸν μισθὸν τῆς στατιῶνος παρέχειν.
 εὐτραπελεύομαι (εὐτράπελος), *to say witty things*. POLYB. 12, 16, 14.
 Εὐτυχιαστής, *ου*, ὁ, (Εὐτυχής) *follower of Eutyches the heresiarch*. CONST. (536), 1153.
 εὐτύχιον, *ου*, τὸ, (εὐτυχία) *a kind of banner*. PORPH. Cer. 11, 19.
 εὐνπόλημπος, *ον*, = εὐνπόληπος. PORPH. Cer. 400, 13.
 εὐνπόληπος, *ον*, (ὑπόληψις) *of good report, enjoying a good reputation, held in estimation, εὐνπόλημπος*. CHRON. 734, 8.
 εὐφημέω, ἴσω, *to cheer, shout*. NIC. CONST. 52 Βαρδάνην δὲ τὸν ἐκέισε ὄντα ἐξόριστον εἰς βασιλεία εὐφήμεον, *as king*. PORPH. Cer. 20, 8 Εὐφημοῦσι τὰς εὐφημίας.
 εὐφημία, *ας*, ἡ, *cheers, shouts of applause*. SOCR. 2, 32, p. 130, 38. SIMOC. 172, 13, in the plural. PORPH. Cer. 20, 8, in the plural.
 εὐφράδεια, *ας*, ἡ, (εὐφραδής) *correctness of language, correct use of language*. SEXT. ADV. GRAM. 5, p. 237.
 εὐφρασία, *ας*, ἡ, (εὐφραίνω) *good cheer, delight, joy*. APOCR. ACT. PAUL. et THECL. 8. CLEM. ROM. HOMIL. p. 15, 16. IREN. 1, 2, 6.
 Εὔχᾳ, for εὐχά, that is, εὐχή. Doubtful. INSCR. 5874.
 εὐχαράκτηρος, *ον*, (χαράκτηρ) *fine-faced*. MAL. 91, 9.

*εὐχαριστέω, ἴσω, (εὐχάριστος) *to thank, to give thanks, χάριν οἶδα*. INSCR. 34 Εὐχαριστεῖ Διδ. DEM. 257, 1 (Ψήφισμα). POLYB. 16, 25, 1, et alibi. POSEIDONIUS apud ATHEN. 5, 51. NT. LUC. 18, 11, et alibi. PLUT. I, 689 A. 768 B. PHRYN.

2. *To bless*, with reference to the sacred elements. JUST. APOI. 1, 65 Ἀπὸ τοῦ εὐχαρισθηέντος ἄρτου καὶ οἶνου καὶ ὕδατος. 1, 66 Τὴν δι' εὐχῆς λόγου τοῦ παρ' αὐτοῦ εὐχαρισθηέισαν τροφήν.

εὐχαριστήριον, *ον*, τὸ, (εὐχαριστήριος) *thank-offering*. POLYB. 5, 14, 8 Τοῖς θεοῖς ἔθυσεν εὐχαριστήρια τῆς γεγενημένης αὐτῷ περὶ τὴν ἐπιβουλὴν εὐνοίας. INSCR. 4684.

*εὐχαριστία, *ας*, ἡ, (εὐχάριστος) *thanks, gratitude, gratefulness*. HIPPOCR. 28, 11 εὐχαριστίη, Ionic. DEM. 256, 19 (Ψήφισμα). POLYB. 8, 14, 8.

2. *Eucharist*, the sacrament of the Lord's supper. CONST. APOST. 6, 30, 1. 7, 25, 1. 8, 46, 2, et alibi. IGNAT. EPHES. 13. SMYRN. 8. JUST. APOI. 1, 65. TRYPH. 117. IREN. 1, 3, 1. 4, 18, 5.

3. *The sacramental elements*. CLEM. ROM. HOMIL. 11, 36 Εὐχαριστίαν κλάσας, κ. τ. λ. IGNAT. PHILAD. 4. SMYRN. 7. EUS. 6, 44. NIC. I, 13. 18. ANT. 2. COD. AFR. CAN. 18. (See also ἀντίτυπος, κοινωνία.)

εὐχειρία, *ας*, ἡ, (εὔχειρ) *expertness, dexterity*. POLYB. 11, 13, 3, et alibi.

εὐχέλαιον, *ου*, τὸ, (εὐχή, ἔλαιον) *Extreme Unction*, one of the seven sacraments of the Greek church; not to be confounded with χρίσμα. The oil with which the sick person is anointed is called τὸ ἅγιον ἔλαιον, *The holy oil*. Its celebration requires seven priests. EUKHOL. (Compare NT. JACOB. 5, 14 Ἀσθενεῖ τις ἐν ὑμῖν; προσκαλεσάσθω τοὺς πρεσβυτέρους τῆς ἐκκλησίας καὶ προσευξάσθωσαν ἐπ' αὐτὸν, ἀλείψαντες αὐτὸν ἐλαίῳ ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ κυρίου.)

εὐχή, ἡς, ἡ, *prayer*. CONST. APOST. 2, 25, 11. JUST. APOI. 1, 65. EUS. 1, 13, p. 40, 22. Id. 2, 1.

Εὐχή ἐστι, *We could wish*. CONST. (536), 1216 B Εὐχή μὲν ἦν ἡμῖν τὸ ἐντεθῆναι ἐν τοῖς ἱεροῖς διπτύχοις.

2. *Vow*. SEPT. NUM. 6, 2, 7.

3. *Consecration; office*. NIC. CONST. CAN. 6 Ὁ ἔχων εὐχὴν ἡγουμένον.

Εὐχῖται, ὦν, οἱ, (εὐχή) = Μεσσαλιανοί. THEOD. IV, 242.

THEOPH. 99, 10 Εὐχῖται, with an H.

εὐχολόγιον, ου, τὸ, (εὐχή, λέγω) *Eukhologion*, prayer-book.

Εὐχολόγιον τὸ μέγα, *The great Eukhologion*, that is, the complete prayer-book; the name of the Greek prayer-book. EUKHOL.

εὐχομαι, to pray. With the accusative and the infinitive.

IGNAT. Ephes. 1 Ὁν εὐχομαι κατὰ Ἰησοῦν Χριστὸν ὑμᾶς ἀγαπᾶν, *that you should love*. BASIL. III, 76 Ε εὐχομαί σε ὄνασθαι αὐτῆς, v. l. σοι. 79 Ε Εὐχομαι οὖν αὐτὸν τὸν κύριον . . . ἐμποιῆσαι φῶς τῇ ψυχῇ σου. THEOD. III, 1006 Α Ηυχόμεν τὴν σὴν θεοσέβειαν τῆς ἀκριβείας φροντίσαι.

εὐχρηστέω, ἥσω, (εὐχρηστος) to be useful. POLYB. 12, 18, 3. DIOSC. 2, 190 (189) Εὐχρηστοῦν εἰς βρώσιν.

εὐχρηστία, as, ἡ, (εὐχρηστος) usefulness, utility. POLYB. 6, 33, 9. 9, 7, 5 Τὴν πρὸς πάντα τόπον εὐχρηστιαν τῶν Νομάδων. SCYMN. 9. DIOD. 1, 13. 50.

εὐωδιάζω, ἄσω, (εὐωδία) to be perfumed, fragrant, or spicy. SEPT. Zech. 9, 17.

εὐωνία, as, ἡ, (εὐωνος) cheapness. POLYB. 2, 15, 4.

ἔφαμμα, ατος, τὸ, (ἐφάπτω) upper garment. POLYB. 2, 28, 8.

ἐφαπτίς, ἶδος, ἡ, (ἐφάπτω) soldier's upper garment. POLYB. 31, 3, 10.

ἐφετικός, ἡ, ὄν, (ἐφίημι) requesting, desiring, but not ordering peremptorily. HIPPOCR. 143.

ἐφέτος, that is, ἐφ' ἔτος, = ἐπέτος. APOCR. Johann. Colob. 10.

ἐφηβεύω, εὔσω, to be an ἔφηβος. INSCR. 265. 274. 276.

ἔφηλος, ου, (ἐπί, ἥλιος) sun-burnt, freckled. SEPT. Lev. 21, 20.

ἐφημερευτής, ου, ὁ, (ἐφημερεύω) the officer or minister of the day. PHILON. II, 481, 32. ATHAN. II, 408 Α.

ἐφημερεύω, εὔσω, (ἡμερεύω) to devote the whole day to a thing, to work by day. POLYB. 22, 10, 6.

ἐφημερία, as, ἡ, (ἐφημέριος) daily service. HES. Ἐφημερία, ἡ τῆς ἡμέρας λειτουργία.

2. The daily service of the priests in the temple. SEPT. 1 Par. 9, 33. 2 Par. 5, 11. 13, 10. 31, 2. 1 Esdr. 1, 2.

In ecclesiastical Greek, *the daily service* of a priest in a church. BASIL. II, 524 D Ἐξ ἐφημερίας, *In turns*.

3. One of the courses or classes into which the Jewish priests were divided, ἐφημερίς. SEPT. 2 Par. 5, 11. NT. Luc. 1, 5. 8. (Compare SEPT. 2 Par. 8, 14 Τὰς διαίσεις τῶν ἱερέων.)

ἐφημέριος, ου, ὁ, parochial priest, officiating priest. EUKHOL. p. 420.

ἐφημερίς, ἶδος, ἡ, = ἐφημερία 3. JOSEPH. Vit. 1.

ἐφησυχάζω = ἡσυχάζω strengthened by ἐπί. POLYB. 2, 64, 5, v. l. ἀφησυχάζω.

*ἐφιорκῶ = ἐπιорκῶ. INSCR. 1088. 3137, 69. 78.

ἐφιόρκος = ἐπίορκος. PAPHRYN.

ἐφισος = ἔπισος. SEPT. Sir. 9, 10.

ἐφοδεία, as, ἡ, (ἐφοδεύω) the going the rounds. POLYB. 6, 35, 8. 6, 36, 9. 10, 15, 1, v. l. ἐφοδία.

2. Watch, guard, patrol. DIOD. 20, 16, p. 417, 91.

ἐφοδεύω, to spy out. SEPT. Deut. 1, 22.

ἐφοδηγέω = ὁδηγέω strengthened by ἐπί. IGNAT. Ephes. (interpol.) 20. (See also ἐποδηγέω.)

ἐφ' οἷς, = ἀνθ' ὧν, because. THEOPH. 44 Ὁ βασιλεὺς ἡγανάκτησεν κατὰ Ἀθανασίου ἐφ' οἷς Ἀρείον καὶ Εὐζώϊον οὐκ ἐδέξατο.

ἐφορκισμός = ἐπορκισμός. CYRILL. HIER. Procat. 9, as a various reading.

ἐφορκιστής = ἐπορκιστής. ANT. Can. 10.

ἐφούδ, Hebrew עֲפֹד, ephod, ἐφώδης. SEPT. 1 Reg. 2, 18 Ἐφούδ βάδ, כֶּתֶם עֲפֹד, Linen ephod. HES. Ἐφούδ βάρ (read βάδ), ἱερατικὸν ἔνδυμα. Id. Ἐφούδ, Ἑλληνικῇ ἐπωμίδι προσείκε.

ἐφώδης, ου, ὁ, = ἐφούδ. JOSEPH. Ant. 3, 7, 5 Τὸν λεγόμενον ἐφώδην, Ἑλληνικῇ δ' ἐπωμίδι προσεικότα.

ἔχθρα, as, ἡ, enmity. Metonymically, the enemy, in the sense of Devil, ὁ ἐχθρός, ὁ ἀντικείμενος. APOCR. HIER. Isidor. 6.

ἐχθρεύω, εὔσω, (ἐχθρός) to be an enemy to. SEPT. Ex. 23, 22 Ἐχθρεύσω τοῖς ἐχθροῖς σου.

ἐχθρία, as, ἡ, enmity, ἔχθρα. SEPT. Gen. 26, 21.

ἐχθρός, ου, ὁ, the enemy, applied to Satan. APOCR. Act. Philipp. 38. (See also ἀντικείμενος, ἀντίπαλος.)

ἔχω, to regard, consider, reckon. JUST. Tryph. 47 fin.

Τὸν μετανοοῦντα ἀπὸ τῶν ἀμαρτημάτων, ὡς δι' Ἰεζεκιήλ μηνύει, ὡς δίκαιον καὶ ἀναμάρτητον ἔχει.

2. *To have*, as an auxiliary. See INTRODUCTION, § 109, 5.

To § 109, 5, b, add the following. APOCR. THOM. Euangel. 7, 3 Ἐχω ἐκκαῆσαι καὶ ἀποθανεῖν διὰ τούτου τοῦ παιδός.

ἔψημα = ἔψημα. SEPT. 4 Reg. 4, 38.

ἔω, a vulgarism for ἐγώ. SCYL. 643, 12.

ἑωθινός, ἡ, ὄν, *of the morning*, simply *morning*. Προσευχὴ ἑωθινή, *Morning prayer*. CONST. APOST. 7, 47 titul. In the RITUAL, Ἑωθινὸν εὐαγγέλιον, *The morning Gospel*, the gospel read at matins (ὄρθρος).

Substantively. (a) Ἡ ἑωθινή, sc. ὥρα, *the morning*, πρωῒα. POLYB. 3, 43, 1, et alibi. EUS. 5, 1, p. 201, 38.

(b) Τὸ ἑωθινόν, = Ἡ ἑωθινή. PHILON. II, 475, 33.

(c) Τὰ ἑωθινά, *Morning prayer*, ὄρθρος. MAL. 334, 7. CHRON. 552, 13.

(d) Τὸ ἑωθινόν, sc. τροπάριον, *a modulus* said or sung at the end of the Lauds (αἶνοι). There are but eleven ἑωθινά. PARAKLET.

ἑῶς, α, ον, *of the morning*. Substantively, ἡ ἑῶα = ἑως. MARTYR. IGNAT. (inedit.) 4.

ἑωροκοπία, ας, ἡ, meaning uncertain. EUST. ANT. 616 A Οὔτε τραχύτατα παγκρατιάζων, ἡ πυγμαχῶν, ἡ τὸν ἀέρα δέρων ἑωροκοπίας ὑποκειμένους.

ἕως, *as far as*, followed by an adverb of place, by the accusative, or by πρὸς τὸν, εἰς τόν. SEPT. GEN. 22, 5 Ἔως ὧδε, *As far as here*. 38, 1 Ἔως πρὸς ἀνθρώπων τινα. NUM. 17, 13 Ἔως εἰς τέλος ἀποθάνωμεν. POLYB. 1, 11, 14 Ἔως εἰς τὸν χάρακα. DIOD. 1, 27 Ἔως εἰς τοὺς ἀοικήτους τόπους. NT. JOAN. 2, 7 Ἔως ἄνω, *Up to the brim*. ACT. 21, 5 Ἔως ἔξω τῆς πόλεως, *As far as out of the city*. APOCR. THOM. Euangel. 18 Ἀπῆλθεν ἕως ἐκεῖ. MAL. 309 Ἔως τὸ γόνυ τοῦ ἵππου, *Up to the horse's knee*. PORPH. ADM. 99 Ἔως Κωνσταντινούπολιν. THEOPH. CONT. 615, 12 Ἔως Ἀβυδον. 613, 13 Ἔως Ἀρκαδιούπολιν.

2. *Until*, followed by an adverb of time, by the accusative, or by εἰς τόν. SEPT. GEN. 32, 24 Ἐπάλαιεν ἄνθρωπος μετ' αὐτοῦ ἕως πρωῒ. LEV. 6, 9 Ἔως τὸ πρωῒ. PS. 12, 1 Ἔως πότε; *How long?* SOCR. 5, 21 Ἔως εἰς τὸ ἕκτον ἔτος τῆς βασιλείας Θεοδοσίου. CHRON. 205, 16 Ἔως νῦν. 211, 18 Ἔως ἄρτι. THEOPH. 362 Ἔως τὸ ἅγιον πάσχα.

ἑωσφόρος, ου, ὁ, *the dawn of the day*. SEPT. 1 Reg. 30, 17 Ἐπάταξεν αὐτοὺς ἀπὸ ἑωσφόρου ἕως δειλῆς.

F.

Faû, see βαû.

Z.

ζάβα, ας, ἡ, *lorica, cuirass*, λωρίκιον. NOVELL. 85, 4. MAURIC. 1, 2. MAL. 332, 19. CHRON. 625, 13. LEO. 6, 2. 25. SUID. Ζαβαρεῖον . . . Ζάβα γὰρ τὸ λωρίον.

ζαβαρεῖον, ου, τὸ, (ζάβα) *cuirass-repository*. SUID. Ζαβαρεῖον, ἐν ᾧ αἱ ζάβαι, αἱ εἰσιν ὅπλα πολεμικά, ἀπόκεινται.

ζαβάτος, η, ον, (ζάβα) *loricatus, cuirassier*. MAURIC. 10, 1. CHRON. 719, 14.

Ζαζζοῦς, οὔ, ὁ, *Zazzus*, a man's name. INSCR. 2130, 38.

ζάκανον, ου, τὸ, Slavic ζακόν (masculine), *law, custom* ἔθος, νόμος. PORPH. ADM. 73, 20. 170, 15. SUID. Δατόν . . . ζάκανον.

ζάμβαξ, ακος, τὸ, a species of *pearl*. CEDR. I, 623, 20.

ζαμβίκη, incorrectly for ζαμβύκη, = σαμβύκη. HES.

ζάξ, ακος, ἡ, meaning uncertain. THEOPH. 380 Ἐφυνγεν ἀπὸ ζακὸς εἰς ζάκαν φόβῳ τοῦ βασιλέως.

ζάχαρ, τὸ, = σάκχαρ. THEOPH. 494, 15.

ζάω, *to live*. SEPT. 1 Reg. 10, 24 Ζήτω ὁ βασιλεὺς! *May the king live!* used in cheering.

Ὑδωρ ζῶν, *Running water*. SEPT. Lev. 14, 5. 6. NT. Joan. 4, 10.

ζβέννυμι = σβέννυμι. INSCR. 4709 καταζβεσθεῖς.

ζεησάρ, see κανλακαῦ.

ζέμα, ατος, τὸ, (ζέω) *decoction, broth*. DIOSC. Alexipharm. 7 Ἀψινθίου ζέματι. GEOPON. 8, 37, 3 Ζέμα ἐρεβίνθων.

Metaphorically, *rash act, heinous sin*. SEPT. Jud. 20, 6. (Compare the classical θερμὸν ἔργον and θερμουργός.)

ζέον, οντος, τὸ, (ζέω, ζέων) sc. ὕδωρ, *the hot water* poured into the chalice at the celebration of the Eucharist. It is absurdly supposed to be symbolical of *lively faith*. CHRYS. XII, 795 D (spurious). BALSAM. ad Concil. VI, 32. EUKHOL. (Compare CONST. APOST. 8, 12, 16 Ὡσαύτως καὶ τὸ ποτήριον κεράσας ἐξ οἴνου καὶ ὕδατος. APOCR. Pet. Liturg. p. 160 Εἰς τὸ ἐνώσαι τὸν οἶνον καὶ τὸ ὕδωρ. JUST. Apol. 1, 67 Πανσαμένων ἡμῶν τῆς εὐχῆς αἶρτος προσφέρεται καὶ οἶνος καὶ ὕδωρ. See also Ὑδροπαραστάται.)

ζέρνα, ἡ, = κύπειρος. GEOPON. 2, 6, 23.

ζέσις, εως, ἡ, metaphorically, *ardor*. DEXIPP. 16, 20.

ζεστός, ἡ, ὄν, *boiled: boiling hot, hot*; opposed to ψυχρός.

STRAB. 12, 8, 17 Ζεστών ὑδάτων, *Hot springs*. NT. Apoc. 3, 15. 16. AΓΓ. Hispan. 85 Κρέα ζεστά καὶ ὀπτά, *boiled meat*. DIOG. LAERT. 6, 23 Ἐπὶ ψάμμον ζεστής.

ζεργάριον, ου, τὸ, *yoke of oxen*. NIC. II, 917 E.

ζεύγω, ευξα, = ζεύγνυμι. NOM. COTELER. 412.

ζῆλος, ους, τὸ, = ὁ ζῆλος, *jealousy*. NT. Phil. 3, 6, as a various reading. CLEM. ROM. Epist. 1, 4. 9. IGNAT. Trall. 4. JUST. Orat. 3, as a various reading.

ζηλοτυπέω. POLYB. 16, 22, 6 Ἐζηλοτύπει καὶ παρetricβετο πρὸς τὸν Τληπόλεμον.

ζήλωσις, εως, ἡ, *jealousy, ζηλοτυπία*. SEPT. Num. 5, 14 Πνεῦμα ζηλώσεως.

ζηλωτής, οῦ ὁ, *zealot*. NT. Luc. 6, 16. JOSEPH. Bell. Jud. 4, 3, 9. HIPPOC. 303, 88. (See also σικάριος.)

ζηλωτικός, ἡ, ὄν, (ζηλωτής) *jealous?* HIPPOC. 62.

ζητονοῦμιος, ου, ὁ, (ζητέω, νομῖον) *coin-seeker, lover of money*. SIMOC. 72, as a surname.

ζιβύνη, ης, ἡ, a kind of *spear*, ζιβυνος, σιβύνη. SEPT. Judith. 1, 15. Esai. 2, 4.

ζιβυνος, ου, ὁ, = ζιβύνη. NOVELL. 85, 4.

ζιγγίβερ, τὸ, = ζιγγίβερις. THEOPH. 494, 15. CEDR. I, 732, 13.

ζιγγίβερις, εως, ἡ, *ginger*, ζιγγίβερ. DIOSC. 2, 190 (189). GALEN. XIII, 175 E.

ζιζάνιον, ου, τὸ, *zizanium, darnel, Lolium remulentum, αἶρα*. NT. Matt. 13, 25. 26. GEOPON. 2, 43, et alibi. SUID. Ζιζάνιον, ἡ ἐν τῷ σίτῳ αἶρα.

ζιζανιώδης, ες, τὸ, (ζιζάνιον, ΕΙΔΩ) *darnel-like*. EUST. ANT. 676 D Τὰ ζιζανιώδη φυτουργήματα.

ζίζυφον, ου, τὸ, *the fruit of the Zizyphus*. GEOPON. 10, 3, 4. [MODERN GREEK τὸ τσίτσονφον, in the same sense.]

ζίκιον, ου, τὸ, *casket for jewels*. LEIMON. 160 (203).

ζικκάς, ὁ, = τούκκας. LYD. 139, 3.

ζινίχιον, τὸ, *latchet, τὸ λωρίον τοῦ ὑποδήματος*. SUID.

ζμάραγδος, for σμάραγδος, ὁ, *emerald*. INSCR. 6740, as a proper name. LUCIAN. Jud. Vocal. 9.

ζμιλίον for σμιλίον. SEXT. Adv. Gram. 9.

ζμύρνα for σμύρνα. LUCIAN. Jud. Vocal. 9. SEXT. Adv. Gram. 9.

Ζμύρνα, for Σμύρνα, *Smyrna*. INSCR. 3032. AEL. HERODIAN. Φιλέτ. κ. τ. λ. p. 415 Ζητείται πῶς γραπτέον τὸ Σμύρνα, ἐπειδὴ τινὲς μετὰ τοῦ Ζ γράφουσιν αὐτό. CRAMER. Vol. 3, p. 250.

Ζμυρναῖος for Σμυρναῖος, *Smyranean*. INSCR. 3371.

ζόμπος, ου, ὁ, (gibbus?) *hunchback, cripple*. SCYL. 690, 11, as a surname. (See also ζόμφος.)

ζόμφος, ου, gibbus? *crooked?* VIT. STEPH. 476 Τοὺς ζομποτέρους καὶ σαθρώδεις τῶν ράβδων.

ζουπανία, as, ἡ, (ζούπανος) *chieftainship*. PORPH. Adm. 145, 6. 146.

ζούπανος, ου, ὁ, (Slavic) *zupanus, supanus, or jupanus, chieftain*. PORPH. Adm. 128, 22. CINN. 103, 11 ζουπάνος.

ζουτωμπᾶς, ᾱ, ὁ, *the name of an aromatic substance*. EUKHOL. p. 161. (In Ducange's Glossary it is written ζουτονμπᾶς.)

ζουφηφορία, as, ἡ, a doubtful word. GREG. NAZ. I, 771

Α Τὴν Ποντικὴν ζουφηφορίαν.

ζταγγίον = τξαγγίον. MAL. 413, 17.

ζτικκάς = ζικκάς. MAL. 416, 12.

ζυγέω (ζυγός), to stand in a line parallel with another line of soldiers? POLYB. 3, 113, 8 Καὶ τᾶλλα τούτοις ἐκ τοῦ κατὰ λόγον παρίστανε ζυγοῦντα.

ζυγή, ἡς, ἡ, (ζυγός) pair. JUST. 460 B Πλὴν τῆς μῆς ζυγῆς ἀρρενοθήλεος οὐκ ἐποίησεν ὁ θεός. EPIPH. II, 161 B Κατὰ ζυγὴν, In pairs. APOPHTH. Ammon. 8 Ἐξ ζιγὰς σινδονίων. PORPH. Adm. 232, 19 Σχολαρίκια ζυγὴν μίαν, A pair of ear-rings. 233 Τὴν ζυγὴν τὰ σχολαρίκια, The pair of ear-rings.

Ζυγὴ ζυγὴ, the same as Δύο δύο, or Κατὰ ζυγὴν. EPIPH. II, 161 A Ζυγὴ ζυγὴ κατὰ οἰκίσκον, Two in each room.

ζύγιμος, ον, (ζυγός) of the yoke, fit for the yoke. POLYB. 34, 8, 9 Βούς ζύγιμος.

ζυγοκέφαλον, ου, τὸ, (ζυγός, κεφαλὴ) capitation-tax. NOVELL. 17, 8.

ζυγοκρούστης, ου, ὁ, (ζυγός, κρούω) = ζυγοπλάστης. CONST. APOST. 4, 6, 2.

ζυγοπλάστης, ου, ὁ, (πλαστός) one who uses a false balance, ὁ πλαστοῖς ζυγοῖς τὴν πρᾶσιν ποιούμενος, the same as ζυγοκρούστης. SUID. Βασιλική . . . ζυγοπλάστης.

ζυγός, οὔ, ὁ, yoke. POLYB. 4, 82, 2 Ἄγειν ὑπὸ τὸν ζυγόν, to subjugate.

2. Row of soldiers. Id. 18, 12, 5, et alibi.

ζυγοστατόμαι (ζυγοστάτης), to be equally balanced, ἰσορροπέω. POLYB. 1, 20, 5 Ἐζυγοστατεῖτο αὐτοῖς ὁ πόλεμος. Id. 6, 10, 7.

ζυγοστάτης, ου, ὁ, (ζυγός, ἴστημι) public officer who looks to the weights. EDICT. 11 titul. BASILIC. 38, 1, 15. PORPH. Cer. 461, 3.

ζυγοφλάσκιον, ου, τὸ, (φλάσκα) a pair of flasks. PORPH. Cer. 463, 16.

ζυγώω, ὤσω, to approach, draw near, come in contact with. PORPH. Cer. 339, 5 Ἐὰν ζυγώσῃ μετὰ τοῦ ἐναντίου αὐτοῦ, If he approach his opponent.

ζύγωμα, ατος, τὸ, (ζυγός) cross-bar, bolt, as of a door. POLYB. 7, 16, 5.

ζύθος, ου, ὁ, = τὸ ζύθος. SEPT. Esai. 19, 10. STRAB.

17, 1, 14, p. 799. DIOSC. 2, 109. GALEN. XIII, 176 C.

*ζύθος, εος, τὸ, a kind of beer, ζύτος, κρίθινος οἶνος. THEOPHRAST. C. P. 6, 11, 2. DIOD. 1, 34, p. 41, 84. STRAB. 3, 3, 7. PLUT. II, 499 E. ATHEN. 4, 36 Ζύθος πύρινον. HES. Ζύθος, οἶνος ἀπὸ κριθῆς γινόμενος. (See also the preceding.)

ζυμωτός, ἡ, ὄν, (ζυμώω) leavened, fermented, as bread. SEPT. Ex. 12, 19, 20.

ζύτος, ὁ, = ζύθος. INSCR. 5128.

ζωαρχικός, ἡ, ὄν, (ζωή, ἄρχω) life-ruling, having power over life. NIC. II, 1052 B. THEOPH. 642, 10 Τὴν ὁμοούσιον καὶ ζωαρχικὴν ἐν μονάδι τριάδα.

ζωργεία = ζωργία. SEPT. Num. 21, 35 Ἔως τοῦ μὴ καταλείπειν αὐτοῦ ζωργείαν, Until there was none left him alive. POLYB. I, 7, 11, et alibi.

ζωδιακός, ἡ, ὄν, (ζώδιον) pertaining to animals. Ὁ ζωδιακὸς κύκλος, the Zodiac. DIOD. 2, 31, p. 145, 34.

ζῶδον for ζώδιον, τὸ, image of an animal. LEO GRAM. 231, 11. 254, 13.

ζωή, ἡς, ἡ, life, in the sense of βίος, lifetime. SEPT. Gen. 8, 13.

ζωηδόν (ζῶον), adv. after the manner of beasts, like beasts. POLYB. 6, 5, 9.

ζώθαπτος, ον, ζωός, θάπτω) buried alive. THEOPH. CONT. 643, 7. CEDR. II, 117, 6.

ζωνάριον, ου, τὸ, = ζώνη. PORPH. Cer. 582, 10.

ζώνη, ἡς, ἡ, cingulus or cingulum, the military belt. PAL-LAD. Vit. Chrys. 38 D. NOVELL. 134, 1 Τῆς ζώνης ἔξω γενήσεται, He shall be divested of his office.

Ἡ ζώνη τῆς θεοτόκου, The girdle of the Deipara. HOROL. Aug. 31. CODIN. 113, 5.

2. A sort of belt, to which the tow-rope was attached. APOPHTH. Poemen. 145.

ζώννυμι, to gird anything upon any one. SEPT. 1 Reg. 17, 39 Ἐξῶσε τὸν Δαυὶδ τὴν ρομφαίαν αὐτοῦ ἐπάνω τοῦ μανδύου αὐτοῦ. PORPH. Cer. 233, 7 Ζώννυσιν αὐτὸν τὸ βαλτιδίον.

Mid. ζώννυμαι, to gird on one's self. SEPT. 1 Reg. 25, 3. 25, 13 Ζώσασθε ἕκαστος τὴν ρομφαίαν αὐτοῦ. PORPH. Cer. 505, 11 Ζωσάμενος τὸ σπαθίον.

2. To invest, as with an office, to appoint. MAR-

TYR. EUPL. 2 Ζώννυσιν αὐτὸν ἑπαρχὸν τῆς πόλεως.
MAL. 480 Ζωσθεὶς στρατηλάτης.

ζώνω = ζώννυμι, ζωννύω. APOPTHTH. MACAR. 33.

ζωογονέω, to preserve alive. SEPT. EX. 1, 17 Ἐξωγοῦ-
νουν τὰ ἄρσενα.

2. To bring to life again, vivify, ἀναβιώσκειν.
SEPT. 1 Reg. 2, 6.

ζωόμορφος, ον, (ζῶον, μορφή) in the form of an animal.

PLUT. I, 65 B Ζωόμορφος εἰκὼν θεοῦ.

ζῶον, ον, τὸ, beast, applied to mules or asses, but not to
horses. PORPH. CER. 401.

ζωοποιέω, ἥσω, to vivify, quicken. SEPT. PS. 70, 20.
DIOD. 2, 52, p. 164, 41. NT. JOAN. 5, 21, et alibi.
BARN. 6 Πρῶτον τὸ παιδίον μέλιτι, εἶτα γάλακτι ζωο-
ποιεῖται.

ζωοποιήσις, εως, ἡ, (ζωοποιέω) a reviving. SEPT. 2 Esdr.
9, 9 Δοῦναι ἡμῖν ζωοποιήσιν.

ζωοποιός, ἄ, ὄν, (ζωή, ποιέω) life-giving, vivifying. ME-
THOD. 361 B Τὸν ζωοποιὸν τῶν νεκρωμένων. CONST.
I, in the creed. THEOPH. 21 Ὁ ζωοποιὸς σταυρός,
The life-giving cross, the cross on which Christ suf-
fered, that is, the true cross.

ζωοφθορία, ας, ἡ, (ζωοφθόρος) bestiality, κτηνοβατία. GREG.
NYSS. II, 118 B.

ζωοφθόρος, ον, ὁ, (ζῶον, φθείρω) = κτηνοβάτης. BASIL.
III, 272 B.

ζωοφόρος, ον, bearing animals. DIOD. 18, 26, p. 278,
72 Πίνακας παραλλήλους ζωοφόρους τέτταρας ἴσους τοῖς
τοίχοις, the frieze.

ζώω, ὥσω, (ζωός) to vivify, quicken, ζωοποιέω. SEPT.
PS. 70, 10.

ζωωπρέω, to restore to life. SEPT. 4 Reg. 8, 1 Ἦς ἐζω-
πύρησε τὸν νιόν.

ζῶσις, εως, ἡ, (ζώννυμι) a girding. SEPT. ESai. 22, 12
Ζῶσιν σάκκων, Girding with sackcloth.

ζωστάριον, ον, τὸ, = ζωστήρ? MAURIC. 2, 2. Id. 12,
p. 303 Ζωστάρια Γοτθικά.

ζωστός, ἡ, ὄν, (ζώννυμι) girded: cingulo ornatus. Ἡ ζω-
στή πατρικία, or simply ἡ ζωστή, The empress's first
lady. BASILIC. 6, 1, 56. PORPH. CER. 257, 10.
612, 12. THEOPH. CONT. 90. CEDR. II, 103, 15,
et alibi.

ζωστρίον, ον, τὸ, dimin. of ζῶστρον, girdle, belt. PORPH.
CER. 460, 10. 473, 12.

ζωωτός, ἡ, ὄν, (ζῶον) belluatus, worked with figures of
animals. POLYB. 31, 3, 10 Εἶχον πορφυρᾶς ἐφαπτίδας,
πολλοὶ δὲ καὶ διαχρύσους καὶ ζωωτάς. INSCR. 2852, 54.
(See also καρνίσκος, καρνωτός.)

H.

ἡ, *than*, after ἀλλά, see ἀλλά. The expression ἡ μόνον,
Quam primum, As soon as, occurs in Malalas and in
the Chronicon Paschale. It is apparently a Latin-
ism. MAL. 70, 20 Ἡ μόνον δὲ αὐτὸς ἐβασίλευσε Κέ-
κροψ Ἀθηναίων, ἐκέλευσε νομοθετῆσαι. 116 Ἡ μόνον δὲ
ἀπελύθη Ὀδυσσεύς, δειλιῶν τὴν τοῦ ἀνδρὸς ὁμότητα εὐθέως
ἀπέπλευσεν ἐκ τῶν μερῶν αὐτοῦ. CHRON. 590, 10 Ἡ
μόνον δὲ ἐβασίλευσεν, ἔγχευε τὴν ἀδελφὴν Θεοδοσίου. 613
Ἡ μόνον ἐτελεύτα ὁ πατὴρ αὐτοῦ Ζαμνάξης, εὐθέως ἀνήλθεν
ἐν Κωνσταντινουπόλει.

ἡγουμένη, ης, ἡ, (ἡγούμενος) abbess, καθηγουμένη. APOCR.
Act. Pet. et Paul. 16. NOVELL. 7, 1. LEIMON. 98.
NIC. II, Can. 20.

ἡγουμενία, ας, ἡ, the office of ἡγούμενος, καθηγουμενεία,
priorship. QUIN. 46.

ἡγούμενος, ον, ὁ, (ἡγέομαι) abbot, superior, prior, καθηγού-
μενος. PACHOM. 952 C. NIL. Epist. 2, 33. 64.
COD. AFR. Can. 80. CONST. (536), 968 D. NO-
VELL. 5, 2. CONST. III, 933 E. NIC. II, Can. 14.
PORPH. CER. 87, 21 Ὁ ἡγούμενος τοῦ αὐτοῦ ναοῦ. (See
also ἀρχιμανδρίτης, κοινοβιάρχης.)

ἡδικτον, ον, τὸ, edictum, edict, ἔδικτον, ἰδικτον, πρόγραμμα,
πρόσταγμα, διάγραμμα. MAL. 216, 14. CHRON. 636,
12. 693, 6. CONST. III, 1120 D. HES. Ἠδικτόν,
σιρδοκτικόν.

ἡδύοσμος, ον, ὁ, = ἡδύοσμον. DIOSC. 3, 41. SCHOL.

ARIST. PLUT. 313 Μίνθον, οἱ μὲν τὸν ἡδύοσμον, οἱ δὲ τὴν ἰύγγα.

ἡθικότης, ἡτος, ἡ, (ἡθικός) *politeness, good-breeding, courteousness*. THEOPH. 667, 2.

ἡλακάτιον = ἀλακάτιον. LEO. 5, 7.

ἡλάριον, ου, τὸ, *naïl*. SUID. ἥλος, τὸ ἡλάριον.

ἡλιάζω, ἄσω, (ἥλιος) *to warm in the sun, to expose to the sun*. SEPT. 2 Reg. 21, 14.

ἡλιακός, ἡ, ὄν, *solarius, pertaining to the sun, solar*.

Substantively, ὁ ἡλιακός, or τὸ ἡλιακόν, *solarium, σωλάριον, balcony*. CONST. III, 1032 B τό. PORPH. Cer. 120, 10. 492, 20. THEOPH. CONT. 88 τό. 144, 11 τό. CEDR. I, 698, 22. ΤΥΡΙC. 74, p. 272.

ἡλικιότης, ἡτος, ἡ, (ἡλικία) *maturity of age*. APOCR. Thom. Euangel. A, 14, 1.

ἡλιος, ου, ὁ, *the sun*. Ἡ τοῦ ἡλίου ἡμέρα, *The day of the sun, simply Sunday, κυριακή*. JUST. APOC. 1, 67 τῇ τοῦ ἡλίου λεγομένη ἡμέρᾳ. (Compare SOZ. 1, 8, p. 19, 42 τὴν δὲ κυριακὴν καλουμένην ἡμέραν, ἣν Ἑβραῖοι πρώτην τῆς ἐβδομάδος ὀνομάζουσιν, Ἑλλήνες δὲ ἡλίφ ἀνατιθέασιν.)

ἡμέρα, as, ἡ, *day*. Ἐξ ἡμερῶν εἰς ἡμέρας, *From day to day; Day by day*. SEPT. 2 Par. 21, 15.

Ἡμέραν παρ' ἡμέραν, *On alternate days; Every other day*. HOROL.

Καθ' ἡμέραν, or καθημέραν as one word, *daily, every day*. SEPT. 1 Esdr. 4, 52. POLYB. 6, 33, 10, et alibi. NT. Matt. 26, 55. CONST. APOST. 1, 9. ATHAN. I, 720 A. HOROL. Ἀκολουθία τοῦ καθημέραν μεσονυκτικοῦ, *adjectively*. It may be preceded by τό, as POLYB. 4, 18, 2.

Ἡμεροβαπτισταί, ὧν, οἱ, (ἡμέρα, βαπτιστής) *Daily-Baptists*, a Jewish sect who maintained that, unless they bathed daily, they could not be saved. CONST. APOST. 6, 6, 1. CLEM. ROM. Homil. 2, 23 Ἰωάννης τις ἐγένετο Ἡμεροβαπτιστής, John the Baptist. EUS. 4, 22, p. 184. EPIPH. I, 36 D. (Compare CONST. APOST. 6, 23, 2 Ἀντί μὲν καθημερινοῦ ἐν μόνον δούς βάπτισμα.)

ἡμεροδρομία, as, ἡ, (ἡμεροδρόμος) *a day's journey*. THEOPH. CONT. 126.

ἡμερονύκτιος, ου, (ἡμέρα, νύξ) *pertaining to day and night*.

HOROL.

ἡμερος, ου, *clement*. Superlative ἡμερώτατος, as a title.

ANTEC. PROOEM. 7 Ὁ ἡμερώτατος ἡμῶν βασιλεὺς, of Justinian. CHRON. 733, 19, of the *shah* of Persia. 735, 7, of Heraclius.

ἡμερότης, ἡτος, ἡ, *clemency*, as a title. EUS. V. C. 3, 53, p. 608, 16. ATHAN. I, 202 C. PALLAD. Vit. Chrys. 32 B τὴν σὴν ἡμερότητα.

ἡμισσάριον, ου, τὸ, (ἡμισυς, ἁσσάριον) *a half ἁσσάριον*, equivalent to τέταρτον μέρος ὀβολοῦ. POLYB. 2, 15, 6. ἡμιδακτύλιον, ου, τὸ, (δάκτυλος) *half-finger*, as of length. PLUT. II, 935 D.

ἡμιθανής, ἐς, = ἡμιθνής. NT. Luc. 10, 30.

ἡμιθηκάριον, τὸ, *the half of a θηκάριον* (lengthwise). MAURIC. 1, 1.

ἡμίκρανον, ου, τὸ, (ἡμισυς, κρανίον) *occiput, the back part of the head*. VIT. STEPH. 520 τὸ ὀπίσθιον μέρος τῆς κάρας, ὃ λέγεται ἡμίκρανον.

ἡμικύκλιον, ου, τὸ, (ἡμισυς, κύκλος) *semicircle*. DIOD. 1, 92.

ἡμιόλιος, α, ου, *one and a half*. Substantively, αἱ ἡμιόλια, *half as much again as the capital; that is, one hundred and fifty per cent*. LAOD. 4. NIC. I, 17.

ἡμίσειμα, ατος, τὸ, (ἡμισεύω) *half*, τὸ ἡμισυ. SEPT. Num. 31, 36. 42.

ἡμισεύω, εύσω, (ἡμισυς) *to halve*. SEPT. Ps. 54, 24 οὐ μὴ ἡμισεύσουσι τὰς ἡμέρας αὐτῶν, *Shall not live out half their days*.

ἡμίσιν for ἡμίσιον, ου, τὸ, = σημίσιον? VIT. SAB. 263 A.

*ἡμισον, τὸ, = ἡμισυ. CURT. 38. 39, C. Id. p. 23.

ἡμιστάδιον, ου, τὸ, (στάδιον) *half-stadium*. POLYB. 3, 54, 7, et alibi.

ἡμισυμερίτης, ου, ὁ, (ἡμισυς, μέρος) *he who receives one half of anything*, ὁ ἡμισυ μέρος λαμβάνων. ANTEC. 2, 23, 5 Τάξιν ἐπέχειν λεγαταρίου παρτιαρίου, on which the Scholiast remarks, *Τουτέστιν, ἡμισυμερίτου, ἡγουν ἡμισυ μέρος λαμβάνοντος*.

ἡμισυς, εια, υ, *semis, half*. In later and Byzantine Greek, a mixed number, of which the fractional part is *one half*, is expressed by subjoining the neuter ἡμισυ to the whole. SEPT. Ex. 25, 10 Δύο πήχεων καὶ ἡμίους. DION. HAL. II, 680. 681, 13 Δώδεκα καὶ ἡμίους μνῶν, *Of twelve and a half minæ*. NT.

Apoc. 11, 9 Ἡμέρας τρεῖς καὶ ἡμισυ. NIL. Epist. 1, 52 Αἱ δύο ἡμισυ. LEIMON. 55 Διὰ τριῶν ἡμίσεως ἡμερῶν. 63 Δύο ἡμισυ χρόνους, *Two years and a half*. MAL. 169, 5 Τῶν δύο ἡμίσεος σκήπτρων. 315, 8 Ἀπὸ ἐνὸς ἡμίσεος μελίου. In constructions like these, ἡμισυ may remain indeclinable. NIL. Epist. 1, 52 Ταῖς ἐννέα ἡμισυ φυλαῖς. LEIMON. 57 Μυριάδων τριῶν ἡμισυ. EUAGR. 5, 23 Μησὶν ἐννέα ἡμισυ. MAL. 158. THEOPH. 624, 9.

ἡμιτίμιον, ου, τὸ, (ἡμισυς, τιμή) *half price*. LEG. HOMER. 93.

ἡμιτριβακός, ἡ, ὄν, (τριβῶ) *semitritus, half worn out*, ἡμιτριβής. PACHOM. 952 A.

ἡμιφανταῖος, α, ου, (ὕφαντός) *half-woven?* JUL. AFR. 50.

ἡμιφάριον, ου, τὸ, (ἡμισυς, φᾶρος) *light outer garment*, ἡμιφόριον. HES. Ἡμιφάριον, ἡμισυ ἱματίου. SUID. Ἡμιφάριον, τουτέστιν, ἡμισυ ἱματίου. (See also μαφόριον.)

ἡμιφόριον = ἡμιφάριον. EPIPH. I, 729 A. PHOT. Lex.

*ἡμίφωνον, ου, τὸ, (ἡμίφωνος) *semivocalis, semivowel*, applied to the consonants Α Μ Ν Ρ, Σ, Ζ Ξ Ψ. ARISTOTEL. Poet. 20. DION. THRAX in BEKKER. 631, 16. DION. HAL. V, 78.

ἦν contracted from ἐάν, *if*. With the future indicative. PROC. II, 43, 12 *Ἦν γὰρ τῷ πολέμῳ οἱ Γότθοι τῶν δυσμενῶν περιέσονται, κ. τ. λ. 115, 8 *Ἦν νῦν ἡμῶν οἱ βάρβαροι περιέσονται.

ἡνίτζιν for ἡνίτζιον, τὸ, a kind of *antidote*. PORPH. Cer. 467, 18. [As ἡνίτζιν is the diminutive of ἦνον, it has been supposed that the original word is σαγάπηνον, *sagapenon*.]

ἡνούκατος, ου, ὁ, *evocatus*, a provincial magistrate, ἰουούκατος. CALLIST. 3, 10.

ἡρεμάζω = ἡρεμέω. SEPT. 2 Esdr. 9, 4.

ἡσυχάζω, ἄσω, *to live in solitude*, as a monk. SOCR. 4, 24. APOPIITH. Macar. 22. LEIMON. 9.

ἡσυχαστήριον, ου, τὸ, (ἡσυχαστής) *hermitage*. THEOPH. CONT. 100, 13.

ἡσυχαστής, οὔ, ὁ (ἡσυχάζω) *a solitary, monk*. NIL. Epist. 4, 17. PALLAD. Vit. Chrys. 29 E. NOVELL. 5, 3. (Compare SOZ. 6, 20 Ἡσυχίας ἐρῶντες.)

2. *The moderator* of a monastery, a sort of *silentarius*. BASIL. II, 529 D. 530 B.

ἡσυχία, ας, ἡ, *quiet, solitude*, with reference to monachism. CHAL. Can. 4. NOVELL. 133, 1.

ἦχος, ου, ὁ, *tonus, mood*, in music. NIC. CONST. Can. p. 451 B. THEOPH. CONT. 106, 18.

The RITUAL recognizes eight moods, four *authentic*, and four *plagal*. The former are distinguished by the ordinal numbers; thus, ἦχος πρῶτος, ἦχος δεῦτερος, ἦχος τρίτος, ἦχος τέταρτος. The corresponding plagal moods are called ἦχος πλάγιος τοῦ πρώτου, ἦχος πλάγιος τοῦ δευτέρου, ἦχος βαρύς (never ἦχος πλάγιος τοῦ τρίτου), and ἦχος πλάγιος τοῦ τετάρτου.

The abridged forms of the names are ἦχος α', ἦχος β', ἦχος γ', ἦχος δ': ἦχος πλ. α', ἦχος πλ. β', ἦχος πλ. δ'. The name ἦχος βαρύς is never abbreviated.

Every week has its appropriate mood (ὁ ἐνδιάτακτος or ἐνὸρδινος ἦχος), the starting-point being Ἡ κυριακή τοῦ ἀντίπασχα, which see.

ἦχος, εος, τὸ, = ὁ ἦχος. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 17. IREN. 1, 14, 2, as a various reading. MAL. 121, 12. 436, 20.

ἥως (ἦ, ὥς), *or, that is*, ἡγουν, ἦτοι, an explanatory particle. ANAST. SINAIT. 431 B Ταῖς ἐθνικαῖς νηστείας, ἥως Ἀρμενίων, Ἰακωβιτῶν, κ. τ. λ. CUROP. 14, 8 Κάμπος, ἥως πεδίου. 47, 15 Φορεῖ δὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸ δοκοῦν αὐτῷ φόρεμα, ἥως ἡ κρινωνίαν, ἡ τετράφυλλον, ἡ τι ἕτερον ὅμοιον τούτοις. 70, 12 Ὑποκάμισα, ἥως χιτῶνας.

Θ.

Θαβώρ, τὸ, indeclinable, Hebrew **תָּבוֹר**, *Tabor*, a mountain, Ἰταβύριον. SEPT. Ps. 88, 13.

θαλαμηγός, ὄν, (θάλαμος, ἄγω) *chamber-bearing*. Θαλαμηγὸς ναῦς, *Navis cubiculata*, *Barge furnished with a cabin*. DIOD. 1, 85. [Compare the modern Egyptian *kangia*.]

θάλασσα, ἡς, ἡ, *sea*. Classical.

Ἡ Νεκρὰ Θάλασσα, *The Dead Sea*. EPIPH. I, 40 A.

Ἡ χαλκὴ θάλασσα, *The brazen sea*, the laver in Solomon's temple. SEPT. 2 Reg. 8, 8 (compare 2 Par. 4, 2 Ἐποίησε τὴν θάλασσαν χυτὴν).

2. A kind of military garment, called also *ἀετός*. PORPH. Cer. 470, 6. THEOPH. CONT. 19, 4.

θαλασσίδιον, ου, τὸ, dimin. of θάλασσα, *a laver attached to the holy table (ἁγία τράπεζα)?* PORPH. Cer. 34, 5 Καὶ ὁ βασιλεὺς ἀποτίθησι τοῦτο ἐν τῷ πεζουλίῳ τοῦ θαλασσιδίου τῆς αὐτῆς ἁγίας τραπέζης.

θαλαττόμαι, ὥθην, (θάλαττα) *to be in a sinking condition, as a ship*. POLYB. 16, 15, 2.

θαλαττουργέω, ἥσω, (θαλαττουργός) *to be seafaring or a seafarer*. POLYB. 6, 52, 1.

θαλλίν, see θαλλίον 2.

θαλλίον, ου, τὸ, (θαλλός) *palm-leaf*, βαῖον. APOPHTH. Arsen. 24 Ἀποσχίσης τὰ θαλλία σου, *to be plaited into baskets*. Esaias 5.

2. *Basket made of palm-leaves*, θαλλίς, θαλλός. APOPHTH. Arsen. 17 θαλλίν. [This seems to be nothing else than the modern τὸ ζεμπίλι.]

θαλλίς, ἰδος, ἡ, = θαλλίον 2. HES. Θαλλίς, μάρσιππος μικρός.

θαλλός, οὔ, ὁ, = θαλλίον 2, θαλλίς. APOPHTH. Poemen. 114.

θαμβέω, *to cause to be astonished, to surprise, frighten*. SEPT. 2 Reg. 22, 5 Ἐθάμβησάν με. 4 Reg. 7, 15 θαμβεῖσθαι. OLYMP. 484, 21.

θαμβόμαι, ὥσομαι, (θάμβος) *to be amazed, astounded*. EUS. 2, 13, p. 62, 33.

θάμβος, plural οἱ θάμβοι, = τὸ θάμβος. SEPT. Eccl. 12, 5.

θανατήριον, ου, τὸ, = θανατικόν. CEDR. I, 679.

θανατικός, ἡ, ὄν, *belonging to death*. Hence, *capital*. DIOD. II, 610, 39 τὰ δὲ θανατικά τῶν ἐγκλημάτων ἡξίου κρίσεως θανατικῆς.

Substantively, τὸ θανατικόν, *mortality, pestilence, θανατήριον, λοιμός*. LEIMON. 102. CHRON. 619, 12. THEOPH. 345, 14, et alibi.

θανή, ἡς, ἡ, (θνήσκω, θανεῖν) *death, θάνατος*. CEDR. I, 133, 20.

θαρρέω, *to trust, put confidence in*. With εἰς τόν. MAL. 271, 17 Θαρρῶν εἰς τὴν ἡμετέραν παρουσίαν. NIC. CONST. 41, 18 εἰς οὓς θαρρήσας.

θαρσποῖέω, ἥσω, (θάρσος, ποῖέω) *to inspire with courage, to encourage*. THEOPH. 491, 15 Θαρσπούσας τὸν στρατόν.

Θάσιος, α, ου, *of Thasos, Thasian*. MARTYR. ARETH. 34 Κάρυα καὶ Θάσια καὶ σῦκα.

θαυμάζω, *to wonder at*. With ἐπὶ τοῦ. POLYB. 24, 5, 12 Ἐπὶ σοῦ δὲ θαυμάζω πῶς δύνῃ παρὰ πότον ὀρχεῖσθαι.

Θαυμάζειν πρόσωπον, *To be a respecter of persons*. SEPT. Gen. 19, 21 Ἐθαύμασά σου τὸ πρόσωπον, *I have accepted thy request; in a good sense*. Job. 22, 8 Ἐθαύμασας δέ τινων πρόσωπον. 32, 22 Οὐ γὰρ ἐπίσταμαι θαυμάσαι πρόσωπα.

θαυμάσιος, α, ου, *admirable*. Superlative, θαυμασιώτατος, as a title. BASIL. III, 323 B. 444 B.

θαυμασιότης, ητος, ἡ, *admirableness*, as a title. CHAL. 1541 Ε Τῆς σῆς θαυμασιότητος.

θαυμαστός, ἡ, ὄν, *admirable, excellent*, as wine. CHAL. 1557 B.

θαυμαστώω, ὥσω, *to render wonderful or excellent*. SEPT. Ps. 4, 4 Ἐθαυμάστωσε κύριος τὸν ὅσιον αὐτοῦ. 16, 7 Θαυμάστωσον τὰ ἐλέη σου. 138, 6 Ἐθαυμασθήῃ ἡ γνῶσις σου.

θαματοουργέω, ἥσω, *to work miracles*. MAL. 236, 9.

θαματούργημα, ατος, τὸ, *wonder-work, miracle*. APOCR. Anaphor. Pilat. A, 5.

θαυματουργός, ὄν, (θαῦμα, ΕΡΓΩ) *wonder-working, miracle-working*. METHOD. 388 C Τὸν θαυματουργὸν θεόν. EUS. 3, 24, p. 116, 10. BASIL. II, 680 D (spurious).

As an epithet it is used with reference to *Saint Gregorius Thaumaturgus*. THEOD. LECTOR. 2, 54 'Ο δὲ οἶκος τοῦ θαυματουργοῦ. HOROL. NOV. 17.

*θεά, ᾤς, ἡ, *goddess*. As a title, it was given to queens. INSCR. 3137, 9 Θεάν Στρατονίκην. 4697, 10 Ὑπάρχων θεός ἐκ θεοῦ καὶ θεᾶς. 313 Ἰουλίαν Θεάν σεβαστὴν Πρόνοιαν. (See also θεός.)

Θεανδρία, ας, ἡ, (θεός, ἀνὴρ) *the being θεάνθρωπος*. METHOD. 376 C.

Θεανδρικός, ἡ, ὄν, *pertaining to the God-man (Christ)*. DION. AREOP. Epist. 4, p. 594 A Θεανδρική ἐνέργεια. NIC. II, 709 B.

Τὰ Θεανδρικά μυστήρια, *The holy Eucharist*. SIMOC. 51, 18.

Ἡ Θεανδρική μορφή, = Τὸ ἅγιον μανδήλιον (see μανδήλιον). THEOPH. 393, 13.

Θεαπόδεικτος, ον, (ἀποδείκνυμι) *divinely proved or established*. NIC. II, 1081 C.

Θεαρχία, ας, ἡ, (θεός, ἀρχή) *the Supreme Divinity*. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 2, 1. 3.

Θεαρχικός, ἡ, ὄν, (Θεαρχία) *belonging to the Supreme Divinity*. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 2. 15, 9.

Θεατραλία, ας, ἡ, (θέατρον) *area theatralis*. NOVELL. 63, 1.

Θεατρίζω, ἴσω, (θέατρον) *to make a gazing-stock, to hold up to shame; to disgrace publicly*. NT. Hebr. 10, 33. THEOPH. CONT. 69, 15 Ἐπὶ οὗνου τε θεατρίζει πᾶσι, sc. αἱτόν. 198, 7 ἐθεατρίζετο.

2. *To divulge*. THEOPH. CONT. 27, 6.

Θεατροειδής, ἐς, (θέατρον, εἶδος) *like a theatre*. DIOD. 2, 10.

Θεατροκυνηγέσια, ων, τὰ, (θέατρον) = *κυνηγέσια*. NOVELL. 105, 1.

Θεατρομανία, ας, ἡ, (θέατρον, μανία) *madness after theatrical representations or exhibitions*. CONST. APOST. 8, 32, 8.

Θεατρονόμον, τὸ, meaning uncertain. PALLAD. Vit. Chrys. 36 D.

Θεάφιν for Θεάφιον. APOCR. Martyr. Barthol. 7.

Θεάφιον, ου, τὸ, = Θειάφιον. ΠΛ. Νάφθα. Θεάφιον. Θεῖον.

Θεάφον = Θειάφιον. VIT. EUTHYM. 49. THEOPH. CONT. 530, 9.

Θεγκόλος, ου, ὁ, (θεός, -κολος, colo) *priest*. INSCR. 344.

Θειάφιον, ου, τὸ, *sulphur, brimstone, Θεάφιν, Θεάφιον, Θεάφον*, in classical Greek Θεῖον. TZETZ. Chil. 12, 743.

Θεϊκός, ἡ, ὄν, *divine, θεῖος*. APOCR. Joseph. Narrat. 3, 3. Act. Pet. et Paul. 48. JUST. Monarch. 6. DID. ALEX. 272 A Τῷ θεϊκῷ πνεύματι.

Θεϊκῶς, adv. of θεϊκός, *divinely*. DID. ALEX. 588 A.

Θεῖος, α, ον, *divine, as a title*. INSCR. 3832 Πρὸς τὸν θεϊότατον αὐτοκράτορα, *the Roman emperor*.

2. *Imperial, βασιλικός, ἱερός* 2. ATHAN. I, 201 C

Τὸ ἀντίτυπον τοῦ θείου γράμματος. EPHES. 984 B. 989 A. CHAL. 849 B Τῶν θείων προινάτων. CONST. (536), 1208 D Τοῦ θείου πραισέντου. NOVELL. 1, 4, § α' Τῆς θείας ἡμῶν ταύτης διατάξεως. ANTEC. PROOEM. 3 Τοῦ θείου παλατίου.

Θειότης, ητος, ἡ, *divinity*, a title applied to kings. APOCR. Anaphor. Pilat. A, 11 Τῇ σῇ θειότητι. Act. et Martyr. Matt. 29 Ἐδοξεν τῇ ἡμετέρᾳ θειότητι μὴ εἶναι θεούς, says an imaginary potentate. LEG. HOMER. 92. PORPH. Adm. 251, 7.

Θειῶδης, ες, = θεῖος. JUST. Tryph. 134.

Θέλημα, ατος, τὸ, (θέλω) *will, wish, desire*. SEPT. Ps. 106, 30 Ἐπὶ λιμένα θελήματος αὐτῶν, *To their desired haven*. Eccl. 12, 1.

Θέλῃσις, εως, ἡ, (θέλω) *will, volition*. SEPT. Prov. 8, 35, *favor*. JUST. Tryph. 61. IREN. Frag. 5.

Θελητής, οῦ, ὁ, (θέλω) *one who wills*. SEPT. 4 Reg. 23, 24, *soothsayer*.

Θέλω, *to wish, want*. With the accusative of the immediate object. APOCR. Act. Paul. et Thecl. p. 62 τί αὐτὴν θέλετε; *What do you want of her?* ΑΠΟΡΗΤΗ. Macar. 33 τί θέλετε αὐτόν; *What do you want of him?* MAL. 387, 11 Ἐγὼ σε θέλω.

Θέλεις οὐ θέλεις, *Whether you are willing or not*. EPICT. 3, 9, 16. ΑΠΟΡΗΤΗ. Sisoës 12 Θέλεις οὐ θέλεις, οὐκ ἀφῶ σε.

Θέλει οὐ θέλει, *Will he, will he*. EPICT. 3, 3, 3.

Pass. *θεληθῆναι, to be acceptable.* IGNAT. ROM. 8 *Θελήσατε ἵνα καὶ ὑμεῖς θεληθῆτε.*

In the subjunctive, *θέλω* may form a protasis without *ἐάν*. PORPH. Adm. 117, 18 *Ἀπελθε μετὰ τοῦ πλούτου σου, θέλῃς εἰς τὴν χώραν σου, θέλῃς ἀλλαχοῦ, Go with thy riches to thy country, or to any other place you like.*

2. *To maintain, assert, to be of opinion.* IREN. 1, 8, 4 *Ἐξ ἧς τὴν ὧδε θέλουσιν ἐσπάρθαι ἐκκλησίαν.* 1, 18, 2 *Ἐνιοὶ δὲ ἄλλον θέλουσι τὸν κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν θεοῦ γεγονότα ἀρσενόθην ἄνθρωπον.* HIPPOL. 168 *Καὶ τοῦτο γὰρ οὕτω θέλει γεγράφθαι.* (See also *βούλομαι*.)

3. *Will, as an auxiliary verb.* See INTRODUCTION, § 109, 6. Compare DAMASC. I, 617 C *Θέλεις εἰπεῖν*; corresponding to the classical *φήσεις* (ARIST. Nub. 1416 *Φήσεις νομίζεσθαι γὰρ παιδὸς τοῦτο τοῦργον εἶναι*;))

θέμα, atos, τὸ, (τίθημι) that which is placed: parcel. SEPT. LEV. 24, 6 *Ἐπιθήσετε αὐτοὺς δύο θέματα, ἐξ ἄρτους τὸ ἐν θέμα ἐπὶ τὴν τράπεζαν . . . καὶ ἐπιθήσετε ἐπὶ τὸ θέμα λίβανον.*

2. *Stake, in the sense of prize, reward.* IGNAT. Polyc. 2.

3. *Legion, a division of troops.* MAURIC. 2, 2. THEOPH. 547, 18. 560, 5 *Καβαλλαρικὰ θέματα.* LEO. 18, 150. PORPH. Cer. 451, 12. CEDR. II, 4, 19.

4. *Military district.* THEOPH. 539, 12. 728, 21. 744. LEO. 1, 10. 14. PORPH. Them. 11, 6. 12, 14. 15, et alibi.

θεματίζω, ἰσω, (θέμα) to adopt; to assume as real that which has no absolute existence. APOLLON. Synt. 1, 3, p. 11 *Ὑπολαμβάνετε τὰ τοιαῦτα κατὰ τύχην τεθεματίζεσθαι.* SEXT. Adv. Gram. p. 248, incorrectly printed *θερματισθῖν.*

2. *To draw a horoscope, to make an astrological calculation.* PORPH. Adm. 93 *Ἐκ τοῦ κανόνος ὃν ἐθεμάτισεν Στέφανος ὁ μαθηματικὸς περὶ τῆς τῶν Σαρακηνῶν ἐξόδου.* CEDR. I, 497, 17 *Πληρωθείσης τῆς πόλεως, ἐθεματίσθη ὑπὸ Οὐάλεντος ἀστρονόμου, its horoscope was drawn.*

θεματικός, ἡ, ὄν, in which a prize (stake) is proposed (see

θέμα 2). INSCR. 247 *Θεματικούς καὶ ταλαντιαίους ἀγῶνας, in which the victor was entitled to one talent of money.*

2. *Pertaining to a θέμα* 3. THEOPH. 769, 6 *Θεματικοὶ στρατιῶται.* PORPH. Cer. 471 *Θεματικὸς τουρμάρχης.* THEOPH. CONT. 55, 19 *Τοῦ θεματικοῦ στόλου γίνεται ἐγκρατής.*

Substantively, οἱ *θεματικοί*, sc. *στρατιῶται, soldiers belonging to the θέματα* 3. THEOPH. CONT. 79, 17. CEDR. II, 24, 16.

θεμάτων for θεμάτων, τὸ, (θέμα) astrological calculation, prediction. PORPH. Adm. 93, 7. (See also *διάθεμα, θεματίζω* 2.)

θεματισμός, οὐ, ὁ, (θεματίζω) position, adoption, θέσις; opposed to φύσις, nature. SEXT. Adv. Gram. p. 248 *Οὐκ ἄρα φύσει τῶν ὀνομάτων τὰ μὲν ἀρρενικά, τὰ δὲ θηλυκά, ἀλλὰ κατὰ θεματισμὸν τὰ μὲν τοιαῦτα γίνεται, τὰ δὲ τοιαῦτα.*

θεμέλιον, ου, τὸ, = θεμέλιος. POLYB. 16, 1, 6 *Τοὺς τε ναοὺς ἐκ θεμελίων ἀνέσκαψε, He razed the temples to the ground.*

θεμελιῶ, ὡσω, (θεμέλιος, θεμέλιον) to found, lay the foundation. SEPT. 3 Reg. 6, 37 init. Ps. 23, 2. DIOD. 15, 1, p. 3, 22.

θεμελιώσις, εως, ἡ, (θεμελιῶ) foundation. SEPT. 2 Esdr. 3, 12.

θέμις, εδος, ἡ, festival? INSCR. 4352 *Ἐπιτελοῦντος θέμιν Παμφυλικήν.* 4380, e, *Θέμιδος ἀγομένης.*

θεοβδέλυκτος, ου, (θεός, βδελύσσομαι) abhorred of God. THEOPH. 599, 21.

θεοβούλητος, ου, (βουλητός) willed of God, in accordance with the will of God. CLEM. ROM. Homil. p. 11, 4 *Θεοβουλήτω διδασκαλία σώζων ἀνθρώπους.*

θεοβύθιστος, ου, (βυθίζω) whom may God send to the bottom of the sea; an imprecatory word. THEOPH. 541, 18 *Ἐκπορίζων δὲ ὁ αὐτὸς θεοβύθιστος στόλος κατελήφθη ἐπὶ χειμερίου ζύλης.*

θεογεννήτωρ, ορος, ἡ, (γεννάω) deipara, an epithet of the Virgin, essentially the same as θεοτόκος. METHOD. 372 C.

θεογνωσία, as, ἡ, (γνώσις) the knowledge of God. METHOD. 388 A.

θεόγραφος, *ον*, (γράφω) *written by God*. PORPH. THEM. 34, 11.

θεοδιδάκτος, *ον*, (διδάσκω) *taught of God*. NT. 1 THESS. 4, 9.

Θεοδοτάκης, *η*, *ὁ*, dimin. of Θεόδοτος, *Theodotus*. THEOPH. CONT. 361.

Θεοδοτιανός, *οὔ*, *ὁ*, (Θεόδοτος) *follower of Theodotus*, one of the early heretics. HIPPOC. 258.

θεοδόχος, *ον*, (δέχομαι) *that has received God*. CYRILL. ALEX. Epist. 35 B.

As an epithet, it is applied to Simeon (NT. Luc. 2, 25 seq.). METHOD. 373 D Τὸν θεοδόχον πρεσβύτερον. CEDR. I, 328, 3. HOROL. Febr. 3 Τοῦ ἁγίου καὶ δικαίου Συμεὼν τοῦ θεοδόχου.

Θεοδρόμος, *ον*, (δραμεῖν, δρόμος) *walking in God's way*. IGNAT. Philad. 2. Polyc. 7.

In the eighth οἶκος of the Ἀκάθιστος ὕμνος, it is applied to the star of Bethléhem: thus, Θεοδρόμον ἀστέρα θεωρήσαντες μάγοι τῇ τούτου ἡκολούθησαν αἶγλη.

Θεοκατάγνωστος, *ον*, (καταγινώσκω) *condemned of God*. NIC. II, 1085 B.

Θεόκλητος, *ον*, (καλέω, κλητός) *called of God*. METHOD. 376 A.

Θεοκλήτης, *ως*, *ῆ*, (θεοκλυτέω) *invocation of the Gods*. POLYB. 24, 8, 7.

Θεόκταντος, *ον*, (κτείνω) *whom may God kill*; an imprecatory term. THEOPH. 760, 20.

Θεοκύρωτος, *ον*, (κυρώω) *divinely confirmed*. NIC. II, 801 D Θεοκυρώτων βασιλέων.

Θεόλετος, *ον*, (ὀλλυμι) *whom may God destroy*; an imprecatory term. THEOPH. 778, 17.

Θεολογέω, *to speak of as a god, to represent as a god, to assert the divinity of*. JUST. Tryph. 56 Ἄλλων τινὰ θεολογεῖν καὶ κυριολογεῖν τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον φατε ὑμεῖς παρὰ τὸν πατέρα. EUS. 1, 2, p. 5, 19. Id. 5, 28, p. 252, 17 Ἐν οἷς ἅπασι θεολογεῖται ὁ Χριστός. . . . Τὸν λόγον τοῦ θεοῦ τὸν Χριστὸν ὕμνοῦσι θεολογοῦντες. DID. ALEX. 404 A Ἐθεολόγησεν περὶ αὐτοῦ. SOCR. 3, 7 Ἐνθα καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα θεολογήσαντες τῇ ὁμοουσίᾳ τριάδι συναναλαμβάνοντο. THEOD. III, 696 D Τὸν δεσπότην Χριστὸν θεολογούντων. IV, 220 C Θεολογῆσαι τὸν Χριστόν.

2. *Inquire religiously*. JUST. Tryph. 113 Ἀλλὰ διατὶ μὲν ἐν ἄλφα πρώτῳ προσετέθη τῷ Ἀβραάμ ὀνόματι θεολογίης.

Θεολογία, *ας*, *ῆ*, *discourse on God*. SOCR. 2, 45, p. 162 Ὁ Μακεδόσιος τὸ ἅγιον πνεῦμα συναναλαβεῖν εἰς τὴν θεολογίαν τῆς τριάδος ἐξέκλινε, *declined to admit the divinity of the Holy Spirit*.

Θεολόγος, *ον*, (λέγω) *discoursing on God*. As an epithet, it is applied to John the Evangelist, and to Gregory of Nazianzus, because they stand at the head of the assertors of the divinity of the λόγος. PETR. ALEX. 517 C Ὁ θεολόγος καὶ εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης. ASTER. 280 B Ὁ μέγας θεολόγος Ἰωάννης. VIT. EUTHYM. 10 Ὁ θεολόγος Γρηγόριος. QUIN. 64, Gregorius. HOROL. Sept. 26 and Mai. 8, John. Jan. 25 and 30, Gregorius.

Θεομακάριστος, *ον*, (μακαρίζω) *blessed of God*. IGNAT. Smyrn. 1 Τοῦ θεομακαρίστου αὐτοῦ πάθους, v. l. θεομακαρίτου. Polyc. 7.

Θεομάχος, *ον*, (μάχομαι) *fighting against God*. SCYMN. 637. NT. Act. 5, 39.

Θεομήτηρ = θεομήτωρ. CEDR. I, 718, 20 θεομητέρος.

Θεομητορικός, *ῆ*, *ὄν*, *pertaining to the θεομήτωρ*. In the RITUAL, Θεομητορική ἑορτή, *A feast in honor of the Deipara*, applied chiefly to τὸ Γεννέθλιον or ἡ Γέννησις, τὰ Εἰσόδια, ὁ Εὐαγγελισμός, and ἡ Κοίμησις.

Θεομήτωρ, *ορος*, *ῆ*, (μήτωρ) *the mother of God*. METHOD. 364 A Ἡ ἱερὰ θεομήτωρ. THEOD. LECTOR. 1, 1 Τὴν εἰκόνα τῆς θεομήτορος.

Θεομίσητος, *ον*, *hated by God*, θεομισήs. DAMASC. I, 623 B.

Θεοπαράδοτος, *ον*, (παραδίδωμι) *given by God*. THEOPH. 627, 11.

Θεοπασχίται, *ων*, *οἱ*, (θεός, πάσχω) *Deipassians* (if the term be allowed), those who assert that the divine nature of the Only Begotten One suffered on the cross. ISID. PEL. Epist. 1, 102. DAMASC. I, 650 A. NIC. II, 1088 D. THEOPH. 175, 21. CALLIST. 18, 45. (Compare THEOD. III, 707 B Ἐκ τῆςδε τῆς ρίζης ἐν ταῖς ἐκκλησίαις ἐβλάστησεν ἡ μία τῆς σαρκὸς καὶ τῆς θεότητος φύσις, καὶ τὸ τῇ θεότητι τοῦ μονογενοῦς προσάπτειν τὸ πάθος.)

θεοπάτωρ, opos, ó, (πατήρ) *ancestor of God*, as it were; an epithet applied to David, and to Joakim and Anna, the parents of the Deipara. ARETH. 672 C, David. HOROL. Sept. 9 Τῶν ἁγίων καὶ δικαίων θεοπατόρων Ἰωακείμ καὶ Ἀννης. (For the legend of the birth of the Virgin, see AGOCR. Proteuangelium. EPIPH. I, 1049 D. 1062 C.)

θεοποιέω, ἥσω, (θεοποιός) *to deify*. LUCIAN. Scyth. 1. SEXT. Adv. Logic. p. 389. HIPPO. 289, 20 τὴν σάρκα ἐθεοποίησεν.

θεοποιός, όν, (θεός, ποιέω) *deifying*. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 1 Θεοποιός ἀπλότης.

θεοπρεπής, ές, (πρέπω) *becoming a god, divine, holy*. DIOD. 17, 75.

θεοπρεσβύτης, ου, ό, (πρέσβυς) *God-sent messenger*. IG-NAT. Smyrn. 11, with v. 1.

θεοπρόβλητος, ου, (προβάλλω) *divinely proposed*, applied to the emperor. PORPH. Cer. 372, 20. ATTAL. 269.

θεοπρομήτωρ, opos, ἡ, (προμήτωρ) *the grandmother of God*, as it were; applied to Saint Anna, the mother of the Deipara. HOROL. Jul. 25. (See also θεοπάτωρ, and compare PROC. III, 185 Ἄννη ἁγία, ἣν τῆς μὲν θεοτόκου γεγονέναι μητέρα τινες οἶονται, τοῦ δὲ Χριστοῦ τιτθῆν. Ἄνθρωπος γὰρ, ἧπερ ἐβούλετο, γεγονώς ό θεός καὶ τριγονίας ἀνέχεται, καὶ γενεαλογεῖται τὰ ἐκ μητρὸς ἀνθρώπου ἴσα.)

θεοπρόσδεκτος, ου, (προσδέχομαι) *acceptable to God*. NIC. II, 1085 E.

θεόπτης, ου, ό, (όρώ, ΟΠΩ) *he who has seen God*, an epithet of Moses, the great prophet. THEOPH. 511, 11. HOROL. Sept. 4.

θεοπτία, as, ἡ, (θεόπτης) *a seeing of God, divine vision*. EUS. 1, 2, p. 10, 18.

θεόργιστος, ου, (όργίζομαι) *accursed of God*, an imprecatory word. THEOPH. CONT. 204, 7. 678.

*θεός, ου, ό, god. COD. AFR. 1314 D Θέλοντος τοῦ θεοῦ, *God willing*.

Ἔσται αὐτῷ πρὸς τὸν θεόν, *He will have to deal with the gods*; the gods will bring him into judgment. INSCR. 3902. 3980 Ὅς δ' ἂν ἀδικήσῃ τὴν στήλην, ἔσται αὐτῷ πρὸς τὸν θεόν.

As a title, it was given to kings and emperors. INSCR. 3137, 9 Τὸν πατέρα αὐτοῦ θεόν Ἀντίοχον. 4697, 10 Ὑπάρχων θεός ἐκ θεοῦ καὶ θεός, applied to Ptolemaeus Eriphanes. DIOD. 1, 4, p. 8, 6 Γάιος Ἰούλιος Καῖσαρ ό διὰ τὰς πράξεις προσαγορευθεὶς θεός. INSCR. 1074 Αὐτοκράτορα Μάρκον Αὐρήλιον σεβαστὸν θεοῦ Ἀντωνίου υἱόν. 399 Ὑπὸ θεοῦ Κομμόδου. 312 Αὐτοκράτορος θεοῦ υἱοῦ σεβαστοῦ Καίσαρος υἱόν. (Compare JUST. Apol. 1, 21.)

[The expression θεός ἐκ θεοῦ, *god of god* (occurring in INSCR. 4697, 10) seems to have served as the basis of θεὸν ἀληθινὸν ἐκ θεοῦ ἀληθινοῦ, *Very God of very God*, of the Nicene Creed. We of course refer only to the expression.]

2. Ὁ θεός τοῦ αἰῶνος τούτου, seems to be *the Devil*. NT. 2 Cor. 4, 4.

θεοσεβεία, as, ἡ, *godliness*, a title commonly given to bishops. ALEX. ALEX. 577 B Τῇ ἡμετέρᾳ θεοσεβείᾳ, ἀγαπητοὶ καὶ τιμιώτατοι συλλειτουργοί. ALEX. 1051 B Πρὸς τὴν σὴν θεοσεβείαν. ATHAN. I, 340 B. BASIL. III, 110 A. 189 A Τῇ θεοσεβείᾳ σου. CONST. I, 1146 A. EPIPH. I, 843 A. EPHES. 100 D. THEOD. III, 1006 A.

θεοσεβής, ές, *pius*. Superlative θεοσεβέστατος, as a title. ATHAN. I, 360 E. EPHES. 997 D.

θεοσοφία, as, ἡ, (θεόσοφος) *wisdom or knowledge in divine things*. DION. AREOP. Mystic. Theol. 1, 1.

θεόσοφος, ου, (σοφός) *wise in divine things*. CONST. III, 628 D.

θεοσόφως, adv. of θεόσοφος. CLEM. ALEX. 326, 13. METHOD. 377 C.

θεόστεπτος, ου, (στέφω) *divinely crowned*, as a king. CONST. III, 641 A. NIC. II, 801 D.

θεοστυνία, as, ἡ, *the being* θεοστυνής, *hated of God*. CLEM. ROM. Epist. 1, 35.

θεοσυνέργητος, ου, (συνεργέω) *moved or assisted by God*. ARETH. 640 A. THEOPH. 20, 6. 28, 14.

θεόσωστος, ου, (σώζω) *divinely saved or protected*, as a city. EUKHOL.

θεότης, ητος, ἡ, (θεότης) *divinity, divine nature*. CONST. APOST. 8, 33, 2 Τῆς τοῦ Χριστοῦ θεότητος. LUCIAN. Icarom. 9. PETR. ALEX. 520 C.

θεοτόκιον, commonly θεοτοκίον, ου, τὸ, (θεοτόκος) sc. τροπάριον, in the RITUAL, a *modulus* addressed or relating to the *Deipara*. PORPH. Cer. 609, 4 θεοτόκιον.

θεοτόκος, ου, ἡ, (τίκτω, τεκνέω) *Deipara*, an epithet applied to the Virgin Mary. METHOD. 369 C. 381 B Μνήμην ἀδιάλειπτον ἡμῶν ποιού, παναγία θεοτόκε. PETR. ALEX. 517 B. EUS. V. C. 3, 43. CYRILL. ALEX. Epist. 32 D. 35 B. 37 D. 44 C, et alibi. SOCR. 7, 32. THEOD. IV, 245 D. NOVELL. 3, 1 τῆς ἁγίας ἐνδόξου παρθένου καὶ θεοτόκου Μαρίας. THEOPH. 684, 14 θεοτόκε, βοήθει, a pious ejaculation. PIOT. 228, p. 246, 19 Πρῶτος ὁ ἐν ἁγίοις Λέων ἰδικῶς εἶπεν αὐταῖς λέξεσιν ὡς μήτηρ θεοῦ ἐστὶν ἡ ἁγία θεοτόκος, τῶν πρὸ αὐτοῦ πατέρων οὕτω διαπρυσίοις ρήμασι μὴ τοῦτο φαινομένων.

θεοφάνεια, as, ἡ, (θεοφανής) *manifestation* or *appearance of God*. METHOD. 352 C Διὰ τῆς θεοφανείας τοῦ ἐνὸς τῆς ἁγίας τριάδος. EUS. 1, 2, p. 6, 26. ATHAN. I, 54 A. GREG. NYSS. III, 479 B.

Θεοφάνεια, ων, τὰ, = Θεοφάνια. EPIPH. I, 451 A *Christmas*. ASTER. 340 A *Christmas*. PHILOSTORG. 6, 2 *Christmas*. THEOPH. CONT. 709 *Epiphany*.

Θεοφάνια, ων, τὰ, the *Nativity*, *Christmas*, Ἐπιφάνια 1. BASIL. II, 602 B Ὄνομα θῶμεν τῇ ἑορτῇ ἐμῶν Θεοφάνια. GREG. NAZ. I, 613 Εἰς τὰ Θεοφάνια, εἴτ' οὖν γενέθλια τοῦ σωτῆρος λόγος. GREG. NYSS. II, 259 B. ASTER. 217 C.

2. *Epiphany*, Ἐπιφάνια 2, celebrated in commemoration of the baptism of Jesus. CHRYS. I, 497 C. VIII (Spuria), 275 B, celebrated on the τρισκαδεκάτῃ τετάρτου μηνὸς κατὰ Ἀσιανούς. THEOD. LECTOR. 2, 48 Τὴν τῶν ὑδάτων ἐν τοῖς Θεοφανίοις ἐπὶ κλησιν ἐν τῇ ἐσπέρᾳ γίνεσθαι. (See also ἁγιασμός 3.)

θεοφάντωρ, ορος, ὁ, (θεός, φαίνω) *revealer of divine things*. NIC. II, 1048 E Διονυσίου τοῦ θεοφάντορος, an epithet of Dionysius the Areopagite, because the spurious work on the *Celestial Hierarchy* was believed to have proceeded from him.

θεοφίλεια, as, ἡ, (θεοφιλής) the *being beloved of God*, as a title. CYRILL. ALEX. Epist. 204 A. CHAL. 1001 B Ἡ ὑμετέρα θεοφίλεια.

θεοφιλής, ἐς, *beloved of God*. Superlative, θεοφιλέστατος,

a title applied to the *emperor*, to *bishops*, *deacons*, or to *monks*. INSCR. 5892 Αὐτοκράτορα Καίσαρα Μ. Ἀντώνιον Γορδιανόν, εὐσεβῆ, εὐτυχῆ, σεβαστὸν, τὸν θεοφιλέστατον κοσμοκράτορα. NIC. I, 81 D. 260 C, to Constantine the Great. EUS. 10, 8, p. 489, 10, to the same. ATHAN. I, 123 C. 158 A. 169 D. 779 A. CYRILL. ALEX. Epist. 19 E, to Nestorius, bishop of Constantinople. EPHES. 932 D, to bishops. 969 C, to monks. CONST. (536), 981 C, to deacons. HIEROSOL. 1253 B, to archimandrites.

In the time of Porphyrogenitus its application was restricted to metropolitans. PORPH. Cer. 564, 4.

In the ECKHOLOGION, it is given only to bishops and archbishops, πανιερώτατος being the title of metropolitans. [At present it is applied only to *bishops*.]

θεοφιλία, as, ἡ, = θεοφιλία. CHAL. 925 C.

Θεοφιλίτης, η, ὁ, dimin. of Θεόφιλος, *Theophilus*. THEOPH. CONT. 224 Ὁν ὑποκοριζόμενοι Θεοφιλίτην ἐκάλουν. θεοφορέομαι (θεοφόρος), to be under the immediate influence of God, to be inspired. HIPPOL. 63. EUS. 1, 2, p. 10, 17.

θεοφόρος, ον, (φέρω) *God-bearing*, *inspired*. IGNAT. Ephes. 9. CYRILL. ALEX. Epist. 76 C. THEOD. III, 716 C Τῶν τριακοσίων δεκαοκτῶ ἁγίων θεοφόρων πατέρων (omitted in Sirmond's edition). DAMASC. I, 622 C.

It is particularly applied to Ignatius, bishop of Antioch. The expression Ἰγνάτιος ὁ καὶ θεοφόρος occurs at the beginning of each of the epistles ascribed to him. HOROL. Dec. 20 Μνήμη τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Ἰγνατίου τοῦ θεοφόρου.

θεοφυής, ἐς, (φύω, φῦναι, φυῆναι) *born of God*. METHOD. 49 C.

θεοφύλακτος, ον, (φυλάσσω) *divinely protected*. CONST. (536), 1001 B. CONST. III, 932 E. CHRON. 726, 8. QUIN. Can. 2.

θεοχαρίτωτος, ον, (χαριτώ) *favoured of God*, *God-favoured*, that has received the grace of God. METHOD. 372 C.

θεοχόλωτος, ον, (χολάομαι) *with whom God is wroth*, θεοχόλωτος. THEOPH. 282, 11.

θεοχόλωτος, ον, = θεοχόλωτος. THEOPH. 282, 11, as a various reading.

θεραπεία, as, ἡ, attendants, servants, household. SEPT. Gen. 45, 16. POLYB. 4, 87, 5 et 8. 5, 69, 6. NT. Matt. 24, 45.

2. Ease, comfort. PORPH. Cer. 399, 5.

θεραπευτής, οὐ, ὁ, healer, curer, physician. JUST. Apol. 1, 21.

θεραπεύω, to suit, please. VIT. SAB. 283 C καὶ ἴσως οὐκ ἐθεραπεύθης ἐπὶ τῷ φαγίῳ, And perhaps the dish was not to your taste. LEO GRAM. 230, 20.

θεραφίν, Hebrew תְּרָפִים, teraphim, penates. SEPT. 1 Reg. 15, 23.

θερισμός, οὐ, ὁ, the crop mowed or to be mowed, harvest. SEPT. Lev. 19, 9. 23, 22. 1 Reg. 6, 13. 8, 12. NT. Matt. 9, 37. Apoc. 14, 15.

θεριστήριον, οὐ, τὸ, = θέριστρον 2. SEPT. 1 Reg. 13, 20, as a various reading.

θέριστρον, οὐ, τὸ, (θεριστήρ) light summer garment, θερίστριον, μαφόριον. SEPT. Gen. 24, 65. 38, 14. Cant. 5, 7. Esai. 3, 23. PHILON CARP. in Cant. 105 C θέριστρον λέγει τὸ λεγόμενον μαφόριον. HES. θέριστρον, λεπτὸν ὕφασμα, θερινὸν ἱμάτιον.

2. Sickle, for reaping, θεριστήριον, δρέπανον. SEPT. 1 Reg. 13, 20.

θερμάριον, οὐ, τὸ, (θερμόν) little pitcher for holding warm water, ὀρκιόλιον. EUKHOL.

θερμάστρα, as, ἡ, (θερμαίνω) furnace, as of a bath. PORPH. Cer. 272, 11.

θερμέω, ἡσα, = θερμίζω. THEOPH. 730, 3. CEDR. II, 27, 6.

θερμίζω, ἡσα, (θερμός) to make use of warm springs, θερμέω. THEOPH. 286, 15 Ἐξῆλθεν εἰς τὰ θερμὰ τῶν Πυθίων τοῦ θερμίσαι.

θέρμιος, οὐ, (θέρμος) of lupines. DIOSC. Parabil. 2, 67 θέρμιον ἄλευρον, Lupine meal.

θέρμιον, οὐ, τὸ, dimin. of θέρμος. DIOSC. Parabil. 2, 67. LEIMON. 97 (127) θερμίων.

θερμόν, οὐ, τὸ, (θερμός) sc. ὕδωρ, hot water. EPICT. 1, 13, 2. 3, 22, 71. MAL. 276, 19. NIC. CONST. Can. 13.

θεσπίζω, to decree. With ὥστε. THEOPH. 276, 14 Ἐθέσπισεν ὁ βασιλεὺς ὥστε μὴ πολιτεύεσθαι τοὺς ἐλληνίζοντας.

θεσπάριος, οὐ, ὁ, (θέσις) the officer who used to give the signal for beginning the chariot-races at the circus. PORPH. Cer. 310, 13. 20. 311, 16.

*θετικός, ἡ, ὄν, (τίθημι) positive. ARISTOTEL. Politic. 2, 12, 10 Νόμοι θετικοί. CIGER. ad Q. Fratr. 3, 3. DION. HAL. V, 94 Ἡ ποιούσα μιμητικούς ἡμᾶς καὶ θετικούς τῶν ὀνομάτων, making. STRAB. 2, 3, 7 Θετικὴν ποιούμενον τὴν ζήτησιν. HES. Θετικόν, τὸ ὀφειλόμενον γενέσθαι.

Θετικὸν ἐπίρρημα, Positive adverb, applied to the verbal adjective in -τέον; as χρηστέον, λεκτέον. DION. THRAX in BEKKER. 642, 16. RHOT. Lex. Πολεμητέα . . . θετικὰ ἐπὶρρήματα.

θετικῶς, adv. of θετικός. DION. HAL. V, 246, 5 Θετικῶς ἐπάγοντα τὸν ἐν τούτοις ἔπαινον. DIOG. LAERT. 9, 75.

θεωρῶ, aor. ἐθεώρασα, = θεωρέω. THEOPH. 87, 17.

θεώριον, οὐ, τὸ, (θεωρία) spectaculum, a sight, games, theatrical representations. COD. AFR. 15. 61. MAL. 417. CHRON. 528, 5.

θεωτός, ἡ, ὄν, (θεώω) deified. IAMB. De Myster. 10, 5, p. 176, 16 Ὁ θεωτὸς νοούμενος ἄνθρωπος ἡνωμένος τῷ πρόσθεν τῇ θεᾷ τῶν θεῶν.

θηκάριον, οὐ, τὸ, (θήκη) sheath. MAURIC. 1, 1. 2. LEO. 5, 3, et alibi.

θηλυκός, ἡ, ὄν, (θῆλυς) feminine, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 632, 12.

θηλυμητριστής, incorrectly for θηλυμητριστής, οὐ, ὁ, (θηλυμίτρης) woman's man. LEX. SCHED. 271 Θηλυμητριστής, ὁ πόρνος τῶν γυναικῶν.

θῆλυς, εἰα, υ, female, applied to trees. See ἄρρην.

θημωνία, as, ἡ, (τίθημι) heap, as of grain, θημών. SEPT. Ex. 8, 14. Cant. 7, 2 Θημωνία σίτου.

θηρατός, ἡ, ὄν, (θηράω) caught, won, obtained. POLYB. 10, 47, 11 Προσακτέον δὲ τὴν ἕξιν, ἥ πάντα τὰ καλὰ γίγνεται θηρατὰ τοῖς ἀνθρώποις.

θηριάκην, incorrectly for θηριάκιν, and that for θηριάκιον, οὐ, τὸ, (θηριακός) theriaca, θηριακή. PORPH. Cer. 467, 18.

θηριάλωτος, οὐ, (θηρίον, ἀλίσκομαι) killed by a wild beast, as an animal. SEPT. Gen. 31, 39. Ex. 22, 13. PHILON. II, 355, 30. CAN. APOST. 63.

Θηρίκλειος, α, ον, pertaining to Θηρικλής. Substantively,

- τὸ Θηρίκλειον, sc. ποτήριον, a kind of *drinking-cup*. JOSEPH. ANT. 11, 1, 3.
- θηριόβρωτος, ου, (θηρίον, βιβρώσκω) *devoured by wild beasts*. SEPT. GEN. 44, 28.
- θηριομαχείον, ου, τὸ, (θηριομάχος) *the arena of an amphitheatre, ἀρῆνα*. APOCR. ACT. PAUL. et THECL. 31.
- θηριομαχέω, ἥσω, (θηριομάχος) *to fight with wild beasts*. DIOD. 3, 43, p. 211, 24. APOCR. ACT. PAUL. et THECL. 27. IGNOT. ROMAN. 5.
- θηριομάχης, ου, ὁ, = θηριομάχος. DIOD. II, 537, 44.
- θηριομαχία, ας, ἡ, *fight with wild beasts at the public games*. INSCR. 4039. STRAB. 2, 5, 33. PHILON. I, 602, 37.
- θηριομάχος, ου, ὁ, ἡ, (μάχομαι) *bestiarius, one who fights with wild beasts at the public games, κυνηγός*. APOCR. ACT. PAUL. et THECL. 30. LUCIAN. LEXIPH. 19. IREN. 1, 6, 3.
- θησαυροφυλακίω, to be θησαυροφύλαξ. THEOPH. CONT. 331, 3.
- θησαυροφύλαξ, ακος, ὁ, (θησαυρός, φύλαξ) *treasurer*. SEPT. 2 Esdr. 5, 14 τῷ θησαυροφύλακι τῷ ἐπὶ τοῦ θησαυροῦ.
- θιασίτης, ου, ὁ, = θιασώτης. INSCR. 2271.
- θίβις, τὴν θίβιν, *wicker basket*. SEPT. EX. 2, 3.
- θιμωνία = θημωνία. Doubtful. SEPT. JOB. 5, 26.
- θλαδίας, ου, ὁ, (θλάω) = εἰνούχος. SEPT. LEV. 22, 24.
- θλιμός, ου, ὁ, = θλίψις. SEPT. EX. 3, 9 τὸν θλιμὸν ὃν οἱ Αἰγύπτιοι θλίβουσιν αὐτούς. DEUT. 26, 7 τὸν θλιμὸν ἡμῶν.
- θλίψις, εως, ἡ, (θλίβω) *pressure*. STRAB. 1, 3, 6. GALEN. VII, 28 B.
- Metaphorically, *affliction, distress, anguish*. SEPT. GEN. 35, 3 Ἐν ἡμέρᾳ θλίψεως. 42, 21 τὴν θλίψιν τῆς ψυχῆς αὐτοῦ . . . ἐπῆλθεν ἐφ' ἡμᾶς ἡ θλίψις αὐτῆ.
- θησιμαῖος, α, ου, (θνήσκει) *that has died of itself*. SEPT. LEV. 5, 2. 11, 24, et alibi. PHILON. II, 355, 30. CAN. APOST. 63.
- θνήσκει, εως, ἡ, (θνήσκω) *mortality*. VIT. SAB. 322 A. MAL. 205, 12. 481, 12. THEOPH. 356, 12. 359, 12. 14.
- θολωτικός, ἡ, ὄν, (θολόω) *muddling*. CLEM. ROM. HOMIL. 6, 9 φρενῶν θολωτικόν.
- θορυβιαστής, ου, ὁ, (θόρυβος) *turbulent person, θορυβοποιός*. HIPPOL. 61.
- θραῦσις, εως, ἡ, (θραύω) *a breaking, breach; ruin*. SEPT. 2 REG. 18, 7 *slaughter*. PS. 105, 23.
- θρανσμός, ου, ὁ, = θραῦσις. SEPT. NABUM. 2, 10 Καρδίας θρανσμός.
- θρεματοτροφίω, ἥσω, (θρέμμα, τρέφω) *to keep cattle*. DIOD. 2, 54 Θρεματοτροφοῦντες ἀγέλας μεγάλας βοσκημάτων.
- θρεπτάριον, ου, τὸ, (θρεπτός) *alumnus, foster-child*. APOCR. GELAS. 3. 4.
- θρεπτή, ἡς, ἡ, (θρεπτός) *alumna*. APOCR. ACT. JOAN. 13.
- θρέπτρα, ας, ἡ, (τρέφω, θρεπτός) *nurse, τροφός*. INSCR. Vol. III, p. 1128 τῇ θρέπτρᾳ αὐτοῦ.
- θρησκεία, ἡ, followed by εἰς τὸν. JUST. Monarch. 1 Θρησκείας τε τῆς εἰς τὸν ἕνα καὶ πάντων δεσπότην.
- θριαμβεύω, εύσω, (θρίαμος) *to triumph*. EPICT. 3, 24, 85. PLUT. I, 38 D Βασιλεῖς ἐθριάμβευσε καὶ ἡγεμόνας. 231 A Θριαμβεύοντα κατὰ τῆς πατρίδος. II, 318 B Νίκην ἄδακρυν θριαμβεύων. 804 E. HERODIAN. 3, 9, 1. 8, 7, 22. MAL. 87, 19. THEOPH. 404, 2 τὰς νίκας ἐθριάμβευσεν, *He celebrated the victories*.
2. *To disgrace publicly, to cause a culprit to be carried about the city in mock-procession, πομπεύω* 1. VIT. AMPHIL. 25 C Ἐθριάμβευσαν αὐτοὺς ἐν τῇ πόλει.
3. *To publish, make known, divulge*. THEOPH. 450, 18 τὴν τῶν δαιμόνων πρόρρησιν ἐπὶ λαοῦ ἐθριάμβευσεν. NIC. CONST. CAN. 28. PHOT. LEX. Θριαμβεύσας, δημοσιεύσας. SUID. Ἐξεφόιτα, ἐθριάμβευεν, *exposed*.
4. *To cause to triumph*. NT. 2 Cor. 2, 14 τῷ πάντοτε θριαμβεύοντι ἡμᾶς ἐν Χριστῷ. Col. 2, 15 Θριαμβεύσας αὐτοὺς ἐν αὐτῷ.
- θρίαμβος, ου, ὁ, the Roman triumphus. POLYB. 4, 66, 8, et alibi. DIOD. 4, 5.
2. *Laughing-stock*. APOCR. ACT. PAUL. et THECL. 26 Ἐστησεν αὐτὸν θρίαμβον, *She made him the laughing-stock of the city*. (See also πομπή, and compare θριαμβεύω 2.)
- θρίασις, εως, ἡ, (θριάζω) *poetic inspiration*. CEDR. I, 471 Θρίασιν γὰρ τὴν τῶν ποιητῶν μανίαν λέγουσιν.

θρονίζω, ἴσω, (θρόνος) *to enthrone, ἐνθρονίζω*. SEPT. ESTH. 1, 2. THEOPH. CONT. 677, 20.

2. *To consecrate, as a church, ἐνθροιάζω*. CODIN. 89, 15.

θρονίον, ου, τὸ, *chair, θρόνος*. EUCHEOL.

θρονισμός, οὔ, ὁ, (θρονίζω) *an enthroning*. DION CHRYS. 12, p. 203 Ἐν τῷ καλουμένῳ θρονισμῷ καθίσαντες τοὺς μνονμένους.

θροιστής, οὔ, ὁ, (θρονίζω) *he who enthrones*. SYNES. Epist. 67, p. 210 D.

θρόνος, ου, ὁ, *seat*. CONST. APOST. 2, 57, 4 Ὁ τοῦ ἐπισκόπου θρόνος, *The bishop's seat at church*.

2. *See, καθέδρα*. EUS. 2, 23, p. 77, 22. ATHAN. I, 138 A. ANT. CAN. 16. SYNES. Epist. 67, p. 208 A. CHAL. CAN. 17. 28. QUIN. CAN. 36.

3. *Order, grade, in ecclesiastical language*. EUS. 10, 5, p. 485, 42 Δύο γέ τινας τῶν ἐκ τοῦ δευτέρου θρόνου, *presbyters*.

θρυλλέω, *to disturb, stir up*. CLEM. ROM. HOMIL. 2, 15 Ὁ Σίμων ὁ νῦν πάντας θρυλλῶν.

θρύλλημα, ατος, τὸ, (θρυλλέω) *that which is much talked of*. SEPT. JOB. 17, 6 Ἔθου δέ με θρύλλημα ἐν ἔθνεσι, *Thou hast made me a by-word among nations*.

θυγάτρα, ἡ, = θυγάτηρ. HERM. MANDAT. 12, 2.

θυίσκη, ης, ἡ, (θύος) *censer*. SEPT. EX. 25, 29.

θῦμα, ατος, τὸ, *butcher's meat, simply meat*. APOPHTH. Epiph. 4.

θυμελικός, ἡ, ὄν, *belonging to the θυμέλη, scenic*. PLUT. I, 176 C. 474 E. INSCR. 349 Θυμελικῆς περιπολιστικῆς μεγάλης συνόδου.

Substantively. (a) οἱ θυμελικοί, *stage-players, actors*. PLUT. I, 782 A.

(b) τὸ θυμελικόν, *the histrionic character*. PLUT. II, 853 A.

θυμίασις, εως, ἡ, *an incensing, fumigating with incense, applied to the burning of incense at church*. EUCHEOL. p. 322.

θυματίζω, ἴσα, (θυματός) *to incense, fumigate with incense, θυμιάω*. GEORON. 6, 12, 1. 6, 13, 3 incorrectly θηματίζω.

θυματός, οὔ, ὁ, (θυμιάω) *censer, θυματήριον*. PORPH. Cer. 16, 4. CUROP. 77, 11.

θυμομαχέω, ἡσω, (θυμός, μάχομαι) *to be exasperated or irritated against, to hate*. POLYB. 9, 40, 4. 27, 8, 4 θυμομαχοῦντες ἐπὶ τοῖς γεγονόσιν.

θύρα, ας, ἡ, *door*. Αἱ ἅγαι θύραι, *The holy door, the middle door of the inner sanctuary, called also simply ἡ θύρα*. CHRYS. XII, 783 E (spurious). COMN. I, 102, 13.

θύραθεν (θύρα), adv. = ἔξωθεν. THEOD. III, 570 B τῆς θύραθεν φιλοσοφίας, *adjectively*. IV, 222 D καὶ γινώσκιν ἐκατέραν ἔχων καὶ τὴν θύραθεν καὶ τὴν θείαν, *both profane and sacred*.

θυρεός, οὔ, ὁ, *a kind of shield*. SEPT. JUD. 5, 8. POLYB. 2, 30, 3, et alibi. DIOD. 5, 30 Ὅπλοις δὲ χρῶνται θυρεοῖς μὲν ἀνδρομήκεσι, κ. τ. λ.

θυρεοφορέω, *to be a θυρεοφόρος*. POLYB. 10, 13, 2.

θυρεοφόρος, ου, ὁ, (θυρεός, φέρω) *scutatus, shield-bearer, armed with a shield, ἀσπιδιώτης, σκουτάτος*. SEPT. 1 PAR. 12, 24. POLYB. 10, 29, 6. DIOD. II, 497, 92.

θύριον, ου, τὸ, *the leaf of a folding door*. PORPH. Cer. 15, 11, 13.

θυρίς, ἰδος, ἡ, (θύρα) *window*. SEPT. GEN. 8, 6. 26, 9. POLYB. 12, 25, 3.

θυρώριον, ου, τὸ, (θυρωρός) *porterage, the business of a door-keeper*. PALLAD. VIT. CHRYS. 22 E.

θυρωρός, οὔ, ὁ, *church-janitor*. LAOD. 24.

θυρωτός, ἡ, ὄν, (θύρα) *furnished with a door*. BABR. 59, 11.

θυσία, ας, ἡ, *the Eucharist*. CAN. APOST. 3. CONST. APOST. 2, 57, 14. 2, 59, 2. 3, 10. 5, 19, 4. 6, 23, 2, et alibi.

2. *The sacred elements*. CONST. APOST. 8, 5, 4.

3. *Offering, προσφορά*. CONST. APOST. 2, 27, 4. 8, 10, 3.

θυσιάζω, ἄσω, (θυσία) *to sacrifice, θύω*. SEPT. LEV. 24, 9 τῶν θυσιαζομένων τῷ κυρίῳ.

θυσιάσμα, ατος, τὸ, (θυσιάζω) = θυσία. SEPT. JUD. 16, 23. 2 Esdr. 6, 3 θυσιάζουσι τὰ θυσιάσματα.

θυσιαστήριον, ου, τὸ, (θυσιάζω) *altar*. SEPT. GEN. 8, 20, et alibi. NT. MATT. 23, 18. CAN. APOST. 3. 31. CONST. APOST. 8, 12, 2 et 3.

2. *The altar-part of a Christian church*. LAOD.

19. 44. SOCR. 1, 37, p. 73, 48. Id. 5, 24, p. 297,
11. QUIN. Can. 69. (See also βῆμα, ἱερατεῖον,
ἱερόν, κύλινθρον, τρύπεξιν.)
θυτικός, ἡ, ὄν, (θύτης) pertaining to sacrifice. Substan-
tively, ἡ θυτική, sc. τέχνη, *haruspicina*, the art of divi-
nation. DIOD. 1, 53, p. 63, 73.
Θωμάς, ἁ, ὁ, *Thomas* the apostle. NT.
Τὸ κατὰ Θωμᾶν εὐαγγέλιον. See εὐαγγέλιον 6.

Ἡ κυριακή τοῦ Θωμᾶ. See κυριακή.

2. *Thomas*, a Manichean, the author of the gospel
of the Infancy of Jesus. See εὐαγγέλιον 6. He is
mentioned also by ALEX. LYC. 413 B.

θωράκιον, ου, τὸ, dimin. of θώραξ. POLYB. 8, 6, 4.
Frag. Histor. 22.

θωρακίτης, ου, ὁ, (θώραξ) one armed only with a breast-
plate. POLYB. 4, 12, 3, et alibi.

I.

- Ἰαβέ, Samaritan, = Ἰαῶ. THEOD. I, 86 B Καλοῦσι δὲ
αὐτὸ Σαμαρίται μὲν Ἰαβέ, Ἰουδαῖοι δὲ Αἰᾶ (write Αἰᾶ?).
Ἰακός, ἡ, ὄν, (Ἰάς) *Ionian*. POLYB. 32, 20, 9 Ἰακὴ ἀσπασία.
Ἰακωβίτης, η, ὁ, dimin. of Ἰάκωβος, *James*. THEOPH.
CONT. 685.
ἱαματήριον, ου, τὸ, (ἱάμα) *remedy, medicine*. CEDR. I,
100, 19.
ἱαμβογράφος, ου, ὁ, (ἱάμβος, γράφω) *writer of iambic*
poems. SUID. Σωτάδης, Κρής . . . ἱαμβογράφος.
Ἰαννῆς, ἡ, ὁ, *Jannes*. CEDR. II, 171.
ἱανουάριος, ου, ὁ, *januarius*. PLUT. I, 72 A. II, 277
E. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6.
Ἰάς, ἄδος, ἡ, *the Ionic dialect*. LUCIAN. Quomodo His-
tor. Scribend. 16 Ἀρξάμενος ἐν τῇ Ἰάδι γράφειν. CLEM.
ALEX. 404, 24.
ἱαστός, ἡ, ὄν, (ἰόν?) *violet-colored?* PORPH. Cer. 469, 9.
ἱάτρανα, ἡ, (ἱατρός) *female physician*, ἱατρίνη. BASILIC.
54, 14, 1. 60, 3, 9.
ἱατρεῖον, ου, τὸ, plural τὰ ἱατρεῖα, *physician's fees*. SEPT.
EX. 21, 19.
ἱατρίνη, ης, ἡ, = ἱάτρανα. BASILIC. 60, 3, 9, as a va-
rious reading. EUST. 859, 52.
ἱατροσοφιστής, οὔ, ὁ, (ἱατρός, σοφιστής) *doctor of medicine*.
SUID. Γέσιος . . . ἱατροσοφιστῶν. (Compare SOCR.
7, 13, p. 359, 15 Ἰατρικῶν λόγων σοφιστής. STEPH.
BYZANT. Γέα . . . ὁ περιφανὴς τῶν ἱατρῶν σοφιστής, sc.
Γέσιος.)
Ἰαῶ, ὁ, indeclinable, Hebrew יְהוָה, *Jehovah*, Ἰαβέ, the
proper name of the God of the Jews, analogous to

the Greek Ζεὺς, and the Roman *Jupiter* or *Diespiter*.
DIOD. 1, 94 τὸν Ἰαῶ ἐπικαλούμενον θεόν. IREN. 1,
4, 1. INSCR. 5858, b. (See also δημιουργός.)

ἰγδῖον, ου, τὸ, dimin. of ἰγδῆ, *mortar*, ὄλμος. GEORON.
12, 19, 5.

ἰδιάζω (ἴδιος), to be peculiar, different from. Part.
ἰδιάζων, οὔσα, ὄν, *peculiar*. DIOD. 1, 59. 2, 52, p.
170, 86 Ἰδιάζον τῇ φύσει, *Of a peculiar nature*.

ἰδικός, ἡ, ὄν, *own*. INTRODUCTION, § 67, 2.

2. *Private*. BASILIC. 7, 5, 97 τῶν ἰδικῶν κτημάτων
τοῦ βασιλέως, *The emperor's private property*.

Substantively, τὰ ἰδικά, sc. κτήματα, = πριβάτα,
πριμοῦτα. Ibid. 7, 5, 98.

ἰδικτον = ἡδικτον. THEOD. LECTOR. 1, 34. VIT. SAB.
348 B. 365 C. 366 A. EUAGR. 4, 39, p. 422, 13.

ἰδιόγραφος, ου, (ἴδιος, γράφω) *written with one's own*
hand. SEPT. Ps. fin. Οὗτος ὁ ψαλμὸς ἰδιόγραφος εἰς
Δαυὶδ. THEOD. LECTOR. 2, 2 τὸ κατὰ Ματθαῖον
εὐαγγέλιον ἰδιόγραφον τοῦ Βαρνάβα, *in Barnabas's own*
hand.

ἰδιοκάβαλλος, ου, ὁ, (καβάλλης) *private horse*; opposed to
δημόσιος ἵππος. PORPH. Adm. 269, 13 Ἀπέχουσι δὲ
οἱ τοιοῦτοι τόποι ἀπὸ θαλάσσης ὅδον ἰδιοκαβάλλον ἡμέρας
μίας, *as far as the same horse can travel in one day*.

ἰδιοκρατέω (κρατέω), to be politically independent, αὐτονο-
μέομαι. PORPH. Adm. 114, 5.

ἰδιοκρατορία, as, ἡ, *independent government*. PORPH.
Them. 58, 8.

ιδιόκτητος, ου. BASILIC. 7, 6, 96 Ἰδιόκτητα τοῦ βασιλέως.

ιδιόμελος, *ον*, (μέλος) *having its own melody*. In the RITUAL, τὸ ἰδιόμελον, *sc. τροπάριον, modulus in prose, chant*. (See also INTRODUCTION, § 41.)

ιδιόμορφος, *ον*, (μορφή) *of a peculiar form, having a peculiar form*. STRAB. 4, 6, 10. PLUT. I, 420 B.

ιδιοπεριόριστος, *ον*, (περιορίζω) *having its own limits; distinctly defined*. Adverb ἰδιοπεριόριστως. CEDR. I, 458, 20 Δύο φύσεις ἰδιοπεριόριστως ἐδογμάτισεν ἐπὶ Χριστοῦ.

ιδιοποιέομαι (ποιέω), *to appropriate to one's self; to gain over*. SEPT. 2 Reg. 15, 6 Ἰδιοποιεῖτο Ἀβεσσαλὼμ τὴν καρδίαν ἀνδρῶν Ἰσραὴλ, *Abalom stole the hearts of the men of Israel*.

ιδιοπραγέω, ἤσω, (πράσσω) *to act of one's own accord, that is, without being commanded*. POLYB. 8, 28, 9.

ιδιόρρυθμος, *ον*, (ρυθμός) *having his own laws, independent*. PORPH. Adm. 128, 20 Γεγόνασιν ἰδιόρρυθμοι καὶ αὐτοκέφαλοι.

ἴδιος, *α, ον, ουν*. INSCR. 4585 Ἐκτισέν ἐξ ἰδίων τῷ κοινῷ, *at his own expense*.

2. Substantively, ὁ ἴδιος, *kinsman, relation, relative*.

PORPH. Adm. 115, 14 Λοδοῖκος ὁ ἴδιος τοῦ Λοδοῖκου.

ἴδιος, with the rough breathing, for ἴδιος. INSCR. 2347, c, 8 ΚΑΘΙΔΙΑΝ, in the orthography of the present day καθ' ἰδίαν, = κατ' ἰδίαν.

ιδιοσύστατος, *ον*, (συνίστημι) *having his own independent substance*. DID. ALEX. 925 B τὸ ἰδiosisύστατον τῶν ὑποστάσεων. 977 Α Σὺν τῷ πνεύματι παρὼν ἰδiosisύστατος.

ιδiosisυστάτως, *adv. of ἰδiosisύστατος*. DID. ALEX. 984 B.

ιδιότοπος, a doubtful word. ARRIAN. Perip. Mar. Erythr. 47.

ιδιοτροπέω, *to be ἰδιότροπος*. CEDR. II, 674, 13.

ιδιότροπος, *ον*, (τρόπος) *of a peculiar kind*. DIOD. 5, 10 Ὑπὸ νόσων ἰδιότροπων ἐνοχλοῦμενοι. STRAB. 17, 2, 4.

ιδιοτρόπως, *adv. of ἰδιότροπος, in a peculiar manner, peculiarly*. DIOD. 5, 30 Πεποικιλμένοις ἰδιότρόπως.

ιδιόχειρος, *ον*, (χείρ) *written with one's own hand*. AMPHIL. 197 B Ἰδιόχειρόν μου ἐστὶ. CONST. III, 1016 C Ἰδιόχειρα αὐτοῦ τυγχάνουσιν.

Substantively. (a) τὸ ἰδιόχειρον, *The original*

manuscript of a work. PETR. ALEX. 517 D τὸ ἰδιόχειρον τοῦ εὐαγγελιστοῦ [Ἰωάννου].

(b) τὸ ἰδιόχειρον, *document written with one's own hand*. THEOPH. 210, 15 Ἐλαβεν αὐτοῦ τὸ ἰδιόχειρον ὡς ἀποδέχεται εἰς ὅρον πίστεως τὰ δόγματα τῆς ἐν Χαλκηδὼνι συνόδου. PORPH. Adm. 149, 14 Συνθήκας καὶ ἰδιόχειρα ἐποιήσαντο.

ιδιοχείρως, *adv. of ἰδιόχειρος, with one's own hand*. COD. AFR. 1315 A.

ιδίωμα, *ατος, τὸ*, (ιδιώω) *peculiar character, peculiarity*. POLYB. 2, 38, 10, et alibi.

ιδιώτης, *ον, ὁ*, in ecclesiastical language, *not a church officer, simply layman*. NT. 1 Cor. 14, 16. THEOD. III, 191 Α Ἰδιώτην καλεῖ [ὁ ἀπόστολος] τὸν ἐν τῷ λαϊκῷ τάγματι τεταγμένον.

2. *Not a soldier, private citizen, or simply citizen*; opposed to στρατιώτης, or to ὁ ἐν στρατείᾳ ὢν. THEOD. III, 191 Α Τοὺς ἔξω τῆς στρατιᾶς ὄντας ἰδιώτας καλεῖν εἰώθασι. NOVELL. 8, 6.

3. *Private monk, a monk not belonging to any of the three ecclesiastical orders*. EUKHOL.

ιδιωτία = ιδιωτεία. THEOPH. 626.

ιδιωτισμός, *οῦ, ὁ*, (ιδιώτης) *simplicity of manner or character*. IREN. Frag. 3.

ἰδοί = εἰδοί. DION. HAL. I, 97, 3. ANT. 20.

ἱεραγωγός, *όν*, (ἱερός, ἄγω) *carrying sacred things, as offerings*. POLYB. 31, 20, 11 Ἱεραγωγὸς ναῦς.

ἱερακίτης, *ον, ὁ*, (ἱέραξ) *hieracites, the name of a stone*. PLIN. 37, 72. GALEN. XIII, 258 E seq.

ἱερακοτρόφος, *ον, ὁ*, (ἱέραξ, τρέφω) *hawk-feeder, falconer*. EUNAP. 95, 18.

*ἱεράρχης, *ον, ὁ*, (ἱερός, ἄρχω) *president of sacred rites*. INSCR. 1570, a.

2. In Christian writers, *chief priest, prelate, bishop*. AMPHIL. 186 A. EUAGR. 1, 16, p. 271, 16.

ἱεραρχία, *ας, ἡ*, (ἱεράρχης) *hierarchy*. DION. AREOP. Coclest. Hierarch. 1, 2.

ἱεραρχικός, *ἡ, ὢν*, (ἱεράρχης) *prelatical*. SIMOC. 31, 9.

ιερατεῖον, *ον, τὸ*, (ιερατεύω) *the priest's office*. SEPT. EX. 29, 9.

In Christian writers, *the clerical office*. ANT. 1. 3.

2. *The clergy.* LAOD. 13. EUS. 7, 30, p. 362, 29. ATHAN. I, 186 B. BASIL. III, 258 D. 289 E.

3. *The inner sanctuary.* ATHAN. I, 341 C. AMPHIL. 184 C. PALLAD. Vit. Chrys. 36 A. APOPHTH. BASIL. Ibid. Moses 4. PROC. III, 188. LEIMON. 42 Τὰ βαθμῖδια τοῦ ἱερατείου. VIT. EUTHYM. 60 τῷ καγκέλλῳ τοῦ ἱερατείου. [The ἱερατεῖον contains the βῆμα, πρόθεσις, and διακονικόν. It is separated from the main body of the church by the κάγκελλος.]

ιεράτευμα, ατος, τὸ, (ιερατεύω) *priesthood, ιερατεία.* SEPT. EX. 19, 6 Βασιλειον ιεράτευμα.

ιερατεύω, εὔσω, (ιεράομαι) *to be a priest.* SEPT. EX. 28, 1 'Ιερατεύειν μοι. Num. 3, 4.

ιερατικός, ἡ, ὄν, *sacerdotal, priestly.* JOSEPH. Ant. 11, 8, 2 'Ἡ ιερατικὴ τιμή. CAN. APOST. 83 'Ιερατικὴ διοίκησις, *Sacerdotal administration.* CONST. APOST. 3, 10 'Ιερατικὸν ἔργον, *A priestly work.*

'Ο κατάλογος ὁ ιερατικός, *The sacerdotal catalogue,* equivalent to ὁ κληρὸς, or οἱ κληρικοί, *the clergy.* CAN. APOST. 8. 17. 18, et alibi. CONST. APOST. 3, 15, 4.

'Ιερατικὴ μέθοδος, *The hieratic mode of writing among the Egyptians.* CLEM. ALEX. 657, 17. (See also ἐπιστολογραφικός.)

Substantively, ὁ ιερατικός, *clergyman,* applied to presbyters and deacons. LAOD. 4. 19. 24. 27. 30. 36. 41.

ιερεία, as, ἡ, (ιερεῖω) *sacrifice, religious festival.* SEPT. 4 Reg. 10, 20 'Αγιασάτε ἱερεῖαν τῷ Βάαλ.

ιερεῖς, ἑως, ὁ, *sacerdos, antistes, priest,* applied indiscriminately to all the ecclesiastical orders. CONST. APOST. 2, 25, 12 Οἱ δὲ ἱερεῖς ἡμῶν οἱ πρεσβύτεροι, sc. εἰσίν. 8, 1, 8 bishops or presbyters. SARD. 20. SOZ. 1, 8, p. 19. CHAL. 825 E. PROC. I, 135, 5. 263, 11. 156, 8. 356, 11. II, 17, 12. 177, 20. 340, 14. MENAND. 330, 8. NIC. II, 669 A "Ἐγραψας ὅτι "Βασιλεὺς καὶ ἱερεὺς εἰμὶ."

ιέρισσα, ης, ἡ, = ἱερεῖα. INSCR. 4009, b.

ιερογλυφικός, ἡ, ὄν, (ιέρως, γλύφω) *hieroglyphic.* DION. 3, 4 Τὰ ἱερογλυφικὰ γράμματα, *The hieroglyphic letters.*

CLEM. ALEX. 657, 18 'Ἡ ἱερογλυφικὴ μέθοδος, *The hieroglyphic mode of writing among the Egyptians.*

ιερογραμματεὺς, ἑως, ὁ, (γραμματεὺς) *sacred scribe, among*

the Egyptians. DIOD. 1, 16, v. l. γραμματεία. Id. 1, 70, p. 82, 82. Id. 1, 87, p. 98, 55.

ιερογραφία, as, ἡ, (γράφω) *sacred writing, hierography.* DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 2, 1.

ιερογραφικός, ἡ, ὄν, *pertaining to sacred writing, hieroglyphical.* DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 3.

ιεροδιακονία, as, ἡ, *the office of deacon, deaconship,* διακονία 3. EUKHOL.

ιερόδουλος, ου, ὁ, (δοῦλος) *temple slave.* SEPT. 1 Esdr. 1, 3 Τοῖς Λευῖταις ἱεροδοῦλοις τοῦ 'Ισραήλ.

ιεροκήρυξ, υκος, ὁ, = ἀναγνώστης of the Christian church. METHOD. 348 A. SYNES. Epist. 67, p. 209 B.

ιερολογεῖω, ἡσω, (ιερολόγος) *to discourse on sacred things.* LUCIAN. De Syr. Dea 26.

2. *To marry,* said of the priest who performs the ceremony, εὐλογεῖω 4. CEDR. II, 485 'Ιερολογεῖται ὁ Ρωμανὸς τῇ ζωῇ. 505, 19 Τὸν πατριάρχην καταναγκάζει ἱερολογῆσαι τοῦτον αὐτῇ.

ιερολογία, as, ἡ, (ιερολόγος) *discourse on sacred things.* LUCIAN. De Astrolog. 10.

2. *The solemnization of matrimony, στεφάνωμα.* NIC. CONST. Can. 34. CEDR. II, 505, 21. 512, 16.

ιερομάρτυς, υρος, ὁ, (μάρτυς) *priest-martyr, a martyred presbyter or bishop.* GREG. NAZ. I, 274 B Εἰς τὸν ἅγιον ἱερομάρτυρα Κυπριανόν. THEOPH. 8, 18.

ιερομόναχος, ου, ὁ, (μοναχός) *monk-priest,* as distinguished from a married priest, who is called simply πρεσβύτερος. GERM. 6. EUKHOL. pp. 183. 184.

ιεροπλαστία, as, ἡ, (πλάσσω) *sacred formation.* DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 2, 1.

ιεροπλάστως, adv. of ἱερόπλαστος, *sacredly formed.* DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 2, 1.

ιέρως, á, ὄν, *sacred, holy,* as a title. THEOPH. 91, 6. In the EUKHOLOGION, ἱερώτατος is applied to metropolitans.

Substantively. (a) Τὸ ἱερόν, *the temple at Jerusalem.* STRAB. 16, 2, 34 Τὸ ἱερόν τὸ ἐν τοῖς 'Ιεροσολύμοις. NT. Matt. 24, 1, et alibi. JOSEPH. Ant. 11, 4, 2.

(b) Τὸ ἱερόν, *temple,* a heathen temple. APOPHTH. Anub. 1. Besarion 4.

(c) Τὰ ἱερά, *sacred utensils,* church utensils, such as the δίσκος, and ποτήριον. CHRYS. XII, 777 D (spurious). PORPH. Cer. 466, 8. CODIN. 143.

2. *Imperial*, βασιλικός, θεῖος 2. INSCR. 3922. 4305
 τῷ ἱερωτάτῳ φίσκῳ. 4277 τῷ ἱερωτάτῳ ταμείῳ.
 ἱεροσκοπέομαι, ἡσάμην, (ιεροσκόπος) to inspect the victims,
 to divine. POLYB. 34, 2, 6. DIOD. 1, 70, p. 82, 81
 τοῦ βασιλέως ἱεροσκοπησάμενου μόσχῳ.
 ἱεροσκοπία, as, ἡ, *haruspicia*, divination. DIOD. 1, 73,
 p. 84, 85. Id. 2, 29.
 Ἱεροσολυμίτης, ου, ὁ, (Ἱεροσόλυμα) native of Jerusalem.
 JOSEPH. Ant. 11, 4, 9.
 ἱεροστάτης, ου, ὁ, (ἴστημι) one who superintends sacred
 works. SEPT. 1 Esdr. 7, 2.
 ἱεροσύνη = ἱερωσύνη. INSCR. 2264, p. p. 1036 (Ad-
 dend.).
 ἱερουργέω, ἥσω, to sacrifice, said of the Eucharist.
 APOCR. Act. Andr. 6.
 ἱερουργία, as, ἡ, = λειτουργία 2. QUIN. Can. 32.
 ἱερουργικός, ἡ, ὄν, (ιερουργός) sacred, religious. HIPPOL.
 307, 96 Ἱερουργική δὲ λειτουργία ἄκρως ἐξήσκητο παρ'
 αὐτοῖς.
 ἱερόφωνος, ου, (φωνή) sacred-voiced. Substantively, ὁ
 ἱερόφωνος, the priest who declares an oracle, ἱερόγλωσ-
 σος; essentially the same as the earlier ὑποφήτης.
 INSCR. 4684 Ἱερόφωνος τοῦ κυρίου Σαράπιδος.
 ἱεροψάλτης, ου, ὁ, (ψάλλτης) sacred singer, psalmist, church-
 singer. SEPT. 1 Esdr. 1, 14. JOSEPH. Ant. 11,
 5, 1. DID. ALEX. 549 A. QUIN. Can. 33.
 ἱερωμένος, ου, ὁ, (ιερώω) sacerdos, clergyman. EUS. V. C.
 3, 54, p. 610, 11. SOCR. 1, 11, p. 39. THEOD. III,
 677 C. NOVELL. 3, 2, § a. LYD. 253, 5.
 ἱέρωσις, εως, ἡ, (ιερώω) consecration. DION. AREOP.
 Coelest. Hier. 1, 3.
 ἱερωσύνη, ης, ἡ, the priestly office, priesthood, as a title.
 CYRILL. ALEX. Epist. 64 E τῆς σῆς ἱερωσύνης, cor-
 responding to the modern *Thy Reverence*.
 2. *Orders*, one of the seven sacraments. EUKHOL.
 ἱκανάτοι, ων, οἱ, (ικανός?) *Hikanatoi*, a body of picked
 soldiers so called. CONST. IV, 784 A. PORPH.
 Them. 26, 16. Adm. 226, 16. Cer. 61, 17. THEO-
 PH. CONT. 20, 5.
 In the singular ὁ ἱκανάτος, equivalent to οἱ ἱκα-
 νάτοι collectively considered. PORPH. Cer. 460, 13.
 484, 15.

ικανάτον, ου, τὸ, equivalent to οἱ ἱκανάτοι collectively con-
 sidered, the body of the ἱκανάτοι. THEOPH. CONT.
 389.
 ἱκανοδοσία, as, ἡ, (ικανός, δόσις) *satisfactio*, a law-term.
 ANTEC. 1, 26, 12 τοὺς κακούργους περὶ τὴν ἐπιτροπὴν ἢ
 κουρατίονα ἀναστρεφόμενους, εἰ καὶ προσφέροιεν τὴν rem
 salvam pupilli fore ἱκανοδοσίαν, τουτέστιν ὅτι σῶα τὰ
 πράγματα φυλαχθήσεται τοῦ πονπίλλου, κ. τ. λ.
 ἱκανός, ἡ, ὄν, *sufficient*, enough. SEPT. 3 Reg. 16, 31
 καὶ οὐκ ἦν αὐτῷ ἱκανὸν τοῦ πορεύεσθαι ἐν ταῖς ἁμαρτίαις
 Ἱεροβοὰμ υἱοῦ Ναβὰτ, καὶ ἔλαβε γυναῖκα τὴν Ἱεζάβελ.
 τὸ ἱκανὸν λαβεῖν, *Satis accipere*, a Latinism. NT.
 Act. 17, 9 λαβόντες τὸ ἱκανὸν παρὰ τοῦ Ἰάσωνος.
 τὸ ἱκανὸν ποιῆσαι, *Satis facere*, or *satisfacere*, a
 Latinism. ANTEC. 1, 6, 3 τὸ ἱκανὸν ποιῆσαι τοῖς κρε-
 δίτοισιν.
 2. *Able*, capable. IREN. 3, 3, 3. 3, 3, 4 Ἔστι δὲ
 ἐπιστολὴ Πολυκάρπου πρὸς Φιλιππησίους γεγραμμένη ἱκα-
 νωτάτη. HIPPOL. 20 Ἔσχε πάντων τῶν μαθητῶν ἱκανώ-
 τερον τὸν Πλάτωνα. (See also ἀνίκανος.)
 ἱκανῶ, ὥσω, (ικανός) to enable, make fit, qualify. NT.
 2 Cor. 3, 6 Ἰκάνωσεν ἡμᾶς διακόνους καινῆς διαθήκης.
 Col. 1, 12 τῷ ἱκάνωσαντι ἡμᾶς εἰς τὴν μερίδα τοῦ κλήρου
 τῶν ἁγίων.
 Mid. ἱκανοῦμαι, to be content or satisfied with.
 DION. HAL. I, 398 Ἰκανομένους τοῖς ἐαυτῶν κτήμασι.
 Impersonal, ἱκανοῦται, it is enough. SEPT. Gen.
 32, 10 Ἰκανούσθω μοι ἀπὸ πάσης δικαιοσύνης. Num.
 16, 7 Ἰκανούσθω ὑμῖν. Deut. 1, 6 Ἰκανούσθω ὑμῖν
 κατοικεῖν ἐν τῷ ἔρει τούτῳ. 3, 26 Ἰκανούσθω σοι. 1 Par.
 21, 15.
 ἱκεσία, as, ἡ, = ἱκετεία. JOSEPH. Ant. 11, 8, 4. PHRYN.
 DAMASC. I, 614 C.
 Ἰκος, ου, ἡ, *Icos*, an island off the coast of Magnesia, the
 modern τὰ Λιδρόμια (a corruption of Ἰλιοδρόμια).
 SCYMN. 582 Πεπάρηθον, ἐγγὺς κειμένην τ' αὐτῆς Ἰκον
 (Peparethos being the modern τὸ Σκόπελον).
 ἱκτερα, τὸν, for τὸν ἱκτερον. SEPT. Lev. 26, 16.
 ἱλαρύνω, υνῶ, (ἱλαρός) to make cheerful. SEPT. Ps. 103,
 15 τοῦ ἱλαρῆναι πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ.
 ἱλάρχης, ου, ὁ, (ἱλη, ἄρχω) commander of a troop of horse.
 POLYB. 6, 25, 1, et alibi. MAURIC. 1, 3.

ἰλασμός, οὗ, ὁ, (ἰλάσκομαι) *propitiation*. SEPT. LEV. 25, 9.

ἰλαστήριον, ου, τὸ, (ἰλαστήριον) *the mercy-seat*. SEPT. EX. 25, 17.

ἰλατεύω, εὐύω, = ἰλάσκομαι. HERM. VIS. 1, 2 Ἵνα ἰλατεύσῃ μοι.

Ἰλεξ, ἡ, *ilex*, the *Quercus Ilex* of botanists. A Macedonian word. HES. Ἰλεξ, ἡ πρίνος, ὡς Ῥωμαῖοι καὶ Μακεδόνες.

ἰλλούστριος, ου, ὁ, *illustris*, as a title. APOCR. ACT. Pet. et Paul. 84. NIL. Epist. 1, 54. 138. NOVELL. 43, Prooem. LYD. 250, 4. ANTEC. Prooem. 3.

ἰμαντάριον, ου, τὸ, (ἰμάς) *halliard*. PORPH. CER. 672, 10. [MODERN GREEK, τὸ μαντάρι.]

ἰματίζω, ἴσω, (ἰμάτιον) *to clothe*, ἐνδύω, ἀμφιέννυμι. NT. Marc. 5, 15. Luc. 8, 35.

ἰματιοφύλαξ, ακος, ὁ, (ἰμάτιον, φύλαξ) *keeper of the wardrobe*, βεστήτωρ, βεστίτωρ, βέστης. SEPT. 4. Reg. 22, 14.

ἰματισμός, οὗ, ὁ, (ἰματίζω) *vestis, clothes, apparel, raiment*, ἐσθῆς. SEPT. Gen. 24, 53. POLYB. 6, 15, 4. 17, 17. 5.

ἰμπεράτωρ, ορος, ὁ, *imperator*. DIOD. II, 538, 90. MAL. 225, 15.

ἰμπερίον, ου, τὸ, *imperium*. CINX. 219, 7, v. l. ἐμπέριον.

ἰμψανς, *infans*. ANTEC. 1, 23, 6.

ἴν, τὸ, indeclinable, Hebrew יִין, *hin*, a measure for liquids equal to two Attic *choes*; written also εἴν or εἴν, which see. SEPT. LEV. 23, 13. Num. 15, 4. JOSEPH. Bell. Jud. 5, 13, 6. EPIPH. II, 182 D.

ἵνα, see INTRODUCTION, §§ 88–97. To § 88, 1 add: APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 4, 4 Ἡμεῖς βουλόμεθα ἵνα σταυρωθῇ. SEPT. 1 Esdr. 4, 46 Δέομαι οὖν ἵνα ποιήσῃς τὴν εὐχήν. ANTEC. 3, 7, 3 Διετύπωσεν ἵνα, . . . μηδεμία χώρα τῷ πάτρωνι διδόσθω, irregular construction. APOCR. Act. Andr. 14 Δυσωπῶ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ἵνα πρῶτον πρὸς τὸν κύριόν μου μίαν εὐχήν ποιήσω. 8 Οἱ θεοὶ οἱ κατὰ σοῦ θυμούμενοι ἐπὶ τούτῳ ἀρεσθέντες ποιήσωσιν ἵνα καὶ εἰς τὴν αὐτῶν καὶ εἰς τὴν ἡμετέραν φιλίαν δυνηθῇς ἐπανακάμψαι. 15 Μή μοι παραχωρησάτω ὁ κύριός μου Ἰησοῦς Χριστὸς, ᾧ τινι πεπίστευκα, ἵνα ἐγὼ ἐκ

τῶν ἀγαθῶν τοῦ ἀδελφοῦ μου τίποτε ἄψομαι. IREN. Frag. 1 Ὁρκίζω σε τὸν μεταγραφόμενον τὸ βιβλίον τοῦτο κατὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ . . . ἵνα ἀντιβάλλῃς, ὁ μετεγράψω. DAMASC. I, 617 D Ποῦ γὰρ εἶπεν ὁ Χριστὸς ἵνα προσκυνῶμεν κατὰ ἀνατολὰς;

To § 88, 3: BARN. 5 Ἐδεῖ γὰρ ἵνα ἐπὶ ξύλου παύῃ.

To § 88, 4: HIPPOL. 185 Ἀδύνατον νομίζοντες δύνασθαι ἐξ ἄρρενος μόνου γένεσιν ὅλως τῶν γεγεννημένων γενέσθαι τινός, καὶ τῷ πατρὶ τῶν ὅλων ἵνα γένηται πατήρ.

To § 88, 5: INSCR. 2334, b, 59 Ἵνα δὲ καὶ ἡ ἀ . . . μῶν καὶ τῶν στεφάνων, παρ' ἡμῖν μὲν διο . . . τῇ ἡμέρᾳ ἐπιμελὲς γενέσθαι τῷ ἔσο . . .

To § 88, 6: APOCR. Act. Andr. 14 Καίρὸς γὰρ ἐστὶν ἵνα ἀποδοθῇ τῇ γῇ τὸ σῶμά μου.

To § 88, 7: POLYB. 6, 35, 8 Δεῖ γὰρ τὸν πρῶτον ἰλάρχῃν καθ' ἕκαστον στρατόπεδον ἐνὶ τῶν οὐραγῶν τῶν αὐτοῦ παραγγεῖλαι πρῶτ' ἀπαγγέλλειν τοιοῦτον· ἵνα τέταρτον οὗτος ἐμφανίσῃ νεανίσκοις τῶν ἐκ τῆς ἰδίας ἱλῆς πρὸ ἀρίστου τοῖς μέλλουσιν ἐφοδεύειν. ANTEC. 3, 6, 8, p. 426 Ἐθέσπισε καὶ τοῦτο, ἵνα . . . ἄδειαν ἐχέτωσαν, irregular construction.

To § 88, 8? HIPPOL. 175 Οὐ διαφέρει ποῦ τις σπείρει, πλὴν ἵνα σπείρῃ, *It matters not where one sows, so that he sows (provided he does sow)*.

To § 94: JUST. Tryph. 115 fin. Ἵνα . . . δώσετε, v. l. δώσητε. Monarch. 6 fin. Ἵνα μὴ . . . παρέξομεν.

To § 95: SEPT. Prov. 23, 35 Ἐγὼ δὲ οὐκ ᾔδειν πότε ὄρθρος ἔσται, ἵνα ἐλθὼν ζητήσω μεθ' ὧν συνελεύσομαι. ALEX. LYC. 417 B Οὔτε γὰρ διὰ τινων λόγων νενομισμένων εἰσὶν αὐτῶν αἱ ὑποθέσεις, ἵνα κατὰ ταύτας τὴν ζήτησιν ποιησώμεθα. 420 Α Οὐχ ὁμοίως φαύλη ἡ ὑπόθεσις, ἵνα μήτε ἡ ὕλη ἐαυτὴν ποιῇ, καὶ τὸν ἐναντίον ἀποδέχεται λόγον ποιούσά τε καὶ πάσχουσα, μήτ' αὐτὸ ταῦτα πάλιν ἕτερα περὶ τὸν ποιητικὸν αἴτιον θεωρῆται (but this perhaps belongs to § 88, 7). EUST. ANT. 617 B Ποταπὴ καὶ ποία ἡ κακοδαίμων ἐτύγχανεν αὕτη γραῦς, ἵνα ὑπόσχηται Σαμουὴλ ἐκ νεκρῶν ἀνάξαι;

ἰναία, as, ἡ, (ἴς) *force, violence*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 46. HES. Ἰναία, δύναμις.

Ἰνδικός, ἡ, ὄν, *Indian, of India*. Ἰνδικὸν μέλαν, *indigo*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 39. HIPPOL. 66.

ἰνδικτιών, ὄνος, ἡ, indictio, ἐπινέμησις. ATHAN. I, 737 D. COD. AFR. Can. 135. LYN. 39, 20.
 ἰνδικτος, ου, ἡ, = ἰνδικτιών. CHRON. 355, 17.
 ἰνδιξ, ικος, ὁ, index. BASILIC. 60, 35, 2 et 6.
 ἰνδολίμιτον, ου, τὸ, (Ἰνδός, λίμιτον) the Indian frontier, in relation to the Roman empire. MAL. 308, 9.
 ἰνδουλγεντία, ας, ἡ, indulgentia. MAL. 293, 15. THEOPH. 365, 15.
 ἰνκουϊζιτών, ονος, ἡ, inquisitio. ANTEC. 1, 20, 3.
 ἰνστιτουτών, ονος, ἡ, institutio. ANTEC. 4, 6.
 ἰνστιτουτόν, ου, τὸ, plural τὰ ἰνστιτουτά, instituta. ANTEC. Prooem. 3 τὰ ἰνστιτουτά, ἦτοι τὰς εἰσαγωγὰς τῶν νόμων.
 ἰντρούκτον, ου, τὸ, (instructus) instrumentum, a law-term. NOVELL. 128, 8.
 ἰντερδίκτος, ου, interdictus. ANTEC. 1, 16, 2.
 ἰντροῖτον, ου, τὸ, introitus, the entrance of a church. CONST. APOST. 2, 57, 9.
 ἰντυβος, ου, ὁ, Arabic **بجر**, intubus, intiba, the endive, ἔντυβον, ἐντύβιον. GALEN. VI, 360 A. [MODERN GREEK, τὸ ἀντίδι, Cichorium Endivia.]
 ἰούβα, juba, = τοῦφα, which see.
 ἰουβενάλια, ων, τὰ, juvenalia, ludi juvenales. DION CASS. 998, 82.
 ἰουγάλιον, ου, τὸ, (jugalis) = ἰούγον. NOVELL. 17, 8.
 ἰούγον, τὸ, jugum, a kind of tax. NOVELL. 17, 8. 128, 3 τῶν ἰούγων, ἦτοι τῶν οὐλίων, ἤγουν κεντουρίων. MAL. 394, 9.
 ἰουδαῖζω, ἰσω (Ἰουδαῖος) to conform to the manners of the Jews. NT. Gal. 2, 14.
 Ἰουδαῖος, ου, ὁ, Jew. THEOPH. 54, 6 Κωνσταντῖος δὲ καὶ ὁ Κώνστας ἐνομοθέτησαν Ἰουδαῖον μὴ ὠνεῖσθαι δοῦλον, ἐπεὶ ἀφαιρεῖσθαι αὐτὸν εἰς τὸν δημόσιον λόγον· εἰ δὲ καὶ περιτεμεῖν τολμήσοι δοῦλον, ξίφει τιμωρεῖσθαι καὶ δημεύεσθαι.
 ἰουδαῖσμός, οὔ, ὁ, (ἰουδαῖζω) Judaism. SEPT. 2 Macc. 2, 21. 14, 38. NT. Gal. 1, 13. 14.
 ἰουδαῖστί, adv. in the Jewish language, in Hebrew. SEPT. 4 Reg. 18, 26 Οὐ λαλήσεις μεθ' ἡμῶν ἰουδαῖστί;
 ἰούλιος, ου, ὁ, julius, the month of July. PLUT. I, 72 D. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 39 τὸν ἰούλιον μῆνα.
 Ἰούλις for Ἰούλιος, ου, ὁ, Julius. INSCR. 5013.

ἰούνιος, ου, ὁ, junius, the month of June. PLUT. I, 72 D. II, 284 F.
 ἰουνίωρ, ωρος, ὁ, junior. PLUT. I, 72 D ἰουνιῶρης juniōrēs. CHRON. 502, 18. 503, 2.
 ἰουόκατος = ἡουόκατος. EUS. 3, 20 (quoted).
 ἰουρίδικος, ὁ, juridicus, ἔκδικος τῆς πόλεως. ANTEC. 1, 20, 5.
 ἰουρισγέντιος, α, ου, juris gentium. ANTEC. 1, 8, 1.
 ἰουρισδικτών, ονος, ἡ, jurisdictio. ANTEC. 1, 20, 4.
 ἵππακοντιστής, οὔ, ὁ, (ἵππος, ἀκοντίζω) horse-lancer. LEO. 6, 33.
 ἵππάριον, τὸ = ἵππος, horse. LEO. 18, 53. PORPH. Cer. 459. 485, 8.
 ἵππαρχης, ου, ὁ, = ἵππαρχος. SEPT. 2 Reg. 1, 6.
 ἵππαφεις, εως, ἡ, (ἵππος, ἀφήμι) carceres, the starting-post in a race-course, βαλβίς. POLYB. Frag. Gram. 76.
 ἵππηγός, οὔ, ὁ, = ἵππαγωγός. POLYB. 1, 26, 14, et alibi.
 ἵππικός, ἡ, ὅν, equestrian. Substantively. (a) τὸ ἵππικόν, The races at the hippodrome. APOPHTH. Epiphan. 2. MAL. 177, 18. 19. CHRON. 572, 11. 573, 18. 608. THEOPH. 193, 12, et alibi.
 (b) τὸ ἵππικόν, hippodrome, the place, ἵπποδρόμιον. CHRON. 623, 13. 15, et alibi. THEOPH. 149. 197, 19, et alibi.
 ἵππιλάρχης = ἱλάρχης. JUL. AFR. 73, p. 313.
 ἵππιλαρχία, ας, ἡ, (ἵππος, ἱλαρχία) the office of a ἵππιλάρχης. JUL. AFR. 72. 74.
 ἵπποδρομεῖον, ου, τὸ, = ἵπποδρόμιον. APOCR. Act. Barn. 21. 23.
 ἵπποδρόμιν for ἵπποδρόμιον. THEOPH. 309, 5.
 ἵπποδρόμιον, ου, τὸ, hippodrome.
 2. The races at the hippodrome, ἵπποδρομία. MAL. 177, 20.
 ἵπποδρόμος, ου, ὁ, the circus. DION CASS. 208, 54, et alibi. THEOD. III, 610 D.
 ἵπποῖατρος, ου, ὁ, (ἱατρός) horse-physician, farrier, ἵππίατρος. INSCR. 1952.
 ἵπποκλάστη, ης, ἡ, (κλάω) horse-disabler. In writers on tactics, the ἵπποκλάσται are pits excavated in front of a camp for checking the enemy's cavalry. JUL. AFR. 75, p. 314. MAURIC. 4, 3. LEO. 14, 46 Στρογγύλα

δρύγματα, ἃ ἔλεγον οἱ παλαιότεροι ἵπποκλάστας. (Compare NIL. Epist. 2, 205 Φονεῖται μὲν ἀνθρώπους, κλῆ δὲ τοὺς ἵππους τρέχοντας ἐν τοῖς κίρκοις.)

ἵππομολγία = ἵππημολγία. SCYMN. 855.

Ἴριν, τὴν, Erin, Ireland. DIOD. 5, 32, p. 355, 82.

ἰσάγγελος, ον, (ἴσος, ἄγγελος) equal to an angel. NT. Luc. 20, 36.

ἴσακα, ἡ, = ἴσκα. LEO. 5, 4 Πυρέκβολα καὶ ἴσακας.

ἰσαπόστολος, ον, (ἀπόστολος) equal to an apostle, an epithet applied to Constantine the Great and his mother Helen, to Mary Magdalene, Thecla, and Abercius. HOROL. Mai. 21 τῶν ἁγίων μεγάλων βασιλέων καὶ ἰσαποστόλων Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης. Jul. 22 τῆς ἁγίας μνηοφόρου καὶ ἰσαποστόλου Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς. Sept. 24 τῆς ἁγίας πρωτομάρτυρος καὶ ἰσαποστόλου Θέκλης. Oct. 22 τοῦ ἁγίου ἰσαποστόλου Ἀβερκίου ἐπισκόπου Ἱεραπόλεως τοῦ θαυματουργοῦ. (Compare EUS. V. C. 4, 60 τῆς τῶν ἀποστόλων προσρήρεως κοινωνὸν τὸ ἑαυτοῦ σκῆνος μετὰ θάνατον προνοῶν ὑπερβαλοῦση πίστεως προθυμία γεγενῆσθαι.)

Ἰσηια, ων, τὰ, (Ἰσις) feast of Isis. DIOD. 1, 14, v. l. Ἰσηια.

ἰσημέριος, ον, = ἰσημερινός, equinoctial. CONST. APOST. 5, 17.

Ἰσις, ἡ, Isis. INSCR. 4683 Ἰσιτι for the usual dative Ἰσιδι.

ἴσκα, as, ἡ, esca, tinder, ἴσακα, ἴσκα. PORPH. Cer. 471, 18. [Compare the Swedish aska, English ashes, Italian esca, Spanish yesca, Latin siecus, Greek ἄζα, dryness.]

Ἰσμαήλ, ὁ, indeclinable, Hebrew **יִשְׁמָאֵל**, Ishmael, a son of Abraham by Hagar. SEPT. Gen. 16, 15, et alibi.

Ἰσμαηλίτης, ον, ὁ, Ishmaelite, Arab. SEPT. Gen. 37, 25, et alibi. ANAST. SINAIT. 431 B.

ἰσοδυναμῶ, ἡσω, (ἰσοδύναμος) to be equivalent to. POLYB. 2, 56, 2 ἵνα μὴ τὸ ψεῦδος ἐν τοῖς γράμμασιν ἰσοδυναμοῦν ἀπολίπωμεν πρὸς τὴν ἀλήθειαν.

ἰσοδύναμος, ον, (ἴσος, δύναμις) equal in power. TATIAN. 5 Ἰσοδύναμος τῷ θεῷ.

ἰσόκριθος, ον, (ἴσος, κριθή) equal to barley in price. POLYB. 2, 15, 1.

ἰσολογία, as, ἡ, = ἰσηγορία. POLYB. 26, 3, 9 Ἰσολογίαν ἔχειν πρὸς Ῥωμαίους. Id. 31, 7, 16.

ἰσοποιέω (ποιέω), to make equal. APOCR. THOM. Euan- gel. A, 13, 1 Ἐκ τοῦ μέσου μέρους ἰσοποιήσων αὐτά.

ἰσοπολιτεία, as, ἡ, equality of civic rights. POLYB. 16, 26, 9. PLUT. I. 149 E. (Compare JOSEPH. Bell. Jud. 7, 3, 3 Συνεχώρησαν αὐτοῖς ἐξ ἴσου τῆς πολιτείας τοῖς Ἕλλησι μετέχειν.)

2. A treaty between two states for a mutual participation of civic rites. INSCR. 2554, 190. 2555, 20. 2556, 13. 2557, 15 Εἶμεν δὲ Ἀλλαριώταις καὶ Παρίοις ἰσοπολιτείας. PLUT. II, 300 B Λεβαδιεύταιν ἐστὶν ἰσοπολιτεία πρὸς Ἀρκάδας.

ἴσος, η, ον, equal. τὸ ἴσον γράμμα, a copy, as of a document. EUS. V. C. 3, 51.

Substantively, τὸ ἴσον = τὸ ἴσον γράμμα. COD. AFR. Can. 1, p. 1255 B. C. EPHES. 1160 B. CPAL. 929 B. VIT. SAB. 320 B. EUAGR. 4, 38, p. 420.

[It was pronounced also with the rough breathing, ἴσος, implied in ΕΦΙΣΗΙ, ΕΦΙΣΗΣ, that is, ἐφ' ἴση, ἐφ' ἴσης. INSCR. 3137, II, 44. 74. Addend. 2439, c. See also ἔφισος.]

ἰσοταχής, ἐς, (ταχύς) equally swift. POLYB. 10, 44, 9.

ἰσοταχῶς, adv. of ἰσοταχής, with equal speed. POLYB. 34, 4, 6.

ἰσοῦψής, ἐς, (ὑψος) of equal height, equally high. POLYB. 8, 6, 4 Ἰσοῦψῇ γενέσθαι τῷ τείχει. STRAB. 17, 1, 28.

Ἰσόχριστοι, ον, οἱ, (ἴσος, Χριστός) the name of an obscure sect. VIT. SAB. 372 C. 373 A.

ἰστάω, to cause to stand. In the RITUAL, the expression Εἰς τὸ Κύριε ἐκέκραξα ἰστώμεν στίχους ι' (ή', ε', or δ') means that at vespers the number of the troparia (to be sung or chanted in connection with the 140th, 141st, 129th, and 116th psalms) is 10 (8, 6, or 4, as the case may be). Thus, ἰστώμεν στίχους ι' (10) implies that the first troparion is preceded by the verse Ἐξάγαγε ἐκ φυλακῆς τὴν ψυχὴν μου τοῦ ἐξομολογήσασθαι τῷ ὀνόματί σου (Ps. 141, 8): ἰστώμεν στίχους ε' (6) shows that the first troparion is preceded by the verse Ἐὰν ἀνομίας παρατηρήσης, κύριε, κύριε, τίς ὑποστήσεται; ὅτι παρὰ σοὶ ὁ ἁσμός ἐστιν (Ps. 129, 3), and so on.

The expression Εἰς τοὺς αἵρους ἰστώμεν στίχους ι'

(η', ε', or δ') means that the number of the troparia to be sung or chanted in connection with the *Lauds* (αἶνοι) is 10 (8, 6, or 4, as the case may be).

ιστορέω, ἥσω, to give a written account of an event, to write history. SEPT. 1 Esdr. 1, 31 Ἐν τῇ βίβλῳ τῶν ιστορουμένων περὶ τῶν βασιλέων τῆς Ἰουδαίας . . . τὰ τε προπραχθέντα ὑπ' αὐτοῦ καὶ τὰ νῦν ιστόρηται ἐν τῷ βιβλίῳ τῶν βασιλέων Ἰσραὴλ καὶ τοῦ Ἰοῦδα. 1, 40 Τὰ δὲ ιστορηθέντα περὶ αὐτοῦ. POLYB. 1, 13, 7 Οὐ γὰρ ιστορεῖν ὑπὲρ αὐτῶν προτιθέμεθα. DIOD. 1, 9, 15 Πολλοὶ γὰρ ιστοροῦσι οὐχ ὑπὸ τῶν περὶ τὸν Ὅσιριν κτισθῆναι τὰς Οἰζας.

2. To represent, as in a picture, to paint. ASTER. 168 B Μὴ ιστόρει συνεχῶς τὴν αἰμορροοῦσαν. DAMASC. I, 316 D. 619 A. NIC. II, 656 D. 657 A. THEOPH. CONT. 143, 15. 157, 19.

ιστορία, as, ἡ, history. POLYB. 1, 57, 5, et alibi. DIOD. 1, 1.

2. Picture, painting. NIL. Epist. 4, 61. DAMASC. I, 616 B. NIC. II, 749 C. CEDR. II, 152, 15.

ιστορικός, ἡ, ὄν, historical. DIOD. 1, 3.

Substantively, ὁ ιστορικός, historian. DIOD. 1, 6.

ιστοριογράφος, ου, ὁ, (ιστορία, γράφω) historian. POLYB. 2, 62, 2, et alibi. DIOD. 1, 3. 2, 32.

ιστρίων, ωνος, ὁ, histrio. PLUT. II, 289 C. D.

ισχαδοκάρυα, ων, τὰ, the same as ισχάδες καὶ κάρυα, figs and nuts. EPICT. 3, 9, 22. 4, 7, 22. 4, 7, 23 ισχαδοκάρυον.

ισχυροποιέω, ἥσω, (ισχυρός, ποιέω) to make strong, to strengthen. POLYB. 28, 17, 7.

ισχυρόω, ὠσω, (ισχυρός) to strengthen. SEPT. Esai. 41, 7 Ἰσχύρωσαν αὐτὰ ἐν ἡλοῖς.

ἰσχυσις, εως, ἡ, (ισχύω) = δύναμις. SEPT. Cant. 3, 5.

ισχύω = δύναμαι. THEOPH. 4, 17. 239, 14 Ἄλλοι δὲ φυγεῖν ἰσχύσαντες ἐν Ρώμῃ καὶ Φοινίκῃ διεσπάρησαν.

ἴσως, perhaps. With the aorist subjunctive. APOCR. Thom. Euangel. A, 15, 1 Ἴσως ἂν δυνηθῶ ἐγὼ μετὰ κολακείας διδάξαι αὐτὸ τὰ γράμματα. (See INTRODUCTION, § 108, 2.)

Ἰταλοί, ὦν, οἱ, applied to the inhabitants of Western Europe indiscriminately. MAL. 432 Στρατιωτῶν Ρωμαίων, ἥτοι Ἰταλῶν λεγομένων Ἰσπανῶν.

Ἰταβύριον, ου, τὸ, = θαβώρ. SEPT. Jer. 26 (46), 18.

ἱταμία, as, ἡ, (ἱταμός) audacity, ἱταμότης. SEPT. Jer. 29 (49), 16. 30 (49), 4 Θύγατερ ἱταμίας.

Ἰωακείμ, ὁ, indeclinable, Hebrew יְחִיָּהּ, Jchoiakim, Joakim, the father of the Virgin. APOCR. Proteuangel. passim. (See also θεοπάτωρ.)

Ἰωσῆς, ἡ, ὁ, Joses. NT. Matt. 27, 56. Marc. 15, 40.

K.

καβάδης, ου, ὁ, = καβάδιον. TZETZ. Chil. 12, 791 Ἐσθημα ἐννάλιον στρατιωτῶν τὸ εἶμα, Ὅπερ καβάδης λέγεται ἀπὸ Καβάδου Πέρσου.

καβάδιν for καβάδιον. PTOCH. 1, 67.

καβάδιον, ου, τὸ, Persian کتبان, caftan, kándus. PORPH. Cer. 749, 16.

καβαλλάρης, η, ὁ, = καβαλλάριος. LEO. 6, 11.

καβαλλαρικός, ἡ, ὄν, (καβαλλάριος) equestrian, ἵπτικός. THEOPH. 557, 8. LEO. 6, 2. 18, 82. PORPH. Them. 62, 11. 15 Στρατὸς καβαλλαρικός, cavalry.

Substantively, τὸ καβαλλαρικόν, cavalry, ἡ ἵππος. THEOPH. 548, 19. PORPH. Adm. 151, 7.

καβαλλάριος, ου, ὁ, (καβάλλης) caballarius, horseman, ἵππεύς. PROC. II, 289, 20, as a proper name. MARTYR. ARETH. 52. EUAGR. 6, 21. SIMOC. 230, 12. 12. THEOPH. 491. PORPH. Cer. 483 οἱ δὲ στρατιῶται πάντες ἴστανται καβαλλάριοι. CUPR. 39, 23 Καβαλλαρίου διερχομένου τοῦ βασιλέως, The king passing on horseback.

καβαλλάρις for καβαλλάριος. CHRON. 700.

καβάλλης, ου, ὁ, caballus, nag. PLUT. II, 828 E.

καβαλλικεύω, ευσα, (καβάλλης) to mount a horse, to ride, ἵππεύω. MAURIC. 1, 2. THEOPH. 594, 16. 595, 13 Καβαλλικεύσας δὲ σὺν διακοσίοις ἀνθρώποις αὐτοῦ . . .

ἔδωκεν ἐπὶ τὰ ἀριστερά. LEO. 6, 12. PORPH. Adm. 92, 19 Οὐ καβαλλικεύουσι δὲ ἵππους, ἀλλὰ καμήλους.
 καβαλλίνα, as, ἡ, (caballinus) sc. κόπρος, horse-ball (excrement). THEOPH. 728, 16 Καβαλλίνας ἀλόγου. LEO GRAM. 199, 6.
 Καβαλλίνος, ου, ὁ, Caballinus, an epithet applied to the emperor Constantine, the son of Leo the Isaurian. DAMASC. I, 613 Α Κωνσταντίνος ὁ Καβαλίνος (write Καβαλλίνος). CEDR. II, 3. (See also Κοπρώνυμος): καβάλλιος, α, ου, = ἵππειος. THEOPH. 636, 17 Καβαλλίαις τε κόπροις καὶ οὔροις ἀπατώμενος.
 καβαλλοκίλικιον, ου, τὸ, (καβάλλης, κιλίκιον) horse-cloth. PORPH. Cer. 462, 6.
 καβιδάριος, ου, ὁ, lapidary. LEIMON. 160 Λιθουργός τις, ὃν καλοῦσι καβιδάριον. [Compare the Hebrew כֶּבֶד, in Greek letters καβωδ, costly articles, valuables.]
 κάβος, ου, ὁ, Hebrew כַּב, cab, a measure. SEPT. 4 Reg. 6, 25. SUID.
 κάγκανον, ου, τὸ, (κάγκανος) dry stick for burning. HES. [Compare the MODERN GREEK τὸ τσάκνον, in the same sense.]
 καγκελλάριος, ου, ὁ, cancellarius, λογοθέτης. NII. Epist. 1, 59. LYD. 205, 10. 229, 16. CONST. III, 764 A. 813 C.
 κάγκελλον, ου, τὸ, = κάγκελλος. PORPH. Cer. 32, 14. SCHOL. ARIST. Eq. 638.
 κάγκελλος, ου, ὁ, cancellus, balustrade. ATHAN. I, 114 B, the balustrade separating the altar-part from the main body of a church. CHAL. 864 Α Καθεσθέντων, πρὸ τῶν καγκέλλων τοῦ ἀγιωτάτου θυσιαστηρίου. LYD. 230, 6. MAL. 255, 19.
 καγκελλωτός, ἡ, ὄν, (κάγκελλος) latticed. Substantively, ἡ καγκελλωτή, sc. θύρα, the latticed door of a δικαστήριον, the classical κιγκλίδς. POLL. 8, 124. HES. Κιγκλίδες θύραι, ἃς ἡμεῖς καγκελλωτάς λέγομεν. (See also δικτυωτός, καγκελοθυρίς.)
 καγκελοθυρίς, incorrectly for καγκελλοθυρίς, ἴδος, ἡ, (κάγκελλος, θύρα) = θύρα, δικτυωτή or καγκελλωτή (see δικτυωτός, καγκελλωτός). ET. M. 513, 4.
 καδδινάλιος = καρδινάλιος. COTELER. III, 513 A.
 καθῆς, indeclinable (Arabic حَتْر with a Sin), holy. PORPH. Adm. 100, 19 Τοῦ μὲν Ἀλήμ ὁ γέρων ὑπῆρχε

κατὰ τὸ τῶν Σαρακηνῶν ἔθνος εὐλαβῆς, οἷους ἐκεῖνοι λέγουσι καθῆς, τουτέστι πιστοῦς καὶ ἡγιασμένους.
 κάδιον, ου, τὸ, dimin. of κάδος. SEPT. 1 Reg. 17, 41.
 καδμεία, as, ἡ, the name of a plant, called also βοτρυτίς. DIOSC. 5, 84.
 *καθά = καθάπερ. XEN. Oec. 15, 3. SEPT. Gen. 7, 9. POLYB. 3, 107, 10.
 καθαίρεσις, εως, ἡ, deposition, as of a clergyman, for some fault. CONST. APOST. 8, 28, 1. ALEX. ALEX. 577 C. 581 B Καθαίρεσις Ἀρείου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ὑπὸ Ἀλεξάνδρου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας. ANT. 1. THEOD. III, 546 A. THEOPH. 176, 10 Ἀπὸ καθαιρέσεως ὄντα, Being a deposed ecclesiastic.
 καθαιρέω, to depose, degrade, as a clergyman, for some fault. CAN. APOST. passim. CONST. APOST. 8, 28, 1. 8, 23. 27. NIC. I, 10. 17 Καθαυρεθήσεται τοῦ κλήρου, He shall be deprived of clerical orders. ANT. 1 Τοὺς τοιοῦτους καθαιρεῖ τῆς λειτουργίας. 3 Καθαυρεῖσθαι τῆς λειτουργίας. MAL. 365, 16 Καθελεῖν αὐτὸν ἀπὸ τῆς ἐπισκοπῆς.
 καθάπλωμα, ατος, τὸ, (καθαπλώω) μαρρα, handkerchief, φικεῖλιον. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 2.
 καθαρισμός, οῦ, ὁ, (καθαρίζω) purification. SEPT. Ex. 29, 36. Num. 14, 18.
 Καθαροί, ὧν, οἱ, (καθαρός) Puritans, or Novatians, an ancient Christian sect. They held that the lapsed (οἱ παραπεσόντες) could not be saved. NIC. I, 8. EUS. 6, 43. BASIL. III, 268 C. EPIPH. 493 C Μετὰ δὲ τὸ λουτρὸν μηκέτι δύνασθαι ἐλεείσθαι παραπεπτωκότα, said the Novatians. CONST. I, 7 Ναυατιανοὺς τοὺς λέγοντας ἑαυτοὺς Καθαροὺς. THEOD. IV, 229 D. PHOT. 182, p. 127, 39.
 καθαροποτία, ων, τὰ, (καθαρός, πότος) taverns where pure liquors are sold. LEG. HOMER. 78.
 καθарός, ἁ, ὄν, clear, pure. Followed by ἀπὸ or ἐξ. SEPT. Gen. 24, 8 Καθαρὸς ἔσῃ ἀπὸ τοῦ ὄρκου μου. APOCR. Proteuangel. 15, 4 Καθαρὸς εἰμὶ ἐγὼ ἐξ αὐτῆς.
 2. Made of fine flour, as bread. SEPT. Judith. 10, 5 Ἀρτων καθαρῶν. APOCR. Phoc. 2. THEOPH. 150, 21.
 καθαρουργία, as, ἡ, (καθαουργός) purification, lustration. INSCR. 4558 Τῆς ἐκ τῶν δύο μερῶν καθαρουργίας.

καθατήριος, ον, (καθατήρ) *lustralis, purgatorius, expiatory*. DION. HAL. III, 1852, 11 Καθατήριοι θυαίαι, *Lustralia sacrificia*.

καθέδρα, ας, ἡ, see, the seat of episcopal power. CLEM. ROM. Homil. p. 11, 11, et alibi. SARD. Can. 4. GREG. NAZ. I, 464 A. EPIPH. I, 1039 B τὴν καθέδραν τῆς ἐπισκοπῆς. COD. AFR. Can. 23. 39. 85. 121.

2. *Privy, necessary, ἀναγκαῖον, χρεία, κοπρών*. THEOD. III, 559 C.

3. *Session*, as of an assembly. NIC. II, 808 E.

καθεδρατικόν, οὐ, ὁ, (καθέδρα) = ἐνθρονιαστικόν (see under ἐνθρονιαστικός). NOVELL. 123, 3 titul.

καθίζομαι, to be situated, to lie, simply to be. MAL. 199, 19 Ἐμεσάζετο ἡ πόλις Ἀντιγονία καὶ ἐν ἀσφαλείᾳ ἐκαθίζετο. (Compare the Epic *ναιετώ* as applied to places.)

καθεῖς, or separately καθ' εἷς, (κατὰ εἷς) *by one*. NT. Marc. 14, 19 Οἱ δὲ ἤρξαντο λυπεῖσθαι αὐτῷ εἰς καθεῖς, *one by one*. Joan. 8, 9 Ἐξήρχοντο εἰς καθεῖς. 21, 25 καθ' ἓν, *every one*. Act. 21, 19 Καθ' ἓν ἕκαστον ὧν ἐποίησεν ὁ θεός. CONST. APOST. 2, 10, 3 Τοὺς καθ' ἓνα, *Each one*. 2, 57, 6 Ὁ καθεῖς αὐτῶν, ἀλλὰ μὴ ἅπαντες, *One by one, but not all together*. EUS. 10, 4, p. 466 Ὁ καθεῖς, *Each one*. LEO. 7, 28 Τοῦ καθ' ἓνα στρατιώτου, *Of every soldier*. 7, 3 Τὸν καθ' ἓνα στρατιώτην. PORPH. Cer. 121 Καθ' ἓνα ἕκαστον βῆμα, *At each step*.

καθερίζω = καθαρίζω. APOCR. Act. Barn. 20 ἐκαθερίσθη, as a various reading. Act. Andr. et Matthiae 10.

κάθετος, ον, *perpendicular*. POLYB. 34, 6, 7.

Substantively, ἡ κάθετος, sc. γραμμή, *perpendicular line*. Κατὰ κάθετον, *perpendicularly*. IREN. 1, 17, 1 Δύναμιν ἐκ τῶν οὐρανῶν κατὰ κάθετον ὑποδεχομένην.

καθηγητής, οὐ, ὁ, (καθηγέομαι) *guide, teacher*. NT. Matt. 23, 10. PLUT. II, 70 E, et alibi.

2. *Abbot, prior*, of a monastery. SYNAX. Jan. 11.

καθηγουμενία, ας, ἡ, = ἡγουμενία. NIL. 3, 108.

καθηγούμενος, ου, ὁ, = ἡγούμενος. BASIL. II, 561 D. 577 C. NIL. Epist. 3, 241 Ἀφθονίῳ καθηγούμενῳ.

καθηκόντως, adv. of καθήκων, (καθήκω) *meetly, properly*. POLYB. 5, 9, 6.

καθηλόω (ἡλόω), to *nail on* or *to*. SEPT. Ps. 118, 120 Καθήλωσον ἐκ τοῦ φόβου σου τὰς σάρκας μου, *Nail my flesh on thy fear*. POLYB. 1, 22, 5 Κλίμαξ ἐπικαρσείας στανίσι καθηλωμένη.

κάθημαι, to *reside*, καθίζω. LEIMON. 93 Ποῦ κάθη; *Where dost thou reside?*

καθημέραν, see ἡμέρα.

καθημερία, ας, ἡ, (καθημέραν) *daily business*. POLYB. 6, 33, 4 changed by the editors into *καθημερεία*.

καθημερινός, ἡ, ὁν, (καθημέραν) *daily*. SEPT. Judith. 12, 15. NT. Act. 6, 1. PLUT. II, 141 B. JOSEPH. Ant. 11, 7, 1. CONST. APOST. 6, 18, 6. IERM. Vis. 1, 3. IREN. 2, 27, 1. ATHEN. 1, 59. SYNES. Epist. 62.

Substantively, ἡ καθημερινή, sc. ἡμέρα, *week-day*, opposed to κυριακή or ἑορτή. PORPH. Cer. 521, 8.

καθησυχάζω = ἡσυχάζω strengthened by κατὰ. POLYB. 9, 32, 2.

κάθιδρος, ον, (ιδρώς) *sweating much, in a state of perspiration*. SEPT. Jer. 8, 6.

καθιέρω, ὡσω, to *consecrate*, as a church or monastery. CHAL. 24 Καθιερωθέντα μοναστήρια. CHRON. 559, 13. QUIN. Can. 49.

καθιέρωσις, εως, ἡ, (καθιέρω) *consecration, dedication*. DION CASS. 35, 87. 1001. COD. AFR. Can. 6 Κορῶν καθιέρωσις, *Dedication of virgins* to the service of God; with reference to deaconesses.

καθίζανω, transitively, to *seat*. SEPT. Job. 12, 18 Καθίζανων βασιλεῖς ἐπὶ θρόνους.

καθίζω, to *enthrone*. THEOPH. 111 Ἐκάθισεν αὐτὸν βασιλεία.

Intransitive, to *reside*, κάθημαι. APOPHTH. Sisoes 28.

καθικνέομαι, to *strike*, give a blow. With the genitive of the person. PLUT. II, 280 B Καθικνούμενοι σκύτει τῶν ἀπαντῶντων.

In Byzantine Greek, with the dative of the person. THEOPH. CONT. 17 Καίριαν οἱ καθικέσθαι, sc. πληγὴν.

κάθισμα, ατος, τὸ, (καθίζω) *seat*. CONST. APOST. 6, 6. EUS. V. C. 3, 10, p. 582, 30.

Particularly, *the emperor's seat* at the hippodrome.

CHRON. 528, 5. 558, 19, et alibi. THEOPH. 211, 9. 285, et alibi. PORPH. Cer. 304, 22. THEOPH. CONT. 625, 16.

2. In the RITUAL, *session*, one of the twenty portions into which the Psalter is divided (see ψαλτήριον). BALSAM. ad Concil. Laod. 17.

3. In the RITUAL, *session*, a name given to certain troparia, during the singing of which the congregation is allowed to sit.

καθισμάτιον, ου, τὸ, (κάθισμα) cell, κέλλα, κελλίον. PALCHOM. 952 A.

καθίστημι, to ordain, as a bishop, presbyter, or deacon.

CONST. APOST. 2, 1, 1 Τὸν ποιμένα τὸν καθιστάμενον ἐπίσκοπον, *The pastor who is about to be ordained a bishop*; who is a candidate for the office of bishop. 2, 1, 2 Εἰς ἐπισκοπὴν κατασταθῆναι. Ibid. 2, 2, 2. 6, 17, 1. 8, 17. APOCR. Act. Philipp. 37 Καταστήσεις αὐτὸν ἐπίσκοπον. CLEM. ROM. Homil. 11, 36. HIPPOL. 290, 43 Καθίστασθαι εἰς τοὺς κλήρους. ANC. 10. 18. LAOD. 12. 13. NIC. I, 4. ANT. 22. 23.

2. Perf. part. καθεστώς, composed, self-possessed. PHILON. II, 476, 14. (See also κατάστασις 3.)

αἰσιοτέρω, to paint, istoriō. THEOD. LECTOR. 1, 1 Τὴν εἰκόνα τῆς θεομήτορος, ἣν ὁ ἀπόστολος Λουκᾶς καθιστόρησεν. THEOPH. CONT. 677, 11 Πέρδιξ χρυσόπαστος καθιστόρητο.

αθοδηγέω, ἥσω, (καθοδηγός) to guide. SEPT. Job. 12, 23.

καθολικός, ἡ, ὄν, general, universal. POLYB. 1, 57, 4, et alibi. EPICT. 2, 2, 25, et alibi.

Ἡ καθολικὴ ἐκκλησία, *The catholic church, The church universal*, the true or orthodox church, that is, the church founded by Christ and his apostles. CONST. APOST. 2, 25, 5, et alibi. IGNAT. Smyrn. 8. METHOD. 380 C. NIC. I, Can. 8. ATHAN. I, 116 C. COD. AFR. Can. 67.

Καθολικὴ ἐπιστολή, *A general epistle*, an epistle addressed to the church universal. EUS. 2, 23, p. 82, 13.

2. *Cathedral*, as applied to the principal church in a city. EUS. 6, 43, p. 312. EPIPH. I, 719 B. NIL. Epist. 2, 290. QUIN. Can. 59. NIC. II, 681 E. THEOPH. 717, 8 Ἐν τῇ καθολικῇ ἀγίᾳ Σοφίᾳ τῆς

Νικαίας, *At Saint Sophia, the cathedral church of Nicaea (Nice)*. 575, 10 τὴν καθολικὴν Δαμασκοῦ ἀγιωτάτην ἐκκλησίαν. NIC. CONST. 85, 22.

3. Substantively, ὁ καθολικός, *rationalis, intendant of finance*, λογοθέτης, a public officer. CONSTANTINUS M. apud EUS. V. C. 4, 36 Ὁ τῆς διοικήσεως καθολικός. ATHAN. I, 135 E. 200 F, et alibi. BASILIC. 6, 23 titul. Περὶ προκουράτωρος, ἦτοι καθολικοῦ, νῦν δὲ λογοθέτου. Ibid. 6, 23, 3. 7, 5, 98 and 99. (Compare EUS. 7, 10, p. 332, 15 Ἐπὶ τῶν καθόλου λόγων λεγόμενος εἶναι βασιλέως.)

4. Substantively, ὁ καθολικός, *the katholikos or patriarch of the Pers-Armenians*. PROC. I, 263, 11. ANAST. CAESAR. 433 C. PETR. ANT. 116 A. ZONAR. II, 85 (Paris) Ὁ τῶν Ἰακωβιτῶν καθολικός. καθολικότης, ητος, ἡ, *the office of καθολικός* 3. EUS. 8, 11. καθολικῶς, adv. of καθολικός, *in general, universally*; opposed to κατὰ μέρος, *in part*. POLYB. 4, 1, 8. καθόλου, that is, καθ' ὅλου, *in general*. Adjectively, general, καθολικός. Ἡ καθόλου ἐκκλησία, = Ἡ καθολικὴ ἐκκλησία. CYRILL. ALEX. Epist. 63 E. SOZ. p. 6, 16. Id. 6, 20, p. 242, 29.

2. *At all, in the least degree*. SEPT. EX. 22, 11 Ἥ μὴ μὴ αὐτὸν πεπονηρεῖσθαι καθόλου τῆς παρακαταθήκης τοῦ πλησίον. BASIL. II, 425 B Εἰ καθόλου γελᾶν οὐκ ἔξεστιν. EUAGR. SCITENS. 1257 B Εἰ δυνατόν, τὸ καθόλου εἰς πόλιν μὴ ἀπαντήσης.

καθωμιλέω, ἥσω, perf. part. pass. καθωμιλημένος, η, ου, common, current. POLYB. 10, 5, 9 τῇ καθωμιλημένῃ δόξῃ περὶ αὐτοῦ. PORPH. Adm. 68, 8 Διὰ κοινῆς καὶ καθωμιλημένης ἀπαγγελίας. Cer. 5 Καθωμιλημένη καὶ ἀπλουστέρα φράσει, *The language used in daily intercourse*.

καθομολογέομαι (καθομολογέω), to promise, engage, betroth. SEPT. EX. 21, 9 Ἐὰν δὲ τῷ υἱῷ καθομολογήσῃται αὐτήν.

καθόρμιτον, ου, τὸ, necklace, ὄρμος. SEPT. Hos. 2, 13.

καθοσιώω, perf. part. pass. καθωσιωμένος, η, ου, (a) *Dedicated, consecrated, sacred to*. EUS. 1, 3 fin. Οἱ καθωσιωμένοι αὐτῷ. LYD. 269, 13. (b) *Devoted, faithful, loyal*. EPHES. 989 B. 1004 A. CHAL. 849 B. 868 A. NOVELL. 20, 9. EDICT. 13, 11, § 8.

(c) *Condemned?* SARD. Can. 17.

καθοσίωσις, εως, ἡ, (καθοσίω) *dedication, consecration.* POLL. 1, 11.

2. *Devotion, affection, loyalty.* EUS. 9, 1, p. 440, 18. SARD. Can. 11. ΑΤΗΑΝ. I, 201 C. CHAL. 821 B.

3. *Majesty*, as applied to kings. EUS. 9, 9, p. 454, 19 'Η σὴ καθοσίωσις. 10, 5, p. 484, 13 τῇ ἐμῇ καθοσίωσει, says Constantine.

4. *Majestas*, in the sense of *high treason.* CONST. APOST. 5, 14, 6 εἰς καθοσίωσιν ἀνήγον τὸ πρᾶγμα, *They referred the matter to high treason; they brought against him the charge of high treason.* PALLAD. Vit. Chrys. 30 B. EUAGR. 5, 3 εἰς κριτήριον ἐπὶ καθοσίωσει ἐκδίδωκεν, *He charged him with high treason.* ATTAL. 75, 7 Καθοσίωσεως εἰς βασιλέα φερομένης ἐκρίνοντο. CINN. 31, 22.

*Εγκλημα καθοσίωσεως, *Crimen majestatis, High treason.* PALLAD. Vit. Chrys. 30 B. SOCR. 5, 14, p. 280, 16. (Compare POLYB. 26, 5, 1 βασιλικά ἐγκλήματα. 26, 5, 3 βασιλικά ὀφειλήματα. Ibid. βασιλικά αἰτίαι.)

καθυστερέω (ὑστερέω), *to delay.* SEPT. Ex. 22, 29 'Απαρχὰς ἁλωνος καὶ ληροῦ σου οὐ καθυστερήσεις.

καθυφαίνω (ὑφαίνω), *to weave in.* SEPT. Ex. 28, 17

Καθυφανεὶς ἐν αὐτῷ ὕφασμα κατάλιθον τετράστιχον.

καθώς, *as*, in the sense of *when.* SEPT. Nehem. 5, 6 'Ελυπήθην σφόδρα καθὼς ἤκουσα τὴν κραυγὴν αὐτῶν.

*καί, in the expressions τί καί; ποῖος καί; corresponds to δὴ (δαί). CONST. APOST. 1, 6, 2 Τί γάρ σοι καὶ λείπει; *What defect, pray, dost thou find?* JUST. 594 C εἰ εἰς μηδὲν ἔχρησε τῆς σαρκὸς, τί καὶ ἐθεράπευσεν αὐτήν; *what in the world induced him to care for it?* THEOD. I, 6 Ποίαν δὲ καὶ λειτουργίαν εἶχον;

2. In expressions like the following, καί, with the verb subjoined to it, is equivalent to an infinitive, or to ἵνα with its appropriate mood. SEPT. Lev. 14, 5 Προστάξει οἱ ἱερεὺς καὶ σφάξουσιν τὸ ὄρνιθιον, *The priest shall command, and they shall kill the bird; that is, The priest shall command that they kill the bird.* Nehem. 13, 9 Εἶπα καὶ ἐκαθάρισαν τὰ γαζοφυλάκια. NT. Rom. 10, 20 'Ησαΐας δὲ ἀποτολμᾷ καὶ λέγει. APOCR. Act.

Andr. et Matthiae 4 Κελεύω γὰρ τοῖς κέρασιν τῶν ἀνέμων καὶ ἄγουσιν αὐτὴν ἐνταῦθα. MAL. 39, 8. CHRON. 74 'Εκέλευσε καὶ ἐκαύθη ἡ μυσαρὰ κεφαλὴ, *He ordered it to be burned, and the accursed head was burned.* PORPH. Cer. 474, 13 'Ορίζει τὸν κόμητα τοῦ στάβλου καὶ καταβιβάζει τὴν προμοσέλλαν εἰς Πύλας.

3. In connection with a relative word, καί corresponds to οὖν, δήποτε, δημοτοῦν, the Latin *cumque*. For examples, see INTRODUCTION, § 107, 1.

4. Before ὁμός, καί is apparently superfluous. DEM. 218, 19 τῶν κατὰ θάλατταν καὶ ὁμόνων ἀναμφισβητήτως εἶναι κυρίους.

Examples from later authors: JUST. Cohort. 15 Περί ἑνὸς καὶ ὁμοῦ θεοῦ. IREN. 3, 3, 4 Μίαν καὶ ὁμόνην ταύτην ἀλήθειαν κηρύξας ὑπὸ τῶν ἀποστόλων παρελθῆναι. LYD. 171 'Εφ' ἧς καὶ ὁμόνης τὴν αὐτὴν παλάτιον καλεῖσθαι νόμος. MAL. 12, 15. 178. CHRON. 210 Γυναικάς καὶ ὁμόνον, *Women, and only women.* THEOPH. 279, 13 Σὺ καὶ ὁμός οἶδας, *Thou, even thou only knowest; you know better than anybody else.* (Compare SEPT. 3 Reg. 8, 39 Σὺ μονώτατος οἶδας τὴν καρδίαν πάντων υἱῶν ἀνθρώπων.)

5. In grammatical language, the word or expression following καί is *explanatory* of the one preceding it, in which case it is to be rendered *that is*. This is a species of *parallelism*. DION. THRAX in BEKKER. 630, 27 Γράμματα δὲ λέγεται διὰ τὸ γραμμαῖς καὶ ξυσμοῖς τυποῦσθαι, *The alphabetical figures are called γράμματα, because they are formed by γραμμαί, that is, scratches.* PORPH. Cer. 459, 19 Λαβιδοῦνται πάντα τὰ ἱπάρια καὶ γίνονται εὐνοῦχα. 461, 19 Λαβιδοῦσθαι καὶ εὐνοχίζεσθαι. TZETZ. Chil. 12, 819 Καὶ 'Εριννῶς δὲ λέγουσιν αὐτὰς ἐτυμολόγοι, 'Ὡς ἐν τῇ ἔρα καὶ τῇ γῇ τὴν οἶκισιν ἐχούσας.

6. In examples like the following it is superfluous. MAL. 387 Δεξαμένη παρὰ τῆς ἰδίας αὐτῆς μητρὸς γράμματα λάβρα καὶ παρεκάλεσε τὸν βασιλέα Ζήνωνα ἵνα ἀπολυθῇ ἀπὸ καστελλίου. 389, 5 Καὶ ἀκούσας Λεόντιος καὶ Ἰλλοῦς καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ καὶ ἀνῆλθαν μετὰ Βηρίνης εἰς τὸ Παπῦριν καστέλλιον.

Καϊανισταί, ὦν, οἱ, = Καϊανοί. CLEM. ALEX. 900, 14.

Καϊανοί, ὦν, οἱ, (Καῖν) the *Kaïnites*, Καϊανισταί, Καῖνισταί,

Καῖνοί, an ancient sect. They were great admirers of all the reprobates of the Old Testament, and particularly of *Kain*, the first murderer on record, whom they regarded as the most perfect specimen of humanity. Their evangelist was, of course, Judas the traitor. ORIG. I, 455 D. EPIPH. I, 229 D. 276 seq. (See also *εὐαγγέλιον* 6.)

Καῖν, ὁ, indeclinable, Hebrew קַיִן, *Cain*, a son of Adam. SEPT. Gen. 4, 1, et alibi.

Καῖνισταί = Καῖανισταί. THEOD. IV, 193.

Καῖνοί = Καῖανοί. HIPPOC. 277. THEOD. IV, 206.

καινολογία, as, ἡ, (καινολόγος) *new mode of expression, strange language*. POLYB. 38, 1, 1.

καινοποιία, as, ἡ, (καινοποιός) *mutation, change*. POLYB. 4, 2, 10.

καινοπρεπής, ἐς, (καινός, πρέπω) *novel, strange*. PLUT. II, 334 C Ὑπὸ ὀψιμαθίας ἑαυτοῦ καινοπρεπέστερος. METHOD. 385 B Τὸ καινοπρεπὲς τοῦ θαύματος. PHIOT. 78, p. 54, 39 Καινοπρεπεῖς λέξεις, *New-fangled words*.

καινός, ἡ, ὄν, *new*. Ἡ καινὴ κυριακή, see κυριακή.

καινούργιος, α, ον, (καινουργός) *new, kainós*. AET. 8, 6, p. 150 (2), 50 Εἰς χύτραν καινουργίαν. THEOPH. 686, 19.

καίριμος, ον, = καίριος. HIPPOC. 58.

καιρολουνσία, as, ἡ, (καίρος, λούω) *bathing-time*. CONST. APOST. 1, 9.

*καίρος, οὐ, ὁ, *time*. Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν, *From time to time*. SEPT. I Par. 9, 25 Τοῦ εἰσπορεύεσθαι κατὰ ἑπτὰ ἡμέρας ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν μετὰ τούτων.

Καθ' ὃν καιρόν, *At the time when, simply when*. INSCR. 3595, 16 Καθ' ὃν καιρόν παρέλαβεν τὴν βασιλείαν. 3137 Καθ' ὃν καιρόν ὁ βασιλεὺς Σέλευκος ὑπερέβαλεν εἰς τὴν Σελευκίδα. POLYB. 1, 7, 6.

Ἐν ᾧ καιρῷ, *At which time*. POLYB. 2, 57, 3. DIOD. 1, 19 Ἐν ᾧ καιρῷ μάλιστα εἴωθε πληροῦσθαι.

Πρὸς καιρόν, *For a time, simply temporarily*. SEPT. Sap. 4, 4 Κἀν γὰρ ἐν κλάδοις πρὸς καιρόν ἀναθάλη, ἐπισφαλὲς βεβηκότα ὑπὸ ἀνέμου σαλευθήσεται.

2. *Time, opportunity*. DIOD. 2, 6, p. 119, 48 Καιρόν ἔλαβεν ἐπιδείξασθαι τὴν ἰδίαν ἀρετὴν. MAL. 51, 13. 134, 20. PORPH. Cer. 9. 71, 13. CEDR. I, 12, 10 Καλεῖν εἶχε καιρόν.

3. *Season*. MAL. 119, 18 Ὁ τοῦ χειμῶνος καιρός, *The winter season*.

4. In the RITUAL, Λαβεῖν καιρόν, *To go through certain preliminary forms*, said of the priest or deacon. EUKHOL. Ὁ δὲ διάκονος λαβὼν καιρόν παρὰ τοῦ ἱερέως, κ. τ. λ.

Καῖσαρ, *apos, ὁ, Caesar*, the name of a Roman family. DIOD. 1, 4 Γάιος Ἰούλιος Καῖσαρ.

2. *Caesar, the Roman emperor*. NT. Matt. 22, 17, et alibi. JOSEPH. Bell. Jud. Prooem. 4 Τίτος καῖσαρ. EPICT. 1, 2, 23, et alibi.

3. *Caesar, sub-king, a title*. EUS. 8, 13, p. 397, 9. V. C. 3, 46. ATHAN. I, 193 C. SOCR. 1, 2. 38. SOZ. 1, 5, p. 14, 36 Κατὰ τὸ δεύτερον σχῆμα τῆς βασιλείας τετιμημένος, καῖσαρ ὢν. ZOS. 91. MAL. 306, 15. CHRON. 601, 8, et alibi. THEOPH. 8, 11. 180, 13. 686, 13. PORPH. Cer. cap. 43. THEM. 34, 8.

The emperor Alexius Comnenus put the *σεβαστοκράτωρ* above the *caesar*.

καيسάρα, as, ἡ, (καῖσαρ 3) *caesar's helmet, caesaríkiou*.

HES. Καيسάραι, περικεφαλαῖαι.

Καيسάριος, ον, ὁ, (Καῖσαρ) *Caesareus, Caesarianus*. DION CASS. 1156, 3. 1326, 72.

καيسαρεύω (καῖσαρ), *caesarem agere, to play the caesar (emperor)*. DION CASS. 1083, 27.

Καيسάρης, α, ον, = Καيسάριος. INSCR. 3902, b.

καيسαριανός, οὐ, ὁ, *caesarianus*. EPICT. 1, 19, 19. 3, 24, 117.

καيسαρίκιος, ον, (καῖσαρ 3) *belonging to a caesar*. THEOPH. 686, 15 Καيسαρίκια περικεφαλαῖα, *Caesar's helmets*.

Substantively, τὸ καيسαρίκιον, sc. περικεφάλαιον, = καيسάρα. PORPH. Cer. 219, 1.

Καيسάριον, ον, τὸ, (Καῖσαρ) *temple of Caesar*. STRAB. 17, 1, 9.

καيسάρισσα, ης, ἡ, *the wife of a καῖσαρ 3*. CUIOP. 108, 6.

καῖτης, ου, ὁ, Arabic كَائِد, *al-caid, leader, ἡγεμών*. THEOPH. CONT. 453, 17.

καίω, *to burn, as a lamp*. SEPT. Ex. 27 20 ἵνα καίηται λύχνος διὰ παντός.

2. *To heat*. LEIMON. 64 Μετὰ τὸ καῦσαι αὐτὸν τὸν φούρνον, *After he had heated the oven*. NOM. COTELER. 130 Καῦσον τὴν θείαν λόγχην.

κακάβα, ἡ, = κακκάβη, κάκκαβος. HES. Κακάβα . . . ἡ χύτρα, ἣν ἡμεῖς κάκκαβον.

κακάβιν for κακάβιον. PTOCH. 2, 105.

κακάβιον, τὸ, = κάκκαβος. BASILIC. 44, 15, 19. PORPH. Cer. 676, 6.

κακεντρέχεια, ας, ἡ, (κακεντρεχής) guile, wiliness, wily character. POLYB. 4, 87, 4.

κακινκάως (κακὴν κακῶς) adv. disastrously, miserably, as he or they deserved. VIT. STEPH. 515. PORPH. Adm. 84, 3. 173, 6. (Compare the classical κακὸς κακῶς and its variations.)

κακκαβοπυρφόρος, ον, (κάκκαβος, πυρφόρος) carrying caldrons filled with the Greek fire, as a ship. THEOPH. 540, 19 Διήρεις εὐμεγέθεις κακκαβοπυρφόρους.

Substantively, ἡ κακκαβοπυρφόρος, sc. ναῦς or διήρης, fire-ship. THEOPH. 646, 15.

κακοβουλία, ας, ἡ, (κακόβουλος) the being unwise. JOSEPH. Bell. Jud. 2, 11, 3.

κακόγηρος, ον, ὁ, (γῆρας) wicked old man or monk; opposed to καλόγηρος. APOPHTH. Epiph. 1.

κακογνώμων, ον, (κακός, γνώμη) evil-minded, κακόφρων. IREN. 3, 3, 4. DION CASS. 1296, 32.

κακοδιδασκαλέω (κακός, διδάσκαλος), to instruct in evil. CLEM. ROM. Epist. 2, 10 Κακοδιδασκαλοῦντες τὰς ἀναίτιους ψυχάς. SEXT. Adv. Rhetor. p. 297 Κακοδιδασκαλεῖ γὰρ τοὺς πολλοὺς τὰ κεχαρισμένα λέγων.

κακοδιδασκαλία, ας, ἡ, evil teaching. IGNAT. Philad. 2. HIPPOC. 280.

κακοδοξία, ας, ἡ, false opinion in religious matters; opposed to ὀρθοδοξία. EUST. ANT. 660 A. ATHAN. I, 895 A.

κακόδοξος, ον, unsound in religion; opposed to ὀρθόδοξος. AMPHIL. 207 D.

κακοζήλια, ας, ἡ, (κακόζηλος) unhappy imitation. POLYB. 10, 25, 10, v. l. κακοζηλωσία. LUCIAN. Saltat. 82.

κακοζωία, ας, ἡ, (ζωή) wicked life. PALLAD. Vit. Chrys. 18 D.

κακοθελής, ἐς, (θέλω) malevolous, malicious. COD. AFR. Can. 53.

κακοθελῶς, adv. of κακοθελής, maliciously. BASILIC. 60, 35, 6.

κακοιώνιστος, ον, (οἰωνίζομαι) ill-omened, unlucky. MAL. 187, 16.

κακοκρισία, ας, ἡ, (κακόκριτος) bad judgment. POLYB. 12, 24, 6.

κακολογέω, ἥσω, (κακολόγος) to speak ill of any one, to revile. SEPT. EX. 21, 16 Ὁ κακολογῶν πατέρα αὐτοῦ.

κακομανία, ας, ἡ, (μανία) incurable madness. PALLAD. Vit. Chrys. 57 A.

κακομηχανέω, ἥσω, (κακομήχανος) to practise base arts. POLYB. 13, 3, 2 Κακομηχανεῖν περὶ τοὺς φίλους.

κακοπαθέω, to suffer. With the accusative. DIOD. 13, 56, p. 586, 38.

κακοπιστία, ας, ἡ, (κακόπιστος) erroneous belief, heresy. THEOPH. 135, 20.

κακοπιστίας, ον, ὁ, (κακοπιστία) heretical person, heretic, κακόδοξος. THEOPH. 513, 6.

κακοποίησις, εως, ἡ, (κακοποιέω) hurt, injury, κακοποιία. SEPT. 2 Esdr. 4, 22 Μήποτε πληθυνθῇ ἀφανισμὸς εἰς κακοποίησιν βασιλεῦσι.

κακοπολιτεία, ας, ἡ, (πολιτεία) bad form of government. POLYB. 15, 21, 3.

κακοπραγία, ας, ἡ, = κακοπραξία. JOSEPH. Ant. 2, 5, 4. ISID. PEL. Epist. 1, 149.

κακοπραγμονέω, ἥσω, to be κακοπράγμων. POLYB. 3, 2, 8, et alibi.

κακοπραξία, ας, ἡ, (πράσσω) evil-doing, κακοπραγία. CLEM. ROM. Homil. pp. 17, 7. 18, 7.

κακόρρυπος, ον, (ρύπος) squalid. BABR. 10.

κακόσκοπος, ον, (σκοπός) having evil intentions, mischievous, disorderly. EUCPOL. p. 602 Ἀκολουθία εἰς παῖδας κακοσκόπους, The office for disorderly boys. (Compare CONST. APOST. 8, 11, 5 Τὰ παιδιά στηκέτωσαν πρὸς τῷ βήματι, καὶ διάκονος αὐτοῖς ἕτερος ἔστω ἐφεστὼς, ὅπως μὴ ἀτακτῶσι.)

κακοσύλλεκτος, ον, (συλλέγω) badly collected or brought together, ill-assorted. NIC. II, 805 E.

κακοςύνθετος, ον, (συντίθημι) ill put together, badly composed. LUCIAN. Calumn. 14. IREN. 1, 8, 1 Κακοσυνθέτῳ φαντασίᾳ.

κακοτροπεύομαι (κακότροπος), to act badly, to deal unfairly. POLYB. 5, 2, 9 Τοιαῦτα συνθέμενος καὶ κακοτροπευσάμενος πρὸς τοὺς προειρημένους.

κακότροπος, ου, (κακός, τρόπος) *malicious, malignant*.
DION. CASS. 38, 26. 662, 55.

κακούβιον, ου, τὸ, = κουκούμιον, καμψάκης. EPIRH. I, 136 D.

κακόφωνος, ου, (φωνή) *bad-voiced, ill-sounding*, as applied to letters. DION. THYRAX in BEKKER. 631, 20.

καλαβώτης, ὁ, = ἀσκαλαβώτης. SEPT. PROV. 24 (30), 28.

καλαθώω, ὡσα, ὡσα, (κάλαθος) *to furnish with a capital*, as a pillar. MAL. 339, 6 Καλαθώσας δὲ τὰς ὑποροφώσεις.

καλαθώσις, εως, ἡ, (καλαθώω) *the capital of a pillar*, κάλαθος. THEOPH. CONT. 147, 10, used collectively.

καλαῖνος = καλλᾶϊνος. ARETH. 827 B.

καλακάνθη, ης, ἡ, *vitriol, copperas*, χαλκάνθη. GEORON. 13, 11, 1. [MODERN GREEK, ἡ καλακάνη, in the same sense.]

καλαμάομαι, ἴσσομαι, (καλάμη) *to glean*. SEPT. DEUT. 24, 20, of olives.

Figuratively. SEPT. JUD. 20, 45 Ἐκαλαμήσαντο ἐξ αὐτῶν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πεντακισχιλίους ἄνδρας. THEOPH. CONT. 292, 8.

καλαμάριον, ου, τὸ, (κάλαμος) *reed-case, pen-case; ink-stand*. CHAL. 905 D. LYD. 179, 20 Θῆκαι· οὗτω δὲ τὸ λεγόμενον τῷ πλήθει καλαμάριον ἐκείνοι λέγουσιν. GLOSS. Καλαμάριον, *atramentarium*.

[So far as form is concerned, καλαμάριον is nothing more than the diminutive of κάλαμος, *reed*. See also κανίκελιον.]

καλαμεών = καλαμών. PHRYN.

καλάμιον, τὸ, dimin. of κάλαμος. MAL. 381, 3. CIPRON. 490, 10.

καλαμίς, ἴδος, ἡ, = καλαμών. POLYB. 3, 71, 4, v. l. κάλαμος.

2. *Fishing-rod*. HES. Καλαμίς . . . καὶ ὁ ἀλιευτικὸς κάλαμος.

καλαμίσκος, ου, ὁ, *branch of a candlestick*. SEPT. EX. 25, 31.

καλαμών, ὄνος, ὁ, (κάλαμος) *arundinetum, reed-bed*, καλαμεών. APOCR. Act. Paul. et Thecl. p. 61 Ἐν τῷ ὄρει τῷ λεγομένῳ Καλαμώνος, ἥτοι Ροδεῶνος. PHRYN. MAL. 203, 5.

καλάνδαι, ὦν, αἱ, *kalendae or calendae*, καλάνδη, νομηνία. PLUT. II, 268 B. 269 C. COD. AFR.

Can. 108 Καλάνδαις μαίαις, *Kalendis maiis*. LYD. 32, 33, 18. 34, 11. QUIN. Can. 62.

καλάνδη, ης, ἡ, = καλάνδαι. CEDR. I, 294, 13. 296, 23.

καλαφάτης, ου, ὁ, (Italian *calafatare*) *calker*. CEDR. II, 537, as a surname.

καλαφάτησις, εως, ἡ, *calking*. PORPH. CER. 658, 13. 675, 6.

καλαφατίζω, ἰσα, ἰσθην, ἰσμένος, (καλαφάτης) Italian *calafatare*, *to calk*. NICET. 717, 24.

καλήγιον = καλίγιον. AET. 7, 101, p. 142, 4. LEO GRAM. 121.

καλήκιον, τὸ, = καλίκιος. PTOCH. 2, 51.

καλιάς, ἄδος, ἡ, *chapel*. PLUT. I, 65 C Καλιάδας ἱεράς.

καλιγάριος, ου, ὁ, (caliga) *shoemaker*. HES. Σκυτεύς, σαγγάριος, καὶ καλιγάριος.

καλιγάρης for καλιγάριος, ὁ, a kind of *grub* injurious to vegetation. EUKHOL. p. 498 (in a prayer attributed to Saint Tryphon).

καλιγάτος, ου, ὁ, *caligatus*, a common soldier, εὐτελὴς or ἀφανὴς στρατιώτης. NOVELL. 74, 4, § γ'.

καλίγιν for καλίγιον. PTOCH. I, 155. 2, 459.

καλίγιον, ου, τὸ, *caliga, shoe*, καλλίγα, καλίκιος, καλήγιον. PORPH. CER. 264, 17. CEDR. I, 622, 19.

καλιγῶω, ὡσα, (καλίγιον) *to shoe*, as a beast of burden. PORPH. CER. 460, 4. 493 Ἐκαλίγουν τὰ βασιλικά ἄλογα.

καλιγῶμα, ατος, τὸ, (καλιγῶω) *horseshoe*. PORPH. CER. 480.

καλίκιος, ου, ὁ, *calcus, calcus, shoe*, καλήκιον, καλήγιον, καλίγιον, καλλίγα. POLYB. 30, 16, 3. (See also καλτικός, κάλτιος.)

καλκατούρα, ας, ἡ, *calcatura, march, marching*. MAURIC. 9, 5, p. 233. (Compare περιπάτησις.)

καλλᾶϊνος, ου, (callais) *callainus, blue*, καλᾶϊνος, βένετος. DIOSC. 5, 160. LYD. 43. 66. HES. Κάλλαιοι . . . καὶ παρ' Αἰγυπτίοις χρῶμα καλλᾶϊνόν. SUID. Κάλλαϊς . . . καὶ καλλᾶϊνον χρῶμα. GLOSS. Καλλᾶϊνον, *venetum*. [MODERN GREEK γαλάζιος, α, ου, *blue* in general. Also γαλανός, ἡ, ὄν, *blue*, commonly applied to the eyes; ας, γαλανὰ μάτια.]

καλλᾶϊος, ου, = καλλᾶϊνος. GLOSS.

καλλεανός = καλλᾶϊνος. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr.

39 Καλλεανὸς λίθος, callais, a kind of precious stone.

καλλιγά, incorrectly for καλίγα, as, ἡ, caliga, καλίγιον.

SUID. Καλλιγῶλας . . . ἐκ τῶν καλλίγων.

καλλιγραφέω, ἦσω, (καλλιγράφος) to write elegantly. JOSEPH. Apion. 2, 31.

2. To write a fine hand, εἰς κάλλος γράφω. PHRYN. EUS. 6, 23, p. 287, 12.

3. To transcribe, as a book. ASTER. 441 C Βιβλίον σωφροσύνης ἐαυτὸν τῷ βίῳ ἐκαλλιγράφησα. CONST. III, 1017 D Καλλῶς καλλιγραφεῖ.

καλλιγραφία, as, ἡ, (καλλιγράφος) beautiful writing or style. PLUT. II, 145 F. DIOG. LAERT. 3, 66.

καλλιγραφίον, ου, τὸ, transcription, copying. LEIMON. 148 (171) Ἐσχόλαξεν εἰς τὰ καλλιγραφία. (A doubtful word.)

καλλιγράφος, ου, ὁ, (καλός, γράφω) calligrapher, transcriber, copier. EUS. V. C. 4, 36. BASIL. III, 452 A. ΑΡΟΡΗΤΗ. Marcus 1. SIMOC. 341, 20 Ἄνδρα τινὰ τῶν ἐς κάλλος γραφόντων, ὃν ἐν συνθέσει φωνῆς καλλιγράφον ὀνομάζει τὰ πλήθη. BASILIC. 15, 1, 28. 48, 8, 43. (Compare NOVELL. 42, 1, § β Γραφέσθω τε παρὰ μηδενὸς τὸ λοιπὸν μηδὲ τῶν εἰς κάλλος, μηδὲ τῶν εἰς τάχος γραφόντων.)

καλλίκλειον, ου, τὸ, inkstand. LYD. 180, 4. (See also κανίκλειον.)

καλλίμασθος, ου, (μασθός) having beautiful breasts. MAL. 101, 17.

καλλιότερα = καλλίονα from καλός. GEOPON. 2, 23, 9. (See also καλλιώτερα.)

καλλιόω, ωσα, (καλλίων) to beautify. SEPT. Cant. 4, 10 Τί ἐκαλλιώθησαν μαστοὶ σου;

Καλλιστιανοί, ὧν, οἱ, the followers of Callistus, the heresiarch. HIPPOL. 292, seq.

Κάλλιστος, ου, ὁ, Callistus, one of the founders of Sabellianism. HIPPOL. 284.

*καλλιώτερα = καλλίονα, καλλίω. THUC. 4, 18.

καλλοκαιρίζω, see καλοκαιρίζω.

κάλλυνθρον = κάλλυντρον. SEPT. Lev. 23, 40 Κάλλυνθρα φοινίκων.

καλόγηρος, ου, ὁ, (καλός, γῆρας) good old man, εὔγηρος, a title given to monks. It has no reference to age.

CHAL. 893 C, as a proper name. VIT. SAB. 299 C, et alibi. LEIMON. 5. 61.

καλοθέλεια, as, ἡ, (θέλω) good will, εὐδοκία. PALLAD. Vit. Chrys. 20 E.

καλοῖππαράτος, ου, (ἱππάριον) well-horsed, well-mounted. PHOC. 195, 3.

καλοκαιρίζω, ισα, (καλοκαίριον) to pass the summer in any place. PORPH. Adm. 74, 15, incorrectly written καλλοκαιρίζω, with ΔΔ.

καλοκαίριον, ου, τὸ, (καιρός) summer, θέρος. THEOPH. 597, 19. 716, 14.

καλόκαιρος, ου, (καιρός) in season, seasonable, εὐκαιρος. INSCR. 4248, as a proper name.

καλόρνος, ου, (ρίς) beautiful-nosed. APOCR. Martyr. Barthol. 2.

καλός, ἡ, ὃν, good, ἀγαθός. SEPT. Gen. 44, 4. Lev. 27, 33.

Καλή ἡμέρα, Good morning. PORPH. Cer. 216, 17

Νίκαις καλή ἡμέρα. 314 Καλή σου ἡμέρα γίνεται. 376

Ὑπαρχε πρωτοσπαθάριε, καλή σου ἡμέρα, . . . καλή ἑορτή σου, Good morning to you. 599, 10 Καλή ἡμέρα ὑμῖν ἄρχοντες, Good morning to you, sirs.

Μετὰ καλοῦ, God willing. PORPH. Cer. 407, 15 Καὶ εἴτι ἔχομεν λαλῆσαι λαλοῦμεν, καὶ μετὰ καλοῦ ἀπολύομέν σε πρὸς τὸν ἀδελφὸν ἡμῶν.

καλότυχος, ου, (τύχη) fortunate, εὐτυχής. INSCR. 4264, as a proper name.

κάλπα, ης, ἡ, gallop. PLUT. II, 675 C Ὁ τῆς κάλπης ἀγών. LEO. 7, 35 Κινήματι συμμέτρῳ τῷ λεγομένῳ κάλπα.

καλπάζω (κάλπα), to gallop, amble. HES. Καλπάζει, δξυπόδης σακκάζει (meaning?). SUID. Καλπάζειν, τὸ ἀβρῶς βαδίζειν.

κάλπις, gallop, galloping. HES. Κάλπις, ἵππος βαδιστής, καὶ εἶδος δρόμου.

καλτικός, ου, ὁ, calceus, κάλτιος. PLUT. II, 465 A.

κάλτιος, ου, ὁ, = καλτικός. PLUT. II, 141 A, as a various reading. HES. Κάλτοι (write Κάλτιοι), ὑποδήματα κοῖλα, ἐν οἷς ἵππεύουσι.

κάλτις, ὁ, the name of an Indian coin. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 63.

καλύβιον, ου, τὸ, dimin. of καλύβη, hut. DION. HAL.

IV, 2037, 12. PALLAD. 161 A. PORPH. Adm. 123, 11.

καλυβίτης, ου, ὁ, (καλύβη) *one who lives in a hut*. STRAB. 7, 5, 12. THEOPH. 667, 6, as a surname. HOROL. Jan. 15 Τῶν ὁσίων πατέρων ἡμῶν Παύλου τοῦ Θηβαίου καὶ Ἰωάννου τοῦ Καλυβίτου.

καλύβωμα, οἱ καλύμβωμα, ατος, τὸ, (καλύπτω) *a covering*. PORPH. Cer. 671, 8. 9, incorrectly -ομάτων in both places.

καλυμαύκιον = καμηλαύκιον. EUSKOL. [The first three syllables were suggested by κάλυμμα, *cover*.]

κάλυμμα, ατος, τὸ, *a cloth for covering the sacred elements*. CHRYS. XII, 779 D (spurious). EUSKOL.

There are three καλύμματα, one of which is for the patin (δίσκος), another for the chalice (ποτήριον), and the third for covering both the patin and the chalice at the same time. The latter is called also ἀήρ (see ἀήρ 2).

καλύπτω, *to veil*, said of the putting of the veil on a virgin dedicated to the service of God. COD. AFR. Can. 126.

καλῶς, *well*. For the phrases Καλῶς ἦλθες, and Καλῶς εἶρον, see ἔρχομαι and εὐρίσκω.

καμάρα, as, ἡ, Persian کمر, kumur, *belt, girdle, ζώνη*. HES. Καμάραι, ζῶνα στρατιωτικά.

καμάρδα, as, ἡ, (camera) *a kind of tent*, καμάρδιν. MAURIC. 5, 3. LEO. 20, 194.

καμάρδιν, incorrectly καμάρδην, for καμάρδιον, τὸ, = καμάρδα. LEO. 10, 12.

καμάριον, ου, τὸ, (καμάρα) *a part of the brain so called*. HIPPOCR. 91 Ὁ μὲν γὰρ ἐγκέφαλος ἀνατμηθεὶς ἔνδον ἔχει τὸ καλούμενον καμάριον, οὐ ἐκατέρωθεν ὑμένες εἰσὶ λεπτοὶ, οὐς πτερύγια προσαγορεύουσιν.

καμαρώ, ωσα, (καμάρα) *to vault or arch over*. INSCR. 1104 Κεκαμαρωμένοις οἴκοις. AMPHIL. 30 B.

καμάσιν for καμάσιον. APOPHTE. ARSEN. 42.

καμάσιον, ου, τὸ, = κάμασον. LEIMON. 96 Στρέψας τὸ καμάσιον αὐτοῦ καὶ ἔξω φορέσας τὰ τοῦτου μαλλία.

κάμασον, ου, τὸ, *a kind of outer garment friezed on one side*, καμάσιν, καμάσιον, ἐπικουτζουλον, κουσούλιον. PSELL. 385. [Compare the Arabic كَمِيْسَة, Italian camicia, French chemise. See also καμίσιον.]

καματερός, ὄν, (καματηρός) *working, laboring, industrious*.

PORPH. Adm. 178, 9 Καματερά καράβια, *transports*.

κάμελα, ἡ, camella. CEDR. I, 297, 14.

καμελαύκιον = καμηλαύκιον. LEO. 19, 42. PORPH. Cer. 11. 353, 16. 573, 9. Adm. 82, 11. CEDR. I, 297, 14. HES. Τίaris, λόφος τῆς περικεφαλαίας περιτιθέμενος κεφαλῇ, καμελαύκιον.

καμηλαύκιν for καμηλαύκιον. THEOPH. 198, 5.

καμηλαύκιον, ου, τὸ, *a kind of cap*. THEOPH. 354, 6. 687, 4. SUID. [MODERN GREEK, τὸ καμηλαύκι, vulgarly καμλάφι, and most vulgarly καμπλάφι, *a monk's cap*. It is not unlike the frustum of a cone, the crown forming the greater basis. See also καλυμαύκιον.]

καμηλεύω, ευσα, (κάμηλος) *to tend camels*. THEOPH. 512, 12. CEDR. I, 739.

καμήλιον, ου, τὸ, *camel*, κάμηλος. CEDR. I, 755, 10.

καμηλίτης, ου, ὁ, (κάμηλος) *camel-driver*. APOPHTE. Johan. Colob. 5. MACAR. 31.

καμηλοπάρδαλις, εως, ἡ, (κάμηλος, πάρδαλις) *camelopard*. SEPT. Deut. 14, 5. DIOD. 2, 51.

καμήσιον = καμίσιον. PORPH. Cer. 24, 18.

κάμιλλος, ὁ, camillus. PLUT. I, 64 D.

καμναία, as, ἡ, *fuernace*, κάμινος. SEPT. Ex. 9, 8. 10.

καμίνιον, ου, τὸ, *fuernace*, κάμινος. MAL. 360. PORPH. Cer. 466, 7.

καμινόβιγλα, ων, τὰ, = καμνοβίγλια. PHOC. 188, 9.

καμνοβιγλάτωρ, ορος, ὁ, (Italian camino, βιγλάτωρ) *scout*. PHOC. 188, 5.

καμνοβίγλια, ων, τὰ, (βίγλια) *scouts* collectively considered. PHOC. 188, 7. (See also καμινόβιγλα.)

καμίνσιον = καμίσιον. PORPH. Cer. 99, 4.

καμίσιν for καμίσιον. CHRON. 721, 16.

καμίσιον, ου, τὸ, *a kind of outer garment*, perhaps identical with κάμασον (which see). LEIMON. 45. THEOPH. 494, 14. PORPH. Cer. 81, 12. CEDR. I, 732, 12.

κάμνω, *to make: to do*. LEIMON. 27 Ἐργατίας ἔκαμνεν ὑπουργῶν οἰκοδόμοις. PORPH. Cer. 463, 7 Ὁφείλει καμεῖν σκαρία. 659, 14 καμοθέντων write καμωθέντων as if from καμώ. HES. Καμῶ, ἐργάσσομαι.

κάμος, ὁ, (Hunnic) *beer*. PRISC. 183, 14.

καμπάγιον, ου, τὸ, = κάμπαγος. MAL. 322, 11. CHRON. 530, 6.

κάμπαγος, ου, ὁ, campagus, καμπάγιον, a kind of *shoe*. LYN. 134, 22.

καμπανάριον, ου, τὸ, = καμπανός. BOISS. I, 117.

καμπανίζω, ισα, (καμπανός) *to weigh*. DAMASC. I, 622 C.

καμπάνον, τὸ, = καμπανός. GLOSS. Καμπάνον, campanum.

καμπανός, οὔ, ὁ, *steelyard*, campana, campanum, καμπάνον, in Modern Greek τὸ στατέρι. ISID. HISPAL. 16, 25, 6 Campana a regione Italiae nomen accepit, ubi primum ejus usus repertus est. Haec duas lances non habet, sed virga est signata libris et unciis et vago pondere mensurata. GLOSS. Καμπανός, stater.

καμπηδηκτόριον, ου, τὸ, *the flag of the καμπιδούκτωρ*. PORPH. Cer. 11, 21. 575, 19 -ιδικτόρια. 641.

καμπιδούκτωρ, ορος, ὁ, campi ductor, ὁδηγός, in military language. CHRYS. III, 519 C. MAURIC. 12, 8. 11. LEO. 7, 54. 55. PORPH. Cer. 411, 6. 429, 4.

κάμπος, ου, ὁ, campus, πεδίων. APOCR. Act. Pet. et Paul. 72 Ἐν τῷ Κάμφῳ Μαρτίῳ, Campus Martius. MAURIC. 7, 1. MAL. 173. CHRON. 205, 17. 539, 11. HES. Κάμπος, ἵπποδρόμος. Σικελοί.

2. *Castra, camp*. ATHAN. I, 782 D.

καμπτός, οὔ, ὁ, *flexus, a bend*. MAL. 322, 12. CHRON. 208.

κάμπτρα, as, ἡ, = κάψα. APORHTE. Poemen. 20 Κάμπτρα μεστή ἱματίων. GLOSS. Κάμπτρα, campsia, arca, et arcia.

κάμπτρια, as, ἡ, = κάμπτρα. GLOSS. Κάμπτρια, campsia.

καμπυλόρινος, ου, (καμπύλος, ρίς) *aquiline-nosed*. MAL. 314, 10.

Καμῦς, ὅ, ὁ, *Kamys*, a man's name. BEKKER. 1195.

Καμύτζης, η, ὁ, dimin. of Καμῦς. COMN. 390 (Paris).

κάμψα, ἡ, *case, box, chest*, κάψα. HES. Κάμψα, θήκη, γλωσσοκομείον.

καμψάκης, ὁ, = καψάκης, κακούβιον, κουκούμιον. SEPT. Judith. 10, 5. EPIPH. I, 136 D.

καμψαρκός, ἡ, ὅν, *belonging to a campsarius*? MAURIC. 9, 4.

καμψάριος, ου, ὁ, campsarius, the slave who, at the baths, took care of the clothes of those bathing. EPIPH. I, 459 B.

καμψίον, ου, τὸ, (κάμψα) *basket*, κανοῦν, κανίσκιον. HES.

κᾶν (καὶ ἄν), *at least, but*. NT. Marc. 5, 28. 2 Cor. 11, 16. JUST. Apol. 1, 26. EPHES. 1004 D.

2. Before a numeral, *about, some*. See INTRODUCTION, § 78, 3.

3. After a relative word. See ibid. § 107, 1.

κανάβιον, τὸ, = κάνναβις. PORPH. Cer. 673, 5.

κάνναβον, τὸ = κάνναβις. PORPH. Adm. 251, 20.

κανάλης, ὁ, *sewer, drain*. BASILIC. 58, 22, 1. GLOSS. Κανάλης, cloaca.

κανάλιον, ου, τὸ, canalis, *way, road, street*, πάροδος. SARD. Can. 20.

καναλίσκος, cloax. GLOSS.

κάναλος, ου, ὁ, canalis, *canal, conduit*. CEDR. I, 496, 17. HARMEN. 5, 11 (10), 42 κανάλιοι.

κάναστρον, τὸ, canistrum, *basket*, κανοῦν. Also, a kind of *dish*. HES. Κάναστρον, ὄστρακον, τρυβλίον, κανοῦν. [Compare the English can.]

κανδήλα, as, ἡ, *candela, candle, torch*. ATHEN. 15, 61.

2. *A suspended lamp*. EPIPH. I, 723 A. LEIMON. 155. MAL. 267, 6. 285 κανδήλων. CHRON. 468, 546, 17. NIC. II, 1033 C.

κανδηλάβρα, ἡ, = κανδηλαβρον. BASILIC. 44, 13, 3. 44, 15, 19, 1).

κανδηλαβρον, ου, τὸ, candelabrum. BASILIC. 15, 4, 6.

κανδηλάπτης, ου, ὁ, (κανδήλα, ἄπτω) *lamp-lighter, candle-lighter*. PORPH. Cer. 724, 4.

κανιδάτισσα, ἡ, *the wife of a κανιδάτος*. PORPH. Cer. 67, 21, incorrectly written with one σ.

κανιδάτος, ου, ὁ, candidatus, an officer. INSCR. 1133. 4029. NIL. Epist. 2, 184. PROC. II, 441, 15. LYN. 139, 20. 142, 10. MAL. 327, 15. CHRON. 501, 14.

κανίας, ὁ, *basket*, κάλαθος. HES.

κανίκλειον, ου, τὸ, *the emperor's inkstand*, καλλίκλειον. PORPH. Cer. 719, 18. CINN. 184, 16.

Ὁ τοῦ κανικλείου, or Ὁ ἐπὶ τοῦ κανικλείου, *The emperor's inkstand keeper or holder*. PORPH. Cer. 9, 15. CUDOP. 12, 19. [It seems to be the Grecized form of cannicula, the analogical diminutive of canna; and if so, it means nothing more than *καλαμάριον*, which see.]

κανίκλειος, ου, ὁ, the emperor's inkstand keeper or holder, κανίκλης, ὁ τοῦ κανικλείου. PORPH. CER. 7, 19. 131, 17. (Compare ἄνθραξ 2, ἄργυρος 2.)

κανίκλης, ὁ, = κανίκλειος. THEOPH. CONT. 388.

κανίσκιν for κανίσκιον. APOPHTE. SARA 8.

*κανίσκιον, ου, τὸ, basket, κανίας, κανοῦν. ARIST. apud POLL. 10, 91.

2. Present, gift, δῶρον. PORPH. THEM. 34, 12. ADM. 210. PHOC. 196, 14.

*κάνιστρον, ου, τὸ, canistrum, κánαστρον. THEOGNIS apud ATHEN. 8, 60. [The modern κánιστρον is a broad, shallow wicker basket.]

καννάβινος, ου, hempen. PSELL. 367.

κάννη, ης, ἡ, canna. POLYB. 14, 1, 15.

καννίον, ου, τὸ, (κάννη) reed-joint. GLOSS. JUR. Καννία, οἱ κόνδυλοι τῶν καλάμων.

κανονάρχης, ου, ὁ, (κανών, ἄρχω) leader of the choir at church. NIL. Epist. 3, 241. VIR. SAB. 287 B. 323 A, et alibi. CHRON. 439, 19.

κανονίζω, ἴσω, to receive into the canon of Scripture. ATHAN. I, 962 A.

2. To make a canon, said of ecclesiastical rules. SOCR. 2, 17.

κανονικάριος, ου, ὁ, canonicarius. NOVELL. 30, 7, § α'. 128, 5. 6.

κανονικός, ἡ, ὄν, canonical. LAOD. 59 Ὅτι οὐ δεῖ ἰδιωτικούς ψαλμοὺς λέγεσθαι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, οὐδὲ ἀκανόνιστα βιβλία, ἀλλὰ μόνα τὰ κανονικά τῆς καινῆς καὶ παλαιᾶς διαθήκης, sc. βιβλία, the canonical books of the New and Old Testaments. GREG. NYSS. II, 114 B.

Κανονικά γράμματα, Canonical letters. LAOD. 41.

Κανονικαὶ ἐπιστολαί, = Κανονικά γράμματα. ANT. 8.

2. Canonical, dedicated to the service of the church. LAOD. 15 Κανονικὸς ψάλτης, A regular church-singer. ATHAN. II, 290 F. BASIL. III, 646 D Παρθένος τις τῆς ἐκκλησίας κανονική.

Substantively. (a) Οἱ κανονικοί, the clergy in general. CYRILL. HIER. Procatech. 4. BASIL. II, 560 D.

(b) Ἡ κανονική, sc. παρθένος or γυνή, A virgin dedicated to the service of the church. BASIL. II, 530 D. III, 144 D. 260 D. 272 B. (Compare ATHAN.

II, 118 A Οὐαὶ παρθένῳ τῇ μὴ οὔσῃ ὑπὸ κανόνα. SOCR. 1, 17, p. 47, 22 τὰς παρθένας τὰς ἀναγεγραμμένας ἐν τῷ τῶν ἐκκλησιῶν κανόνι.) NOVELL. 59, 3. MARTYR. ARETH. 10 τὰς λεγομένας κανονικὰς καὶ αἰεὶ παρθένας.

3. Versed in the canons of the church. BASIL. III, 268 C.

κανονικῶς, adv. of κανονικός, canonically. ATHAN. I, 112 E.

καστρίσιος = καστρήσιος. BASILIC. 6, 32 (titul.) as a various reading.

καντάτωρ, ορος, ὁ, cantator, military musician. MAURIC. 2, 18. LEO. 12, 71. 72. 121.

καντζιλέριος, ου, ὁ, = καγκελλάριος. CINN. 141, 12.

κανών, ὄνος, ὁ, canon, in its ecclesiastical acceptance. CAN. APOST. 85. ANC. 14. 24. NEOCAES. 15. NIC. I, 1. 2. 18.

2. The sacerdotal catalogue or order, clerical order, the clergy in general, ὁ ἱερατικὸς κατάλογος. NIC. I, 16. 17 Οἱ ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενοι, Those belonging to the sacerdotal order. ANT. 2. 6. 11.

3. Office, prescribed form, formulary of devotion, ακολουθία 2. APOCR. Act. Thadd. 5. ATHAN. II, 116 E. APOPHTE. Epiph. 3. LEIMON. 13. 117. 122.

4. In the RITUAL, a κανών is a system of ᾠδαί. A complete κανών has nine ᾠδαί. But in most of the κανόνες the δευτέρα ᾠδή is wanting; still the ᾠδαί are numbered as if the δευτέρα ᾠδή occupied its proper place. Thus, the last ᾠδή is always called ᾠδή ἐνάτη. (See also INTRODUCTION, § 43.)

Ὁ μέγας κανών, The great canon, the longest in the RITUAL. Its composition is ascribed to Saint Andreas, bishop of Crete, who died in the early part of the eighth century. It is sung on the Thursday next after the fourth Sunday in Lent, at matins. TRIOD.

5. Penance. AMPHIL. 194 B. NOM. COTELER. 151.

Καπάδης, ης, ὁ, Kapades, a proper name. INSCR. 4506 (A. D. 94-178).

καπάνη, ης, ἡ, helmet made of hair, τριχίνη κυνῆ. HES.

Καπετώλιον = Καπιτώλιον. POLYB. 2, 18, 2, as a various reading. DIOD. 14, 115.

καπήριον = καπύριον, which see.

καπικλάριος, ου, ό, a corruption of κλαβικουλάριος, *turkey*.

VIT. STEPH. 501.

καπιστράκιον, τὸ, dimin. of καπίστριον. PORPH. CER. 341, 5.

καπίστριον, ου, τὸ, capistrum, *bridle*. PORPH. CER. 460, 5, et alibi. HES. Καπίστριον, φορβέα ὄνου. SUID.

Καπίστριον, ἡ τοῦ ἵππου φορβιά.

κάπιτα, τὰ, (caput) capita, *taxes*. NOVELL. 24 fin. EDICT. 13, 3.

καπιτατιών, ὄνος, capitatio, κεφαλῆτιών, κεφαλιτιών. NOVELL. 8, 2.

καπιτζάλια, ων, τὰ, meaning uncertain. PORPH. CER. 463, 5.

κάπιτις δειμνουτίων, capitis deminutio. ANTEC. 2, 4, 3.

Καπιτώλιον, ου, τὸ, Capitolium, Καπετώλιον. POLYB. 2, 18, 2. 6, 19, 6.

Καπιτώλιος, ό, Capitolinus. POLYB. 3, 26, 1, v. l. Καπετώλιος, Καπιτωλίνος.

καπλίον, ου, τὸ, meaning uncertain. MAURIC. 1, 2 Ζάβας σὺν καπλίοις τελείας μέχρι τοῦ ἀστραγάλου ἀνασυρομένας λωρίους καὶ κρικελλίοις. (See also σκαπλίον.)

καπνέλαιον, ου, τὸ, (καπνός, ἔλαιον) *resin* naturally flowing from trees. GALEN. XIII, 726 F.

καπνίζω, to *smoke*, intransitive. SEPT. EX. 20, 18 τὸ ὄρος τὸ καπνίζον.

καπνικός, ἡ, όν, *pertaining to smoke*. Substantively, τὸ καπνικόν, *the smoke-tax, hearth-tax*. THEOPH. 756, 6. (Compare MAL. 246, 17 Τὴν λειτουργίαν, ἣν παρείχεν ὑπὲρ καπνοῦ.)

κάπνισμα, ατος, τὸ, (καπνίζω) *incense*. PORPH. CER. 468, 15.

καπνός, see καπνικός.

καπνοῦχος, ου, ό, (καπνός, ἔχω) = καπνοδόχη. BASILIC. 58, 2, 13.

καπούλα, as, ἡ, scapula, *the crupper*, σκαπούλιον. PORPH. CER. 459, 17.

καπούλιον, ου, τὸ, capulus. PORPH. CER. 670, 17.

κάπουτ, see κάπιτα, κάπιτις.

Καππαδοκία, as, ἡ, *Cappadocia*. SEPT. DEUT. 2, 23.

Καππάδοξ, οκος, ό, a *Cappadocian*. SEPT. DEUT. 2, 23.

καππάτιον, ου, τὸ, a kind of woman's garment. HES.

Καππάτια, γυναικεῖα ἱμάτια.

κάπρα, capra, αξ. PLUT. I, 36 C.

καπράριος, caprarius, αξγειος. PLUT. I, 103 B.

καπρατίνος, α, ἡ, caprotinus. PLUT. I, 36 C. 60 C Νόνναι καπρατῖναι.

καπύριον, ου, τὸ, = λάγανον. SUID. Καπήρια, εἶδος πλακοῦντος, τὰ παρ' ἡμῖν καπύρια. PSELL. 403.

κάπων, ωνος, ό, capro, *capon*. GLOSS. Κάπων, *gallus castratus*.

κάρα, as, ἡ, = τὸ κάρα. EPIPH. I, 1093 A. MAL. 35, 22, et alibi. CHRON. 70, 16. 19. THEOPH. 583, 18. 665, 6.

καραβιάς, α, ό, (κάραβος) *the mate of a merchantman*. LEIMON. 55 incorrectly accented *καραβιάς*.

καράβιν for καράβιον. CHRON. 722, 20.

καράβιον, ου, τὸ, *boat*, κάραβος. MARTYR. ARETH. 54. PORPH. CER. 474, 20. 660, 18. Adm. 130. 270, 6. [MODERN GREEK, τὸ καράβι, *ship*.]

καραβοποιία, as, ἡ, (κάραβος, ποιέω) *boat-building*. LEO. 20, 71.

κάραβος, ου, ό, *boat, vessel*. MARTYR. ARETH. 56. LEIMON. 55. CHRON. 696, 15. 700, 8, et alibi. [The Slavs changed it into κοράβλ.]

καραγός, ου, ό, carago. MAURIC. 12, 7. 18. LEO. 4, 53.

καρatóμησις, εως, ἡ, (καρatóμος) *decapitation*, ἀποκεφαλισμός. MAL. 473, 10.

καρβάνιον, ου, τὸ, Arabic كَارَوَان, *caravan*. PORPH. Adm. 201, 20.

καρβόνιον, ου, τὸ, = κάρβων. PORPH. CER. 674, 4.

καρβούνη, ης, ἡ, = κάρβων. VIT. AMPHIL. 20 A.

καρβούνιν for καρβούνιον, τὸ, = καρβόνιον, κάρβων. PTOCH. 2, 617.

κάρβων, ωνος, τὸ, carbo, *charcoal*, καρβόνιον, καρβούνη, καρβούνιν, ἄνθραξ. SUID.

καρβωνάριος, ου, ό, carbonarius, *collier, coalman*, ἀνθρακάριος, ἀνθρακεύς. PHOT. 279, p. 530, 30.

καρδηνάλις = καρδινάλιος. PSEUDO-SYNOD. 344 B. 360 C.

καρδία, as, ἡ, *heart*. Καρδία καινή, *A new heart*, in a religious sense. CONST. APOST. 8, 6, 3 Δὸς αὐτοῖς καρδίαν καινήν, *Give them a new heart*.

καρδινάλιος, ου, ὁ, *cardinalis*, a cardinal, καδδινάλιος, καρδηνάλιος. PSEUDO-SYNOD. 336 C.

καρδιόπληκτος, ου, (καρδία, πλήσσω) *struck in the heart*. THEOPH. 736, 6.

καρδιοφύλαξ, ακος, ὁ, (καρδία, φύλαξ) *breastplate*. POLYB. 6, 23, 14 and 15.

καρδίω, ὥσω, (καρδία) *to ravish the heart*. SEPT. Cant. 4, 9 Ἐκαρδίωσας ἡμᾶς.

Καρδῦς, ύ, ὁ, *Kardys*, a man's name. BEKKER. 1195.

κάρηρε, carêre (from careo), equivalent to the Greek στέρεσθαι. PLUT. I, 31 A.

*κάρκαρος, ου, ὁ, carcer, δεσμοτήριον. SOPHON. apud PHIOT. Lex. Κάρκαρον, τὸ δεσμοτήριον. Οὕτω Σώφρων. DIOD. II, 515, 40.

κάρμινα, τὰ, carmina (from carmen), ἔπη. PLUT. I, 31 A. II, 275 C.

καρναβάδιον for καρναβάδιον. PTOCH. 2, 178.

καρναβάδιον, ου, τὸ, caraway, Carum Carui. GEORON. 9, 28, 2. BOISS. III, 412 Καρναβάδιον ἀνατολικόν.

κάρριον, ου, τὸ, Italian carrucola, pulley. LEO. 19, 5. [MODERN GREEK, τὸ καρούλι, in the same sense.]

καρούχα, as, ἡ, carruca, chariot, carriage. MARTYR. POLYC. 8. ANTEC. 2, 1, 48. MAL. 361, 17. CHRON. 571, 7. 588, 8. PORPH. Cer. 414, 10. 699, 15. HES. Ἄρμα, ὄχημα, καρούχα. Id. Πηδίων, καρούχων, ραδίων (write παιδίων).

καρουχαρεῖον, ου, τὸ, (καρούχα) carriage-house. MAL. 345, 19.

καρπέντιον, ου, τὸ, = κάρπεντον. DION CASS. 971, 86.

κάρπεντον, ου, τὸ, carpentum, a kind of vehicle, καρπέντιον, ἄμαξα, ἀπήνη. DION CASS. 959, 70.

καρπόβρωτος, ου, (καρπός, βρωτός) *producing edible fruit*, as a tree. SEPT. Deut. 20, 20.

καρποφορέω, *to bear fruit*. POLYC. 1 Καρποφορεῖ εἰς τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν. IREN. Prooem. 3 Ἐν τῷ πλάτει σου τοῦ νοῦ ἐπὶ πολὺ καρπορήσεις τὰ δι' ὀλίγων ὑφ' ἡμῶν εἰρημένα. 1, 1, 3 Ἀ καρποφοροῦσιν αὐτοί, *produce*.

2. *To present offerings to the church*. CONST.

APOST. 8, 10, 3. APOCR. Jacob. Leiturg. p. 60. VIT. SAB. 290 B.

καρποφορία, as, ἡ, (καρποφόρος) *a bearing of fruit, fruitfulness*. PHILOX. I, 105, 46. 397, 4. IREN. 1, 4, 4, *production, invention*.

2. *Offerings made to the church*. CONST. APOST. 4, 6, 1. GANGR. 7. 9. Ibid. p. 426.

καρπύω, *to offer a sacrifice*. SEPT. 1 Esdr. 4, 52 Ὅλο-καυτώματα καρποῦσθαι καθ' ἡμέραν.

κάρπωμα, ατος, τὸ, (καρπύω) *offering*. SEPT. Ex. 29, 25 Κάρπωμά ἐστι κυρίω.

κάρπωσις, εως, ἡ, = κάρπωμα. SEPT. Lev. 4, 18, et alibi.

καρπωτός, ἡ, ὄν, (καρπός) *ornamented with figures of fruits?* SEPT. 2 Reg. 13, 18 Σιτῶν καρπωτός.

Καρτάγενα, ἡ, Carthago, Καρχηδών. MAL. 163, 17.

καρτάλαμος, ου, ὁ, = καρταμέρα, which see.

κάρταλλος, ου, ὁ, a kind of basket. SEPT. Deut. 26, 4. 4 Reg. 10, 7.

καρταμέρα, as, ἡ, (Keltic) girdle, καρτάλαμος. LYN. 179, 12 Τὴν δὲ ὄλην κατασκευὴν τοῦ περιζώματος οἱ Γάλλοι καρταμέραν, ἣν τὸ πλῆθος καρτάλαμον ἐξ ἰδιωτείας ὀνομάζει.

καρτζιμάς, ᾱ, ὁ, (Arabic) *cintich*, εἰνοῦχος, σπάδων. THEOPH. CONT. 145, 19. [The radical portion of this word is found in the Hebrew קצר or קרץ.]

καρυῖσκος, ου, ὁ, dimin. of κάρνον, nut. SEPT. Ex. 25, 33 Κρατῆρες ἐκτετυπωμένοι καρυῖσκους, = Κρατῆρες καρνωτοί? (see καρνωτός).

καρυόφυλλον, ου, τὸ, (κάρνον, φύλλον) *clove*, the well-known spice. EUKHOL. PTOCH. 2, 166.

καρνωτός, ἡ, ὄν, (κάρνον) *nut-like*. Καρνωτὸς φοῖνιξ, a variety or species of date. DIOD. 2, 53. STRAB. 16, 2, 41.

2. *Ornamented with figures of nuts*, as a cup. INSCR. 2852, 31 Φιάλη καρνωτή. (See also καρνίσκος.)

καρφίον, ου, τὸ, nail, as of iron, ἦλος. LEO. 5, 4. 6, 26. PORPH. Cer. 670, 18.

2. In the plural, τὰ καρφία, *the suckers on the feelers of the polyrrus*, κοτυληδών. SCHOL. OPP. Hal. 2, 312 Αἱ κοιλότητες τῶν πλοκάμων τοῦ πολύποδος, τὰ λεγόμενα καρφία.

καρφώω, ὥσω, (κάρφος) *to nail*. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 10, 3. SCHOL. ARIST. Ran. 824 Κεκαρφωμένοι σανίδες.

καρχάν, ὁ, a title of nobility among the Turks. PORPH. Adm. 174, 20.

καρωτόν, οὐ, τὸ, carota, *carrot*. ATHEN. 9, 12.

κάσα, ἡ, casa, οἰκία, καλύβη, οἴκησις. HES.

κάσις = κασσίς. HES. Περικεφαλαία . . . κάσις.

κάσον, μοῖρα νόμιμος· λέγεται καὶ μέρος τέταρτον. GLOSS. JUR.

κάσος, ου, ὁ, casus. GLOSS. JUR. Κάσος, μέρος, ἡ συμφορά.

κάσος, ου, ὁ, casa, *house*, οἶκος 2, the twelfth part of the zodiac. MAL. 103, 13. (Compare κασοῦλα, κασσόν.)

κασοῦλα, ας, ἡ, (casula, casa) a coarse *covering* or *garment* so called, κασσόν. PROC. I, 522, 2. [Compare the Hebrew כסך, *to cover* : 'כסך, a *covering* : כסות, *garment*.]

κασσίδιον, ου, τὸ, = κασσίς. PORPH. Cer. 330, 19.

κασσίς, ἴδος, ἡ, cassis, *helmet* of metal, κασσίδιον. NOVELL. 85, 4. MAURIC. 1, 2, et alibi. MAL. 202, 17. LEO. 6, 25.

κασσόν, οὐ, τὸ, a coarse kind of *garment*, κασοῦλα. HES.

Κασσόν, ἱμάτιον παχὺ καὶ τραχὺ περιβόλαιον.

κάσταλδος, ου, ὁ, castaldus, *bailiff*? an officer. THEOPH. 544, 6.

κασταναϊκός, ἡ, ὄν, *belonging to κάστανον*. DIOD. 2, 50

Κάρνα κασταναϊκά, *chestnuts*.

καστάναιον, ου, τὸ, = κάστανον. INSCR. 123, 19.

καστανέα, ας, ἡ, *chestnut-tree*. GEOPON. 2, 8, 4.

καστάνειον, ου, τὸ, = κάστανον. ATHEN. 2, 38.

κάστανον, ου, τὸ, *chestnut*, καστάναιον, καστάνειον, οὐ κάρνον κασταναϊκόν. ATHEN. 2, 43. (Compare XEN. Anab. 5, 4, 29 Κάρνα δὲ ἐπὶ τῶν ἀνωγαίων ἦν πολλὰ τὰ πλατεῖα οὐκ ἔχοντα διαφνήν οἰδεμίαν.)

καστελλάτος, η, ου, (κάστελλος) *castellated*, as a ship of war. CONST. III, 620 D Καστελλάτος κάραβος. (See also καστελλώω, ξυλόκαστρον.)

καστέλλιν for καστέλλιον. CHRON. 699, 21. THEOPH. 196, 20.

καστέλλιον, ου, τὸ, = κάστελλος. APOCR. Act. Pet. et

Paul. 13. CONST. (536), 1177 C. THEOD. LECTOR. 1, 37. MAL. 386, 7, et alibi. CHRON. 560, 16, et alibi.

κάστελλον, ου, τὸ, = κάστελλος. PROC. III, 279, 30, as a proper name.

κάστελλος, ου, ὁ, castellum, *fort*, καστέλλιον, κάστελλον. EPIPH. I, 623 A. 628 D. PROC. III, 225, 10.

καστελλώω, ὡσα, (κάστελλος) *to furnish with a top or tops*, as a ship of war. MAURIC. 12, p. 346. THEOPH. 459, 20 Καστελλωμένα πλοῖα, *Castellated ships*. CODIN. 115, 8. (See also καστελλάτος, ξυλόκαστρον.)

καστέλλωμα, ατος, τὸ, (καστελλώω) *the top* of a vessel of war. PORPH. 672, 5 incorrectly written καστέλομα.

κάστρα, see κάστρον.

καστράτος, ὁ, castratus. ANTEC. 1, 11, 9.

καστρένσιος = καστρήσιος. ANTEC. 2, 9, 1 Καστρένια πεκούλια, *Castrensia peculia*. BASILIC. 19, 8, 6. GLOSS. JUR. Καστρένσιον πεκούλιον, ιδιόκτητον.

καστρήνσιος = καστρήσιος. NIL. Epist. 2, 281.

καστρήσιος, α, ου, castrensis, καστρένσιος, καστρήνσιος.

CHRON. 514, 16 Καστρήσιος ἄρτος. Ibid. 703, 7.

Substantively, ὁ καστρήσιος, castrensis, an officer. ATHAN. I, 154 D. 352 C. PORPH. Cer. 28, 4. 742, 11, et alibi.

καστρισιανός, ἡ, ὄν, castrensiānus, καστρήσιος. MAL. 430, 5.

καστρομαχία, ας, ἡ, (κάστρον, μάχομαι) *attack upon a fort, assault*, τειχομαχία. THEOPH. 581, 6. PORPH. Cer. 467, 7.

κάστρον, ου, τὸ, castrum, *fort*, φρούριον. EPIPH. I, 618 B. CHAL. 1369 B. THEOD. LECTOR. 2, 34. PATR. 135, 12. CHRON. 602, 7.

2. Castra, *camp*, στρατόπεδον, παρεμβολή. SUID.

Κάστρον, κατὰ Ῥωμαίους παρεμβολή ἀσφαλῆς.

Often in the plural, τὰ κάστρα. ANTEC. 2, 11 init. LVD. 171. 193, 22.

καστροφυλακέω, ἡσα, (καστροφύλαξ) *to command a fort*. ATTAL. 35, 12.

καστροφύλαξ, ακος, ὁ, (κάστρον, φυλάσσω) *commander of a fort*. EUST. Thessalon. Capt. 442, 13.

κατά, *against*, in Byzantine Greek, is sometimes followed by the *dative*. THEOPH. 540, 17 τὴν τοιαύτην τῶν θεομάχων κατὰ Κωνσταντινουπόλει κίνησιν ἐγνωκώς, for κατὰ Κωνσταντινουπόλεως.

2. The expression ὁ κατὰ τὸν followed by a proper name is equivalent to ὁ ἐπονομαζόμενος, *surnamed*. MAL. 494, 3 Ἰωάννης ὁ ἀργυροπράτης ὁ κατὰ Βελισσάριον, equivalent to Ἰωάννης ὁ ἀργυροπράτης ὁ Βελισσάριος ἐπονομαζόμενος?? THEOPH. 368, 3 Ἰωάννη τῷ λογοθέτῃ τῷ κατὰ Δομεντζιόλον, equivalent to Ἰωάννη τῷ λογοθέτῃ τῷ Δομεντζιόλῳ ἐπονομαζόμενῳ. 676, 19 Θεοφύλακτος κανδιδάτος ὁ κατὰ τὸν Μαρινάκην. THEOPH. CONT. 17 Ἰωάννης οὗτος ὁ κατὰ τὸν Ἐξαβούλιον, equivalent to Ἰωάννης οὗτος ὁ Ἐξαβούλιος ἐπονομαζόμενος. 137 Κωνσταντῖνος ὁ κατὰ τὸν Κοινομήτην.

κάτα, *as*, ἡ, = κάττα. PTOL. 1, 294. LEX. SCHED. 525.

κατάβα, τὸ, the aorist imperative of καταβαίνω, used as an indeclinable noun, = καταβάσιον. PORPH. Cer. 495, 8 τὸ κατάβα τοῦ Ρηγίου.

καταβάγειαν, incorrectly for κατὰ βάγειαν. PORPH. Cer. 448, 2 τοὺς ἀπομένοντας τῶν στρατιωτῶν κατὰ βάγειαν, *the stragglers*.

καταβάζω, ασα, = καταβιβάζω, *to take down*. LEO GRAM. 354, 22. 358.

καταβαπτιστήριον, ου, τὸ, (καταβαπτίζω) *a place where persons are dipped or drowned*; contemptuously used for βαπτιστήριον, *baptistery*. CONST. (536), 1096 C.

καταβαρέω (βαρέω), *to weigh down, to press hard*. POLYB. 11, 33, 3 Ἐπιεζοῦντο καὶ κατεβαροῦντο τῇ μάχῃ. Id. 18, 4, 4.

καταβασία, ας, ἡ, (κατάβασις) *attack? assault and battery?* MAL. 416, 4.

2. In the RITUAL, it is applied to the εἰρμός sung slowly at the end of an ᾠδή of a κανών. The καταβασίαι of a great church-feast (δεσποτική or θεομητορική εορτή) are the εἰρμοὶ of its κανών. PORPH. Cer. 30, 5.

καταβάσιον, ου, τὸ, (καταβάσιος) *descent, stairs or steps leading down to a place*. ASTER. 324 B. SOZ. 9, 2, p. 366, 26. PORPH. Cer. 117, 9. 120, 13 τὸ καταβάσιον τοῦ Βουκολέοντος. 215, 4 Τοῦ καταβασίου τοῦ λουτροῦ. LEO GRAM. 273, 7.

καταβάσιος, ου, (κατάβασις) *descending*. SEPT. Sap. 10, 6 Πῦρ καταβάσιον Πενταπόλεως, *that came down upon the Five Cities*.

καταβατόν, ου, ὁ, (καταβαίνω) *page of a book*. NIC. II, 1029 A. HES. Σελίς, πτυχίον, καταβατόν βιβλίον.

καταβόλιον, ου, τὸ, dimin. of κατάβολος. CEDR. II, 33, 9, as a proper name.

κατάβολος, ου, ὁ, *port, landing-place*. SUID. Ἐπίνειον . . . ὁ λεγόμενος κατάβολος. (See also καταβόλιον.)

καταβουκόλον, for κατὰ βουκόλον, *pro buccula*.

PORPH. Cer. 412, 13 Ἀνὰ πέντε νομισμάτων καὶ λίτραν ἀργυρίου καταβουκόλον δώσω, equivalent to ἐκάστω, *to each one*.

κατάβραχος, ου, (βράχος) *shoaly*. MARTYR. ARETH. 49 Ἔστιν δὲ ὁ τόπος εἰς φανεροὺς τόπους κατάβραχος.

κατάβρωμα, ατος, τὸ, (καταβιρώσκω) *that which is eaten, simply food*. SEPT. Num. 14, 9 Κατάβρωμα ὑμῖν ἐστιν. Deut. 28, 26 Ἔσονται οἱ νεκροὶ ὑμῶν κατάβρωμα τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ.

καταγελαστής, ου, ὁ, (καταγελᾶω) *reviler, scoffer*. HIPPOL. 61.

κατάγελος, ὁ, = κατάγελως. MARTYR. ARETH. 55.

καταγέμω = γέμω strengthened by κατά. POLYB. 14, 10, 2.

καταγίγνομαι, *to busy one's self in or about anything*. POLYB. 32, 15, 6 Ἐν τούτῳ καταγίγνεται πάντα τὸν χρόνον.

καταγινώσκω, followed by two genitives. THEOPH. CONT. 200, 7 Πολλῆς εὐθείας καὶ ἀλαζονείας καὶ τύφου καταγινώσκων τῶν πρὸ τοῦ βασιλέων, for the earlier πολλὴν εὐθείαν καὶ τύφον.

With the *dative*. MAL. 57, 4 Κατεγίνωσκειν οὖν τῷ ἰδίῳ πατρί.

κατάγομος, ου, (καταγέμω) *deep laden*. POLYB. 9, 43, 6.

καταγραφή, ἡς, ἡ, (καταγράφω) *roll of soldiers*. POLYB. 6, 19, 5, et alibi.

καταγράφω, *to enroll, as soldiers*. POLYB. 1, 49, 2, et alibi.

καταγύναιος, ου, ὁ, mulierosus, *much given to women*, κατάννος. MAL. 104, 8.

καταγωγή, ἡς, ἡ, *restoration to one's native place*, used with reference to exiles. POLYB. 32, 23, 8 τὴν Ἀριαράθου καταγωγήν ἐπὶ τὴν βασιλείαν.

2. *Descent, lineage, birth, extraction.* PLUT. II,

843 E Καταγωγή τοῦ γένους.

καταγωγιάζω, ασα, (καταγώνιον) *to bring down to a place.*

THEOPH. 165, 4 Εἰς τὸ Πηλούσιον τὸν σῖτον τῆς Αἰγύπτου καταγωγιάζεσθαι διὰ τοῦ Νείλου.

καταγώνιον, ου, τὸ, plural τὰ καταγώνια, a festival so called.

PHOT. 254 Τὰς μυσαρὰς καὶ μαιφόνους τῶν Ἑλλήνων ἐπιτελεῖν τελετὰς, ὧν μία ἦν καὶ ἡ καλουμένη καταγώνια. (Compare DIOD. 5, 4, p. 333, 45 Τῆς μὲν γὰρ Κόρης τὴν καταγωγὴν ἐποίησαντο περὶ τὸν καιρὸν ἐν ᾧ τὸν τοῦ σίτου καρπὸν τετελεσιουργῆσθαι συνέβαινε.)

καταγωνίζομαι (ἀγωνίζομαι), *to struggle against.* POLYB. 2, 42, 3, et alibi.

2. *To overcome.* Id. 2, 45, 4, et alibi.

καταδέω, *to bewitch by magical knots.* INSCR. 538 Ναυβάτην καταδῶ.

καταδιαρέω (διαιρέω), *to distribute, divide.* SEPT. Ps. 54, 10. DION. HAL. II, 683.

Mid. καταδιαρεῖσθαι, *to divide among themselves.*

SEPT. Joel. 3, 2. POLYB. 2, 45, 1 Ἐλπίσαντες καταδιεῖσθαι τὰς πόλεις, equivalent to καταδιαρήσεσθαι.

καταδικάζω, *to condemn.* DIOD. 1, 65 Τοὺς καταδικασθέντας. SOZ. 1, 8, p. 18, 16 Θάνατον καταδικασθέντες.

THEOPH. CONT. 6, 6 Ὑπερορίας κατεδικάσθησαν.

καταδικαστικῶς (καταδικάζω), adv. *condemningly.* IREN. Frag. 33 Οὐ καταδικαστικῶς αὐτήν, ἀλλὰ πατρικῶς ἐπαίδευσεν, *not as a judge, but as a father.*

κατάδικος, ου, ὁ, *condemned.* DIOD. 13, 63, p. 590, 84 Φυγῆς μὲν ἐγενήθη κατάδικος, *condemned to banishment.* II, 570, 56 Κατάδικοι θανάτου. INSCR. 2759, b (Addend.). PLUT. I, 379 C. D. APOCR. Nicod. Evangel. I, A, 9, 1 Ἐχω ἓνα κατάδικον δέσμιον, *condemned criminal.*

κατάδυσις, εως, ἡ, (καταδύω) *descent into anything.* LUCIAN. Ver. Histor. 1, 33 Τῆς εἰς τὸ κῆτος καταδύσεως.

In ecclesiastical Greek, *descent into the water, immersion*; opposed to ἀνάδυσις. CONST. APOST. 3, 17. BASIL. III, 363 E. CONST. I, Can. 7.

καταθαρρέω (θαρρέω), *to be bold or confident.* POLYB. I, 40, 3. 3, 86, 8 Καταθαρρηκῶς τοῖς ὅλοις, *confident of success.*

2. *To be or feel bold against any one.* DIOD. 15,

34, p. 38, 22 Κατεθάρρησαν τῆς τῶν Σπαρτιατῶν δυνάμεως. STRAB. 12, 8, 6 Ἀμαζόνες κατεθάρρησαν αὐτῆς.

κατάθεμα, ατος, τὸ, (κατατίθημι) = ἀνάθεμα 2, which see. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 23. CLEM. ROM. Homil. p. 8, 17.

καταθεματίζω, ισα, (κατάθεμα) = ἀναθεματίζω 2, which see. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 12. IREN. 1, 13, 4.

καταθέσιον, ου, τὸ, = κατάθεσις 2. MENAEON Aug. 31 init. Μνήμη τῶν καταθεσίων τῆς τιμίας ζώνης τῆς ὑπεραγίας θεοτόκου. CUIROP. 82.

κατάθεσις, εως, ἡ, a *putting down*: a *putting or depositing in.* DIOD. 2, 53, p. 166, 93 Διπλῇ τῇ καταθέσει τῶν κλάδων (a difficult passage). MAL. 484, 18 Ἡ κατάθεσις τῶν τιμίων λειψάνων Ἀνδρέου, Λουκά, καὶ Τιμοθέου. HOROL. Aug. 31 Ἡ κατάθεσις τῆς τιμίας ζώνης τῆς ὑπεραγίας θεοτόκου, *The anniversary of the depositing of the girdle of the super-holy Deipara, namely, in the church of Blachernæ at Constantinople.* (See also καταθέσιον.)

2. *A paying down, discharging a debt.* POLL. 4, 47. 5, 103.

3. *Deposition, written testimony.* CHAL. 1540 C. MAL. 494, 18.

καταιδέω (αἰδέω), *to cause one to respect, to inspire with respect.* SOCR. 7, 13, p. 359, 29 Καταιδέσειν τὸν Ὀρέστην ἡγούμενος.

κατακάλυμμα, ατος, τὸ, (κατακάλυπτω) a *covering.* SEPT. Ex. 26, 14 Ποιήσεις κατακάλυμμα τῇ σκηνῇ.

κατάκαρπος, ον, (καρπός) *loaded with fruit.* SEPT. Ps. 51, 10.

κατακάρπως, adv. of κατάκαρπος, *abundantly.* SEPT. Zech. 2, 4 Κατακάρπως κατοικηθήσεται Ἱερουσαλήμ, *by a great multitude.*

κατακάρπωσις, εως, ἡ, (κατακαρπώω) *the ashes of a burnt-offering.* SEPT. Lev. 6, 10.

κατάκαυμα, ατος, τὸ, a *burning.* SEPT. Lev. 13, 24 Κατάκαυμα πυρός, *A burning sensation.*

κατακαυχάομαι (καυχάομαι), *to exult.* SEPT. Jer. 27 (50), 11. 38 Ἐν ταῖς νήσοις οὐ κατεκαυχώτο.

κατακενόω = κενόω *strengthened by κατά.* SEPT. Gen. 42, 35. 2 Reg. 13, 9.

κατακέφαλα (κεφαλή), adv. *head downwards*, κατωκάρα. MAL. 256, 12. GEORON. 10, 8, 2.

κατακιβδηλεύω (κιβδηλεύω), *to corrupt*. DID. ALEX. 977 D.

κατακλαστόν, οὐ, τὸ, (κατακλάω) = εὐλογία 5. NIC. CONST. Can. 19. THEOD. EUCHEL. p. 685.

κατακλείδιον, οὐ, τὸ, *lock*, κατακλείς. PORPH. Cer. 640, 9.

κατακληρονομέω (κληρονομέω), *to inherit*. SEPT. Num. 13, 31 Κατακληρονομήσμεν αὐτήν.

2. *To bequeath*. * SEPT. Deut. 21, 16 Ἴη ἂν ἡμέρα

κατακληρονομή τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ.

κατακληρουχέω (κληρουχέω), *to portion out*; in the plural, *to divide among themselves*. POLYB. 2, 21, 7 Κατεκληρούχησαν ἐν Γαλατίᾳ Ῥωμαῖοι τὴν Πικεντίνην προσαγορευμένην χώραν. ID. 3, 19, 8. 7, 19, 1. DIOD. 1, 54, p. 64, 10 Πᾶσι δὲ τοῖς προειρημένοις κατεκληρούχησε τὴν ἀρίστην τῆς χώρας.

κατακλινής, ἐς, (κατάκλινω) *lying abed*. POLYB. 31, 21, 7.

κατακοιλίον, οὐ, τὸ, (κοιλία) *ventrale*, a kind of *apron*, περίζωμα. PORPH. Cer. 441, 3.

κατακοιμιστής, οὐ, ὁ, (κατακοιμίζω) *chamberlain*. DIOD. 11, 69, p. 456, 8. (Compare *κοιτωνίτης*, *παρακοιμώμενος*.)

κατακολουθέω (ἀκολουθέω), = ἀκολουθέω strengthened by κατά. POLYB. 2, 56, 2 Ἀναγκαῖον ἡμῖν Ἀράτῳ προφηρημένοις κατακολουθεῖν περὶ τῶν Κλεομενικῶν.

κατάκοπος, οὐ, (κόπος) *very weary*. SEPT. Job. 3, 17 Κατάκοπος τῷ σώματι.

κατάκορος, οὐ, = κατακορύς. POLYB. 32, 12, 10.

κατακράζω, *to shout*. MAL. 468, 5 Φωνὰς ὑβριστικὰς κατακράζοντες. 475, 3 Κατέκραζε γὰρ τὸ πλῆθος Ἰωάννου, = κατεβόα Ἰωάννου. BASILIC. 20, 1, 96.

κατακρίσιμος, οὐ, (κατακρίνω) *condemned*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 59.

κατάκτησις, εὖς, ἡ, (κατακτάομαι) *acquisition, possession: conquest*. POLYB. 6, 48, 6.

κατακυριεύω (κυριεύω), *to rule over*. SEPT. Gen. 1, 28 Κατακυριεύσατε αὐτῆς.

καταλαλέω, *to speak against*. SEPT. Num. 12, 8 Καταλαλῆσαι κατὰ τοῦ θεράποντός μου Μωϋσῆ. 21, 5 Κατελάλει ὁ λαὸς πρὸς τὸν θεόν. Job. 19, 3 Καταλαλεῖτέ μου. Hos. 7, 13 Κατελάλησαν κατ' ἐμοῦ ψευδῆ. Mal. 3, 16

Ταῦτα κατελάλησαν οἱ φοβοῦμενοι τὸν κύριον ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ.

καταλαλιά, ἀς, ἡ, (κατάλαλος) *evil report, slander*. SEPT. Sap. 1, 11. NT. 2 Cor. 12, 20. 1 Pet. 2, 1.

κατάλαλος, οὐ, (καταλαλέω) *slandorous*. NT. Rom. 1, 30. καταλαμβάνω, *to go or come to, to arrive at*. MARTYR.

IGNAT. (inedit.) 10 Τὴν Σελεύκειαν . . . ποσὶν εὐπροθύμοις καταλαβόν. DIOG. LAERT. 5, 12. THEOD. III, 568 C Τοὺς ἱεροὺς κατέλαβον τόπους. MAL. 472, 1 Πρὸς ὑμᾶς καταλαβεῖν. THEOPH. 33, 19. 36, 5. 488, 18 Κατέλαβεν δὲ καὶ ὁ Ραζάτης εἰς τὸ πέραμα. PORPH. Adm. 121, 7 Κατέλαβεν ὁ πατρικίος ἐν Νεαπόλει. 127, 18 Κατέλαβον οἱ Σκλάβοι οἱ προρρηθέντες εἰς τὴν κλεισοῦραν. THEOPH. CONT. 463, 21 Τῷ ὄρει τοῦ Ὀλύμπου καταλαβεῖν. 465 Ταῖς κέλλαις τῶν ἱερῶν πατέρων καταλαβόν.

2. *To comprehend, understand, perceive*. IREN. 1, 2, 2 Ἦθελε γὰρ, ὡς λέγουσι, τὸ μέγεθος αὐτοῦ καταλαβεῖν. ATHAN. I, 47 C Ἄ μὴ καταλαμβάνουσιν ἄνθρωποι ὡς αἰδέονται.

Mid. καταλαμβάνομαι, in the same sense. NT. Act. 4, 13. 10, 34. LEO GRAM. 356, 15.

κατάλεγμα, ατος, τὸ, (λέγω) *that which is said but not sung*. PORPH. Cer. 201, 10 Λέγουσιν οἱ κράται κατάλεγμα "Πολλὰ τὰ ἔτη τῶν βασιλείων," where it is used adverbially.

κατάλειμμα, ατος, τὸ, (καταλείπω) *remnant*. SEPT. Gen. 45, 7.

κατάλειψις, εὖς, ἡ, = κατάλειμμα. SEPT. Gen. 45, 7.

καταλέκτια, ὦν, τὰ, (lectus) *bed-clothes*. CHRON. 722, 21. 723.

καταλήγω, *to end*. DIOD. 14, 84, p. 709, 47 Ἀπὸ τῆς περὶ Κυνὸς Σῆμα ναυμαχίας, εἰς ἣν Θουκυδίδης κατέληξε τὴν πραγματείαν.

καταλιθολέω = λιθολέω. SEPT. Ex. 17, 4. Num. 14, 10.

κατάλιθος, οὐ, (λίθος) *full of stones*. SEPT. Ex. 28, 17, *set with precious stones*.

καταλλαγῆ, ἡς, ἡ, *absolution*, in the sense of remission of sins. PHOT. Nomocan. 9, 39 Τίνες ἄδειαν ἔχουσι διδοῖναι μετανοοῦσι καταλλαγῆν; (Compare καταλλάσσω.)

καταλλάσσω, *to give absolution, to absolve*. COD. AFR.

Can. 7 Καταλλαγήναι τοῖς ἱεροῖς μυστηρίοις, *To be re-admitted into full communion.* Can. 43 Πρεσβύτερος δὲ παρὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου μὴ καταλλάσσει μετανοοῦντα. (Compare καταλλαγή.)

κατάλληλος, ον, (ἀλλήλων) *contemporaneous*, applied to events. POLYB. 3, 32, 51

Adverbially, κατάλληλα, *simultaneously*, of events.

Id. 3, 5, 6 οἷς κατάλληλα.

κατάλογος, ον, ὁ, *catalogue.* Classical.

Ὁ κατάλογος ὁ ἱερατικός, *The sacerdotal catalogue; The catalogue of priesthood; The sacerdotal order, simply, the clergy.* CAN. APOST. 8. 17.

Ὁ κατάλογος τῶν κληρικῶν, equivalent to the preceding. Ibid. 70.

Ὁ ἐκκλησιαστικός κατάλογος, = Ὁ κατάλογος ὁ ἱερατικός. VIT. EUTHYM. 9.

Ὁ κατάλογος τῶν πρεσβυτέρων, *The catalogue of presbyters.* THEOD. III, 523 C.

καταλοχισμός, οὔ, ὁ, (καταλοχίζω) *enlistment.* SEPT. 2 Par. 31, 17 Ὁ καταλοχισμός τῶν ἱερέων κατ' οἴκους πατριῶν. 1 Esdr. 5, 39.

κάταλος, ον, (ἄλος) *very woody.* MAL. 78, 12.

κατάλυμα, ατος, τό, (καταλύω) *hospitium, inn, lodging.* SEPT. EX. 4, 24. POLYB. 2, 36, 1. 32, 19, 2.

κατάλυσις, εως, ἡ, *deversorium, κατάλυμα.* INSCR. 1104.

2. *A breaking of a church fast, the being allowed to use animal food, oil, and wine on Wednesdays and Fridays.* Thus, if Saint George's festival comes on Wednesday or Friday, the rubric says Κατάλυσις οἴνου καὶ ἐλαίου. For annunciation we have Ἰχθύος κατάλυσις. For Christmas, Circumcision, and Epiphany, Κατάλυσις εἰς πάντα, *All kinds of food are allowed.* HIEROL.

καταλύτης, ον, ὁ, (καταλύω) *lodger.* POLYB. 2, 15, 6^f

καταλύω, *to break* the fast, usually said of church fasts.

ΑΡΟΡΗΤΗ. ARSEN. 24 Ταχύτερον κατάλυε. NICON. 443 Α Καταλύομεν ἐπὶ μέσου εἰς τὸ κοινὸν τὴν τοιαύτην νηστείαν.

Elliptically, *to eat rich food* in general, and *animal food* in particular, on Wednesdays and Fridays. NIC. CONST. Can. 16 Εἰς οἶνον καταλύειν καὶ ἔλαιον. HIEROL. Ἰστέον ὅτι τῇ ἐβδομαδί τῆς τυροφάγου καταλύο-

μεν ἐπίσης τετάρτην καὶ παρασκευὴν εἰς τυρὸν καὶ ὡὰ καὶ τὰς λοιπὰς τῆς αὐτῆς ἐβδομάδος.

καταλωβάω (λωβάω), *to mutilate.* POLYB. 15, 33, 9.

κατάμασθος, ον, (μασθός) *with very large breasts.* MAL. 50, 16.

καταμέλλω (μέλλω), *to put off, procrastinate.* POLYB. 4, 30, 2.

καταμερίζω, *to distribute.* SEPT. Num. 32, 18 Ἔως ἂν καταμερισθῶσιν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἕκαστος εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ.

καταμέτρησις, εως, ἡ, (καταμετρέω) *measurement.* POLYB. 6, 41, 5.

καταμηνύω, *to inform against*, or simply *to inform.* THEOPH. 15, 7 καταμηνυθεῖς, *being informed against.* RHOC. 223, 16 Καταμηνυθῆναι περὶ τινος.

καταμονή, ἡς, ἡ, (καταμένω) *delay.* POLYB. 3, 79, 12.

κατάμονος, ον, (καταμένω) *lasting, constant.* POLYB. 20, 10, 17, et alibi.

καταναθεματίζω = ἀναθεματίζω strengthened by κατά. NT. Matt. 26, 74. JUST. Tryph. 47.

κατανίσταμαι (κατανίστημι), *to rise up against, to oppose.* POLYB. 1, 46, 10 Κατανέστη τῶν πολεμίων. 1, 46, 12 Καταναστὰς μιᾷ νηὶ παντὸς τοῦ τῶν ἐναντίων στόλου. 4, 3, 13 Τῶν δὲ κατανίστατο.

κατανοστέω (νοστέω), *to return* from banishment. POLYB. 4, 17, 10.

καταντάω (ἀντάω), *to come, arrive at.* SEPT. 2 Reg. 3, 29 Κατανησάτωσαν ἐπὶ κεφαλὴν Ἰωάβ. 2 Macc. 4, 44. 6, 14 Κατανήσαντας αὐτοὺς πρὸς ἐκπλήρωσιν ἁμαρτιῶν. POLYB. 6, 4, 12, et alibi. SCYMN. 355 Πᾶς τις πρὸς αὐτοὺς . . . σπεύδοι καταντᾶν. DIOD. 12, 53, p. 514, 66 Κατανήσας εἰς τὰς Ἀθήνας. POLYC. 1 Ἔως θανάτου καταντῆσαι. MAL. 36, 11 followed by ἐν.

2. Causatively, *to cause to come.* SEPT. 2 Macc. 4, 24 Εἰς ἑαυτὸν κατήντησε τὴν ἀρχιερωσύνην.

κατάντημα, ατος, τό, (καταντάω) *arrival at a place.* SEPT. Ps. 18, 7 Τὸ κατάντημα αὐτοῦ ἕως ἄκρου τοῦ οὐρανοῦ.

κατανυκτικός, ἡ, ὄν, (κατανύσσω) *causing contrition or compunction, compunctive.* NIC. CONST. Can. 451 B Κατανυκτικὸς κανὼν (see κανὼν 4). TRIOD.

κατάνυξις, εως, ἡ, (κατανύσσω) *a pricking.* SEPT. Ps. 59, 5 Οἶνον κατανίξεως, *The wine of reeling??* Esai.

29, 10 Πεπότικεν ἡμᾶς κύριος πνεύματι κατανύξεως; mis-translated.

κατανύσσω (νύσσω), *compringo*, to prick. SEPT. Ps.

108, 16 Κατανενυγμένον τῇ καρδίᾳ, *broken-hearted*.

Esai. 6, 5 *Ω τάλας ἐγὼ ὅτι κατανένυμαι = ἀπόλωλα.

Mid. κατανύσσομαι, to become contrite. NT. Act. 2,

37 Κατενύγησαν τῇ καρδίᾳ. THEOPH. 355, 4. 358, 17.

καταξήρως, adv. of κατάξηρος. HIPPOCR. 276, 33.

καταξιοπιστεύομαι (ἀξιόπιστος), to doubt the veracity, to deny the credibility. POLYB. 12, 17, 1 Τῶν τηλικούτων ἀνδρῶν καταξιοπιστέεσθαι.

καταξίωσις, εως, ἡ, (καταξίω) *dignatio*, a deeming worthy, esteem, respect. POLYB. 1, 78, 1, reputation. 3, 90, 14 Τὴν κατάπληξιν καὶ καταξίωσιν παρὰ τοῖς συμμάχοις τοῦ Ρωμαίων πολιτεύματος.

κατάπαλμα, ατος, τὸ, (πάλμα) mud in a ditch. THEOPH. 59, 18 Καταπάλμασι τῶν τάφρων.

καταπάτημα, ατος, τὸ, (καταπατέω) that which is trodden down. SEPT. Esai. 5, 5 Ἔσται εἰς καταπάτημα, It shall be trodden down. 7, 25 Βόσκημα προβάτου καὶ καταπάτημα βοός.

καταπάτησις, εως, ἡ, (καταπατέω) a trampling on. SEPT. 4 Reg. 13, 7 Ἔθεντο αὐτοὺς ὡς χοῦν εἰς καταπάτησιν, to trample on.

καταπαύω, to cease, intransitive. SEPT. Gen. 2, 2 Κατέπαυσε τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἐβδόμῃ ἀπὸ πάντων τῶν ἔργων αὐτοῦ.

κατάπειρα, ας, ἡ, (πέιρα) trial. POLYB. 30, 5, 5 Τὴν κατάπειραν ποιήσασθαι.

καταπελματώ, ὥσω, (πέλμα) to patch, cobble. SEPT. Jos. 9 (9), 5.

καταπέλτης, ου, ὁ, a kind of rack, an instrument of torture. DIOD. 20, 71, p. 458, 64. JOSEPH. Macc. 8, p. 508. Ibid. 9, p. 510. HES. Καταπέλτης, εἶδος βασανιστηρίου, ὡς ὄπλον χαλκοῦν, ἐν ᾧ ἐξαρθροῦσι τὰ μέλη οἱ δῆμιοι. SUID. Καταπέλτης, εἶδος κολαστηρίου.

καταπελτικός, ἡ, ὄν, belonging to a catapult (καταπέλτης). POLYB. 11, 11, 3.

Substantively, τὰ καταπελτικά, sc. μηχανήματα. POLYB. 9, 41, 5.

καταπερίειμι = περίειμι strengthened by κατά. POLYB. 5, 67, 2.

καταπερονάω (περονάω), to buckle or clasp tight. POLYB.

6, 23, 11 Πυκναῖς ταῖς λαβίσσι καταπερονῶνται αὐτό.

καταπέτασμα, ατος, τὸ, (καταπετάννυμι) curtain, veil. SEPT.

Ex. 26, 31. Num. 3, 10, 26. 2 Par. 3, 14.

καταπίμπρημι (πίμπρημι), to burn up. POLYB. 14, 4, 10.

καταπιστεύω (πιστεύω), to confide, trust to, intransitive.

POLYB. 2, 3, 3 Καταπιστεύσαντες ταῖς ἰδίαις δυνάμεσι.

2. Transitive, to intrust, confide to. PHOT. 256, p. 471, 35 Τὴν καταπεπιστευμένην αὐτῷ διακονίαν, arising from the active construction καταπιστεύειν τι τινί.

καταπληγής, ἐς, (καταπλήσσω) panic-stricken, καταπληγείς.

POLYB. 1, 7, 6 Καταπληγείς γενόμενοι τὴν ἔφοδον αὐτοῦ.

καταπληκτικῶς, adv. of καταπληκτικῶς. DIOD. 1, 48.

κατάπλωμα, ατος, τὸ, = καθάπλωμα. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 2, as a various reading.

καταπονέω, to overcome, overpower, subdue. DIOD. 14, 115, p. 729, 19. PLETO. I, 688 D. 1007 D. II, 1130 D.

καταποντόω = καταποντίζω. THEOPH. CONT. 301, 6.

καταπορεύομαι (πορεύομαι), to go back to one's country, to be restored to one's country, in earlier Greek κατέρχομαι. POLYB. 4, 17, 8, et alibi.

καταπρεσβεύω (πρεσβεύω), to undertake an embassy against any one. POLYB. 23, 11, 8.

καταπροΐεσθαι = προΐεσθαι strengthened by κατά. POLYB. 1, 77, 3, et alibi.

καταπρονομέω (προνομέω), to carry off, as booty or prisoners. SEPT. Num. 21, 1 Κατεπροενόμουν ἐξ αὐτῶν αἰχμαλωσίαν. Jud. 2, 14 Κατεπρονόμουν αὐτούς.

καταπροτερέω (προτερέω), to surpass. POLYB. 1, 47, 9 Καταπροτερούμενος δὲ τοῖς ἐπιβατικοῖς. 16, 19, 1 Καταπροτερουμένην τὴν φάλαγγα ταῖς εὐχερείαις. DIOD. 17, 33, p. 184, 44 Καταπροτερεῖν τῶν Περσῶν.

καταράκτης for καταρράκτης 1. DIOD. 1, 30 Οἱ καταράκται τοῦ Νείλου.

2. For καταρράκτης 2. SEPT. 4 Reg. 7, 19.

καταράομαι, to curse, with the accusative. SEPT. Num. 22, 6.

κατάρασις, εως, ἡ, (καταράομαι) a cursing. SEPT. Num. 23, 11 Εἰς κατάρασιν ἔχθρων μου.

καταρεμβεύω (ρεμβεύω), to cause to wander, καταρομβεύω, πλανάω. SEPT. Num. 32, 13, as a various reading.

καταρράκτης, ου, ὁ, (καταρράσσω) *cataract, waterfall*, καταρράκτης 1. SEPT. PS. 41, 8.

Adjectively, *violent*, as rain, *παγδαῖος*. STRAB. 14, 1, 21 Καταρράκτην ὄμβρον.

2. *Trap-door*, θύρα καταρρακτῆ. SEPT. GEN. 7, 11. 8, 2 Οἱ καταρράκται τοῦ οὐρανοῦ, *The windows of heaven*.

3. *Portcullis*? PLUT. I, 951 C Τοὺς καταρράκτας ἀφῆκε κλείθροισι καὶ μοχλοῖσι καρτεροῦς ὄντας. 1039 D Τὰ ὅπλα καὶ τὰς πύλας καὶ τοὺς καταρράκτας προβαλλομένων ὑπὲρ τῆς τοῦ σώματος ἀσφαλείας.

4. *Bolt* of a door. DION. HAL. III, 1668 Τοὺς καταρράκτας τῶν πυλῶν διακόψας.

5. *Stocks*, for confining the legs of criminals. SEPT. JER. 20, 2, 3 καταράκτης.

καταρρακτός, ἡ, ὅν, (καταρράσσω) *thrown down*. PLUT. I, 1039 B Θύρα καταρρακτῆ, *trap-door*, καταρράκτης 2.

καταρράσσω = καταρρήγνυμι. SEPT. PS. 101, 11 Ἐπάρας κατέρραξάς με. THEOD. IV, 192 A Ἐφ' ὧν αὐτὸν πολλοῦ κατέρραξε. HES. Καταρράξαι, καταβαλεῖν, ἢ καταψηῆσαι. CEDR. I, 636, 5 Κατέρραξέ με εἰς τὴν γῆν.

καταρρήγνυμι, *to cast or throw down, overthrow*, καταρράσσω. CONST. APOST. 8, 12, 12 Τείχη κατέρρηξας ἄνευ μηχανημάτων.

καταρτία, ας, ἡ, = κατάρτιον? CHRON. 720, 6.

καταρτίδιον, ου, τὸ, dimin. of κατάρτιον. MARTYR. ARETH. 56.

κατάρτιον, ου, τὸ, (καταρτίζω) *mast* of a vessel, *ιστός*. THEOPH. 459, 21. LEO. 19, 5. HES. Καρχήσια, τὰ κέρατα τὰ ἐπάνω τῶν καταρτίων τῶν πλοίων, καὶ τὰ ἄκρα τῶν ιστῶν.

καταρχή, ἡς, ἡ, = ἀρχή strengthened by κατά. POLYB. 2, 12, 8. 23, 2, 14.

κατασάρκιον, ου, τὸ, (σάρξ) *that which is worn next the skin*. Hence, *the cloth spread on the holy table*, called also τὸ κατὰ σάρκα. EUSEBIOL. [MODERN GREEK, τὸ κατασάρκι, *saddle-cloth, horse-cloth, housing*.]

κατασειστόν, οὔ, τὸ, (κατασεῖω) meaning uncertain. PORPH. CER. 582, 15.

κατασκευάζω, *to plot against*. MAL. 181, 8 Κατεσκεύασαν αὐτῷ. 183, 22 κατεσκευάσθη, et alibi.

κατασκευάσμα, ατος, τὸ, plural κατασκευάσματα, *works, edifices*. DIOD. 1, 50, p. 60, 58. Id. 2, 9, p. 123, 15.

κατασκευαστής, οὔ, ὁ, (κατασκευάζω) *one who prepares*. In Byzantine Greek, οἱ κατασκευασταί, certain officers so called. NOVELL. 30, 7, § α'.

κατασκευή, ἡς, ἡ, *plot* against any one. MAL. 84, 6 Ἀγνοῶν τὴν κατασκευὴν τὴν κατ' αὐτοῦ.

κατασκήνωσις, εως, ἡ, (κατασκηνώ) *a pitching of tents, encampment; habitation*. SEPT. 1 Par. 28, 2 Ἡτοίμασα τὰ εἰς τὴν κατασκήνωσιν ἐπιτήδεια, with reference to a temple. DIOD. 17, 95, *lodging*. NT. Matt. 8, 20. Luc. 9, 58, of birds.

2. *The taking up of one's quarters*. POLYB. 11, 26, 5.

κατασκοπέω, *to reconnoitre*, κατασκοπέω. SEPT. Deut. 1, 24.

κατασμικρύνω (σμικρύνω), *to render small or less*. SEPT. 2 Reg. 7, 19 Κατεσμικρύνθη μικρὸν ἐνώπιόν σου.

κατασοφίζομαι, ἴσομαι, (σοφίζω) *to outwit, to get the better of*. SEPT. EX. 1, 10 Δεῦτε οὖν κατασοφισώμεθα αὐτούς.

κατασπάζομαι (ἀσπάζομαι), *to embrace, kiss, salute*. PLUT. I, 217 D. 815 C, et alibi. IGNAT. Epist. ad Mari. Cassobol. 4 Κατασπάζομαι τὴν ἱεράν σου ψυχὴν.

κατασπαταλάω (σπαταλάω), *to live luxuriously*. SEPT. Prov. 29, 21. Amos. 6, 4.

κατάστασις, εως, ἡ, *appointment, ordination*, as of a clergyman. ANC. 10. ANT. 19, 23. SARD. 10. EUS. 1, 6, p. 21. ATHAN. I, 113 A. GREG. NAZ. I, 486 C Κατάστασις ἐπισκόπων.

2. *Establishment, quiet, peace, good order*. THEOD. III, 615 B, *consolidation*. VIT. SAB. 295 C Ἡ ἐκκλησιαστικὴ κατάστασις. EUAGR. 2, 9, p. 301, 30.

3. *Composure, self-possession*. SOZ. 1, 11 titul. VIT. EPIPH. 329 A. (See also καθίστημι 2.)

4. *Ceremony*. MAL. 457, 14 Τὸ σχῆμα τῆς βασιλικῆς τῶν Ἰνδῶν καταστάσεως. PORPH. CER. 9, 5.

Ὁ τῆς καταστάσεως, *The master of ceremonies*. PORPH. CER. 20, 22. 64, 15. THEOPH. CONT. 467, 12.

5. *State? domain?* MAL. 400, 20 Εἰς πᾶσαν τὴν Ῥωμαϊκὴν κατάστασιν.

κατασπενάζω (σπενάζω), *to sigh deeply*. SEPT. EX. 2, 23

Κατεσπέναν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ τῶν ἔργων.

καταστηλώ (στηλώ), *to mark with mile-posts, as a road*.

POLYB. 34, 12, 3.

κατάστημα, atos, τὸ, (κάθιστημι) *constitution, as of a state*.

POLYB. 6, 50, 2.

2. *State, condition, as of the body, or of the weather*. ATHEN. 2, 7. 5, 61, of the body. NIC. CONST. 75, 9. 85, of the weather, in both places. (POLYAEN. 5, 12, 3 τὸ δὲ κατάστημα κινούμενον ἐναντίον τοῖς πολεμίοις, meaning?)

3. *Behavior, appearance*. NT. Tit. 2, 3. PLUT. I, 311 E, *composure of the face*. (Compare καθίστημι 2, κατάστασις 3.)

κατάστιχον, ου, τὸ, (στίχος) *book of accounts, ledger*. COTELER. IV, 355.

κατάστοιχα (στοῖχος), adv. *in order*. THEOPH. CONT. 572, 12.

καταστολή, ἥς, ἡ, (κατατέλλω) *dress, habit*. NT. 1 Tim. 2, 9. JOSEPH. Bell. Jud. 2, 8, 4.

2. *Moderation, as in dress?* PLUT. I, 154 C Καταστολή περὶ βολῆς.

καταστόλιον, ου, τὸ, dimin. of καταστολή. PORPH. Cer. 477, 7. 482, 10.

καταστοχάζομαι (στοχάζομαι), *to guess, conjecture*. POLYB. 12, 13, 4 Πόθεν δ' ἐγὼ καταστοχάζομαι τοῦτο; DIOD. 19, 5.

καταστοχασμός, οὔ, ὁ, (στοχασμός) *guessing, conjecture*. DIOD. 1, 37.

καταστραγγίζω (στραγγίζω), *to wring out, squeeze out*. SEPT. Lev. 5, 9 τὸ δὲ κατάλοιπον τοῦ αἵματος καταστραγγεῖ ἐπὶ τὴν βάσιν τοῦ θυσιαστηρίου.

καταστρατέω = καταστρατηγέω. THEOPH. CONT. 368, 23.

καταστρατηγέω (στρατηγέω), *to outgeneral*. POLYB. 3, 71, 1 Καταστρατηγεῖν τοὺς ὑπεναντίους. DIOD. 11, 21, p. 420, 7. Id. 11, 43. DION. HAL. II, 662, 6. STRAB. 4, 4, 2, p. 195.

καταστρηνιάω (στρηνιάω), *to wax wanton against*. NT. 1 Tim. 5, 11 Ὅταν γὰρ καταστρηνιάσωσι τοῦ Χριστοῦ, γαμῖν θέλουσιν. IGNAT. Antioch. (interpol.) 11 Ἴνα μὴ καταστρηνιάσωσι τοῦ λόγου.

καταστροφεύς, ἑως, ὁ, (καταστρέφω) *eversor, destroyer*.

IREN. 3, 13, 5 Ἐαυτῶν τε καὶ τῶν πειθομένων αὐτοῖς καταστρηνιεύς.

καταστρώννυμι, *to strew*. DIOD. 14, 114 τὸ πεδίον ἀπὸ νεκρῶν κατεστρώθη, *was strewn with dead bodies*.

Κατασύρται, ὧν, οἱ, a place so called. LEO GRAM. 305 τῶν Κατασύρτων, *paroxystone*.

κατασφραγίζω, *to make the sign of the cross upon anything*. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 11 Κατασφραγίσας ἑαυτὸν, *Having crossed himself*. PORPH. Cer. 475, 7 τῇ χειρὶ τὴν πόλιν κατασφραγίσας. In the RITUAL, it is used with reference to a child signed with the sign of the cross when it receives its name. EUSEBIOL. p. 122 Εὐχή εἰς τὸ κατασφραγίσαι παιδίον λαμβάνον ὄνομα τῇ ὀγδόῃ ἡμέρᾳ τῆς γεννήσεως αὐτοῦ, *A prayer to be used when a child, on the eighth day after its birth, is named and signed with the sign of the cross*. The ceremony is performed at church, but must not be confounded with baptism.

κατάσχεσις, εως, ἡ, (κατέχω) *possession*. SEPT. Gen. 17, 8. 47, 11 Ἔδωκεν αὐτοῖς κατάσχεσιν.

καταταπεινώω = ταπεινώω strengthened by κατά. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 13.

καταταχέω, ἥσω, (τάχος) *to outstrip, anticipate*. POLYB. 1, 47, 7. 9, 17, 4.

With a participle, it is equivalent to φθάνω with a participle. Id. 2, 18, 6. 3, 16, 4. 3, 16, 5.

κατατεθαρρηκώς, adv. of κατατεθαρρηκώς, (καταθαρρέω) *boldly, confidently*. POLYB. 1, 86, 5.

κατατίθημι, *to depose, as a bishop*. HIPPOCR. 290, 41.

κατατολμάω = τολμάω strengthened by κατά. SEPT. 2 Macc. 3, 24. DIOD. 1, 40, p. 49, 38 Ἐάν τις τοῖς λόγοις κατατολμήσας βιάζεται τὴν ἐνέργειαν.

2. *To behave boldly against*. POLYB. 3, 103, 5 Κατατολμᾶν τῶν πολεμίων.

κατατόπιον, ου, τὸ, usually in the plural τὰ κατατόπια, (τόπος) *position, station*. PHOC. 187, 22. ATTAL. 201, 22. 202, 12. 223, 23. EUST. Thessalon. Capt. 434, 13.

κατατρέχω, *to inveigh against*. IREN. 1, 9, 3 Κατατρέχουσι τῶν γραφῶν. ATHEN. 5, 62 Πικρῶς Ἀλκιβιάδου κατατρέχει ὡς οἰνόφλυγος.

κατατυπόω (τυπόω) *to make, as a treaty.* THEOPH. 278

Εὐρήνης πάντα κατατυπώσαντες.

κατανάγζω (αυγάζω), *to shine upon, illumine, enlighten.*

ΕΡΙΠΗ. I, 2 Α "Ὅπως κατανάγη τῆς ἡμετέρας εὐτελείας τὸν νοῦν.

καταυθεντέω (αὐθεντέω), *to manage, in the sense of control.* MAL. 361, 6 Καταυθεντῶν τοῦ αὐτοῦ Θεοδοσίου.

καταφεύγω, *to flee for refuge.* Followed by ἐπί. POLYB. 1, 10, 1 Ἐπὶ Καρχηδονίου κατέφευγον.

καταφθάνω (φθάνω), *to overtake, reach: arrive at.* SEPT. Jud. 20, 42 as a various reading. MAL. 66, 14 Κατέφθασεν αὐτοῖς. 122, 12 Κατέφθασεν εὐθέως. 133, 9 Καταφθάναντος τοῦ Ἀγαμέμνονος ἐν τῇ Μυκηναίων πόλει. 136, 10 Κατέφθασεν ἐπὶ τὴν Αἰλίδαν χώραν τῆς Σκυθίας. 457, 9 Κατέφθασε τὰ Ἰνδικὰ μέρη.

καταφλογίζω = καταφλέγω. SEPT. Ps. 17, 9.

κατάφοβος, ον, (φόβος) *afraid of, δεδιδώς.* POLYB. 1, 39, 12 Ἦσαν κατάφοβοι τοὺς ἐλέφαντας.

κατάφρακτον, ον, τὸ, (κατάφρακτος) *coat of mail?* MACAR. 134 D. THEOPH. 490, 7. 594, 3.

καταφρονέω, *to contemn.* PORPH. Adm. 195, 8 Κατεφρονήθη ἔλθεῖν πρὸς τὴν τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ ἐξουσίαν.

καταφυγή, ἥς, ἡ, *refugium, the secret place, as of a building.* PORPH. Cer. 647, 4, of a monastery.

καταφύγιον, ον, τὸ, *refuge, καταφυγή.* THEOPH. 684, 18.

καταφυσάω, *to treat with contempt, to despise.* IREN. 1, 13, 4 Καταφυσήσασαι καὶ καταθεματίσασαι αὐτὸν ἐχωρίσθησαν τοῦ τοιοῦτου θιάσου. 1, 16, 3 Ἦν γνώμην ὄντως καταφυσήσαντας καὶ καταθεματίσαντας.

καταφυτεύω (φυτεύω), *to plant down, simply to plant.* SEPT. Lev. 19, 23.

κατάφυτος, ον, (φυτόν) *full of trees.* POLYB. 18, 3, 1.

καταχορεύω = χορεύω strengthened by κατά. APOCR. Proteuangel. 7, 3.

2. *Insulto, to exult over, to deride, mock, scoff.*

AEL. N. A. 1, 30 Τῆς φάρυγγος, ὡς ἂν εἴποις, καταχορεύουσα. SUID. Κατεχόρευεν, ἐπέχαιρεν. Ὁ δὲ κατεχόρευε τῶν Ρωμαϊκῶν συμφορῶν (quoted from an earlier author).

καταχρηστικῶς, adv. of καταχρηστικός, *improperly, in grammar.* DION. THRAX in BEKKER. 632, 24.

κατάχυνσις, εως, ἡ, (καταχέω) *a pouring on.* SEPT. Job. 36, 16 Ἀβυσσος κατάχυνσις ὑποκάτω αὐτῆς, meaning uncertain.

κατεβίξω (ἐβίξω), *to make customary, to introduce amongst.* POLYB. 4, 21, 3 Συνόδους κοινὰς καὶ θυσίας πλείστας ὁμοίως ἀνδράσι καὶ γυναιξὶ κατέβισαν.

κάτειμι, *to descend.* Οἱ κατιόντες, sc. συγγενεῖς, *the descending relations, that is, υἱὸς θυγάτηρ, ἑγγονος ἐγγόνη, and so on.* ANTEC. 3, 6. (See also ἀνειμι, βαθμός, πλάγιος.)

κατεκλύω (ἐκλύω), *to weaken.* POLYB. 5, 63, 2, *to ruin.*

κατελπισμός, οὔ, ὁ, (κατελπίζω) *confident hope.* POLYB. 3, 82, 8.

κατεμβλέπω (ἐμβλέπω), *to look full in the face.* SEPT. Ex. 3, 6 Κατεμβλέψαι ἐνώπιον τοῦ θεοῦ.

κατέναντι, adv. = κατεναντίον. SEPT. Ex. 32, 5 Κατέναντι αὐτοῦ.

κατένεξις, εως, ἡ, (καταφέρω) *opposition, attack, καταφορά.* THEOPH. 653, 11 Τὴν ἀσεβῶς γενομένην εἰς τὰς ἱερὰς εἰκόνας ὑπὸ τῶν κρατούντων κατένεξιν.

κατενεχυράζω = ἐνεχυράζω strengthened by κατά. CLEM. ROM. Homil. 8, 21 Ἐαυτὸν γὰρ σὺν τοῖς ἑαυτοῦ κατενεχύραζεν.

κατεντευκτή, ἥς, ἡ, (κατεντυγχάνω) *mark to shoot at?* SEPT. Job. 7, 20 Διατί ἔθου με κατεντευκτὴν σου;

κατενώπιον (ἐνώπιον), adv. *right over against, opposite, κατεναντίον.* SEPT. Lev. 4, 17 Κατενώπιον τοῦ καταπετάσματος, *Before the veil.*

κατενωτίζομαι = ἐνωτίζομαι strengthened by κατά. SEPT. Judith. 5, 4 Διατί κατενωτίσαντο τοῦ μὴ ἔλθεῖν εἰς ἀπάντησίν μοι;

κατεξαίρετος, ον, (ἐξαίρετος) *absolutely peculiar.* ALEX. ALEX. 560 B Τὴν μὲν οὖν γνησίαν αὐτοῦ καὶ ιδιότροπον καὶ φυσικὴν καὶ κατεξαίρετον νιότητα ὁ Παῦλος οὕτως ἀπεφάνητο.

κατεξανίσταμαι (ἐξανίστημι), *to rise up against, to struggle against, to grapple with.* POLYB. Frag. Histor. 53.

DIOD. 17, 21, p. 185, 85 Παντὸς δεινοῦ κατεξανίστατο.

κατεξουσία, ας, ἡ, (ἐξουσία) *complete power.* INSCR. 4710 Κύριε Σάραπι, δὸς αὐτῷ τὴν κατεξουσίαν τῶν ἐχθρῶν αὐτοῦ.

κατεπανίκιον, ον, τὸ, (κατεπάνω) *praefectura, prefecture.*

ΑΤΤΑΛ. 168, 7 Τὸ κατεπανίκιον τῆς Ἑδέσσης.

κατεπάνω (ἐπάνω), *over*. Substantively, ὁ κατεπάνω, *praefectus, prefect, chief, head*. PORPH. Adm. 228, 24 Τὸν κατεπάνω Μαρδαϊτῶν. CER. 6, 4 τῷ κατεπάνω καὶ τῷ δομestikῷ τῶν βασιλικῶν. 9, 15 Ὁ κατεπάνω τῶν βασιλικῶν. ΑΤΤΑΛ. 11, 19 Ὁν . . . κατεπάνω τῆς Ἰταλίας προεχειρίσατο. 172 Ὁ τῆς μεγάλης Ἀντιοχείας κατεπάνω.

κατεπίθυμος, *ον*, (θυμός) *very desirous*. SEPT. Judith. 12, 16 Ἦν κατεπίθυμος σφόδρα τοῦ συγγενέσθαι μετ' αὐτῆς.

κάτεργον, *ου*, τὸ, (ἔργον) *work, service*. SEPT. Ex. 35, 21.

2. *Tackle, the apparatus of a ship*. PORPH. Cer. 659.

κατευδοκέω *τινί*, (εὐδοκέω) *to approve much of*. POLYB. Frag. Histor. 37.

κατευκαιρέω = εὐκαιρέω *strengthened by κατά*. POLYB.

12, 4, 13 κατευκαιρήσας, *having good opportunities*.

κατευνόδομαι (εὐνόδω), *to prosper*. SEPT. Ps. 1, 3 Πάντα ὅσα ἂν ποιῇ κατευνωθήσεται.

κατευνστοχέω (εὐστοχέω), *to be unsuccessful in anything*. DIOD. 2, 5, p. 117, 85.

*κατέχω, with the genitive. THEOPH. 119 Κατασχὼν τῆς ὀργῆς, *Restraining his anger*. 156, 19 Κατασχὼν τῶν νήσων.

2. *To understand, to know*. THEOPHRAST. Character. 26 (28) Καὶ τῶν Ὁμήρου ἐπῶν τοῦτο ἐν μόνον κατέχειν ὅτι οὐκ ἀγαθὸν . . . εἰς κοίρανος ἔστω, τῶν δὲ ἄλλων μηδὲν ἐπίστασθαι. APOCR. Act. Andr. 4 Τοῦτό ἐστιν ὅπερ λέλεχα, εἰ ἤδη κατέχεις, ὅτι μέγα ἐστὶν τὸ μυστήριον τοῦ σταυροῦ.

κατηγορέω with the accusative of the person. THEOPH. 239, 7.

κατημαξευμένος, *η*, *ον*, = καθημαξευμένος, *hackneyed, stale*. EUS. 6, 16. PORPH. Adm. 68, 4.

κατήνα, ἡ, catena, *chain, αλυσίς*. THEOD. III, 590 D. ISID. PEL. Epist. 1, 485. (Not to be confounded with κατίνα.)

κατήμιον = κατήνα. CODIN. 35, 6.

κατηχέω (ἡχέω), *to sound*. Hence *to state*, in the sense of *narrate*. JOSEPH. Vit. 65, p. 34 Αὐτός σε πολλὰ κατηχῆσω τῶν ἀγνοουμένων. LUCIAN. Jupit. Tragoe. 39. Lucius sive Asin. 48.

2. In ecclesiastical Greek, *to instruct in the prin-*

ciples of religion, *to catechize*. NT. Luc. 1, 4 Περὶ ὧν κατηχήθης λόγων. Act. 18, 25 Κατηχημένος τὴν ὁδὸν τοῦ κυρίου. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 39 Κατηχίσασα αὐτὴν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ. Act. Barn. 11 Ὁν καὶ πολλὰ κατήχησε Βαρνάβας εἰς τὴν πίστιν. CONST. APOST. 7, 39, 1 Κατηχεῖσθαι τὸν λόγον τῆς εὐσεβείας. 7, 40, 1 ὁ κατηχηθεῖς. 8, 6, 3 Τοὺς κατηχουμένους τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ σου. 8, 32, 9 Ὁ μέλλων κατηχεῖσθαι τρία ἔτη κατηχεῖσθω. CLEM. ROM. Homil. p. 19, 7. HIPPOCR. 252, 25. BASIL. III, 292 D τῷ κατηχουμένῳ βίῳ. SOCR. 7, 4.

Participle, ὁ κατηχούμενος, *catechumen*. CONST. APOST. 2, 10, 1. 5, 6, 3. 7, 46. 8, 6, 1. IREN. Frag. 13. NEOCAES. 5.

κατήχησις, *εως*, ἡ, *catechization; catechism; preaching*. CONST. APOST. 7, 39, 2. 8, 32, 11. EUS. 6, 6. 8. ATHAN. I, 391 D.

Οἱ ἐν κατηχήσει, the same as οἱ κατηχούμενοι, *catechumens*. CONST. APOST. 8, 15, 2.

κατηχητής, *ου*, ὁ, (κατηχέω) *catechist*. CLEM. ROM. Homil. 3, 71.

κατηχητικός, ἡ, ὁν, *catechetical*. EUS. 4, 23, p. 185. Id. 4, 24 Κατηχητικὰ βιβλία.

κατηχίζω, *ισα*, = κατηχέω. EUSEBIUS. PTOCH. 2, 422.

κατηχούμενα, *ων*, *τα*, = κατηχουμενεία. AMPHIL. 183 D. QUIN. Can. 97. NIC. II, 672 A. THEOPH. 639, 5. 715, 2. PORPH. Cer. 80, 9. Adm. 140.

κατηχουμενεία, *ων*, *τὰ*, (κατηχούμενος) *the catechumens' place in a church*. CONST. IV, 781 D. PORPH. Cer. 77, 20, et alibi.

κατηχούμενος, *see* κατηχέω.

κάτιλλος ὀρνάτος, *catillus ornatus*. ATHEN. 14, 57.

κατίνα, *as*, ἡ, (catinum?) a kind of *ship*. THEOPH. 608. 609, 17. (Not to be confounded with κατήνα.)

κατιόω, ὥσω, (ιδώ) *to make rusty, to cover with rust*. SEPT. Sir. 12, 11. GREG. NAZ. I, 495 D Κατιωθῇ, *become rusty*. PORPH. Adm. 40, 12 κατιωθέντων, *having become rusty*.

κατίσχυσις, *εως*, ἡ, (κατισχύω) *violence*. CEDR. II, 653.

Κάτλος, *ου*, ὁ, Catulus, a man's name. INSCR. 5879.

κατοικητήριον, *ου*, τὸ, (κατοικητήρ) *habitation, abode*. SEPT. Ex. 12, 20.

κατοικία, as, ἡ, (κάτοικος) *habitation, dwelling-house*.

SEPT. 1 Esdr. 9, 12. 9, 37. POLYB. 2, 32, 4. 5, 78, 5.

κατοίωμα (οἶομαι), *to be self-conceited*. SEPT. Hab. 2, 5.

κατονομάζω, *to promise, betroth*. POLYB. 5, 43, 1 τὴν

Μιθριδάτου τοῦ βασιλέως θυγατέρα παρθένον οὔσαν, γυναῖκα τῷ βασιλεῖ κατωνομασμένην.

κατόπιν, the Latin *retro*. NOVELL. 59, 3 Εἰ δὲ κατόπιν γένοιτο περὶ τὴν τοιαύτην καταβολήν. PORPH. Adm. 129, 20 Εἰς κατόπιν τὰ τῶν Ῥωμαίων ἦλθον πράγματα, *retrograded*.

κατόρθωμα, atos, τὸ, (κατορθόω) *achievement, exploit, ἀνδραγάθημα*. POLYB. 1, 19, 12, et alibi. CICER. Fin. 3, 7.

κατόρθωσις, εως, ἡ, *a setting aright, correction*. SEPT. Ps. 96, 2. Judith. 11, 7. POLYB. 2, 53, 3. 3, 30, 2. PHILON. I, 432, 18.

κάττα, as, ἡ, (κάττος) *cat, γαλῆ, αἴλουρος*. EUAGR. 6, 23. SCHOL. ARIST. Plut. 693.

κάττος, ου, ὁ, *cattus or catus, male cat, αἴλουρος*. SCHOL. CALLIM. Cer. 111.

κατουρόω (οὐρόω), *to sail with a fair wind*. POLYB. 1, 44, 3. 1, 61, 7.

κατοχεύω (ὀχεύω), *to cause to copulate*. SEPT. Lev. 19, 19 Τὰ κτήνη σου οὐ κατοχεύσεις ἑτεροζύγῳ, *Thou shalt not let thy cattle gender with a diverse kind; as asses with horses*.

κατόχιμος, ου, (κάτοχος) *possessed, held as a bondman*. SEPT. Lev. 25, 46 Ἔσονται ὑμῖν κατόχιμοι, *They shall be your bondmen*.

κάτω, *down*, followed by εἰς, which see.

κατωμάγουλον, ου, τὸ, (κάτω, μάγουλον) *the lower jaw, γνάθος*. PORPH. Cer. 648, 8.

*Οἶον Κατωμάγουλον, *a promontory near Malea, Strabo's Ὀνίου γνάθος*. SCHOL. EUR. Orest. 356.

κατωμοτικός, ἡ, ὄν, (κατόμνυμι) *denoting an affirmative oath*, as applied to the particle νή; opposed to ἀπωμοτικός. DION. THRAX in BEKKER. 642, 15.

κατωτικός, ἡ, ὄν, (κάτω) *lower*. Τὰ κατωτικά μέρη, *The Lower Countries, or the South, in relation to Constantinople*. THEOPH. 662, 12 Ἐκ τῶν νήσων τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν κατωτικῶν μερῶν. Id. 720, 8.

2. *Low-priced, cheap*. PORPH. Cer. 469.

κάυκα, *patera*. GLOSS.

καυκάλιον, ου, τὸ, (καῦκος) = *βαυκάλιον*. APOPHTH. Johann. Colob. 7 Τὸ καυκάλιον τοῦ νεροῦ.

καυκίν for καυκίον. PTOCH. 2, 129.

καυκίον, ου, τὸ, (καῦκος) *cyp*. NOVELL. 105, 2, § α'. LEIMON. 6. 38 (51) Ξύλινον καυκίον. PORPH. Cer. 468, 12 Καυκία βασιλικά χαλίντζια.

καυκοδιάκονος, ου, ὁ, (καῦκος, διάκονος) *precise meaning uncertain*. THEOPH. 586, 10 Νικόλαόν τε τὸν ἀπὸ καυκοδιακόνων σοφιστὴν γεγονότα τῆς ἱατρικῆς ἐπιστήμης.

καυκοπινάκια, ων, τὰ, *equivalent to καυκία καὶ πινάκια, cyps and dishes*. PORPH. Cer. 464, 15.

καῦκος, ου, ὁ, *cyp*. THEOPH. 457, 20. GLOSS. JUR. Καύκους, γάβατα.

καυλακαῦ, *a symbolical word used by the Naassenes*. HIPPOL. 107, 59 Οὗτοί εἰσιν οἱ τρεῖς ὑπέροργοι λόγοι, καυλακαῦ, σαυλακαῦ, ζησιάρ. Καυλακαῦ, τοῦ ἀνωτάτου Ἀδάμαντος, σαυλασαῦ τοῦ κάτω θνητοῦ, ζησιάρ τοῦ ἐπὶ τὰ ἄνω ρεύσαντος Ἰορδάνου. (Compare Καυλακούας.)

Καυλακούας, ὁ, *in the jargon of the Basilidians, the Saviour*. THEOD. IV, 195 D. (See also καυλακαῦ.)

καυλοκοπέω, ἥσω, = *καυλοτομέω*. With the accusative of the person. CEDR. I, 645, 19. HARMEN. 6, 4, 4.

καυλοκόπος, ου, ὁ, (καυλός, κόπτω) *cut-worm*. EUSEBIOL. p. 498, *incorrectly edited καυσοκόπος*.

*καυλός, οὔ, ὁ, *repis, πόσθη*. NICAND. Ther. 722.

καυλοτομέω, ἥσω, (καυλός, τέμνω) *to cut off the καυλός of any one, καυλοκοπέω*. MAL. 436, 11. 13. 14 καυλοτομηθέντες, *having their καυλοί cut off*.

*καῦμα, atos, τὸ, *that which is burned*. HES. Καῦμα, κατάκαυμα, ἢ θῦμα, ἢ πύρενσις.

2. *Brand, a mark on an animal*. INSCR. 1569, 44

Τὰ τε καύματα τῶν προβάτων καὶ τῶν ἡγῶν.

καυσάβας, ὁ, (καῦσις) *bath-haunting demon*. EUNAP. Porphy. 17.

καυσάριος, *causarius*. ANTEC. 2, 11, 2 Κανσαρία μισσιόνι, *Causariae missione, in the Scholium*.

καυσοκόπος, *see καυλοκόπος*.

καυσόομαι, ὄθην, (καῦσος) *to be parched or burned up: to be in a state of fever*. NT. 2 Pet. 3, 10. 12. THEOPH. CONT. 345, 8 Τῷ πυρετῷ καυσωθῆναι.

καύσων, *ωνος*, *ὁ*, (*καῦσις*) *burning heat*, *καῦσος*. SEPT. Judith. 8, 3.

2. *Hot wind*. SEPT. Job. 27, 21. Hos. 12, 1. Jer. 18, 17 'Ὡς ἄνεμον καύσωνα διασπερῶ, where *καύσωνα* has the force of an adjective.

καυτήριον, *ου*, *τὸ*, *brand*, mark made by burning. EUS. 5, 2, p. 211, 16.

καύησις, *εως*, *ῆ*, (*καυχάομαι*) *a boasting, boast*. SEPT. Jer. 12, 13.

καών, *ὁ*, Hebrew כָּאֵן, *a kind of cake*. SEPT. Jer. 7, 18. καχέκτης, *ου*, *ὁ*, (*κακός*, *ἔχω*) *in a bad state of health*.

Metaphorically, *dissatisfied*. POLYB. 1, 9, 3, et alibi.

κάψα, *ῆ*, *capsa*, *case*, *κάμψα*, *κίστη*, *θήκη*. BASILIC. 44, 13, 3. SUID.

καψάκης, *ου*, *ὁ*, *cruse*. SEPT. 3 Reg. 17, 14 'Ὁ καψάκης τοῦ ἐλαίου. 19, 6 Καψάκης ὕδατος.

καψάκιον, *ου*, *τὸ*, *dimin. of καψάκης*. HES. Καψάκιον, *γλωτισσόκομον*.

κέβλη, *ης*, *ῆ*, = *κεφαλῆ*. PSELL. 445.

κεδραία, *ας*, *ῆ*, = *κεδρία*. PORPH. Cer. 462, 20.

κείμενον, *ου*, *τὸ*, (*κείμεναι*, *κείμενος*) *text*, in the sense of *original*; opposed to *σχόλιον*. PHOT. Nomocan. passim.

κειμηλιοφυλάκιον, *ου*, *τὸ*, (*κειμηλιοφύλαξ*) *treasury*. NOVELL. 74, 4, § β'.

κειμηλιοφύλαξ, *ακος*, *ὁ*, (*κειμήλιον*, *φύλαξ*) *treasurer*. CHAL. 1553 C.

κειμηλιαρχεῖον, *ου*, *τὸ*, (*κειμηλιάρχης*) = *θησαυροφυλάκιον*. THEOPH. 663, 16.

κείρα, *ας*, *ῆ*, (*κείρω*?) *a person's age*. COD. AFR. Can. 76. QUIN. Can. 84. HES. Κείρα, *γενεά*, *ἡ* *ἡλικία*.

κείρω, *to shear*, said of the clerical tonsure. QUIN. Can. 21 τῷ τοῦ κλήρου κειρέσθωσαν σχήματι.

Κεϊτούκειτος, *ου*, *ὁ*, *Keitoukeitos*, a nickname for Ulpian of Tyre, because he was in the habit of asking *Κεῖται; Οὐ κείται; Does it occur? Does it not occur?* that is, *Is this meaning found in any classical author?* And woe unto the word that was not at least five hundred years old. ATHEN. 1, 2 Οὐλπιανὸς ὁ Τύριος, *ὃς διὰ τὰς συνεχεῖς ζητήσεις, ἅς ἀνὰ πᾶσαν ὥραν ποιεῖται ἐν ταῖς ἀγνυαῖς . . . ἔσχεν ὄνομα τοῦ κυρίου διασημότερον,*

Κεϊτούκειτος. Οὗτος ὁ ἀνὴρ νόμον εἶχεν ἴδιον μηδενὸς ἀποτρώγειν πρὶν εἰπεῖν *Κεῖται ἢ οὐ κείται*. Οἷον εἰ *κεῖται ὥρα ἐπὶ τοῦ τῆς ἡμέρας μορίου*, κ. τ. λ.

κέλερες, *celerēs* (from *celer*). PLUT. I, 34 A. 64 C. κέλευσις, *εως*, *ῆ*, (*κελεύω*) *command, order*. PLUT. II, 32 C. ΑΡΟCΚ. Act. Pet. et Paul. 3. CIPRON. 728, 15. 729, 15. 730.

κελεύω, *to bid, command, order*. Classical.

The imperatives *κέλευσον, κεύσατε*, when used as words of ceremony, correspond to the Modern Greek *ὄρισε, ὀρίστε, κόπιασε, κοπιάστε*, and to the English *Please, Be pleased*. AMPHIL. 203 C Καὶ ἐρεῖς αὐτῷ, *Κέλευσον, εἰσελθε εἰς τὸ ἱερατεῖον, καλεῖ σε ὁ ἀρχιεπίσκοπος*. 204 B Κύριε Ἐφραίμ, *κέλευσον, εἰσελθε εἰς τὸ ἅγιον βῆμα*. LEIMON. 67 'Ὡς οὖν ἀνῆλθεν πρὸς τὸν γέροντα καὶ ἀνήγγειλεν αὐτῷ περὶ ἐμοῦ, ποιήσας ὥραν πολλὴν κατῆλθεν λέγων ἡμῖν, *Κελεύσατε, Please walk in, sirs*. EUCHEOL. p. 179 Λαμβάνουσιν αὐτὸν δύο ἱερεῖς παρ' ἐκάτερα, καὶ ἀγαγόντες αὐτὸν διὰ τοῦ βορείου κλίτους ἵστανται ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ναοῦ καὶ κελεύουσιν αὐτὸν λέγοντες *τὸ Κέλευσον, Κελεύσατε, Κέλευσον, ὕσποτα ἄγιο*.

κελεφός, *ῆ*, *ὄν*, (*κελύφανον, κελύφη, κέφυλος*) *leprous, leprous*. ΑΡΟΡΙΗ. Agath. 26.

κέλλα, *ης*, *ῆ*, *cella, chamber, room*, commonly *monk's cell*. EUAGR. SCITENS. 1225 C. NIL. Epist. 2, 96. 132. VIT. EPIPH. 328 B. ΑΡΟΡΙΗ. Arsen. 3. LEIMON. 32.

κελλαρέα, *ας*, *ῆ*, *femin. of κελλάριος*. ΤΥΡΙC. 25.

κελλάρης, *η*, *ὁ*, *the butler of a monastery, κελλάριος, κελλαρίτης*. ΡΤΟCΗ. 2, 104. 221. 516.

κελλαρικὸς, *ῆ*, *ὄν*, *cellarius*. CHRON. 540 τὰ κελλαρικά, *stores, provisions*. BASILIC. 44, 13, 6, § 1.

κελλάριον, *ου*, *τὸ*, *cellarium, a room where provisions are kept*. BASIL. II, 530 A. 664 D. ΑΡΟΡΙΗ. Gelas. 3. VIT. EUTHYM. 33. PORPH. Cer. 462, 5.

κελλάριος, *ου*, *ὁ*, *cellarius, butler, φύλαξ τοῦ ἄβτου*. BASIL. II, 530 A. PORPH. Them. 28, 5. Cer. 463, 10.

κελλαρίτης, *ου*, *ὁ*, *the butler of a monastery, κελλάριος, κελλάρης*. ΑΡΟΡΙΗ. Gelas. 3.

κελλίον or κέλλιον, *ου*, *τὸ*, (*κέλλα*) *small room, monk's cell*. ATHAN. I, 157 A. BASIL. II, 529 C κέλλια. EUAGR. SCITENS. 1257 A. PALLAD. 162 B. THEOD.

LECTOR. 1, 8. ΑΓΟΡΗΤΗ. Anton. 10. NOVELL. 133, 1 κέλλιον. LEIMON. 5.

κελλιότης, ου, ό, (κελλίον) *one who dwells in a cell, the inmate of a cell, as a monk.* VIT. SAB. 258 C. 293 C.

κελλιωτικός, ή, όν, *of a κελλιότης.* BALSAM. ad Concil. VII. 19.

κένδουκλον = κέντουκλον. LEO. 6, 13.

κενοδοξία, as, ή, (κενόδοξος) *vaingloriousness.* POLYB. 3, 81. 9. 10. 33. 6.

κενόδοξος, ου, (κενός, δόξα) *vainglorious.* POLYB. 27, 6, 12, et alibi.

κενόσορος, ου, ή, (κενός, σορός) *empty coffin.* INSCR. Vol. III, p. 1158.

κενός, *to empty, said of the contents of the thing emptied.*

LEIMON. 5 'Εκένωσεν όσα είχε, *poured out.*

κένσωρ = κήνσωρ. CHRON. 531, 17.

κένταρχος, ου, ό, (centum, αρχω) = κεντυρίων. THEOPH. 443, 8. LEO. 4, 6. 11, et alibi.

κεντενάριος = κεντηνάριος. BASILIC. 6, 1, 57.

κεντήκλα = κέντουκλον. PTOCH. 1, 199. 202.

κεντηλίων σχολής. είδος αξιώματος. SUID.

κέντημα, atos, τό, *a pricking, piercing, thrusting.* POLYB. 2, 33, 5 Διά τό μηδαμώς κέντημα τό ξίφος έχειν, *Because their swords could not stab.*

2. *Punctum, point, applied to the mark (.)*.

ΕΡΙΠΗ. II, 164 D.

κεντηνάρην for κεντηνάριον. PTOCH. 2, 115.

κεντηνάριον, ου, τό, centenarium, *quintal, equal to one hundred λίτραι.* PROC. I, 112, 3, et alibi. VIT. SAB. 345 C. MENAND. 327, 23.

κεντηνάριος, ου, ό, centenarius, *one who possesses one hundred sestertia, applied to the ἀπελεύθεροι.* ANTEC. 3, 7, 3.

2. Centenarius, κεντυρίων. ATHAN. I, 192 E.

κεντητήριν for κεντητήριον, τό, (κεντέω) *a kind of needle.* ΑΓΟΡΗΤΗ. Gelas. 5.

κεντητός, ή, όν, (κεντέω) *pricked.* THEOPH. 441, 7 'Εν τοῖς μετώποις τὸν τύπον τοῦ σταυροῦ διὰ μέλανος κεντητοῦ έχόντων, *Having on their foreheads the figure of the cross made by punctures and stains; by tattooing.* 727, 5 'Επιγράψας τὰ πρόσωπα μέλανι κεντηῶ.

2. *Embroidered.* ΕΡΙCT. Enchir. 39. NICET. 158, 26.

κεντήκτωρ, incorrectly for κοινήκτωρ or κορρήκτωρ. CALLIST. 7, 43.

κεντινάριον, incorrectly for κεντηνάριον. PORPH. Cer. 471, 11. 473.

κέντον, centum. PROC. I, 112, 4.

κεντονάριον = κεντωνάριον. ΑΓΟΡΗΤΗ. Marc. 3.

κεντόνιον = κεντώνιον. ΑΓΟΡΗΤΗ. Simon. 2.

κεντούκλα, as, ή, = κέντουκλον. PTOCH. 1, 202. 205, in both places as a various reading.

κεντουκλέϊνος, ου, *made of κέντουκλον.* PORPH. Cer. 353, 16. 487, 5, et alibi.

κέντουκλον, ου, τό, (centunculus) *felt, κένδουκλον, κεντούκλα, κεντήκλα.* MAURIC. 1, 2. 11, 3. LEO. 5, 4. PORPH. Cer. 460, 3. SUID. Πίλια, τὰ κέντουκλα. Id. Πίλος, τὸ κέντουκλον.

κεντουρία, as, ή, centuria, *hamlet, ward.* NOVELL. 128, 3 τῶν κεντουρίων for -ιδῶν.

κεντουρίων = κεντυρίων. LYD. 128, 4. PORPH. Them. 13, 4.

κεντρίζω = ἐγκεντρίζω. BASILIC. 16, 1, 7, τ. 1. ἐγκεντρίζει.

κεντυρίων, ωνος, ό, centurio, κεντουρίων, *ἐκατόνταρχος.* POLYB. 6, 24, 5. NT. Marc. 15, 39.

κεντών, ωνος, ό, (κέντρων) cento, κεντωνάριον, κεντώνιον, κεντονάριον, κεντόνιον. SUID. Κεντών . . . καὶ Κεντώνιον. κεντωνάριον, ου, τό, = κεντών.

κεντώνιον, ου, τό, = κεντών. NIL. Epist. 3, 137. VIT. SAB. 266 B. C. 289 A. SUID. Κεντών . . . καὶ Κεντώνιον.

κένωμα, atos, τό, (κενόω) *empty space.* POLYB. 6, 31, 9 et 11. IREN. 1, 4, 2 *vacuum.*

κενώς, adv. of κενός. POLYB. Frag. Gram. 130.

κεπφόομαι, ώθην, (κέπρος) *to be infatuated; literally to be gulled.* SEPT. Prov. 7, 22. CICER. Ep. Attic. 13, 40. IREN. 1, 13, 3.

κεραμαῖος, α, ου, = κεράμεος. POLYB. 10, 44, 2.

κεραμωτός, ή, όν, (κεραμόω) *tilled, as a roof: bricked.* STRAB. 11, 3, 1. 13, 1, 27.

Substantively. (a) Τὸ κεραμωτόν, *a brick structure.*

POLYB. 28, 12, 3.

- (b) τὸ κεραμωτόν, a body of troops holding their shields over their heads. ID. 28, 12, 5.
- κερασέα, as, ἡ, *cherry-tree*, κερασία, κέρασος. GEOPON. 3, 4, 4. 4, 1, 14. CEDR. I, 619.
- κερασία, as, ἡ, = κέρασος. MOER. GEOPON. 10, 41, 2.
- κερασία, as, ἡ, (κεράννυμι) *the act of filling a cup for drinking*. PORPH. CER. 371, 7 Κατὰ δὲ κερασίαν πίνοντος τοῦ βασιλέως λέγουσιν οἱ βουκάλιοι, as often as the cup is handed to the king.
- κεράσιον, ου, τὸ, (κέρασος) *cerasum, cherry*. DIOSC. Parabil. 1, 154. GALEN. VI, 345 E. ATHEN. 2, 34, 35.
2. *The gum of the cherry-tree*, τὸ κόμμι τῶν κερασίων. DIOSC. 1, 157.
- κέρασμα, ατος, τὸ, *cupful of wine, ready for drinking*. PORPH. CER. 375, 4.
- *κέρασος, ου, ὁ, *cerasus, cherry-tree*. THEOPHRAST. H. P. 3, 13, 1. ATHEN. 2, 34.
2. *Cerasum, cherry, the fruit of the κέρασος, κεράσιον*. ATHEN. 2, 35.
- κεραταία = κεραία. MARTYR. ARETH. 56.
- κερατάριον, ου, τὸ, (κέρας) *yard of a ship, κεραία*. LEO. 19, 5. PORPH. ADM. 124, 7.
- κερατέα, as, ἡ, = κερατία. THEOD. LECTOR. 2, 2. GEOPON. 11, 1.
- κερατία, as, ἡ, (κέρας) *carob-tree, Ceratonia Siliqua, κερατέα*. STRAB. 17, 2, 2. (See also κεράτιον.)
- κερατίζω, ἴσω, (κέρας) *to butt, κυρίσσω*. SEPT. EX. 21, 28. Deut. 33, 17.
- κεράτινος, η, ου, *of horn*. Substantively, ἡ κερατίνη, sc. σάλπιγξ, *horn, trumpet*. SEPT. JUD. 3, 27.
- κεράτιον, ου, τὸ, (κέρας) *carob, the fruit of the κερατία*. NT. LUC. 15, 16. DIOSC. 1, 158. GALEN. VI, 355.
2. *Carat*. NOVELL. 32, 1. 59, 5. THEOPH. 756. CEDR. I, 700, 9.
- κερατιστής, οὔ, ὁ, (κερατίζω) *he who butts*. SEPT. EX. 21, 29 Ἐὰν δὲ ὁ ταῦρος κερατιστής ᾖ, *is wont to push with the horns*.
- κεραυνοβόλος, ου, *fulminant*, an epithet applied to the Christian legion in the army of Marcus Aurelius Antoninus, because their fervent supplication to the God of the Christians was immediately followed by a violent thunder-storm, which saved the Roman army from imminent danger. DION CASS. 1183, 1. 1184, 27. EUS. 5, 5, p. 215, 24.
- κεραυνόβολος, ου, *proparoxytone, thunder-stricken*. DIOD. 1, 13, p. 17, 28 Κεραυνοβόλου δένδρον.
- κεραυνοσκοπία, as, ἡ, (κεραυνός, σκοπέω) *divination by thunder and lightning*. DIOD. 5, 40.
- κεραύνωσις, εως, ἡ, (κεραυνόω) *a striking with a thunderbolt*. SCYMN. 398.
- κερβικάριον, ' ου, τὸ, *cervical, pillow, προσκεφάλαιον*. HERM. VIS. 3, 1. ΑΡΟΡΗΤΗ. Poemen. 131.
- κερβούκολος, ὁ, *the name of a game*. NIL. Epist. 3, 252 Τοῖς κερβουκόλοις.
- κερκέσιον, ου, τὸ, *the Roman circus*. CHRON. 205, 18. 590, 9.
- κερκετεύω, ευσα, (κέρκετον) *to patrol*. PORPH. CER. 481, 6. 17. 489, 21.
- κέρκετον, ου, τὸ, (circitor, circuitus) *patrol*. PORPH. CER. 474, 11.
- κέρσα, ἡ, *the name of a coin*. HES. Κέρσα, Ἀσιανὸν νόμισμα. [Compare the Arabic **درهم**, MODERN GREEK, τὸ γρόσι, the Turkish *piastre*. See also κερσαῖον.]
- κερσαῖον, ου, τὸ, = κέρσα. HES. Κορσίπιον, ρίζα τις. *Ἡ νόμισμα παρ' Αἰγυπτίοις τὸ κερσαῖον λεγόμενον.
- κέρστρος, ὁ, *a kind of weapon*. POLYB. 27, 9, 1. SUID.
- κεφαλαίογραφον, ου, τὸ, (κεφάλαιον, γράφω) *summary*. MAURIC. 12, p. 300.
- κεφαλαιώδης, es, *summary*. POLYB. 2, 14, 1. 2, 35, 10.
- κεφαλαιώτης, ου, ὁ, (κεφάλαιον) *chief, chieftain*. EPIPH. I, 6 C.
- κεφαλᾶς, ᾱ, ὁ, (κεφαλῇ) *large-headed man*. When used as a surname or nickname, it may be rendered *Big-head*. ΑΡΟΡΗΤΗ. Anton. 29 Ὁ ἀββᾶς Παφνούτιος ὁ Κεφαλᾶς. MATOES 10 τὸν ἀββᾶν Παφνούτιον τὸν λεγόμενον Κεφαλᾶν. THEOPH. CONT. 389, of one Constantine. 656, 22, of the emperor Basil the Macedonian. LEO GRAM. 234, 15, of the same.
- *κεφαλῇ, ἡς, ἡ, *head, chief, leader, commander*. In the following passages it is applied to the apostle Peter by the Roman bishop's legates. EPIPH. 1149 A. 1153 E. CHAL. 864 D.

2. *Head*, as applied to bulbous roots. ARIST. Plut. 718 Σκορόδων κεφαλαὶ τρεῖς Τηνίων. POLYB. 12, 6, 4.

κεφαλητιών = κεφαλιτιών. NOVELL. 8, 2.

κεφαλικός, ἡ, ὄν, (κεφαλή) *pertaining or relating to the head, for the head*. DIOSC. 3, 55, p. 197 B. GALLEN. XIII, 698.

Φόρος κεφαλικός, = κεφαλιτιών. THEOPH. 631, 13. κεφαλικῶς, adv. of κεφαλικός, *capitally*. THEOPH. 22, 14

Κεφαλικῶς τιμωρέσθαι.

κεφάλιον, ου, τὸ, dimin. of κεφαλή. DIOSC. 3, 169. 4, 131.

κεφαλῖς, ἴδος, ἡ, (κεφαλή) *volumen, roll, εἰλητάριον*. SEPT.

2 Esdr. 6, 2. Ps. 39, 8 Ἐν κεφαλίδι βιβλίου.

κεφαλιτιών, ὠνος, ἡ, (κεφαλή) *capitatio, capitation-tax, κεφαλητιών, ἐπικεφάλαιον, φόρος κεφαλικός*. THEOPH. 748, 16. BASILIC. 3, 3, 6 κεφαλιτιών, *paroxystone*. (Compare JOSEPH. Ant. 12, 3, 3 Ἀπολυέσθω δὲ ἡ γερουσία . . . ὧν ἐπὲρ τῆς κεφαλῆς τελοῦσι.)

κεφαλοδέσμιον, ου, τὸ, (κεφαλόδεσμος) *jilet*. APOCR. Proteuangel. 2, 2.

κεφαλοκλισία, as, ἡ, (κεφαλή, κλίνω) *the bowing of the head at church, while the priest is reading, in a low voice, a short prayer*. The κεφαλοκλισία takes place at vespers and matins. PORPH. Cer. 224, 21. 611, 7. ECKHOL. (Compare CONST. APOST. 8, 6, 3 Κλινόντων δὲ αὐτῶν τὰς κεφαλὰς, κ. τ. λ. See also κλίνω.)

κεφουρῆς, οἱ, *boicl, basin, from the Hebrew כַּפּוּר*. SEPT. 2 Esdr. 1, 10.

κηδεμονικός, ἡ, ὄν, (κηδεμών) *provident, watchful*. POLYB. Frag. Gram. 127. Substantively, τὸ κηδεμονικόν. Id. 32, 13, 12.

κηδεμονικῶς, adv. of κηδεμονικός. POLYB. 5, 56, 4. 4, 32, 4 Πρὸς αὐτοῖς ἔχοντος . . . κηδεμονικῶς.

κηλάμνα, see κλιβανάριος.

κηλᾶρε, celāre, κρίπτειν, λανθάνειν. PLUT. II, 269 D.

κηλίβανα, see κλιβανάριος.

κηνσεύω, censeo, *to rate, appraise*. BASILIC. 56, 3, 3. κηνήτωρ = κηνσίτωρ. HES. Κηνήτωρ, ὁ τὴν γῆν μετρῶν.

κησιτορία, as, ἡ, *the office of κηνσίτωρ*. ISID. PELL. Epist. 1, 275.

κηνσίτωρ, opor, ὁ, censitor, *appraiser, κηνήτωρ, διατιμητής*. BASIL. III, 176 A. 435 B. NOVELL. 17, 8.

κῆνσος, ου, ὁ, census, ἀπογραφή τῶν ἀρχείων. LUD. 194, 9. SUID. Κῆνσος· οὕτω τῇ ἐπιχωρίῳ γλώσσῃ Ῥωμαῖοι τὴν ἐξέτασιν τοῦ Ῥωμαϊκοῦ πλήθους προσαγορεύουσιν.

2. *Tribute, tax, τέλος*. NT. Matt. 17, 25. 22, 18. Marc. 12, 15. EUS. V. C. 4, 2. 3. ANTEC. 1, 5, 4, p. 41. SUID. Κῆνσος, τὸ νόμισμα, ἐτήσιον τέλος.

κησινάλιος, ου, ὁ, censualis. NOVELL. 128, 13.

κηνσοφύλαξ, ακος, ὁ, (κῆνσος, φύλαξ) *custos census*. NIL. Epist. 2, 146.

κῆνσωρ, ωρος, ὁ, censor, τιμητής. ATHAN. I, 182 B. E. SOCR. 1, 27, p. 64, 37, et alibi. LUD. 152, 11. CHRON. 531, 17. SUID.

κηραψία, as, ἡ, (κηρός, ἅπτω) *a lighting of wax-candles, illumination*. CHRON. 701, 16.

κηρέλαιον, ου, τὸ, (κηρός, ἔλαιον) *cerate*. THEOPH. 690.

κῆρινος, ου, *uaxen*. Κῆρινος λαμπάς, *wax-candle*. SOCR. 6, 8, p. 322, 17.

κηριολιτανίκην, incorrectly for κηριολιτανίκην, κηριολιτανίκιον, ου, τὸ, = κηρίον λιτανίκιον (see λιτανίκιον). PORPH. Cer. 74, 8.

κηρίολος, ου, ὁ, (cerula) *wax-candle, κηρός, κηρίον*. ATHAN. I, 114 C Τοὺς κηρίλους τῆς ἐκκλησίας.

κηρίον, ου, τὸ, *wax-candle, λαμπάς*. PORPH. Cer. 65, 12. 125, 25.

κηρογραφίω, ἥσω, (κηρός, γράφω) *to paint with wax*. EUST. ANT. 677 D Ἐξ ἀνομοίων κηρογραφείσθαι χρωμάτων εἰκόνας.

κηρομαστίχη, ης, ἡ, (κηρός, μαστίχη) *wax and mastic melted together*. ECKHOL. p. 305.

κηρομάστιχον, ου, τὸ, = κηρομαστίχη. ECKHOL.

κηροπωλείον, ου, τὸ, (κηρός, πωλέω) *wax-candle-seller's shop*. THEOPH. CONT. 420, 15.

κηρόπωλον, τὸ, = κηροπωλείον. THEOPH. CONT. 744, 19 τὰ κηρόπωλα.

κηρός, οὔ, ὁ, *wax-candle*. CAN. APOST. 72. NIL. Epist. 2, 205. MAL. 467, 16. CHRON. 530, 7. 605, 3.

κηρουλάρια, ων, τὰ, (cerula) = κηροπωλεία. THEOPH. CONT. 377, 10. 715, 12. 870, 21.

κηρουλάριος, ου, ὁ, (cerula) *maker or seller of wax-*

candles. THEOPH. 758, incorrectly written κηρουλλάριος with ΛΛ. CEDR. II, 39.

As an epithet, it is applied to Michael, the well-known patriarch of Constantinople. CEDR. II, 530, 20 Μιχαὴλ τὸν λεγόμενον Κηρουλάριον. 550, 8 Μιχαὴλ ὁ Κηρουλάριος.

κηρούλιον, ου, τὸ, cerula, taper. PORPH. Cer. 472, 4. 474, 8.

κηρουλλάριος, see κηρουλάριος.

κηρόχυτος, ου, (κηρός, χέω) formed of melted wax, encaustic, applied to paintings. ATHEN. 10, 81, p. 455 A, quoted. EUS. V. C. 1, 3, p. 499, 12. 3, 3 Κηρόχυτος γραφή. DAMASC. I, 615 E. NIC. II, 705 C Κηρόχυτος σανίς. NIC. CONST. 86, 2 Κηρόχυτος ὕλη. (Compare PLIN. 35, 39. 41. PROC. III, 204. See also κηρογραφίω, ὕλογραφία.)

κήρυγμα, ατος, τὸ, preaching, particularly the preaching of the gospel. NT. LUC. 11, 32 Μετενόησαν εἰς τὸ κήρυγμα Ἰωνᾶ. CLEM. ROM. Homil. 2, 12. 12, 1, et alibi saepe.

κηρύσσω, to proclaim, προσφωνέω, said of the deacon when he bids to pray. CONST. APOST. 8, 5, 6. 8, 8, 2. 8, 13, 1. AXC. 2. SOCR. 2, 11 Προστάξας τῷ διακόνῳ κηρύξαι εὐχὴν.

κηρωματίτης, ου, ὁ, (κήρωμα) one who applies cerate. VIT. SAB. 290 C.

κιβαρίτης, ου, ὁ, panis cibarius, coarse bread. PROCH. 1, 151.

κίββα, ἡ, bag, κίρβα. An Ætolian word. HES. κίββα, πήρα Αἰτωλοί.

κιβούριον = κιβώριον. MAL. 490, 3. CHRON. 713, 11.

κίβους, ὁ, the Latin cibus, τροφή. CEDR. I, 295, 7.

κιβώριον, ου, τὸ, canopy, baldachin of the holy table (ἁγία τράπεζα). AMPHIL. 184 C. THEOPH. 360. PORPH. Cer. 232, 16.

κιβώτιον, ου, τὸ, dimin. of κιβωτός. THEOPH. 459, 21.

κιβωτός, οὔ, ὁ, Noah's ark. SEPT. GEN. 6, 14, et alibi.

κίδαρις, εως, ἡ, a Persian head-dress. SEPT. EX. 28, 4, 39.

κίκα, ἡ, hen, ἀλεκτορίς, ἡ ἀλεκτρυνών. HES.

κίκκιρος, ὁ, = κικκός. HES.

κικκός, οὔ, ὁ, cock, ἀλέκτωρ, ὁ ἀλεκτρυνών. HES.

κίλικιον, ου, τὸ, (Κίλιξ) cilicium, coarse cloth made of goat's hair. PROC. I, 271, 5, LEO. 5, 6. PORPH. Cer. 465, 19.

κινάρα, ας, ἡ, cinara, artichoke, Cynara Scolymus. DIOSC. 3, 10. GALEN. VI, 363 D. ATHEN. 2, 82, 83. [MODERN GREEK, ἡ ἀγκινάρα, (a) Cynara Scolymus. (b) Cynara Humilis. (c) Cynara Acaulis.]

κινδυνεύω. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 22 Ὡς πολλοὺς κινδυνεύσαι τοῦ ἀποθανεῖν, were in danger of dying.

κίνδυνος, ου, ὁ, duty. PORPH. Cer. 407, 7 Κίνδυνον ἔχουσιν καταγαγεῖν αὐτά, It is their duty (business, office) to carry them down.

κινδυνώδης, ες, (κίνδυνος) dangerous, perilous, hazardous. POLYB. 8, 22, 3. 9, 9, 10.

κινέω, to move, set out, to journey, intransitive. SEPT. GEN. 20, 1 Καὶ ἐκίνησεν ἐκείθεν Ἀβραὰμ εἰς γῆν πρὸς λίβαν. POLYB. 2, 54, 2. PLUT. I, 970 B. MAL. 306, 17.

λόγος κινεῖται, The conversation turns upon. VIT. STEPH. 504 Ἐκινήθη λόγος περὶ τῶν κατὰ χώρας τῶν γεγονότων βασάνων τοῦ διωγμοῦ παρὰ τῶν ἀρχόντων τοῦ τυράννου.

κινήτος, ἡ, ὁ, movable. Κινήτη ἑορτή, movable feast, a church feast of which the time is regulated by that of Easter, which is a lunar feast; opposed to ἀκίνητος ἑορτή (see ἀκίνητος). HOROL.

The principal movable feasts are Πάσχα, Ἀνάληψις, and Πεντηκοστή.

κινύρα = κινύρα. THEOPH. CONT. 114.

κίνσος = κήνσος. HES. Κίνσος, εἶδος νομίσματος, ἐπικεφάλαιον.

κινστέρνα, ας οἱ ης, ἡ, = κιστέρνα. MAURIC. 10, 4. MAL. 423, 5. LEO. 15, 62. 75. 77. SUID. Κινστέρνα. Ὅτι τὴν Μωκισίαν κινστέρναν ὁ βασιλεὺς Ἀναστάσιος ὁ Δίκωρος κτίζει.

κινύρα, ας, ἡ, Hebrew קִנּוּרָה, the name of a stringed instrument, κιννύρα. SEPT. 1 Reg. 16, 16.

κιονάκιον, ου, τὸ, dimin. of κίων, small column. THEOPH. 582, 16.

κιονίτης, ου, ὁ, (κίων) = στυλίτης. EUAGR. 2, 10. THEOPH. 663, 14.

*κιονόκρανον, ου, τὸ, (κίων, κρανίον) the capital of a column.

XEN. HELL. 4, 4, 5. DIOD. 5, 47, p. 369, 94. ID. 18, 26, p. 278, 70. STRAB. 4, 4, 6, p. 199. JOSEPH. ANT. 3, 6, 2.

κιονοσταςία, ας, ἡ, (κίων, στάσις) *the base of a pillar or column*. PORPH. CER. 29, 2. 5. 8.

κίρβα, ἡ, βαγ, κίββα, πήρα. HES.

κικρήσια, ων, τὰ, ludi circenses. EPICT. 4, 10, 21.

κικρίτωρ, ὁ, circitor. LUD. 158, 31.

κίρκος, ου, ὁ, circus, ἵπποδρόμιον. EPICT. 3, 16, 14.

NIL. EPIST. 2, 205. 290.

κιννάω, ἐκέρασα, *to fill*, as a cup for drinking. LEIMON.

68 Κινῆ τῇ μητροπολίτῃ. MAL. 151, 8 Ἐκίρνα δὲ καὶ ταῖς παλλακαῖς αὐτοῦ εἰς αὐτά. THEOPH. CONT. 712, 14 Ἐκέρασε τῷ βασιλεῖ εἰς τὸ κλητόριον. CUROP. 58, 14.

κισηρώδης = κισσηροειδής. DIOD. 1, 39.

κίσθαρος, ου, ὁ, = κίστος. DIOSC. 1, 126.

κίσσαρος, ου, ὁ, = κίστος. DIOSC. 1, 126.

κιστέρνα, ας, ἡ, cisterna, *cistern*, κιστέρνα, δεξαμενῇ.

MAL. 477, 2. CHRON. 578, 10. 593, 7, et alibi.

THEOPH. 231, 17.

κιστικός, οὔ, ὁ, meaning uncertain. PORPH. CER. 717, 17.

κίστος, ου, ὁ, *the rock-rose*, κίσθαρος, κίσσαρος. DIOSC. 1, 126. [MODERN GREEK, τὸ κίσταρον, οἱ τὸ κιστάρη, (a) *Cistus Villosus*. (b) *Cistus Salicifolius*. See also λῆδον.]

κιτατόριν for κιτατόριον. THEOPH. 589, 16 Κιτατόριν μεταθεσίμου.

κιτατόριον, ου, τὸ, (citus, citatus) *call to the episcopal office*, κιτατόριν. CEDR. I, 786, 7. (The imperial κιτατόριον is this: Ἡ θεία χάρις καὶ ἡ ἐξ αὐτῆς βασιλεία ἡμῶν προβάλλεται τὸν εὐλαβέστατον τοῦτον πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως. See also PORPH. CER. 565. CUROP. 103, 16 seq.)

When the ordainer is a patriarch, he says, Ψήφω καὶ δοκιμασίᾳ τῶν ἱερωτάτων μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων καὶ ἐπισκόπων. When he is a metropolitan, the κιτατόριον is as follows: Ψήφω καὶ δοκιμασίᾳ τῶν θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων καὶ τῶν ὁσιωτάτων πρεσβυτέρων. EUKHOL. p. 180.

κίτριον or κιτρίον, ου, τὸ, = κίτρον. DIOSC. 1, 166.

ATHEN. 3, 25.

κίτρον, ου, τὸ, citrus, *citron*, κίτριον, κιτρίον. AEL.

HERODIAN. Φιλέρ. p. 432 Μηλα Μηδικά, τὰ νῦν κίτρα.

ATHEN. 3, 29. PHRYN. ΛΕΤ. 7, 101, p. 142, 4.

κίχρᾶω, *to lend*, κίχρημι. SEPT. PROV. 13, 11.

κλαβικουλάριος, ου, ὁ, clavicularius. LUD. 201, 4.

(See also καπικλάριος.)

κλάβιον, ου, τὸ, clavus. MAL. 457, 17. THEOPH.

377, 12. PSELL. 393 incorrectly written κλάρια.

κλάβος, ου, ὁ, clavus, *tiller*, the handle of a rudder, οἶαξ. LUD. 12, 9.

κλαβουλάριος, ὀχηματικός. LUD. 12, 9.

κλαδεύω, εὔσω, *to prune*, as vines, κλαδάω. POLL. 1, 224.

CLEM. ALEX. I, 341, 37. PHRYN.

κλάδος, ου, ὁ, *branch*. Metaphorically, *offspring*. PORPH. CER. 383, 12.

κλάδος, εος, τὸ, = ὁ κλάδος. METHOD. 385 D.

κλάμ, clam, in Greek κρύφα. PLUT. II, 269 D.

κλάνω = κλάω. MARTYR. ARETH. 57 Ἐκλανον τὰς πλευρὰς τῶν τετειχισμένων καράβων. [In MODERN GREEK, it is equivalent to the ancient πέρδομαι, pedo.]

κλάπα, ας, ἡ, (clava) *clog*, *wooden shoe*. DION CASS. 1290, 19 SUID. Κωλόβαθρον, ἡ λεγομένη κλάπα παρὰ πολλοῖς.

κλάριον, see κλάβιον.

κλάσμα, ατος, τὸ, (κλάω) *fragment*, *piece*. SEPT. LEV. 2, 6. JUD. 9, 53. NT. MATT. 14, 20.

κλασματίζω, σα, (κλάσμα) = κλάω. THEOPH. 610, 20.

κλαυθμών, ὠνος, ὁ, (κλαίω) *place of weeping* or *lamentation*. SEPT. JUD. 2, 1, as a proper name.

Κλαυσὺς, ὅ, ὁ, *Klausys*, a man's name. BEKKER. 1195.

κλειδίν for κλειδίον. PORPH. ADM. 208, 5.

κλειδίον, ου, τὸ, *key*, κλείς. APOPHTH. Poemen. 1, *lock* or *key*. LEIMON. 16. PORPH. CER. 519, 5.

κλειδοῦχος, ου, ὁ, *key-holder*, an epithet applied to Saint Peter. PORPH. CER. 680, 7. (Compare NT. MATT. 16, 19 Δώσω σοι τὰς κλείς τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν.)

κλειδώω, ωσα, -(κλείς) *to lock*, *lock up*. SCHOL. ARIST. AV. 1159. ECCL. 361. CODIN. 35, 6 κλειδόμενον, write κλειδωμένον. 139, 12 κλειδώσας.

κλειδωμα, ατος, τὸ, (κλειδώω) *lock*, *bar*, or *bolt* for fastening a door, κλείθρον. PHOT. LEX. Κλείθροις κλειδωμάτων.

2. *Clasp* of a book. LEIMON. 16 (28), as a various reading. THEOPH. CONT. 344, 15 Ἐν τοῖς κλειδῶμασι τῆς βίβλου.

κλειδῶσις, εως, ἡ, a fastening or locking. SCHOL. ARIST. Vesp. 155. AV. 1159 Βάλανοι λέγονται τὰ μάγγανα τῆς κλειδῶσεως.

κλεισοῦρα, ας, ἡ, (κλείω) *gorge, pass* between two mountains. PROC. I, 290, 6. III, 250, 23. 261, 2. 271, 23, as a proper name. THEOPH. 475, 16, et alibi. EUST. 207, 1 Ξυνοχὰς λέγει ὁδοῦ, ταῦτόν δὲ εἰπεῖν κλεισοῦρας καὶ στενότητας.

2. *Clausura, clusura, fort.* PROC. III, 306, 35, as a proper name. PORPH. Them. 30, 22. SUID.

Κλεισοῦραι· οὕτω καλοῦνται τὰ ὄχυράματα τῶν διαβάσεων τῇ πατρίῳ τῶν Ῥωμαίων φωνῇ. [As the Latin claudio corresponds to κλείω, it was natural for the Byzantine Greeks to change clausura into κλεισοῦρα.]

κλεισουράρχης, ου, ὁ, (ἄρχω) *commander of a κλεισοῦρα* 2, κλεισουριάρχης, κλεισουροφύλαξ. THEOPH. 564, 11. PORPH. Cer. 470, 20.

κλεισουριάρχης = κλεισουριάρχης. PORPH. Adm. 227, 19. 228, 17. CEDR. I, 775, 4.

κλεισουροφύλαξ, ακος, ὁ (φύλαξ) = κλεισουράρχης. THEOPH. 535, 10.

Κλεοθής, ἡ, a woman's name. INSCR. 2211, b (Addend.). Κλεομένης, ους, ὁ, *Cleomenes*, one of the founders of Sabellianism. HIPPOCR. 279 seq.

κλεπτέλεγχος, ου, ὁ, (κλέπτω, ἐλέγχω) *thief-detecting*. DIOSC. 5, 161 Ἀετίτης λίθος . . . ἔστι δὲ κλεπτέλεγχος, εἰ ἐπιτιθεῖ τις εἰς τὸν προσφερόμενον ἄρτον· ὁ γὰρ κλέψας οὐκ ἂν δυνήσθῃ καταπιεῖν τὰ μασηθέντα.

κλεψίγαμος, ου, (κλέπτω, γάμος) *adulterous*. METHOD. 52 C Κλεψιγάμοις εὐναῖς. (Compare APOCR. Proteuangel. 15, 4 Ἐκλεψας τοὺς γάμους αὐτῆς.)

κλεψιλογέω, ἥσω, (κλεψιλόγος) *to steal words or doctrines*. HIPPOCR. 254 Μηθέν τε καταλελείφθαι ὧν κλεψιλογήσαντες παρ' Ἑλλήνων, κ. τ. λ.

κλεψιλόγος, ου, ὁ, (κλέπτω, λόγος) *stealer of words or doctrines*. HIPPOCR. 5. 338, 99.

κλεψιμαῖος, ου, ὁ, *stolen, κλοπιμαῖος*. SEPT. Tobit. 2, 13.

κλεψίνους, ουν, (κλέπτω, νοῦς) *beguiling the mind*. IGNAT. Philipp. (interpol.) 4.

κλεψίσοφος, ου, (σοφός) *sophistical*. METHOD. 52 B Κλεψισόφοις νοθεύοντες δόγμασι τὰς γραφάς.

κληδονίζομαι (κληδών), *to use divination*. SEPT. Deut. 18, 10. 4 Reg. 21, 6.

κληδονισμός, οὔ, ὁ, (κληδονίζομαι) *omen, presage: sorcery*. SEPT. Esai. 2, 6. EPIPH. I, 1107 A.

κληματούρχης, see τρακτευτής.

κληρικός, οὔ, ὁ, (κλήρος) *one belonging to the clergy, simply clergyman*. CAN. APOST. passim. LAOD. 20.

In the plural οἱ κληρικοί, *the clergy*. CAN. APOST. 2, et alibi.

κληροδοσία, ας, ἡ, (κληροδοτής) *inheritance, κληρονομία*. SEPT. Ps. 77, 55.

κληροδοτέω, ἥσω, *to give by lot, to assign, to leave anything as an inheritance*. SEPT. 2 Esdr. 9, 12 κληροδοτήσετε τοῖς υἱοῖς ὑμῶν. Ps. 77, 55.

κληρονομέω, ἥσω, *to be heir to any one*. SEPT. Gen. 15, 3 Ὁ δὲ οἰκογενὴς μου κληρονομήσει με. PHRYN.

2. *To have possession*, as of land, κληρουχέω. SEPT. Gen. 47, 27 Κατώκησε δὲ Ἰσραὴλ ἐν γῇ Αἰγύπτῳ ἐπὶ γῆς Γεσέμ, καὶ ἐκληρονόμησαν ἐπ' αὐτῆς.

κληρονόμος, ου, ὁ, = εἰρήναρχος. MARTYR. POLYC. 6.

κλήρος, ου, ὁ, *inheritance*. SEPT. Deut. 10, 9.

2. *Lot*. NT. Act. 1, 26.

3. *The clerical office*. CAN. APOST. 26. CONST. APOST. 6, 17, 2. IREN. 3, 3, 3. EUS. 6, 43, p. 314, 18. NIC. I, Can. 1. 19.

4. *The clergy*, collectively considered, οἱ κληρικοί. CAN. APOST. 36. CONST. 8, 11, 4. 8, 12, 18. PETR. ALEX. 10. ANC. 3.

κληρώω, ὥσω, *to cause one to become a clergyman*. VIT. SAB. 244 A Ἡ τοῦ κληρωθῆναι ἐπιθυμία. EUAGR. 4, 36, p. 417 Τὸν μὲν παῖδα καὶ τὴν μητέρα . . . ἐκλήρωσε.

κλήρωσις, εως, ἡ, = κλήρος 3. COD. AFR. 80. 90.

κληρωτί (κληρωτός), ἀν. *by lot*. SEPT. Jos. 21, 4. 5.

κλησιγράφος, ου, ὁ, (κλήσις) *writer of summons?* CEDR. II, 117.

κλήσις, εως, ἡ, *invitation* to an entertainment. GANGR. 11.

κλητικός, ἡ, ὄν, (κλητός) *vocativus*. Substantively, ἡ κλητική, sc. πτώσις, *the vocative case, simply the vocative*.

DION. THRAX in BEKKER. 636, 3. (See also προσ-
γορευτικός.)

κλητορεύω, εὔσω, (κλητόριον) to invite to dinner or supper,
said of the emperor. THEOPH. 574, 18 ἄλλους δὲ
πρὸς ἀριστοδείπνον κλητορεύων. PORPH. Cer. 465, 18.
κλητόριον = κλητόριον. THEOPH. CONT. 229. LEX.
SCHED. 412.

κλητός, ἡ, ὄν, called. Substantively, ἡ κλητή, convocation.
SEPT. Lev. 23, 2.

κλητόριον, ου, τὸ, (κλητήρ) banquet, especially a banquet
given by the emperor. PORPH. Cer. 293, et alibi.
SUID. Κλητόριον, ἡ βασιλικὴ τράπεζα.

2. Banqueting-hall. PORPH. Cer. 70, 7.

κλιβανάριος, ου, ὁ, clibanarius. LXD. 158, 25 κλιβα-
νάριοι, ὁλοσίδηροι· κηλίβανα γὰρ οἱ Ῥωμαῖοι τὰ σιδηρὰ
καλίμματα καλοῦσιν, ἀντὶ τοῦ κηλάμιν. [John Lydus
seems to believe that κλίβανον or κλιβάνιον, the primi-
tive of κλιβανάριος is formed from cēlo as follows:
cēlo, cēlamen, cēlibanum, clibanum.]

κλιβάνιον, ου, τὸ, = κλίβανον. LEO. 6, 4. PORPH. Adm.
92, 20. 237, 12.

κλίβανον, ου, τὸ, mail, coat of mail, κλιβάνιον. MACAR.
113 B. CUDOP. 37, 14. (See also κλιβανάριος.)

κλίμα, ατος, τὸ, (κλίνω) slope, declivity, side of a moun-
tain. POLYB. 2, 16, 3. 7, 6, 1.

2. Quarter, one of the four cardinal points. IREN.
3, 11, 8 Τέσσαρα κλίματα τοῦ κόσμου.

3. Clime, region, district, department. IREN. 1,
13, 7. EUS. 6, 27. BASIL. III, 331 D. PATR.
135, 9.

4. Quarter, ward, as of a town. SOCR. 2, 38, p.
146, 42. Id. 7, 13, p. 358, 33. NOVELL. 43, 1, § d'.

κλιμακίς, ἴδος, ἡ, dimin. of κλίμαξ. POLYB. 5, 97, 5.

κλιμακοφόρος, ου, ὁ, (κλίμαξ, φέρω) ladder-bearer. POLYB.
10, 12, 1.

κλιμακωτός, ἡ, ὄν, (κλίμαξ) like stairs. POLYB. 5, 59, 9
Πρόσβασιν δὲ μίαν ἔχει κατὰ τὴν ἀπὸ θαλάττης πλευρὰν
κλιμακωτὴν καὶ χειροποιήτον.

κλιματάρχης, ου, ὁ, (ἄρχω) governor of a κλίμα 3. SIMOC.
133, 6. 174, 12.

κλινοκοσμέω, ἥσω, (κλίνη, κοσμέω) etymologically, to ar-
range beds or couches. In the following passage it

means to be constantly talking about the arrangement
of beds or couches. POLYB. 12, 24, 3.

κλίνω, with or without τὴν κεφαλὴν or τὰς κεφαλὰς, to bow
down the head. CONST. APOST. 8, 6, 4 Κλίνετε οἱ
ἐνεργοῦμενοι καὶ εὐλογεῖσθε, sc. τὰς κεφαλὰς ὑμῶν, Bow
down your heads, ye energumens, and receive the
blessing. 8, 6, 2. 8, 6, 3 Κλινόντων δὲ αὐτῶν τὰς
κεφαλὰς, And as they have bowed down their heads.
EUKHOL. p. 21 τὰς κεφαλὰς ἡμῶν τῷ κυρίῳ κλινώμεν.
(See also κεφαλοκλισία.)

κλιπέατος, ὁ, clipeatus. LXD. 128, 11.

κλίπεος, ὁ, clipeus, θυρεός. LXD. 129, 3.

κλίσις, εως, ἡ, wheeling about, in military language.
POLYB. 3, 115, 10. 10, 21, 2.

2. Declension of nouns, in grammatical language.

DION. THRAX in BEKKER. 632, 8.

κλίτος, εος, τὸ, (κλίνω) side, as of a chest or tent. SEPT.
EX. 25, 12. 26, 18 τοῦ κλίτους τοῦ πρὸς βορρᾶν.

2. Aisle, as of a church. EUKHOL. p. 6 Ἐξέρχε-
ται ἅμα τῷ ἱερεὶ διὰ τοῦ βορείου κλίτους.

Κλοιλία, ας, ἡ, Cloelia, a woman's name. PLUT. I,
107.

κλοποφορέω, ἥσω, (κλοπή, φέρω) to steal from, rob. SEPT.
GEN. 31, 26 κλοποφορῆσαι τινα.

κλουβιον, ου, τὸ, cage, bird-cage, κλουβός 1. NICET. 565, 22.

2. Balustrade, bars. THEOPH. CONT. 145, 7.

κλουβός, ου, ὁ, Hebrew כְּלִיבָּ, cage, bird-cage, κλουβιον 1,
κλωβός. PHILOSTORG. 10, 11.

2. Chamber, room. VIT. STEPH. 433 τὸν κλουβόν
τῆς αὐτοῦ ἀσκήσεως. TZETZ. Chil. 5, 602.

κλωβός, ου, ὁ, = κλουβός. CEDR. II, 247, 4.

κλωκιδά, adv. upon the hams, with reference to sitting.
HES. κλωκιδά, τὸ καθῆσθαι ἐπ' ἀμφοτέροις ποσὶ. (Com-
pare ὀκλάξ, ὀκλάζω. Also, the MODERN GREEK,
ἀνα-κούρκονδα, in the same sense.)

κλών, ωνός, ὁ. NIC. CONST. 29, 18 τοῖς κλώνοις, as if from
ὁ κλώνος.

κλώνιον, ου, τὸ, dimin. of κλών, little branch. DIOSC. 4,
39. GEOPON. 2, 27, 6.

κλώσμα, ατος, τὸ, (κλώω) thread. SEPT. Num. 15,
38.

κνήφη, ης, ἡ, (κνάω) itch. SEPT. Deut. 28, 27.

κνίδιον, ου, τὸ, (Κνίδιος) a wine measure so called.

ΑΡΟΓΗΤΗ. SISOES 8 Κνίδιον οἴνου, v. l. κνήδιον.

κνιπία, as, ἡ, (κνιπός) *scarcity*. THEOPH. 456, 19 Κνιπία παντός εἶδους, v. l. σκνηπία.

κνιπός, ἡ, ὄν, *niggardly, parsimonious*. ANTHOL. III, 49.

MAL. 454, 2. SUID. Κνίψ, ζῳΐφιον. Ἡ γενική τοῦ κνιπός μετέστη εἰς εἰθείαν, καὶ σημείνει τὸν ὀλίγα δαπανῶντα.

κοβαλεύω (κόβαλος), *to carry in small portions from one place to another, κοβαλέω*. SUID. Κοβαλεύειν, τὸ μεταστρέφειν τὰ ἀλλότρια μισθοῦ κατ' ὀλίγον.

κογγιάριον, ου, τὸ, *congiamum, γογγιάριον*. EPIPH. II, 177 D. 184 C Κογγιάριον δὲ μέτρον ἐστὶν ὑγροῦ. CHRON. 218, 16.

κογνατιών, ὄνος, ἡ, *cognatio*. ANTEC. 1, 10, 1, p. 65.

κογνάτος, ου, ὁ, *cognatus*. ANTEC. 1, 10, 1, p. 64.

κογνιτιών, ὠνος, ἡ, *cognitio*. CHAL. 1029 B.

κογχάριον, ου, τὸ, *dimin. of κόγχη, conch*. STRAB. 16, 2, 41.

κογχευτός, ἡ, ὄν, meaning uncertain. PORPH. Cer. 128, 14.

κόγχη, ης, ἡ, *concha, absis, arsis* or *apse*, of an edifice.

INSCR. 4556 Τὴν Τυχέαν (sic) σὺν τῇ κόνχη (sic) . . . ἐκόσμησεν. EUS. V. C. 3, 32, equivalent to *καμάρα*.

The *apsis* of a church is a hollow semi-cylinder surmounted by the fourth part of a hollow sphere. Its basis constitutes the βῆμα, where the holy table stands. As the Eastern Christians regularly pray towards the east, the apsis is in the middle of the east end of the church. EUGR. 4, 31, p. 412 Τῆς ἱερᾶς κόγχης ἔνθα τὰ τῆς ἀναιμάκτου καλλιρεΐται θυσίας, referring to the apsis of Saint Sophia. MAL. 287, 4. CHRON. 528, 22. PORPH. Cer. 7, 12. 22, 4. (See also ἀνατολή, βῆμα, θυσιαστήριον, ἱερατεῖον, ἱερόν, τράπεζα. For the apsis of Saint Sophia, see PROC. III, 175.)

κογχυλευτής, οὔ, ὁ, (κογχύλη) *dyer of purple*. NOVELL. 38, 6. BASILIC. 54, 16, 11. PORPH. Adm. 244.

κογχυλευτική, ης, ἡ, sc. τέχνη, *the art of a κογχυλευτής*. NOVELL. 38, 6.

κοδράντης, ου, ὁ, *quadrans*, a small coin so called.

NT. Matt. 5, 26. Marc. 12, 42.

κόζμος = κόσμος. INSCR. 6015.

κόθωνοι = *χωθωνώθ*. SEPT. 2 Esdr. 2, 69.

κοιαισίτωρ, ωρός, ὁ, *quaesitor, κναισίτωρ*. PROC. III, 116, 19.

κοιαιστόριος, sc. κοιαιστόριος.

κοιαιστόρ, ωρός, ὁ, *quaesitor, κναιστόρ, κνέστορ, κναιστόρ*. JULIAN. Epist. 28. AMPHIL. 182 B. ZOS. 293, 12. NOVELL. 7, 9. PROC. I, 52, 4, et alibi.

κοιαιστόριος, ου, *quaestorius, κοιαιστόριος*. BASILIC. 6, 1, 56, as a various reading.

κοιαιστόριον, ου, τὸ, *quaestorium*. THEOPH. 723, 14.

κοιλάς, ἀδος, ἡ, (κοῖλος) *hollow place*. SEPT. Lev. 14, 37.

In general, *valley*. SEPT. Num. 14, 25. POLYB. 5, 44, 7.

κοίλασμα, ατος, τὸ, (κοιλαίνω) *hollow pit*. SEPT. Esai. 8, 14.

κοίλη, ης, ἡ, *the hold of a vessel*. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 7 Ἡ κοίλη τοῦ πλοίου.

κοιλιακός, ἡ, ὄν, (κοιλία) *belonging or relating to the belly*.

Κοιλιακή νόσος, *A disease of the bowels*. LEIMON. 36 (42).

κοιλιόδουλος, ου, ὁ, (κοιλία, δοῦλος) *slave to his belly, glutton*. VIT. STEPH. 515.

κοιλιόω, perf. part. pass. *κοιλιωμένος*. PORPH. Cer. 542, 8 Καθέζεται δὲ ἡ σύγκλητος ἅπανα ἀπὸ σκαραμαγγίου ἔξωθεν τῆς κοιλιωμένης πόρτης, meaning uncertain.

κοιλοσταθμέω (κοιλόσταθμος), *to make with a vaulted roof*. SEPT. 3 Reg. 6, 9 Ἐκοιλοστάθμησε τὸν οἶκον κέδροις. 6, 15 Ἐκοιλοστάθμησε συνεχόμενα ξύλοις ἔσωθεν.

κοιλόσταθμος, ου, (κοῖλος, σταθμός) *vaulted*. SEPT. Hagg. 1, 4 Οἶκος κοιλόσταθμος.

κοιλόω, ὥσω, (κοῖλος) *to hollow, hollow out*. DIOD. 3, 13.

κοίλωμα, ατος, τὸ, (κοίλω) *hollow place*. SEPT. Gen. 23, 2. DIOD. 3, 15, p. 184, 64.

2. *Basin*, as used in physical geography. POLYB. 4, 39, 2. 4, 39, 8, et alibi; with reference to Mæotis and Propontis.

3. *Bed*, as of a torrent. Id. 4, 70, 7. 12, 20, 4.

κοιμάομαι, ἡθην, *to sleep*. Metaphorically, *to die*. SEPT. 3 Reg. 1, 21. 4 Reg. 24, 6. 2 Par. 9, 31.

Οἱ κεκοιμημένοι, *They that are asleep*, applied to those who died in the true faith. NT. 1 Thess. 4, 13, et alibi. CONST. APOST. 6, 30, 1.

κοίμη, ης, ἡ, = κοίμησις, *death*. HERM. VIS. 3, 11.

κοίμησις, εως, ἡ, *sleep*, in the sense of *death*. HIPPOL. 288, 89. ANT. 23. ATHAN. I, 867.

Ἡ κοίμησις τῆς ὑπεραγίας θεοτόκου, *The anniversary of the death of the superholy Deipara*; a church feast corresponding to the *Assumptio beatae Mariae virginis* of the Western Church. PORPH. CER. 189, 18. 541, 12. TITIC. 59. HOROL. Aug. 15 Ἡ κοίμησις τῆς ὑπεραγίας ἐνδόξου δεσποίνης ἡμῶν θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας. (Compare NIC. II, 920 τῇ ἡμέρᾳ τῆς ἁγίας θεοτόκου πεντεκαιδεκάτῃ αὔγουστου. According to Epiphanius nothing was known about the death of the Virgin. EPIPH. I, 1043 C.)

κοιμητήριον, ου, τὸ, *cemetery*. CONST. APOST. 6, 30, 1. LAOD. 9. EUS. 2, 25, p. 83, 35. ATHAN. I, 312 D. CRYPT. II, 398 A.

κοινοβιακός, ἡ, ὅν, *belonging to a κοινόβιον, cenobitic*. APOPHTH. Cassian. 7. BALSAM. ad Concil. VII, 19 Κοινοβιακά μοναστήρια, the same as κοινόβια.

Substantively, οἱ κοινοβιακοί, *cenobites*. BASIL. II, 562 D.

κοινοβιάρχης, ου, ὁ, (ἄρχω) *chief of a κοινόβιον*. APOPHTH. Isaac. 2. VIT. EUTHYM. 16 τὸν ἀββᾶν Θεοδοσίον τὸν γεγονότα τῆς ἐρήμου ταύτης μέγαν κοινοβιάρχην. LEIMON. 117 (146). 118 (147). HOROL. Jan. 11 τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Θεοδοσίου τοῦ κοινοβιάρχου.

κοινόβιον, ου, τὸ, (κοινόβιος) *coenobium*, a convent where all live in common. BASIL. II, 533 A. 560 D. APOPHTH. Anton. 21. NOVELL. 5, 3. 123, 36. κοινόβιος, ου, (κοινός, βίος) *living in common*. IAMB. VIT. Pythagor. cap. 5 fin.

κοινοβούλιον, ου, τὸ, (κοινός, βουλή) *common council*. POLYB. 28, 16, 1.

κοινοδίκαιον, ου, τὸ, (κοινός, δίκη) *common rights*? POLYB. 23, 15, 4.

κοινολεκτέω (κοινός, λέγω), *to use the language of common life*. THEOPH. CONT. 318, 16.

κοινολεξία, ας, ἡ, *the language of common life*. CEDR. II, 153, 21.

κοινοπραγέω (κοινός, πράσσω), *to act in common with any one*. POLYB. 4, 23, 8 Κοινοπραγεῖν τοῖς Αἰτωλοῖς. 30, 4, 16 τῶν κοινοπραγησάντων περὶ τινων ἀπορρήτων.

κοινοπραγία, ας, ἡ, *an acting in common*. POLYB. 5, 95, 2, et alibi.

κοινός, ἡ, ὅν, *common*. Κοινὴ συλλαβή, *A common syllable* in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 633, 16.

Ὄνομα κοινόν, *A common noun*, as ἄνθρωπος, ἵππος. ΛΙΘΟΣ. Id. 634, 19.

Ἡ κοινὴ διάλεκτος, *The language of common intercourse*. DIOD. 1, 16.

Particularly, Ἡ κοινὴ διάλεκτος, Ἡ κοινὴ γλῶσσα, or simply ἡ κοινή, *The common dialect*, a name given to the Attic dialect as used in countries more or less remote from the city of Athens. LUCIAN. Quomod. Hist. Scrib. 16. CLEM. ALEX. 404, 24. MAL. 74, 14 τῇ κοινῇ γλώσσῃ. 135, 19 τῇ κοινῇ διαλέκτῳ. PSELL. 8. (See also INTRODUCTION, § 7, and compare ἀπαγγελία, γλῶσσα.)

κοινόστομον, ου, τὸ, (κοινός, στόμα) = διμοῖρον. COTELER. IV, 309.

κοινωνέω, ἥσω, *to communicate with, to have communion with*, in ecclesiastical language. CAN. APOST. 30 Οἱ κοινωνοῦντες αὐτῷ.

2. *To communicate, to be a communicant*. CAN. APOST. 15. ANC. 8. 9.

3. *To communicate, to partake of the sacred elements*. LAOD. 7 Κοινωνεῖν τῷ μυστηρίῳ τῷ ἁγίῳ. 19 Μόνοις ἐξὸν εἶναι τοῖς ἱερατικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸ θυσιαστήριον καὶ κοινωνεῖν. BASIL. III, 186 D Τέταρτον καθ' ἐκάστην ἐβδομάδα κοινωνοῦμεν. CONST. (536), 1148 C Ἐκ τῶν χειρῶν σου κοινωνῆσαι θέλομεν. LEIMON. 18 (30). THEOPH. CONT. 667, 10.

4. Causatively, (a) *To cause one to share in anything*. APOCR. Proteuangel. 2, 3 Ἥλθες κοινωνῆσαί με τῇ ἁμαρτίᾳ μου, γ. 1. ποιῆσαι καμὲ κοινωνῆσαι.

(b) *To make one a communicant*. THEOPH. 89, 9 Οὗς καὶ ἀποδεξάμενος Λιβέριος ἐκοινωνήσεν.

κοινωνία, ας, ἡ, *communion, fellowship*. NT. Act. 2, 42. 2 Cor. 13, 14. CONST. APOST. 2, 38, 2. 4, 10, 2. ANC. 3. LAOD. 1. 2.

2. *Communion, the consecration of the elements*. CONST. (536), 1205 D.

3. *Communion, as applied to the sacred elements*. BASIL. III, 327 A. NOVELL. 7, 11. LEIMON. 17 bis.

The full expression, in this case, is ἡ κοινωνία τῶν ἁγιασμάτων. BASIL. III, 327 A.

κοινωνικός, ἡ, ὄν, *communicant*, in ecclesiastical language. THEOD. III, 716 B Κοινωνικοὶ ἐπίσκοποι, *Catholic bishops*, not heretical.

Substantively. (a) Ὁ κοινωνικός, *a communicant*. BASIL. III, 211 D. 221 D. 385 D, et alibi. PAL-LAD. Vit. Chrys. 4 F Κοινωνικῶν Ἰωάννου, *in communion with Joannes*. CHAL. 1572 A.

(b) Τὸ κοινωνικόν, sc. τροπάριον, *communio hymn*, a short troparion chanted while the communion is delivered to the congregation. BASIL. II, 685 C (spurious). CHRYS. XII, 795 B (spurious). CHRON. 714, 16.

κοινωνικῶς, adv. of κοινωνικός, *in common*. POLYB. 18, 31, 7.

2. *Communicantly, as a communicant*. CONST. APOST. 2, 58, 2 Προσδεχέσθω ὑπὸ τῶν πρεσβυτέρων κοινοῦς.

κοινῶς, adv. of κοινός, as used in grammar. DION.

THIRAX in BEKKER. 634, 13 Κοινῶς τε καὶ ἰδίως.

κοινωφέλεια, as, ἡ, (κοινωφελής) *common utility*. DIOD. 1, 51, p. 61, 98.

κοινωφελής, ἐς, (κοινός, ὄφελος) *of common utility*. CLEM. ROM. Epist. 1, 48 Ζητεῖν τὸ κοινωφελές πᾶσιν, καὶ μὴ τὸ ἐαυτοῦ.

κοῖος, ὁ, = ἀριθμός. A Macedonian word. ATHEN. 10, 83.

κοιτασία, as, ἡ, (κοιτάζω) *a lying with*. SEPT. LEV. 20, 15 Ὅς ἂν δῶ κοιτασίαν αὐτοῦ ἐν τετράποδι.

κοίτη, ης, ἡ, *the bed of a river*. PROC. III, 320, 2. SUID.

Σεμίραμις . . . Ἡ αὕτη ἐκνεύσασα τὸν ποταμὸν καὶ ἐντὸς τῆς κοίτης τούτου κτίσασα παλάτια, κ. τ. λ. TZETZ. Chil. 6, 479.

Of the sea. MAL. 485, 22 Ἀπεκατέστη ἡ θάλασσα εἰς τὴν ἀρχαίαν κοίτην.

κοιτών, ὦνος, ὁ, *the imperial treasury*. PORPH. Adm. 223, 8.

κοιτώνάριον, ου, τὸ, (κοιτών) *small couch*, κλινίδιον.

ΑΠΟΡΗΤΗ. Agathon. 1.

κοιτωνίτης, ου, ὁ, (κοιτών) *cubicularius, chamberlain*, κου-βικουλάριος. EPICT. 1, 30, 7. INSCR. 6418 Κοιτωνίτη

καίσαρος. PORPH. Cer. 472, 7. THEOPH. CONT.

376 Μετὰ μεγίστου κοιτωνίτου. (Compare NT. Act.

12, 20 βλάστον τὸν ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος τοῦ βασιλέως.

INSCR. 2947 Ἀἴλιον Ἀλκιβιάδην ἐπὶ κοιτῶνος Σεβαστοῦ.

3804 Εὐφημον ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος.)

κόκκινος, ου, (κόκκος) *scarlet, red*. SEPT. Gen. 38, 28.

NT. Matt. 27, 28. EPICT. 3, 22, 10. 4, 11, 34.

κοκκίον, ου, τὸ, (κόκκος) *grain*, as of barley. ΑΠΟΡΗΤΗ. Sisoës 31.

2. Tessella, *a little cube*. MAL. 103, 14.

κολαβρίζω, ἴσω, (κόλαβρος) *to despise, mock, treat with contempt*. SEPT. Job. 5, 4 Κολαβρισθεῖσαν δὲ ἐπὶ θύραις ἡσσόνων. SUID. Κολαβρισθείη, χλευασθείη, ἐκτι-ναχθείη, ἀτιμασθείη . . . ἀντὶ τοῦ οὐδενὸς λόγου ἄξιος νομισθείη.

κολάζω, *to damn*. CONST. APOST. 1, 3, 1 Θάνατος παρὰ θεοῦ ἐπελεύσεται σοι αἰώνιος ἐν αἰσθήσει πικρῶς κολαζο-μένῳ. IGNAT. Ephes. (interpol.) 16. JUST. Apol. 1, 8. 19 Ἡ δὲ γένερά ἐστι τόπος ἐνθα κολάζεσθαι μέλλονσιν οἱ ἀδίκως βιώσαντες. AMPHIL. 211 A. ΠΤΟΧ. 1, 255.

κόλασις, εως, ἡ, *punishment, torment, damnation*. NT. Matt. 25, 46. CONST. APOST. 1, 6, 5. 3, 2, 2. 3, 12, 1. 6, 17, 2. CLEM. ROM. Epist. 2, 6. JUST. Apol. 1, 8. MARTYR. POLYC. 11. IREN. 2, 33, 5. EUS. 5, 1, p. 203, 12.

2. Hell, γένενα, the place where the wicked are damned. ΑΠΟΡΗΤΗ. Zenon. 6. Οἱ κλέπται εἰς κόλασιν ὑπάγουσιν, *Thieves go to hell*. ISIDOR. 6 Κὰν εἰς κόλα-σιν ἐμβληθῶ, ὑμᾶς ὑποκάτω εὕρισκω, *And if I be cast into hell, I shall find you under me*; that is, you are worse than I. MACAR. 38.

For a description of hell, see APOCR. Act. THOM. 52 seq. According to the "Sermon on the Departure of the Soul" (CYRILL. ALEX. V, 404), the different compartments of hell are as follows: Gehenna, Tartarus, Darkness, Venomous Worm, River of Fire, Lightless Gloom, Outer Darkness, Indissoluble Chains, Gnashing of the Teeth, Inconsolable Wailing, Inevitable Pangs of Conscience.

ΠΤΟΧΟΠΡΟΔΡΟΜΟΣ (1, 255) speaks of only three subdivisions of hell, namely, the Sleepless Worm, Darkness, and Tartarus.

κολαφίζω, ἴσω, (κολαφος) *to buffet, cuff*. NT. Matt. 26, 67. κόλβα οἱ κολβια, ὦν, τὰ, *boiled wheat, κολυβα, κόλνυβα*.

The word belongs to the dialect of Euehaita in Asia Minor. NECTAR. 1829 D κολβα. 1832 A κολβια. κολήγιον, less correctly for κολλήγιον. ΑΡΟΡΙΗ. Paphnut. 2.

κολιάνδρον, ὦν, τὸ, *coriandrum, coriander, κορίαννον*. ΓΕΩΡΟΝ. 12, 1, 2.

κολλάριον, ὦν, τὸ, *collare, collaria*. HES. ΚΛΟΙΟΣ . . . κολλάριον, ἥτοι *μανιάκης*. SCHOL. ARIST. Vesp. 897.

κολλάω. SEPT. Barnab. 1, 20 Ἐκολλήθη εἰς ἡμᾶς τὰ κακὰ καὶ ἡ ἀρά. BARN. 10 Κολλᾶσθαι μετὰ τῶν φοβουμένων τὸν κύριον.

κολλεκτάριος, ὦν, ὁ, *collectarius, money-changer, ἀργυραμοιβός, τραπεζίτης*. SCID. Κολλεκτάριος, ἀργυραμοιβός, ἥτοι ὁ κέρμα ἀντὶ ἀργυρίου ἀλλασσόμενος. Τραπεζίτης, ὁ ὅστις ἐκτεταγμένος.

κολλήγας, α, ὁ, *collega, colleague*. EUS. 10, 5, p. 484, 10. 21. 28.

κολλήγιον, ὦν, τὸ, *collegium, κολήγιον, κολλίγιον, σύστημα, σύνδοδος* 3. INSCR. 6376. DION CASS. 159, 96. ΑΡΟΡΙΗ. Paphnut. 2, as a various reading. LUD. 162, 12.

κολλίγιον = κολλήγιον. INSCR. (Addend.) 2007, f.

κολλούριον, ὦν, τὸ, *collygium, eye-salve, κολλύριον*. NT. ΑΡΟC. 3, 19.

κόλνυβα, see κόλνυβα.

Κολλυριδιανοί, ὦν, οἱ, (κολλύριον) *Collyridians*, a sect so called from the circumstance that they offered *cakes* (κολλύρια) to the Virgin Mary once a year. EPIPH. I, 1057 seq.

κολλυρίζω, ἴσω, *to make a κολλυρίς*. SEPT. 2 Reg. 13, 6 Κολλυρισάτω ἐν ὀφθαλμοῖς μου δύο κολλυρίδας.

κολλυρίς, ἴδος, ἡ, dimin. of κολλύρα. SEPT. 2 Reg. 6, 19 Κολλυρίδα ἄρτου.

κολόβιον, ὦν, τὸ, (κολοβός) *colobium*, the name of an outer garment without sleeves, called also κολοβίων. ΑΡΟC. Martyr. Bartholom. 2. ΑΘΙΑΝ. II, 368 C. ΑΡΟΡΙΗ. Nister. 4. LEMON. 66. 95. PORPH. Cer. 469, 5 Κολόβιον μεγαλόζηλον. GEN. 7, 2. THEOPH. CONT. 604, 11 Τὴν ἐσθῆτα ἣν ἐπεβέβλητο ροδοει-

δέσει χροαῖς ἐκλάμπουσιν καὶ κολόβιον ὁ προσονομάζοντι κατὰ τὸ ἔκπαισι στρατηλατῶν τηρηθὲν ἔθος. (Compare SOZ. 3, 14, p. 111, 26 Χιτῶνας ἀχειριδῶτους, *Sleeveless tunics*. Compare also the φλοκάτα of the modern Albanians, and τὸ πίστι or μπίστι, the distinctive outer garment of the monks of Mount Sinai.)

κολοβίων, ὦν, τὸ, = κολόβιον. EPIPH. I, 729 A.

κολοβοδάκτυλος, ὦν, ὁ, (κολοβός, δάκτυλος) *whose finger or fingers are cut off, fingerless, κουτζοδάκτυλος*. HIPPOC. 252.

κολοβόκερκος, ὦν, (κολοβός, κέρκος) *stump-tailed, short-tailed, κοίντουρος οἱ κόντουρος, κολουρος*. SEPT. Lev. 22, 23.

κολοβόριν, ὦν, ὁ, (κολοβός, ρίς, ρίν) *stump-nosed, κουτζομύτης*. SEPT. Lev. 21, 18.

*κολοβώω, ὡσω, (κολοβός) *to cut off, shorten, mutilate*. ARISTOTEL. H. A. 1, 1, 20 Κεκολοβωμένοι πόδες. Part. Animal. 3, 8, 4 Ἡ φύσις κεκολοβώται μόνον. 4, 13, 1 Τὸ δὲ τῶν ἰχθύων γίνεσθαι μᾶλλον κεκολοβώται τῶν ἐκτὸς μορίων, *is destitute of*. SEPT. 2 Reg. 4, 12 Κολοβοῖσι τὰς χεῖρας αὐτῶν καὶ τοὺς πόδας αὐτῶν. POLYB. 1, 80, 13. DIOD. 1, 78, p. 90, 10 τῆς δὲ γυναικὸς τὴν ρίνα κολοβοῦσθαι. NT. Matt. 24, 22. Marc. 13, 20.

κολόκυνθα, ἡ, *cucurbita, gourd, κολοκύνθη, κολοκύντη*. DIOSC. 2, 161. JEST. Tryph. 107. DION CASS. 1153, 5. PHRYN.

*κολοκύνθη, ἡ, = κολόκυνθα. ARISTOTEL. H. A. 8, 10, 2, v. l. κολοκύντη. LUCIAN. Jud. Vocal. 10. Ver. Histor. 2, 37.

κολοκύνθιν for κολοκύνθιον. VIT. SAB. 291 C.

κολοκύνθινος, ὦν, (κολοκύνθη) *of gourd*. LUCIAN. Ver. Histor. 2, 37.

κολοκύνθιον, ὦν, τὸ, (κολόκυνθα) *calabash, κολοκύντιον*. VIT. SAB. 291 C Κολοκύνθιον ὄξους. 293 C Μάγειρος τῆς λαύρας ἥψιέ ποτε κολοκύνθια.

κολοκύντιον, ὦν, τὸ, (κολοκύντη) = κολοκύνθιον. ΑΡΟΡΙΗ. Elias 4.

κολοσσιᾶτος, α, ὦν, = κολοπτικός. DIOD. 1, 46, p. 55, 63, as a various reading.

κολοπτικός, v. l. κολοσσικός, ἡ, ὦν, *colossal*. DIOD. 1, 46, p. 55, 63.

κόλυβα or κόλλυβα, ων, τὰ, = κόλβα. PALLAD. Vit. Chrys. 77 C. SUID. Κόλυβα σίτος ἐψητός. SCHOL. ARIST. Plut. 768? HOROL. τῷ πρώτῳ σαββάτῳ τῶν νηστειῶν ἀνάμνησιν ποιούμεθα τοῦ διὰ τῶν κολλύβων γενομένου θαύματος παρὰ τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Θεοδώρου τοῦ Τίρωνος. (Compare GALEN. VI, 314 E Πυροὶ ἐν ἰσίοις ἐψημένοι.)

2. In the RITUAL, *boiled wheat* distributed to the congregation at church on stated days, usually in remembrance of the dead. EUKHOL. p. 494. TYRIG. 71. PACH. I, 10, 15.

3. *Fruits, cakes*, and the like, the classical τραγάλια. HES. Κόλλυβα, τραγάλια. (This definition may be doubted.)

κολυμβάς, ἄδος, ἡ, (κολυμβάω) *swimming*. Κολυμβάδες ἐλαῖαι, *Olives swimming in brine*, equivalent to the earlier ἀλμάδες ἐλαῖαι. DIOSC. 1, 139. ATHEN. 2, 47. Id. 4, 10 ταῖς ἀλμάσιν ἐλαῖαις, ἃς κολυμβάδας καλοῦσιν. PHRYN. MOER.

κολυμβήθρα, as, ἡ, baptismal font. SOCR. 7, 4. CONST. (536), 972 E. 1205 D. PROC. III, 101, 16.

κολύμβησις, εως, ἡ, (κολυμβάω) *a swimming, diving*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 35 Κολυμβήσεις εἰσὶ τοῦ πινικίου κόγχου, *diving after it*.

κολώνεια = κολωνία. INSCR. 4496. EUS. 5, 19 Ἀπὸ Δελβετοῦ κολωνείας τῆς Θράκης.

κολωνία, as, ἡ, colonia, κολώνεια, ἀποικία, a Roman colony. NT. Act. 16, 12. CHAL. 1544 C Ἐν κολωνίᾳ φιλοχρίστῳ Βηρυτῷ. HIEROSOL. 1252 C Ἐν κολωνίᾳ Αἰλία μητροπόλει τῇ καὶ Ἱεροσολύμοις. (Compare JOSEPH. Bell. Jud. 7, 3, 1 Εἰς Βηρυτὸν ἦκεν ἡ δὲ ἔστιν ἐν τῇ Φοινίκῃ πόλις Ῥωμαίων ἀποικος.)

κολωνός, οὔ, ὁ, colonus. NOVELL. 162, 2.

κομβάριον, ου, τὸ, (κύμβη, cumba) a kind of *ship* used by the Saracens, κομπάριον, κουμβάριον, κουμπάριον. THEOPH. CONT. 298, 7. 299, 17.

κόμβενδον, τὸ, = κομβέντος. CHRON. 596, 20.

κομβέντιον, τὸ, = κομβέντος. MAL. 183, 22.

κομβέντον, τὸ, = κομβέντος. ANTEC. 1, 6, 4.

κόμβεντος, ου, adjective, *convened, convoked*. MAL. 438, 23 Γενομένου σιλεντίου κομβέντου. 494, 12 Ποίησας σιλέντιον κόμβεντον.

κομβέντος, ου, τὸ, conventus, *assembly, council*, κόμβενδον, κομβέντιον, κομβέντον, κομέντον, κομμέντον, κομμένδον, κομβέντος, συνέλευσις. LYD. 11, 22. MAL. 102, 6. 371, 12. THEOPH. 262, 5. 8.

κομβίνα, as, ἡ, (combino) tractoriae, *an order from the proper authority to engage in the races of the hippodrome*, κομπίνα. PORPH. Cer. 304.

κομβίνεμα, ατος, τὸ, (κομβινέω) *a matching*. CHRYS. VIII (Spuria), 88 (722) D.

κομβινέω, ευσα, combino. CHRYS. Ibid.

κομβινογράφος, ου, ὁ, (γράφω) *writer of κομβίνα*. THEOPH. CONT. 198, 19.

κομβίον, ου, τὸ, (κόμβος) *small purse tied up*. PORPH. Cer. 798, 4. (Compare ἀποκόμβιον.)

κομβούλης, ου, ὁ, (κόμβος, λύω) *cutpurse, βαλαντιστόμος*. HES.

κόμβος, ου, ὁ, knot. SUID. Κόμβος, ὁ κόμβος τῶν δύο χειρῶν, ὅταν τις δῇσῃ ἐπὶ τὸν ἴδιον τράχηλον. CUROP. 13, 9 Τοῦ κόμβου τῶν φοινίκων, *bunch*.

2. *Joint*, as of a reed, κόνδυλος. CYRILL. HIER. Catech. 9, 10.

[It seems to be of the same origin with κυβ-ηστάω, κύμβη κύμβ-αχος, κυβ-ησίνδα. Compare also knob, cob, German Knopf, Kopf, Koppe, Kappe.] κομβόω, ὥσω, (κόμβος) *to knot, to tie in a knot*. MID. κομβόομαι, *to put on one's self, as a garment*. HES. Κομβώσασθαι, στολίσασθαι. (See also ἀνακομβόω, ἐγκομβόω.)

2. *To bewitch, deceive* by magical knots or juggling tricks, καταδέω. MAL. 395, 11 Ἠπάτησε πολλοὺς καὶ ἐκόμβωσε πολλὰ χρήματα. 395, 14 Ἐκόμβωσε κάκει πολλοὺς ἀργυροπράτας. 395, 18 Ἐμὲ οὐ κομβώσεις.

κόμβωμα, ατος, τὸ, (κομβόω) *equipment, dress*. HES. Κόμβωμα, στολισμα, σκεῖρωμα (*write σπεῖρωμα?*).

κομβωτής, οὔ, ὁ, (κομβόω 2) *impostor: swindler, ἐπιθέτης*. BASILIC. 60, 30, 8.

κομέατον, ου, τὸ, commeatus, *furlough*, κομιάτον, ἡ ἀπόλυσις τῶν στρατιωτῶν. MAURIC. 1, 6. 7. LEO. 8, 4.

κομενταρήσιος, ου, ὁ, commentariensis, κομενταρήσιος, κομεντάριος. BASIL. III, 425 D. NIL. Epist. 1, 309. EDICT. 13, 17. ET. M. p. 527, 25 Κομενταρήσιοι, τοὺς ἐπὶ τῶν ὑπομηματογράφων ὁ νόμος καλεῖ, κ. τ. λ.

κομεντάρια, α, ων, τὰ, commentaria. ATHAN. I, 313 D.

κομεντάριος, ου, ὁ, = κομενταρήσιος. ΑΘΙΑΝ. I, 131 A.
κομενταρίσιος = κομενταρήσιος. ΜΑΛ. 492, 10. ΗΕΣ.

Κομενταρίσιος, τὰς ἐγγραφὰς τῶν ἐγκλημάτων δεχόμενος.
κομέντον = κομβέντος. ΠΟΡΡΗ. Cer. 422, 11. ΛΕΟ
DIACON. 150, 22.

κομετάτος = κομιτάτος. ΜΑΛ. 319, 6.

κομέτιον, ου, τὸ, = κομήτιον. INSCR. 5879.

κόμης, ἦτος rarely ιτος, ὁ, comes. INSCR. 372 κομίτων.
EUS. V. C. 3, 53, p. 608. Id. 4, 1. ΑΘΙΑΝ. I,
195 B κόμιτι. 196 D. BASIL. III, 111 E ὁ κόμης
τῶν θησαυρῶν. ΕΠΙΡΗ. I, 128 A -ιτος. ΝΙΛ. Epist.
1, 140. 2, 290. LYN. 172, 20. 173.

2. *Headman, chief, governor.* ΕΠΗΣ. 989 B.
1121 A. 1252 C. 1304 B. ZOS. 248. NOVELL.
8, 2 Κόμητα Φρυγίας Πακατιανῆς. PROC. III, 246, 15.
MALCH. 240, 8. ΗΕΣ. Κόμης, ἄρχων, ἡγεμών. SUID.
Κόμης, ὁ λαοῦ ἄρχων, καὶ κλίνεται κόμητος.

κομητατήσιος, comitatensis, pertaining to the κομιτάτος.
THEOD. III, 689 A τῶν κομητατησίων δὲ λαργιτιῶν
κόμης.

κομητάτον, ου, τὸ, = κομιτάτος. ΕΠΙΡΗ. I, 135 C. 722 C,
et alibi. CHAL. 1548 B.

κομητάτος = κομιτάτος. CHAL. 1813 D.

κομητιανός, ἡ, ὄν, belonging to a κόμης. NOVELL. 8, 2.

κομητικός, ἡ, ὄν, = κομητιανός. CHAL. 1537 C ἡ κομη-
τική τάξις.

κομήτιον, ου, τὸ, comitium, κομέτιον. PLUT. II, 279 D.
κομήτισσα, ἡς, ἡ, the wife of a κόμης. ΝΙΛ. Epist. 2, 213.
κομητόπουλος, ου, ὁ, (pullus) the son of a κόμης. CEDR.
II, 434, 23 Κόμητος ὄντες παῖδες, καὶ διὰ τοῦτο κομητό-
πουλοι κατονομαζόμενοι.

κομιάτον = κομεάτον. ΗΕΣ. Κομιάτον, ἐξαίτησιν λαμβά-
νειν τοῦ ἀφεθῆναι. SUID. Κομιάτων . . .

κομιτᾶτον or κομιτάτον, ου, τὸ, = κομιτάτος. ΑΘΙΑΝ. I,
112 B. 170 E. COD. AFR. 93. 97, et alibi. SOCR.
2, 23, p. 110, 20 -άτον.

κομιτάτος, ου, ὁ, comitatus, the imperial court, the em-
peror's retinue or residence, κομετάτος, κομητάτον, κομη-
τάτος, ἡ βασιλικὴ συνοδία. PALLAD. Vit. Chrys. 29 C.
31 C. LYN. 173.

κομμένδον, ου, τὸ, = κομβέντος. THEOPH. 668, 20.

κομμέντον, ου, τὸ, = κομβέντος. THEOPH. 262, 8.

κομμερκεύω, εὔσα, (κομμέρκιον) to trade. THEOPH. CONT.
853, 9.

κομμερκιάριος, ου, ὁ, commerciarus, collector of cus-
toms, κομμερκιάριος, τελώνης. ΜΑΛ. 396, 14. CHRON.
721, 7. ΠΟΡΡΗ. Adm. 190, 20.

κομμέρκιον, ου, τὸ, commercium, trade, traffic, com-
merce, ἐμπορία, ἐμπόλησις. ANTEC. 3, 19, 2 Κομμέρ-
κιον γὰρ ἐστὶν ἡ τοῦ δύνασθαι πιπράσκειν ἢ ἀγοράζειν
ἐξουσία.

2. *Customs, custom-house duty.* THEOPH. 728, 2.
737, 6. 757, 8.

3. *Proceeds of any transaction, revenue.* ΠΟΡΡΗ.
Adm. 208, 3.

κομμιτεύεται, βεβαιούται. GLOSS. JUR.

Κομμόδεια, ων, τὰ, games celebrated in honor of the em-
peror Commodus. INSCR. 248.

κομμονητόριον = κομμονητόριον. SUIP. Κομμονητόριον, ἐπι-
στολὴ προστακτικὴ ἀποστελλομένη εἰς χώρας.

κομμονητόριον = κομμονητόριον. NOVELL. 128, 17. EDICT.
12, 1.

κομμονητόριον, ου, τὸ, commonitorium, memorial, ὑπο-
μνηστικόν. COD. AFR. 92. 93. CHAL. 924 C. 1545.

κόμοδα, ων, τὰ, commoda (from commodum), per-
quisites, pay, reward. SUID. Κόμοδα, δόσις ἐπὶ
σεισμοῦ παρεχομένη [??].

κομοδρόμος, see κωμοδρόμος.

κομοτροφέω (κόμη, τρέφω), to let the hair of the head grow.
DIOD. 1, 18, p. 21, 88.

κομπάριον = κομβάριον. ΠΟΡΡΗ. Them. 61, 13.

κόμπαρος, ου, ὁ, compar, partner. SUID. Κόμπαρος, ὃς
συνζεύκται εἰς ὑπηρεσίαν τινὲ ὁμοίως τὴν αὐτὴν ἐκτελῶν
χρεῖαν.

κομπίνα, as, ἡ, meaning uncertain. ΠΟΡΡΗ. Cer. 464, 17.

κομπινεύω, εὔσα, (κομπίνα) to adjust? arrange? ΠΟΡΡΗ.
Cer. 475, 20 ἵνα . . . κομπινεύσῃ τὰ τε σαγμάρια καὶ
τὰ παρίππια. (See also κομβινεύω.)

κομφέκτωρ, ορος, ὁ, confector, analogous to the Span-
ish matador. MARTYR. POLYC. 16.

κομβέντος = κομβέντος. ANTEC. 3, 12 init.

κονδάκιον = κοντάκιον. BALSAM. ad Concil. Laod. 15
Τοὺς χοροστάτας τῶν κονδακίων. LEX. SCHED. 790
Τόμος ἐστὶ κονδάκιον.

κονδάπτω, αψα, (κονδός?) *to stumble*, σκονδάπτω, κονδρίζομαι, προσπταίω. MAL. 309, 9 Τὸν ἵππον . . . κονδάψαντα εἰς αὐτὸ γονατίζαι.

κονδάριν for κονδάριον, = κοντάριον. MAURIC. 3, 14.

κονδικτικός, ον, condicticius, condictitius. ANTEC. 2, 1, 26.

κονδίτος, ον, conditus, seasoned, spiced. ATHAN. II, 488 D Κονδίτος οἶνος, Vinum conditum. Also unaccompanied by οἶνος: APOCTH. Petr. Pionit. 1 κονδίτον. THEOPH. CONT. 142, 3.

κονδοειδής, ἑς, (κονδός, ΕΙΔΩ) *short of stature*, κονδοήλικος. MAL. 100, 17, et alibi.

κονδοήλικος, ον, (ἡλικία) = κονδοειδής. APOCTH. Martyr. Barthol. 2.

κονδόθριξ, τριχος, ὁ, *short-haired*. MAL. 88, 18. 232, 13.

κονδομάνικος = κοντομάνικος. PORPH. CER. 778, 3.

κονδοῦρα = κοντούρα. PORPH. ADM. 151, 19.

κονδοχέρης, η, ὁ, (χείρ) *short-handed*. THEOPH. 366, 6

Κονδοχαίρης, as a proper name.

κονδρίζομαι = κονδάπτω. PORPH. CER. 448, 14.

κόνδυλος, ον, ὁ, *joint*. THEOPH. CONT. 318, 17 Κόνδυλος καλᾶμον. GLOSS. JUR. Καννία, οἱ κόνδυλοι τῶν καλᾶμων. [Compare κονδύλιον in the Appendix.]

κονσένσος, ον, ὁ, consensus, συναίνεσις. ANTEC. 1, 14, 1, p. 102.

κονσίλια = κονσουνάλια. MAL. 183, 1.

κονσιλιάριος, ον, ὁ, consiliarius, βουλευτής. NIC. II, 728 C.

Porphyrogenitus seems to use κονσιλιάριος (sic) in the sense of κονσουλάριος. PORPH. THEM. 16, 19.

κονσίλιον, ον, τὸ, concilium, design, intention, βούλευμα. ANTEC. 1, 6, 3 and 4.

κονσιστωριανοί, ὦν, οἱ, consistoriani, συστατήριοι. NOVELL. 13, 3 consistorianῶν. PORPH. CER. 495, 11.

κονσιστόριν for κονσιστώριον. VIT. SAB. 299 B.

κονσιστώριον, ον, τὸ, consistorium, assembly, κονσιστόριν, κωνσιστώριον. CHAL. 868 A, et alibi. HES. Κωνσιστόριον, θείου συνεδρίου.

κονσοβρίνα, ας, ἡ, consobrina, *first female cousin*, ἐξαδέλφη. ANTEC. 3, 6, 4. (She is of the fourth degree. See βαθμός.)

Πρόπρια κονσοβρίνα, propria consobrina, *grand-uncle's or grand-aunt's daughter*, μεγάλου θείου ἢ μεγάλης θείας θυγάτηρ. Id. 3, 6, 5. (She is of the fifth degree.)

Μείζων κονσοβρίνα, second female cousin. Id. 3, 6, 6. (She is of the sixth degree.)

κονσοβρίνος, ον, ὁ, consobrinus, *first male cousin*, ἐξαδελφος. ANTEC. 3, 6, 4. (He is of the fourth degree.)

Πρόπριος κονσοβρίνος, proprius consobrinus, *grand-uncle's or grand-aunt's son*, μεγάλου θείου ἢ μεγάλης θείας υἱός. Id. 3, 6, 5. (He is of the fifth degree.)

Μείζων κονσοβρίνος, second male cousin, the son of my father's or mother's first cousin. Id. 3, 6, 6. (He is of the sixth degree.)

κονσουνάλια, ὦν, τὰ, consualia, ἵπποδρόμια. LXD. 143, 14.

κονσουλάριος, ον, ὁ, consularis, κονσουλάριος, ὑπατικός. CHAL. 840 D. NOVELL. 8, 1. 28, 5.

κόνσουλός, ον, ὁ, the Roman consul, ὕπατος. SUID. Ὑπατοὶ . . . κονσούλους αὐτοὺς ὀνομάσασα.

κονστιτουτιών, ὦνος, ἡ, constitutio, διάταξις, διατύπωσις. ANTEC. 1, 2, 6.

κοντάκιον, ον, τὸ, (κόνταξ) roll, scroll, κονδάκιον, τόμος. Hence, official writing of any kind. ΤΥΡΙC. 24, p. 196. CUROP. 5, 2 Τὸ κοντάκιον τῆς χειροτονίας. 6, 8 Ὁ ἄρχων τῶν κοντακίων.

2. In the RITUAL, a κοντάκιον is a short hymn (τροπάριον) containing a comprehensive view or the substance of a church feast. It may be compared with the Collect of the Anglican Church. Most of the κοντάκια are ascribed to Saint Romanus, who flourished in the reign of Anastasius (A. D. 496–518). ΜΕΝΑΕΟΝ, Oct. 1 Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ρωμανοῦ τοῦ ποιητοῦ τῶν κοντακίων. ΣΥΝΑΞ. Oct. 1 Ἐπετέλει οὖν ἐκέισε τὴν παννυχίδα καὶ πάλιν ἐπέστρεφεν ἐν τοῖς Κύρου, ἔνθα καὶ τὸ χάρισμα τῆς συντάξεως τῶν κοντακίων ἔλαβεν, ἐπιφανείσης αὐτῷ τῆς ὑπεραγίας θεοτόκου κατ' ὕψος, καὶ τόμον χάρτου ἐπιδούσης καὶ κελευσάσης αὐτὸν καταφαγεῖν. CUROP. 57, 15. (See also INTRODUCTION, § 42.)

κόνταξ, ακος, ὁ, (κοντός, javelin) the throwing of a javelin? ἀκοντισμός? PHOT. Nom. p. 243 (near the end of the book) Κυντανός κόνταξ χωρίς τῆς πόρπης, ὁ ἀκοντισμός χωρίς περόνης, ἤγουν σιδήρου, ἀπὸ Κυνίου τινὸς αὐτῶ ἀληθείς.

κονταράτος, ου, ὁ, armed with a κοντάριον, hastatus. JUL. AFR. 72, p. 313. LEO. 12, 41, et alibi.

κονταρέα, ας, ἡ, (κοντάριον) thrust with a spear. THEOPH. 490, 6.

κοντάριν for κοντάριον. CHRON. 701. THEOPH. 458, 17.

κοντάριον, ου, τὸ, (κοντός) spear, κονδάριν, κοντάριν, δόρυ. MAURIC. 1, 1. 2, 9. LEO. 5, 3, et alibi.

2. Pole, to push with. PORPH. Adm. 76, 7 Μετὰ

κονταρίων κοντοβενόμενοι.

κοιτάτος, ου, ὁ, (κοιτός) = κονταράτος. MAURIC. 2, 1. 5. 7.

κόντευρος, incorrectly for κόντουρος? PORPH. Adm. 167. [Ducange writes κόντουρος.]

κοντεύω, ευσα, (κοιτός) to put on a spear. MAL. 160, 6. 245, 19 Τὴν κεφαλὴν δὲ τοῦ ἱερέως Φινεὲς ἐκόντευσεν. (Compare Id. 389, 12 Εἰς κοντὸν πεπηγμέναι. 426, 11 Εἰς κοντὸν βασταζομένην, sc. τὴν κεφαλὴν.)

κοιτήκτωρ, incorrectly for κονρήκτωρ or κορρήκτωρ. EUS. 10, 5, p. 485, 40 Κοιτήκτορος Σικελίας.

κοντοβεύω, ευσα, (κοιτός) to set or drive with a pole, as a boat. PORPH. Adm. 76, 7 Οἱ μὲν πλώραν, οἱ δὲ μέσον, οἱ δὲ καὶ εἰς τὴν πρύμναν μετὰ κονταρίων κοντοβενόμενοι.

κοντομανίκιον, ου, τὸ, (κοντομάνικος) short-sleeved garment. PORPH. Cer. 641, 10.

κοντομάνικος, ου, (κοντός, μανίκιον) short-sleeved, κονδομάνικος. PORPH. Cer. 294, 15. 578, 20.

κοντομονόβολον, ου, τὸ, (κοντός, μόνος, βάλλω) jump, leap, πήδημα. PHOT. Nom. p. 241.

κοντομίτης, η, ὁ, (κοντός, μύτη) snub-nosed person, σιμός. THEOPH. CONT. 137, 8, as a surname.

κοιτόν, οὔ, τὸ, (κοιτός, short) jacket. THEOPH. 682, 12.

κοιτός, ἡ, ὄν, short, κονδός, βραχύς. LEO. 6, 26. 37 κοντότερος. Id. 12, 86. [In classical Greek κοιτός is a substantive meaning pole, shaft of a spear.]

Κοντοστέφανος, ου, ὁ, (κοιτός, Στέφανος) Short Stephens, as a surname. CEDR. II, 437, 5.

κοντουβερνάλιος, ου, ὁ, contubernalis, κοντουβερνά-

ριος, συστρατιώτης. BASILIC. 13, 1, 21, as a various reading. HES.

κοντουβερνάριος, ου, ὁ, = κοντουβερνάλιος. MAURIC. 9, 5, p. 235. BASILIC. 13, 1, 21.

κοντουβέρνιον, ου, τὸ, contubernium, κοντουβέρνιν, ἀκία. MAURIC. 1, 2, et alibi. LEO. 4, 2. 35 Ἐν τοῖς κοντουβερνίοις, τουτέστιν ἐν ταῖς ἀκίαις.

κοντούρα, ας, ἡ, a kind of light vessel, κονδοῦρα. PORPH. Adm. 150, 11. [Compare gondola?]

κόνταξ, ὁ, see κόνταξ.

κοντράριος, α, ου, contrarius. ANTEC. 1, 21 init.

κονφιρματεύω, confirmo, βεβαιῶ. ANTEC. 1, 13, 5.

κόνχη, see κόγχη.

κόξα, ας, ἡ, κοχα, the bend of the knee, κώληψ. SID. Κόξα, τὸ ὀπίσω τοῦ γονατίου μέρος. Id. Κώληπα, τὸ ὀπίσω τοῦ γονατίου μέρος, ἡ κόξα.

κόρτις, ἡ, cohors, cohort, σπείρα. POLYE. 11, 23, 1. 11, 33, 1 Τέτταρας κόρτις. LUD. 157 αἱ κόρτις, cohortes. SID. Κόρτις, Ῥωμαϊκὴ σπείρα.

κοπάδιον for κοπάδιον, ου, τὸ, (κοπή) piece of meat. AGORHET. Theophil. 3.

κοπάζω, to have rest from. SEPT. JOS. 14, 15 Ἡ γῆ ἐκόπασε τοῦ πολέμου.

κοπανίζω, ἰσω, (κόπανον) to bray, pound, as wheat. SEPT. 3 Reg. 4, 22 Ἀλεύρου κεκοπανισμένον.

κοπέυς, ἑως, ὁ, (κόπτω) chisel. DIOD. 1, 35, p. 42, 40.

κοπή, ἡς, ἡ, slaughter. SEPT. Gen. 14, 17. Deut. 28, 25.

κοπιάζω, ασα, = κοπιάω. It is also politely used for ἔρχεσθαι, to come. THEOPH. 728, 18 Γέρων δὲ εἶ, καὶ οὐ θέλω ἵνα κοπιάσης ἕως τῶν ὠδε, You are an old man, and I do not wish that you should take the trouble to come as far as here.

κοπιότης, οὔ, ὁ, (κοπιάω) industrious person, worker. HIPPOL. 58 κοπιάται.

2. Testillo, fossarius, bearer, ὁ τὰ σώματα περιστέλλων τῶν κεκοιμημένων. EPIPH. I, 1104 C. NOVELL. 59, 2 Δεκανούς, ἦτοι κοπιατάς. GLOSS. Κοπιαταί, bespelliones.

κοπιδερμία, ας, ἡ, (κόπτω, δέρμα) a cutting of the skin. In the following passage it is of uncertain import. MAL. 401, 9 Ἐν αὐτῷ δὲ τῷ χρόνῳ ἐξεφώνησεν ὁ αὐτός

βασιλεὺς διάταξιν ὥστε μὴ ποιεῖν τινα ἔγγραφον κοπίδερμίας, μήτε δὲ αὐτὸ τὸ ὄνομα τοῦ κοπίδέρμου ὀνομάζεσθαι, μήτε τὸ πρᾶγμα γίνεσθαι, τῆς αὐτοῦ νομοθεσίας ἐχούσης οὕτως ὅτι Ἡμῖν ἐστὶν εὐχὴ τοὺς ἐν ζυγῷ δουλείας ἐλευθεροῦν· πῶς οὖν ἀνεξόμμεθα τοὺς ἐν ἐλευθερίᾳ ὄντας ἄγεσθαι εἰς δουλικὴν τύχην;

κοπίδερμον, ου, τὸ, = κοπίδερμία, which see. MAL. 401, 11.

κόπρια, ων, τὰ, (κόπριος) = κόπρος. SEPT. Esai. 5, 25.

κοπροθέσιον, ου, τὸ, (κόπρος, θέσις) a place where dung is put. THEOPH. 679, 17. LEO GRAM. 239, 21.

Κοπρώνυμος, ου, ὁ, (κόπρος, ὄνομα) Copronymis, an epithet applied to the emperor Constantine, the son of Leo the Isaurian. CEDR. II, 4, et alibi. [Compare THEOPH. 615, 9 Ἀφοδεύσαντος αὐτοῦ ἐν τῇ ἀγίᾳ κολυμβήθρᾳ, ὥς φασιν οἱ ἀκριβεῖς αὐτόπται γεγονότες. PORPH. Them. 53 Κωνσταντῖνος ὁ τῆς κοπρίας ἐπώνυμος. From some cause or other this emperor was surnamed *Cuballinus* (Καβαλλίνος, which in Greek would be Ἰππειος). But as this epithet suggested *καβαλλίνα*, *horse-dung*, nothing was more natural for his religious opponents than to invent the fable that he defiled the font while the priest was baptizing him.]

κοπτή, ἡς, ἡ, (κοπτός) a kind of cake or pie. SUID.

Ἀμαξίς, εἶδος πλακοῦντος, ἣν νῦν κοπτὴν φάμεν.

κόπτω, to cut. MAL. 387, 15 Εἰς δύο αὐτὸν κόψαι, To cut him in two.

2. To cut off, to take away, not to pay. PORPH. Adm. 270, 14 Τοῦ κόψαι καὶ τὰς δέκα λίτρας τὰς διδομένας ἀπὸ τοῦ δημοσίου εἰς τὸ κάστρον Χερσῶνος.

3. To clarify, as oil. Part. κεκομμένος, clarified, pure. SEPT. 3 Reg. 5, 11 Ἐλαίου κεκομμένου.

4. To obstruct, as a passage. MAL. 98, 14 Ἐλαφος ἔκοψε τὴν ὁδὸν διαδραμούσα ἔμπροσθεν ἐν μέσῳ τῶν βασιλέων καὶ τοῦ στρατοῦ.

κόπωσις, εως, ἡ, (κοπώω) weariness. SEPT. Eccl. 12, 12 Μελέτη πολλὴ κόπωσις συγκύς.

κόραξ, ακος, ὁ, the name of an engine for grappling ships. POLYB. 1, 22, 3 seq.

2. An instrument of torture so called. APOCR. Act. Philipp. 19 Κομίσαι δὲ καὶ κόρακας σιδηροῦς καὶ τὰς πτέρνας αὐτοῦ διαπαρῆναι καὶ κρεμασθῆναι κατὰ κεφα-

λῆς. 34 Τινὲς δὲ τῶν πιστῶν προσέδραμον ἵνα καθέλωσιν τὸν Φίλιππον καὶ ἀροῦσιν ἀπ' αὐτοῦ τοὺς σιδηροῦς κόρακας καὶ τοὺς ὀγκίνους ἐκ τῶν σφυρῶν.

κοράσιον, ου, τὸ, (κόρη) maid, girl. SEPT. Ruth. 2, 8. Esth. 2, 2. Tobit. 6, 12. NT. Matt. 9, 24. 25. LUCIAN. Luc. sive Asin. 6. PHRYN. Κόριον ἢ κορίδιον ἢ κορίσκη λέγουσι· τὸ δὲ κοράσιον παράλογον.

κορβάν, indeclinable, Hebrew קרבן, oblation, offering, δῶρον. NT. Marc. 7, 11. JOSEPH. Ant. 4, 4, 4 Κορβάν . . . τῷ θεῷ. (Compare PTOLEM. Gnost. p. 928 Δῶρον τῷ θεῷ ὃ ἐὰν ἐξ ἐμοῦ ὠφελῇθῃς.)

κορβανᾶς, ᾶ, ὁ, (κορβάν) the sacred treasury, γαζοφυλάκιον. NT. Matt. 27, 6.

κόρβος, ου, ὁ, corvus. SUID. Κορβίνος . . . κόρβους γὰρ καλοῦσι Ρωμαῖοι τοὺς κόρακας.

κόρδα, ἡς, ἡ, (χορδή, chorda) bowstring. MAURIC. 2, 2. THEOPH. 571, 19 Κόρδῃ τοῦτον ἀπῆγγεν, He bowstringed him. LEO. 6, 2. PORPH. Cer. 669, 21.

κόρη, ἡς, ἡ, young and handsome married woman. EUAGR. 4, 7, p. 390, 10. MAL. 62, 11 τὰς δὲ εὐμόρφους γυναῖκας οἱ Μολοσσαῖοι τῇ ἰδίᾳ γλώσσει κόρας ἐκάλεον.

κορήκτωρ = κορρέκτωρ. MARTYR. EUPL. 192, as a various reading. COTELLER. I, 753.

κόριον, ου, τὸ, = κορίαννον. SEPT. Ex. 16, 14. 31.

Κόρκυρα, ας, ἡ, = Κέρκυρα. SCYMN. 436.

Κορκυραῖος, α, ου, = Κερκυραῖος. SCYMN. 440.

κόρμα, τὸ, a kind of ζύθος, κοῦρμι. ATHEN. 4, 36.

κορμίον, ου, τὸ, dimin. of κορμός. MARTYR. ARETH. 50 Τὰ κορμία τῶν ξύλων.

κορμός, οὔ, ὁ, corpus, body, the human body. MAL. 397, 8.

κορνίκλιον, ου, τὸ, corniculum. PORPH. Cer. 7, 3.

κορνικουλάριος, ου, ὁ, cornicularius, κεραίτης, πρόμαχος, ὁ πρωτεύων τοῦ παντὸς καταλόγου. INSCR. 4453 Βοηθῶ κορνικουλαρίων, Adjutori corniculariorum. LYN. 197, 8.

κορνοκόπιον, τὸ, cornu copiae, φίζουλα. LYN. 169, 10.

κορνοῦτοι, ων, οἱ, cornuti, a band of soldiers so called. PHILOSTORG. 7, 7. CHRON. 549, 7.

κορός, ὄν, black, μίλας. LEX. SCHED. 384.

κόρος, ου, ὁ, Hebrew כֹּר, kor, the name of a measure.

SEPT. Num. 11. 32. 3 Reg. 5, 11. 2 Par. 2, 10.

κορρέκτωρ, ὁ, corrector, governor of a province, κορρήκτωρ, κορρίκτωρ, κορήκτωρ. MARTYR. EUPL. 192. COTELER. I, 753.

κορρηκτόριος, ου, belonging to a κορρήκτωρ. NOVELL. 8, 1. κορρήκτωρ = κορρέκτωρ. MARTYR. EUPL. 192, as a various reading. COTELER. I, 753.

κορρίκτωρ, ορος, ὁ, = κορρέκτωρ. ISID. PEL. Epist. 3, 359, et alibi. MARTYR. EUPL. 192, as a various reading. COTELER. I, 753.

κορσαῖον, γ. l. κόρσειον, ου, τὸ, = κόρσιον. DIOD. 1, 10.

κορταλῖνος, ου, ὁ, cohortalinus, attendant, as of a provincial governor, κορτελῖνος, κορτινάριος. CHAL. 1813 C.

κορτελῖνος = κορταλῖνος. PORPH. Them. 26, 19. GLOSS.

JUR. Κορτελλῖνος, εἰτελής θυρωρός τοῦ πραιτωρίου.

κόρτη, ης, ἡ, (cohors) the emperor's pavilion. THEOPH. 725, 9. PORPH. Cer. 465, 3. THEOPH. CONT. 9, 11. CEDR. II, 25, 18.

2. A general's staff. LEO: 4, 30.

3. Head-quarters. PORPH. Cer. 452, 14. LEO GRAM. 244, 20.

4. Court-yard, αἰλαία. THEOPH. CONT. 236, 2.

κορτίνα, ας, ἡ, (cortina) curtain. VIT. SAB. 357 A. PORPH. Cer. 68, 19. 451, 8 τῆς κορτίνας.

κορτινάριος, ου, ὁ, = κορταλῖνος. PORPH. Cer. 489, 20.

CYROP. 38 Ὑπηρετοῦσι δὲ οἱ κορτινάριοι εἰς τὴν τοῦ βασιλέως σκηνίδα.

κόρτις, ἡ, = κόρτη. THEOPH. 716, 3.

κορυφάδιον for κορυφάδιον, ου, τὸ, headstall of a bridle, the classical κορυφαία. MATRIC. 1, 2, p. 22. LEO. 6, 10 Κορυφάδιον τοῦ ἵππου τουρόν.

κορυφαῖος, ου, ὁ, chief, applied to the apostles Peter and Paul. APOCR. Act. Pet. et Paul. 84 τοὺς ἀγίους καὶ κορυφαίους ἀποστόλους. THEOD. LECTOR. 2, 16.

κορυφή, ης, ἡ, summit, as a title. SOZ. 1, p. 6, 43 τῇ φιλοχρίστῳ καὶ εὐαγγελιστῇ ἱμῶν κορυφῇ, addressed to the emperor.

κορώνη, ης, ἡ, corona. HES. Κορώνη . . . καὶ εἶδος στεφάνου.

κοσκινωτός, ἡ, ὄν, (κόσκινον) sieve-like. PORPH. Cer. 472, 3.

κοσμητεύω. εὐσω, το δε α κοσμητής. INSCR. 246 Ἐκοσμήτετε δ' ἐφήβων Μάρκελλος. 248 Κοσμητεύοντος Πλουτάρχου Ἀχαρνέως.

κοσμητής, οὔ, ὁ, superintendent of the gymnasia at Athens. INSCR. 258 Τὸν ἐαυτῶν κοσμητὴν. 270, I, 5 Κοσμητὴς ἐφέβων.

2. Entablature, στεφάνη, κοσμίτης. In this sense it is accented on the penult, κοσμήτης. PORPH. Cer. 582, 16. THEOPH. CONT. 420, 11.

κοσμίδιον for κοσμίδιον, ου, τὸ, = κόσμιν. PORPH. Cer. 406, 21.

κοσμικός, ἡ, ὄν, belonging to the world, worldly. NT. Hebr. 9, 1, et alibi. CAN. APOST. 6. NOVELL. 123, 42. BASILIC. 4, 1, 14.

Substantively, τὰ κοσμικά, worldly things. CLEM. ROM. Epist. 2, 5.

2. Secular, CAN. APOST. 30. CONST. APOST. 2, 45. SARD. 7. CONST. I, 6.

3. Pertaining to a layman. PACHOM. 949 A τὰ κοσμικά ἱμάτια. NIC. CONST. Can. 17 Παιδιά κοσμικά, Laymen's sons. PORPH. Adm. 150, 3 Σχήμα δὲ κοσμικὸν περιβεβλημένος, Wearing a layman's dress. THEOPH. CONT. 375, 22.

Substantively, ὁ κοσμικός, layman, λαϊκός; opposed to μονάζων or μοναχός. PACHOM. 949 A. EPHES. 977 A. 989 C. APOPHTH. Arsen. 22. LEIMON. 60. 61. 134.

Feminine, ἡ κοσμική, literally, lay-woman, ἡ λαϊκή. ATHAN. II, 116 D.

κοσμιότης, ητος, ἡ, modesty, decorum, as a title. BASIL. III, 265 B.

κοσμίτης, ου, ὁ, (κόσμος) entablature, στεφάνη, κοσμήτης. PORPH. Adm. 138, 10. THEOPH. CONT. 744, 16. CEDR. II, 313, 6. TZETZ. ad Lycophr. 290.

2. Undertaker, manager of funerals. APOPHTH. Paul. Cosmit. 1.

κοσμοκράτωρ, ορος, ὁ, plural οἱ κοσμοκράτορες, the rulers of the world, applied to the evil spirits. NT. Ephes. 6, 12 τοὺς κοσμοκράτορας τοῦ σκότους τοῦ αἰῶνος τούτου. APOCR. Act. Philipp. 38. (Compare ἀρχων.)

The Gnostics applied κοσμοκράτωρ to the Devil. IREN. 1, 5, 4.

It was sometimes used with reference to the Roman emperor. INSCR. 5892.

κοσμόλεθρος, ου, (κόσμος, ἄλεθρος) *world-destroying*. THEOPH. 475, 7.

κοσμοπλάνος, ου, ὁ, (κόσμος, πλάνος) *deceiver of the world*, applied to the Antichrist. CONST. APOST. 7, 32, 2.

κοσμόπολις, ἴδος, ὁ, (πόλις) a magistrate among the Locrians of Italy. POLYB. 12, 16, 6.

κοσμοπολίτης, ου, ὁ, (κόσμος, πολίτης) *citizen of the world, cosmopolite*. CONST. APOST. 7, 39, 1. DIOG. LAERT. 6, 63. (Compare LUCIAN. Vit. Auct. 8 τοῦ κόσμου πολίτην ὁ γάρ.)

κοσμοπολίτις, ἴδος, ἡ, *femin. of κοσμοπολίτης*. PHILON. I, 657, 6 Κοσμοπολίτιδες ψυχαί.

κόσμος, ου, ὁ, *the world*. NT. *passim*.

Ὁ ἄνω κόσμος, or Ὁ ἄνωθεν κόσμος, (a) *The upper world*, that is, *this world* with reference to the under-world. APOCR. Nicod. Euangel. II, 2 (18), 2. 4 (20), 1. (b) *The upper world*, that is, *heaven, paradise*, in relation to this world. APOCR. Act. Thom. 36.

Ὁ ἐκεῖ κόσμος, *The world there*, that is, *The other world*. APOCR. Poemen. 76.

2. *Multitude, people*. NT. Joan. 12, 19.

κοσσίζω (κόσσος), *to buffet, cuff*, κολαφίζω, ραπίζω. LEXMON. 75 (105) τοῖς περὶ αὐτοῦ τὰς ὕψεις. κόσσος, ου, ὁ, (κόπτω?) *blow, box on the ear, cuff*, κόλαφος, ράπισμα. SUID. Κόσσος, τὸ ράπισμα.

Κοσσοῦς, ου, ὁ, Κοσσούς, a man's name. INSCR. 2131, 40.

κόσσυμβος, ου, ὁ, *canl, net for the hair*. SEPT. Esai. 3, 18.

κοσσυμβωτός, ἡ, ὄν, (κόσσυμβος) *bordered, furnished with a border*, as a garment. SEPT. Ex. 28, 4 Χιτῶνα κοσσυμβωτόν.

κοτιδιανός, ἡ, ὄν, *quotidianus or cotidianus, éphémère*. LYG. 213 κοτιδιανός.

κοτίκας, ὁ, *cock, ἀλέκτωρ*. HES.

κοτρίγα, ἡ, *quadriga*. MAL. 307, 7.

κοττάναθρον, ου, τὸ, (κόττος) *hen-roost, ἔνθα οἱ ὄρνιθες κοιμῶνται*. HES.

κοττίζω, ἴσω, (κόττος, *die*) *to play at dice*, κυβεύω. MAL. 345, 17. GLOSS. Κοττίζω, *aleam ludo*.

κοττισμός, ου, ὁ, (κοττίζω) *dice-playing, dicing*, κυβεία. GLOSS. Κοττισμός, *alor*.

κοττιστής, ου, ὁ, *dice-player, gambler*, κυβευτής. MAL. 451, 20. BASILIC. 19, 10, 4.

κοττοβολέω (κόττος, *bird*, βαλεῖν) = ὀρνιθεύω? HES. Κοττοβολεῖν, τὸ παρατηρεῖν τινα ὄρνιν.

κόττος, ου, ὁ, a *die*, κύβος. Hence, *the game of dice*, κυβεία, κοττισμός. MAL. 451, 18. BASILIC. 3, 1, 5. 53, 7, 10. GLOSS. Κόττος, *alea*. PTOCH. 2, 498 Καὶ καταβῇ τὸ λέγουσι τινὲς τὸ κόττου βόλον, *And hazard all upon one throw*; a proverbial expression.

[In Slavic, κ ό σ т (feminine) means *bone*; in Russian, *bone*, or a *die*. The Byzantine κόττος therefore may be regarded as a modification of the Slavic κ ό σ т.]

κόττος, ου, ὁ, *bird, ὄρνις*. HES. [It seems to be an onomatopœia. Compare the modern κόκοττος.]

κοττυλοῖός, ου, ὁ, *domestic fowl*. HES. Κοττυλοῖοί, κατοικίδιοι ὄρνιθες. (Compare the preceding.)

κότυμβον, ου, τὸ, a kind of *boat*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 44 Ἄ λέγεται τράπαγα καὶ κότυμβα.

κουαίστωρ = κοιαίστωρ. PORPH. Cer. 61, 15.

κουαιστώρισσα, ἡ, ἡ, *the wife of a κουαίστωρ*. PORPH. Cer. 67, 17, incorrectly written κουαιστώρισα, with one Σ.

κουβαλέω = κοβαλεύω. APOCR. Theodor. 29 Ἐκουβάλει τὰ σκεύη αὐτοῦ, said of a robber. PTOCH. 1, 239.

κουβάριον, ου, τὸ, *cupa, cask*. PORPH. Cer. 677, 9.

κουβαρίς, ἴδος, ἡ, *multipeda, milleped*. DIOSC. 2, 37 titul. Περὶ κουβαρίδων, v. l. ὀνίσκων.

κουβίκλειον, ου, τὸ, *cubiculum, bedchamber, private apartment*, κουβικούλιον, κουβούκλειον, κουβούκλιον, MAL. 239, 19. 355, 4. 440, 11.

κουβικουλαρέα = κουβικουλαρία. PORPH. Adm. 265, 6. 19. 20.

κουβικουλαρία, ας, ἡ, *cubicularia, κουβικουλαρέα*. MAL. 95, 12. THEOPH. 728, 6. PORPH. Adm. 265, 4. CEDR. II, 26, 10.

κουβικουλάριος, ου, ὁ, *cubicularius, chamberlain*, a eunuch of the imperial palace, κουβουκλάριος. NIL. Epist. 1, 37. NOVELL. 43, Prooem. VIT. SAB.

299 A. CHRON. 432, 20. 551, 4. The cubicularii were often persons of great influence.

κουβικούλιον, τὸ, = κουβίκελιον. CHRON. 578, 4.

κούβιτον, incorrectly for ἀκούβιτον. LEO GRAM. 230, 5
Τοῖς Δεκαεννέα Κουβίτοις.

κουβουκλάριος = κουβικουλάριος. NIL. Epist. 2, 289.

328. LEIMON. 117, of a bishop.

κουβούκλειον = κουβίκελιον. NOVELL. 8, 1, § γ', p. 24.
MAL. 35. 86, 5. NIC. II, 1025 E Κοσμᾶς ὁ θεοφι-
λέστατος δικάκιος κουβουκλείων.

Οἱ τοῦ κουβουκλείου, = οἱ κουβικουλάριοι. PORPH. Cer. 6, 4.

2. The cubicularii collectively considered, the same as οἱ τοῦ κουβουκλείου. PORPH. Cer. 8, 16. 485.

3. Chest, box, κιβωτός. CHRON. 69, 15.

κουβουκλείσιος, ου, ὁ, one of the Byzantine patriarch's chamberlains. NIC. II, 733 A. PORPH. Cer. 95, 11.

κουβούκλιν for κουβούκλιον. INSCR. 6189, b.

κουβούκλιον = κουβίκελιον. VIT. EPIPH. 331 C. CHRON. 578, 4.

Κούιντος, ου, ὁ, Quintus, a man's name. INSCR. 4713, c.
κοῦκι, τὸ, cucu, cocoa, the tree and its fruit. PLIN.

13, 18. (Its Greek form does not occur. See the following.)

κούκινος, ου, of κοῦκι. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 33
Φύλλων κουνίων.

*κουκιφόρος, ου, (κοῦκι, φέρο) bearing cocoa-nuts. THEOPHRAST. H. P. 4, 2, 7.

*κοῦκκος, ου, ὁ, cucuko, κόκκυξ. SUID. Κόκκυξ, εἶδος ὀρνέου, ὁ παρ' ἡμῖν κοῦκκος. NOM. COTELER. 317, incorrectly κοῦκος with one K.

κουκκούμιον = κουκούμιον. EPICT. 3, 22, 71.

κουκουλάρικος, ου, furnished with a κουκούλιον, as a garment. PORPH. Cer. 678, 4.

κουκούλιον = κουκούλλιον. ATHAN. II, 116 B. AMPHIL. 203 C. SOZ. 3, 14, p. 111, 29. APOPHTH. Zachar. 3. EUAGR. SCITENS. 1220 C, with κουκούλιον as a various reading.

κουκούλλιον, ου, τὸ, cucullus, cowl, hood, particularly a monk's hood; usually written κουκούλιον (which see). PACHOM. 952 A. EUAGR. SCITENS. 1220 C. VIT. STEPH. 516, 6.

κουκουμάριον = κουκρούμιον. PORPH. Cer. 95, 14. 15.

κουκουμίλιον, ου, τὸ, meaning uncertain. PORPH. Cer. 468, 9 Σελλία τοῦ κουκουμιλίου ὀλόκανα. 471, 19 Κουκουμίλιν. [It may possibly be a proper name.]

κουκούμιον, ου, τὸ, cucuma, pitcher, κόνκκούμιον, κουκουμάριον, κακούβιον. PORPH. Cer. 466, 5.

κουκουρόν, οὔ, or κούκουρον, ου, τὸ, cucurum, German Kärcher, quiver, κουκουρόν, φάρετρα. MAURIC. 1, 2 κούκουρον. THEOPH. 560, 19 as a various reading. LEO. 5, 3. 6, 2, κούκουρον.

κουλλίκιον, ου, τὸ (κόλλιξ) small roll of bread, or a cake. DAMASC. I, 649 Δ Κολλύριον, ὁ τὰ παρ' ἡμῖν νήπια κουλλίκιον κοινῶς ὀνομάζουσι.

κουλούκης, η, ὁ, (κύλλας, σκύλαξ) dog, κύων. THEOPH. 689, 13, as a surname.

κουμάσιον, ου, τὸ, hen-coop, τὸ τῶν ὀρνίθων οἴκημα. HES. [Compare coop, German Kufe, Latin cupa or cuppa.]

κουμβάριον = κομβάριον. LEO. 18, 140. 19, 70. THEOPH. CONT. 196, 17.

κουμερκίριος = κομμερκίριος. PORPH. Cer. 717, 18.

κουμέρκιον = κομμέρκιον. PORPH. Cer. 697, 2.

κουμουλάτος, η, ου, cumulatus, as full as it can be. PORPH. Cer. 311, 17.

κουμπάριον = κομβάριον. CEDR. II, 225, 10 Τριάκοντα πλοῖα τὰ μέγιστα ἐξαρτυσάμενος (κουμπάρια ταῦτα καλεῖν εἰώθασιν οἱ Σαρακηνοί).

κοῦνα, ἡ, cuneus, wedge, in military language, κουνίου. MAURIC. 11, 3.

κουνάριον, ου, τὸ, pine-cone, the cone of the stone-pine, κῶνος. THEOPH. CONT. 142, 2.

κουνίκλους, ὁ, cuniculus, rabbit. EROTIAN. Λεβηρίδες . . . ὁ Ρωμαῖοι μὲν κουνίκλον καλοῦσι, Μασσαλιῶται δὲ λεβηρίδα.

κουνίου, ου, τὸ, cunae, cradle, λίκνον. PORPH. Cer. 618, 6. TETZ. ad LYCOPHR. 18.

κουνίου, ου, τὸ, cuneus, wedge, in military language, κοῦνα. MAURIC. 12, 1. GLOSS. Κούνιον (sic), τὸ σῖστημα, cuneum.

2. Squad of monks in a κουνόβιον?? BASIL. II, 527 E. The chief of a κουνίου was called ἀρχικουνίτης, which see.

κουντουβέρνιν for κοντοβέρνιον. LEO. 6, 27.

κούντουρος, ου, (κοντός, οὔρά) dock-tailed, as a horse, κολοβόκερκος. SUID. Κούθουρον, τὸν κούντουρον (v. l. κόντουρον). CODIN. 37, 8.

Substantively, τὸ κούντουρον, dock-tailed horse. CODIN. 37, 5, public horse.

κούρα, ἡ, cura. BASILIC. 6, 1, 57.

κουρά, ἄς, ἡ, tonsure. QUIN. 33 Ἱερατικὴ κουρά. (Compare SOCR. 3, 1, p. 169, 9 Ἐν χρῶ τε κειράμενος τὸν τῶν μοναχῶν ὑπεκρίνετο βίον.)

κουράν, τὸ, indeclinable, Arabic كُرَان, koran, the sacred book of the Mohammedans. PORPH. Adm. 114, 11.

κουρατιών, ὦνος, ἡ, curatio, a law term. ANTEC. 1, 23 init.

κουρατορεύω or κουρατωρεύω, to be a κουράτωρ, ἐπιτροπεύω. INSCR. 5884. ANTEC. 1, 13 init. κουρατωρεύονται, curatorem habere. 121, 3 κουρατωρεύεται. BASILIC. 7, 5, 47.

κουράτωρ, ορος or ωρος, ὁ, curator, φροντιστής, ἐπίτροπος, a public officer. INSCR. 5898. NIL. Epist. 2, 179. NOVELL. 123, 5. CONST. (536), 1153 C. 1177 A.

κουρατωρεία, ας, ἡ, curatoria, ἐπιτροπή. NOVELL. 123, 5. CONST. IV, Can. 11.

κουρατωρεύω, see κουρατορεύω.

κουρατωρία, ας, ἡ, (κουράτωρ) public treasury? THEOPH. 756, 8. THEOPH. CONT. 416, 23.

κουράτωρίκιον, ου, τὸ, the office of κουράτωρ. PORPH. Cer. 461, 3. 463, 19.

κουράω, ασα, meaning uncertain. THEOPH. 693, 9 Ὁ δὲ κονφότητι ἔγραψεν αὐτῷ κακῆνος μαθὼν ἐκούρασεν πάντας; he punished them.

κούρβι, ας, ἡ, harlot, πόρνη. GLOSS. JUR. Κούρβον, τὸ καμπηλὸν καὶ σκαμβόν. Καντεῦθεν τὰ ξυλίκια τῆς σέλλας κούρβια λέγονται ὡς καμπηλά. Διότι δὲ πάλαι τὰ τοιαῦτα κούρβια εἰς ὀχείαν ὑπόκειται τοῖς ἐφίπποις, διὰ τοῦτο μεταφορικῶς καὶ τὴν πόρνην κούρβαν λέγομεν διὰ τὸ αἰεὶ ὀχεῖσθαι. [This derivation is not very probable. In vulgar Russian, as also in vulgar Modern Greek, κούρβα is equivalent to the vulgar Modern Greek πουτάνα, a common prostitute.]

κούρβιον, ου, τὸ, (κούρβος) = ἐμπροσθοκούρβιον, ὀπισθοκούρβιον. GLOSS. JUR. Κούρβον . . . τὰ ξυλίκια τῆς σέλλας κούρβια λέγονται.

κούρβος, α or η, curvus, bent, curved, καμπύλος. GLOSS. JUR. Κούρβον, τὸ καμπηλὸν καὶ σκαμβόν.

κούρε, eurre (from eurre). SUID. Κούρε, Ρωμαῖστὶ, τρέχε. Ἐθεν καὶ κουρσῶρες.

κουρεακός, ἡ, ὄν, (κουρεύς) barber's, barber-like. POLYB. 3, 20, 5 Κουρεακῆς καὶ πανδήμου λαλιᾶς.

κούρευμα, ατος, τὸ, (κουρεύω) a shearing, tonsure. PORPH. Cer. 620, 19.

κουρεύω, εὔσω, to shear, to cut one's hair. EPIPH. II, 183 B. MAL. 189, 13 Κουρευσάμενος τὴν ἰδίαν κόμην τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ. THEOPH. 584, 16. NIC. CONST. Can. p. 451 C. NICET. 322, 26 Ἄς κουρευθῇ δὲ καὶ ἡ θέσποινα καὶ ἄς ἀπέλθῃ εἰς μοναστήριον.

κουρία, ας, ἡ, curia. DION. HAL. I, 250, 6.

κούρικος, ου, ὁ, currus, curriculum. EPIPH. I, 1058 B.

κουρίσκος, ου, ὁ, barber, κουρεύς. THEOPH. 72. CEDR. I, 532, 19.

κουρίων, ὦνος, ὁ, curio. LYD. 128, 3.

κουρίωσος, ου, ὁ, curiosus, cursus publici procurator, surveyor of highways. ATHAN. I, 190 B. LYD. 12. 176, 15. 234, 6. (Compare PROC. I, 380, 13 Ὁ τοῦ δημοσίου δρόμου ἐπιμελόμενος.)

κούρκουμον, ου, τὸ, cucuma, cucurba, curb, κούρκουμον, κημός. HES. Ἐν κημῷ, ἐν κουρκούμῳ.

κουρκουρόν = κουκουρόν. THEOPH. 560, 19.

κούρκουμον = κούρκουμον. MAL. 395, 17.

κουροπαλάτης, ου, ὁ, (κούρα, παλάτιον) the major-domo of the imperial palace. EUAGR. 5, 1. SIMOC. 154, 17. THEOPH. 362, 12.

κουροπαλάτικιν for κουροπαλατίκιον, ου, τὸ, the office of κουροπαλάτης. PORPH. Adm. 210, 3.

κουρούλιος, ὁ, curulis. INSCR. 1133 κουρούλλιον. DION CASS. 205, 36, et alibi.

κουρσάτωρ, ὁ, = κούρσωρ. LEO. 12, 27.

κουρσεύω, εῦσα, εἶθην, εὐμένος, (κούρσον) to pillage, plunder, ληΐσθαι. THEOPH. 487, 12. 588, 9. PORPH. Adm. 68, 22.

2. To pursue the enemy. LEO GRAM. 235, 8.

Οἱ κουρσεύοντες, *skirmishers*, irregular troops. CU-ROP. 32, 11.

κούρσον, ου, τὸ, (cursus) *marauding expedition*. THEOPH. 499, 13. LEO. 6, 22.

2. *Marauding party*, μονόκουρσον. THEOPH. 582, 12. 699, 16, et alibi. PHOC. 194, 12.

κούρσωρ, ωρος or ορος, ὁ, cursor, *courier, messenger, ταχυδρόμος*. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 2. 3. NIL. Epist. 1, 118. 2, 208. LYD. 201, 2. PPHI-LOSTORG. 2, 4.

2. *Skirmisher, πρόμαχος*. LEO. 4, 20.

κουσουλάριος = κουσουλάριος. HIMER. Orat. 5, 1.

κουσουλλιον = κουσσοούλιον. LEIMON. 45.

κουσπος, ου, ὁ, (cuspis) *stocks for the feet of criminals, κῦππος, ποδοκάκη*. MAL. 50, 7. CEDR. I, 45.

κουσσοούλιν for κουσσοούλιον. LEIMON. 120.

κουσσοούλιον, a kind of *garment*, κουσσοούλιν, κουσοούλιον.

APOROPHITH. Isaac. 8.

κουστος, ὁ, custos, φύλαξ. SUID.

κουστωδία, as, ἡ, custodia, *watch*. NT. Matt. 27, 65. 66.

κουστωδιάριος, ου, ὁ, (κουστωδία) one of the officers of the circus. PORPH. Cer. 310, 18.

Κουτζίνης, ἡ, ὁ, *Koutzines*, a proper name. MAL. 496.

κουτζοδάκτυλος, ου, (κουτζός, δάκτυλος) *whose finger or fingers are cut off, without a finger or fingers, κολοβοδάκτυλος*. THEOPH. 689, 13, as a surname.

κουτζομύτης, η, ὁ, (κουτζός, μύτη) *stump-nosed, κολοβόριν*. CEDR. II, 529, 25, as a surname.

κουτζός, ἡ, ὁ, (κόπτω, cut) *curtus, curtal, cut off, κολοβός*. Implied in κουτζοδάκτυλος, κουτζομύτης, which see. (Compare the Hebrew קָטַף, *to cut off*.)

2. *Lame, halt, χωλός*. NOM. COTELER. 94. (So in MODERN GREEK.)

Κούφης, η, ὁ, *Kouphes*, the name of a river. THEOPH. 670. CEDR. II, 12.

κουφίζω, ἴσω, *to relieve*, with reference to taxation. THEOD. III, 931 A. PRISC. 143, 4 Τὴν βαρυτάτην κουφισθέντας τῆς γῆς ἀποτίμησιν. MAL. 246, 16 Ἐκούφισεν ἀπὸ τῶν συνεργῶν . . . τὴν λειτουργίαν. 313, 2 Ἐκούφισεν αὐτοὺς τῆς συντελείας ἐπὶ ἔτη Γ'. 437, 18 Κουφίσας τοὺς ὑποτελεῖς ἐκ τοῦ βάρους. GLOSS. Κουφίζω, *levo, relevo*. Ibid. Κουφίζουσιν, *adlevant*.

κουφισμός, οὗ, ὁ, (κουφίζω) *remission of taxes*. THEOD. III, 928 C. THEOPH. 756, 3. BASILIC. 56, 8, 13.

GLOSS. Κουφισμός, *immunitas*.

κουφοσιτία, as, ἡ, (κοῦφος, σῆτος) *the living upon light food*. PALLAD. Vit. Chrys. 41 A.

κουφοτέλεια, as, ἡ, (τελέω) *light taxation*. INSCR. 4957, 29.

κοχλάζω, άσω, *to boil, καχλάζω*. MAL. 419, 11.

Βόρβορος κοχλάζων, *Boiling mire*, in Hell. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 3. (Compare ARIST. Ran. 146 Σκῶρ αἰνῶν.)

κόχλαξ, ακος, ὁ, *pebble, κάκληξ*. SEPT. 1 Reg. 14, 14. DIOSC. 2, 75.

κοχλιάριον, ου, τὸ, (κόχλος, cockle) *spoon, λίστρον*. DIOSC. 2, 44. 50. GALEN. XIII, 311 A. PHRYN. HES. Βιάτωρ, κνάθιον μικρὸν, ἤγουν κοχλιάριον.

κοχλίας, ου, ὁ, *spiral stair*. STRAB. 17, 1, 10 Διὰ κοχλίου τὴν ἀνάβασιν ἔχων. PROC. I, 127, 9 Ἐκ δὲ τοῦ παλατίου Μοῦνδος μὲν διὰ πύλης ἐξῆει, ἔνθεν δὲ ὁ κοχλίας ἀπὸ τῆς ιδέας καθόλου κυκλοτεροῦς οὔσης ὠνόμασται. MAL. 320, 9. CHRON. 562, 4. 579, 16. THEOPH. 193, 21 Ὁ κοχλίας τοῦ παλατίου. 197, 19 Ὁ κοχλίας τοῦ ἱππικοῦ. CODIN. 70.

κοχλιοειδής, ές, (κοχλίον, ΕΙΔΩ) *spiral*. MAL. 32, 5.

κοχλός, οὗ, ὁ, = κοχλίας. PORPH. Cer. 77, 16. 20. 304, 22.

κόχλος, οὗ, ὁ, ἡ, (Hebrew כֹּחַל *kohkol*, חולās, a dark pigment with which women blackened the edge of their eyelids. EPIPH. II, 228 A. BASILIC. 2, 5, 25 Ἐγκανσθὴ κόχλος. EUST. 728, 47 Στίμμι, ὁ δηλοῖ τὸν καὶ παρὰ τοῖς παλαιοῖς καὶ παρὰ τοῖς ἄρτι δὲ χολᾶν, ὃν κόχλον ἡ γυναικεία γλῶσσα φιλεῖ καλεῖν. (See also χολλαῖζω. The Hebrew word means στιβίζω, *to paint the eyes with stibium*.)

κραβαταρέα = κραβαταρία. MAL. 397, 8.

κραβαταρία, as, ἡ, (κράβατος) *hearse for bearing corpses to the grave*. MAL. 436, 12. CHRON. 696, 14.

κραβατοπυρία, as, ἡ, (κράβατος, πῦρ) *grated bedstead, or gridiron, for broiling criminals*. MARTYR. IGNAT. (inedit.) 3. [Saint Lawrence was roasted on a κραβατοπυρία.]

κραββάτιον, ου, τὸ, dimin. of κράββατος. EPICT. 3, 22, 74. CHAL. 1605 C, *bed*.

κράββατος, ου, ὁ, grabatus, couch, bed. NT. Joan.

5, 8. PHRYN. Σκίμπους λέγε, ἀλλὰ μὴ κράββατος. SOZ. 1, 11, p. 24 Οὐ σύ γε, ἔφη, ἀμείνων τοῦ κράββατου εἰρηκότος, ὅτι ταῖς αὐτοῦ λέξεσι ἐπαισχύνῃ χρησθαι;

κράββατοστρώστια, ων, τὰ, (στρώννυμι) bed-clothes, καταλέκτια. THEOPH. CONT. 430, 7.

κράβρα = κραῦρα. CEDR. II, 343, 12.

κράκτης, ου, ὁ, (κράζω) noisij fellow. TZETZ. Chil. 8, 438.

2. Crier, an officer. PORPH. Cer. 35, 23.

κράλης, η, ὁ, kral, the ruler of Servia or of Turkey (Hungary). CEDR. II, 527, 10 Κράλης Τουρκίας.

κῤῥαμα, ατος, τὸ, wine diluted with water. Hence, wine, οἶνος. SEPT. Cant. 7, 2. PLUT. II, 140 F τὸ κῤῥαμα καὶ τοι ὕδατος μετέχον πλείονος, οἶνον καλοῦμεν. JUST. Apol. 1, 65. (See also διάκλυσμα 2.)

2. Breakfast, ἀκράτισμα. PORPH. Cer. 26, 11.

κραματίζω, ισα, (κῤῥαμα) to breakfast, ἀκρατίζομαι. PORPH. Cer. 18, 2. (Compare SCHOL. THEOCR. 1, 51 οἱ μέλλοντες πολεμεῖν πρωῒας ἔτι οὔσης ὀλίγον τινα ἥσθιον ἄρτον καὶ ἄκρατον οἶνον ἔπινον, ὡς θερμοὶ ὦσι καὶ μὴ δειλῶσιν, ὁ καὶ ἀκρατισμὸν ἐκάλουν.)

κράμβιν for κράμβιον, ου, τὸ, cabbage, κράμβη. GEORON. 12, 1, 8. PTOCH. 2, 195 κραιμβίν.

κρασῆς, ᾱ, ὁ, (κρασίν, κρασίον) vintner. THEOPH. CONT. 198, 17, as a surname.

Κρασημέρης, η, ὁ, Krasemerēs, a proper name. PORPH. Adm. 150.

κρασίν for κρασίον. PTOCH. 1, 95, et alibi.

κρασίον, ου, τὸ, (κῤῥασις) wine, κρασίν, κῤῥαμα, διάκλυσμα 2, οἶνος. NICET. 503, 28. (Compare DIOD. 4, 4, p. 250, 81 Κατὰ τὴν ἐξ ἀρχῆς εὗρεσιν τοῦ οἴνου μήπω τῆς τοῦ ὕδατος κράσεως εὐρημένης ἄκρατον πίνειν τὸν οἶνον. ATHEN. 2, 7 Τὴν τοῦ οἴνου κῤῥασιν πρῶτον κερᾶσαι. 2, 23 Τὴν τοῦ οἴνου πρὸς τὸ ὕδωρ κῤῥασιν.)

κρασοβόλιν for κρασοβόλιον. PTOCH. 1, 195. 2, 125. 281.

κρασοβόλιον, ου, τὸ, (κρασίον, βάλλω) small wine measure, used in monasteries, κρασοβόλιν. TRIOD. (τῷ ἀγίῳ καὶ μεγάλῳ σαββάτῳ.) ΤΥΡΙC. 47, p. 229 Διδόσθω δὲ καὶ εἰς πόσιν τὸ σύνθητες μέγα κρασοβόλιον. Ibid. 48, p. 234 τῷ ἐλάττονι κρασοβολίῳ.

κραταιότης, ητος, ἡ, (κραταιός) might, power. SEPT. Ps. 45, 4.

κραταιόφρων = καρτερόφρων. PORPH. Them. 33, 20.

κραταιός, ὦσω, (κραταιός) to strengthen, κρατύνω. SEPT.

1 Reg. 30, 6 Ἐκραταιώθη Δαυὶδ ἐν κυρίῳ θεῷ αὐτοῦ.

2 Reg. 25, 7 Κραταιούσθωσαν αἱ χεῖρες ὑμῶν. 11, 23

Ἐκραταίωσαν ἐφ' ἡμᾶς, They prevailed against us.

11, 25 Κραταίωσον τὸν πόλεμόν σου εἰς τὴν πόλιν καὶ

κατάσπασον αὐτήν καὶ κραταίωσον αὐτήν. 13, 14 Ἐκρα-

ταίωσεν ὑπὲρ αὐτήν, overcame her. Ps. 79, 16 Ὁν

ἐκραταίωσας σεαυτῷ.

κραταίωμα, ατος, τὸ, = κραταίωσις. SEPT. Ps. 24, 15

Κραταίωμα κύριος τῶν φοβουμένων αὐτῶν. 42, 2 Σὺ εἶ

ὁ θεὸς κραταίωμά μου.

κραταίωσις, εως, ἡ, (κραταίω) strength, power, κραταίωμα.

SEPT. Ps. 59, 9. 67, 36, et alibi.

κρατέω, ἦσω, to hold, hold fast: to keep. NT. Marc.

1, 31 Κρατήσας τῆς χειρὸς αὐτῆς. APOC. 2, 13 Κρατεῖς

τὸ ὄνομά μου. 2, 14 Κρατεῖν τὴν διδαχὴν τῶν Νικολαῖ-

τῶν. APOC. 11, 29 Οἱ δύο ἐκρά-

τουν αὐτόν. AGATH. 80 Σαρίσσας ἐκράτουν. MAL.

35, 21. 60, 20. PORPH. Adm. 209, 14 Κράτησον τὸ

τοιοῦτον κάστρον, Take possession of this fortress.

2. To arrest, seize, take, apprehend. APOC. Act.

Pet. et Paul. 9 Νομίσαντες οὖν ὅτι ὁ Παῦλος ἐστιν ἐκρά-

τησαν καὶ ἀπεκεφάλισαν αὐτόν. LEG. HOMER. 79. MAL.

60, 14. SYNAX. Oct. 13 Ἐκρατήθη παρὰ τοῦ τῆς χώρας

ἡγεμόνος.

3. To prevail. EUS. 4, 7, p. 150 Παρὰ πᾶσι κρατοῦσα.

4. To catch, as fish. PORPH. Cer. 488, 20 Ἵνα

κρατῶσιν ὀψάρια εἰς τοὺς ποταμοὺς τῆς ἐρήμου.

5. To last. MAL. 72, 13 Κρατήσασα ἔτη ἐννακόσια

ἐπτά. 195, 16 Ὁ δὲ πόλεμος αὐτοῦ ἐκράτησεν ἔτη Θ'.

κράτημα, ατος, τὸ, (κρατέω) advantage in battle. MAURIC.

4, 5.

κράτησις, εως, ἡ, (κρατέω) arrest, as of a criminal. DA-

MASC. I, 615 D.

κράτιστος, most excellent, as a title. NT. Luc. 1, 4.

Act. 23, 26.

κράτος, ους, τὸ, majesty, as a title. APOC. Anaphor.

Pilat. A, 11. ATHAN. I, 782 C Δεόμεθά σου τοῦ

κράτους. EPIPH. II, 166 D Εἰ οὖν δοκεῖ τῷ κράτει σου,

βασιλεῦ. CHAL. 1644 A τὸ ὑμέτερον κράτος. MAL.

409, 3.

κραυγικῶς (κραυγή), *adv. vociferously*. THEOPH. 579, 12
Κραυγικῶς ἐπαπειλοῦντος.

*κραῦρα, *as, ἡ*, the name of a disease in swine and cattle,
κράβρα. ARISTOTEL. *apud* RHOT. Lex. Κραῦρον . . .
κραῦρα δὲ καὶ ἡ τῶν συνῶν νόσος ἰσχυρά τις οὖσα, ὡς
Ἀριστοτέλης.

κρεαφαγέω = κρεωφαγέω. POLYB. 2, 17, 10, *as a various*
reading.

κρεβατίζω or κρεββατίζω, *ισα*, (κράβας, κράβας) *to ex-*
pose in a hearse, *as a punishment*, that is, *to disgrace*
publicly. EPHES. 976 E.

κρεδίτωρ, *oros* or *ωρος*, *ὁ*, creditor, δανειστής. ANTEC.
1. 8. 3. 1. 6. 7. p. 611.

κρείος, *ου, ὁ*, a kind of *conch*. ATHEN. 3, 33. (See
also κάρυκος.)

κρεμάζω = κρεμάννυμι. SEPT. Job. 26, 7 Κρεμάζων γῆν
ἐπὶ οὐδενός.

κρεμάννυμι, *to hang*. SEPT. 2 Reg. 18, 10 Κρεμάννον ἐν
τῇ δρυϊ. APOCR. Proteuangel. 4, 4 Ἐκρεμάσθη εἰς
τὸν τράχηλον αὐτοῦ. MAL. 267, 5 Κρεμασθῆναι εἰς μίαν
ἄλυσιν τῶν ὄντων ἐν τῷ ἱερῷ κανδήλων.

κρέμασις, *εως, ἡ*, (κρεμάννυμι) *a hanging, suspending*.
THEOPH. 360, 3, *staging?*

κρέμνον = κρόμνον. HES.

κρεοπωλεῖον = κρεωπωλεῖον. GREG. NYSS. II, 249 B.

κρεοπώλιον = κρεωπώλιον. DIOD. 12, 24, p. 493, 51,
with various readings.

κρεωβόρος, *ου, ὁ*, (κρέας, βιβρώσκω) *flesh-eating, carnivo-*
rous. LYD. 139.

κρεωδοτέω, *ἡσα*, (κρέας, δίδωμι) *to give meat*. CONST.
APOST. 6, 20, 2.

κρεωλογέω, *ἡσα*, (κρέας, λέγω) *to gather meat*. CONST.
APOST. 6, 3, 1.

κρεωπωλεῖον, *ου, τὸ*, = κρεωπώλιον. ASTER. 373 B.

*κρεωπώλης, *ου, ὁ*, (κρέας, πωλέω) *meat-seller, butcher*.
MACHON *apud* ATHEN. 13, 43, p. 580 C.

κρεωπωλικός, *ἡ, ὁν*, *belonging to a κρεωπώλης*. PLUT. II,
643 A Κρεωπωλικὴ τράπεζα.

κρεωπώλιον, *ου, τὸ*, *meat-market, shambles*, κρεωπολεῖον,
κρεωπώλειον, κρεωπώλειον, μακροπώλειον, μακροπώλειον. DIOD.
12, 24, p. 493, 51. PLUT. II, 277 D.

κρεωφαγέω, *ἡσω*, (κρεωφάγος) *to eat meat (flesh)*, κρεαφα-

γέω. POLYB. 2, 17, 10. ISID. PEL. Epist. 1, 446.
474. APOPHTH. Isidor. Presbyter. 4. NIC. CONST.
Can. 35.

κρεωφαγία, *as, ἡ*, *an eating of flesh*. PLUT. II, 132 A,
et alibi. EPIPH. I, 146 A. THEOD. IV, 316.

κρητάριον, *see* κριτάριον.

κρητίζω, *ίσω*, (κρῆς) *to act like a Cretan*, that is, *to lie*;
the Cretans being the greatest liars on record. PO-
LYB. 8, 21, 5 Πρὸς Κρητὰ κρητίζειν. PLUT. I, 267 F.
(Compare CALLIM. JOV. 8. NT. Tit. 1, 12 εἰπέ τις
ἐξ αὐτῶν ἴδιος αὐτῶν προφήτης, Κρητες δὲ ψεύσται, κακὰ
θηρία, γαστέρες ἀργαί. Ἡ μαρτυρία αὕτη ἐστὶν ἀλη-
θής.)

κρητισμός, *ου, ὁ*, (κρητίζω) *Cretan behavior*, that is, *lying*.
PLUT. I, 268 F.

κριάριον, *ου, τὸ*, *ram*, κριός. PORPH. Cer. 487, 18.

κριθάριον, *ου, τὸ*, *barley*, κριθή. PORPH. Cer. 658, 10.

κριθιάζω, *ασα*, (κριθή) *to stuff one's self with barley*, *as a*
horse. BABR. 62. κριθιάσας, suggested by the Ho-
meric ἀκοστήσας.

κρίθινος, *ον*, *of barley*. Κρίθινος οἶνος, *beer*, ζύθος. POLYB.
34, 9, 15.

κριθοφαγία, *as, ἡ*, *the eating of barley, living on barley*.
POLYB. 6, 38, 4.

κρίκελλον, *ου, τὸ*, = κρίκιον. MAURIC. 1, 2. LEO. 5, 4.
6, 2. PORPH. Cer. 660, 3.

κρίκελλοειδής, *ές*, (κρίκελλος, ΕΙΔΩ) *ring-like*. PORPH.
Them. 28, 5 κρίκελλοειδές, *with an A*.

κρίκελλος, *ου, ὁ*, *metallic ring*, κρίκος. GLOSS. Κρίκελλος,
circulus. CODIN. 50, 13.

κρίκιον, *ου, τὸ*, *dimin. of κρίκος, metallic ring*, κρίκελλον.
METHOD. 384 A.

κρίμα, *ατος, τὸ*, (κρίνω) *judgment, decision*. SEPT. Lev.
26, 46. POLYB. 4, 1, 12.

2. Sin, *guilt*. APOPHTH. Matthes 9 Οὐκ ἔχω κρίμα.
I am not guilty.

κρίνινος, *ον*, (κρίνον) *made of lilies*. ATHEN. 10, 53, *as*
a various reading.

κρινίτος, *crinitus*, εἰπλόκαμος. LYD. 60, 17.

κρίνω, *to punish*. NT. Joan. 18, 31. Rom. 2, 13.
CLEM. ROM. Epist. 1, 11.

κριοκοπέω, *ἡσω*, (κρίος, κόπτω) *to batter with a battering*

ram. POLYB. 1, 42, 9 τοὺς δὲ λοιποὺς [πύργους] πάντας ἅμα κριοκοπεῖν ἐπεχείρησαν.

κρίος, οὗ, ὁ, ram. Κριοὶ προβάτων, periphrastic for κριοί, rams. SEPT. 2 Par. 17, 11. (See also INTRODUCTION, § 79, 3.)

κριστάτης, ου, ὁ, (crista) = τριχοραχάτης. THEOPH. 619, 14.

κριτάριον, incorrectly for κρητάριον, ου, τὸ, creta, chalk. GEORON. 2, 42, 2. BASILIC. 10, 3, 34.

κριτήριον, ου, τὸ, test, criterion. Τὸ κριτήριον τῆς ἀληθείας, *The test of truth*. SEXT. PYRRHON. Hypot. 2, 3, p. 70.

κρόκινος, ου, (κρόκος) of saffron. SEPT. Prov. 7, 17 κροκίνω, SC. μύρω.

κρομύδιον for κρομύδιον, ου, τὸ, onion, κρόμμυον, κρέμμυον. GEORON. 12, 1, 2.

Κρονικός, ἡ, ὄν, of Κρονος, belonging to Κρονος the father of Zeus. JUST. Apol. 1, 67 Ἡ Κρονική ἡμέρα, *the Day of Κρονος*, corresponding to Saturday.

κροσσοί, ὧν, οἱ, tassel, fringe, θύσανοι. POLL. 7, 64, 65. *κροσσωτός, ἡ, ὄν, (κροσσοί) tasselled, fringed. ARAROS apud POLL. 7, 65. SEPT. Ex. 28, 14. Ποιήσεις δύο κροσσωτὰ ἐκ χρυσίου καθαροῦ. LYCOPHR. 1102.

κροτέω, to convene, bring together, bring about. THEOPH. 337, 11 Σύνοδον ἐκρότησεν. 28, 4 Πολέμου δημοσίου κροτηθέντος. 752 Σύνοδον κατ' αὐτῶν κροτηθῆναι ἐκέλευσεν.

κροτιστής, οὗ, ὁ, (κροτέω) clapper, one who claps his hands rhythmically. LEG. HOMER. 97. (Compare Ibid. 96 Οἱ κροτοῦντες χερσίν.)

κρούκης, η, ὁ, (crux?) deserving crucifixion?? THEOPH. 443, 16.

κροῦσις, εως, ἡ, a striking, playing on a stringed instrument. POLYB. 30, 13, 5, in the plural. PLUT. I, 161 D, et alibi.

κροῦσμα, ατος, τὸ, (κρούω) blow, κρούμα. CAN. APOST. 65.

2. *The striking of the sounding-board* (ξύλον, σήμαντρον). VIT. SAB. 287 A Πρὸ τῆς τοῦ κρούσματος ὥρας.

κρουσματικός, ἡ, ὄν, (κροῦσμα) sonorous: high-sounding, as words. POLYB. 3, 36, 3 τοῖς ἀδιανοήτοις καὶ κρουσματικοῖς λόγοις.

κρούω, to strike, τύπτω. CAN. APOST. 65.

2. *To strike the sounding-board* (ξύλον, σήμαντρον). VIT. SAB. 287 B.

3. *To knock*, as at a door on the outside. APOPHTH. Achilles 2 Ἐκρουσα εἰς τὸ κελλίον τοῦ ἀββᾶ Ἀχιλλᾶ . . . Οὐκ ἤθελον ἵνα κρούσῃς μοι ἄρτι.

κρυβῆ, adv. = κρυφῆ. SEPT. 2 Reg. 12, 12.

κρύβω, to hide, conceal, κρίπτω. APOCR. Proteuangel. 12, 3. IREN. 1, 18, 4. MAL. 101, 20 ἀπο-κρύβω. HIPPOC. 101. PHRYN. (See also περικρύβω.)

κρύος, α, ου, (κρύος) cold, ψυχρός. ATTAL. 146 Κρύα Πηγὴ, *Cold Spring*, a place so called. SCYL. 691, 4. κρυστάλλινος, ου, (κρύσταλλος) of crystal, crystalline. STRAB. 2, 3, 4. BASILIC. 44, 13, 3.

κρυσταλλόμααι (κρίσταλλος), to be frozen. PHILON. II, 174, 9, 20. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 19 Ὁ μὲν εἰς μου ποῦς κάτωθεν κρυσταλλοῦται, ὁ δὲ ἕτερος δεινῶς ἐκθερμαίνεται.

κρύσταλλος λίθος, ὁ, rock-crystal. DIOD. 2, 52.

κρυψιγαμία, ας, ἡ, (κρύπτω, γάμος) = λαθρογαμία. THEOPH. CONT. 652, 13.

κρωσσοί = κροσσοί. SEPT. Ex. 28, 22.

κτενᾶς, ᾶ, ὁ, (κτεῖς) comb-maker, comb-seller. PORPH. Adm. 232, 18, as a surname.

κτενιστός, ἡ, ὄν, (κτενίζω) combed.

2. *Carded*, as wool. PORPH. Cer. 465, 18 Μαλὸς κτενιστός.

κτῆμα, ατος, τὸ, village, hamlet. CHAL. 1509 D. MARTYR. ARETH. 60. MAL. 47, 18. 51, 9. PORPH. Cer. 720, 6.

κτηματικός, ἡ, ὄν, (κτῆμα) possessing property. Hence, wealthy, rich. Substantively, οἱ κτηματικοί, landed proprietors, men of property, the wealthy, the rich; opposed to οἱ ἀκτήμονες, or to ὁ ἀστικός ὄχλος καὶ ἀγοραῖος. POLYB. 5, 93, 6. PLUT. I, 85 D. 456 C. 828 C.

κτημάτινος, ου, meaning? PORPH. Cer. 461, 2.

κτηνέτης, ου, ὁ, (κτῆνος) one who tends beasts of burden. VIT. EUTHYM. 34.

κτηνομίσθιον, ου, τὸ, (κτῆνος, μισθός) a hiring of beasts of burden. BASILIC. 53, 5, 14.

κτηνοτρόφος, ου, (κτῆνος, τρέφω) feeding or keeping cattle

(domestic animals). SEPT. Gen. 4, 20. Num. 32, 4. DIOD. 3, 9, p. 180, 65.

κτηνοφθορία, *as*, ἡ, (φθείρω) *bestiality*. LEG. HOMER. 78. (Compare SEPT. Ex. 22, 19 Πᾶν κοιμώμενον μετὰ κτήνους θανάτῳ ἀποκτενεῖτε αὐτούς.)

κτηνώδης, *es*, (κτῆνος) *brutish*. SEPT. Ps. 72, 22.

κτητικός, ἡ, ὄν, *possessive*, in grammar; as Ἐκτόρεος, Νεστόρεος. DION. THRAX in BEKKER. 634, 25.

Substantively, ἡ κτητική, *sc.* πτώσις, *the possessive case*, the same as ἡ γενική, ἡ πατρική. Id. 636, 5.

κτήτωρ, *oros*, ὁ, (κτάσμαι) *landholder*. DIOD. II, 599, 17.

NT. Act. 4, 34. CLEM. ALEX. 166, 12.

κτίσις, *ewos*, ἡ, *creature*. SEPT. Ps. 73, 18.

κτίσμα, *atos*, τὸ, *the act of building*. MAL. 318, 15.

κτισματολατρεία, *as*, ἡ, (κτισματολάτρης) *creature-worship*.

NIC. II, 1049 E.

κτιστολάτρης, *ou*, ὁ, (κτιστός, λατρεύω) *worshipper of created things*, κτισματολάτρης. EUST. ANT. 676 A.

κναβίζω, *isw*, *to dip water as with a kyabos*. POLYB. 8, 8, 6 Ταῖς μὲν νανσὶν αὐτοῦ κναβίζειν ἐκ θαλάττης.

κναισίτωρ, *wros*, ὁ, = *κοιαισίτωρ*. LYS. 140, 5. PROC.

III, 116, 14, as a various reading.

κναίστωρ, *wros*, ὁ, = *κοιαιστῶρ*. LYS. 140, 4. CHRON. 621, 6.

κνανανγής, *és*, *blue*, βένετος, καλλάινος, κνάνεος. SIMOC. 327, 6 Οἱ μὲν οὖν τοῦ κνανανγοῦς χρώματος = οἱ βένετοι.

κνάνεος. Οἱ κνάνεοι = οἱ βένετοι, *the Blues*. EUAGR. 4, 32.

κνανός = κνάνεος. MAL. 175, 23. 176, 7.

κύββα, ἡ, (cuppa) *cup*, ποτήριον. HES. (Compare κύπελλον, κύμβη, σκύφος, cumba.)

κύβεθρον, *ou*, τὸ, = *κυψέλη*. HES. RHOT. Lex.

κνδέστερος, irregular comparative of *κνδρός*, as if from ΚΥΔΗΣ. POLYB. 3, 96, 7.

κνδώνιος, *a*, *ou*, *Cydonian*. Τὸ κνδώνιον μῆλον, *The Cydonian apple*, the quince. PLUT. I, 89 C. ATHEN. 2, 53. 3, 20.

κνέστωρ = *κοιαιστῶρ*. NIL. Epist. 2, 305 -ορι. SOCR. 2, 34. CHRON. 541, 17.

κύθρα, *as* ἡ, *earthen pot*, the earlier χύτρα. GEORON. 2, 4, 2. (See also κύθρινος, κυθροκακκία. For the

change of the mutes, compare the Ionic κιθών for χιτών.)

κύθρινος, = χύτρινος. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 44. κυθροκακκίον, *ou*, τὸ, (κύθρα, κακάβιον) *caldron shaped like a chitra*. PORPH. Cer. 676, 6.

κῦνκεννάλια, *ων*, τὰ, *quinquennialia*, *quinquennale certamen*. CHRON. 569, 21. 572, 3.

κῦντίλιος, *ou*, ὁ, *quintilius*. DION. HAL. II, 1068, 15. Κῦντίλιος μῆν.

κυκλικός, ἡ, ὄν, (κύκλος) *circular*. DIOD. 2, 36, p. 149. 45 Κυκλικῇ τινι περιόδῳ.

κυκλίν for κυκλίον, *ou*, τὸ, (κύκλος) *arch??* PORPH. Cer. 15, 24.

κυκλόπους, *odos*, ὁ, (κύκλος, πούς) *circular snow-shoe*. THEOPH. 604, 9.

κύκλος, *ou*, ὁ, *circle*. Adverbially, κύκλον, equivalent to the classical κύκλω, *around*. PORPH. Adm. 139, 5. Ἐχει δὲ τὸ τοιοῦτον κάστρον κύκλον αὐτοῦ ὄρη ὑψηλά.

κύκνειος, *on*, *swan's*. JOSEPH. Macc. 15, p. 516.

Substantively, τὸ κύκνειον, *sc.* μέλος, *the swan's dying song*. POLYB. 30, 4, 7. 31, 20, 1.

κυκίζα, γλυκεία κολόκυντα. HES.

κύκνος, *ou*, ὁ, *cucumis*, *cucumber*, σικνός. HES.

κυλίστρα, *as*, ἡ, (κυλίω) *place where tumblers play their tricks?* QUIN. Can. 71.

κυλίω = *κυλίνδω*. SEPT. Amos. 2, 13. POLYB. 26, 10, 16. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 20.

κύλλας, ὁ, *dog*. An Elean word. HES. Κίλλας, σκύλαξ. Ἥλείοι. (See also *κουλούκης*.)

*κνμάτιον, *ou*, τὸ, (κῦμα) *molding* or *moulding*, in architecture. INSCR. 160, 30. 34. SEPT. Ex. 25, 11. 25.

κυματώδης, *es*, = *κυματοειδής*. SCYMN. 190. DIOD. 1, 32, p. 37, 71.

κίμβη, *ης*, ἡ, *head*, κεφαλή. SUID. (See also *κόμβος*.)

κύμβιον, *ou*, τὸ, a kind of cup. Classical.

2. A kind of vessel (*sail*). SUID. Κύμβιον, εἰδός τι ἐκπώματος ἐπίμηκες καὶ στενὸν, καὶ τῷ σχήματι παρόμοιον τῷ πλοίῳ, ὃ καλεῖται κύμβιον.

κυνηγέσια, *ων*, τὰ, *ludus bestiarius*, *the contest of wild beasts*, or *of wild beasts with men*, in the public shows.

κυνήγιον. MARTYR. POLYC. 12. DION CASS. 1270, 42. ATHEN. 5, 24. EUS. p. 412, 11 τὸ κυνηγέσιον.

κυνήγιον, ου, τό, *hunting-grounds*. DIOD. 2, 8, p. 122, 76.

2. *Ludus bestiaris*, the same as κυνηγέσια (which see). POLYB. 10, 25, 4. INSCR. 4039: also vol. III, p. 1081. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 30. CONST. APOST. 8, 32, 8. EPIPH. I, 1107 B. SOCR. 7, 22, p. 369, 34. MAL. 339, 16, *arena*.

κυνηγός, οὔ, ὁ, *arenarius, bestiarius*. NOVELL. 115, 3, l. GLOSS. JUR. Κυνηγούς καλῶ ἐν τῷ νόμῳ τοὺς θηριομάχους.

κυνικλος, ου, ὁ, *cuniculus, rabbit, κουνίκλους*. POLYB. 12, 3, 9.

κυνικός, ἡ, ὄν, (κύων) *cagninus, dog-like*. PLUT. II, 133 B τὸ κυνικὸν καὶ θηριώδες τῶν ὀρέξεων. 182 E Ἄλλ' οὐ κυνικὸν ἔφη τὸ λῆμμα. 490 D Ἀνθρώπους κυνικοῦς.

2. *Churlish*. SEPT. 1 Reg. 25, 3.

3. *Cynic*, in its technical acceptation. PLUT. II, 107 F Ὁ κυνικός Διογένης. 182 E Θρασύλλου δὲ τοῦ κυνικοῦ.

κυνοφορέω, to be pregnant. Passive κυνοφορηθῆναι, said of the offspring. CLEM. ROM. Homil. 2, 52 Ὑπὸ τῶν τοῦ θεοῦ χειρῶν κυνοφορηθεῖς. IGNAT. Ephes. 18 Ὁ γὰρ θεὸς ἡμῶν Ἰησοῦς ὁ Χριστὸς ἐκυνοφορήθη ὑπὸ Μαρίας κατ' οἰκονομίαν θεοῦ. IREN. 1, 5, 6.

κύπερις, εως, ἡ, = κύπερος, κύπειρος. EUSEBIOL. p. 160.

κῦπη, ης, ἡ, *hale, τρώγλη, γύπη*. HES.

κῦππος, ου, ὁ, *cippus* = κούσπος. SUID. Ποδοκάκη . . .

ὁ παρὰ Ῥωμαίοις κῦππος καλεῖται.

Κυπριανὰ, ὦν, τὰ, a festival celebrated in honor of Saint Cyprianus. PROC. I, 397, 18.

κυπρίζω, ἴσω, (κύπρις) to bloom, to be in blossom. SEPT.

Cant. 2, 13 Αἱ ἄμπελοι κυπρίζουσιν, ἔδωκαν ὀσμήν.

κυπρισμός, οὔ, ὁ, (κυπρίζω) *bloom, blossom*. SEPT. Cant.

7, 12 Ἦνθησεν ὁ κυπρισμός.

Κυπριώτης, ου, ὁ, (Κύπρος) *native of Cyprus, Κύπριος*.

VIT. EUTHYM. 82.

κῦρ, vocative of κύρις, which see.

κυρά, ᾤς, ἡ, = κυρία, as a title. MAL. 319, 15 Τὴν κύραν (sic) Ἐλένην. NIC. II, 748 A Τῆς κυρᾶς Ἐλένης.

PORPH. Cer. 647, 11. THEOPH. CONT. 247, 4.

κυρία, see under κύριος.

κυριακή, ἡς, ἡ, (κυριακός) sc. ἡμέρα, *dominica, the Lord's day*, simply *Sunday*. CONST. APOST. 2, 47, 1. 5, 17. 5, 20, 8. 7, 36, 1. 8, 33, 1. IGNAT. Magn. 9. LAOD. 29. NIC. I, Can. 20. (Compare BARN. 15 Ἀγομεν τὴν ἡμέραν τὴν ὀγδόην εἰς εὐφροσύνην, ἐν ᾗ καὶ ὁ Ἰησοῦς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν.)

Ἡ μεγάλη κυριακή, *The great Sunday*, an expression applied to *Easter Sunday*, the greatest of church festivals. PORPH. Cer. 21, 12. 22, 13.

Ἡ καινὴ κυριακή, *The new Sunday*, corresponding to *Dominica in Albis, Quasimodo, or Low Sunday*. GREG. NAZ. I, 697. QUIN. Can. 66. PORPH. Cer. 188, 15.

Ἡ νέα κυριακή, = Ἡ καινὴ κυριακή. CONST. (536), 1189 A. 1204 A. EUAGR. 1, 3.

Ἡ κυριακή τοῦ Θωμᾶ, = Ἡ καινὴ κυριακή. It received this name from the circumstance that Thomas examined the Pierced Side on the eighth day after the resurrection. HEBOL. (See NT. Joan. 20, 26 seq. CONST. APOST. 5, 19, 5.)

Ἡ κυριακή τοῦ ἀντίπασχα, see ἀντίπασχα.

2. *Church, κυριακόν, ἐκκλησία*. CEDR. I, 497, 15.

κυριακόν, οὔ, τὸ, (κυριακός) *the Lord's house, kirk, church, Saxon cyric*. CONST. APOST. 2, 59, 1. ANC. 15. NEOCAES. 5. 13. LAOD. 28. EUS. 9, 5. ATHAN. I, 304 D.

κυριακός, ἡ, ὄν, (κύριος) *the Lord's*. CAN. APOST. 40. 81 Τὴν κυριακὴν παρακλέουσιν, *The Lord's admonition*. CONST. APOST. 2, 24, 6. 2, 25, 2. ATHAN. I, 100 A. ASTER. 280 C Ὁ κυριακὸς ἄνθρωπος (οὕτω γὰρ τοῖς πολλοῖς φίλον προσαγορεύειν τὸν Ἰησοῦν).

Ἡ κυριακή ἡμέρα, *The Lord's day*, that is; *Sunday*. NT. APOC. 1, 10. CAN. APOST. 66. (See also κυριακή.)

κυριαρχέω, ἴσω, (κύριος, ἄρχω) to be a ruler. CEDR. I, 313, 14 Ὁ τῶν Ῥωμαίων κυριαρχῶν.

κυριοκτονία, ας, ἡ, *the being κυριοκτόνος*. EUS. V. C. 3, 18, p. 587, 31.

κυριοκτόνος, ου, ὁ, (κτείνω) *murderer of the Lord*; applied to the Jews. CONST. APOST. 8, 46, 9. IGNAT. Trall. (interpol.) 11. TARS. 3. EUS. 2, 1, p. 44, 4. ATHAN. I, 113 E.

κυριολογέω, ἤσω. (λέγω) *to call one lord, to give the title of lord to any one.* JUST. Tryph. 56 bis.

*κύριος, α, ον, *ruling, having authority.* INSCR. 4697, 39 'Ο κυριώτατος θεὸς τοῦ ἱεροῦ, *The god to whom the temple is dedicated, whose name it bears.*

Substantively. (a) 'Ο κύριος, *lord, master, sir, as a title.* SEPT. Gen. 19, 2 'Ιδοὺ, κύριοι. ἐκκλίνατε εἰς τὸν οἶκον τοῦ παιδὸς ὑμῶν. Num. 11, 28 Κύριε Μωϋσῇ, κώλυσον αὐτοῖς. *My lord Moses, hold them.* POLYB. 7, 9, 5 Κυρίου Καρχηδονίου, καὶ Ἀντίβαν τὸν στρατηγόν. NT. Joan. 4, 19 Κύριε, θεωρῶ ὅτι προφήτης εἶ σύ. CLEM. ROM. Homil. 13, 5. 20, 5 Κύριέ μου Πέτρε. HIPPOC. 287 Δέομαι, κίριε Φουσκιανέ, μὴ σὺ αὐτῷ πίστευε. ATHAN. I. 110 Κυρίους ἀγαπητοῖς. 181 E Κύριε ἐπίσκοπε. 193 D Τοῖς ἐν Τύρῳ συνελθοῦσιν ἐπισκόποις κυρίου πρεσβυτέρου. CYRIL. ALEX. Epist. 85 B 'Ο κύριος Ἰωάννης ὁ ἐπίσκοπος. LEIMON. 55 Κύριε ὦ ναύκληρε, *Mr. Captain.*

(b) Ἡ κυρία, *domina, lady, mistress, as a title, κυρά.* EPICT. Enchir. 40 Αἱ γυναῖκες εἰθὺς ἀπὸ τεσσαρεσκαίδεκα ἔτων ὑπὸ τῶν ἀνδρῶν κυραὶ καλοῦνται. INSCR. 4470 Τῆς κυρίας Ἀρτέμιδος. Addend. 4923, b Τὴν κυρίαν Ἰσιν. 4930, b Τὴν μεγίστην θεὰν κυρίαν, σῴτειραν Ἰσιν.

(c) In the SEPTUAGINT, κύριος is the representative of יהוה, the proper name of the God of the Jews. (See also Ἰαῶ, Ἰαβέ.)

(d) In Christian writers, ὁ κύριος, *Lord*, is one of the epithets of God.

Κύριε ἐλέησον, *Lord, have mercy*, an ejaculatory prayer of frequent occurrence. CONST. APOST. 8, 6, 1. 8, 8, 3. BASIL. II, 680 B (spurious). DID. ALEX. 736 A. In the RITUAL, nothing is more common than this expression. (Compare SEPT. Esai. 33, 2 Κύριε, ἐλέησον ἡμᾶς, ἐπὶ σοὶ γὰρ πεποιθάμεν.) From the occurrence of the expression in Epictetus, it is natural to infer that in the time of this philosopher it was used also by the heathens. But there is no evidence that it was borrowed from the Christians. EPICT. 2, 7, 12.

Ἐν κυρίῳ χαίρειν, *Greeting in the Lord*; an expression used in the heading of an epistle. CYRILL. ALEX. Epist. 19 E.

VOL. VII. NEW SERIES.

2. *Proper, as a name, in grammar.* DION. THRAX in BEKKER. 636, 9.

κύρις or κῆρις for κύριος, as a title. CHAL. 1009 B 'Ο κύριος Μελανίου. 1540 C 'Ο κῆρις ὁ θεοφιλέστατος ἐπίσκοπος. 1541 B 'Ο κῆρις ὁ διάκονος Εὐλόγιος. 1568 D 'Ο κύρις δὲ Σαμουῆλος. LEIMON. 46 'Εγὼ καὶ ὁ κύρις Σωφρόνιος ὁ σοφιστής. MAL. 293, 14 κῆρις. THEOPH. 691, 19 κῆρις.

Genitive κυροῦ or κύρου. CHAL. 1568 B κύρου. 1633 D. LEIMON. 150. THEOPH. 546, 2 κύρου.

Dative κυρῷ or κῆρῳ. CHAL. 988 D. 993 A κῆρῳ. CONST. III, 1020 A κῆρῳ. NIC. II, 895 B.

Accusative κύριν, κῆριν, or κύρον. CHAL. 993 A. THEOPH. 696, 19. PSELL. (titul.) κυρόν.

Vocative κίρι, κῆρι, or κῆρ. CHAL. 1012 B 'Ομολογεῖς δύο φύσεις, κίρι ὁ ἀρχιμανδρίτης; LEIMON. 1 Κύρι ἀββᾶ. 28 Ἀψώμεν πῖρ, κῆρι ὁ πατριάρχης. VIT. SAB. 323 B Τί λέγεις, κῆρι ὁ οἰκονόμος; NIC. II, 880 D Κῆρι ὁ μέγας, addressed to a bishop. THEOPH. CONT. 72, 19 Κῆρι οἰκονόμε. 350, 23 Κῆρ Δέων.

Κυρίται, ὧν, οἱ, Quirites. PLUT. I. 61 C.

κίταρον, ον, τὸ, (κίτος) *spoon, ladle, ζωμήρυσις.* HES.

κῦφι, εως, τὸ, (Egyptian) the name of a medicine.

DIOSC. 1, 24. GALEN. XIII, 585 F. HIPPOC. 63. κῦφών, ἡ κυνάγχη. PSELL. 387.

κυψέλη, ης, ἡ, *bee-hive, κῦψελον, κῖβεθρον.* PLUT. II, 601 C. TZETZ. Chil. 8, 200 Καὶ τὰ ἀγγεῖα λέγονται τῶν μελισσῶν κυψέλην.

κῦψελον, ον, τὸ, = κυψέλη. HES.

κωδία, ας, ἡ, *the head of the poppy, or simply the poppy, κώδεια.* HES. Κωδία, ἡ τῆς μήκωνος κεφαλῇ. LEX. BOTAN. Μήκων καὶ μώκων, ἡ κωδία.

κωδικέλλιον = κωδικίλλιον. PORPH. Cer. 233, 11.

κωδικέλλος = κωδικίλλος. EPICT. 3, 7, 30. PORPH. Cer. 254, 12.

κωδικίλλιον, ον, τὸ, = κωδικίλλος. MAL. 384, 1.

κωδικίλλος, ον, ὁ, *codicillus, κωδίκελλος, κωδικίλλιον, κωδικέλλιον, κωδίκιον.* INSCR. 4033. ANTEC. 2, 25. CHRON. 610, 12.

κωδίκιον, ον, τὸ, = κωδικίλλος. CONST. III, 740 E.

κώδιξ, ικος, ὁ, *codex, a book of records, βιβλίον.* MAL. 408, 14. CHRON. 610, 12. CEDR. I, 298, 20.

2. Codex, code. ANTEC. Prooem. 2 Τριῶν γὰρ ὄντων κωδίκων τοῦ τε Γρηγοριανοῦ φημὶ καὶ Ἑρμογετιανοῦ καὶ Θεοδοσιανοῦ. EUAGR. 1, 12 Ἰουστινιανοῦ κώδιξ. CHRON. 619 Ὁ Ἰουστινιανὸς κώδιξ.

κωδωνάτος, η, ου, (κώδων) *tintinnabulatus*, carrying a bell or bells. THEOPH. 199, 8, as a surname.

κωθωνίζομαι (κώθων), to ply the cups, to top, tittle. SEPT. 1 Esdr. 4, 63.

κωλέντερον, ου, τὸ, (κῶλον, ἔντερον) *colon*, in anatomy.

PETR. ANT. 156 C.

κωλόβαθρον, ου, τὸ, (κῶλον, βάθρον) = κλάπα. SUID.

κωλόβιον, incorrectly for κολόβιον. CODIN. 137, 3.

κῶλος, ου, ὁ, anus. SUID. Πρωκτός, ὁ κῶλος.

κῶλυμα. MAL. 347, 23 Ἐποίησεν αὐτὸν ὑπὸ κῶλυμα, *Interdicted him*, in its ecclesiastical acceptance.

κωλυσιεργέω, ἥσω, (κωλύω, ΕΡΓΩ) to prevent one from doing anything. POLYB. 6, 15, 5.

κωμήτις, ἰδος, ἡ, belonging to the country; opposed to μητροπολίτις. SYNES. Epist. 67, p. 210 C τὰς κωμητίδας, sc. ἐκκλησίας.

κωμικός, ἡ, ὄν, (κῶμος) comic, comical, κωμωδικός. LUCIAN. Quomod. Histor. Scrib. 4, et alibi.

Substantively, ὁ κωμικός, comic writer, comedian, κωμφοδιογράφος. POLYB. 12, 13, 3. When unaccompanied by a qualifying word or expression, ὁ κωμικός regularly refers to *Aristophanes*, the prince of the ancient comedians. LUCIAN. Prometh. 2.

κωμογραμματεὺς, ἑως, ὁ, (κῶμη, γραμματεὺς) town-clerk, town-notary. INSCR. 4699 (Egypt).

κωμοδρομέω, to be a κωμοδρόμος. MAL. 453, 16.

κωμοδρόμος, ου, ὁ, (κῶμη, δρόμος) *tinker? blacksmith?*

THEOPH. 347, 20 v. 1. κωμοδρόμος. PORPH. Cer. 494, 9 κωμοδρόμος. Adm. 225, 22 Κῶμοδρόμος, as a proper name. LEX. SCHED. 58 Βάνανσος ὁ χαλκεὺς τε καὶ χρυσοχόος λέγεται, ἀλλὰ καὶ κωμοδρόμος.

κωνάριον, ου, τὸ, (κῶνος) the pineal gland in the brain. HIPPOCR. 91. 137.

κωνσιστόριον = κονσιστόριον. SUID. Κωνσιστόριον, παρὰ Ῥωμαίοις οὕτω λέγεται τὸ συνέδριον καὶ τὸ σύστημα, ἔνθα περὶ τῶν ἐπειγόντων βουλευόμενται.

Κωνσταντινουπόλις, ου, ὁ, (Κωνσταντινούπολις) a Constantinopolitan. CYRILL. ALEX. Epist. 42 E.

Κωνσταντίνου πόλις, ἡ, the city of Constantine, Constantinople. ALEX. ALEX. 548 A. EUS. V. C. 3, 48. ATHAN. I, 183 C. EPIPH. I, 463 A. GREG. NAZ. I, 213 C. EUNAP. 93, 20.

Most commonly it is written as one word, ἡ Κωνσταντινούπολις, εως. ATHAN. I, 202 A. EPIPH. I, 734 C. LYD. 86, 12. MAL. 320. (Compare SOCR. 3, 1 Κωνσταντίνος ὁ τὸ Βυζάντιον τῷ ἰδίῳ προσαγορεύσας ὀνόματι.)

κωνωπέιον, ου, τὸ, (κῶνωψ) bed with mosquito-curtains. SEPT. Judith. 10, 21.

κωπηλάτης, ου, ὁ, (κῶπη, ἐλαύνω) rower, éréτης. POLYB. 34, 3, 8.

κῶρυκος, ου, ὁ, a species of conch, κρεῖος. A Macedonian word. ATHEN. 3, 33.

κῶταλις, ἡ, ladle, κύταρον. SUID. Λάκτιν, τὴν λεγομένην κῶταλιν ἢ τορύνην, ὅ ἐστι ζωμήρυσιν.

κωφεύω, εἴσω, (κωφός) to be silent or quiet. SEPT. Jud. 16, 2. 2 Reg. 19, 10 ἵνα τί ὑμεῖς κωφεύετε τοῦ ἐπιστρέψαι τὸν βασιλέα;

A.

λάβαρον, ου, τὸ, labarum, λάβουρον, λάβωρον. EUS. V. C. 1, 31 (titul.).

λαβιδόω, ὥσω, ὠσα, ὠθην, ὠμένος, to take or hold with a λαβίς. DIOSC. Parabil. 1, 53.

2. To castrate, εἰνουχίζω. PORPH. Cer. 459, 19. 461, 19.

λαβίκαλα, ἡ, a doubtful word. POLL. 6, 84.

*λαβίς, ἰδος, ἡ, tongs, pincers, forceps. HIPPOCR. 687, 7. SEPT. Num. 4, 9. Esai. 6, 6.

2. Snuffers. SEPT. Ex. 38 (37), 23.

3. Fibula, clasp, pin, φίβλα, φιβουλα. POLYB. 6, 23, 11.

4. *A small silver spoon*, with which the communion (sacramental elements), in both kinds, is delivered by the priest into the mouths of the people, all devoutly standing before the middle door of the inner sanctuary (ἁγίαι θύραι). CONST. IV, 1025 B. EUSEBIOL. [Anciently the sacramental bread was delivered into the hands of the communicants. CHRYS. XII, 771 C Προσιὼν δὲ μὴ τεταμέναις χερσίν, ἀλλὰ τὴν ἀριστερὰν θρόνον ποιήσων τῆς δεξιᾶς, καὶ κοιλᾶνας τὴν παλάμην, ὡς μέλλων βασιλεία ὑποδέχεσθαι, μετὰ πολλοῦ φόβου τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ ὑπόδεξαι, ἵνα μὴ τις μαργαρίτης ἐκπέσῃ τῆς χειρὸς σου.]

λάβουρον = λάβαρον. PORPH. Cer. 11, 21. 502, 10.

λαβράτον = λαυράτον. CHRON. 597, 17.

λάβωρον = λάβαρον. SOZ. 1, 4.

λαγάνιον, ου, τὸ, dimin. of λαγανον. ATHEN. 14, 57.

λαγανον, ου, τὸ, laganum, a kind of cake, καπύριον.

SEPT. EX. 29, 2. ATHEN. 14, 74. PSELL. 403.

λαγκέω, εὔσω, lanceo, λογχεύω. MAURIC. 2, 9.

λαγκία, ας, ἡ, lancea, λόγχη. DIOD. 5, 30, p. 353, 16, v. l. λαγκείας.

λαγκιάριος, ου, ὁ, lancearius, λογχοφόρος, ἀκοντοβόλος.

INSCR. 4004 Ἀκτωάριος λανκιαρίων (sic). LYD. 157, 22. MAL. 330, 3.

λαγκίδιον, ου, τὸ, dimin. of λαγκία. MAURIC. 12, 5. MAL. 458, 2.

λαγκιολάτος, η, ου, lanceolatus, λογχωτός. LYD. 169, 22.

λαγκούριος, λαγούριος, or λιγύριος, pertaining to λυγκούριον.

ERIPII. II, 228 C Λαγκούριος λίθος, Λαγούριος λίθος, also Λιγύριος λίθος, = λυγκούριον, λιγούριον.

λαγόγηρως, ὁ, (λαγός, γήρας) a kind of fish. SUID. Μύξος, ὁ λαγόγηρως παρ' ἡμῖν, v. l. λαγώγηρως.

λαγούριος, see λαγκούριος.

λαγών, ὄνος, ἡ, cleft, cliff, fissure. PLUT. I, 1037 A Λαγών τι κρημνός. JOSEPH. Bell. Jud. 4, 1, 1 Πρὸς ὀρθίῳ δὲ τῇ λαγόνι. HES. Λαγόνες, σχίσμα γῆς. Id. Μεσοικέται, μέτοικοι. *Η οἱ τὰς λαγόνας οἰκοῦντες.

λάδανον, ου, τὸ, the gum of λῆδον. DIOSC. 1, 128.

λαδωνίς, ἴδος, ἡ, = δάφνη. LEX. BOTAN.

Λάζαρος, ου, ὁ, Lazarus of Bethany. NT. Joan. 11, 1 seq. ERIPII. I, 652 B Ἐν παραδόσεσιν εὔρομεν ὅτι

τριάκοντα ἐτῶν ἦν τότε ὁ Λάζαρος ὅτε ἐγγίγερται· μετὰ δὲ τὸ ἀναστῆναι αὐτὸν ἄλλα τριάκοντα ἔτη ἔζησε.

Τὸ σάββατον τοῦ Λαζάρου, *The Saturday before Palm-Sunday*. It is celebrated in commemoration of the resurrection of Lazarus. PORPH. Cer. 170, 6. TRIOD. HOROL.

2. As a common noun, *corpse*, λείψανον, νεκρός. TRIOD. (Σαββάτ. τοῦ Λαζάρ.) Ἀπὸ τούτου καὶ πᾶς ἄνθρωπος ἔρτι θανὼν Λάζαρος λέγεται, καὶ τὸ ἐντάφιον ἐνδυμα πάλιν λαζάρωμα καλεῖται.

λαζαρώω, ωσα, (Λάζαρος) to shroud for the grave. THEOPH. CONT. 468, 10.

λαζάρωμα, ατος, τὸ, shroud, winding-sheet. See Λάζαρος 2. λαζούριος, α, ου, Persian **ازور**, azure, blue. ARETH. 827 D Ἐξ οὗ σαπφείρου φασὶ καὶ τὸ λαζούριον χρῶμα γίνεσθαι.

λαθρογαμία, ας, ἡ, (λάθρα, γάμος) clandestine marriage, κρυψιγαμία. LAOD. 1.

λαθροδάκτης = λαθροδήκτης. PALLAD. Vit. Chrys. 21 C Λαθροδάκτης κύων.

λαθροδήκτης, ου, ὁ, (λάθρα, δάκνω) one that bites secretly, as a dog. Hence, backbiter. IGNAT. Ephes. 7. Ephes. (interpol.) 7 λαθροδήκτοι, incorrectly for λαθροδέκται.

λάβυρον, τὸ, = λάθυρος. BABR. 74 λάθυρα.

λαϊκός, ἡ, ὄν, (λαός) of the people, not of the clergy. CLEM. ROM. Epist. 1, 40 Ὁ λαϊκὸς ἄνθρωπος τοῖς λαϊκοῖς προστάγμασι δέδεται.

Substantively, ὁ λαϊκός, layman; opposed to κληρικός. CAN. APOST. passim. CONST. APOST. 2, 19.

λαῖνα, ἡ, laena, thick cloak. STRAB. 4, 4, 3. PLUT. I, 64 D.

λακαρικόν, τὸ, laquear or laqueare? = λακωνάριον? THEOPH. CONT. 140, 13 Ἐκ γὰρ λακαρικῶν παμποικίλων τοῦτό τε κακῆινο μεμαρμάρωται. (See also λαγαρικόν, in the Appendix.)

λάκας, τὰς, ravines, gullies, gorges, φάραγγας. HES. [MODERN GREEK, ἡ λαγκάδα, ἡ λαγκαδιά, or τὸ λαγκάδι, in the same sense.]

λακιναρίδιον, ου, τὸ, (lacinia) a kind of shoe. HES. Λακιναρίδιον, Ρωμαῖοι, ὑπόδημα.

λακκάω (λάκκος), to stagnate. APOPIITH. Poemen. 169.

λακτικός, ἡ, ὄν, = λακτιστικός. BASILIC. 19, 10, 4.

λακτιστικός, ἡ, ὄν, (λακτιστής) *addicted to kicking, apt to kick*; λακτικός. BASILIC. 19, 10, 4.

λάκυρος, ου, ὁ, *lora, the after-wine*, obtained by pouring water over the refuse of grapes after the wine proper has been drawn; in classical Greek, *δευτερίτης*, or *στεμφυλίας οἶνος*. HES. [MODERN GREEK, ὁ λάγκυρος, λάγκερος, or λάγκερο κρασί.]

λακωνάριον, ου τὸ, *lacunar, fretwork*, λακαρικόν? EUS. V. C. 3, 32 λακωναριῶν.

λακωνάριος, α, ου, *laqueatus, fretted*, in architecture. CONSTANTINUS apud SOCR. 1, 9, p. 37, 2. 3. EUS. V. C. 3, 32.

λαλάγγας, τὰς, = λαλάγγια. See λαλάγγιον.

λαλάγγιον, ου, τὸ, *pancake*. SUID. Κολλύρα . . . λαλάγγας τηγανίζω. Καὶ ἐπιχωρίως κολλούρια τὰ λεγόμενα λαλάγγια. PTOCH. 2, 417. [MODERN GREEK, ἡ λαλαγγίτα, in the same sense; called also ἡ τηγανίτα.]

λαλέω, *to speak*. THEOPH. CONT. 235, 8 'Ἐπ' εὐγενείᾳ καὶ φρονήσει λαλουμένου, *being spoken of*. 391 λαληθείς, *being spoken to*.

λαλητός, ἡ, ὄν, (λαλέω) *endowed with speech*. SEPT. Job. 38, 14 Λαλητὸν αὐτὸν ἔθου ἐπὶ τῆς γῆς.

λαμβάνω, *to receive*. Classical.

Πληγὴν λαβεῖν, or simply λαβεῖν, *To receive a wound, simply To be wounded*. MAL. 358, 21 Πληγὴν λαβὼν ὁ Ἀλέριχος ἀπὸ σαγίτας ἐτελεύτησεν. CHRON. 700 Λαβὼν μετὰ σπαθίου πληγὴν ἀπὸ ἐνὸς ἐξκουβίτωρος. THEOPH. CONT. 862, 13. LEO GRAM. 118, 10, et alibi.

2. *To take, capture*. POLYB. 1, 24, 10 Ταύτην μὲν ἐξ ἐφόδου κατὰ κράτος ἔλαβεν. 3, 61, 8 Ζάκανθαν εἰλήφασιν.

3. *To marry, gamew*. POLYB. 28, 17, 9 Ὅτε ἐλάβανε Κλεοπάτραν. BASIL. III, 328 E τῶν τὰς νύμφας ἑαυτῶν λαμβανόντων. 329 B τῶν τὰς δύο ἀδελφὰς λαμβανόντων εἰς συνοικίσιον. ANTEC. 1, 10, 6 Οὐ δύναμαι λαμβάνειν τὴν ἐμὴν προγονήν.

λαμβδαραία, ας, ἡ, (λάμβδα) *a lambda made of two pieces of wood?* LEO. 11, 26 γ. l. λαμπαδάρια.

λαμία, ας, ἡ, *lamina*, sc. *utriusque materiae*, *bulion*, *λάμνα*. PORPH. Cer. 717, 18 Ὁ κόμης τῆς λαμίας.

λάμνα, ας, ἡ, *lamna, lamina*, λαμία. BASILIC. 44, 15, 25. (TYRIC. 59 Ἐν τε ταῖς λάμναις τῶν τέμπλων καὶ τῶν προσκυνήσεων, *precise meaning uncertain*.)

λάμνη, ης, ἡ, *a species of fish*. OPP. Hal. 1, 370, et alibi.

λαμπαδίας, ου, ὁ, (λαμπάς) *lampadias, torch-like comet*. PLIN. 2, 22 (25). DIOG. LAERT. 7, 152. MAL. 454, 8.

λαμπάς, ἄδος, ἡ, *wax-candle*. PORPH. Cer. 65, 13.

λαμπηνικός, ἡ, ὄν, *like a λαμπήνη*. SEPT. Num. 7, 3 Ἐξ ἁμαξῶν λαμπηνικαί.

λαμπρόν, οὐ, τὸ, (λαμπρός) *torch*, λαμπάς. AMPHIL. 213 D. 214 A.

2. *Fire*, πῦρ. APOPTH. Esaias 6. VIT. SAB. 292 A. CHRON. 725, 17.

λαμπρός, ἄ, ὄν, *superlative λαμπρότατος, illustrissimus, clarissimus*, as a title. INSCR. 372. EUS. 4, 8, p. 152, 19. Id. 10, 5, p. 484. ATHAN. I, 394 A.

λαμπρότης, ητος, ἡ, *splendor*, as a title. ATHAN. I, 196 A τὴν σὴν λαμπρότητα.

λαμπροφώω, ἡσω, (λαμπροφόρος) *to wear splendid or showy garments*. CEDR. II, 373, 11. 14.

λαμπροφορία, ας, ἡ, *a wearing of splendid or showy garments*. JOAN. ANT. 180 A Αἱ ἱερὰ τῶν ἁγίων ἐορτῶν λαμπροφορίαί.

λαμπροφόρος, ου, (λαμπρός, φέρω) *wearing splendid or showy garments*. THEOPH. CONT. 677, 18.

λαψάνη, ης, ἡ, *charlock, Sinapis Arvensis*, λαψάνη. DIOSC. 2, 142. [MODERN GREEK, ἡ λαψάνα, in the same sense.]

λανάριος, ου, ὁ, *lanarius, one who cards wool*. SCHOL. APOLLON. RHOD. 4, 177 Λανάριοι, οἱ τὰ ἔρια κτενίζοντες.

λανθάνω, *not to perceive, μὴ αἰσθάνεσθαι*. THEOPH. CONT. 95, 10 Οὐδὲ τὴν Θεοδώραν τοῦτο λαθοῦσαν, = *μὴ αἰσθόμενην*.

λαγκιάρτος, see λαγκιάρμος.

λαξευτήριον, ου, τὸ, (λαξεύω) *stone-cutter's tool*. SEPT. Ps. 73, 6.

λαξεύω, εύσω, ευσά, εύθην, ευμένος, (λᾶας, ξέω) *to hew, as stone*. SEPT. EX. 34, 1 Δάξευσον σεαυτῷ δύο πλάκας λιθίνας. Judith. 1, 2.

Λαοδίκισσα, ης, ἡ, *Laodicean woman*. INSCR. (Addend.) 2322, b, p. 1043.

λαοσηγασία, ας, ἡ, (ἡγέομαι) *the leading of the people*. JUST. Tryph. 49.

λαοπλάνος, ου, (λαός, πλανάω) *misleading or deceiving the people*. IGnat. Philadelph. (interpol.) 5. Ephes. (interpol.) 9. EUS. 7, 17. PALLAD. Vit. Chrys. 26 D.

Substantively, ὁ λαοπλάνος, *misleader or deceiver of the people, impostor*. JOSEPH. Ant. 8, 8, 5.

*λαπάρα, ας, ἡ, *the flank, loins*. Classical.

2. *Tripe*. HES. Παπάραι . . . Διοκλῆς δὲ τὴν ἐκκε-
κενωμένην κοιλίαν. PTOCH. 1, 197, et alibi.

λαργιτιών, ὦνος, ἡ, largitio. NIL. Epist. 2, 304. EPHES. 1304 B. LYT. 191, 13. MAL. 398, 7.

λαρδίν for λαρδίον, ου, τὸ, = λάρδος. PORPH. Cer. 464, 1, incorrectly written λαρδήν.

λάρδος, ου, ὁ, lardum, laridum, *the fat of pork*. LYT. 93. BASILIC. 56, 11, 7.

Λαρδύς, ὅ, ὁ, *Lardys*, a proper name. SIMOC. 331. BEKKER. 1195.

λαρύγγισμα, ατος, τὸ, (λαρυγγίζω) *shout*. METHOD. 373 B.

λαρυγγοτομέω, ἥσω, (λάρυγξ, τέμνω) *to cut the throat of one*. THEOPH. 583, 6 Δίκην προβάτου αὐτὸν ἐλαρυγγο-
τόμησεν.

λάσαρον, ὁ ὀπὸς τοῦ σιλφίου. LEX. BOTAN.

*λάσταυρος, ὁ. THEOPOMPUS apud POLYB. 8, 11, 6
Εἰ γὰρ τις ᾗ ἐν τοῖς Ἑλλησιν ἢ τοῖς βαρβάροις λάσταυρος
καὶ θρασὺς τὸν τρόπον, κ. τ. λ.

λατέρκουλον, ου, τὸ, laterculum, ὀπτὴ πλίνθος. CEDR. I. 218. 9.

2. Laterculum, register. NOVELL. 24, 6.

λατικλάβιος, laticlavius. LYT. 134, 8.

λατομέω, ἥσω, ἥσα, ἥθην, ημένος, (λατόμος) *to hew stones, to quarry*. SEPT. Ex. 21, 33 Λατομήση λάκκον. DIOD. 3, 12, p. 182, 77. JUST. Tryph. 135.

λατόμημα, ατος, τὸ, (λατομέω) *quarried stone*. DIOD. 3, 13.

λατομητός, ἡ, ὅν, (λατομέω) *hewed, as stone*. SEPT. 4 Reg. 12, 12.

λατομία, ας, ἡ, (λατόμος) *quarry*. DIOD. 2, 49, p. 161, 40.

λατομικός, ἡ, ὅν, (λατόμος) *stone-cutter's*. DIOD. 3, 12, p. 182, 62.

λατόμος, ου, ὁ, (λᾶας, τέμνω) *stone-cutter*. SEPT. 1 Esdr. 5, 53. 2 Esdr. 3, 7.

λατρεία, ας, ἡ, *divine worship*, applied to the celebration of the Lord's supper. CONST. APOST. 8, 15, 5
Μυστικὴ λατρεία. EPIPH. I, 1105 D. 1106 A.

λατρευτής, οὔ, ὁ, (λατρεύω) *worshipper*. JUST. Tryph. 64.

λατρευτός, ἡ, ὅν, *servile*, as labor. SEPT. Ex. 12, 16
Πᾶν ἔργον λατρευτὸν οὐ ποιήσετε ἐν αὐταῖς.

λαύρα, ας, ἡ, *collection of hermitages*, a sort of monastic village. CONST. (536), 969 D. E. VIT. SAB. 282 B, et alibi. EUAGR. 1, 21. 4, 7, p. 389, 34, et alibi.

λαυράτον = λαυρέατον. NIC. II, 661 D. 664 A. 705 C. THEOPH. 454, 9.

λαυρέατον, ου, τὸ, (laureatus) *an emperor's image wreathed with laurel*, λαυράτον, λαβράτον. PORPH. Cer. 393, 5. 395, 17.

λαυρίζω, *to burn furiously*. THEOPH. 608, 18. [If from λάβρος, it should be written λαβρίζω.]

λαῦρος, ου, ἡ, laurus. HES. Λαῦρον, τὴν δάφνην.

Λαυσαικόν, οὔ, τὸ, (Λαῦσος) *Lausaiikon*, a work of Palla-
dus. It derives its name from the circumstance that it was inscribed to Lausus the πραιπόσιτος.

λαφυρεύω, εὔσω, (λάφυρον) *to plunder*. SEPT. Judith. 15, 11.

λαφυροπωλείον, ου, τὸ, (λαφυροπώλης) *place where booty is sold*, λαφυροπώλιον. POLYB. 4, 6, 3.

λαφυροπώλιον, ου, τὸ, = λαφυροπωλείον. STRAB. 14, 3, 2.

λαχανεία, ας, ἡ, (λαχανεύω) *the cultivation of potherbs*. SEPT. Deut. 11, 10 Κῆπον λαχανείας, *A garden of potherbs*.

λαχμός, οὔ, ὁ, (λαγχάνω) *lot*, κλήρος. JUST. Tryph. 97
Λαχμὸν βάλλοντες ἕκαστος κατὰ τὴν τοῦ κλήρου ἐπιβολήν.

λαψάνη, ης, ἡ, = λαμψάνη. HES.

λεβίτων, ὦνος, ὁ, *black woollen garment worn by monks*, λεβιτωνάριον, λευῖτωνάριον, in modern Greek τὸ ράσον. APOPHTE. Theodor. Pherm. 28. 29. Johann. Pers. 2. [The word is of Saracenic origin. Compare the Arabic لَبْلَب. See also λαπαζᾶς in the Appendix.]

λεγατάριος = ληγατάριος. ANTEC. 2, 4, 2.

2. Legatarius, a kind of officer, ληγατάριος 2.

SYNAX. NOV. 28 'Ο ἀπὸ λεγαταρίων, *An ex-legatarius*.

λεγατεύω = ληγατεύω. ANTEC. 2, 5, 5.

λεγάτον = ληγάτον. CHAL. 1284 A. ANTEC. 2, 20, 6.

λεγάτος = ληγάτος. ANTEC. 1, 26, 1.

λεγεντία = λεκεντία. SUID. Λεγεντία, κατὰ Ρωμαίους, ἀμνηστία, βασιλική χάρις.

λεγεών = λεγιών. NT. Matt. 26, 53. DION CASS.

1183, 12. 1184, 27 ὁ λεγεών. JUST. Apol. 1, 71.

EUS. 5, 5, p. 215, 2.

λεγίτιμος, ον, legitimus, νόμιμος. ANTEC. 1, 10, 1, p. 64.

λεγιών, ὄνος, ἡ, legio, λεγεών. INSCR. 1327. 4011. 4029.

λεγιωνάριος, ον, ὁ, legionarius. INSCR. 2803.

λέγω, to say, tell. With the accusative of the remote object. PORPH. Cer. 520, 5.

2. To call, name, ὀνομάζω. NT. Matt. 1, 16.

ΑΠΟCR. Consumat. Thom. 4 τίς λέγεται; What is he called? What is his name? CHAL. 977 C τίς λέγει;

'Ο δὲ εἶπεν, Ἀθανάσιος, What is your name? And he said, Athanasius. ΑΠΟPHTH. Anton. 31. MAL. 77, 16.

λειμωνάριον, ον, τὸ, dimin. of λειμών, little meadow.

2. Leimonarion, the name of a monastic book ascribed to Joannes Moschus. PHOT. 198 τὸ μέγα Λειμωνάριον.

λείξαι, οί, lixae, camp-followers. SUID.

λειξοῦρα, τὸ δῶρον, ἐκ τοῦ λείχω. HES.

2. Gluttony. SUID. Δείξαι . . . λειξοῦρα.

λειξουρεύομαι (λείξουρος), luxurior, to live luxuriously.

LEO. 20, 83 Οἱ στρατιῶται λειξουρευόμενοι ἄποροι γίνονται, καὶ οἱ ἄρχοντες ἄνανδροι προχειρίζονται.

λείξουρος, ον, (luxuria?) covetous, greedy, gluttonous, λίχνος, λαίμαργος. ZONAR. LEX. Δείξουρος, ὁ πλεονέκτης. LEX. SCHED. 476. NICET. 157, 26. 679, 26.

λειποτακτέω, = λιποτακτέω. CLEM. ROM. Epist. 1, 21 Δίκαιον οὖν ἐστὶν μὴ λειποτακτεῖν ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ θελήματος αὐτοῦ.

λειποτάκτης = λιποτάκτης. CLEM. ROM. Homil. pp. 18, 15. 22, 15.

λειτουργέω, to minister. SEPT. Num. 1, 50. NT. Act.

13, 2. CONST. APOST. 2, 26, 2. 2, 63, 1. *SOCR. 6, 14, p. 330.

2. To be a minister, officiate, perform divine service. CAN. APOST. 15 Μηκέτι λειτουργεῖν, No longer to go on in his ministry. CONST. APOST. 2, 25, 4 Οἱ λειτουργοῦντες τῇ σκηνῇ τοῦ μαρτυρίου, Those who attend upon the tabernacle. ANC. 1 Λειτουργεῖν τι τῶν ἱερατικῶν λειτουργιῶν.

3. To read the communion service (mass), said of the priest, and in part of the deacon also. GANGR.

4. QUIN. 31. EUKHOL.

λειτουργήμα, atos, τὸ, (λειτουργέω) service. SEPT. Num. 7, 9 τὰ λειτουργήματα τοῦ ἁγίου, The service in the sanctuary.

λειτουργία, as, ἡ, ministry, ministration. CAN. APOST. 28. 36. CONST. APOST. 8, 4, 2. PETR. ALEX. Can. 10. ANC. 2.

2. Divine service, in general. CONST. APOST. 8, 46, 3. ANT. 4.

Particularly, liturgy, the communion service, the celebration of the Lord's supper, simply mass. NIL. Epist. 2, 294. LEG. HOMER. 112. THEOPH. 615, 15. PORPH. Cer. 64, 12. 115, 9. 212, 17.

'Η θεία λειτουργία τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ ἀδελφοθέου Ἰακώβου, Saint James's Liturgy. ΑΠΟCR. Liturg. Jacob. p. 33. (Compare QUIN. Can. 32.)

'Η θεία λειτουργία τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Πέτρου, Saint Peter's Liturgy. Ibid. p. 159.

'Η θεία λειτουργία τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Μάρκου, Saint Mark's Liturgy. Ibid. 253.

'Η θεία λειτουργία τοῦ Χρυσοστόμου, Saint Chrysostom's Liturgy, the one commonly used. EUKHOL. CHRYS. XII, 776 seq.

'Η θεία λειτουργία τοῦ μεγάλου Βασιλείου, Saint Basil's Liturgy, used every Sunday in Lent (except Palm-Sunday). Also, on the Thursday and Saturday of Passion-week. Also, on the παραμοναί of Christmas and Epiphany (Dec. 24, and Jan. 5). Also, on Saint Basil's day, that is, on new year's day. EUKHOL. BASIL. II, 674 seq. (Compare QUIN. Can. 32 Ἰάκωβος . . . καὶ Βασίλειος . . . ἐγγράφως τὴν μυστικὴν ὑμῖν ἱεουργίαν παραδεδοκότες, κ. τ. λ.)

Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου τοῦ Διαλόγου, ἥτοι τῶν προηγιασμένων, called also simply ἡ προηγιασμένη, *The liturgy in which the sacred elements of a previous liturgy are employed.* It is used in Lent, except Saturdays and Sundays: except also Annunciation (March 25), which usually comes in Lent. Originally it was performed in connection with vespers, and was called Ἡ ἑσπερινή λειτουργία, *The evening Liturgy.* EUKHOL. THEOD. III, 673 D.

[The liturgies used in the churches of Jerusalem, Antioch, and Alexandria were ascribed to James, Peter, and Mark, respectively, because, according to the popular belief, James the Less, Peter the great apostle, and Mark the Evangelist were the first bishops of Jerusalem, Antioch, and Alexandria, respectively.]

The composition of the Constantinopolitan liturgy was attributed to Saint John Chrysostom simply because he was the most celebrated bishop Constantinople ever had. For a similar reason the liturgy of the church of Casarea, in Cappadocia, was referred to Saint Basil the Great. As to the liturgy published in the second volume of Basil's works, it is an *Alexandrian liturgy*; for the city of Alexandria in Egypt is distinctly mentioned in it.

But in order not to appear to slight the apostolic see of Rome, the Byzantines, at a late period, introduced the fiction that the προηγιασμένη was the composition of *Saint Gregory Dialogus*, commonly known as *Pope Gregory the Second*, who died in the year 731 (DAMASC. I, 588 E. CEDR. I, 799).

It is hardly necessary to remark here, that the liturgies now used in the Greek Church (Chrysostom's, Basil's, and Gregory's), received *their present form* long after the times of the authors whose names they bear.]

3. *Ministration, office, prescribed form, order, ἀκολουθία* 2. LAOD. 18. THEOD. III, 625 D Τὴν τοῦ θείου βαπτίσματος ἐπιτελῇ λειτουργίαν, *the ministration of holy baptism.*

λειτουργικός, ἡ, ὄν, (λειτουργός) *belonging to the service of God.* SEPT. EX. 31, 10 Στολὰς τὰς λειτουργικάς, *The*

sacerdotal robes. Num. 4, 26 τὰ σκεύη τὰ λειτουργικά. CONST. APOST. 8, 21, 2.

λειτουργός, οὔ, ὁ, *servant.* SEPT. 2 Reg. 13; 18.

2. *Minister of the Gospel, clergyman.* APOCR. Act. Barn. 22. LEIMON. 22. QUIN. 28.

3. *Deacon, διάκονος.* BASIL. III, 187 A.

λείψανον, ου, τὸ, *relic, remains*, as of a human body. CONST. APOST. 6, 30, 3. MARTYR. IGNAT. 6 Μόνα γὰρ τὰ τραχύτερα τῶν ἁγίων αὐτοῦ λειψάνων περιλείφθη. ATHAN. I, 727 C. BASIL. III, 142 C. COD. AFR. Can. 83. CHRYS. II, 397 C. SOZ. 9, 2. PROC. III, 196, 22 Ἐλαιον γὰρ ἑξαπιναίως ἐπιπρεῦσαν μὲν ἐκ τούτων δὲ τῶν ἁγίων λειψάνων, ὑπερβλύσαν δὲ τὸ κιβώτιον. NIC. II, 701 B. THEOPH. 353, 11.

[The bones of distinguished saints are believed to exude a kind of fragrant oil (μύρον), which is much valued by good Christians. Sceptics, however, most unnecessarily undertake to show that this miraculous exudation owes its existence to the skill of the *unguentarius* (μυρεψός). They assert further, that not a few of the holy relics in vogue originally belonged to lambs, kids, and calves. Compare THEOPH. 665, 6 Ἡ κάρα τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ προδρόμου . . . εὐωδία σωματικῇ τε καὶ πνευματικῇ τιμᾶται.]

2. *Corpse, ὁ νεκρός.* APOCR. Act. et Martyr. Matt. 19. MARTYR. POLYC. 17. EPIPH. I. 156 A. CHAL. 836 A. MAL. 45, 2.

λείψις, εως, ἡ, (λείπω) *scarcity, want, σπάνις.* MAL. 401, 23 Λεῖψιν ἐλαίου. CHRON. 593, 13 Λεῖψις γέγονε τοῦ ἄρτου. THEOPH. 348, 20 Λεῖψις σίτου καὶ οἴνου.

λειψυδρία, as, ἡ, (λείπω, ὕδωρ) *want of water.* POLYB. 34, 9, 6. DIOD. 1, 52. 3, 10, p. 180, 93.

λεκανίδιον, ου, τὸ, *dimin. of λεκάνη.* EUKHOL.

λεκανομαντεία, as, ἡ, (λεκάνη, μαντεία) *divination by means of a dish.* HIPPOCR. 71. MAL. 189, 12.

λακανόμαντις, εως, ὁ, (μάντις) *dish-diviner.* STRAB. 16, 2, 39. THEOPH. 555, 5. THEOPH. CONT. 800.

λεκεντία, as, ἡ, *licentia, indulgence, amnesty, λεγεντία.* GLOSS. JUR. Λεκεντία, ἀμνηστία, βασιλική χάρις.

λεκτικάριος, *lecticarius, δεκανός.* THEOD. III, 979 D. NOVELL. 43, Prooem. Ibid. 59, 1.

λεκτίκιον, ου, τὸ, *lectica*, φορεῖον. CHRYC. III, 598 B.
 ΛΟΡΗΤΗ. Gelas. 2. LEIMON. 22. MAL. 366, 21.
 λεμίν for λαιμῖον, ου, τὸ, (λεμός) *the neck, the upper part*
of a bust. MAL. 265, 1.
 λεμός, for λαιμός, ου, ὁ, *throat.* HES. Λεμός, λάρυγξ,
 φάρυγξ.
 λέντιον, ου, τὸ, *linteum*, *towel.* NT. Joan. 13, 4. 5.
 ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6. HES. Λέντιον, περί-
 ζωμα ἱερατικόν.
 λεξειδριον, τὸ, dimin. of λέξις. PALLAD. Vit. Chrys.
 16 E.
 λεξικογράφος, ου, ὁ, (λεξικόν, γράφω) *lexicographer.* LYD.
 125, 4.
 λέξις, εως, ἡ, *word*, grammatically considered. POLYB.
 2, 22, 1, et alibi. DION. THRAX in BEKKER. 633, 31.
 Κατὰ λέξιν, *Word for word, literally.* CONST.
 APOST. 2, 5, 5 Πάντα κατὰ λέξιν ἐρμηνεύειν. EUS. 2, 2,
 p. 48. Id. 2, 5, p. 51, 26.
 λεοντάριον, ου, τὸ, dimin. of λέων. INSCR. 4558, little
 images of lions.
 λεοντόχασμα, ατος, τὸ, (λέων, χάσμα) *image of a lion's head*
with the mouth wide open. THEOPH. CONT. 141, 21.
 λεόπαρδος, ου, ὁ, (λέων, πάρδος) *leopard.* APOCR. Act.
 Philipp. 36.
 λεπίς, ἰδος, ἡ, *blade.* PROC. II, 153, 11.
 λεπρώ, ὡσα, ὡσιν, ὡμένος, (λεπρός) *to render leprous.*
 Part. λελεπωμένος, *leprous, leper.* SEPT. 4 Reg. 5, 1.
 λεπτακινός, ἡ, ὄν, dimin. of λεπτός, *rather thin.* MAL.
 232, 12.
 λεπτόγραφος, ου, (λεπτός, γράφω) *written fine, as a manu-*
script. LUCIAN. Vit. Auct. 23.
 λεπτόζηλος, ου, (λεπτός, ζῆλος) *of fine texture?* PORPH.
 Cer. 469, 7 Ἐσωφόρια λεπτόζηλα. (Compare μεγαλό-
 ζηλος, μεσόζηλος.)
 λεπτολάχανον, ου, τὸ, (λεπτός, λάχανον) *small herb.*
 ΛΟΡΗΤΗ. Gelas. 6.
 λεπτομερῶς, adv. of λεπτομερής, *minutely, in detail.* HIP-
 POC. 203.
 λεπτόρινος, ου, (ρίς) *thin-nosed.* MAL. 103, 5.
 λεπτοουργία, ας, ἡ, (λεπτοουργός) *fine work* in wood.
 JOSEPH. Ant. 3, 6, 4, p. 135. EUS. 10, 4, p. 473,
 40.

λεπτοχάρακτος, ου, (χαρακτήρ) *having delicate features.*
 MAL. 103, 6.
 λέσα (licium??), *ropes stretched across a river to pre-*
vent vessels from ascending. PORPH. Adm. 238, 23.
 239, 5.
 2. A kind of engine. CEDR. II, 591, 18 Σκηνὰς ἐκ
 λύγων ἔχων πεπλεγμένας βοείαις βύρσαις ἄνωθεν ἐσκεπα-
 σμένας καὶ τροχοὺς ἐχούσας ὑπὸ τὰς τῶν βασταζόντων
 κινῶν βάσεις (λέσσας τὰς τοιαύτας κατονομάζουσι μηχα-
 νὰς). In this acceptance it is written with ΣΞ.
 λευῖτωνάριον, ου, τὸ, = λεβίτων. PACHOM. 952 A.
 λευκάς, ἄδος, ἡ, *new palm-leaf?* ΛΟΡΗΤΗ. Johann.
 Colob. 10.
 λευκόλιθος, ου, (λίθος) *of white stone or marble.* INSCR.
 3902, b. 3935.
 λευκόπετρον, ου, τὸ, (λευκός, πέτρα) *rocky surface.* POLYB.
 3, 53, 5. 10, 30, 5.
 λευκός, ἡ, ὄν, *white.* Classical.
 Substantively, οἱ λευκοί, *the Albati* of the circus.
 LYD. 65, 26. MAL. 176, 9. CHRON. 209, 7.
 Ὁ δῆμος τοῦ λευκοῦ, = οἱ λευκοί. PORPH. Cer.
 14, 13.
 λεύκωμα, ατος, τὸ, *album*, a white tablet. PROC. III,
 158, 7. EUAGR. 3, 42.
 λευκῶς, adv. of λευκός, *openly; opposed to ἐπικεκαλυμ-*
μένος. CYRILL. Hier. Catech. 6, 29.
 λεωπετρία, ας, ἡ, (λείος, πέτρα) *smooth or flat stone.* SEPT.
 Ezech. 24, 7. 8. 26, 4. 14. DIOD. 3, 16. HES.
 Λεωπέτρα(?), λίθος λείος. SUID. Λεωπετρία, λείος λίθος.
 ληγατάριος, ου, ὁ, *legatarius, legatee, λεγατάριος.* NO-
 VELL. 1, 1. BASILIC. 2, 3, 18.
 2. Legatarius, an officer, λεγατάριος 2. SUID.
 Ληγατάριος, εἶδος ἄρχοντος παρὰ Ῥωμαίοις.
 ληγατεύω, ευσα, lego, *to leave by will.* ANTEC. 2, 4, 2.
 Ληγατεύση δέ σοι χίλια νομίματα.
 ληγάτον, ου, τὸ, *legatum, legacy, λεγάτον.* ANTEC. 1,
 6, 7. MAL. 440, 2. BASILIC. 2, 3, 18. SUID. Ληγα-
 τάριος . . . Ληγάτον, τὸ ἐν ταῖς διαθήκαις λιμπανόμενον
 παρὰ Ῥωμαίοις.
 ληγάτος, ου, ὁ, *legatus, lieutenant, λεγάτος, τοποτηρητής.*
 NIL. Epist. 2, 246. EPHES. 1140 D. 1157 B.
 1176 B. LYD. 151, 6. 170, 20. 197, 15.

λήγω, intransitive, *to end, terminate*, as a word. DION.

THRAX in BEKKER. 633, 18.

*λήδον, ου, τὸ, a species of *κίστος*, the leaves of which produce the *λάδανον*. THEOCR. 21, 10. DIOSC. 1, 128.

ληθαργέω, ἤσω, ἡσα, (λήθαργος) *to forget, ἐπιλανθάνομαι*. MAL. 155, 3 Ἐληθαργήσαμεν διὰ τί ἤλθομεν ἐπερωτῆσαι ἡ αἰτήσαι.

λήμμα, ατος, τὸ, *oracle, prophecy, χρησμός, προφητεία*. SEPT. Nahum 1 Λήμμα Νινευή, *The oracle concerning Nineveh*. Jer. 23, 33 τί τὸ λήμμα κυρίου;

λημνίσκος, ου, ὁ, *fillet, band*. POLYB. 18, 29, 12. PLUT. I, 468 F.

λήξις, εως, ἡ, *lot*. CONST. APOST. 8, 41, 3 Αὐτὸς καὶ νῦν ἐπιδε ἐπὶ τὸν δοῦλόν σου τόνδε, ὃν ἐξελέξω καὶ προσελάβου εἰς ἑτέραν λήξιν, *received into another state (of life)*. EUS. V. C. 3, 46. NOVELL. 7, Prooem. Λέοντι τῷ τῆς εὐσεβοῦς λήξεως, *whose lot is with the pious*. 43, PROOEM. Ἀναστασίον τοῦ τῆς θείας λήξεως. EUAGR. 2, 10, p. 303 Συμεώνης ὁ τῆς ὁσίας λήξεως, *whose lot is with the holy*. PORPH. Cer. 390, 8 Τελευτησάσης τῆς θείας τὴν λήξιν Θεοδώρας.

Ὁ ἐν μακαρία τῇ λήξει, = ὁ μακαρίτης. NEOPH. 4.

ληρολόγος, ου, (λήρος, λέγω) *talking nonsense*. IREN. 1, 11, 5.

λήρος, ου, ὁ, *nugator, trifler, trifling talker*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 76.

ληστοδιώκτης, ου, ὁ, (ληστής, διώκω) *pursuer of robbers*. NOVELL. 8, 13. 128, 21. MAL. 382, 16.

ληστουργία, ας, ἡ, (ΕΡΓΩ) *robbery, ληστεία*. PORPH. Them. 33, 12.

ληψοδοσία, ας, ἡ, = δοσοληψία. EPIPH. I, 104 C.

λία, τὰ, lilia, τὰ κρίνα. HES.

λιβάδιον, ου, τὸ, (λιβάς) *meadow*. THEOPH. 595, 17. THEOPH. CONT. 181, 8, et alibi. HES. Λιβάδιον, χωρίον βοτανῶδες.

λιβανοφόρος, ου, (λίβανος, φέρω) *bearing frankincense*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 29. ATHEN. 12, 13.

λιβανωτίς, ἴδος, ἡ, *rosmarinus, rosemary, δενδρολίβανον*. DIOSC. 3, 87 (79).

λιβανωτοφόρος, ου, = λιβανοφόρος. PLUT. II, 179 E.

λιβάς, ἄδος, ἡ, *valley*. HES. Κοιλάδες, πεδιά, λιβάδες.

λιβελίσσιος, see λιβελλίσσιος.

λιβελλάριον, ου, τὸ, = λίβελλος. PORPH. Cer. 12, 13.

λιβελλίκιος, incorrectly for λιβελλίσσιος? SCHOL. ANTEC. 4, 11, 4.

λιβελλικῶς, adv. *by a libellus*. CONST. (536), 1204 B.

λιβελλίσσιος, ου, ὁ, *libellensis*, an officer. NOVELL. 20, 9, incorrectly written with one Λ. SCYL. 673, 4, as a surname.

λίβελλος, ου, ὁ, *libellus, memorial, βιβλίον*. NIC. I, 173 E. ATHAN. I, 176 E. EPIPH. I, 724 C. CONST. I, Can. 7. PALLAD. Vit. Chrys. 21 D λιβελλον. CYRILL. ALEX. Epist. 100 D.

λίβερ, ὁ, *liber, βιβλίον*. CEDR. I, 298, 21.

λίβερνον, ου, τὸ, = λίβυρνον. ZOS. 274, 10. MAL. 373. PHOT. Lex. Λίβερνα, καράβια. SUID. Λίβερνα, εἶδος πλοίου, καράβια.

λίβερτίνος, ου, ὁ, *libertinus*. NT. Act. 6, 9.

λίβερτος, ου, ὁ, *libertus, ἀπελεύθερος, ὁ προσφάτως ἡλευρωμένος*. POLYB. 30, 16, 3.

λίβος, ου, ὁ, *libus or libum, a kind of cake*. ATHEN. 3, 100. 14, 57.

λίβρα, ας, ἡ, *libra*. HES. Αἶτρα . . . οἱ δὲ Ρωμαῖοι διὰ τοῦ Β, λίβρα.

λίβυρνον, ου, τὸ, *liburna, sc. navis, λίβυρνος, λιβυρνίς*. HES. Λίβυρνον, πολεμικὸν πλοῖον.

λιθάζω, ἄσω, *to stone*. SEPT. 2 Reg. 16, 6.

λιθάριον, ου, τὸ, *dimin. of λίθος, little stone, pebble, λιθίδιον*. PHRYN.

2. *Stone, rock, λίθος, πέτρα*. PORPH. Adm. 76, 20.

3. *Precious stone*. CUROP. 91, 17, in the plural.

λιθεία, ας, ἡ, = λιθεία 2. BASILIC. 20, 1, 13, § 5. SUID. Λιθείας . . . λιθείας.

λιθεία, ας, ἡ, (λίθος) *stones for building: stone-work, λιθία 1*. POLYB. 4, 52, 7 (emended). STRAB. 9, 5, 16, as a various reading.

2. *Precious stones, collectively considered, λιθία 2, λιθεία*. THEOPH. 275. SUID. Λιθείας, πολυτελείας, τὰς λιθείας λεγομένας.

λιθία, ας, ἡ, *stone-work, λιθεία 1*. STRAB. 9, 5, 16, v. 1. λιθεία.

2. *Precious stones, λιθεία 2*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6.

λιθοβολέω, ἦσω, (λιθοβόλος) *to stone*, λιθάζω, λείω. SEPT. Ex. 19, 13. Lev. 20, 2.

λιθοβόλος, ου, ὁ, *warlike engine for hurling stones*, πετροβόλος, πετραρία. POLYB. 8, 7, 2. 9, 11, 8.

λιθόκολλος, ου, (λίθος, κόλλα) *inlaid or set with precious stones*, λιθοκόλλητος. INSCR. 2852, 47.

λιθομανής, ἐς, (μανία) *mad for precious stones*. THEOPH. 702, 9.

λιθομανία, ας, ἡ, (λιθομανής) *madness for stones*. PALLAD. Vit. Chrys. 21 A, *for stone buildings*.

λιθοπρόσωπον, ου, τὸ, (πρόσωπον) *Stoneface*, a mountain so called. MAL. 485, 15.

λιθόστρωτος, ου, *paved with stones*. Classical. Substantively, τὸ λιθόστρωτον, *pavement*. SEPT. 2 Par. 7, 3. NT. Joan. 19, 13.

λιθουργέω, ἦσω, (λιθουργός) *to work in stone*. SEPT. Ex. 35, 33. Λιθουργῆσαι τὸν λίθον.

λιθοφόρος, ου, ὁ, = λιθοβόλος, *warlike engine*. POLYB. 4, 56, 3.

λικμήτωρ, ορος, ὁ, (λικμάω) *winnower*. SEPT. Prov. 20, 26.

λικμός, ου, ὁ, *winnowing fan*, λίκνον. SEPT. Amos. 9, 9.

λικουάμεν, τὸ, liquamen. GEORON. 20, 46, 1.

λικτώρεις, οἱ, τοὺς, lictores (from lictor), *ραβδοῦχοι*. PLUT. 134 A. II, 280 A.

λιμβεύομαι (λιμβός), *to be greedy, to covet*. HES. Λιχνεύειν, λιμβεύεσθαι.

λιμβία, ας, ἡ, *greediness, insatiableness*. HES. Λιχνία, λιμβία, ἀπληγία.

λιμβός, ἡ, ὄν, *greedy, insatiable*. HES. Λιμβόν, λίχνον, ἀπληστον. Id. Λίχνος . . . λιμβός. [Compare λίπτομαι, λίψ, libet, libido.]

λιμβός, οὐ, ὁ, limbus, a kind of *garment*, πορφυροῦς τρίβων. LYD. 169, 12.

λιμενάριον, ου, τὸ, (λιμήν) *portus? storehouse?* MAL. 372, 15.

λιμεντικός, incorrectly for λιμεντικός, ἡ, ὄν, (λιμενίτης) *pertaining to a harbor*. BASILIC. 56, 10, 5.

λιμηταναῖος = λιμεταναῖος, λιμιτάneos. PROC. III, 135, 9, as a various reading. SUID. Λιμηταναῖοι, γ. I. λιμηταναῖοι.

λιμητάνεος = λιμιτάνεος. CHAL. 1813 D.

λιμητόν or λίμητον, = λιμιτόν or λίμιτον. EUAGR. 6, 22 -τόν. CHRON. 77, 9. THEOPH. 267, 10 -τόν. GLOSS.

JUR. Λιμητανέων. Τὰ ἐν ταῖς ἐσχατιαῖς φρούρια λίμητα Ρωμαῖοι καλοῦσι, τουτέστι τὰς κλεισοῦρας.

λιμηταναῖος = λιμιτάνεος. PROC. III, 135, 4 Οἱ Ρωμαῖοι βεβασίλευκότες ἐν τοῖς ἄνω χρόνοις πανταχόσε τῶν τῆς πολιτείας ἐσχατιῶν πύμποδιν κατεστήσαντο στρμιτωπῶν πλήθος ἐπὶ φυλακῇ τῶν ὀρίων τῆς Ρωμαίων ἀρχῆς καὶ κατὰ τὴν ἐξάν μάλιστα μοῖραν ταύτη τὰς ἐφόδους Περσῶν τε καὶ Σαρακηνῶν ἀναστέλλοντες, οὗσπερ λιμηταναῖους ἐκάλουν.

λιμιτάνεος, α, ου, limitaneus, *belonging to the frontier of the Roman empire*, λιμηταναῖος, λιμηταναῖος, λιμητάνεος. NOVELL. 103, 3. MAL. 308, 19. Λιμιτάνεοι στρατιῶται.

λίμιτον, ου, or λιμιτόν, οὐ, τὸ, limes, *border, frontier*, λίμητον, λιμητόν, λιμωτόν. EDICT. 13, 20. 21 -τόν. MAL. 30, 23. 139, 9, et alibi. CHRON. 77, 9. 504, 18.

λιμνίσκος, ου, ὁ, a name given to the critical mark ÷. EPIPH. II, 164 D. (See also ὑπολιμνίσκος.)

λιμόψωρος, ου, ὁ, (λιμός, ψώρα) *scurvy arising from want of wholesome food*. POLYB. 3, 87, 2.

λιμωτόν, οὐ, τὸ, = λιμιτόν. THEOPH. 267, 10. 273, 17, et alibi.

λιμώττω, transitive, *to starve, kill with hunger*. LEG. HOMER. 105. Λιμώττων τοὺς ἑαυτοῦ οἰκέτας.

λινάριον, ου, τὸ, *flax*, λίνον. APOPHTH. Johann. Pers. 2 *linen yarn or thread?* PORPH. Cer. 658, 13. 673, 5.

λινηφικός, οὐ, ὁ, linifio, linifiarius, *linen-wearer*. LEG. HOMER. 112. Λινηφικόν, ἥτοι ὑφάντην.

λινοβένετος, ου, (λίνον, βένετος) *blue linen cloth*. PORPH. Cer. 465, 17. 487, 6.

λινόχρυσος, ου, (λίνον, χρυσός) *linen interwoven with gold*. MAL. 457, 16. 18.

λινωμαλωτάριον, incorrectly for λινωμαλωτάριον, ου, τὸ, (λίνον, μαλωτός) a kind of *cloth*. PORPH. Cer. 469. THEOPH. CONT. 318, 15. λινωμαλωτάριον.

λιτανεία, ας, ἡ, (λιτανεύω) *supplication*. DION. HAL. III, 1852, 10.

2. In ecclesiastical Greek, *litany*, συναπτή. PORPH. Cer. 219, 20.

3. *Religious procession.* CONST. (536), 1177 D. MAL. 492, 15. CHRON. 589, 14.

λιτανεύω, to supplicate. With the dative. MARTYR. IGNAT. 15 Λιτανεύσατε τῷ Χριστῷ.

2. To form a religious procession (λιτανεία 3), to be or move in a religious procession. THEOD. LECTOR. 1, 6. MAL. 372, 8. 443. CHRON. 589, 10. NIC. II, 1037 C.

λιτανίην, incorrectly for λιτανίκην, and that for λιτανίκιον. PORPH. Cer. 125, 25 Κηρίον λιτανίην, changed by the editor into λιτανίκιον.

λιτανίκιον, τὸ, = τὸ λιτανικόν from λιτανικός. PORPH. Cer. 120, 11 Κηρία λιτανικία, *Processional wax-candles*, lighted wax-candles carried in a religious procession. (See also κηριολιτανίην, λιτανίην.)

Substantively, τὸ λιτανίκιον, = κηρίον λιτανίκιον. PORPH. Cer. 75, 22.

λιτανικός, ἡ, ὄν, (λιτανία) *processional*. PORPH. Cer. 116, 22, et alibi.

λιτή, ἡς, ἡ, *religious procession*, λιτανεία 2. AMPHIL. 208 D. CONST. (536), 1184 C. THEOD. LECTOR. 1, 6. CHRON. 702, 9. THEOPH. 169, 19. 338, 5. 369, 9. PORPH. Cer. 609, 14, et alibi.

In the RITUAL, a procession from the church to the narthex, soon after the κεφαλοκλισία.

λιτιγίσος, ου, ὅ, litigiousus. NOVELL. 112, 1.

λιτός, ἡ, ὄν, *simple, ordinary*, not showy. THEOPH. 217, 9 *simply dressed*, in his ordinary dress, not in his sacerdotal robes. 160, 12 Λιτός στρατιώτης, a private, not an officer. PORPH. Cer. 499, 7 Φλαμοίλων τινῶν λιτών.

λίτονον, τὸ, lituum. LUD. 85, 7.

λιτῶς, adv. of λιτός, *plainly dressed*. THEOPH. 266, 6.

λιφερνέω (λιφερνής), to be deserted or forlorn. JOSEPH. Ant. 2, 5, 5.

λίψ, ιβός, ὅ, the South, one of the four cardinal points; opposed to βορρᾶς. SEPT. Gen. 13, 14.

λίψ, ἡ, (λίπτομαι) *desire*, ἐπιθυμία. HES. (See also λιμβεύομαι, λιμβία, λιμβός.)

λοβός, ὁ σπάρτος. LEX. BOTAN.

λογαριάζω, ασα, άσθην, ασμένος, (λογάριον) to calculate.

Mid. λογαριάζομαι, equivalent to the active. PORPH. Cer. 477, 7.

λογάριον for λογάριον. PTOCH. 2, 89.

λογάριον, ου, τὸ, *ready money, cash*. PORPH. Cer. 463, 13. 471, 9. Adm. 242, 19. 243, 8 Λογάριον κεκτηνάριον εν, *One quintal of ready money*.

λογγίνος, ου, ὅ, *commander of one thousand soldiers*, χιλίαρχος. PORPH. Them. 13.

λόγγος, ου, ὅ, (λόχος, λόχ-μη) *thicket, forest*. CEDR. II, 457, 15 Διὰ τοῦ λεγομένου Κίμβα Λόγγου καὶ τοῦ Κλειδίου ποιείσθαι τὰς διελεύσεις. NICET. 72, 27 Εἰς κλεισούρας καὶ λόγγους.

λογγῶδης, ες, (λόγγος) *woody*. NICET. 813, 25 Εἰς τόπους ἐγκρυσματώδεις καὶ λογγῶδεις.

λογεῖον. Λογεῖον τῶν κρίσεων, *The breastplate of judgment*. SEPT. Ex. 28, 15.

λογίδριον, τὸ, dimin. of λόγος, *short speech*. NIC. II, 1073 C.

λόγιον, τὸ, plural τὰ λόγια, *the oracles*, applied to the Gospels. PROC. I, 504, 18. 522, 4. II, 364, 8.

λόγιος, ου, ὅ, *eloquent, learned*, δεινὸς εἰπεῖν, πολυίστωρ, λεκτικός. PHRYN. MOER.

Superlative, λογιώτατος, as a title. INSCR. 4815 C (Addend.). LUD. 222, 2. 223, 16.

λογιότης, ητος, ἡ, *eloquence*, as a title. BASIL. III, 80 A Ὅτε ἐπέστελλον τῇ λογιότητί σου. GREG. NAZ. I, 806 A.

λογιστεῖω, εὔσω, (λογιστής) to calculate. CLEM. ROM. Homil. 3, 36.

λογοθεσία, ας, ἡ, = λογοθέσιον 2. BASILIC. 56, 10, 5, p. 169 fin.

λογοθέσιον, ου, ὅ, the office of λογοθέτης. NOVELL. 128, 17. 18. EDICT. 12, Prooem. THEOPH. 562, 10 Τὰ τοῦ γενικοῦ λογοθεσίου πράγματα.

2. *Ratiocinium, audit*, in early Greek εἰθύνη. CHRYS. V, 19 B. NIL. Epist. 2, 22. BASIL. SELEUC. 150 C Λογοθέσιον ἡμᾶς ἀπεκδέχεται. BASILIC. 56, 10, 5, p. 169 fin.

λογοθετεῖω, ἡσω, (λογοθέτης) *ratiocinor, to reckon, calculate, compute*, λογίζομαι. NOVELL. 128, 18. STUDIT. 408 D. BASILIC. 56, 10, 2 and 5. PHOT. p. 183, 19.

λογοθέτης, ου, ὅ, (λόγος, τίθημι) *intendant of finance*,

chancellor, καγκελλάριος, καθολικός, ὁ τοῖς δημοσίοις ἐφεστώς λογισμοῖς. LYD. 229, 17. PROC. II, 254, 5. 368, 4. BASILIC. 56, 10, 2 and 5.

λογοθωπεία, as, ἡ, (λόγος, θωπεία) *flattering language, flattery*, θωπείαι λόγων. EUST. ANT. 676 B.

λογολεσχία, as, ἡ, (λογολέσχης) *prating*. METHOD. 373 B.

λογομαχία, as, ἡ, (λογομάχος) *war of words*. NT. 1 Tim. 6, 4. NIL. Epist. 2, 96.

λογομάχος, ου, ὁ, (λόγος, μάχομαι) *the enemy of the λόγος* (in theology). METHOD. 393 B. (Compare πνευματομάχος.)

λόγος, ου, ὁ, *word*. Classical.

Λόγον χάριν, equivalent to the adverb οἷον, *For instance, For example, As an illustration*. POLYB. 10, 46, 4 Ὅταν βούλη δηλῶσαι, λόγον χάριν, διότι τῶν στρατιωτῶν τινες εἰς ἑκατὸν ἀποκεχωρήκασιν πρὸς τοὺς ὑπεναντίους, κ. τ. λ. ANTON. 4, 32 Ἐπινόησον, λόγον χάριν, τοὺς ἐπὶ Οὐεσπασιανῷ καιροῦς. SEXT. ADV. GRAM. 3, 59, p. 229 τί τε σημαίνει παρὰ Θουκυδίδῃ, λόγον χάριν, τὸ ζῆλον καὶ τορνεύοντες. HIPPOL. 41 Ἄλλ' οἱ μὲν, λόγου χάριν, ἐβασίλευσαν, οἱ δὲ ἐν πέδαις κατεγήρασαν. ID. 53. ANTEC. 1, 2, 6. GEORON. 8, 41, 1 Λαβὼν φανερόν μέτρον ὄξους, οἷον λόγου χάριν μετρητὴν, as *for instance*; where οἷον is superfluous.

Λόγος ἔχει, *There is a report; It is said*. EUS. 3, 37 Ὅν ἄμα ταῖς Φιλίππου θυγατράσι προφητικῶς χαρίσματος λόγος ἔχει διαπρέψαι.

Ὁ περὶ οὗ ὁ λόγος, *The person (or thing) about whom (or which) we have been speaking*. EUS. 2, 17, p. 69, 10.

Ἰδεται λόγος, see ἄδω.

2. *Word*, in the sense of *promise*. MAL. 380, 9 Ἐκβαλὼν αὐτὸν . . . ὑπὸ λόγον ὅτι οὔτε ἀποκεφαλίζονται οὔτε σφαγίζονται. CHRON. 602, 4 Λαβόντας λόγον ὅτι οὐκ ἀποκεφαλίζονται, *Having received a promise that they should not be beheaded*. THEOPH. 150, 1. 556, 10. PORPH. ADM. 227, 16. THEOPH. CONT. 858 Δὸς μοι λόγον.

3. *Account*. INSCR. 4957, 18 τῶν ὀφειλόντων εἰς τὸν κυριακὸν λόγον, *the imperial treasury* (φίσκος). THEOPH. 22, 10 Ἐκ τοῦ δημοσίου λόγου.

Λόγω, a causal dative, *for*. VIT. SAB. 264 Α Λόγω ἰδάτων. LEIMON. 16 Ὁ εὐρίσκεις, ποιήσον λόγω τῶν ἀδελφῶν, *for the brethren*. CHRON. 585, 15 Λόγω σιτωνικοῦ. 733 Λόγω τῶν πρεσβευτῶν. THEOPH. 40, 11. PORPH. CER. 209, 9. ADM. 72, 16 Ἄλλα μὲν λόγω αὐτῶν, καὶ ἄλλα λόγω τῶν αὐτῶν γυναικῶν.

Εἰς λόγον, equivalent to the causal dative λόγω, *for*. LAOD. 14 Εἰς λόγον εὐλογιῶν, *As presents*. APOCR. ANTON. 20 Εἰς λόγον ἑαυτοῦ, *For himself*. JOHANN. Colob. 40 Ἐλογίσατο οὖν ποιῆσαι τὸν οἶκον αὐτῆς ξενοδοχείον εἰς λόγον τῶν πατέρων τῆς Σκῆτεως. CONST. (536), 1201 D Εἰς λόγον τοῦ σεκρέτου τοῦ ἐπισκοπείου, *For the bishop's privy chamber*. MAL. 107, 13. 276, 7. 284, 12.

4. With the genitive of the personal pronoun it forms a periphrastic personal pronoun. PORPH. ADM. 170, 7 Ὑπὸ τοῦ λόγου ὑμῶν, essentially the same as Ὑφ' ὑμῶν, *Under you*. (See also λόγος in the Appendix.)

5. In grammar, *speech*. DION. THRAX in BEKKER. 633, 32 Τοῦ κατὰ σύνταξιν λόγου. 634, 4 Τοῦ δὲ λόγου μέρη ὀκτώ, *the parts of speech*.

Ἑμμετροὶ λόγος, *Metrical speech*, that is, *poetry*. IBID. 634, 3.

Πεζὸς λόγος, *prose*. IBID.

6. In grammar, *sentence, proposition*, as Ἐγὼ λέγω, *I say*. IBID. 634, 8.

λογοσκόπος, ου, ὁ, (σκοπέω) *watcher of words*. PALLAD. VIT. CHRYS. 21 B. (Compare ἐργοσκόπος.)

λογύδριον, ου, τὸ, dimin. of λόγος, *short speech or sermon*. RHOT. 179, p. 124, 18.

λόγχη, ης, ἡ, *the head of a spear*. For the spear used at the Crucifixion, see CHRON. 705, 8. PORPH. CER. 179, 19.

2. *A little spear* with which the sacramental bread is pierced by the priest in commemoration of the piercing of the Side (Joan. 19, 34). CHRYS. XII, 777 E (spurious). NOM. COTELER. 130. BLASTAR. K, 8, p. 152 B. EUKHOL.

λογχιάζω, ἄσω, (λόγχη) *to pierce with a spear*, λογχίζω. APOCR. CONSUMMAT. THOM. 5.

λογχίζω, ἰσα, = λογχιάζω. THEOPH. 785, 16.

λογχοδρέπανον, ου, τὸ, (λόγχη, δρέπανον) *spear with a sickle-shaped head, a military weapon.* MAL. 35, 21 Λογχοδρεπάνῳ ξίφει, where ξίφει is superfluous. PORPH. CER. 669, 20.

λοιδορήσις, εως, ἡ, (λοιδορέω) *a reviling, chiding.* SEPT. EX. 17, 7.

λοιμύομαι (λοιμός), *to be a pest.* SEPT. PROV. 19, 19.

λοιμός, ὄν, as an adjective, *pestilent.* BARN. 10 Ὅντα λοιμὰ τῇ πονηρίᾳ αὐτῶν.

λοιπὸν (λοιπός), adv. *therefore, οὖν.* POLYB. 1, 15, 11 Λοιπὸν ἀνάγκη συγχωρεῖν τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ὑποθέσεις εἶναι ψευδεῖς. EPIPH. I, 303 D.

Τὸ λοιπὸν, in the same sense. HIPPOL. 94. CONST. IV, 813 A.

2. *Now, then, now then, well then, consequently, accordingly.* APOCR. Act. Pet. et Paul. 74 Ποίησον λοιπὸν ἃ λέγεις. COD. AFR. Can. 10 Λοιπὸν τί δοκεῖ τῇ ἡμετέρᾳ ἀγάπῃ εἶπατε. MAL. 25, 18. 33, 5, et alibi. CHRON. 70, 4, et alibi. THEOPH. 28, 11, et alibi.

Τὸ λοιπὸν, in the same sense. APOCR. Act. Pet. et Paul. 76 Ποίησον τὸ λοιπὸν ὃ ποιεῖς. MARTYR. JUST. 5 Τὸ λοιπὸν ἔλθωμεν εἰς τὸ προκείμενον. PORPH. Adm. 247, 8 Καὶ τί τὸ λοιπὸν Σαυρομάτῳ ὄφελος . . . τῆς πόλεως ἀπολλυμένης;

λοργός. PSELL. 403 Λοργόν, συγκεκαυμένον, write Λορδόν, συγκεκαυμένον (from συγκάμπω).

λουδεμιστής, οὔ, ὁ, (ludus?) *buffoon?* CONST. APOST. 8, 32, 5.

λοῦδον, ου, τὸ, ludus. CONST. APOST. 5, 1, 1.

λοῦκος, ου, ὁ, lucus. LUD. 4, 6.

λούκουντλος, ου, ὁ, lucuns, dimin. lucuntulus, a kind of *pastry.* ATHEN. 14, 57.

λοῦμα, ατος, τὸ, (λούω) *baptism, λοῦσμα, λουτρόν, βάπτισμα.* CONST. APOST. 2, 41, 2.

λούπα, ἡ, lupa, λύκαινα. PLUT. I, 19 F.

Λουπερκάλια, ων, τὰ, Lupercalia. PLUT. I, 31 A. 72 E.

λυπηνάριον, ου, τὸ, = λουπίνον. PORPH. CER. 529, 16.

λουπινάριον, ου, τὸ, = λουπίνον. BOISS. III, 412.

λουπίνον, ου, τὸ, lupinum, lupinus, *lupine, λουπηνάριον, λουπινάριον, λυπηνάριον, λυπινάριον, θέρμος, θέρμιον.* THEOPH. 646, 19.

λουρικάτος = λωρικάτος. THEOPH. 284, 19, as a various reading.

λουρίον = λωρίον. LEO. 6, 2.

λοῦσμα = λοῦμα. HIPPOL. 202. ASTER. 441 C.

2. *Bath, bathing-house, λουτρόν, βαλανεῖον.* THEOPH. CONT. 822.

λουσόριος, α, ου, lusorius. EPIPH. II, 109 C Λουσορίῳ πλοῖον, Lusoria nave, *spy-ship.*

λοῦστρον, ου, τὸ, lustrum. LUD. 39, 21.

λουτήρ, ἦρος, ὁ, (λούω) *laver, bathing-tub.* SEPT. EX. 30, 18.

2. *Baptistery, λουτρών, βαπτιστήρ, βαπτιστήριον.* NIC. II, 681 E.

λουτρόν, οὔ, sometimes λοῦτρον, ου, τὸ, *baptism.* NT. Tit. 3, 5. CONST. APOST. 2, 7. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 40 λοῦτρον. JUST. Apol. 1, 61. 62. HIPPOL. 100. NIC. I, Can. 2. EUS. 2, 1, p. 45, 46. Id. 7, 2. CYRILL. HIER. Procat. 2. EPIPH. I, 114 C. 1107 A. THEOD. IV, 202 B.

λουτρών, ὦνος, ὁ, = λουτήρ 2. PROC. III, 101, 16 τὸν θεῖον λουτρῶνα.

λουτρωνικός, ἡ, ὄν, (λουτρών) *pertaining to the public baths.* BASILIC. 53, 10, 5 Λουτρωνικά χρήματα.

λούω, *to baptize, βαπτίζω.* CONST. APOST. 2, 7. JUST. Apol. 1, 65.

λοφιά, ἄς, ἡ, *hill, λόφος.* SEPT. JOS. 15, 2.

λοχόζεμα, ατος, τὸ, (λόχος; ζέμα) a kind of *beverage* drank to the health of the empress after delivery. PORPH. CER. 619, 5.

λύγδινος, ου, (λύγδος) *made of white marble.* BABR. 30.

λύγδος, ου, ὁ, *white marble.* DIOD. 2, 52, p. 164, 53 Ἡ Παρία λύγδος, *The Parian marble.* ARRIAN. Periopl. Mar. Erythr. 24. [It seems to be connected with the Latin lucidus.]

λύγισμα, ατος, τὸ, (λυγίζω) *a twisting, turning.* NIC. II, 1077 A Λυγίσματα ὀρχηστικά.

λυκοθήρας, α, ὁ, (λύκος, θηράω) *wolf-hunter.* METHOD. 393 C λυκόθηρες for -θήραι.

λυμαίνομαι, with the accusative. HERM. Vis. 3, 9. 4, 2.

λυπέω. Mid. λυπέομαι, *to pity.* MAL. 43, 14 Ἐλυπήθη πρὸς αὐτούς, *He felt pity for them.*

λυπηνάριον, ου, τὸ, = λουπίνον. SEID. as a v. l.

λυπινάριον, ου, τὸ, = λουπίνον. SUID. LEX. SCHED. 267.
 λυσίζωνος, ου, (λύω, ζώνη) ungirded, λυσόζωνος. POLYAEN.
 8, 24, 3.

λύσις, εως, ἡ, an untying. EUPHOL. p. 253 Λύσις στε-
 φάνων, *The untying of the wreath*, a ceremony per-
 formed on the eighth day after the nuptials. (See
 also στέφανος.)

λυσόζωνος = λυσίζωνος. EUPHOL.

λυτρών, ὦνος, ὁ, (λύω) draught-house. SEPT. 4 Reg.
 10, 27.

λύτρωσις, εως, ἡ, (λυτρώω) a redeeming, ransoming. SEPT.
 LEV. 25, 29. PS. 48, 9. PLUT. I, 1032 B.

λυτρωτής, ου, ὁ, deliverer, redeemer. SEPT. PS. 18, 15.
 NT. Act. 7, 35. JUST. Tryph. 30 applied to Christ.

λυτρώτος, ἡ, ὁν, redeemable. SEPT. LEV. 25, 31. 32 Λυ-
 τρωταὶ διὰ παντὸς ἔσονται τοῖς Λευίταις.

λυχνάπτης, ου, ὁ, (λύχνος, ἄπτω) lamplighter. PSELL.
 319.

λυχνάπτρια, ας, ἡ, female lamplighter. INSCR. 481.

λυχναψία, ας, ἡ, illuminatio, a lighting of lamps, λυχνο-
 καυτία, λυχνοκαΐα. ATHEN. 15, 61 Λυχνοκαυτία, ἣν οἱ
 πολλοὶ λέγουσι λυχναψίαν. EPIPH. I, 1068 B. CYRILL.
 ALEX. Epist. 87 D. SOCR. 5, 22, p. 297. CHRON.
 572, 11. (Compare CAN. APOST. 71 Λύχνους ἄπτει.)

λυχνία, ας, ἡ, (λύχνος) lamp-stand, candlestick. SEPT.
 EX. 25, 31. INSCR. 2852, 13.

λυχνικός, ἡ, ὁν, pertaining to lamps. EPIPH. I, 1106 A
 Λυχνικοί τε ἅμα ψαλμοὶ καὶ προσευχαί, evening psalms
 and prayers.

Substantively, τὸ λυχνικόν, in the RITUAL, the
Lamplight Service, the introductory part of vespers,
 consisting chiefly of the προοιμιακὸς ψαλμός. BASIL.
 II, 529 C. CONST. (536), 1181 A. VIT. SAB. 325 A,
 in the plural. PORPH. Cer. 115, et alibi. (See also
 ἐπιλύχνιος.)

λυχνοκαυτία, ας, ἡ, (καίω, καύτης) = λυχναψία. ATHEN.
 15, 61.

λύω, to break off a fast. QUIN. Can. 29 Τὴν πέμπτην
 λύνειν, *To eat meat on holy Thursday* (in Passion-
 week).

λωβάομαι. Perf. part. pass. λελωβημένος, η, ου, leprous,
 λεπρός. JOSEPH. Apion. 1, 28. THEOD. III, 683 D

Τὸ σῶμα ἅπαν λελωβημένος. APOPHTH. Agathon. 30.
 Carion. 2.

λωβός, ἡ, ὁν, (λώβη) leprous, λεπρός. AMPHIL. 201 A.

Substantively, leper. THEOPH. 112, 19. PORPH.
 Cer. 180, 6. CEDR. I, 698, 24.

λωδίκιον, ου, τὸ, lodicula, coverlet, παλλίον. EPIPH.
 I, 718 D.

λώδιξ, ικος, ὁ, lodix, coverlet. ARRIAN. Peripl. Mar.
 Erythr. 24.

λῶμα, ατος, τὸ, hem, as of a garment. SEPT. EX. 28, 33.

λωρικάτος, ὁ, (lorica) loricatus, cuirassier, θωρακίτης.
 THEOPH. 284, 19. 608, 10. LEO. 15, 9.

λωρίκιον, ου, τὸ, lorica, cuirass, θώραξ. NOVELL. 85, 4.
 THEOPH. 490, 15. 594, 3. LEO. 5, 4. 15, 9.

λωρίον, ου, τὸ, lorum, thong, strap, λουρίον. MAURIC.
 1, 2. MAL. 89, 7. LEO. 5, 4, et alibi.

λῶρον, ου, τὸ, plural τὰ λῶρα, lora, reins, in good Greek
 ἡρία. PSELL. 362.

λῶρος, ου, ὁ, lorum, thong, ἱμάς. LEG. HOMER. 100.
 GENES. 83, 7 Ὅθεν τινὰς τῶν δορυφόρων ἐκπέμψασα
 πρὸς αὐτὸν Σ' λῶροις ἐμάστιξεν, gave him two hundred
 lashes with a thong.

2. A kind of costly scarf worn by noblemen on
 great occasions, χρυσήλατος ἐπωμίς. LYD. 166, 18.
 PORPH. Cer. 25, 15; et alibi. BALSAM. ad Phot.
 Nomocan. 8, 1, p. 63 Ἄμα καὶ τὸν λῶρον καὶ τὸ ὠμοφό-
 ριον ὅπερ περικυκλοῖ τὸν βασιλικὸν τράχηλον, where καὶ τὸ
 ὠμοφόριον may be explanatory of τὸν λῶρον (see καὶ 5).

λωρόσακον, incorrectly for λωρόσοκκον. LEO. 6, 10.

λωρόσοκκον, ου, τὸ, (λῶρος 1, σόκκος) thong-lasso, or
 σόκκος and the thong attached to it. MAURIC. 1, 2.
 (See also λωρόσακον. Also, INTRODUCTION, § 64.)

λωροτόμος, ου, ὁ, (λῶρος 1, τέμνω) = σκυτοτόμος. ΠΕΣ.
 Σκυτοτόμος, λωροτόμος, σκυτεῖς, σκυτομαρτύρος.

λωρωτός, ἡ, ὁν, precise meaning uncertain. PORPH. Cer.
 469, 9 Λωρωτὰ τρίμητα. 473, 7 Λωρωτὰ μεταξωτά.

λώταξ, or λόταξ, ατος, ὁ, (λωτός?) flute-player by trade.
 EUST. 905, 19 Λωτὸς δὲ καὶ αὐλὸς τις λέγεται . . . Λό-
 ταξ λόταγος, ὅπερ αὐλητὴν δηλοῖ.

2. Mendicant. CONST. APOST. 8, 32, 6. CHRYS.
 XI, 99 C Τούτους τοὺς προσαιτοῦντας, οὓς λώταγας ἡμῖν
 ἔθος καλεῖν.

M.

μά, for νή, *by*, in affirmations. THEOPH. 153, 13 μά τὴν σωτηρίαν σου ἔφαγον αὐτό.

μαβλιστής = μανλιστής. PHOT. LEX. Μαστροπός, μαβλιστής, πορνοβοσκός.

μαγάδιον, ου, τὸ, dimin. of μαγός. LUCIAN. Deor. Dial. 7, 4.

μαγαρίζω, ισα, ἴσθην, ἰσμένος, to befoul, pollute, defile, contaminate, μολύνω. ΝΟΜ. COTELER. 48 Εἰ δὲ τυχὸν ἀρπαχθῇ ὑπὸ ἔθνους (infidels) καὶ μαγαρισθῇ, εὐλόγησον αὐτὸ καὶ μύρωσον. [So in MODERN GREEK.]

2. Intransitive, to apostatize, to renounce the Christian religion and adopt Islamism; literally, to pollute one's self. THEOPH. 614, 11. THEOPH. CONT. 132, 19, et alibi. (See also μαγαρίτης.)

[The word is of Semitic origin. Compare the Hebrew מַגְרִית, draught-house, λυτρών: מַגְרִית, corresponding to the plural of σκῶρ.]

μαγαρικόν, ου, τὸ, earthen vessel. PORPH. Cer. 467, 2. 673, 4.

μαγαρίτης, ου, ὁ, (μαγαρίζω 2) renegade, one who renounces the Christian religion and adopts Islamism. THEOPH. 484, 2. 525, 4. 673, 16. THEOPH. CONT. 480, 8.

μαγός, ἄδος, ἡ, the bridge of a stringed instrument. PHILOSTRAT. Vit. Sophist. 1, 7, 1, p. 487. Icon. 1, 10, p. 778. HES. Μαγός, σάνις τετράγωνος ὑπόκυφος δεχομένη τῆς κιθάρας τὰς νευρὰς καὶ ἀποτελοῦσα τὸν φθόγγον. SUID.

μαγγάνα, ἡ, vagna, wine-cask. SUID. Μαγγάνα. Ὅτι τὸ οἶτηρὸν ἀγγεῖον ἐκ ξύλων κατεσκευασμένον μαγγάναν Ἰταλοὶ ὀνομάζουσιν (quoted from an earlier author). GLOSS. JTR.

μαγγανάρης, η, ὁ, = μαγγανάριος. THEOPH. 398, 8.

μαγγανάριος, ου, ὁ, (μάγγανον) engineer. LEO. 5, 7. 6, 27, et alibi.

μαγγανικός, ὁ, ὄν, belonging to μάγγανον. Substantively, τὸ μαγγανικόν, engine. CHRON. 537, 2, et alibi. THE-

OPH. 581, 6. 589, 6, et alibi. LEO. 6, 27. 14, 83, et alibi.

μάγγανον, ου, τὸ, engine, machine, contrivance, μηχανήμα, μηχανή. EUS. 6, 43, p. 311, 23. MAURIC. 11, 3. CHRON. 537, 14. THEOPH. 59, 2. 60, 14. HES. Μάγγανα, μηχανήματα.

2. Bolt of a door. SCHOL. ARIST. Vesp. 155 Βάλανον, τὸν μοχλὸν· κυρίως δὲ τὸ εἰς τὸν μοχλὸν σιδήριον, ὃ καλοῦμεν μάγγανον. Καὶ βάλανοι, τὰ μάγγανα τῆς κλειδώσεως.

3. Charm, spell, enchantment, philter, μαγγανεία, γοήτευμα. HES. Μάγγανα, φάρμακα, δίκτυα, γοητεύματα. SUID. Μάγγανον, παράδοξόν τι. Λέγεται δὲ καὶ ἡ γοητεία μαγγανεία.

μαγγλάβιον = μαγκλάβιον. THEOPH. CONT. 174, 23. 681, 8 Τύπτειν τινὰ μαγγλάβια.

μαγγλαβίτης = μαγκλαβίτης. PORPH. Adm. 208, 9. THEOPH. CONT. 231, 5, et alibi.

μαγείρισσα, ης, ἡ, (μάγειρος) female cook. SEPT. 1 Reg. 8, 13.

μαγία = μαγεία. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 17.

μαγίδaris, τὸ σίλφιον. LEX. BOTAN.

μαγίδιον, ου, τὸ, dimin. of μαγίς, a kind of kneading-trough. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 30. SCHOL. ARIST. Nub. 1248 Σκαφίδιον, ἡ μαγίδιον.

μαγίσδιον, ου, τὸ, Arabic مَسْجِد, mosk or mosque, μασγήδιον, προσκυνητήριον. THEOPH. 524, 8, as a various reading. PORPH. Adm. 102, 1.

μαγίστερ, ἔρος, ὁ, magister, = μάγιστρος. NOVELL. 30, 2. 4.

μαγιστέριος, α, ου, magisterius. SIMOC. 72, 6. 147, 3 Μαγιστερίου ἀρχή.

μαγιστήριον, ου, τὸ, magisterium, μαγίστριον. LYD. 189, 21.

μαγιστράτον, ου, τὸ, magistratus. PROC. III, 97, 5, as a various reading. PORPH. Adm. 208, 10. 210, 3 Ἱμάτιον μαγιστράτου.

μαγιστριανός, οὐ, ὁ, (μάγιστρος) *agens in rebus*. NIL.

Epist. 1, 243. CHAL. 876 D. LYD. 199, 23. EUAGR. 2, 18, p. 315, 25. GLOSS.

μαγίστριον, ου, τὸ, = μαγιστήριον. THEOPH. 211, 19.

μαγίστρισσα, ης, ἡ, *magistra, the wife of a μάγιστρος*.

PORPH. Cer. 67, 15, incorrectly written with one Σ.

μαγιστρόκηνσος, ου, ὁ, (μάγιστρος, κήνσος) *magister census*. GLOSS. JUR. Μαγιστρόκηνσος, ἄρχων τῆς ἀναγραφῆς. (Compare NOVELL. 127, 2 'Ο μάγιστρος τῶν κήνσων.)

μάγιστρος, ου, ὁ, *magister, master, lord, ἄρχων*. NOVELL. 127, 2. BASILIC. 47, 1, 64 'Ο μάγιστρος τῶν κήνσων.

Particularly, *the master of the imperial household, the chief officer of the emperor's palace*. ATHAN. I, 301 C τοῦ παλατίου μάγιστρος. BASIL. III, 111 B. 265 A. ZOS. 91, 2 'Ἡγεμόνα τῶν ἐν τῇ αὐτῇ τάξεων ὄντα· μάγιστρον τοῦτον ὀφφικίων καλοῦσι Ῥωμαῖοι. 165, 5 'Ο τῶν περὶ τὴν αὐτὴν ἡγουμένους τάξεων, ὃν καλοῦσι Ῥωμαῖοι μάγιστρον. PALLAD. Vit. Chrys. 17 F. CHAL. 1089 A. PRISC. 149, 19, et alibi. PROC. I, 39, 15. III, 136, 18. LYD. 173, 3. 189, 11, et alibi.

2. *Master, teacher, διδάσκαλος*. GLOSS. JUR. Μαγιστροί . . . διδασκαλοὶ διασδήποτε τιμῆς.

μαγιστρότης, ητος, ἡ, *the office of μάγιστρος*. EUS. 8, 11.

μαγίστωρ, ορος, ὁ, = μάγιστρος. THEOPH. 282, 20.

2. *Master, teacher*. HES. Μαγίστωρ, ἐπιστάτης, διδάσκαλος. Id. Μαγιστόρους, διδασκάλους, ἐπιστάτας.

μαγκήπειον = μαγκίπειον. SOCR. 5, 18 (titul.).

μαγκήπιον or μαγκηπίον, = μαγκίπιον. CHRON. 629, 2 as a various reading.

μάγκηψ, ηπος, ὁ, = μάγκηψ. SOCR. 5, 18, p. 285, 11.

μαγκίπατος = ξμαγκίπατος. SUID.

μαγκίπειον = μαγκίπιον. VIT. EUTHYM. 28. THEOPH. 363 as a various reading.

μαγκίπιον, ου, τὸ, (*mancipium*) *bakery where coarse bread was sold, μαγκήπειον, μαγκηπίον, μαγκήπιον, μαγκίπειον*. CHRON. 629, 2. THEOPH. 363, 4. PTOCH. 1, 176, *bakery* in general.

μαγκίπισσα, ης, ἡ, *the wife of a μάγκηψ*. PTOCH. 1, 177. 182.

μάγκηπος, ου, ὁ, = μάγκηψ. PTOCH. 1, 174.

μάγκηψ, ιπος, ὁ, *manceps, baker who sells coarse bread, μάγκηψ, μάγκηπος*. SOCR. 5, 18. LYD. 69, 16. 200, 4. VIT. SAB. 225 C, *baker* in general.

μαγκλάβιον, ου, τὸ, (*manus, clavus*) *strap for chastising offenders, μαγγλάβιον*. PORPH. Adm. 236, 10 τοῦτον διὰ μαγκλαβίων σφοδρῶν ἐπεξήρχετο. CUROP. 38, 12. (See also μαγλάβιον.)

μαγκλαβίτης, ου, ὁ, (*μαγκλάβιον*) *strap-bearer, μαγγλαβίτης*. The emperor's strap-bearers were certain officers furnished with straps or thongs. CODIN. 105, 10. (See also μαγλαβίτης.)

μαγλάβιον, incorrectly for μαγκλάβιον, ου, τὸ, *the imperial μαγκλαβίται* collectively considered. PORPH. Cer. 7, 19.

μαγλαβίτης incorrectly for μαγκλαβίτης. PORPH. Cer. 8, 14.

Μαγναύρα, ας, ἡ, *Magnaaura, a magnificent palace in Constantinople (called also Μανναύρα)*. THEOPH. 423, 11, et alibi.

μάγουλον, ου, τὸ, *mala, jaw, γνάθος*. Implied in κατωμάγουλον, *ονομάγουλος*, which see.

2. *Cheek, παρειά*. PTOCH. 1, 324. [So in MODERN GREEK.]

μαδάρα, a kind of *ship*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 36 'Ἐντόπια ραπτὰ πλοίαρια τὰ λεγόμενα μαδάρα.

μαδαρώω, ὥσω, (*μαδαρός*) *to pluck off one's hair, to make bald*. SEPT. Nehem. 13, 25 'Ἐμαδάρωσα αὐτούς, *I plucked off their hair*.

μάζα, ἡ, *massa, mass, lump*. LEO. 14, 57. 19, 7.

SUID. Παλάθαι, μᾶζαι σύκων. (See also μαζιον.)

μαζίν for μαζιον. APOPHTH. Anton. 35 Τὸ μαζιν τοῦ σιδήρου.

μαζιον, ου, τὸ, *dimin. of μάζα*. GEOPON. 20, 33, of dough. SUID. Κυμβία, τὰ μαζία τῶν χρυσίων.

μαζονομειον, ου, τὸ, = μαζονόμιον. PSELL. 413 Μαζονομειον, ἄγγος τι, ἐν ᾧ φυράται μάζα.

μαζονόμον, τὸ, = μαζονόμος. INSCR. 2852, 50.

μαζούρκας, α, ὁ, an opprobrious epithet of uncertain import. THEOPH. CONT. 673, 21. 674.

μαζουρώθ, Hebrew מזרח, *the zodiac?* SEPT. 4 Reg. 23, 5.

* μάθημα, ατος, τὸ, *the Creed*, τὸ σύμβολον τῆς πίστεως. SOCR. 1, 8, p. 24. Id. 3, 25, p. 207, 40. EUAGR. 5, 4, p. 428, 32.

μαθηματική, ἡς, ἡ, (μαθηματικός) *astrology*. SOCR. 2, 9, p. 86, 29.

μαθητεία, ας, ἡ, (μαθητεύω) *instruction*. IGNAT. Trall. (interpol.) 3.

μαθητεύω, εὔσω, (μαθητής) *to be a pupil or disciple*. PLUT. II, 832 C Μαθητεύσας δὲ τῷ πατρί.

2. *To make a disciple of, to instruct*. NT. Matt.

28, 19 Μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη.

μαθήτρια, ας, ἡ, fem. of μαθητής. DIOD. 2, 52, p. 164, 45.

μάτος, ου, ὁ, maius, *May, the month of May*. INSCR. 5879. PLUT. I, 72 D. II, 284 F Τοῦ μαΐου μηνός.

μαϊούλιον, ου, τὸ, *lettuce*, μαϊούνιν, μαρούλιον. HES. Θριδακίνοι . . . καὶ αἱ παρ' ἡμῖν θρίδακες, ἦτοι μαϊούλια.

μαϊουνᾶς, ᾶ, ὁ, majuma, *May-day*. LYD. 91. MAL. 285, 2. THEOPH. 699, 4.

2. *Largitio, presents given to the soldiers, rōga*.

PORPH. Cer. 451, 10. 452, 1.

μαϊουνίζω, ισα, (μαϊουνᾶς) *to celebrate May-day*. LYD. 91.

μαϊούνιν for μαϊούνιον, = μαϊούλιον. LEX. SCHED. 270.

μαΐστρος = μάγιστρος. THEOD. III, 1014 A.

μαΐστωρ, ορος or ωρος, ὁ, = μαγίστωρ. THEOPH. 282, 20, as a various reading. PORPH. Cer. 26, 21 -ωρος. 27, 8. SUID. Μαΐστωρος, τοῦ διδασκάλου, v. l. μαΐστωρος. CUIROP. 44, 11.

2. *Master-workman, master-builder*. CODIN. 135, 12. 137, 8, et alibi.

μαΐωρης (magnus, major), majores, μείζονες. PLUT. I, 72 D.

μακάρι (μακάριον), *utinam! Would that! O that!* εἶθε! HES. Αἶθε, εἶθε μακάρι. SUID. Ὁφελος καὶ Ὁφελον, εἶθε, μακάρι, εὐκτικῶς. Τὸ δὲ μακάρι τῶν ἀπαιδευτῶν εὐκτικὸν ἐπίρρημα. (See also μακάρι in the Appendix.)

μακάριος, α, ου, *beatus, blessed*, as a title. TYR. 453 A. Superlative μακαριώτατος, *beatissimus*, a title given to bishops. SARD. 5. ATHAN. I, 186 C. 359 C. BASIL. III, 406 A. COD. AFR. 1251 C. EPHES. 1073 C. CHAL. 825 A.

In the following passages it is applied to the emperor. PORPH. Adm. 156, 7. 187, 4. 188, 11.

μακαριότης, ητος, ἡ, *beatitudo*, a title given to bishops. COD. AFR. 1254 B Τῇ μακαριότητι ὑμῶν. 1259 A Τῆς ὑμετέρας μακαριότητος. EPHES. 1141 A. CHAL. 836 B. Hierosol. 1252 C, to the bishop of Jerusalem. NOVELL. 3. Prooem.

μακαρισμοί, ὦν, οἱ, (μακαρισμός) in the RITUAL, *Beatitudes, the Beatitudes*, forming part of the λειτουργία 2. They consist of verses 3-12 of the fifth chapter of the Gospel according to Matthew; that is, from Μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι, το ὅτι ὁ μισθὸς ὑμῶν πολὺς ἐν τοῖς οὐρανοῖς. CHRYS. XII, 783 A (spurious). APOPHTEP. Epiph. 13.

μακαρίτης, ου, ὁ, *of happy memory*, used in connection with the name of a departed friend. PORPH. Adm. 241, 21 Ὁ μακαρίτης ὁ βασιλεὺς κύρις Ρωμανός, *The lord the king Romanus, of happy memory*.

μακεδονίσιον, ου, τὸ, (Μακεδονία). SUID. Σέρρεις, εἶδος λαχάνων, τὰ παρ' ἡμῖν σείρικα λεγόμενα. Αἱ πικρίδες παρ' ἄλλοις, ἢ μᾶλλον τᾷλθετέρον εἰπεῖν μακεδονήσια, v. l. μακεδονίσια. [In MODERN GREEK τὸ μακεδονήσι means *parsley*, the classical σέλινον. See πετροσέλινον.]

μακεδονίζω, ισα, (Μακεδών) *to favor, or side with, the Macedonians*. POLYB. 20, 5, 5 and 13.

2. *To use the Macedonian dialect*. PLUT. I, 927 F. ATHEN. 3, 94.

μακεδονιστί (μακεδονίζω), adv. *in the Macedonian dialect*. PLUT. I, 592 B Ἀσπασάμενοι μακεδονιστὶ τῇ φωνῇ. 694 C Ἀνεβόα μακεδονιστὶ καλῶν τοὺς ὑπασπιστάς.

λάκειρ = μάκερ, which see.

μάκελ, ὁ, *butcher*. LEO GRAM. 113, 11. GLOSS. JUR. Μακελλάριος . . . μάκελ γὰρ καὶ μακέλλης ρωμαῖστί ἐστιν ὁ σφαγεύς.

μακελείον, ου, τὸ, = μακελλεῖον. PLUT. II, 752 C.

μακελλάρης, η, ὁ, = μακελλάριος. PTOCH. 1, 335. 337.

μακελλάριος, ου, ὁ, *macellarius, butcher*, μακελλάρης, κρεοπώλης, κρεωπώλης. GLOSS. Μακελλάριος, *laniator, lanio*. GLOSS. JUR. Μακελλάριος, ὁ σφάζων τὰ ζῶα. EUST. Thessalon. Capt. 413, 18.

μακελλεῖον, ου, τὸ, = μάκελλον. PTOCH. 1, 333.

μακέλλη, ης, ἡ, = μάκελλον. PLUT. II, 277 D.

μακέλλης, η, ὁ, = μακελλάριος. GLOSS. JUR. Μακελλάριος,

ὁ σφάζων τὰ ζῶα· μάκελ γὰρ καὶ μακέλλης ρωμαϊστί ἐστὶν ὁ σφαγεύς.

As an epithet it was given to the emperor, Leo the Great. MALCH. 231 Λέοντος τοῦ Μακέλλη. μακελλικός, ἡ, ὄν, pertaining to μάκελλον, butcher's, κρεωπωλικός. ATHAN. II, 290 B.

μάκελλον, ον, τὸ, macellum, slaughter-house, butcher's shop, μακελεῖον, μακελλεῖον, μακέλλη, κρεωπόδιον. NT. 1 Cor. 10, 25. PLUT. II, 277 D. DION CASS. 998, 78. SOCR. 1, 38, p. 74, 43. MAL. 287, 5.

μάκερ, ερος, τὸ, macir, an Indian spice. DIOSC. 1, 110 (111). ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 8 μάκειρ. GALEN. XIII, 205 C.

μακράν, προcul, far. Followed by ἀπό. SEPT. Ps. 21, 1 Μακράν ἀπὸ τῆς σωτηρίας μου οἱ λόγοι τῶν παραπτωμάτων μου. POLYB. 3, 45, 2 Συμπεσόντες γὰρ οὐ μακράν ἀπὸ τῆς ἰδίας στρατοπεδείας. 5, 99, 3 Κεῖται μὲν οὐ μακράν ἀπὸ τῆς θαλάττης.

μακροβίωσις, εως, ἡ, (μακρός, βιώω) long life, μακροβιότης. SEPT. Baruch. 3, 14.

μακροδαπής, ἐς, (μακρός, δάπεδον) extensive. Substantively, τὸ μακροδαπές, great extent, as of territory. COD. AFR. Can. 17.

μακρομέρενσις, εως, ἡ, (μακρομερεύω) length of life. SEPT. Sir. 30, 22.

μακρομερεύω, εὔσω, (μακροήμερος) to be long-lived. SEPT. Deut. 5, 33. Sir. 3, 6.

μακροήμερος, ον, (ἡμέρα) long-lived. SEPT. Deut. 4, 40.

*μακρόθεν (μακρός), adv. from afar. CHRYSIPPUS apud ATHEN. 4, 14, p. 137 F. STRAB. 3, 3, 4.

Preceded by the preposition ἀπό. SEPT. 2 Esdr. 3, 13 Ἡ φωνὴ ἠκούετο ἕως ἀπὸ μακρόθεν. NT. Matt. 26, 58.

2. Long before, of time. POLYB. 1, 65, 7. μακροθυμέω, ἥσω, ἡσα, to be μακρόθυμος, to forbear. SEPT.

Job. 7, 16. Prov. 19, 11. Sir. 18, 11 Ἐμακροθύμησε κύριος ἐπ' αὐτοῖς. NT. 1 Thess. 5, 14 Μακροθυμεῖτε πρὸς πάντας. 2 Petr. 3, 9 Μακροθυμεῖ εἰς ἡμᾶς.

μακρόθυμος, ον, (θυμός) long-suffering, forbearing. SEPT. Num. 14, 18.

μακρόκενσον, ον, τὸ, (cessus) long journey performed

by the emperor. PORPH. Adm. 235, 4. (Compare πρόκενσον.)

μακρόπους, ον, (πούς) long-footed.

Substantively, ὁ μακρόπους, a species of insect injurious to vegetation. EUCHEOL. p. 498.

μακροπρόσωπος, ον, (πρόσωπον) long-faced, μακρόψις, μακροχάρκτηρος. THEOPH. CONT. 468, 17.

μακρός, feminine μακρή. MAL. 101, 17.

2. Long, as applied to vowels and syllables. DION. THRAX in BEKKER. 631, 3.

μακροσκαμνίον, ον, τὸ, (μακρός, σκαμνίον) long seat, bench (settee?). PORPH. Cer. 531, 15.

μακρότης, ητος, ἡ, (μακρός) length, μήκος. SEPT. Deut. 30, 20 Μακρότης ἡμερῶν.

μακροτράχηλος, ον, (τράχηλος) long-necked. DIOD. 2, 50, p. 162, 68. HIPPOCR. 64.

μακροχάρκτηρος, ον, (χαρακτήρ) = μακροπρόσωπος. MAL. 106, 12.

μακροχρονίζω, ἴσω, (μακροχρόνιος) to be long-lived. SEPT. Deut. 17, 20.

μακροχρόνιος, ον, (χρόνος) long-lived, μακρόβιος. SEPT. Ex. 20, 12.

μακρόψις, ὁ, (ὄψις) = μακροπρόσωπος. MAL. 104, 7.

μάκρυμμα, ατος, τὸ, (μακρύνω) that which is put (or to be put) away. SEPT. 2 Esdr. 9, 1. 11 abominations.

μακρύνω, νῶ, (μακρός) to put away, to remove. SEPT. Ps. 87, 19 Ἐμάκρυνας ἀπ' ἐμοῦ φίλον. 72, 27 Οἱ μακρύνοντες ἑαυτοὺς ἀπὸ σοῦ. 108, 17 Μακρυνθήσεται ἀπ' αὐτοῦ.

Intransitive, to be far from. SEPT. Ps. 70, 12 Μὴ μακρύνῃς ἀπ' ἐμοῦ.

2. To make long, to lengthen. SEPT. Ps. 128, 3 Ἐμάκρυναν τὴν ἀνομίαν αὐτῶν.

μακρύς, εἶα, ὅ, long; tall, μακρός. APOLL. Martyr. Barthol. 2. [The classical μάκρος is to μακρύς what βάθος, πλάτος are to βαθύς, πλατύς.]

μακρῶς, adv. of μακρός, in a long line. POLYB. 3, 51, 2 Δυσχερῶς ἐκμηρνομένους καὶ μακρῶς τὰς δυσχωρίας.

μάκρωσις, εως, ἡ, (μακρός) the spinning out of a narrative. POLYB. 15, 36, 2.

μαλαβάθρινον, ον, τὸ = μαλάβαθρον. DIOSC. 1, 75.

μαλάβαθρον, ον, τὸ, malobathron, the aromatic leaf of

an Indian tree. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 56. 65. GALEN. XIII, 205 D. (See also μεσόσφαιρον, μικρόσφαιρον.)

μαλακίζομαι (μαλακίζω), *to be sick or ill.* SEPT. 2 Par. 16, 12 Καὶ ἐμαλακίσθη Ἀσὰ ἐν τῷ ἔτει τῷ ἐννάτῳ καὶ τριακοστῷ τῆς βασιλείας αὐτοῦ τοὺς πόδας, *was diseased in his feet.*

μαλάκιον, ου, τὸ, *bag or basket made of palm-leaves.* APOPIH. Megeth. 1. Pior 3. Paul. Magn. 3. VIT. SAB. 289 A. LEIMON. 36. 154.

μαλακίσκιον, τὸ, dimin. of μαλάκιον. NIC. CONST. Can. p. 463 B.

μαλακώδης, ες, (μαλακός, ΕΙΔΩ) *soft.* Metaphorically, *weak.* CHRYS. VII, 511 A.

μαλιασμός, ου, τὸ, = μαλίη. SUID. Μαλιασμός, νόσος περὶ τοὺς ὄνους γινομένη, ὅς ἐστι κατάρρουν διὰ μυκτῆρων. [In MODERN GREEK, μαλιάζω (evidently the primitive of μαλιασμός) means, *to become aphthous at the tongue, and metaphorically, to be sick at heart.*]

μαλίη, ἧς, ἡ, *irruption* in the fauces of beasts of burden, *malis. ἄρδα.* HES.

μαλὶς = μαλίη. HES.

μαλλωτός, ἡ, ὄν, (μαλλόω) *fleecy, woolly, shaggy.* DION. HAL. III, 1491, 5. SCHOL. ARIST. Vesp. 1142 Σάγματι δὲ τῷ μαλλωτῷ σάγω.

μάμη, ἧς, ἡ, *mother, μήτηρ.* Good Attic. PHRYN. MOTHER.

2. *Grandmother, τίτη.* Good Greek, but bad Attic. PLUT. I, 797 B. II, 704 B. HERODIAN. 5, 3, 7. PHRYN.

μαμπάρις = μαππάριος. CHRYS. VIII (Spuria), 89 (723) B.

μάν, τὸ, indeclinable, Hebrew מָן, manna, the miraculous food, τὸ μάννα. SEPT. Ex. 16, 31. 33. 35.

μάννα = ἡ μάννα. THEOPH. CONT. 91, 23. 92, 14.

μαναά, Hebrew מָנָא, present, gift, δῶρον. SEPT. 4 Reg. 8, 8.

μάνδαλος, ου, ὁ, *bolt* for a door. HES. Λύκος . . . καὶ ὁ τῆς θύρας μάνδαλος. Id. Τύλαρος, μάνδαλος.

μανδάτον, ου, τὸ, *mandatum, order, despatch, message.* EPHES. 1284 E. CHAL. 869 A. ANTEC. 1, 21

init. EUAGR. 2, 18, p. 311, 16. MAL. 108, 10. THEOPH. 375, 2, et alibi.

μανδάτωρ, ὡς or ορος, *mandator, messenger.* LEG. HOMER. 101 -oros. NIC. II, 744 A. THEOPH. 279, 9. LEO. 4, 16. SUID. Πενθὴν πευθῆνος, ὁ μανδάτωρ. Id. Μανδάτωρες, εἶδος ἀξιώματος.

2. *Surety.* NOVELL. 4, 1. HARMEN. 3, 6, 1.

μανδατρεῖω, εἰσω, (μανδάτωρ) *to become surety?* NOVELL. 4, 1. HARMEN. 3, 6, 1.

μανδήλιον, ου, τὸ, *mantle, mantelium, towel, napkin, μαντίλιον, μανδύλιον, μανδύλιν, μανδύλιον, μανδύλιν.*

Τὸ ἅγιον μανδήλιον, *The holy towel, the cloth on which the likeness of Christ was impressed.* According to an ancient legend, it was sent by Christ himself to Abgarus, an imaginary king of Edessa. THEOPH. CONT. 432, 12. HOROL. August. 16 Ἡ ἐξ Ἑδέσσης ἀνακομιδὴ τῆς ἀχειροποιήτου εἰκόνης τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἥτοι τοῦ ἁγίου μανδηλίου. (See also ἀχειροποίητος. For the legend, see APOCR. Act. Thadd. 3.)

μανδύλιν for μανδύλιον. PROCP. 1, 350.

μανδύλιον, ου, τὸ, *mantle, mantilium, napkin, μαντίλιον, μανδύλιν, μανδήλιον, μανδύλιον.* PORPH. Cer. 465, 11. (See also μαντήλα.)

μάνδρα, ας, ἡ, *fold, as for animals.* Classical.

2. *Monastery, μανδρεῖον, μονή, μοναστήριον.* EPIPH. I, 811 A. 1073 A. NIL. 3, 241. EUAGR. 1, 13, p. 267. THEOPH. 174.

μανδρεῖον, ου, τὸ, = μάνδρα 2. EUAGR. 6, 23, p. 471, 42. μανδριάρχης, ου, ὁ, (μάνδρα, ἄρχω) = ἀρχιμανδρίτης. THEOPH. CONT. 799, 20, where it seems to be used contemptuously.

μανδρίτης, ου, ὁ, *belonging to a μάνδρα 2, monk, μοναχός.* CONST. (536), 1176 E. 1180 D Ἰωάννην τὸν Μανδρίτην, as a surname.

μανδρίας, ου, ὁ, a kind of *cloak, μανδύης, μανδύον, μαντίον.* SEPT. Jud. 3, 16. MAL. 33, 7.

2. *Mantle, bishop's, abbot's, monk's, or nun's gown.* TYPIC. 30, p. 206.

μανδύης, ου, ὁ, = μανδύας 1. LUD. 178, 14. 19. (See also μαντίον.)

μανδύλιν for μανδύλιον. THEOPH. 728, 17.

μανδύλιον, ου, τὸ, = μανδήλιον. APOCR. NICOD. EUANGEL.

I, B, 1, 2. CEDR. I, 297, 18. CUROP. 67, 17.

μανδύον, ου, τὸ, = μανδύας. THEOPH. 266, 6.

μανζήρ = μανζηρός. CEDR. I, 799, 11.

μανζηρός, οὔ, ὁ, Hebrew מַנְזֵר, manzer, *bastard*, νόθος.

THEOPH. 643, 9, a nickname given to Saint John of Damascus by Constantine Copronymus, the picture-breaker; with a play upon Μανσοῦρ, his real surname. [For the change of M into N, compare πέμπε, πέντε.]

Μάνης, η or ου, also εντος, ὁ, *Manes*, commonly called Μανιχαῖος, *Manichaeus*, the propagator of dualism. CYRILL. HIER. Catech. 6, 31 τοῦ Μάνου. EPIPH. I, 617 C. 628 D, τοῦ Μάνη, in both places. TIT. 1077 B τοῦ Μάνεντος.

μάνης, οἱ, *manes*, χθόνιοι θεοί. ZOS. 65, 22.

μανθάνω, *to learn*. Followed by ἀπό. MAL. 77 Μεμαθηκότες ἀπὸ τῶν πολιτῶν καὶ τῶν συγκλητικῶν ὅτι Κίζικος ἐστὶν ὁ σφαγὴς παρ' αὐτῶν.

2. *To study*, as a pupil. NIC. CONST. Can. 17.

μανιακάτος, η, ου, *wearing or having a maniakēs*. PORPH. Cer. 469, 15.

μανιάκης, ου, ὁ, *bracelet, collar, necklace*, μάνιξ, χρυσοῦν ψέλλιον ὃ φοροῦσι περὶ τὰς χεῖρας καὶ τὸν τράχηλον οἱ Γαλάται. SEPT. DAN. 5, 7. 29. POLYB. 2, 29, 8. 2, 31, 5. HES. Κλοῖός . . . κολλάριον, ἤτοι μανιάκης. SUID.

μανιάκιν for μανιάκιον. MAL. 457, 20. THEOPH. 377, 15.

μανιάκιον, ου, τὸ, dimin. of μανιάκης. APOPHTH. ARSEN. 36. PORPH. Adm. 114, 11. HES. Μηνίσκοι . . . μανιάκια, περιδέραια.

μανίαξ, ακος, ὁ, = μανιάκης. GLOSS. Μανίαξ, *tortile, circulus, tortus*.

μάνικαι, αἱ, *manicae, sleeves*, μανίκια, μανικέλια, χειρομάνικα, περιχειρίδες, χειρίδες. LYD. 134, 11.

μανικέλιον, ου, τὸ = χειρομάνικον. LEO. 6, 25. 35.

μανίκιον, ου, τὸ, (μάνικαι) *sleeve*, μανικέλιον, χειρομάνικον, περιχειρίς, χειρίς. THEOPH. 599, 21. LEO. 6, 13. PORPH. Adm. 167, 2.

μάνιξ, ικος, ὁ, = μανιάκης. PORPH. Cer. 441, 3.

μανιπλοῖ, οἱ, *manipuli*, σημαιοφόροι. LYD. 128, 8.

Μανιχαῖος, ου, ὁ, = Μάνης. ALEX. LYC. 413 B.

μάννα, τὸ, indeclinable, = μάν. SEPT. Num. 11, 7 τὸ

δὲ μάννα ὡσεὶ σπέρμα κορίου ἐστὶ, καὶ τὸ εἶδος αὐτοῦ εἶδος κρυσταλλοῦ.

μάννα, as, ἡ, *mamma, mother*, μάνα. CEDR. II, 105, 10. 556, 7. (See also μαννάριον.)

μαννάδιν for μαννάδιον, ου, τὸ, meaning uncertain. APOPHTH. Agath. 7.

μαννάκιον, ου, τὸ, dimin. of μάννος, *necklace*. SCHOL. THEOCR. 11, 40 Μάννος δὲ ἐστὶν ὁ περιτραχήλιος κόσμος, τὸ λεγόμενον μαννάκιον. (Compare μανιάκης and its derivatives.)

μαννάριον, ου, τὸ, dimin. of μάννα, *dear mamma*. LUCIAN. Dial. Meretr. 6, 1.

Μανναύρα = Μαγναύρα. PORPH. Cer. 125, 11.

μαννοδοτέω, ησα, (μάννα, δίδωμι) *to give manna*. CONST. AGOST. 6, 3, 1 Τὸν ἐξ οὐρανοῦ μαννοδόσαντα αὐτοῖς.

μανουάλιον, ου, τὸ, (*manualis*) *candelabrum, large candlestick* used in churches. PORPH. Cer. 75, 3. TYPIC. 59, p. 247.

μανούθιον, ου, τὸ, (*manuatus*) *fagot*. Hence, *shrub,θάμνος*. VIT. SAB. 229 C. 283 A.

μαντεῖα, ων, τὰ, (μαντεῖον) *reward of divination, presents for the soothsayers*. SEPT. Num. 22, 7.

μαντήλα, γ. l. μαντεῖλα, ἡ, = μανδύλιον. POLL. 7, 74.

μαντίλιον = μανδύλιον. LEO GRAM. 199, 6.

μαντίον, ου, τὸ, = μανδύας. LYD. 178. LEIMON. 60 Ἀπὸ σειρᾶς μαντίον, *A cloak made of palm-leaves*. MAL. 421, 20. CHRON. 79, 19. PORPH. Cer. 495, 8.

μαξιλλάριον, ου, τὸ, (*maxilla*) *pillow, προσκεφάλαιον*. PORPH. Cer. 672, 7 incorrectly written with one Λ.

μαξιλλάριος, ου, ὁ, meaning uncertain. PORPH. Cer. 352, 16.

μάξιμος, ων, (*magnus, μέγας*) *maximus, μέγιστος*. POLYB. 3, 87, 6. (See also ποντίφιξ.)

μάππα, as, ἡ, *mappa, φακιόλης, ἐκμαγείον*. LYD. 145. MAL. 412, 13. CEDR. I, 297, 17.

2. *Horse-race* at the hippodrome. NOVELL. 105, 1 Δευτέραν ἄξει θέαν τὴν τῶν ἀμιλλητηρίων ἵππων, ἣν δὴ μάππαν προσαγορεύουσι.

μαππάριος, ου, ὁ, *mapparius, μαππάρις, μαμπάριος*, the officer who used to drop the mappa as a signal for beginning the chariot-races in the circus. CEDR. I, 297, 15. 19.

μαππάρις for μαππάριος. CHRON. 701, 9.

μάραθος, ου, ἡ, *fennel*. LYN. 154, 19.

μαργαριτάριν for μαργαριτάριον, ου, τὸ, = μαργαρίτης 1. THEOPH. 351, 11.

μαργαρίτης, ου, ὁ, *pearl*. Classical.

2. *A particle of the sacramental bread*. CHRYS.

XII, 771 C. 798 E.

μάργαρον, ου, τὸ, *pearl*, μάργαρος, μαργαρίτης. PAUS. 8, 18, 6 (2). PROC. III, 27, 18.

μάργαρος, ου, ὁ, = μάργαρον. AEL. N. A. 15, 8.

Μαριάμμη, ης, ἡ, *Mariamme*, the name of the sister of the apostle Philip; called also Μαριάμνη, *Mariamne*, which see. APOCR. Act. Philipp. passim. HIPPOL. 95.

Μαριάμνη = Μαριάμμη. HIPPOL. 314.

Μαρίνα, ης, ἡ, *Marina*, a Saintess who suffered martyrdom in the year 270. HOROL. Jul. 17 τῆς ἁγίας μεγάλῃς Μαρτίης.

2. *Marina*, a Roman lady. Ὁ οἶκος Μαρίνης, *The house of Marina*, the name of a palace in Constantinople built by this lady. ANTHOL. XIII, p. 661 Εἰς τὸν οἶκον Μαρίνης. THEOPH. 371 Τούτῳ τῷ ἔτει . . . τελευτᾷ Βελισάριος ὁ πατρικίος ἐν Βυζαντίῳ, καὶ ἡ τούτου περιουσία ἦλθεν εἰς τὸν δεσποτικὸν οἶκον Μαρίνης.

Τὸ παλάτιον τῶν Μαρίνης, = Ὁ οἶκος Μαρίνης. Id. 454, 7 Ἐν τῷ παλατίῳ τῶν Μαρίνης. (For the expression τῶν Μαρίνης, see INTRODUCTION, § 79, 2.)

Μαρτινάκης, η, ὁ, dimin. of Μαρτίνος. THEOPH. 677.

Μάρτις, ι, ὁ, (Μάρτιος) *Marius*. SOCR. 1, 8, p. 22. Id. 3, 12.

μαρκέσιος = μαρκήσιος. NIC. GREG. I, 238, 2. 240, 2. μαρκήσιος, ου, ὁ, *marquis*, μαρκέσιος. PORPH. Adm. 116, 20. Cer. 661, 17.

Μαρκιανοί, ὧν, οἱ, *the followers of Marcion* the heresiarch. JUST. Tryph. 35.

μαρμαροσάπουνον, τὸ, (μάρμαρον, σαπουνίον) *cake of soap*. EUKHOL.

μαρμαρώ, ὥσω, *to pave with marble*. MAL. 339, 7. BASILIC. 58, 2, 13. THEOPH. CONT. 140, 14.

μαρμάρωσις, εως, ἡ, (μαρμαρώ) *a paving*. BASILIC. 58, 2, 13.

μαρμαρωτός, ἡ, ὁν, (μαρμαρώ) *paved with marble*. Sub-

stantively, τὸ μαρμαρωτόν, *place paved with marble*. PORPH. Cer. 107, 1.

μαρούλιν for μαρούλιον, ου, τὸ, *lettuce*, μαϊούλιον, μαϊούνιον, θρίδαξ, θριδακίνη. GEOPON. 12, 1, 2. BOISS. III, 420. [The analogical diminutive of the Latin *amarus*, *πικρός*, would be *amarulus*, which has the appearance of being the prototype of μαρούλιον. If so, μαρούλιον means *the bitter herb*, and may be compared with the ancient *πικρίς*, and the modern ἡ *πικραλίδα*, *succory*, *dandelion*, *ox-tongue*. Compare the Hebrew *רַעַר*, *bitter*.]

μαρρόν, οὔ, τὸ, *matra*, *mattock*, *pickaxe*, and the like.

HES. Μαρρόν, ἐργαλεῖον σιδηροῦν.

μαρτζοβάρβουλον, ου, τὸ, = βηρύττα. MAURIC. 12, 4. 11. Βηρύττας, ἦτοι μαρτζοβάρβουλα.

Μαρτινάκης, η, ὁ, dimin. of Μαρτίνος, *Martinus*. THEOPH. CONT. 870, 10.

μάρτιος, ου, ὁ, *martius*, *March*, *the month of March*. PLUT. I, 72 A.

μαρτυρέω, ἥσω, *to bear witness*. Classical.

2. *To suffer martyrdom*. APOCR. Act. Philipp. 1. CONST. APOST. 5, 9. CLEM. ROM. Epist. 1, 5? MARTYR. POLYC. 1. IREN. 3, 3, 3. EUS. 2, 23, p. 80, 15.

3. *To commend*. THEOPH. 88, 7 Διὰ κάλλος μαρτυρηθείσαν ὑπὸ Σεβήρης.

μαρτυρία, ας, ἡ, = μαρτύριον, *martyrdom*. IREN. 1, 28, 1. EUS. 2, 1, p. 45, 23.

μαρτυρικός, ἡ, ὁν, (μάρτυς) *relating to martyrs*. MARTYR. IGNAT. 25 Μετὰ τὴν μαρτυρικὴν τοῦ ἀνδρὸς τελείωσιν. NIC. II, 1289 B Αἱ μαρτυρικαὶ βίβλοι, *The books of martyrs*, that is, *martyrologies*. THEOPH. 17, 6 Μαρτυρικὸς στέφανος.

Substantively, τὸ μαρτυρικόν, sc. τροπάριον, *a modulus addressed to or in honor of a martyr*. TRIOD. EUKHOL.

μαρτύριον, ου, τὸ, *martyrdom*. CONST. APOST. 5, 1, 5. 5, 6, 1 and 6. IGNAT. Ephes. 1. MARTYR. IGNAT. 1. 7. MARTYR. POLYC. 2. CLEM. ALEX. 599. ORIG. I, 285 C. EUS. 1, 1, p. 2, et alibi. THEOD. III, 523 B. Id. IV, 193 D.

2. *Chapel dedicated to a martyr*, and in general *to any Saint*, including even Christ. APOCR. Act.

et Martyr. Matt. 27. LAOD. 9. EUS. V. C. 4, 40, the church of the Holy Sepulchre. ATHAN. I, 366 A Μαρτύριον Πέτρου τοῦ ἀποστόλου. 734 B, the church of the Holy Sepulchre. CHRYS. II, 397 C. ZOS. 270, 19. CHAL. Can. 6. MAL. 369, 15, of Symeon the Stylite.

3. *A book containing an account of the life and martyrdom of a martyr.* NIC. II, 861 D. PORPH. Them. 16, 20.

μαρτυρολόγιον, ου, τὸ, (μάρτυς, λέγω) *martyrology*. QUIN.

63 Τὰ ψευδῶς ὑπὸ τῶν τῆς ἀληθείας ἐχθρῶν συμπλασθέντα μαρτυρολόγια, ὡς ἂν τοὺς Χριστοῦ μάρτυρας ἀτιμάζοιεν.

μάρτυς, υρος, ὁ, *witness*. Classical.

2. *Martyr.* NT. Act. 22, 20? Apoc. 2, 13. 11, 3 seq. CONST. APOST. 5, 1, 2. 8, 12, 19. 8, 33, 3. MARTYR. POLYC. 2. HIPPOL. 287, 67. LAOD. 34. 51. COD. AFR. Can. 46.

Sometimes it was applied to *confessors* (ὁμολογηταί). HIPPOL. 288.

Μασσβαῖοι, ων, οἱ, = Βασμῶθεοι. CONST. APOST. 6, 6, as a various reading. EUS. 4, 22, p. 184.

μασγήδιον = μαγίσδιον. CANN. 471, 4.

μασθός = μαστός. APOCR. Proteuangel. 19, 2.

μασουρωτός, ἡ, ὄν, meaning uncertain. PORPH. Cer. 470, 7.

Μασσαλιανοί, or Μεσσαλιανοί, ων, οἱ, (Syriac and Arabic ܡܨܠܝܢܐ) *Massaliuni* or *Messaliani*, a sect who maintained that men ought to *pray always*. The corresponding Greek words are *Εὐκτῖται* and *Εὐχῖται*, which see. EPIPH. I, 994 A Μασσαλιανοί. 1067 C Μασσαλιανοὶ οὗτοι καλοῦνται, ἐρμηνευόμενοι ἐν χόμειναι. THEOD. IV, 242 Μεσσαλιανοὶ δέ, τοῦνομα δὲ τοῦτο μεταβαλλόμενον εἰς τὴν Ἑλλάδα φωνὴν τοὺς Εὐχίτας σημαίνει. THEOPH. 99, 10 Μεσσαλιανοί. (See also ἐνθουσιαστής, and compare NT. Luc. 18, 1 Ἔλεγε δὲ καὶ παραβολὴν αὐτοῖς πρὸς τὸ δεῖν πάντοτε προσεύχεσθαι καὶ μὴ ἐκκακεῖν. 1 Thess. 5, 17 Ἀδιαλείπτως προσεύχεσθαι.)

μάσσημα, ατος, τὸ, (μασσάομαι) *bit* for a horse? PORPH. Cer. 463, 4.

μάσσινος, ου, meaning uncertain. MAL. 186, 20 Περιζώσας αὐτὸν σχοῖνον μάσσινον.

μασσίων, ου, τὸ, meaning uncertain. PORPH. Cer. 352,

10 Φορούντων αὐτῶν τῶν κομβινογράφων ἀρμελαύσια βένετον καὶ λευκὸν καὶ τὰ μασσία.

μαστιγόπληκτος, ου, (μάστιξ, πλήσσω) *scourged, lashed*. MAL. 123, 13.

μαστρομήλης, ὁ, *magister militum*. PORPH. Adm. 121, 17.

ματαιάζω, άσω, (μάταιος) *to act foolishly*. LUCIAN. Luct. 16. HIPPOL. 62.

ματαιολογία, ας, ἡ, (ματαιολόγος) *idle or foolish talk*. PLUT. II, 6 F.

ματαιοπονέω, ήσω, (ματαιοπόνος) *to labor in vain*. POLYB. 9, 2, 2. 25, 5, 11. CLEM. ROM. Homil. 1, 4.

ματαιοπονία, ας, ἡ, (ματαιόπωνος) *labor in vain*. STRAB. 17, 1, 28, p. 806. PLUT. II, 119 E. LUCIAN. Dial. Mort. 10, 8.

ματαιόπωνος, ου, (μάταιος, πόνος) *laboring in vain*. CHRYS. VII, 511 A.

ματαιότης, ητος, ἡ, (μάταιος) *vanity, folly*. SEPT. Ps. 4, 3.

ματαιώω, ώσω, *to render μάταιος, to frustrate*. SEPT. Jer. 23, 16 Ματαιοῦσιν ἐν ἑαυτοῖς ὄρασιν, *They pretend that they see visions*.

Mid. ματαιόομαι, *to act foolishly*. SEPT. 1 Reg. 26, 21. 4 Reg. 17, 15.

ματερία, ας, ἡ, *materia, timber*. GLOSS. JUR. Ματερία, τὰ εἰς οἰκοδομὴν ἢ ὑπόρθωσιν ἀναγκαῖα ξύλα.

ματερέτρα, ας, ἡ, *matertera, ἡ πρὸς μητρὸς θεία*. ANTIQ. I, 10, 5.

Μεγάλη ματερέτρα, *Magna matertera*. Ibid.

ματζούκα, ας, ἡ, *Italian mazza, French masse, English mace, club, stake, ματζούκιον*. PTOCH. 1, 227. CUDOP. 25, 21.

ματζούκιον, ου, τὸ, = ματζούκα. LEO. 6, 27. 14, 84.

ματζώω, ωσα, *to give one a box on the ear, to cuff, buffet*.

THEOPH. 432, 17 Ὡστε τινὰ τῶν πατρικίων τοῦτον ματζῶσαι. (Compare ματζούκα.)

μάτην, *in vain*. THEOPH. 705, 16 Στέφαντες αὐτὸν εἰς μάτην, *shamming, he not being the real king*.

ματίν for ματίον, ου, τὸ, = μάτιον. APOPHTH. Paul. Magn. 3.

μάτιον, ου, τὸ, (Hebrew ܡܬܝܐ) *a kind of measure, ματίν, μετίν*. SCHOL. ARIST. Nub. 451 Μάτιον γὰρ εἶδος μέτρου.

ματλαῖον, ου, τὸ, *matula*, a kind of *liquid measure*.
ΕΥΚΗΟΛ.

ματρικάριος, ου, ὁ, (*matrix*) *matricarius*, *carpenter*, ξυλουργός. CEDR. I, 298, 22.

ματρίκιον, ου, τὸ, (*matrix*) *thick board*, σανίς, πλατὺ ξύλον καὶ παχύ. LID. 11, 4. CEDR. I, 298, 16. TZETZ. Chil. 12, 342.

2. *Matricula*, *roll*, *register*, *list*, μάτριξ. COD. AFR. Can. 86 fin. PHOC. 189, 5.

3. *Cuthedral*, καθέδρα. COD. AFR. Can. 123. Ibid. p. 1315 D. E.

ματρικουλάριος, ου, ὁ, *keeper of matriculae*, καταλόγων φύλαξ. LID. 260, 12.

μάτριξ, ικος, ἡ, *matrix*, *roll*, *list*, *register*, ματρίκιον, ἀπογραφὰι τῶν καταλόγων. COD. AFR. Can. 33. LID. 196, 9. 228, 13 οἱ μάτρικες.

ματρώνα, ας, ἡ, *matrona*, εὐγενίς, οἰκοδέσποινα, σόφρων γυνή. INSCR. 2822. LID. 40, 6. 64, 9. CEDR. I, 296, 11.

ματρωνάλια, ων, τὰ, *matronalia*. PLUT. I, 30 F 'Ἡ τῶν ματρωνάλίων, sc. ἑορτή.

ματρωνίκια, ων, τὰ, (ματρώνα) *the ladies' apartment in a bath*. LID. 64, 13. CEDR. I, 296, 15 quoted from some earlier author.

ματτιάριος, ου, ὁ, *carrier of a materis*, *mataris*, or *matara* (the name of a kind of *javelin*). MAL. 330, 4.

μαυλίζω, ισα, (μαυλῖς) *to pimp, pander, μαστροπεύω*. NOM. COTELER. 547.

μαυλῖς, ἰδος, ἡ, = *μαυλίστρια*. HES. Μαυλῖς, μάχαιρα. Καὶ ἡ ἐπὶ μισθῷ τι ποιοῦσα.

μαυλιστής, ου, ὁ, (μαυλίζω) *pimp, pander, procurer, μαστροπός, μαβλιστής*. HES. Ματρίλλιον, τόπος τῶν πορνεύοντων, τουτέστι πορνεῖον, ὅπου οἱ μαστροποὶ, ἦτοι μαυλισταὶ διέτρενον.

μαυλίστρια, ας, ἡ, (μαυλιστής) *baied, procuress, ἡ μαστροπός*. SCID. Πυγοστόλος, προαγωγός, μαυλίστρια. 'Ἡσίοδος. NOM. COTELER. 250.

μαῦρος, η, ου, (ἀμαυρός) *niger, black, μέλας*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 16. Martyr. Barthol. 7 Τὸν δαίμονα τὸν ἐν τῷ ἱερῷ κατοικοῦντα ὡς Αἰθίοπα μαῦρον ὡς ἡ ἀσβόλη· πρόσωπον δὲ καθάπερ κυνός, κ. τ. λ.

'Ἡ Μαύρη Βουλγαρία, *Black Bulgaria*. PORPH. Adm. 81, 3.

μαυρότριχος, ου, (μαῖρος, θρίξ) *black-haired*, μελανότριξ, μελάντριξ. APOCR. Martyr. Barthol. 2.

μαυροφόρος, ου, (μαῦρος, φέρω) *black-clad, clothed in black, μελαιμίμων*. THEOPH. 654. 655. 658, as a national appellation.

μαφόριον, ου, τὸ, a kind of *light garment*. CLEM. ROM. Homil. 15, 5 Τῷ αἵροντι αὐτοῦ τὸ ἱμάτιον προσδιδόναί καὶ τὸ μαφόριον. ATHAN. II, 116 B. BASIL. II, 528 A. PALLAD. Vit. Chrys. 35 B. APOCRITH. Theodor. Pherm. 18.

2. A kind of *hood* or *veil*. PHILON. CARP. in Cant. 5, 7 Θέριστρον λέγει τὸ λεγόμενον μαφόριον. PORPH. Cer. 529, 15. EUST. 1280, 60 Κρήδεμνον δὲ τὸ μαφόριον (compare Id. 976, 41 τὸ δὲ κρήδεμνον κεφαλῆς ἦν κάλυμμα παρειμένον μέχρι τῶν ὤμων). CANT. I, 201 τὸ τοῦ πατριάρχου λεγόμενον μαφόριον.

[It may possibly be etymologically connected with *mappa*.]

μαχαιρομάχew (μάχομαι), *to fight with a μάχαιρα*. POLYB. 10, 20, 3.

μαχείρ, Hebrew לֶחֶם, *food*, τροφή. SEPT. 3 Reg. 5, 11.

μαχησμός, ου, ὁ, *fight*, μάχη. ATTAL. 35, 23.

μέ for μετά, *with*. Followed by the accusative. PORPH. Cer. 316, 22 Κατασφραγίζουσι μὲ τὸ ἄκρον τῶν χλαυιδίων. PTOCH. passim.

μεγαλεῖον, ου, τὸ, *electuary?* DIOSC. 1, 69, (Compare the earlier *μεγάλλιον*.)

μεγαλεῖον, ου, τὸ, *majesty*, as a title. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 3, 1 Πρὸς τὸ μεγαλεῖον τὸ σόν, addressed to Pontius Pilatus.

μεγαλεῖον, ου, τὸ, (Hebrew הִלָּח, *volumen*) *evangelistary*, εὐαγγέλιον 3 or 5. VIT. SAB. 264 C. LEIMON. 38. 60. MAL. 475, 13. 495, 14. [It has no etymological connection with the preceding.]

μεγαλειότης, ητος, ἡ, (μεγάλειος) *greatness*. SEPT. 1 Esdr. 1, 4.

Majesty, as a title. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 1, 2 Δεόμεθά σου τῆς μεγαλειότητος.

μεγαλεπίβολος, ου, (μέγας, ἐπίβολος) *aiming at* (or at-

tempting) *great objects*, μεγάλοις πράγμασιν ἐπιβουλεύω. POLYB. 15, 37, 1. DIOD. 1, 19. 2, 7, p. 120, 98.

μεγαλοεργία, *as, ἡ*, (ΕΡΓΩ) *magnificence*, μεγαλουργία. POLYB. 31, 3, 1.

μεγαλόζηλος, *ον*, of coarse texture?? PORPH. CER. 469, 5 Κολύβια μεγαλόζηλα ἐκ τῶν κατ' οἴκους. (See also λεπτόζηλα. μεσούζηλα.)

μεγαλοκέφαλος, *ον*, (μέγας, κεφαλῇ) *large-headed*. THEOPH. CONT. 656, 21. (See also κεφαλῆς.)

μεγαλομάρτυς, *υρος, ὁ, ἡ*, (μάρτυς) *great martyr*, a distinguished martyr, as Saint George and Saint Catherine. NECTAR. 1829 C. SIMOC. 231, 17. PORPH. CER. 581, 21.

μεγαλόπολις, *εως, ἡ*, *the great city*, applied to Rome, Alexandria, Antioch, Thessalonica, and especially to Constantinople. SOCR. 2, 43, p. 159, 34.

μεγαλοπρέπεια, *as, ἡ*, *magnificence*, as a title. EPHES. 1120 E Ἡ ὑμετέρα μεγαλοπρέπεια. THEOD. III, 934 D. IV, 187. CHAL. 1537 C.

μεγαλοπρεπής, *ἐς*, *magnificent*. Superlative μεγαλοπρεπέστατος, as a title. CYRILL. ALEX. Epist. 85 D. THEOD. IV, 187. NOVELL. 13, 3. CHRON. 519, 11, applied to *martyrs*!

μεγαλορρημονέω, ἥσω, (μεγαλορρήμων) *to be a boaster*, *to boast*. SEPT. Judith. 6, 17 Ὅσα ἐμεγαλορρημόνησεν Ὀλοφέρνης εἰς τον οἶκον Ἰσραήλ.

μεγαλορρημοσύνη, *ης, ἡ*, *arrogant talking*, *boastfulness*. SEPT. 1 Reg. 2, 3. POLYB. 39, 3, 1.

μεγαλορρήμων, *ον*, (ρῆμα) *talking big*, *boastful*. SEPT. Ps. 11, 3 Γλῶσσαν μεγαλορρήμονα.

μεγαλόσχημος, *ον, ὁ*, (σχῆμα) *a monk who wears the great habit* (τὸ μέγα σχῆμα) so called. He is supposed to be a person of extraordinary sanctity. TYPIC. 70, p. 257. NOM. COTELER. 147. ECKHOL. (See also σχῆμα.)

μεγάλος, *η, ον*, = μέγας. APOCR. Nicod. Euangel, I, B, 4, 3 μεγαλότερος. Martyr. Barthol. 8 μεγαλώτερος. THEOPH. 479, 9 εἰς μέγαλον κίνδυνον ἦλθον. LEO. 11, 16 μεγαλότερος. 12, 62 -ώτερος.

μεγαλωσύνη = μεγαλωσύνη. MARTYR. POLYC. 20. 21. METHOD. 52 A.

μεγαλοφυής, *ἐς*, (φύω) *of noble nature*. POLYB. 12, 23, 5.

μεγαλυνάριον, *ον, τὸ*, (μεγαλύνω) in the RITUAL, a short troparion sung immediately before the regular troparion of the ninth ode of a κανών. The name was suggested by μεγαλύνει, the first word of the *Magnificat* (see ᾠδὴ 1), or rather by μεγαλυνον, the first word of many of the μεγαλυνάρια.

The feasts which have μεγαλυνάρια are the following: τὰ Εἰσόδια, ἡ Γέννησις τοῦ Χριστοῦ, ἡ Περιτομή, ὁ ἅγιος Βασίλειος ὁ μέγας, τὰ Θεοφάνια (*Ephiphany*), ἡ Ὑπαπαντή, τὸ Πάσχα, ἡ Ἀνάληψις, and ἡ Κοίμησις τῆς θεοτόκου. [The μεγαλυνάρια are usually printed near the end of the Ἀγιασματάριον.]

μεγάλωμα, *ατος, τὸ*, (as if from μεγαλῶω) *greatness*. SEPT. Jer. 31 (48), 17 ῥάβδος μεγαλώματος, *strong staff*.

μεγαλωσύνη, *ης, ἡ*, (μεγάλος) *greatness*. SEPT. Deut. 32, 3 Δότε μεγαλωσύνην τῷ θεῷ ἡμῶν, *Magnify our God*.

*μέγας, μεγάλη, μέγα, *great, large*. Μεγάλη ἡμέρα, *Great day*, applied to *festivals*. PORPH. CER. 520, 18.

Particularly, Ἡ μεγάλη ἡμέρα, *The Great Day*, the *Passover* of the Jews, or the *Easter* of the Christians. NT. Joan. 19, 31. APOCR. Proteuangel. 1, 2. EUS. 7, 30, p. 362 τῇ μεγάλῃ τοῦ πάσχα ἡμέρᾳ, of the Christians. ANC. 6. EPIPH. I, 1105 D. PROC. I, 472, 8.

Ἡ μεγάλη ἑορτή, *The great festival*, that is, *Easter*. EUS. 2, 17, p. 69, 36.

As a title, it was sometimes given to *bishops*. NIC. II, 880 D κῆρι ὁ μέγας, *My lord the bishop*. THEOPH. 216, 13 Αἰ εὐχαί σου, ὦ μέγα, τοῖς φίλοις σου ἡσβόλωσαν.

2. *Old*, comparatively; opposed to μικρός. OD. 2, 314, *full grown, of age*. SEPT. Gen. 25, 23. 38, 11. BASIL. II, 174 C. APOCR. Poemen. 108 Μείζων τοῖς ἔτεσιν, *Major natu*. MAL. 353, 22. CHRON. 576, 19 Μέγας τὴν ἡλικίαν. PORPH. CER. 68, 22. Adm. 158, 14 Ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου.

μέγεθος, *εος, τὸ*, *greatness, majesty*, μεγαλειότης, as a title. APOCR. Nicod. Euangel I, A, 1, 2 Ἀξιούμεν τὸ ὑμέτερον μέγεθος, *We beseech your Greatness (your Majesty)*.

μεγιστᾶνες, *ων, οἱ*, *magnates, grandees*, οἱ μέγα δυνάμενοι. SEPT. Esai. 34, 12. 1 Esdr. 1, 36. NT.

Marc. 6, 21. TATIAN. 3. PHRYN. THEOPH. 406, 6, et alibi.

μεγιστάνος, ου, ό, *grandee*. LEG. HOMER. 88. 89. THEOPH. 451, 20.

μέδος, ό, (Hunnic) mead, a kind of drink. PRISC. 183, 12. [Compare μέθυ, *wine*, German meth, Russian мёд, *honey*, μέλι.]

μεθάρμοσις, εως, ή, (μεθυρμόζω) *change*. POLYB. 18, 28, 6 Μεθάρμοσις δεσποτῶν, *Change of masters*.

μεθερμηνεύω, εύσω, (μετά, έρμηνεύω) *to interpret, translate*. POLYB. 6, 26, 6 Έκτραορδιναρίους, ό μεθερμηνευόμενον επίλέκτους δηλοῖ. DIOD. 1, 11 Μεθερμηνευόμενων γάρ τούτων εις τὸν Έλληνικὸν τῆς διαλέκτου τρόπον.

μεθοδεία, ας, ή, (μεθοδεύω) *pursuit, occupation, business, employment, trade*. NOVELL. 122, Prooem.

Metaphorically, *craft, wiles*. NT. Eph. 4, 14, 6, 11.

μεθοδεύω, εύσω, (μέθοδος) *to contrive, invent*. DIOD. 1, 15, p. 19, 90 Μεθοδεύοντάς τι τῶν χρησίμων. 1, 81 Μὴ γεωμέτρου τὴν ἀλήθειαν ἐκ τῆς ἐμπειρίας μεθοδεύσαντος.

Tropically. SEPT. 2 Reg. 19, 27 Μεθώδενσεν ἐν τῷ δούλῳ σου πρὸς τὸν κύριόν μου τὸν βασιλέα, *He hath slandered thy servant unto my lord the king*.

So in the middle. POLYB. 38, 4, 10 Πολλὰ δὴ τινα πρὸς ταύτην τὴν ὑπόθεσιν ἐμπορεύων καὶ μεθοδεύμενος.

2. *To distort, pervert*. POLYC. 7 *Ὁς ἂν μεθοδεύῃ τὰ λόγια τοῦ κυρίου πρὸς τὰς ἰδίας ἐπιθυμίας.

μεθοδικός, ή, όν, (μέθοδος) *methodical*. POLYB. 1, 84, 6. 9, 12, 6, et alibi.

μεθοδικῶς, adv. of μεθοδικός. POLYB. 5, 98, 10. 9, 2, 5. μεθόδιον, ου, τὸ, (όδος) *viaticum, supplies, provisions for a journey*. INSCR. 3137, 31.

μέθυσμα, ατος, τὸ, (μεθύσκω) *intoxicating drink*. SEPT. Jud. 13, 4.

μεθύστρια, ας, ή, (μεθύω) *female drunkard*. INSCR. 5760 Γραῦ μεθύστρια, ζήσοις!

μειζότερος, α, ου, = μείζων, *greater*. NT. 3 Joan. 4. EPIPH. I, 468 B. MAL. 490, 9. PORPH. Adm. 257, 3.

μελανεία, less correctly for μελανία, ας, ή, etymologically,

blackness. Hence, *the black art*, black being the color of the devil. THEOD. LECTOR. 1, 8 Τιμόθεος ό Αἴλουρος πρὶν ἢ ἀναireθῆναι Προτέριον μελανεία τινὶ χρησάμενος νυκτὸς ἐν τοῖς τῶν μοναχῶν κελλίοις περιερχόμενος ἐξ ονόματος ἐκάλει ἕκαστον μοναχόν. (Compare THEOPH. 170, 4 seq.)

μελανός, ή, όν, (μέλας) *dark-colored*. THEOD. LECTOR. 1, 32. ΑΠΟΡΗΤΗ. Moses 4. 8. GEORON. 7, 15, 6. THEOPH. 188, 12. PORPH. Adm. 269, 5.

μελανόω, ώσω, *to blacken*. SEPT. Cant. 1, 6 Μὴ βλέψητέ με ὅτι ἐγὼ εἰμι μεμελανωμένη.

μέλαξ, see μέλλαξ.

μέλας, αινα, αν, *black*. Substantively, τὸ μέλαν, *darkness, σκοτός*; opposed to φῶς. BARN. 20. (See also Ἰνδικός.)

μελέτη, ης, ή, *declamation, discourse*. LUCIAN. Rhetor. Praecept. 17.

2. *Plan, project*. MAL. 493, 6.

μελίζω, ίσω, (μέλος) *to dismember, to cut to pieces*. SEPT. Lev. 1, 6 Μελιούσιν αὐτὸ κατὰ μέλη. AMPHIL. 177 D. μελικρις, ίδος, ή, *honeycomb*. ΑΠΟΡΗΤΗ. Arsen. 38. ANTEC. 2, 1, 14.

μελίσσιον, ου, τὸ, (μελίσσιος) *swarm of bees, σμήνος, έσμός* or έσμός. HES. Μελίσσιον, τὸ σμήνος.

μελισσών, ώνος, ό, (μέλισσα) *aniary*. SEPT. 1 Reg. 14, 25.

μελισταγής, ές, (μέλι, στάζω) *drizzling honey*. BABR. Prooem. 18.

μελιστής, ου, ό, (μελίζω) perhaps the same as κερματιστής, *money-changer*. THEOPH. 367, 11.

μέλλα, see μίλαξ.

μέλλαξ, ακος, ό, α *youth, πάλλαξ, πάλληξ*. INSCR. 4682.

HES. Μέλακες, νεώτεροι. (See also μίλαξ.)

μελλοβασιλεύς, έως, ό, (βασιλεύς) *one who is to be a (or the) king*. THEOPH. 673, 1.

μελλόπλουτος, ου, (μέλλω, πλούτος) *about to become rich*. EUNAP. 79, 3.

μέλλω, *to be about to do anything*. With the future indicative. HERM. Vis. 3, 1 Μέλλω φανισθήσομαί σοι.

μελοποιία, ας, ή, (μέλος, limb) *a making of limbs*. IREN. 5, 3, 2 Τῆς κατὰ τὸν ἄνθρωπον μελοποιίας.

μέλος, εος, τὸ, limb, member. Μέλη ποιεῖν τινα, *To cut one to pieces*. SEPT. 2 Macc. 1, 16 Συνεκεραύνωσαν τὸν

ἡγεμόνα, καὶ μέλη ποιήσαντες καὶ τὰς κεφαλὰς ἀφελόντες τοῖς ἔξω παρέρριψαν.

Μέλος γενέσθαι, *To be cut up, To be dashed to pieces.* LEIMON. 10 (21) Ἴδου ἄφνω ὄρνεν ἐλθὼν ἐπάνω τοῦ Σαρακιουῦ, καὶ ἀρπάσαν ἀνέφερεν ἐπὶ τὸ μετίωρον, καὶ ἐξαφῆσαν αὐτὸν ἐπὶ τὴν γῆν, ὅπου καὶ μέλος γέγονεν ὁ Σαρακινός.

Μέλη μέλη, *Limb by limb.* CONST. III, 780 D Οὐδὲ ἐν μέλῃ μέλη κατακόπτωμαι.

μέλω, *to be a care to.* Part. μεμελημένος, η, ου, a sort of imprecatory term, equivalent to *May God bring you to account!* APOCR. Proteuangel. 13, 2 Μεμελημένῃ τῷ θεῷ, τί τοῦτο ἐποίησας καὶ ἐπελάθου κυρίου τοῦ θεοῦ σου;

μεμβράνα, ἡ, membrana, parchment, μέμβρανον. NT. 2 Tim. 4, 13. APOCR. Act. Barn. 6.

μίμβρανον, ου, τὸ, = μεμβράνα. LYO. 11, 14.

μεμοράδιος, incorrectly for μεμοριάλιος. EPIPH. I, 830 A. μεμοριάλιος, ου, ὁ, memorialis, recorder, historiographer, ὑπομνηματιστής. NIL. Epist. 1, 86. 264. LYO. 219, 1. GLOSS. JUR. Μεμοριαλίον, ὑπομνηματιστὼν write ὑπομνηματιστοῦ.

μεμόριον for μεμόριον. CHAL. 1409 D.

μεμόριον, ου, τὸ, (memoria) tomb, monument, μεμόριον, μνημα. μνημείον. CHAL. 1412 A.

μεμορίτης, ου, ὁ, (μεμόριον) anchorite living in a tomb, μεμοροφύλαξ. CHAL. 1409 D. (Compare NT. Matt. 8, 28 Ὑπνῆτησαν αὐτῷ δύο δαιμονιζόμενοι ἐκ τῶν μνημείων ἐξερχόμενοι. Marc. 5, 2 Ἀπῆντησεν αὐτῷ ἐκ τῶν μνημείων ἄνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτι, ὃς τὴν κατοίκησιν εἶχεν ἐν τοῖς μνημείοις. Luc. 8, 27. These passages show that originally tombs were resorted to by daemones, not by saints.)

μεμοροφύλαξ, ακος, ὁ, (μεμόριον, φυλάσσω) = μεμορίτης. CHAL. 1409 C.

μενάται, αἱ, a kind of pear. GALEN. VI, 351 E. [Perhaps from Menae, a town in Sicily.]

μεναύλιον, ου, τὸ, = μέναυλον. PORPH. Cer. 657, 14.

μέναυλον, ου, τὸ, (venabulum) spear, μέναυλος, μεναύλιον, βήναβλον, λόγχη. LEO. 6, 32. PORPH. Adm. 116, 9.

μένανλος, ου, ὁ, = μέναυλον. THEOPH. 342, 20.

Μενεκράτης, εος, ὁ, Menecrates. INSCR. 1153 Μενεκράτη, vocative.

μενέφραδον, τὸ, (Venafrum) venafrum, of Venafrum. LEX. BOTAN. Μενέφραδον ἔλαιον, τὸ πράσινον καὶ καθαρὸν ἔλαιον, τὸ γαγέτιον.

μενσάλιον = μεσσάλιον. GLOSS. JUR. Μενσάλιον, κάλυμμα τραπέζης.

μενσουράτωρ, see μένσωρ.

μένσωρ = μῆνσωρ. GLOSS. JUR. Μένσωρες, οἱ τὰ φουσάτα μετροῦντες, οἱ νῦν μενσουράτωρες.

μέντεμ, mentem (from mens), in Greek νοῦν. PLUT. I, 31 A.

μεράρχης, ου, ὁ, (ἄρχω) commander of a μέρος 2, τουρμάρχης, στρατηλάτης. AEL. Tact. Cap. 10 (titul.). MAURIC. 2, 3. 7, 2. LEO. 4, 8. 43. PORPH. Cer. 482, 19.

*μερεία, ας, ἡ, part, side, μέρος. INSCR. 5774. 5775, I, 18.

μεριδάρχης, ου, ὁ, (μερίς, ἄρχω) praefectus, governor of a province. SEPT. 1 Macc. 10, 65. JOSEPH. Ant. 12, 5, 5.

μεριδάρχεια, ας, ἡ, the office of μεριδάρχης. SEPT. 1 Esdr. 1, 5. 5. 1. In both these passages it seems to be improperly used.

μερίς, ἰδος, ἡ, small portion of the sacramental bread. BASIL. II, 681 D. III, 187 B Ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ὁ ἱερεὺς ἐπιδίδωσι τὴν μερίδα καὶ κατέχει αὐτὴν ὁ ὑποδεχόμενος μετ' ἐξουσίας ἀπάσης (with the greatest care), καὶ οὕτω προσάγει τῷ στόματι τῇ ἰδίᾳ. LEIMON. 17 Μερίδα πέμψαι τῆς αὐτοῦ κοινωνίας. 18 Ἡ ἀγία μερίς. EUGR. 4, 36 Τῶν ἁγίων μερίδων τοῦ ἀχάντου σώματος Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν.

In the EUKHOLOGION, the μερίδες are portions of bread set apart by the priest, at the Eucharist, in honor of the Saints. They are nine in number, the first of which is sacred to the Deipara, the second to John the Forerunner (Baptist), the third to the Prophets and the Apostles, the fourth to the great Teachers of the Church, the fifth to the Martyrs, the sixth to the Anchorites, the seventh to the Ἀναργυροί, the eighth to Joakim and Anna, the parents of the Deipara, the ninth to Chrysostom or Basil, according as the liturgy of the former or of the latter is used. In

addition to these there are *μερίδες* for the spiritual and everlasting good of all orthodox Christians, both living and dead.

μερισμός, οὐ, ὁ, *division*, in the sense of *discord*, *disunion*. IGnat. Philad. 7.

μεριτεία, ας, ἡ, (*μερίτης*) *division*, *apportionment*. EPIPH. I, 62 C.

μεριτεύομαι (*μερίτης*), in the plural, *to divide among ourselves*, *διαμερίζομαι*, *δάσασθαι*, *μοιράομαι*. SEPT. Job. 40, 25 *Μεριτεύονται δὲ αὐτὸν Φοινίκων ἔθνη*.

μέρος, εος, τὸ, *party*, or rather *faction*, *δῆμος*, applied to the circensian factions (the Whites, Reds, Blues, and Greens). SOCR. 7, 13, p. 357, 41 *τοῖς τοῦ δήμου μέρεσιν*. EUAGR. 4, 32. MAL. 175, 21, et alibi. THEOPH. 256, 16, et alibi. PORPH. Cer. 12, 16, et alibi.

2. In military tactics, *brigade* of troops containing three *δροῦγγοι*; called also *τούρμα*. LEO. 4, 9. (See also *μεράρχης*.)

μερσίνη, incorrectly for *μερσίνη* or *μυρσίνη*, ἡ, *myrtle*. PORPH. Cer. 499, 12.

μεσάζω, ἄσω, *to act the part of a match-maker*. MAL. 356, 1 *Μεσάσαντα τῷ γάμῳ*. (Compare EUAGR. 1, 20 *Μέσης οἱ γενομένης Πουλχερίας*.)

2. *To pimp*, *προξενέω* 2. MAL. 86, 3 *Μεσάσαντος τῇ μοιχείᾳ τῆς πορνείας*.

3. *To reach the middle*. APOCR. Joseph. Narrat. 5, 2 *τῶν ἀζύμων μεσαζόντων*. PORPH. Cer. 212, 7 *Καὶ ὅτε μεσάσῃ ἡ αὐγούστα εἰς τὴν μέσσην τῶν ὑπάτων*. 215, 17 *Καὶ ὅτε μεσάσει ἡ αὐγούστα εἰς τὸ ἀναδενδράδιον*.

4. *Transitively, to surround*. MAL. 175, 12. 185, 15 *Μεσάσας τὸν Βρῆνον ρῆγα*. 298, 1 *μεσασθεῖς*. 331, 3 *ἐμεσάσθη*.

5. *To participate in*. ATTAL. 66, 15 *Μεσάζων ἐν τοῖς βασιλείοις τὴν τῶν ὄλων διοίκησιν*.

μέσακλον, ου, τὸ, equivalent to the Hebrew מַנְיָן, translated *weaver's beam*, in Greek *ἀντίον*. SEPT. 1 Reg. 17, 7.

μεσάλιον = *μεσάδιον*. PORPH. Cer. 465, 10.

μεσάλλαγον, ου, τὸ, (*μέσος*, *ἀλλαγὴ* 2) *half-stage* (*stage* denoting the distance between two places). PORPH. Cer. 497, 6.

μεσασμός, οὐ, (*μεσάζω* 5) *participation in*. CEDR. II, 644, 23.

μεσατόριον = *μητατόριον*. EUCPOL.

μεσεγγυητής, οὐ, ὁ, (*μεσεγγυάω*) *surety*, *bondsman*, *bail*. GLOSS. *Μεσεγγυητής*, *fideiussor*.

μέση, ης, ἡ, (*μέσος*), *the midst*, *the middle* of anything. APOPHTH. Moses 3 *Ἐρχεται εἰς τὴν μέσσην ἡμῶν*. LEG. HOMER. 106. CHRON. 598, 6. 695, 10. THEOPH. 370, 11 *Ἐν τῇ μέσῃ τῶν δύο μερῶν*. PORPH. Cer. 69, 4 *Διέρχεται διὰ τῆς μέσης*.

μεσημβρινόν, οὐ, τὸ, (*μεσημβρινός*) *midday*, *noon*, *μεσήμβριον*, *μεσημέριον*. MAL. 397, 6.

μεσήμβριον, ου, τὸ, = *μεσημβρινόν*. MAL. 396, 19.

μεσίανλον, ου, τὸ, = *μέσανλον*. LEIMON. 75. MAL. 435, 20. THEOPH. 271, 14. 371, 15. 423, 11.

μεσιτεία, ας, ἡ, (*μεσιτεύω*) *mediation*, *intercession*. CAN. APOST. 85. CONST. APOST. 8, 5, 3. 8, 13, 1. 8, 18.

μεσιτεύω, εύσω, (*μεσίτης*) *to mediate*, *negotiate*. POLYB. 11, 34, 3 *Ἡξίου τὸν Τηλέαν μεσιτεῦσαι τὴν διάλυσιν εὐνοϊκῶς*. DIOD. 19, 71, p. 373, 47. NT. Hebr. 6, 17.

2. *To pimp*, *μεσάζω* 2, *προξενέω* 2. LEG. HOMER. 84.

μεσίτης, ου, ὁ, (*μέσος*) *daysman*, *mediator*. SEPT. Job. 9, 33. POLYB. 28, 15, 8. NT. 1 Tim. 2, 6.

2. *Interventor*, *intercessor*, a church dignitary. COD. AFR. CAN. 74. VIT. EUTHYM. 8.

3. *Pimp*, *μαυλιστής*. PALLAD. Vit. Chrys. 57 B. *μεσίτις*, ιδος, ἡ, *femin. of μεσίτης*. LUCIAN. Amor. 27 *Φιλίας μεσίτιν τράπεζαν*.

2. *Procureess*, *μαυλίστρια*. THEOPH. CONT. 459, 11. *μεσίτρια*, ας, ἡ, *femin. of μεσίτης* 1, *mediatrix*, applied to the Virgin.

μεσάυλον, ου, τὸ, = *μέσανλον*. THEOPH. 271, 14.

μεσοβασιλεία, ας, ἡ, (*μέσος*, *βασιλεία*) *interregnum*, *μεσοβασιλείος ἀρχή*. PLUT. I, 61 A.

μεσοβασιλείος, ου, *pertaining to a μεσοβασιλεύς*. *Μεσοβασιλείος ἀρχή*, = *μεσοβασιλεία*. DION. HAL. I, 357, 6.

μεσοβασιλεύς, ἑως, ὁ, *interrex*. DION. HAL. I, 360, 3.

μεσόζηλος, ου, *of medium texture?* PORPH. Cer. 469, 6. 17. (See also *λεπτόζηλος*, *μεγαλόζηλος*.)

μεσοκήπιον, ου, τό, (μέσος, κήπος) *garden in a court-yard.*

THEOPH. CONT. 105, 12. 144, 15. 329, 2. CEDR. II, 115, 16.

μεσόκοιλος, ου, (κοῖλος) *hollow in the middle.* POLYB. 10, 10, 7.

μεσολαβίω, ἤσω, (μεσολαβής) *to interrupt, intercept.* POLYB. 16, 34, 5. 20, 9, 3, said of interrupting a speech. DIOD. 1, 3, p. 6, 29 Μεσολαβηθέντες τὸν βίον ὑπὸ τῆς πεπωμένης.

μεσομηνία, ας, ἡ, (μήν) *the middle of a month, mesomēnion.* CEDR. I, 297.

μεσομήνιον = μεσομηνία. GLOSS. Μεσομήνιον, *idus.*

μέσον (μέσος), adverbially, *in the middle of.* APOCR. Act. Paul. et Thecl. 20 Κατάκαie τὴν ἄνυμφον μέσον θείας.

2. *Among, between, μεταξύ.* CHRON. 592, 1 Μέσον δύο δαφνῶν. THEOPH. 530, 5. PORPH. Adm. 76, 2 Μέσον αὐτῶν οὐ τολμῶσιν οἱ ῥῶς διελθεῖν.

μεσονήστιμος, ου, (νήστιμος) *pertaining to the middle of a fast.* Substantively, ἡ μεσονήστιμος, sc. ἐβδομάς, *the middle week in Lent.* PORPH. Cer. 535, 7. TYPIC. 47, p. 229.

μεσονυκτικόν, οὔ, τό, (μεσονύκτιος) *in the RITUAL, the midnight service.* HOROL. (Compare SEPT. Ps. 118, 62 Μεσονύκτιον ἐξεγειρόμην τοῦ ἐξομολογεῖσθαί σοι ἐπὶ τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης σου.)

μεσονύκτιος, ου, *of midnight.* Ἡ μεσονύκτιος ἀκολουθία, also Ἡ μεσονύκτιος ὑμνωδία, = μεσονυκτικόν. TYPIC. 38.

Μεσοπεντηκοστή, ἡς, ἡ, (μέσος, πεντηκοστή) *Mid-Pentecost, a name given to the Wednesday of the fourth week in Easter. It is celebrated in commemoration of Christ's appearance in the temple about the midst of the feast (NT. Joan. 7, 14).* CHRON. 715, 10. PORPH. Cer. 53, 12. 13. THEOPH. CONT. 365, 9. PENTEKOST. HOROL.

Μεσοπεντήκοστος, τό, = Μεσοπεντηκοστή. NOM. COTELER. 291.

μεσοπόρφυρος, ου, (πορφύρα) *mixed with purple, partly purple, as cloth.* SEPT. Esai. 3, 21 τὰ μεσοπόρφυρα, substantively. PLUT. I, 1052 Α Στρόφιον οὐχ ὄλον λευκόν, ἀλλὰ μεσοπόρφυρον ἔχων.

μεσοπέργιον, ου, τό, (πέργος) *space between two towns.* POLYB. 9, 41, 1.

μέσος, η, ου, *medius, middle.* Substantively, τὸ μέσον, *the middle of anything.*

Ἐνὰ μέσον, *in the midst of, between.* SEPT. Gen. 1, 4 Καὶ διεχώρισεν ὁ θεὸς ἀνὰ μέσον τοῦ φωτὸς καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σκότους.

Ἐκ μέσου, *Out of the way.* ATTAL. 9, 3 Ἐκ μέσου γέγονε, *He was put out of the way.* 11, 20 Πολλοὺς . . . ἄρδην ἐκ μέσου πεποίηκε, *to do away, to put out of the way.*

Κατὰ μέσα τοῦ κόσμου, *In the middle of the world, that is, Jerusalem, supposed by the Jews to be the centre of the earth.* IREN. 1, 10, 2. (Compare SEPT. Ezech. 38, 12 Τὸν ὀμφαλὸν τῆς γῆς. The Greeks, on the other hand, with equal propriety made *Delphi* the navel of the earth. AESCHYL. SEPT. 746 Ἐν μεσομφάλοις Πυθικοῖς χρηστηρίοις.)

2. In grammar, *middle or medial*, applied to the letters B, Γ, Δ. DION. THIRAX in BEKKER. 631, 22. μεσοσκούτελλον, ου, τό, (mensa, σκουτέλλιον) *table-dish.* PORPH. Cer. 582, 17.

μεσόστυλον, ου, τό, (μέσος, στίλος) *a stall standing between two columns of an edifice.* BASILIC. 58, 11, 10.

μεσόσφαιρον, ου, τό, (μέσος, σφαῖρα) *the middle-sized μάλαθρον (a kind of spice).* ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 65. (See also μικρόσφαιρον.)

μεσοχρονία, ας, ἡ, (χρόνος) *intermedial or middle time, the time between the beginning and the end.* IREN. 4, 36, 7.

Μεσοπεντήκοστος, τό, = Μεσοπεντηκοστή.

μεσάλιον, ου, τό, (mensalis) *table-cloth, μεσάλιον, μενσάλιον, μινσάλιον, κάλυμμα τραπέζης.* THEOPH. CONT. 661, 8.

μεσώριον, ου, τό, (ώρα) *in the RITUAL, the half-hour service. Every canonical hour has its μεσώριον.* HOROL. (See also ώρα.)

μετά, prep. *after*, with the *accusative* of nouns denoting time in expressions like the following. SEPT. Jos. 23, 1 Μεθ' ἡμέρας πλείους μετὰ τὸ καταπαῦσαι κύριον τὸν Ἰσραὴλ ἀπὸ πάντων τῶν ἐχθρῶν αὐτοῦ κυκλόθεν, *Many days after that the Lord had given rest unto Israel*

from all their enemies round about. CONST. APOST. 5, 20, 2 Μετὰ δὲ δέκα ἡμέρας τῆς ἀναλήψεως, ἥτις ἀπὸ τῆς πρώτης κυριακῆς πεντηκοστῇ γίνεται, ἑορτὴ μεγάλη ὑμῖν ἔστω, after ten days from the Ascension; on the tenth day after the Ascension. THEOD. II, 276 A Μετὰ πέντε μέντοι ἔτη τοῦ ἀλῶναι τὴν πόλιν, equivalent to Πέμπτῳ μέντοι ἔτει μετὰ τὸ ἀλῶναι τὴν πόλιν, In the fifth year after the capture of the city. III, 576 A Μετὰ μῆνας πέντε τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου, Five months after the council of Nicæa (Nice). IV, 68 C Μετὰ πλείστον τῆς ἐνώσεως χρόνον. 76, D Μετὰ πολλὰς τῆς ἐνώσεως γενεάς. THEOD. LECTOR. 2, 1 Ἠνώθησαν μετὰ ἑκατὸν ἔτη τοῦ θανάτου Εὐσταθίου. ANTEC. 1, 20, 1 Μετὰ διετίαν τῆς αὐτοῦ τελευτῆς.

[Compare THEC. 1, 14 Πολλαῖς γενεαῖς ὕστερα γενόμενα τῶν Τρωϊκῶν. 3, 116 Λέγεται δὲ πεντηκοστῇ ἔτει ρυῖναι τοῦτο μετὰ τὸ πρότερον ρεῦμα. 4, 101 Ἐπτακαίδεκάτῃ ἡμέρᾳ ληφθέντος μετὰ τὴν μάχην. 6, 8 Μετὰ δὲ τοῦτο ἡμέρᾳ πέμπτῃ ἐκκλησία αὐθις ἐγίγνετο. POLYB. 2, 23, 1 Ἦσαν . . . ἔτει μετὰ τὴν τῆς χώρας διάδοσιν ὀγδόῳ. PLUT. I, 61 F Αὕτη μὲν οὖν λέγεται τρίτῳ καὶ δεκάτῳ μετὰ τὸν γάμον τελευτῆσαι. PAUS. 10, 22, 1 Ἐβδόμῃ δὲ ὕστερον μετὰ τὴν μάχην λόχος τῶν Γαλατῶν ἀνελθεῖν εἰς τὴν Οὔτην ἐπεχείρησε κατὰ Ἡράκλειαν.]

2. Μετὰ τόν, for μετὰ τόν, after. MAL. 187, 14 Μετὰ δὲ τοῦ διοικῆσαι τοὺς ὑπάτους, κ. τ. λ. Id. 362, 13. 384, 10.

3. Μετὰ τόν, for μετὰ τοῦ, with, denoting union. EPIPH. I, 629 C Χρῶνται γὰρ οἱ πλείστοι τῶν Περσῶν μετὰ Περσικὰ στοιχεῖα καὶ τῷ Σύρῳ γράμματι, ὥσπερ παρ' ἡμῖν πολλὰ ἔθνη τοῖς Ἑλληνικοῖς κέχρηται. 723 A Τοῦ πλήθους τοῦ μετὰ Ἀθανάσιον. MAL. 61, 15 Ἔστιν οὖν ἀπὸ Ἀβραὰμ ἕως ἐξόδου τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ μετὰ Μωσέα ἀπὸ Αἰγύπτου γενεαὶ Ε'. 90, 11 Τῶν δὲ Κορινθίων μετὰ τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐβασίλευσε τότε Ἀλήτης ἔτη ΔΕ', καὶ ἄλλοι βασιλεῖς ΙΑ'.

4. Μετὰ τόν, with, denoting the instrument. PORPH. Cer. 316, 22 Κατασφραγίζουσι μετὰ τὸ ἄκρον τῶν χλανιδίων αὐτῶν, πρῶτον μὲν μέσον, ἡγουν τὸ μεσοδῆμιν (write μεσοδῆμιν), ἔπειτα τὸν τοῦ βενέτου δῆμον, various reading μετό, that is, μετὰ (see μέ). PTOCH. passim.

5. Μετὰ τοῦ, with, denoting the instrument. APOCR.

Nicod. Euangel. II, 2 (18), 2 Μετὰ τῆς χειρὸς μου ἐβάπτισα αὐτόν, for the classical τῇ ἐμῇ χειρί.

μετάβασις, εως, ἡ, = μετάθεσις, which see. COD. AFR. 48 (titul.) Περί μεταβάσεως ἐπισκόπων. BLASTAR. A, 9, p. 22 E Μετάβασις δὲ ὅταν τις τῶν ἐπισκόπων τῆς ἐκκλησίας αὐτοῦ καταληφθείσης ὑπὸ ἐθνῶν γνώμῃ τῶν κατὰ τὴν χώραν ἐπισκόπων εἰς σχολάζουσιν ἑτέραν μεταβῇ. (See also μεταβάτης.)

μεταβάτης, ου, ὁ, (μεταβαίνω) one who passes over. In the following passage it seems to be applied to bishops uncanonically translated. CONST. (536), 1180.E. μεταβλητός, ἡ, ὅν, (μεταβάλλω) mutable, changeable. PLUT. II, 718 D, et alibi. HIPPOC. 132 Οἱ ἀστέρες οἱ τῆς μεταβλητῆς γενέσεως.

μεταβολικός, ἡ, ὅν, (μετάβολος) changeable. PLUT. II, 373 D. SEXT. Adv. Gram. 5, p. 238, applied to the vowels A, I, Y.

μετάβολος, ου, changeable. PLUT. II, 428 B.

2. Substantively, luckster, μεταβολεύς. SEPT. Esai. 23, 2. 3.

μεταγγίζω, ἰσω, (ἀγγεῖον) to transfer from one vessel into another, used with reference to fluids. DIOSC. 1, 62 Μετάγγιζε δὲ πολλάκις εἰς ἕτερα ἀγγεῖα. Id. 5, 35. GEOPON. 3, 5, 2.

With reference to metempsychosis. CLEM. ALEX. 516, 20 Μεταγγίεσθαι τὰς ψυχὰς. EPIPH. I, 57 A Μεταγγιζομένης αὐτῆς ἀπὸ σωμάτων θηλικῶν εἰς σώματα εὐαφροα.

μεταγγισμός, οὔ, ὁ, (μεταγγίζω) a pouring into another vessel. EPIPH. I, 12 A Μεταγγισμῷ τῶν ψυχῶν, metempsychosis.

μεταγενής, ἐς, born after. Comparative, οἱ μεταγενέστεροι, posterity. DIOD. 1, 15.

μεταγράφω, to transcribe, copy, as a book. IREN. Frag. 1. μεταγωγεύς, ἑως, ὁ, (μετάγω) transferrer, conveyer, transporter, an epithet of the Gnostic Limit ("Opos). IREN. 1, 2, 4.

μεταδιδάσκω (διδάσκω), to unteach. PLUT. I, 793 B Πείθοντες ἡμᾶς ταῦτα καὶ μεταδιδάσκοντας.

Mid. μεταδιδάσκειν, to unlearn, μεταμαθῆναι. PLUT. II, 784 B Μεταδιδάχθηναι καὶ μεταμαθεῖν μάθημα. PAUS. 4, 27, 5 Οὔτε τὴν διάλεκτον τὴν Δωρίδα μετεδιδάχθησαν.

μεταδίδω = μεταδίδωμι. APOCR. Marc. Liturg. 307.

PORPH. Cer. 241, 4.

μεταδίδωμι, *to deliver the holy sacrament*. CONST. (536), 1201 A, without a case. THEOPH. 703, 11 Μεταδοῦναι τῷ λαῷ. NIC. CONST. Can. 23. PORPH. Cer. 254, 18.

μεταθέσιμον, ον, τὸ, = μετάθεσις. THEOPH. 589, 16.

μετάθεσις, εως, ἡ, *translation*, as of a bishop, μεταθέσιμον, μετακίρησις, μετάζισις. THEOD. III, 569 C. 713 A.

μετάθετος, ον, (μετατίθημι) *changeable, mutable*. POLYB. 15, 6, 8 Μετάθετός ἐστιν ἡ τύχη.

μετακαθοπλίζω (καθοπλίζω), *to arm differently*. POLYB. 3, 87, 3 Μετακαθώπλισε δὲ τοὺς Λίβυας εἰς τὸν Ρωμαϊκὸν τρόπον.

μετακενώω, ὥσω, (κενῶω) *to empty into another vessel*. IREN. 1, 13, 2 Μετακενώσας ἀπὸ τοῦ μικροτέρου τοῦ ὑπὸ τῆς γυναικὸς ἡνυχαισθημένου εἰς τὸ ὑπ' αὐτοῦ κεκοσμημένον.

μετακίνησις, εως, ἡ, = μετάθεσις, which sec. COD. AFR. Can. 48.

μεταλαμβάνω, *to partake of the holy sacrament*. With the *genitive* or *accusative*. CONST. APOST. 8, 14 Μεταλαμβάνετε τοῦ τιμίου σώματος καὶ τοῦ τιμίου αἵματος τοῦ Χριστοῦ. DAMASC. I, 617 D Μεταλαμβάνειν τὸ ἅγιον αὐτοῦ σῶμα. THEOPH. 617, 9 Οἱ δὲ Ἰουδαῖοι . . . ἐσθίοντες μετελάμβανον τὴν ἁγίαν δωρεάν.

Elliptically, *to communicate*. CAN. APOST. 8. CONST. APOST. 7, 25, 2 Εἰ δὲ τις ἀμύητος κρίψας ἑαυτὸν μεταλάβῃ, κρίμα αἰώνιον φάγεται. 8, 13, 4 Καὶ μετὰ τοῦτο μεταλαμβάνετω ὁ ἐπίσκοπος. LEIMON. 7 (17) Μετελάμβανεν δὲ τρίτον τῆς ἐβδομάδος.

3. *To consider, imagine, regard*, ὑπολαμβάνω. IREN. 1, 13, 3 Προφῆτιδα ἑαυτὴν μεταλαμβάνει.

μετάληψις, εως, ἡ, *participation in the holy sacrament, the holy communion*. CAN. APOST. 9 Ἡ ἁγία μετάληψις. CONST. APOST. 7, 26, 1. PETR. ALEX. Can. 8, p. 480 D Τῇ μετάληψει τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ Χριστοῦ. BASIL. II, 619 C Ἡ μετάληψις τῶν θείων μυστηρίων.

Ἀκολουθία τῆς μεταλήψεως, *The communion-office*, to be read by the person who intends to communicate. Not to be confounded with the λειτουργία. HOROL.

ΤΥΡΙC. 33 fin. Τὴν ἐπὶ τῇ ἁγίᾳ μεταλήψει ἀκολουθίαν ψάλλειν.

2. *The sacred elements*, that is, the consecrated bread and wine. IREN. Frag. 13 Ἦκουον τῶν δεσποτῶν τὴν θείαν μετάληψιν αἶμα καὶ σῶμα εἶναι Χριστοῦ αὐτοὶ νομίσαντες τῷ ὄντι αἶμα καὶ σάρκα εἶναι.

μεταλλίζω, ἰσα, (μέταλλον) *to condemn to the mines*.

BASILIC. 35, 1, 9. PHOT. Nomocan. 2, 2 fin.

μεταμορφώω, ὥσω, (μορφώω) *to transform, transfigure*.

NT. Matt. 17, 2 Μετεμορφώθη ἔμπροσθεν αὐτῶν. PLUT. II, 52 D.

μεταμόρφωσις, εως, ἡ, (μεταμορφώω) *transformation, transfiguration*. LUCIAN. Halc. 1 (titul.). Saltat. 57.

The transfiguration of Christ. CYRILL. ALEX.

V, (2) 366 Ἡ μεταμόρφωσις τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. BASIL. SELEUC. 220 A.

2. *Transfiguration*, a feast instituted by Leo the Philosopher in commemoration of the transfiguration of Christ. ANAST. CAESAR. 437 C Ὑστερον ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ φιλοσόφου κυροῦ Λέοντος τῆς ἐορτῆς τῆς Μεταμορφώσεως ἐφειρεθείσης, κατὰ ταύτας δὴ τὰς ἡμέρας, τῆς νηστείας φημι, παρ' ἐκείνου τυπωθείσης ἐορτάζεσθαι. PORPH. Cer. 22, 10. CUPROP. 81, 15. HOROL. Aug. 6 Ἡ ἁγία μεταμόρφωσις τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

μεταναστεύω, εἴσω, (μετανάστης) *to change residence, to remove, flee*. SEPT. Ps. 10, 1 Μεταναστεύει ἐπὶ τὰ ὄρη ὡς στρουθίον, in the middle. 61, 7 Οὐ μὴ μεταναστεύσω.

μετανοέω, ἦσω, *to repent*. Classical. NT. Matt. 4, 17, et alibi. CAN. APOST. 52. 62. CONST. APOST. 2, 10, 3. 2, 12, et alibi. IGNAT. Smyrn. 9 Εἰς θεὸν μετανοεῖν. COD. AFR. Can. 6 Καταλλαγὴ μετανοούντων.

2. *To make obeisance, to make a bow or genuflexion*. APOPHTH. Poemen. 142 Μετενόησε τῷ γέροντι, = Ἐβαλε μετάνοιαν τῷ γέροντι.

μετάνοια, as, ἡ, *repentance*. Classical. NT. Matt. 3, 11.

Οἱ ἐν μετανοίᾳ, *The penitents*, the order of penitents in the early church. CONST. APOST. 8, 8, 2 Εὔξασθε οἱ ἐν τῇ μετανοίᾳ, *Ye penitents, pray*. 8, 12, 20 Οἱ ἐν μετανοίᾳ. LAOD. 19.

Ὁ ἐπὶ τῆς μετανοίας πρεσβύτερος, *the penitentiary*, the

officer who had charge of the penitents in a church: essentially the same as ὁ πνευματικὸς πατήρ. SOCR. 5, 19, p. 286.

Ὁ ἄγγελος τῆς μετανόιας, *Nuntius poenitentiae*, *The angel of repentance*. HERM. Vis. 5 fin. Mandat. 4, 2. Ἐγώ, φησιν, ἐπὶ τῆς μετανόιας εἰμι, καὶ πᾶσι τοῖς μετανοοῦσι σύνεσιν δίδωμι.

2. It was sometimes used in the sense of ἐπόπτωσις, the third grade of penitents in the ancient church. BASIL. III, 293 C.

3. *Penance*, one of the seven sacraments of the Greek church. ΕΥΚΗΟΛ. init. (The penance-office is entitled Ἀκολουθία τῶν ἐξομολογουμένων. Ibid. p. 221.)

4. *Congee*, *obeisance*, *bow*, or *genuflexion*. APOCR. Act. Barn. 6 Μετάνοιαν δὲ ἐδίδων ἐπὶ τοῖς γόνασιν εἰς τὴν γῆν Παύλῳ.

In the RITUAL, Μικρὰ μετάνοια is nothing more than a reverential congee before a holy object. But Μεγάλη μετάνοια, *genuflexion*, *gonyklisia*.

Βάλλω μετάνοιαν, *To make a congee*, *To make obeisance*, or *To make a genuflexion* before any one or any thing. LEIMON. 16 Ἐβαλεν τῷ γέροντι μετάνοιαν. 156 Τοσαύτας ἔβαλλεν μετανόιας. PORPH. 519, 21 Μετάνοιαν βαλὼν.

Ποιῶ μετάνοιαν, = Βάλλω μετάνοιαν. AMPHIL. 204 B Ποιῶν μετάνοιαν. CHRYS. XII, 776 A (spurious) Μετὰ τὸ ποιῆσαι τὴν συνήθη τῷ προσεστώτι μετάνοιαν. NOM. COTELER. 36. 37 Μετανόιας ποιεῖν, *To do penance by making a prescribed number of genuflexions*.

Μετάνοια, *as*, ἡ, *Penitentiary*, a name given to several monasteries in the vicinity of Constantinople. PROC. III, 101, 5 Ἐν τῷ καλουμένῳ Μετανόιας μοναστηρίῳ, opposite Constantinople on the Asiatic side, where lewd women were shut up. THEOPH. 460, 8 τὸ δεσποτικὸν μοναστήριον τῆς Νέας Μετανόιας.

μέταξα, *ης*, ἡ, *metaxa*, *silk*, μέταξος, μέταξον. LYD. 169, 8. PROC. I, 106, 7. II, 546, 19. MENAND. 295, 23. 302, 9. THEOPH. 276, 4. 494, 13. HES. Σῆρες. ζῶα νήθοντα μέταξαν. Ἡ ὄνομα ἔθνους ὕθεν ἔρχεται τὸ ὀλοσήμερον.

μέταξον, *ου*, τὸ, = μέταξα. DAMASC. I, 622 C.

μέταξος, *ου*, ὁ, = μέταξα. MARTYR. ARETH. 5.

μεταξύ = μετέπειτα. BARN. 13 Εἶδε δὲ Ἰακώβ τύπον τῷ πνεύματι τοῦ λαοῦ τοῦ μεταξύ, *sc. ἐσομένου*. CLEM. ROM. Epist. 1, 44 Πρόγνωσιν εὐληφότες κατέστησαν τοὺς προειρημένους, καὶ μεταξύ ἐπινομήν δεδώκασιν, ὅπως, ἐὰν κοιμηθῶσιν, διαβέξωνται ἑτέρῃ.

μεταξωτός, ἡ, ὄν, (μέταξα) *of silk*, *silken*, *σηρικός*. PORPH.

Cer. 473, 7. 670, 12. BALSAM. ad Concil. VII, 16.

μεταπληκεύω, *εὔσα*, (ἀπληκεύω) *castra commoveo*, *to transfer the camp*. THEOPH. 595, 16 Εἰς τὰ λιβάδια θέλω μεταπληκεῖσαι. ΡΗΟC. 200, 7.

μεταπορεύομαι, *to punish*, *μετέρχομαι*. POLYB. 1, 88, 9 Μεταπορεύεσθαι τοὺς ἀποστήσαντας αὐτῶν τὴν νῆσον.

μετασαλεύω (σαλεύω), *to disturb*. THEOPH. CONT. 767, 9.

μετασκηνῶσις, *εως*, ἡ, (μετασκηνῶ) *change of habitation or residence*. THEOPH. CONT. 110, 13.

μεταστάσιμον, *ου* *or* *ατος*, τὸ, (μετάστασις) *solemn procession*. PORPH. Cer. 86, 13, et alibi. Adm. 234, 2 μεταστασιμάτα incorrectly for μεταστασίματα. THEOPH. CONT. 430. 472, 19.

μετάστασις, *εως*, ἡ, *translation*, *assumption to heaven*. CHRYS. XII, 762 D. ASTER. 173 B.

[The Greek Church celebrates the translation of Saint John the Evangelist on the twenty-sixth of September. HOROL. Sept. 26 Ἡ μετάστασις τοῦ ἁγίου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου. The notion that this apostle never died is based upon NT. Joan. 21, 23. For the legend, see APOCR. Act. Joan. 15 seq.]

μεταστέλλομαι (στέλλω), *to send for*, *μεταπέμπομαι*. LUCIAN. Charon sive Contempl. 12 Ἐκ Λυδίας μεταστέλλεσθαι τὸ χρυσίον, *To send to Lydia for gold*. Alexand. 55.

μετάστημα, *ατος*, τὸ, = μεταστάσιμον. PORPH. Adm. 234, 2, as a various reading.

μετάτον = μητάτον. NOVELL. 130, 9. CONST. III, 933 B as a various reading.

μετατόριον = μητατόριον. PORPH. Cer. 365, 6. CODIN. 135, 9.

μεταφοίτησις, *εως*, ἡ, (μεταφοιτάω) *a passing from one to another*. THEOPH. CONT. 337, 22.

μεταφράζω, ἄσω, (φράζω) to express differently, to paraphrase. PLUT. I, 347 C. 881 B. 1075 A.

2. To translate from one language into another. DION. HAL. I, 505 Ἦν οἱ μεταφράζοντες εἰς τὴν Ἑλλάδα γλῶσσαν οἱ μὲν ἀνθηφόρον, οἱ δὲ φιλοστέφανον, οἱ δὲ Φερσεφόνην καλοῦσιν. THEOD. IV, 209 D Ταῦτα τινὲς μετέφρασαν εἰς τὴν Ἑλλάδα φωνήν. CONST. III, 1017 D Οὕς καὶ μετέφρασα ρωμαϊστί.

μετάφρασις, εως, ἡ, (μεταφράζω) a paraphrasing, paraphrase. PLUT. I, 849 D.

μετεμψυχόω (ἐμψυχόω) to cause the soul to pass from one body into another. Hence, to transform. MAL. 189, 1 Μετεμψυχωθεῖσαν εἰς ἄρκον, Being transformed into a bear.

μετεμψύχωσις, εως, ἡ, (μετεμψυχόω) transmigration of souls, metempsychosis. MAL. 49, 14. 188, 19.

μετενθρονίζω (ἐνθρονίζω), to translate, as a bishop. THEOPH. 199, 10.

μετενσωματόω, ὡσω, (ἐνσωματόω) to put into another body, with reference to the doctrine of metempsychosis. CLEM. ALEX. 601, 33 Μετενσωματοῦται ἡ ψυχή. HIPPOL. 174 Μετενσωματοῦμενον ὑπὸ τῶν ἀγγέλων. Id. 256.

μετενσωμάτωσις, εως, ἡ, (μετενσωματόω) a putting into another body, metempsychosis. CLEM. ALEX. II, 757, 4 Τὸ περὶ τὴν ἐνσωμάτωσιν τῆς ψυχῆς δόγμα. HIPPOL. 7. ORIG. IV, 114 B. EPIPH. I, 12 A. THEOD. IV, 196 C.

μετεωρίζομαι, to be in high spirits, εὐφραίνομαι, to amuse or enjoy one's self. LEG. HOMER. 98. MAL. 82, 20.

μετήν, incorrectly for μετίν, = ματίν, μάτιον. APOPIITH. Ammun 2 Μετήν κριθῆς.

μετοικεσία, ας, ἡ, migration, applied to the Jewish captivity. SEPT. 4 Reg. 24, 16 Ἐγαγεν αὐτοὺς βασιλεὺς Βαβυλῶνος μετοικεσίαν εἰς Βαβυλῶνα.

μετοικία, ας, ἡ, exile, banishment. ANC. 6.

μετουσιαστικός, ἡ, ὄν, (μετουσία) denoting participation, in grammar. Applied to such adjectives as χρύσεος, σιδήρεος, λίθινος. DION. THRAX. in BEKKER. 636, 15. μετοχή, ῆς, ἡ, participium, participle, a part of speech. DION. THRAX in BEKKER. 634, 5.

μετοχικός, ἡ, ὄν, (μετοχή) capable of partaking of, or of

participating in. IREN. 5, 3, 3 Πῶς τολμῶσι λέγειν μὴ εἶναι τὴν σάρκα δεκτικὴν τε καὶ μέτοχικὴν τῆς ζωῆς;

μετόχιον, ου, τὸ, (μέτοχος) priory. THEOPH. CONT. 843, 2. (See also μετόχιον in the Appendix.)

μετρέω, ἤσω, to measure. Μετρεῖν ἑαυτόν, To know one's self, to keep within moderate bounds, to feel moderate. BABR. 67, 9 Μέτρει σεαυτόν, Know thyself. IGNAT. Trall. 4 Πολλὰ φρονῶ ἐν θεῷ · ἀλλ' ἑμαυτὸν μετρῶ, ἵνα μὴ ἐν καυχῇσι ἀπόλωμαι. (See also μέτρον.)

μετριότης, ητος, ἡ, mediocrity, a title of assumed humility used by bishops instead of ἐγώ. IREN. Prooem. 2 Κατὰ τὴν ἡμετέραν μετριότητα. SARD. 19 Τῆς ἐμῆς μετριότητος. EPIPH. I, 725 A Τὴν ἡμετέραν μετριότητα. COD. AFR. 1279 B. NIC. II, 776 A. [At present it is used only by patriarchs; ταπεινότης being employed by ordinary bishops. It is superfluous to remark here that no prelate desires to have ἡ μετριότης σου or ἡ αὐτοῦ μετριότης uttered by others in his presence.]

μέτρον, ου, τὸ, measure. In the plural, τὰ μέτρα, prescribed limits, as of power. IGNAT. Mari. Cassobol. Epist. ad Ignat. 5 Γινώσκω γὰρ τὰ ἑαυτῆς μέτρα, = Μετρῶ γὰρ ἑμαυτήν. NIC. I, Can. 18 Ἐμμενέωσαν οἱ διάκονοι τοῖς ἰδίαις μέτροις, εἰδότες ὅτι τοῦ μὲν ἐπισκόπου ὑπηρέται εἰσὶ. ANT. 10 Εἰδέναι τὰ ἑαυτῶν μέτρα, To know their place. (See also μετρέω.)

μετωσκοπικός, ἡ, ὄν, (μετωσκόπος) observing the forehead. HIPPOL. 56 Μετωσκοπικὴ μαντεία, Divination by (the wrinkles on) the forehead, analogous to the modern palmistry.

μετωσκόπος, ου, ὁ, (μέτωπον, σκοπέω) one who divines by (the wrinkles on) the forehead. CLEM. ALEX. 261, 10. (See also μετωσκοπικός.)

*μέχρι or μέχρις, as far as. With adverbs of place. CLEM. ROM. Homil. p. 11, 3 Μέχρις ἐνταῦθα τῇ Ῥώμῃ, As far as here, namely, Rome.

2. Until. With adverbs of time. DEM. 449, 11 Μέχρι νυνί, Until this very moment. THEOPH. 114, 7 Μέχρι νῦν, Until now.

Μέχρι πότε; Until when? How long? JOSEPH. Ant. 14, 9, 3. ATHEN. 3, 94. (See also INTRODUCTION, § 101, 7. 8. 9.)

μεχωνώθ, the plural of the Hebrew **מְכוֹנֹת**, *place, base, stand*. SEPT. 3 Reg. 7, 27 seq.

μή, with the *present subjunctive* or *future indicative*, in prohibitions. INTRODUCTION, § 104, 4. 5.

2. For οὐ, *not*. Ibid. § 110, 3. To the examples add the following: PTOLEM. GNOST. p. 922 Τὸν διὰ Μωσέως τεθέντα νόμον, ἀδελφὴ μου καλὴ Φλώρα, ὅτι μὴ πολλοὶ προκατελάβοντο, μήτε τὸ θεμέλιον αὐτοῦ ἐγνώκοτες, μήτε τὰς προστάξεις αὐτοῦ ἀκριβῶς, ἡγοῦμαι καὶ σοὶ εὐσύννοπτον ἔσεσθαι.

3. *Lest*. With the *present indicative*. SEPT. Deut. 29, 18 Μὴ τις ἐστιν.

4. Interrogative. BABR. 50, 7 Τὸν ἄνδρ' ἐπηρώτα μὴ τῇδ' ἀλώπηξ καταδίδυκεν ἢ φεύγει.

Followed by γάρ. THEOD. III, 680 B Μὴ γάρ, ἔφη, καὶ μετὰ τῆς βασιλείας καὶ τῆς ἱερωσύνης μετέλαχες; CHAL. 1401 A Ἡ σύνοδος διὰ Εὐτυχία ἐγένετο· μὴ γάρ δι' ἄλλο τίποτε;

μηδαμύνος, ἢ, ὄν, (μηδαμός) *low, insignificant*. THEOPH. 496, 6. HES.

Μηδείας ἔλαιον, τὸ, *naphtha, naphtha*. PROC. II, 512.

μηρεῦς = μιερεῦς. CONST. APOST. 2, 28, 4.

μηθαμῶς = μηδαμῶς. CLEM. ROM. Epist. 1, 33, 53.

μήκοθεν (μῆκος), *adv. from afar*. EPIPH. I, 1106 A Ἀπὸ μήκοθεν. APOPHTH. Achil. 5. CHRON. 719, 21.

Also *μηκόθεν*, *paroxytone*. PORPH. Adm. 125, 12

Μηκόθεν τῆς ξηρᾶς, *far from*.

μήλινος, *ον, luteus, orange-colored?* DIOD. 2, 53, p. 165, 81. Id. 2, 58, p. 170, 71.

μῆλον, *ον, τὸ, a kind of coin??* NOVELL. 105, 2, § α'.

μηλωτάριον, *ον, τὸ, = μηλωτή*. APOPHTH. Besarion 4. Johann. Coenob.

μηλωτή, ἢς, ἢ, *coat of sheep-skins, μηλωτάριον*, in earlier Greek *σισύρα, βαίτη*. SEPT. 4 Reg. 2, 13. EUAGR. SCITENS. 1221 B. PORPH. Cer. 117, 21.

μηναῖον, *ον, τὸ, (μῆν) menaeon, month-book*, the book containing the proper *τροπάρια* for the movable feasts of the month whose name it bears on the title-page. As each month has its menaeon, there are of course twelve menaea. (See also *συναξάριον*.)

Most of the *κανόνες* in the menaea are attributed to Saint JOSEPH the HYMNOGRAPHER (Ἰωσήφ ὁ Ὑμνο-

γράφος), who died about the year 883. In fact the acrostic of the ninth ode of many of them reads ΙΩΣΗΦ.

μηνιαῖος, *α, ον, a month old*. SEPT. Lev. 27, 6.

μήνσωρ, *ορος, ὁ, mensor, quartermaster, μένσωρ, μενσουράτωρ, μίνσωρ, μενσωράτωρ, μινσωράτωρ, μινσουράτωρ, χωρομέτρης*. LYD. 157, 14.

μηνύω, ἴσω, *to announce*. PALLAD. Vit. Chrys. 29 E Ἐμηνύθησαν δύο πρεσβύτεροι. LEIMON. 119 Μήνυσόν με πρὸς τὸν πάπαν Εὐλόγιον, *Announce me to Father Eulogius; tell him that I wish to see him*. CONST. III, 948 B Μήνυσον ἡμᾶς.

With the *accusative* of the remote object. MAL. 273, 6 Ἐμῆνυσεν αὐτὸν Τιβεριανὸς ἡγεμὼν τοῦ πρώτου Παλαιστινῶν ἔθνους ταῦτα. PORPH. Cer. 148, 19 Μηνύει τὸν βασιλέα, *for τῷ βασιλεῖ*. Ibid. 236, 16 Μηνύεται πᾶσα ἡ σύγκλητος ἵνα προέλθῃ.

μηρυκίζω, ἴσω, *to chew the cud, μηρυκάω*. AEL. N. A. 5, 41.

μηρυκισμός, *οὔ, ὁ, (μηρυκίζω) rumination*. SEPT. Lev. 11, 3. 4.

μησεῖω = μισεύω. THEOPH. 367, 14.

μησοῦρῖν = μισοῦρῖν. PTOCH. p. 110.

μητατικός, ἢ, ὄν, *belonging to μητάτον*. PORPH. Cer. 462, 8.

μητάτον, *ον, τὸ, (metatus) mansion, lodging, μετάτον, μετὰ τὴν κατάλυσιν*. PORPH. Cer. 393. 458, 19.

μητατόριον = μητατόριον. THEOPH. CONT. 370, et alibi. μητάτωρ, *ορος, ὁ, metator, χωρομέτρης*. LYD. 157. 19.

μητατόριον, *ον, τὸ, (metatorius) the deacon's place in the inner sanctuary, μητατόριον, μετατόριον, μιτατόριον, μιτατωρίκιον, μεσατόριον, διακονικόν*. PORPH. Cer. 16, 6. 502, 15. But 583 Τὸ μητατόριον τῆς Μανναύρας, *meaning?*

μήτε *for οὔτε*. ATHAN. I, 301 D Μήτε ἔγραψά ποτε ἐκείνῳ, μήτε ἐδεξάμην ποτὲ παρ' αὐτοῦ.

μήτηρ, *τρός, ἢ, mother*. Μήτηρ βασιλέως, *Mother of the emperor*, a title analogous to Πατὴρ βασιλέως (see πατήρ). THEOPH. CONT. 318, 21.

μητρόθειος, *ον, ὁ, (μήτηρ, θεῖος) maternal uncle, μήτρως*. PORPH. Adm. 106, 15.

μητροκολώνεια, *ας, ἡ, (κολώνεια) a colony with the privileges of a metropolis*. INSCR. 4485. (Compare

HIEROSOL. 1252 C Ἐν κολωνίᾳ Αἰλία μητροπόλει τῇ καὶ Ἱεροσολύμοις.)

μητροκωμία, as, ἡ, (κώμη) *mother-village*, a principal town, but not a city. INSCR. 4151. 4551. EPIPH. I, 397 D. 1092 D.

μητρόπολις, εως, ἡ, *the principal city of a diocese*. ANT. 9. μητροπολίτης, ου, ὁ, (μητρόπολις) *metropolitan*, the bishop of the principal city of a diocese. LAOD. 12. NIC. I, 4. 6. (Compare CAN. APOST. 34 τοὺς ἐπισκόπους ἐκάστου ἔθνους εἰδέναι χρὴ τὸν ἐν αὐτοῖς πρῶτον. CONST. APOST. 8, 4, 2 Ὁ πρόκριτος τῶν λοιπῶν, sc. ἐπισκόπων. LAOD. 57 τοῦ ἐπισκόπου τοῦ ἐν τῇ πόλει. ANT. 9 Τὸν ἐν τῇ μητροπόλει προσεστώτα ἐπίσκοπον.

The metropolitans, according to Euagrius, were under the exarchs (ἐξάρχαι). EUAGR. 4, 11, p. 394. In the tenth and subsequent centuries they were above the archbishops. PORPH. Cer. 531, 1.)

μητροπολιτικός, ἡ, ὄν, *belonging to a metropolis*. MAL. 448, 15 Μητροπολιτικὸν δίκαιον, *The privileges of a metropolis*.

μητροπολίτης, ιδος, ἡ, *of a metropolis*. SYNES. Epist. 67, p. 210 C Μητροπολίτιν ἐκκλησίαν, *The church of the metropolis*.

μηχάνημα, ατος, τὸ, *warlike engine*. POLYB. 1, 48, 2 and 5. LUCIAN. Quomod. Hist. Scrib. 15.

μία, see εἷς.

μίανσις, εως, ἡ, (μιαίνω) *pollution, defilement*. SEPT. Lev. 13, 44.

μιαρόν, οὔ, τὸ, *heathen temple*. CONST. APOST. 2, 61, 2. (The word was suggested by μὴ ἱερόν, or μιάρός. Compare μηρεὺς, μιερεὺς.)

μιαροφαγέω, ἥσω, (μιάρός, φαγεῖν) *to eat of anything unclean*, in the Jewish sense of the term *unclean*. JOSEPH. Macc. 5. 8. 13.

μιαροφαγία, as, ἡ, *the eating of anything unclean*. JOSEPH. Macc. 5, p. 504, et alibi.

μιερεὺς, εως, ὁ, (μιερός) *heathen priest*, μηρεὺς, ψευδιερεὺς. APOCR. Martyr. Barthol. 8 bis. (See also μιάρόν.)

μιερός, ἡ, ὄν, = μιάρός. APOCR. Act. Barn. 20.

μικροδοσία, as, ἡ, (μικρός, δίδωμι) *a giving of small presents*; the correlative of μικροληψία. POLYB. 5, 90, 5.

μικροθαύμαστος, ον, (θαυμάζω) *admiring trifles, wondering at trifles*. HIPPOL. 87.

μικροληψία, as, ἡ, (λαμβάνω) *a receiving of small presents*; the correlative of μικροδοσία. POLYB. 5, 90, 5.

μικρός, ἡ, ὄν, *small, little*. Πρὸ μικροῦ, *At a short distance from a place*. THEOPH. 277 Ἀπλικευόντων αὐτῶν πρὸ μικροῦ τῆς πόλεως.

2. Young, comparatively. SEPT. Gen. 25, 23. COD. AFR. 57. MAL. 80, 9. 102, 16. PORPH. Cer. 68, 23.

Substantively, ὁ μικρός, boy. APOPHTE. Carion 2. μικρόσιμος, ον, (σιμός) *rather flat-nosed, somewhat flat-nosed, ὑπόσιμος*. MAL. 106, 20.

μικρόσφαιρον, ου, τὸ, (σφαῖρα) *the smallest kind of μάλα-βαθμον*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 65. (See also μεσόσφαιρον.)

μικρόσχημος, ου, ὁ, (σχῆμα) *monk who wears the lesser habit* (τὸ μικρὸν σχῆμα); opposed to μεγαλόσχημος. NOM. COTELER. 148.

μίλαξ, ἡλικία. Ἔνιοι δὲ μέλλα. IIES. (See also μέλλαξ.) μιλιάρησιον = μιλιάρσιον. EUAGR. 6, 21, pp. 469, 18. 470. SIMOC. 232, 13. THEOPH. 635, 2.

μιλιάριον, ου, τὸ, *milliare, milliarium*, = μίλιον. LYD. 84, 17.

μιλιάριον, ου, τὸ, *miliarium, caldron, ἱππολέβης*. ANTHOL. III, 66. ATHEN. 3, 54.

μιλιάρσιον, ου, τὸ, (*milliarensis*) *a kind of coin, μιλιάρησιον*. EPIPH. II, 184 A. NOVELL. 105, 2, § α'. LYD. 56, 18. MAL. 432, 10. THEOPH. 466, 8. 635, 2. CEDR. I, 296.

μιλιάω, ἄσω, (μίλιον) *to measure by miles and mark by milestones*. POLYB. 34, 11, 8 μεμιλιᾶσθαι. (See also βηματίζω.)

Μίλιν for Μίλιον. PTOCH. 2, 477.

μilioδρομέω, ἥσα, (μίλιον, δρόμος) *to run a mile in the circus?* CHRYS. VIII (Spuria), 88 (721) A.

μίλιον, ου, τὸ, *milliare, milliarium, the Roman mile, μιλιάριον*. POLYB. 34, 11, 8. 34, 12, 3. NT. Matt. 5, 41. PLUT. I, 838 A.

Μίλιον, ου, τὸ, *Milium*, a place in Constantinople. THEOPH. 648, 1. PORPH. Cer. 502, 13. TZETZ. Chil. 3, 343. SUID. βασιλική. Ὅτι ἐν τῇ βασιλικῇ πλη-

σίον τοῦ Μιλίου, κ. τ. λ. quoted from some earlier author.

μίλιτες, οἱ, milites. LYN. 84, 18, 20.

μιλιτία, ας, ἡ, militia, στρατιά. LYN. 56, 21. CEDR. I, 296.

μῖμας, ἄδος, ἡ, (μῖμος) mima, actress: prostitute. AEL. apud SUID. Κρίσεως . . . μῖμάδος. THEOPH. 141, 20.

μῖμη, ης, ἡ, = μῖμησις. CYRILL. HIER. (Spuria) p. 331, 25, 29 (Milles).

μῖμῶ, οὗς, ἡ, (μῖμέομαι) ape, monkey, πίθηκος, πίθηξ. SUID. Πίθηκος, ἡ μῖμῶ. (Compare NEMES. 588 A Πᾶς λύκος ὁμοίως πανουργεῖ, καὶ πᾶς πίθηκος ὁμοίως μιμεῖται. In popular modern Greek, the word for monkey is ἡ μαῖμου, apparently a modification of μῖμῶ.)

μῖνσα = μίσσα. PORPH. Cer. 90, 13, 521, 1, et alibi.

μινσάλιον = μεσσάλιον. CUROP. 62, 21.

μίνσος = μίσσος. PORPH. Cer. 96 ter. CUROP. 58.

But BALSAM. ad Concil. VI, 31 Μίνσων τῆς ἁγίας τραπέζης, meaning?

μινσουράκιον, ον, τὸ, dimin. of μινσούριον. PORPH. Cer. 472, 8.

μινσουράτωρ, ωρος, ὁ, = μήνσωρ. LEO. 9, 7 -ωρος. 12, 57 -ωρος. PORPH. Cer. 448, 9. 464, 18. PHOC. 218.

μινσούριον, ον, τὸ, (μίσσος) dish, plate, μινσώριον, μινσούριν, μινσούριν. PORPH. Them. 15, 14. Cer. 582, 17.

μίνσωρ, ωρος, ὁ, = μήνσωρ. MAURIC. 2, 11. LEO. 4, 22.

μινσωράτωρ, ωρος, ὁ, = μήνσωρ. LEO. 20, 174.

μινσώμιον = μινσούριον. ANTHOL. IV, 197, 198 Μινσώριον ἀνάγλυφον. ANTEC. 2, 1, 44.

μιξέλληνες, ων, οἱ, (μῖγνυμι, ἑλλην) mongrel Greeks. POLYB. 1, 67, 7.

μιξοπόλιος, ον, (πολιός) half gray, half grizzled. MAL. 246, 6. 257, 5, et alibi. CEDR. I, 700, 24.

μιονήτις βοτάνη, ὁ καὶ ἄσπληνον καὶ σκολοπένδριον καλεῖται. LEX. BOTAN.

μισευλαβής, ἐς, (μισέω, εὐλαβής) hating the pious. PALLAD. Vit. Chrys. 60 A.

μισεύω, εὔσα, (μίσσα) to dismiss an assembly, μησεύω, μίσσας δοῦναι. THEOPH. 367, 14, as a various reading.

μισέω, to hate. SEPT. Tobit. 4, 15 Καὶ ὁ μισεῖς, μηδενὶ ποιήσης. CONST. APOST. 1, 1, 4 Ὁ σὺ μισεῖς ἐφ' ἐτέρου σοὶ γενέσθαι, σὺ ἄλλω οὐ ποιήσεις. LEG. HOMER. 108 Ὅπερ σὺ μισεῖς, ἐτέρω μὴ ποιήσης.

(The first of these passages contains the substance of the second and third; also of the following: NT. Matt. 7, 12 Πάντα ὃν ὅσα ἂν θέλητε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι, οὕτω καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς.)

μισθοφορικός, ἡ, ὄν, (μισθοφόρος) mercenary, as troops. POLYB. 1, 67, 4.

Substantively, τὸ μισθοφορικόν, mercenary troops. PLUT. I, 1012 F.

μισιβίλιον, τὸ, missibile, missile. NOVELL. 85, 4.

μίσκελλος, ον, ὁ, miscellus, poor red wine. HES. Μίσκελλος, εὐτελὴς καὶ μέλας οἶνος.

μισοῖουδαῖος, ον, ὁ, (μισέω, Ἰουδαῖος) hater of the Jews. CLEM. ROM. Homil. 5, 2.

μισοποιέω, ἡσα, (μίσσα? ποιέω) = μισεύω? PORPH. Adm. 264, 2, 23. 265; 11.

μίσος = μίσσος. CEDR. I, 297, 20. PTOCH. 1, 130, 2, 183, 259.

μισούριν for μισούριον = μινσούριον. PTOCH. p. 144.

μισόχριστος, ον, (μισέω, Χριστός) Christ-hating; opposed to φιλόχριστος. AMPHIL. 223 A. CYRILL. HIER. Catech. 6, 12.

μίσσα, ας, ἡ, missa, dimissio, dismissal, dismissal, μίνσα. MAURIC. 7, 17. 12, 21. CHRON. 624, 2 Ἐδωκεν εὐθέως μίσσας, He immediately dismissed them. LEO. 12, 115. PORPH. Cer. 416, 4.

μίσσος, ον, ὁ, missus, dish, course at an entertainment, μίσος. PORPH. Cer. 371, 18.

2. Missus, heat, course, at the circus or the hippodrome, βαῖον 3. CEDR. I, 297, 20 written μίσος with one Σ.

μιτάτον = μητάτον. MAL. 347, 18. CONST. (536), 1020 D. THEOPH. 113, 12 Τὰ μιτάτα τοῦ στρατοῦ, castra metata. BASILIC. 57, 5, 2.

μιταωρίκιον = μηταωρίκιον. THEOPH. CONT. 709, 7.

μιταωρίον = μηταωρίον. THEOD. LECTOR. 2, 11.

Μιχαηλᾶς, ᾶ, ὁ, augmentative of Μιχαήλ, Big Michael. CEDR. II, 607.

μνεία, ας, ἡ, anniversary. CONST. APOST. 8, 44 Ἐν δὲ

ταῖς μνείας αὐτῶν, sc. τῶν κεκοιμημένων. LAOD. 51 Τῶν ἁγίων μαρτύρων μνείαν ποιεῖν.

μνημάφιον, ου, τὸ, dimin. of μνήμα. INSCR. 6707.

μνήμη, ης, ἡ, *memory, remembrance*. EPIPH. I, 911 B Καὶ γὰρ δικάϊων ποιούμεθα τὴν μνήμην, καὶ ὑπὲρ τῶν ἁμαρτωλῶν, κ. τ. λ. 1106 Α Ἐπὶ δὲ τῶν τελευτησάντων ἐξ ὀνόματος τὰς μνήμας ποιοῦνται, προσευχὰς τελούντες καὶ λατρείας καὶ οἰκονομίας.

Ὁ τῆς θείας μνήμης, *Of divine memory*, corresponding to ὁ θεῖος; used in connection with the name of a saint. NOVELL. 43, Proem. Κωνσταντῖνος ὁ τῆς θείας μνήμης.

Αἰωνία ἡ μνήμη (τοῦ δέϊνος)! *May his memory continue forever!* CHAL. 952 B Κυρίλλου αἰωνία ἡ μνήμη! an exclamation.

Ὁ ἐν μακαρίᾳ τῇ μνήμῃ, *Of happy memory*, used in connection with a deceased friend's name. PORPH. Adm. 106 Βασιλείου τοῦ ἐκ Μακεδονίας τοῦ ἐν μακαρίᾳ τῇ μνήμῃ τὰ σκήπτρα τῆς Ρωμαίων βασιλείας κρατήσαντος.

2. *Anniversary*. EUS. V. C. 3, 1, p. 576, 33 Τῶν ἁγίων μαρτύρων τοῦ θεοῦ τὰς μνήμας. BASIL. III, 186 D Μνήμη ἁγίου τινός. CHAL. 921 C. NOVELL. 133, 3 Προφάσει τῶν περὶ τὴν ὁσίαν πραττομένων, ἃς δὲ μνήμας καλοῦσι.

μνημονεύω, εὖσω, *to remember*, as in prayer. CONST. APOST. 8, 13, 1 Τῶν ἁγίων μαρτύρων μνημονεύσωμεν, ὥπως κοινωνοὶ γενέσθαι τῆς ἀθλήσεως αὐτῶν καταξιωθῶμεν. MARTYR. POLYC. 8.

μνήστρον, commonly τὰ μνήστρα, (μνήστωρ) *sponsalia, betrothal, ἀρραβών*. PORPH. Cer. 212, 15. ECKHOL. μογγός, ἡ, ὄν, *hoarse, hoarse-voiced*. CONST. (536), 1089 B Πέτρον ὃν καλοῦσι Μογγόν, as a surname. BASILIC. 19, 10, 9.

μογιάλος, ου, (μόγισ, λαλέω) *hardly able to speak, dumb*. SEPT. Esai. 35, 6.

μοδεράτωρ, ωρος, ὁ, *moderator, an officer*. NOVELL. 28, 2 Μοδεράτωρ . . . ὃν ἂν τις ἄρμοστήν καλέσειε τῇ συνήθει χρώμενος γλώσσῃ. EDICT. 4, 1.

μοδιάρμιος, ου, ὁ, (μόδιος, modius) *maker of modii?* CONST. (536), 1177 D.

μοδιόλον, ου, τὸ, = μοδιόλος. THEOPH. CONT. 18, 16.

μοδιόλος, ου, ὁ, *modiolus, a kind of female head-dress, μοδιόλον*. GEN. 6, 14. CEDR. II, 47, 22.

μοῖρα, as, ἡ, = *δροῦγγος*. LEO. 4, 9, 42.

μοιράρχης, ου, ὁ, (μοῖρα, ἄρχω) = *δρουγγάριος*. LEO. 4, 8, 42.

μοιχογέννητος, ου, (μοιχός, γεννάω) *begotten in adultery*. MAL. 87, 6.

μοκρότον, a kind of *frankincense*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 9, 10.

μόλαιον, τὸ ἄγριον πήγανον. LEX. BOTAN.

μελίεφθος, ου, (μέλι, ἐφθός) *dressed in honey*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6.

μολίβδιον, τὸ, = μολίβιον. PSELL. 423.

μολίβδος, ου, ὁ, = μολίβος. SEPT. Zach. 5, 7.

μολίβεος οὖς, ἑα ἡ, εον οὖν, *leaden*. DIOD. 2, 10, p. 124, 74.

μολίβιον, ου, τὸ, *lead, μόλιβος, μόλιβδος, μολίβδιον*. PORPH. Cer. 671, 8.

μόλος = μῶλος. BASILIC. 28, 10, 1. LEO GRAM. 144, 15. CEDR. I, 711, 14 Μόλος Εὐτροπίου.

μολόχινος, ου, (μολόχω) *mallow-colored*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6.

μουσμός, οὔ, ὁ, (μολύνω) *defilement, stain*. PLUT. II, 779 C Ὡσπερ βιβλίον παλίμψηστον ἤδη πολυσμῶν ἀνάπλεων.

Metaphorically, *pollution*. SEPT. 1 Esdr. 8, 80. 2 Macc. 5, 27. NT. 2 Cor. 7, 1. PLUT. II, 993 B. CAN. APOST. 77. CONST. APOST. 6, 30, 3.

μοναδικός, ἡ, ὄν, *monastic, μοναχικός, μοναστικός*. THEOPH. III, 698 A. EUAGR. 1, 15. THEOPH. 647, 5.

Τὸ μοναδικόν, equivalent to οἱ μοναχοί collectively considered. EUAGR. 3, 7.

μοναξέομαι, εἶθην, (μονάζω) *to be alone*. THEOPH. CONT. 697, 16 Ἠνίκα μοναξενθῇ μετὰ σοῦ.

μονάζω, ἄσω, (μόνος) *to live alone or in solitude*. HIPPOL. 285 Σὺν τῷ Καλλίστῳ ἐμόναζεν. MAL. 373, 6 μονασθεῖς, *being left alone* (οἰωθεῖς).

Ὁ μονάζων, a *solitary, monk, μοναχός*. ATHAN. I, 113 D. 313 B Μονάζοντες καὶ ἀσκηταί. BASIL. III, 292 C Τῷ τάγματι τῶν μοναζόντων. EPIPH. I, 1103 C. NIL. Epist. 2, 96. PALLAD. Vit. Chrys. 60 C. CYRILL. ALEX. Epist. 89 A.

Ἡ μονάζουσα, nun. EPIPH. I, 1103 C. NIL. Epist. 2, 116.

μονανδρέω, to be monandros. MAL. 21, 15. CEDR. I, 35, 16.

μόνανδρος, ου, ἡ, that has had but one husband. CONST. APOST. 3, 3.

μοναστήριον, ου, τὸ, (μοναστήριος) prayer-chamber, oratory. PHILON. II, 475, 15.

2. Monastery, convent. ATHAN. I, 267 A. BASIL. II, 527 E. EPIPH. I, 492 A. 811 A. CYRILL. ALEX. Epist. 80 A. THEOD. III, 670 D. COD. AFR. Can. 80. THEOPH. 684, 17. CUROP. 4 'Ο ἄρχων τῶν μοναστηρίων, a dignitary. (See also λαΐρα.)

Γυναικεῖον μοναστήριον, Monastery for women, simply nunnery. QUIN. Can. 45. NIC. II, 20, p. 1264 A. (Compare SOCR. 2, 38, p. 145, 17 Ἄνδρῶν τε καὶ γυναικῶν μοναστήρια.)

Ἄνδρῶν μοναστήριον, Monastery for men (monks). QUIN. Can. 47.

Διπλοῦν μοναστήριον, a monastery ἐν ᾧ μοναχοὶ καὶ μονάστριαι οἰκοῦσιν. NOVELL. 123, 36.

μοναστήριος, ου, pertaining to monks (μοναστήρες, μονασταί). MENAND. 352, 12 Μοναστήριος οἶκος, Monastic establishment, the same as τὸ μοναστήριον.

μοναστής, ου, ὁ, (μονάζω) a solitary, monk, μοναχός, μονάζων. GREG. NAZ. I, 839 C. CYRILL. ALEX. Epist. 20 A.

μοναστικός, ἡ, ὄν, (μοναστής) monastic. SOZ. 1, 12 Μοναστικὴ πολιτεία.

μονάστρια, as, ἡ, nun, μονάζουσα. LEIMON. 154. CHRON. 704 Μονάστρια παρθένοι.

μοναΐλιος, ου, (μόνος, αἰλή) = μονήρης. THEOPH. CONT. 137, 6 Μοναΐλιος βίος.

μοναχικός, ἡ, ὄν, pertaining to a μοναχός, monastic. ISID. PEL. Epist. 1, 1. SOCR. 1, 13, p. 41. THEOD. III, 699 D. CONST. (536), 1133 C. NOVELL. 5, 2, § α'. 123, 35.

μοναχισμός, ου, ὁ, monachism. NOVELL. 5, 2 (titul.).

μοναχός, ἡ, ὄν, single, solitary, alone. Classical.

Substantively, ὁ μοναχός, monachus, a solitary, monk. ATHAN. I, 184 A. 267 A, et alibi. EPIPH.

I, 585 D. SOZ. 1, 1, p. 11. EUNAP. 82, 18. VIT. Aedes. 45 (78). ZOS. 278, 23. CHAL. 1424 C.

μονή, ἡς, ἡ, mansio, station, stage, stopping-place on a road. ATHAN. I, 184 A. 352 A. VIT. EPIPH. 329 A. MAL. 332, 12. 459, 9. (Compare ἀλλαγὴ 2.)

2. Monastery, μοναστήριον 2. PACHOM. 949 A. EPIPH. I, 811 A. CHAL. 920 C. 1025 C.

Μονὴ ἀνδρεία, equivalent to Ἄνδρῶν μοναστήριον (see μοναστήριον 2). THEOPH. CONT. 833, 8.

μονημέριον, ου, τὸ, (μόνος, ἡμέρα) a kind of game. NOVELL. 105, 1.

μονήρης, es, solitary, μοναχικός. Μονήρης βίος, Monastic life, μοναχικός βίος. ATHAN. I, 343 A. BASIL. III, 125 B. EPIPH. I, 527 B. CYRILL. ALEX. Epist. 1 A.

μονήριον, ου, τὸ, a galley with one bank of oars. LEO. 19, 74. THEOPH. CONT. 76, 23. (For its formation compare the earlier τριήρης, πεντήρης, etc.)

μονήτα or μονήτα, ἡς, ἡ, moneta, an epithet of Juno. PLUT. I, 30 D Τῆς μονήτης ναός.

2. Moneta, coin. LEG. HOMER. 101. MARTYR. ARETH. 8. THEOPH. 33, 17. 559, 3 μονήταν. PORPH. Cer. 105, 24.

3. Moneta, mint. MAL. 308, 1. 2, μόνητα, proparoxytone.

μονητάριος, ου, ὁ, monetarius, mint-master, μονιτάριος. MAL. 301, 2. HES. Μονητάριος, τὸ κέρμα ἐργαζόμενος.

μονιδιον, ου, τὸ, dimin. of μονή 2. LEIMON. 120 (151). 121 (152).

μονιτάριος = μονητάριος. SUID. Μονιτάριοι, οἱ περὶ τὸ νόμισμα τεχίται.

μονόβανδον, ου, τὸ, (μόνος, βάνδον) the principal banner of an army. MAURIC. 2, 9.

μονόβιβλον, ου, τὸ, = μονόβιβλος. NEMES. 584 A.

μονόβιβλος, ου, ἡ, (βιβλος) a single volume. EUS. 4, 26, p. 191, 25. SOCR. 1, 21. MAL. 448, 9. THEOPH. 272. (Compare ANTEC. Prooem. 2 τὰς εἰδοκιμούσας τῶν παλαιῶν γνώμας ἐν ἐνὶ συνήγαγε βιβλίῳ, with reference to the Justinian code of laws.)

μονόβολον, ου, τὸ, (μόνος, βάλλω) a racing, δρόμος. PHOT. Nomocan. 13, 29, p. 158.

μονογαμία, ας, ἡ, (μονόγαμος) *marrying but once*, *monogamy*, *monogamion*. CONST. APOST. 3, 2, 2. (Compare ATHENAG. Legat. 33 *Ἡ οἷός τις ἐτέχθη μένειν, ἡ ἐφ' ἐνὶ γάμῳ· ὁ γὰρ δεύτερος εὐπρεπὴς ἐστὶ μοιχεία. AMPHIL. 28 B.)

μονογάμιον, ου, τὸ, = μονογαμία. CLEM. ALEX. 505, 2.

μονόγαμος, ου, ὁ, ἡ, (μόνος, γάμος) *marrying but once*. CONST. APOST. 2, 2, 1. 6, 17, 1. ATHENAG. Legat. 34.

μονογενής, ὁ, *unigenitus, the only begotten one*, applied to the Son. NT. Joan. 3, 18, et alibi.

In the Gnostic systems of theology the *Only Begotten One* is the son of the Deep (Βυθός) by Silence (Σιγή). He is called also Mind (Νοῦς), Father and Beginning of all things. His spouse is Truth (Ἀλήθεια). Of all the Aeons of the Pleroma he alone can comprehend the greatness of the Deep. IREN.

1. 1. 1.

μονογεννῶς, adv. of μονογενής. METHOD. 353 C τὸν ἄνω μονογενῶς ἄτερ μητρὸς ἐκ τῆς πατρικῆς οὐσίας ἐκλάμψαντα. μονογλωσσέω, ῥα, to be μονόγλωσσος. IREN. 1, 14, 1, to utter but one sound.

μονόγραμμα, ου, τὸ, (μονόγραμμα) *monogram*. CONST. III, 945 E.

μονόζωνος, ου, ὁ, *light-armed soldier*. SEPT. 2 Reg. 22, 30 Ἐν σοὶ δραμοῦμαι μονόζωνος.

In general, *skirmisher* or *marauder*. SEPT. 4 Reg. 5, 2. 6, 23, et alibi. THEOPH. 624, 7, et alibi. HES. Μονόζωνοι, οἱ τῶν πολέμιων κατὰσκοποι. *Ἡ μάχιμοι, οὓς ἡμεῖς μονομάχοις. SUID. Μονόζωνοι . . . οἱ ἀσύντακτοι, καὶ ὥσανεῖ λησταί.

Μονοθεληται, or Μονοθεληταί, ὧν, οἱ, (μόνος, θέλω) *Monothetae*, a sect that maintained that Christ had two natures, one hypostasis, and but *one will*. Not to be confounded with the Monophysites proper. NIC. II, 1072 E. THEOPH. 508, 17. 531, 1.

μονοθέλητον δόγμα, τὸ, *the doctrine of the Monothetae*. THEOPH. 507, 15.

μονοκέλλιον, ου, τὸ, (κελλίον) *separate cell*, not in the immediate vicinity of other cells. APOPTH. Gelas. 5. μονόκερως, ων, *with but one horn*. Substantively, ὁ μονόκερως, *unicorn*. SEPT. Num. 23, 22.

μονοκίονιον, ου, τὸ, (κίον) *a single column*. Substantively, τὸ Μονοκίονιον, *Monocionium*, a place at Constantinople so called. VIT. STEP. 520 τὸ μοναστήριον τοῦ Μονοκιονίου.

μονοκόντιον, ου, τὸ, (κοντός) *a kind of javelin*. NOVELL. 85, 4.

μονόκουρσον, ου, τὸ, *marauding party*, *κούρσον* 2. ΡΗΘ. 194, 12.

μονοκρατέω, ἥσω, to be μονοκράτωρ. THEOPH. 531, 18.

μονοκρατορία, ας, ἡ, (μονοκράτωρ) = μοναρχία. SUID. Μοναρχία, μονοκρατία, v. l. μονοκρατορία. ΡΤΟΠ. 1, 27.

μονοκράτωρ, ορος, ὁ, (κρατέω) *sole master or ruler*. THEOPH. 70, 17.

μονομαχία, ας, ἡ, *gladiatorial show*. DIOD. II, 587, 15 Μονομαχίας βουλομένῳ ποιεῖν ἐπὶ τῷ πατρὶ.

μονομαχικός, ἡ, (μονομάχος) *belonging to single combat*. POLYB. 1, 45, 9.

μονομάχιον, ου, τὸ, *school for gladiators*, *μονομαχοτροφεῖον*. MAL. 217, 2. 263, 15.

μονομάχος, ου, ὁ, *gladiator*. PLUT. I, 23 C, et alibi.

2. *Commander-in-chief*. LYD. 197, 10.

μονομέρεια, ας, ἡ, (μονομερής) *one-sidedness*. Κατὰ μονομέρειαν, *With partiality, partially*, favoring only one side. ATHAN. I, 190 Κατὰ μονομέρειαν ἅπερ ἡθέλησατε ἐπράξατε. 198 B Τὰ πραττόμενα κατὰ μονομέρειαν οὐδεμίαν ἔχει δύναμιν. THEOPH. 47 Πρᾶξιν δὲ κατὰ μονομέρειαν συστησάμενοι οἱ Ἀρειανόφρονες καθαυροῦσιν ἀπόντα τὸν Ἀθανάσιον.

*Ἐκ μονομερείας, = Κατὰ μονομέρειαν. SOCR. 2, 17, p. 96, 16.

μονομερής, ἐς, (μόνος, μέρος) *consisting of one part*.

Metaphorically, *one-sided, partial*. Ἐκ τοῦ μονομεροῦς, or Ἐκ μονομεροῦς, = Κατὰ μονομέρειαν. LUCIAN. Calumn. 6 Ἐκ τοῦ μονομεροῦς ἀναντιλέκτως πεπιστευμένη. SOCR. 1, 31 bis.

μόνον, adv. *only*. Classical. EUS. 5, 13, p. 226, 16 Σωθήσεσθαι γὰρ τοὺς ἐπὶ τὸν ἐσταυρωμένον ἡλικιώτας ἀπεφαίνετο, μόνον ἐὰν ἐν ἔργοις ἀγαθοῖς εὕρισκωνται.

2. *As soon as*. THEOPH. 38, 10 Μόνον γὰρ ἤγγισε τῇ ἀσθενούσῃ ἡ σκιὰ αὐτοῦ, καὶ εὐθὺς ἡ ἄπνου καὶ ἀκίνητος θεῖα δυνάμει παραχρῆμα ἀνεπήδησε.

*Ὡς μόνον, *quam primum, as soon as*. ATHAN. I,

350 C 'ΑΛΛ' οἱ περὶ Εὐσέβιον ὡς μόνον ἤκουσαν ἐκκλησιαστικὴν ἔσεσθαι . . . οὕτω κατέπηξαν, ὡς τοὺς μὲν πρεσβυτέρους κατασχέιν, κ. τ. λ. ΑΡΟΡΗΤΗ. Phoc. 2.

*Η μόνον, see under ἦ.

3. *Except, with the exception of.* ΑΡΟΡΗΤΗ. Poemen. 152 Τοῦ γὰρ βαυκαλίου μόνον μόνον, οὐκ ἔχεις ἐξουσίαν. CHRON. 622, 8 Ἐκαύθησαν αἱ στέγαι τῶν δύο βασιλικῶν οἰκῶν, καὶ μόνον τοῦ αὐτοῦ πραιτωρίου, ὅπου τὰ σκρινία, *with the single exception of the praetorium where the scrinia were kept.*

*μονόξυλος, *ον*, consisting of a single piece of timber. XEN. Anab. 5, 4, 11 Πλοῖα μονόξυλα, *canoes*. POLYB. 3, 42, 2. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 15. DION CASS. 596, 26.

Substantively, τὸ μονόξυλον, *canoe*. POLYB. 3, 43, 2. Zos. 219, 17. 220, 5. CHRON. 720, 20. PORPH. Adm. 74, 19.

μονοούσιος, *ον*, (οὐσία) *singular in its kind?* ΑΠΟΚΡ. Proteuangel. 6, 3 Ἐδωκέν μοι κύριος καρπὸν δικαιοσύνης αἰτοῖ μονοούσιον πολιποῦσιν ἐνώπιον αὐτοῦ.

2. *Of single essence or substance*, applied to the Sabellian Son-Father. ATHAN. I, 100 B Οὕτε γὰρ υἱοπάτορα φρονοῦμεν ὡς οἱ Σαβέλλιοι λέγοντες μονοούσιον καὶ οὐχ ὁμοούσιον.

μονοπάτιον, *ον*, τὸ, (πάτος) *footpath*. MAL. 469, 9 Μίαν ὁδὸν μονοπατίου, *periphrastically for μονοπάτιον*. BASILIC. 58, 2, 1.

μονόπατος, *ον*, ὁ, = μονοπάτιον. THEOPH. 285, 15 Τοῦ μονοπάτου τοῦ καθίσματος.

μονοποιός, *ά, όν*, (ποιέω) *simple*, not compound. SEXT. Adv. Gram. p. 241 Τὸ γὰρ στοιχεῖον κριτέον μάλιστα ὅτι στοιχεῖόν ἐστιν ἐκ τοῦ ἀσύνθετον καὶ μονοποιὸν ἔχειν φθόγγον, οἷος ἐστιν ὁ τοῦ Α καὶ Ε καὶ Ο καὶ τῶν λοιπῶν.

μονόπορτον, *ον*, τὸ, (πόρτα) *an only door*. CHRON. 626, 16.

μονοπύργιον, *ον*, τὸ, (μόνος, πύργος) *a single tower*, a fortress consisting of a single tower. PROC. III, 286, 9.

μονοπωλεῖον, *ον*, τὸ, (μονοπωλῖον) *trading mart enjoying a monopoly*. SCYL. 714, 12 Φούνδακα ἐν τῇ Παιδεστῇ καὶ μονοπωλεῖον συνεστήσατο.

μονοπωλέω, ἤσω, (μονοπώλης) *to enjoy a monopoly*. POLYB. 34, 10, 14.

μόνορχις, *εως, ό*, (ὄρχις) *having but one testicle*. SEPT.

Lev. 21, 20. PLUT. II, 917 D.

μόνος, *η, ον*, *alone*. Adverbially, μόνον, *modo, dummodo, provided that*, with the subjunctive. IGnat. Rom. 5 Πῦρ καὶ σταυρὸς θηρίων τε συστάσεις . . . ἐπ' ἐμὲ ἐρχέσθωσαν, μόνον ἵνα Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπιτύχω. AMPHIL. 189 B Ἐτοιμός εἰμι, μόνον τύχω τῆς ἐπιθυμίας.

μονοσιτίζω, *ισα*, *to eat but once a day*, in earlier Greek μονοσιτέω. ΑΡΟΡΗΤΗ. Poemen. 168.

μονοστράτηγος, *ον, ό*, (στρατηγός) *sole commander of an army, generalissimo*. THEOPH. 613. 643, 20. PORPH. Them. 16, 9. 34, 7. THEOPH. CONT. 6, 14.

μονοσύλλαβος, *ον*, (συλλαβή) *monosyllabic*. DION. THRAX in BEKKER. 641, 16.

μονότειχος, *ους*, τὸ, (μόνος, τείχος) *single wall*, plain, simple wall, a wall without turrets and buttresses. THEOPH. 592, 2 Τῆς πόρτης τοῦ μονοτείχους τῶν Βλαχερνῶν.

μονότης, *ητος, ή*, (μόνος) *solitas, aloneness, onliness*. IREN. 1, 11, 3.

Μονοφυσῖται, *ων, οί*, (μόνος, φύσις) *Monophysitae*, those who believe in only one nature in Christ; opposed to Διφυσίται. They were hostile to the decrees of the Chalcedonian Council. DAMASC. I, 101 Α Αἰγύπτιοι οἱ καὶ σχηματικοὶ (write σχισματικοὶ) καὶ μονοφυσῖται. THEOPH. 508, 20. CEDR. II, 7, 15.

μονοχίτων, *ωνος, ό*, (χιτῶν) *wearing only the tunic*. POLYB. 14, 11, 2. HES. Οἰοχίτων . . . μονοχίτων. THEOPH. CONT. 10, 12. (Compare SOCR. 4, 9 Ἐνὶ χιτῶνι ἐκέχρητο.)

μορρίνη, *ης, ή*, murrha, *porcelain?* ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6.

μορφοποιέω, ἤσω, (μορφή, ποιέω) *to give form to*. JUST. Apol. 1, 9.

μόρφων, *ωνος, ό*, (μορφή) *simulator, dissembler, υποκριτής*. IGnat. Magnes. (interpol.) 4.

μορφωτικός, *ή, όν*, (μορφώω) *formative, giving form to*. HIPOL. 187 Μορφωτικὸν τῆς ὑπὸ τοῦ θήλεως προβαλλομένης οὐσίας.

μοσχάριον, *ον*, τὸ, dimin. of μόσχος, *calf*. SEPT. Gen. 18, 7.

μοσχοποιέω, ἤσω, (μόσχος, ποιέω) *to make a calf*, with reference to the *molten calf* of the Old Testament.

ΑΠΟΣΤ. 50. CONST. ΑΠΟΣΤ. 8, 6, 1 and 3. SOZ. 1, 3, p. 13. THEOD. III, 672 D.

μυθίαμβος, ου, ὁ, (μῦθος, ἱαμβος) *fable in iambic verse*.

BAER. (titul.). Βαβρίον μυθίαμβοι Αἰσώπειοι.

μυθογράφος, ου, ὁ, (γράφω) *writer of legends*. POLYB. 4, 40, 2.

μυῖα, ας, ἡ, muschetta (from musca), a kind of arrow to be shot with a τοξοβαλλίστρα. LEO. 19, 53. [It would seem that, after the discovery of gunpowder, the mediæval muschetta was applied to the propelling engine. Hence the modern musket, Italian moschetto, etc.]

μυκτηρίζω, ἴσω, to sneer at. SEPT. 1 Esdr. 1, 49.

μύλη, ης, ἡ, plural αἱ μύλαι, molares, the grinders, molar teeth. SEPT. Job. 29, 17. PS. 57, 7.

μύλος, ου, ὁ, mill, μύλη. SEPT. EX. 11, 5.

μυοπάρων, ονος, ὁ, myoparo, a kind of light vessel (sail), γαλέα, σάκτουρα. PLUT. I, 492 D. 499 E, et alibi. THEOPH. CONT. 299, 18.

μύριμα, ὡς τινες λέγουσιν, ἡ θαλασσία πίννα. LEX. BOTAN. μυριόβολος, ου, meaning uncertain. THEOPH. 578, 6, v. l. μυριάγωγος, πυριόβολος.

μυριόμματος, ου, (μύριοι, ὄμμα) *myriad-eyed*. HIPPO. 117.

μυριονταπλάσιος, ου, = μυριοπλάσιος. EPIPH. I, 815 B.

μυριονταπλάσιως = μυριοπλάσιως. EPIPH. II, 51 C.

μύρισμα, ατος, (μυρίζω) *perfume*. PORPH. CER. 468, 18.

μυρισμός, ου, ὁ, (μυρίζω) *an anointing*. SEPT. Judith. 16, 7.

μυρμηκιάω, άσω, (μύρμηξ) *to have the itch*. SEPT. Lev. 22, 22.

μυρμηκολέων, οντος, ὁ, (λέων) *ant-lion*, the name of an animal. SEPT. Job. 4, 11.

μυροβλύτης, ου, ὁ, (μύρον, βλύω) *flowing with odoriferous ointment*. As an epithet it is applied to Saint Demetrius, because his relics exuded great quantities of fragrant oil. HOROL. Oct. 26. (See also λείψανον, and compare CEDR. II, 532, 8.)

μυροδοτέω, ἡσω, (μυροδότης) *to give ointment*. THEOPH. 679, 8, said of holy relics (λείψανον).

μυροδότης, ου, ὁ, (μύρον, δίδωμι) *giver of ointment*. ECKHOL. p. 687, a church officer.

μύρον, ου, τὸ, the ointment with which a person just baptized is anointed (see χρίσμα). CONST. ΑΠΟΣΤ. 3, 16. 17 Τὸ μύρον βεβαίωσις τῆς ὁμολογίας, sc. ἐστί. CONST. I, Can. 7. (For the composition of this holy ointment, see ECKHOL. p. 160 seq. Compare SEPT. EX. 30, 25.)

2. The fragrant oil which exudes from the bones of distinguished saints. DAMASC. I, 614 C. PORPH. THEM. 37, 17. CEDR. II, 532, 8. (See also λείψανον, μυροβλύτης.)

μυροφόρος, ου, (μύρον, φέρω) *ointment-bearing*. Substantively, αἱ μυροφόροι, sc. γυναῖκες, the ointment-bearers, a name given to the women who went to the sepulchre with ointments (NT. Luc. 23, 56). NIC. II, 661 E.

Ἡ κυριακή τῶν Μυροφόρων, The third Sunday after Easter, inclusive, celebrated in commemoration of the μυροφόροι. PORPH. CER. 44, 20. PENTEKOST. HOROL.

μυρσινών, ὠνος, ὁ, (μυρσίνη) myrtetum, myrtle-grove, μυρρινών. SEPT. Jud. 1, 35.

μυρτίκοκκον, ου, τὸ, (μύρτος, κόκκος) *myrtle-berry*, μύρτον. LEX. BOTAN. Μυρτίκοκκα, τὰ μυρσινόκοκκα.

μυσερός = μυσαρός. MAL. 35, 7.

μυσταγωγία, ας, ἡ, (μυσταγωγός) *initiation into the mysteries*. PLUT. I, 210 E. 981 E.

2. In Christian writers, the Eucharist, ἱερουργία. ECKHOL.

μυσταγωγός, ου, ὁ, (μύστης, ἄγω) *one who initiates into the mysteries*. PLUT. I, 210 D, et alibi.

2. In Christian writers, priest, ἱερεὺς. MENAND. 329, 21.

3. Cicerone, at the temples. CICER. Verr. 4, 59 Hi, qui hospites ad ea, quae visenda sunt, ducere solent, et unumquidque ostendere, quos illi mystagogos vocant.

μυστήριον, ου, τὸ, mystery. Hence, in ecclesiastical Greek, Sacrament in general, and the Eucharist in particular. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 8. Act. Thadd. 4. CONST. ΑΠΟΣΤ. 5, 14, 4, et alibi. LAOD. 7. ATHAN. I, 134 A. BASIL. III, 270 D. CYRILL. HIER. Procatech. 16. EPIPH. I, 275 A. NIL. Epist.

2, 294 τὸ φρικτὸν μυστήριον. THEOD. IV, 202 A. CHAL. 921 B.

The Greek Church, in its present form, recognizes seven sacraments, namely, βάπτισμα, χρίσμα, εὐχαριστία, ἱερωσύνη, μετάνοια, γάμος, and εὐχέλαιον.

2. *The sacramental elements.* SOCR. 2, 38, p. 145, 30. THEOD. IV. 202 B.

μυστηριώδης, *es*, (μυστήριον, ΕΙΔΩ) *mystical, mysterious.*

PLUT. II, 10 E. 996 B. EUS. 1, 3, p. 11, 6.

μυστηριωδῶς, *adv.* of μυστηριώδης, *mystically, mysteriously.* IREN. 1, 3, 1.

μυστικός, ἡ, ὄν, *hidden, mystic, mystical*, often applied to the Eucharist. CONST. APOST. 6, 23, 2 Μυστικὴ θυσία. 8, 15, 5 Μυστικὴ λατρεία. EUS. 1, 2, p. 5 Κατὰ τὰς περὶ αὐτοῦ μυστικὰς τῶν γραφῶν θεολογίας. GREG. NYSS. II, 117 A Μυστικῆς ἐπιτελουμένης εὐχῆς. SOCR. 1, 27, p. 64, 18 Ποτήριον μυστικόν, *the chalice.* [Compare LUCIAN. Peregrin. 16 Εἶτα παρανομήσας τι καὶ εἰς ἐκείνους (ᾧφθη γάρ τι, ὡς οἶμαι, ἐσθίων τῶν ἀπορρήτων αὐτοῖς, *sc.* τοῖς Χριστιανοῖς.)

‘Ο δείπνος ὁ μυστικός, *The mystical supper*, equivalent to *the Last Supper.* LEO DIACON. 134, 23.

Substantively. (a) Τὰ μυστικά, *mysteries, mysteries.* CAN. APOST. 85. CONST. APOST. 3, 5, 3.

(b) ‘Ο μυστικός = σηκρητάριος, ἀσηκρήτις. PORPH. Adm. 234, 22. THEOPH. CONT. 860.

2. *Occult, magical.* MAL. 21, 18. ‘Απὸ μυστικῆς τινος εὐχῆς. 35, 8 Μυστικὰ καὶ δυσσεβῆ πλανήματα.

In the following examples it is superfluous. MAL. 118, 1 Μυστικὴ μάγος. 119, 13 Μυστικὰς μαγείας.

Substantively. (a) Τὰ μυστικά, *magic, alchemy, magic.* HIPPOC. 98. MAL. 42, 3 Μυστικά τινα.

(b) ‘Ο μυστικός, *soothsayer, seer, magician.* MAL. 21, 12. 86, 12. 229, 20.

μυστικῶς, *adv.* *secretly.* THEOPH. 609, 6.

2. *In a low voice*; opposed to ἐκφώνως. CHRYS. XII, 776 A (spurious) Λέγουσι μυστικῶς τὴν εὐχὴν ταύτην. EUSEBIOL. Εὐχεσθαι οὐ ἐπεύχεσθαι μυστικῶς.

3. *Magically.* MAL. 35, 23.

μύτη, *ης, ἡ*, = μύτις. PTOCH. 2, 52 incorrectly written μήτη. (See also κοντομύτης.)

μύτις, *ιδος, ἡ*, *nose, μύτη, ρίς, ρίν.* EUST. 440, 26. 950, 2.

LEX. SCHED. 688 incorrectly written μύτης.

μύτλος, *ου, ὁ*, *mytilus.* ATHEN. 3, 31.

μωλάριον, *ου, τὸ*, *mulus, mule.* PORPH. Cer. 458, 22.

μῶλος, *ου, ὁ*, *moles, mole*, for the protection of a harbor,

μῶλος, πρόβολος, προκυμαία. PROC. III, 300, 22, 301, 21. CHRON. 696, 19 Μῶλος τῶν Εὐτροπίου (identical with SIMOC. 336, 3 Εὐτροπίου λιμὴν). BASILIC. 53, 10, 5.

μωραῖνω, *to make foolish.* NT. 1 Cor. 1, 20.

Mid. μωραίνομαι, *to become foolish.* SEPT. 2 Reg. 24, 10. NT. Rom. 1, 22.

Metaphorically. NT. Matt. 5, 13 ‘Εὰν δὲ τὸ ἅλας μωρανθῇ, *lose its peculiar taste or flavor.* (Compare Marc. 9, 50 ‘Εὰν δὲ τὸ ἅλας ἄναλον γένηται.)

μωροκακοήθης, *es*, (μωρὸς κακοήθης) *both foolish and knavish.* PROC. III, 56, 14, applied to Justinian the Great. [Nothing is more common in the Levant than the character of μωροκακοήθης. The modern Greeks denote it by the adjective λολοπόνηρος (more learnedly μωροπόνηρος). The ancient Greeks also recognized this character, but they had no word for it. Compare EURIP. Frag. Incert. 7: ἡ δὲ μωρία Μάλιστ’ ἀδελφὴ τῆς πονηρίας ἔφυ, *Folly is the very sister of wickedness.* Superficial observers mistake μωροκακοήθεια for superior intelligence.]

μωροπλούσιος, *a, ου*, (μωρὸς, πλούσιος) *both foolish and rich.* LEIMON. 163.

μωροποιέω, ἥσω, (ποιέω) *to act the fool, to pretend to be a fool.* APOPHTH. Ammonas 9. (See also σαλός.)

μωρ, according to Philon, the Egyptian word for *water*, ὕδωρ. PHILOX. II, 83, 21. (Compare the Hebrew מַי, *water, waters.* See also Μωϋσῆς.)

Μωσαϊκός, ἡ, ὄν, (Μωσῆς) *of Moses, Mosaic.* ‘Η Μωσαϊκὴ ράβδος, *The rod of Moses*, the rod with which Moses, the great Jewish prophet, performed his miracles. It was seen at Constantinople as late as the time of Codinus. PORPH. Cer. 6, 24. (See also Μωσῆς.)

Μωσῆς, ἑως, ὁ, = Μωϋσῆς. ‘Η τοῦ Μωσέως ράβδος, = ‘Η Μωσαϊκὴ ράβδος. PORPH. Cer. 640, 6. CODIN. 102, 18. Μωϋσῆς, ἡ, ὁ, מֹשֶׁה, *Moses*, the Jewish prophet, Μωσῆς. SEPT. Num. 9, 23. Ps. 89 (titul.). [Philon derives it from μωρ, which see.]

N.

N is often inserted before Σ, in words of Latin origin;

as ἀδμινουσινάλιος, ἀντεκλήνωρ, μίνσα, μίνσος, πρόκενσον, σείνσος.

νά for ἵνα. PORPH. CER. 693, 5 Ὁφείλει διδόναι λίτρας ἑπτὰ, δηλονότι νὰ ἔχει ρόγαν νομίσματα δώδεκα; probably a mistake in copying occasioned by the I of the preceding word. (See νά in the Appendix.)

νάας, Hebrew נִינְיָ, נִינְיָ, ὅφισ. HIPPOL. 94. 119.

Ναασσηνοί, ὦν, (νάας) Naasseni, one of the Gnostic sects. Their Greek name is Ὁφιανοί, or Ὁφίται, which see. HIPPOL. LIB. 5. THEOD. I, 354 C. IV, 203 B Ναασσινοί.

νάβα, ἡ, (navis) ferry-boat, πορθμεῖον. SUID.

νάγμα, ατος, τὸ, (νάσσω) wall, parapet. JOSEPH. BELL. Jud. 1, 21, 7.

ναζιραῖος, ου, ὁ, Hebrew נִזְרִי, consecrated to God. JOSEPH. ANT. 4, 4, 4. HES. Ναζιρέος (write Ναζιραῖος), ὁ θεῶ κεχαρισμένος καὶ ἀφιερωμένος, βαπτιστής, ἱερεὺς.

Applied to Christian monks. GREG. NAZ. II, 218 C Ναζιραίων τῶν νέων. SUID. Ναζιραῖος . . . ὁ μοναχός.

ναῖδιον, ου, τὸ, dimin. of ναός. POLYB. 6, 53, 4.

ναῖσκάριον, ου, τὸ, double dimin. of ναός. GLOSS. Ναῖσκάριον, sacrarium.

νακοτάπης, ητος, ὁ, (νάκος, τάπης) = ἐπεύχιον. THEOPH. CONT. 319, 16.

νακοτάπητα, τὰ, = οἱ νακοτάπητες. THEOPH. 494, 16.

νάμα, ατος, τὸ, the wine employed at the Eucharist.

CHRYC. XII, 778 C (spurious). PORPH. CER. 134, 25.

νανά, an exclamation. PORPH. CER. 283, et alibi.

νάννας, ὁ, uncle, θεῖος. HES. Νάνναν, τὸν τῆς μητρὸς ἢ τοῦ πατρὸς ἀδελφόν. Οἱ δὲ τὴν τούτων ἀδελφήν.

νάννη, ης, ἡ, mother's sister, aunt, μητρὸς ἀδελφή. HES.

ναοφόρος, ου, (ναός, φέρω) temple-bearing. Hence sacred. IGNAT. Ephes. 9. (Compare NT. 1 Cor. 3, 16 Ναὸς θεοῦ ἐστε.)

νάρδιον, τὸ, = νάρδος. EUKHOL.

νάρδον, τὸ, = νάρδος. PORPH. CER. 34, 12.

νάρδος, ου, ὁ, nardus, nard, νάρδον, νάρδιον. SEPT. Cant. 1, 12.

νάρθηξ, ηκος, ὁ, ferula, a name given to the wand held by the Byzantine emperor. CUROR. 93, 22.

2. Narthex, ante-temple, the court or exterior portico of a Greek church, corresponding to the ancient πρόναος. MARTYR. ARETH. 46 Ὁ νάρθηξ τῆς ἐκκλησίας. CONST. III, 1120 D. ET. M. 597, 48.

νατάλιον, ου, τὸ, natalis dies, γενέθλιον. PHOT. Nomocan. 7, 4.

νάτιβος, ου, natus, native. EPIPH. II, 228 D.

ναναρχίς, ἰδος, ἡ, the ship of the ναύαρχος, the ship that carries the admiral, simply the admiral. POLYB. 1, 51, 1, et alibi.

ναυκέλιον, ου, τὸ, navicella, ναύκλα, πλοιάριον. MAURIC. 12, 21. LEO. 5, 9.

ναύκλα, ας, ἡ, navicula, = ναυκέλιον. MAURIC. 9, 1, 12, 21.

ναυλόω, ὥσω, middle ναυλόομαι, to hire a ship. POLYB. 31, 20, 11 Ταύτην [τὴν ναῦν] ἐναυλώσατο.

Ναυμάχιον, ου, τὸ, the Rostra at Rome, Ἐμβολοί, Ἐμβολα. APOCR. Act. Pet. et Paul. 84.

ναύπλιος, ου, ὁ, meaning uncertain. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 17.

ναυστολόγος, ου, ὁ, meaning uncertain. CLEM. ROM. Homil. p. 20, 3. 18.

ναυφράγιον, ου, τὸ, naufragium, νανάγιον, ναναγία. CLEM. ROM. Homil. 12, 10. 13, 1.

νάφθα, ἡ, naphtha, Μηδείας ἔλαιον, νάφθας. PROC. II, 512, 16.

νάφθας, ὁ, = νάφθα. HIPPOL. 239, 47 Ὁ νάφθας ὁ Ἰνδικός.

νάω, to hear up, νέω, σωρεύω. BABR. Prooem. 18 τῷ νῶντι.

νεαρός, ἁ, ὄν, novellus, νεω. Νεαπαὶ διατάξεις, Novellae constitutiones, laws supplemental to the code,

such as Justinian's *novel constitutions*. NOVELL. (titul.). THEOPH. 272, 4.

Substantively, ἡ νεαρά, sc. διάταξις. PHOT. Nomo- can. 13, 5, p. 149.

2. *Fresh, just brought, as water*. AMMON. Νεαρὸν νεαλοῦς καὶ προσφάτου διαφέρει· νεαρὸν μὲν γὰρ ἐστὶ τὸ νεωστὶ κομισθὲν ὕδωρ. (See also νηρός.)

νέβελ, Hebrew נֶבֶל, a kind of wine-bottle. SEPT. 1 Reg. 1, 24. EPIPH. II, 182 B Νέβελ οἴνου, equivalent to 150 ξίσται.

νέζερ, Hebrew נֶזֶר, diadem, διάδημα. SEPT. 4 Reg. 11, 12.

νεилоμέτριον, ου, τὸ, (Νεῖλος, μέτρον) ~~νεилоμέτριον~~. STRAB. 17, 1, 48.

νεилоσκοπεῖον, ου, τὸ, (Νεῖλος; σκοπέω) contrivance for ascertaining the rise of the Nile, the nilometer, νεило- μετρίον. DIOD. 1, 36, p. 44, 2.

νεκράγγελος, ου, ὁ, (νεκρός, ἄγγελος) messenger to the dead. LUCIAN. Peregrin. 41. (See also νερπερο- δρόμος.)

νεκρομαντεία, ας, ἡ, (νεκρός, μαντεία) = νεκνομαντεία.

CONST. APOST. 2, 62, 2. CLEM. ROM. Homil. 1, 5.

HES. Νεκρομαντία, νεκρομαντία (sic).

νεκροφόρος, ου, ὁ, (νεκρός, φέρω) one that bears corpses, bearer, undertaker. POLYB. 35, 6, 2.

νεκρώσιμος, ου, (νέκρωσις) relating to the dead. TRIOD. ECKHOL. HOROL.

Νεκρώσιμος ἀκολουθία, *The funeral service*, the order for the burial of the dead. The Greek Church has four forms of funeral service, namely:

Ἀκολουθία νεκρώσιμος εἰς κοσμικοὺς, for laymen. ECKHOL.

Ἀκολουθία νεκρώσιμος εἰς μονιχοὺς, for monks. Ibid.

Ἀκολουθία νεκρώσιμος εἰς ἱερεῖς, for priests; the most tedious of them all. Ibid.

Κανὼν ἀναπαύσιμος εἰς νήπια τελευτήσαντα, for infants.

Some of its troparia are quite pathetic. Ibid.

νέκρωσις, εως, ἡ, (νεκρῶω) a dying, death: mortification.

NT. 2 Cor. 4, 10. Rom. 4, 19.

νεκνομαντεία, ας, ἡ, (νέκυς, μαντεία) necromancy. JUST.

Apol. 1, 18. LUCIAN. Menipp. seu Necyom. (titul.).

νεκνύμαντις, εως, ὁ, (νέκυς, μάντις) necromancer. STRAB.

16, 2, 39. (Compare SEPT. Deut. 18, 11 Ἐπερωτῶν τοὺς νεκρούς.)

νενός, childish, foolish, εὐήθης. HES. [Compare νινίον, and the English ninny.]

νεόκαστρον, ου, τὸ, (νέος, κάστρον) new fort, νέον τεῖχος.

PORPH. Adm. 120, 9. (Compare MAL. 301, 8 Ἐν τύπῳ καλουμένῳ Καὶνῷ Φρουρίῳ.)

νεοκατήχητος, ου, (κατηχέω) lately instructed, newly cate- chized. PHOT. p. 197, 20.

νεοσύλλεκτος, ου, (συλλέγω) newly collected or levied, as soldiers. DION. HAL. III, 1591, 13. IV, 2214, 15, et alibi.

Νεοσύλλεκτος λαός, recruits. THEOPH. 485, 14.

νεοσύλλογος, ου, = νεοσύλλεκτος. POLYB. 1, 61, 4. 3, 70, 10, et alibi.

νεοτελής, ἐς, newly initiated, in the sense of newly bap- tized. CONST. APOST. 8, 15, 2.

νεόφυτος, ου, (φύω) newly planted. SEPT. Job. 14, 9. Ps. 127, 3 Νεόφυτα ελαιῶν.

Metaphorically, newly converted to Christianity, neophyte. NT. 1 Tim. 3, 6.

νεοφώτιστος, ου, (φωτίζω) newly enlightened, in the sense of newly baptized. CONST. APOST. 2, 10, 1. 5, 6, 3. 8, 10, 3. EUS. 5, 1, p. 201, 24. Id. 6, 4. CHRYS. XII, 763 D.

νεοχειροτόνητος, ου, (χειροτονέω) newly ordained, as a priest. PALLAD. Vit. Chrys. 30 E.

Also, newly crowned, as a king. PORPH. Cer. 194, 10.

νεόχριστος, ου, (χρίω) newly plastered. DIOD. II, 542, 92. DAMASC. I, 613 D.

νεπέτα, ἡ, nepeta, a kind of καλαμίνθη. DIOSC. 3, 43.

νέπους, ὁ, nepos, ἀπόγονος. EUST. 1502, 36. (The regular form would be νέπως.)

νερόν, οὐ, τὸ, water, νηρόν, ὕδωρ. APOPHTH. Johann. Colob. 7. PORPH. Adm. 77, 13. Cer. 466, 17. ET. M. 597, 43 Ναρὸν τὸ ὕγρὸν . . . καὶ ἔσως ἡ συνή- θεια τρέψασα τὸ Α εἰς Ε λέγει νερόν. ET. G. 406, 23. (See also νηρός, νεαρός.)

νεροφόρος, ου, ἡ, (νερόν, φέρω) laver, vat, receptacle of water for bathing. THEOPH. 220, 4.

νερπεροδρόμος, ου, ὁ, (νέρπερος, δραμεῖν) courier of the dead.

LUCIAN. Peregrin. 41. [Dressel seems to be of opinion that νεκράγγελος and νερετροδόμος were coined by Lucian with reference to the θεοδρόμοι of Ignatius, with whose martyrdom he must have been acquainted. DRESSSEL'S Prolegomena to his Patr. Apost. Oper. p. xxv.]

Νεστοριανός, οὗ, ὁ, (Νεστόριος) Nestorian, a follower of Nestorius the heresiarch. CONST. (536), 1153.

νευροκοπέω, ἦσω, (νεῦρον, κόπτω) to hamstring, lough, ἀγκυλοκοπέω. SEPT. GEN. 49, 6 Ἐνευροκόπησαν ταῦρον.

JOS. 11, 6 τοὺς ἵππους αὐτῶν νευροκοπήσας. POLYB. 31, 12, 11. (See also ἀντζοκοπῶ, in the Appendix.)

νευρότμητος, ον, (τέμνω) hamstringed, νενευροκοπημένος. LEG. HOMER. 79 Νευρότμητον τὸν ἀριστερὸν πόδα αὐτοῦ ἀποτελείτε.

νεφάριος, ον, nefarius, ἀθέμιτος, παράνομος. NOVELL. 89, 15.

νεφοδιώκτης, ον, ὁ, (νέφος, διώκω) tempestarius, qui tempestates et alia maleficia facit, one who regulates the weather by magic. QUIN. 61. (See also PHOT. Nomocan. 9, 25, p. 91.)

νεχωθά, Hebrew נַכְתָּה. SEPT. 4 Reg. 20, 13 τὸν οἶκον τοῦ νεχωθά, בֵּית נַכְתָּה, His treasure-house, treasury.

νεωλκέω, ἦσω, (νεωλκός) to haul a ship up on land. POLYB. 1, 29, 3. Frag. Histor. 67.

νέωμα, ατος, τὸ, (νέω) novale, fallow-land, the classical νεῖός. SEPT. JER. 4, 3.

νεωτερικός, ἡ, ὄν, (νεώτερος from νέος) youthful. POLYB. 10, 24, 7.

νηπιόκτονος, ον, (νήπιον, κτείνω) infant-slaying. SEPT. Sap. 11, 8. IGNAT. Philipp. 8.

νήπιον, ον, τὸ, infant. CONST. APOST. 6, 15, 4 Βαπτίζετε δὲ ἑμῶν καὶ τὰ νήπια, Baptize your infants also.

Κανὼν ἀναπαύσιμος εἰς νήπια, A funeral canon for infants. EUKHOL. (See also νεκρώσιμος.)

Τὰ ἅγια νήπια, The Holy Innocents, the fourteen thousand infants slain by Herod's order. HOROL. Dec. 29. The earlier fictions make the number only three thousand. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 3 Τρισχίδια νήπια ἀπέδειξεν.

Ἡ ἐκκλησία τῶν νηπίων, The church of the Holy Innocents, in Constantinople. PORPH. Cer. 496, 1.

νήπτης, ον, ὁ, (νήφω) sober, discreet person. POLYB. 10, 3, 1. 27, 10, 3.

*νηρός, ὄν, Ionic for νᾱρός, ἁ, ὄν, (νάω, to flow) flowing, as water, ὑγρός. ET. M. 564, 28. 597, 43 Ναρόν, τὸ ὑγρόν, παρὰ τὸ νῶ ρῆμα . . . Σοφοκλῆς· Πρὸς νᾱρὰ δὲ κρηναῖα χωροῦμεν ποτά.

Substantively, τὸ νηρόν, sc. ὕδωρ, water, νερόν. INSCR. 5072, 20.

[The expression νηρόν ὕδωρ means running water, the νηματιαῖον ὕδωρ of the earlier Greeks, and the ὕδωρ ζῶν of the Septuagint and New Testament (see ζάω). In the time of Phrynichus, however, it meant fresh water, in the sense of water just brought from the fountain; that is, νηρόν ὕδωρ was confounded with νεαρόν ὕδωρ (see νεαρός 2). In the course of time, ὕδωρ was dropped, and νηρόν became a substantive. And when quantity disappeared, νηρόν was written and pronounced νερόν, which see.]

νησίω (νήσος), to be or form an island. POLYB. 5, 46, 9 Κατὰ τινα νησίζοντα τόπον.

νηστεία, as, ἡ, fast, fasting. JOSEPH. Ant. 14, 4, 3. CONST. 2, 16, 2. 2, 17, 5. 7, 23, 1. IREN. Frag. 3. GANGR. 19 Τὰς παραδεδομένας νηστείας εἰς τὸ κοινόν, The regularly established church fasts.

Ἡ νηστεία τοῦ πάσχα, The Paschal fast, the fast in Passion-week. CONST. APOST. 5, 13.

Ἡ νηστεία τῆς τεσσαρακοστῆς, The fast of the Quadragesima, the Quadragesimal fast, simply Lent. CONST. APOST. 5, 13. QUIN. 55 Ταῖς ἁγίαις τῆς τεσσαρακοστῆς νηστεαῖς.

Αἱ νηστεαί, without a qualifying adjunct, = Ἡ νηστεία τῆς τεσσαρακοστῆς. BASIL. II, 686 B. NECTAR. 1829 A. SOCR. 7, 15, p. 361, 29.

Ἡ μεγάλη νηστεία, = Ἡ νηστεία τῆς τεσσαρακοστῆς. ANAST. 426 A.

Ἡ νηστεία τῶν Χριστουγέννων, The Christmas fast, the fast of the forty days preceding Christmas; called also Ἡ νηστεία τοῦ ἁγίου Φιλίππου, Saint Philip's fast. It begins on the fifteenth of November, that is, the day immediately succeeding the anniversary

of Saint Philip's death. NIC. CONST. CAN. 20. ANAST. CAESAR. 428 B. 434 A. HOROL. NOV. 15. (For the legend connected with this fast, see APOCR. Act. Philipp. 31. 33. 37. 42.)

Ἡ νηστεία τῆς Θεοτόκου, *The fast in honor of the Deipara*, the first fifteen days of August. ANAST. CAESAR. 434 A. NICON. 439. HOROL. Aug. 1.

Ἡ νηστεία τῶν ἁγίων ἀποστόλων, *Saint Apostles' fast*. Its duration is from the Monday immediately succeeding *All-Saints' Day* (Ἡ κυριακή τῶν ἁγίων πάντων, corresponding to *Trinity Sunday*), to the day preceding Saint Peter and Saint Paul's day (Jun. 29). NIC. CONST. CAN. 20. ANAST. CAESAR. 434 A. BALSAM. De Jejun. 22.

Ἡ νηστεία τοῦ τιμίου σταυροῦ, *The fast of the holy Cross*, a fast preceding the Ὑψωσις τοῦ σταυροῦ (Sept. 14). NICON. 441 A. [Very few Greeks are disposed to observe this fast.]

νηστευτής, οὗ, ὁ, (νηστεύω) *faster*. APOPHTH. Zenon. 8.

As an epithet it was given to Saint John the Faster, bishop of Constantinople, who died about the year 595. THEOPH. 387, 12. (PHOT. 65, p. 27, 24.) HOROL. Sept. 2.

νήστης, ὁ, *fasting*, νήστις. AEL. HERODIAN. in CRAMER. Vol. 3, p. 248, 20. PALLAD. Vit. Chrys. 57 E. νηστικός, ἡ, ὁ, (νήστis) *that has not eaten, fasting*. COD. AFR. Can. 41. QUIN. Can. 29.

νήστιμος, ον, (νήστις) *pertaining to fasting*. ANAST. CAESAR. 437 A.

Substantively, ἡ νήστιμος = νηστεία. BALSAM. ad Can. Apost. 69.

νηστός, ἡ, ὁ, (νέω, to spin) *spun*. SEPT. EX. 31, 4.

νήψις, εως, ἡ, (νήφω) *sobriety*. POLYE. 16, 21, 4.

νίκα, imperat. of νικάω, *vince*. Substantively, τὸ νίκα, the watchword used by those who attempted to dethrone Justinian in the year 532. PROC. I, 121, 13. III, 79, 2 Ἡ τοῦ νίκα καλουμένη στάσις, *The sedition of the Nika so called*. MAL. 474, 12.

Νικάδιον, ον, τὸ, (νίκη) *little Victory*, a small image of Victory. INSCR. 4558 Σὺν Νεικαδίοις καὶ μεγάλῃ Νείκῃ. (For Νεικαδίοις, Νείκη, see INTRODUCTION, § 31.)

νικάριον, ον, τὸ, (νίκη) *little Victory*, a figure on the re-

verse of a Roman coin. Hence in general, *the reverse of a coin*. CEDR. I, 563, 14.

νίκημα, ατος, τὸ, (νικάω) *victory*. POLYE. I, 87, 10, et alibi.

νικοποιός, ὄν, (νίκη, ποιέω) *causing victory*. EUS. V. C. I, 41.

νίκος, εος, τὸ, = νίκη. SEPT. 1 Esdr. 3, 9.

νίμμα, ατος, τὸ, (νίπτω) *water for washing the hands and face, ἀπόνιπτρον*. PHRYN.

νιήματος, ον, ὁ, = νύννιον. IES.

νινίον, ον, τὸ, *babe*. THEOPH. CONT. 90, 23. 629, 13. (See also νεός.)

νιπήρ, ἡρος, ὁ, (νίπτω) *basin or tub to wash the feet in*. NT. Joan. 13, 5.

2. In the RITUAL, *the washing of the feet*, a ceremony performed in monasteries on the Thursday of Passion-week, in commemoration of the washing of the feet of the disciples. In this farce the abbot personates Christ. EUKHOL.

During the last epoch of the Byzantine period, we find the emperor washing the right feet of twelve poor men. CUROP. 70.

νίπτω, to wash. APOPHTH. Basil. Ἐδωκεν αὐτῷ νίψασθαι, *He poured water on his hands*.

νίπρον, ον, τὸ, = σάπων. LEX. SCHED. 565.

νιφετώδης, ες, (νιφετός, ΕΙΔΩ) *showy*. POLYE. 3, 72, 3.

νοβατεύω, novo, *renew*. GLOSS. JUR. Νοβατεύει, ἀνακαίξει.

νοβατεύω (nubo), to give away in marriage. GLOSS. JUR. Νοβατεύει, ἐγαμεί.

νοβίσκουμ δέους, nobiscum deus, μεθ' ἡμῶν ὁ θεός, a watchword. MAURIC. 2, 17. 7, 16.

Νοητιανοί, ὧν, οἱ, (Νοητός) Νοëtiani, the followers of Noëtus. HIPPOL. 276. 329.

Νοητός, οὗ, ὁ, Νοëtus, the founder of patropassianism. HIPPOL. 279 seq.

νομαδία, ας, ἡ, (νομάς) *nomad horde*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 20.

νομικός, ἡ, ὁ, of the ceremonial law of the Jews. PETR. ALEX. 517 C Τὸ νομικὸν καὶ σκιῶδες πάσχα.

νομιστεύομαι (νομίζω), to be regarded lawful. POLYE. 18, 17, 7.

νομοδιδάσκαλος, ου, ὁ, (νόμος, διδάσκαλος) *teacher of the law*. NT. Luc. 5, 17. Act. 5, 34. 1 Tim. 1, 7.

νομοδότης, ου, ὁ, (δίδωμι) *lawgiver*. METHOD. 360 A.

νομοδόχος, ου, (δέχομαι) *law-receiving, receiving the law*. METHOD. 369 C.

νομοκάνονον, ου, τὸ, = νομοκανόν. NICON. 438 C. BALSAM. ad Concil. Const. p. 331 A.

νομοκανών, ὄνος, ὁ, (κανών) *code or digest of ecclesiastical laws*. NOVELL. ALEX. 25 τὸ τοῦ νομοκανόνος βιβλίον.

νομομαθής, ἑς, (μανθάνω) *learned in the law*. METHOD. 364 C. APOCR. Nicod. Euangel. Prolog. EPIPH. I, 133 A.

νόναι = νῶναι. CONST. IV, 781 D.

νόνναι = νῶναι. PLUT. I, 36 C. II, 269 C. CONST. (536), 964 D νόννων.

νόνης, ὁ, = νάνος? DIO CASS. 1107, 43.

νοσημαχέω, ἥσα, (νόσος, μάχομαι) *to struggle with disease*. SCYL. 647, 18.

νοσοκομείον, ου, τὸ, (νοσοκόμος) *hospital for sick people*. PALLAD. Vit. Chrys. 19 B.

νοσοκομέω, ἥσω, *to take care of the sick*. DIOD. II, 613, 62 in the passive. DIOG. LAERT. 4, 54. SYNES. Epist. 67, p. 208 A.

νοστοποιός, ὄν, (νόσος, ποίεω) *sickness-producing*. CLEM. ROM. Homil. p. 21, 10.

Metaphorically, *seditious*. DION. HAL. III, 1733, 10.

νοσσία, ἄς, ἡ, *nest, νεοσσία*. SEPT. Deut. 32, 11.

νόστιμος, ου, (νόστος) *agreeable, palatable*. METHOD. 372 A τοὺς νοστίμους ἐχούσης ἄλας, *seasoning*. HES. "Εσμιον, νόστιμον.

νοσφισμός, οὔ, ὁ, (νοσφίζω) *stealing: peculation*. POLYB. 32, 21, 8. PLUT. II, 843 F. GLOSS. Νοσφισμὸς δημοσίων χρημάτων, *depeculatio, depeculatio*.

νοτάριος, ου, ὁ, *notarius, notary, ὑπογραφεύς, σημειογράφος*. EUS. V. C. 4, 44 (titul.). ATHAN. I, 360 E. BASIL. III, 451 E. EPIPH. I, 830 A. NIL. Epist. 2, 253. EUNAR. 74, 12.

νοβίτισσα, ἡ, the Grecized feminine of novitius? THEOPH. 700, 17.

νομεράριος, ου, ὁ, *numerarius*. BASIL. III, 235 A. NIL. Epist. 1, 130.

νούμερον, ου, τὸ, = νούμερος. THEOPH. CONT. 430, 16. 668, 12.

νούμερος, ου, ὁ, *numerus, ἀριθμός, a body of soldiers*. NIL. Epist. 2, 67. VIT. SAB. 222 B. 230 C.

2. The numeri, collectively considered. PORPH. Cer. 460, 14. (Compare ἐξκούβιτος, ἱκανάτος.)

νουμίον = νομμίον. APOPIITH. Lucius.

νούμιον = νομμίον. CODIN. 69, 3.

νομμίον, ου, τὸ, *nummus, coin, νομμίον, νούμιον*. TYR- PIC. 71, et alibi.

νουέχεια, ἀς, ἡ, (νουνεχής) *good sense, sound judgment, discretion*. POLYB. 4, 82, 3, v. l. νουνεχία.

νοῦς, οὔ, ὁ, *mind*. Κατὰ νοῦν ἔχω τι, *To have in one's mind*. ZOS. 78, 10. 100, 5 Κατὰ νοῦν ἔχοντες ὡς . . . ὑπεέρχεται, equivalent to νομίζοντες, οἰόμενοι.

νυκτεγερσία, ἀς, ἡ, (νύξ, ἐγείρω) = παννυχίς. BASIL. SELEUC. 296 D.

νυκτέπαρχος, ου, ὁ, (νύξ, ἑπαρχος) *praefectus vigilum, prefect of the night-police, ἑπαρχος τῶν νυκτῶν, πραιτωρ τοῦ δήμου*. PALLAD. Vit. Chrys. 58 E. NOVELL. 13, 3.

νυκτέρευμα, ατος, τὸ, (νυκτερεύω) *night operation*. PORPH. Cer. 472, 5.

2. Stall, sheepfold, where sheep are kept during the night. POLYB. 12, 4, 9.

νυκτοπόλεμος, ου, ὁ, (νύξ, πόλεμος) *night battle, ὁ ἐν νυκτὶ πόλεμος*. JUL. AFR. 69 (titul.). PHOC. 194, 6.

νυκτιπορέω = νυκτοπορέω. POLYB. 16, 37, 4.

νυκτιπορία, = νυκτοπορία. POLYB. 5, 97, 5, as a various reading.

νυκτοπορεία = νυκτοπορία. POLYB. 9, 8, 9.

νυκτοπορία, ἀς, ἡ, (νυκτοπόρος) *night journey, night march*. POLYB. 5, 7, 3.

νυκτόχροος, ου, (χρῶς) *night-colored, dark*. HIPPOC. 129.

νυμφαγωγέω, ἥσω, (νυμφαγωγός) *to lead the bride to the bridegroom's house*. POLYB. 26, 7, 10 τῶν νεωστὶ νενυμφαγωγηκότων αὐτῷ τὴν λαοδίκην.

νυμφαγωγία, ἀς, ἡ, (νυμφαγωγός) *the leading of the bride to the bridegroom's house, bridal procession*. POLYB. 26, 7, 8.

νύμφευσις, εως, ἡ, (νυμφεύω) *espousal, marriage*. SEPT. Cant. 3, 11.

νύμφη, ἡς, ἡ, *daughter-in-law*. SEPT. Gen. 38, 11. Lev. 18, 15. NT. Matt. 10, 35.

2. *Sister-in-law*, a brother's wife. AMPHIL. 213 A. D (spurious).

νυμφών, ὦρος, ὁ, (νύμφη) *bride-chamber, bridal chamber*. NT. Matt. 9, 15. PAUS. 2, 11, 3.

νῦν, *now*. SEPT. Gen. 46, 30 Ἄπὸ τοῦ νῦν, *From now*. 46, 34 Ἔως τοῦ νῦν, *Until now*. PORPH. Adm. 129. 12 Μέχρι τοῦ νῦν, *Until now*.

νύντιον or νέντιος, naenia, or nenia, *lullaby, nursery song, nenia*. HES. [Compare νέντιος. In MODERN GREEK, ναναρίζω, *to lull to sleep*, as a babe: τὸ νανάρισμα, *lullaby*.]

νύξ, νυκτός, ἡ, *night*. Ἐπαρχος τῶν νυκτῶν, = νυκτέπαρχος. NOVELL. 13, Prooem.

νύσταγμα, ατος, τὸ, (νυστάζω) *slumber*. SEPT. Job. 33, 15. νυσταγμός, οὔ, ὁ, (νυστάζω) *a nodding: sleep*. SEPT. Jer. 23, 31.

νυχήμερος, ον, (νύξ, ἡμέρα) *of a day and night, of twenty-four hours, ἡμερονύκτιος*. SCYMN. 957 Νυχήμερον πλοῦν.

Substantively, τὸ νυχήμερον, *a day and night*, the

space of twenty-four hours. NT. 2 Cor. 11, 25. SOCR. 7, 39, p. 390. PALLAD. 170 A.

νωβελίσσιμος = νωβελίσσιμος. PORPH. Cer. 225, 15.

νωβελίσσιμος, ον, ὁ, nobilissimus, ἐπιφανέστατος, a title. ZOS. 105, 21. PHILOSTORG. 8, 8 νωβελίσσιμος incorrectly. OLYMP. 451, 17.

νωβροκάρδιος, ον, (νωβρός, καρδία) *slow of heart, dull, stupid*. SEPT. Prov. 12, 8. PALLAD. Vit. Chrys. 14 E. HES. Νωβροκάρδιος, βραδὺς κατὰ λογισμόν.

νώναι, ὦν, αἱ, nonae. νόναι, νόναι, νῶναι. EUS. p. 433, 34, 38. LYD. 32, 9. 34, 12.

νώναι = νῶναι. EUS. 416, 9.

νωτηγός, ὄν, (νώτος, ἄγω) = νωτοφόρος. AERIAN. Peripl. Mar. Erythr. 24 Ἡμίονοι νωτηγοί.

νώτον, τὸ, *the back*. Δοῦναι νῶτα, *To give way*. MAL. 463, 16. 464, 7.

νωτοφορέω, ἔσω, (νωτοφόρος) *to carry on the back*. DIOD. 2, 54, p. 166, 27.

νωτοφορία, ας, ἡ, *a carrying on the back*. DIOD. 2, 54, p. 166, 27.

νωτοφύλαξ, ακος, ὁ, (νώτος, φύλαξ) plural οἱ νωτοφύλακες, *the rear-guard*. THEOPH. 608, 8. PORPH. Cer. 453, 18.

Ξ.

ξανθικός = ξανθικός. INSCR. 4498, et alibi.

ξανθίζω, ἴσω, intransitive, *to be xanthós*. SEPT. Lev. 13, 30.

ξανθικός, οὔ, ὁ, xanthicus, ξανθικός, the first month of the Macedonian year, corresponding to the *aprilis* of the Romans. JOSEPH. Ant. 11, 4, 8.

ξανθία, ων, τὰ, (ξένος) *friendly gifts*, the classical ξένια. PORPH. Adm. 72, 16. Cer. 461, 9. 491, 6.

ξανιάζω = ξενιάζω. PORPH. Adm. 150, 23.

ξεντεία, ας, ἡ, (ξεντεῖω) *a living abroad as a stranger*. SEPT. Sap. 18, 3. LUCIAN. Patr. Encom. 8. LEMON. 149.

*ξεντεῖω, εἴσω, (ξένος) *to live abroad as a stranger*; opposed to μὴ τὴν πατρίδα οἰκεῖν. POLYB. 12, 28, 6. LUCIAN. Patr. Encom. 8.

Mid. ξεντεῖσθαι, *to be a mercenary soldier*. ISOCR. 107 A. 410 C.

ξενοδοχεῖον, ον, τὸ, (ξενόδοχος) *inn, tavern*. SUID. Ξενοδοχεῖον, τὸ τοῖς ξένοις ὑποδεχόμενον. Καὶ ξενόδοχος.

ξενόδοχος, ον, ὁ, *host*, the principal of a ξενών. NOVELL. 59, 3 Ξενοδόχῳ τοῦ κατὰ Σαμψῶν τὸν τῆς ὁσίας μηνὸς ξενώματος. MAL. 430, 14. 479, 11.

Ὁ ξενόδοχος Ἀλεξανδρείας, = Πραίτωρ τῶν περιεργίων? PALLAD. Vit. Chrys. 20 E.

As an epithet, it was given to Sampson, the founder of a ξενών at Constantinople. HOROL. Jun. 27.

ξενοτάφιον, ον, τὸ, (ξένος, τάφος) *burying-place for strangers*. THEOPH. 164, 18. (Compare NT. Matt. 27, 7

ἠγόρασαν ἐξ αὐτῶν τὸν ἀγρὸν τοῦ κεραμείως εἰς ταφὴν τοῖς ξένοις.)

ξενοφωνέομαι (ξένος, φωνέω), *to speak in a strange tongue.*

ΑΠΟCR. Act. Philipp. 18 Διὰ πάσης τῆς νυκτὸς εὐχομένη ξενοφρονεῖται φασὶ καταλομπιμένη.

2. *To be surprised at the novelty of the expression.*

THEOPH. 506, 12.

ξενών, ὦνος, ὁ, = ξενοδοχεῖον. NOVELL. 59, 3. 131, 10.

ξίστιν, incorrectly for ξίστην, the accusative of ξίστης.

ΛΕΤ. 7, 101, p. 142.

ξεστίον, ου, τὸ, dimin. of ξίστης. GLOSS. Ξεστίον, *urcio-lus*. SUID. Ξεστίον, μέτρον ἐπὶ ἡγῶν.

ξεστουργία, ας, ἡ, (ξεστός, ΕΡΓΩ) *polishing* of stones.

DIOD. 1, 63.

ξήριον, ου, τὸ, (ξηρός) *desiccative powder* for wounds.

CONST. APOST. 2, 41, 5.

ξηρόλιθος, ου, ὁ, equivalent to ξηρὸς λίθος, *dry stone*, that is, *stones without mortar*, used with reference to *dry walls*. MAURIC. 12, 21. THEOPH. 607, 17 Ἐπάνω αὐτῆς περιτείχισμα στηθαῖον διὰ ξηρολίθου ἐποίησαν. (See also ἐγχόρηγος.)

ξηροφαγέω, ἦσω, (ξηρός, φαγεῖν) *to live on dry food*, that is, on bread, salt, and water. ANTHOL. III, 33.

LAOD. 50.

ξηροφαγία, ας, ἡ, *the living on dry food*, that is, on bread, herbs, salt, and water. CLEM. ALEX. I, 179, 5. ATHEN. 3, 79, p. 113 B. HIPPOCR. 275, 16. AMRHIL. 228 B. EPIPH. I, 824 D. 1105 C. (Compare PHILON. II, 477, 6. APOCR. Act. Thom. 20. CONST. APOST. 5, 18.)

In the twelfth and subsequent centuries, *ξηροφαγία* meant living on bread, lobsters, crabs, crawfish, fried shrimps, cabbage, lentil-soup, clams, muscles (shellfish), scallops, bean-soup, rice sweetened with honey, caviar, olives, apples, dates, figs, nuts, raisins, preserved citron, and good wine. PTOCH. 2, 338 seq.

ξίφος, εος, τὸ, *spear-head*, λόγχη. LEO. 5, 3, et alibi.

ξοανοποιία, ας, ἡ, (ξύανον, ποιέω) *image-carving*. STRAB. 16, 2, 35.

ξύλαριον, ου, τὸ, dimin. of ξύλον. SEPT. 3 Reg. 17, 12.

ξύλεια, ας, ἡ, (ξύλεσθαι) *lignatio, a felling and carrying of wood*. POLYB. 22, 22, 12.

2. *Timber*, for ship-building, ξυλή. POLYB. 3, 42, 3.

ξύλειαον, ου, τὸ, equivalent to ξύλον καὶ ἔλαιον, *wood and oil*, regarded as one whole. MAL. 437, 17 τὸ Γορθιέον ξυλειαον.

ξύλέμπορος, ου, ὁ, (ξύλον, ἔμπορος) *wood-merchant, timber-merchant*. CONST. (536), 1177 A.

ξύλή, ἥς, ἡ, (ξύλον) = ξυλεία 2. THEOPH. 590, 17. THEOPH. CONT. 617.

ξύλεια, ας, ἡ, (ξύλον) *timber*. POLYB. 10, 27, 10.

ξύλίκιον, ου, τὸ, (ξύλον, ξυλικός) *the arch* of a saddle. GLOSS. JUR. Κοῦρβον . . . τὰ ξυλίκια τῆς σέλλας. (See also κοῦρβα, κούρβιον.)

ξύλλογος ὁ ἱερός, *the sacred college*, applied to the clergy. MENAND. 283, 13.

ξύλοβάλαμον, ου, τὸ, (ξύλον, βάλαμον) *the wood of the balsam-tree*. STRAB. 16, 2, 41. DIOSC. 1, 18.

ξύλόκαστρον, ου, τὸ, (κάστρον) *wooden castle*, applied to the top of a ship of war. LEO. 19, 7. (See also καστειλάτος, καστειλάτος, καστειλάτος.)

ξύλοκόπew, ἦσω, (ξύλοκόπος) *to cudgel*. POLYB. 6, 37, 1. 6, 38, 1 and 3.

ξύλοκοπία, ας, ἡ, *fustuarium, cudgelling to death*, a punishment used in the Roman army when a condemned soldier was beaten to death with sticks by his fellow-soldiers. POLYB. 6, 37, 2.

ξύλοκόπος, ου, ὁ, substantively, *wood-cutter*. SEPT. Deut. 29, 11.

ξύλοκούκουδον, ου, τὸ, (ξύλον, κούκουδον) *wooden seed*. THEOPH. 437, 14, an obscure passage. [In MODERN GREEK, τὸ κούκουδον, the diminutive of the ancient κόκκος, means *seed*, as of an apple.]

ξύλόλατρης, ου, ὁ, (ξύλον, λατρεύω) *worshipper of wood*, applied to picture-worshippers. NIC. II, 1184 E.

ξύλον, ου, τὸ, *wood*. τὰ τίμια ξύλα, *The holy wood*, that is, the wood of the true Cross. THEOPH. 463, 15. 582, 18. CONST. IV, 781 D. PORPH. Cer. 124, 22, et alibi.

2. *A sounding-board*, σήμαντρον 2. LEIMON. 73. 74 Κρούειν τὸ ξύλον. ΤΥΡΙC. 38.

3. *Vessel*, πλοῖον. SCYL. 654, 15? (See also ὀλοξύλας.)

ξύλοπάνδουρον, ου, τὸ, *wooden πανδοῦρα*. THEOPH. 668, 14.
ξύλοπέδαι, ων, αἱ, (ξύλον, πέδη) *stocks* for the feet of
prisoners. THEOPH. 393, 3.
ξύλόστεγος, ου, (στέγη) *covered with wood*, having wooden
walls and roof, as a building. CEDR. I, 699, 2.
CODIN. 16, 15.
ξύλοσύνθετος, ου, (σύνθετος) *composed or made of wood*.
THEOPH. CONT. 514 Πύργους τινὰς ξυλοσυνθέτους,
wooden towers.
ξύλόσφυρον, ου, τὸ, (σφῦρα) *wooden hammer, mallet*.
PORPH. CER. 491, 14.

ξύλω, ὦσω, transitively, *to make of wood*. SEPT. 2 Par.
3, 5. Jer. 22, 14. In both these passages it is used
with reference to the wooden part of the edifice.
ξύστάρχης, ου, ὁ, (ξύστος, ἄρχω) *the president of a xystus*.
INSCR. 5908.
ξύστήρ, ἦρος, ὁ, (ξύω) *scratcher*, an instrument of torture
(identical with ὄγκινος?). PETR. ALEX. Can. 11.
ξύστικός, ἡ, ὄν, *pertaining to the ξυστός, xystus*. INSCR.
5906 Σύνοδος ξυστική.
ξύστόν, οὔ, τὸ, a species of fish. THEOPH. 545, 19.

O.

ὁ, ἡ, τό, for the relative *ὅς, ἥ, ὅ*. MAL. 102, 2 Ἀπέ-
κρυψεν αὐτὴν ὁ Ἀχιλλεὺς μετὰ τοῦ ἐφόρει κοσμίον, *for*
μεθ' οὗ. 102, 4 Ἐπιώρησε διὰ τὸν εἶχε πρὸς αὐτὴν
ἔργατα.
ὁβατίων, ἡ, *oratio*. LYN. 53.
ὁβδονάριον, incorrectly for ὁδωνάριον, = ὁδώνιον. GLOSS.
JUR.
ὁβελίσκος, ου, ὁ, *pointed pillar, obelisk*: DIOD. 1, 45,
p. 55, 65. Id. 2, 11, p. 126, 14.
ὁβρυζα, ης, ἡ, (ὄβρυζος) *obrussa, test of gold?* EDICT.
11.
ὁβρυζος, ου, (Persian **پَرَبَر**, *pure gold*) *pure*, as ap-
plied to *gold*, ὄμβρυζος. ZONAR. LEX. Ὀβρυζον χρυ-
σίον, τὸ πολλάκις ἐψηθὲν, τὸ καθαρώτατον. (Compare
the Latin obrussa.)
2. *Of pure gold, made of pure gold*. MAL. 395,
11 Ζώδια ὄβρυζα.
ὁβσεκούϊον, ου, τὸ, *obsequium, ὁψίκιον*. NOVELL. 78,
2 (titul.).
ὀγδοαῖος, α, ου, (ὄγδοος) *on the eighth day*. POLYB. 5,
52, 3. 10, 31, 1.
ὀγκινάρα, ας, ἡ, = ὄγκινος 2. APOCR. Act. Pet. et Paul.
79, as a various reading.
ὀγκινος, ου, ὁ, *uncinus, hook, grapple*. HES. Ἀρπάγη
. . . ἔστι τὸ σκεῦος ἔχον ὀγκίνους.

2. *Uncinus*, an instrument of torture not unlike
a bird's claw (?); perhaps identical with ξυστήρ and
ὄνξ 3. APOCR. Act. Philipp. 31. Act. Philipp. in
Hellad. 18.
ὀγκόμασθος, ου, (ὄγκος, μασθός) *with prominent breasts*.
MAL. 106, 16.
ὀγκυρός, α, ὄν, *curly, ἐπίσχυρος, ἐπιάγουρος*. THEOPH.
CONT. 603, 5 Ὀγκυρὸς τὴν κόμην, *Having curly hair*,
οὐλόθριξ.
ὀδεῖνα, indeclinable, = δεῖνα. PORPH. CER. 18, 15.
198, 3, et alibi.
But CHRYS. XII, 779 Α (spurious) τοῦ ὀδεῖνου.
ὀδοιδόκος, ου, ὁ, (ὀδός, δοκεύω) *highwayman*. POLYB.
13, 8, 2.
ὀδοστατέω, ησα, (ὀδοστάτης) *to waylay*. THEOPH. 557,
15 Ὀδοστατηθεὶς ὑπὸ τῶν Βουλγάρων ἐν τῷ στενῷ τῆς
κλεισούρας.
ὀδοστρωσία, ας, ἡ, (ὀδός, στρώννυμι) *a paving of roads*.
NOVELL. 17, 4. 24, 3. BASILIC. 6, 8, 3. 56, 10,
5. (Compare STRAB. 5, 3, 8 Ἐστρωσαν δὲ καὶ τὰς
κατὰ τὴν χώραν ὁδοὺς.)
ὀδώνιον, ου, τὸ, *odo or udo, legging, ποδόπανον*. EPIPH.
I, 502 D. GLOSS. JUR. Ὀβδονάρια . . . ὁδώνια.
οἶ, see οἱ ἐς.
οἶδα, *to be accustomed, εἶωθα*. With the infinitive.

THEOD. I, 1010 A. 1058 D. II, 442 C, et alibi.
LYD. 134, 12.

οὐ ἐς, or οὐ ἐς, = ἐς. PORPH. Cer. 47, 18. 48, 22.

οἰησίσοφος, ου, (οἷσις, σοφός) *thinking himself wise, wise in his own conceit, δοκησίσοφος*. IREN. I, 16, 3.

οἰκιακῶς, adv. of οἰκιακῶς, *familiarly, informally, without parade*. PORPH. Cer. 137.

οἰκείος, α, ου, *domesticus*. Οἱ οἰκείοι τῆς πίστεως, *Domestici jidei, the orthodox*; opposed to αἵρεσιῶται. BASIL. III, 321 D. SOCR. 7, 2.

οἰκήσιμος, ου, (οἷσις, οἰκέω) *habitable*. POLYB. 3, 55, 9.

οἰκητός, ἡ, ὄν, *habitable, as a house, οἰκήσιμος*. SEPT. Lev. 25, 29.

οικοδομέω, ἡσω, *to edify*. NT. 1 Cor. 14, 4. THEOPH. 121, 8.

Metaphorically, *to edify*. NT. 1 Cor. 14, 3.

οικοδομή, ἡς, ἡ, (οἰκοδόμος) *the building of a house, οἰκοδόμησις, οἰκοδομία*. SEPT. 1 Esdr. 4, 51.

οικοδομητός, ἡ, ὄν, (οἰκοδομέω) *built*. BARN. 16 Οἰκοδομητὸς ναὸς διὰ χειρός.

οἶκοι for οἶκαδε, *home*. ZOS. 27, 11 Ἀπαγαγεῖν οἶκοι.

οἰκονομεῖον, ου, τὸ, (οἰκονόμος) *the steward's office in a monastery*. LEIMON. 1.

οἰκονομέω, ἡσω, *to dispense, distribute, as alms*. CONST. APOST. 2, 25, 1.

Metaphorically. METHOD. 397 D Προσηλῶθη τῷ στανρῷ οἰκονομούμενος, *according to divine dispensation*.

2. Mid. οἰκονομοῦμαι, *to provide for one's self*. LEIMON. 5 Δάβε ταῦτα, καλόγηρε, κἀγὼ ἀλλαχοῦ οἰκονομοῦμαι.

οἰκονομία, ας, ἡ, *charity, alms*. EPIPH. I, 907 A Οἰκονομίαν ἐποίησε, *He has given alms*. Ibid. 1106 A.

2. *Dispensation*, as applied to the divine government. Most commonly it refers to the *Incarnation and Passion*. CONST. APOST. 5, 19, 6. 6, 19, 1. 8, 33, 2. IGNAT. Ephes. 18. MARTYR. IGNAT. 7. JUST. Tryph. 30. IREN. 1, 7, 2. 1, 9, 2. 1, 14, 6. HIPPOL. 210. ALEX. ALEX. 549 A. EUS. 1, 1, p. 2, 10. ATHAN. I, 230 D. BASIL. III, 400 E. THEOD. IV, 62 Α Τὴν ἐνανθρώπησιν δὲ τοῦ θεοῦ λόγον καλοῦμεν οἰκονομίαν.

Λατρεία τῆς οἰκονομίας, or Λατρεία οἰκονομίας, *The celebration of the Lord's supper*. EPIPH. I, 1105 D.

οἰκονομικός, ἡ, ὄν, *managing, intriguing; disguised, covert*.

VIT. SAB. 310 Α Οἰκονομικὴν ἐπιστολὴν, *saying one thing and meaning another*.

οἰκονόμος, ου, ὁ, *dispensator, the steward of a church, of a monastery, or of a bishop*. BASIL. III, 365 B, of a church. CHAL. Can. 2. 26 of a church. NOVELL. 3, 2 of a church. NIC. II, Can. 11, p. 1256 B, of bishops and monasteries.

οἶκος, ου, ὁ, *house, in the sense of church, ἐκκλησία*. ASTER. 309 A. VIT. SAB. 312 A. MAL. 423, 3.

2. *House*, the twelfth part of the zodiac, κάσος. MAL. 175, 8.

3. In the RITUAL, it is the name of the hymn read (never sung or chanted) at the end of the sixth ode of a κανών.

The ἀκάθιστος ὕμνος has twenty-four οἶκοι, read in four divisions. (See INTRODUCTION, § 42, p. 59 seq.)

οἰκουσκή, ἡς, ἡ, (οἶκος, σκευή) *house-furniture*. BASIL. 44, 13, 1, et alibi.

οἰκουμένη, ἡς, ἡ, (οἰκέω, οἰκούμενος) *orbis terrarum, the habitable world*. SEPT. Ps. 23, 1.

It is often used in the sense of Ρωμανία, *the Roman empire*. JUST. Apol. 1, 27. EUS. 3, 37. SOZ. 1, p. 6, 42 Ἡ Ρωμαίων οἰκουμένη. CHAL. 873 D Οἱ δεσπόται τῆς οἰκουμένης, *Terrarum domini*, applied to the Roman emperors.

οἰκουμεινός, ἡ, ὄν, (οἰκούμενη) *belonging to the world, universal*. Ἡ οἰκουμεινὴ ἐκκλησία, *The Church Universal*. CONST. APOST. 7, 30. ASTER. 281 C.

Οἰκουμεινὴ σύνοδος, *Œcumenical or General Council*. NIC. I, 180 E. ATHAN. I, 130 A. CONST. I. Can. 6.

The Greek Church recognizes the authority of the following œcumenical councils:

I. Ἡ ἐν Νίκαιᾳ πρώτη οἰκουμεινικὴ σύνοδος. A. D. 325.

II. Ἡ ἐν Κωνσταντινουπόλει δευτέρα οἰκουμεινικὴ σύνοδος. A. D. 381.

III. Ἡ ἐν Ἐφέσῳ τρίτη οἰκουμεινικὴ σύνοδος. A. D. 431.

IV. Ἦν ἐν Χαλκηδόνι τετάρτη οἰκουμενικὴ σύνοδος. A. D. 451.

V. Ἦ ἐν Κωνσταντινουπόλει πέμπτη οἰκουμενικὴ σύνοδος. A. D. 553.

VI. Ἦ ἐν Κωνσταντινουπόλει (also ἡ ἐν Τρούλλῳ) ἕκτη οἰκουμενικὴ σύνοδος. A. D. 680.

VII. Ἦ ἐν Νικαίᾳ ἐβδόμη οἰκουμενικὴ σύνοδος. A. D. 789.

Οἱ οἰκουμενικοὶ θρόνοι, *The universal sees*, applied to the bishoprics of Rome, Constantinople, Alexandria, Antioch, and Jerusalem. THEOPH. 4, 12.

Οἰκουμενικὸς διδάσκαλος, *Universal teacher*, a title given to distinguished teachers or preachers. THEOPH. CONT. 143, 11. HOROL. Jan. 30. (Compare THEOD. III, 683 C τῷ διδασκάλῳ τῆς οἰκουμένης, applied to Basil the Great.)

As a title, οἰκουμενικὸς πατριάρχης was claimed by the rival bishops of Rome and Constantinople (New Rome). CHAL. 1268 C Οἰκουμενικῷ ἀρχιεπισκόπῳ καὶ πατριάρχῃ τῆς μεγάλης Ῥώμης Λέοντι, *Leo the Great*. CONST. (536), 981 E Ἀρχιεπισκόπῳ πρεσβυτέρῳ Ῥώμης καὶ οἰκουμενικῷ πατριάρχῃ Ἀγαπητῷ. 1048 B Μηνᾶς ἀρχιεπίσκοπος Ῥώμης Κωνσταντινουπόλεως καὶ οἰκουμενικὸς πατριάρχης. 1132 D Ἀρχιεπισκόπῳ καὶ οἰκουμενικῷ πατριάρχῃ Ἰωάννῃ. CONST. III, 613 D Οἰκουμενικὸς πάπας, of Rome; a title of rare occurrence.

οἰκουργέω, ἦσω, (οἶκος, ΕΡΓΩ) *to manage a household*.

CLEM. ROM. Epist. 1, 1 τὰ κατὰ τὸν οἶκον σεμνῶς οἰκουργεῖν.

οἰκοφόρος, ον, (οἶκος, φέρω) *house-bearing*. SCYMN. 854.

οἰκτεῖρημα, ατος, τὸ, (οἰκτεῖρω) *pity*, οἰκτεϊρμός, οἰκτεῖρησις.

SEPT. Jer. 38 (31), 3.

οἰνάρην for οἰνάριον. PORPH. Cer. 463, 14.

οἰνάριον, ου, τὸ, *wine*, οἰνάρην, οἶνος. Diminutive as to form. CHRON. 724.

οἰνοδοσία, ας, ἡ, (οἰνοδότης) *the giving of wine*. METHOD. 389 A.

οἰνοκάχλαινα, ης, ἡ, = μεθύστρια. PSEL. 421.

οἰνοπαῆς, ἐς, = οἰνωπός. MAL. 105, 15 Οἰνοπαεῖς τοὺς ὀφθαλμοὺς ἔχων. Id. 259, 23, et alibi.

οἰνοποτέω, ἦσω, (οἰνοπότης) *to drink wine*, οἶνον πίνω.

SEPT. Prov. 24 (31), 4.

οἰνοφλυγέω (οἰνόφλυξ), *to be a drunkard*. SEPT. Deut. 21, 20.

οἰνοχόη, ης, ἡ, *female cupbearer*. SEPT. Eccl. 2, 8.

οἰφί, τὸ, indeclinable, Hebrew עֶפְיָה, ephah, a measure. SEPT. Lev. 5, 11.

οἰωνισμός, οὔ, ὁ, (οἰωνίζομαι) *divination*. SEPT. Gen. 44, 5. Num. 23, 23.

ὀκ αγε, hoc age, τοῦτο πράσσε. PLUT. I, 69 E.

ὀκκίον, τὸ, a corruption of sociorum garum (PLIN. H. N. 9, 30). LEX. BOTAN. Ὀκκίον λέγεται ῥωμαῖστί τὸ ἐλληνιστὶ καλούμενον γάρου.

ὀκλαδιστί = ὀκλαδόν. BABR. 25, 7.

ὀκρίδιον, ου, τὸ, ocrea. MAURIC. 12, p. 303. As to form, it is the Greek diminutive of ocrea.

ὀκτήμερος, ον, (ὀκτώ, ἡμέρα) *of eight days, on the eighth day*. NT. Philipp. 3, 5. IREN. 1, 18, 3.

ὀκτάνχος = ὀκτώηχος. NOM. COTELER. 120.

ὀκτάλια, τὰ, *worth eight coins?* PORPH. Cer. 473. (See also ἐξάλια, ἐπτάλια, ἐννάλια.)

ὀκτάτευχος, ου, ἡ, (ὀκτώ, τεύχος) *consisting of eight books*, a name given to the first eight books of the Old Testament. PHIOT. 183.

ὀκτήρης, εος, ἡ, *vessel with eight banks of oars*. POLYB. 16, 3, 2 and 7.

ὀκτώηχος, ου, ἡ, (ὀκτώ, ἡχος) sc. βιβλος, *oktoëkhos*, the name of the book containing the troparia for week-days and ordinary Sundays. It consists of eight parts, each mood (ἡχος) having its appropriate troparia; called also παρακλητική, which see.

ὀλεάριος, ου, ὁ, olearius?? EPIPH. I, 148 C.

ὀλη ἡμέρα, see ὅλος.

ὀλιγανδρία, ας, ἡ, (ὀλίγος, ἀνὴρ) *thinness of population*.

DIOD. II, 544, 66. PLUT. II, 413 F.

ὀλιγόβιος, ον, (βίος) *short-lived*. SEPT. Job. 11, 3.

ὀλιγοδεής, ἐς, (δέω) *wanting but little*. POLYB. 16, 20, 4.

ὀλιγομαθής, ἐς, (μανθάνω) *of little learning*; opposed to πολυμαθής. IREN. Frag. 37 τῆς ἀγιωτάτης πίστεως τῆς ἡμῖν παραδοθείσης, ἣν οἱ ἰδιῶται δέχονται καὶ οἱ ὀλιγομαθεῖς ἐδίδαξαν.

ὀλιγοπονία, ας, ἡ, (ὀλιγόπονος) *little labor, idleness*. POLYB. 16, 28, 3.

ὀλίγος, comparative ὀλιγώτερος. LEO. 4, 67.

ὀλιγοστός, ἡ, ὅν, (ὀλίγος) *one out of a few*; opposed to πολλοστός. SEPT. Gen. 34, 30. Deut. 7, 7.

ὀλιγοψυχέω, ἤσω, *to be* ὀλιγόψυχος, *to be discouraged*. SEPT. Num. 21, 4. Judith. 7, 19.

ὀλιγοψυχία, ας, ἡ, *the being* ὀλιγόψυχος, *faint-heartedness*. SEPT. Ex. 6, 9.

ὀλιγόψυχος, ον, (ψυχή) *faint-hearted*. SEPT. Prov. 14, 29.

ὀλιγώω, ὥσω, (ὀλίγος) *to make few*. SEPT. 4 Reg. 4, 3. Nehem. 9, 32. Ps. 11, 1.

ὀλιγορέω, ἡσα, *to faint, swoon*. THEOPH. 513, 5.

ὀλκή, ἡς, ἡ, *weight*. SEPT. 1 Esdr. 8, 62. POLYB. 31, 3, 16.

ὀλλυμι, aor. pass. διωλέσθῃ for διώλετο. THEOPH. 461, 12.

ὀλόβηρος, ον, (ὄλος, verus) *true purple*, ἀληθινός. PROC. III, 142, 4.

ὀλογραμμάτως (γράμμα), adv. *written in full*, as applied to written words. GALEN. XIII, 975 B. (See also ὀλόγραφος.)

ὀλογράφειω, ἤσω, (ὀλόγραφος) *to write in full*, as a word. PLUT. II, 288 E.

ὀλόγραφος, ον, (γράφω) *written in full*, not abridged, as a word or number. THEOPH. CONT. 261, 13.

2. Holographus, *written entirely with one's own hand*. EUS. 6, 24.

ὀλόγυμνος, ον, (γυμνός) *start naked*. THEOPH. CONT. 438, 22. (Compare LUCIAN. Lucius sive Asin. 9 "Ὀλῆ γυμνή.)

ὀλοθρευτής, οὔ, ὁ, (ὀλοθρεύω) *destroyer*. NT. 1 Cor. 10, 10.

ὀλοθρεύω, εὔω, (ὀλεθρος) *to destroy*. SEPT. Num. 4, 18.

ὀλόκανος, ον, if a compound of ὄλος and κάννη, it must mean *wholly of reed*, or *all of reed*. PORPH. Cer. 468, 9.

ὀλοκάρδιος, ον, (καρδία) *hearty*. PETR. ALEX. Can. 8 'Ὀλοκάρδιος μετάνοια, *Hearty repentance*.

ὀλοκαρπώω, ὥσω, (καρπός) *to offer a whole burnt-offering*. SEPT. Sir. 45, 14.

ὀλοκάρπωμα, ατος, τὸ, (ὀλοκαρπώω) *whole burnt-offering*. SEPT. Ex. 30, 20. Lev. 16, 24. Sap. 3, 6.

ὀλοκάρπωσις, εως, ἡ, (ὀλοκαρπώω) *the making of a burnt-offering*. SEPT. Gen. 8, 20. Lev. 4, 34.

ὀλόκαντος, ον, (καίω, καῦσαι) *burnt whole*. SEPT. Lev. 6, 23.

ὀλοκαύτωμα, ατος, τὸ, (ὀλοκαυτώω) *burnt-offering*. SEPT. Ex. 10, 25.

ὀλοκαύτωσις, εως, ἡ, = ὀλοκαύτωμα. SEPT. Ex. 29, 25. Lev. 6, 10.

ὀλοκληρία, ας, ἡ, (ὀλόκληρος) *wholeness, soundness*. SEPT. Esai. 1, 6.

ὀλοκοτίνην incorrectly for ὀλοκοτίνην, ὀλοκοτίνιον. THEOPH. 635, 1, as a various reading.

ὀλοκοτίνην for ὀλοκοτίνιον, ου, τὸ, = ὀλοκότινος. THEOPH. 635, 1.

ὀλόκοτινος, ου, ὁ, denarius, δηνάριον, ὀλοκοτίνην. THEOD. III, 609 C, v. 1. ὀλοκόττινος, ὀλοκότινον (Sirmond edits χρύσινος). APOPIETH. Johann. Pers. 2. SUID. Δηνάριον, εἶδος ἀργυρίου ὀλοκοτίνου ἴσην ἔχον ἰσχύν.

ὀλονκτί (νύξ), adv. *all night*, ὀλονκτίως, τὴν νύχθ' ὀλην. LEO GRAM. 354, 7.

ὀλονκτίος, ον, (νύξ) *all night*. TYPIC. 39, p. 220.

ὀλονκτίως, adv. of ὀλονκτίος. TZETZ. ad LYCOPHR. 818.

ὀλόξυλος, ον, (ξύλον) *covered with vessels* (πλοῖα). THEOPH. 610, 8 'Ὀλόξυλον φαίνεσθαι τὴν θάλασσαν.

ὀλοσήρικος, ον, (σηρικός) *all of silk*. CHRON. 721, 11. THEOPH. 494, 16.

ὀλοσχερῶς, adv. of ὀλοσχερής. DIOD. 1, 60. 2, 9, p. 123, 46.

ὀλοσώματος, ον, (σῶμα) *with the whole body*. LEG. HOMER. 100.

ὀλόχρυσος, ον, (χρυσός) *all of gold*, of solid gold. JOSEPH. Bell. Jud. 6, 8, 3. PLUT. II, 852 B.

ὀλυρίτης, ον, ὁ, sc. ἄρτος, *bread made of ὄλυρα*. SEPT. 3 Reg. 19, 6.

ὀμαδέω, ευσα, (ὄμαδος) *to collect, gather*. HES. 'Ομαδέειν, ἀθροίζειν.

ὄμαδος, ου, ὁ, *collection, gathering*. HES. "Ὀμαδος, ἄθροισις.

ὀμαλισμός, οὔ, ὁ, (ὀμαλίζω) *a levelling, equalization*. DION. THRAX in BEKKER. 630, with reference to the grave accent.

ὀμάς, ἄδος, ὁ, (ὀμός) *oneness*. GEOPON. 10, 2, 3 Πάντες καθ' ὀμάδα, *All together*.

2. Community, clan. PORPH. Adm. 220, 11.

ὄμβρημα, ατος, τὸ, (ὄμβρος) *rain-water*. SEPT. PS. 77, 44. ὄμβρυς = ὄβρυς. SUID. *Ὀμβρυζον χρυσίον, in the various readings.

Ὀμηρίται, ὦν, οἱ, *Homeritae*, an Arab people, improperly referred to India. LEG. HOMER. (titul.). SIMOC. 132, 14. MAL. 433. Called also Ἀμερίται.

ὀμιλέω, ἡσω, *to talk, converse; to say*. BABR. 15 Ἀνὴρ Ἀθηναῖος τις ἀνδρὶ Θηβαίῳ Κοινῶς ὁδεύων ὥσπερ εἰκὸς, ὠμίλει. NT. LUC. 24, 14. JOSEPH. ANT. 11, 5, 6 Ἑβραῖσι πρὸς ἀλλήλους ὀμιλούντων. EUS. 1, 4, p. 15, 47. CHAL. 933 D Ὀμιλήσῃ αὐτῷ τὰ πρέποντα.

2. *To deliver a homily*. ANC. 1. CHRYS. XII, 768 C. CHAL. 1561 B.

ὀμίλια, ας, ἡ, *homily, sermon*. CLEM. ROM. HOMIL. 1, 20, et alibi. LAOD. 19. MOER.

2. *Conversation, speech*. TATIAN. 1. 26. APOPTH. Nisterous 3.

ὀμόδοξος, ον, (ὀμός, δόξα) *of the same opinion*. LUCIAN. Eunuch. 2. POLL. 6, 156. HIPPOL. 26.

2. *Of the same glory*. METHOD. 368 D.

ὀμοδόξως, adv. of ὀμόδοξος 2. METHOD. 397 B. EPIPH. II, 31 A.

ὀμόδυναμος, ον, (δύναμις) *of the same power*. METHOD. 368 D.

ὀμοέθνος, ον, = ὁμοεθνής. CLEM. ROM. HOMIL. p. 3, 10, as a various reading.

ὀμόζυγος, ον, (ζυγός) *conjux, wife*. IGNAT. ANTIOCH. (interpol.) 9. 13. BASIL. III, 78 D.

ὀμοήθεια, ας, ἡ, (ὁμόθης) *sameness of character*. IGNAT. Magnes. 6.

ὀμοιάζω, άσω, (ὅμοιος) *to be like, to resemble*. NT. MARC. 14, 70.

ὀμοιούσιος, ον, (ὅμοιος, οὐσία) *of like (but not the same) substance*. A word introduced by Macedonius, who objected to the use of ὁμοούσιος with reference to the Son. SOCR. 2, 45. THEOD. IV, 238 D.

ὀμοιωματικός, ἡ, ὄν, (ὁμοίωμα) *denoting resemblance*. Used with reference to τοσοῦτος, τηλικούτος, and their synonyms. DION. THRAX in BEKKER. 636. 12.

ὀμοιώσις, εως, ἡ, *likeness*. SEPT. GEN. 1, 26.

ὀμόκηστος, ου, ὅ, (ὀμός, κῆστος) *contributarius*. NOVELL. 123, 7.

ὀμολογέω, *to acknowledge Christ before men*. NT. MATT. 10, 32.

2. *To acknowledge as genuine, to receive as genuine and authentic*, with reference to the genuine books of the New Testament; opposed to ἀντιλέγω, *to dispute*. ORIG. IV, 95 C. EUS. 3, 16. 25 Ἐν ὀμολογούμενοις.

ὀμολογητής, οῦ, ὁ, (ὀμολογέω) *confessor*, a Christian who suffered persecution, beating, and imprisonment, but not martyrdom. CONST. APOST. 8, 12, 19. 8, 23. IGNAT. ANTIOCH. (interpol.) 12. PETR. ALEX. CAN. 14. EUS. 5, 4. ATHAN. I, 130 F. 831 B.

It was applied also to such orthodox Christians as were persecuted by heretics. HIEROL. JAN. 21. MART. 12.

ὀμολογία, ας, ἡ, *thanks*. SEPT. 1 Esdr. 9, 8.

ὀμόλογος, ου, ὁ, = ὀμολογητής. EUS. 5, 2, p. 211, 29.

ὀμοουσιάστης, ου, ὁ, *defender of the ὁμοούσιον of the Son; a word of Arian coinage*. BASIL. III, 348 A.

ὀμοούσιος, ον, (ὀμός, οὐσία) *of one and the same substance, consubstantial*. PTOLEM. GHOST. p. 936. IREN. 1, 5, 1. HIPPOL. 109. 136. METHOD. 352 C τῷ ὁμοουσίῳ αὐτοῦ πνεύματι. NIC. I, in the Creed. CYRILL. ALEX. Epist. 21 B τῆς ἁγίας καὶ ὁμοουσίου τριάδος.

Substantively, τὸ ὁμοούσιον, *the being ὁμοούσιος, ὁμοουσιότης*. ATHAN. I, 210 E. BASIL. III, 82 C. SOCR. 1, 23, p. 57 Ἡ τοῦ ὁμοουσίου πίστις, the belief that the Son is ὁμοούσιος τῷ πατρὶ.

ὁμοουσιότης, ητος, ἡ, (ὁμοούσιος) *the being of one and the same substance, consubstantiality*. EUST. ANT. 676 A. AMPHIL. 139 C. EPIPH. I, 1103 B.

ὁμοουσίως, adv. of ὁμοούσιος. DID. ALEX. 976 A.

ὀμόπατρις, ιδος, ὁ, (πατρίς) *fellow-countrymen, compatriot, συμπατριώτης*. THEOPH. CONT. 547, 21.

ὀμοστράτηγος, ον, (στρατηγός) *fellow-general, συστράτηγος*. THEOPH. CONT. 306, 20.

ὀμοῦ, *together*. Ὁμοῦ σὺν τινί, *Together with any one*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 36.

ὀμοχρώματος, ον, (χρῶμα) = ὀμόχροος. DIOD. 1, 88, p. 99, 85.

ὀμφάλιον, ον, τὸ, dimin. of ὀμφαλός; *little navel*.

In the following passage it seems to mean a *circle*, or *concentric circles*, in the floor of a great hall or church. PORPH. CER. 524, 6.

ὄν, ὄντος, τὸ, (εἰμί, ὦν) *being, existence*. τὸ μὴ ὄν, *non-existence, nothing*. CONST. APŌST. 5, 7, 12. (See also Ἐξουκόντιοι.)

ὄναγρος, ου, ὅ, equivalent to ὄνος ἄγριος, *wild ass*. SEPT. PS. 103, 11.

2. *Catapulta*, καταπέλτης. LXD. 158, 20. PROC. II, 104, 11.

ὄνειδισμός, οῦ, ὅ, (ὀνειδίζω) *a reproaching, reproach*. SEPT. JOS. 5, 9.

ὄνειδος, ου, ὅ, = τὸ ὄνειδος. HIPPOCR. 288, 85. THEOPH. CONT. 51. 169.

ὄνειροκρίτης, ου, ὅ, *interpreter of dreams*, a book containing explanations of dreams. PORPH. CER. 467, 8.

ὄνειροκρίτις, ιδος, ἡ, *female interpreter of dreams*. INSCR. 481.

ὄνειροπομπός, οῦ, ὅ, (ὄνειρον, πέμπω) *dream-sender*, a kind of demon. JUST. APOL. 1, 18. HIPPOCR. 176. 256. EUS. 4, 7, p. 149.

ὄνοκενταύρα, αι, ἡ, *femin. of ὄνοκένταυρος*. AEL. N. A. 17, 9.

ὄνοκένταυρος, ου, ὅ, (ὄνος, κένταυρος) *a species of tailless ape*. SEPT. ESAI. 13, 24.

ὄνομα, ατος, τὸ, *name*. In the Greek Church a child receives its name on the *eighth day*; a custom borrowed from the Jews. EUSEBIOL. p. 122. (Compare SEPT. GEN. 17, 12. LEV. 12, 3. NT. LUC. 1, 59. 2, 21. Before the introduction of Christianity, the child received its name on the *tenth day* after its birth. ISAE. 41, 3. ARIST. AV. 922. DEM. 1000, 18. 1001, 5. 1016, 29, et alibi.)

Εἰς ὄνομα, *After the name of*. MAL. 4 Ἐπωνόμασεν αὐτὴν εἰς ὄνομα τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἐνώς, *He called it Enos after his son*. Id. 20.

2. In the plural, ὀνόματα, *names*, in the sense of *persons*. NT. ACT. 1, 15. CHAL. 1409 D. APOPHTH. MACAR. 7. MAL. 60, 20, et alibi.

3. *Noun*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 5.

Πεποιημένον ὄνομα, *a noun whose sound resembles*

that of the thing signified; as φλοῖστος, ροῖστος, δοῦπος.

DION. THRAX in BEKKER. 636, 14.

ὀνομάγουλος, ου, (ὄνος, μάγουλον) *ass-jawed*. THEOPH. 613, as a nickname. NIC. CONST. 61, 14.

ὀνομάζω, άσω, *to name*, in the sense of *mention by name*.

NT. ACT. 19, 13 Ὀνομάζειν . . . τὸ ὄνομα τοῦ κυρίου

Ἰησοῦ, *to say* Ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ κυρίου Ἰησοῦ, κ. τ. λ.

LAOD. 35 Ὀνομάζειν ἀγγέλους, *in praying*. (Compare

THEOD. III, 722 B ἵνα πιστεύωμεν ὅτι εἰς πατέρα καὶ

υἱὸν καὶ ἅγιον πνεῦμα βαπτιζόμεθα, καὶ οὐχὶ εἰς τὰ τῶν

ἀρχαγγέλων ἢ ἀγγέλων ὀνόματα, ὡς οἱ αἰρετικοὶ, ἢ ὡς

Ἰουδαῖοι ἢ ἔθνηκοί.)

2. *To celebrate, applaud*. THEOPH. 68.

ὀνομαστήρια, ων, τὰ, (ὀνομάζω) *the festival of one's receiving one's name*. GREG. NAZ. I, 637 B.

ὀνομαστική, ἡς, ἡ, (ὀνομαστικός) *sc. πῶσις, the nominative case, ὁρθή, εὐθεΐα*. DION. THRAX in BEKKER. 636, 5.

ὀνοματογραφία, ας, ἡ, (ὄνομα, γράφω) *list of names*. SEPT. 1 Esdr. 6, 11.

ὀνοματοθήρας, α, ὁ, (θηράω) *word-hunter*, one who uses

rare and obsolete words. ATHEN. 3, 53. 55.

ὀνοματοποιία, ας, ἡ, (ποιέω) *the making of words*. IREN. 1, 11, 4.

ὄνοσμα, ατος, τὸ, = ὄνωσις. DIOSC. 3, 147.

ὄνυξ, υχος, ὁ, *onycha*, the name of an aromatic substance. SEPT. EX. 30, 34.

2. *Onyx*. LUCIAN. Dea Syr. 32.

3. An instrument of torture so called, perhaps

identical with ὄγκινος 2, which see. BASILIC. 60, 36,

17. GLOSS. Ὀνυχες οἱ εἰς τὰ βασανιστήρια, *fidiculae*.

ὀνυχίζω, ἴσω, (ὄνυξ) *to have the hoof cloven*. SEPT. LEV. 11, 3.

2. *To have the color of the onyx*. ATHAN. II, 116 B.

ὀνυχιστήρ, ἡρος, ὁ, (ὀνυχίζω) *paw of an animal*. SEPT. LEV. 11, 3.

ὄνωσις, ιδος, ἡ, *the rest-harrow*, a plant. DIOSC. 3, 147.

[MODERN GREEK, ἡ ἀνώσιδα, *the tall rest-harrow*,

Ononis Antiquorum.]

ὀξύγγιον, ου, τὸ, *axungia, tallow, fat*, ἀξούγγιον, λίπος

στάειρ. DIOSC. 3, 104. GLOSS. Ὀξύγγιον, *arbuta,*

unguem, *unguina, arrina, axungia*.

ὀξυγράφος, *ον*, (ὀξύς, γράφω) *writing fast*. SEPT. PS.

44, 2 Γραμματέως ὀξυγράφου, *Ready writer*.

ὀξυδορκία, *ας*, ἡ, (δέρκομαι) *sharp-sightedness*, ὀξυδορκία.

DIOSC. 1, 12.

ὀξυλάβη, *ης*, ἡ, (ὀξύς, λαμβάνω) *tongs*, πυράγρα. PALAE-

PHAT. 53, 1. MAL. 21, 18.

ὀξυπαθέω, *ησα*, (ὀξυπαθής) *to suffer acute pain*. THEOPH.

548, 13.

ὀξύπετρος, *ου*, ὁ, (ὀξύς, πτερόν) *accipiter*, a species of hawk. BARN. 10.

ὀξύρυνχος, *ου*, ὁ, (ρύγχος) a species of *sturgeon*. STRAB.

17, 2, 4.

*ὀξύς, *εἶα*, ὅ, *deep purple*. ARIST. PAC. 1173. PORPH.

Cer. 470, 10. CEDR. I, 688, 21. EUST. 1658,

58. CUIOP. 13, 12.

Ὁξεῖα συλλαβή, *Acute syllable*, a syllable that is uttered with the acute accent. PLAT. Cratyl. 399 A.

Ὁξεῖα τάσις, *The acute stress*, the same as *the acute accent*. ATHEN. 2, 40.

Substantively. (a) Ἡ ὀξεῖα, *sc.* προσῳδία or τάσις, *the acute accent or stress*. ARISTOTEL. Rhetor. 3, 1, 4. DION. THRAX in BEKKER. 630. DION. HAL. V, 60. SEXT. Adv. Gram. 5, p. 240.

(b) Τὸ ὀξύ, *purple-cloth*. PORPH. Cer. 142, 19 Ταβλία ἀπὸ ὀξέος, *v. l.* ὀξέου (barbarous). THEOPH. CONT. 147, 16.

*ὀξύτης, *ητος*, ἡ, *acuteness, sharpness*, with reference to the acute accent. PLAT. Cratyl. 399 A. ARISTOTEL. Poet. 20. DION. HAL. V, 62.

ὀπέραι, *αἱ*, (opera) *operae*. GLOSS. JUR.

ὀπέραι, ὁ, plural ὀπέραι, *operae, workmen*. THEOPH. 562, 4. 680, 19. GLOSS. JUR.

ὀπίμος or ὀπιμος, *ον*, *opimus*. DION. CASS. 382, 79. 658, 76.

ὀπιον, *ου*, τὸ, *dimin. of ὀπός, opium, poppy-juice*. DIOSC. 3, 169.

ὀπισθάγκωνα (ὀπισθεν, ἀγκών), *adv. with the hands behind*.

MAL. 370, 18 Δεδεμένου ὀπισθάγκωνα, *With his hand fastened behind him*. THEOPH. 178, 10. 502. (Compare EUS. 8, 10, p. 388, 37. PRISC. 209, 23 Ὁπίσω τῷ χεῖρι δεδεμένος.)

ὀπισθάμβωνος, *ον*, (ὀπισθεν, ἄμβων) *behind the pulpit*.

Εὐχὴ ὀπισθάμβωνος, *The prayer said by the priest behind the pulpit at the end of the λειτουργία*. EUTHOL. p. 72.

ὀπισθελίνα, *ας*, ἡ, (postilena) the name of a broad strap of leather buckled to the saddle and passing below the animal's tail; called also ὀπισθένη. MAURIC. 1, 2, 2, 2. LEO. 6, 10.

ὀπισθένη, ἡ, = ὀπισθελίνα. GLOSS.

ὀπισθοκόμος, *ον*, (ὀπισθεν, κόμη) *wearing the hair long behind*. MAL. 101, 18. (Compare the Homeric ὀπισθεν κομῶντες.)

ὀπισθοκούρβη, *ης*, ἡ, = ὀπισθοκούρβιον. MAURIC. 2, 2, 8.

ὀπισθοκούρβιον, *ου*, τὸ, (ὀπισθεν, κούρβος) *the back arch of a saddle*, the arch supporting the back of the rider; opposed to ἐμπροσθοκούρβιον. LEO. 6, 22. 12, 53.

ὀπισθοτέλεια, *ας*, ἡ, (τελέω) *arrears of taxes*. THEOPH. 761, 11. CEDR. II, 40, 21. HARMEN. 1, 3, 48.

ὀπισθοφανῶς (φαίνω φανῆναι), *adv. backwards*. SEPT. Gen. 9, 23.

ὀπλοφύλαξ, *ακος*, ὁ, (ὄπλον, φύλαξ) *armorum custos, armorer*. INSCR. 3902, *g.* ATHEN. 12, 53, p. 538 B.

ὀπότεν, *when*. With the indicative. BARN. 12 Ὁπότεν πάλιν καθεῖλε.

ὀπότε for ὀπότεν. IREN. 1, 13, 4 Τότε λαλοῦσιν ἔνθα καὶ ὀπότε θεὸς βούλεται, ἀλλ' οὐχ ὅτε Μάρκος κελεύει.

ὀπτάζομαι, *to be seen*. SEPT. Num. 14, 14.

ὀπτάνομαι = ὀπτάζομαι. SEPT. 3 Reg. 8, 8. NT. Act. 1, 3.

ὀπτασία, *ας*, ἡ, (ὀπτάζομαι) *sight, appearance, vision*. SEPT. Malach. 3, 2. NT. Luc. 24, 23.

ὀπτίματοι, *ων*, οἱ, *optimates*, a body of soldiers so called. MAURIC. 1, 3, et alibi. THEOPH. 692, 9. 734, 10. PORPH. Cer. 460, 14.

In the time of Porphyrogenitus, the *optimates* were mere *camp-followers* or *camp-attendants*. PORPH. Them. 26, 9.

ὀπτίω, *ωνος*, ὁ, *optio, commissary, commissioner, αἰρετός, γραμματεὺς*. NOVELL. 130, 1. LYD. 157, 12. PROC. I, 381, 14. 499, 1.

ὀπτόμινσον, *ον*, τὸ, (ὀπτός, μίνσος) *roast meat*. PORPH. Cer. 293, 14. 748, 12.

ὄπωροφυλάκιον, ου, τὸ, (ὄπωροφύλαξ) *garden-watcher's hut*.

SEPT. PS. 78, 1.

ὅπως. See INTRODUCTION, § 88 seq. To the examples in § 88, 1, add the following: APOCR. THOM. EUANGEL. 13, 1. Ἐπετάγη αὐτῷ κράββατος παρά τινος πλουσίου ὥπως ποιήσει αὐτῷ.

ὄραμα, ατος, τὸ, α *vision*. SEPT. GEN. 15, 1. 46, 2.

ὄρασις, εως, ἡ, α *vision*, supernatural appearance. SEPT. NUM. 24, 16. ESAI. 1, 1, et alibi.

ὀρατίων, ωνας, ἡ, oratio, προσφώνησις. CEDR. I, 296, 9.

ὀράω, to see. MAL. 215 Ἐωρακὼς ἑαυτὸν μὴ δύνασθαι πολεμῆσαι αὐτῷ, *Seeing that he could not wage war against him*.

2. *Specto*, to intend to do anything. A Latinism.

ZOS. 53, 14 Πρὸς ἀπόστασιν ἰδόντας. 327, 20 εἰς τὴν Ἀττάλῳ καθαίρεισιν εἶδεν.

3. Intransitive, to seem good, δοκέω. THEOPH.

314 τὰ ὀρώντα τοῦτω ἀποδιδόναι.

ὀρβικλάτος = ὀρβικουλάτος. ATHEN. 3, 20.

ὀρβικουλάτος, ου, orbiculatus, κυκλοειδής. DIOSC. 1, 162.

ὀργιάζω, to be fierce. SEPT. ESAI. 5, 29.

ὀργιασμός, οῦ, ὁ, (ὀργιάζω) α *celebrating of orgies*. DIOD. 1, 22, p. 26, 61. PLUT. II, 169 D.

ὀρδινάριος, α, ου, ordinarius. NOVELL. 20, 3. ANTEC. 3, 9, 2, p. 448. Id. 3, 12 init. MAL. 345. CHRON. 623, 7 Ὀρδινάριοι ὕπατοι, Ordinarii consules.

ὀρδινάτιων, ωνος, or onos, ἡ, ordinatio. EPICT. 3, 24, 117. MAURIC. 1, 5. 12, 9.

ὀρδινεύω, ενσα, ordino, to arrange, to bring about. APOCR. ACT. PET. ET PAUL. 16. MAURIC. 1, 5.

2. To ordain, as a bishop, χειροτονέω. APOCR. ACT. PET. ET PAUL. 7.

ὀρδινος, ου, ὁ, ordo, row, line, ἀκία, στίχος. MAURIC. 1, 19. LEO. 4, 19. 14, 64.

2. Turn. BASIL. II, 528 B Εἴ τις οὐχ αἰρῇ ἐύλογίαν εἰς τὸν ὀρδινον αὐτοῦ, γενέσθω ἀπευλογίας, *when his turn comes*. 529 B Ἀπὸ τοῦ ὀρδινου τῆς ὑπηρεσίας.

ὀρεινή, ἡς, ἡ, (ὀρεινός) sc. χώρα, mountainous region, upland, high land. SEPT. GEN. 14, 10. POLYB. 3, 17, 2. 5, 55, 7.

ὀρθή, ἡς, ἡ, (ὀρθός) = ὀνομαστική, εὐθεία. DION. THIRAX in BEKKER. 636, 3.

ὀρθιος, α, ου, upright, standing. BASIL. III, 56 D.

ὀρθοδοξέω, to be or become ὀρθόδοξος. THEOPH. 641, 10.

ὀρθοδοξία, ας, ἡ, (ὀρθόδοξος) right opinion, orthodoxy, usually equivalent to ἡ ἡμετέρα δόξα; opposed to κακοδοξία. EUS. 3, 25, p. 120. ATHAN. I, 734 C. BASIL. III, 413 B. EPIPH. I, 723 C. SOCR. 1, 23. CHAL. 1641 C.

Ἡ κυριακή τῆς ὀρθοδοξίας, *The Sunday of Orthodoxy*, a name given to the first Sunday in Lent, celebrated in commemoration of the triumph of picture-worship over picture-breaking in the reign of the emperor Michael, the son of Theophilus. PORPH. CER. 191. TRIOD. HOROL.

Ἡ ἑορτή τῆς ὀρθοδοξίας, = the preceding. PORPH. CER. 156, 18. Called also simply ἡ ὀρθοδοξία. ATTAL. 143.

ὀρθόδοξος, ου, (ὀρθός, δόξα) having a right opinion, orthodoxy. ATHAN. I, 195 C. BASIL. III, 347 A. CT-RILL. ALEX. Epist. 39 A. SOCR. 1, 22, p. 55, 27 Ἡ ὀρθόδοξος ἐκκλησία.

ὀρθομαρμαρώω, ωσα, (ὀρθός, μάρμαρον) to face with marble, as a wall. CODIN. 141, 7.

ὀρθομαρμάρωσις, εως, ἡ, (ὀρθομαρμαρώω) marble facing. CEDR. II, 31, 19. CODIN. 140, 14.

ὀρθομίλια, ων, τὰ, (ὀρθός, μίλιον) meaning uncertain. PORPH. CER. 472, 8.

ὀρθόπλωρος, ου, (ὀρθός, πλώρα) with the bow (prow) up. PORPH. ADM. 76, 22.

ὀρθοποδέω, ἥσω, (ὀρθόπους) to go straight to a place. PORPH. CER. 496, 16 Ὀρθοποδῆσαι εἰς τὴν πόλιν.

Metaphorically. NT. GAL. 2, 14 Οὐκ ὀρθοποδοῦσι πρὸς τὴν ἀλήθειαν τοῦ εὐαγγελίου.

ὀρθοποδίω, ισα, (ὀρθόπους) to walk straight. CEDR. I, 80, 18.

ὀρθός, ἡ, ὄν, upright, standing, ὀρθιος. BASIL. III, 56 A.

Metaphorically, right, true; sound. EPHES. 1009 C Ἡ ὀρθή πίστις.

ὀρθοτομέω, ἥσω, (ὀρθός, τέμνω) to run straight. Hence, to direct. SEPT. PROV. 3, 6.

Hence also, to expound soundly, as a doctrine.
NT. 2 Tim. 2, 15.

ὀρθοτομία, as, ἡ, = ὀρθοδοξία. THEOPH. CONT. 812, 13.
ὀρθρίζω, ἴσω, (ὄρθρος) to rise up early in the morning,
ὀρθεύω. SEPT. GEN. 19, 2, 27.

Hence, to go to church early in the morning.
CONST. APOST. 2, 36, 3. BASIL. III, 311 B.
ὀρθρινός, ἡ, ὅν, matutinus, of the morning. CONST.
APOST. 8, 38 (titul.). 8, 39 (titul.). ANON. 360
'Ορθρινός ἕννος, matins. CUIROP. 37, 20.

Substantively. (a) Ὁ ὀρθρινός, sc. ἕννος, The
morning prayer. CONST. APOST. 8, 37, 3.

(b) τὰ ὀρθρινά, = ὀρθρινός. BASIL. II, 530 B.
ὄρθρος, ου, ὁ, in the RITUAL, officium matutinum, the
morning service, simply matins. LEG. HOMER. 112.
TYPIC. 39. PROCH. 2, 40. (Compare CONST.
APOST. 2, 59, 1.)

ὀρίζω, ἴσω, to order, decide, command, decree, appoint.
CAN. APOST. 16 τὴν κατ' αὐτῶν ὀρισθεῖσαν ἀρχίαν, The
deprivation decreed against them. CONST. APOST.
5, 14, 1 τῇ δὲ τετράδι ὀρίσαντο . . . ἀνελεῖν αὐτόν, On
Wednesday they determined to put him to death.
APOCR. Act. Andr. et Matthiac 2 Ὁρισάς με ἵνα κατα-
φάγωσίν με. ANT. 10 τὰ ὀρισθέντα, The decrees.
COD. AFR. Can. 1. PORPH. Adm. 117 Ὁρισε τὸν
λαὸν αὐτοῦ μὴ φονεύειν τινά. CER. 489, 9.

ὀρίον = ὠρεῖον. ANTEC. 2, 1, 45. LEIMON. 16 (28).
CHRON. 582. 609, ὀριον in both places. HES. ΣΙΤΟ-
ΒΟΛΩΝΕΣ, ὄρια.

ὀρισμός, οὗ, ὁ, order, command, decree, ὅρος. NIC. II,
805 B. CUIROP. 68, 18.

ὀριστικός, ἡ, ὅν, (ὀρίζω) definitive. PLUT. II, 1026 C.

Substantively, ἡ ὀριστική, sc. ἐγκλις, the indicative
mood, in grammar. DION. THRAX in BEKKER.
638, 7.

ὀριστικῶς, adv. of ὀριστικός, distinctly. METHOD. 400 B.
ὀρκίζω, ἴσω, to adjure. Ὁρκίζω τινά κατὰ τινος, To adjure
one by anything. IREN. FRAG. 1 Ὁρκίζω σε τὸν μετα-
γραφόμενον τὸ βιβλίον τοῦτο κατὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
Χριστοῦ καὶ κατὰ τῆς ἐνδόξου παρουσίας αὐτοῦ . . . ἵνα
ἀντιβάλῃς ὁ μετεγράψω.

ὀρκιόλιον, ου, τὸ, urceolus, ewer, θερμάριον. EUKHOL.

ὀρκισμός, οὗ, ὁ, (ὀρκίζω) the administration of an oath;
oath. SEPT. GEN. 21, 31, 32. LEV. 5, 1. POLYB. 6, 33, 1.

ὄρκος, ου, ὁ, oath. [Jexeus taught his disciples to swear
by salt, water, earth, bread, heaven, ether, and wind.
EPIPH. I, 40 B. Strepisades, in Aristophanes,
swears by Breath, Chaos, and Air. The continental
Greeks of the present day often swear by Bread,
Μὰ τὸ ψωμί.]

ὀρκωμοσία, as, ἡ, (ὀρκώματος) a swearing an oath. SEPT.
1 Esdr. 8, 90.

ὀρμάζομαι = ἀρμόζομαι. COTELER. III, 464 B.

ὀρμαστός = ἀρμοστός. Substantively, ὁ ὀρμαστός, the
man who betrothes (promises to marry) a woman.
APOCR. Act. Thom. 40. EPIPH. I, 1048 C.

ὀρμαστρα, ων, τὰ, (ὀρμάζομαι) betrothal, μνηστεία. APOCR.
Nicol. Euangel. I, A, 2, 4.

ὀρμημα, ατος, τὸ, tendency, character. SEPT. EX. 32, 22.
ὀρμινον, ου, τὸ, cabbage-seed. LEX. BOTAN. Ὁρμινον, τὸ
τῆς κράμβης σπέρμα.

ὀρμίσκος, ου, ὁ, small ὄρμος, necklace. SEPT. GEN. 38,
18.

ὄρνα, as, ἡ, urna. PORPH. CER. 312, 16.

ὄρνα, as, ἡ, (ornamentum) limbus, border of a gar-
ment. PORPH. CER. 500, 7. 522, 9. 528, 19.
CICERO. I, 688, 23.

ὀρνατοῦριον, ου, τὸ, ornamentum, armory, arsenal,
ὀρνατοῦριον, ὀρνατοριον. THEOPH. 588.

ὀρνεμένος, η, ου, having ὄρνas (see ὄρνα), as a garment.
PORPH. CER. 255, 8.

ὀρνεοθυσία, as, ἡ, (ὄρνεον, θυσία) sacrifice of birds. MAL.
202, 20.

ὀρνεοσκοπία, as, ἡ, (ὄρνεον, σκοπέω) = ὀρνιθεία. CYRILL.
HIER. Catech. 4, 37.

ὀρνιθεία, as, ἡ, (ὀρνιθεύω) divination by the flight of birds,
ὀρνεοσκοπία, οἰωνοσκοπία. POLYB. 6, 26, 4.

ὀρنيθοσκοπέω, ἴσω, (ὀρنيθοσκόπος) to draw omens from
the flight of birds, οἰωνίζομαι. SEPT. LEV. 19, 26, in
the future middle.

ὀρνητοτρόφος, ου, ὁ, (ὄρνις, τρέφω) keeper of fowls. DIOD.
1, 74, p. 85, 35.

ὀρνοσκόπος for ὀρνεοσκόπος. MAL. 199, 9. 200, 6.

ὀροβίτης, ου, ὁ, like ὄροσος, of the size of the ὄροσος. DIOD.

3, 13 Ὀροβίτης λίθος.

ὀρογλυφίω, ἤσω, (ὄρος, γλύφω) to steal one's neighbor's land by removing the landmarks. CONST. APOST.

1, 1, 3. (Compare SEPT. Deut. 19, 14. 27, 17. Prov. 23, 10.)

ὀροθεσία, ας, ἡ, (ὀροθέτης) boundary. NT. Act. 17, 26. PORPH. Adm. 252, 22.

ὀροθέσιον, ου, τὸ, = ὀροθεσία. PATR. 135, 11.

ὀροθέτης, ου, ὁ, (ὄρος, τίθημι) one who fixes boundaries.

IREN. 1, 2, 4, an epithet of the Limit (Ὀρος) of the Gnostic philosophy.

Ὀρος, ου, ὁ, Limit, one of the Gnostic Aeons, called also Σταυρός. IREN. 1, 2, 2, et alibi. HIPPOL. 189.

ὄρος, ου, ὁ, decree, decision, rule. CONST. APOST. 2, 52, 1. ANC. 21. 22. NIC. I, 15. 17. 19. EUS. 6, 5, p. 263, 10. V. C. 4, 27. SARD. 4. ATHAN. I, 186 B. ANT. 1.

Ὁ ὄρος τῆς πίστεως, The confession (rule) of faith, simply the creed. SOCR. 1, 8, p. 22, 37.

2. Probation. ANC. 6. 19.

ὄροφανής, ἐς, (ὄρος, φαίνω) mountain-like, huge. THEOPH. 670, 13.

ὀρόφωμα, ατος, τὸ, (ὀροφώω) ceiling. SEPT. 2 Par. 3, 7. DIOD. 2, 10, p. 124, 71.

ὀρτάριον = ἀρτάριον. TZETZ. ad LYCOPHR. 855. 1322.

ὀρύγιον, ου, τὸ, dimin. of ὄρυξ, pickaxe. LEIMON. 61. LEO. 5, 6.

ὀρνημαδός for ὀρνημαγδός. IGXAT. Trall. (interpol.) 11.

ὀρύζιν for ὀρύζιον, ου, τὸ, oryza, rice, ὄρυζα. PORPH. Cer. 463, 18.

ὀρυζίτης, ου, ὁ, (ὄρυζα) of rice. ATHEN. 14, 57 Ὀρυζίτης πλακοῦς, rice-cake.

ὀρφανοτροφεῖον, ου, ὁ, (ὀρφαντρόφος) orphan-hospital. CHRON. 722, 19. THEOPH. 376, 16.

ὀρφαντρόφος, ου, ὁ, (ὀρφανός, τρέφω) superintendent of an orphan hospital. MAL. 430, 13. CUROP. 11, 15.

ὅς, ἡ, ὅ, who, what, which, relative. Ἀφ' ἧς, sc. ὥρας, from the time when, simply since. SEPT. 1 Macc. 1, 11 Ἀφ' ἧς ἐχωρίσθημεν ἀπ' αὐτῶν, εἶπεν ἡμᾶς κακὰ πολλά. (See also ὅσπερ.)

2. In later and Byzantine Greek, ὅς ἄν may be

connected with the future optative. ATTAL. 159, 17. CUROP. 88.

ὀσιομάρτυς, ερος, ὁ, ἡ, (ὁσιος, μάρτυς) martyred monk or nun. HOROL. passim.

ὁσιος, α, ου, holy. Superlative ὀσιώτατος, most holy, a title given to bishops and monks. NIC. I, 193 A. 261 C. CYRILL. ALEX. Epist. 36 B. HIJEROSOL. 1253 B, to monks.

Substantively. (a) Ὁ ὁσιος, Holy man, simply saint. SEPT. Ps. 29, 5. In Christian writers, a sainted monk, as Anthony, Pachomius, Macarius. LEIMON. 46 (69). HOROL. passim.

Ὁ ἐν ὀσίοις, sc. συναριθμούμενος, essentially the same as ὁ ὁσιος. CHAL. 868 B Ὁ ἐν ὀσίοις Φλαβιανός. (Compare ὁ ἐν ἁγίοις.)

(b) Ἡ ὁσία, Sainted nun; as Saint Mary of Egypt. HOROL. passim.

ὀσιότης, ητος, ἡ, Holiness, a title given to bishops or monks. EUS. V. C. 3, 18, p. 588, 17. ATHAN. I, 648 C. BASIL. III, 110 C. 212 A. HIJEROSOL. 1253 A, to monks.

Also to the emperor. THEOD. III, 613 C.

ὅσος ἄν, as much as, in later and Byzantine Greek, may take the future indicative, or future optative, instead of the aorist subjunctive, or aorist optative. IJERM. Vis. 3, 1 Ὅσοι ἄν ἐργάσονται. MENAND. 309, 22 Ὅσα ἄν δυσήσοιτο, for the classical ὅσα δυνηθείη. CUROP. 88, 9 Ὅσον ἄν προστάξῃ ὁ βασιλεὺς.

ὅσπερ ἄν, whoever, whosoever. With the future optative. THEOD. III, 601 A Τοῦ δὲ βασιλέως ὑποσχομένου δώσειν ὅπερ ἄν αἰτήσοι προθύμως, δεῖσθαι ἔφη, κ. τ. λ.

ὀσπήτιον = ὀσπίτιον. MAL. 345, 20.

ὀσπίτιον, ου, τὸ, hospitium, ὀσπήτιον. CHAL. 1612 C. VIT. EPIPH. 349 A. PORPH. Adm. 177, 22. (See also σπίτιν, in the Appendix.)

ὀστιάριον, ου, τὸ, ostiarium, vestibule. BASIL. II, 529 E. (See also ὥστιον.)

ὀστιάριος, ου, ὁ, ostiarius. CONST. (536), 1045 C. NIC. II, 692 B. 804 A. PORPH. Cer. 10, 3. Adm. 231, 15.

ὅστις, ἧτις, ὅ τι, whoever, whosoever. With the future optative instead of the aorist optative. QUIN. Can.

65 Ὅστις οὖν τοιοῦτόν τι πράξει, εἰμὲν κληρικὸς εἶη, καθαιρεῖσθω.

ὁστοθήκη, ης, ἡ, *coffin*. INSCR. 4056.

ὁστράκιος, ου, ὁ, (ὁστρακον) *tile-maker*. THEOPH. 680, 18.

ὁστράκιος, ου, (ὁστρακον) *testaceus, earthen, made of clay*. SEPT. LEV. 11, 33. 14, 5.

ὁστρακώδης, ες, (ΕΙΔΩ) *tile-like, brick-like*. SEPT. JUD. 1, 35.

Ὅστρυς, υ, ὁ, *Ostrys*, a Gothic proper name. MAL. 371, 21. 23.

ὁσφράδιον, ου, τὸ, (ὁσφραίνομαι) *nosegay*. PORPH. CER. 111. 536, 7 Ροδόπλοκα ὁσφράδια.

ὁσφρασία, ας, ἡ, *a smelling, smell, odor*. SEPT. IOS. 14, 6.

ὅταν, *when, whenever*. In later and Byzantine Greek, it is not unfrequently followed by the *indicative*. STRAB. 1, 1, 7 Ὅταν οὕτω φησί. 12, 3, 27 Ὅταν δέικνυται ψεῦδος λεγόμενόν τι. PHILON. I, 109, 27. 120, 26 Ὅταν φησίν. II, 112, 23 Ὅταν εἰς ἔνοιαν ἦλθεν. 252, 33. 584, 49. BARN. 15 Ὅταν . . . καταργήσει . . . καὶ κρινεῖ . . . καὶ ἀλλάξει. IGNAT. EPHES. 8 Ὅταν γὰρ μηδεμία ἔρις ἐνῆρυσται. 13 Ὅταν . . . γίνεσθε. THEOD. III, 512 A Ὅταν . . . κοσμεῖται, καὶ . . . συμφωνεῖ. (See also INTRODUCTION, § 107, 2. 3.)

ὅτε, *when*, in Byzantine Greek, often takes the place of ὅταν. HIPPOL. 339, 15 Ὅτε θεοποιηθῆς. CYRILL. HIER. Procatech. 15 Ὅτε εἰσέλθῃτε. COD. AFR. 1319 E Ὅτε . . . λάβωσιν. APOPHTH. Agathon. 9 Ὅτε θέλῃ.

ὅτι, *that*. To INTRODUCTION, § 87, add the following passage: METHOD. 253 A εἰς ἀπόδειξιν τοῦ ὅτι ἀδύνατον ὑπάρχειν αὐτὴν ἀγέννητον, sc. ἐστίν.

2. For διατί? BARN. 7. 8. 10.

οὐ, *not*. See INTRODUCTION, § 110.

οὐαί, *vae! woe!* with the *dative*. SEPT. PROV. 23, 29. Eccl. 4, 10.

Also with the *nominative*? Esai. 1, 4 Οὐαὶ ἔθνος ἀμυρωτόν.

In Byzantine Greek sometimes it takes the *accusative*. CODIN. 161 Οὐαὶ δὲ τὴν Ρωμανίαν.

Οὐαλεντινιανοί, ὧν, οἱ, *Valentiniani*, the followers of Valentinus the heresiarch. JUST. Tryph. 35.

οὐαλῆρε (*valeo*), *valêre*, *υγιαίνειν*. ZOS. 65, 22.

οὐγκιασμός, οὔ, ὁ, (οὐγκία) *percentage?* ANTEC. 2, 15, 2.

οὐδαμνός, ἡ, ὁ, (οὐδαμός) *worthless*. VIT. SYNCL. 1. NIC. II. 639 E.

οὐδένεια = οὐδενία. POLYB. 34, 14, 3.

οὐδέτερος, α, ου, *neuter*, as used in grammar. DION. THIRAX in BEKKER. 632, 14.

οὐενέτιος, ου, = βένετος. DION. CASS. 985, 72. 1063, 5, et alibi.

οὐέρτραγος, ου, ὁ, (Keltic) *vertragus, greyhound*. ARRIAN. Venat. 3, 6.

οὐτέρεμ μεμορίαμ, *veterem memoriam*, *παλαιὰν μνήμην*. PLUT. I, 69 C.

Οὐήιοι, ὧν, οἱ, *Veii, Bῆιοι*. PLUT. I, 103 F.

οὐξίλλατίσιον, ταῖς, = *βηξιλλατίσιον*, from *βηξιλλατίων*. INSCR. 4483.

οὐκάριος = *βικάριος*. EUS. 10, 6. BASIL. III, 347 C.

οὐλίον, ου, τὸ, meaning uncertain. NOVELL. 128, 3.

Οὐίτιγῆς, ἡ, ὁ, *Vitigis*, a Gothic king. MAL. 480.

οὐραγέω, ἦσω, (οὐραγός) *to be in the rear*, as of an army. SEPT. JOS. 6, 8. POLYB. 4, 11, 6.

οὐραγία, ας, ἡ, *the rear*, as of an army. SEPT. Deut. 25, 18. POLYB. 1, 19, 14, et alibi.

οὐραγός, οὔ, ὁ, *the rear-man* in a file of soldiers. LEO. 4, 19.

οὐράνια, ὧν, τὰ, (οὐράνιος) *the heavens, heaven, οὐρανός*. APOCR. Act. Andr. 11.

οὐρανοπολίτης, ου, ὁ, (οὐρανός, πολίτης) *citizen of heaven*. VIT. EUTHYM. 6. (Compare NT. Philipp. 3, 20 Ἡμῶν γὰρ τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει.)

οὐρανός, οὔ, ὁ, *heaven*. Ἡ ἵπ' οὐρανόν, *the earth*. SEPT. PROV. 8, 28.

οὐρανοφάντωρ, ορος, ὁ, (οὐρανός, φαίνω) *revealer of celestial things*, an epithet applied to Basil the Great. AMPHIL. 168 D. HOROL. Jan. 1.

οὐρβανός, ἡ, ὁ, *urbanus, πολιτικός*. INSCR. 4029 Στρατηγὸν οὐρβανόν, *Praetorem urbanum*. ANTEC. 1, 2, 7 Τῷ πραιτώρι τῷ οὐρβανῷ. LXX. 10, 15. 151, 13.

οὐσία, ας, ἡ, *substance, property*. SEPT. Tobit. 14, 13. POLYB. 20, 5, 14. DIOD. 1, 84, p. 95, 46.

οὐσιακός, ἡ, ὄν, (οὐσία) *relating to property*. INSCR. 4957, 11 Μισθώσεις οὐσιακάς.

οὐσιώω, ὥσω, (οὐσία) *to call into existence*. DION. AREOP. Epist. 4, p. 593 C. EUS. 1, 3, p. 14, 19 Πρὸ αἰῶνων ἀπάντων οὐσιωμένον, *existing from all eternity*. NEMES. 540 B τίς ἡ δύναμις αὕτη, καὶ ἐν τίνι οὐσιώται; *what is its nature?*

οὐσιώδης, ες, (οὐσία, ΕΙΔΩ) *essential, substantial*. PLUT. II. 1085 D. IGNAΤ. Magnes. (interpol.) 8 Ὅς ἐστὶν αὐτοῦ λόγος οὐ ρητός, ἀλλ' οὐσιώδης, *having real existence, essentially the same as ὄντως ὄν*.

οὐσιωδῶς, adv. of οὐσιώδης. CLEM. ROM. Homil. 19, 4 Οὐσιωδῶς προβληθεὶς. 19, 9 Οὐσιωδῶς ὑπ' αὐτοῦ προβέβληται.

οὐσιώσις, εως, ἡ, (οὐσιώω) *a calling into existence, creation*. ALEX. ALEX. 553 B. EUS. 1, 2, p. 5, 12.

οὔσος, ου, ὁ, usus, use, χρήσις. ANTEC. 2, 5.

οὔσουάριος, ου, ὁ, usuarius. ANTEC. 2, 5, 1.

οὔσουφρουκτάριος or οὔσουφρουκτουάριος, ου, ὁ, usufructuarius. ANTEC. 2, 1, 9, et alibi.

οὔσουφρουκτος, ου, ὁ, usufructus, usufruct. NOVELL. 7, 4. ANTEC. 2, 1, 9. 2, 4, et alibi.

οὔτοσί, neuter τουτοῖ, for the classical τουτί. HERM. Mandat. 4, 1. PORPH. Them. 35.

οὔτω, adv. of οὔτος, so. It precedes the participle λεγόμενος, or καλούμενος, *called*, in constructions like the following: STRAB. 1, 2, 28. JOSEPH. Ant. 12, 11, 2 Μέχρις Ἀζὰ ὄρους οὔτω καλουμένου, *As far as Azas, a mountain so called*. EUS. 5, 5.

ὀφείλω, auxiliary. See INTRODUCTION, § 109, 7. To the examples given there, add the following: MAL. 415, 2 Ὀφείλων πολεμῆσαι, *Intending to fight*. 446, 8 Ὀφείλων τιμηθῆναι, *Being about to be honored*. PORPH. Cer. 525, 20 Τὸν ὀφειλόμενον προβληθῆναι.

*ὀφθαλμίζω = ἐνοφθαλμίζω. THEOPHRAST. C. P. 2, 14, 5.

ὀφθαλμικός, ἡ, ὄν, (ὀφθαλμός) *belonging to the eyes*. DIOSC. 1, 12.

ὀφθαλμοπλανία, ας, ἡ, (ὀφθαλμός, πλάνος) *deception of the eyes*. NIL. Epist. 3, 252.

ὀφθαλμός, οὐ, ὁ, eye. Ὁ ἀκοίμητος ὀφθαλμός, *The eye that never sleepeth*, sc. τοῦ θεοῦ. BASIL. I, 68 A. CHRYS.

IV, 716 D. (Compare DID. ALEX. 584 B τοῖς τῆς θεότητος ἀκατήτοις ἡμισιν.)

ὀφθαλμοφανής, ἐς, (ὀφθαλμός, φαίνω) *visible to the eye, manifest, obvious*. STRAB. 2, 1, 18 followed by the dative.

ὀφθαλμοφανῶς, adv. of ὀφθαλμοφανής. SECT. Adv. Physic. p. 558.

Ὀφιανοί, ὦν, οἱ, the Ophians, = Ὀφίται, Νεασσηνοί. CLEM. ALEX. II, 900, 15. ORIG. I, 455. 648. 722. THEOD. IV, 204.

ὀφιομάχης, ου, ὁ, (ὄφεις, μάχομαι) *a kind of locust*. SEPT. Lev. 11, 22.

ὀφιώω, ὥσω, (ὄφεις) *to change into a serpent*. CLEM. ROM. Homil. 2, 33 τῆς ὀφιοθέσης ράβδου, ἥτις τῷ Ἀαρὼν ἐδόθη.

Ὀφίται, ὦν, οἱ, the Ophites, called also Ὀφιανοί and Νεασσηνοί. HIPPOC. 277. EPIPH. I, 229 D. 267. THEOD. IV, 204 B. (Compare HIPPOC. 119 εἶναι δὲ τὸν ὄφιν λέγουσιν οὗτοι τὴν ὑγρὰν οὐσίαν, καθάπερ καὶ θαλῆς ὁ Μιλήσιος.)

ὀφφικιάλιος, ου, ὁ, officialis, officer. EUS. 9, 10, p. 457, 13. BASIL. III, 289 B. PORPH. Cer. 10, 6. 460, 16. 776, 17.

ὀφφίκιον, ου, τὸ, officium, office, business, trade. CHAL. 849 B. 1089 A. ZOS. 91. CONST. (536), 1208 C. LYD. 189. QUIN. Can. 7.

ὀχλαγωγέω, ἡσα, (ὀχλαγωγός) *to lead the mob*. SEPT. Amos. 7, 16 Οὐ μὴ ὀχλαγωγῆσης ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰακώβ. POLYB. 25, 8, 2.

ὀχλίζω, ἰσω, *to collect a crowd*. METHOD. 45 D.

ὀχλοκόπος, ου, ὁ, (ὄχλος, κόπτω) *one that courts the mob*. POLYB. 3, 80, 3.

ὀχλοκρατία, ας, ἡ, (κρατέω) *mob-rule, mob-government*. POLYB. 6, 4, 6. 6, 57, 9.

ὀχυροποιέω (ὀχυρός, ποιέω), *to strengthen, fortify*. Doubtful in the active.

Mid. ὀχυροποιέομαι, equivalent to the active. POLYB. 1, 18, 4.

ὀχύρωμα, ατος, τὸ, (ὀχυρώω) *strong-hold*. SEPT. Gen. 39, 20, *prison*.

ὄψαρᾶς, ᾶ, ὁ, fisher, ἀλιεύς. CEDR. II, 621, 5, as a surname.

ὁψαρίδιον, ου, τὸ, (ὁψάριον) *little fish*. GEORON. 20, 46, 1.

ὁψάριον for ὁψάριον. THEOPH. 545, 19.

ὁψάριον, ου, τὸ, (ὄψον) *fish, ichthys*. NT. Joan. 6, 9. 21, 9. 13. APOPHTH. Gelas. 3. AET. 7, 69. CHRON. 715, 20 Κόμης τοῦ ὁψαρίου. (Compare ATHEN. 7, 4 Πάντων τῶν προσοψημάτων ὄψων καλουμένων ἐξενίκησεν ὁ ἰχθὺς διὰ τὴν ἐξάαιρετον ἐδωδὴν μόνος οὕτω καλεῖσθαι.)

ὁψαρτυτής, ου, ὁ, (ὁψαρτύω) *cook*. POLYB. 12, 9, 4.

ὁψαρτύω, ὕσω, (ὄψων, ἀρτύω) *to dress food, to cook*. POLYB. 12, 24, 2.

ὁψέ, *late in the evening*. Τὸ πρὸς ὁψέ, *At the time of the evening*. SEPT. Gen. 24, 11.

κατ' ὁψέ, *In the evening*. APOPHTH. Ares.

Ἀπὸ ὁψέ, (a) *Since last evening*. APOPHTH. Achil. 5 Ἀπὸ ὁψέ ἕως ἄρτι ἔπλεξα εἴκοσι ὄργυιας. Arsen. 43 Ἀπὸ ὁψέ σιωπῶντες. (b) *The evening before, The preceding evening*. PORPH. Cer. 403, 17 Πέμπει ἀπὸ ὁψέ ὁ μάγιστρος σουβαδίουβαν καὶ δηλοῖ αἰτῶ. 404 Δίδονται οὖν μανδάτα ἀπὸ ὁψέ σιλέντιον.

ὁψικάτωρ, ορος, ὁ, (ὁψίκιον) plural ὁψικάτορες, *the emperor's retinue*. PROCH. 2, 329, applied to the attendants of the abbots.

ὁψικεύω, εὔσα, (ὁψίκιον) *to escort*. THEOPH. 177, 8. 697, 7. PORPH. Cer. 16, 22. 495, 10.

Intransitive, *to walk in procession*. PORPH. Cer. 142, 23.

ὁψίκιν for ὁψίκιον. PROCH. 2, 329.

ὁψίκιον, ου, τὸ, *obsequium, retinue, suite, ὁβσεκούριον*. LEIMON. 120. CONST. III, 628 D. NIC. II, 804 A. PORPH. Them. 24, 16.

ὁψιμαθία, as, ἡ, (ὁψιμαθής) *late-acquired learning*. Hence, *pedantry*. PLUT. II, 334 C.

ὁψινῃ, ἡς, ἡ, (ὁψέ) *evening, ἑσπέρα*. MAL. 31. CHRON. 77, 12. (ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 32 meaning?)

ὄψις, ιδος, ὁ, *obses, hostage, ὄμηρος*. THEOPH. 603, 12. 605, 20. PORPH. Adm. 68, 16. 72, 16. 204, 11.

ὄψις, εως, ἡ, *sight*. Ἀπὸ ὄψεως, *Out of sight*, equivalent to *ἄφαντος*. MAL. 89, 17 Ἐποίησεν αὐτὴν ἀπὸ ὄψεως.

κατὰ πρώτην ὄψιν, *Prima facie, At first view*. ANTEC. 1, 8, 2, p. 59.

ὁψωνάτωρ, ορος, ὁ, *obsonator, caterer, purveyor, provider, ὁψώνης*. ATHEN. 4, 70. GLOSS. Ὀψωνάτωρ, *stipendiarius*.

ὁψώνιον, ου, τὸ, (ὁψώνης) *stipendium, provisions*. SEPT. 1 Esdr. 4, 56 plural. POLYB. 1, 67, 1.

Π.

παγανικός, ἡ, ὄν, *paganicus*. ANTEC. 2, 12 init.

παγανός, ἡ, ὄν, *paganus*; opposed to *στρατιώτης, soldier*. ANTEC. 2, 11, 3. SUID. Παγανοί, ἀστράτευτοι.

2. *Ordinary, common*; opposed to *ἐντιμος, valuable, costly*. MARTYR. ARETH. 46. 48. PORPH. Cer. 33. ATTAL. 71, 16 Ὅσους παγανούς ἐξ ἐντίμων ἀπέδειξεν, *put out of favor, disgraced*. (See also παγανῶ.)

Παγανὴ κυριακή, *A common Sunday*. PORPH. Cer. 241, 20.

3. *Clown, ἰδιώτης, ἄφρων*, in Modern Greek χωριῶτης. HES.

4. *Pagan*. PORPH. Adm. 129, 16. COMN. 13, p. 406 (Paris), written παγάνος paroxytone.

παγανῶω, ῶσα, (παγανός 1) *exauctoro, to dismiss from military service with disgrace, to cashier*. LEO DIACON. 37, 22. 96, 11.

παγαρχία, as, ἡ, *the office of πάγαρχος*. EDICT. 13, 24, § α'.

πάγαρχος, ου, ὁ, (πάγος, ἄρχω) *pagi praepositus, the governor of a village*. BASIL. III, 76 B. ISID. PEL. Epist. 2, 91. EDICT. 13, 24.

παγγενεί (παγγενής), adv. *with one's whole race*. INSCR. 916. AEL. N. A. 17, 27.

παγίδευμα, ατος, τὸ, (παγιδεύω) *snare, trap, παγίς*. CLEM. ROM. Homil. p. 15, 7.

παγιδεύω, εὔσω, (παγίς) *to lay a snare for, to entangle*. SEPT. 1 Reg. 28, 9. Eccl. 9, 12. NT. Matt. 22, 15.

παγίνα, as, ἡ, pagina, page, σελίς. SUID. Κανόνιον . . . πτυχίων, ἡ στίχων, ἡ παγινῶν.

παγιόω, ωσα, ὤθην, (πάγιος) to establish firmly, confirm. THEOPH. 557, 5 Ἡ μετὰ τῶν Βουλγάρων παγιωθείσα εἰρήνη. PORPH. Adm. 258, 15.

πάγκαλος, ου, ὁ, all-beautiful, an epithet applied to Joseph the son of Jacob, simply because Potiphar's wife (the Jewish *Anteia*) fell desperately in love with him. PSEUDO-VT. II, p. 85.

παγκόσμιος, ου, (πᾶς, κόσμος) all over the world. METHOD. 369 B.

πάγος, ου, ὁ, pagus. PLUT. I, 71 B. EUS. 9, 1, p. 440, 28.

παγόω, ωσα, (πάγος) to freeze, intransitive. THEOPH. 458, 13.

παθαίνω = πάσχω. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 20.

NOVELL. ALEX. 19 παθαίνηται, equivalent to παθαίνει. παθητικός, ἡ, ὄν, passive, as used in grammar; opposed to ἐνεργητικός. APOLLON. Conj. 481, 30.

παθητός, ἡ, ὄν, passibilis, subject to suffering; opposed to ἀπαθής. PLUT. I, 65 B, et alibi. IGNAT. Ephes. 7. JUST. Tryph. 36, p. 133 C. IREN. 1, 6, 1. HIPPOCR. 172. METHOD. 401 C. ATHAN. I, 100 B. CYRILL. ALEX. Epist. 33 C.

πάθος, εος, τὸ, in ecclesiastical writers, the Passion, that is, the sufferings, death, and burial of Christ. CONST. APOST. 2, 55, 1. 3, 5, 3. 8, 12, 17. BARN. 6. IGNAT. Ephes. 18. 20. JUST. Tryph. 74. ORIG. I, 369 D.

Αἱ ἡμέραι τοῦ πάθους, *Passion-week*. APOCR. Act. Thadd. 2.

Ἡ τοῦ πάθους ἐβδομάς, *Passion-week*. IGNAT. Philipp. (interpol.) 13.

Ἡ τοῦ σωτηρίου πάθους ἑορτή, *The feast of the saving Passion*, that is, *Good Friday*. EUS. 2, 17, p. 69, 31.

παιγνίδιον, ου, τὸ, (παίγνιον) buffoonery. LEO GRAM. 351. 360, 14.

2. Show, exhibition. MAL. 314, 16.

παιδαριόγερων, οντος, ὁ, (παιδάριον, γέρων) literally old boy. Hence, a boy with the wisdom of old age. Applied to precocious youths. VIT. SAE. 233. (Compare

EUNAR. Maxim. p. 48 (85) Ὁ καὶ ἐν μαιρακίᾳ πρεσβύτης Ἰουλιανός.)

παιδεία, as, ἡ, punishment, chastisement. THEOPH. CONT. 92, 10. 158.

παιδευτής, ου, ὁ, chastiser. SEPT. Hos. 5, 2.

παιδεύω, εύσω, to punish, chastise. SEPT. Lev. 26, 18. Deut. 22, 18. NT. Luc. 23, 16.

παιδίον, ου, τὸ, boy. PORPH. Adm. 74, 11 Κακὰ παιδιά εἰσὶ, *They are hard fellows to deal with*.

παιδισκάριον, ου, τὸ, dimin. of παιδίσκη. STRAB. 2, 3, 4. LUCIAN. Dial. Mort. 27, 7.

παιδοφθορέω = παιδοφθορέω. BARN. 19, as a various reading.

παιδοφθορέω = παιδεραστέω. BARN. 19.

παιδοφθόρος, ου, ὁ, (παῖς, φθείρω) = παιδεραστής. BARN. 10.

πακτεύω, ευσα, (πάκτον) to make a treaty of peace. PATR. 126, 17 Πακτεύσας πρὸς αὐτοὺς. ANTEC. 4, 6, 7 Πακτεύσας ὥστε μοι ταῦτα κείσθαι λόγῳ τοῦ μισθώματος, bargain. CHRON. 726, 7.

πακτιώτης, ου, ὁ, (πάκτον) confederate, συνωμότης. PORPH. Adm. 75. 79, 17.

πακτιωτικός, ἡ, ὄν, belonging to a πακτιώτης. PORPH. Adm. 75, 14.

πάκτον, ου, τὸ, pactum, treaty. ANTEC. 1, 8, 2, p. 58. MAL. 286, 11.

2. Tribute. CHRON. 720, 12. THEOPH. 451, 17. 662, 14. PORPH. Adm. 119, 6. 124, 23. 151.

πακτόω, ωσα, (πάκτον) to make one tributary, to compel one to pay tribute. PORPH. Adm. 197.

παλαθίς, ἰδος, ἡ, dimin. of παλάθη. STRAB. 2, 3, 4.

παλαιόκαστρον, ου, τὸ, (παλαιός, κάστρον) old fort. PORPH. Adm. 167, 12.

παλιορράφος, ου, ὁ, (ράπτω) cobbler. HIPPOCR. 94.

παλαιός, ἂ, ὄν, old. Substantively, ἡ παλαιά, sc. διαθήκη, *The Old Testament*. CYRILL. HIER. Catech. 6, 27. APOCR. Nicod. Euangel. II, 1 (17), 2. THEOD. III, 900 D.

παλαιστής, ου, ὁ, palm, hand-breadth, four fingers' breadth, the classical παλαιστή. SEPT. Ex. 25, 24.

παλαίωμα, ατος, τὸ, (παλαιώω) that which is made old. SEPT. Job. 36, 28.

παλαιώσεις, εως, ἥ, (παλαιόω) *a growing old*. SEPT. NATHAN. 1 (2), 1.

Παλάντιον, ου, τὸ, Palatium. POLYB. 6, 2, 2.

παλάτιν for παλάτιον. CHRON. 587, 12, et alibi. PORPH. Cer. 394, 5.

παλατινός, οὔ, or παλατινός, ου, palatinus, *courtier*.

ATHAN. I, 307, C. 360 E. 371 A παλατινός. NIL. Epist. 3, 69 παλατινός.

2. A kind of loaf of bread. MAL. 322, 20. SUID.

Παλατινοί, εἶδος ἄρτων, κ. τ. λ.

παλάτιον, ου, τὸ, palatium, *palace*, the imperial residence. INSCR. 4040. JOSEPH. Ant. 19, 3, 2. PLUT. I, 581 A, et alibi. DION. CASS. 253, 100, et alibi. EUS. V. C. 4, 17 (titul.). ATHAN. I, 351 D. SARD. Can. 9. ZOS. 68, 22. LYN. 171, 5. PROC. II, 602, 11.

Οἱ ἀπὸ τοῦ παλατίου, *the courtiers*, the same as οἱ τῆς αὐλῆς. MARTYR. ARETH. 58.

Παλήλια, ων, τὰ, Palilia, *the festival of Pales*. PLUT. , 31 A.

πάλι for πάλιν, *again*. PHRYN.

παλιγγενεσία, ας, ἥ, (πάλιν, γένεσις) *new birth*, ἡ πάλιν γένεσις. PINLON. II, 144, 34. 501, 10. 593, 32. PLUT. II, 722 D, et alibi. LUCIAN. Muse. Encom. 7.

2. In ecclesiastical Greek, *regeneration*, in its theological acceptation. NT. Tit. 3, 5. CONST. APOST. 7, 43, 1. 8, 12, 9. CLEM. ROM. Epist. 1, 9. IREN. Frag. 37. CLEM. ALEX. 507, 16. 539, 2. BASIL. III, 22 A, applied to baptism.

3. The general resurrection of the dead. NT. Matt. 19, 28.

παλίγκυρτος, ου, ό, (πάλιν, κύρτος) *a kind of fishing-basket*.

POLYB. Frag. Gram. 99.

παλικάριον = παλλικάριον. LEO. 10, 2.

παλίμποτον, meaning uncertain. INSCR. 2852, 37. 40.

παλιμπροδοσία, ας, ἥ, (παλιμπροδοτής) *double treachery*, treachery to both sides. POLYB. 5, 96, 4. DION.

HAL. III, 1578, 5.

*παλιμπροδοτής, ου, ό, (πάλιν, προδίδωμι) *double traitor*, traitor to both sides. DEINARCHUS apud POLL. 6, 164.

παλίμψηστος or παλίψηστος, ου, (ψάω) *from which one*

writing has been erased to make room for another.

PLUT. II, 779 B "Ὡσπερ βιβλίον παλίμψηστον ἤδη μο-
λισμῶν ἀνὰπλεων.

Substantively, τὸ παλίμψηστον, *a palimpsest*. Ibid. 504 D Ταῖς ταυτολογίαις ὥσπερ παλίμψηστα διαμολύ-
νουντες.

παλινζωΐα, ας, ἥ, (ζωή) *a being restored to life*. THEOPH. CONT. 3, 3.

παλινρύμη, ης, ἥ, (ρύμη) *rush backwards*. POLYB. 15, 7, 1 Εἰς τὴν τῆς τύχης ἐμπεπτωκέναι παλινρύμην, *reverse of fortune*.

παλίον = παλλίον. APOCR. Thom. Euangel. 11, 2.

παλισσυντέω (παλίσσυντος), *to rush or go back*. DIOD. 1, 32, of the Nile.

πάλλα, ἥ, *ball to play with*. HES. Πάλλα, σφαῖρα ἐκ
παικλῶν ἡρώτων πεποιημένη.

παλλακία, ας, ἥ, (παλλακή) = παλλακισμός. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 49.

παλλάκιον, ου, τὸ, (πάλλαξ) *a youth*, παλλικάριον, μειράκιον.

παλλακισμός, οὔ, ό, (παλλακίς) *concubinage*, παλλακία.

PHOT. Nomocan. 9, 29. 13, 5.

Παλλάντιν = Παλάτιον. MAL. 168, 6.

πάλλαξ, ακος, ἥ, *maid, young woman*. ET. M. 649, 58

Παλλακίς, ἡ παῖς, κατὰ Δωριεῖς πάλλαξ λέγεται. EUST. 763, 20. (See also μέλλαξ, πάλληξ, and compare the Latin pellex.)

πάλληξ, ηκος, ό, *a youth*, πάλλιξ, βοίβαις, ἀντίπαις, μελλοέ-
φησος. AMMON. p. 35. (See also πάλλαξ.)

παλλικάριον, ου, τὸ, (πάλληξ) *lad, youth*. Hence, *calo*, *camp-boy*, παλικάριον, πάλλιξ. CHRON. 717, 15. LEO. 10, 4. 14, 16.

πάλλιν for πάλλιον, παλλίον. PORPH. Cer. 406, 21.

πάλλιξ, ηκος, ό, = πάλληξ. AMMON. p. 35, as a various reading. MATTHEW. 5, 1, 2.

παλλίον, ου, τὸ, pallium, *mantle*, πάλλιν, παλίον. APOCR. Martyr. Barthol. 2. AMPHIL. 213 D. EPIPH. I, 718 D. HES. Τριβώνιον, πάλλιον, περιβόλαιον.

πάλμα, ατος, τὸ, (τέλμα) *sivamp, morass*. LEO. 12, 108. 18, 72. 74. (See also κατάπαλμα.)

παλμός, οὔ, ό, *palpitation*. CONST. APOST. 8, 32, 6.

Παλμών ἑρμηνεύς, *One who divines from the pulse*.

CEDR. I, 64 Μαντεία ἡ διὰ παλμών σώματος.

παλμωτικός, ἡ, ὄν, *relating to the παλμός*. Substantively, τὸ παλμωτικόν, *divination from the pulse*. CEDR. I, 64, 9.

πάλος, ον, ὁ, palus, pole, stake. ZOS. 101, 18. THEOPH. 759, 12.

παλούδιον for παλούδιον, ον, τὸ, palus, *swamp*. MAURIC. 4, 3. 11, p. 284.

πάμβαξ, ακος, ὁ, = βάμβαξ, which see.

παμβότανον, ον, τὸ, (πᾶς, βοτάνη) *herbage of all kinds*. SEPT. Job. 5, 25.

πάμπουτε = πάμπουτε. PORPH. Cer. 446, 17.

παμφανής, irregular superlative παμφανώτατος, *all shining*.

METHOD. 361 C ταῖς παμφανωτάταις ἐξυγείαις.

παμψηφεί or παμψηφί (πᾶς, ψῆφος), adv. *with all the votes, by a unanimous vote*. ANTHOL. III, 47 Παμψηφεί νικᾶν. CEDR. I, 609, 13 -φί.

πάνα, τὸν, (panis) panem, τὸν ἄρτον. ATHEN. 3, 76.

παναγία, as, ἡ, (πανάγιος) *the All-holy Lady*, one of the many epithets of the πολυώνυμος Deipara. APOCR. Jacob. Liturg. p. 49. METHOD. 353 C. 360 A. 381 B. Παναγία θεοτόκε. DAMASC. I, 614 B. [In the popular language of the present day, ἡ παναγία is essentially a proper name corresponding to the Western Madonna, or Notre Dame.]

2. A piece of bread emblematic of the Deipara. The office for the elevation of this piece is entitled Περὶ τῆς ἐψώσεως τῆς παναγίας, ὅταν μέλλῃ ἀποδημῆσαι τις ἐν ταξιδίῳ. ECKHOL. p. 583.

In monasteries the ceremony is performed on feast-days immediately after dinner, and is accompanied by a sort of toast to the honor or memory of the Mediatrix (μεσίτρια). Ignorant travellers from Protestant countries usually mistake it for the celebration of the Lord's supper. (Compare the classical Πίνειν ἀγαθοῦ δαίμονος. For the legend, or rather fiction, connected with this ceremony, see HOROL. p. 114.)

παναγιάριον, ον, τὸ, *the salver containing the παναγία* 2. ECKHOL. CYROP. 62, 22.

πανάγιος, α, ον, (πᾶς, ἅγιος) *all-holy*. JOSEPH. Macc. 7. 14. CONST. APOST. 5, 7, 2. 6, 14, 2. EUS. V. C. 3, 28. CYRILL. HIER. Catech. 1, 1.

As a title it was given to bishops; most commonly

in the superlative παναγιώτατος. EPHES. 1304 D. CHAL. 1672 C, of Antioch. LATERAN. 228 E, of Rome. CYROP. 87, 20, of Constantinople. [At present, παναγιώτατος belongs only to the bishop of Constantinople.]

πανάθεος, ον, (ἄθεος) *wholly godless*. CHRON. 716, 19.

πανάξιος, α, ον, (ἄξιος) *all-worthy*. INSCR. 246.

πανάρετος, ον, (ἀρετή) *all-virtuous*. LUCIAN. Philopseud. 6. EPIPH. I, 735 C.

παναρέτως, adv. of πανάρετος. INSCR. 4150.

πανάριον, ον, τὸ, panarium, *bread-basket*, ἀρτοθήκη, ἀρτοφόριον, ἀρτοφορίς. SEXT. Adv. Gram. p. 265.

2. Panarium, the title of the well-known work of Epiphanius.

πανάχραντος, ον, (ἄχραντος) *all-immaculate*, applied to the Virgin. THEOPH. 610, 13. 784, 19.

πανδέκτης, ον, ὁ, (δέχομαι) *receiver of all*, a name given to the digest of Roman law made by order of Justinian, the Pandects, called also δίγιστα. ANTEC. Prooem. 4. Id. 1, 10, 11.

2. A kind of boat. PORPH. Cer. 468, 1.

πάνδημος, ον, *public, common*. Substantively, τὸ πάνδημον, *general meeting of the δῆμοι* of the circus. MAL. 461, 4.

πανδοῦρος, ον, ὁ, *one who plays the πανδοῦρα*, πανδουριστής. MAL. 179, 16. HES. Πανδοῦρα . . . πάνδουρος.

πανδοχεῖον, ον, τὸ, (πανδοχεύς) *tavern, inn*, πανδοκεῖον. POLYB. 2, 15, 5.

πανδοχεύς, ἑως, ὁ, (πᾶς, δέχομαι) *innkeeper*, πανδοκεύς. POLYB. 2, 15, 6.

πανεῖδησις, ἑως, ἡ, (εἶδησις) *all knowledge*. THEOPH. CONT. 50, 13.

πανεῖδοξος, ον, (ἔνδοξος) *all-glorious*. THEOPH. CONT. 499, 10.

πανεῖρημος, ον, (ἔρημος) *wholly deserted*. STRAB. 17, 1, 27. LUCIAN. Dial. Mort. 27, 2.

πανευδαίμων, ον, (εὐδαίμων) *all-happy, all-prosperous*. CHAL. 928 A.

πανευέφοδος, ον, (εὐέφοδος) *allowing an easy access to a place*. POLYB. 4, 56, 6 Πανευέφονον ἐπὶ τὴν πόλιν.

πανεύφημος, ον, (εὐφημος) *all-praiseworthy*, πάσης εὐφημίας ἅγιος. THEOD. III, 522 C. NIC. II, 804 A.

- THEOPH. 30, 19. (Compare THEOD. III, 732 D 'Ο πάσης ἀξιώτατος ἐὶ φημίαις.)
 πανηγύριον, ον, τὸ, = πανήγυρις 2. THEOPH. 728, 3.
 πανήγυρις, εως, ἡ, *religious anniversary*. METHOD. 348 B. SIMOC. 321, 16.
 2. *Nundinae, fair*, a stated meeting for trade, πανηγύριον. CHRON. 474, 7.
 πανίερος, ον, (ιερός) *all-sacred*. PHILOX. I, 483, 24.
 As a title it is given to *bishops*. LATERAN. 125 A. NIC. II, 704 D. 729 B, et alibi. THEOPH. 628, 17.
 In the EUKHOLOGION, the superlative πανιερώτατος is restricted to *metropolitans*.
 Πανικός, ἡ, ὄν, of *Pan*. Substantively, τὸ πανικόν, sc. δέϊμα, *panic fear*, simply *panic*. POLYB. 5, 96, 3, et alibi.
 πανικουλαρία, ας, ἡ, (pannicularius) pannicularia. BASILIC. 60, 52, 6.
 πανίον, ον, τὸ, (πῆνος, pannus) *cloth*. LEMON. 15. PORPH. CER. 674, 7.
 πάννος, ον, ὁ, pannus. DION CASS. 595, 91.
 παννυχίς, ἰδος, ἡ, *vigilia, vigil*, in its ecclesiastical acceptation. PHILOX. II, 484, 32. CONST. APOST. 5, 19 (titul.). EUS. 2, 17, p. 69, 37.
 πανοικεσία = πανοικησία. DION. HAL. III, 1355.
 πανοικί (πανοίκιος), adv. *with all the household*, πανοικία, πανοικεσία, πανοικησία. SEPT. EX. 1, 1.
 πανοικία, ας, ἡ, (πᾶς, οἶκος) *all the household*. PHILOX. I, 461, 10.
 πανοίκιος, ον, (οἶκος) *with all one's house*. DIOD. 5, 20, 14, 115. STRAB. 4, 4, 2.
 πανός, οὔ, ὁ, panis, *bread*, ἄρτος. A Messapian word. ATHEN. 3, 76.
 πανόσιος, α, ον, (ὅσιος) *all-sanctified*. Superlative πανοσιώτατος, a title applied to *bishops*. CONST. (536), 1189 D.
 πανούργημα, ατος, τὸ, (πανουργεῖσθαι) *cunning device*, πανούργημα. SEPT. JUDITH. 11, 8. SIR. 1, 6.
 πανουργεῖσθαι, ευσάμην, = πανουργέω. SEPT. 1 Reg. 23, 22.
 πανούργος, ον, in a good sense, *wise*. SEPT. PROV. 13, 1, et alibi.
 πανσεβάσμιος, ον, (πᾶς, σεβάσμιος) *worthy of all veneration*. THEOPH. 31, 13.
 πανσέβαστος, ον, ὁ, (σεβαστός) *all-august*, a title of Byzantine nobility. ATTAL. 299, 5.
 πάνσεμνος, ον, (σεμνός) *all-reverend*. IER. VIS. 1, 2. LUCIAN. Vit. Auct. 26.
 πάντα (πᾶς), adv. *always*, πάντοτε. HIPPOL. 18. APOPHTH. Macar. 7.
 πανταμάρτητος, ον, (ἀμαρτάνω) *sinful in all respects, sunk in sin*. BARN. 20.
 παντέλειος, ον, (τέλειος) *all-perfect*. DID. ALEX. 285 B applied to God.
 παντελώς, adv. *at all*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 4.
 παντεπόπτης, ον, ὁ, (ἐπόπτης) *all-seeing*. CLEM. ROM. Epist. 1, 55.
 πάντες, see ἅγιος.
 παντευλόγητος, ον, (εὐλογέω) *ever-blessed*. METHOD. 372 C.
 παντέφορος, ον, (ἔφορος) *all-overseeing*. DID. ALEX. 721 B.
 παντοδύναμος, ον, (δύναμις) *almighty*. METHOD. 373 A.
 παντοκρατορικός, ἡ, ὄν, of the παντοκράτωρ, *almighty*. CLEM. ROM. Epist. 1, 8. CLEM. ALEX. I, 564, 17. METHOD. 393 C.
 παντοκράτωρ, ορος, ὁ, (κρατέω) *almighty, omnipotent*. SEPT. 2 Reg. 5, 10. 7, 25.
 παντόμιμος, ον, (μιμέομαι) *pantomimus, pantomimic*. ZOS. 12, 12 Ἡ παντόμιμος ὄρχησις.
 παντομνημόνευτος, ον, (μνημονεύω) *always to be remembered*. METHOD. 372 C.
 πάντοτε (πᾶς), adv. *always*, ἐκάστοτε, διὰ παντός. NT. Matt. 26, 11. PHRYN.
 πανίμνητος, ον, (ὑμνέω) *worthy of all praise*. METHOD. 352 B. DID. ALEX. 924 C.
 πανωφελής, ἐς, (ὠφελέω) *exceedingly important*. DID. ALEX. 972 C.
 παξαμάδιν for παξαμάδιον. APOPHTH. Isaac Theb. 2, as a various reading.
 παξαμάδιον, ον, τὸ, = παξαμάς. APOPHTH. Isaac Theb. 2. LEO. 6, 28. 10, 13.
 παξαμάς, ᾱ, ὁ, plural οἱ παξαμάδες, Persian **پاخاماد**, *hard biscuit*, παξαμάδιον, παξιμάδιν, παξαμάτης, παξαμάτιον. APOPHTH. Macar. 33. LEO. 13, 11.
 παξαμάτης, ον, ὁ, = παξαμάς. APOPHTH. Isaac Theb. 2.

παξαμάτιον, ου, τὸ, = παξαμάς. AGATHON. 20.
MARTYR. ARETH. 61.

παξιμάδιον for παξιμάδιον, ου, τὸ, = παξαμάς. LEO. 12,
123.

παπαλήθρα, ας, ἡ, (παπᾶς?) = γαράρα. PETR. ANT. 149
B. BALSAM. ad Concil. VI, Can. 21.

πάπας, α, ὁ, παπα, *father*, πάππας, πατήρ. INSCR. 2664.
EUST. 565, 14. 15.

As a title it was given to *bishops* in general, and
to those of *Rome* and *Alexandria* in particular.

Of *Alexandria*: ARIUS apud EPIPH. I, 724 C.
732 B. C. EUS. 7, 7, p. 327. ATHAN. I, 184 A.
EPHES. 872 C.

Of *Rome*: ATHAN. I, 359 C. EPHES. 1140 D.
CHAL. 928 D.

Of *Carthage*: COD. AFR. 1255 A.

Of *Nicomedia*: CHRON. 516.

2. *Father*, in the sense of *priest*, *clergyman*, παπᾶς,
παππᾶς. NIC. CONST. 7, 14.

3. In the Naassene philosophy, it seems to be iden-
tical with ἀρχάνθρωπος, the *archetypal man*. HIPPO-
L. 111.

παπᾶς, ᾱ, ὁ, perispomenon, *father*, παππᾶς, a title given to
priests. CHAL. 1009 B 'Ο παπᾶς Εὐτυχῆς. MAL.
361, 8. 362, 5.

παπίας, ου, ὁ, *guardian of the imperial palace*, παππίας,
an officer. PORPH. Cer. 122, 5. 518, 6, et alibi.
LEO GRAM. 210, 13. 14. CEDR. II, 19, 19. TZETZ.
Chil. 3, 839. CUROP. 21, 9.

παπιλεών or παπιλιών = παπυλεών. PORPH. Cer. 413,
1. 4. 7.

πάππας = πάπας. GREG. THAUM. Can. 1. THEOPH.
104.

παππᾶς = παπᾶς. THEOPH. 148, 13.

παππίας = παπίας. THEOPH. CONT. 38. 144, 11.
CUROP. 10.

παππικός, ἡ, ὄν, (πάππος) *grandfather's*, παππῶς. THE-
OPH. 643, 8.

παπυλαιών = παπυλεών. SUID.

παπυλεών, ὡνος, ὁ, papilio, *pavilion*, παπιλεών, παπιλιών,
σκηνή, τένδα, τέντα. PROC. I, 244. MAL. 101, 21.

παρὰ τοῦ, for παρὰ τῷ, *apud*, among, with. NIC. CONST.

28 Προβάλλεται Μαρτιανὸν κουβικουλάριον παρὰ Ῥωμαίων,
apud Romanos.

2. Παρὰ τῷ, for παρὰ τοῦ, *from*. DION CASS. 19, 4
Φρουρὰν ἡτήσαντο παρὰ Ῥωμαίοις. 66, 34 Σπονδῶν ἐδεήθη
παρὰ Ῥωμαίοις, a *Romanis*. This is a species of
Latinism.

3. Παρὰ τόν, *than*. Classical. Examples from
later and Byzantine authors: JOSEPH. Ant. 12, 9, 1
Οὐ διαφέρωμεν τὴν ὑπὸ τοῦ Μεγαλοπολίτου λεγομένην αἰτίαν
παρὰ τὴν ὑφ' ἡμῶν ἀληθῆ νομίζουσιν, equivalent to Οὐ
διαφέρωμεν τοῖς νομίζουσιν τὴν ὑπὸ τοῦ Μεγαλοπολίτου
λεγομένην αἰτίαν ἀληθεστέραν τῆς ὑφ' ἡμῶν λεγομένης.
AROCR. Act. Pet. et Paul. 79 'Ο Παῦλος ἀθῶος φαίνεται
παρὰ τὸν Πέτρον, sc. μᾶλλον, *Paul is apparently more
innocent than Peter*. IREN. 1, 10, 3 Ἄλλον θεὸν παρε-
πινοεῖν παρὰ τὸν δημιουργόν. EUS. 3, 39, p. 136, 20.
THEOD. IV, 241 A. LYD. 178. MAL. 341 Δοῦσαν
παρ' ὃ ἦν τὸ προάστειον ἄξιον, *Having given less than
the villa was worth*.

Παρ' ὃ for παρὰ, see παρό, below.

παραβαπτίζω (βαπτίζω), to baptize *uncanonically*. CONST.
(536), 1073 C. NOVELL. 42, 3, § α'.

παραβάπτισμα, ατος, τὸ, (παραβαπτίζω) *uncanonical bar-
tism*. CONST. (536), 1092 A.

παραβασία, ας, ἡ, = παράβασις. CONST. (536), 1089 C.
παραβασιλεύς, ἑως, ὁ, (βασιλεύς) = καῖσαρ 3. EUNAR.
Maxim. p. 53 (93).

παράβασις, εως, ἡ, (παραβαίνω) a *going aside*, *deviation*.
PLUT. II, 649 B.

Metaphorically. (a) *Transgression*. SEPT. Ps.
100, 3. BARN. 12.

(b) *Digression*. STRAB. 1, 2, 2.

παραβάτης, ου, ὁ, *transgressor*, an epithet applied to the
emperor Julian. NECTAR. 1824 B τὸν παραβάτην
τῆς αὐτοῦ θείας προστάξεως. MAL. 188, 14.

παραβιάζομαι (βιάζομαι), to compel, urge. SEPT. 1 Reg.
28, 23. POLYB. 22, 10, 7, et alibi. NT. Luc. 24,
28.

παραβιβάζω (βιβάζω), to put away, to put off. SEPT.
2 Reg. 12, 13.

παραβλέπω (βλέπω), to overlook. POLYB. 6, 46, 6.

2. To see wrong. LUCIAN. Necyomant. 1.

παράβολος, ου, ὁ, *bestiarius*, one who fights with wild beasts at the public games, *θηριομάχος, κυνηγός*. SOCR. 7, 22, p. 369, 37.

παράβουλος, ου, ὁ, *venturesome person*? παράβολος? THEOPH. 561, 9.

παραβραβεύω (βραβεύω), *to decide unfairly*. POLYB. 24, 1, 12.

παραγάβδιον, incorrectly for παραγαύδιον. PORPH. CER. 142, 21. 721, 11.

παραγαύδης, ου, ὁ, *paragauda*, a kind of garment, παραγαύδιον, παραγώδης. LYD. 134, 12. 13.

παραγαῦδιν for παραγαύδιον. CHRON. 614.

παραγαύδιον, ου, τὸ, = παραγαύδης. MAL. 413, 15
Καὶ στιχάριον δὲ ἄσπρον παραγαύδιον καὶ αὐτὸ ἔχον πλουμία βασιλικά. PORPH. CER. 523, 18.

παραγγραεία, as, ἡ, *additional ἀγγραεία*. BASILIC. 5, 1, 6.

παραγγελία, as, ἡ, *muster-roll*. EUAGR. 1, 1, p. 282.

παραγγέλλω, *to be enlisted as a soldier*. LYD. 109, 14. EUAGR. 1, 1, p. 281, 39.

παραγλύφω, *to counterfeit, as a seal*. DIOD. 1, 78, p. 89, 94 Παραγλυφόντων τὰς σφραγίδας.

παραγνωστικόν, οὐ, τὸ, (παραγνώσκω) = παραναγνωστικόν, κομμοιτώριον. A doubtful word.

παραγωγιάζω, ἄσω, (παραγώγιον) *to demand a transit duty*. POLYB. 3, 2, 5 Παραγωγιάζειν τοὺς πλείοντας εἰς τὸν Πόντον.

παραγώγιον, ου, τὸ, (παραγωγός) *transit duty*. POLYB. 4, 47, 3.

παράγωγος, ου, (παράγω) *derivative*, in grammar; opposed to πρωτότυπος. DION. THRAX in BEKKER. 634, 21.

παραγώδης = παραγαύδης. LYD. 169, 14. 179.

παράδειγμα, ατος, τὸ, *example*. Παραδείγματος χάριν, *For the sake of illustration*. IREN. 1, 9, 4 Οὐδὲν γὰρ κολλίει παραδείγματος χάριν ἐπιμνήσθηναι καὶ τούτων.

παραδειγματίζω, ἰσα, (παράδειγμα) *to make an example of one*. SEPT. NUM. 25, 4 Παραδειγματίσον αὐτούς. POLYB. 2, 60, 7, et alibi.

παραδειγματισμός, οὐ, ὁ, (παραδειγματίζω) *the making an example of one*. POLYB. 6, 38, 4, et alibi. HIPPOL. 159.

παραδείσιον, ου, τὸ, diminutive of παράδεισος, *a little garden*. THEOPH. 420, 7.

Νέον παραδείσιον, *New Garden*, the name of a book, called also *λειμωνάριον*, which see. PHOT. 199, p. 162, 31.

παράδεισος, ου, ὁ, *Paradisus*, the title of a book containing stories about the monks of Egypt. COTELER. III, 171 Ἡ κατ' Αἴγυπτον τῶν μοναχῶν ἱστορία, ἣτοι παρίεστος.

παρὰδιδάσκω (διδάσκω), *to teach false doctrines*. IREN. Prooem. 2.

παρὰδιδω = παρὰδιδωμι. LEG. HOMER. 96.

παρὰδοξάζω (δοξάζω), *to separate, distinguish, διαστέλλω*. SEPT. EX. 9, 4. 11, 7.

2. *To make wonderful*. SEPT. Deut. 28, 59.

παρὰδοξολογίω, ἡσω, (παρὰδοξολόγος) *to tell of marvels*. DIOD. 1, 42. 69. 2, 1. STRAB. 5, 4, 9. 13, 4, 5 fin.

παρὰδράκτιον, ου, τὸ, (ἀδράκτιον) meaning uncertain. PORPH. CER. 677, 6.

παρὰδυναστεύω (δυναστεύω), *to be in office, as under a king*. Substantively, ὁ παρὰδυναστεύων, *officer, personal attendant*. BASIL. III, 161 B οἱ παρὰδυναστεύοντες τοῖς κρατοῦσι. EUNAR. 49, 11 οἱ παρὰδυναστεύοντες βασιλεῖ. THEOD. III, 614 B.

παρὰζηλόω (ζηλόω), *to provoke to jealousy*. SEPT. Deut. 32, 21. Ps. 36, 1 Μὴ παρὰζήλου ἐν πονηρευομένοις, *Fret not thyself because of evil-doers*.

παρὰζώνη = ζώνη. SEPT. 2 Reg. 18, 11.

παρὰθαλασσίτης, ου, ὁ, (παρὰθαλάσσιος) *governor of the maritime provinces*. PORPH. CER. 461, 4.

παρὰθεμα, ατος, τὸ, (παρὰτίθημι) *that which is placed alongside anything*. SEPT. EX. 38 (38), 6. Τοῦ παρὰθέματος τοῦ θυσιαστηρίου.

παρὰθεσις, εως, τὸ, *commendatio, commendatory prayer, prayer for the people*. COD. AFR. Can. 41. 103. (Compare SEPT. Ps. 30, 6 εἰς χεῖράς σου παραθήσομαι τὸ πνεῦμά μου. NT. Luc. 23, 46.)

παρὰθλίβω (θλίβω), *to press hard*. SEPT. 4 Reg. 6, 32.

παρὰθύρος, ου, ἡ, (θύρα) *side-door, παρυπύλιον, παραπύριον*. PLUT. II, 617 A. HIPPOL. 168. ASTER. 444 A.

παραίτησις, εως, ἡ, *release*. THEOPH. CONT. 668 τὴν παραίτησιν αὐτοῦ λαβεῖν.

παρακαθέζομαι = παρακαθίζω. With the accusative. THEOPH. 612.

παρακαθεύδω (καθεύδω), to sleep near one as a guard, παρακοιμάομαι. SEPT. Judith. 10, 20.

παρακαθίζω, to besiege, as a city, ἐπικαθίζω. With the dative. THEOPH. 52, 13. 786, 3.

παρακαθίστρια, as, ἡ, (παρακαθίζω) the empress's maid of honor?? PORPH. Cer. 216.

παρακαλέω, to implore, pray, beg, supplicate, ἱκετεύω.

CONST. APOST. 8, 8, 2. ANT. 2. BASIL. II, 526 E, et alibi. APOC. 13 Παρακαλῶν τὸν θεόν. (See also παράκλησις 2.)

Parenthetically, παρακαλῶ, prithee. JUST. Tryph. 74 Νόησατε λέγοντός μου, παρακαλῶ. ATHAN. I, 300 D. CYRILL. Hier. Catech. 4, 30. CHAL. 989 A. C.

παρακαμπανίζω (καμπανίζω), to use false weights. NOM. COTELER. 547.

παρακαμπάνισμα, ατος, τὸ, (παρακαμπανίζω) the use of false scales. NICET. 423, 26.

παρακάτω (κάτω), adv. lower down. APOC. 13 Μακάριος ὁ ἔρχεται. VIT. SAB. 343 C.

Οἱ παρακάτω, The inferior officers. PORPH. Cer. 487, 4.

παρακείμενος, ου, ὁ, (παράκειμαι) the perfect tense, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 638, 24.

παρακείμενον, ου, τὸ, (κελλίον) adjoining room. TYRIC. p. 296.

παρακινεῖται, ὦν, αἱ, (κινώ) offends? CHRON. 622, 20.

παρακλάδιον, ου, τὸ, (κλάδος) one of the secondary mouths of a river, as the Danube. PORPH. Adm. 78, 23.

παράκλησις, εως, ἡ, comfort, consolation. SEPT. Job. 21, 2.

2. Supplication, prayer. JOSEPH. Apion. 2, 23.

CHRYS. IV, 416 E. EPHES. 1180 A. (Compare παρακαλέω.)

παρακλητικός, ἡ, ὄν, supplicatory, ἱκετήριος. EUKHOI. HOROL. Παρακλητικός κανὼν εἰς τὴν ὑπεραγίαν θεοτόκον.

Substantively. (a) Ἡ παρακλητική, Parakletike, = ὁκτώηχος.

(b) Τὸ παρακλητικόν, sc. βιβλίον, = ἡ παρακλητική. NOM. COTELER. 120.

παρακλήτωρ, ορος, ὁ, (παρακαλέω) comforter. SEPT. Job. 16, 2.

2. Exhorter, encourager, in battle, ὁ διὰ λόγον διεγείρων τὸν στρατὸν πρὸς τοὺς ἀγῶνας. LEO. 4, 6.

παρακοή, ἡς, ἡ, disobedience. NT. Rom. 5, 19.

παρακοιμάομαι, ἡθην, (κοιμάω) = παρακαθεύδω. ATHEN. 5, 15 Παρακοιμᾶσθαι τοὺς δορυφόρους τοῖς βασιλεῖσι.

Ὁ παρακοιμώμενος, the officer who sleeps near the emperor in the same chamber. THEOPH. 440, 11. PORPH. Adm. 231, 20, 23. (Compare κατακοιμιστής, κοιτώνιτης.)

παρακοιτέω, ἡσω, (παράκοιτος) to lie near. POLYB. 6, 33, 12 τῷ στρατηγῷ παρακοιτεῖ.

παράκοιτις, ἡ, kept mistress. PHOT. Nomocan. 13, 5, p. 149 she is less respectable than a παλλακή.

παράκοιτος, ου, ὁ, (κοίτη) bedfellow. DIOD. 5, 32, p. 356, 8.

παρακοιτωνάριον, ου, τὸ, (κοιτών) adjoining chamber (ante-chamber?). PORPH. Cer. 471, 19.

παρακονδακίζω, ισα, (κόνταξ?) to skirmish. THEOPH. 548, 16.

παρακούω, to disobey. LEIMON. 37 Παρήκουεν τοῦ γέροντος.

παρακρατέω, to support, to act as one's aid or attendant. MAL. 125, 6 Ὑπὸ Πολυξένης παρακρατούμενος. PORPH. Cer. 29, 17.

παρακρατητά, adv. meaning uncertain. THEOPH. 495, 18 Παρακρατητὰ διὰ τῶν κήπων ἐξῆλθεν.

παρακνυπτικόν, ογ παρακνυπτικόν, οὔ, τὸ, (παρακίπτω) = παρακνυπτική. PORPH. Cer. 88, 5. 103, 18.

παρακνυπτικός, ἡ, ὄν, (παρακίπτω) adapted to peeping out of, as a window. BASILIC. 58, 11, 10 Θυρίς παρακνυπτική.

Substantively, ἡ παρακνυπτική, sc. θυρίς. PACH. II, 495, 6. (See also παρακνυπτικόν.)

παραλαμβάνω, to capture, as a person or place. MAL. 402, 9. THEOPH. 366, 7. 369, 13.

παραλήπτης, ου, ὁ, (παραλαμβάνω) receiver of customs, collector. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 19.

παραλήπτος, ου, (παραλήπτως) captive. MAL. 398, 14.

παραλογή, ἡς, ἡ, (παράλογος) quirk, subterfuge, prevarication. PLUT. I, 239 F.

2. Unexpected event. THEOPH. CONT. 465.

παραλυτικός, ἡ, ὄν, (παράλυτος) afflicted with paralysis, paralytic. NT. Matt. 8, 6.

Substantively, ὁ παραλυτικός, *one afflicted with the paralysis, a paralytic*. MATT. 9, 2.

παράλυτος, ον, (παρλύω) *afflicted with the paralysis, paralytic, παραλυτικός*. METHOD. 389 A.

Ἡ κυριακή τοῦ παραλύτου, *The Sunday of the Paralytic*, a name given to the *fourth Sunday after Easter*, inclusive, celebrated in commemoration of the miraculous cure of the *impotent man* (NT. Joan. 5). PENTECOST. HIEROL.

παραμήριν for παραμήριον. MAL. 265.

παραμήριον, ον, τὸ, (παρά, μηρίον) *roniard*. CHAL. 1613 A. NOVELL. 85, 4. THEOPH. 339, 6. 583, 18. LEO. 6, 2.

παραμονάριος, ου, ὁ, (παραμονή, παράμονος) *ceditius, the keeper of a church, προσμονάριος*. CHAL. Can. 2. CONST. (536), 1201 A. MAL. 377, 4. 434, 14. NIC. II, Can. 5.

παραμονή, ἥς, ἡ, (μόνος) *the day preceding a church feast*. PSEUDO-SYNOD. 448 A. Ἡ παραμονή τῆς Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν γεννήσεως. PORPH. Cer. 128, 16. 170. 532, 18. CYPRIOT. 43. In the HIEROLOGION it is applied only to the days preceding Christmas and Epiphany respectively. (See also προσέορτιος.)

Sometimes it denotes the day preceding any kind of *display*. PORPH. Cer. 278 Παραμονή δεξίμων.

παραμονή, ἥς, ἡ, (παραμένω) *a keeping, preservation, as applied to liquors, fruits, and the like*. ATHEN. 1, 55.

2. *Attendance, a waiting on*. PORPH. Cer. 489, 18 Ἐχει αὐτοὺς εἰς παραμονὴν τοῦ βασιλέως.

Hence, αἱ παραμοναί, *body-guard, especially the imperial body-guard*. PORPH. Cer. 452, 18 Αἱ παραμοναί τῶν στρατηγῶν. NICET. 224, 27, et alibi. CYPRIOT. 37 bis. (See also πραισεντάλιος.)

παραμόνιμον, ον, τὸ, (παραμόνιος) *station in military language*. PORPH. Adm. 126, 19.

παραμυθία, ας, ἡ, *comfort, benefit, help, aid, assistance*. CHAL. 1628 A. NOVELL. 130, 1.

παραγινώσκον, οὔ, τὸ, (ἀναγινώσκω) = κομμονιτόριον. PALLAD. Vit. Chrys. 28 B. CYRILL. ALEX. Epist. 85 C. (See also παραγινώσκον.)

παρανυμφεύω, εὔσα, *to be parányμφος*. THEOPH. 388, 20.

παραξίφίς, ἰδος, ἡ, (ξίφος) *dagger worn beside the sword*. SEPT. 2 Reg. 5, 8.

παραπήγνυμα, ατος, τὸ, (παραπήγνυμι) *annals, chronicle*. CICERO. Epist. Attic. 5, 14, 1. DIOD. 1, 5.

2. *Rule?* SEPT. Adm. Gram. 10, p. 263.

παραπικραίνω, ανα, (πικραίνω) *to embitter, provoke to anger*. SEPT. Ps. 77, 17.

παραπικρασμός, οὔ, ὁ, (παραπικραίνω) *protocation*. SEPT. Ps. 94, 8.

παραπίπτω, *to lapse, backslide, ἐκπίπτω*, said of converts to Christianity who had relapsed into heathenism.

Substantively, οἱ παραπεπτωκότες, or οἱ παραπεσόντες, *the lapsed during persecution*. NIC. I, Can. 8. 10. 14.

2. *To be misplaced, mislaid, or lost*. PALLAD. Vit. Chrys. 21 D.

παραπληξία, ας, ἡ, (παράπληκτος) *derangement, madness, insanity*. SEPT. Deut. 28, 28.

παραπληρωματικός, ἡ, ὄν, (παραπλήρωμα) *serving to fill up, expletive*, as applied to the particles δὲ, ῥά, νύ, and the like. DION. THRAX in BEKKER. 642, 27.

παραπλησιάζω (πλησιάζω), *to liken, ὁμοιόω*. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 2.

παραπλώω (ἀπλώω), *to stretch*. MAL. 452, 9 εἰς σανίδα παραπλώεις παρατιλάκιον.

παραποίησις, εως, ἡ, (παραποιέω) *a forging, falsity, fabrication, perversion*. IREN. 1, 9, 2. Ἡ τῆς ἐξηγήσεως παραποίησις.

παραπομικά, ὦν, τὰ, (παραπομπή) *the price for carrying, carriage*. NOVELL. 128, 9.

παραπόρτιον, ον, τὸ, (πόρτα) = παραπύλιον. THEOPH. 583, 5. LEO. 11, 16. 15, 4. 53.

παραπτώμα, ατος, τὸ, (παραπίπτω) *error, mistake, ἁμαρτία*. SEPT. Ps. 18, 13. POLYB. 9, 10, 6.

2. *Mishap, defeat*. DIOD. 19, 100, p. 395, 36.

παραπύλιον, ον, τὸ, (πύλη) *by-door, by-gate, παραπόρτιον, παραπύλινος*. MAL. 159, 22. PORPH. Adm. 257, et alibi.

παρασαλεύω (σαλεύω), *to shake about, disturb; to violate*. PHILO. II, 69, 52. NIL. Epist. 2, 294 Παρασαλεύεσθαι τῆς ἐμβριθοῦς στάσεως. PRISC. 169, 22 Παρασαλεύοντα τὰς σπονδάς.

παρασιωπάω (σιωπάω), *to be silent*. SEPT. Gen. 24, 21. POLYB. 20, 11, 1.

Transitive, *to pass over in silence, to omit mentioning*. SEPT. Ps. 108, 1. Prov. 12, 2. POLYB. 2, 13, 7.

παρασκευάζω, *to induce*. With the infinitive. THEOPH. 48. 122, 8, et alibi.

παρασκευή, ἡς, ἡ, *preparation, the day of the preparation, the day preceding the Jewish Sabbath*. NT. Matt. 27, 62. Marc. 15, 42. Luc. 23, 54.

In ecclesiastical writers, *Friday*, in its technical acceptation. CAN. APOST. 69. CONST. APOST. 5, 20, 8, et alibi. IGNAT. Philipp. (interpol.) 13. IREN. 1, 14, 6. PETR. ALEX. Can. 15.

Ἡ ἁγία παρασκευή, *The Holy Friday*, that is, *Good Friday*, the anniversary of the Crucifixion. THEOD. LECTOR. 2, 32.

Ἡ μεγάλη παρασκευή, *The Great Friday*, = the preceding. NIC. CONST. Can. 5. TRIOD. HOROL. CEDR. II, 506 Ἡ ἁγία καὶ μεγάλη παρασκευή.

παραστάσιμος, ου, (παράστασις) *under arrest??* MAL. 256, 22 Περμφθεις ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας χώρας παραστάσιμος.

Substantively, τὸ παραστάσιμον, = παράστασις?? TYPIC. 70. 71, pp. 259. 260.

παράστασις, εως, ἡ, *the appearing of the priest at the altar*. APOCR. Jacob. Liturg. pp. 34. 39. 59 Τῆς παραστάσεως τοῦ ἁγίου θυσιαστηρίου.

2. *Audience, reception to an interview, as with a king, σιλέντιον* 1. CUROP. 12, 20. 33, 4.

παραστατικός, ἡ, ὄν, *representing*. PTOLEM. GHOST. p. 933 Παραστατικὰ ὄντα ἐτέρων πραγμάτων.

παρασύμβουλος, ου, ὁ, (σύμβουλος) *bad adviser, κακοσύμβουλος*. THEOPH. 776, 17. 777, 17.

παρασυνάγω (συνάγω), *to make a separate (or unlawful) assembly*, said of dissenters from the catholic church. SOCR. 4, 29. 7, 5, in both places followed by the dative. CONST. (536), 1073 C. (Compare CAN. APOST. 31.)

παρασυναγωγή, ἡς, ἡ, (παρασυνάγω) *conventicle, a meeting of dissenters from the catholic church for religious worship*. BASIL. III, 268 E.

παρασύναξις, εως, ἡ, = παρασυναγωγή. CONST. (536), 1092 A.

παρασυναπτικός, ἡ, ὄν, (συνάπτω) *joining along with*. The

expression παρασυναπτικός σύνδεσμος is applied to the conjunction ἐπεὶ and its modifications. DION. THRAX in BEKKER. 642, 25.

παρασυντάτος, ου, ὁ, *the groom who has the charge of the παρασυντά* (see παρασυντός). RHOC. 197, 13.

παρασυντός, ἡ, ὄν, (παρασύρω) *led along, as a horse*. PORPH. Cer. 485, 7 Παρασυντά βασιλικά ἵππάρια P'.

Substantively, τὸ παρασυντόν, sc. ἵππάριον or ἄλογον, *led horse, a horse led by the bridle in a procession for show*. Ibid. 479, 13. (See ἀδέστρατος, ἀδίστρατος, δίστρατον, πάροχοι ἵπποι, παρασύρω, συντός. Also, ἐπισύρω, in the Appendix.)

παρασύρω, *to delay, to put off; to keep back, check, refrain*. PORPH. Adm. 266 Ἡ δὲ Γυκία παρέσυρε τοῦ καθευδῆσαι, ἕως ἂν πᾶσα ἡ φαμίλια αὐτῶν ἐκοιμήθη.

2. *To lead along, as a horse in a procession for show*. PORPH. Cer. 461, 18. 462, 15. (See also παρασυντός.)

παρασφαλίζω (ἀσφαλίζω), *to secure beside, to fortify*. SEPT. Nehem. 3, 8.

παράταγμα, ατος, τὸ, (παράτάσσω) *body of soldiers*. HIP- POL. 153.

παρাত্রικός, ἡ, ὄν, (παρাত্রίω) *stretching along*. Substantively, ὁ παρাত্রικός, sc. χρόνος, *the imperfect tense, in grammar*. DION. THRAX in BEKKER. 638, 24.

παρাত্রέω, *to observe, keep, as a fast*. PETR. ALEX. Can. 15 Παρাত্রουμένοις τετράδα καὶ παρασκευήν.

παρাত্রήσις, εως, ἡ, (παρাত্রέω) *observation*. DIOD. 1, 28. 69, of the stars. SEXT. Adv. Gram. 10, p. 257.

2. *Insidious watching*. POLYB. 16, 22, 8.

παρাত্রητής, ου, ὁ, (παρাত্রέω) *observer*. DIOD. 1, 16 *discoverer*.

παράτον, ου, τὸ, paratum, παρασκευή. SUID. (See also ἀντιπαράτορα.)

παρাত্রούρα, ας, ἡ, paratura, *full dress, ἀλλάξιμος, στολή ἐπίσημος*. LXD. 127. 179, 20.

παρাত্রούριον, ου, τὸ, (παρাত্রούρα) *a showy stripe on the border of a garment*. HES. Παρাত্রούριον, ἀντίπανον, κρᾶσπεδον.

παρাত্রάπειον = ἀντιμίνσιον 1? CHRON. 714, 14, in a church.

παρাত্রάπεζον, τὸ, (τράπεζα) *by-table, side-table, different*

from the principal table. PORPH. Cer. 70, 24. 71.

παραφοσσεύω, less correctly παραφοσεύω, ευσα, (φοσσεύω) *to encamp*, παραφωσεύω. MAL. 469, 13 Παραφόσενσε τῷ κάστρῳ. THEOPH. 517, 9.

παραφρόνησις, εως, ἡ, (παραφρονέω) *mental derangement, insanity*. SEPT. Zech. 12, 4.

παραφύλαξ, ακος, ὁ, (παραφυλάσσω) *watcher, guard*. SUID. Δεξιολάβος, παραφύλαξ.

παραφωσεύω = παραφοσσεύω. CHRON. 510, 8, v. 1. παραφωσσεύω. THEOPH. 517, 9.

παραχειμάδιον, ου, τὸ, (παραχειμάζω) *the being in winter-quarters*. MAURIC. 1, 2. 37. 6, 2. LEO. 8, 14. 11, 49.

πάρδικος, ου, = Παρθικός? PORPH. Adm. 72.

παρεβδομάριος, ου, ὁ, *assistant ἐβδομάριος*. PORPH. Cer. 518, 8.

παρεδρία, ας, ἡ, *the being attended by a πάρεδρος*. CLEM. ROM. Homil. 2, 30, v. 1. προσεδρεύει.

πάρεδρος, ου, ὁ, paredrus, *familiar*, as applied to *familiar spirits*. IREN. 1, 13, 3 Δαίμονά τινα πάρεδρον. TERTULL. De Anim. 28, p. 285 D. HIPPOCR. 176. 256. EUS. 4, 7, p. 149. EPIPH. I, 104 A.

πάρεμι, see παρών.

παρείσακτος, ἡ, = συνείσακτος. DAMASC. I, 110 B.

παρεκεῖ (παρά, ἐκεῖ), *near there, simply near, πλησίον*. CHRON. 724, 12 Τὸν ἔμβολον τὸν παρεκεῖ τοῦ ἀγίου Νικολάου.

παρεκτός, *except*. Followed by εἰ μὴ. LAOD. 40 Παρεκτὸς εἰμὴ δι' ἀνωμαλίαν ἀπολιμπάνοιτο, *unless*.

παρελθών, οὔσα, ὅν, (παρέρχομαι) *last, past*, as a month. CHRON. 728, 12 Τῇ γὰρ ΚΔ' τοῦ παρελθόντος φεβρουαρίου μηνός.

παρεμβάλλω, *to draw up in battle array*. POLYB. 1, 32, 7. 1, 33, 7. 2, 28, 4.

Intransitive, *to fall into line*. POLYB. 5, 69, 7 Παρενέβαλον εἰς ναυμαχίαν.

2. *To encamp*, said of armies or companies, ἀπλικάτω. SEPT. Gen. 32, 1. 33, 18. Ex. 14, 9. Jer. 27 (50), 29. POLYB. 1, 77, 6.

παρεμβολή, ἡς, ἡ, *a drawing up of troops in battle array*. POLYB. 11, 32, 6.

2. *Company, band, body of troops, army*. SEPT. Gen. 32, 1. 7. NT. Hebr. 11, 34 *armies*.

3. *Castra, encampment, camp*, στρατόπεδον. SEPT. Jos. 4, 8. POLYB. 3, 74, 5. 6, 28, 1. DIOD. 13, 87, p. 611, 47, et alibi. JOSEPH. Ant. 6, 6, 2. NT. Act. 21, 34. PLUT. I, 657 E. 1065 F.

4. *A tripping up*, in the language of wrestlers. PLUT. II, 638 F.

παρέμπτωσης, εως, ἡ, *insertion*, in grammatical language. APOLLON. Conj. 480, 30.

παρενθέτως, adv. of παρένθετος, *incidentally*. METHOD. 376 B Οὐ παρενθέτως, ἀλλ' ἐνσημάντρως.

παρέντης (long a), οἱ, τοὺς, (parens) *parentes, ἐπήκοοι, subjects*. But παρέντης, γονεῖς, *parents*. LYD. 141, 14.

πάρεξ = παρεκτός. LEG. HOMER. 109 Πάρεξ εἰ μὴ ἔστιν ὁ ἔνοικος μάχιμός τε καὶ θορυβώδης.

παρεξάιρω (ἐξάιρω), *to lift up*. SCYMN. 343 *being elated*. STRAB. 11, 14, 4, p. 528.

παρεπιβοηθέω (ἐπιβοηθέω), *to come from the side to help*. With the dative. DIOD. 2, 6, p. 119, 64.

παρεπίδημος, ου, ὁ, (ἐπίδημος) *sojourner*. SEPT. Gen. 23, 4. POLYB. 32, 22, 4.

παρεπινοίω, ἥσω, (ἐπινοίω) *to invent in addition*. DIOD. 12, 11 in the middle. IREN. 1, 10, 3.

παρέπομαι, *to be predicated of*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 15 Παρέπεται δὲ τῷ ὀνόματι πέντε, γένη, εἶδη, σχήματα, ἀριθμοὶ, πτώσεις.

παρευθύς (εὐθύς), adv. *immediately*, παραντίκα. DION CASS. 1040, 8. PRISC. 150, 7.

παρεύρημα, ατος, τὸ, (παρευρίσκω) *figment*. IREN. 1, 16, 3. παρέχω, *to pay*. With the accusative of the person.

PORPH. Adm. 192, 23 Παρέχοντος τὸν βασιλέα Ρωμαίων καὶ πάντα, for τῷ βασιλεῖ.

παρθελεύω, *to remain unmarried*, said of men. JUST. Frag. 3. LEG. HOMER. 110.

παρθενία, ας, ἡ, *virginity*. Οἱ ἐν παρθενίᾳ, *Those who are in virginity*; one of the orders in the early church. CONST. APOST. 8, 12, 19. 8, 15, 2.

παρθένια, ων, τὰ, (παρθένιος) *virginity*. SEPT. Deut. 22, 14. 15. Jud. 11, 37.

παρθενικός, ἡ, ὅν, *virginal*. Ὁ σύλλογος ὁ παρθενικός, = τὸ τάγμα τῶν παρθένων. CYRILL. HIER. Procat. 14.

παρθενομήτωρ, ορος, ἡ, (παρθένος, μήτηρ) *virgin mother*, an epithet of Mary the mother of Jesus. METHOD. 352 B. 353 C.

παρθένος, ου, ὁ, ἡ. NT. Αποκ. 14, 4 of men. EPIPH. I, 115 B Ἰωάννη τῷ ἁγίῳ παρθένῳ, John the Evangelist, who, according to the common belief, was never married. MAL. 58, 11 of men.

Τὸ τάγμα τῶν παρθένων, *The order of virgins*, in the early church. BASIL. III, 291 C. (See also CONST. APOST. 2, 26, 5. 2, 57, 8. 4, 14, 2. 8, 13, 4. JUST. Apol. 1, 15.)

Ἱερὰ παρθένος, *A sacred virgin*, a virgin dedicated to the service of God. COD. AFR. Can. 44. SOZ. 6, 19, p. 241, 33.

Particularly, ἡ παρθένος, with or without Μαρία, *The Virgin Mary*. CONST. APOST. 2, 55, 1. 7, 37, 1, et alibi. EPIPH. I, 1058 A. CYRILL. ALEX. Epist. 66 C.

Παρθικός, ἡ, ὄν, (Πάρθος) *Parthian*. STRAB. 11, 13, 7.

Substantively, τὸ παρθικόν, sc. δέρμα, *scarlet leather*, φλογοβαφές δέρμα. LYD. 178, 19. (See also πάρδικος.)

παριπαράτος, ου, ὁ, (ἱππάριον) *one who has the charge of a párippos*. PHOC. 197, 15.

παρίππιν for παρίππιον. THEOPH. 638, 14.

παρίππιον, ου, τὸ, = párippos 2. PORPH. Cef. 475, 18. 488, 16.

πάριππος, ου, ὁ, (ἵππος) *attendant on horseback*. POLYB. 11, 18, 5.

2. *Public horse*, a horse belonging to the government, βέραιδος, βέρεδος, ἵππος δημόσιος. JULIAN. Epist. 20, 32. LYD. 200. (ZOS. 73 τοὺς ἐν τοῖς σταθμοῖς ἵππους, οὓς τὸ δημόσιον ἔτρεφεν. THEOPH. 341 Ἴπποις τοῖς δημοσίοις ὀχοούμενος.)

πάρμα, ἡ, = pármē. LYD. 129.

πάρμη, ης, ἡ, parma, *buckler*. POLYB. 6, 22, 1. DION. HAL. I, 388, 13.

*παρὸ for παρ' ὅ, equivalent to παρά or ἡ, *quam, than*. ARISTOTEL. Plant. 1, 4, 16 Ἐκέισε κρειττόνως αὐξάνουσι, παρὸ ἀλλαχοῦ. 2, 2, 20 Κυριώτερον συμβέβηκε τῷ ὕδατι τὸ εἶναι στοιχείῳ, παρὸ τῇ γῇ. SCHOL. ARIST. Plut. 939. CODIN. 72, 13 παρ' ὅ.

παροικέω, *to be a sojourner, to sojourn*. SEPT. Gen. 12, 10 Παροικῆσαι ἐκεῖ. 17, 8 Τὴν γῆν, ἣν παροικεῖς. 20, 1 Παρόκησεν ἐν Γεράροις. NT. Luc. 24, 18. CLEM. ROM. Epist. 1, 1. POLYC. init. τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ θεοῦ τῇ παροικούσῃ Φιλίππους. MARTYR. POLYC. init.

παροίκησις, εως, ἡ, = παροικία 1. SEPT. Gen. 36, 7 Ἡ γῆ τῆς παροικήσεως αὐτῶν, *The land wherein they were strangers*.

παροικία, as, ἡ, *a sojourning, sojourn, παροίκησις*. SEPT. Ps. 119, 5. CLEM. ROM. Epist. 2, 5.

2. *Parochia, diocese*. CAN. APOST. 14. 15. 34. CONST. APOST. 2, 1, 1 and 2. 2, 10, 1, et alibi. MARTYR. POLYC. init. IREN. Frag. 3. LAOD. 14. ANT. 9. EUS. 1, 1.

παροικικός, ἡ, ὄν, (πάροικος) *colonarius, peasant's*. NOVELL. 120, 1 Παροικικὸν δίκαιον.

πάροικος, ου, ὁ, *inquilinus, stranger, sojourner*. SEPT. Gen. 23, 4. Ex. 12, 45. Lev. 22, 10. NT. 1 Pet. 2, 11.

παροιμία, as, ἡ, *proverb*. Classical. In the plural αἱ παροιμίαι, *the Proverbs*, the Book of Proverbs, one of the books of the Old Testament.

2. In the RITUAL, *the lesson taken out of the Book of Proverbs*. EUSEBIOL. Καὶ ὁ ἀναγνώστης λέγει τὴν παροιμίαν.

παρολκή, ἡς, ἡ, (παρέλκω) *a putting off, delay*. CLEM. ROM. Homil. 1, 8.

παρόλκιον, ου, τὸ, (πάρολκος) *tow-rope*. APOPHTE. Poemen. 145.

παρομοιάζω (ὁμοιάζω), *to be like, to resemble*. NT. Matt. 23, 27 Παρομοιάζετε τάφοις κεκοιταμένοις.

παρονύμην, see παρωνύμην.

παροπλίζω (ὀπλίζω), *to disarm, ἀφοπλίζω*. POLYB. 2, 7, 10. παροργίζω (ὀργίζω), *to provoke to anger, to enrage*. SEPT. Deut. 4, 25 Παροργίσαι αὐτόν.

παρόργισμα, ατος, τὸ, (παροργίζω) = παροργισμός. SEPT. 3 Reg. 16, 33.

παροργισμός, οὔ, ὁ, (παροργίζω) *provocation, παρόργισμα*. SEPT. 4 Reg. 19, 3. Nehem. 9, 18.

παρουσία, as, ἡ, *the advent, the first coming of Christ*. CONST. APOST. 2, 55, 2. 3, 1, 2, et alibi. JUST. Tryph. 31. PETR. ALEX. 516 B.

Ἡ δευτέρα παρουσία, *The second coming of Christ*. CONST. APOST. 8, 12, 17. JUST. Tryph. 49, p. 145. APOCR. Nicod. Euangel. II, 6 (22), 2. PARADOS. Pilat. 10. (Compare IREN. Frag. 1 τῆς ἐνδόξου παρουσίας αὐτοῦ, referring to the second coming.)
 παρουσιάζω, ασα, (παρουσία) *to be present*. THEOPH. CONT. 205, 21.
 πάροχος, ου, ό, (παρέχω) *largitor, giver*. CLEM. ROM. Homil. 10, 9.
 πάροχος, ου, (όχος) plural πάροχοι ἵπποι = ἀδέστροτοι ἵπποι. EUAGR. 6, 4. 15. (See also συντός.)
 παρόψημα, ατος, τό, (παροψάομαι) *dainty side-dish*. ATHEN. 9, 3.
 παρρησία, ας, ή, *full liberty, privilege*. CONST. APOST. PROOEM. 2 Οἱ παρρησίαν εἰληφότες τὸν παντοκράτορα θεὸν πατέρα καλεῖν.
 παρρησιάζομαι, *to enjoy liberty*. THEOPH. 704, 10 Ἡρξάντο δὲ οἱ εἰσεβεῖς παρρησιάζεσθαι.
 παρρικίδας, τοὺς, (parricida) *parricidas, accusative plural*. LUD. 141, 13.
 παρωμίς, ίδος, ή, (ῶμος) *that which is worn upon the shoulder, as a scarf*. SEPT. EX. 28, 14.
 παρών, ὠνος, ό, paro, *a kind of boat*. POLYB. Frag. Hist. 65. (See also μυνοπαρών.)
 παρών, όν, (παίρειμι) *present*. Κατὰ τὸ παρόν, *At present*. POLYB. 17. 1. 9.
 Ἐπὶ τοῦ παρόντος, *For the present*. EUS. 1, 2 fin.
 τοῖς εἰρημένοις ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀρκεσθῆσόμεθα.
 παρωνύμιον for παρωνύμιον. MAL. 395, 12, incorrectly written παρωνύμην or παρονύμην.
 παρωνύμιον, ου, τό, *cognomen, surname*. DION CASS. 860, 32.
 παρώνυμος, ου, *denominative, derived from a noun, in grammar*. DION. THRAX in BEKKER. 634, 25.
 πάσσος, ου, ό, passum or passa, *raisin-wine*. POLYB. 6, 2, 3.
 πάστιλος, ου, ό, pastillus or pastillum. PALLAD. Vit. Chrys. 26 E. APOPH. Macar. 8.
 πάστος, ου, ό, pastus, *feast, συμπόσιον*. LEO GRAM. 230, 4.
 παστοφόριον, ου, τό, *treasury, as of a temple, ταμείον, σκευοθήλαιοι*. SEPT. 1 Par. 9, 26. 1 Esdr. 8,

58. Esai. 22, 15. INSCR. 2297. CONST. APOST. 2, 57, 3. 8, 13, 4.
 παστοφόρος, ου, ό, *one that carries the image of a god in a temple*. DIOD. 1, 29.
 πάσχα, τό, indeclinable, Hebrew פסח (διάβασις), the Jewish Passover, φασίκ. SEPT. EX. 12, 11. NT. Matt. 26, 2, et alibi.
 2. The Christian Passover, that is, Easter, celebrated in commemoration of the resurrection of Christ. CAN. APOST. 7. 69. LAOD. 14. NIC. I, 261 E. EUS. 5, 23, p. 242. Id. 7, 20. ATHAN. I, 868 D. COD. AFR. 51. 73.
 Ἡ ἑβδομάς τοῦ πάσχα, *The week of the Passover, applied to Passion-week*. CONST. APOST. 5, 13. EPIPH. I, 907 C.
 Τὰ ἑβδομα τοῦ πάσχα = Ἡ ἑβδομάς τοῦ πάσχα. THEOD. III, 603 B.
 Αἱ ἡμέραι τοῦ πάσχα, *The paschal days, applied to Passion-week*. CONST. APOST. 5, 17, 1. 5, 18, 1.
 2. Eucharist. CHRYS. I, 611 A.
 πασχάζω, ασα, (πάσχα) *to celebrate or keep Easter*. THEOPH. 98, 6. 665, 5.
 πασχάλιν for πασχάλιον. CHRON. 511, 6.
 πασχάλιος, α, ου, (πάσχα) *paschalis, paschal*. PROC. I, 91, 19. 469, 23. CHRON. 691, 14.
 Substantively. (a) Ἡ πασχαλία, sc. ἑορτή or ἡμέρα, *Easter, πάσχα*. THEOPH. 171, 12. 665, 3.
 (b) Τὸ πασχάλιον, *the paschal canon (calendar), πασχάλιον*. DAMASC. I, 580. PORPH. Cer. 126, 7.
 πάσχω, *to be in a passion*. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 21.
 πατέλλα, ή, *patella, λεκανίς*. POLL. 6, 85.
 πατέλλιον, ου, τό, *dimin. of πατέλλα*. POLL. 6, 90. 10, 107.
 πάτερ, ό, the Latin patēr, in the expression πάτερ πατράτος, *pater patratus*. PLUT. II, 279 B.
 πατερικός, ή, όν, (πατήρ) *pertaining to or written by a Father of the church, patristic, πατρικός* 2. THEOPH. 689, 17 Πατερικά βιβλία.
 πατέω, ἡσα, *incedo, to walk*. THEOPH. CONT. 198, 15 Ἐπάτει δὲ Βένετος καὶ Πράσινος ό λογοθέτης Κωνσταντῖνος, *appeared in the costume of the Veneti and the Prasini*.

2. *To tread, as grapes.* SEPT. ESai. 16, 10 Οὐ μὴ πατήσουσιν οἶνον εἰς τὰ ὑπολήνιά σου.

3. *To attack, sack, plunder, as a town.* HELIOD. 4, p. 168 (198) Πόλιν οἷχονται τῶν Ἑλληνίδων τὴν πρῶτην πατήσαντες.

πατήρ, τρός, ὁ, *father.* Πατέρες ἑγγραφοί, *Patres conscripti.* DION. HAL. I, 261, 11.

As a title it was applied to *bishops* and *monks.* NIC. I, 157 E. ATHAN. I, 351 D. CYRILL. ALEX. Epist. 1. 80 A.

Πατήρ πατέρων, *Father of fathers*, a title given to the bishops of Rome and Constantinople. CONST. (536), 1000 E. 1132 D.

Πατήρ πόλεως, *Pater civitatis*, a title. INSCR. 5901. NIL. Epist. 2, 36. NOVELL. 128, 16. 160, Prooem.

Πατήρ βασιλέως, see πατήρ 3.

2. *Abbot, ἀββᾶς* 2, ἀρχιμανδρίτης, ἡγούμενος, καθηγούμενος. ATHAN. I, 267 A. BASIL. II, 562 D. PACHOM. 949 A. CYRILL. ALEX. Epist. 89 A.

3. *Patricius.* THEOPH. 161, 9. 162, 16.

The full expression seems to be Πατήρ βασιλέως, *The father of the emperor.* ANTHON. IV, 102. 196. ΑΡΟΡΗΤΗ. ARSEN. 36.

4. *Sponsor, ἀνάδοχος.* VIT. EPIPH. 324 B.

πατητήριον, ου, ὁ, (πατέω) *wine-vat*, in which the grapes are trodden, ληνός, στραφυλοτριβεῖον. ΗΑΡΟΟΚΡ. Σταφυλοβολεῖον . . . πατητήριον. (Compare SEPT. ESai. 63, 2 Πατητοῦ ληνού.)

πατήγια, τὰ, meaning uncertain. CONST. (536), 1212 A. πατητός, ἡ, ὅν, (πατέω) *trodden.* SEPT. ESai. 63, 2.

πάτος, ου, ὁ, *floor* of a building. BASILIC. 58, 11, 10.

PORPH. Adm. 139, 21. 260, 15.

πατραρχία, as, ἡ, *the office* of πάτραρχος. EDICT. 13, 12.

πάτραρχος, ου, ὁ, (πάτρα, ἄρχω) = γειτονιάρχης, ρεγεωνάριος. An Alexandrian word. EDICT. 13, 12 πατραρχῶν, which, if correct, implies πατράρχης.

In the following passage it seems to mean *tutelary deity*, or *household god.* SEPT. ESai. 37, 38.

πατρᾶτος, see πάτερ.

πατριαρχεῖον, ου, τὸ, (πατριάρχης) *patriarch's residence.* CONST. III, 632 A.

2. *Patriarchate*, a patriarch's diocese, πατριαρχία 2.

DAMASC. I, 623 B τὰ πέντε πατριαρχεῖα, namely of Rome, Constantinople, Alexandria, Antioch, and Jerusalem.

πατριρχεῖω, εἶσω, = πατριαρχέω. PORPH. Adm. 87.

πατριαρχέω, ἥσω, *to be patriarch*, πατριαρχεῖω. DAMASC. I, 623 C. THEOPH. 554, 3.

πατριάρχης, ου, ὁ, (πατριά, ἄρχω) *patriarcha, the father or chief of a race, patriarch.* SEPT. 1 Par. 24, 31. 27, 22, et alibi.

After the destruction of Jerusalem by the Romans, the Jewish patriarchs were a sort of governors among the Jews. VOSPISCUS in Saturn. 7. JULIAN. Epist. 25. CYRILL. HIER. 12, 7. EPIPH. I, 128 A.

2. In the Christian church, *patriarch*, the highest ecclesiastical dignity, introduced near the close of the fourth century (A. D. 381). SOCR. 5, 8, p. 270. Id. 7, 31. CHAL. 828 C. 1208 A. NOVELL. 3, 2, § α'. HIEROSOL. 1252 C. EUAGR. 4, 11, p. 394. THEOPH. 250, 17 of Thessalonica.

The five great patriarchs were those of Rome, Constantinople, Alexandria, Antioch, and Jerusalem. PETR. ANT. 114 A. [At present this title is applied only to the bishops of Constantinople, Alexandria, Antioch, and Jerusalem.

The superiority of a patriarch over an ordinary bishop is administrative, not ritual; for so far as ordination is concerned, a patriarch is nothing more than a bishop.]

πατριαρχία, as, ἡ, *patriarchate*, the office of a patriarch. BASIL. III, 258 C. EPIPH. I, 130 D. VIT. SAB. 238 B. 308 A.

2. *Patriarchate*, a patriarch's diocese, πατριαρχεῖον

2. SOCR. 5, 8, p. 270.

πατριαρχικός, ἡ, ὅν, *pertaining to a patriarch, patriarchal.* ASTER. 376 C. EUAGR. 3, 6.

πατρικάτον, ου, τὸ, = πατρικιότης. THEOPH. CONT. 469, 14.

πατρικία, as, ἡ, *the wife* of a πατρίκιος. BASIL. III, 186 C. PROC. III, 27, 17.

πατρίκιος, ου, ὁ, *patricius.* POLYB. 10, 4, 2. DION. HAL. I, 252, 15. 256, 8. ZOS. 106, 8. 313, 11.

πατρικιότης, ητος, ή, patriciatus, πατρικάτον. PRISC. 160, 5. NOVELL. 38, Prooem. § γ'. ANTEC. I, 12, 4.

πατρικός, ή, όν, paternal. Substantively. (a) Τὰ πατρικά, patrimonial. ΔΡΟΡΙΗΤΗ. Poemen. 186.

(b) Ἡ πατρική, ες. πτώσις, in grammar, the genitive case, ή γενική. DION. THRAX in BEKKER. 636, 5.

2. Pertaining to the Fathers of the church, patristic, πατερικός. CHRON. 12, 9. CONST. III, 996 B. πατριμόνιον = πατριμώνιον. NOVELL. 102, 1. THEOPH. 631, 15.

πατριμώνιον, ου, τὸ, patrimonium, personal property. PROC. II, 21, 14. 32, 22, the emperor's personal estate. Not to be confounded with πριβάτα.

πατριμόνιος, ου, ό, = πατριμώνιον. LXX. 191, 19.

πάτριος, ου, paternal. Substantively, τὰ πάτρια, antiquities, as of a country. EUS. 3, 9, p. 103, 21 Τὰ πάτρια τοῦ Ἰουδαίων ἔθνους. ARETH. 828 A Τὰ πάτρια Βιθυνῶν, Bithynian antiquities. PORPH. Them. 64, 10.

πατροδότηρ, ορος, ό, (πατήρ, δότηρ) the giver of the Father, an epithet of the Word (Λόγος) of the Gnostics. IREN. 1, 14, 3.

πατροκίνητος, ου, (κινέω) moved by the Father. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 1.

πατροπασσιανοί incorrectly for πατροπασσιανοί. SOCR. 2, 19, p. 101, 20.

πατροπασσιανοί, ών, οί, (pater, passus) patropassiani, patropassians, an epithet applied to the Sabellians (the followers of Noëtus, Callistus, Cleomenes, Sabellius), because they asserted that the Son, who suffered, was the Father himself. ATHAN. I, 740 E. (Compare HIPPOC. 289, 22 seq.)

πατρότης, ητος, ή, (πατήρ) the being father, paternity, πατρωσύνη. BASIL. III, 364 A. COTELER. II, 110 A.

Ἡ πνευματική πατρότης, Spiritual paternity, the being πνευματικός πατήρ. EUCHEOL. p. 673 Τὸ λειτουργημα τῆς πνευματικῆς πατρότητος, The office of spiritual father (confessor).

πάτρων, ωνος, ό, patronus. DIOD. II, 577, 17. INSCR. 4697, b Τὸν πάτρωνα τῆς πόλεως. EPICT. 3, 9, 18. THEOPHIL. Ad Autolyc. 3, 27. ANTEC. 3, 7, 3, et alibi.

πατρωνία, ας, ή, patronatus, patronage. DION. HAL. I, 256, 7. 258, 12.

πατρωνικόν, ου, τὸ, jus patronatus. NOVELL. 1, 4, § α'. SUID. Πατρωνικὸν δίκαιον, τὸ ἐκ προστάτου δίκαιον. πατρώνισσα, ης, ή, patrona, patroness. ANTEC. 3, 7, 3. πατρωνυμικός, ή, όν, (πατρώνυμος) patronymic, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 26.

πατρωνυμῶς, adv. of πατρωνυμικός. IREN. 1, 2, 6.

πατρωσύνη, ης, ή, = πατρότης. VIT. EPIPH. 348 D.

Παυλικιανοί, ών, οί, Paulicians, certain heretics, called also Ἀθίγγανοι. THEOPH. 759. 771.

παύσις, εως, ή, (παύω) a ceasing, cessation, end. SEPT. Jer. 31 (48), 2.

πεδατούρα, ας, ή, pedatura, πεδητούρα. MAURIC. 10, 3. MAL. 351, 8. LEO. 15, 56.

πεδητούρα = πεδατούρα. PORPH. Cer. 482, 8. 490, 4.

πέδικλον, ου, τὸ, pedica, fetter, πέδη. MAURIC. 1, 2. LEO. 5, 4. 6, 10. [It presupposes pedicula.]

πεδικλόω, ωσα, (πέδικλον) to fetter. MAURIC. 11, 3. LEO. 11, 45. 18, 54.

πεξεύω, ευσα, to dismount. PORPH. Cer. 84, 8.

πεξούλιον, ου, τὸ, (πεσσός) a low parallelopipedal structure, πέσσούλιον. PORPH. Cer. 34, 4. THEOPH. CONT. 656. 819, 18.

πεξοφύλακες, ων, οί, (πεξός, φύλαξ) foot-guards. CEDR. II, 697, 16.

πειθανάγκη, ης, ή, (πειθώ, ανάγκη) compulsory persuasion. POLYB. 22, 25, 7.

πειθαρχέω. With the accusative. PORPH. Adm. 250, 23.

πεινάζω = πεινάω. BARN. 10.

πειράσμαι. With the future infinitive. NIC. CONST. 62, 12. 83, 10.

πειρασμός, ου, ό, (πειράζω) temptation. SEPT. Ex. 17, 7. Deut. 4, 34.

πειρατής, ου, ό, (πειράω) pirata, pirate, θαλάσσιος ληστής. POLYB. 4, 3, 8. ANTHOL. III, 62. AMMON.

πέισμα, ατος, τὸ, confidence; obstinacy, stubbornness. SEXT. Pyrrhon. Hypot. 1, 9, p. 6. EUS. Laud. Const. p. 764, 28.

πεκούλιον, ου, τὸ, peculium, property, οὐσία. PLUT. I, 103 B. ASTER. 188 B.

πελαγολιμήν, ένος, ό, (πέλαγος, λιμήν) harbor in the open

sea, a name given to the space enclosed between a crescent of ships and the sea-shore. LEO. 20, 196 (compare 19, 71). COMX. I, 193, 9. 284, 18.

πελάτης, ου, ό, the Roman *cliens*, *client*. DION. HAL. III, 1354.

πελεγρίνος = περεγρίνος. PTOCH. 2, 144.

πελεκίζω, ίσω, (πέλεκυς) to *hew*, *cut* or *strike with an axe*. POLYB. 1, 7, 12. 11, 30, 2. DIOD. 19, 101, p. 396, 92. In all these passages it is a translation of the Latin *securi persecutio*.

πελέκιον, ου, τὸ, (πέλεκυς) *hatchet*. PORPH. CER. 671, 4. 11.

πελεκυφόρος, ου, (πέλεκυς, φέρω) *axe-bearing*. COMX. I, 120.

Substantively, ό πελεκυφόρος, the Roman *praetor*. POLYB. 2, 23, 5.

πελιγών, όνος, ό, (πέλιος, πολίός) = γέρων. A Macedonian word. STRAB. 7, Frag. 2, p. 329.

πέλιος, α, ου, *hoary*, *gray*, *white*, πολίός. Used by the Thesprotians and Molossians. STRAB. 7, Frag. 2, p. 329. ARCAD. p. 41, 3 Πελιός, ό πολίός, oxytone.

πελιώω, ώσω, (πελιός) to *make livid*, πελαιίνω. Mid. πελιόμαι, to *become livid*. SEPT. Thren. 5, 10 πελιωθῆναι.

πέλμα, ατος, ή, the *area* of the circus. MAL. 175, 10.

πελούκιδος, pellucidus. ATHEN. 14, 57.

πελύκιον, ου, τὸ, dimin. of πέλυξ. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6.

πέλυξ, υκος, ό, = πέλεκυς. SEPT. Jer. 23, 29. BABR. 64, 9.

πελώνιον = πενόλιον. PORPH. CER. 264, 16. 268, 9.

πέμπτη, ης, ή, (πέμπτος) the *fifth day of the week*, simply *Thursday*. APOCR. Joseph. Narrat. 2, 3. CONST. APOST. 5, 19, 6. 7, 23, 1.

Ἡ μεγάλη πέμπτη, *The Great Thursday*, *The Thursday of Passion-week*. NIC. CONST. Can. 5. TRIOD. HOROL.

Ἡ πέμπτη τῆς πέμπτης εβδομάδος, *The Thursday of the fifth week in Lent*, on which the μέγας κανών (see κανών 4) is chanted. TRIOD.

πενθέκτη, ης, ή, (πέντε, έκτος) sc. σύνοδος, *Concilium Quinisextum*, a complement to the fifth and sixth occu-

menical councils. BALSAM. ad Concil. Const. III. (Trull.), p. 135 A.

πενθεριδής, έως, ό, the *son of one's* πενθερός. INSCR. 4079.

πενθικός, ή, όν. Substantively, τὰ πενθικά, *mourning apparel*. THEOPH. 266, 8.

πενόλιον, τὸ, paenula, πελώνιον. CHRON. 574, 22.

Πενταδάκτυλος, ου, ό, *Pentadactylos*, the *five-peaked mountain*, the mediæval name of Ταύγετος in Laconia. PORPH. Adm. 221, 12.

πενταέτιος, ου, = πενταέτης. PORPH. CER. 459, 15.

πενταμετραίος, α, ου, = πεντάμετρος. PORPH. CER. 463, 17.

πένταρχος, ου, ό, (πέντε, αρχω) *commander of five soldiers*. LEO. 4, 6.

πεντάτευχος, ου, (τεύχος) *consisting of five parts*, as a book. HIPPOL. 271, 98. EPIPH. II, 162 A.

Substantively, ή πεντάτευχος, sc. βιβλος, the *Pentateuch*, the first five books of the Old Testament. PTOLEM. GNOST. p. 925. AMPHIL. Epist. Iambic. 264. EPIPH. I, 38 B.

πεντάτις = πενταετίς. LEX. SCIED. 245.

πεντεκαδέκανδρος, ου, ό, *quindecemvir*. INSCR. 4029.

πετζιμένα = πετζιμένα. PORPH. CER. 474, 3.

πεντηκοστάριον, ου, τὸ, (πεντηκοστή) *Pentekostarion*, the book containing the proper τροπάρια for the *fifty Paschal days* (πεντηκοστή 2).

πεντηκοστή, ης, ή, (πεντηκοστός) the *fiftieth day* after the Passover, inclusive, *Pentecost*. NT. Act. 2, 1.

In Christian writers, *Pentecost*, *Whitsunday*. CONST. APOST. 5, 20, 2 and 7 and 8. 8, 33, 2. ATHAN. I, 868 D. GREG. NAZ. I, 705.

2. *The fifty Paschal days*, from Easter to Pentecost inclusive. CAN. APOST. 37. BASIL. III, 56 C. D. EPIPH. I, 1105 A. ANT. 20.

πεντηκοστός, ή, όν, *fiftieth*. Substantively, ό πεντηκοστός, sc. ψαλμός, the *fiftieth psalm* (according to the Septuagint). EUKHOL. HOROL.

πεντώροφος, ου, (πέντε, όροφή) *with five stories*, as a building. DIOD. 1, 45.

πενώλιον = πενόλιον. CHRON. 574, 22, as a v. l.

πέπανος, ου, or πεπανός, ή, όν, (πέπτω) *steined*. GALEN.

VI, 338 A. HES. Πεπανός (sic), ὁ πολὺν χρόνον ἔχων παρὰ τὸ ὀπτηθῆναι.
 πεποίθους, εως, ἡ, (πέιθω, πέποιθα) *confidence, trust*.
 SEPT. 4 Reg. 18, 19. NT. 2 Cor. 1, 15. CLEM.
 ROM. Epist. 1, 2. ZOS. 21, 13 τὴν ἐπὶ τῇ ἀσφαλείᾳ
 τῆς ἡγεμονείας πεποίθησιν. THEOPH. CONT. 115, 20
 τὴν εἰς θεὸν πεποίθησιν ἔχω βεβαίαν.
 πεποιθώς, adv. of πεποιθώς (πέιθω), *confidently*. SEPT.
 Zach. 14, 11 *securely*.
 πέραθεν, *on the other side of*, πέραν. PORPH. Adm. 177,
 14, with the *genitive*.
 *περαιώω, ὥσω, *to finish, end, complete*, περαίνω. XEN.
 Hell. 2, 4, 39. JUST. Tryph. 68. 77. IREN. 1, 9, 5.
 CLEM. ALEX. 787, 22. 810, 31.
 πέραμα, ατος, τὸ, (περάω) *ferry*. THEOPH. 353, 15.
 488, 19. PORPH. Adm. 77, 17. 167, 6, et alibi.
 Πέραμα, ατος, τὸ, = Πέραν. NOVELL. 59, 5 τὸ Πέραμα
 Ἰουστινιανῶν, ἡτοιμασμένον. MAL. 407, 21.
 περαματίζω, ισα, (πέραμα) *to go across*. THEOPH. 586,
 17.
 πέραν, *on, at, or to the other side, across*. With the
genitive. SEPT. Gen. 50, 11 Πέραν τοῦ Ἰορδάνου.
 MAL. 403, 2 Πέραν Κωνσταντινουπόλεως.
 In Byzantine Greek it may be followed by ἐν or
 εἰς. MAL. 389, 14 Ἀπενεχθῆναι πέραν ἐν Σύκαις ἐπὶ τὸν
 ἅγιον Κόωνα. 431, 13 Πέραν ἐν τῷ ἁγίῳ Κόνωνι.
 CHRON. 696, 19 Πέραν εἰς τὸν μῶλον τῶν Εὐτροπίου.
 721 Πέραν εἰς Πηγάς.
 Substantively, τὸ πέραν, sc. μέρος, *the opposite side*.
 SEPT. Jer. 32 (25), 22 τοὺς ἐν τῷ πέραν τῆς θαλάσσης.
 POLYB. 2, 32, 9. 3, 43, 1. NT. Marc. 4, 35. Luc.
 8, 22. JOSEPH. Ant. 12, 4, 9. 12, 4, 11. (See also
 Πέραν.)
 τὸ ἄλλο πέραν, *The other side*. APOCR. Johann.
 Colob. 14.
 Πέραν, τὸ, indeclinable, *the other side, across*, Πέραμα, a
 name given to the place opposite Constantinople,
 that is, to what the Greeks now call Γαλατᾶς καὶ
 Σταυροδρόμι (the Pera of the Franks). MAL. 404, 3.
 The full construction is τὸ πέραν Κωνσταντινουπόλεως.
 Id. 403, 14. (See also περατικός.)
 περασμός, οὔ, ὁ, (περαίνω) *end*. SEPT. Eccl. 4, 8.

Περάται, ὧν, οἱ, *the Peratae*, a branch of the Ophian sect.
 They were *Fatalists*. HIPPOL. 130 seq.
 περατικός, ἡ, ὄν, (πέρατος) *belonging to the other side*.
 THEOPH. 487, 12 τὰ περατικά μέρη, *The parts oppo-*
site Constantinople. PORPH. Cer. 12, 12. 13, 12
 Ὁ περατικός δῆμος τῶν Πρασίνων, *The Prasini of*
Πέραν.
 Substantively, τὰ περατικά, sc. μέρη, *the transmarine*
regions, with reference to Carthage. COD. AFR.
 Can. 105.
 Περαιτικός, ἡ, ὄν, *belonging to the Περάται*. HIPPOL.
 123. 127. 138.
 περάω, ασα, *to cross*, as a river. THEOPH. 340 Περάσαι
 τὸν Δάνουβιν.
 *περδίκιος, ον, (πέρδιξ) *pertaining to a partridge*. HES.
 Ἐλξίνη, ἡ περδίκιος βοτάνη.
 Substantively, τὸ περδίκιον, *the pelltory, Parietaria*
Officinalis. THEOPHRAS. II. P. 1, 6, 11.
 περδουελλίων, ωνος, ἡ, *perduellio, treason*. DION
 CASS. 129, 70.
 περιεγρῖνος, ον, ὁ, *peregrinus, πελεγρῖνος*. ANTEC.
 1, 2, 7. 1, 6, 4. LYN. 151, 14.
 περιάμμα, ατος, τὸ, (περιάπτω) *amulet*. POLYB. Frag.
 Gram. 63. CONST. APOST. 8, 32, 6.
 περιαργυρώω, ὥσω, (ἀργυρόω) *to overlay with silver*. SEPT.
 Ex. 27, 11. Ps. 67, 14.
 περιεσχολος, ον, (ἄσχυλος) *much occupied or busied*.
 PALLAD. Vit. Chrys. 21 C.
 περιβατάριος, meaning uncertain. CEDR. II, 454.
 περιβραχιόνιον, ον, τὸ, = βραχιόνιον. HES. Ὀφεις . . . καὶ
 τὸ χρυσοῦν περιβραχιόνιον.
 περιβωμίζω, ισα, (βωμός) *to carry round the altar*. In
 the following passages it is equivalent to πομπεύω 1.
 MAL. 451, 21 (incorrectly written περιεβωμβήθησαν).
 473, 11.
 περιέλω, ωτος, ὁ, (γελάω) *laughing-stock*. With the
dative. APOCR. Proteuangel. 9, 2.
 περιγόργος, ον, (γοργός) *very swift*. MAL. 35, 5.
 περιγραφή, ἡς, ἡ, *circumscription, cheating, de-*
frauding. ANTEC. 1, 6, 3 Ἡβουλήθη πρὸς περιγραφὴν
 τῶν οἰκείων δανειστῶν ἐλευθερῶσαι οἰκέτας, *ut creditores*
defraudet.

περιγράφω, *circumscribo, to circumvent.* ANTEC. 1, 8, 2, p. 59.

περιγυρεύω (γυρεύω), *to go around.* PORPH. CER. 481, 15. 490, 3 Περιγυρεύει τὰ θέματα.

περίδακρυς, υ, (δάκρυον) *full of tears.* APOCR. Proteu-angel. 16, 1.

περιδαιπνέω, ήσω, (περιδαιπνον) *to give a funeral feast.*

SEPT. 2 Reg. 3, 35 Περιδαιπνήσαι τὸν Δαυὶδ ἄρτοις.

περιδιπλώω, ώσω, (διπλώω) *to wrap around.* SEPT. Judith. 10, 5.

περιεκτικός, ή, όν, (περιέχω) *comprising, comprehensive,* in grammar; applied to such nouns as δαφνών, έλαιών. DION. THRAX in BEKKER. 636, 14.

περιεργάζομαι, *to examine carefully.* ANON. 358, 4.

2. *To be haunted, as a house.* EUCHEOL. p. 490

Εὐχή ἐπὶ οἰκίας περιεργαζομένης ὑπὸ πονηρῶν πνευμάτων, *A prayer for a house that is haunted by evil spirits.*

περιέργος, ον, *doing evil, wicked.* NT. Act. 19, 19 τῶν τὰ περιέργα πραξάντων, referring to the black art. BASILIC. 60, 30 (titul.) Περιέργων, ήτοι κακοτρόπων.

περίζωμα, ατος, τὸ, (περιζώννυμι) *campestre, subligaculum, apron.* SEPT. Gen. 3, 7.

2. *Under-clothing.* POLYB. 2, 9, 3. 6, 25, 3.

περιθεώριον, ον, τὸ, (θεωρία) *precincts.* ATTAL. 299, 8 Περιθεώριον τοῦ Βασιλέα.

περικαθαρίζω (καθαρίζω), *to purify around (circumcise?),* περικαθαίρω. SEPT. Lev. 19, 23. Deut. 30, 6.

περικάθαρμα, ατος, τὸ, = κάθαρμα. SEPT. Prov. 21, 18.

περικαθίζω (καθίζω), *to besiege.* SEPT. Deut. 20, 12, 19.

περικαθισμός, οὔ, ό, (περικαθίζω) *siege, πολιορκία.* THEOPH. CONT. 615, 16.

περικατάληπτος, ον, (καταλαμβάνω) *surrounded.* SEPT. 2 Macc. 14, 41. DIOD. 2, 50, p. 162, 78.

περικεφαλαία, ας, ή, (περικεφάλαιος) *helmet, κράνος, κόρυς.* SEPT. Esai. 59, 17. POLYB. 3, 71, 4, et alibi.

περικεφάλαιον, ον, τὸ, = περικεφαλαία. POLYB. 6, 22, 3.

περίκλασις, εως, ή, (περικλάω) *a breaking or twisting round.* DION. THRAX in BEKKER. 630, 2 Κατὰ περίκλασιν ἐν τῇ περισπωμένῃ, with reference to the circumflex accent. PLUT. II, 45 D.

2. *A wheeling about, in military language.* POLYB. 10, 21, 6.

3. *Ruggedness, roughness, as of a surface.* Id. 3, 104, 4.

περικολπίζω (κολπος), *to sail round a bay.* ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 34 Περικολπίζοντι δὲ τὴν ἐχομένην ήπειρον. Id. 57.

περικοπή, ής, ή, *text, passage, as of Scripture, ρητόν.* JUST. Tryph. 65, et alibi. CLEM. ALEX. 528, 31, et alibi.

περικρύβω = περικρύπτω. NT. Luc. 1, 24. (See also κρύβω.)

περικυκλώω (κυκλώω), *to surround, encircle, compass around.* SEPT. Gen. 19, 4.

περικόκλω, adverbially, = κύκλω. SEPT. Ex. 28, 33. Deut. 6, 14.

περιλαμβάνω = παραλαμβάνω. MAL. 477, 18. 485.

περιληπτικός, ή, όν, *collective, in grammar, as δήμος, έχλος, στρατός.* DION. THRAX in BEKKER. 636, 13.

περιληψις, εως, ή, (περιλαμβάνω) *an embracing.* SEPT. Eccl. 3, 5.

περιλογή, ής, ή, (περιλέγω) *treaty.* THEOPH. 580, 10.

περίμετρος, ον, ή, sc. γραμμή, *circumference, perimeter.* POLYB. 1, 56, 4, et alibi. DIOD. 1, 51.

περιναύτιος, ον, (ναυτία) *sea-sick, dizzy.* DIOD. 2, 58, p. 170, 90.

περιόδευμα, ατος, τὸ, (περιοδεύω) *a going around.* THEOPH. CONT. 233, 2.

περιοδευτής, οὔ, ό, (περιοδεύω) *itinerant or visiting presbyter, in the early church.* LAOD. 57. CONST. (536), 1041 B.

περιοδεύω (όδεύω), *to go around.* SEPT. 2 Reg. 24, 8. Zach. 1, 10.

2. *To cure, to render medical aid, ίάομαι, θεραπεύω.* MAL. 387, 23. CHRON. 522, 10. [Originally this signification had perhaps reference to *itinerant physicians.* Compare ἀνάργυρος 2.]

περιόδιον, τὸ, *cure, medical attendance.* PORPH. CER. 462, 20 Λόγῳ τῶν περιοδίων τῶν ἀλόγων. (See also περιοδεύω 2.)

περιοδυνάω. NIL. Epist. 2, 283 *περιοδυνήσαντος, incor-* rectly for *περιοδεύσαντος?*

περίοικος, ον, *dwelling round.* Substantively. (a) Ἡ περίοικος = ή περίχωρος. SEPT. Gen. 19, 29. (b) Τὰ περίοικα = τὰ περίχωρα. Jud. 1, 27.

περιουχίζω (ὀνυχίζω), *to pare one's nails*. SEPT. Deut.

21, 12 Περιουχιεῖς αὐτήν, *Thou shalt pare her nails*.

περιορισμός, οὗ, ὁ, (περιορίζω) *boundary, limit*. SCYMN. 74.

περιουσία, ας, ἡ, *substance, property*. CONST. (536),

1220 B. ANTEC. 1, 6, 3. LYD. 191, 20.

περιουσιασμός, οὗ, ὁ, (περιουσιάζω) *one's own possession*.

SEPT. Ps. 134, 4. Eccl. 2, 8.

περιούσιος, ον, (περιουσία) *peculiar, chosen*. SEPT. Ex.

19, 5. Deut. 7, 6. NT. Tit. 2, 14.

Λαὸς περιούσιος, *The chosen people*, preposterously applied to the Slavic legions in the army of Justinian the Second. THEOPH. 560, 1.

περιοχή, ἡς, ἡ, *siege, πολιορκία*. SEPT. 4 Reg. 25, 2.

2. *Passage*, in the sense of a portion of any kind of writing. DID. ALEX. 965 B.

περιπάτησις, εως, ἡ, (περιπατέω) *a walking about*. DIOG. LAERT. 7, 98.

2. *Walking*, in general; *marching*. PORPH. Cer. 481, 3.

περίπατος, ον, ὁ, *rampart*. PORPH. Adm. 138, 16.

περιπολίζω, ἴσω, (περίπολις) *to travel about*. STRAB. 14, 5, 15. ILLYN. 1, 13, 6.

περιπόλιος, ον, (πόλις) *lying about a city*. Substantively, τὰ περιπόλια, *suburbs, περισπόρια*. SEPT. 1 Par. 6, 71.

περιπολιστικός, ἡ, ὄν, (περιπολίζω) *strolling, as a company of players*. INSCR. 349.

περιπρέσα, ἡ, perpressa, *an herb*. DIOSC. 1, 9.

περισιαλῶω, ὥσω, *to ornament*. SEPT. Ex. 36 (39), 6.

περισκελής, ἐς, (σκέλος) *round the leg*. Substantively, τὸ περισκελές, plural τὰ περισκελῆ, *leggings, breeches*, βράκαι, βρακία, φιμινάλια. SEPT. Ex. 28, 42. Lev. 6, 10 singular.

περισπασμός, οὗ, ὁ, (περισπάζω) *a wheeling about*. POLYB. 10, 21, 3.

2. *Distraction*. SEPT. Eccl. 1, 13. POLYB. 3, 87, 9. 4, 32, 5. DIOD. 1, 74, p. 86, 48 Πολιτικούς περισπασμούς.

περισπάω, *to circumflex*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 639, 11. PLUT. I, 12 E. SEXT. Adv. Gram. 5, p. 240.

Substantively, ἡ περισπωμένη, sc. τάσις or προσῳδία,

the circumflex accent. DION. THRAX. in BEKKER. 630, 2. DION. HAL. V, 62. SEXT. Adv. Gram. 5, p. 240.

περισπόρια, ων, τὰ, (περισπείρω) = περιπόλια. SEPT. Jos. 21, 2. 3. 8. 1 Par. 6, 57.

περισπούδαστος, ον, (σπουδάζω) *much sought after, much desired*. LUCIAN. Timon. 38.

περισπυδαστως, adv. of περισπούδαστος, *earnestly*. EUS. 9, 9, p. 453, 38.

περίσσεια, ας, ἡ, (περισσεύω) *advantage*. SEPT. Eccl. 1, 3. 2. *Surplus money*. MAL. 294, 19.

περίσσευμα, ατος, τὸ, (περισσεύω) *superabundance*. SEPT. Eccl. 2, 15.

περισσοπρακτία, ας, ἡ, (περισσός, πρᾶσσω) *extra tax*. VIT. SAB. 303 C. 304 A.

περίστασις, εως, ἡ, *distressing circumstances, adversity, misfortune, distress, συμφορά*. POLYB. 2, 21, 2. PHRYN.

περιστέρα ἢ ὀρθὴ ἔχει φύλλα ὀροβίφ ὅμοια. LEX. BOTAN. περιστέριν for περιστέριον, ου, τὸ, = περιστέρα. APOPHTH. Nicetas.

περιστήθιον, ον, τὸ, (στήθος) *breastplate, or breast-band*. SEPT. Ex. 28, 4.

περιστήριγμα, ατος, τὸ, (στηρίζω) *support*. CLEM. ROM. Homil. 6, 14.

περιστολή, ἡς, ἡ, (στολή) *ornaments, decking*. SEPT. Ex. 33, 6.

περιστόμιος, ου, τὸ, (στόμα) *round a mouth or aperture*. OPP. Hal. 3, 603.

Substantively, τὸ περιστόμιον, *mouth*, as of a vessel; *aperture, hole*. SEPT. Ex. 28, 32. POLYB. 22, 11, 15.

περίτειχος, εος, τὸ, = περιτείχισμα. SEPT. 4 Reg. 25, 1.

περιτομή, ἡς, ἡ, (περιτέμνω) *circumcision*. SEPT. Gen. 17, 13, et alibi.

2. In ecclesiastical Greek, *Circumcision*, a church feast, celebrated eight days after Christmas, that is, on the first of January. AMPHIL. Orat. 2 (titul.). HOROL. Jan. 1.

περίτροχα κείρεσθαι, *to have one's hair cut circularly*, equivalent to περιτρόχαλα κείρεσθαι. AGATH. 20, 8.

περιτροχάς, ἄδος, ἡ, (περιτρέχω) *running about, gadding*.

IGNAT. Philadelph. (interpol.) 4, where widows are advised not to gad abroad.

περιχαλκῶς, ὥσω, (χαλκῶς) to cover or overlay with copper, to copper. SEPT. EX. 27, 6.

περίχειρον, ου, τὸ, (χείρ) bracelet, βραχιόνιον, περιβραχιόνιον. POLYB. 2, 29, 8.

περιχερίς, ἰδος, ἡ, (χείρ, χεiris) sleeve, μανίκιον, μάνικαι. LUD. 134, 11.

περιχέω, to pour round about, over, or upon. In the following passages περιχυθῆναι is equivalent to βαπτισθῆναι. EUS. 6, 43, pp. 313, 18. 314, 18.

περιχυτή, ἡ, πάλῃ. PHOT. Nomocan. 13, 29.

περίχυτος, ου, (περιχέω) scattered around. CUIOP. 14, 17.

περίχωρος, ου, (χῶρος) round about a place. Substantively. (a) Ἡ περίχωρος, sc. γῆ, the country round about. SEPT. Gen. 13, 11.

(b) τὰ περίχωρα, sc. μέρη, = ἡ περίχωρος. SEPT. Deut. 3, 4.

(c) οἱ περίχωροι, the dwellers around. PLUT. I, 351 E. 593 A.

περίψημα, ατος, τὸ, (περιψάω) offscouring. NT. 1 Cor. 4, 13. BARN. 6. IGNAT. Ephes. 18.

περνᾶω, ασα, to go across, περάω. APOC. 13, 6 (2p) Οὐ περνᾶ τὴν φάραγγα.

περόνιον, ου, τὸ, dimin. of περόνη, pin or bolt, γόμφος, used in ship-building. PORPH. Cer. 672, 8.

περσαία = περσαία. DIOD. 1, 34, p. 40, 73.

περσαία, as, ἡ, peach-tree? περσαία, περσία. STRAB. 17, 2, 2 and 4. PLUT. II, 378 C. EPIPH. I, 626 A.

περ ση, per se, in Greek δι' ἑαυτοῦ. LUD. 174, 20.

περσία = περσαία. DIOD. 1, 34, p. 40, 73, as a v. l.

περσικάριος, ου, ὁ, (περσίκιον 2) cutpurse, βαλαντιοτόμος. BASILIC. 60, 28, 1, in the Scholium.

περσίκιν for περσίκιον, sceptre. PORPH. Cer. 395, 7 incorrectly written περσίκην.

περσίκιν for περσίκιον, purse. PTOCH. 1, 103.

περσίκιον, ου, τὸ, sceptre, περσίκιν, σκῆπτρον. LUD. 174, 20. [John Lydus derives it from the Latin per se, and tells an improbable story in confirmation of his etymology.]

περσίκιον, ου, τὸ, bag, pocket, purse, περσίκιν, βαλάντιον. PORPH. Cer. 470, 19. CODIN. 145, 21.

*Περσικός, ἡ, ὁ, Persian. Περσικὸν μῆλον, Persian apple, that is, the peach, δωράκινον, δωρακηνόν. DIPHI- LUS apud ATHEN. 3, 24. DIOSC. 1, 164.

Substantively. (a) τὸ περσικόν, sc. μῆλον, peach, the fruit. PHILOTIMUS apud ATHEN. 3, 24. GALEN. VI, 347 C.

(b) Αἱ περσικαί, peaches? INSCR. 123, 18. [The etymology of the English word peach is as follows: περσικόν, Latin persica, Italian pesca, French pêche, English peach.]

περσονάλιος, α, ου, personalis. NOVELL. 4, 2. ANTEC. 1, 2, 6.

περσυνός = περυσινός. PORPH. Cer. 660, 3.

περυσινός, ἡ, ὁ, last year's. Classical. CONST. III, 968 E τὸν περυσινὸν χρόνον, = πέρυσιν.

πέσκον, ου, τὸ, skin, leather, πέσκος, πετζί. HES.

πέσκος, εος, τὸ, = πέσκον. HES. Πεσκέων, δερμάτων.

πεσός, sc. πεσός.

πεσσός, οὔ, ὁ, parallelopipedal structure supporting a pillar, πηνσός, πινσός. STRAB. 1, 16, 5, p. 738 (1073). EUS. V. C. 3, 37. PROC. III, 176, 1, v. l. πεσός. SUID. Πινός καὶ Πινός. Πινός δὲ παρὰ Προκοπίου.

πεσσούλιον, dimin of πεσσός, = πεζούλιον. EUST. 1546, 62. Thessalon. Capt. 467.

πεταλᾶς, ᾶ, ὁ, maker or seller of πέταλα. THEOPH. 357, 20, as a surname.

πετεινός, οὔ, ὁ, cock, ἀλέκτωρ, ὁ ἀλεκτρών. PORPH. Adm. 78, 3.

πετζίνος, ου, (πετζί) leathern. PORPH. Cer. 670, 15.

πετζιμέντον, ου, τὸ, impedimentum, baggage, πεντζι- μέντον. PORPH. Adm. 77, 6.

πετζί for πετζίον, ου, τὸ, skin, leather, πέσκον, πέσκος. PTOCH. 2, 454. (See also πετζίνος.)

πετραραία = πετραρία. THEOPH. 589, 6, as a various reading.

πετραρία, as, ἡ, (πέτρα) = λιθοβόλος. CHRON. 719, 22. (See also τετραρία.)

Πετρίν for Πετρίον, ου, τὸ, Petron, a place in Constantinople. THEOPH. 563, 14. THEOPH. CONT. 458, 21.

πετροβόλος, ου, ὁ, = λιθοβόλος. SEPT. Job. 41, 19. POLYB. 5, 4, 6. DIOD. 2, 27.

πετροκίσσηρος, ου, ὁ, (πέτρα, κίσσηρις) *piece of pumice-stone*. THEOPH. 622, 5.

πετροσέλινον, ου, τὸ, (πέτρα, σέλινον) *parsley*, *Aprium Petroselinum*. DIOSC. 3, 77 Σέλινον τὸ καὶ πετροσέλινον. Τοῦτο φύεται ἐν Μακεδονίᾳ ἐν ἀποκρήμοις τόποις. GALEN. XIII, 219 B. 587 C. LEX. BOTAN. Πετροσέλινον Μακεδονικόν, τὸ κοδιμέντον. [The MODERN GREEK word for *parsley* is τὸ μακεδονήσι, the literal meaning of which is the *Macedonian herb*. See also μακεδονήσιον.]

πέχ, ὁ, indeclinable, the Turkish **بے**, *bey*, *lord*. PORPH. Adm. 178.

πῆ μὲν . . . πῆ δέ, *one part . . . the other*. DID. ALEX. 272 A. PROC. I, 250, 9.

πηγάδιον, ου, τὸ, *spring of water*, *πηγή*. LEIMON. 147.

πημεντάριος, ου, ὁ, *pigmentarius*, *druggist*. PHOT. Nomocan. 9, 25, p. 91.

πηνσός = πεσσός. EUKHOL.

πηχισμός, ου, ὁ, (as if from *πηχίζω*) *measurement by cubits*. IREN. 5, 29, 2.

πῆχυν, εως, ὁ, *gauge*, applied to the *nilometer*. THEOPH. 23.

πιάζω, άσω, *to lay hold of*, *catch*. NT. Joan. 7, 30. Act. 3, 7 Πιάσας αὐτὸν τῆς δεξιᾶς χειρὸς ἤγειρε.

πιαστήρ, ἥρος, ὁ, (πιάζω) *hook?* MARTYR. ARETH. 50 Τοὺς πιαστήρας καὶ κρίκους τῆς ἀλύσεως.

πικέρνης, η, ὁ, *pincerna*, *cupbearer*, *οἰνοχόος*, *ἐπιγέρνης*, *ἐπικέρνης*. CINN. 56, 11. CUROP. 9, 11. 20, 3.

πίθηκος, feminine. BABR. 35, 1.

πίθηξ, ηκος, ὁ, = *πίθηκος*. SUID. LEX. SCHED. 656.

πικαίριον, τὴν ρίζαν. PSELL. 439.

πικούτζουλον = *ἐπικούτζουλον*. PSELL. 386.

πικρασμός, ου, ὁ, (πικραίνω) *bitterness of feeling*. SEPT. Ps. 94, 8.

πικρία, as, ἡ, (πικρός) *bitterness*. SEPT. Deut. 29, 18. Metaphorically, *misery*, *affliction*. SEPT. Job. 3, 20.

πίλα, as, ἡ, *pila*, *pile*, *stake*. MAL. 278, 3.

πιλαμένας, τοὺς, assumed by Plutarch as the prototype of *φλαμίνας*, *flamines*. PLUT. I, 64 C.

πιλάριος, ου, ὁ, (*pilum*) *javeline-man*, *ἀκοντιστής*. LUD. 158, 16.

πίλεος, ου, ὁ, *pileus*, *πίλος*. POLYB. 30, 16, 3. DIOD. II, 625, 52.

πιλίσκος, ου, ὁ, dimin. of *πίλος*. DIOSC. 3, 4. 161.

πιλωτός, ἡ, ὅν, (πίλος) *made of felt?* PORPH. Cer. 465, 15. 487, 5.

**πύμπρημι*, *to swell*, transitive. OD. 2, 427 Ἐπρησεν δ' αἶμας μέσον ἰστίον. SEPT. Num. 5, 21 πεπρησμένος, *swollen*. 5, 22 Πρήσαι γαστέρα. NT. Act. 28, 6.

πινακίδιον, ου, τὸ, = *πινακίς*. EPICT. 3, 22, 74. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 30.

πινάκιν for *πινάκιον*, ου, τὸ, *dish*, *plate*. APOPIETH. Achilles 3. Daniel. 2.

πινακίς, ἰδος, ἡ, *tablet*, used by schoolboys. NIC. II, 657 E.

πινάριον, τὸ, a modification of *χάλκανθον*. DIOSC. 5, 114.

πινίκιος, ου, of the *πίννα*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 35.

πινικόν, ου, τὸ, (πίννα) *the silk of the pinna*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 36.

πινσός = πεσσός. THEOPH. 360.

πίπερ, ὁ, τὸ, = *πίπερι*. MARTYR. ARETH. 5. THEOPH. 494, 14.

πιπεράτος, η, ου, (πίπερι) *pipperatus*, *peppered?* spotted? THEOPH. CONT. 140, 19 Λίθου πιπεράτου.

πιπίζω, ἰσα, = *πιπίσκω*, *ποτίζω*. HES. Πιπίζειν . . . τὸ ποτίζειν ἢ πιπίσκειν.

2. *To sip*, as poison. MAL. 210, 14 Πιπίσας ἀπέθανε.

πίπτω, *to make a genuflexion*, γόνυ κλίνω. PORPH. Cer. 451, 2. 453, 4 Ἐπὶ γῆς ἴσως ἔπιπτον.

Πεσεῖν εἰς ἔρωτα τινός, *To fall in love with any one*. JOSEPH. Ant. 11, 6, 2. MAL. 101, 20.

2. *To err*, ἀμαρτάνω, *πλανῶμαι*. IREN. 3, 22, 1 Ἄγαν πίπτειν, *Vehementer errare*.

πισκινή, ἡς, ἡ, *piscina*, *ἰχθυοτροφεῖον*. HIPPOL. 286, 16 Πισκινὴ πουβλική, *Piscina publica*, in Rome. BASILIC. 58, 21, 1 *πισκίνα*. (Compare ANTON. 7, 3 Ἰχθύων δεξαμενή.)

πισός, see πεσσός.

πισσάριον, ου, τὸ, = *φάβα*. VIT. SAB. 283 A. (Etymologically considered, *πισσάριον* is the diminutive of *πίσσος*.)

πιστεύω, *to entrust*. CAN. APOST. 39 ὁ πεπιστευμένος τὸν λαὸν τοῦ κυρίου, *The one entrusted with the care of the Lord's people*.

2. *To be converted to Christianity*. THEOPH. 35, 7.

πιστικός, ου, ὁ, *captain or master of a merchantman*. BASILIC. 53, 1.

πίστις, εως, ἡ, *faith*. Καλῇ πίστει, the Latin *Bona fide*. BASILIC. 2, 3, 22.

πίστον, ου, τὸ, (pinso, pistus) *coarsely ground millet*. MAURIC. 5, 3. 7, 11. LEO. 6, 28. 10, 13.

πιστός, ἡ, ὁν, *faithful*. In ecclesiastical Greek, οἱ πιστοί, *the believers or communicants*; opposed to κατηγούμενοι. CAN. APOST. 9. 27. CONST. APOST. 8, 10 (titul.). 8, 13 (titul.). LAOD. 7. BASIL. III, 326 B. THEOD. II, 715 C.

πίστρινον, ου, τὸ, pistrinum, *workhouse*. HIPPOL. 286, 36.

πίτυρον, ου, τὸ, *dandruff*. DIOSC. 2, 144.

πλαγία, as, ἡ, (πλάγιος) *side*. PORPH. Cer. 64, 18.

πλαγιάζω, ασα, *to incline, bend, stoop*, intransitive. MAL. 364, 16.

πλάγιν for πλάγιον. LEO. 4, 59. 12, 65. PTOCH. 2, 208.

πλάγιον, ου, τὸ, (πλάγιος) *side*, πλάγιν. PORPH. Adm. 270, 22. CUIOP. 25, 9, of a garment.

πλάγιος, α, ου, *oblique, transverse*. Οἱ ἐκ πλαγίου, sc. συγγενεῖς, *Collateral relations*. ANTEC. 3, 6.

Ἡ ἐκ πλαγίου συγγένεια, *Collateral relationship*. Id. Ibid.

2. *Plagal*, in music. NIC. CONST. Can. p. 451 B. (See also ἥχος.)

πλαγιοφύλακες, ων, τὸ, (πλάγιον, φύλαξ) *flank-guard*. PORPH. Cer. 453, 20.

πλαγιτικός, ἡ, ὁν, (πλάγιον) *pertaining to a side*. PORPH. Adm. 270, 11.

πλακούντηρον, ου, τὸ, (πλακοῦς) *cake, pastry*. ATHEN. 14, 57.

πλακοῦντιν for πλακοῦντιον, ου, τὸ, dimin. of πλακοῦς. AGORHIT. Agathon. 30.

πλακῶω, ωσα, (πλάξ) *incrusto, to pave or plaster*. GLOSS. Πλακωθείσα οἰκία, *Incrustata domus*.

πλάκωσις, εως, ἡ, (πλακῶω) *incrustatio, a paving or plas-*

tering. INSCR. 4283. EUS. V. C. 3, 36. MAL. 280, 20. GLOSS.

πλακωτός, ἡ, ὁν, (πλακῶω) *paved with slabs of stone*. CODIN. 22, 14.

Substantively, τὸ πλακῶν, = λιθόστρωτον (see λιθόστρωτος). PORPH. Cer. 84, 5.

πλάνη, ης, ἡ, *error, imposture*. NT. Matt. 27, 64.

πλάνος, ου, ὁ, *impostor*. DIOD. II, 527, 79. NT. Matt. 27, 63.

πλάξ, ακός, ἡ, *slab of stone, slab of marble*. SEPT. EX. 31, 18. LEIMON. 156. MAL. 223, 19.

πλαστογραφία, as, ἡ, (πλαστογράφος) *forgery*. JOSEPH. Vit. 11.

πλαστουργέω, ἡσω, (πλαστουργός) *to make, as a statue*. MAL. 55, 7.

πλαστουργία, as, ἡ, (πλαστουργός) *formation, creation, as of man*. MAL. 72, 19.

πλαστουργός, οὔ, ὁ, (πλαστός, ΕΡΓΩ) *creator, maker*. DAMASC. I, 177 C.

πλάτῃ, ἡς, ἡ, (πλάτῃ) *a kind of boat or raft for removing pillars and other heavy objects*. SOCR. 7, 37, p. 387, 33. [Perhaps the true reading is πλωτή.]

πλατικός = πλατύς. PORPH. Cer. 457, 11.

πλατόψις, ὁ, (πλατύς, ὄψις) = πλατυπρόσωπος. MAL. 103, 18.

πλατυλίσκιον, τὸ, meaning uncertain. PORPH. Cer. 463.

πλατυπόδης, η, ὁ, (πούς) *broad-footed*. PORPH. Adm. 223, as a surname.

πλατυπρόσωπος, ου, (πρόσωπον) *broadfaced*, πλατόψις. ARIAN. Peripl. Mar. Erythr. 65. AEL. N. A. 15, 26.

πλατυσμός, οὔ, ὁ, (πλατύνω) *a widening, enlarging*. In the following passages it is used metaphorically. SEPT. 2 Reg. 22, 20. CLEM. ROM. Epist. 1, 3.

πλεβίσκιτον, ου, τὸ, plebiscitum, τὸ ὑπὸ τοῦ πλήθους γνωσθὲν καὶ κυρωθὲν. ANTEC. 1, 2, 4.

πλειότερος, α, ου, = πλείων. THEOPH. 567, 12.

πλείστος, η, ου, *most*. Ἐκ τοῦ ἐπὶ πλείστον, *For the most part*. PROC. II, 537, 16 τὰ γὰρ αἰσχρὰ ὀνόματα, οὐ τὰ πράγματα, εἰώθασιν ἄνθρωποι ἐκ τοῦ ἐπὶ πλείστον αἰσχύνεσθαι. III, 76, 6.

πλέκω, *to implicate*. MAL. 362, 3 Κατεσκευάσθη λοιπὸν καὶ ἐπλάκη ὡς Ἑλλήν. THEOPH. 282, 4.

πλεονάζω, *to make more, to increase*; opposed to ελαττώω.

SEPT. Num. 26, 54. Jer. 37 (30), 19.

πλεόνασμα, ατος, τὸ, (πλεονάζω) *the surplus*. SEPT. Num. 31, 32.

πλεονασμός, οὔ, ὁ, (πλεονάζω) *abundance, increase*. SEPT. Lev. 25, 37.

πλεονεκτέω, *to wrong*. With the accusative. THEOPH. 279, 9.

πλευριτικός, ἡ, ὄν, (πλευρίτις) *suffering from pleurisy*. INSCR. 5980.

πλευστικός, οὔ, ὁ, *seaman*. PORPH. Cer. 467, 12.

πληβείος, ὁ, *plebeius*. DION. HAL. I, 252, 1.

πληγᾶτος, η, ον, (πληγή) *saucius, wounded, τραυματίας*. MAL. 305, 1. 442, 3.

πληγώω, ὡσω, (πληγή) *to wound, τιτρώσκω, τραυματίζω*. THEOPH. 365, 2. 490, 11.

πληθυντικός, ἡ, ὄν, (πληθύνω) *increasing, multiplying*. In grammar, *plural*. DION. THRAX in BEKKER. 632, 18.

πλήμη, ης, ἡ, = *πλημυρίς*. POLYB. 20, 5, 11, et alibi. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 45.

πλήν, *besides, in addition to*. SEPT. Deut. 18, 8. 29, 1.

Πλήν ὅτι, *except that*. BASIL. II, 535 D Τὴν μὲν

μίαν ἐλάττω, τὴν διακονίαν τὴν σωματικωτέραν ἐλομένην, πλήν ὅτι καὶ αὐτὴν χρησιμωτάτην.

πληνάριος, α, ον, *plenarius*. NOVELL. 128, 3.

πληνιλούνιον, ου, τὸ, *plenilunium, πανσέληνον*. LXX. 34.

πλήρης, ες, *full*. PORPH. Cer. 658, 4 Κατὰ πλήρης, *incorrectly for κατὰ πλήρες? In full*. (See also πλήρις in the Appendix.)

πληροφορέω, ἥσω, *to persuade, convince*. THEOPH. 497, 17 Πληροφορηθεὶς τὸ ἀληθές.

2. *To satisfy*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 10.

ΑΡΟΡΗΤΗ. Paphnut. 5.

πληροφορία, ας, ἡ, *confidence*. THEOPH. 132, 7.

πληρώω, *to end*. MAL. 152, 5.

πλήρωμα, ατος, τὸ, *the Fulness or Plenitude of the Valentiniens, the Spiritual World developed from the Deep (Βυθός)*. IREX. *passim*.

πλησιάζω, *to approach*. Followed by ἐν τῷ, or πρὸς τόν. APOCR. Act. Pet. et Paul. 3. PORPH. Adm. 71.

πλήων, *later for πλείων*. INSCR. 2060.

πλινθεία, ας, ἡ, (πλίνθος) = *πλινθουργία*. SEPT. Ex. 5, 8. πλινθίς, ἰδος, *dimin. of πλίνθος*. DIOD. 3, 16.

πλινθουργία, ας, ἡ, (πλινθουργός) *brickmaking, πλινθεία*. SEPT. Ex. 5, 7.

πλοιέκδικος, ου, ὁ, (πλοῖον, ἔκδικος) *ship-attorney, an attorney employed by ship-owners?* CONST. III, 764 A.

πλόϊμος = *πλώϊμος*. PORPH. Cer. 662, 12.

πλόκιον, ου, τὸ, (πλόκος) *ringlet, curl, tress*. SEPT. Cant. 7, 1.

πλουμαρικός, ἡ, ὄν, (πλουμίον) *embroidered, or painted with various colors*. THEOD. II, 280 A. TZETZ. ad. LYCOMPH. 864.

πλουμίον, ου, τὸ, (pluma) *embroidery, πλουμμίον*. MAL. 413, 16. THEOPH. 260, 3.

πλούμματον, ου, τὸ, *plumbum, μόλισδος*. PSELL. 423.

πλουμμίον = *πλουμίον*. PROC. III, 247, 14.

πλουτοκράτωρ, ορος, ὁ, ἡ, (πλοῖτος, κρατέω) *ruling through wealth*. THEOPH. CONT. 318, 7.

πλοῖτος, τὸ, = ὁ πλοῖτος. APOCR. Act. Philipp. 3. PORPH. Cer. 321, 10.

πλουτοχόρηγος, ον, (χορηγός) *bestowing riches, liberal*. THEOPH. CONT. 331, 10.

πλῖον = *πλοῖον*. INSCR. 4712, b.

πλώϊμος, ον, *belonging to the navy, naval*. PORPH. Them. 62, 15 Πλώϊμος στρατός, *classiarii, marines*. Adm. 234, 1. 237, 10. 13.

Substantively. (a) Ὁ πλώϊμος, *navy-sailor*. Ibid. 239, 3. 8. THEOPH. CONT. 402.

(b) Τὸ πλώϊμον, ου or ατος, *vessel, sail*. PORPH. Adm. 251, 14. Often, *man-of-war*. THEOPH. 567, 2 πλωϊμάτων, v. l. πλοϊμάτων.

(c) Τὸ πλώϊμον, *navy, fleet*. THEOPH. 576, 3. PORPH. Adm. 208, 8. 234, 20, et alibi.

πλωϊσμός, οὔ, ὁ, (πλωῖζω) *navigation*. BASILIC. 53, 5, 18.

πλωῖστί (πλωῖζω), *adv. by sailing, by sea*; opposed to πεζῇ. CEDR. II, 15, 5.

πλώρα, ας, ἡ, *prore, boie, πρῶρα*. PORPH. Adm. 76, 7.

πλωτή, ἡς, ἡ, (πλωτός) *float, raft*. MAURIC. 11, 5.

πλωτός, *incorrectly for ἀπλωτός*. MAL. 124, 12.

πνευματικός, ἡ, ὄν, *spiritual*. Ὁ πνευματικὸς πατήρ, *Pater spiritualis, Spiritual father or adviser*. NIL. Epist. 2, 333. ΑΡΟΡΗΤΗ. Phocas 1.

In the ceremonial dialect of Byzantium, the bishop of Rome is called ὁ πνευματικός πατήρ τοῦ βασιλέως. PORPH. Cer. 680, 17.

Οἱ πνευματικοὶ γονεῖς, *The spiritual parents*, applied to the clergy. CONST. APOST. 2, 33, 1.

Substantively, ὁ πνευματικός, sc. πατήρ, *confessor*, a priest that hears the confessions of penitents. NOM. COTELER. 464. 477.

πνευματομάχος, ου, ὁ, (πνεῦμα, μάχομαι) *the enemy of the Holy Spirit*, one who denies the personality of the Holy Spirit; an epithet applied to Macedonius and his followers. BASIL. III, 22 E. 406 C. CONST. I, Can. 1. EPIPH. I, 886. SOCR. 2, 45, p. 162, 11. THEOD. IV, 238 D.

πνευματοφορέομαι (πνευματοφόρος), *to be borne by the wind*. SEPT. JER. 2, 24.

πνευματοφόρος, ου, (πνεῦμα, φέρω) *being under the immediate influence of the Spirit of God, inspired*. SEPT. HOS. 9, 7. IGNAT. HERON. (titul.). IREN. 5, 5, 1. METHOD. 377 A. PETR. ALEX. 516 D.

ποδαλγικός, ἡ, ὄν, = ποδαλγός. NIC. CONST. 39, 21 Νόσος ποδαλγική, *the gout*.

ποδαλγός, οὔ, ὁ, (πούς, ἀλγέω) *gouty, podalgus*. LEO GRAM. 71, 5.

ποδέα, as, ἡ, (πούς) *the skirts of a garment*. PROCH. 2, 181.

2. A kind of *kilt*. PORPH. Cer. 752, 12.

3. Pedatura, *area*. CODIN. 41, 7 Ἡ ποδέα τῆς κόρτης.

4. *Curtain, veil*. Ὁ ἐπὶ τῆς ποδέας, the officer who had charge of the curtains of the great church of Constantinople. CYROD. 6, 13.

ποδοκέφαλα, ων, τὰ, (πούς, κεφαλή) *the feet and head of an animal used for food, the classical ἀκροκώλια*. DAMASC. I, 577 D.

ποδοκοπέω, ησα, (κόπτω) *to cut off one's legs*. Followed by the accusative of the animal whose legs are cut off. THEOPH. 648, 10.

ποδόπανον, ου, τὸ, (πανίον) = ὀδονάριον. GLOSS. JER. Ὁδονάρια . . . ποδόπανα.

ποδόψελλον, ου, τὸ, (ψέλλιον) *covering for the leg, χαλκό- τουβον, περικημῖς*. LEO. 6, 4. PORPH. Cer. 294, 16.

ποιέω, *to do with anything*. ΑΡΟΡΗΤΗ. Sisoës 16 τί ποιεῖτε τὰ σπυρίδια ταῦτα; *What do you do with these baskets?*

Ποιεῖν τὸ ἐν εἰς, *To come to an understanding with, to conspire*. MAL. 487, 11 Ποιήσαντες τὸ ἐν εἰς ἀλλήλους.

2. *To tarry, stay, spend time*. NT. Act. 15, 33. 18, 23. 20, 3. 2 Cor. 11, 25. JACOB. 4, 13. ΑΡΟCR. Proteuangel. 12, 3 Ἐποίησεν τρεῖς μῆνας πρὸς τὴν Ἑλισάβετ. Act. Barn. 7 Ποιῆσαι τὸν χειμῶνα, *To spend the winter*. 19 Ὑπὸ δένδρον τὸ ὃν πλησίον τῆς πόλεως ἐποίησαμεν τὴν ἐσπέραν. CLEM. ROM. Epist. 1, 53. CHAL. 1613 D Τρεῖς μῆνας ἐποίησε διαγινώσκων μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῶν κληρικῶν.

Also without an object. LEO Gram. 233, 5 Ἐποίησε δὲ ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ ἐπὶ Λέοντος τοῦ βασιλέως καὶ Μιχαὴλ τοῦ Ἀμορραίου, *he was in captivity*.

3. *To keep, as a feast*. SEPT. Ex. 12, 48 Ποιῆσαι τὸ πάσχα κυρίῳ. Num. 9, 2. NT. Matt. 26, 18.

4. *To dress, as meat*. SEPT. Gen. 18, 7. Ex. 29, 39. ΑΡΟΡΗΤΗ. Pistus.

5. *To pretend, feign*. MAL. 390, 18 Ἐποίησεν ὡς θέλων εὔξασθαι, *He pretended that he wished to pray*. CHRON. 606, 18 Ἐποίησεν ἑαυτὸν βουλόμενον εὔξασθαι.

6. *To make*, in expressions like the following. MAL. 338 Οὐδεὶς ποιεῖ βασιλέα Ῥωμαίων ὡς οὗτος, *No one will make (will be) so good an emperor of the Romans as this man*.

7. *To meet with*, in expressions like the following. THEOPH. 279 Εἴ τις ποτέ ἐστιν, τὸν μύρον ποιήσει τοῦ Ἰούδα! *Whoever he is, may he meet with the fate of Judas!* that is, may he hang himself!

ποίησις, εως, ἡ, *adoption*. ZOS. 26, 10.

ποικιλτικός, ἡ, ὄν, (ποικίλλω) *pertaining to embroidery*. SEPT. Job. 38, 36.

Substantively, τὰ ποικιλτικά, sc. ἔργα, *embroidery*. Ex. 37 (38), 23.

ποικιλτός, ἡ, ὄν, (ποικίλλω) *variegated, embroidered*. SEPT. Ex. 35, 35. IREN. 1, 18, 4.

ποιμαντικός, ἡ, ὄν, (ποιμαίνω) *belonging to the pastor of a church, pastoral*. CONST. IV, 832 B.

ποιμήν, ένος, ό, *shepherd*. Tropically, *bishop*. CONST. APOST. 2, 1, 1. 2, 42, 1, et alibi.

2. *Shepherd*, the title of a book attributed to one Hermas. The author represents an angel as having appeared to him in the form of a *shepherd*. It was the *Pilgrim's Progress* of the early church. HERM. VIS. 5. EUS. 3, 3, 25. 5, 8, p. 220, 15. ATHAN. I, 49 D.

ποιναλίζω, ισα, poena afficio, *to punish*. CEDR. II, 26, 4.

ποιός, α, ον, for τίς, ιχθo? *what?* APOCR. NICOD. EVANGEL. II, 7 (23) Διά ποίαν ανάγκην; PRISC. 152. 179, 10. NIC. II, 877 D Διά ποίαν αἰτίαν αἰτήν τήν βίβλον . . . οὐ παρέστησας;

ποιόω, middle ποίομαι, (ποιός) *to be imbued with*. THEOPH. 618, 9 Ποιωθέντα τοῖς Ἀράβων δόγμασι.

πόλαιον, τὸ ἄγριον κάρδαμον. LEX. BOTAN.

πολεμέω, *to fight*, μάχομαι. JOSEPH. Bell. Jud. 5, 7, 3. (Compare πολεμος.)

πολεμος, ον, ό, *battle*. DIOD. 11, 81, p. 466, 57. ZOS. 9, 20.

πολιάνθη, ης, ή, *perfume made of πόδιον?* INSCR. 2852, 15. 22.

πόλις, εως, ή, *city*. Ὁ ἐπὶ τῆς πόλεως, *The governor of the city*. INSCR. 2621 bis.

2. *The city*, by way of eminence, applied to *Rome*. EPICT. 1, 10, 5.

Also to *Constantinople*, after it became the capital of the Roman empire. THEOPH. 280, 18. PORPH. Adm. 208, 20. 22. [In popular MODERN GREEK, Constantinople is called ή πόλι. And as this word is generally heard in connection with 's τήν (that is, εις τήν), the Turks supposed that the expression 's τήν πόλι, *to the city*, was the word for Constantinople. Hence their **إِسْتَنْبُول**, *Istambul*.]

πολιταρχέω, *to be πολιτάρχης*. INSCR. 1967 (Thessalonica) πολειταρχούντων. As this inscription contains the names of eight πολιταρχούντες, it is natural to suppose that eight was the regular number of the πολιτάρχαι of Thessalonica.

πολιτάρχης, ον, ό, (πολίτης, ἄρχω) *praefectus urbis*, one of the magistrates of Thessalonica, the whole number of

the πολιτάρχαι being eight (see πολιταρχέω). NT. Act. 17, 6. 8. INSCR. 1967 (titul.).

πολιτεία, ας, ή, *conversation*, in the sense of *life*, *one's daily life*. STRAB. 16, 2, 46. CONST. APOST. 5, 7, 18. CLEM. ROM. Epist. 1, 2. 54. Homil. 2, 19. 9, 22. JUST. Apol. 1, 4. Frag. 3. ANC. 3.

2. *Police regulations*, simply *police*. SOCR. 7, 13, p. 358.

πολίτευμα, ατος, τὸ, *domain*, *empire*. EUAGR. 5, 9.

πολιτεύομαι, *to live* in a particular manner. CONST. APOST. 8, 12, 15 Πολιτευσάμενος όσίως, *Having lived holily*. CLEM. ROM. Epist. 1, 3. 54. ΑΠΟΡΗΤΗ. Macar. 9 Ἐν ἀκακία πολιτευομένου.

2. Participle, ό πολιτευόμενος = πολιτευτής. It may be followed by the genitive of the place. BASIL. III, 266 A. GREG. NAZ. I, 265 C. NIL. Epist. 1, 311. 2, 298. 4, 39. SOZ. 4, 24, p. 170, 34.

3. *To be common*, *well known*, or *current*. ATHAN. I, 793 B Τῶν μοναχῶν τὸ ὄνομα πολιτεύεται. PSELL. 163 Τῶν πολιτευομένων γὰρ λέξεων ἐπιστήμη, *A knowledge of words in common use*.

4. *To behave urbanely*. See ἀσπεύομαι.

πολιτευτής, οῦ, ό, (πολιτεύομαι) *decurio*, a magistrate in a municipal town or colony, ό πολιτευόμενος. EUS. V. C. 3, 1, p. 576, 45. ATHAN. I, 377 B.

πολίτης, ον, ό, *citizen*. In Byzantine Greek, also a *Constantinopolitan*. PISID. Bell. Avar. (titul.). ATTAL. 169. [In popular MODERN GREEK, πολίτης always means *a native of Constantinople*. See also πόλις, πολίτισσα.]

πολιτικός, ή, όν, *common*, in common use. PHRYN. Μεσονύκτιον, ποιητικόν, οὐ πολιτικόν, *The word μεσονύκτιον belongs to poetry, not to the language of common life*.

Substantively, ή πολιτική, *a common woman*, πόρνη. THEOPH. CONT. 430.

πολίτισσα, ης, ή, *female citizen*, πολίτις. MAL. 294, 23. [In popular MODERN GREEK, πολίτισσα always means *a Constantinopolitan woman*.]

πολιτογραφέω, ήσω, ήθην, (πολίτης, γράφω) *to naturalize an alien*. POLYB. 32, 17, 3.

πολιχνιωτικός, ή, όν, (πολίχνη) *municipalis*, *belonging to a municipium*. COD. AFR. Can. 69.

πολίτιον = ποίλιτον. MAL. 387, 13.

πολυαγάπητος, ον, (πολύς, ἀγαπάω) *much beloved*. IGNAT. Ephes. 1.

πολυανδρία, ας, ἡ, *abundance of men, multitude of men, populousness*; opposed to ὀλιγανδρία. EUST. ANT. 676 C Τὸν τῆς πολυανδρίας ὄχλον.

πολυάνδριον, ου, τὸ, (πολύανδρος) *a place where many meet*. SEPT. JER. 2, 23. 19, 2.

2. *A place where many are buried*. PLUT. II, 872 E.

πολυδαπάνητος, ον, = πολυδάπανος. MAL. 278, 4.

πολυδαπάνως, adv. of πολυδάπανος. DIOD. 1, 52.

πολυέλαιος, ου, ὁ, (πολύς, ἔλαιον) = πολυκάνδηλον. PORPH. Cer. 93, 9. [In MODERN GREEK, πολυέλαιος means *chandelier*.]

πολυέλεος, ον, (ἐλεος) *most merciful*. SEPT. NUM. 14, 18, et alibi.

2. Substantively, ὁ πολυέλεος, in the RITUAL, the 135th psalm, because the word ἐλεος, *mercy*, occurs at the end of every verse. It forms part of the ἑρμῆρος.

πολυεῖτακτος, ον, (εὖτακτος) *very well ordered*. IGNAT. Magnes. 1, substantively.

πολυθεΐα, ας, ἡ, (πολίθεος) *polytheism*. IGNAT. Magnes. (interpol.) 11. EUS. 2, 3. EUST. ANT. 673 D. AMPHIL. 138 B.

πολυθεομανία, ας, ἡ, (πολίθεος, μανία) *the madness of believing in many gods*. CLEM. ROM. HOMIL. 3, 3.

πολυθεότης, ητος, ἡ, = πολυθεΐα. JUST. Cohort. 15. ORIG. I, 320 B.

πολυκάνδηλον, ου, τὸ, (πολύς, κανδήλα 2) *circle of lamps, suspended in churches or palaces, πολύλυχον, πολυέλαιος*. THEOPH. 466, 7. PORPH. Cer. 499, 13. THEOPH. CONT. 211.

πολυλαλία, ας, ἡ, (πολύλαλος) = πολυλογία. CLEM. ROM. HOMIL. 18, 11.

πολύλυχον, ου, τὸ, (λύχνος) = πολυκάνδηλον. INSCR. 5997.

πολύμιτα, ων, τὰ, (πολύμιτος) *polymita*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 39.

πολυούσιος, ον, (οὐσία) *having many essences*, applied to the Seed of the universe. HIPPOL. 232.

ποlynόφθαλμος, ον, (ὀφθαλμός) *many-eyed*. DIOD. 1, 11.

πολυοχλία, ας, ἡ, (πολύοχλος) *crowd of people*. SEPT. Job. 31, 34. Baruch. 4, 34. POLYB. 10, 14, 15.

πολυπλασιάζω = πολλαπλασιάζω. SEPT. Deut. 4, 1. 8, 1.

πολυπλασιασμός, οὔ, ὁ, = πολλαπλασιασμός. PLUT. II, 1020 C. IREN. 1, 15, 5.

πολυπλασίως = πολλαπλασίως. CLEM. ROM. HOMIL. 3, 70.

πολυπληθῆω (πολυπληθής), *to be numerous*. SEPT. Deut. 7, 7 Πολυπληθεῖτε παρὰ πάντα τὰ ἔθνη.

πολυπλούσιος, ον, (πλούσιος) *very rich*. APOCR. Proteuangel. 6, 3.

πολυρρήμων, ον, (ρῆμα) *wordy*. SEPT. Job. 8, 2.

πολύς, πολλή, πολύν, *much*. Τὸ πολύν, *At most*. APOCR. Act. Andr. 9 Ἡ γὰρ πάθησίς μου ἢ μιᾶς ἡμέρας διάστημα καταλαμβάνει, ἢ δύο τὸ πολύν.

πολύσημος, ον, (σῆμα) *having many significations, signifying many things, πολυσήμαντος*. CLEM. ROM. HOMIL. p. 4, 4.

πολυσπέρματος, ον, = πολύσπερμος. HIPPOL. 121.

πολύστιχος, ον, (στήχος) *of many rows, as of columns*. STRAB. 17, 1, 28.

πολυσώματος, ον, (σῶμα) *having many bodies, with many bodies*. DIOD. 1, 26.

πολυφωνία, ας, ἡ, (πολύφωνος) *a having many voices or tones of voice*. DIOD. 2, 56, p. 168, 11. PLUT. II, 727 E, et alibi.

πολυχρονέω (πολύχρονος), *to say Εἰς χρόνους πολλούς! or Εἰς ἔτη πολλά! May you live many years!* EUSEBIOL. (See also πολυχρονίζω 2.)

πολυχρονίζω, ισα, (πολυχρόνιος) *to live long*. SEPT. Deut. 4, 26.

2. *To wish one many years, to say Εἰς χρόνους πολλούς!* CUSOP. 48, 19 Πολυχρονίζουσι τὸν βασιλέα, *They cheer the king*.

πολυχρόνιος, ον, *long-lived, μακροχρόνιος*. PORPH. Cer. 36, 11. CUSOP. 46.

Substantively, τὸ πολυχρόνιον, applied to the expression Εἰς χρόνους πολλούς! or Εἰς ἔτη πολλά! *Multi anni sint!* PORPH. Cer. 527, 8. CUSOP. 44, 19.

πολυχρόνισμα, ατος, τὸ, *the act of πολυχρονίζω*. CURIOP. 75.

πολυωρία, ας, ἡ, (ᾧρα) *much care or attention*; opposed to ὀλιγωρία. DIOD. I, 59. 91, p. 102, 18.

πομπεύω, *to disgrace publicly, to cause a culprit to be carried about the city in mock procession*. ASTER. 224 C. EPIPH. 976 D. PROC. I, 321, 14. III, 76. MAL. 24, 11. 436, 11. THEOPH. 628, 12. [The most popular mode of disgracing a man of rank was to put him on an ass with his back towards the head of the animal, and make him hold the tail by way of bridle. The Constantinopolitan rabble were particularly gratified when the ass was led by some one of the rider's relatives, his nephew for instance. See THEOPH. 682, 11 seq.]

Intransitive, *to be carried about in mock procession*. EPIPH. I, 912 D. SOCR. 6, 17.

2. *To insult, ὑβρίζω*. SOCR. 5, 16.

πομπή, ἡς, ἡ, *disgrace, reproach, ὄνειδος*. PORPH. Them. 30, 6.

πονέω, εσα, *to suffer or feel pain, to ache*. APOCR. Thom. Euangel. A, 14, 2. CHRON. 562.

Metaphorically. THEOPH. 472, 21 Πονήσωμεν τὰς καρδίας, *Let us feel for them*.

πόνημα, ατος, τὸ, *work*, in the sense of *book*. MAL. 133. THEOPH. 6. 99. (Compare HIPPOL. 177 Ἐν τοῖς πρότερον ὑφ' ἡμῶν πεποιημένοις.)

πόνος, ου, ὁ, *pain, soreness*. SEPT. Gen. 34, 25. APOCR. Thom. Euangel. A, 16, 2. APOPHTH. Arsen. 23 Ἐκράτησεν αὐτὸν πόνος.

πόντεμ (pons), pontem, πόντην, τὴν γέφυραν, accusative. PLUT. I, 65 F.

πόντην, τὸ, = πόντεμ. PROC. III, 289, 2.

πόντιλον, ου, τὸ, (pontilis) *piece of timber, log*. MAURIC. 12, 12. LEO. 15, 48 Πόντιλα, ἥτοι ξύλα κρεμάμενα.

ποντιλόω, ωσα, (πόντιλον) *to lay the timbers*, as in constructing a floor? MAURIC. 12, 12.

ποντίφεξ, ικος, ὁ, pontifex, ποντίφιξ, ἀρχιερεὺς. INSCR. 4033. PLUT. I, 65 E. LYD. 41, 21. 95. 147, 11.

ποντιφικάλιος, ου, ὁ, pontificalis. LYD. 62, 6.

ποντίφιξ, ικος, ὁ, = ποντίφεξ. Ποντίφιξ μάξιμος, Pon-

tifex maximus, ἀρχιερεὺς μέγιστος. ZOS. 216, 19. 217, 8.

ποντογέφυρα, ας, ἡ, (ποντο, γέφυρα) *pontoon*. THEOPH. 496, 14.

ποπῖνα, ας, ἡ, popina, προπίνα, καπηλείον. GLOSS. JUR. πορευτικός, ἡ, ὄν, *transporting, employed in transporting*. INSCR. 5889 Τοῦ πορευτικοῦ Ἀλεξανδρείας στόλου.

πορεύω, barbarous for πορεύομαι. PACHOM. 948 A.

πόρκιος, ου, porcus, χοίρινος. PLUT. I, 103 B.

πόρκος, ου, ὁ, porcus, χοῖρος. PLUT. I, 103 B.

πορνοκόπος, ου, ὁ, (πόρνη, κόπτω) *whoremonger*. SEPT. Prov. 23, 21.

πορνοσκόπος, ου, ὁ, (σκοπέω) *spying after harlots*. IGnat. Antioch. (interpol.) 11.

πορνογέννητος, ου, (γεννάω) *born of a harlot, bastard*. MAL. 178, 19.

πορνοτρόφος, ου, ὁ, (τρέφω) = πορνοβοσκός. PALLAD. Vit. Chrys. 18 D.

πόρτα, ας or ης, ἡ, porta, πύλη. CONST. (536), 969 B. MAL. 99, 8. CHRON. 590, 7. 693, 21. THEOPH. 728, 15, et alibi.

πορτάρης, η, ὁ, = πορτάριος. LEX. SCHED. 283.

πορτάριος, ου, ὁ, portarius, *porter, door-keeper, θυρωρός, πυλῶρός*. MAL. 184, 22.

πόρτηξ, ικος, ὁ, = πόρτικος. PORPH. Cer. 9, 20. 22, 16.

πόρτικος, ου, ὁ, porticus, πόρτιξ, πόρτηξ. CHRON. 621, 19. BASILIC. 13, 1, 5, p. 12.

πόρτιξ, ικος, ὁ, = πόρτικος. THEOPH. CONT. 147, 1.

πορφυρογέννητος, ου, (πορφύρα, γεννάω) *born in purple*, a title given to the Byzantine emperor's children. PORPH. Adm. 199, 12, et alibi. Cer. 36, 10.

ποσόν, ου, τὸ, (ποσός) *amount*. PORPH. Cer. 651, 14. Τὸ ποσὸν τῆς ρόγας, *The amount of pay*.

ποσότης, ητος, ἡ, (πόσος) *quantity*. POLYB. 16, 12, 10. CLEM. ROM. Epist. 1, 35. HIPPOL. 36, 81 Τὴν ποσότητα τοῦ χρόνου, *The space of time*. MAL. 112, 22 Τὴν ποσότητα τῶν χρημάτων.

ποστλιμίνιον, ου, τὸ, postliminium. ANTEC. 1, 12, 5.

πόστας, η, ου, quotus? *which in order?* CHRON. 18, 13 Ἐν πόστη τῶν δύο μηνῶν ἡμέρα; *On what day of the two months?*

πόστουμος, postumus. ANTEC. 1, 13, 4.

ποταμόπνικτος, ου, (ποταμός, πνικτός) *drowned in a river*. THEOPH. 561, 11.

ποταμόρρυτος, ου, (ρέω) *washed down by a river*. SCYM. 165 Ποταμόρρυτος κασσίτερος.

ποταμόχωστος, ου, (χώννυμι) *alluvial*. DIOD. 1, 34. 3, 3, p. 175, 69.

πότρυς, ου, ό, meaning uncertain. PORPH. Cer. 463.

ποτήριον, ου, τὸ, *cup*. Τὸ κοινὸν ποτήριον, *The common cup*, the cup out of which the bride and bridegroom drink at the conclusion of the marriage ceremony. EUKHOL. p. 251.

2. *The communion cup, chalice*, δισκοποτήριον. CONST. APOST. 8, 13, 4. ATHAN. I, 133 A. E τὸ μυστικὸν ποτήριον. 193 A Ποτήριον κυριακόν.

ποτηροκάλυμμα, ατος, τὸ, (ποτήριον 2, κάλυμμα) *the cloth with which the chalice is covered*. PORPH. Cer. 631, 11.

ποτίζω, *to give to drink*. With two accusatives. SEPT. Gen. 19, 32. NT. Matt. 10, 42, et alibi.

ποτιστήριον, ου, τὸ, (ποτιστής) *watering-trough*. SEPT. Gen. 24, 20. 30, 38.

ποτήης, potens, δυνατός. PLUT. I, 65 F. [Plutarch must have written ποτηνς. Compare Προύδηνς.]

ποτός, ου, ό, (πότος) *watering*, as of horses. PORPH. Cer. 480, 3.

πυβλικίζω, ισα, (πύβλικος) *publico, divulge*. MAURIC. 1, 9. 3, 5, et alibi. LEO. 7, 41, et alibi.

πύβλικος, ου, publicus, δημόσιος. HIPPOL. 286, 16 πυβλική. COD. AFR. Can. 43. ANTEC. 1, 1, 4. LYD. 57.

πυγγίν for πυγγίον, *purse*. PROCH. 1, 103.

πυγγίον, ου, τὸ, Gothic puggs, Latinized into punga, Anglo-Saxon poeca, *bag, purse*, πυγγίν. MAURIC. 1, 2. LEO. 6, 2. [Compare budget, pocket, pouch, French poche.]

πούκλα, see βούκλα.

πούλβινον, ου, τὸ, pulvinus, *pillow, cushion, bolster*, πούλβιον. EPICT. 3, 23, 35.

πούλβιον = πούλβινον. EROTIAN. Σκυτίον ὑποκεφάλαιον, δερμάτινον προσκεφάλαιον, ὅπερ καὶ πούλβιον.

πούλιον, ου, τὸ, (pullus) *avis, bird*, ὄρνις, ὄρνιθιον. APOCR. Thom. Euangel. A, 2, 3. LEX. SCHED. 844.

πούλπιτον, ου, τὸ, pulpitum, πόλπιτον. CHRON. 625, 18, as a proper name. THEOPH. 285. BASILIC. 2, 2, 233.

πούλπιτώ, ωσα, (πούλπιτον) *pulpito*. MAURIC. 11, 5.

πούπιλλος, ου, ό, pupillus. ANTEC. 1, 11, 3.

πούποτε (πού, ποτέ), *adv. anywhere*. APOPHITH. Xoius 1. LEIMON. 69.

πούρως (purus), *adv. pure*. ANTEC. 1, 14, 1, p. 103.

πούς, οδός, ό, *foot*. Τῶν ποδῶν σου, *By thy feet*, a form of obtestation. CHAL. 989 A Ἐμοὶ, τῶν ποδῶν σου, καὶ ἐνετείλατο ἄλλα τινα. . . . Οὕτως ἔχει, τῶν ποδῶν σου. (Compare APOCR. Act. Andr. et Matthiae 31 Ἐδέετο πρὸς τῶν ποδῶν τοῦ μακαρίου Ἀνδρέου.)

πραγματεία, as, ή, *trade, traffic*. EPIPH. I, 618 B. PORPH. Adm. 69, 21.

Ποιεῖσθαι πραγματείαν, *To engage in trade*. MAL. 433, 13. 458, 16.

πραγματεύομαι, *to trade, traffic*. APOPHITH. Poemen. 109. LEIMON. 160. THEOPH. 512, 9. PORPH. Adm. 71, 18. 270, 19 Ἄπερ ἀπὸ τῶν Πατρίνακτῶν πραγματεύονται.

πραγματευτής, ου, ό, (πραγματεύομαι) *negotiator, broker, agent, trader, merchant*. PLUT. II, 525 A. 831 A. INSCR. 2831. 3104. EPIPH. I, 1107 B. NIL. Epist. 2, 260.

πραγματευτικός, ή, όν, (πραγματευτής) *belonging to a merchant*. THEOPH. 591, 15 Πραγματευτικά σκάφη, *Merchant-vessels*.

πραγματικός, ή, όν, pragmaticus, *relating to civil affairs*. NOVELL. 7, 9 Πραγματικὸς τύπος, *Pragmatica sanctio*. LYD. 236, 5 Πραγματικὸς νόμος, in the same sense.

Substantively, τὸ πραγματικόν, *pragmaticum*, an imperial edict. EPIPH. 1736 B. CHAL. Can. 12. LYD. 222.

πραγματικῶς, *adv. actually, in fact*. PORPH. Cer. 638, 21.

πραεπόσιτος = πραιπόσιτος. BASILIC. 56, 11 (titul.).

πραεφεκτωρίω, as, ή, praefectura, ἐπαρχότης. NOVELL. 38, Prooem. § γ'.

πραΐδα or πραιδα, as, ή, praeda, *booty, plunder*, πρέδα, λείω. MAL. 108, 19, et alibi. CHRON. 462, 9.

πραιδέύω, ευσα, (πραίδα) praedo, praedor, to plunder, overrun, ληΐσθαι, κατατρέχω. CONST. (536), 1209 E. VIT. SAB. 339 B. MAL. 30, 21, et alibi.

πραικόκιον, less correctly πρεκόκκιον, ου, τὸ, (praecox, -ocis) apricot, βερίκοκκον, μῆλον Ἀρμενιακόν. DIOSC. 1, 165 Τὰ δὲ μικρότερα [τῶν περσικῶν μῆλων], καλούμενα δὲ Ἀρμενιακά, Ῥωμαῖσι δὲ πραικόκια, εὐστομαχώτερα τῶν προειρημένων εἰσί: that is, *Apricots are more digestible than peaches.*

Galen recognizes two varieties of apricots, the πρεκόκκια and the Ἀρμενιακά μῆλα. He remarks further that the purists of his time avoided the term πρεκόκκια altogether. GALEN. VI, 348 A. XIII, 209 C, in both places written πρεκόκκιον.

[As the apricot was carried from Armenia to Italy and Greece, we may suppose that its Armenian name went along with it. Now פֶּרְקוּק, barkuk, in Persian means apricot. And it is not absurd to assume that the ancient Armenian word contained the same elementary sounds (BRQWQ). This being admitted, as the apricot ripens before the peach (with which it must have been confounded at first by the Europeans), it was natural for the Romans to connect its Armenian name with their praecox, the root of which is PRAECOC. The Byzantine Greeks converted πρεκόκκιον (or perhaps the original Armenian name) into βερίκοκκον, which see.

In the Arabic of the present day, بَرَكُوك, barkuk, means plum, *Prunus Domestica*; مِشْمِش, mishmish, being the word for apricot. See also ζαρταλοῦ, in the Appendix.]

πραίκων, ωνος, ὁ, praeco, κήρυξ. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 2.

πραιπόσιτος, ου, ὁ, praepositus. INSCR. Vol. III, p. 1165. EUS. 9, 1, p. 440, 28. ATHAN. I, 387 A. BASIL. III, 365 A.

πραισεντάλιος, ου, ὁ, praesentalis, = κομητατήσιος, which see. PORPH. Cer. 392, 7. 495, 6 Τριβούνος πραισεντάλιος, explained παρουνσιαστής in the Scholium.

In the plural οἱ πραισεντάλιοι, = αἱ παραμοναί (see παραμονή 2). EDICT. 13, 2.

πραισεντεύω, ευσα, (praesens, πραίσεντος) to be present, παραμένω. MAL. 176, 3.

πραίσεντος, ου, praesens, παρών, ἐμπάραμονος, παράμονον. CHRON. 208.

Substantively, τὸ πραίσεντον, praesens militia, a body of troops so called. CONST. (536), 1208 D. NOVELL. 22, Epilog. EUAGR. 4, 3. MAL. 375, 16. 378, 9, et alibi.

πραιτοῦρα, as, ἡ, praetura, praetorship. OLYMP. 470, 8.

πραιτωρ, ωρος, ὁ, praetor, ὑπαρχος, ἑπαρχος, στρατηγός. SOCR. 5, 8, p. 269, 35. ZOS. 104, 17. LYG. 10, 15 Πραιτωρ οὐρβανός, Praetor urbanus. PROC. I, 353, 20.

Πραιτωρ τῶν δῆμων, Praetor plebis, = νυκτέπαρχος. NOVELL. 13, 1. PROC. III, 116, 12.

2. Praetor, the judge of a θέμα. LEO. 4, 31.

πραιτωριανός, ἡ, ὅν, praetorianus, οἱ ἐν παλατίῳ φύλακες. DION CASS. 720, 33. ZOS. 73, 19. NOVELL. 13, 3. LYG. 157, 21.

πραιτωρίδιον, τὸ, dimin. of πραιτώριον. EPICT. 3, 22, 47.

πραιτωριοκτυπέω, ησω, (πραιτώριον, κτυπέω) to knock at the gate of the praetorium. Hence, to frequent the praetorium. PALLAD. Vit. Chrys. 17 D.

πραιτώριον, ου, τὸ, (πραιτώριος) praetorium, στρατήγιον, τὸ στρατηγικὸν ἐπὶ ξένης κατάλυμα. NT. Matt. 27, 27. Marc. 15, 16. LYG. 171, 8.

2. House, probably an elegant house. NOVELL. 159, Prooem.

πραιτώριος, α, ου, praetorius. SOCR. 1, 2, p. 6, 16 Τῶν στρατιωτῶν τῶν πραιτωρίων.

Ἐπαρχος τῶν πραιτωρίων, Praefectus cohortium praetoriarum, or simply Praefectus praetorio, *Prefect of the praetorian cohorts* (or guards). PALLAD. Vit. Chrys. 39 D. CHAL. 1005 A. NOVELL. 1 (titul.).

Ἐπαρχος τῶν πραιτωρίων, = Ἐπαρχος τῶν πραιτωρίων. NOVELL. 4. (titul.).

Πραιτώριος ἐπίτροπος, Tutor praetorius. ANTEC. 1, 21, 3.

πραίφεκτος, ου, ὁ, praefectus, prefect, πρέφεκτος, προε-

στηκός. POLYB. 6, 26, 5. JUST. APOI. 1, 71. LYN. 171, 7.

πρακτόρειον, ου, τὸ, = πρακτόριον. INSCR. 4957, 15.

πρακτόριον, ου, τὸ, (πράκτωρ) pignerarium. GLOSS.

πράνδιον, ου, τὸ, (Saxon bredan) brandeum, braid, fillet, band. THEOPH. 359, 7. PORPH. Adm. 72, 1.

πράνδιος, ου, ornamented with fillets? PORPH. Cer. 81.

πραξαπόστολος, ου, ὁ, = αἱ πράξεις τῶν ἀποστόλων, the Acts of the Apostles, the name of a book. TRIOD.

πράξις, εως, ἡ, act. Αἱ πράξεις τῶν Ἀποστόλων, The Acts of the Apostles, the title of a work by Luke, the author of the Gospel. NT. Act. (titul.). ORIG. IV, 4 C.

Πρασινός, ου, ὁ, = Πράσινος. ANTON. 1, 5.

Πρασινοβένετοι, ων, οἱ, equivalent to οἱ Πράσινοι καὶ οἱ Βένετοι. THEOPH. 356, 2.

πράσινος, ου, green. Ὁ λίθος ὁ πράσινος, emerald? SEPT. Gen. 2, 12.

Substantively, οἱ Πράσινοι, Prasini, βίριδες, the Greens, one of the factions of the circus. DION CASS. 985, 71. LYN. 65, 20. PROC. I, 119, 15. (See also δῆμος.)

πράσιος, ου, = πράσινος. DION CASS. 1228, 18. 1362, 90. THEOPH. CONT. 332, 7.

πράσσω οὐ πράττω, to be. EPIPH. I, 717 C Ἐν τῇ φυλακῇ ἔπραττον.

πραΐθυμος, ου, (πραΐς, θυμός) of gentle disposition. SEPT. PROV. 14, 30.

πραΐτης, ητος, ἡ, (πραΐς) meekness. SEPT. PS. 89, 10.

πρέδα = πραιδα. ATHAN. I, 114 B.

πρεκάριος, α, ου, precarius, παρακλητικός. ANTEC. I, 14, 1, p. 101.

πρεκόκιον, see πραικόκιον.

πρεπόσιτος = πραιπόσιτος. OLYMP. apud PHOT. 80, p. 58, 3.

πρεσβεία, ας, ἡ, intercession, as of the Saints. BASIL. III, 421 B. EUAGR. SCITENS. 1252 C. CHRON. 716, 10. 724, 18.

πρεσβεία, ων, τὰ, old age. SEPT. Gen. 43, 32 seniority. PS. 70, 18.

2. Legata, ληγάτα. NOVELL. 1, Prooem. § 1.

πρεσβεύω, εὔσω, to set forth, defend, profess, profess to believe, to believe. MARTYR. IGNAT. 3. EUS. 1, 1.

3, 24, p. 116. Id. 4, 11, p. 157. EUST. ANT. 676 D. BASIL. III, 277 B Τρεῖς θεοὺς πρεσβεύεσθαι παρ' ἡμῶν αἰτιῶνται. Ibid. 406 A. SOZ. 1, 3.

2. To intercede. BASIL. III, 421 A Ὑπὲρ τοῦ παιδὸς ἐγὼ πρεσβεύω τοῦ σοῦ πρὸς σέ. SOZ. 1, 13, p. 30, 48.

πρεσβυτέρα, ας, ἡ, (πρεσβύτερος) the prioress of a monastic establishment for women. BASIL. II, 453 C. D.

2. In the ancient church, αἱ πρεσβύτεραι = πρεσβυτιδες (see πρεσβυτης). CONST. APOST. 2, 28, 1 Προαιρουμένοις καλεῖν πρεσβυτέρας.

πρεσβυτερίον, ου, τὸ, = πρεσβυτέριον 2. NIC. I, Can. 2. SOCR. 7, 41.

πρεσβυτέριον, ου, τὸ, (πρεσβύτερος) the presbyters, as a body, presbytery. NT. 1 Tim. 4, 14. CONST. APOST. 2, 57, 4. 8, 4, 2, et alibi. IGNAT. Ephes. 2. 4. ANC. Can. 18.

2. The office of presbyter, presbyterate, πρεσβυτερίον. CONST. APOST. 8, 10, 2. PALLAD. Vit. Chrys. 56 D. SOZ. 1, 15.

πρεσβύτερος, ου, ὁ, (πρέσβυς) elder, presbyter. NT. CAN. APOST. passim. CLEM. ROM. Epist. 1, 44. 47. 57. IGNAT. Magn. 6. NEOCASS. 1. 11.

Ὁ ἐπὶ τῆς μετανοίας πρεσβύτερος, see μετάνοια.

2. Veteranus, veteran, βετεράνος. VIT. SAB. 230 C. πρεσβυτης, ιδος, ἡ, elderly woman. The πρεσβυτιδες formed one of the orders in the early church. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 28. CONST. APOST. 2, 28, 2. 2, 57, 8. 3, 5, 3. LAOD. 11.

πρεσέντιον, ου, τὸ, = πραισεντον? SIMOC. 46, 21.

πρέσειντος = πραισεντος. CEDR. I, 258, 22.

πρέφεκτος = πραιφέκτος. APOCR. Parados. Pilat. 10 Ἐξετίναξεν τὴν κεφαλὴν Πιλάτου ὁ πρέφεκτος.

πριβάτος, η, ου, privatus, ιδιωτικός. ANTEC. I, 1, 4.

Substantively, τὰ πριβάτα = πριουάτα. BASIL. III, 94 D. 440 A. THEOD. III, 646 B. NOVELL. 128, 25. LYN. 191, 14.

πριβατωρία = προβατωρία. LYN. 196, 19.

πριβιλήγιον, ου, τὸ, privilegium, νόμος ιδιωτικός. CHAL. 1637 A. LYN. 10, 23 πριβιλέγιον.

πριγκιπάτον, ου, τὸ, principatus, principality. PORPH. Adm. 120, 24.

πριγκίπια, *ων, τὰ*, (princípium) = ἀρχαία. PLUT. I, 1057 F.

Πριγκίπιος, *ον*, (Πρίγκιψ) Prince's. Αἱ Πριγκίπιοι Νῆσοι, *Prince's Islands*, in the Propontis. MAL. 78, 8.

πρίγκιπος, *ου, ὁ*, = πρίγκιψ. NIL. Epist. 3, 41.

Πρίγκιπος, *ου, ἡ*, *Prinkipos*, one of Prince's Islands. THEOPH. 681, 15. 745, 6. CEDR. II, 536, 19. ATTAL. 13. [The word originated in the expression ἡ τοῦ Πρίγκιπος νῆσος.]

πρίγκιψ, *ιπος, ὁ*, princeps, one of the principes in a Roman legion. POLYB. 6, 21, 7. INSCR. 4381, *b* πρίγκιψ. PALLAD. Vit. Chrys. 25 E. LYD. 124, 12, et alibi.

πριμικηράτος, *ου, ὁ*, the office of πριμικήριος. MAL. 474, 5.

πριμικήριος, *ου, ὁ*, primicerius, πριμικήριος, ὁ πρωτεύων. CHAL. 1248 D. CONST. (536), 1016 D.

It was used also as a title. THEOPH. 705, 2, one of the officers of the imperial palace.

πριμικρίνιος, *ου, ὁ*, primiscrinus, πριμικρίνιος, πρῶτος τῆς τάξεως. NIL. Epist. 1, 239. LYD. 198, 15.

πριμικήριος = πριμικήριος. EPHES. 997 C. SUID.

Πριμικήριος, ὁ πρῶτος τάξεως τῆς τυχούσης.

πρίμος, *α, ου*, primus, πρῶτος. JUST. Apol. 1, 71. MAURIC. 12, 9. MAL. 172, 23 Μάρτιον τὸν πρῶν λεγόμενον πρίμον. LEO. 4, 17.

πριμοσκουτάριος, *ου, ὁ*, primus scutarius, προτίκτωρ, ἱπποσπιστής. LYD. 158, 22.

*πρίν, ante, before, πρό. With the genitive. PIND. Pyth. 4, 77 Πρίν ὥρας. EPIPH. I, 120 Α Πρίν τοῦ καλεῖσθαι Χριστιανοί.

πρίνκιψ, see πρίγκιψ.

πρίονιον, *ου, τὸ*, saw, πρίων, πιστήρ. LEO. 5, 6.

πριοποιέω (Πρίαπος), in the dialect of the Gnostics, to create out of nothing, ἐκ τοῦ μὴ ὄντος παραγαγεῖν τὰ πάντα. HIPPOC. 157.

πριονάτα, *ων, τὰ*, privatum, the emperor's private estate or domain, πριβάτα, τὰ ἴδια τοῦ βασιλέως χρήματά τε καὶ κτήματα. CHAL. 849 B Κόμης τῶν θεῶν πριονάτων. (See also πατριμώνιον, and compare BASILIC. 7, 5, 96 Τὰ ιδιόκτητα τοῦ βασιλέως. 7, 5, 97 Τῶν ιδικῶν κτημάτων τοῦ βασιλέως.)

πιστήρ, ἦρος, ὁ, (πρίω) saw, πρίων. ARET. 116 C.

πιστηροειδής, *ές*, (πιστήρ, ΕΙΔΩ) saw-like, serrated. SEPT. Esai. 41, 15.

πρό, prep. before, with the genitive of a noun denoting time, in expressions like the following. SEPT. Amos. 1, 1 Οὐς εἶδεν ὑπὲρ Ἱερουσαλήμ . . . πρό δύο ἐτῶν τοῦ σεισμοῦ. NT. Joan. 12, 1 Πρό ἐξ ἡμερῶν τοῦ πάσχα ἦλθεν εἰς Βηθανίαν, Six days before the Passover. APOCR. Joseph. Narrat. 1, 1 Πρό ἑπτὰ ἡμερῶν τοῦ παθεῖν, Seven days before he suffered. PLUT. II, 717 C Ἐφασαν . . . πρό μιᾶς ἡμέρας τῶν γενεθλίων ἀποθανεῖν. MARTYR. POLYC. 5 Ἐν ὑπασίᾳ γέγονε πρό τριῶν ἡμερῶν τοῦ συλληφθῆναι, He had a vision three days before he was apprehended.

Further examples. CONST. III, 632 D Πρό τούτων τεσσαράκοντα ἐξ χρόνων, πλέον ἢ ἔλαττον . . . παρεστῆγαν, Forty years ago, more or less. 1017 E Πρό τούτων πλείστων χρόνων μετεστειλató με, Many years ago. (Compare POLYB. 2, 20, 6 Ταῦτα δὲ συνέβαινε γίνεσθαι τῷ τρίτῳ πρότερον ἔτει τῆς Πύρρου διαβάσεως εἰς τὴν Ἰταλίαν, πέμπτῳ δὲ τῆς Γαλατῶν περὶ Δελφούς (ἐπὶ τῷ πρώτῳ).)

2. In dates it represents the Latin ante. INSCR. 5836 I πρό καλανδῶν ἰανουαρίων, Ante diem X kalendas januarias. 5879 (A. D. 78) Πρό ἡμερῶν ἑνδεκα καλανδῶν ἰουνίων, Ante diem undecimum kalendas junias. 5906 Προ Γ νωνῶν μαίων, Ante diem III nonas maias. PLUT. I, 61 D Πρό δεκαμιᾶς καλανδῶν μαίων. 1064 A Πρό δεκαοκτὼ καλανδῶν φεβρουαρίων. EUS. 7, 32, pp. 369, 11. 407, 10. ATHAN. I, 204 A Ἐδόθη πρό δεκαπέντε καλανδῶν ἰουνίων ἐν Τριβέροις.

Πρό μιᾶς corresponds to pridie. INSCR. 3834 Πρό μιᾶς καλανδῶν δεκεμβρίων, Pridie kalendas decembris. APOCR. Act. Andr. 15 Πρό μιᾶς καλανδῶν δεκεμβρίων = τῇ τριακοστῇ νοεμβρίου.

Very frequently, the feminine of the article precedes πρό, ἡμέρα being understood. JOSEPH. Ant. 14, 10, 10 Τῇ πρό τριῶν εἰδῶν ἀπριλλίων, equivalent to Τῇ τρίτῃ πρό εἰδῶν ἀπριλλίων. IGNAT. Roman. 10 Τῇ πρό ἐννέα καλανδῶν σεπτεμβρίων. THEOPHIL. Ad Autol. 3, 27 Τῇ πρό I καὶ A καλανδῶν μαίων = ἐνδεκάτῃ.

EUS. p. 409, 13. ATHAN. I, 394 C. EPIPH. I, 420 A.

Here also ἡ πρὸ μιᾶς is the representative of *pridie*. INSCR. 5898 τῇ πρὸ Α νωνῶν μαίων, equivalent to τῇ πρώτῃ πρὸ νωνῶν μαίων.

προάγω, to promote. DIOD. II, 612, 44 εἰς μείζον πρό- σχημα δόξης προαχθσόμενος. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 31 Προήγετο δὲ τὸν υἱὸν αὐτοῦ εἰς πρεσβύτερον. CAN. APOST. 61. NEOCAES. Can. 9. NIC. I, Can. 1. 2. ANT. 23. PALLAD. Vit. Chrys. 16 F Προά- γεται ἀναγνώστης.

2. To be of advantage. Impersonally, προάγει, prodest. See INTRODUCTION, p. 110.

προαγωγή, ἡς, ἡ, promotion, προκοπή 2. POLYB. 6, 8, 4, et alibi. PALLAD. Vit. Chrys. 24 C.

προαιώνιος, ον, (αἰώνιος) existing from all eternity. METHOD. 393 A. ATHAN. I, 740 B. BASIL. III, 83 E. (Compare SEPT. Ps. 54, 20 ὁ ὑπάρχων πρὸ τῶν αἰώνων.)

προανενόητος, ον, (ἀνενόητος) absolutely inconceivable, one of the epithets of the προαρχή. IREN. 1, 11, 3. 1, 12, 4.

προανευφημέω (ἀνενυφημέω), to cheer before, in anticipation. METHOD. 361 D.

προαποστερέω (ἀποστερέω) to take away beforehand. PTOLEM. Gnost. p. 924.

προαρχή, ἡς, ἡ, (ἀρχή) fore-beginning, the first principle, the absolute; a Gnostic term. IREN. 1, 11, 3.

προαστίτιζιν for προαστίτιζιον, τὸ, dimin. of προάστειον, villa. THEOPH. CONT. 713, 17 incorrectly written προαστίτιζιν.

προασφαλίζω (ἀσφαλίζω), to secure beforehand. CLEM. ROM. Homil. p. 15, 10.

πρόβα, as, ἡ, proba, proof, test, specimen, sample, δείγμα. BASILIC. 6, 32, 1. PORPH. Cer. 340, 5. PTOCH. 2, 77. EUST. Thessalon. Capt. 426, 18.

προβαίνω, to be promoted or appointed, προέρχομαι 2. THEOPH. 112, 13 Γυναῖκα εἰς διακόνισσαν μὴ προβαίνειν, εἰ μὴ ὑπερβῇ τὰ ἐξήκοντα ἔτη.

προβάλλω or προβάλλομαι, to emit, to put forth from one's self, said of the emanations of the Gnostic philosophy. JUST. Tryph. 62. TATIAN. 5. IREN. 1, 1, 1 and 2. 1, 8, 5. HIPPO. 185.

2. To appoint to an office; usually in the middle. SOCR. 2, 42, p. 158 Ἡράκλειόν τινα . . . εἰς διάκονον προεβάλλετο. THEOD. III, 665 Α Οὐαλεντιανὸν . . . βασιλεία προεβάλλοντο. 666 C Ἀμβρόσιον σφίσιν ἐξαι- τοῦντες προβληθῆναι ποιμένα. MAL. 39, 6. 482, 1. PORPH. Adm. 193, 14.

προβασιλεύω (βασιλεύω) to reign before. DIOD. 1, 51. 64.

προβατᾶς, ᾱ, ὁ, (πρόβατον) sheep-dealer. CEDR. II, 513. 21.

προβάτειος, ον, (πρόβατον) sheep's. PROC. III, 156, 8 Προβάτειον κρέας, mutton.

προβατικός, ἡ, ὄν, (πρόβατον) pertaining to sheep. SEPT. Nehem. 3, 1.

προβατωρία, as, ἡ, probatoria, σύστασις, ἀπόδειξις. LYD. 196, 14.

προβιβάζω, to teach, συμβιβάζω. SEPT. Deut. 6, 7.

προβικιάλιος, ου, ὁ, provincialis. PALLAD. Vit. Chrys. 78 B.

προβλέπω (βλέπω), to foresee, προοράω. NT. Hebr. 11. 40 προβλέψασθαι. BARN. 6. 9.

πρόβλημα, ατος, τὸ, = προβολή 1. IREN. 1, 2, 6.

προβλητικός, ἡ, ὄν, (προβάλλω) capable of producing or emitting. HIPPO. 187 Οὐσίας προβλητικόν.

προβολεύς, ἑως, ὁ, (προβάλλω) emanator (Latin), emitter, producer, progenitor. CLEM. ROM. Homil. 19, 12. IREN. 1. 2. 1.

προβολή, ἡς, ἡ, emanation, as used by the Gnostic phi- losophers. IREN. 1, 1, 1 and 2. 1, 8, 5. CLEM. ALEX. 508. ATHAN. I, 99 A.

2. Appointment to office. THEOPH. 94, 12 Προ- βολή ἐπισκόπων. PORPH. Cer. 527, 9.

2. Retail shop? CEDR. I, 678, 21.

πρόβολος, ου, ὁ, mole, breakwater, for the protection of a harbor, μῶλος, προκυμαία. PROC. III, 300, 21. 301, 20. 316, 13.

προγαμιαίος, α, ον, (γάμος) before marriage. NOVELL. 38, Prooem. § β Προγαμαία δωρεά.

πρόγλωσσος, ον, (γλῶσσα) hasty of tongue, talkative. BARN. 19.

προγνώστης, ου, ὁ, (προγνώσκω) foreknower. CLEM. ROM. Epist. 2, 9. METHOD. 377 D.

προγονή, ἡς, ἡ, (πρόγονος) *privigna, step-daughter.*

ANTEC. 1, 10, 6.

πρόγονος, ου, ὁ, Byzantine προγονός, ου, ὁ, *privignus, step-son.* DIOD. 4, 43, p. 287, 98. MAL. 88, 12.

BASILIC. 60, 17, 35 προγονός. PORPH. Adm. 194. 195, -νός in both places.

προδιατυπώ (διατυπώ), *to foreshadow.* PHILON. I, 4, 40. CLEM. ALEX. 564, 34. METHOD. 372 A.

προδίδω = προδίδωμι. MAL. 87, 9. (See also διδω.)

προδοχεύς, ἑως, ὁ, (δοχεύς) *first receiver.* METHOD. 381 C.

πρόδρομος, ου, ὁ, *harbinger, forerunner*, an epithet of John the Baptist. EUAGR. 3, 12.

προεγγονή, ης, ἡ, *proneptis, great-granddaughter.* ANTEC. 1, 9, 3.

προεγγονος, ου, ὁ, (ἐγγονος) *pronepos, great-grandson.* ANTEC. 1, 9, 3.

προεδρία, ας, ἡ, *the episcopal office or dignity.* THEOD. III, 684 C.

πρόεδρος, ου, ὁ, *president*, applied to bishops. SOCR. 1, 6, p. 14, 29. QUIN. Can. 2.

πρόεimi, *to exist from all eternity.* IREN. 1, 1, 1 *πρό-όντα.*

προειρημένος, η, ου, (εἶρημαι εἰρημένος) *aforsaid, above-mentioned.* INSCR. 4697, 52. POLYE. 1, 9, 3. EUS. 5, 16, p. 231, 7.

προέλεις, εως, ἡ, (προέρχομαι, προελθεῖν) *a going forth, issue, process.* ANTEC. 3, 7, p. 430.

2. *Procession*, πρόοδος, πομπή, θρίαμβος. PORPH. Adm. 83. Cer. 33, et alibi. LUITPRAND. 347. EUST. 762, 6.

προεναλείφω (ἐναλείφω), *to anoint beforehand.* CLEM. ROM. Homil. 20, 16.

προεόρτιος, ου, (εορτή) *preceding a feast.* PHILON. II, 481, 25 "Εστι δὲ προεόρτιος μεγίστης εορτῆς. SIMOC. 274 'Η προεόρτιος εορτὴ Λούπου τοῦ μάρτυρος.

Substantively, τὰ προεόρτια, *the day preceding a church feast.* In the RITUAL, it applies to the following days: Sept. 7. Sept. 13. Nov. 20. Febr. 1. Mar. 24. Aug. 5. Aug. 14. HOROL.

The προεόρτια of Christmas comes on the 20th of December; that of Epiphany on the 2d of January.

The movable feasts have no προεόρτια. (See also παραμονή 1.)

προεόρτος, ου, ἡ, = προεόρτιος ἡμέρα. ATHAN. I, 304 B.

προεπικαλέομαι (ἐπικαλέομαι), *provoco, to call forth first.* POLYC. 3.

προέρχομαι, *to go out, go forth*, milder than ἐξέρχομαι. CONST. APOST. 8, 6, 3. 8, 7, 1. 8, 9, 2 Μήτις τῶν μὴ δυναμένων προελθέτω, *Let no one of those who have not a right go out; that is, Let all communicants (πιστοί) stay within* (compare 8, 11, 5: also CAN. APOST. 9).

2. *To be promoted*, προβαίνω. MAL. 182, 13 Προ-ῆλθεν ὕπατος. THEOPH. 186, 7 Προελθὼν ὡς ὕπατος.

προεστώς, ὧτος, ὁ, (προΐστημι) *president*, the moderator of a community of Christians, usually the same as ἐπίσκοπος. CONST. APOST. 2, 28, 5. JUST. Apol. 1, 65. 67. IREN. 1, 10, 2. EUS. 8, 6, p. 382, 33. ANT. Can. 1 Οἱ προεστῶτες τῆς ἐκκλησίας, ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος.

2. *The superior* of a monastery, ἡγούμενος. BASIL. II, 452 A. 531 D. 578 D.

προεστῶσα, ης, ἡ, (προεστώς 2) *prioress.* BASIL. II, 453 A. προεντρεπίζω (ἐντρεπίζω), *to put in good order beforehand.* PORPH. Cer. 465, 6.

προζύμη, ης, ἡ, *leaven, ζύμη.* DAMASC. I, 649 B. PETR. ANT. 118 C. 131 A.

προζύμιον, ου, τὸ, = προζύμη. MACAR. 137 B. C.

προηγέομαι, *to go before.* With the accusative. MAL. 66, 18.

προηγιασμένος, η, ου, (ἀγιάζω) *previously consecrated.* τὰ προηγιασμένα δῶρα, *The previously consecrated elements of the Eucharist*, the sacred elements employed at the λειτουργία τῶν προηγιασμένων (see λειτουργία). CHRON. 705, 21.

Substantively, τὰ προηγιασμένα, ες. δῶρα. BASIL. II, 683 C. QUIN. Can. 52. (See also LAOD. 49. SYNAX. Mart. 12, where Γρηγόριος ὁ Διάλογος is confounded with Gregory the Great.)

προηγούμενος, η, ου, partic. of προηγέομαι, *preceding*, as applied to a book or chapter. DIOD. 1, 4, p. 8, 98.

προηγουμένως, adv. of προηγούμενος, *previously.* HIPPOL. 159.

πρόθεμα, ατος, τὸ, (προτίθημι) = ἤδικτον. EUAGR. 2, 18, p. 318, 38. MAL. 216, 10. 338, 4.

πρόθεσις, εως, ἡ, a placing before. SEPT. EX. 39 (39), 36 Τὴν τράπεζαν τῆς προθέσεως.

Οἱ ἄρτοι τῆς προθέσεως, *The shew-bread*. 1 REG. 21, 6. NT. Matt. 12, 4.

2. *The placing of the sacramental elements upon the holy table* (ἁγία τράπεζα). AMPHIL. 175 D. CHRYS. XII, 780 A (spurious).

In the RITUAL, εὐχή τῆς προθέσεως, *the offertory*. APOCR. Marc. Liturg. p. 274. EUKHOL. p. 48.

3. *Prothesis*, that part of the church where the consecration of the elements begins. It is on the north side of the inner sanctuary (βῆμα). CHRYS. XII, 777 C (spurious). CANT. I, 200, 3. CUROP. 93, 18.

4. *Preposition*, one of the parts of speech. DION. THRAX in BEKKER. 634, 5.

προθεσμία, ας, ἡ, *time fixed* for anything. COD. AFR. 19 Ἐντὸς προθεσμίας μηνός, *Within a month*. Ibid. 121.

προθετικός, ἡ, ὄν, (πρόθεσις 4) *prepositional*. APOLLON. Conj. 480, 6.

προθεωρητικός, ἡ, ὄν, (προθεωρέω) *capable of foreseeing*. METHOD. 388 C.

προθεωρός, οὗ, ὁ, (θεωρέω) *foreseeing*. With the genitive of the object. METHOD. 372 A.

προικῶς, α, ον, (προίξ) *dotalis, dotal, προικιμαῖος*. ANTEC. 1, 10, 13.

προῖπικός, ἡ, ὄν, (ἱππικός) *before the commencement of the horse-races* at the hippodrome. CHRYS. VIII (Spuria), 88 (722) D Προῖπικὰ κομβινεύματα.

προκαθήμενος, ου, ὁ, (προκάθηναι) = πρόεδρος. NOVELL. 13, 1, § α'.

προκαθίστημι, *to appoint already*, as a clergyman. LAOD. 57.

προκατασκοπέω (κατασκοπέω), *to spy out beforehand*. CLEM. ROM. Homil. 14, 2.

προκατεργάζομαι. DIOD. 1, 53, p. 63, 66 προκατεργασθῆναι, *passively*.

προκατήχησις, εως, ἡ, (προκατηχέω) *introductory catechism*. CYRILL. HIER. (titul.).

προκατορθόω (κατορθόω), *to rectify beforehand*. CLEM. ROM. Homil. 1, 6, v. l. προσκατορθόω.

προκείμενον, ου, τὸ, (πρόκειμαι) in the RITUAL, *an introductory verse* from the Psalter.

Τὸ προκείμενον τοῦ ἀποστόλου, a verse from the Psalter read immediately before the epistle of the day. CHRYS. XII, 784 D (spurious). PORPH. Cer. 85, 15. (The Gospel of the day has no προκείμενον.)

Τὸ τῆς ἡμέρας προκείμενον, called also Ἑσπέρας προκείμενον, a verse chanted at vespers immediately after the εἴσοδος. Every day of the week has its proper ἑσπέρας προκείμενον. HOROL.

πρόκεσσον = πρόκεσσον. MARTYR. ARETH. 46. MAL. 343. 366, 16.

πρόκεσσον, ου, τὸ, processus, *progress*, πρόκεσσον, προέλευσις, applied to the emperor's going from his palace at Constantinople to any other place; also, to his temporary stay at any house other than his Constantinopolitan palace. MAL. 319, 22. 372, 15, et alibi.

προκλάστης, ου, ὁ, (κλάω) *skirmisher, κούρσωρ*. LEO. 4, 20. 7, 36, et alibi.

προκοπή, ἡς, ἡ, (προκόπτω) *progress, improvement*. POLYB. 1, 12, 7. 2, 37, 10, et alibi. PHRYN.

2. *Promotion, preferment*. PALLAD. Vit. Chrys. 34 A.

προκουράτωρ, ωρος, ὁ, procurator. COD. AFR. Can. 16. ANTEC. 1, 23, 6.

πρόκουρσον, ου, τὸ, (praecursus) *vanguard*. CHRON. 717, 10.

προκυμαία, ας, ἡ, (κῦμα) = πρόβολος. JOSEPH. Bell. Jud. 1, 11, 6.

προλαβών, οὔσα, ὄν, (προλαμβάνω, προλαβεῖν) *former, previous, preceding*. COD. AFR. Can. 3. ZOS. 20, 6. 38, 18, et alibi.

πολήμιον, ου, τὸ, (ληνός) *vat*, a vessel in front of a wine-press for receiving the juice of the grapes, ὑπολήμιον. SEPT. Esai. 5, 2.

πρόλοβος, ου, ὁ, (λοβός) *the crop* of a bird, προηγορέων, προηγορέων. SEPT. Lev. 1, 16.

πρόλογος, ου, ὁ, = Τὸ προκείμενον τοῦ ἀποστόλου (see προκείμενον). APOCR. Marc. Liturg. p. 264.

προμάμμη, ἡς, ἡ, (μάμμη) *proavia*, *great-grandmother*.

ANTEC. 3, 6, 3.

πρόμαχος, ου, ὁ, = *προμαχεών*. PROC. III, 316, 14.

προμαχών, ὄνος, ὁ, = *προμαχεών*. SEPT. JER. 40 (33), 4.

προμεριμνάω (μεριμνά), *to take thought beforehand*. NT.

MARC. 13, 11. HIPPOC. 216.

προμετάτωρ, ὁ, (metator) *messenger*, *προμιτάτωρ*. NOVELL. 130, 6.

προμήτωρ, ορος, ἡ, (μήτηρ) *grandmother*, μάμμη. But ὁ *προμήτωρ*, *maternal grandfather*. HES. (See also *προπάτωρ*.)

προμοσέλλα, ας, ἡ, (σέλλα) *equipage*. THEOPH. 734, 6.

PORPH. CER. 461, 15.

προμοσκρίνιος = *πριμισκρίνιος*. THEOPH. 754, 13.

πρόμοχος, ὁ. INSCR. 2297 Προμόχους τῶν θυρῶν, meaning?

προνομέω, εὔσω, (προνομή) *to plunder, pillage*. SEPT.

NUM. 24, 17 Προνομένεσαι πάντας υἱοὺς Σήθ.

προνομή, ἡς, ἡ, *spoils, plunder*. SEPT. NUM. 31, 11.

προνόμιον, ου, τὸ, *privilege, privilege, προνομία*. LYD. 189, 7. THEOPH. 283, 7.

προνουμηνία, ας, ἡ, the day, before *νουμηνία*. SEPT. JUDITH. 8, 6.

προनुμφεύω (νυμφεύω), *to espouse beforehand*. METHOD. 353 C.

προξενέω, ἥσω, *to do, to cause*. With the accusative of the thing and the dative of the person. PRISC. 226, 20. PHOC. 191.

2. *To recommend*. PTOCH. 2, 599, with two accusatives.

3. *To pimp*, μεσάζω 2, μεσιτεύω 2. LEG. HOMER. 84 Προξενούντι μοιχείαν.

πρόξενος, ου, ὁ, *that causes, aἴτιος*. LEX. SCHED. 41. (Compare *προξενέω* 1.)

πρόξimos, ου, ὁ, *proximus, πρόξimos, ἑγγιστος*. ANTEC. 1, 22, 1.

2. *Proximus, deputy*, the second officer. CHAL. 1029 B. PORPH. CER. 599, 11.

προοδοιοπέω, ἥσω, (όδοιοπέω) *to travel before*. CLEM.

ROM. Epist. 1, 44. LUCIAN. Hermot. 27.

προοδοιότροπος, ου, ὁ, (όδοιότροπος) *forerunner, precursor*.

CLEM. ROM. Epist. 2, 10.

πρόοδος, ου, ἡ, *procession, progress, προέλευσις*. JOSEPH.

864, 7. SOZ. 9, 1, p. 365, 13. Id. 9, 12, p. 378.

AGATH. 310.

πρόοικος, ου, ὁ, (οἶκος) *the major-domo of the king of the Franks*. THEOPH. 612.

In the following passages it seems to correspond to the modern *mayor*. PORPH. THEM. 34, 4, 10.

προοιμιάζω = *προοιμιάζομαι*. METHOD. 360 B.

προοιμιακός, ἡ, ὄν, (προοίμιον) *introductory*. In the RITUAL, 'Ο προοιμιακὸς ψάλμος, or simply ὁ προοιμιακός, *The introductory Psalm*, applied to the 103d Psalm, which forms the principal part of the *λειτουργικόν* (the *beginning of the services of the day*).

προοίμιον, ου, τὸ, plural προοίμια, *praefationes, introductory prayers*. COD. AFR. Can. 103.

προορδινέω (ὀρδινέω), *to arrange beforehand*. LEO. 17, 51.

προορίσις, εως, ἡ, (προορίζω) *foreordination, προορισμός*. IREN. 2, 33, 5.

προπαννέπτωτος, ου, (παννέπτωτος) *highest of all from all eternity*. IREN. 1, 15, 5.

προπάτωρ, ορος, ὁ, *paternal grandfather, πάππος, πατήρ πατρός*. HES. (See also *προμήτωρ*.)

πρόπειρα, ας, ἡ, *previous experience*. CAN. APOST. 80.

προπετεύομαι, εὔσομαι, (προπετής) *to be forward, bold, rash*.

With the infinitive. ALEX. ALEX. 577 B.

προπίνα = *ποπίνα*. NOVELL. 11, 7, 15. BASILIC. 7, 2, 21, § 11.

προπινάριος, ου, ὁ, *propinarius*. VIT. SAB. 323 A.

προποιέω, *to get the start of one*. THEOPH. 492, 15

Προεποίησαν τὸν βασιλέα.

προπόλωμα, ατος, τὸ, = *μοδίολος*. PORPH. CER. 500, 13.

προπορεύομαι, *to go before*. Followed by the genitive, or by *ἔμπροσθέν τινος*. SEPT. EX. 17, 5. 1 Reg. 25, 19.

προποτίζω (ποτίζω), *to exhibit, or administer a draught, said of physicians*. With two accusatives. IGNAT. Trall. (interpol.) 8.

προπομβλικίζω, ισα, (πομβλικός) *to publish beforehand*. LEO. 7, 42.

πρόραχος, ου, ὁ, (ραχία) *breaker at sea*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 15.

πρόρρυμον ἔλαιον = ἔλαιον στακτόν. GEOPON. 9, 19, 8.
 πρὸς τὸν, at the rate of. APOPHTH. ARSEN. 16 Ἐδόθη
 ποτὲ εἰς Σκῆτιν πρὸς ὀλίγα ἰσχάδια, Once upon a time a
 few figs were given to each one of the anchorites of
 Scetis. CHRON. 732, 13 Ἴνα πρὸς ἓνα ἵππον εἰς ἕκαστος
 αὐτῶν ἔχη, Each one should have a horse. PORPH.
 ADM. 176, 9 Τὰς τρεῖς ράβδους δέδωκε τοῖς τρισὶ πρὸς
 μίαν, He gave the three rods to the three, — one to each.
 CER. 432, 17 Ὑπέσχετο ἑκάστῳ διδόναι κατὰ τὸ ἔθος
 πρὸς πέντε νομίσματα καὶ λίτραν ἀργύρου. 487, 13 Καὶ
 ἐπαίρουσι πρὸς ἓν ξύλον, *apiece*.

προσάβατον, ου, τὸ, (σάβατον) the day before the Sab-
 bath. SEPT. JUDITH. 8, 6. NT. MARC. 15, 42.

προσαγορευτικός, ἡ, ὄν, (προσαγορεύω) addressing. In
 grammar, = κλητικός, vocative. DION. THRAX in BEK-
 KER. 636, 7.

προσαγωγεύς, ἑως, ὁ, = μαυλιστής. THEOPH. 79, 15.

προσαγωγή, ἡς, ἡ, presentation of a candidate for orders.
 EUKHOI.

προσανατρέφω (ἀνατρέφω), to increase by nourishing.
 CICERO. ATTIC. 6, 1, 2. DIOD. 1, 43.

προσαπαντάω (ἀπαντάω), to meet. With the dative.
 APOCR. ACT. PHILIPP. 18. CLEM. ALEX. II, 778, 27.

προσάπαξ, that is, πρὸς ἅπαξ, once. PORPH. CER. 460, 6.
 προσάποθνήσκω (ἀποθνήσκω), to die besides, in addition.
 SEPT. EX. 21, 29.

προσγενής, ἐς, = συγγενής. MAL. 482, 10.

προσγραφή, ἡς, ἡ, (προσγράφω) adscriptio, addition in
 writing, used with reference to the I in the diphthongs
 AI (long A), HI, and OI. EUST. 174, 1. (See also
 INTRODUCTION, § 57.)

πρόσγραφον, ου, τὸ, (πρόσγραφος) tablet to write on.
 CEDR. I, 298, 18.

προσγράφω, adscribo, to annex in writing, said of the
 I in the diphthongs AI (long A), HI, and OI. DION.
 THRAX in BEKKE. 639, 14 Προσγραφομένου μὲν τοῦ
 Ι, οὐ συνεκφωνουμένου δέ. BEKKE. 1187. CRAMER.
 Vol. 2. 1, p. 371. EUST. 1006, 16. 1251, 25. (See
 also προσγραφή.)

προσδεκτός, ἡ, ὄν, (προσδέχομαι) acceptus, acceptable.
 With the dative. SEPT. PROV. 11, 20.

προσεγγίζω (ἐγγίζω), to come near, to approach. With
 the dative. SEPT. GEN. 33, 6. 7. JOS. 3, 4.

προσεμπίπρημι (ἐμπίπρημι), to burn in addition. SEPT.
 EX. 22, 6.

προσένεξις, εως, ἡ, (προσφέρω) = προσφορά. TYPIC. 7.

προσεπεργάζομαι (ἐπεργάζομαι), to cultivate carefully.
 IREN. 1, 10, 3.

προσεπιτιμάω (ἐπιτιμάω), to add as a penalty. PETR.
 ALEX. CAN. 1 Προσεπιτιμηθῆναι αὐτοῖς ἀπὸ τῆς προσε-
 λύσεως καθ' ὑπόμνησιν ἄλλας τεσσαράκοντα ἡμέρας.

προσευκτήριον, ου, ὁ, (προσεύχομαι) house of prayer, προσ-
 ευχή 2, οἶκος προσευχῆς. PHILON. II, 168, 6. EUS.
 8, 1, p. 376, 17.

προσευχάδιον, ου, τὸ, (προσευχή) prayer-room, oratory.
 PORPH. CER. 118. 121, 5. THEOPH. CONT. 858, 19.
 2. Foldstool, to kneel on at church, the French
 prie-dieu. TYPIC. 32.

προσευχή, ἡς, ἡ, (προσεύχομαι) prayer. SEPT. PS. 140, 2.

2. Proseucha, house of prayer, oratory. Hel-
 lenistic in this sense. PHILON. II, 523, 44. 535, 4.
 NT. ACT. 16, 13. 16. JOSEPH. ANT. 14, 10, 23.
 EUS. 2, 6. EPIPH. I, 1067 D.

προσέχω, with the accusative. SEPT. ESAI. 1, 10, 23.
 CLEM. ROM. Epist. 1, 2.

προσηγορικός, ἡ, ὄν, (προσήγορος) addressing, naming.

In grammar, appellative. DION. THRAX in BEK-
 KER. 636, 9.

προσήλυτος, ου, ὁ, (προσέρχομαι) stranger. SEPT. EX. 12,
 48. 23, 9.

2. Proselyte. NT. MATT. 23, 15.

πρόσθεμα, ατος, τὸ, addition, increase. With the dative.
 SEPT. LEV. 19, 25.

προσθλίβω (θλίβω), to press against. SEPT. NUM. 22, 25.
 πρόσκαυμα, ατος, τὸ, (προσκαίω) that which is burned
 before (in front). SEPT. NAHUM. 2, 10 Πρόσκαυμα
 χύτρας, The soot on the outside of an earthen pot.

προσκεπαστής, οὔ, ὁ, (σκεπαστής) protector. MENAND.
 418, 9.

προσκέφαλα (κεφαλῇ), adv. at the head of anything. With
 the genitive. MAL. 250.

προσκεφαλίδιον, ου, τὸ, = προσκεφαλῇ. CRAMER. Vol. 2.
 1, p. 316.

- προσκεφαλή, ἥς, ἡ, (κεφαλή) *pillow, bolster, κερβικάριον, πούλβινον, πούλβιον, προσκεφαλάδιον, προσκεφάλαιον.* SEPT. 1 Reg. 26, 11.
- προσκήμιον, ου, τὸ, (σκηνή) *the fore part of a tent.* SEPT. Judith. 10, 22. POLYB. 30, 13, 4.
- προσκιόνιον, ου, τὸ, (κιόνιον) *vestibule? πρόθυρον?* THEOPH. 278, 20.
- προσκλαίω, *to weep at or during.* AEL. V. H. 9, 39.
2. In the early church, *to be a penitent of the first degree* (πρόσκλησις). CONST. APOST. 2, 10, 3. 2, 12, 3. 2, 18, 5, et alibi. BASIL. III, 293 C. 326 B. C. D. 327 C. (Compare PETR. ALEX. Can. 1 Ἡδὴ τινὲς τρίτον ἔτος ἔχουσι καταπενθοῦντες. For the other grades of penitents, see ἀκρόασις, ἀκροώμενοι, σύστασις, συνεστῶτες, ὑπόπτωσις, ὑποπίπτω.)
- πρόσκλησις, εως, ἡ, (προσκλαίω 2) *the first grade of penitents in the early church.* GREG. THAUM. Can. 11. (Compare EUS. 5, 28, p. 253, 29 seq. GREG. NYSS. II, 119 A seq.)
- προσκομιδή, ἥς, ἡ, *the act of προσκομίζω, oblation, offering.* APOCR. Act. et Martyr. Matt. 25. NIL. Epist. 2, 294. VIT. EUTHYM. 61. LEG. HOMER. 113. (Compare CONST. APOST. 8, 12, 2.)
- προσκομίζω, *to offer, with reference to the sacred elements.* CONST. APOST. 8, 13, 1. APOCR. Petr. Liturg. p. 159 Προσκομίσαι τὸν ἄρτον.
- προσκόσμημα, ατος, τὸ, (προσκοσμέω) *additional ornament.* INSCR. 1104.
- προσκουλάτωρ, ὁ, *proculcator, advanced σκουλάτωρ.* MAL. 330, 2.
- προσκουλεύω (σκουλεύω), *to reconnoitre beforehand.* MAURIC. 4, 4. LEO. 14, 52.
- προσκύνημα, ατος, τὸ, (προσκυνέω) *boie, congee.* CHRYS. XII, 776 A (spurious) Προιοῦσιν ὁμοῦ πρὸς ἀνατολὰς προσκυνήματα τρία.
2. *Pilgrimage to a holy place.* INSCR. 4905. 4989. (In this signification it is of frequent occurrence in the Greek inscriptions found in Egypt.)
- προσκύνησις, εως, ἡ, *congee, boie, προσκύνημα.* PORPH. Cer. 8, 22, et alibi.
- προσκυνητήριον, ου, τὸ, (προσκυνήτης) *oratory, a place set apart for public worship.* THEOPH. 520, 6.
- προσκυνητός, ἡ, ὅν, (προσκυνέω) *worshipful, adorable.* JUST. Tryph. 126. METHOD. 352 C. BASIL. III, 61 D. 89 A.
- προσλαμβάνω, followed by the accusative and εἰς τόν. THEOPH. 388.
- προσμονάριος, ου, ὁ, = παραμονάριος. CHAL. Can. 2. PORPH. Cer. 18, 18.
- προσόμοιος, ου, *like, similar.* In the RITUAL, Στιχηρὸν προσόμοιον, or simply προσόμοιον, *a troparion having the rhythm of another (better known) troparion.*
- προσοχθίζω, ἴσω, (ὀχθίζω) *to be weary of.* With the dative. SEPT. Gen. 27, 46. Lev. 18, 25. 2 Reg. 1, 21 προσωχθίσθη.
- προσόψημα, ατος, τὸ, (ὄψημα) *side-dish, relish.* DIOD. 2, 59, p. 171, 30.
- προσπάθεια, ας, ἡ, *attachment to, affection for.* With the genitive. THEOPH. 446, 15.
- προσπίπτω. Τὰ προσπίπτοντα, *occurrences.* SEPT. 1 Esdr. 2, 21.
- προσπλοκή, ἥς, ἡ, (προσπλέω) *a clinging to.* IREN. 1, 7, 4.
- πρόσρηγμα, ατος, τὸ, (προσρήγνμι) *the being dashed to pieces.* CLEM. ROM. Homil. p. 20, 11.
- πρόσρησις, εως, ἡ, *the bishop's salutation to the people, in the early church.* CONST. APOST. 8, 5, 5.
- προσσειλίζω, ἴσα, (σίελος) *to spit upon.* Followed by ἐπί. SEPT. Lev. 15, 8.
- προστακτικός, ἡ, ὅν, (προστάσσω) *commanding.* PLUT. II, 1037 F.
2. In grammar, ἡ προστακτικὴ ἔγκλισις, or simply ἡ προστακτικὴ, *the imperative mood, the imperative.* DION. THRAX in BEKKER. 638, 7.
- προστάσσω, followed by ἵνα. SEPT. 1 Esdr. 6, 31. (See INTRODUCTION, § 88, 1.)
- πρόστιμον, ου, τὸ, (τιμή) *penalty, punishment, ζημία.* POLYB. 1, 17, 11 et alibi.
- πρόστοον, ου, τὸ, (στοά) *portico, πρόστων.* INSCR. Vol. III, p. 1135.
- προσφάγιον, ου, τὸ, (προσφαγεῖν) *anything eaten with bread, simply meat, ὄψον.* NT. Joan. 21, 5. HES. Ὀψον, προσφάγιον.
- προσφάτως, adv. of πρόσφατος, *recently, lately.* SEPT. Deut. 24, 5. DIOD. 1, 36. 14, 115. BAER. 30, 3.

προσφέρω, to offer, as an oblation. SEPT. LEV. 7, 12.

2. To celebrate the Eucharist, to perform the communion-service. CAN. APOST. 3. 8. CONST. APOST.

2, 34, 3, et alibi. ANC. 1. LAOD. 49. NIC. I, 18.

προσφορά, ἄς, ἡ, the act of προσφέρω, offering. CONST.

APOST. 2, 57, 11.

2. Oblation, offering. SEPT. PS. 39, 7. NT.

Act. 21, 26. CONST. APOST. 2, 25, 4, et alibi.

CLEM. ROM. Epist. 1, 36. 40.

3. Eucharist, communion, the Lord's supper. CAN.

APOST. 8. LAOD. 19. 57. EUS. 6, 43, p. 315.

ATHAN. I, 198 F. BASIL. III, 296 B.

4. The sacramental elements. CONST. APOST. 8,

13, 4.

5. Oblation, applied to a loaf of bread presented

to the church. It is regularly stamped with the

figure of the cross. CHRYS. XII, 777 E (spurious).

LEIMON. 36. NIC. CONST. Can. 11. PORPH. Cer.

18, 23. EUKHOL.

προσφόριος, ου, ὁ, precise meaning uncertain. VIT. SAB.

323 A, v. 1. προσφοράριος.

προσφύγιον, ου, τὸ, (προσφυγή) refuge, place of refuge.

MAL. 485, 6. 493, 23.

πρόσφυγος, ου, ὁ, (προσφεύγω) refugee, πρόσφυξ. PORPH.

Adm. 227, 12.

πρόσφυξ, υγιος, ὁ, = πρόσφυγος. THEOPH. 379, 2. 470.

484. PORPH. Them. 33. Cer. 471, 1.

προσφωνέω, to bid to pray, said of the deacon. CONST.

APOST. 8, 6, 2, et alibi. (See also κηρύσσω.)

προσφώνησις, εως, ἡ, (προσφωνέω) in the early church,

exhortation to prayer, the bidding prayer said by the

deacon. CONST. APOST. 8, 37, 3 (titul.). (See also

διακονικά under διακονικός.)

προσφωνητικός, ἡ, ὁ, (προσφωνέω) usual in addressing.

THEOPH. 238, 18 Προσφωνητικός λόγος, an address.

προσχαρής, ἐς, (προσχαίρω) cheerful. HIPPOL. 58. 61.

προσχαριώδης, ἐς, = προσχαρής. HIPPOL. 57.

πρόσχημα, ατος, τὸ, habit, dress. CHAL. Can. 4, the

monastic habit.

πρόσχωμα, ατος, τὸ, mound. SEPT. 2 Reg. 20, 15.

προσωπολήπτειν, to be προσωπολήπτης. NT. Jacob. 2, 9.

προσωπολήπτης, ου, ὁ, (πρόσωπον, λαβεῖν) respecter of per-

sons. NT. Act. 10, 34. (Compare Luc. 20, 21 οὐ λαμβάνεις πρόσωπον. Gal. 2, 6 Πρόσωπον θεὸς ἀνθρώπου οὐ λαμβάνει. See also θαυμάζω.)

πρόσωπον, ου, τὸ, person, an individual intelligent being.

SEPT. Deut. 1, 17. POLYB. 12, 27, 10. 27, 6, 4.

CONST. APOST. 2, 47, 2. CLEM. ROM. Epist. 1, 1.

47. JUST. Apol. 1, 36. PHRYN. EUS. 1, 2, p. 7,

16.

Ἐκ προσώπου, On the part of, As the representative of. EUS. 3, 38.

2. Front, as of a city or of an army. SEPT. Gen.

33, 18. POLYB. 3, 65, 6.

3. Person, as used in grammar. DION. THRAX

in BEKKER. 638, 6.

4. Person, as used in theology, ἐπίστασις. EUST.

ANT. 676 A. ATHAN. I, 739 D Τρία πρόσωπα, τοῦ

πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος.

προσωποποιέομαι, ἦσομαι, (προσωποποιός) to personify.

METHOD. 376 A.

προσωποποιός, ὄν, (πρόσωπον, ποιέω) that personifies. With

the genitive. METHOD. 376 A.

προτακτικός, ἡ, ὄν, (προτάσσω) prepositive, in grammar.

Προτακτικὰ φωνήεντα, Prepositive vowels, that is, A,

E, H, O, Ω, because they form the first element of a

diphthong. DION. THRAX in BEKKER. 631, 6.

πρόταξις, εως, ἡ, (προτάσσω) a preceding; opposed to

ἐπὶτάξις. APOLLON. Conj. 479, 7.

προτέκτωρ, ωρος, ὁ, protector, προτίκτωρ, προτήκτωρ.

ὑπερασπιστής, βασιλείος προσκεπαστής. BASILIC. 6,

27, 1.

προτεραῖος, α, ου, the day before. In the following passage

it represents the Latin *pridie*. LATERAN. 273 D

τῆς προτεραίας καλανδῶν νοβεμβρίων.

*προτερεύω = προτερέω. HEROD. 9, 66, as a various

reading. TIT. 1077 D.

προτήκτωρ, ωρος, ὁ, = προτέκτωρ. NIL. Epist. 1, 233.

PROC. III, 137, 2.

προτίθημι, to promulgate, decree. EUAGR. 6, 4, p. 455,

38. MAL. 216, 12. 14.

προτίκτωρ, ωρος, ὁ, = προτέκτωρ. MARTYR. IGNAT. (in-

edit.) 1. APOCR. Nicod. Euangel. Prolog. EDICT.

8, 3, § γ'.

προτιτλώ = τιτλώ. EUST. 888, 17.

προτύπωσις, εως, ἡ, (προτυπώ) a typifying, foreshadowing. METHOD. 348 B.

Προῦδης, ὁ, Prudens, a proper name. INSCR. 5754.

προῦμνον, ου, τὸ, prunum, plum, κοκκύμηλον. GALEN. XIII, 496 A.

προῦπαρξις, εως, ἡ, (προῦπάρχω) pre-existence. EUS. 1, 2 (titul.). CONST. II, Can. 1 Προῦπαρξις ψυχῶν.

προῦπάρχω, to have a previous existence. EUS. 3, 27.

ΕΡΙΠΗ. I, 527 D. THEOD. I, 5 C, followed by the genitive.

προῦποστολή, ἡς, ἡ, meaning uncertain. MAL. 490, 2. THEOPH. 359, 19.

προῦχος, ου, ὁ, (προέχω) leader, ἑξαρχος. MARTYR. ARETH. 30.

πρόφαγον, τὸ, = προσφάγιον. PORPH. CER. 487, 7.

προφανέρω (φανερῶ), to manifest beforehand. BARN. C. 7. 11.

προφασιστικός, ἡ, ὄν, (προφασίζομαι) serving as a pretext. SEPT. DEUT. 22, 14.

προφητεία, ας, ἡ, (προφητεύω) prediction, prophecy. SEPT. 2 PAR. 15, 8.

2. The prophetic books of the Old Testament.

ΕΡΙΠΗ. II, 158 A.

3. The lesson taken out of the prophetic books of the Old Testament. CUROP. 46, 12.

προφητεῖον, ου, τὸ, (προφήτης) chapel dedicated to a prophet. CONST. (536), 1032 E. THEOD. LECTOR. 2, 63.

προφητικός, ἡ, ὄν, prophetic. NT. ROM. 16, 26. 2 PET. 1, 19. JUST. APOI. 1, 6.

προχειρίζομαι, ἴσομαι, to choose, elect, appoint, admit. SEPT. EX. 4, 13. JOS. 3, 12. POLYB. 2, 43, 1, et alibi. CAN. APOST. 80. CONST. APOST. 7, 31, 1. NIC. I, 10.

Passively. POLYB. 1, 16, 2. 3, 106, 2. CONST. APOST. 2, 3, 1, et alibi. APOCR. Act. Pet. et Paul. 73. NIC. I, 10.

προχειρίσις, εως, ἡ, (προχειρίζομαι) election, appointment. EUKHOL. TYPIC. 11.

προχωρέω, to be current, as money, to pass. MAL. 400, 19. 20.

πρωθύπνιον, ου, τὸ, (πρῶτος, ὕπνος) the first sleep. CHRON. 570, 4.

πρώθω = προωθείω, to push. VIT. STEPH. 475.

πρωῖ, early in the morning. Πρωῖ πρωῖ, Very early in the morning. THEOPH. CONT. 694, 7.

Substantively, τὸ πρωῖ, the morning. SEPT. GEN. 1, 5. 44, 3.

πρωῖθεν (πρωῖ), from morning, πρωῖόθεν. SEPT. EX. 18, 13 Ἀπὸ πρωῖθεν ἕως δείλης.

πρωῖνός, ἡ, ὄν, (πρωῖ) matutinus, of the morning. SEPT. EX. 29, 41.

Substantively, τὸ πρωῖνόν, the morning. SEPT. 1 Esdr. 5, 50.

πρωῖόθεν = πρωῖθεν. SEPT. 2 Reg. 2, 27.

πρώξιμος = πρόξιμος. PORPH. CER. 394.

πρωταίτιος, ου, (πρῶτος, αἷτιος) the first author, prime mover. CEDR. II, 342.

πρωταλλαγάτωρ, ὁ, the chief ἀλλαγάτωρ. CUROP. 25, 19 Τὸ τοῦ πρωταλλαγάτορος σκιάδιον.

πρωταπόστολος, ου, ὁ, (ἀπόστολος) the chief of the Apostles, applied to Peter. CEDR. I, 760.

πρώταρχος, ου, ὁ, the chief person. MARTYR. ARETH. 13.

πρωτασεκρήτις = πρωτασηκρήτις. CODIN. 131, 24.

πρωτασηκρήτης, ου, ὁ, = πρωτασηκρήτις. CEDR. II, 172, 23.

πρωτασηκρήτις, ὁ, the chief ἀσηκρήτις, πρωτασεκρήτις, πρωτασηκρήτης, πρωτασηκρήτις. CUROP. 10, 8.

πρωτέδικος, ου, ὁ, the chief ἑκδικος. CUROP. 4, 9.

πρωτελάτης, ου, ὁ, (ἐλάτης) chief rower in the imperial barge. PORPH. ADM. 237.

πρωτευνοῦχος, ου, ὁ, = πρωτοευνοῦχος. CEDR. I, 773, 17.

πρωτίκτωρ, ωρος, ὁ, = προτίκτωρ. PORPH. CER. 497, 21.

πρωτοασηκρήτις, ὁ, = πρωτασηκρήτις. THEOPH. 588. 616, 10.

πρωτοβεστιάριος, ου, ὁ, chief βεστιάριος. PORPH. THEM. 33, 9. CER. 465, 13.

πρωτογέννημα, ατος, τὸ, (γέννημα) that which is produced first, as firstlings, first fruits. SEPT. EX. 23, 16.

πρωτοδιάκονος, ου, ὁ, = ἀρχιδιάκονος. CONST. (536), 1033 B.

As an epithet it was applied to Saint Stephen. BASIL. II, 680 D (spurious).

πρωτοευνούχος, ου, ὁ, (εἰνούχος) *chief eunuch*, πρωτευνούχος.

THEOPH. 562, 3.

πρωτόθρονος, ου, ὁ, *president*. THEOPH. 199, 9 Πρωτόθρονον Ἀντιοχείας, *The first bishop in the diocese of Antioch next to the bishop of the city of Antioch itself*. LEO GRAM. 263, 12. PETR. ANT. 115 B.

CEDR. II, 314, 19. 315, 1. (See also πατριάρχης 2.)

πρωτοῖερέυς, ἑως, ὁ, (ιερεὺς) = πρωτοπαπᾶς. EUKHOL.

πρωτοκαγκελλάριος, ου, ὁ, *first καγκελλάριος*. THEOPH. CONT. 442.

πρωτοκαθεδρία, as, ἡ, (καθέδρα) *first seat*. NT. Matt. 23, 6. PALLAD. Vit. Chrys. 87 F.

πρωτοκάραβος, ου, ὁ, (καράβιον) *steersman*. LEO. 19, 8. THEOPH. CONT. 400, 13.

πρωτόκλητος, ου, (κλητός) *first called*.

As an epithet it is applied to the Apostle Andrew, because he was called to the apostolical office before any of the other Apostles (NT. Joan. 1, 41). PORPH. Adm. 218, 14. HOROL. Nov. 30.

πρωτόκολλον, ου, τὸ, (κόλλα) *blank*, a paper containing the substance of a legal instrument, to be filled with names, date and so forth. NOVELL. 44, 2.

πρωτοκούρσωρ, ωρος or ορος, ὁ, *the first κούρσωρ*. MAL. 352. THEOPH. 454, 13.

πρωτομανδάτωρ, ωρος, or ορος, ὁ, *first μανδάτωρ*. THEOPH. CONT. 166, 2. 401, 22. CEDR. II, 154, 10.

πρωτομάρτυς, υρος, ὁ, (μάρτυς) *the first martyr on record*, applied to Saint Stephen and Saint Thecla. CONST. APOST. 2, 49, 2 Stephen. APOCR. Act. Paul. et Thecl. p. 63 Thecla. EUS. 5, 1, p. 200, 26. BASIL. II, 680 D (spurious). HOROL. Dec. 27 Stephen. SEPT. 24 Thecla.

πρωτονοτάριος, ου, ὁ, *first νοτάριος*. LEO. 4, 31. PORPH. Cer. 451, 17.

πρωτοπάπας, α, ὁ, *first πάπας* 2. PORPH. Cer. 538, 21 Ὑπὸ τοῦ πρωτοπάπα βαλσαμιζόμενος.

πρωτοπαπᾶς, ᾱ, ὁ, (παπᾶς) *chief priest*, πρωτοπαπᾶς. THEOPH. CONT. 388, 24. CEDR. II, 285, 12.

πρωτοπαπᾶς, ᾱ, ὁ, = πρωτοπαπᾶς. PORPH. Cer. 17, 16 Τὸν πρωτοπαπᾶν τῆς μεγάλης ἐκκλησίας.

πρωτοπατρίκιος, ου, ὁ, *first πατρίκιος*. THEOPH. 583, 9.

πρωτόπλαστος, ου, ὁ, (πλάσσω) *the first made*, an epithet

applied to Adam. SEPT. Sap. 7, 1. 10, 1. EUS. 4, 29.

πρωτοπολίτης, ου, ὁ, (πολίτης) *first citizen*, one of the first citizens. THEOPH. 578, 18. GLOSS. Πρωτοπολίτης, princeps. Ibid. Πρωτοπολίται, proceres, singulare non habet, proceres, optimates.

πρωτοπραιπόσιτος, ου, ὁ, *first πραιπόσιτος*. PORPH. Cer. 527, 6.

πρωτοπραξία, as, ἡ, (πράξις) *privilege*. INSCR. 4957, 19. GLOSS. Πρωτοπραξία, privilegium.

πρωτοπρεσβύτερος, ου, ὁ, (πρεσβύτερος) *chief presbyter*. SOCR. 6, 9. NIC. II, 729 A.

πρωτοπρόεδρος, ου, ὁ, *first πρόεδρος*. SCYL. 685, 9.

πρώτος, ου, ὁ, *primus*, the title of the governor of Melita (Malta). INSCR. 5754 A. ΚΛ. υἱὸς Κυρ. Προύδης, ἱππενὺς Ρωμαίων, πῶτος Μελιταίων καὶ πάτρων, ἄρξας καὶ ἀμφιπολεύσας θεῷ Ἀγούστῳ . . . NT. Act. 28, 7.

πρωτοσπαθάρτον, ου, τὸ, *the office of πρωτοσπαθάρτιος*. THEOPH. CONT. 469, 14.

πρωτοσπαθαρία, as, ἡ, *the wife of a πρωτοσπαθάρτιος*. PORPH. Cer. 67, 19.

πρωτοσπαθάρτιος, ου, ὁ, *first σπαθάρτιος*. PSEUDO-SYNOD. 360 C. PORPH. Cer. 62, 20.

πρωτοστάτης, ου, ὁ, *chief, leader*. SOCR. 7, 23 primicerius. SIMOC. 71, 16.

πρωτοστράτηγος, ου, ὁ, (στρατηγός) *commander-in-chief*. THEOPH. 277, 5.

πρωτοστράτωρ, ὁ, *first στράτωρ*. THEOPH. 587, 15.

πρωτοσύγκελλος, ου, ὁ, *first σύγκελλος*. CHRYS. XII, 777 B (spurious). CEDR. II, 619, 14.

πρωτοσύμβουλος, ου, ὁ, *first σύμβουλος, chief counsellor*. NIC. II, 1036 D. THEOPH. CONT. 132, 18.

πρωτοσύστατος, ου, (συνίστημι) *first formed or created*. CLEM. ROM. Homil. 6, 6.

πρωτοτοκεύω, ευσα, (πρωτότοκος) *to confer the privilege of first-born upon any one*. With the dative. SEPT. Deut. 21, 16.

πρωτοτοκέω, *to bear the first-born*. SEPT. Jer. 4, 31.

πρωτοτόκια, ων, τὰ, *the right of primogeniture*. SEPT. Gen. 25, 31.

πρωτότοκος, ου, *first-born*. SEPT. Gen. 22, 21. 27, 19.

πρωτότυπος, ου, (τύπος) *original, archetypal*. ALEX. ALEX. 557 C.

2. *Primitive*, in grammar; opposed to παράγωγος. DION. THRAX in BEKKER. 634, 21.

πρωτότυπος, ου, ὁ, = πραιπόσιτος. SOCR. 2, 2, p. 80, 29.

Id. 3, 1, p. 171, 23.

πταῖσμα, ατος, τὸ, *fault, crime, sin*. LAD. 2. CYRILL.

HIER. Catech. 1, 1. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 3, 1. APOPHTH. Poemen. 70.

πτειστής, ου, ὁ, (πταῖω) *faulter, offender*. THEOPH. 383.

πτενός, ἡ, ὄν, (πτηνός) *thin, λεπτός*, as paper, a plate of metal, or a board; opposed to παχύς, *thick*. PORPH. Cer. 465, 15. EUST. 855, 42.

πτερινίζω, ἴσω, (πτέρνα) *to trip up, supplant, get the better of*. SEPT. Gen. 27, 36. Jer. 9, 4.

2. *To heel*, as an old shoe, ἐπικατεῦω. BEKKER. 39, 19.

πτερινισμός, οὔ, ὁ, (πτερινίζω) *a tripping up*. Metaphorically, *cunning*. SEPT. 4 Reg. 10, 19. Ps. 40, 10.

πτερινιστήρ, ἡρος, ὁ, *spurs, πτερινιστήριον*. LEO. 6, 4.

πτερινιστήριον, ου, τὸ, = πτερινιστήρ. CUROP. 13, 15.

πτερινιστηρόλουρον, ου, τὸ, (πτερινιστήρ, λουρίον) *spur-strap*. CUROP. 13, 16.

περύγιον, ου, τὸ, *the tip of a garment*. SEPT. Num. 15, 38.

πτίλλος or πτίλος, ου, *affected with πτίλωσις* (a disease of the eyelids). SEPT. Lev. 21, 20.

πτώσεις, εως, ἡ, *a frightening, fear*. SEPT. Prov. 3, 25.

πτινάριον, ου, τὸ, *a husbandman's shovel or spade, πτύον*. LEO. 5, 6. PORPH. Cer. 463.

πτύελος, ου, ὁ, (πτύω) *spittle*. SEPT. Job. 7, 19. 30, 10.

πτύος, ου, ὁ, = πτύον. MARTYR. ARETH. 10.

πτῦρμα, ατος, τὸ, (πτύρω) *consternation*. MAL. 184, 23.

πτυχίον, ου, τὸ, (πτύξ) *stripe sewed upon the border of a garment, ταβλίον*. LYD. 178, 23.

πτῶσις, εως, ἡ, *fall*, with reference to the *lapsed* (see ἀποπίπτω, διαπίπτω, ἐκπίπτω). PETR. ALEX. Can. 1.

2. *Case*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 16.

πτωτικός, ἡ, ὄν, (πτῶσις) *having cases*, of which case is predicated, applied to those parts of speech that have

cases; opposed to ἄπτωτος. DION. THRAX in BEKKER. 634, 11.

πτωχεῖον, ου, τὸ, (πτωχός) *poorhouse, almshouse, πτωχο-τροφεῖον*. AMPHIL. 223 D. CHAL. Can. 8. NOV. VELL. 7, Prooem.

πτωχίζω, ἴσα, *to make poor*; opposed to πλουτίζω. SEPT. 1 Reg. 2, 7.

πτωχός, ἡ, ὄν, *poor*, in the sense of *worthless*. PORPH. Cer. 486, 15.

πτωχοτροφεῖον, ου, τὸ, (πτωχοτρόφος) = πτωχεῖον. BASIL. III, 235 D. EPIPH. I, 906 C. (Compare Soz. 9, 1, p. 365, 30 Καταγωγή πτωχῶν.)

πυλών, ὄνος, ὁ, (πύλη) *gateway*, the precincts of a gate, πυλεών. SEPT. Gen. 43, 18. POLYB. 4, 18, 2. DIOD. 1, 47.

πύλη, see βασιλικός, ὡραίος.

πυλών, ὄνος, ὁ, (πύλη) *gateway*, the precincts of a gate, πυλεών. SEPT. Gen. 43, 18. POLYB. 4, 18, 2. DIOD. 1, 47.

πυλωρός, οὔ, ὁ, *ostiarius, janitor* of a church. CONST. APOST. 2, 25, 12, et alibi.

πῦρ, υρός, τὸ, *fire*. *The Greek fire* has the following names: Ὑγρὸν πῦρ. THEOPH. 609. PORPH. Adm. 84, 11. 216, 21.

Πῦρ θαλάσσιον. THEOPH. 542 (A. D. 665).

Σκευαστὸν πῦρ. Id. 623, 17. Also Πῦρ ἐσκευασμένον. LEO. 19, 57. 58.

Πυλεμένη πῦρ. GEN. 34.

πύραγνος, ου, (πῦρ, ἄγνος) the name of a plant. METHOD. 316 A.

πυργίσκος, ου, ὁ, dimin. of πύργος, *rault, tomb*. INSCR. 4207. 4212.

πυργόβασις, ἡ, (πύργος, βάσις) *castle, palace*. SEPT. Ps. 121, 7.

πυργόκαστελλος, ου, ὁ, (κάστελλος) *movable tower* for attacking a fort. CHRON. 720, 7, et alibi.

πυργοποιία, ας, ἡ, (ποιέω) *the building of the tower* of Babel. DID. ALEX. 348 A. EPIPH. I, 6 D. 7 B.

πυρεῖον, ου, τὸ, *censer*. SEPT. Lev. 10, 1.

2. *The place where the sacred fire of the Persians was kept*. THEOD. 751 C. PROC. I, 259, 15.

πυρέκβολον, ου, τὸ, (πῦρ, ἐκβάλλω) *steel and flint for striking fire*. LEO. 5, 4. PORPH. Cer. 471, 17. 474.

πυρκαϊά, ἄς, ἡ, *bonfire*. QUIN. CAN. 65.

πυρράκης, ὁ, = πυρρός. SEPT. GEN. 25, 25. 1 REG. 16, 12.

πυρρήνη, ἡς, ἡ, = ἄγλις or ἀγλίς. LEX. BOTAN. Πυρρήνη, ἡ τοῦ σκοροῦδου σκελὶς. (See also σκελὶς in the Appendix.)

πυρρίζω, ἰσα, (πυρρός) *to be or look red*. SEPT. LEV. 13, 19.

πυρσοφόρος, ον, = πυρφόρος. THEOPH. 610, 10.

πυρφόρος, ον, *fire-bearing, charged with fire*. THEOPH.

CONT. 64 Πυρφόρος στόλος, *A fleet of fire-ships*. (See also κακκαβοπυρφόρος.)

πυρωτής, οὔ, ὁ, (πυρώω) *worker in metal, smith*. SEPT. Nehem. 3, 8.

πωλάριον, ον, τὸ, dimin. of πῶλος, *foal, colt, filly*. DIOG. LAERT. 5, 2.

πωρώω, ὥσω, (πῶρος) *to make hard, to indurate*. SEPT. Job. 17, 7.

πῶς for ὅτι, *that*. LEIMON. 98 Ἀρέσκει σοι πῶς ἡ ἀδελφή αὐτὴ ὑπὸ τοῦ δαίμονος ἀδικεῖται καὶ ἀσχημονεῖ;

P.

ραββί, ὁ, indeclinable, (Chaldee רַבִּי) *rabbi, master, διδάσκαλος*. NT. Matt. 23, 8, et alibi.

ραββονί, ὁ, indeclinable, = ραββί. NT. Joan. 20, 16.

ράβδος, ον, ἡ, *blow with a stick*. THEOPH. CONT. 105, 13 Ἀνὰ διακοσίων ράβδων τυφθῆναι, *Each should receive two hundred blows with a stick*.

ραβδουχέω, passive ραβδουχοῦμαι, *to have the fasces borne before, used with reference to the Roman lictors*. PLUT. I, 66 F.

ραβδοῦχος, ον, ὁ, = ραβδοφόρος. POLYB. Frag. Gram. 116.

ραβδοφόρος, ον, ὁ, (ράβδος, φέρω) *the Roman lictor, ραβδοῦχος*. POLYB. 10, 32, 2.

ραδιουργέω, *to distort, as expressions, to misrepresent intentionally*. IREN. Prooem. 1. Id. 1, 3, 6.

ραδιούργημα, ατος, τὸ, (ραδιουργέω) *artifice, trick*. IREN. 1, 20, 1.

ραδιουργία, ας, ἡ, *roguery, knavery*. POLYB. 12, 10, 5.

ραδιουργός, οὔ, ὁ, *rogue, knave*. POLYB. 4, 29, 4.

ραῖδα, ἡ, rhêda, ραῖδη, ρέδα, ραῖδιον, ρήδιον, ρέδιον, ρίδιον, φορεῖον, ἄρμα. LYD. 12, 14.

ραιδάριος, ον, ὁ, rhedarius, *coachman*. ARETH. 799 D.

ραῖδη, ἡς, ἡ, = ραῖδα. ARETH. 799 D.

ραῖδιον, ον, τὸ, = ραῖδα. HES. Πηδίων, καρούχων, ραῖδιον (incorrectly written ραδίον). SUID. GLOSS.

Ραῖθώ, οὗς, ἡ, Rhaithe, a place near Mount Sinai on the Red Sea. LEIMON. 6 τὴν Ραῖθωῦν.

Ραικός = Γραικός. PHOT. LEX. HES. Ραῖκος, Ἑλλήν. PSELL. 430.

ραῖκτωρ, ωρος, ὁ, *rector, an officer*. PORPH. Adm. 241, 21. Cer. 22, 24. 528. 713. SUID. Ραῖκτωρος, εἶδος ἀξιωματος.

ραικτωρίκιον, ον, τὸ, (ραῖκτωρ) *the rector's distinctive robe*. PORPH. Cer. 528, 14.

ραιφερενδάριος = ρεφερενδάριος. NIL. Epist. 3, 83. CONST. (536), 968 C, et alibi. PROC. I, 256, 14. SUID. Ραιφερενδάριος . . . ἀναφορεύς.

ρακώδης, ες, (ράκος) *ragged*. SEPT. PROV. 23, 21.

ραντίζω, ἰσω, (ραίνω) *to besprinkle*. SEPT. LEV. 6, 27.

ραντισμός, οὔ, ὁ, (ραντίζω) *a sprinkling*. SEPT. Num. 19, 9.

ραντός, ἡ, ὄν, (ραίνω) *speckled, as a goat*. SEPT. Gen. 30, 32.

ρασικός, ἡ, ὄν, of ράσον. PORPH. Cer. 462, 13. 674, 8 ρασιακῶν.

ράσον, ον, τὸ, (rasus) *a kind of napless woollen cloth*. MAURIC. 2, 2.

2. *Garment made of ράσον*. APOCR. Nicod. Euan-gel. I, B, 10, 3. THEOPH. CONT. 720, 21.

Particularly, *a monk's outer garment, usually made of black ράσον*. PTOCH. 2, 480. (See also ρασοφορέω, ρασοφόρος.)

ρασοφορέω, *to become ρασοφόρος*. BALSAM. Epist. De Rasophor. 5.

ρασοφόρος, ου, ὁ, (ράσον, φέρω) *novice*, one who has entered a convent with the intent of becoming a monk. During his novitiate he wears the *ράσον*. BALSAM. Epist. De Rasophor. titul. (See also μεγαλόσχημος, σχῆμα.)

ράσσω, αξα, *to throw down*, ρήγνυμι. IERM. Mand. 11. (See also καταρράσσω.)

ραφανοφαγία, ας, ἡ, (ράφανος, φαγεῖν) *the eating of rāfanos*. HIPPOL. 276, 17.

ραφιδευτής, ου, ὁ, (ραφίς) *embroiderer*. SEPT. Ex. 27, 16.

ραφιδευτός, ἡ, ὁ, *embroidered*. SEPT. Ex. 37 (38), 23.

ραχίη, a doubtful word. BARN. 7, with various readings.

ρεγεονάριος = ρεγεωνάριος. HES. Ρεγεονάριος, γειτονίαρχος. ρεγεών, ὦνος, ἡ, regio, the suburbs of a city; opposed to πόλις. CHAL. 1632 B. C.

2. Regio, street, ward, quarter of a city, γειτονία.

LEG. HOMER. 78. CHRON. 571, 8. 595.

ρεγεωνάριος, ου, ὁ, *pertaining to a ρεγεών*. LATERAN. 97 A.

Substantively, *the chief officer of a city ward*, γειτονιαρχης, γειτονίαρχος. (See ρεγεονάριος.)

ρέγιος = ρήγιος. ANTEC. 1, 2, 6.

ρέγιστρον, τὸ, regesta, register. CONST. III, 968 A. 997 A. B.

ρέδα = ραῖδα. NT. Apoc. 18, 13.

ρεδίων = ραῖδα. SUID. Ρεδίων, ἀρμάτων.

ρέκα, ας, ἡ, a kind of scourge. THEOPH. CONT. 439, 20.

ρέκανγον, incorrectly for ρέκαντον, ου, τὸ, recautum. SUID.

ρέκινον, ου, τὸ, (recino) = ἀντιβολή. LYD. 205, 9.

ρελεγάτος, relegatus, *banished*. ANTEC. 1, 12, 2.

ρελаторία, ας, ἡ, relatio, ἀναφορά. SUID.

ρελεγίστος, ου, religiosus. ANTEC. 2, 1, 9.

ρεμβός, ἡ, ὁ, (ρέμβω) *roaming, gadding*. IGNAT. Philadelph. (interpol.) 4. Antioch. (interpol.) 11.

ρέον, ου, τὸ, = *rā, rha, rhubarb*. LEX. BOTAN. Ρέον βαρβαρικόν, τοῦ μεγάλου κενταυρίου ἡ ρίζα. [The English rhubarb has the appearance of being a corruption of *ρέον βαρβαρικόν* or *ρέον βάρβαρον*.]

ρεπουδιατεύω, ευσα, repudio. ANTEC. 2, 16, p. 281.

ρεπούδιον, ου, τὸ, repudium, διαζύγιον. JUST. Apol. 2, 2. NIL. Epist. 2, 181. NOVELL. 22, 19, et alibi. GLOSS. JUR. Ρεπούδιον, διάζευξις τοῦ γάμου. Ibid. Ρεπούδιον, χωρισμός γάμων διὰ πιττακίων.

ρέσκω, *to spread, circulate*, as a report. A doubtful word. THEOPH. 724, 14, v. 1. ρεσκουμένους, ρευκόμευος.

ρέσπονσον, τὸ, responsum. ANTEC. 1, 2, 9.

ρετόρνα = τόρνα. SIMOC. 99, 14.

ρευματίζω, ισα, (ρεῦμα) *to throw into a stream, to drown*. MAL. 408, 7.

ρεφερενδάριος, ου, ὁ, referendarius, a sort of lord in waiting, ραιφερενδάριος. NIL. Epist. 3, 1. CHAL. 1029 C. MAL. 328, 12.

2. Referendarius, a church dignitary. NOVELL. 6, 3. CUROP. 4, 17.

ρέτινα, τὰ, retinaculum, reins, ἡνία. PORPH. Cer. 463, 5.

ρήγας, ας, ὁ, = ρήξ. ANON. 358, 9.

ρηγάτον, ου, τὸ, (ρήξ) *kingdom*, with reference to Western Europe. PORPH. Adm. 115, 1. EUST. Thessalon. Capt. 417.

ρήγεστα, τὰ, res gestae. LYD., 213, 22. (See also ρέγιστρον.)

Ρήγιον, ου, τὸ, Regium, a place in Constantinople. MAL. 489, 3. THEOPH. 358. PORPH. Cer. 495, 6.

ρήγιος, α, ου, regius, ρέγιος, βασιλικός. PORPH. 230, 21.

Substantively, ἡ ρηγία, regia, βασίλειον οἶκημα. PLUT. I, 69 C. MAL. 321, 8.

ρήγισσα, ης, ἡ, (ρήξ) regina. MAL. 430, 20.

ρήγλα, ας, ἡ, (regula) *rutellum, strickle* (the American strike), ρόχανον. HES. Ρήγλαι, σίδηρα ὡς ράβδος. (See also ρίγλιος.)

ρήγμα, ατος, τὸ, fall. CONST. APOST. 8, 7, 1.

ρήγνυμι, *to throw, throw down*, ράσσω. NT. Luc. 9, 42. CONST. APOST. 6, 9, 1. LEO GRAM. 361, 7. CEDR. I, 477, 17 ἀπέρρηξε.

ρηδίων, ου, τὸ, = ραῖδα. HES. Ρηδίων, καρούχων, ραιδίων (see ραῖδιον).

ρήμα, ατος, τὸ, *verb*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 5.

ρηματικός, ἡ, ὄν, *verbal*, in grammar. DION. THIRAX in BEKKER. 634, 26.

ρήξ, ἡγός, ὁ, *rex*, applied chiefly to the Western kings, the title of βασιλεύς being restricted to the Roman emperor and to the king of Persia. PLUT. I, 74 A. PROC. II, 204, 15. EUAGR. 2, 16, p. 309. LUITFRAND. 344 (479, 1 D).

ρητόν, οὐ, τὸ, (ρητός) *text, passage*, in the Bible, περικοπή. ATHAN. I, 103 B. BASIL. III, 83 E. 360 D. GREG. NYSS. II, 496 A.

ρίγλιος, ον, (ρήγλα) *levelled with a strickle*, as a corn-measure. CODIN. 45.

ριγοπύρετον, ον, τὸ, (ρίγος, πυρετός) *chills and fever, fever and ague*. SUID. Ἐπιάλτην . . . καὶ τὸ ριγοπύρετον λεγόμενον.

ρίδιον = ραῖδα. PALLAD. Vit. Chrys. 17 F.

ριζάριν for ριζάριον, ον, τὸ, (ρίζα) *madder, Rubia Tinctorium*. GEOPON. 12, 1, 7.

ριζικαῖος, α, ον, (ριζικός) *rooted, immovable*, as a rock. PORPH. Adm. 75, 21.

ρικτάριον = ριπτάριον. LEO. 6, 7.

ρινίον, ον, τὸ, *file, rinv*. LEO. 5, 4.

ρινοκοπέω, ἡσα, = ρινοτομέω. THEOPH. 553, 9. HARMEN. 6, 4, 1.

ρινοτομέω, ἡσα, (ρίς, τεμεῖν) *to cut off one's nose*, ρινοκοπέω. With the accusative of the person whose nose is cut off. MAL. 331, 5, 7. CEDR. II, 693 -τμηθῆναι.

ρίπα, ἡ, *ripa*, ὄχθη. PROC. III, 287, 4.

ριπίδιον, ον, τὸ, (ριπίς) *a kind of fan*, forming part of church furniture, ριπίς, ριπιστήριον. CONST. APOST. 8, 12, 2. CHRON. 714, 13.

[In the early church the ριπίδιον was used to drive away flies from the communion cups (the custom having probably originated in Egypt, the country of flies); that is, it was nothing more than a *fly-brush*. But as, in the course of time, it became a necessary church utensil irrespective of flies, it was thought proper to discover some mystery in the use of it. Now a fan naturally suggests a wing, and wings belong to angels as well as to birds. The mystagogues, therefore, of the fifth and subsequent centuries found no difficulty in regarding the ριπίδιον as emblematic

of the winged Cherubim and Seraphim that surround the throne of God. CYRILL. IIER. (Spuria) p. 331.]

ριπίς, ἰδος, ἡ, = ριπίδιον. COTELER. II, 266 C (Vit. Euthym.).

ριπιστήριον, ον, τὸ, (ριπίζω) = ριπίδιον. VIT. EPIPH. 351 D. 352 A. VIT. EUTHYM. 60.

ριπιστός, ἡ, ὄν, *fanned; airy*, as a building. SEPT. Jer. 22, 14.

ριπτάριον, ον, τὸ, (ριπτός) *jaculum, javelin*, ρικτάριον, ἀκόντιον. LEO. 5, 3. PORPH. Adm. 124, 15.

ριπταριστής, οὐ, ὁ, *one armed with a ριπτάριον*. JUL. AFR. 72, p. 313.

ρίπτω. LAOD. 36 ῥίπτεσθαι ἐκ τῆς ἐκκλησίας, = ἀποβάλλεσθαι.

ριψοκινδύνως, adv. of ριψοκίνδυνος, *recklessly*. CLEM. ROM. Epist. 1, 14. PETR. ALEX. 517 A.

ροών, ὠνος, ὁ, (ροά) *garden of pomegranate-trees*. SEPT. Zech. 12, 11.

ρόγα, as, ἡ, *erogatio*, or rather *largitio, donative, stipend, διανομή, φιλοτιμία*. CHRON. 706, 10. THEOPH. 75, 11, et alibi. SUID. Ρόγα, ἡ τῶν βασιλέων εὐσέβεια καὶ ἡ φιλοτιμία, *royal charity and liberality*. (Compare THEOD. III, 650 D.)

ρογάτωρ, ορος, ὁ, *erogator*. NIL. 2, 314.

2. *Mercenary*. CUDOP. 33, 17. 42, 8.

ρογεύω, εὔσα, (ρόγα) *to distribute*, as money. LEIMON. 97 (127). MAL. 186, 10. 193, 5. 404, 16.

With the accusative of the person. PORPH. Cer. 180, 6. 494, 6. 662, 12. Adm. 73. 233. THEOPH. CONT. 430. 475, 16. CUDOP. 42, 9.

ροδακνήν, οὐ, τὸ, = ροδάκινον. GEOPON. 3, 1, 4, as a various reading.

ροδακνία, as, ἡ, (ροδάκινον) *peach-tree*, περσέα, *Persica vulgaris*. SUID.

ροδάκινον, ον, τὸ, (δωράκινον) *peach*, μῆλον Περσικόν. ΠΤΟCH. 1, 209. LEX. BOTAN. Περσέα, ἡ ροδακνία. Καὶ Περσικὰ μῆλα, τὰ ροδάκινα.

ροδέλαιον, ον, τὸ, (ρόδον, ἔλαιον) *attar of roses*. BOISS. III, 418.

ροδιών, ὠνος, ὁ, = ροιά. PORPH. Cer. 216.

ρόδον, ον, τὸ, *rose*. Τὸ διὰ ρόδων, *Conserve of roses*. PALLAD. Vit. Chrys. 40 F.

ροδόσταγμα, ατος, τὸ, (ρόδον, στάζω) *rosewater*. PORPH. Cer. 466, 17.

ροῖδιν for ροῖδιον. BOISS. III, 413.

ροῖδιον, ου, τὸ, = ροῖδιον in three syllables. PHRYN.

ροῖσκος, ου, ὁ, dimin. of ροιά, ροά. SEPT. EX. 28, 33. 2 Par. 3, 16.

ρομφαία, ας, ἡ, *sword*. SEPT. GEN. 3, 24.

ρουβάιβος, incorrectly for σουβαδιούβας. SUID.

ρούμα, ρύμα, θηλή. PLUT. I, 19 D.

ρουσαῖος = ρούσεος. CHRON. 209, 9. 217, 18 ρούσαιος. 614, 6.

ρούσεος, ου, russeus, ρούσιος, ρουσαῖος, κόκκινος, πορφύρους. MAL. 33, 7.

ρουσιδης, meaning uncertain. ΔΡΟΠΗ. Poemen. 161.

ρούσιος = ρούσεος. LYD. 43, 9. MAL. 175, 23.

ρουσσάτοι, ων, οἱ, russati, *the Reds of the circus*. LYD. 65, 19.

ρούστικον, rusticum. DIOSC. 1, 9.

ρνάκιν for ρνάκιον. THEOPH. 723, 17.

ρνάκιον, ου, τὸ, dimin. of ρνάξ, ρνάκιν. APOCR. Thom. Euangel. A, 2, 3.

ρυνίτης, ου, ὁ, the name of an insect injurious to vegetation. EUKHOL. p. 498.

ρυσιδόμαι = ρυτιδόμαι. AMPHIL. 28 C.

ρύσις, εως, ἡ, *running issue, running sore*. SEPT. Lev. 15, 2.

ρύστης, ου, ὁ, (ρύομαι) *deliverer*. SEPT. Ps. 17, 3.

ρωμαῖζω, ἰσα, (Ρωμαῖος) *to be of the Roman party, to side with the Romans*. APP. I, 390, 46, et alibi. DION CASS. 608, 80. 632, 33.

2. *To speak Latin, to say anything in Latin*. APP. I, 280, 59. 67.

Ρωμαϊκός, ἡ, ὄν, *Roman*. BASILIC. 38, 1, 6 Διδασκάλους Ρωμαϊκοῦς, *Latin teachers*.

Substantively, τὰ Ρωμαϊκά, = Ρωμανία. MAL. 431, 20. 435, 17.

Ρωμαῖος, ου, ὁ, *Romanus*. INSCR. 1325. POLYB. passim.

After Constantinople became the capital of the Roman empire, the term Ρωμαῖοι was applied also to the *Greeks*. CEDR. I, 454, 16 (A. D. 268–270).

Οἱ ἑσπέριοι Ρωμαῖοι, *The Western Romans*, that is, the inhabitants of Rome, the Romans proper. PRISC. 151.

Οἱ ἑῶροι Ρωμαῖοι, *The Eastern Romans*, the subjects of the Byzantine emperor, including the Greeks (properly so called). Id. 151.

Ρωμανησία, ας, ἡ, (Romanus?) *Romanesia*, the name of one of the gates of Antioch. PALLAD. Vit. Chrys. 17 E. MAL. 202, 20.

ρωμανήσιον, ου, τὸ, *bolt* for a door. AMPHIL. 210 B. PORPH. Cer. 519, 14.

Ρωμανία, ας, ἡ, *Romania, the Roman empire*, ἡ Ρωμαίων ἐπικράτεια. ATHAN. I, 364 E. EPIPH. I, 618 B. EUAGR. 6, 21.

ρωμανίζω, ἰσα, (ρωμανήσιον) *to bolt*, as a door. PTOCH. 2, 131, et alibi.

Ρωμᾶνος, ου, ὁ, *Romanus*, applied to the colonists sent by Diocletian from Rome to Dalmatia. PORPH. Adm. 125.

Ρώμη, ης, ἡ, *Roma, Rome*, the great city. POLYB. passim.

Ἡ Νέα Ρώμη, *New Rome*, a name given to Constantinople after it became the capital of the empire. CONST. I, 3. LYD. 193, 21. CHRON. 529 (A. D. 330).

Ἡ πρεσβυτέρα Ρώμη, *Elder Rome*, Rome proper, to distinguish it from Constantinople. APOCR. Act. Pet. et Paul. 1. NOVELL. 13, 1, § β'. EUAGR. 1, 4.

Ἡ πρεσβύτερη Ρώμη, = the preceding. NOVELL. 7, 1.

Ἡ μεγάλη Ρώμη, = Ἡ πρεσβυτέρα Ρώμη. ATHAN. I, 360 C. 891 A. Also, Ἡ μείζων Ρώμη. LYD. 221.

ρώξ, ωγός, ἡ, *berry, grape*, ράξ. SEPT. Lev. 19, 10. Esai. 17, 6 olive. 65, 8 ὁ ρώξ.

ῤῶς, οἱ, indeclinable, *Russi, the Russians*. PORPH. Adm. 179, 17 et alibi. THEOPH. CONT. 196, 6. LEO DIACON. 63.

ῤωσία, ας, ἡ, (ῤῶς) *Russia*. PORPH. Adm. 71, 20 et alibi.

ρωσιστί, adv. *in the Russian language, simply in Russian*. PORPH. Adm. 76 et alibi.

Σ.

σαβακάθιον, ου, τὸ, *fillet*; *handkerchief*. HES. Κεκρύφαλος
... σαβακάθιον, δεσμότηριχον. SUID. Κεκρύφαλον ...
σαβακάθιον, σουδάριον.

σάβανον, ου, τὸ, *linen cloth*. Hence, *linteum, towel*, λέν-
τιον. CLEM. ALEX. 190, 12.

Hence also, *garment made of σάβανον*. THEOPH.
CONT. 199, 22.

σαβαώθ, Hebrew שַׁבָּת, equivalent to the Greek τῶν
δυνάμεων, of *hosts*. SEPT. Esai. 6, 3. 9, 7.

σαββατίζω, ισα, (σάββατον) to *keep the Jewish Sabbath*.
SEPT. Ex. 16, 30. Lev. 23, 32. IGNAT. Magnes. 9.
JUST. Tryph. 10.

σάββατον, ου, τὸ, שַׁבָּת, the *Jewish Sabbath*. SEPT.
NT.

2. The Christian *Saturday*. CAN. APOST. 66.
CONST. APOST. 2, 59, 2.

Τὸ μέγα σάββατον, *The great Saturday*, the Satur-
day of *Passion-week*. CONST. APOST. 5, 19 (titul.).
MARTYR. POLYC. 8. PALLAD. Vit. Chrys. 33 B.

Τὸ ἅγιον σάββατον, *The holy Saturday*, = preced-
ing. AMPHIL. Orat. 7 (titul.). MAL. 463, 14.

σαββῶ (Egyptian), indeclinable, = βουβῶν, which see.
JOSEPH. Apion. 2, 2.

σαβελίζω, ισα, (Σαβέλιος) to *favor the doctrine of Sa-
bellius*. SOCR. 2, 9.

Σαβέλιος, ου, ὁ, *Sabellius*, the heresiarch. HIPPOL.
285 seq.

σαβέλλιτες, οἱ, *satellites*. LYD. 84, 21.

σαβούρα, as, ἡ, *sabura, sabbura, ballast*, ἔρμα. NIL.
Epist. 4, 60.

σάβουρος, α, ου, (σαβούρα) *not in ballast*. Hence, *empty*,
κενός. BEKKER. 401, 30 Ἀνερμάτιστος ναῦς, κούφη,
σάβουρος, μὴ ἔχουσα ἔρμα. GLOSS. JUR. Βακαντία, σά-
βουρα (write σαβούρα). Ibid. Βαντία (write Βακαντία),
σαβούρα.

σαγαπηνόν, ου, τὸ, Persian شکرین, *sagapenon*, *sac-
copenium*, the inspissated sap of a certain plant.

DIOSC. 3, 91 (81). 3, 95 (85). GALEN. XIII,
226 B. 881 E Σαγαπηνόν ὀπόν. (See also ἡνίτξιν.)

σαγγάριος, ου, ὁ, = τζαγγάριος. HES. Σκυτεύς, σαγγάριος,
καλιγάριος. NOM. COTELER. 102.

σαγήνα, as, ἡ, a kind of vessel (*sail*). PORPH. Adm.
150, 10. 151, 8.

σαγίζω, ισα, (σάγος) to *put the housing over a horse*.
With the *accusative* of the animal. NICET. 674, 25.

σάγιν for σάγιον. CHRON. 721, 16.

σάγιον or σαγίον, ου, τὸ, (σάγος) *robe*. SOCR. 7, 22, p.
370. LEIMON. 38 (51). MAURIC. 5, 3 σαγίον.
σάγισμα, ατος, τὸ, (σαγίζω) *housing, horse-cloth, saddle-
cloth*. PORPH. Cer. 341. 462, 14. LEO GRAM.
252, 18. CUROP. 30, 7.

σαγίτα = σαγίττα. MAL. 358, 21.

σαγιτάτωρ, ὁ, (σαγίττα) *bowman, archer, τοξότης*. LEO.
4, 57.

σαγίττα, as, ἡ, *sagitta, arrow*, σαγίτα, βέλος. MAL.
52, 3. CHRON. 588.

σαγιττάριος, ου, ὁ, *sagittarius*. LYD. 157, 20.

σαγιττοβολή, ἡς, ἡ, (βάλλω) *the distance of an arrow*.
THEOPH. 490, 17. (Compare PORPH. Adm. 77, 21.)

σαγιττόβολον, ου, τὸ, = σαγιττοβολή. MAURIC. p. 55, et
alibi. PORPH. Cer. 485, 7.

σαγιττοποιός, ου, ὁ, (ποιέω) *arrow-maker*. MAURIC. 12, 7.
LEO. 4, 50.

σάγκτος, ου, *sanctus*. JUST. Apol. 1, 26. ANTEC. 2,
1, 10.

σαγμάριον, ου, τὸ, (σάγμα) *packsaddle, σαγμοσέλλιον*.
LEO. 5, 7. EUST. 1410, 20.

2. *Packhorse*. LEO. 4, 36 et alibi. PORPH. Cer.
448, 11. 460, 2. SUID. Σαγμάρια ... τὰ βαστά-
ζοντα τὴν ἀποσκευὴν καὶ τὴν μετακομιδὴν τῶν ἐπιτηδείων.
(Compare MAURIC. 15, 6. LEO. 6, 29 Σαγματάριος
(ἵππος).)

σαγματάριος, ου, ὁ, *that is furnished with a σαγμάριον*, as
a horse. LEO. 6, 29.

σαγματογήνη, ης, ἡ, a kind of Indian stuff. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6.

σαγματόω, ωσά, (σάγμα) to saddle, as a packhorse. THEOPH. 653. 682, 12.

σαγμοσέλλιον, ου, τὸ, (σάγμα, σέλλα) packsaddle, σαγμάριον, ἀστράβη. PHOC. 226, 16.

σάγος, ου, ὁ, sagum, a kind of cloak. POLYB. 2, 30, 1, et alibi. DIOD. 5, 30.

σαικουάρια, ων, τὰ, ludi saeculares. DION CASS. 747, 67.

σαίτης, ὁ, sextarius? a kind of liquid measure. APOPHTH. Poemen. 4.

σάκα, τὸ, a body of cavalry so called. PHOC. 202, 9. 257, 12.

σακελίω, ἴσα, = διηθέω. SCHOL. ARIST. Plut. 1089. LEX. SCHED. 133.

σακελιστήριον, less correctly for σακκελιστήριον, ου, τὸ, (σακκελίω) straining cloth, for wine, ἡθμός. SCHOL. ARIST. Plut. 1087. TZETZ. Chil. 13, 420.

σάκελλα, ης, ἡ, sacellus, treasury, ὅπου τὸ χρυσίον τίθεται. HES. THEOPH. CONT. 377, 11. 691, 13.

σακελλάριος, ου, ὁ, (sacellus) sacellarius, ὁ τοῦ σακελλίου, ὁ ἀπὸ σακελλίου. CHRON. 697, 13. THEOPH. 454. 517. GLOSS. βαλαντιοφύλαξ, sacellarius.

σακέλλη, ης, ἡ, = σάκελλα. THEOPH. CONT. 715, 13.

σακέλλιον, ου, τὸ, bag, satchel, βαλάντιον, βαλλάντιον, μαρσίπιον. HES. SUID.

Ὁ ἀπὸ σακελλίου = σακελλάριος. THEOPH. CONT. 470.

Ὁ τοῦ σακελλίου = σακελλάριος. PORPH. Cer. 460, 18. CUPOR. 4, 8 Ὁ σακελλίου.

σακέρδως, ωτος, ὁ, sacerdos, ἱερεὺς. SUID.

σακκήν, incorrectly for σακκίν, σακκίον. LEMON. 5 (9).

σάκκος, ου, ὁ, sackcloth. SEPT. Gen. 37, 34.

2. Equivalent to σόκκος, which see.

σάκρος, α, ου, sacer, θεῖος, ἱερός. ANTEC. 2, 1, 8.

Substantively, ἡ σάκρα, imperial epistle, θεῖον γράμμα. EPHES. 980 D. 1120 C. 1252 C. MENAND. 352, 19, et alibi. THEOPH. 262, 18, of the king of Persia.

σακτούρα, ας, ἡ, a kind of vessel (sail), σατούρα. THEOPH. CONT. 299, 18.

σάκχαρι, τὸ, Arabic سكر, sugar, σάκχαρον, σάχαρ, ζάχαρ. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 14 Μέλι καλὰ μινον τὸ λεγόμενον σάκχαρι.

σάκχαρον, ου, τὸ, = σάκχαρι. DIOSC. 2, 104.

σαλάριον, ου, τὸ, salarium, pay, salary, ἀλάριον, σιτηρέσιον. EUS. 5, 18, p. 234. Id. 5, 28, p. 253, 17. NOVELL. 128, 16.

σάλβια, ας, ἡ, salvia, sage, a plant, in Greek ἐλελίσφακον. DIOSC. 3, 40 (35).

σαλγαμάριος, ου, ὁ, salgamarius, ἀλμευτής. CHAL. 1620 C.

σαλεύω, εἴσω, to shake gently. APOPHTH. Macar. 38.

σαλίβα, ας, ἡ, = σειρομάστης. GLOSS. JUR. Μαρτζομαβούλουμ (write Μαρτζοβάρβουλουμ or Μαρτζοβάρβουλον), ἡ νῦν σαλίβα. CUPOR. 24.

σαλιβαρᾶς, ᾱ, ὁ, (σαλιβάριον) maker or seller of bridles. THEOPH. 754, 13, as a surname.

σαλιβάριον, ου, τὸ, (salivarius) bridle, χαλινός. THEOPH. 39.

σαλιβᾶς, ᾱ, ὁ, maker of σαλίβαι (see σαλίβα). THEOPH. 577, 4, as a surname.

σάλιξ, ικος, ὁ, salix, ἱτέα. HES.

Σάλιοι, ων, οἱ, Salii. DION. HAL. I, 386. PLUT. I, 67 F. 69 B.

Σαλμούτζης, ης, ὁ, Salmutzes. PORPH. Adm. 170.

σαλός, ἡ, ὅν, (σάλος, σαλάκων) foolish, μωρός, ἀνόητος. APOPHTH. Ammonas 9. Eulog. LEMON. 86 (111). HES. Ὑσθλός, σαλός, φλύαρος. (Compare ARIST. Nub. 1276 τὸν ἐγκέφαλον ὥσπερ σεσεῖσθαί μοι δοκεῖς.) As a title it was bestowed upon certain holy men who feigned idiocy for Christ's sake, the most distinguished of whom was Simeon the Fool. EUGR. 4, 34. 35 (titul.). NIC. II, 895 A. HOROL. Jul. 21. [For a fool to pretend to be wise is quite natural. But for a wise man to play the fool, implies a higher degree of self-denial than will be readily conceded to him. With regard to Simeon, the probability is that, having lived some twenty-nine, or, according to others, forty years in the deserts of Syria, he lost his mind. And when he made his appearance at Emesa (where he spent the last days of his life), he was essentially an idiot. It must be added here, that,

in Egypt and Syria, natural fools are to this day regarded by the Mussulmans as the special favorites of God.]

σαλότης, ητος, ἡ, (σαλός) foolishness, μωρία. ΛΕΟΝΤΗ. Ammonas 9.

σάλτον, ου, τὸ, saltus, grove, ἄλσος. PROC. GAZ. 2 Par. 14.

Σαμαρείτις, ιδος, ἡ, Samaritan woman. Ἡ κυριακή τῆς Σαμαρείτιδος, The Sunday of the Samaritan woman, a name given to the fifth Sunday after Easter, inclusive, celebrated in commemoration of the conversation between Christ and the woman of Samaria recorded by John (4, 7 seq.). PENTEKOST. HEBROL.

σαμιάριος, ου, ὁ, (samio) samarius, polisher of arms, ὁ τῶν ὅπλων στιλπνωτής. LYN. 158, 13. GLOSS. Ἀκονητής, samarius . . . samiator.

σαμιώ, ωσα, ωμαι, samio, to polish. LEO. 5, 3.

σανδάλιν for σανδάλιον, ου, τὸ, = σάνδαλος. CHRON. 722, 20.

σάνδαλος, ου, ὁ, a kind of boat, σανδάλιν. THEOPH. 610.

σανδαράχη = σανδαράκη. LEX. BOTAN.

σάνδυξ, υκος, Persian ساندوك, sanduk, Russian сундук, arca, cista, trunk, chest, box, κιβωτός. HES.

σάνδυξ, χρώμα κόκκινον. SUID.

σανιδώδης, ες, (σανίς) plank-like. ARET. 37 C.

σανιδωτός, ἡ, ὄν, (σανικόω) made of boards. SEPT. EX. 27, 8.

σαννίων, ὁ, sannio, fool. EPICT. 3, 22, 83.

σαντάλινος, ου, (σάνταλον) of sandal-wood. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 36.

σαξιμοδέξιμον, ου, τὸ, (σάξιμον, δέξιμον) ovation, ὁβελίων, the reception of the emperor when he returned from abroad. LEO GRAM. 225, 19. THEOPH. CONT. 640, 19. (Compare THEOPH. 563, 6.)

σάξιμον, ου, τὸ, (σάσσω) ball, dance. PORPH. CER. 293, 9, et alibi.

σάπων, ωνος, ὁ, (Gallic) sapo, French savon, soap, σαπώνιον, γαλλικόν. ARET. 135 B. AET. 8, 6, p. 150 (2), 37.

σαπώνιον, ου, τὸ, = σάπων. LEX. SCHED. 565.

σαπωνιστής, ου, ὁ, (σάπων) one who washes with soap. PORPH. CER. 578, 19.

Σαπώρης, η, ὁ, Saporess. MAL. 296, 21.

σaráβαρα, τὰ, Chaldee סרבר, Persian trousers. SEPT. Dan. 3, 21. HES. SUID.

σαραβάρια, ων, τὰ, = σaráβαρα. HES. (between σαγάριος and σαδδαεί).

Σαρακηνός, ου, ὁ, (Arabic شرقي, the East) plural οἱ Σαρακηνοί, the Saraccens, literally, the East-men, a name given to the Arabs, because their country lay east of Egypt and Palestine. EUS. 6, 42, p. 308. ATHAN. I, 833 D. EPIPH. I, 160 C. SOZ. 6, 38.

σαρακηνόφρων, ου, (Σαρακηνός, φρήν) favoring the Saraccens. Hence, inclined to Mohammedanism. NIC. II, 1184 E.

σaráκοντα for τεσσαράκοντα, forty. PORPH. CER. 478, 13. (See also σεραντάπηχος. For the omission of the first syllable, compare the mutilated τάρων for τετάρων. ATHAN. 6, 5.)

σαρακοστός, for τεσσαρακοστός, ἡ, ὄν, fortieth. NOM. COTELER. 285. 286.

σάρισσα, ης, ἡ, sarissa, a Macedonian spear. POLYB. 18, 12, 2 seq.

σάρκινον, ου, τὸ, sarcina. MAURIC. 9, 3. LEO. 15, 48. σαρκοκόλλα, ης, ἡ, (σάρξ, κόλλα) the gum of the peach-tree. DIOSC. 3, 99 (89). GALEN. XIII, 226 D. 429 A.

σαρκολάτρης, ου, ὁ, (σάρξ, λατρεύω) flesh-worshipper, sensualist. GREG. NAZ. I, 742 C.

σαρκομοίμορφος, ου, (σάρξ, μοιόμορφος) resembling flesh (a human body). VIT. STEPH. 510.

σαρκοφόρος, ου, (φέρω) clothed in flesh. IGNAT. Smyrn. 5. σαρκόω, middle σαρκόομαι, to become flesh (σάρξ γίνομαι), with reference to the Incarnation. IREN. 1, 9, 3. METHOD. 356 B τὸν ἐξ αὐτῆς σαρκωθέντα.

σάρκωσις, εως, ἡ, (σαρκόω) incarnation. IREN. 3, 18, 3. ATHAN. I, 776 D.

σάρων, ου, τὸ, (σαίρω) broom, κόρημα, κάλλυντρον. EPICT. 1, 27, 18. PHRYN.

σαρπίον, ου, τὸ, wooden box, σάρπος. LEO. 15, 77.

σάρπος, ου, ὁ, wooden box: also, wooden house, μόνον. HES. Σάρπους, κιβωτούς. Βιβνοι δὲ ξυλίνους οἰκίας.

σᾶς for ὑμᾶς or ὑμῶν. PORPH. CER. 380, 16 Θεὸς δια-

φυλάξει *σας*. 380, 17 *Εὐλογῶν τὸν γάμον σας*. (See also INTRODUCTION, § 67.)

σασάμινος, *ον*, of *σάσαμον*, a kind of wood. ARRIAN. *Peripl. Mar. Erythr.* 36.

σάσω, *αξα*, *salto*, to dance, *χορεύω*. PORPH. *Cer.* 330, 14. 633, 17. 18.

σατανικός, *ή, όν*, (*σατανᾶς*) *satanic*. ALEX. ALEX. 564 B. PALLAD. *Vit. Chrys.* 65 A.

σάτον, *ον*, τὸ, Hebrew *סאה*, dual *סאהים*, *seah*, a measure. SEPT. *Hag.* 2, 16. EPIPH. II, 182 B, equivalent to fifty-six *ξέσται*.

Σατορνιλιανοί, *ων, οί*, the followers of Saturnilus the heresiarch. JUST. *Tryph.* 35.

σατούρα, *ας, ή*, *satura*, *dish*, *κανοῦν*. LXD. 11, 17.

σατούρα for *σακτούρα*. THEOPH. *CONT.* 196, 18.

σατυρικός, *ή, όν*, *satiricus*, relating to satire. LXD. 153, 12. Substantively, *ό σατυρικός*, *satirist*. Id. 153, 10.

σαύριον, *ον*, τὸ, (*σαύρα*) the shepherd's-purse, a plant, *Thlaspi Bursa-Pastoris*, *θλασπίς*. HES. *Θλασπίς*, *πία*, *ήν ένιοι σαύριον*.

σανχμός, *ή, όν*, *frail*, *weak*, *flaccid*. HES. *Σανχμόν*, *σαχνόν*, *χαῦνον*, *σασρόν*, *ασθενές*.

σάχαρ, τὸ, = *σάκχαρι*. CEDR. I, 732, 13. PTOCH. p. 296.

σαχνός, *ή, όν*, = *σανχμός*. HES. *Σαχνόν*, *ασθενές*, *χαῦνον*. PTOCH. 2, 246.

σγαίδари, incorrectly for *γαῦδари*, the vocative of *γαῦδαρις*, *ό, ass*, *ονος*, a modification of the Persian *انبار* or *انبار* (connected with the Hebrew *עיר*), *wild ass*. CHRON. 624, 1 *Ἐπιτορκείς σγαίδари*, addressed to the emperor Justinian. Here, the transcriber having written *ΕΠΙΟΡΚΕΙΣΣΓΑΥΔΑΡΙ* by mistake, the editors supposed that the second Σ belonged to the next word. (See also *γάδαρος* in the Appendix. Also, *PROC.* III, 53, 14, where Justinian is compared to a dull ass.)

σγουρίτης, *η, ό*, dimin. of *σγουρός*. CEDR. II, 519, 14, as a surname.

σγουρός, *ά, όν*, (*επίσγουρος*) *curly*, as hair, *οὔλος*. TZETZ. *Chil.* 12, 800 *Τέσσαρα δὲ τοῖς παλαιοῖς τὸ οὔλον δηλοῖ τάδε*, *Τὸ ἰγίς, ὀλόκληρον, ὀλέθριον, σγουρόν τε*.

2. *Curly-haired*, *επίάγουρος*, *επίσγουρος*, *όγυρός*. NICET. 799, 23 as a surname. (See also *σγουρίτης*.)

σέβασμα, *ατος*, τὸ, *religion*. ANON. 358.

σεβάσμιος, *α, ον*, (*σεβασμός*) *venerable*. PLUT. II, 764 B.

The superlative *σεβασμιώτατος* was used also as a title. COD. AFR. 1255 B.

σεβασμιότης, *ητος, ή*, (*σεβάσμιος*) = *σεβασμός*. THEOPH. 558, 8.

σεβασμός, *ον, ό*, (*σεβάξομαι*) *veneration*, *reverence*, *σέβασις*. DIOD. 1, 22, p. 26, 60. Id. 1, 83.

σεβαστός, *ή, όν*, *augustus*, *reverenced*, *revered*. As a title it corresponds to the Latin imperial name *Augustus*. NT. *Luc.* 2, 1.

οἱ *σεβαστοί*, the emperors. INSCR. 3902, b. Ibid. 2060.

Alexius Comnenus converted it into a title of nobility. ATTAL. 299, 6. PTOCH. 2, 96. CUDOP. 8, 6, et alibi.

σεβαστοφόρος, *ον, ό*, *Augustalis*? ATTAL. 20.

Substantively, οἱ *σεβαστοφόροι*, *flamines Augustales*.

It was used also as a title of nobility. LEO DIACON. 177. CEDR. II, 327, 10.

Σεβήρεια, *ων*, τὰ, (*Σεβήρος*) *games instituted in honor of Severus*. INSCR. 248.

σέδα, *ας, ή*, *sedes*, *seat*. HES. *Σέδας*, *καθέδρας*.

σειρά, *ας, ή*, *plait of palm-leaves*, for baskets. APOPIHTH. Anton. 1. ARSEN. 18. LEIMON. 60 (87). 66 (92).

2. *Series*, *line of progeny*, *race*, *family*. THEOPH. 578, 18. 667, 15. THEOPH. *CONT.* 110, 12.

3. *A kind of lance*? THEOPH. 215, 15. (Compare *σειρομάστις*.)

σειρομάστις, *ον, ό*, a kind of lance or javelin. SEPT. Num. 25, 7.

σείρωσις, *εως, ή*, (as if from *σειρώ*) *straining*, *filtering*. HES. *Διηθήσεως*, *σειρώσεως*. [The assumed *σειρώ* seems to be the prototype of the MODERN GREEK *σουρώνω*, to strain, filter.]

σείσμα, *ατος*, τὸ, (*σειώ*) a shaking. SEPT. *Sir.* 27, 4.

σεισμός, *ον, ό*, *vexation*, *trouble*. EUS. 9, 9, p. 454, 21.

σειστός, *ον, ό*, a kind of female ornament. LEX. SCHED. 742.

σείστρον, *ον*, τὸ, (*σειώ*) *sistrum*. PLUT. II, 376 C.

2. *Lupanar, πορνείον*. SOCR. 5, 18, p. 285, 24. σέκουλα, τὰ, saecula, αἰών. ZOS. 63.

σεκουνδικήριος, ου, ό, secundicerius, σεκουνδοκήριος.

SYNTAX. OCT. 7.

σεκουνδοκήριος = σεκουνδικήριος. CONST. (536), 981 D. σεκοῦνδος, secundus. LEO. 4, 18.

σεκούτωρ, ορος, ό, secutor. DION CASS. 1219, 54.

σεκρετάριος = σηκρητάριος. CONST. (536), 1021 C.

σεκρετικοί, ὧν, οἱ, (σέκρετον) the members of the emperor's privy chamber. PORPH. CER. 524, 14.

σέκρετον οὔ σεκρέτον = σήκρητον. CHAL. 1568 D, et alibi. CONST. (536), 968 C, et alibi. LATERAN. 104 E. SIMOC. 329, 10.

‘Ο ἐπὶ τῶν σεκρέτων, = σεκρετάριος. CURIOP. 5.

2. An association. PORPH. CER. 6, 8 Πάσαις ταῖς τάξεσι καὶ πᾶσι τοῖς σεκρέτοις.

σέλα, incorrectly for σέλλα. NICET. 86, 29.

σελάριος, ου, ό, a Turkish title. ATTAL. 277.

σελέμιον = σολέμιον. THEOPH. CONT. 433, 19.

σελεντιάριος = σιλεντιάριος. NIL. Epist. 3, 124.

σελέντιον = σιλέντιον. THEOPH. 629, 10. THEOPH. CONT. 378.

σεληναῖον, ου, τὸ, (σελήνη) horseshoe, so called from its form. LEO. 5, 4. PORPH. CER. 460 incorrectly written σελιναῖον. EUST. 836, 60.

σεληνιάζομαι (σελήνη), to be lunatic. NT. Matt. 4, 24. 17, 15.

σεληνιακός, ή, όν, lunar. PLUT. I, 71 F.

σεληνίσκος, ου, ό, lunula, an ornament. LYD. 10, 17. 179.

σεληνίτης, ου, ό, (σελήνη) inhabitant of the moon. LUCIAN. Ver. Histor. 1, 18. 20.

2. Selenite, crystallized gypsum, φεγγίτης. DIOSC. 5, 159 (158) Σεληνίτης λίθος.

σεληνοδρόμιον, ου, τὸ, (σελήνη, δρόμος) lunar table for finding the time of new moon. HOROL.

σελίγιον, ου, τὸ, = σιλίγις. ATHEN. 14, 57, as a various reading.

σελίδιον, ου, τὸ, = σελίς 2. POLYB. 5, 33, 3, as a various reading. SUID. Σελίδιον, τὸ ἀπὸ τῶν ἄνωθεν ἀναγινωσκόμενον ἐπὶ τὰ κάτω.

σελιναῖον, see σεληναῖον.

σελίς, ίδος, ή, plural σελίδες, the spaces between the seats in a theatre. INSCR. 3960, b.

2. Page of a book, σελίδιον, παγίνα, καταβατόν. SEPT. Jer. 43 (36), 23. POLYB. 5, 33, 3.

σέλλα, as οὔ ης, ή, sella, chair, καθέδρα. ANTEC. 1, 2, 8. LYD. 145, 10.

2. Sella, saddle. THEOPH. 491, 10. LEO. 6, 9.

3. In the plural σέλλαι = σωτήρια, which see.

σελλάρια, ων, τὸ, (σέλλα 3) = σωτήρια, which see.

σελλάριος, ου, sellarius, having a saddle, as a horse. CHIRON. 731 ἵππος σελλάριος, saddle-horse, in early Greek κέλης. PORPH. CER. 452, 6. SUID. Κέληςό σελλάριος.

σελλαριώτης, ου, ό, (σελλάριος) horse-racer. NIL. Epist. 3, 252.

σελλέντιον = σιλέντιον. GEN. 51.

σελλίον, ου, τὸ, dimin. of σέλλα. LYD. 127, 5. PORPH. CER. 22, 24, et alibi.

σελλοπούγγιν for σελλοπούγγιον, ου, τὸ, (σέλλα, πουγγίον) saddle-bag. MAURIC. 1, 2, p. 22. 7, 11. LEO. 5, 4. 12, 123.

σελλοχαλινον, ου, τὸ, equivalent to σέλλα καὶ χαλινός, saddle and bridle. PORPH. CER. 80, 25.

σεμεντίλιος, ό, sementilis. LYD. 109, 9.

σεμιδαλίτης, ου, ό, (σεμιδαλίς) bread made of fine flour. ATHEN. 3, 74. 83.

σεμνείον, ου, τὸ, (σεμνός) venerable institution, applied to monasteries. TYPIC. 75. LEX. SCHED. 745.

σεμνότης, ητος, ή, gravity, as a title. ATHAN. I, 183 B Τῆς σεμνότητός σου. BASIL. III, 112 B. 212 B.

σενάτον, ου, τὸ, = σενάτος. MAL. 321, 10.

σενάτος, ου, ό, senatus, σενάτον, σηνάτος, γερουσία. LYD. 172, 6.

σενατουσκονσούλτον, ου, τὸ, senatus consultum, τῆς συγκλήτου δόγμα. ANTEC. 1, 2, 5.

σενάτωρ, ορος, ό, senator, σινάτωρ. BASILIC. 6, 1, 59.

σενδαῖς = σενδές. THEOPH. CONT. 318, 15.

σενδές, indeclinable, Persian سنجید, brocade. PORPH. CER. 468, 18. 499, 13.

σενζάτον, ου, τὸ, a kind of coin. THEOPH. CONT. 173, 17.

σένζον, ου, τὸ, = σέσσος. PORPH. CER. 229, 9.

σένζος, ου, ὁ, = σέσσος. THEOPH. 574, 7. 699, 4.

PORPH. Cer. 138 et alibi.

σενίωρ, senior. CHRON. 501, 17.

σένσος = σέσσος. THEOPH. 193, 15.

σέντζον, ου, τὸ, = σέσσος. PORPH. Cer. 506, 19.

σέντζος, ου, ὁ, = σέσσος. THEOPH. 459, 8. PORPH.

Cer. 300, 23, et alibi.

σεπτέμβριος, ου, ὁ, september. ARRIAN. Peripl.

Mar. Erythr. 6.

σέπτον, v. l. σέπτειμ, septem. PROC. I, 310, 3.

σέρα, as, ἡ, bolt of a door, σειρά. THEOD. LECTOR. 2,

11. EUST. 1923, 53.

σεραντάπηχος = τεσσαρακοντάπηχος. THEOPH. 734, 17,

as a surname.

Σεραφίμ, τὰ, indeclinable, Seraphim. SEPT. Esai. 6,

2. 6.

σέρβος, ὁ, servus. LYD. 129, 16.

σέρβουλον, ου, τὸ, (servulus) plural τὰ σέρβουλα, shoes of undressed leather, the classical καρβάτιναι. They are bound on with latches. Persons wearing σέρβουλα were called τζερβουλιανοί in the time of Porphyrogenitus. PORPH. Adm. 153, 1. (See also τζέρβουλον, and compare BASIL. III, 338 Α τῆς ἀδεψήτου βύρσης τὰ ὑποδήματα.)

σέσσος, ου, ὁ, sessus, the emperor's throne, σένζον,

σένζος, σένσος, σέντζον, σέντζος. CONST. III, 941 B.

973 A.

σεστέριος = σηστέριος. ANTEC. 3, 7, 2 seq.

σεῦτλον, ου, τὸ, the beet, Beta Vulgaris, τεῦτλον. MOER.

ση, se, εἰντοῦ. LYD. 174, 20.

σηγμέντον, ου, τὸ, segmentum, a gold stripe on the

border of a garment, σημέντον, σήμαντρον 2. LYD.

169, 20. 178, 21. 24. (See also χρυσόσημος.)

Σήθ, ὁ, indeclinable, Seth. HIPPOL. 148 Παράφρασις

Σήθ, the name of one of the books of the Sethians.

Σηθειανοί, ὦν, οἱ, the Sethians, an early sect. HIPPOL.

93. 138 Σιθιανοί.

σηκώω, ωσα, to raise, lift, αἶρω. PORPH. Adm. 170, 15.

Cer. 15, 18. 192, 17. (See also σικώω.)

σηκρητάριος, ου, ὁ, (secretum) secretarius, secre-

tary, σεκρετάριος, σικριτάριος. CHAL. 868 Α, et alibi.

LYD. 205, 12. 14.

σήκρητον, ου, τὸ, secretum, secret. PROC. I, 182, 20.

2. Secretarium, privy chamber, σέκρετον, σεκρέτον. EUS. 7, 30, p. 361, 19. COD. AFR. Can. 97, et alibi.

σημαδάριος, ου, ὁ, (σημάδιον) money-lender, broker. THEOPH. 374, 10.

σημάδιον, ου, τὸ, (σῆμα) mark, pledge, proof. THEOPH. 374, 11.

σημαία, as, ἡ, (σῆμα) ensign, flag, σημείον. SEPT. Num. 2, 2.

σημαίνω, ανα, to strike the sounding-board (see σήμαντρον 2). PORPH. Cer. 170, 12 Σημαίνει ἡ ἐκκλησία, The sounding-board of the church is striking. 334 Τοῦ δὲ ξύλου σημαίνοντος τῆς ἀγίας ἐκκλησίας.

Impersonal, σημαίνει, The sounding-board is striking. PENTEKOST.

σήμανδρον, incorrectly for σήμαντρον 2. LEX. SCHED. 733.

σημαντήρ, ἦρος, ὁ, = σήμαντρον 2. TYPIC. 35.

σημαντήριον, ου, τὸ, = σήμαντρον 2. TYPIC. 38. 39.

σήμαντρον, ου, τὸ, badge, mark. MAL. 138, 20.

2. Segmentum, σηγμέντον, σημέντον. MAL. 33, 21.

3. Sounding-board, or sounding plate of metal. It is suspended horizontally within the precincts of the church, and is struck with a mallet, just before church time. PENTEKOST. NOM. COTELER. 409. (See also σημαίνω.)

σημασία, as, ἡ, (σημαίνω) mark, spot on the skin. SEPT. Lev. 13, 2. 6. 7. 2 Esdr. 3, 12. 13 meaning?

σημιογράφος, ου, ὁ, (σημείον, γράφω) = νοτάριος. INSCR. 3902, d. LEIMON. 158.

σημείον, ου, τὸ, plural σημεία, memorandum, notes. EUAGR. 2, 18, pp. 315, 31. 316.

2. Mile, mile-post? JUST. Cohort. 37. CHRYS. XII, 330, D.

σημειοφόρος, ου, ὁ, (σημείον, φέρω) wonder-working, θαυματουργός. VIT. SAB. 301 C. VIT. EUTHYM. 23. DAMASC. I, 623 B.

σημείωσις, εως, ἡ, signature, ὑποσημείωσις. EUS. 5, 19.

2. Imperial decree, ἡδικτον. PHILOSTORG. 12, 7.

3. Banner, ensign. SEPT. Ps. 59, 6.

σημειωτής, οὗ, ὁ, (σημειῶ) *ensign, standard-bearer, σηματοφόρος, σημειοφόρος*. THEOPH. 312, 11.
 σημεντέινος, ον, of σημέντον. PORPH. CER. 500, 18.
 σημέντον = σημέντον. LYP. 169. PORPH. ADM. 72
 σήμεντα proparoxytone.
 σήμερον, to-day. CHAL. 1616 Α Σήμερον εἰκοσιπέντε ἔτη
 εἰμὶ κοινωνός, *It is twenty-five years to-day since I be-*
came a communicant; I have been a communicant
these twenty-five years past.
 σημικίνθιον, ον, τὸ, semicinctium, a kind of apron.
 NT. ACT. 19, 12.
 σημίσσιον = σημίσσιον. THEOPH. 647, as a various
 reading.
 σημίσσιον, ον, τὸ, semissis. THEOPH. 647.
 σηνάτος = σενάτος. MAL. 321, 10, et alibi.
 σηρικός, ἡ, ὄν, silken. PLUT. II, 396 B. PRISC. 171.
 PROC. I, 106, 12. 434, 18.
 σησαμάτος, η, ον, (σήσαμον) *having sesamum mixed with*
it, as a cake. ATHEN. 14, 57.
 σηστέριος, ον, ὁ, sestertius, σεστέριος. PLUT. I,
 176 C.
 σητόβρωτος, ον, (σής, βιβρώσκω) *moth-eaten.* SEPT. JOB.
 13, 28.
 Σθλάβος = Σκλάβος. PISID. 197.
 σθλαβός, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (σθλάβος) *to Sclavonize, to*
render Sclavic or Slavonic. PORPH. THEM. 53, 18
 Ἐσθλαβώθη δὲ πᾶσα ἡ χώρα καὶ γέγονε βάρβαρος.
 σιαγόνιον, ον, τὸ, dimin. of σιαγών. SEPT. DEUT. 18, 3.
 Σιβύλλειος, ον, (Σίβυλλα) *Sibylline.* PLUT. 176 C.
 σιγγλάρης for σιγγουλάριος. INSCR. 4381, b, written
 σινγλάρης.
 σιγγουλάριος, ον, ὁ, singularis, a kind of scribe, σιν-
 γλάρης. LYP. 199, 19.
 Σιγή, ἡς, ἡ, *Sige*, that is, *Silence*, the spouse of the Deep
 (Βυθός), in the Gnostic theogony. IREN. passim.
 HIPPOCR. 185, 14, et alibi. (For Simon's Σιγή, see
 Id. 173.)
 σιγηρός, ἁ, ὄν, = σιγηλός. SEPT. PROV. 18, 18.
 σιγιλλάρια, τὰ, sigillaria. ANTON. 7, 3.
 σιγιλλιν, see σιγιλλιον 2.
 σιγιλλιον, ον, τὸ, (σιγιλλον) *seal, σφραγίς.* THEOPH.
 775, 13.

2. *Treaty, συνθήκη.* CHRON. 721, 17 σιγιλλιν.
 σιγιλλον, ον, τὸ, sigillum, *imperial edict.* PORPH.
 ADM. 219, 22.
 σίγλον, ον, τὸ, siglum, *ligature, two or more letters*
united into one figure. BASILIC. 2, 6, 20.
 σιγματοειδής, ἐς, (σίγμα, ΕΙΔΩ) *sigma-like, resembling C*
(one of the later forms of σίγμα). MAL. 302, 8.
 σιγνηφέρει, οἱ, signiferi, σημειοφόροι. LYP. 157, 11.
 σίγνον, ον, τὸ, insigne, insignia, *sign, σημείον.* MAL.
 316, 12. 317, 6.
 2. Signum, banner, σημείον, σημαία. APOCR.
 NICOD. EUANGEL. I, A, 1, 5. LEIMON. 52.
 3. Signum, image, statue, ἄγαλμα. INSCR.
 6015.
 4. Watchword, σύνθημα. PORPH. CER. 481, 11.
 14.
 σιγνοφόρος, ον, ὁ, signifer. APOCR. NICOD. EUAN-
 GEL. I, A, 1, 5. PORPH. CER. 485, 5.
 σιγνόχριστον, ον, τὸ, signum Christi, an iron cross
 on the top of an edifice. CHRON. 570, 6. (Compare
 NIC. GREG. I, 460, 19.)
 σιδηραγωγέω, ἤσω, (σίδηρον, ἀγωγός) *to attract iron, as the*
magnet. HIPPOCR. 75.
 σιδηρίτης, ιδος, ἡ, (σιδηρίτης) *the pellitory, ἐλξίνη.* DIOSC.
 4, 33. [MODERN GREEK, ὁ σιδηρίτης, (a) *Parieta-*
ria Officinalis. (b) *Verbena Officinalis.*]
 σιδηροδένω, εσα, ἐθην, (σίδηρος, δένω) *to enchain.* THE-
 OPH. CONT. 617, 22 σιδηροδεθεῖς.
 σιδηροδέσμιος, ον, (δέσμιος) *bound with chains, chained,*
in chains. SOCR. 1, 28. 2, 26, p. 119, 17. MAL.
 245, 13.
 σιδηροθήκη, ης, ἡ, (θήκη) *iron box.* ASTER. 324 C.
 σιδηροκατάδικος, ον, (κατάδικος) *condemned to chains.*
 PALLAD. VIT. CHRYS. 55 D.
 σίδηρον, ον, τὸ, plural τὰ σίδηρα, *chains, ἀλύσεις.* SOCR.
 1, 13, p. 41. THEOPH. III, 590 D. TZETZ. CHIL.
 13, 303.
 σιδηροπέδαι, αἱ, (πέδαι) *iron chains.* THEOPH. 502, 2
 Δεσμῆσαντες σφοδρῶς σιδηροπέδαις ὑπισθάγκωνα.
 σιδηρώω, ωσα, *to load with chains.* APOCR. ACT. PET. ET
 PAUL. 78. EPHES. 977 A. THEOPH. 241, 13.
 σίκα, ἡ, sica. JOSEPH. ANT. 20, 8, 10.

σικάριος, ου, ὁ, sicarius. NT. Act. 21, 38. JOSEPH. Ant. 20, 8, 10. Bell. Jud. 2, 13, 3, et alibi. HIPPOL. 303, 89.

σίκερα, τὸ, indeclinable, Hebrew כַּרְשִׁי, strong or intoxicating drink. SEPT. Lev. 10, 9.

σίκλα = σίτλα. Implied in σικλότρουλλα.

σίκλος, ου, ὁ, Hebrew שֶׁקֶל, shekel, a coin or weight. SEPT. Ex. 30, 23. Lev. 5, 15. Num. 3, 47. JOSEPH. Ant. 3, 8, 2.

σικλότρουλλα, ων, τὰ, (σίκλα, τρούλλα) = σιτλολέκανα. PORPH. Cer. 215, 6.

σικούριον, ου, τὸ, securis, axe, τζικούριον, πέλεκυς. LEO. 14, 84.

σικώω, incorrectly for σηκώω. APOCR. Nicod. Euangel. I. A. 15, 5.

σικριτάριος = σηκητάριος. MARTYR. EUPH. 192 B.

σικύδιον for σικιδιον, ου, τὸ, dimin. of σικνός, cucumber. APOPHTH. Zenon. 6.

σικιήρατον = σικιήλατον. SEPT. Esai. 1, 8.

*σικχαίνω, ἀνα, to loathe, to be disgusted with, βδελύττομαι. CALLIM. Epigr. 30, 4. EPICT. 3, 16, 7. ANTON. 5, 9.

Mid. σικχαίνομαι = σικχαίνω. PHRYN.

σικχασία, as, ἡ, (σικχαίνω) a loathing, disgust; squeamishness. GLOSS. Σικχασία, tedium, teditudo, fustidia.

σιλεντιακῶς, adv. at a σιλέντιον. THEOPH. 774, 8 Σιλεντιακῶς ἐπὶ τῆς Μαγναύρας διαλεχθεῖς.

σιλεντιarikin for σιλεντιarikion, ου, τὸ, the place of the silentiarii. VIT. SAB. 298 C, incorrectly written σιλεντιarikin. THEOPH. 367, 16.

σιλεντιάριος, ου, ὁ, silentiarius, ὁ βασιλεὺς ἐν παλατίῳ τὰ πρὸς ἡσυχίαν ὑπηρετῶν. NIL. Epist. 2, 12. CHAL. 920 C. PROC. I, 243, 14. LYD. 183. MALCH. 234. SIMOC. 332, 21.

σιλεντιάρισσα, ης, ἡ, the wife of a silentiarius. PORPH. Cer. 67, 22 incorrectly with one Σ.

σιλέντιον, ου, τὸ, silentium, audience, reception to an interview with the emperor. LYD. 12. MAL. 438, 23 et alibi. THEOPH. 368, 19, et alibi.

σιλίγιον, ου, τὸ, = σιλίγις. ATHEN. 14, 57.

σιλίγις, εως, ἡ, siligo, σιλίγιον, σελίγιον, σεμίδαλις. ATHEN. 14, 57.

σημικίνθιον = σημικίνθιον. NT. Act. 19, 12, as a various reading.

σίμωρ, the sable, an animal. HES.

σίναπυ, εος, τὸ, mustard, σίνηπι, νάπυ. ATHEN. 9, 2.

σινάτωρ = σενάτωρ. PORPH. Cer. 11, 20.

σινωπίς, ἴδος, ἡ, (Σινώπη) a red earth imported to Greece from Sinope. ARET. 88 E. HIPPOL. 66 ὁ. (Diosc. 5, 111 Μίλτος σινωπική.)

σισόη, ης, ἡ, queue? SEPT. Lev. 19, 27.

σιτάρην for σιτάριον. THEOPH. CONT. 758, 21.

σιτάριον, ου, τὸ, wheat, σίτος. EPICT. 1, 10, 9. PLUT. II, 1097 D.

σιταρχέω, ἥσω, (σίταρχος) to supply with provisions, to provision. STRAB. 14, 2, 5. 17, 3, 15.

σιταρχία, as, ἡ, supplies, provisions. POLYB. 1, 52, 5. PHILON. II, 64, 28. BEKKER. 301, 26 Σιταρχία, τὸ σίτον δίδοναι τοῖς ἐπιβάταις.

σιτέμπορος, ου, ὁ, (σίτος, ἔμπορος) wheat-merchant. ANTEC. 1, 2, p. 11.

σιτία, as, ἡ, batch. APOPHTH. Theodorus E Nono 1.

σίτινος, ου, (σίτος) wheaten, as bread. INSCR. 5128.

σίτλα, as, ἡ, situla, pail, σίκλα. EUKHOL. BOISS. III, 413.

σιτλολέκανα, τὰ, equivalent to σίτλαι καὶ λεκάνας, pails and basins, σικλότρουλλα. PORPH. Cer. 468, 4.

σιτοβόλιον, ου, τὸ, = σιτοβολών. POLYB. 3, 100, 4.

σιτοβολών, ὠνος, ὁ, (σίτος, βάλλω) horreum, granary, ὄρειον. SEPT. Gen. 41, 56. HES.

σιτοδοτία, as, ἡ, (σιτοδότης) gratuitous distribution of corn. SEPT. Nehem. 9, 15.

σιτομετρέω, ἥσω, (σιτομέτρης) to deal out portions of wheat. SEPT. Gen. 47, 12, 14, with the dative. POLYB. 4, 63, 10, with the accusative.

σιτομετρία, as, ἡ, stipend, allowance, rations. DIOD. 2, 41.

σιτωνία, as, ἡ, = σιτώνησις. BASILIC. 38, 1, 6.

σιτωνικόν, οὔ, τὸ, = σιτώνησις. NOVELL. 30, 8. 128, 16. CHRON. 585, 15.

σίφαρος, ου, ὁ, supparum or supparus. EPICT. 3, 2, 18.

σιφοῖνιον, ου, τὸ, = σίφων. PORPH. Cer. 676.

σίφων, ὠνος, ὁ, siphon, the pipe from which Greek fire

was discharged, σιφούνιον. THEOPH. 610, 10. 778, 8. LEO. 19, 6, et alibi. PORPH. Adm. 84, 12, et alibi.

σιφωνάτωρ, ὁ, *he who works the σίφων* (compare the modern *gunner*). LEO. 19, 8.

σιφωνοφόρος, ον, (σίφων, φέρω) *carrying a σίφων*, as a boat. THEOPH. 541. (Compare the modern *gun-boat*.)

σιωπάω, *to be silent*. IGNOT. Roman. 2 Ἐὰν γὰρ σιωπήσῃτε ἀπ' ἐμοῦ, *with respect to me*.

σιώπησις, εως, ἡ, (σιωπάω) *taciturnity*. SEPT. Cant. 4, 1.

σιωπητικός, ἡ, ὁν, *taciturn*. APOPHTH. Poemen. 84.

σκαιογράφος, ον, ὁ, (σκαίος, γράφω) *unskilful writer*. NIC. II, 1084 C.

σκαιολιθουργός, οὔ, ὁ, (λιθουργός) *unskilful worker in stone*. NIC. II, 1084 D.

σκαιολόγος, ον, (λέγω) *talking unskilfully*. NIC. II, 1084 C.

σκάλα, *as of ης, ἡ, scala, ladder, κλίμαξ, ἀποβάθρα, διαβάθρα*. POLL. 1, 93. JUL. AFR. 50. MAL. 466, 8.

2. *Stairs, staircase*. MAL. 343, 5. PORPH. Cer. 125, 12.

3. *Pier, wharf, landing-place*. CHRON. 569, 13. 572, 16. THEOPH. 671. PORPH. Cer. 497, 11.

4. *Stirrup, ἀναβόλεύς* 3. LEO. 6, 10. THEOPH. CONT. 687, 20.

σκαλίδιν *for σκαλίδιον, ον, τὸ, dimin. of σκαλίσ*. APOPHTH. Macar. 40.

σκαλίον, ον, τὸ, (σκάλα) *step, stair, ἀναβαθμίς*. PORPH. Cer. 91, 20. 263, 17. 363, 16.

σκαλίσ, ἴδος, ἡ, (σκάλλω) *hoe*. HIPPO. 303, 68.

σκαλοβασία, *as, ἡ, (σκάλα, βαίνω) a going up stairs*. PSELL. 279.

σκάλωμα, *ατος, τὸ, (σκάλα?) step? stair? βαθμίς?* POLYB. 5, 59, 9.

σκαλώνω, *ωσα, (σκάλα 3) to land, put to shore, neuter*. PORPH. Adm. 76, 3. 21. 79, 2.

σκάλωσις, *εως, ἡ, (σκάλα) scaffold, as used by builders*. VIT. SAB. 336 B.

σκαλωτής, οὔ, ὁ, (σκάλα) *scandularius, one that covers or repairs roofs*. THEOPH. CONT. 645, 12. 808, 17. LEO GRAM. 227.

σκαμβός, ἡ, ὁν, (κάμπτω) *crooked*. GEORON. 19, 2, 1.

Metaphorically. SEPT. Ps. 100, 3 Καρδία σκυμβή-σκαμνάλιον, ον, τὸ, (*scamnum*) *cloth spread over a seat*.

CONST. (536), 1201 D. 1204 E.

σκαμνίον, ον, τὸ, = σκάμνον. LEIMON. 42. 148. BASILIC. 44, 13, 3 σκάμνια.

σκάμνον, ον, τὸ, *scamnum, stool, seat*. PORPH. Cer. 11, 24. 519, 5.

σκάδαλον, ον, τὸ, *that which causes one to stumble, stumbling-block*. SEPT. Lev. 19, 14.

σκαπλίον = καπλίον. MAURIC. 2, 2. 7, 15. 10, 1.

σκαπούλιον, ον, τὸ, = καπούλα. CUROP. 30, 7. 97, 12.

σκαπούλιον, ον, τὸ, = καπούλιον. CODIN. 49, 15.

σκυραμάγγιν *for σκαραμάγγιον*. THEOPH. 491, 9.

σκαραμάγγιον, ον, τὸ, *a kind of castan, σκαραμάγγιν*. PORPH. Cer. 7, 11. 31, 16, et alibi.

σκαρμός, οὔ, ὁ, *thole, to which the oar is fastened, in classical Greek σκαλμός*. LEO. 19, 5. PORPH. Adm. 75, 11.

σκαρφίον, ον, τὸ, (κάρφος) *sors, a lot, κλήρος*. PORPH. Adm. 78.

σκαφίδιον, ον, τὸ, (σκαφίς) *skiff, small boat*. POLYB. 34, 3, 2.

2. *The hull of a vessel*. PORPH. Adm. 75, 10.

3. *Kneading-trough, κάρδοπος*. PORPH. Cer. 670, 17.

σκαφοκάραβος, ον, ὁ, (σκάφος, κάραβος) *boat belonging to a ship*. CHRON. 720, 17.

σκελίζω, *ίσω, = ὑποσκελίζω*. SEPT. Jer. 10, 18. SEXT. Adv. Gram. 8, p. 250.

σκεπάριον, ον, τὸ, *adze, σκέπαρνον*. PORPH. Cer. 494, 14.

σκεπυστήριος, *α, ον, (σκεπαστής) defensive*. DIOD. 1, 24, p. 28, 30.

σκεπαστής, οὔ, ὁ, (σκεπάζω) *protector*. SEPT. Ex. 15, 2, et alibi.

σκεπαστός, ἡ, ὁν, *covered*. AEL. HERODIAN. Φιλέταιρ. etc. p. 402 Καμαρωτὸν ὄχημα, ὅπερ νῦν σκεπαστὸν λέγουσι. THEOPH. 767, 15.

σκεπεινός, ἡ, ὁν, (σκέπη) *protected, strong*. SEPT. Nehem. 4, 13. SCYMN. 336, with the dative.

σκεύασμα, *ατος, τὸ, (σκενάζω) furniture*. SEPT. Judith. 15, 11 in the plural.

σκενοφύλακεϊον, ου, τὸ, = σκενοφύλακιον. THEOPH. 120, 14.

σκενοφύλακιον, ου, τὸ, (σκεῦος, φύλακιον) *sacristy*, ὅπου τὰ ἱερὰ σκεύη φυλάττονται, σκενοφύλακεϊον. AMPHIL. 181 A. CHRON. 623.

2. *The treasury* of the imperial palace. PORPH. Cer. 538, 17.

σκενοφύλακισσα, ης, ἡ, *the sacristan* of a nunnery. TYR-
PIC. 19.

σκενοφύλαξ, ακος, ὁ, (σκεῦος, φυλάσσω) *sacrist* or *sacris-
tan*, ὁ τῶν ἱερῶν σκευῶν φύλαξ. CHAL. 985 D. THEOD.
LECTOR. 2, 12.

σκηνή, ης, ἡ, *tent*, τέντα. Ἑορτὴ σκηνῶν, *The feast of
tabernacles*. SEPT. Lev. 23, 34.

2. *Stage, theatre*. Αἱ ἐπὶ σκηνῆς, *play-actresses*.
CAN. APOST. 18.

σκηνοβατέω, ἥσω, (σκηνή, βαίνω) *to bring upon the stage,
as a play*. STRAB. 5, 3, 6, p. 233.

Metaphorically, *to publish, make known, reveal*.
IREN. 4, 33, 7.

σκηνοπήγιον, ου, τὸ, *navilion*. THEOPH. 386, 14.

σκήνωμα, ατος, τὸ, *the earthly tabernacle, corpse, dead
body*. NT. 2 Pet. 1, 13, 14. MAL. 482, 9.

σκηπτρον, ου, ὁ, *one of the Jewish tribes*. SEPT. 1 Reg.
2, 28. 3 Reg. 11, 31, 35. (See also δωδεκάσκη-
πτρον.)

2. *The imperial banner*. PORPH. Cer. 502, 11.
CUROP. 83, 16.

σκιάζω, ασα, ἀσθην, *to frighten, scare*. VIT. SAB. 290 C.
σκίασμα, ατος, τὸ, (σκιάζω) *shadow*, as of the earth.
DIOD. 2, 31, p. 145, 45.

σκιλλτικός, ἡ, ὄν, (σκίλλα) *of squills*. BOISS. III, 420.

σκιρτός, ἡ, ὄν, *frisky*, σκιρτητικός. CEDR. I, 43, 17.

σκιώδης, ες, *shadowy*. Hence *typical*. PETR. ALEX.
517 B.

σκιωτός, ἡ, ὄν, (σκιώ) *striped*, as a belt. ARRIAN. Pe-
ripl. Mar. Erythr. 24.

σκληβάρχων, οντος, (σκληβος, ἄρχων) *Slavic commander*.
PORPH. Adm. 131, 7.

Σκλαβηνοί, ὧν, οἱ, = Σκλάβοι. PROC. II, 125, 336, et
alibi. MENANDER. 327, 404. NIC. CONST. 20, et
alibi. PORPH. Adm. 217, et alibi.

Σκλαβησιανοί, ὧν, οἱ, *Slavesiani*, the Slavic inhabitants
of continental Greece. PORPH. Adm. 223.

Σκλαβικός, ἡ, ὄν, *Slavic*. LEO. 18, 100.

σκληβινιστί, adv. *in the Slavic language*, simply *in
Slavic*. PORPH. Adm. 76, et alibi.

Σκλαβινοί, less correctly for Σκλαβηνοί. THEOPH. 532.
707.

Σκλάβοι, ὧν, οἱ, *Slavi, Slavs, Sclavonians*, Σκλαβηνοί,
Σθλάβοι. MAL. 490. THEOPH. 360, 559. LEO.
18, 102 seq.

σκληραγωγία, ας, ἡ, (σκληρός, ἄγω) *hard or laborious mode
of living*. PHILON. II, 482, 21.

σκληροκαρδία, ας, ἡ, (σκληροκαρδίας) *hardness of heart,
stubbornness*. SEPT. Deut. 10, 16.

σκληροκαρδίας, ον, (σκληρός, καρδία) *hard-hearted, stubborn*.
SEPT. Prov. 17, 20.

σκληροτράχηλος, ον, (τράχηλος) *stiff-necked*. SEPT. Ex.
33, 3. (Compare Deut. 31, 27 τὸν τράχηλόν σου τὸν
σκληρόν.)

σκληρύνω, ενῶ, (σκληρός) *to harden*. SEPT. Ex. 11, 10.

σκολιάζω, ασα, (σκολιός) *to be crooked*. SEPT. Prov. 10,
8. 14, 2.

σκονδάπτω = κονδάπτω. IES. Προσπταίει, σκονδάπτει.

σκόπελον, ου, τὸ, = σκόπελος. SEPT. 4 Reg. 23, 17.

Σκόπελος, ου, *Scopelos*, the classical Πεπάρηθος, an island
opposite the coast of Magnesia, the modern τὸ Σκόπελο
(full form Σκόπελον). PTOL. 3, 13, p. 95 (84). The
following are the arguments in favor of the identity
of Σκόπελον with the ancient Πεπάρηθος.

First, Scymnus, Livy, Strabo, Pliny, and Ptolemy
name Πεπάρηθος in juxtaposition with Σκίαθος (the
modern τὸ Σκιάθο), which is very near Σκόπελο.
SCYMN. 580, 582. LIV. 31, 28. STRAB. 9, 5, 16,
p. 436. PLIN. 4, 23.

Secondly, the *Peparethian* wine ranked with the
Pramnian, Chian, and Thasian, which sufficiently
attests its excellent quality (according to the taste of
the Greeks). The wine of the modern *Skópelo* is
celebrated throughout the Ægean; that is, the mod-
ern Greeks think highly of κρασί Σκοπελίτικο. SOPH.
Phil. 549. ARIST. apud ATHEN. 1, 52. DEM. 935,
7. HERACLEIDES, Polit. 13.

Thirdly, *Peparethos* is mentioned in history oftener than any other of the islands belonging to the group; a fact implying prominence. The modern *Skópelo* now stands at the head of the Northern Sporades.

Fourthly, Rheginus, one of the members of the first Œcumenical Council (A. D. 325), was bishop of οἱ Σκόπελοι (CEDR. II, 436). He is now the patron saint of the modern *Skópelo*. We add further, that, as Cedrenus calls him ἐπίσκοπος Σκοπέλων, it is natural to suppose that originally the Magnesians and Thes-salians applied the expression οἱ Σκόπελοι, *the Rocks*, to the islands lying off the Magnesian coast; but in process of time the singular Σκόπελος was restricted to the principal one, that is, to *Peparethos*. This confusion of names led Ptolemy and his copiers (Hierocles and Porphyrogenitus) to imagine that νῆσος Σκόπελος was distinct from νῆσος Πεπάρηθος. Hierocles, Synecl. 391, 24. 25 (Bonn edit.). In Porphyrogenitus, Σκεπίλα, corresponding to the Σκόπελος of Ptolemy, seems to owe its existence to bad copying. PORPH. Them. 50, 7.

If *Skópelo* is *Peparethos*, it follows that τὰ Λιδιόρμια, *Lidhrómia*, is identical with the ancient Ἴκος, which see.

σκορδόξεμα, ατος, τὸ, (σκόρδον, ζέμα) decoction of garlic.

BOISS. III, 414.

σκόρδον, ου, τὸ, garlic, *Allium Sativum*, σκόροδον. SEPT. Num. 11, 5.

σκοτεινή, ἡς, ἡ, (σκοτεινός) sc. γῆ, the region of darkness, the country where the sun never shines, an imaginary place. APOCR. Martyr. Barthol. init. 1 Καὶ ἡ μία μὲν μοῖρα καταλήγει εἰς τὴν σκοτεινὴν.

σκοτίζω, ἴσω, (σκότος) to darken. SEPT. Eccl. 12, 2.

σκοτόμαινα, ἡς, ἡ, = σκοτομήνη. SYNAX. Jun. 20. THEOPH. CONT. 195, 22.

σκοτομήνη, ἡς, ἡ, (σκότος, μήνη) moonless night. Hence, darkness. SEPT. Ps. 10, 2.

Metaphorically, trouble, vexation. BOISS. IV, 8 (Vit. Barlaam et Joasaph).

σκότος, εος, τὸ, darkness, in the sense of hell. APOPTHE. Macar. 13 Ὑπαγε εἰς τὸ σκότος. THEOPH. 683, 7 Ἀπὸ δὲ τοῦ νῦν ἀπέλθε εἰς τὸ σκότος καὶ εἰς τὸ ἀνάθεμα.

σκοτουλάτος, ἡ, ου, scutulatus, checkered. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 24.

σκούλκα, ας, ἡ, sculcae, watch, βίγλα. MAURIC. 3, 16, et alibi. SIMOC. 260. CHRON. 724, 8. 730, 12. LEO. 6, 13. [Probably of Teutonic origin. Compare the English skulk, shelter.]

σουλκάτωρ, ορος, ὁ, (σκούλκα) scout, κατάσκοπος. MAURIC. 1, 3, et alibi. LEO. 4, 24. PORPH. Adm. 247, 6.

σουλκεύω, ευσα, to scout, reconnoitre. MARTYR. ARETH. 53. MAURIC. 7, 9, et alibi. LEO. 12, 56.

σκουταράτος = σκουτάτος. LEO. 14, 69. 78.

σκουτάριν for σκουτάριον. THEOPH. 377, 20. 491, 7.

σκουτάριον, ου, τὸ, = σκούτον. NOVELL. 85, 4. MAURIC. 2, 7. MAL. 265. 458.

σκουτάριος, ου, ὁ, scutifer. ANTON. 1, 5. ZOS. 165, 10.

σκουτάτος, ου, ὁ, scutatus, σκουταράτος, ἀσπιδιώτης, ὀπλίτης. LYD. 128, 9. LEO. 4, 56.

σκουτέλιον = σκουτέλλιον. PROCH. 1, 303.

σκουτέλλιον, ου, τὸ, scutella, plate, platter, dish. PORPH. Cer. 472, 7.

σκουτέριος = σκουτάριος. CUROP. 11. 39, 15.

σκουτεύω, ευσα, (σκούτον) = ὑπερασπίζω. MAURIC. 12, 20. LEO. 9, 49.

σκουτλάτος = σκοτουλάτος? LYD. 128, 23.

σκούτον, ου, τὸ, scutum, shield, σκουτάριν, σκουτάριον, ἀσπίς, θυρεός. LYD. 128, 19.

σκηνιάριος = σκρινιάριος. NIL. Epist. 1, 208.

σκηνίον = σκρινίον. JULIAN. Epist. 25.

σκριβας, ὁ, scriba, ὑπογραφεύς. LYD. 11, 7. 224, 22.

σκριβλίτης, ου, ὁ, scriblita or scribilita, a kind of pastry. ATHEN. 14, 57.

σκριβων, ωνος, ὁ, commonly in the plural οἱ σκριβωνες, the palace-guard, the imperial body-guard, οἱ σωματοφύλακες τοῦ βασιλέως. NIL. Epist. 2, 204. AGATH. 171, 9. SIMOC. 41, 8. 323, 11.

2. Camp-attendant, camp-follower, διποτάτος. LEO. 4, 6. 15.

σκριβώνισσα, ἡς, ἡ, the wife of a σκριβων. PORPH. Cer. 67, 21 incorrectly written with one Σ.

σκρινιάριος, ου, ὁ, (σκρινίον) = χαρτοφύλαξ. NIL. Epist.

1, 82. 327. LYD. 224, 22, et alibi. (See also σκλη-
νίτριος.)
σκρινίον, ου, τὸ, scrinium, a chest for keeping docu-
ments, σκληνίον. COD. AFR. Can. 135. CPAL.
1029 B. LYD. 146, 22, et alibi.
σκρόφα, ἡ, scrofa, sow. HES. Γρομφάς . . . σκρόφα.
Σκύθαι, ὧν, οἱ, Scythae. The Σκύθαι of Dexippus and
Eunapius are Goths. EUNAP. 51. 77. TZETZ. Chil.
12, 902 seq.
σκυθισμός, οὗ, ὁ, (Σκύθης) Scythism, one of Epiphanius's
heresies. It flourished from Noah to the building of
the tower of Babel. EPIPH. I, Respons. ad Epist.
Acac. et Paul.
σκυλίον, ου, τὸ, = κύλος. PORPH. Adm. 155.
σκύλλομαι (σκύλλω). In the language of politeness it is
equivalent to κοπιᾶω. AEGARUS' apud EUS. 1, 13,
p. 38, 12 Σκυλῆναι πρὸς με, To take the trouble to come
to me.
κύλος, ου, ὁ, (κύλαξ) = κύων. PTOCH. 2, 601. LEX.
SCHED. 334.
σκύλισις, εως, ἡ, (σκύλλω) trouble, vexation, σκυλμός.
CLEM. ROM. Homil. 12, 6.
σκυτάλη, ης, ἡ, scourge, whip, φραγγέλιον. PSELL. 457.
CODIN. 64.
σκόληξ, ηκος, ὁ, worm. Σκόληξ ὁ ἀκοίμητος, The worm
that never sleeps, the name of one of the compart-
ments of hell. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 3.
ΑΠΟΡΗΤΗ. SISOES 19. (See also κόλασις, and com-
pare SEPT. Esai. 66, 24.)
2. The silkworm. ASTER. 165 B. PHOT. 64, p.
26, 37.
σκῶλον, ου, τὸ, stumbling-block, σκάνδαλον. SEPT. Dent.
7, 16.
σχωριώδης, ες, (σχωρία) dross-like. LEX. BOTAN. Καδμία
. . . πέτρα μέλαινα σχωριώδης.
σμοραγδίζω (σμάραγδος), to have the color of an emerald,
to be of an emerald green. DIOD. 2, 52.
σμικρύνω, νῶ, (σμικρός) to make small, lessen, diminish.
SEPT. Ps. 106, 38. IGNAT. Trall. (interpol.) 7.
σμιλάριον, ου, τὸ, = σμιλίον. PORPH. Cer. 494, 14.
σφυρίτης, ου, ὁ, (σμίρις) of emery. Σφυρίτης λίθος, emery-
stone. SEPT. Job. 41, 6.

σφυρνιάζω, ἄσθην, = σφυρνίζω. MAL. 220, 15.
σφυρνίζω, ἴσω, (σμίρνα) to drug with myrrh, as wine.
NT. Marc. 15, 23.
2. To embalm, as a dead body, ταριχεύω, σφυρνιάζω.
THEOPH. 527, 12. 658, 10.
σοδάλις, sodalis. INSCR. 1327 σοδάλιν, accusative.
σοκκεύω or σοκεύω, ευσά, to catch with a σόκος, σωκίζω.
MAL. 364, 17. 438, 11.
σόκος = σόκος. OLYMP. 455, 4 σάκκοις, v. l. σόκκοις.
σόκος, ου, ὁ, a sort of lasso, σόκος, σάκκος, σωκός, σωκά-
ριον. MAL. 438, 13. [The word has the appear-
ance of being etymologically connected with the Per-
sian سوزان, hunter, hunting, چنگاله, to hold by
force. Compare the MODERN GREEK τζακόνω, to
catch.]
σολαία = σολέα. THEOPH. 681, 18.
σολέα, as, ἡ, solea, the elevated portion of the floor in
front of the inner sanctuary of a church, σολαία,
σωλία. EUKHOL. CODIN. 54, 19.
σολέμνιον, ου, τὸ, solemnne donum, donation from a
king, σελέμνιον. NOVELL. 128, 16. EDICT. 12,
Prooem. SUID. Σολέμνιον, ἡ παρὰ βασιλείως ἀναφαί-
ρετος δωρεὰ διδομένη ταῖς ἐκκλησίαις.
σόλιον, ου, τὸ, solium, θρόνος. LYD. 127.
σολοικίζω, ἴσω, in grammatical language, to violate the
rules of syntax. ANTHOL. III, 47. LUCIAN. Rhe-
tor. Praecept. 17. Pseudosophist. 1, et alibi. SEXT.
Adv. Gram. 10, p. 261.
σολοικισμός, οὗ, ὁ, solecism, a violation of the rules of
syntax. PLUT. II, 520 A. LUCIAN. Vit. Auct. 23.
DIOG. LAERT. 7, 59. SEXT. Adv. Gram. 10, p. 260.
σολοικιστής, οὗ, ὁ, (σολοικίζω) one who commits solecisms.
LUCIAN. Pseudosophist. (titul.).
σορός, οὗ, ἡ, the case containing the garments of the
Virgin. CHRON. 726. CODIN. 96. 113.
σουβαδιούβας, ὁ, subadjuva, ὑποβοηθός. LYD. 182,
10 et alibi. CHRON. 696, 8 σουβαδιουβᾶς. PORPH.
Cer. 403, 17 σουβαδιουβας. (See also ρουβάϊουβος.)
σοῦβλα, as, ἡ, subula, spit, ὀβελός, ὀβελίσκος. NEC-
TAR. 1828 B. THEOPH. 578, 19.
σουβλίζω, ἴσα, ἴσθην, ἰσμένος, (σοῦβλα) to spit, to put
upon a spit, πείρω. SUID. Ἐπειρεν, ἐσοῦβλιζεν.

σουβλίν for σουβλίον. PTOCH. I, 154.

σουβλίον, ου, τὸ, (σουβλα) *aieḷ*, σουβλίν, *ὄπας*, ὀπήτιον.
LEO. 5, 4. 6, 2.

σουβρέλλιον = συμψέλιον. BASILIC. 44, 13, 3.

σουβοταντία, *as*, ἡ, substantia, οὐσία. ATHAN. I, 744 E.

σουδά, *as*, ἡ, *sudes*, *palisade*, χάραξ. CHRON. 725.
THEOPH. 765, 7.

2. *Ditch, trench*, χάνδαξ. PORPH. Adm. 180, 15.

THEOPH. CONT. 618.

σουδάριον, ου, τὸ, sudarium, *narkin*, καψιδρώτιον.

NT. Joan. 11, 44. Act. 19, 12. POLL. 7, 71.

σουδάτον, ου, τὸ, = σουδά 1. MAURIC. p. 368. CHRON. 725.

σουλτάν, ὁ, indeclinable, Arabic **سولطان** = σουλτάνος.
CINN. 14, 12. 56, 10. NICET. 155, 24.

σουλτανικός, ἡ, ὁ, *the sultan's*, *sultanic*. CEDR. II, 654.

σουλτάνος, ου, ὁ, *sultan*, σουλτάν. CEDR. II, 575, 6.
SCYL. 732, 8.

σούπερβος, ὁ, *superbus*, ὑπερήφανος. THEOPHIL.
Autolyc. 3, 27.

σοφία, *as*, ἡ, *the wisdom of God* hypostatized. SEPT.
Sap. passim.

For the Gnostic *Σοφία*, see IREN. 1, 1, 2 seq.
(See also Ἀχαμώθ.)

In Byzantine writers, Ἡ ἁγία Σοφία, *Saint Sophia*,
the great church of Constantinople, dedicated to *the*
Hypostatized Wisdom of God (that is, to Christ).

SOCR. 2, 6, p. 84, 1. Id. 2, 16 fin. Id. 2, 43, p.
160, 2. PROC. I, 339, 22. EUAGR. 4, 31. THE-
OPH. 34, 11. PORPH. Adm. 82, 19.

σοφισμός, οὐ, ὁ, = σόφισμα. CLEM. Homil. 2, 9.

σοφιστικεύω, *εὔσα*, *to talk plausibly or speciously*. SIMOC.
262, 23.

σπάδων, οντος, ὁ, (σπάω) *spado*, *eunuch*, εὐνούχος.
SEPT. Gen. 37, 36.

σπαθαρία, *as*, ἡ, *the wife of a spatharios*. PORPH. Cer.
67, 20.

σπαθάριος, ου, ὁ, (σπάθη) *spatharius*, *sword-bearer*,
σωματοφύλαξ. The *σπαθάριοι* formed part of the em-
peror's body-guard. NIL. Epist. 1, 227. AGORHTH.
Poemen. 14. MARTYR. ARETH. 23.

σπαθαροκανδιδάτιστα, *ης, ἡ, the wife of a σπαθαροκανδιδά-*
τος. PORPH. Cer. 67, 19, incorrectly written with
one Σ.

σπαθαροκανδιδάτος, ου, ὁ, (σπαθάριος, *κандидатос*) a title
higher than *spatharius*. NIC. II, 652 C.

σπαθάτος, ου, ὁ, (σπάθη) *armed with a sword*. JUL. AFR.
72, p. 313. LEO. 7, 55.

σπαθεία, *as*, ἡ, *a cut with a σπαθίον*. THEOPH. 490, 6.

σπαθίν for σπαθίον. THEOPH. 489.

σπαθίον, ου, τὸ, (σπάθη) *sword*, σπαθίν. MAURIC. 1, 2.
MAL. 493, 20. LEO. 18, 83.

σπαθοβάκλιον, ου, τὸ, (σπαθίον, *βάκλον*) *sword-cane?*
PORPH. Cer. 72, 18. 82, 4. 10. 100, 23. Com-
pare Adm. 120, 13 Ἐσωθεν γὰρ διὰ τῶν ράβδων αὐτῶν
σπαθία βαστάζουσιν.)

σπαλίον, *ωνος*, ὁ, *pluteus*, a defensive machine used in
sieges by the besiegers. AGATH. 147, 15. 195, et
alibi.

σπάνη, *ης, ἡ*, = σπάνις. THEOPH. CONT. 479.

Σπανία, *as*, ἡ, *Hispania*, *Spain*. NT. Rom. 15, 28.
Also in the plural Σπανίαι. ATHAN. I, 325 D Σπα-
νίων for Σπανίων.

σπανός, οὐ, ὁ, *naturally destitute of beard*. AMPHIL.
203 C. EPHES. 1180 C.

σπάργανον. For the swaddling-clothes of the infant
Jesus, see PORPH. Cer. 15, 22.

σπατάλιον, ου, τὸ, (σπατάλη) a mode of dressing the hair.
CONST. APOST. 1, 3, 4.

σπάτιον or σπατίον, ου, τὸ, *spatium*. MAL. 175, 13.
CHRON. 208, 9.

σπείρω, *to sow*. SEPT. Jud. 9, 45 Τὴν πόλιν καθεῖλε καὶ
ἔσπειρεν αὐτὴν ἄλας, *he sowed with salt*.

σπέκιον, ου, τὸ, a kind of garment. PORPH. Cer. 82, et
alibi.

σπέκλον, ου, τὸ, *lapis specularis*. BASIL. I, 26 A.
σπεκουλάτωρ, *ωρος*, ὁ, *speculator*, *executioner*. NT.
Marc. 6, 27. ATHAN. I, 131 A. 199.

σπένδομαι, with the accusative of the remote object.
THEOPH. 158, 13.

σπερματίζω, *ἰσω*, (σπέρμα) *to come to seed*. SEPT. Ex.
9, 31 *was bolled*.

2. *To impregnate*, ἐγγαστρέω. SEPT. Lev. 12, 2.

σπερματικῶς, adv. of σπερματικός, *by sowing*. CLEM.

ROM. HOMIL. 17, 18 τῇ ἐν ἡμῖν ἐκ θεοῦ τεθείση
σπερματικῶς, *implanted in us*.

σπήλωμα, atos, τὸ, incorrectly for σπιδλωμα, (σπιδόω) *spot*,
mark. PORPH. CER. 459, 16.

σπιδόω, ὥσω, (σπίλος) *to soil, stain*. SEPT. SAP. 15, 4.
DION. HAL. III, 1751, 9.

σπίρα, as, ἡ, spira, a kind of *cake or pastry, cracknel*,
twist. ATHEN. 14, 57.

σπλαγχνίζομαι, ἰσθην, (σπλάγχνον) *to have compassion on*
any one. NT. MATT. 15, 32. MARC. 1, 41, et alibi.

σπλαγχνοσκοπέομαι = σπλαγχνεύομαι. SOCR. 3, 13, p.
189, 6.

σπόγγος, ου, ὁ, sponge. For the sponge used at the
Crucifixion (Joan. 19, 29), see CHRON. 705.

σπονδεία, as, ἡ, = σπονδή. CEDR. II, 609, 17, applied
to the Eucharist.

σπονδεῖον, ου, τὸ, (σπονδή) *the cup used in offering liba-*
tions. SEPT. EX. 25, 29.

σπονδιζομαι, ἰσθην, (σπονδή) *to be reconciled to any one*.
With the dative. IGNAT. ROMAN. 2.

σπόνδυλος, ου, ὁ, neck, as of a human being. THEOPH.
765, 14.

σπόνζα, τὸ, sponsalia, ἀρραβών. THEOPH. 687, 15.
σπόριος, ου, spurius, σπούριος, νόθος. PLUT. II, 288 E.

PALLAD. VIT. CHRYS. 58 B.

σπόρτα, as, ἡ, sporta, basket, σπυρίς, φλοιώδης πλεκάνη.
CEDR. I, 297, 10, 12.

σπόρτουλον, ου, τὸ, sportula, presents, κανίσκιον 2,
δῶρον. CHRYS. III, 720 B. CHAL. 1560 B.

σπουδάξω, *to hasten, to hurry*, transitive. SEPT. GEN.
19, 15, with the accusative of the immediate object.

σπουδαῖος, α, ου, active. THEOPH. 80 Σπουδαῖον κατὰ
Χρυτοῦ.

2. *Learned*, λόγιος. CEDR. II, 170, 18.

σπονδικόν, ου, τὸ, meaning uncertain. BASIL. II, 683 D
(spurious).

σπούριος = σπόριος. ANTEC. 1, 10, 12.

στάβαρον = σταῖαρον. JUL. AFR. 75, p. 314.

σταβαρώω, ωσα, (στάβαρον) *to drive stakes into the ground*,
to palisade, χάρακας πήγνυμι. LEO. 11, 9.

σταβλίζω, ισα, (στάβλος) *to stable*, as a horse. PORPH.

CER. 487. THEOPH. CONT. 617, 20. PROCH. 2,
317, in burlesque.

σταβλοκόμης, ητος, ὁ, equivalent to κόμης τοῦ στάβλου,
constable (in its original sense). PORPH. CER. 478,
20. 490, 15.

στάβλος, ου, ὁ, stabulum, *stable*, σταῦλος, ἱππών, ἱπ-
πόστασις. LYN. 253. PORPH. CER. 488, 17, et alibi.

σταδιασμός, οὔ, ὁ, (στάδιον) *a measuring by stadia*.
PORPH. THEM. 18, 6. ADM. 66, 10.

στάζω, *to leak*, as a roof. SEPT. ECL. 10, 18.

σταθμίον or στάθμιον, ου, τὸ, *balance*, σταθμός. SEPT. LEV.
19, 35. 36. PROV. 11, 1.

στακτή, ης, ἡ, (στακτός) *gum*. SEPT. GEN. 37, 25. EX.
30, 34, an aromatic substance.

2. *Lye* (full expression στακτή κονία). GEORON.
12, 5, 2. 12, 8, 2.

3. *Ashes*, τέφρα. PORPH. CER. 555, 11. CODIN.
115, 17.

[In modern Greek it is accented on the penult,
στακτῆ. PROCH. p. 309.]

στακτός, ἡ, ὅν, (στάζω) *dripped, dripping*. GEORON. 6,
7, 1 Στακτή κονία, *lye* (see also στακτή 2). 7, 12, 20
Ἐλαιον στακτόν, *Virgin oil*, oil that runs off without
pressing, the same as πρόρρυμον ἔλαιον. 20, 46, 5
Ἄλμη στακτί.

στάλη, ης, ἡ, (ἵστημι) *fold, sheepfold*, ταμείον κτηνῶν.
HES.

στάμα, atos, τὸ, (ἵστημι) *a stopping, cessation*. THEOPH.
491, 13. EUST. Thessalon. Capt. 458, 10.

στάνω = ἰστάνω. EPIPH. I, 405 D ἐκστάνων = ἐξιστῶν,
ἐξιστάς.

στασίδιον, ου, τὸ, (στάσις) *station*. PHOC. 187, 5.

2. *Seat* in a church. EUKHOL.

στάσις, *station*, see ἄμωμος.

στατίων, ωνος, ἡ, statio. IERM. Simil. 5, 1. HES.
Συνέδρα, ἡ στάσις, ἥν νῦν στατίωνα λέγουσι.

2. *Factory*, the body of factors in any place.
INSCR. 5853 (A. D. 174). NOVELL. 44, 1, §§ α', β'.
GLOSS. Στατίων, officina. (Compare STRAB. 17, 3,
2, p. 826 Ἐμπορικὴ κατοικία.)

στατιωνάριος, ου, ὁ, stationarius, *factor*, in commer-
cial language, ἐπίσταθμος. INSCR. 5853, 22.

σταύαρων, ου, τὸ, (σταυρός) *stake*, στάβαρον. TZET. ad LYCONHR. 290.

στανλισιανός, ου, ὁ, (σταῦλος) *groom*, one who has charge of stables. CONST. IV, 869 C.

σταῦλον, τὸ, = σταῦλος. CODIN. 82.

σταῦλος, less correctly for στάβλος. ΑΡΟΡΗΤΗ. Anton. 18. MAL. 396.

σταυράκιος, ου, ὁ, dimin. of σταυρός, *cross*. THEOPH. 706, as a proper name.

στανρίδιον, τὸ, = στανρίον. THEOPH. CONT. 9, 15.

στανρίον, ου, τὸ, dimin. of σταυρός. CHAL. 1557 A. THEOPH. 376, 21 Ἐποίησε τὴν ἐκκλησίαν κατὰ στανρίον, *resembling a cross*?

στανρίτζιν, τὸ, = στανρίον. PORPH. Cer. 776, 20.

σταυροαναστάσιμος, ου, (σταυρός, ἀναστάσιμος) *relating to the Crucifixion and Resurrection of Christ*, as a κανών. ΟΚΤΟΕΚΗ.

σταυροειδής, ἐς, (σταυρός, ΕΙΔΩ) *cross-like*. METHOD. 400 B.

σταυροειδῶς, adv. of σταυροειδής, *crosswise*. ΕΥΚΗΟΛ.

σταυροθεοτοκίον, ου, τὸ, (σταυρός, θεοτοκίον) in the RITUAL, a troparion relating (or addressed) to the *Deipara standing by the cross* (*Stabat mater dolorosa*).

σταυροπάτης, ου, ὁ, (πατέω) *one who tramples upon the cross*. Hence, *one who swears falsely by the cross*, simply *perjurer*. CEDR. II, 537, 7.

σταυροπατία, as, ἡ, the being σταυροπάτης, *perjury*. THEOPH. CONT. 669, 6.

σταυροπήγιον, ου, τὸ, (σταυρός, πήγνυμι) *the fixing of a cross on the spot where a church is to be built*. The cross is sent by the bishop or patriarch of the diocese. NIC. CONST. Can. 31, p. 449. THEOPH. BULGAR. Epist. 27, p. 663 B. ΕΥΚΗΟΛ. p. 337. (Compare NOVELL. 5, 1. MAL. 396, 11. NIC. CONST. Can. p. 451 A.)

σταυρός, ου, ὁ, *cross*, the ensign of the Christian religion. LEIMON. 173 (216). CEDR. II, 180, 8 Σταυρὸν εἰς τὸ ἑαυτοῦ πρόσωπον ἐγχαράξας.

Ὁ τύπος τοῦ σταυροῦ, = τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ.

ΑΠΟΚΡ. Act. Paul. et Thecl. 22. BASIL. III, 54 E.

τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, *The sign of the cross*.

ΑΠΟΚΡ. MARTYR. Barthol. 7. ATHAN. II, 117

VOL. VII. NEW SERIES.

B. THEOD. III, 693 A. (Compare EUS. V. C. 3, 2.)

τὸ τρόπαιον τοῦ σταυροῦ, *The victorious cross*. CONST. APOST. 8, 12, 3.

Ποιεῖν σταυρόν, *To make the sign of the cross on anything*. ΕΥΚΗΟΛ. p. 142 Ποιεῖ σταυροὺς τρεῖς.

Ἡ ὕψωσις τοῦ σταυροῦ, see ὕψωσις.

For the true Cross, that is, the cross on which Christ was crucified, see CYRILL. HIER. Catech. 10, 19. PROC. I, 200, 18. 201, 9. MAL. 319, 15.

σταυροφάνεια, as, ἡ, (σταυρός, φαίνω) *the exhibition of the Cross*, a church feast, at which a portion of the true cross was shown to the multitude. CHRON. 531, 12. (Compare ἡ ὕψωσις τοῦ σταυροῦ.)

σταυροφόρος, οἷς (φέρω) *cross-bearing*. METHOD. 377 D.

Substantively, ὁ σταυροφόρος, *the cross-bearer*, the bearer of the standard of the cross in Constantine's army. EUS. V. C. 2, 9 (titul.).

σταυροφύλαξ, ακος, ὁ, (φυλάσσω) *the keeper of the true Cross at Jerusalem*. VIT. SAB. 246 A. THEOPH. 241, 17.

σταυρώσιμος, ου, (σταύρωσις) *relating to, or in commemoration of, the Crucifixion*. NICON. 438 C. NOM. COTELER. 418.

Substantively, τὸ σταυρώσιμον, sc. τροπάριον, in the RITUAL, a modulus relating to the *Crucifixion*. PORPH. Cer. 539. NICON. 438 C.

σταύρωσις, εως, ἡ, *the Crucifixion*. EPIPH. I, 274 A. MAL. 228, 8.

2. *Crucifix*. PORPH. Cer. 565, 21.

σταφύλιν for σταφύλιον. LEX. SCHED. 66.

σταφυλοτριβεῖον, ου, τὸ, (σταφυλή, τρίβω) = πατητήριον. SUID. Σταφυλή . . . σταφυλοτριβεῖον.

στάχος, εος, τὸ, a species of *nard*, στάχυν. ΕΥΚΗΟΛ. PTOCH. 2, 166.

στέγον, ου, τὸ, = στέγος. ΑΠΟΚΡ. Thom. Euangel. A, 9, 3.

στενάκιον, ου, τὸ, (στενός) *narrow passage*. PORPH. Cer. 8, 6. 20, 23. 27, 11.

στένω = στένω. THEOPH. 494, 19, as a v. l.

στενοχωρέω, *to straiten, confine, to be too narrow for any one*. SEPT. Jos. 17, 15 Στενοχωρεῖ σε τὸ ὄρος.

στενύω, ὥσω, (στενός) *to straiten, confine, press hard.*

EUAGR. SCITENS. 1224 B. CHRON. 700, 9.

Tropically. CYRILL. ALEX. Epist. 64 C ἐστενωσθαι, *not to be well developed, as a language.* APOPIITH. Phocas 1.

στένω (ἵστημι), *to erect, set up*, στέννω, στάνω. THEOPH. 494, 19. PORPH. Cer. 800, 13.

στένωμα, ατος, τὸ, (στενώω) *narrow place or pass.* PORPH. Cer. 484, 12. PHOC. 189, 20.

στένωσις, εως, ἡ, *the being straitened; anguish.* BASIL. II, 68 A.

Στένωσις ὑδάτων, *Scarcity of water*, σπάνις ὕδατος. VIT. SAB. 334 A.

στερεά, ᾶς, ἡ, (στερεός) *land, dry land; opposed to θάλασσα.* PORPH. Adm. 122, 17.

στερεώω, ὥσω, ὡσα, *to say* Στερεώσοι ὁ θεὸς τὴν βασιλείαν ὀ τὴν πίστιν, κ. τ. λ. PORPH. Cer. 540, 7. HOROL. (For the optative expressions, see NIC. II, 693 D. PORPH. Cer. 651, 8.)

στερέω, incorrectly for ὑστερέω. PACHOM. 948 B, with the genitive.

στερέωμα, ατος, τὸ, *the firmament of heaven.* SEPT. Gen. 1, 7, et alibi.

στερνίζομαι = ἐνστερνίζομαι. CLEM. ROM. Epist. 1, 2. στεφανάκιος, ου, ὁ, dimin. of στέφανος. PROC. I, 90, 17.

MAL. 463, 23, in both places as a proper name.

στεφάνη, ης, ἡ, = κοσμίτης. TZETZ. ad LYCORH. 290.

στεφανιαῖος, α, ου, (στέφανον) *of a crown.* DIOD. 2, 59, p. 172, 41.

στεφάνιον, ου, τὸ, = στέφανος, *crown.* MAL. 289, 15. PORPH. Cer. 200.

στεφανίτης, ου, ὁ, *one who has obtained the crown.* Hence, *victor, conqueror.* ASTER. 356 A.

2. *Married man.* THEOPH. 675, 6. (See στέφανος, στεφανώω.)

στέφανον, ου, τὸ, = στέφανος. EUKHOL.

στέφανος, ου, ὁ, *chaplet, wreath.* Οἱ στέφανοι τοῦ γάμου, *The nuptial wreaths.* THEOPH. 461, 7. EUKHOL. The nuptial wreaths are put on the heads of the bride and bridegroom by the priest, and held by the σύντεκνος during the most solemn part of the marriage

ceremony. (Compare SEPT. Cant. 3, 11. SCHOL. ARIST. Pac. 869.)

στεφανώω, ὥσω, ὡσα, *to crown with the nuptial wreath.* Hence, *to marry*, said of the priest. DAMASC. I, 617 D. NIC. CONST. Can. 2, p. 445. THEOPH. 438, 1. 752, 8. PORPH. Cer. 197. LEO GRAM. 230, 3 Μεθ' ἧς στεφανοῦται, *To whom he is married.* (See also εὐλογέω, ἱερολογέω.)

στεφάνωμα, ατος, τὸ, ᾧ *crowning.* Hence, *matrimony.* PORPH. Cer. 196, 18. EUKHOL. p. 242 Ἀκολουθία τοῦ στεφανώματος, *The solemnization of matrimony.* (See also ἱερολογία.)

στέφω, *to crown.* In the Greek RITUAL, the wedding formula is as follows: Στέφεται ὁ δούλος τοῦ θεοῦ (ὁ δεῖνα) τὴν δούλην τοῦ θεοῦ (τὴνδε) εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος, said by the priest when he puts the wreath on the bridegroom's head. The formula for the bride is the same, *mutatis mutandis.* EUKHOL. p. 247.

στέψιμον, ου ὀ ατος, (στέψις) *coronation.* PORPH. Cer. 191, 22. 204, 19.

στηθάριν for στηθάριον. MAL. 264, 23.

στηθάριον, ου, τὸ, (στήθος) *bust.* MAL. 172, 9, et alibi. THEOPH. 378.

2. *Poitrel*, for a horse. LEO. 5, 4.

στήθεα, τὰ, precise meaning uncertain. THEOPH. CONT. 681, 11. CODIN. 131, 18. 142, 8.

στηθοδεσμίς, ἰδος, ἡ, (στήθος, δεσμός) *breast-band*, for women. SEPT. Jer. 2, 32.

στηθοκαράκαλα, τὰ, (στήθος caracalla) literally, *breast-caracalla.* PORPH. Cer. 582, 13.

στήκω = ἕστηκα. SEPT. 3 Reg. 8, 11.

στηλιτευτικός, ἡ, ὄν, (στηλιτεύω) *invective*, as a speech. GREG. NAZ. I, 49 C, et alibi.

στηλιτεύω, εὔσω, (στηλίτης) *to inscribe on a column.* Hence, *to placard, expose; denounce.* PLUT. II, 354 B. EUS. 5, 24, p. 245, 7.

στήλλη = στήλη. INSCR. 3902, b. 4077.

στηλογραφία, ας, ἡ, (στήλη, γράφω) *inscription on a column?* SEPT. Ps. 55 (titul.), et alibi.

στηλόω, ὥσω, (στήλη) *to set up a pillar, to lay, erect, set up anything as a pillar.* SEPT. 2 Reg. 18, 17. 18. 30.

στίβι, τὸ, = στίμμι. SEPT. Jer. 4, 30.

στιβίζω, ἴσω, (στίβι) = στιμμίζω. SEPT. Ez. 23, 40.

στιβόω, ὥσω, = στενέω? CONST. APOST. 2, 16, 2. 2, 17, 4. 2, 18, 5. 2, 41, 5.

στιγμή, ἥς, ἡ, *punctuation-mark*. There are three στιγμαί, namely, τελεία στιγμή, *full stop, period* (.), μέση στιγμή, *colon* (:), and ὑποστιγμή, *comma* (,). DION. THRAX in BEKKER. 630, 6.

2. *Moment*. PLUT. II, 13 A. HIPPO. 117.

στικτός, ἡ, ὄν, *pricked*. SEPT. Lev. 19, 28, *by tattooing*.

στιλβόω, ὥσω, (στίλβω) *to polish*, as a sword, στιλπνέω. SEPT. Ps. 7, 13.

στιμμίζω, ἴσω, (στίμμι) *to blacken the edge of the eyelids with στίμμι (κόχλος)*, στιβίζω, χολλαίζω. SEPT. 4 Reg. 9, 30.

στιππών = στυππίον. Doubtful. SEPT. Esai. 1, 31.

στιχάριν for στιχάριον. CHRON. 614, 3.

στιχάριον, ου, τὸ, (στίχος) *tunic*, σφιγκτήρ, σφιγκτούριον. APOCR. Act. Pet. et Paul. 9. ATHAN. I, 178 E. CONST. (536), 1204 C. GLOSS. Στιχάρια, *strictoria*. Ibid. Στιχάριον, *tunica, allix*.

Particularly, the *priest's* or *deacon's tunic*, one of the sacerdotal robes. EUKHO.

στιχαροφελόνιον, ου, τὸ, equivalent to στιχάριον καὶ φελόνιον. LEIMON. 148 (171).

στιχῆρης, ἐς, (στίχος) *in verse, metrical*, not in prose. EPIPH. I, 122 D.

στιχηρός, ὄν, = στιχῆρης. CYRILL. HIER. Catech. 4, 35. GREG. NAZ. II, 98 C.

Substantively, τὸ στιχηρόν, sc. τροπάριον, in the RITUAL, a *modulus* preceded by a verse from the Psalms. THEOPH. CONT. 106, 17. 107, 3. It must be remembered, however, that the troparia of a κανὼν are never called στιχηρά.

στιχίζω, ἴσα, (στίχος) *to versify*. PROCH. 2, 16.

στιχιστής, οὗ, ὁ, (στιχίζω) *versifier*. TZETZ. ad LYCOPHR. 425.

στιχολογέω, ἥσω, (στίχος, λέγω) in the RITUAL, *to read verses*, used with reference to the reading of the Psalter, or of the nine odes (see ᾠδή 1). VIT. SAB. 242 C. LEIMON. 76 (106).

στιχολογία, ἀς, ἡ, in the RITUAL, *the reading of the Psalter, or of the nine odes*. (See στιχολογέω.)

στίχος, ου, ὁ, in the RITUAL, *verse*, as applied to the verses of the Psalter, or of the nine odes.

2. *Stipulation*. CHRON. 720, 12.

στοιχάριον = στιχάριον. CHRYS. XII, 776 B (spurious). EUKHO.

στοιχείον, ου, τὸ, *element, rudiment*. NT. Col. 2, 8. 20. Gal. 4, 3. 9.

2. *One of the signs of the zodiac*. EPIPH. I, 626 C.

3. *Luminary*, as applied to the sun or the moon. EUS. 3, 31. AMPHIL. 87 C. CHRYS. VII, 580 A. THEOD. III, 752 A.

4. *Genius*, the spirit guarding a particular place or person. THEOPH. CONT. 379, 14. LEO GRAM. 287, 5. CODIN. 41, 6.

[In the passages above referred to, Paul speaks of the στοιχεῖα τοῦ κόσμου. In process of time, the ignorant imagined that he meant *evil spirits* or *demons*. Hence the last meaning of the word. See also στοιχεῖον in the Appendix.]

στοιχειώω, ὡσα, (στοιχείον 4) *to perform talismanic operations upon anything*. THEOPH. CONT. 156. CEDR. I, 347. CODIN. 35, 6. 36, 17.

στοιχειώσις, ἐως, ἡ, (στοιχειώω) *elementary instruction*. SEPT. 2 Macc. 7, 22. EUS. 3, 3, p. 90, 14. HES. Στοιχειώσις, διατίπωσις. ἡ πρώτη μάθησις.

2. *The performing of talismanic operations upon anything*. THEOPH. CONT. 155, 13.

στοιχειωτικός, ἡ, ὄν, (στοιχειωτής) *talismanic*. THEOPH. CONT. 156.

στοιχέω, ἡσα, *to stipulate*. THEOPH. 278, 11, et alibi. PORPH. Adm. 95, 17, et alibi.

στοίχημα, ατος, τὸ, (στοιχέω) *stipulation, treaty*. THEOPH. 519, 11.

στόμα, ατος, τὸ, *edge of a sword*. SEPT. Jos. 10, 28 Ἐφόνευσαν αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους.

στόμιν for στόμιον, τὸ, *the mouth of a river*. THEOPH. 572, 3. 9.

στουππίον = στυππίον. POLYB. 5, 89, 2, as a various reading.

στοχάζομαι, *to think, believe*. THEOPH. 547, 3 Ἀσφαλῆ καὶ δυσμάχῃτον εἶναι τὸν τύπον στοχασάμενοι.

στοχαστής, οὐ, ὁ, (στοχάζομαι) *guesser*. SEPT. Esai. 3, 2 *diviner*.

στραβομύτης, ἡ, ὁ, (στραβός, μύτη) = στρεβλόρινος. CEDR. II, 565, 23, as a surname.

στραγγαλῶ = στραγγαλίζω. DIOD. 1, 68, p. 79, 88.

στραγγαλί, *ās, ἡ, knot; intricacy*. Metaphorically, *crooked ways, intrigue*. SEPT. Ps. 124, 5. Esai. 58, 6.

στραγγαλίζω, ἴσω, *to strangle, choke*. DIOD. 1, 68, p. 79, 88, as a various reading.

στραγγαλῶ, ὡσα, = στραγγαλίζω. SEPT. Tobit. 2, 3. IGNAT. Trall. (interpol.) 5.

στραγγίζω, ἴσα, *to wring out, squeeze out*. SEPT. Lev. 1, 15.

στραγγίον, οὐ, τὸ, *stragulum, coverlet*. BASILIC. 2, 2, 42.

στραγλομαλωτάριον = στραγγίον. THEOPH. CONT. 617.

στράτα, *as, ἡ, via strata, way, road, ὁδός*. THEOPH. 442, 11.

στρατηγέω = στρατηγέω. PORPH. Adm. 200, 9.

στρατηγέω, followed by ἐπὶ τοὺς. INSCR. 189.

στρατήγιον, οὐ, τὸ, = πραιτώριον. POLYB. 6, 31, 1.

στρατηγίς, ἴδος, ἡ, *district under the command of a στρατηγός*. PORPH. Them. 31.

στρατήγισσα, ἡ, *the wife of a στρατηγός*. PORPH. Cer. 67, 16 incorrectly written with one Σ.

στρατηγός, οὐ, ὁ, *praetor*. PORPH. Them. 45, 23.

στρατηλασία, *as, ἡ, = στρατηλατία*. NOVELL. 38, Prooem. § γ'.

στρατηλάτης, οὐ, ὁ, *commander of an army*. ZOS. 99, 15.

στρατηλατία, *as, ἡ, the office of στρατηλάτης, στρατηλασία*. THEOPH. 192, 18.

στρατηλατιανός, οὐ, ὁ, *one of the officers of the στρατηλάτης*. THEOD. III, 950 A.

στρατιωτός, οὐ, ὁ, (στρατιώτης) a title given to the σκρινιάριος of the αὐγουστάριοι of Egypt. EDICT. 13, 13.

στρατοκήρυξ, υκος, ὁ, (στρατός, κήρυξ) *herald of an army*. SEPT. 3 Reg. 22, 36.

Στρατόκλης, έους, ὁ, voc. Στρατόκλη. APOCR. Act. Andr. 11.

στρατολόγημα, ατος, τὸ, (στρατολογέω) *army, troops, soldiers*. THEOPH. CONT. 624.

στρατόπεδον, οὐ, τὸ, the Roman *legio*, λεγιών, λεγεών. POLYB. 1, 16, 2.

στρατορίκιον, οὐ, τὸ, *the office of στρατῶρ*. CUDOR. 30, 10. στρατούρα, *as, ἡ, stratura, housing*. PORPH. Cer. 460, 3. 462, 5.

στράτῶρ, ωρος, *strator, groom, ἵπποκόμος*. THEOPH. 624, 14, et alibi. LEO. 14, 81. PORPH. Cer. 452, 6.

στρατωρίκιον, οὐ, τὸ, (στράτῶρ) *groom's baton*. PORPH. Cer. 576, 18.

στρατώρισσα, *as, ἡ, the wife of a στρατῶρ*. PORPH. Cer. 67, 20 incorrectly written with one Σ.

στρεβλόρινος, οὐ, (στρεβλός, ρίς) *crooked-nosed, στραβομύτης*. MAL. 103, 18.

Στρήνα, ἡ, Strenia. LYD. 53, 22.

2. Strena, *new-year's gifts, ἐπινομίς*. ATHEN. 3, 52. LYD. 53, 18 τὰ στρήνα.

στριγᾶν, βλιμαίνειν. PSELL. 304.

στρίφνος, οὐ, *tough*, as flesh? SEPT. Job. 20, 18.

στρογγύλεος, contracted στρογγυλοῦς, οὐν, *round*, στρογγύλος. CHRON. 699, 21.

στρογγυλόψις or στρογγύλοψις, ὁ, (στρογγύλος, ὄψις) *round-faced*. MAL. 100, 8. 425, 6.

στρουθεών, ὠνος, ὁ, (στρουθός) *aviary*. THEOPH. 493, 12. 495.

στρουθοκάμηλος, οὐ, ὁ, ἡ, (στρουθός, κάμηλος) *struthiocamelus, bird-camel, ostrich*. DIOD. 2, 50, p. 162, 62.

στρούκτωρ, ωρος or ὀρος, ὁ, *structor, τραπεζοκόμος*. ATHEN. 4, 70.

Στρούμπιτσα, ἡ, Strumpitza, a place. CEDR. II, 459.

στώννυμι, sterno, *to saddle*, as a horse. AGORHTH. Arsen. 28. Joseph. 9. PORPH. Cer. 80, 25. 500, 16. Adm. 243, 7.

στυλίζω, ἴσα, (στύλος) *to put in the pillory?* EPHES. 976 E.

στυλῖτης, οὐ, ὁ, (στύλος) *pillar-man, stylite*, an epithet given to those holy men whose love of admiration demanded that they should spend the greater part of their lives on the tops of pillars in the vicinity of large cities; the same as κιονίτης. The most distinguished of the pillar-saints are Simeon, Daniel, Alypius,

and Petrus. NIL. Epist. 2, 114. EPIHES. 1604 B. EUAGR. 1, 13. 6, 23. THEOPH. 177. 683, 20. HOROL. Sept. 1 Simeon. Nov. 26 Alypius. Dec. 11 Daniel. (Compare ARIST. Nub. 231 εἰ δ' ὦν χαμαὶ τᾶν κατῶθεν ἐσκόπουν, Οὐκ ἂν ποθ' εἶδον· οὐ γὰρ ἀλλ' ἡ γῆ βίβ' ἔλκει πρὸς αὐτὴν τὴν ἱκμάδα τῆς φροντίδος.)
 στυππείνος, ου, = στύππιμος. PHRYN.
 στυππίον = στυππιών. SEPT. Jud. 15, 14.
 στυππινος, στυππίνω = στύππιμος. SEPT. Lev. 13, 47.
 στυράκινος, η, ου, (στύραξ) of storax. SEPT. Gen. 30, 37.
 σνάκιον, ου, τὸ, = σνάξ. BOISS. III, 417.
 σνάξ, ακος, ὁ, a species of fish. NICET. 77, 5.
 συγγάλακτος, ου, ὁ, (σύν, γάλα) foster-brother, ὁμογάλακτος. THEOPH. 500, 5.
 σύγαμβρος, ου, ὁ, (γαμβρός) the husband of one's wife's sister. LEO GRAM. 360. HES. Ἀέλιοι, οἱ ἀδελφὰς γυναικας ἐσχηκότες, ἦγουν σύγαμβροι.
 συγγεμόω, ωσα, (γεμόω) to load anything in company with any one. APOPHTH. Macar. 18.
 συγγένεια, relationship, see βαθμός, πλάγιος.
 συγγενεύς, ἑως, ὁ, = συγγενής substantively. INSCR. 2686. 4896, A. APOCR. Act. Thom. 40. ATHAN. I, 191 A.
 συγγένισσα, ης, ἡ, = ἡ συγγενής, συγγενίς. EPIPH. I, 1049 D.
 συγγέρων, οντος, ὁ, (γέρων) fellow-old-man. BABR. 22, 7. GREG. Thaum. Can. 5, p. 40 B.
 σύγγιλι, incorrectly for σιγίλιν. CHRON. 721, 17, as a various reading.
 συγκαθίξω, to fall down. SEPT. Num. 22, 27.
 συγκαθυφαίνω (καθυφαίνω), to interweave with. SEPT. Esai. 3, 23.
 συγκατάβασις, εως, ἡ, (συγκαταβαίνω) condescension. METHOD. 349 B.
 συγκατακληρονομέω (κατακληρονομέω), to inherit along with. SEPT. Num. 32, 30.
 συγκατασπείρω (κατασπείρω), to sow with. IREN. 1, 5, 6 Ὁ συγκατασπαρεῖς τῷ ἐμφυσήματι αὐτοῦ.
 σύγκελλος, ου, ὁ, syncellus, conceclita, bishop's or abbot's cell-mate, a sort of ecclesiastical spy. EPIHES. 977 E. CHAL. 997 E. LEIMON. 36. 119. (Compare BASIL. III, 212 B. 331 E. 338 B. 433 C.)

In process of time it became a mere title. CHRON. 721, 9. NIC. II, 681 C, et alibi. THEOPH. 3, et alibi. PORPH. Cer. 530, et alibi. ZONAR. II, 257 (Paris).
 συγκεραστόν, οὔ, τὸ, = κρᾶμα. APOPHTH. Petrus Pionites 1, v. l. συγκερασμόν.
 συγκλασμός, οὔ, ὁ, = σύγκλασις. SEPT. Joel. 1, 7.
 συγκληρικός, οὔ, ὁ, (κληρικός) fellow-clergyman. CHAL. Can. 18.
 σύγκλητος, ου, ἡ, the Roman senatus, γερονσία. POLYB. 6, 11, 7, et alibi.
 συγκλώθω (κλώθω), to spin together. PALLAD. Vit. Chrys. 20 B Συγκλωσθεῖς Σεβηριανῶ, Having become intimate with Severianus.
 συγκοπή, ης, ἡ, (συγκόπτω) tessellation, tessellated work. PORPH. Adm. 139, 22. THEOPH. CONT. 143, 23, et alibi.
 συγκοπιάω (κοπιάω), to labor along with any one. IGNAT. Polyc. 6 with the dative.
 συγκουράτωρ, ωρος, ὁ, concurator. ANTEC. 1, 24, 1.
 σύγκριμα, ατος, τὸ, (συγκρίνω) concretio, compound substance. PLUT. II, 898 D. IREN. 1, 4, 5. HIP-POL. 124.
 συγκρίνω, to interpret, as a dream. SEPT. Gen. 40, 8, et alibi.
 σύγκρισις, εως, ἡ, interpretation, as of a dream. SEPT. Gen. 40, 12, et alibi.
 συγκριτικός, ἡ, ὄν, comparative, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 25.
 συγκροτέω, to cause to take place, to bring about or forward, to get up, convene a council. METHOD. 368 C. ALEX. ALEX. 549 A. 549 B. EUST. ANT. 676 D. EUS. 6, 43, p. 310, et alibi. ANT. 1. MACAR. 92 A.
 συγκρότησις, εως, ἡ, (συγκροτέω) convention. EUS. 5, 23, p. 242, 11.
 συκτησία, ας, ἡ, (σύκτησις) integrity of territory. COD. AFR. Can. 56 Συκτησία τῶν παροικιῶν.
 σύκτησις, saltus. GLOSS.
 συχαίρομαι = συχαίρω. INSCR. 5980, 5.
 συχαρίκεια, τὰ, (συχαίρω) congratulatory presents. THEOPH. 514, 17, v. l. συχαρίκια.
 συγχέρεια, ας, ἡ, (χείρ) assistance. SCYL. 733.

συγχήρα, as, ἡ, (χήρα) *fellow-widow*. CONST. APOST. 3, 13.

σύγχρησις, εως, ἡ, (χρήσις) *joint use*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 27.

σύγχρονος, ου, (χρόνος) *contemporaneous*. TIT. 1077 D.

συγχυτικός, ἡ, ὄν, (σύγχυσις) *commingling, confounding*. PLUT. II, 948 D.

In ecclesiastical Greek, it is applied to the Monophysites, because they *confounded* the Two Natures. NIC. II, 724 C. 1088 D. (Compare DID. ALEX. 924 C Τὸ μὴ σύγχυσιν νοῆσαι τῶν θείων ὑποστάσεων.)

συγχωρέω, ἥσω, *to pardon*, as sins. APOCR. Joseph. Narrat. 3, 3 Συγχώρησόν μοι τὰς ἁμαρτίας μου. PARAD. Pilat. 9 Συγχώρησον ἡμῖν. APOCR. Apollos 2. LEIMON. 24. 159.

συγχώρησις, εως, ἡ, *pardon*. SARD. Can. 7. TIT. 1245 B. AMPHIL. 218 A. NIL. Epist. 3, 243, p. 414. THEOD. IV, 242 C.

Συγχώρησιν αἰτεῖν, *To beg one's pardon*, to say Συγχώρησόν μοι, or Συγχωρήσατέ μοι. THEOPH. CONT. 439, 17.

Λαβεῖν συγχώρησιν, *To receive pardon*. EUKHOL. p. 289.

Δοῦναι συγχώρησιν, *To give pardon*, to say Ὁ θεὸς συγχωρήσαι σοι. THEOPH. CONT. 439, 18.

συγχωρητής, οὔ, ὁ, (συγχωρέω) *accommodating or obliging person*. HIPPOC. 61.

συγχωρητικός, ἡ, ὄν, *absolatory*, as a prayer. EUKHOL. συζυγία, as, ἡ, *conjugium, wedlock*. JUST. Apol. 2, 2. EUS. 3, 30.

2. *Conjugation*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 638, 6.

σύζυγος, ου, ὁ, *husband*. CHAL. 836 C. Feminine ἡ σύζυγος, *conjux, wife*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 31. IREN. 1, 12, 1. HIPPOC. 158.

συκεών = συκών. SEPT. Amos. 4, 9.

συκώτιον, see συκώτιον.

συκών, ὠνος, ὁ, (συκῇ) *garden of fig-trees, συκεών*. SEPT. Jer. 5, 17.

συκώτιον, ου, τὸ, (συκωτός) *liver*, and, in general, *the bowels*, τὰ ἐντόσθια. MAL. 397, 21 incorrectly written συκότια. [The Greeks of the Roman period said

ἦπαρ χοίρων *συκωτῶν*, and perhaps ἦπαρ *συκωτόν*. The mediæval Greeks supposed that *συκώτιον* (diminutive *συκώτιον*) might be used alone for ἦπαρ. Compare ἄσημον, *νηρόν*. In modern Greek the word for *liver* (ἦπαρ) is τὸ συκώτι, a modification of *συκώτιον*. See also *ποντικός*, in the Appendix.]

συκωτός, ἡ, ὄν, (σῦκον) *fed or fattened on figs*. AET. 2, 127 Χοίρων *συκωτῶν*. (Compare PLIN. 8, 77.)

συλλαβαί, ὠν, αἱ, (συλλαβή) *epistles, ἐπιστολαί, γράμματα*. CHAL. 1608 B. EVAGR. 3, 4. 5. 4, 4. SIMOC. 173, 15.

συλλαβίζω, ἴσω, (συλλαβή) *to spell*. PLUT. II, 496 F.

συλλαϊκός, ἡ, ὄν, (λαϊκός) *fellow-layman*. CONST. APOST. 2, 36, 5.

συλλαλέω (λαλέω), *to talk with*. SEPT. Esai. 7, 6.

συλλαμβάνω, *to conceive, become pregnant*. SEPT. Gen. 4, 1. 19, 36. NT. Luc. 1, 24. 31. PLUT. II, 38 E. 829 B.

συλλειτουργέω, ἥσω, (λειτουργέω) *to perform divine service with another person*. PORPH. Cer. 177, 21.

συλλειτουργός, οὔ, ὁ, (λειτουργός) *fellow-minister*. CONST. APOST. 6, 18, 5. PETR. ALEX. Can. 14. ALEX. ALEX. 572 A. NEOCAES. 14.

συλλογή, ἡς, ἡ, *collection*, the name of an office. PROC. III, 124, 17.

σίλλογος, ου, ὁ, *collegium*. METHOD. 348 A τῷ ἐκκλησιαστικῷ σιλλόγῳ.

συλλοιδορέω (λοιδορέω), *to join in reviling any one*. SEPT. Jer. 36 (29), 27.

συλλοχισμός, οὔ, ὁ, (συλλοχίζω) *census*, the enumeration of the inhabitants of a country. SEPT. 1 Par. 9, 1.

συμβασιλεύς, εως, ὁ, (βασιλεύς) *joint king*. PALLAD. Vit. Chrys. 12 B.

συμβαστάζω (βαστάζω), *to hold together*. Hence, *to compare*. SEPT. Job. 28, 19.

συμβιβάζω, *to teach, instruct*, προβιβάζω. SEPT. Deut. 4, 9.

σύμβιος, ου, ὁ, ἡ, *husband, or wife*. INSCR. 4732. CLEM. ROM. Homil. 13, 5. IGNAT. Polyc. 5. IERM. Vis. 2, 2. EUS. 6, 42, p. 308, 20.

σύμβλημα, ατος, τὸ, (συμβάλλω) *joint*. SEPT. Esai. 41, 7.

σύμβλησις, εως, ἡ, a *coupling together, union; comparison*. SEPT. EX. 26, 24. DIOG. LAERT. 9, 87 τὴν πρὸς ἄλλα σύμβλησιν.

συμβοηθός, οὗ, ὁ, (βοηθός) *ally, σύμμαχος*. SEPT. 3 Reg. 21, 16.

συμβολαιογράφος, ου, ὁ, (συμβολαιον, γράφω) *writer of contracts*. MAL. 268.

συμβολικός, ἡ, ὁ, (σύμβολον) *figurative, symbolic*. PROLEM. Gnost. p. 929. LUCIAN. Saltat. 59.

συμβολικῶς, adv. of συμβολικός. PLUT. II, 511 B.

συμβολοκοπέω (σύμβολον, κόπτω), *to be given to feasting*. SEPT. Deut. 21, 20.

σύμβολον, ου, τὸ, *symbol, emblem*, applied to the sacramental elements, or to the Christian cross. CONST. APOST. 6, 23, 2. PALLAD. Vit. Chrys. 26 E. 40 B. PRISC. 160, 12, the cross.

2. *Confession of faith, simply the Creed, μάθημα*. LAOD. 7. NIC. I, 32 C, the Nicene Creed. ANT. 625, the Athanasian Creed. CONST. I, 1131, the Constantinopolitan Creed, which is the *Creed of the Greek Church*. PORPH. Cer. 172, 9 τὸ τῆς πίστεως σύμβολον. (Compare IREN. 1, 10, 1.)

συμβόσκω (βόσκω), *to feed with*. SEPT. Esai. 11, 6 Συμβοσκηθήσεται λύκος μετὰ ἀρνός.

συμβραβεύω (βραβεύω), *to be a fellow-judge*. SEPT. 1 Esdr. 9, 14, with the dative.

σύμβωμος, ου, (βωμός) *having the same altar, worshipped at the same altar*. ARRIAN. Peripl. Pont. Euxin. 3.

συμμάρτυς, υρος, ὁ, (μάρτυς) *fellow-martyr*. MARTYR. ARETH. 28.

συμμίστης, ου, ὁ, (μύστης) *one who is initiated together with another; fellow-priest*. IGNAT. Ephes. 12.

συμπάθεια, as, ἡ, *compassion, pardon*. PORPH. Adm. 222, 22. THEOPH. CONT. 119, 21.

συμπαθίω, ησα, *to pardon*. With the dative. MAL. 116, 18. PORPH. Adm. 223, 18 συμπαθηθῆναι.

συμπαιγνία, as, ἡ, (συμπαίζω) *collusio, collusion*. BASILIC. 60, 30, 2.

συμπαίκτης, ου, ὁ, (συμπαίζω) *collusor, accomplice*. HIPPOL. 72.

συμπαρεκτείνω (παρεκτείνω), *to stretch out along-side*. Tropically, *to compare*. IGNAT. Mariae Cassobol.

Epist. ad Ignat. 5 Οὐ συμπαρεκτείνω ἑαυτὴν τοῖς τηλικούτοις ὑμῖν.

συμπενθέρα, as, ἡ, (πενθερά) *the mother of the wife considered with reference to the mother of the husband*. Thus, my mother and my wife's mother are συμπενθέραι to each other. COMM. I, 103, 17.

συμπενθερία, as, ἡ, (συμπενθερός) *connection by marriage*. PORPH. Adm. 144, 11 Συμπενθερίας μετὰ τοὺς Τούρκους καὶ ἀγάπας ἔχοντες.

συμπενθεριάζω, ασα, (συμπενθερία) *to become συμπένθεροι: to be connected by marriage*. PORPH. Adm. 86 Συμπενθεριάσαι μετὰ τοῦ βασιλέως τῶν Ρωμαίων. Ibid. 87, 19.

συμπενθερός, οὗ, or συμπένθερος, ου, (πενθερός) *consocer, the father of the husband considered with reference to the father of the wife*. Thus, my father and my wife's father are συμπενθεροί to each other. PORPH. Them. 20, 16 συμπενθερός, as a various reading. THEOPH. CONT. 372, 16 συμπένθερος.

σύμπλεγμα, ατος, τὸ, (συμπλέκω) *wrestler's hug*. HIPPOL. 128.

συμπλεκτικός, ἡ, ὁ, *copulative*, as applied to the conjunctions καί, τέ, etc. DION. THRAX in BEKKER. 642, 24.

σύμπνονος, ου, ὁ, (πόνος) *assessor, assistant*. PORPH. Cer. 461, 5, an officer. GLOSS.

συμπορπάω (πορπάω), *to pin together, set*. SEPT. EX. 36 (39), 6.

συμπόσιον, ου, τὸ, *banquet*. Συμπόσιον φιλικόν, *picnic* (in its original signification), ἔρπνος. CHRON. 212, 20. (Compare ἀγάπη 5.)

συμποσόομαι (ποσόν), *to amount*. SCYL. 654, 21.

συμπρεσβύτερος, ου, ὁ, (πρεσβύτερος) *fellow-presbyter*. EUS. 5, 16, p. 228, 27. BASIL. III, 211 D. 221 C, et alibi.

συμπροβάλλω (προβάλλω), *to emit together with*, used with reference to the emanations of the Gnostics. IREN. 1, 1, 1 Συμπροβεβλήσθαι δὲ αὐτῷ Ἀλήθειαν.

συμπροσκυνέω (προσκυνέω), *to worship with*. METHOD. 397 B Τῷ πατρὶ . . . συμπροσκυνηθῆ.

σύμπωμα, ατος, τὸ, *ruins*, as of a building. MAL. 487, 5. 7.

συμφάμιλος, ου, (φαμίλια) *with one's family*. THEOPH. 662, 12.

συμφιλιόμαι, ὥθην, (συμφιλία) *to become friends*. PORPH.

Adm. 171, 21 ἁλλήλοις συνεφιλιώθησαν.

συμφοράζομαι (συμφοράζω), *to bewail one's own misfortunes*. SEPT. Isaï. 13, 8.

σύμφρασις, εως, ἡ, (συμφράζω) *context; expression*. SIMOC. 173, 17.

συμφωνέω, *to bargain with*. APOCR. Act. Thom. 2 Συμφώνησεν μετ' αὐτοῦ τριῶν λιτρῶν ἀσήμου ἀργυρίου, *He agreed to sell him to him for three pounds of uncoined silver*.

συμφωνητής, οὔ, ὁ, (συμφωνέω) *companion*. APOPHTH. Petr. Pionites 3. Serenus 1.

συμφωνία, ας, ἡ, *agreement*. Κατὰ συμφωνίαν, *By agreement*. CHRON. 716, 13.

σύμφωνον, ου, τὸ, (σύμφωνος) *consonant, in grammar*. DION. THRAX in BEKKER. 631, 12.

συμφέλλιον, ου, τὸ, *subsellium, σψέλιον, σουβσέλλιον, ἐδῶλιον*. APOCR. Act. Thom. 46. HERM. Vis. 3, 1. 2. 13. ATHAN. I, 378 B. EPIPH. I, 489 D ἐπισυμφέλλιοις, *write separately ἐπὶ συμφέλλιοις*.

συμφεudoμαρτυρέω, ἥσω, (ψευδομαρτυρεω) *to bear false witness in connection with another liar*. PORPH. Adm. 91, 14.

σύμφυχος, ου, (ψυχή) *with all on board*. THEOPH. 542, 7. 575.

σύν, *with*. In later and Byzantine Greek, it is sometimes followed by the *genitive*. INSCR. 2114, c, d. 2131, b (Addend.). 4558. THEOPH. 454, 9. PORPH. Cer. 654, 2. 669, 21. 680, 14.

2. The Hebraistic use of σύν, in examples like the following, originated in the ignorance of the translator, who mistook ΗΘ (HΘ), the sign of the accusative, for a preposition. SEPT. Eccl. 3, 17 Σὺν τὸν δίκαιον καὶ σύν τὸν ἀσεβῇ κρινεῖ ὁ θεός. 7, 30 Ἐποίησεν ὁ θεὸς σύν τὸν ἄνθρωπον εὐθὺς. 8, 17 Σὺν τὸ ποίημα. Gen. 1, 1 (AQUILA'S translation, in ORIG. Hexapl.) Ἐν κεφαλαίῳ ἐποίησεν ὁ θεὸς σύν τὸν οὐρανὸν καὶ σύν τὴν γῆν.

συναγέννητος, ου, (ἀγέννητος) *co-unoriginated*. TIT. 1077 D. ATHAN. I, 739 C.

συνάγω, *to hold a religious meeting*. CONST. APOST. 8, 34, 2. ANT. 2, et alibi.

συναγωγή, ἡς, ἡ, *assembly, collection, congregation*. SEPT. Gen. 35, 11. Ex. 16, 1.

συνάδω, *to accord with; opposed to ἀπάδω*. EPHES. 1009 B, with the *dative*.

συνάθροισμα, ατος, τὸ, (συναθροίζω) *congregation*. CONST. APOST. 2, 61, 3. 3, 18, 1.

συναῖδιος, ου, (αἰδῖος) *co-eternal*. METHOD. 392 D. ARIUS apud EPIPH. I, 733 B. AMPHIL. 139 A.

συναῖδιως, *adv. of συναῖδιος*. DID. ALEX. 761 A.

συναίρεσιώτης, ου, ὁ, (αἵρεσιώτης) *fellow-heretic*. THEOPH. CONT. 625, 18.

συναίσθησις, εως, ἡ, (συναισθάνομαι) *consciousness, συνείδησις*. PLUT. II, 75 A. 76 B. PLOTIN. Ennead. 3, 4, 4. SIMPLIC. in Epict. Enchir. p. 49 (28 C).

συνακουμβίζω, ισα, (ἀκουμβίζω) *to recline at meat with any one*. NIL. Epist. 3, 92.

συνακτήριον, ου, τὸ, (συνακτήρ) *conventiculum, meeting-house*. THEOPH. 372, 13.

συνακτικός, ἡ, ὄν, (συνάγω) *pertaining to a religious meeting (σύναξις)*. APOPHTH. Theodor. Phermens. 29 Τὸν λεβίτωνα τὸν συνακτικόν, *His church gown, the gown worn at church*.

συναλλάγιον, ου, τὸ, = συναλλαγή. PORPH. Adm. 86, 17 Γαμικὰ συναλλάγια, *Marriage contracts*.

συναναγινώσκω (ἀναγινώσκω), *to read with any one*. PLUT. II, 97 A. MAL. 134 συναεγνῶκώς, *school-fellow*.

συνάναρχος, ου, (ἀναρχος) *equally without a beginning, co-eternal*. ATHAN. I, 739 C. DID. ALEX. 789 B.

συναναστροφή, ἡς, ἡ, (συναναστρέφω) *intercourse with*. DION. 3, 18, p. 187, 7. Id. 4, 4, p. 250, 84. IREN. Frag. 2 Τὴν μετὰ Ἰωάννου συναναστροφήν.

συνάντημα, ατος, τὸ, (συναντάω) *occurrence, event*. SEPT. Ex. 9, 14, *plagues*.

συνανηματικός, ἡ, ὄν, (συνάντημα) *relating to occurrences*. PORPH. Cer. 467, 9 Βιβλίον συνανηματικόν, *A book containing directions for divining by occurrences*.

συνάντησις, εως, ἡ, *compensation, ἀντισήκωσις*. PORPH. Adm. 207, 12.

συναξάριον, ου, τὸ, (σύναξις) *ritual, a book containing directions with reference to divine service*. TYRIC. 33, p. 213. Ibid. 35.

2. *Synaxarion*, a register of the life of a saint. MENAEA, *passim*.

σύναξις, εως, ἡ, *religious meeting*. CONST. APOST. 2, 39, 3, et alibi. LAOD. 17. 35. GANGR. 5. 20 τὰς συναξεις τῶν μαρτύρων, *Religious meetings in honor of the martyrs*. EUS. V. C. 4, 71 (titul.). ATHAN. I, 112 A.

2. *Congregation*, ἐπισυναγωγή. APOCR. JACOB. Liturg. p. 37.

συναποστάτης, ου, ὁ, (ἀποστάτης) *fellow-rebel*. DIOD. II, 531, 44.

συναπτή, see συναπτός.

συναπτικός, ἡ, ὄν, (συναπτός) *connective*, applied to the conditional conjunction εἰ, *if*. DION. THRAX in BEKKER. 642, 25.

συναπτός, ἡ, ὄν, *joined together*. Συναπτὴ εὐχή, = τὰ εἰρηνικά, or τὰ διακονικά. PORPH. CER. 94, 19. 609, 3.

Substantively, ἡ συναπτή, in the RITUAL, = συναπτὴ εὐχή. In the Eukhologion, the Μεγάλη συναπτὴ begins thus: 'Ἐν εἰρήνῃ τοῦ κυρίου δεηθῶμεν. The Μικρὰ συναπτὴ begins thus: "Ἐτι καὶ ἔτι ἐν εἰρήνῃ τοῦ κυρίου δεηθῶμεν.

συνάπτω, *to join together*. Συνάπτειν φιλίαν μετὰ τινος, *Jungere amicitias cum aliquo, To contract friendship with any one*. MAL. 459, 12 Συνάψας φιλίαν μετ' αὐτῶν.

σύναρθρος, ου, (ἄρθρον) *with the article*, in grammar; opposed to ἀσύναρθρος. DION. THRAX in BEKKER. 641, 10.

συναρπαγή, ἡς, ἡ, (ἀρπαγή) *surreption*. CAN. APOST. 33 Κατὰ συναρπαγὴν, *surreptitiously*. EUAGR. 3, 7, p. 341 Τὰ ἐκ συναρπαγῆς γεγονότα, = κατὰ συναρπαγὴν.

συναρχιεράομαι (ιεράομαι), *to be a fellow-high-priestess*. INSCR. 4385.

συναρχιερατεύω (ἀρχιερατεύω), *to be a fellow-high-priest*. NIC. II, 804 C.

συναφής, ἐς, (συνάπτω) *joined, connected*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 20.

συνδαβελίζω (δάβελος), *to stir or fix the fire*, τὸ πῦρ ὑποσκαλεῖω. THEOPH. CONT. 439, 1.

συνδεσμοειδής, ἐς, (σύνδεσμος, ΕΙΔΩ) *conjunction-like*. APOLLON. Conj. 480, 8 Συνδεσμοειδῆ μόρια, *Particles that resemble conjunctions*.

σύνδεσμος, ου, ὁ, *conspiracy*. SEPT. 4 Reg. 11, 14.

2. *Conjunction*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 6.

συνδιάκονος, ου, ὁ, (διάκονος) *fellow-deacon*. BASIL. III, 141 A.

συνδιατριβή, ἡς, ἡ, (συνδιατρίβω) *a passing time together*. PORPH. Adm. 89, 13.

συνδιδασκαλίτης, ου, ὁ, (διδάσκαλος) *fellow-disciple, school-fellow*. IGNAT. Ephes. 3.

συνδοιάζω = συνδνάζω. SEPT. Ps. 140, 4 Οὐ μὴ συνδοιάσω μετὰ τῶν ἐκλεκτῶν αὐτῶν.

συνδοσία, as, ἡ, (συνδίδωμι) *contribution*. PORPH. Adm. 220, 11.

σύνδοσις, εως, ἡ, = συνδοσία. PORPH. CER. 660, 6.

συνδούλη, ἡς, ἡ, (δούλη) *fellow-slave*. BABR. 3, 6.

συνεδρευτής, ου, ὁ, (συνεδρεύω) *assessor, assistant*, in council. IGNAT. Trall. (interpol.) 7.

*συνειδήσις, εως, ἡ, (σύνιδα, συνειδέναι) *consciousness*. Not to be confounded with συνειδός, *conscience*, the judge (as Hierocles calls it). CHRYSIPPUS apud DIOG. LAERT. 7, 85 Πρῶτον οἰκείον λέγων εἶναι παντὶ ζῳῇ τὴν αὐτοῦ σύστασιν καὶ τὴν ταύτης συνειδήσιν.

συνεισάγω, *subintroduco*, said of ecclesiastics who allowed women to live in their houses. EUS. 7, 30, p. 362, 32. (See also συνείσακτος.)

συνείσακτος, ου, ἡ, (συνεισάγω) *subintroducta*, a woman living in an unmarried ecclesiastic's house. The third canon of the first oecumenical council forbids clergymen to have συνείσακτοι, with the exception of their nearest female relations. NIC. I, 3. EUS. 7, 30, p. 362, 19. EPIPH. I, 1043 B. PALLAD. Vit. Chrys. 18 D. SOCR. 6, 3, p. 312. (See also ἀγαπητή, and compare σύγκελλος, and ANC. Can. 19. For a patristic joke relating to this species of intimacy, see ATHAN. I, 360 B. At present, in conformity to the above-mentioned canon, the συνείσακτοι are always very near relations, especially nieces.)

συνεκβιβάζω, *to execute in company with any one*. CHAL. 1292 B.

συνεκπολεμέω (ἐκπολεμέω), *to vanquish along with or together*. SEPT. Deut. 1, 30.

συνεκφωνέω (ἐκφωνέω), *to utter or pronounce together with*. AEL. HERODIAN. in CRAMER. Vol. 3, p. 251, 20.

συνεκφώνησις, εως, ἡ, (συνεκφωνέω) *an uttering together*. CLEM. ALEX. 374, 3.

2. *Synecphonesis* or *synizesis*, in grammar, the changing of a vowel into its corresponding consonant. EUST. 11, 41. (See *History of the Greek Alphabet*, § 23, revised edition.)

συνέλευσις, εως, ἡ, (συνελθεῖν) *a coming together, meeting, assembly*. CLEM. ROM. Epist. 1, 20. COD. AFR. Can. 2.

συνενθυμέω (ἐνθυμέομαι), *to consider together with any one*.

CLEM. ROM. Homil. 3, 9, with various readings.

συνεξοδεύω (ἐξοδεύω), *to walk in a religious procession*.

INSCR. 4697, 43 . . . ξοδεύειν (συνε is wanting).

συνεορτάζω μετά τινος. CAN. APOST. 70, as a various reading. LAOD. 39.

συνεπέρχομαι (ἐπέρχομαι), *to come upon together, simply to come*. MARTYR. POLYC. 7.

συνεπισκέπτομαι (ἐπισκέπτομαι), *to number among*. SEPT. Num. 1, 49.

συνεπίσκοπος, ου, ὁ, (ἐπίσκοπος) *fellow-bishop*. SARD. Can. 5. ATHAN. I, 171 B.

συνεπισφραγίζομαι (ἐπισφραγίζω), *to sanction*. IREN. 1, 2, 6.

συνέργιον, ου, τὸ, (συνεργός) *association, trade, men engaged in the same business collectively considered, σύστημα*. MAL. 246, 16. 299, 22 *συνέργεια*.

συνεστῶτες, ου, σὺν σύστημα.

συνερίζω, ἴσω, (συνετός) *to cause to understand, to instruct*. SEPT. Nehem. 8, 7.

συνενρυθμίζω, ἴσω, (εῤρυθμος) *to be accordant or consonant with*. IGNAT. Philadelph. 1 *Συνενρίθμισται γὰρ ταῖς ἐπιτολαῖς*.

συνευφραίνομαι (εὐφραίνομαι), *to rejoice with*. SEPT. Prov. 5, 18. BARN. 2.

συνήθεια, as, ἡ, *usage, as applied to language*. SEXT. Adv. Gram. 10, 192, p. 257. DID. ALEX. 404 B.

2. *Customary presents*, in the plural. NOVELL. 134, 1. LEO. 19, 18. (Compare SYNES. Epist. 62 'Υπερεῖδε κερδῶν, ἃ δοκεῖν εἶναι νόμιμα πεποίηκεν ἡ συνήθεια. See also ἐθίμιον.)

συνθηκάριος, ου, ὁ, (συνθήκη) *bettor, one who bets*. CONST. (536), 1176 D.

συνθηκίζω (συνθήκη), *to bet with one*. CONST. (536), 1176 E *Συνθηκίζει τοὺς ἐπισκόπους*. BALSAM. ad Phot. Nomocan. 13, 29.

συνθλάττω = συνθλάω. THEOPH. 23.

σύνθρονον, ου, τὸ, (σύνθρονος) *the clergymen's seats in a church, the bishop's seat being in the centre*. THEOPH. 682. CEDR. II, 487, 11. (Compare CONST. APOST. 2, 57, 4.)

συνιερεῖς, ἑως, ἡ, (ιερεῖς) *fellow-priest*. JOSEPH. Apion. 2, 23. XYST. 44 C. SYNES. Epist. 67, p. 210 A.

συνικέτης, ου, ὁ, (ικέτης) *fellow-suppliant*. MAL. 124, 7 *Δεόμενος αὐτῶν συνικέτας γενέσθαι πρὸς τὸν Ἀχιλλέα*.

συνισθμίζω (ισθμός), *to be separated by an isthmus*. SCYMN. 371 *Συνισθμίζουσα πρὸς τὴν Ποντικὴν*.

συνίστημι, mid. συνίσταμαι, *to stand with the communicants, said of the penitents of the fourth grade*. BASIL. III, 326 B. C.

Οἱ συνεστῶτες, penitents of the fourth grade. ANC. 25. BASIL. III, 326 D. 327 B. C. (See also σύστασις.)

σύνναος, ου, (ναός) *in the same temple, worshipped in the same temple, applied to gods who have a temple in common*. INSCR. 4899. ARRIAN. Peripl. Pont. Euxin. 3, with the dative.

συννεφία, as, ἡ, (νέφος) *cloudy sky, cloudy weather*. MENAND. 463, 10.

συννηπιάζω, άσω, (νηπιάζω) *to be an infant with*. IREN. 4, 38, 2.

σύννυμφος, ου, ἡ, (νύμφη) *janitrix, one's husband's brother's wife, literally, fellow-daughter-in-law*. The plural σύννυμφοι corresponds to the classical εἰνατέρες. SEPT. Ruth. 1, 15. EUST. 648, 11.

συννοδία, as, ἡ, (ὁδός) *journey in company with others*. CICER. Attic. 10, 7, 2. PLUT. II, 48 B.

2. *Party of travellers, company*. STRAB. 4, 6, 6. NT. Luc. 2, 44. JOSEPH. Ant. 6, 12, 1.

3. *Family, φαμίλια*. SEPT. Nehem. 7, 5. 64.

4. *Community of monks*. BASIL. II, 527 C. D. SOCR. 4, 23, p. 239, 26. VIT. SAB. 243 C.

συνοδικάριος, ου, ὁ, (συνοδικός) *member of a council*. CONST. III, 1136 C.

συνοδικός, ἡ, ὁν, (σύνδοκος) *synodal, synodical*. CYRILL.

ALEX. Epist. 37 B Συνοδικὸν γράμμα. THEOD. III, 714 A Συνοδικὴ ἐπιστολή, *Synodical epistle*.

Substantively. (a) Τὸ συνοδικόν, sc. γράμμα, = Συνοδικὴ ἐπιστολή. THEOD. III, 588 C.

(b) Τὸ συνοδικόν, *decree of a council*. CONST. (536), 1153 B. MAL. 491, 21. NIC. II, 684 A.

(c) Ἡ συνοδική, sc. ἐπιστολή, *tractoria*. COD. AFR. Can. 90, p. 1319 C.

(d) Οἱ σύνοδοι, *The followers of the Chalcedonian council*. APOPTH. Phocas 1.

σύνοδος, ου, ἡ, *religious meeting, σύναξις* 1. CONST. APOST. 2, 57, 2. 5, 20, 8.

2. *Ecclesiastical assembly, council*. CAN. APOST. 37. 74. ANC. 6. LAOD. 40. NIC. I, passim.

3. *Collegium, association, company, κολλήγιον, σύστημα, ἔρανος, θίασος*. INSCR. 124. 349.

συνοικέσιον, ου, τὸ, = συνοίσεις. BASIL. III, 294 A. 296 A.

2. *Cohabitation* (in its original sense), *marriage*. BASIL. III, 293 B. SOCR. 2, 43. CHAL. Can. 27. PORPH. Adm. 89, 11.

συνομιλέω (ὁμιλέω), *to converse with*. NT. Act. 10, 27, with the dative.

συνομιλία, as, ἡ, (συνόμιλος) *intercourse, conversation*. PORPH. Adm. 89; 13.

συνορέω, ησα, (σύνορον) *to border upon*. PORPH. Adm. 211, 13, with the accusative.

συνορίτης, ου, ὁ, (σύνορον) *neighbor*. PORPH. Adm. 154, 5 *the inhabitants of neighboring states*.

σύνορον, ου, τὸ, (σύνορος) *limit, boundary, ὄρος*. PORPH. Adm. 141, 4. 205, 9. 12.

συνουλόω (οὐλόομαι), *intransitive, to heal up, as a wound*. THEOPH. 18, 10.

συνοχή, ης, ἡ, *distress, anguish, vexation, affliction*. SEPT. Jud. 2, 3.

συνοψίζω, ισα, ἰσθην, (σύνοψις) *to observe the appointed time*. IERM. Vis. 3, 1 *Συνώψισα τὰς ὥρας*.

2. *To bring to the presence of, to introduce*. THEOPH. CONT. 692, 20 *Συνοψίζει Φωτίῳ πατριάρχῃ Θεόδωρον μοναχὸν τὸν Σανταβαρηνόν*. Ibid. 694, 12.

Mid. *συνοψίζομαι, to appear before, to have an interview with*. THEOPH. 509, 2 *Συνοψίζεται τὸν ἀγιώτα-*

τον ἀββᾶν Μάξιμον. 571, 3 *Ἡτήσατο τῷ τῶν Χαζάρων χαγάνῳ συνοψισθῆναι*. 673, 8 *Αἰτούμενος συνοψισθῆναι αὐτῷ*.

συνταγή, ης, ἡ, (συντάσσω) *a joining to*. Hence, *covenant*. CONST. APOST. 7, 40 *Τὰ περὶ τῆς συνταγῆς τοῦ Χριστοῦ, Whatever pertaineth to the joining one's self with Christ*.

σύνταγμα, ατος, τὸ, *composition, treatise, work, book*. SCYMN. 9. PLUT. II, 1036 C.

συντακτήριος, ου, (συντάσσομαι) *relating to bidding farewell*, συντακτικός. *Συντακτήριος λόγος, A farewell sermon*. GREG. NAZ. I, 510 A. EUAGR. 4, 40, p. 423, 23.

συντακτικός, ἡ, ὅν, = συντακτήριος. EUS. V. C. 3, 21 *Συντακτικὴ ὁμιλία*.

συνταξιδεύω (ταξιδεύω), *to go on an expedition with any one, to join one in an expedition*. PORPH. Adm. 198, 15, et alibi.

σύνταξις, εως, ἡ, = σύνταγμα. SCYMN. 103.

συντάσσομαι (συντάσσω), *to unite one's self to any one*. With the dative. CONST. APOST. 7, 41, 2. APOCR. Act. Barn. 12.

2. *To bid farewell*. With the dative. EUS. V. C. 1, 21. 3, 21, p. 591, 13. ATHAN. I, 171 A. IES. • *Συντάσσεσθαι, ἀσπάζεσθαι*.

συντεκνία, as, ἡ, (σύντεκνος 2) *the being god-father or god-mother*. PORPH. Adm. 157, 5 *Συντεκνίαν μετ' αὐτοῦ ποιησάμενοι, having become his σύντεκνοι* 2. CEDR. II, 353.

σύντεκνος, ου, ὁ, ἡ, (τέκνον) *foster-brother, foster-sister; an adopted child considered with reference to the children of the person adopting*. INSCR. 2015. LEG. HOMER. 104 *τὰς ἐαυτῶν συντέκνους*.

2. *God-father, god-mother, considered with reference to the parents of the god-child*. PORPH. Adm. 117, 12. 156, 10. THEOPH. CONT. 24, 7. 120, 22. (See also ἀνάδοχος.)

During the marriage ceremony, the σύντεκνος appears as παράνυμφος. EUKHOL. p. 251. (See also στέφανος.)

συντέλεια, as, ἡ, *end, completion, accomplishment, ἀναπλήρωσις*. SEPT. Deut. 11, 12. 1 Esdr. 2, 1.

συντελευτάω (τελευτάω), *to die with*. DIOD. 3, 7, p. 17, 89 Συντελευτῶν . . . τοῖς βασιλεῦσι.

συντίμησις, εως, ἥ, (συντιμάω) *value, price*. SEPT. LEV. 27, 4.

συντομία, ας, ἥ, *brevity*. Ἐν συντομίᾳ, *immediately*. PORPH. Adm. 209, 6.

συντόμιον. MAL. 289, 16. 322, 19.

συντόμως, adv. *immediately, εὐθύς*. THEOPH. 37, 15. 18.

συντουρμάρχης, ου, ὁ, *fellow-tourmarch*. THEOPH. CONT. 82, 9.

συντριβή, ἥς, ἥ, (συντρίβω) *ruin, destruction, σύντριψις*. SEPT. PROV. 10, 14. 15. 16, 18.

2. *Contrition of spirit*. EUKHOL.

συντρίβω, *to make contrite*. SEPT. Ps. 50, 19. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 15.

συντρίκλινος, ου, ὁ, (τρίκλινος) *fellow-feaster*. INSCR. 269 συντρίκλεινος.

σύντριμμα, ατος, τὸ, (συντρίβω) *destruction, ruin*. SEPT. PROV. 20, 30.

συντριμμός, οὔ, ὁ, *a breaking, dashing against, σύντριβή, σύντριψις*. SEPT. 2 Reg. 22, 5.

2. *Contrition, σύντριβή* 2. BASIL. II, 527 C. NIC. II, 704 E.

σύντρομος, ου, (τρόμος) = ἔντρομος. APOCR. Proteuangel. 11, 1.

συντυγχάνω, *to speak to any one*. PORPH. Cer. 586, 17, with the accusative.

συντυχία, ας, ἥ, *speech, conversation*. APOPHTH. POCmen. 152. THEOPH. 100. PORPH. Cer. 409, 7.

συνυπογράφω (ὑπογράφω), *to subscribe with any one*. ALEX. ALEX. 569 C τῷ τόμῳ συνυπογραφάντων.

συνωνή, ἥς, ἥ, (συνωνέομαι, ὦν) *the procuring of corn*. PORPH. Cer. 451, 19 συνωνῶν, *incorrectly*. GLOSS. Συνωνή, *comparacio, commercio, coëemptio*.

Particularly, *the being compelled to carry corn to Constantinople*. PROC. III, 126, 7 seq.

συνώνυμος, ου, *synonymous, synonyme*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 636, 10.

Συριάρχης, ου, ὁ, (Συρία, ἄρχω) *one of the chief men of Syria*. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 26.

συρισμός = συριγμός. SEPT. Jud. 5, 16. Jer. 19, 8.

συρτά, adv. of συρτός, *by dragging*. LEO GRAM. 358 Συρτὰ καταβάσαι αὐτόν.

συρτός, ἥ, ὄν, (σύρω) *pulled, dragged, led*. Substantively, τὸ συρτόν, *led horse, horse of state or parade*, a horse led by the bridle in a procession for show, the Persian and Turkish سُرَّتِي (which the modern Greeks converted into γεδέκι or γεντέκι). CUROP. 29, 18. 30, 16. (See also παρασυρτός. Also, ἐπισύρω, in the Appendix.)

σύρω, *to drag*. EPIPH. I, 912 D Συρέντος ἔλην σχεδὸν τὴν πόλιν, *Being dragged nearly over the whole city*.

σύσημον = σύσσημον. APOCR. Martyr. Barthol. 1.

συσκενάζω, *to plot against*. ATHAN. I, 194 D. MAL. 25, 9. 40, 7 Συνεσκενάσαντο αὐτόν. 87, 6 Συσκενάζονται αὐτῷ.

συσκενή, ἥς, ἥ, (σκενή) *plot, intrigue, σκενωρία*. HERO-DIAN. 3, 12, 7 and 21. EUS. 1, 3, p. 12. ATHAN. I, 128 F, et alibi.

συσσεισμός, οὔ, ὁ, (σεισμός) *earthquake*. SEPT. 3 Reg. 19, 11. 4 Reg. 2, 1 whirlwind.

σύσσημον, ου, τὸ, (σῆμα) *distinctive mark, badge*. DIOD. 1, 70, p. 81, 56. Id. 3, 5, p. 177, 43.

2. *Ensign, banner, signal*. SEPT. Jud. 20, 40. Esai. 5, 26.

συσταμάτιον, meaning? THEOPH. CONT. 638, 20.

σύστασις, εως, ἥ, *commendation, recommendation, introduction*. CONST. APOST. 2, 58, 1. EUS. 2, 2, p. 47, 10.

2. In ecclesiastical Greek, *the fourth and last grade of penitents*. They were allowed to stand with the communicants (πιστοί), but not to partake of the Lord's Supper. GREG. THAUM. Can. 11, p. 41 C. BASIL. III, 293 C. 327 A. GREG. NYSS. II, 120 B. (Compare GREG. THAUM. Can. 2, p. 38 C. Can. 9, p. 41 A. ANC. 4. 5. NIC. I, 10. 13. See also συνίστημι, συνεστῶτες. For the other grades, see ἀερίστis, πρίσκλαυσis, ἐπίπτωσιs.)

συστατήριοι, ων, οἱ, (συστάτης) = κονσιςτωριανοί. PORPH. Cer. 495, 14.

συστάτης, ου, ὁ, (συνεστάναι) *one who stands with*. INSCR. 273 συστάται, *prize-fighters*.

συστατικός, ἥ, ὄν, *commendatory, introductory*. NT. 2 Cor. 3, 1. CAN. APOST. 12. 33. EPICT. 2, 3, 1. DIOG. LAERT. 5, 18.

Substantively, ἡ συστατική, sc. ἐπιστολή, *Letter of commendation*. BASIL. III, 417 A.

συστέλλω, to shorten, as a vowel or syllable; opposed to ἐκτείνω. DION. THRAX in BEKKER. 631, 6.

συστέλτος, ἡ, ὄν, (συστέλλω) *folding*, as applied to seats, tables, or bedsteads. PORPH. CER. 466, 7.

συστήκω = συνέστηκα, said of the συνεστῶτες. BASIL. III, 272 A.

σύστημα, ατος, τὸ, *society, community*, as of Christians. CLEM. ROM. HOMIL. p. 15, 15. MARTYR. IGNAT. 2.

2. *Meeting, convention, assembly*. CLEM. ROM. HOMIL. 1, 6.

3. *Caste*. DIOD. 2, 40.

συστημάτιον, ου, τὸ, precise meaning uncertain. LEO GRAM. 254, 18. CODIN. 131, 17.

συστολή, ἡς, ἡ, *correptio, the shortening of a vowel*. DION. THRAX in BEKKER. 633, 12.

σύστρεμμα, ατος, τὸ, (συστρέφω) *band, company*. SEPT. 2 REG. 4, 2. 2 Esdr. 8, 3.

συστροφή, ἡς, ἡ, *sedition*. SEPT. AMOS. 7, 10.

συσφίγγω (σφίγγω), to bind tight. APOCR. ACT. PHILIPP. in Hellad. 19.

σύσφιγξις, εως, ἡ, (συσφίγγω) *a bracing up*. SEPT. EX. 28, 35 as a various reading. DAMASC. I, 615 D.

συσχολάζω (σχολάζω), to be intimate with. SCYMN. 21. LUCIAN. JUD. VOCAL. 8.

σύφαρ, τὸ, *skim or skum of milk*. HES.

συχνάζω, to visit one often. THEOPH. 157, 19, with the dative.

συψέλιον = συμψέλλιον. ANTHOL. IV, 244.

σφαιροδρόμιον, ου, τὸ, (σφαῖρα, δρόμος) = *τζυκανιστήριον*. PORPH. CER. 381, 20.

σφαιρωτήρ, ἡρος, ὁ, (σφαιρώω) *knop, knob*. SEPT. EX. 25, 31, 33.

2. *Shoe-latchet*. SEPT. GEN. 14, 23, v. l. σφυρωτήρ.

σφάκελος, ου, ὁ, *the middle finger, ὁ μέσος τῆς χειρὸς δάκτυλος*. SUID.

σφακτόν, οὔ, τὸ, (σφακτός) *sheep or goat for slaughtering, ἱερεῖον*. PORPH. CER. 451, 16. 490, 23, et alibi.

σφαλέω, ημαι, to secure, ἀσφαλίζω. MAL. 50, 12.

σφαλίζω, ἰσα, to shut, shut up, ἀσφαλίζω. CHRON. 624, 13. THEOPH. 371, 3.

σφᾶς = ἡμᾶς αὐτούς. MENAND. 423.

σφέκκη, ἡ κεκαυμένη τοῦ οἴνου τρυγία. LEX. BOTAN.

σφεινδόβουλον, ου, τὸ, (σφεινδόνη, βάλλω) *fundibulus, fundibulum, fundibulum, a warlike engine for throwing stones*. MAURIC. 12, 3. MAL. 127, 18. LEO. 6, 25, 26.

σφεινδόνη, ἡς, ἡ, *funda, part of the circus*. MAL. 307, 15.

σφεινδονίζω, perf. part. pass. ἐσφεινδονισμένος, *furnished with a tassel, tasselled*. MAL. 457, 19.

σφεινδών, ὄνος, ἡ, = σφεινδόνη. CHRON. 558, 5, 20.

σφετέρημα, ατος, τὸ, (σφετερίζω) = *κλέμμα*. HIPPOCR. 230.

σφέτερος = ὑμέτερος. DEXIPP. 13, 7. 19, 8. 25, 10.

2. For εἰαυτοῦ. EUNAP. 73, 7.

3. For αὐτοῦ. MENAND. 300, 8.

σφήκωμα, ατος, τὸ, *band, string*. LEO. 5, 5.

σφηνώω, ωσα, (σφήν) to shut, bar, or lock, as a door. SEPT. JUD. 3, 23. NEHEM. 7, 3.

σφιγκτήρ, ἡρος, ὁ, a kind of garment, *strictorium, στιχάριον, σφιγκτούριον*. HES. GLOSS.

σφιγκτούριον, ου, τὸ, = σφιγκτήρ. PORPH. CER. 470, 6. 473, 13.

σφικτούριον = σφιγκτούριον. TZETZ. ad LYCORPH. 855. CODIN. 145, 23.

σφονδύλιον, ου, τὸ, *verticillus, σφοντύλιον, σφόνδυλος, the round weight which balances the spindle when it twirls*. NOM. COTELER. 407.

σφόνδυλος, ου, ὁ, *neck, τράχηλος*. HES.

σφοντύλιον for σφονδύλιον. PORPH. ADM. 260, 11.

σφραγίζω, ἰσω, to seal, in the sense of χρίω with the holy ointment (μύρον) after baptism. CONST. APOST. 2, 32, 2. 7, 22, 1, et alibi. EUS. 6, 43, p. 313, 21. CONST. I, 7.

2. To make the sign of the cross upon anything. ATHAN. I, 806 C Ἐσφραγίσσατε ἑαυτοὺς, Ὑποῦ crossed yourselves. CYRILL. HIER. Catech. 4, 14. AMPHIL. 210 A. EUGR. SCITENS. 1240 D. EPIPH. I, 131 C.

3. To ordain, as a bishop. APOCR. ACT. BARN. 20.

σφραγίς, ἰδος, τὸ, *seal, in the sense of βάπτισμα or χρίσμα*.

CONST. APOST. 2, 39, 2. 3, 16. 7, 22. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 25. CONST. I, 7. CYRILL. HIER. Catech. 1, 2.

2. *The sign of the cross.* CONST. APOST. 3, 17. THEOD. III, 651 B.

3. *Stamp with the figure of the cross*, used for stamping the προσφορά 5. Also, *the impression* upon the προσφορά. CHRYS. XII, 777 E (spurious). EUKHOL.

σφυροκοπέω, ἡσα, (σφυροκόπος) *to smite with a hammer.* SEPT. Jud. 5, 26.

σφυροκόπος, ον, (σφῆρα, κόπτω) *striking with the hammer, as a smith.* SEPT. Gen. 4, 22.

σφυρωτήρ, see σφαιρωτήρ 2.

σχεδάριον, ον, τὸ, scheda, schedula. EPIPH. I, 1108 A. COD. AFR. Can. 100. LYD. 205, 8.

σχεδιάζω, *to be negligent, to neglect.* SEPT. Baruch. I, 19.

σχετλιαστικός, ἡ, ὄν, (σχετλιάζω) *expressing indignation*, applied to such interjections as παπαί! ιού. DION. THRAX in BEKKER. 642, 2.

σχῆμα, ατος, τὸ, *habit, dress.* JUST. Tryph. 1. LUCIAN. Conviv. seu Lapith. 35. CYRILL. HIER. Procat. 3. Τὸ ἅγιον σχῆμα, *The holy habit*, the monastic habit. NIC. CONST. Can. 25. Also simply τὸ σχῆμα. LEXMON. 175.

Τὸ σχῆμα τὸ ἱερόν = Τὸ ἅγιον σχῆμα. EUAGR. SCITENS. 1221 C.

Τὸ μικρόν σχῆμα, *The lesser habit* of monks, the distinctive part of which is the μανδύας. EUKHOL.

Τὸ μέγα σχῆμα, *The great habit*, worn only by the μεγαλόσχημοι. EUKHOL. TYPIC. 30, p. 207.

2. *Attitude, posture.* APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 5.

3. Euphemistically, = τὸ γυναικεῖον αἰδοῖον. SEPT. Esai. 3, 17.

4. In grammar, *figure*, divided into ἀπλοῦν, σύνθετον, καὶ παρασύνθετον. DION. THRAX in BEKKER. 634, 15. 635, 21, of nouns.

σχηματισμός, οὔ, ὁ, *formation*, in grammar. APOLLON. Conj. 479, 15.

σχηματολόγιον, ον, τὸ, (σχῆμα, λέγω) *skhematologion*, the

book containing the form for the consecration of monks. At present it is merged in the Eukhologion. EUKHOL.

σχιστή, ἡς, ἡ, (σχιστός) *a kind of garment.* MAL. 457, 17.

σχίδαξ, ακος, ἡ, = σχίζα. SEPT. 3 Reg. 18, 33.

σχίζιον, ον, τὸ, (σχίζα) *slice*, as of bread. VIT. SAB. 251 A.

σχίζω, intransitive, *to secede* from the catholic church. IGNAT. Philadelph. 3.

σχίσμα, ατος, τὸ, *split, division, variance.* NT. Joan. 10, 19.

2. *Schism*, in its technical sense. CONST. APOST. 2, 44, 1, et alibi. CLEM. ROM. Epist. 1, 2. EUS. 5, 20. BASIL. III, 268 D.

σχισματάριος, ον, ὁ, (σχίσμα 2) = σχισματικός. PALLAD. Vit. Chrys. 60 A.

σχισματικός, ἡ, ὄν, *schismatic*, σχισματάριος. LAOD. 33. EUS. 5, 20 (titul.). ATHAN. I, 133 C.

σχοίνισμα, ατος, τὸ, (σχοινίζω) *that which is measured out by schoinoi.* Hence, *allotment, portion.* SEPT. Deut. 32, 9. Jos. 17, 14.

σχοινισμός, οὔ, ὁ, *measurement by schoinoi.* SEPT. Jos. 17, 5.

σχολαρίκιον, ον, τὸ, *ear-ring.* PORPH. Adm. 232, 19.

σχολάριος, ον, ὁ, (σχολή) plural οἱ σχολάριοι, *scholares, the imperial palace-guard*, οἱ ἐπὶ τοῦ παλατίου φυλακῆς τεταγμένοι. NIL. Epist. 1, 236. CHAL. 1256 C. NOVELL. 117, 11. PROC. III, 135, 21. AGATH. 310.

σχολάρχης, ον, ὁ, (σχολή, ἄρχω) *the head of a school.* DIOG. LAERT. 5, 2.

σχολαστής, οὔ, ὁ, (σχολάζω) *idler.* SEPT. Ex. 5, 17.

σχολαστικός, οὔ, ὁ, *scholaris, schoolman, scholar.* INSCR. 4788 Σχολαστικός ρητορικός, *Teacher of eloquence.* EPICT. 1, 11, 39. PLUT. I, 863 B. MACAR. 151 C.

2. *Scholasticus, advocate.* SARD. 10. ATHAN. I, 784 B. BASIL. III, 421 C. NIL. Epist. 1, 6. COD. AFR. 97.

σχολή, ἡς, ἡ, *holiday.* APOCR. Anaph. Pilat. A, 1.

2. *A division of σχολάριοι.* PROC. II, 602, 12. THEOD. LECT. 2, 27. MALCH. 237, 21.

σχολιαγραφέω, ἤσω, (σχόλιον, γράφω) = σχολιάζω. EUS. 6, 25, p. 291, 38.

σχολιάζω, άσω, (σχόλιον) *to write scholia, to comment on an author.* PORPH. Them. 42 Οἱ τὸν Ὅμηρον σχολιάσαντες, *Homer's commentators.*

σχόλιον, ου, τὸ, (σχολή) *scholium, note on a passage, comment.* CICER. Attic. 16, 7, 3. LUCIAN. Vit. Auct. 23.

σώζω, passive σώζομαι, *to perish?* εἰς κόρακας οἴχασθαι? APOCR. Thom. Euangel. A, 8, 2 Καὶ ὡς τὸ παιδίον κατέπανσε τὸν λόγον, εὐθέως ἐσώθησαν οἱ ὑπὸ τὴν κατάραν αὐτοῦ πεσόντες.

σωκάριον for σωκάριον. MAL. 364, 14, incorrectly written σωκάρην.

σωκάριον, ου, τὸ, = σόκος. PORPH. Cer. 460, 3 Μετὰ σωκαρίων φορτωμάτων, *With loads of σωκάρια.* Ibid. 463, 6 Ἀπὸ δὲ τῆς κανάβεως, ἣν λαμβάνει ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ βασιλικοῦ βεστιarium, ὁφεῖλει καμῖν σωκάρια.

2. A kind of *long measure.* COTELER. IV, 310.

σώκίζω, ισα, = σοκεύω. THEOPH. 339, 4.

σώκιστρον, ου, τὸ, (σώκίζω) = σόκος. LEO GRAM. 108, 18. 20.

σώκος, ου, ὁ = σόκος. THEOPH. 339, 6.

σολάριον, ου, τὸ, solarium, = ὁ ἡλιακός, τὸ ἡλιακόν. BASILIC. 58, 11, 10. GLOSS. JUR. Σολάριον, ἐξοχὴ τοῦ ἐξάτου.

σολέα = σολέα. PORPH. Cer. 15. PACH. I, 173.

σολέας, α ου ου, ὁ, = σολέα. CURIOP. 91, 6, et alibi.

σοληνάριον, ου, τὸ, a kind of hollow arrow. LEO. 6, 26.

σοληνωτός, ἡ, ὅν, (σολήν) *grooved, hollowed out.* IYD. 169, 13.

σῶμα, ατος, τὸ, *body, corporate body, society.* EUS. 10, 5, p. 482, 33.

2. *The body of Christ, applied to the sacramental bread.* CONST. APOST. 2, 33, 1, et alibi. PETR. ALEX. Can. 8. NIC. I, 18. EUS. 6, 43, p. 315.

σωματεῖον, ου, τὸ, (σῶμα) *collegium, corporate body, cor-*

poration, society, σωματίον 2. IGNAT. Smyrn. 11. BASILIC. 2, 5, 27.

σωματέμπορος, ου, ὁ, (σῶμα, ἔμπορος) *slave-dealer, ἀνδραποδιστής.* SCHOL. ARIST. Eq. 1030.

σωμάτιον, ου, τὸ, *slave.* CONST. APOST. 2, 62, 4.

2. *Corporate body, society, σωματεῖον.* IGNAT. Smyrn. (interpol.) 11. EUS. 10, 5, p. 482, 27.

σωματοθήκη, ης, ἡ, (σῶμα, θήκη) *caffin, sorός, σαρκοφάγος.* INSCR. 4290. 4224, c.

σωματοφυλακία, τὸ, *σωματοφύλαξ.* DIOD. 14, 43, p. 676, 39. JOSEPH. Ant. 11, 3, 1.

σωματοφυλακία, ας, ἡ, *the being σωματοφύλαξ.* DIOD. 16, 94, p. 154, 59.

σωματοφύλαξ, ακος, ὁ, (σῶμα, φύλαξ) *body-guard, ὁ τὸ σῶμα φυλάσσειν τοῦ βασιλέως.* SEPT. 1 Esdr. 3, 4. POLYB. 28, 8, 9. PLUT. I, 688 A, et alibi. (Compare JOSEPH. Apion. 2, 4 Τὴν τοῦ σώματος αὐτοῦ φυλακὴν ἐγκεχειρισμένους.)

σωμεραστία, ας, ἡ, (σῶμα ἐραστής) *love of body.* ASTER. 360 A.

σωρήκ, Hebrew שֶׁרֶק or שֶׁרֶק, a variety of the grape. SEPT. Esai. 5, 2.

σωτήρ, ἡρος, τὸ, *deliverer, preserver,* a title applied to several of the early emperors. INSCR. 334, to Hadrian.

In ecclesiastical Greek, ὁ σωτήρ is equivalent to Ἰησοῦς (Ἰησῷ), *Saviour.* EUS. 1, 1.

σωτηρία, ας, ἡ, *salus, safety.* Τὴν σωτηρίαν τοῦ βασιλέως, or τῶν βασιλέων, *By the king's safety, For the king's safety,* a sort of obtestation. CHAL. 1541 C. 1757 A. THEOPH. 153, 11. (Compare APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 6 Ὡμοσα κατὰ τῆς σωτηρίας τοῦ καίσαρος ὅτι, ἐὰν μὴ καμφθῶσι τὰ σίγνα εἰσιόντος τοῦ Ἰησοῦ, ἀποτεμῶ τὰς κεφαλὰς ὑμῶν.)

σωτήρια, ων, τὰ, (σωτήριος) *latrina, public privy.* ANTHOL. IV, 21 (Agathias). SUID. Ἀφ' ἐδρῶν, ἀπὸ τῶν ἐδρῶν. Ἐδραι γὰρ λέγονται αἱ σέλλαι, σελλάρια, σωτήρια.

T.

ταβελλάριος, ου, ὁ, tabellarius. PALLAD. Vit. Chrys. 11 E.

ταβελλίον, ωνος, ὁ, tabellio. PROC. III, 154, 17. SUID.

ταβέρνα, ἡ, taberna, tavern, καπηλεῖον, πανδοχεῖον. NT. Act. 28, 15.

τάβλα, ἡ, tabula, tablet, label. APOCR. Act. Andr. et Matthiae 3. MAL. 103, 13. PORPH. Cer. 338, 16 (precise meaning uncertain).

2. Dice-board, ἄβαξ, ἀβάκιον. EUS. 5, 18, p. 235, 36 (quoted). SUID.

ταβλήν, see ταβλίον 3.

ταβλίζω, ισα, (τάβλα 3), to play at dice or draughts. HES. κυβεῦσαι, παῖξαι, ταβλίσαι, χλευάσαι. ET. M. 666, 25 Πεττεύειν δὲ τὸ ταυλίξειν.

τάβλιν for ταβλίον. CHIRON. 614, 1.

ταβλίον, ου, τὸ, (τάβλα, tabula) a stripe sewed upon the border of a garment, ταυλίον, τάβλιν, ταῦλιν, ταυλίον. MAL. 33, 16. 413, 13, et alibi. (See also φιάλιον, φνάλιν.)

2. The game of dice. LEX. SCHED. 324. 619, written ταυλίον in both places.

3. A sort of case for clothes. PORPH. Cer. 7, 3, v. l. ταβλήν.

ταβλιστής, οὔ, ὁ, (ταβλίζω) gamester. GLOSS.

ταβλοπαρόχιον, ου, τὸ, (ταβλοπάροχος) gaming-house, κυβεῖον. MAL. 345, 17.

ταβλοπάροχος, ου, ὁ, (τάβλα 2, πάροχος) keeper of a gaming-house. GLOSS.

ταβλωτά or ταυλωτά, τὰ. SUID. Δρύφακτος . . . τὰ νῦν ταβλωτά καλεῖται. SCHOL. ARIST. Vesp. 349. 386 v. l. ταυλωτῶν.

ταβουλάριος, ου, ὁ, tabularius, register, registry, recorder. INSCR. 4037. EUS. Martyr. Palaest. p. 423, 15. NIL. Epist. 2, 214. EPHES. 1172 C. E.

ταγάριον, ου, τὸ, (ταγή) a kind of dry measure. PORPH. Cer. 311, 17.

ταγγίζω, ίσω, (ταγγός) to be or become rancid. GEORON. 9, 22, 3.

ταγγός, ἡ, ὄν, (ταγγή) rancid. GEORON. 9, 22, 3.

ταγή, ἡς, ἡ, food, feed, as for a horse. CHIRON. 474, 6. LEO. 20, 82. PORPH. Cer. 476, 19. ΡΗOC. 194, 16. HES. Ταγή . . . ἡ σύναξις τῶν πρὸς τὸ ζῆν ἀναγκαίων.

ταγηνάριον, ου, τὸ, attagen, heath-cock, ἀτταγήν, the French francolin. SUID. Ἀτταγᾶς . . . ταγηνάριον.

ταγηνάριος, α, ου, (ἀτταγήν) ornamented with figures of heath-cocks. PORPH. Cer. 232, 1. 523, 15 Ταγηνάριον βῆλον, A cloth having heath-cocks embroidered on it.

ταγίζω, ισα, (ταγή) to feed, transitive. THEOPH. 490, 18. ΡΗOC. 202.

τάγιστρον, ου, τὸ, (ταγίζω) bag into which a horse's mess of corn is put. PORPH. Cer. 462, 17. NICET. 643.

τάγμα, ατος, τὸ, order, τάξις, applied to the different orders in the early church. CONST. APOST. 8, 46, 9. CLEM. ROM. Epist. 1, 41. LAOD. 3. 24. NIC. I, 5. SARD. 10.

2. A body of soldiers so called, βάνδον 2. LEO. 4, 2. 41.

3. Devotedness, devotion. LEIMON. 41 (61).

4. Voice. MAL. 36, 7. 45, 19. 46, 1. 288, 3.

ταγματάρχης, ου, ὁ, (ἄρχω) commander of a τάγμα 2. THEOPH. 392.

ταγματικός, ἡ, ὄν, (τάγμα) legionarius, λεγιωνάριος. LEO GRAM. 306, 14.

τακτικός, ἡ, ὄν, ordinal, as applied to the numerals πρῶτος, δεύτερος, and so on. DION. THRAX in BEKKER. 636, 14.

2. Ceremonial. Τακτικὰ βιβλία, Ceremonial treatises. THEOPH. CONT. 142, 17.

ταμειακός, ἡ, ὄν, (ταμείον) fiscalis, pertaining to the φίσκος, φισκάλιος. NOVELL. 30, 1, § α', et alibi.

ταμείον = ταμίειον. SEPT. Deut. 28, 8. (See also φίσκος.)

ταμειοφάγος, ου, ὁ, (φαγεῖν) *devourer of the treasury, simply peculator.* ATHAN. I, 375 A.

ταμίας, α, ὁ, the Roman *quaestor.* POLYB. 6, 12, 8.

τανταλισμός, ου, ὁ, (Τάνταλος) *tantalization.* PETR. ALEX. Can. 11, v. l. *ταλανισμών.*

ταξαιῶται = ταξεῶται. PORPH. Cer. 268, 8.

ταξατεύω, ευσα, (ταξάτος) *to garrison, as a fort.* PORPH. Adm. 212.

ταξατίων, ωνος, ἡ, *taxatio, taxation.* NOVELL. 82, 10.

2. *Garrison.* THEOPH. 566, 20. 567, 5. LEO. 8, 4. PORPH. Adm. 104.

ταξάτος, ου, ὁ, (τάξις) *regular soldier.* NIC. II, 920 B. THEOPH. 501, 3, et alibi.

2. *Garrison* of a fort, in the plural οἱ ταξάτοι.

PORPH. Adm. 200, 20. (See also ταξεῶται 2.)

ταξειδεύω, ευσα, (ταξειδίων) *to go on a military expedition or excursion, ταξειδεύω.* PORPH. Cer. 445, 14.

ταξειδίων, ου, τὸ, (τάξις) *military expedition or excursion, ταξιδιον.* PORPH. Adm. 142, 3. Cer. 445, 5, et alibi.

ταξεῶται, ὦν, οἱ, (τάξις) *taxeotae, officers or attendants on magistrates, ταξαιῶται, ταξιῶται.* NIL. Epist. 2, 237. 271. SOCR. 7, 14, p. 360. CHAL. 1005 A. NOVELL. 5, 6.

2. *Garrison, ταξάτοι* 2. BASILIC. 6, 1, 84. PORPH. Adm. 142, 10. 177, 20.

ταξειδεύω = ταξειδεύω. PORPH. Adm. 235, 12. 242, 21.

ταξειδίων = ταξειδίων. PORPH. Adm. 244, 4, et alibi.

τάξις, εως, ἡ, in the early church, = τάγμα 1. GREG. THAUM. Can. 8, p. 40 D. ANC. 12. NEOCAES. 1. 5. LAOD. 24.

2. *Form, ritual, prescribed mode.* EUKHOL. p. 161 Τάξις γινομένη ἐπὶ χειροτονία διακόνου, *The form of ordaining deacons.*

3. *Ceremonial.* PORPH. Cer. 4, 4 Ἡ βασιλῆιος τάξις, *The court ceremonial.*

ταξιῶται = ταξεῶται. ATTAL. 203, 18.

ταπεινότης, ητος, ἡ, *humility, humbleness, a title of assumed humility used by bishops, when they speak of themselves.* EPIPH. I, 1033 C Ἀνυέχθη δὲ τῇ ἡμῶν ταπεινότητι περὶ τούτων. [At present it is used by metropolitans, archbishops, and bishops. See also μετρίότης.]

ταπεινοφρονέω (ταπεινόφρων), *to be humble-minded.* SEPT. Ps. 130, 2.

ταπεινοφροσύνη, ης, ἡ, (ταπεινόφρων) *lowliness of mind, humility.* NT. Act. 20, 19, et alibi. CLEM. ROM. Epist. 1, 44.

ταπεινόφρων, ου, (ταπεινός, φρήν) *humble-minded.* SEPT. PROV. 29, 33.

2. *Low-minded, base.* PLUT. II, 336 E.

ταπεινώσις, εως, ἡ, = ταπεινότης. NIC. II, 664 E. NIC. CONST. Epist. Can. p. 453 B, in both places as a title of assumed humility.

τάπιον, ου, τὸ, dimin. of τάπης. THEOPH. 494, 16, as a various reading.

ταραξάνδρια, ας, ἡ, (ταράσσω, ἀνὴρ) *man-disturbing, applied to a certain class of women.* PALLAD. Vit. Chrys. 14 E.

ταραξάρχης, ου, ὁ, (ἄρχω) *ring-leader.* PALLAD. Vit. Chrys. 16 B.

Ταργίτης, ὁ, = Ταργίτιος. MENAND. 386.

τάρταρος, ου, ὁ, *tartarus, one of the compartments of hell.* VIT. EUTHYM. 48. (See also κολασίς.)

ταρταροῦχος, ου, ὁ, (τάρταρος, ἔχω) *inmate of Tartarus.* HIPPOL. 339.

τάσσομαι (τάσσω), *to vow, promise.* HIPPOL. 288, 81 Τασσόμενος αὐτῷ τὸ ἀκίνδυνον. MAL. 80, 5 Ἦν δὲ ταξάμενος ὁ Τρώος . . . δῶρα πέμπειν. THEOPH. 346, 20. 572, 12 Τάξαι τῷ θεῷ περὶ τῆς σωτηρίας σου.

ταῦλιν or ταυλίν for ταβλίον. CHRON. 614, 1, as a various reading. THEOPH. 260, 1.

ταυλίον for ταβλίον. LXX. 178, 22.

ταυλώματα, άτων, τὰ, (τάβλα) = ταβλωτά. SCHOL. ARIST. Eq. 672.

ταυλωτά, see ταβλωτά.

ταυραία, ας, ἡ, (ταυρέα) *a kind of leather trumpet.* MAURIC. 12, 16. LEO. 7, 31. 68. (Compare PROC. II, 242, 15.)

ταυρέλαφος, ου, ὁ, (ταῦρος, ἔλαφος) *a species of animal.* THEOPH. 170, 21.

ταυρία, ας, ἡ, *cowhide, for whipping, ταυρέα.* ATHAN. I, 380 B.

ταυρομαχία, ας, ἡ, (ταῦρος, μάχομαι) *bull-fight.* INSCR. 4039, 46.

ταῦτοβούλητος, ον, (ὁ αὐτός, βούλομαι) *of the same will.*

DAMASC. I, 614 A.

ταῦτόγνωστος, ον, (γινώσκω) *of the same knowledge.* DAMASC. I, 614 A.

ταφεών, ὦνος, ὁ, (τάφος) *burying-ground.* INSCR. 4507.

τάφος, ὁ, *the Holy Sepulchre.* PORPH. Adm. 198, 24.

COMN. 14, p. 428 (Paris) Ὁ ἅγιος τάφος.

τάχα, *forsooth, as if forsooth, δῆθεν*, an ironical particle.

CEDR. II, 74. 76, et alibi. PTOCH. 1, 292.

Τάχα τε, stronger than τάχα. Id. 1, 156.

ταχινός, ἡ, ὄν, (τάχος) *swift, ταχυνός.* CONST. APOST. 2, 21, 4.

ταχυγράφος, ον, ὁ, (γράφω) *fast writer.* EUS. 6, 36.

EPIRH. II, 161 B. (Compare NOVELL. 42, 1, § β' τῶν εἰς τάχος γραφόντων.)

ταχυδρόμος, ον, ὁ, (ταχύς, δρόμος) *courier.* APOCR. Act. Thadd. 2. EUS. 1, 13, p. 37, 28.

ταχυνός = ταχινός. INSCR. 1923, b (Addend.).

ταχυπλόμος, ον, (πλέω) *fast-sailing.* NIC. CONST. 56, 16.

ταωνόπτερον, ον, τὸ, (ταών, πτερόν) *peacock's feather.* PORPH. Cer. 553.

τειχίρης, ες, *walled, as a city; opposed to ἀτείχιστος.* SEPT. Num. 13, 20.

τειχιστής, οὔ, ὁ, (τειχίζω) *builder of walls, mason.* SEPT. 4 Reg. 12, 12.

τειχώτης, ον, ὁ, (τείχος) *precise meaning uncertain.* PORPH. Cer. 460, 14. THEOPH. CONT. 175, 17. 398, 15.

τεκνάδελφος, ον, ὁ, equivalent to τέκνον ἀδελφοῦ, *nephew.* APOPHTH. Arsen. 34.

τεκνοβόρος, ον, (τέκνον, βιβρώσκω) *devouring his own children.* CLEM. ROM. Homil. 5, 23.

τεκνόμαι (τεκνώω), *to become godfather to one, δέχομαι.* NIC. CONST. 14, 15, with the accusative of the god-child.

τεκνοποιέομαι (τεκνοποιέω), *to adopt a child.* MAL. 401, 14 Ὁ δὲ αὐτὸς βασιλεὺς ἕτερον ἐξέθετο θεῖον τύπον ὥστε μηδὲνα δίχα σάκρας τινα τεκνοποιεῖσθαι, μήτε ἄρρεν μήτε θῆλυ, ἀλλ' ἀπὸ θείας σάκρας.

τέλειος, α, ον, *consummate, perfect, an epithet arrogated by the Gnostic Christians.* IREN. 1, 6, 3 and 4.

1, 13, 6. HIPPOC. 108, 8. THEOD. IV, 200 D. 214 A.

It was used also with reference to catholic Christians in regular standing, that is, *communicants.* CLEM. ROM. Homil. 3, 29. 11, 36.

Substantively, τὸ τέλειον, *consummation, perfection, regular standing in the church.* ANC. 4. 5, et alibi.

τελειότης, ητος, ἡ, *perfection, as a title.* BASIL. III, 110 A.

τελειόω, ὥσω, *to perfect, said of the Christian baptism.* CONST. APOST. 2, 39, 2 Μέχρις οὗ τὴν σφραγίδα λαβόντες τελειωθῶσιν. EUS. V. C. 4, 62.

2. In the passive, τελειόομαι, *to die.* SEPT. Sap. 4, 13. APOCR. Act. Pet. et Paul. 88. Act. Barn. 9. IGNAT. Trall. (interpol.) 3. EUS. 7, 15, p. 341, 38.

τελείως, adv. of τέλειος, *in full standing, with reference to communicants.* ANC. 8 τῷ ἑβδόμῳ τελείως δεχθήτωσαν, *In the eighth year let them be received in full standing.*

τελείωσις, εως, ἡ, *end, in the sense of death.* APOCR. Consummat. Thom. (titul.). Act. Andr. 15, p. 131, in the various readings. EPIRH. I, 391 C.

τελειωτής, οὔ, ὁ, (τελειόω) *perfecter, finisher.* NT. Hebr. 12, 2. METHOD. 360 B.

τέλεσμα, ατος, τὸ, (τελέω) *wonderful work, marvellous thing, ἀποτέλεσμα, but not a miracle (θαῦμα) in the theological sense of the term.* JUST. Quaest. et Respons. ad Orthod. 24.

2. Talisman. MAL. 233, 14, et alibi. [The Arabic and Persian **تِلْسام**, tilsam, whence the English talisman, is apparently a corruption of τέλεσμα.]

τελεστής, οὔ, ὁ, *magician.* MAL. 86, 12. 233, 14, et alibi.

τελεταρχία, ας, ἡ, (τελετάρχης) *initiation into the mysteries of godliness.* DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 3.

τελετάρχης, ἡ, fem. of τελετάρχης. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 3 Τελετάρχης ἱεροθεσία.

τέλετρον = τέρετρον. LEO. 19, 5.

τελευταίος, α, ον, *last, final*. Substantively, τὰ τελευταῖα, *the end of life*. LEIMON. 36 (42).

τελέω, to perform talismanic operations. MAL. 109, 2
 ὁ ἔλεγον εἶναι τετελεσμένον εἰς νίκην, a talisman securing victory. 318, 17 τὸ χαλκούργημα τοῦ Ποσειδῶνος τὸ ἐστὼς τετελεσμένον ἔνεκεν τοῦ μὴ πάσχειν σειομένην τὴν πόλιν, a preservative against earthquakes.

τελικός, ἡ, όν, *final*, as applied to letters at the end of words. DION. THRAX in BEKKER. 632, 9.

τελώνης, ον, ό, *publican*. In the RITUAL, ἡ κυριακή τοῦ τελώνου καὶ Φαρισαίου, *The Sunday of the Publican and Pharisee*, a name given to the Sunday before Sexagesima, because the gospel of that day consists of the parable of the Publican and Pharisee (NT. Luc. 18, 10 seq.). (See also προσφωνήσιμος, Ἀρτζιβούριος, in the Appendix.)

τελώνιον, ον, τὸ, (τελώνης) *custom-house*. NT. Matt. 9, 9.
 τέμνω, τημῆναι, to be beheaded. MARTYR. ARETH. 15 ἐτμήθησαν, were beheaded. (See also ἀποτέμνω.)

2. To prune, as a vine, κλαδάω, κλαδεύω. SEPT. Esai. 5, 6.

τέμπλον, ον, τὸ, templum, ναός. APOCR. Martyr. Barthol. 1.

τένδα = τέντα. THEOPH. 596, 10. LEO. 5, 9.

τέντα, ας, ἡ, tenta, tent, τένδα, σκηνή. MAURIC. 1, 2. LEO. 6, 17. 18, 54. PORPH. Cer. 341, 17.

τερατούργημα, ατος, τὸ, (τερατουργέω) *marvellous deed*. METHOD. 372 C.

τερέβινθος, ον, ἡ, terebinthus, terebinth. SEPT. Gen. 14, 6. 35, 4.

τερμινάλια, ων, τὰ, terminalia, a Roman festival. DION. HAL. I, 396, 9.

τέρμινες, ων, οἱ, termini, τέρμονες. DION. HAL. I, 396, 12.

τέρμων, ονος, ό, the Latin terminus. PLUT. I, 70 F.

Τερπημέρης, η, ό, Terpemerēs. PORPH. Adm. 149, 23.

τερπνότης, ητος, ἡ, (τερπνός) *pleasantness, pleasure, delight*. SEPT. Ps. 15, 11. 26, 4.

τέρπω, τερφθῆναι τινος, = ἔρασθῆναι τινος. MAL. 33, 17. 140, 15.

τεσσαρακονθήμερος = τεσσαρακονταήμερος. BALSAM. ad Can. Apost. 69.

τεσσαράκοντα, forty. Οἱ τεσσαράκοντα μάρτυρες, *The forty martyrs*, who were cast into the lake of Sebasteia (in Cappadocia), where they froze to death (A. D. 320). BASIL. II, 149 B. III, 466 E. SOZ. 9, 2. HONOL. Mart. 9.

τεσσαρακονταήμερος, ον, (τεσσαράκοντα, ἡμέρα) *of forty days, quadragesimal, τεσσαρακονθήμερος*. EUS. 3, 24, p. 117.

τεσσαρακοντάπηχος, ον, (πῆχυς) *forty cubits long, σεραντάπηχος*. NIC. II, 1036 D, as a surname.

τεσσαρακοντάριος, ον, ό, (τεσσαράκοντα) *a soldier who received forty χρύσινοι for his pay*. THEOPH. CONT. 81, 8. CEDR. II, 97.

τεσσαρακοστή, ἡς, ἡ, (τεσσαρακοστός) *the quadragesimal fast, simply Lent, the fast preceding Passion-week*. CAN. APOST. 69. CONST. APOST. 5, 13. IGNAT. Philipp. (interpol.) 13. LAOD. 45. 49. 50. NIC. I, 5. EPIPH. I, 1105 B. CHRYS. II, 611 A. ANAST. CAESAR. 433 C ἡ μεγάλη τεσσαρακοστή.

It is used also with reference to any church fast consisting of many days. ANAST. SINAIT. 428 C, the Christmas fast (see νηστεία). ANAST. CAESAR. 437 B. NIC. CONST. Can. p. 452 B, the Apostles' fast.

τεσσαρακοστός, ἡ, όν, fortieth. Substantively, τὰ τεσσαρακοστά, *funeral prayers offered on the fortieth day after the burial*. CONST. APOST. 8, 42. (See also ἔννατα, τρίτα, and compare SEPT. Gen. 50, 3. This ceremony corresponds to the classical τριακάς, τριακάδες. LYS. 93, 4. POLL. 8, 146. HARPOCRAT. Τριακάς.)

Τεσσαρεσκαιδεκαῖται, όν, οἱ, (τεσσαρεσκαιδέκατος) a name given to those who celebrated Easter on the fourteenth day of the moon, without reference to the day of the week. LAOD. 7. CONST. I, 7. EPIPH. I, 419 seq. SOCR. I, 8, p. 18, 35. Id. 5, 22, p. 293, 40. THEOD. IV, 228 B. (Compare SEPT. Ex. 12, 6. HIPPOL. 261. 274. See also Τετραδῖται.)

τεσσεράριος, ον, ό, tesserarius. LYD. 158, 9.

τεσταμεντάριος, ον, ό, testamentarius. ANTEC. I, 13, 3.

τεστάτωρ, ό, testator. ANTEC. I, 14, 1, p. 103.

τέστον, ου, τὸ, testa, testum, a vessel. ΕΥΚΗΟΛ.
 τετάρτη, ης, ἡ, (τέταρτος) the fourth day of the week,
 simply Wednesday, τετράδῃ, τετράς. ΗΟΡΟΛ.
 Ἡ μεγάλη τετάρτη, The Wednesday of Passion-week.
 CUROP. 70.
 τεταρτηρόν, ου, τὸ, tartaron, a kind of Byzantine coin.
 CEDR. II, 369, 11. (See also ταρτερόν, in the Ap-
 pendix.)
 τέταρτον = τετράκις. BASIL. III, 186 C τέταρτον καθ'
 ἐκάστην ἐβδομάδα κοινωνοῦμεν. CHRYS. I, 611 A.
 τετράβηλον, ου, τὸ, (τέσσαρες, βῆλον) meaning? THEOPH.
 770, 15.
 τετραγαμία, ας, ἡ, (τέσσαρες, γάμος) the marrying a fourth
 time. THEOPH. CONT. 709, 13.
 τετραγούριν = ἀγγούριον. PORPH. Adm. 138, 21, as a
 proper name.
 τετραγενής, ἐς, (γίνομαι) consisting of four elements.
 CLEM. ROM. Homil. 6, 4.
 τετράγκουρον, ου, τὸ, = ἀγγούριον. SUID. Σίκυα, τὰ τε-
 τράγκουρα.
 τετραγράμματος, ου, (γράμμα) consisting of four letters.
 THEOD. I, 86 A.
 τετραγωνιαίος, α, ου, (τετράγωνος) square-built, as a person.
 GEOPON. 2, 2, 4.
 τετράδῃ, ης, ἡ, = τετράς. THEOPH. CONT. 430.
 τετράδιον, ου, τὸ, (τετράς) quaternio, quaternion, the
 number four. NT. Act. 12, 4.
 2. Four-leaved pamphlet, τετράς 2. EPHES. 1064
 seq. ΑΡΟΡΗΤΗ. Marcus 1. NIC. II, 808 E. PORPH.
 Cer. 256, 13.
 τετράδιπλος, ου, = τετραπλοῦς. CEDR. I, 309, 17.
 Substantively, τὸ τετράδιπλον, a kind of towel.
 ΑΡΟCR. Act. Thadd. 3.
 Τετραδίται, ὧν, οἱ, (τετράς) = Τεσσαρεσκαίδεκατίται. CONST.
 I, 7. VIT. SAB. 372 C. QUIN. 95. NIC. CONST.
 Can. 33, p. 449 C. BALSAM. ad Concil. Const. I, 7.
 Id. ad Can. Apost. 69.
 τετράεντον, ου, τὸ, meaning uncertain. CHRON. 622 Ἐκ
 τετραέντου.
 τετραευαγγέλιον, ου, τὸ, (τέσσαρες, εὐαγγέλιον) the four
 Gospels in one volume. TRIOD. Τῇ ἀγίᾳ καὶ μεγάλῃ. Β'.
 τετραήμερος, ου, (τέσσαρες, ἡμέρα) of four days. ΑΡΟCR.

Nicod. Euangel. I, A, 8. ΔΙΗΡΗΛ. Orat. 5 (titul.).
 VIT. EPIPH. 332 C Τετραήμερος Λάζαρος.
 τετρακίονθλος, meaning uncertain. THEOPH. 653, with
 various readings. (See also ἐξακίονθλα.)
 τετρακέρατος, ου, (τέσσαρες, κεράτιον) of four carats.
 THEOPH. 757, 6. CEDR. II, 38, 14.
 τετρακίον for τετρακίονιον, ου, τὸ, monument with four
 columns. MAL. 201, 7.
 τετραπέδικος, ου, (τετράπεδον) square, as a large stone.
 PORPH. Adm. 138.
 τετράπεδος, ου, (τέσσαρες, πέδον) having four faces, as a
 stone. SEPT. Jer. 52, 4. DION. CASS. 1251, 65.
 τετράπεδος, ου, (πούς) of four feet, four feet in any of the
 three dimensions. POLYB. 8, 6, 4.
 τετραπέρατος, ου, (πέρας) having four quarters or four
 cardinal points, as the world. LEO GRAM. 55, 18.
 τετραπλασιάζω, άσω, (τετραπλάσιος) to quadruple. IREN.
 1, 14, 5.
 τετραπλατεία, ας, ἡ, (τέσσαρες, πλατεία) meaning not
 clear. CHRON. 475, 9.
 τετράποδος, ου, = τετράπους. MAL. 3, 8.
 τετραραία = τετραρεία. NICET. 372, 28.
 τετραρεία, ας, ἡ, apparently equivalent to πετραρία, which
 see. THEOPH. 589, 6. LEO. 15, 27.
 τετραρεία = τετραρεία. NICET. 218, 28.
 τετραρχης, ου, ὁ, commander of a quaternio of soldiers.
 LEO. 4, 6. 13.
 τετράς, άδος, ἡ, the fourth day of the week, simply Wed-
 nesday, τετράδῃ, τετάρτη. ΑΡΟCR. Joseph. Narrat.
 2, 1 Ἡμέρα τῆς τετράδος, periphrastically for ἡ τετράς.
 CAN. APOST. 69. CONST. APOST. 5, 14, 1, et alibi.
 IGNAΤ. Philipp. (interpol.) 13. CLEM. ALEX. II.
 877, 13. PETR. ALEX. Can. 15.
 2. Four-leaved pamphlet, τετράδιον. EPIPH. I,
 1108 B. NIL. De Octo Spirit. Malit. 14, p. 469.
 CYRILL. ALEX. Epist. 33 B. 43 B.
 τετράσερον, ου, τὸ, meaning uncertain. THEOPH. CONT.
 140, 20.
 τετράσσαρον, ου, τὸ, (σάσαριον) sestertius. EPICT. 4, 5,
 17.
 τετράστιχος, ου, (στίχος) in four rows. SEPT. Ex. 28,
 17 Ὑφασμα κατέλιθον τετράστιχον.

τετραχοαῖος, α, ου, (χοῦς) containing or holding four χόες. INSCR. 3071.

τετραῳδιον, ου, τὸ, (ῳδή) α κανών consisting of four ῳδαί, τετραῳδον. THEOPH. CONT. 365, 23.

τετραῳδον, ου, τὸ, = τετραῳδιον. THEOPH. CONT. 705.

τετρήρης, εος, ἡ, (τέτταρες) quadriremis. POLYB. 1, 47, 5.

τεχνίτης, ου, ὁ, great adept in any art. PORPH. Adm. 232, 8.

τεχνολογία, ας, ἡ, (τεχνολόγος) grammatical analysis, parsing. PLUT. II, 514 A.

τζάγκα, ας, ἡ, tzanga, zanca, zancha, boot, τζαγγιον.

GLOSS. JUR. Τζάγκα, τὸ ἱπόδημα. [The boots of the Byzantine emperor, as also those of the king of Persia, were made of red leather. None of their subjects were allowed to wear red boots. PROC. III, 247, 14. CEDR. II, 47, 14. With regard to the etymology of τζάγκα, we observe here, that, as its distinctive portion is the leg or tube, that is, the part protecting the shank, it is natural to connect it with the Swedish skank, Anglo-Saxon scanc, German Schenkel, English shank. For the change of ΣΚ into ΤΖ, compare πετζίν, τζήρος, τζαπίον, from πέσκος, σκιρός, σκάπτω.]

τζαγγάρης, η, ὁ, = τζαγγάριος. PROCH. 1, 114, 144.

τζαγγάριον, ου, τὸ, (τζαγγᾶς) boot-maker's shop. THEOPH. 279, 10.

τζαγγάριος, ου, ὁ, (τζάγκα) boot-maker, τζάγκας, τζαγγᾶς, τζαγγάρης, σαγγάριος. PORPH. Cer. 494, 10.

τζαγγᾶς, ᾱ, ὁ, = τζαγγάριος, applied only to the emperor's boot-maker. CUROP. 31, 14. (See also τζάγκας.)

τζαγγιον, ου, τὸ, = τζάγκα. CHRON. 614, 5. THEOPH. 260, 4, et alibi.

τζάγκας = τζαγγᾶς. CUROP. 82, 12, 19.

τζαῖσαι, incorrectly for τζαῖσιο, caesio. PORPH. Them. 32, 10.

Τζαῖσαρ, v. l. Τζέσαρ, Caesar, Καῖσαρ. CEDR. II, 466.

τζάντζαλος, ὁ, Arabic لَبَنَس, mean, ragged and dirty. CALLIST. 18, 52, an epithet given to Jacobus the Monophysite.

Substantively, τὸ τζάντζαλον, ragged and dirty garment. PROCH. p. 49.

τζαπίον, ου, τὸ, (σκαπάνη) mattock. PORPH. Cer. 660. (See also τζάπα, in the Appendix.)

τζερβουλιανός, οὔ, ὁ, one who wears τζέρβουλα. PORPH. Adm. 153.

τζέρβουλον, τὸ, = σέρβουλον. Implied in τζερβουλιανός, which see. (See also τζερβούλι, in the Appendix.)

τζεργά, Turkish bath. PORPH. Cer. 466 Δουτρὸν Τούρκικον, ἡγουν Σκυθικὸν τζεργά.

τζήρος, ου, ὁ, (ξηρός, σκιρός) dried scomber. THEOPH. CONT. 339, 12, as a surname. PROCH. 1, 96, incorrectly τζύρος. Id. 2, 201.

Τζιβιτὰ Νόβα, ἡ, Cività Nova. PORPH. Adm. 125.

τζικούριον = σικούριον. LEO. 5, 3, 6, 11, et alibi. PORPH. Cer. 524, 3.

τζιτᾱκιον, ου, τὸ, a kind of garment. PORPH. Cer. 22, 19. [If connected with the Turkish نَجْد (ἡ like tsh), flower, ānθος, this garment may be imagined to have been ornamented with figures of flowers. Compare the Hebrew צִיץ, flower; wing: צִיצִת, forelock; fringe, tassel.]

τζόκος, ου, ὁ, (Persian تَشَاكُذْ, tsha-kudzh, or تَشَاكِذْ, tsha-kidzh, hammer) a kind of sledge-hammer for breaking stones. PORPH. Cer. 660.

τζουκάνισμα, ατος, τὸ, (as if from τζουκανίζω) goff-stick and ball, a game. CEDR. II, 480, 14, as a v. l.

τζουκανιστήριον = τζουκανιστήριον. THEOPH. 688, 7, as a proper name. PORPH. Cer. 557, 11. THEOPH. CONT. 144, 13.

τζούκω, to smoke, to hang in smoke, as a punishment. LEG. HOMER. 97 Πυρπολείσθωσαν, τουτέστι τζουκξέσθωσαν; just as if τζουκξέσθωσαν was more common than πυρπολείσθωσαν. [Compare the Persian سُوکْت, sukt, πῦρ, שׁוֹכֵת, καίειν, שׁוֹ, καῦσις, heat, Slavic сожъ-гá-и-и-и (in four syllables), equivalent to κατακαίω. See also τζούζω in the Appendix.]

τζόχα, ας, ἡ, Persian نَوَاح (ἡ like tsh), Arabic نَوَاح, woollen cloth. APOCR. Thom. Euangel. A, 8, in the various readings. [See also τζόχα, λερωμενοτζόχος, in the Appendix.]

τζουκανιστήριον for τζουκανιστήριον. THEOPH. CONT. 438, 22.

τζουκανιστήριον, ου, τὸ, court for playing goff-stick and

ball, τζουκανιστήριον, τζουκανηστήριον. PORPH. Adm. 75, 20. THEOPH. CONT. 472, 17. [In Persian, **تسک** (**tsk** being pronounced like *tsk*) means *goff-stick*. Hence the Byzantine τζουκανίζω, implied in τζουκάνισμα, τζουκανιστήριον.]

τζύρος, see τζήρος.

τήβεννα, ης, ἡ, *outer garment*, used by the later Greeks.

POLYB. 10, 4, 8, et alibi.

It is used also to express the *toga* of the Romans.

POLYB. 30, 16, 3. DIOD. 5, 40. DION. HAL. I, 385. II, 1069.

τήβεννος, ου, ἡ, = τήβεννα. DION. HAL. I, 568. PLUT. I, 34 A. 217 D.

τηγανίζω, ίσω, (τήγανον) *to fry*, ταγηνίζω. SEPT. 2 Macc. 7, 5. APOPIHTH. Gelas. 3.

τηγανιστής, ου, ὁ, (τηγανίζω) *frier*, ταγηνιστής. MAL. 416, 20, as a surname.

τήγανος, ου, ὁ, = τήγανον. BASILIC. 44, 15, 19.

τηλαύγημα, ατος, τὸ, (τηλανγέω) *brightness*. SEPT. LEV. 13, 23, *bright spot*.

τηλαύγησις, εως, ἡ, *brightness*. SEPT. Ps. 17, 13.

τηρητής, ου, ὁ, (τηρέω) *taskmaster*, a low officer. APOPIHTH. Macar. 31. Abbas Romanus 1, p. 658 B.

τιγάνιον incorrectly for τηγάνιον, ου, τὸ, = τήγανον. PORPH. Cer. 676, 7.

τίθω = τίθημι, τιθέω. APOCR. Act. Andr. 9 προστίθων, v. l. προστιθών (write προστιθών). BASIL. II, 530 C παρατίθει. THEOPH. 653 ἐπιτίθειν.

τίκτω, τεχθῆναι, followed by ἀπό. ZOS. 105, 9 Ἐτέχθησαν δὲ οὗτοι οὐκ ἀπὸ Φαύστης . . . ἀλλ' ἐξ ἄλλης.

τιμητής, ου, ὁ, the Roman *ensor*, κήνωρ. POLYB. 6, 13, 3, et alibi. DION. HAL. IV, 2358, 4.

τιμητικῶς προσκυνεῖν, as a holy picture; opposed to λατρευτικῶς. NIC. II, 1061 C.

τίμιος, α, ου, *honorable*, *honored*. The superlative τιμώτατος was given to bishops. ALEX. ALEX. 548 A. 572 A. CONST. I, 1016 B. EPIPH. I, 3 A. COD. AFR. Can. 25.

Ἡ τιμιωτέρα, in the RITUAL, a name given to the following τροπάριον:

Τὴν τιμιωτέραν τῶν Χερουβίμ,

Καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυνγκρίτως τῶν Σεραφίμ,

Τὴν ἀδιαφθόρως θεὸν λόγον τεκοῦσαν,

Τὴν ὄντως θεοτόκον σὲ μεγαλύνομεν.

It is usually sung in connection with the *Magnificat* (see ᾠδὴ ἐννάτη under ᾠδή).

τιμότης, ητος, ἡ, *honor*, a title given to bishops. BASIL. III, 94 D. 212 A. EPIPH. I, 3 A. THEOD. III, 716 A.

τιμιωτέρα, see under τίμιος.

τιμογραφέω, ἦσω, (τιμή, γράφω) *to assess*, *to tax*. SEPT. 4 Reg. 23, 35.

τίναγμα, ατος, τὸ, (τινάσσω) *a shaking*. SEPT. Job. 28, 26.

τίποτε, also τί ποτε, *something*, *anything*. BASIL. II, 530 D. LEIMON. 38. 159. MAL. 265, 11 Μὴ ἔχοντα ἐπάνω τί ποτε, *Having nothing about his person*. DAMASC. I, 507 C Κάμνε τίποτε μικρὸν ἐργόχειρον, *adjectively*.

2. *Something great*. APOPIHTH. Sisoës 7 Ἰδοῦ, Σισόη. ἐνόμισας τίποτε πεποιγκέναι.

τίρων, ωνος, ὁ, *tiro*. MACAR. 214 A. COD. AFR. 1319 D. LYD. 109, 12. 158, 33.

τιρωνάτος, ου, ὁ, *tironatus*, the *τίρωνες* collectively considered. COD. AFR. 1319 D.

τιρωνικός, ἡ, ὄν, *pertaining to the τίρωνες*. SYNES. Epist. 79.

τίς, τί, indefinite, at the beginning of a sentence. NT. 1 Tim. 5, 24 τινῶν ἀνθρώπων. LEIMON. 37 (44). 58 (84).

τιτανομαχία, ας, ἡ, (Τιτάν, μάχομαι) *the battle of the Titans*. DIOD. I. 97.

τίτλος, ου, ὁ, *titulus*, *title*, *superscription*, ἐπιγραφὴ, προγραφή. NT. Joan. 19, 19. NOVELL. 29, 4. LYD. 153, 21.

τιτλόω, ωσα, (τίτλος) *to confiscate*. MAL. 245, 11.

2. *To entitle*, as a book, προτιτλόω. EUST. 731, 15.

τόγα, ας, ἡ, *toga*. LYD. 126, 20. MAL. 33, 13, et alibi.

τόγα, ας, ἡ, Persian **توبه** or **توت** (both with a *ghain*), *tiara*, *turban*, τiάpa, τούφα 3. PORPH. Cer. 80, 14. 84, 21.

τοιούτος, τοιαύτη, τοιούτον, *such*. POLYB. 1, 8, 2 Διὰ τινος τοιαύτας αἰτίας, *For some such reasons*.

2. In Byzantine Greek, it is often equivalent to

οὗτος, *this*. EPIPH. I, 303 D. THEOD. LECTOR. 2, 2 Τὸ δὲ τοιοῦτον εὐαγγέλιον, for Τοῦτο δὲ τὸ εὐαγγέλιον. VIT. SAB. 320 B.

τοιουτώδης, *es*, (τοιούτος, ΕΙΔΩ) *of this sort*. ZOS. 292, 9.

τοίχαρχος, *ou, ó*, (τοίχος, ἄρχω) *overseer of the towers on each side of a ship*. CLEM. ROM. Homil. p. 20, 3. (Compare LUCIAN. Dial. Meretric. 14, 3.)

τοιῶσδε, *adv.* of τοιόσδε. METHOD. 56 A. ZOS. 8, 2.

τοκετός, *ou, ó*, *interest on money*, τόκος. IGNAT. Roman. 6.

τοκογλύφος, *ou, ó*, (τόκος, γλύφω) *sordid usurer*. PLUT. II, 18 E. LUCIAN. Vit. Auct. 23.

τομάριον, *ou, τὸ*, = τόμος. CONST. III, 1012 B. PORPH. Cer. 525, 11.

2. *Leather, hide, skin*. PORPH. Cer. 466, 14.

τόμος, *ou, ó*, *libellus, volume, scroll, document*. ORIG. I, 385 A. ALEX. ALEX. 569 C. EUS. 6, 36. CONST. I, 5.

τομῶς, *adv.* of τομός, *without delay, promptly*. THEOPH. CONT. 545, 22.

τόνος, *ou, ó*, *accent*, in the usual acceptance of the term. DION. THRAX in BEKKER. 629, 26.

τοξάρια, *as, ἡ*, = τόξον, τοξάριον. PORPH. Cer. 669, 21.

τοξάριον, *ou, τὸ*, = τόξον. MAURIC. 1, 2. LEO. 5, 3, et alibi.

τοξικός, *ἡ, óν*, *pertaining to the bow, for the bow*. Substantively. (a) Τὸ τοξικόν, = τοξοτός. SEPT. Jud. 5, 28.

(b) Ἡ τοξική = τοξοτός. TYPIC. 73, p. 270. (The full expression is τοξική φωταγωγός.)

τοξοβαλλίστης, *ou, ó*, (τοξοβαλλίστρα) *ballistarius*. LEO. 5, 7.

τοξοβαλλίστρα, *as, ἡ*, (τόξον, βαλλίστρα) *warlike engine for shooting darts, τοξοβολίστρα*. LEO. 5, 7. THEOPH. CONT. 298, 16.

τοξοβολίστρα = τοξοβαλλίστρα. THEOPH. 589. LEO. 6, 27.

τοξοτός, *idos, ἡ*, (τοξότης) *loophole for shooting arrows through, τοξικόν, τοξική*. POLYB. 8, 9, 3.

τοξοφάρετρον, *ou, τὸ*, equivalent to τόξον καὶ φαρέτρα, *bow and quiver*. MAURIC. 1, 2. 12, 5. LEO. 6, 5. PORPH. Cer. 579, 18.

τοπάzion, *ou, τὸ*, *toraz*. SEPT. EX. 28, 17.

τοπαρχέω, *ησα, to be* τοπάρχης. MAL. 80, 2. 223, 14.

τοπάρχης, *ou, ó*, (τόπος, ἄρχω) *ruler of a place, τόπαρχος*. SEPT. GEN. 41, 34. NOVELL. 123, 21. PROC. I, 206, 1.

τοπαρχία, *as, ἡ*, *rule, government*. MAL. 68, 10.

τόπια, *τὰ*, (τόπος) *farms, estates*. THEOPH. CONT. 427. 429, 12, et alibi.

τοπιατικός = τοπικός. ATTAL. 203, 2.

τοπογραμματεὺς, *έως, ó*, (τόπος, γραμματεὺς) *the clerk or notary of the place*. INSCR. 4699 (Egypt).

τοποθεσία, *as, ἡ*, (τόπος, θέσις) *position*. CICER. Attic. 1, 13, 5. DIOD. 1, 42. 3, 1. VIT. EUTHYM. 90.

2. *Rank, dignity, order, official station*. IGNAT. Trall. 5. PETR. ALEX. 513 D.

*τόπος, *ou, ó*, *place*. MAL. 382, 4. Ἐπὶ τόπῳ, *On the spot*. 387, 19 Ἐπὶ τὸν τόπον.

2. *Region, country*. INSCR. 3595, 12. SEPT. GEN. 29, 26.

3. *Place, office, official station*. CONST. APOST. 2, 11. IGNAT. Smyrn. 6. Polyc. 1.

τοποτηρέω (τόπος, τηρέω), *to be* τοποτηρητής. EPHES. 1088 D, with the dative.

τοποτηρησία, *as, ἡ*, (τοποτηρητής) *the office of τοποτηρητής, legatio, vicariate*. COD. AFR. Can. 94. Ibid. p. 1319 A.

2. *Garrison of a fort*. PORPH. Adm. 225, 7. 11.

τοποτηρητής, *ou, ó*, (τόπος, τηρητής) *legatus, legate, delegate, representative*. COD. AFR. Can. 4. EPHES. 1176 B. DAMASC. I, 651 D.

2. *Commander of the garrison of a fort*. THEOPH. 604, 17.

τοποτηρήτισσα, *ης, ἡ*, *the wife of a τοποτηρητής* 2. PORPH. Cer. 67, 20, incorrectly written with one *ς*.

τορδύλιον, *ou, τὸ*, = τόρδυλον. DIOSC. 3, 63.

τορκίμ, (Persian?) *king*, βασιλεύς. MAL. 270, 9.

τόρνα (torno), torna, turn, imperative. MAURIC. 3, 5. THEOPH. 398, 3. (See also ρετόρνα.)

τότε, preceded by ἀπό. NT. Matt. 16, 21. Luc. 16, 16. (See ἀπό 11.)

τούβα, *as, ἡ*, tuba. MAURIC. 3, 5. 7, 10. LEO. 7, 31.

τουβάτωρ, ωρος, ὁ, (τούβα) tubicen. MAURIC. 12, 22.
 τοῦ βίκας, tu vincas, used in cheering the emperor.
 THEOPH. 279, 7.

τούβικες, οἱ, tubicines, σαλπισταὶ πεζῶν. LYD. 157, 15.

τούβιον, ον, τὸ, = τούφα 2. PORPH. CER. 470, 4 τουβία. 473, 15.

2. Breeches, βρακίον. LEO GRAM. 260, 5, 8.
 τουβουλαμέντος, ον, (tubulus) grooved, hollowed out, σωληνωτός. LYD. 169, 13.

τούκκας ὁ κρεωβόρος, ὃν οἱ ἰδιῶται ζικκὰν ἐκάλεσαν καθ' ἡμᾶς. LYD. 139.

τούλδον, ον, τὸ, the baggage of an army, ἀποσκευὴ πολεμική, or simply ἀποσκευή. MAURIC. 1, 3. SIMOC. 72, 15. THEOPH. 386, 14, et alibi. LEO. 4, 29.

τουλδοφύλαξ, ακος, ὁ, (τούλδον, φύλαξ) prefect of the πολίτων. MAURIC. 3, 7, et alibi.

Τούρκικος, ον, (Τούρκοι) Turkish. PORPH. CER. 466, 4.

Τούρκοι, ων, οἱ, Turci, the Turks, a Tartar people. MENAND. 295. EUAGR. 5, 1. SIMOC. 47. THEOPH. 378 Οὕνοι γὰρ κατ' ἐκείνου τοῦ καιροῦ οὗς Τούρκους λέγειν εἰώθαμεν.

τουρκουάτος, ὁ, torquatus, στρεπτοφόρος, ὁ μανιάκην φορῶν. LYD. 157, 25.

τούρμα, as, ἡ, turma, μέρος 3. LYD. 157, 7. LEO. 4, 9, 45.

2. The garrison of a district; also, the district itself. PORPH. ADM. 211, 13. 225, 14.

τουρμάρχης, ον, ὁ, = μεράρχης. THEOPH. 490, 9, et alibi. LEO. 4, 43.

τουρμάρχισσα, ης, ἡ, the wife of a τουρμάρχης. PORPH. CER. 67, 19, incorrectly written with one Σ.

τούρμαρχος, ον, ὁ, = τουρμάρχης. LEO. 3, 2. 4, 44.

τουρός, ὅν, meaning uncertain. LEO. 6, 10.

τουτοῖ, see οὔτοσί.

τούφα, as, ἡ, juba, the hair of the head, κόμη. LYD. 127, 19. [Compare τίφη, Russian τσούβ, crest, French touffe, Spanish tupe, English tuft.]

2. Tassel, τούβιον, τουφίν. THEOPH. CONT. 645, 11. CUIOP. 14, 6.

3. Tiara, turban, τόγα, τύφα. PORPH. CER. 188, 10.

τουφίν for τουφίον, ον, τὸ, = τούφα 2. MAURIC. 2, 2. LEO. 6, 2. 25.

τραβαία = τραβέα. LYD. 10, 9. 10. 126, 13. SUID. Ἀτραβατικὰς . . . τραβαῖαι δὲ λέγονται αἱ πολυτελεῖς χλαμίδες.

τραβέα, as, ἡ, trabea, τραβαία, χλαμὺς πολυτελής. DION. HAL. I, 385.

τραγωδέω, ησα, to sing, ᾄδω. MAL. 288, 10. JOANN. ANT. 183 B. (See also τραγωδία, τραγωδός.)

τραγωδία, as, ἡ, song, ᾠδή. LEX. SCHED. 892.

τραγωδιογράφος, ον, ὁ, (τραγωδία, γράφω) writer of tragedies. POLYB. 2, 17, 6, et alibi.

τραγωδός, οὔ, ὁ, cantator, singer, ᾠδός. LEG. HOMER. 96. NICET. 417, 24.

τραδιενέω, ευσα, trado. ANTEC. 2, 6 init.

τρακταῖζω, ισα, tracto, to treat. APOCR. ACT. PET. et Paul. 3. COD. AFR. CAN. 50. 56, et alibi. CHAL. 1452 C. ANTEC. 1, 10, 6. MENAND. 354, 5. 7.

τρακταῖστέος, α, ον, (τρακταῖζω) tractandus. COD. AFR. p. 1254 A.

τρακταῖστής, οὔ, ὁ, (τρακταῖζω) skilful diplomatist. MAL. 314, 11.

τρακτάτος, ον, ὁ, tractatus, management, διαχείρισις. COD. AFR. CAN. 47. MAL. 468, 17.

τρακτευτής, οὔ, ὁ, (τρακτεύω) tractator. BASIL. III, 236 A. NOVELL. 130, 3 τῶν ἐκάστης ἐπαρχίας τρακτευτῶν. LYD. 215, 13.

τρακτευτικός, ἡ, ὅν, belonging to a τρακτευτής. NOVELL. 30, 3 τὰ τρακτευτικά, exactions by the τρακτευταί.

τρακτεύω, ευσα, tracto, to handle, examine, διαψηλαφάω. APOPHTH. Nisterous 5. LYD. 213, 13. EUAGR. 2, 9, p. 301, 28.

τράκτον, ον, τὸ, (tractus) bleached wax, κηρός ὁ πεποιημένος λευκός. THEOPH. CONT. 373, 3. 711. ET. M. 763, 53.

τρανός, ἡ, ὅν, clear, distinct, as voice. SEPT. ESAI. 35, 6. τρανότης, ητος, ἡ, (τρανός) clearness, plainness. EPIPH. II, 159 C.

τρανώω, ωσα, (τρανός) to make clear. APOCR. THOM. Euangel. A, 7, 2. EUST. ANT. 613 B.

τράνς, trans, πέραν. POLYB. 2, 15, 9.

τράπεζα, ης, ἡ, table. Ὁ τῆς τραπέζης, The officer who had

the charge of the emperor's table. PORPH. CER. 70, 18. 463, 12.

Ὁ ἐπὶ τῆς τραπέζης, = Ὁ τῆς τραπέζης. IBID. 484, 21.

Ἡ ἁγία τράπεζα, also Ἡ ἱερὰ τράπεζα, or simply Ἡ τράπεζα, *The holy table* of the Greek Church, corresponding to the altar of the Western Church. APOCR. JACOB. LITURG. p. 33. MARC. LITURG. p. 275. TYR. 453 B. ATHAN. I, 113 D. AMPHIL. 184 D. SOCR. I, 37, p. 73, 49.

τραυματία, as, ἡ, = τραῦμα. THEOPH. 541, 16. 557, 17.

τραχεινός, ἡ, ὄν, = τραχύς. CEDR. I, 731, 13 Ἠπλήκευσαν εἰς πόδας ὄρους τραχεινοῦ.

τραχηλᾶς, ᾧ, ὁ, (τράχηνος) *bull-necked person*, τραχηλιώτης. As a nickname (*Bull-neck*) it was applied to Constantine the Great, on account of the massiveness of his neck. The eastern Romans Latinized it into trachala. SEXTUS AUREL. VICTOR. Epitom. 41, 8. CEDR. I, 472, 24. [Had Constantine's head been remarkably large, the common people of Byzantium would probably have nicknamed him κεφαλᾶς.]

τραχηλιάω or τραχηλιάζω, ασα, (τράχηνος) *to arch the neck, to raise the head* like a spirited horse. SEPT. JOB. 15, 25. (See also καμαρώνω in the Appendix.)

τραχηλιώτης, ου, ὁ, = τραχηλᾶς. HIPPOL. 59.

τραχυπορία, as, ἡ, (τραχύς, πορεύομαι) *rough travelling*. CEDR. II, 458, 5.

τρεπτός, ἡ, ὄν, (τρέπω) *mutable*. ALEX. ALEX. 576 B.

τριάδικός, ἡ, ὄν, (τριάς) *triadic, relating or addressed to the Holy Triad*. METHOD. 377 B. BASIL. II, 686 E Τριάδική πίστις.

In the RITUAL, Κανὼν τριάδικός, Ἀ κανὼν *addressed to the Holy Triad*. [The authorship of the τριάτικοι κανόνες is ascribed to METROPHANES, bishop of Smyrna, who died in the latter part of the ninth century. They are found in the Parakletike. PENTEKOST. p. 24.]

Substantively, τὸ τριάδικόν, sc. τροπάριον, *a troparion relating or addressed to the Holy Triad*. PORPH. CER. 314, 17.

τριάδιον for τριάδιον, ου, τὸ, (τριάς) *a kind of game*, probably identical with the modern Greek τὸ τριόδι, me-

relles, or *nine men's morris*. LEG. HOMER. 98. [The modern τριόδι consists of three concentric squares with straight lines drawn from the middle points of the sides of the smallest square to the middle points of the corresponding sides of the largest. Three pieces in the same straight line give the player the right to take up one of his antagonist's pieces from any part he chooses. The English merelles, in addition to the perpendiculars, has four diagonal lines drawn from the corners of the smallest square to the corresponding corners of the largest. See STRUTT'S *Games and Pastimes*, 4, 13.]

Τριάδιτσα, ης, ἡ, (τριάς) *Triaditza*, a place. CEDR. II, 436. [Etymologically it is the diminutive of τριάς.]

τριακονταγράμματος, ου, (τριάκοντα, γράμμα) *consisting of thirty letters*, as a word. HIPPOL. 211.

τριακοντάφυλλος, ου, (φύλλον) *thirty-leaved*, having thirty leaves or petals. CEDR. II, 497, 10, as a proper name. TZETZ. CHIL. 3, 218. 224.

τριακοντώνυμος, ου, (ὄνομα) *having thirty names, of or with thirty names*. IREN. I, 17, 1. HIPPOL. 220.

τριάριοι, ων, οἱ, triarii. POLYB. 6, 21, 7, et alibi. (See also ἀστάτοι, πρίγκιπες.)

τριάς, ἄδος, ἡ, *the number three, triad*. In ecclesiastical Greek, *the Holy Three* or *Triad*. APOCR. ACT. ANDR. 1. THEOPHIL. ad Autolyc. 2, 15. METHOD. 352 C. ATHAN. I, 231 E. 782 C.

τριβέλλιον, ου, τὸ, terebra, gimlet, τέρετρον, τρύπανον. PORPH. CER. 669, 20.

τριβόλιν for τριβόλιον, ου, τὸ, (τρίβολος) *a kind of game*. LEG. HOMER. 97.

τρίβος, ἡ, tribus, *tribe*, φυλή. DION. HAL. I, 250, 5. 10.

τριβουνάλιον, ου, τὸ, tribunal, τριβωνάλιον. CHRON. 562, 20. THEOPH. 388, 9. 629, 12 τὸ τριβουνάλιον τῶν ἰθ' ἀκουβίτων. PORPH. CER. 12, 8.

τριβοῦνος, ου, ὁ, tribunus, φύλαρχος, δήμαρχος. DION. HAL. I, 250, 11. BASIL. III, 124 E. CHRYS. III, 598 D. NIL. Epist. 1, 55. CYRILL. ALEX. Epist. 100 C. CHAL. 1032 D. ZOS. 304. LYD. 60, 21, et alibi.

τριβωνάλιον = τριβουνάλιον. VIT. EUPL. 195 A.

τριβωνάριον, ου, τὸ, dimin. of τρίβων, *little cloak*. EPICT. 3, 22, 47.

τριγάμια, as, ἡ, (τρίγαμος) *the marrying a third time*. CONST. APOST. 3, 2, 2. BASIL. III, 297 C.

τρίγαμος, ου, ὁ, (τρίς, γάμος) *one who has married a third time*. HIPPOL. 290, 43. NIC. CONST. CAN. 2.

τριγλίον, ου, τὸ, dimin. of τρίγλα, τρίγλη, *mullet*. GEORGEON. 20, 46, 1.

τριετίζω (τρίς, ἔτος), *to be three years old*. SEPT. GEN. 15, 9.

τριημερεύω, ευσα, (τριήμερος) *to pass three days*. SCYL. 681, 5.

τριημερία, as, ἡ, *the space of three days*. SEPT. AMOS. 4, 4.

τριήμερος, ου, (τρίς, ἡμέρα) *of three days, or on the third day*. ANTON. 4, 50. METHOD. 397 A Ἀναστὰς τριήμερος.

τριθέκτη, ης, ἡ, equivalent to τρίτη καὶ ἕκτη, sc. ὥρα, *the third and sixth canonical hour*, τριτέκτη, τριτοέκτη. CHRYS. XII, 783 A (spurious). CUROP. 45, 22. (See also ὥρα.)

τρίθειον, ου, τὸ, (τρίς, θεός) *the doctrine of, or belief in, three gods*. BASIL. III, 81 E.

τρικήριον, ου, τὸ, (κηρίον) *a candlestick with three branches, used in churches on solemn occasions; supposed to be emblematic of the Triad*. EUKHOL. (See also δικήριον.)

τρικλίνιον, ου, τὸ, triclinium, τρίκλινος, τρίκλινον. THEOPH. 562.

τρίκογχος, ου, ὁ, (κόγχη) *with three apses, as an edifice*. CHRON. 586, 12. PORPH. CER. 119, 7. 605, 6.

τρίκοκκον, ου, τὸ, (κόκκος) *three-seeded fruit, the fruit of the μέσπιλον, Crataegus Tanacetifolia*. DIOSC. 1, 169.

τριμερής, ἐς, (μέρος) *consisting of three parts, tripartite*. HIPPOL. 98. 233.

τριμερίζω, ίσω, (τριμερής) *to divide into three parts*. SEPT. DEUT. 19, 3.

τριμετραῖος, α, ου, (τρίμετρος) *holding three measures*. PORPH. CER. 463, 16.

τριμήσιον = τριμίσιον. THEOPH. CONT. 743, 20.

τριμίσιον for τριμίσιον. VIT. SAB. 358 B.

τριμίσιον, ου, τὸ, tremissis, τριμίσιον, τριμήσιον. THEOPH. 686, 18.

τριμόδιος, ου, (τρίς, μόδιος) *of three modii*. MAL. 278, 15. τριμοιρώ, ωσα, (τρίμοιρος) *to deduct the third part*. LEG. HOMER. 108.

τριομβυρατορία = τριουμβρατορία. MAL. 214, 11.

τριομβυράτωρ = τριουμβιράτωρ. MAL. 214, 6.

τριομβυρία = τριουμβρατορία. MAL. 218, 7.

τριόροφον, ου, τὸ, (τριόροφος) *the third story of a building*. SEPT. 3 Reg. 6, 8.

τριούγκιον, ου, τὸ, tres unciae, quadrans. NOVELL. 38, 3, et alibi. ANTEC. 2, 14, 5.

τριουμβρατορία, as, ἡ, triumphatus. CHRON. 354, 10.

τριουμβιράτωρ, ὁ, triumvir. CHRON. 354.

τριπλασιασμός, οὔ, ὁ, (τριπλασιάζω) *a tripling*. METHOD. 357 C.

τριπόδιον, ου, τὸ, dimin. of τρίπους. INSCR. 3071.

τρίποδος, ου, = τρίπους. LEO. 7, 35 Τριπόδῳ μόνῳ, ἡγουν κινήματι συμμέτρῳ τῷ λεγομένῳ κάλπα.

τρισάγιος, α, ου, (τρίς, ἅγιος) *thrice holy*. METHOD. 376 B. 377 B.

‘Ο τρισάγιος ὕμνος, or simply ὁ τρισάγιος, a name given to the short hymn Ἅγιος ὁ θεὸς · ἅγιος, ἰσχυρὸς · ἅγιος, ἀθάνατος · ἐλέησον ἡμᾶς. APOCR. JACOB. Liturg. p. 43. CONST. (536), 1156 E. VIT. SAB. 264 C. (See also CHAL. 1192 A.)

Substantively. (a) Τὸ τρισάγιον = ‘Ο τρισάγιος ὕμνος. APOCR. MARC. Liturg. p. 262. 264. APOCR. THEOD. LECTOR. 1, 20 Ἐν τῷ τρισαγίῳ Πέτρος [ὁ Κναφεὺς] τὸ “Ὁ σταυρωθεὶς δι’ ἡμᾶς” προσέθηκεν.

(b) Τὸ τρισάγιον, sc. θεῖον, *the thrice-holy Godhead*. CONST. (536), 1176 D. SIMOC. 36, 17.

τρισαγιότης, ητος, ἡ, (τρισάγιος) *the saying ἅγιος thrice*. ATHAN. I, 108 A.

τρισαύγουστος, ου, (αὐγουστος) *thrice august*. THEOPH. 279, 10. 443, 15.

τρισεγγόνη, ης, ἡ, (ἐγγόνη) *trineptis, fifth granddaughter*. ANTEC. 3, 6, 6.

τρισεγγονος, ου, ὁ, (ἐγγονος) *trinepos, fifth grandson*. ANTEC. 3, 6, 6.

τρισκέλιον, ου, τὸ, (σκέλος) *a frame with three legs*. LEO. 11, 26, incorrectly written with ΔΔ.

τρισμακάριος, α, ου, *thrice blessed*. Superlative τρισμακარიώτατος, a title given to bishops. ILLYR. 978 A.

τρισμαύμη, ης, ἡ, (μάμη) *tritavia, fifth grandmother*. ANTEC. 3, 6, 6.

τρίσπαππος, ου, ὁ, (πάππος) *tritavus, fifth grandfather*. ANTEC. 3, 6, 6.

τρισεύω, ευσα, = τρισσόω. SEPT. 3 Reg. 18, 34.

τρισσόω, ὦσω, (τρισός) *to triple, to do anything the third time*. SEPT. 3 Reg. 18, 34.

τριστάτης, ου, ὁ, (ἵστημι) *chieftain, captain*. SEPT. EX. 14, 7. 4 Reg. 7, 2.

τρισύπατος, ου, ὁ, (ὑπατος) *thrice consul, ὁ τρίς ὑπατεύσας*. PLUT. I, 1062 F.

τρισυνόστατος, ου, (ὑπόστασις) *with three hypostases, tri-personal*. METHOD. 352 C Τὸ τρισυνόστατον τῆς θείας ἐνάδος.

τριτάγιον, ου, τὸ, (ταγή) *three feeds or shares*. PORPH. Cer. 480, 1.

τρίεκτη = τριθέκτη. PENTEKOST.

τρίτη, ης, ἡ, (τρίτος) *the third day of the week, simply Tuesday*. CONST. APOST. 5, 14, 1.

Ἡ μεγάλη τρίτη, *The great Tuesday, the Tuesday of Passion-week*. TRIOD. HOROL.

τριτογαμέω (τρίτος, γάμος), *to marry a third time*. PHOT. Nomocan. 9, 29, p. 98.

τριτοέκτη = τριθέκτη. PORPH. Cer. 156.

τρίτον (τρίτος) = τρίς, *thrice*. CHRYS. I, 611 B Τρίτον τῆς ἐβδομάδος.

τρίτος, η, ου, *third*. Substantively, τὰ τρίτα, *the funeral sacrifices offered on the third day after the burial*. ISAC. Menecl. 46 (37). ARIST. Lys. 613. POLL. 8, 146.

In the Christian Church, *the funeral prayers offered on the third day after the burial*. CONST. APOST. 8, 42. (See also ἔννατα, ἐνιαύσια, τεσσαρακοστά.)

τριχάλαστος, ου, (τρίς, χαλάω) *triple, as a chain suspended*. THEOPH. 434.

τριχοκουρία, ας, ἡ, (θρίξ, κουρά) *the cutting of the hair of a child on the seventh day after baptism*. EUKHOL. (See also ἀνάδοχος 2.)

τριχοραχάτης, ου, ὁ, (θρίξ, ράχis) *haired in the back*. THEOPH. 619, 14.

τριψαλμος, ου, (ψαλμός) *consisting of three Psalms*. TRIOD. Τῇ ἀγίᾳ καὶ μεγάλῃ Β'.

τριψίδιον for τριψίδιον. PTOCH. 2, 166.

τριψίδιον, ου, τὸ, (τριψis) *cinnamon, τριψίδιον, κιννάμωμον*. PORPH. Cer. 34, 12. (The etymology of the word has reference to *ground* or *pounded* cinnamon.)

τριψόδιον, ου, τὸ, (τρίς, ψόδη) *a κανών consisting of three ψόδα*. VIT. THEOD. STUDIT. p. 53 E. TRIOD.

2. *Triodion*, the book containing the proper troparia for Lent, so called from the circumstance, that most of its κανόνες are τριψόδια 1. It begins with the Sunday of the Publican and Pharisee (see τελώνης), and ends with Passion-week (μεγάλη ἐβδομάς).

The authors of the *Triodion* are Theodorus Studites, Joseph Studites, Andreas of Crete, Cosmas of Jerusalem, and some others. The first two wrote most of the troparia belonging to it. (See also the SYNAXARION near the beginning of the Triodion.)

τριώνυμος, ου, (τρίς, ὄνομα) *having three names*. IGNAΤ. Philipp. 2.

τρομάζω, αξα, (τρόμος) *to tremble at*. THEOD. III, 616 B. Ὁν αὐτὸς ὁ ᾄδης ἐτρόμαξε.

τροπάριν for τροπάριον 2. CHRON. 714, 16.

τροπάριον, ου, τὸ, (τρόπος) *modulus, module, in architecture*. EPIPH. I, 1068 B.

2. In the Greek RITUAL, *modulus, a short hymn, τροπάριν*. THEOD. LECTOR. 1, 19.

Τὸ τῆς ἡμέρας τροπάριον, *The troparion of the day, the proper troparion for some particular church feast*. HOROL. (See also ἀντίφωνον, ἀπολυτίκιον, αὐτόμελον, ἐγκώμια, εἰρμός, ἐξαποστειλάριον, εὐλογητάριον, ἐωθινόν, ἰδιόμελον, κάθισμα 3, κανών, καταβασία, κοντάκιον, προσόμοιον, στιχηρόν, ὑπακοή 3, φωταγωγικόν, ψόδη.)

A troparion is either in prose or in verse. A prose troparion is simply a chant. The rhythm of a metrical troparion is accentual.

In the printed editions of the RITUAL (Εὐχολόγιον, Ὁρολόγιον, Παρακλητικὴ, Μηναία, Τριψόδιον, Πεντηκοστάριον), the lines of a troparion are separated from each

other by commas and colons, generally without reference to the sense.* (See also INTRODUCTION, § 41 seq.)

With regard to the phraseology of the troparia, most of the expressions relating to Biblical subjects are taken, first, from the Septuagint and the New Testament; secondly, from the principal ecclesiastical writers of the fourth century, particularly from Gregorius of Nazianzus, the poet of the Greek Church. As to the troparia addressed or relating to saints (including the Virgin), the great bulk of them are remarkable chiefly for their want of merit, to say nothing of the puerilities and absurdities in which they abound.

τροπέουμαι (τρόπος), *to manage with address, to decoy.* THEOPH. 601, 21. THEOPH. CONT. 689, 6 Τροπέουσθαι πλάσμα.

τρόπος, ου, ό, *stratagem, decoy.* THEOPH. CONT. 15, 11. τροπόω, ώσω, (τρόπος) *to defeat, subdue.* SEPT. JOS. 11, 6. Jud. 4, 23.

Mid. τροπόμαι, equivalent to the active. 2 Reg. 8, 1 Ἐτροπώσατο αὐτούς.

2. In the middle, *to get the better of, to circumvent, deceive.* THEOPH. 513, 3 Τροποῦται δὲ αὐτὸς θεραπεῦσαι αὐτήν, *He makes it appear that he himself cured her.* Id. 529, 20. 539, 17. PORPH. Adm. 91, 12 Ἦν καὶ τροπωσάμενος, κ. τ. λ.

τροῦλλα, as, ή, trulla, a vessel or measure. OLYMP. 461, 22. BASILIC. 44, 13, 3.

2. Dome, τροῦλλος. CEDR. I, 531, 15.

τροῦλλος, ου, ό, trulla, dome, τροῦλλα 2. MAL. 489, 19. CONST. III, 640 A.

τρουλλόω, ωσα, (τροῦλλος) *to make like a dome.* CODIN. 141, 6, incorrectly written with one A.

τρουλλωτός, ή, όν, (τρουλλέω) *domed.* CODIN. 82, 1.

τροῦλος for τροῦλλος. CODIN. 141.

* In the Bonn edition of the office of Saint Theophanes, the chronographer, the troparia are punctuated according to the sense. This obscures their rhythm. The learned editor, it would seem, lost sight of the fact, that sense and rhythm can be exhibited only by printing each line separately, as in classical poetry. THEOPH. p. XLII, seq.

τροφεύω, εὔσα, (τροφεύς) *to nourish, bring up, rear.* SEPT. Baruch. 4, 8.

τρόφιμα, ων, τὰ, (τρόφιμος) *commeatus, provisions, eatables.* THEOPH. 215, 1.

τροφοφορέω, ήσω, (τροφή, φέρω) *to nourish, sustain.* SEPT. Deut. 1, 31.

τρυγητής, ου, ό, (τρυγάω) *vintager.* SEPT. Obd. 5.

τρυγία, as, ή, lees, τρύξι, ἀμόργη. GEOPON. 7, 12, 7. 20, 43. PSELL. 275.

τρίπησις, εως, ή, a boring. Ὁ διὰ τρυπήσεως ἐγκεντρισμός, a species of *inarching.* GEOPON. 4, 13, 1.

τρυφερότης, ητος, ή, (τρυφερός) *tenderness.* SEPT. Deut. 28, 56.

Τρωίλις, ι, ό, Troilis. INSCR. 5995.

τυγχάνω, *to happen.* Impersonally, ἔτυχεν, *it happened.* CLEM. ROM. Homil. p. 8 Εἰ δὲ καὶ τύχοι με νοσήσαι. ZOS. 166, 14 Ἐν ᾧ τοὺς Ρωμαίων σκενοφόρους ἔτυχεν εἶναι.

τυμπάνιον, ου, τὸ, (τύμπανον) a kind of *woman's head-dress.* STRAB. 3, 4, 17.

τυμπανίστρις, as, ή, (τυμπανιστής) *female drummer.* SEPT. Ps. 67, 26.

τυπικός, ή, όν, of a τύπος. PLUT. II, 442 C.

2. *Formulary, regular, prescribed.* PORPH. Cer. 221, 23 Πληροῦται πάντα ή ἀκολουθία τῆς ἐορτῆς ως ήν τυπικόν, *according to the prescribed form.*

Substantively. (a) Τὸ τυπικόν, *the ritual* of a monastic establishment, a book containing rules and regulations. It was usually made by the founder of that monastery. NICON. 440 B. ΤΥΠΙΚ. I, p. 149. PTOCH. 2, 302. 359. 551.

(b) Τὰ τυπικά, in the RITUAL, a name given to a system of psalms and τροπάρια, forming part of the λειτουργία. HOROL. EUKHOL.

3. *Typical, figurative.* PTOLEM. Gnost. p. 929. PETR. ALEX. 517 C. 520 B.

τύπος, ου, ό, *form, prescribed mode, rule, order.* CONST. APOST. 8, 4, 1. GREG. THAUM. Can. 5, p. 40 B.

2. *Decree, edict, law, order, regulation.* AMPHIL. 179 B. SOCR. 1, 37, p. 73, 41. Id. 2, 35.

3. *Type.* CONST. APOST. 3, 16.

τυπόω, ώσω, *to decree, prescribe.* BASIL. III, 270 D. SOCR. 3, 6.

τυπωτικός, ἡ, ὄν, = τυπικός 2. DION. AREOP. Coelest. Hier. 1, 2.

τυραννέω, ἡσω, to revolt, rebel against the regular government. SOCR. 2, 34. SOZ. 8, 1. EUAGR. 3, 43
 Τυραννεί τὸν Ἀναστάσιον Βιταλιανός. THEOPH. 289, 13
 Τυραννήσας κατὰ τοῦ ἰδίου δεσπότης.

τυραννικός, ἡ, ὄν, rebellious. SOZ. 1, 14, p. 30, 46 Τυραννικὰ φρονεῖν, To meditate rebellion.

τυραννίς, ἰδος, ἡ, rebellion, sedition. SOCR. 5, 25 (titul.). THEOD. III, 546 A. 744 B.

τυραννογνόφος, ου, ὁ, (τύραννος, γνόφος) benighted tyrant. APOCR. Act. Philipp. 14.

τύραννον, τὸ, (τύραννος) = τυραννίς. SIMOC. 173, 11.

τύραννος, ου, ὁ, rebel. CAN. APOST. 31. JOSEPH. Bell. Jud. 6, 8, 2, et alibi. SOCR. 2, 25, p. 118, et alibi. SOZ. 8, 1, p. 324.

Τυρηνή = Τυρινή. CERUL. 142 C.

τυρίν for τυρίον. PORPH. Cer. 464.

Τυρινή, ἡς, ἡ, (τυρός) sc. ἐβδομάς, = Τυροφάγος. COMN. I, 98, 13.

τυρίον, ου, τὸ, cheese, τυρίν, τυρός. ATHEN. 14, 57.

Τυροφάγος, ου, ἡ, sc. ἐβδομάς, the Cheese Week, Τυρινή, Τυρηνή, a name given to the week immediately preceding Lent, during which good Christians may eat cheese, butter, milk, eggs, and fish, but not butcher's meat. THEOPH. 701. NIC. CONST. Can. 33. PORPH. Cer. 760, 2. BALSAM. ad Can. Apost. 69. (Compare EPIPH. I, 1106 C.)

Ἡ κυριακή τῆς Τυροφάγου, The Sunday of the Cheese Week, the Sunday immediately preceding the first day of Lent, corresponding to the Quinquagesima of the Western Church. HOROL.

Τὸ σάββατον τῆς Τυροφάγου, The Saturday immediately preceding Quinquagesima. HOROL.

τυρώω, ὥσω, (τυρός) to make into cheese, to curdle. SEPT. Job. 10, 10.

τύρων, incorrectly for τίρων. THEOPH. 458, 17.

τύφα = τούφα 3. TZETZ. Chil. 8, 307.

τυφλός, ἡ, ὄν, blind. In the RITUAL, Ἡ Κυριακή τοῦ τυφλοῦ, The Blind Man's Sunday, the sixth Sunday after Easter, inclusive, celebrated in commemoration of the cure of the man born blind (Joan. 9). It corresponds to the Anglican Rogation Sunday. TRIOD. HOROL.

τυφλώνω, ὠσα, = τυφλόω. THEOPH. 684, 4, as a various reading. NICET. 380, 26.

τυφλωτικός, ἡ, ὄν, (τυφλόω) adapted to blinding. CYRILL. Hier. Catech. 6, 29.

τύφος, εος, τὸ, = ὁ τύφος. CLEM. ROM. Epist. 1, 13. HIPPOL. 255, 3.

Τυχαία, as, ἡ, Fortuna, τύχη. MAL. 139, 17. (See also Τυχία.)

Τύχαιον, ου, τὸ, a temple of Τυχαία or Τύχη. INSCR. 4554. EUAGR. 1, 16 Τυχαῖον.

Τυχία = Τυχαία. INSCR. 4556. MAL. 139, 17, as a various reading.

*τύχη, ης, ἡ, fortune. INSCR. 3137, 60 Ὁμνύ Δία . . . καὶ τὴν τοῦ βασιλέως Σελεύκου τύχην. APOCR. Act. Joan. 10 Ἐπομοσάμενοι τὴν τύχην καὶ σωτηρίαν τοῦ βασιλέως. EPICT. 4, 1, 14 Νῆ τὴν Καίσαρος τύχην. MARTYR. POLYC. 9 Ὁμοσον τὴν καίσαρος τύχην, Jura per fortunam caesaris.

*τυχόν (τυχεῖν, τυχών), adverbially, perchance, perhaps. DEM. 302, 2. POLYB. 2, 58, 9 Τυχὸν ἴσως εἴποι τις ἄν. 12, 11, 2 Τυχὸν οὐκ ἔδει διαπορεῖν. EPICT. 3, 21, 18. BASIL. III, 62 A.

τῶν (τός) = αὐτῶν. PORPH. Cer. 295, 10. 15 Πολλὰ καὶ καλὰ τῶν τὰ ἔτη.

Υ.

ύαλος οὖς, έα ἡ, εον οὖν, (ύαλος) of glass, glassy. AR-
 RIAN. Peripl. Mar. Erythr. 6 Αιθείας ύαλῆς.

ύβρισία, as, ἡ, (ύβρίζω) insult, ύβρις. THEOPH. CONT. 92.

ύβριστρια, as, ἡ, (ύβριστής) insolent woman. SEPT. Jer. 27 (50), 31.

ύγεία, as, ἡ, = ύγίεια. Condemned by Herodian.

POLYB. 32, 14, 12. INSCR. 2071. AEL. HERODIAN. in CRAMER. Vol. 3, p. 251, 13. MOER.
 ὑδροπίσιον, ου, τὸ, = ὑγρόπισσον. CODIN. 146, 11.
 ὑγρόπισσον, ου, τὸ, (ὕγρὸς, πίσσα) *liquid pitch, ὑδροπίσιον, πίσσα χυτή*. LEO. 19, 5. SCHOL. NICAND. Alexiph. 115. (Compare HIPPOL. 69 Πίσσα ὑγρά.)
 ὑγρός, ἁ, ὄν, *liquid*, as applied to the letters Δ, Μ, Ν, Ρ. DION. THRAX in BEKKER. 632, 9.
 ὑδραγώνιον, ου, τὸ, = ὑδραγωγέιον. APOCR. Act. Barn. 21 ὑδραγωγίον. GLOSS. Ὑδραγώνιον, *aquarium, ductus*. HARMEN. 2, 4, 112 and 115.
 ὑδραγωγός, οὔ, ὁ, *aqueduct*. SEPT. 4 Reg. 18, 17. 20, 20.
 ὑδρευμα, ατος, τὸ, (ὕδρεύω) *a place where water is drawn*. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 25.
 ὕδρις, ἡ, (ὔδωρ) *otter, ἐνδρίς, ὕλλος*. CEDR. I, 701, 14.
 ὑδρίσκη, ης, ἡ, dimin. of ὑδρία. SEPT. 4 Reg. 2, 20.
 ὑδροβαφής, ἐς, (ὔδωρ, βάπτω) *dipped in water*. THEOPH. 507, 6, *not durable*.
 ὑδρόμαντις, εως, ὁ, (μάντις) *hydromancer, one who divines by water*. STRAB. 16, 2, 39.
 ὑδρομήλιον, ου, τὸ, = ὑδρομήλη. BASILIC. 58, 19, 2.
 ὑδρομύλος, ου, ὁ, (μύλος) *water-mill, ὑδρομήλιον*. CEDR. I, 516, 19.
 Ὑδροπαραστάται, ὧν, οἱ, (παραστάτης) *Hydroparastatae*, an obscure sect, so called from the circumstance that they used *water* instead of wine at the celebration of the Lord's supper. BASIL. III, 270 A. THEOD. IV, 208 B. QUIN. Can. 32.
 ὑδροπέπερι, εως, τὸ, (πέπερι) *water-pepper, Polygonum Hydropiper*. DIOSC. 2, 191.
 ὑδροστάσιον, ου, τὸ, (στάσις) *pond, pool*. MENAND. 301, 11. BASILIC. 58, 21, 1.
 ὑδροστάτης, ου, ὁ, (ἵστημι) *water-engine*. VIT. STEPH. 518 Ὑδροστάτας τῶν ἐμπρησμῶν, οὔσπερ σίφωνας καλοῦσιν, *fire-engines*.
 ὑδροχέιον, ου, τὸ, (ὕδροχόος) *reservoir*, a place where water is collected. CLEM. ROM. Homil. 10, 1. 26. 11. 1.
 ἱελοψός, οὔ, ὁ, (ῥαλος, ῥελος, ἔψω) *glass-maker*. CEDR. I, 687.
 ἱετίζω, ἰσω, (ἱετός) *to give rain, to cause it to rain*. SEPT. Jer. 14, 22.

ὑιοθεσία, as, ἡ, (υἱός, θετός) *adoption*, as of a son. DIOD. II, 585, 6.
 ὑιοθετέω, ἦσω, (υἱός, θετός) *to adopt*, as a *god-child*. ALEX. ALEX. 557 C. NIC. CONST. 6, 20, both in the passive.
 ὑιοπατήρ, έρος, ὁ, = υἱοπάτωρ. DID. ALEX. 881 B.
 ὑιοπατορία, as, ἡ, *the being υἱοπάτωρ, Son-Fatherhood*. CYRILL. HIER. Catech. 4, 8. CONST. I, 7.
 ὑιοπάτωρ, ορος, ὁ, (υἱός, πατήρ) *the Son-Father, υἱοπατήρ*, namely *Christ*, as viewed by the Sabellians, who maintained that the Son and Spirit are each identical with the Father; in other words, there is but one person in the Godhead. ARIUS apud ATHAN. I, 729 E et EPIPH. I, 732 D. ATHAN. I, 100 B. (See also ὑιοπατορία, and compare CONST. APOST. 6, 26, 1. IGNAT. Trall. (interpol.) 6. JUST. Apol. 1, 63. HIPPOL. 276. 278 seq. 289. ATHAN. I, 231 D. 623 D. 636 E. EPIPH. 513 seq. THEOD. IV, 223 D. 228 A.)
 ὑιοποιέομαι (ποιέω), *to adopt*, as a son. POLYB. 37, 3, 5, with the *accusative* of the person adopted.
 υἱότης, ητος, ἡ, (υἱός) *sonship*. HIPPOL. 233. ALEX. ALEX. 552 C. BASIL. III, 364 A. CYRILL. ALEX. V, 165 D. THEOD. III, 527 C.
 ἱλάσσω = ἱλακτέω. CLEM. ROM. Homil. 1, 12.
 ἱλογραφία, as, ἡ, (ῥλη, γράφω) *encaustic painting, κηρό-χυτος ῥλη*. THEOPH. 686, 4. PORPH. Adm. 139, 21.
 ἱλογραφικός, ἡ, ὄν, *pertaining to ἱλογραφία*. CEDR. II, 497, 20 Εἰκὼν ἱλογραφική, *Encaustic painting*.
 ἱμεῖς, you, for σύ, thou, in addressing a king. SOZ. 1, p. 6, 44.
 ἱμνησις, εως, ἡ, (ἱμνέω) *a praising, praise*. SEPT. Ps. 70, 6.
 ἱός (long υ) = υἱός. INSCR. 312. 4734. 1066.
 ἱπαιθρα, ὧν, τὰ, (ἱπαιθρος) *the Roman militiae (genitive)*. POLYB. 6, 14, 2.
 ὑπακοή, ης, ἡ, (ὑπακούω) *obedience*. SEPT. 2 Reg. 22, 36. NT. Rom. 5, 19. CLEM. ALEX. 554, 21.
 2. *Refrain, chorus, the burden of a hymn*. METHOD. 208 C. ATHAN. I, 998 C. CHRYS. V, 131 B, et alibi. (See also ὑπακούω, ἀκροστίχιον, and compare PHILON. II, 484, 15 seq.)

3. In the RITUAL, the ὑπακοή of a κανών is a troparion read or sung at the end of the third ode of that κανών. [It would seem that originally the ὑπακοή was said or sung by the congregation, and not by the reader or chanter.]

ὑπακούω, to say the responses, in ecclesiastical language, ὑποφωνέω. CONST. APOST. 8, 13, 3. APOCR. Martyr. Barthol. 7 Ἀπαντες ὑπήκουσαν τὸ ἀμήν. METHOD. 208 C Ὑπακούειν αὐτῇ. ATHAN. I, 334 D. (See also ὑπακοή 2.)

ὑπανδρος, ον, (ὑπό, ἀνὴρ) married, as applied to women. SEPT. Num. 5, 29. POLYB. 10, 26, 3.

ὑπαντάνω = ὑπαντάω. METHOD. 208 C seq.

ὑπαντεύω = ὑπαντάω. THEOPH. 328, 18.

ὑπαντή, ἡς, ἡ, (ὑπαντάω) a meeting, ὑπαπαντή, ὑπάντησις. CYRILL. ALEX. V (2), 385. ANAST. SINAIT. 430 C. NICET. 329, 24.

ὑπάντησις, εως, ἡ, = ὑπαπαντή. METHOD. 348 (titul.).

Ὑπαπαντή, ἡς, ἡ, (ὑπό, ἀπαντάω) the Meeting of Christ and Simeon in the temple (Luc. 2, 25 seq.), a church feast corresponding to the *Festum Purificationis* of the Western Church. AMPHIL. Orat. 3 (titul.). THEOPH. 345, 14. HOROL. Febr. 2 Ἡ Ὑπαπαντή τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. (See also ἀπάντησις, ὑπαντή, ὑπάντησις, and compare METHOD. 392 B Ποτὲ μὲν γὰρ Συμεὼν ὁ πρεσβύτερος ὑπῆντησε τῷ σωτῆρι.)

ὑπαρξίς, εως, ἡ, (ὑπάρχω) substance, property, ἐπόστασις, τὰ ὑπάρχοντα. SEPT. 2 Esdr. 10, 8. POLYB. 2, 17, 11, et alibi.

ὑπάρχοντα, ων, τὰ, (ὑπάρχω, ὑπάρχων) property, ὑπαρξίς. With the genitive or dative. SEPT. Gen. 12, 5. 31, 18. Tob. 4, 7 Ἐκ τῶν ὑπαρχόντων σοι ποίει ἐλεημοσύνην. NT. Luc. 19, 8. EPICT. 1, 1, 36.

ὑπαρχος, ον, ὁ, praefectus, ἑπαρχος. POLYB. 5, 70, 10. JULIAN. Epist. 9. 23. BASIL. III, 198 D.

Ὑπαρχος τῆς αὐλῆς, Praefectus praetorio. ZOS. 15, 16. (See also πραιτώριος.)

Ὁ τῆς πόλεως ὑπαρχος, Praefectus urbis. Id. 74, 1.

ὑπαρχότης, ητος, ἡ, the office of ὑπαρχος. NOVELL. 70, Prooem.

ὑπατάρια, ων, τὰ, (ὑπατος) the consular calendar. CHRON. 698, 12.

ὑπατεία, as, ἡ, (ὑπατος) consulatus, the office of consul, consulate, consulship. PLUT. I, 866 C.

2. Consular largess, money thrown to the populace by the consul at his inauguration. SOCR. 2, 29. Id. 6, 2, p. 310, 16.

In general, money thrown to the populace by any person in power. MAL. 426, 21. THEOPH. 385, et alibi.

ὑπατεύω, εἶσω, (ὑπατος) to be consul. DIOD. II, 538, 5. INSCR. 4040, 18. PLUT. I, 98 E, et alibi.

2. Consulatum dare (mediaeval Latin), to throw ὑπατεία 2 to the populace. THEOPH. 310, 11. THEOPH. CONT. 256, 15.

3. To raise, elevate, as a head, after it has been cut off. THEOPH. 399, 16 τὸν Πέρσην ἀπέτεμεν· εἶτα τὴν κεφαλὴν ὑπατείσας, κ. τ. λ.

ὑπάτια, τὰ, = ὑπατεία 2. CODIN. 143, 11.

ὑπατικός, ἡ, ὄν, consular. DIOD. 14, 110 τὴν ὑπατικὴν ἀρχήν, consulship. II, 539, 35 Ὑπατικὰς ἐπαρχίας. PLUT. I, 1066 A.

ὑπάτισσα, ης, ἡ, the wife of a ὑπατος. PORPH. Cer. 67, 20, incorrectly written with one ζ.

ὑπατος, η, ον, highest. Στρατηγὸς ὑπατος, The highest military commander of the Romans, simply the consul. INSCR. 1325. POLYB. 1, 52, 5.

Substantively, ὁ ὑπατος, sc. στρατηγός, the Roman consul. POLYB. 6, 11, 7. 6, 12, 1. DION. HAL. II, 821, 11. PLUT. I, 98 B, et alibi.

Ὁ ὑπατος τῶν φιλοσόφων, The prince of philosophers, a title given to distinguished scholars. CEDR. II, 632, 19. SCYL. 688, 3, et alibi. THEOPH. BULGAR. Epist. 40.

ὑπέισειμι (εἴσειμι), to espouse, adopt. MARTYR. IGNAT. 2.

ὑπέρ, over, upwards of, followed by ἀμφί. SOZ. 1, 17, p. 35, 7 Ἦσαν δὲ ἐπίσκοποι ὑπὲρ ἀμφὶ τριακόσιοι εἴκοσι.

2. Than, ἤ. APOCR. Act. Philipp. in Hellad. 15 Ἐπταπλάσιον λάμπον ὑπὲρ τὸν ἥλιον.

ὑπεραγάλλομαι (ἀγάλλομαι), to rejoice exceedingly. IGNAT. Philadelph. 5.

ὑπεράγαν (ὑπέρ, ἄγαν), very much, exceedingly. CLEM. ROM. Epist. 1, 56 Ὑπεράγαν ὠφέλιμος.

ὑπεράγγελος, ον, ὁ, (ἄγγελος) *more than an angel*. THEOPH. CONT. 27, 15.

ὑπεράγιος, α, ον, (ἅγιος) *super-holy*. The feminine ὑπεργία is one of the many epithets of the Deipara. PORPH. Adm. 197, 19.

ὑπεραιώνιος, α, ον, (αἰώνιος) *super-eternal*. DID. ALEX. 516 B.

ὑπεραιωνίως, adv. of ὑπεραιώνιος, *super-eternally*. DID. ALEX. 513 A.

ὑπεράμωμος, ον, (ἄμωμος) *super-immaculate*, an epithet applied to the Deipara. THEOPH. CONT. 393, 22.

ὑπερασπίζω, ἰσω, (ἀσπίς) *to protect* as with a shield. With the accusative or genitive, or by ὑπὲρ τοῦ. SEPT. GEN. 15, 1 Ἐγὼ ὑπερασπίζω σου. 4 REG. 19, 34 Ὑπερασπῖν ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης. POLYB. 6, 39, 6, with the accusative.

ὑπερασπισμός, οὔ, ὁ, (ὑπερασπίζω) *protection*. SEPT. 2 REG. 22, 36.

ὑπερασπιστής, οὔ, ὁ, *protector*. SEPT. 2 REG. 22, 3. PS. 17, 3.

ὑπεράττικος, ον, (Ἀττικός) *over-Attic*, as to dialect or style. LUCIAN. Lexiph. 25.

ὑπεραττικῶς, adv. of ὑπεράττικος. LUCIAN. Demon. 26.

ὑπεράχρονος, ον, (χρόνος) *beyond time, before the existence of time*. DID. ALEX. 300 A.

ὑπεργράφω (γράφω), *to write over* a door. THEOPH. 273.

ὑπερδοξάζω (δοξάζω), *to praise exceedingly*. IGNAT. Polyc. (interpol.) 1.

ὑπερδυναμῶ (δυναμῶ), *to prevail over or against*. SEPT. PS. 64, 4 Ὑπερδυνάμωσαν ἡμᾶς.

ὑπερέκκρουσις, εως, ἡ, (ἐκκρουσις) *excusio, complete insanity*. IREN. 1, 16, 3.

ὑπερεκπερισσῶς (περισσός), adv. *super-abundantly*. CLEM. ROM. Epist. 1, 20.

ὑπερεκχέω (ἐκχέω), *to overflow*. IREN. 1, 13, 2. AEL. N. A. 12, 41.

ὑπερεξάρχοντες, ων, οἱ, (ἐξάρχω) *the rulers of the Armenians*. PORPH. Adm. 201, 8.

ὑπερφηανέομαι, ευσάμην, = ὑπερφηανέω. SEPT. Nehem. 9, 16, et alibi.

ὑπερθετικός, ἡ, ὄν, (θετικός) *superlative*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 26.

ὑπερμείρομαι (ιμείρομαι), *to be very desirous*. IREN. 1, 13, 2, with the infinitive.

ὑπερκέρωσις, εως, ἡ, (κέραισις) *outflanking, ὑπερκέρασις*. CEDR. II, 423, 13.

ὑπερκόσμιος, ον, (κόσμος) *supermundane*. HIPPOL. 99. METHOD. 380 A.

ὑπερκοσμίως, adv. of ὑπερκόσμιος. METHOD. 385 A.

ὑπέρλαμπρος, ον, *over-splendid*. Superlative ὑπερλαμπρότατος, as a title. THEOD. III, 930 D. CHAL. 1816 C Ἡ ὑπερλαμπρότατος τοιγαροῦν καὶ μεγαλοφυῆς αἰθεντία σου.

ὑπέρμαχος, ον, (μάχομαι) *champion*. SEPT. Sap. 16, 17. CLEM. ROM. Epist. 1, 45.

ὑπέρογκος, ον, *weighty, important*. SEPT. EX. 18, 22.

ὑπερόρασις, εως, ἡ, (ὑπεροράω) *disregard*. SEPT. Num. 22, 30.

ὑπερορίας, ας, ὁ, (ὑπερορία) *exiled ecclesiastic*. THEOPH. CONT. 157, 18.

ὑπερόριος, ον, *beyond the limits*. CONST. I, 2 Ὑπερόριος ἐκκλησία, *A church out of a particular bishop's diocese*.

ὑπερούσιος, ον, (οὐσία) *super-substantial, above or beyond nature*.

2. *Exceedingly rich*. PORPH. Adm. 91, 20.

ὑπεροχή, ἡς, ἡ, *excellency*, as a title. NOVELL. 25, 5, et alibi.

ὑπέροψις, ἡ, = ὑπεροψία. SEPT. Lev. 20, 4.

ὑπερσεληναῖος, α, ον, (σελήνη) *super-lunar*. HIPPOL. 127.

ὑπερσυντελικός, οὔ, ὁ, (συντελικός) *the pluperfect tense*. DION. THRAX in BEKKER. 638, 24.

ὑπερφυῆς, ἐς, *preternatural, wonderful*. Superlative, ὑπερφυέστατος, as a title. CHAL. 864 A Τῆς ὑπερφυστικῆς συγκλήτου. ANTEC. 1, 5, 4.

ὑπερφυῖα, ας, ἡ, (ὑπερφυῆς) *preternaturalness, supernaturalness*. INSCR. 4699.

ὑπερωμία, ον, ὁ, (ὤμος) *the part above the shoulder*. SEPT. 1 REG. 9, 2.

ὑπηγορία, ας, ἡ, (ὑπαγορεύω) *advice, ὑπαγόρευσις*. PALLAD. Vit. Chrys. 28 C.

ὑπήκοος, ον. Substantively. (a) Οἱ ὑπήκοοι, *the emperor's subjects*. THEOPH. 14.

(b) Τὸ ὑπήκοον = οἱ ὑπήκοοι regarded as one body.

CYRILL. ALEX. Epist. 101 A. PROC. II, 313, 22.

ὑπηρεσία, as, ἡ, *obsequium, retinue, suite*, ὀψίκιον, ὀβσεκούιον. INSCR. 4896, C. EUS. V. C. 4, 43, p. 651, 5. PATR. 129, 3.

2. *Ministry, church office, the clerical office.* NEOCAES. 8. BASIL. III, 275 C.

3. *The church servants collectively considered, οἱ ὑπηρεταί.* CONST. APOST. 8, 10, 2. 8, 13, 1.

ὑπηρετέομαι = ὑπηρετέω. CONST. APOST. 2, 57, 11. 3, 19, 1. 3, 20, 2 ἐξυπηρετεῖσθαι.

ὑπηρετής, ου, ὁ, *church servant.* CONST. APOST. 3, 11, 1. 8, 28, 5. NEOCAES. 10. LAOD. 20, et alibi. BASIL. III, 327 D.

Also, *deacon, διάκονος*, in its technical sense.

CONST. APOST. 2, 28, 3. NIC. I, 18.

ὑπισχνέομαι τινα, or ὑπισχνέομαι τινι. EPIPH. I, 721 B.

ὑποβολεύς, ἑως, ὁ, (ὑποβάλλω) *prompter.* PHILON. II, 140, 20. PLUT. II, 813 E.

ὑπογράφω. Perf. part. pass. ὁ ὑπογεγραμμένος, *the undersigned.* INSCR. (Addend.) 1957, g.

ὑποδής, ἐς, (ΔΕΙΩ) *somewhat fearful or timid.* CLEM. ROM. Epist. 1, 19 τὸ ὑποδέε, *submission.*

ὑποδέκτης, ου, ὁ, (ὑποδέχομαι) *susceptor, receiver, collector of taxes.* ATHAN. I, 389 D. BASILIC. 56, 11, 7.

ὑποδέχομαι, *to receive* a person when he (or she) comes out of the baptismal font; said of the deacon or deaconess. CONST. APOST. 3, 16.

Pass. ὑποδέχομαι, ὑποδεχθῆναι, *to be received.* APOCR. Act. Philipp. 2.

ὑποδιακονικόν, οὗ, τὸ, (ὑποδιάκονος) *the subdeacon's place in a church.* CONST. (536), 1201 B.

ὑποδιάκονος, ου, ὁ, (διάκονος) *subdeacon.* CONST. APOST. 8, 11, 5, et alibi. IGNAT. Antioch. (interpol.) 12. EUS. 6, 43, p. 312, 12.

ὑποδοχάριος, ου, ὁ, (ὑποδοχή) *successor to any one.* PHOC. 200. 225, 23.

ὑποδύτης, ου, ὁ, (ὑποδύω) *under-garment.* SEPT. EX. 28, 31.

ὑπόθεμα, ατος, τὸ, (ὑποτίθημι) *that which is put under, stand, support.* SEPT. EX. 25, 38. PLUT. II, 1011 D.

ὑπόθεσις, ἑως, ἡ, *matter*, in the sense of *business.* EPIPH. 1140 D. PORPH. Adm. 132.

ὑποθηκάριος, α, ον, (ὑποθήκη) *relating to mortgages?* PROC. III, 154, 22.

ὑποκαίω, *to heat gradually.* LEIMON. 64 (92).

ὑποκαλύπτω (καλύπτω), *to wrap up under, to cover.* SEPT. EX. 26, 12.

ὑποκαμισοβράκια, ων, τὰ, equivalent to ὑποκάμισα καὶ βρακία, *shirts and breeches.* PORPH. Cer. 470, 8. 473, 14.

ὑποκάμισον, ου, τὸ, (καμίσιον) *shirt.* SUID. Ἐπενδύτης, τὸ ἐσώτατον ἱμάτιον, ὃ καὶ ὑποκάμισον λέγεται. PTOCH. 2, 93. NICET. 393, 24. (See also the preceding.)

ὑποκατάστασις, ἑως, ἡ, (ὑποκαθίστημι) *substitutio.* ANTEC. 2, 15 init.

ὑποκατάστατος, ον, *substitutus.* ANTEC. 2, 15, 1.

ὑποκοριστικός, ἡ, ὄν, (ὑποκορίζομαι) *diminutive*, in grammar. DION. THRAX in BEKKER. 634, 25.

ὑποκοσμητής, οὗ, ὁ, *under-κοσμητής.* INSCR. 270, I, 6.

ὑποκρισία, as, ἡ, = ὑπόκρισις. HERM. Vis. 3, 6.

ὑπόκρισις, ἑως, ἡ, *hypocrisy*, ὑποκρισία. NT. Matt. 23, 28.

ὑποκριτής, οὗ, ὁ, *dissembler, hypocrite.* SEPT. Job. 36, 13. NT. Matt. 15, 7, et alibi.

ὑπόληψις = ἐπόληψις. PORPH. Cer. 389, 19.

ὑπολήμιον, ου, ὁ, (ληνός) *vat*, the vessel under the wine-press (or oil-press) to receive the juice of the grape (or the oil), προλήμιον. SEPT. Esai. 16, 10.

ὑπόληψις, ἑως, ἡ, *reputation, the good name, esteem, estimation, respect, character*, ἐπόληψις. CONST. APOST. 2, 3, 2. CONST. I, 6. COD. AFR. Can. 44.

ὑπολινμίσκος, ου, ὁ, (λινμίσκος) the name of the critical mark —. EPIPH. II, 165 C.

ὑπολόγιος, ου, ὁ, = ἐπόλογος. THEOPH. CONT. 623, 8.

ὑπομάζιος, ον, (μαζός) *sucking*, as a child, ὑπομάσθιος, ὑποτίτθιος. METHOD. 373 B.

ὑπομήκης, es, (μῆκος) *longish*, ὑπόμακρος. HIPPOL. 60.

ὑπομνηματίζω, ἴσω, (ὑπόμνημα) *to record.* SEPT. 1 Esdr. 6, 22. POLYB. 5, 33, 5, in the middle.

ὑπομνημάτιον, ου, τὸ, dimin. of ὑπόμνημα. PALLAD. Vit. Chrys. 30 A.

ὑπομνηματισμός, οὗ, ὁ, (ὑπομνηματίζω) *record.* SEPT. 1 Esdr. 2, 19. 2 Esdr. 4, 15. POLYB. 2, 40, 4, et alibi.

ὑπομνηματογράφος, ου, ὁ, (ὑπόμνημα, γράφω) *recorder.* SEPT. 1 Par. 18, 15. Esai. 36, 3.

ὑπομνηστικός, ἡ, ὄν, (ὑπόμνησις) *commonitorius, reminding*. SEPT. ADV. LOGIC. 202, p. 496.

Substantive, τὸ ὑπομνηστικόν, *commonitorium, commmentarium, memorial*, κομμονιτώριον. BASIL. III, 161 B. 211 D. 283 B. EPIPH. II, 158 A. PALLAD. Vit. Chrys. 13 A.

ὑπονίπτω (νίπτω), *to wash the feet*. PACHOM. 949 A.

ὑπονοθεύω (νοθεύω), *to tamper with, to seduce*. MAL. 46, 2. 219, 3 Ὑπονοθεύσασα αὐτὸν ὡς ἐρώσα αὐτοῦ. Also, *to bribe, corrupt*. Id. 359, 6.

ὑποπαιδοτριβέω, ἥσω, *to be an under-παιδοτριβής*. INSCR. 255. 265.

ὑποπιέζω (πιέζω), *to press or squeeze gently*. Metaphorically, *to annoy*. MARTYR. IGNAT. (inedit.) 1.

ὑποπίπτω, *to fall down*, used with reference to penitents of the third grade in the early church. GREG. THAUM. Can. 8, p. 40 D. ANC. 4. 5. 6. 23. NIC. I, 11. 12.

Οἱ ὑποπίπτοντες, οἱ ὑποπεπτακότες, or οἱ ὑποπεσόντες, *The penitents of the third grade*. GREG. THAUM. Can. 9, p. 41 A. ANC. 7 οἱ ὑποπεσόντες. EUS. 6, 46 οἱ ὑποπεπτακότες. GREG. NYSS. II, 120 B. BASIL. III, 326. 327. (See also ὑπόπτωσις.)

ὑποπόδιον, ον, τὸ, (πούς) *footstool*. SEPT. PS. 98, 5.

ὑποπτίων, ὁ, (ὀπτίων) *suboptio*. MAL. 494, 5.

ὑπόπτωσις, εως, ἡ, (ὑποπίπτω) *a falling down*, a word denoting the third grade of penitents in the early church. GREG. THAUM. Can. 11, p. 41 C. EUST. ANT. 676 D. BASIL. III, 326 B. 327 A. (For the other grades see ἀκρόασις, πρόσκλανσις, σύστασις.)

ὑποπυρρίζω, ἴσω, (ὑπόπυρρος) *to be reddish*. SEPT. LEV. 13, 24.

ὑπορροή, ἡς, ἡ, (ὑπορρέω) *a flowing under*, as of water. CEDR. II, 87, 8.

ὑποσαίνω (σαίνω), *to cajole, coax*. MARTYR. IGNAT. 9.

ὑποσημείωσις, εως, ἡ, (σημείωσις) *signature*. EUS. V. C. 3, 14.

ὑπόσιμος, ον, (σιμός) *somewhat flat-nosed*. MAL. 100, 9.

ὑποσκέλισμα, ατος, τὸ, (ὑποσκέλιζω) *the being tripped up*. SEPT. PROV. 24, 17.

ὑπόσπανος, ον, (σπανός) *rather deficient in beard*. CEDR. I, 607, 12 Ὑπόσπανος τὴν γενειάδα.

ὑπόστασις, εως, ἡ, *burden*. SEPT. Deut. 1, 12.

2. *Station, garrison*. SEPT. 1 Reg. 13, 23. 14, 4.

3. *Substance, property*. SEPT. Job. 22, 20. ANTEC. 1, 6, 3.

4. *Person, hypostasis*, as used in theology, πρόσωπον. ROMAN. 1065 B Θεὸν ἕνα ἐν τρισὶν ὑποστάσεσι. ATHAN. I, 736 D Τῇ μὲν ὑποστάσει τρία, τῇ δὲ συμφωνία ἓν. BASIL. III, 363 E seq. DID. ALEX. 984 B. EPIPH. I, 80 D. EPHESS. 957 A.

ὑποστατός, ἡ, ὄν, *subsisting, substantially existing*. CLEM. ALEX. 915, 5. SEPT. p. 644. DID. ALEX. 789 A. ὑπόστημα, ατος, τὸ, *statio, station, position, στατίων*. SEPT. Jer. 23, 18.

ὑποστιγμή, ἡς, ἡ, see *στιγμή*.

ὑπόστυλος, ον, (στύλος) *resting on pillars*, as a building. DIOD. 1, 48, p. 58, 65.

ὑποσυλάω (συλάω), *to plunder secretly*. CLEM. ROM. Homil. 2, 22. 3, 27.

ὑποσύρομαι (σύρω), *to recede*, said of backsliders. PETR. ALEX. Can. 11.

ὑποσχέομαι = ἐπισχνέομαι. CLEM. ROM. Homil. 3, 26, as a various reading.

ὑποταγάδην (ὑποτάσσω), *adv. like subjects*. THEOPH. 574, 8 Ἐρρίφησαν ὑποταγάδην αὐτῷ.

ὑποταγή, ἡς, ἡ, (ὑποτάσσω) *submission, subjection, subordination*. NT. 2 Cor. 9, 13, et alibi. APOPHTH. Anton. 36. TYPIC. 30, p. 206.

ὑποτακτικός, ἡ, ὄν, (ὑποτάσσω) *obedient, submissive*. CONST. APOST. 4, 11, 3.

Substantively, ὁ ὑποτακτικός, a monk's *disciple or attendant*. NIL. Epist. 1, 46.

2. *Subjunctive*, as used in grammar. Substantively, ἡ ὑποτακτική, sc. ἔγκλισις, *the subjunctive mood*. DION. THRAX in BEKKER. 638, 7.

ὑπόταξις, εως, ἡ, (ὑποτάσσω) *the coming after, the being put after*, in grammar. APOLLON. Conj. 479, 7.

ὑποτίθιος, ον, (τίθη, τιθίον) *sucking*, as a child, ὑπόμαζος, ὑπομάζιος. SEPT. Hos. 14 init.

ὑποτομείς, εως, ὁ, (ὑποτέμνω) *a kind of axe*. SEPT. 2 Reg. 12, 31.

ὑποτροφή, ἡς, ἡ, (τροφή) *nourishment, support of life*. MAX. TYR. 27, 5. 28, 3. PROCH. 2, 136.

ὑπουλία, ας, ἡ, (ὑπουλος) *dissimulation*. CEDR. I, 797, 10.
 ὑπουργός, οὐ, ὁ, *minister, lieutenant, θεράπων*. SEPT. JOS.
 1, 1 τῷ ὑπουργῷ Μωϋσῇ.
 ὑποφάλακρος, ον, (φαλακρός) *rather bald*. HIPPOL. 61.
 ὑποφωνητής, οὐ, ὁ, (ὑποφωνέω) *exhorter, encourager, in an army, παρακλήτωρ*. IGNAT. Philadelph. (interpol.) 4.
 ὑποχή, ης, (ὑπέχω) *scoop-net, a small hoop-net*. PLUT. II, 977 E. AEL. N. A. 13, 17. OPP. Hal. 3, 81.
 [MODERN GREEK, ἡ ἀπόχη, or τὸ ἀπόχι, in the same sense.]
 ὑποχυτήρ, ἥρος, ὁ, (ὑποχέω) *vessel for pouring oil into a lamp*. SEPT. Jer. 52, 19.
 ὑποψάλλω (φάλλω), *to sing the conclusion of a verse of Scripture*. CONST. APOST. 2, 57, 5. (Compare ὑπακούω.)
 ὑποψήφιος, ον, ὁ, *candidate for holy orders, ὑπόψηφος*. SOZ. 2, 20.
 ὑπόψηφος, ον, ὁ, (ψῆφος) = ὑποψήφιος. SOCR. 5, 5.
 ὑπιώω, improperly for ὑψώω, *to elevate*. MAL. 224, 15 Ὑπιωθεὶς καὶ ἀπονεινομένης ὡς ὑποτάξας τὸν κόσμον, *elated*.
 ὕσκα, ας, ἡ, *the pith of the walnut wood*. AET. 7, 91. SUID. Ὑσκα, τὸ ὀψάριον, καὶ ξύλον ἐν ᾧ ἄπτεται πύρ.
 ὕσσός, οὐ, ὁ, *the Roman pilum*. POLYB. 1, 40, 12, et alibi.
 ὕσσωπον, ον, τὸ, = ὕσσωπος. BARN. 8, as a various reading. EUS. 2, 17, p. 70, 9.
 ὕσσωπος, ον, ὁ, Hebrew **חֲסִיס**, *hyssop, τὸ ὕσσωπον*. SEPT. EX. 12, 22. PS. 50, 7. DIOSC. 3, 30. [MODERN GREEK, τὸ ὕσσωπον, *savory, the Satureja* of botanists.]
 ὕστερέω, *to be kept back, to be prevented*. SEPT. NUM. 9, 7, 13, in both places with the infinitive.

2. *To be wanting*. With or without the dative. Nehem. 9, 21. Eccl. 9, 8.
 ὕστέρημα, ατος, τὸ, (ὕστερέω) *a coming short, want*. SEPT. Jud. 18, 10. 19, 19. PS. 33, 10.
 ὑφειλμός, οὐ, ὁ, (ὑφείλον) *subtraction, deduction, ἀφαίρεσις*; opposed to προσθήκη. LEG. HOMER. 108.
 ὑφειλόω (ὑφείλον), *to subtract, deduct*. LEG. HOMER. 108.
 ὑψηλοκάрдιος, ον, (ὑψηλός, καρδία) *proud in heart*. SEPT. PROV. 16, 5.
 ὑψηλός, ἡ, ὄν, *strong, mighty*. SEPT. EX. 6, 1. 14, 8.
 ὕψος, εος, τὸ, *height*. Adverbially, τὸ ὕψος, *high up, on high*. CHRON. 624, 8 Ἀναγαγόντες αὐτὸν ὕψος εἰς τοὺς βαθμοὺς τοῦ κίονος.
 ὕψώω, ὥσω, *to elevate*, said of the sacred elements. AMPHIL. 176 B. THEOPH. CONT. 439, 14. EUKHOL. (See also ὕψωσις.)
 ὕψωμα, ατος, τὸ, (ὑψώω) *elevation, exaltation*. SEPT. Judith. 10, 8. 13, 4. NT. Rom. 8, 39 *height*. 2 Cor. 10, 5. PLUT. II, 149 A. IREN. 1, 1, 1.
 ὕψωσις, εως, ἡ, *elevation*. SEPT. PS. 149, 6 *praise*.
 Ὑψωσις τοῦ ζωοποιοῦ σώματος τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, *The elevation of the vivifying body of our Lord Jesus Christ*, a ceremony performed in the inner sanctuary. Not to be confounded with the *Elevation of the Host* of the Western Church. AMPHIL. 200 A. CYROP. 95, 19.
 Ὑψωσις τοῦ σταυροῦ, or simply Ὑψωσις, *The elevation of the Cross*, a church feast, or rather fast, in commemoration of the discovery of the true cross by Saint Helena, the mother of Constantine the Great. CHRON. 705. PORPH. Cer. 190, 7. HOROL. Sept. 14.

Φ.

φάβα, ατος, τὸ, faba, *horse-bean, garden-bean, Faba Vulgaris, κύαμος*. VIT. SAB. 283 A. HES. THEOGNOST. Can. ΥΛΔ (434).

2. Faba, *a thick soup of horse-beans without the skins, ἔγνος*. LYD. 109, 5. SCHOL. ARIST. Ran. 506 Ἐγνους, ὁ νῦν φάβα οἱ ἰδιώται καὶ οἱ ἄγροικοι.

φαιβρικήσιος, ου, ἡ, fabricensis, ὁ τῶν ὅπλων δημιουργός.

PORPH. CER. 498, 3. (See also φανρικήσιος.)

φαιβρικήσιος = φαιβρικήσιος. NOVELL. 85, 3.

φάβριξ, ικος, ἡ, fabrica, the manufacture of arms, ὀπλοποιία. ATHAN. I, 354 B. NOVELL. 85, 1. 3. LYN. 233, 17 οἱ τῶν φαιβρικών, = φαιβρικήσιου. PORPH. CER. 402, 3.

2. *Armory* (in the American sense of the term), a place where arms are manufactured. MAL. 307, 21. 22. 23. 343, 3, incorrectly accented φαιβρικάς, φαιβρικά or φαιβρίκα, for φάβρικας, φάβρικά.

φαγίν for φαγίον. PTOCH. 2, 286.

φαγίου, ου, τὸ, (φαγεῖν) dish, a particular kind of cooked food. AGORHTH. SISOES 52. VIT. SAB. 283 C.

φαγίω (ΦΑΓΩ), to eat, ἐσθίω. EPIPH. I, 649 B.

φαιδρσίμων, ου, (φαιδρός, εἶμα) in joyous attire. AGATH. 310.

φαιλόνης = φαινόλης. NT. 2 Tim. 4, 13.

φαιλόνιον, ου, τὸ, (φαιλόνης) casula, chasuble, the Greek presbyter's distinctive sacerdotal robe. CHRYS. XII, 777 C (spurious).

φαιλώνης = φαινόλης. NT. 2 Tim. 4, 13. SIMOC. 280, 12.

φαιέστρα, as, ἡ, fenestra, θυρίς. PLUT. II, 273 B.

φαινόλης, ου, ὁ, paenula, φαιλόνης, φαιλώνης, φελόνης, φελώνης, πενόλιον, πελώνιον. ATHEN. 3, 52. LYN. 126, 18. MENAND. 439, 9.

φαίνεται (φαίνω, φαίνομαι), impersonal, it appears, it is evident, ἔοικεν. APOCR. Nicod. Euangel. I, B, 2, 5 Τὸν ἄνθρωπον τοῦτον φαίνεται ὅτι ἀπὸ φθόνου καὶ μανίας θέλουσιν οἱ Ἰουδαῖοι ἵνα φονεύσουσιν αὐτόν.

Κατὰ τὸ φαινόμενον, In appearance, simply apparently. PTOLEM. GHOST. p. 931. 932.

2. It seems good, δοκεῖ. INSCR. 4896, c Δεόμεθ' ὑμῶν, ἐὰν φαίνεται, συντάξαι, κ. τ. λ.

φάκελος or φάκελλος, ου, ὁ, the Oriental turban, φακίολιον, φακίολιν, φακεόλιον, φακεώλιον, φακεωλῖς. PHOT. LEX. SUID. Φάκελλος, τὸ τῆς κεφαλῆς φόρεμα, ὃ καὶ φακίολιον λέγεται.

φακεόλιον = φακίολιον. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 2 as a various reading.

φακεώλιν for φακεώλιον. NICET. 689, 25.

φακεώλιον = φακίολιον. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 1, 3.

φακεωλῖς, ἰδος, ἡ, = φακίολιον. CUROP. 22, 14.

φακῖης, ἡ, facies, ὄψις. LYN. 145.

φακίολης, ὁ, (facies) towel, napkin, ἐκμαγεῖον. LYN. 145.

φακίολιν for φακίολιον. MAL. 457, 19.

φακίολιον, ου, τὸ, = φάκελος. THEOPH. 377, 13. PORPH. CER. 500, 13.

φακίολος, ου, ὁ, bundle, fagot, φάκελος. DION. HAL. IV, 2028, 6.

φακλαρία, as, ἡ, (facula) torch-dance, a dance in which the performers held lighted torches in their hands. PORPH. CER. 349, 13. (Compare φάκλα, in the Appendix.)

φακτιονάριος, ου, ὁ, factionarius, agitator, one of the principal charioteers at the Circensian games, φακτονάρης, φακτωνάρης. MAL. 395, 22. PORPH. CER. 311, 14. 327, 12. 330, 11 seq.

φακτίων, ονος, ὁ, factio, the golden bull by which the emperor granted the title of φακτιονάριος. PORPH. CER. 328, 10. 12 Τὴν χρυσὴν βούλλαν, ἣν οὖν τὸν φακτίονα.

φάκτον, ου, τὸ, factum. CHAL. 772 C. BASILIC. 2, 3, 11.

φακτονάρης or φακτωνάρης, η, ὁ, = φακτιονάριος. THEOPH. CONT. 799. 634, 22.

φαλάγγιον, ου, τὸ, = φάλαγξ. EUST. 140, 9. 469, 20.

φάλαγξ, αγγος, ἡ, palanga or phalanga, roller, used in drawing vessels on shore, or in launching them, φαλάγγιον. BEKKER. 115, 20 Φάλαγγας κωλύουσι [οἱ Ἀττικιστῆς] λέγειν τὰ ξύλα ἐφ' ὧν τὰ πλοῖα νεωλκεῖται.

φαλάκρωμα, ατος, τὸ, (φαλακρός) bald head, a head without hair. SEPT. LEV. 13, 42.

Metonymically, bald-headed person, bald-head. CICER. Attic. 14, 2.

φалантωμα, ατος, τὸ, = ἀναφалантωμα. SEPT. LEV. 13, 43.

φαλαρίς, ἰδος, ἡ, Barnaby's thistle, Centaurea Solstitialis. DIOSC. 3, 159.

φαλκίδιον, ου, τὸ, (falx) falcula, pruning-knife. LEO. 5, 5.

φαλκίον, ου, τὸ, falx, *scythe*, a weapon. LEO. 6, 27.
 φάλκων, ωνος, ὁ, falco, φαλκῶνιον. SUID. Φάλκων . . .
 εἶδος ἱέρακος.
 φαλκῶνιον, ου, τὸ, = φάλκων. PORPH. Adm. 155, 3.
 φάλσευμα, ατος, τὸ, (φαλσεύω) falsification. VIT. STEPH.
 479 Τῆς ἐκκλησίας φασεύματα, *Things foreign to the*
church.
 φασευτής, οὔ, ὁ, falsarius, *forgery, falsifier.* NIC.
 II, 1061 D.
 φασεύω, εσσα, (falsus) falso, *to falsify, to alter felo-*
niously, as a document, φασέω. CONST. III, 644 E.
 645 D Ἐφασεύθη καὶ αὕτη ἡ βίβλος. NIC. II, 877 B,
 et alibi.
 φασεογράφος, ου, ὁ, (φάσος, γράφω) = φασευτής. NIC.
 II, 1184 E.
 φασεορρήμων, ου, (φάσος, ρῆμα) = ψευδολόγος. NIC. II,
 1061 E.
 φάσος, ου, falsus, *forged.* CONST. III, 1020 A.
 φασέω, ωσα, = φασεύω. THEOPH. 497, 19.
 φαμελία = φαμιλία. THEOPH. 416, 17.
 φαμιλία, ας, ἡ, familia, *family, φαμελία, φαμίλιος, γενεά.*
 LYD. 9, 22. CHRON. 720, 15.
 2. Familia, sc. gladiatoria. INSCR. 2511.
 3677.
 φαμιλιαρικός, ἡ, ὄν, familiaris, *ordinary, as a garment.*
 BASILIC. 44, 15, 22.
 φαμιλικῶς (φαμιλία), adv. *with one's family.* CEDR. I,
 782, 10.
 φαμίλιος, ου, ἡ, = φαμιλιά. LEG. HOMER. 112.
 φαμινάλια = φειμινάλια. ET. M. 98, 1 Ἀναξυρίδας, φα-
 μινάλια, βρακία.
 φάμουσον, ου, τὸ, famosus libellus, *libel, lampoons,*
ἔγγραφα ληρήματα κατὰ τινος. GLOSS. JUR. Φάμουσον
 λέγεται τὸ γραφέν. COMN. 13, p. 377 (Paris). TZETZ.
 Chil. 13, 487.
 φανάριον, ου, τὸ, lantern, φανός. PORPH. Cer. 472, 4.
 φανερός, ἁ, ὄν, certus, *certain, some, as applied to num-*
ber. EPIPH. I, 1058 B Ἐν ἡμέρᾳ τινὶ φανερᾷ τοῦ ἔτους.
 SOCR. 3, 19, p. 195, 40 Αἰτοῦντες ἐπὶ φανοῖς κατα-
 θέσθαι τὸν πόλεμον, = ἐπὶ φανερᾷ ποσότητι χρυσίου.
 SOZ. 1, 4, p. 13, 38 Φανοῦς τάξας τῶν δορυφόρων περὶ
 τοῦτο ποιεῖν. CHAL. 1645 A.

φανερῶω, with the infinitive. BARN. 5 Τότε ἐφάνερωσεν
 ἑαυτὸν υἱὸν θεοῦ εἶναι.
 φανέρωσις, εως, ἡ, (φανερῶω) manifestation. HIPPOL.
 266, 35. ATHAN. I, 48 A.
 φαντάζομαι (φαντάζω), *to see in imagination, to see men-*
tally. EUS. 1, 2, p. 5, 27 Τοῦτον . . . καθαροῖς δια-
 νοίας ὁμμασι φαντασθέντες.
 2. *To imagine, fancy.* TIT. 1073 B Δίῳ γὰρ
 ἐναντίων φύσεων κράσιν ἐν τοῖς οὔσι φανταζόμενοι διανέ-
 μονσι ταύταις τὰ ὄντα κατὰ τὸ δοκοῦν αἰτοῖς. PALLAD.
 Vit. Chrys. 23 E Φανταζόμενος εἶναι θεός.
 φαντασία, ας, ἡ, parade, display, pomp. DIOD. 12, 83,
 p. 537, 60. NT. Act. 25, 23.
 φαντασιάζω, ἄσω, (φαντασία) *to delude.* EPIPH. I, 55 A.
 φαντασιαστής, οὔ, ὁ, (φαντασιάζω) impostor. CEDR. I,
 30, 22.
 φαντασιώδης, ες, (φαντασία, ΕΙΔΩ) *imaginative.* HIP-
 POL. 9.
 φαντασιωδῶς, adv. of φαντασιώδης, *in appearance, ap-*
parently, κατὰ τὸ φαινόμενον. IREN. 2, 32, 4.
 φάρ, τὸ, far. ARET. 99 C. D.
 φάρας, α, ὁ, Hebrew פָּרָס, Arabic فَرَس, *horse, steed,*
φάριον, ἵππος. THEOPH. CONT. 480.
 φαρδύς, εἰα, ὕ, Gothic braids, Anglo-Saxon brad,
 English broad, πλατύς. MAURIC. 1, 2. LEO.
 5, 4.
 φάριον, ου, τὸ, = φάρας. LEO. 18, 136. THEOPH.
 CONT. 480.
 φαρμακία, ας, ἡ, enchantment, φαρμακεία. SEPT. EX. 7,
 22.
 φαρμακολύτρια, ας, ἡ, (φάρμακον, λύω) *anti-charmer, an*
epithet given to Saint Anastasia, who was endowed
with the miraculous gift of neutralizing the effects of
charms, potions, and other diabolical agents. HO-
 ROL. Dec. 22.
 φασέκ, τὸ, indeclinable, = πάσχα. SEPT. 2 Par. 35, 1.
 φασήλιον, ου, τὸ, = φάσηλος. EPIPH. I, 645 A.
 φάσηλις, εος, = φάσηλος. EPIPH. I, 649 B.
 φασίολος, ου, ὁ, phaseolus. DIOSC. 2, 130.
 φασίουλος = φασίολος. BOISS. III, 416.
 φάσκαλος = φάσκωλος. THOM. M.
 φάσκης, οἱ, fascies, αἱ ράβδοι. PLUT. I, 103 D.

φασκία, as, ἡ, fascia, band, ταινία. ET. M. 588, 46. 749, 40. SCHOL. ARIST. Plut. 586.

φασκίω, ωσα, (φασκία) to tie up with bandages. DIOSC. Parabil. 2, 67. THEOPH. 613, 5 τὰς κεφαλὰς αὐτῶν φασκίως τῷ βασιλεῖ διὰ τῶν σπαθαρίων ἀπέστειλεν.

φασκώλιον, ου, ό, pasceolus, leather bag, leathern purse. AMMON. AGATH. 255. HES.

φάσκωλος, ου, ό, pasceolus, clothes-bag, φάσκαλος, θύλακος. AMMON. AEL. HERODIAN. Φιλέτ. etc. p. 396. HES. Φασκώλιον . . . φάσκωλος δὲ τὸ μέγα, εἰς ὃ τὰ ἱμάτια ἐμβάλλεται.

φασόλιν = φασούλιν. PTOCH. 2, 347 φασόλιν ἐξοφθάλμιστον, perhaps the *Dolichus Melanophthalmus*.

φασούλιν for φασούλιον, ου, τὸ, phaselus, the kidney-bean, φασόλιν, φάσηλος. PORPH. Cer. 463, 18. [In MODERN GREEK, τὸ φασούλι represents the *Phaseolus* and the *Dolichus* of botanists.]

φατλίον, ου, τὸ, facula, torch. PORPH. Cer. 349, 15, et alibi. THEOPH. CONT. 172, 19. 254. (See also φάκλα, in the Appendix.)

Φατέμης, η, ό, Phatemes. PORPH. Adm. 92, 11.

φατρία, as, ἡ, faction, conspiracy. CHAL. Can. 18.

φατριάζω, άσω, (φατρία) to conspire. CHAL. Can. 18.

φατριάρχης, ου, ό, (φατρία, ἄρχω) chief conspirator. DAMASC. I, 622 E, with a play upon the word πατριάρχης.

φαιλόβιος, ου, (φάυλος, βίος) dissolute. SCHOL. ARIST. Ran. 422.

φαιρικίσιος, incorrectly for φαιβρικίσιος. CEDR. I, 296, 10.

φάυσις, εως, ἡ, (φάω, ΦΑΥΩ) illumination, light. SEPT. Gen. 1, 14. Judith. 13, 13.

φεβρονάριος, ου, ό, february. PLUT. I, 72 A. II, 272 C, et alibi. DION CASS. 1283, 94. ATHEN. 3, 53.

φεβρονάρις for φεβρονάριος. MAL. 187, 1.

φεγγίον, ου, τὸ, (φέγγος 2) crescent. PORPH. Cer. 640, 8 Παβδία τῶν κουρσῶρων μετὰ φεγγίων Δ', καὶ ἄνευ φεγγίων Δ'.

2. Staff or wand with a crescent attached to it, or perhaps surmounted by a crescent. PORPH. Cer. 294, 17. 589, 18.

φεγγίτης, ου, ό, (φέγγος) phengites, transparent selenite, crystallized gypsum, σεληνίτης. PLIN. N. H. 36, 46. CHRYS. VIII (Spuria), 43 C.

φέγγος, eos, τὸ, light. Particularly moonlight, φῶς σελήνης. ARIST. Ran. 458. XEN. Symp. 1, 9. Cyngeget. 5, 4. PLAT. Rep. 6, p. 508 C. HES. Φέγγος, φῶς ἡμέρας, φέγγος σελήνης.

2. The moon, σελήνη. MAURIC. 9, 2. CHRON. 27 (tabul.).

φεδεϊκόμιστον, τὸ, = φιδεϊκόμισσος. SUID.

φειδοκόμισος, ου, ό, = φιδοκόμισσος. HES.

φελόνης = φαινόλης. NT. 2 Tim. 4, 13. AMPHIL. 214 A (spurious).

φελώνης = φαινόλης. NT. 2 Tim. 4, 13. PORPH. Cer. 246, 19.

2. Casula, chasuble, the Greek presbyter's distinctive sacerdotal robe, φαιλόνιον. CUROP. 65, 16.

φελώνιον = φαιλόνιον. EUKHOL.

φερεντάριος, ου, ό, ferentarius, skirmisher, ακροβολιστής. LYD. 158, 30.

φερνίζω, ίσω, (φερνή) to portion, endow. SEPT. Ex. 22, 16.

φέρω. Φέρε λέγειν, or Φέρε εἰπεῖν, For instance, For example. CLEM. ROM. Homil. 1, 3. DID. ALEX. 572 B.

φετιάλεις, οί, fetiales, φητιάλεις, φητιάλεις. DION. HAL. I, 389, 7.

φήμη, plural αἱ φῆμαι, cheers. EUKHOL.

φημίζω, ίσω, to give notice, to make known, to signify. CHRON. 717 Φημίσαντος τό τε μακρόν τέχος καταλαβεῖν καὶ τὰ ἔνδον αὐτοῦ. Pass. φημίζομαι, to be reported. ARRIAN. Peripl. Mar. Euxin. 7 "Ἀχρι τῆσδε τῆς χώρας ἐλθεῖν φημίζεται.

Impersonal, ἐφημίσθη, it was reported or rumored. THEOPH. 363, 1 Ἐφημίσθη ἐν Κωνσταντινουπόλει ὅτι ἐτελεύτησεν ὁ βασιλεὺς.

φητιάλεις = φητιάλεις. PLUT. I, 137 B φητιαλεις. SUID.

φητιάλιος, fetalis. DION CASS. 606, 31.

φθάζω = φθάνω. LEO. 12, 41. PORPH. Adm. 244, 14.

φθάνω, to reach, come, arrive at. SEPT. 2 Esdr. 3, 1

"Ἐφθασεν ὁ μὴν ὁ ἔσθμος. DION. HAL. III, 2241, 11

- ἔφθασαν δ' αὐτόν. PHILON. II, 80, 8 ἄχρι τῶν τῆς γῆς τερμάτων ἔφθακεν. THEOPH. 75 Ἐν γῆρα βαθεῖ φθάσας. 174, 6 φθάσας ἕως τοῦ ναοῦ.
- φθάρμα, ατος, τὸ, (φθείρω) *that which is corrupted; corruption*. SEPT. LEV. 22, 25.
- φθεῖρα, ας, ἡ, (φθεῖρ) *the tree-louse*. EUKHOL. p. 498.
- φθειρίζω, ἴσω, (φθεῖρ) *to louse*. SEPT. JER. 50 (43), 12.
- φθογγέω, ἡσα, (φθογγή) *to exclaim, cry out, to cheer, shout*. PORPH. CER. 38, 18, et alibi.
- φθόνος, ου, ὁ, envy. φθόνον ἔχω = φθονοῦμαι. CLEM. ROM. Epist. 1, 4.
- φθοριμαῖος, αιον, (φθόριμος) *corruption*. EUS. 4, 22, p. 183, 10. Id. 4, 28.
- φθοροποιός, ά, όν, (φθορά, ποιέω) *causing destruction or ruin, ruinous, destructive*. PLUT. II, 911 A. PTOLEM. GHOST. p. 922.
- φιάλη, ης, ἡ, *reservoir for water*. THEOPH. 563, 5. THEOPH. CONT. 141, 12.
- φιάλιον, ου, τὸ, (filum) = ταβλίον 1. PORPH. CER. 528, 16. 721, 7.
- φίβλα = φίβουλα. MAL. 33, 7. PORPH. CER. 218, 24.
- φιβλατούρα, ας, ἡ, (fibula) *a kind of robe, φιβλατόριον*. PORPH. ADM. 251, 11.
- φιβλατόριον, ου, τὸ, = φιβλατούρα. SUID.
- φιβλόω, ωσα, (fibula) *to pierce, transfix*. MAL. 111, 2. 165, 2.
- φιβλώνω, *to fasten with a φίβλα*. PORPH. CER. 208, 24.
- φίβουλα, ἡ, fibula, *brooch, φίβλα, χρυσῇ περόνῃ λιθοκόλλητος*. LYD. 169, 10.
- φιδεῖκομισσάριος, α, ου, fideicommissarius. ANTEC. 1, 14, 1.
- φιδεῖκομισσον, ου, τὸ, fideicommissum, *legacy in trust, φιδοκόμισσος, φειδοκόμισσος, φεδεῖκόμιστον*. ANTEC. 1, 14, 1.
- φιδοκόμισσος, ου, ὁ, = φιδεῖκόμισσον. BASILIC. 1, 1, 35.
- φιδουκίαριος, fiduciarius. ANTEC. 1, 19.
- φιλαμαρτήμων, ου, (φίλος, ἀμάρτημα) *sin-loving*. SEPT. PROV. 17, 19.
- φιλαναγνωστέω (φιλαναγνώστης), *to be fond of reading*. DIOD. 1, 3, p. 7, 52. Id. 2, 54, p. 167, 38.
- φιλελεύθερος, ου, (ἐλεύθερος) *freedom-loving*. POLYB. 2, 55, 9 τὸ φιλελεύθερον. DIOD. 2, 1, p. 113, 33.
- φιλέρμος, ου, (φίλος, ἔρημος) *desert-loving*. VIT. EUTHYM. 29.
- φιλεριστέω (φιλεριστής), *to be fond of strife*. IREN. 1, 18, 4 Ἐπιδεικνύναι φιλεριστοῦσι, *They are eager to prove*.
- φιλεχθρέω (φίλεχθρος), *to excite enmity*. SEPT. PROV. 3, 30.
- Φιλημάτων for Φιλημάτιον, ου, ἡ, (φίλημα) *Philemation, a woman's name*. INSCR. 506.
- φιλιάζω (φίλιος), *to become a friend*. With the dative. SEPT. 2 Par. 19, 2. 1 Esdr. 3, 21.
- φιλιόμαι, ώθην, *to become friends*. CLEM. ROM. HOMIL. 14, 6 Φιλιωθείς τινι. EPIPH. I, 45 C. SOCR. 6, 11, p. 327.
- φιλοζώεω, *to be φιλόζωος*. POLYB. 11, 2, 11, et alibi.
- φιλοζωΐα, ας, ἡ, (φιλόζωος) *love of life*. POLYB. 15, 10, 5. DIOD. 2, 50, p. 163, 86.
- φιλοθεΐα, ας, ἡ, (φιλόθεος) *love of God*. CHAL. 1644 D.
- φιλοκαθεδρέω (καθέδρα), *to love the chief place*. CLEM. ROM. HOMIL. p. 12, 8.
- φιλοκαθεδρία, ας, ἡ, *love of the chief place*. PALLAD. VIT. CHRYS. 87 F.
- φιλοκαλέω, ἡσα, *to sweep, as a chamber, σαίρω, σαρώω*. APOPHTH. Ammonas 6. MAL. 489, 19. THEOPH. 359, 17.
- φιλομόναχος, ου, (μοναχός) *fond of monks*. VIT. SAB. 299 B.
- φιλόπενστος, ου, = φιλοπενθής. METHOD. 32 A, as a various reading.
- φιλοπρόβατος, ου, (πρόβατον) *sheep-loving*. PALLAD. VIT. CHRYS. 19 E.
- φιλοπρωτεΐα, ας, ἡ, (φιλοπρωτεύω) *love of being the first*. ZOS. 236.
- φιλοπρωτεύω (φιλόπρωτος), *to be fond of being first*. NT. 3 Joan. 9.
- φιλόπρωτος, ου, (πρώτος) *fond of being first*. POLYB. Frag. Gram. 115.
- φίλοςσαρκος, ου, (σάρξ) *given to fleshly lusts, carnal*. PALLAD. VIT. CHRYS. 19 C.
- φιλοτέχνως, adv. of φιλότεχνος, *ingeniously*. DIOD. 1, 14, p. 18, 65. Id. 1, 52.
- φιλοτιμέομαι, ησάμην, *to bestow upon*. INSCR. 115 Πεφι-

λοτίζεται εἰς τὴν βουλήν. SOCR. 5, 18. ANTEC. PROOEM. 1 φιλοτιμηθείσας, passively. THEOPH. 265 Ἐφιλοτιμήσατο ὁ βασιλεὺς τὴν πόλιν κεντηνάρια δύο χρυσίου. THEOPH. CONT. 809 Φιλοτιμηθεὶς παρὰ τοῦ βασιλέως νομίσματα ἑκατόν.

φιλοτιμία, as, ἡ, munificence, liberality, presents. INSCR. 108, 29 Φιλοτιμίας ἔνεκεν τῆς εἰς τὸν δῆμον. Ibid. 115. 126. JOSEPH. ANT. 12, 1.

2. In the plural, sights, displays, public shows. MARTYR. IGNAT. 5.

φιλότιμος, liberal, prodigal. THEOD. III, 522 A.

Substantively, τὸ φιλότιμον, liberality, φιλοτιμία 1. SOCR. 3, 17.

φιλόυλος, on, (ῦλη) matter-loving. MARTYR. IGNAT. 18.

φιλόχριστος, on, (Χριστός) Christ-loving; opposed to μισόχριστος. MARTYR. IGNAT. 7. CYRILL. HIER. Catech. 6, 12.

Φιλυτώι, for Φιλυτώ, οὗς, ἡ, Philyto, a woman's name. INSCR. 2310. (See also INTRODUCTION, § 60, 6.)

φεινάλια, on, τὰ, feminalia, φαμινάλια, ἀναξυρίδες, βρακία. SUID.

φίνα, as, ἡ, (finis) limit, boundary. PORPH. CER. 23, 19. 471, 13, et alibi.

φισκάλιος, a, on, fiscalis, ταμειακός. ANTEC. 1, 25, 1.

φίσκος, on, ὁ, fiscus, wicker basket, σπυρίς, σπόρτα. CEDR. I, 297, 10. 12.

2. Fiscus, ταμείον. INSCR. 4305. 4957, 21. 355. EUS. 9, 10, p. 457, 42. (Compare Zos. 18, 22 Βασιλικά ταμεία.)

φειτιάλεις = φειτιάλεις. DION. HAL. II, 1245, 13, et alibi. PLUT. I, 68 A. C φειτιαλεῖς.

φειτιάλιος = φειτιάλιος. PLUT. I, 67 F. 68 A. II, 279 B.

φλαβέλλιον, τὸ, flabellum, φλαβίλλιον, ριπίδιον. ATHEN. 14, 57.

φλαβίλλιον = φλαβέλλιον. ATHEN. 14, 57.

φλαγέλλιον, on, τὸ, flagellum, φραγγέλλιον, φραγγέλιον, φραγγέλλιον. HES. Σκυτάλαι . . . φλαγέλλια, λῶροι.

φλάμεν, inos, ὁ, flamen, φλαμέντης. PLUT. I, 64 C. II, 289 E.

φλαμέντης, on, ὁ, = φλάμεν. APP. Bell. Civil. 1, 65.

φλάμμουλα, ἡ, flammula. DIOSC. 4, 131 (129).

φλάμμουλον, on, τὸ, flameolum, flammula, banner, φλάμουλον, φλάμουρον, φλάμπουλον. LYD. 127, 21.

φλαμουλάριος, on, ὁ, (φλάμμουλον) standard-bearer, ensign. LYD. 158, 27.

φλαμούλιον, on, τὸ, dimin. of φλάμμουλον. CEDR. I, 772, 23.

φλαμουλίσκιον, on, τὸ, double dimin. of φλάμμουλον. LEO. 5, 5.

φλάμουλον = φλάμμουλον. MAURIC. 2, 9. THEOPH. 560, 15.

φλάμουρον = φλάμμουλον. THEOPH. 692.

φλάμπουλον = φλάμμουλον. LEX. SCHED. 734.

φλάσκα, as, ἡ, phlasca, flask. ISID. HISPAL. 20, 6, 2. [MODERN GREEK, ἡ φλάσκα, calabash, but only when it has the form of an oblate spheroid.]

φλασκίον, on, τὸ, dimin. of φλάσκα. LEO. 12, 53. 123. 13, 11. PORPH. CER. 676, 8. (See also ζυγοφλάσκιον.)

φλιά, as, ἡ, limen superum, the lintel of a door. SEPT. EX. 12, 7. 22.

φλογοβαφής, ἐς, (φλόξ, βάπτω) flammineus, flame-colored. LYD. 178, 19.

φλύαρος, on, nonsensical. HIPPOL. 122.

φλώρα, as, ἡ, flora, ἀνθοῦσα. LYD. 86, 12.

Φλωράλια, on, τὰ, Floralia, a festival in honor of Flora. DION. CASS. 891, 61.

φοβέομαι, to fear. Followed by μήπως καὶ with the subjunctive. MAL. 470, 15 Φοβούμενοι μήπως καὶ κυκλευθῶσιν.

φοβερίζω, ἰσω, (φοβέρός) to terrify, frighten. SEPT. 2 Esdr. 10, 3. Nehem. 6, 9.

φοβερισμός, οὗ, ὁ, (φοβερίζω) a terrifying, terror. SEPT. P. 87, 17.

φοβέρός, á, óν, wonderful, remarkable, extraordinary, superior, great, θαυμαστός, δεινός. MAL. 83, 1. 93, 11, et alibi. NIC. II, 905 D.

φόβητρον, τὸ, prodigy. THEOPH. 18, 14.

φόβος, on, ὁ, earthquake, σεισμός. MAL. 401, 7.

φόδερα = φοῖδερα. PSELL. 468.

φόδερε (fodio), fodere, σκάπτειν. PLUT. I, 174 B.

φοῖδερα, τὰ, (foedus) foedera, φόδερα, αἱ πρὸς πολε-

- μίους σπονδαί, or αἱ ἐν τῷ πολέμῳ συνθῆκαι. PROC. I, 358, 23. II, 478.
- φοιδεράτος, η, ον, foederatus, confederate, ally, ἔνσπονδος, σύμμαχος. NIL. Epist. 1, 284. OLYMP. 450. NOVELL. 117, 11. PROC. I, 358, 20.
- φοινίκιν for φοινίκιον, ον, τὸ, date, φοῖνιξ, a fruit. APOCRITH. Aἶο.
- φοινικοπάρυφος, ον, (φοῖνιξ, παρυφή) with a purple border. DION. HAL. I, 385. (Compare σηγγμέντον, ταβλίον, φιάλιον.)
- φόλα, as, ἡ, = φόλλις 2. PTOCH. 2, 90.
- φολερόν, οὔ, τὸ, = φόλλις 2. LEIMON. 42. 86.
- φόλη, ης, ἡ, = φόλλις 2. PTOCH. 2, 272.
- φόλης, ὁ, follis, purse, βαλάντιον. EPIPH. II, 184 A.
- φόλις, see φόλλις.
- φόλλα, ης, ἡ, = φόλλις 2. THEOPH. CONT. 642, 16.
- φολлерόν, οὔ, τὸ, = φόλλις 2. MAL. 400, 20.
- φόλλις, εως, ὁ, ἡ, follis, bellows, φῦσα. ANTHOL. XIII, 661.
2. Obol, ὀβολός, a small coin, called also φόλλα, φόλα, φόλη, φολлерόν, φολерόν. EUS. 10, 6 ὁ φόλλις. PROC. III, 140, 13 ὁ φόλις. MAL. 439, 14 ἡ φόλις.
3. The obol-tax levied by Constantine the Great. ZOS. 105, 1 τέλος ἐπιθεῖς, ᾧ τινὶ φόλλιν αὐτὸς ἐπέθηκεν ὄνομα.
- φονευτής, οὔ, ὁ, (φονεύω) killer, slayer, murderer, φονεύς. SEPT. Num. 35, 11. APOCR. Proteuangel. 22, 1.
- φονοκοπέιον or φονοκόπιον, ον, τὸ, (φόνος, κόπος) murder, φόνος. THEOPH. 371, 4.
- φονοκτονέω, ἥσω, (φόνος, κτείνω) to pollute with the blood of a murdered person. SEPT. Num. 35, 33. PS. 105, 38.
- φορά, as, ἡ, time, in connection with numerals. THEOPH. 510, 15 Καὶ γίνεται πρώτη φορά πτώσις τοῦ Ρωμαϊκοῦ στρατοῦ. NOM. COTELER. 46 Δύο φορές, Twice times, twice, dis. TZETZ. Chil. 13, 58. NICET. 226, 16. 459, 24 Μίαν φοράν, once, ἅπαξ. (See also ἅπαξ.)
- φοράδιον, ον, τὸ, = φορές. LEO. 18, 53.
- φοράς, ἄδος, ἡ, mare, φοράδιον, ἡ ἵππος, ἡ φορβάς. IES.
- φορβαία, as, ἡ, = φορβεία. SEPT. Job. 40, 20. LUC. VOL. VII. NEW SERIES.
- CIAN. Luc. sive Asin. 51. APOCRITH. Esaias 3 Ἔοικε ζῶν ὑπὸ φορβαίας ἐνταῦθα κακέϊσε ἐλαυνομένη.
- φόρεμα, ατος, τὸ, (φορέω) garment, dress, apparel, ἱμάτιον. HIPPOL. 295. MAL. 187.
- φορεσία, as, ἡ, (φορέω) dress, ἐσθῆς. PALAEPH. 52, 5. MARTYR. ARETH. 46.
- φορίον, incorrectly for φορεῖον. APOCR. Act. Philipp. 8.
- φώραξ = φούρναξ. EPIPH. I, 137 A.
- φορνικόν, οὔ, τὸ, fornix, φουρνικόν. PORPH. Cer. 19, 9.
- φορολόγητος, ον, (φορολογέω) tributary. SEPT. Deut. 20, 11.
- φορολογία, as, ἡ, (φορολόγος) tribute. SEPT. 1 Esdr. 2, 18.
- φορολόγος, ον, ὁ, (φόρος, λέγω) tax-gatherer. SEPT. 2 Esdr. 4, 7. Job. 39, 7.
- φόρος, ον, ὁ, forum, ἀγορά. NT. Act. 28, 15. JUST. Apol. 1, 71, p. 87 B. MAL. 171, 5. 182, 1, et alibi.
- φορτούνα, ἡ, fortuna, τύχη. LUD. 94.
- φορτώ, ωσα, (φόρτος) to load, lade. EPIPH. I, 626 D. LEG. HOMER. 91 Ὁ γὰρ δυνατὸς ἡμίονος φορτούσθω δέκα μετρητάς.
- φόρτωμα, ατος, τὸ, (φορτώ) load. PORPH. Cer. 460, 1 Καὶ φέρει ὁ λογοθέτης σεσαγματωμένα τὰ Σ' σαγμάρια ἔχοντα ἐνδύματα ἐν ταῖς στρατοῦραις κέντουκλα μετὰ σωμαρίων φορτωμάτων. Here σωμαρίων depends upon φορτωμάτων, loads of σωμαρία.
- φορτωσία, as, ἡ, (φόρτωσις) load. PORPH. Cer. 478.
- φόρτωσις, εως, ἡ, (φορτώ) a loading, load. PORPH. Cer. 465, 14. 476, 5.
- φοσατεύω = φοσσατεύω. MAL. 293, 4.
- φοσσάτων = φοσσάτων 3. MAL. 309, 2.
- φώσσα, ἡ, fossa, ditch, trench, φώσσα, τάφρος, τράφος. PLET. I, 174 B. MAURIC. 4, 3. THEOPH. 607, 17.
- φοσσατεύω, ευσα, (φοσσάτων) to encamp, φοσατεύω, φωσατεύω. THEOPH. 297, 15.
- φοσσατικῶς (φοσσάτων), adv. with an army, in force, φωσσατικῶς. THEOPH. 567, 11, et alibi. PORPH. Adm. 143.
- φοσσάτων or φοσσάτων, ον, τὸ, (fossatus) camp, φουσσάτων, φουσσάτων, φωσσάτων, φωσσάτων, στρατόπεδον. MAURIC. 12, 22. LEO. 11. 1. 17. 19.
2. Army, στρατός. THEOPH. 603, 16. PORPH.

Cer. 453, 16, et alibi. Adm. 80, 21 Μετὰ φοσσάτον ἐπιτίθεσθαι.

3. Fossatum, *ditch, moat, τάφρος, φωσσάτον* 2. MAL. 461, 22, et alibi.

φοσσεύω, εἰσα, (φόσσα) to surround, invest, as a city.

MAURIC. 8, 1. MAL. 304. 316, et alibi.

φουάλικλον, τὸ, folliculus, *football*. ATHEN. 1, 25.

φουλκίζω = φουρκίζω. MAL. 431, 12.

φούλκον, ου, τὸ, furca, *wedge*, a body of troops drawn up in the form of a wedge. MAURIC. 12, 16. THEOPH. 489, 14. LEO. 7, 66. 73. PHOC. 198, 13, a body of troops.

φουμώσος, fumosus. ATHEN. 3, 79 Φουμώσῳ τυρῷ.

φούνδα, as, ἡ, funda, *tassel*. Implied in φουνδάτος, which see. (See also φούντα.)

φουνδακάριος, ου, ὁ, the president of the φούνδαξ? ATTAL. 202, 23. 203, 18.

φούνδαξ, ακος, ὁ, fundacus, *exchange (change)*, French bourse, the place where merchants meet to transact business. ATTAL. 202, 21. 249, 3. SCYL. 714, 12.

φουνδάτος, η, ου, (φούνδα) tasselled, furnished with a tassel, φουντάτος. PORPH. Cer. 577, 13.

φουνδίτωρ, ορος, ὁ, funditor, *slinger*, σφενδονήτης. LYO. 158, 18.

φούντα = φούνδα 1. CUPER. 14, 6, as a various reading. (See also φουντάτος.)

φουντάτος (φούντα), = φουνδάτος. PORPH. Cer. 467, 15.

φούρκα, as, ἡ, furca, a prop shaped like a two-pronged fork, στήριγξ. PLUT. II, 280 F.

2. Furca, *gibbet*. THEOPH. 283. THEOPH. CONT. 303, 17.

φουρκίζω, ισα, (φούρκα 2) to gibbet, to hang by the neck, φουλκίζω. MAL. 487, 24. THEOPH. 283, et alibi.

φουρκίφερ, furcifer. PLUT. II, 280 D. F.

φούρναξ, ακος, ὁ, fornix, *lime-kiln*, φόρναξ. EPIPH. I, 136 C.

φουρνάριος, ου, ὁ, furnarius, *baker*. BASILIC. 60, 3, 27, § 9.

φουρνίκιος, ου, (φούρνος) of the oven, pertaining to the oven, κλιβανίος. ATHEN. 3, 79, p. 113 B.

φουρνικός, ἡ, ὄν, like a fornix in shape. CEDR. I, 531, 15.

Substantively, τὸ φουρνικόν, = φορνικόν. PORPH. Cer. 50, 25.

φούρνος, ου, ὁ, furnus, *oven*, κλίβανος, ἱπνός. EROTIAN. Ἴπνον . . . ὁ φούρνος ἱπνός λέγεται. ATHEN. 3, 79.

φουσατόν = φωσσάτον. THEOPH. 361, 12, as a various reading. PORPH. Cer. 437, 6.

φουσσάτον = φωσσάτον. LEO. 10, 13. 14.

φραγγελίζω, ισα, flagello, to scourge, *μαστιγώ*. BASILIC. 60, 51, 10.

φραγγέλιον = φλαγγέλιον. SCHOL. ARIST. Ach. 724.

φραγγέλιον = φλαγγέλιον. PSELL. 457.

Φραγγική, ἡς, ἡ, Francia, *France*. THEOPH. 618, 19.

Φραγγικός, ἡ, ὄν, *Frankish, French*. COMX. I, 199, 14.

Φράγγοι = Φράγκοι. STEPH. BYZANT. Φράγγοι, ἔθνος Ἰταλίας τῶν Ἀλπέων ὁρῶν ἐγγύς. PROC. I, 319 Γερμανούς τε, οἱ νῦν Φράγγοι καλοῦνται.

φραγγέλιον = φλαγγέλιον. NT. Joan. 2, 15.

φραγγέλλω, ωσα, flagello, to scourge, *μαστιγώ*, *μαστιζώ*. NT. Matt. 27, 26.

Φράγγοι, ων, οἱ, Franci, *Franks*, Φράγγοι. ZOS. 58, 13. SOCR. 2, 10 fin.

φράκτης, ου, ὁ, = ἀρίς. PROC. III, 219, 5, v. l. φράκτα, φρακτῆρα.

φρακτός, ἡ, ὄν, (φράσσω) fenced in. Hence protected. OPP. HAL. 1, 641.

φρατρία, as, ἡ, faction, *φατρία*. NIC. II, 681 D.

φρεναπατάω (φρήν, ἀπατάω) to deceive the mind. NT. Gal. 6, 3 Ἐαυτὸν φρεναπατᾷ. IREN. 1, 9, 1 φρεναπατοῦσιν.

φρενερημία, as, ἡ, (φρήν, ἐρημία) senselessness. DID. ALEX. 992 A.

φρέορ, τὸ, = φρέαρ. INSCR. 4716, c.

φρήν or φρῖν, ὁ, a kind of demon. HIPPOCR. 63. 64. [Compare the Arabic *فَرَّ* or *فَرَّ*?]

φρήν, ενός, ἡ, mind. MAL. 135, 16 Ἐχων τὰς ἰδίας φρένας, Being in his right mind. 140 Ἀναλαβόντος τὰς ἰδίας φρένας.

φρικτός, ἡ, ὄν, awful. Ἡ φρικτὴ θυσία, The awful sacrifice, applied to the Eucharist. PHILOSTORG. 2, 13.

φριντζάτον, ου, τὸ, (frons frondis) *bower*. PORPH. Cer. 373, 18.

φρόνημα, ατος, τὸ, *tenet, doctrine*. EUS. 5, 28, p. 252, 23
 Τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ φρονήματος.
 φρόντισμα, ατος, τὸ, *cura, office, dignity*. A Latinism.
 NIL. 3, 241. CHAL. CAN. 2.
 φροντιστήριον, ου, τὸ, = μοναστήριον. PALLAD. Vit.
 Chrys. 38 D. THEOD. III, 657 B.
 φροντιστής, οὔ, ὁ, *curator, κουράτωρ*, a public officer. NIL.
 Epist. 2, 178. 185. COD. AFR. Can. 78. BASILIC.
 2, 3, 2 and 22, *procurator, trustee*.
 φρουμεντάριος, ου, ὁ, *frumentarius, σιτώνης, ἑπαρχος*
εὐθενείας, εὐθηνείας ἐπιμελητής. LXD. 12, 5. 176, 10.
 2. A sort of *constable*. EUS. 6, 40.
 φρούξ λιμένος, ὁ, *harbor-master, λιμενάρχης*. CHRON.
 699, 15.
 φρουροφυλακή, ἡς, ἡ, (φρουρά, φυλακή) *guard*. MARTYR.
 IGNAT. (inedit.) 1.
 φρνάσσω = φρνάσσομαι. SEPT. Ps. 2, 1.
 φρύγιον, τὸ, (φρύγω) *dry stick* for burning. SEPT. Ps.
 101, 4.
 φρῦν, see φρῆν.
 φυγαδεία, ας, ἡ, (φυγαδεύω) *banishment*. POLYD. 6, 14, 7.
 2. A *running away*, δραπέτευσις. SEPT. 2 Esdr.
 4, 15.
 φυγαδεῖον, ου, τὸ, (φυγάς) *place of refuge, asylum*, φυγα-
 δευτήριον. SEPT. Num. 35, 14.
 φυγαδευτήριον, ου, τὸ, = φυγαδεῖον. SEPT. Num. 35, 6.
 φυγομαχία, ας, ἡ, (φυγομάχος) a *skinning of battle, cowardice*. THEOPH. CONT. 135, 6.
 φυκάριον, τὸ, = φῦκος. LEX. SCHED. 837.
 φύλαγμα, ατος, τὸ, (φύλασσω) a *thing to be observed, ordinance*. SEPT. LEV. 22, 9. MALACH. 3, 14.
 φυλακή, ἡς, ἡ, *prison, κάρκαρος*. DIOD. 1, 54. NT.
 Matt. 25, 36. LUC. 23, 19.
 φυλακίζω, ἴσω, (φυλακή) to *arrest, imprison*. NT. Act.
 22, 19. CLEM. ROM. Epist. 1, 45.
 φυλάκισσα, ἡς, ἡ, (φύλαξ) *female watcher or keeper*.
 SEPT. Cant. 1, 6.
 φυλακίτης, ου, ὁ, (φυλακή) *one in prison, prisoner*. IN-
 SCR. 4896, C. CONST. APOST. 4, 2, 1.
 φυλακτήριον, ου, τὸ, *phylactery, amulet, φυλακτόν*. NT.
 Matt. 23, 5. PLUT. II, 378 B. LAOD. 36.
 φυλακτήριος, ου, ὁ, *maker of amulets (φυλακτήριον)*.

QUIN. CAN. 61. (Compare CONST. APOST. 8, 32, 6
 Περίαμματα ποιῶν.)
 φυλακτόν, οὔ, τὸ, (φύλασσω) = φυλακτήριον. THEOPH.
 582, 18. 583. THEOPH. CONT. 631. 670, 15.
 φύλαξ, ακος, ὁ, *treasury*. THEOPH. CONT. 253, 8. 255,
 16.
 φύλαρχος, ου, ὁ, the Roman *tribunus*. DION. HAL. I,
 250.
 φύλασσω, to *keep*, as a holiday. JUST. Tryph. 46. EUS.
 V. C. 3, 18.
 Mid. φύλασσομαι, equivalent to the active. SEPT.
 Ex. 31, 13. (Compare Esai. 56, 2. 6.)
 φυλλάριον, τὸ, dimin. of φύλλον, *leaflet*. DIOSC. 3, 44.
 φυλλοδαφῶν, τῶν, = φύλλων δάφνης? MAL. 272, 15.
 287, 11. (Compare Id. 287, 15 Δαφνίων φύλλων.)
 φύλλον, ου, τὸ, *leaf* of a book. NIL. De Oct. Spirit.
 Malit. 14, p. 469.
 φύραμα, ατος, τὸ, (φύρω) *dough*. SEPT. Ex. 8, 3. 12,
 34.
 φυσστήρ, ἦρος, ὁ, *bellows*. SEPT. Job. 32, 19.
 φυσικός, ἡ, ὁν, *natural*, not adopted. MAL. 437, 10
 Φυσικοὶ παῖδες.
 2. Substantively, ὁ φυσικός, *naturalist*. DIOD.
 1, 28.
 φυσιογνωμονική, ἡς, ἡ, (φυσιογνωμονικός) sc. τέχνη, the
science of physiognomy. HIPPOC. 6, as a various
 reading.
 φυσιολογία, ας, ἡ, (φυσιολόγος) *natural philosophy, phys-
 ics*. DIOD. 5, 40.
 φύσις, εως, ἡ, *nature*. Adverbially φύσει, *really, truly*,
 ὄντως, ἀληθῶς. APOCR. ARSEN. 25. SISOES 7, et
 alibi. LEIMON. 103 (137).
 2. *Genitals*, τὸ αἰδοῖον. DIOD. II, 521, 93. APOCR.
 Proteuangel. 20, 1. IGNAT. Philipp. (interpol.) 4. 6.
 THEOPH. 457, 12.
 φυτεύσιμος, ου, (φυτεύω) *fit for planting trees*, adapted
 to trees, as land. DIOD. 1, 36.
 φωνᾶν = φωνῆεν. SEXT. Adv. Gram. 5, p. 238.
 φωνή, ἡς, ἡ, *testimony, affidavit, deposition*. CHRON.
 595, 13.
 *φωνῆεν, εντος, τὸ, (φωνήεις) sc. γράμμα, *vowel*, in gram-
 mar. PLAT. Phileb. 18 B. Cratyl. 424 C. ARIS-

TOTEL. Poet. 20. DION. THIRAX in BEKKER. 631. DION. HAL. V, 74. (Compare EURIP. Palamed. Frag. 2 "Αφωνα καὶ φωνοῦντα.)

φῶς, ὥτος, τὸ, *light*. Ἡ τοῦ φωτὸς ἡμέρα, *The day of light*, applied to the first day of the week, that is, to *Sunday (the day of the Sun)*, because light was made on the first day of the creation. EUS. V. C. 4, 18. 20. (See also Φῶτα.)

φωσατεύω = φοσσατεύω. THEOPH. 297, 15, as a various reading.

φωσᾶτον = φοσσάτον. CHRON. 725.

φώσσα = φόσσα. JUL. AFR. 75, p. 314.

φωσστατικῶς = φοσστατικῶς. NIC. II, 684 C. PHOC. 217, 6.

φωσσάτον = φοσσάτον. JUL. AFR. 75, 314. CHRYS. XI, 178 F. PHOC. 189, 3.

2. Fossatum, *ditch, moat, τάφρος*. PROC. GAZ. Reg. 1, 20.

φωστήρ, ἦρος, ὁ, (φῶς) *illuminator, luminary, light*. SEPT. Gen. 1, 14.

Φῶτα, ὠν, τὰ, (φῶς) *the Lights*, a Jewish feast. JOSEPH. Ant. 12, 7, 7.

2. *The Lights*, a name given to the *Epiphany*, celebrated in commemoration of the *Baptism* of Christ in the river Jordan, Ἐπιφάνια 2, Θεοφάνια 2. GREG. NAZ. I, 624 A. 637 B. 638 B. CONST. (536), 1205 A. THEOPH. 495, 7. (See also φωτίζω, φῶτισμα 1, φωτισμός 2, and compare SEPT. Esai. 9, 2 Ὁ λαὸς ὁ πορευόμενος ἐν σκότει ἴδετε φῶς μέγα· οἱ κατοικοῦντες ἐν χώρα καὶ σκιᾷ θανάτου φῶς λάμψει ἐφ' ὑμᾶς, supposed to refer to the appearance of Christ in the vicinity of the Jordan.)

φωταγωγέω, ἡσα, (φωταγωγός) *to guide with a light*. JOSEPH. Macc. 17. METHOD. 396 A.

φωταγωγικός, ἡ, ὄν, *illuminating*. Substantively, τὸ φωταγωγικόν, sc. τροπάριον, in the RITUAL, a hymn read or sung just before the Lauds (αἶνοι) during Lent. There are eight φωταγωγικά, each mood (ἦχος) having its proper φωταγωγικόν. HOROL. [The name was

suggested by φῶς, which occurs in every one of these hymns. See also ἐξαποστειλάριον.]

φωταγωγός, ὄν, (φῶς, ἄγω) *illuminating, enlightening*. BARN. 18.

Substantively. (a) Ἡ φωταγωγός, *window*. LUCIAN. Sympos. 20. PROC. GAZ. Reg. 4, 1. PORPH. Adm. 138, 17 Τοξικαὶ φωταγωγοί, *Loopholes for shooting through, τοξοτίδες*.

(b) *Luminary*. APOCR. Anaphor. Pilat. A, 9.

(c) Ἡ φωταγωγός, *a light, candle*. TYPIC. 38.

φωταψία, as, ἡ, (φῶς, ἄπτω) *a kindling of lights, illumination*. PORPH. Cer. 801, 6.

φωτία, as, ἡ, (φῶς) *brightness*. HES. Φωτία, λαμπρία, καὶ ἕμματα.

φωτίζω, *to enlighten or illumine*, used with reference to the Christian *baptism*. CONST. APOST. 3, 15, 6. JUST. Apol. 1, 65. NEOCAES. 11. 12.

οἱ φωτιζόμενοι, *Candidates for baptism*. CONST. APOST. 8, 7, 2. 8, 35. JUST. Apol. 1, 61. LAOD. 48.

φῶτισμα, ατος, τὸ, (φωτίζω) *an enlightening, illumination*, applied to the Christian baptism. CLEM. ALEX. 113, 28. LAOD. 45. 47. GREG. NAZ. I, 638 B.

2. *A newly baptized person*. PORPH. Cer. 90. 134.

3. *Baptistery*, βαπτιστήριον, φωτιστήριον. LEIMON. 171 (214). 172 (215).

φωτισμός, οῦ, ὁ, *an enlightening, illumination, light*. SEPT. Job. 3, 9. PS. 26, 1.

2. *Illumination*, applied to *baptism*, βάπτισμα 1. CONST. APOST. 2, 32, 2. JUST. Apol. 1, 61.

φωτιστήριον, ου, τὸ, *a place of enlightening*, applied to the *baptistery*, βαπτιστήριον. SOCR. 7, 4. VIT. EPIPH. 324 B. CONST. (536), 1201 A, et alibi.

φωτοδοσία, as, ἡ, (φωτοδοσις) *a giving of light, enlightening*. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 2.

φωτοφάνεια, as, ἡ, (φῶς, φαίνω) *appearance of light, illumination*. DION. AREOP. Coelest. Hierarch. 1, 1 Πᾶσα πατροκινήτου φωτοφανείας πρόοδος.

X.

χαβάρ, Arabic **كَبَّار** or **كَبَّار**, *great, μέγας*. DAMASC. I, 111 A.

χαγάνος, ου, ὁ, **خان**, *the khan of the Avars, Hunns, and Turks*. MENAND. 284, 17. 381, 14. SIMOC. 39. 286, 19. CHRON. 712, 17, et alibi. (See also χάν, in the Appendix.)

χαιρετίζω, ἴσω, ἴσα, (χαίρω) *to say χαῖρε to one, to salute*. SEPT. Tobit. 7, 1 Ἐχαιρέτισεν αὐτόν. DIOG. LAERT. 3, 98.

χαιρετισμός, οὔ, ὁ, (χαίρω) *salutatio, complimentary visit*. POLYB. 32, 15, 8.

Also, *salutation, complimentary expressions*. PORPH. Cer. 680.

*χαίρω, *to favor, as a faction*. MAL. 263, 3 Χαίρων εἰς τὸ πράσινον, sc. μέρος, for the earlier τῷ πρασίῳ.

Mid. χαίρομαι, equivalent to the active. METHOD. 365 B. APOCR. Nicod. Euangel. II, 3 (19). CONST. (536), 1181 A. (See also συγχαίρομαι. In the time of Aristophanes, χαίρομαι for χαίρω was considered a barbarism. ARIST. PAC. 291.)

χαίωμα = χίωμα. PORPH. Cer. 268, 15, as a various reading.

χαλαβώτης = ἀσκαλαβώτης. SEPT. LEV. 11, 30.

χαλάδριον, ου, τὸ, (χαλάω) *spread, carpet, χαράδριον*. APOCR. ARSEN. 36. VIT. SAB. 288 C.

χαλαστός, ἡ, ὅν, (χαλάω) *slackened, let down*. Substantively, τὸ χαλαστόν, *festoon?* SEPT. 2 Par. 3, 5 Ἐγλυψεν ἐπ' αὐτοῦ φοίνικας καὶ χαλαστά.

χαλάω, ασα, *to destroy, demolish, καθαιρέω, καταλύω*. MAL. 12, 20 Ἔστι κεχλασμένος. SCYL. 643, 13.

χαλιναγωγέω, ἥσω, (χαλινός, ἄγω) *refreno, to refrain, curb*. POLYC. 5 Χαλιναγωγούντες ἑαυτοὺς ἀπὸ παντὸς κακοῦ.

χαλινάριον, ου, τὸ, *bridle, χαλινός*. LEO. 6, 9.

2. Metonymically, *chariot, ἄρμα*. PORPH. Cer. 333, 17.

χαλίντζιον, ου, τὸ, *calix? a kind of cup?* PORPH. Cer. 468, 12 Κανκία βασιλικά χαλίντζια, where χαλίντζια

seems to be epexegetical, unless it be regarded as an adjective.

χαλιφᾶς, ᾶ, ὁ, Arabic **خليفة**, Khalipheh, Caliph, a title given to the successors of Mohammed the Arabian prophet. SCYL. 733, 5. CINN. 289, 20.

χάλκανθον, ου, τὸ, (χαλκός, ἄνθος) *sulphate of iron, copperas, χάλκανθος*. ORPH. ARGON. 963 (958). DIOSC. 5, 114. GALEN. XIII, 329 A. 429 D. (Compare NICAND. Ther. 257 Ἄνθεσιν εἴσατο χαλκοῦ. DIOSC. 5, 88 Ἄνθος χαλκοῦ.)

χάλκανθος, ου, ὁ, = χάλκανθον. Rarer than the neuter. GALEN. XIII, 429 D.

χαλκότουβον, ου, τὸ, (χαλκός, τουβίον) = ποδόψελλον. LEO. 6, 25. 35. 7, 75.

χαλκουργεῖον, ου, τὸ, (χαλκουργός) *copper-mine*. DIOD. 1, 15, p. 19, 91. Id. 2, 52.

χαμαικέρασος, ου, ὁ, (χαμαί, κέρασος) *arbutus, the strawberry-tree, Arbutus Unedo, κόμαρος*. ATHEN. 2, 35.

2. *The strawberry-plant, the Fragaria* of botanists. DIOSC. Parabil. 1, 154. (See also χαμοκέρασον, in the Appendix.)

χαμαιεύκη, ης, ἡ, (λεύκη) *ground-ivy, χαμαίκισσος*. DIOSC. 3, 126.

χαμαίμηλον, ου, τὸ, (μῆλον) *camomile, Matricaria Chamomilla*. DIOSC. 3, 154. See also χαμόμηλον, in the Appendix.)

χαμαιπάτιον, ου, τὸ, (πατέω) *brothel, χαμαιτυπείον*. CONST. (536), 1212 A. (See also πατήτια.)

χαμεύρετος, ου, (εὕρισκω) *found on the ground*. MAL. 83, 13. SUID. Χαμαιεύρετος.

χαμόκουμβον, τὸ, (χαμαί, cubo) *table on the ground, low table*. PORPH. Cer. 465, 12.

Adverbially, χαμόκουμβα, *on the ground*. Ibid. 487, 5 Ὁ δὲ μινσουράτωρ ἔχει πιλωτὰ κεντουκλίνα ἐνδεδυμένα λινοβένετα, καθὼς προεῖρηται, καὶ γίνεται ἡ βασιλικὴ τράπεζα χαμόκουμβα.

χαμοσόριον, ου, τὸ, (sorós) = γλωσσόκομος, λάρναξ. PORPH. Cer. 646, 17.

χάνδαξ, akos, ó, Arabic كَنْدَك, Persian كَنْدَك, ditch, trench, fortification, φόσσα, τάφρος.

As a proper name it was applied to the principal city of Crete, and is the prototype of the Italian *Candia*. THEOPH. CONT. 76. GEN. 47, 14. PHILAN. 100, 2. (See also χαντάκιον, in the Appendix.)

χάωω, ώθην, (háos) to swallow up. APOC. 8. MAL. 436, 18 Ἐσχίσθη ἡ γῆ καὶ ἐχάωθη τὸ ἥμισυ τῆς πόλεως μετὰ τῶν οἰκούντων. THEOPH. 336, 17.

2. To lose, ἀπόλλυμι. NICET. 85, 25. 655, 27, et alibi. (See also χάνω, in the Appendix.)

χαρά, ἄς, ἡ, joy. Χαρὰ εἰς τὸν, Joy to any one, an exclamation. PORPH. Cer. 379, 18 Χαρὰ εἰς τὰ κάλλη αὐτῶν! What beauty! How beautiful! [Compare the Modern Greek, Χαρὰ 's τὸ στόμα! What a mouth! ὦ χαρὰ 's το! How fine! ironically used. Χαρὰ 's τον τὸν κειτάμενον! What a huge man lies stretched here!]

2. Feast, festivity. NT. Matt. 25, 21.

χαράγη, ἡς, ἡ, (χαράσσω) the stamp or figure on a coin. DAMASC. I, 622 C. THEOPH. 559, 4.

χαράδριον = χαλαδριον. APOC. 17. JOHANN. Theban. VIT. SYNCL. 236 B.

χαράκτηρ, ἡρος, ὁ, face, πρόσωπον, as of a person. DIOD. II, 519, 61. APOC. Act. Paul. et Thecl. 7. MAL. 172, 8.

2. Likeness, picture. MAL. 413, 14. 16. DAMASC. I, 631 B.

χαρακτηρίζω, ισω, (χαράκτηρ) to designate by a distinctive mark. HIPPOCR. 103 Ἔστηκε τοιοῦτω τινὶ κεχακτηρισμένος σχήματι. 121 Εὐφραίνει καὶ τρέφει καὶ χαρακτηρίζει τὸν πνευματικὸν τέλειον ἄνθρωπον.

χαρακτηριστικός, ἡ, ὄν, (χαρακτηρίζω) distinctive, characteristic. With the genitive. DION. HAL. V, 170, 1, et alibi. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthodox. 3. SECT. PYRRHON. Hypot. 21, p. 169.

χαράκτης, οὗ, ὁ, (χαράσσω) = μονητάριος. BASILIC. 54, 16 (titul.).

χαράσσομαι (χαράσσω), to dawn. AGATH. 180, 10 Ἦδη δὲ τοῦ ἔρθρου χαρασσομένου καὶ ἡμέρας ἐπιφανεί-

σης. (See also περιχαράσσομαι, χαράζει, in the Appendix.)

χαρίριον, ου, τὸ, (Persian رِیْرِ, silk) a kind of silk cloth. PORPH. Adm. 72, 2.

χαρζάνιον, ου, τὸ, a kind of strap. LEO. 7, 18.

2. A kind of ornament. PORPH. Cer. 623, 12.

χαρίζομαι, to offer, grant, present. THEOPH. 28, 7 Χαρίζεται αὐτῷ τὴν ζωὴν, He spared his life.

χαρίζω = χαρίζομαι. PORPH. Cer. 59, 14.

χάρις, ιτος, ἡ, grace. Χάριτι θεοῦ, By the grace of God. EPHES. 1088 D.

Χάριτι Χριστοῦ, By the grace of Christ. EPHES. 1097.

χαριστικάριος, ου, ὁ, (χαριστική) a prebendary. JOANN. ANT. 177 A. 179 B.

χαριστικός, ἡ, ὄν, (χαρίζομαι) bounteous, liberal. PLUT. II, 332 D.

2. Substantively, ἡ, χαριστική, present; prebend. PORPH. Cer. 480, 4.

χαριτήσια, ων, τὰ, charms, spells. IREN. 1, 25, 3 in Latin letters charitesia. HIPPOCR. 256.

χαρμοσύνη, ης, ἡ, (χαρμόσυνος) joyfulness, delight. SEPT. Lev. 22, 29.

χαρτάρης, for χαρτάριος, ου, ὁ, chartarius, = χαρτουλάριος, χαρτοφύλαξ. INSCR. 3310.

χάρτης, ου, ὁ, charta, libellus, document, record. NT. 2 Joan. 12. EUS. 1, 13, p. 37, 20. Id. 10, 5, p. 484, 6. EPHES. 1000 A.

χαρτήσιον, ου, τὸ, = χαρτοθέσιον. THEOPH. CONT. 871.

χαρτιατικόν, οὗ, τὸ, (χάρτης) quod pro chartis datur, clerk's fee? THEOPH. 756. CEDR. II, 37, 15. (Compare NOVELL. 8, 1 Μέτρια δὲ παρέχειν προφάσει τῶν ὑπὲρ ἐκάστης διδομένων συμβόλων τε καὶ χαρτῶν.)

χαρτίον, ου, τὸ, dimin. of χάρτης, libellus. SEPT. Jer. 43 (36), 2. PALLAD. Vit. Chrys. 21 C. CYRILL. ALEX. Epist. 20 D. 33 A.

χαρτοθέσιον, ου, τὸ, (χάρτης, θέσις) archives, χαρτήσιον. COD. AFR. 86, p. 1315 D. THEOPH. 664, 10.

χαρτοκαλαμάρια, ων, τὰ, equivalent to χαρτία καὶ καλαμάρια, paper and inkstands. PORPH. Cer. 352, 12.

χαρτουλάριος, ου, ὁ, chartularius. NIL. Epist. 2, 275. 3, 105. NOVELL. 117, 11. LXX. 210, 19, et alibi.

χαρτοφυλάκιον, ου, τὸ, (χαρτοφύλαξ) *the archives* where records are kept, γραμματοφυλακείον. CONST. III, 932 E.

χαρτοφύλαξ, ακος, ὁ, (χάρτης, φυλάσσω) *keeper of the papers or documents* of a church, γραμματοφύλαξ. ASTER. 408 A. CONST. (536), 1125 C.

2. *Keeper of public documents, archivist.* LXD. 228, 9.

χάσδιον, ου, τὸ, (Arabic $\cdot\dot{\text{I}}\dot{\text{P}}$, *silk*, Persian $\dot{\text{I}}\dot{\text{D}}$, *silken*) a kind of *silk cloth*. PORPH. CER. 607, 7. PHRAN. 146, 12, et alibi.

χάων, Hebrew $\dot{\text{I}}\dot{\text{D}}$, a kind of *cake*, φθόϊς. SEPT. Jer. 51 (44), 19.

χαφουρῇ = κεφουρῇς. SEPT. 2 Esdr. 8, 27.

χειμάζω, άσω, *to afflict, vex, trouble*. APOCR. Proteuangel. 17, 2. AMMON. PHRYN. p. 387 *ἐπιχειμάζω*.

Οἱ χειμαζόμενοι, *Persons troubled by unclean spirits, οἱ ἐνεργούμενοι*. CONST. APOST. 8, 12, 20, et alibi. ANC. 17. (Compare NT. Act. 5, 16 Ὀχλουμένους ὑπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων.)

χειμευτής, οὔ, ὁ, (χείμη) *alchemist, χυμευτής*. MAL. 395, 8. χειμευτικός, ἡ, ὄν, (χειμευτής) *pertaining to alchemy*. PHOT. 170, p. 117, 28.

χειμευτός, ἡ, ὄν, meaning uncertain. PORPH. CER. 99, 14 Ἰππεύει δὲ ἐκέισε ὁ βασιλεὺς ἐφ' ἵππου ἐστρωμένον ἀπὸ σελλοχαλίνου χρυσοῦ διαλίθου χειμευτοῦ, ἡμφιεσμένον ἀπὸ μαργάρων.

χείμη, ης, ἡ, = *χημεία*. LEO GRAM. 121, 19.

χείρ, εἶρός, ἡ, *manus, troops*. A Latinism. MAL. 404, 13. 469, 5.

χείρεργον, ου, τὸ, = *ἐργόχειρον*. LEIMON. 100.

χειρίδιον, ου, τὸ, *sleeve, χειρίς*. APOCR. Act. Pet. et Paul. 47. ATHAN. II, 116 B.

χειρισμός, οὔ, ὁ, (χειρίζω) *handling, treatment, management*. POLYB. 1, 4, 1, et alibi. DIOD. II, 587, 28.

χειριστεύω, *to be a χειριστής?* INSCR. Vol. III, p. 1126.

χειροβολίστρα, as, ἡ, (χείρ, βαλίστρα) a sort of *balista*. PORPH. Adm. 245, 21. 246.

χειρογραφέω, ἡσω, (χειρόγραφον) *to give a note of hand*. PETR. ALEX. Can. 5.

χειρόγραφον, ου, τὸ, (χειρόγραφος) *note of hand, promissory note*. POLYB. 30, 8, 4.

χειροδέσιμον, ου, τὸ, (χείρ, δεσμός) = *χειροπέδη*. BASILIC. 60, 35, 18.

χειροθεσία, as, ἡ, *the imposition of hands*. CONST. APOST. 2, 32, 2, et alibi. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthodox. 14. NEOCAES. 9. NIC. I, 19. (Compare CONST. APOST. 8, 19. 8, 46, 5 *χειρῶν ἐπίθεσις*.)

2. *Ordination, χειροτονία*. CHAL. Can. 6. 15.

χειροθετέω, ἡσω, (χείρ, τίθημι) *to lay the hands on any one*, said of the bishop. With the *accusative* of the person. CONST. APOST. 2, 18, 5, et alibi. CLEM. ROM. Homil. 3, 73. 19, 25.

χειροκρατέω, ἡσω, (κρατέω) *to hold one by the right hand*. THEOPH. CONT. 684, 16, in the passive.

χειροκρατία, as, ἡ, *the right of might*. POLYB. 6, 9, 7. DIOD. II, 534, 28 *χειροκρασίας*.

χειρομάνικον, ου, τὸ, = *μανίκιον*. LEO. 6, 3. 25.

χειρόμυλον, ου, τὸ, (μύλος) *hand-mill*. LEO. 5, 6.

χειρονομέω, ἡσα, (χειρονόμος) *to move the hand rhythmically*, as in singing. Hence *to sing*. THEOPH. CONT. 107, 2.

χειρονομία, as, ἡ, *the moving of the hand rhythmically*, as in singing. PORPH. CER. 748, 13. 757, 7.

χειρονόμος, ου, (χείρ, νέμω) *moving the hand rhythmically* for the purpose of keeping time in singing. PROCH. 2, 63. 78 *χερονόμος*, in both places.

χειροπέδη, ης, ἡ, (πέδη) *handcuff, χειροδέσιμον*. SEPT. Job. 36, 8.

χειρόπληθος, ου, = *χειροπληθύς*. LEO. 19, 13.

χειροποίητος, ου, *made by the hand of man*. Substantively, τὸ *χειροποίητον*, sc. *εἶδωλον, idol*. SEPT. Esai. 2, 18. POLYB. 4, 64, 9, et alibi. STRAB. 17, 1, 10.

χειροσίφωνον, ου, τὸ, *hand-síφων*. LEO. 19, 58.

χειρότευκτος, ου, (τεύχω) = *χειροποίητος*. EUST. ANT. 677 D.

χειροτέχνημα, ατος, τὸ, (χειροτεχνέω) *handicraft*. BABR. 30, 4.

χειροτονέω, ἡσω, *to ordain*, with reference to church officers. NT. Act. 14, 23. CAN. APOST. 2. 35. CONST. APOST. 3, 11, 2.

2. *To invest with regal dignity and power*. SOCR. 4, 31, p. 254. THEOD. III, 711 C.

χειροτονία, as, ἡ, *ordination*. CAN. APOST. 35. 68. 82.

CONST. APOST. 2, 2, 2, et alibi. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthodox. 14. ANC. 10. NIC. I, 4.

2. *The investing with regal dignity and power; coronation*. SOCR. 5, 2.

χειρόψελλον, ου, τὸ, (ψέλλιον) = χειρομάνικον σιδηροῦν. LEO. 6, 3. PORPH. Cer. 669, 18.

χελάνδιον, ου, τὸ, *barge*, χέλανδον. THEOPH. 578, 7, et alibi. PORPH. Adm. 73. Cer. 108, 18.

χέλανδον, τὸ, = χελάνδιον. PORPH. Cer. 345, 23.

χελανδούρους, τοὺς, *boats*. THEOPH. 579.

χελωνάριον, ου, τὸ, (χελώνη) *tortoise-shell*. ARIAN. Peripl. Mar. Erythr. 10.

χέραβος, *chasm* in the earth, χάσμα γῆς. HES. (Compare χηραμός, χηραμῖς.)

χερμιβύξεστον, τὸ, equivalent to χέρμιβον καὶ ξέστης, *basin and pitcher*, for washing the hands. BASILIC. 44, 13, 3. 44, 15, 19, § 9. 10. PORPH. Cer. 9, 18, et alibi.

χεροκένωσ (κενός), adv. *with empty hands*, κεναῖς χερσὶ. SEPT. 1 Par. 12, 33.

χερονόμος, see χειρονόμος.

Χερουῖβ, ὁ, Hebrew כְּרוּב, *Cherub*. SEPT. Ex. 25, 19. Ezech. 28, 14. Plural, כְּרוּבִים, τὰ or οἱ Χερουβίμ. Gen. 3, 24 τὰ. Ex. 25, 20 οἱ.

Χερουβικός, ἡ, ὅν, (Χερουῖβ) *Cherubic*. APOCR. Act. Philipp. 26. METHOD. 360 C.

Ὁ Χερουβικός ὕμνος, or simply ὁ Χερουβικός, *The Cherubic hymn*, a name given to the troparion chanted during the μεγάλη εἴσοδος. It begins thus: Οἱ τὰ Χερουβίμ μυστικῶς εἰκονίζοντες (see above, p. 58). APOCR. Jacob. Liturg. p. 53. CEDR. I, 685, 4.

χερσόμοι, ὥθην, (χέρσος) *to become waste*, as land. SEPT. Prov. 24 (24), 31.

χημεία, as, ἡ, Arabic كِيْمِيَا, *the occult science, alchemy*, the art of converting the base metals into gold and silver, χυμεία, χείμη. SYNCELL. 24, 13. SUID. Χημεία, ἡ τοῦ ἀργύρου καὶ χρυσοῦ κατασκευή. Id. Δέρας . . . βιβλίον ἦν ἐν δέρμασι γεγραμμένον περιέχον ὅπως δεῖ γίνεσθαι διὰ χημείας τὸν χρυσόν. [The ignorant in the Levant still believe that copper and iron are transmuted into gold by means of the juice of a yellow herb called κιμιά.]

χηνάριον, ου, τὸ, *goose*, χήν. PORPH. Cer. 487, 19.

χήρα, as, ἡ, *widow*. The χῆραι formed one of the orders in the early church. NT. 1 Tim. 5, 9. CONST. APOST. 2, 57, 8. IGNAT. Smyrn. 13. Philipp. (interpol.) 15. BASIL. III, 293 D. (See also χηρικόν, and compare NT. Act. 6, 1.)

χηραμῖς, ἰδος, ἡ, *fissure, cleft*. HES.

χῆρευσις, εως, ἡ, (χηρεύω) *widowhood*, χηρεία. SEPT. Gen. 38, 14.

χηρικός, ἡ, ὅν, (χήρα) *of a widow*. TZETZ. Chil. 13, 591, Substantively, τὸ χηρικόν, *the order of widowhood*, in the early church, τὸ τάγμα τῶν χηρῶν. CONST. APOST. 3, 2, 1. 8, 25. CLEM. ROM. Homil. 11, 36. (See also χήρα.)

χῆρος, ου, ὁ, *widower*. CONST. APOST. 3, 4, 1. EPIPH. I, 1104 A.

χηροσύνη, ης, ἡ, = χηρεία. AMPHIL. 27 C.

χθές, *yesterday*. It may be followed by the accusative denoting a smaller division of time. This is logical apposition. NT. Joan. 4, 52 Χθές ὥραν ἐβδόμην ἀφῆκεν αὐτὸν ὁ πυρετός, *Yesterday at the seventh hour*. METHOD. 241 C Χθές τὸ δειλινὸν περιπατῶν.

Adjectively. EPHES. 1000 D Ἀπεστάλημεν κατὰ τὴν χθὲς ἡμέραν.

χιάζω, ἄσω, (χι) *to mark with the figure X*. DIOD. 2, 58, p. 170, 72.

χιλιαρχέω, ἦσω, *to be a chiliάρχης*. INSCR. 4714.

χιλιονταετηρίς, ἰδος, ἡ, (χιλιοι, ἔτος) *the space of a thousand years*. JUST. Tryph. 81, *the Millennium*.

χιλιονταετής, ἐς, (χιλιοι, ἔτος) *of a thousand years*, χιλιετής. JUST. Apol. 1, 8.

χιλιονταετία, as, ἡ, = χιλιονταετηρίς. EUS. 3, 28.

χιλιοπλάσιως, adv. of χιλιοπλάσιος, *a thousand times more*. SEPT. Deut. 1, 11.

χιονόω, ὥσω, (χιών) *to make white as snow*. SEPT. Ps. 67, 15 χιονωθήσονται.

χιόω, ὥσω, (χι) *to form like the letter X*. EUNAP. 105, 11. SUID. Διάμετρος . . . κεχιώσθαι.

χίωμα, ατος, τὸ, *caparison?* χαίωμα. PORPH. Cer. 268, 8. 15. 500, 16.

χιών, ὄνος, ἡ, plural αἱ χιόνες, *snow lying on the ground*. THEOPH. 273 Ριπτοῦντες ἑαυτοὺς πρηνεῖς εἰς τὰς χιόνας.

χλαμύδιν for χλαμύδιον, τὸ, dimin. of χλαμύς. CHRON. 613, 20.

χλεύασμα, ατος, τὸ, (χλευάζω) *mockery*. SEPT. Job. 12, 4.

χλεύη, ης, ἡ, *delusion*. MAL. 189, 18.

χλοάζω, to be green. SIMOC. 327, 16 τὸ χλοάζον χρώμα, = τὸ πράσινον χρώμα.

χλωρίζω, ἰσω, (χλωρός) to be green. SEPT. Lev. 13, 49.

χλωρός, ἁ, ὅν, green, as wood; opposed to ξηρός, dry. SEPT. Gen. 30, 37.

Also, not dry, just picked, as applied to fruit; opposed to ξηρός. INSCR. 123, 23. ATHEN. 2, 42.

χοιροβότανον, ον, τὸ, (χοῖρος, βοτάνη) *purslain, Portulaca Oleracea, ἀνδράχνη*. PSELL. 296. (Literally *pig-weed*.)

χοιρογρύλλιον, ον, τὸ, = χοιρογρύλλιος. HES. Χοιρογρύλλιον, ὃ ἐχῖνος.

χοιρογρύλλιος, ον, ὃ, (χοῖρος, γρύλλος) *hedgehog*? SEPT. Lev. 11, 6. Ps. 103, 18, with λαγωαῖς as a various reading. SUID. (See also χοιρογρύλλιον.)*

χοιροκέφαλος, ον, (χοῖρος, κεφαλὴ) *hog-headed*. MAL. 120, 4.

χοιροσφάκτης, ον, ὃ, (σφάζω) *one who butchers swine*. ATTAL. 167, 14, as a surname.

χολᾶς, ᾶ, ὃ, = κόχλος. EUST. 728, 48.

χολέω, εσα, (χολος) to be angry, to be enraged, θυμῶμαι. APOCR. Nicod. Euangel. I, A, 9, 2, as a various reading. MAL. 362.

χολλαῖζω, ἰσα, (χολᾶς) to blacken the edge of the eyelids with kohhol, στιβίζω, στιμνίζω. MAL. 101, 18 Κε-χολλαῖσμένα ἔχουσα βλέφαρα. (See also κόχλος.)

χονδρίτης, ον, ὃ, (χόνδρος) sc. ἄρτος, bread made of groats. SEPT. Gen. 40, 16. ATHEN. 3, 83.

χορήγι for χορήγιον, ον, τὸ, lime, mortar, cement, ἀσβέστης. CONQUEST. 704 Οἱ τοῖχοι ἦσαν ὑψηλοὶ, ὅλοι μὲ τὸ χορήγι. 725 Μὲ πύργους καὶ καλὰ τειχεᾶ, ὅλα μὲ τὸ χορήγι, γ. l. μὲ τὸν ἀσβέστην. [The word is still

heard in Southern Greece. See also ἐγχόρηγος, ἐγχώριος, in the Glossary.]

χορός, οὔ, ὃ, the choir of a church, as applied to the singers, τὸ σύστημα τῶν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις ᾄδόντων. THEOD. III, 622 A. LEIMON. 162. SUID.

Ὁ δεξιὸς χορός, The right choir. Ὁ ἐώνυμος χορός, The left choir. HOROL. (Compare BASIL. III, 311 B καὶ νῦν μὲν διχῇ διανεμηθέντες ἀντιψάλλουσιν ἀλλήλοις.)

2. Choir, the place where the church singers stand. LEIMON. 96. TYPIC. 67. PROCH. 2, 611.

χοροστάτης, ον, ὃ, (χορός, ἵστημι) leader of a chorus. BALSAM. ad Concil. Laod. 15 τοὺς χοροστάτας τῶν κονδακίων.

χορτασία, ας, ἡ, (χορτάζω) a filling, satiety. SEPT. PROV. 24, 15. INSCR. 5128. APOCR. Act. et Martyr. Matt. 2. BASIL. III, 101 A.

χόρτασμα, ατος, τὸ, (χορτάζω) provender, fodder, forage. SEPT. Gen. 24, 25, et alibi. POLYB. 9, 4, 3.

χορτομανέω, ησα, (χόρτος, μαίνομαι) to run to grass, as a field. SEPT. PROV. 24 (24), 31.

χράομαι, to use. With the accusative. MAL. 5, 4. THEOPH. 314, 10.

χρεία, ας, ἡ, necessity, need. Εἰς τὴν χρείαν πίπτειν, To be needed, or needful. DIOD. 1, 3, p. 7, 56 οὐ ράδιον εὑπορῆσαι τῶν εἰς τὴν χρείαν πιπτονσῶν βίβλων.

Τίς ἡ χρεία; What need is there? What is the necessity? ATHAN. I, 58 A τίς ἡ χρεία τοῦ ἐξ ἀρχῆς κατ' εἰκόνα θεοῦ γενέσθαι τὸν ἄνθρωπον; PORPH. Adm. 242, 3 τίς ἡ χρεία τὸν λαὸν τῶν ἀγγραρίων τῆς φιλῆς ἐν δυσὶν ἐξουσίαις διαιρεῖσθαι.

2. Privy, necessary, ἀναγκαῖον, κοπρὼν, λυτρών. AMPHIL. 200 D (spurious). PORPH. Cer. 699, 13. HES. θακεύουσι, κάθηνται εἰς τὰς χρείας. (Compare ATHAN. I, 341 D εἰσῆλθεν εἰς θάκας ὡς διὰ χρείας γαστρούς.)

χρειακός, ἡ, ὅν, (χρεία) necessary. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 16 Χρειακοῖς Ἀραβί, Arab servants.

χρειώδης, ες, (χρεία) needful, necessary, useful. SCYMN. 813. PLUT. II, 353 E, et alibi. LUCIAN. Amor. 38. LYD. 220, 11, with the dative.

Substantively, τὸ χρειῶδες, that which is needful,

* In a manuscript Glossary recently discovered by Dr. Charles Beck of Cambridge, this word is defined as follows: Choirogryllus, animal non maius ericio, simile muri vel urso, in cavernis petrarum habitans, in Italia abundans. This seems to identify the animal with the Alpine marmot. We have given the article as corrected by Dr. Beck. (See also p. 578.)

necessary, or useful. PHILON. I, 492, 20. PLUT. II, 80, D.

χρεοφυλακέω, ἡσα, to have charge of the χρεοφυλάκιον. INSCR. Vol. III, p. 1058.

χρεωκοπία, ας, ἡ, (χρεωκόπος) novae tabulae, a cancelling of debts. POLYB. Frag. Histor. 68. (Compare PLUT. II, 226 B Χρεῶν ἀποκοπαί.)

χρεωποιόμαι (χρεία, ποίεω), to need the assistance of any one. PORPH. Adm. 73, 22 Ὅπου ἂν χρεωποιηθῇ αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς.

χρεωστέω, ἡσα, (χρεώστης) debeo, to owe, as a debt. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthodox. 96. ANTEC. 1, 6, 3.

χρεώστης, ου, ὁ, (χρέως) debtor, ὀφειλέτης. PLUT. II, 101 C.

χρεωφειλέτης, ου, ὁ, (χρέως, ὀφείλω) debtor, debtor, ὁ τὸ χρῆμα ὀφείλων; opposed to δανειστής. SEPT. Job. 31, 37. PROV. 29, 13. NT. Luc. 7, 41, et alibi. PLUT. I, 1056 B.

χρεοφυλάκιον, ου, τὸ, (φυλάσσω) the archives in which lists of public debtors were kept. INSCR. 2826. 2843.

χρήα, later Doric for χρεία. INSCR. 2060.

χρηματίζω, ἴσω, to declare, warn oracularly. SEPT. Jer. 37 (30), 2. NT. Matt. 2, 12. CLEM. ROM. Homil. 9, 14. 16. 18.

2. To assume a name or title. POLYB. 5, 57, 2 Βασιλέα χρηματίζειν, To assume the title of king. ID. 5, 57, 5. 30, 2, 4. DIOD. 1, 44. 20, 53, p. 445, 31 Ἐχρημάτιζε βασιλεὺς.

Passively, to be called. NT. Act. 11, 26. INSCR. 4680. 4705. APOCR. Act. Philipp. 1. ATHAN. I, 321 A. MAL. 309, 15 Ἐχρημάτισεν ὀνομάζεσθαι πρῶτον ἔτος Ἀλεξανδρείας, where ὀνομάζεσθαι is superfluous.

Transitively, to call. MAL. 149, 11. 225, 13, in both places followed by the reflexive pronoun.

3. To have been in existence, or simply to be. EUS. 1, 2, pp. 6, 29. 10, 36. EUAGR. 2, 12. MAL. 217, 21. 227, 5 Ἔτους κατὰ Ἀντιόχειαν τὴν μεγάλην χρηματίζοντος ΜΒ'. CHRON. 355, 4, et alibi.

χρηματισμός, οὔ, ὁ, (χρηματίζω) surname, ἐπωνύμιον; opposed to κύριον ὄνομα. BASILIC. 35, 2, 4.

2. Era, with reference to certain cities. EUAGR.

4, 9. MAL. 309, 16 Ἔστιν οὖν ἐξ ἐκείνου τοῦ χρόνου ὁ χρηματισμός τῆς πρὸς Αἴγυπτον Ἀλεξανδρείας.

χρηματιστήριον, ου, τὸ, council-chamber. SEPT. 1 Esdr. 3, 14. DIOD. 1, 1.

χρηματολαίλαπες, ων, οἱ, (χρῆμα, λαίλαψ) very covetous persons. IGNAT. Magnes. (interpol.) 9.

χρησιμεύω, εὔσω, (χρήσιμος) to become useful, χρήσιμος γίνομαι. DIOD. 1, 81, with the dative. CLEM. ROM. Homil. 3, 25. 36, et alibi. JUST. Quaest. Christ. ad Gentil. 2 Εἰς οὐδὲν αὐτοῦ χρησιμεῖ τὸ βούλεσθαι. PHRYN.

χρήσιμος, ον, useful. Τὸ χρήσιμον καὶ τὸ τερπνόν, Utile et dulce, The useful and agreeable. POLYB. 1, 4, 11. (See also ὠφέλιμος.)

2. Respectable, as to character. NIC. II, 664 A. PORPH. Adm. 209, 12. PHOC. 221, 21.

χρῆσις, εως, ἡ, citation, quotation, a passage quoted to establish the truth of a statement. LEMON. 33. CHRON. 165, 16. CONST. III, 793 B, et alibi.

χρησμοδοσία, ας, ἡ, (χρησμοδότης) a delivering of oracles. HIPPO. 65.

χρησμοδοτέω, to give an oracle. CLEM. ROM. Epist. 1, 55. MAL. 136, 9, both passages in the passive.

χρηστήρια, ων, τὰ, the necessities of life. CONST. APOST. 2, 4, 1.

χρηστομάθεια, ας, ἡ, (χρηστός, μαθάνω) desire of learning. IGNAT. Philadelph. (interpol.) 8.

Χρηστοῦς, οὔ, ὁ, a man's name. INSCR. 2130, 29.

χρίσις, εως, ἡ, an anointing, unction. SEPT. Ex. 29, 21. LEV. 8, 2. BASIL. III, 55 A.

χρίσμα, ατος, τὸ, the anointing with oil. SEPT. Ex. 29, 7. 30, 25.

In the Christian church, the anointing with holy oil (ἐλαϊον 3). CONST. APOST. 7, 22, 1.

2. Uction, one of the seven sacraments of the Greek Church, corresponding to the rite of Confirmation of the Anglican Church. HIPPO. 100. LAOD. 7, 48.

χριστεμπορεία, ας, ἡ, (χριστέμπορος) the making a trade of Christ. ALEX. ALEX. 549 A.

χριστέμπορος, ου, ὁ, (Χριστός, ἔμπορος) making a trade of Christ. IGNAT. Trall. (interpol.) 6.

χριστής, οὗ, ὁ, (χρίω) *plasterer*, one who overlays with plaster, in early Greek κοιητής. THEOPH. 680, 17.

χριστιανίζω, ἰσω, *to become χριστιανός, to adopt Christianity.* ORIG. I, 583 A.

χριστιανικός, ἡ, ὄν, (χριστιανός) *Christian.* JUST. Quaest. et Respons. ad Orthodox. 110. MAL. 407, 1.

Superlative, χριστιανικώτατος, *Most Christian*, as a title. CHAL. 772 A.

χριστιανισμός, οὗ, ὁ, (χριστιανίζω) *Christianity.* IGNAT. Magnes. 10. Roman. 3. JUST. Exposit. Rect. Fid. 15. ORIG. I, 320 E, et alibi.

χριστιανοκατήγορος, οὗ, ὁ, (κατηγορέω) *traducer of the orthodox Christians*, an epithet given to the iconoclasts. NIC. II, 701 D. 1029 A.

χριστιανός, ἡ, ὁ, ὅς, (Χριστός) *follower of Christ, a Christian.* NT. Act. 11, 26. 1 Pet. 4, 16. CONST. APOST. 1, 8, 7. BASILEIDES apud CLEM. ALEX. 600. JUST. Apol. 1, 7, et alibi. LUCIAN. Peregrin. 11. Alexand. 25. 38.

Adjectively, *Christian.* CONST. APOST. 8, 6, 2.

In writers who flourished after the first œcumenical council, it is restricted to the *orthodox Christians.* ATHAN. I, 312 E, et alibi. SOCR. 4, 6 (titul.).

χριστοδιδάκτος, οὗ, (διδάσκω) *taught by Christ.* METHOD. 52 A.

χριστοκτόνος, οὗ, ὁ, (κτείνω) *the murderer of Christ.* CONST. APOST. 6, 25, 2. IGNAT. Philipp. 13.

χριστολήπτος, οὗ, (λαμβάνω) *being under the immediate influence of Christ.* IGNAT. Antioch. (interpol.) 12. METHOD. 45 B, of John the Evangelist.

χριστομαχέω, *to be χριστομάχος.* ALEX. ALEX. 576 C.

χριστομάχος, οὗ, (μάχομαι) *hostile to Christ.* IGNAT. Smyrn. (interpol.) 2. ALEX. ALEX. 549 A. ATHAN. I, 124 F.

χριστομίμητος, οὗ, (μιμέομαι) *Christ-imitating.* THEOPH. CONT. 444. 447, 7.

χριστός, ἡ, ὄν, *anointed*, applied to persons. SEPT. Lev. 4, 5. Ps. 17, 51.

χριστότης, ητος, ἡ, *the being Χριστός*, literally *Christness.* DID. ALEX. 848 B Τὴν κυριότητα αὐτοῦ καὶ χριστότητα.

χριστοτόκος, οὗ, ἡ, (τίκτω) *Christipara*, applied to the

Deipara by Nestorius and his followers, who objected to θεοτόκος, the title recognized by the orthodox church. CYRILL. ALEX. Epist. 35 B. THEOD. IV, 245 D.

Χριστοῦ γέννα, or in one word Χριστούγεννα, ὡν, τὰ, *Christmas*, Θεοφάνια 1, Ἐπιφάνια 1. ANAST. CAESAR. 433, B. PORPH. Cer. 35, 12. 369, 11, et alibi. χριστοφόνος, οὗ, (ΦΕΝΩ) = χριστοκτόνος. IGNAT. Philadelph. (interpol.) 6.

χριστοφόρος, οὗ, (φέρω) *Christ-bearing.* IGNAT. Ephes. 9. EUS. 8, 10, p. 388, 24 Χριστοφόροι μάρτυρες. ATHAN. I, 56 A.

χριστώνυμος, οὗ, (ὄνομα) *named after Christ.* PTOCH. 1, 386.

χροακός, ἡ, ὄν, (χρᾶα) *colored.* PORPH. Cer. 132, 4. 630, 20. (See also χρωικός.)

χρονίζω, *to delay to do anything.* With the infinitive. SEPT. Ex. 32, 1.

χρονικός, ἡ, ὄν, (χρόνος) *relating to time.* PLUT. I, 93 B, *relating to chronology.*

Substantively. (a) Τὰ χρονικά, *chronicles, annals.* PLUT. I, 125 B. LUCIAN. Macrob. 22.

(b) Αἱ χρονικαί, sc. ἱστορίαι, = τὰ χρονικά. DION. HAL. I, 23, 8.

χρονικῶς, adv. of χρονικός, *in time.* ALEX. ALEX. 557 B.

Χρονῖται, ὧν, οἱ, (χρόνος) an epithet applied by the Anomœans to the catholic Christians, because the latter predicated eternity of the Son, who, according to the Arians, was created *in time.* ATHAN. II, 495 A. C. AËTIUS apud EPIPH. I, 924 A. (Compare ALEX. ALEX. 556 B. THEOD. III, 690 seq.)

χρονογραφεῖον, οὗ, τὸ, (χρονογράφος) *chronography.* THEOPH. 5, 10.

χρονογραφέω, ἡσα, *to record times and events, to write chronicles.* MAL. 90, 17. 158, 14 Ταῦτα . . . ἐχρονογράφησεν.

χρονογραφία, ας, ἡ, *annals, chronography.* POLYB. 5, 33, 5. SCYMN. 23. EUS. 6, 13, p. 272, 19.

χρονογράφος, οὗ, ὁ, (χρόνος, γράφω) *chronographer, chronicler, ὁ γράφων τοὺς χρόνους.* STRAB. 1, 2, 9 fin. LUCIAN. Alexand. 6. EPIPH. I, 637 D.

χρόνος, ου, ό, *time*. Χρόνον δοῦναι, *To give time*. JOSEPH. Bell. Jud. 4, 3, 10.

Χρόνον λαβεῖν, *To take time*. SEPT. 1 Esdr. 9, 12. JOSEPH. Ant. 11, 5, 4.

2. *Annus, year, έτος, ένιαυτός*. APOCR. Act. Paul. et Thecl. 43. HERM. Vis. 1, 1. ATHAN. I, 186 C? AMPHIL. 225 C (spurious). VIT. SAB. 226 C. AGATH. 12? EUAGR. 4, 33. 5, 12.

3. *Tense, in grammar*. DION. THRAX in BECKER. 638, 6.

χρυσάργυρον, ου, τὸ, (χρυσός, άργυρος) *the gold and silver tax* levied by Constantine the Great. ZOS. 104, 15. THEOD. LECTOR. 2, 53. EUAGR. 3, 39.

χρυσανγέω (χρυσανγής), *to gleam like gold*. SEPT. Job. 37, 21 Ἀπὸ βορρᾶ νέφη χρυσανγοῦντα, *From the north come gold-gleaming clouds* (apparently alluding to the *Aurora Borealis*).

χρυσάφιν for χρυσάφιον. PTOCH. 1, 316.

χρυσάφιον, ου, τὸ, *gold, χρυσός*. COMN. I, 177. (See also Χρυσάφιος.)

Χρυσάφιος, ου, ό, (χρυσάφιον) *Chrysaphius*, a man's name, Χρυσάφης. GREG. NYSS. II, 182 C. PRISC. 147, et alibi.

Χρυσάφης for Χρυσάφιος. CHRON. 590.

χρυσένδυτος, ου, (χρυσός, ένδύω) *clad in gold*. THEOPH. CONT. 678.

χρύσινον, ου, τὸ, = χρύσινος. APOPHTE. Johann. Pers. 2. χρύσινος, ου, (χρυσός) a kind of *gold coin*, χρύσινον. PALLAD. Vit. Chrys. 21 A. SOCR. 4, 34. 7, 25.

χρυσσανγής = χρυσανγής. THEOPH. CONT. 145.

χρυσόβουλλον, incorrectly for χρυσόβουλλον. CINN. 276, 13.

χρυσοβούλλιον = χρυσόβουλλον (from χρυσόβουλλος). THEOPH. CONT. 119, 10. 20. LUITPRAND. 367 (487, 2 C) Κρυσσοβούλιον (write χρυσοβούλλιον), id est epistolam auro scriptam et signatam.

χρυσόβουλλος, ου, (χρυσός, βούλλα) *having a golden seal set to it*. ATTAL. 61, 7. 246, 5.

Substantively, τὸ χρυσόβουλλον, sc. γράμμα, *golden bull*, a royal decree with a golden seal set to it. PORPH. Adm. 227, 16 Διὰ τοῦ χρυσοβούλλου λόγον λαβεῖν. NICET. 66, 24. (Compare PORPH. Cer. 328, 12 Τὴν χρυσὴν βούλλαν.)

χρυσογράφος, ου, ό, (γράφω) *one who writes with letters of gold*. CEDR. I, 787, 22 Οὗτος ἦν καὶ χρυσογράφος, referring to the emperor Theodosius the Third, the predecessor of Leo the Isaurian.*

χρυσοδόρατος, ου, (δόρυ) *golden-speared*. THEOPH. CONT. 407, 12.

χρυσοκέντητος, ου, (κεντέω) *embroidered with gold*. PORPH. Cer. 529, 15.

χρυσοκλαβρικός, ή, όν, = χρυσόκλαβος. CUROP. 13, 8.

χρυσοκλαβάριος, ου, ό, (χρυσόκλαβος) *embroiderer*. THEOPH. 726, 15.

χρυσόκλαβος, ου, (κλάβιον, clavis,) *aurioclavatus, χρυσοκλαβρικός*. PORPH. Cer. 82.

χρυσόλιθος, ου, ό, (λίθος) *chrysolite*. SEPT. Ex. 28, 20. DIOD. 2, 52.

χρυσοπερίκλειστος, ου, (περικλείω) *with a golden border, as a garment*. PORPH. Cer. 7, 17, et alibi.

χρυσός, ή, όν, = χρυσούς. PORPH. Cer. 379, 20.

χρυσοσελλιον, ου, τὸ, (χρυσός, σελλιον) *golden chair*. PORPH. Cer. 520, 21 (in the Scholium).

χρυσοσήμεντος, ου, (σημέντον) *with golden borders, as a garment, χρυσόσημος, χρυσόταβλος*. PORPH. Cer. 294, 14. 341.

χρυσόσημος, ου, (σημα) *with a border of gold, as a garment*. DION. HAL. I, 568, 11. II, 817, 5.

χρυσοστίκτης, ου, ό, (στίζω) *one who gilds, gilder*. THEOPH. CONT. 450, 18.

χρυσόστομος, ου, (στόμα) *golden-mouthed*. As an epithet it was given to John, the most distinguished bishop Constantinople ever had, because he was much admired for his eloquence. LEIMON. 157 (191).

χρυσόταβλος, ου, (χρυσός, ταβλιον) = χρυσοσήμεντος. PORPH. Cer. 142, 18 Σλανίδια χρυσόταβλα.

χρυσотέλεια, as, ή, (τέλος) *the gold-tax levied by the emperor Anastasius*. EUAGR. 3, 42. MAL. 394, 8.

* In the year 1826 the author saw in the library of the monastery of Mount Sinai (Τὸ μοναστήριον τοῦ Σιναίου ὄρους) an *evangelistary* in letters of gold. The fathers have a tradition that it was copied by the emperor Theodosius. If this is an essentially authentic tradition, the transcriber must have been the emperor Theodosius the Third.

χρυσοτορευτός, ἡ, ὄν, (τορεύω) *made of gold*. SEPT. EX. 25, 18.

χρυσούφαντος, ον, (ἐφαίνω) *interwoven with gold*. PORPH. CER. 24, 6.

χρυσοχέρης, η, ὁ, (χεῖρ, χερός) *golden-handed*. THEOPH. 726, 9, as a proper name.

χρυσῶμα, ατος, τὸ, *gold plate*, σκεῦος χρυσοῦν. SEPT. 1 Esdr. 8, 56. POLYB. 31, 3, 16.

χρυσῶν, ὠνος, ὁ, (χρυσός) = *μοιητάριος*. EDICT. 11, 2.

χρυσωρύχιον, ου, τὸ, (ὀρύσσω) *gold mine*, χρυσεῖον. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 63.

χρωϊκές, ἡ, ὄν, (χρῶα) *colored*, χροαός. JUST. Confut. Dogm. Aristotel. 12.

χρῶμα, ατος, τὸ, *color*, with reference to the factions of the circus. EUGR. 4, 32 (titul.). SIMOC. 327, 19. NIC. CONST. 78.

χρωματουργία, ας, ἡ, (χρῶμα, ΕΡΤΩ) *painting*, as of pictures. NIC. II, 1068 C.

χυδαῖος, α, ον, (χύδην) *abundant*, numerous. SEPT. EX. 1, 7.

2. *Vulgar, common, popular*. POLYB. 14, 7, 8

Χυδαίου καὶ πανδήμου λαλιᾶς. JUST. Quaest. et Respons. ad Orthodox. 25 Χυδαῖά τε καὶ πεζὰ καὶ ἀγοραῖα μαθήματα.

χῦμα, ατος, τὸ, (χύνω) *flood, stream*. SEPT. 2 Macc. 2, 24 τὸ χῦμα τῶν ἀριθμῶν. PORPH. CER. 491, 3 τὸ χῦμα τοῦ λαοῦ, ἡγουν οἱ βασιλικοὶ ἄγονροι, *the mass of the attendants*.

2. Adverbially, χῦμα, *without modulation*, reading in the usual manner; opposed to μετὰ μέλους, singing. EUKHOL.

χυμεία = χημεία. SYNCELL. 24, 13, as a various reading.

χύμενσις, εως, ἡ, (χυμέω) *composition, mixture*. THEOPH. CONT. 331. ET. M. 630, 52.

χυμεντής = χειμεντής. THEOPH. 231.

χυμεντός, ἡ, ὄν, *mixed*. CODIN. 142, 11 Διὰ μαρμάρων καὶ χρυσοῦ χυμεντοῦ.

χύνω, υσα, ὕθην, υμένος, *to pour*, χέω. NT. Matt. 26, 28 ἐκ-χυνόμενον. NOM. COTELER. 292. (See also δια-χύνω.)

χυτός, ἡ, ὄν, *molten, cast*. SEPT. 2 Par. 4, 2.

χυτρόκαυλος, ου, ὁ, (χύτρα, καυλός) *a kind of vessel*. SEPT. 3 Reg. 7, 38.

χωθάρ, Hebrew כְּתָרַת, *the capital of a pillar*. SEPT. 4 Reg. 25, 17.

χωθωνῶθ, Hebrew כְּתָנִת, *tunic*, κώθωνοι, στιχάριον. SEPT. Nehem. 7, 70. 71.

χωματίζω, ισα, ἰσθην, (χῶμα) *to embank*. SEPT. Jos. 11, 13, in the passive.

Χῶναι, ὠν, αἱ, (χώνη) *Chonae*, a city in Phrygia, the mediæval representative of the classical Κολοσσαί, *Colossæ*. The name was suggested by the *hollow* or *tunnel* in its immediate vicinity through which the Lycus passes before it reaches the Mæander. According to a Byzantine legend, when Saint Archipus, one of the disciples of the Apostle Paul, was bishop of Colossæ, the heathens of that place attempted to destroy his church by turning this river against it; and they would have succeeded, had not Michael, the great archangel, struck the ground with a staff, the result of which operation was the above-mentioned chasm. The Greek Church commemorates that event on the sixth of September. PORPH. Them. 24. SCYL. 686, 22. HOROL. Sept. 6. (See also SYNAX. Sept. 6. It may be stated here that, unfortunately for the feast, the chasm in the immediate vicinity of Colossæ was known to Herodotus, who died in the latter part of the fifth century before Christ. HER. 7, 30.)

χώνευμα, ατος, τὸ, (χωνεύω) *molten image*. SEPT. Hos. 13, 2.

χώνευσις, εως, ἡ, *a casting of metal*, χωνεία. SEPT. EX. 39 (38), 27.

χωνευτήριον, ου, τὸ, (χωνευτής) *foundry*. SEPT. Zachar. 11, 13.

2. *Sink* in a church. EUKHOL.

χωνευτός, ἡ, ὄν, *molten, cast*, formed of cast metal. SEPT. EX. 32, 4.

χωνεύω, εἶσω, (χώνη) *to cast, found*, as metallic utensils. SEPT. EX. 26, 37.

χωνουοβριασμός, οὔ, ὁ, *hubbub?* THEOPH. CONT. 441, 18.

χώρα, ας, ἡ, *opportunity*. Zos. 9, 15 Γέγονε χώρα Φι-

λίπῃ τὴν βασιλείαν, ἣν διεδέξατο, . . . αὐξῆσαι, *Philip found the means*. (Compare Id. 15, 20 Εὐρυχωρίαν δὲ ἔχων.)
 χωρεπίσκοπος, ου, ό, (χώρα, ἐπίσκοπος) *country bishop, suffragan bishop*. ANC. 13. NEOCAES. 14. NIC. I, 8. ANT. 8. 10.
 χωρέω, *to hold* anything, said of vessels; *to comprehend*. INSCR. 123, 21. JUST. Tryph. 4. APOCR. Act. Philipp. 13 ἵνα γενόμενος ἐν ἀγιασμῷ δυνήθῃς γινῶναι τὸν ἱατρόν μου καὶ χωρῆσαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ.
 χωρητός, ή, όν, (χωρέω) *containable*. METHOD. 252 A.

χωρίζω = ἀφορίζω. CONST. APOST. 2, 17, 4 Ἐὰν οὖν καὶ ἄνθρωπον παράνομον μὴ τῆς ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ χωρίσωμεν.

χωρικός, ή, όν, (χώρα) *pertaining to the country* (not to the city). POLL. 9, 13.

Substantively, ό χωρικός, ή χωρική, *peasant*. MAL. 179, 2. PTOCH. 1, 320. 2, 439.

χωροβατέω (χωροβάτης), *to survey*, as land. SEPT. Jos. 18, 8. 9.

χωρόπολις, εως, ή, (χώρα, πόλις) *large country town*, κωμόπολις. PORPH. Adm. 207, 24.

Ψ.

ψαλίδιον, ου, τὸ, dimin. of ψαλίς, *scissors*. PROC. II, 284, 16.

ψαλιδωμα, ατος, τὸ, (ψαλιδώω) *vault, arch*. STRAB. 16, 1, 5. INSCR. 4385.

ψαλίξω, ίσω, (ψαλίς) *to clip*. BABR. 51, 4.

ψαλίς, ίδος, *the fillet of a pillar*. SEPT. Ex. 27, 11. STRAB. 16, 1, 5.

ψάλλω, αλῶ, *to chant, sing*, as religious hymns. CONST. APOST. 2, 58, 3, et alibi. LAOD. 15.

ψαλμός, ου, ό, *psalm*. SEPT. 2 Reg. 23, 1. Job. 21, 12. LAOD. 59. EUS. 7, 30, p. 362.

ψαλμοδία, as, ή, (ψαλμοδός) *psalm-singing*. CONST. APOST. 2, 54, 1. JUST. Epistol. ad Zen. 9.

ψαλμοδός, ου, ό, (ψαλμός, ᾄδω) *psalmist*. CYRILL. IIER. Procatech. 6.

ψαλτήρ, ἦρος, ό, = ψαλτήριον. PHOT. p. 119, 29.

ψαλτήριον, ου, τὸ, *the Psalter*, the book of Psalms regarded as one whole, ψαλτήρ. HIPPOL. 110. ATHAN. I, 114 E. EPIPH. II, 162 A. [The Psalter is divided into twenty portions called καθίσματα, and is read through once every week.]

ψάλτης, ου, ό, *chanter, church-singer*, ψαλτωδός, ᾠδός. CAN. APOST. 26, et alibi. CONST. APOST. 3, 11, 1, et alibi.

ψαλτός, ή, όν, (ψάλλω) *played upon the psalter; sung*. SEPT. Ps. 118, 54.

ψάλτρια, as, ή, *chantress*. MARTYR. ARETH. 10.

ψαλτωδέω, ήσω, (ψαλτωδός) *to sing to the harp*. SEPT. 2 Par. 5, 13.

ψαλτωδός, ου, ό, (ᾠδή) = ψάλτης. SEPT. 2 Par. 5, 12. CONST. APOST. 2, 28, 2, et alibi.

ψεκάς = ψακάς. SEPT. Job. 24, 8.

ψευδαββās, ā, ό, (ψευδής, ἀββās) *false monk*. THEOPH. 513, 11.

ψευδαπόστολος, ου, ό, (ἀπόστολος) *false apostle*. IGNAT. Philadelph. (interpol.) 5.

ψευδαρέσκεια, as, ή, (ἀρέσκεια) *false complaisance, obsequiousness, cringing*. METHOD. 373 B.

ψευδεπίπλαστος, ου, (ἐπίπλαστος) *fictional*. ATTAL. 14, 7.

ψευδεπίσκοπος, ου, ό, (ἐπίσκοπος) *false bishop*. THEOPH. CONT. 484.

ψευδερημίτης, ου, ό, (ἐρημίτης) *false hermit*. THEOPH. 760, 1.

ψευδιερεύς, εως, ό, (ἱερεύς) *false priest*, ψευδοἱερεύς. CAN. APOST. 47.

ψευδογνωστικός, ή, όν, (γνωστικός) *falsely enlightened, not enlightened*. HIPPOL. 159.

ψευδοδιδασκαλία, as, ή, (ψευδοδιδάσκαλος) *false doctrine*. POLYD. 7.

ψευδοἱερεύς = ψευδιερεύς. JOSEPH. Ant. 8, 8, 5.

ψευδοἱουδαίος, ου, ό, (Ἰουδαίος) *false Jew, a Jew that is not a Jew*. IGNAT. Trall. (interpol.) 10.

ψευδομάρτυς, υρος, ὁ, (μάρτυς) *false martyr*. CONST. APOST. 5, 9. LAOD. 34.

ψευδομονάζων, οντος, ὁ, (μονάζω) *false monk*; ψευδαββάς. PALLAD. Vit. Chrys. 20 B.

ψευδοξύς, εἶα, ὅ, (ὀξύς) *not true purple*, imitated purple. PORPH. Cer. 470, 10.

ψευδοπάτιον, ου, τὸ, (πάτος) *false floor*, temporary floor. BASILIC. 58, 11, 10, § 3. LEO. 19, 6.

ψευδοποιμήν, ενος, ὁ, (ποιμήν) *false pastor*. PALLAD. Vit. Chrys. 14 C.

ψευδοπρεσβύτερος, ου, ὁ, (πρεσβύτερος) *false elder*. PALLAD. Vit. Chrys. 16 A.

ψευδοπρεσβύτερης, ου, ὁ, = preceding. DID. ALEX. 373 A.

ψευδοπροφήτης, ου, ὁ, (προφήτης) *false prophet*, lying prophet. SEPT. Jer. 6, 13.

ψευδοσύνδοδος, ου, ἡ, (σύνδοδος) *false council*, that is, uncanonical council. THEOPH. 584, 19.

ψευδόχριστος, ου, ὁ, (χριστός) *false Christ*, applied to the Messiah expected by the Jews. THEOPH. 617, 5.

ψευδόχρυσος, ου, ὁ, (χρυσός) *false gold*. DIOD. 2, 52, p. 164, 25.

ψηλάφῃσις, εως, ἡ, (ψηλαφάω) *a touching, handling*. PLUT. I, 262 C, et alibi.

Ἡ ψηλάφῃσις τοῦ Θωμᾶ, *The examination by Thomas*, the title of a picture representing Thomas the Apostle thrusting his hand into the Pierced Side (Joan. 2, 27. 28). HOROL.

ψηλαφητός, ἡ, ὅν, *that may be felt*. SEPT. Ex. 10, 21.

ψηφίω, *to care for*, φροντίζω. HES. (See also ἀψεφέω.)

ψηφίζομαι, *to decree*. DIOD. II, 531, 58 τῆς δὲ συγκλήτου ψηφισαμένης ὅπως μηδεὶς σύμμαχος ἐλεύθερος ἐν ἐπαρχίᾳ δουλεύη . . . συκνοὺς τῶν δούλων ἡλευθέρωσε.

ψηφίς, ἴδος, ἡ, *tessella*, one of the pieces used in mosaic work, ψῆφος 3. IREN. 1, 8, 1. GREG. NAZ. I, 248 C. SOZ. 1, p. 3, 16.

ψηφιστής, οὔ, ὁ, (ψηφίζω) *accountant*. SOZ. 4, 27.

ψηφόβολον, ου, τὸ, (ψηφός, βάλλω) *fritillus*, dice-box. MAL. 103, 14.

ψηφοθέτης, ου, ὁ, (τίθημι) *tessellarius*. JUST. Frag. 6, p. 592 B.

ψῆφος, ου, ἡ, *computation*. IREN. 1, 15, 2 number. EUS. 5, 8, p. 220.

2. *Numerical figure*. HIPPOL. 240. THEOPH. 575, 10 (A. D. 699 + 8) Οὐαλὶδ . . . ἐκώλυσε γράφεισθαι Ἑλληνιστὶ τοὺς δημοσίους τῶν λογοθεσίων κώδικας, ἀλλ' Ἀραβίοις αὐτὰ παρασημαίνεσθαι, χωρὶς τῶν ψήφων, ἐπειδὴ ἀδύνατον τῇ ἐκείνων γλώσσῃ μονάδα ἢ δυνάδα ἢ τριάδα ἢ ὀκτὼ ἡμισυ ἢ τρία γράφεισθαι· διὸ καὶ ἕως σήμερόν εἰσιν σὺν αὐτοῖς νοτάριοι Χριστιανοί. 664, 9 (A. D. 751 + 8) Τούτῳ τῷ ἔτει φθύνῃ τοὺς Χριστιανούς ἐκώλυσαν Ἀραβες ἐκ τῶν δημοσίων χαρτοθεσίων πρὸς ὀλίγον χρόνον, αὐτοῖς δὲ ἀναγκασθέντες ἐγχειροῦσιν αὐτοῖς τὰ αὐτὰ, διὰ τὸ μὴ δύνασθαι αὐτοὺς γράφειν τὰς ψήφους. This shows that, as late as the year 759, the Arabs had no numerical characters.

3. *Tessella*, ψῆφος. JUST. Frag. 6, p. 592 D. ASTER. 169 A.

ψιλός, ἡ, ὅν, *mere*. CONST. APOST. 6, 6, 1 Ψιλὸς ἄνθρωπος, *A mere man*. IGNAI. Trall. (interpol.) 6. EUS. 5, 28.

2. *Smooth*, in grammar; opposed to δασύς. DION. THRAX in BEKKER. 631, 21.

ψιλωτής, οὔ, ὁ, (ψιλόω) *one who uses the smooth breathing* rather than the rough. TZETZ. Chil. 11, 52.

ψιλωτικός, ἡ, ὅν, (ψιλωτής) *apt to use the smooth breathing* instead of the rough. CRAMER. Vol. 4, p. 198, 4.

ψιττακός, οὔ, ὁ, = ψιττάκη. DIOD. 2, 53.

ψοφέω, ἡσω, *to be dashed to pieces*. MAL. 255, 16 Κατηνέχθη Σίμων ὁ μάγος ἐκ τοῦ αἵρος εἰς τὴν γῆν ἐπὶ τὴν πλατείαν καὶ ἐψόφησε. (See also ψοφῶ, in the Appendix.)

ψυλλίτης, ου, ὁ, (ψύλλος) *the name of an insect injurious to vegetation*. EUSEBIUS. (in Saint Tryphon's prayer).

ψύλλος, ου, ὁ, *flea*, in classical Greek ψύλλα. SEPT. 1 Reg. 24, 15. DION. CASS. 644, 42. 43. PHRYN. MOER.

ψυχάριον, ου, τὸ, *mancipium*, slave. PORPH. Adm. 77, 155. THEOPH. CONT. 321, 7.

ψυχή, ἡς, ἡ, *soul*. Ψυχῶν ἀνθρωπίνων κλήσις, *Invocation of human souls*, equivalent to νεκρομαντεία, *necromancy*. JUST. Apol. 1, 18.

Τὸ σάββατον τῶν ψυχῶν, *The Saturday of the Souls*, corresponding to *All-Souls' day* of the Western Church. It is the Saturday immediately preceding

Sevagesima (ἡ κυριακή τῆς ἀποκρίω). MENAION, Febr. 2. Called also τὸ σάββατον τῆς ἀποκρίω. POROL.

2. *Soul*, in the sense of *person*. SEPT. EX. 12, 4. LEV. 2, 1. DEUT. 10, 22. NT. ACT. 2, 41, 43. 27, 37.

3. *Butterfly*. HEB. (See also ψυχαρούδα, in the Appendix.)

ψυχικός, ἡ, ὄν, (ψυχή) *of the soul, pertaining to the soul*. POLYB. 8, 12, 9.

2. *Natural, animal*, not spiritual; opposed to πνευματικός. NT. 1 Cor. 15, 44, 46, et alibi. IREN. 1, 5, 5.

3. *Eleemosynary, of charity*. PTOCH. 2, 480 Ψυχικὸν ψωμὶν, *The bread of charity*.

Substantively, τὸ ψυχικόν, *alms* given for the benefit of the soul of the donor, or of some one of his friends. LEO. HOMER. 100, in the plural. THEOPH. CONT. 363, 18. LEO GRAM. 272, 23.

ψυχικῶς, adv. of ψυχικός, *heartily, cordially*, ἐκ τῆς καρδίας. SEPT. 2 Macc. 4, 37. 14, 24.

ψυχοβλαβής, ἐς, (ψυχή, βλάπτω) *injurious to the soul*. NIL. Epist. 3, 252.

ψυχοβλαβῶς, adv. of ψυχοβλαβής. DID. ALEX. 616 D Τὰ ψυχοβλαβῶς σοι ἐκπονηθέντα.

ψυχοδότης, ον, ὁ, (ψυχή, δίδωμι) *soul-giver, life-giver*. DID. ALEX. 869 C.

ψυχολατρεία, ας, ἡ, (λατρεύω) *heartly worship*. EUST. ANT. 616 C.

ψυχοφθόρος, ον, (φθείρω) *soul-destroying*. METHOD. 393 C. DID. ALEX. 989 B Τοῦ Μανιχαίων ψυχοφθόρου δόγματος.

ψυχόω, ὥσω, (ψυχή) *to give life or soul, to animate*. IREN. 1, 14, 7.

ψυχριастήριον, ον, τὸ, (ψυχρός) *wine-cooler*, a vessel, the classical ψυκτήρ. PORPH. Cer. 466, 16. (See also κρυωτήριον, in the Appendix.)

ψυχοφελής, ἐς, (ψυχή, ὠφελέω) *profiting the soul, soul-benefiting*. CYRILL. ALEX. IV, 210 D Πρόφασιν . . . τὸ ψυχοφελές ἐποιεῖτο παράγγελμα.

ψωμίζω, ἴσω, *to feed*. SEPT. NUM. 11, 4 Τίς ἡμᾶς ψωμεῖ κρέα; *Who shall feed us with flesh?*

ψωμίν for ψωμῖον. PTOCH. 1, 83, et alibi.

ψωμῖον, ον, τὸ, *bread*, ψωμός. PORPH. Adm. 78, 4. Cer. 451, 16.

2. *Loaf of bread; cake*. APOPHTH. Theodor. E Nono 1. Xoios 1. VIT. EUTHYM. 33. LEMON. 64.

ψωμός, οὔ, ὁ, *bread*, ψωμῖον, ἄρτος. ASTER. 368 B Ὑδατι καὶ ψωμῶ διατρέφεται. THEOPH. CONT. 199, 18 Ψωμὸς πυτυρώδης, *bran-bread*.

ψωραγιάω, *to be scurvy*. SEPT. LEV. 22, 22.

ψωρώδης, ες, (ψώρα, ΕΙΔΩ) *scabby*, ψωροειδής. DIOSC. 1, 12.

Ω.

ῥα, ας, ἡ, *the edge or border* of a garment. SEPT. EX. 28, 32. Ps. 132, 2.

ῥδή, ῥς, ἡ, *ode*. In the RITUAL. Αἱ ἑννέα ῥῥαί, *The nine odes*, a name given to the following odes:—

ῥῥὴ πρώτη, *The first ode*, the first song of Moses (Ex. 15, 1—19).

ῥῥὴ δευτέρα, *The second ode*, the second song of Moses (Deut. 32, 1—43). It is used only during Lent.

ῥῥὴ τρίτη, *The third ode*, the song of Anna the mother of Samuel (1 Reg. 2, 1—10).

ῥῥὴ τέταρτη, *The fourth ode*, the prayer of Habakkuk the prophet (Hab. 3, 2 seq.).

ῥῥὴ πέμπτη, *The fifth ode*, the song of Isaiah the prophet (Isai. 26, 9—20).

ῥῥὴ ἕκτη, *The sixth ode*, the song of Jonah the prophet (Jon. 3).

ᾠδὴ ἑβδόμη, *The seventh ode*, the song of the Three Children (Dan. 3).

ᾠδὴ ὀγδόη, *The eighth ode*, the *Benedicite opera omnia Domini* (Dan. 3).

ᾠδὴ ἑννάτη, *The ninth ode (the Magnificat)*, the song of the Virgin Mary and that of Zacharias the father of John the Forerunner (Luc. 1, 46–55 and 68–79).

2. In the RITUAL, *ode*, a system of metrical tro-
paria, each of which has the rhythm of the εἰρμός of
that ode. THEOPH. CONT. 106, 19. (See also
εἰρμός, κανών, τετραψῆδιον, τριψῆδιον 1.)

ὥδός, οὐ, ὁ, = ψάλτης. SEPT. 2 Par. 9, 11. CONST.
APOST. 2, 25, 12, et alibi.

ὠθησμός, οὐ, ὁ, = ὠθισμός. PROC. I, 37, 22, as a v. l.

ᾠλος, ου, ὁ, Aulus, Ἀῦλος, a man's name. INSCR.
5855.

ὠμαμπέλιнос, ου, (ὠμός, ἄμπελος) of the color of the green
vine-leaf; opposed to ξηραμπέλιнос. ARRIAN. Peripl.
Mar. Erythr. 65.

ὠμία, as, ἡ, = ὠμος. SEPT. 3 Reg. 6, 8, side.

ὠμοτοκέω, ἡσω, (ὠμοτόκος) to miscarry. SEPT. Job. 21,
10.

ὠμοφορέω, ἡσω, (ὠμοφόρος) to wear on the shoulder.
JOSEPH. Ant. 3, 7, 2.

ὠμοφόριον, ου, τὸ, (ὠμόφορον) a kind of hood worn by
women, apparently the same as μαφόριον. LEO
GRAM. 241. CODIN. 98, 7.

2. The bishop's scarf, ὠμόφορον. PALLAD. Vit.
Chrys. 22 C. LEIMON. 28. 105.

ὠμόφορον, ου, τὸ, (ὠμος, φέρω) = ὠμοφόριον 2. THEOD.
LECTOR. 2, 15. THEOPH. 217, 8.

ὠνεωκά, ὦν, τὰ, (ὠνίωμα) redemptorium, ransom. MAL.
233, 19 τὰ ὠνεωκά τῆς πόλεως αὐτῶν, διότι ἐξηγόρακε τὸ
μέρος αὐτὸ τῆς πόλεως.

ᾠρα, as, ἡ, time, season. Ἐν ᾠρᾳ, *In season*, in the sense
of *early*. POLYB. 1, 12, 2. (See also ἐνωρίς, in the
Appendix.)

2. Hour, the twenty-fourth part of the day.
APOST. Act. et Martyr. Matt. 25 Ἠλθεν κατὰ ἀνατο-
λὰς τοῦ παλατίου ᾠρᾶ τοῦ ἀνατεῖλαι τὸν ἥλιον, *an hour*
before sunrise.

3. In the RITUAL, αἱ ὥραι, *the hours*, that is, *the*
canonical hours. PORPH. Cer. 521. 550, 15. (Com-
pare CONST. APOST. 8, 34, 1.) The canonical hours
are as follows:

ᾠρα πρώτη, *The first canonical hour, prime*, the
Prima of the Western Church.

ᾠρα τρίτη, *The third canonical hour.*

ᾠρα ἕκτη, *The sixth canonical hour.*

ᾠρα ἑννάτη, *The ninth canonical hour.* (Compare
NT. Act. 3, 1 Ἐπὶ τὴν ὥραν τῆς προσευχῆς τὴν ἑννάτην.
JOSEPH. Ant. 14, 4, 3.)

ὠραιόν, = ὠρεῖον. THEOPH. 589, 8.

ὠραιός, α, ου, beautiful. Ἡ ὠραία πύλη, *The beautiful*
gate, a name given to the gate of the νάρθηξ of Saint
Sophia. Not to be confounded with αἱ βασιλικαὶ
πύλαι (see βασιλικός). PORPH. Cer. 14, 15. Also in
the plural, αἱ ὠραιαὶ πύλαι. NICET. 603, 11.

In the time of Curopalates, the ὠραιαὶ πύλαι, it
would seem, were identical with the βασιλικαὶ πύλαι.
CUROP. 82, 18. 91.

ὠραιόομαι, ὠθην, (ὠραιός) to be pleasant or beautiful.
SEPT. 2 Reg. 1, 26, with the dative. Cant. 1, 10.

ὠραισμός, οὐ, ὁ, (ὠραιζω) an adorning. SEPT. Jer. 4, 30.
ὠράριον, ου, τὸ, orarium, sc. linteum, towel. LAOD.
22. 23.

2. The deacon's scarf. CHRYS. XII, 776 C (spu-
rious). SYNAX. Oct. 26 καὶ τι τοῦ ἐπωμίου λαβὼν, ὃ
σύνθετος ὠράριον ὀνομάζειν. (Compare ὠμοφόριον 2.)

ὠρειαρία, as, ἡ, horrearia, a female superintendent
of stores in a nunnery. TYPIC. 23.

ὠρειάριος, ου, ὁ, horrearius, a superintendent of stores
in a monastery for men. PROCH. p. 233.

ὠρεῖον, ου, τὸ, horreum, granary, ὠρίον, ὄριον, ὠραῖον,
σιτοβολών, σιτοδοχεῖον, ἀποθήκη. ANTEC. 3, 15 init.
MAL. 60, 8.

ὠρίον for ὠρεῖον. SOCR. 7, 39.

ὠρολογεῖον, ου, τὸ, = ὠρολόγιον 1. MAL. 479, 17.

ὠρολόγιον, ου, τὸ, clock? LYD. 229. MENAND. 463, 11.

MAL. 338, 22. THEOPH. 337, 5. PORPH. Cer. 14,
12. 472 Ὁφείλει δὲ γίνεσθαι λάκκος ἕχων βάθος σπιθαμῶς
δύο, καὶ ἵνα σκεπάζονται ἐπάνω τῆς γῆς ὑπὸ πετάλων
χαλκῶν κοσκινωτῶν, καὶ συμπάρευνται αὐταῖς πρὸς ἐν

τρία κηρύλεια, φανάρια κοσκινωτά, καὶ ὠρολόγιον μικρὸν ἀργυροῦν διὰ τὰ νυκτερεύματα, ὅπερ ὀφείλει ἵστασθαι εἰς τὸν κοιτῶνα, καὶ ἕτερον χαλκοῦν, ὅπερ ὀφείλει ἵστασθαι ἔνθα οἱ κοιτῶνται μένουσιν. COD. 65, 16.

2. *Horologion*, the book containing the *canonical hours*, the *midnight service*, *matins*, *vespers*, *completorium*, the *church calendar*, and several *κανόνες*. (See ὥρα 2, μεσονυκτικόν, ἐσπερινός, ἀπόδειπνον.)

ὠροσκοπέω, ἦσω, (ὠροσκόπος) *to be in the ascendant*, in astrological language. SEXT. Adv. Astrol. 52, p. 346.

ὠροσκοπίον, ον, τὸ, *horoscope*, an astrological instrument. SEXT. Adv. Astrol. 52, p. 346.

ὠροσκόπος, ον, ὁ, (ὥρα, σκοπέω) *horoscope*, *one's natal hour*. SEXT. Adv. Astrol. 50, p. 346.

2. *Haruspex*?? STRAB. 16, 2, 39.

ὤς, *as*. Followed by καθώς. CHRON. 713 ὤς καθὼς εἶπεν.

2. *When, after*, ἐπεὶ, ἐπειδὴ, ἐπειδάν. Followed by ἄν. SEPT. Gen. 12, 12 ὤς ἂν ἴδωσι. 27, 30 ὤς ἂν ἐξῆλθεν. Nehem. 6, 3 ὤς ἂν τελειώσω αὐτό. JOSEPH. Ant. 11, 8, 3 ὤς ἂν ὑποστρέψῃ.

Also without ἄν. PORPH. Cer. 495, 16 ὤς κατέλθῃ τοῦ ἵππου.

3. For ὤς, *as far as*. POLYB. 1, 19, 4, *as a various reading*. PTOCH. 2, 51 Φόρει τα ὤς τὴν μέσσην, *up to the middle of the foot*.

4. *That*. Followed by ὅτι. ΛΟΡΗΤΗ. Poemen. 142. VIT. SAB. 311 C. CHRON. 731, 13.

5. *That, in order that*. Followed by ἵνα. ATHAN. I, 784 D. COD. AFR. 1254 C.

ὠσμός, οὔ, ὁ, (ὠθέω) = ὠθησις, ὠσις. DIOD. 2, 19, p. 133, 48.

ὠστιάριος, ον, ὁ, *ostiarius*, *porter*, *doorkeeper*. SCHOL. ARIST. Plut. 330.

ὠστιον, ον, τὸ, *ostium*, *θύρα*. SCHOL. ARIST. Plut. 330.

ὠτίον, ον, τὸ, (οὔς) *ansa*, *handle*, *as of a vessel*. BASILIC. 50, 1, 25. GLOSS. ὠτίον σκεύους, *ansa*. Ibid. Ἰσκλοσώτιον σκεύους, *ansa*; write Ἰσκλος, ὠτίον σκεύους, *ansa*. (Compare Ibid. Ἰσκλος, *ansa*.)

ὠτότμητος, ον, (οὔς, τέμνω) *having his ears cut off*, *earless*. SEPT. Lev. 21, 18.

ὠφελέω, ἡσα, *to accomplish*, *effect*, κατορθόω. MAL. 470, 6 Οὐδὲν ἡδυνήθησαν ὠφελῆσαι. 480, 3 Μηδὲν ὠφελήσας ἐκάθητο ἐν Ἀντιοχείᾳ.

ὠφέλιμος, ον, *useful*. Τὸ ὠφέλιμον καὶ ἡδύ, *Utile et dulce*. ATHEN. 1, 22. (See also χρήσιμος.)

ῶχρα, *as*, ἡ, *paleness*. SEPT. Deut. 28, 22.

ADDITIONS TO THE INTRODUCTION.

§ 79, 2. CHAL. 1409 C τῶν Προκοπίου.

§ 85, 2. For "In Byzantine," write "In later and Byzantine."

To the examples add: DIOD. 11, 15, p. 415, 88 ἔδοξεν οὖν αὐτοῖς πάντας τοὺς ἐφ' ἡγεμονίας τεταγμένους συνεδρεῦσαι καὶ βουλευσασθαι κατὰ ποίους τόπους συμφέροι πεποιῆσθαι τὴν ναυμαχίαν.

§ 85, 5. THEOPH. 671, 10 Ἀποροῦντες τί εἰπεῖν πρὸς τοῦτο.

§ 88, 1. SEPT. Nehem. 7, 65 εἶπεν Ἀθερσασθὰ ἵνα μὴ φάγωσιν ἀπὸ τοῦ ἁγίου τῶν ἁγίων, ἕως ἀναστῇ ἱερεὺς φωτίσων.

§ 108, 1. ZOS. 11, 14 Εἴτε γὰρ ὀρθῶς καὶ δικαίως ἔλοιτο μεταχειρίσασθαι τὴν ἀρχὴν, οὐκ ἂν ἀρκέσοι πᾶσι κατὰ τὸ δέον προσενεχθῆναι.

ADDITIONS TO THE LIST OF AUTHORS.

(See p. 134 seq.)

CHALCOCOND.—LAONICUS CHALCOCONDYLES. Bonnac. 1843.

DOROTH.—DOROTHEUS. *Doctrinae*. Basileae. 1569.

EROTIAN.—EROTIANUS. Franzius. Lipsiae. 1780.

HEPHAEST.—HEPHAESTION. Gaisford. Oxonii. 1810.

HIMER.—HIMERIUS. Wernsdorfius. Gottingae. 1790.

IAMB.—IAMBlichus. *Vita Pythagorae*. Kuster. Amstelodami. 1707.

LEO.—LEO ὁ φιλόσοφος. *Constitutiones*. In the same volume with the *Novellae Constitutiones* of Justinian.

LUITPRAND.—LUITPRANDUS. In the same volume with Leo Diaconus, p. 343 seq.

MAX. TYR.—MAXIMUS TYRIUS. Reiske. Lipsiae. 1774.

PLOTIN.—PLOTINUS. Basileae. 1580.

PROC. GAZ.—PROCOPIUS GAZAEUS. Meursius. Lugduni Batavorum. 1620.

SIMPLIC.—SIMPLICIUS. *Commentarius in Epicteti Enchiridion*. In Schweighauser's *Epictetus*, Vol. IV.

TYR.—CONCILIUM TYRIUM. Coleti. Vol. II, p. 550 seq.

TZETZ.—TZETZES. *Chiliades*. Kiesslingius. Lipsiae. 1826.

ADDITIONS TO THE GLOSSARY.

ἄβαλε = ἀβάλε. DION. THRAX in BEKKER. 642, 2.	ἀδελφόπαις, αἶδος, ὁ, ἡ, (ἀδελφός, παῖς) brother's or sister's
ἀγγελικός. APOCR. Proteuangel. 14, 1.	child, nephew, niece. DION. HAL. II, 796, as a
ἄγγουρον, ου, τὸ, = ἀγγούριον. BOISS. III, 420.	various reading. HARMEN. 2, 3, 3. 5, 8, 14.
ἄγγουρος, ου, ὁ, a kind of cake or pie. HES. PSELL. 298.	ἀδμισσιονάλιος = ἀμισσιονάλιος. PORPH. Cer. 405, 15.
ἀγεννησία. HIPPOL. 124.	ἀδολεσχέω, to trifle. EUS. (CONSTANTINUS) ad Sanct. Coet. 9 Ἀδολεσχοῦσι περὶ τοὺς λόγους.

ἀθεότης. JUST. Apol. 1, 4.

Ἀϊά = Ἰαβέ, which see.

αἶθριον. SEPT. EZ. 9, 3 τὸ αἶθριον τοῦ οἴκου.

αἵρεσιάρχης 2. HIPPOL. 5, 6.

αἶρεσις 1. DIOD. 2, 29, p. 143, 69.

αἰσχύνη. HIPPOL. 8.

ἀκακία, ας, ἡ, (ἄκακος) *goodness*, a name given to a small purple bag containing earth, which the Byzantine emperor held in his left hand on solemn occasions. PORPH. Cer. 25, 21. CUPROP. 51. (Compare PORPH. Cer. 766 seq.)

ἀκανθόχοιρος, ου, ὁ, (ἄκανθα, χοῖρος) *hedgehog*. PSELL. 322.

ἀλλαγή, *premium* on coin. ARRIAN. Peripl. Mar. Erythr. 49 ἔχον ἀλλαγὴν καὶ ἐπικέρδειάν τινα πρὸς τὸ ἐντόπιον νόμισμα.

ἀλλάγιον 2. CONQUEST. 2754 ἀλάγι, incorrectly for ἀλλάγι. [This seems to be the prototype of the Turkish **Ḳḷāḡi**, *a-la-i* (in three syllables), *battalion*, *body of soldiers*, *squadron of cavalry*.]

ἀμαλλεῖον, ου, τὸ, *fillet*, *band* for the hair, δεσμός μαλλῶν. PSELL. 322.

ἀμαξάριος, ου, ὁ, (ἄμαξα) = ἀμαξελάτης. BASILIC. 20, 1, 13.

ἀμῖρᾱς = ἀμῖρᾱς. EUST. Thessalon. Capt. 472, 16.

ἄμπαρ. In Persian **اَمْبَار** means *ambergris*, and **כַּהֲרֵם**, *amber*.

ἀναφάλας. MAL. 425, 6.

ἀνθοῦσα. MAL. 320, 17 τὴν δὲ τύχην τῆς πόλεως . . . ἐκάλεσεν Ἀνθουσαν (sic).

ἀνθρωπαρέσκεια, ας, ἡ, (ἀνθρωπάρεσκος) *man-pleasing*. JUST. Apol. 1, 2.

ἀνθρωπότης, ητος, ἡ, (ἄνθρωπος) *the human race*, *humanity*. IREN. 1, 10, 3.

ἀνιστορέω. DAMASC. I, 618 D.

ἀνοησία, ας, ἡ, (ἀνόητος) *want of sense*, *folly*. CYRILL. Hier. Catech. 6, 13.

ἀνοικτός, ἡ, ὄν, (ἀνοίγω) *open*. BABR. 59, 11.

ἀντίπανον, ου, τὸ, (πανίον) *showy stripe* on the border of a garment. HES. Παρτσύριον, ἀντίπανον, κράσπεδον. BALSAM. ad Concil. VI, 27. VII, 16.

ἀντιφωνέω. MAL. 460, 18 Ἀντιφωνήσαντος ὑπὲρ αὐτῶν ταῖς αἰσῶν.

ἀξοῦγγιν for ἀξοῦγγιον. LEX. SCHED. 455. 757.

ἀξοῦγγιον, ου, τὸ, *axungia*, *tallow*, ἀξοῦγγιν, δξέγγιον, λίπος, στέαρ. DIOSC. Parabil. 1, 154. 2, 68.

ἀπάκιν for ἀπάκιον, ου, τὸ, *lumbus*, *loin*, ψόαι, ἀλώπεκες. THEOPHILUS PROTOSPATHARIUS, Περὶ τῆς τοῦ ἀνθρώπου κατασκευῆς, 5, 5 (as quoted by Coray in his *Atakta*, Vol. I, p. 204). PROCH. 1, 269, et alibi.

ἀπαρσάλευτος, ου, (παρσάλεύω) *unshaken*. DAMASC. I, 613 D.

ἀποστραγγαλίζω = στραγγαλίζω strengthened by ἀπό. STRAB. 17, 1, 11.

ἀποσυννοφίζομαι (ἀποσυννοφίζω), *to appear before*, *to go before the presence of*. PORPH. Cer. 522, 15 Ὁ μύμιστρος . . . ἐν τῷ ἀποσυννοφίεσθαι τοὺς δεσπότες οὐκ εἰσέρχεται μετὰ σαγίνου.

ἄρινον, ου, τὸ, = νᾶπν. PSELL. 366.

ἀρπηγήριον. PORPH. Cer. 529, 6.

ἀρμάριν for ἀρμάριον. PROCH. 1, 94.

ἄρουλα, ας, ἡ, *arula*, *brazier*, *portable furnace*, ἐσχάρα. PORPH. Cer. 401, 14. 402, 2, incorrectly written with ΛΛ. SCHOL. ARIST. Ach. 888 (896).

ἀσυνταξία, ας, ἡ, (ἀσύντακτος) *bad syntax*. PORPH. Cer. 457, 3.

αὐτοματισμός. HIPPOL. 27.

αὐτοματίτης, ου, ὁ, = αὐτοματιστής. THEOPH. 657, 4.

αὐχένιον, ου, τὸ, *rudder*, αὐχὴν. PORPH. Adm. 78, 15. LEX. SCHED. 665.

ἄφθορος. DIOSC. Parabil. 1, 154. JUST. Apol. 1, 15.

ἄχρόνως. HIPPOL. 269, 27. ARIUS apud ATHAN. I, 730 A. EPIPH. I, 733 B.

βαλίστρα. PROC. II, 103, 15.

βαμβακηρός = βαμβακερός. TYPIC. 59.

βάπτισις. DAMASC. I, 615 C.

Βαρδάρης, η, ὁ, = Βαρδάριος. COMN. I, 239, 12.

Βαρδάριος, ου, ὁ, *Bardarios*, the ancient *Axius* (Ἀξίος). CEDR. II, 455, 7. NICET. 666, 26.

Βάρνα, ας, ἡ, *Barna*, a city in Bulgaria. THEOPH. 549. CEDR. II, 555, 4.

βάσταγμα, ατος, τὸ, *a carrying or lifting*, ἄρσις. PSELL. 280.

βαυκαλῖς. ATHEN. 11, 28.

Βελίας. HIPPOL. 151.

Βεργίλλιος, ου, ὁ, *Vergilius* or *Virgilius*. MAL. 132.

βεστιάριον 2, *treasury*. PORPH. Cer. 463, 7. 672, 2.

NICET. 75, 23, et alibi.

βήναβλον, ου, τὸ, (*venabulum*) = μέναυλον. MAL. 163, 3.

βλάττα. EPIPH. II, 227 C.

βλάχνον, ου, τὸ, Danish *bregne*, English *brake*, *bracken*, the classical *πτέρις*. DIOSC. Parabil. 1, 154. ARRIAN. apud EUST. 1017, 19 Ἡ πτέρις, ἣν ἔνιοι βλάχνον καλοῦσιν, ὡς καὶ Ἀρριανὸς δηλοῖ ἐν Βιθυνιακοῖς.

Βογομίλοι, ων, οἱ, (Slavic *бѣгъ, мѣλου-иου*) *Bogomili*, that is, *God-have-mercy-ans*, a heretical sect. They made their appearance in the second half of the eleventh century. Their name implies, first, that they were of Slavic or Bulgarian origin. Secondly, that they made free use of the pious ejaculation *бѣзѣ мѣлону*, corresponding to the Greek *Θεὲ ἐλέησον*, *God have mercy*. CEDR. I, 514, 20. GLYC. 621. ZONAR. in COTELER. III, 471 C Αἰρέσεως νεοφανοῦς τῆς τῶν Βογομιλίων. COMN. 15, p. 486 (Paris). NICET. 107, 24.

βοεΐα, ας, ἡ, (βόειος) = ταυρία. SOZ. 6, 19, p. 241, 37.

βοῦβουλκος, ό, *bubuleus*. PLUT. I, 103 B.

βουλγίδιον. PORPH. Cer. 470, 13. NICET. 242, 25.

γαγίλα = γαγίλα. NICET. 299, 23.

γεροντικόν, ου, τὸ, (*γεροντικός*) the name of a book containing the memorable sayings and deeds of distinguished anchorites. DOROTH. Doctr. 2, p. 225.

γλωσσόκομος. PORPH. Cer. 646, 19 γλωσσόκομος, incorrectly.

γομόω, ωσα, (γόμενος) γεμίζω. MAL. 404, 13 Ἐγόμεωσεν αὐτὰ Οὐντικὴν καὶ Γυθικὴν χεῖρα ὠπλισμέναις.

Γρηγοράς, ᾱ, ό, (Γρηγόριος) *Gregoras*, literally *Big Gregory*. THEOPH. 456, 12.

δεξαμενή, ἡς, ἡ, = κολυμβήθρα. PROC. III, 28, 17.

δέομαι. SEPT. GEN. 43, 19 Δεόμεθα, κύριε, κατέβημεν τὴν ἀρχὴν πρὶς εἶναι βρώματα.

δημόσιον. MAL. 318, 5 Τὸ λεγόμενον Φιλίππου Βασιλέως Δημόσιον· λουτρὸν γὰρ παλαιὸν ἦν καὶ τῷ χρόνῳ φθαρὲν καὶ μὴ λούον.

δημοτικός. ZOS. 279, 7.

διά 4. NT. 1 Cor. 1, 9 Πιστὸς ό θεός δι' οὗ ἐκλήθητε εἰς κοινωνίαν τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν.

διακρίνω. MAL. 495, 6 Οἱ διακρινόμενοι.

διακωδωνίζω = διαφημίζω. STRAB. 2, 3, 4, p. 99 (157).

διάσεισις, εως, ἡ, (*διασειώ*) a *shaking*. PORPH. Cer. 521, 5 Ἐξερχόμενος ταῦτα διασεῖει, ὥστε τῇ τούτων διασειεῖ κτύπον ἀποτελεῖσθαι.

διάσπρος, ου, (διά, ἄσπρος) *pure white*. PORPH. Cer. 528, 16.

διβητήσιν for διβητήσιον. PORPH. Cer. 423, 2.

διβητήσιον. PORPH. Cer. 192, 18, et alibi. [Compare the Persian **دنبه** or **دببه**, *brocade, cloth of gold*: **دنبه** (d like *dzh*), *vest of brocade with rich edging*.]

δοκιμάζω, ἄσω, to *attempt*. PORPH. Cer. 482, 3 Εἰ δὲ δοκιμάσει τις ἐξελθεῖν ἄνευ σίγνου, δεσμοῦσιν αὐτὸν καὶ ἀπάγουσιν εἰς τὸν δρουγγάριον.

ἐκχοῖζω. MAL. 225, 4.

ἐκχοῖσις, εως, ἡ, = ἐκχοῖσμός. MAL. 436, 21. 443, 14.

Ἐξαικίσιον. THEOPH. 759, 19.

ἐξευγενίζω = εὐγενίζω. MAL. 71, 22.

ἐπάνω 2. THEOPH. 458, 19 Ὁ ἐπάνω τοῦ ἀρμαμέντου.

ἐρανάριος. (Compare CONST. (536), 1168 Ε τοῖς ἐκ τῶν ἐράνων σιτιζομένοις.)

ἐρωτοληπτος, ου, (ἔρως, λαμβάνω) *love-smitten*. PROC. III, 14, 14.

ἐσφοροκολόβιον, ου, τὸ, equivalent to ἐσφόριον καὶ κολόβιον. PORPH. Cer. 522, 15.

ἐτερόδοξος. LUCIAN. Eunuch. 2.

ἐφελκίς, ίδος, ἡ, (ἔλκος) *the scab of a sore*. ARET. 54 B.

2. *The snuff of a lamp-wick*, *μύκης*. PSELL. 473.

ἐυμόω, ωσα, to *knead*. THEOPH. 611, 8.

ἡλιακός. THEOPH. 423, 10.

θάσιος. ATHEN. 14, 57 Κάρυα θάσια.

θεανδρείκλος, ου, (θεός, ἀνὴρ, εἴκελος) *resembling God and man* at the same time. PORPH. Cer. 519, 19 Ἡ θεανδρείκλος τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ θεοῦ ἐστυλογράφται εἰκόν.

θεομηνία, ας, ἡ, (μήνις) *the wrath of God*. Hence, *earthquake*, *σεισμός*. MAL. 229, 14, et alibi. [According to Philaster, it is heresy to maintain that earthquakes are not caused by the wrath of God. In the ninth century Photius was charged with this species of heresy. PHILASTR. Haeres. 102. THEOPH. CONT.

673, 10 Ὁ Φώτιος ἀναβάς ἐπὶ τοῦ ἄμβωνος δημηγορῆσαι εἶπεν ὅτι οἱ σεισμοὶ οὐκ ἐκ πλήθους ἀμαρτιῶν, ἀλλ' ἐκ πλησμονῆς ὕδατος γίνονται. The origin of this simple, and apparently satisfactory, mode of accounting for earthquakes is the following passage: SEPT. PS. 103, 32 Ὁ ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν καὶ ποιῶν αὐτὴν τρέμειν, *He looketh upon the earth and it trembleth.* The classical Greeks regarded Poseidon as the *Shaker of the earth.*]

It is sometimes followed by σεισμοῦ. MAL. 190, 5.

θεοσοφία. PLOT. 170, p. 117, 7.

θεουπαίνετος, for θεοεπαίνετος, ον, (θεός, ἐπαίνω) *praised of God.* METH. 373 B.

θεραπεία 2, *pleasure.* THEOPH. 602, 4. 681, 9 Πάντα γὰρ κατὰ μέρος συγγράφειν τὰ τούτων ἔργα πρὸς θεραπείαν τοῦ κρατοῦντος γινόμενα, κ. τ. λ.

καλδάριον, ον, τὸ, *caldarium, caldron.* PORPH. CER. 670, 17.

καλοκαίριν for καλοκαίριον. PTOCH. 1, 68.

καρπωτός, *embroidered with figures of fruits.* THEOD. I, 280 A.

καρποφύλλον. (Compare THEOPH. 429, 10 Φύλλον Ἰνδικόν.)

κέλερ, *celer, ὄξύς, ταχύς.* PLUT. I, 23 C.

κενοδοξέω, ἤσω, *to be κενόδοξος.* DOROTH. Doctrin. 2, p. 221.

κεράτιον 2. GALEN. XIII, 980 D.

κερβηκάριον for κερβικάριον. DOROTH. Doctrin. 2, p. 230.

κίκερ, *eros, τὸ, cicer, chickpea, ἐρέβινθος.* PLUT. I, 861 B.

κόκκιον, ον, τὸ, *dimin. of κόκκος.* GALEN. XIII, 979 A.

κολλούριον, ον, τὸ, *small loaf of bread.* PSELL. 397.

2. *Small cake.* SUID. Κολλύρα . . . κολλούρια, τὰ λαλάγρια.

κροῦστον, ον, τὸ, *crustum.* ATHEN. 14, 57.

κωνσῖλιον, ον, τὸ, *consilium, συμβουλή.* DION. HAL. II, 821, 11.

λανάτος, η, ον, *lanatus, woollen.* DOROTH. Doctrin. 2, p. 230 τὸ λανάτον, *soft woollen garment.*

λιβελλήσιος = λιβελλίσσιος. PORPH. CER. 418, 21.

λογαριάζω. SCHOL. ARIST. Plut. 381 Λογίσασθαι, λογαριάζειν ἑμὴν.

λυκάνθρωπος, ον, ὁ, (λύκος, ἄνθρωπος) *wolf-man.* Hence, *savage, cruel.* THEOPH. 745, 13.

λώβη, ης, ἡ, *leprosy, λέπρα.* CEDR. I, 475, 6. NICET. 73, 28.

ναζιραῖος. BASIL. III, 131 E, *monk.*

νάρθηξ 1. NICET. 592, 23 τῆς νάρθηκος.

νηστεντής. GREG. NYSS. II, 248 C.

όλοσήρικος. DOROTH. Doctrin. 2, p. 223.

ὀμφάλιον. PORPH. CER. 15, 11.

ὄνυξ 3. SOZ. 6, 19, p. 241, 37. Id. 8, 24.

παγανός 3, *rustic.* DOROTH. Doctrin. 2, p. 223.

πάλμα, *mud.* NICET. 780, 23.

παναγία 1. GREG. THAUM. 11 D.

περπερία = περπερεία. DOROTH. Doctrin. 3, p. 230.

ποδεία 4, *ensign.* NICET. 305, 26.

προσένεξις. VIT. EPIPH. 351 D.

ρέπρεβος, ον, *reprobus, reprobate.* SYNAX. Mai. 9, the former name of Christophorus, the dog-headed Saint.

σκνιπία, ας, ἡ, (σκνιπός) *niggardness, stinginess.* DOROTH. Doctrin. 2, p. 219, incorrectly written *διπία.*

στόμα. Δέχεσθαι τινα ἀπὸ στόματος, *To have a personal interview with one,* said of the officer who receives a distinguished personage. PORPH. CER. 402, 20.

σύναινος, ον, (αἶνος) *agreeing with.* JUST. Tryph. 47 Οἷς ἐγὼ οὐ σύναινός εἰμι.

συνανασκάπτω (ἀνασκάπτω 2), *to curse in company with.* THEOPH. 628, 12 τοῖς ἐχθροῖς συνανασκάψαντα αὐτόν.

συνέλευσις. JUST. APOL. 1, 67 Ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνέλευσις γίνεται.

ὑπεκκρούω (ἐκκρούω), *to supplant, trip up, ὑποσκελίζω.* Metaphorically, *to overthrow, undermine.* JUST. Apol. 1, 58.

φελώνιον. PORPH. CER. 374, 5.

χοιρογρύλλιος. HIERONYMUS, II, 658 Χοιρογρυλλίους . . . Sciendum autem animal esse non majus hericio habens similitudinem muris et ursi. Unde in Palacina ἀρκομῦς dicitur, et magna est in istis regionibus hujus generis abundantia, semperque in cavernis petrarum et terrae foveis habitare consueverunt.

APPENDIX.

MODERN GREEK PERIOD.

(See above, p. 133.)

JERUSALEM, the holy city of the Greeks,* as well as of the Jews, was taken from the followers of Mohammed by the Crusaders in the last year of the eleventh century, and was held by them until the year one thousand one hundred and eighty-eight, when Saladin (Σαλαχατινί or Σαλαχατινός) drove them away from Palestine and gave the holy places to the Eastern Church.

Constantinople fell into the hands of the Latins† in the year one thousand two hundred and two. Not long after that event the most important parts of Greece were occupied by the same people. The reader is supposed here to know that these Western adventurers were chiefly French and Italians, and their respective languages were the *French* and the *Italian*, as spoken in those days. Their descendants in process of time found it necessary to adopt (reluctantly, of course,) the idiom of the Greeks. And when the Turks became masters of the country, they shared the fate of their hated brethren; they became Turkish subjects and paid *κharadz*.‡ But it is not to be supposed that these modern Hellenists had any affection for the books of the Greeks. On the contrary, they discovered heresy and schism even in the Greek alphabet, in consequence of which curious discovery they generally wrote (that is, such of them as could write at all) their vernacular tongue in Italian characters.§

Of all the modern languages of Western Europe the Italian exerted the greatest

* In the popular language of the Greeks of the present day Jerusalem is commonly called 'Ο Ἅγιος Τάφος, *The Holy Sepulchre*.

† By *Latins* (Λατίνοι) the Byzantine historians who flourished after the *Schism* mean those who used the *Latin ritual*. Before the appearance of Protestantism this term included all the Western nations of Europe. At present it is restricted to those who regard the bishop of Rome as the head of the visible church of Christ.

‡ The Turkish **كharadz**, *kharadz*, is the tax annually paid by the Christian subjects of the Sultan for the privilege of wearing their heads upon their shoulders.

§ The Church Catechism, published a number of years ago at Smyrna for the use of the Roman Catholics of the Levant, is a specimen of this kind of literature.

influence upon modern Greek, which influence may safely be compared with that exerted by the Latin upon ancient Greek. The languages of France and Germany did not leave many traces behind them, simply because the French and the Germans that settled among the Greeks were not numerous enough to make an impression. Before its disappearance from Greece the Italian forced upon the popular dialect of the Greeks a large number of words, together with the following formative endings:

-ΑΝΟΣ, paroxytone, from -ANO (a modification of the Latin -ANUS), occurring only in adjectives derived from names of places out of Greece; as *Βενεζιάνος*, *Venetian*.

-ΑΡΩ and -ΙΡΩ, from -ARE and -IRE, occurring only in verbs of Italian origin; as *βολταντζάρω*, *to beat*, a nautical term; *φαλίρω*, *to fail*.

-ΕΖΟΣ, paroxytone, from -ESE; as *Έγγλέζος*, *Inglese*; *Σκοτέζος*, *Scotch*; *Μαλτέζος*, *Maltese*.

The Eastern Turks made their first appearance in Europe about the middle of the fourteenth century. The influence of their Tatar dialect upon the Greek was anything but beneficial. It is to be remarked, however, that although a large number of words (chiefly substantives and adjectives) were furnished by the Turkish, no formative endings of Tatar origin were ingrafted into modern Greek. As to -ΑΗΣ, -ΑΙΚΙ, and -ΤΖΗΣ, which are commonly regarded as having been adopted from the Turkish, they are found only in Turkish words inflected after the analogy of the Greek. Thus,

-ΑΗΣ, perispomenon, from the Turkish *‘ġ* or *ġ*; as *Βελεστινλής*, *a native of Βελεστίνος*; *Καϊσερλής*, *a native of Καισάρεια*.

-ΑΙΚΙ, paroxytone, from the Turkish *كادي* or *كادي*; as *καδιλίκι*, *the district of a cadi*; *πασαλίκι*, *the province of a pasha*.

-ΤΖΗΣ, perispomenon, from the Turkish *‘ḍhi* (*ḍhi*); as *παπουτζής*, *shoemaker*; *γεμιντζής*, *sailor*.

The Turkish was not affected perceptibly by the Romaic, chiefly because the creed of the Turks taught them to hate and despise everything peculiar to the unbelievers. Having adopted the religion and the alphabet of the Arabs, they regarded the languages of Mecca and Medina, and of the capital of their co-religionists, the Persians, as the sources from which their linguistic wants might be supplied. As to the Mussulmans of Crete, whose vernacular tongue is identical with that of their Greek subjects, it is to be remarked that they, as a body, are not of Tatar origin; they are the immediate or remote descendants of Greek renegades, and therefore their traditional language has always been the Greek. The same is true of nearly all the other Turks who speak modern Greek correctly.

It must always be borne in mind that from the twelfth century downward the Greeks had, in a manner, *two languages*; namely, the traditional language of the many, and the written language of scholars. The latter was supposed by the ignorant to be excellent Attic, but in reality it was little else than a lifeless mass of far-fetched words and expressions.* Theodorus Ptochoprodromus, one of the most learned men of the twelfth century, wrote in both these languages. His popular verses, addressed to the emperor Manuel Comnenus, are regarded as the earliest specimen of modern Greek, properly so called.†

In the following list we give some of the words and meanings found in authors of the third Byzantine epoch. The majority of them are still heard in many parts of Greece and Turkey. Among them the reader will find a few to which no authority is subjoined. Such words belong to the popular language of the present day. They are given here simply because they throw light upon the earlier forms related to them.

When the derivative or compound of a word apparently modern occurs in authors of the first two Byzantine epochs, that word is to be sought in the Glossary; as *κρασίν* or *κρασίον*, *μύτη* or *μύτις*, implied in *κρασᾶς*, *κοντομύτης*, respectively.

We may remark here, that, with regard to words of foreign or obscure origin, the etymological system of the Byzantine scholars assumes as a fundamental principle that everything written in Greek characters is to be derived from the Greek. The result of this false assumption is that many genuine Latin, Persian, Arabic, Slavonic, and Turkish words are referred to Greek roots with which they are in no way connected. Thus, *αἰδᾶρος*, *ass*, according to them, is a contraction of the expression *ἀεὶ δέρεσθαι*, *being always cudgelled*; *γαείδαρος*, the same animal, comes from *γῆν δέρειν*, *striking the earth with his feet*.‡

* During the best days of Greece, the great teacher of Greek was the common people. The language of the orator and of the comedian, who respectively advised and amused the masses, differed from that of the majority of their hearers, not in kind, but in quality. PLUT. Alc. 1, p. 110 E ΣΩΚ. Εἶτα τὰ μὲν φανλότερα οὐχ οἱοί τε διδάσκειν, τὰ δὲ σπουδαιότερα; ΑΛΚ. Οἶμαι ἔγωγε . . . οἶον καὶ τὸ ἐλληνίζειν παρὰ τούτων ἔγωγε ἔμαθον, καὶ οὐκ ἂν ἔχοιμι εἰπεῖν ἑμαντοῦ διδάσκαλον, ἀλλ' εἰς τοὺς αὐτοὺς ἀναφέρω, οὓς σὺ φῆς οὐ σπουδαίους εἶναι διδασκάλους. ΣΩΚ. Ἄλλ', ὦ γενναῖε, τούτου μὲν ἀγαθοὶ διδάσκαλοι οἱ πολλοί.

† INTRODUCTION, Note 66, p. 29.

‡ One of the modern Byzantines derives *λουκάνικον*, *sausage*, from *Λουκᾶς*, *Luke the Evangelist*, because hogs (whose flesh is made into sausages) are usually killed (in the Archipelago) about the eighteenth of October, which is Saint Luke's day. The same scholar has recently discovered that *Σκαρλάτος* (from the Italian *scarlatto*, *scarlet*) means *Charles* (*Carolus*, in Theophanes, *Κάρολος*). In the next edition of his Greek Lexicon we may be informed that this supposed Western *Charles* is no other than the Greek *Σαρδλαος*.

ἀβραμηλιά, *ās, ἡ*, (ἀβράμηλον) *the wild plum-tree, the plum-tree in its natural state, the sloe.*

ἀβράμηλον, *ον, τὸ*, (βράβυλον) *the wild plum, the fruit of the ἀβραμηλιά.*

ἀβρονιά, *ās, ἡ*, = βρονιά.

ἀβύζαστος or ἀβύζαχτος, *η, ον*, (βυζάνω) *not sucked, unsucked.*

2. *Not suckled, unsuckled, as an infant.*

ἀγανον, *ον, τὸ*, plural τὰ ἄγανα, *a w n, the beard of an ear of corn.*

ἀγάνωτος, *η, ον*, (γανόνω) *not tinned over, as a kettle.*

ἀγάπη, *ης, ἡ*, *peace, as between two nations, εἰρήνη.*

NICET. 700, 11.

ἀγγίς, *ίδος, ἡ*, (ἀκίς) = γλωχίν. SCHOL. OPP. HAL. 3, 286. (See also ἀγκίδα.)

Ἀγγλιτέρρα, *as, ἡ*, French Angletterre, = Ἰγκλιτέρρα. CONQUEST. Πρὸλογ. 115.

ἀγελάδα, *as, ἡ*, (ἀγέλη) *coiv.*

ἀγελαδάρης, *ι, ὁ*, (ἀγελάδι) *coiv-herd.*

ἀγελάδι, *ιού, τὸ*, (ἀγελάδιον) *ox.* Plural τὰ ἀγελάδια, *oxen, bulls, cows.*

ἀγελαδινός, *ἡ, ὄν, ox's, of an ox.* Κρίας ἀγελαδινόν, *beef.*

ἀγίασμα, *ατος, τὸ*, = ἀντίθωρον. CYROP. 96, 16.

2. *A spring of water reputed holy.* The most celebrated ἀγίασμα of Constantinople is Ἡ Ζωοδόχος Πηγή of Balukli. (See HOROL. p. 388, and compare PROC. III, 184, 20 Ἐτερον δὲ ἱερὸν αὐτῇ ἐν χώρῃ καλουμένῳ Πηγῇ ἀνέθηκεν.)

ἀγιασματάριον, *ον, τὸ*, (ἀγίασμα) *Hagiasmatarion, the Greek priest's Vade-mecum, an abridgment of the Eukhologion (Εὐχολόγιον).*

ἀγιασμός, *ού, ὁ*, *holy water, ἀγίασμα 5.*

ἀγιοζούμιν for ἀγιοζούμιον, *ον, τὸ*, = ἀγιοζουμον. PTOCH. 2, 231, et alibi.

ἀγιοζουμον, *τὸ*, (ἄγιος, ζουμίν) *holy broth, ἀγιοζούμιν, a kind of vile soup served to monks of the poorer class in the monasteries of Constantinople.* PTOCH. 2, 395.

ἀγκίδα, *as, ἡ*, (ἀκίς) *splinter, sliver: prickle.*

ἀγκλείστρα, *as, ἡ*, = ἐγκλείστρα. PTOCH. p. 250.

ἀγόριν for ἀγόριον, *ον, τὸ*, (ἄγουρος, *a youth*) *male child, lad, boy.* PTOCH. 1, 111 Παιδὶν ἀγόριν, where παιδὶν is superfluous.

ἀγουρίδα, *as, ἡ*, (ἄγουρος, *unripe*) *unripe grapes.* NICET.

304, 26 Εἰς βότρυν ἀγουρίδος μῆλις ἵνα εὖρη τις μίαν ρῶγαν ὥριμον, where ἀγουρίδος is metaplastic for ἀγουρίδης.

ἀγουριδόζωμον, *ον, τὸ*, (ἀγουρίδα, ζωμός) *the juice of the unripe grape.* LEX. BOTAN. Ἀμηναῖα . . .

ἄγουρος, *η, ον*, (ἄωρος) *unripe, as fruit; opposed to ὥριμος.* LEX. SCHED. 605.

ἀγρίμιν for ἀγρίμιον, *ον, τὸ*, (ἀγριμαῖος) *wild animal.* CINN. 60, 22, as a surname; incorrectly written -HN.

ἀγριομελιτζάνα, *as, ἡ*, (ἄγριος, μελιτζάνα) *solanum, nightshade.* SCHOL. THEOCR. 10, 37.

ἀγροικῶ = γροικῶ. PHRAN. 422, 19. 21. (For the prefix A, see *Modern Greek Grammar*, § 8, 1.)

ἀγρεύτος, *η, ον*, (γυρεύω 2) *unsearched.* NICET. 140, 26.

ἄγουρος = ἄγουρος, *a youth.* NOM. COTELER. 331.

ἀδελφοποισία, *as, ἡ*, = ἀδελφοποίησις. NICET. 742, 27.

ἀδελφοποιητή, *ης, ἡ*, (ἀδελφοποιητός) *adoptive sister, sister by adoption.* NOM. COTELER. 220.

ἀδελφοποιία, *as, ἡ*, = ἀδελφοποίησις. HARMEN. 4, 8, 7.

ἀδελφούνη, *ης, ἡ*, = ἀδελφότης. NOM. COTELER. 512.

ἀδιάκριτος, *η, ον*, *vulgar, low-bred, unrefined, impolite.* Substantively, τὸ ἀδιάκριτον, *vulgarity, coarseness of manners.* PTOCH. 1, 184.

ἀδιαντροπία, *as, ἡ*, (ἀδιάντροπος) *shamelessness, impudence, indecency, ἀναίσχυντία, ἀναίδεια.* NICET. 351, 27, et alibi.

ἀδιάντροπος, *η, ον*, (ἀ-, διά, ἐντροπή) *shameless, impudent, indecent, ἀναίσχυντος, ἀναίδης.*

ἀδιαντρόπως, *adv.* of ἀδιάντροπος, *shamelessly, impudently, indecently, ἀναιδῶς.* NICET. 136, 24.

ἀδράλεστος, *η, ον*, (ἀδρός, ἀλέθω) *coarsely ground, as wheat.* EUST. 941, 25.

ἄδραχθον, *ον, τὸ*, *spindle, ἄτρακτος.* NOM. COTELER. 407.

ἀδρολαλία, *as, ἡ*, (ἀδρός, λαλιά) *impudent talk.* PTOCH. 2, 483.

ἀδρός, *εία, ὅ*, (ἀδρός) *tough, as meat, coarse.* PTOCH. 2, 101.

αείδαρος, *ον, ὁ*, = γαείδαρος. ACROP. 138, 15. 16. SCHOL. OPP. HAL. 1, 105. ET. G. 10, 15. LEX. SCHED. 585. [Formed from γαείδαρος after the analogy of αείτάνιν from γαῖτάνι, and ἡεράνεος from γεράνεος.]

ἀειτάνιν for ἀειτάνιον, ου, τὸ, = γαῖτάνι. ET. G. p. 11

Ἐπειτάνιν, διὰ τὸ ἀεὶ ταννέσθαι: absurd derivation. [For the omission of the Γ, compare ἀείδαρος, ἡεράνεος.]

ἀερικόν, οὔ, τὸ, (ἀερικός) rash, an eruption on the body, or any other sudden illness; supposed to be caused by some demon of the air.

ἀερικός, ἡ, ὄν, of the air. NICET. 443, 12 τὸ ἀερικὸν καὶ γεωχαρὲς πνεῦμα. (See also ἀερικόν.)

2. Airy, as a building.

ἀθότυρον, ου, τὸ, (ἄνθος, τυρίν) cream-cheese. PTOCH. 2, 199.

ἀθρεψία, ας, ἡ, (ἄθρεπτος) want of nourishment, atrophy. PTOCH. 2, 577.

ἀθωῶ, ὡσα, ὥθην, ὠμένος, (ἀθωῶ) to exculpate; acquit. NICET. 568, 22.

Αἰγαιοπελαγίτης, ου, ὁ, (Αἰγαῖον, πέλαγος) native of one of the islands of the Egean Sea. NICET. 121, 15.

αἰγιδῶδης, ες, (αἰγίδιον) goat's, of a goat. NICET. 739, 6 Αἰγιδῶδες ἐπένδυμα, A garment made of fine goat's hair. (See also αἰγιομέταξον.)

αἰγιομέταξον, ου, τὸ, (αἰγίος, μέταξα) cloth or garment made of the hair of the goats bred at Ancyra (Angora). PTOCH. 2, 82, v. l. αἰγαιομέταξον. (See also αἰγιδῶδης, αἰγίον.)

αἰγίον, ου, τὸ, (αἰγίος) = αἰγιομέταξον. NICET. 328, 24.

αἰμομίκτης, ου, ὁ, (αἷμα, μίγνυμι) one guilty of incest. NICET. 184, 29. HARMEN. 6, 4, 1.

ἄκανθίας, ου, ὁ, (ἄκανθα) one furnished with prickles. Ἀκανθίας ἐπίγειος = ἀκανθόχοιρος. LEX. BOTAN. Χερσαῖος ἐχῖνος, ὃς καὶ ἄκανθίας ἐπίγειος λέγεται.

ἄκάπνιν for ἄκάπνιον, ου, τὸ, = ἄκαπνον (see ἄκαπνος, in the Glossary). PTOCH. 2, 167 Ἀμανιτάριν, ὅξος τε, καὶ μέλι, ἐκ τ' ἄκάπνιν.

ἀκοίμητος, ου, in the sense of burning day and night, as a lamp before a holy picture. ΤΥΡΙC. 66 Κανδήλα ἀκοίμητος. (Compare SEPT. EX. 27, 20 Ἵνα καίηται λύχνος διὰ παντὸς ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ μαρτυρίου.)

ἀκόμη, less correctly ἀκόμι, (ἀκμήν) adv. yet, as yet, hitherto, up to this time. PHRAN. 422, 21 Ὡς νείοι ἀκόμι δὲν ἀγοικοῦν καλὰ.

ἀκουμβίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, to lean, to cause to lean, to place against. CANAN. 472, 15 Πᾶν πολεμικὸν ὄργα-

νον ἔφερον ἀνὰ χεῖρας καὶ ἠκούμβησαν (write ἠκούμβισαν) εἰς τὰ τεῖχη.

2. Intransitive, to lean against or upon. NICET. 171, 26 Ἐν ᾧ ἠκούμβιζον. 719, 27 Ἀκουμβίζουσα εἰς τὸ τεῖχος. 721, 26 Μέχρι τῶν τοῦ κάστρου τειχῶν ἀκουμβίσαντες.

ἀκούμβισμα, ατος, τὸ, (ἀκουμβίζω) support, prop, stay, εἰσισμα. NICET. 406, 28, et alibi.

ἀκουμβιστήριος, α, ου, (ἀκουμβίζω) supporting, propping. NICET. 171, 26 Ἀκουμβιστήριον ξύλον, staff, the ancient σκίπων.

ἀκριβολογοῦμαι (ἀκριβολογέομαι), to be sparing, niggardly, parsimonious, φείδομαι. SCHOL. ARIST. Plut. 588.

ἀκριβός, ἡ, ὄν, (ἀκριβής) parsimonious, penurious, close, niggardly. Substantively, ὁ ἀκριβός, miser.

2. Dear, beloved, ἀγαπητός.

3. Dear, not cheap, precious, costly; opposed to εὐθηνός.

ἀκριβώς, adv. of ἀκριβός 1, parsimoniously, φειδωλῶς. LEX. SCHED. 827.

ἀκρίοπαστος, ου, = ἀκρόπαστος. PTOCH. 1, 131.

ἀκρόβραστος, η, ου, (ἄκρα, βράζω) slightly boiled. PTOCH. 2, 164.

ἀκροσαχινσμένος, η, ου, (ἄκρος, σαχνός) very lean, poor, as meat. PTOCH. 1, 342.

ἀκρωτήριν for ἀκρωτήριον, ου, τὸ, promontory. LEX. SCHED. 773.

ἀλατοπώλης, ου, ὁ, (ἄλας, πωλέω) seller of salt. NICET. 456, 26 οἱ ἀλατοπῶλοι for ἀλατοπῶλαι.

ἀλάχ, ὁ, indeclinable, Arabic ٱللّٰه, God, θεός. CANAN. 472, 10.

Ἀλβανίτης, ου, ὁ, (Ἀλβανον) an Albanian, Ἀρβανίτης, Ἀλβανός. ACROP. 151, 18. PHRAN. 385. 391, 11. DUCAS. 25.

Ἀλβαντία, ας, ἡ, Albania, a country northwest of Greece proper. PHRAN. 82, incorrectly written Ἀλβανητία.

Ἀλβαντικός, ἡ, ὄν, (Ἀλβανίτης) Albanian. CANT. II, 322, 13.

Ἀλβανόν, οὔ, τὸ, Albanon, Ἀρβανον, Ἐλβανον, a city in Albania, perhaps identical with Ptolemy's Albanopolis. ACROP. 28, oxytone.

Ἀλβανός, οὔ, ὁ, = Ἀλβανίτης. DUCAS. 223.

ἀλέθω, εσα, ἐσθην, εσμένος, (ἀλέω, ἀλήθω) *to grind*, as corn.

PTOCH. 2, 110, *to eat*, in burlesque.

ἀλειτούργητος, η, ον, *over or in which mass has not been performed*. NOM. COTELER. 111.

2. *That has not heard mass* (λειτουργία).

ἀλεπού, see ἀλουπού.

ἄλεσμα, ατος, τὸ, (ἀλέθω) *grist*. TZETZ. Chil. 10, 424.

ἀλεστός, ἡ, ὅν, (ἀλέθω) *ground*.

ἀλέτρι, ιοῦ, τὸ, (ἄροτρον) *plough*.

ἀλετροπόδι, ιοῦ, full form ἀλετροπόδιον, τὸ, (ἀλέτρι, ποῦς) a part of the plough, different from ἑνί.

2. The constellation *Orion* (Ὠρίων). Heard at Pelion.

ἀλίμονον or ἀλίμονο, interj. *alas! woe!* 'Αλίμονο 'ς τοὺς κόπους μας. (See also ἀλῆς, in the Glossary.)

ἀλλακτόν, οὔ, τὸ, (ἀλλάσσω) *rod*, for chastising culprits. Hence, *a blow* with an ἀλλακτόν. NICET. 430, 8. PARMEN. 6, 3, 1 'Ο ἔχων γυναῖκα καὶ πορνεύων διὰ δώδεκα ἀλλακτῶν σωφρονιζέσθω.

2. *Beam, yoke*, a frame fitted to a person's shoulders for carrying pails, baskets, and the like, suspended at each end; the classical τὸ ἀνάφορον. THOM. M. Argument. ad ARIST. Ran.

ἀλληλούϊα. It must be observed here that the modulus Θεὸς κύριος καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν δυνάμει κυρίου is chanted immediately after the συναπτή succeeding the ἐξάψαλμος: but during *Lent* (Sundays excepted) ἀλληλούϊα is chanted in its place. ΤΥΡΙC. 32, p. 209. PTOCH. 2, 335 'Εκείνοι Θεὸς καὶ κύριος ψάλλουσιν καθήμεραν, 'Ημᾶς δὲ λέγουν Σήμερον ψάλλετε ἀλληλούϊα, *With them* (the abbots) *it is always a feast-day; but with us* (common monks) *always a fast-day*.

ἀλληλουϊάριον, ου, τὸ, a term applied to ἀλληλούϊα *chanted*.

BALSAM. ad Concil. VI, 75.

'Αλμυρός, οὔ, ὁ, *Halmyrus*, a town of Thessaly on the Pagasetic gulf. Now called 'Αρμυρός, *Armirós*. NICET. 841, 11.

ἀλογοτριπλοντέλιος, ον, (ἄλογον, τριπλοῦς, ἀντελίνα) *whose horse has three breast-straps*. PTOCH. 1, 60, implying great wealth.

ἀλουπού or ἀλεπού, οὔ, ἡ, (ἀλωπά, ἀλωπός) *fox*.

ἀλουσία, ας, ἡ, (ἄλυντος) *the not bathing*, ἀλουτζία. PTOCH. p. 327.

ἀλουτζία, ας, ἡ, = ἀλουσία. PTOCH. 2, 616.

ἄλυσος, ου, ἡ, (ἄλυσις) *chain*. PHRAN. 238, 9.

ἄμα, *together*. 'Αμα μὲ τόν, *Together with anything or any one*. PTOCH. 2, 230, as a various reading.

ἀμανιτάριν for ἀμανιτάριον, ου, τὸ, *mushroom*, ἀμανίτης. PTOCH. 2, 167.

ἀμανίτης, ου, ὁ, *mushroom*, ἀμανιτάριν. LEX. BOTAN. Μίκης, ὁ ἀμανίτης. (See also ἀμανίτης, in the Glossary.)

ἄμε, plural ἄμετε or ἀμέτε, a defective imperative, *go, go ye*, equivalent to πῆγαινε, πηγαίνετε. (See also ἀμένω, in the Glossary.)

ἀμετάδοτος, η, ον, *that has not partaken of the sacrament*, ἀκοινωνήτος. NOM. COTELER. 438. (See also μεταδίδωμι, in the Glossary.)

ἀμηνάλιος, ου, ὁ, Italian ammiraglio, French amiral, English admiral. CUPOR. 11. 24, 11, et alibi.

ἀμηνάλης, η, ὁ, = ἀμηνάλιος. CONQUEST. 851.

ἀμπέλιον, ου, τὸ, (ἄμπελος) *vineyard*. NOM. COTELER. 14. 139.

ἄμποτε, that is, ἄν ποτε, interj. *utinam! O that! Would that! μακάρι!* In the expression of a wish, it is regularly followed by νά (ἵνα). NICET. 500, 22 'Αν ποτε ἵνα ἐφρόντιζες! CANT. III, 99, 2, where it stands alone. (See also *Modern Greek Grammar*, § 85.)

ἀναβαίνω, *to rise*, as dough.

ἀνάβασμα, ατος, τὸ, (ἀναβαίνω) *an ascending, ascent*.

2. *Leaven*, the ancient ζύμη. NOM. COTELER. 406. 426. (See also ἀναβατός, in the Glossary.)

ἀναβατός, ἡ, ὅν, *ascended*. Θρόνος ἀναβατός, *A throne having steps leading up to it; simply, elevated*. CUPOR. 21, 20. (Compare Id. 89, 12 Θρόνοι . . . τοσούτον ὑψηλοὶ, ὥστε ἔχειν βαθμίδας Δ' ἡ καὶ Ε'.)

ἀναβλεμματίζω, ισα, (ἀνάβλεμμα) *to cast a look upwards, to look up*. PTOCH. 2, 474, as a various reading.

ἀναδέξιμος, ου, ὁ, ἡ, (ἀναδέχομαι) *god-child, god-son, god-daughter*. NOM. COTELER. 183.

ἀνάθεμα, ατος, τὸ, *curse*. With the *accusative* of the object cursed. PTOCH. 1, 86 'Ανάθεμα τὰ γράμματα, Χριστέ, καὶ ποῦ τὰ θέλει! 'Ανάθεμαν καὶ τὸν καιρὸν κ' ἐκείνην τὴν

ἡμέραν Ὅπου μὲ παρεδώκασιν εἰς τὸ σκολεῖον ἐμέναν! 1, 134 Ἀνάθεμά με, βασιλεῦ, καὶ τρισανάθεμά με, Ὅταν στραφῶ καὶ ἴδω τον λοιπὸν τὸ πῶς καθίζει, Τὸ πῶς ἀνακομπόνηται νὰ πιάσῃ τὸ κοντάλιν, Καὶ οὐδὲν τρέχουν τὰ σάλια μου ὡς τρέχει τὸ ποτάμιν! 1, 160. 2, 435 Ὅς τὴν γλῶσσάν μου γυρίζεται, δαίμων, ἀνάθεμά σε!

ἀνακεράμωσις, εὼς, ἡ, (ἀνακέραμος) *repair*, as of a building.

ΤΥΡΙC. 14, p. 179.

ἀνακομπώνω, ὡσα, ὦθην, ὠμένος, (ἀνακομβόω) *to roll up one's sleeves*, ἀνασκουμπώνω.

Mid. ἀνακομπόνομαι, *to roll up one's own sleeves*, ἀνασκουμπόνομαι. ΠΤΟCΗ. 1, 136 Ἀνακομπόνηται νὰ πιάσῃ τὸ κοντάκιν, *He rolls up his sleeves preparatory to his taking hold of the spoon.*

ἀνακόμπωμα, ατος, το, (ἀνακομπώνω) *a rolling up one's (or one's own) sleeves*. ΠΤΟCΗ. 2, 203.

ἀνακοῖρκουδα, adv. *cozzim* or *cozzim*, *upon the hams*. Κάθομαι ἀνακοῖρκουδα, *To sit down upon the hams or heels, to squat*. (See also κλωκυδά, in the Glossary.)

ἀνάλατος, η, ον, (ἀλας) *not salted, unsalted*. ΠΤΟCΗ. 2, 225.

ἀναλῶω, *to melt*, intransitive. CΟDIN. 94, 14.

ἀνάνευσις, εὼς, ἡ, (ἀνανεύω) *the rising up after making a genuflexion*; opposed to γονάτων κλίσις. ΤΥΡΙC. 32.

ἀναπαύσιμος, ον, (ἀνάπαυσις) *pertaining to rest*. Metaphorically, *relating to death, or for the dead*. ΤΥΡΙC. 32, p. 211 Τροπάρια ἀναπαύσιμα. ΕΥΚΗΟΛ. p. 474 Κανὼν ἀναπαύσιμος εἰς νήπια τελευτήσαντα, *A canon for departed infants*.

ἀνάπεμπτος, ον, (ἀναπέμπω) *sent up*. When applied to *paintings*, it means, *in relief*. CΟΤΕLΕR. III, 502 B. (See also λειογραφία.)

ἀναπεσῶς, ᾱ, ὁ, (ἀναπίπτω) *lazy fellow, sluggard*. ΕΥC. Thessalon. Capt. 454, 4.

ἀνασαίνω, ανα, (ἀνασθμαίνω) *to breathe, take breath, respire*, ἀναπνέω. ΝΙCΕΤ. 518, 26.

ἀνάσσει, ις, ἡ, (ἀνασαίνω) *breathing, respiration*, ἀνασασμός. (For its inflection, see *Modern Greek Grammar*, § 10, 2, 3.)

ἀνασασμός, ου, ὁ, = ἀνάσσει.

ἀνασκουμπώνω, ὡσα, ὦθην, ὠμένος, = ἀνακομπώνω.

ἀνασκούμπωμα, ατος, τὸ, = ἀνακόμπωμα.

ἀνδραδέλφη, ης, ἡ, (ἀνὴρ, ἀδελφή) *husband's sister*, ἀνδρὸς ἀδελφή. ΝΟΜ. CΟΤΕLΕR. 277.

ἀνδράκλα οἱ ἀντράκλα, ας, ἡ, (ἀνδράχλη, ἀνδράχνη) = τραῦλον.

ἀνδρειόνω, ὡσα, ὦθην, ὠμένος, (ἀνδρείος) *to become strong*.

Ἀνδρεῖοι κεῖ δὲν ἀρρωστοῖν, καὶ ἀρρώστοι ἀνδρειόουν.

ἀνδρειωμένος, η, ον, (ἀνδρειόνω) *strong, brave, valorous*, ἀνδρείος. ΝΙCΕΤ. 720, 24.

ἀνεβατός, ἡ, ὅν, (ἀνεβαίνω) *raised, leavened*, as bread; opposed to λειψός. (See also ἀναβατός, in the Glossary.)

ἀνεμόδαρτος, η, ον, (ἄνεμος, δέρω) *weatherbeaten*. ΕΥC. 1095, 12.

ἀνευλάβεια, ας, ἡ, (εὐλάβεια) *irreverence*. BALSAM. ad Concil. VII, 16.

ἀνεψιά, ας, ἡ, (ἀνεψιός) *niece*, ἀδελφοῦ ἢ ἀδελφῆς θυγάτηρ. ΝΟΜ. CΟΤΕLΕR. 254. ΝΙCΕΤ. 73, 26.

ἄνζα, ας, ἡ, (ansa) *the ham, the bend of the knee*, ἄντα, ἄντζα. ΕΥC. 1326, 51.

2. *The calf of the leg*, ἄντα, ἄντζα. Id. 1061, 42.

ἄνοιξις, εὼς, ἡ, *the opening of the year, that is, the spring*.

The full expression is Ἡ ἄνοιξις τοῦ καιροῦ. CΟΝQUEST. Πρόλογ. 699 Καὶ εἰς τοῦ καιροῦ τὴν ἄνοιξιν νὰ πᾶτε ὅς τὴν Συρίαν.

ἄνοστος, η, ον, *insipid, tasteless*; opposed to νόστιμος. Ἀνοστον κρέας.

Metaphorically, *insipid, disagreeable*. Ἀνοστος ἄνθρωπος.

ἀνούσιος, α, ον, (οὐσία) *insipid, trashy*, as a literary performance. Ἀνούσια ποιήματα.

ἄντα, ας, ἡ, = ἄντζα. ΕΥC. 1326, 51.

ἀντάμα (ἐν τῷ ᾄμα), adv. *together, together with*, μαζί. ΠΗΡΑΝ. 419, 3 Ὅλοι ἀντάμα.

ἀντάρα, ας, ἡ, *agitation, disturbance, commotion, confusion, disorder, distress, trouble*, ἐντάρα.

2. *Rain-cloud, fog*. (For its etymology, see τραλίζω.)

ἄντερον = ἔντερον. ΠΤΟCΗ. 1, 332.

ἄντζα, ας, ἡ, = ἄντζα. (See also the following.)

ἀντζίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (ἄντζα) = ἀντζοκοπῶ. CΟDIN. 37, 26.

ἀντζοκοπῶ, εἰς, ἡσα, ἡθην, ἡμένος, (ἀντζα, κόπτω) = νευροκοπῶ. ἀγκυλοκοπῶ. CODIN. 37, 8.

ἀντήλιον, ου, τὸ, (ἡλιος) *blind* for a horse. EUST. 914, 44.

ἀντιδωρον, ου, τὸ, *return-gift, present in return*, applied to the blessed bread distributed by the priest to the congregation at the end of the communion service (λειτουργία); called also ἀγίασμα. It must not be confounded with the consecrated bread (ἅγιος ἄρτος). BALSAM. ad Concil. Ant. 2 Ἡ τοῦ ἀντιδώρου διάδοσις . . . ἵνα λάβωσιν ἐκ τῶν χειρῶν τοῦ ἱερατεύσαντος τὴν εὐλογίαν τοῦ ἡγιασμένου κλάσματος. PACH. I, 361. CUROP. 96, 16. (Compare εὐλογία 5, and κατακλαστόν, in the Glossary.)

ἀντιμιλῶ, εἰς, ἡσα, (ἀντί, ὁμιλῶ) *to speak against, contradict*. CONQUEST. Πρόλογ. 16 Καὶ ἂν ἦτον τόσ' ἀπότολμος νὰ τοὺς ἀντιμιλήσῃ.

ἀντινύκτης, ου, ὁ, (νύσσω) *centring*, in architecture. CODIN. 144, 145.

ἀντίς for ἀντί, *instead of*. With the accusative. PTOCH. 2, 285, 286.

ἀντίφωνον, ου, τὸ, *the time when the ἀντίφωνα are sung at church*. PTOCH. 2, 327 Ἐγὼ δ', ἂν λείψω ἀντίφωνον, αὐτίκα ν' ἀποθνήσκω;

ἀντράκλα, see ἀνδράκλα.

ἀντράλα, ας, ἡ, *giddiness, dizziness*. (See τραλίζω.)

ἀντραλίζω, ισα, ισθην, ισμένος, (ἐν, τραλίζω) = τραλίζω.

ἀνυπόληφτος for ἀνυπόληπτος, η, ου, (ὑπόληψις) *impolite*. Substantively, τὸ ἀνυπόληφτον, *impoliteness*. PTOCH. 1, 184.

ἀξιάζω, ασα, (ἄξιος) *to be worth, to be valued at*. NICET. 661, 28 Μηδενὸς ὀβολοῦ ἀξιαζόντων.

ἀξίζω, ισα, = ἀξιάζω. Δὲν ἀξίζει ἓνα ἄσπρο, *It is not worth an asper*.

ἄξυστος, η, ου, (ξύω) *not scraped, not scratched*.

2. *Not scaled*, as fish. PTOCH. 2, 225.

ἀπαλαρία, ας, ἡ, = ἀπαλαρία. PTOCH. 2, 202.

ἀπανδοχή, ἡς, ἡ, (ἀπό, ἐνδέχομαι) *expectation, ἀπεκδοχή*. DUCAS. 268, 17.

ἀπάνω for ἐπάνω. PTOCH. 2, 202, 462.

ἀπανωφόριον for ἐπανωφόριον, ου, τὸ, (ἀπάνω, φορῶ) *outer garment*. PTOCH. 1, 364.

ἀπεδῶ (ἀπό, ἐδῶ), adv. *hence, from here, from this place, out of this place*.

2. *Improperly, on this side*.

3. Of time, *henceforth, from this time*. Ἀπεδῶ κ' ἐμπρός, *From this time forward*. Τὸν γνωρίζω ἀπεδῶ καὶ ἕξ χρόνους, *I have known him these six years past*.

ἀπέκει = ἀπεκεῖ. PTOCH. 2, 523 Δίωξέ τον ἀπέκει. Id. 2, 174 of time. CONQUEST. Πρόλογ. 234 of time.

ἀπεκεῖ (ἀπό, ἐκεῖ), *thence, from there, from that place, ἀπέκει, ἐκεῖθεν*. Ἀπεκεῖ ἀπὸ τὸν Ἑλυμπο, *From that place, from Olympus, namely*. Ἐδίωξεν ἀπεκεῖ μέσα τοὺς κλέφτες, *from within that place*.

2. *Improperly, On that side, there, at that place*.

Τὸν ἐπερικύκλωσαν ἀπεδῶ καὶ ἀπεκεῖ.

3. Of time, *then, thereupon, after that*, ἀπέκει, ἔπειτα.

ἀπεκείθε, ἀπεκείθεν, or ἀπ' ἐκείθεν, = ἀπεκεῖ 1. PTOCH. 1, 157 Καὶ κρούω σουβλίαν τὸ χέριν μου καὶ διέβην ἀπεκείθε, *And I gave my hand a prick, and the awl went through*. CONQUEST. Πρόλογ. 52 Ἄν δώσῃ ὁ θεὸς κ' ἐβγάλουσι τοὺς Τούρκους ἀπ' ἐκείθεν.

ἀπελατίκιον = πιλατίκιον. NICET. 203, 27.

ἀπελπισία, ας, ἡ, (ἀπελπίζω) *despair*. CANAN. 470, 17.

ἀπίσω (ἀπ' ἔσω), = ἔσω. PTOCH. 2, 53, 390, 569. CONQUEST. Πρόλογ. 95 Ἐσέβησαν ἀπίσω εἰς τὴν Συρίαν.

ἀπιδιά, ἁς, ἡ, (ἀπιδέα) *the pear-tree, Pyrus Communis*. ἀπλόνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (ἀπλώω) *to spread out, expand*. PTOCH. 2, 210 metaphorically.

2. *To stretch, stretch out, extend*, as the hand.

PTOCH. 1, 103 Ἀπλόνω 'ς τὸ περσίκιν μου.

ἀποβραδύς (ἀπό, βραδύ), adv. *at nightfall*.

ἀπογδέρνω, αρα, ἄρθην, ἀρμένος, (γδέρνω) *to slay thoroughly. Comically, to engulf, devour, despatch*. PTOCH. 2, 107 Κομμάτια, βλέπω, ἀπέγδαρες τρανὰ καὶ γωνιδάτα, Καὶ μαγερίαν διπίνακον.

ἀποδειλιῶ, ἁς, ασα, (ἀποδειλιάω) *to throw off fear?* PTOCH. 2, 494.

ἀποκαθησμένος, the masculine of ἀποκαθήμενῃ, absurdly applied to men. PTOCH. 2, 21.

ἀποκείρω, *to shear*, said of the monastic tonsure. TYPIC. 30.

ἀποκεφαλίζω, *to put to death*, without reference to the mode. CODIN. 64 Σκυτάλαις ἀποκεφαλισθῆναι, *To be scourged to death*.

ἀποκοπτός, ἡ, ὄν, *decisive*, as a victory. EUST. 1468, 2. 1593, 9.

ἀπόκοττα, adv. of ἀπόκοτος, *daringly*. CONQUEST. Πρόλογ. 281.

ἀποκοττιά, αἶς, ἡ, (ἀπόκοτος) *daring*, τολμη.

ἀποκοττίζω, ισα, (κοττίζω) *to run a risk*. Hence, *to dare*, ἀποκοττώ, ἀποτολμῶ. PTOCH. 2, 496.

ἀπόκοτος, η, ον, (κότος) = ἀπότολμος.

ἀπομυρίζω, ισα, (μυρίζω) *to smell of*. PTOCH. 2, 463 N' ἀπομυρίσω ὅ τι ἐρυνῶ, *To smell of what I have eructed*, apparently a low proverbial expression.

ἀπόρρουχον, ου, τὸ, (ροῦχον) *cast-off garment*. Implied in the following.

ἀπορρουχοσυνάκτης, ου, ὁ, (ἀπόρρουχον, συνάγω) *collector of cast-off garments or old clothes*. PTOCH. 2, 557.

ἀποσκαλώνω, ωσα, (σκαλώνω) *to land, put to shore*. CONQUEST. 68. 1159. (See also ἀποσκαλώνω, σκαλώνω, in the Glossary.)

ἀποστέλλω = ἀποστέλλω. PTOCH. 2, 540, as a various reading.

ἀποσφουγγίζω, ισα, ἴσθην, ἱσμένος, (ἀποσπογγίζω) *to wipe off with anything*. NICET. 458, 26 Ἀποσφουγγίζων δῆθεν δι' αὐτῆς τὸ καταρρέον αἶμα ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ.

ἀποταγή, ἡς, ἡ, *admission fee* paid by the novice to the monastery on entering. TYPIC. 7.

ἀπότολμος, ον, *daring*, τολμηρός, ἀπόκοτος. CONQUEST. Πρόλογ. 16 Καὶ ἂν ἦτον τόσ' ἀπότολμος νὰ τοὺς ἀντιμιλήσῃ, Εὐθὺς χάμο τὸν ἔρριπταν.

ἀπόψε (ἀπό, ὀψέ), adv. *this evening*. CODIN. 21.

ἀράδα, ας, ἡ, Swedish *rad*, Latin *ordo*, English *row*, a series of things. (Compare the Latin *gradus*.)

2. *Turn*, time.

Ἀρῶν = Ἀλῶν. COMN. 13, p. 390 (Paris).

ἀρβελίζω, ισα, ἴσθην, ἱσμένος, (ἄρβηλος) *to mince*, as meat. PTOCH. 2, 164.

ἄρθηξ = νάρθηξ of a church. TYPIC. 38. 40.

ἄρκα, ας, ἡ, *battlement, parapet*, ἔπαλξις. NICET. 175, 22. 718, 27.

ἄρκουδα, ας, ἡ, (ἄρκτος) *bear*, an animal.

ἄρκουδιζω, ισα, (ἄρκουδα) *to roam like a bear?* PTOCH. 2, 331.

ἄρματόνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (ἄρματόω) *to arm*, ἐπλίζω. NICET. 90, 26.

2. *To rig*, as a ship.

ἄρνιν for ἄρνιον, ου, τὸ, *lamb*. NICET. 623, 27.

Ἄρτα, ας, ἡ, *Arta*, a city in Acarnania. ACROP. 16, 2.

Ἀρτζιβούρης, ου, ὁ, = Ἀρτζιβούριος. CALLIST. 18, 54.

Ἀρτζιβούριος, ου, ὁ, *Artzibourios*, Ἀρτζιβούρης, Ἀρτζιβούρτζιος, Ἀρτζιβούρτζης, an Armenian word, said to be equivalent to *μανδάτωρ, μηνυτής, messenger, πρόδρομος, προηγήμενός, forerunner, precursor*.

Ἡ νηστεία τοῦ Ἀρτζιβουρίου, *The fast of Artzibourios*, an Armenian fast during the third week before Lent (*προσφωνήσιμος ἑβδομάς*). The expression is equivalent to *Introductory fast*. ANAST. CAESAR. 433 C. As this is a heretical fast, the Greek Church refutes the doctrine upon which it is based by the free use of eggs and cheese every day during this week. TRIOD. Κυριακή τοῦ Τελώνου καὶ Φαρισαίων.

Ἀρτζιβούρτζης, η, ὁ, = Ἀρτζιβούρτζιος. NICON. in COTELER. Patr. Apostol. Vol. I, 239. NOM. COTELER. 300 Ἀρτζιβούρτζης. CALLIST. 18, 54.

Ἀρτζιβούρτζια, τὰ, = Ἡ νηστεία τοῦ Ἀρτζιβουρίου. NICON. in COTELER. Patr. Apostol. Vol. I, 238.

Ἀρτζιβούρτζιος = Ἀρτζιβούριος. COTELER. Patr. Apostol. Vol. I, 317.

Ἀρτινός, ἡ, ὄν, (Ἄρτα) of *Arta*. NICET. 98, 11.

ἄρτυσία, ας, ἡ, (ἄρτυσις) *dressing, seasoning, condiment*. PTOCH. 2, 575.

ἀρύς, εἰδ, ὅ, (ἀραιός) *thin, not close, not crowded*; opposed to *δαρύς*.

ἀρύφαντος, η, ον, (ἀρύς, ὑφαίνω) *loose, of loose texture*, as cloth; literally *loosely woven*. NICET. 503, 27.

ἀρχονταρίκιον, ου, ὁ, (ἄρχων) *hotel*, a house attached to a monastery for the entertainment of *genteel* visitors. TYPIC. 17, p. 187. (Compare Ibid. 67 τὰ δεσποτικά οἰκήματα.)

ἀρχοντίκιον, ου, τὸ, (ἀρχοντικός) *dignity, ecclesiastical office*, ὁφφίκιον ἐκκλησιαστικόν. NOVELL. ALEX. 10. 19. BALSAM. ad Concil. VI, 7.

ἀρχοντόπουλον, ου, τὸ, = ἀρχοντόπουλος. CYROP. 51, 22.

ᾶς (*ās, āfes*), *let*, auxiliary. The third person of the imperative (present or aorist) is formed by subjoining the corresponding person of the subjunctive to ᾶς. PTOCH. 1, 118. 2, 360.

2. When a person exhorts himself, ᾶς precedes the first person of the subjunctive (present or aorist). PTOCH. 2, 457 Ἄς ἔβγω, ᾶς ἴδω τί δίδουν.

3. Ἄς with the imperfect indicative expresses a wish referring to present time. PTOCH. 2, 269. 272.

ἄσπαστρος, η, ον, (σπάστρα) *uncleaned, dirty*. PTOCH. 2, 225.

ἀσπρίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (ἄσπρος) *to whiten*.

2. Intransitive, *to be white*. NICET. 605, 26.

ἀσπροκόκκινος, η, ον, (ἄσπρος, κόκκινος) *white-red*. CYROP. 26, 7.

ἀσταπίδα, ας, ἥ, (σταφίς) *raisin*. PTOCH. 2, 350.

ἀστροπελέκυν for ἀστροπελέκουν, ου, τὸ, (ἄστρον, πέλκυς) *thunderbolt*, the classical κεραυνός. The ignorant imagine that the thunderbolt is a solid substance. They believe also that any portion of it is of inestimable value as a phylactery. COMN. I, 177 Ἀστροπελέκυν δεδεμένον μετὰ χρυσαφίου, *A piece of thunderbolt set in gold!* v. l. ἀστροπελέκιν. (Compare the classical Διὸς μάκελλα.)

ἀσπρωτος, η, ον, (σπρωτός) *without a horsecloth or saddle, unsaddled*, as a horse. NOM. COTELER. 99.

ἀσχημίζω, ισα, (ἄσχημος) *to deform, to spoil*. NOM. COILLER. 441. 476.

ἀτζυλοπεριπάτης, η, ό, (ἄτζαλος, περιπατῶ) *dirty vagabond*. PTOCH. 2, 552.

ἄτζαλος, η, ον, (ἄσκαλος) *dirty, nasty*. (See also the preceding.)

ἀτίμητος, η, ον, *that cannot be valued, invaluable*, πολλῆς τιμῆς ἄξιος. EUST. 781, 19.

ἀτιμῶ, imperf. 3 plur. ἀτιμώσασσι for ἡτίμων, modern ἀτιμούσαν. CONQUEST. Πρόλογ. 12.

ἀτός, ή, ό, (αὐτός) *self*. PTOCH. 2, 586 Ἀτός του γίνεται ἱατρός, *He himself plays the physician*.

ἀτροφία, ας, ἥ, = ἀθρεψία. In monasteries it was imposed upon delinquent members as a penalty. TYR. 41.

ἄνυχος, η, ον, = ἀνυχής. PTOCH. 1, 344.

αἰγαριά, ᾶς, ἥ, (ῥον, οῖον) *sorb*, the fruit of the service-tree. [For its formation from οῖον, compare αἶόν.]

αἰγάτος, η, ον, (αἰγόν) *full of eggs or spawn*. PTOCH. 2, 169.

αἰγόν, οῦ, τὸ, *egg*, αἶόν.

2. *Spawn, roe*. PTOCH. 2, 198. [Formed from αἶόν after the analogy of καύγω, βασιλεύγω, νίβγω, from καύω, βασιλεύω, νίβω, that is, by inserting Γ after the sound Β. See *Modern Greek Grammar*, § 8, 10.]

αἰγοτάραχον = αἰοτάραχον.

αἰθεντιά, ᾶς, ἥ, = αἰθεντία. CONQUEST. Πρόλογ. 106.

αἰθεντόπουλος, ου, ό, (αἰθέντης, pullus) *son of a lord, young lord*. CYROP. 16.

αἰθέντρια, ας, ἥ, (αἰθέντης) *lady*. TYR. 71, p. 266.

αἶόν, οῦ, τὸ, (ῶόν) *egg*, αἰγόν. Implied in the following.

[Formed from the original ὠρόν, ο ν u m, by changing the sound Ο into Α, after the analogy of αὐ-γαριά from οὔ-ον, and αὐ-τί from οὔ-ς. See also αὐ-τός for ὠ-τός, in the Glossary. For the commutation of F, Υ, see *History of the Greek Alphabet*, § 9, 5.]

αἰοτάραχον, ου, τὸ, (αἶόν, τάρυχος) *botargo*, αἰγοτάραχον. PTOCH. 2, 348. [The Western botargo is nothing but a modification of αἰοτάραχον, pronounced ἀβοτάραχον.]

αὐτοκρατόρισσα, ης, ἥ, (αὐτοκράτωρ) *empress*. COMN. 15, p. 463 (Paris).

αὐτός. In the oblique cases also paroxytone. PTOCH. 1, 91 ἀπαύτους, that is ἀπ' αὐτους, as a various reading. 1, 339 ἐξάτην, that is ἐξ αὐτην. CONQUEST. Πρόλογ. 36. 55. 102.

αὐτοῦνος, η, ον, = αὐτός. PTOCH. 1, 359.

ἀφαγία, ας, ἥ, (ἀ-, φαγεῖν) *starvation*. PTOCH. 2, 604.

ἀφάνα, ας, ἥ, *Spartium Scorpium*.

2. *Burnet, Poterium Spinosum*.

ἀφεντεύω, ευσα, (ἀφέντης) *to rule, rule over*. CONQUEST. Πρόλογ. 13 Ἐκεῖνοι ό Σαρακηνοὶ όποῦ τὸν ἀφεντεύαν. Ibid. 35.

ἀφέντης, η, ό, = αἰθέντης. PTOCH. 1, 348. [Formed from αἰθέντης (pronounced ἀφθέντης) by dropping Θ.]

ἀφίω, aor. ἄφησα, (ἀφήμι) *to let, permit, allow*. PTOCH. 2, 151. 190. 331.

ἀφότου (ἀφ' οὗ), *since, ἀφ' οὗ*. CONQUEST. Πρόλογ.

38 Ὅσα καὶ ἂν ἡμάρτησεν ἀφότου ἐγεννήθη. Ibid. 86.

ἀφουσία, ας, ἡ, (effusio) *refuse, dross, as of iron*. LEX.

ΒΟΤΑΝ.

ἀφράτος, η, ον, (ἀφρός) *frothy, foamy*.

2. *Spongy, tender, fine, delicate, as fruit or bread*.

ἀχορτασία, ας, ἡ, (χορτάζω) *insatiableness*. NICET. 472, 21.

ἀχρησίμευτος, ον, (χρησιμεύω) *useless, ἀχρήσιμος, ἄχρηστος,*

ὁ μὴ χρησιμεύων. NICET. 235, 26, et alibi.

ἄψαλτος, ον, (ψάλλω) *not sung, as a hymn*.

*Ἀψαλτα κόλυβα, *Kolyba not blessed by the priest*.

NOM. COTELER. 76.

ἀψός, ἡ, ὄν, (ἄπτω) *fiery, bold, impudent in speech*.

EUST. 709, 9.

ἀψύς, εἰά, ὕ, (ἀψός) *sharp, as vinegar*. Metaphorically, *irascible, irritable, quick-tempered, the ancient ὀξύθυμος*.

βαβίζω = βαβίζω. NICET. 395, 22.

βαβύζω, υσα, (βαύζω) *to bark like a dog, βαβίζω, the ancient ἱλακτῶ*. NICET. 418, 27.

βαγγέλιον for εὐαγγέλιον, ον, τὸ, *the Gospel*.

2. *The time of reading the Gospel of the day at church*. PTOCH. 2, 333. [For the commutation of γ, β, see *Modern Greek Grammar*, § 7, 7.]

βαθρακός, οὗ, ὁ, = βατραχός. PTOCH. 2, 99. 409.

βαλανιδί, ιοῦ, τὸ, (βαλάνιον) *acorn, βελανιδί*. Particularly *the acorn of the Quercus Aegilops*.

βαλανιδιά, ἄς, ἡ, (βαλανιδί) *the oak in general, and the Quercus Aegilops in particular; called also βελανιδιά*.

βαλάνιον, ον, τὸ, (βάλανος) *acorn*. NICET. 661, 23.

βάλκα, ας, ἡ, = βάρκα. NICET. 324, 26, et alibi. HARMEN. 2, 11, 9.

βάλλω, *to smite, corresponding to the classical slang-term σποδέω, in the sense of βινέω, futuro*. TZETZ. Chil. 9, 784, with a play upon the proper name ΒΑΛΛΩ.

βάλτος, ον, ὁ, (βάλτα) *marsh, swamp, morass, fen*.

βάνω, αλα, ἀλθην, αλμένος, (βάλλω) *to put, put in*. PTOCH.

1, 374. Examples from the language of the present day. Ποῦ τὸ ἐβάλεις; *Where did you put it?* Βάλε τὸ μαχαίρι εἰς τὸ φηκίρι, *Put the knife into the sheath*.

Τὸν ἐβάλαν 'ς τὸ κάτεργο, *They put him on board the galley; They condemned him to the galleys*.

Βάνω ἐμπροστά, *To drive before*. Καὶ ἐμπροστὰ τοὺς ἔβαλαν τοὺς Τούρκους σὰν κριάρια.

Βάνω μὲ τὸν νοῦν μου, *To contemplate, To have in view, To think about*.

Βάνω τὴν κακὴν βουλὴν, *To resolve wickedly*.

Μὴν τὰ βάνης μ' αὐτοὺς, *Presume not to contend with them*.

Τὸ δάκρυ μου βάνω νερόν, *I use my tears as a substitute for water*.

2. In the middle βάνομαι, *to set about doing anything, to set to work to do anything*. Καὶ ὁ πειρασμός ἐβάλθηκε γὰρ νὰ τὰ ξεχωρίσῃ.

3. *To put on, as a garment*. Μὴ βάνης τόσ' ἀσήμια. Τῆς βάνει κ' εἰς τὸ δάκτυλο ὁμορφο δακτυλίδι. Βάλτε μου τὰ φορέματα τὰ ματοκυλισμένα.

Βαπτιστήρα, ας, ἡ, (Βαπτιστήρ, βαπτιστήριον) *baptismal font, κολυμβήθρα*. PTOCH. 2, 205.

βαρβαρότης, ητος, ἡ, *the being βάρβαρος, barbarism*. TZETZ. Chil. 9, 972.

βαρέα, ας, ἡ, = βαρεῖα. NICET. 688, 22.

βαρεῖα, ἄς, ἡ, (βαρύς, βαρεῖα) *sledge-hammer, βαρέα*.

βάρημα, ατος, τὸ, (βαρέω) *burden, weight*. NICET. 231, 27.

βαρεμένος, η, ον, (βαρῶ) *tired, fatigued*. Μιὰ Ὀβρηοπούλα θέριζε καὶ ἦτον βαρεμένη.

βαρυχνᾶς, ᾱ, ὁ, *the nightmare, βαβοντζικάριος*. EUST. 561, 9.

βαρῶ, εἰς, εσα, ἔθην, ἐμένος, (βαρίω) *to be heavy*. Rare in this sense. Μήνα τὸ χῶμα σοῦ βαρεῖ; *Is the earth too heavy for you? Γιατὶ 'ς τὴ στράτα σοῦ βαροῖν*.

2. In the middle βαροῦμαι or βαριοῖμαι, *to be tired of, to be weary*. PTOCH. 1, 243 Καὶ πιστευσον βαροῦμαι τὸ νὰ γένω προχεράρης, *I think it burdensome*. CONQUEST. Πρόλογ. 202 Τί νὰ σέ λέγω τὰ πολλὰ πολλάκις νὰ βαρίσαι. (See also βαρίνομαι, in the Glossary.)

3. *To strike, wound, κτυπῶ: to attack*. Βαρεῖτέ τον. Βαρεῖτέ τον μιὰ μαχαίριά, *Give him a stab*. Τὸν Κωσταντῇ βαρέσαν. Θέλουν νὰ μᾶς βαρέσουν.

βασιλικός, οὗ, ὁ, basil, Ocimum Basilicum. LEX. ΒΟΤΑΝ. Ὁκιμοειδές . . . ἔοικε δὲ ὠκίμῳ τῷ κοινῶς βασιλικῷ καλονομένῳ.

βαστῶ, ἄς, = βαστάζω. PTOCH. 1, 188.

βατόπουλον, ου, τὸ, dimin. of βάτος, a species of fish. PTOCH. 2, 573.

βατραχοβότανον, ου, τὸ, (βάτραχος, βοτάνη) *crowfoot, buttercup*, the *Ranunculus* of botanists, in ancient Greek βατράχιον. LEX. BOTAN. Βατράχιον, τὸ βατραχοβότανον.

βατραχός, οὔ, ὁ, = βάτραχος. PTOCH. 2, 236.

βαφέας, α, ὁ, (βαφεύς) *dyer*. PTOCH. 1, 375. 2, 460.

βγαίνω for ἐβγαίνω. PTOCH. 2, 331.

Βγένις, ιον, ὁ, for Εὐγένιος. PTOCH. 2, 572.

βελανίδι, ιοῦ, τὸ, = βαλανίδι.

βελανιδιά, ἄς, ἡ, = βαλανιδιά.

βελόνιν for βελόνιον, ου, τὸ, (βελόνη) *needle* for sewing. PTOCH. 1, 167.

βέργα, ας, ἡ, *twig, switch*. CANAN. 460, 22.

βερνίκι, ιοῦ, τὸ, Italian vernice, English varnish.

βερονίκιν for βερονίκιον, ου, τὸ, *beryl*, βερονίχιν. EUST. 1483, 32 βερονίχην, incorrectly. (See also βερνίκι.)

βερονίχιν, τὸ, = βερονίκιν. LEX. BOTAN. Βηρύλλιος λίθος, τὸ λεγόμενον βερονίχιν.

βιγλίζω, ισα, = βιγλεύω. CUPRO. 84. 10. 11.

βιζαστερός, see βυζαστερός.

βιζύον, see βυζιον.

βίτζα, ας, ἡ, (vitis) *switch, twig, rod*. PTOCH. 2, 283, as a various reading.

βιτζέα, ας, ἡ, a blow with a βίτζα. PTOCH. 2, 283.

βιτίνα, see βυτίνα.

Βλάχα, ας, ἡ, (Βλάχος) *Blachian woman*. PTOCH. 1, 362.

Βλαχία, ας, ἡ, *Blachia*, the country of the Blachi, applied to Thessaly in general, and to the highlands of Thessaly (the modern Ἀγραφα) in particular. NICET. 841, 15. ACROP. 66, 20. CONQUEST. 180. 1261. NIC. GREG. I, 203, 4. CANT. II, 321, et alibi.

Βλαχικός, ἡ, ὄν, of the Blachi, *Blachic*. COMN. I, 245, 7. PTOCH. 1, 121. 2, 199, proparoxytone in both places. PACH. II, 106, et alibi.

Βλάχος, ου, ὁ, plural Βλάχοι, *Blachi*, the modern Κοντζόβλαχοι, the Blachi of Greece. CINN. 260. COMN. I, 395. NICET. 482.

βλησκουνίτζα, ας, ἡ, dimin. of βλησκούνιν. PTOCH. 2, 592, as a various reading. (See also φλησκουνίτζιν.)

βοθῶ, ἄς, for βοηθῶ, εἰς, to assist, help. PTOCH. 2, 104.

βοῦδόγλωσσον, ου, τὸ, = βούγλωσσος. SCHOL. OPP. Hal. 1, 99.

βοτάνιν for βοτάνιον, ου, τὸ, = βοτάνη. LEX. BOTAN. Χελιδόνιος, βοτάνιν τὸ λεγόμενον κάπνιον.

βότανον, ου, τὸ, = βοτάνη. LEX. BOTAN. Κρότων . . . σπέρμα βοτάνου.

βούξι, ιοῦ, τὸ, (Russian бoуξηна, the elder) *ebulus*, the dwarf elder, wallwort, danewort, French hêble, Sambucus Ebulus. Heard at Pelion. (See also κουφοξυλέα.)

βούκα, ας, ἡ, (bucca) *mouthful, morsel*, βουκιά. PTOCH. 1, 352. 2, 203.

βουκιά, ἄς, ἡ, = βούκα. PTOCH. 1, 197.

βούκλα, ας, ἡ, buccula, English buckle. NICET. 142, 23, where it is written πούκλα. Meursius and Ducange give βούκλα. (See also βούτουλα.)

βουλλώνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (βουλλώω) to seal. NICET. 267, 25 incorrectly written with one λ.

βουμπάρδα, ας, ἡ, Italian bombard, English bombard. CANAN. 461, 1, et alibi.

βούπα, ας, ἡ, = βόψ, βώξ. SCHOL. OPP. Hal. 1, 110 Βῶκες, βούπες. (See also γούπα.)

βουρβουρίζω, ισα, to swarm with anything, to be full of. PTOCH. 1, 65 Ὁ κόρφος του βουρβούριζεν ψείρας ἀμυγδαλάτας.

βουργέσιος, ου, ὁ, French bourgeois, English bourgeois. CINN. 282, 5. EUST. Thessalon. Capt. 449, 4. βούταλις, ἡ, a species of bird. AESOP. 77 Βούταλις ἀπό τινος θυρίδος ἐκρέματο.

βουτζιον, ου, τὸ, (βουττίον) *cask, barrel*. NICET. 672, 25.

βουτίζω, ιξα, ἵχθην, ἱγμένος, (βυθίζω) to dip, immerse, βουτῶ. Ὡς τὲς φλόγες βουτιγμένος.

2. Intransitive, to dive, βουτῶ. Usually in the aorist.

βουτιστής, οὔ, ὁ, (βουτίζω) *dipper*, the priest's assistant who dips the infant at baptism, a church officer. EUSEBIOL. p. 686 Ὁ βουτιστής μετὰ τὸ εἰπεῖν τὸν ἱερέα τὰς εὐχὰς λαμβάνει τὸ παιδίον καὶ βαπτίζει αὐτό.

βουτιχτής, ἡ, ὁ, (βουτῶ) *diver*.

βούτουλα, ας, ἡ, = βούκλα. Implied in the following.

βουτουλόνω, ωσα, ὠμένος, (βούτουλα) to buckle, buckle

ον. PTOCH. 2, 69 βουτουλωμένας τοῖς ποσὶν φέρων τὰς φτερινιστήρας. (See also μούτογατανόσκουφος, μούτολῶ.)

βουτώ, ᾗς, ἡσα, ἡμένος, *to dip, immerse*, βουτίζω. Ἡ ἐνδυμασία του ἦτον βουτημένη εἰς τὸ μάλαμα, *covered with gold*.

2. Intransitive, *to dive*.

βράδν or βραδύ, τὸ, (βραδύς) *in the evening*. Ἔλα βράδν, *Come in the evening*. Ἐνα σαββάτο βράδν, *One Saturday evening*. Ἀπ' τὸ ταχὺ ὡς τὸ βράδν, *From morning till evening*.

βραδύν for βραδύ, τὸ, *serum diei, the evening*. PTOCH. 1, 164.

βρακιλώρια, ων, τὰ, (βρακίον, λωρίον) *braces, suspenders, the straps that sustain breeches*. COTELER. III, 511 B.

βράσμα, ατος, τὸ, (βράζω) *cooked food*. NOM. COTELER. 256.

βραχνός, ἡ, ὄν, (βραγχός) *hoarse*. NICET. 750, 26.

βρέχω, *to soak*, as beans. PTOCH. 2, 357 Κνάμους βε-βρεγμένους. (See also βρεκτός, in the Glossary.)

βρίσκω = εὑρίσκω. PTOCH. 1, 100, et alibi.

βρομῶ, see βρωμῶ.

βροῦλον or βρούλλον, ου, τὸ, *rush*, the *Juncus* of botanists, βρύλον, βρύλλον, σπάρτον. SCHOL. ARIST. Plut. 663. SCHOL. THEOCR. 5, 125. TZETZ. ad LYCOPHR. 665. SCHOL. OPP. Hal. 3, 342.

βρουνιά, ᾗς, ἡ, (βρωνία) *Bryonia Dioeca*, ἀγριόκλημα, ἀγριοκολοκινθιά.

2. *Bryonia Cretica*, ἀγριόκλημα, ἀγριοκολοκινθιά.

3. *Tamus Communis*, τὸ βεργί.

βρύλον or βρύλλον, ου, τὸ, = βροῦλον. SCHOL. ARIST. Plut. 720. SCHOL. THEOCR. 1, 53. GLOSS. βρύλλα, stirpi.

βρύση, ἡς, ἡ, = βρύσις. NICET. 837, 22. CYROP. 58, 17.

βρώμα, ας, ἡ, = βρώμος.

βρωμαρέα, ας, ἡ, (βρώμιος) *stinking*. PTOCH. 2, 102. 223.

βρωμάρν, τὸ, *stinking*. PTOCH. 2, 225.

βρωμίζω, ἰσα, ἰσμένος, (βρώμος) *to cause to stink*.

2. Intransitive, *to stink*, βρωμῶ.

βρώμιος, α, ου, (βρώμιος) *stinking*, δυσώδης. EUST. Thesalon. Capt. 481, 16.

βρωμισμένος, η, ου, (βρωμίζω) *adjectively, stinking*. PTOCH. 2, 246. 321.

βρωμῶ, ᾗς, = βρωμίζω 2. LEX. SCHED. 600 βρομῶ, *incorrectly*.

βυζάνω, ασα or αξα, αγμένος, (μυζάω) *to suckle*, transitive.

Ἡ μάνα βυζάνει τὸ παιδί.

2. Intransitive, *to suck*, as an infant. NICET. 660, 25.

βυζαστερός, ἄ, ὄν, (βυζάνω) *sucking*, as a young animal. NICET. 623, 27 βυζαστερός, *incorrectly*.

βυζάστρια, ας, ἡ, *wet-nurse*. NICET. 291, 15.

βυζιον, ου, τὸ, (βυζάνω) *breast*, as of a female, the classical *μαστός*. NICET. 590, 26 βυζιον, *incorrectly*.

βυτίνα, ας, ἡ, (βυτίνη) a kind of *earthen jar*. EUST. 1163, 31 βυτίνα, *incorrectly*.

βωταλῖς, ἡ, Rabbinical Hebrew בֹּוֹתָ, bat. ZONAR. LEX. βωταλῖς, ἡ *νυκτερίς*.

γαβάθα, ας, ἡ, gabata, *bowl*. (See also γαβαθόν, in the Glossary.)

γαβαθίζω, ἰσα, (γαβάθα) *to ply the bowl, to quaff*. Δυσάρεστη ψυχὴ μου, Γαβάθιζε καὶ κοίμουν.

γαβάθιν for γαβάθιον, ου, τὸ, *dimin. of γαβάθα, little bowl*. PTOCH. 2, 589, as a various reading.

γάβος, ου, ὁ, (Chaldee גַּב or גִּב) *sewer, drain*. CODIN. 22, 17. (See also γουβās, in the Glossary.)

γαδάρα, ας, ἡ, (γάδαρος) *she-ass*, γαιῖδάρα, γαδούρα, γαιῖδούρα. γάδαρος, ου, ὁ, *ass*, γαιῖδαρος, αἰῖδαρος, γάῖδαρος, the classical ὄνος. NICET. 86, 30. [The word seems to be of Eastern origin. Compare the Persian گَیْدَارِ, *gāidarī*, *wild ass*. See also σγαῖδαρι in the Glossary, and ἐκδούριν, below.]

γαδούρα, ας, ἡ, = γαδάρα.

γαδούριν for γαδούριον, ου, τὸ, (γάδαρος) *ass*, γαιῖδούρι. This form has no reference to sex. PTOCH. 2, 479, v. 1. ἐκδούριν.

γαιῖδαρος, ου, ὁ, = γάῖδαρος, which see. ET. G. 118.

γαιῖδάρα, ας, ἡ, = γαδάρα.

γάῖδαρος, ου, ὁ, in three syllables, = γάδαρος. [For the change of A into AI, see *Modern Greek Grammar*, § 7, 3. For the diphthong AI, see *Ibid.* § 2, 2. Those who

assumed that it was derived from γῆν δέρειν, *striking the earth* with his feet, or from αἰ δέρεσθαι, *being always cudgelled*, introduced the orthography and pronunciation γαῖδαρος and αἰδαρος, with an EI, which (EI) in modern Greek is sounded like I.]

γαῖδούρα, ας, η, = γαδάρα.

γαῖδούρι, ιοῦ, τὸ, = γαδούριν.

γαῖτάνι, ιοῦ, τὸ, (γαῖτετανόν) *silk braid*, with four sides: γατάνι, αἰτετάνι.

γαλάζιος, α, ον, *blue*. (Compare γαλανός.)

γαλανός, ἡ, ὄν, (καλλάινος, καλαῖνος) *blue*, commonly applied to the eyes; as Γαλανὰ μάτια, *Blue (or gray) eyes*.

γαλατζίδα, ας, ἡ, (γαλακτίς) *spurge*, the *Euphorbia* of botanists. LEX. BOTAN. Τιθύμαλλος . . . τῆς γαλατζίδος, *metaplastic genitive*.

γανόνω, ὡσα, ὡθην, ὡμένος, (γανώω) *to tin over*, as a kettle. EUST. 1188, 64.

γαρδία, ας, ἡ, Italian guardia, English guard, *watch*, παραφυλακή. DUCAS. 199, 7.

γατάνι = γαῖτάνι. (See also μοντλογατανόσκουφος.)

γάττα, ας, ἡ, = κάττα.

γάττος, ου, ὅ, = κάττος. SCHOL. OPP. Cyn. 2, 572.

γδέρνω, αορ. ἔγδαρᾶ, ἐγδάρθην, perf. part. pass. γδαρμένος, (ἐκδέρω) *to flay, skin*. PTOCH. 2, 103. (See also ἀπογδέρνω.)

γείτονας, α, ὅ, (γείτων) *neighbor*. PTOCH. 1, 226.

γειτόνισσα, ης, ἡ, (γείτονας) *female neighbor*. PTOCH. 1, 170.

γέμα = γεῦμα, *dinner*. PTOCH. 1, 127 Γέματος ὥρα, *Dinner-time*. Id. 2, 56.

γεμάτος, η, ον, (γέμω) *full*, γομάτος, in ancient Greek πλήρης. Followed by the *accusative*. PTOCH. 1, 94. 195. 351. NICET. 149, 25.

γεμόζω = γεμίζω. PTOCH. 2, 380, as a various reading. Γενίτζαρος, ου, ὅ, (Turkish) *janizary*, Γενίτζερος, Ἰανιτζάριος. DUCAS. 288, 1 οἱ δὲ τῆς αὐλῆς τοῦ τυράννου ἀζάπιδες, οἱ καὶ γενίτζαροι κέκληνται.

Γενίτζερι = Γενίτζαρος. DUCAS. 137, 18.

γένομαι = γίνομαι. PTOCH. 1, 225. 2, 568. 570.

γεράκιον for ἱεράκιον. COMN. I, 98, 14.

γεράνεος, α, ον, *sky-blue*, ἡεράνεος. NICET. 432, 24. 490, 10. [Etymologically connected with the Anglo-

Saxon grene, English green, German grün. Those who supposed that it was a derivative of ἀήρ or ἡήρ converted it into ἡεράνεος. Compare αἰδαρος, αἰτετάνιν.]

γεροβοσκῶ = γηροβοσκῶ. PTOCH. 1, 78.

γερός, ἡ, ὄν, (ὑγιής) *healthy*, as a place. PHRAN. 423, 7.

γεῦμα, ατος, τὸ, *dinner*, γέμα. NOM. COTELER. 196. PTOCH. 2, 158. NICET. 139, 26, et alibi.

γεφύρι, ιοῦ, τὸ, (γεφύριον, γέφυρα) *bridge*.

γιά, interj. *just, come*. PTOCH. 2, 457 Τώρα γιά που, v. l. Τώρα εἶα ὅπου, *immediately*, εἰθύς. [Apparently a modification of the classical εἶα, εἶα, Latin eja.]

γκρεμνίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (ἐν, κρημνίζω) *to precipitate*.

Mid. γκρεμνίζομαι, *to fall down a precipice*. Ἀπὸ ψηλὰ νὰ γκρεμισθῇ!

2. *To demolish*, as a structure. Mid. γκρεμνίζομαι, *to fall*, as a structure.

γλακῶ, ᾄς, = λακῶ, which see.

γλείφω, εἰψα, εἰφθην, εἰμμένος, (λείχω) *to lick*.

γλήγορα, adv. of γλήγορος, *quickly, swiftly, ταχέως*. PTOCH. 2, 263.

γλήγορος, η, ον, (ἐγρήγορος) *quick, swift*, γρήγορος, ταχύς.

γλιστρίδα, ας, ἡ, = γυλιστερίς.

γλιστρῶ, ᾄς, ησα, = ἐγλιστρῶ, ἐκλιστρῶ.

γλυκάνισον, ου, τὸ, (γλυκός, ἄνισον) *anise, Pimpinella Anisum*. SCHOL. THEOCR. 7, 63. LEX. BOTAN.

*Ἄνισον, τὸ γλυκάνισον.

γλυκοσύντυχος, ον, (γλυκός, συντυχαίνω) *affable, εὐέντευκτος*. NICET. 557, 25.

γλυκοφέγγει (φέγω), impersonal, *it is just beginning to dawn*, γλυκοχαράζει. [The first component part is identical with that of γλυκόφως. See also λυκοφέγω.]

γλυκόφως, τὸ, the same as λυκόφως, *the morning twilight*. EUST. 689, 21. [The ancient Greeks confounded the root ΛΥΚ (found in λύκη, ἀμφιλύκη, λύχνος, λύγδος, lux lucis) with λύκος, *lupus, wolf*. The Byzantines, on the other hand, imagined that λυκόφως was a compound of γλυκός, *dulcis, sweet*, and φῶς, *light*. For the addition of the Γ, compare γλακῶ, γλείφω, for λακῶ, λείχω. See also γλυκοφέγγει, γλυκοχαράζει, λυκοφέγω.]

γλυκοχαράζει (χαράζει) = γλυκοφέγγει.

γλυτόνω, ὡσα, ὠμένος, *to deliver, save, ἐγλυτόνω.*

2. Intransitive, *to escape.* NICET. 445, 22. 657,

25 ἐγλίτωσαν, incorrectly.

γνείω = νεύω. PTOCH. 2, 400, as a various reading.

γομάτος, η, ου, = γεμάτος. NICET. 101, 27.

γόνατον, ου, τὸ, (γόνυ) *knee.* NICET. 288, 24.

γούλα, as, ἡ, the esculent *root* of beets, carrots, and the like. PTOCH. 1, 214. [Compare the ancient *καυλός*, German *Kohl*, English *cole*.]

γουλᾶς, ᾱ, ὁ, = *κουλᾶς.* CONQUEST. 6886.

γούπα, as, ἡ, = βούπα, βόωψ, βώξ.

γούργουρος, ου, ὁ, *gurgulio, weasand, gullet*, the ancient *γαργαρέων.* PTOCH. 2, 612. NICET. 606, 24.

γουρούνιν for γουρούνιον, ου, τὸ, (*grunnio, grunnitus*) *pig, χοιρίδιον.* TZETZ. Chil. 12, 514.

γραμματικός, οὔ, ὁ, *notary, clerk, secretary, νοτάριος.* PACH. I, 59, 12. CUIROP. 41, 7.

γρανάτσα, as, ἡ, a kind of *robe*, called also *λαπατῆς.*

CUIROP. 63, 18.

γρήγορος, ου, = ἐγρήγορος. LEX. SCHED. 45.

γροικῶ, ᾱς, ἡσα, ἥθην, ἡμένος, (*ἄγροικος*) *to perceive, to understand, ἀγροικῶ, ἐγροικῶ, καταλαμβάνω.* PIIRAN. 422, 19. 21, written *γρικῶ*; as a various reading. [In good Greek *ἀγροικῶ* would mean *to be ἄγροικος, boorish, clownish, rough, uncultivated*, hence *ignorant*. In process of time the illiterate, by omitting the A privative, used *γροικῶ* in an opposite sense. The modern *ἀγροικῶ* and *ἐγροικῶ* are formed by prefixing A and E to *γροικῶ*. The first of these trisyllabic verbs coincides in form with the original *ἀγροικῶ*, but must not be regarded as identical with it.]

γυβεντίζω, ισα, ἴσθην, ἰσμένος, *to proclaim, κηρύσσω.* NICET. 790, 28 Ἐγυβέντιζε μὴ τολμήσαί τινα.

γυλιστερῆς, ἴδος, ἡ, (*γλιστρῶ*) = *τραῦλον*, which sec. (See also *γλιστρίδα*. The name was apparently suggested by the mucilaginousness of the plant.)

γυρεύω, ευσα, *to search for.* NICET. 85, 24 γυρεύων τὰ χαωθέντα πράγματα.

γυρίζω, ισα, ἴσθην, ἰσμένος, (*γῦρος*) transitive, *to turn, turn around.*

Mid. γυρίζομαι, *to go around.* PTOCH. 2, 435 Ὡς τὴν γλῶσσάν μου γυρίζεται.

2. Intransitive, *to turn, turn around.* CODIN. 119. 20.

3. Intransitive, *to return, ἐπιστρέφω.*

γύρισμα, ατος, τὸ, (*γυρίζω*) *a turning, turning around.* PTOCH. 2, 212, *pranks, capering.*

2. *Return, ἐπιστροφή.*

γώ for ἐγώ. PTOCH. 1, 234, et alibi.

γωνιδάτος, η, ου, (*γωνία, γωνίδιον*) *angular.* As a slang term it means *big, huge.* PTOCH. 2, 107.

δαιμονικόν, οὔ, τὸ, (*δαιμονικός*) *evil spirit, demon, δαίμων, δαιμόνιον.* NOM. COTELER. 75.

δακτυλίδι, ιοῦ, τὸ, (*δακτύλιος*) *ring.* LEX. SCHED. 594.

δαμάκιν, dimin. of δαμίν. PTOCH. 2, 224 Καὶ μόλις νὰ μᾶς φέρουσιν θυννόκομμαν δαμάκιν.

Adverbially, *a little.* Id. 2, 470 Καὶ παρηγόρημα μικρὸν εὐρίσκομεν δαμάκιν.

δαμάσκηρον, ου, τὸ, (*δαμασκηρόν*) *plum.* PTOCH. 1, 210.

δαμίν, neuter pronoun, *somewhat, a little, ὀλίγον, κομμάτιν.*

PTOCH. 1, 183 Δὸς καὶ μέναν τριφτούτζικον δαμίν νὰ ρουκανίσω. 1, 338 Δὸς με ὀλίγον ἔντερον, δὸς με δαμίν μαστάριν. [It would seem that *οὐδεμία*, the feminine of *οὐδεῖς*, suggested a neuter form *οὐδεμίον*. The ignorant then, imagining that this adjective was compounded of *οὐ* and *δεμίον*, found no difficulty in using *δεμίον* (corrupted into *δαμίον, δαμίν*) in the sense of the indefinite pronoun *τί*. See also *μῶ* below, and compare *γροικῶ*.]

δανεικός, ἡ, ὄν, (*δάνειον*) *borrowed.* PTOCH. 1, 311.

2. *Loaned, lent.*

δεῖνας, ὁ, = *δεῖνα.* NOM. COTELER. 340.

δεκαέξη = *δεκαέξ.* CONQUEST. Πρόλογ. 126.

δεκανίκιον, ου, τὸ, (*δεκανός*) *staff, wand, baton, δικανίκιον.* PIIRAN. 305, 5 seq.

δέν (*οὐδέν*), negative adverb, equivalent to the classical *οὐ, non, not.* PTOCH. 1, 71, v. l. οὐκ. PIIRAN. 422, 21 Δέν ἀγροικοῦν καλά.

δεπά, adv. *here, ἐδώ.* BOISS. III, 164 Ἐλα δεπά. (See also *ἔλα*.)

διάβα, 2 aor. imperat. 2 pers. sing. from *διαβαίνω, to pass through.*

2. As an indeclinable neuter substantive it means *a passing, way.* PTOCH. 2, 114 Ἐρώτησε ὅς τὸ διάβα

σου ἐπὶ τοὺς Βενετικούς, *On your way to the headquarters of the Veneti.*

διαβάζω, ασα, ἀσθην, ασμένος, (διαβιβάζω) *to pass, as time.* PTOCH. 1, 159.

2. *To pass, to cause to go or move.*

3. *To read, ἀναγινώσκω.*

4. Causatively, *to teach to read.* Διαβάξεις τὰ παιδεία.

διαβάτης, η, ὁ, *traveller.*

διαγουμά, ᾤς, ἡ, (διακομιδή, διακομίζω) *a sacking, plundering, plunder, διακομά.* CANAN. 464, 2 Ἐπαραδόθην ἡ πόλις εἰς διαγουμάν.

διαγουμίζω, ισα, ἰσθην, ισμένος, (διαγουμά) *to sack, plunder.*

διακομά, ᾤς, ἡ, = διαγουμά. CANAN. 463, 21 Εἰς διακομὴν παραδίδη (write παραδίδει).

διακονίκιον, ου, τὸ, (διακονικός) *the office of deacon.* BAL-SAM. ad Concil. VI, 7.

διασείδιον, ου, τὸ, (διάζομαι) *skein of yarn.* NICET. 614, 26.

διαφορωτερίτζιν, τὸ, diminutive of the neuter comparative of διάφορος, used substantively, *advantage, profit.* PTOCH. 1, 327.

διερμηνευτής, οὔ, ὁ, (διερμηνεύω) *interpreter, dragoman.* PACH. I, 384, 17. CUFOP. 11, 9, et alibi.

δικανίκιον, = δεκανίκιον. CUFOP. 13, et alibi.

δικός, ἡ, ὅν, = ἰδικός. PTOCH. 2, 323.

διπίνακος, ου, (δι-, πινάκιν) *as much as two dishes can hold.* PTOCH. 2, 108.

δίπλα, ας, ἡ, (διπλός) *fold, plait, as of cloth, τζάκισμα* 4. NICET. 503, 27.

δισάκιν for δισάκιον. NICET. 784, 24.

διώμαν, τὸ, (ιδίωμα) *fashion.* PTOCH. 1, 386.

δοκιμάζω, ασα, *to try, endeavor.* With the infinitive. NICET. 528, 22, et alibi.

δόλῃος, α, ου, (δείλαιος) *miserable, wretched, poor, unfortunate.* PTOCH. 2, 231 δόλιος, incorrectly.

2. *Poor, dear, denoting tenderness or pity, ταπεινός.* (Compare IL. 23, 65 Πατροκλῆος δειλοῖο.)

δόντιν for δόντιον, ου, τὸ, (δδούς) *tooth.* PTOCH. 2, 488. 615.

δουκάτον, ου, τὸ, ducat, a coin. PTOCH. 1, 120. NICET. 89, 25, et alibi.

δουλευτής, οὔ, ὁ, (δουλεύω) *workman.* PTOCH. 1, 174.

δούλεψι, ις, ἡ, (δούλευσις) *work, work done, service.*

Κρίμα 's τὲς δούλεψές μας!

2. *Wages.* Rare in this sense. Δός μου, κυρά, τῇ ρόγα μου, δός μου τῇ δούλεψί μου.

δοχειαρία, ας, ἡ, (δοχειάριος) *the receiver of a nunnery.* ΤΥΡΙC. 24.

δοχειάριος, ου, ὁ, (δοχείον) *the receiver of a monastery for men.* PTOCH. 2, 62. 526 δοχιάριος, incorrectly.

δοχείον, ου, τὸ, *depository of a monastery.* ΤΥΡΙC. 24, p. 196.

δοχιάριος, see δοχειάριος.

δραγομάνος, ου, ὁ, (Chaldee ܕܪܗܘܡܢܐ) Arabic ڤراݢومان, *dragoman, interpreter, διερμηνευτής, ἑρμηνεύς.* CUFOP. 40, 11.

δραγομανίζω, ισα, *to be dragomános.* NICET. 188, 28.

δρακοντέα, ας, ἡ, *the Arum of botanists, δρακόντιον.* LEX. BOTAN. Ὁφιοζότανον . . .

δρακοντιά, ᾤς, ἡ, = δρακοντέα.

δρόλῃκος, incorrectly δρόλικος, ου, ὁ, (ὑδροκῆλη) *hydrocele.* PTOCH. 2, 286. 436, v. l. ὑδρόκυλος.

δροσάτον, ου, τὸ, rosatum, *conserve of roses, ροδοζάχαρι.* PTOCH. 2, 576. [The original form must have been ροσάτον, which was confounded with ροσάτος from δρόσος.]

δροσάτος, η, ου, (δρόσος) *deiny, cool, refreshing.* Τῆς αὐγῆς δροσάτο ἀέρι.

δύση, ης, ἡ, (δύσις) *the west.* CONQUEST. Πρόλογ. 40. ἑαυτός, οὔ, *self*, used only in the genitive and accusative singular. PTOCH. 1, 276 Παπᾶς γραμματικὸς εἶσαι, τρέφε τὸν ἑαυτὸν σου. (For particulars, see *Modern Greek Grammar*, § 24.)

ἐβγαίνω, aor. ἦβγα or ἐβγήκα, subj. ἔβγω or ἐβγῶ, (ἐκβαίνω) *to go or come out.* PTOCH. 1, 228. 2, 119, et alibi. CONQUEST. Πρόλογ. 88 ἐξεβγήκασι for ἐβγήκων or ἦβγαν.

ἐβγάνω, aor. ἔβγαλα, ἐβγάλην, perf. part. pass. βγαλμένος, (ἐκβάλω) *to put out, to put off, to take out, to take off.* PTOCH. 1, 375. CONQUEST. Πρόλογ. 52.

Ἐγκλινία, ας, ἡ, = Ἰγγλινία. NEOPH. 1.

ἐγλιστρῶ = ἐκλιστρῶ. NICET. 759, 22 Ἐγλιστρῶντα καὶ πίπτοντα ἀπὸ τοῦ πάτου τῶν μαρμάρων.

ἐγλυτόνω, ωσα, (ἐκλυτος) = γλυτόνω. NICET. 342, 26, et alibi. (See also εὐλυτόω, in the Glossary.)

ἐγροικῶ = γροικῶ. PHRAN. 422, 19. 21, as a various reading. [For the prefix E, see *Modern Greek Grammar*, § 8, 3.]

ἐδάρε = ἐδάριτε. PTOCH. 2, 433.

ἐδάριθε = ἐδάριτε. CONQUEST. 2777.

ἐδάριτε (ἤδη, ἄρτι?), adv. now, already, ἐδάρε, ἐδάριθε. PTOCH. 2, 433, as a various reading. CONQUEST. 1212.

ἔδε (ἴδε, ἰδοῦ), behold! PTOCH. 1, 144, et alibi. CONQUEST. Πρόλογ. 155.

ἐδικός, ἡ, ὄν, = ἰδικός. See *Modern Greek Grammar*, § 26.

2. Substantively, οἱ ἐδικοί, relatives, relations, kinsmen. CONQUEST. Πρόλογ. 275.

ἐδώ, adv. here, in this place, ἐνταῦθα.

2. Hither, to this place. CONQUEST. Πρόλογ. 26
Nā ἔλθουν μὲ τὰ φουσσάτα τους ἐδὼ 's τὸ μέρος τοῦτο.
[Apparently a corruption of ὦδε.]

εἰκονοστάσιον, ου, τὸ, (εἰκὼν, στάσις) stand, frame, or niche containing one or more holy pictures. TYPIC. p. 298. CYROP. 44. [The εἰκονοστάσιον of a church is on the τέμπλον.]

εἶμαι, imperf. εἴμουν, (εἰμί) to be. PTOCH. 1, 242. 218, et alibi. (See also ἔνε.)

εἰρμολόγιον, ου, τὸ, (εἰρμός, λέγω) Heirmologion, the title of a little book containing the εἰρμοί of the principal κανόνες of the RITUAL.

εἰσόδημα, ατος, τὸ, = εἴσοδος 1. NICET. 574, 25, et alibi.

ἐκδούριν = γαδούριν. PTOCH. 2, 479, as a various reading. [It is to be observed that this form of γάδαρος is almost identical with the original Persian 'رَجَدَارُ.]

ἐκλιστρῶ, ᾗς, ἡσα, (ἐκ, λίστρον) to slip, glide, ἐγλιστρῶ, ἐξεγλιστρῶ. EUST. 1119, 57.

ἐκτηθίζω, ισα, ἴσθην, ισμένος, (ἐκ στῆθος) to learn by heart, ἀποστηθίζω. PTOCH. 1, 322 ἐκτήθησα, incorrectly.

ἔλα, plural ἐλάτε, (ἐλαύνω, ἐλάω) come, come ye, a defective imperative, equivalent to ἐλθέ, ἔλθετε. BOISS. III, 164 "Ελα δεπά, Come here; incorrectly divided "Ελαδε πιά.

"Ελβανον = "Αλβανον. ACROP. 46.

ἐμέναν for ἐμένα, ἐμέ, from ἐγώ. PTOCH. 1, 88.

ἔμνοστος, η, ον, (εὐνοστος) agreeable, palatable, νόστιμος. PTOCH. 2, 173. 385, ἔμνοστα, adverbially.

ἐμπαίνω, aor. ἐμπῆκα, subj. ἐμπῶ or ἔμπω, (ἐμβαίνω) to go in, enter. PTOCH. 2, 185.

ἐμπαλωμένος, η, ον, (ἐμβάλλω) patched, as a garment. NICET. 763, 27. (See also μπαλόνω.)

ἐμπήγω, aor. ἔμπηξα, ἐμπήχθην, μπηγμένος, (ἐμπήγνυμι) to drive in, as a stake or peg. PTOCH. 2, 181 τὰς ποδέας του νά 'μπηξεν, To tuck in his skirts.

ἐμπλέκομαι (ἐμπλέκω), to embrace. PTOCH. 1, 373 'Εμπλέκονται μ' οἱ ψεῖρές μου ἄνωθεν ἕως κάτω.

ἐμπλιτza, τὰ. LEX. BOTAN. Μυροβάλανα γενικῶ λόγῳ τὰ λεγόμενα κοινῶς μέλανα καὶ ξανθὰ καὶ σχιστὰ ἔμπλιτza λέγονται.

ἐμπότης, ου, ὁ, (βοῦττις) bottle. COMN. I, 177, 6 'Εμπότης κρίος, Crystal bottle. [By mistake connected with πότης, a derivative of πίνω, to drink.]

ἐμποτόπουλον, τὸ, dimin. of ἐμπότης. PTOCH. 1, 195. 2, 324. (See also μποτόπουλον.)

ἐμπουκόνομαι, ὦθην, (ἐν, βούκα) to stuff one's self with food. PTOCH. 1, 290, γ. l. ἐμβουκόνομαι.

ἐμφύλλιον, ου, τὸ, (ἔμφυλλος) graft, in ancient Greek ἔνθεμα. EUST. 1423, 38.

ἐν = ἐνε, ἐστί. PTOCH. 1, 316, et alibi.

ἐναι = ἐνε. CANT. III, 95, 9, subjunctive.

ἐνδυμασία, ας, ἡ, (ἐνδυμα) clothing, clothes. TYPIC. 70, p. 256.

ἐνε = ἐνι, ἐστί. PTOCH. 1, 116, et alibi. Also for ἦ: Id. 2, 493.

ἐνεν = ἐνε. PTOCH. 2, 78.

ἐννοιάζομαι, ἀσθην, (ἐννοια) = φροντίζω. NICET. 561, 29, et alibi.

ἐντάρα, ας, ἡ, = ἀντάρα.

ἐντερόκοιλα, ων, τὰ, (ἐντερα, κοιλία) = χορδόκοιλα. BOISS. III, 418.

ἐντρανίζω, ισα, (ἐντρανής) to stare, gaze at, look fixedly upon anything, look fiercely, ἐπεντρανίζω. EUST. 259, 8.

ἐνωρίς (ἐν ὥρᾳ), adv. betimes, in season.

2. Early in the evening. [Comparative ἐνωρίτερα, earlier.]

ἐξαγορεία, ας, ἡ, = ἐξαγόρευσις. ACROP. 163, 8.

ἐξαδελφίον, ου, τὸ, cousin, ἐξάδελφος, ἐξαδελφή. NOM. COTELER. 171. 172.

ἐξάκουστός, ἡ, ὄν, (ἐξάκουστος) famous, renowned. CONQUEST. Πρόλογ. 209.

Ἑξαμίλιον, ου, τὸ, (ἕξ, μίλιον) Hexamilion, a name given to the Isthmus of Corinth because it is believed to be six miles across. DUCAS. 223.

ἐξάμιτον, ου, τὸ, (ἕξ, μίτος) a kind of velvet. BALSAM. ad Concil. VII, 16. NICET. 130, 4. (Compare the English samite, German Sammet.)

ἔξαμον, ου, τὸ, examen, the tongue or needle of a balance. CODIN. 45. 66, 10.

ἐξαναπάνω, ασω, άσθην, ασμένος, (πιάνω) to take or catch again. PTOCH. 2, 261.

ἐξάπαντος, that is, ἐξ ἅπαντος, most assuredly, indisputably. PTOCH. 2, 595.

ἐξαπόλυτος, η, ου, = ἐξινόλυτος. NOM. COTELER. 135.

ἐξεγλιστρῶ, ᾤς, = ἐκλιστρῶ. PTOCH. 2, 451 ἐξεγλυστρῶ, incorrectly; as a various reading.

ἐξεμπλωτός, ἡ, ου, (ἐξέμπλιον) embroidered, ἐξομπλωτός. EUST. 1436, 47.

ἐξεπέσω = ἐκπέσω from ἐκπίπτω. PTOCH. 2, 279.

ἕξη = ἕξ. PTOCH. 2, 242. LEX. SCHED. 176.

ἐξηφτέριν, see ἐξυφτέριν.

ἐξόμπλισις, εως, ἡ, (ἐξέπλιον) an adorning. NICET. 630, 24.

ἐξομπλισμένος, η, ου, adorned. NICET. 607, 24.

ἐξομπλωτός, ἡ, ὄν, = ἐξεμπλωτός. NICET. 114, 28.

ἐξοριάζω = ἐξορίζω. NICET. 631, 25.

ἐξοφθαλμιστος, ου, (ἐξόφθαλμος) having prominent eyes?

In the following passage it is applied to the *Dolichus Melanophthalmus* of botanists. PTOCH. 2, 347 Φασόλιν ἐξοφθάλμιστον.

ἐξοχάδες, ων, αἱ, (ἐξέχω) piles, αίμορροΐδες. LEX. BOTAN. Ἐγκαθίδες . . .

ἐξστραμβουλίζω, ισα, ίσθην, ισμένος, (στραμβουλίζω) to twist out of joint, dislocate. NICET. 738, 16.

ἐξυπόλυτος, η, ου, (υπόλυω) barefooted, ἀνυπόδητος. NICET. 784, 25. (See also ἐξαπόλυτος.)

ἐξυφτέριν for ἐξυφτέριον, ου, τὸ, (ῥέιπτερος) a species of hawk. PTOCH. 2, 113 ἐξηφτέριν, incorrectly.

ἐπαίρω, to marry, said of the man. NOM. COTELER. 211. (See also λαμβάνω 3, in the Glossary.)

ἐπεντρανίζω = ἐντρανίζω. EUST. Thessalon. Capt. 512 Τὸν τῇ ζωγραφίᾳ ταύτῃ ἐπεντρανίζοντα.

ἐπιγονάτιον, ου, τὸ, (γόνυ) a square piece of embroidery forming part of the sacerdotal habit of the higher clergy. It is attached to the belt by means of a cord fastened to one of the corners. The name has reference to the fact that the ἐπιγονάτιον reaches to the knee. Its usual name is ὑπογονάτιον. CYROP. 5. ἐπιθέτω = ἐπιτίθημι. NOM. COTELER. 410.

ἐπιδαλῶ, εἰς, ἡσα, (ἐπιδαλέω) to run or rush, πιδαλῶ. PTOCH. 2, 496, as a various reading.

ἐπισίρω, to lead by the bridle, as a horse. COMX. I, 31, 7. CALLIST. 18, 18. (See also πάροχος, in the Glossary, and compare BABR. 7 Ἄνθρωπος ἵππον εἶχε τοῦτον εἰῶθει κενὸν παρέλκειν.)

ἐπιτυχαίνω, αορ. ἐπέτυχα, (ἐπιτυγχάνω) to hit, to hit upon, to find out. PTOCH. 2, 429. 434. 436.

ἐπταπάδαον, ου, τὸ, (ἐπτά, παπᾶς) the sacrament celebrated by seven priests, namely, the εὐχέλαιον. TYPIC. 75.

ἐρείχιν for ἐρείχιον, ου, τὸ, (ἐρείκη) the heath. EUST. 941, 23 ἐρείχην, incorrectly.

ἐσέν for σέ, from σύ. PTOCH. 1, 364. 2, 501.

ἐσέναν for σέ, from σύ. PTOCH. 1, 365.

ἐτζη, adv. so, thus, οὕτως. CAXAN. 468, 12 Ὁ προφήτης μας ἐτζη λέγει.

εἰθειάζω, ασα, άσθην, ασμένος, (εἰθές, εἰθεία) to repair, πειῶ. CONQUEST. 867 Καὶ λέγει του "Τὸ κάτεργον ἔσπασεν ἀποκάτω, Καὶ χρήζομεν νὰ εἰθυσθῇ, νὰ τὸ καλάφατίσω," where εἰθυσθῇ is incorrectly written for εἰθειασθῇ. [Formed from εἰθεία, the feminine of εἰθές, after the analogy of πλατειάζω from πλατεία, the feminine of πλατός. It usually appears in the barbarous forms φτειάνω and φκειάνω.]

εἰθές, adv. as soon as. Followed by an infinitive with τό. PTOCH. 1, 119 Εἰθές τὸ βράσειν τὸ θερμὸν, λέγει πρὸς τὸ παιδίον του, As soon as the wine is heated, he says to his son; equivalent to ἅμα βράσῃ, or εἰθές πού βράσῃ.

εὐκαιρος, η, ου, empty, κενός. NICET. 672, 26.

εὔρεμα, ατος, τὸ, = εὔρημα. LEX. SCHED. 192.

εὔρισκομαι (εὔρισκω), *to exist, to be; to live.* NICET.

490, 17. CUIOP. 34, 11, as a copula.

ἔχω, *to consider, count, regard, deem.* PTOCH. 1, 244

Μπηγομαζούκης, κοσκινᾶς κάλλιον τό 'χω νὰ γένω. Id.

2, 139 Οὐκ εἶχά το ἀτιμίαν.

2. *To cost, to be worth.* Id. 2, 115 Πῶς πουλιέται

τὸ τυρὶν, τί ἔχει τὸ κεντηνάρην.

ἐψήνω = ψήνω. NICET. 433, 29.

ζαγάριον, ου, τὸ, *bloodhound.* NICET. 602, 23, et alibi.

[Compare the Persian زَاگَر, shikar, *hunter.*]

Ζαγορά, ᾶς, ἡ, (Slavic ζα, γορά) *Zagorá*, a name given to the region north of the Hæmus. NICET. 103, 30.

520, 15. 679, 13, et alibi. [In Slavic ζα means *ὀπισθεν, behind*, and γορά, *ὄρος, mountain*. The literal meaning of *Ζαγορά*, then, is, *behind the mountain*, that is, with reference to the inhabitants of Thrace.]

2. *Zagorá*, a town on the coast of Magnesia west of Pelion. This name must have been given to it by the Slavs who occupied the country round about Volo.

ζαδόαρ, τὸ, indeclinable, Persian زَادَوَار, dzhadwar,

English zedoary, a medicinal root. LEX. BOTAN.

Ζαδόαρ, τὸ ἀνακάρδιον λέγεται.

ζαλίζω, ισα, ἴσθην, ἰσμένος, (ζάλη) *to cause one to become dizzy.* Mid. ζαλίζομαι, *to be or feel dizzy.* NICET.

368, 26, et alibi.

ζαπέτιον, ου, τὸ, Persian زَبَدِي, zubad, *civet.* NICET. 579, 28.

ζαργάνα, ας, ἡ, *Cepola Taenia*, a fish. SCHOL. OPP. Hal. 1, 100. 172.

ζάρην for ζάριον, ου, τὸ, *a die*, plural τὰ ζάρια, *the game of dice.* NICET. 792, 26, et alibi.

ζαρόνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (σαίρω, σέσηρα, σαρώ) *transitive, to shrivel, wrinkle.* NICET. 357, 23.

2. *Intransitive, to shrivel, shrink up, wrinkle.* PTOCH. 2, 604.

ζαρταλού, τὸ, indeclinable, Persian زَرْدَالُو, zardalu, *apricot*, ζαρταλούδι, βερίκοκκον, πραικόκιον, πρεκόκιον. LEX. BOTAN. Ζαρταλού, τὰ βερίκοκκα. (The literal meaning of its Persian name is *κίτρινον δαμάσκηνον, yellow plum.*)

ζαρταλούδι, ιοῦ, τὸ, = ζαρταλού. As to form, it is the diminutive of ζαρταλού.

ζάρωμα, ατος, τὸ, (ζαρόνω) *wrinkle.* SCHOL. ARIST. Plut. 1051.

ζατρίκιν for ζατρίκιον. COMN. 12, p. 360 (Paris).

ζατρίκιον, ου, τὸ, Persian زَنْجَبُش (z pronounced like *dzh*), *chess*, the well-known game, ζατρίκιν, *σαντράτζ, σιαχρούχ, σκάκος.* SCHOL. THEOCR. 6, 18. DUCAS. 68, 10.

ζέμαν for ζέμα, ατος, τὸ, *hot water.* PTOCH. 2, 147.

ζεματίζω, ισα, ἴσθην, ἰσμένος, (ζέμα) *to scald, to put into hot water, or to pour hot water upon anything.* PTOCH. 2, 589.

ζημιό or ζιμιό, see μιό.

ζιζυφέα, ας, ἡ, (ζίζυφον) *Zizyphus Vulgaris*, τζιτζυφιά. LEX. BOTAN. Κυπρία, ἡ ζιζυφέα. Ibid. Χρυσοελαία, ἡ ζιζυφέα.

ζουμίν for ζουμίον, ου, τὸ, (ζωμός) *broth, soup.* PTOCH. 2, 392.

ζουμίτζιν, τὸ, dimin. of ζουμίν. PTOCH. 2, 171.

ζουτωμπᾶς, ᾶ, ὁ, the name of an aromatic substance. EUKHOL. p. 161. In Ducange's* Glossary it is written ζουτονμπᾶς. [It may possibly be identical with the Arabic زَنْبَاب, zarnab.]

ζυγός, ὄν, *even*, used only in the expression Ζυγὰ ἢ ἄζυγα, or Μονὰ ἢ ζυγά, *Odd or even*, a game. SCHOL. ARIST. Plut. 816.

ζυμάριον, ου, τὸ, *dough*, ζύμη. LEX. SCHED. 232.

ζύμη, ης, ἡ, *dough*, ζυμάριον, in ancient Greek φύραμα, *stais.* LEX. SCHED. 839.

ζυμώνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (ζυμώω) *to knead.* NOM. CO-TELER. 335. 338.

ζυμωτής, οῦ, ὁ, (ζυμώνω) *one who kneads.* PTOCH. 1, 328.

ζῶ, ἡς, ησα, (ζάω) *to get one's living, live, support one's self.* PTOCH. 1, 89 Τάχα νὰ μάθω γράμματα, τάχα νὰ ζῶ ἀπ' ἐκείνα. 1, 92 Νά 'μαθα τέχνην κλαπωτὴν καὶ νὰ 'ζουν μετ' ἐκείνην.

ζωνάριν for ζωνάριον, ου, τὸ, *belt, girdle.* PTOCH. 2, 458.

ηεράνεος ου, = γεράνεος. CUIOP. 15, 10, et alibi.

ἡμπορῶ, εἰς, αορ. ἡμπορέσα, (ἐν, πόρος) = δένεμαι. PTOCH. 2, 146.

ἡξεύρω, imperf. ἡξευρα, (ἔξευρεῖν) = γινώσκω. PTOCH. 2, 64. NOM. COTELER. 46. 102. 106. CONQUEST. Πρόλογ. 282. (See also ξεύρω.)

ἦτονε for ἦτον, from εἶμαι. CONQUEST. Πρόλογ. 3.

θέλω, *will*, auxiliary. PTOCH. 2, 514. Τότε θέλω νὰ σὲ ἰδῶ τὸ πῶς τὸν θέλεις σύρειν.

θεὸς κύριος, see ἀλληλοῦτα.

θερμόν, οὔ, τὸ, (θερμός) *hot wine*. PTOCH. 1, 119.

θέτω, εσα οἱ εκα, εμένος, (τίθημι, θέω) *to put, place, βάνω*. PTOCH. 1, 362. (See also ἐπιθέτω.)

τρέφω, εψα, *to feed, nourish, τρέφω*. PTOCH. 1, 215. 216.

θυμιατόν, οὔ, τὸ, (θυμιατός, θυμιατήριον) *censer*.

2. *The time of incense*, at church, ἡ ὥρα τοῦ θυμιάματος. PTOCH. 2, 43.

θυννόκομμαν for θυννόκομμα, ατος, τὸ, (θίνα, κόμμα) *piece of thunny*. PTOCH. 2, 224.

θωρῶ, εἰς, (θεωρέω) *to see*. PTOCH. 1, 207. 2, 99, et alibi.

Ἰανιτζάριος, ου, ὁ, = Γενίτζερος. CHALCOCOND. 497, 8.

ἰάριν for ἰάριον, ου, τὸ, (ἰός) *verdigris*. LEX. BOTAN.

Ἰὸς ξυστός, τὸ ἰάριν.

Ἰγγλῆνος, ου, ὁ, = Ἰγγλῖνος. DUCAS. 51, 4. 161, 10, et alibi.

Ἰγγλινία, as, ἡ, (Ἰγγλῖνος) *England*, Ἐγγλινία, Ἰγκλιτέρρα, Ἀγγλητέρρα. NICET. 611, 4. Τοῦ ρηγὸς τῆς Ἰγγλινίας ἐς Παλαιστίνην ἀφικνουμένου διαποντίου.

Ἰγγλῖνος, ου, ὁ, *English, Englishman*, Ἰγκλῖνος. NICET. 547, 3. Ὁ τῶν πελεκυφόρων δὲ κατάρχων Βρεττανῶν, οὓς νῦν φασὶν Ἰγγλῖνους. 547, 11. Ὁ δὲ γε τῶν Ἰγγλίνων ρήξ, referring to king Richard.

Ἰγκλικός, ἡ, ὄν, *English*. EUST. 372, 23. Τὰ Ἰγκλικά, *The country of the English*, that is, *England*.

ἰγκλινιστί (Ἰγκλῖνος), adv. *in the English tongue*, simply *in English*. CUROP. 57, 10.

Ἰγκλῖνος = Ἰγγλῖνος. NEOPH. 3.

Ἰγκλίτερ, *the English collectively*. NEOPH. 3. 5.

Ἰγκλιτέρρα, as, ἡ, *Italian Inghilterra, England*, Ἰγγλινία, Ἐγγλινία. NEOPH. 3.

ἱερακάριος, ου, ὁ, (ἱεράκιν) *falconer*. NICET. 688, 29.

ἱεράκιν for ἱεράκιον, ου, τὸ, (ἱεράξ) *hawk, γεράκιν*. NICET. 327, 24, et alibi.

ἰονθονάρια, ων, τὰ, (ἰονθος) *eruption on the skin*. EUST. 1750, 12.

Ἰωάννινα, ων, τὰ, *Ioannina*, the capital of Epirus. ACROP. 16, 2.

καβαλλίκευμα, ατος, τὸ, (καβαλλικεύω) *a mounting on a horse*. EUST. Thessalon. Capt. 458, 11. NICET. 470, 24.

καβούρ, ὁ, plural καβούριδες, Arabic and Turkish كَابُور, *infidel*, an opprobrious epithet liberally bestowed by the Turks upon Christians of all denominations. DUCAS. 49, 15. 91, 19. 105, 7.

καδῖς, ἰ, ὁ, Turkish كَادِي (with a *dhad*), *kadi, cadi, judge, κριτής*. DUCAS. 49, 11. 242, 13.

καθατήριος, ον, *purifying*. Τὸ καθαρτήριον πῦρ, *The Purgatory of the Western Church*. FLORENT. 25 C. καθῶραν, οἱ καθ' ὥραν, (κατά, ὥρα) *every hour, hourly*. PTOCH. 2, 317. 447.

κακότυχος, ἡ, ον, (κακοτυχής) *unfortunate, δυστυχής*. PTOCH. 2, 557.

καλαμαία, as, ἡ, (καλάμη) *wheat-straw, stubble*. EUST. 1181, 51.

καλαμάριον, ον, τὸ, *loliço, the ink-fish, calamar, calamary*, a species of *cuttle-fish*, the ancient τευθῖς. SCHOL. OPP. Hal. 1, 428. 432. 3, 166.

καλαμαρίτζιν, τό, dimin. of καλαμάριον, *ink-fish*. PTOCH. p. 281.

καλαμωτή, ἡς, ἡ, (κάλαμος) *edging of reed*. EUST. 1533, 51.

2. *Texture of reeds, hurdle, crates*.

καλαπόδιον for καλαπόδιον, ου, τὸ, (καλόπους) *shoemaker's last*. PTOCH. 1, 128.

καλογερίκος, ἡ, ὄν, (καλόγερος) *pertaining to monks*. Substantively, ἡ καλογερίκη, *monachism*. NICET. 189, 25.

καλόγερος, ου, ὁ, (καλόγηρος) *monk, μοναχός*. PTOCH. 2, 50, et alibi.

καλογνωμία, as, ἡ, (καλόγνωμος) *kind feeling, good-will*. CANT. III, 95, 11.

καλόγνωμος, ἡ, ον, = καλογνώμων.

καλογνώμων, ον, (καλός, γνώμη) *of kind feeling, simply kind, indulgent*. NICET. 602, 29.

καλογραΐα, as, ἡ, (γραΐα) *nun*; literally *good old woman*. CANAN. 468, 11. (Compare καλόγηρος.)

καλονάρχος, ου, ὁ, = κανονάρχης. PTOCH. 2, 59.

καλός, ἡ, ὅν, good. Substantively, τὸ καλόν, good. PTOCH. 2, 486 Ὑπάγαινε μὲ τὸ καλόν, Go in peace.

καλόφωνος, η, ου, (καλός, φωνή) beautiful-voiced, that sings sweetly. PTOCH. 2, 78.

καλοφουμιστής, ἡ, ὁ, (ψουνίζω) good provider or caterer. PTOCH. 1, 116.

κάλτζα, as, ἡ, (calceus, Italian calza) stocking. CURIOP. 13, 11. 38, 5.

καμαρώνω, ωσα, ὤμενος, (καμάρα) to arch the neck, to raise the head like a spirited horse. Hence to stalk. NICET. 674, 27. (See also τραχηλιάω, in the Glossary, and compare HES. Κατεκαμάρωσεν, κατενήβρυνεν.)

Καμαρωμένος, η, ου, proud; as Ποῦ εἶσαι καὶ δὲν φαίνεσαι, καμαρωμένε ἀφέντη;

καμεράριος, ου, ὁ, camerarius, chamberlain. FLORENT. 17 D.

κάμπος, ου, ὁ, field, ground of a picture. CURIOP. 14, 8. κάμπσος, η, ου, (κᾶν, πόσος) some, ὁκάπσος. PTOCH. 2, 554.

κάμπσως, adv. of κάμπσος, at all. CONQUEST. Πρόλογ. 107 Στέμμα γὰρ τὸ χρύσινον οὐδὲν τὸ ἐπαραδέχτη Εἰς τὴν κεφαλὴν του κάμπσως νὰ τοῦ τὸ ἔχουν βάλει.

κανάριον, ου, τὸ, canary-bird. SCHOL. ARIST. Nub. 157 (Adnot. in Schol.).

κανδηλοσβέστης, η, ὁ, (κανδήλα, σβέννυμι) lamp-extinguisher.

2. The name of an insect, κανδηλοσβέστρα 2. SCHOL. NICAND. Ther. 763.

κανδηλοσβέστρα, as, ἡ, female lamp-extinguisher.

2. The name of an insect, κανδηλοσβέστης 2. TZETZ. Chil. 9, 964.

κᾶν εἷς, any one, anybody, or simply any. PTOCH. 2, 135. 186. 277.

κανόχοιρος, ου, ὁ, = ἀκανόχοιρος. NOM. COTELER. 317 κανόχηρος, incorrectly. DUCAS. 60, 18. (See also σχαντζόχοιρος.)

κανονάρχης, ου, ὁ, prompter, the reader who gives the line to the singer at church, καλονάρχος. The κανονάρχης reads a small portion of the troparion to be sung, and the singer sings it after him. CURIOP. 44. [Compare SOCR. 5, 22, p. 296, 9 Ἀναγνώσται καὶ

ὑποβολεῖς. The modern κανονάρχης owes his existence partly to the scarcity of books, and partly to the illiteracy of the singer.]

κανονίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, to impose penance upon a penitent sinner; said of the confessor. NOM. COTELER. 151. 527.

καντζιλέριος, ου, ὁ, = καγκελλάριος. CINN. 141, 12.

κάπα, as, ἡ, Swedish kapp, Italian cappa, a thick woollen cloak with a hood. PTOCH. 1, 361. [Compare the Turkish كَبَاق, kabak or kapak, a covering. Also, كَبَق, to shut, close: دَر, door, gate.]

καπάσιν for καπάσιον. NICET. 328, 25.

καπάσιον, ου, τὸ, a kind of cap. NICET. 171, 29, et alibi. CURIOP. 37, 13.

καπετανίκιον, ου, τὸ, (καπετάνος) the district commanded by a chieftain. NICET. 122, 25.

καπετάνιος, ου, ὁ, = καπιτάνος. PHIRAN. 254, 22, et alibi. καπετάνος, ου, ὁ, = καπιτάνος. CONQUEST. Πρόλογ. 235.

καπιτάνεος, ου, ὁ, = καπιτάνος. DUCAS. 321, 16.

καπιτάνιος, ου, ὁ, = καπιτάνος. PHIRAN. 197, 5 καπητάνιος, incorrectly.

καπιτάνος, ου, ὁ, Italian capitano, captain, chieftain, chief, καπετάνεος, καπιτάνιος, καπετάνος, καπετάνιος. DUCAS. 324, 2.

κάπου (κᾶν, πού) somewhere, ὁκάπου. PTOCH. 1, 153.

2. Somewhither, to some place.

καραβίδα, as, ἡ, (καραβίς) the crawfish.

καρακάξα, as, ἡ, magpie, Corvus Pica. NOM. COTELER. 317.

καρβουνάρια, ων, τὰ, (κάρβουνον) place where coal is sold or kept. CODIN. 89, as a proper name.

κάρβουνον, ου, τὸ, = κάρβων. NICET. 406, 24.

καρδία, as, ἡ, heart, as of a cabbage. PTOCH. 2, 195.

καρμεζήν, τὸ, Turkish كَرْمَزِي, crimson. PHIRAN. 146, 13 Καβάδιον καρμεζήν, Crimson caftan. (See also κρεμέζι, κριμίζιν.)

καρούλι, ιού, τὸ, = κάρσιον.

καρόφαλλον, ου, τὸ, = καρνόφυλλον. PTOCH. 2, 166, as a various reading.

καρπίν for καρπίον, ου, τὸ, (κάρφος) hellebore, Helleborus

Officinalis, σκάρφη. LEX. BOTAN. (Compare NICAND. Ther. 941 Κάρφει θ' ἄλλεβόρου μελανόχρους.)

καρτερῶ, εἰς, ἡσα, (καρτερέω) to wait. PTOCH. 2, 531.

καρυδᾶς, ᾧ, ὅ, (καρύδιον) nut-seller. PTOCH. 1, 217.

καρύδιον, ου, τὸ, (κάρνυν) nut. PTOCH. p. 282. NICET. 299, 25.

καρυδίτιζιν, τὸ, dimin. of καρύδιον. PTOCH. 2, 349.

καρύφυλλον, ου, τὸ, (κάρνυν, φύλλον) clove, the well-known spice, καρόφαλλον. PTOCH. 2, 166. (Compare THEOPH. 429, 10 Φύλλον Ἰνδικόν.)

2. *Pink*, the *Dianthus* of botanists.

καταβλατᾶς, ᾧ, ὅ, (βλατίον) silk-weaver. PTOCH. 1, 192.

καταδίδω (δίδω), to betray; to act as a spy. NOM. COTELER. 30.

κατάδοσις, εως, ἡ, betrayal. NICET. 556, 23.

καταζαρώνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (ζαρώνω) to shrivel up completely. PTOCH. 1, 325.

κατακουράζω, ασα, ἀσθην, ασμένος, (κουράζω) to fatigue completely, to tire thoroughly.

Mid. κατακουράζομαι, to be completely fatigued, thoroughly tired or exhausted.

καταμάγουλον, ου, τὸ, = κατωμάγουλον. NICET. 484, 26.

καταπιάνω, ασα, (πιάνω) to undertake, ἐπιχειρίζομαι. CONQUEST. Πρόλογ. 186.

καταπρόσωπα (πρόσωπον), adv. in the face. PTOCH. 1, 356.

κατάραχα (ράχη), adv. in the back. PTOCH. p. 275.

κάτεργον, ου, τὸ, galley. COMX. 290 (Paris). NICET. 75, 20, et alibi. CYROP. 42. 76, 6.

κάτζω, ης, aor. subj. for καθίσω from καθίζω. PTOCH. 1, 133. Imperat. κάτζε. Id. 2, 431.

κατούδιν for κατούδιον, ου, τὸ, (κάτα) kitten. PTOCH. 1, 293. 296. 302.

κατούνα, as, ἡ, (Italian cantone) cantonment; lodgings. NICET. 86, 30. CONQUEST. 126.

2. *Baggage*. NICET. 86, 28. 162, 25, et alibi.

κατουνοτόπιον, ου, τὸ, (τόπος) = κατούνα 1. CYROP. 83, 21.

κατώγιν for κατώγιον, ου, τὸ, (κατώγειος) basement, ground-floor. PTOCH. 1, 280.

κατώφλιν for κατώφλιον, ου, τὸ, (φλιά) threshold, sill; opposed to ἀνώφλιον. PTOCH. 1, 63.

καύκαλον, ου, τὸ, shell, as of a testaceous or crustaceous animal. NICET. 190, 25 Καύκαλον χελώνης.

κείτομαι = κείμει. PTOCH. 2, 254. Id. p. 319.

κεντῶ, ᾧς, ἡσα, ἡθην, ημένος, (κεντέω) to stitch up, mend, as a garment. PTOCH. 1, 172.

2. To embroider. (See also κεντητός 2, in the Glossary.)

κερά = κυρά. PTOCH. 1, 129, as a various reading.

κερατᾶς, ᾧ, ὅ, (κέρας) one furnished with horns.

2. Cuckold, κερατίας.

κερατίας, α, ὅ, = κερατᾶς 2. CODIN. 119, 19.

κερνῶ, ᾧς, aor. ἐκέρασα, (κεράννυμι) to fill, fill a cup for drinking. PTOCH. 1, 125 Κερνοῦν τον ἄλλον ἕνα, sc. ποτήριον or μυχρούτιν.

κεφαλαραία = κεφαλαρία. NICET. 202, 28.

κεφαλαρία, as, ἡ, (κεφαλή) = κορυφάδι. CYROP. 14, 5.

κεφαλᾶς, ᾧ, ὅ, headman, captain, chieftain, leader, commander. NICET. 125, 27. 422, 26, et alibi. CONQUEST. Πρόλογ. 50. (See also κεφαλᾶς, in the Glossary.)

κεφαλή, head. Τὴν κεφαλὴν σου, By thy head, I beseech thee; in earlier Greek, Πρὸς τῆς σῆς κεφαλῆς. PTOCH. 1, 110 Τὴν κεφαλὴν σου, βασιλεῦ, εἰς τοῦτο τί με λέγεις; I adjure you, O emperor, what do you advise me to do in this case? (See also σωτηρία, in the Glossary.)

κεφάλιν for κεφάλιον, ου, τὸ, head, as applied to bulbous roots. PTOCH. 2, 590 Κεφάλιν κρομμυδίτιζιν. 2, 201 Σκάρφει κεφάλια δίδεκαι.

κιβούριον, ου, τὸ, Hebrew קבר or קבורה, grave, sepulchre, τάφος. CODIN. 117, 11.

Κίσσαβος, ου, ὁ, Kíssabos, the modern name of Ὀσσα, Ossa. COMX. I, 245, 6.

κίτρινος, η, ον, (κίτρον) yellow. CYROP. 18, 6.

κλαίγω = κλαίω. PTOCH. 1, 85.

κλάνω, ασα, ασμένος, (κλάω) = πέρδομαι, pedo. NICET. 396, 31.

κλάπα, as, ἡ, = κλάπος 2.

κλάπος, ου, ὁ, clavus, stud, an ornament. TZETZ. Chil. 13, 349.

2. Clavus, stocks for the feet of criminals, κλάπα.

TZETZ. Chil. 13, 300 Κοῦσποι δὲ καὶ κλοιόποδες, οὐσπερ φαμέν καὶ κλάπους.

κλάπωσις, εως, ἡ, = κλάπος 1. TZETZ. Chil. 13, 344 (titul.).

κλαπωτός, ἡ, ὄν, clavatus, studded, ornamented with clavi. CUROP. 17, 8, et alibi.

Τέχνη κλαπωτή, *The art of making κλαπωτά*. PTOCH. 1, 92, κλαποτή, incorrectly.

Substantively, τὸ κλαποτόν, sc. φόρεμα or ἱμάτιον, garment with purple studs. Id. 1, 91 κλαποτόν, incorrectly.

κλεψία, ας, ἡ, (κλέπτω) theft, stealing, κλοπή. NOM. COTELER. 312. NICET. 800, 24, et alibi. HARMEN. 6, 5, 8.

κλονίζω = κλονέω. PTOCH. 2, 559.

κλωτζάτον, ου, τὸ, = κλωτζί. NICET. 194, 27. 396, 30, κλωτζάτον, in both places.

κλωτζί, ας, ἡ, (κλωτζῶ) a kick.

κλωτζοκοπῶ, ᾗς, ἡσα, (κλόττος, κόπτω) to kick constantly.

SCHOL. ARIST. Nub. 552.

κλόττος, ου, ὁ, augmentative of κλωτζί, a good kick.

κλωτζῶ, ᾗς, ἡσα, ἤθην, ἡμένος, (Italian calcio) to kick, the ancient λακτίσω.

κλωτζάτον, see κλωτζάτον.

κόγχη, ης, ἡ, corner, interior angle, γωνία. CODIN. 136, 18. (Compare κόγχη, in the Glossary.)

κοινωνῶ, εἰς, ἡσα, (κοινωνέω) causative, to give the sacrament to a person, said of the priest. NOM. COTELER. 60 Περὶ τῶν μὴ κοινωνούντων πρεσβυτέρων τὰς αὐτῶν γυναικας.

κοκκίον, ου, τὸ, seed of a grape, the classical γίγαρτον. LEX. SCHED. 78.

κόκοττος, ου, ὁ, (κόττος, Slavic κόκοш, fowl) cock, πετεινός.

κολιάντρον = κολιάνδρον. BOISS. III, 419.

κομβίον, ου, τὸ, (κόμβος) knot; button. EUST. 794, 14.

κόμβος, ου, ὁ, knot on a stick, κόμπος. CUROP. 17, 11.

κομητάτον, ου, τὸ, (κόμης) county, earldom, the district or territory of a count. EUST. Thessalon. Capt. 417.

κομητούρα, ας, ἡ, = κομητάτον. COMN. 11, p. 310 (Paris).

κομμάτα, ας, ἡ, augmentative of κομμάτιν, big piece of bread. PTOCH. 1, 220.

κομμάτιν for κομμάτιον, ου, τὸ, piece, particularly piece of bread. PTOCH. 1, 99. 2, 175.

κόμπος = κόμβος. CUROP. 18, 18. 19, 1.

κονδυλίζω, ισα, = κονδάπτω. CODIN. 91, 4.

κονδύλιον, ου, τὸ, (κόνδυλος καλάμου) reed-pen, simply pen. NICET. 786, 24.

κόνσουλός, ου, ὁ, consul, in the modern acceptance of the term, κούνσουλός, πρόξενος. CUROP. 57, applied to the Pisan representative at Constantinople.

κοντά (κοντός, short), adv. near, πλησίον. LEX. SCHED. 48.

κόντος, ου, ὁ, (κόμης) Italian conte, English count. EUST. Thessalon. Capt. 466, 18.

κοντοσταῦλος, ου, ὁ, (κόντος, σταῦλος) constable, σταβλοκόμης, κόμης τοῦ σταύλου. CUROP. 9, 8. 19, 18. DUCAS. 269, 22 κοντόσταυλος.

κοπάδι, ιοῦ, τὸ, (κοπάδιον) flock; herd, drove.

κοπέλα, ας, ἡ, (κόπελος) damsel, lass, girl, κοπελιά, κόρη.

κοπέλι, ιοῦ, τὸ, lad, boy, παιδί.

2. Young servant.

3. Bastard, κόπελος, μπάσταρδος.

κοπελιά, ας, ἡ, = κοπέλα.

κόπελος, ου, ὁ, bastard, κοπέλι 3. SCHOL. SOPH. Elect. 327 Τοῦ γνησίου ἐναντίον ὁ φυσικὸς ὁ λεγόμενος κόπελος.

κόρυζα, ας, ἡ, the pip, a disease of fowls, κόρυντζα.

κόρυντζα, ας, ἡ, = κόρυζα.

κορυντζάριν, τὸ, (κόρυντζα) affected with the pip, having the pip, as a hen. PTOCH. 2, 479 Ὀρνίθιν κορυντζάριν.

Κορυφῶ, οῦς, ἡ, Korypho, a promontory of Corcyra. COMN. I, 183, 5. 284, 18. NICET. 96, 17.

2. Corcyra, Κορφοί. PACH. I, 508, 17.

Κορφοί, ὧν, οἱ, Corcyra, the English Corfu. CONQUEST. 863.

κόρφος, ου, ὁ, = κόλπος. PTOCH. 1, 65.

κοσκινῶς, ᾧ, ὁ, (κόσκινον) sieve-maker, or sieve-seller. PTOCH. 1, 226. 244.

κότξι, ιοῦ, τὸ, (κόττος) ankle-bone, the ancient ἀστράγαλος.

2. The game played with the ankle-bone.

κόττα, ας, ἡ, (κόττος, bird) hen, ὄρνιθα. (See also κόκοττος.)

κουγκέστα, ας, ἡ, French conquête, Italian conquista, English conquest. CONQUEST. Πρόλογ. 92, et alibi.

κουκκίν, τὸ, = κοκκίον. PTOCH. 2, 135.

2. *Faba*, garden-bean, horse-bean, the ancient κύαμος, the *Faba Vulgaris* of botanists.

κουκούβα, ας, ἡ, (cucubo, cucubalus) = κουκουβαΐα. EUST. 1523, 57.

κουκουβαΐα, ας, ἡ, the owl. SCHOL. OPP. HAL. 1, 170.

[It seems to be an onomatopœia. Compare the ancient κικκαβαῦ, the note of the owl.]

κουκουνάριον, ου, τὸ, = κοννάριον. BOISS. III, 411.

κουλᾶς, ᾱ, ὁ, Persian **قلاعه**, fort, castle, citadel, γουλᾶς. NICET. 818, 24.

κουλούκι, ιοῦ, τὸ, (κύλλας, σκύλαξ) dog, σκύλος, σκυλί. (See also κουλούκης, in the Glossary.)

κουμπάρος, ου, ὁ, Italian compare, French compère, godfather, sponsor, ἀνάδοχος. BOISS. III, 136.

κούνσουλος = κόνσουλος. NIC. GREG. I, 97, 23.

κουντῶ, ᾱς, ἡσα, ἡθην, ημένος, (κοντός, pole) to push, push against, to jerk. PTOCH. 2, 400. NICET. 444, 24. 706, 26.

κουράζω, ασα, ἄσθην, ασμένος, (Italian curarsi) to fatigue, tire.

Mid. κουράζομαι, to fatigue or tire one's self, to be fatigued or tired.

κουρσάριος, ου, ὁ, (κοῦρσον) pirate, πειρατής. NICET. 75, 29, et alibi.

κουρταλίζω, ισα, (κροταλίζω) to rattle. PTOCH. 2, 385. 387.

κουτάλι, ιοῦ, το, = κουτάλιν. SCHOL. ARIST. EQ. 984 κουτάλη, incorrectly.

κουτάλιν for κουτάλιον, ου, τὸ, (κίταρον) spoon, κουτάλι. PTOCH. 1, 136. (See also κώταλις, in the Glossary.)

κουτζαίνω, ανα, ἄθην, ἀμένος, (κουτζός) to be lame, to halt. NOM. COTELER. 31.

κουτρουλός, ἡ, ὄν, bald-headed. NICET. 485, 26.

κουφοξυλέα, ας, ἡ, (κοῦφος, ξύλον) sambucus, elder, *Sambucus Nigra*, the ancient ἀκτέα ἀκτῆ. LEX. BOTAN.

*Ακτῆ, ἡ κουφοξυλέα: write ἀκτῆ. (See also βούζι.)

κουφοξυλιά, ᾱς, ἡ, = κουφοξυλέα.

κραμπίν = κραμβίν. PTOCH. 1, 213.

κρανιαιοκέφαλος, η, ου, (κρανίον, κεφαλή) addle-pated; noodle. PTOCH. 1, 113. (See also σαλοκρανιοκέφαλος.)

κρεβάτιν for κρεβάτιον, ου, τὸ, = κρεββάτιον. PTOCH. 1, 159.

κρεββάτιον, ου, τὸ, (κραββάτιον) bed, κρεβάτιν. NICET. 91, 25.

κρεββατοστρώσια, τὰ, = κραββατοστρώσια. PTOCH. 2, 83.

κρεμέξι, ιοῦ, τὸ, Arabic **كرمي**, kermes. (See also καρμεζήν, κριμίζιν, and compare the Hebrew **כרמל**.)

κρίμα, τὸ, pity, a thing to be regretted. Used only in certain exclamations; as Κρίμα 's τὴς δούλεψές μας! Pity on our labor! What pity is it that our labor is lost!

κριματίζομαι, ἰσθην, ἰσμένος, (κρίμα) to commit sin. NOM. COTELER. 120.

κριμίζιν, indeclinable adjective. CHALCOCOND. 167, 10 Κριμίζιν σπῆραν οὕτω καλουμένην πορφυράν. (See also καρμεζήν, κρεμέξι.)

κρομμυδίτιν, τὸ, dimin. of κρομμύδι. PTOCH. 1, 212. 2, 590.

κροντήρι, ιοῦ, τὸ, = κρωτήριον.

κρύνω, ωσα, ωμένος, (κρύος) to cool.

2. Intransitive, to be cool or cold, to feel cool or cold.

κρωτήριον, ου, τὸ, (κρύνω) wine-cooler, ψυχριστάριον, the ancient ψυκτήρ. CUROP. 108, 13 κρυστήριον, incorrectly. (See also κροντήρι.)

κύταλον, ου, τὸ, (κύτος) bread-crust; opposed to ψίχα. PTOCH. 1, 83.

κωβίδιον, ου, τὸ, dimin. of κωβίος, a species of fish. PTOCH. 2, 574.

κωλοφωτιά, ᾱς, ἡ, = κωλοφώτιον.

κωλοφώτιον, ου, τὸ, (κῶλος, φῶς) glowworm, the ancient λαμπουρίς, λαμπυρίς, πυγολαπίς. NICET. 641, 23.

κωνοῖπιν for κωνοῖπιον, ου, τὸ, (κώνωψ) mosquito. LEX. SCHED. 398.

λαβόνω, ωσα, ὤθην, ωμένος, (λαβεῖν) to wound, πληγόνω. (See λαμβάνω, in the Glossary.)

λάβωμα, ατος, τὸ, (λαβόνω) wound, πληγή. CANAN. 473, 21.

λάγκερας, α, ὁ, = λάκρος.

λάγκερος, ου, in the expression λάγκερο κρασί, = λάκρος.

λάδι, ιοῦ, τὸ, (ἐλάδιον) oil.

λαδικόν, οῦ, τὸ, (λάδι) oil-cruet. LEX. SCHED. 468.

λαῖνα, ας, ἡ, = λάγνος, λάγνος. DUCAS. 41, 13 λαῖνα, incorrectly.

λακτάρα, ας, ἡ, (λακτίζω) *palpitation, quivering*. Hence, *vehement desire, eagerness*.

λακταρίζω, ισα, (λακτάρα) *to palpitate, quiver*, the ancient σφακελίζω, σφαδάζω. NICET. 445, 34.

λακῶ, ᾧς, ἡσα, *to run, move rapidly*, γλακῶ. [Compare the English lackey.]

λαλᾶς, ᾧ, ὁ, (Turkish) = τατᾶς 2. DUCAS. 250, 15.

λαμπαδάριος, ου, τὸ, (λαμπάς) *candle-holder, candle-bearer*, an inferior church officer. CUIOP. 44, 10. EYKHOI. p. 687 Οἱ λαμπαδάριοι ἵνα καθαρίζωσι τὰς λαμπάδας εἰς τὴν ἐκκλησίαν, *It is the duty of the lampadarii to trim the candles at church*.

2. A title given to the second musician in the church of Saint Sophia. He was the leader of the left choir. PHRAN. 305, 19. (See also πρωτοψάλτης.)

λαπατζᾶς, ᾧ, ὁ, = γρανάτζα. CUIOP. 64. [Compare λεβίτων, in the Glossary. Also, the Arabic لَبَنَ.]

λάσπη, ἡς, ἡ, *mud*. NICET. 396, 25.

λαχαίνω, αορ. ἔλαχα, (λαγχάνω) *to fall to one's lot*. PTOCH. 2, 76, an unintelligible passage.

λειογραφία, ας, ἡ, (λείος, γράφω) *flat painting*, applied to paintings wanting relief. COTELER. III, 502 B. [See also ἀνάπεμπτος. It may be remarked here, that, as a safeguard against idolatry, the Greek Church prohibits paintings in relief, as well as statues. The result of this prohibition is, that nearly all the churches in Greece and Turkey are filled with daubs.]

λειπανάβατος, ου, (λείπω, ἀναβατός) *unleavened*. BALSAM. ad Concil. VI, 11. (See also λειψός.)

λείπω, intransitive, *to absent one's self, to be absent from anything*. PTOCH. 2, 40 *Αν . . . λείψω ἀπὸ τὸν ὄρθρον.

2. Impersonally, λείπει, ἔλειψε, *it wants*. PTOCH. 2, 245 Παρὰ μικρὸν δὲ ἔλειψεν ἵνα μὲ θανατώσουν.

λειψός, ἡ, ὅν, (λείπω) *unleavened*, as bread; opposed to ἀνεβατός. (See also λειπανάβατος.)

λίγδα, ας, ἡ, *grease*.

λιγδερός, ἡ, ὅν, (λίγδα) *greasy*.

λιγδίτζα, ας, ἡ, dimin. of λίγδα. PTOCH. 2, 209.

λειώνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (λειώω) *to rub out, erase*, as letters. NICET. 478, 24.

λέρα, ας, ἡ, *dirt, rûpos*. (See also ἀλερώνω, ἀλέρος, in the Glossary.)

λερόνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (λέρα) *to dirty, soil*.

λερός, ἡ, ὅν, (λέρα) *dirty*, λερωμένος, ρυπαρός.

λερωμένος, η, ου, (λερόνω) *dirty*.

λερωμενοτξόχος, ου, ὁ, (λερωμένος, τξόχα) *one whose garments are dirty*. PTOCH. 2, 553, as a various reading.

λιγούτζικος = ὀλιγούτζικος. PTOCH. 2, 231. 591.

λίσιος, ου, ὁ, *liege, adjectively*. COMN. 13, p. 406 (Paris).

Substantively, ὁ λίσιος, *liege, vassal*. CINN. 35, 23. 223, 6. NICET. 36, 6.

λισγάριον, ου, τὸ, *spade*. SCHOL. THEOCR. 4, 10.

λογαριασμός, οὔ, ὁ, (λογαριάζω) *account*. TYPIC. 14, p. 179.

λόγος. The genitive λόγου or τοῦ λόγου, followed by the enclitic genitive of the personal pronoun, forms a periphrastic personal pronoun denoting respect. PTOCH. 2, 101 Οὐδὲν ἐνὶ διὰ λόγου σου τ' ἀδρὺν τὸ παξιμάδιν. PHRAN. 423, 1. (See also λόγος, in the Glossary.)

λοκοτίνιν for ὀλοκοτίνιον. PTOCH. 1, 312 λοκοτίνιν, incorrectly. 2, 466 λοκοτίνι, incorrectly.

λολοπόνηρος, η, ου, = μωροπόνηρος.

λολός, ἡ, ὅν, *foolish, τρελός, μωρός, σαλός*. Substantively, ὁ λολός, *the fool*. [Apparently an onomatopoeia.]

λουκάνικον, ου, τὸ, (Lucania) *lucanica, sausage*, the classical ἀλλᾶς.

λουλούδι, ιοῦ, τὸ, (lilium) *flower, blossom*. [Compare HES. λία, κρίνα, ἄνθη, ἴα.]

λοφάζω, see λωφάζω.

λυκοφέγγω (ΛΥΚΗ, φέγγω), *to dawn*. DUCAS. 288, 20 Λυκοφεγγούσης τῆς ἡμέρας. (See also γλυκοφέγγει.)

λύσις, εως, ἡ, *rescriptum, rescript*, the answer of the emperor to a petition, ἀντιγραφὴ 2. COTELER. IV, 367. COMN. I, 158, 20. PTOCH. 2, 550.

λύω, *to give a rescript, to give an answer to a petition*, said of the emperor. PTOCH. p. 330 Παρακαλῶ λυθῆναι μου τὴν δέησιν ταχέως.

λωφάζω, αἶα, (λωφάω) *to be silent, to keep silence.*

PTOCH. p. 258, incorrectly written with an O.

μά, ἡ, ma, a childish word for μήτηρ, μάνα, *mother.*

EUST. 565, 2.

μαγειρεία, ας, ἡ, (μαγειρεύω) *cooked food, μαγερία, μαγειρενμα.* ΤΥΡΙC. 45.

μαγειρενμα, ατος, τὸ, = μαγειρεία. ΝΟΜ. COTELER. 257.

NICET. 731, 23.

μαγειρευτός, ἡ, ὁν, *cooked.* ΤΥΡΙC. 47, p. 229. ΝΟΜ.

COTELER. 257.

μαγερεύω for μαγειρεύω. PTOCH. 1, 270.

μαγερία = μαγειρεία. PTOCH. 2, 108. 170.

μάγερος, ου, ὁ, = μάγειρος. PTOCH. 2, 380.

μαζαῖας, ἂ, ὁ, Persian مَشْأَل , mash'al, *a torch in an iron grate put on a pole.* NICET. 258, 27. CΑΝΑΝ. 469, 16.

μαζί (ὁμάδι, ὁμαδος), adv. *together, together with,* ἅμα, ὁμοῖ. PTOCH. 2, 164 μαζεῖ, incorrectly.

μαζιζάνη, ης, ἡ, = μελιντζάνα. SCHOL. THEOCR. 10, 37.

μάλαμα, ατος or άτου, τὸ, (μάλαγμα) *gold, χρυσός.* (Compare PLUT. I, 159 C χρυσοῦ μαλακτῆρες.)

μανδάκης, ὁ, Persian بند , band for binding sheaves, fagots, and the like. EUST. 818, 22. 1162, 32.

[For the commutation of B, M, compare Βασμώθειοι Μασθωβαῖοι, βουτουλόνω μουντόνω, βυζάνω μυζάω, χηβιάδα λήμη. See also ματζάνα, μελιντζάνα, μέναυλον, μενέφραδον.]

μανθάνω, *to learn, in the sense of teach.* ΝΟΜ. COTELER. 107.

μανολάτον, ου, τὸ, (Μανουήλ) *on which the head of Manuel Comnenus is impressed, as a coin.* PTOCH. 1, 66 Καὶ τώρα τὰ ὑπέρπυρα γέμει τὰ μανολάτα. 2, 583 Τὸν δ' ἄλλον δὸς νομίσματα κἂν δέκα μανολάτα.

μαργέλλια, ων, τὰ, (margo) *showy stripes on the border of a garment, αντίπανα.* BALSAM. ad Concil. VI, 27.

VII, 16, with one Λ in both places. CΥΡΟΡ. 13, 11.

μαστάριν for μαστάριον, ου, τὸ, (μαστός) *udder, bag, as of a cow.* PTOCH. 1, 338.

μάστορας, α, ὁ, (μαῖστωρ) *artist, μάστορης.*

2. *Master-workman, superintendent, μάστορης.* (For its inflexion, see *Modern Greek Grammar*, § 15, 9.)

μάστορης, η, ὁ, = μάστορας.

μάστορις, ι, ὁ, = μάστορας. PTOCH. 1, 171.

μαστόρισσα, ας, ἡ, *female artist.* PTOCH. 1, 336.

ματζάνα, ας, ἡ, Persian بادندزhan , badindzhan or badingan, = μελιντζάνα. PTOCH. 1, 213.

μάτιν for μάτιον, ου, τὸ, (ὀμμάτιον) *eye.* PTOCH. 2, 489.

μέ for μετά, *with.* PTOCH. 1, 93. 2, 255.

μεγαμαγίστωρ, ορος, ὁ, (μέγας, μαγίστωρ) *the grand-master of the knights of Rhodes.* DUCAS. 106, 1. (Compare Id. 106, 22 'Ο μέγας μαγίστωρ, and 115, 15 'Ο μέγας μαῖστωρ, referring to the same officer.)

μελάνιν for μελάνιον, ου, τὸ, (μέλαν) *ink.* PTOCH. 1, 359.

μελιντζάνα, ας, ἡ, Persian بادندزhan , badindzhan, *the fruit of the egg-plant, Solanum Melongena, ματζάνα, μαζιζάνη, πατλιτζάνα, Italian melanzana.* [The botanical *melongena* has no connection with μῆλον and *genus*. It is simply a modification of the Italian *melanzana*, which has the same origin as the modern Greek μελιντζάνα. For the commutation of B, M, see *μανδάκης*.]

μερδικόν, ου, τὸ, (μερίς) *share, ration, μερτικόν.* PTOCH. 2, 58.

μερίν for μερίον, ου, τὸ, = μηρίον. PTOCH. 1, 131. 2, 495.

μερτικόν = μερδικόν. PTOCH. 1, 196. 2, 517.

μεράνικτον, ου, τὸ, = μεσονίκτιον. PTOCH. 1, 372.

μεταλαμβάνω, *to administer the sacrament to any one.*

With the accusative of the person partaking. ΝΟΜ. COTELER. 78.

μετερίζι, ου, τὸ, *breastwork, parapet.*

μετόχιον, ου, τὸ, *monastic grange, a farm-house belonging to a monastery.* The name is applied also to the residence of the agent of a monastery in a city.

μηνολόγημα, ατος, τὸ, (as if from μηνολογέω) *the date, as of a letter.* BALSAM. ad Concil. VII, 19.

μηρίν for μηρίον. LEX. SCHED. 514.

μικροῦτζικος, η, ου, dimin. of μικρός. PTOCH. 2, 590.

μιο for μιον, the neuter of μία (εἷς), *one, used only in the expression εἰς μιο, or 'ς μιο, at once, instantly, εὐθύς.* Νὰ τὸν ἐβγάλουν εἰς τὴν γῆν, τότες εἰς μιο νὰ πέψουν Νὰ 'ρθουσιν ὅλα τὰ θηριὰ νὰ τὸνε μακελλέψουν.

The form 'ς μιο (pronounced ζιμιο) was changed into ζιμιο or ζημιο.

μισός, ἡ, ὄν, (ἡμισυς, ἡμισον) *half*. PTOCH. 2, 345.

μίτυς, incorrectly for μύτις. NICET. 254, 28, et alibi.

μοιάζω for ὁμοιάζω. PTOCH. 2, 268.

μονοκυθρίτζιν, τὸ, dimin. of μονόκυθρον. PTOCH. 2, 192.

μονόκυθρον, ον, τὸ, (μόνος, κύθρα) *hotch-pot*, a kind of *stew*.

PTOCH. 1, 132, et alibi.

μονός, ἡ, ὄν, (μόνος) *single*, not double. Μονὰ ἡ ζυγά, see ζυγός.

μουγγρίζω, ισα, *mugio*, to *low*, *bellow*, *roar*. (See also ὑπομουγγρίζω.)

2. *To howl*, as a tempest.

μουγγρισμα, ατος, τὸ, (μουγγρίζω) a *lowing*, *bellowing*, *roaring*. NICET. 387, 28.

μούζα, as, ἡ, = μούντζα.

μουζάκιον, ου, τὸ, (Arabic موزة, Persian موزه, *boot*) the *leg of a boot*. CUROP. 13, 14 Ἐπάνω τῶν ὑποδημάτων τῶν μουζακίων, *On the legs of the boots*.

μουλάριον, ου, τὸ, (μῦλα) *mule*. NICET. 445, 30.

μούντζα, as, ἡ, *soot*, μούντζη, μούζα, ἀσβόλη. [Compare the German Schmutz, Müder, English mud, smut, Italian mote.]

2. *An imprecatory motion of the hand*, the import of which is, *Your face deserves to be covered with soot*.

It imports also, *May your eyes be put out! May you be blinded! Curse your eyes!* This species of cursing requires the fingers of the curser to be pointed at the eyes of the person thus cursed. On extraordinary occasions both the hands may be used. (See also σφάκελον, φάσκελον.)

μούντζη, ης, ἡ, = μούντζα 1. NICET. 273, 26.

μουντζόνω, ωσα, ὦθην, ὠμένος, to *curse* or *insult by means of a μούντζα* 2. THEOPH. 432, 17, as a various reading. (See also σφακελίζω, φασκελόνω.)

μουντός, ἡ, ὄν, *brown*, as cloth. (Compare μούντζα.)

μουρμουρίζω, ισα or ιξα, (murmuro, μορμύρω) to *mutter*, *murmūr*. PTOCH. 2, 278.

μουρούνα, as, ἡ, (μύραινα, muraena) *sturgeon*, a fish. PTOCH. p. 259.

μουσουλμάνος, ου, ὁ, Arabic مولى, *mussulman*. COMN. 14, p. 432 (Paris). NEOPII. 1. (See also μουσουλημίτης, in the Glossary.)

μουστάκιν for μουστάκιον, ου, τὸ, (μύσταξ) *mustaches*. PTOCH. 2, 209.

μουστόπιττα, as, ἡ, (μοῦστος, πίττα) a kind of *porridge of flour and must boiled to a thick consistence*. SCHOL. ARIST. Plut. 1121. (Perhaps identical with the classical οἰνοῦττα. See also γλυκίννας in the Glossary.)

μοῦτζος, ου, ὁ, French *mousse*, *cabin-boy*, *swabber*. (See also μουζακίτζης, in the Glossary.)

μουτλογατανόσκουφος, η, ου, (βούτουλα, γατάνι, σκούφια) whose *cap is fixed with silk braid*. PTOCH. 1, 338. (Compare the Homeric λιπαροκρήδεμνος.)

μουτλόνω = βουτουλόνω. PTOCH. 2, 69 βουτουλωμένας, v. l. μουτλουμένας for μουτλωμένας. (For the commutation of B, M, see μανδάκης.)

μουχρούτιν for μουχρούτιον, ου, τὸ, *goblet*. PTOCH. 1, 124, et alibi.

μουχρούτινος, η, ου, (μουχρούτιν) of a *goblet*. PTOCH. 2, 202, containing one μουχρούτιν.

μουχτερόν, οὔ, τὸ, = μοχθηρός. PTOCH. 1, 215. [Still heard in Thasos and some other places.]

μοχθηρός, οὔ, ὁ, *hog*, μουχτερόν, χοῖρος. NOM. COTELER. 112.

μπατούλος, ου, ὁ, *bajulus*, the Venetian *chargé* (ἐπίτροπος) at Constantinople. NIC. GREG. I, 97, 23. CUROP. 75, 22.

μπαλόνω, ωσα, ὦθην, ὠμένος, (ἐμβάλλω) to *patch*, as a garment. (See also ἐμπαλωμένος.)

μπαλώμα, ατος, τὸ, (μπαλόνω) *patch*, as on a garment.

μπάνος, ου, ὁ, = βοάνος, βοεάνος. CIXX. 117, 4 corrected from μαπάνος.

μπαρτιάτης, η, ὁ, Italian *bandito*, *bandit*. BOISS. III, 134.

μπαστάρδος, ου, ὁ, *bastard*, νόθος. THEOPH. CONT. 835, 22, in the Scholium. CONQUEST. 4639, p. 505, as a various reading. [At present it is commonly pronounced μπάσταρδος, proparoxytone.]

μπεγλέρμπεης, η, ὁ, Turkish بگلر بے, *begler beg*, *bey of beys*, the *chief bey*, πεκλάρπακис. PHIRAN. 406, 7. 18.

μπήγω, ηξα, ήχθην, ηγμένος, (ἐμπήγνυμι) to *drive in*, as a stake. PTOCH. 1, 227.

μποτόπουλον = ἐμποτόπουλον. PTOCH. 1, 165.

μυλωνᾶς, ᾶ, ὁ, (μυλὼν) miller. PTOCH. p. 280.
μυρίζω, ἰσα, ἰσθην, ἰσμένος, to smell of, to emit an odor, in classical Greek ὄζω. PTOCH. 2, 591.

2. To smell of, inhale an odor, in classical Greek ὁσφραίνομαι.

Mid. μυρίζομαι, to smell, scent, perceive by the organs of smell. PTOCH. 2, 262 Μυρίζομαι τὴν βλέπω τὴν, εἰς ὄρεξιν με φέρνει. Id. p. 279.

μυρολογῶ, ᾶς, ἡσα, ἡσθην, ἡμένος, (μυρολογέω) to mourn, bewail.

Also, to sing funeral dirges. Καὶ ποῖον νὰ κλάψω ἀπὸ τοὺς δυὸ, ποῖον νὰ μυρολογήσω;

μυρωδιά, ας, ἡ, (μύρον, ὄζω) smell, odor, fragrance. PTOCH. 2, 391.

μυστήρι, ἰοῦ, τὸ, (μυστήριον) trowel, used by builders.

μυστήριον, ον, τὸ, (μύστρον) spoon made out of a crust of bread, ψωμὸς κοῦλος. EUST. 1476, 63.

Μώρα, ας, ἡ, = Μωρέας. BOISS. III, 117. 119. 124.

Μωραίας = Μωρέας. CONQUEST. passim.

Μωρέας, α, ὁ, Morea, Μώρα, the ancient Peloponnesus. PHRAN. 96, 8.

μωροθαύμαστος, ον, (μωρός, θαυμάζω) wondering at trifles, admiring trifles. Hence, silly, credulous, easily gulled. CANAN. 466, 17. 472, 6.

μωροπόνηρος, η, ον, (πονηρός) = μωροκακόηθης.

νά (ἦν! ἦνί! en!), interj. behold! there!

2. Used also as a verb, take (in Homer τῇ), in which sense it has νᾶτε for its plural. PTOCH. 1, 120 Νά τὸ, παιδί μου, ἀγόρασε χορδόκοιλα σταμένου.

νά (ἵνα), that, denoting the object (immediate or remote) of the verb preceding it. PTOCH. 1, 57 *Ἀν θέλῃς νὰ φελέσῃς. 1, 136 Ἀνακομπόνηται νὰ πιάσῃ τὸ κουτάλιν. 1, 246 Τί με λέγῃς νὰ ποίσω; (Compare INTRODUCTION, § 88, 1.)

2. It may become the subject of ἔνε or ἐνι (ἐστί) followed by a neuter adjective. PTOCH. 1, 359 Κάλλιον ἦτον νὰ ἴρωγες αὐτοῦτον τὸ μελάνιν. 2, 507 Κάλλιον τοῦ ν' ἀπέθανεν ὁ μοναχὸς ἐκεῖνος. (Compare INTRODUCTION, § 88, 4.)

3. With the aorist indicative it may express a wish referring to past time. PTOCH. 2, 206 Νὰ τὴν ἐπιάσα! 2, 207 Νὰ τὴν ἐπίασα!

So after ἄν ποτε with the imperfect. NICET. 500, 22 *Ἀν ποτε ἵνα ἐφρόντιζες καὶ ἐπεμελοῦ!

4. The aorist subjunctive with νὰ (ἵνα) may be equivalent to the future indicative. PTOCH. 1, 76 seq. 2, 504 Ἡμεῖς νὰ σ' ἐγκαλέσωμεν ἔς τὸν ἅγιον βασιλέα. NICET. 304, 26 Εἰς βότρου ἀγουρίδος μόλις ἵνα εὕρῃ τις μίαν ρῶγαν ὥριμον. (Compare INTRODUCTION, § 92.)

5. When permission or advice is asked, νὰ is used with the present or aorist subjunctive, in which case the answer expected is yes or no. PTOCH. 1, 112 Νὰ τὸν εἰπῶ 'τι Μάθε το γραμματικὸν νὰ ζήσῃ; Shall I tell him, "Bring him up a scholar that he may get along in the world"?

6. With the present or aorist subjunctive, νὰ may express indignation or contempt. PTOCH. 2, 316 Ἐκεῖνοι νὰ χορταίνουσιν, κ' ἐγὼ νὰ μὴ χορταίνω; (Compare INTRODUCTION, § 89.)

7. When no definite answer is expected, νὰ (ἵνα) takes the present or aorist subjunctive. PTOCH. 1, 142 Πότε γὰρ ἐκ τὸν ἱαμβὸν νὰ φάγω κοσμοκράτωρ; 1, 146 Πόσους νὰ πλέξω. 2, 153 Τίς νὰ τὰ συγγράφῃ; NICET. 598, 24 Πῶς ἵνα . . . στήσωνται; 783, 23 Τί ἵνα γενώμεθα; CONQUEST. Πρόλογ. 202 Τί νὰ σέ λέγω τὰ πολλὰ πολλάκις νὰ βαριέσαι;

So in indirect questions of the same class. PTOCH. 1, 234 Οὐκ ἔχω τί νὰ φάγω. 1, 315 Καὶ τὸ ψωμὶν ἐπιθυμῶ πότε νὰ τὸ χορτάσω. 2, 123. 222 Πυκνογυρίζομενος μὴ νὰ ἴβρω κἂν σαυρίδιν.

8. With the aorist indicative in an apodosis it may be said to correspond to the classical ἄν in the same connection. PTOCH. 1, 90 *Ἀν μ' ἔλειπαν τὰ γράμματα καὶ μάθανα τεχνίτης Ἀπ' αὐτοὺς ὅπου κάμνουσιν τὰ κλαπωτὰ καὶ ζοῦσιν, Νὰ μάθα τέχνην κλαπωτὴν.

9. With the present or aorist subjunctive νὰ may denote purpose. PTOCH. 1, 122 Δὸς με νὰ προγεύσωμαι, καὶ τότε νὰ πετζόνω. 1, 148. 149 Ὅρμησα τάχα καὶ ἐγὼ τοῦ νὰ γενῶ τζαγγάρης (equivalent to τοῦ γενέσθαι).

So negatively. Id. 1, 132 Βλέπε νὰ μὴ βράζῃ, See that it is not boiling (too hot).

νάκκα, ας, ἡ, Anglo-Saxon snacc, Swedish snakka,

a kind of *ship* used by the English in the twelfth century. ΝΕΟΡΗ. 3. [Etymologically the same as the modern English *smack*.]

νερούτζικον, τὸ, dimin. of νερόν, *water*. ΡΤΟСН. 2, 593.

νίβω = νίπτω. ΝΟМ. СΟТЕLΕR. 505.

νίμμαν for νίμμα. ΡΤΟСН. 2, 111.

ντζούστρα = τζούστρα. ΝΙC. GREG. I, 482, 11.

νῶμος, ου, ὁ, *shoulder*, ὤμος. ΡΤΟСН. 1, 188. [For the prefix N, see *Modern Greek Grammar*, § 8, 16.]

ξεγράφω (ἐξ, γράφω), *to unwrite, expunge*.

ξέύρω = ἡξέύρω. ΡΤΟСН. 1, 270.

ξίδιν for ὀξίδιον. ΡΤΟСН. 2, 281. 323.

ξύγαλα = ὀξύγαλα. ΡΤΟСН. 1, 188.

ξυράφιν for ξυράφιον, ου, τὸ, (ξυρός) *razor*. LEX. SCHED. 583.

ογδίν for ογδίων, ου, τὸ, (ἰγδη) *mortar*, for pounding substances. ΝΙCET. 243, 27.

Ὀζερός, οὔ, ὁ, (Slavic ѿзеро, *lake*) *Ozeros*, a lake in Epirus. CONQUEST. 7455. (See also Ἐζερόν, in the Glossary.)

οἶ for αἶ, from ὁ, *the*. ΡΤΟСН. 1, 220. 2, 556.

ὀκάποιος = κάποιος. ΡΤΟСН. 1, 170.

ὀκάποσος = κάμποσος. ΡΤΟСН. 1, 204.

ὀκάπου = κάπου. ΡΤΟСН. 1, 153.

ὀκάτι = κάτι. ΡΤΟСН. 1, 223. 280, et alibi.

ὀκταπόδιν for ὀκταπόδιον, ου, τὸ, (ὀκτάπους) *polypus*. ΝΙCET. 303, 24.

ὀκταποδίτζιν, τὸ, dimin. of ὀκταπόδιον. ΡΤΟСН. p. 281.

ὀλημερίς (ὅλη ἡμέρα), adv. *all day*, ὅλην τὴν ἡμέραν.

ὀλιγούτζικος, η, ου, dimin. of ὀλίγος, *very little*, λιγούτζικος. ΡΤΟСН. 2, 540, *very short*, of time.

ὀλπίζω = ἐλπίζω. CONQUEST. Πρόλογ. 2. 25.

ὀμπρός = ἐμπρός. CONQUEST. Πρόλογ. 233.

ὄνταν = ὅταν. ΡΤΟСН. 1, 61. 127, et alibi.

ὀξίδιν for ὀξίδιον, ου, τὸ, (ὄξος) *vinegar*, ξίδιν. ΡΤΟСН. 2, 281. 323 ὀξύδιν, incorrectly; as a various reading.

ὄξινος, η, ου, (ὄξος) *sour*. ΡΤΟСН. 2, 368. 511, et alibi. [Formed from ὄξος after the analogy of ἀνθινος from ἄνθος.]

ὀξύγαλατᾱς, ᾱ, ὁ, *seller of ὀξύγαλα*. ΡΤΟСН. 1, 187.

ὀξύγαλον, ου, τὸ, = ὀξύγαλα. ΡΤΟСН. 1, 190.

ὀξύδιν, see ὀξίδιν.

ὀποῦ = ποῦ, relative adverb. ΡΤΟСН. 1, 88. [For the prefix O, compare ὀκάποιος, ὀκάποσος, ὀκάπου, ὀκάτι.]

ὀποῦ = ποῦ, indeclinable relative pronoun. ΡΤΟСН. 1, 91. 376.

ὄρεξις, εως, ἡ, *appetite*. ΡΤΟСН. 2, 262.

ὀρθογραφῶ, εἰς, ἡσα, ἡθην, ημένος, (ὀρθός, γράφω) *to spell correctly*. LEX. SCHED. 20.

ὄριος, see ὠρηος.

οὐδέν = οὐ, οὐκ, οὐχ. ΡΤΟСН. passim. (See also δέν.)

ὀφθός, ἡ, ὄν, *roasted, broiled*, ὀπτός. ΡΤΟСН. 1, 131.

ὀφιοβότανον, ου, τὸ, (ὄφεις, βοτάνη) = δρακοντέα, which see.

ὀφρύδιον, ου, τὸ, (ὀφρύς) *eyebrow*. ΝΙCET. 578, 25.

παγούριν for παγούριον, ου, τὸ, (πάγουρος) a species of *crab*. ΡΤΟСН. 2, 342.

πάγω = ὑπάγω. ΡΤΟСН. 1, 333. 369.

παιδί, ιοῦ, τὸ, = παιδίν. ΝΟМ. СΟТЕLΕR. 54.

παιδίν for παιδίον, ου, τὸ, *child, boy*. ΡΤΟСН. 1, 120.

παιδόπουλον, ου, τὸ, (pullus) dimin. of παιδίον, *little boy*. ΝΙCET. 639, 26, et alibi.

παινῶ = ἐπαινῶ. ΡΤΟСН. 1, 206.

παίρνω = ἐπαίρνω. ΡΤΟСН. 1, 240.

Παίρνω ἄλλην ὁδόν, *To take another road*. Id. 1, 185.

πακτώνω, ωσα, ὥθην, ωμένος, (πακτώω) *to lease*. ΝΙCET. 422, 27.

παλαίβω, αιψα, (παλαίω) *to wrestle*. Παλαίβει μὲ τὸν Χάρον.

παλαμύδα, ας, ἡ, (πηλαμύς) *T'hynnus Pelamys*, a fish. ΡΤΟСН. 2, 223. 237.

πάλε = πάλιν. ΡΤΟСН. 2, 248.

παντρεύω = ὑπανδρεύω. CANAN. 468, 11 τὰς καλογραίας σας μὲ τοὺς τουρκοκαλογέρους νὰ παντρεύωμεν.

παόνιν for παόνιον, ου, τὸ, ρανο, *peacock*. ΝΙCET. 579, 29.

παπαδία, ας, ἡ, (παπᾱς) *priest's wife*, πρεσβυτέρα. ΝΟМ. СΟТЕLΕR. 137.

παπαδικός, ἡ, ὄν, *pertaining to a priest*. ΡΤΟСН. 1, 238 τὰ παπαδικά, sc. ροῦχα or φορέματα.

πάπλωμαν for πάπλωμα, ατος, τὸ, (πέπλος) *coverlet*, for covering one's self in bed. ΡΤΟСН. 1, 364.

παπούτζιον, ου, τὸ, Persian پاپوش, Turkish پاپوش (ʔ like *tsh*), *shoe*. CUIROP. 70, 13.

παραβιβάζω, ασα, *to amuse; to fool; deceive*. PTOCH. 2, 258. 530. NICET. 785, 27.

παραβιβασμός, οὔ, ὁ, (παραβιβάζω) *amusement, recreation*. NICET. 120, 27. 142, 20. 363, 27 Παραβιβασμοῖς ἀλόγων, *tournaments*.

παραγεμίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (γεμίζω) *to stuff; as a fowl in cookery*.

παραγεμιστός, ἡ, ὄν, (παραγεμίζω) *stuffed, as a fowl*. EUST. 261, 17.

παραθύριον, ου, τὸ, (θύριον) *window*. TYPIC. 74, p. 272.

παρακίνησις, εως, ἡ, (παρακινέω) *an urging; inducement*. CANT. III, 95, 8.

παρακινῶ, εἰς, ἡσα, ἡθην, ἡμένος, (παρακινέω) *to urge, induce*. CONQUEST. Πρόλογ. 25 Καὶ ὀλπίζω εἰς ἔλεος Χριστοῦ νὰ τοὺς παρακινήσω Νὰ ἔλθουν μὲ τὰ φουσσάτα τοὺς ἐδῶ 'ς τὸ μέρος τοῦτο Νὰ ἐβγάλουν τοὺς Σαρακηνοὺς ἐκ τοῦ Χριστοῦ τὸν τάφον.

παραμάννα, ας, ἡ, (μάννα) *adoptive mother*.

παραμουρμουρίζω (μουρμουρίζω), *to murmur or mutter too much*. PTOCH. 2, 48.

παραπονεμένος, η, ου, (παραπονοῦμαι) *plaintive, pensive, sad*. PTOCH. p. 329.

παραπόνεσις, εως, ἡ, *complaint, sorrow, grief*. PTOCH. 2, 441, et alibi.

παράπονον, ου, τὸ, (πόνος) *complaint*.

παραπονοῦμαι, εἶσαι, ἔθην, ἐμένος, (παράπονον) *to complain*. (See also παραπονεμένος.)

παραψάλλω (ψάλλω), *to sing too much*. As a slang term it means *to talk too much*. PTOCH. 2, 533.

παρέκει (παρά, ἐκεῖ), adv. *further off, away*. PTOCH. 1, 180.

παριστία, ας, ἡ, (ἑστία) *hearth*. EUST. 132, 34.

παροῦ = παρό (in the Glossary). PTOCH. 1, 97. CONQUEST. 4282.

πασιās, ā, ὁ, Persian and Turkish پاشا, pasha. PIRAN. 265, 18.

πασπάλη, ης, ἡ, (παιπάλη) *the fine meal that flies about in a mill, páspalis*.

πάσπαλις, ἡ, = πασπάλη. LEX. BOTAN. Πάλη καὶ παιπάλη, ἡ πάσπαλις.

πάστρα, ας, ἡ, = σπάστρα.

παστρεύω, ευσα, εἴθην, ἐνμένος, = σπαστρέω.

πατελής, ἰδος, ἡ, (patella) *limpet*, in ancient Greek λεπάς. SCHOL. OPP. Hal. 1, 138.

πατζός, ἡ, ὄν, = πατός. SCHOL. OPP. Hal. 1, 170.

πατλιτζάνα, ας, ἡ, = μελιτζάνα.

πάτος, ου, τὸ, *bottom; foundation*. NICET. 759, 23, et alibi.

πατός, ἡ, ὄν, (pateo, πετάννυμι) *flat-nosed, snub-nosed*, πατζός. LEX. SCHED. 732.

πέξευμα, ατος, τὸ, (πεξεύω) *a dismounting*. EUST. Thesalon. Capt. 458, 10.

2. *Place for dismounting*. CURIOR. 29, 11. 81, 3. πεκλάρπакис, ι, ὁ, = μπεγλέρμπεης. ACROP. 147, 18. 21. πεντάλφα, τὸ, (πέντε, ἄλφα) *pentalpha*, the name of a diagram composed of *five capital alphas*. It may be formed by producing, in all directions, the sides of a regular pentagon until they meet. SCHOL. LUCIAN. Pro Lapsu inter Salut. 5. [The ignorant believe that the pentalpha was the figure on Solomon's seal with which he used to seal cases and bottles containing jinnies, demons, and other malevolent beings.]

πεντάνευρον, ου, τὸ, (νεῦρον) *plantago, plantain*, the *Plantago* of botanists. LEX. BOTAN. Ἀρνόγλωσσον, ἔοικε μικρῷ πενταεῖρω.

περισουφρόνω, ωσα, ὦθην, ὠμένος, (σουφρόνω) *to stitch up*. PTOCH. 1, 156.

περιτριγυρίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (τριγυρίζω) *to go around, to surround*. With the accusative. NICET. 666, 26.

περιτριγύρισμα, ατος, τὸ, (περιτριγυρίζω) *a going around*. NICET. 69, 28.

περιχαράσσομαι (περιχαράσσω), *to dawn*. PTOCH. 1, 117 Ὅταν γὰρ ἴδῃ τὴν αὐγὴν περιχαρασσομένην, Δέγει, *As βράση τὸ κρασὶν, καὶ βάλε καὶ πιπέριν. (See also χαράζει, below, and χαράσσομαι, in the Glossary.)

περπατῶ, εἰς, = περιπατῶ. PTOCH. 2, 325. 555.

πέρπυρον = ὑπέρπυρον. PTOCH. 2, 80.

πετζόνω, ωσα, ὦθην, ὠμένος, (πετζίν) *to cobble, botch*. PTOCH. 1, 122. 126.

πετζωτής, ἡ, ὁ, (πετζόνω) *cobbler*. PTOCH. 1, 115.

πετρούλα, ας, ἡ, dimin. of πέτρα. COMM. p. 13, 389 (Paris), as a proper name.

πέικιον = ἐπέικιον. NICET. 114, 28. 141, 25.

πεύχιον = ἐπέυχιον. SCHOL. ARIST. Plut. 542.

πέφτω, aor. ἔπεσα, perf. part. πεσμένος, (πίπτω) to fall.

2. To lie down, to lay one's self down. ΠΤΟCH. 1, 371.

πηγάδιν for πηγάδιον, ου, τὸ, (πηγή) well. ΠΤΟCH. 2, 325. NICET. 228, 25.

πήχη, ης, ἡ, (πήχυς) ell. The Greek ell is equal to 27 English inches.

πιάνω, ασα, άσθην, ασμένος, (πιάζω) to take, catch, take hold of. ΠΤΟCH. 1, 136.

Mid. πιάνομαι, (α) To contend with, to quarrel with. Ἐπιάσθηκε μετὸν Τοῦρκον. In the plural, to take hold of each other. Πιαστήκαν καὶ παλαίβανε δυνὸ νύκτες, τρεῖς ἡμέρες.

(b) In the aorist, I have lost the use of my limbs, My joints are stiff. Φίλε, λέγει, πιάστηκα Καὶ κατακουράστηκα.

2. To occurry, as a position, to defend. Τὸν τόπον πιάστε δυνατὰ, πιάστε τὰ μετερίζια. Also without an object: Γλήγορα καὶ νὰ πιάσουμε κάτω 'ς τὴν Ἀλαμάναν.

3. To make, form, engage. Ἐπίασα ξένους ἐδικοὺς καὶ ξένες παραμάννες, I have formed new connections. Ἐπίασα ἓνα μεγάλο σπίτι, I have engaged a large house.

4. To undertake, attempt: assay: begin. ΠΤΟCH. 1, 155 Καὶ ὡς ἦσαν τὰ καλίσγια μου πλήρης ἐξεσχισμένα, Ἐπίασα τάχα τε μικρὸν νὰ τὰ περισουφρώσω. So in the popular Greek of the present day: Πιάνω γραφὴν νὰ γράψω καὶ ξεγράφεται. Πιάνουν καὶ γράφουν γράμματα, τὰ στέλνουν με βία. Ἐπίασαν τὸν πόλεμον, They began the battle. Ἐπιάστηκε ὁ πόλεμος, The battle began.

5. To fit, befit, become, as a garment, πρέπω. Δὲν σὲ πιάνουν τὰ λουλούδια. Μ' ἔπιασε; Does it fit me?

6. Intransitive, to take to, to betake one's self to anything. Hence, to become. ΠΤΟCH. 1, 326 Ἄν μ' ἔλειπεν Ὀππιανὸς κ' ἔπιανα φουρνητάρης, Πολὺν καλὸν μ' ἐξέβαιεν καὶ διαφωτερίζιν.

πιθυμῶ for ἐπιθυμῶ. ΠΤΟCH. 1, 152.

πιλαλῶ for ἐπιλαλῶ. ΠΤΟCH. 2, 496.

πιλατίκιον, ου, τὸ, (pilum, pilatus) a mace, ἀπελατίκιον. CUIROP. 37, 11.

πιπέριν for πιπέριον, ου, τὸ, (πέπερι) pepper. ΠΤΟCH. 1, 118, et alibi.

πιστικός, οὔ, ὁ, shepherd, ποιμήν. NICET. 255, 27, et alibi.

πίττα, as, ἡ, pie. (See also μουστόπιττα.)

πλήρης (πλήρες from πλήρης), adv. very, very much. ΠΤΟCH. 1, 155. 303.

πλύσιμον, ατος, τὸ, (πλύνω) a washing. ΠΤΟCH. 1, 304. 2, 109.

Πνεῦμα, ατος, τὸ, Spiritus Sanctus. Ἡ τοῦ ἁγίου Πνεύματος ἑορτή, The feast of the Holy Spirit, a church feast celebrated on the Monday next after Pentecost. CUIROP. 77, 136.

ποδοκόπιον, ου, τὸ, (πούς, κόπος) errand-fee, a fee given to one for going on an errand. COTELER. IV, 330.

ποιῶ, to do, aor. ἔποισα or ἔψησα, also ἔποικα or ἔπηκα. ΠΤΟCH. 1, 246 ποίσω. 1, 294 ἔποικε. 2, 568 ποίσε. CONQUEST. Πρόλογ. 49 ἐπήκεν. 50 ἔπηκε.

ποκάμισον for ὑποκάμισον. ΠΤΟCH. 1, 365.

ποκοιλίην for ὑποκοιλίον, ου, τὸ, (ὑπό, κοιλία) = ὑπογάστριον. LEX. SCHED. 341 ποκύλιον, incorrectly.

πολιτικός, see στίχος.

ποντικός, οὔ, ὁ, mouse, rat. NOM. COTELER. 317. EUST. 1061, 46. LEX. SCHED. 522. [Compare ARISTOTEL. H. A. 8, 17, 4. 9, 50, 12 Ὁ μῦς ὁ Ποντικός, The mouse of Pontus, the ermine. ANTIPHANES apud ATHEN. 7, 45 μῦς Ποντικός, the muscle, a shell-fish. The expression μῦς Ποντικός is the origin of the modern meaning of ποντικός.]

2. Muscle, in anatomy. EUST. 1061, 46.

πορτίτζα, as, ἡ, = πορτούλα.

πορτούλα, as, ἡ, (πόρτα) portula, little door, πορτίτζα.

ποτάμιν for ποτάμιον, ου, τὸ, river, ποταμός. ΠΤΟCH. 1, 137.

ποταπός, ἡ, ὄν, worthless, good for nothing. ΠΤΟCH. 2, 246.

ποτέ, ever, at any time. Followed by the enclitic genitive of the personal pronoun. ΠΤΟCH. 1, 143 Ποτέ μου, Ever in my life.

ποῦ, relative adverb, where, ὅπου. ΠΤΟCH. 2, 611.

ποῦ, an indeclinable relative pronoun, who, which, ὅπου. ΠΤΟCH. 2, 509.

2. Whoever, ὅστις. Id. 1, 86. [For the pronominal use of the adverb ποῦ, compare whereas, whereat, whereof, and the like.]

πούκλα, see βούκλα.

πουλῶ, εἷς, ἡσα, ἡθην, ἡμένος, (πωλέω) *to sell*. PTOCH. 1, 187. 2, 115.
 πρασινίζω, ἰσα, (πράσινος) *to be or look green*. PTOCH. 2, 404.
 Πρέβεζα, ας, ἡ, *Prébèza*, a town. CONQUEST. 7765.
 πρεσβυτέρα, ας, ἡ, *presbyter's wife*, παπαδία. NOM. COTELER. 37. 54, et alibi.
 πρήσκομαι, ἡσθην, ἡμένος, (πίμπρημι) *to swell, to be swollen*, said of living beings. PTOCH. 2, 234.
 πρήσμαν for πρήσμα, ατος, τὸ, (πρήσκομαι) *a swelling, inflammation*. PTOCH. 1, 158 πρίσμαν, incorrectly.
 προβέα, ας, ἡ, (πρόβατον) *sheep's skin*. NICET. 478, 23, et alibi.
 πρόγευμα, ατος, τὸ, (προγεύομαι) *breakfast*. PTOCH. 2, 55.
 προγεύομαι, *to breakfast*. PTOCH. 1, 122.
 πρόπερσι (πέρσι), adv. *the year before last, two years ago*. PTOCH. 2, 238 πρόπερσιν, incorrectly.
 προσόψιν for προσόψιον, ου, τὸ, (πρόσopsis) *towel for wiping the face*. PTOCH. p. 200. NICET. 786, 20.
 προσφωνήσιμος, ου, (προσφώνησις) *giving notice beforehand*. Substantively, ἡ προσφωνήσιμος, sc. ἐβδομάς, a name given to the third week before Lent, when the Armenians keep the Νηστεία τοῦ Ἀρτζιβουρίου. NOM. COTELER. 291. 300. 417.
 πρωτομαῖστωρ, ορος, ὁ, (πῶτος, μαῖστωρ) *master-builder, master-workman*, πρωτομάστορας. GLYC. 497, 8 τοῦ πρωτομαῖστόρου, metaplastic for πρωτομαῖστωρος.
 πρωτομάστορας, α, ὁ, (μάστορας) = πρωτομαῖστωρ. NICET. 825, 24.
 πρωτοψάλτης, ου, ὁ, (ψάλτης) *chief musician of a church, arch-chanter*. CYROP. 6, 6. 44, 9.
 πταισίμον, ου or ατος, τὸ, (πταίω) *fault*. NOM. COTELER. 63.
 πτερνιστηρίζω, ἰσα, (πτερνιστήρ, πτερνιστήριον) *to spur on*. NICET. 368, 25.
 πτωχός, ἡ, ὄν, *poor*, as *flesh, lean*. NICET. 537, 30; opposed to παχύς.
 πωλίον, ου, τὸ, = πουλίον. NICET. 688, 24.
 πωρινός, ἡ, ὄν, = ὁπωρινός. PTOCH. 2, 348.
 ραβδέα, ας, ἡ, (ράβδος) *blow with a stick*. PTOCH. 2, 523.
 ράγα, ας, ἡ, (ράξ) *grape*, ρῶγα 1.
 2. *Nipple, teat, dug*. Ἡ ράγα τοῦ βυζιοῦ.

ράξ, αγός, ἡ, *nipple, teat, dug*. EUST. 1485, 59 Θηλή δέ ἐστι τὸ ἀκρότατον τοῦ μαστοῦ, ἡ παρὰ τοῖς ἰδιώταις ράξ θηλυκῶς, ἀπὸ τῆς κατὰ τὴν στραφυλὴν ραγός, οὐ μὴν ραγός.
 ραπτικός, ἡ, ὄν, (ράπτης) *tailor's*, ραφτικός.
 Substantively, ἡ ραπτική, sc. τέχνη, *tailoring*, the business of a tailor. NICET. 273, 23.
 ρασούλ, ὁ, indeclinable, Arabic راسول, *apostle, ἀπόστολος*. CANAN. 472, 8.
 ράφτης, η, ὁ, (ράπτης) *tailor*. PTOCH. 1, 169.
 ραφτικός, ἡ, ὄν, = ραπτικός. PTOCH. 1, 166.
 ράχη, ης, ἡ, (ράχis) *the back of the body*. NICET. 351, 24, et alibi.
 ράψιμον, ατος, τὸ, (ράπτω) *a sewing*, the act of sewing.
 2. *Pay for sewing*. PTOCH. 1, 173.
 ρεύγομαι for ἐρεύγομαι, *to eruct*. PTOCH. 1, 125, et alibi.
 ρήγαινα, ας, ἡ, (ρήξ) *regina, queen*, βασίλισσα. LEX. SCHED. 697 ρήγενα, incorrectly. CONQUEST. Πρόλογ. 211.
 ρήκτω, ἡσα, ἡθην, ἡμένος, (ρήγνυμι) *to throw, cast*. CONQUEST. Πρόλογ. 15 Μὲ δυνάμεις τὰ ἄρπαζαν, ἐρρήκτασι τα κάτω.
 ριζικόν, οὔ, τὸ, Italian *rischio*, English *risk*. EUST. Thessalon. Capt. 505, 9 Ἄνδρες τοῦ ριζίκου (sic), *adventures*.
 2. *Fate, fortune*. NOM. COTELER. 528. CONQUEST. Πρόλογ. 279 Τὸ ριζικόν σου.
 ρόδι, ιοῦ, τὸ, = ρόϊδι.
 ροδίτιζιν, τὸ, dimin. of ρόδι. PTOCH. 1, 209.
 ροδόσταμα, ατος, τὸ, = ροδόσταγμα. SCHOL. ARIST. Plut. 529. NICET. 316, 24.
 ροδόσταμον, ου, τὸ, = ροδόσταγμα. EUCHEOL.
 ρόϊδι, ιοῦ, τὸ, (ροιά, ροῖδιον, ροῖδιον) *pomegranate*, ρόδι, ροῖδον. (To be pronounced in two syllables.)
 ροῖδιά, ας, ἡ, (ροῖδι) *the pomegranate-tree, Punica Granata*. (In two syllables.)
 ροῖδον, ου, τὸ, = ροῖδι.
 ροῖδιν for ροῖδιον, ου, τὸ, (ροῦς) *rhys, sumac, Rhus Coriaria*. LEX. BOTAN. Ροῦν σκυτέως . . .
 ρουκάνι, ιοῦ, τὸ, (ρυκάνη) *plane*, an instrument used by carpenters.
 ρουκανίζω, ἰσα, ἰσθην, ἰσμένος, (ρουκάνι) *to plane*.
 In burlesque, *to grieve, chor*. PTOCH. 1, 145 Εἴπε

τὸ Κύριε ἐλέησον, ἤρξατο ρουκανίζειν. 1, 183 Δὸς καὶ μέναν τριφτούτζικον δαμὶν νὰ ρουκανίσω.

ρούκον, ου, τὸ, = ρούχον. CANAN. 478, 17.

ρούχον, ου, τὸ, roccus, German Rock, garment, ρούκον. PTOCH. 1, 170. 172. NICET. 86, 29, et alibi.

ροχαλίζω, ισα, (ρέγχω) to snore. PTOCH. p. 264. SCHOL. ARIST. Nub. 5.

ρῶγα, as, ἡ, (ρώξ) grape, ράγα. NICET. 304, 27.

2. *Tarantula*, φαλάγγιον. LEX. SCHED. 706.

ρώκα, as, ἡ, eruca, rocket, *Brassica Eruca*. LEX. BOTAN. Εὐζωμον, ἡ ρώκα.

ρωμανίζω, ισα, ἴσθην, ἰσμένος, (ρωμανήσιον) to bolt, as a door. PTOCH. 2, 131, et alibi.

ς for εις. It can be used only before the article, or before a pronoun. PTOCH. 1, 103 'Σ τὸ περσίκιν μου. 1, 141 'Σ τὴν ἄμετρόν μου πείναν.

σαββατοκυρίακον, τὸ, equivalent to σάββατον καὶ κυριακή, *Saturday and Sunday*. GLYC. 598, 12.

σαβούρα, as, ἡ, sabura, sabbura, ballast. Παίρνω σαβούραν, Το be empty. PTOCH. 2, 260 'Αφ' οὗ δὲ 'δῶ 'τι πάρουσιν σαβούρα τὰ σκουτέλια, *And when I see that the dishes are in ballast, that is, empty.*

σαγολαῖβα, as, ἡ, (σάγος, λαῖφος) a kind of coarse woollen cloth. PTOCH. 2, 82. (See also σαγολαῖφεα, σασκολαῖβα.)

σαγολαῖφεα, τὰ, (σάγος, λαῖφος) sails, as of a vessel. EUST. 1890, 9. (See also σαγολαῖβα, σασκολαῖβα.)

σάκκος, ου, ὁ, saccus, a magnificent robe worn by emperors and bishops. CUROP. 50, 19. 67, 16. DUCAS. 312, 9.

σακκούλιον, ου, τὸ, (σάκκος) bag. NICET. 267, 25, incorrectly written with one κ.

σακολαῖβα, as, ἡ, (σαγολαῖβα, σαγολαῖφεα) sakolébha, a kind of vessel, low at the bow, with one mast, a very large spritsail aft, topsail, and top-gallant. The spritsail is its distinctive feature.

σακούλιον, see σακκούλιον.

σαλία, as, ἡ, (σαλός) foolishness. PTOCH. 2, 481.

σάλιον, ου, τὸ, = σιάλον, σιέλος. PTOCH. 2, 206 'Ἐκίγησαν τὰ σάλια μου.

Τρέχουν τὰ σάλια μου, *My mouth waters*. Id. 1, 137. 2, 100.

σαλοκρανιοκέφαλος, η, ου, (σαλός, κρανίον, κεφάλιν) = κρανιοκέφαλος. PTOCH. 1, 113, as a various reading. (The second component part, κρανίον, is superfluous.)

σάλτζα, as, ἡ, Italian salsa, English sauce. NICET. 787, 25.

σάν for ὡσάν, as ἰf. PTOCH. 2, 595 Σὰν νὰ 'μαθεν ἐξ ἄπαντος ἀπὸ τοῦ 'Ιπποκράτους.

σανίδιν for σανίδιον, ου, τὸ, (σανίς) board, plank. PTOCH. 1, 128.

σαντράτζ, τὸ, indeclinable, Persian سترنج (s like dzh), = ζατρίκιον. DUCAS. 68, 10.

σαπούνιν, ἰου, τὸ, = σαπώνιον. PTOCH. 2, 147.

σαράκι, ιοῦ, τὸ, (Σήρ? ?) wood-worm.

συρακιάρικος, η, ου, (σαράκι) cut by wood-worms, worm-eaten. PTOCH. 1, 102.

σαράντα (σαράκοντα, τεσσαράκοντα), indeclinable, forty.

σααραταπέντε (σαράντα, πέντε) forty-five. PTOCH. 2, 374.

σαραντάπηχος, η, ου, (πήχη) forty ells long. PTOCH. 2, 92.

σαχαράτος, η, ου, (σάχαρ) sugared. PTOCH. p. 283.

σαχαρόθερμον, ου, τὸ, (σάχαρ, θερμόν) warm water sweetened with sugar. PTOCH. 2, 576.

σαχλός, ἡ, ὄν, = σαχνός. PTOCH. 2, 225.

σγουρομάλλης, η, ὁ, (σγονρός, μαλλίον) curly-haired man. PHRAN. 407, 22, as a surname.

σειράδιον, ου, τὸ, (σειρά) a kind of braid. EUST. 1923, 55.

σειστή, ἡς, ἡ, (σεῖω) = τειχοσειστής? NICET. 308, 27 σηστῶν, incorrectly. CANAN. 469, 16. 473, 9, συστάς, incorrectly.

σειστός, ἡ, ὄν, stalking, putting on airs. PTOCH. 2, 74 'Ἐκείνος πάντ' ἐσέβαιεν σειστός εἰς τὸ παλάτιν.

σενδούκι, ιοῦ, τὸ, = σενδούκιν. SCHOL. ARIST. Plut. 711.

σενδούκιν for σενδούκιον, ου, τὸ, = σάνδυξ. SCHOL. ARIST. Plut. 711 σενδούκην, incorrectly; as a various reading.

σεντούκιον, ου, τὸ, = σάνδυξ. NICET. 129, 24. 439, 24.

σεργέντιος, ου, ὁ, Italian sergente, English sergeant. COMN. 13, p. 402 (Paris).

σερίφης, η, ὁ, Arabic شريف, sherif, noble, applied to the descendants of Ali. ZONAR. II, 257 (Paris).

σευκλογουλᾶς, ᾱ, ὁ, (σευκλογούλιν) *seller of beets*. PTOCH. 1, 218.

σευκλογούλιν, ἰου, τὸ, (σεῦκλον, γούλα) *beet-root*, simply *beet*. PTOCH. 1, 213.

σεῦκλον, ου, τὸ, (σεῦτλον, τεῦτλον) *beet, Beta Vulgaris*.

σηκόνω, ωσα, ὤθην, ὠμένος, (σηκῶ) *to raise, lift*. PTOCH. 1, 163. 2, 282. 398.

Mid. σηκόνομαι, *to rise*.

2. *To wake*. Mid. σηκόνομαι, *to awake*; as

Σηκόσων ἀπάνω, Μαί μου, καὶ μὴ βαροκοιμᾶσαι.

σηστή, see σειστή.

σιαούς, ὁ, indeclinable, = τσαούσιος. COMN. I, 302, 1 seq.

σιαχρούχ = ζατρίκιον. DUCAS. 69, 5. (In Persian **شاه** means *king*, and **رک**, rukh, *castle*, in chess.)

σίσγουνδον, ου, τὸ, a species of σίλφιον. TZETZ. Chil. 7, 187. PTOCH. 2, 166 σύσγουνδον. LEX. BOTAN.

Νάρδος Κελτική, τὸ σίσγουνδον (sic).

σκάκος, ου, ὁ, (Italian scacco) = ζατρίκιον. DUCAS. 68, 11. 69, 4.

σκάμα, ατος, τὸ, *suds, soap-suds*. PTOCH. 2, 118 incorrectly written with MM. [Compare the German *Schaum*, Italian *schiuma*, English *scum*.]

σκαρίον, ου, τὸ, (ἑσχάρα) *the stocks*, the frame on which a vessel rests while building. EUST. 1575, 44.

σκάρφη, ης, ἡ, = καρπίν.

σκελῖς, ἴδος, ἡ, *clove of a garlic*, the classical ἄγλις or ἄγλις. LEX. BOTAN. Πυρρήνη, ἡ τοῦ σκορόδου σκελῖς.

σκιάδιον, ου, τὸ, *hat*. CUROP. 13, 7.

σκλάβος, ου, ὁ, *slave*. NICET. 115, 24.

σκολίον, ου, τὸ, (σχολή) *school*. PTOCH. 1, 88.

σκορδαλός, οὔ, ὁ, (κορδαλός) *lark, Alauda Arvensis*. PTOCH. 2, 432.

σκοτίζω, ἰσα, ἴσθην, ἰσμένος, *to darken*. PTOCH. 1, 264 Σκοτίζομαι τῆς πείνας, *I am dizzy by reason of hunger*.

σκοτόνω, ωσα, ὤθην, ὠμένος, (σκοτόω) *to kill, slay*. NOM. COTELER. 274. NICET. 240, 27, et alibi.

σκότωμα, ατος, τὸ, (σκοτόνω) *a killing*. NOM. COTELER. 483.

σκούληκιν for σκούληκιον, ου, τὸ, (σκολήκιον) *worm*. PTOCH. 2, 430.

σκουμπρίν for σκουμπρίον, ου, τὸ, (σκόμβρος) *the Scomber Scomber of ichthyologists*. PTOCH. 1, 96. 2, 223.

σκοῦπα, as, ἡ, scorac, *broom*. TZETZ. ad LYCOPHR. 1165.

σκουρία, as, ἡ, = σκαρία. LEX. BOTAN. Καδμία . . .

σκούφια, as, ἡ, Russian σκουφιά, Italian cuffia, *cap*. NICET. 786, 28.

σκυλοπνίκτης, ου, ὁ, (σκύλος, πνίγω) *dog-drowner*, or *dog-strangler*. TZETZ. Chil. 6, 482.

σκύπτω, υψα, υμμένος, (κύπτω) *to stoop*. PTOCH. 1, 353. 2, 126.

σμίγω, ἱξα, ἰχθην, ἰγμένος, (μίσγω) *to mix, mingle, unite*. NICET. 88, 28. CONQUEST. Πρόλογ. 147.

σουβλία, as, ἡ, (σουβλίν) *prick with an awl*. PTOCH. 1, 157.

σούγλα, as, ἡ, = σούβλα.

σουγλιταρία, as, ἡ, (σούγλα) *spitful*. PTOCH. 1, 334.

σουλήνα, as, ἡ, (σωλήν) a species of *shell-fish*, σωλήνα. PTOCH. 2, 345.

σουλτανίκιον, ου, τὸ, (σουλτανικός) *the office or dignity of a sultan*. COMN. I, 300, 9, et alibi.

2. *The sultan's palace*. COMN. I, 178, 5, et alibi.

σουμάκιν for σουμάκιον, ου, τὸ, Arabic **شومق**, *sumac*. LEX. BOTAN. Ροῦν Συριακόν, τὸ σουμάκιν.

σούπασις, ὁ, a Turkish officer. BOISS. III, 140. 150.

σουργόινις, ι, ὁ, plural σουργούνιδες, (Turkish) *colonist*, ἄποικος. PHRAN. 308, 9.

σούφρα, as, ἡ, (σύφαρ) *plait*, in drapery.

2. *Wrinkle*.

σουφρόνω, ωσα, ὤθην, ὠμένος, (σούφρα) *to plait*. (See also περισουφρόνω.)

2. Intransitive, *to be shrivelled up*. Ἐσούφρωσε ἀπ' τὸ κρύο.

σπάραχρον, ου, τὸ, (βράγχια, βαράγχια) *the gill of a fish*. SCHOL. OPP. Hal. 1, 160.

σπάστρα, as, ἡ, (σπάρτον) *cleanliness*, πάστρα.

σπαστρεύω, εῦσα, εὔθην, εὐμένος, (σπάστρα) *to clean*, παστρεύω. PTOCH. 2, 227. Id. p. 289. [Primarily, *to clean or sweep with a broom made of σπάστρα*.]

σπαχίς, ι, ὁ, plural σπαχίδες, (Persian **سپاهي**, *troops*) Turkish **سپاهي**, *Spahi*. CHALCOCOND. 230, 6. 441, 5. The Spahis were, in general, *irregular cavalry*. (The Spahis of India, commonly called *Sepoys*, are foot-soldiers.)

σπίτιν for ὁσπίτιον, ου, τὸ, *house*. ΠΤΟCH. 1, 181, et alibi. σπρώχνω, ὤξα, ὠχθην, ὠγμένος, (προωθέω, πρόθω) *to push*.

ΠΤΟCH. 2, 515 σπρόσεις.

στακός for ἀστακός, οὔ, ὁ, a species of *lobster*, *Palinurus Vulgaris*? ΠΤΟCH. 2, 342.

στάκτη, ἡς, ἡ, (στακτή 3) *ashes*. ΠΤΟCH. p. 309.

σταμεναρέα, ας, ἡ, as much as a στάμενον *will buy*.

ΠΤΟCH. 1, 121 Φέρε καὶ Βλάχικον τυρὶν ἄλλην σταμεναρέαν, *another stamenon's worth of Blachic cheese*.

στάμενον, ου, τὸ, (ιστάμενον from ἴστημι, *to weigh*) *piece of money, coin*. ΠΤΟCH. 1, 104, et alibi.

στανέο, τὸ, (στενός) *compulsion*, used only in certain expressions. ΠΤΟCH. 2, 152 Καὶ κὰν μὴ θέλω, δέσποτα, στανέο μου δὲν ἐβγαίνω, *I am compelled not to go out*.

στέκω, αορ. ἐστάθην, (στήκω) *to stand*.

Mid. στέκομαι, *to stand, stand motionless*. ΠΤΟCH.

2, 474.

στέλλω = στέλλω. ΠΤΟCH. p. 311 ἀποστέλλει.

στέρνα, ας, ἡ, = κιστέρνα. CANAN. 463, 15.

στημονάριον, ου, τὸ, (σταμίν) *pullog*, used by builders.

EUST. 1533, 25.

στίχος, ου, ὁ, *verse, line*. Στίχος πολιτικός, *Popular verse*, a name given to verses whose rhythm depends not on quantity, as in ancient Greek and Latin, but on the *word-accent*. It is most commonly applied to the accentual iambic tetrameter catalectic. EUST. 11, 36. (Compare Id. 1676, 16.)

Στίχοι ἡμαξευμένοι, *Hackneyed verses*, the same as Στίχοι πολιτικοί. TZETZ. Chil. 9, 282. (See also INTRODUCTION, p. 65.)

στοιχείον, ου, τὸ, *genius loci*, the spirit guarding a particular place. It regularly appears in the form of a *dragon* (δράκος, δράκοντας). (Compare SOPH. Phil. 1328. HER. 8, 41. HES. Οἰκουρὸν ὄφιν.)

It would seem that, in former times, builders used to bury human beings alive under the foundation of every important structure, as a propitiatory sacrifice to the *στοιχείον* of the place. According to the barbarous Nomocanon edited by Cotelerius, a builder guilty of this species of murder was required to make three hundred genuflexions each day for twelve years by way of penance (NOM. COTELER. 204).

VOL. VII. NEW SERIES.

78

In a popular ballad relating to the building of the bridge of Arta it is distinctly stated that the "beauteous wife" of the master-builder was buried under one of its piers. The ballad begins thus:

Σαρανταπέντε μάστοροι κ' ἐξήντα μαθητάδες

Τρεῖς χρόνους ἐδουλεύανε 'ς τῆς Ἀρτας τὸ γεφύρι.

Ὀλημερὶς ἐχτίζανε, καὶ ἀποβραδὺς γκρεμνίεται.

Μυρολογοῦν οἱ μάστοροι καὶ κλαῖν οἱ μαθητάδες.

Ἀλίμονο 'ς τοὺς κόπους μας! κρίμα 'ς τὴς δούλεψές μας!

Ὀλημερὶς νὰ χτίζουμε, τὸ βράδυ νὰ γκρεμνίται!

Καὶ τὸ στοιχειὸ ἀποκρίθηκε ἀπ' τὴ δεξιὰ καμάρα·

Ἄν δὲν στοιχειώσετε ἄνθρωπο, τοῖχος δὲν θεμελιώνει.

Καὶ μὴ στοιχειώσετε ὄρφανὸ, μὴ ξένο, μὴ διαβάτη,

Παρὰ τοῦ πρωτομάστορα τὴν ὥρη τὴ γυναῖκα.

στοματᾶς, ᾶ, ὁ, (στόμα) *big-mouthed person*. Hence, *brawler*. ΠΤΟCH. 2, 291. NICET. 304, 25.

στούππινος, ἡ, ον, (στυππῖον) *made of tow*. ΠΤΟCH. 1, 67.

στραμβουλίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (στρόμβος, στρόβιλος) *to twist, contort*. (See also ἐξστραμβουλίζω.)

στριγγίζω, ισα, (στρίγξ) *to shriek, scream*. ΠΤΟCH. 1, 189. 200. NOM. COTELER. 124.

στρογγύλεος, ον, *round*. Substantively, τὰ στρογγύλεα, sc. γράμματα, *round letters*, as opposed to angular letters. ΠΤΟCH. 2, 80 Αὐτὸς ψηφίζει πέμπυρα καὶ γράφει καὶ στρογγύλεα.

στίφω, νψα, ὑφθην, υμμένος, *to squeeze, press*. NOM. COTELER. 77.

σुकίτзин, τὸ, dimin. of σῦκον. ΠΤΟCH. 1, 209.

συλίγουρδον, τὸ, an aromatic substance so called. ΠΤΟCH. 2, 569.

συλλειτουργικά, ὦν, τὰ, (συλλειτουργός) *Sylleitourgica*, the *lay-reader's vade-mecum*, a little book containing those portions of divine service which may be said or sung by a lay-reader.

σύν, with the *accusative*. ΠΤΟCH. 2, 634.

συναγρίδα, ας, ἡ, = συναγρίς. ΠΤΟCH. 2, 170.

συναδελφός, οὔ, ὁ, (ἀδελφός) *one of the same occupation or trade with another, fellow-artist, fellow-artisan*. NOM. COTELER. 475.

συνδρομή, ἡς, ἡ, *contribution*, as of money, *help, assistance*. CODIN. 93, 20. 143, 14.

συντυχαίνω = συντυχαίνω. CANT. III, 94.
 συντυχαίνω, aor. *υχα*, (συντυχάνω) *to speak, to speak to*.
 PTOCH. 1, 252, et alibi. NICET. 646, 27, et alibi.
 CONQUEST. Πρόλογ. 68 Ταῦτα τοὺς συντυχαίνει.
 231 τὸν ἐσύντυχε.
σύρμα, ατος, τὸ, (σύρω) *wire*. EUST. 1645, 44. NICET.
 246, 25.
συρματέινος, η, ον, (σύρμα) *of wire*. NICET. 758, 26
 τὰς συρματενος, write *συρματείνους*. CUPOR. 13, 8.
σύρνω = σύρω. PTOCH. 1, 350. 2, 400. NICET.
 235, 27, et alibi.
σύσγουδον, see *σίσγουδον*.
συστή, see *σειστή*.
σφακελίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (σφάκελος, *the middle finger*)
 = *μουντζόνω*. DUCAS. 277, 6 Καταπτύειν καὶ ὀνειδίζειν
 καὶ σφακελίζειν τοὺς Ῥωμαίους. (See also *φασκελόνω*.)
σφάκελον, ου, τὸ, = *μούντζα* 2. (See also *φάσκελον*.)
σφάχτης, η, ὁ, (σφάκτης) *twinge, sudden sharp pain, the*
classical σφάκελος. PTOCH. 2, 286.
σφικτά, adv. of *σφικτός*, *tightly*. PTOCH. 2, 488.
σφικτός, ἡ, ὅν, (σφίγγω) *tight*.
σφουγγάριον, ου, τὸ, (σφόγγος) *sponge*. NICET. 457, 23.
σφουγγάτον, ου, τὸ, (σφόγγος) *omelet*. PTOCH. 1, 130.
σφουγγίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (σφόγγος) *to wipe*.
σχαντζόχοιρος, ου, ὁ, = *ἀκανθόχοιρος, κανθόχοιρος*. LEX.
 BOTAN. Χερσαῖος ἐχίνος . . .
σωλήνα = *σουλήνα*. PTOCH. p. 281.
σωπῶ, ᾶς, ασα, = *σιωπῶ*. PTOCH. 1, 252.
ταγιστήριον, ου, τὸ, = *τάγιστρον*. DUCAS. 339, 15 *ταγη-*
στήριον, incorrectly.
ταγκρύ. CANAN. 472 Ἀλάχ ταγκρὺ ρασοὺλ Μαχουμέτη.
 If it represents the Turkish *دوغرى* (with a *ghain*),
doghru, or *دوغرى* (with a *ghain*), *doghri*, it
 must mean *straight, onward*, or simply *on*, used as a
 command.
Ταμιάθιον, ου, τὸ, *Damiat*, a city in Lower Egypt. CINN.
 279, 6 Ταμιάθι, dative. NICET. 208, 27. 211, 8
Ταμιάθου.
τάδο, *here*. PTOCH. 1, 275.
ταμπάριον, ου, τὸ, Italian *tabarro*, English *tabby*,
tabard, a kind of cloak. NICET. 171, 27. CUPOR.
 13, 11.

ταπεινός, ἡ, ὅν, *poor*, denoting tenderness or pity, *δοληρός*.
 PTOCH. 1, 302. 2, 121. 283.
ταρτερόν, οὐ, τὸ, = *τεταρτηρόν*. PTOCH. p. 167, et alibi.
ταρχανά, τὰ, Persian *تارخانه*, *tarkhana*, wheat
 coarsely ground, boiled in sour milk, dried in the
 sun, and preserved for food. Called also *τραχανās*.
 SCHOL. ARIST. Plut. 1000.
τατās, ā, ὁ, *tata*, dad, daddy, a word used by chil-
 dren.
 2. *Governor*, in the sense of *tutor*, one who has the
 care of a youth, *παιδαγωγός*, *lalās*. DUCAS. 250, 16.
 (Compare the Homeric *ἀττα*.)
 3. *Tatas*, a Byzantine dignitary. ACROP. 148,
 16. PACH. I, 512, 5. CUPOR. 10, 16. 23, 20.
τειχοσειστής, ου, ὁ, (τείχος, σείω) *wall-shaker*, a warlike
 engine for battering down walls. EUST. Thessalon.
 Capt. 454, 23. (See also *σειστή*.)
τέμπλον, ου, τὸ, *templum*, the church of the Holy
 Sepulchre. CINN. 183, 12 Τέμπλου μαΐστωρ, *Master*
of the Templars.
 2. *The screen or partition* separating the inner
 sanctuary (βῆμα) from the main body of the church.
 It is ornamented with holy pictures. ΤΥΡΙC. 59.
 COTELER. III, 512 A. (Compare *κάγκελλος*, in the
 Glossary.)
τεντόνω, ωσα, ὠθην, ὠμένος, (τέντα) *to pitch a tent*. DUCAS.
 72, 20, et alibi.
 2. Transitive, *to stretch out*.
τεντόξυλον, ου, τὸ, plural *τεντόξυλα*, (τέντα, ξύλον) *the*
timber supporting a tent. NICET. 287, 28.
τερνεμέντον, ου, τὸ, *tournament*. CANT. I, 205, 14.
τετραδοπαράσκενον, τὸ, equivalent to *τετράδη καὶ παρα-*
σκευή, *Wednesday and Thursday*. NOM. COTELER.
 417.
τετρακαλαμαράτος, η, ον, (τέτταρες, *καλαμάριον*) *wearing or*
carrying four inkstands; implying an extraordinary
 degree of learning. PTOCH. 1, 236.
τζακανός, οὐ, ὁ, *crab*. SCHOL. OPP. Hal. 1, 280.
τζακάλα, ας, ἡ, Persian *شغال*, *shakal*, English
jackal, an animal. COTELER. III, 505 A.
τζακίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, *to break, burst, crack*. PTOCH.
 1, 374. NICET. 203, 25, et alibi.

2. In the passive, *to be wrecked*, as a ship. NICET. 426, 24 Τοῦ τζακισθέντος καραβίου. [It seems to be an onomatopœia. Compare the Persian شیکستان, shi-kas-tan, *to break*.]

τζάκισμα, atos, τὸ, (τζακίζω) *fragment, piece*. NICET. 203, 26.

2. In the plural τζακίσματα, *airs, coquettish airs*.

3. *A breaking*, the act of breaking.

4. *Fold*, as of any kind of cloth, δίπλα.

τζάκνον, ου, τὸ, (κάγκανον) *dry stick*. NICET. 332, 25.

τζακόνω, ωσα, ώθην, ωμένος, *to catch, to get hold of*. PTOCH. 2, 186 Μὴ νὰ τζακώσω πίνακαν κἀνέναν εἰς τὰς χεῖρας. (Compare σόκος, in the Glossary.)

τζαλαπατῶ, ἄς, ησα, ήθην, ημένος, (λάξ, πατέω) *to trample under foot*. SCHOL. ARIST. Nub. 552, as a various reading.

τζαντζαλιάρης, ι, ό, (τζάντζαλον) *one in rags*. PTOCH. p. 314.

τζαντζαλιαρουτζούριχος, ου, ό, (τζαντζαλιάρης, τζούριχος) *ragamuffin*. PTOCH. 2, 558.

τζαντζαλοφορεμένος, η, ου, (τζάντζαλον, φορῶ) *worn to rags, all the worse for wear*. PTOCH. 1, 67.

τζαούσιος, ου, ό, Persian and Turkish پشائی, tshaiush, *messenger of state*, τζιαβούσις, σιαούς. CUIOP. 10, 17. 23, 22.

τζάπα, as, ή, (σκάπτω, σκαπάνη) Spanish zapa, *hoe*. (See also τζαπίον, in the Glossary.)

τζαρούχι, ιού, τὸ, = τζέρβουλον, σέρβουλον.

τζερβούλι, ιού, τὸ, = τζέρβουλον, σέρβουλον. Heard at Thasos.

τζευδίζω, ισα, (τζευδός) *to lisp*. NICET. 549, 25.

τζευδός, ή, όν, *that lisps*. (It is an onomatopœia.)

τζιαβούσις, ι, ό, plural τζιαβούσιδες, = τζαούσιος. DUCAS. 65, 19.

τζιγαρίζω, ισα, ίσθην, ισμένος, *to fry*, as onions chopped up fine. It implies frequent stirring with a spoon. PTOCH. 2, 429. 437, where it is used tropically. [It is an onomatopœia, and may be compared with the classical σίζω.]

τζίκνα, as, ή, (κνίσσα??) *the smell arising from roasted or burnt meat*. PTOCH. 1, 230, et alibi.

τζιμούριον, ου, τὸ, (τζιμπῶ) *tick or like, an insect, τζιμπού-*

ρι. LEX. BOTAN. Κρότων, τὸ τζιμούριον, ὃ καὶ κροτώμιον λέγεται.

τζιμπούρι, ιού, τὸ, = τζιμούριον.

τζιμπῶ, ἄς, ησα, ήθην, ημένος, *to pinch*.

2. *To peck*, like a fowl. PTOCH. 2, 261.

τζιντζυφιά, ἄς, ή, (τζιντζυφον) *Zizyphus Vulgaris*, ζιζυφέα.

τζιντζυφον, ου, τὸ, (ζίζυφον) *the fruit of the zizyphus*.

τζούβαλον, ου, τὸ, Persian ذھول, dzhuwal, Turkish tshuval or tshuwal, *sack*. NICET. 257, 25.

τζούζω, ουξα, *to smart*. (Compare τζούκζω, in the Glossary.)

τζούζω, ουξα, ούχθην, ουγμένος, sugo, *to suck, imbibe*, as wine. Not to be confounded with the preceding.

τζούκα, as, ή, *earthen pot*, τζουκάλα, τζουκάλι. PTOCH. 1, 188. 2, 204. NICET. 397, 29. [It seems to be a corruption of the Latin coqua, *female cook*. It has no connection with the Italian zucca. See also τζουκάλα, and its derivatives. For the commutation of K, TZ, compare κάγκανον τζάκνον.]

τζουκάλα, as, ή, (coculum) = τζούκα.

τζουκαλᾶς, ἄ, ό, (τζουκάλα) *potter*.

τζουκάλι, ιού, τὸ, = τζουκάλα, τζούκα.

τζουκαλολάγνα, τὰ, equivalent to τζουκάλια καὶ λαγύνια. NICET. 193, 26 τζουκαλολάγινα.

τζουκαλούδα, as, ή, dimin. of τζουκάλα. PTOCH. 2, 205.

τζουκνίδα, as, ή, (κνίδη) *nettle, the Urtica* of botanists. SCHOL. OPP. Hal. 2, 429. [The syllable τζου- seems to be a reduplication.]

τζουριχοάγιος, ου, ό, (τζούριχος) an opprobrious epithet applied to monks. TZETZ. Chil. 9, 275.

τζούριχος, ου, an opprobrious epithet of obscure origin. TZETZ. Chil. p. 563, in the Index. PTOCH. p. 314, written τζούρουχος.

τζούστρα, as, ή, Italian giustra, *just*, at tournaments, τζουστρία, ιτζούστρα. CONQUEST. 2042.

τζουστρία, as, ή, = τζούστρα. CANT. I, 205, 14.

τζόχα, as, ή, *fine woollen cloth*, as broadcloth. (See also τζόχα in the Glossary.)

τίποτα = τίποτε. PTOCH. p. 298.

τορνεσάκιν, τὸ, dimin. of τορνέσιν. PTOCH. 1, 153.

τορνέσιν for τορνέσιον, ου, τὸ, = τουρνέσιν. PTOCH. 1, 167. 2, 88.

τούβλον, ου, τὸ, (tubulus) *brick*, βήσαλον. NICET. 139, 24, et alibi.

τουρνέσιν for τουρνέσιον, ου, τὸ, (French Tournois) a small French coin so called, *τορνέσιν*. NICET. 664, 27 Τουρνέσιν, τὸ χαλκοῦν νόμισμα. CONQUEST. 1280. τραλίζω, ἴσα, ἴσθην, ἰσμένος, *to make dizzy*.

Mid. τραλίζομαι, *to be dizzy, to feel dizzy*. PTOCH. p. 185 Καὶ μόνον ἔασον μικρὸν μὴ τραλισθῇ τὸ φῶς μου. [The root TAP or TEP with its modifications denotes disturbance or derangement in general. Compare *τρελός*, *τρέλα*, *ἀντράλα* (ἐν, τρα-), *ἀντάρα* or *ἐντάρα* (ἐν, ταρ-). Also, the ancient *ταράσσω*, *θράσσω*, *τραχύς*, *ταρβέω*, *τρέω*, *ταρβέω*.]

τρανός, ἡ, ὄν, (τρανής) *big, large*. PTOCH. 1, 124, et alibi. τραπέξιν for τραπέξιον, ου, τὸ, *table*. PTOCH. 1, 129 Θές τραπέξιν, *Lay the table*.

τραπέξιον, ου, τὸ, *banquet, convivial meal, συμπόσιον*. LEX. SCHED. 412.

τραῦλον, ου, τὸ, (Slavic τραβὰ, χόρτος) Russian *τράβα*, *purslane, Portulaca Oleracea*, *τρεῦλον*, *χοιροβότανον*, *γυλιστερίς*, *γλιστριδα*, *ἀνδράκλα* or *ἀντράκλα*. LEX. BOTAN. Ἀνδράκην, τὸ τραῦλον, ἡ καὶ γυλιστερίς καλεῖται. *τραχανᾶς*, ᾧ, ὁ, = *ταρχανά*. (It has no connection with *τράγος*.)

τραχηλέα, as, ἡ, = *τραχηλία* 1. NICET. 583, 22.

τραχηλία, as, ἡ, (τράχληλος) *collar of a garment*, *τραχηλέα*. PTOCH. 2, 53.

2. Neck-hole of a shirt, usually pronounced *τραχηλιά*.

τρέλα, as, ἡ, (τρελός) *craziness, madness : folly*.

τρελάδα, as, ἡ, = *τρέλα*.

τρελαίνω, ανα, ἄσθην, ἀμένος, (τρελός) *to render crazy, distracted, mad, to madden*.

Mid. *τρελαίνομαι*, *to become crazy*.

τρελός, ἡ, ὄν, *crazy, distracted, mad*; opposed to *φρόνιμος*, *γνώστικος*. (For its root, see *τραλίζω*.)

τρεῦλον, ου, τὸ, = *τραῦλον*. Heard at Pelion.

τριακοντάφυλλον, ου, τὸ, (τριακοντάφυλλος) *rose*, *τριαντάφυλλον*, *ρόδον*. CODIN. 73, 17.

τριαντάφυλλον, ου, τὸ, = *τριακοντάφυλλον*.

τριάρμενος, η, ὄν, (τρίς, ἄρμενον) *three-masted*, as a ship. NICET. 223, 27.

τριγυρίζω, ἴσα, ἴσθην, ἰσμένος, (τριγύρω) *to go round*; as *Mās ἐτριγύριζε*.

2. Intransitive, *to go around, wander about*. NICET. 798, 27.

τριγύρω or τριγύρου (περί, γῦρος), adv. *round, around*; as *Τριγύρου κυκλωμένο*. Νὰ, πέφτουν τ' ἄνθια ἀπάνω σου, τὰ μῆλα 'ς τὴν ποδιά σου, Τὰ κόκκινα τριαντάφυλλα τριγύρου 'ς τὸ λαιμό σου.

Τρίκαλα, ων, τὰ, *Tríkala*, a city in Thessaly corresponding to the ancient *Τρίκκη*. COMN. I, 244, 10.

τριόδι, ιοῦ, τὸ, (τρίοδος) *merelles*, or *nine men's morris*, a game. (See *τριάδι*, in the Glossary.)

τριπτοῦτζικος, η, ὄν, dimin. of *τριπτός*. PTOCH. 1, 179.

τρισανάθεμα (τρίς, ἀνάθεμα), *thrice cursed*, an imprecatory word. Constructed like the simple *ἀνάθεμα*. PTOCH. 1, 134 Ἀνάθεμά με, βασιλεῦ, καὶ τρισανάθεμά με! Id. 1, 160.

τριπτοῦτζικος for *τριπτούτζικος*. PTOCH. 1, 183.

τρίχα, as, ἡ, (θρίξ, τριχός) *a hair*. LEX. SCHED. 381.

2. Bristle, as of a hog.

τριχοβότανον, ου, τὸ, (τρίχα, βοτάνη) *the maiden-hair, Adiantum Capillus-Veneris*. LEX. BOTAN. Ἀδιαντον, τὸ τριχοβότανον, ὃ καὶ καλλίτριχον λέγεται.

τρύπανιον, ου, τὸ, (τρίπανον) *borer, gimlet*. LEX. SCHED. 769.

τυλίγω, ἴσα, ἴσθην, ἰγμένος, (τυλίσσω) *to roll up*, as a cloth.

Mid. *τυλίγομαι*, *to roll one's self up* in anything.

PTOCH. 1, 371 *Τυλίγομαι τὴν κάπαν*.

τυμπανάρης, η, ὄν, (τύμπανον) *drummer*. PORPH. p. 170.

τυρᾶς, ᾧ, ὁ, (τυρός) *cheese-monger*. NICET. 443, 21, as a surname.

τυρίτζιν, τὸ, dimin. of *τυρίν*. PTOCH. 2, 198.

τώρα (τῇ ᾧρα), adv. *now*, in classical Greek *νῦν*. PTOCH. 1, 59. 62. 97, et alibi.

υγεία, as, ἡ, *health*. Ἐχε ἐν υγείᾳ, *Farewell, Good by*, in classical Greek *ἔρρωσο*, in Latin *vale*. LEX. SCHED. 194.

ὕδρωπικας, α, ὁ, (ὑδρῶψ, ὑδρωπικός) *dropsy*.

ὕδρωπικιάζω, ασα, (ὕδρωπικας) *to get the dropsy, to become dropsical*. PTOCH. 2, 605. Id. p. 279.

ύελιον, ου, το, (ὑαλος) *glass*, a vessel of glass.

2. *Urinal*, for medical purposes. PTOCH. 2, 567.

ὑπαγαίνω, αογ. ὑπῆγα, (ὑπάγω) *to go, πάγω*. PTOCH. 1, 369. CONQUEST. Πρόλογ. 120.

ὑπανδρεύω, ευσα, εὐθην, ευμένος, (ὑπανδρος) *to give in marriage*, παντρεύω, said of the parents or guardians.

PHRAN. 219, 18 Ὁφείλετο τοῦ ὑπανδρεῦσαι αὐτό.

Mid. ὑπανδρεύομαι, *to marry*, said of the man or woman.

ὑπανδρία, ας, ἡ, (ὑπανδρεύω) *marriage*. NOM. COTELER. 332. PHRAN. 227, 4.

ὑπέρπυρος, ου, *fiery*. Νόμισμα ὑπέρπυρον, *Gold coin*. TYPIC. 70, p. 256.

Substantively, τὸ ὑπέρπυρον, sc. νόμισμα, *Gold coin*, πέρπυρον, φλωρίον. BALSAM. ad Concil. Nic. I, 17. PTOCH. 1, 66.

ὑπνάρης, η, ὁ, (ὑπνος) *sleepy fellow*. PTOCH. p. 327.

ὑπογονάτιον, incorrectly for ἐπιγονάτιον, which see. CHRYS. XII, 777 B (spurious). EUKHOL.

ὑπόδημαν for ὑπόδημα, ατος, τὸ, *shoe*. PTOCH. 1, 126.

ὑπομονγγρίζω, ισα, (μονγγρίζω) *to roar or bellow moderately*. PTOCH. 1, 323.

ὑπούργισσα, ης, ἡ, (ὑπουργός) *female officer in a nunnery*. TYPIC. 4, p. 158.

φαβατίτζιν, τὸ, dimin. of φάβα. PTOCH. 2, 346.

φάκλα, ας, ἡ, *facula, torch*, usually of reeds or dry sticks. (Compare φακλαρέα, φατλίον, in the Glossary.)

φάλαγξ, αγγος, ἡ, *wooden structure*. EUST. 469, 17 τὰ ἐκ τῶν ξύλων οἰκοδομήματα φάλαγγας καλοῦμεν.

φανόπτης, ου, ὁ, = φεγγίτης, *skylight*. TZETZ. ad LYCOPHR. 98.

φαρμάκιν for φαρμάκιον, ου, τὸ, *poison*. PTOCH. 2, 285. 418.

φασκία, ας, ἡ, (φασκία) *swathing-band*. NICET. 778, 25.

φάσκελον, for σφάκελον, which see.

φασκελόνω, ωσα, ὤθην, ωμένος, = σφακελίζω.

φεγγάριν for φεγγάριον, ου, τὸ, (φέγγος 2) *the moon*. NICET. 605, 26, et alibi.

φεγγίτης, η, ὁ, *skylight*, φανόπτης. TZETZ. ad LYCOPHR. 98. (See also ἀναφωτίς, in the Glossary.)

φελῶ, ᾄς, εσα, = ὠφελέω. PTOCH. 1, 57. 74. 141.

φέρνω, ερα, ἐρθην, ερμένος, (φέρω) *to bring*. PTOCH. 2, 262.

φθειριάκος, η, ου, (φθείρ) *lousy, ψειριάκος*. PTOCH. p. 301.

φιλάσθενος, η, ου, (φίλος, ἀσθενής) *sickly*. PTOCH. 2, 253.

φιλεύσπλαγχνος, η, ου, (φίλος, εὐσπλαγχνος) *compassionate*. PTOCH. 1, 388.

Φιλῆς, ἡ, ὁ, (Φιλαῖος) *Philes*, a man's name. PACH. I, 65.

φιλομηλίτζα, ας, ἡ, dimin. of φιλομήλα, a species of *fish*. PTOCH. 2, 574.

φκειάνω = φτειάνω, εὐθειάζω. [For the commutation of T, K, see *Modern Greek Grammar*, § 7, 9.]

φκισίδι, ιοῦ, τὸ, (φῦκος) *rouge*. [It is a triple diminutive of the classical φῦκος: thus, φῦκος, φύκιον, φυκιάσιον, φυκισίδιον, φκισίδιον, φκισίδι.]

φλάμπουρον, ου, τὸ, = φλάμμουλον. CONQUEST. 625.

φλησκούνιν = βλησκούνιν.

φλησκουνίτζιν, τὸ, dimin. of φλησκούνιν. PTOCH. 2, 592.

φλωρίον, ου, τὸ, *florenus, florin, Italian fiorino, gold coin, ὑπέρπυρον*. PHRAN. 146, 15 Φλωρία, ἥτοι νόμια χρυσᾶ. (The florenus was originally coined at Florence. See Ducange's Glossar. Med. et Infim. Latin. v. florenus.)

φορτώνω, ωσα, ὤθην, ωμένος, (φορτώω) *to load*. NICET. 759, 21 Εἰσήγοντο ζῶα πρὸς τὸ φορτῶναι αὐτά. 779, 24 Φορτωμένος τὰ κουρσιμαῖα.

φούκτα, ας, ἡ, (πύξ, πυγμή) *the hollow of the hand*.

2. *Handful*. PTOCH. 2, 200 Πιπέρην φούκταν μίαν, *A handful of pepper*.

φουρκισμός, οὔ, ὁ, (φουρκίζω) *a gibbeting, hanging*. NICET. 380, 27.

φουρνητάρης, η, ὁ, = φουρνάριος. PTOCH. 1, 326.

φούσκα, ας, ἡ, (φύσκη) *bladder*. LEX. SCHED. 839.

2. *Blister*, φουσκαλίδα, the classical φῦς. SCHOL. ARIST. Plut. 535.

φουσκαλίδα, ας, ἡ, = φούσκα 2.

2. *Bubble*, in classical Greek φυσαλῖς, πομφόλυξ. NICET. 553, 26 Ὡς φουσκαλίδες ἐν τῷ ὕδατι.

φουσκώνω, ωσα, ὤθην, ωμένος, (φούσκα) *to swell, inflate, distend*, as a bladder. PTOCH. 2, 207 Χριστέ μου, νὰ τὴν ἐπιασα 'σὰν ἦτον φουσκωμένη!

2. Intransitive, *to swell*.

Φράντζα, ας, ἡ, France, Italian Francia. CANT. I, 205, 22. CONQUEST. Πρόλογ. 34.

φρόνα, τὰ, = φρόνησις. CONQUEST. Πρόλογ.

φτειάνω, ασα, άσθην, ασμένος, (εύθειάζω) to make, to do, φκειάνω, κάμνω, in classical Greek ποιῶ, πράσσω.

2. To prepare. PTOCH. 2, 111 *Απελθε, φτείασε τὸ θερμὸν, δὸς νίμμαν τοῖς πατράσιν, heat the water.

Also to dress, as meat. Id. 2, 250 Καὶ πάντες τὰς ἡγάπησαν καὶ ἔρωγαν παλαμύδας, Καὶ λέγουσιν, Καλὲς ἔνε, καὶ ἄς μὰς φτειάσουν καὶ ἄλλας. [For the change of Υ into Φ, and of Θ into Τ, see Modern Greek Grammar, § 7, 7. 8.]

φτερνιστήρα, ας, ἡ, = πτερνιστήρ. PTOCH. 2, 69.

φτερνιστήρι, ιοῦ, τὸ, = πτερνιστήριον.

φωτία, ας, ἡ, fire, πῖρ. NICET. 814, 24. (See also φωτία in the Glossary, and compare λαμπρόν.)

χαβιάριν for χαβιάριον, ου, τὸ, Arabic خَبْزِيَّ, khabbiar, caviar. PTOCH. 2, 88 written χανιάριν.

χαβιαρίτζιν, τὸ, dimin. of χαβιάριν. PTOCH. 2, 347 written χανιαρίτζιν.

χαβιαροκατελύτης, ου, ὁ, (χαβιάριν, καταλίω) demolisher of caviar, that is, devourer of caviar. PTOCH. 2, 97.

χαβιαροπούλης, η, ὁ, (πουλῶ) caviar-seller. PTOCH. 2, 226 οἱ χαβιαροπούλοι, metaplastic.

χάβος, ου, ὁ, (Italian cavezone) the bit of a bridle. SCHOL. ARIST. Eq. 1150.

χαβοῦτζι, ιοῦ, τὸ, Turkish خَاوُذْجِي, hawudzh, carrot, Daucus Carota, δανκίν.

χαιρετῶ, ἄς, = χαιρετίζω. SCHOL. ARIST. Plut. 752.

χάλασμα, ατος, τὸ, (χαλάω) that which is destroyed, simply a ruin. TZETZ. Chil. 5, 707.

2. A destroying, the act of destroying, destruction.

χαλασμός, ου, ὁ, demolition, destruction. NICET. 670, 24.

χαλασάριον, ου, το, = λιθοβόλος, πετροβόλος, πετράρια. NICET. 671, 24, et alibi.

χαλαστικόν, ου, τὸ, = χαλασάριον. NICET. 82, 26.

χαλάστρα, ας, ἡ, demolition, destruction. *Εκαμε μεγάλη χαλάστρα ἔς τὰ καράβια.

2. Breach in a wall.

χαλίκιον, ου, τὸ, (χάλιξ) small stone, pebble. PTOCH. 1, 240.

χαλῶ, ἄς, ασα, (χαλάω) intransitive, to be demolished, to fall, as a building. CODIN. 144, 15.

χαμηλός, ἡ, ὅν, low-camped, as a shoe; opposed to βαθύς. PTOCH. 2, 52.

χαμοκέρασον, ου, τὸ, (χαμαικέρασος 2) the strawberry. Heard at Pelion.

χαμόμηλον, ου, τὸ, (χαμαίμηλον) chamomile, Matricaria Chamomilla.

χαμός, ου, ὁ, (χάνω) destruction, ruin, perdition.

χάν, ὁ, indeclinable, = χαγάνος. DUCAS. 57, 23 Τεμὴρ χάν.

χαντάκιον, ου, τὸ, = χάνδαξ. NICET. 542, 25, et alibi.

χάνω, ασα, άσθην, αμένος, (χάσω) to lose. PTOCH. 2, 228. NOM. COTELER. 524.

Mid. χάνομαι, to perish. NICET. 475, 26.

χαρά, ἄς, ἡ, nuptials, wedding. (Compare ΔΡΟCΡ. Act. Thom. 4 Ὁ γὰρ βασιλεὺς θυγατέρα μονογενῆ ἔχει, καὶ νῦν ἐκδίδωσιν ἀνδρὶ πρὸς γάμον· τῶν οὖν γάμων ἡ χαρὰ καὶ ἡ πανήγυρις ἐστὶν αὕτη σήμερον, ἣν εἶδες ἑορτήν.)

χάραβλον, ου, τὸ, (χέραβος) chasm, as in a rock. [Compare χάρβαλον. The root seems to be ΧΑ-, found in χάσκω and its modifications.]

χαράζει, ἄξε, (χαράζω) impersonal, it is dawning; in the aorist, it has dawned. (See also περιχαράσσομαι, γλυκοχαράζει, γλυκοφέγγω. Also, χαράσσομαι, in the Glossary.)

χαράζω, ἄξα, άχθην, αγμένος, (χαράσσω) to cut, to make an incision, to engrave.

χάραμα, ατος, τὸ, (χάραγμα) commonly in the plural τὰ χαράματα, the first dawn of day. Καὶ αὐτοῦ πρὸς τὰ χαράματα περνοῦσαν δυὸ διαβάτες. Ἀπ' τὰ χαράματα εἶμαι ἐδώ.

χάρβαλον, ου, τὸ, ragged garment. NICET. 783, 25 Ἐξεκδυσώμεθα τὰ χάρβαλα ταῦτα καὶ ἐσχισμένα ροῦχα. (Compare χέραβλον.)

χαριστικός, ἡ, ὅν, given as a present. NICET. 578, 24.

χαροκόπος, ου, ὁ, (χαρά, κόπτω) one fond of pleasure, good-liver. PTOCH. 1, 116.

χαροκοπῶ, ἄς, (χαροκόπος) to feast, to make merry.

Χάροντας, α, ὁ = Χάρος.

Χάρος, ου, ὁ, (Χάρων) Death personified, Χάροντας. Like the Θάνατος of the Apocalypse, the modern Χάρος

often appears on horseback. Further, he has a mother, but her name is not known. [For its formation, see *Modern Greek Grammar*, § 12, note.]

χαρτοσάκκουλον, ου, τὸ, (χαρτίον, σακκούλι) *bag for papers*.

PTOCH. 1, 98. 100.

χαυῖαριν, see χαβιάριν.

χαχατίζω, ισα, = καγχάζω. NICET. 395, 26.

χειρομάχισσα, ας, ἡ, (χειρομάχος) *woman that works with the hand*. Hence, *industrious woman*. PTOCH. 1, 201.

χειροπιάνω, ασα, άσθην, ασμένος, (χείρ, πιάνω) *to take hold of one by the hand*. NOM. COTELER. 238.

χειρόρτη, ης, ἡ, = χειρόρτιον. COTELER. III, 504 B.

χειρόρτιον, ου, τὸ, *glove*. NICET. 688, 27. CUROP. 25.

[The second element is connected with ἀπαρίσκω, the root of which is AP-. For the change of A into O, compare δρτάρια, in the Glossary.]

χειροτεχνάριος, ου, ό, (χειροτέχνης) *handicraftsman, artisan*, χειροτεχνάριος. PTOCH. 1, 161.

χελιδονέα, ας, ἡ, = χελιδόνιον. LEX. BOTAN. Ἑλνδριος βοτάνη, ἡ χελιδονέα.

χέρι, ιου, τὸ, = χέριν.

χέριν for χέριον, ου, τὸ, (χείρ) *hand, χέρι*. PTOCH. 1, 185.

χερίτζιν, τὸ, dimin. of χέριν. PTOCH. 1, 374.

χερόβολον, ου, τὸ, (χείρ, βάλλω) *bundle*, as of straw.

TZETZ. ad LYCOPHR. 34.

χερότερος, η, ου, = χειρότερος, *worse*. PTOCH. 2, 235.

χεροτεχνάριος = χειροτεχνάριος. PTOCH. 1, 206.

χερούλι, ιου, τὸ, (χέρι) *little or dear hand*.

2. *Handle*, as of a jug, pitcher, cup, and the like.

χηβάδα, ας, ἡ, (χήμη) a species of bivalve *shell-fish*, χηβάδιον. SCHOL. OPP. HAL. 1, 330.

χηβάδιον, ου, τὸ, = χηβάδα. LEX. SCHED. 857. SCHOL. OPP. HAL. 1, 138 χυβάδιον, v. l. χιβάδιον, both incorrectly.

χηνοπόδης, η, ό, (χήν, πούς) *goose-footed man*. CODIN. 134, as a nickname.

χιλιάζω, ασα, (χίλιοι) *to live a thousand years*. TZETZ. Chil. 9, 656.

χλιμιντρίζω, ισα, *to neigh*, as a horse, χλιμιντρίζω, χλιμιντρώ, χλιμιντρώ. [It is an onomatopœia.]

χλιμιντρισμα, ατος, τὸ, (χλιμιντρίζω) a *neighing*, χλιμιντρισμα.

χλιμιντρώ, ᾤς, = χλιμιντρίζω.

χιονάτος, η, ου, (χιών) *snowy, white as snow*. PTOCH. 2, 195.

χιόνι, ιου, τὸ, (χιών) *snow*.

χιονιά, ᾤς, ἡ, *snow-storm*.

χιονίστρα, ας, ἡ, (χιονίζω) *the fumitory, Fumaria Officinalis*.

Χιώτης, η, ό, (Χίος) *native of Chios, Chian*.

Χιώτικος, η, ου, (Χιώτης) of Chios, Chian. PTOCH. 2, 172. 353, et alibi.

χλιάρι, ιου, τὸ, = χουλιάρι.

χλωμός, ἡ, όν, (χλωρός) *pale*, as applied to the human complexion.

χλωροσαύρα, ας, ἡ, (χλωρός, σαύρα) *lizard*, particularly the green lizard. SCHOL. THEOCR. 2, 58.

χοιράκανθος, ου, ό, = ἀκανθόχοιρος. SCHOL. OPP. HAL. 2, 384.

χοιρομάνδριον, ου, τὸ, (χοῖρος, μάνδρα) *hog-sty*. NICET. 537, 29.

χολιάζω, ασα, ασμένος, (χολάω) *to be melancholy, sad, gloomy*. Τί ἔχει ό πρωτομάστορης κ' εἰν' ἔτζη χολιασμένος ;

χολόκοκκον, ου, τὸ, (χολή, κόκκος) *castor-berry*, χολόκουκκον, the ancient κίκι. PTOCH. 2, 220 Χολόκοκκα πικρίας (an expression apparently suggested by χολήν πικρίας, NT. Act. 8, 23). LEX. BOTAN. Λαθυρίδες, τὰ χολόκοκκα.

χολόκουκκον = χολόκοκκον. PTOCH. 2, 420.

χονδραίνω, ηνα, (χονδρός) *to make thick or stout*.

2. Intransitive, *to grow or become thick, stout, or corpulent*.

χονδρός, ἡ, όν, (χόνδρος) *thick, stout*, as a stick. PTOCH. 2, 195.

2. *Corpulent, fat*. Id. 2, 384. Id. p. 312.

3. *Coarse*, not fine, as sand, meal, or cloth. NICET. 503, 27 Πανίον δὲ χονδρὸν ἀρίφαντον.

χονδρόχυλος, η, ου, (χονδρός, χυλός) *made of coarse meal*, as bread. PTOCH. 2, 416.

χόνω, ωσα, ώθην, ωμένος or ωσμένος, (χώννυμι, χόω) *to thrust, insert*.

Mid. χόνομαι, *to go or get into*. Χόνομαι 'ς τὲς λάσπες.

Eis τὰ φλουριά χωσμένος, *Loaded with gold coins*.

χόρδα, ας, ἡ, (χορδή) *bow-string*. CODIN. 90, 14.

χορδόκοιλα, ων, τὰ, (χορδή, κοιλία) *tripe, ἐντερόκοιλα*.

PTOCH. 1, 120.

χορδοκοιλίστρα, ας, ἡ, *female seller of χορδόκοιλα*. PTOCH. 1, 336.

χορδοκοιλίτζια, τὰ, dimin. of χορδόκοιλα. PTOCH. 1, 123.

χορηγόκαμινον, ου, το, (χορήγι, κάμινος) *lime-kiln*.

χορταίνω, ασα, ασμένος, (χορτάζω) *to fill, satiate, as with food*. NICET. 837, 23 *Χορταίνουσai τοὺς βλέποντας*.

Also with *two accusatives*. Θὰ τοὺς χορτάσω σινάπι καὶ πιπέρι.

2. *To be filled with anything, to be satiated*.

PTOCH. 1, 150 Ἴνα χορτάσω τὸ ψωμίν. Id. 1, 214.

2, 241. 326. Also without a case. Id. 2, 126 Ἐγὼ

δὲ τρέχω 's τὸ νερόν καὶ σκύπτω καὶ χορταίνω.

χορτοβολών, ὄνος, ὁ, (χόρτος, βάλλω) *hay-loft; barn*. CODIN. 109, 11.

χουλιára, ας, ἡ, (χουλιáρι) *large spoon, ladle, χλιára*.

χουλιáρι, ιοῦ, τὸ, (κοχλιáριον) *spoon, χλιáρι*. [The form χλιáρι is a modification of κοχλιáριον. As to χουλιáρι, it is nothing more than χλιáρι increased by the intercalary syllable OY.]

χουμῶ, ᾧς, ἡσα, = χυμῶ.

χοῦφτα, ας, ἡ, = φοῦκτα.

χρειάζεται (χρειάζομαι), impersonal, *it is necessary*. Σὰν τὰ κάθουν τὰ χωριά, τί χρειάζεται νὰ πᾶμε; Ἐχρειάζεται νὰ περάσουν τὸν ποταμόν.

χρειάζομαι, áσθην, (χρεία) *to need, to want*. Χρειάζομαι πολλὰ πράγματα. Τὸ χρειάζομαι.

2. Intransitive, *to be wanting, to be necessary*.

*Ἄλλο τίποτε δὲν μὲ χρειάζεται, *I want nothing else*.

Εἰπέ του νὰ σοῦ δώσῃ ὅτι χρειάζεται διὰ τὸ σπιτί. Χρειάζεται νοῦς, *Mind is wanting*.

χρυσοκόκκινος, η, ον, (χρυσός, κόκκινος) *red and gold*. CUROP. 15.

χρυσόξυλον, ου, τὸ, (ξύλον) *the Venetian sumac, Rhus Cotinus, the ancient θάψος*. SCHOL. ARIST. Vesp. 1413. SCHOL. THEOCR. 2, 88.

χρυσοπράσινος, η, ον, (πράσινος) *green and red*. CUROP. 18, 9.

χρυσοφτερνιστηράτος, η, ον, (φτερνιστήρα) *wearing golden spurs*. PTOCH. 1, 59.

χρυσόχορτον, ου, τὸ, (χόρτος) *the hart's tongue, Scolopendrium Ceterach*.

χτίζω for κτίζω, *to build*.

χυβάδιον, see χηβάδιον.

χυλόν, οὔ, τὸ, = χυλός. PTOCH. 2, 577.

χυλοῦμαι (χυλόω), *to get wet in the rain, τὸ ἐξ ὑετοῦ ὑγραίνεσθαι*. EUST. 1552, 34.

χυματίζω, ισα, (χύμα) *to moisten, wet*. SCHOL. ARIST. Plut. 720.

χυμῶ, ᾧς, ἡσα, (χύμα) *to rush, χουμῶ, ὄρμῶ*. Θὰ χυμήσῃ καταπάνω σου.

χυτροκανδήλα, ας, ἡ, (χύτρα, κανδήλα) *open glass lamp shaped like an earthen pot*. It was suspended in churches. TYPIC. 59.

χῶμα, ατος, τὸ, *earth, soil; land, ground*.

χῶμαν for χῶμα. NICET. 175, 29.

χωνεία, ας, ἡ, (χωνεύω) *bomb*. DUCAS. 271. 273.

χωνεύω, ευσα, εύθην, ευμένος, *to digest*. PTOCH. 2, 354.

χωράφι, ιοῦ, τὸ, = χωράφιον.

χωράφιον, ου, τὸ, (χώρα) *field, ἀγρός*. NOM. COTELER. 14.

χωριάτης, η, ὁ, (χωρίον) *peasant, one who lives in a small village, rustic, χωρικός*. NICET. 430, 24. 634, 24.

2. *Clown, an ill-bred man*. Τὸν χωριάτη τὸν τιμοῦνε, Καὶ αὐτὸς λέγει τὸν φοβοῦνται, *They honor the clown, but he thinks they fear him*.

χωριάτικος, η, ον, *rustic, clownish*.

χωρῶ, εἰς, εσα. PTOCH. 2, 204.

χωστός, ἡ, ὄν, (χόνω) *buried up*. TZETZ. Chil. 9, 330.

ψάθα, ας, ἡ, (ψιάθος) *rush mat*.

ψαθί, ιοῦ, τὸ, = ψαθίν.

2. *The great cat's-tail, Typha Latifolia*.

ψαθίν for ψαθίον, ου, τὸ, dimin. of ψάθα. PTOCH. 2, 84.

ψαλίδα, ας, ἡ, (ψαλís) *large scissors, shears*.

2. *Tendrill of a vine, ψαλís*.

ψαλίδι, ιοῦ, τὸ, (ψαλίδιον) *scissors*.

ψαλιδόπουλον, ου, τὸ, (pullus) dimin. of ψαλίδιον, *scissors*. PTOCH. 1, 168.

ψαλís, ίδος, ἡ, *tendrill of a vine, ψαλίδα 2*. LEX. BOTAN.

*Ελικες, αἱ τῶν ἀμπέλων ψαλίδες.

ψάλσιμον, ατος, τὸ, (ψάλλω) *singing*. *Ἀρχισαν τὸ ψάλσιμον.

ψαλτική, ἡς, ἡ, (ψαλτικός) *the art of singing*, as applied to church music.

ψαλτικόν, οὐ, τὸ, *church singer's pay*.

2. In the plural, τὰ ψαλτικά, *church music*.

ψάλτρα, ας, ἡ, (ψάλτης) *songstress*.

ψαλτώδημα, ατος, τὸ, (ψαλτωδέω) *chant*. BALSAM. ad Concil. Laod. 15.

ψαρᾱς, ᾱ, ὁ, (ψᾱρι) *fisherman; seller of fresh fish*.

ψάρι, ιοῦ, τὸ, (ὀψάριον) *fish*, ἰχθύς.

ψαχνός, ἡ, ὁ, (σαχνός, σαυχμός) *lean*, as meat, not fat; opposed to παχύς. BOISS. III, 417.

ψάχω, αἶα, (ψάω, ψήχω) *to grope, grope after a thing*.

ψεῖρα, ας, ἡ, (φθεῖρ) *louse*. PTOCH. 1, 65. 373. 2, 84, incorrectly written ψήρα, ψύρα. (See also φθεῖρα, in the Glossary.)

ψειριάζω, ασα, (ψεῖρα) *to become lousy*.

ψειριάρικος, η, ου, (ψειριάρης) *lousy*. PTOCH. 2, 478.

ψειριάρης, ι, ὁ, (ψεῖρα) *lousy person*.

ψειρίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, *to louse*. Ψειρίζει τὰ παιδιά της.

Mid. ψειρίζομαι, *to louse one's self*.

ψείρισμα, ατος, τὸ, *a lousing*, the act of lousing.

ψέμα, ατος, τὸ, (ψεῦσμα) *lie, falsehood, fib*, ψόμα, ψεύδος.

Ψέματα λές, *You are fibbing*.

ψένω, εμένος, = ψήνω.

ψευδόπιστος, η, ου, (ψευδής, πίστις) *whose faith (religion) is false*.

ψευδόπλουτος, ου, (πλοῦτος) *feigned to be rich*, rich in appearance only. SCHOL. ARIST. AV. 822.

ψευδοτσαγγάρης, η, ὁ, (τσαγγάρης) *mock-bootmaker*, a mere cobbler who fancies himself a distinguished bootmaker. PTOCH. 1, 115 Γείτοναν ἔχω πετρωτὴν, τάχα ψευδοτσαγγάρην.

ψεύτης, η, ὁ, (ψεύστης) *liar*. Κάθε ψεύτης ἔχει καὶ τὸν μάρτυρά του, *Every liar has his witness* (another liar, of course). * Ἀν δὲν πιστεύης ἐμένα, ρώτα καὶ τὸν μπάρμπα μου τὸν ψεύτη, *If you do n't believe me, ask my uncle the liar*; a proverbial expression.

ψεντιά, ᾱς, ἡ, (ψεύτης) *lie, falsehood, fib*. * Ἐμαθες τίποτε ψεντιές; *Have you learned any news?* in burlesque.

ψεύτικος, η, ου, *false, lying*.

2. *False, forged, imitated*. Ψεύτικα στήθη, *False breasts*. Ψεύτικη βούλλα, *False seal*.

ψευτογιατρός, οὔ, ὁ, (γιατρός, ἱατρός) *false physician, quack, mountebank*.

ψευτομάρτυρας, α, ὁ, (ψευδομάρτυς) *false witness*.

ψεύτρα, ας, ἡ, = ψεύτρια.

ψεύτρια, ας, ἡ, (ψεύτης) *female liar*. SCHOL. ARIST. Plut. 970.

ψήνω, ἡσα, ἡθην, ἡμένος, (ἔψω) *to roast*, as meat, chestnuts, and the like, ψένω. PTOCH. 1, 334 Ἐκεῖ ἔβρα κρέας καὶ ψήνασιν σουγλιταρέαν μεγάλην. 2, 590 Καὶ ψήσετε μικρούτικον κεφάλιν κρομμυδίτζιν.

2. *To bake*, as bread. Ἐψήθη τὸ ψωμί.

3. *To parch*. Κ' ἐκεῖνος ἀποκρίθηκε μὲ τὰ ψημένα χεῖλια.

ψήρα, see ψεῖρα.

ψήσιμον, ατος, τὸ, (ψήνω) *a roasting; baking; parching*.

ψησσίου, ου, τὸ, (ψησσα) *a species of fish*. PTOCH. 2, 99. 236, et alibi. SCHOL. OPP. Hal. 1, 99 Πλατύουρος, ψησσία, incorrectly written with one Σ.

ψησσόπουλον, ου, τὸ, (pullus) *dimin. of ψησσίου*. PTOCH. 2, 163.

ψητός, ἡ, ὁ, (ψήνω) *roasted*.

ψιλούτζικος, η, ου, *dimin. of ψιλός*. PTOCH. p. 319.

ψίχα, ας, ἡ, (ψίξ) *crumb*.

2. *Crumb*, as applied to the soft part of bread; opposed to κύταλον. PTOCH. 1, 83 Ἐπιθυμῶ καὶ τὸ ψωμὶν καὶ κύταλον καὶ ψίχαν.

3. *Pith* of a plant, the ancient ἐντεριώνη. Ἡ ψίχα τῆς κουφοξυλιάς.

4. *Bit, mite*, a small piece of anything. Δόσε μας ψίχα νερό, *Give us a little water*.

Adverbially, ψίχα, *a little*, κομμάτι. Τὸν ἐβάρεσα ψίχα ψίχα, *I wounded him very slightly*.

ψιχαδίζω, ισα, (ψεκάς) *to drizzle*, ψιχαλίζω. Also, *to fall in small flakes*, as snow. Ἐψές χιόνι ψιχαδίζει.

ψιχάλα, ας, ἡ, *drizzling rain*.

ψιχαλίζω, ισα, = ψιχαδίζω.

ψίχη, ης, ἡ, = ψίχα. NOM. COTELER. 112.

ψιχίτζα, ας, ἡ, *dimin. of ψίχα*. PTOCH. 2, 589.

ψόμα, τὸ, = ψέμα.

ψουνίζω, ισα, ἰσθην, ἰσμένος, (ὀψωνέω) *to purchase, buy*, ψωνίζω, ἀγοράζω. PTOCH. 2, 87. 132.

ψούνισμα, ατος, τὸ, *a buying, purchasing*.

ψουνιστής, ἡ, ὁ, (ψουνίζω) *purchaser, buyer, ἀγοραστής*.
(See also καλοψουνιστής.)

ψουφουρίζω, ισα, *to whisper*, μурμουρίζω, the ancient
ψιθυρίζω. PTOCH. 2, 49. Id. p. 307. [Apparently
an onomatopœia.]

ψοφιάρικος, η, ον, = ψόφιος. PTOCH. 2, 601.

ψοφίμι, ιοῦ, τὸ, (ψόφος) *dead*, ψοφιάρικος, properly with
reference to the lower animals. Ψόφιος τῆς πείνας,
Dead with hunger.

ψόφος, ον, ὁ, *death*, as applied to the lower animals.
In the language of indignation it is used also with
reference to human beings. PTOCH. 2, 219 Ἐγὼ δὲ
νῦν καθέξομαι καὶ ρεύγομαι τὸν ψόφον. 2, 520 Καὶ κείνος
ἄς καθέζεται, καὶ ἄς γεύεται τὸν ψόφον.

ψοφῶ, ἄς, ἡσα, ισμένος, (ψοφέω) *to die*, said of the lower
animals. In burlesque, also of human beings. PTOCH.
1, 317 Τὸν Ὅμηρον μὲ διδασιν καὶ ψόφουν ἐκ τῆν πείναν,
They gave me Homer to study, and the result was, I
was dying like a dog of starvation. Id. p. 322. So in
the language of the present day: Ψοφῶ ἀπὸ τῆν πείναν,
or Ψοφῶ τῆς πείνας, *To die of starvation*, to starve to
death.

Further, low people use it also with reference to
all the unbaptized races, it being regarded by them
as a species of blasphemy to say Ἀπέθανε ὁ Τοῦρκος,
and the like. (Compare ψοφέω, in the Glossary.)

ψυλλίζω, ισα, ἰσθην, ισμένος, (ψύλλος) *to catch fleas on a*
person, to clear one of fleas. Ἔλα νὰ σὲ ψυλλίσω.

ψυλλίστρα, ας, ἡ, (ψυλλίζω) *female flea-catcher*.

2. The *Erigeron* of botanists.

ψυλλοβότανον, ον, τὸ, (ψύλλος, βοτάνη) *the fleawort, Plan-*
tago Psyllium, ψυλλόχορτον.

2. The *fleabane, Conyza Candida*.

ψυλλόχορτον, ον, τὸ, (χόρτον) = ψυλλοβότανον.

ψύρα, see ψείρα.

ψυχαρούδα, ας, ἡ, (ψυχή 3) *butterfly*. [It is a double
diminutive of ψυχή: thus, ψυχή, ψυχάριον, ψυχαρούδα.
See *Modern Greek Grammar*, § 16, 2.]

ψυχοκόρη, ης, ἡ, (ψυχή, κόρη) = ψυχοπαῖδα.

ψυχομαχῶ, ἄς, or εἰς, ἡσα, (ψυχομαχέω) *to be in the last*
agonies of death. PTOCH. 2, 464.

ψυχοπαῖδα, ας, ἡ, (ψυχοπαῖδι) *adopted daughter*.

ψυχοπαῖδι, ιοῦ, τὸ, (ψυχή, παιδί) *adopted child*. [The
first component part implies that the adoption was
made for the benefit of the soul of the adopter.]

ψυχοσώστρα, ας, ἡ, (ψυχή, σῶζω) *female saviour of souls*.
It is an epithet of the Virgin. Σὰν νὰ 'χε 'δεῖ τὴν
Παναγιά ποῦ λέσιν ψυχοσώστρα.

ψυχουῖος or ψυχογυῖος, οὔ, ὁ, (υἱός) *adopted son*.

ψυχούλα, ας, ἡ, dimin. of ψυχή, *soul*.

ψωμάκι, τὸ, dimin. of ψωμί.

ψωμάς, ᾱ, ὁ, (ψωμί) *baker, bread-seller*.

ψωμί, ιοῦ, τὸ, (ψωμίν, ψωμίον) *bread, ἄρτος*. Τρώγω ψωμί,
To be at table, to be at dinner, and the like; literally,
To be eating bread (compare NT. Matt. 15, 2 Ὅταν
ἄρτον ἐσθίωσιν).

2. *Loaf of bread*. Ἐνα μεγάλο ψωμί. Φέρε τρία
μεγάλα ψωμιά.

3. *Office under government*. Ἐσεῖς ἂν θέλετε ψωμί,
ἂν θέλετε πρωτάτα, Τὸν Χρῆστο νὰ σκοτώσετε τὸν καπιτὰν
Μιλιότη.

ψωμίζω, ισα, = ψωμόνω. Τὰ σπαρτά μας νὰ ψωμίζουν, Καὶ
τὸν κόσμο νὰ πλουτίζουν.

ψωμίζτιν, τὸ, dimin. of ψωμίν, *bread*. PTOCH. 2, 342.

ψωμοζήτητης, η, ὁ, (ζητῶ) *beggar, literally, bread-seeker*.
Κάλλιο ψωμοζήτητης, παρὰ φιλάργυρος, *It is better to be a*
beggar than a miser.

ψωμοζητῶ, ἄς, *to be ψωμοζήτητης*.

ψωμόνω, ωσα, (ψωμί) *to become ripe, mature*, used with
reference to grain, ψωμίζω. Τὰ καλαμπούκια ἀκόμα δὲν
ἐψώμωσαν.

ψωμωμένος, η, ον, (ψωμόνω) *mature*, as applied to grain.

ψωνίζω, ισα, = ψουνίζω. PTOCH. 2, 235.

ψωριάρης, ι, ὁ, (ψώρα) *scabby or mangy person*.

ψωροβότανον, ον, τὸ, (ψώρα, βοτάνη) *Scabiosa Columbaria*,
ψωρόχορτον.

ψωρόχορτον, ον, τὸ, (χόρτον) = ψωροβότανον.

ώρα, ας, ἡ, *hour*. Ὅραν ὥραν, *Every hour*, adverbially;
as Ὅραν ὥραν κινδυνεύει.

Ὅρες ὥρες, *At times*, adverbially; as Ὅρες ὥρες
ἐθέριζε, καὶ ὥρες ἐκοιλοπόνα.

Ὅρα καλή, an expression of salutation correspond-
ing to *Good day*, or *Good by*; as Ὅρα καλή τῆς
ἀφεντειᾶς σας, *Good day to you, gentlemen*. Ὅρα σου

καλή, *Good by to you, Good journey to you* ; addressed to a person departing.

2. *Time, season, the right time.* Ὁ λόγος εἰς τὴν ὥραν του χίλια φλουριά ἀξίζει, *A word in season is worth a thousand pieces of gold.*

Followed by νά or διὰ νά. Ἦρθ' ἡ ὥρα νὰ φύγω, *The time has come that I should go away.*

ῶρος, α, ο, (ῶραϊος) *beautiful, fair.* ΠΤΟΧ. 2, 342 ὥρια, incorrectly. (For the change of ΑΙ into Η, see *Modern Greek Grammar*, § 7, 5, 2.)

ὠριμάζω, ασα, (ῶριμος) *to become ripe, to ripen*, as fruit.

SCHOL. ARIST. Eq. 259.

ὥς for ἕως, *till, until.* With the *accusative.* Ἐπάλαιβαν ἀπ' τὸ πουνὸ ὥς τὸ γιόμα.

Followed also by the *subjunctive*, according to the following examples. ΠΤΟΧ. 1, 310 Καὶ τώρα μόνον ἄφες με, ὅτι ψωμῖν οὐκ ἔχω, Πάλ' ὥς νὰ πάρω δανεικόν. 2, 283 Βιτζέας συνάγει ὁ ταπεινὸς πολλὰς καὶ ἀναριθμήτους, Ὡς τοῦ νὰ τὸν ἐβγάλουσιν συρόμενον ἀπέκει. 2, 429 Καὶ τζιγαρίζεται κὰν εἰς ὥς τοῦ νὰ τὸ πιτύχη.

ὥσαν (ὥς ἄν), *as if.* Followed by νά with the *subjunctive*, or with the *historical tenses* of the *indicative.* Negatively, ὥσαν νὰ μή. Καμαρόνει ὥσαν νὰ ἦνε κἀνένας μεγάλος αὐθέντης, *He stalks as if he were some great*

lord. Ἐρωτᾷς ὥσαν νὰ μὴν ἡξέυρης, *You ask as if you did not know.* Ὑπερηφανεύονταν ὥσαν νὰ ἦτον Γενίτζαρης, *He was as proud as if he had been a Janizary.* Λέγουν ὅτι θὰ ἤμουν χαμένος, ὥσαν νὰ ἦμαι τώρα σωμένος. (See also σάν.)

2. *Like, as.* Ὡσαν πουλὶ ἐπέταξε. Ἀνθρωπον ὥσαν αὐτὸν ὁ κόσμος δὲν εἶδεν.

3. *When.* Ὡσαν τὸν εἶδε, ἔφυγε.

4. *Since, after, ἀφ' οὗ.* Αὐτὸς σὰν ἀναθράφηκε, ἐπῆγε εἰς τὸ κάστρο. Ὡσαν τὸ κάστρο πάρης, χάρισμα καὶ αὐτῇ.

5. *Because, since, inasmuch as,* διότι, ἐπειδὴ. Πουλάκι μ', σὰν μ' ἐρώτησες, νὰ σοῦ τὸ μολογήσω. Κόρη, σὰν μοῦ τὸν ἐπαυᾶς, πᾶς νὰ μοῦ τὸν ἐφέρης ;

ὥσοῦ (ὥς οὗ), for ἕως οὗ, *until.* Followed by νά with the *subjunctive.* Ὀλονυχτὶς ἐπίνανε ὥσοῦ νὰ ξημερώσῃ. Κέρνα μ' ὥσοῦ νὰ φέξῃ, Ὡσοῦ νὰ βγῇ ὁ αὐγερινὸς, νὰ πάγ' ἡ πούλεια γιόμα.

2. *Before.* Σηκόνουμαι πολὺ ταχιά, δὺὸ ὥρες ὥσοῦ νὰ φέξῃ. Καὶ ὥσοῦ ν' ἀνοίξ' τὴν πόρτα της, ἐξέβγε ἡ ψυχὴ της. Καὶ τὴν αὐγὴ μὲ τὴν δροσιὰ ὥσοῦ νὰ βγῇ ὁ ἥλιος Τρέχουν τ' ἀλάφια 'ς τὰ βουνά.

ὠφελεί, ησε, (ὠφέλέω) *impersonal, it benefits, it is of advantage to any one.* Τί σ' ὠφελεί νὰ ζήσης καὶ νὰ 'σαι 'ς τὴν σκλαβιά ;

CORRECTIONS.

Page 3, 23	πελαγόνας	write	πελιγόνας
12, 33	inflamabat		inflammabat
17, 26	a church dedi- cated to Saint Marina, who suffered mar- tyrdom in the year 270 (See HOROL. jul. 17).		the palace of Marina, a public edifice in Constantinople.

Page 18, 21	Entocius	write	Eutocius
27, 31	INSCERTUS		INCERTUS
48, 19	Hunns		Huns
74, 19	carminimus		carminibus
80, 22	sed, quibusdam		sed quibusdam
81, 3	σμίρνα		ζμίρνα
81, 16	μπάϊλος, μπανδι- άτης		μπαϊνίλος, μπαντι- άτης
97, 32	tribe		gens
113, 35	your		you

Page 133, 16 <i>Scylitzes</i>	write <i>Michael Psellus</i> the	Page 324, 10 <i>remulentum</i>	write <i>Temulentum</i>
	younger		
134, 30 <i>Conjunctione</i>	<i>Conjunctione</i>	324, 42 ζουντονμπᾶς	ζουντονμπᾶς
137, 12 <i>Monumenti</i>	<i>Monumenta</i>	330, 20 <i>gazing-stock</i>	<i>gazing-stock of</i>
137, 32 HIPPOL. —	IIIPPOL. — HIPPO-	334, 1 bishops, deacons	bishops and deacons
HIPPOLYTUS.	LYTUS. <i>Refutatio</i>	344, 18 προσήρεως	προσήρεως
Oxford. 1851.	<i>Omnium Haeresium.</i>	351, 37 κακοσύνθεντος	κακοσύνθεντος
Quoted by	Oxford. 1851. Quo-	358, 14 <i>fruits?</i>	<i>fruits.</i>
pages.	ted by pages. Pub-	364, 11 καταλαγείς	καταπλαγείς
	lished under the title	385, 2 ΡΗΟΤ. Nom. p.	ΡΗΟΤ. Nom. 13, 29,
	of 'Ωριγένους Φιλοσο-	243 (near the	p. 158
	φούμενα.	end of the book)	
138, 31 <i>Ecclesia</i>	<i>Ecclesiae</i>	389, 8 Kөрcher	Kөcher
147, 15 Arabic agur	Arabic אגור, agur.	395, 8 quintilius	quintilis
(with an Ain		400, 7 λάγκυρος	λάγκερας
at the begin-		407, 20 λιτανεία 2	λιτανεία 3
ning)		409, 28 after delivery	after her delivery
151, 15 <i>living</i>	<i>a living</i>	415, 20 <i>irruption</i>	<i>eruption</i>
151, 35 in	under	417, 14 μαρτζοβάρβου-	μαρτζοβάρβουλον, ου, τὸ,
156, 38 אילם, mean-	אולם, porch	λον, ου, τὸ,	(martiobarbulus)
ing uncertain		436, 18 Russian	Slavic
162, 34 jet	jut	445, 41 <i>carrying</i>	<i>carrying away</i>
163, 24 ἀναβαράχης	ἀναβαράχης	454, 6 Strepsiades	Socrates
184, 18 CONST.	Const.	525, 5 <i>passing time</i>	<i>passing the time</i>
200, 27 going	sending	535, 12 <i>Sexagesima</i>	<i>Septuagesima</i>
212, 31 <i>unpardonng</i>	<i>unpardonng, unfor-</i>	538, 36 was given	was a title given
	<i>giving</i>	556, 1 flameolum	flammeolum
234, 25 assellus	asellus	556, 32 φετιάλιος	φητιάλιος
264, 17 <i>resérve</i>	<i>serve</i>	566, 13 <i>and agreeable</i>	<i>and the agreeable</i>
268, 12 <i>simply if</i>	<i>simply if</i>	571, 14 ψήφος	ψηφίς
269, 31 <i>neighbor</i>	<i>neighbor upon</i>	578, 36 Palaetina	Palaestina
271, 8 ἐγκοιλίος	ἐγκοιλίος	581, 27 PLUT.	PLAT.
276, 38 PALLAD. 165 B	PALLAD. 166 A	596, 26 ἐξέπλιον	ἐξέμπλιον

New York Botanical Garden Library



3 5185 00289 4465

